Urdu Daira Maraf-e-Islamia

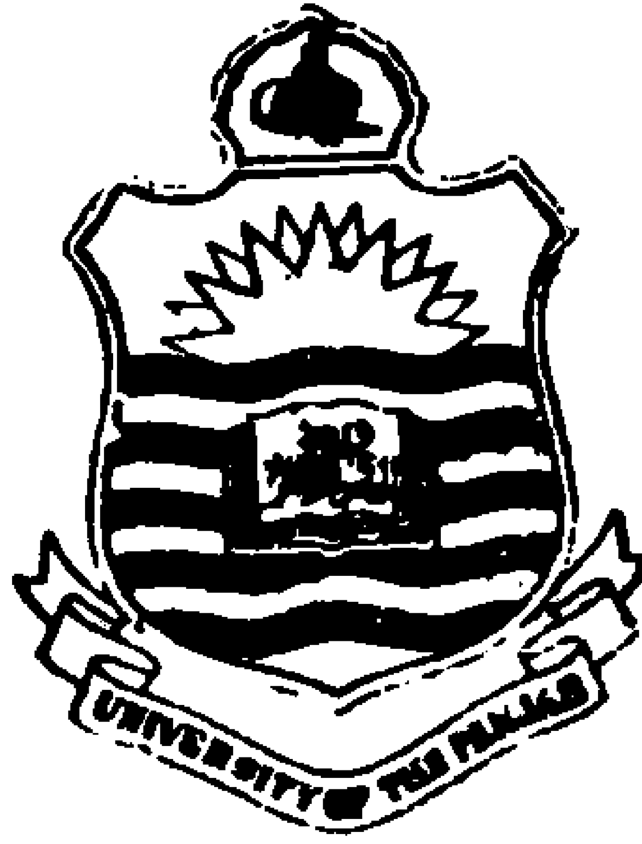


اردو

دائرۂ معارفِ اسلامیّہ

زیرِ اہتمام

دانش گاہِ پنجاب، لاہور



جلد ۱

(آثین — أجْوَف)

۱۳۸۴ھ/۱۹۶۴ء

طبع اوّل

(نقش ثا…

ادارۂ تحریر

ڈاکٹر محمّد شفیع، ایم اے (کینٹب)، ڈی او ایل (پنجاب)، ستارۂ پاکستان، رئیس ادارہ و مدیر خصوصی

ڈاکٹر محمّد وحید میرزا، ایم اے (پنجاب)، پی ایچ ڈی (لنڈن)........مدیر و رئیس ادارہ[۲]

محمّد نصر اللہ احسان الٰہی رانا، ایم اے، پی ایچ ڈی (پنجاب)، پی ایچ ڈی (کینٹب)........معاونِ رئیس ادارہ

سیّد محمّد امجد الطاف، ایم اے (پنجاب)............مدیرِ معاون

سیّد نذیر نیازی............مدیرِ معاون

نصیر احمد ناصر، ایم اے (پنجاب)............معتمدِ ادارہ

عبدالمنّان عمر، ایم اے (علیگ)..........مامور خصوصی

۱ - از یکم دسمبر ۱۹۵۰ء تا ۱۴ مارچ ۱۹۶۳ء

۲ - از ۱۴ مارچ ۱۹۶۳ء

مجلسِ انتظامیہ

۱ - پروفیسر حمید احمد خان، ایم اے (پنجاب)، ایم لٹ (کیمبرج)، ستارۂ امتیاز، وائس چانسلر دانش گاہِ پنجاب (صدرِ مجلس)

۲ - مسٹر جسٹس ڈاکٹر ایس - اے - رحمٰن، ھلالِ پاکستان، جج سپریم کورٹ پاکستان، لاھور

۳ - لفٹننٹ جنرل ناصر علی خان، سابق صدر پبلک سروس کمیشن، مغربی پاکستان، لاھور

۴ - مسٹر معزّ الدّین احمد، سی - ایس - پی، رکن ریوینیو بورڈ، حکومت مغربی پاکستان، لاھور

۵ - مسٹر الطاف گوھر، سی - ایس - پی، تمغۂ پاکستان، ستارۂ قائد اعظم، معتمد اطّلاعات، حکومت پاکستان، راولپنڈی

۶ - سیّد یعقوب شاہ، ایم اے، سابق آڈیٹر جنرل، پاکستان و سابق وزیرِ مالیات، حکومت مغربی پاکستان، لاھور

۷ - مسٹر نذیر احمد ھارون، جی - اے - آر، معتمد مالیات، حکومت مغربی پاکستان، لاھور

۸ - مسٹر عبدالرشید خان، سابق کنٹرولر پرنٹنگ اینڈ سٹیشنری، مربی پاکستان، لاھور

۹ - ڈاکٹر سیّد محمّد عبداللہ، ایم اے، ڈی لٹ، پرنسپل اوریئنٹل کالج، لاھور

۱۰ - مسٹر محمّد علاءالدّین صدّیقی، ایم اے، ایل ایل بی، صدر، شعبۂ علوم اسلامیہ، دانش گاہِ پنجاب، لاھور

۱۱ - ڈاکٹر محمّد وحید میرزا، صدر، شعبۂ اردو دائرۂ معارفِ اسلامیہ، دانش گاہِ پنجاب، لاھور

۱۲ - سیّد شمشاد حیدر، ایم اے، خازن دانش گاہِ پنجاب، لاھر

۱۳ - میاں محمّد بشیر، ستارۂ خدمت، مسجل دانش گاہ پنجاب لاھور (معتمد مجلس)

رموز و اختصارات

(ا)

کتب عربی و فارسی و ترکی وغیرہ اور ان کے تراجم اور بعض مخطوطات جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

آئین اکبری=ابوالفضل: آئین اکبری، Bibl. Indica

آئین اکبری، ترجمہ = ترجمۂ آئین اکبری از بلخمن Blochmann (جلد اوّل) و از Jarrett (جلد ۲ و ۳)، Bibl. Indica

ا ۔ ا ۔=انسائیکلوپیڈیا آو اسلام، انگریزی، طبع اوّل یا دوم، لائڈن

ابن الأبّار=کتاب تکملة الصّلة، طبع کودیرا F. Codera، میڈرڈ ۱۸۸۷ تا ۱۸۸۹ء (BAH V-VI)

ابن الأبّار: تکملة= M.Alarcón y C.A. González Palencia: *Apéndice a la adición Codera de Tecmila*، در *Misc. de estudios y textos árabes*، میڈرڈ ۱۹۱۵ء

ابن الأبّار، جلد اوّل = ابن الأبّار: تکملة الصّلة، *texte arabe d'après un ms. de Fès, tome I, complétant les deux vol. édités par F. Codera*، بتصحیح A. Bel و محمّد بن شنب، الجزائر ۱۹۱۸ء

ابن الأثیر [1] یا [2] یا [3]=طبع اوّل، کتاب الکامل، طبع ٹورنبرگ C. J. Tornberg، لائڈن ۱۸۵۱ تا ۱۸۷۶ء؛ طبع دوم و سوم، کتاب الکامل، طبع قاهرة ۱۳۰۱ھ؛ ۱۳۰۳ھ؛ طبع چهارم، کتاب الکامل، طبع قاهرة ۱۳۴۸ھ، ۹ جلد

ابن الأثیر، ترجمۂ فانیان=*Annales du Maghreb et de l'Espagne*، ترجمہ از فانیان E. Fagnan، الجزائر ۱۹۰۱ء

ابن بشکوال = کتاب الصّلة فی اخبار ائمّة الأندلس، طبع کودیرا F. Codera، میڈرڈ ۱۸۸۳ء (BAH II)

ابن بطّوطة = تحفة النُظّار الخ مع ترجمہ از C. Defrémery اور B. R. Sanguinetti، ۴ جلد، پیرس ۱۸۵۳ تا ۱۸۵۸ء

ابن تغری بردی=النّجوم الزاهرة فی مُلوک مصر و القاهرة، طبع پوپر W. Popper، برکلے و لائڈن ۱۹۰۸ تا ۱۹۳۶ء

ابن تغری بردی، قاهرة=وهی کتاب، طبع قاهرة ۱۳۴۸ھ ببعد

ابن حوقل=کتاب صورة الأرض، طبع کرامرز J.H. Kramers، لائڈن ۱۹۳۸ - ۱۹۳۹ء (BGA II, 2nd edition)

ابن خُرّداذبه = المسالک و الممالک، طبع دُخویه M.J. de Goeje، لائڈن ۱۸۸۹ء (BGA VI)

ابن خلدون: عِبَر = کتاب العِبَر و دیوان المبتدأ و الخبر الخ، بولاق ۱۲۸۴ھ

ابن خلدون: مقدّمة=*Prolégomènes d'Ebn Khaldoun*، طبع کاترمیئر E. Quatremère، پیرس ۱۸۵۸ تا ۱۸۶۸ء (*Notices et Extraits XVI-XVIII*)

ابن خلدون: مقدّمة، ترجمۂ دیسلان=*Prolégomènes d'Ibn Khaldoun*، ترجمه و حواشی از دیسلان M. de Slane، پیرس ۱۸۶۳ تا ۱۸۶۸ء (طبع ثانی ۱۹۳۴ تا ۱۹۳۸ء)

ابن خلدون: مقدّمة، ترجمہ روزنتهال=*The Muqaddimah*، ترجمہ از Franz Rosenthal، ۳ جلد، لنڈن ۱۹۵۸ء

ابن خلّکان=وفیات الأعیان و انباء ابناء الزّمان، طبع وستنفلٹ F. Wüstenfeld، گوٹنگن ۱۸۳۵ تا ۱۸۵۰ء (حوالے شمارِ تراجم کے اعتبار سے دیے گئے ہیں)

ابن خلّکان، بولاق=وهی کتاب، بولاق ۱۲۷۵ھ

ابن خلّکان، قاهرة=وهی کتاب، قاهرة ۱۳۱۰ھ

ابن خلّکان، ترجمۂ دیسلان = *Biographical Dictionary*، ترجمه از دیسلان M. de Slane، ۴ جلد، پیرس ۱۸۴۳ تا ۱۸۷۱ء

ابن رُستہ = الأعلاق النفیسة، طبع دخویه، لائڈن ۱۸۹۱-۱۸۹۲ء (BGA VII)

ابن رُستہ، ویت = *Les Atours précieux*، ترجمه از G.Wiet، قاهرة ۱۹۵۵ء

ابن سعد= کتاب الطبقات الکبیر، طبع زخاؤ H. Sachau وغیره، لائڈن ۱۹۰۴ تا ۱۹۴۰ء

ابن العذاری= کتاب البیان المُغرب، طبع کولن G.S. Colin و لیوی پرووانسال E. Lévi-Provençal، لائڈن ۱۹۴۸ تا ۱۹۵۱ء، جلد سوم، طبع لیوی پرووانسال، پیرس ۱۹۳۰ء

ابن العماد: شذرات=شذرات الذهب فی اخبار من ذهب، قاهرة ۱۳۵۰ - ۱۳۵۱ھ (سنین وفیات کے اعتبار سے

حوالے دیے گئے ہیں)

ابن الفقیہ = مختصر کتاب البلدان، طبع ڈ خویہ، لائڈن ۱۸۸۶ء (BGA V)

ابن قتیبۃ : شعر = کتاب الشعر و الشعراء، طبع ڈ خویہ، لائڈن ۱۹۰۲ - ۱۹۰۳ء

ابن قتیبۃ : معارف = کتاب المعارف، طبع وستنفلٹ، گوٹنگن ۱۸۵۰ء

ابن ہشام = کتاب سیرۃ رسول اللہ، طبع وستنفلٹ، گوٹنگن ۱۸۵۸ - ۱۸۶۰ء

ابو الفداء : تقویم = تقویم البلدان، طبع رینو J.-T. Reinaud و دیسلان M. de Slane، پیرس ۱۸۴۰ء

ابوالفداء : تقویم، ترجمہ = Géographie d'Aboulféda traduite de l'arabe en français، ج i و ii / ۱ از رینو، پیرس ۱۸۴۸ء؛ ج ii / ۲ از St. Guyard، ۱۸۸۳ء

الادریسی : المغرب = Description de l'Afrique et de l'Espagne، طبع ڈوزی R. Dozy و ڈ خویہ، لائڈن ۱۸۶۶ء

الادریسی، ترجمہ جوبار = Géographie d'Édrisi، ترجمہ از جوبار P. A. Jaubert، ۲ جلد، پیرس ۱۸۳۶ - ۱۸۴۰ء

الاستیعاب = ابن عبدالبر : الاستیعاب، ۲ جلد، حیدرآباد ۱۳۱۸ - ۱۳۱۹ھ

الاشتقاق = ابن درید : الاشتقاق، طبع وستنفلٹ، گوٹنگن ۱۸۵۴ء (طبع اناستاتیک)

الاصابۃ = ابن حجر العسقلانی: الاصابۃ، ۴ جلد، کلکتہ ۱۸۵۶ - ۱۸۷۳ء

الاصطخری = المسالک و الممالک، طبع ڈ خویہ، لائڈن ۱۸۷۰ء (BGA I) اورطبع دوم (نقل طبع اول) ۱۹۲۷ء

الأغانی ۱ یا ۲ یا ۳ = ابوالفرج الاصفہانی : الأغانی، طبع اول، بولاق ۱۲۸۵ھ؛ طبع دوم، قاہرۃ ۱۳۲۳ھ؛ طبع سوم، قاہرۃ ۱۳۴۵ھ ببعد (طباعت جاری)

الأغانی، برونو = کتاب الأغانی کی اکیسویں جلد، طبع برونو R. E. Brünnow، لائڈن ۱۸۸۸ء / ۱۳۰۶ھ

الأنباری : نزھۃ = نزھۃ الألباء فی طبقات الأدباء، قاہرۃ ۱۲۹۴ھ

بادشاہ نامہ = عبدالحمید لاہوری : بادشاہ نامہ، Bibl. Indica

بدایونی = منتخب التواریخ، Bibl. Indica

برنی = ضیاء برنی : تاریخ فیروز شاہی، Bibl. Indica

البغدادی : الفرق = الفرق بین الفرق، طبع محمد بدر، قاہرۃ ۱۳۲۸ھ / ۱۹۱۰ء

البلاذری : أنساب = أنساب الأشراف، ج ۴ و ۵، طبع شلوسنگر M. Schlössinger و گوائٹائن S. D. F. Goitein، بیت المقدس (یروشلم) ۱۹۳۶ تا ۱۹۳۸ء

البلاذری : أنساب، ج ۱ = أنساب الأشراف، ج ۱، طبع محمد حمیداللہ، قاہرۃ ۱۹۵۹ء؛ مخطوطۃ جدیدۃ من انساب الأشراف، در مجلۃ معہد المخطوطات العربیۃ، ج ۶، ۱۹۶۰ء (زیادات از نسخۂ رباط و معارضہ دو مخطوطہ و تصحیحات)

البلاذری : فتوح = فتوح البلدان، طبع ڈ خویہ، لائڈن ۱۸۶۶ء

بیہقی : تاریخ بیہق = ابوالحسن علی بن زید البیہقی : تاریخ بیہق، طبع احمد بہمنیار، تہران ۱۳۱۷ ش

بیہقی : تتمۃ = ابوالحسن علی بن زید البیہقی : تتمۃ صوان الحکمۃ، طبع محمد شفیع، لاہور ۱۹۳۵ء

بیہقی، ابوالفضل = ابوالفضل بیہقی : تاریخ مسعودی، Bibl. Indica

تاج العروس = محمد مرتضی بن محمد الزبیدی : تاج العروس، ۱۰ مجلدات، قاہرۃ ۱۳۰۷ھ

تاریخ بغداد = الخطیب البغدادی : تاریخ بغداد، ۱۴ مجلدات، قاہرۃ ۱۳۴۹ھ / ۱۹۳۱ء

تاریخ دمشق = ابن عساکر: تاریخ دمشق، ۷ جلد، دمشق ۱۳۲۹ تا ۱۳۵۱ھ / ۱۹۱۱ تا ۱۹۳۱ء

تاریخ العراق = عباس العزاوی، تاریخ العراق، ۵ جلد، بغداد ۱۹۳۹ تا ۱۹۵۴ء

تاریخ گزیدہ = حمد اللہ مستوفی القزوینی : تاریخ گزیدہ، طبع فاکسمیل از براؤن E. G. Browne، لائڈن و لنڈن ۱۹۱۰ء

تہذیب = ابن حجر العسقلانی: تہذیب التہذیب، ۱۲ مجلدات، حیدر آباد ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷ھ / ۱۹۰۷ تا ۱۹۰۹ء

توزک جہانگیری = طبع سید احمد خان، علی گڑھ ۱۲۸۱ھ / ۱۸۶۴ء

الثعالبی : یتیمۃ = یتیمۃ الدھر فی محاسن اھل العصر، دمشق ۱۳۰۴ھ

الثعالبی : یتیمۃ، قاہرۃ = وہی کتاب، قاہرۃ ۱۹۳۴ء

جوینی = تاریخ جہان گشای، طبع محمد قزوینی، لائڈن ۱۹۰۶ تا ۱۹۳۷ء (GMS XVI)

جوینی، ترجمہ بوائل = The History of the World-conqueror، ترجمہ از بوائل J. A. Boyle، ۲ جلد، مانچسٹر ۱۹۵۸ء

حاجی خلیفہ: جہان نما = استانبول ۱۱۴۵ھ / ۱۷۳۲ء

حاجی خلیفه = کشف الظنون، طبع محمد شرف الدین یالتقایا
Ş. Yaltkaya و محمد رفعت بیلگه الکلیسلی
Kilisli Rifat Bilge، استانبول ۱۹۴۱ تا ۱۹۴۳ء

حاجی خلیفه، طبع فلوگل = کشف الظنون، نشر فلوگل
Gustavus Flügel، لیپزگ ۱۸۳۵ تا ۱۸۵۸ء

حاجی خلیفه: کشف = کشف الظنون، ۲ جلد، استانبول
۱۳۱۰ تا ۱۳۱۱ھ

حدود العالم = *The Regions of the World*، ترجمه از
منورسکی V. Minorsky، لنڈن ۱۹۳۷ء (GMS N.S. XI)

حمد الله مستوفی: نزهة = نزهة القلوب، طبع لیسٹرینج،
لائڈن ۱۹۱۳ تا ۱۹۱۹ء (GMS XXIII)

خافی خان = خافی خان: منتخب اللباب، Bibl. Indica

خواند امیر = حبیب السیر، (۱) تهران ۱۲۷۱ھ
[(۲) بمبئی ۱۲۷۳ھ/۱۸۵۷ء]

الدرر الکامنة = ابن حجر العسقلانی: الدرر الکامنة، حیدر آباد
۱۳۴۸ تا ۱۳۵۰ھ

دستور الوزراء = غیاث الدین بن همام الدین معروف
بخواند امیر: دستور الوزراء، طبع سعید نفیسی، تهران
۱۳۱۷ھ

الدمیری = حیوة الحیوان (کتاب کے مقالات کے عنوانوں
کے مطابق حوالے دیے گئے ہیں)

دولت شاه = تذکرة الشعراء، طبع براؤن، لنڈن و لائڈن
۱۹۰۱ء

ذهبی: حفاظ = الذهبی: تذکرة الحفاظ، ۳ جلد، حیدر آباد
۱۳۱۵ھ

رحمان علی = تذکرۂ علماے هند، لکهنؤ ۱۹۱۴ء

روضات الجنات = محمد باقر خوانساری: روضات الجنات،
طهران ۱۳۰۶ھ

زامباور، عربی = عربی ترجمه از محمد حسن و حسن احمد
محمود، ۲ جلد، قاهرة ۱۹۵۱ تا ۱۹۵۲ء

زبدة = حافظ ابرو: زبدة التواریخ، فقط وہ حصه جو
زبدة التواریخ بایسنغری کہلاتا ہے، جلد ۳، جمله ۱، از
۶۳۴ تا ۸۰۶ھ، نسخهٔ کتابخانهٔ فاتح استانبول (اس
نسخے کے کوائف کے لیے رک به Felix Tauer: *Les
Manuscrits Persans, Historiques des Bibliotheques
des Stanboul, No. 38*)، نقل میکروفیلمی در کتابخانهٔ
دانش گاه پنجاب

السبکی = طبقات الشافعیة، ۶ مجلدات، قاهرة ۱۳۲۴ھ

سجل عثمانی = محمد ثریا: سجل عثمانی، استانبول
۱۳۰۸ تا ۱۳۱۶ھ

سرکیس = سرکیس: معجم المطبوعات العربیة، قاهرة
۱۹۲۸ تا ۱۹۳۱ء

السمعانی = السمعانی: الانساب، طبع عکسی باعتناء مرجلیوث
D.S. Margoliouth، لائڈن ۱۹۱۲ء (GMS XX)

السیوطی: بغیة = بغیة الوعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ

الشهرستانی = الملل و النحل، طبع کیورٹن W. Cureton
لنڈن ۱۸۴۶ء

الضبی = بغیة الملتمس فی تاریخ رجال اهل الاندلس، طبع
کودیرا Codera و ربیره J. Ribera، میڈرڈ ۱۸۸۵ء
(BAH III)

الضوء اللامع = السخاوی: الضوء اللامع، ۱۲ جلد، قاهرة
۱۳۵۳ تا ۱۳۵۵ھ

الطبری = تاریخ الرسل و الملوک، طبع ڈ خویه وغیره، لائڈن
۱۸۷۹ تا ۱۹۰۱ء

طبقات اکبری = نظام الدین احمد بن محمد مقیم هروی،
Bibl. Indica

طبقات ناصری ۱ و ۲ = منهاج سراج جوزجانی: طبقات ناصری،
(۱) Bibl. Indica (۲) طبع آقای عبدالحی حبیبی، کوئٹه
۱۹۴۹ء و لاهور ۱۹۵۴ء، ۲ جلد

عثمانلی مؤلف لری = بروسه‌لی محمد طاهر: عثمانلی مؤلف لری،
استانبول ۱۳۳۳ھ

عفیف = شمس سراج عفیف: تاریخ فیروز شاهی،
Bibl. Indica

العقد الفرید = ابن عبد ربه: العقد الفرید، قاهرة ۱۳۲۱ھ
و طباعات دیگر، حسب تصریح در حواله

علی جواد = ممالک عثمانیه‌نک تاریخ و جغرافیا لغاتی،
استانبول ۱۳۱۳ تا ۱۳۱۷ھ/ ۱۸۹۵ تا ۱۸۹۹ء

عمل صالح = محمد صالح کنبو: عمل صالح، Bibl. Indica

عنصری = دیوان حکیم عنصری، تهران، بلا تاریخ

عنصری ۲ = دیوان حکیم عنصری، تهران ۱۳۴۳ش

عوفی: لباب = لباب الالباب، طبع براؤن، لنڈن و لائڈن
۱۹۰۳ تا ۱۹۰۶ء

عیون الانباء = طبع مُلّر A. Müller، قاهرة ۱۲۹۹ھ/
۱۸۸۲ء

غلام سرور، مفتی: خزینة الاصفیاء، لاهور ۱۲۸۴ھ

غوثی ماندوی: گلزار ابرار: ترجمهٔ اردو موسوم به
اذکار ابرار، آگره ۱۳۲۶ھ

فرخی = دیوان حکیم فرخی سیستانی، تصحیح عبدالرسولی،
تهران آبان ۱۳۱۱ش

فرشته = محمّد قاسم فرشته : گلشن ابراهیمی، طبع سنگی، بمبئی ۱۸۳۲ء
فرهنگ = فرهنگ جغرافیای ایران، از انتشارات دایرهٔ جغرافیائی ستاد ارتش ۱۳۲۸ تا ۱۳۲۹ش
فرهنگ آنند راج = منشی محمد بادشاه: فرهنگ آنند راج، ۳ جلد، لکهنئو ۱۸۸۹ تا ۱۸۹۴ء
فقیر محمّد : حدائق الحنفیة، لکهنئو ۱۹۰۶ء
فلٹن و لنگز = Alexander S. Fulton and Matrin Lings : *Second Supplementary Catalogue of Arabic Printed Books in the British Museum*، لنڈن ۱۹۵۹ء
فهرست = ابن الندیم : کتاب الفهرست، طبع فلوگل، لیپزگ ۱۸۷۱ تا ۱۸۷۲ء
ابن القفطی = تاریخ الحکماء، نشر لپرٹ J. Lippert، لیپزگ ۱۹۰۳ء
الکتبی : فوات = ابن شاکر الکتبی : فوات الوفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ
کمال الدین عبدالرزاق سمرقندی: مطلع، ادرنه = مطلع سعدین، نسخهٔ جامع سلیمیه، ادرنه، نقل میکروفیلمی در کتابخانهٔ محمّد شفیع لاهوری
گزیده = تاریخ گزیده
لسان العرب = ابن منظور : لسان العرب، ۲۰ جلد، قاهره ۱۳۰۰ تا ۱۳۰۸ھ
مآثرالأمراء = شاه نواز خان : مآثرالأمراء، Bibl. Indica
مجالس المؤمنین = نوراللّه شوستری : مجالس المؤمنین، تهران ۱۲۹۹ھ
محمّد حسین : مخزن الادویة، مع تحفة المؤمنین، شاهدره دلهائی ۱۲۷۸ھ
مرآة احمدی = علی محمّد خان : مرآة احمدی، کلکته ۱۹۳۰ء
مرآة الجنان = الیافعی : مرآة الجنان، ۴ جلد، حیدرآباد ۱۳۳۹ھ
مرآة الزمان = سبط ابن الجوزی : مرآة الزمان، حیدرآباد ۱۹۵۱ء
مسعود کیهان = جغرافیای مفصّل ایران، ۲ جلد، تهران ۱۳۱۰ و ۱۳۱۱ش
مسعودی : مروج = مروج الذهب، طبع باربیه د مینار و پاوه د کورتی، پیرس ۱۸۶۱ تا ۱۸۷۷ء
مسعودی : التنبیه = کتاب التنبیه و الاشراف، طبع د خویه، لائڈن ۱۸۹۴ء (BGA VIII)
مطلع (سمرقندی) = کمال الدین عبدالرزاق سمرقندی : مطلع سعدین، جلد ۱ و ۲، طبع لاهور ۱۹۴۱ تا ۱۹۴۹ء
مطلع، کیمبرج = وهی کتاب، نسخهٔ کرائسٹ کالج کیمبرج، نقل فوٹو سٹاٹ، در کتابخانهٔ دانشگاه پنجاب
المقدسی = احسن التقاسیم فی معرفة الأقالیم، طبع د خویه، لائڈن ۱۸۷۷ء (BGA III)
المقری: Analectes = نفح الطیب فی غصن الأندلس الرطیب، *Analectes sur l'histoire et la littérature des Arabes de l'Espagne*، لائڈن ۱۸۵۵ تا ۱۸۶۱ء
المقری، بولاق = وهی کتاب، بولاق ۱۲۷۹ھ/۱۸۶۲ء
منجّم باشی = صحائف الأخبار، استانبول ۱۲۸۵ھ
میر خواند = روضة الصفاء، بمبئی ۱۲۶۶ھ/۱۸۴۹ء
نزهة الخواطر = حکیم عبدالحی : نزهة الخواطر، حیدر آباد ۱۹۴۷ء (طباعت جاری)
نسب = مصعب الزبیری : نسب قریش، طبع لیوی پرووانسال، قاهرة ۱۹۵۳ء
نظام شامی = نظام الدین شامی : ظفر نامه، جلد اوّل، طبع فیلکس تاور Felix Tauer، بیروت ۱۹۳۷ء
الوافی = الصفدی : الوافی بالوفیات، ج ۱، طبع رٹر Ritter، استانبول ۱۹۳۱ء؛ ج ۲ و ۳، طبع ڈیڈرنگ Dedering، استانبول ۱۹۴۹ و ۱۹۵۳ء
الهمدانی = صفة جزیرة العرب، طبع مُلر D.H. Müller، لائڈن ۱۸۸۴ تا ۱۸۹۱ء
یاقوت = معجم البلدان، طبع وستنفلٹ، لیپزگ ۱۸۶۶ تا ۱۸۷۳ء (طبع اناستاتیک ۱۹۲۴ء)
یاقوت : ارشاد (یا ادباء) = ارشاد الأریب الی معرفة الأدیب، طبع مرجلیوث، لائڈن ۱۹۰۷ تا ۱۹۲۷ء (GMS VI)؛ معجم الأدباء (طبع اناستاتیک، قاهرة ۱۹۳۶ تا ۱۹۳۸ء
یعقوبی = تاریخ، طبع هوتسما M. Th. Houtsma، لائڈن ۱۸۸۳ء
یعقوبی : بلدان = طبع د خویه، لائڈن ۱۸۹۲ء (BGA VII)
یعقوبی، ویت = *Ya'qūbi. Les Pays*، ترجمه از G. Wiet؛ قاهرة ۱۹۳۷ء

زیادات

س ی ب، ۶۰ = The Statesman's Year-Book 1960, London, 1960.
شفیعة = (مخطوطات) کتابخانهٔ محمد شفیع لاهوری
وِٹکر، ۶۱ = Whitaker—1961, London 1961.

کتب انگریزی، فرانسیسی، جرمن، جدید ترکی وغیرہ جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

Al-Aghānī, Tables=*Tables alphabétiques du Kitāb al-aghānī*, rédigées par I. Guidi, Leiden 1900

Babinger=F. Babinger, *Die Geschichtschreiber der Osmanen und ihre Werke*, 1st ed., Leiden 1927

Barkan, *Kanunlar*=Ömer Lûtfi Barkan, *XV ve XVI inci Asîrlarda Osmanlî Imparatorluğunda Ziraî Ekonominin Hukuki ve Mali Esasları, I. Kanunlar*, Istanbul 1943

Barthold, *Turkestan*=W. Barthold, *Turkestan down to the Mongol Invasion*, London 1928 (GMS, N.S. V)

Barthold, *Turkestan*[2]= the same, 2nd edition, London 1958

Blachère, *Litt.*=R. Blachère, *Histoire de la Littérature arabe*, i, Paris 1952

Brockelmann, I, II=C. Brockelmann, *Geschichte der Arabischen Litteratur*, zweite den Supplement-bänden angepasste Auflage, Leiden 1943-1949

Brockelmann, S I, II, III=*G. d. A. L.*, Erster (Zweiter, Dritter) Supplementband, Leiden 1937-42

Browne, i=E. G. Browne, *A Literary History of Persia, from the earliest times until Firdawsi*, London 1902

Browne, ii=*A Literary History of Persia, from Firdawsi to Sa'di*, London 1908

Browne, iii=*A History of Persian Literature under Tartar Dominion*, Cambridge 1920

Browne, iv=*A History of Persian Literature in Modern Times*, Cambridge 1924

Caetani, *Annali* =L. Caetani, *Annali dell'Islam*, Milano 1905-26

Chauvin, *Bibliographie*=V. Chauvin, *Bibliographie des ouvrages arabes et relatifs aux Arabes*, Lille 1892

Dorn, *Quel' i*=B. Dorn, *Muhammedanische Quellen zur Geschichte der südlichen Küstenländer des Kaspischen Meeres*, St. Petersburg 1850-58

Dozy, *Notices*=R. Dozy, *Notices sur quelques manuscrits arabes*, Leiden 1847-51

Dozy, *Recherches*[3] =*Recherches sur l'histoire et la littérature de l'Espagne pendant le moyen-âge*, 3rd ed., Paris-Leiden 1881

Dozy, *Suppl.*=R. Dozy, *Supplément aux dictionnaires arabes*, 2nd. ed., Leiden-Paris 1927

Fagnan, *Extraits*=E. Fagnan, *Extraits inédits relatifs au Maghreb*, Alger 1924

Gesch. des Qor=Th. Nöldeke, *Geschichte des Qorans*, new edition by F. Schwally, G. Bergsträsser and O. Pretzl, 3 vols., Leipzig 1909-38

Gibb, *Ottoman Poetry*=E. J. W. Gibb, *A History of Ottoman Poetry*, London 1900-09

Gibb-Bowen=H. A. R. Gibb and Harold Bowen, *Islamic Society and the West*, London 1950-57

Goldziher, *Muh. St.*=I. Goldziher, *Muhammedanische Studien*, 2 vols., Halle 1888-90

Goldziher, *Vorlesungen*=I. Goldziher, *Vorlesungen über den Islam*, Heidelberg 1910

Goldziher, *Vorlesungen*[2]=2nd ed., Heidelberg 1925

Goldziher, *Dogme*=*Le dogme et la loi de l'islam*, trad. J. Arin, Paris 1920

Hammer-Purgstall, *GOR*=J. von Hammer (-Purgstall), *Geschichte des Osmanischen Reiches*, Pest 1828-35

Hammer-Purgstall, *GOR*[2]=the same, 2nd ed., Pest 1840

Hammer-Purgstall, *Histoire*=the same, trans. by J. J. Hellert, 18 vol., Bellizard (etc.), Paris (etc.), 1835-43

Hammer-Purgstall, *Staatsverfassung*=J. von Hammer, *Des Osmanischen Reiches Staatsverfassung und Staatsverwaltung*, 2 vols., Vienna 1815

Houtsma, *Recueil*=M. Th. Houtsma, *Recueil des textes relatifs à l'histoire des Seldjoucides*, Leiden 1886-1902

Juynboll, *Handbuch*=Th. W. Juynboll, *Handbuch des islāmischen Gesetzes*, Leiden 1910

Juynboll, *Handleiding*=*Handleiding tot de kennis der mohammedaansche wet*, 3d ed., Leiden 1925

Lane=E. W. Lane, *An Arabic-English Lexicon*, London 1863-93 (reprint New York 1955-56)

Lane-Poole, *Cat.*=S. Lane-Poole, *Catalogue of*

Oriental Coins in the British Musèum, 1877-90

Lavoix, *Cat.* = H. Lavoix, *Catalogue des Monnaies Musulmanes de la Bibliothèque Nationale*, Paris 1887-96

Le Strange = G. Le Strange, *The Lands of the Eastern Caliphate*, 2nd ed., Cambridge 1930

Le Strange, *Baghdad* = G. Le Strange, *Baghdad during the Abbasid Caliphate*, Oxford 1924

Le Strange, *Palestine* = G. Le Strange, *Palestine under the Moslems*, London 1890

Lévi-Provençal, *Hist. Esp. Mus.* = E. Lévi-Provençal, *Histoire de l'Espagne musulmane*, nouv. éd., Leiden-Paris 1950-53, 3 vols.

Lévi-Provençal, *Hist. Chorfa* = E. Lévi-Provençal, *Les Historiens des Chorfa*, Paris 1922

Maspero-Wiet, *Matériaux* = J. Maspéro et G. Wiet, *Matériaux pour servir à la Géographie de l'Egypte*, Le Caire 1914 (*MIFAO* XXXVI)

Mayer, *Architects* = L.A.Mayer, *Islamic Architects and their Works*, Geneva 1956

Mayer, *Astrolabists* = L. A. Mayer, *Islamic Astrolabists and their Works*, Geneva 1958

Mayer, *Metalworkers* = L. A. Mayer, *Islamic metalworkers and their Works*, Geneva 1959

Mayer, *Woodcarvers* = L. A. Mayer, *Islamic Woodcarvers and their Works*, Geneva 1958

Mez, *Renaissance* = A. Mez, *Die Renaissance des Islams*, Heidelberg 1922 ; Spanish translation by S. Vila, Madrid-Granada 1936

Mez, *Renaissance*, Eng. tr. = A. Mez, *The Renaissance of Islam*, Translated into English by Salahuddin Khuda Bukhsh and D. S. Margoliouth, London 1937

Nallino, *Scritti* = C. A. Nallino, *Raccolta di Scritti editi e inediti*, Rome 1939-48

Pakalın = Mehmet Zeki Pakalin, *Osmanlí Tarih seyimleri ve Terimleri Sözlügü*, 3 vols., Istanbul 1946 ff.

Pauly-Wissowa = *Realenzyklopaedie des klassischen Altertums*

Pearson = J. D. Pearson, *Index Islamicus*, Cambridge 1958

Pons Boigues = *Ensayo bio-bibliográfico sobre los historiadores y geógrafos arábigo-españoles*, Madrid 1898

Santillana, *Istituzioni* = D. Santillana, *Istituzioni di diritto musulmano malichita*, Rome 1926-38

Schlimmer = John L. Schlimmer, *Terminologie medico-Pharmaceutique et Anthropologique*, Tehran 1874

Schwarz, *Iran* = P. Schwarz, *Iran im Mittelalter nach den arabischen Geographen*, Leipzig 1896

Smith = W. Smith, *A Classical Dictionary of Biography, Mythology and Geography*, London 1853

Snouck Hurgronje, *Verspr. Geschr.* = C. Snouck Hurgronje, *Verspreide Geschriften*, Bonn-Leipzig-Leiden 1923-27

Sources inéd. = Henri de Castries, *Sources inédites de l'histoire du Maroc*, Paris 1905-; 2nd. Series, Paris 1922-

Spuler, *Horde* = B. Spuler, *Die Goldene Horde*, Leipzig 1943

Spuler, *Iran* = B. Spuler, *Iran in früh-islamischer Zeit*, Wiesbaden 1952

Spuler, *Mongolen*² = B. Spuler, *Die Mongolen in Iran*, 2nd. ed., Berlin 1955

SNR = Stephan and Naudy Ronart, *Concise Encyclopaedia of Arabic Civilization*, Djambatan-Amsterdam 1959

Storey = C. A. Storey, *Persian Literature : a bio-bibliographical survey*, London 1927

Survey of Persian Art = ed. by A. U. Pope, Oxford 1938

Suter = H. Suter, *Die Mathematiker und Astronomen der Araber und ihre Werke*, Leipzig 1900

Taeschner, *Wegenetz* = F. Taeschner, *Die Verkehrslage und das Wegenetz Anatoliens im Wandel der Zeiten*, Gotha 1926

Tomaschek = W. Tomaschek, *Zur historischen Topographie von Kleinasien im Mittelalter*, Vienna 1891

Weil, *Chalifen* = G. Weil, *Geschichte der Chalifen*, Mannheim-Stuttgart 1846-82

Wensinck, *Handbook* = A. J. Wensinck, *A Handbook of Early Muhammadan Tradition*, Leiden 1927

Zambaur = E. de Zambaur, *Manuel de généalogie et de chronologie pour l'histoire de l'Islam*, Hanover 1927 (anastatic reprint Bad Pyrmont 1955)

Zinkeisen = J. Zinkeisen, *Geschichte des Osmanischen Reiches in Europa*, Gotha 1840-83

Zubaid Ahmad : *The Contribution of India to Arabic Literature*, Allahabad 1948 (?)

(ج)

مجلات، سلسلہ‌ھای کتب(۱) وغیرہ جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ھیں

AB = *Archives Berbères*

Abh. G. W. Gött. = *Abhandlungen der Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen*

Abh. K. M. = *Abhandlungen f. d. Kunde des Morgenlandes*

Abh. Pr. Ak. W. = *Abhandlungen d. preuss. Akad. d. Wiss.*

Afr. Fr. = *Bulletin du Comité de l'Afrique française*

Afr. Fr. RC = *Bulletin du Com. de l'Afr. franç., Renseignements Coloniaux*

AIÉO Alger = *Annales de l'Institut d' Études Orientales de l'Université d'Alger*

AIUON = *Annali dell' Istituto Univ. Orient. di Napoli*

AM = *Archives marocaines*

And. = *Al-Andalus*

Anth. = *Anthropos*

Anz. Wien = *Anzeiger der philos.-histor. Kl. d. Ak. der Wiss. Wien*

AO = *Acta Orientalia*

Arab. = *Arabica*

ArO = *Archiv Orientální*

ARW = *Archiv für Religionswissenschaft*

ASI = *Archaelogical Survey of India*

ASI, NIS = the same, New Imperial Series

ASI, AR = the same, Annual Reports

AÜDTCFD = *Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafia Fakültesi Dergisi*

As. Fr. B. = *Bulletin du Comité de l'Asie française*

BAH = Bibliotheca Arabico-Hispana

BASOR = *Bulletin of the American School of Oriental Research*

Bell. = *Türk Tarih Kurumu Belleten*

BFac. Ar. = *Bulletin of the Faculty of Arts of the Egyptian University*

BÉt. Or. = *Bulletin d'Études Orientales de l'Institut Français de Damas*

BGA = Bibliotheca geographorum arabicorum

BIE—*Bulletin de l'Institut Egyptien*

BIFAO = *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire*

BIS = Bibliotheca Indica series

BRAH—*Boletin de la Real Academia de la Historia de España*

BSE = *Bol'shaya Sovetskaya Éntsiklopediya* (Large Soviet Encyclopaedia) 1st ed.

BSE[2] = the same, 2nd ed.

BSL(P) = *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris*

BSO(A)S = *Bulletin of the School of Oriental (and African) Studies*

BTLV = *Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde (van Ned.-Indië)*

BZ = *Byzantinische Zeitschrift*

COC = *Cahiers de l'Orient contemporain*

CT = *Cahiers de Tunisie*

EI[1] = *Encyclopaedia of Islam*, 1st edition

EI[II] = *Encyclopaedia of Islam*, 2nd edition

EIM = *Epigraphia Indo-Moslemica*

ERE = *Encyclopaedia of Religion and Ethics*

GGA = *Göttinger Gelehrte Anzeigen*

GJ = *Geographical Journal*

GMS = Gibb Memorial Series

Gr. I. Ph. = *Grundriss der Iranischen Philologie*

GSAI = *Giornale della Soc. Asiatica Italiana*

Hesp. = *Hespéris*

IA = *Islâm Ansiklopedisi*

IBLA = *Revue de l'Institut des Belles Lettres Arabes*, Tunis

IC = *Islamic Culture*

IFD = *Ilahiyat Fakültesi Dergesi*

IG = *Indische Gids*

IHQ = *Indian Historical Quarterly*

IQ = *The Islamic Quarterly*

IRM = *International Review of Missions*

Isl. = *Der Islam*

JA = *Journal Asiatique*

JAfr. S. = *Journal of the African Society*

JAOS = *Journal of the American Oriental Society*

JAnthr. I = *Journal of the Anthropological Institute*

JBBRAS = *Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society*

JE = *Jewish Encyclopaedia*

JESHO = *Journal of the Economic and Social*

---

(۱) انھیں رومن حروف میں لکھا گیا ھے۔

History of the Orient

JNES = Journal of Near Eastern Studies

J Pak. H.S. = Journal of the Pakistan Historical Society

JPHS = Journal of the Punjab Historical Society

JQR = Jewish Quarterly Review

JRAS = Journal of the Royal Asiatic Society

J(R)ASB = Journal and Proceedings of the (Royal) Asiatic Society of Bengal

J(R) Num. S = Journal of the (Royal) Numismatic Society

JRGeog. S = Journal of the Royal Geographical Society

JSFO = Journal de la Société Finno-ougrienne

JSS = Journal of Semitic Studies

KCA = Körösi Csoma Archivum

KS = Keleti Szemle (Revue orientale)

KSIE = Kratkie Soobshčeniya Instituta Étnografiy (Short Communications of the Institute of Ethnography)

LE = Literaturnaya Éntsiklopediya (Literary Encyclopaedia)

Mash. = Al-Mashrik

MDOG = Mitteilungen der Deutschen Orient-Gesellschaft

MDPV = Mitteilungen und Nachr. des Deutschen Palästina-Vereins

MEA = Middle Eastern Affairs

MEJ = Middle East Journal

MFOB = Mélanges de la Faculté Orientale de Beyrouth

MGG Wien = Mitteilungen der geographischen Gesellschaft in Wien

MGMN = Mitt. z. Geschichte der Medizin und der Naturwissenschaften

MGWJ = Monatsschrift. f. d. Geschichte u. Wissenschaft des Judentums

MI = Mir Islama

MIDEO = Mélanges de l'Institut Dominicain d'Études Orientales du Caire

MIE = Mémoires de l'Institut Égyptien

MIFAO = Mémoires publiés par les membres de l'Inst. Franç. d'Archéologie Orientale du Caire.

MVAG = Mitteilungen der Vorderasiatisch-ägyptischen Gesellschaft

MMAF = Mémoires de la Mission Archéologique Franç. au Caire

MMIA = Madjallat al-Madjma' al-'Ilmi al-'Arabi, Damascus

MO = Le Monde oriental

MOG = Mitteilungen zur osmanischen Geschichte

MSE = Malaya Sovetskaya Éntsiklopediya - (Small Soviet Encyclopaedia)

MSFO = Mémoires de la Société Finno-ougrienne

MSL = Mémoires de la Société Linguistique de Paris

MSOS Afr. = Mitteilungen des Sem. für oriental. Sprachen, Afr. Studien

MSOS As. = Mitteilungen des Sem. für oriental. Sprachen, Westasiat. Studien

MTM = Mili Tetebbü'ler Medjmü'asi

MW = The Muslim World

NC = Numismatic Chronicle

NGW Gött. = Nachrichten von d. Gesellschaft d. Wiss. zu Göttingen

OA = Orientalisches Archiv.

OC = Oriens Christianus

OCM = Oriental College Magazine, Lahore

OCMD = Oriental College Magazine, Damima, Lahore

OLZ = Orientalistische Literaturzeitung

OM = Oriente Moderno

Or. = Oriens

PEFQS = Palestine Exploration Fund Quarterly Statement

PELOV = Publications de l'École des langues orientales vivantes

Pet. Mitt. = Petermanns Mitteilungen

PRGS = Proceedings of the R. Geographical Society

QDAP = Quarterly Statement of the Department of Antiquities of Palestine

RAfr. = Revue Africaine

RCEA = Répertoire chronologique d'Épigraphie arabe

REI = Revue des Études Islamiques

REJ = Revue des Études Juives

Rend. Lin. = Rendiconti della Reale Accad. dei Lincei, Cl. di sc. mor., stor. e filol.

RHR = Revue de l'Histoire des Religions

RI = Revue Indigène

RIMA = Reuve de l'Institut des manuscrits Arabes

RMM=*Revue du Monde Musulman*
RO=*Rocznik Orientalistyczny*
ROC=*Revue de l'Orient Chrétien*
ROL=*Revue de l'Orient Latin*
RRAH=*Rev. de la R. Academia de la Historia,* Madrid
RSO=*Rivista degli studi orientali*
RT=*Revue Tunisienne*
SBAK. Heid.=*Sitzungsberichte der Ak. der Wiss. zu Heidelberg*
SBAk. Wien=*Sitzungsberichte der Ak. der Wiss. zu Wien*
SBBayr. Ak.=*Sitzungsberichte der Bayrischen Akademie der Wissenschaften*
SBPMS Erlg.=*Sitzungsberichte d. Phys.-medizin. Sozietät in Erlangen*
SBPr. Ak. W.=*Sitzungsberichte der preuss. Ak. der Wiss. zu Berlin*
SE=*Sovetskaya Étnografiya* (Soviet Ethnography)
SI=*Studia Islamica*
SO=*Sovetskoe Vostokovedenie* (Soviet Orientalism)
Stud. Isl.=*Studia Islamica.*
S. Ya.=*Sovetskoe Yazîkoznanie* (Soviet Linguistics)
TBG=*Tijdschrift van het Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen*
TD=*Tarih Dergisi*
TIE=*Trudî instituta Étnografiy* (Works of the Institute of Ethnography)
TM=*Türkiyat Mecmuasî*
TOEM=*Ta'rikh-i 'Othmānî* (*Türk Ta'rîkhî*) *Endjümeni medjmū'asî*
TTLV=*Tijdschrift v. Indische Taal-, Land- en Volkenkunde*
Verh. Ak. Amst.=*Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam*
Versl. Med. Ak. Amst.=*Verslagen en Mededeelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam*
VI=*Voprosî Istoriy* (Historical problems)
WI=*Die Welt des Islams*
WI, NS.=the same, New Series
Wiss. Veröff. DOG=*Wissenschaftliche Veröffentlichungen der Deutschen Orient-Gesellschaft*
WZKM=*Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes*
ZA=*Zeitschrift für Assyriologie*
Zap.=*Zapiski*
ZATW=*Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft*
ZDMG=*Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*
ZDPV=*Zeitschrift de Deutschen Palästinavereins*
ZGErdk. Berl.=*Zeitschrift der Gesellschaft für Erdunde in Berlin*
ZK=*Zeitschrift für Kolonialsprachen*
ZOEG=*Zeitschrift f. Osteuropäische Geschichte*
ZS=*Zeitschrift für Semitistik*

بعض علامات جو اکثر اس کتاب میں آتی ہیں

• = نئے مقالے کا آغاز (از م : ۳۸۵)
⊗ = جدید مقالہ از ادارہ (از م : ۹۲۵)
[ ] = اضافہ از ادارۂ دائرۂ معارف اسلامیہ (اردو)
[̄] = اضافہ در انسائیکلوپیڈیا او اسلام (انگریزی)
-o- = نشان منازلِ راہ آہن وغیرہ
< = مبدّل بہ

بعد = f. ،ff. ،sq. ،sqq.
بذیلِ مادّۂ فلان یا کلمۂ فلان = s.v.
رکّ بآن (= رجوع کنید بآن) = q.v.
قب (قارِبْ یا قابِلْ) = cf.
کتاب مذکور = op. cit.
م = متوفّٰی
محلِّ مذکور = loc. cit.
وہی کتاب = ibid.
ھ = ھجری
ء = عیسوی یا (میلادی)
۱، ۲، ۳ .... = کتاب طبعِ اوّل، دوم، سوم

ء = ,
ث = TH
ج = DJ
چ = Č
ح = Ḥ
خ = KH
ذ = DH
ز = Z
ژ = ZH (or Ž)
ش = SH (or Ch)
ص = Ṣ
ض = Ḍ
ط = Ṭ
ظ = Ẓ
ع = ʿ
غ = GH
ق = Ḳ
ِ e کی آواز ظاہر کرتی ہے، مثلاً بِل Bell
ٚ o کی آواز ظاہر کرتی ہے، مثلاً مٚول mole
ْ علامتِ سکون یا جزم
ٗ (ترکی یا جرمن الفاظ میں کسی حرف یا ضمّے کے اوپر) ü، کی آواز ظاہر کرتی ہے، مثلاً تٗورک Türk؛ گٗل Gül
وٗ ö کی آواز ظاہر کرتی ہے، مثلاً کوٗل Köl
ٙ (کسی حرف یا فتحے کے اوپر) ä کی آواز ظاہر کرتی ہے، مثلاً اَرَجب ärädjäb؛ رَجَب rädjäb.

ا

آئین : [بہت پرانا] فارسی لفظ ہے [جو عہد عباسی میں عام طور پر مستعمل تھا] بمعنی قانون، رسم یا معمول و دستور ۔ ان تصانیف کے ذیل میں جو دوسری صدی ہجری / آٹھویں صدی میلادی کے وسط میں ابن المقفع نے پہلوی زبان سے عربی میں ترجمہ کیں، الفہرست (ص ۱۱۸) میں ایک کتاب آئین نامہ کا بھی ذکر آیا ہے (اس عنوان کا ترجمہ بعض اوقات عربی میں کتاب الرسوم کیا گیا ہے) ۔ خدای نامہ کی طرح یہ کتاب بھی نیم سرکاری حیثیت رکھتی تھی اور اس میں، بظن غالب، ساسانی حکومت کی ترتیب و تنظیم کے علاوہ بالاتر طبقات کے امتیازات اور حقوق خصوصی کا ذکر بھی تھا اور درباری زندگی اور درباری آداب و رسوم کی تفصیل بھی دی تھی (چنانچہ اسی لیے کرسٹن سن Christensen نے اسے ”قدیم شاہی تقویم“ ”le vieil almanach royal“ کا نام دیا ہے) ۔ اس کے بیشتر مضامین حکمت آموز اور نصیحت آمیز تھے ۔ ابن قتیبة کی تصنیف عیون الاخبار میں آئین نامے کے مذکورۂ بالا [عربی] ترجمے کے چند اقتباسات محفوظ ہیں اور انوسترانتسف Inostranzev نے ان کے اہم ترین حصے کا گہرا مطالعہ کیا ہے، جو فنون حرب، تیراندازی اور چوگان بازی سے متعلق ہے ۔ ممکن ہے کہ ضخیم سرکاری آئین نامہ کے پہلو بہ پہلو خصوصی موضوعوں کے مختصرتر رسائل بھی موجود ہوں، جن میں درباری زندگی کی تعلیم و تربیت کے ہر پہلو پر الگ الگ بحث کی گئی ہو ۔ یہ گمان چند اور کتابوں کے نام پڑھ کر ہوتا ہے، جو فہرست میں مذکور ہیں، مثلاً آئین الرمی اور آئین الضرب بالصوالجة، گو یہ بھی تصور کیا جا سکتا ہے کہ یہ بڑے آئین نامہ کے بعض اجزاء یا اقتباسات ہی ہوں ۔ ساسانی آئین نامہ کا المسعودی نے (تنبیہ، ۱۰۴ تا ۱۰۶ میں) بھی ذکر کیا ہے ۔ (جعلی؟) جاحظ کی کتاب التاج فی اخلاق الملوك میں، جہاں ساسانیوں کے آئین و آداب کے متعلق پوری تفصیلات ملتی ہیں، ایک کتاب آئین الفرس کا بھی ذکر آیا ہے، گو اس سے براہ راست کوئی اقتباس نقل نہیں کیا گیا ۔ ’آئین‘ کا نام بعد کے زمانے میں فارسی کی دیگر تصانیف کو بھی دیا گیا ہے، جن کا موضوع اسلامی تاریخ اور اسلامی [دستور و] معمولات ہے، مثلاً ابوالفضل علامی [رک بآن] (سولھویں صدی) کے اکبر نامہ کے اس حصے کا نام جس میں دربار اکبری کے آداب و رسوم کا بیان ہے آئین اکبری ہے.

[لیکن اسلامی دستور کی تحریری تشریح شہنشاہ اکبر کے دور سے نہیں شروع ہوئی ۔ خود الماوردی الشافعی الاحکام السلطانیة اور ان کے ہمعصر ابویعلی الفراء الحنبلی کی ہمنام کتاب (الاحکام السلطانیة) بھی پانچویں صدی ہجری کی اور بہت متأخر مثالیں ہیں ۔ اولین اسلامی دستور خود بعہد نبوی ۱ھ میں آپ کی مدینے میں آمد پر مرتب ہو کر نافذ ہوا ۔ کسی حکمران کی طرف سے مرتب اور نافذ شدہ ”تحریری دستور“ کی دنیا میں اولیں مثال یہی ہے ۔ (ارسطو کا دستور آتنہ Athens ملتا ہے لیکن یہ حکمران کی طرف سے نافذ کردہ آئین نہیں، بلکہ ایک مؤرخ کے مشاہدات اور دستوری رواجات کے متعلق مؤلف کی تشریح پر مشتمل ہے) ۔ خوش قسمتی سے عہد نبوی کے مذکورۂ صدر دستور کو تاریخ نے محفوظ رکھا ہے ۔

اس کا متن ابن اسحاق، ابن خَیْثَمۃ اور ابوعُبید کی روایت سے مختلف کتابوں میں ملتا ہے ۔ باون دفعات کے اس دستور مملکت میں ایک مستقل سیاسی ''اُمّت'' (''اُمّـة واحدة من دون الناس'') کے قیام کا ذکر ہے، جو مسلم و غیرمسلم رعایا پر مشتمل تھی ۔ پھر راعی اور رعایا کے حقوق و فرائض، عدل گستری، قانون‌سازی، بیرونی علاقوں سے صلح اورجنگ، مذھبی آزادی، غیرمسلم رعایا کے حقوق و خصوصیات، مَعاقِل (سماجی بیمہ) اور ان تمام مسائل کے متعلق احکام ھیں جن کی اس زمانے میں شہری ایالت مدینہ کو ضرورت تھی ۔ عدل گستری میں یہ انقلاب آفرین حکم بھی نظر آتا ہے کہ حاکِم عدالت کا کام محض اظہارِ حق نہیں بلکہ نَفاذ حق بھی ہے اور حق دلانا افراد کا نہیں بلکہ مرکزی اقتدار کا کام ہے ۔ قانون سازی میں بجاے رواجات اور پنچوں کی راے زنی کے مرکزی شارع کو ہر امر کے متعلق (''مہما اختلفتم فیه'') قانون‌سازی اور حکم‌دھی کا مجاز و مقتدر قرار دیا گیا ہے ۔

زمانۂ حال میں اسلامی مملکتوں کے تحریری دستوروں کا آغاز ترکی سلاطین سے ہوتا ہے ۔ سیاسی زبردستی سے ذہنی زبردستی پیدا ہونے کے باعث بعض اسلامی ممالک میں مغربی اصول کے دستور مرتّب اور نافذ ہوے لیکن رفتہ رفتہ ان کے غیر اسلامی عناصر کی اصلاح کی طرف بھی توجہ پیدا ہو چلی ہے ۔ اس سلسلے میں جمہوریۂ شام کے بعد اسلامی جمہوریۂ پاکستان کے دستور کی اسلامی دفعات کی طرف اشارہ کیا جا سکتا ہے].

(حمید اللہ)

مآخذ: (۱) Inostranzev: *Sasanidskie Etiudi*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۹۰۹ء، ۲۵ تا ۸۰؛ (۲) F. Gabrieli: *L'opera di Ibn al-Muqaffa'*، در RSO، (۱۹۳۲ء)، بالخصوص ص ۲۱۳ تا ۲۱۵؛ [(۳) محمد حمید اللہ: الوثائق السیاسیّة، وثیقه شماره ۱ اور مآخذ جو وہاں مذکور ھیں: (۴) وھی مصنّف: عہد نبوی کا نظامِ حکمرانی، طبع دوم، حیدرآباد دکن، بذیل: دنیا کا سب سے پہلا تحریری دستور؛ (۵) وھی مصنّف: *The First Written Constitution in the World*، در *Islamic Review*، (اگست تا نومبر ۱۹۴۱ء)، ووکنگ ۱۹۴۱ء].

(F. GABRIELI)

⊗ **آب**: بابلی نام ہے اس شمسی سال کے پانچویں ماہ کا جو شام کے یہودیوں کے ہاں سلیوقس نِقاطَر Seleucus Nicator کے زمانے (یکم اکتوبر ۳۱۲ ق م) سے پندرھویں صدی میلادی تک مقبول رہا ۔ اس ماہ کے ہمیشہ تیس دن ہوتے ھیں اور علماے یہود کی روایت کے مطابق اس ماہ کی یکم کو ہارون[۴] Aaron کا یوم وفات تھا ۔ ۹ تاریخ کو یہود روزہ (''صوم سیاہ'') رکھتے تھے اور یہ ان کے لیے سوگ کا دن تھا (جزئیات کے لیے دیکھیے بابرنَبی Burnaby اور *vish Encyclopaedia*) ۔ ۱۵ آب کو (جو عموماً وسطِ اگست کے لگ بھگ آتا ہے) خوشی منائی جاتی ہے (*Jewish Encyclopaedia*، ۱: ۲۵ تا ۲٦) ۔ زمانۂ قدیم میں ۱۸ آب کو بھی روزہ رکھا جاتا تھا کیونکہ اس روز یہودیوں کے معبد کا ''نورِ مغربی'' شاہ ایحیز Ahaz کے زمانے میں بجھ گیا تھا ۔

مآخذ: علاوہ کتب لغت فارسی کے دیکھیے: (۱) *Jewish Encyclopaedia*، لنڈن و نیویارک ۱۹۰۱ء، ۱: ۲۳ تا ۲٦؛ (۲) Burnaby: *Jewish and Muhammadan Calendars*، لنڈن ۱۹۰۱ء، ص ۲۰۱ تا ۲۰۲؛ (۳) B. Vincent: *Haydn's Dictionary of Dates*، لنڈن ۱۸۹۰ء، ص ۵۸۳؛ (۴) سمتھ W. Smith: *A New Classical Dictionary of Biography, Mythology and Geography*، لنڈن ۱۸۵۳ء، ص ۶۹۳؛ (۵) *Encyclopaedia Britannica*، طبع نہم، ۵: ۱۵ء.

(احسان الٰہی، رانا)

آبادان : رک بہ عبادان.

آبادہ : ایران کا ایک چھوٹا سا شہر، جو شیراز سے اصفہان جانے والے مشرقی (سرمائی) راستے پر واقع ہے۔ دورِ حاضر کی شاہراہ کے راستے سے آبادہ شیراز سے ۲۸۰ کلومیٹر کے فاصلے پر ہے اور اصفہان سے ۲۰۴ کلومیٹر اور اس فرعی سڑک سے جو (براہ ابرقوہ) مشرق کی طرف جاتی ہے. یزد سے ۱۰۰ کلومیٹر کے فاصلے پر ہے۔ موجودہ نظامِ اداری (۱۹۵۲ء) کے مطابق آبادہ اُستانِ (صوبۂ) فارس کی انتہائی شمالی شہرستان (ولایت) ہے۔ آبادی کا زیادہ‌تر شغل (افیون، روغنِ بید انجیر اور روغنِ کنجد کی) زراعت و تجارت ہے۔ اقلید نام کا ایک اور چھوٹا سا شہر بھی ہے، جو آبادہ [کے جنوب میں اور اس] سے متعلق ہے۔ (ہو سکتا ہے کہ کلمۂ اقلید دراصل کلید یعنی [فارس کی] کنجی ہو)۔ تمام ولایت میں ۲۲۳ دیہات ہیں اور آبادی بیاسی ہزار نفوس پر مشتمل ہے۔ تاریخ میں اس کا ذکر خصوصیت سے چودھویں صدی میں آتا ہے۔ اس شہر کو ولایت فارس کے اسی نام کے متعدد قریوں (مثلاً علاقۂ نیریز [(نیریز (یاقوت: معجم البلدان و لب‌اللباب، ص ۲۶۹)] کے آبادۂ طشک وغیرہ سے) متمیز کر لینا چاہیے

مآخذ: (۱) لیسٹرینج، ص ۲۹۷؛ (۲) مسعود گیہان: جغرافیاے مفصل [ایران]، (۱۳۱۱ ہجری شمسی)، ۲: ۲۲۶؛ (۳) فرہنگ جغرافیائی ایران، (۱۳۳۰ ہجری شمسی/ ۱۹۵۱ء)، ج ۷، اُستان ہفتم: ص ۲.

(V. MINORSKY مِنورسکی)

آبازہ : ترکی زبان میں ان لوگوں کا نام جنھیں Abazes آبازی کہتے ہیں (دیکھیے ''اَبخاز'')۔ یہ لفظ عثمانیوں کی تاریخ میں بہت سے اشخاص کے نام کے ساتھ، جو آبازیوں کی نسل سے ہیں، لقب کے طور پر استعمال ہوا ہے [مثلاً آبازہ پاشا (رک بان)، آبازہ حسن پاشا (رک بان)، آبازہ محمّد پاشا (رک بان)، آبازہ سیاوش پاشا، آبازہ ملک احمد پاشا، آبازہ سلیمان پاشا وغیرہ؛ سامی، ۱: ۴].

(۱) آبازہ پاشا: [آبازہ محمّد پاشا کا عرف: سامی] - ترکی کے ایک باغی جان بولاط اوغلی نامی کا خزانچی، جو جان بولاط کی شکست کے موقع پر پکڑا گیا اور قیدی کی حیثیت میں مراد پاشا کے سامنے پیش کیا گیا اور اس کی جان بخشی صرف ینگی چریوں (الانکشاریّة) کے آغا، خلیل کی سفارش پر ہوئی۔ خلیل جب قپودان پاشا [امیرالبحر، وزیرِ بحریہ] بنا تو اُس نے اِس [بغایت شجاع و جسور شخص، یعنی آبازہ پاشا] کو ایک جنگی کشتی کا حاکم (کمانڈر) بنا دیا اور جب خلیل صدر اعظم بنا تو اس نے آبازہ پاشا کو مرعش کی حکومت عطا کر دی۔ کچھ عرصے بعد وہ ارض روم کا والی بنا اور اس نے ینگی چریوں کو تباہ کرنے کا منصوبہ تیار کیا: جو ینگی چری اس کے صوبے میں تھے انھوں نے بابِ عالی میں اس کے خلاف شکایتیں بھیجیں، اسے معزول کر دیا گیا، لیکن اُس نے بابِ عالی کے احکام ماننے سے انکار کر دیا[1] (۱۰۳۲ھ/ ۱۶۲۳ء) اس نے سلطان عثمان ثانی کی موت کا بدلہ لینے کے بہانے سے لوگوں پر مالی تحمیلات (ٹیکس) عائد کیے اور لشکر تیار کر کے انقرہ اور سیواس پر چڑھائی کر دی، بُورسہ پر قبضہ جما لیا، لیکن قلعے کو سر کرنے سے قاصر رہا۔ ۱۰۳۳ھ/ ۱۶۲۴ء میں صدر اعظم حافظ پاشا نے اسے قیساریّہ کے قریب قرہ صو ندی کے پل پر ایک خونریز جنگ میں شکست دی، اس لیے کہ طیّار (محمّد) پاشا ترکمانوں سمیت اس سے الگ ہو گیا تھا۔ آبازہ نے ارض روم میں پناہ لی اور وہ اس شرط پر وہاں کا حاکم بننے میں کامیاب ہو گیا کہ وہ قلعے میں ینگی چریوں کے ایک محافظ دستے کو

داخل کر لےگا - ۱۰۳۶ھ / [۱۶۲۷ء] میں اس نے اس شبہے کی بنا پر کہ آخسکہ [آخسخہ: سامی] کے خلاف جو مہم بھیجی جا رہی ہے وہ در حقیقت اس کے خلاف بھیجی جا رہی ہے یکی چریوں کی ایک بڑی تعداد کو، جو فوج سے متعلق تھی، قتل کرا دیا - اس کے پرانے مربی خلیل نے ارض روم کا محاصرہ کیا لیکن بے سود، کیونکہ برفباری کی وجہ سے اسے پسپا ہونا پڑا (۱۰۳۷ھ / ۱۶۲۷ء) - اگلے سال خسرو پاشا بوسنوی نے، جو صدر اعظم بنا دیا گیا تھا، پھر اس کا محاصرہ کیا اور اسے دو ہفتے کی ناکہ بندی کے بعد اطاعت قبول کرنے پر مجبور کر دیا؛ باغی کو معافی دے دی گئی اور ساتھ ھی اسے بوسنہ کی حکومت بھی تفویض کر دی گئی - آبازہ پاشا نے یہاں پھر اپنے دشمنوں، یعنی یکی چریوں، کو آزار پہنچایا - اسے معزول کر دیا گیا اور وہ بلغراد چلا گیا؛ وھاں اس نے ایک پہاڑی پر، جو بلغراد کے جنوب میں واقع ہے، آبازہ کوشکی Ābaza K'oshki کے نام سے ایک محل تعمیر کرایا - بعد ازآں اسے ودین Widin بھیج دیا گیا، جہاں اس نے (۱۶۳۳ء میں) پولینڈ پر چڑھائی کرنے والے عساکر کی قیادت کی - سلطان مراد رابع کے اعتماد سے مشرف ھونے کے باعث وہ سلطان کے همراہ ادرنہ گیا اور پولینڈ کے خلاف نئی مہم کی تیاریاں کی جانے لگیں؛ لیکن اس کی اقبالمندی نے حاسدوں کی آتش حسد کو بھڑکا دیا اور انھوں نے چالاکی سے اس کے خلاف ایسی اطلاعات شائع کیں جن سے سلطان اس کی طرف سے کبیدہ خاطر ھو گیا اور اسے موت کی سزا دی (۲۹ صفر ۱۰۴۴ھ/ ۲۴ اگست ۱۶۳۴ء).

مآخذ: (۱) ھامر پورگشتال Hammer-Purgstall، ۵۶۹ : ۵ : ۲۶، ۸۳، ۱۷۳ ببعد، ۱۸۹ ببعد: (۲) مصطفی افندی: نتائج الوقوعات، ۲: ۴۸، ۸۲: (۳) اولیا افندی: Travels سفرنامہ، ۱: ۱۱۹ ببعد.

۲ - آبازہ حسن [پاشا]: آبازہ حسن نے حیدر اوغلی نامی ایک باغی کو گرفتار کیا تھا، جس کے صلے میں اسے ایشیاے کوچک کے ترکمانوں کا سرعسکر (کمانڈر) بنا دیا گیا - جب اسے بغیر کسی سبب کے معزول کر دیا گیا تو اب اس کی باری آئی کہ بغاوت کا علم بلند کرے، چنانچہ اس نے گرینده Gerende اور بولو Bolu کے درمیانی علاقے پر قبضہ جما لیا - اس نے پرانے ڈاکو قاطرجی اوغلو کو، جو اس کے مقابلے میں لڑنے کے لیے بھیجا گیا تھا، شکست دی، مگر اس شرط پر حکومت کی اطاعت قبول کی کہ ترکمانوں کے ویوده [تلفظ: وای وودا] voivode [= امیر] کا لقب اسے ملےگا - کچھ عرصے کے بعد ان شکایات کی بنا پر جو اس کے خلاف دائر کی گئیں اسے هفت برج [یدی قلعہ] (Seven Towers) میں قید کر دیا گیا - اس قید سے رہائی اسے اس وقت ملی جب بہایی Behayi [افندی] [دوسری بار] شیخ الاسلام کے منصب پر فائز ھوا (۱۰۶۲ھ / ۱۶۵۲ء) - بہایی اس کا دوست تھا - اس نے اسے اوخری Okhri کی سنجق عطا کر دی - جب سلطان محمد رابع نے [مصطفی الملقب بہ] اپشیر پاشا کو، جو خود بھی آبازی تھا، صدر اعظم بنایا تو اس نے آبازہ حسن کو اپنے پاس بلا لیا - اپشیر پاشا کو سزاے موت ملی [۴ رجب ۱۰۶۵ھ / یکم مئی ۱۶۵۵ء: زامباور، ۱۶۳] تو آبازہ حسن بدستور اس کی وفاداری کا دم بھرتا رہا اور اپنی باقی ماندہ فوج ساتھ لےکر ایشیاے کوچک کو لوٹ آیا - اس نے ترکمانوں کے امیر ("ویوده" Voivode) کا منصب ازسرنو حاصل کر لیا (۱۰۶۵ھ / ۱۶۵۵ء): حلب کو اپنا مستقر بنایا اور ملک شام میں وہ لوٹ مار کی کہ دیوان نے چاھا کہ اسے

سلطنت کے حدود سے خارج کرا دے لیکن صدرِ اعظم سلیمان پاشا نے اسے والی کے عہدے پر مستقل کر کے درِ دانیال کے استحکامات کا دفاع اس کے سپرد کر دیا - ۱۰۶۶ھ / ۱۶۵۶ء میں اسے دیارِ بکر کا والی بنا کر بھیجا گیا - دو سال بعد اس نے بغاوت کی اور اس وقت کے صدرِ اعظم محمد کوپرولو کی معزولی کے مطالبے کے نام سے اپنی زیرِ قیادت بھاری فوج اکھٹی کر لی اور بروسہ کو خطر و خوف میں ڈال دیا - اِلغِن Ilghin کے قرب و جوار میں اس نے مرتضٰی پاشا کو، جو اس کے مقابلے میں بھیجا گیا تھا، شکست فاش دی (۱۵ ربیع الاوّل ۱۰۶۹ھ / ۱۱ دسمبر ۱۶۵۸ء)؛ لیکن وہ ایک دامِ فریب کا شکار ہو گیا جو اس کے لیے بچھایا گیا تھا؛ وہ اطاعت کی شرطیں طے کرنے کے لیے عَیْن تاب چھوڑ کر حلب گیا، جہاں اسے غدر و فریب سے قتل کر دیا گیا.

مآخذ: (۱) ھامر پورگشتال Hammer-Purgstall، ۵ : ۳۸۱، ۵۶۰ ببعد، ۵۶۳، ۵۷۵، ۶۳۳ : ۶ : ۳۵ ببعد، ۱۵ ببعد؛ [(۲) قاموس الاعلام، ۱۰۵۹ : ۱۰۵۹].

۳ - آباظہ محمد پاشا: مَرْعَش کا بکلربکی تھا، جسے (۱۱۸۳ھ / ۱۷۶۹ء میں) روسیوں کے خلاف مہم کے دوران میں خانِ کریمیا کی مواقفت میں کام کرنے کے احکامات ملے - بَنْدِر Bender [واقع در بسارابیا Bessarabia] کے قلعے کی کمان اسے سپرد ہوئی اور چوکْزِم Choczim کا محاصرہ اٹھوانے میں نمایاں کارگذاری دکھانے کے صلے میں اسے تیسرا تُوغ انعام میں ملا - اسے چوکْزِم کے دفاع کی خدمت تفویض ہوئی لیکن جب اس نے دیکھا کہ عثمانی فوج اسے تنہا چھوڑ گئی ہے تو وہ بھی بھاگ گیا - ازآن بعد اسے مولْداویا [بغْدان] کی مدافعت کا کام تفویض ہوا، مگر وہ اس کے سرانجام دینے سے قاصر رہ گیا - کَغُول Kaghul کی لڑائی (یکم اگست ۱۷۷۰ء) میں اسے میمنے کی کمان سپرد ہوئی -

ترکوں کے شکست کھا جانے پر وہ اسماعیل کے مقام پر [اس کے لیے دیکھیے Spruner-Menke *Handatlas*، نقشہ ۴۷] چلا گیا - پھر وہ سِلِسْتْرِیا کا والی مقرر ہوا، لیکن ان اموال کو جو اسے مزید لشکر بھرتی کرنے کے لیے ملے تھے فضول طور پر ضائع کر دینے کی وجہ سے اسے معزول اور قُسْطَنْدِیل Kustendil کی طرف جلاوطن کر دیا گیا - جب روسیوں نے کریمیا فتح کیا اور خان سلیم گرای بھاگ نکلا تو اس نے اس تھوڑی سی فوج کو جسے لے کر وہ آ رہا تھا خشکی پر اتارنے سے انکار کر دیا اور سینوپ کو لوٹ آیا؛ [اس پر] اس کا سر قلم کر دیا گیا (۱۱۸۵ھ / ۱۷۷۱ء).

مآخذ: (۱) ھامر پورگشتال، ۸ : ۳۳۱، ۳۴۸، ۳۶۹، ۳۸۷؛ (۲) واصف افندی، منقول در *Précis historique de la guerre des Turcs contre les Russes*، از P. A. Caussin de Perceval، ص ۲۳، ۳۱، ۳۷ ببعد، ۵۹، ۱۰۳، ۱۱۱، ۱۴۸، ۱۶۷.

(CL. HUART [ایوار])

آبان: (یا اَبان، یا آبان ماہ = پہلوی [illegible]) قدیم ایرانی شمسی (یعنی یزدگردی) آٹھواں مہینہ، جس میں آفتاب برجِ عقرب میں ہوتا ہے - اس میں تیس دن ہوتے ہیں اور اسے باران ریز بھی کہتے ہیں [فرہنگ آموزگار، ص ۲۷، عمود ۱ سطر ۱۵].

آبان ایرانی دیو مالا کے اس فرشتے کا نام ہے جو لوھے پر موکّل اور جس کے سپرد آن امور و مصالح کی تدبیر ہے جو آبان ماہ اور بالخصوص آبان روز میں واقع ہوتے ہیں.

فارسیوں کے نزدیک آبان روز، آبان ماہ کا روزِ عید تھا.

مآخذ: علاوہ کتب لغت فارسی مثلاً برہان قاطع، لغت نامۂ دھخدا و شٹائن گاس کے دیکھیے: (۱) المسعودی: مروج الذھب، طبع پیرس، ۳ : ۴۱۳؛

(۲) عمر خیّام : نوروز نامه، طهران ۱۹۳۳ء، ۶، ۸۳؛ (۳) البیرونی : الآثار الباقیة، لائپزگ ۱۸۷۸ء، ص ۴۳؛ (۴) نُو بِرْژ H. S. Nyberg : *Hilfsbuch des Pehlevi*، اُپسالا ۱۹۲۸ء، ص ۳۱؛ (۵) F. Justi : *Des Iranisches Namenbuch*، ۱۸۹۵ء، ص ۱۸ تا ۱۹؛ (۶) R. Schram : *Kalendariographische und chronologische Tafeln*، لائپزگ ۱۹۰۸ء، ص ۱۳۷ تا ۱۸۱؛ (۷) وُسْتِنْفِلْٹ وغیرہ *Vergleichungs-tabellen*، وِیس بادَن Wiesbaden، ۱۹۶۱ء، ص ۳۶، ۸۵؛ (۸) حَسن تقی زادہ: *Old Iranian Calendars*، لنڈن ۱۹۳۸ء، ص ۵۲.

(احسان الٰہی، رانا)

آبدست : دیکھیے مادّۂ وضو.

[آبَسْکُون] (یا اَبَسْکُون) : [بالمدّ در اصطخری و ابن حَوقل و مُقدّسی و نزهه مگر قبّ یاقوت] بحیرۂ خَزَر کے جنوب مشرقی گوشے میں ایک بندرگاہ ہے، اس کا شمار اعمال جُرجان/ گُرگان میں ہے اور بقول یاقوت (۱ : ۵۵) جرجان سے تین دن کی مسافت یا ۲۴ فرسخ (یاقوت، ۱ : ۹۱) کے فاصلے پر واقع ہے ۔ اس کے محلّ وقوع کی تعیین خورِ (estuary) رودِ گرگان کے قریب (خوجه نفس ؟ کے مقام پر) کی جا سکتی ہے [حواشی حدود العالم، ص ۳۸۶ پر صاحب مقاله هی نے گُمیش تاپا Gümüsh täpä پر اس کا محلّ وقوع بتایا ہے] ۔ الاصطخری، ۲۱۴ (ابن حوقل، ۲۷۳) آبسکون کو (بحیرۂ خزر کی) سب سے بڑی بندرگاہ قرار دیتا ہے ۔ خود بحیرۂ خزر کو بھی بعض اوقات 'بحر آبسکون' [یا بحر اَبَسْکُون] کہا جاتا تھا [یاقوت، ۱ : ۵۶؛ جوینی، ۲ : ۱۱۵].

ممکن ہے کہ آبسکون وہی شہر ہو جس کا ذکر بطلیموس (Ptolemy) [VI، بلب ۹؛ بنورسکی] Σωκανάα کے نام سے کرتا ہے، جو Hyrcania (گرگان) میں تھا ۔ آبسکون پر روسی بحری ڈاکوؤں نے کئی بار حملے کیے (۲۵۰ اور ۲۷۰ھ/ ۸۶۴ اور ۸۸۴ء کے درمیان اور ۲۹۷ھ/ ۹۰۹ء میں؛ رکّ به ابن اسفند یار : تاریخ طبرستان، بتصحیح عبّاس اقبال، ۲۶۶ [ترجمه از E.G. Browne، ۱۹۹]؛ قبّ نیز مسعودی، ۲ : ۱۸؛ بحدود ۳۰۰ھ / ۹۱۲ء) ۔ خوارزم شاہ علاء الدین نے، جس کا تعاقب مغل کر رہے تھے، ۶۱۷ھ / ۱۲۲۰ء میں ''(بحر) آبسکون کے ایک جزیرے میں'' پناہ لی [اور ایک جزیرے سے دوسرے میں منتقل ہوتا رہا] (رکّ به جوینی، ۲ : ۱۱۵ ببعد، [قبّ ۱ : ۱۲۱ اور جس جزیرے میں اس کا انتقال ہوا وہیں اسے دفن کر دیا گیا؛ قبّ ۲ : ۲۰۱]) ۔ ابن الأثیر، ۱۲ : ۲۴۲ کے بیان کے مطابق خوارزم شاہ کے قبضے میں ''آبْ سُکُون'' (کذا) میں ایک قلعه تھا، [آبسکون کے ''حصن من آجرّ'' کا ذکر مقدسی نے کیا ہے]، جس کے ارد گرد پانی تھا ۔ بظاهر جزائر آبسکون آشور آطه کے جزائر اور وہ قطعاتِ زمین ہیں جنھیں رودِ گرگان کے دھانے سے ایک تنگ آبنائے جدا کرتی ہے ۔ [گُمیش تاپا اور آشور آطه دونوں کے لیے دیکھیے نقشه جو بارٹولڈ : *Turkestan* کے آخر میں دیا ہے] ۔ [بیرونی نے القانون المسعودی میں (اقتباس در صفة المعمورة علی البیرونی، *Memoirs of the Archaeolog. Survey of India*، عدد ۵۳) ص ۴۰ پر ابسکون کا طول بلد ۶۷ درجه ۱۵ دقیقه اور عرض بلد ۳۷ درجه ۱۰ دقیقه دیا ہے].

مآخذ : [(۱) اصطخری، ۲۱۴؛ (۲) ابن حَوقل، ۲۷۳؛ (۳) مقدسی، ۳۵۸؛ (۴) یاقوت، ۱ : ۵۵، ۹۱؛ (۵) مستوفی : نزهة القلوب، ۲۳۹]؛ [۶] B. Dorn : *Caspia, Über die Einfälle der alten Russen in Tabaristan*، طبع ۱۸۷۵ء، رکّ به اشاریّه؛ [۷] بارٹولڈ Barthold : *Istoriya orosheniya Turkestana*، طبع ۱۹۱۴ء، ص ۳۳؛ [(۸) وهی مصنف : *Turkestan*، طبع وقفیۂ گب، ۱۹۲۸ء، ص ۴۲۶؛ (۹) لیسٹرینج :

Lands etc.، ۳۷۹ و مواضع دیگر بامداد اشاریہ؛ (۱۰) حدود العالم، مترجمۂ مِنورسکی، طبع وقفیۂ گب، ص ۳۸۶؛ (۱۱) آئین اکبری، ترجمہ جیرٹ، ۳ : ۸۶؛ (۱۲) فرہنگ انجمن آرای ناصری، بذیلِ کلمہ؛ (۱۳) صنیع الدولہ محمد حسن خان: مرآۃ البلدان ناصری، تہران ۱۲۹۴ھ].

(V. Minorsky مِنورسکی)

* آبِش : دیکھیے مادّۂ (آلِ) سَلغَر.

* آبِق : دیکھیے مادّۂ عَبْد.

⊗ [آبَنُوس] : (آبِنُوس، آبَنُوس، اَبْنُوس اور آبْنُوس مختلف تلفظ ہیں) یہ یونانی لفظ ἔβενος سے ماخوذ ہے اور وہیں سے انگریزی ebony، لاطینی ebenum، فرانسیسی ébène، اطالوی و پرتگالی ebano، جرمن ebenholz ، رومانوی eben وغیرہ نکلے ہیں - عبرانی ''ہوبِن'' hoben اور قدیم مصری haben کا بھی اسی سے رشتہ ہے - یونانی سے یہ آرامی میں جا کر اَبنوسا بنا اور پھر وہاں سے فارسی، عربی، ترکی، اردو اور دیگر زبانوں میں پھیلا - قدیم زمانے ہی سے سامی قومیں اس سے اچھی طرح واقف تھیں اور ہندوستان و حبش سے اس کی درآمد کیا کرتی تھیں - چنانچہ ازرقی : اخبار مکّۃ، طبع وُسٹنفلٹ، ص ۹۰ کے مطابق ابرھۃ نے جب صنعاء میں اپنا مشہور گرجا ''قَلِیس'' [یا قُلَیس یا قُلَّیس] تعمیر کیا تو اس میں آبنوس کا منبر بنوایا، جس میں سفید عاج بھی لگایا گیا تھا، قب سُہیلی : روض الأُنُف، ۱ : ۴۰ - ابن جبیر، ص ۷۶ سے روایت ہے کہ اس نے جدّے میں ایک مسجد دیکھی جو حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ سے اور بعض کے نزدیک ھارون الرشید سے منسوب تھی - اس میں دو دو ستون آبنوس کے تھے (تقی الدین الفاسی : شفاء الغرام، طبع وُسٹنفلٹ، ص ۷۵)؛ لیکن ابتدائے اسلام میں اس کا استعمال کم ہوا، کیونکہ یہ لکڑی ملتی کم تھی اور فنکارانہ اشیاء کی ضرورتیں بھی زیادہ نہ تھیں - اس روایت کے باور کرنے میں تأمّل ہوتا ہے کہ جب خلیفہ عبدالملک بن مروان نے بیت المقدس کے قُبّۃ الصَّخرۃ کی تعمیر شروع کی تو وہاں کی مقدّس چٹان کو اس نے آبنوس کے کٹھرے سے گھیر دیا - یہ البتہ صحیح ہے کہ اس سے پہلے ہی خلفاء کے زمانے میں اس لکڑی اور ہاتھی دانت کو شطرنج اور نرد کے مہروں [دیکھیے مادّۂ شطرنج] اور پچی‌کاری میں استعمال کیا جاتا تھا بعد کو یہ پچی‌کاری کی صنعت نہایت کاریگری سے اثاثِ خانہ (فرنیچر)، دروازوں، کھڑکیوں کی جالی اور دیواروں کی تختہ‌بندی میں برتی جانے لگی - قاھرۃ کے دارالآثار العربیّۃ میں اس کے بہت سے نمونے نظر آتے ہیں.

ابوحنیفۃ دِینَوری کی کتاب النبات کا وہ حصّہ چھپ گیا ہے جو حرف الف سے زاء تک ہے؛ اس میں لفظ آبنوس کا کہیں ذکر نہیں لیکن البیرونی نے اپنی کتاب الصَّیدَنۃ میں حرف الف کے تحت آبنوس کا ذکر کرتے ہوئے دِینَوری کا جو اقتباس دیا ہے اس کا ترجمہ یہ ہے :

ابوحنیفۃ دِینَوری نے کتاب النبات میں بیان کیا ہے کہ کَرْم [فارسی میں رز؛ صیدنۂ فارسی]، جس سے صِحاف (= لکڑی کے برتن [جمع صَحْفَۃ=کاسۂ بزرگ جس میں پانچ آدمیوں کا کھانا آ جائے]) بنائے جاتے ہیں، ایسا درخت ہے جو زیادہ اونچا نہیں ہوتا لیکن موٹا، 'غلیظ' اور سیاہی و زردی لیے ہوئے ہوتا ہے - گاہے زردی کی جگہ سرخی ہوتی ہے - یہ بوزنطی سرحد (''دُروب الروم'') پر اگتا ہے - خَلَنج کی بہت سی قسمیں ہیں، جن میں سے یہ سب سے عمدہ ہے - آبنوس کی دوسری قسم گہری سیاہ بھی ہوتی ہے، جس میں کسی اَور رنگ کی آمیزش نہیں ہوتی - یہ مجمع الجزائر قُمَیر

میں جزیرۂ واقواق سے لائی جاتی ہے ۔ واقواق کے لوگ سیاہ رنگ کے ہوتے ہیں ۔ وہاں کے غلاموں کو قُمَیر والوں کے مقابلے میں، جو سانولے ہوتے ہیں، زیادہ پسند کیا جاتا ہے ۔ یہ ترکوں کی طرح ہوتے ہیں لیکن بوچے (مُخَرَّموا الآذان) ۔ سیاہ آبنوس ایسی لکڑی کا مغز ہے جس کا چھلکا اتار دیا جاتا ہے یہ [آبنوس کی قسم] مُلمّع سے [جو زردی مائل سیاہ ہے اور جس میں جزع یعنی سفید و سیاہ مہرے کی طرح کی چمک ہوتی ہے] سخت تر اور بہتر ہے [صفة المعمورة، یہ عبارت الصیدنة سے ماخوذ ہے مگر [صیدنہ کے فارسی ترجمے، (نسخۂ محمّد شفیع لاهوری، ورق ۱۰۴ : مادّۂ کرم) میں یہ مضمون نہیں ہے] ۔ دِینوری کی مطبوعہ جلد میں لفظ 'اَثل' اور 'خَلَنج' کے تحت مذکورۂ بالا معلومات کا خلاصہ درج کیا گیا ہے، جس سے البیرونی کے لفظ 'کَرم' کے متعلق دیے ہوے اقتباس کی توثیق ہو جاتی ہے ۔

کتبِ طبّ میں بھی اس کا ذکر آتا ہے؛ چنانچہ تیسری صدی ہجری / نویں صدی میلادی سے ایرانیوں اور عربوں کو دیسقوریدوس Dioscorides اور جالینوس کی تألیفوں کے ترجمے مل گئے تھے، جن کے حوالے سے آبنوس کو قرحۂ فَلُوقطَنِس (phlyctenous inflammation = بثورِ نَفّاخات) اور مزمن سیلانِ چشم میں مفید قرار دیا جاتا تھا ۔ امراضِ معدہ و شکم میں داخلی استعمال کے لیے وہ سفوف کے طور پر کھلایا جاتا تھا اور جلے ہوے عضو پر اسے چھڑکا بھی جاتا تھا ۔ ابن البیطار نے یہ بھی لکھا ہے کہ [عیسی] ابن ماسہ کے قول کے مطابق آبنوس پلکوں کے بال اگانے میں نافع ہے اور بقول سفیان الاندلسی اسے گھس کر داخلی طور پر استعمال کیا جائے تو خطرناک پھوڑوں کو فائدہ دیتا ہے، پھوڑے مندمل ہو کر سوکھ جاتے ہیں ۔ دیسقوریدوس کے قول کے مطابق حبشی آبنوس کو ھندی آبنوس کے مقابلے میں زیادہ مؤثر خیال کیا جاتا ہے ۔ حبشی آبنوس میں جو خاصیتیں بیان کی جاتی ہیں وہ آج کل جزائر شرق الهند، مجمع الجزائر ھند، مدغا سکر اور موریشس میں اگنے والی قسموں یعنی (دی اوس پِروس Diospyros اور مابہ Maba میں پائی جاتی ہیں اور وہ خاصیتیں یہ ہیں : رنگ نہایت سیاہ ھو اور دانے اتنے مہین ھوں کہ ریشے سے ان کا امتیاز ناممکن ہو جائے ۔ آبنوس کے افریقی انواع کو عرب پسند کرتے تھے ۔ آج کل بجا طور پر ان کی قدر کی جاتی ہے اور خاص کر ملکِ حبش کا درخت (شجر ببنوس) تو A. E. Brehm کی تالیف *Reisesk. aus Nordostafrika* کے مطابق درخت نہیں محض ایک جھاڑی ہوتا ہے ۔ اس کی لکڑی جو کم قدر و قیمت رکھتی ہے استعمال کے قابل تو ہوتی ہے لیکن اگر استعمال نہ کی جائے تو سوکھ کر بوسیدہ ہو جاتی ہے ۔

ابن البیطار کے مأخذ الغافقی نے بھی اپنی الادویة المفردة میں آبنوس کا ذکر کیا ہے ۔ مونٹریال Montreal کے مخطوطے میں آبنوس کے درخت کی تصویر بھی دی ہے ۔ الغافقی کے بیان کا، جو دو صفحے پر مشتمل ہے، خلاصہ یہ ہے کہ اس کی سوکھی لکڑی کو آگ پر ڈالیں تو خوشبودار دھواں نکلتا ہے، کچی لکڑی میں ایسا کم ہوتا ہے؛ ['سیقامینا' مترجم به توت، نسخۂ بدل : سیسامینا، گویا شیشم] بھی سیاہ ہوتا ہے لیکن فرق یہ ہے کہ آبنوس کے برخلاف "یہ نرم اور نسام دار ہوتا ہے اور اس کی چھپٹیوں ('شظایا') میں ھلکا سا اودا رنگ جھلکتا ہے ۔ مزے میں یہ زبان کو ذرا بھی تیز نہیں لگتا اور آگ پر رکھیں تو بخور بھی نہیں دیتا" ["لا یلذع اللسان البتة و اذا وُضع علی النار لم یفح منه رائحة"] ۔ آبنوس بصارت کو جلا دینے میں بھی مفید بتایا جاتا ہے ۔

اس کا بُرادہ اَور اس کا کوئلہ دونوں طبّی اغراض کے لیے استعمال ہوتے ہیں - آنکھوں کے علاوہ معدے کی بعض بیماریوں نیز مثانے میں پیدا ہونے والی پتھری کو ریزہ ریزہ کرنے میں بھی اسے استعمال کیا جاتا ہے۔

حبیب زیّات نے (مقالۂ ''صُحُف الکتابة و صناعة الورق فی الاسلام'' مطبوعہ المشرق، جنوری ۱۹۵۴ء میں) الکُشاجِم (دیوان، طبع بیروت، ص ۱۶۸) کا یہ بیت نقل کیا ہے :

نِعم المُعینُ علی الآداب و الحِکَمِ
صحائفٌ حُلُکُ الألوانِ کالظُلَمِ

جس سے معلوم ہوتا ہے کہ طلبہ آبنوس کی تختیاں استعمال کیا کرتے تھے - تتمّۂ مقالہ کے لیے دیکھیے زیادات۔

مآخذ: (۱) ابو منصور مُوَفّق : کتاب الأبْنِیَة، نشرِ زیلگمان Seligmann؛ (۲) احمد بن محمد الغافقی (م بحدود ۵۶۰ھ) : منتخب کتاب جامع المفردات (انتخاب ابن العِبْری)، طبع مایرھوف Myerhoff و صبحی، مصر ۱۹۳۲ء، ص ۱۶ : ترجمه و شرح، ص ۲۷؛ (۳) ابن البیطار : الجامع فی الأدویة المفردة (طبع بولاق ۱۲۹۱ھ)، ص ۸، نیز فرانسیسی ترجمه از L. Leclerc، جو *Notices et Extraits des mss. de la Bibl. Nat.*، پیرس، عدد ۲۳ : ۱ میں شائع ھوا؛ (۴) القزوینی : عجائب المخلوقات (شائع کرده وستنفلٹ)، ۱ : ۲۴۲؛ (۵) البیرونی : کتاب الصَیْدَنَة (مخطوطۂ بروسه، ترکیه)؛ [(۶) زکی ولیدی طوغان : صفة المعمورة علی البیرونی (تذاکیر دیوان الآثار القدیمة بالهند، العدد ۵۳)، طبع دھلی، ص ۱۰۸ ببعد؛ (۷) وھی کتاب ترجمۂ فارسی (باختصار و زیادات) نسخۂ مذکورۂ متن، ورق ۱ الف؛ (۸) مخزن الادویة، دھلی ۱۲۴۸ھ، ص ۴۰ : (۹) مخزن علوم و فنون، حیدرآباد دکن ۱۹۴۳ء، ص ۳۱]۔

(محمّد حمیداللہ و ھِل J. HELL)

آت : (ترکی) = گھوڑا، کئی اَعلام اس لفظ سے ترکیب پذیر ھوے ھیں، مثلاً آت بازار، آت میدان۔ ⊗

آت بازار (لفظی معنی : گھوڑوں کی منڈی) قازاقستان کے وفاق جمہوریّۂ اشتراکیّۂ روسیہ USSR کے ناحیۂ آق مُولِنْسک Akmolinsk کا ایک قصبہ۔

آت میدان (= گھڑ دوڑ کا میدان Hippodrome)، قسطنطینیة (= استانبول) کے جنوب مشرقی کونے میں ساحل کے قریب ایک کھلے میدان کا نام ہے - قیصرِ قسطنطین اوّل نے ۱۱ مئی ۳۳۰ء کو تعمیرِ شہر کے وقت آت میدان کی بھی بنا رکھی - صدیوں اس میدان کی آرائش پر شاھی خزانے سے روپیہ خرچ کیا جاتا رھا - کئی ستونوں اور بتوں سے اسے آراستہ کیا گیا - اس کے گردا گرد بلند دیوار تھی، جو اس میدان کو شہر سے جدا کرتی تھی - وینس والوں نے چوتھی صلیبی جنگ کے زمانے میں آت میدان سے مشہور بت ساز لائی سِی پُس Lysippus کے بنائے ھوے گھوڑوں کے مجسّمے یہاں سے ھٹا کر وینس بھجوا دیے، نپولین وھاں سے انھیں پیرس میں لے آیا؛ ۱۸۱۵ء میں وہ پھر وینس پہنچا دیے گئے - ستونوں کو دوسری عمارتوں میں استعمال کر لیا گیا - اب یہاں ایک خوشنما باغیچہ موجود ہے۔

آت میدان کے ایک کونے میں قصرِ شاھی ہے اور مشرق میں کوچک آیاصوفیہ ہے - میدان کا بیشتر حصّہ اب سلطان احمد کی جامع کے صحن میں شامل کر لیا گیا ہے - جنوب میں ٹریم وے tram-way کوچک آیاصوفیہ سے ھوتی ھوئی یدی قُلّه (= قلعۂ ھفت بُرج) کو جاتی ہے۔

مآخذ : (۱) Robert Liddell : *Byzantium and Istanbul*، لنڈن ۱۹۵۶ء، ۸۶ ببعد؛ (۲) انسائیکلوپیڈیا آو اسلام (طبع اوّل)، ۱ : ۵۰۴؛ (۳) G. Ostrogorsky : *History of the Byzantine State*، (ترجمه از Joan Hussey)، آکسفورڈ ۱۹۵۶ء، ص ۴۰؛ (۴) B. Vincent :

Haydn's Dictionary of Dates، لنڈن ۱۸۹۰ء، ص ۱۱۰۹؛ (۵) اسلام انسیکلوپیڈیسی، جزء ۳، الف، بذیل استانبول.

(احسان الٰہی، رانا)

آتش: خواجہ حیدر علی نام، آتش تخلص ـ باپ کا نام [خواجہ] علی بخش تھا (از روے ریاض الفصحاء، کہ قولِ مستند ہے) سلسلۂ نسب خواجہ عبداللہ احرار تک پہنچتا ہے ـ بزرگوں کا وطن بغداد تھا، جو تلاشِ معاش میں دہلی آئے اور وہیں پرانے قلعے میں بس گئے (ریاض الفصحاء، ص ۴) ـ خواجہ علی بخش، شجاع الدولہ بہادر [ذی الحجّة ۱۱۶۷ھ تا ۲۳ ذی القعدة ۱۱۸۸ھ / اکتوبر ۱۷۵۴ء تا ۲۲ مارچ ۱۷۷۵ء] کے عہد میں دہلی سے فیض آباد آئے اور محلّۂ مغل پورہ میں قیام کیا ـ آتش کی پیدائش فیض آباد میں ہوئی؛ صحیح تاریخ معلوم نہیں ـ ریاض الفصحاء (تالیف ۱۲۲۱ تا ۱۲۳۶ھ) میں آتش کی عمر ۲۹ سال بتائی ہے ـ اس سے ان کی تاریخِ پیدایش ۱۱۹۲ھ اور ۱۲۰۷ھ کے درمیان قیاس ہو سکتی ہے اور بوقتِ مرگ (۱۲۶۳ھ میں) وہ ۵۶ تا ۷۲ برس کے ہوں گے ـ لیکن اگر امیراللہ تسلیم کا اندازہ کہ وہ "کوئی ستّر برس کے قریب ہوں گے" (آب بقا، ص ۱۱) صحیح تھا تو ماننا پڑے گا کہ مصحفی نے آغازِ تذکرہ ہی کے وقت (۱۲۲۱ھ میں) انھیں ۲۹ برس کا پایا تو اس حساب سے آتش کی تاریخ ولادت ۱۱۹۲ھ کے قریب ہوگی، جو تسلیم کے اندازے کو ممکن بنا سکتی ہے.

آتش وجیہ، باپ کی طرح گورے چٹّے اور خوبصورت، کشیدہ قامت اور چھریرے بدن کے تھے (انتخاب آتش، ص ۴۱) ـ ابھی اچھی طرح جوان بھی نہ ہونے پائے تھے کہ باپ کا انتقال ہو گیا اور تعلیم نامکمّل رہ گئی ـ دوستوں کی تاکید سے درسی کتابیں دیکھتے رہے (قبّ ریاض الفصحاء، ص ۹؛ آب حیات، ص ۳۷۳) اور اپنے تھوڑے سے علم کو بہروپ کے پردے میں ڈھال دیا (جلوہ خضر، ۲ : ۱۰۶).

سر پر کوئی مربّی موجود نہ تھا اس لیے مزاج میں آوارگی پیدا ہو گئی ـ فوج کے لڑکوں کی صحبت میں بانکے اور شورہ پشت ہو گئے ـ اس زمانے میں بانکپن اور بہادری کی بہت قدر تھی ـ آتش کو اپنی بہادری دکھانے کے بہت سے مواقع ملے ـ مغل بچوں کی صحبت میں تیغ زنی بہت اچھی آ گئی تھی ـ بات بات پر تلوار کھینچ لیتے تھے ـ کم سنی سے تلوریے مشہور ہو گئے (آب بقا، ص ۹).

آتش کی شاعرانہ صلاحیت اور سپاہیانہ بانکپن نے نوّاب مرزا محمّد تقی خان 'ترقّی' رئیسِ فیض آباد کو بہت متأثّر کیا، جو فنِ شعر اور سپہ گری دونوں کے دلدادہ تھے [نوّاب کے حالات کے لیے دیکھیے قیصر التواریخ، ۱ : ۱۸۹، ۱۹۱، ۱۹۳؛ نجم الغنی : تاریخ اودھ، ۳ : ۲۳۳؛ آب بقا، ص ۱۷]ـ آتش اور ان کے ہم عصر ناسخ دونوں نے نوّاب صاحب موصوف کی ملازمت اختیار کر لی ـ جب نوّاب محمّد تقی خاں نوّاب غازی الدین حیدر کے عہد [رجب ۱۲۲۹ھ تا ربیع الاوّل ۱۲۴۳ھ / جولائی ۱۸۱۴ء تا اکتوبر ۱۸۲۷ء] میں [وفاتِ بہو بیگم کے بعد، جو محرّم ۱۲۳۰ھ / جنوری ۱۸۱۵ء میں ہوئی]، فیض آباد سے ترکِ سکونت کر کے لکھنئو آ گئے (دیکھیے تاریخ فرح بخش، ترجمۂ انگریزی، ۲ : ۲۹۳)] تو آتش نے بھی لکھنئو ہی کو اپنا مسکن بنایا ـ لکھنئو میں آ کر رفتہ رفتہ آتش کی صحبت بدل گئی ـ انھیں مطالعے کا شوق ہوا اور دن رات علمی چرچے رہنے لگے (آب بقا، ص ۱۰) ـ مصحفی [م ۱۲۴۰ھ] کے شاگرد وہ فیض آباد سے آ کر ہی ہو چکے تھے، دیباچۂ دیوانِ ششم (تمام در ۱۲۲۴ھ) میں مصحفی بظاہر آتش کو اپنا شاگرد بتاتے ہیں (نگار، جنوری ۱۹۳۹ء، ص ۹۴ ـ آب حیات [ص ۳۸۹؛

آب بقا، ص ۱۰؛ انتخاب آتش، ص ۱۲؛ صفدر مرزا پوری: حسن خیال] میں آتش و مصحفی کی نوک جھوک کا ذکر ہے، (مگر دیکھیے لکھنؤ کا دبستان شاعری، علیگڑھ ۱۹۴۴ء، ص ۳۴۳ اور سراج الحق مچھلی شہری در مجلۂ نگار، نومبر ۱۹۴۰ء) - مصحفی کے بیان کے مطابق ابتداء میں فارسی شاعری کی طرف بھی میلان تھا [ریاض الفصحاء، ص ۵].

لکھنؤ پہنچنے کے [چند سال بعد] نوّاب محمّد تقی خان بہادر 'ترقّی' کا انتقال ہو گیا - [۱۲۳۴ھ تک نوّاب کے زندہ ہونے کا پتا نجم الغنی: تاریخ اودھ، ۴ : ۱۶۶ بعد سے ملتا ہے: قبّ فرح بخش، (ترجمۂ انگریزی)، ۲ : ۳۰۲] - ناسخ نے نواب معتمد الدولہ بہادر [وزیرِ غازی الدین حیدر بادشاہ] کی ملازمت کر لی، لیکن آتش نے آزاد رہنا پسند کیا - اسّی روپیہ مہینہ [واجد علی شاہ نے (جلوس ۲۶ صفر ۱۲۶۳ھ / ۱۳ فروری ۱۸۴۷ء) ایام شاہزادگی ہیں کر دیا تھا (انتخاب آتش، ص ۱۵؛ آب بقا، ص ۱۶ : بیو روپیہ) - آب حیات میں ہے کہ فقیر محمّد خان گویا اور دوست محمّد خلیل اور خواجہ وزیر بھی امداد کرتے تھے - لیکن آخر عمر میں عموماً] توکّل پر گزارہ تھا، مگر اس کے باوجود ایک گھوڑا ضرور بندھا رہتا تھا - ''سپاہیانہ، رندانہ اور آزادانہ وضع رکھتے اور اس لیے کہ خاندان کا تمغا بھی قائم رہے کچھ رنگ فقیری کا بھی تھا، ساتھ اس کے بڑھاپے تک تلوار باندھ کر سپاہیانہ بانکپن نباہے جاتے تھے - سر پر ایک زلف اور کبھی حیدری چٹّا، کہ یہ بھی محمّد شاہی بانکوں کا سکّہ ہے، اس میں ایک طرّہ بھی سبزی کا لگائے رہتے تھے اور ایک بانکی ٹوپی بھووں پر دھرے جدھر چاہتے تھے چلے جاتے تھے'' [دیکھیے تصویر در مخزن علوم و فنون، حیدرآباد دکن ۱۹۴۴ء، ص ۴۷] - ''زمانے نے ان کی تصاویر مضمون کی قدر ہی نہیں پرستش کی، مگر انہوں نے جاہ و حشمت سے ظاہر آرائی نہ چاہی - نہ امیروں کے دربار میں جا کر غزلیں سنائیں، نہ ان کی تعریفوں میں قصیدے کہے'' (آب حیات، ۳۷۳ بعد) - استغنا کا یہ حال تھا کہ بادشاہ نے چند بار بلوایا مگر نہ گئے (جلوۂ خضر، ۲ : ۱۰۷).

معالی خان (آب حیات، ۳۷۳ : بالی خان) کی سرائے میں رہتے تھے - آب بقا (ص ۱۰ بعد) میں ہے کہ ان کی سکونت محلّۂ ''نوازگنج کے قریب چوپٹیوں سے آگے ماہو لال (کذا) کی چڑھائی'' کے اتار پر ایک کچے سے مکان میں تھی: اسی کتاب میں (ص ۱۷ پر) ہے کہ آتش کا مکان ماہو لال کی چڑھائی پر تھا جہاں اب چونے والی بھٹی ہے [''اب نہ گھر ہے نہ نشان قبر'' — انتخاب آتش، ۲۲).

ایک بیٹا تھا، صاحبزادے کا نام محمّد علی تھا، یہ بھی شاعر تھے اور جوش تخلّص کرتے تھے (آب بقا، ۱۳ بعد).

آتش مذہباً اثنا عشری تھے لیکن در اصل وہ مذہب کے معاملے میں خاصے آزاد خیال تھے - ان کا خاندان صوفیوں اور خواجہ‌زادوں کا تھا - آتش نے اگرچہ پیری مریدی کے طریقے کو سلام کہہ کر درویشی اور فقیری کا آزادانہ مسلک اختیار کیا (آب حیات، ۳۷۲) لیکن تصوّف کے بہت سے عقائد نے انہیں متأثّر کیا، جس کا پرتو ان کی شاعری پر ہے.

[ناسخ کی وفات سے نو سال بعد] ۱۲۶۳ھ / ۱۸۴۷ء میں آتش نے انتقال کیا - ''ایک دن بھلے چنگے بیٹھے تھے کہ یکایک ایسا موت کا جھونکا آیا کہ شعلے کی طرح بجھ کر رہ گئے'' [آب حیات، ۳۷۴؛ قبّ کریم الدین : تذکرۂ شعراء ہند، ۳۵۴] - میر علی اوسط رشک نے

تاریخ وفات لکھی ''خواجہ حیدر علی اے وا مردند''۔ [مکان مسکون میں دفن کیے گئے ۔ ان کی ''قبر اب ایک مکان میں شامل کر لی گئی ہے، جس کا ملنا اب ذرا مشکل ہے''، آب بقا، ۱۷۰، ۱۷؛ انتخاب آتش، ۲۲]۔ [ان کا بیٹا خواجہ محمد علی جوش ۱۲۶۳ھ میں ہیضے سے فوت ہوا: آب بقا، ۱۰، ۱۷۳].

[دیوان ۱۸۴۵ء میں لکھنئو میں چھپا اور ان کی اپنی تصحیح سے شائع ہوا: تذکرۂ شعراء ہند، ۳۰۴]۔ ان کے انتقال کے بعد دیوان دوم کے اضافے کے ساتھ ان کے شاگرد میر دوست علی خلیل نے مرتب کر کے [۱۲۶۸ھ / ۱۸۵۱ء میں] شائع کیا: فاضل معاصر قاضی عبدالودود لکھتے ہیں کہ ''آتش کے دونوں دیوان مطبع محمدی لکھنئو نے ۱۲۶۱ھ / ۱۸۴۵ء میں چھاپے تھے، نسخہ کتب خانۂ مشرقیۂ پٹنہ میں موجود ہے (امین اللہ ابن طوفان: تذکرۂ شعراء، پٹنہ ۱۹۵۳ء، ص ۳۹، تعلیقہ): کلیات میں صرف غزلیں ہیں۔ [''سوائے غزل کے اور کسی صنف سخن پر قادر نہ تھے'': نساخ: سخن شعراء، لکھنئو ۱۲۹۱ھ، ص ۵] ۔ ایک واسوخت [کریم الدین : گلدستۂ نازنینان، مطبع رفاہ عام، دہلی ۱۲۶۱ھ / ۱۸۴۵ء، ص ۲۴۷ میں، چمن بے نظیر، لکھنئو ۱۹۲۷ء، ص ۳۱۳ میں (اور انتخاب آتش، ص ۱۰۲ میں) ملتی ہے ۔ چمن بے نظیر، ص ۳۰۲ پر ان کا ایک مخمس بھی ہے] ۔ [کتابخانۂ دانش گاہ پنجاب میں کلیات آتش، طبع کانپور ۱۸۷۱ء و ۱۸۸۳ء موجود ہے اور دیوان اول و دوم پر مشتمل ہے ۔ دونوں طباعتوں میں تعداد اشعار برابر ہے یعنی کلیات کے دونوں دیوانوں میں کل آٹھ ہزار پانچ سو اٹھاون (۸,۰۰۸) بیت ہیں ۔ صاحب آب بقا کے پاس دیوان کا دوسرا اڈیشن طبع ۱۲۶۸ھ موجود تھا ۔ ایک قلمی نسخے کے لیے دیکھیے براؤن: *A. Suppl. Hand-list of the Muham. MSS.* کیمبرج ۱۹۲۲ء، ص ۸۵].

شاگردوں کی تعداد بہت ہے، جن میں سے اکثر باکمال شاعر ہوئے ہیں ۔ ان کے کلام سے لکھنئو کی شاعری کو فروغ ہوا ۔ ان میں سے نواب مرزا شوق، پنڈت دیا شنکر نسیم، واجد علی شاہ اختر، میر دوست علی خلیل، آغا حجو شرف [ان کے لیے دیکھیے سخن شعراء، ۱۲۹۱ھ، ص ۲۴۴: سید سادات حسین خان نام تھا]، نواب سید محمد خان رند [سراپا سخن، ص ۶۹] اور میر وزیر علی صبا [م ۱۲۷۱ھ: سخن شعراء] اپنی اپنی طرز کے بے مثال شاعر ہو گذرے ہیں.

آتش کی شاعری کے بارے میں مصنف آب حیات، ص ۳۷۴ کی رائے ہے کہ ''جو کلام ان کا ہے وہ حقیقت میں محاورۂ اردو کا دستور العمل ہے اور انشاپردازی ہند کا اعلیٰ نمونہ ۔ شرفائے لکھنئو کی بول چال کا انداز اس سے معلوم ہوتا ہے ۔ جس طرح لوگ باتیں کرتے ہیں انہوں نے شعر کہہ دیے ہیں'' (تفصیلی نقد و نظر کے لیے دیکھیے انتخاب آتش، لاہور ۱۹۰۷ء) ۔ آتش کے معاصر مولوی کریم الدین (تذکرۂ شعراء ہند، ۳۰۴) نے (گلشن بیخار کے الفاظ میں) یہ لکھنے کے بعد کہ ''روش رندانہ اور وضع بے باکانہ رکھتا ہے'' کہا ہے کہ: طبیعت اچھی، الفاظ پاکیزہ، محاورہ دلچسپ، روزمرہ گفتگو با قرینہ رکھتا ہے.

ناسخ اور آتش میں معاصرانہ چشمک تھی ۔ آزاد لکھتے ہیں: ''ان دونوں صاحبوں کے طریقوں میں بالکل اختلاف ہے ۔ شیخ صاحب کے پیرو مضمون دقیق ڈھونڈتے ہیں ۔ خواجہ صاحب کے معتقد محاورے کی صفائی، کلام کی سادگی کے بندے ہیں اور شعر کی تڑپ اور کلام کی تاثیر پر جان قربان کرتے ہیں'' (آب حیات، بذیل ناسخ) ۔ (آتش) کی آتش بیانی نے استاد کے نام کو روشن کیا بلکہ کلام کی گرمی اور چمک کی دمک نے استاد شاگرد کے کلام میں

اندھیرے اجالے کا امتیاز دکھایا (آب حیات، ۳۷۲).

امداد امام اثر لکھتے ہیں [کاشف الحقائق، ۲ : ۱۶۶، ۱۷۰] کہ آتش کے یہاں لطف زبان ایسا ہے کہ تعریف نہیں ہو سکتی اور محاورہ بندی ایسی ہے کہ جواب نہیں رکھتی۔ اکثر اعلٰی درجے کے مضامین بندش پاتے ہیں۔ ان کے اشعار میں شوخی اور بانکپن ہوتا ہے، [اکثر مضامین فقر و آزاد مزاجی سے خبر دیتے ہیں]، کلام کا رنگ بہت مردانہ ہے۔ غزل گوئی کے لیے اس رنگ کی بڑی حاجت ہے، ورنہ اشعار میں جلالت و متانت کی صفتیں حاصل نہ ہوں گی۔ زبان کے اعتبار سے ان کی زبان ناسخ کی زبان سے زیادہ دلفریب ہے، گو اصلاحِ زبان کی حیثیت سے شیخ صاحب کا درجۂ ارفع و اعلٰی ہے۔ خواجہ صاحب کی زبان صحتِ لغات کے اعتبار سے شیخ صاحب کی زبان کو نہیں پہنچتی مگر خواجہ صاحب کی زبان کا حسن ایسا ہے کہ چند غلط العام شکلیں جو ان کی بعض غزلوں میں دیکھی جاتی ہیں وہ چہرۂ زیبا میں خال کا حکم رکھتی ہیں۔

نواب مصطفٰی خان شیفتہ نے لکھا ہے کہ لکھنئو والے آتش اور ناسخ دونوں کو وہاں کے مسلّم استادوں میں شمار کرتے اور دونوں کو ہم وزن سمجھتے ہیں مگر اس تحقیق کی قباحت صاحبِ فہم پر مخفی نہیں (گلشن بیخار، ص ۹)؛ غالب کے نزدیک آتش کے یہاں بیشتر اور ناسخ کے یہاں کمتر نشتر ملتے ہیں (خط بنام چودھری عبدالغفور سرور [اردوے معلّٰی، طبع مبارک علی، لاہور، ص ۱۱۰]۔ نسّاخ نے (محلِ مذکور) میں لکھا ہے کہ ''اشعار ان کے پر مضمون اور با مزہ ہوتے ہیں''۔

مولوی عبدالسلام ندوی کے قول کے مطابق اردو زبان میں رندانہ مضامین میں خواجہ حافظ کے جوش اور ان کی سرمستی کا اظہار صرف خواجہ آتش ہی کی زبان سے ہوا ہے (شعر الہند، ۱ : ۲۱۸).

خواجہ عبدالرؤف عشرت لکھتے ہیں کہ ''جو حالت پیش آتی تھی اور خیالات پیدا ہوتے تھے ان کو اصلیت اور جوش و خروش کے ساتھ ادا کر دیتے تھے۔ اس لیے ان کی غزلوں میں بانکپن، آزادی، جاں بازی اور شجاعت کے مضامین عمدہ پہلو سے ادا ہوے ہیں'' (آب بقا، ۱۹).

مولوی عبدالحیّ ندوی کا خیال ہے کہ ''زبان کی صحّت و صفائی میں یہ اپنے حریف ناسخ کے دوش بدوش چلتے ہیں مگر نازک خیالی اور بلند پروازی میں ان کا حریف ان سے بہت زیادہ اونچا جاتا ہے اور سوز و گداز میں یہ ان سے آگے ہیں'' (گل رعنا، ۳۶۱).

رام بابو سکسینہ لکھتے ہیں کہ کلام میں تخلّص کے اعتبار سے گرمی بہت ہے۔ تصنّع اور تکلّف مطلق نہیں۔۔۔۔نہ بیجا و فضول تمثیلوں سے شعر بے مزہ کیے ہیں۔ ترشے ہوے الفاظ آبدار موتیوں کی طرح لڑی میں پروئے ہوے معلوم ہوتے ہیں۔ اکثر اشعار میں روانی موسیقیّت کی حد تک پہنچ گئی ہے۔ محاورات ایسے بر محل استعمال کیے ہیں کہ ان کی شاعری مرصّع سازی معلوم ہوتی ہے۔ یہ سچ ہے کہ ان کی شاعری میں تیز انعکاس اور میر کی طرح درد و اثر کی تڑپ نہیں ہے پھر بھی ان کے بعض اشعار پوری اردو شاعری میں اپنا جواب نہیں رکھتے۔ میر و غالب کے بعد اگر کسی کا مرتبہ ہے تو وہ آتش ہیں (سکسینہ : تاریخ ادب اردو، ترجمہ مرزا محمّد عسکری، ص ۲۱۷ ببعد).

مآخذ : (۱) مُصحفی : ریاض الفصحا، طبع انجمن ترقّی اردو، دھلی ۱۹۳۴ء؛ (۲) کریم الدین و فیلن Fallon : تذکرۂ شعراء ھند، دھلی ۱۸۴۸ء؛ (۳) صفیر بلگرامی : جلوۂ خضر، ج ۲، آرہ (بہار) ۱۸۸۴ء؛ (۴) امداد امام اثر : کاشف الحقائق، طبع دوم، ۲ : ۱۶۲،

لاہور ۱۹۰۶ء؛ (۵) خواجه عبدالرؤف عشرت لکھنوی : آب بقا، لکھنؤ ۱۹۱۸ء (؟) (۶) محمّد حسین آزاد : آب حیات، لاہور ۱۹۰۷ء؛ (۷) نوّاب مصطفٰی خان شیفته : گلشن بے خار، طبع دوم، ۱۳۰۲ھ بذیل آتش؛ (۸) قطب الدین باطن : گلستانِ بیخزاں، معروف به نغمهٔ عندلیب، لکھنؤ ۱۲۹۱ھ / ۱۸۷۵ء، ص ۳۰؛ (۹) عبدالسّلام ندوی : شعرالہند، اعظم گڈھ، سلسلهٔ دارالمصنّفین، عدد ۲۰؛ (۱۰) عبدالحیّ ندوی : گل رعنا، اعظم گڈھ، سلسلهٔ مطبوعات دارالمصنّفین، عدد ۲۲، طبع سوم ۱۳۶۴ھ، ص ۳۵۸ ببعد؛ (۱۱) ابواللّیث صدیقی، لکھنؤ کا دبستانِ شاعری، علی گڈھ ۱۹۴۴ء؛ (۱۲) رام بابو سکسینه : تاریخ ادب اردو، ترجمهٔ مرزا محمد عسکری، طبع لاہور بدون تاریخ؛ [(۱۳) مرتضٰی حسین فاضل: انتخاب آتش، لاہور [۱۹۵۷ء]؛ (۱۴) مخزنِ علوم و فنون، حیدرآباد دکن ۱۹۴۴ء، بذیل آتش؛ (۱۵) خلیل الرحمٰن اعظمی : مقدمهٔ کلام آتش، لکھنؤ ۱۹۵۹ء؛ (۱۶) *Memoirs of Delhi and Faizābād*، (فیض بخش کی تاریخِ فرح بخش کا انگریزی ترجمه) ۲ : ۲۶۶ تا ۳۰۲، الٰهآباد ۱۸۸۹ء؛ (۱۷) نجم الغنی خان : تاریخِ اوده، ۴ : ۱۶۶ ببعد؛ (۱۸) اعجاز حسین : کلامِ آتش، الٰهآباد ۱۹۵۵ء].

(خلیل الرحمان اعظمی و مرتضٰی حسین فاضل)

الآثار العَلْوِیّة : یعنی ''کائنات الجو''۔ یه عنوان عربوں نے ارسطو اور ثیوفرسطس Theophrastus کی Meteorology (یعنی علمِ حوادثِ سماوی) کے لیے استعمال کیا ہے۔

۱۔ رسالة فی کمیّة کُتُب اَرِسْطوطالیس و ما یحتاجُ الیه فی تحصیل الفلسفة میں الکندی نے علوم طبیعیه یا ('الطبیعیّات') کی کتابوں میں کتاب احداث الجوّ و الارض (کائنات ہوا و زمین) کا ذکر چوتھے مقام پر کیا ہے؛ (دیکھیے M. Guidi و R. Walzer : *Uno scritto introduttivo allo studio di Aristotele, Studi su al-Kindi*, i, *Atti della R. Acad. dei Lincei Mem. della classe di scienze morali*، ۶ : ۶، ۱۹۳۷ء)۔ ''الطبیعیّات'' کی یہی تقسیم الیعقوبی نے بھی کی ہے، ۱ : ۱۴۹؛ جو کتاب فی الشرائع و ہو کتاب المنطق فی الآثار العَلْوِیّة کا حواله دیتا ہے (نیز دیکھیے Klamroth : *Über die Auszüge aus griechischen Schriftstellern bei al-Yaqubi*، در *ZDMG*، ۴۱، ۱۸۸۷ء : ص ۴۱۵ تا ۴۲۴)۔ ''الآثار العَلْوِیّة'' کا عنوان فہرست، ۲۵۱ میں اور ابن ابی اُصیبعة، ۵۸ میں بھی آیا ہے۔ جابر کی کتاب البحث میں علم حوادثِ سماویه کتبِ متوسّطة (middle books) میں شامل ہے، یعنی اس کا شمار طبیعیاتی تصانیف میں ہے (دیکھیے P. Kraus : *Jābir b. Ḥayyān*، ۱ : ۳۲۲ ببعد، در *Mém. de l'Institut d'Égypte*، ۴۵، ۱۹۴۲ء).

اَرِسطو کے علم طبیعیات اور علم الحیات (biological sciences) کو عربی میں منتقل کرنے کی پہلی کوشش شروع کے اُن ترجموں کی شکل میں ظاہر ہوئی جو یحنّا (یحیی) بن البِطْرِیق مَلَکی (Melchite) نے کیے، جو موالی خلیفهٔ مأمون میں سے تھا۔ اس کی Meteorology [کتاب الآثار العلویة] کا ترجمه قطعی طور پر کسی سریانی اصل سے کیا گیا ہے اور وہ ہم تک دو مخطوطوں کی شکل میں پہنچا ہے، جن میں سے ایک استانبول میں ہے (ینگی *Yeni* ۱۱۷۹) اور دوسرا روما میں (Vat. hebr., ۳۷۸)۔ ابن البطریق کے ترجمے کی پہلی تین کتابیں جیرارڈ کریمونوی (Gerard of Cremona) نے لاطینی زبان میں کیا (دیکھیے Lacombe : *Arostoteles Latinus*، ۱ : ۵۶)۔ چوتھی کتاب، یعنی رسالة علم الکیمیا *Treatise on Chemistry* کے تین عربی۔ لاطینی طرز کے ترجموں کی نشان دہی فوبز Fobes نے کی ہے (دیکھیے *Classical philology*، ۱۰، ۱۹۱۵ء : ۲۹۷ تا ۳۱۴)۔ ان متون میں سے ایک، جو *ms. cod. Bibl. Nat.*, lat.،

۶۳۲۰ میں شامل ہے، اس [لاطینی] ترجمے کی نمایندگی کرتا ہے جو ابن البطریق کی [عربی] کتاب سے کیا گیا۔

ابوالخیر الحَسَن بن سُوار [ابن بِہنام] (سالِ ولادت ۳۳۱ھ / ۹۴۲ء) کی فہرستِ تصانیف میں، جو الفہرست، ۲۶۵ میں دی ہے، ایک کتاب الآثار العلویۃ کا ترجمہ بھی شامل ہے [جو اس نے سریانی سے کیا] - لیکن یہ بات یقینی نہیں کہ اس نام سے واقعی ارسطو کی Meteorology (=علم کائنات الجوّ) مراد ہے - علم کائنات الجوّ پر ابن سُوار کی ایک اور کتاب [بھی الفہرست میں مذکور ہے یعنی کتاب الآثار المخیلۃ فی الجو الحادثۃ عن البخار المائی و ھی الہالۃ و القوس و الضباب، قبّ] ابن ابی اُصیبعۃ، ۱ : ۳۲۳۔

ارسطو کے متن کی شرح کبیر از اُولمپی اوڈورس [الفہرست، ۲۵۱ میں مصحّفاً : المقیدورس] Olympiodorus کا ترجمہ فہرست، ۲۵۱ کے بیان کے مطابق ابو بِشر مَتّی بن یونس (م ۳۲۸ھ/ ۹۴۰ء) نے اور اسکندر افرودیسی (of Aphrodisias) کی کتاب کا ترجمہ یحیی بن عدی (م ۳۶۳ھ / ۹۷۳ء) نے کیا - ان ترجموں سے کوئی بھی ہم تک نہیں پہنچا - فارابی کی شرح کے لیے دیکھیے ابن القِفطی، ۲۷۹ اور ابن ابی اُصیبعۃ، ۱ : ۱۳۸ - ابن سینا کی کتاب الشفاء میں علم کائنات الجو اور جغرافیہ موضوع ھیں الفنّ الخامس (پانچویں فن) کا - اس کے اس حصّے کا ترجمہ جس میں چاند کے ہالے اور قوس قزح کی بحث ہے ہورٹن Horten اور ویڈمان Wiedemann نے کیا (*Meteorologische Zeitschr.*، ۳۰، ۱۹۱۳ء : ۵۳۳ تا ۵۴۴) - کتاب النجاۃ (طبع قاھرۃ ۱۹۳۸ء، ص ۱۰۲ تا ۱۰۷) میں ابن سینا نے کتاب الشفاء کے مفصّل بیان کا ملخّص دے دیا ہے - علم کائنات الجوّ پر ابن رشد کے تفصیلی مباحث کا عربی ملخّص ہمارے پاس موجود ہے (طبع حیدر آباد ۱۳۶۰ھ)۔

علم کائنات الجوّ کے متعلّق جن خیالات کا اظہار اَرِسطو نے شرح و بسط کے ساتھ کیا ہے اُن سے (بالخصوص اُن سے جو چوتھی کتاب میں درج ھیں) مسلمانوں کے علم الطبیعیات کی تاریخ پر بہت اثر پڑا ہے - تیسری صدی ہجری کے شروع میں معتزلی متکلّم النَّظّام [رکّ بان] نے دھریوں کی پیش کردہ چار بنیادی صفتوں ("قُوی غریزیّۃ") سے متعلّق عقیدے پر نکتہ چینی کی ہے - وہ اسے محض استبدادی تصوّر کرتا ہے، کیونکہ اس کی بنیاد صرف قوّت لامسہ پر ہے ("لمس"، "ملسمہ" [والصواب : ملمسۃ] = τὸ ἁπτικόν) - اسے دونوں قسم کے بخارات کے بنیادی نظریّات کا پورا پورا علم تھا (بخار ارضی، بُخارمائی= ἀναθυμίασις, ἀτμίς) اور اس نے سمندر کے نمکین ہونے پر بھی ایک رائے کو مشرح طور پر بیان کیا ہے، (دیکھیے اس کی کتابوں کے اجزاء کے بعض اقتباسات جو الجاحظ نے کتاب الحَیوان، ج ۵ [ص ۱۴ ببعد] میں پیش کیے ھیں) - جابر کے نظام میں عناصر کا نظریہ صاف طور پر اَرِسطو کے نظریے پر مبنی ہے (دیکھیے Kraus : کتاب مذکور، ۱۶۳ ببعد) - گو ارسطو نے اس اصول کو صرف مبہم طریق پر ھی پیش کیا تھا (۳۳۹ الف، ۲۰ ببعد) - علم کائنات الجوّ کی عربی روایات میں، ابن البِطریق سے ابن رُشد تک سب نے، زمین پر تاثیر افلاک کے اصول کی تأویل نجومی نظریے کے مطابق پیش کی ہے - اس نجومی نظریے کی تفسیر کے لیے دیکھیے مثلاً کتاب مسمّی بہ [خزانۃ الاسکندر] Treasure of Alexander، جس کے عربی متن کا اقتباس رُسکا Ruska نے *Tabula smaragdina*، ص ۸۰ پر دیا ہے، اس نظریے کے مطابق "دنیاے زیرین دنیاے بالا کے تابع ہے اور دنیاے زیرین کے

اجسام منفرداً دنیاے بالا کے اجسام کے حکم کے تابع ہیں، کیونکہ ہوا ادھر ظاہر اجسام [ارضی] سے اور ادھر افلاک سے متّصل ہے'' ۔ سرّالخلیقة میں، جو کیمیاگری کی کتاب ہے، جسے بلیناس طُوانی Apollonius of Tyana سے منسوب کیا جاتا ہے (دیکھیے کراؤس Kraus : کتابِ مذکور، ص ۱۴۷، حاشیہ ۲)، افلاک کی تاثیر کا تخیل نظریۂ پیدائشِ عالَم کی شکل میں پیش کیا گیا ہے، جس کی رو سے معدنیات، نباتات اور حیوانات کا مسلسل نشو و ارتقاء فلک کی رفتار کی بڑھتی ہوئی تیزی کا نتیجہ ہے ۔ یہ خیال ابن البطریق کے Meteor. ۱ / ۱ ('علم کائنات الجوّ') کی تفسیر میں بھی موجود ہے ۔ ''اُن جسموں اور چیزوں کی حرکت جو زمین سے متعلّق ہیں اور جنھیں (آسمانی اجسام) حرکت دیتے ہیں، مثلاً پودے، حیوانات و معدنیات وغیرہ کی پیدائش، اگر ان کے ہیئت بدلنے اور تحوّل قبول کرنے کو پیشِ نظر رکھا جائے تو معلوم ہوگا کہ یہ حرکت سماوی اثرات سے پیدا ہوتی ہے'' ۔ اس نظریے کی تشریح اخوان الصفاء، رسائل، ۲ : ۵۴ ببعد باب آثار العُلْویّة میں بھی تفصیل سے دی ہے ۔ علی ابن ربّن الطّبری نے فردوس الحکمة، ۱ ، ۲ میں اسے بالصراحت ارسطو سے منسوب کیا ہے، نیز دیکھیے ابن رشد : الآثار العُلْویّة، ۶ ۔

۲ ۔ ثیوفرسطس (یا ثاو فرسطس) Theophrastus کی کتاب الآثار العلویّة (Περὶ μεταρσίων)، کا یونانی اصل ناپید ہے، اس کے ایک حصّے کا ترجمہ تو مشہور و معروف [ابو] الحسن [عیسی، دیکھیے W. Wright : *A Short History of Syriac Literature*، لنڈن ۱۸۹۴ء، ص ۲۲۸] بن بہلول [الاوانی] الطّیرْ ھانی (اس کلمۂ نسبت کا صحیح تلفّظ یہی ہے، دیکھیے ابن ابی اُصَیْبِعَة، ۱ : ۱۰۹) نے کیا تھا؛ رکّ بہ Bergsträsser : *Neue meteorologische Fragmente des Theophrast* (*Sitzungber. der Heidelb. Akad. der Wiss. Phil.-hist. Kl.*، ۱۹۱۸ء : ۹) ۔ اس کا سریانی متن، جس کا ترجمہ بر بہلول [یعنی ابن بہلول مذکور] نے کیا ہے، ہم تک پہنچا ہے ، دیکھیے Drossaart Lulofs : *The Syriac translation of Theophrastus's Meteorology*، *Autour d' Aristote. Recueil d études offert à A. Mansion*، لُووین Louvain ۱۹۵۵ء، ۴۳۳ تا ۴۴۹).

(لیوّاس B. Lewis)

[فارسی میں بھی آثار عُلْویّة پر چند کتابیں لکھی گئیں ۔ بعض کا حال درج ذیل ہے :

خواجہ امام ابو حاتم مظفر اسفزاری معاصرِ عمر الخیّام، جو علوم ہیئة، علم الأثقال و حِیَل کا ماہر تھا اور ریاضیّات و آثارِ عُلْوِیّہ وغیرہ پر کئی کتابوں کا مصنّف (بیہقی : تتمّۂ صوان الحکمة، لاھور ۱۹۳۵ء، ص ۱۱۹ ببعد)، اُس نے پانچویں صدی کے اَواخر میں ابوالمظفّر علی فخر الملک ابن نظام الملک کے نام پر جو برکیارق (مقتول ۵۰۰ھ) کا (۴۸۸ھ میں) اور سنجر (م۵۵۲ھ) کا وزیر تھا ایک رسالہ موسوم بہ آثار عُلوی لکھا (اس کے اقتباس کے لیے دیکھیے اوریئنٹل کالج میگزین، مئی ۱۹۲۸ء، ص ۶۲ تا ۶۶) ۔ جس رسالے میں یہ اقتباس درج ہوا ہے وہ شرف الدین محمّد بن مسعود المسعودی کی تصنیف ہے اور اُس کا عنوان ہے : رسالہ در معرفت عناصر و کائنات الجوّ (دیکھیے وھی میگزین، ص ۳۱ تا ۹۱) ۔ یہ مسعودی الکفایة فی علم الھیئة کا مصنّف بھی ہے؛ اس کتاب کا فارسی ترجمہ خود اسی نے جہانِ دانش کے نام سے کیا، جس کے متعدّد نسخے موجود ھیں ۔ نویں صدی هجری کے اواخر میں غیاث الدین علی ابن علی امیران الحسینی الاصفھانی نے دانش نامۂ جہان آثارِ عُلوی پر لکھا (دیکھیے ریو، ۴۳۹ ب) ۔ (اسی مصنّف نے ۸۹۲ھ میں ایک مختصر سا رسالہ، جو فوائدِ نجومی پر مشتمل ہے، بدخشان میں لکھا؛ یہ رسالہ موجود ہے) ۔ اصفھانی مذکور نے (کتاب مذکور :

اصل ۔ ۲) جو کچھ بطونِ زمین میں حادث ہے اسے بھی آثارِ علوی میں شامل کیا ہے ۔ اور ایسا کرنے کی توجیہ بھی بتائی ہے؛ چنانچہ حاجی خلیفہ نے بھی علم آثار العلویہ کی تین قسمیں کی ہیں، یعنی کائناتِ جوِ عالی، آثارِ روے زمین، آثار زیرِ زمین]۔

* آجُرُّومیّہ : دیکھیے ابن آجروم

* آچے : دیکھیے اچے

* آحاد : دیکھیے KHABAR al-WĀḤID

* آخال تِکّہ : ۱۸۸۲ء اور ۱۸۹۰ء کے درمیان آخال تِکّہ ایک ضلع (*uëzd*) کا نام تھا، جو ماوراے بحیرۂ خزر کے روسی علاقے (*oblast'*) میں واقع تھا اور جسے روسیوں نے ۱۸۸۱ء میں فتح کر لیا تھا ۔ یہ ذیل کی تقسیمات جزئی پر مشتمل تھا : (۱) اَتِک [رکّ بآن]، اس کا اہم مقام موضع کاخکہ تھا: (۲) دُرُون [رکّ Durūn] (دَرون؛ اس کا اہم مقام بخردن تھا) ۔ ۱۸۹۰ء سے اس ضلع کا نام عشق آباد [رکّ بآن] ہے — آخال (یہ کلمہ جدید الاستعمال ہے) ان نخلستانوں کا نام ہے جو کوپت‌داغ اور کُورِن داغ کی شمالی ڈھلان پر واقع ہیں؛ تِکّہ سے مراد تِکّہ یا تِکّہ [رکّ بآن] ترکمان ہیں، جو آج کل اس علاقے میں آباد ہیں ۔ قرون وسطی کے اسلامی جغرافیہ‌دانوں نے اس علاقے کا کوئی خاص نام نہیں لکھا ۔ اس میں ایرانی آباد تھے، جو آبپاشی کے ماہر تھے ۔ شہرِ نَسا [رکّ بآن] [بفتح یا بہ کسرِ نون] اسی خطے میں آباد تھا، مگر اب کھنڈر ہو چکا ہے اور کسی زمانے میں شہرستان کا سرحدی قلعہ تھا ۔ (شہرستان نسا کے شمال میں تین فرسنگ کے فاصلے پر تھا) اور یہیں فراوہ (اَفراوہ) بھی تھا، جو موجودہ قیزیل اَروت [محرف از قیزیل رباط = لیسٹرینج : *Lands etc.*، ۳۸۰] کے قریب ہے ۔ سولھویں اور سترھویں صدی میں یہ ملک اُزبکوں کے زیرِ نگیں آ گیا اور اسے صو بویو (طرفِ آب) (یعنی خاص خوارزم) کے مقابلے میں تاغ بویو (طرفِ کوہ) کہنے لگے ۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شہر نَسا اس زمانے تک موجود تھا لیکن بعد میں بالکل برباد ہو گیا، اس لیے کہ آب رسانی میں غفلت برتی گئی؛ اس زمانے میں دُرون (دَرون) کا ذکر بھی آتا ہے ۔ جب روس نے یہ علاقہ فتح کیا تو اس میں کوئی شہر باقی نہ تھا، عَشق آباد اور قیزیل اَروت روسیوں کے دورِ حکومت ہی میں آباد ہوے، پہلے نہ تھے ۔ اس علاقے میں زلزلے بہت آتے ہیں (مثلاً ۱۸۹۳ء، ۱۸۹۵ء، ۱۹۲۹ء اور ۱۹۴۸ء میں یہاں زلزلے آئے) ۔

مآخذ : (۱) Brockhaus - Efron : *Entsiklopediceskiy Slovar'* طبع اوّل، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۹۱ء، ii : ۵۲۶ ببعد اور xii، نقشہ بعد ص ۱۶۰؛ (۲) *Bol'shaya Sovyetskaya Entsiklopediya* ، طبع دوم، ۱۹۵۰ء، iii : ۵۶۲ (تربیت اسپان)، قب نیز مآخذ بذیل مادّۂ عشق آباد .

(W. BARTHOLD بارتولڈ—B. SPULER شپولر)

* آخالچخ : دیکھیے آخسخہ.

* آخرت : یہ لفظ آخر کا مؤنث ہے، یعنی "سب سے بعد کی" ۔ یہ اصطلاح قرآن [مجید] میں حیات بعد الموت کے لیے استعمال ہوئی ہے، جو بقول مفسرین اصل میں الدارالآخرۃ ہے، یعنی آخری گھر؛ اس کی ضد (الدار یا الحیوۃ) الدُّنیا ہے، یعنی نزدیک‌تر یا نزدیک‌ترین مسکن یا زندگی، یعنی موجودہ دنیا ۔ آخرت کا مرادف معاد ہے ۔ یہی تضاد "دارالبقاء" (یعنی ابدی زندگی کا گھر) اور "دارالفناء" (یعنی فنا کا گھر) سے بھی ظاہر ہوتا ہے؛ نیز خ - ج - ل اور ع - ج - ل کے مادّوں سے ۔ آخرت سے دوسرے جہان میں سعادت و شقاوت کے اعتبار سے نفسِ ناطقہ کے احوال بھی مراد ہیں اور اس کی ضدّ بھی لفظ "دنیا" ہی ہے، جس سے مراد ہے موجودہ دنیا میں آدمی کا بہرہ، خصوصاً دنیاوی عیش و

مسرت؛ زیادہ اصطلاحی رنگ کی کلامی اور فلسفی تعبیرات کی بنا انہیں معنوں پر ہے، جیسے کہ حشر موتی کا حال، خواہ جسمانی ہو یا غیر جسمانی۔ حکماء کی اصطلاح میں، جو حشر اجساد کے منکر ہیں، آخرت کا اطلاق معاد روحانی پر ہوتا ہے (نیز ملاحظہ ہو دنیا) [اور مادۂ القیامت، بعث]۔

مآخذ : (۱) لین Lane : مدّالقاموس، بذیل مادّہ؛ (۲) تھانوی : کشّاف اصطلاحات الفنون، طبع شپرنگر، بذیلِ مادّہ؛ (۳) غزّالی : احیاء علوم الدین، کتاب ۴ اور دیگر مواضع کثیرہ؛ (۴) فخرالدین الرازی : محصّل، رکن ۳ قسم ۲ ۔

(A. S. Tritton ٹرٹن)

⊗ **آخری چہار شنبہ** : ماہِ صفر کا آخری بدھ، جسے پاکستان اور ہندوستان کے مسلمان تہوار کی طرح مناتے ہیں۔ ان میں عیدین، شبِ برات اور آخری چہار شنبہ سال کے چار بڑے تہوار ہیں ۔ آخری چہار شنبہ اس لیے مناتے ہیں کہ مشہور ہے کہ حضور علیہ السلام نے اس دن بیماری میں تخفیف محسوس کی اور غسل فرمایا اور اس دن کے بعد پھر غسل نہ فرمایا، کیونکہ چند ہی دن کے بعد مرض میں شدّت ہوئی تا آنکہ ربیع الاوّل میں آپ نے پیر کے دن انتقال فرمایا ۔

حضور کی علالت کا آغاز صفر کے چہار شنبے سے ہوا ۔ مگر مدّت علالت اور تاریخ وفات کی تعیین میں روایات مختلف ہیں، دیکھیے سیرت النبی، ۲/۱ : ۱۷۱، س ۲ جس میں اس پر مفصل بحث موجود ہے ۔ ان روایات میں تاریخ وفات ۱۲ اور ۲ اور یکم ربیع الاوّل بتائی گئی ہے ۔ ان تاریخوں میں سے یکم ربیع الاوّل کو ترجیح ہے ۔ زیادہ‌تر روایات سے علالت کی کل مدّت چہار شنبہ ۱۸ صفر سے شروع کر کے ۱۳ دن ہوتی ہے (قبّ ابن ہشام، ص ۹۹۹، وہاں ہے کہ علالت کی ابتدا صفر کی کچھ راتیں باقی تھیں جب ہوئی یا ماہ ربیع الاوّل میں ہوئی) ۔ علالت کے اثنا میں جب تک آمد و رفت کی قوت رہی آپ مسجد میں جا کر نماز پڑھاتے رہے اور ایسا بھی ہوا کہ حضرت علیؓ اور حضرت عباسؓ تھام کر آپ کو مسجد میں لائے ۔ (حبیب السیر، ۱/۳ : ۹۷ میں ہے کہ ایّامِ مرض میں آپ دو مرتبہ منبر پر تشریف لے گئے؛ قبّ ابن ہشام ; سیرۃ، ۱۰۰۱) ۔ بہر حال پاک و ہند میں آخری چہار شنبے کے منانے کا رواج پڑا گو اس کے لیے کوئی معتبر سند نہیں ملتی ۔ ۱۲ ربیع الاوّل کی رات کو شاھجہان بادشاہ مجلسِ میلاد منعقد کیا کرتا تھا [مصر میں بھی اسی شب کو "مولدالنبی" منائے جانے کا ذکر لین Lane نے انیسویں صدی کے نصف اوّل میں کیا ہے؛ دیکھیے *The Modern Egyptians*، ۴۰۸] ۔ اس کا ذکر بادشاہ نامے میں سال بسال کے وقائع میں آیا ہے مگر آخری چہار شنبے کے منانے کا ذکر اس میں نہیں ہے ۔

آخری چہار شنبے کے دن بڑی خوشی منائی جاتی ہے ۔ لوگ اس دن غسل کرتے، نئے کپڑے پہنتے اور خوشبو لگاتے ہیں، باغوں میں پھرنے اور سبزے کے روندنے کو مبارک سمجھتے ہیں۔

قلعۂ معلّی دھلی میں ۱۳ صفر کی صبح کو اس تقریب سے دربار لگتا تھا اور شہزادے اور امراء شریک ہوتے تھے ۔ تفصیل کے لیے دیکھیے فرہنگِ آصفیہ، طبع دوم، ۱ : ۱۲۶، بذیل آخری چہار شنبہ ۔

لکھنئو میں بھی اس دن کوری ٹھلیاں توڑی جاتی تھیں ۔ گھڑے یا بدھنے توڑے جاتے تھے ۔ چنانچہ کسی کے ہاں برتن زیادہ ٹوٹتے ہیں تو کہتے ہیں ۔ "آج تم نے آخری چہار شنبہ کر دیا" (دیکھیے نور اللغات، طبع جدید، کراچی ۱۹۵۷، ۱ : ۷۸، بذیل آخری چہار شنبہ، آخری چہار شنبہ کر دینا)۔

آخری چہار شنبے کی رسوم کے لیے جو تفصیل قانون اسلام، ص ۱۹۴ ببعد میں دی ہے اس میں یہ بھی شامل ہے: سات سلام (یعنی قرآن مجید، طبع مصر، ۳۶ : ۵۸؛ ۳۷ : ۷۹؛ ۱۰۹، ۱۲۰، ۱۳۰؛ ۳۹ : ۷۳؛ ۹۷ : ۵) زعفران، سیاہی یا گلاب سے آم کے چھلکے یا کیلے کے پتوں پر لکھتے ہیں اور انہیں پانی سے دھو کر پیتے ہیں تاکہ مصائب سے محفوظ اور خوش و خرم رہیں - مزدوری پیشہ لوگ کام سے تعطیل مناتے ہیں - اور استاد شاگردوں کو منقش یا رنگین کاغذ پر ''عیدیاں'' لکھ کر دیتے ہیں - وہ انہیں ماں باپ اور رشتہ‌داروں کو سناتے ہیں اور ماں باپ سے استاد کے لیے انعام لاتے ہیں .

مآخذ : علاوہ ان کے جو اوپر مذکور ہوے :
(۱) ابن ہشام : سیرۃ رسول اللہ، ص ۹۹۹؛
(۲) شبلی نعمانی : سیرۃ النبی، ۱ / ۲ : ۱۷۱ ببعد؛
(۳) جعفر شریف دکھنی : *Qanoon-e-Islam* ، ترجمہ بانگریزی از G. A. Herklots ، مدراس ۱۸۶۳ء، اشاریہ؛ (۴) فرہنگ آصفیہ، دھلی ۱۹۱۸ء، ۱ : ۱۲۶؛
(۵) نور الحسن نیّر کاکوروی : نور اللغات اردو ، کراچی ۱۹۵۷ء، ۱ : ۷۸، (۶) J. T. Platt : *A Dictionary of Urdu* etc. ، بذیل ' آخری' ؛ (۷) سیل E.D. Sell : *The Faith of Islam*، ۱۹۰۷ء، اشاریہ؛
(۸) Garcin de Tassy : *L'islamime d'apris le Coran*، ص ۳۳۳ ببعد [ادارہ].

[اب سوال یہ ہے کہ آخری چہار شنبے کے منانے کی مذکورہ رسمیں کہاں سے پیدا ہوئیں ؟
گمان یہ ہوتا ہے کہ یہ روز تین تیوھاروں یا عیدوں کا مجموعہ بن گیا ہے، یعنی (۱) ماہ صفر کے آخری چہار شنبے، (۲) چہار شنبۂ سوری اور (۳) سیزدہ بدر کا.

(۱) ماہ صفر کا آخری چہار شنبہ : اس کا ذکر اوپر آ چکا ہے - (۲) چہار شنبۂ سوری (= خوشی کا بدھ) : شمسی سال کا آخری بدھ، [سلیمان حییم : فرہنگ فارسی انگلیسی، تہران ۱۳۱۲ھ] جو ایران میں صدیوں سے مسلسل منایا جاتا ہے - بہار عجم، ۱ : ۳۰۰ میں جو ''چار شنبۂ سوری'' کو ''چار شنبۂ آخرین ماہ صفر'' لکھا ہے درست نہیں ہے اور محمد سعید ''اشرف'' مازندرانی (م بعد ۱۱۲۴ھ) کا شعر جو بہار نے سنداً پیش کیا ہے وہ بھی مثبتِ مطلب نہیں ہے .

یہاں چہار شنبۂ سوری منانے کی چند رسموں پر روشنی ڈالنا ضروری معلوم ہوتا ہے :-

(ا) ایرانی اس بدھ کی شام کو مغرب کے وقت کوئی خشک جھاڑی (بتّہ = بوتہ) یا گھاس پھوس جلاتے اور خاندان کے سب چھوٹے بڑے افراد اس جلتی ہوئی آگ پر سے پھاندتے ہیں اور کہتے ہیں : ''میری زردی تیری، تیری سرخی میری'' (= زردی من از تو، سرخی تو از من) ان کا عقیدہ ہے کہ اس طرح وہ آئندہ دوسرا چہار شنبۂ سوری آنے تک تمام سال خوش و خرم اور سرخ و سفید رہیں گے.

(ب) ایران کی عورتیں اس شب فال لیتی ہیں، اسے فالگوشی کہتے ہیں - طریقہ یہ ہے کہ کسی چوک میں، ایک طرف کو، نسبۃً تاریک جگہ اس طرح کھڑی ہو جاتی ہیں کہ آیند و روند انہیں نہ دیکھیں یا دیکھیں تو ان کی طرف متوجہ نہ ہوں - پھر دل میں اپنے مدّعا کی نیّت کرتی ہیں اور راہگیروں کی گفتگو سے اسی طرح مطلب اخذ کرتی ہیں جیسے لوگ کسی فالنامے کی عبارت، دیوان حافظ کے اشعار اور کلام اللہ کی آیات سے.

(ج) ایران کی غریب یا ایسی عورتیں جن کے یہاں کوئی بیمار ہو ایک ہاتھ میں تانبے کا کوئی برتن اور ایک ہاتھ میں چمچہ لے کر لوگوں کے گھر

جاتی اور چمچے سے برتن بجاتی ہیں، اسے چمچہ مارنا (= قاشق زنی) کہتے ہیں ۔ لوگ کھانے کی کوئی چیز اور چاندی کا سکہ ان عورتوں کو دیتے ہیں ۔ ان کا یقین ہے کہ اس چیز کے کھانے سے وہ شفایاب ہو جاتی ہیں ۔

(۳) سیزدہ بدر : (= تیرہ باہر)، ایرانی 'سیزدہ' کے عدد منحوس سمجھتے ہیں ۔ لہٰذا اپنے یقین کے مطابق اس عدد کی نحوست سارے سال کے لیے دفع کرنے کو یہ دن مناتے ہیں [دیکھیے فرہنگ فارسی انگلیسی مذکور، ۱ : ۱۴۹]۔ اس کا طریقہ یہ ہے کہ عید نو روز سے تقریباً دس بارہ روز قبل جملہ افرادِ خاندان کی طرف سے فی کس ایک مٹھی گندم بھگو دیتے ہیں، وہ دانے پھوٹ آتے ہیں ۔ اس سے ایک مراد یہ ہوتی ہے کہ جس طرح یہ دانے سبز ہو گئے اسی طرح یہ عمل کرنے والے سارے سال خوش و خرم رہیں گے ۔ سال کے پہلے مہینے کی تیرہ تاریخ کو تمام اہلِ خانہ سارے مکان کو صاف کرتے، فضول ردی چیزیں اور پرانے ناکارہ مٹی کے برتن توڑ پھوڑ کے گھر سے نکال پھینکتے ہیں اور فرش، خور و نوش اور عیش جیش کے تمام لوازم و سامان اور وہ گندم کا سبزہ، جو اس وقت تک سبز سے زرد ہو جاتا ہے، ساتھ لے کے علی الصباح گھر سے نکل جاتے ہیں، باغوں اور سبزہ زاروں میں ڈیرے جماتے، کھاتے پیتے، ہنستے کھیلتے اور اعالی و ادانی، اصاغر و اکابر علی العموم نہایت دھوم سے جشن مناتے ہیں ۔ اسی دوران میں گندم کا وہ سبزہ بیابان یا کسی نہر میں اس عقیدے کے ساتھ ہر شخص ہاتھ میں لے کے پھینکتا ہے کہ وہ تیرہ کی نحوست پھینک رہا ہے ۔ نیز بیاہ کے قابل دوشیزہ لڑکیاں کھیتوں اور باغوں کے سبزے میں اس عقیدے سے گرہ دیتی ہیں کہ ان کا نصیب کھل جائے، یعنی شادی ہو جائے اور گرہ دیتے وقت کہتی ہیں : ''سیزدہ بدر، سالِ دگر بچہ بغل، خانۂ شوہر'' ۔ یہ جشن یک روزہ ہوتا ہے، صرف تیرہ ہی تاریخ کو باہر رہتے ہیں ۔ اسی شام کو سب لوگ گھر واپس آ جاتے ہیں؛ چنانچہ مثل ہے : تیرہ کو باہر، چودہ کو اندر (= سیزدہ بدر، چہاردہ بتو).

مولوی سید احمد خان فرہنگ آصفیہ میں آخری چہار شنبے کے تحت قلعۂ معلّی کے آخری چہار شنبے کا جو نظارہ لکھتے ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ صفر کی (جسے تیرہ تیزی کا مہینہ کہتے ہیں) تیرھویں تاریخ کو چنے کی سلونی گھنگنیاں نون مرچ ڈال کر اور گیہوں کی پھیکی گھنگنیاں ابال کر اور خشخاش اور کھانڈ چھڑک کر نیاز دینے کے بعد بانٹ دی جاتیں ۔ اسی مہینے کے آخری بدھ کو بادشاہ صبح کا دربار کرتے اور بعض رسوم ادا کی جاتیں۔ تیسرے پہر کوری ٹھلیا میں تھوڑا سا پانی اور ایک اشرفی کپڑے میں لپیٹ کے ڈالی جاتی اور بادشاہ کے آگے کھڑے ہو کر اسے سر پر سے پیچھے پھینک دیتے اور ٹھلیا ٹوٹ جاتی ۔ تھوڑا سا پھوس جلایا جاتا، بادشاہ اسے لانگتا . . . تیسرے پہر ہی سبزہ روندنے باغ میں جاتے ۔ اسی فرہنگ آصفیہ میں ''تیرہ تیزی'' کے تحت تحریر ہے : ''ماہ صفر کے اوّل تیرہ روز، جس میں رسول مقبول صلّی اللہ علیہ وسلم سخت بیمار پڑے تھے؛ اسی وجہ سے یہ مہینا منحوس خیال کیا جاتا ہے''.

ایرانیوں ہی کے طرز پر نو روز منایا جاتا تھا ۔ آخری چہار شنبۂ ماہ صفر اور چہار شنبۂ سوری، میں چہار شنبہ مشترک تھا ۔ اس چہار شنبے میں آگ پر سے پھاندنا شامل ہو گیا ۔ تیرہ کے عدد کی نحوست رسالت مآب کی بیماری کے سبب سے تیرہ دنوں کو مل گئی ۔ سیزدہ بدر کا نام تیرہ تیزی ہوا۔ سبزہ روندنے اور سبزہ زار میں جشن منانے کا اشتراک ہوا ۔ گھر سے فضول چیزیں خارج کرنا ٹھلیاں

توڑنے کی صورت میں ظاہر ہوا - گندم سبز کرنے کے عوض گندم کی گھنگیاں بنیں - اس طرح یہ عید تین عیدوں کا مجموعہ بن کر رواج پا گئی.

(مرزا ھادی علی بیگ)

آخِسْخه [یا آخِسْقه (در عالم‌آرای) یا آخِسْکه (دیکھیے بذیل آبازہ)]: ایک شہر کا ایرانی و ترکی نام ہے، جسے گرجستانی زبان میں آخال تسِیخه Akhal Tsikhe، [=''نیا قلعه''] کہتے ھیں اور جو دریاے پوسخوف Poskhov پر (جو بالائی دریاے کُر کے بائیں کنارے کا معاون ہے) واقع ہے - یہ گرجستان کے صوبۂ سَمتسخه [یا مِسْق Meschio] کا مرکز ہے (جو بعد میں Sa-atabago کہلایا) اور جس کا شمار حبیب بن مسلمة کی فتوحات (بعہدِ معاویة) کے ذیل میں [بنام سَمْسخی] البلاذری، ص [۲۰۲] میں آیا ہے - [ان مقامات کے لیے دیکھیے ایلن Allen کا نقشۂ جارجیا - آخال تسِیخه اردھان کے عین شمال میں ہے، نیز دیکھیے ایلن، ص ۹۵].

منگولوں کے زمانے میں مقامی فرمانرواؤں نے (جو خانوادۂ جَکِلِیه Djakil'e سے تھے [ان کے لیے دیکھیے ایلن Allen]) خود اختیاری حاصل کر لی اور انھیں ''اتابیگ'' کا خطاب دیا گیا - قُرقُوره [Qwarqwaré؛ در ایلن، ص ۱۳۵، ۱۵۵ وغیرہ] کا نام، جو ایرانی اور ترکی ماخذ میں آیا ہے، انھیں فرمانرواؤں سے متعلق ہے، اس لیے کہ ان میں سے متعدد فرمان روا قُوار قُوارِه Kuarkuare کہلاتے تھے (ملاحظہ ہو Brosset : *Histoire de la Géorgie*، ج ۲)- ۱۵۷۹ء میں آخال تسِیخه Akhal Tsikhe پر عثمانیوں نے قبضہ کر لیا اور وہ اس علاقے میں اسلام اور عثمانی رسم و رواج پھیلانے میں کامیاب ہوے - ۱۶۲۵ء میں ترکی پاشاؤں نے ملکی انتظام اپنے ھاتھوں میں لے لیا - آخال تسِیخه نے ایک خاص جنگی اھمیت حاصل کر لی اور قفقاز (کاکیشیا) کی بردہ فروشی کی ایک بڑی منڈی بن گیا: قب حاجی خلیفه: جِہان نما، ۴۰۸ ببعد - [اس تصویر کا ایک دوسرا رخ بھی ہے، اس کے لیے ملاحظہ ہو ایلن، Allen، ص ۲۸۳ ببعد] - [شاہ طہماسپ اور سلطان سلیمان دونوں نے گرجستان کو دو طرف سے شکنجۂ قتل و غارت میں جکڑ رکھا تھا - ۹۶۱ھ میں ان میں معاھدہ ہوا، جس کی رو سے مِسْق و کارتیل و کاخت ایرانیوں سے اور مشرقی بحر اسود کے متصلہ علاقے (باشی آچوق، دادیان، گوریان) طرابزون تک رومیوں سے متعلّق ہوے - غرض آخِسْقه، جو اعمالِ مِسْق میں سے ہے، قزلباشوں کے سپرد ہوا مگر شاہ طہماسپ اوّل کی وفات (۱۵ صفر ۹۸۴ھ / ۱۴ مئی ۱۵۷۶ء) کے بعد عثمانیوں کے قبضے میں آیا (عالم آرای عباسی، ص ۶۵، ۲۰۹) - اس کے بعد شاہ عبّاس اوّل کے دورِ حکومت میں (۹۹۵ تا ۱۰۳۸ھ / ۱۵۸۷ تا ۱۶۲۹ء) قلعۂ آخِسْقه ۱۰۱۷ھ/۱۶۰۸-۱۶۰۹ء سے ۱۰۳۶ھ/ ۱۶۲۶-۱۶۲۷ء تک قزلباشوں اور ترکانِ عثمانی کے درمیان بدستور محلّ نزاع بنا رہا - ۱۰۱۷-۱۰۱۸ھ میں، جب ترک اس پر قابض تھے، قزلباشوں نے اس نواح کو تاخت و تاراج کیا - ۱۰۲۳-۱۰۲۴ھ / ۱۶۱۴-۱۶۱۵ء میں قزلباشوں نے اس کے قریب سوران میں قلعه بنایا (عالم آرای عباسی، ۶۱۶ و ۵۵۶) - ۱۰۳۲ھ / ۱۶۲۲-۱۶۲۳ء میں قزلباشوں نے اسے ترکوں سے لے لیا مگر ۱۰۳۴ھ/ ۱۶۲۵ء میں ترک پھر اس پر قابض ہو گئے - ۱۰۳۶ھ / ۱۶۲۷ء میں قزلباش اسے واپس لینے میں پھر کامیاب ہو گئے (محلِّ مذکور، ص ۷۰۹، ۷۲۵، ۷۳۶)] - ۱۸۲۹ء میں یہ شہر روسیوں نے اپنے ملک میں شامل کر لیا - انقلاب روس (۱۹۱۷ء) کے بعد سے یہ شہر گرجستان کی جمہوریات شورویه (Georgia S. S. Republics) کا ایک حصہ ہے.

[مآخذ: علاوہ ان کے جو مقالے میں مذکور ہیں دیکھیے (۱) اسکندر منشی : عالم آرای عباسی، ص ۴۰۹، ۴۲۵، ۴۳۶، ۵۵۶، ۶۱۹؛ (۲) W. E. D. Allen : *A History of the Georgian People*، لنڈن ۱۹۳۲ء، بامداد اشاریہ بذیل Akhalzikhé - اس کتاب میں نقشۂ جارجیا بھی ہے]۔

(منورسکی MINORSKY)

* آخور : دیکھیے امیر آخور۔

* آداماوہ : دیکھیے اداماوا۔

* آدمؑ : ابوالبشر (یا ابو محمد) ملقب بہ صفیّ اللہ، مجتبای اوّل، مسجود ملائکہ، خلیفۃ اللہ فی الارض اور پہلے نبی تھے۔

لفظ "آدم" کے اشتقاق کے بارے میں علماے لغت میں اختلاف ہے کہ یہ عربی ہے یا اعجمی - ابن درید نے "آدم" کا اشتقاق دو طرح سے بیان کیا ہے : (۱) اُدمۃ (گندم گون) سے بمعنی بین الاُدمۃ؛ (۲) آدم (بمعنی سفید) جیسے ظَبْیٌ آدم یا جمل آدم یعنی ایسا ہرن یا اونٹ جس کی گردن اور ٹانگیں دراز ہوں، پیٹ سفیدی مائل اور پشت مشکیں ہو - ابو منصور الجوالیقی کے نزدیک جملہ انبیاء علیہم السلام کے نام اعجمی ہیں، باستثناے آدمؑ، صالحؑ، شعیبؑ اور محمدؐ - الجوہری نے بھی آدم کو عربی نام بتلایا ہے اور اسے افعل کے صیغے پر قیاس کیا ہے - بعض علماء کے نزدیک آدم کا اشتقاق ادیم (سطح یا جلد، ادیم الارض = وجہ الارض) سے ہے، یعنی آدمؑ سطح زمین سے پیدا کیے گئے - بعض نے اس لفظ کو اُدم یا اُدمۃ سے ماخوذ قرار دیا ہے، جس کے معنی موافقت اور شرکت کے ہیں؛ چنانچہ اس مفہوم میں آدمؑ کے مختلف قوی اور عناصر کی ترکیب داخل ہے، اس لیے کہ ان کا خمیر مٹی اور پانی سے ملا کر اٹھایا گیا - بعض نے لفظ "آدم" کو اُدمۃ سے مشتق گردانا ہے یعنی قابلِ اتباع - مگر الزمخشری نے "آدم" کو اعجمی قرار دیا ہے - آدم کی جمع اَوادِم اور اس کی تصغیر اُوَیدِم ہونا (یعنی دونوں صورتوں میں واو کے ساتھ ہونا) اس امر پر دلالت کرتا ہے کہ یہ لفظ اعجمی ہے ورنہ جمع اور تصغیر دونوں میں ہمزہ آتا۔

عبرانی میں אָדָם (= آدام) بمعنی آدمی اور جنس بشر ہے، فینقی اور سبائی میں بھی کلمے کی یہی صورت ہے لیکن نولڈکہ کے نزدیک = انام (دیکھیے براؤن - ڈرائور - برگز : *Hebrew and English Lexicon*، اوکسفورڈ ۱۹۰۶ء، ص ۹) - آرامی میں ܐܕܡ (عبرانی کلمۂ مذکر) بمعنی آدم (Adam) اور بشر (Man) ہے؛ Payne Smith : *Syr. Eng. Dic.*، اوکسفورڈ ۱۹۰۳ء - انگریزی ادب اور دیگر زبانوں میں "آدم" اور "آدم و حوّاء" (Adam, Adam & Eve) کے لفظ انجیل اور توراۃ کی وساطت سے پہنچے ہیں - سفر التکوین (۳ : ۲۰) میں ہے کہ آدم نے اپنی بیوی کا نام حوّاء חַוָּה رکھا، اس لیے کہ وہ سب زندوں کی ماں ہے (نیز دیکھیے *Heb. Eng. Lex.*، بذیلِ کلمۃ) - "آدم" یا "آدم و حوّاء" سے مراد کسی فن کا موجد، قبیلہ یا قوم کا بڑا سردار اور مورثِ اعلی بھی ہے، جیسے "ولی دکھنی اردو شاعری کا باوا آدم ہوا ہے"، نیز قب. وِٹنی W. D. Whitney : *Language and the Study of Languages*، لنڈن ۱۸۸۴ء، ص ۳۹۶۔

اسی طرح اردو اور فارسی ادب میں آدم سے متعلق کئی تلویحات موجود ہیں۔

قرآن مجید میں لفظ "آدم" پچیس بار آیا ہے - آفرینش آدم اور شجرۂ منہیّہ کا قصہ سورۃ ۲۰ [طٰہٰ] : ۱۱۴ ببعد میں، جو اوائل دورِ مکّی سے متعلق ہے، مذکور ہوا ہے - دیگر مقامات کے لیے دیکھیے : ۱۵ [الحجر] : ۲۶ ببعد؛ ۳۸ [ص] : ۷۱ تا ۸۵؛ ۱۷ [بنی اسرائیل] :

۶۳ بعد؛ ۱۸ [الکہف] : ۸۰ ؛ ۷ [الاعراف] : ۹ تا ۲۵؛ ۲ [البقرة] : ۲۸ تا ۳۶.

جنّات اور ملائکہ کی تخلیق آدمؑ سے پہلے ہو چکی تھی ۔ آدم کا قالب خشک گارے کی کالی مٹّی سے تیّار کیا گیا تھا، جو ہر طرح کا تطوّر قبول کرنے کی صلاحیّت رکھتی ہے، پھر پختہ ہونے پر اس میں اللہ کی روح سے جان پھونک دی گئی (قبّ نـووی، ۱ : ۹۶، س ۱۰ ببعد) ۔ خِلقت آدم کی غرض و غایت آدم اور نسل آدم کے ذریعے سے جہانبانی اور وظیفۂ خلافت کا ادا کرنا ہے ۔ چنانچہ جب اللہ تعالٰی نے فرشتوں سے کہا کہ میں زمین پر (اپنا) خلیفہ یا نائب (یعنی ''خلیفة فی العلم''، محمد عبدہٗ، ۱ : ۲۶۱) بنا رہا ہوں تو فرشتوں نے (بطریقِ استفادہ) عرض کیا کہ اے اللہ کیا تو دنیا پر ایسی ہستی کو خلیفہ بنائے گا جو اس میں خون خرابہ کرے گی حالانکہ ہم تیری حمد کی تسبیح کرتے ہیں اور تیری پاکیزگی بیان کرتے ہیں (یعنی ہم تجھی کو ہر قسم کے عیب و نقصان سے پاک و مبرّا سمجھتے ہیں اور تیرے سوا عیب سے کوئی پاک اور منزہ نہیں پس یہ مخلوق بھی عیب سے پاک نہ ہوگی اور اس میں ضرور مفسد و خونریز بھی ہونگے ۔ بعض علماء کا خیال ہے کہ فرشتوں نے جنّات کے خون خرابے سے جو وہ دنیا میں کرتے رہے تھے قیاس کیا کہ یہ نئی مخلوق بھی ویسی ہی سفّاکی کرے گی اور فساد برپا کرنے میں مصروف ہو جائے گی ۔ بعض کے نزدیک بنی نوع انسان اس خطّۂ زمین پر آدمؑ کے ہبوط سے پہلے بھی موجود تھے اور ان میں خونریزی اور فساد رواج پا چکا تھا؛ دیکھیے محمّد عبدہٗ، ۱ : ۲۰۷).

تب اللہ نے آدمؑ کـو اشیاے عالم کے نام سکھلا دیے ۔ اللہ نے جب فرشتوں سے اشیاء کے احوال و اوصاف پوچھے تو انھوں نے اپنی عاجزی کا اعتراف کیا ۔ مگر جب آدمؑ سے پوچھا گیا اور انھوں نے سب امور ملائکہ کو بتلا دیے تو اللہ نے فرمایا : کہو، کیا میں نے نہ کہا تھا کہ میں ارض و سماوات کے جملہ مخفی امور جاننے والا ہوں ۔ اس پر فرشتوں کـو، جن کے زمرے میں ابلیس بھی کہ ناری الاصل تھا شامل ہو چکا تھا، [''بظاہر جنّ فرشتوں کی صنف تھے، محمد عبدہٗ، ۱ : ۲۶۵] حکم ملا کہ آدمؑ (بشر) کو سجدہ کریں [سجدۂ عبادت مراد نہیں، السجود = التطامن و الخضوع و الانقیاد، محمّد عبدہٗ، ۱ : ۲۶۵]۔ سب نے تعمیل کی صرف ابلیس نے اطاعت سے سرتابی کی ۔ اس نے دیکھا کہ اللہ تعالٰی نے آدمؑ کو جملہ خلائق پر فضیلت اور بزرگی دی ہے، آتشِ حسد سے جل اٹھا اور اس نے کہا کہ میں آگ سے بنا ہوں اور آدم خاک سے ۔ میں خاک کے آگے کیونکر جھک سکتا ہوں (آگ پر خاک کی برتری کے اثبات کے لیے دیکھیے [نووی، ۱ : ۱۶] و ابن القیّم : بدائع الفوائد، ۳ : ۱۳۹ تا ۱۴۱) ۔ چنانچہ اللہ تعالٰی نے ابلیس کو اس کے اباء و استکبار پر ''جنّت'' سے نکل جانے کا حکم دیا اور جب سے وہ علانیہ آدمؑ اور ان کی آل و اولاد کا دشمن ہو گیا ۔ ابلیس نے روزِ قیامت تک کی مہلت مانگی اور کہا : اے اللہ میں تیرے بندوں کو سبز باغ دکھلا کر گمراہ کرتا رہوں گا ۔ اللہ تعالٰی نے مہلت دے دی.

آدمؑ اور حوّاء ''جنت'' میں رہتے تھے ۔ مگر انھیں شجرۂ ممنوعہ کے قریب جانے سے روکا گیا تھا ۔ ابلیس نے وسوسہ اندازی کر کے آدمؑ اور ان کی زوجہ دونوں کو بہکا دیا اور وہ دونوں ابلیس کے داؤ میں آ گئے ۔ جونہیں انھوں نے شجرۂ ممنوعہ کا پھل چکھ لیا ان پر اپنی برہنگی کھل گئی اور وہ ''جنّت'' کے پتوں سے اپنا بدن ڈھانپنے لگے، تب اللہ نے ان سب کو وقت معیّن کے لیے زمین پر اتار دیا ۔ لیکن

اللہ تعالیٰ نے پھر آدمؑ پر نوازش کی اور انھیں برگزیدہ کیا اور اپنی رحمت سے چند کلمات انھیں القاء کیے اور ان کی توبہ قبول کی اور جب سے آدمؑ نبی ہوے - بعض مفسّرین نے کہا ہے کہ ان کے جسم سے نورانی لباس معاً اتر گیا - سیّد احمد خان نے آدمؑ کے سارے قصّے کو ایک تمثیل قرار دیا ہے اور ''سوأة'' یعنی برہنگی کو استعارہ سمجھ کر ''برائیوں'' سے تعبیر کیا ہے اور ''لباس'' سے مراد ''تقوی'' لیا ہے؛ دیکھیے تفسیر، ۳ : ۱۰۶ بعد حاشیہ - اس قصّے کی تمثیلی صورت کی مفصّل تقریر کے لیے دیکھیے محمّد عبدہ، ۱ : ۲۸۱ ببعد - اس میں سے ایک عبارت کا مختصر ترجمہ درج ذیل ہے، قصّے کے ابتدائی امور کی تفسیر کے بعد وہ لکھتے ہیں (۱ : ۲۸۲) کہ اس سے آگے کی تفسیر اس بنا پر ہوسکتی ہے کہ :

جنّت سے مراد آرام و راحت کی حالت لینا صحیح ہے، کیونکہ نعمتوں سے پر باغات میں انسان کو راحت و سکون ملنا یقینی ہے - یا اس سے مراد بیفکری اور خوشی کی کیفیت ہے - یہ بھی صحیح ہے کہ آدم سے ایک شخص نہیں تمام نوع انسان مراد لی جائے - جیسے قبیلے کے باپ کے نام سے سارا قبیلہ مراد ہوتا ہے - درخت ممنوعہ سے مراد برائی اور ہٹ دھرمی لی جا سکتی ہے، جیسا کہ دوسرے مقام پر کلمۂ طیّبہ کو شجرۂ طیّبہ اور کلمۂ خبیثہ کو شجرۂ خبیثہ کہا گیا ہے (۱۴ [ابراھیم] : ۲۴ تا ۲۶) - جنّت میں رہنے کے اور وہاں سے نکل جانے کے حکم سے مراد امر تکوینی ہوسکتا ہے، یعنی ایسی بات جس کا ہونا مقدر ہو چکا ہے.

اس بنا پر جنّت میں رہنے کا اور پھر وہاں سے نکالے جانے کا مطلب یہ ہوا کہ انسان اپنی پیدائش میں بہت سی حالتوں، زمانوں اور کیفیتوں میں سے گزرتا ہے، جن میں سے پہلا زمانہ بچپن کا ہے، اس عمر میں رنج و غم پاس نہیں بھٹکتا اور کھیل کود کے سوا اور کوئی کام نہیں ہوتا - بچہ گویا ایک ایسے باغ میں ہے جہاں گھنے درخت، پختہ میوے سے لدے ہوے، موجود ہیں، نہریں بہہ رہی ہیں، پرندے گا رہے ہیں - زوجہ کا ذکر اس لیے کیا کہ تمام نوعِ **انسان اس** حکم میں آ جائے اور معلوم ہو جائے کہ **بشریت** کے اندر مذکّر و مؤنّث **سب برابر ہیں**، آدم و حوّاء کو جنّت میں رہنے کے حکم کا مطلب یہ ہوا کہ نوع انسان میں مذکّر و مؤنّث سب ایک حالت میں ہیں - کھانے پینے کی اجازت کا مطلب یہ ہوا کہ انسان کے لیے تمام پاکیزہ چیزیں حلال کی گئیں اور وہ فطرةً ان چیزوں کو پہچان لےگا جو اس کے لیے مفید ہیں - ایک خاص درخت سے روکنے کا مطلب یہ ہوا کہ اس میں ضرر رساں چیزوں کے پہچاننے کی استعداد ہے اور اس کی فطرت کا تقاضا ہے کہ ان سے ضرور بچے - انسان جب سنِ تمیز کو پہنچ جاتا ہے تو خیر و شر کی معرفت کی استعداد اس میں اپنا کام کرنا شروع کر دیتی ہے - شیطان کے وسوسے اور اس کے بہکانے کا مطلب یہ ہے کہ خبیث روح جو انسان کے پیچھے پڑی ہوئی ہے اسے برائی کی طرف لے جانا چاہتی ہے - اس میں اشارہ ہے کہ انسان بالطّبع خیر کی طرف مائل ہے، برائی کی طرف جاتا ہے تو دوسروں کے بہکانے سے جاتا ہے - جنّت سے نکلنے کا مطلب یہ ہے کہ انسان فطرت کے قاعدے توڑ کر مشقّت اور محنت میں پھنس جاتا ہے - آدمؑ کی توبہ اور استغفار سے اشارہ اس طرف ہے کہ انسان اپنی فطرتِ سلیمہ کی بابت برے کاموں سے برے نتیجے پیدا ہونے کا خوف رکھتا ہے - اس لیے اللہ کی طرف رجوع کرتا ہے کہ وہ ان برے نتائج سے اسے بچا لے - اللہ کے توبہ قبول کرنے سے ادھر اشارہ ہے کہ نصاری کا

یہ عقیدہ غلط ہے کہ بنی آدم فطرۃً گنہگار ہیں اور اسے نجات دلانے کے لیے ضروری تھا کہ عیسیٰؑ اپنی جان قربان کریں ۔ خلاصۂ کلام یہ کہ آدمی کی فطری حالتیں تین ہیں : اوّل بچپن کا زمانہ اور یہ خوشی اور راحت اور بےفکری کا زمانہ ہے ۔ دوسرے بھلے برے میں کسی قدر تمیز کا زمانہ ۔ اس زمانے میں وہ شیطان کے وسوسے سے خواھشوں کے جنجال میں پھنس سکتا ہے ۔ اس کے بعد ایک زمانہ عقل اور ھوش کے کامل ہونے کا آتا ہے ۔ اس میں وہ اپنے افعال کے نتائج کا خیال کرتا ہے اور برے کاموں سے بچنا چاھتا ہے اور جب اپنے آپ کو بےبس پاتا ہے تو عالم الغیب و الشہادۃ کی طرف رجوع کرتا ہے ۔ یہی حالتیں ھیں جو فرد پر گزرتی ھیں ۔ انسان کی اجتماعی زندگی (تمدّن) بھی انھیں میں سے گزرتی ہے ۔ ابتدا میں انسان کی اجتماعی حالت سیدھی سادی تھی؛ اس کا رخ ایک ہی طرف تھا؛ ضرورتوں کے مہیا کرنے میں اعتدال اور میانہ‌روی پر عمل تھا؛ مصیبت میں ایک دوسرے کی مدد کرتے تھے ۔ یہ وہ زمانہ تھا جسے انسان کا ہر فرقہ اور گروہ اب تک یاد کرتا ہے ۔ اور اس کا نام سنہری زمانہ رکھتا ہے ۔ پھر جب انسان کو اپنی یہ مجموعی خوشحالی نہ بھائی تو وہ اپنی حرص و ہوا کی وجہ سے دوسروں کی چیزیں ہتھیانے لگا اور ہر وقت اپنے ہی مزے کی دھن میں رہنے لگا ۔ پھر یہاں تک نوبت پہنچی کہ آپس میں کتا چھنی ہوئی، دنگا فساد ہونے لگا ۔ یہ اجتماعی زندگی کا دوسرا دَور ہے جس کا ذکر انسان کی تاریخ میں آتا ہے ۔ اس کے بعد تیسرا دَور آتا ہے اور انسان عقل و فکر سے کام لے کر خیر و شرّ میں پوری تمیز کرنے لگتا ہے اور ہر کام کی مناسب حدود مقرّر کر دیتا ہے، تاکہ آپس میں تنازع اور فساد نہ ہونے پائے ۔ اس طور کی تکمیل دینِ الٰہی اور وحی کے ذریعے ہو سکتی ہے اور انسان اپنے عروج کے کمال تک پہنچ سکتا ہے (تمّ کلامہ).

المواقف اور المقاصد میں ہے کہ آدمؑ کو جنّت میں پہلے مرتبۂ نبوّت حاصل نہ تھا اور نہ وہاں ان کی امّت ہی تھی مگر بعض کہتے ہیں کہ آدمؑ جنّت میں نبی تھے اور ان کی زوجہ ہی ان کی امّت تھی؛ قبّ التفتازانی : (شرح العقائد النّسفیّة مع حاشیۂ علّامہ خیالی و شرح بر هامش از عصام، قاهرة ۱۳۳۵ھ، ص ۱۳۴ حاشیہ؛ نیز دیکھیے محمّد عبدہ، ۱ : ۲۸۰).

قصّۂ آدم و ابلیس کے متعلّق قرآن کریم میں ''آدم'' کے بجائے ''بشر'' اور ''الانسان'' (یعنی عام انسان) کے لفظ بھی استعمال ہوے ہیں؛ مثلاً ۱۵ [الحجر] : ۲۶ بعد، ہم نے ''انسان'' کو خشک گارے کی کالی مٹی سے پیدا کیا اور اس سے پہلے جنّوں کو لُو کی آگ سے بنایا اور (یاد کر) جب تیرے پروردگار نے ملائکہ سے کہا کہ میں کھنکھناتے سنے ہوے گارے سے ایک ''بشر'' بناؤں گا ۔ جب میں اسے ٹھیک کر لوں اور میں اپنی روح سے اس میں (جان) پھونک دوں تو تم اس کے لیے سجدہ کرتے ہوے گر پڑنا ۔

انسان کی پیدائش کی ابتدا کے بارے میں قرآن حکیم سے چند آیات کے حوالے ذیل میں درج کیے جاتے ہیں :

۹۶ [العلق] : ۲؛ ۸۶ [الطارق] : ۵ بعد؛ ۹۵ [التین] : ۴؛ ۵۵ [الرحمن] : ۱۴؛ ۷۷ [المرسلات] : ۲۰؛ ۷۵ [القیامة] : ۳۴ بعد؛ ۷۶ [الانسان] : ۲؛ ۲۱ [الانبیاء] : ۳۷؛ ۳۰ [الرّوم] : ۲۰؛ ۳ [آل عمران] : ۵۸؛ ۲۲ [الحج] : ۵؛ ۷ [الاعراف] ۱۸۹ بعد، اس مقام پر فرمایا ہے : (اللہ) ہی ہے جس نے تمھیں ایک جان سے پیدا کیا اور اسی سے اس کا جوڑا بنایا تاکہ اس کے

پاس آرام پکڑے الخ - (بعض مفسّرین نے اس آیت میں ''نفسِ واحدۃ'' سے حضرت آدم[ؑ] مراد لیا ہے - لیکن امام فخر الدین الرازی اور دیگر کثیر ائمہ نے اسے ''عام انسان'' پر محمول کیا ہے).

آدم[ؑ] جنّت سے نکل کر کس ملک میں پہنچے - اس کے بارے میں قرآن مجید اور احادیث صحیحہ خاموش ہیں - عام روایت یہ ہے کہ وہ سرندیب (لنکا) میں اتارے گئے اور حواء جدّے میں - پھر آدم[ؑ] عرب میں آئے اور عرفات میں حوّاء سے ملاقات ہوئی - پھر وہ زمین پر ایک مدّت تک رہے، ان کی اولاد ہوئی - ان کے دو بیٹوں (''ابنی آدم'' ۵ [المائدۃ] : ۳۰ یعنی ھابیل و قابیل) کا ذکر بلا تصریح قرآن کریم میں آیا ہے.

- تفاسیر اور قصص الانبیاء کی کتابوں میں قصۂ آدم[ؑ] کے بارے میں جو جزئیات بہم پہنچائے گئے ہیں ان کا بیشتر حصّہ اسرائیلیات سے ماخوذ ہے - یہودیوں (اور عیسائیوں) کی ان روایات اور اسلامی روایات میں جو قوی تشابہ پایا جاتا ہے اس کی مفصّل بحث کے لیے دیکھیے [آ]، طبع دوم، مادۂ آدم.

توراۃ : سِفرِ تکوین الخلائق کے پہلے پانچ ابواب خِلقتِ آدم[ؑ] کے قصّے کی کئی تفصیلات کے حامل ہیں، انہیں وہاں دیکھنا چاہیے، سفرِ تکوین (۲ : ۹) میں جنّت کے شجرۂ ممنوعہ کو شجرۂ علمِ خیر و شرّ کہا ہے.

سِفرِ ایوب (۳۱ : ۳۳) میں بھی آدم[ؑ] کی طرف اشارہ ملتا ہے.

مآخذ : (۱) القرآن الحکیم (بمواضع کثیرہ)، اور تفاسیر، بالخصوص مفصّلۂ ذیل تفاسیر :

(ا) ابن جریر الطبری : تفسیر، قاھرۃ (ب) ابن کثیر : تفسیر القرآن العظیم، قاھرۃ ۱۹۳۷ء، ۱ : ۶۹ تا ۸۲؛ (ج) فخر الدین الرازی : مفاتیح الغیب، قاھرۃ ۱۳۰۸ھ، ۱ : ۲۶۱ بعد؛ ۳ : ۳۳۱ بعد؛ (د) الزمخشری : الکشاف، قاھرۃ، ۱ : ۵۱ بعد؛ (ہ) محمّد عبدہٗ : تفسیر المنار، قاھرۃ ۱۳۴۶ھ، ۱ : ۲۵۱ تا ۲۸۶؛ (و) سید احمد خان : تفسیر احمدیہ، علیگڑھ ۱۸۸۲ تا ۱۸۹۵ء؛ (ز) ابوالکلام احمد، ترجمان القرآن، لاھور، ۲ : ۳ بعد؛

(۲) البخاری : الجامع الصحیح، (بالخصوص کتاب الانبیاء)؛ (۳) مالک : الموطّأ، (بالخصوص کتاب ۴۶ : النہی عن القول بالقدر)؛ (۴) ابن سعد : طبقات، لائڈن ۱۹۰۵ء، ۱/۱ : ۱۲ تا ۱۶؛ (۵) ونسنک Wensinck : *Handbook of Mohammadan Tradition*، ۱۹۲۷ء، بذیل مادۂ آدم؛

(۶) ابن درید : الاشتقاق، ص ۴۴؛ (۷) ابو منصور الجَوالیقی : المعرّب (طبع زخاؤ)، لائپزگ ۱۸۶۷ء، ۸؛ (۸) الجوھری : الصحاح، (طبع احمد عبدالغفور عطّار) قاھرۃ؛ (۹) الراغب الاصفہانی : المفردات؛ (۱۰) ابن فارس : معجم مقاییس اللغۃ، قاھرۃ ۱۳۶۶ھ، ۱ : ۷۱-۷۲؛ (۱۱) النووی : تہذیب الاسماء و اللغات، قاھرۃ، ۱ : ۹۵ تا ۹۷؛ (۱۲) الکسائی : قصص الانبیاء، لائڈن ۱۹۲۲-۱۹۲۳ء، ۱ : ۲۳ تا ۷۲؛ (۱۳) ابواسحٰق الثعلبی : قصص الانبیاء (= العرائس) قاھرۃ ۱۳۰۱ھ، ۱۹ بعد و ۳۷؛ (۱۴) الشہرستانی : کتاب الملل و النحل، لنڈن ۱۸۴۶ء، ص ۲۰۳؛ (۱۵) البغدادی : کتاب الفرق، قاھرۃ ۱۳۲۸ھ، ص ۲۲۳، ۲۸۰؛ (۱۶) محمد باقر مجلسی : حیات القلوب، لکھنؤ ۱۲۹۵ھ ص ۱۴ بعد؛ (۱۷) ابن الأثیر الجزری : النہایۃ فی غریب الحدیث، قاھرۃ ۱۳۲۲ھ، ۱ : ۲۵ تا ۲۶؛ (۱۸) بائبل (عربی متن) طبع ولیم وَاطْس، لنڈن ۱۸۶۶ء؛ (۱۹) Hastings : *Encyclopaedia of Religion and Ethics*، لنڈن و نیویارک ۱۹۵۹ء، ۱ : ۸۴ تا ۸۷؛ (۲۰) *Jewish Encyclopaedia*، لنڈن و نیویارک ۱۹۰۱ء، ۱ : ۱۷۳ بعد؛ (۲۱) سید احمد خان : تبیین الکلام تفسیر التوراۃ و الانجیل علی ملّۃ الاسلام، ۲ : ۹۸ تا

۱۳۳؛ (۲۲) حکیم شمس اللہ قادری : قاموس الاعلام، حیدر آباد دکن ۱۹۳۰ء، جزء ۱ : عمود ۱۰ تا ۱۲ ؛ (۲۳) مخزن علوم و فنون (از ادارۂ ادبیات اردو)، حیدر آباد ۱۹۵۱ء، ص ۶۱ - ۶۲ ؛ (۲۴) انسائیکلوپیڈیا او اسلام، لائڈن، طبع دوم؛ (۲۵) النّسفی : عقائد (شرح للتفتازانی و حاشیۃ للخیالی)، قاہرۃ ۱۳۳۵ھ، ص ۱۳۴ ؛ [(۲۶) میر غلام علی : شمامۃ العنبر در سبحۃ المرجان].

(عبدالماجد دریابادی، م . ن . احسان الٰہی، رانا)

⊗ **آدم بنُّوڑی، شیخ** : آپ حضرت مجدّد الفِ ثانیؒ کے اکابر خلفاء میں سے تھے - آپ کا وطن قصبۂ مودہ (؟) تھا لیکن سکونت بنُوڑ میں تھی (تذکرۃ العابدین، دہلی، ۲ : ۱۲۴؛ خزینۃ الاصفیاء، ۵۹۴) - بنُوڑ بفتح موحدہ و تشدید نون ہے (شاہ ولی اللہ محدّث دہلوی : الانتباہ، مطبع احمدی، دہلی، ص ۳۱)؛ یہ مقام سرہند سے بارہ کوس [تقریباً ۲۰ میل] کے فاصلے پر ہے؛ روضۃ القیومیّۃ (ترجمہ)، رکن اوّل، ص ۳۴۱ - اسی کتاب میں ہے کہ وہ ماں کی طرف سے سیّد تھے لیکن ان کے اجداد پٹھان تھے، روضۃ القیومیّۃ، (ترجمہ) رکن اوّل، ص ۳۴۲ بحوالۂ ملّا بدرالدین (”پیر برادر و خواجہ تاشِ شیخ آدم“ : حضرات القُدس) مگر حضرت شاہ ولی اللہ محدّث دہلویؒ نے تحریر فرمایا ہے کہ ملّا عبدالحکیم سیالکوٹی اور سعد اللہ خان وزیر شاہجہان نے بوقت ملاقات شیخ آدم سے دریافت کیا کہ آپ کا نسب کیا ہے تو انہوں نے جواب دیا کہ میں سیّد ہوں لیکن چونکہ میری ننھیال افاغنہ میں سے تھی اس لیے عوام کی زبان پر افغانی مشہور ہو گیا ہوں (انفاس العارفین، مجتبائی دہلی ۱۳۳۵ھ، ص ۱۳ ۱۴؛ قب خزینۃ الاصفیاء، ص ۵۹۵) - شروع میں امّی محض تھے؛ فیضِ ربّانی سے قرآن مجید حفظ کیا اور علم ظاہری بھی حاصل کیا - شاہی لشکر میں ملازم ہوئے لیکن ایک واقعے سے متاثر ہو کر ملازمت ترک کر دی - طریقت کی تعلیم پہلے (ملتان میں؛ نزہۃ الخواطر) حاجی خضر روغانی سے پائی (حاجی خضر م ۱۰۵۲ھ کے لیے دیکھیے خزینۃ الاصفیاء، ص ۵۹۴) بعد ازآں حاجی خضرؒ کے ایماء سے حضرت مجدّد سرہندیؒ کی خدمت اقدس میں پہنچے اور کمال حاصل کیا - شیخ آدم نکات الاسرار میں فرماتے ہیں کہ حضرت مجدّدؒ نے اجمیر میں مجھے حقیقتِ قرآنی کی بشارت عنایت فرمائی - سرہند میں مجھے خلافت سے مشرّف فرمایا (روضۃ القیومیّۃ، (ترجمہ)، رکن اوّل، ص ۳۴۳).

اتّباعِ سنّت میں آپ کو کمال حاصل تھا - شریعت و طریقت میں استقامت سے موصوف و معروف تھے.

شیخ آدم بنُّوڑی کے ایک لاہوری مخلص نے [۱۰۵۲ھ میں — نزہۃ الخواطر] آپ کو لاہور آنے کی دعوت دی - ان دنوں شاہجہان بادشاہ لاہور میں تھا - آپ پانچ ہزار پٹھانوں کے ہمراہ لاہور آئے اور وہاں بہت سے لوگ آپ کے مرید ہوئے - ہر روز افغانستان سے تین تین چار چار ہزار پٹھان شیخ کی زیارت کے لیے آتے تھے - اور کثرت زائرین سے بازاروں اور کوچوں میں سے گذرنا مشکل تھا - بادشاہ نے تعریف سُن کر آپ کو دیکھنا چاہا - اس مقصد کے لیے پہلے ملک العلماء ملّا عبدالحکیم سیالکوٹی اور اپنے وزیر سعد اللہ خان کو بھیجا - آپ نے انہیں خلوت گاہ میں آنے کی اجازت نہیں دی - وہ دونوں خلوت گاہ سے باہر بیٹھے رہے - جب آپ خلوت گاہ سے نکلے تو پھر بھی ان دونوں کی چنداں پروا نہیں کی - بادشاہ کے پاس جا کر ملّا عبدالحکیم سیالکوٹی نے تو کچھ شکایت نہیں کی البتہ وزیر نے آپ کی بہت زیادہ شکایت کی - یہ سن کر آپ کی طرف سے بادشاہ کا مزاج **منحرف** ہو گیا، لیکن چونکہ بادشاہ حضرت مجدّد کا معتقد تھا اس لیے کوئی ایذا نہیں پہنچائی - صرف اتنا حکم دیا کہ شیخ صاحب حج کو چلے جائیں -

آپ کی نیت پہلے ہی سے حجِ بیت اللہ کی تھی - بادشاہ کے کہنے سے حج کے لیے روانہ ہو گئے (روضۃ القیومیۃ، (ترجمہ) رکن اول، ص ۳۴۷ ببعد؛ نزہۃ، از روے التذکرۃ الاکرامیۃ) - شاہ ولی اللہ نے بھی اس واقعے کی تفصیل دے کر (دیکھیے انفاس العارفین، ص ۱۳ و ۱۴) فرمایا ہے کہ جب آپ سورت پہنچے تو وہاں کے حاکم کی کوشش سے، جو آپ کا معتقد تھا، جہاز کا جلد انتظام ہو گیا - جب سوار ہو گئے تو بادشاہ کا حکم حاکم سورت کے پاس پہنچا کہ شیخ آدمؒ کو جلد واپس کر دو، کیونکہ میں نے خواب دیکھا ہے کہ میری سلطنت کا زوال اس درویش کے اس ملک سے نکل جانے کی وجہ سے ہوگا - حاکم نے عذر لکھا کہ آپ کا حکم پہنچنے سے پہلے وہ روانہ ہو چکے تھے - اس کے فوراً بعد بادشاہ محبوس ہو گیا - (نیز دیکھیے خزینۃ الاصفیا، ص ۵۹۵ از روے تذکرۂ آدمیہ).

حافظ سید عبداللہ اکبرآبادی خلیفۂ شیخ آدمؒ بنوڑی اپنے مرید و خلیفہ شاہ عبدالرحیم فاروقی دہلوی (والد ماجد شاہ ولی اللہؒ) سے فرمایا کرتے تھے کہ وہ بھی حضرت شیخ آدمؒ کے ہمراہ حج کے لیے جانا چاہتے تھے مگر حضرت شیخؒ نے انھیں اس ارادے سے باز رکھا اور پوچھنے پر فرمایا کہ ان کا ہندوستان میں رہنا ایک حکمت کے ماتحت ہے اور حکمت آگے چل کر معلوم ہو گی - حافظ صاحب فرماتے ہیں : ''اب وہ مصلحت معلوم ہوئی کہ تمھاری تربیت کرنا تھی'' (انفاس العارفین، ص ۱۱).

آپ بعد از فراغت حج مدینۂ منورہ گئے - وہاں ۲۳ شوال ۱۰۵۳ھ [۲۵/۱دسمبر ۱۶۴۳ء] میں انتقال فرمایا - آپ کا مزار حضرت عثمان غنیؓ کی قبر مبارک کے نزدیک ہے (تذکرۃ العابدین، ۲ : ۱۲۳، دہلی).

جب حضرت خواجہ محمد معصوم حج کے لیے تشریف لے گئے اس وقت حضرت شیخ آدمؒ فوت ہو چکے تھے - جب حضرت خواجہ جنت البقیع حاضر ہوتے حضرت شیخ آدمؒ کی قبر کے نزدیک دیر تک کھڑے رہتے اور فاتحہ پڑھتے (روضۃ القیومیہ (ترجمہ)، رکن اول، ص ۳۵۰).

آپ نے ہزاروں طالبانِ خدا کو خدا رسیدہ کیا۔ آپ کی خانقاہ میں ہزار سے زیادہ طالبانِ طریقت [ہر روز] جمع رہتے تھے - اور لنگرخانے سے انھیں دونوں وقت کھانا ملتا تھا - آپ کے ایک سو خلیفہ اور ایک لاکھ مرید تھے (تذکرۃ العابدین، محلِ مذکور؛ نزہۃ الخواطر، ۵ : ۲).

آپ کے چند مشہور خلفاء حسب ذیل ہیں : (۱) سید علم اللہ راے بریلوی : آپ نہایت متورع اور سنتِ نبوی کے اتباع میں ضرب المثل تھے - حضرت سید احمد شہید انھیں کی اولاد میں تھے؛ (۲) حافظ سید عبداللہ اکبر آبادی - آپ شاہ عبدالرحیم فاروقی دہلوی کے پیر و مرشد تھے؛ حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی کا سلسلۂ طریقت اپنے والد ماجد کے واسطے سے آپ سے مل جاتا ہے؛ (۳) شیخ محمد سلطان بلیاوی؛ (۴) شیخ سعدی لاہوری؛ (۵) حافظ سعداللہ وزیرآبادی؛ (۶) شیخ عثمان شاہ جہان پوری؛ (۷) خواجہ محمد امین، رحمہم اللہ اجمعین - آپ نے بیس سال تک حضرت شیخ آدمؒ کی خدمت کی - آپ نے ایک کتاب لکھی ہے جس میں حضرت مجددؒ، ان کے خلفاء اور فرزندوں کے حالات، خصوصاً اپنے پیر و مرشد حضرت شیخ آدمؒ کے حالات و سوانح، نہایت شرح و بسط سے لکھے ہیں؛ بلکہ اس کتاب کی تالیف کا مقصد ہی تذکرۂ شیخ آدمؒ تھا (روضۃ القیومیہ، (ترجمہ)، رکن اول، ص ۳۵۰ تا ۳۵۶).

تصنیفات: شیخ آدم کی تصنیفات و رسائل میں سے دو خاص طور پر قابلِ ذکر اور مضامینِ عالیہ اور علومِ دقیقہ پر مشتمل ہیں۔

۱ - خلاصة المعارف [۲ جلد، بزبان فارسی]؛

۲ - نکات الأسرار [دیکھیے نزهة الخواطر، ۵ : ۲؛ اس کتاب کے دو مخطوطے کتاب خانۂ دانش گاہ پنجاب میں موجود ہیں، دیکھیے مجموعۂ آزر کی فہرست، ص ۸۳، شمارہ ۳۹ و ص ۸۶، شمارہ ۸۱؛ اسی مجموعے میں (فہرست مذکور، ص ۳) آپ کا رسالہ (۳) وضوح المذاهب بھی ہے؛ (۴) نتائج الحرمین: آپ کے اقوال و مکاتیب کا مجموعہ ہے۔ اس کے نسخے کے لیے دیکھیے فہرست مکتبۂ دارالعلوم الاسلامیة، پشاور، ص ۱۸۴، شمارہ ۹۹۰ ب].

مآخذ: مندرجۂ بالا کے علاوہ ملاحظہ ہو: [(۱) محمد احسان، کمال الدین، ابوالفیض: روضة القیومیة، ترجمۂ اردو، طبع لاہور؛ (۲) مفتی غلام سرور: خزینة الاصفیاء، لاہور ۱۲۸۴ھ، ص ۵۹۴ ببعد]؛ [۳] حکیم سید عبدالحی: نزهة الخواطر، ۵ : ۱؛ [۴] سید ابوالحسن علی ندوی: سیرت سید احمد شہید، طبع سوم، لکھنؤ، ۱ : ۵۰، ۵۱، ۵۳؛ [(۵) محمد حسن نقشبندی: حالات مشایخ نقشبندیہ مجددیہ، مراد آباد ۱۳۲۲ھ]: [۶] الفرقان (ہندوستان)، مجدد الف ثانی نمبر برائے شعبان و رمضان و شوال ۱۳۵۷ھ؛ [۷] مرزا محمد اختر دہلوی: تذکرۂ اولیاء ہند؛ دہلی ۱۹۲۸ء، ۳ : ۱۰۳ و ۱۰۴؛ [(۸) C.A. Storey: *Persian Literature*، ۱ / ۲، اشاریہ].

(نسیم احمد زیدی امروہی)

آدیامان: شمال مشرقی اناطولیہ کا ایک چھوٹا سا شہر، جو پہلے حِصنِ منصور یا حِصنِ مَنْصُور کے نام سے معروف تھا (آج کل ترکی میں **Hüsnümansur** [گویا حِصنِ مَنْصُور] لکھا جاتا ہے)۔ کینیے **Cuinet** کے بیان کے مطابق یہ کوُرکُن **Körkün** بھی کہلاتا تھا۔ یہ شہر مَلَطْیَہ کی ''سَنْجق'' میں، جو اب ''ولایت'' مَلَطیہ ہے، اسی نام کی ''قضا'' کا صدر مقام ہے (قبل ازیں یہ شہر ولایت معمورة العزیز سے متعلق تھا)۔ ۳۷ درجے ۴۰ دقیقے طول بلد شمالی اور ۳۸ درجے ۱۵ دقیقے عرض بلد مشرقی پر واقع ہے۔ سنینِ ماضیہ میں یہاں کی جو آبادی بتائی گئی ہے اس میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ انسائیکلوپیڈیا او اسلام، طبع اول کے مطابق آبادی ۱۰,۰۰۰ نفوس کی تھی، جس کا بڑا حصہ ارمنیوں پر مشتمل تھا، سامی کے بیان کی رو سے آبادی ۲۵,۰۰۰ تھی، جن میں صرف ۱,۲۰۰ عیسائی تھے؛ علی جواد ایک جگہ کہتا ہے کہ آبادی ۱,۱۵۰ ہے اور دوسری جگہ کہتا ہے ۲۵,۰۰۰ سے زیادہ ہے، جن میں آدھے سے زیادہ کُرد ہیں۔ [سامی، ۳ : ۱۹۶۲ نے بھی آبادی ۲۰ ہزار بتائی ہے]۔ کینیے Cuinet کے بیان کے مطابق آبادی ۲,۰۰۰ تھی (اور حصن منصور کی ساری ''قضا'' میں ۳۲,۱۳۳)۔ ۱۹۳۵ء میں آبادی ۱۰,۱۹۲ تھی۔ [۱۹۵۵ء کی سر شماری کے مطابق ایلِ آدیامان کی آبادی (موقتی اعداد کے مطابق) ۲,۱۱,۰۰۲ نفوس کی ہے۔ ۱۹۲۱ء کے قانونِ اساسی (کونسٹی ٹیوشن) کے مطابق 'ایل' وہ اداری علاقہ ہے جس کا حاکم والی کہلاتا ہے۔ ترکیہ کا سارا علاقہ ۶۷ ایل میں منقسم ہے۔ *Statets-man's Year-Book 1960*، ص ۱۴۳۳ ببعد].

حصن منصور کا نام اموی امیر منصور بن جَعْوَنَة کے نام پر رکھا گیا، جو ۱۴۱ھ / ۷۵۸ء میں عباسی خلیفہ المنصور کے حکم سے قتل کیا گیا۔ بعد ازآں خلیفہ ہارون الرشید نے اس شہر کو مستحکم کیا اور وہاں ایک محافظ فوج مقرر کی۔ اس طرح حصن منصور یا آدیامان اپنے قرب و جوار کے قدیم شہر پِرِہ **Perre** کا قائم مقام بن گیا، جس کا محلِ وقوع اب بھی آب گذروں سے اور ان قبروں سے جو چٹانوں

کے اندر بنی ہوئی ہیں شناخت کیا جا سکتا ہے ۔ بعد کے زمانے میں حصن منصور کا ذکر شاذ و نادر ہی کہیں آیا ہے ۔ چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی میں یہ شہر خاندان ارتقیه Artukids کے قبضے میں تھا .

مآخذ (۱) بلاذری : فتوح، ص ۱۹۲؛ (۲) یاقوت، ۲ : ۲۷۸؛ (۳) حاجی خلیفه : جہان نما، ۱۰۶؛ (۴) اولیا چلبی : سیاحت نامه، ۳ : ۱۶۹؛ (۵) سامی : قاموس الاعلام، ۳ : ۱۹۶۲؛ (۶) علی جواد : تاریخ و جغرافیه لغتی، ۶، ۳۳۱؛ (۷) C. Ritter : *Erdkunde*، ۱۰ : ۸۸۵؛ (۸) Humann و Puchstein : *Reisen in Kleinasien und Nordsyrien*، ۱۳۹ ببعد؛ (۹) Le Strange، ۱۲۳؛ (۱۰) وهی مصنف : *Palestine under the Muslims*، ۵۰۴؛ [(۱۱) *Statesman's Year-Book for 1960*، اشاریه].

(F. TAESCHNER)

⊗ **آدینه بیگ خان** : اٹھارویں صدی میلادی میں پنجاب میں آدینه بیگ خان نے اہمیت حاصل کی اور گورنری کے درجے تک پہنچا ۔ اس کی ایک قلمی تصویر سنٹرل میوزیم لاهور میں ہے ۔ معاصر کتب تاریخ ابتدائی حالات کے بارے میں خاموش ہیں ۔ اس کے حال سے متعلق قدیم ترین رساله احوال دینا بیگ خان ہے (ریو : فہرست مخطوطات، ۳ : ۱۰۴۴) ۔ مجہول الاسم مصنف کا یه رساله آدینه بیگ کی وفات کے پچاس برس بعد مرتب ہوا اور گو بیشتر واقعات اور سنین کا اندراج اس رسالے میں غلط ہوا ہے لیکن ابتدائی حالات کا واحد مأخذ یہی رساله ہے ۔ احوال دینا بیگ خان کے مصنف کے بیان کے مطابق آدینه بیگ خان ذات کا ارائیں تھا (صاحب عماد السعادت نے اسے تورانی مغل قرار دیا ہے؛ دیکھیے ص ۶۹) ۔ اس کے باپ کا نام چنو تھا ۔ پیدائش ''موضع سرک پور پٹی'' [کذا، یعنی شرقپور] متصل لاهور میں ہوئی.

ابتدائی تربیت مغلوں کے گھروں میں ہوئی اور اس کا وقت زیادہ تر جلال آباد، خان پور (ہوشیارپور سے شمال مغرب کی طرف ڈیڑھ میل کے فاصلے پر) اور بجواڑے میں (ہوشیارپور سے جنوب مشرق کی طرف دو میل کے فاصلے پر) گذرا؛ وہ مفلس آدمی تھا (قب عماد السعادت، ص ۶۹ کے مطابق، ''مردے بود کم بغل، تہی دست'') ۔ کچھ مدت سپاهیانه زندگی بسر کی ، پھر موضع جیو وال (''معروف باسم کنگ در علاقهٔ لوهیاں'' قریب از سلطان پور) میں محصل مقرر ہوا ۔ ایک ساهوکار کی ضمانت پر علاقهٔ کنگ کے پانچ چھے گاؤں اور اگلے سال سارا علاقه کنگ اجارے پر لیا ۔ پھر نواب خان بہادر (زکریا خان) نے اسے سلطان پور کا حاکم بنا دیا ۔ ('' بعهدهٔ علاقهٔ سلطان پور سرفراز گشته'') ۔ حملهٔ نادری کے وقت وہ سلطان پور ہی کا حاکم تھا ۔ اس زمانے میں پنجاب کا گورنر خان بہادر (زکریا خان) تھا .

حملهٔ نادری (۱۱۵۰-۱۱۵۱ھ) کے بعد پنجاب میں افراتفری پھیل گئی ۔ (نادر ۲۶ شوال ۱۱۵۱ھ/[۲۶ دسمبر] ۱۷۳۹ء کو لاهور سے نکلا تھا، لاک ہارٹ : *Nadir Shah*، ص ۱۳۱) اور سکھوں نے زور کیا تو ان کی سرکوبی کے خیال سے زکریا خان نے آدینه بیگ کو جالندھر دوآب کا ناظم بنا دیا (گپتا : آدینه بیگ خان، ص ۵) ۔ اس نے چالاکی سے سکھوں کو دبانے کی بجائے ان کی حوصله افزائی کر کے قوت حاصل کی؛ مگر بالآخر زکریا خان کے دباؤ سے مجبور ہو کر اسے سکھوں کو اپنے علاقے سے نکالنا پڑا ۔ جب صوبهٔ لاهور کے گورنر (زکریا خان) کو آدینه بیگ نے سرکاری روپیه ادا نه کیا تو اسے گرفتار کیا گیا (گپتا، ص ۶) اور اسے بعض سختیاں بھگتنا پڑیں

("نواب" یعنی زکریا خان "کے عہدِ دولت میں وہ عمّال میں داخل ہو گیا تھا، ان دنوں میں موردِ عتاب ہوا تو ضرب و شلاق تک نوبت پہنچی ۔ بدن پر اس کے نشان باقی تھے"؛ عماد السعادت، ص ۶۹)۔ آخر ایک سال بعد رہائی ملی اور شاہنواز خان کے ماتحت اسے نائب ناظم مقرّر کیا گیا ۔ آیندہ سرکاری روپیہ ادا کرنے میں محتاط ہو گیا ۔ نواب زکریا خان یکم جولائی ۱۷۴۵ء/ ۱۱۵۸ھ (در ماثر الامراء، ۲ : ۱۰۷) میں انتقال کر گئے ۔ ان کے لڑکوں یحییٰ خان اور شاہنواز خان میں گورنری کے سلسلے میں رسہ کشی ہوئی ۔ آدینہ بیگ نے دونوں سے تعلقات استوار رکھے ۔ شاہنواز خان نے مرکزی حکومت کی مرضی کے خلاف لاہور پر قبضہ کر لیا (۲۱ مارچ) اور کوڑا مل کو اپنا دیوان بنایا اور آدینہ بیگ کو جالندھر دوآبے کا حاکم بنا دیا ۔ اس زمانے میں نادر شاہ نے انتقال کیا (۱۹ جون ۱۷۴۷ء؛ لاک ہارٹ، ۲۶۱) اور احمد شاہ ابدالی قندھار اور کابل کا فرماںروا ہوا ۔ شاہنواز خان نے مرکزی حکومت سے ڈر کر آدینہ بیگ کے مشورے سے ابدالی سے ساز باز کی اور اسے پنجاب کی طرف پیش‌قدمی کی دعوت دی ۔ دوسری طرف آدینہ بیگ خان نے ان حالات سے مرکزی حکومت کو بھی خبردار کر دیا ۔ احمد شاہ ابدالی پنجاب کی طرف بڑھا لیکن شاہنواز نے ارادہ بدل دیا ۔ ابدالی سے لڑنے کے بعد شاہنواز کو دلّی کی طرف بھاگنا پڑا ۔ ابدالی آگے بڑھا اور شاہی فوجوں سے نبرد آزما ہوا ۔ قمرالدین خان وزیر سرہند سے دس میل شمال مغرب میں منو پور کے مقام پر گولی لگنے سے مر گیا لیکن معین الملک روک تھام میں کامیاب ہوا ۔ آدینہ بیگ نے معین الملک کا ساتھ دیا اور دوبار زخمی بھی ہوا (گپتا، ص ۱۰، بحوالۂ احوال دینا بیگ خان، تذکرۂ آنند رام مخلص و ظفرنامۂ

از غلام محی الدین، نسخۂ دانشگاہ پنجاب شمارۂ ۵۰۷) ۔ اب پنجاب کا گورنر معین الملک عرف میر منّو ہوا ۔ کوڑا مل دیوان رہا اور آدینہ بیگ حسبِ سابق جالندھر دوآب کا فوجدار ۔ سکھوں نے دوآب میں پھر لوٹ مار شروع کر دی تھی ۔ معین الملک نے اس کی روک تھام کی ۔ اس کے زمانے میں آدینہ بیگ کے بجائے زیادہ اقتدار کوڑا مل کو حاصل ہو گیا ۔ اسی زمانے میں ابدالی نے پنجاب پر تیسرا حملہ کیا (دسمبر ۱۷۵۱ء) اور لاہور کا محاصرہ کر لیا ۔ فرحۃ الناظرین کے بیان کے مطابق آدینہ بیگ خان نے ایسی تدبیر کی کہ کوڑا مل مارا گیا (ایلیٹ اور ڈوسن، ۸ : ۱۶۷) (۶ مارچ ۱۷۵۲ء) اور معین الملک کو ہتھیار ڈالنا پڑے ۔ اب وہ ابدالی کی طرف سے پنجاب کا صوبےدار مقرّر ہوا (گپتا، ص ۲۰) ۔ معین اور آدینہ بیگ دونوں سکھوں کو کچلنے میں مصروف رہے ۔ معین الملک نے ۳ نومبر ۱۷۵۳ء کو انتقال کیا ۔ اب مراد بیگم (مغلانی بیگم) کا دورِ حکومت شروع ہوا اور ملک میں بدنظمی کا دور دورہ ہو گیا ۔ چنانچہ آدینہ بیگ اپنے علاقے میں آزادی سے حکومت کرنے لگا اور وہاں امن بحال رکھنے میں کامیاب رہا ۔ اس نے اب پاؤں پھیلانا شروع کیے اور سرہند کا علاقہ اپنی قلمرو میں شامل کر لیا (۱۱ مارچ ۱۷۵۵ء) ۔ فرماںروائے دہلی نے اسے ظفر جنگ خان کا خطاب بھی عطا کر دیا ۔ کانگڑے کا حاکم بھی اس کی اطاعت میں آ گیا (گپتا، ص ۲۵)۔ ان علاقوں میں اپنا موقف مضبوط کرنے کے بعد آدینہ بیگ نے لاہور کی طرف توجّہ کی جہاں مغلانی بیگم نے سارا اقتدار خواجہ عبداللہ کے ہاتھوں میں دے رکھا تھا ۔ لاہور پر قبضہ کر کے آدینہ بیگ خان نے صادق بیگ خان کو لاہور میں اپنا نائب مقرّر کیا اور اپنے علاقے کی طرف لوٹ گیا ۔

آدینہ بیگ خان

مغلانی بیگم نے احمد شاہ ابدالی سے امداد لے کر دسمبر ۱۷۵۵ء میں دوبارہ لاھور پر قبضہ کر لیا اور خواجہ عبداللہ پھر مغلانی بیگم کا نائب مقرر ھوا - لیکن اب اس نے مغلانی بیگم کو بے دست و پا کر دیا - مغلانی بیگم نے دھلی کی مرکزی حکومت سے امداد طلب کی - اس زمانے میں، وزیر اعظم دھلی، عماد الملک، نے شاھزادۂ عالی گوھر کو لے کر شکار کے بہانے ادھر کا رخ کیا - اس موقعے پر آدینہ بیگ نے وزیر کا ساتھ دیا - مغلانی بیگم کو بھی آخرکار وزیر نے گرفتار کر لیا اور لاھور و ملتان کی حکومت آدینہ بیگ کو عطا ھوئی (گپتا، ص ۲۸) - ابدالی مغلانی بیگم کی امداد کو آیا (نومبر ۱۷۵۶ - فروری ۱۷۵۸ء) اور آدینہ بیگ کو بھاگ کر شوالک کی پہاڑیوں میں پناہ لینا پڑی - افغانوں نے اسے دوآبہ جالندھر کا حاکم مقرر کر دیا - ابدالی کے بعد تیمور شاہ کی گورنری کا دور شروع ھوا تو پنجاب کی حالت خاصی خراب ھو چکی تھی - ان حالات میں آدینہ بیگ اپنے علاقے پر قابض ھو کر افغانوں کو پنجاب سے نکالنے کے لیے کوئی مضبوط ساتھی ڈھونڈنے لگا - انھیں دنوں مرھٹے شمالی ھند کی طرف آ چکے تھے؛ آدینہ بیگ نے اب ان سے ساز باز شروع کی (گپتا، ص ۳۰) اور مرھٹے پنجاب کی طرف متوجہ ھوے (شاہ عالم نامہ، ص ۴۳) - افغانوں کو بھاگتے ھی بنی - راگھو ناتھ راؤ مرھٹے نے آدینہ بیگ کے ساتھ مل کر یہ کامیابی حاصل کی - مرھٹوں نے آدینہ بیگ سے اپنی رقم وصول کی، اسے نوّاب کا خطاب دیا اور ۷۵ لاکھ روپیے سالانہ کے عوض پنجاب اس کے حوالے کر کے دلّی کی طرف لوٹ گئے (گپتا، ص ۳۹) - آدینہ بیگ نے اپنے داماد خواجہ مرزا خان کو لاھور میں اپنا نائب مقرر کیا اور خود اپنے علاقے کی طرف چلا گیا (گپتا: *Studies in Later Mughal History etc.*، ص ۹۸؛ سرکار: *Fall of the Mughal Empire*، ۲ : ۵۵) - اس کی گورنری کا یہ دور صرف پانچ ماہ رھا - لیکن آدینہ بیگ خان نے اس مختصر دورِ عروج میں انتظام ملکی کے سلسلے میں بڑی مہارت کا ثبوت دیا - ایسے زمانے میں جب کہ پنجاب میں امن و امان نایاب تھا آدینہ بیگ خان کا حیلہ و تدبیر، طاقت و ھمّت، بصیرت و دانش سے دوآبہ بست جالندھر میں امن و امان کو بحال کرنا بہت بڑا کارنامہ ھے - یہ دوسری بات ھے کہ اس کے آنکھیں بند کرتے ھی لا مرکز عناصر چاروں طرف سے ھجوم کر آئے اور اس کے بسائے ھوے شہر آدینہ نگر (دینا نگر) کی اینٹ سے اینٹ بجا دی - آدینہ بیگ نے بڑی ھمّت سے حالات کا مقابلہ کیا اور اس زوال کو اپنی زندگی تک روکنے میں کامیاب رھا جس کا شکار اس کی زندگی ھی میں سلطنت دھلی کے مختلف حصے ھو چکے تھے.

احوال دینا بیگ خان میں لکھا ھے کہ اس نے عمر بھر شادی نہیں کی، سوائے آخر عمر کے جس میں ایک عورت سے نکاح تو کیا مگر فوراً بعد اسے طلاق دے دی (احوال، ورق ۶۱ ب) لیکن یہ صحیح نہیں کہ وہ بے اولاد رھا - مرھٹوں کے مکتوبات کے حوالے سے (جو معاصر دستاویزات ھیں) سر جادو ناتھ سرکار نے لکھا ھے کہ آدینہ بیگ نے اپنے داماد خواجہ مرزا خان کو لاھور میں اپنا نائب مقرر کیا اور (سرکار، *Fall of the Mughal Empire*، ۲ : ۵۴ ببعد) سیرالمتأخّرین میں ھے کہ آدینہ بیگ نے اپنے پیچھے ایک بیوہ اور ایک لڑکا بھی چھوڑا - یہ لوگ احمد شاہ ابدالی کے حملے سے خائف ھو کر دھلی چلے گئے تھے (گپتا: *Studies in Later Mughal History of the Panjab*، ص ۱۰۸؛ بحوالۂ سیرالمتأخّرین).

اکثر مؤرخین یہ اطلاع دیتے ھیں کہ

آدینہ بیگ قولنج کے مرض میں مبتلا ہوا ۔ احوال دینا بیگ خان میں ہے کہ ''ادھرنگ یعنی کلنج'' (کذا) میں بیمار ہوا، حالانکہ دونوں امراض مختلف ہیں ۔ قولنج سے بیمار ہو کر اس نے ۱۲ محرم ۱۱۷۲ھ/ ۱۵ ستمبر ۱۷۵۸ء میں بٹالے میں انتقال کیا ۔ اس کی وصیت کے مطابق اس کی لاش خان پور لے جا کر دفن کی گئی (وہی کتاب، ص ۱۰۲؛ بحوالہ مسکین، مسکین اس زمانے میں خود بٹالے میں موجود تھا)، سرکار، ۲ : ۵۵، میں ۱۳ اکتوبر ۱۷۵۸ء تاریخ وفات دی ہے مگر ۱۲ محرم مذکور زیادہ قابل اعتماد ہے) ۔

مآخذ: (۱) غلام علی خان : شاہ عالم نامہ، کلکتہ ۱۹۱۴ء، ص ۳۴؛ (۲) غلام علی : عماد السعادت، نولکشور پریس ۱۸۹۷ء، ص ۶۹، ۷۰؛ (۳) غلام حسین : سیر المتأخرین، نولکشور پریس ۱۸۶۶ء: ۳ : ۸۹۷، ۹۰۸ ببعد؛ (۴) صمصام الدولہ شاہنواز : مآثر الامراء، کلکتہ ۱۸۹۰ء و ۱۸۹۱ء، ۲ : ۳۰۶؛ ۳ : ۸۹۰ ببعد؛ (۵) عبدالکریم : بیان واقع، نسخۂ مکتبۂ دانشگاہ پنجاب، مجموعۂ آزاد؛ (۶) آنند رام مخلص : تذکرہ، نسخۂ کتاب خانۂ دانشگاہ پنجاب؛ (۷) : احوال دینا بیگ خان، نسخۂ خطی موزۂ برطانیہ، عکس در مکتبۂ دانشگاہ پنجاب، عدد ۱۷؛ (۸) Elliot and Dowson : *History of India*، لندن ۱۸۷۷ء، ۸ : ۱۶۷، ۱۶۸ ؛ (۹) *Proceedings of the Idara Maarif-i-Islamia*، لاہور ۱۹۳۸ء، ص ۲۰۳ تا ۲۷۸؛ (۱۰) J. D. Pearson : *Index Islamicus 1906-1955*، کیمبرج ۱۹۵۸ء، ص ۶۵۲؛ (۱۱) *Islamic Culture*، ۱۳ (۱۹۳۹ء) : ۳۲۳ تا ۳۳۸، مقالہ از ڈاکٹر ہری رام گپتا، بعنوان Adina Beg, the last Mughal Viceroy of the Panjab (وہی مقالہ در *Journal of the Panjab University Historical Society*، ۶ : ۲۳ تا ۷۷؛ علیحدہ کتابچے کی شکل میں، ص ۱ تا ۵۵، فہرست مصادر از ص ۴۹ تا ۵۵؛ متن مقالہ میں ''گپتا'' سے مراد بھی کتابچہ ہے)؛ وہی مقالہ بادنٰی اضافہ در Dr. Hari Ram Gupta : *Studies in Later Mughal History of the Panjab, 1707-1793*، لاہور ۱۹۴۴ء، ۵۶ تا ۱۰۸؛ (۱۲) Syad Muhammad Latif: *Lahore, its History, Architectural Remains and Antiquities* طبع ثانی، لاہور ۱۹۵۶ - ۱۹۵۷ء، ص ۷۵؛ (۱۳) وہی مصنف : *History of the Panjab*، کلکتہ ۱۸۹۱ء، اشاریہ؛ (۱۴) J. N. Sarkar : *Fall of the Mughal Empire*، ج ۱ (۱۷۳۹ تا ۱۷۵۴ء)، کلکتہ ۱۹۴۹ء: ۳۴۲ ببعد؛ ج ۲، (۱۷۵۴ تا ۱۷۷۱ء)، کلکتہ ۱۹۵۰ء: ص ۴۶ تا ۵۸؛ (۱۵) J. D. Cunningham : *History of the Sikhs*، طبع دوم، لنڈن ۱۸۵۳ء، ص ۹۲ ببعد؛ (۱۶) Storey : *Persian Literature*، ۲/۳ : ۶۶۴ تا ۶۶۵ .

(وحید قریشی)

آذر : 'لطف علی' حاجی 'اصفہانی بیگدلی' آقا خان بیگدلی کے فرزند اور شعرائے فارسی کے تذکرے آتش کدے کے مؤلف تھے ۔ ترکمانوں کے قبیلۂ بیگدلی سے تھے ۔ ان کا شجرۂ نسب بیگدلی خان سے ملتا ہے، جو الدگز خان کے چار بیٹوں میں سے تیسرا تھا اور خود الدگز خان اوغوز خان کے چھے بیٹوں میں سے تیسرا تھا ۔ غرض لطف علی اسی نسبت سے بیگدلی کہلائے (آتش کدہ، تہران ۱۳۳۷ ش، ص ۳۶۳) ۔ آبا و اجداد کا وطن ترکستان تھا؛ سلطان محمود کے زمانے میں یا چنگیز خان کے خروج کے وقت بیگدلی اور دیگر ترکستانی قبائل ایران آئے اور بعض شام کی طرف بھی نکل گئے ۔ امیر تیمور ان شامی بیگدلیوں کو ایران لے آیا اور جب اردبیل پہنچا تو شیخ سلطان [خواجہ] علی صفوی کی سفارش سے انھیں اردوے تیموری سے رہائی دے دی ۔ یہ شیخ کے مرید ہو گئے (قب عالم آرای عباسی، ص ۱۲) اور بیگدلی قبیلے کی دو شاخیں ہو گئیں ۔

شام سے لوٹنے والے ''بیگدلی شاملو'' اور جو شام کی طرف نہیں گئے تھے وہ صرف ''بیگدلی'' کہلائے ۔ صفوی فرمان رواؤں کے دور میں اس قزلباش قبیلے کے افراد مناصبِ جلیلہ پر فائز اور کہن خدمتی اور جاں سپاری میں سب پر فائق رہے (تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۰۴، ۷۶۲ وغیرہ) ۔ اس سلسلے میں آذر نے اپنے اعزہ کی خدمات تفصیل سے دی ہیں، مثلاً دیکھیے آتشکدہ، ص ۳۶۴، س ۳؛ ص ۳۶۵، س ۷ و ۲۲؛ ص ۳۶۶، س ۱؛ ص ۳۶۷، ببعد ۲ (والدِ آذر)؛ ص ۳۶۸، س ۲۳ و ۱۵ (قبّ ص ۳۷۴، ببعد ۱۷)؛ ص ۳۷۶، س ۱ (قبّ ص ۳۱۵، س ۴) و ص ۴۱۶؛ ان میں سے بعض کی شاعری اور شاعروں کی قدردانی کا بھی ذکر کیا ہے؛ مثلاً دیکھیے ص ۳۷۶، س ۱ و ص ۴۲۱، س ۶ - آذر (آتش کدۂ، ص ۳۶۴، ببعد میں) اپنی پیدائش کے بارے میں لکھتے ہیں کہ وہ بعہدِ شاہ سلطان حسین صفوی (۱۱۰۵ تا ۱۱۳۵ھ / ۱۶۹۴ تا ۱۷۲۲ء) ربیع الثانی ۱۱۲۴ھ میں اصفہان میں پیدا ہوئے مگر ص ۴۳۳، س ۱۲ پر ۱۱۲۴ھ کے بجائے ۱۱۳۴ [۱]ھ دیا ہے ۔ سید جعفر شہیدی آتشکدہ کی طباعت مذکورہ کے ناشر اپنے دیباچے (ص ۷) میں ۱۱۲۴ھ کو ترجیح دیتے ہیں ۔ ان کے استدلال کی بنیاد اس پر ہے کہ سلطان حسین کا دورۂ امن اس سنہ کے قریب پڑتا ہے، لیکن آذر دونوں مذکور مقامات پر پیدائش کے قریبی زمانے میں محمود افغان کے فتنے کا ذکر کرتا ہے جس سے ناچار ان کا تمام گھرانا قم میں ہجرت کر گیا اور لطف علی (آذر) نے عمر کے چودہ سال وہیں پورے کیے ۔ محمود خاں افغان نے ۹ ماہ کے محاصرے کے بعد اواسط محرم ۱۱۳۵ھ میں اصفہان پر قبضہ کیا تھا (آتشکدہ، ص ۳۶۴)، اس لیے ۱۱۳۴ھ / ۱۷۲۲ء ہی کو آذر کا سنۂ پیدائش سمجھنا چاہیے (دیکھیے نیز لغت نامۂ دهخدا بذیلِ آذر، نیز شمع انجمن، ص ۶۵) ۔ نادر شاہ کی حکومت کے پہلے سال میں ان کے والد آقا خان لار اور سواحلِ فارس کی حکومت پر سر بلند ہوئے (جلوسِ نادر در ۱۱۴۸ھ / ۱۷۳۶ء؛ سائیکس، ۲ : ۲۵۴؛ نیز دیکھیے لاک ہارٹ : Nadir Shah، ص ۹۶ ببعد، جہاں سنۂ جلوس ۲۴ شوال ۱۱۴۸ھ / مارچ ۱۷۳۶ء درج ہے) ۔ اس زمانے میں لطف علی شیراز آئے ۔ دو سال بعد (۱۱۵۰ھ / ۱۷۳۸ء) بندر عباسی کے قریب ان کے والد کا انتقال ہو گیا تو اپنے چچا حاجی محمد بیگ کے ہمراہ حج کے لیے راہِ عراقِ عرب سے روانہ ہوئے؛ واپسی پر عراق میں مقاماتِ مقدسہ کی زیارت بھی کی ۔ ایک سال بعد روضۂ امام رضا (''ثامن الأئمة و ضامن الأمة''؛ آتشکدہ، ص ۳۳۴) کی زیارت کا شوق پورا کیا ۔ اسی زمانے میں نادری لشکر ہندوستان و ترکستان کی تسخیر سے فارغ ہو کر جبالِ لگزیۃ (یعنی لگزیوں یا لزگیوں) کی طرف جا رہا تھا کہ مشہد میں وارد ہوا اور لطف علی آذر اس کے ہمراہ مازندران کے راستے آذربیجان گیا (نادر مشہد میں آخر شوال ۱۱۵۳ھ / اواسط جنوری ۱۷۴۱ء کو داخل ہوا اور ۲۶ ذوالحجۃ ۱۱۵۳ھ / ۱۴ مارچ ۱۷۴۱ء کو وہاں سے نکلا تھا؛ لاک ہارٹ، ص ۱۹۷ ببعد) ۔ لطف علی عراق عجم میں واپس آیا اور اپنے آبائی وطن اصفہان میں فروکش ہوا ۔ نادر کے انتقال (جمادی الاخری ۱۱۶۰ھ / ۱۹، ۲۰ جون ۱۷۴۷ء) کے بعد وہ علی شاہ، ابراہیم شاہ، شاہ اسماعیل اور شاہ سلیمان کے ملازمانِ رکاب میں رہا؛ آخر اس نے جامۂ فقر پہنا اور گوشہ گیر ہو گیا۔

آذر کی تعلیم کا مفصل حال معلوم نہیں ۔ آتشکدے میں ص ۳۶۷ س ۸ پر اس نے نادر شاہ کے مؤرخ میرزا مہدی خان کو (جو ۱۱۳۶ھ میں اصفہان میں تھا؛ ریو، ۱ : ۱۹۳) ''استاذی'' کے لقب سے یاد کیا ہے، اس طرح

ص ۳۳۴ پر لکھتے ہیں کہ افاضل علماء و عرفاء و اعاظم شعراء کی خدمت میں پہنچا اور استفاضہ کیا اور اپنے فطری ذوق اور طبعی شوق کی وجہ سے شعر کہنے لگا۔ نظم کے قاعدے اکثر میر سید علی متخلص بہ مشتاق سے سیکھے، سات ہزار شعر مدون کیے مگر اصفہان لٹا تو یہ کلام بھی ضائع ہو گیا۔ اس کے بعد کا کلام بھی مرتب کیا ہوگا، مگر دیوانِ آذر کے نسخے اب بہت کمیاب ہیں۔ کتاب خانۂ ریاست رامپور میں ایک دیوان ۶۴ ورق کا ہے، جس میں تقریباً دو سو سے زائد غزلیں ہیں (اورینٹل کالج میگزین، لاہور، بابت اگست ۱۹۳۰ء، ص ۶۷ و فہرست خطی رضا لائبریری، رامپور، شمارہ ۳۷۴۴) اور بانکی پور (فہرست مخطوطات فارسیہ، ۳ : ۲۱۹) میں تفصیلات مذکور ہیں۔

مثنوی یوسف زلیخا (تالیف ۱۱۷۶ھ) کا طویل انتخاب اور قصائد و غزلیات و رباعیات جو داخلِ تذکرہ ہیں ان سے وہ کوئی اعلٰی درجے کا شاعر ثابت نہیں ہوتا (نواب صدیق حسن خان : شمع انجمن میں لکھتے ہیں : ''خوش گوست، ترکیبِ دلنشین و معنیِ تازہ کمتر دارد'') ۔ لے دے کر اس کی اھمیت تذکرہ نگاری کی وجہ سے ہے اور اسی کو اس کا اصل کارنامہ خیال کرنا چاہیے۔

تالیف تذکرہ : دیباچے میں فرماتے ہیں کہ جب میری عمر کے سنین کا شمار ۳۰ سے ۴۰ تک پہنچا تو میں اساتذہ کے کلام سے قصائد و غزلیات جمع کر چکا تھا اور جب ''زندگی کے دنوں کا کام ''سن نما'' سے ''حد وقوف'' کو پہنچا متقدمین کے دواوین ہاتھ لگے، انھیں دیکھا۔ معروف و غیر معروف تذکروں سے بھی مواد جمع کیا، معاصرین ھم صحبت کی چیزوں کا انتخاب کیا؛ جن سے ملاقات نہ ہوئی اوروں سے ان کا کلام لیا اور انتخاب کیا؛ شعراء کا مولد و منشأ بھی، مطالعے سے معلوم کیا، ہر علاقے کے شاعروں کو الگ الگ ترتیب تہجی سے درج کیا (ص ۴)۔ بانکی پور کی فہرست مخطوطات میں ہے کہ آغاز تذکرہ ۱۱۷۴ھ/ ۱۷۶۰ء (ص ۱۳۵) میں ہوا۔ کل تراجم کی تعداد تقریباً ۸۴۲ ہے (ریو).

معلوم ہوتا ہے کہ تذکرے کی ترتیب و اضافے کا کام مدتوں چلتا رہا؛ ۱۱۹۳ھ تک تاریخیں ملتی ہیں۔ ص ۴۲۰، س ۱۳ پر محمد صادق مہدی موسوی، نامی تخلص، کی تاریخ زندیہ کے بارے میں لکھا ہے کہ ابھی لکھی جا رہی ہے (سنۂ تکمیل ۱۲۰۹ھ)۔ اسی طرح ص ۱۰۴، س ۹ پر سال وفات درویش مجید ۱۱۸۵ھ، نیز ص ۲۲۴، س ۴ پر مرزا محمد نصیر کا سال وفات ۱۱۹۲ھ دیا ہے۔ بعض نسخوں میں مرزا حبیب اللہ فریبی کا حال بھی درج ہے (آتش کدہ، طبع ۱۲۸۱ء، ص ۵۳۰)؛ اس میں آذر نے فریبی کی تاریخ وفات کا مادہ دیا ہے، جس سے ۱۱۹۳ھ بر آمد ہوتا ہے۔ ایتے Éthé کے بیان کے مطابق آذر ۱۱۹۹ھ/ ۱۷۸۵ء تک زندہ تھا (فہرست بادلی، شمارۂ ۳۸۴)۔

آتش کدہ کئی بار طبع اور شائع ہوا۔ کتاب کا پورا حال بلانڈ Bland نے *JRAS* ۷ : ۳۴۵ تا ۳۹۲؛ ۹ : ۱۵ میں دیا ہے۔

مآخذ : (۱) لاک ہارٹ Lockhart : *Nadir Shah*، لنڈن ۱۹۳۸ء؛ (۲) ریو Rieu : *Catalogue of Persian Mss. in the British Museum*، ص ۳۷۴؛ (۳) Pertsch : *Verzeichniss der Persischen Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Berlin*، برلن ۱۸۸۸ء، ص ۶۲۴؛ (۴) آذر : آتش کدہ، بمبئی ۱۲۹۹ھ؛ وھی کتاب کلکتہ ۱۲۴۹ھ؛ وھی کتاب بتصحیح حسن سادات ناصری، تہران، جلد اوّل، بہمن ماہ ۱۳۳۶ ش، جلد دوم ۱۳۳۸ ش؛ وھی کتاب بتصحیح سید جعفر شہیدی، تہران ۱۳۳۷ خورشیدی؛ (۵) شپرنگر : *Oudh Catalogue*، ص ۱۶۱؛ (۶)

عبدالمقتدر : وهی مصنف : Catalogue of the Arabic and Persian Mss. in the Oriental Fublic Library Bunkipur، جلد هشتم، پٹنه ۱۹۲۵ء، ص۱۳۸؛ (۷) ایتے Éthé : Bodl. Library Cat.، ۱ : ۲۶۱ (شماره ۳۸۴)؛ (۸) وهی مصنف : Catalogue of Persian Mss. in the India Office Library، شماره ۶۹۳، ۶۹۴؛ (۹) نوّاب محمّد صدیق حسن خان : شمعِ انجمن، طبع ۱۲۹۳ھ، ص ۶۰؛ (۱۰) سائیکس Sykes : A History of Persia، جلد دوم؛ (۱۱) سٹوری : Persian Literature، ج ۲/۱ : ۸۷۱ ببعد .

(وحید قریشی)

⊗ **آذر** (یا آذر ماه = پهلوی :) یزدگردی یعنی قدیم ایرانی شمسی سال کا نواں مهینه - ایرانی سال کا آغاز ۱۶ جون ۶۳۲ء سے هوا اور ۱۰۷۹ء تک قدیم مصری سال کی طرح اس سال کے بھی ۳۶۵ دن هی رهے اور کبیسے کا رواج اس میں نه هوا، جب جلال‌الدین ملک شاه سلطانِ خراسان نے تقویم کی اصلاح کی اور کبیسے کو رواج دیا یه اصلاح شده ''جلالی'' سال ایک زمانے میں ایران میں بهت مقبول هوا (مثلاً دیکھیے سیّد جلال‌الدین طهرانی : گاهنامه، ۱۳۱۲ ش / مارچ ۱۹۳۳ - فروری ۱۹۳۴ء، طهران ۱۹۳۳ء)، بلکه هندوستان کے پارسیوں کے هاں یه اب تک مروّج هے .

آذر ماه کے پہلے دن رُکوب الکوسج کا تہوار هوتا هے (مروج) - آذر ماه کے (یا چوتھے ماه یعنی تیر ماه کے) نویں دن کو ''آذر روز'' (یا ''آذرگان'') کہتے هیں - قدیم ایرانیوں کے هاں یه دن خوشی اور جشن کا دن تھا.

آذر ماه کی وجه تسمیه کے متعلّق اقوال مختلف هیں : (۱) پهلوی میں آذر بمعنی ''آتش'' هے، اس مهینے میں آفتاب برج قوس میں هوتا هے، هوا سرد هو جاتی هے اور آگ کی ضرورت محسوس هونے لگ جاتی هے، اس لیے اس ماه کو آذر ماه کہتے هیں: (۲) ایرانی دیو مالا میں ''آذر ایزد'' آگ کے نگہبان فرشتے کا نام هے - آذر ماه اس کے نام پر موسوم هوا (مینوی) .

''آذر'' سے مراد ''آتش کده'' بھی هے - چنانچه سات سیّاروں کی مناسبت سے ''هفت آذر'' (ایران کے سات بڑے بڑے آتش کدے) مشهور هیں : آذر مهر، آذر نُوش، آذرِ بهرام، آذر آیین، آذرِ خُرداد (یا آذر خُرین)، آذرِ برزین (آذر برزین، دیکھیے یوسٹی Justi، ۳)، آذر زردهشت .

''آذر'' (یا ''آدر'') یهودیوں کے سلیوقسی سال کے چھٹے ماه کا نام بھی هے اور بالعموم اس ماه کے ۲۹ دن هوتے هیں - یهود اس ماه کی ساتویں تاریخ کو موسیٰ علیه السلام کا یومِ وفات مناتے هیں اور نو تاریخ ان کے لیے روزے کا دن هے.

مآخذ : علاوه کتب لغت فارسی مثلاً برهانِ قاطع، لغت نامهٔ دهخدا و شٹائن گاس دیکھیے (۱) المسعودی : مروج الذهب، پیرس ۱۸۱۷ء، ۳ : ۴۱۳ ببعد؛ (۲) عمر خیّام : نوروز نامه، بتصحیح مجتبٰی مینوی، طهران ۱۹۳۳ء، ۶ : ۸۳؛ (۳) البیرونی : الآثار الباقیة، لائپزگ ۱۸۷۸ء، ۴۲؛ (۴) حسن تقی زاده : گاه شماری در ایران قدیم، طهران ۱۳۱۶ھ (شمسی)؛ (۵) وهی مصنف: Old Iranian Calendars، لنڈن ۱۹۳۸ء، ص ۵۲؛ (۶) B. Vincent : Haydn's Dictionary of Dates، لنڈن ۱۸۹۰ء، ص ۵۸۳، ۹۳۳؛ (۷) R. Schram : Kalendariographische und Chronologische Tafeln، لائپزگ ۱۹۰۸ء، ص ۱۲۷ تا ۱۸۱؛ (۸) Jewish Encyclopaedia، لنڈن و نیو یارک ۱۹۰۱ء، ۱ : ۱۸۳ تا ۱۸۵؛ (۹) Encyclopaedia Britannica، طبع نهم، ۴ : ۶۶۷؛ ۵ : ۷۱۷؛ (۱۰) S. B. Burnaby : The Jewish and Muhammadan Calendars، لنڈن ۱۹۰۱ء، ص ۱۹۳؛ (۱۱) وُسٹنفلٹ : Wiesbaden،

Vergleichungs-tabellen، ۱۹۶۱ء، ص ۳۶، ۸۵ .

(احسان الٰہی، رانا)

آذَرْبِیْجان : (Azarbāydjān) (۱) ایران کا ایک صوبہ؛ (۲) جمہوریۂ اشتراکیۂ شوروی.

(۱) ایران کا بڑا صوبہ، جو [پہلوی یعنی] (ازمنۂ وسطٰی کی فارسی) میں آتُرپاتاکان اور جدید فارسی کے دورِ قدیم تر میں آذَرْبادَگان یا آذَربایَگان کہلاتا تھا اور اب آزربایْجان کے نام سے موسوم ہے۔ یونانی میں یہ Ἀτροπατήνη، اَتْروپاتینے اور بوزنطی یونانی میں اَذْرابِیگانُون Ἀδραβιγάνων، ارمنی میں آترا پاتاکان Atrapatkan اور سریانی میں آذَرْبایْغان تھا۔ یہ صوبہ جنرل [سرتیپ] اَتْرُوپاتِس Atropates (= ''در پناہ آتش'') کے نام پر موسوم ہے، جس نے اسکندر اعظم کے حملے کے وقت (۳۲۸ ق۔م میں) اپنی آزادی کا اعلان کر کے اپنی مملکت (مادۂ خرد Media Minor، سترابو Strabo، ۱۱ : ۱۳، س ۱) بچالی۔ یہ مملکت زمانۂ بعد کے ایران کے شمال مغربی کونے میں واقع تھی (قب ابن المقفع، در یاقوت، ۱ : ۱۷۲ اور المقدسی، ص ۳۷۵ : آذرباذ بن بیوراسف)۔ خاندان آتروپات نے اَرْشَکِیون [اَشْکانیوں] کے عہد میں عروج حاصل کیا اور اس کے افراد نے شاہی خاندان میں شادیاں کیں۔ اس خاندان کے آخری رکن گائی‌اس جُولِیس اَرتوزِد Gaius Julius Artawazd نے ۳۸ء میں روما میں وفات پائی، اس وقت ایران کے اَرشَکی حکمران اس خاندان کی مملکت کو اپنی سلطنت میں شامل کر چکے تھے۔ (زمانۂ قدیم کی تاریخ کے لیے قب Pauly-Wissowa، بذیل مادّۂ Atropatene)۔ ساسانیوں کے عہد میں آذربیجان کا حاکم ایک مَرْزبان ہوا کرتا تھا اور اس عہد کے اواخر میں یہ صوبہ فرخ ہُورمِزد کے خاندان کے قبضے میں تھا (دیکھیے مارکار Marquart: *Erānšahr*، ص ۱۰۸ تا ۱۱۴)۔ آذربیجان کا صدر مقام شِیز (یا گَنْزَک) تھا۔ یہ وہی جگہ ہے جہاں (جھیل اُرْمِیہ کے جنوب مشرق میں) اب لَیْلان کے کھنڈر موجود ہیں۔ اس شہر میں ایک مشہور آتش کدہ تھا، جس کی زیارت کے لیے ساسانی بادشاہ تخت نشینی کے وقت آیا کرتے تھے۔ آگے چل کر یہ آتشکدہ اَرْشکیوں [اَشْکانیوں] کے قلعے Βιθαρμαΐς Θηβαρμαΐς (حالیہ تخت سلیمان) میں، جہاں رسائی نسبۃً زیادہ مشکل تھی، منتقل کر دیا گیا۔

عربوں کی فتحِ آذَرْبیجان کا حال بذیل سنین ۱۸ تا ۲۲ھ / ۶۳۹ تا ۶۴۳ء مختلف طرح پر بیان ہوا ہے۔ روایت ہے کہ [حضرت] عمر (رض) کے عہد میں حُذَیْفَۃ بن الیَمان نے نِہاوَنْد سے چل کر آذربیجان کو فتح کیا تھا؛ دوسری مہموں کی ابتداء شَہْرزُور سے ہوئی۔ حُذیفۃ نے مَرْزُبان سے، جس کا صدر مقام اَرْدَبِیل میں تھا، معاہدہ کیا تھا، جس کی رو سے ایرانی حاکم نے [وزن معیّن کے] آٹھ لاکھ درہم دینا منظور کیا اور [حُذَیفۃ] نے وعدہ کیا کہ وہ [ان میں سے] کسی کو نہ قتل کرے گا، نہ اسے غلام بنائے گا، آتش کدوں کو مسمار نہیں کرے گا اور بالخصوص اہلِ شِیز کو ان رسوم کی ادائگی سے جو ان میں رائج تھیں نہ روکے گا اور بَلاسْکان، سَبَلان اور شاتَرُوذان کے کُردوں سے متعرض نہ ہوگا [بلاذری، ۳۲۶ = یاقوت، ۱ : ۱۷۳].

آذربایجان کی (ایرانی الاصل) آبادی کثیرالتعداد بولیاں بولتی تھی (المقدسی، ۳۷۵ : [کہتے ہیں کہ] اردبیل کے نزدیک ستّر زبانیں بولی جاتی ہیں)۔ عرب سردار مختلف علاقوں میں آباد ہو گئے، مثلاً رَوّاد الأزدی تبریز کے علاقے میں، بَعِیث الربیعۃ مَرَنْد میں، مُرّ بن علی السَّرْدِینی بحیرۂ اُرمیہ کے جنوب میں وغیرہ وغیرہ۔ آہستہ آہستہ مقامی آبادی نے انھیں اپنے اندر جذب کر لیا؛ چنانچہ چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی کے وسط میں رَوّادیوں کو کرد سمجھا جاتا تھا

(تفصیل کے لیے دیکھیے سید احمد کسروی : پادشاہان گمنام، ج ۱ تا ۳، تہران ۱۹۲۸ - ۱۹۲۹ء).

بابک [رک بآن] کی بغاوت کے بعد آذربیجان پر خلافت کی گرفت ڈھیلی پڑ گئی - اس صوبے کے آخری مستعد والی (از ۲۷۶ تا ۳۱۷ھ / ۸۸۹ تا ۹۲۹ء) ساجی [رک بہ ساجیۃ] تھے [قب زامباور، ۱۷۹] - انھوں نے بھی بالآخر بغاوت کر دی - ان کے زوال پر آذربیجان میں ملکی حکمران خاندان ابھر آئے - دیسم خارجی کے بعد (جو نیم عرب، نیم کرد تھا) مرزبان بن محمد دیلمی نے، جو مذھباً باطنی تھا، آذربیجان پر قبضہ جما لیا (دیکھیے مادۂ (بنو) مسافر) - دیلمیوں کے بعد کردی روادیوں نے [رک بہ RAWWĀDĪDS] [؟ قب زامباور، ۱۸۳] (۳۷۳ تا ۴۶۳ھ / ۹۸۳ تا ۱۰۷۰ء) اس ملک کی حکومت سنبھالی.

پانچویں صدی ھجری کے آغاز / گیارھویں صدی میلادی میں سلجوقیوں کے عہد میں غزوں کے گروھوں نے، شروع شروع میں چھوٹے چھوٹے جتھوں کی شکل میں اور بعد میں بڑی جمعیتوں کی صورت میں، آذربیجان پر حملے کیے اور بالآخر اس پر قبضہ کر لیا - اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ آذربیجان اور ماوراے قفقاز کے متصلہ علاقوں کی ایرانی آبادی ترکی زبان بولنے لگی - ۵۳۱ھ / ۱۱۳۶ء میں آذربیجان اتابک ایلدگز [رک بآن] (اصوب : *الدگوز) کے قبضے میں آ گیا، جس کی اولاد نے احمدیلیوں [رک بہ احمدیلیۃ] سے لڑتے بھڑتے اس ولایت پر حکومت کی تا آنکہ خوارزم شاہ جلال الدین کا قلیل المدت قبضہ (۶۲۲ تا ۶۲۸ھ / ۱۲۲۵ تا ۱۲۳۱ء) یہاں ہوا مگر اس کے تعاقب میں موغول یہاں آ پہنچے - ایل خان ھولاگو کی آمد (۶۵۴ھ/۱۲۵۶ء) نے آذربیجان کو ایک وسیع سلطنت کا مرکز بنا دیا، جو دریاے جیحون سے لے کر شام تک پھیلی ہوئی تھی - مغولوں کا صدر مقام پہلے مراغۃ [رک بآن] تھا، اس کے بعد تبریز [رک بآن] ہوا، جو تجارت اور ثقافتی زندگی کا بڑا مرکز بن گیا - منگولوں اور ان کے جانشین جلائروں [رک بہ جلائر] کے بعد آذربیجان مغرب سے لوٹ کر آنے والے ترکمانوں (قرہ قویونلو [رک بآن] اور آق قویونلو [رک بآن] کے قبضے میں چلا گیا، جن کا دارالحکومت تبریز تھا (۸۰۷ تا ۹۰۸ھ / ۱۳۷۸ تا ۱۵۰۲ء).

۹۰۷ھ / ۱۵۰۲ء کے بعد آذربیجان صفویوں کی پناہ گاہ اور ان کا نقطۂ اجتماع بن گیا، وہ خود اردبیل کے رہنے والے تھے اور اصلاً مقامی ایرانی بولی بولتے تھے - اس اثناء میں ۱۵۱۴ اور ۱۶۰۳ء کے درمیاز تبریز اور اس صوبے کے بعض دوسرے حصوں پر کئی بار عثمانی ترکوں کا قبضہ رہا - شاہ عباس نے ایرانی اقتدار بحال کیا، لیکن ایران پر افغانوں کے حملے کے دنوں میں (۱۱۳۵ تا ۱۱۴۲ھ/ ۱۷۲۲ تا [۱۷۲۹ء]) عثمانیوں نے پھر آذربیجان اور ایران کے دوسرے مغربی صوبوں پر قبضہ جما لیا، یہاں تک کہ نادر شاہ نے انھیں یہاں سے باھر نکالا.

کریم خان زند کے عہد کے ابتدائی دنوں میں آزاد خان افغان نے آذربیجان میں بغاوت کی اور آگے چل کر خوئی [خوی] کے دُنبلی کرد اور دوسرے قبائلی سردار آذربیجان کے مختلف حصوں کے مالک بنے رھے.

قاچاریوں کا دورِ حکومت شروع ہوا تو آذربیجان تخت کے ورثاے مسلم (heirs-apparent) کا روایتی مسکن بن گیا - شمال میں روس کے ساتھ خط سرحدی کی آخری تعیین (دریاے ارس کے ساتھ ساتھ) ۱۹۲۸ء میں ہوئی (معاہدۂ ترکمان چای) - ترکی کے ساتھ مغربی سرحد کی تحدید کہیں ۱۹۱۴ء میں جا کر ہوئی - رضا شاہ کے عہد میں ایران نے آرارات [عبرانی تورات میں: آراراط] کے شمال میں

ایک چھوٹا سا علاقہ ترکیّہ کے لیے وا گذار کر دیا۔

۱۹۰۵ء کے بعد آذربیجان کے نمائندوں نے انقلابِ ایران کی تحریک میں سرگرمی سے حصہ لیا ۔ ۳ اپریل ۱۹۰۸ء کو برطانیہ کی رضامندی سے روسی فوجیں تبْریز کی غیرملکی نو آبادیوں کی حفاظت کے لیے آذربیجان میں داخل ہوئیں، لیکن بعد ازآن مختلف بہانوں سے اپنے قیام کو طول دیتی رہیں اور ۱۹۱۴ تا ۱۹۱۷ء کے درمیان ترکوں سے لڑائیاں لڑتی رہیں، جن میں کبھی فتح ایک کی ہوتی کبھی دوسرے کی ۔ بالآخر روسی انقلاب کے بعد (۱۹۱۷ء میں) ان فوجوں نے آذربیجان خالی کر دیا ۔ اور ۸ جون کو ترکی فوجیں ملک میں داخل ہوئیں اور تبریز میں ایک ترک ۔ دوست حکومت قائم کر دی ۔ یہی زمانہ ہے جب آذربیجانیوں میں پہلے پہل خود شعوری کے اوّلین آثار نمودار ہوے ۔ رضا خان نے، جو آگے چل کر رضا شاہ بنا، ۵ ستمبر ۱۹۲۱ء کو ایرانی اقتدار بحال کیا ۔ ۱۹۴۱ء کے واقعات کے بعد (ملاحظہ ہو مادّۂ ایران) سوویتی فوجوں نے ایران کے شمالی علاقوں پر، جس میں آذربیجان بھی شامل تھا، قبضہ جما لیا ۔ اس فوجی قبضے کے پردے میں آذربیجان کے اندر داخلی استقلال کی تحریک نے زور پکڑا مگر اس شرط کے ساتھ کہ صوبہ جزوِ ایران رہے ۔ روسیوں نے آذربیجان کو (مارچ ۱۹۴۶ء کے بجاے جس پر فریقین نے پہلے اتّفاق کیا تھا) مئی ۱۹۴۶ء کے آغاز میں خالی کر دیا ۔ روسیوں کی اس تاخیر پر مجلس مِلَلِ متّحدہ (United Nations) میں زبردست بحث و تمحیص ہوئی اور یہ اتّحادیوں کے درمیان پہلے مسلّم شقاق و افتراق کا موجب بنی ۔ تخلیے کے بعد ایران کے وزیر اعظم قوّام [السلطنۃ] نے ۱۳ جون ۱۹۴۶ء کے معاہدے میں آذربیجان کا داخلی استقلال تسلیم کر لیا ۔ اس معاہدے کی رو سے آذربیجان کو مقامی خود اختیار حکومت (لوکل سلف گورنمنٹ) کا اور مقامی ترکی بولی کے استعمال کا حق سرکاری طور پر مل گیا، لیکن ۴ نومبر کو ایرانی فوجیں آذربیجان میں داخل ہو گئیں اور وضعِ سابقہ (*status quo ante*) پھر بحال ہو گئی۔

جغرافیہ : فتوحاتِ اسلامی کے فوراً بعد اور ممکن ہے ساسانیوں کے عہد میں بھی صوبے (''کُورۃ'') کی تشکیل کا اندازہ لگانے کے لیے آذربیجان کے شہروں اور رُستاقوں (districts) کی اُس فہرست کا مطالعہ بہت اہم ہے جو ابن خُرداذبہ، ص ۱۱۹ پر درج ہے [سطور ذیل میں اسی کا تتبع کیا گیا ہے، اور نقشے کا] : (۱) مَراغۃ؛ (۲) [مَیانِج]؛ (۳) اَرْدَبِیل؛ [(۴) وَرْثان]؛ [(۵) سِیْسر (= سنّہ)]؛ [۶] بَرْزَۃ (سَقّز؟)؛ [۷] سابُرخاسْت؛ [۸] تَبْرِیز؛ [۹] مَرَنْد؛ [۱۰] خُوْی [خُوَیّ]؛ [۱۱] کُوْل سَرَہ؛ [۱۲] مُوْقان؛ [۱۳] بَرْزَنْد؛ [۱۴] جَنْزَۃ (گَنْزک)؛ [(۱۵) جابَروان؛ (۱۶) نَریْزا]؛ [۱۷] اُرْمیَۃ؛ [۱۸] سَلَماس؛ [۱۹] شِیْز؛ (۲۰) باجَروان؛ [۲۱] رُستاق السَّلَق؛ [۲۲] رُسْتان سِنْدَبایا (*سنْد پایہ)؛ [۲۳] البَذّ؛ [۲۴] رُستاق اَرْم؛ [۲۵] بَلْوانْ کَرَج (= قَراجَہ داغ ؟)؛ [۲۶] رُستاق سَراہ (سَراب)؛ [۲۷] دَسْکیَاوَر (؟)؛ [۲۸] رُستاق مای بَہْرَج ۔ ان میں سے شمارہ [۵]، [۶]، [۷]، [۱۴]، [۱۵]، [۱۶]، [۱۹]، [۲۱]، [۲۸] بحیرۂ اُرمیَۃ کے جنوب میں (دَیْنَوَر کی سمت میں) واقع ہیں؛ شمارہ [۸]، [۹]، [۱۰]، [۱۷]، [۱۸] شمال مغربی، [شمالی اور شمال مشرقی] گوشے میں؛ شمارہ ۱، ۲، ۳، [۴]، [۱۱]، [۱۲]، [۱۳]، [۲۰]، [۲۳]، [۲۴]، [۲۵] اور [۲۶] تبریز کے خطّ طول بلد کے مشرق میں؛ شمارہ [۲۲]، [۲۷] کا محلِ وقوع معلوم نہیں ہو سکا ۔ جنوب میں سرحد شمارہ [۲۸] ماپہرج ''مادہ Media کی چوکی'' پر تھی (جو ممکن ہے عصر حاضر کا سُنقر [رَکَ بآن] ہو ۔ مشرق میں سرحدی خط میانہ [رَکَ بآن] اور زَنْجان [رَکَ بآن] کے درمیان سے گذرتا تھا ۔ شمال مشرق میں بقول ابن

خُرداذبہ، ص ۱۲۱ ''آخر عمل آذربیجان'' وَرثان تھا (جسے اب اَلتَن Altan کہتے ہیں اور جو دریاے اَرس کے جنوبی کنارے پر واقع ہے) ۔ گویا اس زمانے کے آذربیجان کی حدیں تقریباً وہی تھیں جو عہد حاضر کے آذربیجان کی ہیں، لیکن چونکہ اداری اغراض کے لیے آذربیجان کے ساتھ عموماً متصلہ علاقۂ آرمینستان اور اران کو ملا لیا جاتا تھا (دیکھیے المَقدسی، ۳۷۴ : اقلیم الرّحاب، مشتمل بر سہ کُورہ): اس لیے اداری سرحدوں میں، خاص کر بعد کے ادوار میں، عارضی ردّ و بدل ہوتا رہتا تھا ۔ المَقدسی، ۳۷۴ میں خُوَیّ، اُرمِیَة بلکہ داخَرقان [دھخوارقان: در مسعود گیہان] کو بھی (جو تبریز کے جنوب میں ہے) آرمینستان کا حصہ بتایا گیا ہے ۔ یاقوت کے بیان کے مطابق (تیرھویں صدی میلادی میں) آذربیجان [کی شمالی حد] بَرذَعَة (Partaav) تک اتری ہوئی تھی ۔ نُزھةالقلوب (تالیف ۷۳۰ھ / ۱۳۳۰ء) ص ۸۹ میں نَخچِوان [نخجوان، در فرہنگ جغرافیائی ایران، ۴ : ۵۲۰] اور اُردُوباد کو، جو دریاے اَرس کے بائیں کنارے پر واقع ہیں، آذربیجان کا حصّہ بیان کیا گیا ہے ۔

آذربیجان کی نمایاں طبعی خصوصیت وہ بلند پہاڑی چوٹیاں ہیں جو اس علاقے کے مختلف حصوں میں نظر آتی ہیں اور کوھستانی سلسلے جو ان چوٹیوں کو آپس میں ملاتے ہیں : اَردَبیل کے مغرب میں کوہِ سَوَلان [سَبلان، جو ایک مردہ آتش‌فشاں پہاڑ ہے] (بلندی ۱۵,۷۹۲ فٹ)، تبریز کے جنوب میں کوہ سہند ہے (بلندی ۱۲,۰۰۰ فٹ) اور کوہ آرارات صغیر (بلندی ۱۲,۸۴۰ فٹ [انسائیکلوپیڈیا برٹانیکا (۱۹۶۱ء) میں ۱۷ ھزار فٹ]، جس کے جنوب میں وہ طویل سلسلۂ کوھستان ہے جو ترکی اور عراق کے درمیان حدّ فاصل ہے اور جس کے جنوبی حصے میں بہت سی اونچی اونچی چوٹیاں نظر آتی ہیں ۔

آذربیجان کا وسطی علاقہ خاصے بڑے بڑے میدانوں (تبریز، مَرَند، خُوَی، سَلماس) اور بلند پہاڑی میدانوں [فلات‌ھای مرتفع] کا ملا جلا علاقہ ہے، جن میں عمیق آبکندوں نے راستہ بنا لیا ہے ۔

آذربیجان کا علاقہ بحیرۂ خَزَر، جھیل اُرمِیَة اور دریاے دجلہ کے طاسوں پر مشتمل ہے ۔ بحیرۂ خَزَر کی طرف آذربیجان کے حسبِ ذیل دریا بہتے ہیں : (۱) سَفید رُود کے معاون، جو کوہ سہند کے جنوب مشرقی پہلو سے نکلتے ہیں؛ (۲) دریاے اَرس کے جنوبی معاون (اَردَبیل کا دریا، قرہ سُو؛ قراجہ داغ کے دریا؛ خُوَی کا دریا اور ماکو کا دریا، زنگی چاے) ۔ اندرونی جھیل اُرمِیَہ [رَکَ بآن] میں [جس کا طاس ایران کا وسیع‌ترین طاس ہے] ۵۲,۰۰۰ مربع کیلومیٹر کے رقبے کا پانی آ کر گرتا ہے (یعنی مراغة کے دریا : صوفی چاے وغیرہ کا؛ تبریز کے دریا : اَجی چاے کا؛ سَلماس اور اُرمِیَة کے بےشمار دریاؤں کا اور کردی اضلاع کے اہمّ دریاؤں، جغتو، تاتائو [تغتو-مستوفی]، اور گادِر کا) ۔ زاب اصغر سرحدی سلسلۂ کوہ کی ایرانی طرف سے نکلتا ہے اور رخنۂ آلان میں سے گذر کر شمالی عراق کے میدانوں میں پہنچتا ہے اور دریاے دجلہ میں جا گرتا ہے ۔ [آذربیجان کا علاقہ صرف زرخیز ہی نہیں ایران کے اکثر صوبوں سے زیادہ زرخیز ہے ۔ اس میں لکڑی کم ہے مگر معدنیات کی خاصی افراط ہے ۔ آب و ہوا گرمیوں میں زیادہ گرم اور سردیوں میں زیادہ سرد ہے، آب پاشی کے لیے دریاؤں کا پانی آسانی سے میسّر آتا ہے ۔ حالیہ دور میں شمال مشرقی آذربیجان کو، جو ایران کے دس اُستانوں میں سے ایک ہے، اُستان سوم کہتے ہیں اور اس کا دارالحکومت تبریز ہے ۔ اس اُستان کی آبادی ۱۹۵۶ء کی سرشماری کے مطابق بیس لاکھ چالیس ھزار ہے] ۔

آذربیجان کے لوگ اکثر دیہات میں رہتے ہیں ۔ وھاں کے بڑے بڑے شہر حسب ذیل ہیں [آبادی

۱۹۵۶ء کے اعداد و شمار کے مطابق درج کی گئی ہے] : تبریز (آبادی [۲,۹۰,۱۹۵])؛ اَرْدبیل (آبادی [۶۵,۷۲۰])؛ اُرمیہ [۶۷,۵۰۸]؛ خُوی (کل آبادی تقریباً پچاس ہزار، مگر شہر کی فصیل کے اندر کی آبادی ۳۴,۰۰۹)؛ مراغہ (آبادی [۳۶,۵۵۶]) ۔ مُوغان کے نیم خانہ‌بدوش لوگ بےدرخت میدانوں میں (ترکی شاہ سِوَن [رَكَ بآں]) اور ترکی سرحد سے ملے ہوے کُردی اضلاع میں اور جھیل اُرمِیہ کے جنوب میں پائے جاتے ہیں ۔ آبادی کی بڑی اکثریت مقامی بولی ''آذربیجانی ترکی'' بولتی ہے (دیکھیے مادۂ آذری) ۔ ایرانی تلحین (intonations) اور صوتی ہم‌آہنگی (vocalic harmony) کی طرف سے بےنیازی اس بولی کی نمایاں خصوصیات ہیں اور یہ چیزیں اس بات کا پتا دیتی ہیں کہ مستترک (Turkicised) آبادی غیر ترکی الاصل ہے ۔ پرانی ایرانی (آذری) بول چال کی بچی کھچی نشانیاں قراجہ داغ میں سَہَنْد کے قریب اور جُلفا وغیرہ کے قریب بسنے والے بعض چھوٹے چھوٹے گروھوں کی بول چال میں ملتی ہیں ۔ فارسی سرکاری طور پر مدرسوں میں پڑھائی جاتی ہے ۔ ارمنی اور اثوری (''Aysor'') ان اضلاع میں پائے جاتے ہیں جو جھیل اُرمیہ کے مغرب میں ہیں ۔ کُردی زبان مغربی سرحد سے ملے ہوے علاقوں میں اور جنوبی اضلاع میں بولی جاتی ہے جو دریاے تاتائُو کے مغرب میں واقع ہیں ۔ [مواصلات کا نظام صوبے کے اندر اچھا ہے ۔ تبریز اور جُلفا کے درمیان ریل بھی ہے اور سڑک بھی ۔ اسی ریلوے لائن کی ایک شاخ بحیرۂ اُرمیہ کے کنارے تک پہنچتی ہے ۔ انتہائی شمال مغرب میں بھی ریل کی لائن ہے ۔ تبریز اور ساحلِ بحیرۂ خزر کے بعض شہروں کے درمیان بلکہ قزوین تک بھی سڑک سے سفر کر سکتے ہیں] ۔

مآخذ : (۱) مارکار J. Marquart : Ērānšahr، ۱۹۰۱ء، ص ۱۰۸ تا ۱۱۴؛ (۲) P. Schwarz : Iran im Mittelalter، ج ۸، ۱۹۳۲ - ۱۹۳۳ء : ص ۹۰۹ تا ۱۰۰۰ (عرب جغرافیہ نویسوں کے بیانات کا نہایت مفصّل خلاصہ)؛ (۳) لیسٹرینج Le Strange، ص ۱۵۹ ببعد؛ (۴) مِنُورسکی V. Minorsky : Roman and Byzantine campaigns in Atropatene، در BSOAS، ۱۹۴۴ء، ص ۲۴۳ تا ۲۶۵ (قب E. Honigmann : Byzantion، ۱۹۴۴ - ۱۹۴۵ء، ص ۳۸۹ تا ۳۹۳)؛ (۵) وُلاۃ عرب کی فہرست کے لیے قب R. Vasmer : Chronologie der arabischen Statthalter von Armenien etc.، (ص ۵۰۷ تا ۸۸)، وی‌آنا ۱۹۳۱ء؛ (۶) Ritter : Erdkunde، ۹ : ۷۶۳ تا ۱۰۴۸؛ (۷) Khanikoff & Kiepert : Map of Aderbaijan، در Z. f. allgem. Erd.، ۱۸۶۲ء؛ (۸) J. de Morgan : Mission scientifique، ۱ : ۲۹۰ تا ۳۰۸؛ (۹) فرهنگ جغرافیائی ایران، ج ۴، ۱۹۵۱ء (فهرست دیهات، نقشه‌جات)؛ (۱۰) A. Monaco : L'Azerbeigian persiano, Soc. geogr. italiana، ۱۹۲۸ء؛ [(۱۱) محمد علی تربیت : دانشمندان آذربایجان، تهران ۱۳۱۴ھ؛ (۱۲) مهدی مجتهدی : رجال آذربیجان (در عصر مشروطیت)، تهران ۱۳۲۶ھ]؛ نیز دیکھیے مادّہ‌ھاے اَرْدبیل، بَرْزَند، گَنْزَہ، خُوی، مَراغہ، مَرَند، مُوقان، Nirīz، [سَلْماس]، ساوُج بُلاغ (مَہاباد)، شِیز، سِیسَر، سُلْدُوز، تبریز، اُرمِیَہ اور اُشنُو ۔

(مِنُورسْکی V. MINORSKY)

(۲) آذربِیجان : (جمہوریۂ اشتراکیۂ شوروی Az. SSR)، یہ مملکت ماوراے قفقاز کے مشرقی حصے میں، کوہ قاف کی جنوب مشرقی شاخوں، بحیرۂ خزر کے ساحل اور دریاے اَرَس کے درمیان واقع ہے [شمال اور مغرب میں یہ علاقہ پہاڑوں سے گھرا ہوا ہے اور اس کے مشرق اور جنوب میں بحیرۂ خزر ہے ۔ ملک کا وسطی حصہ پست ہے، جسے دریاے کُر Kura سیراب کرتا ہے] (اور اس کا ایک معاون

دریاے آرس اس ملک کو آذربایجان نام کے ایرانی صوبے سے جدا کرتا ہے [اور ''مرز ایران و شوروی'' ہے]) ۔ شمال مشرق میں یہ مملکت جمہوریّۂ داغستان با استقلالِ داخلی (اشتراکی وفاقی شوروی جمہوریّۂ روس (The Russian Socialist Federal Soviet Republic, (RSFSR) کی سرحد پر ہے اور شمال مغرب میں یہ جمہوریّۂ اشتراکیۂ شوروی گرجستان کی سرحد پر ہے (اور دریاے اَلزَن Alazan سرحد کا خط [خطِ مرز] ہے)، مغرب میں یہ جمہوریّۂ اشتراکیۂ آرمینیہ کی سرحد پر ہے ۔ (خطِ فاصل جھیل سِوَن = گوا کچہ کے مشرق میں واقع ہے) ۔ جنوب مغرب میں جمہوریّۂ نخچوان بااستقلالِ داخلی (ASSR)، جو چار طرف سے آرمینیہ کے علاقے میں گھری ہوئی ہے، جمہوریۂ آذربیجان کا ایک حصہ ہے اور [قرا باغ] کا پہاڑی علاقہ (جن میں ارمنی لوگ خاصی تعداد میں آباد ہیں) آذربیجان کے اندر داخلی استقلال والے علاقے (*oblast*) کی حیثیت رکھتا ہے ۔

تاریخی اعتبار سے اس جمہوریّہ کا علاقہ وہی علاقہ ہے جس کا نام کلاسیکی مصنّفین نے البانیہ Albania لکھا ہے (مثلاً Strabo، ۱۱ : ۴؛ Ptolemy، ۵ : ۱۱) اور جسے ارمنی میں اَلوان کِـغ Alvan-k' اور عربی میں [الـرّان یا] اَرّان [رَکَ بآن] لکھا جاتا تھا ۔ اس جمہوریہ کا اُس حصّے سے جو دریاے کُر (کُرَہ) کے شمال میں واقع ہے مملکتِ شِروان (بعد کے زمانے کا شِروان [رَکَ بہ Shirwān]) شکل پذیر ہوتی تھی ۔

[زار] روس کی شہنشاہی فوجوں کی شکست فاش کے بعد اتحادیوں نے ([بقیادتِ] جنرل ڈنسٹرول General Dunsterville، ۱۷ اگست ۱۹۱۸ء سے ۱۴ ستمبر ۱۹۱۸ء تک) روس کی طرف سے باکو پر تحفّظ کے خیال سے قبضہ کر لیا ۔ ۱۵ ستمبر ۱۹۱۸ء کو ترکی فوجوں نے نوری پاشا کے زیرقیادت باکو پر قبضہ کر لیا اور سابقہ صوبے کو آذربیجان کا نام دے کر اس کا نظم و نسق نئے سرے سے قائم کیا ۔ صوبے کو یہ نام دینے کی توجیہ یہ کی گئی کہ اس کی ترکی زبان بولنے والی آبادی ایرانی صوبے آذربیجان کی ترکی زبان بولنے والی آبادی کے مماثل ہے اس لیے اس کا نام بھی وہی ہونا چاہیے ۔ متارکۂ مُدروس Mudros کے بعد جب اتحادیوں نے باکو پر دوبارہ قبضہ کر لیا (۱۷ اکتوبر ۱۹۱۸ء) تو جنرل ٹامسن Thomson نے (۲۸ دسمبر ۱۹۱۸ء کو) [تاتاریوں کے] حزبِ ''مساوات'' [حامیانِ استقلالِ ملّی یا نیشنلسٹ پارٹی] کی اسی حکومت کو جو آذربیجان میں پہلے سے موجود تھی واحد حکمران جماعت تسلیم کر لیا ۔ اتحادیوں نے علاقہ خالی کر دیا تو ۲۸ اپریل ۱۹۲۰ء کو کسی قسم کے مسلّح مقابلے کے بغیر باکو میں سوویتی حکومت کے قیام کا اعلان ہو گیا اور ماوراے قفقاز کی تین وفاقی جمہوریتوں [آرمینیہ، گرجستان اور آذربیجان] میں ایک جمہوریت آذربیجان کی بنی ۔ ۱۹۳۶ء میں وفاق کا خاتمہ ہو گیا اور ۵ دسمبر ۱۹۳۶ء کو جمہوریّۂ آذربایجان کو اتحادِ شوروی [کے اجزاے ترکیبی یعنی] ۱۶ ریاستوں میں سے ایک کی حیثیت میں اتحاد جماہیرِ اشتراکیۂ شوروی (U.S.S.R.) میں شامل کر لیا گیا ۔

[ترکی زبان یہاں بالکل متروک ہے ۔ ۱۹۲۹ء میں عربی رسمِ خط کے بجاے لاطینی رسمِ خط رائج کیا گیا اور ۱۹۳۸ء سے روسی زبان کی تعلیم ہر بچے کے لیے لازمی قرار دی گئی]۔

جمہوریۂ آذربیجان کا موجودہ رقبہ [۳۳,۰۰۰ مربع میل] اور آبادی [سرشماری ۱۹۵۹ء کے مطابق سینتیس لاکھ] ہے ۔ کل آبادی کا ۴۸ فی صد شہروں میں آباد ہے ۔ آبادی میں آذربیجانی ترک اکثریت میں، تقریباً چھیاسٹھ فی صد ہیں ۔ [گرجی ۲۰۷ فی صد]، ارمنی ۱۲ فی صد اور روسی

[۴ ۱] فی صد ہیں ۔ جمہوریہ کے دارالحکومت باکو [رکّ بآن] کی آبادی آٹھ لاکھ نو ہزار اور گنجہ [رکّ بآن] (سابقاً Elizavetpol اور کیروف آباد (Kirovābād) کی آبادی [ایک لاکھ سولہ ہزار] نفوس پر مشتمل ہے ۔ دوسرے بڑے شہر شماخی، قبا، سالیان، نخی اور منگے چور Mingečawr وغیرہ ہیں ۔

[باکو میں دانشگاہ سلطنتی ہے ۔ ابتدائی اور ثانوی مدارس کثیر تعداد میں موجود ہیں ۔ آکادمی علومِ آذربیجان کے ساتھ کئی تحقیقی ادارے ملحق ہیں ۔ چند سالوں سے آکادمیِ زراعت بھی وجود میں آ گئی ہے ۔

آب و ہوا اقلیمی ہے، گرمیوں میں بہت گرم اور سردیوں میں بہت سرد ۔ اناج، ترکاریاں، تمباکو، پھل اور چائے کی پیداوار خوب ہے ۔ روئی کی کاشت پر خصوصیت سے زور دیا جا رہا ہے ۔ معدنی پیداوار، خاص کر تیل کی پیداوار کے لحاظ سے، یہ ملک بہت حاصل‌خیز ہے ۔ قیمتی دھاتیں، لوہا، چونے کا پتھر اور نمک پایا جاتا ہے ۔

ریل کے نظام کا مرکز باکو ہے ۔ بحرِ خزر کے کنارے کنارے باکو ۔ مخاچ قلعے کی لائن ہے؛ نیز باکو ۔ دربند؛ باکو ۔ جلفا ۔ نخچوان ۔ اریوان کی لائن جنوبی سرحد کے ساتھ ساتھ جاتی ہے؛ باکو ۔ کیروف‌آباد ۔ تفلس والی لائن آذربیجان کو جارجیا سے ملاتی ہے ۔

سڑکیں بھی ہیں (۱۹۵۸ء میں ان کا طول بارہ ہزار میل تھا)] ۔

مآخذ : (۱) *Bolshaye Sovietskaye Entsik.*، ۱۹۵۱ء؛ (۲) *Chambers's Encyclopaedia*، ۱۹۵۰ء؛ (۳) L.C. Dunsterville : *The Adventures of Dunsterforce*، لنڈن ۱۹۲۰ء؛ [(۴) ستوری، جلد اوّل، بامداد فہرست بذیل آذربیجان؛ (۵) *Encyclopaedia Britannica*، ۱۹۶۱ء، ۲ : ۸۲۸ ببعد].

(مِنورسکی V. Minorsky)

آذری : (Ādharī, Azerī) ایک ترکی بولی ۔

(i) زبان؛ (ii) ادب۔

(i) زبان :

لفظ ''آذری'' جو ''آذربایجان'' کا اسم منسوب ہے، دسویں صدی ہجری میں اور اس کے بعد سے مختلف نسلی گروہوں کے لیے استعمال ہوا ہے ۔ یہ کلمہ جمہوریہ آذربیجان کے لیے، جو ۱۹۱۸ء میں قفقاز میں قائم ہوئی استعمال کیا گیا تھا ۔ اب اس لفظ کا اطلاق نہ صرف روسی جمہوریہ آذربیجان اور ایرانی آذربیجان پر بلکہ اُس ترکی آبادی پر بھی ہوتا ہے جو خراسان، اَسْتَرآباد، ہَمدان، ایران کے دیگر اضلاع، داغستان اور گرجستان میں سکونت پذیر ہے ۔

''آذری ترکی'' نے مدتہاے دراز سے ایک ادبی زبان ہونے کی حیثیت سے اپنی انفرادیت برقرار رکھی ہے ۔ تاریخ و تصریف کے اعتبار سے ترکی بولیوں کی جدیدترین طبقہ بندی کے مطابق جو دو زبان شناسوں، (راڈلوف اور سموئیلو ویچ) نے کی ہے آذری ترکی ''جنوبی ترکی'' طبقے میں شامل ہے یعنی اس طبقے میں جس میں اناضول، ترکمنستان، جزیرہ نماے بلقان اور کریمیا کے ساحلی علاقوں کی ترکی بھی شامل ہے ۔ اگرچہ اب تک اس بارے میں جو کچھ کہا گیا وہ حرفِ آخر کا حکم نہیں رکھتا تاہم کہہ سکتے ہیں کہ تکلّمی آذری بولیوں کی تقسیم حسبِ ذیل ہے :

(۱) باکو اور شِروان کی بولیاں؛ (۲) گنجہ اور قراباغ کی بولیاں؛ (۳) تبریز کی بولی؛ (۴) اُرمیہ کی بولی۔

صوتیاتی اور تصریفی لحاظ سے آذری کی بنیادی خصوصیات خلاصے کے طور پر درج ذیل ہیں : (جو صیغے قوسین میں درج کیے گئے ہیں ترکیہ کی ترکی کے ہیں)۔

(الف) حروف مُصوّت (*Vowels*) :

آذری میں *e* کی آواز کی دو صورتیں ہیں : ایک دہان باز open [ɛ]، جس کے تلفظ میں منہ نسبۃً کھلا رہتا ہے اور دوسری دہان بند closed [e]، جس کے تلفظ میں منہ نسبۃً بند رہتا ہے (اس دوسری آواز کی علامت اس مقالے میں *e* ہے) ۔ ɛ کی علامت سے ان الفاظ میں جو عربی اور فارسی سے مستعار لیے گئے ہیں حرکت فتحہ کا اظہار مقصود ہوتا ہے، جیسے *feget* (*fakat* [= فقط])، *veten* (*vatan* [= وطن])، اسی طرح جب یہ آواز حرف عین سے متصل ہوتی ہے (یاد رہے کہ حرف عین مفتوحہ جب لفظ کے درمیان واقع ہو تو اس کا تلفظ ترکی بولیوں میں ایک وقفے یعنی عربی کے حرف ہمزہ کی طرح ادا ہوتا ہے) تو اس صورت میں بھی *e* کی علامت سے ظاہر کی جاتی ہے: *etir* (*ïtïr*) [یعنی ''عطر'']، *eli* (*Ali* [= علی])، *me'den* (*maden* [=معدن])، *ye'ni* (*yani* [= یعنی])، *me'şuχ* (*māşuk* [=معشوق]) .

دہان بند لغوی صوت *e*، جس کے تلفظ میں منہ نسبۃً بند رہتا ہے، لفظ کے ابتدائی مقاطع syllables میں وہاں آتی ہے جہاں اس کے مقابل اس طبقے کی دوسری بولیوں میں *i* آتی ہے، جیسے : *enis* (*iniş* [=اترنا])، *endir-* (*indir-* [= اتارنا])، *ekiz* (*ikiz* [=جڑواں])، *elm* (*ilim* [=علم])، *etibar* (*itibar* [=اعتبار]) ۔ یہ *e* مصوت مرکب (Diphthong) *eyn* (*ayn*)، *eyni* (*ayni*) میں بھی سنائی دیتی ہے .

ابتدائی *ï* جدید آذری میں *i* ہو گئی ہے : *Iraχ* (*ïrak* [= دور])؛ *ilïχ* (*ïlïk*)، *ilan* (*yïlan* [= سانپ]).

دوسری بولیوں کی آوازیں *av*، *ev* اور عربی کی آواز *au* آذری میں *oy*، *öy*، *ou*، *ō*، یا *ö* کی صورت میں آتی ہیں : *pilo* [پلو] (*pilav* [پلاؤ])، *dousan*، *dōşan* (*tavşan* [= خرگوش])، *ōdan* (*avdan*)، *söymek* (*sevmek* [= پسند کرنا، دوست رکھنا])، *öy* (*ev*)، *döylet* (*devlet* [= دولت])، *döşürmek* (*devşirmek*)، *tōχ* (*tavuk* [= لہسن])، *cōher* (*cevher* [= جوہر]) .

ب ۔ حروف مُصمّت (*Consonants*) :

آواز *k* [ق] آذری میں شاذ ہے ۔ لفظ کے شروع میں اس آواز کے بجائے *g* [گ] کی اور لفظ کے درمیان میں اور آخر میں χ [خ] کی آواز ملتی ہے ۔ البتہ دخیل الفاظ میں *ḳ* [ق] کی آواز وسطی صورت میں یعنی لفظ کے درمیان *g* [گ] یا γ [غ] کی آواز ہو جاتی ہے ۔ جب *ḳ* [ق] کی آواز مشدد ہوتی ہے تو اس کا تلفظ *ḳg* ہوتا ہے : *gaya* (*kaya* [= چٹان])، *gardaş* (*kardeş* [= بھائی، دوست])، *baχmaχ* (*bakmak* [= دیکھنا])، *hegiget* (*hakikat* [= حقیقت])، *egide* (*akide* [= عقیدہ])، *aγïl* (*akïl*)، *teγvim* (*takvim* [= تقویم])، *bakgal* (*bakkal* [= بقّال])، *şakga* (*şakka*) .

لفظ کے شروع میں حنکی *g* [گ] کے بجائے حنکی *k* [ک] کی آواز آتی ہے : *köç-* (*göç-*)، *kölge* (*gölge*) ۔ گنجہ اور ایران کی آذری بولی میں وسطی اور نہائی *k* کا تلفظ جرمن زبان کے *ch* سے مشابہ ہے، جو جرمن لفظ *ich* میں ہے [جس کے معنی ''میں'']: *böyüḳ* (*büyük* [= بڑا])، *çeḥemeḥ* (*çekmek* [= کھینچنا]).

ابتدائی *y* [ی] گر جاتی ہے : *il* (*yïl* [= پکڑ])، *üz* (*yüz* [= چہرہ]) .

ابتدائی *t* [ت] اور *ḍ* [د] باہم متبادل ہیں؛ لیکن اس تبادل کا کوئی ایک معین قاعدہ نہیں ملتا : *tut* (*dut*)، *tüşmek* (*düşmek*)، *dartmaχ* (*tartmak*) ۔

دخیل الفاظ میں نہائی *t* [ت]، χ [خ] یا *s* [س] کے بعد گر جاتی ہے، لیکن اگر اس کے بعد کوئی مصوت ہو تو قائم رہتی ہے : *vaχ* (*vakit*)، *evdes* (*abdest*)، *dos* (*dost*)، لیکن *vaχtim*، *evdeste* اور *dosta* میں قائم ہے ۔

ابتدائی *b* [ب] اپنے بعد آنے والے مصمت *n* [ن] کے زیر اثر تقریباً ہمیشہ *m* [م] سے بدل جاتی ہے :

استثناء - (boncuk) muncuχ ،(binmek) minmek ،(ben) men
کی مثالیں ھیں: (boynuz) buynuz ،bende .

ñ بعض بولیوں میں باقی رہتا ھے: (domuz) doñuz
(bana) maña - دوسری بولیوں میں یہ حرف گر جاتا ھے
اور مصوّتِ ما سبق نونِ غنہ میں تبدیل ھو جاتا ھے:
(bana) mãa ،(gönül) kõul ،(gözüne) gözũa - با نو اور
ایران کی بولیوں میں یہ آواز w میں تبدیل ھو جاتی
ھے، خاص طور سے حالتِ ششم یعنی مضاف الیہ
(genitive case) کی صورت میں اور اسی طرح حالتِ
چہارم یعنی مفعول لہ (dative case) اور حالتِ دوم
یعنی مفعولِ مطلق یا مفعولِ صریح کی صورت میں - اسماء
کی مِلکی صورت یوں ھے: (evinin) evüwün ،evüwe
. evüwi

حرف r [ر] مختلف بولیوں میں بعض الفاظ
میں گر جاتا ھے اور اس کا کوئی معیّن قاعدہ نہیں
ھے - ایران کی آذری میں فعل کے صیغۂ مفرد و جمع
مخاطب اور صیغۂ جمع غائب میں یہ حرف ہمیشہ
محذوف ھو جاتا ھے - اس کے لیے دیکھیے سطورِ ذیل
بذیل 'افعال' - مثال کے طور پر dir / dîr میں r
گر جاتا ھے اور یہ الفاظ di/dî رہ جاتے ھیں.

حرف l [ل] عام طور پر değil میں حذف ھو
جاتا ھے: döyü ،dey ،deyi - l [ل] بعض الفاظ میں
کے بجائے آتا ھے (hançar) hançal / hençel،
. zerel (zarar) ،incil (incir)

ج - حروفِ مصوّت کی ہم آہنگی مجموعی طور
پر آذری میں برابر قائم رہتی ھے. باکو، نوخا اور
ایران کی بولیوں کے سوا، جن میں سخت کامی (تالو
کے سخت حصے سے ادا ہونے والی، velar) لفظی اصلوں
(stems 'ستا کہا') پر نرم کامی (تالو کے نرم حصے سے
ادا ہونے والے، palatal) لاحقے بڑھائے جاتے ھیں:
ölmaχ ،viyacaχ ،gedaχ ،bildiŷi اور دعان. بند
مصوّت ([closed] vowels) ان لاحقوں میں ملتے

ھیں: aton ،babon ،alduχ ،gelduχ.

د - شکل شناسی (Morphology): (۱) نمایاں
خصوصیات یہ ھیں:-

(۱) su کے سوا تمام مصوّتی لفظی اصلوں
vowel-stems کا مفعولی لاحقہ ni/-nî- ھے: arabanî
[ارابہ کو]، dereni [درے کو] - مصمتی لفظی اصلوں
(consonant - stems) کی وھی صورت ھے جو ترکیہ
کی ترکی میں ھے: aγacî [درخت کو، لکڑی کو]،
demiri [لوھے کو]: (۲) پیشے یا فاعلیّت کے لیے
فاعلی لاحقہ çi/-çî- ھے: demirçi [لہار]، arabacî
[گاڑی بان]، alverçi [خرید و فروخت کرنے والا]،
yazîçî [لکھنے والا]: (۳) kimi یا kimin [بمعنی مثل
و مانند] ہمیشہ gibi کے بجائے استعمال ھوتا ھے اور
ten یا cen/can [تاکہ] بجائے kadar یا dek: indiyeten
[اب تک]، indiyecen [اب تک]، aχşamacan [شام
تک]، dünenecen [گذشتہ کل تک]: (۴) علامتِ
استفہام mi (آیا، کیا) عام طور پر فعلی لاحقوں کے
بعد آتی ھے: öydedimi (evde midir) [کیا وہ گھر میں
ھے؟]: geleremmi (gelir miyim) (کیا میں آتا ھوں؟)،
yorgunsanmi (yorgun musun) [کیا تو تھکا ھوا ھے؟]؛
gelmişemi (gelmiş miyim) - (۵) افعال کی تصریف
میں k [ک] اور χ [خ] صیغۂ جمع متکلّم میں
z [ز] کے بجائے آتے ھیں: gelmirik (gelmiyoruz)؛
[میں نہیں آتا ھوں]: almarîχ (almayîz) [میں نہیں
خریدتا ھوں]، varajîχ (varacağîz) sata bil merik
(satamayîz) [میں نہیں بیچ سکتا ھوں]: (۶) اشخاص کے
اسمائے علم میں جمع کے لاحقے کے بجائے gil آتا ھے،
جس کے معنی چواش بولی میں "گھر" ھیں:
Memmetgil (Mehmet'ler) ،Ahmetgil (Ahmet'ler)،
. Hesengil (Hasan'lar)

افعال: آذری میں وجہِ التزامی (necessitative, or
subjunctive mood) نہیں ھے - اس کی جگہ gerek ز--

چاہیے] وجہ تمنّائی (optative case) میں استعمال ہوتا ہے، جیسے gerak alam [مجھے خریدنا چاہیے]، gerak satam [مجھے بیچنا چاہیے]، gerek isdiyesen (istemelisin) [تجھے مانگنا چاہیے] ['وجہ' mood کے معنی میں اردو میں رائج نہیں]۔

فعلِ امر صیغۂ مخاطب میں لاحقہ ginen استعمال ہوتا ہے، جو غیر قابل تغیر ہے اور صرف آذری میں پایا جاتا ہے؛ مثلاً gelginen [آ]، atginen [ڈال دے]۔

فعلِ حال اوّل کا لاحقہ ir⁴ - ہے : gelirem [میں آتا ہوں]، gelirsen / gelisen [تو آتا ہے]، gelir [وہ آتا ہے]؛ gelirik / gelürüχ / gelüruχ [ہم آتے ہیں]، gelirsiz / gelisüz [تم اتے ہو]، geliller / gellile [وہ آتے ہیں] - نفی کا لاحقہ mir / - mïr - ہے : gelmirem [میں نہیں آتا ہوں]، gelmirsen/gelmisen [تو نہیں آتا ہے]؛ gelmir...... gelmiller / gelmille - عدمِ امکان کی صورت ہے : gelemmirem [میں نہیں آ سکتا ہوں]، gelemmirsen/gelemmisen [تو نہیں آ سکتا ہے]، gelemmir [وہ نہیں آ سکتا ہے]، ......gelemmiller/ gelemmille.

فعلِ حال دوم[1] er / - ar - سے بنتا ہے : gelerem/gellem [میں آتا ہوں]، gelerse [تو آتا ہے] - منفی صورت میں : gelmerem/gelmenem [میں نہیں آتا ہوں]، gelmezsen/ gelmesen [تو نہیں آتا ہے]، gelmez، gelmerik / gelmeruχ، gelmezsiniz / gelmesüz، gelmezler / gelmezle - عدم امکان کی صورت میں : gelemmerem [میں نہیں آ سکتا ہوں]، /gelemmezsen gelemesen [تو نہیں آ سکتا ہے] وغیرہ وغیرہ - عدم امکان کا اظہار امدادی فعل bilmemek لا کر بھی ہو سکتا ہے : gele bilmirem [میں نہیں آ سکتا ہوں]، gele bilmirsen [تو نہیں آ سکتا ہے]، الی آخرہ۔

فعل تمنّائی ہے : olam/olum [میں ہو جاؤں]، olasan [تو ہو جائے]، ola، alaχ، olasiz / olasiniz، olalar/olala - منفی صورت میں : almiyam/almiyem [میں نہ خریدوں]، almiyasan/almiyesen، almiya/almiye، almiyah / almiyaχ، almiyasiniz/almiyesiniz/almiyesiz، almiyalar / almiyeler.

فعل تردیدی (شکّی) : almişam [میں نے لیا ہے، میں نے خریدا ہے]، almişsan/almisan، alip /alif/alitdi، almişiχ / almişuχ، almişsiniz / almisiiz / almisüz، alipla/aliflar/alitdilar.

اسمِ فاعل قیاسی (participle) اور اسمِ حالیہ (gerundives) : سب سے زیادہ مستعمل اسمِ فاعلِ قیاسی en/-an- پر ختم ہوتا ہے : gelen [آنے والا]، satan [بیچنے والا] - آذری میں اسمِ حالیہ کی بڑی کمی ہے - ken- اور rek- کے بجائے اس بولی میں ende/-anda- استعمال ہوتا ہے : (gelirken) gelende [آتے ہوئے] - diχ- پر ختم ہونے والا اسمِ حالیہ بسیط حالت میں نہیں آتا - صرف حالیہ خواتیم (participle terminations) کے ساتھ آ سکتا ہے۔

مآخذ : ۱۹۳۳ء تک شائع شدہ مصادر کی طویل و عریض فہرست کے لیے دیکھیے اے - جعفر اوغلو : شرق دہ و غرب دہ آذری لہجہ سی تد قیقلری، آذربیجان یورت بلگیسی، ج ۳، استانبول ۱۹۳۳ و ۱۹۳۴ء - بڑے بڑے تحقیقی اور علمی مطالعات حسب ذیل ہیں : Allegemeine Grammatik der Türkisch- : .J Zenker tatarischen Sprachen، لائپزگ ۱۸۴۸ء؛ (۲) : K. Foy Azerbajğanische Studien mit einer Charakteristik

(۱) - اس فعل حال کے معنی تعیین وقت کے لحاظ سے مبہم ہوتے ہیں اور اس کے ساتھ آج یا اب یا کل وغیرہ کی طرح کی کوئی قیدِ زمانی استعمال نہیں ہو سکتی - اس فعل کی کسی واضح اور قطعی زمانے پر دلالت نہیں ہوتی - اسے حال یا زمانِ مبہم و غیر معیّن یا فعل حال مطلق کہہ سکتے ہیں۔

des Südtürkischen، در MSOS، ۱۹۰۳ء، ص ۱۲۹ تا ۱۹۳؛ ۱۹۰۴ء، ص ۱۹۷ تا ۲۶۵؛ (۳) H. Ritter: Azerbeidschanische Texte zur nordpersischen Volkskunde، در Isl.، ۱۹۲۱ء، ص ۱۸۱ تا ۲۱۲؛ ۱۹۳۹ء، ص ۲۳۳ تا ۲۶۸؛ (۴) اے۔ جعفر اوغلو: 75 Azärbajğanische Lieder "Bajaty" in der Mundart von Gängä nebst einer sprachlichen Erklärung، بریسلاؤ Breslau ۱۹۳۰ء؛ (۵) ایس۔ طالب خان بک لی Talîp-hanbeyli: قراباغ ۔ استنبول شیوہ لرینک صوتیات جہتندن مقایسہ سی، آذربیجان یورت بیلگیسی، ج ۳؛ (۶) شیر علیف M. A. Shiraliev: Izsledovanie narechiy azerbuydjanskovo yazika، ماسکو ۱۹۴۷؛ (۷) H. Seraja Szapszal: Proben der Volksliteratur der Türken aus dem persischen Azerbaidschan، کراکاؤ Cracow ۱۹۳۵ء؛ (۸) محرم ارگین: قاضی برہان‌الدین دیوانی اوزرندہ بر گرامر دنیسی، تورک دلی و ادبیاتی درگیسی، ج ۴، استانبول ۱۹۵۱ء: ص ۲۸۷ تا ۳۲۷؛ (۹) T. Kowalski: Sir Aurel Stein's Sprachaufzeichnungen in Äinallu-Dialekt aus Südpersien — کراکاؤ Cracow ۱۹۳۷ء؛ (۱۰) O. Chatskaya و K. Dmitriev: Quatrains papulaires de l'Azerbaïdjan، در JA، ۱۹۲۸ء، ص ۲۲۸ تا ۲۶۵؛ (۱۱) جیحون بک حاجی بک لی: Le dialecte et le folklore du Karabagh، در JA، ۱۹۳۳ء، ص ۳۱ تا ۱۴۴؛ دیکھیے نیز ایم۔ ایف۔ کوپرولو کا مقالہ "Âzeri" در IA.

(ii) ادب: اگر ہم کتاب دِدہ قورقد [رَکّ بہ Kitāb-i-Dede Korkud] کو نظر انداز کر دیں، جس کی تصنیف گیارھویں صدی سے منسوب کی جاتی ہے گو اس کا متن غالباً چودھویں صدی سے پہلے متعین نہیں ہوا تھا، تو آذری ترکی ادب میں پہلا بڑا نام شیخ عزّالدین [اِسْفراینی] کا ہے، جو تیرھویں صدی کا مشہور شاعر تھا اور جس کا تخلّص حسن اوغلو یا پورِحسن تھا.

چودھویں صدی کے دو بڑے شاعر جنھوں نے آذری ادب کے ارتقاء میں اہم کردار ادا کیا، قاضی برہان‌الدین [رَکّ بآن] اور نسیمی [رَکّ بآن] تھے۔ نسیمی، جو بعض اوقات حسینی بھی [تخلص] کرتا تھا، امیر تیمور کا ہمعصر تھا ۔ وہ نہ صرف عربی و فارسی بلکہ آذری میں بھی کامل مہارت رکھتا تھا اور اُس نے اپنی شاعرانہ قابلیت کو حروفی عقیدے کی ترویج و اشاعت میں صرف کیا ۔ اس کے سادہ اور دلکش طرزِ بیان نے اُسے اپنے زمانے کا مقبول‌ترین شاعر بنا دیا ۔ یہ سمجھا جاتا ہے کہ آذری ادب کا وسطی دَور اُس پر ختم ہوا لیکن اس کی شاعری کے موضوعات اور تغزّلانہ رنگ نئے دور کے ارتقاء پر بھی اثر انداز ہوے.

اُس سادہ ترکی اسلوب کو جس کی ابتداء نسیمی نے کی تھی حبیبی، شاہ اسماعیل صفوی اور فضولی نے معراجِ کمال تک پہنچا دیا ۔ حبیبی، شاعر، غزل گو اور عالم، جسے کچھ عرصے تک شاہ اسماعیل صفوی کی سرپرستی سے مستفیض رہا، نسیمی، شاہ اسماعیل اور فضولی کے درمیان ایک منزل کی تشکیل کرتا ہے ۔ اُس کی بےمثال صوفیانہ غزلوں کی زبان اُس کے پیشرووں کی زبان سے بہت کم اختلاف رکھتی ہے، لیکن اُس کے ہم عصر شاہ اسماعیل [رَکّ بآن] ("خطائی"، ۱۴۸۵ تا ۱۵۲۵ء) نے عوام کی حقیقی آذری ترکی کو ادبی زبان بنا دیا ۔ کلاسیکی ادبی زبان سے اس اختلاف کا سبب محض یہ بیان کیا گیا ہے کہ شاہ اسماعیل اپنے سیاسی اور مذہبی خیالات کو بہت سے لوگوں تک پہنچانا چاہتا تھا ۔ بہر حال اُس نے آذری ادب میں ایک نئے دَور کا آغاز کیا، کچھ تو اس طرح کہ اُس نے عربی آمیز فارسی زبان سے احتراز کرنے

کی کوشش کی، جیسے فضولی [رکؔ بان] استعمال کرتا تھا اور کچھ اپنی نمایاں تخلیقی صلاحیتوں کی بدولت ۔ اس کے بعد کے مصنفین نے جو راستہ اختیار کیا وہ وہی تھا جس کا میلان عوام کی زبان اور ادب کی جانب تھا۔

اس نئے ارتقاء میں جو سترھویں اور اٹھارھویں صدی میں جاری رہا اُن سیاسی، معاشرتی اور ثقافتی تحریکوں کا بھی اہم حصہ تھا جو اُس وقت آذربیجان میں چل رہی تھیں ۔ اُن نیم آزاد خانی ریاستوں میں جو اس وقت وجود میں آ رہی تھیں کلاسیکی ادب عوامی ادب کے پہلو بہ پہلو نشوونما پانے لگا ۔ اس عوامی ادب کی تخلیقات میں رومانی نظمیں شامل ہیں، مثلاً قوراوغلو، عاشق غریب، شاہ اسماعیل اور اصلی و کرم ۔ اس نوع ادب نے، جو ادب ''عاشغ'' (''عاشق'') کہلاتا ہے، آذربیجان میں بہت ترقی کی اور کلاسیکی ادبی زبان اور مقامی بولیوں کے مابین ایک واسطہ بن گیا ۔

عوامی ادب کی ترقی کا اثر کلاسیکی ادب کے ارتقاء پر بھی ہوا، جو سترھویں اور اٹھارھویں صدی کے شعراء، مسیحی، صائب تبریزی [رکؔ بان]، قوسی، آغا مسیح شروانی، نشاط، ودادی اور واقف کی زبان میں خصوصیت سے نمایاں ہے ۔ ان میں قوسی اور مسیحی اپنی قادرالکلامی کی وجہ سے خصوصاً قابلِ ذکر ہیں ۔ سب سے بڑھ کر، تخلیقی مصنفین، ودادی اور واقف نے (اٹھارھویں صدی)، جو 'عاشغ' ادب کے حد سے زیادہ دلدادہ تھے، اپنی نظموں سے عوام‌النّاس کے ایک بڑے طبقے کو اپنا گرویدہ بنا لیا ۔ ودادی نے، جو پرگو متغزل شاعر تھا، آذری ادب میں بیش‌بہا اضافہ کیا ۔ اس کے ہم عصر، ملّا پناہ واقف (۱۷۱۷ تا ۱۷۹۷ء) کو دبستانِ جدید کا بانی سمجھا جاتا ہے ۔ وہ اپنے موضوع مظاہرِ حیات سے انتخاب کرتا ہے اور اپنی نظموں میں مؤرخ اور حقیقت‌نگار کی حیثیت سے نظر آتا ہے ۔ اپنی محبوبہ اور دوسرے حسینوں کی تعریف میں اُس نے جو شیریں اور عوامی تغزل سے بھرے ہوئے گیت لکھے ہیں اُن کی سادگی، خلوص اور خوش‌آہنگی کی بدولت اسے آذری بولنے والوں میں عظیم اور پایدار شہرت حاصل ہو گئی ہے ۔ اسی قسم کا شاعر ذاکر (۱۷۷۴ تا ۱۸۵۷ء) بھی ہے، جو انیسویں صدی میں آذری مزاحیہ شاعری کا سب سے بڑا استاد ہو گذرا ہے ۔ وہ آذری ادب کا مقدّم‌ترین صاحبِ اسلوب شاعر تھا؛ اُس نے چبھتے ہوئے اشعار میں اپنے زمانے کی بےانصافیوں اور کوتاہیوں کی ہجو بھی کی ہے ۔

واقف کے بعد نیا دور شروع ہوتا ہے ۔ آذری ادب میں عملاً انقلاب رونما ہوا اور شعر کی بہت سی نئی قسمیں پیدا ہوگئیں، جو آخوندزادہ [رکؔ بان] کی کامل عبقریت (genius) کا نتیجہ تھیں ۔ چنانچہ اب پہلی بار ہمیں تاریخی تصانیف، تمثیلی روایات (ڈراما) اور نثر کی کتابیں نظر آتی ہیں ۔ عبّاس قلی آغا قدسی (باقی خانلی : ۱۷۹۴ تا ۱۸۴۷ء) شاعر، ادیب اور محبِ علم، اپنی غزلیہ اور ہجویہ تصانیف کے لیے مشہور ہے ۔ ان ادبی مجالس نے، جنھیں اِدھر مرزا شفیع ''واضح'' نباتی اور ناتوان خانیم (۱۸۳۷ تا ۱۸۹۷ء) نے قائم کیا اور اُدھر قراباغ اور شماخی میں بھی وہ قائم کی گئیں اور جنھیں سیّد عظیم، عاصی، نورس، قدسی، صفا اور سالک ایسے شعراء نے جاری رکھا، اپنی باہمی رقابتوں کی بدولت آذری ادب کو مالا مال کرنے میں بہت حصّہ لیا ۔ سیّد عظیم (۱۸۳۵ تا ۱۸۸۸ء)، جسے غزل اور قصیدے کا استاد مانا جاتا تھا، ترقّی‌پسند اخبار ایکنجی سے وابستہ ہو گیا، جسے ۱۸۷۵ء میں حسن بیک زردابی (۱۸۴۱ تا ۱۹۰۷ء) نے جاری کیا تھا اور اُس نے اپنی شاعرانہ مہارت کو لوگوں کے مذہبی تعصبات

پر طعن و تشنیع میں صرف کیا۔

انیسویں صدی کے اواخر کو آذری اخبار نویسی کے ارتقاء کا زمانہ کہا جا سکتا ہے - پہلے آذری اخبار اکینچی کے ظہور کے بعد اور متعدد اخبار جاری ہو گئے: ضیاء اور ضیاء قفقاز تفلیس میں (۱۸۷۹ء تا ۱۸۸۴ء)، کیشکول (۱۸۸۳ - ۱۸۹۱ء)، شرق روس (۱۹۰۳ تا ۱۹۰۵ء) - یہ سب کے سب ترقی پسند ادیبوں کے لیے نقاط اجتماع بن گئے - اس نئے رجحان کو روس کے ۱۹۰۵ء کے انقلاب کے باعث قابل ذکر فروغ نصیب ہوا، اس لیے کہ اس وقت حالات زیادہ موافق ہو گئے اور نئے نئے موضوعات، تصورات اور اشخاص سامنے آنے لگے - نئے رسائل کی ایک رو چل پڑی: حیات، ارشاد، ترقی، کیسپی *Kaspiy*، اچیق سوز - ان کے شائع کرنے والے احمد آغا اوغلو، علی بک حسین زادہ، علی مردان توپچی - باشی اور محمد امین رسول زادہ تھے، جو سب قوم پرست اور جدت پسند تھے اور عثمانلی، روسی اور ایرانی ادبی اور سیاسی زندگی سے باخبر تھے - ان کی اور ان جیسے اور لوگوں کی مساعی حسنہ کی بدولت عوام الناس اس نئی ثقافتی تحریک سے مانوس ہو گئے - اس معرکے میں آذری ہجونگاری کا بے نظیر استاد، الکپر صابر (م ۱۹۱۱ء) پیش پیش تھا، جس نے اپنا زور قلم تمام تر رجعت پسندی، تعصب مذہبی اور جہالت کی کھال ادھیڑنے میں صرف کر دیا - اس بارے میں اسے مشہور شاعر جلیل ممت [محمد] قلی - زادہ سے، جو ترقی پسند عوامی مجلہ ملا نصرالدین کا مدیر تھا اور اسی طرح عباس صحت (۱۸۷۴ - ۱۹۱۸ء) سے بھی مدد ملی۔

محمد ہادی اور حسین جاوید ترکی ادب سے متاثر ہوئے تھے اور وہ نامیق کمال، فکرت اور حامد کا تتبع کرتے رہے؛ احمد جواد پر بھی ترکی کی قوم پرست ادبی تحریک کا اثر نمایاں تھا - نجف بک وزیر لی اور عبدالرحیم بک حق ویردی برابر اور مسلسل تمثیلی روایات لکھتے رہے - ادھر مگوما **Magoma** اور خانوادۂ حاجی بک لی کے افراد آذری تھیٹر کے لیے ایک ایکٹ کی مزاحیہ اور دیگر غنائی تمثیلیں (operettas and operas) تصنیف کرتے رہے اور اس طرح انھوں نے قومی موسیقی کی بنیاد قائم کر دی۔

مؤخرترین دور یعنی آذربیجان کی آزاد جمہوریت کے سقوط سے لے کر اب تک کی سرکردہ شخصیتیں یہ ہیں: جلیل ممت [محمد] قلی - زادہ، آق ویردی، عبداللہ شائق، جعفر جبار لی اور نئی نسل کے لوگوں میں سے شعرای ذیل: سلیمان رستم، صمد ورگن، رفیع بک لی نگار، میروری دلبازی۔

مآخذ: آذری ادب کی تاریخ کے اہم ترین مطالعات *IA* میں درج ہیں، بذیل مادۂ Āzerī (از ایم - ایف - کوپرولو)؛ ان کے علاوہ قابل ذکر تصانیف یہ ہیں: (۱) ب - چوبان زادہ: آذری ادبیاتینیگ یگی دوری، باکو، ۱۹۳۰ء؛ (۲) ایم - علی ناظم: *Azerbaydjanskaya khudojestvennaya literatura, Trudi Azerbaydjanskovo filial'a*، ج ۳۰، باکو ۱۹۳۶ء؛ (۳) مختصر آذربیجان ادبیاتی تاریخی، باکو ۱۹۴۳ء؛ (۴) *Antologiya azerbaydjanskoy poezii*، موسکو ۱۹۳۹ء؛ (۵) B. Nikitin: *La littérature des Musulmans en U.R.S.S.*، در *REI*، ۱۹۳۳ء، حصہ (cahier) ۳؛ (۶) ایم - ای - رسول زادہ: چغدش آذربیجان ادبیاتی، انقرہ ۱۹۵۰ء؛ (۷) اے وهاپ (Vahap) یورت سور: صابرک آذربیجان ادبیاتندہ کی یری، انقرہ ۱۹۵۱ء [سب بحروف رومن]۔

(اے - جعفر اوغلو)

⊗ **آذری:** حمزہ بن علی ملک (یا عبدالملک) طوسی، بیہقی، برہان الدین (در تقی کاشی مگر ''جلال الدین'' در خزینۂ گنج الٰہی، ''نور الدین'' در مجمع الفصحاء)، شیخ، صوفی، شعراء کے مشاہیر میں سے تھے، عارف

مجرد و فاضلِ موحد.

ان کا والد سربداران سبزوار میں سے تھا (سربداروں کے لیے دیکھیے حافظ ابرو : تاریخ امرای سربداریه و عاقبت ایشان، در پنج رسالهٔ تاریخی از مؤلفات حافظ ابرو، طبع فِلکس تاور Felix Tauer، پرگ ۱۹۵۸ء) اور ان کا نسب معین صاحب الدعوة احمد بن محمد الزمجی الهاشمی المروزی (؟) تک پہنچتا ہے۔ ان کے آباء و اجداد اسفرایین میں صاحبِ اقتدار و اختیار تھے۔ آذری کی ولادت آذر ماہ میں ۷۷۸ (اور ۷۸۶ھ کے درمیان (باختلاف اقوال) اسفرایین یا مرو (ربو) میں ہوئی۔ ان کا ماموں امیر تیمور کا قصہ خوان تھا؛ (دیکھیے دولت شاہ، ۳۶۳) - ۸۰۰ھ (۸۰۲ھ؟ قبّ یزدی، ۲ : ۲۲۲) میں حمزہ کا لڑکپن کا زمانہ تھا؛ وہ بمقام قرا باغ اپنے ماموں کے ہمراہ الغ بیگ میرزا کی خدمت میں پہنچا اور چند سال تک اس شہزادے کا مصاحب اور جلیس رہا۔ تقریباً نصف صدی کے بعد ۸۵۲ھ میں یہی شہزادہ اسفرایین میں پہنچا (قبّ مطلع سعدین، ۲ / ۳ : ۹۴۸) اور آذری درویشوں کے لباس میں آسے ملے تو میرزا نے انھیں فوراً پہچان لیا۔ آذری نے علوم ظاهری و باطنی کے حاصل کرنے میں بہت محنت کی۔ جوانی میں شعر شاعری میں مشغول و مشہور ہوے اور ان کی رسائی سلطان شاهرخ کے دربار میں ہوئی اور اُس کی اور دیگر اکابر کی مدح میں انھوں نے کئی پسندیدہ قصیدے لکھے۔ شاهرخ نے انھیں ملک الشعراء کا خطاب دیا یا دینا چاہا (دولت شاہ و ربو: مگر مطلع سعدین، جلد دوم میں آذری کا ذکر کہیں نہیں ملا)۔ شیخ کی ولادت چونکہ آذر ماہ میں ہوئی تھی اس لیے وہ آذری تخلّص کرتے تھے۔ لطافت شعری کی وجہ سے انھوں نے بہت شہرت حاصل کی۔ کہولت میں شیوۂ فقر و فنا اختیار کیا اور ریاضت و عبادت میں مشغول ہو گئے، پھر سیاحت کی، بہت سے اکابر و مشایخ سے ملے اور

شیخ محی الدین حسین رافعی طوسی کے مرید ہوے (شیخ رافعی امام غزالیؒ کی اولاد سے تھے اور علی رافعی، خلیفۂ سید علی همدانیؒ م ۷۸۶ھ کے مرید، جوانی میں قزوین میں واعظ تھے پھر تبریز میں رہے۔ شاعر بھی تھے، انھوں نے غزلیات مولانائے روم کا جواب لکھا، ''محیی'' تخلص تھا۔ ان کے حال اور نمونۂ کلام کے لیے دیکھیے تقی کاشی : خلاصة الاشعار ج ۳)۔ آذری نے پانچ سال کتب حدیث و تفسیر ان سے پڑھیں اور جب وہ حج کو گئے تو ان کے ساتھ حج کیا۔ حج کے بعد رافعی حلب میں تعلیم و ارشاد میں مشغول رہے؛ تا آنکہ ۸۲۵ھ (بقولی ۸۰۰ھ) میں ان کا انتقال ہوا۔ آذری، ان کے اپنے بیان کے مطابق، ۸۳۰ھ میں شام سے واپس ہوے، (دیکھیے سطرر آینده، بذیل جواهر الاسرار) اور اپنے پیر و مرشد کے اشارے کے مطابق سید نعمت اللہ ولی (م ۸۳۴ھ) کی خدمت میں پہنچے، جو علاوہ اَور کمالات کے مصنّف اور شاعر بھی تھے (تقی کاشی کا بیان ہے کہ ان کا دیوان پندرہ ہزار اشعار پر مشتمل ہے؛ یہ دیوان ۱۳۱۶ھ ش میں تہران میں (کسی مغشوش) نسخے سے چھپا بھی ہے۔ سید نعمت اللہ ماهان میں مدفون ہیں، جو اعمالِ کرمان سے ہے)۔ آذری نے مشغولِ مجاهدہ رہنے کے بعد ان سے اجازتِ ارشاد پائی اور خرقۂ تجرید و ترک پہنا اور دوبارہ حج کو پیادہ پا متوجّہ ہوے اور ایک سال (دولت شاہ؛ تقی کاشی : دو سال) بیت الحرام میں مجاور رہے اور وهیں کتاب سعی الصفا لکھی۔ حج سے واپسی پر وہ سیر کے لیے هندوستان آئے اور دهلی سے دکن گئے اور سلطان احمد شاہ بہمنی (۸۲۹ - ۸۳۸ھ) کے دربار میں پہنچے۔ قصائد غرّاء کہے اور ملک الشعراء بنائے گئے۔ جب ۸۳۲ھ کے حدود میں جهارِ بیدر کے پاس سلطان نے احمد آباد بیدر آباد کیا تو آذری نے سلطان کی مدح اور شهر و عمارات کی

تعریف میں قصائد کہے اور بہت انعام پایا (دیکھیے طبقات اکبری، برہان مآثر، تاریخ فرشتہ، نیز دیکھیے ہفت اقلیم مگر قبّ دولت شاہ: مجالس النفائس، ص ۱۰ و آتشکدہ و ریاض العارفین) - بعد مدت خراسان واپس گئے اور گوشہ نشین ہو کر لباس فقراء و صلحاء اختیار کیا - سالہاے دراز سجّادۂ اطاعت پر بیٹھے رہے، اکابر ان کی زیارت کو آئے؛ مثلاً سلطان محمد بن بایسنغر (۸۵۵ھ میں) عزیمت عراق کے وقت آیا؛ دیکھیے دولت شاہ، ص ۴۰۰.

آذری کی تاریخ وفات ۸۶۶ھ / ۱۴۶۲ء ہے (خواجہ اوحد مستوفی عہدِ سلطان حسین بایقرا نے ''خسرو'' سے تاریخ وفات نکالی - پورے قطعۂ تاریخ کے لیے دیکھیے دولت شاہ، ۴۰۵-یہی سال وفات طوطی ترشیزی کا ہے؛ مجالس النفائس) - ۸۲ سال (ریو، بقول امینِ رازی ۸۰ و بقول تقی کاشی ۸۸ سال) عمر پائی - قبر اسفرایین میں ہے - جس بقعے میں وہ دفن ہیں اس پر انھوں نے اسباب و املاک وقف کیے تھے - دولت شاہ کے زمانے میں (بحدود ۸۹۲ھ) وہاں درس و افادہ کی رونق اور فرش و روشنائی مرتّب تھی اور سلاطین و حکّام مجاوروں کی رعایت کرتے تھے اور تکالیف معاف تھیں (دولت شاہ، ۴۰۳) مگر تقی کاشی (بحدود ۹۹۳ھ) لکھتا ہے کہ وہاں ''آج کل کچھ ایسی رونق نہیں ہے''- ۱۳۱۱ ہجری شمسی کے قریب کے حالات کے لیے دیکھیے آتشکدہ، طبع حسن سادات ناصری، ۲: ۴۵۳، جس میں لکھا ہے کہ قبر کی چھت گر گئی ہے، اوقاف پر کوئی شخص قابض ہے، باغ میں صرف تیس چالیس درخت رہ گئے ہیں، گرمیوں میں ہر بدھ کی رات کو لوگ زیارت کو آتے اور گاتے بجاتے ہیں.

آذری اپنے دور کے متصوف شعراء میں سے ہیں - معانی خوب کو غزل، مثنوی، قصیدے، رباعی، معمے کی شکل میں ترکی اور فارسی میں بیان کرتے ہیں (مجالس العشّاق) - اوحد مستوفی نے انھیں ''مانند خسرو'' کہا (دولت شاہ، ص ۴۰۵) اس لیے کہ امیر خسرو اور حسن دہلوی کا تتبّع کرتے تھے - حقائق و معارف، معانی باریک، مضامین نازک لاتے تھے اور کلام میں سوز اور شور تھا - ان کی غزل میں حکیمانہ اور پند آمیز باتیں اور اخلاقی اشارات ملتے ہیں - اس دور کے اور شعراء کی طرح وحدتِ وجود کے مضامین ان کے ہاں بہت ہیں - ان کا ایک ترجیع بند، جو ۸۷ بیت (۱۳ بند) پر مشتمل ہے، گویا منظوم عرفانی رسالہ ہے (دیکھیے یار شاطر، ۱۶۸، ۱۷۲) مگر کلام میں بعض عیوب بھی ہیں؛ مثلاً گاہے بیان مضطرب یا مملّ یا سخیف ہے اور مضمون کم اور لفظ بہت ہیں اور عیوب لفظی و صوری بھی ہیں (مثالوں کے لیے دیکھیے یار شاطر، ۱۰۸ ببعد، ۱۴۱ ببعد، ۱۴۸؛ و حسن سادات ناصری، ۲: ۴۴۸ ببعد) - دولت شاہ (ص ۴۲۵) نے طالب جاجرمی کو ان کے شاگردوں میں شمار کیا ہے.

مصنّفات - دیوان کے علاوہ آذری نے نظم و نثر کے کئی رسالے لکھے:

(۱) دیوان، جو قصائد (توحید، نعت، منقبت و مدحِ سلاطین) غزلیات، مقطّعات وغیرہ پر مشتمل ہے، بقول تقی کاشی حقائق و معارف سے لبریز ہے- اس کا اندازہ ہے کہ اس میں تقریباً تیس ہزار بیت ہیں- دولت شاہ نے لکھا ہے کہ آذری کا دیوان اقالیم میں مشہور ہے (قبّ مجالس النفائس، ص ۱۰ و ۱۸۶) - فہرست پطرس برگ S. Petersburgh Catal.، ص ۳۹۹ و فہرست کوپن ہیگن Copenhagen Catal.، ص ۴ پر اس کا ذکر ہے (ریو) - دیوان کے نسخوں کے لیے دیکھیے یار شاطر، مقدمہ، ص ۱۰ اور شہرنگر، ص ۳۱۰، کتابخانۂ ملّی ملک (تہران) میں شمارہ ۹۳۸ھ پر بھی ایک نسخہ ہے-

مدت اقلیم میں چوالیس شعر کا "جیفه و جیپال" والا قصیده دیا ہے - تقی کاشی نے بھی حسب عادت انتخاب اشعار دیا ہوگا مگر اتفاق سے اس وقت خلاصة الاشعار کا یه حصه موجود نہیں - دولت شاه نے (ص ۳۰۰ تا ۳۰۴) ان کے قصیدوں، غزل اور مقطّعات کے نمونے دیے ہیں - صاحب خزانهٔ عامره نے دیوان سے سینتالیس بیت نقل کیے ہیں - اسی طرح اور تذکروں میں بھی اشعار دیے ہیں - ان کی غزلیات کا ایک مرتّب انتخاب کتابخانهٔ بادلی آکسفورڈ میں ہے: دیکھیے فہرست، شماره ۸۸۴ - کتابخانهٔ ملک (تہران) میں بھی مجموعه شماره ۵۳۰۷ میں ان کی بہت سی غزلیں ہیں (ناصری).

(۲) مرآت، صاحب خزانهٔ عامره (ص ۳۲) کے پیش نظر یه مثنوی تھی - اس نے لکھا ہے که مرآت میں چار کتابیں ہیں (نیز دیکھیے ایتے Éthé : فہرست مخطوطات فارسیه در مکتبهٔ دیوان هند، عمود ۳۶۶. اس کتابخانے میں مرآت کی صرف پہلی دو کتابیں ہیں۔ ان کا مواد فی الجمله قزوینی کی عجائب المخلوقات کے حصّهٔ اوّل اور بعض اور کتابوں سے ماخوذ ہے - دیوان هند هی میں اس دوسری کتاب کے اور بھی دو نسخے ہیں - مرآة کی چار کتابوں کی تفصیل خزانهٔ عامره میں یوں دی ہے :

(ا) طامّة الکبری (اس کتاب کے فصول کی فہرست ایتے، عمود ۳۶۷ میں دی ہے) :

(ب) عجائب الدنیا (کذا در کشف الظنون و مجالس النفائس و خلاصة الاشعار و مجمع الفصحاء) (هدایت نے یه کتاب خود دیکھی تھی) - فہرست پطرس برگ و فہرست کوبن هیگن محلّ مذکور میں اس کا نام غرائب الدنیا ہے - اسے عجائب الغرائب بھی کہتے ہیں (دیکھیے ریاض العارفین و سامی بک)- کتاب کے نام کے متعلق بحث کے لیے دیکھیے حسن سادات ناصری : آتشکده، ۲ : ۳۳۶ - رضا لائبریری، رامپور (هندوستان) میں عجائب المخلوقات کے نام سے اس کتاب کے دو قلمی نسخے ہیں (فہرست، قلمی، شماره ۳۱۴۴ و ۳۱۴۵) - یه کتاب من حیث المجموع قزوینی کی عجائب المخلوقات کے "مقدمة" اور "فی السّفلیّات" [طبع وُستنفلت، ص ۱۲ بعد] کے مطابق ہے، گو اور ماخذ بھی مصنف کے سامنے ہیں - اس کتاب کے دو نسخے فہرست بادلی، شماره ۴۰۲ و ۴۰۳ میں بھی موجود ہیں .

(ج) عجائب الاعلی، قزوینی کی "فی العلویّات" [طبع مذکور، ص ۱۳]، مقالهٔ اوّل کے فی الجمله مطابق ہے).

(د) سعی الصفا، اس میں مناسک حج کی کیفیت اور تاریخ کعبهٔ معظّمه دی ہے (دولت شاه) - صاحب خزانهٔ عامره نے مرآت سے آٹھ بیت نقل کیے ہیں.

(۳) بہمن نامه، "بہمن نامهٔ منظوم شیخ آذری" تاریخ فرشته کے ماخذ کی فہرست (۱ : ۶) میں شامل ہے - اسی تاریخ فرشته سے معلوم ہوتا ہے که احمد شاه بہمن (۸۲۵ - ۸۳۸ھ) کے حکم سے آذری نے بہمنیوں کے حالات میں بہمن نامهٔ دکنی نظم کرنا شروع کیا لیکن کتاب ابھی داستان احمد شاه تک هی پہنچی تھی که آذری خراسان واپس چلے گئے اور وہاں جب تک زنده رہے فرصت میں تتمّهٔ بہمن نامه لکھتے رہے - جتنا لکھتے هر چند سال کے بعد دارالخلافهٔ دکن میں بھیج دیتے - غرض بقول فرشته بہمن نامه داستان سلطان همایون شاه بہمن (۸۶۲ - ۸۶۵ھ) تک آذری کی تصنیف ہے: اس کے بعد کا حصه دولت بہمنیه کے خاتمے یعنی ۹۳۴ھ تک نظیری، سامعی وغیره نے نظم کر کے ملحق کیا، گو بعد میں بعض نے خطبهٔ کتاب بدل کر پوری کتاب هی اپنے نام کر لی (تاریخ فرشته، ۱ : ۶۲۷ بعد) مگر اس بیان سے پہلے (دیکھیے تاریخ، ۱ : ۵۳۴) فرشته نے آذری کی طرف کتاب

کے انتساب کو صرف افواہی بات قرار دے کر اُس پر شک کا اظہار کیا ہے: کچھ تو اس بنا پر کہ بہمنیوں کا نسب نامہ جو اس میں درج ہے وہ تحقیقی نہیں، کچھ اس بنا پر کہ شاعر کا تخلّص کتاب میں کہیں درج نہیں ہوا۔ اس کے علاوہ کلام میں، جس کے اقتباسات فرشتہ نے دیے ہیں، استادانہ متانت سخن موجود نہیں ہے؛ اس کے باوجود بہمن نامے کے کچھ شعر حجّت کے طور پر فرشتہ نے کتاب میں دیے ہیں۔ اس سے فی الجملہ معلوم ہوا کہ شاہنامے کے وزن کے جو اشعار بہمنیوں کے حالات میں تاریخ فرشتہ میں دیے گئے ہیں ان میں سے اقلًا کچھ بہمن نامہ کے ضرور ہیں (فرشتہ نے ۱ : ۵۶۴ پر صراحةً کہا ہے: ''ناظم بہمن نامہ می گوید'') اور یہی حال اسی قسم کے ان اشعار کا معلوم ہوتا ہے جو برہان مآثر میں دیے ہیں، گو اُس کتاب میں بہمن نامہ کا نام نہیں ملا (ان اشعار میں سے بعض دونوں کتابوں میں مشترک ہیں (مثلاً فرشتہ، ۱ : ۵۸۷، قبَ برہان مآثر، ۱۴ ببعد)۔ فرشتہ نے بعض اوقات (مثلاً ۱ : ۵۸۷، ۶۸۴ پر) بہمن نامہ سے واقعات کا بیان لے کر نثر میں بھی دیا ہے۔ بہمن نامہ کا کوئی نسخہ معلوم نہیں.

(۴) طغرای ہمایون، اس کے کوائف معلوم نہ ہوے۔ ایضاح المکنون فی الذیل علی کشف الظنون میں س کا نام طغرای غرای ہمایون دیا ہے (ناصری).

(۵) جواہر الاسرار، ''مشتمل بر چندین علوم ہے'' (شیر خان لودی)؛ یہ مجموعۂ نوادر و امثال ہے اور مشکل ابیات کی شرح و غیر ذلک (دولت شاہ، ص ۴۰۴)۔ نسخۂ موزۂ برطانیہ (کتابت ذوالحجة ۴۳۰۱ھ) میں کتاب دیباچے اور چار باب پر مشتمل ہے۔ دیباچے میں ۰۸۴ھ تاریخ دی ہے۔ چار باب یہ ہیں:

(۱) حروف مقطّعات کے اسرار؛ (۲) بعض احادیث نبوی کے اسرار؛ (۳) اقوال مشایخ، منظوم و منثور؛ (۴) اقوال شعراء کے اسرار (ابواب کی پوری تفصیل کے لیے دیکھیے ایتے: فہرست مخطوطات فارسیہ در دیوان ہند، شمارہ ۲۰۳۶، نیز فہرست بِدلی، شمارہ ۱۲۶۹)۔ دیباچے میں مصنّف نے لکھا ہے کہ ۸۳۰ھ میں شام سے واپس ہونے پر اس نے پہلے مفتاح الاسرار لکھی۔ احمد شاہ بہمنی (۸۲۵ تا ۸۳۸ھ) کے دارالحکومت میں قیام کے اثناء میں وہ دوسرے حج کے لیے تیّار ہوا تو احباب نے نسخے طلب کیے۔ وطن واپس ہو کر اس نے کتاب کو پھر سے تالیف کیا۔ بیان کو موجز رکھا اور بعض مشایخ کے تراجم کا، جو اس نے سفر میں جمع کیے، اضافہ کیا (ریو، ص ۴۳)۔ کتاب رجب ۸۴۰ھ / ۱۴۳۷ء میں ختم ہوئی۔ باب ۳ سب سے مطوّل ہے، پھر باب ۴ و ۲؛ بابِ اوّل سب سے مختصر ہے۔ دولت شاہ نے اس کتاب کے آٹھ حوالے دیے ہیں (دیکھیے فہرست الکتب)، خصوصاً دیکھیے ص ۹۷، ۲۳۹ (قبَ میخانہ، طبع لاہور، ص ۶۲)، یہ سب حوالے جواہر الاسرار کے باب چہارم سے ہیں۔ آذر (آتشکدہ، ص ۸۵) کے نزدیک ابیات مشکلہ کی شرح ماہرانہ نہیں (''صنعتی ندارد'')۔ کشف الظنون میں کتاب کا صرف نام ہی آیا ہے، حاجی خلیفہ نے اسے دیکھا نہ تھا۔ البتہ صاحب مجمع الفصحاء نے اسے دیکھا تھا۔ شپرنگر ص ۳۱۶ پر بھی ایک نسخے کا حال دیا ہے۔ اس کتاب کا انتخاب طباعت سنگی سے ۱۳۰۳ھ میں تہران میں چھپا تھا (حسن سادات ناصری).

مآخذ: (۱) دولت شاہ: تذکرة الشعراء، لانڈن ۱۳۱۸ھ، ص ۳۹۸ تا ۴۱۲ و مواضع دیگر بامدد اشاریہ؛ (۲) علی شیر نوائی: مجالس النفائس، نشر علی اصغر حکمت، تہران ۱۳۲۳ ہجری شمسی، بامدد اشاریہ؛ (۳) سلطان حسین بایقرا: مجالس العشّاق، طبع دوم، نولکشور ۱۲۹۳ھ / ۱۸۷۶ء، ص ۲۴۳ ببعد؛

(۴) خواند امیر : حبیب السیر، بمبئی ۱۸۵۷ء، ۳ / ۳ : ۱۷۳؛ (۵) تقیّ الدّین محمّد کاشی : خلاصة الاشعار، (تالیف ۹۹۶ھ) نسخهٔ خطّی در کتابخانهٔ کپورتهله، ورق ۳۰۶ و ۲۷۷ ب و ملخّص ترجمهٔ آذری در حواشیِ میخانه، ص ۹؛ (۶) امین احمد رازی: هفت اقلیم، نسخهٔ خطّی در کتابخانهٔ محمّد شفیع لاهوری، بدون تاریخ (۱۲۳۶ھ کی ایک مہر)، ورق ۳۴۵ ب؛ (۷) سید علی طبا طبا : برهان مآثر، نشر سید هاشمی فرید آبادی، حیدر آباد دکن ۱۹۳۶ء، ص ۷۱، ۷۳؛ (۸) خواجه نظام الدّین احمد : طبقات اکبری، کلکته ۱۹۳۵ء، ۳ : ۲۳ ببعد؛ (۹) محمّد قاسم فرشته : تاریخ، بمبئی ۱۸۳۲ء، ۱ : ۶۲۷ ببعد، ۵۳۴ وغیره (دیکھیے سطور بالا بذیل بهمن نامه، ص ۵۲ ببعد)؛ (۱۰) عبدالنّبی فخر الزّمانی قزوینی : میخانه، لاهور ۱۹۲۶ء، ص ۶۳ و حواشی؛ (۱۱) شیر خان لودی : مرآة الخیال، بمبئی ۱۳۲۴ھ، ص ۶۸؛ (۱۲) لطف علی بیگ آذر: آتشکده، بمبئی ۱۲۷۷ھ، ص ۸۴ ببعد؛ (۱۳) میر غلام علی آزاد : خزانهٔ عامره، کانپور ۱۸۷۱ء، ص ۲۱؛ (۱۴) رضا قلی خان هدایت : مجمع الفصحاء، تهران ۱۲۹۵ھ، ۲ : ۶؛ (۱۵) وهی مصنّف : ریاض العارفین، طبع دوم، تهران ۱۳۱۶ ش، ص ۶۱ ببعد؛ (۱۶) نوّاب صدّیق حسن خان : شمع انجمن، بهوپال ۱۲۹۳ھ، ص ۲۹؛ (۱۷) احسان یار شاطر : شعر فارسی در عهد شاهرخ، تهران ۱۳۳۴ ش، بامداد اشاریه؛ (۱۸) Sprenger : *A Cat. of the Ar., Per., and Hind. MSS etc.*، کلکته ۱۸۵۴ء، ص ۱۹، ۷۰، ۳۱۵؛ (۱۹) ریو Rieu : فهرست مخطوطات فارسیه در موزهٔ برطانیه، ص ۳۴، ۶۴۲؛ (۲۰) Beale : *Oriental Biographical Dictionary*، کلکته ۱۸۸۱ء، ص ۶۱، بذیلِ Azari (Shaikh) و ص ۳۸ (بذیلِ علی حمزه)؛ (۲۱) سامی بک : قاموس الاعلام، ۱ : ۶۸؛ (۲۲) حسن سادات ناصری : تعلیقه در آتشکدهٔ آذر، تهران ۱۳۳۷ - ۱۳۳۸ ش، ۲ : ۴۴۳ تا ۴۵۷ (و فهرست مآخذ، ص ۴۵۷).

(محمّد شفیع)

آرا راط Ararat : دیکھیے جبل الحارث.

آرال : قدرے کھاری پانی کی ایک بڑی جھیل، جو مغربی ترکستان میں واقع ہے ۴۹ درجے ۵۴ دقیقے سے ۴۳ درجے ۴۳ دقیقے تک عرض بلد شمالی اور ۷۶ سے ۷۹ درجے ۲۷ دقیقے تک طول بلد مشرقی - اس کی سطح کا رقبہ (۱۹۳۲ء) ۶۶,۴۵۸ مربع کیلومیٹر ہے - اس رقبے میں ۲,۳۴۵ مربع کیلومیٹر [۲۴,۴۰۰ مربع میل، وِنکر، ۶۱، ۱۹۷] کے جزیرے بھی شامل ہیں (ان میں بڑے بڑے جزیرے حسبِ ذیل ہیں : (۱) توقماق آطه، جو آمو دریا [= جیحون] کے دہانے کے عین بالمقابل واقع ہے؛ (۲) اوستروف ووزروژدنیه Ostrov Vozroždeniya، ''جزیرۂ حشر''، اس کا سابق نام جزیرۂ نِکُولس Nicholas تھا - اس جزیرے کا پتا ۱۸۴۸ء میں چلا تھا - رقبہ ۲۱۶ مربع کیلومیٹر؛ (۳) بارسہ کیلمز، بمعنی ''ورود بلا رجوع''، رقبہ ۱۳۳ مربع کیلومیٹر اور (۴) کُگ آرال، جو شمال میں جزیرہ‌نماے قرہ توپ کے بالمقابل مشرق کی طرف واقع ہے - رقبہ ۲۷۳ مربع کیلومیٹر - اس جھیل کی زیادہ سے زیادہ لمبائی، شمال مشرق سے جنوب مغرب تک، ۴۲۸ کیلومیٹر اور زیادہ سے زیادہ عرض ۴۵ درجے عرض بلد شمالی پر ۲۸۴ کیلومیٹر ہے - اس کی اوسط گہرائی ۱۶ میٹر ہے - بیچ میں یہ گہرائی ۲۰ سے ۲۵ میٹر تک اور مغرب میں ۶۸ میٹر تک ہے - آج کل اس جھیل کے شمال مشرق اور جنوب میں بے شمار کھاڑیاں ہیں اور خاص کر جنوب مشرق میں ساحل کے پرے چٹانی جزیرے ہیں - صرف مغربی ساحل، جو میدان اوست یورت Üst Yart سے ملحق ہے اور جس کے بعض حصوں میں ۱۹۰ میٹر تک اونچی کھڑی چٹانیں ہیں، کھاڑیوں سے خالی ہے - مشرقی ساحل سپاٹ اور ریتلا ہے.

ازمنۂ قبل از تاریخ (عالم گیر طوفان اور دورۂ یخ میں جھیل آرال کی آبی سطح اس کی موجودہ سطح سے ۴ میٹر اونچی تھی - اس لیے جھیل کا پھیلاؤ (بالخصوص شمال مشرقی اور شمال مغربی کھاڑیوں میں) مقابلۃً بہت زیادہ دور تک چلا گیا تھا - اس کے علاوہ یہ جھیل (اوزبوی Özboy [قب آمو دریا] کی راہ سے) بحیرۂ خزر کے ساتھ اور اس کی وساطت سے اس زمانے میں سمندر کے ساتھ ملی ہوئی تھی - طبقات ارض کی موجودہ کیفیت پیدا ہو جانے کے بعد سے اس میں سے پانی کے نکاس کا کوئی راستہ نہیں رہا (قب بروک ہاؤس - ایفرون Brockhaus-Efron: *'Êntsiklopedičeskiy Slovar'* طبع اول، (۲ : ۱۰ تا ۱۲) : *Aralo-Kaspiyskaya nizmennost'* اور *Bol'shaya Sovetskaya Êntsiklopediya*، طبع ثانی، ۲۰ : ۳۲۶) - تاریخی زمانے میں بھی اس جھیل کے پانی کی سطح میں کئی کئی میٹر کا اتار چڑھاؤ ہوتا رہا ہے اور اس لیے اس کے سواحل، خاص کر مشرق اور شمال مشرق میں، بدلتے رہے ہیں، لیکن زمانۂ حال میں نمایاں تبدیلیوں کے واقع ہونے کی کوئی شہادت نہیں ملتی - حقیقت یہ ہے کہ آمو دریا کے دالیہ (ڈیلٹا) کے کوائف جو المقدسی (ص ۲۸۸) نے دیے ہیں: (مزداخکان سے کردر تک دو دن کی مسافت، پراتگین (براتگین یا فراتگین) تک ایک دن کی مسافت اور چار فرسخ، وہاں سے جھیل کے کنارے تک ایک دن کی مسافت) آج کل کے حالات اور ابن حوقل کے بیان (طبع [ثانی] کرامرز Kramers، ۵۱۲) سے پوری پوری مطابقت رکھتے ہیں - وہ کہتا ہے کہ موضع دہ نو (عربی : القریة الحدیثة، = ترکی : یکی کنت (المسعودی کا نو کردہ؟)) بحیرۂ [آرال] کے ساحل سے دو دن کی مسافت پر واقع ہے (دونوں بیانات دسویں صدی میلادی کے ہیں؛ بارٹولڈ Barthold : *Turkestan*، ص ۱۷۸)- دہ نو وہی مقام ہے جس کے کھنڈر عصر حاضر میں جان کنت میں موجود ہیں، جو موجودہ قزالنسک سے کوئی ۲۲ کیلو میٹر جنوب مغرب میں ہے (تصویر در S. A. Tolstov : *Auf den Spuren der alt-choresmischen Kultur*، برلن ۱۹۵۳ء، ص ۲۰۴؛ مزید تفصیلات اسی کتاب میں ص ۲۶۶ پر ملیں گی) - انیسویں اور بیسویں صدی میلادی میں پانی کی سطح پہلے نیچی اور پھر اونچی ہوئی : ۱۸۶۰ء سے ۱۸۸۰ء تک پانی کی سطح نیچی ہوتی گئی، پھر سطح اونچی ہوتی گئی اور ۱۹۱۰ء تک دو میٹر اونچی ہو گئی، ۱۸۷۴ء سے لے کر ۱۹۳۱ء تک کی مدت میں یہ سطح زیادہ سے زیادہ ۳۰۱ میٹر تک اوپر نیچے ہوتی رہی - یہی وجہ ہے کہ سطح بحر سے اس کی سطح کی بلندی مختلف اوقات میں مختلف بتائی گئی ہے: مثلاً ۴۹ میٹر (بحساب اوسط، در *Bol'shaya Sovetskaya Entsiklopediya*)، اور ۵۲ میٹر (در Leimbach) اور ۱۹۳۱ء میں اس کی انتہائی بلندی ۵۴ میٹر - بلندی کی اس تبدیلی کی وجہ سے اس بحیرے کی گہرائی کے اندازے بھی اسی کے مطابق بدلتے رہے ہیں - اس بحیرے میں نمک کی آمیزش (۱۰۰۳ سے ۱۰۰۸ فی صد تک) سمندر کے پانی کی بہ نسبت بہت کم ہے - اس کا پانی کاملاً شاذ ہی کبھی منجمد ہوتا ہے؛ عام طور پر شمال کی کھاڑیاں یا بحیرے کا سارا شمالی حصہ (جزیرۂ بارسہ گیلمز تک) جم کر ٹھوس ہو جاتا ہے - اس شمالی حصے (تقریباً ۵۰۰۰ مربع کیلو میٹر) کا نام قزاخوں (قازاقوں) نے کیچیک دکیز (بحیرۂ خورد) رکھا ہوا ہے؛ اسی طرح بڑے جنوبی حصے کو الو دکیز (بحیرۂ کلان) کہتے ہیں.

آمو دریا ([دیکھیے بہ مادہ] اس کی گذرگاہ کی ممکنہ تبدیلی کے متعلق) اور سیر دریا بحیرۂ آرال میں گرتے ہیں - سیر دریا کے بارے میں العمری (۱۳۰۱ - [۱۳۴۹ء؛ تکملۂ براکلمان، ۲ : ۱۷۵]) نے اپنی کتاب مسالک الابصار (منقول در

تیزن ہاوزن W. von Tiesenhausen : *Materialy otnosyashčiesya k istorii Zolotoy Ordy*، ۱۸۸۴ء، ۱ : ۲۱۵؛ ترجمہ، ص ۲۳۷) میں بحوالۂ بدرالدّین الرومی تاجر لکھا ہے کہ اس دریا نے جَند کے نیچے تین منزل کی مسافت پر اپنا رخ بدل لیا ہے ۔ حافظ ابرو (۱۴۲۴-۱۴۲۵ء)، جو بحیرۂ آرال کے وجود سے انکاری ہے، کہتا ہے کہ سیر دریا آمو دریا میں جا ملتا ہے ۔ بالآخر ہندوستان کا فاتح اعظم بابر (م ۱۵۳۰ء) اپنی کتاب بابر نامہ میں لکھتا ہے کہ سِیر دریا مغرب کے ریگستانوں میں پہنچ کر غائب ہو جاتا ہے ۔ لیکن ان بیانات کو چنداں وقعت نہیں دینی چاہیے ۔ ان بیانوں میں حافظ ابرو کے بیان کو محض داستان سرایی کہا جا سکتا ہے، العُمَری کے بیان سے کوئی قطعی نتیجہ نہیں نکلتا؛ ابوالغازی کو بھی سِیر دریا کے بارے میں یہ بات بالکل معلوم نہیں کہ وہ ایک زمانے میں بحیرۂ آرال تک نہیں پہنچتا تھا [قب نیز سِیر دریا] .

یہ بات یقینی نہیں کہ قدماء کو بحیرۂ آرال کا حال معلوم تھا ۔ جو اطلاعات اوکیسانے لِمنے 'Ὀξειανὴ λίμνη پالس اوکسیانا palus Oxiana [جیحونی دلدل] کی نسبت ملتی ہیں انہیں ہرمان A. Hermann بحیرۂ آرال کے متعلق نہیں سمجھتا؛ اس کے بر عکس وہ امیانس مارسیلِنس Ammianus Marcellinus، ۲۳ : ۶، ۵۹ کے palus Oxia کو بحیرۂ آرال سمجھتا ہے (Pauly-Wissowa، ۱۸ / ۲°، ۱۹۴۲ء : ۲۰۰۴ و ۲۰۰۵) ۔ اسی طرح چینیوں کے عام بیانات اور بوزنطی سفیر زمارکس Zemarchos، ۵۶۸ء (مِنَینڈر پروٹیکٹر Menander Protector : *Corp. Script. His. Byz.*، ۱۸ : ۲۳۸ ببعد؛ مُلّر C. Müller : *Fragm. Hist. Graec.*، ۴ : ۲۲۹) کے 'لِمنے' λίμνη کی تشریح یقین کے ساتھ نہیں کی جا سکتی.

اسلامی زمانے میں ابن رُستہ (ص ۹۲) پہلا شخص ہے جس نے ایک بحیرے کا حال اس کا نام لیے بغیر لکھا ہے ۔ اس نے اس کا محیط ۸۰ فرسخ بتایا ہے: الاِصْطَخْری (ص ۳۰۴) اسے ایک سو فرسخ بتاتا ہے ۔ حدود العالم (ص ۵۳) میں اس کا محیط ۳۰۰ فرسخ لکھا ہے ۔ یہ امر بحث طلب ہے کہ ان سے قبل ابن خُرداذبہ (ص ۱۷۳) نے بحیرۂ کُرذر (کُرذر کے بجائے کُرذر پڑھنے کے لیے قب احمد زکی ولیدی طوغان A. Zeki Velidî Togan، در *Türkiyat Mecmuasî* (تورکیات مجموعہ سی)، ۲ : ۴۰۰) کا جو ذکر کیا ہے اسے بحیرۂ آرال پر منطبق کیا جا سکتا ہے یا نہیں ۔ اس زمانے میں اُوغوز (غز) اور پچنِگ خانہ بدوش قبائل نے جھیل کے ارد گرد ڈیرے ڈال رکھے تھے؛ صرف جنوبی ساحل (خوارِزم) میں یہ خانہ بدوش نہیں تھے ۔ الاِصطَخری، حدود [العالم] اور بعد کے جغرافیہ دان بحیرۂ آرال کو بحیرۂ خوارزم کہتے ہیں اور بجا طور پر لکھتے ہیں کہ اس کا پانی شور ہے، اس کا کوئی مخرج نہیں اور گرگانج (سابق اُرگَنج) سے پچنِگ کی طرف جائیں تو دائیں ہاتھ کو واقع ہے (گردیزی نے پچنِگ ہی لکھا ہے اور بارٹولڈ W. Barthold نے بھی، جس نے *Otčět o komandirovkě v Srednyuyu Aziyu*، ۱۸۹۷ء، ص ۹۵ میں اسے نقل کیا ہے)، لہٰذا سازی قمیش کے ساتھ اس کا کوئی تعلّق نہیں [دیکھیے آمو دریا] ۔ اس کے بر خلاف المسعودی (تنبیہ میں، ص ۶۵ پر : اور عام تر انداز میں مروج، ۱ : ۲۱۱ میں بھی) لکھتا ہے کہ بحیرۂ جرجانیہ بحیرۂ خَزَر سے ملا ہوا ہے ۔ الجُرجانی (م ۸۶۱ھ/ [۱۴۵۶-۱۴۵۷ء]) جہان نامہ (تیرھویں صدی میلادی کے آغاز میں لکھا گیا) کے تتبع میں اسے بحیرۂ جَند کا نام دیتا ہے اور اسے اُس نام کے شہر سے منسوب کرتا ہے جو سِیر دریا کے زیرین گذرگاہ پر واقع ہے ۔ ان سب کے بعد حافظ ابرو (۸۲۰ھ/۱۴۱۷ء میں) دعوی کرتا ہے کہ یہ بحیرہ غائب ہو چکا ہے

(اس طرح وہ اس بات کا نیا ثبوت فراہم کر دیتا ہے کہ ازمنۂ وسطٰی کے مسلمان جغرافیہ نویسوں کے منفرد بیانات کو آنکھیں بند کر کے صحیح تسلیم کر لینا درست نہیں).

تیرھویں اور سولھویں صدی میلادی تک کے عرصے میں بحیرۂ آرال کے متعلّق کوئی اطلاع ہم تک نہیں پہنچی - سب سے پہلے ابوالغازی بہادر خان نے شجرۃ الاتراک (طبع Desmaisons)، ص ۳۳۸ میں آرال ("جزیرہ") کا ذکر کیا ہے اور بتایا ہے کہ یہ وہ جگہ ہے جہاں آمو دریا بحیرے میں جا گرتا ہے - یہ جزیرہ اٹھارھویں صدی میلادی میں ایک منفرد ریاست تھا اور اس کا صدر مقام قُنغرات تھا اور وہ محمّد رحیم خان کے عہد (۱۸۰۶ - ۱۸۲۶ء) تک دوبارہ خِیوَہ کی سلطنت میں شامل نہیں ھوا تھا - اس "جزیرے" کے نام پر آگے چل کر قازاقوں کے درمیان اس جھیل کا نام آرال دِنْگزی (بحیرۂ آرال) پڑ گیا - اس کے تتبّع میں روسی اسے Aral'skoe More یعنی "بحیرۂ آرال" کہنے لگے (یہ نام سب سے پہلے ۱۶۹۷ء میں استعمال میں آیا) - اس سے پہلے روسی زبان کی کتاب *Kniga bol'shogo čerteža* میں (جو ۱۶۲۶ء میں تمام ھوئی) اسے Sinee More یعنی بحیرۂ اخضر "Blue Sea" کا نام دیا گیا ہے — فی‌الواقع اس جھیل کا پانی اخضر یعنی گھرا نیلا ہے — یہی نام ولندیزی نقشہ در *Noord-en* : Witsen *Oost-Tartarye*، طبع اوّل، ۱۶۸۷ء، میں بھی آیا ہے اور *J. N. de l'Isle*، مطبوعۂ ۱۷۲۳ء میں اس زمانے کا مروّج نام لکھا ہے (بارٹولڈ : Barthold ، *Aral*، ص ۷۷ ببعد).

روسیوں نے ۱۸۴۷ء میں پہلے پہل سِیر دریا کے زیرین حصّے کے دائیں کنارے پر، اس کے دھانے سے ۶۰ - ۶۵ کیلومیٹر ورے، قلعۂ Raïmskoe (یہ نام غالباً "رحیم" سے ماخوذ ہے) تعمیر کیا - اس سے قبل، ۱۸۱۹ء سے شروع کر کے، اس بحیرے کے حالات کی زیادہ مفصّل تحقیق و تفتیش کے لیے متعدّد مہمّیں روانہ ہوئیں اور اس کے متعلّق کوائف مہیّا کر چکی تھیں (۱۸۱۹ء میں N.N. Murav'ëv؛ ۱۸۲۰ - ۱۸۲۱ء میں A. F. Negri اور A. K. Baron Meyendorff؛ ۱۸۲۵ - ۱۸۲۶ء میں F. W. R. Berg؛ ۱۸۳۳ تا ۱۸۳۵ء میں G. von Helmersen؛ ۱۸۳۹ء میں V. A. Count Perovskiy؛ ۱۸۴۰ء میں M.M. Žemčužnikov؛ ۱۸۴۰ - ۱۸۴۱ء میں Antov؛ ۱۸۴۱ء میں I.P. Blaramberg اور D. I. Romanov؛ ۱۸۴۲ - ۱۸۴۳ء میں Danilevskiy؛ ۱۸۴۳ء میں Schulz اور Lemm اور پھر ۱۸۴۸ء میں A. I. Butakov اور A. I. Maksheyev) - ۱۸۵۳ء اور ۱۸۸۳ء کے درمیان بحیرۂ آرال میں ایک روسی بیڑا رکھا گیا تھا، جس کا مستقّر پہلے آرالْنْسک Aral'sk میں تھا اور پھر کَزالِنْسک Kazalinsk میں بنا (جو زیرین سِیر دریا پر واقع ہے) - ۱۸۷۳ء میں جب خانِ خیوہ کی مملکت فتح کر لی گئی اور یہ بحیرہ روسی سلطنت کا ایک اندرونی بحیرہ بن گیا تو بیڑا توڑ دیا گیا - ۱۹۰۶ء سے اس بحیرے تک اورِن برگ ـــ تاشقند ریلوے لائین کے ذریعے پہنچا جاتا ہے جو آرالْنْسک کے قریب اس بحیرے کے شمال مشرقی کونے کے پاس سے گزرتی ہے - ریل نہ ھو تو اس جھیل کا محلِّ وقوع آمد و رفت کے نقطۂ نظر سے آجکل بھی تکلیف دہ ہے — ۱۹۱۸ - ۱۹۲۱ء کی خانہ جنگی میں بحیرۂ آرال میں پھر جنگی بیڑا رکھا گیا - ۱۹۲۴ء اور ۱۹۳۶ء میں جو نئی علاقہ بندی ہوئی اس کی رو سے بحیرے کا جنوبی حصّہ قارا قالپاقوں کی استقلالیہ جمھوریت میں شامل کر دیا گیا، جو جمھوریت شوروی ازبکستان کی ایک رکن ہے؛ وہ شوروی جمھوریت بجاے خود قازاقستان کا شمالی حصّہ ہے - یہ بحیرہ اپنی نواحی آبادیوں کے لیے

اور بحیثیت مجموعی اتحاد جماهیر شورویة (روس) کے لیے ماهی گیری کے باعث اهمیت رکھتا ہے۔

مآخذ : (۱) Brockhaus-Efron : *Entsiklopedičeskiy Slovar*، طبع اوّل، ۲ : ۱۲ تا ۱۴؛ (۲) *Bol'shaya Sovetskaya Entsiklopediya*، طبع ثانی، ۲ : ۶۰۹ تا ۶۱۱ (اس میں رنگین نقشے بھی هیں)؛ (۳) A. I. Maksheyev : *Opisanie Aral'skago Morya*، ۱۸۵۱ء؛ در *Zap. Russk. Geogr. Ob-va*، ۱۸۵۱ء؛ (۴) W. Leimbach : *Die Sowjetunion*، شٹٹ گارٹ ۱۹۵۰ء، ص ۱۲۰ تا ۱۲۲ (مع نقشه)، ص ۲۸۵ ببعد، نیز اتّحادِ جماهیرِ شورویّه (USSR) کے آبی راستوں کے متعلّق عمومی کتابیں جو اس کتاب میں مذکور هیں، ص ۴۹۵، شماره ۱۲۳ تا ۱۲۵؛ (۵) T. Shabad : *Geography of the USSR*، نیویارک ۱۹۵۱ء، بامدادِ اشاریّه؛ (۶) W. Barthold : *Nachrichten über den Aral-See etc.*، لیپزگ ۱۹۱۰ء (۷) وهی مصنّف : در اینسائکلو پیڈیا او اسلام، طبع اوّل، بذیل مادّه؛ (۸) (۸) وهی مصنّف : *Turkestan*، اشاریّه؛ (۹) R. Roesler : *Die Aralsee-Frage*، در *SBAk. Wien*، ۱۸۷۳ء، ص ۱۷۳ تا ۲۶۰؛ (۱۰) L. S. Berg : *Aral'skoe More*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۹۰۸ء اور بطور عموم the *Naučnye rezul'taty Arals'koy Ekspeditsii*، Vyp. ۱ تا ۱۴، تاشقند ۱۹۰۲ تا ۱۹۱۵ء (= *Izvěstiya Turkestansago otdéla Imp. Russk. Geogr. Ob-va*، iii، iv، v، viii، xi، xii)؛ (۱۱) A. Woeikow : *Der Aralsee und sein Gebiet, Petersmanns Mitteilungen*، [ج ۵۵] ۱۹۰۹ء : ص ۸۲ تا ۸۶؛ (۱۲) وهی مصنّف (Woeikof) : *Le Turkestan russe*، پیرس ۱۹۱۴ء؛ (۱۳) I. V. Mushketov : *Turkestan*، ۱۸۸۶ تا ۱۹۰۶ء؛ [(۱۴) سکائلر Eugene Schuyler : *Turkistan*، طبع پنجم، دو جلد، لنڈن ۱۸۷۶ء؛ (۱۵) ترکستان، ترجمۂ سیّد رضا علی زاده (نشریات شیر محمّد پسر محمّد گل خان افغان)، لاهور ۱۹۲۷ء، ص ۱۱۰ ببعد]؛ قب نیز ماخذ مادۂ ''آمو دریا''، ''خوارزم''، ''خیوه''، ''سیر دریا''.

(B. Spuler شپولر)

* آر پالیق : دیکھیے آرپالیق.

* آر پہ : دیکھیے آرپا.

* آرتوین : ترکیہ کے شمال مشرق بعید کا ایک شہر، جو ۴۱ درجے ۱۰ دقیقے شمال اور ۴۱ درجے ۵۰ دقیقے مشرق کی جانب دریاے چوروک Çoruk [ایلن، نقشہ : Chorakhi] [کے بائیں کنارے] پر واقع ہے۔ یہ شہر اور اس کے ساتھ قرص اور اردهان ۱۸۷۸ء میں سان ستیفانو کے معاهدے کی رو سے روس کے حوالے کر دیے گئے تھے مگر ۲۳ فروری ۱۹۲۱ء کو جارجیا نے انھیں واپس کر دیا۔ اس وقت سے یہ قضاء چوروک کا مرکز اور چوروک کی ولایت کا صدر مقام ہے۔ ۱۹۴۵ء میں خود شہر کی آبادی ۳,۹۸۰ تھی اور ساری ''قضاء'' کی ۱۶,۹۶۶۔

[مآخذ : (۱) سامی : قاموس الاعلام، ۱ : ۹۳؛ (۲) W. E. D. Allen : *A History of the Georgian People*، لنڈن ۱۹۳۲ء، بامداد اشاریه و نقشه].

(Fr. Taeschner)

* آرٹ : دیکھیے فن، نیز دیکھیے سارے ملکوں، شہروں اور خانوادوں پر مقالے، نیز مادہ‌های آرابسک، بناء، تجلید، تذهیب، تکفیت، رسم، عاج، فنِ تعمیر، قالی، کوزه گری، نسخ، نقاشی وغیره.

* آرجیش : ایک چھوٹا سا قدیم شہر، جو بحیرۂ وان کے شمالی مشرقی کنارے پر واقع ہے اور جس کے نام پر ازمنۂ وسطی تک یہ جھیل بحیرۂ آرجیش ہی کہلاتی رہی تھی۔ اس شہر کا وجود دورِ آرارطائی (Urartaean) سے ادھر تک تو تصدیق شدہ معلوم ہوتا ہے [آرارطو یا آراراط کے لیے دیکھیے *The Jewish Encyclop.*، ۱۸۰۲ء، ۲ : ۷۳ ببعد؛ و ایلن Allen،

اشاریہ] - اس سے زیادہ وضاحت کے ساتھ اس کا ذکر یونانی - رومی جغرافیہ نویسوں نے کیا ہے - عربوں نے اس شہر پر [حضرت] عثمان رضا کے عہد میں کچھ عرصے کے لیے قبضہ کر لیا تھا، لیکن یہ آٹھویں صدی میلادی تک ارمنی امارتوں کا جزو لاینفک بنا رہا؛ ۷۷۲ء کے بعد اسے اَخلاط [رَکّ باں] کی قیسی امارت میں شامل کر لیا گیا - دسویں صدی میلادی میں وہ مروانیوں کے قبضے میں رہا مگر ۱۰۲۵ء کے قریب اس پر بوزنطیوں نے قبضہ کر لیا، جنھوں نے آگے چل کر جنوبی اِرمینیۃ کو بھی اپنی سلطنت میں شامل کر لیا - ۱۰۵۴ء میں سلجوقی سلطان طُغرِل بیگ [رَکّ باں] نے اس شہر کو دوبارہ فتح کر لیا - جب پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی میں سلجوقی سلطنت کا شیرازہ بکھرا تو اس شہر کو اَخلاط کے شاہانِ اِرمینیۃ نے اپنی ریاست کا جزو بنا لیا - ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی میں یہ اخلاط کے شاہانِ مذکور کے ایوبی جانشینوں کے ہاتھ میں چلا گیا - تیرھویں صدی میلادی میں گرجیوں اور منگولوں نے متعدد بار اس شہر کو تاراج کیا، تاہم یہ اتنا اہم شہر تھا کہ ایل خانی وزیر تاج الدین علی شاہ تبریزی نے اٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی میلادی کے آغاز میں اس کے استحکامات تعمیر کیے (معلوم ہوتا ہے کہ اس سے پہلے کبھی اس شہر میں جنگی استحکامات تعمیر نہ ہوے تھے) - اس کے بعد اس شہر کو تیمور کی مہموں کی وجہ سے اور پھر اُس بدامنی اور اختلال کے باعث جو ایرانیوں اور عثمانیوں کی جنگوں سے پیدا ہوا تباہی سے دو چار ہونا پڑا - سترھویں صدی میلادی تک بھی یہ شہر مملکت عثمانیہ کے ایک ضلع کا صدر مقام بنا رہا، لیکن شہر وان کی ترقی اور بحیرۂ وان کے پانی کا بہاؤ شمال مغرب کی جانب ہو جانے کے باعث اسے نقصان پہنچا - اس شہر کے آخری باشندے انیسویں صدی میلادی کے وسط میں اسے چھوڑ کر چلے گئے - آج اس کے آثار زیادہ تر پانی کے نیچے آ گئے ہیں - اس جگہ سے نصف گھنٹے کی مسافت پر ایک چھوٹا سا جدید شہر آباد ہو گیا ہے.

مآخذ: (۱) دیکھیے مادّۂ اَرمینیہ و اَخلاط؛ (۲) عربی ماخذ (البلاذری، ابن الاَزرق الفارقِی جن کی بنا پر امدروز Amedroz نے JRAS، ۱۹۰۲ء، ص ۷۸۰ تا ۸۱۲ میں اپنا مقالہ شائع کیا اور ابن الأثیر وغیرہ) کی فہرست میں ذیل کے ماخذ بھی شامل کرنا چاہیں: وہ ارمنی ماخذ جنھیں (۳) R. Grousset: *Histoire d'Arménie*، پیرس ۱۹۴۸ء؛ اور (۴) F. Nève: *Histoire des Guerres de Tamerlan d'après Thomas de Medzoph*، برسلز ۱۸۶۰ء نے استعمال کیا ہے: فارسی مآخذ میں (۵) حمد اللہ مستوفی: نزھۃ؛ اور ترکی ماخذ میں (۶) حاجی خلیفہ: جِہان نُما و (۷) سفر نامۂ اولیاء چلبی ج ۴، کا اضافہ ہونا چاہیے، نیز قب (۸) M. Canard: *Les Hamdânides*، ۱: ۱۸۸، ۴۷۳ ببعد، نیز دیکھیے (۹) E. Honigman: *Die Ostgrenze des byzantinischen Reiches*، برسلز ۱۹۳۵ء؛ [(۱۰) ایلن Allen: *History of the Georgian People*، لنڈن ۱۹۳۲ء، اشاریہ]: (۱۱) Besim Darkot کا مقالہ *Erciş*، در IA (دائرۂ معارف، ترکی)، جس میں عصرِ حاضر کی قدیم‌تر کتابوں کے حوالے بھی موجود ہیں (یعنی ہیوبش مان Hübschman، اور مارکوارت Markwart کے).

(کاھاں Cl. Cahan)

* **آرجِیش طاغ**: (ارجیاس، ارجیش طاغ) جو قدیم زمانے میں آرجائش Argaeus کہلاتا تھا - کپاذوصیا Cappadocia [قبادَق: حدود العالم، ۱۵۶] میں ہالیس Halys [قزیل ارماق] کے جنوب کی جانب کی بہت سی برکانی چوٹیوں میں سے سب

سے زیادہ اہم چوٹی ہے - ۱۱۳۸۰ فٹ بلند ہونے کی وجہ سے یہ ایشیاے کوچک کا بلند ترین مرتفع مقام مانا جاتا ہے - آرجیش طاغ قیساریہ [قیصریہ] سے کوئی ڈھائی میل کے فاصلے پر واقع ہے اور اُس کم رنگ برکانی اصل کی کھردری چٹانوں والے (trachytic) علاقے کے تقریباً وسط میں ہے جو غربِ جنوب مغرب سے شرقِ شمال مشرق تک ایک غیر منظم بیضوی شکل میں پھیلا ہوا ہے اور جس کا رقبہ تقریباً ۷۶۰ مربع میل ہے - پہاڑیوں کے اس گتھے ہوے سلسلے میں خصوصیت کے ساتھ بہت سے آب کند ہیں، جو اس سلسلے کو مختلف سمتوں سے قطع کرتے ہیں - ان پہاڑوں میں سب سے بڑا پہاڑ خوبصورت مخروطی شکل کا ہے : اس کی چوٹی اوپر جا کر تین نوکدار چوٹیوں میں تقسیم ہو گئی ہے اور ہر چوٹی ہمیشہ برف سے ڈھکی رہتی ہے، اسی لیے اس کا نام ''کوہ سفید'' پڑ گیا ہے (یونانی : Ἀργαῖον ὄρος, جو ἀργής سے مشتق ہے، بمعنی سفید، چمکدار) - اس بڑے پہاڑ کے ارد گرد بہت سی چھوٹی چھوٹی مخروطی چوٹیاں اور برکانی تشکیلات ہیں- شمال مشرق میں تین چوٹیوں والا علی طاغ ہے، جس کی بلندی چوٹیوں سمیت ۶,۵۰۰ فٹ ہے - اس پہاڑی کے شمال مشرقی دامن میں شہر Talas [تالس؟] واقع ہے - آرجیش طاغ تاریخی زمانے تک آتش فشانی کرتا رہا ہے، اگرچہ یہ آتش فشانی محدود حد تک ہی ہوتی تھی - یہ قدیم زمانے ہی میں خاموش ہو چکا تھا، لیکن اس کی پہلی آتش فشانیوں کے آثار اس پہاڑ کے ڈھلواں پہلوؤں پر عظیم انباروں کی شکل میں صاف طور پر نظر آتے ہیں - قرونِ وسطٰی کے مشرقی جغرافیہ دانوں میں سے فقط ایک جغرافیہ نویس، ایرانی الاصل المُستوفی ہے (اُس کا زمانۂ تصنیف تقریباً ۷۴۰ھ / ۱۳۴۰ء تھا)، جس نے اس پہاڑ کا ذکر ''آرجائش'' کے نام سے کیا ہے [مطبوعہ فارسی متن میں: 'ارجیش' ہے] - موجودہ زمانے میں ہیملٹن W. Hamilton پہلا شخص ہے جو ۱۸۳۷ء میں آرجیش طاغ پر چڑھا - اس کے بعد P. v. Tschithatcheff نے ۱۸۴۹ء میں ہملٹن کی پیروی کی، پھر چالیس سال بعد تُوزر H. F. Tozer اس کے اوپر پہنچا اور غالباً اس سارے پہاڑ کے متعلق سب سے زیادہ مستند حالات اُسی نے بہم پہنچائے ہیں اور اُسی نے اس کا مفصّل حال قلمبند کیا ہے.

مآخذ : (۱) W. Hamilton : *Researches in Asia minor*، ۲ : ۲۷۵ بعد ; (۲) v. Moltke : *Briefe über Zustände u. Begebenheiten ind er Türkei aus den Jahren 1835-1839*، (طبع چہارم، برلن ۱۸۸۲ء)، ص ۳۱۲ بعد; (۳) P. v. Tschithatcheff : در *Petermann's Geogr. Mitteil.*، ضمیمہ (supplement)، ۲۰ (۱۸۴۷ء) : ۳۸; اور (۴) وہی مصنف : *Asie Mineure*، (پیرس ۱۸۵۳ تا ۱۸۵۹ء) اور *Kleinasien*، (لائپزگ ۱۸۸۷ء)، ۱۰۱ بعد; (۵) H. F. Tozer : *Turkish Armenia and eastern Asia Minor*، (لندن ۱۸۹۱ء)، باب ۵ : (۶) Hirschfeld : در Pauly-Wissowa : *Realencykl. der klass. Altertums-wissensch.*، ۲ : ۶۸۳; (۷) R. Oberhummer and H. Zimmerer : *Durch Syrien und Kleinasien*، (میونخ Munich ۱۸۹۶ء)، ص ۲۳۲، ۳۳۲ بعد; (۸) G. Le Strange : *The lands of the Eastern Caliphate*، (کیمبرج ۱۹۰۵ء)، ص ۱۴۶ : [(۹) قاموس الاعلام، ۲ : ۸۲۴].

(شٹریک Streck)

آرزاو : (بربری : آرزیو : املاے جدید Arzew یا Arzeu ہے) - الجزائر کا ایک ساحلی شہر، جو وہران اور مستغانم کے درمیان ایک چھوٹے سے قصبے آرزیو سے ۷ کلومیٹر مشرق کی طرف واقع ہے-

ازمنۂ وسطی کا اسلامی شہر بلا شبہہ ''میدانِ سیرات کے ساحل'' پر قدیم پورٹس میگنس Portus Magnus (= ''بندرِ بزرگ'') کے مقام پر واقع تھا۔ پورٹس میگنس اس زمانے کا سانت لیو Saint Leu ہے، جسے آج تک Vieil Arzeu [''کہنہ آرزیو''] کہتے ہیں)۔ پانچویں صدی ھجری / گیارھویں صدی میلادی میں البکری نے رومی شہر اوراس کے آثار کا ذکر استحسان کے ساتھ کیا ہے مگر کہا ہے کہ اب یہ شہر بالکل غیرآباد پڑا ہے، البکری نے قریب کے پہاڑ پر (یعنی اُس پر جو موجودہ آرزیو پر بشرف ہے) تین قلعوں کی موجودگی کا ذکر ضرور کیا ہے، جو 'رباط' کے طور پر استعمال ہوتے تھے۔ یہ بات اس لحاظ سے زیادہ ہی قابلِ ذکر ہے کہ بلادِ بربر کے شمالی ساحل پر قلعہ بند خانقاہیں شاذ و نادر ہی بنائی گئی تھیں، اس سے یہ ضرور معلوم ہوتا ہے کہ آرزاؤ کا علاقہ فوجی اور مذہبی سرگرمیوں کا مرکز رہا ہے۔ ہم یہ فرض کر سکتے ہیں کہ اسی ساحل کے دوسرے شہروں کی طرح یہاں بھی بحری فعالیّت کے اعمال بربروں کے بجاے اندلسی مہاجر ہی سرانجام دے رہے ہوں گے۔ چھٹی صدی ھجری / بارھویں صدی میلادی میں آرزاؤ نے عبدالمؤمن الموحّدی کے لیے جہاز مہیّا کیے، جن کے ذریعے اس نے افریقیہ کی سر زمین فتح کی۔ اسی زمانے میں الادریسی نے اس شہر کی اقتصادی سرگرمیوں کا ذکر کیا ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ ''یہ بڑا گاؤں ہے، جہاں گرد و نواح کے دیہات سے گیہوں فروخت کے لیے لایا جاتا ہے۔ تاجر اس گیہوں کو بڑے شوق سے خریدتے ہیں اور اس کی برآمد بےشمار ملکوں کو کرتے ہیں''۔ دسویں صدی ھجری / سولھویں صدی میلادی میں لیو افریقی Leo Africanus [الحسن الوزّان الزیّاتی] نے اس ساحل کے چھوٹے بڑے شہروں کی جو فہرست تیّار کی اس میں آرزاؤ کا ذکر کہیں نہیں کیا۔

کسی نامعلوم دور میں -- اغلب ہے کہ یہ نسبۃً قریب ہی کے زمانے کی بات ہے (اٹھارھویں صدی میلادی؟) — اس علاقے میں ایک اہم بربری قبیلہ بوطیّوہ Bottiwa مرّاکشی ریف سے آ کر آباد ہو گیا تھا۔ آج سے چالیس سال پہلے تک اس قبیلے میں ان کی اصلی بولی رائج تھی۔

مآخذ: (۱) البکری: عربی متن، الجزائر ۱۹۱۱ء، ص ۷۰؛ فرانسیسی ترجمہ از دیسلان de Slane، الجزائر ۱۹۱۳ء، ص ۱۴۳؛ (۲) الادریسی، طبع ڈوزی Dozy و دِ خویہ de Goeje، ص ۱۰۰، ترجمہ، ص ۱۱۷؛ (۳) Gsell: *Atlas archéologique*، مستغانم کا نقشہ، ۵، ۶؛ (۴) Biarnay: *Notice sur les Bettioua du Vieil Arzeu*، در *R. Afr.*، ۱۹۱۰-۱۹۱۱ء، ص ۱۰۱ بعد؛ (۵) R. Basset: *Loqmân berbère*، پیرس ۱۸۹۰ء، ص ۹، ۱۳؛ (۶) وہی مصنّف: *Dial. berb. du Rif*، ۱۸۹۷ء، ص ۱۶۸ تا ۱۷۱۔

(G. Marçais مارسے)

⊗ **آرزو**: (سراج الدین علی خان آرزو، المشہور به خانِ آرزو) ہندوستان کے اسلامی دور کے محقّق، ماہرِ منقول و معقول اور شاعر (فارسی)، ۱۰۹۹ھ / ۱۶۸۷-۱۶۸۸ء میں پیدا ہوے (سرو آزاد، در ''منتہاے مائة حادیة عشر (۱۱۰۰ھ)''؛ عقد ثریا ۱۱۰۱ھ، لیکن سفینۂ خوشگو میں آرزو کا اپنا بیان ہے کہ 'نزل غیب' = ۱۰۹۹ھ سے تاریخ تولّد نکلتی ہے)۔ ان کا سب سے اہم کارنامہ یہ ہے کہ فارسی شاعری کا رُخ تمثیل گوئی سے موڑ کر تازہ گوئی کی طرف کر دیا اور یہ انقلاب اُردو شاعری میں بھی ایہام گوئی کی جگہ تازہ گوئی کا پیش خیمہ ثابت ہوا۔ بقولِ صاحبِ مجموعۂ نغز (۱: ۳۴) اگر ''شعراے ہندی زبان'' کو ان کے عیال کہا جائے تو بےجا نہ ہوگا۔ ریختہ گو شاعر...

میں (خواجہ میر درد؛ تذکرۂ شعرای ہند)، میر محمد تقی میر، میرزا محمد رفیع سودا، میاں آبرو، مضمون اور یک رنگ نے اُن سے فیض پایا۔ فارسی کے علاوہ کبھی کبھی اُردو کے شعر بھی کہتے تھے۔ تذکروں میں اشعار موجود ہیں ۔ فارسی کے علاوہ اُردو زبان کی لسانی تحقیق کے قواعد بھی وضع کیے۔ ان کا دوسرا اہم کارنامہ توافقِ لسانین کی دریافت ہے۔ فارسی اور سنسکرت کے توافق کا راز انھوں نے سب سے پہلے دریافت کیا (تفصیل کے لیے دیکھیے نوادر الالفاظ، دیباچہ از ڈاکٹر سید عبداللہ، ص ۲۰).

خانِ آرزو نے شاعری کا ذوق ورثے میں پایا تھا۔ ان کے والد شیخ حسام الدین سپاہی پیشہ اور عالمگیری منصب داروں میں شامل تھے؛ حسام یا حسامی تخلص کیا کرتے تھے (نمونۂ کلام مردمِ دیدہ، ص ۵۵ میں دیا ہے، نیز مجمع النفائس میں) ۔ مصحفی کے بیان کے مطابق بزرگوں کا اصلی وطن صوبۂ اودھ تھا ۔ شجرۂ نسب والد کی طرف سے شیخ کمال الدین ہمشیر زادۂ شیخ نصیرالدین مشتہر بہ چراغ دہلی تک جاتا ہے۔ والدہ کی طرف سے شیخ حمیدالدین عرف محمد غوث گوالیاری تک، جو خواجہ فریدالدین عطار نیشاپوری کی اولاد سے تھے، پہنچتا ہے (مجمع النفائس؛ مردم دیدہ، ص ۵۴؛ عقد ثریا، ص ۷؛ سرو آزاد، ص ۲۲۷).

آرزو اکبر آباد میں پیدا ہوے (منوہر سہاے کا تحقیقی مقالہ، ص ۶۲) ۔ کبھی گوالیاری نسبت بھی اختیار کرتے تھے، گوالیار میں ان کی والدہ شیخ حسامی کے انتقال کے بعد مستقل طور پر سکونت پذیر ہو گئی تھیں ۔ آرزو کا ابتدائی قیام کبھی گوالیار میں کبھی اکبر آباد میں رہا ۔ والد کا انتقال ۱۱۱۵ھ/ ۱۷۰۳ء میں ہوا ۔ چودہ برس کی عمر (حدود ۱۱۱۲ھ) تک تحصیلِ علم میں مشغول رہے۔ پھر شعر گوئی کی طرف توجہ کی اور میر عبدالصمد 'سخن' (م ۱۱۴۱ھ / ۱۷۲۹ء) سے ایک دو ماہ استفادہ کیا، کچھ عرصہ میر غلام علی 'احسنی' گوالیاری (حالات کے لیے دیکھیے لچھمی نرائن شفیق : گل رعنا، اور مجمع النفائس) کے سایۂ تربیت میں رہے ۔ سولہ برس کی عمر (۱۱۱۵ھ) میں انھیں پہلی فارسی غزل دکھائی ۔ سترہ یا اٹھارہ برس کے ہوے تو فوج میں ملازمت کر لی اور اورنگزیبی افواج کے ساتھ دکن کا رخ کیا لیکن ۹ ماہ بعد گوالیار کی طرف لوٹے، کیونکہ عالمگیر کا انتقال (۱۱۱۸ھ) میں ہو گیا اور شہزادۂ محمد اعظم کی فوج دکن سے لوٹ آئی ۔ تخت نشینی کی جنگ کے خاتمے پر بہادر شاہ تخت نشین ہوے ۔ اس اثنا میں آرزو گوالیار سے اکبرآباد آ چکے تھے۔ یہاں انھوں نے مزید پانچ برس قیام کیا اور کسبِ علم کرتے اور کتبِ متداولہ پڑھتے رہے۔ اس زمانے میں ان کے استاد مولانا عمادالدین المشتہر بہ درویش محمد تھے ۔ چوبیس برس کی عمر میں علوم کی تکمیل کر لی (سرو آزاد، ۲۲۷) اور گوالیار چلے آئے ۔ معزالدین جہاندار شاہ کے عہدِ حکومت کی ابتدا میں گوالیار سے اکبرآباد اٹھ آئے ۔ فرخ سیر اور جہاندار شاہ کی جنگ کے بعد فرخ سیر کامیاب ہو گیا ۔ اس کی سلطنت کے ابتدائی زمانے میں نوکری کی تقریب سے آرزو دہلی آئے اور فرخ سیر کے قتل ہونے پر نوکری سے معزول ہوے اور چند روز بےکار رہ کر اکبر آباد پہنچے، گوالیار کی اخبارنویسی کی خدمت پر مأمور ہو کر گوالیار گئے اور سال بھر وہاں رہے ۔ سادات بارھہ کے زوال پر نوکری جاتی رہی ۔ محمد شاہ کے داخلۂ دہلی پر آرزو بھی دہلی آئے اور ۱۱۳۲ھ/ ۱۷۱۹ - ۱۷۲۰ء میں دہلی کی مستقل رہائش اختیار کی اور تقریباً چھتیس برس وہاں ٹھیرے رہے ۔ مجمع النفائس میں (بذیلِ مخلص) لکھتے ہیں کہ تینتیس سال سے مخلص نے کمالِ محبت کے رشتے کو ہاتھ

سے نہیں دیا اور میرے دھلی میں رہنے کا باعث وھی ھیں - یہ زمانہ آرزو کے لیے مالی اطمینان کا تھا - بقول خوشگو، انندرام مخلص کے وسیلے سے انھیں ھفت صدی کا منصب اور 'استعداد خان' کا خطاب ملا - دربار سے بھی ان کا تعلّق ھو گیا - ۱۱۴۰ھ / ۱۷۲۷ء کے لگ بھگ نوّاب مؤتمن الدّولہ اسحٰق خان شوشتری (حالات کے لیے دیکھیے مآثر الامراء، ۳ : ۷۷۶) نے خان آرزو کی سرپرستی شروع کی اور خان ان کے ندیم ھو گئے - ۱۱۴۷ھ / ۱۷۳۴ء میں دکنی مہمّات کی وجہ سے آرزو کو بھی سرپرست کی معیّت میں دکن کی طرف جانا پڑا - واپسی پر خان نے دھلی کی فصیل باھر بستی وکیل پورہ میں، جہاں انندرام مخلص کی حویلی بھی تھی، اپنا مکان بنا لیا - ۱۱۵۳ھ / ۱۷۴۰ء میں مؤتمن الدّولہ نے انتقال کیا - نجم الدّولہ اسحٰق خان ثانی قرار پائے اور خان آرزو کو ان سے ڈیڑھ سو روپیہ ماھوار وظیفہ ملنے لگا - اس زمانے میں خان آرزو اور شیخ علی حزین کے درمیان معارضہ ھوا - شیخ علی حزین ۱۱۴۹ھ سے ۱۱۶۱ھ تک دھلی میں فروکش تھے (سرفراز : حزین اور ان کا دور، ص ۳۲ ببعد) - ۱۱۵۴ھ کے لگ بھگ خان آرزو اور حزین میں ٹھن گئی اور طرفین نے رسائل لکھے (تفصیل کے لیے دیکھیے منوھر سہائے انور، ص ۱۴۱ ببعد، نیز وھی مصنف در رسالۂ معاصر (پٹنہ)، حصّۂ اوّل، مقالہ بعنوان ''معارضۂ آرزو و حزین'')؛ یہ ھنگامہ دراصل ایرانی - ھندی نزاع کا شاخسانہ تھا.

محرم ۱۱۵۸ھ / فروری ۱۷۴۵ء میں محمّد شاہ بادشاہ شاھی افواج کو ھمراہ لے کر گڑھ مکتیسر کی طرف روانہ ھوا - غرض سیر و شکار تھی اور ضمنی طور پر علی محمّد روھیلہ کی گوشمالی بھی متصور تھی - اسحٰق خان بھی لشکر میں تھے اور آرزو بھی ان کے ھمراہ تھے - انند رام مخلص نے بدائع وقائع (نسخۂ دانش گاہِ پنجاب، ورق ۱۹۷ ب و ۱۹۸ ب) میں اس سفر کا حال دیا ھے اور اثناے سفر میں آرزو کی ملاقاتوں کا ذکر بھی کیا ھے - اسی طرح کے حوالے اس نسخے کے ورق ۵۶، ۶۵، ۶۹، ۷۲ب، ۱۷۴ب، ۱۰۸، ۱۷۲، ۱۸۸ب، میں بھی ملتے ھیں - ۱۱۶۳ھ / ۱۷۴۹ - ۱۷۵۰ء کے لگ بھگ خان آرزو شدید بیمار ھوے - اس زمانے میں نجم الدّولہ کو صفدر جنگ کی حمایت کی غرض سے فرخ آباد کی طرف جانا پڑا لیکن آرزو ھمراہ نہ جا سکے - اس معرکے میں نجم الدّولہ مارے گئے؛ اب خان کے سرپرست سالار جنگ ھوے - دھلی میں آرزو کو انھیں کی سرپرستی حاصل رھی - دھلی کے سیاسی حالات کی وجہ سے سالار جنگ کو اودھ کا رخ کرنا پڑا - ۱۱۶۷ھ / ۱۷۵۴ء کے آخر میں عماد الملک نے جب تیموری فرماں روا احمد شاہ کو معزول اور عالمگیر ثانی کو تخت نشین کرایا تو سالار جنگ کے لیے عماد الملک سے مخالفت کی بنا پر اودھ کی طرف جانا ناگزیر ھو گیا - آرزو نے بھی اودھ کا رخ کیا - محرّم ۱۱۶۸ھ / اواخر نومبر ۱۷۵۴ء میں آرزو صفدر جنگ (م ۱۷ ذی الحجۃ ۱۱۶۷ھ) کے انتقال کے کوئی ڈیڑھ ماہ بعد اودھ پہنچے (غلام علی آزاد : سروِ آزاد، ص ۱۳۰ کا یہ بیان کہ سرکار صفدر جنگ سے تعلّق رھا کسی طرح درست نہیں ھو سکتا)؛ آرزو نے اجودھیا یعنی شہر اودھ میں قیام کیا، جو فیض آباد کی نواحی بستی تھی - صفدر جنگ کے انتقال کے بعد شجاع الدّولہ نے دارالحکومت فیض آباد کے بجائے لکھنؤ کر لیا، ۱۱۶۹ھ تک لکھنؤ دارالحکومت رھا - اس سال شجاع الدّولہ نے فیض آباد کو دوبارہ دارالحکومت بنایا اور اپنے انتقال تک فیض آباد ھی کو بسائے رکھا - تفصیل کے لیے دیکھیے تاریخ فرح بخش، انگریزی ترجمہ، متعلقہ

صفحات) ۔ سالار جنگ نے آرزو کی تین سو روپے ماہوار پنشن مقرر کرا دی اور مزے سے دن گزرنے لگے ۔ آرزو اس زمانے میں لکھنؤ آئے اور چند ماہ بعد ۷۰ برس کی عمر میں یہیں انتقال کیا (۲۳ ربیع الثانی ۱۱۶۹ھ/۲۶ جنوری ۱۷۵۶ء، از روے نشتر عشق: قب سروِ آزاد، ص ۲۳۰ و ۲۳۱؛ تذکرۂ بے نظیر، ص ۲۸، جہاں جمادی الآخرۃ دیا ہے اور مردم دیدہ، ص ۵۸، جہاں مہینہ نہیں دیا نیز منوہر سہاے: سراج الدین علی خان آرزو تصانیف اور زمانہ (انگریزی)، متعلقہ صفحات) ۔ غلام علی آزاد نے تاریخ وفات کہی ہے ''بگو: آن جان معنی آرزو رفت'' = ۱۱۶۹ھ ۔ مصحفی کے بیان کے مطابق لکھنؤ میں آرزو کی نعش امانۃً دفن کی گئی، چند سال بعد دھلی لائی گئی اور دوبارہ دفن ہوئی (عقد ثریا، ص ۸).

مخلص ان کی نسبت لکھتا ہے: ''وہ صاحبِ فطرتِ خداداد ہے، علمِ عربی، لغت، عروض، فنِ تاریخ، موسیقی اور ہندی میں بھی استاد ہے'' (مرآۃ الاصطلاح، بذیل آرزو).

تصانیف: ان کی اکثر تصانیف کے نسخے دانش گاہ پنجاب میں موجود ہیں اور متعدد بانکی پور، رام پور اور انجمن آسیوی بنگال میں بھی ہیں ۔ تصانیف کی تقسیم حسبِ ذیل ہے: (ا) کتب لغت؛ (ب) معانی و بیان و صرف و نحو؛ (ج) فقہ اللغۃ؛ (د) شروح؛ (ہ) تذکرۂ شعراء؛ (و) تنقیدات؛ (ز) رسائل وغیرہ؛ (ح) دیوان.

(الف) کتبِ لغت:

سراج اللغات، فارسی کے قدیم الفاظ کے بیان میں ہے ۔ کلاسیکی دور کی فارسی کی لغتوں میں برھان قاطع میں جامعیت زیادہ ہے اور اس میں فرہنگ جہانگیری کا سارا مواد موجود ہے؛ فرہنگ رشیدی میں معنے صحیح تر بیان ہوے ہیں مگر غلطیاں برھان اور رشیدی دونوں میں ہیں ۔ آرزو کا مقصد تالیف برھان و رشیدی وغیرہ کی تصحیح و تنقید تھا ۔ اس نے فرہنگ مجدالدین علی قوسی کا مواد مصنف کے خود نوشت نسخے سے لے کر شاملِ کتاب کر دیا ۔ رام پور، انجمنِ آسیوی بنگال اور دیوانِ ہند کے کتابخانوں میں نسخے ہیں.

چراغِ ہدایت، سراج اللغات کا دفتر دوم ہے ۔ اس میں فارسی کے ایسے الفاظ اور متاخرین کے مصطلحات کا بیان ہے جو جہانگیری، سروری اور برھان قاطع میں نہیں آئے ۔ شواھد بھی دیے ہیں ۔ یعنی اس کی ضخامت سراج اللغات کے آٹھویں حصے کے برابر ہے ۔ کتاب کے نسخے عام ملتے ہیں ۔ کتابخانۂ شفیعیہ، لاھور کے نسخے پر آرزو کا اپنا ترقیمہ ۲۷ رجب ۱۱۶۰ھ کا دیا ہے ۔ ترقیمے کا عکس نوادر الالفاظ طبع انجمنِ ترقیِ اردو، کراچی ۱۹۵۰ء کے صفحۂ ۵۰ کے بعد دیا ہے ۔ ایک اور نسخہ جو اسی کتابخانے میں ہے ۱۲۲۳ھ میں نقل ہوا ۔ منقول عنہا کا مقابلہ ۱۱۶۷ھ میں آرزو کے سامنے ہوا اور اس پر آرزو کے دستخط تھے ۔ بانکی پور میں بھی نسخہ ہے، دانش گاہِ پنجاب میں ۱۱۹۱ھ اور دیوانِ ہند میں ۱۱۶۶ھ (صرف نصف آخر) کے نسخے موجود ہیں.

(۲) نوادرالالفاظ، یعنی عبدالواسع ھانسوی کی غرائب اللغات کی تصحیح شدہ اور جامع تر روایت ۔ ھانسوی نے ان ہندی الفاظ کو جمع کیا تھا جن کی فارسی، عربی، ترکی غیر مشہور تھی ۔ لاھور، بانکی پور، رام پور اور موزۂ برطانیہ میں نسخے ہیں ۔ یہ کتاب انجمنِ ترقیِ اردو، پاکستان، کراچی نے ۱۹۵۱ء میں شائع کی ۔ اس میں مقدمہ ص ۴۲ پر کراچی اور لاھور کے معلوم نسخوں کی فہرست دی ہے.

(ب) معانی و بیان و صرف و نحو:

(۱) عطیۂ کبری، فنِ بیانِ فارسی پر ۔ دانش گاہِ پنجاب میں اس کے دو نسخے ہیں ۔ ایک دو دفعہ کتاب طبع بھی ہوئی تھی.

(۲) موہبتِ عظمیٰ، معانی زبانِ فارسی کے فن میں، مفتاح و تلخیص کے طریق پر، آٹھ باب پر مشتمل - ۱۲۶۸ھ کا پتھر پر چھپا ہوا نسخہ دانش گاہِ پنجاب میں ہے۔

(۳) معیار الافکار، علم ہجا و نحو فارسی کے بارے میں، اس کا ذکر عطیۂ کبری کے شروع میں ہے مگر نسخہ نہیں ملتا۔

(۴) زوائد الفوائد، شاذ فارسی مصادر اور ان کے مشتقات پر - رام پور کا نسخہ بخطِ مصنّف مگر ناقص الآخر ہے۔

(ج) فقہ اللغۃ :

مثمر، آرزو نے کتبِ لغت کی تألیف کے بعد یہ کتاب سیوطی کی المزہر کے نمونے پر مرتّب کی مگر اس کا نطاق المزہر سے وسیع تر ہے - یہ ۱۴۱ اصلوں پر مشتمل ہے، جن میں اصولِ ذیل بھی شامل ہیں : فصیح و ردی، مفرد و شاذ، آشنا و غریب، ابدال، اماله، توافقِ الفاظ، تعریبِ الفاظ فارسیه، مشترک و مترادف، توابع.

اس کتاب کے نسخے کم ملتے ہیں - دانش گاہِ پنجاب کا نسخہ ناتمام ہے - مجموعۂ کرزن (انجمنِ آسیوی بنگال) کے نسخے کی حالت اچھی نہیں (منوہر سہائے).

(د) شروح :

یہ شرحیں تمام فاضلانہ ہیں، مبتدیوں کے لیے نہیں ہیں - ان میں معانی، بیان و بدیع اور حکمت و تصوف کے نکات بیان ہوے ہیں.

(۱) خیابان یا خیابانِ گلستان، تألیف ''اوانِ طفلی'' - مصنّف کو محمّد نوراللہ احراری (حدود ۱۰۷۳ھ) اور سعد تتوی وغیرہ کی شرحوں میں تسامح اور تساہل نظر آیا، اس لیے تحقیق سے یہ شرح لکھی - تیس سال کے بعد اس پر نظر ثانی کی - ۱۲۵۵ھ کا ایک نسخہ محمّد شفیع لاھوری کے کتابخانے میں ہے - دھلی اور کانپور میں طبع ہوئی - ملّا غیاث الدین رامپوری نے اپنی شرح میں اس سے استفادہ کیا.

(۲) شگوفه زار، (شرحِ سکندر نامه)، صرف مشکل مقامات کی شرح؛ رامپور میں دو نسخے ہیں، فہرست قلمی شماره ۳۹۸۵ و ۳۹۸۶ - ملّا غیاث الدین نے اپنی شرحِ سکندر نامه میں شگوفه زار کو شامل کر لیا - ۱۲۷۷ھ میں طبع ہوئی.

(۳) شرح قصائد عرفی، صرف مشکل اشعار کا حل - ''قریب بچہار ہزار بیت''؛ نسخه جسے اشرف بیگ خان دھلوی نے ۱۸۸۱ء میں کتابت کیا محمّد شفیع لاھوری کے کتابخانے میں ہے - منقول عنه میں کتابت کی غلطیاں تھیں - رامپور میں بھی نسخه ہے - فہرست قلمی شماره ۳۴۱۴ - آرزو نے (مجمع النفائس میں) لکھا ہے کہ اس نے شرح میں غث و سمین کو جدا اور ابوالبرکات منیر اور دیگر شارحین کے اعتراضات کو ردّ کیا ہے.

(۴) سراج وهّاج، حافظ کے شعر:

کشتی شکستگانیم ای باد شرطه بر خیز الخ

کے معنی کے بیان میں مختصر سا رساله؛ نسخے بانکی پور (مغلوط) اور پوهار میں ہیں.

(۵) شرح گلِ کشتی، | کوئی نسخه معلوم
(۶) شرح مختصر المعانی، | نہیں ہوا.

(ہ) تذکرۂ شعراء :

مجمع النفائسِ آرزو، تذکره بھی ہے اور انتخابِ کلامِ شعراء بھی - کتاب میں متفرق فوائد بھی ہیں؛ مثلاً زبان و ادب فارسی کے مسائل پر اشارات، دلچسپ حکایات و وقائع، تأریخی لطائف، تنقیدی ملاحظات اور آرزو کی تجویز کرده شعری تصحیحات، اپنے سوانح حیات - اس میں ۱۷۳۵ شعراء کا سرسری سا حال بلا ترتیبِ زمانی دیا ہے - مصنّف کا اصل مقصد دل پسند اشعار کا درج

کرنا تھا، حالاتِ شعراء کے درج کرنے کا خیال اسے بعد میں آیا، وہ تقی اوحدی نصر آبادی، سر خوش، سامی وغیرہ کے تذکروں سے لیے - متوسطین و متاخرین کے سو دیوان اس کے سامنے تھے - آغازِ کتاب غالباً ۱۷۵۰ - ۱۷۵۱ء کے لگ بھگ ہوا - اختتام ۱۱۶۴ھ / ۱۷۵۰ تا ۱۷۵۱ء میں لیکن کتاب میں ۱۱۶۶ - ۱۱۶۷ء تک کے اضافے پائے جاتے ہیں (دیکھیے دیباچۂ دستور الفصاحت، ص ۳۴ ببعد)؛ آرزو کا ذاتی نسخہ کتاب خانۂ رامپور میں ہے - دانش گاہ پنجاب میں دو نسخے موجود ہیں، ایک کامل جو ۱۱۹۱ھ میں لکھنؤ میں تمام ہوا اور ایک ناقص، دیگر نسخوں کے لیے دیکھیے سٹوری، ۱ / ۲ : ۸۳۹۔

(و) تنقیدات:

(۱) تنبیہ الغافلین، حزین کے اشعار کی تنقید اور آرزو اور حزین کا مناقشہ - مخطوطہ دانش گاہ پنجاب میں ہے مگر یہ رسالہ صہبائی: قول فیصل میں چھپا بھی تھا۔

(۲) احقاق الحق، تنقید علی حزین، کلیاتِ صہبائی میں مطبوعہ موجود ہے۔

(۳) دادِ سخن، حاجی محمد جان قدسی کے کلام پر ملّا شیدا کی منظوم تنقید ہے، منیر لاہوری (م ۱۰۵۴ھ/۱۶۴۴ء) نے اس تنقید پر قصیدے کی شکل میں محاکمہ کیا - آرزو نے منیر کے محاکمے پر منثور تنقید دادِ سخن کے نام سے مرتب کی اور شروع مقصد سے پہلے تین مقدمے اور خاتمہ لکھا - اتمام کتاب کے بعد اجوبۂ اعتراضاتِ ملّا شیدا جو صہبائی اور ''محقر'' نے لکھے ان میں سے بھی کچھ مواد داخلِ نسخہ کیا - دادِ سخن کے صرف دو نسخے معلوم ہیں، جن میں سے ایک دانش گاہ پنجاب میں ہے۔

(۴) سراج منیر، کارنامۂ منیر میں طالب، زلالی، ظہوری وغیرہ چار شاعروں کے کلام پر اعتراضات کیے گئے تھے - یہ ان کا ردّ ہے - دانش گاہِ پنجاب اور بانکی پور میں نسخے ہیں۔

(ز) رسائل وغیرہ:

پیامِ شوق، مکاتیب کا مجموعہ ہے، جو محمد شاہ بادشاہ کے دور کی ابتدا میں شائع ہوا - اس کا منحصر بفرد نسخہ دانش گاہ پنجاب میں ہے - مصنف کا انفرادی رنگ اس کی انشاء میں بھی موجود ہے مگر یہ رسائل تاریخی واقعات پر کوئی روشنی نہیں ڈالتے - آرزو کا رسالۂ آدابِ عشق، گلزار خیال (ہولی کے مضمون پر)، آبروی سخن، خطبے اور دیباچے اب نہیں ملتے - وارستہ نے صفات کائنات (مطبوعہ) میں بظاہر خطبوں اور دیباچوں کا انتخاب دیا ہے (منوہر سہائے)۔

(ح) دیوانِ فارسی:

رام پور کا نسخہ ۱۰۱۴ صفحے پر مشتمل ہے - اس میں سب غزلیں ہیں یعنی مستقل اور جوابی دونوں (دیوانہاے شفیعاے اثر سلیم، فغانی اور کمال خجندی (ناتمام) کا جواب)، ۴۳ قصیدے، ترکیب و ترجیع بند، خمسے، چھوٹی مثنویاں اور متفرقات (منوہرسہاے) - بانکی پور کے نسخۂ دیوان مؤرخ در ۱۱۴۰ھ پر آرزو نے نظر ثانی کی ہے، جوابِ دیوانِ اثر ذخیرۂ حبیب گنج اور کتب خانۂ دانش گاہِ علی گڑھ میں بھی ہے۔

مثنویاں: مثنوی مہر و ماہ کا نسخہ دانش گاہ پنجاب میں ہے، ۱۴ ورق؛ مہر و وفا کے نام سے اس مثنوی کے دو نسخے رامپور میں ہیں، فہرست قلمی، شمارہ ۳۳۲۷، ۳۳۲۸ - اس کے علاوہ مثنوی شورِ عشق یا سوز و ساز ہے (انتخاب در سفینۂ عشرت) اور مثنوی عالم آب یا ساقی نامہ (انتخاب در صحف ابراہیم) - مجمع النفائس میں اپنے حال میں لکھتے ہیں کہ کلیات اشعار وغیرہ نظم و نثر میں تقریباً ''۳۰ ہزار بیت'' ہے۔

اشعارِ ریختہ: آرزو کے متفرق اشعار ریختہ تذکروں میں ملتے ہیں۔

مآخذ: خان آرزو کی تصانیف کے علاوہ دیکھیے کتبِ مندرجۂ ذیل (۱) منوہر سہائے انور: *Siraj-ud-Din Alikhan Arzu, his life and Works*، پی ایچ۔ ڈی کا تحقیقی مقالہ، در کتب‌خانۂ دانش‌گاہ پنجاب؛ (۲) انند رام مخلص: مرآۃ الاصطلاحات، خطّی بذیلِ آرزو؛ (۳) سٹوری Storey: *Persian Literature*، ۲/۱، ص ۸۳۴ تا ۸۵۰ (مفصّل)؛ (۴) قدرت اللہ قاسم: مجموعۂ نغز، ۱: ۲۳ تا ۲۶؛ (۵) رائے لچھمی نرائن شفیق: چمنستانِ شعراء، دہلی ۱۹۲۸ء، ص ۶ تا ۸؛ (۶) وہی مصنّف: گلِ رعنا، (قلمی)، در دانش‌گاہ پنجاب؛ (۷) غلام علی آزاد بلگرامی: سرو آزاد، لاہور ۱۹۱۳ء، ص ۲۲۷ تا ۲۳۱؛ (۸) حاکم لاہوری: مردم دیدہ، لاہور ۱۹۶۱ء، ص ۵۰ تا ۶۳؛ (۹) عبدالوہاب افتخار: تذکرہ بینظیر، الہ آباد ۱۹۴۰ء، ص ۲۷ تا ۲۹؛ (۱۰) احمد علی یکتا: دستور الفصاحت، دیباچۂ عرشی، رامپور ۱۹۴۳ء، ص ۳۴ ببعد؛ (۱۱) مرزا علی لطف: گلشن ہند، لاہور ۱۹۰۶ء، ص ۲۰ ببعد؛ (۱۲) علی حسن خان: بزم سخن، آگرہ ۱۲۹۸ھ، ص ۴، ۵؛ (۱۳) اسد علی تمنّا: گل عجائب، اورنگ آباد ۱۹۳۶ء، ص ۱، ۲؛ (۱۴) میر تقی میر: نکات الشعراء، اورنگ آباد ۱۹۳۵ء، ص ۳، ۴؛ (۱۵) سید فتح علی حسینی گردیزی: تذکرۂ ریختہ گویان، اورنگ آباد ۱۹۳۳ء، ص ۶، ۷؛ (۱۶) قائم: مخزن نکات، اورنگ آباد، ص ۱۴؛ (۱۷) میر حسن: تذکرۂ شعرائے اردو، دہلی ۱۹۴۰ء، ص ۵؛ (۱۸) غلام ہمدانی مصحفی: عقد ثریا، دہلی ۱۹۳۴ء، ص ۷؛ (۱۹) فیلن و کریم الدین: تذکرۂ شعراء ہند، دہلی ۱۸۴۷ء؛ (۲۰) منوہر سہائے انور: معارضۂ آرزو و حزین، مقالہ در مجلّۂ معاصر، پٹنہ، حصّۂ اوّل؛ (۲۱) سرفراز خان خٹک: *Shaikh Muhammad Ali Hazin, his life, times and works*، طبع لاہور ۱۹۴۴ء، ص ۳۲ ببعد؛ (۲۲) مرزا محمّد حسن قتیل: چار شربت؛

(وحید قریشی)

* **آرسلان:** (ترکی) بمعنی شیر - ترکی میں اسم علم کی حیثیت میں عام طور پر مستعمل ہے۔

* **آرسلان بن سلجوق:** سلجوقیوں کے جدِّ اعلٰی اور سلجوق خانوادوں کے نام گذار (eponym) سلجوق کا بیٹا، غالباً منجھلا بیٹا، تھا - اس کی تاریخ ان پہلے اتّصالات میں مدغم ہے جو وسطی ایشیا کی مسلمان ریاستوں کے ساتھ اوغز قوم کے ہوئے جس کی قیادت آرسلان کا خاندان کر رہا تھا - آرسلان کا شخصی نام اسرائیل تھا (قبّ اس کے بھائیوں کے نام میخائیل اور موسٰی - کہہ سکتے ہیں کہ ان شخصی ناموں میں خزری یہودیوں یا وسط ایشیا کے نسطوریوں کا اثر نظر آتا ہے) اور آرسلان اس کا طوطمی نام ہے (قبّ طغرل محمّد اور چغری داود، جو اس کے نامآور بھتیجے ہیں) - اس کی تاریخ کے ابتدائی واقعات بڑے الجھے ہوئے ہیں - اس کی زندگی ہی میں سلجوقی خاندان، جو جند میں آباد ہو گیا تھا، اسلام قبول کر چکا تھا اور اس نے اپنے آپ کو اوغز کے ییغو Yabghū کی حکومت سے آزاد کر لیا تھا - اس بات میں کسی کو اختلاف نہیں کہ ازآن بعد اس کے باپ سلجوق نے اسے سامانیوں کے آخری بادشاہوں میں سے ایک کی مدد کے لیے روانہ کیا تھا۔ یہ سامانی اس وقت قراخانیوں سے بر سرِ پیکار تھا۔ اس بات کی توثیق ملک‌نامہ کی روایت سے ہوتی ہے جو خانوادۂ سلجوق کی تاریخ ہے اور ۱۰۶۰ء کے قریب آلپ آرسلان کی سرپرستی میں لکھی گئی تھی - غزنوی عہد کے مؤرّخ گردیزی نے بیغو لقب والے ایک شخص کے متعلق لکھا ہے کہ اس نے ۱۰۰۳ء میں سامانیوں کی آخری مہم میں، جو وہ قراخانیوں کی مدافعت میں کر رہے تھے، انہیں مدد دی - عام طور پر خیال کیا جاتا ہے

کہ اس سے آرسلان بن سلجوق ھی مراد ھے لیکن حال میں پرتساک O. Pritsak نے اس خیال کی تردید کرتے ھوے لکھا ھے کہ یبغو کے لقب سے صرف ایک ھی شخص مراد ھو سکتا ھے اور وہ بحیرۂ آرال کے شمال کی سلطنت اوغز کا آخری یبغو ھے - یہ سچ ھے کہ عربی اور فارسی مخطوط تاریخوں میں منفرد سلجوقی بادشاھوں کے نام کے ساتھ ایک لقب کا اضافہ کرتے ھیں، جسے 'یبغو' پڑھ سکتے ھیں، لیکن پرتساک نے ثابت کیا ھے کہ لقب 'یبغو' کے ساتھ ساتھ ایک طوطمی نام 'پیغو' بھی رائج تھا اور اغلب ھے کہ بعض صورتوں میں 'یبغو' کو 'پیغو' ھی پڑھنا صحیح ھوگا، گو آج تک لوگوں کی توجہ عموماً 'یبغو' ھی کی طرف منعطف رھی ھے اور پیغو کو قطعاً نظر انداز کیا گیا ھے - مگر میرا خیال ھے کہ جہاں تک آرسلان اسرائیل کا تعلق ھے اس کے دو طوطمی نام نہیں ھو سکتے - اس کا لقب واقعۃً 'یبغو' ھی تھا اور یہ اس بات کی علامت تھی کہ شمال کی بت پرست سلطنت کے خلاف اس کے خاندان نے بغاوت کی تھی اور یہ اغلب ھے، گو یقینی نہیں کہ یہ وھی شخص ھے جس کا ذکر گردیزی نے کیا ھے اور جس کی تائید روایتی بیان سے بھی ھوتی ھے۔

اس زمانے کے بعد اس کی جو تاریخ بیان کی گئی ھے اس میں اختلافات نسبۃً کم ھیں - سامانیوں کے خاتمے کے بعد ھم اسے بخارا کے قراخانی باغی علی تگین سے وابستہ پاتے ھیں، جس کی ملازمت بالآخر اس کے بھتیجوں طغرل اور چغری نے بھی اختیار کر لی تھی - ۴۱۶ھ/۱۰۲۵ء میں علی تگین کو قراخانیوں کے خانِ بزرگ [قدر] خان نے (جس کی پشت پر زیادہ تر قارلوق تھے) محمود غزنوی کے ساتھ مل کر شکست دی - علی تگین کی شکست کی زد آرسلان کے بھتیجوں کی نسبت خود آرسلان پر زیادہ پڑی: چنانچہ اسے اور اس کے ساتھی اوغوزوں کو طغرل اور چغری کے اوغوزوں سے جدا کر کے خراسان بھیج دیا گیا؛ تھوڑے دنوں بعد طغرل اور چغری کے اوغوز خوارزم چلے گئے - افسانے یا خوشامد نے اس نقلِ مکانی کے کوائف کو مبہم بنا دیا ھے - بعض لوگوں کا بیان ھے کہ یہ نقلِ مکانی اختیاری تھی مگر اغلب ھے کہ وہ محمود کے حکم سے عمل میں آئی ھو، جیسا بعض دیگر مؤرخوں نے بیان کیا ھے اور اس کا مقصد یہ تھا کہ علی تگین کے زور کو توڑا جائے - بہر حال اس میں کسی اختلاف کی گنجائش نہیں کہ محمود نے آرسلان - اسرائیل کو قید میں رکھا اور وہ قید ھی کی حالت میں (قریباً ۴۲۷ھ / ۱۰۳۵-۱۰۳۶ء میں) ھند کی سرحد پر ایک قلعے میں فوت ھوا - یہ بتانا ناممکن ھے کہ آرسلان کے اس انجام میں اور ۴۱۸ھ / ۱۰۲۷ء کے بعد سے خراسان کے اوغوزوں میں بغاوت کا جو متصل اور متواتر میلان نمایاں ھے اس میں باھم کیا تعلق ھے - راوندی کی طرح کے مؤرخ، جن کا وتیرہ رومی سلجوقیوں کی، جو آرسلان کے بیٹے قتلمش (قتلمیش؟) کی اولاد میں سے تھے، خوشامد ھے، یہ کہتے ھیں کہ آرسلان (جو قید میں تھا) اور اس کے اوغزوں کے درمیان قتلمش خفیہ قاصد کا کام کرتا تھا لیکن اس روایت کا صحیح یا غلط ثابت کرنا ناممکن ھے۔

مآخذ: [۱] Cl. Cahen : *Le Maliknāmeh et l'histoire des origines seldjukides*، در *Oriens*، ج ۲، ۱۹۴۹ء، جس میں اصلی مآخذ کی فہرست موجود ھے مگر پرتساک Omelyan Pritsak کے مطالعات کی روشنی میں اسے دوبارہ جانچنے کی ضرورت ھے، خصوصاً مطالعۂ ذیل *Der Untergang des Reiches des Oghuzischen Yabghu*، در *Köprülü Armağanī*، استانبول ۱۹۵۳ء،

یا در *Annals of the Ukranian Academy of Arts in the U.S.A.*، ج ۲/۲، ۱۹۵۲ء؛ اس کے ساتھ دیکھیے میری بحث در *J.A.*، ۱۹۵۴ء، ص ۱۷۲ تا ۲۷۵؛ قب نیز Pritsak : *Die Karachaniden*، در *Islam*، ۱۹۵۳ء : (۲) آرسلان اور غزنویوں کے تعلّقات کی بابت ایک جامع بیان محمّد ناظم کی کتابِ ذیل میں ملے گا : *The Life and Time of Sultan Mahmud of Ghazna*، کیمبرج ۱۹۳۱ء۔

(کاھین CL. CAHEN)

* **آرسلان** : بن طُغرل بن محمّد ابو المظفّر، رکن الدنیا و الدّین، سلجوقی، ۵۵۵ تا ۵۷۱ھ/۱۱۶۰ تا ۱۱۷۵ء سریر آرائے حکومت رھا۔ جب اس کے والد طغرل کا انتقال ھوا (۵۲۸ھ / ۱۱۳۴ء) تو آرسلان صرف ایک برس کا تھا۔ اس نے اپنے (ھم‌عمر) چچیرے بھائی ملک شاہ بن سلجوق شاہ کے ساتھ تعلیم پائی۔ ۵۳۰ھ / ۱۱۳۵ - ۱۱۳۶ء میں ان دونوں کو سلطان مسعود کے حکم سے قلعۂ تکریت میں قید کر دیا گیا، جہاں سے انھیں خلیفۂ المقتفی کی وجہ ھی سے دوبارہ آزادی مل سکی (۵۴۹ھ/ ۱۱۵۴ء) [دیکھیے راوندی، ۲۸۳ ببعد]۔ یہاں سے آرسلان شاہ فرار ھو کر اپنے سوتیلے باپ اَتابک ایلدِگز [رکَ بآں] کے پاس پہنچ گیا [آرسلان کی ماں ایلدِگز کے نکاح میں آ گئی تھی، اور وہ] بہت صاحب اقتدار تھا۔ اس کی مدد سے آرسلان، سلیمان شاہ [رکَ بآں] کے قتل کے بعد، ۵۵۵ھ/ ۱۱۶۰ء میں (ھمدان میں) تخت نشین ھو گیا۔ [صتماز، والیِ اصفہان اور اینانج (تلفظ : اِنَنج) حاکمِ رَے نے مخالفت کی اور جنگ و جدال تک نوبت پہنچی مگر یہ فتنہ دبا دیا گیا۔ اینانج نے ۵۵۹ھ اور ۵۶۳ھ میں دوبارہ سر اٹھایا مگر اس کے قتل پر یہ فساد ختم ھو گیا]۔ چونکہ زمامِ اقتدار حقیقۃً ایلدِگز کے ھاتھوں میں تھی اس لیے آرسلان شاہ نے صحیح معنوں میں حکومت کرنے کا کبھی دعوی ھی نہ کیا۔ [اس کے عہد کے قابلِ ذکر واقعات میں راوندی نے ابخازیوں کے خلاف تو دو مہموں کا ذکر کیا ھے، جن میں سے دوسری مہم ۵۵۹ھ میں واقع ھوئی اور ملاحدہ (اسمٰعیلیوں) کے خلاف ایک مہم کا، جنھوں نے قزوین سے تین فرسنگ پر تین قلعے بنا لیے تھے۔ ان قلعوں کو ویران کر دیا گیا اور وھیں کے ایک اَور قلعے کو فتح کر لیا گیا۔ اس آخری واقعے کے متعلّق ابن الأثیر نے بھی تفصیل دی ھے، دیکھیے الکامل، طبع استقامۃ، قاھرۃ، ۹ : ۹۲] - ایلدِگز کی وفات کے بعد [۵۶۸ھ میں، بقول ابن الأثیر: الکامل، طبع استقامۃ، ۹ : ۱۱۹؛ مگر قب راوندی، ص ۲۹۸ ببعد، جہاں آخر ۵۶۹ھ بلکہ ابتدائے ۵۷۰ھ کا گمان ھوتا ھے] اس کے بیٹے اور جانشین محمّد پہلوان [رکَ بآں] نے، جیسا کہ بعض مؤرّخین نے غالباً درست ھی کہا ھے، دائم المرض سلطان سے یوں نجات حاصل کی کہ زھر دے کر اس کا خاتمہ کر دیا۔ [آرسلان وسط جمادی الآخرۃ ۵۷۱ھ / ۳۱ دسمبر ۱۱۷۵ء میں ۴۳ سال کی عمر میں فوت ھوا] اور اس کے بیٹے طغرل کو، جو ابھی نابالغ تھا، سلطان تسلیم کر لیا گیا۔

مآخذ : [(۱) الراوندی: راحۃ الصدور، طبع وقتیہ گب، ص ۲۸۱ تا ۳۳۰، نیز رکَ بہ اشاریہ؛ (۲) احمد کرمانی: تاریخ افضل (= بدائع الأزمان فی وقائع کرمان، ص ۴۳]؛ [۳] ابن الأثیر (طبع تورن بورگ Tornb.)، ۱۱ : ۱۲۹ ببعد؛ ایضاً طبع استقامۃ، قاھرۃ، ۹ : ۶۷ ببعد، ۷۲ ببعد)؛ [۴] *Recueil de textes relat. à l'histoire des Sedj*، ۲ : ۲۳۶ ببعد؛ [۵] میر خوند: *Historia Seldschukidarum* (طبع Vullers)، ص ۲۳۲ ببعد [روضۃ الصفا، بمبئی ۱۲۷۱ھ، ۴ : ۱۰۰ ببعد و خواند امیر: حبیب السیر، ۲/۴ : ۱۱۰ ببعد] نیز دیکھیے Seldjūkids.

(ادارۂ ۱۱ طبع اوّل)

* **آرسلان آرغون** : ملک شاہ کا بھائی۔ اس نے ملک شاہ کی وفات پر خراسان اور ولایت بلخ پر قبضہ جما

لیا اور اپنے ایک اَور بھائی بوری برس کو، جو اس کے مقابلے پر بھیجا گیا تھا، شکست [دے کر قید کر لیا اور ایک سال بعد گلا گھونٹ کے مار ڈالا] (۴۸۸ھ/ ۱۰۹۵ء) - اپنے مقتول بھائی کے حامیوں کے خلاف جب اس نے تعزیری اقدامات کیے اور احتیاطی تدابیر کے سلسلے میں مَرْو، [قهندز] نیشاپور، [قلعۂ] سرخس اور سبزوار [شہرستان] وغیرہ [خراسان کے] شہروں کی فصیلوں کو [۴۸۹ھ میں] منہدم کرا دیا تو خلقت اس پر نفرین کرنے لگی؛ بالآخر [محرم] ۴۹۰/[۱۰۹۶ - ۱۰۹۷ء] میں وہ اپنے ایک غلام کے ہاتھوں مارا گیا - سنجر نے، جو سلطان برکیارُق کا بھائی اور نائب تھا اس کے کمسن بیٹے کو، جو سات سال کا تھا، آسانی کے ساتھ راستے سے ہٹا دیا - ابن الأثیر (۱۰ : ۳۴ [طبع استقامة، قاهرة، ۸ : ۱۰۳]) ایک آرسلان ارغون کا ذکر کرتا ہے جو آلْپ آرسلان کا بھائی تھا؛ جب ملک شاہ کے وارث قیاسی (heir-presumption) بنائے جانے کا اعلان ہوا تو آلْپ آرسلان نے خوارزم کی امارت اسے سپرد کی - اخبار الدولة السلجوقیة (ص ۴۰) کا مصنف بھی یہی معلومات فراہم کرتا ہے، لیکن وہ آرسلان ارغون کو آلْپ آرسلان کا بیٹا بتاتا ہے، یعنی وہی شخص جو ملک شاہ کا بھائی تھا؛ مگر بقول عمادالدین بُنداری (ص ۵۷) (اور اس کا تتبع ابن الأثیر (ص ۱۷۸ تا ۱۸۰، [۸۲]) نے بھی کیا ہے) جب ملک شاہ مرا تو اس کا یہ بھائی چھبیس برس کا تھا اور مغربی ایران میں صرف ایک چھوٹے سے اقطاع (جاگیر) ہی کا مالک تھا - آلْپ آرسلان کے اس نام کے بھائی کے بارے میں اگرچہ کوئی اَور بات معلوم نہیں لیکن ہم یہ ماننے پر مجبور ہیں کہ گویا اس نام کے دو شخص گذرے ہیں - ملک شاہ کے بھائی کی صلبی اولاد چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی کے وسط میں بھی شہر مرو کے اندر موجود تھی۔

مآخذ: (۱) عماد الدین بُنداری، تحقیق ہوتسما Houtsma : Receuil de Textes relatifs à l' histoire des Seljoucides، ۲ : ۸۳، ۲۵۵ تا ۲۵۸، اور اس کے تتبع میں بیان ابن الأثیر، ۱۰ : ۱۷۸ تا ۱۸۰؛ (۲) اخبار الدولة السلجوقیة، تحقیق محمّد اقبال، لاہور ۱۹۳۳ء، ص ۳۳، ۳۴ (آرسلان آرغون اور عَمید خراسان محمّد بن منصور النّسوی کے باہمی تعلّقات)، ۴۰ (قب ابن الأثیر، ۳۴)، ۵۴: (۳) علی بن زید البَیْهَقی المعروف به ابن فُندُق : تاریخ بَیْهَق، طبع احمد بَهْمَن‌یار، تهران ۱۳۱۷ھ / ۱۹۳۸ء، ص ۲۷، ۲۷۰، [(۴) ثناء اللہ : The Decline of the Saljuqids (رسالۂ دکتری)، کلکتہ ۱۹۳۸ء، ۴، ۹۷ تا ۹۹، ۱۰۱]. (کاهِن CL. CAHEN)

* آرسلان خان : محمّد بن سلیمان، [علاء الدولہ در حکیم مختاری غزنوی] قراخانی : فرمانرَوائے ماوراءالنهر - اس کا والد سلیمان تِگین جو (طَمغاج) خان "اعظم" ابراهیم کا پوتا تھا ۴۹۰ھ/۱۰۹۷ء کے لگ بھگ سلطان برکیارُق کے باجگذار کی حیثیت سے ایک مختصر سی مدّت کے لیے اس ملک کا حکمران رہا تھا - [= قَدر] خان جِبْرَئیل ترکستانی، [بُغراخان محمّد کے پوتے] نے جب ماوراءالنهر فتح کر لیا تو نوجوان شہزادہ محمّد خراسان کی جانب بھاگ نکلا - بعد ازآن سلطان سَنْجَر نے قراخانی مذکور [= قَدر خان] کو شکست دی تو اس شہزادے کو سمرقند کا حکمران مقرر کیا گیا (۴۹۵ھ/ ۱۱۰۲ء) اور اس نے آرسلان خان لقب اختیار کیا - آگے چل کر اس کی بیٹی سلطان سنجر کے ساتھ بیاهی گئی [آرسلان اپنے ماموں کو داماد کس طرح بنا سکتا تھا ؟] - طویل اور مسلسل جدّ و جهد کے بعد هی آرسلان خان اپنے ملک میں امن و امان قائم کرنے میں کامیاب ہو سکا اور اس اثناء میں اسے کئی بار اپنے داماد سے امداد طلب کرنا پڑی، جس نے ان مفسدوں کو (جن میں محافظ دستوں کے

ترک ارکان (praetorians) اور علماء دونوں شامل تھے) مرو میں نظر بند کر دیا۔ پتا چلتا ہے کہ آرسلان خان نے ملک میں تہذیب و تمدن کی اشاعت کے سلسلے میں بڑا کام کیا۔ تاریخ بخارا میں [قب بارٹولڈ : Turkestan، ۳۰ ببعد] بتایا گیا ہے کہ اس نے اس شہر اور اس کے نواح میں مفادِ عامّہ کی کئی عمارتیں بنوائی تھیں۔ اس کے ساتھ ہی اس نے ۱۲,۰۰۰ مملوکوں کا ایک لشکر تیار کیا تھا اور کافر ترکوں [جن سے غالباً قپچاق مراد ہیں۔ بارٹولڈ : کتاب مذکور، ص ۳۲] کی سر زمین پر اکثر چڑھائی کی تھی۔ اپنی زندگی کے آخری ایّام میں جب اس پر [فالج] کا حملہ ہوا تو اس نے اپنے بیٹوں کو یعنی پہلے نصر اور پھر احمد کو بطور نائب شریکِ حکومت کیا۔ ان حالات کے ماتحت ملک میں باغیانہ تحریکوں نے نئی قوّت پائی۔ سنجر ایک بار پھر امن کا جھنڈا بلند کرنے کے لیے میدان میں آ کودا اور وہاں سے اسی وقت ہلا جب امن قائم ہو گیا؛ نتیجہ یہ کہ سنجر کو ایک تکلیف دہ حلیف سمجھا جانے لگا؛ چنانچہ پہلے تو خسر اور داماد میں تُو تُو میں میں ہوئی اور پھر کھلم کھلا جنگ چھڑ گئی۔ سمرقند کا محاصرہ کر لیا گیا اور ربیع الاوّل ۵۲۴ھ میں (یہ مہینہ ۱۲ فروری ۱۱۳۰ء کو شروع ہوا تھا) شہر فتح ہو گیا۔ صاحبِ فراش آرسلان کو ڈولی میں ڈال کر اس کی بیٹی [ترکان خاتون] کے پاس لایا اور وہاں سے بلخ لے جایا گیا، جہاں تھوڑے ہی دنوں بعد اس نے وفات پائی (اس کے سال وفات کے بارے میں اختلاف ہے: ۵۲۴ھ، ۵۲۵ھ، نیز ۵۲۶ھ) اور مرو کے ایک مدرسے میں، جسے اس نے خود تعمیر کرایا تھا، وہ مدفون ہوا۔ [مختاری نے اس کی مدح میں ایک قصیدہ لکھا ہے، مگر دیوان مطبوعہ میں وہ ناقص و ناتمام ہے]۔

مآخذ: (۱) ابن الاثیر (کوائف مختلف اور متعدّد مآخذ سے مرتب کیے گئے ہیں؛ چنانچہ ان میں اکثر تضاد نظر آتا ہے)؛ (۲) *Recueil de textes relatifs à l' histoire des Seldjoucides* (طبع ہوتسما Houtsma)، ج ۲، نیز قب متعدّد قلمی مآخذ سے اقتباسات در (۳) Barthold : *Turkestan in Zeitalter des Mongoleneinfalls*، حصّۂ اول، خصوصاً وہ [جوابی] مکتوب جو معاصرے کے دوران میں سلطان سنجر کے نام سے سمرقند کے ائمہ، قضاۃ اور اعیان بلدۃ کو لکھا گیا، ص ۲۵، ۲۶ [*Turkestan*، طبع وقفیّۂ گب، ۳۱۹ تا ۳۲۱ و ۳۳۳]؛ (۴) تاریخ بخارا، (احمد القباوی کے متن عربی کا ترجمہ فارسی میں ہوا بحذفِ بعض، پھر محمّد بن زُفَر بن عمر نے اس کی تلخیص کی اور ایک مجہول الاسم مؤلّف نے اس کا ذیل لکھا) نشر بتصحیح مدرّس رضوی، تہران ۱۳۱۷ ش، اشاریہ؛ *The History of Bukhara*، تلخیصِ نرشخی فارسی کا ترجمۂ انگریزی از Richard N. Frye، کیمبرج و میساچوسٹس Massachusetts ۱۹۵۴ء، اشاریہ بذیل Arslān؛ (۵) حکیم مختاری غزنوی، تہران ۱۳۳۴ ش، ص ہفتاد و پنج و ۱۸ ببعد] ۔

(بارتولڈ W. BARTHOLD)

آرسلان شاہ : بن طُغْرِل شاہ کرمان کا سلجوق بادشاہ، جو طُغْرِل شاہ کے چار بیٹوں [ترکان شاہ، بہرام شاہ، ارسلان شاہ، توران شاہ] میں سے ایک تھا، جن کے درمیان طغرل شاہ کی موت [۵۶۲ھ] کے بعد تاج و تخت کے لیے جدال و قتال جاری رہا۔ آرسلان شاہ [رمضان] ۵۷۲ھ [مارچ ۱۱۷۷ء میں ایک ایسی ہی لڑائی میں تیر لگنے سے گھوڑے سے گرا اور] فوت ہوا [نیز دیکھیے مادّۂ Saldjūks of Kirmān].

مآخذ: [(۱) افضل الدّین احمد کرمانی : تاریخ افضل = بدائع الازمان فی وقائع کرمان، تہران ۱۳۲۶ ش، ص ۳۵ تا ۷۷]؛ [۲] *Recueil de Textes relat. à l' histoire des seldj.*، ۱ : ۳۵ ببعد؛ [۳] *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch.*، ۳۹ : ۳۶۸ ببعد؛

[(۴) حمد اللہ مستوفی : تاریخ گزیدہ، طبع وقفیۂ گب، ۴۷۹ ببعد: (۵) خواند امیر : حبیب السیر، ۲ / ۴ : ۱۱۳]۔

(ادارۂ آآ طبع اوّل)

آرْسلان شاہ : بن کِرمان شاہ [بن قاوَرْد]. مُحْیِ الاسلام و[المسلمین] سلجوقی، [ابوالحارث معزّالدّین، در مختاری، ۳۱۴] : فرمانروائے کرمان [محرّم] ۴۹۵ تا ۵۳۷ھ / [اکتوبر] ۱۱۰۱ تا ۱۱۴۲ء۔ اس بادشاہ کا طویل مگر بظاہر سرگرمیوں سے خالی عہد بہت خوش قسمتی کا دور سمجھا جاتا ہے۔ [مختاری کے دیوان میں تین قصیدے اس کی تعریف میں دیے ہیں۔ پہلے میں (ص ۱٦) یہ بھی کہا ہے کہ اس نے ملحدوں کے خلاف اقدامات کیے] ۔ اپنی زندگی کے آخری دنوں میں وہ اپنی ایک چہیتی بیوی زَیتون خاتون کے بےحد زیر اثر ہو گیا، جس کی تمنّا تھی کہ اس کا بیٹا کرمان شاہ آرْسلان شاہ کا جانشین قرار پائے۔ لیکن کرمان شاہ نااہل ثابت ہوا اور دوسرے بیٹے محمّد نے اپنے ضعیف العمر باپ کو گرفتار کر کے خود تخت سنبھال لیا۔ اس کے تھوڑے ہی دنوں بعد آرسلان شاہ وفات پا گیا لیکن یہ یقینی نہیں کہ اس کی موت طبعی موت تھی یا نہیں۔

مآخذ: [(۱) حکیم مختاری غزنوی، تہران ۱۳۳٦ ش ص ہفتاد و یک، ۱۵، ۳۷۴، ۳۱۳؛ (۲) ابن الاثیر، طبع استقامۃ، قاہرۃ، ۸ : ۲۰۳، ۲۷۵]؛ [۳] *Recueil de textes relat. à l' histoire des seldj.*، ۱ : ۲۵ ببعد؛ [۴] *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch.*، [۳۹]: ۳۷۴ ببعد؛ [(۵) افضل الدین ابو حامد احمد بن حامد کرمانی : تاریخ افضل (= بدائع الازمان فی وقائع کرمان) نشر دکتر مہدی بیانی، تہران ۱۳۲٦ ش، ص ۲۱ تا ۳۲؛ (٦) ناصر الدین منشی؟ کرمانی : سمط العلی للحضرۃ العلیا، نشر عباس اقبال، طہران ۱۳۲۸ ش، ص ۱۸؛ (۷) حمد اللہ مستوفی : تاریخ گزیدہ، ص ۴۷۹؛ (۸) حبیب السیر، ۲ / ۴ : ۱۱۴]۔

(ادارۂ آآ طبع اوّل)

آرْسلان شاہ : بن مسعود، (ابوالحارث)، ⊛ زنگی خاندان کا بادشاہ [رک بہ مادّۂ Zangids]۔

آرْسلان شاہ : بن مسعود بن ابراہیم غزنوی، ⊗ اس بادشاہ کو عثمان مختاری (دیوان خطّی، ورق ۷ ب، بانکی پور، طبع تہران، ص ۱٦۳، سطر آخر اور کئی اور مقامات میں) ''ابوالملوک ملک آرْسلان بن مسعود'' لکھتا ہے ۔ آرْسلان کی والدہ سلطان ملک شاہ کی پھوپھی یعنی ابو سلیمان داؤد بن میکائیل بن سلجوق کی بیٹی تھی، قبّ دیوان مسعود سعد، ص ٦۱۱، سطر قبل از آخر، (''از اصل و نسلِ داؤدم'') اور دیکھیے آداب الحرب، ص ۱۸ تا ۲۷، جس میں اس شادی کا سارا قصّہ دیا ہے ۔ یہ شادی زمستان ۴۷۵ھ / ۱۰۸۲ - ۱۰۸۳ء کے حدود میں ہوئی ہو گی (قبّ دیوان مسعود سعد، ص ۲۰۹ ببعد، عنوان: باز در ثنای او) ۔ آرسلان غالباً ۴۷٦ھ میں پیدا ہوا، (قبّ طبقات ناصری، طبع کلکتہ، ص ۲۳؛ ص ۵۱۱ میں ملک آرسلان بوقتِ وفات ۳۵ سال کا تھا پس وہ ۴۷٦ھ میں پیدا ہوا) ۔ مسعود سوم غزنوی (م شوال ۵۰۸ھ / مارچ ۱۱۱۵ء، ابن الأثیر، طبع استقامۃ، مصر، ۸ : ۲٦۹) کی وصیت کے مطابق (مرآۃ العالم، ورق ۱۰۹ الف، بانکی پور) اس کا بڑا لڑکا عضدالدولہ شیر زاد، جو ہندوستان کا والی اور سپہ سالار تھا (قبّ ابوالفرج رونی، و مسعود سعد مثلاً دیوان مسعود سعد، ص ۲۲۷، ۵۰۴، ۵٦۳ وغیرہ)، تخت نشین ہوا ۔ مگر اس کے تخت نشین ہوتے ہی بھائیوں میں خانہ جنگیاں شروع ہو گئیں اور ملک آرسلان نے اپنے بھائی شیر زاد کو قتل کر دیا (مرآۃ العالم، ورق ۱۰۹ الف) اور دوسرے بھائیوں کو قتل یا قید کر دیا ۔ لیکن ایک بھائی بہرامشاہ، جو تکین آباد (علاقۂ گرم سیر) میں باپ کے ساتھ اس کی

وفات سے پہلے سے تھا، بچ نکلا (طبقات ناصری، راورٹی، ص ۱۴۸) گو اس سے تکین آباد میں لڑائیاں بھی ہوئیں (قب دیوانِ مسعود، ۱۲۷ ببعد، ۱۱۱ ببعد).

ملک آرسلان نے جب میدان صاف پایا تو غزنین میں "السلطان الاعظم، سلطان الدولہ" کے لقب سے (تاریخ ایلیٹ Elliot، ۲ : ۳۸۳) چہار شنبہ ۶ شوال ۵۰۹ھ / ۲۲ فروری ۱۱۱۶ء کو تخت نشین ہوا (قب دیوان مسعود، ص ۳۱۷ ببعد) - اس کے سکوں کے نقوش کے لیے دیکھیے راجرز.

عثمان مختاری کے اشعار سے (مؤنس الاحرار، قلمی، ۶۹۱، حبیب گنج، ضلع علی گڑھ: دیوان، طبع طہران، ص ۳۳۰) اندازہ ہوتا ہے کہ ملک آرسلان تخت نشینی کے لیے رَے بھی گیا، جہاں ماہِ بہمن کی دوسری تاریخ، بہمنجنہ کے دن (شوال ۵۰۹ھ / فروری ۱۱۱۶ء) وہ رسم ادا ہوئی..

ملک آرسلان کے خوف سے بہرام شاہ، سیستان ہوتا ہوا، مدد کے لیے آرسلان شاہ [رکن بان] بن کرمان شاہ بن قاورد (م ۵۳۷ھ / ۱۱۴۲ء) کے پاس کرمان پہنچا اور وہاں سے وہ سنجر کی خدمت میں استعانت کے لیے بھیجا گیا (تفصیل کے لیے دیکھیے [احمد کرمانی : تاریخ افضل، ص ۲۲ ببعد]؛ محمد بن ابراہیم : تواریخ آل سلجوق کرمان، برلن ۱۸۸۶ء، ص ۲۵ اور سنائی : حدیقہ، لکھنؤ ۱۳۰۴ھ، ص ۶۳۸ تا ۶۴۲؛ [ابن الأثیر، طبع مذکور، ۸ : ۲۶۹ ببعد]) - آداب الحرب (ص ۳۲ تا ۳۴) میں تفصیل ہے کہ بہرام شاہ کو سنجر کا قرب کس طرح حاصل ہوا - سنجر اس زمانے میں اپنے بھائی سلطان محمد (م ۵۱۱ھ / ۱۱۱۷ء) کا نائب تھا - اس نے ملک آرسلان کو بہرام شاہ کے ساتھ مصالحت کرنے کا مشورہ دیا لیکن آرسلان نے پروا نہ کی، اس کے علاوہ اپنی والدہ کے ساتھ برا برتاؤ بھی کیا - اس لیے سنجر خود بہرام شاہ کو ساتھ لے کر آرسلان پر حملہ آور ہوا (تاریخ بدایونی، کلکتہ ۱۸۶۸ء، ۱ : ۳۹) - ملک آرسلان نے سلطان محمد سے التجا کی کہ سنجر کو حملے سے روکا جائے، لیکن بےسود (ابن الأثیر، محلِ مذکور؛ حبیب السیر، طبع بمبئی ۱۸۵۷ء، ص ۳۳) - سنجر کے پاس تین ہزار سپاہی تھے اور مقامِ بُست پر حاکم سیستان یعنی تاج الدین ابوالفضل (سنجر کا بہنوئی) اور اس کا بھائی فخر الدّین بھی سنجر سے آ ملا - ادھر ملک آرسلان نے بھی تیّاری کی اور تیس ہزار سوار، لا تعداد پیادے اور ایک سو ساٹھ ہاتھی (روضة الصفا؛ ابن الأثیر، محلّ مذکور، ۱۲۰ - دیوانِ مسعودِ سعد، ص ۴۶۶ س ۱ میں ہے کہ آرسلان نے دو سو ہاتھی جمع کیے ہوئے تھے) - لیکن اس تیّاری کے باوجود اس نے اپنی والدۂ [سببی] مہدِ عراق کو منا کر دو لاکھ دینار اور تحائف کے ساتھ بُست کے مقام پر سنجر کے پاس بھیجا لیکن والدہ ملک آرسلان سے ناراض تھی (دیکھیے سطورِ بالا) اور آرسلان نے اپنے بھائیوں کو قتل یا قید کر دیا تھا، اس لیے والدہ نے بجائے روکنے کے سنجر کو حملے کے لیے اور آمادہ کیا - چنانچہ سنجر کی فوجیں غزنین سے ایک فرسخ پر [دشتِ شہر آباذ میں] ملک آرسلان کی فوج سے معرکہ آرا ہوئیں - تاج الدین ابوالفضل (نصر بن خلف) نے ایک ہاتھی کو مار ڈالا - تاریخ ابوالخیر خانی (ورق ۱۳۶ الف، بانکی پور) میں اس جنگ کے حالات کے علاوہ تاج الدّین ابوالفضل کے درباری شاعر خواجہ صاعد مستوفی کی متعلقہ مثنوی کے اشعار بھی نقل کیے ہیں.

عبدالواسع جَبَلی (م ۵۵۵ھ / ۱۱۶۰ء) نے بھی اسی تاج الدّین کی مدح میں اس واقعے سے متعلق ایک طویل قصیدہ لکھا ہے، دیکھیے دیوان (نسخۂ دانش گاہِ پنجاب، ورق ۶ ب، نسخۂ مطبوعہ

نشر ذبیح اللہ صفا، تہران ۱۳۳۹ ش، ۱ : ۳۱۱ و ۳۱۲).

ملک آرسلان کو شکست ہوئی اور وہ (۵۱۰ھ/ ۱۱۱۶ء) ہندوستان کو بھاگ کھڑا ہوا اور اپنے وائسرائے محمد بن بو حلیم سے فوج جمع کرائی۔ ادھر سنجر وغیرہ کامیابی کے ساتھ ۲۰ شوال ۵۱۰ھ/ یک شنبہ ۲۵ فروری ۱۱۱۷ء کو غزنین میں داخل ہوے اور چالیس روز یعنی جمعہ یکم ذی الحجۃ ۵۱۰ھ / اپریل ۱۱۱۷ء تک وہاں قیام کیا اور بہرام شاہ کو سلطان محمود کے تخت پر بٹھایا؛ اس شرط پر کہ وہ ایک ہزار دینار فی روز ادا کرے۔ وصولی کے لیے ایک عامل دیوان بھی مقرر کیا (روضة الصفاء، ۴ : ۳۳؛ راحت الصدور، ۱۶۸) - اس کے بعد سنجر واپس خراسان چلا گیا ۔ لیکن اس کے جانے کے بعد یعنی ۵۱۱ھ / ۱۱۱۷ء میں ملک آرسلان اپنی ہندوستانی فوج کے ساتھ غزنین پر حملہ آور ہوا ۔ بہرام شاہ مقابلے کی تاب نہ لا کر بامیان میں چھپ گیا ۔ سنجر نے بلخ سے فوج بھیجی، جس نے ملک آرسلان کو بھگا دیا اور آخرکار شکران کی پہاڑیوں میں اسے گرفتار کر کے بہرام شاہ کے حوالے کر دیا (تاریخ ایلیٹ، ۲ : ۱۹۹؛ بحوالۂ محمد عوفی) ۔ مسعود سعد سلمان نے (دیوان، ص ۱۷ سطر ۱۲ و ۱۳) اس دوسری جنگ کے متعلق قصیدہ لکھا ہے، جس میں بہرام شاہ کو لکھا ہے : ”شیر کے شکار کا شوق دل میں پیدا نہ کر، اس لیے کہ تیرے خوف سے مرغزار میں ایک بھی شیر نر نہیں رہا، ہاں کبھی کبھی چوگان کھیلنا جائز ہے گو برف کی وجہ سے زمین ڈھکی ہوئی ہے اور نظر نہیں آتی“ شکار شیر (شعر ۲) سے آرسلان (= شیر) کی طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے اور زمین کے برف سے ڈھکے ہونے سے موسم سرما کا زمانہ (۲۱ دسمبر ۱۱۱۷ء تا ۲۰ مارچ ۱۱۱۸ء) مراد ہے جبکہ وہ دوسری جنگ ہوئی ہوگی ۔ حدیقۂ سنائی (طبع لکھنئو ۱۳۰۴ھ، ص ۶۶۳ تا ۶۶۶ ، خصوصاً دیکھیے ص ۶۶۴ و ۶۶۵ کے آخری دو شعر) میں بھی یہی جنگ مذکور ہے ۔ سنجر کی فوج نے جب آرسلان کو بہرام شاہ کے حوالے کر دیا تو اس نے کچھ عرصے تک اسے قید میں رکھ کر رہا کر دیا ۔ آرسلان نے پھر ہاتھ پاؤں مارنے کی کوشش کی تو بہرام شاہ نے اسے جمادی الآخرۃ ۵۱۲ھ / ستمبر ۱۱۱۸ء میں قتل کر دیا اور غزنین میں اس کے والد مسعود سوم کی قبر کے پاس ہی دفن کر دیا (ابن الاثیر، طبع استقامۃ، مصر، ۸ : ۲۷۱)۔ راورٹی نے انگریزی ترجمۂ طبقات ناصری (کلکتہ ۱۸۸۱ء، ص ۱۰۹، حاشیہ ۶) میں لکھا ہے کہ آرسلان نے شاہ آباد میں شوال ۵۱۱ھ میں انتقال کیا ۔ لیکن ملک آرسلان کا قتل ہونا ہی صحیح معلوم ہوتا ہے، قب سنائی (حدیقہ، ص ۶۶۳ س ۸ بعد و ۶۶۴ س ۴)۔ طبقات ناصری میں ہے کہ اس کے عہد میں آسمان سے آگ اور بجلی گری جس سے غزنین کے بازار جل گئے (قب مختاری، ۱۶۹)؛ نیز دیگر حوادث اور اتفاقات ایسے ہوے کہ خلقت اس کی حکومت سے متنفر ہو گئی ۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ بادشاہ شاعروں پر بہت مہربان تھا۔ مسعود سعد، سنائی اور مختاری نے اس کی بہت ستائش کی ہے ۔ خصوصاً مختاری کے موجودہ دیوان میں تو کوئی تیئیس قصیدے اس کی مدح میں ملتے ہیں ۔ یاد رہے کہ آرسلان کی مدت حکومت صرف دو سال تھی۔

مآخذ : (۱) سنائی : حدیقة الحقیقة، لکھنئو ۱۳۰۴ھ؛ (۲) دیوان عثمان مختاری خطی، (بانکی پور) نسخۂ مطبوعہ تہران ۱۳۳۶ ش؛ (۳) دیوان مسعود سعد سلمان (تہران ۱۳۱۸ ش)، ص ۲۰۹ تا ۲۱۲؛ (۴) فخرالدین مبارک شاہ : آداب الحرب، در ضمیمۂ

اورینٹل کالج میگزین، لاہور مئی ۱۹۳۸ء، ۱۸ تا ۲۷؛ (۵) افضل الدین ابو حامد احمد بن محمد کرمانی: تاریخ افضل (بدائع الازمان فی وقائع کرمان)، نشر مہدی بیانی، تہران ۱۳۲۶ش، ص ۲۲؛ (۶) محمد ابن ابراہیم: تواریخ آل سلجوق کرمان، برلن ۱۸۸۶ء؛ ملخص در ZDMG، شمارہ ۳۹، ۱۸۸۵ء: ۳۶۲ ببعد؛ (۷) راوندی: راحت الصدور، طبع وقفیۂ گب، ۱۹۲۱ء؛ (۸) ابن الأثیر، طبع الاستقامۃ، قاہرۃ، ۸: ۲۶۹ ببعد؛ (۹) طبقات ناصری، کلکتہ ۱۸۶۳ء، ۲۲ (= طبع کوئٹہ ۱۹۴۹ء، ۱: ۲۸۴) (ترجمہ راورٹی، ۱۸۸۲ء، ص ۳)؛ (۱۰) میر خواند: روضۃ الصفاء، بمبئی ۱۲۷۱ھ، ۴: ۳۳؛ (۱۱) خواند امیر: حبیب السیر، بمبئی ۱۸۵۷ء، ۲ / ۴: ۳۳؛ (۱۲) تاریخ فرشتہ، بمبئی، ص ۸۵؛ (۱۳) محمد بقا سہارنپوری: مرآۃ العالم، خطی، بانکی پور؛ (۱۴) تاریخ ایلیٹ، ۲: ۴۸۳؛ (۱۵) راجرز Rodgers: *Catalogue of the Coins of the Indian Museum*، کلکتہ ۱۸۹۶ء، ۳: ۱۶۰؛ (۱۶) احمد بن محمد کلاتی اصفہانی: مونس الاحرار، خطی، حبیب گنج، ضلع علی گڑھ؛ (۱۷) تاریخ بدایونی (طبع کلکتہ ۱۸۶۸ء)، ۱: ۳۸۶؛ (۱۸) تاریخ ابو الخیر خانی، خطی، بانکی پور۔

(غلام مصطفٰی خان)

آرسلان لی: (ترکی)، [لفظی ترجمہ: قرش اسدی] ایک قدیم ترکی سکہ۔ [رک بہ مادہ Ghurūsh]۔

آرکاٹ: (Arcot) مدراس کے ضلع شمالی آرکاٹ کا ایک شہر، جو دریاے پالار کے دائیں کنارے پر واقع ہے۔ آرکاٹ تامل زبان کے لفظ آرک کڈ سے ماخوذ ہے بمعنی 'آر کا جنگل' یا لفظ آرو۔ کڈو سے جس کے معنی ہیں 'چھے جنگل'۔ اس شہر کی بنا چولا خاندان کے راجاؤں نے رکھی۔ بطلیموس کے جغرافیے میں اس کا نام آرکٹوس *Arkatos* آیا ہے۔ ایک روایت سے ظاہر ہوتا ہے کہ گویا اس کا بانی کولوٹ تنگا چولا Kolōttunga Cōla کا بیٹا تھا اور تمپی ریڈی نے قلعۂ آرکاٹ تعمیر کیا اور شہر کی بنا از سر نو رکھی، مگر یہ شہر اس سے بہت پہلے کا ہے (دیکھیے [۱] K. A. Nilakanta Sastri: *The Cōlas*، ۱۹۰۰ء؛ [۲] R. Sewell: *Archaeological Survey of Southern India*، ۱: ۱۶۵)۔ بارھویں صدی ہجری / اٹھارھویں صدی میلادی میں یہ شہر آرکاٹ کے مغل نوابوں کا صدر مقام بن گیا۔

سترھویں صدی میلادی کے دوران میں یہ شہر وجیانگر سے پہلے بیجاپور اور گولکنڈے کو، پھر مرہٹوں کو اور ان سے مغلوں کو منتقل ہوا۔ ۱۱۰۹ھ / ۱۶۹۸ء میں اورنگ زیب نے کرناٹک کا نیا صوبہ بنایا اور داؤدخان نے، جو ۱۱۱۵ھ/ ۱۷۰۳ء سے اس صوبے کا والی بنا، آرکاٹ کو صوبے کا صدر مقام بنایا۔

داؤدخان کا جانشین محمد سید سعادت اللہ خان ایک نوایط تھا، اس نے آرکاٹ کا پورا صوبہ اپنے رشتے داروں میں تقسیم کر دیا۔ اس کا بھتیجا اس کا جانشین بنا اور اس نے صوبے کو وسعت دی۔ اس کے بیٹے صفدر علی نے مرہٹوں کے تنجور پر حملہ کیا اور اس کے داماد حسین دوست خان (چندا صاحب) نے چالاکی سے ترچناپلی Trichinopoly پر قبضہ کر لیا۔

اس جارحانہ اقدام کا نتیجہ یہ ہوا کہ مرہٹوں نے ۱۱۵۳ھ/ ۱۷۴۰ء میں آرکاٹ پر چڑھائی کر دی۔ نواب درہ دمل چری میں مارا گیا، آرکاٹ کو مرہٹوں نے تاراج کیا اور چندا صاحب کو گرفتار کر کے ستارا لے گئے۔

اس کے بعد حکومت صفدرعلی کے ہاتھ آئی، مگر اسے ۱۱۵۵ھ / ۱۷۴۲ء میں قتل کر دیا

گیا ۔ اس پر دکن کے صوبیدار نے باہر کے ایک آدمی انوارالدّین کو آرکاٹ کا والی بنا دیا مگر اس تقرر پر بہت سے نوایطوں نے، جو صوبے میں بہت سے چھوٹے چھوٹے عہدوں پر فائز تھے، ناپسندیدگی کا اظہار کیا ۔ اس باہمی اختلاف نے پانڈی چری کے فرانسیسی گورنر ڈوپلے Dupleix کو مداخلت کا موقع دے دیا ۔ ۱۱۶۱ھ / ۱۷۴۸ء میں ڈوپلے نے چندا صاحب کو رہا کرانے میں مدد دی، جو آرکاٹ کی نوابی کا دعوےدار تھا اور نوایط اس کے طرفدار تھے ۔ اگلے سال فرانسیسی فوجوں نے، جو چندا صاحب کے زیرِ قیادت تھیں، آمبر کے مقام پر انوارالدّین کو قتل کر دیا اور ۱۱۶۴ھ/۱۷۵۰ء میں جب دکن کا صوبیدار مارا گیا تو چندا صاحب کے نوّاب آرکاٹ ہونے کا اعلان کر دیا گیا۔

انگریزوں اور فرانسیسیوں کی باہمی کشمکش میں، اگلے گیارہ سال، آرکاٹ شطرنج کا مہرہ بنا رہا ۔ کبھی اس پر کلائو Clive نے قبضہ آ جمایا [مثلاً ۳۱ اگست ۱۷۵۱ء کو] اور کبھی لالی Lally نے ۔ یہ جنگ اس طرح ختم ہوئی کہ برطانیہ کا پٹھو محمّد علی یہاں کا نوّاب بنا دیا گیا ۔ یوں تو اس کی فوجوں نے دو مرتبہ (سلطان میسور) حیدر علی کو شہر حوالے کر دیا اور نوّاب بہت مقروض بھی ہو گیا: تاہم اس کی اولاد ۱۲۷۲ھ/۱۸۵۵ء تک یہاں قابض رہی اور اس کے بعد کسی نرینہ وارث کے نہ ہونے کی وجہ سے یہ ریاست کمپنی کے ہاتھوں میں چلی گئی (دراصل صوبۂ آرکاٹ کا نظم و نسق ۱۲۱۶ھ / ۱۸۰۱ء ہی سے برطانیہ کے ہاتھ میں منتقل ہو گیا تھا).

محلّ، قلعہ اور شہر کے دفاعی استحکامات، جو محمّد علی نے یورپی طرز پر بڑے اہتمام سے تعمیر کرائے تھے، اب منہدم ہو چکے ہیں ۔ اس شہر میں بےشمار مسجدیں، سعادت اللہ خان کا نفیس مقبرہ اور ٹیپو مستان اولیاء کی درگاہ اب بھی موجود ہے ۔ میسور کے ٹیپو سلطان کا نام انہیں بزرگ کے نام پر رکھا گیا تھا؛ باؤرنگ L. B. Bowring : *Haider Ali and Tipu Sultan*، ص ۱۱۷ ببعد، حاشیہ.

مآخذ : (۱) M. Wilks : *Historical Sketches of the South of India*؛ (۲) Sewell : کتاب مذکور؛ (۳) *Imperial Gazetteer of India*، ۱۹۰۸ء، ۵ : ۱۹۸؛ ۲ : ۱۶۵؛ ۱۹۹ تا ۱ : ۳۱۹ ببعد؛ (۴) *Cambridge History of India*، ج ۵ باب ۸ و فہرستِ مآخذ؛ (۵) S. K. Aiyangar در *Jour. of Indian Hist.*، ۱۹۳۰ء، ص ۱۷۳ تا ۲۱۷؛ (۶) S. M. H. Nainar : *Sources of the History of the Nawabs of the Carnatic*، ۴ جلدیں، ۱۹۳۴ تا ۱۹۴۴ء؛ (۷) C. S. Srinivasachari : *A History of Gingee*؛ [(۸) Edgar Thurston : *The Madras Presidency*، کیمبرج ۱۹۱۳ء؛ (۹) انسائیکلوپیڈیا برٹینیکا، ۱۹۶۱ء، ۲ : ۲۹۳].

(J. B. Harrison ہیری سن)

* **آرناؤدلق** : Arnawutluk آلبانیا کا نام عثمانی ترکی زبان میں.

(۱) زبانِ آلبانوی، جس کے بارے میں یہ کہا جاتا ہے کہ وہ پلاسجی-[یا پلاسغی، قدیم آلبانوی] زبان سے نکلی ہے، ارمنی، ہندی - ایرانی اور سلاوی زبانوں کی طرح ''ساتیم'' "satem" قسم کی ایک ہندی-یورپی زبان ہے ۔ ۱۴۹۶ء سے پہلے کی ادبی تحریریں تو موجود نہیں ہیں، لیکن شخصی اور مقامی ناموں کی بنا پر یہ سمجھا جاتا ہے کہ شمالی آلبانوی زبان گیغہ (Geg) کی اصل، قدیم ایلیری (Illyrian) زبان ہے، اور جنوبی آلبانوی طوسقہ Tosk کی اصل، قدیم اِپیری Epirote زبان ہے ۔ چنانچہ ایلیری الفاظ منتوا *mantua*، ''منتیا'' *mantia* (کانٹے دار جھاڑی) اور گروسہ *Grōssa*

(ریتی) کے لیے آلبانوی الفاظ علی الترتیب مَنْد mand، منزہ Manzë اور گریسہ Grresë ہیں - مقدونیہ، ترا کیا Thracia اور داچیا Dacia کی زبانیں بھی آلبانوی زبان کے نمونے کی تھیں .

آلبانوی زبان آلبانیا میں شقیپ shqip اور آلبانوی نوآبادیوں میں اَرْبارِش arbëresh کے نام سے موسوم ہے - یہ زبان آلبانیا میں تقریباً پندرہ لاکھ آدمی بولتے ہیں، یوگوسلاویہ سے ملحق علاقے قوصوہ میتوھیہ Kosovo Metohija میں تقریباً سات لاکھ آدمی اور اِپیر Epirus میں کوئی چالیس ہزار آدمی - یونانی جزیروں ہائیڈرا Hydra اور سپٹزا Spetsa میں، نیز صِقلیّۃ اور قلوریّۃ Calabria میں اس زبان کی ایک قدیم متروک شکل اب تک باقی ہے: اس زبان کو وہ آلبانویانِ طوسقہ یہاں لائے تھے جو ترکوں کے حملوں سے ترکِ وطن پر مجبور ہو گئے تھے - صدیوں کی کس‌مپرسی کی بدولت آلبانوی زبان مفلس ہو گئی اور اس لیے اس میں خالص آلبانوی لفظوں کی کمی اور غیرملکی مستعار الفاظ کی کثرت ہے - یہاں تک کہ پہیے، چھکڑے اور ھل کے لیے بھی مستعار الفاظ استعمال ہوتے ہیں، اسی طرح رشتوں کے لیے معمولی ہندی - یوربی الفاظ بھی مفقود ہیں - شہری زندگی، سڑکوں کی تعمیر، باغبانی، قانون، مذہب اور خاندانی رشتوں کے اظہار کے لیے لاطینی کے مستعار الفاظ مستعمل ہیں، جن کی اصل صورت نظامِ صوتی کے انحطاط کی وجہ سے بہت بدل گئی ہے - جو اصطلاحیں راسخ العقیدہ [اورتھوڈوکس] مذہبی رسوم میں استعمال ہوتی ہیں وہ یونانی ہیں؛ پکے ہوئے کھانوں، کپڑوں اور گھر کے مختلف حصوں کے نام اور اسلامی اصطلاحیں ترکی کے ذریعے آئی ہیں .

آلبانوی کی مخلوط ابجد یوں ہے [ا] a، [ب] b، c (ts کی طرح)، [چ] ç (ch کی طرح)، [د] d، dh (جس طرح th کی آواز انگریزی لفظ this میں ہے)، [ا] e، ë (فرانسیسی le کی e کی طرح)، [ف] f، [گ] g، g و g (جس طرح ترکی g حروف e، i، ö کے ماقبل ہوتی ہے) [ہ] h، [اِ] i، [ی] j (جیسے انگریزی لفظ yoke میں y)، [ک] k، [ل] l (جیسے فرانسیسی میں)، ll (جیسے انگریزی لفظ all میں)، [م] m، [ن] n، نْی (nj) (جیسے لفظ cañon (تلفظ: کینین) میں)، [شْو] o، پ (p)، [ک] q (e، i، ö سے پہلے آنے والے ترکی حرف [ک] k کی طرح)، ر r (خفیف)، ر rr (ثقیل، کھینچ کر)، [س] s، [ش] sh (جیسے لفظ shop میں)، [ت] t، [تھ] th (جیسے لفظ thin میں)، [شْو] u، [و] v، [ز] x (جیسے لفظ adze میں)، [ج] xh (جیسے لفظ judge میں)، [ی] y (=جرمن زبان کا ü)، [ز] z، [ژ] zh (جیسے لفظ pleasure میں) - حروف علّت â، ê، î، گیغہ Geg زبان کے اَنفی حروف ہیں.

گیغہ زبان اس صوبے کے صدر مقام تیرانہ Tiranë اور شمالی علاقے کی بولی ہے، جس میں قوصوہ میتوھیہ Kosovo-Metohija بھی شامل ہے - طوسقہ میں خاصا وسیع ادب موجود ہے - اس میں گیغہ سے خاص خاص لسانی انحرافات یہ ہیں : مصدر کی جگہ شرطیہ ترکیبوں کا استعمال، اَنفی حروفِ علّت کی عدم موجودگی، کبھی کبھی ن کی ر میں تبدیلی اور ue، uem کی جگہ ur، uar کا استعمال. علاوہ بریں مفردات میں بھی معمولی اختلافات ہیں.

جنس کے اعتبار سے اسم کے تین صیغے (genders) ہوتے ہیں اور پانچ نحوی حالتیں (cases) - اسم کو بعد میں آنے والے مضاف الیہ یا اسم صفت سے ایک صرف پذیر حرف کے ذریعے جوڑا جاتا ہے، جیسے مالی ای ویریوت mali i veriut، یعنی ''شمال کا پہاڑ'' اور مالی ای بُوکور mali i bukur، یعنی ''خوبصورت پہاڑ'' - اس ترکیب میں مالی mal-i کی اضافت i- ایک مذکر حرف تعریف ہے جیسے

علٰحدہ کیا جا سکتا ہے - اسی طرح مثلاً مولّ molla (مؤنث) کا مفہوم ہے (کوئی خاص) سیب (the apple) لیکن مولا mollë کے معنی فقط ''سیب'' (apple) ہیں - فعل میں ذیل کے 'وجوہ' (moods) ہوتے ہیں: ناقص، مضارع، شرطیہ، تمنائی، امر و نہی اور نیم مجہول اور ایک مرکب 'وجہ' بھی جسے ''وجہ'' تحسین و تعجب (admirative) کہتے ہیں.

۳ - ادبیات : تیسری صدی میلادی سے کلیسائے روم کی طرف سے سقوطری واقع شمالی آلبانیا میں ایک اسقفیہ (bishopric) قائم ہے - یہ شہر آلبانیا کا پہلا ثقافتی مرکز بن گیا؛ اس کی شہادت میں اسقف جان بزک John Buzak کی مرتب کی ہوئی کتاب نماز (Liturgy) کو، جو ۱۵۵۵ء میں مرتب ہوئی، اور سترھویں صدی میں بودی Budi، بردی Bardhi اور بوغدانی Bogdani کی مذہبی تصانیف کو پیش کیا جا سکتا ہے - وہ ادبی سرگرمی جس سے شمال کے کیتھولک علاقے میں ترک رواداری برتتے رہے مرکز کے اسلامی اور جنوب کے راسخ العقیدہ (Orthodox) خطے میں دبا دی گئی لیکن اس ادب نے ان نوآبادیوں میں جنھیں آلبانوی تارکین وطن نے صقلیہ اور قلوریۃ میں قائم کیا تھا جڑ پکڑ لی - ان نوآباد جلاوطنوں کی اولاد میں سے متّرنگا نامی ایک شخص نے منظوم مناجاتیں لکھنے کی طرح ڈالی، جن میں اس نے لوک گیتوں کے اوزان استعمال کیے (۱۵۹۲ء) - اس روایت کو برانکاتو Brancato (۱۶۷۵ - ۱۷۴۱ء) اور قلوریۃ کے واری بوبا Variboba (پیدائش ۱۷۲۵ء) نے جاری رکھا - آلبانیا کی تحریک آزادی کے پرجوش رہنما دِ رادا De Rada (۱۸۱۳ تا ۱۹۰۳ء) کے لوک گیتوں اور جوشیلے مبالغہ آمیز قطعات ادبی نے اس تحریک کو دنیوی، غیرمذہبی رنگ دے دیا اور اس کے بعد بھی یہ تحریک زف سکیرو Zef Schiro (۱۸۶۰ - ۱۹۲۷ء) کے ہاتھوں، جو صقلیہ میں پیدا ہوا اور جس نے دو مثالی (allegorical) رزمیہ نظمیں لکھنے کے علاوہ لوک گیت بھی جمع کیے ہیں، موجودہ صدی میں بھی خاصی دیر تک جاری رہی.

دِ رادا de Rada کے کام سے متأثر ہو کر طوسقہ کے تین محبانِ وطن بھائیوں عبدیل، سامی اور نعیم فراشری نے ۱۸۷۸ء میں پرزرند Prizrend میں ایک انجمن قائم کی - سان ستیفانو کے معاہدے سے تقویت پا کر انھوں نے آلبانیا کے داخلی استقلال اور ادبی آزادی کا مطالبہ کیا - استانبول میں برسوں سرگرم عمل رہنے کے بعد، جہاں ان کے ساتھ کرستوفوردی Kristoforidhi (۱۸۲۷-۱۸۹۵ء) بھی، جو مترجم انجیل اور لغت نویس تھا، شامل ہو گیا، انھیں مجبوراً ترک وطن کرنا پڑا - بخارسٹ میں سیاست دان عبدیل، ماہرِ تعلیم سامی اور بیکتاشی شاعر نعیم نے، جس کے غزلیہ اشعار اشتیاقِ وطن کے درد سے پر ہیں، مل کر ایک ادبی انجمن قائم کی اور ۱۸۸۵ء سے آلبانوی کتابیں چھاپنا شروع کیں - تھیمی مٹکو Thimi Mitko اور سپرو دینہ Spiro Dine نے، جو مصر میں جلاوطنی کی زندگی گزار رہے تھے، آلبانویوں کی مقامی نو آبادی سے لوک گیت جمع کیے - صوفیہ میں عبدیل کے بیٹے مدحت فراشری نے ایک جنتری، نظموں کا ایک مجموعہ اور ایک رسالہ شائع کیا - اس کے علاوہ اس نے پند آمیز مقالے اور مختصر اخلاقی کہانیاں بھی لکھیں - جو کتابیں جلا وطنی میں لکھی جاتیں انھیں قافلوں کے ذریعے آلبانیا پہنچا دیا جاتا تھا.

کسی ادبی مرکز اور معیاری ابجد کا نہ ہونا اس تحریک کے لیے رکاوٹ کا سبب بن گیا، چنانچہ سامی کے مشکل صوتی ہجوں (phonetic spelling) کو ایک قسم کے دو حرفی (digraphic) ہجوں سے بدل دیا گیا

digraphic] یعنی دو حرف جن سے ایک آواز حاصل ہو جیسے ch=چ، sh=ش] یہ طریقہ [قلّوریّۃ] کے باشندے سینتوری A. Santori اور صِقلیّہ کے ماہرِ لسانیات کماردا Dh. Camarda (۱۸۲۱ - ۱۸۸۲ء) کے طریقے سے ملتا جلتا تھا ۔ نومبر ۱۹۱۲ء میں خود مختاری حاصل ہو جانے کے بعد یہ مختلف ادبی دھارے باہم مل گئے ۔ دِرینووا A. Drenova (پیدائش ۱۸۷۲ء)، طوسقہ کا غزل گو بُبانی Bubani اور پوراڈیتسی L. Poradeci (پیدائش ۱۸۹۹ء) تینوں نے بخارسٹ کی روایت کو قائم رکھا؛ گو پوراڈیتسی نے اپنے لیے مخصوص غیر رسمی اسلوب اختیار کیا ۔ شمالی کیتھولک علاقے کے نمائندے یہ تھے : دیوانۂ یادِ وطن شِروکا F. Shiroka (۱۸۴۷ - ۱۹۱۷ء)، ماہرِ لسانیات اور مؤرخ زانونی A. Xanoni (۱۸۶۳ء - ۱۹۱۵ء)، مییدہ N. Mjeda (۱۸۶۶ - ۱۹۳۷ء)، ہجوگو فِشتہ Gi. Fishta (۱۸۷۱ - ۱۹۴۰ء)، عوامی شاعر اور مرثیہ گو پرنوشی V. Prennushi (۱۸۸۵ - ۱۹۴۶ء) اور افسانہ نویس کولِکی E. Koliqi (پیدائش ۱۹۰۳ء) ۔ طوسقہ کے ناول نگار فوکیون پوستولی Foqion Postoli اور گرامینو M. Grameno (۱۸۷۲ تا ۱۹۳۱ء)، طوسقی تمثیل نگار کرستو فلوکی Kristo Floqi (پیدائش ۱۸۷۳ء) اور کونِتزا F.Konitza (۱۸۷۵ - ۱۹۴۳ء) نے اپنی سرگرمیاں ریاستہائے متحدہ امریکہ کے شہر بوسٹن میں منتقل کر لیں اور یہاں 'وَترا' Vatra کے نام سے ایک ادبی مجلس اور ایک رسالے بنام دیئلی Dielli (''سورج'') کی بنیاد رکھی۔

فسطائی حکومت کی مختصر سی مدت (۱۹۳۹ تا ۱۹۴۳ء) میں چند اسے مصنف بھی اس ادبی تحریک کی جانب متوجّہ ہو گئے جن کے میلانات اطالیہ کی طرف تھے؛ موجودہ اشتراکی دورِ حکومت میں حزبی (partisan) تحریک، طبقاتی کش مکش، کدّ و عمل اور امن کے موضوعات پر لکھنے کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے ۔ درسی کتابیں روسی نمونوں کے مطابق یہاں تین پررونق تھیئٹر ہیں اور مصنفوں کی ایک یونین ۔ اسی قسم کی ادبی سرگرمی قوصوہ ۔میتوھیہ Kosovo-Metohija میں بھی پائی جاتی ہے، جہاں کے اشتراکی موضوعات میں ٹیٹو Tito کا اثر نمایاں ہے ۔

۳ - جغرافیہ : آلبانیا (شقِپنی Shqipni، شقِپاری Shqipëri) گرینچ سے ۲۰ درجے مشرق میں ایک شمالی ۔ جنوبی محور پر واقع ہے ۔ یہاں کا کل رقبہ ۱۱,۰۹۷ مربع میل (۲۸,۷۴۸ مربع کیلومیٹر ہے) [قبّ وِٹکر ۱۹۶۱ء، ص ۸۳۰ اور *Statesman's Year Book*, 1930 جہاں رقبہ اس سے کم بتایا ہے] اوریہ یوگوسلاویہ، یونان اور بحیرۂ ایڈریاٹک [آدریاتیق] سے محدود ہے ۔ یہ شمالی عرض البلد ۳۹ درجہ ۳۸ دقیقہ اور ۴۰ درجہ ۴۱ دقیقہ کے درمیان واقع ہے اور اس کی کل لمبائی ۲۰۷ میل ہے، پشکوپی Peshkopi کے مقام پر اس کی چوڑائی گھٹ کر صرف پچاس میل رہ جاتی ہے اور جھیل پریسبہ خورد (Little Presba) کے قریب بڑھ کر ۹۰ میل ہو جاتی ہے ۔ اس کی دس اصلی ایالتوں (prefectures) میں پہلے کل ۳۹ فرعی ایالتیں (sub-prefectures) تھیں ۔ اب اس سارے علاقے کو ۳۲ حصّوں میں تقسیم کر دیا گیا ہے جو اضلاع کہلاتے ہیں اور جن کے نئے نام رکھ دیے گئے ہیں ۔ اس علاقے سے دیناری Dinaric ایلپس کا سلسلہ گذرتا ہے، جو چونے کے پتھر سے بنا ہے ۔ مشرق میں یہ خطّہ اپنی انتہائی بلندی کو پہنچ جاتا ہے اور کہیں کہیں اس کی اونچائی تقریباً سات ہزار فٹ ہو گئی ہے ۔ مغربی نشیبی علاقوں میں، جن میں سے بعض سطح بحر سے بھی نیچے ہیں، سب سے بڑا زرخیز میدان موزاکہ Myzeqeja ہے ۔

یہاں کا سب سے بڑا دریا درین Drin جھیل اوخری Ohri (Ochrida) سے نکلتا ہے اور شمال مغرب سے جنوب مغرب کی سمت میں بہتا ہوا شینگین Shengjin کے قریب بحیرۂ ایڈریاٹک میں جا گرتا ہے ۔ دوسرے دریا ماط Mat، ایشم Ishém، آرزین Arzén، سیمین - داوول - بیرات Semén-Devoll-Berat اور ویوسہ Vijöse عام طور پر شمال مغرب کی جانب بہتے ہیں لیکن شقومبی Shkumbi، جو موسم سرما میں تیز بہنے والی پہاڑی ندی بن جاتی ہے، تقریباً مشرق سے مغرب کی جانب بہتی ہے اور ملک کے سارے رقبے کو تقریباً دو برابر حصوں میں تقسیم کر دیتی ہے، جو گیغنییہ Gegnija اور طوسقریبہ Toskërija کے نام سے موسوم ہیں.

بلند پہاڑوں کے گٹھے ہوئے مجموعے میں گیغنییہ کے اندر شمالاً جنوباً تین راہ بند سدّیں ہیں اور طوسقریبہ میں یہ مجموعہ شمال مغرب سے جنوب مشرق کے رخ چار متوازی سلسلوں پر مشتمل ہے۔ سب سے بلند پہاڑ برات کے قریب تومور ہے (۷۸۶۱ فٹ = ۲۳۹۶ میٹر) - سطح کی مٹی کے بہہ جانے اور جنگلوں کے غائب ہو جانے کے باعث یہ علاقہ بے درخت اور سنگلاخ نظر آتا ہے ۔ (شقودر Shkodër، سقوطری)، اوخری اور پریسپہ کی جھیلوں کا صرف ایک حصہ ہی آلبانیا میں ہے ۔ وسطی میدان کی جھیل تربوف Tërbuf محض دلدل ہے ۔ جھیل مالک کو، جو کورچہ سے نیچے ہے، خشک کر دیا گیا ہے.

دراچ (Durrës، Durazzo) یہاں کی سب سے بڑی بندرگاہ ہے، جس میں جہازوں کی گودیاں ہیں اور جہاز سازی کا کارخانہ ہے؛ آولونیہ (Valona) نہایت خوبصورت، قدرتی بندرگاہ ہے ۔ یہاں سے صاف کیے ہوئے تیل اور رال (bitumen) وغیرہ کی برآمد ہوتی ہے ۔ سراندہ ماہی گیروں کی بندرگاہ ہے اور شینگین Shëngjin میں خام دھاتوں کا کاروبار ہوتا ہے ۔ بڑے بڑے شہروں کے نام حسب ذیل ہیں : تیرانہ Tirane، صدر مقام ہے (آبادی ایک لاکھ)، شقودر (سقوطری) (۳۵ ہزار)، کوریچہ (۲۵ ہزار)، دراچ Durrës (۱۶ ہزار)، ولورہ یا آولونیہ (۱۵ ہزار) اور گینوقستر Gjinokastër یا گیروقستر Gjirokastër (بارہ ہزار) - ریلوے لائن، جس کی لمبائی تقریباً ۸۰ میل ہے، تیرانہ کو دراچ، پکین Peqin اور ایلبصان Elbasan سے ملاتی ہے لیکن زیادہ تر شہروں کے درمیان مواصلات کا ذریعہ سڑکیں ہیں.

آب و ہوا بلند مقامات پر تو یورپ کی طرح ہے اور جنوب مغرب میں نیم حار (sub-tropical) - نباتات بحیرۂ روم کے اور علاقوں کی سی ہے - یہاں کے جنگل زیادہ تر برگ ریز (deciduous) قسم کے ہیں اور ان میں آلوش (hornbeam)، بلوط رومی (Turkey oak)، سمّاق (sumach)، آویلائی (avellan) بلوط، امریکی سدا بہار بلوط (holm oak)، عناب، النشم الابیض (celtis) وغیرہ کے درخت پیدا ہوتے ہیں - دامنِ کوہ کی جھاڑیوں میں تطلب (arbutus)، پتاور (bush heather)، انار اور عرعر (juniper) شامل ہیں۔ سب سے زیادہ گھنے جنگل قرویہ Kruya کے نزدیک سموّرس Mamuras میں ہیں.

مآخذ : (۱) M. Lambertz : *Albanisches Lesebuch*، حصۂ اول و دوم (آلبانوی گرامر، متون اور ان کے جرمن ترجمے)، لائپزگ ۱۹۴۸ء؛ (۲) S.E. Mann : *Albanian Literature, An Outline of Prose, Poetry and Drama*، لنڈن ۱۹۵۵ء؛ (۳) وہی مصنف: *A Short Albanian Grammar*، لنڈن ۱۹۳۲ء؛ (۴) وہی مصنف : *An English - Albanian Dictionary*، کیمبرج ۱۹۵۷ء؛ (۵) S. Skendi : *Albania (Statistical, Historical, Political, etc.)*، نیویارک و لنڈن ۱۹۵۷ء.

۴ - آبادی :

۱۹۰۵ء کی سرشماری کے مطابق آلبانیا کی آبادی ۱۳,۹۴,۳۱۰ تھی (۱۹۳۰ء میں آبادی ۱۰,۰۳,۰۹۷ تھی) - آلبانیا کے باہر آلبانوی مندرجۂ ذیل ملکوں میں آباد ھیں : یوگوسلاویہ میں (۱۹۴۸ء کی سر شماری کے مطابق ۷,۵۰,۰۰۰)، یونان میں (اندازہ ھے کہ تیس اور ساٹھ ہزار کے درمیان ھیں)، اطالیہ میں (ڈیڑھ لاکھ اور ڈھائی لاکھ کے درمیان) - ساری دنیا میں پیدائشی آلبانویوں کی تعداد ۳۰ لاکھ کے قریب ھے (دیکھیے *Albania*، نشر S. Skendi ، نیویارك ۱۹۵۶ء، ص ۵۰)- ۱۹۳۰ء کی سر شماری کے مطابق آلبانیا میں ۴۵ هزار افلاق (Vlachs)، ۳۵ هزار سلاو [صقلابی]، ۲۰ هزار ترك اور ۱۰ هزار یونانی آباد تھے - ۱۹۴۹-۱۹۵۰ء میں آلبانیا کی کل آبادی کا ۲۰ فی صد حصہ شہروں میں آباد تھا - اسی سال نسبۃً بڑے شہر یہ تھے : تیرانہ، آلبانیا کا صدر مقام، جس کی آبادی کا اندازہ ۸۰ هزار تھا (۱۹۳۰ء میں آبادی ۳۰,۸۰۶ تھی [قب وِنکر، ۱۹۶۱ء : پچاس هزار])؛ شقودر (سقوطری) ۳۴ هزار، کورچہ [کوریچہ] ۲۴ هزار، دِراچ ۱۶ هزار، ایلبصان ۱۰ هزار، ولورہ ۱۰ هزار، برات ۱۲ هزار، گینوقستر Gjinokaster ۱۶ هزار.

آلبانوی لوگ نسلی اعتبار سے دو بڑے گروهوں میں منقسم هیں: گیغه [یا گیقه] Gegs ، جو دریاے شقومبی کے شمال میں آباد هیں اور طوسقه Tosks، جو اس دریا کے جنوب میں رهتے هیں - ترکوں نے ان دو منطقوں کا نام گیغہ لق Gegalîk اور طوسقہ لق رکھا - گیغہ صرف اپنی بولی هی میں نہیں بلکہ اپنے اندازِ نظر اور معاشرتی طرزِ عمل میں بھی طوسقوں سے مختلف هیں - گیغوں کے متعلق یہ کہا جاتا ھے کہ انھوں نے طوسقوں کے مقابلے میں اپنی قومی خصوصیات کو زیادہ خالص رکھا ھے.

عام طور پر آلبانیا کے بنجر پہاڑوں کی پیداوار یہاں کی بڑھتی هوئی آبادی کے لیے کفایت نہیں کرتی تھی، خصوصاً ایسے زمانوں میں جب وبا سے ان کے مویشی هلاك هو جاتے تھے تو ان بے کس لوگوں کے لیے اس کے سوا کوئی چارہ نہیں رهتا تھا کہ وہ هجرت کر جائیں یا قریبی میدانوں پر حملہ آور هوں - وہ عموماً اجیر سپاهیوں، چرواهوں اور مزارعین کی حیثیت سے وطن سے باهر چلے جاتے تھے.

چودهویں صدی [میلادی] کے وسط کے قریب آلبانوی لوگ صربیوں کے دباؤ کے تحت یا یونانی تیول دار سرداروں کے اجیر سپاهیوں کے طور پر اِپیِر، تھسلی، مورہ بلکہ بحیرۂ ایجین کے جزیروں میں بھی جا کر آباد هو گئے - یہاں اکثر آلبانوی بتدریج یونانی رنگ میں رنگ گئے یا آگے چل کر ترکوں کے دباؤ کی وجہ سے جنوبی اطالیہ کے علاقوں میں چلے گئے - لیکن ۱۴۶۶ء کے قریب تک بھی تھسلی کے شہروں میں آلبانویوں کے کئی خِطّے تھے اور اسی طرح لِوادِیہ Livadia (Lebadea) میں ان کے ۴۲ قتّون *katunes* تھے اور اِستیفا میں ۳۴ (دیکھیے *Fatih Devri* : H. Inalcik، انقرہ ۱۹۵۴ء، ص ۱۳۶) - عثمانیوں کے دورِ حکومت میں ان 'قتونوں' کی خاص حیثیت تھی اور اس کے بعد کے زمانے میں انھیں آرماتولوس armatols کا نام دیا گیا.

جب ۱۴۶۸ء میں اسکندر بیگ مرا تو بہت سے آلبانوی، جو اس کے ساتھ هو کر عثمانیوں کے خلاف جنگ کر رهے تھے، یا تو پہاڑوں میں جا کر اقامت گزین هو گئے یا پھر مملکت نیپلز Naples میں هجرت کر گئے - ۱۴۷۸ء، ۱۴۸۱ء اور ۱۴۹۲ء میں بہت سے اور آلبانوی جنوبی اطالیہ اور صِقلیّہ کی طرف هجرت کر گئے، جہاں انھوں نے اپنی زبان اور رسم و رواج کو آج تک محفوظ

رکھا ہے۔

پندرھویں صدی [میلادی] میں عثمانی حکومت نے بعض آلبانوی تیمارداروں کو [دیکھیے تیمار]، جو تیماری گھرانوں (مزیرکی Mazeraki اور ہیکل Heykal) سے تھے، طرابزون میں منتقل کر دیا۔

آلبانیا میں ترکوں کی کسی بڑی نوآبادی (مستعمرہ) کا ذکر نہیں آتا، البتہ قونیہ کے چند جلاوطن یہاں آباد ہو گئے تھے، جنھیں مقامی طور پر 'قونیچی' کے نام سے پکارا جاتا ہے۔ علاوہ ازیں قوجہ جیک کے یوروک [خانہ بدوش یکی چری فوج کا سپاہی] بھی دبرہ کے مشرق میں پہاڑوں پر موجود ہیں، جہاں غالباً انھیں بظاہر اس غرض سے آباد کیا گیا تھا کہ وہ روم ایلی سے آلبانیا جانے والی شاہراہ کی حفاظت کریں۔ وہ 'سورگون' *sürgüns* (جلاوطن لوگ) بھی، جو تقریباً ۱۳۱۰ء میں اناضول کے بعض حصوں، مثلاً صاروخان قوجہ ایلی، جانیک وغیرہ سے بھیجے گئے تھے، تعداد میں بہت کم تھے (دیکھیے *Sûret-i Defter-i Sandjâk-i Arvanid*، اشاریہ)۔

روم ایلی میں آلبانوی آبادی کی دوسری اہم افزایش سترھویں اور اٹھارھویں صدیوں میں ہوئی۔ وہ آ کر یاقوہ Djākovë، پرزرین Prizren، اپیک Ipek (پچ Peč)، قالقان‌دلن Kalkandelen، تیتوہ Tetovo، اور قوصوہ کے میدانوں میں آباد ہو گئے، بالخصوص اُس وقت جب ۱۶۹۰ء میں ان علاقوں سے صربوں کی عمومی ھجرت واقع ہوئی۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آلبانویوں کی یہ آبادکاری زیادہ تر مقاطعۂ اراضی کے نظام کا نتیجہ تھی (دیکھیے میرا مقالہ *Tanzimat nedir?*، در *Tarih Araştirmalari*، انقرہ ۱۹۴۲ء) جو اس زمانے میں وھاں رائج تھا۔ آلبانویوں نے ان زرخیز میدانوں میں آ کر بڑے بڑے مقاطعہ داروں سے چھوٹے چھوٹے قطعات زمین پٹے پر لے لیے اور یہاں مستقل طور پر اجارہ‌داروں کی حیثیت سے آباد ہو گئے۔

باقی رہے وہ افلاق Vlachs جو آلبانیا میں ہیں، تو وہ سلاویوں کے ساتویں صدی والے حملے کے بعد سے شمالی آلبانیا کے پہاڑوں میں، آلبانویوں کے پہلو بہ پہلو، چرواھوں کی زندگی بسر کرتے چلے آئے تھے اور گیارھویں صدی سے وہ آلبانیا کی توسیع میں حصہ لیتے رہے۔ ۸۳۵ھ/۱۴۳۱ء کے عثمانی دفتر (رجسٹر) کے مطابق افلاق Vlachs اور ان کے 'قتون' ("افلاق قتون") جنوبی آلبانیا میں موجود تھے، بالخصوص اس علاقے میں جو قانینہ Kanina کے مشرق میں واقع ہے۔

دریاے درین Drin کے شمال میں جو آلبانوی قبائل ہیں ان کا عام اصطلاحی نام "مالی سوز" (پہاڑی) ہے۔ ۱۸۸۱ء کے قریب اس گروہ کے کوئی ۱۹ قبیلے تھے، جن میں تقریباً ۳۰ ھزار رومن کیتھولک، پندرہ ھزار مسلمان اور ۲۲۰ کلیساے شرقی کے متبع (Greek Orthodox) تھے۔ ان میں مشہورترین قبائل یہ تھے: ہوتی Hotti، قلیمینتی Klementi، شقریلی Shkreli، قستراتی Kastarati، قوچای Koçaj اور پلاتی Pulati۔ یہ لوگ سقوطری کے مشرق میں پہاڑوں پر رہا کرتے تھے۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آلبانیا کی عثمانی فتوحات کے دوران میں، جو ۱۳۸۵ء سے شروع ہو کر پندرھویں صدی کے آخر تک جاری رہیں، سرکش اور باغی قبائل کو پھر ایک بار اس کوھستان کے نہایت ہی دشوارگذار سنگلاخ علاقے میں واپس جانا پڑا۔ لیکن سترھویں صدی [میلادی] میں جب سلطنتِ عثمانیہ کی گرفت ولایات میں کمزور پڑ گئی تو یہ لوگ پھر نشیبی علاقے میں آ گئے اور بعد میں "صوبۂ روم ایلی کے لیے بلاے جان" بن گئے۔

ابتدا ہی سے حکومت عثمانیہ ان قبیلوں کے قبائلی نظام اور ان کی خوداختیاری کا احترام کرنے پر مجبور رہی - چونکہ روم ایلی سے آلبانیا آنے والے اہم پہاڑی دروں پر ان کا قبضہ تھا اس لیے حکومت نے ان دروں کی نگہبانی انھیں کے سپرد کر رکھی تھی اور ان خدمات کے عوض ان کے تمام محصول معاف کر دیے تھے - ایک ضابطے مؤرخہ ۱۴۹۶ء (*Başbakanlîk Archives, Istanbul,*) *Tapu Def.*، عدد ۲۶) کے الفاظ یہ ہیں : ''ناحیۂ قلیمینتی Klementi میں پانچ گاؤں ہیں - اس کے عیسائی باشندے سنجاق بیگی کو ایک ہزار 'آقچہ' خراج اور 'اسپنجہ' کے ایک ہزار 'آقچہ' دیتے ہیں - 'عشر'، 'عوارضِ دیوانی' اور دوسرے لگان انھیں معاف ہیں لیکن انھیں ذیل کے راستوں کا '' دربندجی (پہاڑی دروں کے محافظ) '' مقرر کیا جاتا ہے : سقوطری -o- علاقہ پتریشبان -o- آلتون ایلی؛ اسی طرح پدون -o- کوچہ -o- پلاوا'' - اس کے بعد سترھویں صدی میں قبیلۂ قلیمینتی نے روم ایلی میں تاخت و تاراج کر کے آفت برپا کر دی اور مونٹی نیگرو (قرہ طاغ) کے باغیوں سے تعاون کر کے بڑی زحمت کا باعث بن گئے۔

دریائے درین کے جنوب میں ایک قبیلہ مردیتا Mirditë نامی آباد تھا، جس کے افراد کی تعداد (۱۸۸۱ء میں) ۳۲ ہزار کے قریب تھی اور یہ سب کیتھولک تھے - یہ قبیلہ پانچ خاندانوں میں منقسم تھا، جنھیں ' بیرق ' کہتے تھے، یعنی : اوروشي Oroshi، فاندی Fândi، سپشی Spashi، کشنینی Kushneni اور دبری Dibri - ۱۶۹۶ء میں اہلِ وینس کے خلاف عثمانیوں کی گراں قدر خدمات سرانجام دینے کے صلے میں خانوادۂ ہوتی Hotti کو ان خاندانوں میں تقدم کا مرتبہ دیا گیا اور ان کا ' بیرق ' دوسرے ' بیرقوں ' کا سرگروہ بن گیا - لیکن آج کل شالہ Shalë قبیلے کو اولیت حاصل ہے۔

قبائلی روایات کے مطابق 'بیرقوں' کی ابتدا عثمانیوں کے عہد میں ہوئی - در حقیقت عثمانی ترکوں کا یہ دستور تھا کہ فوجی سرداروں کو قوت و اقتدار کی علامت کے طور پر ایک ' بیرق ' یا ' سنجاق ' [پرچم] دے دیا جاتا تھا - ہر خاندان ایک ' بیرق‌دار ' بمعنی علم‌بردار کے ماتحت ہوتا تھا، جو اس خاندان کا موروثی سردار ہوتا تھا - خاندان کے عام معاملات موروثی بزرگوں کی مجلس میں طے پایا کرتے تھے - امورِ عامّہ پر بحث و تمحیص کے لیے پانچوں خانوادوں کی ایک مجلس ہر سال اوروش Orosh میں منعقد ہوا کرتی تھی - عثمانی والی کی جانب سے ایک ' بولوك باشی ' bölük-bashi مقرر ہوا کرتا تھا، جو خانوادوں اور ادارۂ حکومت کے درمیان ہر قسم کے معاملات کا بندوبست کرتا تھا - قبیلۂ مردیتا کے پانچ سرداروں کا یہ دعوے تھا کہ وہ لیکا دوقہ گین Lekë-Dukagjin کی اولاد میں سے ہیں، جس نے عثمانیوں کے خلاف اسکندر بیگ کی جنگ میں نمایاں کارنامے انجام دیے تھے - دوقہ گین کے متعلق یہ بھی خیال ہے کہ اس نے قبائل کے قانونِ رواج کو مدون کیا، جسے '' قانونِ لیکا دوقہ گین '' کہتے ہیں (A. Sh. K. Gječov : *Kanuni i Lekë Dukagjinit*، شقودر ۱۹۳۳ء).

یہ قبیلے عثمانی فوج کے لیے امدادی فوج مہیا کیا کرتے تھے، جس میں ہر گھر سے ایک فرد شامل ہوتا تھا - اس عثمانی دستور کی پابندی یوروکوں اور کردوں کو بھی کرنا پڑتی تھی - جب سولھویں صدی کے آخر اور اس سے بعد کے زمانے میں سلطنت عثمانیہ کو اپنی طویل جنگوں کی وجہ سے زیادہ سپاہیوں کی ضرورت پیش آئی تو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ آلبانوی امدادی افواج کو روز افزوں اہمیت

حاصل ہونے لگی - انہیں خصوصاً قرہ طاغیوں (Montenegrians) کے خلاف مقامی جنگوں میں استعمال کیا جاتا تھا - روم ایلی میں قبیلۂ مِرْدِیتا کے لوگوں کو سب سے زیادہ بہادر سپاہی سمجھا جاتا تھا، لیکن اس کے ساتھ ہی اِیکار H. Hequard (۱۸۵۵ء) انہیں ''دنیا کے سب سے بڑے لٹیرے'' کہتا ہے - ۱۸۵۵ء میں جب ادارۂ تنظیمات نے انہیں غیر مسلّح کر کے باقاعدہ فوج میں بھرتی کر لینے کی کوشش کی تو انہوں نے بغاوت کر دی اور زادرِیما Zadrimë کے علاقے پر ٹڈی دل کی طرح چھا گئے - اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اگلے سال حکومت نے یہ کوشش ترک کر دی - بعد میں قبیلۂ مِیرْدِیتا کے سردار پرِنْک بِبْ دُدہ Prenk Bib Doda نے ۱۹۰۸ء کی تحریک آزادی آلبانیا میں اہمّ حصہ لیا، جمہوریۂ مِیرْدِیتا یوگوسلاویہ کی سرپرستی میں ۱۹۲۱ء میں قائم ہوئی، مگر اگلے ہی سال ختم ہو گئی.

۵ - مذہب :

۱۹۴۲ء کے اطالوی اعداد و شمار کے مطابق (دیکھیے *Albania*، طبع سکِنْدِی S. Skendi، ص ۵۸) ۱۱,۲۸,۱۴۳ کی کل آبادی میں سے ۷,۷۹,۴۱۷ مسلمان تھے، ۲,۳۲,۳۲۰ اورتھوڈوکس [کلیساے مشرق کے پیرو] عیسائی اور ۱,۱۶,۲۵۹ کیتھولک عیسائی، ایک ہی اہمّ کیتھولک گروہ شقودر (سقوطری) کے ضلع میں آباد ہے، گو بڑے بڑے آرتھوڈوکس گروہ اضلاع گیینوقستر Gjinokastër (Argyrokastro)، کورچہ (کوریجہ Korice)، بیرات Berat اور ولور (آولونیہ Avlona) میں رہتے ہیں - مسلمان یوں تو پورے ملک میں پھیلے ہوئے ہیں لیکن ان کی سب سے زیادہ تعداد وسطی آلبانیا میں ہے.

آلبانیا، جو ۷۳۲ء میں قسطنطنیہ کی بطریقی (Patriarchate) سے ملحق ہو گیا تھا، اسے ۱۰۵۴ء میں روما اور قسطنطنیہ کے درمیان تقسیم کر دیا گیا، اس طرح کہ شمالی حصہ روما کی حدِّ نظامت میں آ گیا - نارمنوں اور اینجو والوں (Angevins) سے ملک میں کیتھولک مذہب کو تقویت پہنچی؛ آنتیواری Antivari آلبانیا کے اور دِراچ مقدونیہ کے اُسقُفِ اعظم کا صدر مقام تھا.

آلبانیا کے اورتھوڈوکس عیسائی براہِ راست اوخری Chrida کی اسقفی کے ماتحت تھے - عثمانی ترکوں نے ۱۴۵۴ء میں قسطنطنیہ کی بطریقی کو بحال کیا؛ مگر اس سے پہلے بھی کیتھولک مذہب کے مقابلے میں وہ اورتھوڈوکس فرقے کی حمایت زیادہ کیا کرتے تھے - اس لیے کہ ان کی حیثیت اورتھوڈوکس کلیسا کے محافظ کی تھی؛ تاہم سیاسی اغراض کے تحت بابِ عالی نے آلبانیا میں کیتھولک کلیسا سے بھی رواداری ہی برتی - آلبانوی امراء سیاسی حالات کے مطابق مشرق اور مغرب کے درمیان مذبذب رہتے تھے - ان اورتھوڈوکس آلبانویوں کا جو جنوبی اطالیہ میں ہجرت کر گئے تھے اپنا علٰیحدہ (Uniate) کلیسا تھا جو پاپاے روم کی سیا[illegible] تسلیم کرتا تھا - ۱۸۹۵ء کے عثمانی سالنامے کے مطابق صوبۂ یانیہ Yania (اِپیِر Epirus اور آلبانیا کے اس علاقے میں جو دریاے داوول Devoll کے جنوب میں واقع ہے) ۲,۲۳,۸۸۵ مسلمان، ۱,۱۸,۰۳۳ یونانی، ۱,۲۹,۵۱۷ اورتھوڈوکس آلبانوی، ۳,۵۱۷ یہودی اور صرف ۹۳ کیتھولک تھے - یہ بتا دینا بھی ضروری ہے کہ ان یونانیوں میں سے بعض اصل میں اورتھوڈوکس تھے، جو اُن یونانی مذہبی اور تعلیمی اداروں کی بدولت جنھیں اٹھارھویں صدی کے نصف ثانی بعد میں بڑے جوش و اہتمام سے قائم کیا گیا تھا، یونانی مآب بن گئے تھے - آلبانیا کی خود مختاری کے بعد آخر کار ۱۹۳۷ء میں قسطنطنیہ کے بطریق نے آلبانیا کا ایک خود مختار کلیسا تسلیم کر لیا - وہ لوگ جو سب سے

پہلے حلقہ بگوش اسلام ہوے آلبانیا کے تیماری امراء تھے، جنھیں حکومت عثمانیہ کی طرف سے تیمار عطا ہوے تھے - عام خیال کے بر عکس، انھیں اپنی زمینیں بطور تیمار رکھنے کے لیے تبدیل مذہب کی ضرورت نہ تھی بلکہ تیمار حاصل کرنے کے لیے صرف حکومت عثمانیہ سے وفاداری ہی کافی تھی - چنانچہ پندرھویں صدی میں عیسائیوں کو برابر تیمار ملتے رہے - مگر پندرھویں صدی کے آخر تک بہت ہی کم عیسائی تیماردار باقی رہ گئے، کیونکہ بہت سے لوگ برضاء و رغبت خود مسلمان ہو گئے - ایلبصان، جسے محمد ثانی نے ۸۷۰ھ / ۱۴۶۶ء میں تعمیر کرایا، ابتدا ہی سے تھسلی کے یکی شہر کی طرح، اسلامی مرکز بن چکا تھا؛ لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانے میں عوام یا 'رعایا' میں سے صرف معدودے چند ہی آدمیوں نے اسلام قبول کیا تھا - سولھویں صدی کے شروع میں آلبانیا کے چار سنجاقوں (ایلبصان، اوخری، آولونیہ اور اسکندریہ) میں مسلمان 'رعایا' کے تقریباً تین ہزار خاندان تھے - کیتھولک ماخذ میں، جو ۱۶۲۲ء کے حدود میں لکھے گئے، یہ اندازہ کیا گیا ہے کہ آلبانیا کی کل آبادی میں سے صرف تیسواں حصہ مسلمان ہے - سترھویں صدی کے شروع میں اہل آسٹریا اور اہل وینس نے کیتھولک آلبانویوں اور اورتھوڈوکس صربیوں کو بغاوت پر ابھارنے کی کوشش کی، جو جزیرے میں اضافے کی وجہ سے حکومت سے بگڑ گئے تھے - ۱۶۱۳ء میں زعماے کلیسا کے ایک اجلاس میں، جو قوچی میں منعقد ہوا، یہ قرار پایا کہ پاپاے روما سے امداد طلب کی جائے - ۱۶۲۲ء کے قریب سب سے پہلے فرانسیسکانی Fransican [راھب] مبلغ آلبانیا اور جنوبی صربیہ میں وارد ہوے - ۱۶۳۹ء میں آلبانیا کے کیتھولک عیسائیوں اور صربیوں نے اہل وینس سے تعاون کیا اور پھر ۱۶۸۹ - ۱۶۹۰ء میں آسٹریا والوں سے: جس کی بنا پر باب عالی نے ان لوگوں کے خلاف انتقامی کارروائی کرنے کا فیصلہ کر لیا - اس سے بچنے کے لیے پیچ Peč، پرزرین Prîzren، یاقوہ Djakovë اور قوصوہ Kossovo کے میدانوں کے عیسائی باشندے، جن میں سے کچھ آلبانوی تھے، یا تو بڑی تعداد میں ہجرت کر گئے اور یا مسلمان ہو گئے - گو ان میں سے بہت سے لوگ دل سے عیسائی ہی رہے، جو مقامی طور پر "لارامانہ" *laramanë* (یعنی پچ رنگ) کہلاتے تھے - ان میدانوں میں آلبانوی بنانے اور مسلمان بنانے کا کام سترھویں اور اٹھارھویں صدی میں بیک وقت جاری رہا۔

بوشاتلیوں اور تپہ دلن کے علی پاشا [رک بآن] کے عہد میں قبول اسلام کی رفتار نئے سرے سے تیز ہو گئی - معاصر شاہدوں کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ علی پاشا نے متعدد گانووں کو اسلام قبول کرنے پر مجبور کیا - خیال کیا جاتا ہے کہ وہ خود بکتاشی تھا اور اس کے زمانے میں آلبانیا میں سلسلۂ بکتاشیہ [رک بآن] کو انتہائی ترقی حاصل ہوئی - شاہ زوگ Zog کے عہد میں اس سلسلے کے پیرووں کی تعداد کا اندازہ دو لاکھ کے قریب تھا - بکتاشیوں کے ان خوش حال 'تکوں' [تکیوں] کی بدولت، جو تیرانہ (Tirana)، آقچہ حصار (بکتاشیوں کا قدیم مرکز)، بیرات Berat اور کوھستان تومور میں تھے، نیز صدر مقام میں ان کے مرکزی ادارے کے سبب بکتاشی مذہب نے آلبانیا میں بڑی اہمیت حاصل کر لی - ۱۹۱۹ء میں جو مؤتمر (کانگرس) کوریجہ میں ہوئی اس میں بکتاشیوں نے سنیوں سے الگ ایک علیحدہ فرقہ بنانا چاھا لیکن ان کے اس ارادے کی تکمیل ۱۹۴۵ء میں اشتراکی عہد حکومت ہی میں ہو سکی۔

آلبانویوں کو عثمانیوں کے رنگ میں رنگنے

میں اسلام نے اہم حصہ لیا - آلبانیا کے عیسائی اپنے مسلمان ہم وطنوں کو عموماً ترک کہہ کر پکارتے تھے - دوسری طرف اسلام ہی کی وجہ سے آلبانوی اپنے یونانی اور سلاو (Slavic) ہمسایوں میں جذب نہیں ہو سکے - کہا جاتا ہے کہ اسلام اور عیسائیت دونوں کے ملمع کے نیچے آلبانویوں میں، خصوصاً پہاڑی علاقے کے آلبانویوں میں، ان کے ابتدائی مذہبی عقیدے باقی رہے .

۶ - تاریخ :

یہ بات عام طور سے تسلیم کی جاتی ہے کہ اہل آلبانیا ایلیری Illyrian نسل سے ہیں، البتہ اس بات میں اب تک اختلاف راے چلا آتا ہے کہ ان کا نسلی تعلق اہل تراکیا (تھریس)، اہل ایپیر (ایپرس کے باشندوں) اور پلاسجیوں Pelasgians سے کیا ہے - ایلیری قوم کے قبائل پہلے پہل ساتویں صدی قبل مسیح میں ان یونانی نو آبادیوں کے ذریعے جو البانیہ کے ساحلی علاقے میں قائم کی گئی تھیں یونانی تہذیب و تمدن سے آشنا ہوے - ان میں سب سے بڑی نو آبادی دراج Durazzo (Durrës) کے قریب ایپیدمنوس Epidamnos کی تھی - ایلیریوں نے تیسری صدی ق - م - میں اپنا سب سے پہلا خود مختار سیاسی نظام قائم کیا - ۱۶۷ ق - م - میں انھیں رومیوں نے فتح کر لیا: پھر وہ صدیوں تک زبردست رومی اثر سے متاثر رہے - رومیوں کے زمانے کی مشرق کو جانے والی شاہراہ، ویا اگناتیا Via Egnatia، دراج Dyrrachium (Durrës) سے شروع ہوتی تھی اور وادی شقومبی کے ساتھ ساتھ چلی جاتی تھی - سب سے پہلے بطلیموس ایلیریائی قبائل میں آلبانویوں Αλβανοι اور ان کے پای تخت آلبانوپولیس Αλβανόπολις کا ذکر کرتا ہے (جو قرویہ Croya کے قریب تھا) - ساتویں صدی میلادی میں جب سلاویوں نے آلبانویوں پر حملہ کیا تو آلبانویوں کے رومی رنگ میں رنگ جانے کا خاتمہ ہو گیا اور وہ آلبانیا کے شمالی پہاڑوں میں جا بسے اور وہاں کوئی پانچ سو برس تک راعیانہ زندگی بسر کرتے رہے - نویں اور دسویں صدی میں مملکتِ بلغاریہ نے اپنی حدودِ سلطنت کو جنوبی آلبانیا تک، جس میں دراج Dyrrachium (یونانی Dyrrachion) بھی شامل تھا، توسیع دے لی اور بارھویں صدی کے تقریباً آخر میں اہل صربیہ نے نمانیا Nemanja کے ماتحت شمالی آلبانیا پر قبضہ کر لیا - زراعت پیشہ سلاویوں کے ساتھ عرصۂ بعید تک باہم مل جل کر رہنے کے باعث اہل آلبانیا پر سلاویوں کی طرزِ معاشرت کا بہت گہرا اثر پڑا - آخر الامر شہنشاہ باسل ثانی نے جنوبی آلبانیا میں بوزنطی حکومت دوبارہ قائم کی اور ۱۰۰۵ء میں دراج Dyrrachion کو فتح کر لیا، جو نویں صدی میلادی سے بوزنطی صوبۂ (thema) دراج کا صدر مقام چلا آتا تھا - جب گیارھویں صدی میلادی کے وسط میں صوبوں میں بوزنطی نظم و ضبط میں کمزوری کے آثار پیدا ہوے تو آلبانوی بھی اپنی پہاڑی پناہ گاھوں سے نکل آئے - اس زمانے سے لے کر آلبانویوں کا ذکر، جو زیادہ تر سقودرہ Skodra (شقودر Shkodër)، دراج Dyrrachin، اوخری - پرزرین Ohrida-Prîzren کے خطوط کے درمیان آباد تھے، ہم عصر ماخذ میں پہلے سے زیادہ نظر آتا ہے: یونانی میں آلبانوای Αλβανοι یا آروانتائی Αρβανιται کے نام سے، لاطینی میں Albanenses یا Arbanenses کے اور سلاوی ماخذ میں Arbanaci کے نام سے - عثمانیوں نے ان کے لیے پہلے یونانی طرز پر آروانید Arvanid کا نام استعمال کیا اور اس کے بعد اس نام کی ترکی شکل آرناووُد اور آرناووُط نے رواج پایا .

آلبانیا گیارھویں صدی میلادی کے بعد سے نظام جاگیرداری والے (feudal) یورپ کے لیے

بوزنطی سلطنت پر حملہ کرنے کا مورچہ بن گیا ۔ ۱۰۸۱ اور ۱۱۸۵ء میں دِراچ Dyrrachion پر عارضی طور پر نارمنوں نے اور ۱۲۰۴ء میں اہلِ وینس نے قبضہ کر لیا ۔ اس کے بعد اِیپِیر کا مطلق العنان حکمران تھیوڈور اینگیلوس Theodore Angelus (۱۲۱۵ تا ۱۲۳۰ء) اس پر قابض رہا ۔ ۱۲۷۲ء میں آنژو Anjou کا حکمران چارلس، دِراچ اور آلبانیا کے سارے ساحلی علاقے پر قابض ہو گیا اور اس نے ''شاہ آلبانیا'' کا لقب اختیار کر لیا ۔ اس پر خاندانِ آنژو (Angevians) اور بوزنطی پادشاھوں کے درمیان ایک طویل جنگ چھڑ گئی ۔

اناضول کے ترکوں کو بوزنطی شہنشاہ سے اتحاد کی بنا پر آلبانیا کا علم سب سے پہلے ۷۳۷ھ / ۱۳۳۷ء میں ہوا ۔ بوزنطی خانہ‌جنگی کے زمانے میں آلبانوی کوھستانیوں کی دست درازیاں آلبانیا میں بڑھ گئی تھیں ۔ انھوں نے تیموروِن Timoron یا تیمورِنجہ Timoringdje کو فتح کر لیا اور دیگر بوزنطی مستحکم مقامات یعنی قانینہ، بلغراد (برات)، قلیسورہ Klisura اور اسقراپار Skarapar کو خطرے میں ڈال دیا ۔ اِیپِیر اور آلبانیا پر اپنا اقتدار قائم کرنے کے لیے آندرونیقوس Andronicus ثالث [پالئولوغوس] نے اس صوبے میں لشکر کشی کی؛ اس کے لشکر میں ترکی امدادی فوج بھی شامل تھی ۔ یہ فوج اس کے حلیف امور بیگ Umur Beg والیِ آیدین نے بھیجی تھی ۔ اس فوج نے دِراچ تک کے تمام علاقے کو تاخت و تاراج کر ڈالا ۔ باغی پہاڑوں کی طرف پسپا ہو گئے اور انھیں ترکوں کے ھاتھوں بےحد نقصان پہنچا ۔ ترک تسالیا [تھسلی] اور بےاوشا Boetia (قانتاقوزنوس Cantacuzenus) کے راستے اپنے ملک کو واپس چلے گئے ۔

زیادہ دن نہیں گزرے تھے کہ سٹیفان دُوشان Stephan Dushan نے آلبانیا پر قبضہ کر لیا (قروینہ پر ۱۳۴۳ء میں اور وسطی آلبانیا پر ۱۳۴۳ تا ۱۳۴۶ء میں): بظاھر اس واقعے کی وجہ سے یونان کی جانب آلبانویوں کی ھجرت اور تیز ہو گئی ۔ مقامی آلبانوی جاگیرداروں اور سپاھیوں نے جنوب کی طرف مزید فتوحات حاصل کرنے میں دوشان کا ساتھ دیا (L. von Thallóczy اور C. Jireček : *Zwei . . . Urkunden*، ۸۰) ۔ قبیلۂ والے نک *voyniks*، جو بعد کو عثمانیوں کے ماتحت آلبانیا میں نظر آتا ھے، غالباً اسی زمانے میں دُوشان کے ساتھ یہاں آباد ہوا ۔ جب ۱۳۵۵ء میں دوشان کی سلطنت کا خاتمہ ہوا تو مقامی جاگیردار، جو اصلاً سلاوی، آلبانوی اور بوزنطی تھے، آلبانیا کے سب حصّوں میں نظر آنے لگے ۔ جلد ھی ان جاگیرداروں میں سے بلشا Balshas (بلشیچی Balshiće) شمالی علاقے میں اور تھوپیے Thopias وسطی علاقے میں سب سے زبردست اور طاقتور بن گئے ۔ بلشیچیوں کے پاس دِراچ سے لے کر کتارو Cattaro تک کا تمام ساحلی علاقہ تھا اور انھوں نے پرزرین Prizren تک کے بڑے وسیع علاقے پر اپنا اقتدار جمانے کی کوشش کی ۔ ان کا ٹکراؤ شاہ بوسنیہ Twrtko اور اہلِ صربیہ سے ہوا، جو اس علاقے یعنی زیتہ Zeta کو دوبارہ اپنے قبضے میں لانا چاھتے تھے ۔ اس کے بعد جلد ھی بلشوں نے، جو آولونہ، بلغراد اور قانینہ میں آباد ہو چکے تھے، دراچ میں کارلو تھوپیا Carlo Thopiā پر حملے کا ارادہ کیا ۔ اس نے ۷۸۲ھ / ۱۳۸۰ء میں عثمانی ترکوں سے مدد مانگی، کیونکہ ان کے 'اُج' (سرحدی) دستے ۷۸۳ھ / ۱۳۸۱ء ھی میں یانیہ Yannina کے قریب تک آ چکے تھے ۔ بلشا ثانی کو ایک ترکی فوج کے ھاتھوں ۱۲ شعبان ۷۸۷ھ / ۱۸ ستمبر ۱۳۸۵ء کو سورہ Savra کے مقام پر (جو [ناحیۂ] موزاکہ Myzeqe میں دریاے ویوسہ Vijosë کے کنارے ھے) شکست ہوئی اور وہ مارا گیا ۔ یہ واقعہ

ترکوں کے سرکاری وقائع میں مبہم بجانب "قارلی ایلی" Karli-ili یعنی "دیارِ قارلی" (Carlo Thopia) کے نام سے مذکور ہے اور ان میں اس کی صحیح تاریخ ۷۸۷ھ/ ۱۳۸۵ء درج ہے ۔ آلبانیا کے جاگیرداروں نے، جن میں بلشا کے وُرثاء بھی شامل تھے، سلطان ترکیہ کی سیادت تسلیم کر لی ۔ ۷۸۹ھ/ ۱۳۸۷ء میں لِشّ (Alessio) کے دُوقہ گیئنوں [Le duc Jean] Dukagjini نے رگوسن Regusan قبیلے کو مطلع کیا کہ انھوں نے عثمانیوں سے صلح کر لی ہے ۔ عثمانیوں کی پیش قدمی سے خوف زدہ ہو کر حکومتِ وینس نے ادھر تو دینیل کورنارو Daniel Cornaro کو مراد اوّل کی خدمت میں تھوپیا کی حفاظت کی غرض سے بھیجا (رمضان ۷۸۹ھ / اکتوبر ۱۳۸۷ء) اور اُدھر اس شہر کو خود لے لینے کے لیے تھوپیا سے گفت و شنید شروع کر دی ۔ اس طرح آلبانیا کے متعلق وینس اور مقامی حکومت کی طویل رقابت کا آغاز ہو گیا ۔ سلطان کے باج گذار کی حیثیت سے گیرگی سٹراٹ سمیرووچ Gjergy Stratsimirović نے، جو سقوطری (شقودر) اور دولچینیو Dulcigno میں بلشا کا وارث تھا، اہلِ بوسنہ کے خلاف اپنی لڑائی میں عثمانیوں سے فائدہ اٹھانا چاہا ۔ کفالیہ شاہین (ترکی وقائع میں: "کوالہ شاہین" بعد میں: شہاب الدین شاہین پاشا) نے، جو "اَج بیگی" اور غالباً لیاسکوولِک Liaskovik کا "صوباشی" [کوتوال] تھا، بوسنہ کے علاقے میں متواتر کامیاب یلغاریں کیں، لیکن آخر کار اہلِ بوسنہ نے اسے تربین Trebinje کے قریب ۲۳ شعبان ۷۹۰ھ/ ۲۷ اگست ۱۳۸۸ء کو شکست دی ۔ بقولِ نشری یہ مہم "امیر سقوطری" سٹراٹ سمیرووچ G. Stratsimirović کی درخواست پر شروع کی گئی تھی، جس پر شاہین کی شکست کے بعد دشمن سے ایک خفیہ سمجھوتہ کر لینے کا الزام لگایا گیا ۔ قوصوہ Kossova کے میدان پر فتح پانے کے بعد (۷۹۱ھ/۱۳۸۹ء میں) عثمانیوں نے Skoplje (اُسکوب) کو ایک مستحکم سرحدی مرکز بنا لیا اور پاشا یگیت کے ماتحت یہاں صارُو خان کے ترکوں کو لا کر بسایا گیا (۹۳ - ۱۳۹۱ء کے قریب) ۔ اس کے بعد شاہین بھی واپس آ گیا اور اس نے G. Stratsimirović کو، جس نے اپنی حفاظت کے لیے پھر اہلِ وینس سے رجوع کیا تھا، سقوطری سے نکال دیا اور سینٹ سرجیس St. Sergius کو بھی بھگا دیا، جس نے اہلِ وینس کے پاس واپس جا کر پناہ لی تھی (۱۳۹۳ تا ۱۳۹۵ء) ۔ ادھر وینس نے لِشّ Alessio، دِراچ (۱۳۹۳ء) اور دْرِیویشتہ Drivaste (۱۳۹۶ء) کے شہر لے لیے، جنھیں مقامی سرداروں نے سالانہ وظیفے کی تضمین کے عوض وینس کے حوالے کر دیا ۔ عثمانیوں نے بھی اپنی جگہ یہ کوشش کی کہ وہ مقامی سرداروں کو اپنا جانب دار بنائے رکھیں اور اس کا ذمّہ لیا کہ ان کی زمینیں بطور 'تیمار' ان کے پاس ہی رہیں گی ۔ چنانچہ دمتری یونیمہ Gionima، قسطنطین بلشا اور گیرگی دُوقہ گجین Gjergj Dukagjin نے ترکی باجگزاروں کی حیثیت سے اہلِ وینس کے مقابلے میں شاہین سے تعاون کیا ۔

آلبانیا کی سرزمین میں عثمانی حکومت کا قیام مع اپنے نظام "تحریر" (دیکھیے مادّۂ 'طاپو' Tapu و 'تیمار' [رک بآن]) اوّل اوّل پریمیدی Premedi (Premetë) اور کورْچہ (Körice کوریجہ) کے علاقوں میں آیا ۔ باقاعدہ عثمانی نظامِ حکومت کا پتا، جس کی رو سے شہروں میں صوباشی اور قاضی اور دیہات میں سپاہی مقرر کیے جاتے تھے، بایزید اوّل کے زمانے کی دستاویزوں میں بھی چلتا ہے (*Başvekalet Archives* استانبول، مالیہ شمارہ ۲۳۱) - یہ صورت آلبانیا میں عثمانیوں کی مہمّات (۷۹۶ھ/ ۱۳۹۴ء اور ۷۹۹ھ/۱۳۹۷ء) کے بعد عمل میں آئی ہو گی ۔ عثمانی دستاویزات سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے

که آقچه حصار (قرویه Croya، Krujë) [جو آقچه حصار
کا اصلی نام هے] کو محصولات [=ٹیکس] سے معافی بھی
اسی زمانے میں ملی - ۸۰۴ھ/۱۴۰۲ء میں آلبانوی
افواج خوجه (؟) زکریا Coïa Zaccaria، دمتری
یونیمه، گیرگی، دوقه گین اور دشمنی کے زیر قیادت
انقره کے میدانِ جنگ میں موجود تھیں - ۱۴۰۲ء
میں بایزید کی امپراطوری کی درماندگی کے بعد
ان میں سے کئی آلبانوی سرداروں (ایوان قستری
Ivan Kastriot، خوجه (؟) زکریا، نکتا تھوپیا
Niketa Thopia) نے حکومتِ وینس کی سیادت
تسلیم کر لی - جب ۱۴۰۳ء میں گیورگ
ستراٹسمیرووچ Georg Stratsimirović فوت ہو گیا
تو حکومت وینس نے، جو پہلے هی سے سقوطری
پر قابض هو چکی تھی، اس کے موروثی علاقے کا
ایک حصه یعنی دولچینیو Dulcigno، [یا اولکون]
آنتیواری Antivari اور بدوا Budua اپنے قبضے
میں کر لیا - لیکن اس کے لڑکے بلشا نے صربیه کے
ستیفن لیزرووچ Stephen Lazarević اور ووك
برانکووچ Vuk Branković کی مدد سے حکومتِ
وینس کے خلاف ایک طویل جنگ و جدال کا سلسله
شروع کر دیا - آخر ان کے حکم دار امیر سلیمان
سے حکومتِ وینس نے آلبانوی امور کے متعلق
سمجھوته کر لیا (۱۹ جمادی الاولی ۸۱۲ھ/
۲۹ ستمبر ۱۴۰۹ء) - اسکوب کے پاشا . یگت نے
ایوان قستری Ivan Kastriot کو مجبور کر دیا
که وه سلطان ترکی کی سیادت تسلیم کرے (۸۱۳ھ/
۱۴۱۰ء) - جنوبی علاقے میں عثمانیوں نے آلبانوی
طوقوں Toccos کے مقابلے میں آلبانوی سپاٹوں
Spatas کی مدد کی - آخر الامر وینس کے خلاف
اعلانِ جنگ کر دیا گیا، جس میں عثمانی حکومت
نے شمالی ایپیر Epirus سے لے کر قرویه (آقچه
حصار) تک آلبانیا کو صحیح معنوں میں فتح کر لیا
اور آروند-ایلی یا آرناود-ایلی کا صوبه بنا دیا
(۸۱۸ تا ۸۲۰ھ/۱۴۱۵ تا ۱۴۱۷ء).

اس ملک میں عثمانیوں کی فتوحات کی وجه
سے جو حالات پیدا ہوے اس کی تفصیل ۸۳۵ھ/
۱۴۳۱-۱۴۳۲ء کے دفتر 'تیمار' (صورت دفتر
سنجاق آروند، طبع اینالجک H. Inalcik، انقره ۱۹۵۴ء)
سے پوری طرح معلوم ہو سکتی هے - اس دفتر میں
مختلف علاقوں کے ناموں کے ساتھ اکثر اوقات ان
بڑے بڑے تیماری خاندانوں کے نام بھی آ جاتے
هیں جو تقریباً ۸۱۹ھ/۱۴۱۶ء میں سلطنت عثمانیه
کے باجگزار تھے : یووان ایلی Yuvan illi (علاقهٔ
قستر میں)، بلشا ایلی (قوایه Kavajë کے مشرق اور
شقومبی Shkumbi کے جنوب میں)، گی اونو میمو -
ایلی Gionomaymo - ili (پکین Pekin کے شمال میں)،
پاولو کرتک ایلی (وادی یلیما Jilema میں)، کوندو -
می هو - ایلی Kondo - Miho - ili (ایلبصان کے مغرب
کے علاقے میں)، زنیبش ایلی Zenebish - ili (زینبیسی
Zenebissi، گینوقستر Gjinokastër اور اس کے
گرد و نواح کے علاقے)، بوغدان - ریه - ایلی
(ایلبصان کے شمال میں)، آشتن ایلی (پرمیته
Premetë میں) - ان سب بڑے بڑے خاندانوں کے
علاوه کئی چھوٹے چھوٹے عیسائی جاگیرداروں کے
پاس ان کی کچھ زمینیں 'تیمار' کے طور پر باقی
رهیں - ان میں سے دوبریل Dobrile (چارتولوس
میں)، سائموس کوندو Simos Kondo (کوکنولساری
Kokinolisari میں)، خاندان بوبزه (گیون Gion
اور اس کے بیٹے گھین Ghin اور آندریا Andre موضع
بوبزه یا بوبس Bubës میں) اورخاندانِ قارلی (متیه Matja
میں) قابلِ ذکر هیں - آروند ایلی کے تمام تیمارداروں
میں ایسی تیماروں کی کل تعداد ۱۶ فی صد تھی -
اس قسم کی جاگیروں پر قابض رهنے کے لیے یه ضروری
نه تھا که تیماردار مذهب اسلام بھی قبول کر لے -

بلغراد (برات Berat) میں ایک رئیس شہر (Metropolid) اور قانینہ، آقچہ حصار اور چارتولوس میں تین جاگیرداروں (Peskopos) کو اپنے سابق گاؤں بطور تیمار دے دیے گئے تھے ۔ اس صوبے میں ترکوں کی آبادی محض فوجی طبقے اور اربابِ دین تک ھی محدود تھی ۔ ترکی تیماردار اپنے متوسلین سمیت آٹھ سو سے زیادہ نہ تھے ۔ پوری سنجاق کوئی تین سو تیمارداروں میں منقسم تھی جو گاؤوں اور قلعوں میں رہتے تھے، یعنی اَرگِری‌قصری Argirikasrî (Argyrocastro, Gjinokastër)، قانینہ، بلغراد، اسْتراپار، برتوشپش یا یکیجہ قلعہ Yenidje - kale اور آقچہ حصار میں اَرگِری قصری (بعد میں اَرگِری یا اِرگِری) سَنجاق بیگی کی جاے قیام قرار پایا اور ہر ولایت میں صوباشی اور قاضی مقرر ہوے ۔ سب سے زیادہ انقلاب آفرین قدم جو عثمانی حکومت نے اٹھایا وہ یہ تھا کہ اس نے تقریباً تمام زراعتی اراضی کو حکومت کی ملکیت قرار دیا، کیونکہ اس کے بغیر وہ اپنا نظامِ تیمارداری رائج نہ کر سکتی تھی ۔ اس لیے کسان ضرور یہ محسوس کرتے ہوں گے کہ اب وہ ایک غیر شخصی مرکزی حکومت کے تابع ھیں، اس لیے کہ سابقہ نظام میں انھیں اپنے جاگیردار آقاؤں سے قریبی توسّل حاصل تھا ۔

شمالی علاقوں میں عثمانیوں نے شروع میں وینس کے برخلاف بلشا ثالث کی حمایت و تائید کی اور اس کی موت (۸۲۴ھ/ ۱۴۲۱ء) پر صربیہ کے سٹیفن لیزرووچ کی؛ چنانچہ آخرکار وینس کو دریواستو Drivasto، اینتواری Antivari اور بدوا Budua کے علاقے سٹیفن کو واپس دینے پڑے (۸۲۶ھ/ ۱۴۲۳ء) ۔ جنوب میں مطلق العنان امیر قارلو طوکو Karlo Tocco ۸۳۲ھ/ ۱۴۲۹ء میں فوت ہو گیا اور مراد ثانی نے اس کے وارثوں کے باھمی تنازعات سے فائدہ اٹھاتے ہوے یانیہ پر قبضہ کر لیا (محرم ۸۳۴ھ/ اکتوبر ۱۴۳۰ء) ۔ اس کے بعد آلبانیا کی اراضی اور آبادی کا از سرِ نو جائزہ لیا گیا (شعبان ۸۳۵ھ / بہار ۱۴۳۲ء) ۔ اس کا مطلب یہ تھا کہ عثمانی حکومت کا نظم و ضبط ملک میں زیادہ سخت ہو گیا ۔ یوں سمجھنا چاھیے کہ آلبانیا میں بعد کے عشرات میں جو مخالفت عثمانیوں کی ھوتی رھی اس کی ابتدا در اصل اسی جائزے سے ھوئی ۔ اس کے علاوہ بغاوت کی حقیقی نوعیت بھی اسی سے ظاھر ھو جاتی ھے ۔ اوّل تو کوھستان کے علاقے میں قُورولِش Kurvelesh اور بزورشق Bzorshek کے علاقوں کے بعض دیہات نے اپنے نام رجسٹر میں درج کرانے سے انکار کر دیا، بلکہ بعض مقامات پر انھوں نے اپنے عثمانی تیمارداروں کو ھلاك بھی کر دیا ۔ ایوان (یوان) قستریوت Ivan (Yuvan) Kastriot شمال میں، اریانیتی Arianites (Arnit, Araniti) قومنینوس Comnenus، اَرگِری قصری کے علاقے میں انھیں اور اُن کی طرح کے اور بڑے بڑے جاگیردار امراء کو اپنی اراضی کے بڑے بڑے حصوں سے دست بردار ھونا پڑا تاکہ وہ زمینیں عثمانی 'سپاھیوں' میں تقسیم کی جا سکیں ۔ سب سے پہلے ارانیتی Araniti نے حکومت کے مقابلے میں ھتھیار سنبھالے اور ۸۳۶ھ / ۱۴۳۲ء کے موسمِ خزاں میں اس نے بہت سے 'سپاھیوں' کو قتل کر دیا اور تھوپیا زینیبیسی Thopia Zenebissi نے اَرگِری قصری کا محاصرہ کر لیا ۔ الفانسو پنجم والی نیپلز، وینس اور ھنگری نے باغیوں کی ھمت افزائی کی ۔ انھوں نے علی بن اورنوس Evrenuz کو، جو آلبانیا کا گورنر تھا، درۂ بزورشق Bzorshek پر شکست دی ۔ ان واقعات سے شہ پا کر وسطی اور شمالی آلبانیا کے عیسائی جاگیردار اس بغاوت میں شریک ھو گئے ۔ آخرِ کار ۸۳۷ھ/ ۱۴۳۴ء میں روم ایلی کی تمام افواج اپنے والی (گورنر جنرل)

سنان بیگ کی زیرِ قیادت اس خطرناک بغاوت کا قلع قمع کرنے کے لیے اکٹھی ہو گئیں، جس کی وجہ سے ہنگری ایک نئی صلیبی جنگ کے خواب دیکھنے لگا تھا - لیکن ارانتی پہاڑوں میں جا چھپا - اس کے بعد جو زائد اوراق و اسناد آروند ایلی کے دفتر میں ۸۳۶ھ/۱۴۳۲ء کے بعد کی ملتی ہیں ان سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ عثمانی ضبط و ربط یا ملک کے نظم و نسق پر اس بغاوت کا کوئی زیادہ اثر نہیں پڑا - عیسائی اور عثمانی تیمارداروں کی ایک بہت بڑی تعداد اپنی اپنی تیماروں پر قابض رہی - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس بغاوت میں زیادہ‌تر کوہستانی باشندوں ہی نے [باغی] جاگیردار خاندانوں سے عملی تعاون کیا تھا، کیونکہ ان سرداروں سے ان کے شادی بیاہ کے تعلقات تھے۔

۸۴۷ھ/ ۱۴۴۳ء کے بعد سے اسکندر بیگ نے [ارك بان]، جو ارانتی کا داماد تھا، اس بغاوت کی قیادت سنبھال لی - اس کی غیرمعمولی مستعدی اور بیباکی اور اس کے علاوہ اس وقت کی بین الاقوامی صورتِ حالات کی وجہ سے اس تحریکِ بغاوت کو کسی حد تک بین الاقوامی اہمیت حاصل ہو گئی - ان روایتی افسانوں کو جو اس کی شخصیت سے وابستہ ہو گئے ہیں نظر انداز کر کے یہ جتا دینا ضروری ہے کہ اس کی بغاوت کے اصلی اسباب اور مقاصد وہی تھے جو دوسرے آلبانوی امراء کی بغاوت کے تھے - ایسے تقریباً ۸۴۲ھ / ۱۴۳۸ء میں آقچہ حصار (قرویہ Croya) کا صوباشی مقرر کیا گیا لیکن ۱۴۴۰ء میں بر طرف کر دیا گیا - اس نے قرویہ اور اپنے والد کی کل جاگیریں واپس حاصل کر لینے کی کوشش کی - وہ انہیں تیماردار کی حیثیت سے نہیں بلکہ جاگیردار امیر کی طرح اپنے قبضے میں رکھنا چاہتا تھا - یہ سچ ہے کہ اس نے دوسرے جاگیردار خاندانوں سے، یعنی خانوادہائے تھوپیا، بلشا، دوقہ گین، دشمنی، لیکا زکریا اور ارانتی سے اتحاد کر لیا تھا (لِش Alessio کا جلسہ، یکم مارچ ۱۴۴۴ء) لیکن یہ تصور کہ [اس وقت] ایک قومی رہنما کی قیادت میں متحدہ آلبانیا کی تشکیل ملحوظ تھی حقیقت سے بہت دور ہے - [اسکندر] کے تصرف میں صرف شمالی آلبانیا تھا، بحالیکہ وسطی اور جنوبی آلبانیا پر ہمیشہ عثمانی ترکوں کا قبضہ رہا - ارگِری قصری (گینو قستر Gjinokastër)، اوخری Ohrida یا بلغراد (برات Berat) کو مرکزِ جنگ بنا کر صوباشیوں اور سنجاق بیگوں نے مقامی فوجوں کے ذریعے اسے دبانا چاہا لیکن وہ ہمیشہ غیررسمی اور چھاپہ مار طریقِ جنگ (guerilla warfare) پر کاربند رہا - بہت سی لڑائیاں، جن کا ذکر مارینو بارلیزیو Marino Barlezio نے دور از قیاس اعداد و شمار دے کر کیا ہے، محض مقامی جھڑپیں تھیں؛ بظاہر اسکندر بیگ کی خود اپنی فوج کی تعداد کبھی تین ہزار سے نہیں بڑھی - ۲۶ مارچ ۱۴۵۱ء کے عہد نامے کی رو سے وہ آلفانسو پنجم شاہ نیپلز کا باجگزار بن گیا اور اس نے قرویہ کا علاقہ شاہ کے آدمیوں کے سپرد کر دیا - ارانتی نے بھی، جو جنوبی آلبانیا (واگینیشیا Vagenetia، آولونہ Valona، قانینہ Kanina) کی ملکیت کا دعوے دار تھا، اس کی پیروی کی - شاہ نیپلز نے اپنی طرف سے ارانتی کو یہ اختیار دے رکھا تھا کہ وہ اس کی طرف سے دوسرے آلبانوی رؤساء سے حلفِ وفاداری لے لے - چنانچہ زینیبیسی Zenebissi اور دوسرے زعماء بھی آلفانسو [شاہ نیپلز] کے باجگزار بن گئے - اس کے بدلے میں بادشاہ نے ہر ایک کو تین سو سے لے کر چودہ سو ڈوکٹ (ducats، [ایک طلائی سکہ]) تک کا سالانہ وظیفہ عطا کرنا منظور کیا اور اس بات کا بھی اقرار کیا کہ خطرے کے وقت وہ انہیں جائے پناہ بھی مہیا کرے گا -

آقاؤں کی اس آسان سی تبدیلی کی بنا یہ تھی کہ آیریگونی Aragonese طریقِ جاگیرداری آلبانوی زمینداروں اور جاگیرداروں کو عثمانی حکومت کے نظامِ اراضی کے مقابلے میں بہت زیادہ فائدہ مند معلوم ہوتا تھا، لیکن ایک معاصر آیریگونی دستاویز شاھد ھے کہ ''عوام‌الناس کو ترکی نظامِ حکومت سے کوئی شکایت نہ تھی'' (دیکھیے *Alphonse VIII., Mél. de l' école* : C. Marinesco ، *Roum. en France*، پیرس ۱۹۲۳ء، ص ۱۰۴)۔ ایک دفترِ تیمار میں، جو ۸۷۱ھ/۱۴۶۶ - ۱۴۶۷ء میں مرتب ہوا تھا، دبرہ Dibra، دلگوبردو Dlgobrdo، ریقہ Rjeka، ماط اور چرمینیقہ Čermenika شامل تھے (*Başbakanlık Archives*، استانبول، مالیہ، عدد ۸ د)۔ اس لیے یہ ظاھر ھے کہ محمد ثانی [رک بآن] کی مہم (۸۷۰ھ / ۱۴۶۶ء) کے بعد نظامِ تیماری ان علاقوں میں بھی جاری کر دیا گیا تھا۔ اسکندر بیگ کے، جس نے اپنے پہاڑی علاقے میں مراد ثانی سے (۸۵۲ھ / ۱۴۴۸ء اور ۸۵۴ھ / ۱۴۵۰ء میں) اور محمد ثانی سے (۸۷۰ھ/ ۱۴۶۶ء اور ۸۷۱ھ/ ۱۴۶۷ء میں) سرکشی اختیار کی، اصلی مقاصد خواہ کچھ ھی ھوں، یہ واقعہ ھے کہ اپنے زمانے میں پاپاے روما نے ''مدافع مسیحا'' کے لقب سے اس کی شان بڑھائی اور انیسویں صدی کے آلبانوی قوم‌پرست اسے اپنا بطلِ قومی تصور کرتے تھے۔

۱۴۶۳ تا ۱۴۷۹ء کی عثمانی - وینسی جنگ کے دوران میں اور مقامات کے علاوہ آلبانیا کا ملک اہم میدان کارزار بنا رھا۔ آخرکار عثمانیوں نے ۱۴۷۸ء میں قرویہ، ذریوشتو، لِش Alessio اور جبل جق Jabljak یا جب یک gabyak کو، ۱۴۷۹ء میں سقوطری کو اور ۱۵۰۱ء میں دراج کو فتح کر لیا۔ ۱۵۰۹ء میں انھوں نے آلیشیو (لش Lesh) پر دوبارہ قبضہ کر لیا، جو ۱۴۹۹ تا ۱۵۰۳ء کی جنگ میں ان کے ہاتھ سے نکل گیا تھا۔ ۱۵۳۸ء میں اپنی کوششوں میں ناکام ہونے کے بعد عثمانیوں نے آخرالامر ۱۵۷۱ء میں اینتواری (بار Bar) اور دولچینیو Dulcigno (اُلجِنی Ulcinj، اولگون Ölgün) پر قبضہ کر ھی لیا اور اس طرح آلبانیا کی تسخیر کا کام مکمل ھو گیا۔

ایسا معلوم ھوتا ھے کہ سولھویں صدی کے آخر تک حکومتِ عثمانیہ کی وجہ سے آلبانیا میں امن اور خوش‌بختی کا دور قائم تھا۔ بہت سے قدیم جاگیردار خاندان عثمانی نظامِ حکومت سے مانوس ھو گئے اور آرانتی خاندان کا ایک فرد علی بیگ نامی تو قانینہ، ارگری قصری اور بلغراد کے نواح میں ۱۵۰۶ء کے قریب ایک بڑی تیمار کا مالک تھا۔

۸۷۰ھ / ۱۴۶۶ء کے قریب تک تمام عثمانی آلبانیا ایک سنجاق کی صورت میں منظم، آروند ایلی (یا آرناود - ایلی) کے نام سے موسوم اور ذیل کی ولایتوں میں تقسیم تھا: ارگری قصری، قلیسورہ، قانینہ، بلغراد، تمورینجہ، اسقراپار، [illegible] چارتالوس اور آقچہ حصار۔ جب ۱۴۶۶ء میں محمد ثانی نے ایلبصان کا قلعہ تعمیر کرایا تو اس علاقے کو ایک نیا سنجاق بنا دیا گیا۔

سنجاق	جماعات: شہر	جماعات: قلعے	جماعات: مواضع	آبادی: عیسائی خاندان	آبادی: مسلم خاندان	آبادی: یہودی خاندان	سرکاری ملازم اور سپاہی**: سنجاق بیگی	قاضی	زعیم	تیمار سپاہی	جبلس	قلعوں میں مستحفظ	آمد محصولات (Tax revenues): آقچہ (اس زمانے میں ایک بندقی ڈوکٹ کی قیمت ۵۲ تا ٦۰ آقچہ کے برابر تھی)
اسکندریہ [= سقوطری] : اس کی قضاوار تقسیمات یہ تھیں : اسکندریہ، پودگوریجہ، بہور، ایپک، برزرین، قرہ طاغ.	۵	٦	۸۹۵	۲۳,۳۵۵	۳۷۱	—	۱	۳	۸	۱۳۷	؟	۲۹۷	۳۳,۹۲,۹۱۰
آولونیہ : اس کی قضاوار تقسیمات حسب ذیل تھیں : بلغراد، اسقراپار، پرمدی، بوگونیہ، تپہ دلن ارگری قصری، آولونیہ.	۷	۷	؟	*۳۳,۵۷۰	*۱,۳۳۳	*۵۲۸ آولونیہ میں اور ۲۵ بلغراد میں	۱	۴	٦۸	۳۷۹	٦۵۳	۳۳٦ اور ۱۰۷ 'عزب'	٦۹,۹۱,۸۳۰ ارگری قصری، آولونیہ اور بلغراد کی تین قضاؤں میں
ایلبصان : اس کی قضاوار تقسیمات حسب ذیل تھیں : ایلبصان، چرمنیقہ، اشبت، دراچ.	۳	۳	۲۵۰	۸,۹۱٦	۵۲٦	؟	۱	۳	۲	۱۰۹	۱,۰۳۱	۳۰۰ ۲۵۰ 'عزب'	۱۲,٦۰,۰۸۷
اوخری : اس کی قضاوار تقسیمات حسب ذیل تھیں : اوخری، دبرہ، آقچہ حصار، ماط	۳	٦	۸۳۹	۳۲,٦۳۸	٦۲۳	—	۱	۳	۸	۳۸۸	٦۵۵	۱۹۳	۲۹,۳۷,۹۳۹

* یہ اعداد و شمار صرف بلغراد، ارگری قصری اور آولونیہ کی قضاؤں سے متعلق ہیں.

** اس فہرست میں دزدار، کتخدا، خطیب، امام، یا شیخ شامل نہیں ہیں، جو تقریباً ہر شہر میں موجود تھے.

ان کے علاوہ جنوب میں آولونیہ Awlonya اور مشرق میں اوخری Ohri کی سنجاقیں قائم کی گئیں اور ۱۴۷۹ء میں اسکندریہ (سقوطری) کی سنجاق شمال میں قائم ہوئی ۔ مندرجۂ ذیل فہرست ۹۱۲ھ/۱۵۰۶ء اور ۹۲۶ھ/۱۵۲۰ء کے جائزوں پر مبنی ہے (*Başb. Archives*، طابو عدد ۳۴ و ۹۴) اور اس سے سولھویں صدی میں انتظامی اور فوجی صورتِ حال کی وضاحت ہوتی ہے ۔

اگر ۸۳۵ھ/۱۴۳۱ء کے جائزوں کا سولھویں صدی کے جائزوں سے مقابلہ کیا جائے تو یہ ظاہر ہو جائے گا کہ درمیانی مدت میں ہر جگہ، شہر اور دیہات دونوں میں، آبادی دگنی سے بھی زیادہ ہو گئی، لہٰذا محصولات (taxes) کی آمدنی میں بھی اسی طرح اضافہ ہوا ۔ مندرجۂ ذیل گوشوارہ بڑے بڑے شہروں کی صورتِ حال پر شاہد ہے ۔

شہر یا قصبات	۱۴۳۱ء		سولھویں صدی کی ابتدا	
	عیسائی خاندان	مسلم خاندان	عیسائی خاندان	مسلم خاندان
آرگری قصری	۱۲۱	—	۱۴۳	—
بلغراد	۱۷۵	—	۵۶۱	۱۱
قانینہ	۲۱۶	—	۵۱۴	—
پرمدی	۴۲	—	۲۶۰	—
قنیسورہ	۱۰۰	—	۵۱۴	—
آقچہ حصار	۱۲۵	—	۸۹	۶۵

(ان اعداد میں فوجی یا غیر فوجی افسر شامل نہیں)۔

البانیا کی چار سنجاقوں میں ۱۹ قصبے تھے، جو سب کے سب چھوٹے چھوٹے، منڈیوں والے قصبے تھے اور جن کی آبادی ایک ہزار سے لے کر چار ہزار تک تھی ۔ ان میں سے صرف آولونیہ Awlonya (آولونہ Avlona) ہی ایسا شہر تھا جسے تجارتی مرکز ہونے کی حیثیت سے کچھ اہمیت حاصل تھی (آبادی چار ہزار سے پانچ ہزار تک) ۔ تجارت کو زیادہ فروغ دینے کے لیے حکومت نے وہاں یہودیوں کی خاصی بڑی نو آبادی قائم کی، جو ہسپانیہ کے پناہ گزین تھے (پندرھویں صدی کے آخر میں) ۔

آولونیہ کے قانون نامہ کی رو سے (دیکھیے آروند دفتری، ۱۲۳) اس بندرگاہ پر وہ مال اتارا جاتا تھا جو یورپ سے آتا تھا ۔ مخمل، کمخواب، سوہیر (باریک اون کا کپڑا)، سوتی کپڑا، قالین، مسالے اور چرمی مال، یہ سب کچھ بروسہ اور استانبول سے آیا کرتا تھا ۔ بلکہ آولونیہ کے بعض شہریوں نے یورپ کے تاجروں سے بھی کاروباری تعلقات قائم کر رکھے تھے ۔ کول تار اور نمک، جو شہر کے نزدیک ہی پیدا ہوتا تھا، مقررہ قیمت پر حکومت کے کارندے ہی خاصی مقدار میں خرید لیتے تھے ۔ آولونیہ کے محصولات

کی صرف وہ آمدنی جو خزانۂ سلطان میں داخل ہوتی تھی کوئی بتیس ہزار طلائی ڈوکٹ ducats سالانہ تھی ۔ ایک قلعہ‌نشین فوج اور مختصر سا بحری بیڑہ یہاں مستقل طور پر رہتا تھا ۔ یہ بات بھی یاد رکھنا چاہیے کہ عثمانی حکمرانوں نے (تقریباً ۱۰۸۱ھ / ۱۶۷۰ء، میں؛ دیکھیے اولیاء چلبی، ج ۷ و ۸) آلبانوی قصبوں مثلاً آقچہ حصار اور اِسقرا پار کی وہ محصولاتی مراعات برقرار رکھیں جو بوزنطی عہد سے چلی آتی تھیں؛ دیکھیے L. von Thallóczy-C. Jireček : *Zwei Urkunden aus Nordalbanien, Archiv für slavische Phil.*، ج ۲۱، ۱۸۹۹ء: ص ۸۳) ۔ 'دفتر' بابت ۸۳۵ھ / ۱۴۳۱ء میں تحریر ہے : "باشندگانِ آقچہ حصار قلعے کی حفاظت کریں، نتیجۃً اُن کے لیے ہر قسم کے محصولات، خَراج [زمین کے لگان] کے سوا، معاف ہوں گے"۔ ٹیکس کی یہ مراعات سولھویں صدی کے اواخر میں منسوخ ہوئیں ۔

عثمانیوں نے نظامِ محصولات میں، جو عہدِ بوزنطی اور عہدِ صربیہ سے جاری تھا، کوئی بڑی تبدیلی نہیں کی ۔ 'اِسپِنجہ' نام کا محصول، جو بہت اغلب ہے کہ اہلِ صربیہ نے عائد کیا تھا، ہر ایک بالغ عیسائی مرد کو ۲۰ آقچہ فی کس کے حساب سے ادا کرنا پڑتا تھا ۔ عثمانیوں کے بنیادی ٹیکس یہ تھے : 'عُشر'، جو حقیقۃً کل زرعی پیداوار کا آٹھواں حصہ تھا [یعنی دسواں نہیں] اور 'جزیہ' ۔ بوزنطیوں کا عائد کردہ ٹیکس، یعنی دو پیمانے ['بُشل'، تقریباً ۳۶ لیٹر] گندم اور دو پیمانے رئی (rye = گندم سیاہ) سالانہ، آلبانیا کے بعض حصوں میں عثمانیوں کے زمانے میں بھی جاری رہا ۔ اسی طرح وہ جرمانے جو 'بادِ ہوا' [آرکَ بان] کے نام سے موسوم تھے بظاہر بوزنطی *aerikon* کی ایک بدلی ہوئی شکل اور "طاووق وِ بوغاچہ" ["مرغ اور روٹی"] (بوزنطی : *kaviskia*) بھی آلبانیا میں بطورِ "عادت" (معمول) کے جاری رہے ۔ جزیے کا ٹیکس تو خزانۂ سلطان کے لیے جمع کیا جاتا تھا لیکن باقی تمام ٹیکس تیمارداروں ھی میں تقسیم ہو جایا کرتے تھے ۔ عہدِ عثمانی میں بظاہر محصولات کی شرح میں کوئی کمی نہیں ہوئی ۔ البتہ بیگار بند کر دی گئی اور ہر کسان کو جتنا ٹیکس دینا واجب تھا اس کی مقدار پہلے سے متعین کر دی گئی ۔ غیر قانونی کارروائیاں ضرور موجود رہیں؛ قانون نامۂ ۱۵۸۳ء بظاہر اس قسم کی بدعنوانیوں پر خاصی روشنی ڈالتا ہے ۔ اس میں کہا گیا ہے کہ کوئی تیماردار اپنے مزارعین سے جبراً بیگار نہیں لے گا، نہ اُن سے اپنی خشک گھاس (hay) اٹھوائے گا، نہ تیماردار مجاز ہے کہ غیر قانونی طریقے پر کسی کسان کی زمین پر قبضہ کر لے یا اُسے عُشر کو نقدی کی صورت میں ادا کرنے پر مجبور کرے، جو جنس ہی کی صورت میں ادا ہونی چاہیے ۔ نیم خانہ بدوش لوگوں کی عام شکایت یہ تھی کہ جب وہ ایک چراگاہ سے دوسری چراگاہ کی طرف منتقل ہوتے ہیں تو ان کی بھیڑوں پر سال بھر میں ایک سے زیادہ مرتبہ ٹیکس لگا دیا جاتا ہے ۔

سولھویں صدی کی ابتدا میں اسکندریہ (سقوطری) کے سنجاق کی آمدنی ۴۳,۹۲,۹۱۰ آقچہ تھی ۔ اس کا نصف تو سلطان کو دیا جاتا اور دوسرا نصف سَنجاق بیگی (۴,۳۹,۹۱۳) اور تیمارداروں کو (۱۷,۷۶,۱۱۸) ۔

سلطنتِ عثمانیہ کے حکمران طبقے میں آلبانویوں کو نمایاں حیثیت حاصل تھی ۔ وزارتِ عظمیٰ کے عہدے پر تقریباً ایسے تیس آدمیوں کے نام گنائے جا سکتے ہیں جو آلبانوی الاصل تھے ۔ ان میں گدک احمد، قوجہ داود، دوقگین زادہ احمد، لُطفی، قرہ احمد، قوجہ سنان پاشا، نَصوح، قرہ مراد اور ترخونجی احمد شامل ہیں ۔ 'قپو قولی' فوج میں بھی

آلبانوی ہمیشہ بڑی تعداد میں موجود رہے؛ اس کی ایک خاص وجہ یہ تھی کہ آلبانیا میں بوسنہ کی طرح نظامِ دیوشیرمہ [رک بآن] وسیع پیمانے پر رائج تھا۔

عثمانی سلطنت کے ڈھانچے میں دو بنیادی تبدیلیاں واقع ہوئیں، یعنی ایک طرف نظامِ تیمارداری درہم برہم ہو گیا اور دوسری جانب مالیاتی نظام میں انحطاط واقع ہوا؛ ان تبدیلیوں کا دوسرے علاقوں کی طرح آلبانیا کے حالات پر بھی اثر پڑا - پہلی تبدیلی سولھویں صدی کے آخر میں مرکزی حکومت کے کمزور ہونے کے ساتھ ھی ساتھ پیدا ہوئی - اس کی وجہ سے یہ ممکن ہو گیا کہ ولایتوں میں بڑی بڑی جاگیرداریاں بن جائیں اور دوسری تبدیلی کی بناء پر حکومت کے لیے یہ ضروری ہو گیا کہ وہ نئے ٹیکس لگائے اور جزیے کی رقم از سرِ نو متعین کرے - اس سے شرحِ جزیہ میں اضافہ ہوا اور اس کا اثر بالخصوص عیسائی آبادی پر ہوا - لوگوں میں جو بددلی پیدا ہوئی اس کا اظہار خاص طور پر سترھویں اور اٹھارھویں صدیوں میں آلبانیا کے کیتھولک کوہستانیوں کے باغیانہ رویے اور مخالف طاقتوں سے ان کے تعاون کی شکل میں ہوا - مثال کے طور پر قبیلۂ قلیمینتی Klementi پر ایک ہزار آقچہ سالانہ کا ٹیکس عائد ہوا تھا، مگر آقچہ کی قیمت گر جانے کی وجہ سے یہ رقم سولھویں صدی کے آخر میں ایک حقیر سی رقم بن گئی۔ اس لیے حکومت نے یہ تجویز کی کہ جزیہ کی رقم ۱٫۰۰۰ اشرفی طلائی کر دی جائے - اس سے شمالی آلبانیا کے قبائل میں بغاوت پیدا ہو گئی اور انھوں نے روم ایلی کے میدانوں میں فلیبہ Filibe [Philippoboli] تک قتل و غارت کا بازار گرم کر دیا - اس فتنہ و فساد کو روکنے کے لیے بابِ عالی نے ان لوگوں کے خلاف کئی مرتبہ فوج بھیجی اور غوسینہ (Gusinje) کے قریب ایک قلعہ بھی تعمیر کرایا - ان لوگوں کی ایک نئی شورش ۱۶۳۸ء میں ہوئی، جسے دوجہ محمد پاشا نے دبا دیا (دیکھیے نعیما، ۳ : ۳۹۹ تا ۴۰۹) - قبائل قلیمینتی Klementi، قوجی Kuči (قتش‌چای Kočaj) اور پیپری Piperi نے شمال میں اور خیماریوں (Himariots) نے، جو ساحل کے متصل سلسلۂ کوہِ خیماریہ میں آباد تھے، ۱۶۸۳ تا ۱۶۹۹ء، ۱۷۱۴ تا ۱۷۱۸ء اور ۱۷۳۶ تا ۱۷۳۹ء کی جنگوں میں آسٹروی اور بندقی Venetian فوجوں سے تعاون کیا۔

دوسری طرف، جب مرکزی نظم و نسق کمزور ہو گیا تو یہ کوہستانی باشندے روم ایلی میں داخل ہونے لگے بلکہ سترھویں صدی کے آغاز سے اناطولیہ تک بھی پہنچنے لگے - اٹھارھویں صدی میں پاشاؤں، بیگوں اور 'اعیان' نے ہر جگہ ان کوہستانیوں کو اپنی فوجوں میں بھرتی کرنا شروع کر دیا؛ جو بہترین اجیر سپاھی ہونے کی حیثیت سے مشہور تھے - ان سپاھیوں کے تقریباً سو سو کے بولوک (*bölüks*، دستے) مرتب کیے گئے تھے اور ہر دستے کی قیادت ایک 'بولوک باشی' کے ہاتھ میں ہوتی تھی، جو اجیر سپاھیوں کے کامل سردار کی حیثیت سے اجیروں کے بھرتی کرنے والوں سے ان کے متعلق ہر قسم کا بندوبست کیا کرتا تھا - ان دستوں کی اہمیت محمد علی اور اس کے کارناموں کی مثال سے پوری طرح واضح ہوتی ہے جو اس نے مصر میں سرانجام دیے تھے - بہت سے آلبانوی روم ایلی کے کوھی دستوں میں بھرتی ہو گئے، جنھیں طاغلی اشکیاسی ***Daghlî eshkiyâsi*** یا قیرجالی **Kîrčaali** کہا کرتے تھے۔

اسی زمانے میں سرکاری اراضی کی اجارہ‌داری (''میری اراضی مقاطعہ سی'') کا طریقِ عمل نشیبی علاقوں، ساحلی میدانوں اور اندرونی طاسوں میں رائج ہوا - اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ بڑے بڑے زمینداروں یعنی ''اعیان'' [رک بآن] کا گروہ پیدا

ہو گیا ۔ یہ ''غیر حاضر'' زمیندار ہر ممکن طریقے سے زیادہ سے زیادہ مقاطعات حاصل کرنے کی کوشش کیا کرتے تھے ۔ چنانچہ شمال میں بُوشاتْلِی خاندان گیگھ Geg کے علاقے میں اور جنوب میں علی پاشا تپہ دلِن لی (دیکھیے علی پاشا تپہ دلنلِی (۱۷۴۴ تا ۱۸۲۲ء) طوسقہ کے علاقے میں نیم خودمختار اور مستبد حکمران بن گئے ۔ تب سے پہلا بُوشاتْلِی (ترکی وقائع ناموں میں بوجاتْلِی یا بُوچاتْلِی) محمد پاشا تھا، جس نے بڑے بڑے مقاطعات حاصل کر کے اپنا اقتدار قائم کیا اور مالیسُوروں (پہاڑی قبائل) سے اتحاد پیدا کر کے بابِ عالی کو مجبور کر دیا کہ وہ اسے سقوطری (اشقودرہ، شقودِیر) کا گورنر مقرر کر دے (۱۷۷۹ء) - ۱۷۹۶ء میں وہ فوت ہوا تو حکومت نے یہ مقاطعات واپس لے لینے کا ارادہ کیا؛ اس پر محمد پاشا کے بیٹے قرہ محمود پاشا [رک بآں] نے بغاوت کر دی ۔ علی پاشا کے قبضے میں بھی کوئی دو سو املاک (''چِفْت لِک'') تھے ۔ شروع میں تو باب عالی نے خاندانِ بُوشاتْلِی اور علی پاشا کی بڑھتی ہوئی قوت اور اقتدار کے سدِّ باب کی جانب کچھ توجہ نہ کی، کیونکہ بجا طور پر یہ سمجھا جاتا تھا کہ وہ لوگ مقامی 'اَعیان' کے غلبہ و اقتدار کو بخوبی روک سکتے ہیں اور ان دو پاشاؤں کے درمیان جو رقابت تھی اس کے باعث یہ خیال تھا کہ وہ ایک دوسرے کا توڑ خود بخود کرتے رہیں گے ۔ علی پاشا ایک دفعہ بُوشاتْلیوں کے علاقے میں اپنا اثر و رسوخ جمانے کی کوشش میں ان سے جنگ بھی کر چکا تھا ۔ اپنے بیٹوں کے ذریعے، جنھیں اس نے تسالیا Thessaly موره Morea اور قارلِی اِیلِی Karli-ili کا گورنر مقرر کرا لیا تھا، اس نے آلبانیا اور یونان میں واقعۃً ایک نیم خودمختار ریاست قائم کر لی تھی ۔ ۱۸۲۰ء میں جب مرکزی حکومت نے آخرکار اس کے خلاف کارروائی شروع کی تو وہ باغی ہو گیا اور اس نے یونانیوں کو بھی سرکشی اختیار کرنے پر اکسایا ۔ آخری بُوشاتْلِی حکمران مصطفٰی پاشا کے اقتدار کو کہیں ۱۸۳۲ء میں جا کر محمود ثانی کی فوج نے ختم کیا، جو از سرِ نو مرتّب کی گئی تھی ۔ تنظیمات کی مرکزیت پسند حکمتِ عملی کے باعث شمالی آلبانیا کے داخلی استقلال والے قبائل نے بھی شورش برپا کی۔

۱۳ جون ۱۸۷۸ء کو محض برلن کانگرس کے فیصلوں پر اثر ڈالنے کی غرض سے پرِزرِین میں ''آلبانوی قوم کے حقوق کا تحفظ کرنے والی انجمن (لیگ)'' کا قیام عمل میں آیا لیکن آلبانیا کی ایک علیحدہ ریاست کو وجود میں لانے کے بارے میں وہ بہت اہم ثابت ہوئی ۔ ابتدا میں عثمانی حکومت کی حوصلہ افزائی سے اس لیگ نے قرہ طاغ (مونٹی نیگرو) اور یونان کی مزاحمت شروع کی تا کہ آلبانوی صوبے (یعنی چار عثمانی 'ولایتیں'، یانیہ، شقودِر، مناستر اور قوصوه) متحد رہ سکیں، مگر جب لیگ کا رجحان داخلی استقلال والے آلبانیا کے تصور کو تقویت پہنچانے کی جانب ہوا تو ۱۸۸۱ء میں باب عالی نے کچھ فوج بھیج کر لیگ کو منتشر کر دیا ۔ دُوَلِ عظمٰی، بالخصوص آسٹریا، ہنگری اور اٹلی، نے تحریکِ استقلال کی تائید کی، کیونکہ ان دونوں کا اصل مقصد یہ تھا کہ وہ آلبانیا میں اپنا اثر و رسوخ بڑھائیں لیکن روس آلبانیا کے علاقوں پر مونٹی نیگرو کے دعاویِ تصرف کا حامی تھا؛ دوسری طرف عبدالحمید ثانی آلبانویوں کو اپنے محافظ دستے (باڈی گارڈ) میں بھرتی کر کے اور انھیں مخصوص عنایات سے نواز کے ان کی تائید و حمایت حاصل کرنے کے لیے کوشاں تھا لیکن روشن خیال آلبانوی نوجوان ترکوں (Young Turks) سے مل کر، جو پیرس یا دوسرے مقامات میں

مقیم تھے، یہ امید لگائے بیٹھے تھے کہ آلبانیا کو داخلی استقلال حاصل ہو جائے گا۔ ۱۹۰۸ء میں آلبانویوں نے عبدالحمید ثانی کے خلاف جو رویہ فریزووک Frizovik کے اجلاس میں اختیار کیا اس سے واقعۃً اس انقلاب کی کامیابی میں بڑی مدد ملی ۔ عثمانی پارلیمنٹ میں ذی اثر آلبانوی مندوبین، مثلاً اسمعیل کمال، اسعد توپتنی، حسن پرشتنہ وغیرہ حزب ''حرّیت و ائتلاف'' میں شامل ہو گئے، جس کا مقصد مرکزیّت کو ختم کرنا تھا، حزب ''اتّحاد و ترقّی'' کے خلاف جو مرکزیّت اور عثمانی استراک کے حق میں تھی ۔ ٹھیک اس موقع پر جب آلبانیا کے نظام تعلیم پر گرما گرم بحث ہو رہی تھی (مؤتمر مناستر، نومبر ۱۹۰۸ء) آلبانیا کے کوھستانی قبائل میں بغاوت برپا ہو گئی، اس لیے کہ عثمانی حکومت نے ان کے ہتیار چھیننے کی کوشش کی اور انھوں نے مزاحمت کی ۔ آخرالامر ۴ ستمبر ۱۹۱۲ء کو جدید عثمانی حکومت نے داخلی استقلالِ اداری کے متعلق آلبانیا کے مطالبات تسلیم کر لیے لیکن جنگ بلقان کی وجہ سے بلقان کی صورتِ احوال بالکل بدل گئی ۔ نومبر ۱۹۱۲ء میں اعلانِ جنگ ہونے کے بعد ہی اسمعیل کمال نے آولونیہ Awlonya (ولورہ Vlorë) کے مقام پر آلبانیا کی خودمختاری کا اعلان کر دیا ۔ مؤتمرِ لنڈن (London Conference) نے ۲۹ جولائی ۱۹۱۳ء کو قرار دیا کہ آلبانیا چھے ملکوں کی ضمانت کے تحت داخلی استقلال والی ریاست ہے اور اس کا اعلان کر دیا ۔ لیکن شہزادہ ولہلم فون ویڈ Wilhelm von Wied کو، جسے تخت نشینی کے لیے منتخب کیا گیا تھا، جلد ہی ملک سے نکلنا پڑا (۳ ستمبر ۱۹۱۴ء) ۔ پہلی عالمی جنگ کے بعد صربیہ نے شقودر اور دراج Durrës کی ملکیت کا دعوے کیا، چنانچہ اپنے ملک کے ٹکڑے ہوتے دیکھ کر آلبانوی رہنماؤں نے جلد ہی لُشنیا Lushnjë کے مقام پر کانگرس کا ایک اجلاس منعقد کیا (۲۱ جنوری ۱۹۲۰ء) اور آلبانیا کی خود مختاری کا مطالبہ کیا ۔ تیرانہ Tirana میں قومی حکومت قائم ہوئی اور قوم پرست آلبانوی فوجی دستے نے اطالویوں کو ولورہ Vlorë سے نکال دیا ۔ آخرکار اطالیہ نے تیرانہ کے عہد نامے (۳ اگست ۱۹۲۰ء) کی رو سے آلبانیا کی خودمختاری تسلیم کر لی ۔ آلبانیا کی اس چھوٹی سی حکومت کی پارلیمانی زندگی ابتدائی سالوں (۱۹۲۱ تا ۱۹۲۴ء) میں بہت پرآشوب تھی ۔ مغربی اور وسطی میدانوں کے مسلمان جاگیردار بیگوں کا، مقبولِ عام پارٹی (زیر قیادت فان ایس ۔ نولی Fan S. Noli) سے تصادم ہوا ۔ اس طرح ایک انقلاب برپا ہوگیا اور وزیر اعظم احمد زوغ (زوگ) کو راہ فرار اختیار کر کے یو گوسلاویا میں پناہ لینا پڑی ۔ چنانچہ اسی ملک کی امداد و حمایت سے وہ ۲۴ دسمبر ۱۹۲۴ء کو دوبارہ برسرِ اقتدار آیا ۔ ایک رائے دھندہ مجلس (Constituent Assembly) نے آلبانیا کو جمہوریہ قرار دیا اور احمد زوغ کو اس کا پہلا صدر نامزد کیا ۔ اس کے بعد اس نے اطالیہ سے کئی عہدنامے کیے (۱۲ مئی ۱۹۲۵ء؛ ۲۷ نومبر ۱۹۲۶ء؛ ۲۲ نومبر ۱۹۲۷ء اور مارچ ۱۹۳۶ء) اور ملک کو عملاً اطالیہ کی حفاظت میں دے دیا ۔ ماہ ستمبر ۱۹۲۸ء میں زوغ کے شاہِ آلبانیا بنائے جانے کا اعلان ہوا ۔ جب ۶ اپریل ۱۹۳۹ء کو اطالویوں نے پہلی بار اس ملک پر حملہ کیا تو زوغ اس سے ایک روز پہلے ملک چھوڑ کر فرار ہو چکا تھا۔

مآخذ: (۱) Emile Legrand : *Bibliographie albanaise*، تکمیل و نشر از Henri Guys، پیرس ۱۹۱۲ء؛ (۲) Jean G. Kersopoulos : *Albanie, ouvrages et articles de revue parus de 1555 à 1934*،

طبع Flamma، ایتھنز ۱۹۲۳ء؛ (۳) Herbert Louis: Albanien, Eine Landeskunde vornehmlich auf Grunde eigener Reisen، شٹٹ گارٹ Stuttgart ۱۹۲۷ء؛ (۴) Antonio Baldacci: Studi speciali albanesi، ۳ جلد، روما ۱۹۳۲ - ۱۹۳۳ء و ۱۹۳۸ء؛ (۵) Johann G. von Hahn: Albanesische Studien، جینا Jena ۱۸۵۳ء؛ (۶) F. Nopcsa: Albanien. Bauten, Trachten und Geräte Nordalbaniens، برلن و لائپزگ ۱۹۲۵ء؛ (۷) Hyacinthe Hequard: Histoire et Description de la Haute-Albanie ou Ghegarie، پیرس ۱۸۵۵ء؛ (۸) M. E. Durham: High Albania، لنڈن ۱۹۰۹ء؛ (۹) S. Gopčević: Oberalbanien und Seine Liga، لائپزگ ۱۸۸۱ء؛ (۱۰) Margaret Hasluck: The Unwritten Law in Albania، کیمبرج ۱۹۵۴ء؛ (۱۱) Carleton S. Coon: The Mountains of Giants: A Racial and cultural Study of the North Albanian Mountain Ghegs، کیمبرج، میساچوسٹس، ۱۹۵۰ء؛ (۱۲) Ludwig von Thallóczy: Illyrisch-albanische Forschungen، میونک - لائپزگ ۱۹۱۶ء؛ (۱۳) Georg Stadtmüller: Forschungen zur albanischen Frühgeschichte، در Archivum Europae Centro-Orientalis، vii/۱۹۴۱ء: ۱ تا ۱۹۶؛ (۱۴) M.M. v. Šufflay: Srbi i Arabanasi، بلغراد ۱۹۲۵ء؛ (۱۵) N. Jorga: Brève Histoire de l'Albanie et du peuple albanais، بخارسٹ ۱۹۱۹ء؛ (۱۶) Fr. Pall: Marino Barlezio. Uno storico umanista، در Mélanges d' histoire générale، ۲، (Cluj ۱۹۳۸ء): ۱۳۵ تا ۳۱۸؛ (۱۷) H. Inalcik: Sûret-i Defter-i Sancak-i Arvanid، انقرہ ۱۹۵۴ء؛ (۱۸) وهی مصنّف: Timariotes chrétiens en Albanie au XV, siècle، در Mitteil., des oesterreichischen Staatsarchivs، وی انا، ۴/۱۹۵۲ء: ۱۱۸ تا ۱۳۸؛ (۱۹) وهی مصنّف: Iskender bey، در اسلام انسائیکلوپیڈیسی، جزء ۵۲؛ (۲۰) Stavro Skendi: Religion in Albania during the Ottoman Rule، در Südostforschungen، xv/1956: ۳۱۱ تا ۳۲۷؛ (۲۱) S. Skendi (editor): Albania، نیویارک ۱۹۵۶ء؛ (۲۲) عثمانی دور کے مؤرّخین: نشری، عروج، خواجه سعد الدین، کاتب چلبی، نعیما، فندقلی لی محمد آغا، راشد، انوری اور جودت پاشا نے بھی آلبانیا کے متعلّق خاصی معلومات بہم پہنچائی ھیں (دیکھیے بابنگر F. Babinger، در GOW؛ (۲۳) اولیاء چلبی کے لیے دیکھیے بابنگر F. Babinger: Evlijā Tschelebi's Reisewege in Albanien، برلن ۱۹۳۰ء؛ (۲۴) [آلبانیا میں] عثمانی حکومت کے آخری دور کے متعلّق دیکھیے Y.H. Bayur: Türk Inkilabi Tarihi، طبع Turkish Historical Society، انقرہ ۱۹۴۳ تا ۱۹۵۶ء؛ (۲۵) T.W. Arnold: The Preaching of Islam، لنڈن ۱۹۳۵ء؛ (۲۶) J. K. Birge: The Bektashi Order of Dervishes، هارٹ فورڈ Hartford ۱۹۳۷ء؛ (۲۷) K. Süssheim: Arnavutluk، در IA؛ [(۲۸) سامی: قاموس الاعلام، استانبول ۱۳۰۶ھ، ۱: ۱۴۹ تا ۱۵۳، بذیل مادّہ؛ (۲۹) ڈرهم M. E. Durham: The Struggle for Scutari، لنڈن ۱۹۱۴ء؛ (۳۰) M.D.A. R. von Redlich: The Unconquered Albania، ۱۹۲۰ء].

(خلیل اینالجک HALIL INALCIK)

⊗ **آزاد**: ابوالکلام، محی الدّین، احمد، آزاد ان کا تخلّص تھا - آزاد کے خاندان میں تین مختلف خاندان جمع ھوے، جو ھندوستان و حجاز کے ممتاز بیوتِ علم و ارشاد میں سے تھے: (۱) آزاد کے دادا مولانا محمّدھادی اس گھرانے سے تھے جس میں یک وقت پانچ پانچ اصحاب درس و افتاء و طریقت پیدا ھوے؛ (۲) آزاد کے والد کے نانا رکن المدرّسین مولانا منوّرالدّین، شاہ عبدالعزیز محدّث کے ممتاز

شاگرد اور مشہور صاحب درس و سلوک تھے؛
(۳) آزاد کی والدہ شیخ محمد بن ظاہر وتری مفتیِ مدینہ کی بھانجی تھیں، جو اپنے عہد کے اکثر علماے حجاز کے استاذ حدیث اور شیخ عبداللہ بن سراج کے بعد مکّے کے آخری محدّث تھے (تذکرہ، طبع اوّل، ۴).

آزاد کے والد مولانا خیرالدین کم سنی ھی میں باپ کے سائے سے محروم ہو گئے ۔ نانا کے گھر میں پرورش پائی ۔ انھیں سے تعلیم حاصل کی ۔ ۱۸۵۷ء کی [شورش] سے پہلے نانا کے ہمراہ بہ قصدِ ہجرتِ حرمین روانہ ہوے ۔ نانا نے بمبئی پہنچ کر وفات پائی ۔ مولانا خیرالدّین جا کر مکّے میں مقیم ہو گئے ۔ مدینے میں نکاح کیا ۔ بمبئی، کلکتے اور رنگون میں ان کے بےشمار مرید تھے، جن کی وجہ سے ہندوستان آتے رہتے تھے ۔ ۱۲۹۵ھ/۱۸۷۸ء میں نہرِ زُبیدہ کی مرمّت کے لیے سرمایہ فراہم کرنے میں خاص ناموری حاصل کی ۔ ۱۸۹۸ء میں مریدوں کے اصرار پر کلکتے چلے آئے ۔ وھیں ۱۹۰۷ء میں انتقال کیا (راقم سے مولانا آزاد کے مذاکرات، سطور آیندہ میں بغرض اختصار صرف 'مذاکرات' لکھا گیا ھے).

آزاد ذوالحجّة ۱۳۰۵ھ/ ستمبر ۱۸۸۸ء میں پیدا ہوے ۔ آبائی وطن دھلی، مادری وطن مدینۂ منوّرہ، مولد مکّۂ مکرّمہ، محلّہ قدوہ، متّصل باب السلام حرمِ پاک، تاریخی نام فیروزبخت (تذکرہ، طبع اول، ۲۸۷ - ۲۸۹) ۔ پانچ بھائی بہنوں میں یہ سب سے چھوٹے تھے ۔ دس برس کی عمر میں والدین کے ہمراہ کلکتے آئے ۔ ایک سال بعد والدہ فوت ہو گئیں ۔ وہ صرف ٹوٹی پھوٹی اُردو بول سکتی تھیں (مذاکرات).

تعلیم گھر ھی میں ہوئی ۔ والد ہر علم میں کوئی مختصر متن حفظ کرا دیتے تھے کہ یہ شاہ ولی اللہ محدّث کے خاندان کا طریقِ تعلیم تھا ۔ ۱۹۰۰ء میں فارسی کی تعلیم مکمّل کر لی ۔ ۱۹۰۳ء میں درسِ نظامیہ سے فارغ ہو گئے ۔ پھر تکمیلِ فنون کے لیے خود طبّ میں قانون پڑھنے لگے اور قدیم طریق کے مطابق پختگی استعداد کی غرض سے طلبہ کو مطوّل، میر زاھد، ھدایة وغیرہ پڑھانے لگے (غبار خاطر، طبع سوم، ص ۱۳۱ ببعد) ۔ بعد ازآں کثرت و انہماکِ مطالعہ سے مختلف علوم میں غیر معمولی کمال حاصل کر لیا ۔ یورپی زبانوں میں سے پہلے فرانسیسی سیکھی، پھر انگریزی کی چند کتابیں پڑھ کر ذاتی مطالعے سے اتنی استعداد پیدا کر لی کہ اس زبان کی بہت سی قابلِ ذکر علمی و ادبی کتابیں دیکھ ڈالیں (مذاکرات).

گیارہ برس کی عمر میں شعر کہنے لگے ۔ ابتدائی غزلیں ارمغان فرخ، بمبئی اور خدنگِ نظر لکھنئو میں چھپیں ۔ نیرنگِ عالم کے نام سے خود بھی ایک گلدستہ نکالا ۔ اسی زمانے میں نثر نگاری کا آغاز ہوا ۔ ابتدائی مضامین احسن‌الاخبار و تحفۂ احمدیہ، کلکتہ اور مخزن، لاھور میں شائع ہوتے رھے ۔ ۲۰ نومبر ۱۹۰۳ء کو کلکتے سے اپنا ماھانہ رسالہ لسان الصدق نکالا، جو ایک برس جاری رہا (مکتوب آزاد بنام راقم، مؤرخ ۱۲ مارچ ۱۹۳۶ء).

پہلی تقریر بارہ برس کی عمر میں کی ۔ چار برس کے بعد (۱۹۰۴ء میں) انجمن حمایتِ اسلام لاھور کے سالانہ اجلاس میں ان کی تقریر نے عام خراجِ تحسین حاصل کیا ۔ اسی موقع پر خواجہ حالی سے ملاقات ہوئی، جنھیں شروع میں یقین نہ آیا کہ لسان‌الصدق کے ایڈیٹر یہی ھیں ۔ اسی طرح مولانا شبلی سے جب بمبئی میں ملاقات ہوئی تو وہ بھی ابتداءً انھیں ابوالکلام ماننے میں متأمّل رھے، مگر پھر اتنے گرویدہ ہوے کہ رسالۂ الندوہ کی ادارت سپرد

کر دی (اکتوبر ۱۹۰۵ء سے مارچ ۱۹۰۶ء تک) (حیاتِ شبلی، ص ۳۴۳ و مکاتیب شبلی، ۱ : ۲۶۳): بعد ازآں کچھ مدت اخبار وکیل امرتسر کے ایڈیٹر رہے۔ والد کی وفات کے بعد کم و بیش دو سال ایران و عراق کی سیاحت میں گزارے۔

۱۳ جولائی ۱۹۱۲ء کو کلکتے سے ہفت روزہ الہلال نکالا، جس کا خواب ان کی چشم بیدار چھے سال پیشتر امرت‌سر میں دیکھ چکی تھی۔ اس کے دو مقصد تھے، ایک عام کہ اردو زبان میں ہر اعتبار سے ایسا بلند پایہ رسالہ جاری ہو جائے جو زمانے کی رفتارِ ترقی کا ساتھ دے سکے اور فکر و نگرش میں ایک نئی قسم کی بلندی پیدا کر دے؛ دوسرا خاص کہ مسلمانوں کو مذہب میں مجتہدانہ فکر و نظر اور سیاست میں آزادیِ رائے و عمل کی دعوت دی جائے (الہلال، مؤرخ ۲۴ جون ۱۹۲۷ء، ص ۲)؛ چنانچہ الہلال اپنے بدیع اسلوبِ نگارش، بلند علمی و ادبی ذوق، اجتہادِ فکر و نظر، سراپا مذہبیت، بےباک سیاست اور جاذبِ نگاہ طباعت کی بنا پر بہت جلد ہندوستان کا یگانہ اخبار بن گیا۔ اس کا یکسر داعیانہ اندازِ تحریر حد درجہ پرتاثیر و دلپذیر تھا۔

۱۸ ستمبر ۱۹۱۳ء کو الہلال سے دو ہزار کی ضمانت طلب ہوئی۔ پہلی جنگ یورپ کے متعلق بعض مضامین کی بنا پر ۱۶ نومبر ۱۹۱۴ء کو یہ ضمانت ضبط ہو جانے سے الہلال بند ہو گیا۔ ۱۳ نومبر ۱۹۱۵ء کو البلاغ جاری ہوا، جو نام کے سوا سراپا الہلال تھا۔ اس کے ساتھ ہی "دارالارشاد" قائم ہوا، جس میں ان جوانوں کو قرآن حکیم کا درس دیا جاتا تھا جو اپنی زندگیاں خدمتِ اسلام کے لیے وقف کر دینے پر آمادہ تھے۔ ترک انگریزوں کے خلاف شریکِ جنگ ہو چکے تھے۔ حکومتِ ہند ممتاز مسلمان لیڈروں سے بہت بدظن تھی، اس لیے ۱۸ مارچ ۱۹۱۶ء کو حکومت بنگال نے ڈیفنس ایکٹ دفعہ ۳ کے تحت حکم دے دیا کہ آزاد چار دن کے اندر حدودِ بنگال سے باہر نکل جائیں، چنانچہ البلاغ اور "دارالارشاد" بند ہوگئے۔ اسی غرض سے حکومت نے اخراج کا حکم دیا تھا۔ آزاد رانچی (بہار) چلے گئے، جہاں پانچ ساہ بعد نظر بند کر دیے گئے۔ زمانۂ نظربندی میں انھوں نے حکومت سے کوئی وظیفہ قبول نہ کیا۔

اس زمانے میں دو مرتبہ رانچی میں اور تین مرتبہ کلکتے میں ان کے مکانوں کی تلاشی ہوئی اور متعدد کتابوں کے مکمل یا قریب التکمیل مسودے پولیس لے گئی، جن میں سے بیشتر ضائع ہو گئے۔ مثلاً تاریخ معتزلہ، سیرت شاہ ولی اللہ، خصائص مسلم، امثال القرآن، ترجمان القرآن (تا سورۂ ھود)، تفسیرالبیان (تا ابتدائے سورۃالنساء)، وحدت قوانین کائنات، قانون انتخاب طبعی اور معنویت کائنات، غالب کے اردو دیوان پر تبصرہ، شرف جہان قزوینی کے دیوان پر تبصرہ، نیز مضامین اور یادداشتوں کا ذخیرہ۔ آزاد کے الفاظ میں یہ ذخیرہ "دماغ کا حاصل اور زندگی کا سرمایہ تھا" (الہلال، ۲۴ جون ۱۹۲۷ء، ص ۳ و ۴)۔

زمانۂ نظربندی میں رانچی کے مسلمانوں کو دعوتِ دین دیتے رہے۔ ایک مدرسہ جاری کیا، جو اب انٹرمیڈیٹ کالج ہے۔ متعدد تصانیف مرتب کیں، مثلاً تذکرہ (دو حصے) شیخ احمد سرہندی کے سوانح (تذکرہ، ۲۳۱ ح)، سیرت امام احمد بن حنبل، (تذکرہ، ۱۹۶ ح)، شرح حدیث غربت (تذکرہ، ۲۵۴ ح)۔ یہ تصانیف بہ استثنائے تذکرہ، حصۂ اول، بعد کی تلاشیوں میں ضائع ہو گئیں۔

جنوری ۱۹۲۰ء میں نظربندی سے رہا ہوئے تو ملک میں آزادی اور تحفظِ خلافت کی تحریکیں

آزاد

شروع ہو رہی تھیں - فروری ۱۹۲۰ء میں "بنگال پراونشل خلافت کانفرنس" کے صدر کی حیثیت میں 'مسئلۂ خلافت و جزیرۃالعرب' پر سیر حاصل خطبہ دیا، جو اس موضوع پر حرفِ آخر ہے - اسی میں پہلے پہل مسلمانوں کو حکومت سے ترکِ موالات کی دعوت دی - پھر ہمہ تن اسی تحریک کے لیے وقف ہو گئے - عام تقریروں کے علاوہ مختلف کانفرنسوں میں خطبات دیے - تحریک کی دعوت کے لیے اپنی نگرانی میں ہفت روزہ پیغام جاری کیا ۔

اسی زمانے میں عوام کے اصرار پر بیعتِ امامت شروع کی، جس کی پانچ شرطیں تھیں (۱) امر بالمعروف، نہی عن المنکر اور توصیۂ صبر؛ (۲) الحبّ فی اللہ و البغض فی اللہ؛ (۳) لا یخافون فی اللہ لومۃَ لائم، یعنی سچائی کی راہ میں ہر شے سے بے پروائی؛ (۴) اللہ اور اس کی شریعت کو دنیا کے تمام رشتوں سے زیادہ محبوب رکھنا؛ (۵) اطاعت فی المعروف (آزاد کا پیغام عزیزانِ پنجاب کے نام) - بیعتِ امامت تمام صوبوں میں سرگرمی سے شروع ہو گئی تھی - آزاد کی اسیری کے زمانے میں حالات کا نقشہ بالکل بدل گیا اور یہ سلسلہ جاری نہ رہ سکا ۔

۱۰ دسمبر ۱۹۲۱ء کو گرفتار کر کے ان پر مقدّمہ چلایا گیا اور ایک سال قید کی سزا دی گئی - اسی مقدّمے میں وہ بیان دیا جو قولِ فیصل کے نام سے مشہور ہوا - اس کا عربی ترجمہ حزة الهند السیاسیة کے نام سے مطبع المنار، قاہرۃ نے ۱۳۴۱ھ میں چھاپا تھا - ۶ فروری ۱۹۲۳ء کو قید سے رہا ہوے - اس وقت سے سیاسی کام بھی کرتے رہے اور علمی کاموں کے لیے بھی وقت نکالتے رہے - جون ۱۹۲۷ء میں دوبارہ الہلال جاری کیا، جو نصف نائپ میں چھپتا تھا اور نصف لیتھو میں - اس میں دورِ اوّل کے الہلال کے خلاف "دعوت" کے بجاے علمی رنگ زیادہ تھا - دسمبر ۱۹۲۷ء میں سیاسی انہماک اتنا بڑھ گیا کہ اسے بند کر دینا پڑا ۔

دو مرتبہ کانگرس کے صدر بنے - ۱۹۲۳ء کے بعد چار مرتبہ قید ہوے - رانچی کی نظربندی سے جون ۱۹۴۵ء تک اسیری کی کل مدّت دس سال سات مہینے بنتی ہے (غبار خاطر، طبع سوم، ص ۵۹) - ۱۹۴۷ء میں حکومتِ ہند کے وزیرِ تعلیم بنے اور آخر تک اس عہدے پر فائز رہے ۔

۲۲ فروری ۱۹۵۸ء کو ان کا انتقال ہوا اور انھیں جامع مسجد دھلی کے سامنے جو میدان ہے اس میں دفن کر دیا گیا ۔

تصانیف : ۱ - لسان الصدق، (ماہوار) تقریباً ایک سال کے پرچے؛

۲ - الہلال، (ہفت روزہ) دورِ اوّل، پانچ مجلّدات از جولائی ۱۹۱۲ تا نومبر ۱۹۱۴ء (کچھ مدّت کے لیے الہلال ایک ورق پر روزانہ بھی نکلا تھا، جس میں صِرف خبریں ہوتی تھیں)؛

۳ - البلاغ، (ہفت روزہ) (الہلال کا دوسرا دَور)، ایک جلد، از نومبر ۱۹۱۵ تا اپریل ۱۹۱۶ء؛

۴ - پیغام، (ہفت روزہ)، ایک جلد، از ستمبر ۱۹۲۱ تا دسمبر ۱۹۲۱ء - (پیشانی پر مولانا کو نگران اور مولوی عبدالرزّاق ملیح آبادی کو ایڈیٹر لکھا جاتا تھا، لیکن رسالے کے اکثر مضامین مولانا ہی کے قلم سے ہوتے تھے)؛

۵ - الجامعۃ، عربی (چند مہینے، پانزدہ روزہ، بعد ازآن ماہوار)، از یکم اپریل ۱۹۲۳ تا جون ۱۹۲۴ء - (اس کے بھی مولانا نگران تھے اور ایڈیٹر مولوی عبدالرزّاق ملیح آبادی، لیکن زیادہ تر چیزیں مولانا ہی لکھواتے تھے)؛

۶ - الہلال، (ہفت روزہ) (تیسرا دَور)، ایک جلد از جون ۱۹۲۷ تا دسمبر ۱۹۲۷ء؛

۷ - المرأۃ المسلمۃ، مطبع روز بازار، امرتسر؛

۸ - حالات سرمد، مطبوعۂ رحمانی پریس، دہلی (پہلی مرتبہ یہ حالات اور [حسین بن] منصور حلاج کے حالات خواجہ حسن نظامی نے یک جا شائع کیے تھے اور کتاب کا نام تھا خونِ شہادت کے دو قطرے؛

۹ - تذکرہ (حصۂ اوّل)، مطبوعۂ البلاغ پریس، کلکتہ ۱۹۱۹ء (بعد میں اس کے دو ایڈیشن نکلے)؛

۱۰ - مسئلۂ خلافت اور جزیرۃ العرب (بنگال خلافت کانفرنس، منعقدۂ کلکتہ فروری ۱۹۲۰ء کا خطبۂ صدارت)، مطبوعۂ البلاغ پریس، کلکتہ ۱۹۲۰ء (اس کا دوسرا ایڈیشن بعض اضافوں کے ساتھ چند ماہ بعد شائع ہوا)؛

۱۱ تا ۱۳ - خطبۂ صدارت، پراونشل خلافت کانفرنس (اجلاس آگرہ، ۲۵ اکتوبر ۱۹۲۱ء): خطبۂ صدارت، تحریری، جمعیۃ العلماء (اجلاس لاہور، نومبر ۱۹۲۱ء)، خطبۂ صدارت، تقریری، جمعیۃ العلماء (اجلاس لاہور، نومبر ۱۹۲۱ء) - یہ تینوں خطبے الگ الگ سوراج پرنٹنگ ورکس، دہلی میں چھپے؛

۱۴ - قول فیصل، (۱۹۲۱ء کے مقدمے میں مولانا کا تحریری بیان)، مطبوعۂ البلاغ پریس، کلکتہ (اس کے عربی ترجمے کا ذکر اوپر آ چکا ہے)۔

۱۵ و ۱۶ - خطبۂ صدارت، کانگرس (اجلاس خاص منعقدۂ دہلی ۱۵ ستمبر ۱۹۲۳ء)، طبع ہندوستان الیکٹرک پریس، دہلی؛ خطبۂ صدارت، آل انڈیا خلافت کانفرنس (اجلاس کانپور، دسمبر ۱۹۲۵ء)، طبع محبوب المطابع، مچھلی والاں، دہلی؛

۱۷ - جامع الشواھد (مساجد میں غیرمسلموں کے داخلے کا مسئلہ)، (یہ تحریر پہلے رسالۂ معارف، اعظم گڑھ کے مئی اور جون ۱۹۱۹ء کے دو شماروں میں شائع ہوئی تھی، پھر الگ کتابی صورت میں چھپ گئی)؛

۱۸ و ۱۹ و ۲۰ - ترجمان القرآن، جلد اوّل، (از ابتدا تا سورۃ الانعام) (جید برقی پریس، دہلی، ستمبر ۱۹۳۱ء) (اس کے ساتھ تفسیر سورۃ الفاتحۃ کے کچھ حصے بھی شائع ہوئے تھے) - طبع دوم، زمزم کمپنی، لاہور ۱۹۴۷ء - اس میں سورۃ الفاتحۃ کی تفسیر موسوم بہ ''ام القرآن'' مکمل چھپی، نیز ترجمان کے بعض حواشی میں اضافے کر دیے گئے؛ ترجمان القرآن، جلد دوم، (از سورۃ الاعراف تا سورۃ المؤمنون) مدینہ برقی پریس، بجنور، اپریل ۱۹۳۶ء؛ ترجمان القرآن جلد سوم اور مقدمہ کی، جو قرآن حکیم کے ۲۴ بنیادی مباحث پر مشتمل ہے، طباعت کا انتظام ہو رہا تھا کہ مولانا کا انتقال ہو گیا بالفعل ان کا سراغ نہیں ملتا؛

۲۰ - خطبۂ صدارت، انڈین نیشنل کانگرس (اجلاس رام گڑھ ۱۹۴۰ء)، انڈین پریس لمیٹڈ، الٰہ آباد:

۲۱ - غبارِ خاطر (احمدنگر جیل سے مولانا کے مکاتیب مولانا حبیب الرحمٰن شروانی کے نام)، طبع اوّل، ۱۹۴۶ء (پہلے دو ایڈیشن حالی پبلشنگ ہاؤس نے چھاپے، تیسرا ایڈیشن اعلٰی کاغذ پر مکتبۂ احرار نے شائع کیا، اس میں ایک مکتوب کا اضافہ ہے)؛

۲۲ - ''مکاتیب''، مولانا کے کچھ اور مکاتیب بھی چھپ چکے ہیں، مثلاً کاروانِ خیال، مطبوعۂ مدینہ پریس، بجنور ۱۹۴۶ء؛ اتالیق خطوط نویسی، مطبوعۂ درویش پریس، دہلی مارچ ۱۹۱۶ء؛ معارف، اعظم گڑھ بابت اکتوبر۔ نومبر۔ دسمبر ۱۹۰۳ء؛

۲۳ - ''انڈیا ونز فریڈم'' *India Wins Freedom* بھی مولانا کی تصانیف میں محسوب ہے، مگر بہ صورت موجودہ صرف مطالب کے اعتبار سے اس کی یہ حیثیت تسلیم کی جا سکتی ہے نہ کہ اسلوب بیان کے اعتبار سے - بہ الفاظ دیگر اسے ''تصنیف'' نہیں، صرف ''ملفوظات'' قرار دیا جاسکتا ہے۔

الہلال اور البلاغ کے اکثر مضامین و مقالات

اور مولانا کی متفرق تقریریں چھوٹی چھوٹی کتابوں کی شکل میں چھپ چکی ھیں - ان کی تفصیل پیش کرنا ضروری نہیں .

مآخذ: اردو: (۱) مولانا کے مختلف جرائد، رسائل، مکاتیب، تصانیف؛ (۲) کاروانِ خیال (مکاتیب مولانا ابوالکلام و مولانا حبیب الرحمٰن شروانی ، مطبوعۂ مدینہ پریس ، بجنور (یو ۔ پی)؛ (۳) ابو سعید بزمی : مولانا ابوالکلام آزاد ، شائع کردۂ اقبال اکیڈمی، مطبوعۂ اتحاد پریس، بل روڈ، لاھور؛ (۴) قاضی محمد عبدالغفار: مولانا ابوالکلام آزاد، نیشنل انفارمیشن اینڈ پبلیکیشنز، نیشنل ھاؤس، اپالو بندر، بمبئی ۱۹۴۹ء؛ (۵) عبداللہ بٹ : ابوالکلام آزاد، لاھور ۱۹۴۳ء ؛ (۶) منشی عبدالرحمٰن شیدا : مولانا ابوالکلام آزاد، دریا گنج، دھلی؛ (۷) مکاتیب شبلی، جلد اول و دوم ، اعظم گڑھ ۱۹۲۷ء؛ (۸) سید سلیمان : حیات شبلی ، اعظم گڑھ ۱۹۴۳ء؛ (۹) مولانا ابوالکلام کے مکاتیب بنام راقم الحروف، نیز مولانا سے مذاکرات کی یادداشتیں؛ (۱۰) رسالۂ معارف ، بابت مارچ ۱۹۱۹ء، اکتوبر ۱۹۳۲ء ، جنوری و مارچ ۱۹۴۳ء ، اکتوبر تا دسمبر ۱۹۵۳ء، جنوری و فروری ۱۹۵۴ء؛ (۱۱) روشن بی ۔ اے : ابوالکلام آزاد، جے ھند پبلشرز ، لاھور ؛ انگریزی : (۱۲) A. B. Rajput : *Maulana Abul Kalam Azad*، Lion Press، لاھور ۱۹۴۶ء؛ (۱۳) H. L. Kumar : *The Apostle of Unity*، Hero Publications، ۱۹۴۲ء؛ (۱۴) S. Sataya Murthi : *Eminent Contemporaries* (M. A. E. Central)، Shukla Printing Press، لکھنؤ؛ (۱۵) Mehadev Desai : *Maulana Abulkalam Azad*، لنڈن ۱۹۱۰ء؛ (۱۶) *Aspects of Abulkalam Azad*، Maktabai-i-Urdu، لاھور ۱۹۴۲ء؛ (۱۷) John Gunther : *Inside Asia*، لنڈن ۱۹۳۹ء؛ (۱۸) Louis Ficher : *Imperialism Unmasked*، بمبئی ۱۹۴۴ء.

(غلام رسول مہر)

* **آزاد بلگرامی** : میر غلام علی بن نوح الحسینی الواسطی، الحنفی، الچشتی از اولاد مؤتم الاشبال [ابو محمد، عیسی] ابن زید شہید [۱۶۹ - ۱۷۰ھ؛ عمدۃ الطالب، ص ۲۵۵ ببعد] بن امام زین العابدین (خزانۂ عامرہ، قلمی، ص ۱۳۱) - آزاد کے جد اعلیٰ سید محمد صغری (حیات جلیل، ۲: ۵ ح؛ م ۶۴۵ھ) ۶۱۴ھ میں بزمانۂ سلطان ایلتتمش بلگرام آئے تھے - علامہ عبدالجلیل نے انھیں فاتح بلگرام لکھا ھے [صمدنی : حیات جلیل، ص ۱۳۲] - غلام علی بلگرام میں ۲۵ صفر ۱۱۱۶ھ/۲۹ جون ۱۷۰۴ء کو پیدا ھوے - درسی کتابیں شروع سے آخر تک میر طفیل محمد اترولوی بلگرامی [م ۱۱۵۱ھ، نزھۃ الخواطر، ۶ : ۱۱۸] سے پڑھیں [سبحۃ المرجان، ۹۰ ببعد، ۱۱۸] اور ازآن بعد (فقہ، سیر، حدیث اور فنون ادب عربی و فارسی کی تعلیم) اپنے نانا میر عبدالجلیل بلگرامی سے پائی [کچھ بلگرام میں اور کچھ دھلی میں] اور عروض و قوافی اور بعض فنونِ ادب اپنے ماموں سید محمد (بن عبدالجلیل) سے حاصل کیے (خزانۂ عامرہ، مخطوطۂ سنٹرل لائبریری حیدرآباد، ص ۱۳۱؛ مطبوعہ، ص ۱۲۳) - پہلا سفرِ دھلی ۱۱۳۴ھ/۱۷۲۱ - ۱۷۲۲ء علامہ عبدالجلیل بلگرامی سے تکمیلِ علم کی غرض سے ھوا - ان کے پاس دو سال رہ کر وہ بلگرام واپس آئے - ۱۱۳۷ھ میں میر سید لطف اللہ معروف بہ شاہ لدھا بلگرامی (م ۱۱۴۳ء) سے بیعت ھوے - ذی الحجۃ ۱۱۴۲ھ میں بلگرام سے روانہ ھو کر براہِ دھلی، لاھور (اواخرِ محرم ۱۱۴۳ھ میں ، خزانۂ عامرہ، ۲۸)، ملتان، و اچ و بکر، سندھ کے شہر سیوستان [= سہوان] گئے، ۱۱۴۳ھ میں وھاں پہنچے اور چار سال اپنے ماموں سید محمد میر بخشی و وقائع نگار کی، جو بلگرام واپس چلے گئے تھے، نیابت کی - آزاد ۱۱۴۷ھ میں دھلی واپس آئے اور اپنے اھلِ بیت سے ملنے کے لیے وطن اور ان اطراف

کو گئے۔

رجب ۱۱۵۰ھ/ نومبر ۱۷۳۷ء میں بلگرام سے وہ پا پیادہ سفرِ حج کے لیے نکلے۔ ''سفر خیر'' (=۱۱۵۰ھ) تاریخی مادہ ہے۔ ۲۲ شعبان کو مالوے میں بمقام سِرونج [از توابع مالوہ] نوّاب نظام الملک آصف جاہ (م ۱۱۶۱ھ) سے ملاقات ہوئی، جو مرہٹوں سے جنگ میں مصروف تھے۔ ایک مدحیہ رباعی انھیں سنائی۔ نوّاب صاحب نے خوش ہو کر زادِ سفر عطا فرمایا اور اورنگ آباد آنے کی دعوت دی۔ آزاد بندر سورت سے حج کے لیے روانہ ہوے۔ چونکہ زمانۂ حج ختم ہو چکا تھا اس لیے ۱۱۵۱ھ میں حج سے مشرف ہوے اور حج سے پہلے مدینۂ منورہ میں پہنچے، عین اس وقت جب وہ عمر کے چھتیسویں سال میں داخل ہوے۔ شیخ محمّد حیات سندھی مدنی، حنفی سے صحیح البخاری پڑھی اور سند لی اور صحاح ستہ اور ان کے باقی مقروآت (خزانۂ عامرہ : مفردات، مگر دیکھیے اتحاف) کی اجازت لی اور مکّۂ معظمہ میں مناسک حج سے فراغت کے بعد طائف بھی گئے۔ مکّۂ معظمہ اور طائف میں بعض فوائد فنّ حدیث انھوں نے شیخ عبدالوھاب طنطاوی مصری (م ۱۱۵۷ھ) سے حاصل کیے۔ شیخ نے آپ کے عربی اشعار سن کر بڑی تعریف کی اور نبی کریم صلعم کی شان میں آپ کے قصیدۂ مدحیہ پر علماے مکّۂ معظمہ نے آپ کو حسّان الہند کا خطاب دیا (مقدمۂ دیوان عربی، السبع السیارہ، مطبوعۂ لکھنؤ، ص ۳)۔ (اپنے پانچوں استادوں اور اپنے مرشد کے تراجم آزاد نے مآثر الکرام اور سرو آزاد میں دیے ھیں)۔ حج سے واپسی کے بعد اواخرِ ۱۱۵۲ھ میں وہ اورنگ آباد آ گئے ''سفر بخیر'' (=۱۱۵۲ھ) مادۂ تاریخ ھے۔ اورنگ آباد میں انھوں نے مستقل سکونت اختیار کر لی۔ اور اپنی عمر کے باقی ۴۸ سال دکن ھی میں گزارے۔ یہاں نظام الملک آصف جاہ تلمیذ مرزا بیدل سے علمی صحبتیں رھیں؛ پھر آپ آصف جاہ کے دوسرے بیٹے نواب ناصرجنگ کے اتالیق مقرّر ہوے۔ جب آصف جاہ دھلی گئے تو ناصرجنگ نے، جو اپنے والد کے قائم مقام تھے، اپنی حکومت کا اعلان کر دیا۔ ۱۱۵۴ھ میں باپ بیٹے میں جنگ ہوئی۔ ناصرجنگ ناکام رھے (بستان آصفیہ، ص ۶۴ و روایت سید علی اصغر بلگرامی)۔ آزاد نے اپنے اثر سے اس فتنۂ عظیم کو فرو کیا اور ناصرجنگ کا قصور معاف کرا دیا۔ ناصرجنگ [م ۱۱۶۴ھ] جب ۱۱۶۱ھ / ۱۷۴۸ء میں اپنے باپ کے جانشین اور صوبہ‌دار دکن مقرّر ہوے تو اپنے استاد کا بے حد ادب ملحوظ رکھتے تھے اور آپ کو بطور جاگیر ''آلتمغا'' موضع ھرسول، اورنگ آباد عطا کیا تھا۔ نوّاب سیّد محمّد خان صلابت جنگ نے آپ کی خدمات اور خیرخواھی ملک و رعایا کے صلے میں صدارتِ کل کی خدمت اور 'سراج المحدّثین' و 'رئیس العلماء' کا خطاب عطا فرمایا تھا (اصل سند بمہرِ بسالت جنگ دیوان شریف خان مؤرّخ ۱۱۷۳ھ، کتب خانۂ سید علی اصغر بلگرامی نبیرۂ آزاد، حیدرآباد دکن میں ھے)۔ اورنگ آباد میں آپ کی وجہ سے بڑی علمی سرگرمی رھی۔ یہاں آپ کے معاصرین میں مولوی سیّد قمرالدین اورنگ آبادی مؤلّف مظہر النور، میر قدرت اللہ بلیغ، حافظ غلام حسن گجراتی، مولانا فخرالدّین ترمذی، میر رضی اقدس شُستری، موسوی خان جرأت، عارف‌الدین خان عاجز، سراج الدین سراج اورنگ آبادی وغیرہ تھے۔ ارشدِ تلامذہ میں لچھمی نرائن شفیق، میر عبدالقادر مہربان اورنگ آبادی، عبدالوھاب افتخار دولت آبادی مؤلفِ تذکرۂ بے نظیر، ضیاءالدّین پروانہ، میرزا عطاء المتخلّص بہ ضیاء برھانپوری الملقب بہ خوش کلام خان، پیم چند عرف مٹھن لال وغیرہ تھے۔ امراء میں خصوصاً میر عبد الرزاق المخاطب بہ شاھنواز خان شہید [رک بہ صمصام الدولہ] سے بے حد

خلوص اور محبت تھی۔ جب صمصام الدولہ شاہ نواز کو قتل کر دیا گیا اور اس کا گھر لوٹ لیا گیا (رمضان ۱۱۷۱ھ / مئی ۱۷۵۸ء) تو آزاد نے اس کی تألیف مآثرالامراء کے نامکمّل مخطوطے کے بیشتر منتشر اجزاء تلاش کر کے جمع کیے اور انھیں از سرِ نو ترتیب دے کر اور خطبہ و تمہید اور بعض مزید تراجم کے اضافے سے کتاب مکمّل کی۔

آزاد نے نہ صرف مآثرالامراء کی تصحیح و تکمیل کی بلکہ خانِ شہید کی دیگر تین تصانیف موسومہ بہ تذکرۂ بہارستانِ سخن (تذکرۂ شعراء فارسی)، موائد الفوائد (عقائد) اور منشآتِ شہنواز خان کی بھی نظر ثانی و اصلاح کی۔ جب اس کے بیٹے عبدالحی خان 'صارم' نے بھی ۱۱۹۶ھ میں شہادت پائی تو آزاد ان دونوں کی تألیفات کی تصحیح کے بعد حیدر آباد سے اورنگ آباد گئے اور وہیں فوت ہوئے۔ پیم‌چند عرف مٹھن لال تلمیذ نے لکھا ہے کہ "میر صاحب عالی فطرت" کو عبدالحیّ خان نے اپنے باپ کی اور اپنی چار تصنیفات کے متعلّق اورنگ آباد سے حیدر آباد آنے کی زحمت دی اور انھوں نے ان کتابوں کی تجدید و ترتیب و اصلاح کی (بہارستانِ سخن، قلمی، آصفیہ سنٹرل لائبریری، ص ہ)۔

[مآثرالامراء کا ایک صاف اور خوش‌خط قلمی نسخہ دانش گاہِ پنجاب میں موجود ہے۔ اس کی کتابت ربیع‌الآخر ۱۲۴۴ھ میں حیدرآباد دکن میں تمام ہوئی، کتاب کو ترقیمے میں "تصنیفِ نوّاب صمصام‌الدولہ شہید و میر غلام علی آزاد مرحوم" بتایا گیا ہے۔ شروع میں فہرستِ تراجم مرتّب بہ ترتیب تہجی دی ہے۔ پھر "تفصیل القاب (تیموریۃ)" اور اس کے بعد فہرستِ "اولاد امجاد نوّاب آصفجاہ"]۔

اورنگ آباد میں آپ نے شاہ مسافر غُجدُوانی معروف بہ بابا مسافر نقشبندی (م ۱۱۲۶ھ) کے تکیے میں، جو درگاہِ پن چکّی کے نام سے مشہور تھا، قیام کیا (ملفوظاتِ نقشبندیّہ)۔ آپ نے ۲۱ ذی القعدۃ ۱۲۰۰ھ / ۱۵ ستمبر ۱۷۸۶ء میں وفات پائی (*Historic Landmarks of the Deccan* : T. W. Haig، الہ‌آباد ۱۹۰۷ء، ص ۵۸)۔ آپ کو خُلد آباد دکن، احاطۂ درگاہِ امیر حسنِ سِجزی دہلوی میں اس مقبرے کے اندر جو خود آپ نے "خواب گاہِ روشن" کے نام سے ۱۱۹۱ھ میں تعمیر کرایا تھا، دفن کیا گیا۔ مادۂ وفات "آہ غلام علی آزاد" [= ۱۲۰۰ھ] ہے۔ مزار پر بہت لوگ زیارت کے لیے آتے ہیں، مگر قبر پر کتبہ نہیں ہے۔

آن کی مُہر پر "فقیر آزاد" کندہ تھا۔

اولاد: آزاد کے صاحبزادے نورالحسن نے ان کی زندگی میں وفات پائی، سید نورالحسن کے فرزند مفتی الممالک امیر حیدر بلگرامی کی اولاد حیدر آباد دکن، ہندوستان اور پاکستان میں موجود ہے۔ یہ لوگ اب اثناء عشری شیعہ ہیں۔

تصنیفات: آزاد کی تصانیف حدیث، ادب، تأریخ، سوانح اور شعر کے موضوعات پر مشتمل ہیں۔ علامہ آزاد کی اہمّ تصانیف حسب ذیل ہیں:-

عربی میں: (۱) سُبحۃ المَرجان فی آثار ہندوستان، تألیف ۱۱۷۷ھ / ۱۷۶۳ - ۱۷۶۴ء، چاپ سنگی، بمبئی ۱۳۰۳ھ / ۱۸۸۶ء۔ اس میں چار فصلیں ہیں۔ پہلی اور دوسری فصل میں مصنّف کی دو مستقل اور جداگانہ کتابوں شمامۃ العنبر اور تسلیۃ الفؤاد کو یک جا کر دیا گیا ہے۔ ان میں سے پہلی کتاب اُن حوالوں پر مشتمل ہے جو قرآن پاک کی تفاسیر اور احادیث میں ہندوستان کے متعلّق آئے ہیں اور دوسری مصنّف کے بعض قصائد و فوائد اور ہندوستان کے علمائے دین اور دیگر اہل علم میں سے تینتالیس افراد کے سوانح حیات

پر۔ تیسری فصل میں محسّناتِ کلام یعنی صنائع و بدائع (سنسکرت)، مصنّف کی دریافت یا ایجاد کردہ صنعتوں کا ذکر ہے اور چوتھی فصل میں نایکا بھید کا [فی بیان المعشوقات و العشاق]۔ فصل ۳ و ۴ کا ترجمہ بعد میں خود مصنّف نے فارسی میں غزلان الھند کے نام سے کیا تھا۔ آزاد نے سبحة میں اپنے سات سو اشعار مثال کے طور پر درج کیے ھیں (تذکرۂ علماے ھند، ص ۱۰۴) ۔ قلمی نسخے مانچسٹر، کلکتہ مدرسہ، برٹش میوزیم میں ھیں، نیز دیکھیے مخطوطات آصفیہ، ۱ : ۱۶۹، شمارہ ۲۱۳۵، برلن شمارہ ۱۰۵۱؛ دانش گاہِ پنجاب میں بھی سبحة المرجان کا قلمی نسخہ ہے، جس کا کچھ حصہ ۱۸۱۵ء میں اٹاوے میں نقل ھوا اور باقی ۱۸۳۷ء میں، اس کا خط نستعلیق ھے اور صاف ھے۔(۲) مظھرالبرکات عربی، تصوّف، بر وزن مثنوی معنوی (یعنی در بحر خفیف)۔ اس کے سات دفتر ھیں جو سترہ حکایات پر مشتمل ھیں ۔ مصنّف کا خود نوشت مخطوطہ کتب خانۂ آصفیہ سنٹرل لائبریری میں ھے۔ حکیم عبدالحی نے اس کا نسخہ سید نورالحسن بن نوّاب سید صدیق حسن کے کتاب خانے میں دیکھا (نزھة الخواطر، ۶ : ۲۰۳) ۔ دیگر نسخوں کے لیے دیکھیے سٹوری ۔ (۳) دیوان ھاے عربی ۔ الدواوین السبعة کا نسخہ نوّاب صدیق حسن خان کے پاس تھا (ابجدالعلوم ۹۲۶) ۔ بظاھر یہی نسخہ بعد میں ان کے بیٹے نوّاب نورالحسن کے کتاب خانے میں لکھنئو میں تھا، دیوانوں کا نسخہ بنام السبعةالسیّارة صاحبِ نزھة الخواطر کے پاس بھی تھا ۔ اسی نسخے کی بنا پر انھوں نے لکھا ھے کہ پہلے تین دیوان ان قصائد پر مشتمل ھیں جو (۱۱۷۹ھ سے) ۱۱۸۹ھ تک لکھے گئے ۔ دانش گاہ پنجاب میں الدّیوان الاوّل و الثّانی و الثّالث کا مطبوعہ نسخہ ھے، اوّل و سوم مطبوعہ کنزالعلوم، حیدر آباد اور دوم مطبوعہ لوح محفوظ، حیدر آباد ۔ اوّل و سوم پر سالِ طباعت ۱۱۸۷ھ دیا ھے ۔ چوتھا دیوان الدیوان المردّف ھے، یعنی اس میں ردیف والے قصیدے ھیں، جو آزاد نے اپنے پوتے امیر حیدر کے لیے تصنیف کیے (چند غیر مردف قصائد بھی اس دیوان میں شامل ھیں) ۔ پانچواں دیوان المستزاد ھے (تصنیف ۱۱۹۱ھ) ۔ چھٹے دیوان میں ۱۳۴۰ بیت کے قصیدے ھیں اور ترجیع ۔ یہ وہ قصیدے ھیں جو ۱۱۹۲ھ اور ۱۱۹۳ھ میں تصنیف ھوے ۔ ساتواں دیوان، وہ قصائد جو ۱۱۹۳ھ اور ۱۱۹۴ھ میں لکھے گئے ۔ اور محرم ۱۱۹۴ھ میں ختم ھوے.

آزاد کے نویں اور دسویں دیوان کے نسخے دانش گاہِ علی گڑھ میں مجموعۂ سبحان اللہ میں موجود ھیں ۔ ساتویں دیوان کے خطبے میں ھے کہ الدواوین السبعة میں مرآة الجمال شامل نہیں، جو سراپاے محبوب کے مضمون پر نونیہ قصیدہ ھے اور نہ ان میں وہ عربی مثنوی شامل ھے جو بحر خفیف میں ھے (جس کا اوپر ذکر ھوا، بنام مظھر البرکات) ۔ ساتویں دیوان سمیت اشعار کی تعداد دس ھزار بیت ھے ۔ چوتھے دیوان کے دیباچہ نگار نے لکھا ھے کہ آزاد ''حسّان الھند'' ھے.

آزاد کے عربی اور فارسی کلام کے نمونے نزھة الخواطر، ۶ : ۲۰۴ ببعد، اتحاف النبلاء، ۳۳۱ تا ۳۳۵، خزانۂ عامرہ، ۱۲۶ ببعد، مردم دیدہ، ۳۵ تا ۴۷ وغیرہ میں دیے ھیں .

مطبوعہ دیوان کے لیے دیکھیے سٹوری، ۱ : ۸۶۱؛ مختار دیوان آزاد (انتخاب السبعة السیّارة)، لکھنئو میں ۱۳۲۸ھ / ۱۹۱۰ء میں طبع ھوا (صمدنی، ۲ : ۱۷۵ ح) ۔ اس میں تین ھزار بیت ھیں ۔ یہ مصنّف کے بیٹے سید نورالحسین نے مرتّب کیا (۱۱۶۸ھ) ۔ (۴) ضوء الدّراری، شرح صحیح البخاری،

و مجموعۂ شروانی و انجمن ترقی اردو، پاکستان میں ہیں): [(۲۵) عبدالحکیم حاکم : مردم دیدہ، تصحیح سیّد عبداللہ، لاہور ۱۳۳۹ ش / ۱۹۶۱ء، ص ۴۳ تا ۵۱ و اشاریہ؛ (۲۶) علی شیر قانع : تحفۃ الکرام، دہلی ۱۳۰۴ھ، ۲ : ۹۶؛ (۲۷) (حکیم) عبدالحیّ : نزہۃ الخواطر، حیدرآباد دکن ۱۳۷۶ھ / ۱۹۵۷ء، ۶ : ۲۰۱؛ (۲۸) رسالۂ معارف، اعظم گڑھ ۱۹۶۲ء؛ شمارہ‌های ربیع اوّل، ۱۹۶۲ء مقالۂ آزاد بلگرامی ۱ تا ۳ و تصحیح و استدراک، مارچ و مئی ۱۹۶۲ء؛ (۲۹) مجلۂ علوم اسلامیہ، علیگڑہ، ۲/۲، دسمبر ۱۹۶۱ء، ص ۹۳ تا ۱۲۰].

(ابو سعید بزمی، انصاری و سخاوت مرزا و ادارہ).

آزاد : تخلّص، مولوی محمّد حسین المعروف بہ شمس العلماء، اصلی وطن دہلی، [تاریخ ولادت (پنشن کی درخواست کی رو سے)] ۵ جون ۱۸۳۰ء، [ذی الحجّہ ۱۲۴۵ھ/جون ۱۸۳۰ء، مولانا کے لڑکے کے بیان کی رو سے، دیکھیے اورینٹل کالج میگزین، لاہور، فروری ۱۹۲۱ء، ۱ : ح؛ ذوق نے تاریخ پیدایش دہی تھی : ''ظہورِ اقبال'' وہ بھی = ۱۲۴۵ھ ہے] - ان کے نگڑ دادا مولانا محمّد شکوہ شاہ عالم کے دورِ حکومت میں ہمدان سے آ کر دہلی میں سکونت پذیر ہوے اور اپنے علم و فضل کے باعث دربارِ شاہی کے وظیفہ‌خوار اور عوام کے نزدیک ذی‌مرتبت عالم و مجتہد قرار پائے - ان کے بعد ان کے صاحبزادے محمّد اشرف نے مسند اجتہاد کو زینت بخشی اور ان کے انتقال پر ان کے صاحبزادے محمّد اکبر بھی مجتہد اور عالمِ دین ہوے - ان تینوں بزرگوں کی شادیاں ایرانی خواتین سے ہوئی تھیں - مولانا محمّد اکبر تک بھی صحیح اردو نہ بول سکتے تھے - لیکن انھیں کے زمانے میں اس خاندان کی زبان اردو ہو گئی - مولانا محمّد اکبر نے اپنے صاحبزادے محمّد باقر کی شادی دہلی ہی کی ایک ایرانی نژاد خاتون سے کی - جس کے بطن سے مولوی محمّد حسین آزاد پیدا ہوے - مولوی محمّد باقر نے اپنے والد کے مدرسے میں تعلیم پائی اور اپنے والد محترم کی زندگی ہی میں اس مدرسے میں درس بھی دینے لگے - سید رجب علی، جنھوں نے بعد میں ''ارسطو جاہ'' کا خطاب پایا، اسی مدرسے کے طالب علم تھے - مولوی محمّد باقر نے فراغتِ تحصیل کے بعد سرکاری ملازمت کر لی اور [عدالت میں نظارت کے عہدے تک پہنچے] لیکن بعد میں مولانا محمد اکبر نے ان سے استعفے دلوا دیا اور مسندِ اجتہاد پر اپنا جانشین مقرر کیا - قاری جعفر علی، جو بعد میں مجتہد ہو گئے، مولوی محمّد باقر کے ہم سبق تھے - مولانا محمّد اکبر کے انتقال کے بعد بعض وجوہ سے مولوی محمّد باقر اور قاری جعفر علی میں مذہبی اختلافات رونما ہوے اور دونوں کے مدّاحوں کی الگ الگ جماعتیں باقری اور جعفری کے ناموں سے بن گئیں - مولوی محمّد باقر تو اپنی ذاتی اور خاندانی وجاہتِ علمی کی وجہ سے معزز تھے لیکن قاری جعفر علی کی اہمیت زیادہ‌تر نواب حامد علی خان کی سرپرستی کی وجہ سے تھی، جو اس وقت بہادر شاہ کے دربار میں مختار تھے اور دہلی میں ان کا بڑا رسوخ و اقتدار تھا.

ان دنوں دہلی کالج بہت زوروں پر تھا - اس میں دینی علوم کے علاوہ دنیاوی علومِ متداولہ کی تعلیم بھی دی جاتی تھی - اس کے پرنسپل ایک انگریز مسٹر ٹیلر Taylor تھے، جنھوں نے اپنی نگرانی میں، انگریزی، ریاضی، جغرافیہ اور سائنس کی تعلیم کا انتظام بھی کر رکھا تھا - مولوی محمّد باقر نے اپنے صاحبزادے محمّد حسین کو علوم دینیہ کی تعلیم دی لیکن بعد میں مسٹر ٹیلر کی ترغیب پر انھیں دہلی کالج میں داخل کرا دیا - یہاں قاری جعفر علی شیعہ دینیات کے معلّم تھے - مولوی محمّد باقر بپاسِ پابندی وضع کبھی قاری

صاحب سے دوبدو نہیں ہوئے لیکن اپنے شاگردوں سے ان پر اعتراضات کرا دیا کرتے تھے - چنانچہ محمّد حسین نے بھی آئے دن قاری صاحب کی تقاریر پر اعتراضات شروع کیے، قاری صاحب کی شکایت پر پرنسپل نے حکم دیا کہ وہ سنّی فقہ کی جماعت میں شامل ہوا کریں - نتیجہ یہ ہوا کہ مولوی محمّد حسین سنّی و شیعہ دونوں مذہبوں کی فقہ سے واقف ہو گئے - [۲۳ برس کی عمر میں کالج سے کتب درسیہ عربی کی پڑھ کر نکلے]۔

مولوی محمّد باقر نے ۱۸۳۶ء میں اردو کا پہلا ہفتہوار اخبار دہلی اردو اخبار جاری کیا - مولوی محمّد حسین نے مضمون‌نگاری کی اوّلین تربیت بھی گھر ہی سے حاصل کی - مولوی محمّد باقر علم و اجتہاد کے باوجود ادب و شعر میں درخورِ وافی رکھتے تھے - شیخ ابراہیم ذوق سے ان کے روابط زمانۂ طالب‌علمی ہی سے چلے آتے تھے - جو روز بروز زیادہ گہرے ہوتے گئے - انہوں نے اپنے صاحبزادے مولوی محمّدحسین کو بچپن ہی سے ذوق کے سپرد کر دیا - چنانچہ ذوق محمّد حسین آزاد کے حال پر بےحد شفقت فرماتے اور ہر مشاعرے اور جلسے میں انہیں اپنے ساتھ رکھتے - صفر ۱۲۷۱ھ / نومبر ۱۸۵۴ء میں ذوق کا انتقال ہو گیا؛ جس کے بعد محمّد حسین آزاد نے حکیم آغا جان عیش سے رجوع کیا، جو خاندانی اور شاہی طبیب ہونے کے علاوہ ادب و شعر میں بھی صاحبِ فضل و کمال تھے؛ لیکن محمّد حسین آزاد ان سے صرف ڈھائی سال استفادہ کر سکے - غدر کے چند روز بعد حکیم عیش کا انتقال ہو گیا۔

مولوی محمّد باقر کی جائداد دہلی میں خاصی تھی - کتب خانہ، اخبار کا دفتر اور مطبع بھی تھا اور ان کا خاندان فراغت سے زندگی بسر کر رہا تھا کہ ۱۸۵۷ء کی شورش میں دہلی میں قتل و خون اور لوٹ مار کا ہنگامہ گرم ہوا - دہلی کالج کے مسٹر ٹیلر جان بچا کر بھاگے اور سیدھے مولوی محمّد باقر کے پاس پہنچے، جن سے سالہا سال کے مخلصانہ تعلّقات تھے - مولانا نے انہیں کئی دن تک امام باڑے میں چھپائے رکھا لیکن ہندوستانی سپاہیوں کو خبر مل گئی اور ان کے ہاتھوں مسٹر ٹیلر مارے گئے - جب دہلی پر انگریزی فوج کا تسلّط ہوا تو مولانا باقر کو مسٹر ٹیلر کے قتل کے جرم میں سزائے موت دی گئی۔

مولوی محمّد حسین آزاد کی عمر اس وقت کوئی تیس سال کی تھی - ان کے ساتھ بائیس آدمیوں کا کنبہ تھا - اس خاندان نے اپنا سارا اثاثہ وہیں چھوڑا اور جانیں لے کر نکل کھڑے ہوئے - مطبع کے منتظم بڑے بھروسے کے آدمی تھے، کنبے کو ان کے سپرد کیا کہ سونی پت لے جائیں اور مولانا محمّد حسین آزاد، بقول ان کے، محض استاد ذوق کی غزلوں کا ایک پلندا بغل میں دبائے آوارۂ روزگار ہو گئے - کچھ مدّت وسطِ ہند میں ٹکریں مارتے رہے، پھر پنجاب کا رخ کیا اور شاعری کی بدولت ریاست جیند کے راجا سے انعام و اکرام حاصل کیے - کوئی چھ ماہ یہاں رہ کر لدھیانے چلے گئے، جہاں ارسطو جاہ سید رجب علی میر منشی گورنر پنجاب نے "مجمع البحرین" کے نام سے ایک مطبع جاری کر رکھا تھا - یہاں آزاد کتابت پر اور ارسطو جاہ کے بچوں کی تعلیم پر مامور ہوئے - اطمینانِ خاطر میسّر ہوا تو اہلِ خاندان کو بھی سونی پت سے لدھیانے میں بلوا لیا۔

لیکن یہاں بھی زیادہ دیر ٹھیرنا نصیب نہ ہوا - لاہور گئے اور ڈاک خانے میں ایک ملازمت کر لی - ڈائرکٹر تعلیمات پنجاب سے مولانا محمّد حسین آزاد کی ملاقات ۱۸۶۰ء میں لدھیانے کے ڈاک بنگلے میں ہو چکی تھی - ۲۵ مئی ۱۸۶۱ء کو

انہوں نے ڈائرکٹر کو ایک خط لکھا، جو مکتوبات آزاد میں شائع ہو چکا ہے ۔ اس کے بعد آزاد ڈاک خانے کی پندرہ روپے ماہوار کی ملازمت چھوڑ کر محکمۂ تعلیم میں آ گئے، [اس ملازمت کا آغاز یکم جنوری ۱۸۶۴ء سے ہوا ۔ اولاً وہ ۳۰ روپے ماہوار پر نائب سررشتہ دار مقرر ہوے پھر محرر] ۔ ڈائرکٹر تعلیمات میجر فلر Fuller محکمے کی طرف سے ایک تعلیمی اخبار جاری کرنا چاہتے تھے اور ایک تعلیمی انجمن بھی قائم کرنے کے خواہش مند تھے؛ چنانچہ اتالیق پنجاب کے نام سے ایک اخبار جاری کیا گیا اور "انجمن پنجاب" کے نام سے انجمن قائم کی گئی ۔ ماسٹر پیارے لال آشوب دہلوی اس اخبار کے ایڈیٹر اور آزاد اس کے سب ایڈیٹر مقرر کیے گئے ۔ کچھ مدت آزاد تصنیف و تألیف کے کام کے لیے علیحدہ ہو گئے اور ان کی جگہ سب ایڈیٹری پر خواجہ الطاف حسین حالی مقرر ہوے ۔

۱۸۶۵ء میں حکومت ہند کی طرف سے ایک جماعت بعض سیاسی معلومات فراہم کرنے کی غرض سے وسط ایشیا کے ملکوں میں بھیجی گئی، جس میں مولوی محمد حسین آزاد بھی شامل تھے ۔ بارہا جاسوسی کے شبہہ کی وجہ سے جان کا خطرہ بھی لاحق ہوا لیکن بالاخر [تقریباً آٹھ ماہ (۲۳ جولائی ۱۸۶۵ء تا ۲۷ مارچ ۱۸۶۶ء)] کے بعد وہ ضروری معلومات لے کر لوٹے ۔ اب آزاد کی شخصیت سرکاری حلقوں میں بہت وقیع و اہم ہو گئی تھی ۔ [واپسی پر سوا دو سال تک وہ "یونیورسٹی کالج" میں مدرس عربی و ریاضی رہے ۔ پھر تقریباً ایک سال پچھتر روپے ماہوار پر گورنمنٹ سنٹرل بک ڈپو میں مترجم کا کام کرتے رہے]، آخر [۵ جولائی ۱۸۶۹ء سے] آزاد کی خدمات [گورنمنٹ کالج، لاہور] میں منتقل کر دی گئیں اور وہ عربی کے [اسسٹنٹ] پروفیسر مقرر ہوے [تقریباً دس ماہ تک قائم مقام اور پھر مستقل] ۔ [اکتوبر ۱۸۸۴ء سے وہ اسسٹنٹ پروفیسر اورینٹل کالج متعین ہوے اور چند مہینوں کی فرلو کے بعد پھر گورنمنٹ کالج میں واپس آ گئے ۔ اورینٹل کالج کی روئدادوں سے معلوم ہوتا ہے کہ ۶ فروری ۱۸۸۷ء کو مولانا فیض الحسن سہارنپوری نے وفات پائی تو مولوی محمد حسین آزاد شعبۂ عربی کے سپرنٹنڈنٹ مقرر ہوے] ۔

مسلسل دماغی محنت، بعض عوارض، مثلاً بواسیر وغیرہ، بچوں کی مسلسل موتوں — ان سب نے مل کر آزاد کو دائم المرض بنا دیا ۔ ۱۸۸۵ء میں انہوں نے دوبارہ سفر ایران اختیار کیا ۔ ایک سال بعد واپس آئے اور کتب خانۂ آزاد کے نام سے نہایت بیش بہا قلمی کتابوں کا ایک ذخیرہ فراہم کیا ۔ ۱۸۸۷ء میں ملکۂ وکٹوریا کی جوبلی کے موقع پر آزاد کو شمس العلماء کا خطاب اور خلعت فاخرہ عطا ہوا ۔ ۱۸۸۹ء میں آزاد کا دماغی توازن بگڑ گیا [اور ۱۶ اکتوبر ۱۸۸۹ء سے وہ رخصت علالت پر چلے گئے] اور ایسا جنون لاحق ہوا کہ مرتے دم تک رہا ۔ آخر ۲۲ جنوری ۱۹۱۰ء کو کہ شب عاشورہ تھی شمس العلماء مولوی محمد حسین آزاد کا انتقال ہو گیا اور کربلائے گامے شاہ، لاہور میں دفن کیے گئے ۔

مولوی محمد حسین آزاد کا درجہ اردو کے نثرنگاروں میں نہایت بلند ہے ۔ وہ اعلیٰ درجے کے زبان دان اور ادیب تھے ۔ اردو پر پوری قدرت رکھتے تھے اور فارسی کے ذوق صحیح کی وجہ سے اردو زبان کو وسیع اور مالا مال کرنے کی اہلیت رکھتے تھے ۔ وہ نثر میں نہایت دلآویز اسلوب کے مالک ہیں ۔ متانت و پختگی کے ساتھ شیرینی و دلآویزی کو جمع کرنا آزاد ہی کا کمال ہے ۔ ان کے منظوم کلام کی عام خصوصیات ہیں : "سادگی، خوبصورت تشبیہات و استعارات، صحت مند اخلاقی رنگ اور

متکلّفانہ تزئینِ کلام سے احتراز''۔

آزاد کی تصانیف سولہ سترہ سے زیادہ ہیں، جن کی کیفیت درج ذیل ہے :-

۱ - نصیحت کا کرن پھول (لڑکیوں کے لیے)، ۱۸۶۴ء میں لکھی گئی اور چند سال بعد شائع ہوئی (طبع ثانی ۱۹۱۷ء میں)؛

۲ - قِصصِ ہند، حِصّۂ دوم، صرف مسلمانوں کا حال، لاھور ۱۸۷۲ء، [طبع لاھور ۱۹۶۱ء (تعارف از خلیل الرحمٰن داوٗدی)]؛

۳ - نگارستانِ فارس، ۱۸۶۷ سے ۱۸۷۲ء تک لکھی گئی اور آزاد کے پوتے آغا طاھر نے ۱۹۲۲ء میں شائع کی؛

۴ - سخندانِ فارس، پہلے حِصّے کے بعد دوسرا حِصّہ ۱۸۷۷ء میں ترتیب پایا - ۱۸۸۷ء میں ترمیم ہوئی اور آغا ابراھیم (خلفِ آزاد) نے ۱۹۰۷ء میں شائع کی؛

۵ - نیرنگِ خیال، ۱۸۷۴ء میں لکھی گئی اور ۱۸۸۰ء میں شائع ہوئی (طبع ثانی مع زیادات ۱۸۸۳ء)؛ جولائی ۱۸۷۶ء میں رسالۂ انجمن قصور میں اس کا ایک مضمون چھپا؛

۶ - نظمِ آزاد، زیادہ‌تر نظمیں ۱۸۷۴ء میں لکھی گئیں - مجموعہ آغا ابراھیم نے ۱۸۹۷ء میں شائع کیا؛ طبع ثالث ۱۹۲۶ء میں؛

۷ - آبِ حیات، ۱۸۸۱ء میں شائع ہوئی؛

۸ - قند پارسی، ۱۸۸۰ - ۱۸۸۱ء میں لکھی گئی - مسوّدہ ایران لے گئے، جہاں حاجی محمّد نے اصلاح کی - ۱۹۰۷ء میں شائع ہوئی؛

۹ - جامع القواعد، ۱۸۸۵ء میں شائع ہوئی؛

۱۰ - دربارِ اکبری، ۱۸۸۲ سے ۱۸۸۷ء تک لکھی اور ۱۸۹۸ء میں شائع کی گئی [مگر آزاد نے ۱۸۷۶ء میں عبدالرحیم خانخانان اور بیربر پر رسالۂ انجمن قصور میں مقالات شائع کیے - یعنی اکبری مشاھیر کا مطالعہ برسوں پہلے شروع کر دیا تھا]؛

۱۱ - دیوانِ ذوق، طبع اوّل ۱۸۹۰ء، طبع دوم ۱۹۲۲ء؛

۱۲ - لغتِ آزاد، بعد مراجعت از ایران ۱۸۸۷ء میں لکھی، ان کے انتقال کے بعد ۱۹۲۴ء میں آغا طاھر نے لاھور سے شائع کی؛

۱۳ - ڈراما اکبر، ۱۸۸۸ء کے قریب یہ ڈراما نامکمّل صورت میں تحریر ہوا، ۱۹۰۶ء میں مخزن میں شائع ہوا، ۱۹۲۲ء میں سید ناصر نذیر فراق نے مکمّل کیا اور لاھور سے ۱۹۲۲ء میں کتابی صورت میں شائع ہوا؛

۱۴ - آموزگارِ پارسی، بعد مراجعت از ایران ۱۸۸۷ء میں تصنیف ہوئی؛

۱۵ - مکتوباتِ آزاد، طبع اوّل، مخزن پریس لاھور ۱۹۰۷ء، مرتّب سیّد جالب دھلوی، طباعت ثانی، بہ ترمیم و اضافہ ۱۹۲۳ء میں آغا طاھر نے شائع کی، خواجہ حسن نظامی اور سید ناصر نذیر فراق نے دیباچے لکھے؛

۱۶ - اردو فارسی کی ابتدائی کتبِ درسی یعنی اردو کی پہلی اور دوسری (سلسلۂ قدیم)؛ فارسی کی پہلی اور دوسری ؛ اردو کی ریڈریں پہلی سے چوتھی تک ؛

۱۷ - سنینِ اسلام، (ڈاکٹر لائٹنر Leitner کے ساتھ مل کر لکھی)؛

۱۸ تا ۲۰ - زمانۂ جنون میں بھی آزاد نے بعض چیزیں لکھیں، جن میں جانورستان اور رسائل سپاک و نماک [طبع دارالاشاعت لاھور، طبع ثانی لاھور ۱۹۲۷ء] [اور فلسفۂ الٰھیات (لاھور ۱۹۲۶ء)] شامل ھیں ؛

۲۱ - سیرِ ایران، لاھور، سنۂ طباعت درج نہیں؛

۲۲ - خُمکدۂ آزاد، قطعات، غزلیات وغیرہ کا مجموعہ، دھلی ۱۹۳۰ء -

مآخذ: (۱) آغا محمد باقر کا مقالہ، ضمیمۂ اورینٹل کالج میگزین، فروری ۱۹۳۹ء، ص ۴۱؛ (۲) رام بابو سکسینہ و محمد عسکری: تاریخِ ادبِ اردو، لکھنؤ، ص ۴۰۹ تا ۴۹۷، تذکرۂ مولوی محمد حسین آزاد؛ (۳) محمد یحیٰی تنہا: سیر المصنفین، حصۂ دوم، ۱۵۸ بعد؛ (۴) شیخ عبدالقادر: نیو سکول او اردو لٹریچر (انگریزی)، لاہور ۱۹۲۱ء، ص ۳۱ تا ۴۹؛ [(۵) ڈاکٹر محمد صادق: (ا) محمد حسین آزاد، (انگریزی) رسالۂ ڈکٹری، غیر مطبوعہ، کتابخانۂ دانش گاہ پنجاب؛ (ب) مقالہ آزاد معاصرین کی نظر میں، در مجلۂ نئی تحریریں، لاہور، ص ۲۲ تا ۴۱؛ (ج) مقالہ آزاد کی حمایت میں، در صحیفہ، لاہور، دسمبر ۱۹۵۷ء، ص ۶۳ تا ۸۵؛ (٦) غلام حسین، در اورینٹل کالج میگزین، لاہور، مئی ۱۹۶۲ء، ص ۱۳۹ بعد، فروری ۱۹۶۲ء؛ (۷) محمد شفیع: شمس العلماء مولوی محمد حسین آزاد، در اورینٹل کالج میگزین، لاہور، فروری ۱۹۶۱ء، ص ۱ تا ۲۹؛ (۸) جہاں بانو بیگم نقوی: محمد حسین آزاد، حیدر آباد دکن، ۱۹۴۰ء؛ (۹) رسالۂ انجمن قصور، جولائی و مئی و اگست ۱۸۷٦ء].

(عبدالمجید سالک)

آزاق: روسی زبان میں: آزوف Azov، اطالوی اسے قدیم [یونانی] نام تانائیس Tanaïs (باربرو Jos. Barbaro کا "Old-Tana") کے تتبع میں تانہ Tana کے نام سے پکارتے ہیں - یہ مقام سب سے پہلے ۱۳۰٦ء کے ایک اطالوی نقشے میں نظر آتا ہے - ترکی نام آزاق ۷۱۷ھ/۱۳۱۷ء سے سکوں پر منقوش نظر آتا ہے - آزاق میں پہلے جنویوں نے ۱۳۱٦ء کے قریب، پھر اہلِ وینس نے ۱۳۳۲ء میں اپنی تجارتی بستیاں قائم کیں - مگر معلوم ہوتا ہے کہ یہ حقیقۃً مسلمان تاتاریوں ہی کا شہر رہا، جس پر والیانِ تاتاری حکومت کرتے تھے؛ مثلاً ۱۳۳۴ء کے قریب محمد خواجہ، ۱۳۴۷ء اور ۱۳۴۹ء میں سچی بیگ اور ۱۳۵۸ء میں تولوبیک - یہاں خوانین کی ایک ٹکسال ۱۴۱۱ء تک کام کر رہی تھی - آزاق چودھویں صدی میں مشرق و مغرب کی باھمی تجارت کی بڑی منڈی تھا، اس کے زوال کا سبب شاید زیادہ تر جنوی Genoese شہر کفہ Kaffa سے مقابلہ تھا نہ یہ کہ جانی بیگ (۱۳۴۳ تا ۱۳۵۸ء) کی روش اطالوی نوآبادیوں کی جانب معاندانہ تھی یا یہ کہ تیمور نے اسے تاخت و تاراج کیا (ستمبر ۱۳۹٦ء) - عثمانیوں نے یہ شہر ۱۴۷۵ء میں فتح کیا اور ۱۵۴۰ء کے 'دفتر' میں آزاق کو کفہ کی سنجاق کی ایک 'قضا' بتایا گیا ہے - یہ شہر تین حصوں پر مشتمل تھا: (۱) وندیک قلعہ سی (اولیا چلبی میں: فرنگ حصاری)، جس میں قلعہ نشین فوج سمیت ایک سو اٹھانوے مسلمان خاندان آباد تھے؛ (۲) جینیویز قلعہ سی [بعد میں اورته حصار]، جس میں قلعہ نشین فوج سمیت ایک سو نو مسلمان خاندان آباد تھے؛ (۳) طوپراق قلعہ، جس میں پانچ سو تاتاری آقینجی، ایک سو چار خاندان ماہی گیروں کے اور ستاون یونانی خاندان آباد تھے - اس دور میں اس شہر کے اہم وسائل معاش وسیع پیمانے پر ماہی گیری، مچھلی کے اچار (caviar) کی بڑی مقدار میں تیاری اور غلاموں کی تجارت پر مشتمل تھے - بعد کے دور میں جب اسے قزاقوں (Cossacks)، چرکسوں اور روسیوں کے حملوں کا خطرہ لاحق ہونے لگا تو عثمانیوں نے آزاق کو شمال میں اپنا اہم فوجی مستقر بنا لیا - محاصرے کا پہلا خطرناک اقدام ۱۵۰۹ء میں قزاقوں کے ایک سردار دمترش نے کیا - آخرکار گو ۱۶۳۷ء میں قزاقوں نے اس پر قبضہ کر لیا، ۱۶۴۲ء میں وہ اسے چھوڑنے پر مجبور ہوگئے - چونکہ بعد کے سالوں، بالخصوص ۱۶۵٦ اور ۱۶۵۹ء، میں قزاقوں نے از سرِ نو حملے شروع کر دیے، اس لیے عثمانیوں نے اسے پہلے سے بھی زیادہ مضبوط اور مستحکم بنا دیا - (۱٦٦٦ء میں اولیا چلبی نے اس میں

تیرہ ہزار قلعہ نشین فوج اور بہت سی توپیں دیکھیں)۔ بعد ازآن انھوں نے اس کے اردگرد مزید استحکامات بھی بنا دیے، مثلاً سدّ اسلام - ۱۶۹۵ء میں آزاق پر پیٹر اعظم نے ایک ناکام حملہ کیا مگر ۶ اگست ۱۶۹۶ء کو اس نے اس شہر کو سر کر لیا اور گو معاھدۂ پروت Prut ([۱۱۲۳ھ]/ ۱۷۱۱ء) کی رو سے وہ اس شہر کو عثمانیوں کے حوالے کرنے پر مجبور ہو گیا، تاھم اس نے اس شہر کو دو سال بعد خالی کیا - روسیوں نے یہ شہر ۱۷۳۶ء میں دوبارہ فتح کر لیا۔

[۱۹۳۵ء کی سر شماری کے مطابق آزاق کی آبادی ۱۹,۷۹۶ نفوس پر مشتمل تھی]۔

مآخذ: (۱) A. S. Orlov : *Skazočnia povsti ob Azov*، وارسا ۱۹۰۶ء؛ (۲) اولیا چلبی: سیاحت نامه، ج ۲ و ۷؛ (۳) I. Bykadorov : *Donskoe Voisko..*، 1540-1646، پیرس ۱۹۳۷ء؛ (۴) B. H. Sumner : *Peter the Great and the Ottoman Empire*، اوکسفورڈ ۱۹۴۹ء؛ (۵) W. Heyd : *Hist. du Commerce du Levant*، ج ۲؛ (۶) A. Refik، در *TOEM*، ۱۶ : ۲۶۱ تا ۲۷۵؛ (۷) A. N. Kurat : *Isveç Kirai XII Karl....*، استانبول ۱۹۴۳ء؛ (۸) C. Baysun : *Azak*، در *I.A.*۔

(اینالجک H. INALCIK)

⊗ **آزر**: نام کی صراحت کے ساتھ اس کا ذکر قرآن مجید میں ایک ھی جگہ آیا ہے - [طبع امیریه ۱۳۷۱ھ] سورۂ ۶ [الانعام] : ۷۴ میں ہے : وَ اِذْ قَالَ اِبْرَاهِيْمُ لِاَبِيْهِ اٰزَرَ اَتَتَّخِذُ اَصْنَامًا اٰلِهَةً ۔ صفاتی ذکر، یعنی حضرت ابراھیمؑ کے والد کا ذکر دو جگہ اور بھی آیا ہے، سورۃ البراۃ [۹ : ۱۱۴] اور سورۃ الزّخرف [۴۳ : ۲۶] میں - بائبل میں ہے کہ ابراھیمؑ کے علاوہ تارح Terah کے اور بیٹے ناحور Nahor اور ھاران Haran بھی تھے (التکوین، ۱۱ : ۲۶) - آزر نے ۲۰۵ سال کی عمر پائی اور اس کی وفات شام کے مشہور و قدیم شہر حرّان میں ہوئی (التکوین، ۱۱ : ۳۲) - بائبل میں یہ بھی ہے کہ تارح نے جب اپنے بھتیجے لوط کے ہمراہ اُور Ur سے ارض کنعان کی طرف ھجرت کی تو ابراھیم اور گھرانے کے دیگر لوگ بھی ان کے ھمراہ تھے [التکوین، ۱۱ : ۳۱]۔ [بظاھر یہودی علماء کی روایت پر انحصار کرتے ہوے] عرب مؤرّخ ابن حبیب نے ان کی عمر ۲۵۰ سال لکھی ہے (کتاب المحبّر، ص ۴) - عربی توریت میں اس نام کا املاء تارح ہے - ابن حبیب کی کتاب المحبّر میں ہے : ''تارح و ھوآزر'' اور راغب کی مفردات القرآن میں ہے : ''کان اسم ابیه تارح فعرّب فجعل آزر''۔

[تارح اور آزر کے متعلّق مفصّل بحث کے لیے ملاحظہ ھو تفسیر المنار، ۷ : ۵۲۰ ببعد۔ اس بحث کا حاصل یہ ہے کہ ھمارے مفسّروں، مؤرّخوں اور اھل لغت کا قول ہے کہ ابراھیمؑ کے باپ کا نام تارخ یا تارح اور آزر لقب تھا یا آزر اس کے بھائی یا باپ یا بت کا نام تھا؛ الزّجاج، اور الفرّاء سے منقول ہے کہ نسّابوں اور مؤرّخوں میں اختلاف نہیں ہے کہ ابو ابراھیم کا نام تارخ یا تارح ہے، لیکن ان اقوال کی اصل جو نبیؑ تک پہنچتی ھو یا عرب اوّلین سے منقول ھو، موجود نہیں - محدّثین اور مؤرّخین کے اقوال نقل کرنے کے بعد صاحب المنار کہتے ھیں: اگر ان دو قولوں کو جمع کیا جا سکتا ہے تو فبھا ورنہ ھم مؤرّخوں کے قول اور سفر التکوین کو ردّ کرتے ھیں اس لیے کہ وہ ھمارے نزدیک حجّت نہیں کہ ھم اس کے اور ظواھر قرآن کے درمیان تعارض کو حساب میں لیں - نہیں بلکہ قرآن سابقہ چیزوں کا محافظ ہے، جس کی وہ تصدیق کرتا ہے ھم اس کی تصدیق کرتے ھیں اور جس کی وہ تکذیب کرتا ہے اس کی تکذیب - دو قولوں کو جمع کرنے کے

متعلق اقوال میں ضعیف ترین قول یہ ہے کہ آزر ابراہیم کے چچا کا نام تھا [قب سیّد احمد خان: تفسیر القرآن، آگرہ ۱۳۲۲ھ/۱۹۰۴ء، ۳: ۵٦؛ ابوالکلام: ترجمان القرآن، دہلی ۱۹۳۱ء، ۱: ۳۳۱ ح] اور عرب چچا کو مجازاً باپ کہتے ہیں مگر یہ مجازی استعمال وہیں صحیح ہوتا ہے جہاں قرینہ موجود ہو جو مراد پر دلالت کرے؛ آیات میں وہ قرینہ موجود نہیں ۔ ضعف میں اس سے قریب وہ قول ہے کہ آزر خادم الصنم تھا، مضاف (خادم) حذف ہوا، مضاف الیہ (آزر) کو اس کی جگہ رکھا؛ قوی ترین قول یہ ہے کہ تارح (بمعنی متکاسل) لقب ہے اور آزر علَم (بمعنی خطا کار یا اعوج یا اعرج) یا بالعکس (یعنی آزر لقب اور تارح علم) ۔ یا شاید آزر تحریف تارح ہو ۔ [ایل یعازر جسے کتاب تکوین میں ابراہیمؑ "مالکؑ بیتی" کہتے ہیں اس کا ربط آزر سے جیسا کہ مادۂ آزر کے مقالہ نگار نے ۱۱ کے طبع جدید میں تجویز کیا ہے، بہت بعید معلوم ہوتا ہے ۔ ترجمۂ سیل Sale، ص ۹۰ کے حواشی بھی دیکھیے، وہاں یوسیبی‌اس Eusebius اور تالمود سے لے کر آزر سے ملتے جلتے نام ابراہیمؑ کے باپ کے دیے ہیں مگر دونوں مأخذوں کا پورا حوالہ نہیں دیا] ۔ [اس سلسلے میں استاذ امین الخولی نے دائرۃ المعارف الاسلامیۃ، ۲/۱: ۳۹ میں لکھا ہے]:

یہ کہنا کہ اس آیت [الانعام، آیۃ ۷۴] میں آزر مطلقاً ابراہیمؑ کے والد کا نام ہے صحیح نہیں، کیونکہ آیت کی قراءت کئی طرح کی گئی ہے، جس سے لفظ آزر کے معانی اور اعراب بدل جاتے ہیں ۔ ان قراءتوں میں سے بعض میں یہ متعیّن طور پر معلوم ہوتا ہے کہ آزر ابراہیمؑ کے والد کا نام نہیں اور بعض میں احتمال باقی رہتا ہے ۔ ان قراءتوں اور اعرابوں کا مختصر بیان یہ ہے:

یہ لفظ مصحف میں اس طرح لکھا گیا ہے: "ءازر اتتخذ اصناماً . . . ." اور یوں پڑھا گیا ہے "أ أزراً" نصب اور تنوین کے ساتھ اور "آزرَ" نصب بلا تنوین کے ساتھ اور "آزرُ" ضم کے ساتھ ۔ پہلی قراءت کے لحاظ سے اس لفظ کی تفسیر یوں کی جاتی ہے کہ یہ لفظ عربی ہے اور اس کے معنے قوّت ہیں اور پہلا ہمزہ استفہام انکاری کا ہے ۔ اب مطلب یہ ہوا کہ: "کیا قوّت کے سبب تو بت بناتا ہے؟ جیسے اللہ تعالٰی کا یہ قول "أَ يَبْتَغُونَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ" (سورۂ ۴ [النساء]: ۱۳۹) ۔ اس قراءت کی رو سے اگر "آزر" کو اسمِ علم قرار دیا جائے تو اس کی تفسیر یہ نہ ہوگی کہ وہ ابراہیمؑ کا باپ تھا .

اگر نصب بلا تنوین پڑھا جائے تو اس میں کبھی نعت کا پہلو پیدا ہو جائےگا اور کبھی بدل یا عطف بیان ہو جائے گا اور اس وقت یہ احتمال باقی رہے گا کہ اس کا نام بھی ہے اور بالضم قراءت میں، جو ندا کی وجہ سے ہے، یہ احتمال باقی رہتا ہے کہ ان کا نام ہوگا .

یہ چار وجہیں ہیں جو آیتوں کی قراءتوں کی تخریج کے سلسلے میں نقل کی گئی ہیں ۔ ان میں سے بعض پر نظر کرنے سے متعیّن ہوتا ہے کہ دو میں آزر ابراہیمؑ کے باپ کا نام نہیں اور دو میں احتمال باقی رہتا ہے کہ نام ہے ۔ اس لیے یہ علمی انداز نہیں ہے کہ کوئی ناقل قرآن سے مطلقاً یہ قول لکھ دے کہ سورۂ ٦ [الانعام]: ۷۴ میں آزر ابراہیمؑ کے والد کا نام ہے .

آزر کی بت پرستی کا ذکر قرآن مجید کے علاوہ بائبل میں بھی ہے (یشوع، ۲۴: ۲) اور اسلامی اور یہودی دونوں روایتوں میں آتا ہے کہ یہ علاوہ بت پرست ہونے کے بت ساز اور بت فروش بھی تھا [دیکھیے سیل کا ترجمۂ قرآن، ص ۹۰، حواشی] ۔ قرآن مجید میں ہے کہ حضرت ابراہیم کی فہمائش

اور تبلیغ کے باوجود یہ آخر تک ایمان نہ لایا اور حدیث میں اس کے دوزخ میں معذّب ہونے کا ذکر بہ تصریح موجود ہے ۔

مآخذ: (۱) قرآن مجید؛ (۲) احادیث نبوی: (۳) بائبل؛ (۴) *Jewish Encyclop.*، ۱۲ : ۱۰۷ ؛ (۵) راغب : المفردات فی غریب القرآن: (۶) ابن حبیب : کتاب المحبّر: [(۷) ابن منظور : لسان العرب، ۵ : ۷۶؛ (۸) طبری : تاریخ، ۱ : ۲۵۳ ببعد؛ (۹) ثعلبی : قصص الانبیاء، قاهرة ۱۳۳۹ھ، ص ۵۱؛ (۱۰) سیوطی : اتقان، ۳۱۸؛ (۱۱) ابن کثیر : البدایة والنهایه، ۱ : ۱۳۲؛ (۱۲) ابن عساکر : التاریخ الکبیر، ۲ : ۳۴۳؛ (۱۳) S. Fraenkel در *ZDMG*، [۱۰۶] : ۷۲؛ (۱۴) A. Jeffery : *Foreign Vocabulary of Qur'ān*، ۵۳ تا ۵۵؛ (۱۵) J. Horovitz : *Koranische Untersuchungen*، ۸۵، ۸۶؛ [(۱۶) محمّد عبده : تفسیر المنار، قاهرة ۱۳۲۷ھ، ۷ : ۵۳۵ تا ۵۳۸؛ (۱۷) سیل Sale : ترجمهٔ قرآن بانگریزی، ۵/۱ ح؛ (۱۸) دائرة المعارف الاسلامیة، ۱/۲ : ۳۹].

(عبدالماجد دریابادی و اداره)

آزُردَه: تخلّص محمّد صدرالدین، خان بہادر، مفتی، مولوی، صدرالصدور کا [ایک تحریر پر ان کی مہر اور دستخط یوں ثبت ہے، مہر: محمد صدرالدین ۱۲۴۱ھ؛ اور دستخط: ''محمّد صدرالدین الملقّب بصدر الصدور واللّٰہ علیم بذات الصدور''۔ اس تحریر کے عکس کے لیے دیکھیے اورینٹل کالج میگزین، اگست ۱۹۶۲ء]، مولوی لطف اللہ کشمیری ساکن دہلی کے فرزند اور بیتِ علم و صلاح میں سے تھے [ان کے دادا کے بارے میں شاہ عبدالعزیز لکھتے ہیں: ''جدّ امجد ایشان از فضلای معتبر و خلّص اصحاب و تلامذه و احباب حضرت والد ماجد فقیر بوده اند''، اتحاف النبلاء، ۲۶۱] ۔ دہلی میں ۱۲۰۴ھ / ۱۷۸۹ء میں پیدا ہوئے۔ لفظ ''چراغ'' تاریخ ولادت ہے ۔ فقہ، اصول وغیرہ علوم شرعی مولانا رفیع الدین بن ولی اللہ دہلوی سے پڑھے اور اثنائے تحصیل میں شاہ عبدالعزیز بن شاہ ولی اللہ سے بھی استفادہ کیا ۔ حدیث مولانا عبدالقادر بن ولی اللہ سے پڑھی، ان کے بھانجے مولوی محمّد اسحٰق (مہاجر) سے سند حدیث لی ۔ معقولات کی منتہی کتابیں مولانا فضل امام خیر آبادی سے پڑھیں ۔ یہ حضرات اس زمانے کے بہترین اساتذہ مانے جاتے تھے ۔ خود صدرالدین خان کے علم و فضل اور ذہن و ذکا کی تعریف میں سبھی معاصرین اور تذکرہ نویس رطب اللسان پائے جاتے ہیں (مثلاً دیکھیے: سیّد احمد خان، در آثار الصنادید؛ (نوّاب) مصطفٰی خان شیفته، در گلشن بی‌خار؛ مولوی فقیر محمّد جیلمی، در حدائق الحنفیّة ۔ مولانا حالی کی تصنیف یادگار غالب میں جابجا (نیز حیات جاوید میں) مفتی صاحب موصوف کا ذکر آیا ہے ۔[اتحاف النبلاء، ۱۶۲ میں ہے کہ غالب (دیکھیے کلیات، نولکشور ۱۲۷۹ھ، ص ۳۴۲)، حسرتی (رہ آورد = ترغیب السالک الی احسن المسالک دہلی ۱۲۸۳ھ، ص ۱۴۰ ببعد؛ دیوان فارسی، لاہور ۱۸۹۸ء، ص ۱۸۴)، مومن وغیرہ شعرائے دہلی نے قصائد و اشعار ان کی تعریف میں کہے ہیں].

اسی علمی فضیلت اور افتاء میں شہرت کے باعث انہیں ۱۲۴۳ھ/ ۱۸۲۷ء میں ایسٹ انڈیا کمپنی کی حکومت نے دہلی میں صدرالصدور (یا صدرامین ۔ د تاسی) مقرر کیا ۔ یہ تنخواہ و منصب میں انگریزی سب جج کے برابر لیکن سب سے معزز عدالتی عہدہ تھا جو ان دنوں کمپنی کسی ہندوستانی کو دیتی تھی [قب ولسن H.H. Wilson : *Glossary*، لنڈن ۱۸۵۵ء، ص ۵۰۱؛ سیر المتاخرین، ۲ : ۸۲۸ ببعد] ۔ افتای ممالک اطراف دہلی، امتحان مدارس، صدارت حکومت دیوانی یہ سب فرائض

ادا کرنے کے علاوہ مفتی صاحب اپنے مکان پر طلبہ کو سب علوم (صرف و نحو، منطق، ریاضیات، ادب، فقہ و تفسیر) میں درس بھی دیتے تھے۔ اس زمانے کے متعدد مشاہیر نے آپ کے تلمذ سے فیض حاصل کیا۔ ان میں سید احمد خان (بعد میں سر سید)، نواب صدیق حسن خان (جو تقریباً دو سال تک ان سے استفادہ کرتے رہے)، فقیر محمد جیلمی (پنجاب)، یوسف علی خان، جو آگے چل کر رام پور کے رئیس ہوئے، شامل ہیں۔ مدرسۂ دارالبقاء زیرِ جامع مسجد دھلی کے بہت سے طلبہ کو مفتی صاحب وظائف دیتے اور ان کی ضروریات کی کفالت کرتے تھے۔

فضیلتِ حسنِ تحریر و متانتِ تقریر کے ساتھ مروت و اخلاق و احسان کو جمع کرتے تھے۔ ہر قسم کے فضلاء و شعراء کی مجلس ان کے ہاں لگتی تھی۔ ان کی ہر دل عزیزی کا ایک اور سبب شاعری کا ذوق و شوق تھا اور اپنے تخلص آزردہ ہی سے آج تک ہمارے ادبیات میں معروف ہیں۔ اردو، فارسی اور کبھی کبھی عربی میں شعر کہتے تھے اور مشاعروں میں شریک ہوتے تھے۔ سننے والوں، جیسے مولانا حالی اور صاحب حدائق الحنفیۃ کا بیان ہے کہ وہ دل شگاف لحن، غمناک اور درد انگیز آواز سے شعر خوانی کرتے تھے۔ مفتی صاحب اقرار کرتے ہیں کہ اگرچہ کثرتِ مشاغل سخن طرازی کی فرصت نہیں دیتی لیکن ”آن صناعت را با گوہرم سرشتہ اند“ لہذا کبھی کبھی شعر کہے بغیر نہیں رہ سکتا۔ دیوان بظاہر مکمل نہیں ہوا لیکن تذکروں کے انتخابات سے اندازہ ہوتا ہے کہ اکثر حرفوں کی ردیف میں اردو اور کم تر فارسی غزلیں لکھی تھیں۔ ایک چھوٹا سا ”مسدس دھلی“ بھی ان سے یادگار ہے، جس میں مسلمانانِ دھلی کے قتل عام (۱۸۵۷ - ۱۸۵۸ء) پر آنسو بہانے سے باز نہیں رہ سکے۔ مسدس کا یہ شعر زبان زد ہو گیا تھا:

کیوں نہ آزردہ نکل جائے نہ سودائی ہو
قتل اس طرح سے بے جرم جو صہبائی ہو

اردو شاعری میں مفتی صاحب شاہ نصیر دھلوی، مجرم اکبر آبادی اور آخر میں ممنون دھلوی سے مشورہ لیتے تھے (خم خانۂ جاوید، ۱ : ۵۳)۔ مومن اور غالب جیسے نامور ہم عصروں کے سامنے مفتی صاحب کی شاعری نہیں چمک سکی لیکن شعر فہمی اور سخن سنجی میں سب انھیں مانتے تھے اور وہ صاف و سلیس اردو اور عاشقانہ غزل گوئی کے قائل تھے۔ چنانچہ غالب کی دشوار نویسی انھیں نا پسند تھی، جس کے کئی لطیفے یادگار غالب میں مذکور ہیں (ص ۱۲۷؛ قب خم خانۂ جاوید، ۱ : ۵۶؛ نیز مقدمۂ دیوان حالی، ۱۰۳)۔ تاہم غالب پر قرض خواہوں نے مفتی صاحب کی عدالت میں دعوی کیا اور شاعر نے وہاں ”قرض کی پیتے تھے مے ـــ الخ“ پڑھ کر فاقہ مستی کا عذر پیش کیا تو قدرشناس عدالت نے خود قرضہ ادا کر کے مرزا صاحب کو نجات دلائی۔ مفتی صاحب طبعاً صاحبِ وقار و تمکنت تھے حتی کہ (شمس العلما) مولوی نذیر احمد نے، جنھیں مفتی صاحب کے امتحان کے بعد دھلی کالج میں داخلے کے لیے وظیفہ ملا تھا، اپنے لڑکپن میں ان کی نخوت و درشتی کا تأثر لیا (احسن مارھروی، حیات النذیر، ۱۹؛ قب فرحت اللہ بیگ دھلوی: نذیر احمد کی کہانی...، رسالۂ اردو، جولائی ۱۹۲۷ء، ۶۰۴ ببعد)۔

۱۲۷۳ھ/۱۸۵۷ء کی جنگ میں علمائے اسلام سے جہاد کا فتوی لیا گیا تو مفتی صاحب کو بھی دستخط کرنا پڑے۔ اس بنا پر انگریزوں نے فتح پانے کے بعد انھیں گرفتار کیا۔ چند ماہ تک نظر بند رہے۔ مال اسباب اور جائداد جو تیس سال کی ملازمت میں پیدا کی تھی سب ضبط کر لی۔ بارے

پنجاب کے چیف کمشنر جان لارنس J. Lawrence نے، جو دهلی میں مفتی صاحب پر مہربان تھا، انهیں الزامِ بغاوت سے بری کیا - معلوم هوا کہ فتوائے جہاد پر انهون نے نام کے ساتھ ''بالخیر'' کی صورت میں در اصل ''بالجبر'' تحریر کیا تھا - ان کا سامان اور بیش بہا کتب خانہ غارت هو چکا تھا - غیرمنقولہ املاك واگزار هو گئیں اور چندے (۱۲۷۶ھ میں) بستی نظام الدین میں رهنے کے بعد وہ پھر اپنی دهلی کی حویلی میں چلے آئے - درس و افادہ کا مشغلہ جاری رکھا - آخر میں فالج کا حملہ هوا اور ایک دو سال علیل رہ کر ۸۱ سال کی عمر میں وفات پائی - چراغ دهلی میں مدفون هوے (۲۴ ربیع الاوّل ۱۲۸۵ھ / ۱۵ جولائی ۱۸۶۸ء) - ''چراغِ دو جہان بود'' تاریخِ وفات ہے - مرحوم نے کوئی اولاد نہیں چھوڑی - ایک بھانجے کو متبنّٰی کر لیا تھا۔

کتابی تصانیف میں [ایک ''تذکرۂ مختصر در حال ریختی گویان هند'' ہے، دیکھیے گلشن بیخار، ص ۱۳۲ (بذیل سودا)۔ شپرنگر نے، جو صاحب تذکرہ کو ذاتی طور پر جانتا تھا، اس کتاب کا ذکر نہیں کیا مگر اس کا ایک نسخہ کیمبرج میں ہے (دیکھیے براؤن : تکملة، ۳۰۴ (نسخۂ نا تمام، تا حرف ق)، نیز سٹوری، ۱ / ۲، ص ۹۲۲)] - فتاوی کے علاوہ دو رسالے عربی میں لکھے (۱) رسالہ منتہی المقال فی شرح حدیث : ''لا تُشَدّالرّحال''، جس میں ابن تیمیة اور دوسرے علمائے حدیث کے اس نظریے کی کہ تین مقدّس مقامات کے سوا اَورکسی زیارت گاہ کے لیے سفر کرنا جائز نہیں تردید کی ہے - آثار الصنادید میں اس رسالے کا دیباچہ نقل هوا ہے - صدّیق حسن خان نے اس رسالے پر نکتہ چینی کی ہے ؛ (۲) الدُّر المنضود فی حکم امرأة المفقود، گم شدہ شخص کی زوجہ کے بارے میں، شریعت کے احکام -

یہ دونوں رسالے بھی اب نایاب هیں - بہت سے فتوے، نثر و نظم (عربی و فارسی) اور غزلوں کے نمونے آثار الصنادید اور تذکراتِ شعراء میں مطالعہ کیے جا سکتے هیں۔

مآخذ : (۱) سیّد احمد خان : آثار الصنادید، دهلی ۱۸۴۶ء، باب چہارم، تحت مادّہ - باب چہارم کی جداگانہ طباعت بموسوم بہ تذکرۂ اهل دهلی، طبع انجمن ترقّی اردو، کراچی ۱۹۵۵ء، ص ۵۷ تا ۷۰؛ (۲) مصطفی خان شیفتہ : گلشن بی خار، دهلی ۱۸۳۷ء، ص ۱۳ ببعد (تحت مادّہ)؛ (۳) کریم الدین و فیلن : طبقات الشعراء، دهلی ۱۸۴۸ء، ص ۴۴۶ ببعد؛ (۴) صابر : گلستان سخن، دهلی ۱۲۷۱ھ / ۱۸۵۴ء، ص ۱۱۳ ببعد؛ (۵) عبدالغفور خان نسّاخ : سخن شعراء، نول کشور ۱۲۹۱ھ، ص ۲۳ ببعد ؛ (۶) (نوّاب) صدّیق حسن خان : ابجد العلوم، بھوپال ۱۲۹۵ھ، جزء ۳، ص ۹۱۷؛ (۷) وهی مصنّف : اتحاف النبلاء، کانپور ۱۲۸۸ھ، ص ۲۶۰ تا ۲۶۳ (اس میں ان کی دو تحریریں اور شاہ عبدالعزیز کا خط ان کے متعلق نقل هوا ہے)؛ (۸) مولوی فقیر محمّد جیلمی: حدائق الحنفیة، نول کشور ۱۳۰۳ھ / ۱۸۸۶ء، ص ۴۸۱ تا ۴۸۳ ؛ (۹) رحمان علی : تذکرۂ علمائے هند، نول کشور، طبع دوم، ۱۳۳۳ھ / ۱۹۱۴ء، ص ۹۳ و ۹۴؛ (۱۰) لالہ سری رام : خم خانۂ جاوید، لاهور ۱۹۰۸ء، ۱ : ۵۳ ببعد ؛ (۱۱) الطاف حسین حالی : یادگار غالب، ریاض هند، علی گڑھ، ص ۵۵، ۱۲۷، ۱۸۲ وغیرہ؛ (۱۲) وهی مصنّف : حیات جاوید، انجمن ترقّی اردو، دهلی ۱۹۳۹ء، ۱ : ۲۹؛ ۲ : ۲۵۳، ۳۰۰؛ (۱۳) وهی مصنّف : مقدّمہ دیوان حالی، جداگانہ، لاهور، بلا تاریخ، ص ۱۰۳؛ (۱۴) احسن مارهروی : حیات النذیر، دهلی ۱۹۱۲ء، ص ۱۹ ببعد؛ (۱۵) فرحت اللہ بیگ : نذیر احمد کی کہانی...، در رسالۂ اردو، جولائی ۱۹۲۷ء؛ [(۱۶) بشیر الدین احمد دهلوی : واقعات دارالحکومت دهلی، آگرہ ۱۹۱۹ء، ۲ : ۱۴۸ ببعد؛ (۱۷) محمّد بن

یحیٰی المعروف بالحسن التیمی : الیانع الجنی، دیوبند ۱۳۴۹ھ، ص ۷۷ (برھامش)]؛ (۱۸) خواجہ احمد فاروقی: کلاسیکی ادب، دھلی ۱۹۵۳ء، ص ۷۷ تا ۷۸؛ (۱۹) غلام رسول مہر : غالب، لاھور ۱۹۴۶ء، ص ۲۷۸ تا ۲۸۰؛ (۲۰) فضل حسین : الحیاۃ بعد المماۃ ، آگرہ ۱۳۲۶ھ، ص ۴۴؛ (۲۱) طفیل احمد: یادگار شعراء، الہ آباد ۱۹۴۳ء، ص ۱۵؛ (۲۲) عبدالحیّ : نزھۃ الخواطر، ۷ : ۲۲۰ ببعد؛ (۲۳) M. Garcin de Tassy *Histoire de la Litter. Hind.*، طبع دوم، پیرس ۱۸۷۰ء، ۱ : ۲۷۲؛ (۲۴) صفیر بلگرامی : تذکرۂ جلوۂ خضر ، آرہ ۱۳۰۲ھ / ۱۸۸۴ء، ۱ : ۲۱۶ ببعد؛ (۲۵) آآ، طبع دوم، بذیل مادّہ.

(سید ھاشمی فریدآبادی)

آسام Assam : جمہوریۂ ہندوستان کا انتہائی مشرقی صوبہ، جو مشرقی پاکستان اور برما کے مابین واقع ہے - ۲۲ درجہ ۱۹ دقیقہ اور ۲۸ درجہ ۱۶ دقیقہ عرض بلد شمالی اور ۸۹ درجہ ۴۲ دقیقہ اور ۹۷ درجہ ۱۲ دقیقہ طول بلد شرقی کے درمیان واقع ہے - یہ وادی برھم پتّرا اور پہاڑیوں کے سلسلوں پر، جو چھوٹے چھوٹے مرتفع میدانوں کو گھیرے ھوے ھیں، مشتمل ہے - یہ میدان بہت سے پہاڑی قبیلوں کا ملجأ و ماوی اور اردوھاے مغول (Mongol) کے لیے پناہ گاہ رہے ھیں - صوبۂ آسام ۸۵,۰۱۲ انگریزی مربع میل پر پھیلا ھوا ہے - ۱۹۵۱ء میں اس کی آبادی ۹,۰۴۳,۷۰۷ نفوس تھی، جن میں سے ۱۹,۹۶,۴۵۶ مسلمان تھے - مسلمانوں کی تین چوتھائی آبادی گوال پارا اور کامروپ کے مغربی ضلعوں میں، جو شمالی بنگال سے ملے ھوے ھیں اور کچھار کے ضلعے میں، جو پاکستانی سلہٹ سے متّصل ہے، آباد ہے - ۱۹۲۰ء سے ان کا نیصد تناسب دیگر متّصلہ اضلاع میں بھی بہت بڑھ گیا ہے، کیونکہ بنگال کے لوگ ہجرت کر کے وھاں آن بسے ھیں - مگر وادی کا مشرقی حصّہ زیادت سے متأثر نہیں ھوا ہے .

سنسکرت کے اسناد و اوراق میں اس وادی کا نام ''لَوھتیا'' Lawhitya، ''پَراگ جیوتِش'' Prāg-Jyotisha یا ''کامروپ'' Kāmrūpa درج ہے - لفظ آسام کا تعلّق (جس کی صحیح شکل 'آسامہ' اور مقامی تلفّظ آھوم ہے) شانوں Shans یا تائیوں Tais سے ہے، جو تبّتی - برمی لوگوں کا ایک گروہ ھیں اور آٹھویں صدی میلادی کے قریب سیام میں آ بسے، پھر بالائی برما اوز آخرکار اس صوبے میں آ کر آباد ھو گئے - اس لفظ کا اشتقاق سنسکرت کے اَ + سامہ (= بے مثال) سے تسلیم کرنے کی کوئی معقول وجہ نہیں - آھوم مہاجروں میں تاریخ نویسی کا کچھ ذوق بھی تھا؛ چنانچہ انھوں نے چند کتابیں تصنیف کیں، جنھیں برنجی *Buranji* کہتے ھیں - پہلا بادشاہ، جس کا حال معلوم ہے، سُکپھا Sukapha تھا - اس نے ۱۲۲۸ء میں بالائی وادی کے کچھ حصے پر قبضہ کر لیا - اس کے جانشینوں نے رفتہ رفتہ پڑوس کے قبیلوں کو مُطیع کیا اور آھوم کی مملکت قائم کی - مغربی وادی، جس میں شہر گوھاٹی واقع ہے اور جو ان بادشاھوں کی سلطنت سے خارج تھی، بدستور کامروپ کہلاتی رھی - اس پر چھوٹے چھوٹے زمیندار حکمران تھے، جنھیں مجموعی طور پر 'بارَہ بھوئنیا' Barabhuinya کہتے تھے - انھیں دو دفعہ باھم متّحد کر کے کامروپ - کامتا کی بادشاھت، پہلے کھینوں [Khens] کے اور اس کے بعد کوچوں [Kochas] کے ماتحت، قائم کی گئی - یہ دونوں مسلمان سلاطین کے ھمساے اور حریف تھے .

کامروپ میں مسلمانوں کی چڑھائی تین مرحلوں میں ھوئی، پہلا مرحلہ ۱۲۰۶ء میں بختیار خلجی کے حملے سے شروع ھوا، یہ دور غزووں کا تھا، یعنی حملہ آوروں نے وقتی طور پر

تصرف کیا اور خراج عائد کر دیا ۔ یہ دور ۱۳۰۷ء میں ختم ہوا، جب کہ سکندر شاہ نے ''چولستان عرف کامرو'' (ممکن ہے گوہاٹی مراد ہو) میں ٹکسال قائم کی۔ شاید اسی کے قرب و جوار کے کسی ایک غار میں ابن بطوطۃ نے مشہور صوفی بزرگ شاہ جلال تبریزی [ورکے بان] سے ملاقات کی ۔ دوسرا دور اس وقت شروع ہوا جب باربک شاہ نے کامتا کے بادشاہ کام ایشور کو شکست دی اور آخر علاءالدین حسین شاہ نے کھین [Khen] راجہ نیلمبر کو مغلوب کر کے ۱۴۹۸ء میں کامروپ پر قبضہ کر لیا ۔ اب تک مسلمانوں نے آہوموں سے تماس پیدا نہ کیا تھا، چنانچہ اس زمانے کے اسلامی اوراق و اسناد میں فقط کامروپ کا ذکر آیا ہے ۔ برنجیوں میں مسلمانوں کے پہلے حملے کی تاریخ ۱۵۳۲ء دی ہے اور حملہ کرنے والے کا نام ترُبک لکھا ہے (شاید بحر بک = بحری افسر) ۔ ظاہر ہے کہ یہ کوئی سرکاری عہدےدار تھا جو کامروپ میں متعین تھا، لیکن حملہ آور لشکر کو شکست فاش ہوئی ۔ ۱۵۳۸ء میں جب حسین شاہی خاندان کا خاتمہ ہو گیا تو کوچوں (Kochas) نے سر اٹھایا اور اپنی بادشاہت قائم کر لی ۔ اس عہد کی ایک اہم یادگار سلطان غیاث الدین اولیاء کا مقبرہ ہے، جو ہاجو Hājo میں واقع ہے ۔ تیسرا دور ۱۶۱۳ء سے شروع ہوا، جب بنگال کے مغل صوبےدار اسلام خاں نے کوچوں کو زیر کر کے کامروپ پر دوبارہ قبضہ کر لیا ۔ اس کے بعد آہوموں سے اکثر لڑائیاں ہوتی رہیں اور فارسی وقائع ناموں میں آسام کا تذکرہ بکثرت ہونے لگا ۔ ۱۶۶۲ء میں میر جملہ نے آہوم راجہ کو قطعی طور پر مطیع کر لیا اور اس پر سالانہ خراج لگا دیا ۔ بعد میں مغلوں کی کمزوری سے آہوموں کی ہمت بڑھ گئی اور ۱۶۸۲ء میں انہوں نے برہم پترا کی پوری وادی پر قبضہ جما لیا اور ۱۸۲۴ء تک یہاں حکومت کرتے رہے ۔ اس سال برمیوں کے حملے کا خطرہ دور کرنے کے لیے برطانوی یہاں کے معاملات میں دخل انداز ہوئے اور انہوں نے آسام کو اپنی مملکت میں شامل کر لیا ۔ آہوم مسلمانوں کی خدمات سے بدستور فائدہ اٹھاتے رہے ۔ چونکہ مسلمان صنعت و حرفت میں ماہر تھے ۔ مَریہ Marias [ٹھٹھیرے] اور گریہ Garias [پیشہ ور درزی] اب بھی بعض اضلاع میں عام طور پر نظر آتے ہیں ۔ انیسویں صدی کے وسط میں مسلمانوں کے ایک بہت بڑے طبقے پر '' فرائضی '' تحریک کا اثر پڑا ۔ ادنی درجے کے کاشتکاروں نے یہاں ایک مخصوص مقامی تمدن کی تشکیل کر لی ہے، جس میں انہوں نے اسلامی عقیدے کے ساتھ اس علاقے کے رسم و رواج اور قومی تہواروں کو بھی شامل کر لیا ہے ۔

مآخذ: (۱) گیٹ E. A. Gait: *A History of Assam*، کلکتہ ۱۹۰۶ء؛ (۲) K. L. Barua: *Early History of Kāmarūpa*، شلانگ ۱۹۳۳ء؛ (۳) ہنٹر W. W. Hunter: *A Statistical Account of Assam*، لنڈن ۱۸۷۹ء، ۲ جلد؛ (۴) ایلن B. C. Allen: *Assam District Gazetteers*، کلکتہ اور الٰہ آباد ۱۹۰۵ - ۱۹۰۶ء، ۸ جلد؛ (۵) بلخمن H. Blochmann: *Koch Bihar, Koch Hajo and Assam*، در *JASB*، ۱۸۷۲ء، ص ۴۹ تا ۱۰۲؛ (۶) برنچی کمار بروآ Birinchi Kumar Barua: *A note on the word Assam*، در *Journal of the Assam Research Society*، ج ۲/۱، گوہاٹی ۱۹۳۴ء، ص ۱۴ ببعد؛ (۷) M. Glanius: *A relation of an unfortunate voyage to the kingdom of Bengala*، لنڈن ۱۶۸۲ء؛ (۸) M. I. Borah: بہارستان غیبی از مرزا ناتھن، گوہاٹی ۱۹۳۶ء؛ (۹) شہاب الدین طالش: [فتحیۂ عبریہ]، مخطوطۂ ایشیاٹک سوسائٹی، کلکتہ؛ (۱۰) S. K. Bhuyan: *Annals of the Delhi Badshahat*، گوہاٹی ۱۹۴۷ء؛ (۱۱) وہی مصنف: *Deodhai Asam Buranji*، گوہاٹی

Tungkhungia Buranji، ۱۹۳۲ء؛ (۱۲) وہی مصنّف : Asam Buranji، او کسفورڈ ۱۹۳۳ء؛ (۱۳) وہی مصنّف : Ahom-Buranji، گوہاٹی ۱۹۳۰ء؛ (۱۴) Golap Chandra Barua : Ahom-Buranji، کلکتہ ۱۹۳۰ء۔

(A. H. DANI داني)

آستانہ : دیکھیے قُسْطَنْطِینیة۔

آصَفی : دیکھیے صَفی Safi۔

آسِیَة : فرعون کی بیوی، جو مؤمن اور پاکباز عورت تھیں، بنواسرائیل سے تعلّق رکھتی تھیں۔ ابن عبّاس سے مروی ہے کہ آسیة رض حضرت موسٰیؑ کی عمّہ (یعنی چچی یا پھوپھی) تھیں۔

آسیة کا نام قرآن مجید میں نہیں آیا۔ البتہ ان کا ذکر ''امرأت فرعون'' (یعنی فرعون کی بیوی) کے لفظ سے دو جگہ آیا ہے : قرآن مجید، طبع امیریہ، ۱۳۷۱ھ، ۲۸ [القصص] : ۹، اور ۶۶ [التحریم] : ۱۱ میں؛ [مکرر قبّ ۲۸ : ۸]۔

فرعون نے بنواسرائیل کو ضعیف کرنے اور دبائے رکھنے کے لیے ایک بار یہ تدبیر سوچی کہ ان کے یہاں آئندہ جو لڑکے پیدا ہوں انہیں 'ذبح' کر دیا جائے اور لڑکیوں کو زندہ رہنے دیا جائے۔ اس اثناء میں حضرت موسٰیؑ (رکّ باں) پیدا ہوے تو ان کی والدہ کو اندیشہ لاحق ہوا۔ چنانچہ اللہ تعالٰی کی ہدایت کے مطابق ان کی والدہ نے انہیں (لکڑی کے صندوق میں رکھ کر) دریا میں چھوڑ دیا۔ (یہ صندوق بہتا ہوا ایسی جگہ جا لگا جہاں سے) وہ آل فرعون کے ہاتھ لگ گیا۔ انہیں بچے پر رحم آیا، اُسے اٹھا لیا اور ''امرأة فرعون'' نے کہا کہ یہ تو ہماری آنکھوں کی ٹھنڈک بنے گا، اسے قتل مت کیجیو۔

اس طرح آسیة نے نہ صرف فرعونیوں سے موسٰیؑ کو بچایا بلکہ فرعون کے محلّ میں ان کی پرورش کا انتظام بھی کیا۔

سورة التحریم میں آسیة کے ایمان کا تذکرہ ہے۔ مفسّرین کہتے ہیں کہ جب موسٰیؑ نے فرعون کے جادوگروں کو نیچا دکھا دیا تو آسیة اُن پر ایمان لے آئیں۔ یہ دیکھ کر فرعون نے انہیں مشقِ ستم کا نشانہ بنایا اور طرح طرح کی اذیتیں دیں۔ انجام‌کار فرعون کے حکم سے آسیة پر ایک چٹان گرائی گئی، جس پر انہوں نے وہ دعا مانگی جو قرآن مجید، ۶۶ : ۱۱ میں دی ہے: چنانچہ بھاری پتھر کے نیچے کچل جانے سے پیشتر ہی اللہ تعالٰی نے آسیة کی روح کو اپنی طرف اٹھا لیا۔

ابن عبّاس سے روایت ہے کہ ایک بار جب آسیة پر مظالم توڑے جا رہے تھے تو موسٰیؑ پاس سے گزرے۔ انہوں نے دعا کی کہ اے اللہ رنج و درد آسیة سے اٹھا لے؛ پس اللہ تعالٰی نے آسیة کو جنت میں ان کا محلّ دکھایا، جس پر وہ مسکرائیں، پھر اللہ نے ان کی روح کو اپنی طرف اٹھا لیا (دیکھیے محمّد باقر مجلسی : حیات القلوب، ۳۷۹)۔

آسیة کا شمار جنّت کی سب سے افضل خواتین میں ہوتا ہے۔ ہوروؤِتس J. Horovitz کے نزدیک ''آسیة'' اَسْنات Āsenath کی بگڑی ہوئی شکل ہے، مگر کتاب پیدائش (۴۱ : ۴۵ و ۴۶ : ۲۰) میں وہ یوسفؑ کی بیوی کا نام ہے نہ کہ فرعون کی بیوی کا۔

مآخذ : (۱) القرآن الحکیم (۲۸ : ۹؛ ۶۶ : ۱۱) اور مختلف تفاسیر، بالخصوص مفصّلۂ ذیل :— (الف) ابن عبّاس : تنویر، قاھرة ۱۳۰۲ھ، ص ۳۲۵، ۴۷۷ ببعد؛ (ب) الطبری : تفسیر، قاھرة ۱۳۲۱ھ، ۲۰ : ۱۹ تا ۲۰؛ ۲۸ : ۹۸؛ (ج) ابن کثیر : تفسیر، قاھرة ۱۳۴۷ھ، ۶ : ۳۳۲؛ ۸ : ۳۱۹ تا ۳۲۱؛ (د) ثناء اللہ پانی پتی : تفسیر مظہری، دھلی بدون تاریخ، ۷ : ۱۳۵ ببعد، ۹ : ۳۴۷؛ (ہ) الآلوسی : تفسیر، قاھرة ۱۳۰۷ھ، ۲۰ : ۴۷؛ ۲۸ : ۱۶۵؛ (۲) البخاری : الجامع الصحیح

(کتاب الانبیاء)؛ (۳) الحاکم : مستدرک، حیدرآباد ۱۳۳۰ھ، ۲ : ۴۹۷ (و بهامشه الذهبی : تلخیص، ۲ : ۴۹۶ تا ۴۹۷)؛ (۴) احمد بن حنبل : مسند، قاهرة ۱۳۱۳ھ، ۳ : ۶۳، ۸۰، ۱۳۵؛ (۵) ابن قتیبة : المعارف، قاهرة ۱۳۲۴ھ، ص ۲۰؛ (۶) الطبری : تاریخ، ۱ : ۴۴۴، ۴۴۸ ببعد؛ (۷) الثعلبی : قصص الانبیاء (= العرائس)، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ص ۱۴۶ ببعد؛ (۸) الکسائی : قصص الانبیاء، لائڈن ۱۹۲۲-۱۹۲۳ء، ص ۱۹۱ ببعد؛ (۹) محمد باقر مجلسی : حیات القلوب، لکھنؤ ۱۲۹۵ھ، ص ۳۴۴ ببعد، ۳۷۹ تا ۳۸۰؛ (۱۰) ابن العربی : الفتوحات المکیة، قاهرة ۱۳۲۹ھ، ۲ : ۶۹؛ (۱۱) پنّوک Pinnock : *Analysis of Scripture History*، کیمبرج ۱۸۴۸، ۳۴۰؛ (۱۲) وو، طبع دوم، بذیل مادہ.

(احسان الٰہی رانا)

آشنا: محمد طاہر نام، ''عنایت خان'' خطاب تھا۔ عہدِ شاہجہان کے امیر اور فنونِ لطیفہ کے مربی نواب ظفر خان (خواجہ احسن اللہ 'احسن') کا فرزند [ظفر خان عہد شاہجہان میں ناظم صوبۂ کشمیر تھا، دیکھیے، مآثر الامراء، ۲ : ۷۵۷ ببعد و محمد اعظم : واقعات کشمیر، نسخۂ خطی، کتاب‌خانۂ دانش گاہ پنجاب : فہرست مخطوطات تاریخی، شمارہ ۴۷، بذیل صوبہ‌داران عہد شاہجہان]۔ مآثر الامراء (۲ : ۷۶۲ ببعد) کے بیان کے مطابق اس کی ماں بزرگ خانم، ملکۂ ممتاز محل کی بھانجی تھی۔ آشنا کی صحیح تاریخِ ولادت نہیں ملتی' شاہ جہان بادشاہ کے عہد میں اسے ہزار و پانصدی کا منصب اور ''عنایت خان'' کا خطاب ملا اور وہ پہلے داروغۂ حضور اور پھر [آخرِ عہدِ شاہجہانی میں] داروغۂ کتاب‌خانہ کے عہدے پر مقرر کیا گیا۔ پہلا عہدہ دربار کے صرف خاص امیر زادوں کو ملا کرتا تھا (وہی کتاب)۔ مجذوب فقیر یا صوفی سرمد کا چرچا سن کر شاہجہان نے صحیح حالات معلوم کرنے کی غرض سے اسی عنایت خان کو بھیجا تھا۔ اس نے واپس آ کر فی‌البدیہہ وہ بیت سنائی جو تاریخی ہو گئی ہے :

''بر سرمدِ برهنه کرامات تهمت است۔ الخ''

[احسن اور آشنا دونوں داراشکوہ کے طرف داروں میں تھے۔ دارا اور اورنگ‌زیب میں لڑائی ہوئی تو ظفر خان پانچ ہزار سواروں کے ساتھ دارا کے میسرۂ قُوْل کی کمان پر تھا۔ اورنگ زیب نے فتح پائی تو خاندانی خدمات کا لحاظ کر کے پنشن دے کر الگ کر دیا۔ ظفر خان لاہور میں آ بسا اور یہیں ۱۰۷۳ھ میں وفات پائی۔ باپ کی طرح آشنا نے بھی گوشہ نشینی اختیار کی۔ باپ فوت ہوا تو ۴۴ ہزار روپیہ سالانہ اس کی پنشن مقرر ہوئی] اور ۱۰۸۱ھ / ۱۶۷۰ء میں وفات پائی [سروِ آزاد، ۹۵؛ مآثرالامراء، ۲ : ۷۶۲].

آشنا صاحبِ دیوان شاعر ہے۔ دیوان میں قصائد، غزلیات اور رباعیات کے علاوہ کئی چھوٹی چھوٹی مثنویاں (: ''مثنوی هاے قصیر، متعدد۔۔۔۔'' آزاد بلگرامی : سرو آزاد، ۲، ۹۷)[ان میں سے دو مثنویوں کے لیے، جو داراشکوہ کے لاہوری آئینہ محل سے متعلق ہیں، دیکھیے اورینٹل کالج میگزین، مئی ۱۹۲۶ء، ص ۱۱ ببعد]) اور ان کے شروع میں (ایتھے Ethé : فہرستِ مخطوطات فارسی، انڈیا آفس، لنڈن، ص ۸۶۶) ساقی نامہ ہے۔ [دیوان کا نسخہ کتابخانۂ رضا، رامپور میں بھی ہے اور ۱۰۶ ورق پر ختم ہوا ہے، فہرست خطی شمارہ ۲۰۲۳]۔ یہ دیوان تقریباً ڈیڑھ صدی تک خاصا مقبول رہا، جیسا کہ بارھویں صدی اور تیرھویں صدی هجری نصف اوّل کے تذکروں سے اندازہ ہوتا ہے (مثلاً : مرآۃ العالم، ریاض الشعراء، کلمات الشعراء، مجمع النفائس، سرو آزاد وغیرہ)۔ انڈیا آفس کا نسخۂ دیوان شوّال ۱۰۶۰ء /

۱۶۵۰ء کا مکتوبہ اور غالباً خود مصنّف کا لکھا یا اپنے لیے لکھوایا ہوا ہے (اپتے Éthé : وہی کتاب)، جس میں آیندہ اضافوں کے لیے صفحات سادہ چھوڑے گئے ہیں.

نثر میں آشنا کی یادگار سی سالہ عہد شاہجہان کی تاریخ موسوم بہ 'ملخّص' ہے (مآثر الکرام، ۲: ۹۶: مجمع النفائس، قلمی، ورق ۲۱)، جسے اس نے بادشاہ نامۂ عبدالحمید و محمّد وارث اور بادشاہ نامۂ محمّد امین سے اخذ کیا اور [جس کا ایک حصّہ] قرنیّۂ شاہجہان بادشاہ کے نام سے موسوم ہے۔ اس کا انگریزی ترجمہ فُلّر Major Fuller نے کیا اور طولانی اقتباس ایلیٹ H. Elliot کی تاریخ، (۷ : ۷۳ تا ۱۲۰) میں دیا گیا ہے۔ [قرنیّة کے ایک نسخے کے حال کے لیے، جو ۱۹۲۵ء میں لاھور میں تھا، دیکھیے *Indian Historical Records Commission Proceedings of Meetings...., 1925*، ج ۸، کلکتہ ۱۹۲۶ء: ص ۴۹۷، شمارہ ۱۹: مجموعۂ آذر، شمارہ 177H، دانش گاہ پنجاب میں ملخّص کا نسخہ ہے، جو وقائع سال ۲۱ تا سال ۳۰ جلوسی پر مشتمل ہے].

مآخذ: (۱) شاہ نواز خان و آزاد بلگرامی: مآثر الامراء، طبع رائل ایشیاٹک سوسائٹی، کلکتہ ۱۸۹۰ء، ۲: ۶۲۷ ببعد؛ (۲) آزاد بلگرامی: مآثر الکرام، ج ۲ (معروف بہ سرو آزاد)، طبع عبداللہ خان و عبدالحق، ۱۹۱۳ء، ص ۹۷؛ (۳) سراج الدین علی خان آرزو: مجمع النفائس، قلمی؛ (۴) والہ داغستانی: ریاض الشعراء، قلمی؛ (۵) محمّد افضل سرخوش: کلمات الشعراء، قلمی (شمارہ ۳ تا ۵ کے لیے دیکھیے مجموعۂ شیرانی، دانش گاہ پنجاب)؛ (۶) شپرنگر Sprenger : *Catalogue Ar., Pers. and Hindustany Mss.*، کلکتہ ۱۸۵۴ء، ص ۱۱۱؛ (۷) Éthé : *Catalogue Persian Mss., India Office*، اوکسفورڈ ۱۹۰۳ء، ۱۰۸۴ تا ۱۰۸۵؛ (۸) Elliot and Dowson : *History of India*، لندن ۱۸۷۷ء، ۷ : ۷۳ تا ۱۲۰؛ (۹) C. A. Storey: *Persian Literature*، لندن ۱۹۳۹ء، ۱/۲ : ۵۷۸؛ [(۱۰) اورینٹل کالج میگزین، لاھور، مئی ۱۹۲۶ء، ص ۹ ببعد].

(سیّد ھاشمی فرید آبادی)

آصَ: دیکھیے آلان.

آصَف بن بَرْخیا: (عبرانی: آصاف بن بیرخیا Bērekhyā) ۔ قرآن [مجید] میں جس شخص کے بارے میں یہ کہا گیا ہے کہ اسے کتاب کا علم دیا گیا [''عِنْدَهٗ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتٰبِ''] (۲۷ [النمل] : ۴۰)، مفسّرین کا خیال ہے کہ وہ آصف بن برخیا تھا، جو [حضرت] سلیمان کا معتمد خاص، کاتب (وزیر) اور صحابی تھا (ابن کثیر : تفسیر، ۳ : ۳۶۴؛ تاریخ، ۲ : ۳۳) اور ان کے شرف صحبت سے اسے تورات و زبور اور اسماء و صفات الٰہی کے اسرار و حقائق کا گہرا علم حاصل تھا ۔ [ابن الکلبی کی روایت کے مطابق آصف بن برخیا بن شمعیا کا نام ناطورا تھا ....].

مآخذ: [(۱) محمّد بن حبیب : المحبّر، حیدرآباد ۱۳۶۱ھ، ص ۳۹۲]؛ [۲] طبری : تاریخ (طبع ڈ خویہ)، ۱: ۵۸۸ تا ۵۹۱؛ [۳] وھی مصنّف : تفسیر (قاھرۃ ۱۳۲۱ھ)، ۱۹ : ۹۴ ببعد؛ [۴] ثعلبی : قصص الانبیاء، قاھرۃ ۱۲۹۲ھ، ص ۲۸۱ تا ۲۸۳؛ [۵] کسائی : قصص الانبیاء، طبع Eisenberg، ص ۲۹۰ تا ۲۹۳؛ [۶] G. Weil : *Biblische Legenden der Musselmänner*، ۱۸۴۵ء، ص ۲۶۵ ببعد، ۲۷۰ ببعد؛ [۷] M. Grünbaum: *Neue Beiträge zur semitischen Sagenkunde*، ۱۸۹۳ء، ص ۲۲۲؛ [۸] J. Walker : *Bible Characters in the Koran*، ۱۹۳۱ء، ص ۴۷؛ [(۹) *Jewish Encyclopaedia* : (۱۰) مستوفی : تاریخ گزیدہ، طبع وقفیۂ گب، ۴۰ ببعد؛ (۱۱) حفظ الرحمٰن سیوھاروی: قصص القرآن، دھلی ۱۳۶۶ھ، ص ۱۲۸ ببعد؛ (۱۲) سامی: قاموس الاعلام،

۱ : ۲۱۱]۔

(وینسنک A. J. WENSINCK و ادارہ)۔

آصف جاہ : نظام حیدر آباد [رک بآن] کا لقب۔

آصف خان: ابوالحسن المشہور بہ آصف جاهی، جسے نور الدین جہانگیر بادشاہ تیموری نے 'وکالت' کا بلند مرتبہ دیا، اعتماد الدولہ غیاث بیگ کا دوسرا بیٹا اور ملکۂ نورجہان کا بڑا بھائی تھا۔ اعتماد الدولہ میرزا غیاث بیگ طہرانی (م ۱۰۳۱ھ/۱۶۲۱-۱۶۲۲ء) کے والد خواجہ محمد شریف المتخلص بہ ھجری (م ۹۷۴ھ/۱۵۶۶-۱۵۶۷ء) شاہ طہماسپ صفوی کے دور میں علی الترتیب یزد و اصفہان کی وزارت پر مأمور رہے (مآثر الامراء، ۱ : ۱۲۸)۔ ان کے انتقال پر میرزا غیاث الدین المعروف بہ غیاث بیگ نے ناسازیِ روزگار کی وجہ سے اپنے کنبے کے ساتھ ہندوستان کا رخ کیا۔ فتح پور سیکری میں ملک مسعود تاجر کے توسط سے اکبر کے دربار تک رسائی حاصل کی اور ملازمت پائی۔ حسنِ خدمت کے صلے میں سہ صدی منصب پایا، بعد میں ترقی کر کے بتدریج هزاری منصب اور دیوانیِ بیوتات سے اختصاص پایا۔ اکبر هی کے زمانے میں میرزا غیاث کے بیٹے ابوالحسن نے بھی نام پیدا کیا، چنانچہ ۱۰۱۲ھ/۱۶۰۳ء میں بہار کا صوبہ دار ہوا (بینی پرشاد : *History of Jahangir*، ۹۱)۔ دورۂ جہانگیر میں اس کا منصب بڑھا۔ اس کی بہن مہرالنساء (نور جہان) جہانگیر کے عقد میں آئی۔ اب ابوالحسن کو خانِ سامانی کا عہدہ اور اعتقاد خان کا خطاب عطا ہوا (یہی خطاب آصف خان کے بھائی مرزا شاپور کو بھی ملا تھا، رک بہ مآثر الامراء، ۱ : ۱۸۰ ببعد۔ ابوالحسن کے خطاب کے لیے وہی جلد، ص ۱۵۱)۔

صفر ۱۰۲۱ھ/اپریل ۱۶۱۲ء میں اس کی بیٹی ارجمند بانو (ممتاز محل) کی شادی شہزادۂ خرم سے (جو بعد میں شاهجہان کہلایا) ہو گئی (مآثرالامراء، ۱ : ۱۵۱ بر ۱۰۲۰ھ؛ اقبال نامہ، ص ۶۷؛ خافی خان، ۱ : ۲۷۶)۔ اس سے امور ملکی میں اس کا اختیار بڑھ گیا۔ ۱۰۲۳ھ/۱۶۱۴ء میں وہ آصف خان کے خطاب سے نوازا گیا۔ ۱۰۲۵ھ/۱۶۱۶ء میں جہانگیر کے سب سے بڑے بیٹے شہزادۂ خسرو کو، جو اپنے باپ کے خلاف سرکشی کے الزام میں قید تھا، آصف خان کی تحویل میں دیا گیا۔ ان دنوں حقیقی اقتدار اعتماد الدولہ (والد)، عصمت بیگم (والدہ)، ابوالحسن آصف‌خان، نورجہان (بہن) اور شہزادۂ خرم (داماد) کے ہاتھ میں تھا (بینی پرشاد : *History of Jahangir*، ۱۶۵ ببعد)۔ اب آصف خان کے منصب میں بھی تیزی سے ترقی ہونے لگی (وهی کتاب، ۱۶۲ ح : ۱۰۲۱ھ میں اس کا منصب هزاری و سہ صد سوار تھا اور دس سال بعد ۱۰۳۱ھ میں شش هزاری و شش هزار سوار)، لیکن یہ صورتِ حال زیادہ دیر تک قائم نہ رہ سکی۔ صفر ۱۰۳۰ھ / دسمبر ۱۶۲۰ء میں نورجہان نے اپنی بیٹی لاڈلی بیگم کی شادی، جو پہلے خاوند شیر افگن سے اس کے ہاں پیدا ہوئی تھی، شہزادۂ شہریار (برادر خرم و پسر جہانگیر) سے کر دی۔ اگلے برس عصمت بیگم کا انتقال ہو گیا۔ پھر اعتماد الدولہ بھی وفات پا گئے۔ خسرو کے بعد خرم وارثِ تخت و تاج تصور کیا جاتا تھا لیکن نورجہان شہریار کو ولی عہد بنوانے میں کوشاں ہوئی (وهی کتاب، ص ۲۷۶ ببعد)۔ اس نے اپنے بھائی کے داماد خرم کو نیچا دکھانے کی تدبیریں شروع کیں، یہاں تک کہ شہزادۂ خرم باپ کی عدول حکمی پر مجبور ہو گیا۔ جب اسے قندھار کی طرف کوچ کا حکم ہوا، وہ دکن هی میں تھا۔ اسی زمانے میں اس کی شمالی ہند کی جاگیریں اس سے چھین کر شہریار کے حوالے کر دی گئیں۔ خرم نے قندھار کی طرف پیش قدمی سے گریز کیا۔ آصف خان کی همدردی

اپنے داماد کے ساتھ تھی لیکن وہ خاموش تھا (سکسینہ : History of Shahjuhan of Dehli، ص ۳۳)، تاہم بہن (نور جہان) کی نظروں میں کھٹکنے لگا - نورجہان نے بھائی کی جگہ مہابت خان کو اپنا معتمد بنایا - ۱۰۳۲ھ/۱۶۲۲-۱۶۲۳ء ہی میں مہابت خان کے منصب میں اضافہ ہوا [(۶۰۰۰ ذات، ۵۰۰۰ سوار) (The Tūzuk-i-Jahāngirī (تُوزُکِ جہانگیری کا ترجمۂ انگریزی از راجرز و بیورج)، ۲ : ۲۴۰)] اور آصف خان کو دربار سے جدا کر کے آگرے کی طرف روانہ کیا گیا؛ دیکھیے سکسینہ، ص ۴۳) - پھر آصف خان کو باضافۂ منصب بنگال کی صوبےداری پر مأمور کیا گیا، لیکن وہ آمادہ نہ ہوا (بینی پرشاد، ص ۱۰۸) - ان حالات میں جہانگیر خرم سے پوری طرح برگشتہ ہو گیا - تنگ آ کر خرم نے علَمِ بغاوت بلند کر دیا، بلوچ پور کے مقام پر شاہی فوجوں سے ٹکر لی اور شکست کھائی اور دکن اور دوسرے صوبوں میں سرگرداں ہوا - اسی زمانے میں مہابت خان اور نورجہان کے مقاصد متصادم ہوے - مہابت خان شہزادۂ پرویز کی ولی‌عہدی کا خواہاں تھا - نورجہان دوبارہ بھائی (آصف خان) کی طرف متوجہ ہوئی - مہابت خان کو بنگال کی طرف جانے کا حکم دے کر اس سے چھٹکارا حاصل کرنے کی تدبیر کی گئی (اقبال نامہ، ص ۲۴۵) - خرم کا قصور معاف ہوا (رجب ۱۰۳۵ھ/ مارچ ۱۶۲۶ء) - بظاہر حالات درست ہو گئے۔

مہابت خان بھی نچلا نہ بیٹھا - جہانگیر کشمیر کی طرف جا رہا تھا اور دریاے جہلم کے کنارے خیمہ زن تھا کہ مہابت خان نے اچانک حملہ کر دیا (۱۰۳۵ھ/ ۱۶۲۶ء) اور جہانگیر کو قبضے میں کر لیا - یہ حادثہ آصف خان کی غفلت سے پیش آیا تھا (اقبال نامہ، ۲۶۵؛ مآثر الامراء، ۱ : ۱۵۳) - وہ اسی داروگیر میں اٹک کی طرف بھاگا لیکن آخر کار مہابت کے لشکر کے ہاتھوں گرفتار ہوا - نورجہان کی تدبیر سے جہانگیر کو رہائی ملی تو آصف خان بھی قید سے آزاد ہو گیا (قب اقبال نامہ، ص ۲۶۹ تا ۲۷۱؛ خافی خان، ۱ : ۳۸۶) - آصف خان پنجاب کا گورنر مقرر ہوا - بہر حال بہن بھائی کے دل صاف نہ ہو سکے اور اختلاف کا کانٹا کھٹکتا رہا۔

کشمیر سے لوٹتے ہوے ۱۰۳۷ھ/۱۶۲۷ء میں جہانگیر کا انتقال راستے ہی میں ہو گیا - اس انتقال کی خبر بسرعت تمام (بنارسی ہندو مُشرِفِ فیل‌خانہ کے توسط سے) شہزادۂ خُرّم کو دکن میں دی گئی (مآثرالامراء، ۱ : ۱۵۴) - اس عمل سے آصف خان کا سیاسی تدبّر ظاہر ہے - علاوہ ازین حالات کو درست رکھنے کے لیے اس نے شہزادۂ خرم کی آمد تک بھمبر کے مقام پر شہزادۂ داور بخش (پسرِ شہزادۂ خسرو) کی بادشاہت کا اعلان کر دیا - نور جہان کو، جو شہزادۂ شہریار کی حامی تھی، نظربند کر دیا گیا [تفصیل کے لیے دیکھیے اقبال نامہ، ص ۲۹۴ ببعد، فتوحات عادل شاہی، ص ۱۰۷؛ مآثر الامراء، ۱ : ۱۵۴ ببعد]۔

اس کارگزاری کے صلے میں شاہ جہان (خرّم) نے اُسے نُہ ہزاری ذات و سوار دو اسپہ سہ اسپہ سے نوازا اور وکیل کا رتبہ دیا **(خطابات نیز جاگیر کے لیے دیکھیے اقبال نامہ، ص ۳۰۷؛ مآثر الامراء ۱ : ۱۵۶) - ۱۰ جمادی الاولی ۱۰۴۱ھ/۳ دسمبر ۱۶۳۱ء میں آصف خان تیس ہزار فوج کا سپہ سالار ہو کر محمّد عادل شاہ والی بیجاپور کے خلاف نبردآزما ہوا - بیجاپور کا محاصرہ ہوا، بالآخر صلح ہو گئی اور آصف خان محاصرہ اٹھا کر واپس آ گیا - شاہ جہان محاصرہ اٹھنے سے ناخوش تھا، لیکن آصف خان کے بیش قیمت تحائف پا کر اس کی کبیدہ خاطری**

دور ہو گئی (اس محاربے کی تفصیل کے لیے دیکھیے بادشاہ نامہ، ۱: ۳۱۹؛ فتوحات عادل شاہی، ص ۳۲۲ تا ۳۳۲، ۳۲۳ تا ۳۲۴) ۔ اس محاربے کا ایک اہم واقعہ یہ بھی ہے کہ جب محاصرے کے دوران میں مجلس خلوت میں آصف خان کے پاس اعظم خان بیٹھا تھا تو امور ملکی کا ذکر چھڑا ۔ اعظم خان نے کہا کہ بادشاہ اب ہمارا تمھارا محتاج نہیں ہے ۔ آصف خان نے کہا ہمارے تمھارے بغیر کار ملکی کیسے چل سکتا ہے؟ یہ بات بادشاہ (شاہ جہان) تک پہنچ گئی اور اسے بہت بری لگی ۔ اس پر اس نے کہا کہ آصف خان کا احسان مجھ پر ثابت ہے، لیکن آئندہ سے ملکی معاملات میں اسے زحمت نہ دی جائے ۔ اس کے بعد تعلقات ''کج دار و مریز'' کے رہے، لیکن بظاہر آصف خان کے رتبے اور اعتبار میں کوئی فرق نہ آیا بلکہ مہابت خان کے انتقال (۱۰۵۱ھ) پر خانخانان اور سپہ سالار کا خطاب، جو پہلے مہابت خان کو حاصل تھا، آصف خان کو عطا ہوا (مآثر الامراء، ۱: ۱۵۸)۔

۱۰۵۱ھ / ۱۶۴۱ء میں آصف خان نے استسقا کے مرض میں انتقال کیا (''زہے افسوس آصف خان'' = ۱۰۵۱ء) اور لاہور ہی میں جہانگیر کے مقبرے کے قریب دفن کیا گیا (مقبرہ اب تک خستہ حالت میں موجود ہے ۔ اس کی تفصیل کے لیے تحقیقات چشتی، تاریخ لاہور (لطیف) وغیرہ سے رجوع کیا جائے)۔ اس نے تین بیٹے اور پانچ بیٹیاں یادگار چھوڑیں؛ (مآثر الامراء، ۱: ۱۵۸، قب بیل: Oriental Biographical Dictionary، ص ۵۵)۔

آصف خان مضبوط، قوی اور بھاری تن و توش کا آدمی تھا ۔ بقول صاحب مآثر الامراء بسیار خور تھا اور صبح و شام کی خوراک ایک من شاہجہانی کے برابر ہوتی تھی ۔ اگرچہ آخری بیماری کے ایام میں گھٹ گھٹا کر ایک پیالہ آب نخود تک رہ گئی تھی۔

آصف خان علم سے بہرہ یاب تھا، خصوصاً معقولات میں خاصا درک رکھتا تھا ۔ ''درست محاورہ، خوش نویس'' اور معاملہ فہم؛ سیاق دان بھی تھا ۔ وہ عاملان خالصہ کا حساب کتاب اور دیگر امور کا فیصلہ خود ہی کیا کرتا تھا اور اس میں کسی دوسرے کا محتاج نہ تھا ۔ مغل طرز کی کتابی تصویر کشی کا سرپرست (سکسینہ: Shahjahan، ص ۲۶۶) اور عمارات بنوانے کا بھی شوقین تھا ۔ عادات کے اعتبار سے خلیق اور ملنسار تھا ۔ دشمنوں کو دوست بنانے میں کمال رکھتا تھا، اس لیے سیاسی اعتبار سے بہت کامیاب رہا (بینی پرشاد: History of Jahangir، ص ۱۶۲) ۔ یہ اوصاف اسے ورثے میں ملے تھے (باپ کی انھیں صفات کے لیے دیکھیے مآثر الامراء، ۱: ۱۳۱) اور اس نے ان سے اپنی زندگی میں بڑا کام لیا۔

مآخذ: (۱) نواب صمصام الدولہ شہنواز خان: مآثر الامراء، جلد اول، کلکتہ ۱۸۸۸ء؛ (۲) توزک جہانگیری (ترجمہ راجرز اینڈ بیورج)، جلد اول، لنڈن ۱۹۰۹ء، جلد دوم، ۱۹۱۴ء؛ (۳) معتمد خان: اقبالنامۂ جہانگیری، جلد سوم، کلکتہ ۱۸۶۵ء؛ (۴) عبدالحمید لاہوری: بادشاہ نامہ، کلکتہ ۱۸۶۷ - ۱۸۶۸ء، جلد اول و جلد دوم؛ (۵) قزوینی استرآبادی: فتوحات عادل شاہی، نسخۂ موزۂ برطانیہ Add. 26, 269، روٹو گراف در کراچی؛ (۶) William Foster: The Embassy of Sir Thomas Roe to India، لنڈن ۱۹۲۶ء؛ (۷) بینی پرشاد: History of Jahangir، لنڈن ۱۹۲۲ء (نیز طباعت ۱۹۳۰ء)؛ (۸) سکسینہ B. P. Saksena: History of Shahjahan of Dehli، الہ آباد ۱۹۳۲ء؛ (۹) سٹوری C. A. Storey: Persian Literature، ۲/۱: ۲؛ (۱۰) بیل T. W. Beale: The Oriental Biographical Dictionary، کلکتہ ۱۸۸۱ء، ص ۵۵؛ (۱۱) آا، طبع دوم،

بذیل مادہ۔

(ہارڈی P. Hardy و سیّد علی عبّاس)

آصفی : خواجہ آصف ہروی شیرازی (آصفی تخلص) نویں صدی ہجری / پندرھویں صدی میلادی کے نصف آخر کا ایک معروف ایرانی شاعر تھا ۔ اس کا باپ خواجہ مقیم الدّین نعمت اللہ بن علاءالدّین [علی] قہستانی ہروی [م ۸۷۲ھ] سلطان ابوسعید کے وزراء میں سے تھا [اس کے لیے دیکھیے مطلع سعدین، لاہور ۱۹۴۹ء، ۲ / ۲ : ۱۲۳۳، ۱۲۷۹، ۱۲۸۶؛ دستورالوزراء، طہران ۱۳۱۷ ش، ص ۳۷۲ ببعد] ۔ اس کا دادا تیموری سلاطین کے [خزانے] کا [مشرف اور] نگران تھا اور اس کا شمار نیک کردار لوگوں میں ہوتا تھا ۔ [باپ کے عہدۂ وزارت کی بنا پر اس نے آصفی تخلّص کیا؛ ریو] ۔ آصفی ہرات کے بزرگ زادوں میں گنا جاتا تھا ۔ کچھ دن وہ شیراز میں بھی رہا ہے اور اس مناسبت سے اسے شیرازی بھی کہنے لگے تھے، لیکن اس نے اپنی عمر کا زیادہ‌تر حصہ ہرات میں گزارا اور ابوالغازی سلطان حسین بایقرا کے دربار میں اس کی خاصی آؤ بھگت اور عزت ہوتی تھی ۔ [حبیب السیر (= ہفت اقلیم) میں ہے کہ وہ کبھی امیر علی شیر کے سایۂ تربیت میں وقت بسر کرتا تھا اور کبھی بدیع الزمان میرزا کی ملازمت میں ۔] وہ مولانا جامی کے مریدوں اور شاگردوں میں سے (اور ان کے بھانجے ملّا ہاتفی کے دوستوں میں تھا؛ میخانہ، ص ۱۰۰) ۔ [اس کی تاریخ وفات میں اختلاف ہے ۔ حبیب السیر میں ہے کہ اس نے ۱۶ شعبان ۹۲۱ھ کو وفات پائی مگر ''گفتم ز برات آمدہ روز دوم'' مادّۂ تاریخ ہے، جو ۹۲۳ھ کے برابر ہے اور جیسے (بظاہر ایک معاصر) سلطان ابراہیم امینی نے پایا؛ تحفۂ سامی میں ۹۲۰ھ تاریخ دی ہے ۔] خواجہ آصفی نویں صدی ہجری کے قادر الکلام شاعروں میں گنا جاتا ہے ('شاعری میں مرتبۂ اعلٰی اور فضیلت میں درجۂ اولٰی رکھتا ہے اور اس زمانے کے وزیروں کے نزدیک وہ نہایت مکرّم ہے'؛ دولت شاہ) ۔ اسے قصیدہ، غزل اور مثنوی میں دستگاہ حاصل تھی ۔ قصائد، غزلیات اور رباعیات کے ماسوا اس نے نظامی کی مخزن الاسرار کے تتبّع میں ایک مثنوی بھی کہی ہے ۔ [دیوان آصفی کے نسخوں کے لیے رک بہ ریو، ۲ : ۶۵۱؛ فہرست بادلی، عدد ۹۹؛ فہرست بانکی‌پور، ۲ : ۱۰۵، عدد ۲۱۹ ۔ رضا لائبریری رامپور میں اس کے چھے نسخے ہیں، جن میں سے دو دسویں صدی ہجری کے ہیں ۔ کتاب خانۂ دانش گاہ پنجاب میں اس کے دو نسخے موجود ہیں، کتابت در ۱۰۶۷ھ و ۱۰۹۹ھ، رک بہ فہرست، ۱ / ۲ : ۲۹۸ و ۳۱۳ ۔ کتابخانۂ شفیعیہ کا نسخہ شوال ۱۰۱۲ھ میں کتابت ہوا ۔ یہ غزلیات پر مشتمل ہے مگر اس میں پانچ قطعے اور باسٹھ رباعیاں بھی ہیں ۔] میر علی شیر نے آصفی کی قوّت حافظہ اور فہم خوب کی تعریف کی ہے، مگر معلوم ہوتا ہے کہ وہ رعنائی اور خود آرائی میں بہت وقت ضائع کرتا تھا [مجالس النفائس (ترکی، نسخہ تحریر سال دہم جلوس محمّد شاہی)؛ لطائف نامہ فخری (فارسی ترجمہ مجالس النفائس) کے ایک نسخۂ خطّی میں اس کا ذکر مضمون ذیل شروع ہوتا ہے : ہشیاری کی حالت میں بہت با حیا اور با ادب جوان ہے، مگر مستی میں اس کی ماہیت اور ہو جاتی ہے، بلکہ وہ نیم رسوا ہو جاتا ہے ۔ اس وقت توبہ سے مشرّف ہوا ہے، امید ہے کہ استقامت کی توفیق بھی پائے گا ۔ (یہ عبارت نہ ترکی اصل میں ہے نہ دونوں فارسی ترجموں میں، جو تہران سے ۱۳۲۳ ش میں شائع ہوئے، نہ اس ترجمے میں جو اورینٹل کالج میگزین، لاہور میں چھپا].

مآخذ: (۱) علی شیر نوائی : مجالس النفائس، نشر علی اصغر حکمت، تہران ۱۳۲۳ش، اشاریه؛ (۲) دولت شاہ : تذکرۃ الشعراء، نشر براؤن، ۵۱۷ ببعد؛ (۳) حبیب السیر، ۳/۳: ۳۴۶؛ (۴) سام میرزای صفوی : تحفۂ سامی، تہران ۱۳۱۴ش، ص ۹۷ و پٹنہ ۱۹۳۴ء، ص ۲۰ ببعد؛ [(۵) امین احمد رازی : ہفت اقلیم، بذیل قہستان]؛ (۶)سفینۂ خوشگو؛ (۷) امیرشیر علی خان لودھی : مرآۃ الخیال، [بمبئی ۱۳۲۴ھ، ص ۵۷]؛ (۸) ریاض الشعراء؛ (۹) سیّد بہاءالدین خواجہ نقیب الاشراف بخاری متخلّص به نثاری : مذکّراحباب، نسخۂ خطّی متعلّق به مقاله نگر؛ (۱۰) نوّاب صدّیق حسن خان : شمع انجمن، طبع بھوپال، ۲۳؛ (۱۱) محمّد قدرت اللہ خان گوپاموی : نتائج الافکار، مدراس ۱۲۵۹ھ؛ (۱۲) سعید نفیسی : تاریخچۂ ادبیات ایران در سالنامۂ پارس.

(سعید نفیسی)

آغا : یا آغا Agha، یه لفظ مشرقی ترکی زبان میں عام طور پر ''بڑے بھائی'' کے مفہوم میں اور بعض اوقات ''اینی'' ''ini'' ''چھوٹے بھائی'' کے مقابلے میں استعمال ہوتا ہے۔ لیکن زبانِ یاقوتی میں [یاقوت سائبیریا میں آباد ایک ترکی قبیلے کا نام ہے] 'آکا' کے معنی ''باپ'' کے ہیں (قب V. Thomsen: *Inscriptions de l' Orkhon Déchifrées*، ص۹۸ : آقا)، کویبال ۔ کراغہ سی Koybal-Karaghasi میں ''دادا'' اور ''چچا'' کے اور چواش میں ''بڑی بہن'' کے ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ منگولوں کے یہاں یه لفظ دورِ مذکور میں کلمۂ تعظیم کے طور پر استعمال ہونا شروع ہو چکا تھا، چنانچہ شاہنشہی خاندان کی شہزادیوں کو آغا کہا کرتے تھے (قب کاترمیئر Quatremère : *Histoire des Mongols*، *xxxix—xl*).

عثمانی ترکی میں آغا (جو عام طور پر 'آآ' ā'a بلکہ 'آ' بولا جاتا ہے) ''سردار''، ''مالک'' اور بعض دفعہ ''صاحبِ مِلک'' کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ یہ لفظ کسی گھرانے کے سر حلقۂ خدّام کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے اور بہت سے الفاظ کے ساتھ ترکیب پاتا ہے؛ مثلاً 'چارشی آغاسی' (منڈی کا نگران، محتسب)، 'خان آغاسی' (مسافرخانے کا مالک یا مہتمم، کاروانسرادار)، 'کوی آغاسی' (گاؤں کا چودھری) اور 'آغا بک' (''بڑا بھائی'' — قب سطور بالا یا ''بزرگتر یا بالا رتبه شخص'')۔ یه لفظ ترکی کے دورِ اصلاحات تک اور بعض صورتوں میں اس کے بعد بھی خطاب کے طور پر مختلف حیثیتوں کے بہت سے ان سرکاری ملازمین کے لیے استعمال ہوتا رہا جو زیادہ تر فوجی، یا کم از کم غیر دبیری عہدوں پر مأمور تھے، بالخصوص افندی [رک بآن] کے مقابلے میں۔ اس نوعیّت کے سب سے زیادہ قابلِ ذکر آغا حسب ذیل ہوا کرتے تھے : ''یکی (تلفّظ : ینی) چری آغاسی'' (دیکھیے مادّۂ yeni čeri): جاگیرداری نظام کی (وقتی) افواج کے بالمقابل مستقل فوج کے اکثر بڑے افسر اور ''اوزنکی Uzengi'' یا ''رکاب آغالری'' اور دولت سرائے سلطانی کے ''اندرون'' اور ''بیرون'' کے اکثر بڑے بڑے افسر، لیکن صدرِ اعظم کے ''کاھیا'' (کدخدا) کو بھی 'آغا' کا لقب دیا جاتا تھا، اگرچہ اس کے فرائض منصبی تمام تر اداری اور دبیری نوعیّت کے تھے اور اس لیے اس کے لقب میں لفظ 'افندی' کا اضافه کر کے اسے ''آغا افندیمز'' کہتے تھے؛ اسی طرح دولت سرائے سلطانی کے ملازم خواجه سراؤں کو، جن کے رئیس ''باب السّعادۃ آغاسی'' یا ''قپی آغاسی'' (سفیدفام) اور ''دارالسّعادۃ آغاسی'' یا ''قیزلر آغاسی'' (سیاہ فام) کہلاتے تھے، اور ''والدۂ سلطان'' اور شاہی نسل کی شہزادیوں کے ملازم خواجه سراؤں کو بھی 'آغا' کہتے تھے۔ اس لیے ان خواجه سراؤں کو جو سرکاری افسروں اور بالعموم

بڑے بڑے گھرانوں میں کام کرتے تھے معمولاً "حرم" یا "خادم آغالری" کہنے لگے؛ یہاں تک کہ بعض اوقات یہ لفظ تنہا آئے تو ممکن ہے "خواجہ سرا" کا مفہوم ادا کر رہا ہو۔

۱۸۲۶ء میں جب ینگی چری فوج کو توڑ دیا گیا اور اس کی جگہ سلطان محمود ثانی نے "عساکر منصورہ" کو مرتب کیا تو 'آغا' کا لقب "قائم مقام" کے درجے تک کے ناخواندہ افسروں کے لیے استعمال ہونے لگا۔ اس درجے کے خواندہ افسروں کو افندی کہا جاتا تھا۔ آغا کا یہ استعمال لوگوں میں عثمانی سلاطین کے اقتدار کے خاتمے تک برابر جاری رہا۔ مشروطہ کے قیام کے وقت تک ترکی فوج 'یوز باشی' [کیپٹن] اور 'بک باشی' [میجر] کے عہدوں کے درمیان "قول آغاسی" (ایک بازو یا جناح کے فرمانده [ایڈجوٹنٹ میجر]) کا عہدہ موجود رہا۔

لفظ آغا، جسے اکثر "آقا" لکھتے ہیں، فارسی زبان میں بھی مستعمل ہے اور یہاں بھی بعض اوقات خواجہ سرا کا بھی مفہوم دیتا ہے، مثلاً ملاحظہ ہو پہلے قاچاری بادشاہ آغا محمد شاہ کے نام میں۔

مآخذ: (۱) رادلوف W. Radloff : *Versuch eines Wörterbuch d. Turko-Tatar. Sprachen*، ۱ : ۰ تا ۲؛ (۲) وامبیری H. Vambéry : *Etymologisches Wörterbuch d. Turko-Tatar. Sprachen*، ص ۰؛ (۳) پاوہ دَ کورتی Pavet de Courteille : *Dictionnaire Turc-Oriental*، ص ۲۳؛ (۴) ریڈھاؤس Redhouse : *A Turkish and English Lexicon*، ۱۹۲۱ء، ص ۱۳۶؛ (۵) عطا : تاریخ، جلد اول، متعدد جگہ، بالخصوص فصول مس جو ص ۷، ۳۰، ۴۲، ۶۷، ۱۳۸، ۱۰۷، ۱۸۲، ۲۰۰، ۲۰۹، ۲۰۷ اور ۲۹۰ سے شروع ہوتی ہیں؛ (۶) M. d'Ohsson : *Tableau de l'Empire Ottoman*، ج ۷، قب اشاریہ؛ (۷) IA، بذیل مادہ؛ (۸) Gibb and Bowen : *Islamic Society and the West*، ج ۱ / ۱ : اشاریہ۔

(بوان H. BOWEN)

⊗ **آغا خان**: (زیادہ صحیح شکل: آقاخان) نزاری (رک بآں)، اسماعیلیوں کے امام کا اعزازی لقب، جو سب سے پہلے آقاے حسن علی شاہ کو ملا۔ اس سلسلۂ امامت میں اب تک چار آغا خان ہو چکے ہیں:

(۱) آغا خان اول: حسن علی شاہ (م ۱۸۸۱ء)، جو فتح علی شاہ قاچار (م ۱۸۳۴ء) کے منظورِ نظر اور داماد تھے، اپنے والد خلیل اللہ کے قتل (۱۸۱۷ء) کے بعد ان کے جانشین ہوے۔ [شاہ نے انھیں کرمان کے صوبے کا والی مقرر کیا، جہاں انھوں نے بڑی دانشمندی اور میانہ روی مگر مضبوطی سے حکومت کی]۔ محمد شاہ قاچار (م ۱۸۴۸ء) کے عہدِ حکومت میں درباری سازشوں کے زیرِ اثر حسن علی شاہ نے ۱۸۳۸ء میں کرمان میں بغاوت کر دی، لیکن انھیں ہزیمت ہوئی اور ۱۸۴۱ء میں وہ سندھ چلے آئے، جہاں انھوں نے سر چارلس نیپیئر Sir Charles Napier کو سندھ کی مہم (جنوری ۱۸۴۳ء) میں مدد دی اور بالآخر وہ بمبئی میں آ کر مقیم ہوگئے۔ (۱۸۴۸ء) اور اس کے بعد سے — ایک مختصر سے وقفے کے سوا جب وہ بنگلور چلے گئے تھے — بمبئی اسماعیلی خوجوں (رک بآں) کے امام کا مستقر رہا ہے۔

(۲) آغا خان دوم: آغا خان اول کے بیٹے علی شاہ (م ۱۸۸۵ء) ان کے جانشین ہوے۔

(۳) آغا خان سوم: سر سلطان محمد شاہ ۲ نومبر ۱۸۷۷ء کو کراچی میں پیدا ہوے۔ اپنے والد علی شاہ آغا خان دوم [کے اکلوتے بیٹے تھے]۔ باپ کی وفات پر ۱۷ اگست ۱۸۸۵ء کو امامت کی مسند پر بیٹھے۔ انھوں نے مشرقی

اور مغربی طرز کی بہترین تعلیم حاصل کی ۔ ۱۸۹۶ء میں آغا خان علی گڑھ کالج گئے، جہاں سر سید احمد خان نے ان کی خدمت میں سپاسنامہ پیش کیا ۔ ۱۸۹۸ء میں آغا خان پہلی مرتبہ انگلستان گئے اور ملکۂ وکٹوریا سے ملاقات کی ۔ ۱۹۰۲ء میں انھوں نے مسلم ایجوکیشنل کانفرس دھلی کے اجلاس کی صدارت کی۔

سر آغا خان کو ہندوستان کے سیاسی معاملات سے گہری دلچسپی رہی ۔ ۱۹۰۳ء میں وہ ہندوستان کی امپیریل لیجسلیٹو کونسل Imperial Legislative Council کے رکن نامزد ہوئے ۔ ۱۹۰۶ء میں کل ہند مسلم لیگ (All-India Muslim League) معرضِ وجود میں آئی اور ۱۹۰۷ء سے ۱۹۱۳ء تک آغا خان اس کے صدر رہے ۔ ۱۹۱۰ء میں آپ نے تیس لاکھ روپیہ جمع کر کے مسلم کالج علی گڑھ کو یونیورسٹی بنانے کا سامان فراہم کیا ۔ سر آغا خان کے اہمّ کارناموں میں سے ایک یہ ہے کہ انھوں نے ایک وفد کی قیادت کی جو لارڈ منٹو کے پاس ہندوستان کے مسلمانوں کے لیے جداگانہ حقِ انتخاب کے مطالبے کے لیے گیا تھا ۔ چنانچہ اصلاحات مارلے۔ منٹو (Morley-Minto Reforms) میں مسلمانوں کو یہ حق حاصل بھی ہو گیا ۔ جنگ عظیم کے بعد حکومت ترکیّہ کے خلاف اتّحادی طاقتوں کے ناجائز رویّے پر تقریباً ۱۸,۰۰۰ ہندوستانی مسلمان بطورِ احتجاج انگریزی علاقوں سے ھجرت کر کے سرحد پار افغانستان میں چلے گئے ۔ سر آغا خان نے انھیں اس مہلک اقدام سے روکنے کی بہت کوشش کی ۔ یہ لوگ باھر جا کر سخت پریشان ہوئے اور بالآخر بےپناہی کی حالت میں واپس آنے پر مجبور ہوئے ۔ آغا خان نے انھیں بحال کرنے میں بہت مدد دی ۔ ہندوستان کے متعلّق گول میز کانفرنسوں میں بھی، جو موجودہ صدی کے تیسرے عشرے میں ہوئیں، انھوں نے مسلمانوں کے حقوق کی پرزور حمایت کی ۔ [حکومت برطانیہ نے انھیں جی۔ سی۔ آئی۔ ای، جی۔ سی۔ ایس۔ آئی، جی۔ سی۔ وی۔ او، کے۔ سی۔ آئی۔ ای۔ کی طرح کے اعزازات سے نوازا]۔

سر آغا خان نے ۱۹۳۲ء میں اور بعد کی بین الاقوامی مجلس کی مؤتمرِ تخفیفِ اسلحہ (کانفرنس) میں ہندوستان کی نمائندگی کی ۔ ۱۹۳۷ء میں وہ مجمعِ اتّحادِ مِلَلِ عالمی (League of Nations) کے صدر بھی بنے ۔ جنگ دوم کے اثناء میں اور اس کے بعد انھوں نے سیاسی مشاغل ترک کر دیے۔

سر آغا خان اپنی وسیع المشربی کی بنا پر عالمی شہری تھے ۔ ۱۹۲۴ء میں ہندوستان کی کونسل او سٹیٹ Council of State نے انھیں صلح کا نوبل پرائز Nobel Prize دینے کی سفارش کی ۔ سر آغا خان کو تمام اسلامی ممالک میں بڑی قدر و منزلت کی نگہ سے دیکھا جاتا تھا ۔ ۱۹۴۹ء میں حکومتِ ایران نے انھیں ایرانی قومیّت عطا کی اور ''والا حضرت ھمایون'' (His Royal Highness) کا اعزاز بخشا ۔ ۱۹۵۱ء میں حکومتِ شام نے انھیں 'نشان بنو امیّۃ' عطا کیا ۔ ۱۹۵۳ء میں انڈونیشیا کے سفیر (مقیم لندن) کی وساطت سے انھیں ''گلسرخ و گل سفید'' سے نوازا گیا۔

آغا خان ہمیشہ ایک باوقار تبلیغی جماعت کے حامی رہے ہیں ۔ ان کی مساعی جمیلہ سے ھزارھا غیرمسلموں نے اسلام قبول کیا ۔ انھوں نے نیچ ذات کے تقریباً ۴۰,۰۰۰ ہندوؤں کو دائرۂ اسلام میں شامل کیا ۔ آغا خان کے مریدوں کی، جو اسماعیلی کہلاتے ہیں، تعداد تقریباً دو کروڑ ہے اور وہ تمام دنیا میں پھیلے ہوئے ہیں ۔ جنوبی امریکہ، انڈونیشیا، چین، ملایا، مشرق وسطی

اور افریقہ کے مختلف علاقوں میں آباد ہیں - افغانستان اور وسط ایشیا میں بھی ان کے معتقدین موجود ہیں - پاکستان اور ہندوستان میں ان کے مریدوں کو ''خوجہ'' کہتے ہیں - یہ لوگ آغا خان کو امامِ حاضر (امام الوقت) مانتے ہیں - ان کا عقیدہ ہے کہ صحیح ہدایت کے لیے یہ ضروری ہے کہ اس دنیا میں کوئی ایسا زندہ امام رہے جو نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے غیر منقطع سلسلۂ امامت میں منسلک ہو - اس سلسلے کے پہلے امام حضرت علی کرم اللہ وجہہ، ہیں اور انہیں سے سلسلۂ امامت شروع ہو کر آغا خان تک پہنچا اور سر آغا خان اسی سلسلے میں اڑتالیسویں امام تھے - اسماعیلی لوگ اسلام کے پہلے تین خلفاء کا بھی بڑا احترام کرتے ہیں اور انہیں خلیفہ مانتے ہیں۔

۱۹۳۵ء میں سر آغا خان کا ۵۰ سالہ جشن (گولڈن جوبلی) دو بار منایا گیا - پہلے بمبئی میں، پھر نیروبی Nairobi میں - ان دونوں موقعوں پر انہیں سونے سے تولا گیا - مارچ ۱۹۴۶ء میں ان کی الماسی ('ڈائمنڈ') جوبلی (یا ۶۰ سالہ جشن) بمبئی اور دارالسلام (افریقہ) میں منایا گیا اور انہیں ہیروں سے تولا گیا - ان کی ستر سالہ پلاٹینم جوبلی ۳ فروری ۱۹۵۴ء کو منائی گئی اور ان کے مغربی پاکستان میں رہنے والے مریدوں نے انہیں پلاٹینم Platinum (زرِ سفید) سے، جو دنیا میں سب سے زیادہ بیش قیمت دھات ہے، تولا - سر آغا خان نے وہ تمام سونا، جواہرات اور پلاٹینم جن سے انہیں تولا گیا اپنے مریدوں کی فلاح و بہبود کے لیے واپس لوٹا دیے۔

گھوڑ دوڑ سر آغا خان کا دل پسند مشغلہ تھا، بلکہ کاروبار بھی تھا - چنانچہ نسل کشی اسپان کا کام انھوں نے علمی اصولوں پر مبنی کیا تھا - سر آغا خان مغرب کے گھوڑ دوڑ کے میدانوں کے بادشاہ تھے مگر کبھی شرط نہیں لگاتے تھے - انھوں نے ڈاربی Derby کا انعام پانچ مرتبہ جیتا - اس کی مثال دنیا میں نہیں ملتی - ۱۹۵۲ء میں جب انھوں نے ڈاربی کی گھوڑ دوڑ میں کامیابی حاصل کی تو انعام کی ساری رقم انھوں نے یورپ کی ایک یونیورسٹی کو اس غرض سے دے دی کہ وہاں علوم اسلامیہ کی تعلیم کے لیے ایک پروفیسر مقرر کیا جائے - تفریحی کھیلوں کی حوصلہ افزائی کے لیے انھوں نے دنیا بھر میں چندے کی بڑی بڑی رقمیں دیں۔

سر آغا خان کی چار بیویاں تھیں - ان کی پہلی شادی ۲۱ برس کی عمر میں ان کے چچا کی بیٹی سے ہوئی - دوسری اور تیسری شادی علی الترتیب تھریسا میگلیانو Theresa Magliano اور آندرے یوزفین لیونی کاغوں Mlle. Andree Josephine Leonie Carron سے ہوئی - ۱۹۴۰ء میں انھوں نے اِیوِت لابوغس Mlle. Yvette Labouresse (اسلامی نام : ام حبیبة) سے آخری شادی کی - وہ عام طور پر 'ماتا سلامت' کے لقب سے مشہور ہیں - دوسری بیوی سے ان کے بڑے بیٹے شہزادۂ علی خان (م ۱۹۶۰ء) پیدا ہوئے اور تیسری بیوی کے بطن سے دوسرے بیٹے صدرالدین تولّد ہوئے - سر آغا خان نے ۱۱ جولائی ۱۹۵۷ء کو سوئٹزرلینڈ میں ورسوا Versoix کے مقام پر وفات پائی اور بالآخر اسوان (مصر) میں دفن کیے گئے۔

(۴) آغا خان چہارم : شہزادۂ شاہ کریم، جو شہزادۂ علی خان کے بیٹے اور سر آغا خان سلطان محمّد شاہ کے پوتے ہیں، سر آغا خان کی وصیت کے مطابق ان کے جانشین ہوئے - وہ اپنے دادا کی وفات کے وقت تقریباً بیس سال کے تھے۔

مآخذ: (۱) شہزادۂ آغا خان: *India in Transition*، لنڈن ۱۹۱۸ء؛ (۲) سردار اقبال علی شاہ: *The Prince Aga Khan*، لنڈن ۱۹۳۳ء؛ (۳) سر نوروجی ایم ڈمسیہ: *Aga Khan and his Ancestors*، بمبئی ۱۹۳۹ء؛ (۴) Dr. Zaki and Prince Agha Khan: *Glimpses of Islam*، لاہور ۱۹۴۰ء؛ (۵) Habib V. Keshavji: *The Agha Khan and Africa*، ڈربن (جنوبی افریقہ) ۱۹۵۰ء؛ (۶) *Message of Prince Aga Khan to Pakistan and World of Islam*، طبع سلطان علی الافریقی ـ اس میں کراچی کی تقریریں ھیں، ۱۹۵۲ء؛ (۷) Harry J. Greenwell: *His Highness the Aga Khan, Imam of the Ismāilīs*، لنڈن ۱۹۵۳ء؛ (۸) Stanley Jackson: *Aga Khan—Prince, Prophet and Sportsman*، لنڈن ۱۹۵۳ء؛ (۹) قیوم ملک: *Prince Aga Khan, Guide, Friend and Philosopher of the World of Islam*، کراچی ۱۹۵۴ء؛ (۱۰) شیرعلی علی دینہ: *Platinum Jubilee Souvenir*، کراچی ۱۹۵۴ء؛ (۱۱) محمّد امین زبیری: *Prince Aga Khan*، کراچی ۱۹۵۱ء؛ (۱۲) محسن ساعی: آغا خان محلاتی (ص ۱۵۰، ۱۹۵۰ء)، تہران ۱۹۵۰ء؛ (۱۳) شیر علی علی دینہ: تاریخِ امامت، ص ۴۸۰، طبع کراچی ۱۹۵۲ء؛ (۱۴) اے ـ جے ـ چنارا: نور المبین، بمبئی ۱۹۵۰ء ــ نمبر ۱ تا نمبر ۱۰ انگریزی میں ھیں، نمبر ۱۱ اردو میں، نمبر ۱۲ فارسی میں، نمبر ۱۳ سندھی میں اور نمبر ۱۴ گجراتی زبان میں ہے ـ [(۱۵) وَ وَ، بذیل مادہ؛ (۱۶) *Encyclopaedia Americana*، نیویارک ـ شکاگو ۱۹۴۹ء، ۱: ۲۲۶-۲۲۷؛ (۱۷) *Encyclopaedia Britannica*، ۱۹۶۱ء، ۱: ۳۴۴-۳۴۵؛ (۱۸) *Britannica Book of the Year (1961)*، ص ۵۱۰].

(شیر علی علی دینہ و ادارہ)

آغا محمّد شاہ: ایران کے خاندانِ قاچار [رکّ بآن] کا بانی، جو ۱۱۵۵ھ / ۱۷۴۲ء میں پیدا ھوا. طاقتور قبیلۂ قاچار کے موروثی رئیس محمّد حسن خان کا بڑا بیٹا تھا ـ وہ ابھی بچہ ھی تھا کہ نادرشاہ کے بھتیجے عادل شاہ کے حکم سے اسے خصّی کر دیا گیا اور اس امر نے بعد کی زندگی میں اس کے کردار میں کجی پیدا کر دی ـ ۱۷۵۸ء میں اپنے باپ کے قتل ھو جانے پر وہ قاچاریوں کا رئیس بنا ـ اپنی جوانی کا زمانہ اس نے شیراز میں کریم خان کے دربار میں بسر کیا ـ ۱۷۷۹ء میں کریم خان کی وفات پر وہ بھاگ کر استراباد چلا گیا اور طویل مدّت تک اُس کی اولاد سے بر سرِ پیکار رھا ـ ۱۷۸۵ء تک وہ کریم خان کی مملکت کے شمالی اور وسطی حصّے کا مالک بن چکا تھا اور اسی سال اس نے تہران کو اپنا دارالحکومت بنایا اس لیے کہ اس شہر کا محلِّ وقوع مرکزی اور قاچاریوں کے علاقے سے نزدیک تھا ـ ۱۷۹۴ء میں اس نے لطف علی خان کو گرفتار کر لیا جو مردِ دلیر اور کریم خان کے جانشینوں میں سے آخری تھا اور خوفناک جسمانی ایذائیں دے کر اسے قتل کروا دیا ـ اگلے سال اس نے گُرجستان پر ایرانی اقتدار دوبارہ قائم کیا ـ ۱۷۹۶ء میں شاہ کی حیثیت سے اس کی تاج پوشی ھوئی؛ آگے چل کر اس نے نادرشاہ کے نابینا پوتے شاہ رخ کو معزول کر کے خراسان کو بھی اپنی مملکت میں شامل کر لیا اور اسے جسمانی اذیتیں دے کر یہ بتانے پر مجبور کیا کہ اس نے اپنے دادا کے جواھرات کہاں چھپائے تھے ـ اس بدقسمت شہزادے کو اتنا سخت عذاب دیا گیا کہ وہ مر گیا، لیکن قدرت نے بہت جلد آغا محمّد سے انتقام لیا اور ۱۷۹۷ء میں وہ قتل کر دیا گیا ـ مدبر اور فوجی قائد ھونے کی حیثیت سے اُس نے بڑی قابلیت دکھائی ـ لیکن اس کے نام کو اس کی انتقام پسندی، قابل نفرت بے رحمی اور کبھی سیر

نہ ہونے والی حرص نے داغدار کر دیا۔

مآخذ : (۱) عبدالرزاق بن نجف قلی : مآثر سلطانیۃ، تبریز ۱۸۲۹ء (ترجمۂ انگریزی از برجز Sir Harford Jones Brydges، بعنوان The Dynasty of the Kajars، لندن ۱۸۳۳ء)؛ (۲) رضا قلی خان ہدایت : روضۃ الصفای ناصری، ج ۹ : (۳) میلکم Sir J. Malcolm : History of Persia، ۲ : ۳۰۰ تا ۳۰۲ : (۴) واٹسن R. G. Watson : A History of Persia from the Beginning of the Nineteenth Century to the Year 1858، لندن ۱۸۶۶ء، ص ۶۵ تا ۱۰۵ : (۵) سائکس P. M. Sykes : History of Persia، طبع دوم، ۲ : ۲۸۹ تا ۲۹۶۔

(ایوآر CL. HUART و لاک ہارٹ L. LOCKHART)

آغاج : عثمانی ترکی میں اس لفظ کے معنی ''درخت'' اور ''لکڑی'' ہیں - مشرقی ترکی میں (جس میں اس لفظ کی صورتیں یغچ اور یغاچ زیادہ رائج ہیں) اس کے معنی ذراع الرجل [الکاشغری] اور فرسنگ [''الفرسخ من الارض''، الکاشغری] کے بھی آئے ہیں، قب الکاشغری : دیوان لغات الترک، استانبول ۱۹۳۳ء، ۳ : ۶؛ براکلمان Brockelmann : Mitteltürkische Wortschatz، بوداپسٹ - لائپزگ ۱۹۲۸ء، ص ۸۷ - الکاشغری نے اس لفظ کی فقط دو ہی شکلیں یغاچ [''بالالف اجود''] اور یغچ لکھی ہیں، لیکن راڈلوف W. Radloff : Versuch eines Wörterbuches der Türk - Dialekte، ۱۸۹۳ء، ۱ : ۱۵۰ نے اغچ اور اس لفظ کی دوسری شکلیں مثلاً اغتز، اغس اور یغچ بھی دی ہیں، جس کے معنی صرف درخت یا لکڑی نہیں بلکہ فاصلے کا ایک پیمانہ بھی ہیں - یہ پیمانہ، جسے الکاشغری نے فرسخ لکھا ہے، اس فاصلے سے تین گنا بیان کیا جاتا ہے جہاں سے کوئی آدمی دو آدمیوں کے درمیان کھڑا ہو کر اپنی آواز دونوں تک پہنچا سکے (قب پاوہ دہ کورتی Pavet de Courteille : Dictionnaire Turc-Oriental، پیرس ۱۸۷۰ء، ص ۴۵ و ۵۵) - اس مفہوم میں میر علی شیر نوائی کے ایک شعر کے مطابق ایک ''یغاچ'' بارہ ہزار ذرعے ذراع ('قاری') کے برابر ہوتا ہے اور Pietro della Valle : Voyages، ۳ : ۱۳۱ کے بیان کے مطابق ایک ہسپانوی لیگ یا چار اطالوی میلوں کے برابر، فلاندان Flandin اور کوستا Costa : Voyages en Perse، ۱ : ۱۱۱ کے بیان کے مطابق ۶ کیلومیٹر اور راڈلوف Radloff، محلِ مذکور، کے مطابق چھے سات روسی ورسٹوں (versts) کے قریب ہوتا ہے۔

مآخذ : متذکرۂ صدر حوالہجات کے علاوہ (۱) سلیمان افندی : لغت چغتائی و ترکی عثمانی، ص ۱۰ (ترجمۂ I. Kúnos، بوداپسٹ ۱۹۰۲ء، ص ۶، ۱۰)؛ (۲) وامبیری H. Vámbéry : Čagataische Sprachstudien، ص ۳۰۷۔

(ایو آر CL. HUART و بوان H. BOWEN)

آغمات : جنوبی مراکش میں چھوٹا سا قصبہ، جو شہر مراکش سے تقریباً پچیس میل جنوب میں ایک چھوٹے سے نالے پر واقع ہے، جسے وادیِ وریکہ Urike یا وادی آغمات کہتے ہیں - اس کا محلِ وقوع سلسلۂ اطلسِ کبیر کے (جسے ازمنۂ وسطٰی میں جبلِ درن کہتے تھے) سرے پر ہے - پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی سے، جغرافیہ دان ابو عبید البکری کے قول کے مطابق، اس نام کا اطلاق دو الگ الگ بستیوں پر ہوتا تھا، جو ایک دوسرے سے ڈیڑھ میل کے فاصلے پر واقع تھیں، یعنی آغمات ان - ویلان (البیذاق : Doc. inédilts d'hist. almohade، نے یہ نام اسی طرح لکھا ہے)، یا آغمات ایلان (ایلان ایک بربری قبیلے کا نام ہے، جس کی عربی شکل آغمات ھیلانہ ہے) اور آغمات اوریکہ یا آغمات اوریکہ (وریکہ) - آجکل آغمات وریکہ ایک دیہاتی قصبہ ہے، جس کا نام صرف

اَوْرِیکہ ہے ۔ البَکْرِی اور الاِدْرِیسی نے آغمات کے متعلق لکھا ہے کہ یہ ایک آسودہ حال شہر ہے، جس کے اردگرد شاداب باغ ہیں اور اس کی آبادی کثیر اور باشندے بہت محنتی ہیں ۔ یہ واقعہ ہے کہ مرّاکش کی بناء سے پہلے جب المرابطین کی حکومت سلسلۂ اطلس کبیر سے آگے بڑھنے لگی تھی تو اس دور کے آغاز میں یہ جنوبی مرّاکش کا سب سے بڑا شہری مرکز تھا؛ نہ صرف یہ بلکہ اگر بعض اندلسی معاجم کے چند تراجمِ فضلاء کی شہادت تسلیم کر لی جائے تو یہ ثقافتی مرکز بھی تھا جو جدّت اور فعالیت سے نہایت پر تھا ۔ یوسف بن تاشفین [رکّ بآن] کی مسند نشینی سے پچیس سال پہلے کے عرصے میں قُرطُبہ بلکہ القَیروان تک سے بہت سے علماء و فقہاء آغمات میں امنڈ آئے ۔ قیروان سے اس لیے کہ شورشوں اور ہنگاموں کے باعث افریقیہ تباہ ہو گیا تھا اور قیروان کے علماء بڑی تعداد میں ترکِ وطن پر مجبور ہو گئے تھے ۔ اس وقت آغمات ایک چھوٹی سی بربر ریاست کا پایۂ تخت تھا، جو مَغْراوَہ [رکّ بآن] کے سردار لُقُّوت ابن یوسف کے قبضے میں تھی اور جس نے افریقیہ کے ایک مہاجر کی مشہور لڑکی زینب النَّفْزاوِیّۃ سے شادی کی تھی ۔ یہ لڑکی بعد میں علی الترتیب لَمْتُونَہ کے سردار ابوبکر بن عمر [دیکھیے المرابطون] اور اس کے نائب و جانشین یوسف بن تاشفین کے عقد میں آئی ۔ اس ذہین اور مہذب شاہزادی نے، جو بعض وقائع نگاروں کے قول کے مطابق نیم ساحرہ بھی تھی، جلد ہی آغمات میں اپنے گرد و پیش ادیبوں کا ایک گروہ جمع کر لیا اور الصحراء کے اکھڑ لَمْتُونَہ سرداروں اور ان کی بیویوں کو بھی بہتر طرزِ بود و ماند سے آشنا کر دیا ۔ جونہیں مرّاکش کی بنا رکھی گئی اور وہ المرابطین کا پایۂ تخت بن گیا، تو اس نے آغمات کے اس منتخب حلقے کے بہت سے ارکان کو اپنی طرف کھینچ لیا اور یہیں سے آغمات کے زوال کا آغاز ہوا، گو اس زوال کی تکمیل بظاہر بہت بعد میں ہوئی ۔ اسپین کے ان دو فرمانرواؤں کی جبری قیامگاہ کے طور پر، جنھیں المرابطین نے معزول کیا تھا، آغمات کو منتخب کیا گیا ۔ ان فرمانرواؤں میں سے ایک تو تھا غرناطہ کا زیری فرمانروا عبداللہ بن بُلُگِّین [رکّ بآن] اور دوسرا اشبیلیہ کا مشہور والی المُعْتَمِد ۔ بعد از آن کوہستانِ اطلسِ کبیر میں اپنے 'خروج' سے پہلے (مذہبی اور سیاسی دونوں معنی میں 'خروج') جب مہدی بن تُومَرْت مشرق سے لوٹ رہا تھا تو آغمات ہی اس کے سفر کی آخری منزل تھی ۔ لیو افریقی (Leo Africanus) کے عہد تک بربر کا یہ قدیم دارالسلطنت مکمل طور پر زوال پذیر ہو چکا تھا ۔

مآخذ: (۱) بکری: *Descr. de l' Afr. sept.*، ۱۵۲/۲۹۱ - ۲۹۲: (۲) اِدْرِیسی: المغرب، ۶۵ - ۶۶/۷۶ - ۷۷: (۳) الاِسْتبصار، ترجمۂ فانیاں Fagnan، ص ۱۷۷: (۴) ابن عبدالمنعم الحِمْیَری: الروض المِعْطار، مقالہ، غیر مطبوعہ: (۵) لیوافریقی Leo Africanus: *Descr. de l' Afrique*، (طبع Schaefer) ۱: ۲۰۹ ببعد و ۳۳۸ ببعد: (۶) L. de Mármol: *Descr. general de Africa*، غرناطہ ۱۵۷۳ء، ۲: ۳۵ ببعد: (۷) E. Doutté: *En tribu, Missions au Maroc*، پیرس ۱۹۱۴ء، باب اوّل: (۸) العبّاس بن ابراہیم المَرّاکُشی: الاِعْلام بمن حلّ مرّاکش و آغمات من الاَعْلام، فاس ۱۹۳۶ء ببعد، متعدد جگہ: (۹) تومیز E. Garcia Gómez نے آغمات تک اپنے سفر اور المعتمد کے مزار کی زیارت کا ایک رومانی بیان بعنوان *El supuesto sepulcro de Mu'tamid de Sevilla en Āghmāt*، در مجلّۂ *Andalus*، ۱۹۵۳ء، [ج ۱۸]: ۴۰۲ تا ۴۱۱ شائع کیا ہے ۔

(لیوی پروانسال E. Lévi-Provençal)

* **آفـراگ :** (بربری زبان میں بمعنی ''احاطہ'') ایک اصطلاح ہے جو مراکش میں الموحدین کے عہد سے کپڑے کی اس قنات‌بندی کے لیے استعمال کی جاتی رہی ہے جو فرمانروا اور اس کے خدم و حشم کے خیموں کو لشکر گاہ کے باقی ماندہ حصے سے الگ کرتی ہے ۔ یہ اصطلاح فارسی کے ''سراچہ'' یا ''سراپردہ'' [سرادق] کے مترادف ہے.

(ادارۂ آآ (انگریزی) طبع جدید)

⊗ **آفـریـن :** فقیر اللہ لاھوری، فارسی کا ممتاز شاعر، درویشانہ زندگی کی وجہ سے ''شاہ'' بھی نام کے ساتھ لگ دیا جاتا ہے (حاکم : مردم دیدہ، ۱۷)۔ گوجر قوم کی جوبہ گوت سے تھا (''جوبہ بر وزن پوبہ''، خزانۂ عامرہ، ۲۸، قب مولوی محمد عبدالمالک : شاہان گوجر، اعظم گڈھ ۱۳۵۳ھ، ص ۱۳ و ۱۲۹، نیز ص ۲۰۱، جہاں جوبہ کو گوجروں اور جاٹوں کی مشترکہ شاخ بتایا گیا ہے) ۔ اپنی پیدائش سے وفات (۱۱۵۴ھ / ۱۷۴۱ء) تک لاھور کے محلہ بخاری میں رہا ۔ اسی سال سے کچھ زیادہ عمر پائی [عہد عالمگیر سے سنہ ۲۳ جلوس محمد شاہی تک — حاکم: مردم دیدہ] ۔ بعد وفات اپنے مکان مسکونہ ھی میں دفن ھوا (مردم دیدہ، ۲۲) ۔ یہ محلہ (= طلا بخاری، تتمۂ لاھور، بخارائے لاھور) شاہ عالمی دروازے کے باھر موجودہ میوھسپتال کے حدود میں، سابقہ چھجو بھگت کے چوبارے کے گرد آباد تھا (لاھور قدیم، مقالہ ڈاکٹر مولوی محمد شفیع، در اورینٹل کالج میگزین، نومبر ۱۹۴۳ء، و مئی ۱۹۲۵ء).

آفرین اپنے زمانے کے ھندوستان میں صف اول کا فارسی شاعر مانا گیا، جس کی تعریف میں علامہ آزاد بلگرامی (مآثر الکرام، جلد ۲ (= سرو آزاد) و خزانۂ عامرہ، تحت مادہ) اور سراج الدین علی خان آرزو جیسے فاضل ھم عصر نقاد رطب اللسان پائے جاتے ھیں [اور اسے ''بسیار خوش زبان و تازہ خیال'' لکھتے ھیں (مجمع النفائس، تحت مادہ)] ۔ بارھویں اور نصف اول تیرھویں ھجری / اٹھارویں صدی میلادی کے تذکروں میں حالات اور خاصی تعداد میں آفرین کے اشعار دیے گئے ھیں (مثلاً نشتر عشق، معراج الخیال وغیرہ میں) ۔ اس کی بے نیازی کے باوجود والی پنجاب عبدالصمد خان اور ان کا بیٹا زکریا خان، دونوں اس کی تعظیم و توقیر اور معاشی کفالت کرتے رہے ۔ اس کا علم و فضل، توکل و استغنا، فقراء و غرباء سے تواضع و انکسار، امراء سے کبریا سے پیش آنا مسلّم ھیں ۔ [علوم عربیہ میں فارغ التحصیل تھا، رمل بھی جانتا تھا، کتاب دانی میں ماھر، مشق شعر اکثر بطرز صائب کہ ہے بطور ناصر علی کرتا تھا—حاکم] ۔ لاھور میں اس کے بہت سے قدرشناس اور شاگرد تھے، جن میں عبدالحکیم حاکم، صاحب مردم دیدہ امتیاز رکھتا ہے.

پانچ، چھے ھزار بیت کا ضخیم دیوان غزلیات و قصائد (حاکم : مردم دیدہ، ۱۸) یادگار چھوڑا (قب معراج الخیال، ص ۵۵، جہاں تعداد اشعار، شاید بشمول مثنویات، دس بارہ ھزار بتائی گئی ہے) ۔ تین مثنویاں لکھیں : ابجد فکر، جو اس کے ابتدائی عہد (زمانۂ عالم گیر بادشاہ، یعنی ۱۱۱۸ھ / ۱۷۰۷ء سے قبل) کی تصنیف تھی (مردم دیدہ، ۱۸) ۔ ۱۱۴۳ھ / ۱۷۳۰ء میں آزاد بلگرامی لاھور سے گذرے تو مصنف نے اپنی ھیر رانجھا (فارسی) انھیں سنائی [جو عہد فرخ سیر، ۱۱۲۴ تا ۱۱۳۱ھ / ۱۷۱۲ تا ۱۷۱۹ء میں لکھی گئی تھی: حاکم] اور چار برس بعد ۱۱۴۷ھ / ۱۷۳۴ء میں انھیں کے ورود کے موقع پر مثنوی انبان معرفت اپنے قلم سے لکھ کر نذر کی (مآثر الکرام، ۲: ۲۰۵) ۔ مگر مردم دیدہ کی صراحت کے مطابق انبان معرفت بہادر شاہ کے عہد (۱۱۱۸ھ / ۱۷۰۷ء تا محرم

۱۱۲۳ھ / ۱۷۱۲ء) میں لکھی جا چکی تھی۔ یہ مثنوی بھی دیوانِ آفرین کی طرح اب نایاب ہے؛ صرف ہیر رانجھا پنجاب یونیورسٹی کے مجموعۂ شیرانی میں محفوظ ہے (عدد ۸٦۷) اور اسی کا ایک نسخہ متحفِ برطانیہ کے مخطوطات میں بظاہر اس کے پہلے مصرعے (:"بنام چمن سازِ نازونیاز") کی بنا پر ناز و نیاز کے نام سے درج فہرست ہے (ریو Rieu، ۲: ۷۰۱؛ شپرنگر Sprenger، ۳۱۷)۔ شاعر صراحت کرتا ہے کہ یہ داستان لاہور میں محلّے محلّے گائی جاتی تھی [قبّ سجان رائے: خلاصۃ التواریخ، دہلی ۱۹۱۸ء، ص ۷۷ (صحیح قراءت 'دھیدو رانجھا' ہے)]؛ اس کی مقبولیت دیکھ کر اس نے فارسی میں نظم کر دی۔ چند شعر لاہور کی تعریف میں بھی ضمناً تحریر ہیں (ص ۱۳)۔

مآخذ: (۱) غلام علی آزاد بلگرامی: مآثر الکرام، ج ۲، موسوم بہ سرو آزاد، طبع عبداللہ خان و عبدالحق ۱۹۱۳ء: ص ۲۰۵؛ (۲) وہی مصنّف: خزانۂ عامرہ، کانپور، ص ۲۸ تا ۳۳؛ (۳) سراج الدین علی خان آرزو: مجمع النفائس، قلمی، مجموعۂ شیرانی، پنجاب یونیورسٹی، ورق ۳٦؛ (۴) عبدالحکیم حاکم: مردم دیدہ، طبع ڈاکٹر سیّد عبداللہ، لاہور ۱۳۳۹ش / ۱۹٦۱ء، اشاریہ؛ (۵) وزیر علی عبرتی، عظیم آبادی: معراج الخیال، قلمی، مجموعۂ شیرانی، پنجاب یونیورسٹی، ص ۵۵؛ (٦) حسین قلی عظیم آبادی: نشتر عشق، مجموعۂ مذکور، ورق ۱۱۹؛ (۷) محمّد صدّیق حسن خان: شمع انجمن، بھوپال ۱۲۹۳ھ، ص ۳۳؛ (۸) ریو Rieu: *Catalogue* *Persian Mss.*، ص ۷۰۱؛ (۹) شپرنگر Sprenger: *Catalogue Ar., Pers., Hin., Mss.*، کلکتہ ۱۸۵۴ء، ص ۳۱۷؛ (۱۰) مولوی محمّد عبدالمالک: شاہان گوہر، اعظم گڑھ، ۱۳۵۳ھ / ۱۹۳۴ء، ص ۱۳، ۱۲۹، ۲۱۰، ۳۳۵؛ (۱۱) ڈاکٹر مولوی محمّد شفیع: لاہور قدیم، در اورینٹل کالج میگزین، نومبر ۱۹۴۳ء، ص ۳۷ و مئی ۱۹۲۵ء، ص ۹۱۔

(سیّد ہاشمی فرید آبادی)

* **آفرین**: (فارسی؛ = پازند آفرین)، لغوی معنی "دعاے نیک" (از "آفری" + لاحقۂ "ن")؛ ضد نفرین = "بد دعا، لعنت" ("اَن" + "آفرین")۔ آفرین بالعموم "شاباش" کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ کتبِ لغت میں "فری" (زند = فرینیت، زبانِ وید Vedic = *Prināte* پرِیناتہ) کو آفرین کا مخفّف بتایا ہے۔ عوامی عرب میں مستعار ہو کر یہ لفظ عَفارِم (مصر)، اَفرم (الجزائر) کی صورت میں آیا ہے۔ جلال الدین مَلک شاہ کے ہیئت دانوں نے ایرانی تقویم کی اصلاح کے موقع پر کبیسہ کے پانچ دنوں میں سے پہلے دن کا نام آفرین رکھا ("نام روز اوّل خمسۂ مسترقۂ سالہای مَلکی")۔

مآخذ: (۱) J. Darmesteter: *Etudes iraniennes*، ۱: ۲٦۲، ۳۰۹؛ (۲) ہارن P. Horn در *Grundr. der iran. Philol.*، ۱ (ب): ۳۰، ۱۲۵؛ (۳) Vollers در *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch.*، ۵۰: ٦۳٦؛ (۴) Beaussier: *Diction. arabe-français*، ص ۱۱؛ [(۵) فرہنگ آنند راج، بذیل کمہ و بذیل خمسۂ مسترقہ]۔

(Cl. Huart (ابوآر)) [وادارہ، طبع اوّل]

۱ **آق حصار**: (ترکی = "سفید قلعہ") متعدّد شہروں اور قصبوں کا نام۔

۱ - سب سے زیادہ معروف آق حصار مغربی اناطولی میں ہے۔ پہلے وہ ولایت آیدین میں تھا اور ۱۹۲۱ء کے بعد سے ولایتِ منیسا [مغنیسا] میں شامل ہے۔ یہ دریاے گوُردوُک Gördük (دریاے گدیز [یا گدوس—سامی] کے ایک ذیلی معاون) کے بائیں کنارے کے نزدیک ایک میدان میں واقع ہے اور سطح بحر سے ۱۱۵ میٹر بلند ہے۔ عہد قدیم اور عہد بوزنطی میں یہ تیاتیرہ Thyatira کے نام سے

مشہور تھا (دیکھیے Pauly-Wissowa، بذیلِ مادّہ) - اس کا ترکی نام اس قلعے کی بدولت پڑا جو قریب کی ایک پہاڑی پر واقع ہے - آلِ عثمان نے آق حصار کو ۷۸۴ھ / ۱۳۸۲ء میں اپنی سلطنت میں شامل کیا تھا مگر اس اختلال کے دوران میں جو تیموری حملے کی وجہ سے واقع ہوا یہ ان کے ہاتھوں سے پور نکل گیا: خلیل یخشی بیگ نے ۸۲۹ھ / ۱۴۲۵-۱۴۲۶ء میں اسے باغی سردار جُنید [رکّ بآن] سے چھین کر دوبارہ مسخر کیا (دیکھیے حاجی خلیفہ: تقویم التواریخ) - ۱۹۱۴ء سے پیشتر آق حصار کی آبادی بارہ ہزار تھی، جس میں تین چوتھائی مسلمان تھے - ۱۹۳۵ء میں یہ تعداد اکیس ہزار ہو گئی - Cuinet : *Turquie d' Asie*، ۳ : ۵۴۸ بعد کے بیان کے مطابق ولایت مَنیسا کے اندر آق حصار کی قضاء میں ۳۱,۷۴۶ باشندے تھے - ۱۹۳۵ء میں ان کی تعداد اکیانوے ہزار ہو گئی.

۲ - آق حصار ضلع مرمرہ Marmara میں، جو اب پاموق اووہ کہلاتا ہے، ولایتِ ازمید (قوجہ ایلی Kodja-eli) کے اندر قضاء گیِوہ Geyve میں دریاے سقاریہ کے بائیں کنارے پر واقع ہے اور آناطولی ریلوے کا ایک سٹیشن ہے - اسے آلِ ... نے ۷۰۸ھ / ۱۳۰۸ - ۱۳۰۹ء میں فتح ...

یہ قلعہ، جو اب غیر آباد ہے، ایک وسیع م... ن پر مشرف ہے - بہت سے قدیم ستونوں اور عمارتوں کے کھنڈر شہر کے اندر اور اس کے قرب و جوار میں زبانِ حال سے اس کی گزشتہ خوش‌حالی کی گواہی دے رہے ہیں، لیکن اس کا قدیم نام معلوم نہیں - ۱۹۳۵ء میں اس کی آبادی ۱,۶۶۸ نفوس پر مشتمل تھی اور اس کے ناحیے کی آبادی ۹,۳۲۴ نفوس پر.

۳ - آق حصار پہلے زمانے میں ایک چھوٹے سے مقام کا نام بھی تھا، جو (بوسنہ سرای یا محض سرای) Sarajevo کی مغربی جانب واقع تھا، جہاں دریاے پروسپے کوتا Prusekota [آج کل اس کا نام پولنی Polnyi (یعنی زیرین) و کوف Wakuf ہے] سیمس کلتزا Semeskilitza میں گرتا ہے - مصطفی پاشا نے ۹۰۷ھ / ۱۵۰۱ - ۱۵۰۲ء میں اسے فتح کیا (ہامر J. von Hammer : *[Rumeli] und Bosna*، ۱۶۶؛ پرتوسیے [Ch. Pertusier] : *La Bosnie*، پیرس ۱۸۲۲ء، ص ۲۷۲).

(K. Süssheim)

۴ - شمالی آلبانیا میں ایک قصبہ ہے، جسے ترکی زبان میں آقچہ‌حصار Akče Ḥiṣar اور آلبانوی زبان میں کرویہ یا قرویہ Kruje, Kroya (کنواں - چشمہ) بھی کہتے ہیں - پہلے یہ سنجاق شقودرہ میں شامل تھا - آقروپولیت Acropolite (تیرھویں صدی میلادی) کے وقائع نامے میں یہ Kroas کے نام سے مذکور ہے - ۱۳۴۳ء میں یہ وینس والوں کے قبضے میں تھا اور ۱۳۹۵ء میں ان کے ہاتھوں سے نکل کر یہ قسطنطین قاستریوتی Constantine Castriota کے قبضے میں چلا گیا - اس کی شہرت اسکندر بیگ Scanderbeg [رکّ بآن] کے مقر ہونے کی حیثیت سے ہوئی - ۱۴۵۰ء، ۱۴۶۶ء اور ۱۴۶۸ء کے شدید محاصروں کا آقچہ حصار نے کامیابی سے مقابلہ کیا - بالآخر ۸۸۳ھ / ۱۴-۱۵ جولائی ۱۴۷۸ء میں اسے [سلطان] محمد ثانی نے فتح کر لیا - آگے چل کر یہ آلبانیا کے بکتاشی [رکّ بآن] درویشوں کے سلسلے کا مرکز بن گیا - صاری صالتق دده Sari Saltik Dede [رکّ بآن] [جن کا مدفن صحیح طور پر معلوم نہیں] کی قبروں میں سے ایک قبر قرویہ میں ہے اور شہر کے گرد و نواح میں بکتاشی ولیوں کی بہت سی قبریں موجود ہیں - حاجی حمزہ بابا کے مزار اور بابا علی کے مزار کو (جس کے ساتھ ایک 'تکیہ' یا خانقاہ بھی ہے) خاص عزت و احترام کی نگہ سے دیکھا جاتا ہے -

قلعے کو ۱۲۴۸ھ / ۱۸۳۲ء میں رشید پاشا کے حکم سے منہدم کر دیا گیا ۔ حکومت آلبانیا قائم ہوئی تو یہ قصبہ ایک ذیلی ولایت -sub prefecture کا مرکز قرار پایا ۔ ۱۹۳۸ء میں اس کے باشندوں کی تعداد ساڑھے چار ہزار تھی، جن میں سے بیشتر مسلم تھے [سامی بک (۱ : ۲۵۸، طبع ۱۳۰۶ھ) نے آبادی ۵،۰۰۰ دی ہے] ۔

مآخذ : (۱) اِپن Ippen : Skutari [سراجیوو ۱۹۰۷ء]، ۷۱ ببعد؛ (۲) *Wissenschaftliche Mitteilungen aus Bosnien*، ۷ : ۶۰؛ (۳) A. Degrand : *Souvenirs de la Haute-Albanie*، پیرس ۱۹۰۱ء، ص ۲۱۵ ببعد؛ (۴) ہیزلک F. W. Hasluck : [*Geographical Distribution of the Bektashi*] در *Annual of the British School at Athens*، ۱۹۱۵ء، ص ۱۲۱ ببعد؛ (۵) بابنگر F. Babinger، در *MSOS*، ۱۹۳۰ء، ص ۱۳۹؛ (۶) وہی مصنف : *Mehmed der Eroberer*، اشاریہ، بذیل مادّہ Kruje — شہر کی تسخیر کی تاریخ کے لیے خاص طور سے دیکھیے معاصر وقائع نگار Benedetto Dei (در *Della decima e delle altre gravezze, della moneta, e delle mercatura de Fiorentinifine al secolo xvi*، جلد ۲، لِزبَن ۔ لُکّا Lucca، ۱۷۶۵ء: ص ۲۰۷ ببعد) .

(سُوسْ‌هائیم K. Süssheim و بابنگر F. Babinger)

آق حِصاری : کئی مصنفوں کا اسم نسبتی، جن کا اصلی وطن آق حِصار نام کے مقامات میں سے کوئی ایک تھا ۔ چنانچہ آیدین کے آق حصار سے ذیل کے لوگ ہیں :—

(الف) الیاس بن عیسیٰ، جسے عام طور پر ابن عیسیٰ بن مجدالدین کہا جاتا ہے، ترکی زبان میں پیش گوئیوں کی ایک کتاب کشف رموز کنوز کا مصنف ہے ۔ یہ کتاب ۹۶۵ھ / ۱۵۵۷-۱۵۵۸ء میں مرتب ہوئی تھی، جب کہ عثمانی اپنے اوج کمال کو پہنچ چکے تھے ۔ اس میں یہ پیش گوئی کی گئی تھی کہ ان کی حکومت تا قیامت باقی رہے گی اور اعلام کے حروف کی ابجدی قیمتوں سے حساب لگا کر ساری قوم کی آیندہ قسمت کا حال ۲۰۳۵ھ تک بیان کیا گیا تھا (قب پِرتْش Pertsch : *Cat. Berlin*، عدد ۴۵، ۹؛ کرافت Krafft : *Cat. Vienna Acad.*، عدد ۲۰۱؛ فلُوگل Flügel : *Cat. Vienna*، عدد ۱۵۰۲) ۔ اس مصنف کی چند اور منثور و منظوم کتابوں کا ذکر حاجی خلیفہ (طبع فلوگل Flügel)، ۲ : ۳۸۰؛ ۴ : ۱۵۵، ۱۲۴۰۴۴ اور محمد طاہر (دیکھیے مآخذ) نے کیا ہے ۔ اس کی وفات ۹۶۷ھ / ۱۵۵۹-۱۵۶۰ء میں ہوئی ۔

مآخذ : بُرسہ لی محمد طاہر : عثمان لی مؤلف لری، ۱ : ۱۸ .

(ب) محمد بن بدرالدین، مُحْیِ الدّین المُنْشی، جنھیں الصّاروخانی، الرّومی یا المُفسّر بھی کہتے ہیں ۔ انھیں کی تحریک پر سُودی نے حافظ کی شرح لکھی ۔ ان کی بڑی تصنیف ایک عام پسند تفسیر قرآن بعنوان نزیل التنزیل (یا تنزیل التنزیل) ہے، جس کی ابتدا [رمضان] ۹۸۱ھ / [جنوری] ۱۵۷۴ء میں آق حِصار میں ہوئی اور ۹۹۹ھ / ۱۵۹۰ء میں وہ پایۂ تکمیل کو پہنچی ۔ مصنف نے یہ کتاب سلطان مراد ثالث کے نام پر معنون کی ۔ ۹۸۱ھ / ۱۵۷۴ء میں وہ مدینۂ [منورہ] کے شیخ الحرم، مقرر ہوے، بعد میں کچھ عرصہ دمشق میں قیام رہا، جہاں ۹۹۸ھ / ۱۵۸۹-۱۵۹۰ء میں آپ نے البُوصیری کے قصیدۂ بُردہ کی شرح عربی زبان میں لکھی (Ahlwardt : *Cat. Berlin*، عدد ۷۷۹۸) ۔ آپ نے مکّۂ مکرمہ میں ۱۰۰۱ھ / ۱۵۹۲ء کے آخر میں (قدیم ترین مآخذ کی رو سے یہ سال درج کیا گیا ہے) انتقال کیا .

مآخذ: (۱) براقمان، ۲ : ۴۳۹؛ تکملة، ۲ : ۶۰۱؛ (۲) عطائی: حدائق الحقائق، ۳۲۱؛ (۳) نعیما: تاریخ، ۲۰؛ (۴) حاجی خلیفه (طبع فلوگل Flügel)، ۲ : ۳۸۰؛ ۳ : ۵۲۸؛ ۶ : ۳۳۹، ۰؛ (۵) محبی: خلاصة الاثر، ۳ : ۳۰۰؛ (۵) محمد طاہر، ۲ : ۲۰.

(ج) نصوح المعروف به نوالی۔ ۹۹۰ھ / ۱۵۸۲ء میں مراد ثالث کے بیٹے کا، جو بعد میں محمد ثالث کہلایا، اتالیق مقرر ہوا. اس زمانے میں یه نوجوان شہزادہ امیر مغنیسا Maghnisa تھا ۔ نصوح نے شہزادے کے لیے ایک کتاب فرح نامه کے نام سے لکھی، جس میں حاکم کے فرائض بیان کیے گئے تھے (Rieu : *Cat. Br. Mus.*، ۱۱۷). یه کتاب کتاب الریاسة و السیاسة کا ترکی ترجمه ہے جو ارسطو کی طرف منسوب ہے اور کہا جاتا ہے که اس نے سکندر اعظم کے لیے لکھی تھی (حاجی خلیفه، طبع فلوگل، ۳ : ۱۱۳؛ ۵ : ۸۹) ۔ اس نے اخلاق محسنی کا ترجمه بھی کیا ۔ ان کے علاوہ نوالی کی طرف الغزالی کی کتاب کیمیاے سعادت کا ایک ترکی ترجمه بھی منسوب کیا جاتا ہے لیکن غالباً یہاں محمد بن مصطفی الوانی (م ۱۰۰۰ھ/ ۱۵۹۱ء) کی کتاب سے التباس واقع ہوا ہے ۔ نصوح کی وفات ۱۰۰۳ھ / ۱۵۹۴ - ۱۵۹۵ء میں ہوئی.

مآخذ: (۱) عطائی، ۳۹۰؛ (۲) محمد طاہر، ۲ : ۳۳.

بوسنه Bosnia کے آق حصار کی طرف حسب ذیل مصنف منسوب ہیں :—

(د) حسن المعروف به کافی [= کافی حسن افندی]، ۹۵۱ھ/ ۱۵۴۴ء میں پیدا اور ۱۰۲۵ھ/ ۱۶۱۶ء میں فوت ہوا ۔ اپنے ہی شہر میں بیس برس سے زیادہ قاضی رہا ۔ وہیں اس کی قبر ہے [یزار و یتبرک به] ۔ ہنگری [مجارستان] میں اگری Egri (ارلاؤ Erlau) کے مقام پر جو جنگ ۱۰۰۳ھ / ۱۵۹۵ء میں ہوئی تھی اس میں وہ شریک تھا ۔ اس مہم کے دوران میں اس نے اچھی حکومت اور عثمانی نظم و نسق سلطنت میں اصلاحات کی ضرورت پر عربی میں وہ رساله لکھا جس کا نام اصول الحکم فی نظام العالم تھا ۔ اس سے اگلے سال یعنی ۱۰۰۵ھ / ۱۵۹۶ء میں بعض حکام اعلی کی فرمائش پر اس نے خود اس کتاب کا ترجمه ترکی زبان میں کیا ۔ مزید برآں اس نے ایک مقبول عام، مختصر مگر جامع کتاب دینیات میں لکھی، جس میں اس نے صوفیوں اور [بدعتیوں] کی مخالفت کی ہے ۔ اس کتاب کا عنوان ہے روضات الجنات فی اصول الاعتقادات (تکمیل در ۱۰۱۴ھ/ ۱۶۰۵ء) ۔ اس کتاب کی شرح بھی اس نے خود ہی ازهار الروضات کے نام سے لکھی (تکمیل در ۱۰۱۵ھ / ۱۶۰۶ء) ۔ ان کے علاوہ اس نے الطحاوی کی کتاب عقیدة [اهل السنة] کی شرح موسومه نورالیقین فی اصول الدین اور القدوری کی المختصر کی بھی شرح لکھی.

مآخذ: (۱) براکمان، ۲ : ۴۴۳؛ تکملة، ۲ : ۶۵۹؛ (۲) بابنگر Babinger، ۱۴۴؛ (۳) عطائی، ۳۰۰؛ (۴) حاجی خلیفه (طبع فلوگل Flügel)، بامداد اشاریه؛ (۵) اولیا چلبی: سیاحت نامه، ۵ : ۴۴۳ ببعد؛ (۶) محمد طاہر، ۱ : ۲۷۷ - طریق حکومت کے متعلق آق حصاری کے رسالے کی مطبوعه طباعتوں اور مجاری، فرانسیسی اور جرمن زبانوں میں اس کے ترجموں کے متعلق دیکھیے بابنگر Babinger، محل مذکور.

(ه) حاجی نسیم اوغلو احمد بن حسن، جس نے ۱۱۸۶ھ / ۱۷۷۲ - ۱۷۷۳ء میں، جب وہ جرمنی میں قید تھا، ۱۱۴۸ - ۱۱۵۶ھ / ۱۷۳۵ - ۱۷۴۳ء کی ترکی مہم بوسنه اور بعد کے واقعات کا ذکر کیا ہے (قب بابنگر Babinger، ۲۷۶، ح ۱).

(سوس ہایم K. Süssheim و شاخت J. Schacht)

آق دکز : دیکھیے بحرالروم.

آق سَرای : (آق سَرا) ''سفید محل''، اندرونی آناطولی میں ایک شہر کا نام ۔ زمانۂ قدیم میں اس کا نام Archelais تھا (دیکھیے Pauly-Wissowa، بذیلِ مادہ) ۔ آق سرای سلجوقی عہد میں ایک اہم مقام سمجھا جاتا تھا اور یہاں کا قلعہ، جو اب کھنڈر ہو چکا ہے، [عزّالدین] قِلیج آرسلان ثانی کے عہد میں تعمیر ہوا تھا ۔ اس کے بعد یہ قلعہ قرہ مان اوغلو اور عثمانیوں کے قبضے میں چلا گیا ۔ سلطان محمّد ثانی نے استانبول فتح کرنے کے بعد آق سرای کے زیادہ تر باشندوں کو وہاں منتقل کر دیا اور ان لوگوں کی وجہ سے استانبول کے ایک محلّے کا نام آق سرای ہو گیا ۔ یہ شہر ایک زراعتی مرکز ہے اور قالین بافی یہاں کی مشہور صنعت ہے ۔ اس کا ذکر ابن بَطُّوطَہ نے بھی کیا ہے (۲ : ۲۸٦) ۔ یہ ایک 'قضاء' کا صدر مقام ہے، جو ولایتِ نِیگدہ میں شامل ہے اور ۱۹۳۵ء میں اس کی آبادی ۸,۳۰۰ تھی (کل قضاء کی آبادی ۱۹,۰۰۰) ۔ اس میں قابلِ ذکر عمارتیں یہ ہیں : اُلو جامع (پندرھویں صدی میلادی کے شروع کی، جس میں سلجوقی عہد کا ایک منبر بھی ہے) : زِنجیرلی مدرسہ (پندرھویں صدی کے نصف اوّل کا) : قادر اوغلو کا مدرسہ، جو سلجوقیوں کے عہد میں تعمیر ہوا اور جس کی تجدید قرہ مان اوغلو ابراہیم بیگ نے کرائی : جامعِ نقّاشی (موجودہ زمانے کی تعمیر ہے لیکن اس کا ایک منار چودھویں صدی کا ہے) اور اس کے علاوہ مختلف حمّام بھی ہیں ۔ شہر کے اِرْوِل تپہ پر ایک 'تُربہ' (مقبرہ) بھی ہے، جو تیرھویں صدی کی یادگار ہے اور پتھر کے کوئلے کی راکھ سے داب دے کر بنائی ہوئی اینٹیں (briquets) اُس میں لگی ہیں ۔

مآخذ : (۱) Fr. Sarre : *Reise in Kleinasien*، ۹۳ ببعد؛ (۲) Ch. Texier : *Asie Mineure*، ۵۰۹؛ (۳) Ainsworth : *Travels and researches in Asia Minor*، ۱ : ۱۹۲ ؛ (۴) E. Réclus : *Nouv. géogr. univ.*، ۹ : ۵۲۱ ؛ (۵) Hamilton : *Researches*، ۲ : ۲۲ ؛ (٦) گلشنِ معارف، ۱ : ۵۲۱، ۵۲۴ ؛ (۷) علی جواد : ممالکِ عثمانیہ نک تاریخ و جغرافیا لُغتی، ۱ : ۲۱ ؛ (۸) W. Ramsay : *Asia Minor*، ۲۸۴ ؛ (۹) اولیا چلبی، ۲ : ۱۹۱ .

(F. Taeschner)

آق سرای : گُرگانج (Urgenč) کے قریب ایک محلّ کا نام ہے، جس کا ذکر ''شَیبانیاد'' ''Shaybāniade'' (طبع وامبیری Vámbéry، ۳۹۲) تک میں بھی آتا ہے [بظاہر محمّد صالح میرزا کے شیبانی نامہ کا ترجمہ بزبانِ جرمن از وامبیری مراد ہے، قبّ اا، طبع اوّل، ۴ : ۵۰۷] ۔ تیمور کے لیے جو محلّ شہر سبز میں اسی نام کا تیار ہوا تھا اس کے لیے دیکھیے مادۂ کَش .

(ادارۂ اا، طبع دوم)

آق سُنقُر : ''سفید باز''، متعدد ترکی حکّام کا نام، جن میں سے حسب ذیل زیادہ مشہور ہیں :

(۱) [ابوسعید] آق سُنقُر بن عبداللہ قَسِیم الدولۃ المعروف بالحاجب، [خاندان اتابکی، اصحاب موصل، کا جدّ] مَلِک شاہ [بن آلْپ آرسلان] [رکّ بآن] کا مملوک؛ مَلِک شاہ نے اسے ۴۸۰ھ / ۱۰۸۷ء میں حَلَب کا گورنر مقرّر کیا ۔ پہلے تو وہ سلجوقی شہزادے [تاج الدولۃ] تُتُش [بن آلپ آرسلان] [رکّ بہ تُتُش] کی ان کوششوں کی تائید کرتا رہا جن کے ذریعے وہ ملکِ شام میں اپنے قدم جمانا چاہتا تھا لیکن ملک شاہ کی وفات کے بعد وہ شمالی شام اور جزیرے کے اور گورنروں کے ساتھ مل کر برکیاروق کا حامی بن گیا ۔ اسے شکست ہوئی اور [وہ اسیر ہوا اور] تُتُش نے اسے جُمادَی الاُولٰی ۴۸۷ھ / مئی ۱۰۹۴ء میں حَلَب کے قریب قتل کرا دیا ۔ [اسے حلب کے اندر مدرسۂ زجاجیہ میں دفن کیا گیا] ۔

وہ [عمادالدّین] زنگی [رَکَ بآن] کا باپ تھا، جو بعد میں موصل کا اتابک مقرر ہوا اور اپنے عدل و انصاف اور حسنِ ادارۂ ملک و دولت کے لیے مشہور تھا۔

مآخذ: ابن القلانسی (اَمیڈروز Amedroz)، ۱۱۹ تا ۱۲۶؛ ترجمہ لے تورنو Le Tourneau: *Damas de 1075 à 1154*، دمشق ۱۹۵۲ء، ص ۱۵ تا ۲۷؛ (۲) ابن الاثیر، ۱۰: ۹۸، ۱۳۹ تا ۱۵۱، ۱۵۷ تا ۱۵۸؛ (۳) ابن خَلّکان، عدد ۹۹ [طبع مصر ۱۳۱۰ھ، ۱: ۷۹]؛ (۴) ابن العَدیم: تاریخ حَلَب، جلد ۲، دمشق ۱۹۵۴ء، اشاریہ.

(H. A. R. GIBB گب)

(۲) آق سُنقُر الاحمدیلی (از ؟ تا ۱۱۳۳ء)، احمدیلی کا بیٹا [قب آآ، طبع دوم، ص ۳۰۰، عمود ۱، س ۸ از آخر]، جو مراغہ کے قرب و جوار کے رَوّادی کُرد امراء کی نسل سے تھا ۔ ان امراء کا جدّ اعلیٰ وَھسُوذان بن محمّد تھا، جو طغرل بک سلجوقی کی ملازمت میں منسک تھا ۔ امیر احمدیل سلطان محمّد بن سلطان مَلِک شاہ کا ملازم تھا اور ان لڑائیوں میں جو اس سلطان نے حِلّہ کے عرب امیر صَدَقہ بن دُبَیس [مَزْیَدی] کے خلاف لڑیں اس نے بڑی خدمات انجام دیں ۔ ۱۱۱۱ء میں جب اتابک طُغْتِگین والیِ شام کی بیت لمقدس کے صلیبی محاربین سے جنگ ہو رہی تھی سلطان محمّد نے طغتگین کی مدد کے لیے احمدیل کو روانہ کیا ۔ اس موقع پر اس نے شجاعت و مردانگی کا جو مظاھرہ کیا اس کے صلے میں نہ صرف اس کے املاک میں، جو مَراغہ کے حدود میں تھیں، اضافہ ھوا بلکہ تبریز پر بھی اس نے کچھ حقوق حاصل کر لیے اور اپنا حلقۂ نفوذ وسیع کر لیا ۔ ۱۱۱۶ء میں جب احمدیل باطنیوں کے ھاتھوں قتل ھو گیا تو اس کا بیٹا آق سُنقُر اس کی جگہ مَراغہ کا والی ھوا اور سلطان محمود کی، جو عراق میں اپنے باپ سلطان محمّد کا جانشین ھوا، خدمت گذاری میں مصروف ھو گیا ۔ ۱۱۲۲ء میں طُغْرُل نے، جو سلطان محمود کا بھائی تھا، اَرّان میں علم بغاوت بلند کیا اور آذربیجان میں داخل ھو گیا ۔ اس زمانے میں طُغْرُل کا اتابک موسوم بہ گُوْن توُغدی (Gündoghdu) چل بسا اور آق سُنقُر اس موقع سے فائدہ اٹھا کر طغرل کے پاس گیا اور اس کا اتابک بننے کا وعدہ کر لیا؛ چنانچہ جب سلطان محمود نے اسے فوج دے کر طغرل کے مقابلے میں بھیجا تو آذربیجان پہنچتے ھی وہ طغرل سے جا ملا اور وعدہ کیا کہ اگر طغرل مراغہ چلے تو وہ دس ھزار کُرد سپاھی اس کے زیر فرمان کر دے گا۔ انھوں نے اَرْدبیل کا محاصرہ کیا لیکن کامیابی نصیب نہ ھوئی ۔ وھاں سے تبریز کی طرف روانہ ھوے ۔ راستے میں معلوم ھوا کہ سلطان محمود اپنی پوری فوج لے کر مراغہ پہنچ گیا ھے اور تَبْریز پر حملہ کرنے کے لیے بڑھ رھا ھے ۔ یہ سن کر وہ خُوْناج (خُوْنا) آ گئے، جو زنجان کے شمال میں ھے اور اتابک اَنُوشتکین شِیر گِیر کی وساطت سے، جو اَبْہر میں تھا، سلطان محمود سے اس کی اطاعت قبول کرنے کے بارے میں گفت و شنید کی ۔ آق سُنقُر غداری کا مرتکب ھونے کے باوجود، سلطان محمود کا بڑا صاحبِ اعتبار و نفوذ امیر بن گیا اور سلطان محمود نے اُسے اپنے بیٹے داؤد کا اتابک بنا دیا [حدود ۵۲۳ھ]۔ اس واقعے سے کہ سلجوق کسی غیر ترک کو بھی اتابک بنا سکتے تھے ایک طرف تو یہ ظاھر ھوتا ھے کہ ترکوں کے اندر ترکی رسم و رواج کسی حد تک کمزور پڑ گئے تھے اور دوسری طرف یہ معلوم ھوتا ھے کہ حکمران خاندان کے افراد اپنی برادر کُش جنگوں میں کُردوں کی مدد کے محتاج ھو گئے تھے ۔ ۱۱۳۱ء میں سلطان محمود کا

ہمدان میں انتقال ہو گیا اور آق سُنقر نے اس کے بیٹے داؤد کے سلطان ہونے کا اعلان کر دیا اور عراقِ عجم، آذربیجان اور ارّان کے تمام دولتی اداروں کا پورا پورا اختیار آق سُنقر کے (جو اتابک تھا) اور دیگر کُردی امراء کے ھاتھ آ گیا - داؤد اور آق سنقر ابھی ہَمَدان ہی میں تھے کہ طُغرل مسعود اور سلجوق — سلطان محمود متوفّی کے بھائیوں — کے درمیان عراق کے تخت کے لیے جھگڑے شروع ہوگئے - ہمدان سے آق سنقر اور داؤد تبریز کی طرف روانہ ہوے - راستے میں سنا کہ تبریز پر مسعود کا قبضہ ہو گیا ہے اور وھاں اس نے اپنے سلطان ہونے کا اعلان کر دیا ہے - آق سنقر نے آ کر تبریز کا محاصرہ کر لیا - انجام کار اواخر ۱۱۳۱ء میں صلح ہوئی اور یہ طے ہوا کہ مسعود اپنی فوج لے کر ہَمَدان چلا جائے - آق سُنقر اور داؤد نے اپنا دارالسلطنت تبریز مقرر کر کے آذربیجان اور ارّان کے اطراف کی حکومت سنبھال لی - سلطان محمود کے بڑے امراء بھی تبریز میں آ کر داؤد اور آق سنقر کے پاس جمع ہونا شروع ھو گئے - اس زمانے میں سَنْجر، جو سلجوقوں میں عمر کے لحاظ سے سب سے بڑا تھا اور چونکہ خلیفہ کے نام سے ماوراء النہر پر حکومت کرتا تھا اس لیے سب سے زیادہ بااثر بھی تھا، طُغرل کا طرفدار ہو گیا اور اس طرح داؤد اور آق سنقر پر ایک مصیبت آ پڑی - جولائی ۱۱۳۲ء میں آقسُنقر ایک عظیم فوج لے کر طغرل کے مقابلے کے لیے، جو ہَمَدان میں تھا، نکلا - طغرل کی فوج بھی زبردست تھی اور اس کا قائد ایک قابل قدر امیر قرا سُنقر [ترک بان] تھا - کچھ امیر، جو آق سنقر اور داؤد کے ساتھ نکلے تھے، انھوں نے طُغرل کے ساتھ خفیہ سمجھوتا کر لیا اور اس سے مل گئے - نتیجہ یہ ھوا کہ آق سُنقر اور داؤد کو ایک ھولناک شکست نصیب ھوئی -

اس زمانے کے ایک شاعر عماد غزنوی نے اس جنگ کی تصویر کشی کی ہے اور اسے گویا آق سُنقر اور قرا سُنقر کی باھمی جنگ کہا ہے (عوفی: لُباب الألباب، ۲ : ۲۶۶) - آق سُنقر اور داؤد، جن کے متعدّد امراء گرفتار ہو گئے تھے، بھاگ کر سلطان مسعود کے پاس، جو اس وقت عراق عرب میں تھا، چلے گئے اور بغداد میں وہ ایک دوسرے سے ملے - خلیفہ مُسترشِد باللہ طُغرل کا دشمن تھا - اس نے اعلان کر دیا کہ مسعود کو سلطان اور داؤد کو اس کا ولی عہد سمجھا جائے اور حکم دیا کہ اسی کے مطابق خطبوں میں ان کا نام لیا جائے - اس کے بعد مسعود، داؤد اور آق سنقر آذربیجان کو روانہ ہوے - سلطنت کا سارے کا سارا انتظام آق سنقر کے ھاتھ میں تھا - مَراغہ پہنچتے ھی آق سُنقر نے آس پاس کے علاقوں سے ایک بھاری لشکر جمع کیا - یہ دیکھ کر قرا سُنقر اور طُغرل کے مُتلوّن مزاج امراء، جن میں سے ایک گرجی اصل کا امیر بیشکین Bishkin بھی تھا، تبریز سے کھسک گئے اور اَرْدَبِیل میں جا کر پناہ لی - اس مقام کے قریب ایک لڑائی ھوئی، جس میں قرا سنقر کو شکست ھوئی - یہاں سے آق سنقر نے ہَمَدان پر چڑھائی کی اور طغرل پر غالب آ گیا - اب عراق اور آذربیجان کی سلطنت مسعود کے ھاتھ میں تھی - طُغرل رے میں جا بیٹھا - مسعود اور آق سُنقر ہَمَدان ھی میں تھے کہ آق سنقر کو ایک باطنی فدائی نے ۵۲۷ھ / ۱۱۳۳ء میں قتل کر دیا - ابن الأثیر کے قول کے مطابق ایسی روایتیں مشہور تھیں کہ اس فدائی نے آق سنقر کو مسعود کی رضامندی سے ٹھکانے لگایا - سلجوقیوں کا مؤرخ عماد الکاتب آق سنقر کا وزیر تھا اور اپنی تصانیف میں اُس کا ذکر کثرت سے کرتا ہے - آق سنقر کے بعد سلطان مسعود کی خدمت آق سنقر کے لڑکے

نصرةالدین آرسلان آبہ خاص بک نے سنبھالی.

مآخذ: (۱) فتح بن علی البنداری: زبدة النصرة (عماد الکاتب کی تاریخ کا اختصار، طبع ہوتسما *Recucil de textes relatifs á l'histoire* : **Houtsma** *des Seljoucides*، ۲: ۱۶۰ ببعد)؛ (۲) ابن الاثیر (طبع تورن برگ Tornberg)، ۱۰: ۳۲۱، ۳۶۱ ببعد [طبع قاہرة ۱۳۵۳ھ، ۸: ۳۰۶، ۳۲۸]؛ (۳) کسروی تبریزی شہر یاران گمنام (تہران ۱۹۲۹ء)، ۲: ۱۱۵ تا ۱۹۱.

[نیز دیکھیے مادۂ احمدیلی Aḥmadīlīs در اا، طبع دوم].

[از اا، ترکی] (احمد زکی ولیدی طوغان)

آق سنقر البرسقی: (ابو سعید سیف الدین، قسیم الدولة) ابتدا میں برسق [رک بآن] کے مملوکوں اور سلطان محمد اور محمود سلجوقی کے اعیان و اکابر دولت میں سے تھا ۔ اس نے ان کاموں کی بدولت امتیاز حاصل کیا جو اس نے پہلے تو عراق کے فوجی گورنر ('شحنہ') کی حیثیت سے اور پھر اپنی آخری عمر میں موصل کے گورنر کی حیثیت سے انجام دیے ۔ ان دونوں عہدوں پر وہ ایک ہی وقت میں مامور رہا ۔ ۴۹۸ھ/ ۱۱۰۵ء میں جب اسے شحنۂ عراق مقرر کیا گیا تو اس کا بڑا کام یہ تھا کہ وہ دبیس [رک بآن] کے مزیدی عربوں کی روک تھام کرے جو بغداد کے مضافات میں فتنہ و فساد برپا کر رہے تھے ۔ موصل کی حکومت جب اسے پہلی دفعہ سپرد ہوئی (۵۰۷ھ/ ۱۱۱۳ء) تو اس کا وظیفۂ مہم یہ تھا کہ وہ سلطان کے نام پر شام کے فرنگیوں (Franks) کے مقابلے میں جہاد کا انتظام کرے اور اس کے ساتھ ہی ساتھ دیار بکر سے لے کر بحیرۂ روم تک کے علاقوں میں دوبارہ سلجوقی تسلط قائم کرنے کی کوشش کرے ۔ متعدد ناکامیوں کے بعد، جن کا اصل سبب وہ شکوک و شبہات تھے جو ایسی دلیرانہ آرزوؤں اور جاہ طلبانہ ہوسوں سے لوگوں کے دلوں میں پیدا ہوا ہی کرتے ہیں اور جن کی وجہ سے اسے متواتر تین سال (۵۰۹ - ۵۱۲ھ/ ۱۱۱۶ - ۱۱۱۸ء) دریاے فرات پر اپنی الرحبہ کی جاگیر میں کسی قدر ذلت کی حالت میں گزارنا پڑے، وہ آخر کار کامیاب ہو گیا؛ چنانچہ اس نے حلب کو اہل صلیب ('صلیبیون') کے حملے سے، جن کی مدد دبیس کر رہا تھا، بچانے کے بعد اس شہر کے سر برآوردہ لوگوں کی رضامندی سے سارے صوبے کی حکومت سنبھال لی (۵۱۸ھ/ ۱۱۲۵ء) ۔ اس طرح وہ الجزیرة کے ایک حصے کو شمالی شام کے ساتھ متحد کرنے میں کامیاب ہو گیا ۔ یہی اتحاد اس سے پہلے حمدانی اقتدار کی بنیاد بنا تھا اور آگے چل کر زنگی [رک بآن] کو بھی اسی سے تقویت پہنچی ۔ الموت کے باطنیوں کے ہاتھوں آق سنقر کی زندگی کا قبل از وقت خاتمہ ہوگیا [۹ ذی القعدہ، ۵۲۰ھ/ ۲۶ نومبر ۱۱۲۶ء]، کیونکہ اس نے عراق کے اندر ۵۱۹ھ/ ۱۱۲۶ء میں ان کے حلیفوں میں سے ایک کی مخالفت کی تھی [مگر بقول ابن الجوزی اس لیے کہ وہ باطنیہ کی بیخ کنی کے درپے تھا اور ان کا پیچھا کرتا رہتا تھا اور ان کی ایک بڑی جماعت کو اس نے قتل کیا تھا — ابن خلکان] ۔ اس طرح اس کی قابلیت کے جوہر پوری طرح کھلنے نہ پائے ۔ جو کام اس نے شروع کیا تھا اس کی تکمیل زنگی کے نصیب میں تھی، جس نے زیادہ مضبوطی کے ساتھ اسے سر انجام دیا؛ مگر البرسقی پہلے ہی ان دو چیزوں کو جمع کر چکا تھا جنھیں بعد میں زنگی نے بھی جمع کیا — یعنی سلجوقی سیادت کا اعتراف، جو اس کے ایک شہزادے کے اتابک ہونے کے اعزازی منصب سے ظاہر ہے اور موصل میں عملاً ایک خود مختار حکومت کا قیام — اس کے ساتھ ہی اس لے الجزیرة کی افواج کی مدد سے شمالی شام

کو اتنا طاقتور کر دیا کہ وہ فرنگیوں کے نرغے سے بچ کے نکل آیا اور یہی سبب تھا کہ شام نے، باوجود اپنی عصبیت کے، اس کی حکومت بآسانی تسلیم کر لی۔

مآخذ: (۱) C. Cahen : *La Syrie du Nord à l'époque des Croisades*، پیرس ۱۹۴۰ء؛ (۲) R. Grousset : *Histoire des Croisades*، جلد ۱، پیرس ۱۹۳۴ء؛ (۳) S. Runciman : *A History of the Crusades*، جلد ۲، کیمبرج ۱۹۵۲ء؛ (۴) ابن القلانسی (طبع Amedroz؛ ترجمہ Le Tourneau، اشاریہ؛ بذیل مادۂ البُرْسقی)؛ (۵) ابن الاثیر، ۱۰ : ۲۷۲، ۲۹۰، ۳۵۰ تا ۳۵۳، ۳۷۴، ۳۷۸ تا ۳۸۰، ۴۱۵، ۴۳۹ ببعد، ۴۴۶ ببعد [طبع قاہرہ ۱۳۰۳ھ، ۸ : ۲۲۹، ۲۳۸، ۲۶۸ ببعد، ۲۸۰، ۲۸۲ ببعد، ۳۰۲، ۳۱۶ ببعد، ۳۲۰]؛ (۶) ابن خلّکان، شمارہ ۱۰۰ [طبع مصر ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۹۷]؛ (۷) ابن العدیم، جلد ۲، دمشق ۱۹۵۴ء، اشاریہ؛ (۸) ابن ابی طیّ؛ اور (۹) غیر مسلم مصنّفین میں Matthew of Edessa [متّی رُہاوی]؛ (۱۰) دوسرے مآخذ جن کا ذکر کاہن Cahen نے کیا ہے، کتاب مذکور، دیباچہ۔

(CL. CAHEN کاہن)

آق شمس الدّین: صحیح نام محمّد شمس الملّۃ و الدّین [از اولاد شیخ شہاب الدّین سہروردی — الشقائق] صوفی، شیخ بیرامیہ [رَکَ بآن]، جنھوں نے قسطنطنیہ کے قریب [حضرت] ابو ایّوب انصاری[رض] کی قبر کا پتا چلایا۔ آپ حمزہ نامی ایک بزرگ کے بیٹے تھے۔ جنھوں نے ملک شام میں اپنی کرامات کی وجہ سے شہرت پائی اور اس کے بعد ضلع قَوَق Kawaķ (نزدِ آماسیہ) میں فوت ہوئے۔ آق شمس الدین ۷۹۲ھ/۱۳۸۹ - [۱۳۹۰ء] میں شام میں (بمقامِ دمشق) پیدا ہوئے اور اپنے والدین کے ساتھ ۷۹۹ھ/۱۳۹۶ - ۱۳۹۷ء میں قوق [کذا] میں آ گئے۔ اپنے والد کی وفات کے بعد (جب آپ کی عمر صرف سات برس کی تھی) آپ نے علوم دین کا مطالعہ شروع کیا۔ مشہور ہے کہ بدرالدّین بن قاضی سماونہ آپ کے استادوں میں سے تھے۔ (قصبۂ) عثمانجق میں آپ مدرّسِ قرآن مقرّر ہوئے۔ [علومِ ظاہری کی تکمیل کے بعد آپ طریقتِ صوفیہ کی طرف مائل ہوئے اور] ایک مرشد کی جستجو ہوئی۔ اس غرض سے آپ نے دور دراز کے سفر کیے اور ایران اور ماوراء النہر تک پہنچے۔ ایک ہدایت کے بموجب، جو آپ کو خواب میں ہوئی، آپ نے زین الدین الخَوافی کے حلقۂ مریدین میں شامل ہونے کی کوشش چھوڑ دی اور آخر ۸۳۰ھ / ۱۴۲۶ - ۱۴۲۷ء میں کچھ تأمّل کے بعد حاجی بَیرام [رَکَ بآن] کے ہاتھ پر بیعت کر لی، جنھوں نے تھوڑے ہی دن بعد آپ کو اپنی خلافت عطا فرما دی۔ اس سلسلے کے شیخ اور شفابخشِ طبیعی (natural-healer) کی حیثیت سے آپ کی سرگرمیوں کا مرکز بیگ بازار (آنقرہ کے مغرب میں) رہا، جہاں آپ نے ایک چھوٹی سی مسجد تعمیر کی اور ایک چکّی بھی لگائی۔ [انھوں نے طبّ کا مطالعہ کیا تھا اور وہ حقیقۃً طبیب ظاہری تھے۔ دیکھیے الشقائق] نیز ضلع اِسْکلیب (نزدِ عثمان جق)، اور گوَینک Göynük (نزد بروسہ) رہے [سامی بک: کوینک، مگر الشقائق مطبوعہ و خطّی میں مصحّفاً ''کونیک'' لکھا ہے]۔ بیت اللہ کے جو سات حج آپ نے کیے ان کی تاریخیں معلوم نہیں ہو سکیں۔ ۸۵۱ھ/۱۴۴۷-۱۴۴۸ء اور ۸۵۵ھ/۱۴۵۱ - ۱۴۵۲ء کے درمیان آپ کو سلطان مراد ثانی کے قاضی عسکر سُلیمان چلپی کے علاج کے لیے اِدْرِنہ طلب کیا گیا۔ لشکر کے ایک واعظ کی حیثیت سے آپ نے فتح قسطنطنیہ میں حصّہ لیا۔ بعد کے زمانے کی ایک روایت یہ ہے کہ آپ نے [حضرت] ابو ایّوب الانصاری[رض] [رَکَ بآن] کا مقبرہ دریافت کیا اور 'فراسۃ' کی کئی کرامات آپ سے

ظہور میں آئیں - آپ نے سلطان محمّد ثانی کی ایک بیٹی کا کامیاب علاج کیا اور علی العموم آپ کو سلطان کی نظرِ عنایت و توجّہ حاصل ہو گئی - فتح قسطنطنیہ کے بعد آپ پھر گوئینُک واپس آ گئے اور وہیں ماہ ربیع الثانی ۸۶۳ھ / فروری ۱۴۵۹ء کے آخر میں آپ نے داعیِ اجل کو لبیک کہا.

یہ روایت کہ آپ نے ایک خواب کی تعبیر بیان کی تھی جو سلطان نے اوزون حسن کے خلاف ترجان کی جنگ (یکم اگست ۱۴۷۳ء) سے پہلے دیکھا تھا آپ سے متعلق نہیں ہو سکتی اور بظاہر فریدون کی ایجاد ہے - آپ کے سات اور بقول دیگر بارہ بیٹے تھے - ان میں سب سے زیادہ اہمیّت حمدی [رکّ بآن] شاعر کو حاصل ہے [ان کا اور ان کے تین بھائیوں کے تراجم الشقائق میں دیے ہیں] - آپ نے طبّ اور تصوّف پر کئی کتابیں لکھیں، جو اب تک شائع نہیں ہو سکیں - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ سلسلۂ بیرامیّہ کی تاریخ میں آپ کا کردار تباہ‌کن ثابت ہوا، کیونکہ آپ کا اپنے بعض برادرانِ طریقت کے ساتھ کچھ ایسا جھگڑا پیدا ہو گیا جس کی وجہ سے فرقۂ ملامتیّہ بڑی تعداد میں جماعت سے علیحدہ ہو گیا اور یہ چیز پورے سلسلے کی نشوونما میں سدّ راہ ہوئے بغیر نہ رہ سکی.

مآخذ: (۱) طاش کوپرو زادہ : الشقائق النعمانیّہ [طبع بر ہامش وفیات الاعیان، قاہرۃ ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۲۵۳؛ مکتبۂ شفیعیّہ کا نسخۂ خطّی، مکتوب در ۱۰۰۳ھ، ورق ۹۷ ب]، ترجمہ O. Rescher، ۱۰۵ بعد؛ (۲) امیر حسین : مناقبِ آق شمس الدین، استانبول ۱۳۰۱ھ (انور نے بھی ایک مخطوطے کی رو سے اس کتاب کو استعمال کیا ہے)؛ (۳) گب Gibb، ۲ : ۱۳۸ بعد؛ (۴) برسلی محمد طاہر : عثمانلی مؤلفلری، ۱ : ۱۲ بعد؛ *Ilim ve sanat bakîmîndan* : A. S. Ünver (۵)، *fatih devri notlarî*، استانبول ۱۹۴۷ء، ۱۲۷ بعد "*Halk menakibine göre Ak-şemseddin ve Istanbul hakkînda*" آپ کی کرامات، ملفوظات وغیرہ کے متعلق)؛ (۶) H. J. Kissling : *Aq Šemsed-Dîn. Ein türkischer Heilinger aus der Endzeit von Byzanz*، در *Byzantinische Zeitschrift*، ۱۹۵۱ء، ۳۲۲ بعد (جس میں ان بیانات کو، جو پہلے مصنّفین کے بیانات سے مختلف ہیں، مفصّل طریق پر حق بجانب ثابت کیا گیا ہے).

(H. J. Kissling)

آق شہر : جدید ترکی رسمِ خط کے مطابق آقشہر Aksehir "سفید شہر".

(۱) اندرونی اناطولی کا ایک شہر، جو سلطان طاغ کے دامن میں واقع ہے - عہدِ قدیم میں اسے فلومیلیم Philomelium (دیکھیے Pauly - Wissowa، بذیلِ مادہ) کہتے تھے - قدیم مآخذ میں اس شہر کا نام 'آقشر' 'آخشر' یا 'آخ شہر' آیا ہے - یہ سلجوقیوں اور قرمان اوغلو کے دائرۂ حکومت میں تھا - بعد میں بایزید اوّل نے اسے اپنی مملکت میں شامل کر لیا - سولھویں - سترھویں صدی کے سیاحوں غزّی، مکّی اور اولیاء چلبی نے اس کا ذکر کیا ہے - یہ شہر کبھی ایک سنجاق کا مرکز تھا، اب ولایتِ قونیہ کی ایک قضاء کا مرکز ہے - اسے اہمیّت اس لیے حاصل ہوئی کہ یہ استانبول سے بغداد جانے والی سڑک (اب ریلوے لائن) پر واقع ہے - اس کے علاوہ یہ ایک زراعتی مرکز بھی ہے - ۱۹۳۵ء میں یہاں کی آبادی ۱۰,۳۳۵ تھی (ان میں سے کچھ یونان اور یوگوسلاویہ کے مہاجر تھے) اور قضاء کی کل آبادی ساٹھ ہزار - یہاں کی [بغایت خوبصورت — سامی] مسجد بایزیدِ اوّل نے تعمیر کرائی تھی - طاش مدرسہ میں سلجوقی

بادشاہ کیکاؤس اول (۶۱۳ھ / ۱۲۱۶ء) کے عہد کا ایک کتبہ موجود ہے لیکن مسجد خود بعد کے زمانے کی ہے - دوسری قابلِ یادگار عمارتیں یہ ہیں: ایک 'تکیہ'، جس میں صاحبِ عطا کا ایک کتبہ ہے، جو کیکاؤس دوم (۶۵۹ھ / ۱۲۶۰ - ۱۲۶۱ء]) کے عہد کا ہے؛ مقبرۂ [حضرت] سید محمود خیرانی، جس کا مخروطی منار ہشت پہلو ہے (۶۲۱ھ / ۱۲۲۴ء، پندرھویں صدی کے شروع میں منار کی تجدید ہوئی)، الُو جامع (پندرھویں صدی کے شروع کی)؛ اِیلِکچی جامع (۷۳۸ھ / ۱۳۳۷ء) اور ایک 'اِمارت' - نصرالدین خوجہ [رک بان] کے جدید مقبرے پر ۳۸۶ھ / [۹۹۶ء] کی تاریخ درج ہے.

مآخذ: (۱) V. Cuinet : *La Turque d'Asie*، ۱ : ۸۰۳، ۸۱۸؛ (۲) Cl. Huart : *Konia*، پیرس ۱۸۹۷ء، ص ۱۰۹ تا ۱۱۷؛ (۳) وہی مصنف: *Epigraphie Arabe d'Asie Mineure*، در *Revue Sémitique*، ۱۸۹۳ء، ص ۲۸ تا ۳۴؛ (۴) زارہ Fr. Sarre : *Reise in Kleinasien*، ص ۲۱ بعد؛ (۵) Ch. Texier : *Asie Mineure*، ۳۳۵؛ (۶) Ainsworth : *Travels and Reasearches in Asia Minor*، ۲ : ۶۳؛ (۷) Hamilton : *Researches*، ۲ : ۱۸۰؛ (۸) علی جواد : ممالک عثمانیہ نک تاریخ و جغرافیا لغتی، ۱ : ۲۱؛ (۹) اولیاء چلبی، ۲ : ۱۵ بعد.

(CL. HUART—F. TAESCHNER)

(۲) آق شہر : (نیز آقشر یا آشقر؛ پزگنی Pizzigani، ۱۳۶۷ء، آزکر Azcar لکھتا ہے) شمال مشرقی آناطولی میں ایک شہر کا نام ہے، جو قویلوحصار اور سوشہری کے درمیان دریاے کلکت ایرماق پر واقع ہے - پرانے مصنفین نے اکثر اس کا ذکر کیا ہے - بعد کے زمانے میں بھی اس کا ذکر آتا رہا ہے، یہاں تک کہ کاتب چلبی (جہان نما، ص ۶۲۷) جیسے متأخر کے ہاں بھی اس شہر کا نام موجود ہے - غالباً یہ وہی مقام ہے جہاں آج کل گوزِلّر Guzeller یا اِزبِیدِر Ezbider واقع ہے - یہ نام شہر کی نسبت اس کے میدان (آق شہر اووہ سی) کے لیے زیادہ عرصے تک مستعمل رہا ہے جس کا ذکر ایران اور گرجستان کے خلاف عثمانی افواج کی سہموں کی آمد و رفت کے راستوں کے سلسلے میں برابر آتا رہا ہے.

مآخذ: (۱) F. Taeschner : *Das anatolische Wegenetz*، ۲ : ۲ (جہاں مزید حوالے بھی دیے ہیں).

(F. TAESCHNER)

آق صُو : (آخ صو)، شِیماخی Shemākhi (روسی : شیماخا Shemakhā) کے قریب سوویاتی آذربیجان میں ایک گؤں ہے - اس میں ایک مسجد اور ایک بازار اور "شیماخی نو" New Shemākhi [رک بان] کے کھنڈر ہیں.

(B. SPULAR شپولر)

آق صُو : مشرقی ترکستان (سِن کیانگ) کے ایک شہر کا نام، جو دریاے آق صو کے شمال میں اس سے کوئی چھے کیلومیٹر کے فاصلے پر (دیکھیے متصل بعد کا مادہ) اس دریا اور دریاے توشقان کے ساتھ مقامِ اتصال کے تقریباً مقابل واقع ہے اور سمندر کی سطح سے کوئی ۱۰۰۶ میٹر بلند ہے، اس کا محلِ وقوع ۴۱ درجہ، ۱۳ دقیقہ اور ۷ ثانیہ عرض بلد شمالی اور ۸۰ درجہ طول بلد شرقی پیز سرائی باشی اور کچا کے شمالی کاروانی راستے پر ہے - موجودہ زمانے کے شہر سے دریا کے اوپر کی طرف کچھ فاصلے پر ایک اور بستی ہے، وہ بھی آق صو ہی کہلاتی ہے اور دونوں کے شمال مشرق میں "پرانا شہر" ہے - ممکن ہے کہ یہ دونوں بستیاں اُن قدیم بستیوں کی جگہ آباد ہوں جن کے اپنے اپنے چینی نام تھے (دیکھیے سطورِ ذیل) - آق صو کا ذکر ترکی نام سے سب سے پہلے صرف

آٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی میلادی ہی میں آتا ہے، اس لیے اسے بطلیموس کا اَوزاکیا Auzakia قرار دینا (جیسا کہ Deguignes کے وقت سے عموماً ہوتا آیا ہے) مشتبہ سے کچھ زیادہ ہی ہے - اسی طرح مختلف مقامات کے چینی ناموں کے ساتھ اس نام کی ہویّت کی تعیین بھی اب تک کوئی طے شدہ بات نہیں ہے - بارٹولڈ W. Barthold نے (زیادہ‌تر اس کے موجودہ چینی نام کی بناء پر، دیکھیے سطورِ ذیل) اسے عہدِ ہان Han کا ''وُوْن سو Wön-Su'' اور حدود العالم (طبع مِنورسکی، ۹۸) اور گَردیزی (در بارٹولڈ : *Otčët o poyezdkye v Srednyuyu Aziyu*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۷ء، ص ۹۱) کا بنچول B. nčūl (بنچوک؟ B. nčūk?) تشخیص کیا تھا لیکن بعد میں اس نے یہ خیال ترک کر دیا - P. Pelliot کا خیال یہ تھا کہ آق صو اصل میں زمانۂ ہان Han کا کُو-مُو Ku-mo ہے (پا-لو-کیا Pa-lu-kia در Hsüan-tsang، دورِ تعانگ T'ang کا پُو-ہُوآن Po-huan، الادریسی کا باخُوان)، اگرچہ حدود ۱۰۰۰ء کے سے قدیم زمانے میں بھی آق صو میں چینی سوداگروں کی موجودگی کا ذکر آیا ہے(نظام شامی : ظفر نامہ [فِلِکس تاور کے اشاریہ میں یہ حوالہ نہیں ملا])، [اور ۸۲۸ھ میں الغ بیگ کی فوج اور وہ خود مغولستان کی مہم کے سلسلے میں آقسو(کذا) پہنچے اور بہت لُوٹ مار کی اور اسیر حاصل کیے — مطلع سعدین، ص ۵۳۶] تاہم ۱۳۷۵ء تک بھی مشرقی ترکستان کے دوسرے شہروں کے مقابلے میں اس کی اہمیّت کم ہی تھی (W. Barthold : *12 Vorlesungen*، برلن ۱۹۳۵ء، ص ۲۲۰): البتہ حیدر میرزا کی تاریخ رشیدی کے مطابق ۱۵۴۷ء کے قریب یہ شہر اس ملک کے صدر مقاموں میں سے ایک تھا - زمانۂ حال میں اس شہر کی اہمیّت (جو یارقند، کاشغر اور طُرفان کے برابر پھر بھی نہیں ہو سکی تھی) ایک تجارتی منڈی ہونے کی حیثیت سے اور ملک چین، سائبیریا، مشرقی اور مغربی ترکستان، کشمیر، لدّاخ اور ہندوستان کے راستوں کے مقامِ اتّصال پر واقع ہونے کی وجہ سے تھی - اسے جنگی اہمیّت بھی حاصل تھی - کہتے ہیں کہ کسی زمانے میں یہاں چھے ہزار مکان، چھے کاروان سرائیں، پانچ مدرسے تھے اور فصیل بھی تھی، جس میں چار دروازے تھے - چونکہ ۱۷۱۶ء میں زلزلے سے یہ شہر تقریباً بالکل ہی تباہ ہو گیا اس لیے کوئی پرانی عمارت باقی نہیں رہی - انیسویں صدی کے سیّاح (A. N. Kuropatkin، ۱۸۷۶ - ۱۸۷۷ء؛ N. M. Prževal'skiy، ۱۸۸۵ - ۱۸۸۶ء؛ Carey : ۱۸۸۵ - ۱۸۸۶ء؛ F. E. Younghusband، ۱۸۸۶ء؛ Sven Hedin، ۱۸۹۵ء) بیان کرتے ہیں کہ اس شہر کی آبادی تقریباً پندرہ ہزار اور شہر کا محیط تقریباً ۲ کیلو میٹر ہے - باشندوں کے ذرائع معاش یہ تھے : دھات کا کام، نہایت اعلٰی قسم کا سوتی کپڑا ('بز')، زینیں اور لگامیں، زیورات اور اونٹوں، گھوڑوں اور مویشیوں کی پرورش۔

۱۸۶۷ء اور ۱۸۷۷ء کے درمیان آق صو، یعقوب بیگ [رَکّ بآں] کاشغری کے قبضے میں تھا، ۱۸۷۷ء سے پھر چینیوں کے قبضے میں آ گیا(چینی نام : وُوْن-سُو-چاؤ Wön-su-chow) - چینیوں نے اس شہر کو ''چار مشرقی شہروں'' (آق صو، کُچا، قرہ شہر اور اوچ تُرفان) کے صدر (تاؤ تعائی *tao-t'ai*) کی قیام گاہ کے لیے منتخب کیا - بیسویں صدی میں مشرقی ترکستان پر جو کچھ گذری اس شہر پر بھی گذری - باشندوں کی کل تعداد (بظاہر بیشتر سنی مشرقی ترک) آج کل بیس اور چالیس ہزار کے درمیان بتائی جاتی ہے، جو قالین بافی کا کام بھی کرتے ہیں۔

مآخذ : (۱) P. Pelliot : *La ville de Bakhou-'an dans la géographie d'Idriçi*, *T'oung-pao*,

۱۹۰۶ء، ۵۰۳ تا ۵۰۶؛ (۲) وهی مصنف : *Notes sur les anciens noms de Kuča, d' Aq-su et d' Üč-Turfan*, *Toung-pao*، ۱۹۲۳ء، ص ۱۲۶ تا ۱۳۲؛ یه مواد حدود العالم، ص ۲۹۳ تا ۲۹۷ میں جمع کر دیا گیا هے، قب نیز ۲۷ ببعد اور نقشه ۲۷۹؛ (۳) Brockhaus-Efron : *Entsiklopedičeskiy slovar*، طبع اوّل، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۰ء، ۱ : ۳۰۷ ببعد؛ (۴) A. Herrmann : *Atlas of China*، کیمبرج (Mass.) ۱۹۳۵ء، ص ۳۴، ۳۷، ۵۸، ۶۰؛ (۵) *Bol'shaya Sovyetskaya Entsiklopediya*، طبع دوم، ۱۹۵۰ء، ۱ : ۶۱۷ ببعد.

(شپولر B. Spuler)

آق صو : (ترکی) ''آب سفید'' (۱) اصطلاحی کلمه، جس سے مراد هے کسی دریا کا مجری یا بستر (ایضاً ''آق دریا'')، جس سے کوئی نهر (''قره صو'' یا ''قره دریا'') نکالی جائے؛ (۲) ترکی بولنے والے ملکوں میں متعدّد دریاؤں کا نام ۔ اکثر یه دریا اپنے دوسرے ناموں سے زیاده مشهور هیں ۔ جن دریاؤں کا نام ترکی میں آق صو هے ان میں سے بعض یه هیں:—

(۱) آمو دریا [رک بآن] کی اصل ندّیوں میں سے ایک، جو مرغاب [رک بآن] اور دریاے کولاب [رک بآن] کے نام سے بھی موسوم هے؛ (۲) ''جنوبی'' بگ Bug (یوکرائنی زبان میں بُه Buh) یوکرائن میں (جسے عثمانی مؤرّخین نے بالالتزام آق صو لکھا هے)، جو بحرِ اسود (قره دکز) میں گرنے پر دریاے نیپر Dnieper [ترکوں کا اوزی، تاتاریوں کا اکشی صو — سامی] کے ساتھ ایک مشترک خور (چوڑا دهانه (estuary)) بنا لیتا هے؛ (۳) مشرقی ترکستان (سِنْ کیانگ) میں ایک تیزرو پهاڑی ندّی جو تین شان T'ien-shan سے نکل کر تارم (یارقند دریا) کی جانب، جنوب مشرقی سمت میں بهتی اور سِل Sil کے نزدیک تارم اور ختن دریا کے سنگم سے کچھ اوپر اس میں آ ملتی هے ۔ شهرِ آق صو (دیکھیے اس سے پهلا مادّه) کا نام اسی ندی کے نام پر رکھا گیا هے.

(شپولر B. Spuler)

آق قویونلو : [یا آق قیونلی] مشرقی آناطولی کے ایک قبیلے، نیز اس امارت کا نام جس کی اس قبیلے نے بنا رکھی؛ بعد میں ایک قوم، پھر اس سلطنت کا نام هوا جو اس قوم نے قائم کی ۔ اس قبیلے کے لوگ چودھویں صدی میلادی میں مشرقی آناطولی میں سکونت پذیر هوے اور جنوب میں اورفه (Edessa) اور ماردین اور شمال میں بایبرت تک پھیل گئے ۔ دجله اور فرات کی وادیوں کے مختلف حصّوں میں وه خانه بدوشی کی حالت میں گرم و سرد مقامات کے درمیان نقل مکانی کرتے رهتے تھے ۔ اس صدی میں آناطولی کا یه حصه انتهائی بدنظمی کے دور سے گزر رها تھا، اس لیے مؤرّخین ان کی نقل و حرکت اور ان جنگوں اور بغاوتوں کے حالات کے بارے میں جن میں وه شریک هوے اختلاف ظاهر کرتے هیں ۔ عالی : کنه الاخبار؛ جنابی (م ۹۹۹ه) : العیلم الزّاخر، اور اس سے نقل کرتے هوے ابوالعبّاس قرامانی : اخبارالدّول، سب یه کهتے هیں که آق قویونلو اپنے بڑے رقیب قره قویونلو کے ساتھ ساتھ جو چودھویں صدی میں آناطولی کے انتهائی مشرق (یعنی جھیل وان کے طاس) میں — شمال میں دریاے ارس کے منبع اور جنوب میں موصل کے درمیان — گرمی اور جاڑا بسر کرتے اور بهت سے سیاسی واقعات سے دو چار هوتے رهے، ارغون خان کے زمانے میں، یعنی تیرهویں صدی کے آخر میں، ماوراءالنهر سے آناطولی آئے اور انهوں نے مذکورهٔ بالا مقامات میں نقل و حرکت اور بود و باش اختیار کی ۔ یه روایت، جو بعد ازآں غیر معتبر تصانیف، یهاں تک که فان هامر : *Histoire de L' Empire Ottoman*

میں بھی بیان کی گئی ہے، سرتا پا بےبنیاد ہے۔

پندرھویں صدی کے بعض ایرانی مؤرخین اُوغوزخان کی فتوحات کا حال لکھتے ہوئے جہاں اور ساختہ حکایتیں نقل کرتے ہیں وہاں یہ بھی لکھتے ہیں کہ ان فتوحات کے دوران میں ترکمان مشرق قریب اور آناطولی میں آئے اور قرہ قویونلو اور آق قویونلو بھی اسی زمانے میں یہاں وارد ہوے۔ گمان یہ ہوتا ہے کہ سہو کاتب کی وجہ سے ہمارے مؤرخین نے اُوغُوز کو اَرغُون پڑھ لیا اور اس لیے مذکورہ غلطی کے مرتکب ہوے؛ چنانچہ اس روایت کا ناقل عالی اپنی ایک اور تصنیف (فصول الحلّ و العقد) میں بیان کرتا ہے کہ آق قویونلو اور قرہ قویونلو اُوغوزخان کے عہد میں آناطولی آئے اور اس بیان سے ہماری رائے کی تصدیق ہو جاتی ہے۔ دولت شاہ اپنے تذکرے (ص۳۹۰) میں آق قویونلو اور قرہ قویونلو کی اصل و نسل سے بحث نہیں کرتا۔ اگر کچھ کہتا ہے تو یہ کہ قرہ قویونلو اقصاے ترکستان کے جبالِ غزُ قُرد، [غازُ قُرد، در نسخۂ مطبوعۂ دولت شاہ، طبع براؤن] سے نکل کر قدیم زمانے میں آذربیجان اور بدلیس کے علاقوں میں آئے اور وہ خانہ بدوش قسم کے انسان تھے۔ علاوہ ازیں قرہ قویونلو کی دو مختلف تاریخوں میں بھی، جو ہندوستان میں لکھی گئیں اور جن کے نام تاریخ ترکمانیہ [سٹوری، ۱ : ۲۹۹] اور تاریخ سلطان محمد قطب شاہی [سٹوری، ۱ : ۷۴۲] ہیں، آق قویونلو کی اصل کا تو کوئی ذکر نہیں ہے، لیکن قرہ قویونلو کے بارے میں یہ تاریخیں بیان کرتی ہیں کہ ۵۹۹ھ/۱۲۰۲-۱۲۰۳ء میں وہ مشرقی ترکستان سے نکل کر ماوراء النہر پہنچے اور بالآخر جب وہاں چنگیزخان کا غلبہ ہو گیا تو آناطولی میں ہجرت کر گئے، جہاں مدّت تک وہ برابر گرجیوں سے لڑتے بھڑتے اور تاتاریوں کا مقابلہ کرتے رہے۔ جہان آرا اور نگارستان کا مصنف غفاری اگرچہ قرہ قویونلو کی اصل و آغاز پر کوئی روشنی نہیں ڈالتا تاہم بیان کرتا ہے کہ آق قویونلو زمانۂ قدیم سے دیار بکر کے علاقے میں موجود تھے [قبَ نگارستان، بمبئی ۱۲۴۵ھ/ ۱۸۲۹ء، ص ۳۷۰] اور ان کے بیکوں کے اجداد میں سے ایک اس علاقے کے امراء میں سے تھا۔ حیدر رازی، مصنف مجمع التواریخ بھی بعینہٖ یہی بات کہتا ہے۔ سولھویں صدی کا ایک ہندوستانی مصنف ابراھیم حریر (جریر؟) تاریخ ھمایونی (پیرس، Supp. Persan, Bibl. Nat.، شمارہ ۱۸۴، ورق ۲۷۵، [دیکھیے سٹوری، ۱ : ۱۱۳] میں رقمطراز ہے کہ آق قویونلو مدّتِ مدید سے آناطولی میں سکونت پذیر تھے، نیز یہ کہ ان کے بک سلجوقی سلاطین کے رؤسا میں سے تھے اور ان سلاطین کی طرف سے انھیں دیار بکر کی ایالت سپرد کی گئی تھی۔

مصری مؤرخین میں سے مقریزی اور [اس کا شاگرد] ابوالمحاسن ابن تغری بردی [جمال الدین یوسف] آق قویونلو کے آغاز پر روشنی ڈالے بغیر صرف یہ کہتے ہیں کہ ان کے بک یا سردار سلطنت اُرتقیہ کے (جس کا صدر مقام ماردین تھا) امراء میں سے تھے۔ عرب مؤرخین میں سے بعض نے یہ بھی لکھا ہے کہ آق قویونلو بک سلجوق امراء کی اولاد سے تھے۔

تعیین زمان و مکان کے بارے میں ان روایتوں کو، جو آق قویونلو [کی حقیقت] سے کوسوں دور ہیں، نظر انداز کر کے اب ہم قاضی و منشی ابوبکر طہرانی، صاحب کتاب دیار بکریہ، کی روایت کی طرف رجوع کرتے ہیں، جس نے یہ کتاب ۸۷۵ھ/ ۱۴۷۰ء میں بادشاہ عظیم اوزون حسن کے نام پر لکھی تھی (اس کتاب کا منحصر بفرد خطّی نسخہ ترکی میں راقم کے ذاتی کتب خانے میں ہے)۔ اس کا بیان ہے کہ قرہ یُولُوق عثمان بیگ [مطلع سعدین، ۲/ ۱۱۸۳ : قرہ عثمان] اوزون حسن کا دادا اور امارتِ آق قویونلو کا بانی، بایندر خان

کی وساطت سے اوغوز خان سے باونویں پشت میں تھا ۔ گویا اس کے نزدیک آق قویونلو اوغوز یعنی ترکمانوں کے قبیلۂ بایندر کے ایک خاندان سے تھے ۔ وہ یہ بھی لکھتا ہے کہ قرہ یولوق کا بیسواں جد سنقر رسول کریم[۴] کا ہمعصر تھا ۔ سنقر ترکستان سے علاقۂ قبچاق میں پہنچا اور وہاں سے اران (دریاے ارس اور قفقاز کے پہاڑوں کے درمیان) آیا اور بحر گوکچہ [نزھۃ القلوب، ۱۹۳] کے کناروں پر سکونت پذیر ہوگیا ۔ اس نے بہت سی جنگوں میں شرکت کی اور آخر کار ایک تیر کے زخم سے ہلاک ہو گیا ۔ یہی مؤرخ بیان کرتا ہے کہ قرہ یولوق کا جد چہاردھم سقطور خان خلیفۂ مأمون الرشید کا ہمعصر تھا ۔ اس نے گرجیوں سے قلعۂ النجق (رکک بان) فتح کیا اور مختلف علاقوں میں فتوحات بھی حاصل کیں ۔ جد ھشتم ھابیل بیگ آناطولی کے سلجوقی سلطان عزالدین مسعود اول کے زمانے میں ہوا ہے ۔ اس کا بیٹا 'جد ھفتم' بابل [قابیل] بیگ، عزالدین قلیچ آرسلان دوم کے زمانے میں ہوا ہے ۔ اس کا بیٹا 'جد ششم' سنقر بیگ رکن الدین سلیمان شاہ دوم کے وقت میں اور اس کا بیٹا 'جد پنجم' ادریس بیگ، کیکاؤس اول اور علاءالدین کیقباد اول کے زمانے میں قبیلۂ آق قویونلو پر حکمران تھا، جس نے دیار بکر کے علاقے میں بعض شہر اور علاقے فتح کیے ۔ موخرالذکر کا بیٹا 'جد چہارم' بنام ایزدی بیگ، غیاث الدین کیخسرو دوم کے اور عزالدین، کیکاؤس دوم کے عہد میں آق قویونلو پر حکمران تھا ۔

ابوبکر طہرانی اس کے بعد کہتا ہے کہ ازدی بیگ کا لڑکا اور قرہ یولوق عثمان بیگ کا تیسرا جد پہلوان بیگ تھا، جو رکن الدین قلیچ آرسلان چہارم اور غیاث الدین کیخسرو سوم کے زمانے میں ہوا ہے ۔ وہ قلعۂ النجق کا حاکم تھا اور ھلاکو کے حملے کے وقت اس نے اس بادشاہ کے حکم سے ان مغل فوجوں کا مقابلہ کیا جو آناطولی پر قبضہ کرنے آئی تھیں اور وطن اور ملک کی مدافعت میں غیرت و شجاعت دکھائی، بالآخر مغربی آناطولی میں جاکر قبیلۂ علی شیر آوغلو، یعنی گیرمیانیوں کے ساتھ متحد ہو کر بروسہ کے اطراف میں جنگ میں مصروف رہا اور رومیوں کو ھزیمت دے کر اپنے وطن (یورت) واپس آکر ایک بڑا امیر بن گیا اور آمد کے شہر میں فوت ہوا ۔ یہی مصنف رقمطراز ہے کہ پہلوان بیگ کے بعد اس کا بیٹا طور علی بیگ قبیلۂ آق قویونلو کا حاکم ہوا ۔ اس نے اپنے گرد و پیش تقریباً تیس ہزار کی جمعیت فراہم کر لی اور دیار بکر میں مقیم ہو کر آناطولی، عراق اور شام کے حدود میں اپنی دست درازیوں سے دہشت برپا کر دی، نیز یہ کہ نوعمری میں وہ غازان خان کے ساتھ شام کے سفر پر گیا اور چونکہ اس نے اس مہم میں بہت بہادری اور شجاعت دکھائی اس لیے خان مذکور کی نظر التفات سے سرفراز ہوا، جس نے اسے امارت کا درجہ عطا کیا اور اس کی شہرت کی بناء پر شام کے آق قویونلو طورعلی لر کہلانے لگے ۔ قرہ یولوق عثمان بیگ کے اس دادا کا ذکر سلطنت طربزون کی کتب وقائع میں کئی بار آتا ہے ۔

ابوبکر طہرانی یہ بھی لکھتا ہے کہ طورعلی کے بعد اس کا بیٹا فخرالدین قتلو بیگ آق قویونلو کا سردار بنا اس وقت ترکمانوں کے قبیلۂ طغارلو کا سردار یوسف بیگ، جس نے سلطنت طربزون کے خلاف درازدستی اختیار کی تھی، اس سلطنت کے بادشاہ کے خلاف لڑتا ہوا مغلوب و مقتول ہوا ۔ غیرت دینی کے جذبے کے ماتحت قتلو بیگ نے طربزون پر چڑھائی کر دی، شہنشاہ کو شکست دے کر حوالی طربزون کو تاخت و تاراج کیا اور

بادشاہ کی بجائے پشپه Deepma کو گرفتار کر کے گمشتیگن کا انتقام لے لیا؛ نہ صرف یہ بلکہ اس سے مراد حاصل ... فتوحات حاصل کیں اور ... اشته [دیکھیے اخشمه] ان کے ہاتھ سے چھین لیا۔

چونکہ ان کے جھنڈوں پر بھیڑ کا نشان ہوتا تھا اور ان کے مقابر پر بھی بھیڑوں کے مجسمے نصب کیے جاتے تھے اس لیے معلوم ہوتا ہے کہ پرانے زمانے میں ان کا طوطم (totem = شعار قبیلہ) بھیڑ ہی تھا۔ بعد میں جب انھوں نے اسلام قبول کر لیا تب بھی آق قویونلو قبائل نے اس طوطم کو برقرار رکھا۔ اس سے یہ احتمال پیدا ہوتا ہے کہ آق قویونلو اور قرہ قویونلو اس ترک اہل کی بالائی شاخ کے چھوٹے گروہ تھے جسے ہم اوار (مون – قویون) کہتے ہیں اور جس نے ... اور قرون متوسطہ کے ایک حصے میں بڑے بڑے کارنامے دکھائے اور کہ جب وہ آناطولی میں وارد ہوئے تو ان کے پرانے ناموں میں قویون کا لفظ باقی تھا۔ زیادہ تر یہ دیکھنے میں آتا ہے کہ جب ترک قوم اور قبائل (اولوس) منتشر ہوئے تو ان کے مختلف قبائل یا خانوادوں میں سے بعض نے اپنے مخصوص ناموں کے ساتھ اُن لوگوں یا قوموں کے ناموں کو بھی برقرار رکھا جن سے وہ گذشتہ زمانے میں مخصوص تھے، یا ان ناموں کے ساتھ کسی رنگ، عدد یا دوسری کسی صفت کا اضافہ کر کے اپنی ایک علیحدہ شخصیت قائم کر لی، یا قطعاً دیگر ایک ایک جمعیتوں میں منقسم ہو گئے۔ اسی طرح آق قویونلو اور قرہ قویونلو بھی قویونلو سے الگ ہو گئے اور دو گروہوں کی شکل میں آناطولی میں وارد ہوئے۔ بعد جب وہ ... سے متعلق ہوئے تو دیگر جمعیتوں کے دستور کے مطابق وہ بھی سب کو ... کر کے ... میں مدغم ہو گئے۔ ... آق قویونلو ترکمان قوم کے ایک بڑے قبیلے بایندر میں مل گئے، جو آناطولی میں ہر طرف اور عراق و ایران کے بعض علاقوں میں بھی برسر اقتدار تھے۔ اسی طرح قرہ قویونلو ایک دوسرے ترکمان قبیلے میں مدغم ہو کر، جو یوانلی کہلاتا تھا، ترکمانوں کی جمعیت میں شامل ہو گئے۔ یہ دونوں قبیلے، جو مشرقی آناطولی میں رہتے تھے اور ایک دوسرے کے رقیب تھے، چودھویں صدی میں مشرق قریب میں برپا ہونے والی فوضویت (anarchy) کے دوران میں سرگرم عمل رہے اور ہر طرف قتل و غارت مچا کر اور اس کے ساتھ آپس میں بھی جنگ و جدال کر کے تہذیب و تمدن کی بربادی کے درپے رہے۔ ابن بطوطة، جو ایلخانی سلطنت کے انقراض سے پہلے، ۱۳۳۲ – ۱۳۳۳ء کے دوران میں، آناطولی سے گذر کر ارض روم میں وارد ہوا، کہتا ہے کہ دو ترکمان قبیلوں کی باہمی جنگ کی وجہ سے یہ شہر خراب و خستہ حالت میں تھا (سیاحت نامۂ ابن بطوطة، مترجمۂ شریف پاشا، استانبول ۱۳۳۵ء، ۱ : ۳۲۸ [اور ابن بطوطة، مترجمۂ گب H.A.R. Gibb، ۱ : ۱۳۲، لنڈن ۱۹۲۹ء]) اور ان دو قبیلوں کے قرہ قویونلو اور آق قویونلو ہونے میں کوئی شبہہ نہیں ہو سکتا۔

ایلخانی سلطنت کے درہم برہم ہو جانے پر اس کی جگہ لینے کے لیے جلائر، چوپان اور ستای خاندانوں میں کشمکش شروع ہو گئی۔ یہ دونوں قبیلے بھی اس لڑائی میں شریک ہو گئے۔ قرہ قویونلو عراق کے جلائر خاندان کے طرفدار بن گئے اور آق قویونلو ان کے رقیب ستای کے ــ جنھوں نے موصل اور دیار بکر کے علاقوں میں اپنی حکومت قائم کر لی تھی ـ لیکن ایک دوسرے سے جنگ کرتے رہے۔ جب ستای موصل سے نکل کر دیار بکر کی ... اور پھر اسے بھی کھو کر آخر کار وسطی

آناطولی میں باز بکہ قبیلے کی مملکت میں ہجرت پر مجبور ہو گئے تو آق قویونلو نے ماردین کے حکمران قبیلۂ آرتُق اوغول سے اتحاد کر لیا اور دیار بکر کے نواح میں بعض شہروں اور قلعوں پر قابض ہو گئے۔ یہی وجہ ہے کہ مصری مؤرخین قُتلو بیگ کو آرتُقی سلطنت کا ایک سردار بتاتے ہیں ۔ آق قویونلو متواتر طاقت پکڑتے گئے اور دیگر قبائل بھی ان سے ملحق ہوتے گئے تا آنکہ پندرھویں صدی کے آغاز سے ان کا شمار بڑی قوموں میں ہونے لگا۔ مہمات و فتوحات میں آق قویونلو کے قائدین بہت کامیاب رہے اس لیے دیگر قبائل بھی ان سے ملحق ہو گئے ۔ اس طرح آق قویونلو کی جماعت رفتہ رفتہ بڑھتی گئی اور آخر اس نے ایک واقعی بڑے قبیلے (اُولُوس) کی شکل اختیار کر لی؛ جو خاندان اور قبیلے ان کے ساتھ ملحق ہوے انھوں نے اپنے خصوصی نام قائم رکھے، لیکن سب کے سب آق قویونلو کہلانے لگے۔

آق قویونلو قبیلے میں پہلے تو اوغوز کے (جن سے یہ لوگ اپنا نسب ملاتے تھے) بڑے (مادری) قبیلوں میں سے بایندر اور پھر اوغوز کے دوسرے بڑے قبیلوں میں سے بیات، دُوِگر اور چپنی قبیلے شامل ہو گئے، جو آناطولی کے مشرق اور جنوب میں گرمی اور جاڑا بسر کرتے تھے، اور آخر میں اِنَلّی قبیلے کے ساتھ اوزر قبیلہ اور پھر اور بعد میں چاکرلی، کوُپک، عرب گیرلی، یچن، طُغارلی، بیرام لی، حاجی لی، مُصُلّو، پرنک اور خوجہ حاجیلی کے قبیلے بھی شامل ہو گئے ۔ اس کے بعد جب اوزون حسن نے قرہ قویونلو کو مغلوب کر لیا تو اوغوز کے اور بڑے (مادری) قبیلوں میں سے افشار کے مشرق میں پائے جانے والے قبائل، یعنی جہانگیرلی، ساعتلی، آلپاوت، اَغجالی اور پھر قاچار، آغاچری اور قرہ قویونلو قبیلے (اولوس) کے تابع مشرق میں بسنے والے قرہ مان قبیلے کے علاوہ دیگر بہت سے قبیلے بھی انھیں سے ملحق ہو گئے ۔ آگے چل کر جب ذوالقدر اوغلو نے رُستم بیگ کی امارت کا دعوی کیا تو اس کے بھتیجے آرسلان اور شاہ سُوار بیگ چونکہ ان کے خلاف اوزون حسن سے مل گئے اس لیے ذوالقدرلی اولوس سے منسوب قبیلوں اور خاندانوں میں سے کچھ آق قویونلو میں آ ملے ۔ اسی طرح جب عثمانی ترکوں نے آناطولی کے قرہ مان اوغلیوں کو وہاں سے بھگا دیا تو قرہ مان سلطنت کے تابع قبیلوں اور خاندانوں کی ایک بڑی تعداد نے اوزون حسن کی طرف رجوع کیا اور اس طرح انھوں نے آق قویونلو اولوس کو، جو از خود خاصہ بڑا تھا، اور بڑھا دیا ۔

اس طرح آق قویونلو کے سردار طُور علی بیگ یا قُتلو بیگ کے بیٹوں نے اپنے قبائل (اولوسوں) میں اضافے کی بدولت ایک وسیع سلطنت قائم کر لی جو ایک طرف خراسان سے فُرات تک اور دوسری جانب قفقاز کے پہاڑوں سے خلیج فارس (عُمّان دِکِز) تک پھیلی ہوئی تھی اور اس سلطنت کے ہر حصے کی حکومت انھوں نے کسی مخصوص اولوس یا خاندان کے سپرد کر رکھی تھی ۔ اس سلطنت نے، جس کا دارومدار شہر یا گاؤں کے لوگوں پر نہیں بلکہ خانہ بدوش ترکمانوں پر تھا اور جس میں حاکم طبقہ بھی خانہ بدوشوں ہی میں سے تھا، بڑی بڑی فتوحات حاصل کیں اوران فتوحات کے اور اپنے مرکز حکومت کو آمد سے تبریز میں منتقل کرنے کے بعد ان قبیلوں اور خاندانوں میں سے جن سے اس کی جمعیت (اولوس) بنی تھی بہتوں کو آناطولی سے ایران کی طرف بھیج دیا، جیسا کہ اس سے پہلے قرہ قویونلو کر چکے تھے۔ اور اس طرح یہ سلطنت آناطولی میں ترکی عنصر کے کمزور ہو جانے کا دوسرا سبب بن گئی۔

اسی طرح آق قویونلو نے، جن کے پاؤں علاقۂ دیار بکر میں مضبوطی سے جم چکے تھے، امپراطوریۂ

طربزون بلکہ خود شہر طربزون پر پے در پے حملے کیے؛ یہ حملے ایک دفعہ ملکۂ ایرینہ Irene کے عہد میں (۱۳۴۰ء)، دو دفعہ ملکۂ آنہ Anna کے عہد میں (۱۳۴۱ء) اور ایک دفعہ شہنشاہ میخال Michael کے وقت میں ہوے (طربزون کی سلطنت کے لیے ملاحظہ ہو Panaretos کا وقائع نامہ اور Lebeau : *Histoire du Bas-Empire*، ۲۰ : ۴۸۳، ۴۸۶ بعد) ۔ Panaretos، جو ان واقعات کا معاصر ہے، آق قویونلو کا ذکر ہمیشہ آمدی ترکوں کے نام سے کرتا ہے ۔ وہ بیان کرتا ہے کہ شہنشاہ یانی Yuannes سوم کے عہد (۱۳۴۸ء) میں آمدی امیر طور علی بیگ نے بایبرتی امیر محمود رکاب دار اور ارزنجانی امیر اینہ بیگ کی معیت میں طربزون پر حملہ کیا اور تین روز تک اس کا محاصرہ کیا، لیکن آخرکار بے نیل مرام واپس ہوا (وہی کتاب، ص ۴۸۸)۔ شہنشاہ آلکسس Alexis دوم نے ترک بکوں میں سب سے طاقتور طور علی بیگ کو اپنے ساتھ ملانے کی کوشش کی، تا کہ دوسرے سرداروں کو اس سے بر سر پرخاش ہونے کی جرأت نہ ہو ۔ اس غرض سے اس نے اپنی ہمشیرہ میریا دسپنہ Maria Despina کی شادی اس بک کے لڑکے قتلوخان سے کر دی اور اگست ۱۳۵۲ء میں یہ شاہزادی اپنے شوہر کے پاس پہنچ گئی (وہی کتاب، ص ۴۹۱) ۔ اوپر ہم نے ابوبکر طہرانی سے جو یہ نقل کیا ہے کہ قتلو بیگ نے شہزادی دسپنہ کو قید کر لیا تھا، اس کی یہ توضیح ضروری ہے کہ اس کے اپنے والد کی معیت میں طربزون کا محاصرہ کرنے اور انجام کار اس شہزادی سے شادی کرنے کی حکایت سے لوگوں کے دلوں میں غلط اور افسانہ آمیز تصورات پیدا ہو گئے ہیں، یاد رکھنا چاہیے کہ یہ شہزادی دسپنہ قتلو بیگ کے بیٹے قرہ یولوق عثمان بیگ کی ماں تھی، جس نے کہ ریاست آق قویونلو کی بنیاد ڈالی ۔ طربزونی وقائع نگار اس کے بعد طور علی بیگ کا مطلق ذکر نہیں کرتا؛ وہ ایک جگہ لکھتا ہے کہ ۱۳۶۳ء میں شاہنشاہ آلکسس تمام کنبے سمیت اپنے بہنوئی قتلو بیگ سے ملنے جانا چاہتا تھا لیکن ترکوں کے علاقے میں وباے طاعون کے پھیل جانے کی وجہ سے نہ جا سکا (ص ۴۹۷) ۔ بظاہر شاہنشاہ اسے اپنے باپ کی جگہ منصب امارت پر سرفراز ہونے پر مبارک باد دینے کے لیے جانا چاہتا تھا اور اس سے یہ نتیجہ اخذ کیا جا سکتا ہے کہ طور علی بیگ اسی سال فوت ہوا ہوگا لیکن اس بارے میں کچھ معلوم نہیں کہ وہ کہاں دفن ہوا ۔

۱۳۶۵ء میں قتلو بیگ اور اس کی بیوی دسپنہ شاہنشاہ آلکسس سے ملنے کے لیے طربزون آئے اور پورے آٹھ دن کے قیام کے بعد اپنے ملک کو واپس ہوے ۔ اس کے بدلے اس سے اگلے سال شاہنشاہ نے مع تمام اراکین دربار، Panaretos مؤرخ اور دو ہزار پیدل و سوار فوج کوھستان کو عبور کیا اور چار دن کی مسافت کے بعد اشنتقہ Aşantaka میں، جہاں قتلو بیگ اس کا منتظر تھا، اس سے دوبارہ ملاقات کی اور چند روز قیام کے بعد اپنے ملک کو واپس ہوا (ص ۴۹۸ بعد) ۔ قتلوبیگ کے بیٹے قرہ یولوق عثمان بیگ نے بھی شاہنشاہ آلکسس کی ایک بیٹی سے شادی کی (Miller : *Trebizond*، *the last Greek Empire*، لنڈن ۱۹۲۶ء، ص ۴۸ تا ۶۱؛ De Muralt : *Chronogr. Byz.*، ۲ : ۲۷۲ تا ۵۷۷، ۵۹۰، ۶۱۸، ۶۳۸، ۶۷۰، ۶۷۵، ۶۷۸) ۔ قتلو بیگ کے متعدد بیٹوں میں سے ہمیں چار کے نام معلوم ہیں : حسین Hüseyin، احمد، پیر علی، قرہ یولوق عثمان ۔ قتلو بیگ امارت کے ان تنازعات میں جو چودھویں صدی کے نصف ثانی میں وسطی اور مشرقی آناطولی میں رونما ہوے اکثر حصہ لیتا رہا اور ہر قسم کی اجرت یا مکافات یا مال غنیمت کے عوض مختلف مدعیان امارت کی ملازمت یا مدد کرتا رہا ۔

ارزنجان کے امیر غیاث الدین اینہ بیگ کے متعلق ہمیں معلوم ہے کہ اس نے ۱۳۴۸ اور ۱۳۶۱ء میں سلطنت طربزون پر حملہ کیا اور ۱۳۶۱ء میں گرجستان میں داخل ہو کر کئی ایک قلعوں پر بھی قبضہ کر لیا اور یہ کہ اگلے سال اس کی وفات پر یہ مقام پیر حسین کے قبضے میں آ گیا - ۱۳۷۸ء میں اس کی وفات پر مطہرتن نے (جس کا نام تاریخ میں غلطی سے طہرتن درج ہو گیا ہے) اس مقام پر قبضہ کر لیا - سیواس کے حاکم ارتنہ کے بیٹے علی بیگ نے اپنے وزیز امیر برہان الدین (رکٓ بآن) کی معیت میں ارزنجان پر قبضہ کرنے کی نیت سے پیش قدمی کی - اس موقع پر مطہرتن اور ارزنجان کے لوگوں کی درخواست پر قتلو بیگ نے اپنے بیٹوں میں سے ایک کو ان کی مدد کے لیے روانہ کیا - علی بیگ نے شہر کی مدد کو آنے والے آق قویونلو کے مقابلے کے لیے اپنے ایک افسر جنید کو بھیجا، لیکن آق قویونلو نے فتح پائی - اسی وجہ سے علی بیگ سیواس واپس چلا گیا اور ارزنجان مطہرتن ہی کے قبضے میں رہا (۱۳۷۹ء؛ ملاحظہ ہو عزیز استر آبادی: بزم و رزم، طبع استانبول، ص ۱۶۳)- پھر ہم یہ دیکھتے ہیں کہ جب قاضی برہان الدین کے حاکم سیواس ہونے کا اعلان ہوا تو اس کے کچھ عرصے بعد قتلو بیگ کے بیٹے احمد بیگ نے اپنے آق قویونلو سپاہیوں کے ساتھ سیواس پر چڑھائی کر دی - برہان الدین نے یوسف چلبی کو اس کی مدافعت کے لیے بھیجا، لیکن اسے شکست ہوئی اور وہ مارا گیا (وہی کتاب، ص ۲۹۲) - ۱۳۸۷ء میں جب برہان الدین ملطیہ کے مصری والی منتش کی دعوت پر اس شہر کا قبضہ لینے گیا تو قتلو بیگ کے بیٹے بھی معذرت کے لیے حاضر ہو کر اپنے گذشتہ قصوروں کی معافی کے خواستگار ہوے - برہان الدین نے ان کی درخواست منظور کر لی اور ان کا قصور معاف کر دیا - انھوں نے اپنے سب

سے چھوٹے بھائی قرہ یولوق عثمان بیگ کو بطور یرغمال اس کے پاس چھوڑ دیا (وہی کتاب، ص ۳۴۷) - ابوبکر طہرانی کے بیان کے مطابق قرہ یولوق نے آق قویونلو اور قرہ قویونلو کی باہمی کشمکش کے دوران میں بڑی بہادری دکھائی اور یہی بہادری قرہ قویونلو کی شکست کا باعث ہوئی - اس کی بہادری اور شہرت نے اس کے بھائیوں کے دل میں حسد پیدا کر دیا اور انھوں نے اسے قید کر دیا، لیکن قرہ قویونلو کے دوبارہ حملے پر اسے پھر رہا کر دیا - قرہ یولوق نے اس بار بھی دشمنوں کو پراگندہ کر دیا اور اس کے بعد اپنے حاسد بھائیوں کے پنجے سے نجات حاصل کرنے کی خاطر ان سے علیحدہ ہو کر برہان الدین کی ملازمت میں داخل ہو گیا، جہاں اس کے ایک برگزیدہ امیر کی حیثیت سے اس نے بہت سے اہم کارنامے انجام دیے۔

سیواس سے مصریوں کے اخراج کے کچھ عرصہ بعد ۱۳۸۹ء کے دوران میں آق قویونلو کے سردار (بک) قتلو بیگ کا انتقال ہو گیا - قتلو بیگ کا مقبرہ بای بورت کے پاس موضع بنسور میں ہے - [جو قضاء بای بورت کے ۱۴ ناحیوں میں سے ایک ہے] لیکن کتبے پر کوئی تاریخ درج نہیں - قتلو بیگ کے بعد آق قویونلو کی قیادت احمد بیگ کے ہاتھوں میں چلی گئی - اپنے باپ کے مخلص دوست مطہرتن سے رشتۂ اتحاد توڑ کر احمد بیگ نے جنگ کر دی اور اسے شکست دی - اس پر مطہرتن آق قویونلو کے دشمن قرہ قویونلو کے نامی سردار قرہ محمد کے ساتھ مل گیا - دونوں نے متفقہ حملہ کر کے آق قویونلو کو شکست فاش دی اور ان کا بہت سا جانی نقصان ہوا - اس مشکل صورت حال میں آق قویونلو نے، جن کے سردار احمد بیگ اور اس کا ایک بھائی حسین بیگ تھے، قاضی برہان الدین سے سرپرستی کی التجا کی اور اس کے ساتھ آماسیہ کی مہم میں شریک ہوے -

اس مہم کے دوران میں احمد نے اپنے نئے آقا کے خلاف کئی بار دغابازی کی، لیکن اس کی ان حرکات کا کوئی نتیجہ نہ نکلا ۔ احمد کی یہ بری حرکتیں اگرچہ ظاہر ہو گئیں اور قاضی برہان الدّین نے اسے ان کے متعلّق جتا بھی دیا، لیکن اس خوف سے کہ کہیں آق قویونلو اس کے دشمن نہ ہو جائیں برہان الدّین اسے کوئی سزا نہیں دے سکا (عزیز اَسْتَرآبادی : بزم و رزم، ۳۶۹ تا ۳۷۵، ۳۸۱).

حافظ اَبْرُو (زبدۃالتواریخ، کتب خانۂ فاتح، شمارہ ۴۳۷۱) کا بیان ہے کہ ۱۳۸۸ء میں قرہ قویونلو سردار قرہ مُحَمّد آق قویونلو کے ہاتھوں مارا گیا ۔ اور جونہیں یہ خبر تبریز میں قرہ قویونلو کے پاس پہنچی وہ شہر خالی کر کے باھر نکل گئے، حالانکہ اس واقعے کے معاصر عرب مؤرّخین (جن میں سب سے ممتاز ابن الفُرات اور عَینی ھیں) اس پر متّفق ھیں کہ وہ ۱۳۸۹ء میں مارا گیا ۔ ابن حَجَر کا بیان ہے کہ قرہ مُحَمّد ایک لڑائی میں مارا گیا جو اس کے اور ایک دوسرے ترکمانی قائد قرہ حسن بن حُسین بیگ کے درمیان ہوئی (اِنباءالغُمر، بذیل ۷۹۱ھ) ۔ کیا یہ ممکن ہے کہ یہ قرہ حسن آق قویونلو کے سردار احمد بیگ کے بھائی حُسین بیگ کا بیٹا ہو، جس کا ہم ذکر کر چکے ھیں؟ ارمنی مؤرّخ ٹوِمس Thomes de Medzoph (ترجمۂ F. Nèvi، ص ۴۰)، جو ان واقعات کے وقت زندہ تھا اور جس نے ان میں سے اکثر واقعات اپنی آنکھوں سے دیکھے تھے، بیان کرتا ہے کہ قرہ مُحَمّد ایک اور ترکمان سردار پیر حسن نامی کے ہاتھوں مارا گیا، جو شروع میں اس کے ساتھ تھا اور آخر میں اس سے جدا ہو گیا تھا ۔ ابوبکر طِہرانی نے لکھا ہے کہ قرہ مُحَمّد کو پیرحسن نے قتل کیا نیز یہ کہ قرہ مُحَمّد کے بیٹے قرہ یوسف نے قرہ یُولُوق عثمان بیگ سے مدد کی درخواست کی تاکہ وہ اپنے باپ کے قاتلوں سے انتقام لے سکے اور قرہ یُولُوق نے اپنے بیٹے ابراھیم بیگ کو کچھ فوج دے کر اس کی مدد کو روانہ کیا اور انھوں نے پیر حسن کو شکست دے کر قید کر لیا ۔ ابن قاضی شہبہ : ذیل دُوَل الاسلام [للذّہبی] میں ۷۹۱ھ کے وقائع میں کہتا ہے کہ قرہ مُحَمّد کو اَلبِستان کے کے امیر سُلی بیگ نے قتل کیا جو ذوالقدری امراء میں سے تھا لیکن ابن حجر ۷۹۳ھ کے وقائع میں لکھتا ہے کہ قرہ مُحَمّد کو بیچ میں سے ہٹانے والا قرہ حسن کا ایک بیٹا حسن بیگ نامی تھا، جو اپنے باپ کے بعد سردار بن گیا .

عزیز اَسْتَرآبادی (بزم و رزم، ۴۷۴ تا ۴۸۰) لکھتا ہے کہ ۱۳۹۴ء میں قاضی برہان الدّین مُطَہرتن کے ساتھ جنگ کر رہا تھا اور جب اس نے اِرزِنْجان پر حملہ کیا تو آق قویونلو کا سردار احمد بیگ اپنے قبیلے کے کچھ حصّے کے ساتھ اس کی مدد کو آیا اور اِرزِنْجان اور اس کے نواح کو تاخت و تاراج کیا ۔ اس کے بدلے میں برہان الدّین نے احمد بیگ کو اس نواح میں بای‌بورت کا تمام علاقہ جاگیر کے طور پر دے دیا ۔ کچھ عرصہ بعد احمد بیگ کا چھوٹا بھائی عثمان بیگ اپنے بھائی قرہ یُولُوق کے خلاف اٹھ کھڑا ہوا اور اس سے الگ ہو کر اس نے کِماخ پر حملہ کیا، لیکن برہان الدّین نے خود اس پر یورش کر کے اسے بھگا دیا۔ اس کے بعد برہان الدّین نے مُطَہرتن سے شکست کھائی — اس مہم میں احمد بیگ بھی اس کا شریک تھا .

اگلے سال ۱۳۹۵ء میں جب برہان الدّین اِرزِنْجان کے خلاف دوسری مہم پر روانہ ہوا تو اس وقت بھی احمد بیگ اور اس کا قبیلہ اس کے ہمراہ تھے ۔ لیکن اِرزِنْجان پہنچ کر احمد نے سنا

کہ امیر تیمور بغداد سے ملک شام کی طرف یلغار کر رہا ہے، اس لیے وہ اپنے قبیلے سمیت فوراً آمد واپس آ گیا اور وہاں سے مَلَطیّہ چلا گیا ۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ وہاں غارت گری سے مال و دولت جمع کر کے سِیواس لوٹ آئے ۔ لیکن جب اسے پتا چلا کہ برہان الدّین اس کی طرف پیش قدمی کر رہا ہے تو احمد نے مَلَطیّہ کو چھوڑ دیا اور پھر برہان الدّین کی ملازمت میں داخل ہو گیا، جس نے اسے اِرزنجان اور اُس کے نواح کو سر کرنے پر مامور کیا (وہی کتاب، ص ۹۳م و مواضع دیگر).

لیکن برہان الدّین، احمد بیگ کے فریب سے ہر وقت خائف رہتا تھا ۔ ۱۳۹۶ء میں جب وہ قرہ مان اوغلو علاء الدّین بیگ سے برسرِ جنگ تھا اور احمد بیگ اُس کی مدد کے لیے نہیں آیا تھا تو برہان الدّین کو اندیشہ ہوا کہ کہیں وہ غنیم کے ساتھ مل نہ جائے یا اس پر پیچھے سے حملہ نہ کر دے، اس لیے اس نے مناسب احتیاطی تدابیر اختیار کیں (وہی کتاب، ص ۹۵م تا ۹۷م) ۔ اسی سال کے موسمِ خزاں میں شیخ مُؤیَّد نے، جسے برہان الدّین نے والی قیصریّہ مقرر کیا ہوا تھا، عَلَم بغاوت بلند کیا اور قرہ مان اوغلو کی اطاعت قبول کر لی ۔ اس کی سرکوبی کے لیے برہان الدّین نے سِیواس سے قیصریّہ پہنچ کر شہر اور قلعے کا محاصرہ کیا اور انھیں سر کر کے شیخ مُؤیَّد کو قتل کیا ۔ چونکہ احمد بیگ اس مہم میں برہان الدّین کے ساتھ نہ تھا اس لیے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس اثناء میں وہ اس سے علیحدہ ہو چکا تھا، لیکن احمد بیگ کا بھائی قرہ یُولُوق، برہان الدّین کے ساتھ تھا (وہی کتاب، ۵۰۶) ۔ ۱۳۹۷ء میں برہان الدّین نے قرہ یُولُوق عثمان بیگ کو قواغونیہ قرہ حصار (شابین قرہ حصار [=قرہ حصار شرقی — سامی] کے نواح میں، جو مَلِک احمد کے زیرِ حکومت تھا، ایک قلعے کی تعمیر پر مامور کیا تاکہ اس پر دباؤ ڈالنے کے قابل ہو جائے (وہی کتاب، ص ۵۳۴م) ۔ ابوبکر طِہرانی لکھتا ہے کہ جب شیخ مُؤیَّد نے، جو برہان الدّین کا ہمشیرزادہ تھا، قیصریّہ میں بغاوت کی تو برہان الدّین نے اس کا محاصرہ کر لیا اور قرہ یُولُوق عثمان بیگ کی سفارش پر اس کی جان بخشی کا وعدہ کیا، لیکن جب وہ قلعے سے نکل آیا تو برہان الدّین اپنی بات پر قائم نہ رہا اور اُسے قتل کرا دیا، اس واقعے کے بعد قرہ یُولُوق قاضی برہان الدّین سے ناراض ہو کر اس سے علیحدہ ہو گیا اور قلعۂ دِیورِکی کی طرف روانہ ہو گیا ۔ برہان الدّین نے ایک بڑی جمعیّت کے ساتھ اس کا تعاقب کیا اور [کوہ] قرہ بیل میں اسے جا لیا، جہاں قرہ یُولُوق نے صرف چھے سو سواروں کی مدد سے اس کے بیس ہزار لشکر کا مقابلہ کر کے اسے تباہ و برباد کر دیا اور برہان الدّین میدان جنگ میں کام آیا ۔ ابن عرب شاہ (عجائب المقدور، مصر، ۱۲۸۵ھ، ص ۸۳) مؤرخ، جو اس واقعے کا ہم عصر تھا، لکھتا ہے کہ برہان الدّین کے خوف کی وجہ سے قرہ یُولُوق پہلے گھنے جنگلوں میں گھس گیا تھا، لیکن آخرکار سِیواس کے پاس ایک پہاڑی چراگاہ میں پہنچ گیا ۔ جب برہان الدّین کو یہ معلوم ہوا تو وہ تھوڑی سی جمعیّت کے ساتھ وہاں پہنچا اور قرہ یُولُوق پیچھے ہٹ گیا، لیکن شام کی تاریکی میں قرہ یُولُوق نے واپس لوٹ کر اور برہان الدّین پر اچانک حملہ کر کے اُسے گرفتار کر لیا ۔ قدیم حقوق کی بناء پر قرہ یُولُوق تیار تھا کہ اُسے معافی دے کر آزاد کر دے لیکن عین اسی وقت شیخ نجیب، جو پہلے توقات کے قلعے کا حاکم تھا اور جس سے برہان نے یہ قلعہ چھین لیا تھا، وہاں پہنچ گیا ۔ نجیب نے قرہ یُولُوق کو برہان الدّین کے قتل کرنے پر آمادہ کیا اور اسے قتل کر دیا ۔ شِلتُ یرگر

Schildberger، جسے یلدرم بایزید نے دو سال پہلے نیکبولی Nigbolu کی لڑائی میں گرفتار کیا تھا اور جس نے ان واقعات کو بہت قریب سے دیکھا تھا، اپنے تذکرے میں ان سب کا ذکر تفصیل کے ساتھ کرتا ہے ۔ وہ لکھتا ہے کہ برہان الدّین نے ایک بڑی فوج کے ساتھ قرہ یُولُوق عثمان بیگ کا تعاقب کیا، لیکن پہلے اس کا ہراول (دستہ) اور بعد میں اصل فوج تباہ و برباد کر دی گئی ۔ وہ فرار ہونے پر مجبور ہوا، لیکن گرفتار کر لیا گیا ۔ قرہ یُولُوق برہان الدّین کو اپنے ساتھ باندھ کر گھسیٹتا ہوا سیواس کی دیواروں کے نیچے پہنچا اور محافظین سے مطالبہ کیا کہ شہر اس کے حوالے کر دیں، لیکن باوجودیکہ خود برہان الدّین بھی اس کی تائید کر رہا تھا اہلِ شہر اس بات پر رضامند نہ ہوے ۔ اس پر برہان الدّین نے یہ تجویز پیش کی کہ اگر اس کی جان بخشی کر کے اسے آزاد کر دیا جائے تو وہ قیصریّہ و گرد و نواح کا علاقہ قرہ یُولُوق کی نذر کرنے کو تیار ہے، لیکن قرہ یُولُوق اس شرط پر راضی نہ ہوا ۔ اس نے برہان الدّین کو قتل کر کے اس کا سر کاٹ لیا، باقی جسم کے چار ٹکڑے کیے، ہر ٹکڑے کو ایک بانس پر آویزاں کر کے یہ بانس شہر کے چاروں دروازوں کے سامنے نصب کر دیے اور اس کے سر کو نیزے پر لگا کر تمام شہر میں تشہیر کرایا (دیکھیے ترجمہ حقّی مخلص، مخطوطات علی امیری کتبخانہ) ۔ ابن قاضی شُہبہ : ذیل دُوَل الاسلام [للذّہبی] (مخطوطہ) لکھتا ہے کہ قاضی برہان الدّین جولائی ۱۳۹۸ء میں مارا گیا اور اس کی موت کی خبر اگست میں مصر پہنچی ۔ ابن حَجَر کے بیان کے مطابق قرہ یُولُوق چالیس دن تک ایک غار میں چھپا رہا اور اس کے بعد ایک سطحِ مرتفع پر نمودار ہوا، جہاں اس نے برہان الدّین اور اس کے ساتھیوں کو عیش و عشرت میں مشغول پایا اور اچانک حملہ کر کے انھیں مار ڈالا ۔ بدر الدّین عینی رقمطراز ہے کہ برہان الدّین قبیلۂ بوزطُغان کے ہاتھوں ہلاک ہوا ۔ یہ خبر، جو عینی سے ابن بہادر تک پہنچی اور جس کی دو روایتوں میں سے ایک کی تشکیل مقریزی نے کی ہے، اس لیے ظہور میں آئی کہ آل بوزطُغان ترکمانوں کے ایک بڑے خاندان سے تھے اور ان کے مختلف قبیلے آناطولی میں ہر طرف، یہاں تک کہ شام میں بھی، پھیلے ہوے تھے اور ان میں سے جنوبی آناطولی میں پائے جانے والے بعض قبائل برہان الدّین کا ساتھ چھوڑ کر قرہ یُولُوق سے مل گئے تھے اور جب برہان الدّین کا قتل عمل میں آیا تو وہ قرہ یُولُوق کے ہمراہ تھے ۔ ان کے دو سردار سعد المُلک اور ضیاء المُلک بہت پہلے برہان الدّین کے ساتھ رہ چکے تھے ۔ اس روایت نے، جو مذکورہ مآخذ میں موجود ہے، دورِ حاضر کے ایک قابلِ قدر مؤرّخ عبّاس العزّاوی کو اس مغالطے میں ڈال دیا کہ آل بوز طُغان قرہ یُولُوق عثمان بیگ کے آبا و اجداد تھے (عبّاس العزّاوی : تاریخ العراق، ص ۳ ؛ الحکومات التُرکمانیّۃ، ص ۲۰۶).

قاضی برہان کے قتل کے بعد اس کے اعیان و ارکانِ دولت نے اس کے بیٹے علاءالدّین علی چلپی کی حکومت کا اعلان کر کے سیواس کو قرہ یُولُوق کے حوالے کرنے سے انکار کر دیا؛ اس پر قرہ یُولُوق نے شہر کا محاصرہ شروع کر دیا ۔ نئے حاکم نے اپنے خسر سے، جو مغل یعنی قرہ تاتار سرداروں میں سے تھا، مدد کی درخواست کی، لیکن قرہ یُولُوق نے ان تمام تاتاری افواج کو جو چلپی کی مدد کو آئیں ہزیمت دے کر بھگا دیا اور پھر شہر کا محاصرہ کر لیا ۔ اہلِ سیواس چونکہ مقابلے سے عاجز تھے اور ڈرتے تھے کہ ان کے شہر ترکمانوں کے ہاتھ تباہ ہو جائیں گے اور یہ بھی نہیں چاہتے تھے

کہ قرہ یوُلوُق جیسے خانہ بدوش سردار کی اطاعت منظور کر لی، جس کی سخت گیری اور تندی کا انھوں نے اسی زمانے میں اتنے قریب سے نظارہ کیا تھا، اس لیے انھوں نے عثمانی سلطان یِلدِرِم بایزید کو اپنی حالت سے مطلع کر کے شہر اس کے سپرد کر دینے کی پیشکش کی۔ بایزید نے، جو پہلے آماسیہ فتح کر چکا تھا، اپنے بڑے بیٹے سلیمان چلبی کو ایک طاقتور فوج کے ساتھ سیواس بھیجا۔ اس فوج نے، جس میں شِلٹ برگر Schildberger بھی موجود تھا، قرہ یوُلوُق کو شکست دی، شہر شہزادے کے حوالے کر دیا گیا اور اس طرح برہان الدّین کے مقبوضات کا ایک اہم حصّہ عثمانیوں کے ہاتھ آ گیا۔ اس امارت کی فتح سے ناامید ہو کر قرہ یوُلوُق مُطَّہرتن کے پاس اِرزِنجان چلا گیا اور اس سے اتّحاد کر لیا۔ مُطَّہرتن قرہ قویونلو کا حلیف اور آق قویونلو کا دشمن تھا۔ اور در حقیقت آق قویونلو کے برہان الدّین سے مل جانے کی یہی وجہ تھی، لیکن مُطَّہرتن اپنے خوفناک حریف برہان الدّین کے دور ہو جانے پر اتنا خوش تھا کہ اس نے اپنے سابق دشمن کا خیر مقدم بڑے احترام سے کیا اور اسے عثمانی ترکوں کی افواج کے مقابلے میں، جن کی مشرق یعنی اس کی مملکت کی طرف پیش قدمی کا قوی احتمال تھا، اپنا یار و مددگار بنا لیا۔ قرہ یوُلوُق نے، جو اس وقت تک آناطولی میں کوئی امارت قائم نہ کر سکا تھا اور اب تک خود اپنے علاقے کے کچھ حصّے کو بھی کھو چکا تھا، ہمت نہیں ہاری بلکہ اس نے مصری سلطان کا دروازہ بھی کھٹکھٹایا اور شام کے شمالی حصّے کے بعض اور ترکمان سرداروں کی طرح سلطنتِ مصر کی ملازمت میں داخل ہونے کی اجازت طلب کی۔ سلطان برقوق نے قرہ یوُلوُق جیسے بہادر سردار کی درخواست شکریے کے ساتھ قبول کی اور اُسے ایک امان نامے کے ساتھ پچاس ہزار نقرئی درہم بھجوائے (مَقریزی : السّلوک، بذیل وقائع ۸۰۱ھ)۔

لیکن سلطان برقوق کا اس کے جلد ہی بعد انتقال ہو گیا اور اس کے کمسن لڑکے فرج کے تخت نشین ہونے پر سلطنت مصر میں فسادات رونما ہو گئے۔ ادھر یِلدِرِم بایزید نے آناطولی کے ان شہروں پر جو مصریوں کے پاس تھے قبضہ کر لیا اور شام پر حملے کی تیّاری شروع کر دی۔ اس طرح سلطنت مصر کی ملازمت سے قرہ یوُلوُق نے جو امیدیں لگائی تھیں ان پر پانی پھر گیا اور اس نے انھیں اور قسمت آزمائی کرنے کا فیصلہ کیا، چنانچہ اس نے پھر مُطَّہرتن سے رجوع کیا، جو بہت پہلے سے، یعنی ۱۳۸۹ء میں، تیمور سے عرضِ اطاعت کر چکا تھا اور بعد از آن ۱۳۹۴ء میں بذاتِ خود اس کی خدمت میں پیش ہو کر اور عرضِ تعظیمات و عبودیت کے بعد اس سے منشور اور خلعت پا چکا تھا۔ اس کی وساطت سے ۱۳۹۹ء کے آخر میں قرہ یوُلوُق تیمور کی خدمت میں، جو اس وقت قرہ باغ میں موسمِ سرما گذار رہا تھا، حاضر ہوا اور اپنے قبیلے سمیت اس کی اطاعت قبول کی۔ تیمور نے آق قویونلو کی اطاعت خوشی سے قبول کی، اس لیے کہ یہ لوگ قرہ قویونلو سے، جو ہر طرف اس کی مخالفت اور مقاومت کر رہے تھے، جانی دشمن تھے: چنانچہ اس نے قرہ یوُلوُق کا تحائف، اعزازات اور وعدوں سے خیر مقدم کیا۔ اس کے کچھ عرصے بعد جب تیمور گرجستان کی مہم سے لوٹ رہا تھا اور مُطَّہرتن اظہار عقیدت کے لیے اس کی خدمت میں حاضر ہوا تو قرہ یوُلوُق بھی اس کے ساتھ تھا (۱۴۰۰ء)۔ اسی سال جب تیمور پہلی مرتبہ آناطولی میں داخل ہوا تو قرہ یوُلوُق اپنے تمام قبیلے سمیت اَونیک (رِکِّ بان) کے مقام پر اس کے ساتھ شامل ہو کر اکرام و التفات سے سرفراز

ہوا اور ہراول کے فرائض انجام دیے (ابوبکر طہرانی : دیار بکریہ ؛ حافظ ابرو : زبدۃ التواریخ) - قرہ یولوق نے جاہ اور امارت کے لالچ میں اپنے ملک و ملت سے دغا کی، دشمن کے ہراول میں شامل ہوا اور سیواس کے محاصرے میں، شہر کے سر کرنے اور سپاہیوں کے قتل عام میں بھی پیش پیش رہا اور اس کے بعد البستان اور ملطیہ کی فتح کے وقت بھی تیمور کے ساتھ موجود تھا - تیمور نے عثمانی ترکوں کے ہاتھ سے ملطیہ چھین کر قرہ یولوق کو بخش دیا (شرف الدین : ظفر نامہ، ۲ : ۲۷۳) - جب تیمور شام میں داخل ہوا تو قرہ یولوق اور اس کے بیٹے اس کے ساتھ تھے - ابوبکر طہرانی رقمطراز ہے کہ تیمور قرہ یولوق کے بیٹے ابراہیم بیگ کی فوق العادت بہادری اور فداکاری سے، جو اس نے حلب کے سامنے لڑائی میں دکھائی، بہت خوش ہوا اور شہر آمد، جسے اس نے ملک ظاہر مجدالدین عیسٰی آرتقی سے ۱۳۹۶ء میں فتح کیا تھا، اسے انعام میں بخشا - یہی مصنف بیان کرتا ہے کہ قرہ یولوق دمشق (شام) کی لڑائی میں بھی شریک ہوا اور اس نے بڑی بہادری و شجاعت کا مظاہرہ کیا۔

حافظ ابرو اور شرف الدین یزدی، دونوں مؤرخ جنھوں نے تیمور کی اس مہم کے حالات اپنی آنکھوں سے دیکھے تھے، مذکورہ واقعات کے متعلق خاموش ہیں - ان کا بیان ہے کہ شام سے واپسی پر تیمور عراق جاتے ہوے برجیک Bireecik [یزدی (۲ : ۳۰۰) : بیرہ] پہنچا اور قرہ یولوق اس کے استقبال کو آیا اور مورد التفات ہوا تو تیمور نے اسے اپنے ساتھ لے لیا اور دونوں ماردین گئے اور شہر کا محاصرہ کر لیا - اس کے بعد تیمور خود تو بغداد چلا گیا اور قرہ یولوق کو، جس کا مرکز امارت وہاں سے بہت قریب تھا، محاصرے پر چھوڑ گیا (حافظ ابرو : زبدۃ التواریخ، بذیل وقائع ۸۰۳ھ؛ شرف الدین : ظفر نامہ، ۲ : ۳۵۰ تا ۳۵۳) - ابن عرب شاہ کا بیان ہے کہ اپریل ۱۴۰۱ء میں قرہ یولوق کو آمد کی سمت روانہ کر کے تیمور ماردین سے چلا گیا اور موصل کو فتح کر کے حسین بیگ بن یار حسن یا قرہ حسن بن حسین بیگ (دیکھیے اوپر) کو وہاں مقرر کر دیا (ص ۱۲۳ ببعد) - بعینہ یہی معلومات درج کر کے ابوبکر طہرانی لکھتا ہے کہ اس کے بعد تیمور عراق گیا اور بغداد کو تاراج کیا - اس اثناء میں قرہ یولوق ماردین کے محاصرے میں مشغول تھا - اس نے وہاں کے حاکم کو شکست دی اور اسے ایک اور قلعہ دے کر صلح پر مجبور کیا - اس کے بعد وہ اپنی گرمائی قیام گاہ کی طرف چلا گیا اور اپنے بیٹے ابراہیم بیگ کو حصن کیفا کی طرف روانہ کیا، جسے اس نے تاراج کر کے برباد کر دیا اور وہاں کے حاکم ملک عادل علم الدین سلیمان ایوبی کو اطاعت پر مجبور کر کے اس سے خراج ادا کرنے اور سپاہ مہیا کرنے کا عہد لیا - قرہ یولوق نے موسم سرما رأس العین میں گذارا اور پھر کرد قبیلوں — سلیمانی اور زرقی — پر حملہ آور ہو کر ان کے بعض قلعوں پر قبضہ کیا۔

آناطولی میں تیمور کی دوسری بڑی مہم کے دوران میں (۱۴۰۲ء) قرہ یولوق اور اس کے بڑے بھائی احمد اور پیر علی بیگ اس کی فوج میں شامل تھے - حافظ ابرو کا بیان ہے کہ آنقرہ کی لڑائی میں، جو تیمور اور بایزید کے درمیان ہوئی، قرہ یولوق مرکزی دستے [قول] کے بائیں بازو میں تھا، جو خود تیمور کی قیادت میں تھا - اس کے برخلاف شرف الدین لکھتا ہے کہ وہ دائیں بازو کے پیچھے امیر زادہ ابوبکر اور جہان شاہ کے ساتھ متعین تھا (۲ : ۴۲۴) اور حملہ کر کے اس نے آل عثمان کا بایاں پہلو درہم برہم کر دیا (۲ : ۴۳۰) -

عبدالرزّاق سمرقندی (مطلع سعدین، کتب خانۂ آیا صوفیہ، شمارہ ۳۰۸۶) لڑائی میں قرہ یُولُوق کی متعیّنہ جگہ کا مبہم الفاظ میں ذکر کرتا ہے۔ لیکن اس کا بیان ہے کہ اس نے جہان شاہ کی معیت میں عثمانی فوج کے دائیں بازو پر، جو سلیمان چلبی کی قیادت میں تھا، حملہ کر کے اسے منتشر کر دیا۔ تیمور نے انقرہ کی فتح اور تمام آناطولی کے علاقے پر قبضہ کر کے اسے تاخت و تاراج کرنے کے بعد موسم سرما اسی جگہ بسر کیا۔ قرہ یُولُوق اور اس کے بڑے بھائیوں نے بھی جاڑا یہیں گذارا۔ موسم بہار کے آنے پر امیر تیمور نے آناطولی سے لُوٹا ہوا مال و دولت سمیٹ کر اس کا ایک حصہ مشرق کی طرف روانہ کیا، لیکن عثمان بیگ کے بھتیجوں، مُحمد بن احمد اور پیلتن بن پیر علی، نے اپنے ساتھ کے آق قویونلو کے ہمراہ اس قافلے سے آگے نکل کر تمام مال و دولت پر قبضہ کر لیا۔ یہ سنتے ہی تیمور نے احمد اور پیرعلی کو، جو لٹیروں کے والد تھے، قید کر لیا۔ چونکہ اس کے بعد ان دونوں کا کوئی ذکر نہیں آتا اس لیے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تیمور نے انھیں پھر رہا نہیں کیا (ابوبکر طہرانی: دیاربکریّہ)۔ ۱۴۰۳ء میں امیر تیمور آناطولی سے رخصت ہوا اور جب وہ سیواس پہنچا تو اس نے قرہ یُولُوق کو اعزاز و خلعت دے کر دیار بکر کے تمام علاقے کی امارت کا منشور عطا کیا اور اسے اپنے وطن جانے کی اجازت بخشی۔ ابن عرب شاہ لکھتا ہے کہ امیر تیمور نے یہ منشور اور اذن ارزنجان میں دیا اور اس کے ساتھ ہی اپنے ایک آدمی شمس الدّین کو کماخ کا قلعہ‌دار بنایا اور دونوں کو تنبیہ کی کہ ایک دوسرے کی امداد و اعانت کرتے رہیں (شرف الدّین، ۲: ۵۰۶ بعد؛ ابن عرب شاہ، ۱۴۹)۔ قرہ یُولُوق عثمان بیگ جب تیمور سے جدا ہوا تو اس نے آناطولی سے فراہم کیا ہوا تمام مال غنیمت اپنے بیٹے ابراہیم کے ساتھ آگے آمد روانہ کر دیا تھا۔ لیکن اس کے بھتیجے مُحمد نے، جس کا ابھی ابھی ذکر ہوا، اس پر حملہ کر کے اس سے مال چھین لینے کی کوشش کی۔ چنانچہ مُحمد اور ابراہیم کے درمیان لڑائی شروع ہو گئی، لیکن قرہ یُولُوق کی آمد پر مُحمد مجبوراً بھاگ گیا اور مالِ غنیمت صحیح و سالم آمد پہنچ گیا۔ ۱۴۰۳ء میں قرہ یُولُوق عثمان بیگ آمد پہنچا اور آق قویونلو کی ان سب جماعتوں کو بھی جو اب تک اس کے بڑے بھائیوں کے زیر فرمان تھیں اپنے ساتھ ملا لینے میں کامیاب ہو گیا اور اس طرح اس نے آق قویونلو سلطنت کی بنیاد ڈالی، جو آمد میں قائم ہو کر دیار بکر اور الجزیرۃ، تمام مشرقی آناطولی، پھر عراقِ عرب و عجم اور خراسان کو چھوڑ کر ایران میں بھی ہر طرف حکمران ہو گئی اور جس نے ایک چھوٹی سی شہنشاہیت (امپراطوریہ) کی شکل اختیار کر لی۔ یہ سلطنت، جس میں تقریباً ہمیشہ ہی اندرونی جھگڑے اور مناقشات ہوتے رہے، ۱۵۰۸ء تک قائم رہی اور آخر شاہ اسماعیل [صفوی] کے ہاتھوں اس کا خاتمہ ہوا۔

مغلوں کے عروج نے اس تمدّن اور نظامِ اجتماع کو برباد کر دیا جس کی بنیاد روما اور ایران کی سلطنتوں نے رکھی تھی اور جسے اسلام نے مزید تقویت اور ترقّی دی تھی۔ اس عروج کا ایک نتیجہ یہ بھی ہوا کہ شہروں کی آبادی کمزور اور باہمی جنگ و جدال میں گرفتار ہو گئی اور خانہ بدوش عناصر زور پکڑ گئے: چنانچہ یہ اجتماعی بیماری، جو ہمیں پورے ایشیا میں ــ مصر اور شام کو کسی حد تک مستثنیٰ کرتے ہوئے ــ نظر آتی تھی. اب آناطولی میں بھی دکھائی دیتی ہے۔ اپنے گرد و پیش لٹیروں کے جتھے جمع

کرنے والے رئیس اور صاحبِ خاندان بک، سب کے سب اپنے ساتھیوں کی گذرِ اوقات کی خاطر اور اپنے لیے کوئی امارت حاصل کرنے کی غرض سے، ہر طرف قتل و غارت میں مشغول رہتے تھے، ایک دوسرے سے لڑتے جھگڑتے تھے اور کبھی موجودہ سلطنتوں کے معاون اور کبھی اجیر ملازم بن جاتے، گویا اُس زمانے کے یورپی ماجراجو سپاہیوں کے سرخیلوں (*condottiere*) کی طرح اُن کی گذرِ اوقات محض جنگ پر تھی اور فتح مند فوجوں کے ہراول بن کر جس ملک میں جاتے تھے وہاں تباہی اور بربادی مچا دیتے تھے۔ ان رئیسوں اور بکوں کے دورِ عمل میں — جو ایک دن کے معاہدے کو دوسرے دن توڑ دیتے تھے، جس حکمران یا بک کے ساتھ اس کی خدمت یا اشتراک کا عہد کرتے اسے دھوکا دیتے اور کسی عہد یا معاہدے کے پابند نہ رہتے تھے، وطن، قوم، جمعیّت اور خاندان کی طرح کی تمام قیدوں سے آزاد تھے، انسانیت کے سب قاعدوں سے بیگانہ تھے، جن میں سپاہ گری اور تہورِ جنگی کے علاوہ کوئی خوبی نہ تھی، جو صرف لوٹ مار، تخریب، مالِ غنیمت یا محض اپنی کامیابی کی فکر میں رہتے تھے — پورے ایشیا کی طرح آناطولی بھی تباہ ہو گیا۔

اسی قسم کے بکوں میں ایک قرہ یُولُوق عثمان بیگ بھی تھا، جو اُن ٹیڑھے اور خراب راستوں سے گذر کر جن کا ہم نے اوپر ذکر کیا، آخر امارت اور حکمرانی کے منصب کو پہنچ گیا اور جس نے اپنی وفات (۱۴۳۵ء) تک پوری زندگی جنگوں ہی میں گزار دی۔ اگرچہ وہ تیمور اور اس کے بعد شاہرخ کا اقتدار تسلیم کرتا رہا، تاہم اس نے عثمانی سلاطین سے برابر دوستانہ تعلّقات قائم رکھے، بلکہ ایک معیّنہ رقم اور تحائف کے عوض اس نے عہد کر رکھا تھا کہ وہ عثمانی علاقے میں لوٹ مار نہیں کرے گا۔ اسی زمانے میں مصر کے ساتھ بھی اس کے تعلّقات خوشگوار تھے۔ وہ سلطان فَرج اور مؤیّد شاہ کا دوست تھا اور ابتداءً بَرس بای [ملک اشرف] سے بھی اس کے تعلّقات اچھے تھے، لیکن چونکہ قرہ یُولُوق نے مصری حکومت کے بعض شہروں پر قبضہ کر لیا تھا، اس لیے سلطان اس کا دشمن ہو گیا۔ اگرچہ وہ مَلَطِیہ پر، جو تیمور نے اسے دیا تھا، قبضہ حاصل نہ کر سکا اور جب مصریوں نے اس پر دوبارہ قبضہ کر لیا تو وہ چُوں نہ کر سکا، تاہم اس نے دوسرے ممالک میں منظّم طریقے پر تاخت و تاراج جاری رکھی اور اورفہ قبیلۂ دوگر سے، کماخ شمس الدین سے، جسے تیمور نے اس کا محافظ بنایا تھا، ارزنجان مُطَہَّرتن کے پوتے یارعلی سے، چمِش گزِگ پیر حسین بیگ سے، خَرپوت ذوالقدر او[illegible]ر سے، ارضِ روم قرہ قویونلو کے والی پیر احمد بیگ طخارلو سے اور ماردِین، جسے آخری ارتق شہزادے ملک صالح احمد نے قرہ قویونلوئی سردار قرہ یوسف کو دے دیا تھا، بہت طویل جنگ کے بعد آخر کار ۱۴۳۲ء میں نصیرالدّین سے چھین لیا۔ (نصیرالدّین کو قرہ قویونلو نے اس شہر کا محافظ مقرّر کیا تھا)۔ اسی اثنا میں اُس نے کُردوں پر متعدّد دفعہ یورش کر کے ان میں سے بعض کو اپنی اطاعت پر مجبور کیا۔ اس کے علاوہ بہت سے قلعوں اور چُورُخ [چوروک صو] کے طاس کو مکمّل طور پر فتح کر کے اپنی سلطنت کی حدود کو اورفہ کے جنوب تک، جو طربزون کی سلطنت کے علاقے میں شامل تھا، وسعت دے دی اور بعض عرب قبائل کو بھی زیر کر لیا۔ ان فتوحات کے دوران میں قرہ یُولُوق کو متعدّد بار اپنے سے زیادہ خوفناک، جنگجو اور غارت گر قرہ قویونلوئی سردار قرہ یوسف (رَکّ بآن) اور بعد ازآں اُس کے بیٹے اسکندر بیگ (رَکّ بآن) سے جنگ کرنا پڑی اور ان تمام جنگوں میں اسے زیادہ تر

ہزیمت ہوئی اور بہت نقصانات اٹھانا پڑے ۔ اس شخص نے، جو مصر کے امراء میں سے تھا اور جس کا مرکزِ حکومت حلب تھا شمالی شام میں اپنی آزادی کا اعلان کر کے ترکمان بکوں میں سے بعض کو قتل کر دیا اور بعض کو اپنی اطاعت پر مجبور کیا ۔ پھر ماردین کے حاکم ملک ظاہر مجدالدّین عیسٰی سے اتّحاد کر کے آمد پہنچا ۔ اس شہر کے محاصرہ کرنے والے (کشاتن) امیر چِکَم (یا چِکَم) کو اور حاکمِ ماردین کو مغلوب کر کے دونوں کو قتل کر دیا ۔ پھر وہ ۱۴۲۱ء میں قرہ قویونلو کے خلاف شاہرُخ کی پہلی مہم میں شریک ہوا اور اس نے اسکندر بیگ اور قرہ یوسف کے دوسرے بیٹوں کے خلاف آلشکرد Alşkerd [ولایت ارضِ روم] کی لڑائی میں بہادری کے جوہر دکھائے ۔ ۱۴۲۹ء میں شاہرُخ کی دوسری مہم میں بھی وہ اس کے ہمراہ تھا اور اس نے اسکندر کے خلاف میدانِ سِلْماس کی لڑائی میں حصہ لیا ۔ ۱۴۳۵ء میں جب شاہرُخ تیسری دفعہ آذربیجان میں داخل ہوا اور اسکندر اس سے خائف ہو کر بھاگا تو قرہ یُولُوق نے اسکندر کا راستہ روک لیا؛ لیکن جب لڑائی ہوئی تو وہ اپنے دو بیٹوں اور کئی ایک پوتوں سمیت لڑائی میں کام آیا اور اسکندر نے اس کا سر کاٹ کر سلطانِ مصر برسبای [ملک اشرف] کے پاس بھیج دیا اور قاہرۃ میں اس سر کی تشہیر کی گئی ۔ ابوبکر طِہرانی کے بیان کے مطابق قرہ یُولُوق نے تین سو لڑائیوں میں حصہ لیا ۔ وہ نہ صرف اپنے زمانے کا بلکہ ہر زمانے کا بہادرترین اور بہترین سپاہی تھا ۔ اس کے چودہ بیٹوں میں سے، جن کے نام ہمیں معلوم ہیں، ابراہیم اس وقت مارا گیا جب امیر چِکَم نے آمد کا محاصرہ کیا (۱۴۰۷ء)؛ مراد اس وقت جب سلطان برسبای [زامباور، ص ۱۰۵] نے ۱۴۳۳ء میں آمد کا محاصرہ کیا؛ ہابیل کو مصریوں نے اس وقت گرفتار کر لیا جب (۱۴۲۹ء میں) انھوں نے اورفہ پر [جو ولایت حلب میں ہے] قبضہ کیا ۔ وہ اسے قاہرہ لے گئے ۔ جہاں وہ اگلے سال قید ہی میں مر گیا ۔ باقی ماندہ بیٹوں میں سے دو اس کے ساتھ ہی مارے گئے ۔ جب قرہ یُولُوق نے اسّی سال سے زیادہ کی عمر میں انتقال کیا تو اس کے جو بیٹے زندہ تھے ان میں سے ہر ایک اس کے علاقے کے ایک نہ ایک حصّے کا حاکم تھا ۔ شاہرُخ نے ان میں سے اُس کے ولی عہد علی بیگ کو اس کے والد کی جگہ امارت کے اعزازی نشانات بھیجے ۔ اسی زمانے میں سلطانِ مصر نے بھی اسے منشور اور خلعت بھیجا لیکن علی بیگ (زَنگ بان) کی امارت کا مختصر زمانہ پریشانی ہی میں گذرا ۔ ایک طرف تو وہ قرہ قویونلو کے حملوں کی روک تھام کی کوشش کرتا رہا اور دوسری طرف اپنے بھائی حمزہ بیگ حاکمِ ماردین کے خلاف مسلسل جنگ کرنے پر مجبور ہوا اور اس طرح وہ اپنی امارت میں آرام و سکون سے نہ بیٹھ سکا، بلکہ پہلے اس نے عثمانی سلطان مراد ثانی اور بعد ازآں سلطانِ مصر چقماق کی پناہ ڈھونڈی اور ان سے مدد کی درخواست کی ۔ چونکہ اسے مطلوبہ مدد نہ مل سکی اس لیے وہ اپنے ملک کو واپس نہ جا سکا اور اپنی وفات تک شام ہی میں مقیم رہا ۔ اس طرح آق قویونلو کی امارت حمزہ بیگ (زَنگ بان) ہی کے ہاتھ میں رہی ۔ حمزہ نے اپنے باپ کے اکثر مقبوضات پر قبضہ جما لیا ۔ آمد کو علی بیگ سے اور اِرزِنجان کو اپنے دوسرے بھائی یعقوب بیگ سے حاصل کیا ۔ اور اِصفہان بن قرہ یوسف حاکم قرہ قویونلو سے بھی کامیاب جنگ کی ۔ اس طرح تمام بھائی اور بھتیجے اس کی اطاعت پر مجبور ہو گئے اور اسے سلطانِ مصر کی طرف سے خلعت و منشور عطا ہوئے ۔ ۱۴۴۴ء میں حمزہ بیگ کی وفات پر علی بیگ کا

بیٹا جہانگیر اورفہ سے، جہاں وہ پہلے سے حاکم تھا، آیا اور چچا کے مقبوضات پر تسلّط جما لیا، لیکن جہانگیر (رکّ بان) کو بھی اپنے باپ کی طرح ایک طرف قرہ قویونلو اور خصوصاً ان کے سردار جہان شاہ (رکّ بان) اور دوسری طرف اپنے تین چچاؤں، محمود، شیخ حسن اور قاسم بیگ اور چچا زاد بھائیوں سے جنگ کرنا پڑی - اس نے پوری کوشش کی کہ جن سرزمینوں پر اس کے دادا قرہ یولُوق نے حکومت کی تھی انہیں یکجا کرے لیکن اس کے چھوٹے بھائی اوزون حسن (رکّ بان) نے، جو اب تک ہمیشہ اس کی مدد کرتا رہا تھا اور اس کی کامیابیوں میں شریک کار تھا، ۱۴۵۲ء (یا بعض روایتوں کے مطابق ۱۴۵۳ء) میں اچانک حملہ کر کے آمد پر قبضہ کر لیا - وہ عرصۂ دراز تک اپنے بھائی جہانگیر اور اُوَیس بیگ سے بر سرِ پیکار رہا اور انہیں کئی موقعوں پر شکست دی - جب قرہ قویونلو کے حاکم جہان شاہ نے رستم ترخان اور علی شُکر بیگ کی قیادت میں اس کے بھائیوں کی مدد کے لیے فوج بھیجی تو اوزون حسن نے ان کی فوجوں کو شکست فاش دے کر پراگندہ کر دیا (۱۴۵۷ء) اور اپنے بھائیوں کو مصالحت یا اپنی اطاعت پر مجبور کر دیا - ۱۴۵۷ء میں اوزون حسن نے حصن کیفا کے آخری ایوبی حاکم کا خاتمہ کر دیا اور ۱۴۵۸ء میں اس نے ذوالقدر اوغلو آرسلان بیگ کو قرہ مان اوغلو کے علاقوں پر حملہ کرنے سے روک کر واپس جانے پر مجبور کیا - ۱۴۵۹ء میں اس نے گرجستان میں داخل ہو کر چھے قلعوں پر قبضہ کیا اور حاکمانِ اِگِل Egil کی امارت کو، جو اپنے آپ کو سلجوقی نسل سے ظاہر کرتے تھے اور عرصے سے حاکم چلے آتے تھے، ضبط کر لیا (۱۴۶۰ء) - اس نے شابین قرہ حصار پر بھی قبضہ کر لیا، جو پہلے آق قویونلو کے پاس تھا اور جس پر قرہ یولُوق کی وفات کے بعد فتنہ و فساد سے فائدہ اٹھا کر قرہ قویونلو قابض ہو گئے تھے اور جو قلعوں اور کچھ شہروں پر مشتمل ایک مستقل امارت کا مرکز تھا - ۱۴۶۱ء میں اس نے قویونلو حصار (قویل حصار [دیکھیے سامی، ۵ : ۳۸۷۷]) پر قبضہ کر کے عثمانی علاقے میں یورشیں کیں - علاوہ ازیں اس نے سلطان محمّد کی طَرَبزون کو فتح کرنے کی تیاریوں کو روکنا چاہا (دیکھیے گیدک Gedik احمد) لیکن جب اس کی فوج کو شکست ہوئی تو اس نے صلح کی درخواست کی۔ ۱۴۶۲ء میں اس نے گرجستان کی دوسری مہم کا آغاز کیا اور اکثر جگہ کامیاب رہا - ۱۴۶۳ء میں اس نے قلعہ گرگر پر [جو اِرّان کے قریب، مَلَطیّہ اور آمد کے درمیان واقع ہے] قبضہ کیا اور ۱۴۶۴ء میں قرہ مان اوغلو اسحاق بیگ کی مدد کی اور اس کے بھائیوں کو نکال کر حکومت پر اس کا تسلّط قائم کیا، لیکن تھوڑے ھی عرصے کے بعد سلطان محمّد ثانی کی فوجوں نے اسحاق بیگ کو نکال باہر کیا اور اس کی جگہ اس کے حریف پیر احمد بیگ کو قرہ مان کی حکومت دلائی - اس کے بعد ۱۴۶۵ء میں اوزون حسن نے ذوالقدر اوغلو آرسلان بیگ سے خَرپوت چھین لیا اور اسے مکمّل شکست دے کر اس کے دارالحکومت اَلبِستان تک اس کا تعاقب کیا، حتّٰی کہ وہ صلح طلب کرنے پر مجبور ہو گیا - ۱۴۶۷ء میں اوزون حسن نے حاکم قرہ قویونلوئی جہان شاہ کو، جو ایران (ما سوائے خراسان)، عراق عرب، بلکہ اِرّان اور آناطولی کے انتہائی مشرقی حصّے (جھیل وان کی وادی) پر بھی حکمران تھا، شکست دے کر برباد کر دیا - ۱۴۶۸ء میں جہان شاہ کے بیٹے حسن علی کا بھی یہی حشر کیا اور ۱۴۶۹ء میں سلطان ابوسعید حاکم ماوراء النہر اور خراسان کو ہزیمت دے کر قتل کیا - ۱۴۷۰ء میں خراسان میں فوج بھیج کر یادگار مرزا

کو وہاں کا حاکم مقرر کیا اور آق قویونلو خاندان کے مؤرخ ابوبکر طہرانی کے قول کے مطابق اُسے ایک امارت کا منشور دیا ۔ اسی سال اُس نے جہان شاہ کے بیٹوں کو ایک ایک کر کے پراگندہ کیا اور قرہ قویونلو کے تمام علاقے پر قابض ہو گیا ۔ اُس کے بعد ۱۴۶۹ء میں اُس نے سلطان حسین بایقرا سے، جو یادگار مرزا کی جگہ خراسان کا حاکم بن گیا تھا، صلح کر لی اور مشرقی ممالک پر حملے کا خیال ترک کر دیا ۔ اوزون حسن نے ہزار دگز کے جنوب کی چھوٹی چھوٹی ریاستوں کو بھی اپنی اطاعت پر مجبور کیا اور قرہ قویونلو کی تابع بہت سی امارتوں سے بھی اپنی سیادت تسلیم کرائی ۔ اس طرح اوزون حسن نے ایک ہی وار میں تمام دولت قرہ قویونلو کو تباہ کر دیا اور ساتھ ہی قرہ قویونلو قوم (اولوس) کی تباہی کا باعث بھی ہوا، کیونکہ اُن قبائل یا خانوادوں میں سے جو قرہ قویونلو سے وابستہ تھے بیشتر آق قویونلو میں آ ملے، اس طرح اس نے بہت بڑی طاقت پیدا کر لی اور اُس کے دماغ میں تمام دنیا کو مسخر کرنے کا خبط سمایا، چنانچہ وہ سلطان مصر اور سلطنت عثمانیہ کے علاقوں کو قبضے میں لانے کے منصوبے بنانے لگا اور آتشیں اسلحہ کے حصول کے لیے [جنھیں مصری مملوک اور عثمانی ترک اس زمانے میں استعمال کرتے تھے] اس نے یورپ کی سلطنتوں سے تعلقات قائم کیے ۔ ایک ہی سال کے اندر اس نے گرجستان میں فوجیں بھیجیں اور ایک طرف تو مصری اور عثمانی سلطانوں سے دوستی قائم کی اور دوسری طرف ان دونوں سلطانوں کے خلاف مہم تیار کرنے کی فکر میں رہا ۔ ۱۴۷۲ء میں اوزون حسن نے پیر احمد اور قاسم بیگ کی، جنھوں نے اس کے پاس پناہ لی تھی، حمایت کی اور ان کے ساتھ مل کر عثمانی علاقے میں فوجیں بھیج دیں ۔ اس نے توقات [توقاد، ولایت سیواس میں] کے شہر کو تباہ کرا دیا لیکن بالآخر ان فوجوں کو شکست ہوئی ۔ اسی سال ۱۴۷۲ء میں وہ گرجستان کی تیسری مہم پر گیا ۔ تفلیس میں داخل ہونے کے لیے کئی ایک شہر فتح کیے اور گرجی شہزادوں کو اطاعت پر مجبور کیا ۔ لیکن اسی سال اسے شام کی مہم میں ناکامی کا منہ دیکھنا پڑا ۔ ۱۴۷۳ء میں اوتلوک بلی کے مقام پر اس کا مقابلہ محمد ثانی سے ہوا، لیکن اس لڑائی میں اُسے متعدد قلعوں سے ہاتھ دھونا پڑا ۔ ۱۴۷٦ء میں وہ چوتھی دفعہ گرجستان پر حملہ آور ہوا اور بالآخر ۱۴۷۸ء کے اوائل میں تبریز کے مقام پر فوت ہو گیا ۔ اوزون حسن کا شمار پندرھویں صدی کے عظیم ترین فاتح حاکموں میں ہوتا ہے ۔ اس نے اپنے دارالخلافہ کو آمد سے تبریز میں منتقل کر دیا اور اس کے بعد آق قویونلو اولوس سے اور ملحقہ بہت سے قبائل اور خاندانوں کو آناطولی سے نکال کر اپنی وسیع سلطنت کے مختلف علاقوں میں جاگیریں دے کر آباد کیا اور اس طرح وہ مشرقی آناطولی میں ترکی عنصر کے کمزور ہو جانے کا باعث ہوا .

اس نے تبریز میں ایک عظیم الشان محل سرا (نسرای) تعمیر کی ۔ اپنے گرد علماء و فضلاء و شعراء کا حلقہ جمع کیا اور اس طرح آق قویونلو کو، جو اس وقت تک تہذیب و تمدن سے برائے نام آشنا تھے، مہذب بنانے کی کوشش کی ۔ اس نے کئی مذہبی، علمی اور خیراتی ادارے بھی قائم کیے اور دولت عثمانیہ کے نمونے پر اپنی حکومت کی تنظیم و تشکیل کی سعی کی ۔ اُس نے دوسری زبانوں کی بہت سی کتابوں کا ترکی زبان میں ترجمہ کرایا؛ چنانچہ وہ قرآن مجید کو بھی ترکی زبان میں منتقل کرا کے اسے اپنے سامنے پڑھوا کر سنا کرتا تھا ۔ ان سب باتوں کی وجہ سے اوزون حسن کا شمار اُن

ترک حکّام میں ہے جو سب سے زیادہ شایانِ توجہ ہیں لیکن اس عظیم الشّان سلطنت کی تعمیر کمزور بنیادوں پر ہوئی تھی؛ اس لیے کہ، جیسے اور سب ترک سلطنتوں میں ہوا، سلطنت کی وراثت کسی قانون یا عرف یعنی (رواج و دستور) سے وابستہ نہ تھی۔ جو ادارے اس نے بنائے ان کا کوئی مرکز نہ تھا۔ سلطنت کے ہر حصے میں جو شہزادے یا شاہی خاندان سے منسوب لوگ تھے وہ بادشاہ کے حقوق کو تسلیم نہ کرتے تھے اور اُن قبیلوں اور خاندانوں کے بک جو آق قویونلو اولوس میں شامل تھے اپنے اپنے قبیلے اور خاندان کے ساتھ دور دراز اضلاع میں آباد ہو کر موروثی اور نیم خود مختار حاکم بن بیٹھے تھے۔ غرض یہ سلطنت در اصل قبیلوں اور خاندانوں کی سلطنت تھی، چنانچہ اس سلطنت کی حکومت کے حصول کے لیے شہزادے اور اُن شہزادوں کے طرفدار بک برابر ایک دوسرے سے برسرِ پیکار رہتے تھے اور اس طرح بہت ہی تھوڑے عرصے میں یہ سلطنت برباد ہو کر ختم ہو گئی۔

اوزون حسن کے بیٹوں میں سے اوغورلو محمّد تو باپ کی موت سے ذرا پہلے مارا جا چکا تھا؛ زمامِ حکومت باقی ماندہ چھے لڑکوں میں سے سلطان خلیل (رکَ بآن) کے ہاتھ آئی۔ سلطان خلیل نے اپنی حکومت کی ابتدا اپنے بھائی مقصود بیگ کے قتل سے کی۔ وہ اپنے چچا جہانگیر کے بیٹوں، مراد اور ابراہیم بیگ، کی بغاوت فرو کرنے میں تو کامیاب رہا لیکن اسی سال اپنے بھائی سلطان یعقوب والی دیار بکر کے ہاتھوں قتل ہوا۔ سلطان یعقوب (رکَ بآن) نے سلطان ہونے کے بعد پہلے ہی سال اپنے بھتیجے الوند بیگ بن خلیل اور قرہ یولوق کے پوتے کوسہ حاجی بیگ بن شیخ حسن کی بغاوتوں کو فرو کیا اور ۱۴۸۰ء میں ایک فوج بایندر بیگ، سُلیمان بیگ بیجن اور صوفی خلیل بیگ مُوصلو کی زیرِ قیادت سلطان مصر قایت بای کی فوجوں کے خلاف، جن کی قیادت یشبک بیگ کر رہا تھا، روانہ کی اور اس فوج نے مصری فوج کو شکست دی۔ ۱۴۸۱ء میں بایندر بیگ نے بغاوت کی لیکن شکست کھا کر مارا گیا۔ ۱۴۸۲ء میں یعقوب گرجستان میں داخل ہوا اور بہت سے شہروں اور قلعوں پر قبضہ کر لیا۔ جن میں سے آقسقہ [رکَ بہ آخسخہ] خاص طور پر قابلِ ذکر ہے۔ اس کے بعد کے چند سال اس نے عمارتوں کی تعمیر اور علماء و شعراء کی مصاحبت میں صرف کیے۔ وہ خود ترکی اور فارسی کا بہت اچھا شاعر تھا۔ ۱۴۸۸ء میں اُس کے باجگذار شروان شاہ (فرّخ یسار) نے اُس سے مدد کی درخواست کی تو اُس نے سلیمان بیجن کے زیرِ قیادت ایک فوج روانہ کی، جس نے شیخ حیدر صفوی والی اردبیل کو قتل کیا۔ ۱۴۹۰ء میں وہ خود جوان عمر میں راہیِ ملکِ عدم ہوا۔ سلطان ابوسعید کی وفات پر اس سے پہلے کی ایلخانی سلطنت کا جو حشر ہوا تھا عین اسی طرح یعقوب کی وفات پر سلطنتِ آق قویونلوئی بھی ایک زبردست بحران اور انتشار کے دور سے گزری اور ۱۸ سال بعد بالکل ختم ہو گئی۔

سلطان یعقوب کی وفات پر صوفی خلیل اور قبیلۂ مُوصلو کے دوسرے سرداروں اور پرناک قبیلوں کے سرداروں نے اس کے تین نابالغ بیٹوں میں سے بایسنغر کو تخت پر بٹھا دیا۔ دوسرے قبائلی حاکموں نے اپنی اپنی جگہ اس کے دوسرے بیٹوں میں سے کسی نہ کسی کی حکومت کا اعلان کر دیا۔ لیکن ان شہزادوں اور ان کے حمایتیوں کو دبا دیا گیا۔ نابالغ حاکم کے (اتابیگ یا) اتالیق صوفی خلیل نے چند شہزادوں اور امراء کو، جنھیں وہ اپنا رقیب سمجھتا تھا، مروا ڈالا اور اس طرح کل ریاست کا مالک بن بیٹھا۔ لیکن جن امراء کو

اس نے اپنے تحکّم و تکبّر سے ناراض کر دیا تھا ان میں سے اکثر دیار بکر کے حاکم سلیمان بیژن سے مل گئے اور انھوں نے خلیل کو شکست دے کر قتل کر دیا - اب سُلیمان اتالیق کی حیثیت سے حکمرانِ سلطنت بن گیا - اس کے کچھ عرصہ بعد چند امراء رستم بن مقصود بن اوزون حسن کے طرفدار ہو گئے، جو اَلنجَق [یا اَلنِجَق، موجودہ تلفّظ اِلنجہ، آذربیجان میں نخچوان کے قریب] کے قلعے میں قید تھا - انھوں نے اس کی حکومت کا اعلان کر کے سُلیمان اور بایسُنغُر کو مغلوب کر لیا - بایسُنغُر نے اپنے بھائیوں سمیت اپنے نانا شِروان شاہ فرّخ یسار کے پاس پناہ لی - سُلیمان شاہ دیاربکر کی طرف چلا گیا، جہاں وہ مارا گیا - بایسنغر کی سلطنت صرف ایک سال رہی.

۱۴۹۲ء میں رُستم بیگ (رَکَ بآن) سلطان بنا - لیکن اس کی پنج سالہ حکومت کا زمانہ فساد و انتشار میں گزرا - بایسُنغُر نے اپنے بھائی حسن کی مدد سے دوبارہ حکومت لینے کی کوشش کی لیکن اس کوشش میں وہ خود کام آیا - گیلان اور اِصفَہان کے والیوں نے بغاوتیں کیں لیکن ناکام رہے - اِردبیل کے شیخ علی حیدر نے قرہ قویونلو کے ایسے کئی قبیلوں کو جو آق قویونلو میں شامل نہیں ہوے تھے اپنا حلقہ بگوش بنا کر ایک آزاد سلطنت کی بنیاد رکھنا چاہی مگر اُسے ہزیمت دے کر قتل کر دیا گیا - کچھ عرصہ بعد اوغورلو مُحَمَّد کا بیٹا، سلطان مُحَمَّد فاتح کا نواسہ احمد بیگ (رَکَ بآن)، جو بایزید ثانی کا داماد بھی تھا اور پست قد ہونے کی وجہ سے کوتاہ احمد کہلاتا تھا، استانبول سے نکلا اور رستم بیگ کو، جس سے اس کے امراء نے غدّاری کی، قتل کر کے حکومت پر قابض ہو گیا (۱۴۹۶ء) - نئے حاکم نے اپنے ملک میں عثمانی طریقِ حکومت کو رواج دینا چاہا اور آق قویونلو اولوس کے بڑے بڑے سرداروں کو ایک ایک کر کے قتل کرنا شروع کیا، اس لیے کہ یہ ایک دوسرے سے لڑتے رہتے تھے، ایک نہ ایک شہزادے کو بغاوت پر آمادہ کیا کرتے تھے اور ذرا پہلے جس حاکم کا ساتھ دیتے اس سے ذرا دیر بعد منہ موڑ لیتے تھے - ابتدا میں تو کوئی مزاحم نہ ہوا لیکن بعد میں بغاوت ہوئی اور اسے شکست دے کر قتل کر دیا گیا - احمد کی سلطنت مشکل سے ایک سال رہی اور اس کی موت کے بعد سلطنتِ آق قویونلو کی حالت نہایت ابتر ہو گئی - اوزون حسن کے بیٹے یوسف بیگ کے دو بیٹوں اَلوَند اور مُحَمَّد بیگ اور سلطان یعقوب کے بیٹے سلطان مراد کی آپس میں نہ بنی اور ایک دوسرے کے حریف بن گئے؛ چنانچہ مختلف امراء نے مختلف اطراف میں کسی نہ کسی کی امارت کا اعلان کر دیا - اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ شدید خانہ جنگی شروع ہو گئی جس میں چوٹی کے بعض امراء اور مدّعیِ سلطنت مُحَمَّد بیگ کام آئے - آخر کار ۱۵۰۱ء میں اَلوَند بیگ اور سلطان مراد نے تمام سلطنت کو دو حصّوں میں تقسیم کر لیا - اس انتظام کی رُو سے عراقِ عرب، عراقِ عجم، فارس اور کرمان سلطان مراد کے حصّے میں آئے اور آذربیجان، اِرّان اور دیار بکر اَلوَند بیگ کو ملے. لیکن ملک خانہ‌جنگی سے برباد ہو چکا تھا - دو سو سال تک پے درپے حملوں اور مصائب نے شہروں کو برباد کر کے ان کے باشندوں کو پراگندہ کر دیا تھا، دیہات تباہ ہو چکے تھے اور ہر طرف ایک بھیانک بد بختی کا دور دورہ تھا - اسی خانہ جنگی کی وجہ سے جو سردار ایک دوسرے کے دشمن ہو گئے تھے وہ اپنے اپنے قبیلے اور خاندان کو ساتھ ملا کر یا تو ان ممالک میں، جہاں وہ پہلے سے حاکم تھے یا جنھیں انھوں نے بعد میں حاصل کر لیا تھا،

خود مختار حاکموں کی حیثیت سے الگ الگ ہو گئے۔ یہ دونوں نوجوان حکمران اپنے با رسوخ سرداروں کے ہاتھ میں کٹھ پتلی سے زیادہ حیثیت نہ رکھتے تھے۔ خزانے میں روپے کے فقدان اور امراء کے مرکزی طاقت سے انحراف کے سبب ان کی حالت نازک ہو گئی تھی۔

اس نازک حالت میں اردبیل کے شیخ [حیدر صفوی] کا بیٹا، شیخ اسماعیل صفوی، جو اپنے بڑے بھائی علی کے قتل کے بعد طریقتِ صفویہ کا رہنما بن چکا تھا اور جو بعد میں شاہ کہلانے لگا، نمودار ہوا۔ اس نے اپنے دادا اور خصوصاً اپنے باپ کے مریدوں کو اپنے گرد جمع کیا۔ یہ وہ لوگ تھے جو پہلے قرہ قویونلو اولوس سے منسوب اور ان کی سلطنت سے وابستہ تھے، لیکن جب یہ سلطنت اور اولوس دونوں ختم ہو گئے تو وہ بھی کئی ایسے قرہ قویونلو قبائل کے ساتھ جنھوں نے پہلے آق قویونلو سے رشتہ نہیں جوڑا تھا بلکہ مدت سے اردبیل کے شیخوں کا ساتھ دیتے رہے تھے، لہٰذا مذھباً شیعی اور جعفری تھے، آق قویونلو میں شامل ہو گئے تھے، لیکن چونکہ اس حیثیت اور مرتبے کو نہ پہنچ سکے جو انھیں پہلی سلطنت اور حکومت کے زمانے میں حاصل تھا اس لیے وہ آق قویونلو سے علانیہ یا خفیہ طور پر پرخاش رکھتے تھے اور ان کے علاوہ عثمانی یا ذوالقدر حکومت کے ماتحت آناطولی کے مختلف مقامات میں رہنے والے خود آق قویونلو سے منسوب ایسے قبیلے اور خاندان بھی تھے جو خانہ جنگی کے دوران میں حکومت کے مخالف ہو گئے تھے، یا اس خانہ جنگی سے پریشان اور مضطرب تھے اور ایران، عراق اور آناطولی میں صفوی طریقت کے پیشواؤں کی تبلیغی سرگرمیوں سے متأثر ہو چکے تھے۔

اس طرح اُستاجلی، شاملی، رُوملو، مُصُلّو، عندلی، تکہ لی، بایبوردلو، چپانلی، قرہ طاغلی، قرمانلی، ذوالقدر، فرنک، افشار، اور قاچار نامی قبائل سے جمعیت فراہم کر کے اور انھیں مذھبی جوش دلا کر شاہ اسمٰعیل نے اِرّان اور شیروان کی سر زمین کے ایک حصے پر قبضہ کر لیا۔ اس کے بعد آذربیجان کی طرف پیش قدمی کی اور ۱۵۰۲ء میں اِلوند بیگ کو شکست دے کر دیاربکر کی طرف بھگا دیا۔ الوند نے اپنی حکومت دوبارہ حاصل کرنے کی کوشش کی لیکن ناکام رہا اور صرف دیاربکر کے علاقے میں ایک حصے پر قابض رہ کر ۱۵۰۴ء میں فوت ہو گیا۔

۱۵۰۳ء میں سلطان مراد کو شکست دینے کے بعد شاہ اسمٰعیل نے تمام فارس کے علاقوں پر قبضہ کیا اور بعد ازآن عراق عرب پر بھی قابض ہو گیا۔ اس کے بعد اس نے ذوالقدر اوغلو علاء الدولہ کو شکست دے کر دیار بکر کے پورے علاقے پر بھی قبضہ کر لیا۔ گویا آق قویونلو کی سلطنت کے تمام علاقے اس کی تحویل میں آ گئے۔ سلطان مراد پہلے شام گیا پھر عثمانی علاقے میں پہنچا اور آخر کار اِلبستان ہوتا ہوا علاءالدولہ بیگ کے پاس پناہ گزیں ہوا، جہاں اس کی ایک لڑکی سے شادی کی، جس سے حسن بک اور یعقوب بک پیدا ہوئے۔ جب یاووز سلطان سلیم نے ایران پر یورش کی تو سلطان مراد اس کے ساتھ گیا اور عثمانی سلطان نے اسے اپنے موروثی ممالک کو از سرِ نو حاصل کرنے کا کام سپرد کیا اور اس مہم سے واپسی پر اسے دیاربکر بھیجدیا گیا، لیکن سلطان مراد کو کچھ بھی کامیابی میسر نہ ہوئی اور ۱۵۱۴ء میں وہ اورفہ کی لڑائی میں، جو صفوی امراء کے خلاف ہوئی، مارا گیا۔

آق قویونلو سلطنت کے جن شہزادوں نے ماردین پر حکومت کی ان کے نام درج ذیل ہیں:

(۱) حمزہ بن قرہ یُوْلُوْق عثمان؛ (۲) جہانگیر بن علی بن قرہ یُوْلُوْق عثمان؛ (۳) قاسم بن جہانگیر۔ ان میں سے قاسم نے آمِد میں ایک مسجد اور ماردِین میں ایک مدرسہ تعمیر کرایا اور ۱۵۰۲ - ۱۵۰۳ء میں اِلوَند کے ہاتھوں، جو شاہ اسمعیل سے شکست کھا کر بھاگ رہا تھا، قتل ہوا.

کوتاہ (Göde) احمد کے بیٹوں میں سے ایک، جس کا نام زَینَل تھا اَلبِستان میں ذوالقدر اوغلو علاءالدولہ کے پاس تھا۔ اِلوَند کی موت پر دیاربکر کے آق قویونلو سرداروں نے اسے حکومت کی پیش کش کر کے بلایا ۔ آمِد پہنچ کر جیسے ہی اس نے حکومت سنبھالی وہ بعض غیر مدبرانہ حرکات کا مرتکب ہوا؛ چنانچہ اس نے امیر بیگ مُصلّو کو، جو عرصے سے دیاربکر کا والی چلا آتا تھا، کئی اور امراء سمیت قید میں ڈال دیا اور خود ماردِین روانہ ہوا گیا۔ وہاں کچھ عرصے تک قیام کے بعد وہ حصن کَیفا پہنچا اور اسے فتح کر کے اورفہ کی طرف پیش قدمی کی اور اسے بھی اپنے زیر حکومت لانے کی کوشش کی لیکن اس اثناء میں امیر بیگ مُصلّو اور اس کے رفیق قیدخانے سے فرار ہونے میں کامیاب ہو گئے اور انہوں نے اپنی فوجیں سمیٹ کر زَینَل کو شکست دی اور اسے قید کر لیا۔ اب زَینَل دوبارہ ذوالقدر اوغلو کے پاس واپس چلا گیا آق قویونلو خاندان کے افراد میں سے کسی کو تختِ حکومت کے قابل نہ پا کر اور اُن سے قطعی مایوس ہو کر امیر بیگ نے اس کے بعد جلد ہی شاہ اسمٰعیل کی اطاعت قبول کر لی ۔ جو اس وقت ذوالقدر اوغلو پر فوج کشی کر کے اَلبِستان پہنچ گیا تھا ۔ چونکہ آق قویونلو نے شاہ اسمٰعیل کے باپ، بھائی اور دیگر افرادِ خاندان کو مروا ڈالا تھا اس لیے شاہ مذکور اُن کا سخت دشمن تھا؛ چنانچہ اس خاندان کے جس فرد یا اُن کے معاون کو پا لیتا اسے قتل کر دیتا تھا، یہاں تک کہ ایک روایت کے مطابق اس نے اپنی والدہ کو بھی، جو اوزون حسن کی بیٹی تھی، اس قصور پر مروا ڈالا کہ وہ اس کی زیادتی اور خونریزی پر اعتراض کیا کرتی تھی ۔ آق قویونلو خاندان کے جو افراد اُس سے جان بچا سکے وہ ذوالقَدر اوغلو، سلطانِ مصر اور آخر کار عثمانی بادشاہ کے پاس پناہ گزین ہوے ۔ بعد ازآں جب آناطولی کا مشرقی حصّہ شاہ صَفَوی سے چھین لیا گیا اور آناطولی کی وحدت نئے سرے سے قائم ہو گئی، جیسی کہ سلجوقیوں کے زیرِ حکومت تھی، تو یہ لوگ ایران کی حدود کے قریب کے علاقوں میں سپاہیوں اور امیرزادوں کی حیثیت سے نسلاً بعد نسلٍ اقامت پذیر رہے، مثلاً اِرزنجان کا ایک اعلٰی خاندان اپنے آپ کو اِلوَند بیگ کی نسل سے بتاتا تھا ۔ اس طرح اَلبِستان کے اوغورلو اوغوللر کا بیان ہے کہ وہ سابق الذّکر اوغورلو محمد کے پوتے زَینَل بن کوتاہ احمد کی اولاد ہیں اور طَربزون کے مراد خان اوغوللر سلطان مراد آق قویونلو کے آخری تاجدار کی نسل سے ہونے کے مدّعی ہیں۔ پچوی، (۱ : ۱۵۴) بذیل ۹۳۶ھ، مشرق کے دو بڑے امیروں فرخ شاد بیگ اور بایندر اوغلو مراد بیگ کا ذکر کرتا ہے، جو [دربار میں] سلطان سُلیمان قانونی کے بائیں ہاتھ بیٹھا کرتے تھے ۔ یہی مصنّف (۱ : ۱۸۱) ایران کی مہمّ کے سلسلے میں ایک آق قویونلو شہزادے مراد بیگ کا ذکر کرتا ہے اور لکھتا ہے کہ ”اس امید میں کہ اگر یہ ملک فتح ہو گیا تو اسے بھی کسی علاقے کی حکومت مل جائے گی اس نے [ترکوں] کی مدد کی اور وہ قزلباشوں کا جانی دشمن تھا“ اور اسی مراد بیگ کے عثمانی فوج میں ”چرخہ‌جی“ (انجنیر) مقرّر کیے جانے کا بھی ذکر کرتا ہے ۔ یہ اس لیے زیادہ قرینِ قیاس ہے کہ مراد خان اوغوللر

اسی مراد بیگ کی اولاد سے ہیں نہ کہ سلطان مراد کی۔ ہم مراد بیگ کا شجرۂ نسب متعیّن نہیں کر سکے۔ ۱۵۰۴ء میں شاہ اسمٰعیل کے تغلّب کے وقت شیخ علی بیگ کا جو بھائی مراد بیگ بایندر یزد کا والی تھا اور بھاگ کر ہرات میں تیموریوں کے پاس پناہ گزیں ہوا تھا تحقیق نہیں ہو سکا کہ یہی شخص تھا یا کوئی اور، نہ یہ تحقیق ہو سکتا ہے کہ فرخ شاد بیگ، جس نے اسی ۱۵۰۰ء میں سلطان مراد کو تخت دلایا تھا، وہی فرخ شاد بیگ بایندر ہے جسے شیراز کا گورنر مقرّر کیا گیا تھا اور جو ۱۵۱۴ء میں شاہ سلیم اوّل کی ایرانی مہم میں شریک تھا یا کوئی اور۔

شاہ اسمٰعیل نے صرف آق قویونلو خاندان کو برباد کرنے ہی پر اکتفا نہ کیا بلکہ ان تمام قبیلوں اور خانوادوں کو جو آق قویونلو اولوس اور سلطنت سے کسی طرح کا بھی تعلّق رکھتے تھے اور جنھوں نے ان کی طرفداری کا اظہار کیا تھا نہایت بے رحمی اور بیدردی سے تہ تیغ کیا۔ اس نے آذربیجان، دیاربکر، عراقِ عرب، عراقِ عجم اور فارس میں اپنی خونخواری کا مظاہرہ کیا اور آق قویونلو کو بیخ و بن سے اکھاڑ پھینکا۔ جو آق قویونلو اس قتلِ عام سے بچ گئے وہ بھاگ کر شام میں ذوالقدر کے علاقے میں اور سلطنتِ عثمانیہ کے مقبوضات میں چلے گئے؛ آخرکار وہ پوری طرح عثمانی رعایا بن کر اپنے سرداروں سمیت مشرقی و وسطی آناطولی کے مختلف اطراف میں منتشر ہوگئے۔ زیادہ تر مشرقی صوبجات کے تندخو اور جفاکش عثمانی سپاہی بن کر وہ صدیوں تک ایران کے لیے پریشانی کا موجب بنے رہے۔ ان میں سے کچھ نے شہروں اور قصبوں میں رہائش اختیار کی اور جدید گاؤں آباد کیے اور کچھ نے خانہ بدوشی کی زندگی برقرار رکھی۔ آق قویونلو جو ہمارے زمانے تک موجود ہیں مشرقی اور وسطی آناطولی کے باشندوں کا ایک حصّہ ہیں۔ چونکہ آق قویونلو مدّت سے جنگ و جدل اور لوٹ مار کے عادی رہے تھے اور قبائلی جمعیت کے ختم ہو جانے سے انفرادی زندگی کے خوگر ہو گئے تھے اور بڑے پیمانے کی اجتماعی زندگی سے بیگانہ تھے رفتہ رفتہ [بھی] وہ کسی نظم و ضبط سے مربوط نہ ہو سکے تھے اور اپنی پرانی سلطنت کی طرح جاگیروں کے مالک نہ ہونے کے سبب غیر مطمئن بھی تھے اس لیے ان قبائل اور خانوادوں کی طرح جو ذوالقدر اولوس کے ماتحت تھے وہ سلطنت عثمانیہ کے لیے (دورانِ جنگ کے سوا) ہمیشہ بدنظمی اور خلل کا موجب بنے رہے۔ آق قویونلو سردار چونکہ اپنی پرانی حکومت کے زمانے کے مراتب و اعزازات سے محروم تھے اس لیے اپنے جدید عثمانی آقاؤں کے خلاف اکثر بغاوت پر آمادہ رہتے تھے۔ سلیم اوّل کے خلاف بغاوتِ جلالی [یعنی صوبائی] میں جن لوگوں نے حصّہ لیا ان میں بہت سے یہی تھے اور اس طرح وہ ان بغاوتوں میں بھی شریک ہوئے جو سلطان سُلیمان قانونی کے خلاف ہوئیں اور پھر ان بغاوتوں میں بھی جنھوں نے خصوصاً سترھویں صدی میں آناطولی کے ایک بڑے حصّے کو تہ و بالا کر دیا ان کا بڑا ہاتھ تھا۔

اسلام لانے سے پہلے یا بعد سلطنت آق قویونلو کا بنیادی نظام عین اسی طرح کا تھا جیسا کہ ان تمام ریاستوں کا جن کی بنا دیگر ترکی نسل سے منسوب قبائل یا خانوادوں نے رکھی: یعنی تمام مملکت، جو ادارۂ حکومت کے زیرِنگین تھی، شاہی خاندان کی ملکیت سمجھی جاتی تھی۔ خاندان کے تمام شہزادوں میں سے ایک باقی تمام کا رئیس ہوتا۔ یہ رئیس ''الُغ بیگ'' یا ''خان'' کہلاتا اور اس کی حیثیت بادشاہ کی سی ہوتی۔ سرکاری طور پر اسے ''ملِک'' یا ''سلطان''

کہتے تھے - دوسرے شاہزادے اس حاکم کے ماتحت وسیع اختیارات کے ساتھ، بلکہ بعض اوقات خود مختارانہ طور پر، مملکت کے کسی نہ کسی حصے میں امارت کرتے تھے - اس کا قدرتی نتیجہ یہ ہوتا کہ سلطان وقت اپنے بیٹوں کو بھی صوبوں میں سے کسی نہ کسی کا والی مقرر کرتا - اس طرح ہم دیکھتے ہیں کہ ان ممالک میں جو قرہ یُولُوق عثمان نے فتح کیے اس کے بیٹے یا بھتیجے والی مقرر کیے گئے - جب آق قویونلو سلطنت بڑھنی شروع ہوئی اور اس نے ایک شہنشاہیت کی شکل اختیار کر لی اور پایۂ تخت تبریز میں منتقل ہو گیا تو علاقہ مختلف صوبوں میں تقسیم ہو گیا - اس طرح کہ شاہی صوبہ آذربیجان تھا: اس کے بعد تمام مشرقی آناطولی یا دیاربکر کا صوبہ تھا، جس کا صدر مقام آمد تھا: بغداد صوبۂ عراق عرب کا دارالخلافہ تھا: شیراز فارس کا: اس کے علاوہ اصفہان، کرمان، اِرّان اور قزوین کے صوبے تھے، جن پر یا تو خود حاکم وقت کے بیٹے، بھتیجے اور بھائی اور یا بڑے بڑے قبائلی سردار حاکم مقرر کیے جاتے تھے - شہروں یا ضلعوں میں بھی شاہی خاندان سے منسوب، شہزادے یا دوسرے بک حاکم مقرر کیے جاتے - سب ترکی سلطنتوں میں انتقال حکومت یا وراثت کا کوئی مخصوص قانون اور قاعدہ نہ تھا - جب کوئی حاکم مر جاتا تو عموماً جس شہزادے کے حق میں وہ وصیت کر گیا ہوتا وہ جانشین ہوتا - لیکن دوسرے شاہزادے بغاوت پر آمادہ ہو جاتے اور خانہ جنگی کا آغاز ہو جاتا - حکومت آخر کار اس کی ہوتی جو سب پر غالب آتا - دوسری ترک سلطنتوں کی طرح آق قویونلو سلطنت کے یکایک ختم ہو جانے کی ایک وجہ یہی اساسی تشکیلات سے متعلق کسی آئین و قانون کی عدم موجودگی تھی.

جہاں تک حکومت کے عام نظم و نسق کا تعلق ہے ہمارے پاس اوزون حسن کے زمانے تک آق قویونلو سلطنت کی اداری تشکیلات کے بارے میں کوئی قطعی معلومات موجود نہیں، لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے کہ قرہ قویونلو سلطنت کی طرح یہ سلطنت بھی غالباً جلایروں یا تیمور کے حکومتی نظم و نسق کی تقلید کرتی تھی - اوزون حسن کے وقت میں ناظم بھی اتنا ہی بڑا مقام رکھتا تھا جتنا قاتح - حکومت کا مرکز 'دیوان اعظم' تھا، جس کے صدر کو 'دیوان بیگی' یا 'صاحب دیوان' کہتے تھے - اس کے ساتھ وزیروں کے علاوہ اور افراد بھی ہوتے تھے، جن کا لقب ''صاحب'' ہوتا تھا اور جن میں سے ہر ایک دیوان اعظم سے متعلق ہوتا تھا اور وہ اشراف (تفتیش)، طغری (نشان) اور استیفاء (مالیات) کے دیوانوں کے علاوہ عدل و انصاف اور فوجی کاموں کی دیکھ بھال کرنے والے، یعنی عدل اور عرض یا عارض کے، دیوانوں کے نگراں ہوتے تھے اور ان کے ساتھ ہی وہ قاضیِ عسکر اور پروانہ‌چی بھی ہوتے تھے - ان کے علاوہ شاہی خاندان سے منسوب بعض افراد اور بعض بڑے قبائلی سردار بھی دیوان کے تابعی ارکان ہوتے تھے - ان میں سے سب سے بڑے کو 'میرِ اعظم' کہتے تھے اور دیوانِ عسکر میں وہ سب سے زیادہ با اثر شخص ہوتا تھا اور جب سلطان کسی مہم میں شریک ہو تو اس کی عدم موجودگی میں سپہ سالار کے فرائض بھی انجام دیتا تھا - صوبوں میں ہر بڑا سردار، خواہ وہ والی ہو یا نہ ہو، کسی نہ کسی شہزادے کا 'اتابیگی' (اتالیق) ہوتا تھا - جب کوئی شاہزادہ تخت نشین ہوتا تو امیرِ اعظم کا منصب اس کے اتالیق کو ملتا اور اگر بادشاہ کمزور ہوتا تو سیاہ و سفید کا مالک وہی امیر اعظم بن جاتا تھا - اگر کبھی شاہزادے کا تقرر کسی صوبے یا ولایت

میں نہ ہوتا تو وہاں امیر کی حیثیت سے کسی بڑے، سردار کو بھیج دیا جاتا تھا ۔ صوبائی مرکزوں میں بھی 'دیوانِ اعظم' ہی کا ایک چھوٹا سا نمونہ پایا جاتا تھا اور اس کے ارکان بعض اوقات مرکز سے بھیجے جاتے تھے ۔ شخصی حقوق سے متعلّق مسائل کی دیکھ بھال قاضی یا ان کے نائب، یعنی وکیل، کرتے تھے جو ہر ولایت میں موجود رہتے تھے ۔

شاندار فتوحات کے ایک دور کے بعد اوزون حسن نے اپنی محلسرا کے نظام کو بھی وسعت دی اور گویا عثمانی محلِّ سلطانی کی سی پُرلطف تشکیلات ایجاد کیں، اور 'رکاب دار'، 'بکاوُل' (چاشنی گیر)، 'میر آخور'، 'محاسب'، 'ایا قچی (=شرابدار)'، 'ایناق (=معتمد خاص)' اور 'خزینہ دار' کے سے بڑے بڑے ملازمانِ محلِّ شاہی مقرّر کیے ۔

اوزون حسن کے وقت تک آق قویونلو فوجوں میں اس کے ذاتی حفاظتی دستوں کے علاوہ — جو زیادہ تر اصل بایندری قبیلے سے ہوتے تھے — ان قبائل کے سرداروں کی سوار فوجیں بھی شامل ہوتی تھیں جو بادشاہ سے وابستہ ہوتے تھے ۔ اپنی فتوحات کے بعد اوزون حسن نے عثمانی سلطنت کے فوجی نظم و نسق کے نمونے پر ایک نئی فوج تیار کی ۔ اس فوج کی ترکیب یوں تھی: بایندر کے — جو اصل بنیاد تھے — ان مختلف قبیلوں میں سے جن پر آق قویونلو کا اولوس مشتمل تھا چیدہ سپاہی، جو ''خاصہ نوکر'' کہلاتے تھے اور جن کی تعداد تیس ہزار تک پہنچتی تھی، ان میں سے کچھ پیدل ہوتے تھے؛ قصبات اور دیہات سے بھرتی کیے ہوئے بےقاعدہ سپاہی (''عزَب لر'')؛ براہِ راست صوبائی حکومتوں کے ماتحت رہنے والے اور ان علاقوں میں اقامت پذیر جاگیردارانہ سپاہی؛ سردی اور گرمی میں ہمیشہ نقلِ مکان کرنے والے خانہ بدوش ترکمانوں سے مرکّب دستے، جو 'چِرک' (چری) کے نام سے مشہور تھے، فوج کا بیشتر حصّہ انھیں پر مشتمل ہوتا تھا: اور دوہ جی [ساربان]، یام جی [سائیس] اور رعدانداز [برق انداز] کی طرح کے وظائف بجا لانے والی چھوٹی چھوٹی فوجی جماعتیں.

جب اوزون حسن پہلے سے رائج جاگیردارانہ فوجی نظام اور بالخصوص عثمانی فوجی نظام کو پیشِ نظر رکھ کر اصلاح کا کام ختم کر چکا تو اس نے آق قویونلو قبائل میں سے بعض کو، زمین سے مربوط، یعنی جاگیردارانہ نوعیّت کے، سپاہی بنانے کی غرض سے، مختلف علاقوں میں اقامت پذیر ہونے کی ترغیب دی اور اس طرح خانہ بدوش لوگوں میں سے بعض کو متمدّن بنا دیا ۔ اوزون حسن کے مرتّب کردہ جاگیرداری و اراضی کے یہ قوانین ''حَسَن پادشاہ قانون لَر'' کے نام سے مشہور تھے، اور عثمانیوں کے زمانے میں مشرقی ولایتوں میں رائج قوانین اراضی و تیمارداری انھیں پر مبنی تھے اور یہی حال صفوی حکمرانوں کے اُن قوانین کا تھا جو ان چیزوں سے متعلّق تھے ۔ عزَب [''گوریلا''] اور چِرک قسم کے سپاہیوں کو صرف جنگ کے دوران میں تنخواہ ملتی تھی ۔ آق قویونلو کا قومی رنگ سفید تھا اور وہ جھنڈے بھی سفید ہی رنگ کے استعمال کرتے تھے ۔ ان کے سکّوں، کتبوں، فرمانوں اور وقف ناموں سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اوزون حسن اور اس کے بعد کے آق قویونلو حکمران اپنے ناموں سے پہلے سلطان اور آخر میں پادشاہ، یا 'خان' یا 'بہادر' یا بعض دفعہ 'بہادرخان' کے لقب استعمال کرتے تھے ۔ مغل استیلاء نے تمام ایشیا کو تباہ و برباد کر دیا، نظام اجتماعی کو تہ و بالا کر ڈالا اور بستیوں اور شہروں کو برباد کرنے کے لیے خانہ بدوشوں کو ایک اوّل درجے کے فعّال عنصر کی حیثیت دے دی ۔ اس زمانے میں آناطولی بھی اس استیلاء کے صدمے سے دوچار ہوا اور اس کی

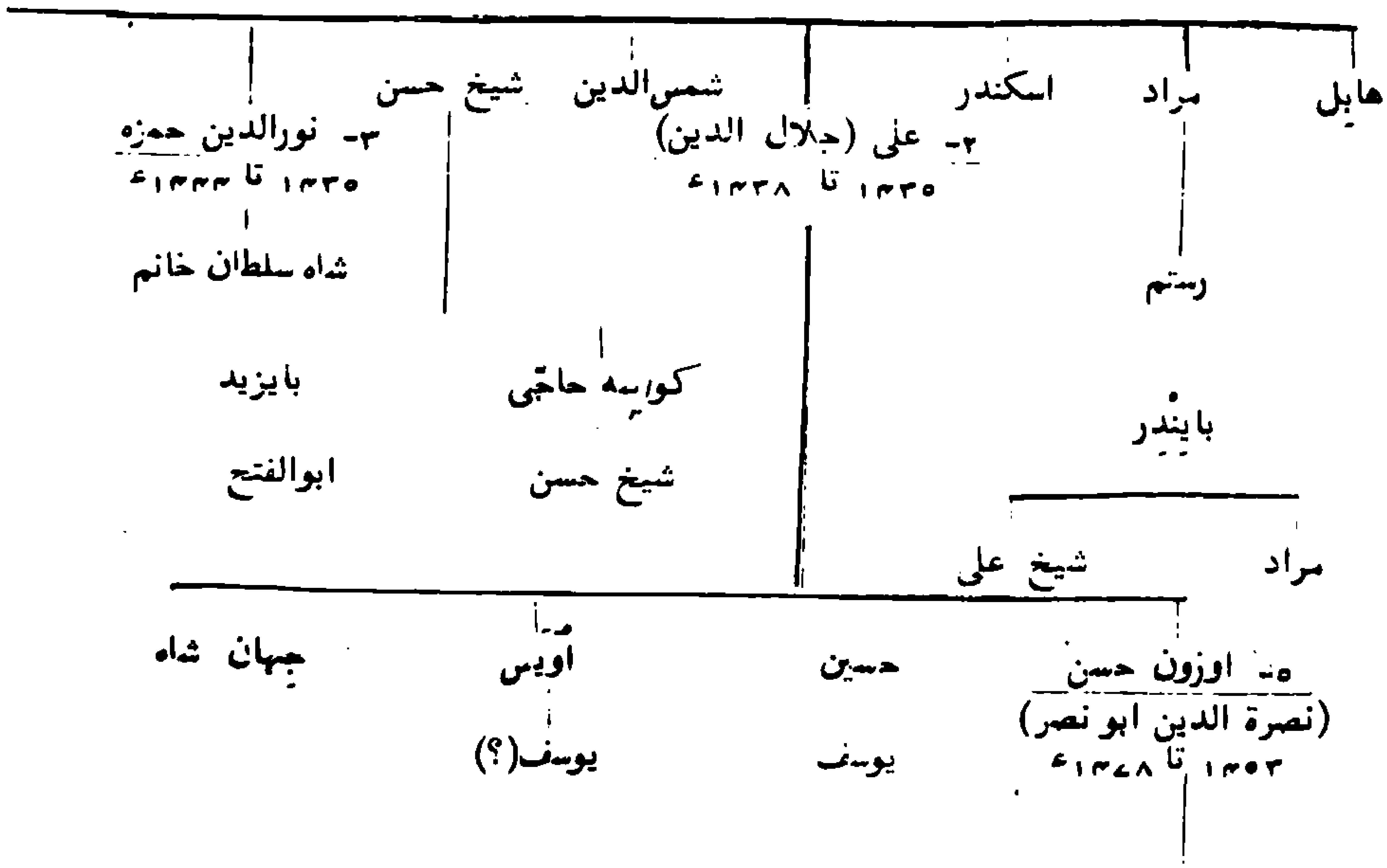
تباہ‌کاریوں کی آماج گاہ بن گیا اور وہاں بھی سلجوقی حکومت کے خاتمے سے پورے ایشیا کی طرح ایک نئی صورت حال پیدا ہوگئی ۔ جو بربادیاں اس سے پیدا ہوئیں یا اجتماعی اور اقتصادی انحطاط رونما ہوا اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ شہر کمزور پڑ گئے اور اناطولی کے خانہ‌بدوش بھی سرگرمِ کار ہو گئے ۔ خانہ‌بدوش رئیس اپنے اپنے قبیلوں اور خاندانوں کے ساتھ اپنی گرمائی قیام‌گاہوں سے نیچے اتر کر مخصوص علاقوں میں حاکم بن گئے، بلکہ بعض ایسے سرداروں نے بھی جو اپنے گرد و پیش اشقیاء کے جتھے جمع کر سکتے تھے کئی اضلاع پر قبضہ جما لیا ۔ اس طرح اناطولی میں چاروں طرف بڑی چھوٹی بہت سی ایسی ریاستیں بن گئیں جو ہر وقت ایک دوسرے سے جنگ و جدال میں مصروف رہتی تھیں ۔ مغلوں کے غلبے اور تباہ‌کاری کے بعد عراق اور ایران بھی، جہاں سلطنتیں قائم تھیں اور جو اس لیے کوشاں تھے کہ وہاں نسبۃً آسائش اور سکون برقرار رہے بہت سے بکوں، امیروں اور سرداروں کے باہمی جنگ و جدال کا اکھاڑا بن گئے ۔ یہ زمانہ جو طوائف الملوکی کا دور کہلاتا ہے اور جس میں وہ حکومتیں قائم ہوئیں جو ہمیشہ ایک دوسرے سے بر سر پیکار رہتی تھیں ایک خوفناک اور طویل دورِ فترت تھا جو ان سب ملکوں کی خرابی اور ان کی تہذیب و تمدّن کے انحطاط کا سبب بن گیا ۔ تیمور، جس نے یہ کوشش کی کہ اس دورِ فترت کا خاتمہ کر دے، بالکل کامیاب نہ ہو سکا ۔ برعکس اس کے اس کی فتوحات اور غلبے نے ان بربادیوں میں اور اضافہ کر دیا اور اس اجتماعی مرض کو مزمن بنا دیا اور جس طرح اس کی وفات کے بعد ہر چیز تہ و بالا ہو گئی اسی طرح فوضویت بھی بڑھ گئی اور زور پکڑ گئی ۔

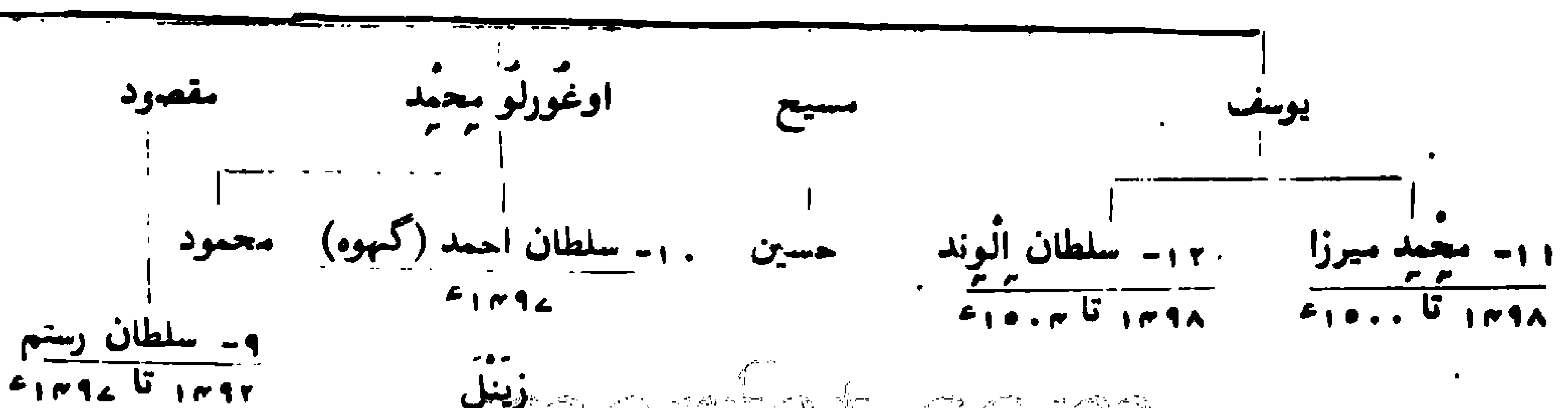
وہ رئیس جنھوں نے اناطولی ریاستیں بنائی تھیں اور ان کے ساتھی ان علاقوں میں جہاں وہ جاگزین ہو گئے تھے اور حاکم بن گئے تھے وہاں کے اجتماعی اور اقتصادی حالات کے تابع تھے ۔ ایجہ اور مرمرہ کے سمندروں کے کنارے واقع ہونے اور قدرت کی فیاضیوں سے مستفید انتہائی زرخیز سرزمین اور انتہائی معتدل اقلیم کی مالک ہونے کی بنا پر ان ریاستوں کی اقتصادی زندگی دوسرے علاقوں کے مقابلے میں بہت بلند تھی اور وہ جلد ھی دولت‌مند اور متمدّن بن گئیں اور اسی طرح وہ خانہ‌بدوش ترکمان بھی، جو ان کے متوسلین میں سے تھے، بہت تھوڑے عرصے میں حضری (شہری) بن گئے ۔ دوسری طرف وہ لوگ تھے جو سلجوقیوں کے زمانے سے بوزنطیہ میں آباد تھے اور ہمیشہ جنگ میں مشغول رہتے چلے آئے تھے اسلامی عقیدۂ جہاد پر ایمان رکھتے تھے اور انھیں اس پر عمل کرنے کا میدان بھی مل گیا تھا؛ چنانچہ انھوں نے بوزنطی سلطنت کے علاقوں اور وینس اور جنوآ کی جمہوریتوں کے مشرقی مملوکات کے اندر تجاوز شروع کر دیا اور عموماً فتح‌مند رہے ۔ نتیجہ یہ ہوا کہ یہ ریاستیں اور بھی مالدار ہو گئیں اور اس کے ساتھ ھی ان کے لیے عیسائیوں کے خلاف ایک جھنڈے کے نیچے متّحد ہو جانے کی فضا پیدا ہو گئی ۔ اس طرح مغربی اناطولی کی ترکمان ریاستیں، جن کی قبائلی عصبیت ختم ہو چکی تھی اور جن کی تمام آرزوئیں اور امنگیں اب نظریۂ جہاد پر مرکوز تھیں، درمیان سے اٹھیں اور بہت جلدی اور بلا کسی زیادہ دقّت کے عثمانی جھنڈے کے نیچے جمع ہو گئیں، کیونکہ غزا و جہاد کے معاملے میں نہ صرف مغربی اناطولی کے لیے بلکہ سب مسلمانوں کے لیے عثمانی ریاست ایک نمونہ تھی ۔ اس وقت وسطی اناطولی کی ریاستوں کی اقتصادی زندگی کا دار و مدار سب سے پہلے تو زراعت پر تھا اور دوسرے درجے پر مویشیوں کی

شجرهٔ نسب آق قویونلو

طور علی

حاجی | .... |
شلبی (شبلی) | .... | حسین
.... | قره احمد | قره حسین (پیر حسن)
....
یوسف | شیخ حسن (؟) | (پیر ؟) حسین
سید غازی (علی)





فخرالدین قطلو

۱- فخرالدین (بهاءالدین) قره یولوق عثمان
(والده ماری کومنن)
۱۴۰۲ تا ۱۴۳۵م

پیر علی

احمد

پیر حسین — قلیج آرسلان — موسی — جعفر — محمد

قلیج آرسلان — موسی — قطلو — نور علی — یار علی — پیلتن

خلیل — اسکندر

ابراهیم — یعقوب — بایزید — محمود — کور محمد — جهان شاه — قاسم

اسکندر — جعفر — خورشید

قور قمز — دانا خلیل

فرخ شاد

ابراهیم (آیبه‌سلطان) — اشرف — گوزل احمد — نور علی — یعقوب جان

یار علی

اسکندر — شیخ حسن میرزا — ۳- جهانگیر
۱۴۴۴ تا ۱۴۶۹م

ابراهیم — مراد — حمزه — قاسم — علی

حسن

علی خان — ۶- سلطان خلیل ۱۴۷۸م — زینل — ۷- سلطان یعقوب ۱۴۷۸ تا ۱۴۹۰م

علی میرزا — الوند — حسن — ۸- بایسنغر ۱۴۹۰ تا ۱۴۹۲م — ۱۳- سلطان مراد ۱۴۹۸ تا ۱۵۰۸م

یعقوب — حسن

پرورش پر - ان میں سے بعض لوگ ابھی تک خانہ بدوشی کی زندگی بسر کر رہے تھے اور اس لیے تہذیب و تمدّن کے میدان میں کچھ زیادہ آگے نہ بڑھ سکے تھے - لہذا قدرتی طور پر وہ عثمانی ترکوں کے مقابلے میں پس ماندہ اور کمزور حالت میں تھے - اس کے کچھ عرصے بعد عثمانی ترکوں نے رومیلی کا تمام خطّہ فتح کر لیا اور پہلے کی نسبت بہت زیادہ قوی ہو گئے - چونکہ اب وہ خاصے دولت مند ہو چکے تھے اس لیے انھوں نے متعدد مستحکم اور وسیع تشکیلات کی بنا ڈالی ، بڑی بڑی اور منتظم فوجیں جمع کیں اور ساتھ کے ساتھ مسلسل غزا اور جہاد کرتے رہے اور اس طرح پورے آناطولی میں انھیں ایک طرح کا روحانی اثر و نفوذ حاصل ہو گیا - نتیجہ یہ ہوا کہ انھوں نے رفتہ رفتہ وسطی آناطولی کی سب ریاستوں کو ختم کر دیا - انٹی ٹارس Anti-Taurus پہاڑوں کے جنوب، یعنی بک بوغا اور جیحان کی وادی میں، جو ذوالقدر ریاست تھی اور اسی طرح آق قویونلو اور قرہ قویونلو ریاستیں، جو مشرقی آناطولی میں قائم ہوئیں، ان کی اقتصادی زندگی زیادہ تر مویشیوں کی پرورش پر منحصر تھی، یعنی ان ریاستوں کے اکثر باشندے خانہ بدوش یا نیم خانہ بدوش تھے اور اس طرح ان کا دار و مدار ایسے لوگوں پر تھا جو ابھی تک قبائلی زندگی بسر کر رہے تھے - لہذا یہ ریاستیں وسطی آناطولی ریاستوں سے بھی زیادہ کمزور اور خستہ حالت میں تھیں - یہ ترکمان قبائل (اولوس) اور سلطنتیں، جو تہذیب و تمدّن میں اس طرح پیچھے رہ گئی تھیں، انھوں نے اسلام سے پہلے قائم شدہ ترک سلطنتوں اور بارھویں - تیرھویں صدی میلادی میں قائم شدہ مغل سلطنت کی طرح فتوحات حاصل کرنے اور پھیلنے کی قابلیت تو بہت دکھائی لیکن اس کے باوجود بہت قلیل عرصے ھی میں ختم ہو گئیں - ان میں سے قرہ قویونلو کو آق قویونلو نے ختم کیا، آق قویونلو اور قرہ قویونلو دونوں کو صفویوں نے، اور عثمانی ترکوں نے نہ صرف مشرقی آناطولی کو، جو قرہ قویونلو اور آق قویونلو کا مستقر تھا، لے لیا بلکہ ذوالقدر کی سلطنت بھی انھیں کے ھاتھوں محو ہو گئی - اس طرح عثمانی ترکوں نے آخر کار آناطولی کی وحدت کو از سرِ نو قائم کیا، طوائف الملوکی کے دور کو، جو دو سو برس تک جاری رہا تھا، ختم کیا اور آناطولی کے سلجوقیوں کی سلطنت سے بھی زیادہ مستحکم اور بڑی سلطنت قائم کر لی بلکہ کئی لحاظ سے اس زمانے کے تہذیب و تمدّن کے مقابلے میں ایک زیادہ بلند پایہ تہذیب کی بنیاد ڈالی - انھوں نے بالخصوص ترکی زبان اور ترکی ادبیات میں جان ڈالنے میں بہت بڑا حصّہ لیا اور ترکی زبان کو صرف شاعری کی اور سرکاری زبان نہیں بلکہ علمی زبان بنانے کی بھی کوشش کی - گویا انھوں نے آناطولی کے اس اجتماعی نظام کو جو مغلوں کے استیلاء کے بعد سے درھم برھم ہو گیا تھا ایک دفعہ پھر قائم کر دیا -

آق قویونلو سلطنت کی پوری زندگی روز روز کی اندرونی و بیرونی جنگوں میں بسر ھوئی - جن ممالک میں اس کی حکومت تھی وھاں کسی وقت بھی امن و امان قائم نہ ہو سکا - اس لیے جہاں تک تہذیب و ثقافت کا تعلّق ہے ان لوگوں کے زمانے کی کوئی خاص چیز قابلِ ذکر نظر نہیں آتی - ھرچند کہ اس خاندان کے چند سرداروں نے، جو ماردین میں حکومت کرتے تھے، ادب کی سرپرستی کی اور رفاہ عام کے کاموں میں سرگرمی دکھائی اور خود اوزون حسن اور اس کے بیٹوں نے، خصوصاً یعقوب اور اس کے امراء میں سے بعض نے، شعراء و فضلاء کی سرپرستی کی اور چند سرکاری، علمی اور مذھبی عمارتیں بنوائیں، تاھم یہ چیزیں محض ان دو

حکمرانوں کے زمانے سے تعلق رکھتی ھیں ۔ آخر میں یہ کہا جا سکتا ہے کہ جن ممالک پر آق قویونلو حکمران تھے وھاں، عثمانی ممالک کے برعکس، ترقی سے زیادہ تنزل اور انتظام سے زیادہ بدنظمی اور بےآرامی کا دور دورہ رھا اور اسی طرح وہ تباہ و برباد ھو گئے۔

مآخذ: (۱) کتبات: چونکہ ایران اور آناطولی کے تمام کتبے جمع ھو کر شائع نہیں ھو سکے اس لیے آق قویونلو سے متعلق کتبات کی فہرست دینا مشکل ہے ۔ صرف عبدالرحیم شریف نے ارض روم تاریخی، ۱، استانبول ۱۹۳۹ء اور [اخلاط] کتابہ لری میں ان سے متعلق بعض کتبات شائع کیے ھیں : میرے ذخیرے میں بھی آق قویونلو حکمرانوں سے متعلق بعض کتبے موجود ھیں ۔

(ب) مسکوکات: احمد توحید: مسکوکات اسلامیہ کتالوغو، استانبول ۱۹۳۱ء، ص ۴۷۲ تا ۵۱۹ .

(ج) وقف نامے: ترکی اور اسلامی آثار کے متحف (میوزیم)، نیز باش وکالت اور اوقاف کے اسناد و اوراق (archives) میں بھی چند وقف نامے ھیں .

(د) سیاسی دستاویزات: طوپقپو سرای کے محافظ خانوں میں محفوظ مکتوبات کے لیے دیکھیے (۱) آرشیو قلاوزو، کراسہ ۱: ص ۲۸؛ (۲) رحمتی آراد: فاتح سلطان محمدن یارلیغی (ترکیات مجموعہ سی، ۶: ۲۸۵ تا ۳۲۲)؛ (۳) اقدس نعمت قراد: طوپقپو سرای موزہ سندکی ... یارلیق وبتک لر، (شاہ ابو سعید گورگان کا مکتوب اوزون حسن کے نام، ص ۱۱۹ تا ۱۳۴).

(ہ) منشآت (رسائل و خطوط): (۱) مکتبۂ ملیہ، پیرس، (دیسلان: فہرست مخطوطات عربی)، شمارہ ۴۴۴۳؛ (۲) بلوشہ: فہرست مخطوطات فارسی، شمارہ ۱۸۱۵؛ (۳) ابن [حجۃ] الحموی: قہوۃ الانشاء، اور جامی، علی شیر نوائی، مروارید، خواجۂ جہان اور ادریس بدلیسی کے رسائل؛ (۴) حسین [الهروی] (احمد الهروی؟): جوامع الانشاء (کتب خانۂ نور عثمانیہ) شمارہ ۱۰۳۴؛ (۵) تاجی زادہ جعفر کے اور [اس کے بھائی] سعدی چلبی کے رسائل اور مجموعات، حسام الدین زادہ، فریدون بک اور صاری عبداللہ افندی کے جمع کردہ اور ترتیب دادہ رسائل اور نویں صدی ھجری/پندرھویں صدی میلادی سے متعلق چند اور افراد کے جمع کردہ بعض رسائل جن کے نام معلوم نہیں ھو سکے؛ (۶) حاجی میرزا حسن فسائی: فارس نامہ (۲ جلد، طہران ۱۳۱۳ھ)؛ —(۷) باش وکالت آرشیوی میں موجود قوانین کے لیے دیکھیے: عمر لطفی برکان: عثمانلی دورندہ آق قویونلو حکمدار اوزون حسن بکہ عائد قانون لر (تاریخی وثیقہ لر درگیسی)، ۲ جلد، استانبول ۱۹۴۱ء؛ —(۸) منشآت فریدون بیگ، استانبول ۱۲۷۴ھ، ۱: ۲۷۳ تا ۲۷۸ میں جو رسائل مندرج ھیں اور جن کے متعلق یہ کہا گیا ہے کہ وہ اوزون حسن کی طرف سے فاتح محمد کے نام بھیجے گئے تھے انہیں اب تک زمانۂ حال کے مشرقی اور مغربی مؤرخین نے صحیح نظر سے نہیں دیکھا ہے، لیکن جیسا کہ میں ایک موقع پر کہہ چکا ھوں متاسفانہ ان رسائل کے مکتوبات میں سے بعض جعلی ھیں ۔ ص ۲۷۵ پر جو خط ہے وہ اوزون حسن کی طرف سے سلطان محمد فاتح کے نام نہیں، بلکہ اس کے بیٹے بایزید چلبی کو بھیجا گیا تھا، جو کہ آماسیہ کا والی تھا اور اس پر محرم ۸۷۳ھ کی تاریخ درج ہے۔ جب شہزادۂ بایزید آماسیہ کا والی تھا تو اس نے مختلف حکمرانوں، خصوصاً اوزون حسن، کو جو متعدد خطوط لکھے ان پر مشتمل مجموعہ تاجی زادہ سعدی چلبی کے ھاتھ کا لکھا ھوا ہے اور رسائل میں اس خاص مکتوب کا جواب، جو دوسرے جوابات کی طرح تاجی بک ھی نے لکھا تھا، رسائل فریدون بک میں موجود نہیں ہے ۔ سعدی چلبی نے ان تمام خطوط کے حواشی پر، جو اس نے اپنے والد سے نقل کیے ھیں، ''بترکیب پدرم رحمۃ اللہ'' لکھ دیا ہے ۔ ص ۲۷۶ - ۲۷۷ پر جو خط ہے وہ بھی اوزون حسن کی طرف سے فاتح کے نام

نہیں ہے، بلکہ قرہ مان اوغلو نظام الدّین پیر احمد بک کو بھیجا گیا تھا ۔ پرانے رسائل کے مجموعوں کی رُو سے یہ خط قرہ مان اوغلو کو بھیجا گیا تھا ۔ فریدون بک کے قدیم نسخوں، خصوصاً اس نسخے کی رُو سے جو خود مصنّف کے زمانے میں تیّار ہوا اور بادشاہ کو پیش کیا گیا، نیز وی اَنّا کے اس نسخے کی رُو سے جو ہامر Hammer کی طرف منسوب ہے احمد بک کو بھیجا گیا (دیکھیے ہامر Hammer، ترجمۂ محمّد عطا، ۳ : ۱۲۰، ۳۴۳) لیکن متأخّر نسخوں اور ان مطبوعہ نسخوں میں جو ان نسخوں پر مبنی ہیں مرسل الیہ کے نام کو محرّف کر کے احمد کی جگہ محمّد لکھا گیا ہے ۔ وہ خط جو ص ۲۷۸ پر موجود ہے اور کہا جاتا ہے کہ شمس الدین محمّد بک کے لقب اور عنوان کے ساتھ اوزون حسن کی طرف سے سلطان محمد فاتح کو بھیجا گیا قطعی طور پر اس سلطان کے نام نہیں ہے، بلکہ یہ خط، جس پر ۸۷۴ھ کی تاریخ درج ہے، محمد بک نیکسار کے بک [میر]، کو بھیجا گیا تھا ۔ یہ خط سعدی چلپی کے مجموعے اور رسائل میں بعینہ موجود ہے اور اس خط کا عنوان (سرنامہ) یوں ہے : ''صورت مکتوب حسن بک عن شیراز بمحمد بک میر نیکسار فرستادہ بود فی سنۃ ۸۷۴ھ'' ۔ جب فریدون کے رسائل کے ان مکتوبات کا داخلی جائزہ لیا جائے گا تو معلوم ہو جائے گا کہ جو مکتوبات فاتح کے نام بتائے جاتے ہیں وہ اس کے نام نہیں ہیں ۔

(و) تصنیفات و تالیفات :

متن مادّے میں مذکور (۱) ابوبکر طہرانی کی کتاب دیار بکریّہ اور اس کا ضمیمہ؛ یعنی (۲) فضل اللہ بن رُوزبہان اصفہانی کی تاریخ عالم آرای امینی، جو خلیل اور یعقوب کے زمانے کے حالات پر مشتمل ہے (فاتح کتب خانہ، شمارہ ۴۴۳۱) [دیار بکریّہ، ج ۱ حال ہی میں انقرہ میں طبع ہوئی ہے (ستمبر ۱۹۶۲ء سے پہلے)]؛ اور (۳) آق قویونلو سلطنت کے مراسم و تشکیلات سے متعلّق جلال الدین دوّانی کا عرض نامہ (مِلّی تتبّعلر مجموعہ سی، ۵ : ۳۳۱)، یہ سب آق قویونلو کے حکمرانوں کے نام سے منتسب وقائع نامے ہیں ۔ اس مادّے کے متن میں جن کتابوں کا ذکر کیا ہے، یعنی : (۴) عزیز بن اَرْدشیر استرآبادی : بزم و رزم، استانبول ۱۹۲۸ء؛ (۵) شرف الدّین علی یزدی : ظفرنامہ، کلکتہ ۱۸۸۷ - ۱۸۸۸ء؛ (۶) ابن عرب شاہ : عجائب المقدور، قاہرہ ۱۲۸۵ھ؛ ایضاً، ترکی ترجمہ از نظمی زادہ، طبع ابراہیم متفرّقہ ۔ ان کے علاوہ فارسی کی عام تواریخ میں سے : (۷) حافظ ابرو : زبدۃ التواریخ، حصّۂ چہارم (فاتح کتب خانہ، شمارہ ۴۳۷۱)؛ (۸) عبدالرّزاق سمرقندی : مطلع سعدین (مکمّل نسخہ کتب خانۂ سلیمیۂ ادرنہ میں، شمارہ ۱۴۹۲ اور جلد اوّل در کتب خانۂ آیا صوفیہ، استانبول، شمارہ ۳۰۸۶؛ کتب خانۂ اسعد افندی، شمارہ ۲۰۹۸، جلد اوّل و دوم کتب خانۂ قضا اسعد افندی، شمارہ ۲۱۲۵، [ایضاً، طبع لاہور، ۲ / ۱ و ۲ و ۳، لاہور ۱۳۶۰ - ۱۳۶۸ھ]؛ (۹) میر خواند : روضۃ الصّفا (بمبئی ۱۲۶۴ھ)؛ (۱۰) خواند امیر : خلاصۃ الاخبار فی احوال الاخیار (کتب خانۂ آیاصوفیہ، شمارہ ۳۱۹۰، ۳۱۹۱)؛ (۱۱) خواند امیر : حبیب السیر، (طبع ایران و ہندوستان)؛ (۱۲) حسن بیگ رُوملو : احسن التواریخ، جو آق قویونلو خاندان کی تاریخ کہلانے کی مستحق ہے اور جس کی پہلی جلد ابوبکر طہرانی کی دیار بکریّہ اور تاریخ عالم آرای امینی کا ماخذ ہے (کتب خانۂ نور عثمانیہ، شمارہ ۳۳۱۷، جلد [اوّل، بڑودہ] ۱۹۳۱ء، [سٹوری، ۱ : ۳۰۴]؛ (۱۳) یحیی قزوینی : لبّ التواریخ، طہران ۱۳۱۴ ش؛ (۱۴) غفّاری : جہان آرا (کتب خانۂ ولی الدین افندی، شمارہ ۲۳۹۷)؛ (۱۵) وہی مصنّف : نگارستان (بمبئی ۱۲۷۵ھ)؛ (۱۶) نامعلوم مصنّف : افصح التواریخ (کتب خانۂ علی امیری)؛ (۱۷) مصلح الدّین لاری : مرآۃ الادوار (نور عثمانیہ کتب خانہ، شمارہ ۳۱۵۶)؛ (۱۸) ملّا احمد تتوی

اور آصف خان : تاریخ اَلفی، ورق ۲۹۳ تا ۳۳۲، ۳۳۹ تا ۳۴۴ (مکتبهٔ ملّیه پیرس، بلوشیه : فهرست مخطوطاتِ فارسی، ضمیمهٔ فارسی، شماره ۱۸۸)؛ (۱۹) ابراهیم حریر : تاریخ همایونی، ورق ۲۷۵ تا ۲۸۰ (قومی کتاب‌خانه، پیرس، فهرست، شماره ۱۸۴)؛ (۲۰) حیدر رازی: مجمع التواریخ، ورق ۲۲۹ تا ۲۳۶ (وهی فهرست، شماره ۱۳۳۰)؛ (۲۱) خواجم قلی بیگ : تاریخ قپچاق خانی، ورق ۵۴۷ تا ۵۵۰ (وهی فهرست شماره ۱۸۷).

مخصوص فارسی تاریخیں:

(۲۲) تاریخ ترکمانیّه (لندن، کتب خانهٔ دیوان هند [انڈیا آفس] - اس کتاب کا میرا نقل کیا هوا نسخه کتب خانهٔ معارف وکالتی، انقره میں هے)؛ (۲۳) تاریخ سلطان محمد قُطب شاهی، ورق ۹ تا ۱۸ (مکتبهٔ ملّیه، پیرس، فهرست مذکور، شماره ۱۷۴)؛ (۲۴) معین الدّین [اَسفزاری] : روضات الجنّات (استانبول، مکتبهٔ دانش گاه، شعبهٔ خالص افندی، شماره ۲۷۴۲؛ مکتبهٔ ملّیه، پیرس، محلِ مذکور، شماره ۲۳۷ (ورق ۶۷ تا ۷۱، ۲۲۱ تا ۲۲۳)؛ (۲۵) خواندامیر : دستورالوزراء، طهران ۱۳۱۷ش، ص ۳۶۹ ببعد، ۳۷۸ ببعد، ۳۸۸، ۳۳۵ ببعد، ۳۴۸؛ (۲۶) دولت شاه : تذکرهٔ شعراء، لائڈن ۱۹۰۱ء، ص ۳۶۲، ۳۷۶ ببعد، ۵۲۵ تا ۵۱۹، ۵۳۶؛ (۲۷) سام میرزا : تحفهٔ سامی، طهران ۱۳۱۴ھ (اس کی طباعت خراب هے - نسخ خطّی کی طرف رجوع کرنا ضروری هے)؛ (۲۸) کمال الدّین حسین : مجالسِ العشّاق، ورق ۱۷۷ (مکتبهٔ ملّیه، پیرس، فهرست مذکور، شماره ۱۳۲۴)؛ (۲۹) ظهیرالدین مرعشی : تاریخ گیلان و دیلمستان، رشت ۱۳۳۰ھ، ص ۳۲۵ تا ۳۳۶، ۳۴۰ تا ۳۴۸، ۳۵۰ ببعد؛ (۳۰) وهی مصنّف : تاریخ طبرستان، پطرس بورغ ۱۸۵۰ء، ص ۱۳۳، ۵۳۲، ۵۳۷؛ (۳۱) علی بن شمس الدّین : تاریخ خانی (پطرس بورغ، شماره ۱۲۷۴).

عام عربی تواریخ:

(۳۲) تقی الدّین بن قاضی شُهبَة : ذَیل دُوَل الاسلام (مکتبهٔ ملّیه، پیرس، دیسلان: فهرست، شماره ۱۵۹۹)؛ استانبول، کتب خانهٔ اسعد افندی، شماره ۲۳۳۵)؛ (۳۳) مقریزی : السلوک (مکتبهٔ آیاصوفیه، شماره ۳۳۴۱، ۳۳۴۷)، نیز طبع مصر؛ (۳۴) ابن حجر : انباء الغُمر (مکتبهٔ آیاصوفیه، شماره ۳۰۹۴)؛ (۳۵) بدرالدّین عَینی : عِقد الجُمان (کتب خانهٔ ولی الدّین افندی، شماره ۲۳۹۶؛ طوپ قپوسرای، کتب خانهٔ سلطان احمد میں بهی ایک مکمّل نسخه موجود هے)؛ (۳۶) ابوالمحاسن ابن تغریبردی : النّجوم الزاهرة (کتب خانهٔ آیاصوفیه، شماره ۳۴۹۸ و ۳۴۹۹)، مصر میں طبع هوا؛ (۳۷) وهی مصنّف : حوادث الدّهور (کتب خانهٔ آیاصوفیه، شماره ۳۳۸۵)، نیز طبع امریکه ۱۹۳۰ تا ۱۹۳۲ء؛ (۳۸) سخاوی : ذَیل دُوَل الاسلام (کتب خانهٔ کوپرولو، شعبهٔ محمد پاشا، شماره ۱۱۸۹)؛ (۳۹) وهی مصنّف : التِبر المسبوک، مصر ۱۳۱۵ھ؛ (۴۰) احمد بن الحمصی: حوادث الزّمان (کتب خانهٔ فیض الله افندی، شماره ۱۴۳۸)؛ (۴۱) [علی] بن داؤد الجوهری : انباء الحَصْر (مکتبهٔ ملّیه، پیرس، فهرست مذکور، شماره ۱۴۹۱)؛ (۴۲) نصرالدّین الجعفری: بهجة السّالک و المسلوک (مکتبهٔ ملیه، پیرس، وهی فهرست، شماره ۱۶۰۷) — ان کے علاوه پندرهویں صدی کے عرب مؤرّخین، مثل ابن عُذَیبة و ابن فَهد اور (۴۳) اسی صدی کے دیگر مصنّفین، مثلاً ابن فتح الله البغدادی : تاریخ الغیاثی؛ (۴۴) سولهویں صدی کے مصنّفین میں سے ابن ایاس : بدائع الزهور، مصر ۱۳۱۱ تا ۱۳۱۲ھ؛ استانبول، حصّهٔ سوم و چهارم، ۱۹۳۱ تا ۱۹۳۶ء؛ (۴۵) جنّابی : العَیلَم الزّاخر (کتب خانهٔ آیاصوفیه، شماره ۳۰۳۳)؛ سترهویں صدی کے مصنّفین میں سے (۴۶) ابوالعباس احمد القره مانی : اخبار الدّول؛ (۴۷) ابن الأثیر : التاریخ الکامل، بولاق ۱۲۹۰ھ، ۴ : ۸۷ - ۹۶، در حاشیه (بغداد میں علیحده سے پتهر کے چهاپے سے بهی طبع هوئی هے)؛ (۴۸) کاتب چلپی : [فذلکة التواریخ (کذا) الدول الاسلامیة] (مصنّف کے

اپنے ہاتھ کا لکھا ہوا منحصر بفرد نسخہ بایزید عمومی کتب خانے میں ہے)؛ (۴۹) مُنَجِّم باشی درویش احمد افندی : صحائف الاخبار فی وقائع الأعصار یا جامع الدُّوَل (طوپ قپوسرایے، کتب خانۂ سلطان احمد، شمارہ ۲۹۵۳، دو جلد؛ کتب خانۂ اسْعَد افندی، شمارہ ۲۱۰۱ تا ۲۱۰۳؛ بایزید عمومی کتب خانہ، شمارہ ۵۰۱۹ و ۵۰۲۰) — زیادہ متأخر دَور کی تصانیف میں (۵۰) رَوامز الأعیان ہے، جو عمومی تاریخ ہے (کتب خانۂ اسْعَد افندی، شمارہ ۲۱۲۷ و ۲۱۲۸؛ ایک اَور نسخہ خالد افندی کے کتب خانے میں ہے)— ہمارے اپنے زمانے کے مؤرخین میں سے : (۵۱) عبّاس العَزّاوی : تاریخ العراق، بغداد ۱۳۵۷ھ، جلد ۳ — مخصوص مؤرخوں میں سے : (۵۲) ابن بہادر : مجموعۃ فی تواریخ الترکمان اور (۵۳) ابن آجا : تاریخ یشبک، ہر دو ایک جلد میں (طوپ قپوسرایے، کتاب خانۂ سلطان احمد، شمارہ ۳۰۵۷) — تراجم [سِیَر] کی کتابوں میں سے : (۵۴) مَقریزی : الدُّرر العُقود الفریدۃ فی تراجم الأعیان المفیدۃ؛ (۵۵) ابن تَغری بِردی : المَنہل الصّافی (کتب خانۂ نور عثمانیہ، شمارہ ۳۴۲۸ و ۳۴۲۹)؛ اس کا ذیل؛ (۵۶) سَخاوی : الضوء اللّامع، قاهرۃ ۱۳۵۳ تا ۱۳۵۵ھ، ۱۲ جلد.

عام ترکی تواریخ :

(۵۷) محمد میر زعیم : جامع التواریخ (کتب خانۂ فاتح، شمارہ ۴۳۰۶)؛ (۵۸) عالی : کُنہ الاخبار؛ (۵۹) وهی مصنّف : فَصول الحَلّ و العَقد؛ (۶۰) لاری : تاریخ (ترجمہ خوجۂ سعدالدین افندی)؛ (۶۱) جنابی کی تاریخ کا مختصر ترجمہ، گلشن تواریخ (نور عثمانیہ کتب خانہ، شمارہ ۳۰۹۷)؛ (۶۲) جامع السِّیَر؛ (۶۳) مُنَجِّم باشی کے مختصر ترکی ترجمے.

تواریخ آلِ عثمان :

پندرھویں اور سولھویں صدی میں تحریر شدہ مختلف سالناموں کے علاوہ کتب ذیل قابل ذکر ہیں :

(۶۴) دستور نامۂ انوری (نشر مُکرمین خلیل)؛ اور (۶۵) نشانجی قرہ مانی محمد پاشا کی تاریخ آل عثمان (ترجمہ مُکرمین خلیل، در *TOEM*، استانبول ۱۹۲۳ء، XIV، ج ۲ تا ۳)؛ اور (۶۶) عاشق پاشازادہ، نشری، اوروج بک، طُرسُون بک، بہشتی، رُوحی کی تاریخوں اور گمنام مصنّفین کی تاریخوں سے Gize کی شائع کردہ گمنام تاریخ موسوم بہ فتح نامۂ ابوالغیر (مکتبۂ ملّیہ، پیرس، بلوشہ : فہرست عربی، فارسی، ترکی، شمارہ ۱۱۷)؛ (۶۷) تاریخ آل عثمان (وهی فہرست، ضمیمۂ ترکی، شمارہ ۱۰۴۷ اور ایک گمنام نسخہ در کتب خانۂ ڈریسڈن Dresden قابل ذکر ہیں - سلطنت عثمانیہ کے ماتحت ملازمت اختیار کرنے سے پہلے آق قویونلو کا میر منشی ("نشانجی") ادریس بِتْلیسی اپنی (۶۸) ہشت بہشت میں ان کی بابت اہمّ معلومات مہیا کرتا ہے۔ اس کے علاوہ (۶۹) شیخ شمس الدین محمّد : تاریخ آل عثمان (جس کا منحصر بفرد نسخہ میرے ذاتی کتب خانے میں ہے)؛ (۷۰) ابن کمال؛ (۷۱) جمالی؛ اور (۷۲) لُطفی پاشا کی آل عثمان کے نام سے تواریخ؛ اور (۷۳) خواجہ سعدالدّین کی تاج التواریخ اس موضوع کے لیے اہمّ مآخذ ہیں - چونکہ اس کا دادا آق قویونلو کی ملازمت میں تھا اس لیے خواجہ سعدالدّین اس حکومت کے انحطاط و زوال کا مختصر لیکن مفید مطلب حال بیان کرتا ہے (۲ : ۱۱۴ تا ۱۲۶)؛ (۷۴) شرف خان بِتْلیسی کے شرف نامہ (طبع مصر و پطرس بورگ) میں آق قویونلو کے زمانے میں مشرقی آناطولی کی تاریخی اور ا[illegible] کی شرحِ نژاد (ethnography) کے بارے میں معلومات موجود ہیں؛ (۷۵) مناقبِ گلشنی (کتب خانۂ اسعد افندی، شمارہ ۱۳۴۲)، آق قویونلو کی تاریخ پر مشتمل معلومات سے پُر ہے؛ (۷۶) *Kürtler* [کُرتلر = کُردلر] میں، جو ۱۳۳۴ھ میں بمقام استانبول جرمن سے ترکی میں ترجمہ ہوئی، شرف نامۂ مذکور کے سب معلومات لیے گئے ہیں — موجودہ زمانے کی کتب میں سے : (۷۷) عبدالرحیم شریف : ارضِ رُوم تاریخی؛ اور

اسی مصنف کی (۷۸) اخلاط کتابلری: اور (۷۹) اسمٰعیل حقی اوزون چارشی لی: اناطولو بک لی لری، استانبول ۱۹۳۷ء، ص ۶۳ تا ۶۹، ۷۳ تا ۷۷، ۸۸ بعد، ۱۰۰۔

ارمنی تواریخ میں سے جو آق قویونلو کے عہد میں تحریر ہوئیں: (۸۰) Thomas de Medzoph کی تاریخ اب تک موجود ہے - اس نے اپنے ہم عصر قرہ یولوق عثمان بیگ کے بارے میں معلومات فراہم کی ہیں (دیکھیے ص ۴۹ تا ۱۱۲، ۱۲۱، ۱۳۳): (۸۱) اٹھارھویں صدی کا آرمنی مصنف چمیچیان Çamiçiyan (= ترکی ترجمہ آندریاسیان H. Andreasyan طبع کر رہا ہے) ان معلومات کا بعض اضافوں کے ساتھ اعادہ کرتا ہے؛ (۸۲) اس دور اور آق قویونلو کی تاریخ کے لیے اہم ترین مآخذ میں ایک گم نام مصنف کے سریانی وقائع ہیں (لاطینی ترجمہ از O. Behnsch، طبع وراتی سلاف Vratislav، ۱۸۳۸ء؛ بج A.W. Budge کے انگریزی ترجمے کے لیے دیکھیے *The Chronography of Bar Habraeus*، لنڈن ۱۹۳۲ء، ج ۲، ذیل xxxii تا liii؛ (۸۳) — گرجی مآخذ میں بھی آق قویونلو کے بارے میں کچھ معلومات موجود ہیں لیکن زیادہ واضح نہیں ہیں؛ دیکھیے *Histoire de la Géorgie, traduite du géorgien par Brosset*، ۱: ۶۸۶؛ ۲: ۳۰۸ تا ۳۱۰: حصۂ دوم، کتاب اول: ص ۱۲ تا ۱۶، ۱۳۹، ۲۰۹ بعد، ۲۵۱ بعد، ۳۲۲ تا ۳۲۹، ۳۸۱ بعد۔

یونانی مآخذ: (۸۴) سلطنت طربزون کے مؤرخ Panaretos (پناریطوس) کے علاوہ، جس کا ذکر متن مادہ میں ہو چکا ہے: (۸۵) *Kritobulus* (= ترکی ترجمہ از Karolidi، استانبول ۱۳۲۸ھ، ص ۱۰۰ تا ۱۵۳): (۸۶) Chalcondiyle (فرانسیسی ترجمہ از Vigener Bourbon-nois، پیرس ۱۶۱۲ء، ص ۲۷۶ بعد): (۸۷) Ducas: *Hist. de Constantinople* (فرانسیسی ترجمہ از Cousin، پیرس ۱۶۷۳ء، ۸: ۶۱۳، ۶۱۶): (۸۸) اوزون حسن کے دربار میں جمہوریۂ وینس کے سفیروں میں سے Barbaro Contarini اور Zeno کے سیاحت نامے مجموعۂ راموسیو Romusio میں شائع ہو چکے ہیں: ان کی اور دیگر سفراء کی سیاسی سرگرمیوں کے لیے نیز اوزون حسن کے یورپ کی سلطنتوں کے ساتھ تعلقات اور خط و کتابت کے بارے میں دیکھیے (۸۹) Minorsky: *La Perse au XVe siècle entre la Turquie et Venise*، پیرس ۱۹۳۳ء اور (۹۰) مادۂ اوزون حسن در آآ، طبع اول؛ نیز (۹۱) اسی مصنف کے تبصرے: *A soyūrghal of Qâsim bin Jahāngir Aqquyunlu*؛ اور (۹۲) *A civil and military review in 881/1476*، (در *BSOS*، ج ۹، قسم چہارم اور ج ۱۰، قسم اول) کے عنوان سے موجود ہیں؛ نیز دیکھیے (۹۳) Mas Latrie: *Hist. de l'Île de Chypre*، پیرس ۱۸۶۱ء، ۳: ۳۳۶، ۳۵۲، ۳۸۷؛ (۹۴) وہی مصنف: *Documents nouveaux servant de preuves à l'hist. de l'Île de Chypre*، پیرس ۱۸۸۶ء، ص ۴۱۲، ۴۷۷ تا ۴۸۷؛ (۹۵) J. Ph. Fallmerayer: *Geschichte des Kaiserthums von Trapezunt*، ۲۰۸، ۲۱۶، تا ۲۱۹، ۲۵۸ تا ۲۶۲، ۲۶۳ تا ۲۷۹، ۲۸۱ تا ۲۸۳، ۳۱۶؛ (۹۶) Pfaffenhoffen: *Essai sur les aspres comnénats de Trébizond*، ۶۵ بعد، ۶۹؛ (۹۷) Miller: *Trebizond the last Greek Empire*، لنڈن ۱۹۲۶ء؛ (۹۸) Artus Thomas: *Continuation de l'hist. de Chalcondyle*، ۱۱۹ تا ۱۲۳، ۲۱۲ تا ۲۲۳؛ (۹۹) عاشر von Hammer: دولت عثمانیہ تاریخی (ترکی ترجمہ، محمد عطا، استانبول ۱۳۲۸ تا ۱۳۳۰ھ)، ج ۲، ۳۰۳: [(۱۰۰) سید اظہر علی: قرا قویونلو ترکمان در روئداد ادارۂ معارف اسلامیہ، لاہور ۱۳۵۲ھ/۱۹۳۳ء، ص ۳۶۰ تا ۴۰۲]۔

(مکرمین خلیل ینانچ)۔

(از ا آ، ترکی)

آق کرمان: (ت ر ن)، ''سفید شہر'' (یا سفید تجارتی مرکز) رومینی زبان میں Cetatea Albă ''سیتاتیا آلبا''، روسی میں بیلغورود Belgorod، دریاے

نیستر Dniester کے دھانے کے بائیں کنارے پر واقع ہے، عہد قدیم میں اسے Tyras کہتے تھے۔ بقول قسطنطین پورفیروجینت Constantine Porphyrogenetus (تصحیح و ترجمۂ Moravesik - Jenkins ، ۱۶۸، ۶۲) اس کے قلعے کو سفید قلعہ کہتے تھے، لیکن ایک گمنام مصنف کی کتاب "Torparcha Gothicus" میں (دیکھیے B. Hase کی طباعت Leo Diaconus) ص ۴۹۶ ببعد اسے Maurokastron (قلعۂ سیاہ) کے نام سے تعبیر کیا گیا ہے۔ ۱۲۴۱ء کے بعد یہ مغولوں کے زیر اقتدار تھا اور جنیوی سوداگر یہاں برابر آتے جاتے تھے۔ وہ اس شہر کو Maurocastrum (Malvocastrum, Moncastrum) کہتے تھے، لیکن Album Castrum بھی کہا کرتے تھے۔ ابوالفداء ابن سعید کا تتبع کرتے ہوئے اسے آقچہ کرمان کے نام سے یاد کرتا ہے۔ عالی (کنہ الاخبار، ۴ : ۲۱۸) بحوالۂ ابوالفداء لکھتا ہے : "آقچہ کرمان آج کل 'آق کرمان' کے نام سے مشہور ہے"۔

چودھویں صدی میں Maurocastro-Moncastro ایک جنیوی قلعہ تھا، جو انتظامی حیثیت سے ماموریت خزریہ (Officium Gazariae) کے تحت تھا۔ خزریہ میں وہ تمام نوآبادیاں شامل تھیں جو بحیرۂ اسود کے شمالی ساحل پر واقع تھیں۔ اس جنیوی قلعے کی مرمت و تجدید اہل مولڈیویا نے اور پھر ترکوں نے کی اور وہ اب تک موجود ہے۔ چودھویں صدی کے اختتام پر دونت مولدیویا (ترکی زبان میں بغدان [رک بآن])، جو اس زمانے میں نئی قائم ہوئی تھی، اس شہر پر قابض ہو گئی اور ۱۴۸۴ء تک اس پر مولدیویا ہی کو غلبہ و اقتدار حاصل رہا۔ ۱۴۲۰ء میں ترکوں کے بحری بیڑے نے اس قلعے پر حملہ کیا اور پھر ۱۴۵۴ء میں ایک اور حملہ کیا۔ ۱۴۵۶ء میں ویوده [تلفظ : وای وودہ، بمعنی والی، شہردار] پطرو ثالث Voivoda Petru III نے بغدان پر سلطنت عثمانیہ کے شاہی حقوق تسلیم کر لیے۔

سلطان محمد ثانی نے اپنے ایک شاہی فرمان مؤرخہ ۵ رجب ۸۶۰ھ / ۹ جون ۱۴۵۶ء کے ذریعے بیتاتیاآلبا Cetatea Albă کے تاجروں کو ادرنہ، بروسه اور استانبول میں آنے جانے کی اجازت دے دی۔

سلطان بایزید ثانی نے بنفس نفیس حملہ کر کے خاص شہر پر ۴ اگست ۱۴۸۴ء کو قبضہ کر لیا (قب فتح نامہ - بی قرہ بغدان، مخطوطۂ قاهرة، ادب ترکی، ۱۳۱؛ I. Ursu : *Stefan cel Mare*، بخارسٹ ۱۹۲۵ء، ببعد: ۱۰۳ و ۲۰۲ تا ۲۰۳؛ I. Bogdan : *Cronice inedite atingătoare de istoria Românilor*، بخارسٹ ۱۸۹۵ء، ۴۳، ۵۸)۔ اس شہر کے اکثر باشندے استانبول اور آناطولی وغیرہ میں منتقل کر دیے گئے اور آق کرمان کو روم ایلی کے بیکلربیکی کے تحت ایک علیحدہ سنجاق بنا دیا گیا۔ جب ۱۵۹۳ء میں اوزو Özü [رک بان] کی 'ایالت' قائم ہوئی تو آق کرمان کو اس میں شامل کر لیا گیا۔ عین علی : قوانین آل عثمان (استانبول ۱۲۸۰ھ، ص ۱۲) میں ہے کہ اس سنجاق میں ۴۹ تیمار تھے۔ بندرگاہ کے ضوابط گمرک (چنگی کے محصول کے قوانین) بھی اسی زمانے میں مرتب ہوئے۔ اولیاء چلبی (۵ : ۱۰۸ ببعد) نے، جو ماہ مئی ۱۶۵۸ء میں وہاں گیا تھا، اس شہر کا حال بیان کیا ہے۔ وہ قلعہ ('بیرون' کے بجائے 'درون' پڑھیے)، بایزید دوم منگلی گرای خان اور سلیم اول کی تعمیر کردہ مسجدوں اور بایزید ثانی کے تعمیر کردہ حمام کا ذکر کرتا ہے۔ وہ (۷ : ۱۰۰ میں) میاں بابا سلطان کی خانقاہ کا بھی، جو دریائے نیستر Dniester کے پایاب حصے کے قریب واقع ہے، ذکر کرتا ہے۔ محمد افندی آق کرمانی، مشہور و معروف ترکی فلسفی، اسی شہر کا باشندہ تھا (قب بروسلی محمد طاهر : عثمانلی مؤلف لری، ۱ : ۲۱۴)۔ اصلی باشندوں کے علاوہ آق کرمان شہر اور ضلع میں ترک، قریمی اور نوگائی تاتاری رہتے تھے۔ ۱۵۹۰ء

میں مولدیویا کے والی یعنی ویودہ آرون Voivoda Aron نے اس قلعے کے تسخیر کی سعی کی۔ اس کے بعد یہاں تاتاری بھی بسا دیے گئے۔

۱۵۰۲ء میں آلتین اردو (اردوی زرین = Golden Horde) کا آخری سردار شیخ احمد اپنی فوج کو دوبارہ جمع کرنے کے لیے آق کرمان میں بھاگ آیا۔ سلیم اوّل نے آق کرمان کو اپنے باپ بایزید ثانی (یکم اپریل ۱۵۱۱ء) کے خلاف اپنی فوجی کارروائیوں کا مرکز بنایا۔ ۱۶۱۰ء میں قریم کے محمد گرای اور اس کے بھائی شاہین گرای نے یوکرین Ukraine کے علاقے میں یلغار کرنے کے لیے اس شہر کو اپنا قاعدۂ عمل بنایا مگر انھیں کے بھائی خان جان بک گرای نے انھیں یہاں سے نکال دیا (قب *Osmanli Tarihi* : I.H. Uzunçarşîlî، ۳/ ۱ : ۱۶۷)۔ ۱۶۱۸ء اور ۱۶۲۶ء کے درمیان قانتمیر Kantemir پاشاے سلسترہ Silistria نے دریاے ڈینیوب [طونہ] اور نیسٹر کے درمیانی علاقے کو اپنے حیطۂ اقتدار میں لا کر 'قالغای' [= ولی عہد، (اس منصب کے لیے دیکھیے سامی، ۵ : ۳۶۵۴، عمود ۱، س ۱۲)] حسین گرای کو ''آق کرمان کے میدان میں'' شکست دی (حاجی خلیفہ : فذلکہ، ۲ : ۱۸۷)۔ لیکن مراد چہارم نے اس کا سر اڑا دیا (Uzunçarşîlî، ۱۸۰)۔ اولیا چلبی (۷ : ۴۹۷) محمد گرای خان کے تاتاریوں اور عادل گرای کے تاتاریوں کے درمیان ایک لڑائی کا ذکر کرتا ہے، جو آق کرمان کی دیواروں کے نیچے ہوئی۔

۱۶۸۳ء میں قازاقوں (Cossack) کا سردار قونجکی [تلفظ مشتبہ] Kunicki آق کرمان تک بڑھ آیا لیکن اسے 'سردار' بوشنک صاری سلیمان پاشا (فندقلی لی محمد آغا : سلاحدار تاریخی، استانبول ۱۹۲۸ء، ۱ : ۳۹۷؛ ۲ : ۱۲۷، ۱۸۵) نے پسپا کر دیا۔ روسی جرنیل Igelström نے ۱۷۷۰ء میں اس شہر پر قبضہ کر لیا لیکن کوچک قینارجہ کے عہد نامے (دفعہ ۱۶) کی رو سے اسے باب عالی کو واپس کر دیا گیا۔ ۱۶۸۰ء میں قلعے کی مرمت ہوئی (طوپ قپی آرشیوی، E 10 : ۱۶ م؛ دوسری مرمتوں کے لیے جو ۱۷۴۶ء اور اس کے بعد ہوئیں دیکھیے وہی کتاب، E 5880، 6237)۔ ۱۷۸۹ء میں پوٹمکن Potemkin نے دوبارہ اس پر قبضہ کر لیا (جودت : تاریخ، طبع دوم، ۴ : ۳۳۲)، لیکن یاش Yassi کی صلح کے موقع پر (۱۷۹۲ء) اسے پھر ترکیہ کو واپس کر دیا گیا۔ اس کے بعد اس قلعے کے استحکامات اور مضبوط کر دیے گئے۔

۱۸۰۶ء میں اس شہر پر روسی کرنیل Förster اور شہزادہ قانتاقوزن Kantakuzino نے قبضہ کر لیا۔ تاتاری لوگ اس علاقے کو چھوڑ کر نیسٹر کے مشرقی کنارے پر آباد ہو گئے۔ بخارسٹ کی صلح (۱۸۱۲ء) پر آق کرمان کو روسی مملکت کے حوالے کر دیا گیا۔ ۱۸۲۶ء میں یہیں روس اور ترکیہ کے درمیان ''قرارداد آق کرمان'' پر دستخط ہوئے، جس میں رومانیہ کی ریاستوں اور سرویہ کے متعلق معاہدہ ہوا، جس پر کچھ تھوڑے ھی عرصے کے لیے عمل ہو سکا۔ اس کے بعد بسارابیا میں جو انقلابات آئے اور حوادث واقع ہوئے یہ شہر بھی ان میں شریک رہا۔

مآخذ : (۱) N. Iorga : *Studii istorice asupra Chiliei şi Cetatii - Albe*، بخارسٹ ۱۸۹۹ء؛ (۲) G.I. Bratianu : *Recherches sur Vicina et Çetatea Alba*، بخارسٹ ۱۹۳۵ء؛ (۳) وھی مصنف : *Contributions à l' histoire de Cetatea-Albu (Akkerman) aux XIIIe et XIVe siècles*، Acad. Roumaine, Bull. Sect. Hist. xiii، بخارسٹ ۱۹۲۷ء، ۲۵ ببعد؛ (۴) B. Spuler : *Gesch. d. gold. Horde*، ۴۰۸ (عہد جنیوا میں خوارزم اور چین سے تجارتی تعلقات)؛ (۵) فریدون بک : منشآت سلاطین، ۱ : ۳۱۲، ۳۱۹؛ (۶)

حسن اسیری: مخطوطۂ ملت کتب خانہ سی، T 803 (قب Babinger، ۲٦۷)؛ (۷) A. Decei: Les Fetihnâme-i Karaboğdan des XVe et XVIe siècles, Actes XIIe Congr. Orient.؛ (۸) O. F. v. Schlechta-Wssehrd: Walachei Moldau, Bessarabien etc. in der Mitte des vorigen Jahrh.، در SBAk وی آنا ۱۸٦۳ء؛ (۹) E. de Hurmuzaki: Documente privitoare la istoria Românilor، از بخارسٹ ۱۸۸۷ء ببعد؛ [(۱۰) اولیا چلبی: سیاحت نامہ (طبع جودت، ۵: ۱۰۸ تا ۱۱۳)؛ (۱۱) I. Bowman: Le Monde Nouveau، ص ۲۳۱].

(A. Decei)

آق مسجد: ''سفید مسجد'' دو بڑے شہروں کا نام ہے.

(۱) آق مسجد (مقامی تلفظ: آق مچت Akmeçit) جو ۱۷۸۳ء سے قریم (کریمیا) کا مرکزِ **حکومت رہا ہے اور جسے روسی سِمفروپول Sympheropol** کہتے ہیں - **یہ شہر** سولھویں صدی میلادی میں خوانینِ قریم نے اس لیے بسایا تھا کہ قریم کا قدیم پایتخت باغچہ سرای اُن قبائل کے سرداروں کی دست برد سے محفوظ ہو جائے جو اس کے آس پاس کے بے درخت چٹیل میدانوں (steppes) میں رہتے تھے اور چونکہ وہ ولیعہد سلطنت (''قالغای سلطان'') کی جای اقامت بن گیا اس لیے آق مسجد نے ایک مستحکم قلعے کی شکل اختیار کر لی - اس سے پہلے میلادِ مسیح سے قبل تورانی (سِتھیائی، سکیت Scythian) بادشاہ سکیلورس Skiluros نے بھی اس جگہ ایک قلعۂ نیاپولس Neapolis کے نام سے تعمیر کیا تھا، تا کہ انھیں میدانوں کے باشندوں کے حملوں کی روک تھام کی جا سکے (سٹرابو Strabo، ۷: ۳۱۲) - قلعۂ آق مسجد کی تعمیر کے بعد بھی یہ پرانا قلعہ، جو خوانینِ قریم کے زمانے میں کِرمِنچِک Kirmenchik کے نام سے مشہور تھا، نئے قلعے کے پہلو میں ایک کھنڈر کی صورت میں باقی رہا - جب روس نے ۱۷۳٦ء میں اسے برباد کیا تو یہ ۱٫۸۰۰ گھروں کا ایک شہر تھا - اگرچہ آق مسجد قالغای کے رہنے کی جگہ تھی تا ہم ۱۷۸۳ء میں اس کی کل آبادی ۸۱۵ نفوس پر مشتمل تھی - اب آق مسجد، سِمفروپول Simferopol کے اس حصّے کا نام ہے جہاں ترکوں کی آبادی ہے اور روسی بھی اس نام کو استعمال کرتے ہیں. لیکن وہاں کے رہنے والے ترک سمفروپول کا نام کبھی استعمال نہیں کرتے - ۱۹۳۱ء میں شہر کی مجموعی آبادی روسی اور ترک ملا کر ۸۸٫۰۰۰ تھی.

(۱۱، ترکی) (احمد زکی ولیدی طوغان)

(قالغای کے محلّ کے وسط میں منگلی گرای کی مسجد واقع ہے - اولیا چلبی (دیکھیے سیاحت نامہ، ۷: ٦۳۸ تا ٦۴۱) کا بیان ہے کہ قالغای کا محلّ شہر کے اندر نہیں ہے بلکہ حومۂ شہر میں ہے [جو شہر کے جنوب میں ہے اور اس سے متّصل]).

(۱۱ طبع دوم) (بارٹولڈ)

(۲) آق مسجد: سیر دریا پر ایک قلعہ، [جو خانِ خوقند کے قبضے میں تھا مگر] جسے روسیوں نے [جنرل پیروفسکی Perovsky کی قیادت میں] ۹ اگست (۲۸ جولائی) ۱۸۵۳ء کو عنوہ بول کر لے لیا اور اسی سال کے دوران میں از سر نو تعمیر کر کے اس کا نام قلعۂ پیروفسکی (Fort Perovsky) رکھا اور یہ سیر دریا کی ایالت کا صدر مقام ہے اور اس کی آبادی پانچ ہزار نفوس پر مشتمل ہے - خانِ خوقند نے خوقندی خوانین کو سیر دریا کے زیریں حصّے میں جتنے بھی قلعے تعمیر کرنے کا حکم دیا وہ سب آق مسجد کے حاکم کے تحت تھے - اس خراج ('زکات') کے علاوہ جو خانہ بدوش ادا کرتے تھے اورنبرگ Orenberg اور بخارا کے درمیان کاروانی سڑک کی راهداری کی رقمیں بھی آق مسجد ہی

میں وصول کی جاتی تھیں ۔ مارچ ۱۸۵۲ء میں یہاں کے والی یعقوب بیگ [رَکّہ بان] کی قیادت میں، جو بعد میں کاشغر کا حکمران بن گیا، خوقندی فوجوں نے، ان قازاقوں کے خلاف جو روسیوں کی رعایا تھے، ایک غزوہ شروع کیا اور ان کی سو کے قریب وقتی خیمہ گاھیں (' آؤل ' auls) لوٹ لیں ۔ اسی سال جولائی میں روسی کرنیل بُلارَم برگ Blaramberg کے حملے کو یعقوب کے جانشین باتر باسی نے پسپا کر دیا ۔ اگلے سال جنرل (بالآخر کاؤنٹ) پیروفسکی Perovski کی قیادت میں جو روسی حملہ ہوا اس میں مبالغہ آمیز دور اندیشی و احتیاط سے کام لیا گیا، جس سے بلا ضرورت بہت سی جانوں کا نقصان ہوا ۔ آق مسجد کی کل قلعہ نشین فوج ...۵ سپاھیوں اور تین توپوں پر مشتمل تھی ۔ قلعے کا والی محمّد علی (تاریخ شاھرخی، ص ۹۸؛ روسی مآخذ کے مطابق: محمد ولی یا عبدالولی) مدافعت کرتا ہوا قلعہ نشین سپاھیوں کی اکثریت سمیت مارا گیا ۔ روسیوں نے صرف چوھتّر قیدی پکڑے، جن میں سے بیشتر زخمی تھے ۔ آق مسجد کو واپس لینے کی غرض سے جو فوج مِنگباشی [کرنل] قاسم بیگ کی قیادت میں خوقند سے بھیجی گئی وہ بھاری نقصانات اٹھا کر پسپا ہونے پر مجبور ہو گئی ۔ روسیوں کے ھاتھوں آق مسجد کی تسخیر وسطی ایشیا کی تاریخ میں ایک فیصلہ کن واقعہ تھا، کیونکہ زیرین سیر دریا پر یہ پہلا مقام تھا جسے انھوں نے مسخّر کیا ۔ فوجی تاریخ میں اس کا ذکر جنگی چالوں کی ایسی مثال کے طور پر آتا ہے جو وسطی ایشیا میں بالکل بے کار ثابت ھوتی ھیں [آق مسجد کا نام ۱۹۲۴ء سے قزل اوردہ ھو گیا اور وہ ۱۹۲۸ء تک جمہوریۂ قازاقستان کا مرکزِ حکومت رہا ۔ آج کل یہ ایک صوبے کا صدر مقام ہے]۔

(ا، طبع اوّل) (بارٹولڈ W. BARTHOLD)

آقا رضا : دیکھیے رضا ۔

آقا رضاعی : دیکھیے رضاعی ۔

آقچہ : (ترکی = "چھوٹا سفید") عثمانی سلطنت کے چاندی کے ایک سکّے کا نام، جسے یوروپی مصنّفین نے اکثر aspre یا asper (مأخوذ از یونانی *aspron*، بمعنی "سفید") لکھا ہے ۔ اس نام کا سکّہ بارھویں صدی میں اصفہان کے سلجوقی سلاطین کے ہاں بھی رائج تھا (دیکھیے راوندی: راحة الصدور، ص ۳۰۰، جہاں ایک ہزار ' اقچے ' کے ایک عطیّے کا ذکر ہے) ۔ عثمانی ترکوں نے گذشتہ اور ہم عصر اسلامی سلطنتوں کے دستور کے خلاف اپنے سکّوں کے نام درھم اور دینار نہیں رکھے، بلکہ انھوں نے سلطان اورخان کے عہد میں سب سے پہلے ۷۲۷ھ / ۱۳۲۷ء میں جو سکّہ چلایا اس کا نام "آقچۂ عثمانی" رکھا ۔ اس سکّے کا وزن چوتھائی مثقال یا چھے قیراط تھا، لیکن آقچے کا وزن ھمیشہ یکساں نہیں رہا اور وقت گذرنے پر اس کی قیمت گرتی گئی ۔ اورخان کے سکّے میں چاندی ۹۰ فی صد تھی اور اس کا قطر ۱۸ ملی میٹر تھا ۔ مراد ثانی کے عہد تک آقچے کا حَجم تو کسی قدر کم ہو گیا لیکن اس کے کھرے پن کا معیار اور صحیح وزن بہت حد تک قائم رہا، محمّد ثانی، بایزید ثانی اور سلیم اوّل کے عہد میں چاندی کی مقدار میں پانچ فی صد کی کمی کر دی گئی اور سکّے کا وزن بھی بجائے چھے کے ہونے چار قیراط رہ گیا ۔ سلطان سلیمان اوّل اور سلیم دوم کے عہد میں اس روزافزوں انحطاط کی کچھ روک تھام کی گئی، لیکن یہ سلسلۂ انحطاط مراد ثالث اور اس کے جانشینوں کے زمانے میں، عثمان ثانی کے عہد تک، رُک رُک کر جاری رہا، یہاں تک کہ آقچے کا وزن گھٹتے گھٹتے ڈیڑھ قیراط رہ گیا اور آقچہ دن بدن پتلا ہوتا چلا گیا ۔ علاوہ ازیں مراد رابع، ابراھیم اور محمّد رابع کے عہد میں چاندی کی مقدار پہلے ستّر فی صد اور

پھر اَور کم ہو کر پچاس فی صد رہ گئی، اگرچہ اس کا وزن اور حَجم تقریبًا وہی رہا جو پہلے تھا۔ اس انحطاط کا نتیجہ یہ ہوا کہ جہاں محمّد ثانی کے عہد کی پہلی عثمانی اشرفی میں ۴۰ آقچے ہوتے تھے وہاں مصطفٰی ثانی کے عہد میں (جب کہ سکّے کی اصلاح کے سلسلے میں پہلی بار عثمانی قُرُوش مضروب ہوے) اشرفی کی قیمت، جس کا اپنا وزن اور معیار بہت حد تک باقی رہا، بڑھ کر تین سو آقچے ہو گئی (دیکھیے اسماعیل غالب: تقویمِ مسکوکات عثمانیّہ، ج ۲).

اب سے کوئی پچاس سال پہلے عثمانی زرِ نقد فرضی طور پر حسبِ ذیل اجزاء و اَضعاف میں منقسم تھا: ایک قُرُوش = ۴۰ پارہ، ایک پارہ = ۳ آقچہ اور ایک آقچہ = ۳ پول۔ جب تک ترکی زرِ نقد کا معیاری سکّہ قُرُوش قرار نہیں پایا تھا اُس وقت تک آقچے ہی سے یہ کام لیا جاتا تھا (دیکھیے مادّۂ سلیمان ثانی)۔ سولھویں صدی کے وسط میں ۲ ہزار، سترھویں صدی کے وسط میں ۴۰ ہزار اور اٹھارھویں صدی کے آغاز میں ۵۰ ہزار آقچے کا ایک ''کیسہ'' مانا جاتا تھا، لیکن اس صدی کے آخر تک ایک کیسہ ۸۰ ہزار آقچے کا ہو گیا۔ انیسویں صدی کے وسط میں ایک ''کیسہ آقچہ'' (''کِسْ آقچہ'') ۵۰۰ قروش کا مخصوص نام ہو گیا.

محمودِ ثانی کے عہد تک آقچہ برابر مضروب ہوتا رہا، لیکن رفتہ رفتہ سترھویں صدی کے آخر تک اس کی قیمت اتنی گر گئی تھی کہ اس کی حیثیت ایک رسمی سکّے سے زیادہ نہ رہی اور اب وہ محض ایک حسابی وحدت کے معنے میں استعمال ہونے لگا۔ دَورِ 'تنظیمات' میں اس کی یہ حیثیت بھی، اوقاف کے حساب و کتاب کے سوا، ختم ہو گئی۔ پندرھویں صدی کے وسط سے آقچہ کا لفظ نقدی یعنی ''پارہ'' کے مفہوم میں بھی استعمال ہونے لگا اور مؤخّر عثمانی دَورِ حکومت میں اس کے یہ معنی یقینًا عام طور پر مروّج ہو گئے تھے، جیسا کہ سِلامت آقچہ سی، عوارض آقچہ سی، لالہ یورگوچ آقچہ سی، اَقچہ کیسہ سی، آقچہ تختہ سی، آق آقچہ، گِیچر (کھرا) آقچہ، قلب (کھوٹا) آقچہ، وغیرہ کی سی ترکیبوں سے ظاہر ہوتا ہے۔ شمالی علاقوں کے ترکی بولنے والے آقچہ کو عمومًا دونوں معنوں میں استعمال کرنے لگے تھے (قب Radloff: *Wörterbuch*، بذیل کلمہ)۔ چودھویں اور پندرھویں صدی میں ''آقچۂ عثمانی'' کو صرف ''عثمانی'' کہتے تھے، لیکن سلطان سلیم اوّل کے عہد سے یہ نام متروک ہو گیا اور اس سکّے کو صرف ''آقچہ'' کہنے لگے۔ ترکی تاریخ میں اس سکّے کا ذکر مختلف ناموں سے آیا ہے، مثلاً زُیُوف (جعلی) آقچہ، کِرپِیک (کٹا ہوا) آقچہ، قِزِیل (سرخ) آقچہ، میخانہ آقچہ سی، چِل (چمکتا ہوا) آقچہ وغیرہ۔ ان اصطلاحوں سے غالبًا آقچے کے وزن اور قیمت کے اختلاف کا اظہار ہوتا ہے۔ ''چوروک (سڑے ہوے) آقچہ'' کے نام سے تانبے کے سکّے بھی ایک زمانے میں رائج تھے.

سب سے قدیم آقچہ سلاجقۂ رُوم کے درھم کے نمونے پر ڈھالا گیا تھا۔ اس پر جو عبارت کَندہ تھی وہ بدلتی رہی، اگرچہ بیشتر الفاظ یکساں رہے۔ محمّد ثانی کے عہد میں پہلی بار ان الفاظ کو یکجا کر کے کندہ کیا گیا لیکن پھر بھی ان میں کچھ ردّ و بدل ہوتا رہا.

مآخذ: (۱) اسماعیل غالب: تقویمِ مسکوکات عثمانیّہ، استانبول ۱۳۰۷ھ، مختلف مقامات پر؛ (۲) علی: عثمانلی امپرا طور لغنک الک سکّہ سی، TOEM، سال ۸، عدد ۴۸: ۳۶۰ ببعد؛ (۳) علی: فاتح زماننده آقچه نه ایدی؟، TOEM، سال ۷، عدد ۴۹ و سال ۸، عدد ۶۲؛ (۴) [بستانی]: دائرة المعارف، ۴: ۸۶؛ (۵) خلیل اِدہم: مسکوکات

عثمانیہ، استانبول ۱۳۳۳ھ، ص ۳ ببعد؛ (۶) اسماعیل حقّی اوزون چارشیلی: تاریخ لغت (زیر طبع)؛ (۷) راوندی: راحة الصّدور و آیة السّرور، لنڈن ۱۹۲۱ء، ص ۳۰۰ و ۴۹۰؛ (۸) باش وکالت آرشیوی، تصنیف امیری، عہد احمد ثالث، شمارہ ۱۴۲۴۰؛ (۹) وہی کتاب، تصنیف ابن الامین، خارجیّہ، ۱۳۲۹؛ (۱۰) السّیّد مصطفی نوری: نتائج الوقوعات، ۱: ۶۶، ۱۴۸؛ ۲: ۹۹ ببعد؛ ۳: ۱۰۶؛ (۱۱) جودت پاشا: تاریخ، ۱: ۲۰۴ ببعد؛ (۱۲) Belin: *Essai sur l' Histoire Economique de la Turquie*، در *JA*، سلسلہ ۶، ج ۳؛ (۱۳) S. Lane-Poole: *The Coins of the Turks in the British Museum*.

(مأخوذ از اسماعیل حقّی اوزون چارشیلی، در ا آ، ترکی و بوان H. Bowen در ا آ، طبع دوم)

آقینجی: دولتِ عثمانی کی ابتدائی صدیوں میں بے قاعدہ سوار فوج، جو اصل میں یورپ میں استعمال کرنے کی غرض سے تیار کی گئی تھی اور وہیں اس کی چھاؤنیاں تھیں ۔ یہ نام اسم فعل ''آقین'' سے بنا ہے (مصدر آق مق = بہنا یا گرایا جانا یا انڈیلا جانا)، جس کے معنی ہیں: ''غزوہ، دشمن کے علاقے پر ناگہانی حملہ'' [سیل کی سی تندی سے دشمن پر جا پڑنا] ۔ آقینجی کا ''نام ان لوگوں کو دیا جاتا ہے جو دشمن کے علاقے میں ''آقین'' سرانجام دیتے ہیں، اس غرض سے کہ وضع دشمن کے متعلق اطلاعات حاصل کریں یا اس کے علاقے میں لوٹ مار کریں یا اس میں تباہی و بربادی پھیلائیں'' (M. Zeki Pakalîn: *Osmanlî tarih deyimleri ve terimleri sözlüğü*، استانبول ۱۹۴۶ء، ۱: ۳۶) ۔ اس کی بہترین کیفیت محمّد ثانی کے خازن G.M. Angiolello نے اوزون حسن (۱۴۷۳ء) کے خلاف فوجی مہم کے چشم دید حالات میں بیان کی ہے (ترجمہ Charles Grey): ''پانچ لشکروں کے علاوہ، جن کا ذکر ہم کر چکے ہیں، Aganzi [آقینجی] کا بھی ایک لشکر تھا، جنھیں اس مال غنیمت کے سوا جو وہ اپنی قزاقانہ جنگ آرائی میں حاصل کریں کوئی تنخواہ نہیں دی جاتی ۔ یہ لوگ باقاعدہ فوج کے ساتھ پڑاؤ نہیں کرتے بلکہ گشت لگاتے، دشمن کے علاقے کو لوٹتے کھسوٹتے اور ہر طرف تاخت تاراج کرتے پھرتے ہیں ۔ با وصف اس کے وہ دونوں لحاظ سے، یعنی مالِ غنیمت کی باہمی تقسیم اور اپنے بے باکانہ اقدامات میں، اندرونی طور پر بہت عمدہ ضبط و نظم رکھتے ہیں ۔ اس لشکر کی جمعیت تیس ہزار اعلٰی درجے کے شہ سواروں پر مشتمل تھی....''.

روایات کی رو سے ان امدادی افواج کی تشکیل جن میں آناطولی کے ترکمان قبائل کے دستے بھرتی ہوتے تھے سلجوقیوں کی طرف منسوب ہوتی ہے ۔ اگرچہ فی الواقع اس لڑائی کے متعلق صحیح معلومات موجود نہیں ہیں جو تیرھویں صدی میلادی کے اواخر میں ارطغرل Ertoghrul، جس کے آقینجی حامی تھے، اور بوزنطی تاتاریوں کے مابین بروسہ کے میدان میں ہوئی ۔ تاہم اغلب معلوم ہوتا ہے کہ یہ روایت درست ہے ۔ ''آقین'' کی اصطلاح بحری مہموں کے متعلق بھی مستعمل ہے ۔ اِنوری (طبع ینانچ M. H. Yinanç، استانبول ۱۹۲۸ء، ص ۳۴) ایک ''آقین'' کا ذکر کرتا ہے جو ۳۰ جہازوں کے ساتھ آبنائے باسفورس Bosphorus کے سواحل پر کی گئی تھی ۔ نشری کے ہاں ''آقین جی قاضی لری'' یعنی اس فوج کے قاضیوں کا نام آیا ہے ۔ جب ترک بتدریج شمالی بلقان میں در آئے تو بے قاعدہ فوج کے یہ دستے با موقع جنگی اور خوب محفوظ مقامات میں جم گئے ۔ بایزید اول نے ودین Vidin کے فیروز بک کو افلاق (Wallachia) میں ''آقین'' کرنے کا حکم دیا اور ترک (آقینجی) ۱۳۹۱ء میں پہلی مرتبہ دریائے ڈینیوب

[ترکی : طونہ] کے شمال کے علاقے میں بڑھے - بعد میں ان کی تعداد چالیس سے پچاس ہزار سواروں تک پہنچ گئی - ان کی قیادت وہ سردار (بک Bey) کرتے تھے جو عملاً اپنی اپنی جگہ موروثی رئیس بن گئے تھے : اِورِنُوس اوغول لَری (اِورِنُوس بک [رک بآن] کے اولاد و احفاد شمال مغرب کے علاقوں گُومولجِنہ Gümüldjina، سِیروز Serez، اشقودرہ Ishkodra میں)؛ مِیخال اوغول لری یعنی کوسہ میخال [رک بآن] Köse Mikhāl کے اخلاف، جو Palaeologi خاندان کا ایک یونانی نو مسلم تھا، (صربیہ، ہنگری میں)، طورخان اوغول‌لری یعنی طورخان زادے، سِمِندِرِیوو، سِمِندِرِہ Smederevo-Semendire، یونان، افلاق Wallachia اور وِینس کے علاقے کی سمت میں)؛ مَلکُوچ اوغول لری یعنی مَلکُوچ زادے، جو اصلاً بوسنہ کے تھے، جہاں وہ مَلکُوچ Malkovitch کہلاتے تھے، (ہنگری، افلاق، بُغدان = مولدیویا Moldavia اور پولینڈ [لِہستان] میں) اور قاسم اوغول‌لری یعنی قاسم زادے (وینا) ۱۵۲۹ء میں.

سولھویں صدی کے اواخر میں آقینجی، اپنا پہلا سا طعن و ضرب کا زور اور اپنی وقعت اور اهمیت کسی قدر کھو بیٹھے - ۱۵۹۵ء میں افلاق (Wallachia) کے وِیتیازُول Mihai Viteazul کے خلاف وزیر اعظم خوجہ سنان پاشا کی بدبختانہ جنگی مہم کے دوران میں ان کا قریب قریب استیصال ھو گیا : دریاے ڈینیوب کے کنارے قورقو Giurgiu (Yerköyü) پر وہ رومانیہ کے علاقے میں رہ گئے تھے، جہاں ''آقینجیوں کی جڑ کاٹ دی گئی اور وہ پژمردہ ھوتے چلے گئے'' - ۱۶۰۴ء میں پھر ایک دفعہ سلطان احمد اول نے علی بک میخال اوغلو کے نام ہنگری کے خلاف مہم میں شریک ہونے کا حکم جاری کیا - لیکن اب آقینجیوں نے جلد ھی اپنے آپ کو جنگ کے جدید طریقوں کے مطابق ڈھال لیا - وہ توپچی، اسلحہ ساز اور گاڑیاں چلانے والے بن گئے اور مطالبہ کیا کہ ان کے نام باقاعدہ فوج کے دفتر میں درج کیے جائیں اور انھیں باقاعدہ تنخواہ دی جائے - سلطنتِ عثمانیہ کے عہدِ زوال کے ماہر اعداد و شمار کُوچی بک Koči Bey نے اپنے رسالہ (طبع وفیق پاشا A. Wefik Pasha، لنڈن ۱۲۷۹ھ / ۱۸۶۲ء، ص ۱۷) میں، جو ۱۶۳۰ء میں لکھا گیا تھا، بیان کیا ھے کہ آقینجی معاونی دستے (''آقین جی طائفہ سی'') فوج کے یا تو تنخواہ‌دار فوج کے دستے یا باقاعدہ سپاھی بن گئے تھے یا انھوں نے آقینجی گری کو خیرباد کہہ دی تھی (akindjilighi inkār idüb) اور بمشکل ۲,۰۰۰ آقینجی باقی رہ گئے تھے، پھر باقاعدہ عثمانی فوج کی بڑی جمعیت میں ان کا مستقل وجود باقی نہ رہا اور وہ اُسی میں جذب ھو گئے.

مآخذ (۱) محمد زکی : *Akinlar we-akindjilar*، در *TOEM*، ۸ : ۲۸۶ ببعد؛ (۲) احمد رفیق : *Türk akindjilari*، استانبول ۱۹۳۳ء؛ (۳) N. Iorga : *Notes et extraits pour servir à l'histoire des croisades au XV^e siècle*، ۵، بخارسٹ ۱۹۱۰ء، ص ۳۳۹؛ (۴) *A short narrative of the Life and Acts of the king Ussun Cassano* : Giovan Maria Angiolello، در *A narrative of Italian travels in Persia, in the fifteenth and sixteenth centuries* : Hakluyt coll.، لنڈن ۱۸۷۳ء، ص ۸۰؛ (۵) I. H. Uzunçarşili : *Osmanli devleti teşkilâtina medhal*، استانبول ۱۹۴۱ء، ص ۲۰۰؛ (۶) احمد جواد پاشا : تاریخ عسکری - یی عثمانی، کتاب اول : یگی چری لر، استانبول ۱۲۹۷ھ، ۱ : ۳ اور فرانسیسی متن، ص ۹۱؛ (۷) Friedrich Giese : *Die altosmanischen anonymen Chroniken in Text und Übersetzung*، برسلاؤ ۱۹۲۲ء، ۱ : ۲۸؛ (۸) تاریخ نعیما، استانبول ۱۱۴۷ھ، ۱ : ۶۸؛ (۹) Zinkeisen، ۳ : ۱۸۵ تا ۱۸۸؛ (۱۰) A. Decei : *L' expédition de Mircea cel Bătrân contre les akinci de Karinovasi*

(۱۳۹۳ھ)، در *Revue des Études Roumaines*، پیرس ۱، (۱۹۰۳ء).

(A. Decei)

آگدال : (بربری)، ایک اصطلاح، جو مرّاکش، الجزائر اور تونس کے عربوں نے بربروں سے مستعار لی ہے اور انھیں معنوں میں استعمال کی جاتی ہے جن میں یہ بربری زبان میں استعمال کی جاتی ہے، یعنی "حِمی ایسی چراگاہ جو مالک زمین نے محض اپنے استعمال کے لیے مخصوص کر لی ہو" ۔ لیکن مرّاکش میں اس لفظ کا ایک خاص مفہوم ہو گیا ہے یعنی چراگاہوں کا وہ وسیع خطّہ جس کے چاروں طرف بلند دیواریں ہوں اور جو سلطان کے محلّ سے ملحق ہو اور محض اس کی سوار فوج اور مویشیوں کے استعمال کے لیے مخصوص ہو۔ ایسے احاطے فاس، مِکناسہ، رباط اور مرّاکش کے بادشاہی شہروں میں سے ہر ایک میں موجود ہیں ۔

(G. S. Colin)

آگرہ (شہر) : اُتّر پردیش (بھارت) کا ایک شہر اور اس نام کی قسمت اور ضلع کا صدر مقام ۔ یہ شہر دریاے جمنا کے کنارے ۲۷°-۱' عرض بلد شمالی اور ۷۷°-۹' طول بلد مشرقی پر واقع ہے ۔ آبادی (۱۹۰۱ء میں) ۳,۷۵,۶۶۵، جس میں ۱۵۰۲۶ فی صد مسلمان ہیں [مگر سپیٹ Spate، ص ۱۱۱ میں زن و مرد کی جو تعداد دی ہے اس کی میزان ۵,۱۰,۰۰۰ ہے]۔ یہ شہر طویل مدّت تک شاہانِ مغلیّہ کا مستقرّ رہا۔ اور مغلیّہ عہد کی شاندار اور یادگار عمارات کے لیے خصوصیّت سے مشہور ہے ۔

تاریخ : آگرے کی ابتدائی تاریخ کے متعلّق معلومات بہت کم ہیں، تاہم اس میں کوئی شبہہ نہیں کہ اس شہر کی بنیاد ہندوستان پر مسلمانوں کے حملوں سے بہت پہلے رکھی گئی تھی [ضلع آگرہ کے شمالی اور غربی حصّے سے کچھ سکّے ۱۸۶۹ء میں دستیاب ہوے تھے جو ہندوؤں کے زمانے کا پتا دیتے ہیں (رپورٹ محکمۂ آثارِ قدیمہ، طبع ۱۸۷۴ء، ۴ : ۹۷)]۔ اس شہر کے قدیم قلعے کا حوالہ سب سے پہلے ایک قصیدے میں ملتا ہے جو مسعود بن سعد بن سلمان شاعر (م ۵۱۵ھ/ ۱۱۲۱ء یا ۵۲۶ھ/ ۱۱۳۱ء) نے غزنوی شہزادے (سیف الدولہ) محمود بن ابراہیم کی مدح میں لکھا تھا [دیوان مسعودِ سعدِ سلمان، بتصحیح یاسمی، طہران ۱۳۱۸ش، ص ۲۶۲ ببعد و ۳۰۷ ببعد]۔ اس قصیدے میں (شہزادے کے غزنین سے ہندوستان کو لشکر لے جانے اور موسمِ بہار میں) قلعۂ آگرہ کی [جو آہن و سنگ سے بنایا گیا تھا ــ دیوان، ۳۰۷] تسخیر کا ذکر کیا ہے (جو غالباً سلطان مسعود ثالث، ۴۹۳ تا ۵۰۸ھ/۱۰۹۹ تا ۱۱۱۵ء کے [یا سلطان ابراہیم بن مسعود اوّل، ۴۵۰ تا ۴۹۲ھ (؟) کے ؟] عہد کا واقعہ ہے، دیکھیے دیوان مسعود، ص یب) ۔ اس شہر کے حکمران راجپوت تھے [مسعودِ سعد نے ذکر کیا ہے کہ جس راجہ سے قلعہ چھینا گیا تھا اُس کا نام جیپال تھا]۔ راجپوتوں نے جب سلطنت دہلی کی اطاعت قبول کر لی تو انھیں ولایتِ بیانہ کے والی کی عام اختیارداری کے تحت شہر پر اپنا اقتدار بحال رکھنے کی اجازت دے دی گئی ۔ ازآن بعد لودھیوں کے زمانے تک اس علاقے کا کوئی ذکر نہیں آتا؛ سکندر لودھی (۸۹۴ تا ۹۲۳ھ / ۱۴۸۹ تا ۱۵۱۷ء) نے شہر آگرہ کو ۹۱۱ھ/۱۵۰۵ء میں ازسرِنو تعمیر کرا کے اسے سلاطینِ ہند کا دارالحکومت بنایا [ایلیٹ، ۵ : ۹۹]۔ اس شہر نے بہت جلد اہمیّت حاصل کر لی اور دنیاے اسلام کے بہت سے حصّوں سے اربابِ علم و فضل یہاں آ کر جمع ہونے لگے ۔ چونکہ وہ راستے جو جانبِ جنوب گوالیار اور مالوے کو، جانبِ غرب راجپوتانے کو، جانبِ شمال مغرب دہلی اور پنجاب کو اور جانبِ مشرق وادی گنگا کو جاتے تھے اس شہر

سے گذرتے تھے اس لیے وہ جنگی اور تجارتی لحاظ سے ایک اہم مرکز بن گیا - ابراہیم لودھی کے عہد (۹۲۳ تا ۹۳۲ھ / ۱۵۱۷ تا ۱۵۲۶ء) میں بھی یہ اُس کا دارالحکومت رہا مگر جب اُس نے ۹۳۲ھ / ۱۵۲۶ء میں شکست کھائی تو بابر کا پایۂ تخت بن گیا - بابر نے اس میں اپنا چار باغ اور محلّ تعمیر کرانے کے علاوہ اس میں اور بہت سے باغ لگوائے اور متعدّد حمّام بنوائے - اس کے امراء نے اُس کی تقلید کی اور پرانے شہر کا خاصا بڑا حصہ منہدم کرا دیا - آگرہ ہمایوں اور شیر شاہ کا دارالحکومت بھی بنا رہا، لیکن نہ تو ہمایوں اور شیر شاہ اور نہ اس کے جانشین اس شہر میں اپنا زیادہ وقت صرف کر سکے - یہ شہر اکبر کے تیسرے سالِ جلوسی (۹۶۵ھ/۱۵۵۸ء) میں پھر دارالحکومت بنا، جب کہ اکبر نے اس کے قلعے میں، جو پہلے بادَل گڑھ کہلاتا تھا، سکونت اختیار کر لی اور اس کے امراء نے دریا کے دونوں کناروں پر اپنے مکانات تعمیر کرا لیے - [اس زمانے میں اس شہر کا نام اکبر آباد رکھا گیا - تواریخ آگرہ، ۶]- ۹۷۲ھ/۱۵۶۵ء میں بادل گڑھ کی جائے وقوع پر نئے قلعے کی تعمیر کا کام شروع کرایا گیا، لیکن ابھی یہ پایۂ تکمیل کو نہیں پہنچا تھا کہ فتح پور سیکری [رکّ بآن] کی تعمیر شروع کر دی گئی - ۹۸۲ھ / ۱۵۷۴ء سے لے کر ۹۹۴ھ/۱۵۸۶ء تک اکبر زیادہ تر اس نئے شہر [فتح پور سیکری] میں رہا اور از آن بعد ۱۰۰۶ھ/۱۵۹۸ء تک اُس کا صدر مستقرّ عام طور پر لاہور رہا - ۱۰۰۶ھ میں اکبر آگرے واپس آ گیا - [دورِ اکبری میں بعض یورپی سیاح آگرے میں آئے، مثلاً ایک پرتگالی (۱۵۷۸ء میں)، ایک یونانی (۱۵۹۰ء میں) اور جان ملڈن ہال John Mildenhall (انگریز، ۱۶۰۳ء میں)] - ۱۰۱۴ھ/ ۱۶۰۵ء میں اکبر کی وفات پر جہانگیر اسی شہر میں تخت پر بیٹھا اور ۱۰۱۶ھ/ ۱۶۰۷ء سے ۱۰۲۲ھ / ۱۶۱۳ء تک تقریباً مسلسل یہیں رہا - اس کے بعد اس نے ۱۰۲۷ھ / ۱۶۱۸ء میں ایک سال اور آگرے میں گزارا، لیکن بعد از آن اپنے انتقال کے وقت (۱۰۳۷ھ/۱۶۲۸ء) تک اس کا قیام زیادہ تر کشمیر اور لاہور میں رہا - [عہدِ جہانگیری میں بھی غیر ملکی تاجر اور سیاح آگرے میں آتے رہے - ۱۶۰۸ء میں کیپٹن ہاکنز Hawkins، شاہ جیمز اوّل کا خط لیکر جہانگیر کے دربار میں آیا - ۱۶۱۳ء میں ٹامس کیریج Thomas Keridge اور رابرٹ شائرلے Shirley آگرے پہنچے - ۱۶۱۳ء میں آگرے میں انگریزی فیکٹری قائم ہوئی - ان کے علاوہ سر ٹامس رو Roe، فنچ Finch، ٹامس ہربرٹ اور ٹامس کوریاٹ Thomas Coryat بھی آگرے آئے تھے (ڈسٹرکٹ گزیٹیر، ص ۱۵۳ بعد)] - اپنے باپ کی طرح شاہ جہان بھی آگرے ھی میں تخت نشین ہوا [عبدالحمید لاہوری، ۱ : ۲۵۲]- لیکن اگلے سال اُسے دکن جانا پڑا - ۱۰۴۰ھ/ ۱۶۳۱ء سے ۱۰۴۲ھ/ ۱۶۳۳ء تک شاہ جہان پھر آگرے میں رہا، لیکن اس کے بعد وہ کبھی زیادہ دیر تک اس شہر میں نہیں ٹھیرا، صرف کبھی کبھار مختصر سے قیام کے لیے یہاں آتا رہا - اور زیادہ تر دھلی میں رہا، جہاں اس نے شاہجہان آباد کا نیا شہر بسایا [سکسینہ نے *Shah Jahan* میں لکھا ھے کہ ۲۷ مارچ ۱۶۴۸ء کو شاہ جہان نے آگرے کے بجائے شاہ جہان آباد (دھلی) کو اپنا دارالحکومت بنایا: افتتاح کی تقریب ۱۸ اپریل ۱۶۴۸ء کو ہوئی (وھی کتاب، ۲۱۷ بعد)] - ۱۰۶۷ھ / ۱۶۵۷ء میں شاہ جہان سخت بیمار پڑا تو اس کا بڑا بیٹا دارا شکوہ اسے آگرے لے آیا - جانشینی کی جنگ میں، جو اُسی وقت چھڑ گئی، اورنگ زیب نے فتح پائی اور ۱۰۶۸ھ/۱۶۵۸ء میں وہ تخت نشین ہوا - شاہ جہان کو قلعۂ آگرہ میں نظر بند کر دیا گیا، جہاں

اس نے ۱۰۷۶ھ / ۱۶۶۶ء میں وفات پائی ۔ یہ اطلاع پا کر اورنگ‌زیب آگرے کو لوٹا اور کچھ عرصے تک اس کا دربار یہیں رہا ۔ بعد از آن اس نے پھر (۱۰۷۹ھ / ۱۶۶۹ء سے ۱۰۸۱ھ / ۱۶۷۱ء تک) آگرے میں قیام کیا ۔ تاہم اورنگ زیب کی سکونت عموماً پہلے تو دھلی اور اس کے بعد دکن میں رہی ۔ سترھویں صدی میلادی میں اگرچہ دربارِ شاہی زیادہ عرصے تک مسلسل آگرے میں نہیں رہا تاہم اس شہر کو سلطنت کے صدر مقاموں میں شمار کیا جاتا تھا ۔ یورپ کے جن سیّاحوں نے اس زمانے میں ہندوستان کی سیاحت کی ان میں سے زیادہ تر اس شہر کو ان بڑے بڑے شہروں میں شمار کرتے ہیں جو انہوں نے دیکھے تھے اور جس کا مقابلہ وسعت میں پیرس، لنڈن اور قسطنطنیہ سے کیا جا سکتا تھا ۔ یہ شہر تجارت اور کاروبار کا مرکز تھا اور پارچہ بافی، سونے پر جڑاؤ کام، پتھر اور سنگ مرمر کے کام اور بلّور کے لیے مشہور تھا، تا ہم جب شاہی دربار دوسری جگہ چلا جاتا تو اس کی آبادی اور تجارت میں بہت کمی واقع ہو جاتی تھی۔

اورنگ زیب کے جانشین زیادہ تر دھلی میں رہے، اگرچہ آگرے کی سیاسی اھمیّت قائم رہی ۔ اٹھارھویں صدی کے نصف آخر میں اس شہر کو جاٹوں [رکّ بآں]، مرھٹوں اور روھیلوں کی تاخت و تاراج سے بہت نقصان پہنچا ۔ [۱۷۹۲ء تک آگرے پر مرھٹوں کا ولندیزی فوجدار کرنل جان ھیسنگ Col. John Hessing حکمران تھا ۔ اس کا مقبرہ آگرے کے رومن کیتھولک قبرستان میں ھے (ڈسٹرکٹ گزیٹیر، ص ۱۶۰)] ۔ ۱۸۰۳ء میں انگریزوں نے اس کا الحاق کر لیا؛ اس وقت تک گو اس شہر پر مغل بادشاھوں کی برائے نام حکومت قائم رھی، مگر ۱۷۷۳ سے ۱۷۸۵ء تک کے عرصے کے سوا، جب کہ نجف خان (م ۱۷۸۲ء) اور اس کے جانشین یہاں کے والی تھے، آگرے پر جاٹوں نے ۱۷۶۱ سے لے کر ۱۷۷۰ء تک اور از آن بعد ۱۷۷۳ تا ۱۷۷۴ء میں اور مرھٹوں نے ۱۷۵۸ سے لے کر ۱۷۶۱ء تک، ۱۷۷۰ سے ۱۷۷۳ء تک اور ۱۷۸۵ سے ۱۸۰۳ء تک قبضہ جمائے رکھا ۔ [انگریزی عملداری میں آنے کے بعد ۱۸۳۳ء میں لفٹیننٹ گورنر کے ماتحت شمال مغربی صوبہ قائم ہوا اور مسٹر مٹکاف (بعد میں لارڈ مٹکاف) لفٹیننٹ گورنر مقرّر ھوا ۔ صوبے کا مرکز آگرہ تھا ۔ ۱۸۳۸ء میں لارڈ آک لینڈ نے آگرے کا نظم و نسق خود سنبھال لیا ۔ لارڈ ایلن برا بھی صوبے کی دیکھ بھال خود کرتا رھا (ڈسٹرکٹ گزیٹیر، ص ۱۷۰) ۔ ۱۸۵۷ء میں ۳۰ مئی تک آگرے میں امن رھا، لیکن قلعے کے قرب و جوار اور چھاونی میں بہت سے مکانات مخالفین نے نذرِ آتش کر دیے (پنڈت کنھیّا لال : تاریخ بغاوت ہند ۱۸۵۷ء، ص ۲۰۳، ۴ بعد)]۔

تجارتی مرکز : [آگرہ تجارت کے لیے ایک مرکزی حیثیت رکھتا ھے ۔ پرانا تجارتی راستہ، جو گجرات کی خلیج سے الہ‌آباد، پاٹلی پتر، سانچی اور بھڑوچ تک جاتا تھا، آگرے سے ہو کر گزرتا تھا ۔ انگریز، پرتگالی اور ڈچ تاجر یہی راستہ استعمال کرتے تھے (سنپیٹ، ص ۱۰)]۔

آثارِ قدیمہ : [(۱) آگرے کی غیر مشہور عمارات میں سے سکندر لودھی کی بارہ دری ھے، جو ۱۴۹۵ء میں تعمیر ہوئی تھی (ڈسٹرکٹ گزیٹیر صوبجات متحدہ (انگریزی)، ص ۱۳۲؛ سمتھ E. W. Smith : *Akbar's Tomb*، الہ آباد ۱۹۰۹ء، ص ۱)۔

(۲) بابر نے جمنا کے کنارے ایک باغ تعمیر کیا تھا، جس کا نام چار باغ (گل افشان) تھا ۔ بابر اسی باغ کے محلّ میں ۱۵۳۰ء میں فوت ہوا تھا (لطیف، ص ۱۲ بعد)]۔

[(۳)] قلعہ : اوپر مذکور ہوا کہ آگرے کا موجودہ قلعہ اکبر نے، لودھیوں کے قلعۂ بادل گڑھ کی جگہ، دریاے یمنا [جمنا] کے دائیں کنارے پر تعمیر کرایا تھا ۔ یہ قلعہ آٹھ سال کے عرصے میں (۹۷۲ تا ۹۸۰ھ / ۱۵۶۵ تا ۱۵۷۳ء) پینتیس لاکھ روپے کے صرف سے محمّد قاسم خان میرِ بحر کی نگرانی میں تعمیر ہوا ۔ قلعہ بے قاعدہ سے نصف دائرے کی شکل میں ہے، جس کا وتر دریا کے ساتھ ساتھ چلا گیا ہے ۔ قلعے کے گرد دوھری فصیل بنی ہوئی ہے، جس میں بندوقوں کے لیے سوراخ رکھے گئے ھیں ۔ دونوں فصیلوں کا درمیانی فاصلہ چالیس فٹ ہے ۔ بیرونی فصیل کا دَور، جو سترّ فٹ سے کچھ ھی کم اونچی ہے اور جس کی روکار سنگِ سرخ کی ہے، ڈیڑھ میل ہے ۔ یہ فصیل اتنے بڑے پیمانے پر سنگِ تراشیدہ کے کام کا پہلا نمونہ پیش کرتی ہے ۔ اس کا صدر دروازہ، یعنی دھلی دروازہ، ھندوستان کے نہایت شاندار دروازوں میں سے ہے ۔ ابوالفضل کے بیان کے مطابق اکبر نے قلعے کے اندر سنگِ سرخ کی پانچ سو سے زائد عمارتیں بنگال اور گجرات کی عمدہ طرز کے مطابق بنوائی تھیں، ان میں سے بیشتر عمارتیں شاہ جہان نے منہدم کرا دیں، تا کہ ان کی جگہ خود سنگِ مرمر کی عمارتیں بنوائے ۔ ان عمارتوں میں سے، جو اب تک موجود ھیں، اکبری محلّ اور بنگالی محلّ سب سے پرانے ھیں ۔ عہدِ اکبری کی عمارتوں کی خصوصیّت یہ ہے کہ ان میں تراشیدہ پتھر کی دیوار گیریاں (brackets) ھیں، جن کے اوپر پتھر کی سردلیں (beams) رکھی ھیں ۔ ان کی اُولتیاں فراخ اور چھتیں سپاٹ ھیں اور محرابوں سے بہت کم کام لیا گیا ہے ۔ جہانگیری محلّ بھی اسی وضع کا ہے ۔ یہ محلّ دو منزلہ عمارت ہے، جس کا عرض اور طول علی الترتیب ۲۶۱ فٹ اور ۲۸۸ فٹ ہے ۔ خیال کیا جاتا ہے کہ اسے اکبر نے شہزادۂ سلیم کے لیے (جو بعد میں جہانگیر کہلایا) تعمیر کرایا تھا، لیکن گمانِ غالب یہ ہے کہ اسے خود جہانگیر نے اپنے حرم کی راجپوت رانیوں کے لیے بنوایا تھا ۔ کننگھم Cunningham کا خیال ہے کہ یہ محل ابراھیم لودھی نے تعمیر کرایا تھا ۔ شاہ جہان کی تخت نشینی کے بعد طرزِ تعمیر میں زبردست تبدیلیاں آ گئیں ۔ سنگِ مرمر کی کانوں کی دریافت کی بدولت سنگِ سرخ کا استعمال تقریباً ترک کر دیا گیا ۔ بڑے پیمانے پر سنگِ مرمر کے استعمال نے منقوش یا منبّت خطوں اور اسلوب کے سیّال توازن (flowing rhythm) کو ممکن بنا دیا ۔ شہتیروں اور دیوار گیریوں کے بجاے ایسی محرابیں جو پتوں سے آراستہ یا انی دار (foliated or cusped) ھوں عام ھوگئیں ۔ شاہ جہان کی عمارتوں کی امتیازی خصوصیّت ان کے ھم سطح دندانہ دار محرابوں کے سلسلوں (arcades of engrailed arches) میں نظر آتی ہے ۔ قلعے کے اندر کی عمارتوں میں سے اھمّ ترین عمارتیں یہ ھیں : خاص محلّ اور اس سے ملحقہ شمالی اور جنوبی ایوان؛ شیش محلّ نامی ایک حمّام، جس کی دیواروں اور چھتوں پر چونے گچ کے ابھرواں کام کے اندر غیر متناسب شکلوں کے چھوٹے چھوٹے آئینے جڑے ھوے ھیں؛ مثمّن برج، جو ممتاز محلّ [یا نور جہان؟] کے لیے تعمیر کرایا گیا تھا (اس کے اندر شاھجہان نے اپنی زندگی کے آخری لمحے گذارے)؛ دیوانِ خاص (جہاں بادشاہ اپنا دربارِ خاص کرتا تھا)؛ دیوان عام (دربارِ عام کا ایوان)، جس کا صحن ۵۰۰ فٹ لمبا اور ۳۷۰ فٹ چوڑا ہے اور ستونوں والا دالان ۱۹۲ فٹ لمبا اور ۶۴ فٹ چوڑا ہے ۔ دالان میں شہ نشین بنائی گئی ہے، جس پر سنگِ مرمر سے ترصیع کاری کی گئی ہے اور جہاں تختِ شاھی ھوتا تھا (یہ شہ‌نشین سنگِ سرخ کی ہے، جس پر سفید مرمر کی گچ کی لپائی ہے اور اس پر خوبصورت

سنہری نقش و نگار بنائے گئے ہیں)؛ موتی مسجد، یہ سفید سنگ مرمر کی ایک بڑی ہی شاندار عمارت ہے، جو سنگِ سرخ کی کرسی پر تعمیر کی گئی ہے [تین لاکھ روپے اس کی تعمیر میں صرف ہوئے اور ۱۰۶۳ھ / ۱۶۵۲ء میں بنی تھی۔ مسجد کا صحن بہت دلکشا ہے، بیچ میں ایک حوض بھی ہے۔ ایک اَور مسجد بھی ہے جسے ''محکمے کی مسجد'' کہتے ہیں۔ قلعے کے ایک دروازے کے سامنے ترپولیہ ہے اور اس کے ایک جانب یہ وسیع مسجد بنی ہوئی ہے (تواریخ آگرہ، ص ۳۱ ببعد؛ لطیف، ص ۹۱)]۔

[۴] قلعے کے قریب ہی جامع مسجد ہے جسے شاہجہان کی بڑی بیٹی جہاںآرا بیگم نے ۱۰۵۸ھ/۱۶۴۸ء میں تعمیر کرایا تھا۔ سنگِ سرخ کی اس عمارت میں تین گنبد اور پانچ نہایت خوبصورت اور متناسب محرابیں ہیں۔ بیچ کی محراب داخلے کی ہے، جو دُہرا مدخل ہے اور جس کے اوپر ایک نصف گنبد ہے [مسجد کا طول ۱۳۰ گز بادشاہی اور عرض ۱۰۰ گز ہے۔ صحنِ مسجد ۸۰ درعہ شاہی ہے (تواریخ آگرہ، ۳۲؛ لطیف، ص ۱۸۴)]۔

[۵] آگرے سے تقریباً پانچ میل دور اسکندرے کے مقام پر اکبر کا مقبرہ ہے، جو جہانگیر کے عہد میں اکبر کی اپنی منتخب کردہ جگہ پر تعمیر ہوا۔ یہ مقبرہ ایک خوبصورت باغ کے اندر واقع ہے۔ مقبرے کی ساخت کا کوئی نقشہ غالبًا خود اکبر نے طے کر دیا تھا، لیکن اس عمارت میں وہ صحّت و درستی موجود نہیں جو اس شہنشاہ کی بنوائی ہوئی دوسری عمارتوں میں پائی جاتی ہے۔ عمارت ۳۴۰ فٹ مربع رقبے میں ہے۔ اس کے پانچ طبقے ہیں اور ہر اوپر کا طبقہ نیچے کے طبقے سے چھوٹا ہے۔ سب سے نیچے کی منزل میں محرابی دالان ہیں اور اس کے ہر پہلو کے وسط میں ایک بڑا ایوان ہے، جس میں بہت اندر کو بنا ہوا ایک محرابی دروازہ ہے۔ باقی تین منزلیں زیادہ تر سنگِ سرخ سے بنے ہوئے ستون دار تہ بہ تہ محرابی دالانوں اور کوشکوں پر مشتمل ہیں۔ سب سے اوپر کی منزل سفید سنگ مرمر کی ہے، جس کے پردے کی دیواریں جالی کے کام سے بنائی گئی ہیں۔ اس منزل کے ہر گوشے کے اوپر ایک سبک سی برجی بنی ہوئی ہے۔

جہانگیر کے وزیر مرزا غیاث بیگ ملقّب بہ اعتمادالدولہ (م ۱۶۲۲ء) کا مقبرہ، جو اس کی بیٹی ملکۂ نور جہان نے تعمیر کرایا تھا اور ۱۶۲۸ء میں مکمّل ہوا، دریا کے بائیں کنارے پر ایک خوش طرح باغ میں واقع ہے۔ مقبرے کی پہلی منزل مربّع شکل کی ہے، جس کا ہر پہلو ۶۹ فٹ ہے۔ اس کے ہر کونے پر کوتاہ قامت ہشت پہلو برج آگے کو نکلا ہوا بنایا گیا ہے، جو خوشنما اور متناسب ہے۔ دوسری منزل جالی کے کام والی دیواروں پر بنی ہوئی پتھر کی عمارت ہے، جس کی ڈاٹ کی چھت شامیانے کی سی ہے۔ اس کے چاروں طرف چوڑے اور نیچے کو جھکے ہوئے چھجے ہیں۔ اس منزل کے اوپر دو سنہری کلس ہیں۔ ہندوستان میں یہ سب سے پہلی بڑی عمارت ہے جو ساری کی ساری سنگ مرمر سے بنائی گئی اور جو اپنی آرایش و زیبایش اور پرچین کاری کی طرز کی نقاشی (pietra dura) کی افراط کے باعث بڑی نمایاں حیثیت رکھتی ہے۔

[۶] تاج محلّ: آگرے کی سب سے زیادہ مشہور عمارت تاج محلّ ہے، یعنی وہ خوبصورت اور خوشنما مقبرہ جو شاھجہان نے اپنی پیاری اور چہیتی بیوی ارجمند بانو بیگم الملقّب بہ ممتاز محلّ کے لیے تعمیر کرایا تھا، جسے اس زمانے کے لوگ عام طور پر 'تاج محلّ' کہا کرتے تھے .... [رکّ بہ اردو دائرۂ معارف اسلامیہ، ۴: ۲۱ ببعد]۔

[آگرے کی دوسری قابلِ ذکر عمارات و آثار کے لیے دیکھیے (۱) تواریخ آگرہ؛ (۲) سید محمّد لطیف:

(۳)؛ *Agra, A Gazetteer* : H. R. Nevill (۳)؛ *Agra*، *Archaeological Survey of India. Report for the year 1871-72*].

مآخذ: (۱) بابر نامہ (ترجمہ بیوریج Beveridge)، ج ۲؛ (۲) اکبر نامہ (Bib. Ind.)، خصوصاً ۲ : ۲۳۶ تا ۲۴۲؛ (۳) علاءالدولہ قزوینی : نفائس المآثر (علی گڑھ یونیورسٹی کا مخطوطہ)، اوراق ۲۶۶ الف تا ۲۶۸ ب؛ (۴) تزک جہانگیری (ترجمۂ روجرز Rogers و بیوریج)، خصوصاً ۱ : ۳ تا ۷، ۱۰۲؛ (۵) عبدالحمید لاہوری : پادشاہ نامہ (Bib. Ind. Series)، [کلکتہ ۱۸۶۷ء]، خصوصاً ۱/۱ : ۳۸۳، ۴۰۲ ببعد؛ ۱/۲ : ۲۳۵ تا ۲۴۱، خصوصاً ۲ : ۳۲۲ تا ۳۳۱؛ (۶) محمد صالح : عمل صالح (Bib. Ind.)، خصوصاً ۲ : ۳۰۸ تا ۳۸۰؛ (۷) حالات تاج محل (علی گڑھ یونیورسٹی کا مخطوطہ)؛ (۸) De Laet : *The Empire of the Great Mogol*، بمبئی ۱۹۲۸ء، ص ۳۶ تا ۴۳؛ (۹) *Tavernier's Travels in India*، (طبع V. Ball، ۱۸۸۹ء)، ۱ : ۱۰۵ تا ۱۱۲؛ (۱۰) *Bernier's Travels*، لنڈن ۱۸۸۱ء، ص ۲۸۳ تا ۲۹۹؛ (۱۱) *Indian Travels of Thevenot and Careri*، (طبع Sen، ۱۹۴۹ء)، ص ۴۶ تا ۵۷؛ (۱۲) S. M. Latif : *Agra, Historical & Descriptive*، کلکتہ ۱۸۹۶ء؛ (۱۳) Duncan : *Keene's Hand Book for Visitors to Agra*، ۱۹۰۹ء؛ (۱۴) *Imperial Gazetteer of India*، (۱۹۰۵ء)؛ (۱۵) *Archaeological Survey of India—Report [for the year 1871-72]*، کلکتہ ۱۸۷۳ء، ص ۹۳ تا ۲۴۷؛ ایضاً برائے ۱۹۰۴-۱۹۰۵ء، ص ۱ تا ۳؛ (۱۶) E.B. Havell : *A Hand-book to Agra and Taj*، ۱۹۱۲ء؛ (۱۷) J. Fergusson : *History of India and Eastern Architecture*، ۱۹۱۰ء؛ (۱۸) *Camb. History of India*، ج ۴، باب ۱۸؛ (۱۹) Havell : *Indian Architecture*، ۱۹۱۳ء؛ (۲۰) وہی مصنف : *Ancient and Medieval Architecture of India*، ۱۹۱۳ء؛ (۲۱) E. W. Smith : *Akbar's Tomb at Sikandara (Archaeological Survey of India Vol. xxxv)*، الہ آباد ۱۹۰۹ء؛ (۲۲) معین الدین احمد : *The Taj and its Environments*، ۱۹۲۳ء؛ (۲۳) اشرف حسین : *An Historical Guide to the Agra Fort*، ۱۹۳۷ء؛ (۲۴) [C. M. Velliers] Stuart : *Gardens of the Great Mughals*، ۱۹۱۳ء؛ (۲۵) Hosten : *Who Planned the Taj*، در *Jour. As. Soc. Bengal*، جون ۱۹۱۰ء؛ (۲۶) V. Smith : *History of Fine Arts in India*، ۱۸۳ تا ۱۸۵؛ (۲۷) مہدی حسین : *Agra Before the Mughals*، در *Jour. U.P. Hist. Soc.*، ج ۲۰، حصہ ۲ : ص ۸۰ تا ۸۷؛ (۲۸) سرکار : *Studies in Mughal India*، ۱۹۱۹ء، ص ۲۷ تا ۳۲؛ (۲۹) پنڈت کنہیا لال : تاریخ بغاوت ہند ۱۸۵۷ء، دسمبر ۱۹۱۶ء، ص ۵۰ تا ۵۹؛ (۳۰) سدیدالدین خان : تواریخ آگرہ، اکبرآباد ۱۸۴۸ء، ص ۳۱ ببعد؛ (۳۱) یحیی بن احمد : تاریخ مبارک شاہی، در ایلیٹ، ج ۴؛ (۳۲) نعمت اللہ : تاریخ خان جہان لودھی، در ایلیٹ، ج ۵؛ (۳۳) خافی خان : منتخب اللباب، جلد دوم، کلکتہ ۱۸۷۴ء؛ (۳۴) خیرالدین : عبرت نامہ، قلمی، در کتاب خانۂ دانش گاہ پنجاب، مجموعۂ شیرانی؛ (۳۵) مس محمودہ مشتاق : *European Travellors under Akbar and Jahangir*، مسودہ مقالہ در کتاب خانۂ دانش گاہ پنجاب، لاہور (۱۹۶۱ء)؛ (۳۶) سپیٹ O. H. K. Spate : *India and Pakistan*، لنڈن ۱۹۶۰ء؛ (۳۷) H. R. Nevill : *Agra, A Gazetteer*, *Vol. VIII of the District Gazetteers of the United Provinces of Agra and Oudh*، الہ آباد ۱۹۰۵ء؛ (۳۸) سکینہ : *Shah Jahan of Delhi*، [الہ آباد ۱۹۰۸ء].

(نورالحسن — سید علی عباس)

آگرہ (ضلع): اُتّرپردیش (بھارت) میں صوبۂ متحدۂ اودھ کے جنوب مغربی گوشے میں ۲۶ درجہ اور ۴۴ دقیقہ اور ۲۷ درجہ ۲۴ دقیقہ شمالی عرض بلد، اور ۷۷ درجہ اور ۲۶ دقیقہ اور ۷۸ درجہ ۳۲ دقیقہ

مشرقی طول بلد کے درمیان واقع ہے ۔ آگرے کی آٹھ تحصیلیں ہیں ، اعتمادپور، فیروز پور، آگرہ، کرولی، فتح آباد، باہ، خیرگڑھ (ڈسٹرکٹ گزیٹیر، یو ۔ پی، ۸ : ۱) ۔

(سیّد علی عبّاس)

* **آگہی** : ترک شاعر اور مؤرّخ، جو [استانبول میں] ۹۸۰ھ/۱۵۷۲ء میں فوت ہوا ۔ اس کا اصلی نام منصور تھا ۔ وہ ینگیجۂ واردار (یعنی Giannitsa میں، جو یونانی مقدونیہ میں ہے) پیدا ہوا، جو اس زمانے میں ایک اہمّ مرکزی مقام تھا ۔ مدرّس اور قاضی کی حیثیت سے اُسے مختلف مقامات میں جانا پڑا؛ اس کے سوانح نگاروں نے اس سلسلے میں گیلی پولی اور استانبول کا ذکر کیا ہے ۔ آگہی شاعر کی حیثیت سے خاصی وسیع شہرت کا مالک تھا، گو معلوم ہوتا ہے کہ اُس کا دیوانِ اشعار کبھی مرتّب نہ ہوا ۔ اس کی شہرت خاص طور پر اس کے ایک قصیدے کی مرہونِ منّت ہے، جو اس نے اپنے محبوب (ایک نوجوان ملّاح) کی مدح میں لکھا تھا ۔ اس قصیدے میں اس نے روزمرّہ کی وہ زبان استعمال کی ہے جو ان دنوں ترکی ملّاحوں میں رائج تھی ۔ اس میں جہازرانوں کی مشترکہ بولی (lingua franca) کی بہت سی اصطلاحیں بھی مستعار لی گئی ہیں، خاص کر وہ اصطلاحیں جو جنگی جہازوں (the galley) سے تعلّق رکھتی ہیں۔ متعدّد معاصر شعراء نے بھی اس قصیدے کے نظیرے لکھے ۔ آگہی کی تأریخی تألیفات میں سے صرف ایک تاریخ غزاتِ سگتوار کا نام معلوم ہے، جس میں سگتوار Szigetvár کے خلاف سلطان سلیمان کی فوج کشی کی کیفیت بیان کی گئی تھی (دیکھیے بابنگر Babinger : ۶۹)، مگر اس کا کوئی مخطوطہ دریافت نہیں ہوا.

مآخذ : (۱) آگہی کی زندگی کے حالات کے اہمّ مآخذ معاصر تذکرے ہیں جو عثمانی شعراء کے تراجم پر مشتمل ہیں (مثلاً تذکرۂ شعراء، از عاشق چلبی، قنالی زادہ حسن چلبی، ریاضی، عہدی، بیانی اور قاف زادہ فائضی اور عالی کی کنہ الاخبار کے وہ حصّے جو تراجم پر مشتمل ہیں) ۔ ان مآخذ میں سے کوئی مآخذ تا حال طبع نہیں ہوا مگر (۲) سعدالدّین نزہت ارگون Ergun : تورک شاعرلری، استانبول ۱۹۳۶ء، ۱ : ۱۶ تا ۱۸ میں آگہی کے ترجمے میں ان کے اقتباسات دیے گئے ہیں اور آگہی کی متعدّد نظمیں بھی درج ہیں .

وہ قصیدہ جو ملّاحوں کی بولی میں ہے مع شرح A. Tietze : xvi عصر ترک شعرنندہ گمجی دلی، آگہی قصیدہ سی و تخمیسلری، ترکیات مجموعہ سی، ۱۹۵۱ء، ۱۱۳ تا ۱۲۱، میں شائع ہوا ہے (مع مزید مآخذ).

(A. Tietze)

* **آل** : بطن، ایک نسبی گروہ، جس کا مقام 'اہل' یا 'عائلہ' [رک بآں] (= خاندان) اور 'حیّ' یا 'قبیلہ' [رک بآں، ۱۱، طبع دوم] کے درمیان ہے اور جو 'عشیرۃ' [رک بآں] کا ہم معنی ہے ۔ اسی معنی میں یہ لفظ قرآن [مجید] کی تیسری سورۃ، یعنی سورۂ آل عِمران کے نام میں استعمال ہوا ہے ۔ آل نبی[ص] میں ہاشم اور المطّلب کی اولاد شامل ہے، لیکن اِدھر تو شیعوں نے اس لفظ کا مفہوم اتنا محدود کر دیا کہ اس سے [آنحضرت[ص]] کے صرف سب سے قریبی اعزّہ اور اخلاف مراد لیے (دیکھیے مادّۂ اہل البیت) اور اُدھر اہلِ سنّت نے اسے اس قدر وسیع کر دیا کہ آپ کی تمام اُمّت کو اس میں شامل کر دیا (دیکھیے Lane : *Lexicon*، بذیلِ مادّہ) ۔ بعد میں یہ لفظ کسی حکمران کے خاندان کے لیے استعمال ہونے لگا. مثلاً آلِ عثمان، یعنی خاندان عثمانی: آلِ بوسعید. یعنی عمان اور زنجبار کے حکمرانوں کا خاندان؛ آل فیصل آل سعود، جو عرب کے سعودی خاندان کا سرکاری لقب ہے.

(ادارۂ ۱۱، طبع دوم)

* آل: وہ خبیث روح جو عورتوں پر زچگی کے اثناء میں حملہ کرتی ہے ۔ حُمّی (تپ) نفاس کو گویا اس روح کی شکل میں مشخّص اور متمثّل کیا گیا ہے، قبّ ZDMG، ۱۸۸۲ء، ۸۰؛ گولٹ تسیہر Goldziher: *Abh. zur arab. Philologie*، ۱ : ۱۱۶؛ ونکلر H. A. Winkler: *Salomo und die Karina*، ۱۰۳ تا ۱۰۷.

(A. Haffner هفنر)

* آل : دیکھیے SARĀB.

* آلات : دیکھیے آله.

* آلاتی : (عربی؛ منسوب به آلات) جمع : آلاتیّة = پیشہ‌ور سازندہ، جو ساز نواز بھی ہو اور گویّا بھی، مگر (مصر میں) گانے والیوں کو ''عالِمه'' ('Al'meh) کہتے ہیں، قبّ لین Lane: *Manners and customs of the Modern Egyptians*، ۱۸۷۱ء، ۱ : ۲۱۰، ۲ : ۷۱ .

(ادارۂ آآ، طبع اوّل)

* آلاجـه (۱) : (ترکی؛ اصل میں تصغیر 'آلا' = نقطه نقطه، رنگ برنگا) = کپڑا جس پر رنگدار دھاریاں ہوں (قبّ Yule and Burnell : *Hobson - Jobson*، بذیل مادۂ Alleja، ص [۱۳ و ۱۰۶] [طبع ۱۹۰۳ء] ۔ یہ لفظ مرکّب ناموں میں بھی استعمال ہوتا ہے، مثلاً [آلاجه بیرق (رنگ برنگا جھنڈا)]، آلاجه طاغ، [رَکَ بآن] [= رنگ برنگا پہاڑ].

(ادارۂ آآ، طبع دوم)

[آلاجـه (۲) : ولایت آنقرہ میں سنجاق و قضای بوزغاد میں بوزغاد شہر سے تقریباً ۳ کیلومیٹر شمال میں ایک چھوٹا سا قصبہ، جس کے پاس بہت سے قدیمی آثار ہیں (دیکھیے قاموس الاعلام، ۱ : ۲۷۷)].

* آلاجـه حِصار : ''رنگ برنگا قلعه''۔ مغربی موراوہ Morava کی جنوبی سمت میں ایک شہر قروشواچ Krushevats [(قاموس الاعلام: Krouchevatz] کا ترکی نام ۔ یہ شہر شاہ لازار Lazar (جس نے ترکوں پر چڑھائی کرنے کے لیے یہاں فوجیں جمع کیں اور ۱۳۸۹ء میں قوصوہ Kosovo کی جنگ میں اپنی سلطنت سے ہاتھ دھو بیٹھا) اور اس کے بیٹے سٹیون Stephen کے عہد میں صربیہ کا صدر مقام تھا ۔ ترکوں نے اس شہر پر ۱۴۲۸ء میں جارج برینکووچ George Brankovits کی تخت نشینی کے بعد قبضہ کیا، جس نے سِمِنْدرہ Semendria [قاموس الاعلام، ص ۲۶۲۹] کو اپنا صدر مقام بنا لیا ۔ صربیہ کی جنگوں میں اس شہر نے اہمّ کردار ادا کیا اور محمّد ثانی نے اس جگہ توپیں ڈھالنے کا کارخانہ قائم کیا ۔ آلاجه حِصار، روم ایلی [رَکَ بآن] کی ایالت میں ایک سَنْجاق کا صدر مقام تھا ۔ مجاروں (آسٹریا والوں) نے ۱۷۳۷ء میں تھوڑے سے عرصے کے لیے اس شہر پر قبضہ کر لیا ۔ دوسری بار وہ اس پر ۱۷۸۹ سے لے کر ۱۷۹۱ء تک قابض رہے ۔ ۱۷۹۱ء میں معاہدۂ سِشتووو Sistovo کی رو سے یہ شہر ترکیّہ کو واپس مل گیا ۔ ۱۸۰۶ سے ۱۸۱۳ء تک اس شہر پر قرہ جارج Kara George کے باغیوں نے قبضہ جمائے رکھا ۔ ۱۸۳۳ء میں اسے ''چھے اضلاع'' میں سے ایک کے طور پر صربیہ کی خود مختار ریاست کے حوالے کر دیا گیا (قبّ G. Gravier: *Les frontières historiques de la Serbie*، پیرس ۱۹۱۹ء، ص ۶۷ ببعد)، تاہم مٹھی بھر قلعه نشین فوج نے ہتھیار تب ڈالے جب انھیں فاقوں سے نڈھال کر دیا گیا.

مآخذ: (۱) C. Jireček: *Staat u. Gesellschaft im mittelalt. Serbien*، ج ۳ (طبع *Denkschr. Ak. Wien*، ۱۹۱۹ء)، اشاریّه؛ (۲) وہی مصنّف: *Gesch. d. Serben*، گوتها ۱۹۱۸ء، ص ۱۸۶، ۱۹۱، ۲۰۲، ۲۱۲؛ (۳) B. de la Broquière: *Voyage d' Outremere*، (طبع شیفر Schéfer)، ص ۲۰۰؛ (۴) بابنگر F. Babinger: *Mehmed der Eroberer*، ص ۱۳۶، ۱۶۰، ۳۸۰؛ (۵) اولیا چلبی :

۰ : ۴۸۵؛ (۶) حاجّی خلیفه (ترجمۂ هامر J. Hammer): *Rumeli und Bosna*، ۱۴۶؛ (۷) A. Boué : *Turquie d' Europe*، پیرس ۱۸۴۰ء، ۲ : ۲۵، ۳۹۵؛ ۳ : ۲۰۳ تا ۲۰۴، ۲۶۷؛ ۴ : ۲۸۷؛ (۸) وهی مصنّف : *Recueil d' Itinéraires danela Turquie d' Europe*، وی انّا ۱۸۵۴ء، ۱ : ۱۷۶ ببعد؛ (۹) R. M. Ilič : *Kruševac*، ۱۹۰۸ء۔

(شٹرن S. M. STERN)

آلاجه طاغ Aladja Dagh: ''مختلف رنگوں کا پہاڑ''، یہ نام ترکی بولنے والے ملکوں میں پہاڑوں کے لیے اکثر استعمال ہوتا ہے؛ مثلاً یہ :

(۱) قونیه کے جنوب مغرب میں ایک پہاڑ کا نام ہے؛

(۲) قارص [جغرافیه دانان عرب کے قرص] کے جنوب مشرقی حصّے میں ایک پہاڑ کا نام ہے، جس سے قره طاغ کی ایک شاخ متشکّل ہوتی ہے۔ اس کے قریب روسیوں نے ۱۶ اکتوبر ۱۸۷۷ء میں ترکوں کو شکست دی۔

(ادارهٔ اا، طبع دوم)

آلا شہر [آلا شَهر] : ''رنگا رنگ یا رنگ برنگا شہر''۔ آناطولی کا ایک قصبه، جو قوزو چای کے قریب بوز طاغ (قدیم نام تمولس Tmolus) کے دامن میں واقع ہے۔ زمانۂ قدیم میں اور بوزنطیوں کے عہد میں یہ قصبه، جس کا قدیم نام اپنے بانی اطالوس ثانی فیلاڈلفوس (Attalus II Philadelphus) کے نام پر فیلاڈلفیا تھا، تاریخ میں اہمّ کردار ادا کرتا رہا (پاولی وسووا Pauly-Wissowa، بذیلِ مادّه)۔ اس قصبے کو سلیمان بن قتلمش نے فریجیه Phrygia کے دوسرے شہروں کے ساتھ ۱۰۷۵ یا ۱۰۷۶ء میں فتح کیا تھا، لیکن بوزنطیوں نے ۱۰۹۸ء میں اسے دوباره سر کر لیا اور سلاجقه کے خلاف بوزنطیوں کے جنگی اقدامات کے لیے یه اہمّ فوجی مستقرّ کا کام دیتا رہا۔ ابن بی‌بی (طبع ہوتسما Houtsma) ص ۷۳، کے قول کے مطابق قیصر تھیوڈور لاسکاریس Theodore Lascaris اور سلجوقی سلطان کیخسرو اوّل کے درمیان وہ جنگ اسی قصبے کے قریب ہوئی تھی (۶۰۷ھ/۱۲۱۰ء)، جس میں کیخسرو جان سے جاتا رہا تھا۔ (اس موقع پر پہلی مرتبه اس قصبے کو آلا شہر کے نام سے یاد کیا گیا ہے) مگر بوزنطی مؤرّخوں سے اس بیان کی تائید نہیں ہوتی۔ گرمیان اوغلو یعقوب اوّل نے ۱۳۰۳ء میں اس قصبے کا محاصره کیا لیکن قطالونی (Catalan) اجیر سپاہیوں (mercenaries) نے اسے چھڑا لیا۔ گرمیان اوغلو حکمرانوں کے پے در پے محاصروں (۱۳۰۷ اور ۱۳۲۴ء) کی وجه سے اس قصبے کو ناچار خراج ادا کرنا پڑا۔ بعد ازآں یه خراج خاندان آیدین اوغلو کے حکمرانوں کو ادا کیا جاتا رہا (اگرچه دستور نامۂ انوری کا یه بیان که آیدین اوغلو امور بیگ نے ۱۳۳۵ء میں اس شہر کو فی‌الواقع سر کر لیا تھا حقیقتِ حال کے مطابق نہیں معلوم ہوتا)۔ آلا شہر کو، جو ایشیاے کوچک کے آزاد یونانی شہروں میں سے آخری تھا، بایزید اوّل نے ۷۹۴ھ/۱۳۹۱ء میں سر کر لیا۔ لیکن یه شہر ۱۴۰۲ء میں تیمور اور بعد ازآں جنید بیگ کے قبضے میں آ گیا، تاآنکه اسے مراد ثانی کے عہد میں بالآخر سلطنتِ عثمانیه میں شامل کر لیا گیا۔ عہدِ عثمانی میں اس شہر کی سابقه اہمیّت بحال نه رہ سکی اور (ولایت آیدین اور بعد میں 'ولایتِ' منیسا Manisa میں صرف ایک 'قضا' کا صدر مقام رہ گیا۔ ۱۹۱۹ سے ۱۹۲۳ء تک یونانی اس پر قابض رہے۔ ۱۸۹۰ء میں یہاں ستره ہزار مسلمان اور چار ہزار یونانی آباد تھے (کوینیے Cuinet) لیکن ۱۹۴۵ء میں اس قصبے کی آبادی ۸,۸۸۳ شمار کی گئی تھی (یه سب کے سب مسلمان

تھی) اور 'قضا' (رقبہ ۱٫۱۱۵ مربع کلو میٹر) کی کُل آبادی ۴۰٫۵۹۲ تھی۔

مآخذ: (۱) Lebeau : Histoire du Bas-empire، پیرس ۱۸۳۳ تا ۱۸۳۶ء، XV : ۳۰۷ بعد، ۳۲۶ بعد، ۳۳۷ بعد، ۳۴۶؛ XVI : ۶ بعد، ۱۸۴، ۲۸۵، ۳۳۱ بعد، ۳۱۲ بعد؛ XVII : ۲۰۳؛ XVIII : ۳ : XIX : ۳۲ بعد، ۲۷، ۳۱۶؛ XX : ۳۶۰ بعد؛ (۲) Chalandon : Comnène .Alexis I، پیرس ۱۹۰۰ء، ص ۱۲، ۱۹۷، ۲۰۰، ۲۶۵؛ (۳) وہی مصنّف: Jean II. Comnène et Manuel Comnène، پیرس ۱۹۱۲ء، ص ۳۷، ۲۱۷، ۳۰۵ بعد، ۴۶۰، ۵۰۱، ۵۱۳؛ (۴) Moncada : Expédition des Catalans (فرانسیسی ترجمہ، پیرس ۱۸۲۸ء)، ص ۳۷ تا ۸۴؛ (۵) عاشق پاشا زادہ: تاریخ، استانبول ۱۳۳۲ھ، ص ۵۶، ۶۴ بعد؛ (۶) سعدالدّین : تاج التواریخ، استانبول ۱۲۷۹ھ، ۱ : ۱۲۷؛ (۷) مکرمین خلیل: دستور نامۂ انوری، استانبول ۱۹۲۹ء، مقدمہ، ص ۳۶ بعد؛ (۸) ایوآر Cl. Huart : Epigraphie arabe de l'Asie Mineure، ص ۱۶؛ (۹) اوزون چارشی‌لی I.H. Uzunçarşîlî : Anadolu Beylikleri، آنقرہ ۱۹۳۷ء، ص ۱۰، ۲۸، ۱۸۷ بعد؛ (۱۰) Ch. Texier : Asie Mineure، ص ۹۹ ۲ بعد؛ (۱۱) A. Wächter : Der Verfall des Griechentums in Kleinasien im 14. Jahrhundert، لائپزگ ۱۹۰۳ء، ۳۹ بعد؛ (۱۲) P. Wittek : Das Fürstentum Mentesche، استانبول ۱۹۳۴ء، ص ۷۸ بعد؛ (۱۳) W.J. Hamilton : Researches in Asia Minor، ۲ : ۳۷۰؛ (۱۴) A. Philippson : Reisen und Forschungen im westlichen Kleinasien، ۴ : ۳۱ بعد؛ (۱۵) کوینیے V. Cuinet : La Turquie d'Asie، ۳ : ۱۷۵ بعد؛ (۱۶) زارے F. Sarre : Reisen in Kleinasien، ص ۴ بعد؛ (۱۷) IA، بذیل مادّۂ Alaşehir (از دارکوت B. Darkot و مکرمین خلیل ینانچ)۔

(ادارۂ آآ، طبع دوم)

⊗ **آلا طاغ** : ترکی زبان میں بمعنی مختلف رنگوں کا پہاڑ۔ ترکیہ اور بعض دیگر ترک ممالک کے بہت سے پہاڑوں، پہاڑی سلسلوں اور مجموعوں کا نام۔ ان میں بڑے بڑے یہ ہیں:—

۱ - کوہستان طاوروس (Taurus، [بلغار طاغی]) کا بلند ترین حصہ، جو جنوبی آناطولی میں میدانِ آطنہ Adana کے شمال مغرب کی طرف اونچا ہوتا چلا گیا ہے۔ یہاں کوہ ہاے آلا طاغ اپنی دو چوٹیوں یعنی دمیر قازق [= ستون آہنی] (۳٫۷۲۶ میٹر) اور دوسری مزید جنوب کی جانب بنام کالدِی طاغی [= تنہا پہاڑ] (۳٫۷۳۴ میٹر) کی بدولت اپنی انتہائی بلندی کو پہنچ جاتے ہیں۔

۲ - شمال مغربی آناطولی کا آلا طاغ، جو بولُو کے جنوب مشرق کی طرف واقع ہے اور جس کی چوٹی کوار اُوغلُو ۲٫۳۷۸ میٹر بلند ہے [کوار اوغلو کے لفظی معنی ہیں "نابینا کا فرزند" - یہ ایک مقامی سُورما کا نام ہے]۔

۳ - مشرقی آناطولی کا آلا طاغ (۳٫۲۵۰ میٹر)، جو جھیل وان کے شمال مشرق کی طرف واقع ہے اور جس میں دریاے فرات کی دو بڑی شاخوں میں سے ایک، یعنی مراد صُو، کے منابع ہیں - ایلخانیوں کے زمانے میں یہ آلا طاغ ان کی حکومت کا گرمائی مستقر تھا - ارغون خان کے عہد حکومت میں یہاں ایک محلّ بھی تعمیر کیا گیا تھا۔

۴ - شمال مشرقی ایران کا آلا طاغ جو آترک ندی کے جنوب میں واقع ہے۔

۵ - وسط ایشیا کا آلا طاغ، جو [چُونغاریہ Dzungaria] کو جھیل بالقاش کے طاس سے علیحدہ کرتا ہے۔ (آلا تاؤ، تقریباً ۴٫۳۰۰ میٹر)۔

۶ - مشرقی ترکستان کے شمال مشرق میں ایصی کوال Issik-köl اور آلما آتا کے درمیان پھیلا ہوا آلا طاغ (آلا تاؤ، ۴٫۸۰۰ میٹر)۔

۷ - سائبیریا کا آلا طاغ (آلا تاؤ)، کوہستان

آلتائی کے شمال کی طرف واقع ہے، جسے اہلِ روس کوہستان کوزنتسک Kuznetsk کہتے ہیں ۔ یہ سائبیریا میں کوئلے کی کانوں کے نہایت فعّال اور سرگرمِ کار علاقے میں واقع ہے ۔

(ا ا، ترکی) (بسیم دارکوت Besim Darkot)

آلای : ترکی لفظ، جو غالباً یونانی لفظ *allagion* سے ماخوذ ہے اور جس کا اطلاق بوزنطی فوج کے بعض دستوں پر ہوتا تھا (قب کوپرولو زادہ محمد فؤاد : بزانس مؤسسلریک عثمانلی مؤسسلرینہ تأثیری، تورک حقوق و اقتصاد تاریخی مجموعہ سی، ۱ : ۲۷۷) ۔ عثمانی اصطلاح میں اس کا مفہوم "سوار دستۂ فوج"، "عرضِ لشکر (parade)"، لہٰذا "انبوہ" اور "کثیر مقدار" لیا جاتا تھا اور انیسویں صدی کی فوجی اصلاحات کے بعد سے "ایک رجمنٹ (regiment)" کے معنی میں استعمال ہونے لگا ۔ وہ اہم ترین پریڈیں (عرض ہائے لشکر) جن کے لیے یہ نام استعمال ہوتا تھا حسبِ ذیل تھیں : "قیلیچ آلای" جو اس وقت ہوتی تھی جب [تخت نشینی کے موقع پر] سلطان جامعِ ایوب میں سلطان عثمان کی تلوار لگائے جاتا تھا ۔ "آلای ہمایون"، جو اس وقت ہوتی تھی جب سلطان دارالسلطنت سے کسی مہم کے سلسلے میں یا کسی اور غرض سے کہیں جاتا تھا یا وہاں واپس آتا تھا ۔ "صُرّہ آلای"، جو سلطان کی طرف سے حرمین [شریفین] کو سالانہ عطیّہ بھیجنے کے موقع پر محلّ سلطانی ("سرای") میں ہوتی تھی ۔ 'مولود' اور 'بیرام آلایلری'، جو رسول [اکرمؐ] کی پیدائش کے دن مساجد کی زیارت کے وقت اور دونوں عیدوں کے موقع پر ہوتی تھیں؛ اور 'والدہ آلای' جو والدۂ سلطان کو "پرانے محلّ" [اِسکی سرای] سے "نئے محلّ" [یکی سرای] میں منتقل کرتے وقت کی جاتی تھی ۔ یہ لفظ بعض منصبی ناموں کے لیے بھی استعمال ہوتا تھا، جیسے کہ "آلای بیکی"، یعنی وہ افسر جو کسی سنجاق یا "ایالت" کی تیولداری سوار فوج کی قیادت کرتے ہوں اور خود جاگیردار ہوں اور "آلای چاؤشو"، جسے ان چاؤشوں کے لیے استعمال کیا جاتا تھا جو جلوسوں کے لیے راستہ صاف کرتے تھے یا جو جنگ کے دوران میں بلند آواز سے احکام (سپاہیوں تک) پہنچاتے تھے؛ "آلای کوشکو" طوپ قپی سرای میں ایک کوشک (pavilion) تھا، جو سلطان مراد ثالث کے عہد میں اس غرض سے تعمیر ہوا تھا کہ سلاطین وہاں سے عرضِ لشکر (پریڈ) کا نظارہ کر سکیں ۔

مآخذ : (۱) اوزون چارشلی I. H. Uzunçarşili: عثمانلی دولتی سرای تشکیلاتی، اشاریہ؛ (۲) *IA*، بذیلِ مادّہ (اسی مصنّف کے قلم سے)؛ (۳) گب Gibb و بوان Bowen : *Islamic Society and the West*، ج ۱/۱، اشاریہ ۔

(H. Bowen)

آلبہ و القلاع : ("آلبہ Alava اور قلعے")، ایک جغرافیائی اصطلاح، جسے دوسری سے تیسری صدی ہجری/آٹھویں سے نویں صدی میلادی تک کے عرب وقائع نگار مسیحی ہسپانیہ کے اس حصّے کے لیے استعمال کرتے رہے ہیں جو قرطبہ کے اُموی "امیروں" کی گرمائی مہموں ('صائفہ') کی سب سے زیادہ زد میں تھا ۔ اصطلاح آلبہ کا اطلاق بالخصوص جزیرہ نمائے آئی بیریا [سپین و پرتگال] کے اس شمالی حصّے پر ہوتا تھا جو دریائے اِبرہ Ebro کی بالائی وادی کے بائیں کنارے سے پرے واقع تھا ۔ اس علاقے کی مغربی حد پر بوریبہ Bureba اور کستلا لا ویہخا Castilla la Vieja ("قشتالیۂ قدیم" = القلاع) کے علاقے میں واقع تھے ۔ یہ علاقے درۂ پنکوربو (Pancorbo Pass) کے بالمقابل وادی ابرہ کے بائیں کنارے سے شروع ہو کر عصرِ حاضر کے شہر سانتاندر Santander کے مضافات تک پھیلے ہوئے تھے ۔ آلبہ Alava آجکل ہسپانیہ کے ایک

صوبے کا نام ہے، جس کا صدر مقام جدید شہر وِیتوریا Vitoria ہے۔

مآخذ: E. Lévi-Provençal : *Hist. Esp. Mus.*، ۱ : ۱۳۳، ح ۱، نیز دیکھیے مادّۂ الاَنْدَلُس، ۱ [در آآ، طبع دوم]۔

(لیوی پرووانسال E. Lévi-Provençal)

آلْپ (۱) : قدیم اور جدید دونوں قسم کی کئی ترکی بولیوں میں قہرمان (hero)، شجاع، دلیر اور طاقتور کے معنی میں مستعمل ایک کلمہ، جو شخصی نام کے طور پر بھی استعمال کیا جاتا ہے اور ایک صفت، ایک عنوان اور قبائلی نظام میں فوجی اشراف کی ایک جماعت کے نام کے طور پر بھی مروّج ہے (اے۔ جعفر اوغلو: *Uygur sözlüğü*، استانبول ۱۹۳۴ء)۔ ایشیاے بزرگ اور یوریشیا کے صحرائی میدانوں میں جو ترکی اور دیگر آلتائی قبیلے شدید و مسلسل جنگ و پیکار کی زندگی بسر کرتے تھے ان کے ہاں دوسرے الفاظ بھی تھے جو بعینہ یہی مفہوم ادا کرتے تھے، مثلاً منگولی زبان میں موجود لفظ ''بگتُور'' (باتُور)، جو بعد میں ترکی زبان میں پہنچ گیا، دوسری آلتائی زبانوں میں بالکل ترکی زبان کے ''آلپ'' کا مترادف ہے۔ ترکی میں، خصوصاً اوغوز بولی میں، ایک لفظ ''سُکمان'' "sökmen" بھی ہے، جو قریب قریب یہی معنی رکھتا ہے، جس کا مطلب ہے: ''دشمن کی فوجی صفوں کو چیر کر آگے بڑھنے والا'' [''کَسِّر صَفّ الحرب''](کاشغری: دیوان لُغات التُرک، ۱ : ۳۷۰)۔ پھر لفظ ''چَپر çapar'' بھی اسی معنی میں استعمال کیا جاتا ہے۔ بارھویں صدی میلادی میں اَرْتُق قبیلے کے ایک شعبے کو اس کے بانی سُکْمان بن اَرْتُق کے نام پر ''سواُکْمن لَر'' کہتے تھے، یہی نام اَخْلاط کے ''ارمِن شاہ لَر'' کے خانوادے میں بھی پایا جاتا ہے۔ عثمانیوں میں ''سِگ بان'' کی تنظیم کا نام [جو ینگی چری کا ایک حصّہ تھی] فارسی لفظ ''سگْبان'' سے ماخوذ نہیں ہے، جیسا کہ عام طور پر سمجھا جاتا ہے، بلکہ اسی لفظ سُواُکْمن سے بنا ہے، جو آناطولی میں اب تک ''سِیے مِن'' ''seymen'' کی شکل میں مستعمل ہے۔

ہمیں معلوم ہے کہ لفظ ''آلْپ'' قریب قریب تمام قدیم و جدید ترکی بولیوں میں موجود ہے۔ اورخون اور اویغور تہجّی میں لکھی ہوئی کتابوں میں یہ لفظ ہمیں ایک اسم معرفہ یا صفت یا عنوان کے معنی میں ملتا ہے (اُن مختلف متون میں جو ٹومسن Thomsen، رادْلوف Radloff، بانگ Bang، فون لہ کاک von le Coq وغیرہ کے شائع کردہ ہیں؛ مثلاً آلْپ طُغْرِل، آلْپ تُولوک اُگہ وغیرہ کی طرح)۔ اورخون کتبات سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ شہزادہ کُل تِگین کی سواری کے گھوڑے کا نام آلْپ شال چی تھا اور بہادر گھوڑوں کو اس قسم کے نام دینے کا دستور اور سب جنگجو قوموں کی طرح ترکوں میں بھی قدیم زمانے سے چلا آتا تھا (دیکھیے مادّۂ ''آت'' در آآ، ترکی)۔ مختلف تاریخی تحریروں سے یہ پتا چلتا ہے کہ اس لفظ کو ''خَزَرلَر'' [بحیرۂ خَزَر کے آس پاس کے باشندے] بھی استعمال کرتے تھے (Ghévond : *Histoire de Guerres et des Conquêtes des Arabes en Arménie*، فرانسیسی ترجمہ از G. Chahnazarian، پیرس ۱۸۵۷ء، ص ۳۹، ''آلْپ تَرخان'': J. Marquart : *Osteuropäische und ostasstatische Streifzüge*، لائپزگ ۱۹۰۳ء، ص ۳۰۲، ۵۱۴، *Alp-ilut'ver*)۔

متأخر متون سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ کلمہ جو قوتادغو بیلیک *Kutadgu-Bilig* میں، دیوان لُغات التُرک میں، تیرھویں صدی اور چودھویں صدی کی لکھی ہوئی کتب لغۃ میں (ھوتسما Houtsma کی ترکی۔ عربی لغات میں، ابن مُہنّا میں اور ابو حیّان میں) اور پرانے ترک مُتون (قوام الدّین: *Nahc al-farādis*'*ten derlenen türkce sözler* [نہج الفرادیس دن دِرلِنِن

ترکجہ سوزلر] TM، ۳ : ۱۷۲) میں ملتا ہے، بالخصوص اوغوز قبائل میں بکثرت مستعمل تھا؛ تاہم یہ پرانا ترکی لفظ ''آلیپ'' کی شکل میں اور انہیں معنوں میں آلتائی، اباقان، قزاق اور قرغیز کی بولیوں میں اب تک موجود ہے اور پرانی رزمیہ کہانیوں میں اسم معرفہ کے طور پر برابر استعمال ہوتا رہا ہے، مثلاً آلیپ قارشیگا، آلیپ سلای، کزگن آلیپ، قانتای آلیپ، آلیپ سویان، آلپامیش وغیرہ ۔ اغلب یہ ہے کہ مذکورۂ بالا ترکی قبیلوں نے مغلوں کے استیلاء کے بعد کی صدیوں میں ''بہادر'' کے لیے مغولی لفظ باگاتور کو ''باتر'' اور ''ماتر'' کی شکل میں اختیار تو کر لیا لیکن لفظ آلپ (آلیپ)، جو زیادہ پرانے زمانے سے چلا آتا تھا، ان کے ہاں پھر بھی محفوظ رہا۔

پرانی ترکی روایات میں اور ان رزمیہ داستانوں میں جن میں یہ روایات محفوظ ہیں یہ ''آلپ'' کا عنوان قدیم زمانے سے ملتا ہے ۔ محمود کاشغری لکھتا ہے کہ ترکوں نے اپنے ایک بڑے روایتی حکمران کو، جو ایرانیوں میں افراسیاب کے نام سے مشہور ہے، ''تنگا آلپ ار'' کے نام سے موسوم کیا تھا (دیوان لغات الترک، ۳ : ۱۱۰ ببعد، ۲۷۲)۔ قوتادغو بیلیگ Kutadgu Bilig میں ''تنگا آلپ ار'' کا نام مشہور ترک فرمانرواؤں میں خاص طور پر مذکور ہے [دیکھیے Kutadgu Bilig، طبع استانبول ۱۹۴۲ء، ۱ : ۱۳۲] اور یہ واضح کیا گیا ہے کہ ''تاجیک لر'' (ترکستان کے ایرانی الاصل لوگ) اسے افراسیاب کہتے ہیں (J. Deny : Apropos d' un traité de morale turco، در RMM، ۱۹۲۵ء، lx : ۲۰۵)۔ لفظ ''تنگا'' سے ایک خاص شیر مراد ہے جو اتنا طاقتور ہوتا ہے کہ ہاتھیوں کو مار ڈالتا ہے (محمود کاشغری اسے ''ببر'' کہتا ہے)۔ یہ لفظ پرانے ترکی اسماء میں مجازاً بہادر کے معنی میں اکثر استعمال کیا جاتا ہے Notes sur le "Turkestan" de M. W. : Pelliot) Barthold، T'oung Pao، ۱۹۳۰ء، xxvii : ۳۳ ببعد) ۔ بہت سے ترکی خانوادے دعوی کرتے تھے کہ اس سورما افراسیاب سے ان کا نسب ملتا ہے اور وہ اسے ''آلپ'' کا لقب دیتے تھے ۔ اس لقب کی قدامت کے اظہار کے لیے صرف اتنا کہہ دینا کافی ہے کہ یہ ایک ایسی قدیم ترکی روایت پر مبنی ہے جو پانچویں صدی کے 'قرا خان لی لر' کے دور تک زندہ تھی ۔ مشرقی ترکستان میں اس لفظ کی قدامت کا ثبوت یہ ہے کہ تورفان میں ''آلپ آتا'' کا مزار ہے (محمد فواد کوپرولو : تورک ادبیاتندہ ایلک متصوفلر، ۱۹۱۸ء، ص ۲۱)۔

ہمارے پاس جو تاریخی وثائق موجود ہیں ان سب سے واضح ہوتا ہے کہ لفظ ''آلپ'' ترکوں میں اسلام سے قبل بطور اسم معرفہ یا لقب اعزازی عموماً مستعمل تھا ۔ اور یہ کہ اسلام کے بعد بھی اس لفظ کا رواج برابر قائم رہا ۔ دسویں صدی میں دمشق کا عباسی والی آلپ تگین تھا، سلطنت غزنویہ کا بانی آلپ تگین تھا، بخارا میں حاجب آلپتگین تھا اور ایک اور آلپتگین سلطان مسعود غزنوی کے دربار میں سفیر کی حیثیت سے آیا تھا، بارھویں صدی میں قرا ختای خاندان کی طرف سے سمرقند کا والی بھی آلپتگین تھا ۔ سلجوقیوں کی عظیم الشان سلطنت کے بعض امیروں کے نام آلپ گش (قش)، آلپ آغاجی، آلپ ارگو اور آلپ ارگون تھے اور خود سلجوقی بادشاہ آلپ ارسلان کہلاتا تھا ۔ تیرھویں صدی میں آلپ ارگو نامی امیر ''ہزار اسب لر'' میں سے تھا، آلپ ارسلان دمشق کے سلجوقیوں میں سے ایک فرمانروا تھا، سمرقند میں آلپ ار خان ''قرا خان لی لر'' میں سے ایک امیر تھا، آناطولی کے سلجوقیوں کے زمانے میں ''توج آلپ'' رکن الدین کا ایک امیر تھا اور محمود آلپ عزالدین کیکاؤس کی طرف سے

سیواس کا 'ایل باشی' [حاکم] تھا، (مختصر ابن بی‌بی میں یہ لقب ''الی باشی'' کی شکل میں لکھا ہے اور ''اون باشی'' (دس کا حاکم) ''یوز باشی'' (سو کا حاکم) اور ''بک باشی'' (ہزار کا حاکم) کی مثالیں پیش نظر رکھ کر اسمعیل حقی اوزون چار شیلی اسے ''ایلی باشی'' (پچاس کا حاکم) پڑھتا ہے، لیکن میں اس تأویل میں اس سے متفق نہیں ہوں، دیکھیے عثمانلی دولتی تشکیلاتینہ مدخل، استانبول ۱۹۴۱ء، ص ۱۱۱؛ اس امر کا کوئی تاریخی ثبوت موجود نہیں کہ آناطولی سلجوقیوں کی جاگیردارانہ فوج کو پچاس پچاس سپاہیوں کے دستوں میں تقسیم کیا جاتا تھا لیکن یہ ہمیں معلوم ہے کہ مغل اور ترک سلطنتیں اپنی فوجی تشکیلات میں عموماً نظام اعشاری کی رعایت رکھتی تھیں، اس وجہ سے میرے نزدیک اس لفظ کو ''ایل باشی'' (یعنی حاکم ولایت) پڑھنا چاہیے) - پھر حسام‌الدّین آلپ سارو اور قسطمونی کا امیر آلپ یورک ہیں اور بعد میں عثمانی ترکوں کے اوّلین عہد کی تاریخ تو ایسے بہادروں سے بھری پڑی ہے جن کا لقب ''آلپ'' تھا - دسویں صدی سے چودھویں صدی تک بےشمار لوگوں نے، جن میں بادشاہوں سے لے کر معمولی فوجی سردار شامل ہیں، لفظ ''آلپ'' کو اسم معرفہ یا لقب کے طور پر استعمال کیا (نیز دیکھیے Howorth : *History of the Mongols*، ۲ : ۱، ۱۴، ۱۵ ؛ ۳ : ۹۰۲) - اس لفظ کے استعمال کی وسعت اس سے ظاہر ہوتی ہے کہ ماوراءالنّہر سے لے کر آناطولی تک جن جن علاقوں پر ترکی حکومتوں کا علم لہرایا یا جن میں ترکی قبیلے آباد ہوگئے لفظ ''آلپ'' بعض دوسرے ترکی یا اسلامی ناموں کے ساتھ ملا کر اسم معرفہ بنا لیا گیا (اس زمانے کے مختلف عربی اور فارسی مآخذ میں یہ نام اکثر پایا جاتا ہے، ان کے لیے دیکھیے مطبوعہ کتابوں کے اشاریے) - ''آلپ'' کی ایک اور شکل ''آلپی'' بھی ہے، جو بعض اوقات معرفہ ناموں میں نظر آتی ہے؛ مثلاً ماردین کے ''آرتق لر'' خاندان میں سے نجم‌الدّین علی آلپی، اور عمادالدّین آلپی (بارھویں صدی اور چودھویں صدی میں).

اسی لفظ سے متعلق ایک اور کلمہ آلپاغو (یلپاغو، آلپاغوت، ''آلپاووت'') بھی ہے، جو اورخون کتبات میں اسم معرفہ کے طور پر موجود ہے (Thomsen : *Inscriptions de l'Orkhon*، ہیلسنگفورز ۱۸۹۶ء، ص ۱۶۳) اور اویغور متون میں بھی پایا جاتا ہے (Müller : *Zwei Pfahlinschr.*، ۳، ۲۳، ۳۲؛ وہی مصنف : *Uigurische Glossen Festscrift fur Friedrich Hirth*، برلن ۱۹۲۰ء، ص ۳۱۷) - میری رائے میں جب ٹامسن Thomsen بلا دلیل یہ کہتا ہے کہ اورخون کتبات کا بعینہ یہ لفظ اس لفظ سے مختلف ہے جو قریم Karayim، توبول Tobol، چغتائی Çagatay اور قازان Kazan بولیوں میں موجود ہے (Radloff. : *Wörterb.*، ۱ : ۴۳۰ ببعد) تو وہ غلطی کرتا ہے - یہ لفظ بالکل ''آلپ'' کی طرح کا ہے اور ایک نام یا صفت اور بالکل اسی نوعیت کا ایک لقب ہے (دیکھیے نیز Németh Gyula : *Ahonfog-lalo Magyarság Kialakulasa*، بوڈاپسٹ ۱۹۳۰ء، ص ۲۰۹ تا ۲۶۰) - ہم اس لقب کے نمونے ترکی قبائل کے ناموں میں دیکھ چکے ہیں، اسی طرح ہمیں یہ بھی معلوم ہے کہ بعد میں یہ ایک ترکی قبیلے کا نام ہوگیا اور چودھویں سے سولھویں صدی تک جو قبائل آق قویونلو اور صفویوں کی سلطنتوں کے ماتحت زندگی بسر کر رہے تھے ان میں ایک ترکی قبیلہ ''آلپاگوت'' کے نام سے موجود تھا.

(۲)

جس طرح قبل اسلام مختلف ترکی حکومتوں میں رواج تھا اسی طرح اسلام کے بعد بھی ترکی سلطنتوں، بالخصوص عظیم‌الشان سلجوقی سلطنت، میں

یہ رواج جاری رہا کہ لفظ ''آلْپْ'' سرکاری خطاب کے طور پر استعمال ہونے لگا ۔ اس کا ثبوت چند نادر تاریخی مآخذ اور خاص کر کتبوں میں مل سکتا ہے ۔ چونکہ اس کے متعلّق سیاسی دستاویزیں مفقود یا کمیاب ہیں اس لیے مسلمان ترک سلطنتوں کے وسطی زمانے میں ''خطابوں'' کی تحقیق کے لیے کتبے بے حد اہمیت رکھتے ہیں، کیونکہ ان میں بسا اوقات وہ سرکاری خطاب اور لقب ملتے ہیں جو حکمرانوں، شہزادوں اور اکابرِ حکومت کے ناموں کے ساتھ ضوابطِ رسمی کے ماتحت استعمال کیے جاتے تھے ۔ اس نقطۂ نظر سے گیارھویں سے پندرھویں صدی تک کے کتبات اور دیگر تاریخی اسناد سے لفظ ''آلْپْ'' کے سرکاری خطاب کی حیثیت سے استعمال کیے جانے کے بارے میں ہم یہ نتائج نکال سکتے ہیں : بڑے سلجوقی شہنشاہ اور یہاں تک کہ خاندان سلجوقی کے وہ حکمران بھی جو ان شہنشاہوں کی سیادت کو تسلیم کرتے تھے ''آلْپْ'' کا لقب استعمال نہ کرتے تھے ۔ نظامی عروضی نے سلاجقۂ روم کے مورث اعلٰی قُتُلْمِش کے لیے ''آلْپْ غازی'' کا جو لقب استعمال کیا ہے وہ محض نسبتی ہے ورنہ کسی تاریخی دستاویز میں اس کا سراغ نہیں ملتا، جیسا کہ مرزا محمّد قزوینی نے صحیح طور پر واضح کر دیا ہے (چہار مقالہ، سلسلۂ وقفیۂ گب، ص ۵۴، ۱۸۲ ببعد) ۔ یہ لقب زیادہ تر ان سلاطین کے امراء کے لیے استعمال کیا جاتا تھا اور بعد میں جو مختلف سلطنتیں ان امراء نے قائم کیں ان میں دوسرے قدیم ترکی القاب مثلاً ''اِینانْج'' [معتمد]، ''قُتْلُغ [خوشحال]، ''یِنْگہ'' [دانشمند] کے ساتھ مل کر آلْپْ بھی رسمی القاب کے زمرے میں شامل ہو گیا ۔ سب سے پہلے ''آلْپْ'' کا لقب حلب میں آق سُنْقُر کے ایک کتبے میں پایا جاتا ہے جو سلطان ملِک شاہ کا ایک امیر تھا ۔ بعد کے زمانے میں دمشق، الجزیرۃ اور شام کے آتابکوں اور 'اُرتُق اوغـوللری' کے کتبات میں ''آلْپْ قُتْلُغ''، ''آلْپْ اِینانْج قُتْلُغ'' اور ''آلْپْ غازی'' کے القاب برابر نظر آتے ہیں (*Répertoire chronologique d' épigraphie arabe*، نشرۂ l'Institut Français d' Archéologie orientale، قاہرۃ ۱۹۳۱ تا ۱۹۳۷ء، شمارے ۲۷۶۳، ۳۰۲۱، ۳۰۷۲، ۳۰۸۹، ۳۱۱۱، ۳۱۱۲، ۳۱۲۲، ۳۱۳۶: Van Berchem : *Amida*، ہائڈلبرگ ۱۹۱۰ء، ص ۷۶، ۹۲، ۱۰۳، ۱۲۰، ۱۲۲؛ وہی مصنّف : *Arabische Inschriften aus Armenien und Diarbekr*، برلن ۱۹۱۰ء، ص ۱۳۸ ببعد) ۔ بعض مسلم مؤرّخین کی تحریروں سے ان کتبات کی تصدیق ہوتی ہے، مثلاً ابن القَلانِسی تصریح کرتا ہے کہ آتابک زنگی کا لقب علاوہ اور القاب کے، جو اس کے کتبات میں پائے جاتے ہیں، ''آلْپْ غازی'' بھی تھا (*History of Damascus*، نشر آمِدْروز H. F. Amedroz، بیروت ۱۹۰۳ء، ص ۲۸۴) ۔ ان کتابوں کے دیباچوں میں جو اس خاندان سے منسوب بعض حکمرانوں کو پیش کی گئیں ان کے سرکاری خطابات بالکل اسی شکل میں مذکور ہیں جس طرح ہم نے کتبات میں دیکھے ہیں اور ان میں ''آلْپْ اِینانْج قُتْلُغ'' کا خطاب بھی موجود ہے (دیکھیے دیسقوریدس Discoride کے قلمی ترجمے کا دیباچہ جو مشہد کی لائبریری میں محفوظ ہے، نیز اس لائبریری کی فہرست مطبوعۂ تہران، شمارہ ۲۷).

مسلم ثقافت کے زیرِ اثر ترکی لقب ''آلْپْ'' کے ساتھ لقبِ ''غازی'' کا اضافہ کر دیا گیا، جس کا رواج شروع ہی سے مشرقِ ادنٰی کے تمام ملکوں میں پھیل گیا تھا اور ''آلْپْ غازی'' کی شکل میں اس لقب کا استعمال نہ صرف مذکورۂ بالا سلجوقی علاقوں میں بلکہ غوریوں کی طرح کی دوسری ریاستوں میں بھی، جو سلجوقیوں کے سیاسی و ثقافتی اثر کے تحت تھیں، عام ہو گیا ۔ غوریوں کی طرف سے ہرات کا والی ملک ناصر الدّین آلْپْ غازی اسی

کی مثال ہے ۔ یہ غوری سلطان غیاث الدّین کا بھانجا تھا ۔ سلطان کے ساتھ وہ کئی لڑائیوں میں شریک رہا اور جب وہ ۶۰۰ھ / ۱۲۰۳ء میں فوت ہوا تو والیِ ہرات تھا ۔ اس نے یہ خطاب یقیناً سلجوقی القاب کے زیرِ اثر اختیار کیا ہوگا؛ تاہم قابلِ غور یہ امر ہے کہ سلجوقیوں کی طرح دوسرے خاندانوں میں بھی یہ لقب سلاطین اور شہزادوں کے لیے استعمال نہیں کیا جاتا تھا بلکہ شاہی خاندان سے منسوب عورتوں کی اولاد کو دیا جاتا تھا (طبقات ناصری، متن فارسی، کلکتہ ۱۸۶۴ء، ص ۱۲۱؛ براؤن اور قزوینی : لُباب الألباب محمد عوفی، لنڈن ۱۹۰۶ء، ص ۱۵۹، ۳۳۱؛ تاریخ سیستان، شائع کردہ ملک الشعراء بہار، تہران ۱۳۱۴ شمسی، ص ۳۸۸؛ محمّد بن قیس الرّازی : المعجم فی معاییر اشعار العجم، طبع وقفیّهٔ گب، لنڈن ۱۹۰۶ء، ۱۰ : ۳۳۶) ۔ ہم دیکھتے ہیں کہ یہ خطاب سلجوقیوں، خوارزم شاہیوں اور اَتابکوں کے بعض اکابرِ حکومت کو بھی دیا جاتا تھا، لیکن ان کے خطابوں میں قُتلُغ اور اینانج جیسے الفاظ شامل نہیں کیے جاتے تھے بلکہ آلْپْ کو بعض اور ایسے القاب کے ساتھ ملا دیا جاتا تھا جو امراء اور سپہ سالاروں کے لیے مخصوص تھے؛ [مثلاً] ۵۶۴ھ / ۱۱۶۸ء میں ''سیاست نامہ'' کا جو نسخہ ''رومیہ'' میں استنساخ کیا گیا تھا اسے صاحب کبیر آلْپْ جمال الدّین کے حکم سے لکھے جانے کا ذکر موجود ہے (Ethé و Sachau : بوڈلیئن لائبریری کے فارسی، ترکی، ہندوستانی اور پشتو مخطوطات کی فہرست، طبع ۱۸۸۹ء، ۱ : شمارہ ۱۴۲۴) ۔ ''آلْپْ'' کا لقب ترکوں کے قدیم خطابوں میں بعض القاب مثلاً اِیلِک اور تیِرک (دیِرک) کے ساتھ ملا کر آلْپْ اِیلِک اور آلْپْ تیِرک کی شکلوں میں بھی استعمال کیا جاتا تھا، جس طرح بارھویں صدی میں ایک ترکی قبیلے کا حکمران، جو خوارزم کی سرحد جَنْد پر رہتا تھا، ''آلْپْ دیِرک'' کے لقب سے ملقب تھا (تاریخ جوینی، طبع وقفیّهٔ گب، لنڈن ۱۹۱۶ء، xvi : ۴۰ ببعد)؛ اس طرح ایک پرانی ارمنی تاریخ میں آناطولی میں قُتلُمش کے ایک جانشین ''آلْپْ ہیلگ'' کا ذکر ہے (اس کا مسلم مآخذ میں کہیں ذکر نہیں) ۔ میں نے ثابت کیا ہے کہ یہ یقیناً ایک سلجوقی شہزادہ ملقّب بہ ''آلْپْ اِیلِک'' تھا (Belleten، انقرہ ۱۹۳۷ء، ۱ : ۲۸۸) ۔ گو ''اِیلِک'' ایک بلند پایہ خطاب تھا جو صرف حکمرانوں اور حکمران خاندان سے منسوب شہزادوں کو دیا جاتا تھا، تیِرک (دیِرک) کسی قدر غیر اہمّ لقب تھا، جو قبائلی رئیسوں کو دیا جاتا تھا ۔ جب ایرانی ۔ اسلامی ثقافت کے زیرِ اثر شروع کے سلجوقی سلاطین نے ''شہنشاہ'' یا ''السلطان الاعظم'' کے سے لقب اختیار کر لیے، جو صرف شہنشاہوں کے لیے مخصوص تھے، تو وہ ''اِیلِک'' اور ''آلْپْ اِیلِک'' جیسے بلند پایہ خطابات شہزادوں کو عطا کرنے میں کوئی تأمّل نہ کرتے تھے ۔ معاصر ارمنی مؤرّخوں کے اس بیان سے یہ نتیجہ اخذ کیا جا سکتا ہے کہ سلجوقیوں میں ترکوں کے پرانے خطابات کی روایت اس سے زیادہ درجے تک جاری رہی جتنا کہ پہلے خیال کیا جاتا تھا.

خوارزم شاہی بادشاہ، جو عراقی سلجوقیوں کو بر طرف کر دینے کے بعد اپنے آپ کو سلاجقهٔ اعظم کے براہِ راست وارث سمجھتے تھے اور اپنے تمام نظم و نسق میں سلجوقیوں کی پرانی روایات پر کاربند رہے، ''آلْپْ'' کا لقب صرف بڑے بڑے امراء اور قبائلی سرداروں کے لیے استعمال کرتے تھے (چنانچہ ہم بیان کر چکے ہیں کہ جلال الدّین کے بڑے امراء میں سے ایک کا لقب ''آلْپْ خان'' تھا) اور دوسرے ترکی القاب کے ساتھ نہیں ملاتے تھے (محمّد النّسوی : *Histoire des Sultan Djelal ed-Din*

Monkobirti، ترجمہ از O. Houdas، ج ۲، پیرس ۱۸۹۱ تا ۱۸۹۵ء، عربی متن، ص ۱۳۸) - لیکن غالباً وہ [اپنے لیے] ''آلپ'' کے لقب کو بھی ان القاب کے ساتھ ملا کر استعمال کرتے تھے جو بڑے بڑے سلاطین کے لیے مخصوص تھے - چنانچہ مولانا جلال الدین رومی رح، جو خوارزم شاہی روایات سے ضرور واقف ہونگے، اپنی مثنوی میں (آنقروی : شرح، ۵ : ۲۱۵؛ ۶ : ۳۵۱) محمد خوارزم شاہ کے لیے ''آلپ الغ'' کا خطاب استعمال کرتے ہیں (ایم - شرف الدین یالتقایا : مولانا دہ تورکچہ کلمہ لر و تورکچہ شعرلر *Mevlana'da türkce Kelimeler ve türkce siirler*، *TM.*، ۱۹۳۴ء، ۴ : ۱۱۲).

جس طرح یہ سلجوقی روایت خوارزم شاہیوں، اتابکوں اور غوریوں میں جاری رہی اسی طرح ہندوستان کی ترکی سلطنتوں میں بھی اس کا رواج رہا، خصوصاً خلجی خاندان کے مشہور بادشاہ علاء الدین اور بعد ازآں خاندان تغلق کے زمانے میں، جس نے خلجیوں کی روایات کو قائم رکھا؛ چنانچہ تاریخی تحریروں سے واضح ہوتا ہے کہ بادشاہ اپنے بڑے امراء کو ''آلپ خان'' کا خطاب دیا کرتا تھا (ضیاء الدین برنی : تاریخ فیروز شاہی، مکتبۂ ہندیہ Bibliotheca Indica، سلسلۂ جدید، شمارہ ۲۳، ۱۸۶۲ء : ۲۳۰، ۲۷۵؛ محمد قاسم استرآبادی : تاریخ فرشتہ، بمبئی ۱۸۳۱ء، ۱ : ۱۷۶، ۲۳۸) - یہ خطاب ہندوستان کے بادشاہوں کے ہاں پندرھویں صدی کے وسط تک جاری رہا (عبدالقادر بدایونی : منتخب التواریخ، مکتبۂ ہندیہ، سلسلۂ جدید، ۱۸۶۸ء، ص ۲۱۹) - اس روایت کا اسلامی ہند کے دوسرے شاہی خاندانوں میں بھی رائج ہو جانا اس بات سے مستنبط ہوتا ہے کہ ہوشنگ شاہ (۱۴۰۵ تا ۱۴۳۵ء)، جو حکمرانان مالوہ کی غوری شاخ سے تھا، اپنے زمانۂ ولی عہدی میں ''آلپ خان'' کے خطاب یا نام سے مشہور تھا (خلیل ادہم : دول اسلامیہ، استانبول ۱۹۲۷ء، ص ۲۷۴) - آناطولی کے سلجوقیوں اور بعد میں ان کے جانشین مختلف خاندانوں، نیز چنگیز خان کی اولاد کی قائم کردہ ریاستوں میں ہمیں لفظ آلپ کو رسمی خطاب کے طور پر استعمال کیے جانے کے متعلق سیاسی دستاویزوں میں کوئی سراغ نہیں ملتا، صرف اتنا معلوم ہے کہ اوغوز کے چھوٹے قبیلوں میں، جنھوں نے قبائلی نظام اور قبائلی روایات کے استحکام کو ہنوز محفوظ رکھا تھا، لفظ ''آلپ'' اسم معرفہ کے طور پر یا اوغوز قوم کے قہرمانوں کے لیے خاص لقب کی حیثیت سے استعمال ہوتا تھا.

(۳)

ترکوں میں بہادرانہ اور جنگجویانہ روایات قائم ہونے کی ایک بہت بڑی وجہ یہ تھی کہ انھوں نے صدیوں تک ایشیا کے وسیع صحرائی میدانوں میں انتہائی جفاکشی اور مسلسل جنگ و پیکار کی زندگی بسر کی تھی - یہ اسپ سوار خانہ بدوش صدیوں تک یکے بعد دیگرے مختلف خطوں میں نکلے - انھوں نے عظیم الشان خانہ بدوش سلطنتیں قائم کیں اور بڑے بڑے ممالک کو، جہاں کاشت کار اور شہری باشندے آباد تھے، اپنے قبضے میں کر لیا - طبعی طور پر وہ اپنی عسکری تنظیم اور اپنے بہادرانہ کردار کو ہر چیز سے زیادہ اہمیت دیتے تھے - مختلف قبائل اور قبائلی گروہوں کے درمیان خانہ جنگیاں، غیر اقوام سے جنگ و جدال اور تاخت و تاراج، یہ سب اس کے متقاضی تھے کہ ترکی معاشرے میں بہادروں کو بڑے بڑے اعزازات عطا کیے جائیں - جب ترکوں نے بدوی زندگی کا شیوہ ترک کر کے حضری زندگی اختیار کر لی اور کاشتکاری کرنے لگے، یہاں تک کہ شہروں میں آباد ہو گئے، تب بھی وہ صدیوں تک شجاعت

و بہادری کی اُن روایات سے وابستہ رہے ۔ ترکوں نے جن مختلف سیاسی تشکیلات کی بنیاد رکھی اُن میں انھوں نے ہمیشہ عسکری حکومت کی فضا کو قائم رکھا اور مجاہدانہ مساعی پر تکیہ کرنے والے دینِ اسلام نے ترکوں کو اپنا حلقہ بگوش بنا لیا اور سلجوقیوں کے زمانے سے تأریخی واقعات نے ایسی منزلیں طے کیں کہ ترک مستقل طور پر عسکری زندگی بسر کرنے کے عادی ہوگئے؛ یہی چیز تھی جس نے اس قوم میں صدیوں تک بہادری اور ''آلپ'' کی روح کو پوری قوّت کے ساتھ محفوظ رکھنے میں مدد دی ۔ ترکوں کے مختلف قبیلوں کے عوامی ادب، کہانیوں، منظوم قصّوں اور کہاوتوں غرض یہ کہ ان سب آثار میں جو ان کی اخلاقی نشو و نما کے آئینہ‌دار ہیں یہ حقیقت نظر آسکتی ہے ۔ جب ترکوں میں اسلامی جہاد اور غزا کے خیالات پوری طرح راسخ ہو گئے تو قبل اسلام کے ترکی ''آلپوں'' (سورماؤں) نے سب سے پہلے ''آلپ غازی'' (یعنی ترک بہادرانِ اسلام) کا کردار اختیار کیا ۔ پھر جب متصوّفانہ خیالات اور مختلف صوفی فرقے عوام میں مقبول ہونے لگے تو ''آلپ ایرنلر'' یعنی ''مجاہد درویشوں'' کا ظہور ہوا اور یہ زیادہ تر مسیحی ممالک سے ملحق ترکی حدودِ مملکت یعنی سرحدی اضلاع میں پائے جاتے تھے ۔

معلوم ہوتا ہے کہ ترکوں کے پرانے قبائلی نظام میں ''آلپ لر'' سردارِ قبیلہ کے گرد و پیش ایک قسم کی خصوصی امتیازات کی حامل ایک جماعت بن گئی تھی اور یہ ایسے لوگوں پر مشتمل تھی جو جنگ و پیکار میں بہادری کے جوہر دکھا کر نام پیدا کر چکے تھے ۔ ان خانہ بدوش اشراف کی تشکیل میں اس مرتبے تک بلند ہونے کی پہلی شرط شخصی محاسن تھے اور ان کے ساتھ کسی حد تک موروثی اثرات بھی کارفرما تھے ۔ جو لوگ اپنی طفولیت ہی کے زمانے میں شکار، پیکار و غزوات میں دلیری و بہادری کا ثبوت نہ دے سکتے تھے وہ اس جماعت میں داخل نہ ہو سکتے تھے ۔ کسی قہرمان نے جتنے بھی خطرناک اور دلیرانہ کارنامے انجام دیے ہوں اور جتنے دشمنوں کے سر کاٹے ہوں (دیکھیے بَلبَل Balbal [در ۱۱ ترکی]) قبیلے میں اس کا معاشرتی مرتبہ اتنا ہی بلند ہوتا تھا ۔ اس قسم کے خیالات، جو ہمیں ترک اور آلمانی جیسی اقوام کے قدیم ادوار میں نظر آتے ہیں، آج کل کے زمانے میں بھی روے زمین کے بعض وحشی قبائل میں دیکھے جا سکتے ہیں (Robert Lowie : *Traité de sociologie primitive*، پیرس ۱۹۳۵ء، ص ۳۳۳ تا ۳۳۶) ۔ جب کبھی کسی قبیلے کا سردار بہت سے دوسرے قبائل پر اپنا اقتدار قائم کرتا اور وفاق کی قسم کی کوئی ہیئت مرتّب کرتا تو اس کے گرد و پیش یہ ''آلپ لَر'' سے مرکّب ایک طبقۂ اشراف پھر نمودار ہو جاتا ۔ بعض اوقات یہ ''آلپ لَر''، جو خود سردارانِ قبائل ہوتے تھے — مغربی یورپ کے جاگیرداری نظام (feudalism) کے باجگذاروں (vassals) کی طرح — بڑے سردار کے ساتھ ایک ذاتی رابطے سے مربوط ہوتے تھے، لیکن پھر بعینہ اس قانون کے تحت خود ان سے وابستہ ''آلپ لَر'' کی ایک جماعت ہوتی تھی ۔ اِن ''آلپ لر'' کے جو اپنی معاشرتی حیثیت کے مطابق مویشیوں کے بڑے یا چھوٹے ریوڑوں کے مالک ہوتے تھے علیحدہ علیحدہ خدمتگار اور غلام بھی ہوتے تھے ۔ ان اَدوار سے لے کر، جن کا پتا ہمیں تأریخی اَسناد سے چلتا ہے، ہم یہ دیکھتے ہیں کہ ایشیا کے بے درخت میدانوں (steppes) میں رہنے والے ترکی قبائل مختلف طبقات میں منظّم ہوا کرتے تھے ۔ بڑے سردار اور دوسرے سرداروں کے اور چھوٹے سرداروں اور ان کے ''آلپ لَر'' کے باہمی تعلقات بھی مروجہ قانون کے مطابق منظّم و معیّن ہوتے تھے ۔ اگر فریقین

میں سے ایک فریق ان شرائط کی رعایت نہ کرتا تو دونوں کے باہمی روابط فی الفور منقطع ہو جاتے اور اس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ خانہ جنگی یا بغاوت پھوٹ پڑتی۔ قدیم ترکی مشرکانہ (pagan) عقائد اور رسوم و آئین سے ماخوذ قانونی شرائط کی وجہ سے قبیلے کا سردار مجبور تھا کہ اپنے آلپوں کی مقرّرہ اوقات میں اور بعض مقرّرہ رسوم کے مطابق بڑے پیمانے پر ضیافتیں کرے اور اس کے بعد اپنا مال و دولت [ان پر] لٹا دے ۔ یہ ضیافتیں جن کے ترک قبیلوں میں الگ الگ نام تھے، مثلاً ایچمہ۔ یمہ içme-yeme (شرب و خورد = خور و نوش)، شولن Şölen ([= ''شیلان''], ضیافت)، یا آش [پکی ہوئی خوراک: رکّ بہ آا ترکی، بذیل مادّہ]، کسی سردار کی حاکمیّت کے استحکام کا بڑا ذریعہ تھیں ۔ اس کے برعکس جو رئیس یا سردار ایسی ضیافتیں نہ کرتا وہ اپنے آلپوں پر حکومت و اقتدار سے ہاتھ دھو بیٹھتا تھا۔

قبیلے کی اجتماعی زندگی میں آلپوں کی جماعت کا جو حصّہ تھا یا اُس زمانے میں جب حصولِ مال کا بڑا ذریعہ تاخت و تاراج ہی تھی، اُس کے رہنے سہنے کا جو طریقہ تھا ان باتوں کی وضاحت دِدہ قورقد *Dede Korkut* کی حکایتوں میں موجود ہے ۔ اس کتاب سے، جس میں تیرھویں اور چودھویں صدی کے دَوران میں مشرقی آناطولی کے نیم خانہ بدوش اوغوز قبائل کی طرزِ زندگی کی تصویر کشی جاندار مناظر کی شکل میں کی گئی ہے، اُن اوغوز قبائل کی طرزِ زندگی کے متعلّق بھی کچھ اندازہ ہو سکتا ہے جو ظہورِ اسلام سے پہلے سیحون کے شمال کے بے درخت میدانوں میں رہتے تھے؛ بشرطیکہ یہ مان لیا جائے کہ قبائلی زندگی اور قبائلی تشکیلات بالکل اُسی ایک شکل میں صدیوں سے باقی چلے آئے ہیں ۔ اس کتاب میں ایک خارجی جلا کی طرح تہذیب اسلامی کی تہ جما دی گئی ہے، تاہم اس سے اُن کے حقیقی تصوّرات اور بے دینی کے بقیّہ آثار کی کچھ زیادہ پردہ پوشی نہیں ہوتی ۔ تیرھویں اور چودھویں صدیوں کے یہ ترکمان زیادہ تر بایندروں (رکّ بہ بایندر، در آا، ترکی) کے قبیلے (بُوی) سے تعلّق رکھتے تھے ۔ چونکہ ان کی زندگیاں گُرجستان، آرمنیا اور طَرَبْزُون کے یونانیوں اور دوسرے عیسائیوں کے خلاف مسلسل جنگ و پیکار میں بسر ہوتی تھیں اس لیے ان داستانوں میں جن ترک آلپوں کا ذکر آتا ہے وہ سب ''آلپ غازی'' تھے ۔ وہ شکار کی خطرناک مہمّوں پر جاتے تھے، کافروں کے خلاف جہاد کرتے تھے؛ سب کے پاس گلّے اور ریوڑ تھے ۔ وہ نہایت اچھے شہسوار تھے، تیر و نیزہ و شمشیر سے جنگ کرتے تھے اور ان کے درمیان خونی عداوتیں (blood - feuds) تھیں، جنگوں میں مبارزے (جنگِ تنْ بتن (single combats)) ہوتے تھے ۔ ان میں بھاٹ (اوزانلر) یعنی گویّے شاعر بھی ہوا کرتے تھے ۔ اس زمانے کی عورتیں بھی بالعموم اسی قسم کی بہادرانہ صفات سے متّصف تھیں ۔ جو قبیلے مغربی آناطولی میں بوزنطی سرحد پر رہتے تھے بلا شبہہ وہ بھی انھیں حالات میں زندگی بسر کرتے تھے ۔ عثمانی فتوحات اور جزیرہ نمائے بلقان میں مملکتِ اسلامی کی حدود کو آگے بڑھانے والے اس دَور کی خصوصیات، جسے ہم آلپ لر کے عہد سے تعبیر کر سکتے ہیں، سب کی سب بالکل اسی طرح یہاں بھی موجود تھیں، بشرطیکہ معاشرتی و سیاسی ارتقاء کے باعث جو بعض فرق پیدا ہوگئے تھے ان سے قطع نظر کر لیں۔

چودھویں صدی کے آغاز میں مشہور شاعر عاشق پاشا (رکّ بآن) نے ترکی آلپوں کا بہت تفصیل سے ذکر کیا ہے، جس سے واضح ہوتا ہے کہ یہ روایت آناطولی میں اُس وقت تک پوری قوّت کے ساتھ باقی تھی ۔ اس شاعر کے قول کے مطابق '' آلپ'' بننے کے لیے نو چیزیں ضروری ہیں : تندرست دل یعنی شجاعت، قوّتِ بازو، غیرت، اچھا گھوڑا،

مخصوص لباس، کمان، شمشیر جوہردار، نیزہ اور ایک ہمدرد ساتھی (فواد کوپرولو : تورك ادبیاتنده ایلك متصوفلر، ص ۲۷۳)۔ اس کے ایک صدی بعد مراد اوّل کے زمانے میں سلجوق نامہ کے مصنّف یازیجی علی نے تیرھویں صدی کے سلجوقی آناطولی کی تصویر کھینچتے ہوے "آلپلر" کی بعض خصوصیتیں بیان کی ہیں: "آلپلر" اپنے گھوڑوں کی گردنوں میں سنہری یاك کے بالوں کے زیور آویزاں کرتے تھے - جو لوگ شکار میں تیر سے شیر کو ہلاك کر دیتے تھے وہ اپنی کلائیوں پر شیر کی دم لپیٹ لیا کرتے تھے اور جو ایک ہی تیر میں پرندے کو مار گراتے تھے وہ اس کے پروں کی کلغی لگاتے تھے (کتاب مذکور، ص ۲۷۲ ببعد)۔ اگرچہ یہ کہا جا سکتا ہے کہ یہ بیان بالخصوص مصنّف کے اپنے زمانے کے مشاہدات پر مبنی ہے، تاہم یہ سمجھا جا سکتا ہے کہ وہ تیرھویں صدی والے آناطولی کے ترکمان قبائل کے متعلّق بھی فی الجملہ درست ہوگا - محمود کاشغری نے بعض ایسی رسوم کا ذکر کیا ہے جو آلپ لر کے بارے میں بعض معلومات فراہم کرتی ہیں (مثلاً یہ کہ وہ اپنے گھوڑوں کی دموں کو ریشم سے گوندھتے تھے، ۲ : ۲۸۰) اور اگر اس کے ساتھ ہی ہم ان بیشمار تحریرات کو بھی سامنے رکھ لیں جو سولھویں اور سترھویں صدیوں میں روم ایلی کی سرحد کے عثمانی بہادروں اور حملہ آوروں کی طرزِ زندگی اور ان کی شجاعانہ عادات کے متعلّق ہیں (فواد کوپرولو : ملی ادبیاتی ایلك مبشرلری، استانبول ۱۹۲۸ء، ص ۲۷ ببعد) تو یہ امر آسانی سے سمجھ میں آ جاتا ہے کہ ابتدائی زمانۂ شجاعت کے، جسے ہم عہد "آلپ لر" کہتے ہیں، تصوّرات اور روایات کس طرح صدیوں تک ترکوں میں باقی رہیں - میں ایک موقع پر ذکر کر چکا ہوں کہ وہ "روم غازیلر" (غازیانِ روم)، جن کا ذکر عاشق پاشازادہ نے اس قدر شدّ و مدّ سے کیا ہے، حقیقت میں زمانۂ اسلام کے آلپ لر کے سوا اور کچھ نہ تھے .

(۳)

ترکیہ میں بعض مقامات کے ناموں میں اب تک آلپ، آلپی اور آلپاگت کے نام موجود ہیں : قارص میں "آلپ قلعہ"؛ قسطمونی میں "آلپ آرسلان کوی"؛ قسطمونی، زونگولداك اور اسکی شہر میں "آلپی" نام کے گاؤں؛ چورم بولو، قسطمونی، برسہ، آنقرہ، کوتاهیہ، چانغری، بیلہ جك، چناق قلعہ اور قرق‌لرایلی میں "آلپا گوت"، "آلپاووت" نام کے گاؤں (دیکھیے "کوئلریمز Köylerimiz" شائع کردۂ وزارتِ داخلہ، استانبول ۱۹۳۳ء) - اگر کوئی شخص پرانی قلمروِ عثمانی کے ممالک میں اور ان وسیع جغرافیائی علاقوں میں جو آج بھی ترکوں سے آباد ہیں احتیاط سے تلاش کرے تو خیال ہے کہ اس قسم کے اور بہت سے نام مل جائیں گے۔ دیہات میں "آلپاگت" کا نام اکثر ملتا ہے اور، جیسا کہ اوپر بیان ہوا، اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ ایک قبیلے کا نام تھا جس کے چھوٹے چھوٹے گروہ اپنے الگ الگ گاؤں بسانے کی غرض سے مختلف اطراف میں منتشر ہو گئے یا مرکزی حکومت نے انھیں منتشر کر دیا؛ بہر حال وہ اپنا نام ساتھ لیتے گئے اور یہی وجہ ہے کہ یہ نام بہت عام ہے - روم ایلی میں اس نام کے جو دیہات ہیں وہ یقیناً قبیلۂ آلپاگت کے ان افراد کے آباد کیے ہوے ہیں جو بلقان پر عثمانیوں کے قبضے کے بعد آناطولی سے یہاں لائے گئے تھے - اس میں یہ بھی اضافہ کیا جا سکتا ہے کہ اولیا چلبی نے سترھویں صدی میں توقاد میں موجود ایک 'تکیہ' [درویشوں کی خانقاہ] کا ذکر کیا ہے، جس کا نام "آلپ غازی" تھا اور بعینہ اسی نام کی ایک سیرگاہ ('مسیرہ') کا بھی، جو اس کے قرب و جوار میں تھی (سیاحت نامہ، ۵ : ۶۰، ۶۸، ۷۱)۔ مقامی روایت آلپ

غازی کو دانشمندیوں کے عہد سے منسوب کرتی تھی۔

مآخذ: چونکہ اب تک اس لفظ کے متعلق لسانیاتی یا تاریخی نقطۂ نگاہ سے کوئی خاص تحقیق نہیں کی گئی اس لیے ہم نے مجبوراً اپنے مآخذ علیحدہ علیحدہ مقام پر متن میں دے دیے ہیں۔ Van Berchem کی *Amida*، ص ۹۲، حاشیہ ہ میں ایک مختصر تصریح موجود ہے اور اس طرح Z. Gomboez کی *Arpadkari* (جو فی الحال میرے پاس نہیں ہے) کے ص ۳۴ بعد میں کچھ لسانیاتی معلومات درج ہیں۔ ان دونوں کے علاوہ "آلپ تر" اور "عہد آلپ تر" کے متعلق تاریخی معلومات کے لیے اہم‌ترین کتابیں یہ ہیں: (۱) فواد کوپرولو: تورک ادبیاتندہ ایلک متصوفلر، استانبول ۱۹۱۸ء؛ (۲) وہی مصنف: *Les origines de l' Empire ottoman* (Études orientales, II)، پیرس ۱۹۳۰ء، (دیکھیے اشاریہ)۔

(محمد فؤاد کوپرولو)

آلپ آرسلان (۱): عضد الدولۃ، محمد بن [داؤد] چغری بیگ، مشہور سلجوق سلطان، جو اپنے شاہی خانوادے کا دوسرا فرمانروا تھا (۴۵۵ھ / ۱۰۶۳ء تا ۴۶۵ھ / ۱۰۷۳ء)، وہ غالباً ۴۲۱ھ / ۱۰۳۰ء میں پیدا ہوا اور کم سنی ہی سے اپنے والد چغری بیگ کی افواج کی قیادت، بالخصوص آل غزنہ کے خلاف، بڑی کامیابی سے کرنے لگا۔ ۴۵۰ھ / ۱۰۵۸ء میں اس نے ایران میں ابراہیم اینال کی بغاوت کے دوران میں اپنے چچا طغرل بیگ کی جان بچائی۔ دو تین سال بعد اس نے چغری بیگ کی جگہ سنبھالی، جو عرصے سے بیمار چلا آ رہا تھا اور [۴۵۵ھ] / ۱۰۶۳ء کے آواخر میں [اس خانوادے کے پہلے سلطان] طغرل بیگ کا جانشین ہوا، جو لاولد فوت ہو گیا تھا۔ اس طرح وہ تمام سلجوقی مملکت کو اپنے زیر نگین لے آیا۔ اس نے کسی مشکل کا سامنا کیے بغیر اپنے سوتیلے بھائی سلیمان سے نجات حاصل کر لی، جسے غالباً طغرل بیگ نے متبنّٰی کیا تھا۔ الکندری وزیر کو اپنی اس ناعاقبت اندیشی کی پاداش میں جان سے ہاتھ دھونا پڑے کہ اس نے پہلے پہل سلیمان کی حمایت کی تھی۔ خلیفہ القائم نے آلپ آرسلان کی حکومت تسلیم کر لی اور اسے وہ تمام امتیازات عطا کیے جو اس کے پیش رووں کو حاصل تھے۔ آلپ آرسلان نے ہزات کے مقام پر اپنے چچا یبغو کو اطاعت اختیار کرنے پر مجبور کیا اور پھر چغری بیگ اور طغرل بیگ کے ایک چچا زاد بھائی قتلمش کو شکست دی، جس نے کچھ عرصے سے ان پہاڑوں میں، جو بحیرۂ خزر کے جنوب میں واقع ہیں، بغاوت برپا کر رکھی تھی۔ قتلمش اس جنگ میں ایک حادثے کا شکار ہو گیا۔ آلپ آرسلان نے اپنے بڑے بھائی قاورد، والی کرمان، کے لیے بھی مشکلات پیدا کیں، جو موروثی حکومت میں کم از کم اپنا حصہ وصول کرنے کا متمنّی تھا؛ چنانچہ اسی غرض سے اس نے آلپ آرسلان کے مقابلے میں کرد شیخ فضلویہ کی اعانت کی تھی۔ بعد ازآں (۴۵۷ھ / ۱۰۶۵ء، ۴۵۹ھ / ۱۰۶۷ء اور ۴۶۱ھ / ۱۰۶۹ء میں) آلپ آرسلان نے براہ راست اس کے خلاف قدم اٹھایا اور فضلویہ کو، جو قاورد سے سمجھوتہ کر چکا تھا، کچل کر فارس پر بڑے مستحکم طریق سے قابض ہو گیا۔ قاورد کو بدستور، اس شرط کے ساتھ، کرمان کا حاکم رہنے دیا گیا کہ وہ آلپ آرسلان کا مطیع رہے۔ مملکت قراخانیہ میں اور بحیرۂ آرال تک کے علاقے میں اپنی فوجی قوت کے ایک مظاہرے سے (۴۵۷ھ / ۱۰۶۵ء) آلپ آرسلان نے اس اقتدار کو جو قبل ازیں وہاں اس کے والد کو حاصل تھا تقویت پہنچائی۔ جہاں تک آل غزنہ کا تعلق ہے، آلپ آرسلان نے اس صلحنامے کی پابندی کی جو چغری بیگ کے عہد کے آخری ایام میں طے پایا تھا۔

بعد میں آنے والی نسلوں میں آلْپْ آرْسْلان کی شہرت مغربی محاذ پر اُس کی سرگرمی کی مرہونِ منت ہے۔ اپنے پیش رو طُغرِل بیگ اور جانشین ملک شاہ کی طرح اُسے بھی ہوس تھی کہ مصر پر حملہ کر کے فاطمی رافضیت کے اُس مستحکم مرکز کو تباہ و برباد کر کے رکھ دے لیکن اس کے ساتھ ہی اُسے اِس بات کا پورا احساس تھا کہ ترکمانوں پر اپنی سیادت قائم رکھنا کس قدر ضروری ہے، کیونکہ انھیں پر اس کے خانوادۂ شاہی کی فوجی قوّت کا دار و مدار تھا اور ان کی اوّلین خواہش یہ تھی کہ آذربیجان کے پرے کی مسیحی مملکتوں میں، جہاں وہ ایک مرکز پر جمع ہو گئے تھے، حملے کیے جائیں تا کہ گراں بہا مالِ غنیمت ہاتھ آئے۔ یہی وَجہ ہے کہ آلْپ آرسلان نے اپنی تخت نشینی کے کُچھ ہی عرصہ بعد بوزنطیوں اور ان کے ارمنی اور گُرجستانی ہمسایوں کے خلاف مہمّات کا ایک سلسلہ شروع کر دیا اور اس کے ساتھ ہی ترکمانوں کے خود مختار جتھے ان علاقوں میں دور دور تک دھاوے مارنے لگے۔ ان مہموں کا ایک فائدہ یہ بھی ہوا کہ بعض قدیمی اسلامی حلقوں میں آلْپْ آرْسْلان کا وقار بلند ہو گیا۔ ۴۵۶ھ/ ۱۰۶۴ء میں اس نے آنی اور قَرص پر قبضہ کر لیا اور یہ مختصر سی گرجستانی سلطنت عہدِ اطاعت کرنے پر مجبور ہو گئی۔ گُرجستان پر مزید لشکر کشی، جس میں اَران کے شدّادی فرمانروا نے حصّہ لیا تھا، ۴۶۰ھ/ ۱۰۶۸ء میں ضروری ہو گئی۔ ان مہمّات سے جو بڑے فائدے حاصل ہوے وہ یہ تھے کہ آذربیجان کی سرحدیں محفوظ و مستحکم ہو گئیں اور ترکمانوں کو رودِ اَرَس کی چراگاہوں سے مستفید ہونے کی آزادی حاصل ہو گئی۔ اس امر کا صحیح اندازہ لگانا مشکل ہے کہ ترکمان، جو بیک وقت ایک طرف تو بوزنطی ایشیاے کوچک کے قلب تک پہنچ گئے تھے اور دوسری طرف دِیار بکر اور دِیار مُضَر کی اسلامی مملکتوں میں داخل ہو گئے تھے، کس حد تک آلْپ آرسلان کے زیرِ ہدایت کام کر رہے تھے۔ بہر حال ترکمانوں نے آلْپْ آرْسْلان کے لیے راہ کھول دی لیکن خود مالِ غنیمت بٹور کر پیچھے ہٹ آئے۔ مزید برآن اُن کی سرگرمیوں سے برانگیختہ ہو کر بوزنطیوں نے اسلامی سلطنت کی شامی اور ارمنی سرحدوں پر جوابی حملہ کر دیا (۱۰۶۸ تا ۱۰۶۹ء)، جس پر دونوں سلطنتوں کے درمیان گفت و شنید کا آغاز ہو گیا۔

بوزنطیوں کی طرف سے خود کو خاصا محفوظ تصوّر کرنے کے بعد آلْپْ آرْسْلان نے اب حکومتِ مصر کے باغیوں کی درخواست پر کان دھرے اور خلافتِ بغداد اور عقایدِ اہلِ السنّت و الجماعت کی حمایت میں فاطمیوں کے خلاف لشکر کشی کرنے پر آمادہ ہو گیا۔ راستے میں اس نے اَرْجِیش اور مِلازْگِرد (Mantzikert) کو، جن پر بوزنطیوں نے قبضہ کیا ہوا تھا، اپنے تصرّف میں لے لیا، الرّہاء پر حملہ آور ہوا اور بلا تأخیر بڑھتا چلا گیا۔ حَلَب میں اس نے مِرداسی فرمانروا محمود کو مطیع کیا، جس نے عین آخری وقت خلافت عبّاسیّہ کو تسلیم کر کے اپنی جان بچانے کی کوشش کی تھی۔ سلطان آلْپ آرْسْلان کا ارادہ جنوبی شام میں پیش قدمی کرنے کا تھا، جہاں مختلف ترکمانی جتھے اس سے پہلے پہنچ چکے تھے کہ اسے خبر ملی کہ بوزنطی شہنشاہ رومانوس دیوجانس Romanus Diogenes ایک بہت بڑا لشکر لے کر آرمینیا میں اس کے عقب کو خطرے میں ڈال رہا ہے، ناچار اُسے پوری تیزی سے لوٹنا پڑا۔ [وقت کی کمی کے باوجود] اس نے کافی فوجیں مرتّب کر لیں اور ذوالقعدۃ ۴۶۳ھ/ اگست ۱۰۷۱ء میں مَلَازْگِرد (Manzikart) کے مقام پر بوزنطی لشکر سے معرکہ آرا ہو گیا۔ چونکہ بوزنطی فوجیں مختلف اقوام کے لوگوں پر مشتمل تھیں اور ہمّت و جرأت کے اعتبار

سے بھی اُن میں بڑا فرق تھا، اس پر مستزاد یہ کہ وہ فوجی داؤ پیچ سے بھی ناواقف تھیں، لہٰذا ان کا چست و چالاک ترکوں سے کوئی مقابلہ ھی نہ تھا، جو اُن کے مقابلے میں نسبۃً بہت قلیل التّعداد ہونے کے باوجود جذبۂ جہاد سے سرشار تھے ۔ شام ہوتے ہوتے بوزنطی لشکر تباہ و برباد ھو گیا اور تاریخ میں پہلی بار کسی بوزنطی شہنشاہ کو ایک مسلمان فرمانروا نے اپنا اسیر بنا لیا ۔ آلْپ آرْسلان کا مقصد یہ نہیں تھا کہ بوزنطی سلطنت کو نیست و نابود کر دیا جائے، چنانچہ اس نے سرحدوں کی ترتیب جدید، خراج کے وعدوں اور دوستی کے معاہدے پر اکتفا کیا ۔ لیکن یہ معاہدہ رومانوس دیوجانس کے زوال کی وجہ سے دیرپا ثابت نہ ہوا ۔ بہر حال یہ ایک حقیقت ہے کہ جنگ ملازگرد سے ترکوں کی فتوحات کے لیے ایشیاے کوچک کا دروازہ کھل گیا ۔ آنے والے ایّام میں ایشیاے کوچک کا کوئی شاھی خانوادہ ایسا نہ تھا جو اس امر پر فخر نہ محسوس کرتا ھو کہ اس کے اسلاف میں سے کسی نہ کسی نے اس عظیم الشّان معرکے میں حصّہ لیا تھا ۔

اس فتحِ عظیم کے بعد خود آلْپ آرْسلان کو موت کا سامنا کرنا پڑا لیکن یہ موت اس کے شایانِ شان نہ تھی ۔ سلطنت کے دوسرے سرے پر قرہ خانیوں کے ساتھ شادیوں کے ذریعے اتّحاد قائم ھو گیا تھا مگر اس کے باوجود ایک بار پھر بگاڑ ھو گیا ۔ اوائل ۴۶۵ھ / اواخر ۱۰۷۲ء میں آلْپ آرْسلان نے ان کے ملک پر حملہ کیا ۔ ایک قیدی سے جھگڑے کے دوران میں آلْپ آرْسلان اس کے ہاتھوں مہلک طور پر زخمی ہوا اور اواخر ربیع الاوّل ۴۶۵ھ/[اواسط دسمبر ۱۰۷۲ء] میں اس نے عین عالم جوانی میں اپنی جان جان آفرین کے سپرد کر دی ۔ اس نے اپنے بیٹے مَلِک شاہ کو اپنا جانشین نامزد کیا تھا ۔

سنّی مسلمانوں کی نظر میں آلْپ آرْسلان ایک ایسا قائد اور سپہ سالار تھا جو نظم و ضبط قائم رکھنے کی صلاحیّت رکھتا تھا، کریم النّفس، انصاف پرور اور دیندار تھا اور مخبروں سے متنفّر تھا ۔ عیسائی آنی کے قتلِ عام جیسے واقعات کے پیش نظر اسے قسّی القلب گردانتے اور اس کے مقابلے میں اس کے بیٹے مَلِک شاہ کے بارے میں نسبۃً اچھی راے کا اظہار کرتے تھے ۔ یہاں اس کی گنجائش نہیں کہ اس کے نظم و نسق کے بارے میں قلم اٹھایا جائے، جو دراصل اس کے وزیر نظام الملک کا کارنامہ تھا ۔ اس پر مفصّل بحث مقالۂ نظام الملک اور آلِ سلجوق کے عمومی مقالے میں کی گئی ہے ۔ خراسانی [مذکور یعنی نظام الملک] پر آلْپ آرْسلان ھی کی نظرِ انتخاب پڑی تھی، جو بہت جلد شہرت کے مدارج طے کر کے مَلِک شاہ کے عہد میں سلطنت کا حقیقی مختارِ کُل بنا ۔ ھو سکتا ہے کہ الکُنْدری کی سزاے موت میں سلطان کے نئے وزیر کا اثر کار فرما ھو ۔ معلوم ھوتا ہے کہ آلْپ آرْسلان نے انتہائی عروج حاصل کرنے کے بعد بھی بغداد میں قدم رکھنے سے قصداً احتراز کیا کہ مبادا خلیفہ یا عراقی عربوں سے اس قسم کے پریشان کن اور فضول جھگڑے اٹھ کھڑے ھوں جن کے باعث طُغرل بیگ کے عہد کے آخری سالوں میں طرح طرح کی پیچیدگیاں پیدا ھو گئی تھیں ۔ دوسری طرف اُس نے عراق میں حقوقِ سلطنت کی تحصیل و اجراء میں بڑی مستعدی سے کام لیا ۔ اسے اپنی سلطنت کی سرحدوں پر عُقَیلیۂ موصل اور شدّادیۂ اَرّان جیسی متوسّل ریاستوں کے قائم رہنے پر کوئی اعتراض نہ تھا ۔ لیکن ان پر وہ بڑی کڑی نظر رکھتا تھا اور اس سلسلے میں بصرے کی ہزار اسپی ریاست کا نام بطور مثال لیا جا سکتا ہے ۔ اس سے پتا چلتا ہے کہ وہ اس جانب سے بھی کسی قسم کی عہدشکنی کا روادار نہیں تھا ۔ آلْپ آرْسلان نے خراسان میں آلِ سلجوق کے قدیمی مقبوضات کو اپنے خاندان کے

ممتاز شہزادوں میں مختلف جاگیروں کی صورت میں بانٹ دیا تھا ۔ اُس کے اس اقدام کو سمجھنے کے لیے مذکورۂ بالا حالات، نیز اس جذبۂ احترام کو پیشِ نظر رکھنا ضروری ہے جو اس کے دل میں قبائلی تنظیم سے موروث خاندانی روایات کے لیے موجود تھا ۔

جہاں تک ثقافت کا تعلّق ہے، آلپ آرسلان کا عہد روایتی اسلامی یا ترکی نقطۂ نظر سے کچھ زیادہ اہمّ نظر نہیں آتا ۔ ہاں اس امر کا ذکر شاید دلچسپی کا موجب ہو کہ آلپْ آرسْلان کے لیے ایک کتاب مَلِک نامہ تصنیف ہوئی تھی، جس میں کسی گمنام مصنّف نے آلِ سلجوق کی اصل کا تاریخی اعتبار سے سراغ لگانے اور اسے مکرّر ترکیب دینے کی خواہش کی تھی (قبّ کاھِن در *Oriens*، ۱۹۳۹ء) ۔

مآخذ : ماخذ کی جامع‌تر فہرست مادّۂ سلجوق (آل) کے تحت ملے گی ۔ اہمّ‌ترین وقائع‌نامے یہ ہیں : (۱) از عمادالدّین الاصفہانی (در نسخۂ البُنداری، نشر ھُوتْسما : *Recueil*، ج ۲)؛ (۲) گمنام مصنّف کی اخبارالدولۃ السلجوقیّہ، (طبع محمّد اقبال، لاھور ۱۹۳۳ء)؛ (۳) الرّاوندی : راحت الصُّدور، طبع محمّد اقبال، ۱۹۲۱ء؛ (۴) ابن‌الأثیر : الکامل؛ اور ایک تصنیف جو اکثر نظر انداز ہوتی رہی ہے، یعنی (۵) سبط ابن الجوزی : مرآۃ الزمان (جس میں سے متعلّقہ فصول عنقریب شائع ہونگی) ۔ دیگر قسم کی کتابوں میں اہمّ ترین تصانیف (۶) ابن البلخی : فارس نامہ؛ اور (۷) نظام الملک : سیاست نامہ ہیں ۔ بوزنطی، سریانی، آرامی اور گرجستانی ماخذ کو بھی فراموش نہ کرنا چاہیے ۔ زمانۂ مابعد کی ایرانی تأریخیں ناقابلِ اعتماد تصوّر ہونی چاھئیں ۔ عہدِ حاضر میں آلپْ آرسْلان یا آلِ سلجوق پر کوئی جامع کتاب تصنیف نہیں ہوئی ۔ بلادِ مشرق میں ان کی سرگرمیوں کے بارے میں ایک ماہرانہ بیان کے لیے دیکھیے (۸) Barthold : *Turkestan*؛ بلادِ مغرب میں ان کی سرگرمیوں کے بارے میں عام رہنمائی حاصل کرنے کے لیے دیکھیے (۹) E. Honigmann : *Die Ostgrenze des byzantinischen Reiches*، برسلز ۱۹۳۰ء؛ (۱۰) Cl. Cahen : *La première pénétration turque en Asie-Mineure*، در *Byzantion* ۱۹۴۸ء؛ اور (۱۱) V. Minorsky : *Studies in Caucasian History*، کیمبرج ۱۹۵۳ء؛ (۱۲) Cl. Cahen نے *History of the Crusades*، فلاڈلفیا ۱۹۵۵ء، ص ۱۳۵ تا ۱۷۶ میں آلِ سلجوق کی تاریخ کا ایک ہنگامی اور عارضی جائزہ پیش کیا ہے ۔

(کاھِن Cl. Cahen)

آلپْ آرسْلان (۲) : محمّد بن داوُد (چَغری بیگ)، عَضُدالدولۃ [۴۵۵ / ۱۰۶۳ تا ۴۶۵ھ/ ۱۰۷۳ء]، کنیت ابوشجاع، مشہور سلجوقی حکمران، وہ یکم محرّم ۴۲۰ھ/ ۲ کانون ثانی (جنوری) ۱۰۲۹ء کو اور بعض کے نزدیک ۴۲۴ھ کو پیدا ہوا ۔ اپنے باپ کی زندگی ہی میں وہ بہادر و ہنرمند سردار کی حیثیت سے نام پیدا کر چکا تھا ۔ بہت سی مہمّوں میں کامیابی سے حصّہ لینے کے باعث اس کے باپ نے اُسے خراسان کا ولی عہد مقرّر کر دیا ۔ اس کی تخت نشینی کی صحیح تاریخ متعیّن کرنا ممکن نہیں، کیونکہ اَسناد سے معلوم ہوتا ہے کہ چَغری بیگ کی وفات بعض کے نزدیک ۴۵۰ھ/ ۱۰۵۸ء میں اور بعض کی رائے میں ۴۵۱ھ بلکہ ۴۵۲ھ/۱۰۶۰ء میں واقع ہوئی ۔ اس کے ساتھ ہی یہ بات بھی قریب قریب یقینی ہے کہ اپنے باپ کے عہدِ حکومت کے آخری سالوں میں درحقیقت آلپ آرسْلان ہی ملک کا حکمران تھا ۔ اس کے بعد اس کا چچا طُغْرِل بیگ ۵۵ھ/ ایلُول (ستمبر) ۱۰۶۳ء میں لاولد مر گیا اور اس کے وزیر الکُنْدُری (رکّ بآن در ا ا، ترکی) نے یہ اعلان کر کے کہ طُغْرِل بیگ نے آلپْ آرسْلان کے [سوتیلے] بھائی سلیمان کو اپنا جانشین نامزد کیا تھا اسے تخت پر بٹھا دیا ۔ لیکن بہت سے ترکی سرداروں نے اُس کی

مخالفت کی اور آلپ آرسلان سے بیعت کر لی ۔ وزیر الکندری نے بھی اظہارِ اطاعت میں تأخیر نہ کی اور خلیفۂ [بغداد] القائم بامراللہ نے ۷ جمادی الاولٰی ۴۵۶ھ/۲۷ نیسان (اپریل) ۱۰۶۴ء کو ایک مجلس منعقد کی، جس میں آلپ آرسلان کی سلطانی کا اعلان نہایت شان و شوکت [اور اس کے پیشرو کے تمام امتیازات] کے ساتھ کر دیا گیا ۔ اس کے باوجود آلپ آرسلان کے بعض قریبی رشتہ دار اُس کی اطاعت پر آمادہ نہ تھے، بلکہ خود سلطان بننا چاہتے تھے اور ان میں سے قوی‌ترین امراء کی سرکوبی کرنا باقی تھا مگر آلپ آرسلان کی عسکری برتری میں کوئی شبہہ نہ تھا، چنانچہ اس نے نہایت سرعت اور مستعدی سے کام لے کر بغاوتوں کی بیخ کنی کر دی، لیکن اسے آخر میں اپنے اقرباء میں سے باغیوں کے سب سے بڑے سردار قتلمش [رک بآن، در ۱۱ ترکی] کا شدید اور خطرناک مقابلہ کرنا پڑا ۔ جیسے ہی یہ شخص ایک جنگ میں مارا گیا ویسے ہی آلپ آرسلان اپنی فوج لے کر ربیع الاوّل ۴۵۶ھ / فروری ۱۰۶۴ء میں بوزنطی سرحد پر پہنچ گیا ۔ راستے میں بہت سے امیر اور بیگ اس کے ساتھ ہو گئے؛ چنانچہ اس نے ایک لشکرِ جرّار کے ساتھ گرجستان پر حملہ کیا ۔ بہت سے شہروں پر قبضہ کر لیا اور وہاں کے بادشاہوں پر گراں سنگ خراج عائد کرنے کے بعد قارص اور آنی (رک بآن) پر بھی قبضہ کر لیا ۔ اس اثناء میں اس کے بھائی قاورد (رک بآن) (کرمان کے سلاجقہ کے مورثِ اعلٰی) نے باغیوں کی سی روش اختیار کر لی اور آلپ آرسلان کو مزید پیش قدمی روک دینا پڑی ۔ آلپ آرسلان پے بہ پے منزلیں طے کرتا ہوا براہِ اصفہان کرمان پہنچ گیا اور قاورد اس غیرمتوقع اقدام سے ایسا گھبرایا کہ اس نے اطاعت قبول کر لی ۔ اس کے بعد آلپ آرسلان مرو گیا، جہاں اس نے اپنے بیٹوں ملک شاہ اور

آرسلان شاہ کی شادیاں غزنوی اور ترکی خاقانوں کے خاندانوں کی شہزادیوں سے کر دیں اور اس طرح اپنی حکومت کے استحکام کا سامان کیا ۔ اس کے دوسرے سال ۴۵۷ھ / [۱۰۶۵ء] میں اس نے آمو دریا کو عبور کر کے [بحیرۂ آرال تک] اُس علاقے کے بادشاہوں کے ساتھ تعلّقات قائم کیے اور اس کے بعد مرو واپس آ گیا ۔ اُس نے اپنے بیٹے ملک شاہ کو اپنا جانشین مقرّر کیا اور قلمرو کی مختلف ولایات سلجوقی امراء میں تقسیم کر دیں ۔ ۴۵۹ھ میں کرمان کے حاکم نے پھر سرکشی اختیار کی اور آلپ آرسلان کو اس کے خلاف نئے سرے سے فوج کشی کرنا پڑی ۔

اسی سال آلپ آرسلان نے ایک طرف تو بذاتِ خود بحیرۂ آرال کے شمال اور مشرق میں رہنے والی ترک قوموں اور قبائل کو زیرنگین کیا اور دوسری طرف ان امراء میں سے جو اس کے ہمراہ تھے بعض بیگوں کو آناطولی پر تاخت کرنے کا حکم دیا ۔ ان میں سے گمش تگین، افشین اور احمد شاہ نے دجلہ اور فرات کے درمیان مشرقی آناطولی کے علاقے میں بہت سی کامیابیاں حاصل کیں ۔ ۱۰۶۷ء میں سرحدِ آناطولی کے سپہ سالار افشین نے ملطیہ کے نواح میں بوزنطی سلطنت کی ایک فوج کو ہزیمت دی اور قیصریّہ پر قبضہ کر کے اپنی یلغار وسطی آناطولی تک جاری رکھی اور پھر کلیکیا Cilicia کے راستے واپس لوٹا ۔ ۱۰۶۸ء میں سلطان آلپ آرسلان دریاے اَرَس کو دوسری دفعہ عبور کر کے گرجستان میں داخل ہو گیا ۔ گرجستان کے بادشاہ بقراط Bagrat نے سلطان کی سیادت تسلیم کر لی ۔ اس کے بعد آلپ آرسلان خود تو خراسان واپس آ گیا لیکن شہزادوں اور بعض امیروں کو غزا کے لیے آناطولی بھیج دیا ۔ ان شہزادوں میں ایک قُردجی تھا، جو اَرِیسغُن کا

بیٹا اور سلطان کا عمزاد بھائی اور بہنوئی بھی تھا ۔ نئے بوزنطی شہنشاہ رومانیوس دیوجانس Romanos Diogenes نے ترکوں کے حملوں کو روکنے کے لیے خود فوج کشی کی اور چند بے نتیجہ سی فتوحات بھی حاصل کیں ۔ ۱۰۶۹ء میں اس نے مشرق کی طرف کوچ کیا ۔ مقصد یہ تھا کہ امرائے سلطانی کے روز افزوں حملوں کو روک دے اور ان کے جنگی مرکز اَخلاط پر قبضہ کر لے، لیکن جب وہ پالُو کے مقام پر پہنچا تو اسے معلوم ہوا کہ جس فوج کو وہ مَلَطِیّہ میں چھوڑ آیا تھا وہ جنوب سے حملہ کرنے والے ترکی لشکر کے ہاتھوں تباہ و برباد ہو چکی ہے اور کچھ مدّت بعد یہ خبر آئی کہ ترکی فوج نے قونیہ بھی لے لیا ہے ۔ چنانچہ اس پر شہنشاہ واپس جانے پر مجبور ہوگیا ۔ ۱۰۷۰ء میں شہنشاہ نے مانوئل قومنِنوس Manuel Comnen کو ترکی حملوں کے سدّ باب پر مأمور کیا لیکن سلطان کے بہنوئی قُرِدجی نے اسے شکست دے کر قیدی بنا لیا ۔ لیکن پھر اس شہزادے نے خود سلطان کے خلاف عَلَمِ بغاوت بلند کر دیا اور ترکمانوں کے ان قبائل میں سے جو اُس کے گرد و پیش جمع ہو گئے تھے قبیلۂ [ایوہ؟] Yivek کو ساتھ لے کر اندرونِ آناطولی کی طرف کوچ کیا ۔ سلطان نے اَفشین کو اس شہزادے کے تعاقب پر مأمور کیا ۔ اس پر شہزادہ قُرِدجی نے مانوئل قومنِنوس اور دوسرے گرفتار شدہ بوزنطی سرداروں کو رہا کر کے ان سے اتّحاد کر لیا اور اَفشین سے بچنے کی خاطر انھیں اور اپنے تمام متوسّلین کو ساتھ لے کر شہنشاہ سے حفاظت کا طالب ہوا اور بذاتِ خود قسطنطنیہ پہنچ گیا ۔ اَفشین نے آناطولی میں اپنی یلغار جاری رکھی اور قاپادوقیہ Capadocia [قَبادق] میں بہت سے مراکز پر قبضہ کر لینے کے بعد ولایت فریجیا میں داخل ہوا اور خُوناس Honas موجودہ خنس اور [موجودہ شہر دِ گُزلی] کے قریب لاذِق یا لاذِقیّہ Laodicea [دیکھیے لیسترینج، ص ۵۰۳] پر قبضہ کرنے کے بعد بحیرۂ ایجہ کے سواحل تک چھاپے مارتا چلا گیا ۔ لیکن شہزادۂ قُرِدجی کو گرفتار نہ کر سکا ۔ اس وقت سلطان آلْپ آرسلان خراسان میں تھا اور مصر پر حملے کی تیاریاں کر رہا تھا، کیونکہ بعض مصری امراء نے اس سے حملے کی درخواست کی تھی [اور وہ فاطمیّوں کو ختم کرنا چاہتا تھا] ۔ ۱۰۷۰ء کے وسط میں وہ اپنی تمام مشرقی افواج کے ساتھ آذربیجان پہنچا اور جھیل وان کے شمال سے گھوم کر مَلازگِرد کے سامنے آیا ۔ اور اس مستحکم شہر پر، جسے اپنے وقت میں اس کا چچا طُغرل بیگ سر نہ کر سکا تھا، اس نے آسانی سے قبضہ کر لیا ۔ پھر جنوب کی طرف اپنی یلغار جاری رکھی اور دجلہ اور اس کے معاون دریائے مراد کے طاس کے دوسرے مقامات اور قلعوں پر، جنھیں ترک اب تک نہ لے سکے تھے، قبضہ کر لیا ۔ آخر سلطان مَیّافارِقین اور آمِد پہنچ گیا ۔ علاقۂ دیار بکر کے حکمران نَصر اور سعید دو بھائیوں نے، جو ''مروان اوغولِلَر'' کے قبیلے سے تعلق رکھتے تھے، حاضر ہو کر سلطان کا استقبال کیا اور اس سے امارت کا منشور حاصل کیا ۔ اس کے بعد سلطان الجزیرۃ کے علاقے میں آیا اور سویداء تک پہنچنے کی غرض سے بہت سے قلعے فتح کیے ۔ پھر پچاس دن تک اورفہ [الرُّها] کا محاصرہ کرنے کے بعد حَلَب کی طرف متوجہ ہوا اور ۱۰۷۱ء کے آغاز میں فُرات کو عبور کر کے حلب کے سامنے جا پہنچا ۔ چونکہ اس شہر کا حکمران محمود خوف کی وجہ سے سلطان کا استقبال باھر نکل کر نہ کر سکا اس لیے سلطان نے شہر کا محاصرہ کر لیا ۔ لیکن آخر میں جب محمود نکل کر باھر آیا اور واجبی تعظیم و تکریم بجا لایا تو سلطان نے شہر کو لینے کا قصد ترک کر دیا ۔ اُن مہینوں

کے دوران میں، جب سلطان حلب کے سامنے مقیم تھا، بوزنطی سفیر حاضر ہوا اور مصالحت اور دوستی کی بات چیت کرنے کے بعد ضمانت پیش کی اور واپس چلا گیا ۔ کچھ مدّت بعد آلپْ آرسْلان مصر کو فتح کرنے کے ارادے سے حلب سے چلا لیکن ایک دن کے کوچ کے بعد ھی معلوم ہوا کہ بوزنطی شہنشاہ فوج لے کر مشرق کی طرف آ رہا ہے اور سلطان کی غیرحاضری سے فائدہ اٹھا کر پہلے مشرقی آناطولی کے علاقوں کو دوبارہ فتح کرنا چاہتا ہے اور پھر اِیران اور آذربیْجان پر قبضے کا ارادہ رکھتا ہے ۔ اس پر آلپْ آرسْلان نے فوج کے ایک حصّے کو شام کی تسخیر کے لیے پیچھے چھوڑا اور باقی فوج کے ساتھ واپس ہو کر دجلے کو عبور کیا اور دیار بکر کے راستے اَخلاط کی طرف کوچ کر کے بوزنطی شہنشاہ کے مقابلے میں پہنچ گیا، جس نے کچھ پہلے آ کر مَلاذْگرْد پر قبضہ کر لیا تھا ۔ مَلاذْگرْد کے میدان میں ۲۷ ذی‌القعدۃ ۴۶۳ھ / ۲۶ اگست ۱۰۷۱ء کو جنگ ہوئی، جس کا خاتمہ آلپْ آرسْلان کی مکمّل فتح اور قیصر رومانوس دِیوجانِس **Romanus Diogenes** کی گرفتاری پر ہوا ۔ اس جنگ میں سلطان کی فوج چوّن ہزار سپاہیوں تک پہنچ گئی تھی، جس میں چار ہزار ترک ممالیک، زِعامت کی فوج [یعنی خراج گذار امراء کی فوج] کے چالیس ہزار باقاعدہ سوار اور کوئی دس ہزار رضاکار شامل تھے ۔ بوزنطی شہنشاہ کی فوجی تعداد اس سے کم از کم دگنی تھی ۔ یہ فتح ترکی اور اسلامی تاریخ کے اہمّ ترین واقعات میں سے ہے ۔ اور اس سے پورے آناطولی کا راستہ تُرک آبادکاری کے لیے کھل گیا ۔ اس فتح کی وجہ سے آلپْ آرسْلان کو تمام تاریخ اسلامی میں ایک بےنظیر مقام حاصل ہو گیا اور وہ اسلام کے عظیم فاتحین اور غازیوں میں شمار ہونے لگا.

سلطان نے قیدی قیصر سے خسروانہ سلوک کیا اور مختصر سی قید کے بعد اُسے محافظ دستے کے ساتھ آناطولی واپس بھیج دیا ۔ لیکن جس معاھدۂ صلح پر دستخط ہوے تھے وہ بے نتیجہ رہا، کیونکہ جب دیوجانس واپس گیا تو بوزنطی شہنشاھی پر میخائیل ہشتم (Miḫael VIII) قابض ہو چکا تھا ۔ بوزنطیہ کے خلاف جو جنگ شروع ہوئی تھی اس کی قیادت آلپْ آرسْلان بذاتِ خود جاری نہ رکھ سکا، بلکہ مئی ۱۰۷۲ء میں اس نے ماوراء النہر کو عبور کیا اور یہاں ایک قلعہ‌دار نے، جسے سلطان نے جنگ میں قیدی بنایا تھا، سلطان کو بری طرح زخمی کر دیا ۔ چنانچہ چند روز بعد اس زخم کی وجہ سے نومبر [دسمبر؟] ۱۰۷۲ء میں وہ چالیس یا پینتالیس برس کی عمر میں انتقال کر گیا ۔ آلپْ آرسْلان اپنی بلند همّتی اور شجاعت کی وجہ سے ممتاز تھا ۔ اس نے بوزنطی شہنشاہ اور اپنے بھائی قاوُرد سے جس حسنِ سلوک کا ثبوت دیا اُس سے اُس کے بلند اور شریفانہ کردار کا پتا چلتا ہے ۔ اس کے ساتھ ھی وہ تعلیم سے محروم تھا اور غالباً پڑھنا بھی نہ جانتا تھا لیکن اس کی ذہانت اور فراست کا یہ ثبوت ہے کہ اس نے اپنے وزیر نظام الملک کے خلاف اتّہامات کی جانب اعتناء نہ کیا بلکہ تمام امورِ سلطنت اسی کی تحویل میں رہنے دیے.

مآخذ : (۱) *Rec. de textes relát. à l'hist. des Seldjoucides*، (شائع کردہ ہوتسما Houtsma)، ۲ : ۱۶ ببعد ؛ (۲) ابن الاثیر (نشر .Tornb)، [ج] ۹ و ۱۰ ؛ (۳) میر خواند : *Hist. Seldschukidarum* (نشرVullers) ؛ (۴) حمداللہ مُسْتَوفی : تاریخ گزیدہ (نشر Gantin) ؛ (۵) الحُسَینی (نشر Süssheim)، ص ۴۵ ببعد ؛ (۶) ابن خَلّکان (بولاق ۱۲۹۹ھ)، ۲ : ۲۴۴ ؛ (۷) نظام الملک : سیاست نامہ (مرتبّۂ Schefer)، ضمیمہ، ص ۹۵ تا ۱۰۲ ؛ (۸) Weil : *Gesch. de Chalifen*، ۳ : ۸۵ ببعد ؛ (۹) Müller : *Der Islam im Morgen- und Abendland*، ۲ : ۸۶ ببعد ؛ (۱۰) بارٹولڈ Barthold: *Turkestan v epoḫu mongolsk.*

nafestv، ۳ قسم : ۳۲۳ ببعد؛ (۱۱) von Rosen : *Zapiski vostoc. otd. imper. russk. arheol. obsc*، ۱ : ۱۹، ۱۸۹، ۲۳۸؛ (سلطان آلپ آرسلان کے متعلق مآخذ کی مفصّل فہرست کے لیے دیکھیے (۱۲) مکرمین خلیل : اناد ولو نون فتحی، استانبول ۱۹۳۴ء، ۵۰ ببعد، [اس مقالے میں مکرمین خلیل ینانچ نے تصحیح و توسیع کی ہے] .

(از آآ، ترکی)

اَلْپتَکِین : (آلپتگین) دولت غزنویه کا بانی، اپنے زمانے کے بہت سے عسکری امراء کی طرح وہ بھی ترک غلام تھا، جسے خرید کر سامانی بادشاہوں کی فوجِ خاصّہ [باڈی گارڈ] میں بھرتی کیا گیا اور پھر وہ بتدریج ترقی کرتے کرتے حاجب الحُجّاب (یعنی فوجِ خاصّہ کے سپہ سالار) کے منصب پر فائز ہوگیا ـ اس سپہ سالاری کی حیثیت سے سامانی خاندان کے نوجوان بادشاہ عبدالملک اوّل کے دورِ حکومت میں اختیارات کی باگ ڈور در اصل اُسی کے ہاتھ میں تھی؛ وزارت کے عہدے پر ابوعلی البلعمی کی تقرّری اُسی کی وجہ سے ہوئی اور چونکہ بلعمی اپنی تقرّری کے لیے اس کا رہینِ منّت تھا وہ کبھی آلپتکین کے ''مشورے اور علم کے بغیر'' کوئی قدم اٹھانے کی جرأت نہیں کرتا تھا اُسے دارالسلطنت سے دور کرنے کی غرض سے بادشاہ نے اُسے والیِ خراسان مقرّر کر دیا (ذوالحجّة ۳۴۹ھ / جنوری - فروری ۹۶۱ء) - یہ عہدہ اُس وقت سلطنت میں سب سے بڑا عسکری عہدہ متصوّر ہوتا تھا ـ جب شاہ منصور ابن نوح نے، جس کی تخت نشینی کی اس نے مخالفت کی تھی، اُسے اس عہدے سے برطرف کر دیا تو وہ بلخ کی طرف ہٹ آیا ـ ربیع الاوّل ۳۵۱ھ / اپریل - مئی ۹۶۲ء میں اُس نے سامانی فرمانروا کے لشکر کو، جو اُس کے خلاف بھیجا گیا تھا، شکست دی اور خود غزنہ جا پہنچا، جہاں اس نے مقامی حکمران خاندان کو معزول کر کے ایک خود مختار شہنشاہیت کی بنیاد ڈالی ـ اُس کی وفات کی تأریخ کے بارے میں مؤرخین میں اختلاف ہے بعض کے نزدیک وہ ۳۵۲ھ / ۹۶۳ء سے پیشتر وفات پا گیا ـ اس کا عالم فاضل بیٹا ابو اسحاق ابراهیم (اس کے حال کے لیے دیکھیے ابن حوقل، [طبع ڈخویه de Goeje، ص ۱۳ ببعد]) غزنہ کے سابق فرمانروا کی بغاوت کے موقع پر صرف سامانیوں کی اعانت ھی سے اپنا تاج و تخت سلامت رکھ سکا ـ گویا اوّل اوّل غزنوی سلطنت کا وجود سامانیوں کے باج گزار ریاست ھی کی حیثیت سے تھا ـ ابو اسحاق لاولد مر گیا تو فوج کے (جس کے بل بوتے پر یہ نوزائیدہ سلطنت قائم تھی) قائدین نے فوجِ خاصّہ کے سردار بِلگاتکین (تِگِین) (۳۵۵ تا ۳۶۴ھ/ ۹۶۶ تا ۹۷۴ء) کو اس کا جانشین منتخب کیا، اس کی امانت و دیانت کی یاد دلوں میں باقی رھی ـ اس کے بعد پِری تکین (تِگِین) کو منتخب کیا گیا ـ اس کے عہدِ حکومت میں سابق حکمران خاندان کے حامیوں کی آخری بغاوت کا قلع قمع کر دیا گیا لیکن لشکر نے اس بغاوت کے دبانے والے فاتح سُبُکتَکِین کو، جو آلپتکین کا داماد اور سابق سردارِ اعظم تھا، تخت نشین کر دیا (شعبان ۳۶۶ھ/ اپریل ۹۷۷ء) اور وھی غزنوی [رک به غزنویه] خاندان کا بانی ھوا.

مآخذ : آلپتکین اور اس کے متّصل بعد آنے والے جانشینوں کی ایک مختصر مگر جامع تاریخ جس میں تمام مآخذ بھی جمع کر دیے گئے ھیں (۱) محمّد ناظم کی کتاب *The life and times of Sulṭān Maḥmūd of Ghazna*، کیمبرج ۱۹۳۱ء، باب اوّل میں ملے گی ـ بڑے بڑے مآخذ یہ ھیں : (۲) گردیزی : زین الاخبار، طبع محمّد ناظم، برلن ۱۹۲۸ء اور (۳) جوزجانی : طبقات ناصری؛ (۴) نظام الملک کے بیانات سیاست نامه (طبع شیفر Schefer)، ص ۹۵ تا ۱۰۱ میں ـ اس کتاب میں آلپ تکین اور سُبُکتکین کو مثالی حکمران ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے اور ان کے کردار کے

روشن پہلو ہی اجاگر کیے گئے ہیں ۔ غزنی کی نئی حکومت کے وجود میں آنے سے سرحدِ سیستان پر جو اثرات پڑے اُن کا مطالعہ کرنے کے لیے محمّد ناظم کے مآخذ کے علاوہ رک بہ (۵) مصنّف نا معلوم : تاریخ سیستان، طبع بہار، تہران ۱۳۱۴ ش، ص ۳۲۶ ببعد.

(بارتولڈ W. BARTHOLD ۔ [کاہن Cl. CAHEN])

آلپامیش (Alpamish) : وسط ایشیا کی مشہورترین ترکی داستانوں میں سے ہے، جس کی تخلیق دو قدیم موضوعوں کی مرہونِ منّت ہے : (۱) منگیتر کی جستجو اور چاہنے والوں کی رقابت؛ (۲) بیوی کی دوبارہ شادی کے دن اس کے شوہر کی مراجعت (یولیسیز Ulysses کی واپسی کا موضوع یہی ہے) ۔ آلپامیش نامی اوزبک قہرمان، جس کی قوم قونگورات Kungurat ہے، اپنی بنتِ عمّ اور منگیتر بارچین کی تلاش میں قالمیق کے علاقے میں پہنچتا ہے اور اپنے قالمیق رقیبوں پر غالب آتا ہے اور بارچین سے شادی کر کے اسے اپنی قوم میں واپس لے آتا ہے ۔ اس داستان کے دوسرے حصّے میں آلپامیش کی ایک اور مہم کا حال بیان ہوا ہے، جس میں وہ قالمیق کے علاقے میں اپنی بیوی کے باپ کو چھڑا لانے کے لیے جاتا ہے ۔ اسے قالمیق خان گرفتار کر لیتا اور سات سال تک قید رکھتا ہے ۔ آخر کار وہ خان کی بیٹی کی اعانت سے رھائی حاصل کرتا ہے اور عین اسی دن اپنے وطن مألوف میں واپس پہنچتا ہے جس دن اس کی بیوی کی مرضی کے خلاف اس کی شادی ایک غلام کے لڑکے کے ساتھ ہو رہی تھی، جس نے آلپامیش کے اقتدار کو غصب کر لیا تھا ۔ آلپامیش اس غاصب کو قتل کر دیتا ہے اور از سرنو اپنی قوم کی سرداری حاصل کر لیتا ہے ۔

آلپامیش کی تألیف کی صحیح تأریخ کا پتا لگانا دشوار ہے، اگرچہ یہ تاریخ سولھویں صدی کے آغاز سے پہلے یا سترھویں صدی کے اختتام کے بعد نہیں ہو سکتی ۔ داستان میں قونگورات قوم جھیل بیسون Baysun کے آس پاس ترمذ کے شمال میں (جو اب جنوبی اوزبکستان کا ضلع سرخان دریا ہے) خانہ بدوشی کی زندگی بسر کرتے دکھائی گئی ہے ۔ قونگورات قوم صرف ۱۵۰۰ء کے قریب شیبانی خان کی فوجوں کے ساتھ اس علاقے میں آئی تھی ۔ داستان کی تینوں روایتوں یعنی اوزبکی، قازاقی اور قرہ قلپاقی میں آلپامیش اور قونگرات کو اوزبک کہا گیا ہے، جس سے یہ لازماً نتیجہ نکلتا ہے کہ داستان کی ابتداء شیبانی فتوحات کے بعد ہوئی ۔ دوسری طرف اس حماسی داستان کے اصل موضوع یعنی قالمیق 'کفّار' کے خلاف مسلمان خانہ بدوش ترکوں کی جنگ سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ واقعہ سولھویں اور سترھویں صدی کے درمیان پیش آیا تھا جب کہ اویرات سلطنت کے قالمیقوں نے وسط ایشیا میں خون ریز حملوں کا سلسلہ جاری کر رکھا تھا ۔

ژرمنسکی Zirmunskiy اور ظریفوف Zarifov یقین کرتے ہیں کہ آلپامیش کی موجودہ روایتوں کی تہ میں ایک زیادہ قدیم روایت کا سراغ لگایا جا سکتا ہے جو اس وقت ناپید ہو چکی ہے اور جس کی تأریخ گیارھویں ۔ بارھویں صدی تک جاتی ہے اور یہ وہ زمانہ ہے جب کہ قونگورات قوم کے اجداد بحیرۂ آرال کے آس پاس خانہ بدوشی کی زندگی بسر کر رہے تھے (اوغوز قوم کی نظم بمسی بیرک Bamsi-Bayrek پر قیاس کرتے ہوے) یا اس سے بھی قدیم تر زمانے سے تعلّق رکھتی ہے، جب کہ یہ لوگ کوہ آلتائی کے دامن میں آباد تھے (منگولی نظم خان خرنگوئی Khān Kharangui پر قیاس کرتے ہوے) .

آلپامیش کی سب وسط ایشیائی روایتیں نظم میں ہیں ۔ نثر کے ٹکڑے صرف نظم کے مختلف واقعات کو منفصل کرنے کے لیے آ جاتے ہیں ۔ نظم کی ساخت سادہ رکھی گئی ہے ۔ ایک ہی قافیے کے اعادے و تکرار سے نظم مختلف طول کے بندوں میں

بٹ جاتی ہے (ہر بند میں دو چار سے لے کر دس پندرہ بیت تک ہیں) ۔ یہ سادہ اندازِ شاعری اس طریقے کے لیے نہایت موزوں ہے جس کے ذریعے یہ نظم روایت کی جاتی ہے، یعنی یا تو اسے کوئی 'بخشی' (='بھاٹ') پڑھ کر سناتا ہے یا کوئی 'شاعر' ('مطرب') اسے قوبوز (دو تارے) کے ساتھ گاتا ہے۔

آلپامیش کی متعدّد روایتیں اس وقت موجود ہیں : اوازبکی، قازاقی، قرہ قالپاقی، جو ایک دوسرے سے خاصی مطابقت رکھتی ہیں لیکن جزئیات میں کہیں کہیں مگر نمایاں اختلافات بھی ہیں ۔ سب سے اچھی اور سب سے زیادہ مقبول روایت اوازبکی ''بخشی'' فاضل (فاضیل Fazyl) یولداش کی ہے ۔ (یہ شخص ۱۸۷۳ء میں سمرقند کے قریب قیشلاق لیک ضلع بولونگر میں پیدا ہوا تھا) ۔ اس کا متن سب سے پہلے قدرے اختصار کے ساتھ حامد علیم جان نے ۱۹۳۹ء میں ''یولداش اوغلی فاضیل : آلپامیش'' کے نام سے تاشقند سے شائع کیا تھا ۔ اس کتاب کے پہلے حصّے کی مختصر صورت کا منظوم ترجمہ V.V. Deržavin اور A. S. Kočetov نے روسی زبان میں شائع کیا اور دوسرے حصّے کے مکمّل متن کا ترجمہ L.M. Pen'kovskiy نے کیا ۔ یہ دونوں ترجمے، جو علیم جان کے متن پر مبنی ہیں اور جن کا پیش لفظ V. M. Žirmunskiy کے قلم سے ہے، ۱۹۴۳ء میں ''فاضیل یولداش : آلپامیش'' کے نام سے تاشقند میں شائع ہوے ۔ بالآخر L.M. Pen'kovskiy نے یولداش والے متن کا پہلا مکمّل ترجمہ *Alpamysh uzbekskiy epos* کے نام سے ۱۹۴۹ء میں تاشقند سے شائع کیا ۔ علاوہ ازیں متن کی اور اوازبکی روایتیں بھی موجود ہیں، جو دوسرے 'بخشیوں' سے مروی ہیں اور جو اس وقت تک شائع نہیں ہوئیں ۔ بعض جزئیات کے اعتبار سے ان میں اختلافات بھی ہیں ۔

قازاقی روایت کا (صرف دوسرا حصّہ) شیخ الاسلاموف نے ۱۸۹۶ء میں قازان سے شائع کیا ۔ اس کا مکمّل متن دیوااِیف Divaev نے ۱۹۲۲ء میں بمقام تاشقند بعد تصحیح طبع کیا اور ۱۹۳۳ء میں آلما آتا Alma-Ata کے مقام پر اس کی دوبارہ تصحیح اور طباعت ہوئی ۔ یہ آلپامیش باتیر *Alpamys-Batyr* کے نام سے ایک مجموعۂ اشعار موسوم بہ باتیرلر ژیری *Batyrlar Zyry*، مطبوعۂ آلما آتا ۱۹۳۹ء، ص ۲۴۹ تا ۲۹۶ میں ملتا ہے ۔

قرہ قالپاقی روایت (صرف پہلا حصّہ مع روسی ترجمہ) توارکوال کے بخشی جیا مراد بک محمّدوف Djiya Murad Bek Muhammedov کے متن پر مبنی ہے (*Alpamys-Batyr, Etnograficeskie materyaly*: A.Divaev، کُراسہ ۷، در *Sbornik materyalov dlya statistiki Syr-Daryinskoy oblasti* ix، تاشکنت ۱۹۰۱ء)۔ قرہ قالپاقی مکمّل روایت ماسکو میں پہلی مرتبہ ۱۹۳۷ء میں اور دوبارہ ۱۹۴۱ء میں تورتکول Törtkül اور تاشقند میں ''*Alpamys* : Aimbet uly Kally'' کے نام سے شائع ہوئی۔

ان کے علاوہ داستان کی دو منثور روایتیں باشقر اور آلتائی زبان میں بھی موجود ہیں، جو وسط ایشیا کی روایتوں سے بنیادی طور پر مختلف ہیں۔ باشقر روایت *Alpamysh hem Barsyn Kh'yluu* کو N. Dimitriev نے A. G. Bessonov کے روسی ترجمے کے ساتھ *Bashkirskie Narodnye Skazki* کے کراسہ ۱۹ میں بمقام اوفا Ufa ۱۹۴۱ء میں شائع کیا۔

اس سے بظاہر قدیم تر آلتائی روایت آلیپ منش *Alyp-Manash* کا متن، جسے N. U. Ulagashev نے متعین کیا تھا، 'آلتای بوچے' *Altay Bučay* (قبیلۂ اویرات کے حماسۂ ملّی) میں شائع ہوا، طبع A. Koptelev، نووسیبرسک Novosibirsk ۱۹۴۱ء، ص ۹۷ تا ۱۲۶ ۔

داستان کی سب سے طویل روایت فاضیل یولداش کی ہے، جو چودہ ہزار بندوں پر مشتمل ہے۔ قازاقی اور

قرہ قالپاقی روایتیں نسبۃً مختصر ھیں اور علی الترتیب اڑھائی اور تین ہزار بندوں پر مشتمل ھیں ۔

مآخذ: (۱) V.M. Žirmunskiy اور Kh. T. Zarifov: *Uzbakskiy Narodniy Gerolčeskiy Epos*، ماسکو ۱۹۴۷ء؛ (۲) *Antologiya Uzbekskoy Poezii*، طبع آی بک M. Aibek وغیرہ، ماسکو ۱۹۵۰ء ۔

(H. CARRÈRE D'ENCAUSSE، A. BENNIGSEN)

آلتای [آلتون طاغ] : وسطی ایشیا کے مشرقی حصّے میں تقریباً ہزار میل لمبا ایک عظیم الشان سلسلۂ کوہ، جو جنوب مغرب میں بحیرۂ سیسان (Saisan sea) سے لے کر بالائی [دریاے] سلنغہ Selenga اور بالائی [دریاے] اورخون [یا اورقند] تک پھیلا ہوا ہے ۔ اوب 'Ob'، ایرتیش اور ینیسی Yanasseï دریا اسی میں سے نکلتے ھیں ۔ یہاں اور شمال مشرق کے ملحقہ علاقے میں موجودہ مغولستان (منگولیا) تک ترکوں، مغلوں اور ان کے آبا و اجداد کا قدیم ترین مسکن تھا ۔ اس کے بعد مدّت مدید تک ترکوں کی "پناہ گاہ" کوھستان اُتوکَنْ Ötökän [رکّ بآن] میں رھی ۔ جنوبی آلتای کا قدیم ترین ترکی نام، جس طرح وہ اورخونی کتبات میں ملتا ہے، آلتن یِیش (سونے کا پہاڑ) تھا، جسے چینی زبان میں 'کِن - شان' (وھی معنے) کہتے ھیں ۔ لیکن معلوم ہوتا ہے کہ ایک تاگ Ektag (غالباً تحریف آق طاغ = کوہ سفید) کا نام، جس کا ذکر یونانیوں نے کیا ہے، تیان شان T'ien-shan سے متعلق ہے (E. Chavannes: *Documents sur les Tou-kieu occidentaux*، ۲۳۶ بعد) ۔ یقینی طور پر نہیں کہا جا سکتا کہ آیا اس موجودہ نام کا، جو سب سے پہلے دَورِ قالموق میں استعمال ہوا ہے، منگولی لفظ اَلتَن Altan بمعنی سونا سے تعلّق ہے یا نہیں ۔ مقامی باشندے غلط اشتقاق کی بنا پر اس کی تاویل آلتی آی (چھے ماہ) کرتے ھیں ۔

مآخذ: (۱) Cotta: *Der Altai*، طبع لائپزگ ۱۸۷۱ء؛ (۲) J. Granö: *Les formes du reliefs dans l'Altaï russe*، ھلسنگفورز Helsingfors ۱۹۱۷ء؛ (۳) P. Fickeler: *Der Altai*، ۱۹۲۰ء؛ (۴) *Bol'šaya Sovetskaya Entsiklopediya*، طبع دوم، ۲: ۱۳۶ تا ۱۵۱ ۔ ترکی تہذیب و تمدّن کے ارتقاء میں آلتای کے مقام کے لیے قب A. von Gabain: *Steppe und Stadt im Leben der ältesten Türken*، در *Isl.*، ۱۹۴۹ء، ص ۳۰ تا ۶۲؛ نیز دیکھیے مادّۂ تُرک ۔

(B. SPULER شپولر)

آلتائیہ: (Altaians)، جبالِ آلتای کا ایک ترکی قبیلہ، جس کے کچھ لوگ — کم و بیش براے نام — کلیساے خاور [آرتھوڈوکس] سے وابستہ ہونے کے مدّعی ھیں اور کچھ شامنی مذھب کے (Shamanistic) ھیں ۔ ھرچند کہ اسلام ان میں موجود نہیں ہے، تاھم اسلامی تہذیب کے ساتھ ان کا کچھ نہ کچھ تعلّق رھا ہے، اگرچہ ممکن ہے کہ یہ تعلّق بلاواسطہ نہ ھو (اس کا ثبوت بعض مستعار کلمات سے ملتا ہے، مثلاً کُدای، یعنی خدا؛ شیطان) (ان کلمات کے لیے قب G. Teich اور H. Rübel: *Völker... der UdSSR*، لائپزگ ۱۹۴۳ء، ص ۲۸ تا ۴۳، ۱۳۷ ببعد، ۱۴۲؛ راڈلوف W. Radloff: *Proben aus der Volksliteratur der türkischen Stämme Süd - Sibiriens*، ج ۱؛ وھی مصنف: *Aus Sibirien*، ۱: ۲۰۰ ببعد؛ *Bol'shaya Sovetskaya Entsiklopediya*، طبع ثانی، ص ۱۴۱ بعد) ۔

مفروضہ ترکی - منگولی نسل کے لوگوں کے لیے "تورانی" Turanian [رکّ بآن، در ۱۱، طبع دوم] کی جو اصطلاح میکس مولر Max Müller نے وضع کی تھی اس کی جگہ ۱۸۷۳ء کے قریب سے اور خصوصاً بیسویں صدی میلادی میں M.A. Castrén کی تجویز کے مطابق Altais (آلتائیان) کی اصطلاح استعمال ہونے لگی ہے ۔ اس سے وسیع تر تصوّر یورال -

آلتائیان Ural-Altaians کا ہے، جو ذیل کی اقوام پر بھی حاوی ہے : زمرۂ سامویڈ Samoyed، زمرۂ فینو - اوغری (Finno-Ugrians) اور زمرۂ تونغوز (Tunguses) (قب مثلاً (۱) *Ural-Altaische Jahrbücher*، ویس باڈن Wiesbaden از ۱۹۵۲ء؛ (۲) J. Benzing : *Einführung in das Studium der altaischen Philologie und der Turkologie*، ویس باڈن ۱۹۵۳ء، مع فہرستِ مصادر؛ (۳) W. K. Matthews : *Languages of the USSR*، کیمبرج ۱۹۵۱ء) مگر ترکوں [رک بہ مادۂ ترک] کے سوا ان میں سے کوئی قوم بھی اسلام کے دائرے میں شامل نہیں.

مآخذ : (۱) M.A. Castrén : *Ethnologische Vorlesungen über die altaischen Völker*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۷ء؛ (۲) H. Winkler کی تا بیک حد خیالی اور اوہام آمیز تصنیفات، جن میں سے آخری ہے : *Die altaischen Völker und ihre Sprachenwelt*، لائپزگ ۱۹۲۱ء؛ (۳) O. Donner : *Die uralataischen Sprachen, Finnisch-ugrische Forschungen*، جلد ۱/۱، ۱۹۰۱ء : ص ۱۲۸؛ (۴) M. Cohen : *Les langues du monde*، پیرس ۱۹۲۴ء، ص ۱۵۳ تا ۲۳۳؛ (۵) P. Melioranskiy : در Brockhaus-Efron : *Entsiklopedičeskiy Slovar'*، xxxiv/A : ۸۶۲ ببعد؛ (۶) *IA*، بذیل کلمہ (از محمد فواد کوپرولو)؛ (۷) O. Pritsak : *Stammesnamen und Titulaturen der altaischen Völker, Ural-altaische Jahrbücher*، طبع ۱۹۵۳ - ۱۹۵۴ء، نقشہ جات؛ (۸) A. Hermann : *Atlas of China*، کیمبرج (میساچوسٹس) ۱۹۳۵ء، ص ۶۶ تا ۶۷؛ (۹) *Völkerkarte der Sowjet-Union, Europ. Teil*، طبع ثانی، برلن ۱۹۴۱ء.

(B. Spuler شپولر)

* **آلتِلِق** : دیکھیے SIKKA.

* **آلتون تاش الحاجب** : ابوسعید (اس کا دوسرا نام ہارون، جو صرف ایک جگہ ابن اثیر کے متن (۹ : ۲۹۳ [=طبع المکتبۃ التجاریۃ الکبری، قاہرۃ، ۸ : ۵، س ۱۷]) میں آیا ہے، غالباً سہوِ مصنف یا سہوِ کاتب کا نتیجہ ہے [بظاہر متنِ ابن اثیر میں ''وزیر ہرون (بن التونتاش) و التونتاش'' پڑھنا چاہیے بجاے ''وزیر ہرون التونتاش''، قب سیف الدین : آثار الوزراء، نسخۂ خطی مکتبۂ شفیعیّہ، ۸ ب و دستور الوزراء، ص ۱۴۴ و تاریخ بیہقی، طبع غنی و فیاض، تہران، ص ۳۰۶]، ترکی غلام [رک بہ تاریخ بیہقی، طبع مذکور، ص ۵۰۴]، جو بعد میں غزنوی سبکتگین اور اس کے دو جانشینوں کا سپہ سالار اور خوارزم کا والی رہا، سبکتگین ہی کے عہد میں وہ شاہی محافظ دستے میں ''حاجبِ بزرگ'' کے منصبِ جلیلہ پر سرفراز ہو چکا تھا - محمود کے عہدِ حکومت میں قرا خانیوں کے خلاف جنگِ عظیم میں اس نے شاہی لشکر کے دائیں بازو کی قیادت کی (۲۲ ربیع الثانی ۳۹۸ھ / ۴ جنوری ۱۰۰۸ء) - ۴۰۱ھ / ۱۰۱۰ - ۱۰۱۱ء میں اس کا ذکر والیِ ہرات کی حیثیت سے ہوا ہے - ۴۰۸ھ / ۱۰۱۷ء میں خوارزم کی فتح پر وہ اس ولایت کا والی مقرر اور خوارزم شاہ کے لقب سے ملقب ہوا - اپنی موت (یعنی ۴۲۳ھ / ۱۰۳۲ء) تک اس عہدے پر قائم رہا - معلوم ہوتا ہے کہ آلتون تاش نے اس دور افتادہ سرحدی صوبے کا انتظام جانفشانی اور دور اندیشی سے کیا اور ہمسایہ ترکی قبائل سے اسے ہر طرح محفوظ رکھا، لیکن چونکہ اس طریقے سے اس نے سلاطین [غزنہ] کی حکومت سے زیادہ خود اپنی حکومت کو مستحکم کیا اس لیے محمود اور مسعود دونوں اس کے اقدامات و حرکات کو شبہے کی نظر سے دیکھتے تھے اور کہا جاتا ہے کہ یہ دونوں اس تکلیف دہ والی کو دھوکے سے معزول کرنے کے درپے رہے - ۴۲۳ھ / ۱۰۳۲ء میں آلتون تاش نے سلطان مسعود کے حکم سے علی تگین

کے خلاف مہم شروع کی (قبّ قرا خانیہ) اور دبوسیہ کی لڑائی میں ایک کاری زخم کھا کر ہلاک ہو گیا ۔ آلتون تاش کی جگہ اُس کا بیٹا ہارون [رافعی، جس کی ماں رافع بن سیّار امیر خراسان کے خاندان سے تھی — تاریخ بیہقی، طبع مذکور، ص ۳۰۰] والی مقرّر ہوا ۔ لیکن مسعود نے خوارزم شاہ کا لقب خود اپنے بیٹے سعید کو دے دیا اور ہارون فقط امیر سعید کے نمائندے [''خلیفة الدار خوارزم شاہ''] کی حیثیت سے ملک کا انتظام کرتا رہا [تاریخ بیہقی، طبع مذکور، ص ۳۴۲ تا ۳۰۰] ۔ رمضان ۴۲۵ھ / اگست ۱۰۳۴ء میں ہارون نے اپنی خود مختاری کا اعلان کر دیا، لیکن اگلے ہی سال غزنویوں کے ایما پر قتل کر دیا گیا ۔ [ہارون کا ایک بھائی ستی بن آلتون تاش بھی دربار غزنہ میں تھا، جو عہدِ مسعود اوّل میں چھت سے گر کر مر گیا تھا اور ہارون کے عصیان کے اسباب میں یہ موت بھی تھی، کیونکہ بعض شرّ انگیزوں نے یہ مشہور کر دیا تھا کہ امیر مسعود نے اُسے مروا دیا ہے، دیکھیے تاریخ بیہقی، طبع غنی و فیاض، اشاریہ] ۔ ہارون کا جانشین اور بھائی اسمعیل خندان [۴۲۷ھ/ ۱۰۳۶ء سے، تاریخ بیہقی، طبع مذکور، ص ۵۰۰] ۴۳۲ھ / ۱۰۴۱ء تک برسرِ حکومت رہا؛ جب کہ غزنویوں کے حکم سے شاہ مَلِک، صاحبِ ولایتِ جَنَد، نے اُسے نکال باہر کیا ۔ اس طرح وہ حکمران خاندان جس کی بنیاد آلتون تاش نے رکھی تھی ختم ہو گیا ۔

مآخذ: (۱) عُتبی : التاریخ الیمینی، ص ۳۰۳ تا ۳۰۶؛ (۲) گردیزی : زین الاخبار، ص ۷۳ ببعد؛ (۳) بیہقی (طبع Morley)، ۵۹ ببعد، ۹۱ ببعد، ۳۸۹ ببعد، ۴۱۹ ببعد، ۴۹۹ ببعد، ۸۳۴ ببعد [طبع دکتر غنی و دکتر فیاض بامدادِ اشاریہ] ۔ جو تاریخیں ابن اثیر (قبّ اشاریہ) میں درج ہیں انہیں مصنّفین مذکور کے بیانات کی رو سے درست کرنا چاہیے ۔ نیز قبّ وہ حکایات جو نظام الملک نے سیاست نامہ (طبع شیفر Schefer) میں دی ہیں اور غالباً ابو الفضل بیہقی کی عظیم الشان تاریخ کے گم شدہ حصّوں سے ماخوذ ہیں، ص ۲۰۶؛ اور عَوفی در بارٹولڈ: *Turkestan*، روسی طباعت، ۱ : ۸۹، قبّ محمّد نظام الدّین : *Introduction to the Jawámi'-ul-Ḥikáyát* (بامداد اشاریہ)؛ (۴) بارٹولڈ : *Turkestan*، ص ۲۷۵ تا ۲۷۹؛ (۵) محمّد ناظم : *The life and times of Sulṭān Maḥmūd of Ghazna*، ص ۵۶ تا ۶۰؛ (۶) B. Spuler : *Iran in früh-islamischer Zeit*، ص ۱۱۵، ۱۲۰ ۔

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

آلتی پَرمَق : (وہ آدمی جس کے پاؤں [یا ہاتھ] میں چھے انگلیاں ہوں؛ چھنگا، شش انگشتی) محمّد بن محمّد ۔ ایک ترک عالم اور مترجم کتب؛ وہ اُسکوب Üsküp میں پیدا ہوا، جہاں اس نے تعلیم حاصل کی اور صوفیوں کے طریقۂ بیرامیہ [رَکّ بآن] میں شامل ہو کر پہلے استانبول اور بعد میں قاہرة میں وعظ و تدریس میں مشغول رہا ۔ اُس نے قاہرة ہی میں ۱۰۳۳ھ/۱۶۲۳ء-۱۶۲۴ء میں وفات پائی ۔ (۱) اس کی اہمّ تصنیف دلائلِ نبوّة محمّدی و شمائل فتوّة احمدی ہے، جو معین الدّین بن شرف الدّین فراہی معروف بہ ملّا مسکین (م ۹۰۷ھ / ۱۵۰۱ - ۱۵۰۲ء) کی فارسی کتاب معارج النبوّة کا ترجمہ ہے ۔ اس کتاب کے بیشمار قلمی نسخے استانبول، قاہرة اور دیگر مقامات میں ہیں اور استانبول ۱۲۵۷ھ اور بولاق ۱۲۷۱ھ کے مطبوعہ نسخے بھی موجود ہیں (دیکھیے سٹوری، ۱ : ۱۸۸؛ براکلمان : تکملہ، ۲ : ۶۶۱) ۔ محتویاتِ کتاب کی تفصیل کے لیے دیکھیے فلوگل Flügel : *Handschr. Wien*، جلد ۲، شمارہ ۱۲۳۱؛ (۲) اس نے فارسی کتاب نگارستان کا ترجمہ بھی کیا، جس کا مصنّف جامی نہیں، جیسا کہ براکلمان

(۲ : ۵۹۰) میں ہے، بلکہ احمد بن محمد غفاری (م ۹۷۵ھ / ۱۵۶۷ - ۱۵۶۸ء) ہے، قب سٹوری، ۱ : ۱۱۳ - آلتی پرمق کے اس ترجمے کا نام نزہت جہان و نادرۂ دوران ہے - استانبول میں اس کے کئی قلمی نسخے موجود ہیں؛ (۳) اس نے ابوبکر ابن احمد بن محمد بن زید طوسی (زمانہ غیر متعین، قب سٹوری، ۱ : ۲۹، شمارہ ۱۰) کی کتاب ستین کا ترجمہ بنام جامع لطائف البساتین بھی کیا ہے۔ یہ کتاب ساٹھ ''مجالس'' میں قرآن [مجید] کی بارھویں سورۃ [سورۂ یوسف] کی صوفیانہ تفسیر ہے - اس کا ایک قلمی نسخہ استانبول کے کتب خانۂ کواپرولو میں موجود ہے؛ (۴) ان کے علاوہ اس نے کاشف العلوم و فاتح الفنون کے نام سے شرح تلخیص المعانی کا ترجمہ بھی کیا ہے - اس کے ترجمے کا قلمی نسخہ استانبول کے کتبخانۂ عمومی میں موجود ہے، بظاہر یہ وہی ترجمہ ہے جسے حاجی خلیفہ نے (دیکھیے طبع فلوگل، ج ۲، عدد ۳۵۰۱ [طبع اول، استانبول، ۱ : ۳۲۷]) تفتازانی (قب براکلمان، ۱ : ۳۵۴) کی مطول کا ترکی ترجمہ بتایا ہے۔

مآخذ (۱) المحبی: خلاصة الأثر، ۳ : ۱۴۷؛ (۲) بروسہ لی محمد طاہر : عثمانلی مؤلفلری، ۱ : ۲۱۲ ببعد.

(شاخت J. Schacht)

آلتی شہر : یا آلتا شہر (یعنی ''چھے شہر'') (چینی ترکستان میں لفظ آلتی کو ہمیشہ آلتا کی شکل میں لکھا جاتا ہے) - یہ چینی ترکستان (سن کیانگ) [ترکستان شرقی] کے اس حصے کا نام ہے جس میں کوچہ، آق صو، اوچ طرفان (یا اوش طرفان)، کاشغر، یارقند اور ختن واقع ہیں - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس علاقے کے لیے یہ نام سب سے پہلے اٹھارھویں صدی میں استعمال کیا گیا ہے (قب ہارتمان H. Hartmann : *Der Islamiche Orient*، ۱ : ۲۲۶، ۲۷۸) - بعض اوقات ساتواں شہر یعنی ینگی حصار بھی، جو کاشغر اور یارقند کے درمیان ہے، اس ولایت میں شامل کیا جاتا ہے (گو بسا اوقات اسے بھی چھے میں شمار کر لیا جاتا ہے اور اس صورت میں کوچہ یا اوچ طرخان میں سے کسی ایک کو حذف کر دیا جاتا ہے)- یہی وجہ ہے کہ جدید کتابوں میں اکثر اس حصۂ ملک کو جتی (یا یتی Djiti or Yiti) شہر یعنی ''سات شہر'' لکھا جاتا ہے، قب مثلاً تاریخ امانیہ، جو ۱۳۲۱ھ/ ۱۹۰۳ء میں لکھی گئی اور N. Pantasow نے ۱۹۰۵ء میں قازان سے شائع کی (نیز دیکھیے ان شہروں میں سے ہر ایک کے اور ترکستان کے مادے [در ا ا، طبع دوم].

(بارٹولڈ W. Barthold)

آلتین : یا آلتون (ترکی)، سونا یا سونے کے سکے - یہ لفظ اکثر ترکی مقامات اور اشخاص کے ناموں میں پایا جاتا ہے - جیسے آلتین کوپرو، آلتین طاش (آلتون طاش) نیز دیکھیے مادۂ سکہ [در ا ا، طبع دوم].

آلتین اوردو (یا اردو) : یہ ترکیب عصر جدید کی ترکی زبان میں روسی اصطلاح ''Zolotaya Orda'' کی تقلید میں وضع کی گئی ہے، ''اردوی طلائی'' [دیکھیے مادۂ باتو، آل].

آلتین طاش : (نیز آلتون طاش، مقامی تلفظ آلتین دیش).

آناطولی میں ایک گاؤں کا نام، عرض بلد ۳۹ درجہ ۵ دقیقہ شمالی اور طول بلد ۳۰ درجہ ۱۰ دقیقہ مشرقی، جو کوتاهیه کی 'قضا' و 'ولایت' میں ایک 'ناحیه' ہے (اگرچہ ناحیے کا مرکز اس گاؤں میں نہیں بلکہ موضع کرد کویو میں ہے جو اس گاؤں سے قدرے مغربی جانب واقع ہے) - یہ مقام دریاے پورسق کے منبعوں کے علاقے میں آفیون قرہ حصار ـ کوتاهیه کی سڑک سے قدرے مغرب کی طرف ایک چھوٹی سی ندی کے کنارے آباد ہے - گاؤں میں انیسویں صدی کی ایک ''تربه''

[متبرہ] ہے اور زمانۂ حال کی مسجد بھی، جس میں بعض زیادہ پرانے باقی ماندہ حصّے بھی شامل کر لیے گئے ہیں ۔ یہ عمارت ایک قدیم‌تر اور وسیع‌تر مسجد کی جاے وقوع پر تعمیر کی گئی ہے ۔ کہتے ہیں کہ اس سابق مسجد کا کتبۂ تعمیر، جو علاءالدّین کیقباد کا ہے، آق شہر کے عجائب گھر میں محفوظ ہے ۔ یہ بادشاہ سلاجقۂ روم میں سے تھا ۔ جو کتبہ اب مسجد کے رواق (porch) کے اوپر نصب ہے اس میں کسی پُل کی تعمیر کا ذکر ہے اور اس پر تاریخ ۶۶۶ھ / ۱۲۶۷ - ۱۲۶۸ء دی ہے؛ اس جگہ دو چھوٹے چھوٹے قدیم پُل ہیں ۔ چاکر ساز Čakarsaz میں، جو یہاں سے قریب ہی ہے اور جسے یہاں کے باشندے چاکیر ساز کہتے ہیں، ایک پرانی عثمانی ’خان‘ (کاروان سراے) ہے، جس میں تین اندرونی دالان (naves) ہیں، جن کی چھت پر پانچ آہنی شہتیر ہیں ۔ اس عمارت میں ایک جالبِ نظر رواق بھی ہے، جس کی تعمیر میں قدیم عمارت کے بقیہ اجزاء بھی شامل کر لیے گئے ہیں ۔ آلتین طاش بُروسہ اور اُسکدار سے افیون قرہ حصار اور قونیہ جانے والی شاہراہ پر ایک منزل تھی ۔ یہ منزل غالبًا آلتین طاش اور چاکر ساز دونوں پر مشتمل تھی ۔

مآخذ: (۱) ایوار Cl. Huart : *Konia*، پیرس ۱۸۹۷ء، ص ۸۷، ۲۰۴؛ (۲) علی جواد: ممالک عثمانیّہ نک تاریخ و جغرافیا لغاتی، ۲۶؛ (۳) تیشنر Fr. Taeschner : *Das anatolishe Wegenetz*، لائپزگ ۱۹۲۴ تا ۱۹۲۶ء، ج ۲، اشاریہ.

(تیشنر Fr. Taeschner)

آلتین (آلتون) کو/پرو: عراق کا ایک قصبہ، جو دریاے زابِ اسفل کے — جو آج کل اپنے دونوں کناروں کے باہر بہ نکلتا ہے — ایک چھوٹے سے پتھریلے جزیرے پر بہت خوش‌نما طریقے پر تعمیر کیا گیا ہے (طول بلد ۴۴ درجہ ۸ دقیقہ مشرقی اور عرض بلد ۳۵ درجہ ۴۰ دقیقہ شمالی) ۔ یہ قصبہ کِرکُوک ہی نام کے لِوا (صوبے) کی ’قضاے‘ کِرکُوک میں ایک ’ناحیے‘ کے صدر مقام کی حیثیت رکھتا ہے اور پہلے موصل کی ’ولایت‘ میں شامل تھا ۔ دریاے زاب اسی جگہ لِواء کِرکُوک اور لِواء اِربِل کے درمیان حدِّ فاصل ہے؛ عربی میں اس کا مقامی نام محض القَنْطرۃ ہے ۔ ترکی نام (’’طلائی پُل‘‘) کی مختلف طرح تشریح کی گئی ہے ۔ بعض کا خیال ہے کہ یہ نام ایک ترک یا کُرد خاتون کے نام پر رکھا گیا تھا ۔ بعض کہتے ہیں کہ اس میں ان بڑی رقموں کی طرف اشارہ ہے جو قافلے زرِ راہداری کے طور پر سابقًا ادا کیا کرتے تھے، اس لیے کہ یہ جگہ بغداد سے موصل کی قدیم شاہ راہ پر واقع ہے ۔ کئی اَور لوگ اسے آلتین صُوکو/پرو کا اختصار سمجھتے ہیں (یعنی ’’آلتین صُو [= نہر زرّین] کا پُل‘‘) لیکن ان وجوہِ تسمیہ کی صحّت کا جتنا احتمال ہے کم از کم اسی قدر اس کی صحّت کا احتمال بھی ہے کہ دریا کا نام (جو اب شاذّ و نادر ہی استعمال ہوتا ہے) خود قصبے کے نام کا پتا دیتا ہو ۔ اس مقام نے، جس کی حیثیت قرونِ وسطٰی میں ایک مجہول اور غیر مذکور گاؤں سے زیادہ نہ تھی [مگر دیکھیے یزدی: ظفرنامہ، ۱: ۶۶۱، جہاں اسے التون کوپروک لکھا ہے]، ان دو پلوں کی تعمیر کے بعد، جنھیں (کہا جاتا ہے کہ) سلطان مراد رابع نے بنوایا تھا اور کچھ عرصے کی منظّم حکومت کی بدولت، گیارھویں / سولھویں صدی سے خاصّی اہمیّت حاصل کر لی ۔ ان وجوہات سے بہت سے مغربی سیّاح یہاں آئے، جنھوں نے اس کے حالات قلمبند کیے ۔ چونکہ اسے ایک صحّت‌مند اور نہایت خوش منظر مقام سمجھا جاتا ہے اس لیے ابھی حال کے زمانے میں صفائی، مواصلات اور دیگر سہولتوں کے لحاظ سے اس کی حالت پہلے سے بہت بہتر ہو گئی ہے ۔ یہاں کے مشہور

سنگین پل، جن میں سے جنوبی پل میں ایک، تقریباً ناقابلِ گذر، بلند وسطی محراب تھی، ۱۹۱۸ء میں ترکوں نے مسمار کر دیے اور بعد میں ان کی جگہ جدید طرز کے آهنی پل تعمیر کیے - عراقی ریلوں کی کرکوک سے اربل شاخ ان پلوں کے قریب ھی، اوپر کی طرف سے، دریاے زاب کو عبور کرتی ھے.

آلتین کوپرؤ کے باشندوں میں، جن کی تعداد کوئی ۳,۰۰۰ ھوگی، کرد، ترکمان اور عرب ملے جلے ھیں - یہی حال ان تین گاؤوں کا بھی ھے جو اس ''ناحیے'' میں شامل ھیں - ان میں سے بہت سے گاؤں کرکوک کے اس وسیع علاقے میں واقع ھیں جہاں مٹی کے تیل کے حاصل خیز چشمے پائے جاتے ھیں (یہ چشمے ۱۳۴۶ھ / ۱۹۲۷ء میں دریافت اور ۱۳۵۳ھ / ۱۹۳۴ء سے پوری طرح رواں ھوے) - مٹی کے تیل نکالنے سے متعلق مختلف اعمال کی بدولت یہاں کے بہت سے باشندوں کو روزگار مل گیا ھے - ان کے دیگر اھم ذرائع معاش میں زراعت ھے (جس کا انحصار کچھ تو بارش پر ھے اور کچھ جدید طرز کے سامانِ آبپاشی کے استعمال پر) - اس کے علاوہ سڑکوں پر آمد و رفت سے متعلق لازمی اداروں کا قیام اور ضروری سامان کی بہم رسانی کِلِک کشتیوں (یعنی مشکوں پر بندھے ھوے تختوں) کے ذریعے، جو یہاں کی خصوصی چیز ھیں، مسافروں کو دریای زاب کے آرپار لے جانا اور تھوک اور پرچون تجارت شامل ھیں.

مآخذ: ترکی عہد کے لیے دیکھیے: (۱) کوینے V. Cuinet: *La Turquie d' Asie*، ۲ : ۸۰۰؛ (۲) S. H. Longrigg: *Four Centuries of Modern Iraq*، اوکسفورڈ ۱۹۲۵ء؛ اور بہت سے سیّاحوں کی یادداشتیں مثلاً (۳) Niebuhr: *Reisebeschreib. nach Arabien*، کوپن هیگن ۱۷۷۸ء، ۲ : ۳۳۰؛ (۴) Olivier: *Voyage dans l' empire Ottoman*، پیرس ۱۸۰۱ء، ۲ : ۳۷۲؛ (۵) Rousseau: *Description du Pachali de Bagdad*، پیرس ۱۸۰۹ء، ص ۸۰؛ (۶) C. J. Rich: *Narrative of a Journey to the Site of Babylon*، لنڈن ۱۸۳۹ء، ۲ : ۱۰ تا ۱۲؛ (۷) Petermann: *Reisen im Orient*، لائپزگ ۱۸۶۱ء، ۲ : ۳۱۹؛ (۸) Czernik در *Petermann's Geogr. Mitteilungen Ergänzungsheft*، شمارہ ۴۴ (۱۸۷۵ء)، ص ۴۷؛ نیز دیکھیے (۹) K. Ritter: *Erdkunde*، ۹ : ۶۳۷ تا ۶۳۹؛ (۱۰) E. Reclus: *Norw. géogr. univ.*، ۹ : ۴۳۱؛ (۱۱) G. Hoffmann: *Auszüge aus syr. Akten pers. Martyrer*، ۱۸۸۰ء، ص ۲۰۸، ۲۶۳؛ بیسویں صدی کے لیے دیکھیے [(۱۲) سامی: قاموس الاعلام، ۱ : ۳۰۷]؛ [۱۳] S. H. Longrigg: *Iraq 1900 to 1950*، لنڈن ۱۹۵۳ء.

(لانگرگ S. H. LONGRIGG)

* **الآلوسی**: ایک خاندان کا نام، جس کے ارکان میں (انیسویں اور بیسویں صدی کے اندر) بغداد کے بہت سے متبحّر علماء شامل تھے - آلوسی آلوس سے منسوب ھے، جو دریاے فرات کے مغربی کنارے پر ابوکمال اور رمادی کے درمیان واقع ھے - اپنی خاندانی روایت کے مطابق آلوسی خاندان حسنی اور حسینی سیّد ھیں - ان کے اجداد مغل فاتح ھُولاگو سے جان بچا کر آلوس بھاگ آئے تھے؛ پھر کہیں گیارھویں/سترھویں صدی میں ان کی اولاد بغداد واپس آئی - اس خاندان کے اُن بیشمار افراد میں سے جنھوں نے عراق کی ثقافتی اور سیاسی تأریخ میں نور کی افزایش کی ھے مندرجۂ ذیل ھیں:

(۱) عبداللہ صلاح الدّین، جو خاندان کا مورث اعلی تھا (م ۱۲۴۶ھ / ۱۸۳۰ء).

(۲) ان کا بیٹا ابوالثناء محمود شہاب الدّین بن عبداللہ صلاح الدّین (۱۲۱۷ - ۱۲۷۰ھ / ۱۸۰۲ - ۱۸۵۴ء)؛ یہ کئی سال تک بغداد کے مفتی رھے، لیکن وہ نامور معلّم، مفکّر اور مناظر بھی تھے -

ان کی بیشمار تصنیفات میں کتب ذیل شامل ہیں: روح المعانی (در تفسیر قرآن، بولاق ۱۳۰۱ تا ۱۳۱۰ھ/ ۱۸۸۳ تا ۱۸۹۲ء، ۹ جلد)، کتب نحو و عروض کی شرحیں اور کچھ معمولی سے ''مقامات'' ۔ عقائد پر ان کے دلائل الرسالة اللاهورية (اشاعت ۱۳۰۱ھ/ ۱۸۸۳ء) اور الأجوبة العراقية عن الأسئلة الايرانية، استانبول ۱۳۱۷ھ) میں درج ہیں ۔ مفتی کے عہدے سے برطرفی کے بعد انھوں نے سفر استانبول اختیار کیا ۔ کتب ذیل اس سفر کی سرگذشت پر مشتمل ہیں : نشوة الشمول فی الذهاب الی اسلامبول؛ نشوة المدام فی العود الی دارالسلام اور غرائب الاغتراب و نزهة الألباب ۔ پہلی اور دوسری ۱۲۹۱ - ۱۲۹۳ھ/۱۸۷۴ - ۱۸۷۶ء میں اور تیسری ۱۳۲۷ھ/ ۱۹۰۹ء میں بغداد میں شائع ہوئی.

(۳) عبدالرحمٰن، سابق الذکر [ابو الثناء] کا بھائی (م ۱۲۸۴ھ/ ۱۸۶۷ء)، وہ بغداد کا خطیب تھا اور اپنے زمانے کا '' ابن الجوزی '' اور اپنے عہد کا '' ابن نباته '' کہلاتا تھا.

(۴) عبدالحمید سابق الذکر [عبدالرحمن] کا بھائی، (۱۲۳۲ تا ۱۳۲۴ھ/ ۱۸۱۶ تا ۱۹۰۶ء)، معلم اور واعظ، بعض منظومات اور نثر اللآلی علی نظم الامالی کا مصنف.

(۵) عبداللّٰہ بہاء الدین، شمارہ ۲ [ابو الثناء] کا بڑا بھائی (۱۲۴۸ تا ۱۲۹۱ھ/۱۸۳۲ تا ۱۸۷۴ء)، قاضی بصرہ، نحو کے ایک رسالے، منطق پر دو کتابوں اور تصوف کے ایک رسالے کی شرح کا مصنف.

(۶) عبدالباقی سعدالدین، سابق الذکر [عبداللّٰہ بہاءالدین، شمارہ ۵] کا بھائی (۱۲۵۰ تا ۱۲۹۳ھ/ ۱۸۳۴ تا ۱۸۷۶ء) - وہ ۱۲۹۲ھ/ ۱۸۷۵ء میں قاضی کرکوک تھا ۔ اس نے زیادہ تر نحو اور تقطیع عروضی کے رسالوں پر شرحیں لکھیں یا ان میں تصرف کر کے حسب ضرورت ترمیمات کیں؛ علاوہ ازیں ایک راهنماے حج بنام اوضح منهج الی معرفة مناسک الحج بھی اس کی تصنیف ہے (طبع سنگی، قاهرة ۱۲۷۷ھ).

(۷) نعمان خیرالدین ابوالبرکات [الشهیر بابن الآلوسی البغدادی]، سابق الذکر [عبدالباقی، شمارہ ۶] کا بھائی (۱۲۵۲ تا ۱۳۱۷ھ/۱۸۳۶ تا ۱۸۹۹ء)، معلم اور واعظ، مصنف جلاء العینین فی المحاکمة بین الاحمدین [یا فی محاکمة الاحمدین]، جو اس نے ابن تیمیة کی حمایت میں لکھی اور جس سے بڑی سنسنی پھیل گئی [قاهرة ۱۳۸۱ھ] ۔ اس نے مناظرانہ رنگ میں دو اور کتابیں بھی تصنیف کیں، یعنی الجواب الفصیح (رد نصاری میں) اور شقائق النعمان فی رد شقاشق ابن سلیمان؛ اس کے مواعظ و نصائح ایک اور تصنیف غالیة المواعظ میں جمع ہیں ۔ یہ بہت مطول کتاب ہے اور کئی طباعتوں میں موجود ہے.

(۸) محمد حمید، سابق الذکر [نعمان خیرالدین، شمارہ ۷] کا بھائی (۱۲۶۲ تا ۱۲۹۰ھ/ ۱۸۴۶ تا ۱۸۷۳ - ۱۸۷۴ء).

(۹) احمد شاکر، برادر سابق الذکر [محمد حمید] ۱۲۶۴ تا ۱۳۳۰ھ/ ۱۸۴۸ تا ۱۹۱۱ - ۱۹۱۲ء، قاضی بصرہ.

(۱۰) محمود شکری (المعروف ایضاً محمود آلوسی زادہ) پسر [عبداللّٰہ بہاءالدین، شمارہ ۵] (۲۹ رمضان ۱۲۷۳ھ/ ۱۴ مئی ۱۸۵۷ء تا ۳ شوال ۱۳۴۲ھ/ ۸ مئی ۱۹۲۴ء) ۔ اپنے خاندان میں سب سے زیادہ شہرت انھیں نے حاصل کی، جس کی ایک وجہ یہ ہے کہ محمد بهجت الأثری نے ان کی تصانیف شائع کرنے میں بڑی سرگرمی دکھائی ۔ انھوں نے تاریخ، فقه، سیرت، لغة، بلاغت اور مباحث کلامیہ پر پچاس کے قریب کتابیں لکھیں ۔ تاریخ پر انھوں نے جو کتابیں لکھیں ان میں سب سے زیادہ قابل ذکر یہ ہیں : بلوغ الأرب فی معرفة احوال العرب (طبع ۱۳۱۴ھ/

۱۹۶۱ء) ـ یہ زمانۂ جاہلیت کے عربوں کے متعلق ایک سوال کے جواب میں لکھی گئی، جو اورینٹل کانگرس کے آٹھویں اجلاس (۱۸۸۹ء) میں اٹھایا گیا تھا اور تاریخ نجد (قاہرۃ ۱۳۴۳ھ) ـ علم سیر میں انھوں نے المسک الأذفر لکھی (طبع بغداد ۱۳۴۸ھ / ۱۹۳۰ء) ـ یہ بارھویں ـ تیرھویں صدی کے علماے بغداد کے بارے میں ہے؛ عوامی بولیوں کے علم سے متعلق (dialectology) انھوں نے امثال العوام فی مدینة السلام لکھی؛ اور مناظرے میں شدت آمیز مجادلانہ تصانیف کا ایک سلسلہ لکھا: رفاعیوں اور شیعیوں کے خلاف، فقہ کی جدید حنبلی اصلاحات کی تائید میں، وغیرہ وغیرہ، جن میں سے غایات الأمانی، جو ایک فرضی نام سے شائع کی گئی (قاہرۃ ۱۳۲۷ھ)، خاص طور پر قابل ذکر ہے ـ وہ عصر حاضر کے اسلام کے سب سے زیادہ سرگرم عمل نمایندوں میں سے تھے ـ تحریر و تقریر اور اپنے طرز عمل سے وہ 'بدعت' کی روک تھام میں کوشاں رہتے تھے ـ ان کا شمار 'سلفیہ' تحریک کے قائدین میں ہو سکتا ہے ـ

(۱۱) علاءالدین علی [بن نعمان خیرالدین، شمارہ ۷] (م ۱۳۴۰ھ / ۱۹۲۱ء) معلم؛ اس کی واحد تصنیف نحو پر ایک منظوم درسی رسالہ ہے ـ تراجم کا ایک مجموعہ، جس کی تالیف انھوں نے شروع کی، نامکمل ہی رہ گیا ـ

(۱۲) محمد درویش بن احمد شاکر [احمد شاکر کے لیے دیکھیے شمارہ ۹] (م بعد ۱۳۴۰ھ / ۱۹۲۲ء) معلم اور واعظ، اس کی کئی تصانیف ہیں لیکن تمام غیر مطبوعہ ـ

مآخذ: محمود شہاب الدین الآلوسی: روح المعانی، ج ۱، مقدمہ؛ (۲) محمود شکری الآلوسی: المسک الأذفر، ۱ : ۳ تا ۵۹؛ (۳) براکلمان، ۲ : ۴۹۸؛ تکملہ، ۲ : ۷۸۵ تا ۷۸۹؛ (۴) محمد بہجت الأثری: أعلام العراق، ص ۷ بعد، ۵۷ تا ۶۸؛ (۵) محمد صالح السہروردی: لب الألباب، ۲ : ۲۱۸ تا ۲۲۴، ۳۶۰ تا ۳۶۲، ۲۱۳۰ تا ۲۱۳۳؛ (۶) سرکیس، عمود ۳ تا ۸؛ (۷) زرکلی: الأعلام، ۳ : ۱۰۱۳ بعد؛ (۸) عبدالحی الکتانی: فہرس، ۱ : ۹۷؛ ۲ : ۸۳؛ (۹) جرجی زیدان: تاریخ آداب اللغة العربیة، ۴ : ۲۸۵ [طبع جدید، ۴: ۲۵۷ بعد]؛ (۱۰) وہی مصنف: مشاہیر الشرق، ۲ : ۱۷۰ تا ۱۷۷؛ (۱۱) سندوبی: أعیان البیان، ۹۹ تا ۱۱۰؛ (۱۲) عمر الدسوقی: فی الأدب الحدیث، ۱ : ۴۹ تا ۵۱، ۱۳۹ تا ۱۴۱؛ (۱۳) شیخو L. Cheikho: *Litt. ar. au XIXe*، ۱ : ۴۳، ۸۵ تا ۸۶، ۹۳ تا ۹۷؛ (۱۴) H. Pérès: *Litt. ar. et Isl. par les textes*، ۷۴ تا ۷۵؛ (۱۵) ماسینیون L. Massignon، در *RMM*، ۱۹۲۴ء، ص ۳۴۴ تا ۳۴۶ (نیز دیکھیے xxxvi: ۳۲۰ بعد اور lviii: ۲۰۴)؛ (۱۶) لغة العرب، ۴ : ۳۴۳ تا ۳۴۶، ۳۹۹ تا ۴۰۲؛ (۱۷) مشرق، ۱ : ۸۶۵ تا ۸۶۹، ۱۰۶۶ تا ۱۰۷۱؛ (۱۸) گولڈ تسیہر I. Goldziher: *Zāhiriten*، ۱۸۸، ۱۹۰؛ (۱۹) نعیم الحمصی: تاریخ اعجاز القرآن، در *MMIA*، xxix : ۳۲۰ تا ۳۲۲؛ [(۱۹) عباس العزاوی: ذکری الی الثناء الآلوسی].

(H. Pérès)

آله: اوزار ـ برتن یا ظرف ـ ('اداة' کا مرادف ہے، جس کی جمع ادوات آتی ہے).

(۱) علم صرف و نحو کی اصطلاح میں 'آلة' اور 'اداة' کے لفظ ایسے مرکبات میں استعمال ہوتے ہیں جیسے کہ 'آلة التعریف' [یعنی 'آلة تخصیص'] (حرف التعریف: ال)، 'آلة التشبیه'، (=حرف ك) وغیرہ ـ معلوم ہوتا ہے کہ لفظ آلة (اور اسی طرح لفظ اداة) تیسری صدی ہجری / نویں صدی میلادی کے عرب نحویوں نے استعمال نہیں کیا، چنانچہ ایسی تصانیف میں جیسے کہ ابن فارس کی ہے لفظ 'اداة' صرف ایک مرتبہ استعمال ہوا ہے ـ چوتھی صدی ہجری/ دسویں صدی میلادی کے اواخر میں 'حرف' کی

اصطلاح کی بابت کہا جا سکتا ہے کہ اس سے وہ صرفی اور نحوی وسائط بھی مراد لیے جاتے تھے جنھیں بعد میں 'آلۃ' اور 'اداۃ' سے تعبیر کیا گیا ۔ اس سے بظاہر یہ غرض معلوم ہوتی ہے کہ حرف سے ''عارضی اور اتفاقی'' فعل کا اثر کسی منفعل پر بیان کیا جاتا ہے ۔ 'آلۃ' اور 'اداۃ' سے وہ ترکیبی تعلّقات ظاہر ہوتے ہیں جو قطعی، دیرپا، مخصوص اور ایضاح کرنے والے ہوں، مثلاً تاکید، تحقیق اور تشبیہ ۔

مآخذ : ابن فارس : صاحبی، ۱۰۲ ؛ تھانوی : کشّاف اصطلاحات الفنون، طبع شپرنگر Sprenger، کلکتہ ۱۸۶۲ء، مقالہ ''اداۃ'' و ''آلۃ''.

(بلاشیر R. Blachère)

(۲) تقسیم علوم کی صورت میں آلات سے مراد وہ علوم و فنون ہیں جن کی تحصیل مقصود بالذّات نہیں ہوتی (یعنی خود ان کا حصول اصل مقصد نہیں ہے) بلکہ ''کسی اور چیز کی تحصیل کے لیے بطور وسیلے اور واسطے کے سیکھے جاتے ہیں''، مثلاً علم لغت و علمِ منطق کی تحصیل اس غرض سے کی جاتی ہے کہ وہ دینی علوم کی تحصیل میں مدد دیں، چنانچہ ''العلوم الآلیّۃ''، ''العلوم الشرعیّۃ'' کے مقابل ٹھیرے، قبّ ''آلات المنادمۃ'' کی ترکیب، یعنی وہ علم اور ہنر جو ندیمی یعنی آپس کے میل جول اور باہمی بات چیت کے لیے کارآمد ہوں ۔ اس بناء پر اصطلاح 'آلۃ' اور اصطلاح 'ادب' [رکّ بآن] میں فقط یہ فرق ہے کہ آلۃ اکتسابی فضائل کو اس نظر سے دیکھتا ہے کہ ان کا علم سے کیا تعلّق ہے، نیز قبّ عیون الاخبار، طبع براکلمان، ۱ : ۳ ۔ آلات کی اصطلاح Όργανα کے عین مطابق ہے، جیسے توراْنیون آمیسوسی [=میاْبسونی](Tyrannion of Amisus) نے علوم اللغۃ کو تقسیم کرتے وقت استعمال کیا ہے ؛ دیکھیے H. Usener : *Philologie und Geschichtswissenschaft*، بون Bonn ۱۸۸۲ء، ص ۲۳ .

مآخذ : (۱) غزالی : احیاء، کتاب العلم، باب ۲ (اتحاف السّادۃ، ۱ : ۱۶۹)؛ (۲) Snouck Hurgronje : *Mekka*، ۲ : ۲۰۶ ؛ (۳) Goldziher، در *Steinschneider-Festschrift*، ۱۱۳ (جہاں دیگر حوالہ جات مندرج ہیں).

(گولڈ تسیہر I. Goldzeher)

(۳) حکمائے مشّائین کے نظریے کے تتّبع میں منطق کو آلہ کہا جاتا ہے، کیونکہ اس نظریے کی رُو سے منطق فلسفہ سیکھنے کا ایک وسیلہ (Όργανου) ہے، فلسفے کا جزء نہیں ہے (قبّ گولڈ تسیہر، در مآخذ متعلّقہ ۲، در سطور بالا ؛ S. van den Bergh : *Averroes' Epitome d. Metaphysik*، ۱۴۸ ؛ البیرونی : دیباچہ، الصیدنۃ (طبع M. Meyerhof، در *Quellen u. Stud. z. Gesch. d. Naturw. u. Med.*، ۱۹۳۲ء) اور مادّۂ منطق) .

آلہ کے دوسرے معنوں کے لیے دیکھیے مادّہ HIYAL اور نوبۃ .

* **آمانُوس** : دیکھیے اَلما طاغ .

* **آمِد** : دیکھیے دِیار بکر .

* **آمِـدجی** : (ترکی) دولتِ عثمانیہ کے مرکزی ادارۂ حکومت کا عہدےدار ؛ 'تنظیمات' سے پیشتر وہ براہِ راست 'رئیس الکتّاب' کے ماتحت ہوتا تھا اور جو گذارش نامے (رپورٹیں) رئیس مذکور لکھتا تھا وہ ان کی نقلیں رکھتا اور معمولی معاملات کے متعلّق خود بھی گذارش نامے تیّار کیا کرتا تھا ۔ غرض وہ رئیس الکتّاب کے دفتر کے تمام دفتری فرائض سرانجام دیتا تھا ۔ اس کے علاوہ وہ رئیس افندی اور سُفراء کی ملاقات کے دوران میں حاضر رہتا اور کارروائی کی رسمی روئداد لکھتا تھا، بیلکجی Beylikdji کی طرح وہ بھی 'خواجگان لق' کے لقب سے ملقّب تھا ۔ اس عہدے کا نام اور اس کی اصل فارسی لفظ آمد سے ماخوذ ہے، جس کے معنی ہیں 'آیا' یا 'وصول ہو گیا'' ۔ یہ کلمہ رسید واجبات کی تمام دستاویزوں پر درج ہوتا تھا

یعنی اُن واجبات کی جو نئے مقرّر شدہ فوجی عہدےدار اپنی 'تیماروں' اور 'زعامتوں' کے لیے رئیس الکتّاب کو ادا کرتے تھے ۔ جو شخص یہ اندراج کرتا تھا وہ آمد جی کہلاتا تھا اور اداریّہ کے اُس دفتر کو جہاں اس قسم کی دستاویزوں سے متعلّق رسمی کارروائی انجام دی جاتی '' آمدی ' کہتے تھے ۔ آمدی کاتبی (آمدی کا کاتب) اور آمدی قلمی (سر رشتۂ آمدی) کی اصطلاحات بھی مستعمل تھیں ۔

یہ عہدہ بظاہر سترھویں صدی کے بعد معرضِ وجود میں آیا ۔ 'تنظیمات' کے بعد 'آمدْجی' کے عہدے کی اہمیّت بڑھ گئی اور اسے 'آمدی دیوانِ ھمایون' بھی کہتے تھے ۔ اُس کا کام یہ تھا کہ ان تمام دستاویزات کی نقول تیار کرے جو اور وزارتوں یا اداری محکموں کی طرف سے 'صدارت' کو ارسال ہوں اور جن کے لیے مجلسِ وزراء یا صدرِ اعظم کی قراردادوں کے بعد پادشاہ کی منظوری کی ضرورت ہو ۔ جن دستاویزوں کے بارے میں اس رسمی کارروائی کی ضرورت نہ ہوتی اُن کی تصحیح کرنا، رجسٹروں میں ان کا اندراج کرنا اور انھیں 'حاجب الحجّاب' (Head Chamberlain) کے پاس ارسال کرنا اس محکمے کے فرائض منصبی میں شامل تھا ۔ دوسری طرف اس کا یہ بھی فرض تھا کہ شاہی احکام و فرائض، جو صدارت کی طرف بھیجے جاتے، رجسٹر میں درج کرے ۔ آمدْجی ان کاتبوں کی نگرانی بھی کرتا تھا جن کا یہ کام تھا کہ مجلسِ وزراء کے اجلاس کی روداد قلم بند کریں ۔ اُس کا شمار بابِ عالی کے پانچ اعلیٰ ترین عہدےداروں میں تھا؛ یہ محکمہ 'صدارت' کے دیگر محکموں سے زیادہ اہمّ اور زیادہ ممتاز تھا ۔ دوسرے دستورِ سیاسی کے اعلان کے بعد 'آمدی دیوانِ ھمایون' کا نام بدل کر دفتر مجلس وکلاء و محکمۂ مترجمان [''مجلسِ وکلاء و معروضات قلمی باش کاتب لیغی''] رکھ دیا گیا اور وہ ایک ہی افسر کے ماتحت ہو گیا لیکن بعد میں (۱۹۱۲ء میں) پھر سابقہ نام بر قرار کر دیا گیا ۔ نیز دیکھیے میرا مقالہ *IA* میں ۔

(طیب گوک بلگن M. TAYYIB GÖKBILGIN)

الآمدی : ابوالقاسم (یا ''ابو علی'') الحسن بن بشر بن یحیی ['بحر' بجاے 'یحیی' در روضات الجنّات] نحوی اور نقادِ سخن، کاتبِ [امراء و قضاۃ] اور شاعر، دوسری صدی ھجری کے اواخر میں بصرے میں پیدا ہوا (قبّ ایوار Huart، ص ۱۴۷) اور وھیں اس نے تعلیم پائی ۔ مزید علم حاصل کرنے کے لیے وہ بغداد گیا، جہاں اس نے [سلیمان بن احمد] الحامض (م ۳۰۵ھ)، الاَخفش الاَصغر (م ۳۱۵ھ)، ابن السّراج [محمّد بن السَّرِیّ البغدادی] (م ۳۱۶ھ) اور ابن دُرید (م ۳۲۱ھ) جیسے بلند پایہ علماء کی صحبت سے فیض پایا ۔ الزجّاج (م ۳۱۱ھ) اور نِفطَویہ (م ۳۲۳ھ) کے نام بھی اس کے اساتذہ کی فہرست میں شامل ہیں ۔

ابوالقاسم الآمدی خلیفہ المقتدر باللہ کے دربار میں صاحبِ عمّان کے نمایندوں ابو جعفر ھارون بن محمّد بن ھارون الضّبّی (م ۳۳۵ھ) وغیرہ کا کاتب تھا ۔ بعد کو جب الآمدی بصرے میں مستقل طور پر مقیم ہو گیا تو وھاں ابوالحسن احمد اور ابو احمد طلحۃ بن الحسن بن المثنّی کے ہاں کاتب رہا ۔ پھر شہر بصرہ کے قاضی ابوالقاسم جعفر بن عبدالواحد الھاشمی نے اور اس کے بعد اس کے بھائی قاضی ابوالحسن محمّد نے اپنے وقت میں دیوان الاوقاف کا کام الآمدی کے سپرد کر رکھا تھا ۔ ابوالحسن کے بعد الآمدی نے کسی کی ملازمت اختیار نہیں کی ۔ اس کے آخری زمانے میں جب وہ بصرے میں تھا روایتِ اخبار اُس سے ہوتی تھی ۔

عام روایت کے مطابق الآمدی نے ۳۷۰ھ میں

بصرے میں وفات پائی (معجم البلدان، ۱ : ۶۹؛ ابن الاثیر : الکامل (طبع ۱۳۰۳ھ)، ۷ : ۱۰۶) لیکن یاقوت الحموی کا بیان ہے کہ اس کی نظر سے المبرد کی کتاب القوافی کا ایک نسخہ، جو ابو المنصور الجوالیقی کے ہاتھ کا لکھا ہوا تھا، گزرا ہے، جس کی اسناد میں یہ درج تھا کہ عبدالصمد بن (احمد بن) حُنیش (یا حنبش، دیکھیے تاریخ بغداد، ۱۱ : ۴۳) الخولانی الحمصی النحوی نے یہ کتاب ابوالقاسم الآمدی کے سامنے ۳۷۱ھ میں پڑھی۔ ابن الندیم نے اپنی کتاب الفہرست (سنۂ تصنیف : ۳۷۷ھ) میں ابوالقاسم الآمدی کی نسبت لکھا ہے : ''قریب زمانے کا آدمی ہے اور میں گمان کرتا ہوں کہ وہ ابھی زندہ ہے''.

ابوالقاسم الآمدی کی مصنفات جو ہم تک پہنچی ہیں ملیح اور جیّد ہیں اور اسلوب تصنیف میں وہ الجاحظ کا پیرو نظر آتا ہے۔ ان میں سے کتاب الموازنة بین ابی تمّام و البحتری (= کتاب الموازنة بین الطائیین) (۲ جلد، آستانه ۱۲۸۸ھ) اہم ترین کتاب ہے، جس میں اُس نے البُحتُری کو ابو تمّام کی نسبت کہیں زیادہ سراہا ہے۔ المؤتلف و المختلف فی اسماء الشعراء و القابہم نے بھی بہت شہرت پائی [خزانة الادب میں اس کے ۵۰ حوالے دیے ہیں، دیکھیے اقلید الخزانة، ص ۱۲۲ اور سیوطی : شرح شواهد المغنی میں بیس سے زیادہ]۔ المختلف کو المرزبانی کی معجم الشعراء کے ساتھ قاہرة ۱۳۵۴ھ میں بتصحیح کرنکو F. Krenkow شائع کیا گیا۔ دیگر تألیفات میں حسب ذیل شامل ہیں :-

دیوان [تقریباً سو ورق، جو اب ناپید ہو گیا ہے، چند متفرق اشعار ملتے ہیں]؛ کتاب معانی شعر البحتری؛ نثر المنظوم؛ فعلت و افعلت [''لم یصنف مثله''—یاقوت]؛ کتاب الحروف من الاصول فی الاضداد؛ الرد علی [علی] بن عمار فیما خطأ فیه ابا تمام؛ کتاب فی ان الشاعرین لا یتفق خواطرهما؛ کتاب ما فی عیار الشعر لابن طباطبا من الخطأ [ابن طباطبا = ابو المعمر یحیی بن محمد طباطبا العلوی النحوی — روضات الجنات]؛ فرق ما بین الخاص و المشترک من معانی الشعر؛ کتاب تفضیل شعر امری القیس علی الجاهلیین؛ کتاب فی شدة حاجة الانسان الی أن یعرف نفسه؛ شرح دیوان المسیب بن علس [خال الاعشی— شرح شواهد المغنی، ۲۹۷]، و شرح دیوان الاعشی (میمون)](هر دو مذکور در السیوطی : شرح شواهد المغنی، ۴، ۱۴، ۹۰، ۳۲۷)؛ تبیین غلط قدامة ابن جعفر فی کتاب نقد الشعر؛ [الامالی، مذکور در حریری : درة الغواص]؛ منفرد قبائل کے اشعار کے بہت سے مجموعے، مثلاً دیکھیے خزانة الادب، ۳ : ۱۰۸ اور تکملۂ براکلمان، ۱ : ۱۷۲ س ۱۲؛ اور المؤتلف، جس میں جابجا اُن کا ذکر ہے، مثلاً دیکھیے ص ۳۶، ۳۷، ۹۴ وغیرہ وغیرہ۔ ان میں سے اکثر کتابیں اب ناپید ہیں].

مآخذ : (۱) ابن الندیم : الفہرست، طبع فلوگل، لائپزگ ۱۸۷۱ء، ص ۱۵۵؛ (۲) ابوالقاسم المحسن التنوخی: نشوار المحاضرة، قاہرة ۱۹۲۱ء، ص ۵۰؛ (۳) الثعالبی : یتیمة الدهر، ۱ : ۸۷ [''لیس یحضرنی شعره'']، ۱۳۲؛ (۴) یاقوت الحموی : ارشاد الاریب، ۳ : ۵۴ تا ۶۱؛ (۵) ابن القفطی : انباه الرواة، ۱ : ۲۶۵؛ (۶) ابن خلکان : وفیات، [قاہرة ۱۳۱۰ھ]، بذیل مادۂ حبیب بن اوس [۱ : ۱۲۱]، و ذوالرمة [۱ : ۴۰۴]؛ (۷) حاجی خلیفة: کشف الظنون، طبع یورپ، رقم ۴۰۹۱؛ [(۸) سیوطی: بغیة، ۲۱۸؛ (۹) وہی مصنف: شرح شواهد المغنی، قاہرة ۱۳۲۲ھ؛ (۱۰) الخوانساری : روضات الجنات، ۱۳۸۶ھ، ص ۲۱۹]؛ (۱۱) ہامر - پورگشتال Hammer-Purgstall : *Lit. Gesch. Arab.*، Wien ۱۸۵۳ء، ۵ : ۳۳۳؛ (۱۲) ایوار Cl. Huart : *History of Arabic Literature*، لندن ۱۹۰۳ء، ۱۴۷ - ۱۴۸؛ (۱۳) زکی مبارک : النثر الفنی،

قاهرۃ ۱۹۳۴ء، ۲ : ۸۲ بعد؛ (۱۴) براکلمان : GAL، ۱:۱۱۱؛ تکملة، ۱:۱۷۱ بعد؛ (۱۵) آآ، طبع دوم، بذیل مادہ؛ [(۱۶) عبدالعزیز میمن : اقلید الخزانة، لاہور ۱۹۲۷ء].

(احسان الٰہی رانا)

الآمدی : علی بن ابی علی بن محمّد التغلبی، سیف الدّین [از روے ابن ابی اصیبعة و سُبکی؛ مگر ابن خلّکان میں علی بن ابی علی محمّد بجاے علی . . . محمّد]، عرب عالمِ دین، جو آمد میں ۵۵۱ھ/ ۱۱۵۶ - ۱۱۵۷ء میں پیدا ہوا ۔ پہلے حنبلی تھا مگر بعد میں بغداد جا کر شافعیوں کے زمرے میں شامل ہو گیا ۔ اُس نے معقولات کو اپنے مطالعے کا خاص موضوع بنایا [علمِ اوائل اس نے کرخ کے عیسائیوں اور یہودیوں سے حاصل کیا ـــ ابن القِفطی] اور ملکِ شام جا کر بھی اسے جاری رکھا ۔ قاہرۃ پہنچ کر القَرَافَة الصُّغریٰ کے مدرسے میں، جو [امام] الشافعی کے مقبرے کے متّصل ہے [''معید''] رہا، پھر ۵۹۲ھ/ ۱۱۹۵ - ۱۱۹۶ء میں جامع الظافِری (قاہرۃ) میں صدر مدرّس ہو گیا [اور ایک مدّت تک صدارت پر فائز رہا] ۔ اُس نے اپنی ذہنی صلاحیتوں اور علوم عقلیّہ میں مہارت کے باعث درخشاں شہرت حاصل کی، لیکن یہی روشنی طبع اس کے لیے بلا بن گئی، کیونکہ فقہاء نے اس پر الحاد و زندقہ ('' فساد العقیدۃ و انحلال الطویّة و التعطیل و مذہب الفلاسفة و الحکماء '' ـــ ابن خلّکان) کا الزام لگایا [اور اپنے دستخطوں سے محضر تیار کیا، جس سے اس کا خون مباح ہوتا تھا]، چنانچہ اُسے بھاگ کر حَماۃ جانا پڑا ۔ حَماۃ میں اس نے ایوبی سلطان الملک المنصور [ناصر الدّین محمّد بن الملک المظفر تقی الدین عمر] کی ملازمت اختیار کر لی (۶۱۵ھ / ۱۲۱۸ - ۱۲۱۹ء) - المنصور کی وفات (۶۱۷ھ) پر سلطان الملک المعظّم [شرف الدّین عیسی بن الملک العادل ابی بکر ایّوبی] نے اسے دمشق بلا کر مدرسة العزیزیّة کا صدر بنا دیا (۶۱۷ھ/ ۱۲۲۰ - ۱۲۲۱ء) ۔ مگر الملک الاشرف نے اُسے ۶۲۹ھ/[۱۲۳۲ء] میں اس عہدے سے اِس بنا پر معزول کر دیا کہ وہ فلسفہ پڑھاتا رہا تھا ۔ اس نے صفر ۶۳۱ھ/ نومبر ۱۲۳۳ء میں دمشق میں وفات پائی ۔

[اُس کے شاگرد ابن ابی اُصَیبِعَة نے اسے اوحد فضلاء اور سیّد علماء لکھا ہے اور کہا ہے کہ وہ اپنے زمانے کا ذکی ترین آدمی تھا؛ علومِ حِکمیّہ اور مذاہبِ شرعیّہ اور مبادیِ طبّیہ کو ان سب سے زیادہ جاننے والا، خوش شکل، فصیح الکلام، جیّد التصنیف ۔ ابن خلّکان نے بھی کہا ہے کہ معقول میں سے اُس نے بہت کچھ حفظ کیا اور اس میں ماہر ہوا، اس کے زمانے میں ان علوم کا حافظ اس سے زیادہ کوئی نہ تھا].

اس کی [کوئی بیس مفید تصانیف اصول الدّین، فقہ، منطق، حکمت اور خلاف] سے متعلّق ہیں : [مثلاً] اَبکار الافکار [جو علم کلام میں ہے اور] مخطوطے کی شکل میں ملتی ہے ۔ یہ فلسفیوں، معتزلیوں، صابئین اور مانویہ کے ردّ میں ہے ۔ [اس کی منائح القرائح (کتاب مذکور کا اختصار ہے)]۔ اصول الدّین پر اُس نے اِحکام الحُکّام فی اصولِ الاحکام، الملک المعظّم کے نام پر لکھی، طبع قاہرۃ ۱۳۴۷ھ؛ مُنتھی السُّؤل [فی الاُصول]، طبع قاہرۃ، بلا تاریخ، اسی کا خلاصہ ہے ۔ اُس کی ذیل کی تصنیفات مخطوطات کی شکل میں موجود ہیں ۔ فن مناظرہ پر الجَدل، فلسفے پر دقائق الحقائق فی المنطق، التمویہات [فی شرح التنبیہات]، جو المنصور کے نام پر لکھی گئی اور ابن سینا کے ردّ میں ہے .

مآخذ : (۱) سُبکی : طبقات الشّافعیة، ۵ : ۱۲۹ تا ۱۳۰؛ (۲) ابن خلّکان : قاہرۃ ۱۹۴۸ء، ۲ : ۴۵۵، شمارہ ۴۰۵، [طبع قاہرۃ ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۳۲۹]؛

(۳) ابن ابی اُصَیْبِعَۃ، ۲ : ۱۷۴؛ (۴) ابن القِفْطی: ص ۲۴۰ تا ۲۴۱؛ (۵) النُّعَیْمی: الدارس، دمشق ۱۹۴۸ تا ۱۹۵۱ء، ۱ : ۳۶۲، ۳۸۹، ۳۹۳؛ ۲ : ۴، ۱۲۹؛ (۶) براکلمان : GAL، ۱ : ۳۹۳-۳۹۴؛ تکملۃ، ۱ : ۶۷۸؛ المشرق، ۱۹۵۴ء، ص ۱۶۹ تا ۱۸۱ .

(D. Sourdel سُوردل)

الآمر بِاَحکام اللہ : ابو علی المنصور، فاطمی خاندان کا دسواں خلیفہ، جس کی تاریخ پیدائش ۱۳ محرم ۴۹۰ھ/۳۱ دسمبر ۱۰۹۶ء ہے - وہ ابھی پانچ سال کا بچہ تھا کہ وزیر الافضل نے اس کے باپ خلیفہ المُسْتَعْلِی کی وفات پر، جو ۱۷ صفر ۴۹۵ھ / ۸ دسمبر ۱۱۰۱ء کو واقع ہوئی، اس کی خلافت کا اعلان کر دیا - اس کے متّصل بعد کے بیس سال تک زمامِ حکومت وزیر الافضل [رکّ بآن] کے ہاتھ میں رہی - ۵۱۵ھ / ۱۱۲۱ء میں [المُسْتَعْلِی کے بھائی] نزار کے فرستادہ آدمیوں نے الافضل کو قتل کر دیا، لیکن اس قتل کی سازش میں شرکت کا الزام خلیفہ پر بھی لگایا گیا - الافضل کی جگہ المامون بن البَطائحی [رکّ بآن، در ۱۱، طبع دوم] وزیر مقرّر ہوا مگر وہ بھی اپنی باری پر ۴ رمضان ۵۱۹ھ / ۱۱۲۵ء کو قید کر دیا گیا (اور تین سال بعد قتل ہوا) - اس کے بعد کوئی نیا وزیر مقرّر نہ ہوا، لیکن مالیہ کا عیسائی صدر محصّل نَجاح بن قَنّاء کا بہت اثر و رسوخ رہا، مگر ۵۲۳ھ/ ۱۱۲۹ء میں وہ بھی گرفتار ہو کر مارا گیا .

الافضل کے عہد وزارت میں صلیبیوں کے مقابلے میں کچھ سرگرمی دکھائی گئی اور سعدالدّولۃ الطّواشی (۴۹۵ھ / ۱۱۰۱ء)، الافضل کے بیٹے شَرَف المعالی (۴۹۶ھ / ۱۱۰۲ء)، تاج العجم و ابن قادُوس (۴۹۷ھ / ۱۱۰۳ء)، جمالُ المُلک (۴۹۸ھ / ۱۱۰۴ء)، الافضل کے ایک اور بیٹے سَناء المُلک الحسین (۴۹۹ھ / ۱۱۰۵ء) اور بعد ازآن الاعزّ (۵۰۵ھ / ۱۱۱۲ء) اور مسعود (۵۰۶ھ / ۱۱۱۳ء) کے زیر قیادت متعدّد مہمّیں بھیجی گئیں (فلسطین میں ان جنگی سرگرمیوں کا بڑا مرکز عَسْقَلان تھا) - اس کے باوجود فلسطین اور شام کے ساحلی علاقے کا بیشتر حصّہ صلیبیوں کے قبضے میں چلا گیا، طَرْطُوس ۴۹۵ھ/ ۱۱۰۲ء میں، عَکّہ ۴۹۷ھ / ۱۱۰۳ء میں، طرابُلُس [الشام] ۵۰۲ھ / ۱۱۰۹ء میں (قب مادۂ 'عَمّاریّہ')، صَیدا ۵۰۴ھ / ۱۱۱۱ء میں، صُور ۵۱۸ھ / ۱۱۲۴ء میں - بالڈون Baldwin شاہ یروشلم نے ۵۱۱ھ / ۱۱۱۷ء میں خود مصر پر بھی چڑھائی کی اور فَرَما پر قبضہ کر کے تِنّیس تک جا پہنچا، مگر بیمار ہو جانے کی وجہ سے واپس آنے پر مجبور ہوا اور راستے ہی میں مر گیا .

مصر پر [بربروں کے] لَواتَہ قبائل کی یلغار اس عہد کا ایک اور قابلِ ذکر واقعہ ہے؛ وہ اسکندریہ تک پہنچ گئے تھے، لیکن [وزیر] المأمون نے انھیں پس پا کر دیا .

الآمر کے عہد میں نزاری شِقاق و اختلاف سے فاطمی خاندان اسماعیلی اعتزالیوں ("diaspora") کے حصّۂ غالب کی حمایت سے محروم ہو گیا، بلکہ خود مصر کا ملک معرضِ خطر میں آ گیا - لہٰذا المامون کو تادیبی کارروائی کرنا پڑی، تا کہ نزاری فرقے کے گماشتے مصر میں داخل نہ ہو سکیں نیز قاھرۃ میں ایک بڑا عام مظاھرہ کیا گیا (شوّال ۵۱۶ھ /دسمبر ۱۱۲۲ء) تا کہ نزاری دعوے کے باطل ہونے اور مُسْتَعْلِی شاخ کے شرعاً برحق ہونے کی تشہیر کی جائے - اس موقع کا ایک وثیقہ جو الھدایۃ الآمِریّۃ کے عنوان سے شائع کیا گیا تھا محفوظ رہ گیا ہے (طبع آصف علی اصغر فیضی A.A.A. Fyzee، اوکسفورڈ ۱۹۳۸ء).

۵۲۴ھ/ ۱۱۳۰ء میں الآمر کے ہاں تاج و تخت کا وارث پیدا ہوا، جس کا نام الطَّیِّب رکھا گیا - مگر یہ

معلوم نہیں کہ اس کا کیا انجام ہوا ۔ ۲ ذوالقعدۃ ۵۲۴ھ/۸ اکتوبر ۱۱۳۰ء کو خلیفہ الآمر باحکام اللہ نزاریوں کے ہاتھوں قتل ہو گیا اور ناگہانی تغیّر کا دور شروع ہوا (قب مادّہ ہای الافضل، و کُتَیفات، و الحافظ، در ا ا، طبع دوم).

مآخذ: (۱) ابن المُیَسَّر: اخبار مصر (طبع Massé)، ص ۴۲ تا ۴۳، ۵۶ تا ۷۴ (بعض عبارتیں، جو ناقص مخطوطے میں موجود نہیں، النُّوَیری نے فاطمیوں سے متعلّق باب میں محفوظ کر دی ہیں)؛ (۲) ابن الأثیر: [الکامل] بہ امداد اشاریّہ؛ (۳) ابن خَلّکان، شمارہ ۵۰۳ و ۲۸۰ [طبع قاہرۃ ۱۳۱۰ھ، ۲: ۱۲۸؛ ۱: ۵۷] (ترجمہ از دیسلان de Slane، ۳: ۵۵۵) [و ۱: ۱۵۹]؛ (۴) ابوالفداء (طبع Reiske-Adler)، بہ امدادِ اشاریّہ؛ (۵) ابن خَلْدُون: عِبَر، ۴: ۶۸ تا ۷۱؛ (۶) ابن تَغْرِیْبِرْدی، ۲: ۳۲۶ تا ۳۹۱، اور جا بجا؛ (۷) ابن دُقْماق: انتصار، بہ امداد اشاریّہ؛ (۸) مقریزی: خِطَط، ۱: ۳۶۸ تا ۳۹۳؛ ۲: ۱۸۱، ۲۸۹ ببعد؛ (۹) سُیُوطی: حسن المحاضَرۃ، ۲: ۱۶ ببعد؛ (۱۰) H. C. Kay: *Yaman, its early mediaeval history by Najm al-Din ʿOmārah al-Ḥakamī*، بہ امدادِ اشاریہ؛ (۱۱) Röhricht: *Gesch. d. Königreiches Jerusalem*، جا بجا؛ (۱۲) R. Grousset: *Histoire des Croisades*، ج ۱، جابجا (بالخصوص ص ۲۱۸ تا ۲۴۸، ۵۹۷ تا ۶۱۸)؛ (۱۳) F. Wüstenfeld: *Gesch. der Fatimiden-Chalifen*، ص ۲۸۰ ببعد؛ (۱۴) S. Lane-Poole: *A hist. of Egypt*، بہ امدادِ اشاریّہ؛ (۱۵) B. Lewis در *History of the Crusades*، فلیڈلفیا ۱۹۵۶ء، ۱: ۱۱۸ ببعد؛ (۱۶) S. M. Stern: *The Epistle of the Fatimid caliph al-Āmir (al-Hidāya al-Āmiriyya)* [الہدایۃ الآمریّۃ]) در *JRAS*، ۱۹۵۰ء، ۲۰ تا ۳۱؛ (۱۷) وہی مصنّف: *The succession to the Fāṭimid caliph al-Āmir*، در Oriens ۱۹۵۱ء، ۱۹۳ ببعد؛ اور قب مآخذ مادّہ‌های الافضل، المأمون ابن البطائحی، در ا ا، طبع دوم.

(S. M. STERN)

آمُل: دو شہروں کا نام. **

(۱) مازَنْدَران کے مشرقی میدان کے جنوب مغربی کونے میں ایک شہر ہے، جو دریاے ہَرہاز کے کنارے بحیرۂ خَزَر کے جنوب میں بارہ میل کے فاصلے پر اس ضلع میں واقع ہے جو کلاسیکی مصنفین کے بیان کے مطابق ساردوائے Μάρδοι [مردی] (امارْدوائے Ἀμάρδοι [امردی] قوم کے لوگوں کا گہوارہ تھا (ہو سکتا ہے کہ آمُل جدید فارسی میں قدیم (مفروضہ) ایرانی نام اَمَرْدھہ Amardha کی بدلی ہوئی صورت ہو) ۔ ابن اسفندیار (تأریخ طبرستان، تہران ۱۹۴۱ء، ص ۶۲ ببعد) کا بیان ہے کہ آمُل کی بنیاد ایک دَیلمی سردار کی بیٹی اور بلخ کے بادشاہ فیروز کی بیوی آملہ نے رکھی تھی، ادھر حمداللہ مُستوفی (نُزہَۃ القلوب، ۱۵۹) کہتا ہے کہ اس شہر کا بانی شاہ طَہمورث تھا، لیکن یہ محض افسانے ہیں ۔ ساسانیوں کے عہد میں آمل کے ضلعے اور گیلان Gēlān (موجودہ گیلان) کو ملا کر ایک نسطوری اُسقفی کے مقر کی تشکیل ہوتی تھی (*ZDMG*، ۴۳: ۴۰۷) ۔ شاہنامہ (فردوسی) میں بھی اس شہر کا ذکر کئی مرتبہ آیا ہے ۔ مسلمانوں کے عہد میں آمل ایک اہم تجارتی اور صنعتی مرکز بن گیا ۔ مؤرّخ اعظم طَبری اور مشہور فقیہ ابوالطیّب الطبری اسی شہر میں پیدا ہوے تھے ۔ حدود العالم (ص ۱۳۴، ۱۳۵) کا مجہول الاسم مصنّف آمُل کو ایک بڑا شہر اور طَبَرستان کا دارالحکومت بتاتا ہے ۔ ان دنوں یہ شہر بہت خوش حال تھا اور بہت سے تاجروں اور علماء کا مسکن ۔ یہاں متعدّد صنعتیں موجود تھیں اور اس کے گرد و نواح کے علاقے میں طرح طرح کے میوے کثرت سے پیدا ہوتے تھے ۔ تقریباً اسی زمانے میں ابن حَوقَل کہتا ہے کہ آمُل کا شہر قزوین سے بڑا تھا.

آمل کو محمود غزنوی کے بیٹے مسعود نے ۴۲۶ھ / [۱۰۳۴ - ۱۰۳۵ء] میں تاراج کیا اور اس کے تقریباً ۳۰ سال بعد تیمور نے اس پر ترکتاز کی ۔ سر ٹامس هربرٹ، جو ۱۶۲۸ء میں آمل گیا تھا، آمل کو ایک ''پر میوہ اور با برکت'' شہر بتاتا ہے اور لکھتا ہے کہ ''اس میں تین ہزار مکان ہیں، جو کچھ بہت کم حیثیت کے نہیں'' (*A Relation of a Journey begun in 1610*، لنڈن ۱۶۳۲ء، ص ۱۰۶ تا ۱۰۷) ۔ آمل کئی بار زلزلوں اور سیلابوں کے ہاتھوں تباہ ہوا لیکن ان تباہیوں کے باوجود اب بھی خاصا بڑا شہر ہے ۔ (موجودہ آمل پرانے شہر کے محلِ وقوع سے کسی قدر مشرق میں واقع ہے؛ پرانے شہر کے کھنڈر دور تک پھیلے ہوئے ہیں) .

موجودہ آمل ایک خوبصورت شہر ہے اور اس کے مکانات پختہ اینٹوں کے بنے ہوئے ہیں، جن کی چھتیں سرخ ٹائلوں کی ہیں ۔ آمل اپنے مضافات سے، جو ہرہاز کے مشرقی کنارے پر واقع ہیں، ایک عمدہ پل کے ذریعے ملا ہوا ہے، جس میں بارہ محرابیں ہیں ۔ اسی طرح یہ شہر سڑکوں کے ذریعے مشرق میں بحیرۂ خزر کی چھوٹی سی بندرگاہ محمود آباد اور بارُبل (بار فُروش) سے اور مغرب میں چالُوس اور رَشت سے ملا ہوا ہے ۔ ۱۹۴۱ء میں آمل کی آبادی ۱۴,۱۶۶ تھی (لیکن موسم کے لحاظ سے آبادی گھٹتی بڑھتی رہتی ہے، کیونکہ بہت سے لوگ گرمی کے موسم میں گرمی اور مچھروں سے بچنے کے لیے پہاڑوں پر چلے جاتے ہیں .

مآخذ : (۱) یاقوت، ۱ : ۶۸؛ (۲) لیسٹرینج Le Strange، ص ۳۷۰؛ (۳) اُوزْلے Sir W. Ouseley : *Travels in various countries of the East*، لنڈن ۱۸۱۹ء، ص ۲۹۶ تا ۳۱۶؛ (۴) B. Dorn : *Auszüge aus muhammed. Schriftstellern betreffend die Gesch. und Georg. der südl. Küstenländer des Kaspischen Meeres*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۸ء، ص ۳۸۲؛ (۵) شپیگل F. Spiegel : *Eranische Altertumskunde*، لائپ زگ ۱۸۷۱ء، ۱ : ۷۰؛ (۶) E. Reclus : *Nouv. géogr. univ.*، ۹ : ۲۳۵، ۲۳۷؛ (۷) پاؤلی و شوا Paully-Wissowa، بذیل مادہ ہای Amardoi، Amarusa؛ (۸) رابینو H.L.Rabino : *Mazandaran and Astarabad*، لنڈن ۱۹۲۸ء، ص ۳۳ تا ۴۰ .

(لاکہارٹ L. LOCKHART)

[آمل (دوم)] : ایک شہر، جو ۳۹ درجہ، ۵ دقیقہ عرض بلد شمالی اور ۶۳ درجہ ۴۱ دقیقہ طول بلد مشرقی پر آمو دریا کے بائیں کنارے سے تین میل کے فاصلے پر ہے ۔ ازمنۂ وسطٰی کے عربی دور میں آمل خراسان کی وسیع ولایت میں شامل تھا، مگر آج کل (چارجو یا چارجوی کے نام سے) جمہوریۂ شوروی ترکمنستان میں شامل ہے ۔ اگرچہ آمل کے ہر طرف صحرا ہے مگر کسی زمانے میں تجارتی کاروانوں کے نقطۂ نظر سے اُسے بڑی اہمیت حاصل تھی ۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ یہ شہر خراسان سے ماوراء النہر اور خیوہ کو جانے والی تجارتی شاہ راہوں کے مقام اتصال پر واقع تھا ۔ آلِ سامان کے فرمان روا اسماعیل نے ۲۸۷ھ / ۹۰۰ء میں محمّد بن بشیر علوی اور اس کے لشکر کو آمل کے قریب شکستِ فاش دی تھی ۔ مغلوں کے حملے اور تیمور کی فتوحات کا حال بیان کرنے والے ماخذ میں آمل کا ذکر کئی بار آیا ہے ۔ اس شہر کے نام کو (آملِ [مازندران] کی طرح) ماردوائے Μάρδοι (اماردوائے Αμάρδοι) قوم، خصوصًا اس کی مشرقی شاخ، سے منسوب کیا جا سکتا ہے (قب بلینوس Pliny، ۶ : ۴۷) ۔ جیسا کہ یاقوت نے لکھا ہے ''اس شہر کو آملِ [مازندران] سے متمیز کرنے کے لیے بعض اوقات اس کے نام کے ساتھ اضافی کلمات شامل کر دیے جاتے تھے، مثلاً

اسے کبھی آمل زم کہتے تھے (قب مثلاً البلاذری، طبع ڈیخویہ، ص ۲۱۰ و ۲۰۲)، یعنی آمل جو زم کے قریب ہے (زم موجودہ کرکی [جو کرخی کا پرانا نام ہے - یہ مقام] آمل سے جنوب مشرق کی جانب ۱۲۰ میل کے فاصلے پر واقع ہے) اور کبھی آمل جیحون، یعنی دریاے جیحون والا آمل، یا آمل الشط، یعنی دریا پر کا آمل، کہتے تھے - اس شہر کا ایک اور نام، جو زمانۂ وسطی میں استعمال ہوتا رہا ہے، آمویہ (قب بالخصوص البلاذری، ۲۰۱؛ یاقوت، ۱ : ۳۶۵)، یا آمو (یاقوت، ۱ : ۷۰) ہے - نام کی یہ آخری صورت شاید مقامی عوامی بولی سے مأخوذ ہوگی، جس سے ممکن ہے زمانۂ وسطی میں دریاے جیحون کا نام "آمو دریا" نکلا ہو - یعنی آمو کا دریا (یہ خیال بارٹولڈ کا ہے، قب مادۂ آمو دریا) لیکن یہ بات زیادہ قرینِ قیاس ہے کہ اس دریا کے ایک پرانے مقامی نام آمو سے اس شہر کا نام آمویہ پڑ گیا ہو - موجودہ نام چارجوی (چار ندیاں) دریاے جیحون کے ایک اہم گھاٹ کی طرف اشارہ کرتا ہے، جو اس مقام سے قریب ہی واقع ہے - اب چار جوی ریل سے مغرب میں مرو اور کراسنوووڈسک Krasnovodsk سے اور شمال مشرق میں بخارا، سمرقند اور تاشقند سے ملحق ہے - ریل کی لائن دریاے جیحون کو ایک لمبے پل کے ذریعے عبور کرتی ہے، جو شہر کے شمال مشرق میں ہے.

مآخذ: (۱) یاقوت، ۱ : ۶۹، ۷۰، ۳۶۵؛ (۲) لیسٹرینج Le Strange، ص ۴۰۳ ببعد، ۴۳۳؛ (۳) مارکار Marquart : *Eranšahr n.d. Geogr. d. Pseudo Moses - Xorenac'i*، برلن ۱۹۰۱ء، ص ۱۳۶، ۳۱۱؛ (۴) وهی مصنف : *Untersuchungen zur Gesch. von Eran*، لائپزگ ۱۸۹۵ء، ۲ : ۵۷.

(M. Streck شٹرک)

معلوم ہوتا ہے کہ اس شہر کا موجودہ نام چارجوی تیموریوں کے عہد میں پڑا تھا - بابر ۹۰۳ھ / ۱۴۷۷-۱۴۷۸ء کے واقعات کا حال بیان کرتے ہوے (بابر نامہ، طبع بیورج Beveridge، ورق ۵۸) دریا کے چار جو والے گھاٹ ('چار جو گذری') کا ذکر کرتا ہے - ۹۱۰ھ/۱۵۰۴ء میں چار جو کے قلعے (محمد صالح : شیبانی نامہ، طبع Melioranski، ص ۱۹۷ : "چارجو قلعہ سی" [بنائی :] شیبانی نامہ فارسی میں، جس کا اقتباس Samoilovič : *Zap. Vost. Otd. Arkh. Obshc.*، ۱۹ : ۱۷۳ میں دیا ہے : "قلعۂ چهار جوی") کو ازبکوں کے آگے ہتھیار ڈالنا پڑے.

ازمنۂ وسطٰی کی طرح ازبکوں کے تسلط کے زمانے میں بھی دریاے جیحون کو عبور کرنے کا سب سے اہم مقام چار جوی تھا - اس مقصد کے لیے اس جگہ ہر وقت کشتیاں تیار رہتی تھیں - بڑے بڑے لشکروں کے گزرنے کے لیے بعض اوقات یہاں کشتیوں کے پل تیار کر لیے جاتے تھے، مثلاً ۱۱۵۳ھ/۱۷۴۰ء میں، جب نادر شاہ کے لشکر کے لیے اس قسم کا پل تیار ہوا - جہاں تک معلوم ہو سکا ہے کسی مستند مصنف نے اس دور میں یہ نہیں کہا کہ چارجوی کوئی بڑا شہر ہے، چہ جائیکہ یہ کہا ہو کہ وہ کسی قابلِ ذکر اہمیت کے شہزادے یا والی کی قیام گاہ ہے (قب Burnes: *Travels*، ۳ : ۷ ببعد [یہ سیاح ۱۸۳۲ء میں اس شہر میں گیا تھا]؛ وولف J. Wolff : *Narrative of a Mission to Bokhara*، ۱۸۴۳ء، ص ۱۶۲ ببعد سے زیادہ قابلِ اعتماد ہے؛ Mushkotow : *Turkestan*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۸۶ء، ص ۶۰۹ ببعد - [وہ چارجوی میں ۱۸۷۹ء میں تھا]).

۱۸۸۴ء میں مرو کے ترکمانوں کو روس کی اطاعت قبول کرنا پڑی اور کاروانوں کی پرانی شاہراہ کی جگہ ریلوے لائن بن گئی، جو ۱۸۸۶ء میں آمو دریا تک پہنچ گئی - اس سے چار جوی کی اہمیت بہت جلد بڑھ گئی - اس شہر کی، جہاں

بخارا کا ایک بیگ رہا کرتا تھا، روسی انقلاب سے پہلے آبادی پندرہ ہزار نفوس تھی .

چار جوی قدیم سے دس میل دور اور ریلوے سٹیشن آمو دریا کے قریب، اس زمین پر جو بخارا کے امیر نے روسی حکومت کو دے دی تھی، ایک نیا قصبہ آباد ہوا، جو روس کے ایک فوجی کماندان کا مستقر تھا اور جس کی آبادی ۱۹۱۴ء میں چار پانچ ہزار تک تھی - ۱۹۰۱ء میں آمو دریا پر ریلوے کا ایک پل تعمیر ہوا اور اس طرح سے چار جوی، ـه بخارا ـه تاشقند کے درمیان ریلوں کی آمد و رفت کا پخته انتظام ہو گیا.

شوروی حکومت کے ماتحت جدید چار جوی ایک اہم اداری مرکز اور ۱۹۲۴ء کے بعد سے ایک بڑا صنعتی مرکز بن گیا ہے - ۱۹۲۶ء میں اس کی آبادی بڑھ کر ۱۳,۹۰۹ ہو گئی تھی، اس میں سے ۸,۰۶۹ روسی، ۸۳۶ ارمنی، ۵۲۵ ازبک اور صرف ۵۰۴ ترکمان تھے - ۱۹۳۳ء تک آبادی ۵۴,۰۰۰ ہو گئی مگر ترکمان بہر حال اقلیت ہی میں رہے - ۱۹۵۵ء میں آمل جمہوریۂ شورویۂ ترکمنستان کا دوسرا بڑا شہر بن گیا - کچھ عرصے تک (۱۹۳۰ء سے پہلے) یه تجویز زیر غور رہی کہ اس شہر کو جمہوریۂ مذکور کا صدر مقام بنا دیا جائے - ۲۱ نومبر ۱۹۳۹ء سے چار جوی نو اس نام کے ضلع (*oblast'*) کا صدر مقام چلا آ رہا ہے - یه جدید طرز کا ایک شہر ہے، جو پورے کا پورا سیدھے خطوط میں بنایا گیا ہے - اس کے تعمیری منصوبے میں یه لحاظ رکھا گیا ہے کہ اس کی آبادی آگے چل کر دو لاکھ ہو جائے گی - یه شہر بے شمار صنعتوں کا گھر ہے اور مواصلات کا اہم مرکز - [مواصلات کی تفصیل یه ہے] ریل کی صورت میں: کراسنوووڈسک Krasnovodsk ـه تاشقند کی لائن ہے اور چار جوی ـه قونگرات Kungrat کی لائن؛ سڑک کی صورت میں : چار جوی ـه خیوہ والی موٹر کی سڑک؛ دریا کی صورت میں: آمو دریا میں ترمذ (ترمذ) سے بحیرۂ آرال تک جہاز رانی ہو سکتی ہے.

چار جوی کا پرانا شہر (موجودہ کا گانوویچسک Kaganovičesk) مضافات چار جوی سے پانچ میل کے فاصلے پر اب مزدوروں کی ایک چھوٹی سی بستی ہے - ۱۹۳۱ء میں اس کی آبادی صرف ۲,۰۴۲ تھی، جس میں زیادہ تر سالور Salor قبیلے کے ترکمان اور ازبک شامل تھے.

چار جوی ضلع (*oblast'*) کا، جو ۲۱ نومبر ۱۹۳۹ء کو بنایا گیا تھا، کل رقبه ۳۶ ہزار مربع میل ہے - یه مشرقی ترکمنستان میں واقع ہے - نخلستان چار جوی، جو آمو دریا اور صحرائے قره قوم کے درمیان پھیلا ہوا ہے، اس ضلع کا مرکز ہے - یه ضلع زرخیز زراعتی علاقه ہے (ریشم کی پیداوار، باغبانی، کپاس کی کاشت، انگور کی کاشت اور قره قلی بھیڑوں کی پرورش یہاں کے لوگوں کے اہم مشاغل ہیں).

(A. Bennigsen)

* **آمِنَة** : نبی [کریم ؐ] کی والدہ - آپ کے والد وَہب بن عبد مناف بن زُہرة القرشی تھے اور والدہ بَرّة بنت عبدالعزّٰی [بن عثمان بن عبدالدّار] - کہا جاتا ہے کہ آپ کے ولی آپ کے چچا وُہَیب [یا اُہَیب] ابن عبد مناف تھے اور جس روز انھوں نے عبداللہ ابن عبدالمُطّلب کے ساتھ آمنة کی منگنی کی اسی روز اپنی بیٹی ہالة کی نسبت عبدالمُطّلب کے ساتھ کر دی (ابن سعد، ۱ / ۱ : ۵۸) . . . . . . - معلوم ہوتا ہے کہ نکاح کے بعد [بی بی] آمنة اپنے میکے ہی میں رہیں اور عبداللہ وہیں آتے جاتے رہے - عبداللہ کے بارے میں عام روایت یہی ہے کہ وہ نبی [کریم ؐ] کے پیدا ہونے سے پہلے وفات پا گئے تھے - جب تک آمنة زندہ رہیں نبی [کریم ؐ

نے انھیں کی نگرانی میں پرورش پائی؛ گویا بظاہر انھیں کے گھر والوں کے ساتھ رہے (سوا اس زمانے کے جب آپ کو ایک بدوی قبیلے کی انّا [حلیمة] کے پاس بھیج دیا گیا تھا) ۔ بیان کیا جاتا ہے کہ جب رسول[کریمؐ] چھے سال کے تھے تو [بی بی] آمنة نے مدینے سے واپس آتے ہوے، جہاں وہ [رسول اللہ ؐ] کے رشتے داروں سے ملنے گئی تھیں، مکّے اور مدینے کے درمیان الاَبْواء کے مقام پر وفات پائی ۔ [گو] مدینے کی طرف [حضرت] آمنة [کے اس سفر کے پورے کوائف معلوم نہیں] لیکن مذکورۂ بالا روایت کو ردّ کرنے کی کوئی معقول وجہ بھی نہیں ہے ۔ ایک اور روایت کی رو سے [ابن ھشام، ص ۱۰۲] جب آپ حاملہ تھیں تو ایک رات آپ نے دیکھا کہ [ایک نور] آپ کے جسد مبارك سے نکلا اور اس سے ملک شام کے [شہر] بُصْرٰی (Bostra) کے محلّات [انھیں نظر آئے]۔

مآخذ: (۱) ابن ھشام، ص ۱۰۰، تا ۱۰۲، ۱۰۷؛ (۲) ابن سعد، ۱/۱ : ٦۰ ببعد، ۳۷ ببعد؛ (۳) طبری، ۱ : ۹۸۰، ۱۰۷۸ تا ۱۰۸۱؛ [(۴) مُصْعَب الزّبیری : نسبِ قریش، قاھرة ۱۹۵۳ء، ص ٦۲۱؛ (۵) محمّد بن حَبیب : المُحَبّر، بامدادِ اشاریة]؛ (٦) ابن حَجر العَسْقَلانی : الاصابة، طبع کلکته، ۱ : ۲٦۷، شمارہ ۱۸۱۸]؛ [(۷)] کایتانی Caetani : *Annali*، ۱ : ۱۱۹ ببعد، ۱۵۰، ۱۵٦ ببعد .

(W. Montgomery Watt)

⊗ **آمو دریا** : یونانی مآخذ میں اس دریا کا جو نام ملتا ہے یعنی Ὦξος (نیز Ὦξος ؛ لاطینی اَوْکْسُس) وہ یقیناً ترکی لفظ اواغوز *ögüz* سے مأخوذ ہے دیکھیے کاشغری، ۱ : ۵۹، ۳۲۲؛ ۳ : ۲۰۲)، جس کے معنی ہیں "بڑا دریا"، اور جس کا اطلاق آمو دریا، سیر دریا اور ان کے معاون دریاؤں پر خصوصیت کے ساتھ کیا جاتا ہے ۔ اس نظریے سے، جسے سب سے پہلے وامبیری Vambéry نے پیش کیا تھا (*Die Scheibaniade*، لائپزگ، ۱۸۸۵ء، مقدمه، XII ؛ *Das Türkenvolk*، لائپزگ ۱۸۸۵ء، ص ۵، ۳۸۳)، ہم آگے چل کر البیرونی کے Ὠξειανοί ("آمو دریا والے") لوگوں سے متعلّق ملاحظات کے ضمن میں دوبارہ دو چار ہوں گے۔ ترکی ناموں اوازبوی *özboy* یعنی اواغوز بوی *ögüz boyu* (نقشوں میں Uzboy) اور قاغان اواغوزو *Qagan Ögüzü* کو دیکھ کر وہ زمانہ یاد آتا ہے جب ترک آمو دریا کو *Ögüz* کہتے تھے۔ مارکار Marquart (*Wehrot und Arang*، لائپزگ ۱۹۳۹ء، ص ۳) لفظ اوکسوس *oksos* کو وَخْشو *vahşu* سے مشتق سمجھتا ہے، جو اس کے خیال میں قدیم ایرانی زبانوں میں "بڑھنے والے" اور "لبریز، طغیان کننده" کے معنی میں آتا تھا ۔ ہمیں معلوم نہیں که وَخْش، جو "سُرخ آب" کے زیرین حصّوں کا نام ہے (سُرخ آب آمو دریا کے عمود کے بالائی دائیں بازو کو کہتے ہیں جو بالائی حصّوں میں "قِزیل صُو" کہلاتا ہے) اور وخش اور وَاَخْشو کا لفظ جو قدیم خوارزمیوں اور اِفتالیوں [ھَیاطِلَة] کے ہاں "پانی کے دیوتا" اور خصوصاً آمو دریا کی روح کے لیے استعمال ہوتے تھے (دیکھیے مارکار Marquart، کتابِ مذکور، ۳۳)، اسی لفظ *ögüz*=oxos کی حلَقی شکلیں ہیں (دریاے وَخْش کے کنارے رہنے والے ترک اس لفظ کا تلفّظ اوغوش *oguş* کرتے ہیں) یا کسی قدیم ایرانی لفظ سے مأخوذ ہیں ۔ بہر حال پانی کا وہ مذہبی عقیدہ جس کا تعلّق آمو دریا سے ہے ان ترکوں میں بھی موجود تھا جو آمو دریا اور سیر دریا کے طاسوں میں رہتے تھے (دیکھیے زکی ولیدی طوغان : *Ibn Fadlan's Reisebericht*، ص ۲٦۵) ۔ یہ معلوم ہے که ساسانیوں کے زمانے میں ایرانی اس دریا کو "وِیْه رُود" یا "به رُود" کہتے تھے (دیکھیے مارکار : کتاب مذکور، ص ۱٦، ۳۵) ۔

اسلامی عہد میں آمو دریا اور سیر دریا کے نام آناطولی کے جیحان [Pyramus=] اور سیحان [Sarus=] کے ناموں پر جیحون اور سیحون ھی رکھ دیے گئے، لیکن یہ نام کبھی عوام کی زبان پر رواں نہ ھوے اور صرف کتابوں میں باقی رہ گئے (یاقوت [۱ : ۱۷۱] کے ترجمۂ ''جیحون'' میں ظاہر کیا گیا ھے کہ یہ نام وادی خراسان کے ایک شہر ''جیہان'' کے نام سے لیا گیا تھا لیکن یہ محض قیاس ھے)۔ جہاں تک آمو دریا کے نام کا تعلق ھے یہ ''آبِ آمویہ''، ''دریای آمویہ'' اور ترکی میں ''آمل دریاسی'' یا ''آمو دریاسی'' کے الفاظ سے ماخوذ ھے، جن کا تعلق آمل اور آمویہ سے ھے، یہ اس قصبے کے پرانے نام ھیں جو آج کل ''چار جوی'' کہلاتا ھے۔ عرب اس دریا کو ''نہر بلخ'' بھی کہتے تھے۔ چینی مآخذ میں اس دریا کا نام ''کوئی شوئی'' ھے (یعنی دریاے کوئی، دیکھیے مارکار Marquart: کتاب مذکور، ص ۳)، جس کے معنی لازماً دریاے اوا کوز Öküz ھی ھو سکتے ھیں۔ عربوں کی کتبِ جغرافیہ میں آق صو Aksu (=''پنج نہری'' کو، جو آج کل آمو دریا کی بالائی گذرگاہ سمجھا جاتا ھے، وخاب لکھا گیا ھے، جو پامیر میں بسنے والی ایک قوم وخ (یا وخان) کے نام سے موسوم ھے۔ تیموری مؤرخین (ظفرنامہ، کلکتہ ۱ : ۱۷۹ ببعد) پنج دریا کو آمو دریا کا منبع خیال کرتے ھیں، لیکن آمو دریا کے مقامی باشندے اس کا منبع دریاے وخش (قزیل صو، سرخ آب) کو سمجھتے ھیں، جو [الای Alay] [= پامیر ــ بارٹولڈ : ترکستان، ص ۷۰، س ۷] کے پہاڑوں سے آتا ھے۔ کتابوں میں اصل دریا کو جیحون (آمو دریا) کا نام اس مقام سے دیا جاتا ھے جہاں اس کی پانچ شاخیں پہاڑوں سے میدان میں آ کر یکجا ھو جاتی ھیں۔ ان پانچ شاخوں کے نام اصطخری (ص ۲۹۶) میں یوں درج ھیں: (۱) اخشو (یخ صو)، (۲) بربان (= کولاب دریا)، (۳) فارغر (= بلجوان قزیل صویو)، (۴) اندیجاراغ (= تایر صو) اور وخاب (پنج) اور ان کا سنگم آرھن سے ذرا اوپر دکھایا گیا ھے (جواب ''حضرتِ امام صاحب'' کے نام سے دریا کے بائیں کنارے پر واقع ھے)۔ بیرونی اس مقام کو 'خوبسارے' (یا 'خوسارے') کہتا ھے احمد زکی ولیدی طوغان: *Beruni's Picture of the World* (نئی دھلی ۱۹۳۹ء، ص ۴۳)۔ دوسروں کے بیان کے مطابق وخش اور کافرنہان ان پانچ دریاؤں میں سے آخری دو دریا ھیں اور جس مقام پر یہ پانچوں دریا ملتے ھیں وہ ''پنج آب'' کہلاتا ھے۔ اس مقام کے بعد ھی اس دریا کا نام جیحون ھوتا ھے (دیکھیے امینِ احمد رازی : هفت اقلیم [هفت اقلیم کی عبارت یہ ھے : و جیحون درمیان مغرب و شمال واقع شده بعد از مسافت بسیار آب وخش بدو ضم گشته بولایت قبادیان آید و در آنجا پنج آب دیگر بدان داخل شده جیحون بحصول پیوندد ـ نسخۂ شفیعیہ، ورق ۵۹۲ ب]؛ Ch. Schefer : *Description topographique de Bukhara* ضمیمہ، ص ۲۴۴ ـ اس ''پنج آب'' کا محلِ وقوع وھی ھے جسے آج کل ایواج Ayvaj کہتے ھیں (مقدسی، ۲۹۲ : ''اوزج''؛ بارٹولڈ Barthold: *Turkistan*، ص ۷۲)۔

اب جو دریا کافر نہان کہلاتا ھے اسے عرب رامیذ کہتے تھے ـ آجکل یہ نام اس دریا کے ایک بالائی معاون کے لیے مستعمل ھے ـ اسلامی مآخذ میں سرجان دریا کا ذکر بھی ''چغان رود'' کے نام سے کیا گیا ھے۔

اب ھم مختصر طور پر ان ولایتوں کا ذکر کریں گے جو آمو دریا کے بائیں بازو کے دریاؤں کے آس پاس یا درمیان میں واقع ھیں ـ دریاے وخاب (پنج) کے علاقے کو چھوڑنے کے بعد بدخشان، شغنان اور کران [غالباً = روشن و دروازـ بارٹولڈ : ترکستان، ص ۶۵] کے صوبوں کی سر زمین میں سے

گزرتا ہے ۔ پنج اور وخش کا درمیانی علاقہ، یعنی وہ صوبے جو اب بلجوان اور قورغان تپہ کہلاتے ہیں، کسی زمانے میں ختل یا ختلان کہلاتا تھا۔ [آلای] کے پہاڑ، جن کے درمیان قزیل صو بہتا ہے، محمود کاشغری کی کتاب میں [۱ : ۷۷ ۴] اسی نام سے مذکور ہیں ('آلا' کی شکل میں) ۔ اس علاقے کا عمومی نام، پامیر [بامر یا فامر] عرب جغرافیہ نویسوں (یعقوبی [ص ۲۹۰] و دمشقی) کے ہاں مستعمل ہے ۔ بہاؤ کی طرف ذرا آگے جا کر جس مقام کو آج کل '' قرہ تگین '' کہتے ہیں تیموری مؤرخین کی کتابوں میں اسے قایرتگین = قادر تگین کی شکل میں لکھا گیا ہے [دیکھیے بارٹولڈ : کتاب مذکور، ص ۷۰ ح ۴]۔ اس کے بالمقابل جاشت کے صوبے اور قلعے کا ذکر بھی کیا گیا ہے (جاشت کی مکتوبہ شکلوں کے لیے دیکھیے مارکار : کتاب مذکور، ص ۴۵ ۔ بارٹولڈ Barthold اپنی تمام تحریروں میں اس لفظ کو ''راشت'' پڑھتا ہے ۔ شکل جاشت کے لیے دیکھیے بیرونی : قانون = *Biruni's Picture of the World*، ص ۹۴؛ حدود العالم، طبع منورسکی Minorsky، ۳۶۱)، اور ذرا آگے چل کر صوبۂ الکمیذ Kumid (بطلمیوس میں Κωμῆδαί یوانگ چوانگ Hiuen - Tsang میں Kiu-mi-tho] ـــ بارٹولڈ، کتاب مذکور، ص ۷۰] دیکھیے مارکار : کتاب مذکور، ۵۵ ببعد؛ منورسکی : کتاب مذکور، ۳۶۳) ۔ دریاے وخش اور دریاے رامید (کافرنہان) کے درمیانی صوبے کو، جو آج کل کے فیض آباد کے بجاے تھا، واشگرد اور واشجرد لکھا گیا ہے ۔ رامیذ اور سرخ آب (درمیانی وخش) کی دائیں شاخوں کے درمیان کمیجی *Kumicht* قبیلہ (مقدسی، ۲۸۳؛ حدود العالم، ۳۶۲) آباد تھا ۔ کمیذ اور کمیج ایک ہی ترک قبیلے کے دو نام ہیں ۔ شہر آخرون (یوانگ چوانگ Hiuen - Tsang کی Ho-lu-mo اور اب حصار) اور شہر شومان (یوانگ چوانگ کا Shu-man [Su-man]، جو اب قصبۂ کافرنہان ہے) اور انھیں ناموں کے اضلاع دریاے کافرنہان کے کنارے واقع تھے اور شہر آبان کیسوان (جو بعد میں دوشنبہ کہلایا اور سوویتی دور میں سٹالین آباد کے نام سے موسوم ہوا) روذ کیسوان پر واقع تھا (جو اب دریاے دوشنبہ کہلاتا ہے)، اور صوبۂ دیہ‌نو Dinev، جو سرخ آب (چغان روذ) کے طاس میں واقع ہے، صوبۂ چغانیان کے نام سے موسوم کیا گیا ۔ دریای کوکچہ (Kökche Suyu) (یہ نام سب سے پہلے بابر نامہ میں آتا ہے، ورق ۲۰۲) آمو دریا کے بائیں معاونوں میں سے ہے ۔ اس کا طاس بالائی طخارستان (Tokharistān) کی اور قندز (درغم Dargām = بطلمیوس کے Δαργαμάνης) کا طاس طخارستان کے مرکزی علاقے کے ایک حصے کی تشکیل کرتا تھا ۔ اس بارے میں کچھ معلوم نہیں کہ تأریخی عہد میں دریاے خلم، جو آج بھی اپنے پرانے نام ہی سے موسوم ہے (تیموری تاریخوں میں اسے ''کاہم روذ'' لکھا ہے)، آمو دریا میں گرتا تھا یا نہیں، تاہم بعض اوقات اس دریا کے طاس کو طخارستان کا ایک حصہ سمجھا گیا ہے ۔ دریاے ''بلخ آب'' کے متعلق طبقات الارض کی تحقیقات سے ثابت ہوا ہے کہ کبھی کبھی یہ دریا اس ضلع میں سے گزر کر جسے اب آخچہ Akhcha کہتے ہیں کالف اوزبوئی Kalif Özboyu سے جا ملا ہے ۔

بلخ کے شمال میں آمو دریا کا آخری بڑا اور دایاں معاون دریا سرخان بھی پاتہ ۔ کیسر Pätte Keser (عربوں کے نزدیک مالہ یا [میلہ]) اور ترمذ کے نواح میں اس میں آ ملتا ہے ۔ البیرونی اس مقام کو ''سات دریاؤں کا سنگم'' کہتا ہے (''مجمع الانہار السبعة''، الآثار الباقیة، ص ۱۳۰) ۔ اس چھوٹے سے جزیرے کو جو اس جگہ دریا کے وسط میں واقع ہے بعد کے اوزبک ماخذ میں ''اورتہ آرال'' کے نام سے

موسوم کیا گیا ہے ۔ اس جزیرے کو جس کا ذکر تیمور کے دور میں آتا ہے (ظفر نامہ، ۱ : ۸۱) عثمان بن مسعود کے نام پر، جس نے اسے ۳۰۷ء میں فتح کیا، عرب 'جزیرۃ عثمان' کہتے تھے (بلاذری، ۴۱۹؛ طبری، ۲ : ۱۱۶۴) ۔ اس کے بعد آمو دریا کلِف (عربی مآخذ میں کالف) تک پہنچتا ہے اور یہاں سے سیدھا خوارزم کی ولایت کی طرف بہنے لگتا ہے ۔ جس زمانے میں عربوں نے کلِف کا ذکر کیا ہے اُس میں یہ شہر دریا کے دونوں کناروں پر آباد تھا، لیکن شہر کا بڑا حصہ بائیں کنارے ھی پر واقع تھا ۔ آج کل یہ شہر دریا کے صرف دائیں کنارے پر آباد ہے، اس کے بعد کِرکی آتا ہے (جو پہلے زَم کہلاتا تھا اور) جو عربوں کے زمانے میں آمو دریا کے بائیں کنارے پر واقع تھا ۔ چونکہ زَمّ آمو دریا کے بڑے معابر (fords) میں سے تھا اس لیے اس کی نسبت سے بعض اوقات یہاں یہ دریا نہر زَمّ کہلاتا تھا ۔ آبادی اور زراعت کے جو مقامات زَمّ اور آمُل کے درمیان واقع تھے وہ سب دریا کے بائیں تنگ کنارے تک محدود تھے ۔ دائیں کنارے کے بوردالیق کا ذکر، جو تُرکمانوں کا قصبہ تھا، عہدِ تیموری میں بھی آتا ہے [مثلاً دیکھیے بوردالیغ در یزدی، ۱ : ۱۲۶، ۱۳۰، ۱۴۸] ۔ آمُل کے بالمقابل فاراب [فِربر] کے قریب جو تنگ زراعتی علاقہ ہے وہاں ترکمان عرصے سے آباد چلے آتے تھے اور وہ آج کل بھی وہاں آباد ھیں ۔ اس کے بعد دائیں کنارے پر ضلع گاوخوارہ تک آبادی کا کوئی نشان نہ تھا ۔ دریا کے بائیں کنارے پر ہزاراسپ *Hezaresb* تک صرف ایک تنگ سی پٹی پر کھیتی باڑی کی جاتی تھی ۔ قریۂ طاھریہ، جو آمُل سے پانچ دن کی مسافت پر واقع (اور زمانۂ حاضر کے کَبَکْلِی کے نواح میں آباد) تھا، خوارزم سے متعلّق شمار ھوتا تھا ۔ وھاں سے سولہ فرسخ نیچے کو دَرْغان تھا، جس کا محلِّ وقوع وھی تھا جہاں آج کل دَرْغان اَتا Darganata واقع ہے ۔ اس کے بعد وہ تنگنائے آتی ہے جسے ''دُلْدُل آتلغان'' کہتے ھیں (یہ نام اس مشہورِ عوام روایت پر مبنی ہے کہ حضرتِ علی کا گھوڑا دُلْدُل یہاں سے کود کر دوسرے کنارے پر پہنچ گیا تھا)، جہاں آمو دریا کا پاٹ تنگ ھو کر صرف ۳۶۰ میٹر رہ جاتا ہے ۔ اس کا پرانا نام، جس کے متعلّق آگے چل کر بحث کی جائے گی، ''دَھانِ شیر'' [''آرسلان آغزی''] ہے ۔ دائیں کنارے پر چار فرسخ نیچے نہر گاوخوارہ شروع ھوتی تھی اور اس نہر کے پانچ فرسخ نیچے بائیں کنارے پر [غَراب خَشْنَہ یا غارام خَشْنَہ] Garbhashr.e کے قصبے سے اور دائیں کنارے پِتْنِک Pitnek سے آگے شروع ھو کر خوارزم کا سر سبز و شاداب اور آباد میدان پھیلا ھوا تھا ۔ یہاں سے آمو دریا نہروں کے ذریعے خوارزم کے زراعتی علاقوں میں تقسیم ھو جاتا ہے ۔

دسویں ۔ بارھویں صدی میلادی میں عمودِ دریا کا مَجْری خوارزم کے قدیم پایتخت کاث (آج کل شاہ عبّاس ولی) کے مغرب سے اور کِرْدِر کے مجری سے جھیل آرال (بُحیرۃ جُرجانیۃ) تک جاتا تھا، لیکن ان دو صدیوں سے پہلے اور بعد دریا اپنا راستہ بدلتا رھا ہے؛ کبھی یہ راستہ کلِف اور کِرکی کے درمیانی علاقے سے گذرتا تھا، کبھی یہ جھیل آرال میں، کبھی ھزاردُکز [بحیرۂ خزر] میں جا گرتا تھا اور کبھی سیدھا قِزِیل قُوم کے ریگ زاروں کی طرف بہ نکلتا تھا، جو خوارزم کے مشرق میں ھیں ۔ آمو دریا کی پرانی گزرگاھیں یہ بتائی جاتی ھیں: (۱) ایک گزرگاہ خوارزم سے چل کر جھیل [ساری قَمِیش Sary-Kamish] کی راہ سے بالا اِیشِم Bala-Ishim تک جاتی ہے، جو آج کل کے ''قِزِیل صُو'' کے مشرق میں واقع ہے اور وھاں سے بحیرۂ خزر میں پہنچ جاتی تھی؛ (۲) ایک گزرگاہ کلِف اور کِرکی کے

درمیان سے مرو کے مشرق میں اوچ حاجی کے ریلوے سٹیشن تک جاتی تھی؛ (۳) چار جوی کے مغرب میں اُنگز کی گزرگاہ؛ (۴) آقچہ دریا کی گزرگاہ، جو ''دائیں [صاغ] خوارزم'' کے مشرق تک چلی جاتی تھی۔ یہ آرال کی سمت میں آمو دریا کی گزرگاہ کے مشرق میں ہے - لیکن مؤرخین اور ماہرین طبقات الارض کے درمیان مدّت دراز سے یہ مسئلہ زیر بحث رہا ہے کہ آیا یہ حقیقت میں دریا کی گزرگاہیں ہی ہیں یا ان میں سے بعض مواضع میں پہلے سمندر تھا اور پھر زمین بن گئی، یا اگر یہ حقیقت میں دریاؤں کی گزرگاہیں ہی ہیں تو آمو دریا کس زمانے میں ان گزرگاہوں میں بہتا تھا - مثال کے طور پر جن ماہرینِ طبیعیات نے ان مقامات کی تحقیق و تفتیش میں خود حصّہ لیا ہے۔ ان میں سے بعض نے اس بات کے ثبوت میں کہ اُنگز اور خوارزم اور کلف کے اوزبوی آمو دریا کی قدیم گزرگاہیں ہیں اور بعض (مثلاً Konshin) نے اس کے ردّ میں بڑی بڑی کتابیں شائع کی ہیں - یہاں تک کہ مستشرقین میں سے ڈ خویہ De Goeje نے ۱۸۷۳ء میں اس مسئلے پر ایک علیحدہ کتاب خاص طور پر لکھی اور آمو دریا کے بحیرۂ خزر میں گرنے کے متعلّق اسلامی مآخذ کے بیانات کی تأویل کر کے یہ نظریہ پیش کیا کہ ان مآخذ کے صرف وہی بیانات قابلِ اعتماد ہیں جن میں آمو دریا کا جھیل آرال میں گرنا دکھایا گیا ہے؛ تاہم موجودہ صدی کے شروع میں روسی ماہرینِ ارضیات Voiekov اور Berg وغیرہ نے آمو دریا کی قدیم گزرگاہوں کے مسئلے پر از سرِ نو بحث شروع کی ہے - بارٹولڈ Barthold کو بعض ایسے وثائق ملے جن سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ ۱۲۲۱ اور ۱۵۷۵ء کے درمیان یہ دریا یقیناً خوارزمی اوزبوی Özboy کے اوپر سے بحیرۂ خزر میں گرتا تھا اور چونکہ مذکورۂ بالا ماہرانِ ارضیات کی تحقیقات سے بھی اس کی تائید ہوتی تھی لہٰذا علمی دنیا نے یہ مان لیا ہے کہ تیرھویں سے سولھویں صدی تک آمو دریا بحیرۂ خزر میں گرتا تھا۔

بہت سی ایسی یادداشتیں موجود ہیں جن سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ان صدیوں میں یہ دریا بحیرۂ خزر میں گرتا تھا، مثلاً ہسپانی کلاویخو Clavijo، جو تیمور کے دربار میں سفارت لے کر آیا تھا، اس کا ذکر کرتا ہے۔ وہ بڑے بڑے وثائق جن پر بارٹولڈ کا دعوٰی مبنی ہے مندرجۂ ذیل ہیں: (۱) حمداللہ قزوینی: نزھۃ القلوب، ۱۳۳۹ھ (طبع وقفیۂ گب، متن، ص ۲۱۳، ترجمہ ص ۲۰۶، بارٹولڈ: *Svedenya ob aral' skom more=Aral*، ص ۵۰) میں یہ درج ہے کہ اگرچہ آمو دریا جزءًا بحیرۂ خوارزم (آرال) میں گرتا ہے لیکن اصل دریا [''عمودِ آب جیحون''] خوارزم سے چل کر عقبۂ حلم اور وہاں سے خلجان ہوتا ہوا (مطبوعہ نسخے میں خلخال، شاید 'فلخان' یعنی بلخان ہو) بحیرۂ خزر میں جا گرتا ہے، نیز یہ کہ عقبۂ حلم کا ترکی نام گُور لادی Gürledi ہے اور یہ ایک شلّال (آبشار) تھا جہاں دریا کی پر شور آواز [ایک، بلکہ] تین فرسخ کے فاصلے سے سنائی دیتی تھی - اسی کتاب میں ایک اور جگہ (متن، ص ۱۷۷، ترجمہ، ص ۱۷۰؛ بارٹولڈ: *Aral*، ۵۳) اس کاروانی سڑک کی منزلیں اور ان منزلوں کے درمیانی فاصلے بھی فرسخوں کے حساب سے لکھے گئے ہیں جو جرجان کے قرب میں واقع دھستان (آج کل 'مشہدِ مصریان') سے [چل کر گورلادی (=حلم) اور خوارزمی اوزبوی کی راہ سے سیدھی خوارزم کے پایتخت اورگنج کو نکل جاتی ہے؛ (۲) تیموری مؤرخ حافظ ابرو کہتا ہے کہ اس زمانے میں آمو دریا جھیل آرال میں نہیں بلکہ خوارزم میں سے گذرنے کے بعد گورلادی آ کر [آغرچہ] ([اوغورچہ]) al-Muzaffarlya) سے بحیرۂ خزر میں جا گرتا تھا (*Sbronik uchen bar. V. Rosen*، ص ۷؛ بارٹولڈ: *Aral*، ص ۱۷)۔ اس بیان سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ حمد اللہ کا خلجان اور [آغرچہ] Agircha ایک ہی مقام

ہے۔یہ جگہ آج بھی آغرچہ (اوغورچہ) کے نام سے معروف ہے؛ (۳) ظہیر الدّین المرعشی (تاریخ طبرستان، طبع ڈارن Dorn، [پطربورغ ۱۲۶۶ھ] متن، ۴۳۶؛ بارتولڈ Barthold: *Aral*، ۱: ۷) لکھتا ہے کہ ۱۳۹۲ء میں تیمور نے مازندران کے حکمران سیّدوں کو قیدی بنا کر کشتیوں پر سوار کیا اور انھیں دریا کے راستے سے آغرچہ بھیجا، وہاں سے ان سیّدوں کو پھر کشتیوں ہی کے ذریعے آمو دریا میں اوپر کی طرف ایک خاص مقام تک پہنچایا اور بعد میں انھیں ماوراء النّہر کی مختلف [ولایات] میں بھیج دیا گیا ۔ ظہیرالدّین کا باپ بھی تیمور کی اس مہم میں شریک تھا ۔ تیموری تاریخوں میں بھی آیا ہے کہ مازندران کے سیّدوں کو خوارزمی اوزبوی Özboyu کے راستے بھیجا گیا تھا، دیکھیے [مثلاً یزدی، ۱: ۵۷۷ و] *Zap. vost. otdel. russk. archeol. obshch.* XIV.025؛ (۴) [صاحب مطلع سعدین (طبع لاہور)، ۲: ۱۲۱۹، ۱۲۵۱ ببعد اور] خواند امیر [۳/۳: ۲۰۹، ۲۱۱] ان مہموں کا حال بیان کرتے ہیں جن میں تیموری سلطان حسین بایقرا ۱۴۶۰ء میں اور [اس کے بعد] ان علاقوں سے گذرا تھا جہاں آمو دریا بحیرۂ خزر میں گرتا ہے ۔ ۱۴۶۰ء کی مہم میں یہ سلطان استرآباد سے چل کر قصبۂ آغرچہ میں اور وہاں سے شہر آداق میں پہنچا اور کشتی میں آمو دریا کو عبور کیا اور بعد میں [شہر] وزیر پہنچا ۔ آداق خوارزمی اوزبوی Özboyu کے بائیں کنارے پر ساری قمیش (قرہ تنگیز) کے جنوب میں ایک قلعہ تھا (دیکھیے بارتولڈ: *Istoriya oroshenya Türkestana*، پطربورغ ۱۹۱۴ء، ص ۹۱ ببعد) ۔ ۱۴۶۳ء میں سلطان حسین استرآباد سے روانہ ہو کر پھر آغرچہ کی راہ سے آداق پہنچا، وہاں آمو دریا کو عبور کر کے اپنی فوج کے ساتھ آصف اوگزو Asaf Ögüzü کے ساحل پر خیمہ زن ہوا اور شہر وزیر پر قابض ہو گیا جو خوارزم کے مغرب میں واقع ہے ۔ ابوالغازی خان کے بیان کے مطابق یہ شہر وزیر Urgench اور گنج

سے چھے فرسخ کی مسافت پر تھا؛ انگریز سیّاح جنکنسن Anthony Jenkinson کا بیان ہے کہ یہ شہر ایک پہاڑ کے ڈھال پر واقع تھا، جس کا نام اوست یورت چِنگ Ust-Yurt Ching (= پہاڑ کی ڈھلان) ہے (Barthold: *Aral*، ۷۷)؛ ایک سوویتی محقق ٹولسٹوف S. Tolstov، جس نے ۱۹۳۷ اور ۱۹۴۷ء کے درمیان خوارزم اور اس کے نواح میں آثار قدیمہ کی وسیع تحقیقات کی تھی، اس بات کو قطعی طور پر غلط بتاتا ہے کہ یہ اوزبوی Özboy تاریخی ازمنہ میں کبھی آمو دریا کی وہ گزرگاہ رہا ہے جس سے یہ دریا بحیرۂ خزر میں گرتا تھا ۔ اپنے اس بیان میں اس محقق نے ان تاریخی مسوّدات کو قطعاً نظر انداز کر دیا ہے جو سلطان حسین اور شیبک خان کی مہمّات سے متعلّق تھے ۔ تاہم جس طرح کہ یہ یقینی ہے کہ آمو دریا چودھویں اور پندرھویں صدیوں میں خوارزمی اوزبوی میں بہتا تھا، اسی طرح یہ بھی واضح ہو چکا ہے کہ دریا نے اپنے اس مجری میں کب سے بہنا شروع کیا اور کب آخری دفعہ اس مجری کو تبدیل کر لیا ۔ جہان نامہ سے، جو محمّد بن نجیب بکران نے محمّد خوارزم شاہ کے نام پر لکھی تھی، یہ بات واضح ہوتی ہے کہ اس زمانے میں خوارزم اور خراسان کا درمیانی علاقہ ابھی صحرا ہی تھا (بارتولڈ: *Turkestan v epohu mongol-noshetviya*، ۱: ۸۱) ۔ چودھویں صدی میں نظام نیشاپوری، جو رشید الدّین کے عملے کا ایک فرد تھا، لکھتا ہے کہ سیحون اس کے زمانے میں جیحون میں اور جیحون بحیرۂ خزر میں گرتا تھا (تاریخ دِرگیسی، ۱، ۱۹۳۹ء: ۷۰) ۔ حمداللہ قزوینی (متن، ص ۲۳۹، ترجمہ، ص ۲۳۱ = بارتولڈ، ص ۵۱) نے بالتصریح لکھا ہے کہ آمو دریا کا آرال کو چھوڑ کر بحیرۂ خزر میں بہہ کر جانا اس زمانے [کے نزدیک] واقع ہوا جس میں مغلوں نے [خروج کیا اور] خوارزم پر اپنا تسلّط جما لیا ۔ در حقیقت اسلامی زمانے میں آمو دریا میں ہمیشہ ساری قمیش کی طرف بہنے کا رجحان پایا جاتا تھا ۔

ابن رستہ (ص ۹۲) کا بیان ہے کہ جیحون جرجانیہ سے گذرنے کے بعد سیاہ کوہ (''چینگ'') اور خلجان (یہاں ساری قمیش) کی طرف بڑی قوت سے بہتا چلا جاتا تھا (متن کی تصریح کے لیے دیکھیے بارٹولڈ: *Istoriya oroshenya...*، ص ۸۳)۔ ۱۲۲۰ء میں جب مغول اوارگنج کا محاصرہ کر رہے تھے تو انہوں نے دیکھا کہ آمو دریا کی روک تمام بندوں کے ذریعے کی گئی ہے تاکہ اس کا پانی شہر کو غرقاب نہ کر دے؛ چنانچہ شہر پر قبضہ کرنے کے لیے مغلوں نے یہ بند توڑ دیے اور شہر کو غرقاب کر دیا (ابن الأثیر نے اس کے متعلق جو کچھ لکھا ہے اس کے لیے دیکھیے لیسٹرینج Le Strange: *Lands of the Eastern Caliphate*، ص ۴۵۶)۔ ابوالغازی خان نے خوارزمی اوازبوی Özboy میں دریا کے بہاؤ کے منقطع ہو جانے کے متعلق لکھا ہے کہ یہ واقعہ اس کی ولادت (۱۶۰۳ء) سے تیس سال پہلے پیش آیا تھا، اس حساب سے یہ واقعہ ۱۵۷۳ء میں ہوا ہوگا۔ ایک اور خوارزمی مصنف آگہی لکھتا ہے کہ یہ واقعہ ۹۸۱ھ/[۱۵۷۳-۱۵۷۴ء] میں پیش آیا تھا۔ عثمانی سیاح سیفی چلبی، جس نے اپنی کتاب ۱۵۸۲ء میں لکھی تھی، لکھتا ہے کہ یہ واقعہ اس کی زندگی میں پیش آیا تھا (دیکھیے مخطوطۂ پیرس *Suppl. turc*، شمارہ ۱۱۳۶، ورق ۲۳ ب؛ بارٹولڈ: *Istoriya oroshenya..*، ص ۳)۔ انگریز سیاح جنکنسن، جو ۱۵۵۸ء میں استراخان اور منقشلاق کے راستے خوارزم گیا تھا، اوازبوی Özboy کے کنارے کنارے جھیل توپیاتان Topyatan تک پہنچا، جس سے ظاہر ہے کہ آمو دریا کا پانی اس وقت وہاں تک آتا تھا (جدید تفصیلات کے لیے دیکھیے *Vestnik Geograficheskago Obshchestva*، xxii، ۱۹۳۰ء: ۸۱۹ تا ۸۲۳)۔ بہر حال دریا کے بہاؤ کے بند ہونے کا نتیجہ یہ ہوا کہ اوارگنج اور وزیر کے سے شہر پانی سے محروم ہو کر ویران ہو گئے۔ اس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ کم و بیش ساڑھے تین صدیوں تک آمو دریا خوارزم اوازبوی کی راہ سے برابر بہتا رہا۔

اس مسئلے میں بھی اختلاف ہے کہ ۱۲۲۰ء سے پہلے آمو دریا بحیرۂ خزر میں گرتا تھا یا نہیں۔ بارٹولڈ (*ZVO*، xii : ۳۶) نے اس سوال کا جواب نفی میں دیا ہے، لیکن ہرمان Albert Herrmann (*Alte Geographie des unteren Oxusgebiets*، برلن ۱۹۱۴ء) اور لیسٹرینج Le Strange (کتاب مذکور، ص ۴۵۵) اس کا جواب اثبات میں دیتے ہیں۔ مارکار بھی اس مسئلے سے متعلق یونانی اور اسلامی مآخذ میں مندرجہ معلومات کی توضیح میں مشغول رہا (*Wehrot und Arang*، ص ۳۱ تا ۱۱۴)۔ (۱) ان اطلاعات پر صرف اس کتاب کے دیباچے (ص ۲۵ ببعد) سے روشنی پڑتی ہے جس کا نام تحدید نہایات الاماکن ہے اور جسے بیرونی نے ۴۱۶ھ/۱۰۲۵ء میں غزنہ میں اپنے ہاتھ سے لکھا تھا۔ اب اس کتاب کا واحد نسخہ فاتح لائبریری میں موجود ہے (شمارہ ۳۳۸۶) (دیکھیے زکی ولیدی طوغان Z.V. Togan: *Biruni's Picture of the World*، ص ۵۶-۵۷)۔ اس میں مصنف سطح ارضی کے تغیرات، دریاؤں کی گزرگاہوں کی تبدیلی، ان کے بہاؤ کے نشانات اور قدیم گذرگاہوں میں پائے جانے والے میٹھے پانی کے ان سیپیوں اور گھونگے والے نرم تن جانوروں (*Corbicula fluminalis*, *Carbicula trigonoidis*, *C. unio* اور *C. valvata*) سے بحث کرتے ہوئے جنہیں وہ مچھلیوں کے کان (''آذن السمک'') کہتا ہے مندرجۂ ذیل معلومات مہیا کی ہیں:-

(I) آمو کے اندر جو ''مچھلیوں کے کانوں'' والے پتھر ملتے ہیں وہ ان ریگستانوں میں نظر آتے ہیں جو جرجان اور خوارزم کے درمیان واقع ہیں۔ قدیم زمانے میں یہ علاقہ ایک بہت بڑی جھیل رہا ہوگا۔

بطلمیوس نے لکھا ہے کہ جیحون یعنی دریاے بلخ بحیرۂ جرجان 'γρκάνιά) میں گرتا تھا، دیکھیے ۱۰۶ ۱ جاوغرافیا 'Ωξον ποταμοῦ ἐκβολαί ـ بطلمیوس کے زمانے سے اب تک [یعنی زمانۂ بیرونی تک] تقریباً آٹھ سو سال کی مدّت گذر چکی ہے ـ دریاے جیحون، جو اس زمانے میں اُس علاقے کے وسط سے گزرتا تھا جو زمّ اور آمویہ Amuya کے درمیان واقع ہے اور جو آج محض ریگستان ہے، شہر بلْخان کی حدود تک بہتا تھا اور آس پاس کے قصبات اور دیہات کو سیراب کرتا ہوا جُرجان اور خَزروں کے علاقے کے درمیان سمندر میں جا گرتا تھا.

(II) بعد میں ایسے اسباب پیدا ہوے کہ جیحون نے اس گزرگاہ پر بہنا چھوڑ دیا اور سیدھا قبیلۂ اوُغوز Öguz کے علاقے (''ارض الغزیّۃ'') کے میدانوں کی طرف بہنا شروع کر دیا ـ ایک پہاڑ اس کے رستے میں حائل ہو گیا جسے اب فم الاسد (دھانِ شیر) کہتے ہیں اور جس کا نام خوارزم کے باشندوں کی زبان میں ''شیطان کا پل'' (سِکْر الشیطان) ہے، یعنی تنگنای 'دُلْدُل آتلغان' کی چٹانیں) ـ یہاں اس دریا کا پانی جمع ہو کر چڑھا اور کناروں سے اُچھل کر بہنے لگا ـ اس زمانے کی طغیانیوں [تلاطمِ امواج] کے آثار آج بھی چٹانوں کی بلندیوں پر نظر آتے ہیں ـ اتنا بے اندازہ پانی جمع ہو گیا تھا کہ چٹانیں بھی اس کے زور کا مقابلہ نہ کر سکیں اور دریا نے پہاڑ کو کاٹ کر ایسا راستہ بنا لیا جس کا طول ایک دن کی مسافت تھا ـ اس کے بعد دریا نے دائیں ہاتھ کو اپنی اُس گذرگاہ سے جو اب [بزمانِ البیرونی] فَجمی کے نام سے معروف ہے فاراب [فربر] کی سمت بہنا شروع کر دیا .

(III) کچھ زمانہ گزرنے پر پہلی گزرگاہ کی طرح اس گزرگاہ میں بھی بعض ایسی رکاوٹیں پیدا ہوگئیں جنھوں نے دریا کی روانی روک دی، نتیجہ یہ ہوا کہ پانی نے بائیں ہاتھ کو Pechenekler کے علاقے (''ارض البجْناکیّۃ [معروف '' بوادی مَزْدَبَسْتی'') کی طرف مُڑ کر اپنی گزرگاہ خوارزم اور جُرجان کے درمیان کے ریگستان میں بنا لی اور بہت عرصے تک یہاں کے متعدّد مقامات کو سیراب کر کے خوشحال بناتا رہا، لیکن آگے چل کر یہ گزرگاہ بھی باقی نہ رہی اور ان علاقوں کے باشندے ترکِ وطن کر کے بحیرۂ خَزَر کے ساحل پر چلے گئے ـ یہ لوگ آس As اور اللّان Alan کے قبیلوں سے تعلق رکھتے تھے اور ان کی بولی آج بھی پچناکی اور خوارزمی زبانوں سے مرکّب ہے.

(IV) دریا کی بعض دھاریں [''شُبّابات''] جہاں خوارزم کی سرحد شروع ہوتی ہے اُس علاقے کی پہاڑیوں کے درمیان سے (یعنی آجکل کے تُویہ مویون Tüye-moyun سے) گزرتی ہوئی خوارزم کی طرف بہتی تھیں ـ اب (یعنی مزدبستی گزرگاہ کے خشک ہو جانے کے بعد) دریا کا پورا پانی خوارزم کی طرف بہنے لگا اور سارے علاقے کو تہ آب کر دیا، یہاں تک کہ اس نقطے سے (یعنی تُویہ مویون Tüye-Moyun) سے لے کر پورا ملک ایک بہت بڑی جھیل بن گیا ـ پانی کی مقدار کے بڑھنے سے اور اس کی روانی کی تیزی و تندی سے جو بے اندازہ کیچڑ ساتھ آ جاتی تھی اس سے یہاں دریا کا پانی گدلا ہو جاتا تھا ـ پانی کو گدلا کرنے والی یہ کیچڑ جب اس جگہ پہنچتی تھی جہاں پانی کے بہاؤ کی شدّت کم ہو جاتی تھی تو وہ دریا کی تہ میں بیٹھ جاتی اور اس طرح دریا کے پیندے میں جو مٹی کی تہیں تہیں وہ رفتہ رفتہ اونچی ہوتی گئیں ـ اس طریقے سے، یعنی مٹی کے نیچے بیٹھتے رہنے سے، تُویہ مویون سے شروع کر کے جہاں دریا (جھیل سے) باہر نکلتا ہے کیچڑ کی تہیں آہستہ آہستہ پانی کی سطح کے اوپر نکل آئیں اور مٹی کا میدان بن گیا؛ جھیل بھی بتدریج ان میدانوں سے پرے ہٹ گئی ـ خوارزم کا پورا ملک

اسی طریقے سے وجود میں آیا ۔ جھیل برابر پیچھے ھٹتی گئی یہاں تک کہ پہاڑ (''چینگ'') تک پہنچ گئی، جو اس کے راستے میں آ گیا تھا۔ جھیل کا پانی پہاڑ کو توڑ کر راستہ نہ بنا سکا، بالآخر اس نے شمال کا رخ کیا اور ان علاقوں تک پھیل گیا جن میں آج کل ترکمان آباد ھیں ۔ اب اس جھیل (آج کل کی جھیل آرال) اور اس جھیل کے درمیان جو مزدبستی کی گزرگاہ (یعنی ساری قمیش کی جھیل) پر واقع ھے کچھ زیادہ فاصلہ نہیں۔ اب یہ جھیل (ساری قمیش) ایک نمکین دلدل میں تبدیل ہو گئی ھے اور ناقابلِ عبور ھے ۔ ترکی میں اسے ''خیز تنگزی'' یعنی ''کنواری جھیل'' کہتے ھیں .

ان بیانات میں جو بہت سے دشوار اور اھم تاریخی، جغرافیائی اور نسلیاتی مسائل کی تحقیق کے لیے بنیاد کا کام دیں گے مندرجۂ ذیل نکات قابلِ توجہ ھیں:—

(۱) بیرونی ان روایات سے آگاہ ھے کہ بہت زیادہ قدیم زمانوں میں آمو دریا کرکی اور کلف کے درمیان قرہ قوم کے ریگزاروں میں بہتا تھا اور بلخان کے پہاڑوں کے نزدیک بحیرۂ خزر میں جا گرتا تھا ۔ اس کی یہ بھی رائے تھی کہ جس آکسس Oxus کا ذکر بطلمیوس کی کتاب میں ھے وہ وھی دریا ھے جو اس جنوبی گزرگاہ میں بہتا تھا ۔ اس سے یہ نتیجہ نکالا جا سکتا ھے کہ قدیم یونانی مصنفین نے آمو دریا کی اس جنوبی گزرگاہ کو اور بلخ آب اور مرغاب کے دریاؤں کو، جو اس کے بازو تھے، اوخوس (Oxos) کا نام دیا تھا۔ سٹرابو Strabo نے جس دریاے اوخوس کا ذکر کیا ھے کہ اس کے ذریعے ہندوستان کا مال جہازوں میں بحیرۂ خزر اور ارس Arax تک آتا تھا، اور نسا (سٹرابو، ۱۱ : ۰ ۵) جو آج کل کے عشق آباد کے مغرب میں واقع تھا اور ''پٹرول کے کنووں'' (سٹرابو، XI : ۵۱۸، یعنی ''نفط داغ''؟) کے قریب سے بہتے ہوے اوکسس (غالبًا خوارزم اوازبوی کی طرف سے آنے والی ایک اور شاخ) سے مل کر بحر کسپی (XI : ۵۱۰) یا جرجان (XI : ۵۱۸، γoxάvιά) کے سمندر میں گرتا تھا ضرور ھمارے زمانے کا جنوبی مجری ہوگا جو کلف اوازبوی اور انگز کے نام سے معروف ھے ۔ یہ نظریہ کہ کلف اوازبوی آمو دریا کی ایک پرانی گزرگاہ ھے سب سے پہلے Obruchev نے پیش کیا تھا *Zap. russk. geograf. obshch.*، XX، ۱۸۹۰ء، شمارہ ۳ : ص ۹ ببعد) ۔ یہ کہا جاتا تھا کہ یہ گزرگاہ اوچ حاجی Üch-haji سے ریتک Repetek کے سٹیشنوں کے درمیان ''مرو سے چار جوی'' ریلوے لائن کو قطع کرتی تھی (دیکھیے Machatschek: *Landskunde von Russisch - Turkestan*، شٹوٹ گارٹ Stuttgart ۱۹۲۲ء، ص ۳۰۵ ببعد) ۔ در حقیقت ۱۹۲۸ء میں آمو دریا کلف اور کرکی کے درمیان نہر بوساغہ Bossaga سے نکل کر اپنی پرانی گزرگاہ پر بہنے لگا (*Turkmenevedenye*، V، عشق آباد ۱۹۳۱ء، شمارہ ۱۰-۱۲ : ۲۵) ۔ اس نے اوچ حاجی Üch-haji کی طرف اپنا راستہ بنایا اور گذشتہ بارہ سال کے دوران میں یہ گذرگاہ اتنی وسیع ہو گئی ھے کہ ۵۰ کیلو میٹر علاقے میں خوشحالی کا امکان پیدا ہو گیا ھے (*Pravada*، ۱۹ ستمبر ۱۹۴۰ء) ۔ اب ان علاقوں میں '' نہرِ ترکمنستانِ جنوبی'' زیرِ تعمیر ھے .

یہ خیال سب سے پہلے Kaulbars نے پیش کیا تھا کہ انگز Unguz کی گزرگاہ، جس کے متعلق سمجھا جاتا ھے کہ وہ چارجوی کے نواح میں آمو دریا سے علیحدہ ہو گئی تھی، حقیقت میں اس دریا کی ایک قدیم گزرگاہ تھی (*Zap. Russ. Geog. Obshch*، ۱۸۸۶ء، ج ۹)، اگرچہ بعد کی تحقیقات سے اس دعوے کی تائید نہیں ہوئی، تاھم ۱۹۳۰ء میں روس کی مجلس علوم (Academy of Sciences) نے جو

قرہ قوم کی تحقیقاتی مہم پہنچی اس کے ارکان نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ نسبۃً مؤخر زمانے میں بھی اُنگز Unguz آمو دریا سے پانی حاصل کرتا رہا ہے اور ایک زمانے میں اس گزرگاہ کے شمالی کناروں ہی سے آمو دریا کے ڈیلٹا delta کی شمالی حد کی تشکیل ہوتی تھی (*Trudi karakumskoy ekspeditsii*، پطر بورغ ۱۹۳۴ء، ۴ : ۱۳۵)۔ یونانی مآخذ سے معلوم ہوتا ہے کہ دریاے مرغاب (Morgos) بہتا ہوا اوخوس میں گرتا تھا، لیکن ھری روذ = تیجان (Arios) ریت میں جذب ہو کر غائب ہو جاتا تھا اور اوخوس تک نہ پہنچنے پاتا تھا (سٹرابو Strabo، xi : ۸ ، ۵؛ بطلمیوس، VI : ۱۷)۔ موجودہ زمانے کی تحقیقات سے پتا چلا ہے کہ دریاے مرغاب اُوچ حاجی Üch-haji کے قریب کَف اوازبوی سے جا ملتا تھا اور دوسری طرف زمین کے ارتفاع کی وجہ سے کسی دریا کے لیے یہ ممکن نہ تھا کہ ریتک Repetek اور مرو کی سمت سے آ کر بلخان کے ضلع کی طرف بہتا (دیکھیے Machatschek، محلّ مذکور)۔ مقدسی (ص ۲۸۵) اور یاقوت (۱ : ۴۷۹، ۱۳ر۷) نے اس مضمون کی جن روایات کو نقل کیا ہے کہ شہر بلخان، جو اُن کے زمانے میں کھنڈر ہو چکا تھا، نسا اور ابیورد سے مربوط تھا ان سے یہ واضح نہیں ہوتا کہ یہ شہر یا اسی نام کے دوسرے شہر اور دریا (یعنی آمو دریا) کی جنوبی گزرگاہ، عشق آباد اور باورد اور آج کل کی ریلوے لائن سے تھوڑے فاصلے پر تھے؛ صرف اتنا ھی ظاہر ہوتا ہے کہ یہاں کے باشندے بلخان والی پرانی گزرگاہ سے اچھی طرح واقف تھے، یعنی اُس کی یاد ابھی ذہنوں میں باقی تھی۔ بیرونی بیان کرتا ہے کہ آمو دریا بلخان کے پاس بحیرۂ خزر میں گرنے سے پہلے قرہ قوم کے صحرا میں پانی کی ''جھیل سے متشابہ'' وسیع چادر بن جاتا تھا۔ یہ تصریح سٹرابو Strabo کے اس بیان سے مطابقت رکھتی ہے کہ آکسس یا اوخوس پانی کی ایک وسیع سطح تھی جو بہت سی شاخوں میں تقسیم ہو جاتی تھی (قبّ بطلمیوس Ptolemy، VI : ۹) جمع کی شکل (ἐκβολαί)۔ بہر حال اس جنوبی گزرگاہ کو، جو بلخان کے نام سے منسوب تھی، خوارزم اوازبوی کی طرح ایک ہموار مجری ہونے سے زیادہ پانی کی ایک دالیہ [ڈیلٹا] نما وسیع سطح تصور کیا جا سکتا ہے۔ قانون المسعودی میں بیرونی نے ذکر کیا ہے کہ آمو دریا شہرِ بلخان کے کھنڈروں کے نواح میں بحیرۂ خزر میں گرتا تھا (دیکھیے: *Biruni's Picture*، ص ۴۸)۔ یہ بیان تیمور کے ہمعصر شریف جرجانی کی کتاب میں درج ہوا اور اُس سے ڈ خویہ De Goeje نے بعض غلط نتائج اخذ کیے (دیکھیے بارٹولڈ: *Aral*، ص ۸۲، ۸۶)۔

(۲) بیرونی لکھتا ہے کہ آمو دریا کی تاریخ کے دوسرے دور میں یہ دریا ایک وقت میں اس گزرگاہ پر بہتا رہا جو قزیل قوم کی سمت میں دلدل آتلغان اور تویہ مویون Tüye-moyun کی تنگ گھاٹیوں میں بنائی تھی۔ اصطخری (ص ۳۰۴) نے دلدل آتلغان کا ذکر اس کے خوارزمی نام سے کیا ہے (ص ۳۰۴)۔ حمداللہ قزوینی اور دوسرے مصنفین اس کا ذکر ''فم الاسد'' اور ''دہانِ شیر'' کے نام سے کرتے ہیں۔ بیرونی نے خوارزمی زبان سے جس لفظ کا ترجمہ ''شیطان کا پل'' کیا ہے اس کی اصل وہی لفظ ہوگا جسے ہم اصطخری کی تحریر میں ''دیو فتنہ'' (''شرّالشیطان'') پڑھتے ہیں [شاید 'دیو پشتہ' صواب تر ہو]۔ بارٹولڈ نے محض اس بناء پر کہ یہ لفظ غلطی سے 'ابوقشۃ' کی شکل میں لکھا گیا ہے اسے ابقشہ پڑھا ہے۔ [آرسلان اغزی]

دلدل آتلغان اور تویہ مویون Tüye-moyun وہ تشکیلات ہیں جو ارضیاتی زمانوں میں وجود میں آئیں، نہ کہ تاریخی زمانے میں، جیسا کہ بیرونی نے خوارزمی روایتوں پر یقین کرتے ہوئے گمان کیا ہے۔ تاہم یہ بھی حقیقت ہے کہ تاریخی زمانوں میں آمو دریا یہیں سے گذر کر سیدھا قزیل قوم کے

اندرونی علاقے میں داخل ہوتا تھا اور یہاں شہر اور گاؤں آباد ہوے تھے ۔ دُلدُل آتلغان کی تنگ نای سے تین فرسخ نیچے، زمانۂ حال کے سدّور کے بالمقابل، آمو دریا کے پانی کا ایک حصّہ [گاوخوارہ نام] کی نہر سے اس پہاڑ کے جنوب کی طرف بہتا تھا جسے آج کل سلطان اویس کہتے ھیں ۔ پانچ فرسخ آگے چل کر ایک اور نہر کٹ جاتی ھے جس کا نام کریہ [Kirye] ھے (اصطخری، ۳۰۱) ۔ جس زمانے میں سلجوقی ماوراءالنہر سے خراسان منتقل ہو رہے تھے وہ اس نہر گاو خوارہ کے علاقے میں رہتے تھے ۔ جس گزرگاہ کو بیرونی نے فخمی کا نام دیا ھے، اس کی جگہ عرب جغرافیہ نویسوں نے ایک نہر عارابخشنہ Arabḫashne نامی کا ذکر کیا ھے جو آج کل کے دوارت کول Dörtkül کے اضلاع (مقامی بولی میں اس لفظ کے معنی مربّع کے ھیں، روسی نام Petro Aleksandrovsk ھے) اور قدیم کاث (یا 'کات'، جس کا نیا نام '' شاہ عبّاس ولی'' ھے) کے اطراف کو سیراب کرتی تھی ۔ جس گزرگاہ کو بیرونی '' فخمی '' لکھتا ھے، وہ آج کل زیرین حصّوں میں آقچہ دریا کے نام سے موسوم ھے اور یقیناً اسی جگہ ھے جہاں پرانی گزرگاہ کے آثار ھیں ۔ آج کل بھی اس گزرگاہ میں گلدرسن قلعہ Güldürsūn-Kala، ارس قلعہ Eres-Kala، ایاز قلعہ Ayaz-Kala، تمن قلعہ Taman-Kala اور قرق قیز اور دوسرے قدیم قلعوں اور شہروں کے آثار ملتے ھیں (دیکھیے Machatschek : وہی کتاب، ص ۲۸۷؛ *Le Turkestan Russe* : A. Woeikef، پیرس ۱۹۱۳ء، ص ۱۶۳) ۔ سوویتی عہد میں یہ مقام تحقیق و تدقیق کی جولانیوں کے لیے وسیع میدان بن گیا ھے ۔ پروفیسر ٹالسٹاف S. Tolstov کے زیر ہدایت ۱۹۳۷ء سے کام ہو رہا ھے اور اب ان قدیم تہذیبوں کا بھی محققانہ مطالعہ کیا جا رہا ھے جنھوں نے مذکورۂ بالا کھنڈروں کے علاوہ

قورغشین قلعہ Qurgashin qala، جانباز قلعہ Janbas qala اور قوی قرلغان Qoy-qirilgan جیسے متعدّد ثقافتی مرکزوں کو بھی جنم دیا (دیکھیے ٹالسٹاف، *Drevniy Xorezm*، ۱۹۴۸ء، ص ۳۷ تا ۵۶)؛ جس فاراب کا ذکر بیرونی نے کیا ھے وہ اس گزرگاہ کے مقامات میں سے فارابیر کے محلّ وقوع کے مطابق معلوم ہوتا ھے جس کا تذکرہ مقدسی نے کیا ھے ۔

(۳) بیرونی نے آمو دریا کی گزرگاھیں تبدیل ہونے کے سلسلے میں ایک تیسرے دور کا ذکر کیا ھے جب کہ آمو دریا تویہ مویون Tüye-moyun (تخمیناً نہر لودان Lavdan کی گزرگاہ کے مطابق) میں سے ہوتا ہوا سیدھا ساری قمیش (قیزتنگیزی) کو جا کر مزدابستی کی گزرگاہ میں، '' جو خوارزم اور جرجان کے درمیانی صحرا میں واقع تھی ''، (یعنی خوارزمی اوازبوی کی راہ سے) بہتا تھا لیکن اس نے یہ نہیں لکھا کہ اس زمانے میں آمو دریا بہتا ہوا بحیرۂ خزر تک جا پہنچتا تھا ۔ بیرونی کے زمانے میں یہ گزرگاہ مدّت دراز سے خشک پڑی تھی؛ چنانچہ دسویں صدی کے عرب جغرافیہ دانوں مثلاً اصطخری اور ابن رستہ کے زمانوں میں بھی آمو دریا جھیل آرال میں گرتا تھا، لیکن ساری قمیش البیرونی کے زمانے میں بھی ایک وسیع دلدل کی شکل میں موجود تھی ۔ بارٹولڈ نے یہ دعوٰے کیا کہ آمو دریا مغلوں کے زمانے سے پہلے خوارزمی اوازبوی کے راستے پر نہیں بہتا تھا اور اپنے اس دعوے کی بنیاد یہ قرار دی ھے کہ ۱۲۲۸ء کے واقعات میں شہر کردر (کُردر نہیں، دیکھیے تورکیات مجموعہ سی، ۲ : ۳۴۰) مذکور نہیں ھے (دیکھیے *Turkestan down to the Mongol Invasion*، ۱۰؛ *ZVO*، ۲۲ : ۳۰۷)؛ حالانکہ دسویں صدی سے پہلے کے عرب مصنّفین نے یا ان مصنّفین نے جن کی تصانیف دسویں صدی سے قبل کے مآخذ پر مبنی ھیں واضح طور پر لکھا ھے

که آمو دریا خوارزمی اوازبوی Özboy کے راستے پر بہتا تھا اور بحیرۂ خزر میں گرتا تھا، [مثلاً] یعقوبی (جس نے ۸۹۱ء میں اپنی کتاب لکھی) کہتا ہے که آمو دریا بحیرۂ دیلم (یعنی بحیرۂ خزر) میں گرتا ہے (BGA، ۷ [یعقوبی]: ۲۸۷)۔ اسی طرح ابن الفقیه تخصیص سے بیان کرتا ہے که آمو دریا خوارزم کو عبور کر کے بحیرۂ خراسان میں داخل ہو جاتا ہے اور دوسری جگه یه بوی واضح کر دیتا ہے که اس سمندر سے مراد یہی بحیرۂ خزر (Caspian) ہے (نسخۂ مشهد، ورق ۱۶۳ - الف)۔ ابن خرداذبه میں (ص ۱۷۳ پر) اس عبارت کے بعد که ''یه دریا خوارزم کو عبور کر کے بحیرۂ جرجان (یعنی خزر) میں داخل ہو جاتا ہے'' یه چند مبہم الفاظ نظر آتے ہیں که ''یا کردر (آرال) کے سمندر میں'' ('' او فی بحیرة کردر'') [یعنی بحیره آرال میں، مگر قب نسخۂ مطبوعه]۔ ابو جعفر الکسائی، جس نے اپنی کتاب عجائب الملکوت میں متعدد پرانے مآخذ سے استفاده کیا ہے، لکھتا ہے که دریاے بلخ (یعنی آمو دریا) ترمذ کے راستے خوارزم کو جاتا ہے، وہاں سے سیاه کوه (یعنی چینگ) پہنچتا ہے اور ان مقامات میں جھیل کی سی دلدلیں بناتا جاتا ہے اور اس کے بعد بحیرۂ طبرستان (یعنی بحیرۂ خزر) میں جا گرتا ہے [آیا صوفیا، شماره ۳۳۰۸، ورق ۹ الف، جس میں ' خوازالسام ' کی جگه ' خوارزم ' اور ' کالمرة ' کی جگه ' کالبحیرة ' پڑھنا چاہیے۔ اس کتاب کے اور نسخے بھی استانبول میں موجود ہیں]۔

ایران کی داستانوں میں بھی مذکور ہے که آمو دریا بحیرۂ خزر ہی میں گرتا ہے: ابن الفقیه (نسخۂ مشهد، ورق ۱۰۰-ب) گودرز (= Gotarzes، پارتھیا کا وہ بادشاه جو سنۂ ۴۱ تا ۵۱ میلادی میں جرجان کے نواح میں حکومت کرتا تھا) کی داستان میں بحیرۂ خزر کے دائیں اور بائیں دونوں کناروں کا ذکر کرتے ہوئے بیان کرتا ہے که جہاں بہروذ (یعنی آمو دریا) خوارزم کے صحراؤں میں سے ہو کر سمندر (یعنی بحیرۂ خزر) میں گرتا ہے وہاں کچھ ترک قبیلے آباد تھے۔ فردوسی کی ایک بیان کرده داستان (طبع Vullers، ۳ : ۱۱۹۳) میں مذکور ہے که جب اورگنج کا مشہور تورانی پہلوان پشنگ اپنے باپ افراسیاب کی فوج کی طرف ہٹ رہا تھا تو افراسیاب نے ابھی آمو دریا کو عبور نه کیا تھا، جس کا یه مطلب لیا جا سکتا ہے که اس وقت یه دریا شہر اورگنج کے جنوب میں بہتا تھا۔ آرسلان آغزی [= دہان شیر]، جسے قدیم ایرانی داستانیں (ابن فقیه، طبع ڈ خویه De Goeje، ص ۲۹۰؛ فردوسی، طبع ولرز Vullers، ۳ : ۱۳۷۳) بحیرۂ خزر اور اطراف جرجان سے مربوط قرار دیتی ہیں، اور آمو دریا کا وہ بند جس کے نیچے سے یونانی فوجیں واقعۃً گذر سکیں اور جس کا ذکر انہوں نے بطور آبشار کیا ہے (Strabo، XI : ۵۰۰؛ Polybius، X : ۴۸) دونوں ضرور ایک ہی مقام ہونگے۔ یه بند یا آبشار یقیناً وہی گورلادی Gürledi کا بند (سد) ہوگا جو مذکورۂ بالا آغرچه کے اوپر واقع تھا؛ اس کا دلدل آتلغان سے، جو بالائی خوارزم میں واقع ہے، کوئی تعلق نه تھا۔

(۴) یه بات عجیب معلوم ہوتی ہے که بیرونی جس زمانے کو آمو دریا کی تاریخ کا چوتھا دور شمار کرتا ہے اس کے خاتمے کی تعین بطلمیوس کے عہد کے بعد کرتا ہے، یعنی اس دور کے خاتمے کا جب یه دریا میدان خوارزم سے گزر کر جھیل آرال میں گرتا تھا، کیونکه اس نے اپنی دوسری تصنیف (الآثار الباقیة، ص ۳۰) میں بیان کیا ہے که شہر کاث (یا کات) ۳۰۵ء میں تعمیر کیا گیا تھا اور اس کے ساتھ ہی لکھا ہے که خوارزم میں تہذیب کا آغاز ۱۲۹۲[؟] میں ہوا تھا۔ بیرونی

قدیم خوارزم شاہی خاندان کے آخری شہزادے ابو منصور بن علی بن عراق کا شاگرد تھا (قب ابن فضلان، ص ۱۰)، اس لیے قدیم خوارزمی تقویم اور آمو دریا کی تأریخ دونوں، کے متعلّق معلومات اُن قلمی آثار سے حاصل کر سکتا تھا جو خوارزم شاہیوں نے چھوڑے تھے۔ بہر حال جو معلومات اس نے قدیم خوارزم شاہی خاندان کے متعلّق مہیّا کی ہیں ان کا معتبر ہونا مصدّق ہے، اس لیے کہ یہ بیانات ان بیانات سے مطابقت رکھتے ہیں جو چینیوں نے اس خاندان کے بارے میں لکھے ہیں [دیکھیے مادّۂ خوارزم، در آا، ترکی]۔ بیرونی کا یہ بیان کہ سابقہ زمانے میں بھی آمو دریا کے پانی کا ایک قلیل حصّہ دُلدُل آتْلَغان کی چٹانوں کے درمیان بہتا تھا ضرور اُن روایات کی صداے باز گشت ہے جن کی رو سے سنۂ میلادی سے صدیوں پہلے بھی اس دریا کا ایک حصّہ اُن میدانوں کو سیراب کرتا تھا جن میں وہ دُلدُل آتْلَغان کی پہاڑیوں میں سے گذر کر داخل ہوتا تھا۔ بیرونی کے قول کے مطابق خوارزمی لوگ پہلے کسی زمانے میں دریا کی قدیم گزرگاہ ''فَخی'' کے آس پاس آباد تھے، یعنی اس علاقے میں جس میں خوارزم کا پرانا صدر مقام کاث واقع تھا۔ بیرونی نے آمو دریا کی پرانی گزرگاھوں کی جو تفصیل لکھی ہے اس میں بطلمیوس کے بیان سے بھی استشہاد کیا ہے۔ اس سے اُس کا مقصد یہی ہو سکتا ہے کہ ایک یونانی مصنّف کے بیان سے اُن اطّلاعات کو معتبر اور مصدّق قرار دے جو قدیم خوارزم شاہیوں کے زمانے کی تصانیف میں موجود تھیں یا خوارزمیوں کے بیانات سے فراہم کی گئی تھیں۔ اگر یہ صورت نہ بھی ہو تو اس نے بطلمیوس کے کسی بیان کی تائید و توثیق کے لیے تو یہ روایتیں نہ گھڑی ہونگی، اس لیے کہ بالکل انھیں روایتوں کا پرتو (یعنی یہ کہ آمو دریا ایک جنوبی گزرگاہ پر بہتا ہوا بَلْخان کی طرف جاتا تھا اور آخر بحیرۂ خزر میں گرتا تھا) ان بیانات میں بھی نظر آتا ہے جو بَلْخان کے متعلّق مُقدّسی (ص ۲۸۴)، یاقوت (۱ : ۷۰۹، ۴۱۳) اور ابن الأثیر (۹ : ۲۶۷) نے نقل کیے ہیں۔ لیکن بارٹولڈ کا یہ خیال تھا کہ خوارزمی اوزبوی کے متعلّق یہ بیانات محض موہوم افسانے ہیں۔ بیرونی کا خیال تھا کہ خوارزم کا میدان اور جھیل آرال دونوں ازمنۂ تأریخی کے اندر وجود میں آئے ہیں حالانکہ یہ جھیل ارضیّات کے پلیوسین Pliocene دور میں بھی موجود تھی (دیکھیے Machatschek: کتاب مذکور، ص ۲۹۴)۔

(۵) بیرونی نے آمو دریا کے وسطی اور زیرین حصّوں میں رہنے والی اقوام کے متعلّق جو باتیں لکھی ہیں وہ ایسی ہیں کہ اُن سے بہت سے پیچیدہ مسئلے حل ہو جاتے ہیں؛ مثلاً اس نے ارض الغُزّیّة کا جو ذکر کیا ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ Ωζειανοί جن کے متعلق بطلمیوس نے لکھا ہے کہ وہ اس صوبے میں آباد تھے وہ اوغوز [الغزیّة] ھی تھے۔ بیرونی نے یہ نام بطلمیوس کے بیان سے نہیں لیا، کیونکہ اس کا ذکر ایرانی داستانوں میں بھی آیا ہے (قب فردوسی، طبع وُلّرز Vullers، ۳ : ۱۱۹۳، بیت ۱۰۳۴) کہ غُزّ اور اَللّان Alan قبیلے ان علاقوں میں آباد تھے۔ آمو دریا ی ~ رر ...بوی والی تَذرگه کا جو حصه تُویه مویون uye-moyun سے لے کر ساری قَمِیش تک پھیلا ہوا ہے اُسے ''خِیز تنغزی'' کا نام دیا گیا ہے جو خالص ترکی ہے۔ یہ نام پچِنِک بولی کا بقیہ ہے جس میں حرف قاف کا تلفّظ غالباً حرف خاء سے ادا ہوتا تھا اور جس میں غالباً 'تِگِز' کو حلقی شکل دے کر 'تَنغِز' بنا دیا گیا ہے، تاھم اصل اوزبوی Özboy کو اللان کی ایرانی زبان میں (یا پھر خوارزمی میں) 'مَزدا بَسْتِی' کہتے تھے۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ پچِنِک ساری قَمِیش کے علاقے میں اور جیسا کہ ہم دیکھ چکے ہیں ابن خُرداذبه

کے زمانے میں (۸۴۰ء کے قریب) اُوسْت یورت Üst-Yurt (Usturt) کی گرمانی خیمہ گاہوں میں بھی آباد تھے۔ اس سے یہ نتیجہ نکالا جا سکتا ہے کہ سترابو Strabo (XI : ۱۱ : ۵) نے جن قوموں کا نام Ἄσιοι اور Πασιάκαι یا Πασιάνοι کی شکل میں لکھا ہے وہ یہی آس اور پچنک لوگ تھے، جن کے نام ذرا سے بدلے ہوئے ہیں اور جو ساری قَمیش - خوارزم - اوازبوی کے میدانوں میں ہمسایوں کے طور پر رہتے تھے (دیکھیے ابن فضلان، ۲۶۵) - افراسیاب کے بیٹے پشنگ کے نام کو بھی، جس کا ذکر ایرانی داستانوں میں آیا ہے (فردوسی، طبع وُلرز Vullers، ۳ : ۱۱۴۴ ببعد) اور جو والی خوارزم تھا، اُن پچنک لوگوں کے نام سے ضرور کچھ نہ کچھ مناسبت ہے جو اُورگنج کے قرب و جوار میں آباد تھے۔ فردوسی (۱ : ۱۱۵) میں جو [آلانان دِژ](آلان لوگوں کا قلعہ؛ آج کل کا قِزیل آلان) کا نام آتا ہے اُس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ آلان قبیلے کے لوگ ساری قَمیش سے لے کر جرجان کی سرحدوں تک، یعنی زیرین خوارزمی اوازبوی کے پورے علاقے میں، آباد تھے۔ آلان اور آس کے اِس علاقے کو ترک کر دینے، یعنی اوازبوی کے خشک ہو جانے، کا واقعہ ساتویں صدی کے دوران میں پیش آیا ہوگا [دیکھیے مادۂ آلان، در ۱۱، ترکی] - مارکار شہر بلخان کی تباہی کی تاریخ اُس بوزنطی بیان سے ثابت کرنا چاھتا ہے جو ۶۷۴ء میں شہر Βαλαάμ پر ایرانیوں کے قبضے کے متعلق ملتا ہے (*Ungar. Jahrb.*، ۹ : ۹۷) - ایلبرٹ ہرمان Albert Herrmann (*Alte Geographie des unter. Oxusgebiets*، ص ۱۵) کا خیال یہ ہے کہ یہ واقعہ پانچویں صدی میلادی کے نصف ثانی میں رونما ہوا۔ البکری نے جو بیان ابن خُرداذبہ سے لیا ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ پچنک ۸۴۰ء تک اُورگنج کے قریب رہتے تھے لیکن ۸۶۰ء سے اگلے عشرے تک وہ بحیرۂ خزر والے باقی شمالی اضلاع میں آباد نظر آتے تھے۔

اس قسم کے ملاحظات کا مطلب کہ ترکی قبائل، مثلاً اوغوز Öguz اور پچنک Pechenek، صرف چھٹی صدی میں، یعنی ''گوک ترکوں'' کے زمانے کے بعد آمو دریا کے وسطی اور زیرین طاس میں آئے تھے، اس کے سوا کچھ نہیں کہ تاریخ کو بگاڑا جائے اور اس کی ذمے داری ان لوگوں پر عائد ہوتی ہے جن کا دعوے یہ ہے کہ ازمنۂ قدیمہ میں ان علاقوں میں صرف ہندی - یورپی قبائل آباد تھے۔ وسطی آمو دریا اوغوز کا قدیم وطن تھا اور اسی طرح زیرین آمو دریا کی گذرگاھیں خوارزمیوں، پچنک اور آلان کا - اوغوز اور پچنک قبیلوں کا مشرقی ایرانی قبائل سے ان اضلاع میں گہرا رابطہ تھا - اگر اس امر کی توثیق ہو گئی کہ جو قبیلے اوغوز Öghuz کے نام سے موسوم تھے وہ بطلمیوس کے زمانے تک ان علاقوں میں آباد ہو چکے تھے تو ممکن ہے یہ تیسری اور دوسری صدی قبل مسیح میں مغرب کی طرف ہنوں کے اقدام کا ایک نتیجہ ہو۔ اسی طرح یہ خیال ان ترکوں کے متعلق بھی ظاہر کیا گیا ہے جو افتالی [ہیاطلی] (Hephtalite) دور میں جرجان میں نمودار ہوئے تھے (دیکھیے مارکار: *Komanen*، ص ۷۰).

آخر میں یہ ذکر کر دینا بھی ضروری ہے کہ کاتب چلپی (جہان نما، ص ۳۰۹ ببعد) اسلامی مآخذ کے ان بیانات کی کہ آمو دریا بحیرۂ خزر یا جھیل آرال میں گرتا تھا تطبیق کا خواھاں تھا؛ جہان نما کے اُس نقشے میں جو ص ۳۴۸ پر درج ہے (اور جسے Galatali Migirdich نے کھینچا تھا) سیر دریا اور آمو دریا کے زیرین مجری سے متعلق جو معلومات موجود ہیں ان کے سمجھنے کے بعد کھینچا گیا تھا، یعنی آمو دریا اور سیر دریا دونوں اپنی مختلف شاخوں کے ذریعے بیک وقت بحیرۂ خزر اور جھیل آرال میں گرتے تھے، یا یہ کہ آمو دریا کے مختلف ناموں سے

یہ سمجھ لیا گیا کہ یہ معلومات مختلف دریاؤں کے متعلّق ہیں ۔ علی سّاوی افندی نے ۱۸۷۳ء میں ایک چھوٹی سی کتاب پیرس میں شائع کی، جس کا نام ''خیوہ فی محرم سنة ۱۲۹۰'' ہے ۔ اس کتاب میں جو نقشہ ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ مصنّف کو آمو دریا کے کناروں کے متعلّق یونانی، اسلامی اور زمانۂ حاضر کے یورپی ماخذ سے جو معلومات حاصل ہوئیں انھیں ترتیب دینے کی کوشش کی ہے ۔ (یہ نقشہ کتاب کی اس نئی طباعت میں موجود نہیں جو ۱۳۲۷ھ میں استانبول میں شائع ہوئی)۔

مآخذ: (۱) ڈ خویہ M. de Goeje : *Das alte Bett des Oxus*، لائڈن ۱۸۷۵ء؛ (۲) بارٹولڈ Barthold : *Svedeniya ob aralskom more i nizovyakh Amudaryi*، تاشقند ۱۹۰۲ء (جرمن ترجمہ: *Nachrichten über den Aralsee und den unteren Lauf des Amu-derya*، دیکھیے *Quellen und Forschungen zur Erd-und Kulturkunde*، ۲، لائپزگ ۱۹۱۰ء)؛ (۳) Le Strange : *The Lands of the Eastern Caliphate*، (لنڈن ۱۹۰۵ء) ص ۴۳۳ ببعد؛ (۴) Albert Herrmann : *Alte Geographie des untern Oxusgebiets* (در Abh. G.W. Gott.، قسم فلسفہ و تاریخ سلسلۂ جدید، جلد ۱۵ : شمارہ ۴)؛ (۵) وہی مصنّف : *Gibt es noch ein Oxusproblem* (در Petermann's *Mitteilungen*، ۱۹۳۰ء، ۱۱ / ۱۲ : ۲۸۶ ببعد)؛ (۶) بیرونی : تحدید نہایات الاماکن (آمو دریا کی تاریخ کے متعلّق عربی متن کے لیے دیکھیے Z. V. Togan زکی ولیدی توغان کی کتاب *Biruni's Picture of the World* (در Memoirs of the Archaeological Survey of India، نئی دھلی ۱۹۴۰ء، ۵۳ : ۵۷)؛ ان دستاویزوں کے تجزیے کے لیے دیکھیے زکی ولیدی توغان : *Beruni's Bericht über das untere Oxusgebiet* (زیر طباعت) [تحدید نہایة الاماکن کے نسخۂ مکتبۂ فاتح کی میکرو فلم لاہور میں موجود ہے ۔ اس سے بھی مراجعت کی گئی]۔

(احمد زکی ولیدی توغان)

آمو دریا [۲]: دریاے جیحون (Oxus)۔

اس کے نام: عہد قدیم میں یہ دریا Ὦξος (نیز Ὦξος، لاطینی: Oxus) کے نام سے مشہور تھا ۔ اس کی لمبائی ۲۴۹۳ تا ۲۵۴۰ کلومیٹر ہے ۔ موجودہ ایرانی نام (کی اصل) کا سراغ شہر آمل [زَمّ بان] تک، جسے بعد میں آمو کہنے لگے، لگایا جا سکتا ہے؛ عہد اسلامی کے دَور اوّل کے سے قدیم زمانے میں خراسان سے ماوراءالنہر جانے والی شاہراہ دریا کو یہاں سے عبور کرتی تھی ۔ گائیگر W. Geiger اور مارکوارٹ J. Markwart (*Wehrot* [=بہ رُود]، ۳ : ۸۹) کی رو سے یونانی نام ایرانی مادۂ 'وَخْش' سے نکلا ہے، جس کا مطلب ہے ''بڑھانا''۔ اس کے ایک اور ہم تلفظ مادے سے بھی اشتقاق ممکن ہے، جس کے معنے ہیں ''چھڑکنا'' (قبّ آمو دریا کے ایک معاون وَخْشاب کا نام) ۔ دورِ ساسانی میں اس دریا کا نام وِہ۔رُوذ یا بِہ۔رُوذ تھا (مارکوارٹ: *Wehrot*، ۱۶، ۳۵) ۔ عرب اور اسلام سے متأثر ایرانی ایک مدّت تک اسے، بالخصوص اپنی عالمانہ تصنیفات میں، جیحون لکھتے رہے (گیارھویں صدی میں گَرْدیزی نے جیحون کو دریا کے عام معنوں میں بطور اسم نکرہ استعمال کیا ہے) ۔ یہ نام بہشت کے ایک دریا جیحون Gihon [التکوین، ۲ : ۱۳] کے نام سے مشتق ہے جس کا ذکر بائبل میں آیا ہے ۔ چینی میں یہ کوئی۔ شوئی (Kui-shui)، وو۔ ھو (Wu-hu) یا پو۔ تسُو (Po-tsu) کے نام سے مشہور ہے ۔ آمو دریا کے شمال میں واقع علاقے کو مسلمان ماوراء النہر [زمّ بان] (''دریا کے اس پار کی سر زمین'' Transoxania) کہتے ہیں۔

دریا کی بالائی گذرگاہ: آمو دریا متعدّد تیز رو سر چشموں (head-waters) سے نکلتا ہے ۔ ان میں سب سے جنوبی پَنْج کا (جو وَخاب — قرون وسطی میں

جَریاب، قبّ مارکوارٹ : *Wehrot*، ص ۵۲ ؛ بارٹولڈ : *Turkestan*، ص ۶۵ــ اور پامیر دریا سے نکلتا ہے) منبع پامیر میں واقع ہے ۔ شروع میں یہ دریا شرقاً غرباً بہتا ہوا اِشکاشِم کے قریب شمال کی جانب مڑ جاتا ہے اور دائیں (مشرقی) طرف سے غُونْد اور آق صو [رَکَ بآن] اس میں آ ملتے ہیں ۔ یہاں سے وہ پھر مغرب کی جانب بہنے لگتا ہے ۔ اس کے دائیں کنارے کی طرف سے اس کے معاون یازگُلام اور وَنْچاب اور سب سے آخر میں کُولاب دریا اس میں شامل ہو جاتے ہیں ۔ یہ تمام دریا اور وہ جن کے نام بعد میں آئیں گے متعدّد سرچشموں اور معاونوں سے پانی کا سرمایہ حاصل کرتے ہیں۔

پَنج کے دائیں کنارے پر ملنے والا سب سے اہمّ اور سب سے بالائی معاون وَخْشاب (نیز معروف بہ قزیل صُو یا سُرخاب) ہے، جسے ظفرنامۂ علی یزدی (۱۴۲۴ - ۱۴۲۵ء، طبع محمّد الٰہداد، کلکتہ [۱۸۸۷ء - ۱۸۸۸ء]، ۱ : ۱۷۹ ببعد) میں آمو دریا کی بالائی گزرگاہ قرار دیا گیا ہے ۔ دوسری طرف وہاں کے موجودہ باشندے، نیز قرون وسطٰی کے جغرافیہ نویس پَنج ہی کو اصلی بالائی گزرگاہ سمجھتے ہیں ۔ عصر حاضر کے جغرافیہ نگار آق صُو کو عمودِ دریا قرار دینے کے حق میں ہیں۔

آمو دریا کے منبع کے علاقے کے بارے میں انیسویں صدی ہی سے معلومات حاصل ہونے لگی تھیں (قبّ نقشہ در A. Schultz : *Landeskundliche Forschungen im Pamir*، ہامبورگ ۱۹۱۶ء، ص ۴ تا ۲۰ : جزئیات کے لیے مادۂ پامیر در آآ، طبع دوم میں دیکھیے) ۔ عرب جغرافیہ نویسوں نے صحیح صورتِ حال کو پورے طور پر نہیں سمجھا ۔ علاوہ برین انھوں نے سرچشموں کے ناموں کی جو تاویلات پیش کیں وہ بھی متنازعہ فیہ ہیں ۔ الاصطخری (ص ۲۹۶) (= ابن حوقل، طبع کرامرز، ص ۴۷۵) نے پانچ دریاؤں کے نام لیے ہیں جن کے نہر جَریاب میں جمع ہونے سے دریاے جیحون بنتا ہے ۔ ان ناموں کی موجودہ ناموں سے جو تطبیق بارٹولڈ نے دی ہے اور جس سے منورسکی نے بھی بالعموم اظہارِ اتّفاق کیا ہے بغایت قابلِ قبول نظر آتی ہے (دیکھیے بارٹولڈ : *Turkestan*، ص ۶۸ ببعد : مِنورسکی : حدود، ص ۲۰۸، ۳۶۰ : مارکار : *Ērānšahr*، ص ۲۳۳ ببعد اور *Wehrot*، ص ۵۳ اور لیسٹرینج، ص ۴۳۵ نے مختلف طور کی تطبیق پیش کی تھی) ۔ ان ندیوں کے سنگم کا علاقہ تیرھویں صدی میں آرْہن [ابن حوقل : آرھن] (ظَفرنامہ میں اَرْھَنگ) کے نام سے مشہور تھا ۔ البیرونی نے حَسارَہ (حَ(بْ) سارَہ) لکھا ہے ۔ المقدسی، ص ۲۲ نے دریاے القَواذیان کو جیحون کا چھٹا سر آب شمار کیا ہے ۔ کُوکْچہ اور قُندُز دریا بائیں کنارے کے دوسرے معاون ہیں جن کا ذکر عربوں کے ہاں آیا ہے (الطّبری، ۲ : ۱۵۹۰ ؛ ابن خُرّداذبہ، ص ۳۳ ؛ ابن الفقیہ، ص ۳۲۴ ؛ ابن رُسْتہ، ص ۹۳ ؛ منورسکی : حدود ص ۳۵۳ ببعد) ۔ دائیں جانب سے اس میں کافِرنِہان (۲۶۰ کلومیٹر؛ قرونِ وسطٰی میں رامِذ، ابن رُسْتہ، ص ۹۳ میں زامِل، جو آج کل اس [جیحون] کے ایک بالائی معاون کا نام ہے) اور سُرخان (۲۰۰ کلومیٹر؛ قرونِ وسطٰی اور چودھویں صدی میں موسوم بہ چِغان رُوذ) آ ملتے ہیں ۔ بعض جغرافیہ نویسوں کا خیال ہے کہ اصل دریاے جیحون پنج آب (موجودہ اَیوج ــ بارٹولڈ : *Turkestan*، ص ۷۲) کے مقام پر کافِرنِہان کے دھانے ہی سے شروع ہوتا ہے ۔ دھانے سے قبل (فاصلہ : ۱۱۷۵ کلومیٹر) اس کا آخری (دایاں) معاون سُرخان دریا ہے، کیونکہ معمولی حالات میں دریاے شیرآباد اور دریاے کالِف آمو دریا تک نہیں پہنچ پاتے اور دریاے زرافشان [رَکَ بآن در آآ، طبع دوم] کا پانی بھی خشک ہو جاتا ہے اور وہ بھی آمو دریا میں نہیں ملتا ۔ اسی طرح بائیں کنارے کی طرف کے بے شمار دریا بھی

آمو دریا تک پہنچتے پہنچتے ریت میں جذب ہو کر رہ جاتے ھیں۔ دریاے مُرغاب (زیرین) عہدِ اسلامی میں جیحون تک نہیں پہنچتا تھا ۔ یونانی مآخذ کے اس بیان کی صحّت ابھی تک مشکوک ھے کہ اُن کے زمانے میں یہ دریا آمو دریا میں شامل ھو جاتا تھا (بطلمیوس Ptolemy، ۶ : ۱۰ [قبّ مادّۂ مُرغاب]، [در ا آ، طبع دوم] ۔ ھری رُوذ [رکّ بآن] Arius قرہ قُوم کے صحرا میں خشک ھو جاتا تھا (سٹرابو Strabo، XI : ۵۸؛ بطلمیوس Ptolemy، ۶ : ۱۷، قبّ پاؤلی وِسّووا Pauly-Wissowa، ۲ : ۶۲۳ ببعد).

آمو دریا کے بالائی علاقے میں حسب ذیل اضلاع ھیں : وَخّان (دریاے پنج پر)، پھر بَدَخْشان (دریا کے دونوں طرف) اور شُغنان، جس میں پنج اور بالائی مرغاب کے مقام اتّصال کے جنوب و جنوب مشرق میں غاران (غَـران) واقع ھے اور مزید شمال میں دَرْواز ۔ آمو دریا اور وَخْش کے درمیان [خُتّلان] واقع ھے ۔ وَخْش خطّۂ پامیر (یعقوبی : البُلدان، ص ۲۹۰ میں یہ نام [بامر] کی اور الدمشقی کے ھاں [؟] 'فامر' کی صورت میں آ چکا ھے) سے گزرتا ھوا زَشت (گردیزی، طبع ناظم، ص ۳۰، میں یونہیں لکھا ھے اور یہی صحیح ھے) اور کُمیذ [کماد، در یعقوبی] کے ساتھ ھو کر بہتا ھے ۔ وَخْش اور کافِرنِہان کے درمیان ازمنۂ وسطٰی میں واشْجِرد (موجودہ فیض آباد) اور قواذیان (موجودہ قبادیان) واقع تھے ۔ وادیِ سُرخان چغانیان (عربی صَغانیان) کے صوبے پر مشتمل تھی ۔ بائیں کنارے پر بدخشان کے مغرب میں طُخارِسْتان کا صوبہ تھا (تقریبًا بلخ تک) ۔ اس مقام پر آمو دریا اس صحرائی منطقے میں داخل ھو جاتا ھے جو موجودہ قرہ قُوم (بائیں کنارے پر) اور قِزیل قُوم (دائیں کنارے پر) کے درمیان واقع ھے ۔ یہاں عملِ تبخیر سے اس کا خاصا پانی اڑ جاتا ھے ۔ اس کے بعد یہ قدیم صُغدیہ Sogdia کے قریب بہتا ھوا بالآخر خوارِزْم جا پہنچتا ھے ۔

انیسویں اور بیسویں صدی میں یہاں بخارا اور خیوہ کی امارتیں تھیں ۔ جنوبی جانب ۱۸۸۶ - ۱۸۹۳ء کی تعیینِ سرحد کے بعد سے آمو دریا پامیر دریا سے قلعۂ پنج ھوتے ھوے کالِف کے جنوب میں بوساغہ Bosaga تک افغانستان کی ۱،۱۰۰ کلومیٹر لمبی سرحد کا کام دیتا ھے ۔ ۱۹۲۴ء سے آمو دریا سے تاجِکستان کی جنوبی سرحد کی تشکیل ھوتی ھے اور اتّحاد سوویتی میں صوبائی سرحدوں کی آخری ترمیم (۱۹۳۶ء) کے بعد سے یہ اپنی زیرین گزرگاہ میں تُرکمنِستان سے اُزْبکِستان کو (بشمول قرہ قلْپاقیہ، جس میں ڈیلٹا کا سارا علاقہ شامل ھے) قریب قریب جدا کر رہا ھے ۔

ازمنۂ وسطٰی کے بارے میں تاریخی نقشوں کے لیے دیکھیے منورسکی : حدود، ص ۳۳۹؛ لیسٹرینج، نقشہ ۹ و ۱۰؛ *Atlas Istorii SSSR*، ج ۱، ماسکو ۱۹۴۹ء، ص ۶، ۱۲، ۲۶؛ *Atlas* : A. Herrmann *of China*، کیمبرج (میسا چوسٹس)، ۱۹۳۵ء، ص ۲۴، ۳۲، ۳۹، ۶۰ ۔ ازمنۂ مابعد کے لیے قبّ *Atlas Istorii SSSR*، ج ۲، ماسکو ۱۹۴۹ء، ص ۱۵، ۱۷ دائیں طرف پایین، ۱۸؛ بُرھان الدّین خان کُشْککی : *Kattagan i Badakhshan*، فارسی سے روسی میں ترجمہ از سِمینوف A.A. Semenov، تاشکند ۱۹۲۶ء؛ (۳) *Atlas of China* : A. Herrmann، ص ۶۶ (قوموں کی تقسیم)؛ (۴) *Westermann Atlas zur Weltgeschichte*، ج ۳، برنزوِک ۱۹۰۳ء : ص ۱۳۴، ۱۳۵ ۔

ازمنۂ وسطٰی میں آمو دریا پر حسب ذیل مقامات خاص طور پر اھم تھے : تِرمِذ، کالِف، زم (کَرْخِی؛ بائیں جانب) جس کے بالمقابل اَخْسِی کث واقع ھے، آمُل (چار جُوی؛ بائیں جانب) جس کے بالمقابل فِربر ھے اور بالآخر خوارزم کے مختلف شہر [قبّ مادّہھای کالف، زمّ، کرخی، اخسی کث در ا آ،

طبع دوم اور باقی در طبع اوّل و دوم].

آمو دریا کا پانی وسطی گزرگاہ میں پہنچ کر چڑھ جاتا ہے - اپریل - مئی میں اس کا پاٹ ۳,۰۵۰ تا ۵,۰۰۰ میٹر ہو جاتا ہے اور گہرائی ۱½ سے ۸ میٹر تک - جولائی میں دریا پھر اتر جاتا ہے - اس کے کناروں کے علاقوں، بالخصوص دائیں کنارے پر واقع علاقوں میں، اکثر سیلاب آتا رہتا ہے، لہٰذا یہاں وقتاً فوقتاً بہت گھنی نباتات اور جھاڑیاں اُگ آتی ہیں - اس علاقے میں آبپاشی کے لیے دریا سے براہِ راست پانی حاصل نہیں کیا جاتا، تاہم ازمنۂ وسطی میں ایک پتلی سی [نہر] اس کے بائیں کنارے کے ساتھ ساتھ چلتی تھی، جسے زرعی مقاصد کے لیے کام میں لایا جاتا تھا - ظاہر ہوتا ہے کہ چودھویں صدی سے یہ علاقہ بےدرخت میدان کی صورت اختیار کرنے لگا (بارٹولڈ : *Turkestan*، ص ۸۱ ببعد).

زیرین گزرگاہ اور اس کی تبدیلیاں : زمانۂ قبل از تاریخ بلکہ تاریخی زمانے میں بھی آمو دریا اپنی وسطی گزرگاہ سے آگے، کالف سے کچھ پرے جا کر، مختلف سمتوں میں اپنی راہ بدلتا رہا ہے - بقول بطلمیوس کالف اور زمّ (کَرخی) کے درمیان کے علاقے میں آمو دریا قریب قریب مغرب کی جانب مڑ کر (موجودہ دور کے برعکس جس میں اس کا بہاؤ شمال مغرب کی طرف ہے) صحرائے قرہ قوم کے علاقے میں داخل ہو جاتا تھا - البیرونی نے بھی ایک پرانے دور میں دریا کا یہی بہاؤ قیاساً تصوّر کیا تھا (قبّ احمد زکی ولیدی طوغان : *Biruni's Picture*) - حقیقت میں اس کی ایک قدیم گزرگاہ کا سراغ لگانا ممکن ہے - یہ دریا کَرخی کے مقام سے متفرع ہو کر رِپیتِک Repetek اور اُوچ حاجی کے بیچ میں سے گزر کر (سابقہ) دریائے اُنگز کی گزرگاہ اختیار کر کے مسلسل بہنے لگتا تھا؛ مثلاً ۱۹۲۸ اور ۱۹۴۰ء کے مابین اس علاقے میں آمو دریا کے بہاؤ کا میلان جنوب کی طرف ہونے لگا تھا، لہٰذا علم ارضیات کی رو سے اس کی گزرگاہ میں ایسی تبدیلی خارج از امکان قرار نہیں دی جا سکتی - قدیم جغرافیہ نویسوں کے انتہائی غیر یقینی بیانات سے کچھ اور نتائج اخذ کرنے سے پہلے (اُن گھونگھوں کے باوصف جو البیرونی کے بیان کی رو سے وہاں پائے گئے تھے) یہ ضروری ہے کہ دریائے اُنگز کی گزرگاہ کے بارے میں اس نظریے کی مزید ارضیاتی تحقیق کی جائے - البیرونی کا بیان یہ ہے کہ آمو دریا / اُنگز ایک بہت بڑی صحرائی جھیل میں جا گرتا تھا اور بحیرۂ خَزَر تک نہیں پہنچ پاتا تھا - دوسری طرف سٹرابو Strabo (XI : ۵۰) اس کے بحیرۂ خَزَر میں گرنے کا ذکر کرتا ہے - بہر حال خوارزم کی ثقافت، جس کے پیچھے دس صدی کی تاریخ ہے اور جس کا ارتقاء ناممکن ہوتا اگر آمو دریا کے ذریعے آبپاشی نہ ہوتی، اس امر کی بیّن شہادت ہے کہ اس زمانے میں اُنگز ہی آمو دریا کی واحد زیرین گزرگاہ نہیں ہو سکتا تھا.

البیرونی نے فرض کر لیا ہے کہ آمو دریا اپنی گزرگاہ میں بعض رکاوٹوں کی وجہ سے زمانۂ مابعد میں دریائے اُنگز میں شامل ہونے کے بجائے دُلدُل آتلغان اور تُوپی مُویُون (یعنی موجودہ پِتنیاک Pitnyak، دریا کے دہانے سے ۳۸۳ کلومیٹر دور) کے درمیان ایک تنگ سی دریائی گھاٹی (۳۶۰ میٹر چوڑی) میں سمٹ کر بہنے لگا جو دَہانِ شیر (= فم الاسد) کے نام سے مشہور ہے؛ لیکن یہاں بھی ارضیاتی تحقیقات سے ظاہر ہوتا ہے کہ سدّ راہ کو توڑ کر دریا کے بہ نکلنے کا واقعہ لازماً زمانۂ قبل از تاریخ ہی میں پیش آ چکا ہوگا - اس درے کے جنوب میں دریا بڑی بڑی بغلی نہروں میں بٹ جاتا ہے - خوارزم کی نخلستانی ثقافت کا ظہور انہیں کی بدولت ممکن ہوا ہے - دسویں صدی کے عرب جغرافیہ نویس طاہریّہ کو، جو دریائی گھاٹی کے جنوب میں واقع ہے، آب پاش

علاقے کی جنوبی حدّ قرار دیتے ھیں مگر گیارھویں صدی میں دَرغان کو، جو مزید شمال مغرب میں (دریائی گھاٹی کے شمال میں) واقع ھے، یہ حدّ قرار دیتے تھے (بیہقی، طبع مورلے Morley، ص ۸۰۹)، [قبّ بیہقی، طبع غنی وفیاض، تہران ۱۳۲۴ش، ص ۶۸۴]۔ خانِ خیوہ کی مملکت کی سرحد پہلی بار فتح روس (۱۸۷۳ء) کے بعد مزید جنوب (پِتنیاک کے جنوب) میں متعیّن کی گئی۔

موجودہ سَدْوَر [سَدْوَر = لیسٹرینج] کے بالمقابل (گھاٹی کے دوسری جانب تین فرسخ کے فاصلے پر) دریا کے دائیں کنارے سے نہر گاو خوارہ نکلتی ھے اور یہاں سے مزید پانچ فرسخ آگے نہر کریہ [کَریَہ = لیسٹرینج]۔ یہ نہریں بالترتیب شمال میں سلسلۂ سلطان اُوَیس طاغی اور اس کے مشرق میں اسی عرض بلد تک چلی گئی تھیں اور موجودہ زمانے کے دُو/رتُکُول (Turtkul) کے شمال میں، جو صوبۂ قرہ قَلپاقیہ کا صدر مقام ھے، آمو دریا کے زیرین دائیں کنارے پر عہدِ اسلامی اور دور ماقبل میں اعلٰی درجے کی ثقافتی ترقّی کا باعث بنیں (قبّ تولستوو Tolstov، در مآخذ اور مادۂ Khwārizm)۔

یہاں سے مزید شمال مغرب اور شمال میں آمو دریا کی اصل گزرگاہ تأریخی زمانے میں بار بار بدلتی رھی ھے اور آج بھی اس کا یہی حال ھے۔ اس سوال پر سیر حاصل بحث ھو چکی ھے کہ کیا قدیم زمانے میں آمو دریا کی زیرین گزرگاہ کوئی اَور تھی۔ ڈ خویہ De Goeje نے یہ ثابت کرنے کے لیے تأریخی مآخذ کے حوالے دیے ھیں کہ آمو دریا تأریخی زمانے میں ھمیشہ بحیرۂ آرال ھی میں گرتا رھا، گو وہ بڑی بڑی شاخوں میں منقسم ھو کر گرتا رھا۔ بارٹولڈ W. Barthold اس نظریے کا مخالف ھے۔ اس کا مفروضہ یہ ھے کہ مغول نے ۱۲۲۱ء میں (قدیم اُوْرگَنج [رکّ بآں در ۱۱، طبع دوم] کا شہر فتح کرنے کی خاطر ایک مرکزی پشتے میں رخنہ ڈال کر دریا کا رخ مغرب کی طرف پھیر دیا تھا؛ چنانچہ وہ نشیبی علاقے میں اتر کر، ساری قَمِیش کے بحری قطعات اور دَلدَلوں سے گزرتا چِنگ Čīn (چِنک Čink) کے پشتۂ کوہ کے مشرقی کنارے کے ساتھ ساتھ اور اس کے آگے اُوازبوی (روسی Uzboy) میں سے بہتا، سولھویں صدی کے آخر تک بحیرۂ خزر میں گرتا رھا۔ اپنے اس نظریے کی تائید میں بارٹولڈ حمْد اللہ مُستَوفی (ص ۲۱۳، ترجمہ، ص ۲۰۶؛ ۱۱۷، ترجمہ، ۱۷۰)، حافظ ابرُو (دیکھیے بارٹولڈ: Aral، ص ۴۸ ببعد) اور ظہیرالدین مرعَشی کے بیانات پیش کرتا ھے۔ مرعَشی (طبع ڈورن Muhammed. Sources etc.: B. Dorn، ج ۱، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۵۰ء: ص ۴۳٦، ترجمہ، ۴۳٦) نے ایک بیڑے کا ذکر کیا ھے جس نے بحیرۂ خزر میں اُوازبوی کے دھانے سے لے کر جیحون تک سفر طے کیا تھا۔ خواند امیر نے (۳: ۲۴۴ تا ۲۴٦ [طباعت بمبئی میں یہ حوالہ نہیں ملا]) لکھا ھے کہ سلطان حسین بایقرا نے اَغْرِچہ (کوہ بَلْخان) سے اَذاق (موجودہ آق قلعہ) تک سفر کیا اور آمو دریا کو ”سات روز بعد“ عبور کیا؛ لیکن اس شہادت کا بیشتر حصّہ مشکوک ھے کیونکہ خود خواند امیر نے اپنے جغرافیائی ضمیمے میں واضح طور پر آمو دریا کا بحیرۂ آرال میں گرنا بیان کیا ھے۔ ان تمام امور کو سامنے رکھتے ھوے ڈ خویہ جس نتیجے پر پہنچا ھے وہ بارٹولڈ کے نظریے سے زیادہ وزنی معلوم ھوتا ھے۔

اس کے باوجود مؤرّخین نے بالعموم بارٹولڈ کے نظریات کی حمایت کی ھے، چنانچہ لیسٹرینج، ہرمان A. Herrmann اور زکی ولیدی طوغان (Biruni's Picture، جس کا اعادہ اختصار کے ساتھ ۱۱، ترکی، ۱: ۴۲۳ تا ۴۲٦ میں پیش کیا گیا ھے) کی رائے یہی ھے کہ قدیم تر زمانے میں بھی آمو دریا بحیرۂ خزر ھی میں گرتا رھا ھے۔ [احمد زکی ولیدی طوغان کے جدیدترین بیانات اس مسئلے کے متعلق (دیکھیے

سطورِ بالا) آمو دریا (۱) میں درج ہوے ہیں].

بارٹولڈ اور اس کی تقلید میں طوغان کا خیال ہے کہ سولھویں صدی وہ زمانہ تھا جب آمو دریا کا دھانہ ایک بار پھر بحیرۂ آرال کی طرف منتقل ہو گیا ۔ اس سلسلے میں دونوں نے ۱۵۵۸ء میں یہاں آنے والے ایک انگریز سیّاح جِنکِنسَن Anthony Jenkinson (در R. Hakluyt : *The Principal Navigations* etc.، ج ۱، لنڈن ۱۹۲۷ء: ص ۴۴۹) اور ۹۹۰ھ/۱۵۸۲ء میں آنے والے ایک عثمانی سیّاح سَیفی (بارٹولڈ : *Aral*، ص ۱۷؛ وہی مصنّف : *Oroshenie*، ص ۹۳) کے بیانات کے حوالے دیے ہیں ۔ اسی طرح انھوں نے ابوالغازی (ولادت ۱۶۰۳ء) کا بھی حوالہ دیا ہے، جس کے بیان کے مطابق آمو دریا کا رخ (ابوالغازی) کی پیدائش سے ۳۰ برس پیشتر (اس اعتبار سے ۱۵۷۳ء کے لگ بھگ) تبدیل ہوا تھا ۔ خوارزمی مصنّف آگہی اور مُونِس کے وقائع نامۂ خِیوہ (انیسویں صدی) کی رو سے یہ واقعہ ۱۵۷۸ء میں پیش آیا تھا (بارٹولڈ : *Aral*، ص ۶۹ تا ۷۴) ۔ اس طرح سولھویں صدی کے بعد کے زمانے سے آمو دریا کا بحیرۂ آرال میں گرنا بغیر کسی شک و شبہہ کے ثابت ہو جاتا ہے ۔

اگرچہ اس نظریے کی رو سے کہ سولھویں صدی تک اُوزبوی آمو دریا کی زیرین گزرگاہ کا کام دیتا رہا اس کی زیرین گزرگاہ کا مسئلہ مؤرّخین کے نقطۂ نظر سے تشفّی بخش طور پر طے ہو جاتا ہے (قبّ A. Herrmann : *Gibt es noch ein Oxus-Problem?*، در *Petermanns Mitteilungen*، ۱۹۳۰ء، ص ۲۸۶ ببعد)، تاہم جغرافیہ دان اور ماہرینِ طبقات الارض ہمیشہ اس خیال کو مسترد کرتے رہے ہیں (دیکھیے A. S. Kés، I. P. Gerasimov و K.K. Markov اور S. P. Tolstov در مآخذ) ۔ ارضیّاتی تحقیق کی موجودہ صورت میں یہ ظاہر ہوتا ہے کہ آمو دریا کا عارضی طور پر اپنا رُخ بدل کر ساری قَمیش میں گرنا تو ثابت ہے لیکن تاریخی زمانے میں بحیرۂ خَزَر کی طرف جاتے ہوے آمو دریا کی گزرگاہ اُوزبوی ہرگز نہ تھا ۔

ڈیلٹا کے علاقے میں آمو دریا کی مختلف شاخوں کے رخ کی تبدیلی ایسا مسئلہ نہیں جو تاریخی زمانے یا موجودہ دور میں مشکوک سمجھا جاتا ہو ۔ خوارزم کا قدیم اسلامی دارالحکومت کاث [رَکَ بآن] دریا کی گزرگاہ تبدیل ہو جانے کے باعث بتدریج ویران ہو گیا تھا ۔ بہر حال اس بارے میں دسویں صدی کے جغرافیہ نگاروں کے بیانات کی تفسیر غیر یقینی ہے ۔ وہ جھیلوں کے ایک سلسلے (خَلِیجان) کا ذکر کرتے ہیں ۔ بقول ابن رُستہ، ص ۹۲، یہ جھیلیں سیاہ کوہ [چُنگ] کے دامن میں واقع تھیں مگر الاِصْطَخْرِی، ص ۳۰۳ اور ابن حوقل (طبع کرامرز)، ص ۴۸۰، کی رو سے بحیرۂ آرال کے کنارے پر تھیں؛ المَقْدِسی، ص ۲۸۸، ۳۴۳ ببعد، اس کی کوئی تفصیل نہیں دیتا (قبّ نیز بارٹولڈ : *Turkestan*، ص ۱۵۲؛ وہی مصنّف : *Oroshenie*، ص ۸۴؛ وہی مصنّف : *Aral*، ص ۲۲) ۔ شہرِ (کہنہ) اُورگنج مغول کی فتح کے بعد ''دریا کے دائیں کنارے'' (یعنی دریالِق) پر واقع تھا ۔ سولھویں صدی میں ساری قَمیش سے اس کے انقطاع کو ایک حقیقت تسلیم کر لینا چاہیے ۔ ممکن ہے آب پاشی کے دوبارہ زور شور سے شروع ہونے کے باعث اس کا پانی ضرورت کے مطابق صرف کر لیا گیا ہو ۔ بہر طور (کہنہ) اُورگنج پانی سے محروم ہو گیا اور اس کی جگہ دوسرے شہروں یعنی وزیر (نواح ۱۳۵۰ء سے؛ سترھویں صدی میں برباد ہو گیا، اس کے کھنڈر موجودہ دیو قلعہ کے قریب واقع ہیں) اور (جدید) اُورگنج نے لے لی ۔ آخرالامر خِیوہ کا اس صوبے کا صدر مقام بننا بھی انھیں تبدیلیوں کا مرہونِ منّت ہے ۔ اب ڈیلٹا کے ''جزیرے'' (آرال) کو اہمیّت حاصل ہو گئی ۔ یہاں سے بائیں جانب نہروں کا ایک نیا سلسلہ انیسویں صدی میں جاری کیا گیا

اور (کہنہ) اُورگنج کا وجود کسی حد تک دوبارہ برقرار ہو گیا۔

آمو دریا کے دہانے کے علاقے کی بستیوں اور آبادی کے لیے قب مادّہ ہائے خوارزم، خیوہ، آلان، پچنگ (Pečeneg)، اوغوز، تُرکمان، اُزبک، قرہقلپاق، سارْت [در آا، طبع دوم]۔

آمو دریا کے ڈیلٹا اور اس کے زیرین حصّے منجمد ہو جاتے ہیں اور برف کی یہ تہ مجموعی طور پر آخر دسمبر سے آخر مارچ تک جمی رہتی ہے۔ یہ امر عرب جغرافیہ نگاروں اور سیّاحوں کے لیے حیرت کا موجب ہوا تھا (ابن بطّوطة، ۳ : ۵۰ ببعد؛ ۳ : ۱ ببعد)۔ اسی برف کی بدولت یاقوت [بلدان، ۱ : ۱۹۲، دسمبر] ۱۲۱۹ء میں اپنی جان ہی گنوانے لگا تھا۔ شدید سرما کے موسم میں برف کی تہ ۱۲ انچ تک موٹی ہوتی ہے۔ دریا کے بالائی حصّے پہاڑوں میں اکثر منجمد ہو جاتے ہیں۔

زمانۂ حال میں آمو دریا کا رخ بدل کر اسے بحیرۂ خزر میں گرانے کے کئی منصوبے سامنے آئے ہیں۔ ۱۷۱۶ء میں پطرسِ اعظم نے شہزادۂ الیگزانڈر بِکووِچ چِرکَسکی (حقیقۃً دولت گِرْدِن میرزا)، قب Brockhaus-Efron : *Entiskl. Slovar'*، ۳ : ۳۵۶ ببعد؛ *Bol'shaya Sovetskaya Entiskl.*، طبع دوم، ۳ : ۳۰۶، مع حوالہ جات) کو تقریباً ہندوستان کی سرحدوں تک جہازرانی کے قابل دریائی گزرگاہ تیار کرنے کے امکانات کا جائزہ لینے کا فرض تفویض کیا۔ ۱۸۷۳ء میں اس منصوبے کا دوبارہ جائزہ لیا گیا اور اسے بنیادی طور پر قابلِ عمل قرار دیا گیا۔ معلوم یہ ہوا کہ چار جوی سے اُنگز میں سے ہوتی ہوئی گزرگاہ موزوں ترین ہے، کیونکہ اس طرح ساری قَمیش کے نشیب کو پُر کرنے کے صبر آزما کام کی تکمیل کا انتظار کرنے کی ضرورت پیش نہ آئے گی (قب A. I. Glučovskiy : *Propusk vod r. Amu-Dar'i po staromu yeya ruslu v Kaspiyskoe More*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۳ء)۔ کہا جاتا ہے کہ ۱۹۵۲ء میں وسیع پیمانے پر سیلاب آنے کے بعد حکومتِ شوروی نے ۱۹۵۳ء میں اس تند اور ناقابلِ تخمین دریا کا رخ بدل کر اسے اوازبوی کے ایک حصّے سے گزارنے کے منصوبے کو ایک بار پھر ہاتھ میں لیا ہے۔ تجویز یہ ہے کہ تاشِز Tashiz اور طاش Ṭash کے مقامات پر، جو دریا کی قدیم گزرگاہ پر واقع ہیں، بجلی گھر (پاور سٹیشن) بنائے جائیں۔ عمودِ دریا کو گیارہ سو کلومیٹر لمبی نہر کے ذریعے زیرین اُوازبوی میں گرایا جائے گا اور وہ قزیل صوو Kïzïl Suw (Krasnovodsk) کے مقام پر بحیرۂ خزر میں جا گرے گا۔ دو بند تعمیر کیے جائیں گے، جن کے ساتھ بہت بڑی بڑی جھیلیں ہوں گی، تاکہ مزید بجلی پیدا کی جا سکے۔ مزید برآں روئی پیدا کرنے والے ۱۳ لاکھ ہیکٹار hectare [ہیکٹار = ۲۰۴۷۱ ایکڑ] رقبۂ اراضی کی آب پاشی کا بندوبست ہو جائے گا۔ اس طرح جو نئی بستیاں وجود میں آئیں گی ان کے لیے تازہ پانی کی دو نہریں تعمیر کی جائیں گی۔ یقین کے ساتھ یہ بتانا ممکن نہیں کہ اس منصوبے کو واقعۃً کس حد تک عملی جامہ پہنایا جا چکا ہے یا اس کی تکمیل کی توقّع کب تک کی جا سکتی ہے۔

مآخذ: (الف) عمومی : دورِ ما قبل اسلام کے لیے قب (۱) ہرمان A. Herrmann، در پاولی وِسّووا Pauly-Wissowa، ۱۸ / ۲ (۱۹۴۲ء): ۲۰۰۶ تا ۲۰۰۷؛ (۲) بارتولڈ، در آا، طبع اوّل، بذیلِ مادّہ؛ (۳) احمد زکی ولیدی طوغان، در آا، ترکی، بذیلِ مادّہ (ان دونوں محقّقین کی دی ہوئی معلومات سے متن میں استفادہ کیا گیا ہے [احمد زکی طوغان کا جدید ترین مقالہ آمو دریا (۱) میں درج ہے]؛ (۴) Brockhaus-Efron : *Entsiklop. Slovar'*، ۱ (۱۸۹۰ء) : ۶۷۶ ببعد؛ xxxiv (۱۹۰۲ء) : ۶۱۰، ۶۴۲، ۶۴۷ (اُوزبوی Uzboy)،

(Unguz)؛ (۵) Bol'shaya Sovetskaya Entsiklopediya، طبع دوم، ۲ (۱۹۵۰ء) : ۳۰۳ تا ۳۰۶ (مع نقشہ جس میں دریا کا علاقہ دکھایا گیا ہے)؛ ـــــ (ب) جغرافیائی : (۶) F. Machatschek : Landeskunde von Russisch-Turkestan، شٹٹ گارٹ Stuttgart، ۱۹۲۲ء؛ (۷) Trudy karakumskoy ekspeditsii، لینن گراڈ ۱۹۳۳ء، ج ۴؛ (۸) W. Leimbach : Die Sowjetunion؛ شٹٹ گارٹ ۱۹۵۰ء، ص ۱۱۰ ببعد؛ (۹) Th. Shabad : Geography of the USSR، نیویارک ۱۹۵۱ء، ص ۳۶۶ تا ۳۰۸ (قب اشاریہ)؛ ـــــ (ج) بستر دریا وغیرہ کا جغرافیائی و ارضیاتی جائزہ : (۱۰) Zap. Imp. Russk. Geogr.Ob.-va po obshčey geogr.، ج ۴ (R.E. Lenz)، ۹، ۱۷ (A. V. von Kaulbars)، ۱۴ (Zubov)، ۲۰ (V.A. Obruchev: Zakaspiyskayas nizmennost')، ۳۳ (A. Konshin : Raz' yasnenie voprosa o drevnem tečenii Amu-Dar'i)؛ (۱۱) Trudy Amu-Dar'inskoy ekspeditsii، ج ۲ تا ۴، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۷۷-۱۸۸۱ء؛ (۱۲) A. I. Tkhorževskiy : Amu-Dar'ya meždu g. Kerki i Aral'skim Morem، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۹۱۶ء؛ (۱۳) L. A. Molčanov : Proiskhoždenie presnovodnykh ozer Uzboya, Izv. Gos. Gidrolog. Instituta، ۱۹۲۹ء، ص ۳۲ تا ۵۷؛ (۱۴) A.S. Keś : Ruslo Uzboy i ego genezis, Trudy instituta geografii Ak. Nauk SSSR، ۱۹۳۹ء؛ (۱۵) I.P.Gerasimov و K.K. Marcov: Četvertičnava geologiya، ماسکو ۱۹۳۹ء؛ (۱۶) وہی مصنف : Lednikovyy period na territorii SSSR، ماسکو - لینن گراڈ ۱۹۳۹ء؛ ـــــ (د) عام تاریخی جغرافیے کے مآخذ : (۱۷) W. Geiger : Ostiranische Kultur im Altertum، ایرلانگن Erlangen ۱۸۸۲ء (بالخصوص ص ۱۰ تا ۳۰)؛ (۱۸) W. Barthold: Turkestan (بالخصوص ص ۶۴ تا ۸۲، ۱۴۲ تا ۱۵۵)؛ (۱۹) وہی مصنف : Istoriya Orosheniya Turkestana، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۹۱۴ء؛ (۲۰) مارکار J. Marquart : Ērānšahr، برلن ۱۹۰۱ء؛ (۲۱) حدود العالم، اشاریہ (نیز نقشے)؛ (۲۲) احمد زکی ولیدی طوغان : Bīrūnī's Picture of the World، نئی دہلی ۱۹۴۰ء؛ (۲۳) S. P. Tolstov : Drevniy Khoresm، ماسکو ۱۹۴۸ء؛ (۲۴) وہی مصنف : Po sledam drevnekhorezmiyskoy tsivilizatsii، ماسکو - لینن گراڈ ۱۹۴۸ء (جرمن ترجمہ از O. Mehlitz : Auf den Spuren der alt-chorezmischen Kultur، برلن ۱۹۵۳ء)؛ ـــــ آخری دو کتابوں کے لیے قب (۲۵) S. P. Tolstow : Die Arbeitsergebnisse ders owjetischen Expedition zur Erforschung des alten Choresm, Sowjetwissenschaft، Geisteswiss. Abt. ۱۹۵۰ء، ص ۱۰۵ تا ۱۳۰ اور (۲۶) شپولر B. Spuler : Chwārizms (Chorasmiens) Kultur nach S.P. Tolstovs Forschungen, Historia، ۱۹۵۰ء، ص ۶۰۱ تا ۶۱۰؛ (۲۷) S. P. Tolstow : Die archäol. Forschungen der Choresm-Expedition vom Jahre 1952, Sowjetwissenschaft، Geisteswiss. Abt. ۱۹۵۳ء، ص ۲۶۷ تا ۲۸۰؛ ـــــ (ہ) آمو دریا کی بالائی گزرگاہ : (۲۸) J. Wood : A Journey to the source of the River Oxus، طبع دوم، لنڈن ۱۸۷۲ء (مع تاریخی و جغرافیائی دیباچہ از یول H. Yule)؛ (۲۹) مارکوارٹ J. Markwart : Wehrot und Arang، لائڈن ۱۹۳۸ء (بالخصوص ص ۵۲ ببعد، قب نیز اشاریہ)؛ ـــــ (و) مسئلۂ آمو دریا و اوزبوی : (۳۰) ڈخویہ M. J. de Goeje : Das alte Bett des Oxus، لائڈن ۱۸۷۵ء؛ (۳۱) بارتولڈ : Svěděniya ob aral'skom more i nizovyakh Amudar'i، تاشکنت ۱۹۰۲ء (جرمن میں: Nachrichten über den Aralsee und den unteren Lauf des Amudarja، لائپزگ ۱۹۱۰ء)؛ (۳۲) V. Lokhtin : Rěka Amu-Dar'ya i eya dremee soyedinenie s Kaspiyskim Morem، سینٹ پیٹرز برگ

۱۸۷۹ء؛ (۳۳) لیسٹرینج، ص ۴۳۳ تا ۴۴۵، ۴۵۵ تا ۴۵۸ و اشاریہ؛ (۳۴) D. D. Bukinič : *Starye rusla Oksa i amu-dar'inskaya problema*، ماسکو ۱۹۰۶ء؛ (۳۵) ہرمان A. Herrmann : *Alte Geographie des unteren Oxus-gebietes* (*Abh. G. W. Gött.*, N. F. xv/4)، برلن ۱۹۱۴ء؛ (۳۶) F. Koláček : *Etait l'Ouzboï pendant les temps historiques un ancien lit de l'Amou-Daria? Spisy vydávané Přírodovědeskou fakultetou Masarykovy University*، ۱۹۲۷ء (مع نقشہ)؛ (۳۷) W.W. Tarn : *The Greeks in Bactria and India*، ۱۹۳۸ء، ص ۴۹۱ تا ۴۹۳؛

(شپولر B. SPULER، [آ آ، طبع دوم کے] ادارے نے مختصر کیا)

آمین، عبرانی؛ بقول شیخ رضی یہ ایک سریانی کلمہ ہے اور آمن، اَمین، آمین وغیرہ مختلف شکلوں میں لکھا جاتا ہے اور اس کے معنی کی تعیین کے بارے میں بھی مختلف روایتیں ہیں۔ بعض ایسے لوگ بھی ہیں جو اسے اللہ کے ناموں میں سے ایک نام بتاتے ہیں۔ ابوعلی الفَسَوی اس کی یوں وضاحت کرتا ہے کہ یہ ایک ایسی ضمیر پر محتوی ہے جو اللہ کی طرف عائد ہوتی ہے کیونکہ کلمۂ آمین میں ''دعا کو قبول کر!'' کے مفہوم کے باعث اللہ کی طرف عائد ایک ضمیر مخاطب موجود ہے۔ ایک اسم فعل ہونے کی حیثیت سے ''دعاؤں کو سن!، قبول کر!، ایسا ہی ہو!، ایسا ہی کر!'' کے معنوں کے علاوہ یہ بھی روایت ہے کہ یہ کلمہ ''بجا، بجا'' (صحیح صحیح) کے معنی میں بھی مستعمل ہے۔

اگرچہ یہ کلمہ قرآن کی پہلی سورۃ الفاتحہ کے آخر میں لکھا جاتا ہے، تاہم اس پر اتّفاق ہے کہ یہ قرآن کا کلمہ نہیں ہے۔ خلیفہ عثمانؓ نے جو نسخہ قرآن کا جمع کیا تھا، اس میں یہ لفظ نہیں تھا اور نہ کسی صحابی یا تابعی ہی سے یہ مروی ہے کہ کلمۂ آمین قرآن میں تھا۔ سورۂ فاتحہ پڑھنے والے کے لیے قراءت کے آخر میں آمین کہنا سنّت ہے۔ ایک حدیث میں یہ حکم ہے کہ نمازوں میں امام جب سورۂ فاتحہ پڑھے تو اس کے آخر میں جماعت کے لوگ آہستہ سے آمین کہیں؛ لیکن اس میں اختلاف ہے کہ امام خود بھی آمین کہے یا نہ کہے۔ حنفیوں کے نزدیک مقبول یہ ہے کہ امام پوشیدہ طور پر آمین کہے۔ شافعیوں کے ہاں امام اس کلمے کو زور سے ادا کرتا ہے۔ شیعیوں میں فاتحہ کے آخر میں آمین نہیں کہی جاتی بلکہ ان کے نزدیک اگر آمین کہیں تو نماز باطل ہو جاتی ہے۔ ترکوں میں پرانے زمانے میں بچّے کو مکتب میں داخل کرتے وقت کی رسموں کا نام بھی آمین پڑ گیا تھا۔ [پاک و ہند میں ایک دعا اور اُن اشعار کے لیے بھی آمین کا لفظ استعمال ہوتا ہے جو بچے کے قرآن ختم کرنے کے موقع پر پڑھے جاتے ہیں۔ دیکھیے فرہنگ آصفیہ، ۱: ۲۲۸].

[**مآخذ**: (۱) الراغب: مفردات، (قاہرۃ ۱۳۲۴ھ) ص ۲۵؛ (۲) محمّد عبدہ: تفسیر، ۱: ۹۸—۱۰۰؛ (۳) لین Lane: مدّالقاموس، ۱: ۱۰۲؛ (۴) Murray: *English Dictionary*، آکسفورڈ ۱۸۸۸ء، ۱: ۲۷۶.]

[آ آ، ترکی] (محمد شرف الدین یالتقایا)

آناپہ: (Anapa) گذشتہ زمانے میں بحرِ اسود کے ساحل پر ایک چھوٹا سا قلعہ، جو دریاے بوگور **Bugur** کے کنارے خورِ قوبان (**Kuban estuary**) سے ۴۰ کیلومیٹر جنوب مغرب میں واقع تھا۔ یہ قلعہ فرانسیسی انجینیروں نے سلطان عبدالحمید اوّل کے لیے ۱۷۸۱ء میں بنایا تھا۔ روسیوں نے ۱۷۸۷ء اور ۱۷۹۰ء میں اس پر ناکام حملے کیے لیکن جنرل گوڈووچ **Gen. Gudovich** نے ۱۷۹۱ء میں اسے سر کر لیا؛ گو ۱۷۹۱ء میں یاش **Yassy** کے معاہدے کی رُو سے اسے ترکوں کو واپس دے دیا گیا۔ ۱۸۰۸ء میں روس نے اس پر پھر قبضہ کر لیا؛

۱۸۱۲ء میں اسے دوبارہ ترکوں کو واپس دے دیا گیا مگر ۱۸۲۸ء میں امیر البحر گریگ Greig اور شاهزاده منشِی کوف Menshikov نے اسے محاصرے میں لے لیا اور ۱۸۲۹ء کے عہدنامۂ ادرنه (ایڈریانوپل، دفعه ۴) کی رُو سے اسے روس کے حوالے کر دیا گیا ۔ ۱۸۴۶ء میں آناپه کے مقام پر ایک قصبه آباد کیا گیا ۔ جنگ کریمیا کے دوران میں روسیوں نے پہلے تو اسے بارود سے اڑا دیا مگر ۱۸۵۶ء میں اس پر پھر سے قابض ہو گئے۔ ۱۸۶۰ء میں آناپه کے باشندوں کو طِمْروق Temruk میں منتقل کر دیا گیا ۔ اب سے قریب کے چند عشرات میں آناپه ساحلی تفرّج گاه اور بچوں کی آرام گاه کے طور پر استعمال ہوتا تھا۔ ۱۹۴۲- ۱۹۴۳ء میں دشمنوں نے اسے برباد کر دیا لیکن اب اسے از سرِ نو تعمیر کر دیا گیا ہے۔

مآخذ: (۱) نُووِتسْکی Novitsky: *Anapa, Zap. Kavk. Otd. Imp. Geogr. Obš.*، ۱۸۵۳ء، ۲: ۱۴ تا ۴۳؛ (۲) سیمینوف P. P. Semenov: *Geogr. Slovar Ross. imperii*، ۱: ۹۶؛ (۳) روسی اور سوویتی دوائرالمعارف (Encyclopaedias)؛ [(۴) سامی، ۱: ۳۸۷].

(مِنورسکی V. Minorsky)

آنا دولو: دیکھیے آناطولی (۱) و (۲).

* **[آناطولی]** (۱): کلمے کی عربی صورت، آنا دولو، آنا طولیا، ایشیاے کوچک:

(۱) - نام.

(۲) - جغرافیۂ طبیعی.

(۳) - ترکی آناطولی کا تاریخی جغرافیه.

(الف) ترکوں کی فتحِ آناطولی — پہلا دور اور سلاجقۂ روم کی سلطنت.

(ب) آناطولی کی فتح کا دوسرا دور اور سلطنتِ عثمانیه کا آغاز.

(ج) آناطولی کی سیاسی تقسیمات

(د) آبادی.

(ه) رسل و رسائل.

(و) اقتصادی حالات.

(۱) نام.

[ترکی میں] آنادولو (عربی املا آناطولی یعنی بوزنطی تلفّظ میں یونانی Ἀνατολή)، آناطولیا یا ایشیاے کوچک، وه کوهستانی جزیره نما، جو بشمول اپنی کرسی یا بنیاد (base) کے برّاعظم ایشیا کے جنوبی حصے سے شروع ہو کر یورپ (جزیره نماے بلقان) کی طرف پھیلا ہوا ہے اور عہدِ قدیم میں ایشیاے کوچک (Μικρὰ Ἀσία) کے نام سے معروف تھا، ۳۶ اور ۴۲ درجه عرض بلد شمالی اور ۲۶ اور ۴۵ درجه طول بلد مشرقی کے درمیان واقع ہے ۔ جزیره نماے بلقان کے ساتھ مل کر یه جزیره نما اپنی تاریخ کے جمله ادوار میں وسطی یورپ اور مغربی ایشیا کے درمیان پل کا کام دیتا رہا ہے ۔ زمانۂ وُسطٰی کے عرب جغرافیه نویس اور عثمانی دور میں ترک بھی طویل عرصے تک اس جزیره نما کو 'بلادُ الرّوم' (یعنی رومیوں Rhomaeans کا ملک) کے نام سے پکارتے رہے۔

Ἀνατολή (''طلوع'' آفتاب) کا نام سب سے مقدّم طور پر جغرافیائی اصطلاح کی حیثیت سے بمعنی شرق (Orient) یا ''لوانْٹ'' Levant استعمال کیا جاتا تھا اور اس سے وه تمام ممالک، جو قسطنطینیه کے مشرق میں واقع ہیں، خاص طور پر ایشیاے کوچک اور مصر، مراد ہوتے تھے۔ قیصر دوقلطیانوس Diocletian اور قیصر قُسْطَنْطِین Constantine نے جب ادارۂ سلطنت کو از سرِ نو منظّم کیا تو سلطنت کی چار بڑی تقسیمات میں سے ایک کا نام ولایتِ شرقیه a prefecture "per Orientem" (Ἔπαρχος τῆς Ἀνατολῆς) رکھا گیا۔ یه وسیع ولایت پانچ اُسقفی حلقوں (diocese) پر مشتمل تھی، یعنی مصر، مشرق (Ἀνατολή آناطولیا، تنگ تر معنی میں)، بنطُس، آسیانا اور تهریس (تراکیا)۔ اس کا

مطلب یہ ہے کہ اس میں مشرقِ وسطٰی، تراکیا (تھریس)، مصر اور لیبیا کے ملک شامل تھے۔ جب (ساتویں صدی میلادی کے نصف اوّل کے آغاز میں) سلطنت کو صوبوں اور ولایتوں (themes) میں تقسیم کر دیا گیا تو آناطولی کی اداری اصطلاح غائب ہو گئی اور اس کے بعد Ἀνατολικόν or θέμα τῶν Ἀνατολικῶν کا نام اُس اداری علاقے کو دیا گیا جو عَمّوریّہ (Amorium) اور قونیہ (Iconium) کو محیط ہے۔ اس نسبةً بہت چھوٹی اداری وحدت کو ابن خُرّداذبہ نے النّاطُلوس یا اُس سے ملتے جلتے کسی نام سے موسوم کیا ہے اور اس کے معنے ''المشرق'' بتائے ہیں (ص ۱۰۷؛ ترجمہ، ص ۷۹)؛ قُدامة (طبع ڈ خویہ De Goeje، ص ۲۵۸، ترجمہ ص ۱۹۸) نے اسے النّاطُلیق (بہ معنی ''المشرقی'') لکھا ہے؛ قب H. Gelzer : *Die Genesis der byzantini-schen Themen-Verfassung*، لائپزگ ۱۸۹۹ء، ص ۸۳؛ F.W. Brooks : *Arabic Lists of Byzantine Themes*، در *Journal of Hellenic Studies*، ۱۹۰۱ء، ص ۶۷ تا ۷۷۔ ولایت (theme) النّاطُلیق (Anatolikon) کا نام ترکی فتوحات کے بعد پھر غائب ہو جاتا ہے، لیکن عمومی جغرافیائی اصطلاح آناطولی دوبارہ نمودار ہو جاتی ہے اور ترکوں میں بتدریج آنادولو کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔ ابتدا میں اس سے مراد صرف مغربی آناطولیا تھا۔ اس نام کے بڑے عثمانی صوبے ('ایالت' یا 'وِلایت') میں مغربی آناطولی کی سابق ترکی امارتوں کا علاقہ شامل تھا (دیکھیے متّصل بعد کا مادّہ)۔ 'تنظیمات' کے دوران (انیسویں صدی کے وسط) میں صوبوں اور ولایتوں کی از سرِ نو تنظیم کی گئی تو آنادولو کی اصطلاح صوبہ یا ولایت کے نام کی حیثیت سے غائب ہو گئی؛ اُس وقت سے جغرافیائی اصطلاحِ ''آناطولی'' سارے جزیرہ نما (طربزون - اِرزِنجان - بیرِجِک - اسکندرونہ کے خط تک) پر مشتمل ہے۔ یہی جزیرہ نما موجودہ جمہوریۂ ترکیّہ کا حصّہ غالب ہے۔ چنانچہ ترکی زبان میں اب ''آنادولو'' کا اطلاق ترکیّۂ جدید کے سارے ایشیائی حصّے پر کیا جاتا ہے اور اس میں وہ علاقے بھی شامل ہیں جو جغرافیائی اعتبار سے در اصل یا تو شمالی الجزیرة کے حصّے ہیں، مثلاً الجزیرة (دیار بکر)، کُردِستان (وان اور بِتلیس) اور یا آرمنیا کے (قارِص)۔ اس مقالے میں یہ اصطلاح اسی مفہوم میں استعمال کی گئی ہے (بحیرۂ ایگہ (Aegean Sea) کے جزائر زیرِ بحث نہیں لائے گئے)۔ ۱۹۵۰ء میں ترکیّہ کا کل رقبہ ۷,۶۷,۱۱۹ مربع کلو میٹر بتایا گیا تھا۔ اس میں تراکیا (تھریس) کا رقبہ ۲۳,۴۸۵ مربع کلومیٹر اور آناطولی کا رقبہ ۷,۴۳,۶۳۴ مربع کلومیٹر تھا۔ ۱۹۵۰ء میں ترکیّہ کی ساری آبادی ۲,۰۹,۳۴,۶۷۰ تھی۔ اس میں ۱۶,۲۶,۲۲۹ نفوس یورپی ترکیّہ میں اور ۱,۹۳,۰۸,۴۴۱ آناطولی میں آباد تھے۔

[ترکی عہد سے پہلے کے آناطولی کے لیے دیکھیے مادّۂ ''روم''].

(تیشنر F. TAESCHNER)

(۲) طبیعی جغرافیہ

ملک کی طبیعی ہیئت کا عام جائزہ: آناطولی ایک طویل و عریض بلند میدان ہے جس کے کناروں پر طولاً پہاڑی سلسلے پھیلے ہوئے ہیں جو شمال اور جنوب کی طرف اَور زیادہ بلند ہو گئے ہیں۔ وسطی سطحِ مرتفع ''وسطی آناطولی'' پر مشتمل ہے۔ اس کوہستانی حلقے کے شمالی حصّے کو مجموعی طور پر آناطولی کا شمالی سرحدی کوہستان کہا جا سکتا ہے اور کوہستان طاوروس [Taurus، ترکی: بوغا طاغی؛ (غلط طور پر) بلغارطاغی] جنوبی سرحد پر واقع ہے۔ وسطی آناطولی مشرق اور مغرب میں بھی پہاڑوں سے گھرا ہوا ہے جہاں شمالی اور جنوبی سلسلے آ کر مل جاتے ہیں۔ اس طرح مغربی آناطولی کا وہ کوہستانی پشتہ بن گیا ہے جس کے پاؤ بحیرۂ ایگہ کے ساحلی

علاقے واقع ہیں ۔ مشرق میں بالائی دریاے فرات کے پہاڑی سلسلے اور آخر میں کوہ آراراط کی بلند سطحِ مرتفع واقع ہے جسے آناطولی کی ایک قسم کی سرحدی چوکی کہنا چاہیے ۔

جغرافیائی محلِّ وقوع کی بناء پر حسبِ توقّع آناطولی کے ساحل کے ساتھ ساتھ سرمائی درجۂ حرارت معتدل رہتا ہے، یعنی ماہِ جنوری میں ساحلِ بحیرۂ اسود میں اوسطاً ۵ سنٹی گریڈ سے کچھ اوپر اور جنوبی ساحل پر ۸ سنٹی گریڈ سے ذرا زیادہ ۔ اس ملک کا ایک بڑا حصّہ ہلکے ہوائی دباؤ کے اس نظام کی پہنچ کے اندر ہے جو مغرب سے مشرق کی طرف حرکت کرتا ہے اور مغربی اور وسطی یورپ کے موسم پر سال بھر اثر انداز ہوتا رہتا ہے؛ اس لیے آناطولی میں جب سردیوں کا موسم آتا ہے تو ہوا میں نمی نسبۃً زیادہ ہو جاتی ہے ۔ گرمیوں میں ساحلی علاقے تکلیف دہ حد تک گرم ہو جاتے ہیں ۔ جولائی اور اگست میں اوسط درجۂ حرارت شمال میں ۲۲ درجے سینٹی گریڈ ہو جاتا ہے اور جنوب میں ۲۷ درجے سینٹی گریڈ سے اوپر ۔ یہاں شمالی ہواؤں کا غلبہ رہتا ہے اور وہ گرمی کے موسم میں مغربی اور جنوبی ساحل پر ایسی خشکی پیدا کر دیتی ہیں جو بین الارضینی mediterranean آب و ہوا کی خصوصیت ہے، لیکن سمندر کی جانب سے آنے والی یہی ہوائیں شمالی ساحل پر موسمِ گرما میں بھی مینہ برساتی ہیں ۔ جنوبی اور مغربی ساحل پر جو قدرتی نباتات ہے وہ ایسی سدا بہار قسم کی ہے جیسی بحیرۂ روم کے ساحلی ملکوں میں عموماً پائی جاتی ہے ۔ بہت سے مقامات پر اراضی کو قابلِ کاشت بنا لیا گیا ہے لیکن باقی زمینیں ویران ہو کر جھاڑ جھنکاڑ اُگانے لگی ہیں اور چھدری چراگاہیں بن گئی ہیں ۔ شمالی ساحل کے ساتھ ساتھ چونکہ گرمیوں میں رطوبت زیادہ ہوتی ہے اس لیے وہاں نباتات زیادہ افراط سے اُگتی ہے اور ایسے پودے، جنھیں پانی کی زیادہ ضرورت ہوتی ہے، بنوں، جھاڑیوں اور کاشت کردہ فصلوں کی شکل میں خوب پھلتے پھولتے ہیں ۔

سرحد کے پہاڑ سردی کے موسم میں قدرۃً زیادہ سرد — بلکہ بعض حصّوں میں انتہائی طور پر سرد — ہوتے ہیں ۔ گرمی کے موسم میں وہاں کم گرمی پڑتی ہے اور ہوا میں رطوبت ساحلی علاقے کی بہ نسبت زیادہ ہوتی ہے، لہٰذا پہاڑوں کے اطراف قدرتی طور پر جنگلی درختوں سے ڈھکے ہوئے ہیں ۔ مغربی جنوبی اور مشرقی کناروں کے پہاڑوں پر یہ درخت زیادہ تر ''خشک جنگل'' "Dry forest" بالخصوص شاہ بلوط اور صنوبری یا جوزدار (coniferous) درختوں پر مشتمل ہیں ۔ ان میں بہت سے جنگل قابلِ کاشت اراضی حاصل کرنے یا چراگاہیں بنانے کی مہمّ میں کاٹ دینا پڑے ۔ شمال کے کوہستانی سلسلوں میں ساحل کے زیادہ قریب ''مرطوب جنگل'' "Damp forest" بکثرت ہیں اور یہاں کے بلندتر مقامات میں آلش (beech، سفیدے کی قسم کا درخت)، صنوبر اور چیڑ کی فراوانی ہے ۔ شمالی آناطولی کے پہاڑوں کے اندرونی سلسلوں پر بھی رطوبت کم ہونے کے باعث ''مرطوب جنگلوں'' کے بجاے ''خشک جنگل'' پائے جاتے ہیں ۔ ''مرطوب جنگل'' کٹ جانے کے بعد پھر اُگ آنے کی زبردست صلاحیّت رکھتے ہیں، اس لیے انسان کی سرگرمیوں سے انھیں فنا ہو جانے کا کم خطرہ ہے ۔

وسطی آناطولی کی سطحِ مرتفع، جو چار طرف سے پہاڑوں میں گھری ہوئی ہے، سردیوں میں بہت سرد رہتی ہے ۔ ماہ جنوری کا اوسط درجۂ حرارت درجۂ انجماد سے بھی نیچے ہوتا ہے، لیکن گرمیوں میں یہاں شدّت کی گرمی پڑتی ہے ۔ چنانچہ جولائی اور اگست میں اوسط درجۂ حرارت ۲۳ سینٹی گریڈ تک پہنچ جاتا ہے؛ چونکہ اس سطح مرتفع پر آناطولی کے ساحلی علاقوں اور وہاں کے پہاڑوں کی بہ نسبت بارشیں خاصی کم ہوتی ہیں، اس لیے یہ علاقہ

بے درخت میدان (steppes) بن گیا ہے۔ اگرچہ بعض نقشوں میں غلط اطّلاعات درج ہیں، مگر حقیقت یہ ہے کہ وسطی آناطولی میں کوئی بیابانی خطّہ نہیں ہے۔ خشک‌ترین علاقوں میں بھی یہ ممکن ہے کہ مصنوعی آبپاشی کی مدد کے بغیر، محض قدرتی بارش کے بھروسے پر، جو اور گندم کی فصلیں خاصی کامیابی کے ساتھ کاشت کی جا سکیں.

مشرقی طاوروس کے جنوبی کنارے پر، جہاں آناطولی اور عراق عرب کی سرحدیں ملتی ہیں، کچھ بے درخت میدان (steppes) موجود ہیں - یہ اگرچہ سطحِ سمندر سے زیادہ اونچے نہیں، تاہم سمندر سے بہت دور واقع ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ یہاں کی سردیاں بحیرۂ روم کے ساحلی علاقوں کی بہ نسبت کم معتدل اور کم مرطوب اور گرمیاں بہت گرم اور خشک ہوتی ہیں.

شمالی آناطولی کا سرحدی کوہستان: شمالی آناطولی کے سرحدی پہاڑوں کا سلسلہ (جو یورپ میں بالعموم Pontic Mountains [یعنی کُہسار وابستہ بہ بحر بُنطُس] کے نام سے معروف ہے) نسبۃً راست اور متوازی پہاڑوں پر مشتمل ہے جن کی بلندی ۱٫۲۰۰ میٹر سے ۱٫۵۰۰ میٹر تک پہنچ جاتی ہے اور کئی چوٹیاں دو ہزار میٹر سے بھی زیادہ اونچی ہیں - یہ کوہستان خاصے عریض ہیں اور بعض میں مرتفع میدان بھی ہیں - مشرق میں نام نہاد زیغانہ کا کوہستان ہے (جو درّۂ زیغانہ کے نام سے منسوب اور طُرْبزون سے جنوب کی طرف واقع ہے) - یہ کوہستان دور تک تین ہزار میٹر بلند چلا گیا ہے - یہاں پہاڑوں کی ساخت بہت بلند کوہستانوں کی سی ہے - یہ پہاڑ زیادہ تر سلیٹ [سنگِ لوح]، ریتلے پتھر، بجری، سنگ برکانی اور بلّوری مواد سے بنے ہوے ہیں - مغرب میں— بحیرۂ مرمرہ کے جنوبی پہاڑوں کی وساطت سے— اس کوہستان کا تعلق جزیرہ نماے بلقان کے اندرونی دِناری Dinari کوہستانی سلسلوں سے قائم کیا جا سکتا ہے - مشرق میں جنوبی قفقاز کے پہاڑ شمالی ایران کے کوہستانی سلسلوں کے ساتھ متّصل ہیں.

شمالی آناطولی کے کوہستانی سلسلوں کی مرتفع سطوح پر، جہاں خودرو جنگل ہیں، خصوصاً کوہستان کے وسطی حصّے میں، پندرہ سو میٹر کی بلندی تک جنگل کاٹ کر قابلِ کاشت زمینیں نکال لی گئی ہیں۔ اس علاقے کی معاش کا انحصار اناج پیدا کرنے اور بھیڑ بکریاں (مشرقی اقطاع میں مویشی بھی) پالنے پر ہے - زیادہ تر آبادی کے علاقے وہ ہیں جہاں پہاڑی سلسلوں کے درمیان فراخ لمبی وادیاں ہیں اور پانی بہ افراط ہوتا ہے اور گرمیوں میں گرمی زیادہ اور اس لیے ان میں زراعت ہو سکتی ہے - ان میں اہمّ ترین علاقہ بُولی - گِرِدِہ [گَرَدہ - سامی] - چرکش - القاز یا الغاز — طوسیہ کے طاسوں کا سلسلہ ہے، جو قدیم بِیتینیا (یا بیتونیہ) Bithynia کے مشرقی حصّے میں واقع ہیں، نیز زعفرانبولی - قسطمونی - بوی‌آباد کے طاس کے رقبے، جو قدیم پافلاغونیا Paphlagonia کے وسط میں ہیں، اور قدیم بُنطُس Pontus کے علاقے میں بالائی یشیل ایرماق (اِیریس Iris) کے طاس، جو آماسیہ اور زِیلِہ اور توقاد کے ارد گرد ہیں، پھر مشرق میں کِلْکیت - چوروس Kelkit-Čoruh کی گہری وادی، جس کا طول پانچ سو کلومیٹر سے زیادہ ہے.

شمالی ساحل کے پہاڑ بحیرۂ اسود سے سیدھے اوپر اٹھتے ہیں اور ساحل میں بہت کم خلیجیں ہیں - ساحلی علاقہ بہت تنگ ہے اور جابجا وادیوں نے اُسے قطع کیا ہے - یہ بہت گنجان آباد ہے، خاص کر اس کا مشرقی حصّہ - گِرِسُون [رَكَ بہ GIRESUN] (Cerasus)، طربزون [رَكَ بآن] (Trapezus، Trebizond موجودہ Trabzon) اور رِیزِہ [رَكَ بہ RIZE] کے گرد و نواح میں مکئی، لوبیا اور بالخصوص فُندُق [پہاڑی بادام]

بافراط کاشت کیے جاتے ہیں۔ بڑے سپاٹ علاقے صرف یشیل ایرماق [رکّ بآن] (ایریس Iris) اور قزیل ایرماق [رکّ بآن] (ہالیس Halys) کے ڈالیوں (deltas) پر ہیں، لیکن ان کا کچھ حصّہ دلدل ہے۔ زیادہ زرخیز مٹی میں اعلٰی درجے کا تمبا کو پیدا ہوتا ہے۔ جزیرہ نمائے قوجہ ایلی [رکّ بہ KODJA-ELI] اور جزیرہ نمائے تراکیا (تھریس) سپاٹ میدان ہیں اور آطہ پازاری [رکّ بآن] کے میدان، جو دریائے سقاریہ (Sangarius) کے زیرین حصّے پر واقع ہیں، بہت زرخیز ہیں۔

باسفورس کے علاوہ صرف ایک بندرگاہ ایسی ہے جو بحیرۂ اسود کی شمالی مغربی تند ہواؤں سے محفوظ ہے۔ یہ سینوب Sinob [رکّ بہ SINOH] کی بندرگاہ ہے، لیکن چونکہ اس کا عقبی علاقہ کارآمد نہیں، اس لیے آج کل یہ بندرگاہ چنداں اہمیّت نہیں رکھتی۔ صامسون [رکّ بہ SAMSUN] (Amisus) کی بندرگاہ کا ریل اور سڑک دونوں کے ذریعے وسطی آناطولی کے ساتھ بہترین سلسلۂ رسل و رسائل قائم ہے۔ زونگلداق [رکّ بآن در ۱۱، طبع دوم] اور ایرگلی [رکّ بہ EREGLI] (ہراقلیا پونٹیکا Heraclea Ponteca) کے کوئلے کی کان کنی والے اور صنعتی رقبوں کو آج کل بہت ترقّی دی جا رہی ہے۔ گذشتہ زمانے میں کوہستانِ زیغانہ کی چاندی، سیسے اور تانبے کی کانیں (گموش خانہ [رکّ بآن]، بورچکہ کے قریب مرغل وغیرہ) خاصی اہمیّت رکھتی تھیں۔

زمین کے بیٹھ جانے سے جہاں آناطولی اور جزیرہ نمائے بلقان کے درمیان بحیرۂ ایگہ پیدا ہو گیا وہاں بحیرۂ مرمرہ کے علاقے میں شمالی آناطولی کے کوہستانی سلسلوں پر بھی اثر پڑا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ بحیرۂ مرمرہ کے (جس کا حوضہ صرف بعض حصّوں ہی میں گہرا ہے) گرد و نواح میں میدان اور پہاڑیوں کے خطّے بن گئے۔ ان کی آب و ہوا بین الارضین (mediterranean) قسم کے اور علاقوں کی طرح اچھی ہے۔ برسہ (بروسہ [رکّ بآن]) کے قریب ریشم کے کیڑے پالے جاتے ہیں اور تکیر [تکفور] طاغ [رکّ بہ TEKIR DAGH] (رودوسٹو Rodosto) کے گرد و نواح میں انگوری شراب بنائی جاتی ہے۔ شہرِ بوزنطیوم Byzantium، قسطنطینیہ یا استانبول [رکّ بآن] اپنے بے نظیر جغرافیائی موقعے کے باعث ترقّی کرتا رہا اور اس نے ہزارہا سال تک اپنی اہمیّت قائم رکھی۔ یہ شہر آناطولی اور جزیرہ نمائے بلقان کے درمیان پل پر واقع ہے، لہٰذا اس کی تاریخ کے اہم ترین ادوار وہ ہیں جن میں وہ ایک ایسی سلطنت کا طبعی پایۂ تخت تھا جو دونوں طرف کے علاقوں میں پھیلی ہوئی تھی؛ تاہم آج بھی یہ شہر حکومتِ ترکیہ کا عالمی دروازہ اور اس کی سب سے بڑی در آمد کی بندرگاہ ہے۔ یہ ظاہر ہے کہ یہاں کی آبنائے دو براعظموں یا دو مختلف تمدّنوں کو جدا نہیں کرتی بلکہ ایسی حدّ فاصل شاید زیادہ صحیح طور پر مشرقی تراکیا (تھریس) کے کم آباد بے درخت میدانوں اور خلنگ زاروں (جھاڑ جھنکاڑ کے علاقے) میں پائی جاتی ہے۔

طاوروس Taurus (Toros) کا کوہستانی نظام: بحیثیّت مجموعی جنوبی آناطولی کا سلسلۂ طاوروس شمالی آناطولی کے سرحدی سلسلوں سے خاصا زیادہ اونچا ہے۔ یہ کوہستانی سلسلے اور پہاڑوں کی عریض موج نما بلندیاں بہت دور دور تک دو دو ہزار میٹر بلکہ بعض مقامات پر تین ہزار میٹر تک اونچی چلی گئی ہیں۔ بحیرۂ وان کے جنوب مشرق میں جلو طاغ نامی برف پوش پہاڑ میں تو بعض چوٹیوں کی بلندی ۴۱۷۶ میٹر تک پہنچ گئی ہے۔ ان پہاڑوں کی ترکیب میں زیادہ تر چونے کا پتھر پایا جاتا ہے۔ پہاڑوں کے سلسلے اکثر نمایاں طور پر قوسی شکل کے ہیں اور اس طرح ان کے صاف الگ الگ حصّے بن جاتے ہیں۔ خلیج انطالیہ (اضالیہ Adalia، آطالیہ Attalia) کے مغرب میں مغربی طاوروس کے چونے کے پتھر کے پرعظمت پہاڑی سلسلے ہیں

جن میں سے بلند ترین کو بعض اوقات لیکیائی طاوروس Lycian Taurus کا نام دیا جاتا ہے - ان پہاڑوں کا رُخ جنوب اور جنوب مغرب کی سمت میں سمندر کی طرف اور جزیرۂ روڈس، اقریطش اور جزیرہ نماے بلقان کے کوهستانِ دِیْنارک کے بیرونی حاشیوں کی طرف ہے - خلیج آنطالیه اور آطنه کے میدان کے درمیان وسطی طاوروس کی عظیم قوس ممتد ہے - کلیکیائی طاوروس Cilician Taurus کا نام، جس کا ذکر اکثر آتا ہے، اسی قوس کے زیادہ معروف مشرقی بازو کا نام ہے - طاوروس کا کوهستانی نظام دو متوازی سلسلوں میں خلیج اسکندرونه کے مشرق تک پھیلتا چلا گیا ہے - ایک بیرونی سلسله ہے جو کوہ آمانُوس [= اَلْماطاغی] سے شروع ہو کر مَلْطِیَه اور اُس کوهستانی سلسلے کی راہ سے، جو مُراد صو کے جنوب میں واقع ہے، جھیل وان کے جنوبی سلسلوں تک پھیلا ہوا ہے - ایک اندرونی سلسله ہے جس کے مغربی حصّے کو بعض اوقات 'مقابلِ طاوروس' Anti-Taurus کہا جاتا ہے (حالانکه اس نام کی کوئی معقول وجهِ جواز نہیں) - یه آطَنَه [= آذَنه] کے شمال میں دریاے سَیحان کے بالائی علاقے کے پہاڑی پشتوں سے شروع ہو کر بالائی فرات (قره صو) اور بالائی اَرَس (Araxes) کے جنوبی سلسلۂ کوہ کی راہ سے اُرمِیه کے علاقے میں جا نکلتا ہے - ان دونوں کوهستانی سلسلوں کے درمیان دریاؤں کے کئی طاس ہیں، یعنی اَلْبُسْتان، مَلْطِیَّه - الازغ Elazig ([معمورۂ] العزیز، خَرپوت)، چپاقچور، مُوْش اور وان کے طاس - پہاڑوں کے اس سارے نظام کا بہترین نام مشرقی طاوروس ہے (سابقه تصانیف میں مقابلِ طاوروس Anti-Taurus کے علاوہ اس سلسلے کے مختلف حصّوں کو مختلف نام دیے گئے ہیں، مثلاً ارمنی طاوروس اور کُردی طاوروس، لیکن ان میں سے ہر نام کے صحیح استعمال کی تعیین نہیں کی گئی) - دریائی طاسوں کی مذکورۂ بالا قطار کوهستان طاوروس کے بیرونی اور اندرونی سلسلوں کو ایک دوسرے سے جدا کرتی ہے - اگر اس کوهستانی نظام کو بحیثیت مجموعی دیکھا جائے تو مشرقی طاوروس کا کوهستانی نظام (جس میں یه دونوں سلسلے شامل ہیں) شمال کی جانب ایک قوس بناتا ہے اور اس کا جنوبی سرا ایران کی جنوبی سرحد کے پہاڑوں میں جا ملتا ہے.

مغربی طاوروس اور وسطی طاوروس کے مغربی حصّے کے سلسلوں کے درمیان خاصے بڑے دریائی طاس شمالاً جنوباً واقع ہوے ہیں - ان میں سے کئی ایک میں جھیلیں بھی ہیں، یعنی پیسِیدیا Pisidia اور ایسوریا [یا ایساوریا] Isauria کے قدیم خطّوں کی مشہور جھیلیں - یہی طاس آبادی کے اہمّ مرکز بھی ہیں - بعض مقامات مثلاً اسپارته Isparta [رَکٓ بآن] اور بُوردُور Burdur [رَکٓ بآن] کے نواحی علاقوں میں بیش قیمت مخصوص تمدّن بھی موجود ہیں - چونے کے پہاڑ پانی کی کمیابی کے باعث کم آباد ہیں - پرانے ''خشک جنگل'' ''dry forest'' کی جگه اب زیادہ‌تر ادنٰے قسم کی چراگاہیں بن گئی ہیں جہاں موسم گرما میں بھیڑ بکریاں چرتی ہیں - وسطی طاوروس میں، جو حقیقت میں چٹانوں کا واحد بڑا توده ہے، انسانی آبادی صرف چند تنگ وادیوں ہی میں پائی جاتی ہے - یہاں بھی بلندتر خطّے گرمیوں میں عموماً بھیڑ بکریوں کی چراگاہوں (''یَیْلا'') کے طور پر استعمال ہوتے ہیں - مشرقی طاوروس، جیسا که اوپر بیان ہوا، زیادہ عریض و وسیع ہے، لہٰذا اس میں طاسوں کا رقبه نسبةً زیاده بڑا ہے جس میں انسانی آبادی کی خاصی گنجایش ہے، لیکن ان دنوں ان میں بہت چھدری آبادی ہے - جہاں تک بارش — جو کوهستان سے فاصله بڑھنے کے ساتھ کم ہوتی جاتی ہے — اجازت دیتی ہے، ایسی زراعت بھی یہاں پائی جاتی ہے جس کا انحصار کلّیةً مینه کے پانی پر ہوتا ہے - مشرقی طاوروس کے جنوبی دامن کی پہاڑیوں میں جو اب تک

کم ہی آباد ہیں مزید آبادی ہو سکتی ہے ۔ اسی طرح دیار بَکْر (دِیار بَکْر [رَكَ بان] دیار بکر، آمِد) اُورفہ (دیکھیے مادّہ الرُّھا) (Edessa)، گزیان تپ، عین تاب [رَكَ بان] اور حَلَب [رَكَ بان] (Aleppo) کے قدیم مراکز کے قرب و جوار میں مزید آبادی کے امکانات موجود ہیں لیکن ان سے اور دور تک جنوب میں ایسے امکانات موجود نہیں ۔ ان مشرقی دامن کی پہاڑیوں میں سب سے زیادہ سازگار رقبہ حاطای [رَكَ بہ HATAY] کا علاقہ ہے جو مغرب میں آنطاکیہ [رَكَ بہ] (Antioch) کے ارد گرد واقع ہے اور جہاں بحیرۂ روم کے قرب کی وجہ سے لیمویی (یعنی مُرکّبات یا لیموں کی قسم کے) پھلوں اور بین الارضین (mediterranean) دوسری فصلوں کی کاشت ممکن ہو جاتی ہے ۔

بحیثیت مجموعی طاوروس کی ساحلی پٹی میں صرف ایک تنگ خطّہ رسوبی (یعنی تہ نشین) مٹی کا اور چند پہاڑیاں ایسی ہیں جو آبادکاری کی دعوت دیتی ہیں ۔ ان چند پہاڑیوں پر بین الارضین قسم کے پودے اور کہیں کہیں لیمویی پھلوں یا مرکّبات کی کاشت ہو سکتی ہے، مگر یہاں ملیریا کا خطرہ موجود ہے ۔ عام طور پر چونے کے پتھر کے پہاڑ (جن میں پانی کم یاب ہے) سمندر سے تھوڑے ہی فاصلے پر بلند ہو جاتے ہیں ۔ حقیقی معنی میں قابل کاشت بڑا رقبہ محض آطنہ Adana (رَكَ بان) کا میدان ہے، جس میں طَرسُوس [رَكَ بان] بھی واقع ہے، یعنی زمانۂ قدیم کا کِلیکیا Cilicia کا میدان جسے دریاے سَیحان (رَكَ بان) (ساروس Saros) اور جَیحان [رَكَ بان] (پیراموس Pyramos) کی تہ نشین مٹی نے بنایا ہے ۔ گذشتہ چند سالوں کے اندر اس علاقے میں کپاس کی کاشت میں خاصا اضافہ ہوا ہے ۔ آنطالیہ (رَكَ بان) کا بھربھرے چونے کے پتھر سے بنا ہوا میدان، جس میں سمندر کی طرف تیس تیس میٹر کی سیدھی ڈھلانیں پائی جاتی ہیں، کاشت کے لیے اتنا موزوں نہیں۔

آناطولی کے جنوبی ساحل میں، جس حد تک کہ وہ شمالاً جنوباً واقع ہے، بڑے جہازوں کے لنگر انداز ہونے کے لیے محفوظ بندرگاہیں نہیں ہیں ۔ اِسکَندَرون [رَكَ بان] (Alexandretta) اور مَرسِینہ [رَكَ بان در آآ، طبع دوم] آطنہ کے میدان اور حاطای Hatay کی بندرگاہیں ہونے کے لحاظ سے، نیز اس اعتبار سے کہ وہ مشرقی طاوروس کے خام کرومیم کی برآمد کی بندرگاہیں ہیں، کسی قدر اہمیت رکھتی ہیں ۔ زیادہ مغرب کی طرف مغربی طاوروس کے لیے یہی کام فَتحِیّہ کی چھوٹی سی بندرگاہ سرانجام دیتی ہے ۔

اِیگِی آناطولی (خطّۂ اِیگہ) : دونوں سرحدی کوہستانی سلسلوں کی درمیانی زمین میں زیادہ نشیب و فراز نہیں ۔ اس علاقے میں کئی ایسے منفرد رقبے ہیں جو ایک دوسرے سے متمیز ہیں ۔ مغرب میں ایگی آناطولی ہے جسے جدید ترکی میں ”خطّۂ اِیگہ“ کہتے ہیں ۔ یہ علاقہ شمال میں بحیرۂ مرمرہ کے جنوبی کوہستان اور جنوب میں مغربی طاوروس کے درمیان واقع ہے اور قریب قریب وہی علاقہ ہے جہاں قدیم یونانیوں نے اپنے آئی اونیائی Ionian مستعمرات بسائے تھے ۔ اس علاقے میں باقرچایی (قایقوس Caicus)، گِدیز (ہِرموس Hermus)، مِندرِس کلان [بیوک مندرس] اور مِندرِس خورد [کوچوک مِندرِس] (قایِیسترہ Kayster، Maeander) کی عریض وادیاں واقع ہیں جو مغرب سے مشرق کی طرف پھیلے ہوئے سلسلہ ہاے کوہ کی ایک ہزار میٹر سے لے کر دو ہزار میٹر تک اونچی چوٹیوں کے درمیان، بلّوری (crystalline) چٹانوں کے رقبے میں، جزیرہ نما کے اندر، دو سو کلومیٹر تک گھستی چلی گئی ہیں ۔ ان چٹانوں کو فلپ سن Philippson نے لِیدیائی ۔ قاریائی Lydian-Carian نام دیا ہے ۔

انہیں وادیوں کی برکت سے آب و ہواے

بین الارضین mediterranean ملک کے اندر دور تک اثر ڈال سکتی ہے۔ یہ رقبہ بہت گنجان آباد ہے۔ یہاں تمباکو، زیتون، انجیر اور انگور کی کاشت ہوتی ہے۔ انگور زیادہ تر کشمش بنانے کے لیے سکھائے جاتے ہیں۔ حال ہی میں کپاس کی کاشت نے بھی کچھ اہمیت حاصل کر لی ہے.

اس علاقے کے ساحل میں، جو پہاڑی سلسلوں کے ساتھ زاویۂ قائمہ بناتا ہوا گیا ہے، بہت سی بڑی اور چھوٹی خلیجیں اور اچھی قدرتی بندرگاہیں ہیں، لیکن زیادہ بڑے دریا بڑی مقدار میں رسوبی مادے اپنے ساتھ لاتے رہتے ہیں جو ان خلیجوں کو بتدریج پاٹ دیتے ہیں ۔ عہدِ قدیم کی بندرگاہیں اِفسوس Ephesus [آیا سلوغ] اور مِلیطُوس Miletus اب اندرون ملک میں ساحل سے کئی کلومیٹر دور ہیں اور اِزمیر (سمرنا) کی دیگر لحاظ سے عمدہ بندرگاہ پٹ جانے سے صرف اس لیے محفوظ رہ گئی کہ گدِیز چای کے بہاؤ کا رخ بدل گیا ہے ۔ اِزمیر [رکّ بآن] ریلوے کے ذریعے مذکورۂ بالا تمام وادیوں کے ساتھ مربوط کر دیا گیا ہے اور اس لیے وہ اس علاقے کا اہم اقتصادی مرکز اور ترکیّہ کی زرعی پیداوار کی برآمد کے لیے سب سے بڑی بندرگاہ بن گیا ہے ۔ بِرغمہ [رکّ بآن] (Pergamum)، مغنیسا (Magnesia) [رکّ بہ Manisa]، تیرِہ [رکّ بآن در ا، طبع دوم] آیدین [رکّ بآن] (گوزل حصار) اور دِنِزلی [رکّ بآن] اس خطّے کے مقامی مرکز ہیں.

مغربی آناطولیہ کا پشتۂ کوہ : جہاں مشرق میں ایگی آناطولی کی وادیاں ختم ہوتی ہیں وہاں مغربی آناطولی کا عظیم پشتہ بلند ہوتا ہے جو ایک طرف سے طاوروس کے کوہستانی نظام کے زاویۂ معکوس re-entrant angle اور دوسری جانب بحیرۂ مرمرہ کے جنوبی سرحدی سلسلوں کے درمیان اَفیُون قرہ حصار ۔ کوتاہیہ ۔ عُشاق کے ارد گرد کے علاقے میں واقع ہے ۔ یہ پشتہ بہت بڑی بڑی سطوح مرتفعہ سے بنا ہے جن کی بلندی بعض مقامات پر بارہ سو میٹر سے پندرہ سو میٹر تک پہنچ جاتی ہے ۔ ان سطوح مرتفعہ سے بڑے بڑے پہاڑوں کے سلسلے بلند ہوتے ہیں جن کی اونچائی اکثر دو ہزار میٹر سے بڑھ گئی ہے ۔ ہاں، شمال مشرق کی سمت اور دریائے سَقاریہ (Sangarius) کے بالائی علاقے میں یہ بلندی بتدریج کم ہو کر گیارہ سو میٹر رہ جاتی ہے ۔ یہ بڑا مرتفع علاقہ مغربی آناطولی کا پشتہ ہے ۔ یہاں کی سطوح مرتفعہ زیادہ‌تر تیسرے دورۂ طبقات ارضی کی مٹی اور ریت کے سپاٹ طبقوں پر مشتمل ہیں جو ایک وقت میں اونچی ہو گئی تھیں لیکن بعد میں ان وادیوں نے انھیں کاٹ کر اپنی راہ بنائی جنھیں آج ہم دیکھ رہے ہیں ۔ یہ سب بے درخت میدان ہیں ۔ صرف زیادہ بلند پہاڑ اتنے اونچے ہیں کہ وہاں قدرتی طور پر درخت آگ سکتے ہیں لیکن بیشتر جنگل کاٹ دیے گئے ہیں.

یہاں کی قلیل آبادی کی گزران اناج کی کاشت اور بھیڑ بکریاں پالنے پر ہے ۔ متعدّد ریل کی لائنیں اور سڑکیں ایک طرف تو اندرونِ ملک کی سطح مرتفع تک جاتی ہیں اور دوسری طرف افیون قرہ حصار [رکّ بآن] کے قریب شاخوں میں تقسیم ہو کر، مغربی طاوروس کے طاسوں تک، ایگِہ Ege کے نشیبی خطوں تک اور بحیرۂ مرمرہ تک پہنچتی ہیں.

وسطی آناطولی : وسطی آناطولی کی اندرونی سطح مرتفع سپاٹ زمین کے بڑے بڑے قطعات پر مشتمل ہے جن کی اونچائی آٹھ سو میٹر سے بارہ سو میٹر تک ہے ۔ یہ قونیہ (Iconium) کے خشکی سے محصور طاسوں میں رسوبی سواد کی تہ‌نشینی سے بنی ہیں، مثلاً طوز گولُو (''نمکین جھیل'') کے طاس میں جو ایک بہت بڑا سپاٹ اور کڑھائی‌نما قطعۂ زمین اور ۹۰۰ میٹر بلند ہے، جسے اکثر غلطی سے ہمارے نقشوں میں طُوز چوالُو (''نمکین صحراء'') کے نام سے

دکھایا جاتا ہے ۔ ایسے طاس دریاے سقاریہ کے بالائی علاقوں اور قزیل ایرماق کے کنارے بھی بعض مقامات پر پائے جاتے ہیں ۔ ان کے علاوہ یہاں تیسرے ارضیاتی دور کے نئے افقی تہ‌نشین مواد سے بنی ہوئی دیگر عریض سطوح مرتفعہ بھی ہیں اور ایسے ہموار میدان بھی جن کے نیچے چین دار مٹی کی تہ ہے ۔

لیکن وسطی آناطولی میں خاصے بلند پہاڑ بھی پائے جاتے ہیں ۔ یہ ارد گرد کی سطح مرتفع سے پانچ سو میٹر سے لے کر پندرہ سو میٹر تک بلند ہیں ۔ یہاں زمانۂ حال کے چند بہت بڑے آتش فشاں پہاڑ بھی ہیں جو ان دنوں روشن نہیں ہیں، مثلاً ارجیاس طاغ [رک بآن](۳۹۱٦ میٹر)، جسے زمانۂ قدیم میں آرگائے اس Argaeus کہتے تھے اور جو قیصری [قیصریہ] کے قریب واقع ہے اور حسن طاغ (۳۲۵۸ میٹر)، جو نیگدہ Nigde کے قریب ہے ۔

انسانی بقاء کے لیے پہاڑوں کا وجود نہایت اہم ہے ۔ خشک وسطی آناطولی میں، جو چاروں طرف سے بلند پہاڑوں سے گھرا ہوا ہے، پست‌ترین علاقے سب سے زیادہ خشک ہیں، مگر اونچے پہاڑ بارش کو کھینچ لیتے ہیں، لہٰذا آبادی کے لیے موزوں ترین علاقے ایک طرف تو وہ ہیں جو بلندترین سطوح پر واقع ہیں، جیسے قزیل ایرماق کے موڑ کے اندر کا وہ رقبہ جو قدیم زمانے کی ریاست قاپادوقیہ [قبّاذق] Cappadocia میں ہے اور دوسری جانب وہ قطعات، جو ارد گرد کے ان پہاڑوں کے دامن میں واقع ہیں، جہاں سے تیزرو پہاڑی ندی نالے نکلتے ہیں ۔ اہم شہروں میں سے بیشتر اس دوسری قسم کے علاقے میں ہیں، مثلاً انقرہ [رک بآن] (Angora، Ancyra)، اسکی شہر [رک بآن]، قونیہ (Iconium)، نیگدہ [رک بآن]، قیصری [رک بآن در ۱۱، طبع دوم]، قیصریہ (Caesarea) اور سیواس (Sebastia) ۔ ان سب میں ایسی زمینیں ہیں (یا تھیں) جن میں آسانی سے آب پاشی کی جا سکتی ہے ۔ بے درخت میدانوں (steppes) میں آبادی بہت کم ہے ۔ یہاں حصول معاش کا ذریعہ گیہوں اور جو کی کاشت اور بھیڑیں اور آنقروی بکریاں [مرغوز] پالنا ہے، اگرچہ عصر حاضر کے مکانیکی ذرائع کی مدد سے زیر کاشت رقبوں میں اضافہ اور اصلاح ہو گئی ہے ۔ سب سے کم آبادی طوز گولو اور قونیہ (زمانۂ قدیم کا Lycaonia) کے خاص طور پر خشک طاس میں ہے جو زیادہ‌تر "آرطمزائی بے درخت میدان" "Artemisian steppe" پر مشتمل ہے ۔

سرحدی کوھستانی علاقوں کی بہ نسبت وسطی سطح مرتفع میں آمد و رفت زیادہ آسان ہے ۔ اسی وجہ سے اس سطح مرتفع کو، جو ہمیشہ آناطولی کا مرکز رہی ہے، اس وقت سے اور زیادہ اہمیت حاصل ہو گئی ہے جب سے آنقرہ دارالحکومت بنا اور آناطولی میں ریلوں اور سڑکوں کا جال زیادہ وسیع ہو گیا ۔

بالائی فرات کا علاقہ اور کوھستان آراراط : جغرافیائی اعتبار سے آناطولی کی مشرقی حد بالائی فرات کے علاقے میں ہے جہاں آناطولی کی شمالی سرحد کے پہاڑی سلسلے اور مشرقی طاوروس کے سلسلے — دونوں کے بیچ میں نئے پہاڑوں کے نمودار ہونے سے — باہم مل گئے ہیں ۔ بلند پہاڑوں کے اس زبردست سلسلے کے خطّے میں، جن کی چوٹیاں ۲,۵۰۰ میٹر (کئی جگہ ۳,۰۰۰ میٹر) تک بلند ہیں، جو بنی تھوڑی بہت آبادی ہے وہ فقط وادیوں میں پائی جاتی ہے، بالخصوص ان میں جو شمالاً جنوباً واقع ہیں ۔ انھیں وادیوں کے ساتھ ساتھ آناطولی سے آذربیجان اور ایران کی طرف سڑکیں جاتی ہیں ۔ ارزنجان [رک بآن] اور ارض روم (Erzerum) [رک بآن] دونوں شہر ہمیشہ سے ان سڑکوں کی حفاظت کا کام انجام دیتے رہے ہیں ۔

ایک طرف مشرقی طاوروس اور دوسری جانب شمالی آناطولی کے سرحدی پہاڑ ارض روم کے طول بلد

آناطولی

کے مشرق میں ایک دفعہ پھر الگ الگ ہو جاتے ہیں اور اس طرح ان کے درمیان وہ سطح مرتفع بن جاتی ہے جس کی بلندی ۱٫۵۰۰ میٹر سے لے کر ۱٫۷۰۰ میٹر تک ہے اور یہ طاس وسطی آناطولی کے طاس سے بھی زیادہ اونچا ہے ۔ یہاں کی چین دار تہ زمینی پر خاصی مقدار میں آتش فشانی موادّ جمع ہے ۔ زمانۂ حال کے بڑے بڑے آتش‌فشاں پہاڑ (جو اب خاموش ہیں)، مثلاً کوہ آراراط (آغری طاغ [رَکَ بآں] (۵٫۱۷۲ میٹر)، آلا گواز طاغ (۳٫۰۹۳ میٹر)، سبحان طاغ (۴٫۳۳۴ میٹر)، اس سطح مرتفع کے اوپر سر اٹھائے کھڑے ہیں اور بعض مقامات پر، مثلاً جھیل وان کے قریب، ان پہاڑوں نے دریائی طاسوں کے پانی کا بہاؤ روک دیا ہے ۔

یہ درشت کوہستان، جہاں موسم سرما میں درجۂ حرارت بہت نیچا رہتا ہے، زیادہ‌تر چراگاہ کے طور پر استعمال ہوتا ہے کیونکہ زراعت اور آبادی کے لیے زیادہ موافق حالات صرف نسبةً چھوٹے طاسوں ہی میں پائے جاتے ہیں ۔ یہ سر زمین عام طور پر آرمنیا کے نام سے معروف ہے مگر بعض تاریخی واقعات کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ ایک پشت سے وہاں کوئی بھی ارمنی آباد نہیں ۔ اس سرزمین کی قلیل آبادی ترکی یا کُردی زبان بولتی ہے، لہٰذا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ترکیّہ کے اس مشرقی سرحدی علاقے کو، جو دَر حقیقت جغرافیائی آناطولی سے باہر ہے، کوہستان آراراط کا نام دیا جائے۔ یہ نام غیرمعیّن ضرور ہے مگر جغرافیائی اعتبار سے امتیازی نوعیّت رکھتا ہے ۔

مآخذ: قریب تر زمانے کے عمومی جغرافیائی جائزے: (۱) E. Banse: *Die Türkei, eine moderne Geographie*، طبع ثانی، بْراؤنْشْوَائگ Braunschweig ۱۹۱۶ء، اس میں اس موضوع پر پہلے کی تصنیفات کی ایک طویل فہرست بھی دی ہے؛ (۲) بلانْشار R. Blanchard: *Asie occidentale*، پیرس ۱۹۲۹ء؛ (۳) U. Frey: *Türkei und Zypern* (*Handbuch der geograph. Wissenschaft*)، جلد Vorder- und Südasien، پوٹسڈم ۱۹۳۷ء؛ (۴) لوئیس H. Louis: *Anatolien*، در *Geograph. Zeitschr.*، ۱۹۳۹ء، ص ۳۰۳ تا ۳۲۶؛ (۵) Hamit Sadi Selen: اقتصادی تورکیّہ، استانبول ۱۹۳۹ تا ۱۹۴۰ء؛ (۶) Faik Sabri Duran: تورکیّہ جغرافیہ سی، استانبول ۱۹۳۰ء؛ (۷) R. Steinmetz: *Anatolie*، در *Tijdschr. Nederl. Aardr. Genootsch.*، ۱۹۳۱ء؛ (۸) H. Louis: تورکیّہ جغرافیہ سنک انا خطلری، ۱، تورک جغرافیہ کو نگریسی راپورلر، مذاکرہ لر، قرار لر، آنقرہ ۱۹۴۱ء، ص ۱۷۱ تا ۲۲۸؛ (۹) بسیم دارکوت Besim Darkot: تورکیّہ جغرافیہ‌سی، استانبول ۱۹۴۲ء؛ (۱۰) H. Wenzel: *Die Türkei, ein landeskundlicher Überblick*، در *Zeitschr. f. Erdkunde*، ۱۹۴۲ء، ص ۳۰۸ تا ۳۲۳؛ اعداد و شمار: (۱۱) کوچوک اِستاتِسْتِک یِللِغی، (*Statistical abstaract.*) اِستاتِسْتِک گِنَل مُدورلُغو، طبع آخر ۱۹۵۱ء، استانبول ۱۹۵۲ء؛ خاص طور پر اہمّ نقشہ‌جات: (۱۲) R. Kiepert: *Karte von Kleinasien*، ۲۴ ورق، پیمانہ ۱ : ۴۰۰,۰۰۰، برلن ۱۹۰۲ء تا ۱۹۰۶ء؛ (۱۳) A. Philippson: *Topographische Karte des Westlichen Kleinasien*، ۶ ورق، پیمانہ ۱ : ۳۰۰,۰۰۰، گوتھا ۱۹۱۰ تا ۱۹۱۳ء؛ (۱۴) Faik Sabri Duran: بویوک اطلس، طبع اوّل، استانبول ۱۹۳۷ء؛ نسبةً قریب‌تر زمانے کی طباعتوں میں ترکیّہ کا ایک اچھا نقشہ بھی درج ہے، پیمانہ ۱ : ۴۵ لاکھ و ۱ : ۲۰ لاکھ؛ (۱۵) تورکیہ Harta: پیمانہ ۱ : ۸ لاکھ، خارطۂ گنل دائرکتورلغو Genel Direktörlüğü، آنقرہ از ۱۹۳۳ء، ۸ ورق استانبول - آنقرہ - سیواس - ارض روم - ازمیر - قونیہ - ملطیّہ - موصل؛ (۱۶) تورکیہ جیالوجیک خارطہ‌سی، پیمانہ ۱ : ۸ لاکھ، معدن تدقیق و آرامہ انستی توسو Maden Tetkik ve Arama Enstitüsü، آنقرہ ۱۹۴۲ء، ۸ ورق، مذکورۂ بالا

نقشے کی آسان و مختصر کردہ موضع نگاری کی بنا پر، (ہر ورق کے بارے میں ''تشریحی حواشی'' فرانسیسی زبان میں شائع ہوے ھیں)؛ (۷) توزکیہ تکتونیک خارطہ سی، پیمانہ ۱ : ۸ لاکھ، معدن تدقیق و آرامہ انستیتو توسو، نشر E. Lahn و Necdet Egeran، آنقرہ ۱۹۴۰ء۔

(H. Louis لوئیس)

(۳) ترکی آناطولی کا تاریخی جغرافیہ

(الف) ترکوں کی فتح آناطولی، پہلا دور اور سلاجقۂ روم کی سلطنت:

آناطولی کا بیشتر حصہ مسلمان عربوں کی فتوحات سے بچا رہا اور بوزنطی سلطنت کی حدود حسب ذیل رھیں: شمال مشرق میں آرمنیا اور گرجستان کی عیسائی ریاستیں؛ اُن کے جنوب میں خلافت اسلامیہ کی دور ترین اور سب سے اگلی سرحدی چوکی، پہلے قالیقلا (پہلے کا Theodosiopolis اور بعد کا اَرزَن الرّوم، ارض روم) تھی، پھر بعض وقتوں میں کماخ بھی بنتی رھی؛ اس جگہ سے بحیرۂ روم تک طاوروس یا ''دروں کی سرزمین'' (''بلاد الدّروب'') سے سرحد بنتی تھی - اگرچہ عرب بوزنطی علاقوں پر اکثر یلغاریں کرتے رھے لیکن انھوں نے اس سر زمین پر کبھی اپنا قبضہ نہیں جمایا - یہ سرحدی علاقے، جو شمالی شام اور بالائی عراق کے سب سے بیرونی حصوں پر مشتمل تھے، ''حفاظتی قلعوں کی فوجی چھاؤنیاں'' (''جُندالعواصم'' یا صرف 'العواصم' [رک بآن]) کہلاتے تھے - اس علاقے کا صدر مقام منبج یا آنطاکیہ (Antioch) تھا اور شامی سرحدوں (''ثغور الشام'') کے قلعے، جن میں اسلحہ موجود رھتا تھا اور جن کا مرکز طرسوس تھا اور عراقی سرحدیں (''ثغور الجزیرۃ'')، جن کا مرکز مَلطیہ (Melitene) تھا، خلافت کی بیرونی حد کی تشکیل کرتے تھے - عربوں اور بوزنطیوں کی باھمی جنگوں میں کبھی ایک فریق کے اور کبھی دوسرے فریق کے فتح حاصل کرنے کی وجہ سے ان سرحدی علاقوں کو بہت نقصان پہنچتا رہا؛ تاھم وہ عموماً عربوں ھی کے تسلّط میں رھے - مشہور بوزنطی قیصر نیکفور ثانی فوقاس Nicephorus II Phocas (۹۶۳ - ۹۶۹ء)، جون چمِسکِز John Tzimiskes (۹۶۹ - ۹۷۶ء) اور باسِل ثانی Basil II (۹۷۶ - ۱۰۲۵ء) کی فتوحات کے بعد ھی یہ علاقے پھر بوزنطیوں کے تسلّط میں آئے - ان تین میں سے آخری قیصر کی وفات کے وقت ترکیہ کا سارا علاقہ، جیسا کہ اب ھے، ماسوا آمد (دیار بکر) اور اس کے مضافات کے بوزنطی مملکت میں شامل تھا (قب E. Honigmann : *Die Ostgrenze des Byzantinischen Reiches von 363 bis 1017*، برسلز ۱۹۳۵ء) - اس کے بعد بوزنطیہ میں فوجی اور غیر فوجی امراء کے درمیان رقابتیں شروع ھو گئیں جن کی وجہ سے، بالخصوص غیر فوجی امراء کے زمانۂ اقتدار میں، سرحدوں کے متصل ضعف نمودار ھونے لگا۔

خاندانِ سلجوق کے ترکی الاصل فاتحین بوزنطی سرحدوں پر ایسے ھی ایک کمزوری کے زمانے میں پہنچے اور انھوں نے سارے مشرق وسطٰی کو فتح کر لینے کے بعد اپنے ترک سپاھیوں کو بغرضِ جہاد بوزنطی سرحد پر بھیج دیا - وہ فی الواقع بوزنطی آناطولی میں جگہ جگہ داخل ھونے میں کامیاب ھو گئے (۴۵۶ھ / ۱۰۶۴ء میں بوزنطی - ارمنی سرحدی علاقے میں آنی کی فتح، کلیکیا Cilicia کی ویرانی اور قیصریّہ Caesarea کی تسخیر) - قیصر قسطنطین دھم دُوقاس (Ducas) کی وفات (مئی ۱۰۶۷ء) کے بعد، جو غیر فوجی امراء کا حامی کار تھا، فوجی امراء میں سے ایک شخص رومانوس چہارم دیوجِن [دیوجانس] (Romanus VI Diogenes) کو عین میدانِ جنگ میں تختِ شاھنشھی پر بٹھا دیا گیا (یکم جنوری ۱۰۶۸ء) کیونکہ حالات بہت نازک ھو چکے تھے - ابتداء میں وہ ترکوں کے خلاف کامیابی کے ساتھ لڑا، حتّٰی کہ سلجوقی سلطان آلپ آرسلان کو

بذاتِ خود اس کے مقابلے میں آنا پڑا ۔ آلپ آرسلان نے بوزنطی فوج کو، جو تعداد میں اس کی فوج سے بہت زیادہ تھی، بحیرۂ وان کے مضافات میں مَلازگرد (Mantzikert) کے قریب شکست فاش دے کر بھگا دیا (۴۶۳ھ/۱۹ اگست ۱۰۷۱ء) ۔ اس شکست کی وجہ یہ تھی کہ بوزنطی فوج کے مستأجر سپاھیوں میں نظم و ضبط کا فقدان تھا اور قیصر کے مخالفوں نے غدّاری کی تھی۔ قیصر گرفتار ہو گیا لیکن آلپ آرسلان نے اس کے ساتھ نرم شرائط پر معاھدۂ صلح طے کرنے کے بعد اسے رہا کر دیا؛ تاھم اس شکست کی وجہ سے قسطنطینیہ میں ایک انقلاب رونما ہو گیا جس کی وجہ سے حزبِ مخالف بر سر اقتدار آ گیا ۔ رومانوس چہارم کو تخت و تاج سے ھاتھ دھونا پڑے اور اسے اندھا کر دیا گیا ۔ اس کے تھوڑے ھی عرصے بعد وہ مر گیا (موسم گرما ۱۰۷۲ء).

قیصر رُومانُوس کی معزولی کے ساتھ وہ معاھدات، جو اس نے سلطان اَلْپْ آرسْلان سے کیے تھے، کالعدم ھو گئے اور ترکوں نے پھر بوزنطیہ کے خلاف جہاد شروع کر دیا ۔ اس جہاد میں سلاجقہ کی باقاعدہ افواج شریک نہیں تھیں بلکہ مختلف سردار انفرادی طور پر جنگ کرتے تھے ۔ ان میں سب سے زیادہ کامیابی ملک دانِشْمند [رَکّ بآں] احمد غازی نے حاصل کی جو شمال مشرقی آناطولی میں سرگرمِ عمل تھا ۔ ترک مجاھدین کے دستے ملک میں گشت لگاتے پھرتے تھے اور شہروں کے درمیان مواصلات کو منقطع کر کے بوزنطی حکومت کے نظم و نسق کو معطّل کر رہے تھے۔ آخر کار اَلْپْ آرسْلان کے جانشین سلطان مَلِک شاہ (جلوس ۴۶۵ھ/ ۱۰۷۲ء) نے سلجوقی خاندان کے ایک رکن سلیمان بن [قُتُلْمُش] کو بھیجا کہ وہ اس جنگ میں، جو اس وقت بوزنطیہ کے خلاف لڑی جا رھی تھی، آناطولی میں ترکی سوار فوج کی قیادت کرے ۔ اس وقت بوزنطیہ میں وراثتِ تخت کے بارے میں جو گڑبڑ ھو رھی تھی، اس نے سلیمان کے کام کو اور آسان بنا دیا ۔ پہلے قیصر مِیخائل هفتم دُوقاس (Michael VII Ducas) نے اور اس کی دست برداری کے بعد قیصرِ نیکفور ثالث بوتونیات (Nicephorus III Botanites) نے اپنی اپنی مقصد برآری کے لیے سلیمان سے مدد حاصل کی۔ اس کے عوض میں انھیں ملک کے ان حصّوں پر، جہاں ترک قابض ھو چکے تھے، ان کے حقوق کو تسلیم کرنا پڑا؛ اس کے علاوہ کِیزِیقُوس Cyzicus اور نِیکیا [یا نِیقَیہ] (Nicaea) کے شہر، جو اسی زمانے میں فتح کیے گئے تھے، ان کے حوالے کر دیے گئے (۱۰۸۱ء) ۔ سلیمان نے نِیقِیہ (ترکی میں اِزنِیق) کو اپنا صدر مقام بنا لیا ۔ قیصر آلِکسِیس اوّل قومِینُوس (Alexius I Comnenus) نے بھی، جو ۱۰۸۱ء میں تخت نشین ھوا، اس کی تصدیق کر دی کہ سلیمان کو مقبوضہ علاقوں میں اپنی فوجیں رکھنے کا حق حاصل ھے، اگرچہ ان علاقوں میں برائے نام بوزنطی سیادت بھی باقی رھی۔ امرِ واقع یہ ھے کہ سلیمان اپنی فوجوں کی وساطت سے، جو ملک بھر میں گشت لگاتی رھتی تھیں، سارے آناطولی کا حکمران بن گیا تھا۔ بوزنطی حکومت حقیقت میں معطّل ھو چکی تھی.

آناطولی میں کامیابیاں حاصل کرنے کے بعد سلیمان مشرق کی طرف متوجّہ ھوا تا کہ اس طرف بھی اپنی حکمرانی کا دائرہ وسیع کرے ۔ وہ آنطاکیہ (Antioch) کو فتح کرنے میں واقعۃً کامیاب ھو گیا، جو اس وقت تک بوزنطی شہر تھا، لیکن حلَب کی طرف پیش قدمی کرتے وقت اسے سلجوقی امراء، خصوصًا ملک شاہ کے بھائی تُتُش، کی سخت مزاحمت کا سامنا کرنا پڑا ۔ اس نے شکست کھائی اور میدانِ جنگ میں مارا گیا (۱۰۸۶ء).

اس اثنا میں ترکوں کے ان جتھوں نے، جو آذربیجان میں جہاد کر رھے تھے، آرمنیا کی مسیحی بَگراتی (Bagratid) مملکت سر کر لی (۴۷۳ھ /

۱۰۸۰ء) ۔ اس کے بعد بگرَاتی امیر رُوبِن Ruben اور اس کے وفادار ساتھیوں نے کِلیکیا میں نئی ریاست قائم کر لی جسے ''ارمنستانِ کوچک'' کا نام دیا گیا ۔ یہ ریاست اس کے جانشینوں کے تحت چودھویں صدی میلادی (۱۳۷۵ء) تک قائم رہی (دیکھیے مادۂ سِیس).

سلیمان کی وفات کے بعد آناطولی کو کچھ عرصے کے لیے اس کے حال پر چھوڑ دیا گیا ۔ دیگر ترک سردار اپنی فوجی جمعیّتوں کے ساتھ اس ملک میں آ بسے اور انھوں نے اپنی اپنی ریاستیں قائم کر لیں، مثلاً : مِلک دانشمند احمد غازی نے، جس کا ذکر اوپر ہو چکا ہے، شمال مشرق میں اپنی ریاست بنا لی جس کا صدر مقام سِیواس (Sebastia) تھا؛ امیر مِنگوجِک Mengüdjek [رکّ بآن در ۱۱، طبع دوم] غازی جو دِوْرِگی (Tephrike) اور اِرزنجان پر قابض ہو گیا؛ مغرب کی سمت ازمیر (سمرنا) میں ایک اَور امیر نے، جسے بوزنطی Tzachas کہتے تھے، اپنے قدم جما لیے ۔ سلطان ملک شاہ کی وفات کے بعد ھی اس کے جانشین بَرکیارُق نے سلیمان کے بیٹے قِلیج آرْسلان کو آناطولی واپس آنے کی اجازت دی، لیکن اسے ملوکِ ترک کے درمیان اپنے قدم جمانے میں مشکلات کا سامنا کرنا پڑا ۔ Tzachas کو، جو سمندر کی راہ سے قسطنطینیہ کی طرف بڑھ رہا تھا، بوزنطیوں کی مدد سے پس پا کر دیا گیا.

پہلی صلیبی جنگ کے شروع میں بوزنطی اور صلیبی اتّحادیوں نے ازنیق (نِیکیا Nicaea) کے قریب ان ترکوں پر فتح حاصل کی جو قِلیج آرسلان اور ملک دانشمند (یا اس کے بیٹے غازی گُومُشْ تِکین) کی زیرِ قیادت لڑ رہے تھے - ترکوں کا صدر مقام اِزنیق محاصرے کے بعد ۲۰ جون ۱۰۹۷ء کو سر کر لیا گیا - یکم جولائی ۱۰۹۷ء کو صلیبیوں نے موجودہ اِسکی شہر کے قریب دَرْوِلیّہ Dorylaeum (دُورائیلیُوم) کے پاس دوسری فتح حاصل کی جس نے مغربی آناطولی کی قسمت کا فیصلہ کر دیا اور صلیبیوں کے لیے ترکوں کے باقی ماندہ علاقے میں گھسنے کی راہ کھول دی - وہ آنطاکیہ تک جا پہنچے جسے انھوں نے طویل محاصرے کے بعد فتح کر لیا (۳ جون ۱۰۹۸ء) - یہاں امارتِ آنطاکیہ، جو صلیبیوں کی پہلی ریاست تھی، بوزنطہ کے زیر سیادت قائم کی گئی - اسی سال الجزیرہ میں رُھا (Edessa ، موجودہ اُورفہ) کی کونٹی (سرکار) قائم ھوئی - صلیبیوں کی ان کامیابیوں کے بعد شہنشاہ آلِکْسِیَس (Alexius) کو مغربی آناطولی سے ترکوں کو نکالنے اور اس علاقے کو دوبارہ بوزنطی سلطنت میں شامل کرنے میں کوئی دشواری پیش نہیں آئی - اُس نے سرحد کے خط کو بھی، جو آناطولی کے عین بیچ میں سے گزرتا تھا، اس علاقے کے مقابلے میں، جو ابھی تک ترکوں کے قبضے میں تھا، مستحکم کیا ۔ اس طرح وقتی طور پر ترکی فتوحات کا سلسلہ رُک گیا.

اس مانع کے بعد ترکی فتوحات کا دائرہ ایک سو سال سے زائد عرصے تک وسطی آناطولی ھی میں محدود رھا ۔ آناطولی کا پورا مغربی حصّہ (تقریباً دَرْوِلیّہ سے شروع ھو کر) اور بحیرۂ اسود اور بحیرۂ روم کے ساحلی علاقے بوزنطہ ھی کے قبضے میں رھے - کِلیکیا میں ارمنستانِ کوچک کی مملکت بن گئی اور آنطاکیہ اور اُورفہ کے علاقوں میں مذکورۂ بالا صلیبی ریاستیں بن گئیں - آمِد (دیار بکر) خاندانِ اَرْتُقیّہ [رکّ بآن] کے اتابکوں کا دارالحکومت تھا - اَور آگے چل کر (۱۱۴۴ء) شہرِ رُھا (Edessa) کو موصل کے اتابک زنگی نے فتح کر لیا ۔ اس کے اَور بعد (۱۲۶۸ء میں) آنطاکیہ کو مصر کے مملوک سلطان بایبَرس نے لے لیا ۔ وسطی آناطولی میں، جس پر ترک قابض تھے، قِیلیج آرْسلان مجبور ہوا کہ ملک دانشمند (یا اس کے بیٹے) اور مِنگوجِک کو

حصّہ‌دار بنائے - قیلیج آرْسْلان وسطی آناطولی کے بے درخت میدان پر قابض رہا جس کا پایتخت قونیہ (زمانۂ قدیم کا Iconium) تھا اور ملک دانشمند وغیرہ نے شمال مشرق کے کوھستانی علاقے، سیواس اور ارزنجان پر قبضہ کر رکھا تھا - بعض جگھوں، خصوصاً مَلَطیَہ (Melitene)، کے بارے میں بہت سخت جھگڑا رہا لیکن قیلیج آرْسْلان نے بالآخر اس کا فیصلہ اپنے ھی حق میں کرا لیا (۱۱۰۳ء یا ۱۱۰۶ء)، تاھم وہ مشرق کی طرف الجزیرہ (موصل) میں اپنی فتوحات کا دائرہ وسیع کرنے میں ناکام رہا - سلجوقی امراء نے متّحد ھوکر اسے دریائے خابور کے کنارے شکست دی اور وہ اپنی پس پائی کے دوران میں فوت ھو گیا (۹ شوال ۵۰۰ھ / ۳ جون ۱۱۰۷ء) - اس دور کے واقعات کے لیے نیز دیکھیے Cl. Cahen: *La première pénétration turque en Asie Mineure*, *Byzantion*، ۱۹۴۶ء، ص ۵ تا ۶۷.

اس طرح دولتِ سلاجقۂ روم [دیکھیے سلجوق] یا سلطنتِ قونیہ، جیسا کہ صلیبی اسے کہا کرتے تھے، آناطولی کے سب سے کم حیثیت حصّے میں ایک محدود سے علاقے ھی پر مشتمل تھی - مسعود اوّل کے عہد میں روم کے سلجوقی اس علاقے پر قابض رہے اور انھوں نے دوسری صلیبی مہمّ کے صلیبیوں کو دَرُولِیَّہ [دُورِائیلیوم Dorylaeum] کے قریب دوسری لڑائی میں شکست دے کر (۲۶ اکتوبر ۱۱۴۷ء) مجبور کر دیا کہ وہ [فلسطین کی طرف] جاتے ھوے ترکی علاقے کے بجاے بوزنطی سر زمین میں سے گزریں - قیلیج آرْسْلان ثانی آل دانشمند کی ریاست کا الحاق اپنی ریاست کے ساتھ کرنے میں کامیاب ھو گیا (۱۱۷۴ء) تو روم کے سلجوقیوں کی سلطنت خاصی وسیع ھو گئی اور جب قیصر مینوئل اوّل کومنِنْس نے اس ریاست پر اپنے دعاوی پیش کیے تو قیلیج آرْسْلان نے فریجیا کے پہاڑی دڑوں میں مریُوسِفَالون Myriocephalon (درۂ چاردَق) کے قریب جنگ جیت کر، جس میں اس نے بوزنطی فوج کو گھیر کر برباد کر دیا (۱۷ ستمبر ۱۱۷۶ء)، اپنے قبضے کو مستحکم کر لیا - جب سلطان قیلیج آرسلان دوم نے اپنے مقبوضات اپنے بیٹوں میں تقسیم کر دیے تو ان میں جھگڑے پیدا ھوے اور یہ معمّر سلطان بھی ان جھگڑوں میں الجھ گیا - ان جھگڑوں سے فائدہ اٹھا کر جرمن شہنشاہ فریڈرک بار بروسہ ترکی آناطولی میں سے گذرنے، بلکہ اس کے دارالحکومت قونیہ پر قبضہ جمانے (۱۸ مئی ۱۱۹۰ء) میں بھی کامیاب ھو گیا؛ لیکن ان اقدامات کے نتائج دیرپا ثابت نہ ھوے، خصوصاً اس لیے کہ خود شہنشاہ تھوڑے ھی عرصے بعد دریاے سَلِف Saleph (عہدِ قدیم کے Calycadnus اور آج کے گوک صو) میں ڈوب کر مر گیا (۱۰ جون ۱۱۹۰ء).

نام نہاد چوتھی صلیبی جنگ کے صلیبیوں نے قسطنطینیہ فتح کر لیا (۱۲۰۴ء) اور وینس کے رئیس جمہوریہ دوژ اِنرِیقو داندولو Doge Enrico Dandolo کی شہ سے وھاں ایک لاطینی سلطنت قائم کر دی - بوزنطیوں نے اس کے مقابلے میں تھیوڈور لَاسْقارِیس Theodore Lascaris کی سر کردگی میں مغربی آناطولی میں ایک مقابل کی یونانی سلطنت قائم کر لی جس کا دارالحکومت اِزْنِیق (نیکیا یا نِیقیہ Nicaea) مقرّر کیا گیا - کومْنِنِی Comneni کے شاھی خاندان کے دو بھائیوں ڈیوڈ David اور اَلِکْسِیس Alexius نے گرجستان کی ملکہ تھمر Thamar کی مدد سے طَرِبزون میں ”کومْنِنِی عظیم“ کے نام سے ایک سلطنت قائم کی - روم کے سلجوقی سلطان غیاث‌الدین کیخسروِ اول نے، جو قیلیج آرْسْلان ثانی کا سب سے چھوٹا بیٹا تھا، آطالیہ Attalia (اَدالِیَہ، اَنْطالِیَہ) کو فتح کر لیا اور اس طرح بحیرۂ روم تک اپنی مملکت کا راستہ کھولنے میں کامیاب ھو گیا (۱۲۰۷ء)، لیکن وہ

مغربی آناطولی میں زیادہ آگے بڑھنے میں کامیاب نہ ہو سکا ۔ تھیوڈور لاسکارِیس نے ۱۲۱۰ء میں ھوناس Honas کے نواح میں اُسے شکست دی اور وہ میدانِ جنگ میں (شاید اپنے مدِ مقابل سے تنہا لڑتا ہوا) مارا گیا ۔ تھیوڈور لاسکارِیس اور اس کے جانشینوں نے سلطنتِ نیکیا (اِزنیق) کی مدافعت کے لیے مشرقی سرحد پر قلعوں کا ایک مستحکم نظام تعمیر کرایا جس کی وجہ سے ترکوں کے لیے اس وقت اِس علاقے میں پیش قدمی کرنا ناممکن ہو گیا ۔ ۱۲۱۴ء میں کیخسرو کے بیٹے اور جانشین عزّالدین کیکاؤس اوّل نے طربزون کے شہنشاہ کو مجبور کر دیا کہ سِینوپ (سینوب) Sinope کی بندرگاہ اس کے حوالے کر دے؛ اس طرح روم کی سلجوقی سلطنت کی رسائی بحیرۂ اسود تک بھی ہو گئی ۔ اس توسیع کا نتیجہ یہ ہوا کہ باہر کی دنیا سے آمد و رفت کا سلسلہ قائم ہو گیا؛ چنانچہ اٹلی کی تجارتی جمہوری ریاستوں کے ساتھ تعلّقات قائم کیے گئے؛ تجارت نے بہت فروغ پایا اور ملک میں خوشحالی کا وہ دور دورہ ہوا جو کبھی خواب میں بھی نہ آیا تھا ۔ کیکاؤس کے بھائی اور جانشین کیقباد نے، جو روم کے سلجوقی سلاطین میں سب سے بڑا حکمران گذرا ہے، بحیرۂ روم کے ساحل پر اپنی سلطنت کو مزید وسعت دی اور گلونوروس Galonoros (χαλὸνόρος) کا قلعہ سر کر کے اسے وسیع کیا اور اچھا خاصا بندرگاہ والا شہر بنا لیا ۔ اس کا نام اس نے علائیّہ (موجودہ عَلایَا یا عَلانْیا) رکھا اور یہاں اس کا سرمائی مستقر تھا ۔ مشرق کی طرف بھی بالائی عراق ہیں اس نے آمد اور حِصْن کَیفا کے ارتقی حکمرانوں سے کچھ علاقہ چھین لیا اور انہیں اپنی سیادت تسلیم کرنے پر مجبور کر دیا : ۶۲۵ھ/۱۲۲۸ء میں اس نے مِنکُوچِک والوں کی امارتِ اِرزِنْجان کا الحاق کر لیا اور مشرق میں مزید فتوحات حاصل کیں (۱۲۳۰ء میں اِرضِ روم، ۱۲۳۱ء میں اَخلاط، ۱۲۳۴ء میں خَرپوت) ۔ اس سلطان کے عہد میں روم کے سلجوقیوں کی قوّت اور ثقافت اپنے انتہائی عروج کو پہنچ گئی ۔ اس کا بیٹا اور جانشین غیاث الدین کیخسرو ثانی (جلوس ۶۳۴ھ/۱۲۳۷ء) آمد کو اپنی سلطنت میں شامل کرنے میں کامیاب ہو گیا اور اُس وقت روم کی سلجوقی سلطنت کی مشرقی سرحد تقریباً وہی تھی جو اب ترکیّہ کی ہے ۔

(ب) آناطولی کی فتح، دوسرا دور اور سلطنتِ عثمانیہ کی ابتداء :

تیرھویں صدی میلادی کے وسط میں دو باتوں نے حالات کو تبدیل کر دیا ۔ ان میں سے پہلی مشرق وسطٰی میں مغلوں کی یلغار تھی جو آناطولی پر بھی اثر انداز ہوئی ۔ اگرچہ مغلوں نے اپنے سپہ سالار بیجو نویان کے زیرِ قیادت مشرقی آناطولی میں کوسِہ طاغ کے مقام پر رومی سلجوقیوں کے لشکر کو شکست دی (۶ محرم ۶۴۱ھ/۲۶ جون ۱۲۴۳ء)، تاہم سلجوقی مملکت فی الواقع مفتوح نہیں ہوئی، البتہ مغلوں نے قیصریہ تک پیش قدمی کی اور بہت لوٹ مار مچائی ۔ سلجوقی سلطنت بتدریج مغلوں کی باجگذار ریاست بن کر رہ گئی — پہلے مشرقی یورپ کے فاتح باتُو کی اور پھر ایران کے مغل حکمرانوں یعنی ایلخانوں کی ۔ مغلوں کے ساتھ ترکمانوں کی ایک نئی رو آناطولی میں داخل ہوئی ۔ یہ ترکمان کچھ تو مغلوں کے تابعین کی حیثیت سے آئے اور کچھ ان میں وہ تھے جنھیں مغلوں نے اپنے اصلی اوطان سے نکال دیا تھا ۔ ان کی وجہ سے ترکمانوں کی اس نیم خانہ بدوش آبادی میں اضافہ ہو گیا جو پہلے سے آناطولی میں موجود تھی اور انھوں نے اہم کام سرانجام دیا ۔ ان میں سب سے زیادہ فوری اہمیت قَرمان [رکَ بآن] بن نُورا صوفی (صُوفی' سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ کسی درویش خاندان کا رکن تھا) کے لشکروں کو حاصل ہوئی ۔ اس نے کوھستان طاوروس کے دامن میں اِرمِناک Ermenik

(قدیم زمانے کے جِرمانیکوپولِس Germanicopolis) کے گرد و نواح میں لِی قاؤنِیہ Lycaonia اور کِلیکیا کی سرحد پر ایک ریاست کی بنا ڈالی - ۱۲۷۷ء میں قرمان کے بیٹے محمّد بیگ نے روم کی سلجوقی مملکت کو تخت کے ایک مدّعی جِمری کے وسیلے سے اپنے زیر اقتدار لانے کی کوشش کی اور اس نے اپنے اس پروردہ کے لیے قونیہ کا شہر سر کر لیا لیکن مغلوں کے ایک تأدیبی لشکر نے شہر پر دوبارہ قبضہ کر لیا اور محمّد بیگ پس‌پا ہونے اور اپنے ترکمانوں کو لے کر پہاڑوں میں گُھس جانے پر مجبور ہو گیا - جِمری شمال مغرب کی طرف بچ نکلا لیکن سلاجقہ کے لشکر نے دریاے سَقارِیہ پر اسے شکست دی (محرّم ۶۷۶ھ/جون ۱۲۷۷ء) اور وہ اسیر کر کے قتل کر دیا گیا.

اس دَور کا دوسرا اہمّ واقعہ یہ تھا کہ بوزنطیوں نے قیصر مِیخال ہفتم پالیُولُوغ Michael VII Palaeologus, کی سرکردگی میں قسطنطینیہ کو دوبارہ فتح کر کے بوزنطی سلطنت کو از سرِنو بحال کر لیا مگر سلطنت کی طاقت قصّۂ ماضی ہو چکی تھی - پالیولوغ خاندان کے قیاصرہ کو جزیرہ نماے بلقان میں روز افزوں مصروفیت رہی - اس کے علاوہ انھیں لاطینیوں کی ہوسِ ملک‌گیری کا مقابلہ کرنا پڑا - سلطنت کی باقی ماندہ طاقت اس میں صرف ہو جاتی تھی - بوزنطی شہنشاہ آناطولی کے حالات پر ضروری توجّہ صَرف نہ کر سکتے تھے چنانچہ انھوں نے اس دفاعی نظام کو، جسے لاسقاری خاندان Lascarid نے تعمیر کیا تھا، تباہ و برباد ہو جانے دیا - اس سے ترکمانوں کے ان لشکروں کے لیے، جو آناطولی میں برابر چلے آ رہے تھے، جہادی سرگرمیوں کا جاری رکھنا اور مغربی اقطاع پر قبضہ جمانا زیادہ آسان ہو گیا - یہ اِقطاع چونکہ اندرونی علاقے کے مقابلے میں زیادہ زرخیز تھے، اس لیے اِن پر اُن کی نگاہیں پہلے ہی سے لگی ہوئی تھیں - اس طرح پالیولوغ حکمران اپنے آناطولوی علاقوں سے بتدریج دست بردار ہونے پر مجبور ہو گئے اور ترکوں کو خاص طور پر میدانی علاقوں میں کسی قسم کی مزاحمت سے سابقہ نہ پڑا - ۱۳۰۰ء تک مغربی آناطولی کا بیشتر حصّہ ترکوں کے قبضے میں جا چکا تھا اور اب بہ مشکل کوئی ایسا ضلع باقی رہا تھا جس کی غیر ترکی آبادی میں ترک موجود نہ ہوں - بالآخر معدودے چند قلعے (مثلاً صوبۂ بِیتِینیا Bithynia میں پروسہ Prusa، نِیکیا (Nicaea، ازنیق)، نِیقومِیدیا Nicomedia [ازمید] اور صوبۂ لیڈیہ Lydia میں سارْدِس Sardes، فیلادِلفیا (Philadelphia) اور مَغنِیسا Magnesia اور چند بندرگاہیں (مثلاً بحیرۂ ایگہ پر سمرنا [ازمیر] اور فوکیہ [آج کل : فوچہ] Phocaea، بحیرۂ اسود پر ہراقلیہ [آج کل : اَرَکْلی] (Heraclia) ترکی مملکت کے اندر منفرد مقبوضات کی حیثیت سے بوزنطیوں کے قبضے میں رہ گئیں.

ترکوں کے گروہ (hordes) عموماً اپنے اپنے سرداروں کی سرکردگی میں ایک دوسرے سے علیحدہ علیحدہ معرکہ آرائی کرتے تھے اور یہ سردار مفتوحہ اضلاع میں اپنی اِمارتیں قائم کر لیتے تھے - ہم ان اِمارتوں کی ابتدائی تاریخ کے بارے میں کچھ نہیں جانتے، البتہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس قسم کی نیم‌خانہ بدوش چھوٹی چھوٹی ریاستیں خاصی تعداد میں موجود تھیں، اگرچہ ان میں سے بعض کی اہمیّت فقط چند روزہ تھی - ۱۳۰۰ء تک ان امارتوں کی تھوڑی سی تعداد ظہور پذیر ہو چکی تھی - ان میں اوّل تو سب سے زیادہ طاقتور اِمارت گِرمیان [رَكْ بآن] کی تھی جو فْرِیجیا میں قائم ہوئی اور جس کا صدر مقام کُوتاھیَہ (قدیم Cotyaeum) تھا - العُمَری کے بیان کے مطابق مغربی آناطولی کے ترک امراء بعض ادوار میں گِرْمیان کو خراج ادا کرتے تھے اور ابن بطّوطة کے بیان کے مطابق وہ اُن سے خائف رہتے تھے - گِرْمیان

نے عارضی طور پر اپنے اقتدار کو وسطی آناطولی تک وسیع کر لیا اور ۱۳۰۰ء میں (ایک کتبے کے مطابق آنقرہ تک پہنچ گئے - ضمناً یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ گرمیان در اصل ترکمان نہیں تھے بلکہ ممکن ہے وہ یزیدی کرد ہوں (قب Cahen : *Notes sur l'histoire des Turcomans d'Asie Mineure au XIII^e siècle*، در *J. A.*، ۱۹۵۱ء، ص ۳۳۵ تا ۳۵۴؛ گرمیان کے اصل کے بارے میں دیکھیے خصوصاً ص ۳۴۹ بعد) - گرمیان کی ریاست کے اردگرد امارتوں کا ایک پورا دائرہ بن گیا جن میں سے بعض کے بانی بظاہر گرمیان ہی میں سے تھے - مغربی آناطولی کی ان امارتوں میں اس زمانے کی دوسری سب سے بڑی امارت پافلاغونیا Paphlagonia کی امارت جاندار [رک بآن] تھی، جس کا صدر مقام قسطمونی (قاسترا کومنینی Castra Comneni، موجودہ قسطمونو) تھا اور سینوب (Sinob، Sinop، Sinope) کی بندرگاہ بھی اس امارت کے قبضے میں تھی - اس کے جانب مغرب، شمالی فریجیا میں (اسکی شہر - درولیہ Dorylaeum کے گرد و نواح میں) عثمان کی امارت تھی جس کا مرکز سگود Sögüd تھا - چند مزید قلعوں کی فتح کے بعد یہ امارت بحیرۂ مرمرہ تک پھیل گئی - زیادہ دور مغرب یعنی میسیا Mysia کے علاقے میں قرہ سی [رک بآن] کی ریاست تھی جس میں بالیکسری (Palaeocastro) اور برغمہ (Pergamum) کے مرکز شامل تھے اور درۂ دانیال (Hellespont) تک بحیرۂ مرمرہ کا ساحلی علاقہ بھی شامل تھا - اس سے آگے بحیرۂ ایگہ کے ساحلی علاقے میں، یعنی شمالی لیڈیہ Lydia میں، صاروخان [رک بآن] کی ریاست تھی جس کا مرکز مغنیسا (Magnesia، موجودہ منیسا) تھا اور جنوبی لیڈیہ میں آیدین [رک بآن] اور سمرنا [ازمیر] کا عقبی علاقہ اور تیرہ (Tire) شامل تھا؛ نیز قاریہ Caria میں منتشا کی امارت تھی، جس میں میلاس (Mylasa) اور مغلہ شامل تھے - آخر میں جنوب مغربی آناطولی کے دورترین حصے میں تکہ [رک بآن] تھا جو لیکیہ Lycia میں تھا؛ اور پامفیلیا Pamphylia کی امارت تھی جس کا مرکز انطالیہ (آدالیہ) تھا اور پیسیدیا Pisidia کے علاقے میں حمید [رک بآن] کی امارت، جس کا مرکز اسپارتہ Isbarta تھا.

تقریباً اسی زمانے میں روم کی سلجوقی سلطنت کا خاتمہ ہوگیا - اس سے کچھ عرصہ پہلے ہی اس خاندان کے فرمانروا سلاطین کا اقتدار مغول والیوں کے ہاتھ میں چلا گیا تھا جو سیواس میں رہا کرتے تھے - سلاجقہ کے آخری ظلّی سلطان علاءالدین کیقباد ثالث کی وفات (۷۰۷ھ / ۱۳۰۷ء یا ۷۰۸ھ / ۱۳۰۸ء) کے بعد یہ سلطنت ایران کی ایلخانی مغل سلطنت کا محض ایک صوبہ بن کر رہ گئی - اس صورت حال سے فائدہ اٹھا کر قرہ مانیوں [رک بہ قرہ مان] نے اپنے اقتدار کو طاوروس کی دامنی پہاڑیوں سے آگے بڑھانے کی کوشش کی - وہ شہر لارندہ Laranda (موجودہ قرہ مان) فتح کرنے میں کامیاب ہو گئے جسے انھوں نے اپنا صدر مقام بنا لیا؛ لیکن وہ قونیہ سر کرنے میں کامیاب نہ ہو سکے کیونکہ یہ شہر ایلخانی والی چوپان اور اس کے بیٹے تمرتاش کے قبضے میں تھا، بلکہ مؤخر الذّکر نے فی الواقع مغرب میں اپنی فتوحات کی بدولت، جہاں اس کا مقابلہ چھوٹے چھوٹے ترک امراء سے ہوا، ایلخانی سلطنت کو مزید وسعت دے دی - ۱۳۲۰ء سے ۱۳۳۹ء تک کے عرصے میں جو شورش و اضطراب ایلخانی سلطنت میں رونما ہوا اس کا اثر آناطولی تک پہنچ گیا (تمرتاش ۷۲۸ھ / ۱۳۲۸ء میں مصر بھاگ گیا) - مغلوں کے مفتوحہ علاقے ان کے ہاتھ سے نکل گئے اور قرہ مانی قونیہ کو فتح کرنے میں کامیاب ہو گئے، تاہم انھوں نے لارندہ ہی کو اپنا صدر مقام بنائے رکھا - چودھویں صدی عیسوی کے دوران میں قرہ مانیوں نے اپنا اقتدار مغرب کی طرف بڑھایا اور جنوبی

آناطولی میں اپنے مقبوضات کو وسعت دی ۔ اس طرح ان کا اتصال ان ترک ریاستوں کے ساتھ ہو گیا جو مغربی آناطولی میں فروغ پا رہی تھیں.

ایلخانی سلطنت کے مسلسل انحطاط کی بنا پر مغول والیوں نے روم میں اپنے خودمختار امیر (یا سلطان) ہونے کا اعلان کر دیا اور وہ مصر کے مملوك سلاطین سے امداد کے طالب ہوے ۔ ۱۳۷۵ء میں مملوك سلاطین نے کوچک ارمنستان (ارمنیا) کی مملکت کا خاتمہ کر دیا اور اس کے تھوڑے ہی عرصے بعد رَمضان [رَكَ بان] نامی ایک ترکمان خاندان نے اس مملکت کے علاقۂ کِلیکیا Cilicia میں مصر کے زیر سیادت ایک نئی ریاست قائم کر لی جس کا صدر مقام اَدَنہ [اَطنَہ] تھا ۔ ترکمانوں کا ایک اور خاندان دُلغدِر (عربی شکل ذوالقدر [رَكَ بان]) بھی مصر ہی کے زیرِ سایہ مشرقی طاوروس کے علاقے میں متمکّن ہو گیا جس میں اِلبِستان بھی شامل تھا.

مغرب میں غازی عثمان اور اس کے جانشین یعنی عثمانی ترک [دیکھیے مادّۂ UTHMĀNLĪ] باقی ماندہ بوزنطی علاقوں پر قبضہ کر کے اپنی مملکت کو بیش از پیش وسیع بناتے گئے ۔ جب شمالی فِریجیا Phrygia اور بحیرۂ مرمرہ تک کا علاقہ عثمانیوں کے قبضے میں آ گیا تو عثمان کے بیٹے اورخان نے شہرہاے پروسہ (بروصہ، برسہ، ۶ اپریل ۱۳۲۶ء)، نِیکیا Nicaea (اِزنِیق، ۲ مارچ ۱۳۳۱ء اور نِیقومیدِیہ Niko-media اِزنیقومِید، موجودہ اِزمِید، ۱۳۳۷ء) فتح کر لیے ۔ بروسہ اس کا دارالحکومت بنا ۔ قرہ سی کی ہمسایہ اِمارت میں جانشینی کے جھگڑوں سے فائدہ اٹھا کر اورخان نے اس ریاست کو بھی اپنی مملکت میں شامل کر لیا (۷۳۶ھ/ ۱۳۳۶ء) ۔ اس طرح بحیرۂ مرمرہ کا سارا جنوبی ساحل، درۂ دانیال کے مدخل سمیت، عثمانی مملکت میں آ گیا ۔ مراد اوّل کے عہد میں ایک طرف تو جزیرہ‌نماے بلقان میں فتوحات حاصل ہوئیں اور

دوسری طرف آناطولی میں کئی علاقوں کا الحاق، عموماً پُرامن طریقے پر، عمل میں آیا ۔ اس نے تخت نشین ہونے (۷۶۱ھ/ ۱۳۶۰ء) کے کچھ ہی عرصہ بعد آنقرہ پر قبضہ کر لیا جو اوّلاً براے نام مغول والیوں کے تحت تھا اور بعد میں ان کے جانشین امراء روم (سیواس) کے تحت آ گیا تھا لیکن در اصل اُس کی حکومت اُن اصناف (guilds) کے سرداروں کے ہاتھ میں تھی جو اَخیوں کے وِفاق [رَكَ بہ اَخی] میں شامل، مگر عملاً خود مختار تھے ۔ کچھ عرصے کے بعد اس نے امارتِ حَمید بھی لے لی (۷۸۳ھ/ ۱۳۸۱ء) اور اس طرح عثمانی سلطنت کو مشرق اور جنوب میں بہت وسعت دے دی ۔ مراد کے بیٹے اور جانشین بایزید اوّل نے اپنی تخت نشینی (۷۹۲ھ/ ۱۳۸۹ء) کے تھوڑے ہی عرصے بعد آسانی سے آناطولی کی ساری ترکمان رِیاستوں پر قبضہ کر لیا جن میں قرمان کی ریاست اور مغول والیوں کا علاقہ بھی شامل تھا ؛ مگر اس کا نتیجہ تیمور کے حملے کی شکل میں رونما ہوا ۔ بایزید نے آنقرہ کے قریب تیمور کے ہاتھوں شکست کھائی (۱۹ ذوالحجۃ ۸۰۴ھ/ ۲۰ جولائی ۱۴۰۲ء) ۔ تیمور نے آناطولی کے معزول شدہ رئیسوں کو بحال کر دیا ۔ عثمانیوں کے پاس ان کی اپنی اصلی ریاست کے علاوہ مغولوں کا اصل سابقہ علاقہ، جو شمال مشرقی آناطولی میں تھا، باقی رہ گیا ۔ یہاں سے محمّد اوّل نے سلطنت کو از سرِ نو متّحد کیا اور مراد ثانی کے عہد میں مغربی آناطولی کی اِمارتیں بتدریج عثمانی سلطنت میں مدغم ہوتی گئیں ۔ اب عثمانیوں کے واحد حریف قرہ مان باقی رہ گئے تھے ۔ مراد کے بیٹے محمّد ثانی نے قسطنطینیہ فتح کر کے (۲۹ مئی ۱۴۵۲ء)، جس سے عثمانی مملکت کو ایک قدرتی مرکز مل گیا، آناطولی میں اسے ایک مکمّل اور منظّم شکل دینے کا کام پورا کر لیا ۔ اس نے ۱۴۶۱ء میں سلطنت طرابزون کا اور ۱۴۶۷ء میں

امارتِ قرہ مان کا خاتمہ کر کے دونوں کو عثمانی سلطنت میں شامل کر لیا ۔ آق قویونلو قبیلے کے ترکمان حکمران اوزون حسن نے سلطان محمّد کو ان صوبوں کی واپسی پر مجبور کرنے کے لیے جو کوشش کی، وہ ترجان (ارزنجان کے مشرق میں) کی لڑائی (۸۷۸ھ / ۱۴۷۳ء) میں اوزون حسن کے شکست کھانے کی وجہ سے ناکام ہوئی ۔ مشرق کی جانب میں عثمانیوں کا اقتدار اس وقت پایۂ تکمیل کو پہنچ گیا جب محمّد کے پوتے سلیم اوّل (۹۲۱ھ / ۱۵۱۵ء) نے ذُلغدِر کی امارت کا الحاق اپنی سلطنت سے کر لیا اور پھر دیارِ بکر کو فتح کرنے کے بعد کِلیکیا Cilicia میں رمضان اوغوللری کی ریاست کو اپنا باجگزار بنا لیا اور آخرکار سُنّی کُرد سرداروں کی اطاعت حاصل کر لی ۔ شمال مشرق کی طرف عثمانی سلاطین اور ان کے سپہ سالاروں نے ایران کے خلاف جو معرکہ آرائیاں کیں ان کی وجہ سے عثمانی سلطنت کوهستانِ قاف کے دامن کی پہاڑیوں تک اور وسیع ہو گئی ۔ ان مہمّوں کا رخ زیادہ‌تر شمال مشرق کی طرف ہوتا تھا (سُلیمان کی فوج کشی: ۹۴۰ھ / ۱۵۳۴ء؛ ۹۵۵ - ۹۵۶ھ / ۱۵۴۸-۱۵۴۹ء؛ گرجستان کے خلاف ''سرعسکر'' مصطفٰی پاشا کی مہم: ۹۸۶ھ / ۱۵۷۸ء؛ اِریوان کے خلاف مراد رابع کی مہم: ۱۰۴۵ھ / [۱۶۳۵ - ۱۶۳۶ء]) ۔ اس کے بعد سے سارا آناطولی بغیر کسی جھگڑے کے عثمانیوں کے قبضے میں رہا اور عصرِ حاضر میں جمہوریۂ ترکیہ نے اسے اپنی تحویل میں لے لیا ہے ۔

زیادہ قریب کے زمانے میں صرف یہ ایک تبدیلی ہوئی ہے کہ قارص، اَردھان اور باطوم کی سنجاقیں (اضلاع) ۱۳ جولائی ۱۸۷۸ء کے معاہدۂ برلن کی رو سے، جو اس بارے میں دراصل سان سٹیفانو کے معاہدے (۳ مارچ ۱۸۷۸ء) ہی کی توثیق کرتا تھا، روس کے پاس چلی گئیں لیکن برسْت - لِتوفسک کے صلحنامے (۳ مارچ ۱۹۱۸ء) کی بنا پر یہ علاقے پھر ترکیّہ کو مل گئے ۔ اس معاہدے کی توثیق بالآخر (شہرِ باطوم اور تھوڑا سا عقبی رقبہ چھوڑ کر جسے اب اَجارِستان کہا جاتا ہے) وفاقِ جُمہوریّاتِ اشتراکیّۂ سوویتی USSR نے معاہدۂ ماسکو (۱۶ مارچ ۱۹۲۱ء) کے ذریعے کر دی اور گرجستان، ارمنستان اور آذربیجان کی سوویتی جمہوریتوں نے بھی، جو اُس وقت تک برائے نام آزاد تھیں، معاہدۂ قارص (۱۳ اکتوبر ۱۹۲۱ء) کے ذریعے اس کی توثیق کر دی (قب G. Jäschke : *Geschichte der russisch - türkischen Kaukasusgrenze*, *Archiv des Völkerrechts*، ۱۹۵۳ء، ص ۱۹۸ تا ۲۰۶) ۔ ۲۳ جون ۱۹۳۹ء کے فرانسیسی - ترکی معاہدے کی رو سے شام نے اسکندرون کی سنجاق ترکی کے حوالے کر دی اور یہ سنجاق (۶۳ ویں) ولایت کے طور پر حاطای Hatay کے نام سے مملکت ترکیہ میں شامل کر لی گئی ۔

۳ ۔ آناطولی کی سیاسی تقسیم :

نسبۃً ابتدائی عثمانی تنظیم : عثمانی سلطنت اتنی تیزی کے ساتھ وسعت پذیر ہوئی کہ جلد ہی اسے انتظامی منطقوں میں تقسیم کرنے کی ضرورت محسوس ہوئی ۔ شروع میں یہ تقسیم محض باج گذار سوار فوج کے ''جھنڈوں'' (سنجاق [رکّ بآن] یا لواء) کے مطابق تھی جن میں سے ہر ضلع ایک صاحبِ علم (سنجق بیگی یا میر لواء) کی تحویل میں ہوتا تھا ۔ دوسرے عثمانی فرمانروا اورخان کے عہد ہی میں ایسے چار اضلاع بن چکے تھے : (۱) سلطان اُویُوگی [رکّ بآن] جو عثمانیوں کے اصلی علاقوں، یعنی اِسکی شِہر اور سُگُود Sögüd کے گرد و نواح پر مشتمل تھا؛ (۲) خداوندکار (اِیلی)، یعنی ''حکمران کی (زمین)''، جس کا انتظام براہِ راست فرمانروا کے ہاتھ میں تھا اور جس میں بروسّہ اور اِزنیق کے شہر تھے؛ (۳) قوجہ اِیلی [رکّ بآن]، ایک جاگیر

جو اورخان نے اپنے سپہ سالار آقچہ قوجہ کو عطا کی تھی؛ یہ جاگیر جزیرہ نمائے بیتینیا Bithynia پر مشتمل تھی اور اس کا بڑا شہر اِزمید تھا؛ (۴) قرہ سی ایلی [آرکے بان]، قرہ سی کی سابق امارت کا علاقہ، جس میں بالیکسِری اور بِرغَمہ کے شہر شامل تھے۔ مراد اوّل کے عہد میں جب سلطنت جزیرہ‌نمائے بلقان اور آناطولی کے مزید علاقوں کی فتح سے اور زیادہ وسیع ہو گئی تو آبنائے کے دونوں طرف کے عثمانی مقبوضات کو ایک ایک صوبے ('ایالت'، بعد میں 'ولایت') کی شکل میں متحد کر دیا گیا اور ہر صوبہ ایک پاشا کی تحویل میں دے دیا گیا جس کا خطاب بیگلر بیگی (بعد میں "والی") تھا۔ اس طرح شروع میں صرف دو صوبے تھے؛ ایک کا نام آناطولیہ (آناطولی، جس کا تلفظ بعد میں "آنادولو" ہوا) رکھا گیا اور دوسرا صوبہ رومیلیہ (روم ایلی) کہلایا۔ ان میں سے ہر ایک صوبہ تیولداری مِلیشیا [ہنگامی فوج] کے اضلاع ('سنجاق' یا 'لواء') میں منقسم تھا۔ جب آناطولی کی ترکی امارتیں سلطنت عثمانیہ میں ضمّ ہو گئیں تو انھیں ایسی ہی سنجاقیں بنا دیا گیا لیکن ان کے اصلی نام برقرار رہے۔ اس طرح سلطنت عثمانیہ کی سیاسی تقسیم سے اس کی تدریجی نشو و نما کا پتا چلتا ہے۔ بعد میں جب عثمانی ترک بایزید اوّل اور بالخصوص محمّد ثانی اور سلیم اوّل کے عہد میں مشرق کی طرف دور تک بڑھ گئے تو نئے مفتوحہ علاقوں کو 'ایالتِ' آنادولو کی نئی سنجاقیں نہیں قرار دیا گیا، بلکہ وہ بجائے خود علیحدہ صوبے قرار پائے۔ صوبوں اور سنجاقوں کی اس انتظامی تقسیم سے بالکل الگ ملک کی تقسیم 'قضاؤں' یعنی دادگستری کے حلقوں میں تھی۔ ان میں سے ہر 'قضا' ایک قاضی (جج) کی عملداری میں تھی۔ ان کے علاوہ کچھ ریاستیں ('حکومت') بھی تھیں۔

ان پر مقامی خاندانوں کے رئیس حکومت کرتے تھے جو براہِ راست بابِ عالی کے باج گذار تھے۔ یہ سارا نظام سلطان سلیمان اوّل قانونی کے نافذ کردہ قوانین سے آخرکار متعیّن و مکمّل ہوا۔ اس نظام کے مطابق (قبّ کاتب چلبی کی جہان نما کا مطبوعہ نسخہ؛ قبّ نیز ہامر J.v. Hammer : *Des osmanischen Reiches Staatsverfassung und Staatsverwaltung*، ۲ : ۲۴۹ اور بعد P.A.V. Tischendorf : *Das Lehnswesen in den muslimischen Staaten*، لائپزگ ۱۸۷۲ء، ص ۶۲ ببعد) آناطولی کی ایالتیں حسب ذیل تھیں: (۱) آطنہ (ص ۶۰۱، اسے سنجاقِ حلَب بھی لکھا گیا ہے)؛ (۲) آنادولو (ص ۶۳۰؛ قبّ نیز متصل بعد کا مادّہ آناطولی)؛ (۳) چیلدیر کا ایک حصّہ (ص ۴۰۸، بعد میں ماورائے قفقاز میں آخسقہ)؛ (۴) دیار بکر (ص ۴۳۶)؛ (۵) اَرزَنِ روم (اِرضِ روم، ص ۴۲۲)؛ (۶) قرہ مان، (قونیہ، ص ۶۱۴)؛ (۷) قارص (ص ۴۰۷)؛ (۸) [ذوالقدریہ] (مرعَش، ص ۵۹۸)؛ (۹) رَقّہ (اُورفہ، ص ۴۴۳)؛ (۱۰) سیواس، (جسے صرف روم بھی کہا جاتا ہے، ص ۶۲۲)؛ (۱۱) طربزون (طَربزون، ص ۴۲۹)؛ (۱۲) وان (ص ۴۱۱)؛ (۱۳) ایالتِ حلَب میں سے سنجاقِ آنطاکیہ (ص ۵۹۵، موجودہ حاطای (Hatay)، بیرہ (بیرہ جِک، ص ۵۹۷) اور کِلِس (ص ۵۹۸)؛ (۱۴) مغربی آناطولی کی سنجاقیں بیغا (ص ۶۶۷)، قرہ سی (ص ۶۶۱) اور سغلہ (اِزمیر، ص ۶۶۷) نیز اِیچ ایل (سِلفکہ) اور عَلایا کے علاقے بشمول جزیرہ قبرس، ساحل جنوبی پر، جو قپودان پاشا (امیرالبحر) کے ماتحت تھے (ان سابق الذّکر ناموں میں سے ہر ایک کے لیے دیکھیے علیحدہ علیحدہ مادّے در آآ، طبع دوم).

بنیادی طور پر یہ تقسیمات انیسویں صدی میلادی تک قائم رہیں، اگرچہ کبھی کبھی مرکزی حکومت کے کمزور ہو جانے کی صورت میں بعض

مقامی پاشا عَلَمِ بغاوت بلند کر کے اپنے حلقۂ اقتدار کو اپنے صوبوں کی اصلی حدود سے آگے بڑھانے کی کوشش کرتے رہے ۔ جن والیوں نے خودمختارانہ اقتدار حاصل کر کے خاندانی حکومتیں قائم کر لیں، انھیں ''وادیوں کے رئیس'' (دِرِہ بیگی [آرَکْ بان]) کہا جاتا تھا ۔ اس کے بعد ان کا شمار سرکاری ملازمین میں نہیں ہوتا تھا بلکہ انھیں (با دلِ ناخواستہ) بابِ عالی کے باج گذار مانا جاتا تھا اور وہ سلطان کے لیے لشکر مہیّا کرتے تھے۔ چونکہ اپنے علاقے کی خوشحالی میں خود ان کا فائدہ تھا اس لیے ان کی حکومت بالعموم نفع‌مند ہوتی تھی ۔ ان کے مقابلے میں بابِ عالی کی طرف سے جو والی صوبوں میں بھیجے جاتے، انھیں اکثر تبدیل کر دیا جاتا تھا؛ لہٰذا ان کا بڑا مقصد یہ ہوتا تھا کہ اپنے لیے جس قدر جلد ہو سکے، زیادہ سے زیادہ دولت جمع کر لیں ۔ اٹھارھویں صدی میلادی میں، بالخصوص آناطولی میں، کئی ایسی نیم آزاد ریاستیں قائم ہوئیں، مثلاً بحیرۂ اِیگہ کے علاقے میں قرہ عثمان کی ریاست اور وسطی قزیل ایرماق (ہالیس Halys) کے خطے میں چپان (یا چپار) کی ریاست.

تنظیمات: سلطان محمود ثانی نے اپنی اصلاحات کے سلسلے میں دِرِہ بیگیوں کی ریاستوں کا خاتمہ کر دیا ۔ اصلاح (تنظیمات) کے بعد کے زمانے میں ۷ جمادی الآخرة ۱۲۸۱ھ / ۸ نومبر ۱۸۶۴ء کے منظورشدہ قانون کی رُو سے سلطنت کو از سرِ نو یورپی طریقے پر منقسم کیا گیا ۔ اب ''صوبے'' ('ولایت') اداری رقبے ('سنجاق') اور ''اضلاع'' ('قضا') بنا دیے گئے ۔ بہت سی پرانی سنجاقوں، خصوصاً ایالت آنادولو کی—بعد میں (۱۸۷۵ء) ارض روم کی ایالت کی بھی — سنجاقوں کا درجہ بڑھا کر انھیں صوبے یا ولایتیں بنا دیا گیا اور انھیں چھوٹی چھوٹی سنجاقوں میں منقسم کیا گیا ۔ بعض اور چھوٹی ایالتوں کو سنجاق قرار دے کر ولایتوں میں شامل کر دیا گیا ۔

کسی قدر تامل اور دو دِلی کے بعد آناطولی کا علاقہ حسب ذیل ولایتوں پر مشتمل ہوا (بقول کوینے Cuinet : *La Turquie d'Asie*، پیرس ۱۸۹۰ء): (۱) آطَنَہ؛ (۲) آنقرہ؛ (۳) آیدِین (سمرنا، اِزمیر)؛ (۴) بِتلِیس؛ (۵) دِیار بَکْر؛ (۶) اِرضِ روم؛ (۷) ولایت حلب کی سنجاقیں مَرعَش اور اُورفہ، جن کے ساتھ بعض قضائیں بھی شامل تھیں؛ (۸) ولایت استانبول کی بعض قضائیں اور ناحیے؛ (۹) قسطَمونی؛ (۱۰) خُداوندگار (بروسہ)؛ (۱۱) قونیہ؛ (۱۲) معمورۃ العزیز (۱۸۸۰ء سے خَرپوت)؛ (۱۳) سیواس؛ (۱۴) طَرابزون؛ (۱۵) وان؛ اور دو مستقل سنجاقیں (۱۶) بِیغا؛ (۱۷) اِزمِید [ان سب پر آآ، طبع دوم میں الگ الگ مقالے موجود ہیں] ۔ یہ تقسیم معمولی تبدیلیوں کے ساتھ پہلی جنگ عظیم کے بعد تک قائم رہی۔

جمہوریۂ ترکیّہ کے عہد میں ان ''ولایتوں'' کو منسوخ کر کے ''سنجاقوں'' کو ''ولایتوں'' کا درجہ دے دیا گیا ۔ لسانی اصلاحات کے زمانے میں انھیں ''اِیل'' [مُلک] کہا جاتا تھا ۔ ان کی تعداد بدلتی رہی: ۲۰ اکتوبر ۱۹۳۵ء کو کل ۵۷ ''ولایتیں'' تھیں؛ ۱۹۳۵ء کے آخر میں (نواحی ''ولایتوں'' کے اضلاع، یا ''قضاؤں'' سے، جو اب ''اِیلْچِہ'' [چھوٹا ملک] کہلاتی تھیں، پانچ نئی ''ولایتوں'' کا اضافہ کر دیا گیا؛ ۱۹۳۹ء میں تریسٹھویں ولایت حاتای *Hatay* مستزاد ہوئی (جسے شام کی فرانسیسی حکم داری (*mandate*) نے ترکیّہ کے حوالے کر دیا تھا، دیکھیے سطور بالا ۔ یکم جنوری ۱۹۴۰ء کو جو ۶۳ ولایتیں قائم تھیں، ان کے اور اُن کے اضلاع کے نام یاشکے G. Jäschke نے *Türkei*، برلن ۱۹۴۱ء، ص ۲۲ تا ۴۲ میں دیے ہیں) ۔ ۱۹۵۳ء میں چونسٹھویں ولایت عُشاق کا اضافہ ہوا ۔ ۴ جنوری ۱۹۵۴ء کو مملکت ترکیّہ کا پورا رقبہ چونسٹھ صوبوں اور ۵۲۳

اضلاع میں منقسم تھا (چونسٹھ صوبوں میں سے صرف چار صوبے ترکیّہ کے یورپی حصّے میں ھیں اور باقی ماندہ ساٹھ آناطولی میں) لیکن آناطولی کے صوبوں میں سے چَنّاق قلعه کا صرف کچھ حصّه یورپ کی سرزمین پر ھے اور اس کے برعکس صوبۂ استانبول کا بیشتر حصّه یورپ میں ھے.

جغرافیائی اعتبار سے یه صوبے ان آٹھ منطقوں (بولْگِه bölge) میں جمع ھیں [ناموں کا موجوده املاء سابق سے قدرے مختلف ھے] : (۱) بحیرۂ اسود کا ساحلی منطقه : اس میں طَربزون، اوردو، رِیزه، زونگُلْدَك، گِره سُوْن، سامْسُون [صامسون]، سینوب، قسطمونو [قسطمونی]، بولُو [بولی] اور چُوروه کی ولایتیں شامل ھیں؛ (۲) بحیرۂ مرمره اور بحیرۂ ایْگه کا ساحلی منطقه : یه ولایت استانبول کے ایشیائی حصّے (= اُسکودار [اشقودره]، قاضی کوائی، بِکْقوز؛ آدَلَر، کَرتَل، شِیلَه اور یالَوَه کے اضلاع) اور چَناق قلعه (اضلاع : چناق قلعه، آیواجِق، بِیغا، بَیرامِیچ، بوزجاده، اِذینه، لاپسکی، یکّیجه) اور صوبه‌های اِزمیر، قوجه اِیلی (اِزمید)، آیدین، بالیکسر، بُرسه، مَنِیسا اور مُغْلَه پر مشتمل ھے؛ (۳) بحیرۂ روم کا ساحلی منطقه : اس میں حاطای Hatay (اِسکنْدرُون)، سَیحان (اَدَنَه)، اِیْچ اِیل (سِلفِکه)، آنطالیه کی ولایتیں شامل ھیں؛ (۴) یورپی ترکیّه کا منطقه، اس میں استانبول کی ولایتوں کا یورپی حصّه (بک اوغلو، بِشکْچِ طاش، صاری یِر، فاتِح، اِیوْپ [ایّوب]، اِمین اوانُو، باقر کَوری، چِتالْجه، سِلوِری کے اضلاع) اور چناق قلعه (اضلاعِ اِجابَت، گِلی بولو، اِمروز) اور ولایاتِ کِرك لَرلِی، تِکِرداغ، اِدِرنه شامل ھیں؛ (۵) مغربی آناطولی کا منطقه : یه دِکْزلی، بِیلَه جک، کُوتاهیه، اَفیُون قره حِصار، اِسْپارْتَه، بوردور، اِسکی شِہر اور ۱۹۵۳ء سے عُشّاق کی ولایات پر مشتمل ھے؛ (۶) وسطی آناطولی کا منطقه : اس میں ولایات تُوقات، چُورُم، آماسیه، قیصری، مَلَطیه، آنقره، چَنکِیری، یوزغاد، سیواس، مَرعش، نِیغده [نیگده]، قیر شِہر و قونیه شامل ھیں؛ (۷) جنوب مشرقی آناطولی کا منطقه : یه [غازیان] تِیپ، ماردِین، اور اُورفه کی ولایتوں پر مشتمل ھے؛ (۸) مشرقی آناطولی کا منطقه : قارص، الازغ، دِیار بَکْر، گُمُشْ[خ]انه، اِرضْ روم، اِرزِنجان، سِعرد، بِتلِیس، تُنجِلی، آغری مُوش، بِنگول، وان، ھَکاری کی ولایتیں شامل ھیں.

۴ - آبادی :

ترک اور غیر ترک : آناطولی کی ترکی فتح کے وقت سے پہلے ھی یه سرزمین ھیلینیت کے رنگ میں رنگی جا چکی تھی - آناطولی کی مختلف قدیم اقوام کو ھیلینیت میں رنگنے کا عمل (جو یونانیوں اور رومیوں کے عہد میں شروع ھوا) ان لوگوں کو عیسائی کرنے کے دوران میں پایۂ تکمیل کو پہنچ گیا - قدیم باشندوں میں سے بچے کھچے لوگ (مثلاً لاز Lazes) اب پہاڑوں اور خصوصاً کوہ قاف کے دامن کی پہاڑیوں ھی میں پائے جاتے ھیں - اس کے ساتھ ھی یه مقامات زمانۂ قدیم کے بعض مذھبی فرقوں مثلاً پُولُوسِیوں (پَولِیشَنز Paulicians) کے لیے ایسی پناہ گاھوں کا کام بھی دیتے رہے ھیں جہاں وہ الگ فرقوں کی حیثیت سے باقی رہ گئے - تاھم ترکوں کے نمودار ھونے تک مجموعی طور پر سارے آناطولی میں یونانی بولی بولی جانے لگی تھی اور لوگ زیادہ‌تر صحیح العقیده (آرتھوڈوکس) بوزنطی کلیسا کے پیرو ھو چکے تھے - مشرق میں صرف ارمنی باشندے تھے جو مسیح کو فقط ایک ذات رکھنے والا سمجھتے تھے (یعنی جو مونوفیزی Monoplysites تھے (وابسته به عقیدۂ گریگوری) اور کلیسائی اعتبار سے یونانیوں سے الگ رہے اور انھوں نے ھیلینیت قبول نہیں کی - چونکه ارمنی تجارت پیشه تھے اس لیے غالباً وہ ترکی عہد سے پہلے ھی مغرب

کی طرف دارالسلطنت [استانبول] تک پھیل چکے تھے ۔

جب ترک آناطولی میں آئے تو وسط ایشیا کی ایک نئی قوم ایک نیا مذہب، یعنی اسلام، لے کر ملک میں داخل ہوئی ـ ابتداءً اس قوم کے لوگ شاید یونانیوں کے مقابلے میں اقلّیت ھی میں ھوں گے لیکن چونکہ یہ لوگ ترکیّہ کے مقبوضہ علاقے کا حکمران طبقہ تھے، اس لیے ان کی تعداد بڑھتی چلی گئی ـ اس کی وجہ غالباً یہ تھی کہ پرانی آبادی کے بہت سے اجزاء، جن کا تعلّق اپنے روحانی مرکز قسطنطینیہ سے منقطع ہو چکا تھا، اس روحانی تنہائی کو محسوس کرنے لگے تھے؛ لہٰذا دینِ اسلام قبول کر کے وہ ترکوں کے رنگ میں رنگ گئے ـ شروع میں اس عمل کی رفتار بہت سست تھی؛ کم از کم جب مارکو پولو ۱۲۷۲ء میں آناطولی میں سے گذرا تو یہاں کے باشندوں نے بظاہر ابھی ترکوں کے طور طریقے اختیار نہیں کیے تھے (قب E. Oberhummer : *Die Türken und das Osmanische Reich*، لائپزگ - برلن ۱۹۱۷ء، ص ۳۲) ـ دوسری جانب قسطنطینیہ کی بطریقی (Patriarchate) کے وثائق سے، جیسا کہ واختر A. Wächter نے بتایا ھے (دیکھیے *Der Verfall des Griechentums in Kleinasien im XIV. Jahrhundert*، لائپزگ ۱۹۰۳ء)، صاف طور پر یہ ثابت ھوتا ھے کہ بالخصوص چودھویں صدی میں جب ترک بیش از پیش تعداد میں آناطولی میں آباد ھو گئے تو صحیح العقیدہ کلیسا (اورتھوڈوکس چرچ) کا اثر بتدریج زائل ھوتا گیا اور اس کے ساتھ ھی اس سر زمین کے یونانی خصائص بھی بتدریج گم ہو گئے ـ اس کی وجہ ایک طرف تو یہ ھو سکتی ھے کہ ترکی قبضے کے بعد یونانی نقلِ مکان کرنے لگے لیکن دوسری طرف یہ بھی ھو سکتی ھے کہ وہ ترکوں میں جذب ھوتے گئے ـ یہاں دو قسم کے علاقوں کے درمیان امتیاز کرنا ضروری ھے، یعنی ایک تو وہ علاقے، جن میں مدّت مدید سے یونانی باشندے آباد تھے، مثلاً مغربی آناطولی کے ساحلی علاقے، جو یونانی تمدّن اور دین مسیحی سے سختی اور اصرار کے ساتھ چمٹے رہے (یہی حال ان علاقوں، مثلاً طربزون، کا تھا جہاں یونانیوں کی حکومت دیر تک قائم رہی)، دوسرے وسطی آناطولی کے علاقے جنھوں نے محض سطحی طور پر یونانی تہذیب اور عیسائی مذہب کو قبول کر رکھا تھا (بالخصوص شمال مشرقی آناطولی میں، جہاں ایرانی مغول، یعنی ایلخانی، جنھوں نے خود بھی غازان [رکّ بآن] ھی کے وقت سے دینِ اسلام قبول کیا تھا، کچھ عرصے تک نومسلموں کے سچے جوش و جذبے کے ساتھ حکمرانی کرتے رہے) ـ آناطولی میں عیسائیت کو تیمور کے ہاتھوں سخت صدمہ پہنچا - اس نے یہاں کی عیسائی آبادی کو — اور سب جگھوں کی طرح جہاں وہ نمودار ہوا — اپنی صلابت اور شدّت کا احساس مخصوص تندی کے ساتھ کرایا ۔

آناطولی میں عیسائیوں کی حالت سلطان محمّد ثانی کے عہد میں بہتر ہو گئی جبکہ اس نے سیاسی اغراض کی بنا پر، قسطنطینیہ کی فتح کے بعد، کلیسائے یونان کو عثمانی مملکت میں ایک محفوظ مقام دے دیا اور سنّی اسلام کے پہلو بہ پہلو اُسے اپنی سلطنت کا دوسرا ستون بنا لیا ـ اس طرح آناطولی کے عیسائی فرقوں، یعنی یونانی (دیکھیے مادّۂ روم، در ۱۱، طبع دوم) اور ارمنی (دیکھیے مادّۂ ارمن، در ۱۱، طبع دوم) عیسائیوں کو اپنے روحانی انقطاع سے نجات مل گئی اور انھوں نے آج تک اپنی حیثیت قائم رکھی ھے ـ ملّتوں [رکّ بہ ملّت] کے اس نام نہاد نظام نے، جس کی رو سے سلطنتِ عثمانیہ میں بسنے والی غیر مسلم مذھبی جماعتوں کو خاصی حدّ تک داخلی آزادی حاصل ھو گئی تھی، انھیں مزید کمی سے بچا لیا ـ اس طرح اس سلطنت کے زمانۂ عروج میں ایسا تصفیۂ عارضی اور قرارِ موقّت وجود میں آ گیا جو مسلمانوں اور غیر مسلموں دونوں کے لیے عادلانہ تھا۔

اٹھارھویں اور انیسویں صدی میلادی میں آناطولی کی ہیلینیت کا مثبت طور پر احیاے جدید ہوا اور انیسویں صدی تک بھی ارمنوں کو ''ملّت صادقہ'' (یعنی سلطنت کی وفادار قوم) کے نام سے یاد کیا جاتا تھا ۔ بہ حیثیت مجموعی مذھبی اور لسانی علاقے ایک دوسرے پر منطبق تھے، سواے وسطی آناطولی (قونیہ اور قیصری) کے جہاں یونانیوں نے میل ملاقات کے لیے اور گھریلو زبان کے طور پر ترکی زبان (کسی حد تک یونانی رسم خط میں) اختیار کر لی تھی ۔ ارمنوں نے بھی میل ملاقات کے لیے زیادہ‌تر ترکی زبان (جزئی طور پر ارمنی رسم‌الخط میں) اختیار کر لی، اگرچہ اپنے گھروں کے اندر انھوں نے ارمنی زبان، جو ان کی کلیسیائی زبان تھی، قائم رکھی۔

ترک باشندوں کے علاوہ، خواہ وہ شہروں میں رہنے والے ہوں یا دیہاتی کسان، آناطولی میں کچھ صحرا گرد اور نیم صحرا گرد عناصر، نیز خانہ‌بدوش چرواہے، بھی موجود ھیں یا پہلے تھے ۔ یہ لوگ مذھبًا مسلمان لیکن نسلی اور لسانی اعتبار سے ایک دوسرے سے مختلف ھیں اور ان میں ترک، کُرد اور چرکس شامل ھیں ۔ جہاں تک ترکوں (یعنی نام نہاد یوروکوں [رکّ بہ یوروک] اور ترکمانوں [رکّ بہ ترکمان] کا تعلّق ھے) ان کی اصل معرضِ بحث میں ھے ۔ وہ شاید ایسے ترکمان ھیں جنھوں نے خانہ‌بدوشوں کی زندگی ترک نہیں کی یا مختلف نسلوں کے باقی‌ماندہ لوگ ھیں جو مستترک ھو گئے اور جنھوں نے ترکی تمدّن اختیار کر لیا ۔ مذھبًا یہ لوگ زیادہ‌تر ''علَوِی'' ھیں، یعنی یا تو کسی قسم کی شیعیت کے معتقد اور یا شیعی رجحانات رکھنے والے ھیں ۔ کُرد [رکّ بآن]، جو بیشتر سنّی المذھب مسلمان ھیں، جنوب مشرقی صوبوں میں ایک محدود اور بستہ رقبے کے اندر بود و باش رکھتے ھیں ۔ آخر میں چرکس [رکّ بآن] Circassians ھیں ۔ یہ زیادہ‌تر وہ لوگ ھیں جو قفقاز میں روسی عیسائیوں کا اقتدار قائم ھو جانے پر وھاں سے نقلِ مکان کر کے آناطولی چلے آئے ۔ ان کے علاوہ ترکی میں ھر جگہ اکثر باز آمدہ مہاجر بھی ملتے ھیں، جو بالخصوص جزیرہ‌نماے بلقان سے ھجرت کر کے آئے ھیں، کیونکہ انھوں نے کسی ملک میں عیسائیوں کے زیرِ حکومت رھنے پر دارالاسلام ترکی میں نیا وطن بنا لینے کو ترجیح دی؛ لیکن یہ مہاجرین خانہ‌بدوش نہیں ھیں بلکہ ان شہروں اور دیہات کی آبادیوں میں جذب ھو گئے ھیں جہاں انھوں نے سکونت اختیار کر لی ھے ۔

انیسویں صدی میلادی میں جب یورپ کی طاقتوں نے ترکی کے معاملات میں دخل دینا شروع کیا تو مسلمانوں اور غیرمسلمانوں کے باھمی نسبۃً خوشگوار تعلقات بگڑ گئے ۔ روس کی حکومت نے کُوچُوک قَیْنارجہ کے معاھدے (۱۷۷۴ء) کی بنا پر ترکی میں صحیح العقیدہ کلیسا کے عیسائی باشندوں کے محافظ ھونے کا دعوے کیا اور ان میں ترکوں کے خلاف معاندانہ جذبات پیدا کر دیے ۔ قومیّت کا جو تصوّر مغربی یورپ سے آیا تھا، وہ عیسائی آبادی کے دلوں میں گھر کرنے لگا ۔ ترکوں کی طرف سے اس کا ردِّ عمل یہ ھوا کہ وہ اس قسم کے عیسائیوں کو ناپسند کرنے لگے اور یہ جذبہ جلدی ھی نفرت میں تبدیل ھو گیا ۔ اس نفرت کا اثر سب سے زیادہ ارمنوں پر پڑا کیونکہ روسیوں کے ھمسائے ھونے کی حیثیت سے ان پر خاص طور سے روس کے آلۂ کار اور نوکر ھونے کا شبہہ کیا گیا ۔ برلن کے معاھدے (۱۸۷۸ء) میں جو اصلاحات مذکور تھیں، انھیں عملی جامہ پہنانے پر اصرار ۱۸۹۴ - ۱۸۹۶ء میں کُردوں کے ساتھ [ارمنوں کے] تصادم کا باعث ھوا ۔ پہلی جنگ عظیم میں قفقاز کی روسی افواج نے وان کے علاقے میں پیش قدمی کی جس کے دوران میں (ترکوں کے خیال میں) ارمنوں نے اپنے ملک

ے اقتداری کی ۔ ارمنستان کی ساری آبادی جبرًا عراق میں منتقل کر دی گئی اور ان میں سے بہت سے لوگ تلف ہو گئے ۔ باقی نے جنگ کے بعد مہاجرت اختیار کی ۔ ۱۹۱۹ء میں یونانیوں سے جنگ چھڑ گئی اور یونانیوں نے، جنھیں برطانیۂ عظمی کی امداد حاصل تھی، ۱۹۲۱ء میں سمرنا [ازمیر] پر قبضہ کر لیا اور دریاے سقاریا تک بڑھتے چلے گئے ۔ ترکوں نے (غازی) مصطفی کمال پاشا کی قیادت میں یونانی افواج کو شکست دی اور وہ آناطولی سے پسپا ہو گئیں ۔ یونانی آبادی کا بیشتر حصّہ بھی ان افواج کے ساتھ چلا گیا؛ باقی ماندہ یونانیوں کا ایک معاہدے کے ذریعے (۳۰ جنوری ۱۹۲۳ء) یونان کے مسلمان باشندوں سے تبادلہ کر لیا گیا (سواے استانبول کے یونانی باشندوں اور مغربی تھریس [تراکیا] کے مسلمانوں کے) ۔ اس عمل کی بدولت آناطولی نوے فیصد ترکی اور نناوے فیصد مسلمان ملک بن گیا ۔ سرحدِ شام کی عرب آبادی کے سوا غیرترکی قلیل اور منتشر مسلم آبادیاں کسی غیر معیّن عرصے تک مشکل ہی سے ترکی اثرات کا مقابلہ کر سکیں گی ۔ کردوں میں، جن کی اپنی ثقافتی روایات کچھ نہیں ہیں، فوجی ملازمت سے اور مکاتب کے اثر سے بھی، تدریجی استراک کی توقّع کی جا سکتی ہے ۔

[انیسویں صدی کے خاتمے کے متعلّق آبادی کے اعداد و شمار کے نقشے اور متعلّقہ جزئیات بنظر اختصار حذف کیے گئے ۔ ادارہ].

۱۹۴۵ء کی سرشماری کی کل میزان ۱,۸۷,۹۰,۱۷۴ اور ۱۹۵۰ء کی ۲,۰۹,۳۴,۶۷۰ ہے؛ ۱۹۴۵ء میں یورپی ترکی اور آناطولی کے اعداد علی الترتیب ۱۴,۹۶,۶۱۲ اور ۱,۷۲,۹۳,۵۶۲ ہیں اور ۱۹۵۰ء میں یہ اعداد علی الترتیب ۱۵,۹۸,۲۵۵ اور ۱,۹۳,۳۶,۴۱۵ ہیں.

بعض شہروں کے متعلّق ۱۹۵۰ء کے صحیح اور معیّن اعداد موجود ہیں ۔ ان کے مطابق ترکی میں پانچ شہر ایسے ہیں جن کی آبادی ایک لاکھ سے زائد ہے، یعنی استانبول (۱۰,۰۰,۰۲۲)، آنقرہ (۲,۸۶,۷۸۱)، اِزْمِیر (۲,۳۰,۵۰۸)، اَدنہ (۱,۱۷,۷۹۹) اور برسہ (۱,۰۰,۰۰۷)؛ حسبِ ذیل چھے شہر ایسے ہیں جن کی آبادی پچاس ہزار اور ایک لاکھ کے درمیان ہے، یعنی اِسکی شِہر (۸۸,۴۵۹)، غازیان تِپ (۷۲,۷۴۳)، قیصِری (۶۵,۴۸۹)، قونیہ (۶۴,۵۰۹)، اِرضِ روم (۵۴,۳۶۰)، سِیواس (۵۲,۲۶۹).

۱۹۴۵ء اور ۱۹۵۰ء سے متعلّق شہری اور دیہاتی آبادی کی تقسیم کے بارے میں بھی اعداد موجود ہیں، اس مادّے کے لیے ان دونوں کی فیصد شرح حسب ذیل نکالی گئی ہے:-

	۱۹۴۵ء			۱۹۵۰ء		
شہروں میں	۳۶,۸۷,۱۰۲	:	۲۵٫۰۶ فی صد	۵۲,۶۷,۶۹۵	:	۲۵٫۱۶ فی صد
دیہات میں	۱,۴۱,۰۳,۰۷۲	:	۷۴٫۹۴ فی صد	۱,۵۶,۶۶,۹۷۵	:	۷۴٫۸۴ فی صد
	۱,۸۷,۹۰,۱۷۴	:	۱۰۰٫۰۰ فی صد	۲,۰۹,۳۴,۹۷۵	:	۱۰۰٫۰۰ فی صد

ترکیّہ کا کل رقبہ ۷,۶۷,۱۱۹ مربّع کلومیٹر ہے ۔ اس آبادی کو سارے رقبے پر پھیلایا جائے تو ۱۹۴۵ء میں آبادی کی اوسط ۲۴٫۴۹ فی مربّع کلومیٹر اور ۱۹۵۰ء میں ۲۷ فی مربّع کلومیٹر بنتی ہے ۔ شہری اور دیہاتی آبادی کی شرح فی صد (مجموعی طور پر نیز الگ الگ "ولایتوں" کے بارے میں) سرکاری کاغذات کی رُو سے صرف ۱۹۳۵ء ہی کے متعلّق مل سکتی ہے ۔ اس کے مطابق

۲۳٫۵ فیصد آبادی شہروں میں اور ۷۶٫۵ فی صد دیہات میں تھی۔ ان اعداد کے سلسلے میں یہ بات یاد رہنا چاہیے کہ ۱۹۳۰ء کے قانون کے مطابق ہر اس مقام کو، جہاں میونسپل نظم و نسق (''بلدیّہ تشکیلاتی'') موجود ہے، شہر شمار کیا جاتا ہے۔ [اسی قانون کی رو سے] ایسا ادارہ دو طرح کے تمام مقامات میں قائم کیا جانا ضروری ہے : ایک تو اُن میں جن کی آبادی ۲ ہزار نفوس سے زائد ہو، دوسرے (بلا لحاظ اس حدِّ اقلّ کے) ہر اس مقام میں جو کسی قضا کا مرکز ہو (جن میں بعض کی آبادی بہ مشکل پانچ سو ہوگی)؛ گویا مغربی معیاروں سے دیکھا جائے تو دیہاتی آبادی کا فی صد تناسب اور بڑھ جائے گا۔ لوئیس H. Louis نے اپنی تصنیف *Die Bevölkerungskarte der Türkei* (برلن ۱۹۴۰ء) کو ترکیہ میں ۱۹۳۵ء کی شائع شدہ سر شماری پر مبنی کیا ہے۔ اس کے نقشے سے یہ پتا چل سکتا ہے کہ آناطولی میں سب سے زیادہ گنجان آبادی والے علاقے تین ہیں : (۱) مغربی آناطولی کے ساحلی علاقے اور دریاؤں کی وادیاں جو اندرون ملک میں چلی گئی ہیں (خصوصاً میانڈر **Maeander** یعنی بؤیوك مندرس چای کی وادی)؛ (۲) بحیرۂ اسود کا ساحلی رقبہ؛ (۳) کلیکیا، حاطای **Hatay** کی نئی سنجاق اور دریاے فرات کی طرف کا میدان، جو جغرافیائی اعتبار سے شمالی شام کا حصّہ ہے۔ اس کے مقابلے میں وسطی آناطولی (جس میں بے درخت میدان ہیں) اور شمال مشرق کے کوہستانی اقطاع آبادی کی گنجانی کے اعتبار سے سب علاقوں سے کم ہیں۔ تقسیمِ آبادی کی یہ کیفیت ملک کی ہیئتِ طبیعی کا نتیجہ ہے اور غالبًا ہمیشہ، کم از کم ازمنۂ وسطی سے اب تک، کم و بیش ایسی ہی چلی آ رہی ہے اور قیاس یہ ہے کہ — کم از کم مستقبلِ قریب میں — اسی طرح رہے گی۔ مذہبی اور لسانی تقسیم کے اعداد صرف ۱۹۴۵ء کی سر شماری میں مل سکتے ہیں (۲۱ اکیم ۱۹۴۵ء گنل نفوس صانیمی، **_Recensement général de la population du, 21 October, 1945_**، تورکیہ نفوسی، **_Population de la Türquie_**، ج ۶۵، آنقرہ ۱۹۵۰ء)۔ ان اعداد و شمار کی رو سے ترکی کو لسانی اعتبار سے یوں تقسیم کیا جا سکتا ہے :-

وہ باشندے جن کی مادری زبان ترکی ہے	۱,۶۵,۹۸,۰۳۷	:	۸۸٫۳۴ فیصد
وہ باشندے جن کی مادری زبان ترکی کے علاوہ کوئی اور ہے	۲۱,۹۲,۰۰۶	:	۱۱٫۶۶ فی صد
نا معلوم	۱۳۱		
میزان	۱,۸۷,۹۰,۱۷۴	:	۱۰۰ فی صد

آبادی بہ لحاظ مذاہب :

دین اسلام کے پیرو :	۱,۸۴,۹۷,۸۰۱	:	۹۸٫۴۵ فی صد
غیر اسلام مذاہب کے پیرو :	۲,۹۲,۱۵۲	:	۱٫۵۵ فی صد
نامعلوم مذہب والے :	۲۲۱		
میزان	۱,۸۷,۹۰,۱۷۴	:	۱۰۰ فی صد

غیر مسلموں کی تقسیم بصورت ذیل تھی :-

عیسائی	۲,۰۲,۰۴۴	:	۶۹،۱۶ فی صد
یہودی	۷۶,۹۶۵	:	۲۶،۳۴ فی صد
لا مذہب	۵۶۱	:	۰،۱۹ فی صد
دیگر مذاہب کے پیرو	۱۲,۵۸۲	:	۳،۳۱ فی صد
میزان	۲,۹۲,۱۵۲	:	۱۰۰ فی صد

جب ان تخمینی اعداد و شمار کا مقابلہ ان اعداد سے کیا جائے جو کوینے Cuinet نے گذشتہ صدی کے آخر کے متعلق دیے ھیں تو بہت بڑا تغیر نظر آتا ہے جس کا باعث وہ واقعات ھیں جو پہلی جنگ عظیم کے دوران میں اور اس کے کچھ عرصے بعد رونما ہوے۔

مذہب اور زبان دونوں کے اعتبار سے تقسیم آبادی کے متعلق زیادہ مفصل معلومات مندرجۂ ذیل گوشوارے سے معلوم ہو سکیں گی جو صفحہ ۲۸۶ پر مختصر شکل میں نقل کیا جا رہا ہے :

زبان	مسلمان	کیتھولک عیسائی	صحیح العقیدہ (آرتھوڈوکس) عیسائی	پروٹسٹنٹ	متبعین [پوپ] گریگوری	نامعلوم فرقوں کے عیسائی	یہودی	لامذہب	دیگر مذاہب کے لوگ	نامعلوم	میزان
ترکی	۱,۶۵,۳۹,۶۸۱	۳,۹۰۰	۱۰,۴۰۰	۱,۰۹۹	۱۴,۰۸۱	۳,۸۳۴	۱۱,۸۳۶	۲۹۸	۱,۰۱۴	۱۸	۱,۶۵,۹۸,۰۳۴
کردی	۳,۶۹,۰۴۰	۲۲	۵۴	۱۳	۳۳	۱۶	۲۳	۹	۵,۲۰۸	۳	۱۳,۴۶,۵۶۲
عربی	۲,۳۵,۶۶۸	۹۹۳	۴,۰۴۱	۶۵۴	۹۲	۶۱۴	۱,۰۲۴	۱	۱,۵۱۴	۳	۲,۳۴,۲۰۳
یونانی	۹,۸۹۸	۳,۵۳۶	۴۳,۰۸۳	۶	۱۴۴	۳۶۰	۲۹۰	۲	۸۰	۳	۸۸,۶۸۰
چرکسی	۶۶,۶۸۱	۱	۵	—	—	۳	۱	—	—	—	۶۶,۶۹۱
ارمنی	۳,۳۹۶	۲,۲۹۵	۲,۸۸۰	۹۴۹	۳۲,۰۱۹	۳,۳۰۱	۱۲۳	۳۰	۱۳۶	۹	۵۶,۱۴۹
یدش* yiddish	۶۰۲	۲۲	۵۴	۱۳	۳۳	۱۶	۵۰,۲۱۶	۵	۳۲	۲	۵۱,۰۱۹
لاز	۳۶,۹۴۹	۲	۳	—	—	—	۳	—	—	—	۳۶,۹۸۴
گرجستانی	۳۹,۸۴۰	۲۱	۲۳	—	—	۱	۱۵۹	—	—	۲	۳۰,۰۴۶
دیگر زبانیں: آلبانوی، بوسنوی، عبری-ہسپانوی Judaeo-Spanish، تاتاری وغیرہ	۴۸,۳۳۴	۱۱,۲۱۳	۱۹,۹۵۱	۲,۳۳۲	۳۰۵	۱۰,۴۱۲	۱۳,۲۸۶	۱۹۶	۳,۵۸۲	۱۸۱	۱,۱۸,۶۰۸
نامعلوم	۳۴	۸	۳	۲	—	۴۰	—	—	—	—	۱۳۱
میزان	۱,۸۳,۹۴,۸۰۱	۲۱,۹۵۰	۱,۰۳,۸۳۹	۵,۲۱۳	۶۰,۲۶۰	۱۰,۴۸۲	۴۶,۹۶۵	۵۶۱	۱۲,۵۸۲	۲۲۱	۱,۸۴,۹۰,۱۴۳

* مشرقی یورپ کے یہودیوں کی زبان، جو قرون متوسطہ کی آلمانی سے ماخوذ ہے، جس میں بہت سے عبرانی الفاظ بھی ہیں۔

جہاں تک لسانی تقسیمات کے مجموعی اعداد کا تعلق ہے اُن اعداد و شمار سے، جو الگ الگ 'ولایتوں' کے بارے میں مہیّا کیے گئے ہیں، یہ باتیں ظاہر ہوتی ہیں (یہاں بھی تخمینی اعداد ہی دیے گئے ہیں) : کُردی زبان بولنے والے لوگ جنوب مشرقی ولایتوں میں باہم رہتے ہیں اور گنجان طور پر آباد ہیں اور حسبِ ذیل ولایتوں میں بڑی اکثریت میں ہیں : آغِری (اسّی ہزار)، بِنگوال (بیالیس ہزار)، بِتلیس (تینتالیس ہزار)، دیاربکر (ایک لاکھ اسی ہزار)، ہکّاری (تیس ہزار)، ماردِین (ایک لاکھ پچپن ہزار)، مُوش (تریپن ہزار)، سِعِرد (ایک لاکھ) اور وان (اٹھتر ہزار)۔ حسبِ ذیل ولایتوں میں ان کی تعداد ترک آبادی سے کسی قدر زیادہ ہے : تُنجلی (اڑتالیس ہزار) اور اورفہ (ایک لاکھ تیئیس ہزار) کیونکہ ان ولایتوں میں ترکوں کی آبادی بالترتیب تینتالیس ہزار اور ایک لاکھ تین ہزار ہے مگر ولایات اِلأزِغ (بیاسی ہزار)، قارِص (چھیاسٹھ ہزار) اور مَلطیّہ (ایک لاکھ اکتالیس ہزار) میں اُن سے ایک بڑی اقلیت متشکّل ہوتی ہے۔

عربی بولنے والے لوگ کُردوں کے مقابلے میں ہر جگہ کم تعداد میں ہیں، مثلاً ماردِین میں ان کی تعداد ساٹھ ہزار اور کُردوں کی تعداد ایک لاکھ پچپن ہزار ہے لیکن ترکوں کے مقابلے میں وہ اکثریت میں ہیں کیونکہ ترکوں کی تعداد اس ولایت میں صرف پندرہ ہزار ہے ۔ اورفہ کی ولایت میں عربی بولنے والے چالیس ہزار، کُرد ایک لاکھ تیئیس ہزار اور ترک ایک لاکھ پانچ ہزار ہیں ۔ حاطای Hatay کی ولایت میں، جہاں عربوں کے سب سے زیادہ افراد آباد ہیں، ان کی تعداد ایک لاکھ ہے مگر ترکوں کی تعداد ایک لاکھ پچاس ہزار ہے۔ ترکوں کی قلیل‌ترین آبادیاں ماردِین اور سِعِرد کی ولایتوں میں (ہر ایک میں تقریباً پندرہ ہزار) اور ہکّاری میں (چار ہزار) پائی جاتی ہیں ۔ یونانی، اَرمَن اور یہودی (ان میں تقریباً دس ہزار وہ بھی شامل ہیں جو عبری ۔ ہسپانوی زبان بولتے ہیں) تقریباً سب کے سب صرف استانبول کی ولایت میں آباد ہیں ۔ چَناق قلعہ میں تقریباً سات ہزار یونانی اور اِزمیر میں تقریباً بارہ ہزار یہودی آباد ہیں؛ ان کے علاوہ دیگر مقامات پر نہایت ہی چھوٹی چھوٹی جماعتیں پائی جاتی ہیں ۔ دوسرے چھوٹے چھوٹے نسلی گروہ بھی ہیں، مثلاً چِرکُس (جن کی بیشتر تعداد قیصری کی ولایت میں ہے)، لاز Lazes اور گُرجستانی (یہ دونوں گروہ خاص طور پر بحیرۂ اسود کے مشرقی ساحلی اضلاع میں آباد ہیں) مگر ان سب جگھوں میں ترکوں کے مقابلے میں ان سے چھوٹی چھوٹی اقلیتیں ہی متشکّل ہوتی ہیں ۔

مذاہب کے لحاظ سے آبادی کی تقسیم بھی بہت پُر از معلومات ہے لیکن سب سے زیادہ قابلِ توجّہ امر یہ ہے کہ اُن سب لسانی گروہوں کی تعداد میں اضافہ ہو گیا ہے جن کی مادری زبان ترکی ہے ۔ دینِ اسلام کے سلسلے میں شیعہ اور سنّی کے درمیان کسی قسم کا امتیاز نہیں رکھا گیا لیکن جو لوگ ''دوسرے فرقوں'' کے خانے میں درج کیے گئے ہیں، ان میں (معدودے چند غیر معمولی عقائد رکھنے والے غیر ملکیوں کے سوا) زیادہ تر وہ کُرد (غالباً غالی شیعہ یا یزیدی) ہیں جو یا تو خود ہی اپنے کو اسلام کا پیرو شمار نہیں کرتے یا جنھیں سنّی اور معتدل شیعہ [اثناء عشریہ] مسلمان نہیں مانتے ۔ جن لوگوں نے اپنی مادری زبان گُرجی یا گُرجستانی لکھائی ہے وہ لاز Lazes ہیں نہ کہ حقیقی گُرجستانی (جو مذھباً عیسائی ہیں) اور اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ اُن کی اکثریت نے اپنا مذھب اسلام لکھایا ہے ۔ ''دیگر زبانوں'' کے خانے میں کیتھولک اور پروٹسٹنٹ عیسائیوں کی بڑی تعداد صریحاً غیر ملکیوں سے متعلّق ہے ۔ ''دیگر زبانوں'' کے

بحث یہودیوں کی وہ تعداد (۱۰,۸۶۶) بھی شامل ہے جو عبری - هسپانوی زبان بولتے ھیں - قبطی [یا چنگانہ]، جن کی تعداد کوینے Cuinet نے خاصی بڑی، یعنی چالیس ھزار دکھائی ہے، موجودہ اعداد و شمار سے یکسر غائب ھو گئے ھیں - چونکہ یہ لوگ ان لوگوں سے مختلف زبان نہیں بولتے جن کے درمیان وہ رہتے ھیں اور نہ ان سے الگ مذھب رکھتے ھیں. لہٰذا ھم فرض کر سکتے ھیں کہ وہ اعداد و شمار کے اور مختلف گروھوں میں شامل کر لیے گئے ھیں اور علیحدہ نام سے مذکور نہیں ھوے.

(۵) ذرائع آمد و رفت کی ترقی:

چونکہ آناطولی کم آباد جزیرہ‌نما ہے، جس کے وسط میں بے‌درخت میدانوں کا علاقہ ہے اور ساحل پر معدودے چند ھی قابلِ استعمال بندرگاھیں ھیں، لہٰذا یہاں آمد و رفت زیادہ نہیں ہے - استانبول سے مشرق کی طرف لمبے سفر کرتے وقت عموماً آناطولی کو ایک طرف چھوڑ دیا جاتا ہے اور خشکی کے دشوارگزار راستوں پر ساحل سمندر کے ان سہل‌تر راستوں کو ترجیح دی جاتی رھی ہے جو یا تو بحیرۂ اسود کی بندرگاہِ طربزون تک جاتے ھیں یا ازمنۂ وسطٰی میں آیاس تک جاتے تھے، جو دریاے جیحان کے دھانے پر واقع تھا، یا عثمانیوں کے عہد میں پیاس تک، جو خلیج ایسوس Issus پر واقع ہے، اور یا زمانۂ حال میں اسکندرون (Alexandretta) تک جاتے ھیں - قرنہا قرن تک بڑے بڑے کاروانی راستے انھیں بندرگاھوں سے اندرونِ ایشیا کی طرف جاتے رہے - آناطولی کی اندرونی آمد و رفت عموماً صرف مقامی اھمیت رکھتی تھی، تاھم یہاں ایک سرے سے دوسرے تک جانے والی سڑکیں ھمیشہ سے موجود تھیں جو بالعموم استانبول سے آتی یا استانبول تک جاتی تھیں (جو اس زمانے میں بھی بلا اختلاف مرکزِ سلطنت مانا جاتا تھا جب کہ آناطولی میں اسے سیاسی صدر مقام نہیں سمجھا جاتا تھا).

ترکوں کے عہد میں تین مختلف قسم کی اندرونی شاھراھوں کا پتا چلتا ہے: (۱) فوجی سڑکیں؛ (۲) کاروانی راستے؛ (۳) ڈاک کے راستے - تینوں قسم کے راستے ملک کی طبیعی حالت کے مطابق بنے ھوے ھیں اور اندرونی بے‌درخت میدانوں سے ایچ پیچ کے ذریعے بچتے ھوے نواحی علاقوں میں سے گذرتے ھیں لیکن ملک کے سرحدی پہاڑوں کے اندر ھی رہتے ھیں - ان راستوں کے بنانے میں بے‌درخت میدانوں کے کنارے کو ترجیح دی گئی ہے کیونکہ وھاں مویشی چر سکتے ھیں اور شہر اور قصبے آباد ھیں - یہ سب راستے قریب قریب ایک ھی خطوط پر جاتے ھیں، اگرچہ یہ خطوط ایک دوسرے پر منطبق نہیں ھوتے.

بڑی فوجی سڑک (جس پر سے ترکی سلاطین کی فوجیں سولھویں اور سترھویں صدی میلادی میں ایران اور قفقاز کی مہموں پر جاتے ھوے گذرتی تھیں) وسطی آناطولی کے بے‌درخت میدان کے جنوب میں ایک بڑی قوس کی شکل بناتی تھی - وہ اسکودار [اشقودرہ] سے ازمید، اسکی شہر، اور آق شہر سے گزرتی ھوئی قونیہ تک اور قونیہ سے ایرگلی، نیگدہ، قیصری میں سے ھوتی ھوئی سیواس تک اور وھاں سے براہ ارزنجان و ارضِ روم مشرق کی سمت جاتی تھی - سلیم اول نے جب شام پر چڑھائی کی تو وہ بھی پہلے قیصری گیا تھا اور وھیں سے طاوروس قہقرایی (Anti-Taurus) کے پہاڑوں میں سے گزرتا ھوا البستان اور مرعش تک پہنچا تھا - ایرگلی سے جو راستہ کلیکیا کے درے (گولک بوغازی) سے گذر کر آدنہ کو اور وھاں سے آگے شام کے اندر تک جاتا تھا، اس سے عام طور پر اجتناب کیا جاتا تھا، خصوصاً دشوار حمل و نقل کے لیے اور بالخصوص اس لیے کہ گولک بوغازی آسانی سے بند ھو سکتا ہے. مثلاً مراد چہارم کو ۱۶۳۸ء

میں تسخیر بغداد کے لیے جن توپوں کی ضرورت تھی، اس نے انھیں بحری راستے سے پیاس تک پہنچایا اور یہاں سے خشکی کے راستے بھینسوں کے ذریعے اور آگے بھیجا ۔ شمالی کاروانی راستہ (جس کا ذکر آگے آئے گا) فوج کے صرف چھوٹے دستوں کے لیے استعمال کیا جاتا تھا ۔ شاھنشہی افواج کے اطّلاع ناموں میں اکثر اُن چھاؤنیوں کے نام مذکور ھیں جو اس بڑی فوجی سڑک پر واقع تھیں لیکن یہ چھاؤنیاں اکثر ان مقامات سے خاصی دور ھیں جو سڑک کے کنارے آباد ھیں ۔

کاروانی راستوں میں سے اھمّ ترین راستہ وہ ہے جو اشقودرہ سے آریبی خط میں گیبزہ [گکیبوزہ] جاتا ہے اور پھر خلیج اِزمید کو عبور کرنے کے بعد دِیل سے اِزنیق کو چلا گیا ہے اور یہاں سے کم و بیش فوجی سڑک کے ساتھ ساتھ اِسکی شہر کے راستے قونیہ اور اِیرگلی تک جا پہنچتا ہے، پھر وہاں سے باب کلیکیا (گُولیک بوغازی) میں سے ھوتا ھوا آطنَہ اور وہاں سے آگے شام یا الجزیرہ کو چلا گیا ہے ۔ جو راستہ آنطاکیہ سے ھوکر شام کو جاتا ہے، وہ ان حاجیوں کا راستہ بھی تھا جو (دمشق ھوکر) اسلامی حرمین شریفین، یعنی مکّے اور مدینے کو جاتے تھے اور اس حیثیت سے اس کا ذکر اکثر ھوتا رہا ہے ۔ مشرق کو جانے کے لیے ایک شمالی کاروانی راستہ بھی کسی قدر اھم ہے جو اشقودرہ سے اِزمید، بولی Boli، اور طوسیہ Tosya کے راستے آماسیہ کو جاتا ہے (یا آماسیہ کو ایک طرف چھوڑتے ھوے، نیکسار کے راستے) اور وہاں سے اِرزنجان، اِرض روم اور آگے مشرق کو نکل جاتا ہے یا اس کے متبادل طور پر آماسیہ سے توقات، سیواس اور مَلَطیہ کی راہ سے دیاربکر اور اس سے آگے موصل اور بغداد تک پہنچتا ہے ۔ اشقودرہ سے آگے اس راستے کو 'بغداد یولو' (بغداد کے راستے) کا نام دیا جاتا ہے ۔ اس راستے سے ذرا مختلف ایک قدیم راستہ، جسے بُسبیک Busbecq نے ۱۵۵۵ء میں استعمال کیا تھا، آریبی خط والے مذکورۂ بالا راستے کے ساتھ ساتھ اِسکی شہر تک جاتا اور وہاں سے براہ آنقرہ آماسیہ کو جا نکلتا ہے ۔ آخر میں شمالی ۔ جنوبی راستہ، جو وسطی آناطولی کے بے درخت میدان سے پہلو بچاتا ھوا مشرق کو جاتا ہے، کسی قدر اھمّ ہے ۔ سلجوقی عہد میں یہ راستہ دارالحکومت قونیہ سے نکل کر بے درخت میدان کو قطع کرتا ھوا خوش منظر سلطان خان اور آق سرائے سے گزر کر قیصری اور آگے سیواس تک جاتا تھا جہاں وہ شمالی راستے نیز مشرق (اِرزنجان اور اِرض روم) کو جانے والی شاھراھوں سے جا ملتا تھا ۔ قرمانیوں اور عثمانیوں کے عہد میں یہ راستہ طاوروس کے دامن کے مقامات، لارَندَہ (قرمان) یا اَلوقیشلَہ سے براہ نیگدہ قیصری تک جا نکلتا تھا ۔ مغربی آناطولی میں صرف وہ سڑکیں بظاھر کچھ مقامی اھمیّت رکھتی تھیں جو اِزمیر سے نکلتی تھیں ۔ ان کا ذکر بہت کم آیا ہے ۔

ڈاک کے راستے : یہ بھی کاروانی راستوں کی طرح، تین ''بازووں'' میں منقسم تھے (ترکی اصطلاح ''قول'' کے لیے، جسے اداری زبان میں اصطلاحی مفہوم میں بھی استعمال کیا جاتا ہے، قب (۱) Redhouse: *A Turkish and English Lexicon*، ۱۹۳۲ء؛ (۲) H. W. Duda: *Balkantürkische Studien*، وینا ۱۹۴۹ء، ص ۹۸ ببعد، تعلیقہ ۸) ۔ جہان نُما کے بیان کے مطابق سترھویں صدی میں ان ''بازووں'' میں سے درمیانی ''بازو'' اوریب شاھراہ کی ساری لمبائی پر، اور دمشق تک اس شاھراہ کی تمام شاخوں پر حاوی تھا ۔ اسی طرح دایاں ''بازو'' مغربی آناطولی کے تمام شاخ در شاخ راستوں پر اور بایاں ''بازو'' شمالی کاروانی راستے اور بغداد تک اس کی توسیع پر حاوی تھا ۔ ڈاک کے راستوں کے متعلق انیسویں صدی میلادی کی اطلاعات سے یہ ظاھر ھوتا ہے کہ اریبی

راستے سے (مغربی آناطولی کے شاخ در شاخ راستوں سمیت) دایاں 'بازو' اور شمالی کاروانی راستے سے وسطی 'بازو' متشکّل ھوتا تھا ۔ اور بایاں 'بازو' توقات تک وسطی 'بازو' کے ساتھ ساتھ جاتا تھا اور وھاں سے وہ ارض روم کو جانے والے شاخ در شاخ مشرقی راستوں کو اپنی لپیٹ میں لے لیتا تھا ۔ انیسویں صدی سے پہلے سڑکوں اور راستوں کے شاخ در شاخ نظام کی اصلاح و ترقی کے بارے میں قب (۱) تیشنر F. Taeschner : *Das Anatolische Wegenetz nach Osmanischen Quellen*، لائپزگ ۱۹۲۴ء؛ (۲) وھی مصنّف: *Die Verkehrslage und das Wegenetz Anatoliens im Wandel der Zeiten*، در *Petermanns Geographische Mitteilungen*، ۱۹۲۶ء، ص ۲۰۲ تا ۲۰۶.

ان راستوں کے لیے '' سڑکوں '' کے لفظ کا استعمال صرف ایک محدود مفہوم میں کیا جا سکتا ھے کیونکہ [اُس زمانے میں] سڑکیں زمین تیار کر کے اور زیرسازی کے بعد نہیں بنائی جاتی تھیں؛ ان مقامات کے سوا، جہاں رومیوں کی سڑکیں ابھی تک قابل استعمال تھیں، یہ سب سڑکیں فقط ایسے راستے تھے جو بکثرت استعمال ھوتے رھے تھے اور خوب روندے جا چکے تھے اور جن کے کنارے مخیّر اشخاص نے مسافروں کی سہولت کے لیے کاروان سرائیں، کنویں اور پل تعمیر کرا دیے تھے.

سڑکوں کا یہ سہ گانہ نظام اس وقت سے رفتہ رفتہ غیرمستعمل ھوتا جا رھا ھے جب سے کہ انیسویں اور بیسویں صدی میلادی میں ریل کی توسیع عمل میں آئی ھے: اگرچہ ریل کا راستہ بھی تقریبًا وھی ھے جو ان پرانی سڑکوں کا ھے — کم از کم جہاں تک اربِی شاھراہ کا تعلّق ھے، یہی صورت ھے.

ظاھر ھے کہ ریلوے کی تعمیر سڑکوں کی تعمیر کا بدل نہیں ھو سکتی تھی، لہٰذا سڑکوں کی تعمیر کو بھی '' تنظیمات '' کے وقت سے (ایک حدّ تک) ترقّی دی جاتی رھی ھے (سڑکوں کی تعمیر کے لیے روپیہ فراھم کرنے کے جو ذرائع، یعنی بیگار corvée اور سڑکوں کا محصول ('' یول پارہ سی'')، اختیار کیے گئے، ان کے لیے دیکھیے G. Young: *Corps de Droit Ottoman*، IV، اوکسفورڈ ۱۹۰۶ء، ص ۲۴۵ ببعد، "routes et prestations".

آناطولی میں ریلوں کی تاریخ اس وقت سے شروع ھوتی ھے جب ۱۸۵۶ء میں ایک برطانی کمپنی کو سمرنا (ازمیر) سے آیدین تک ریلوے بنانے کے لیے مراعات دی گئیں ۔ اس کے دس سال بعد یہ ریل جاری ھو گئی ۔ سلطنتِ عثمانیہ کے آخری تیس چالیس سالوں میں آناطولی میں ریلوں کے حسبِ ذیل حصے بن چکے تھے :-

(۱) برطانی کمپنی کی ریلیں : سمرنا (ازمیر) ــ آیدین ۱۸۶۶ء ــ دینار ۱۸۸۹ء (نیز اس بڑی لائن سے اودیمش، تیرہ، سواکہ، دِکزلی اور چورل تک شاخیں) ــ اِگردیر ۱۹۱۲ء؛ (۲) فرانسیسی ۔ بلجیکی کمپنی کی ریلیں (۱۸۹۳ء تک برطانی کمپنی کی) : سمرنا (ازمیر) ــ منیسا ــ قصبہ ۱۸۶۶ء، ــ آلا شہر (۱۸۷۳ء ؟)، ــ آفیون قرہ حصار ۱۸۹۷ء؛ منیسا ــ سومہ ۱۸۹۰ء، ــ بالیکسر ــ باندرمہ ۱۹۱۲ء؛ (۳) چھوٹی پٹڑی کی ریل : مدانیہ ــ بروسہ (برسہ) ۱۸۷۵ء، اس لائن کو ایک فرانسیسی بلجیکی کمپنی نے ۱۸۹۲ء میں از سر نو تعمیر کیا (اب یہ لائن مستعمل نہیں)؛ (۴) آلمانی کمپنی (از ۱۸۸۸ء) کی آناطولی ریلوے: (i) حیدر پاشا ــ ازمید ۱۸۷۳ء (ایک شاخ آطہ بازاری کو) ــ اسکی شہر ــ آنقرہ ۱۸۹۲ء؛ (ii) اسکی شہر ــ آفیون قرہ حصار (ایک شاخ: آلایونت ــ کوتاھیہ) ــ قونیہ ۱۸۹۶ء؛ بغداد ریلوے: قونیہ ــ بلغرلو ۱۹۰۴ء؛ طوپراق قلعہ ــ اسکندرون ۱۹۱۳ء؛ بلغرلو ــ آطنہ ــ طوپراق قلعہ ــ حلب ــ نصیبین ۱۹۱۸ء

(اور ماردین تک ایک شاخ)؛ (۵) برطانوی کمپنی: مرسین ـہ آطنہ ۱۸۸۶ء (۱۹۰۶ء میں بغداد ریلوے کمپنی نے لے لی).

گویا آناطولی ریلوں کا نظام (ان چھوٹی شاخوں کو چھوڑ کر جو آطنہ اور بروسہ کو اپنی اپنی بندرگاہوں کے ساتھ ملاتی ہیں) ایک طرف ریلوں کے اس جال پر مشتمل ہے جس کا سر آغاز سمرنا (ازمیر) ہے اور جو مغربی آناطولی کے زرخیز زرعی اضلاع تک پہنچا ہوا ہے اور دوسری طرف ایک اریبی (diagonal) لائن پر، جس کی ایک شاخ آنقرہ کو جاتی ہے اور جو دارالحکومت کو الجزیرہ، عراق اور شام کے بعید عربی اضلاع سے ملا دیتی ہے۔ بحیرۂ اسود کے علاقے میں اور شمال مشرقی آناطولی میں روسی مخالفت کی وجہ سے ریلوے تعمیر کرنے کے منصوبے قوّۃ سے فعل میں نہ آ سکے۔ موجودہ ریلیں جمہوریۂ ترکیّہ کے آغاز، یعنی ۱۹۲۰ء ہی میں قومی ملکیّت بنا لی گئی تھیں ("تورکیہ جمهوریتی دولت دمیریول لری") اور ریلوے نظام کی توسیع کر کے اسے آنقرہ پر متمرکز کر دیا گیا ہے۔ یہ توسیع ۱۹۲۲ء ہی سے شروع ہو گئی تھی جب ایک چھوٹی پٹڑی کی لائن آنقرہ ـہ ایرماق ـہ یخشی‌خان ۱۹۲۵ء ـہ یرکوای اور ۱۹۲۵ء میں قیصری کی سمت میں بنائی گئی۔ اسے پھر بڑی لائن بنا کر اور وسیع کر دیا گیا.

اب حسب ذیل ریلیں ہیں:-

(۱) آنقرہ ـہ قیصری ۱۹۲۷ء ـہ سیواس ۱۹۳۰ء ـہ ارزنجان ۱۹۳۸ء ـہ ارض روم ۱۹۳۹ء ـہ خراسان ۱۹۵۰ء ـہ ساری قمیش، زیر تعمیر؛ یہاں یہ چوڑی لائن کی اُن ریلوں سے مل جائے گی جو روسیوں نے ۱۸۹۶ء میں بنائی تھیں: گمرو (الیگزانڈروپول، اب لینن آکان Leninakan) ـہ قارص ـہ ساری قمیش؛ پہلی جنگ عظیم کے دوران میں اس لائن کو ساری قمیش ـہ ارض روم ـہ ماما خاتون تک بڑھا دیا گیا؛ (۲) ایلیجہ (خلیج ادرمیٹ میں) ـہ پلاموط لق (چھوٹی لائن) ۱۹۲۴ء (۱۹۵۳ء سے غیر مستعمل)؛ (۳) فوزی پاشا (آطنہ ـہ حلب لائن پر) ـہ ملطیہ ۱۹۳۱ء ـہ دیار بکر ۱۹۳۵ء (مع ایک شاخ الازیغ کو) ـہ قرت آلان ۱۹۴۴؛ (۴) سمسون ـ چارشنبہ (چھوٹی لائن) ۱۹۲۶ء (اب غیر مستعمل)؛ سمسون ـہ آماسیہ ـہ سیواس ۱۹۳۲ء؛ (۵) کوتاهیہ ـہ بالیکسر ۱۹۳۲ء؛ (۶) قیصری ـہ اولوقیشلہ (زیادہ معین طور پر: بوغاز کواپتو ـہ قاردیش گدیکی) ۱۹۳۳ء (اس کے بعد سے شام اور عراق کو براہِ راست ریل (طاوروس اکسپریس) آنقرہ کے راستے چلنے لگی جو قونیہ سے ہو کر نہیں جاتی؛ (۷) ایرماق ـہ فلیوس ۱۹۳۵ء، ـہ زنگلداک ۱۹۳۷ء ـہ کوزلو ۱۹۴۳ء ـہ ارگلی کا منصوبہ بن چکا ہے اور ریل چاملی تک زیر تعمیر ہے؛ (۸) آفیون قرہ حصار ـہ قرہ قیو (نزد دینار) ـہ بالادز (نزد اگردیر ـہ بوردور اور بوزان آوانو (نیز نزد اگردیر) ـہ اسپارتہ ۱۹۳۶ء؛ (۹) چتینکایا (سیواس ـہ ارزنجان کی لائن پر) ـہ ملطیہ ۱۹۳۷ء؛ (۱۰) الازیغ ـہ گنج ۱۹۴۷ء ـہ موش زیرِ تعمیر ـہ طوان (جھیل وان پر) زیر تجویز؛ (۱۱) کواپرو آغری (نزد فوزی پاشا) ـ مرعش ۱۹۴۸ء؛ (۱۲) نارلی (نزد فوزی پاشا) ـہ غازعنتب [غازی عینتاب] ۱۹۵۳ء ـہ قارقاموش (سابق جرابلوس) (فرات پر، حلب ـہ نصیبین لائن پر) زیر تعمیر، (قب G. Jäschke : *Geschichte und Bedeutung der türkischen Eisenbahnen*، در *Zeitschrift für Politik*، ۱۹۴۲ء، ص ۵۵۹ - ۵۶۶؛ بالخصوص بغداد ریلوے کے متعلق قب (i) H. Bode: *Der Kampf um die Baghdadbahn 1903-1914*، برسلاؤ ۱۹۴۱ء؛ (ii) R. Hüber: *Die Baghdadbahn*، برلن ۱۹۴۳ء).

حمل و نقل کے لیے موٹروں کے استعمال میں

زیادتی اور اس کے نتیجے میں ریلوے کے ذریعے آمد و رفت میں کمی کے باعث بعض متلبی ریلوے لائنیں ابھی سے بند ہو چکی ہیں (مُدانیہ ـ بروسہ ـ اِیلیجہ ـ اِدرِمید ـ پلاموط لُق) اور اندیشہ ہے کہ ترکیّہ میں آئندہ حمل و نقل کے لیے موٹریں ریلوے سے بازی لے جائیں گی - اسی کا یہ نتیجہ ہے کہ سڑکوں کی تعمیر پر از سرِ نو زیادہ زور دیا جا رہا ہے (مُقبِل گوک دوغان [طوغان] Mukbil Gökdogan : *Strassenbau und Verkehrspolitik in der Türkei*، شٹٹگارٹ Stuttgart ۱۹۳۸ء) - حال میں ترکیّہ کے اندر سڑکوں کے جال کو ـــ ایک حد تک امریکی امداد سے ـــ بہت وسعت دے دی گئی ہے اور اب بسوں کے لیے متعدّد راستے بن گئے ہیں (قبّ R.W. Kerwin: *The Turkish Roads Programme*، در *The Middle East Journal*، ۱۹۵۰ء).

چونکہ آناطولی کے دریا کشتی رانی کے قابل نہیں لہٰذا اندرونِ ملک میں حقیقی معنی میں کشتی رانی نہیں ہوتی، اس کے سوا کہ چند بڑے دریا صرف دہانوں کے قریب جہازرانی کے قابل ہیں - ان کے علاوہ دجلہ میں کِلک رانی ہوتی ہے [یعنی ہوا بھری ہوئی مشکوں کے اوپر بندھے ہوئے تختے [رکّ بہ کِلک] استعمال ہوتے ہیں] - حمل و نقل کے لیے نہریں بھی موجود نہیں ہیں - جھیل سبنجہ کو ایک طرف (دریاے) سقاریہ سے اور دوسری طرف خلیج اِزمید سے ملانے کے لیے نہر کی تعمیر کا منصوبہ دو مرتبہ زیر غور آ چکا ہے (۹۹۹ھ / ۱۵۹۰ - ۱۵۹۱ء اور ۱۰۶۳ھ / ۱۶۵۳ء) لیکن دونوں موقعوں پر معاملہ ابتدائی مراحل سے آگے نہیں بڑھا (دیکھیے مادّۂ SABANDJA).

بحری جہازرانی کے لیے بھی حالات زیادہ موافق نہیں ہیں کیونکہ شمالی اور جنوبی ساحلوں پر قدرتی بندرگاہیں بہت کم ہیں اور مغربی ساحل کی بہت سی چھوٹی چھوٹی خلیجیں بھی اس لیے کسی کام کی نہیں کہ ان دریائی دہانوں کو دریا مٹی سے بھر دیتے ہیں (قبّ صفحات بالا، بذیل (ii) طبیعی جغرافیہ : بحر ایگہ کا ساحلی آناطولی) - سمرنا (اِزمیر [رکّ باں]) کی اہم ترین بندرگاہ کے علاوہ مغربی ساحل پر اور چند بندرگاہیں موجود ہیں جو مسلّمہ طور پر غیر اہم ہیں، مثلاً فوچہ [رکّ باں] (قدیم نام : فوقایہ Phocaea] ازمنۂ قدیم و ازمنۂ وسطی میں یہ بندرگاہ سمرنا کی زبردست حریف تھی کیونکہ یہ سمندر میں اور زیادہ آگے کی طرف بڑھی ہوئی تھی)، بودروم (ہالیقارناسہ Halicarnassus) اور فتحیہ (مکری Makri) : یہ بندرگاہیں محض ساحلی جہازرانی کے لیے اہمیت رکھتی ہیں - زمانۂ حال میں صرف سمرنا ہی بیرونی بحری بندرگاہ کی حیثیت سے کچھ اہم رہا ہے، اگرچہ ازمنۂ وسطی میں یہی حیثیت فوچہ کو بھی حاصل تھی.

آناطولی کے مغربی ساحل ہی کی بندرگاہیں ایسی ہیں جن تک وسطی آناطولی سے دریاؤں کی وادیوں کی راہ پہنچنا آسان ہے، ورنہ شمالی اور جنوبی ساحلوں کی معدودے چند بندرگاہوں تک رسائی مشکل ہے - شمالی ساحل پر سینوب [رکّ باں] (Sinope) کی بندرگاہ (جو اپنے پہاڑی عقبی علاقے کی وجہ سے ایک حد تک ناقابلِ رسائی ہے) اور صامسون [رکّ باں] (آمیسوس Amisos) کی بندرگاہیں کسی قدر اہم ہیں، خصوصاً کریمیا سے آمد و رفت کے تعلّقات کے لیے، جو ان کے بالمقابل واقع ہے - صامسون نے، جو دریاے قزیل ایرماق (ہالیس Halys) اور دریاے یشیل ایرماق کے دہانوں کے درمیانی میدان میں واقع ہے، سینوب سے زیادہ اہمیت حاصل کر لی ہے، خصوصاً انیسویں صدی میں - جنوبی ساحل کی بندرگاہیں آنطالیہ [رکّ باں] (آدالیہ، قدیم نام آطالیہ Attaleia اور صلیبیوں کی Satalia) اور علائیا [رکّ باں] (علائیہ، بوزنطی عہد کی Galonoros اور

مشرق وسطٰی کے یورپی تاجروں کی Candelor) قرون وسطٰی ہی سے مشہور چلی آتی ہیں۔ زیادہ قریب کے زمانے میں مرسینہ (موجودہ مرسین [رک بآن]) کی بندرگاہ بھی ۱۸۳۲ء سے، جب کہ وہ تعمیر کی گئی، خاصی اہم رہی ہے۔ خشکی پر وارد ہونے کے ایسے مقامات، جن کے ذریعے برّاعظم کے آر پار جانے والے راستوں سے رابطہ قائم کیا جا سکتا تھا، حقیقت میں جزیرہ نمائے آناطولی کے قاعدے (base) ہی پر واقع تھے، یعنی بحیرۂ اسود کے کنارے پر طربزون [رک بآن] اور ایک مقام بحیرۂ روم کے ساحل پر (ارمنۂ وسطٰی میں آیاس [رک بآن]، صلیبیوں کا Laiazzo، عثمانی عہد میں پیاس اور اب اسکندرون Alexan-dretta)؛ کاروان طربزون سے آذربیجان اور ایران کی طرف اور بحیرۂ روم کی مذکورۂ بالا بندرگاہوں سے شمالی شام (حلب)، الجزیرۃ (موصل) اور عراق (بغداد) کی طرف جاتے تھے۔

(۶) اقتصادیات

آناطولی ہمیشہ سے زراعتی ملک چلا آرہا ہے اور گو اُسے ابتدائی طور پر اچھا خاصا صنعتی بنا دیا گیا ہے، اس کے باوجود اب بھی ایک زراعتی ملک ہے۔ وسط ملک میں، جہاں کہیں بھی زمین چرائی سے کسی بہتر کام کے لایق ہے، زیادہ‌تر اناج بویا جاتا ہے اور پھل اور ترکاریاں ساحلی علاقوں میں اور دریاؤں کے قریب کاشت کی جاتی ہیں جہاں باغوں کو پن چرخیوں (دولاب) سے سیراب کیا جا سکتا ہے۔ پھلوں کی کاشت بالخصوص اُن اضلاع کی نمایاں خصوصیت ہے جو بحیرۂ اسود پر واقع ہیں (آماسیہ کے سیب ملک بھر میں مشہور ہیں اور کراسوس Cerasus (جسے اب گیرہ سون Giresun کہتے ہیں) گیلاس یا کراز cherry کا اصلی وطن گمان کیا جاتا ہے، فندق (hazel-nuts) ملک کے بہت سے حصوں میں کاشت کیے جاتے ہیں۔ بحیرۂ ایگہ کے ساحلی علاقے میں (جہاد بحیرۂ روم کی قسم کی پیداوار ہوتی ہے) انجیر، زیتون، خربوزہ، (تربوز (کرپوز) اور سردے (کاون))، شہتوت اور انگور کی کاشت کی جاتی ہے۔ بحیرۂ اسود کے علاقے کے جنگل (خصوصاً سینجہ کے قریب پرانے وقتوں کا ''جنگل کا سمندر—بحرالشجر'' یعنی ''آغاچ دِکزی'') اتنے وسیع تھے کہ ان سے نہ صرف عمارتی لکڑی، ایندھن اور کوئلے کی مقامی ضروریات پوری کی جا سکتی تھیں بلکہ دارالسلطنت کی ضروریات کے ایک حصّے کو بھی ان سے پورا کیا جاتا تھا؛ باقی لکڑی یورپ کی طرف کے جنگلوں سے آتی تھی۔

وسطی آناطولی کے بے درخت میدان (steppes) مویشی پالنے کے لیے سب سے زیادہ موزوں ہیں۔ یہاں مختلف قسم کی بھیڑیں اور بکریاں پائی جاتی ہیں۔ ان میں انگورہ بکری بھی ہوتی ہے جس کی اون ('تفتک' mohair) کی مانگ بہت زیادہ ہے۔ آناطولی کے گھوڑے قرون وسطٰی سے مشہور چلے آتے ہیں؛ فریجیا میں عزیزیہ نام کی پرورش‌گاہ [ایلخی stud farm] سلاطینِ عثمانیہ کی سوار فوج کے لیے گھوڑے پالا کرتی تھی۔ شمال مغربی آناطولی میں شہتوت کے درختوں کی کاشت کی بدولت ریشم کے کرموں کی پرورش خاص طور پر ہوتی ہے۔ بروسہ اس صنعت کا اور ریشم کاتنے کی صنعت کا اہم مرکز ہے۔

طربزون اور ارض روم کے درمیان گموش خانہ کی، نیز آماسیہ کے قریب گموشی حاجی کوئی کی چاندی کی کانوں کا ذکر ضروری ہے کیونکہ وہ قدیم‌ترین ہیں۔ انہیں مقامات میں چاندی کے سکّے ڈھالنے کی ٹکسالیں تھیں۔ کوزہ (اینہ بولو اور قسطمونی کے درمیان) اور ارغنی معدن میں (دیاربکر کے قریب) تانبا پایا جاتا تھا۔ اسکی شہر سے قریب دنیا بھر میں وہ تنہا خطّہ ہے جہاں 'میرشام' (meershaum) [= کف دریا؛ ترکی: لولہ طاشی] پایا جاتا ہے۔ انیسویں صدی میلادی میں پائپ (لولہ) اور اس قسم کی دوسری چیزیں بنانے

کے لیے اس کی بڑی مانگ تھی لیکن چونکہ اب اس کا رواج نہیں رہا اس لیے اس کی پیداوار بھی بہت کم ہو گئی ہے۔

صنعت و حرفت کو خاصا فروغ حاصل رہا ہے، خصوصًا کوزہ سازی کی صنعت کو (جو سلجوقیوں کے عہد ہی میں ایران سے یہاں آ گئی تھی) ۔ سلاجقۂ روم کے عہد کی کوزہ گری کے شاندار نمونے قونیہ کی عمارتوں میں بالخصوص نظر آتے ہیں ۔ عثمانی صنعتِ کوزہ گری کا عہدِ زرّیں اس وقت شروع ہوا جب سلیم اوّل نے اپنی ایرانی مہم (۱۵۱۴ء) سے واپسی کے وقت تبریز سے کاریگروں کو لاکر استانبول اور اِزنیق میں آباد کر دیا ۔ سولھویں اور سترھویں صدی میلادی میں اِزنیق بہترین عثمانی مٹی کے ظروف کا مرکز تھا جن میں زیادہ تر سبز اور نیلے رنگ ہوتے تھے اور اُن کے بالمقابل بیچ بیچ میں خوبصورتی کے ساتھ شوخ سرخ رنگ (''Bolus-red'') استعمال کیا جاتا تھا ۔ اِزنیق کی روغنی ٹائلیں [کاشی کار اینٹیں] مسجدوں، '' تربتوں '' اور طوپ قپوسرای میں استانبول کی آرایش کے لیے استعمال کی گئی ہیں ۔ ظروف میں رکابیاں (جو تاجروں کی اصطلاح میں ''روڈس کی رکابیاں'' (''Rhodes plates'') کہلاتی ہیں) سب سے زیادہ مشہور ہیں اور کوزہ گرخانوں کی پیداوار میں سب سے زائد تعداد میں باہر بھیجی جاتی ہیں ۔ بعد کے زمانے (عہدِ احمد ثالث) میں استانبول میں طقفور سرای اور کوتاهیه میں کوزہ گری کے کارخانے قائم ہوئے (اِزنیق اور دیگر مقامات میں ترکی صنعت کوزہ گری کے متعلق قبّ K. Otto - Dorn: *Das islamische Iznik*، برلن ۱۹۴۱ء، ص ۱۰۹ ببعد اور فہرست مآخذ از R. Anhegger: وہی کتاب، ص ۱۶۵ ببعد) ۔ [قبّ نیز مادّۂ خزف].

گلی ظروف کے علاوہ منسوجات، خصوصًا غالیچے، آناطولی کی پیداوار کا اختصاصی جزء ہیں ۔ ترک اس فن کو مشرق سے لےکر آئے اور انہوں نے اسے (بالخصوص عشّاق ۔ قولہ ۔ گوردوس Gördez اور دیگر مقامات میں) کسی حدّتک ایرانی روایت کے مطابق اور کچھ ایک زیادہ عوام پسند طرز میں ترقی دی ۔ یورپ میں ترکی کے سب سے زیادہ معروف قالین وہ ہیں جو انیسویں صدی میں بنائے جاتے تھے؛ ان کی گرھیں چھدری اور روئیں لمبے ہوتے ہیں اور انہیں '' سمرنا '' کے قالین کہتے ہیں کیونکہ یہ اسی بندرگاہ سے یورپ کو بھیجے جاتے تھے، اگرچہ در اصل یہ عُشّاق کے علاقے میں تیار ہوتے تھے ۔ آناطولی کی ریشم کی صنعت بھی بہت مشہور تھی جس کا مرکز بُرُوسہ میں تھا ۔ ریشمین مصنوعات میں زربفت کے پارچے، جن میں ریشم کے ساتھ سونے چاندی کے تار بُنے جاتے تھے، خاص طور پر نہایت اعلٰی درجے کی صنّاعی کا نمونہ ہوتے ہیں اور زیادہ‌تر شاہی دربار اور اونچے طبقے کے لوگوں کے لیے تیار کیے جاتے تھے (ترکی پارچہ بافی کی مصنوعات کے متعلق قبّ تحسین اُوز: تورک قماش و قطیفه‌لری، استانبول ۱۹۴۶ - ۱۹۵۱ء؛ وہی مصنف: *Turkish Textiles and Velvets*، انقرہ ۱۹۵۰ء)؛ آخر میں موٹی قسم کی قالین بافی ('گلیم') اور چٹائیوں [حصیر] کا ذکر کر دینا بھی ضروری ہے ۔ ایسی چٹائیاں سردی کے موسم میں مساجد کے فرشوں پر بچھائی جاتی ہیں (قبّ نیز ''بساط''، ''نسیجی'' [در ۱۱، طبع دوم]).

شہروں میں اہل حِرفہ کو اصناف guilds کی شکل میں منظّم کر دیا گیا تھا ۔ یہ 'اصناف' (واحد 'صِنف' [آرکَ بان]) درویشی سلسلوں سے کسی قدر ملتی جلتی ''برادریاں'' تھیں جو اپنی روایات، کام کی خوبی اور ساکھ قائم رکھتی اور ان روایات کی حفاظت کرتی تھیں ۔ حادثات کی صورت میں ان ''برادریوں'' کے ارکان رفاقتِ باہمی کے جذبے کے باعث نقصانات سے بچ جاتے تھے اور اس سے ان کے درمیان یگانگی

کی روح پیدا ہوتی تھی جس سے انھیں اتنی قوت حاصل ہو جاتی تھی کہ بعض اوقات حکومت کو بھی ان کے سامنے جھکنا پڑتا تھا۔ ان اصناف کی نگرانی 'محتسب' کیا کرتا تھا اور وہ خود قاضی کے تحت ہوتا تھا۔ احتساب کا ادارہ شریعت سے متعلق تھا (اہلِ حرفہ کی ان ترکی انجمنوں کے متعلق قب عثمان نوری: مجلۂ اُمور بلدیہ، جلد اوّل، استانبول ۱۹۲۲ء، بابِ اصناف: ص ۶۴۳ تا ۶۸۷؛ تیشنر Taeschner: *Die Zünfte in der Türkei*، در *Leipziger Vierteljahrsschrift für Südosteuropa*، ۱۹۳۱ء، ص ۱۷۲ تا ۱۸۸ اور مادۂ "صنف"۔ آلِ عثمان کے ابتدائی ادوار کی عامِ اقتصادی حالت پر قب Afet Inan: *Aperçu général sur l'Histoire économique de l'Empire Turc-Ottoman*، استانبول ۱۹۴۱ء).

یہ قدیم برادریاں guilds انیسویں صدی میں ٹوٹنا شروع ہو گئیں کیونکہ اس زمانے میں ملکی اصلاحات ("تنظیمات") نے مغربی یورپ کی طرز کی تجارتی اصلاحات کا اور اس کے ساتھ ھی مغربی طرز کے قوانین ناموں کے اجرا کا (جو ایک حد تک براہ راست یورپی قانون ناموں سے اخذ کر لیے گئے تھے) دروازہ کھول دیا اور بالآخر ۱۳ فروری ۱۳۲۵م / ۲۶ فروری ۱۹۱۰ء ('گدیک' ۶ فروری ۱۳۲۸م / یکم مارچ ۱۹۱۳ء) کو ان برادریوں کو رسمی طور پر ختم کر دیا گیا اور ان کی جگہ جدید انجمنوں نے لے لی (ان انجمنوں کو ٹریڈ یونین (Trade Unions)، یعنی اتحادیۂ اصناف) قرار دے کر ۱۹۴۳ء میں منظم کر دیا گیا)۔ زراعت میں بھی اصلاحات کی گئیں، مثلاً قونیہ کے میدان کی آبپاشی کا کام بغداد ریلوے کے ذریعے سرانجام دیا گیا (۱۹۰۷ تا ۱۹۱۳ء) اور نئی فصلیں کاشت ہونے لگیں (مثلاً کلیکیا Cilicia کے میدانی علاقے میں کپاس)۔

آناطولی کو اقتصادی حیثیت سے یورپی ملکوں کا ہم پلّہ بنانے کے لیے جو کوششیں عمل میں لائی گئیں وہ ترکی جمہوریت کے قیام کے وقت سے خصوصاً بہت نمایاں ہو گئی ھیں: قب (من جملۂ دیگر تصانیف) (۱) Orhan Conker اور Emile Witmeur: *Redressement économique et industrialisation de la Nouvelle Turquie*، پیرس ۱۹۳۷ء؛ (۲) Ahmad Oguz: *Die Wirtschaftslenkung in der Türkei*، برلن ۱۹۴۰ء؛ (۳) Schewket Raschid: *Die türkische Landwirtschaft als Grundlage der türk. Volkswirtschaft*، برلن۔ لائپزگ ۱۹۳۲ء؛ (۴) M. Thornburg، G. Spry، G. Soule: *Turkey. An Economical Appraisal*، نیویارک ۱۹۴۹ء؛ (۵) *The Economy of Turkey. An Analysis and Recommendations of a Development Program*، بالٹی‌مور ۱۹۵۱ء.

مآخذ: (۱) الادریسی: کتاب رُجار یا نزھۃ المشتاق (K.Miller: *Mappae Arabicae*، ج ۳، شٹٹ گارٹ ۱۹۲۷ء، لوحۂ شمارہ ۳۵، ۵۳، ۵۵)؛ (۲) *Edrisii Geographia Arabica*، روما ۱۵۹۲ء، ورق ۱۱۳ الف، ۱۱۴ب، ۱۳۹الف تا ۱۴۳الف، ۱۵۳ب تا ۱۵۴ب؛ P.Amédée Jaubert: *Géographie d'Edrisi*، پیرس ۱۸۳۶ تا ۱۸۴۰ء، ۲: ۱۲۹، ۳۰۵، ۳۹۱؛ (۳) یاقوت: مُعجم البُلدان و القزوینی: آثار البلاد، بذیلِ مادۂ الروم؛ (۴) ابوالفداء: تقویم البلدان (*Géographie d'Aboulféda*، طبع رینو Reinaud و دیسلان de Slane، پیرس ۱۸۴۰ء؛ ترجمہ فرانسیسی از رینو Reinaud، پیرس ۱۸۴۸ء؛ ادامۂ ترجمہ از گایار St. Guyard، پیرس ۱۸۸۳ء)؛ (۵) ابن بطّوطۃ (عربی متن مع ترجمہ فرانسیسی، بعنوان *Voyages d'Ibn Batoutah*، از Defrémery و Saguinetti، ج ۲، پیرس ۱۸۷۷ء، ۲: ۲۵۴ تا ۳۵۴؛ ترجمۂ فرانسیسی مع حواشی از Defrémery در *Nouvelles Annales de Voyages*، دسمبر ۱۸۵۰ء تا اپریل ۱۸۵۱ء؛ ترجمۂ انگریزی از H. A. R. Gibb، بعنوان *Ibn Battuta, Travels in Asia and Africa 1325-1354*، لنڈن ۱۹۰۳ء، ص ۱۲۳ تا ۱۶۶)؛ (۶) العُمری: مسالک الابصار (تیشنر F. Tae-

:schner *Al-'Umari's Bericht über Anatolien*، لائپزگ ۱۹۲۹ء؛ نامکمّل ترجمہ از کاترمیئر Quatremére در *Notices et Extraits*، ج ۱۳، پیرس ۱۸۳۸ء، ص ۱۵۱ تا ۳۸۴)؛ (۷) حمد اللہ مُسْتَوفی : نُزْهة القُلُوب (*The geographical part of Nuzhat al Qulub*، طبع G. le Strange، لائڈن ـ لنڈن ۱۹۱۵ء، ترجمۂ انگریزی ۱۹۱۹ء)؛ (۸) G. le Strange : *The Lands of the Eastern Caliphate*، کیمبرج ۱۹۰۵ء، ص ۱۲۷ تا ۱۵۸؛ (۹) تیشنر F. Taeschner : *Ein altosmanischer Bericht über das Vorosmanische Konstantinopel*، در *Annali Ist. Univ. Or. Napoli*، N.S.I.، روما ۱۹۴۰ء، ص ۱۸۱ تا ۱۸۹؛ (۱۰) محمّد عاشق کی مناظر العوالم (۱۰۰۶ھ-۱۵۹۸ء) پر قرون وسطٰی کی طرز کا جغرافیائی ادب ختم ہو جاتا ہے ـ اپنی کتاب کے جغرافیائی حصّے میں اس نے پرانے مصنّفین، مثلاً الاِدْرِیسی، ابوالفداء وغیرہ کے بیانات کے ترکی ترجمے سے ابتداء کی ہے اور جو مقامات خود اس نے دیکھے ہیں ان کے بارے میں اس نے پہلے مصنّفین کے بیانات کے بعد اپنے چشم دید حالات بڑھا دیے ہیں ـ اس کے یہ بیانات، جو کتاب میں جابجا درج ہیں، بہت زیادہ اہمّ ہیں اور اس قابل ہیں کہ انہیں صحّت کے ساتھ شائع کیا جائے، خصوصًا اس لیے کہ بعد کی تصنیفات میں ان بیانات کو بنیاد کے طور پر استعمال کیا گیا ہے .

عثمانی اہلِ قلم کی اصلی تصنیفات، جو محفوظ رہ گئی ہیں، مذکورۂ بالا کتابوں کی بہ نسبت زیادہ پر از معلومات ہیں، مثلاً : (۱۱) پیری رئیس : کتاب بحریّہ، استانبول ۱۹۳۵ء طباعت عکسی، از ص ۲۷۶؛ (۱۲) کاتب چلبی (یا حاجّی خلیفہ) : جہان نُما، جس کی دو روایتیں ہیں (قبّ تیشنر Taeschner : *Zur Geschichte des Djihānnumā*، در *MSOS*، ۱۹۲۶ء، ۲ : ۹۹ تا ۱۱۱؛ وہی مصنّف : *Das Hauptwerk der geographischen Literatur des Osmanen. Kātib Čelebis Gihānnumā*، *Imago Mundi*، ۱۹۳۵ء، ص ۴۴ تا ۴۷) - ان میں سے پہلی روایت ایک نامکمّل نسخے کی شکل میں مخطوطات کے ایک سلسلے میں موجود ہے جن میں سے ویٓنا کا مخطوطہ Mxt. 389 (فہرست فلُوگل Flügel، ج ۲، شمارہ ۱۲۸۲) سب سے زیادہ اہمّ ہے کیونکہ یہ بظاہر اس مشہور مصنّف کے اپنے استعمال میں رہا تھا ـ ابوبکر بن بَہْرام الدمَشْقی (م ۱۱۰۲ھ / ۱۶۹۱ء) نے کاتب چلبی کے کام کو جاری رکھا اور آناطولی کے کوائف قلم بند کیے ـ اس کی کتاب کا ایک مخطوطہ لنڈن (موزۂ برطانیہ، Or. 1038) میں ہے ـ ابراہیم مُتَفَرِّقَہ نے جہان نُما کو طبع کیا (۱۰ محرم ۱۱۴۵ھ / ۲۳ جولائی ۱۷۳۲ء)؛ لاطینی زبان میں جہان نُما کا ایک غیر صحیح ترجمہ از نوربرژ Matth. Norberg: *Gihan Numa, Geographia Orientalis*، دو جلد، Lund ۱۸۱۸ء؛ ترجمۂ فرانسیسی از Armain : *Déscription de l'Asie Mineure*، در Louis vivien de Saint Martin : *Historie des découvertes Géographiques*، ج ۳، پیرس ۱۸۴۶ء، ص ۶۳۷ ببعد ـ اس ترجمے میں اس نے اس حصّے کو، جسے کاتب چلبی نے نامکمّل چھوڑ دیا تھا، ابوبکر کی تصنیف (ص ۳۲۲ ببعد، نوربرژ Norberg، ۱ : ۶۱۸ ببعد) سے مکمّل کر دیا ہے اس طرح اس کتاب نے — جو ترکی طباعت کے نقوشِ اوّلین incunabula میں سے ہے — ایشیا کے متعلّق ایک جغرافیائی بیان کی حیثیت اختیار کر لی؛ تاہم اس کتاب میں آناطولی کے کوائف (نوربرژ، ۱ : ۵۸۹ ببعد) کے صرف وہ حصّے، جو ایالت وان کے بارے میں ہیں (ص ۴۱۱)، فی الواقع کاتب چلبی کے لکھے ہوئے ہیں؛ اس کے علاوہ اور جو کچھ بھی ہے، یعنی بیانات متعلّقۂ ایالت قارص (داخل کردہ در ص ۴۰۷)، ایالت ارض روم (ص ۴۲۲)، ایالتِ طَرَبزُون (ص ۴۲۹)، ایالت دیاربکر (ص ۴۳۶ : اس سے آگے دیکھیے نوربرژ، ج ۲)، ایالت کلیکیا (ایچ ایل، ص ۶۱۰)، ایالت قرہ مان (ص ۶۱۴)، ایالت سیواس (ص ۶۲۲) اور

آناطولو (ص ۶۳۴)، وہ سب کے سب ایونکر کے لکھے ہوئے ہیں۔

عثمانی عہد کے آناطولی کے متعلّق معلومات کے مزید ماخذ ترکی اور عربی زبان کے معدودے چند سفرنامے ہیں: اَوْلیاچلبی: سیاحت نامہ (ج ۱ تا ۶، ناقص ادارت، استانبول ۱۳۱۴ - ۱۳۱۶ھ؛ ج ۷ و ۸ کسی قدر بہتر ادارت کے ساتھ، ۱۹۲۸ء؛ ج ۹ و ۱۰ (لاطینی حروف میں)، ۱۹۳۵ء و ۱۹۳۸ء؛ پہلی دو جلدوں کا ایک نارسا اور ناکافی انگریزی ترجمہ فان ہامر Von Hammer نے ایک ناقص مخطوطے سے بعنوان *Narrative of Travels in Europe, Asia and Africa* کیا تھا، لنڈن ۱۸۳۴ء، ۱۸۴۶ء و ۱۸۵۰ء)؛ یہ ہمارے پاس صرف تقریبی خاکے کی صورت میں موجود ہے۔ کتاب کے ان حصّوں کو، جن میں آناطولی کا حال بیان کیا گیا ہے، تیشنر Taeschner نے *Das Anatolische Wegenetz nach osmanischen Quellen*، لائپزگ ۱۹۲۴ء، ۱: ۳۷ تا ۳۹، ۴۴، میں جمع کر دیا ہے۔ علاوہ بریں مکّے کو جانے والے حاجیوں کے لیے سفری ہدایت نامے بھی موجود ہیں، مثلاً مُحمّد ادیب کی کتاب جو ۱۱۹۳ھ/ ۱۷۷۹ء میں لکھی گئی (طبع استانبول ۱۲۳۲ھ/ ۱۸۱۷ء)، ترجمۂ فرانسیسی از Bianchi، بنام *Itinéraire de Constantinople à la Mecque*، پیرس ۱۸۲۵ء۔ اس میں سنۂ تالیف غلطی سے ۱۰۹۳ھ/ ۱۶۸۲ء درج ہے، قب تیشنر Taeschner: *Wegenetz*، ۱: ۸۲)۔

مشرقی سیّاحوں کے مذکورۂ بالا سفرنامے جو تصویر پیش کرتے ہیں اس کی تکمیل کے لیے یورپی سیّاحوں کے سفرنامے موجود ہیں جن میں سے قدیم‌تر کی فہرست L. Vivien de Saint-Martin نے *Histoire des découvertes Géographiques* میں دے دی ہے، دیکھیے ج ۳: ۴۷۳ تا ۸۰۸، ج ۶: فہرست ماخذ Bibliographie؛ اسی طرح قریب تر زمانے کے سفرناموں کی فہرست Selčuk Trak نے اپنی تصنیف تورکیّہ یہ عائد جغرافی اثرلرکنل ببلیوغرافیہ سی میں درج کر دی ہے۔

ترکی سرکاری اسناد و اوراق (archives) میں جو دستاویزات محفوظ ہیں ان سے گرانقدر معلومات حاصل ہونے کی توقع کی جا سکتی ہے، لیکن ان کی تحقیق اور چھان بین کا کام ابھی ابتدائی مراحل میں ہے (عُمَر لُطفی بَرکان: تورکیہ دہ امپراطورلک دورلرینگ نُفوس و اراضی تحریرلری و خاقانہ مخصوص دفترلر، استانبول ۱۹۴۱ء اور xv و vxi انجی عصرلردہ عثمانلی ایمپراطور لغندہ زراعی ایکونومی نگ حُقوقی و مالی اساسلری، قانونلر، استانبول ۱۹۴۳ء)۔

آخر میں ان سرکاری کتبِ دستی handbooks (دولتِ علیّہ عثمانیّہ سالنامہ سی) کو، جو ۱۲۶۳ھ/ ۱۸۴۷ء سے لے کر ۱۳۳۴ھ مالیّہ / ۱۹۱۸ء تک کے ۶۸ سالوں کے بارے میں دستیاب ہوسکتی ہیں اور الگ الگ ولایتوں کے سال‌ناموں کو بھی سلطنت عثمانیہ کے آخری عشرات کے متعلق معلومات کے ماخذ کے طور پر استعمال کیا جا سکتا ہے۔ (اس عہد کے شاہنشہی اور صوبائی سالناموں اور دیگر ماخذ سے کُوینے V. Cuinet نے اپنی اہمّ تصنیف *La Turquie d' Asie*، پیرس، ۱ - ۲، ۱۸۹۲ء، ۳ - ۴، ۱۸۹۴ء، میں پورا فائدہ اٹھایا ہے)۔ ترکی جمہوریہ کے ماتحت بھی اس قسم کی مطبوعات کا سلسلہ (بنام تورکیّہ جُمہوریتی دولت سالنامہ سی) شروع کیا گیا تھا لیکن تا حال صرف پانچ جلدیں شائع ہوئی ہیں (ج ۱، ۱۹۲۶ء، ج ۲، ۱۹۲۷ء، ج ۳، ۱۹۲۸ء، ج ۴، ۱۹۲۹ء، ج ۵، ۱۹۳۰ء) اور ان میں تقریباً اتنا مواد موجود نہیں جتنا کہ عثمانی عہد کے سابقہ سالناموں میں ہوا کرتا تھا۔

آخر میں مقامات کے ناموں کی فہرستیں بھی قریب‌ترین زمانے کے متعلق معلومات کے ماخذ کے طور پر استعمال کی جا سکتی ہیں، مثلاً سون تشکیلاتِ مُلکیّہ دہ کوئیلری مزگی آدلری، استانبول ۱۹۲۸ء؛ ادارۂ تقسیماتی ۱۹۳۲ء، استانبول ۱۹۳۲ء؛ تورکیہ دہ

مسکون یرلر قلاوزو، دو جلد، آنقرہ ۱۹۴۶ء و ۱۹۵۰ء.

. . . .

ستر ھویں صدی کے آناطولی کے نقشے کی کلید :

یہ نقشہ H. Louis کے *Bevölkerungskarte der Türkei*، ۱۹۳۸ء، پر مبنی ہے جس کا پیمانہ ۱ : ۰۰۰، ۰۰۰، ۳۰ ہے۔ اس کے اندراجات بیش تر کاتب چلپی کی جہان نما سے لیے گئے ھیں، لہٰذا وہ آناطولی کے سترھویں صدی میلادی کے حالات ظاھر کرتے ھیں ۔ اس نقشے میں (ترکیّہ کی موجودہ حدود کے اندر) ایالتوں (ولایتوں) کی تخمینی سرحدیں سرخ شکستہ خطوط سے دکھائی گئی ھیں اور بعض ایالتوں میں لواؤں (یا سنجاقوں) کی حدود سرخ نقطہ دار خطوط سے ظاھر کی گئی ھیں ۔ مزید برآن اس میں کاتب چلپی، اولیا چلپی اور دیگر مآخذ کی بیان کردہ زیادہ اھم سڑکیں بھی دکھائی گئی ھیں اور رسل و رسائل کی اصلی شاھراھیں دوھرے سرخ خطوط سے اور دوسرے راستے اکھرے سرخ خطوں سے، شہروں کے نام سرخ رنگ میں اور پہاڑوں کے نام (میٹروں میں بلندی کے ساتھ) کالی روشنائی سے لکھے گئے ھیں [انگریزی نقشے میں ان ناموں کو مخفف لکھا گیا ہے اور اعلام کی فہرست میں ان اختصارات کی تشریح کر دی گئی ہے] ۔ [ذیل میں پہلے مقامات کے نام بہ ترتیب تہجّی دیے گئے ھیں ۔ ھر نام جہان نما کے، نیز سترھویں صدی کے دوسرے مآخذ کے، مطابق درج کیا گیا ہے اور اس کے آگے خطوط وحدانی میں اس جگہ کا قدیم یا بوزنطی نام (بشرطیکہ معلوم ھو) اور موجودہ نام (بشرطیکہ وہ پرانے نام سے مختلف ھو) اور اداری ضلع کا (جس میں وہ واقع ہے) نام لکھ دیا گیا ہے سوا ایسے شہروں کے جنھوں نے بعد میں اھمیت حاصل کی، لہٰذا پرانے مآخذ میں مذکور نہیں ھیں؛ آخر میں ھر نام کے ساتھ نقشے کے خانے کا حوالہ دے دیا گیا ہے] ۔ اعلام کی صورت میں سابق ترکی رسم خط کا تتبع کیا گیا ہے.

آخسقہ (ی ۲)
آرتوین (ایالت چلدر: ط ۲)
آرجیش (ایالت وان : ی ۳)
آردھان (ایالت چلدر: ط ۲)
آطنہ (ایالت آطنہ : و ۴)
آطہ پازاری (د ۲)
آغری [اگری] طاغ (آراراط : ک ۳)
آفیون قرہ حصاری (لواء قرہ حصار صاحب : د ۳)
آق سرای (ایالت قرہ مان : ھ ۳)
آق شہر (اندرس؛ لواء قرہ حصار شرقی : ح ۲)
آق شہر (فیلومیلیون Philomelion؛ ایالت قرہ مان : د ۳)
آلاشہر (فیلادلف Philadelphia؛ لواء آیدین : ج ۳)
آلا طاغ (و ۴)
آلتون طاش (لواء گرمیان : د ۳)
آماسیہ (Amaseia : ایالت سیواس : و ۲)
آماصرہ (آماسترى Amastris: لواء بولی : ھ ۲)
آمد / دیار بکر (دیار بکر؛ ایالت دیار بکر : ط ۴)
آنطاکیہ (Antiocheia؛ لواء آنطاکیہ : ز ۴)
آنطالیہ (Attaleia، آضالیہ؛ لواء تکّہ : د ۴)
آنقرہ (Ankyra، آنکورہ : ھ ۳)
آیاسلوغ (آیوس تئولغوس Hegios Theologos، افسوس Ephesos، سلچوق؛ لواء آیدین : ب ۴)
آیاش (ایالت آطنہ : و ۴)
آیاش (لواء آنقرہ : ھ ۲)
اخلاط (ایالت وان : ی ۳)
ادرمید (لواء قرہ سی : ب ۳)
ادرنہ (Adrianopolis : ب ۲)
ارجیاس طاغی (Argaios : و ۳)

اردو (ایالتِ طربزون : ز ۲)
ارزنجان (ایالتِ ارضِ روم : ح ۳)
ارضِ روم (ارزن الروم؛ ایالتِ ارضِ روم : ط ۴)
ارگلی (ایراقلیا Herakleia؛ ایالتِ قره مان : و ۴)
ارگنی (ایالتِ دیار بکر : ح ۳)
ارمناک (لواءِ ایچ ایل : ه ۴)
ارمیه (ک ۴)
ازمیر (سمرنا؛ لواء صغله : ب ۳)
ازنیق (نیکیا Nikaia؛ لواءِ قوجه ایلی : ج ۲)
اسپارته (لواءِ حمید : د ۴)
اسکلب (ایالتِ سیواس : و ۲)
اسکندرون (Alexandreia، Alexandretta؛ لواءِ آنطاکیه : ز ۴)
اسکی شهر (لواءِ سلطان اویوگی : د ۳)
اشقودر (سقوطری : ج ۲)
اگر دیر (لواءِ حمید : د ۴)
آلایه (علائیه، آلانیه، Kalonoros؛ لواءِ ایچ ایل : ه ۴)
البستان (ایالتِ مرعش : ز ۳)
الغاز طاغی (ه ۲)
الما طاغی (ه ۳)
المالی (لواءِ تکه : ج ۴)
اولو بورلی (لواءِ حمید : د ۳)
اولوقشله (ایالت قره مان : و ۴)
ایسنیقومیدیا (نیقومید Nikomedeia، ازمید؛ لواءِ قوجه ایلی : ج ۲)
ایلغین (ایالت قره مان : د ۳)
اینونو (لواء سلطان اویوگی : د ۳)
اینه بولی (لواءِ قسطمونی : ه ۲)
باطوم (ط ۲)
بالیکسری (بالیکسر؛ لواءِ قره سی : ب

بای بورد (ایالتِ ارضِ روم : ط ۲)
بایزید (Doğu Bayazit؛ ایالتِ قارص : ک ۳)
بدلیس / بتلیس (ایالتِ وان : ی ۳)
برغمه (Pergamon؛ لواءِ قره سی : ب ۲)
بروسه (Prusa، Brussa؛ لواءِ خداوندگار : ج ۲)
بک بوغا طاغی (ز ۳)
بک شهری (ایالتِ قره مان : د ۴)
بند ارگلی (هراقلیه پونتیکا Heraclea Pontica، ارگلی؛ جنوبی بولی : د ۲)
بود روم (هالیقارناسه Helikarnassos؛ لواءِ منتشا : ب ۴)
بور دور (لواءِ حمید : د ۴)
بوزطاغی (تمولوس Tmolos : ج ۳)
بوزطاغی (ح ۳)
بولوادین [بولیوادین] (لواءِ قره حصارِ صاحب : د ۳)
بولی (لواءِ بولی : د ۲)
بیره (بیره جک؛ لواءِ بیره : ح ۴)
بیغا (لواءِ بیغا : ب ۲)
بکپازاری (لواءِ آنقره : د ۲)
بیله جک (لواءِ سلطان اویوگی : ج ۲)
پیاس (Baiai؛ ایالتِ آطنه : ز ۴)
تاتوان (ایالتِ وان : ی ۳)
تدمر [تدمور] (پیلمائرا Palmyra : ح ۵)
ترجان (ماما خاتون : ایالتِ ارضِ روم : ط ۳)
ترحال (ایالتِ سیواس : ز ۲)
تفلیس (ک ۲)
تفنی (لواءِ حمید : د ۴)
تکه لی طاغی (ز ۲)
تکیر طاغ [تکفور طاغ] (رادستوس Rhaidestos، رودوستو Rodosto : ب ۲)
تو[illegible] (ایالتِ ارضِ روم : ط ۲)

توقات [توقاد] (ایالتِ سیواس : ز ۲)
تیره (لواءِ آیدین : ب ۳)
چالدران (ایالتِ وان : ی ۳)
چای (لواءِ قره حصارِ صاحب : د ۳)
چرکش (لواءِ کانقیری [کنغری یا چانغری] : ه ۲)
چلدر (ایالتِ چلدر: ی ۲)
چورلی (Tzurullon : ب ۲)
چورم (ایالتِ سیواس : و ۲)
چول امرک (ایالتِ وان : ی ۴)
حاجی بکتاش (ایالتِ قره مان : و ۳)
حرّان (Karrhai؛ ایالتِ رقه : ح ۴)
حسن طاغی (و ۳)
حسن قلعه (پاسینلر؛ ایالتِ ارضِ روم : ط ۲)
حصن کیف (حصن کیفا، حسن کیف؛ ایالتِ دیار بکر: ط ۴)
حصن منصور (Hüsnümansur، آدیامان؛ ایالتِ مرعش: ح ۴)
حکیم خانی (ایالتِ سیواس : ز ۳)
حلب (Aleppo : ز ۴)
حما (ز ٥)
حمص (Höms 'Emesa : ز ٥)
خراسان (ایالتِ ارضِ روم : ی ۲)
خریوت (خرت برت، الازیغ؛ ایالتِ دیار بکر : ح ۳)
خرسیک (لواءِ خداوندگار : ج ۲)
خنس (ایالتِ ارضِ روم : ط ۳)
خوی (ک ۳)
دکزلی (لواءِ گرمیان : ج ۴)
دوزجه (لواءِ بولی : د ۲)
دوهلو ـ قره حصار (دوهلی؛ ایالتِ قره مان : و ۳)
دیورگی (Tephrike؛ ایالتِ سیواس : ح ۳)
رأس العین (ایالتِ رقه : ط ۴)
رها / اورفه (Edessa؛ ایالتِ رقه : ح ۴)
ریزه (ایالتِ طربزون : ط ۲)
ریوان (اریوان : ک ۲)

زره (ایالتِ سیواس، ز ۳)
زعفران بولی (لواءِ قسطمونی : ه ۲)
زنغولداق (د ۲)
زیله (ایالتِ سیواس: و ۲)
سروج (ایالتِ رقه : ح ۴)
سعرد (سعرت؛ ایالتِ دیار بکر : ط ۴)
سفری حصار / سوری حصار (لواءِ آنقره : د ۳)
سلطان طاغی (د ۳)
سلفکه (سلوقیه Seleukeia، سلفکه؛ لواءِ ایچ ایل : ه ۴)
سواگود (لواءِ سلطان اویوگی : د ۳)
سیدی غازی (ناقولیه Nakoleia؛ لواءِ سلطان اویوگی: د ۳)
سیس (ایالتِ آطنه : و ۴)
سینوپ (لواءِ قسطمونی : و ۱)
سیواس (سواسته Sebasteia؛ ایالتِ سیواس : ز ۳)
سیورک (ایالتِ دیار بکر : ح ۴)
شرقیشله (ایالتِ سیواس : ز ۳)
شیله (لواءِ قوجه ایلی : ج ۲)
صامسون (آمیسوس Amisos؛ ایالتِ سیواس : ز ۲)
صبانجه (صبانچه؛ لواءِ قوجه ایلی : د ۲)
صو صغیرلغی (صو صورلق؛ لواءِ قره سی : ج ۳)
طاوشانلی (لواءِ گرمیان : ج ۳)
طرابلسِ شام (Tripolis : و ٥)
طربزون (طرابزوس Trapezus؛ ایالتِ طربزون : ح ۲)
طرسوس (Tarsos؛ ایالتِ آطنه : و ۴)
طوسیه (لواءِ کنغری : و ۲)
عادل جواز (ایالتِ وان : ی ۳)
عثمان جق (ایالتِ سیواس : و ۲)
عشاق (لواءِ گرمیان : ج ۳)
عین تاب (Gaziantep؛ ایالتِ مرعش : ز ۴)
فنیکه (لواءِ تکه : د ۴)
فوچه (فوقایه Phokaïa؛ لواءِ صاروخان : ب ۳)
قادین خانی (ایالتِ قره مان : ه ۳)

قارص (ایالت قارص : ی ۲)
قرق کلیسا (قرق لره لی : ب ۲)
قره بیکار (قره بینار؛ ایالت قره مان : هـ ۳)
قره حصار شرقی (شابین قره حصار؛ لواء قره حصار شرقی : ح ۲)
قسطمونی (لواء قسطمونی : هـ ۲)
قسطنطنیه (Konstantinopolis، استانبول : ج ۲)
قغزمان (ایالت قارص : ی ۲)
قلعه جک (لواء کنغری : هـ ۲)
قلعه سلطانیه (چناق قلعه سی؛ لواء بیغا : ب ۲)
قنغال (ایالت سیواس : ز ۳)
قوش آطه سی (اسقاله نووه Scala Nuova؛ لواء آیدین : ب ۳)
قوله (لواء کرمیان : ج ۳)
قونیه (ایقونیو Ikonion؛ ایالت قره مان : هـ ۳)
قویلی حصار (Koyluhisar؛ لواء قره حصار شرقی : ز ۲)
قیر شهری (ایالت قره مان : و ۳)
قیصریه (Kaisareia، قیصری؛ ایالت قره مان : و ۳)
کانقری / کنغری (چانغری؛ لواء کنغری : هـ ۲)
کرماستی (لواء خداوندگار : ج ۲)
کسکین (ایالت سیواس : هـ ۳)
کشیش طاغی (اولوطاغ، بیثینیا کا اولیمپوس Olympus : ج ۲)
کشیش طاغی (ح ۳)
کلکیت (ایالت ارض روم : ح ۲)
کلیس (لواء کلیس : ز ۳)
کماخ (ایالت ارض روم : ح ۳)
کوتاهیه (Kotyaion؛ ایالت آناطولی، لواء کرمیان : ج ۳)
کوره (لواء قسطمونی : هـ ۲)

کوهو طاغی (ج ۳)
کیغی (ایالت ارض روم : ط ۳)
کدیز / کدوس (لواء کرمیان : ج ۳)
کرده (کرده) (لواء بولی : هـ ۲)
ککبوزه (Dakibyza، کبزه؛ لواء قوجه ایلی : ج ۲)
کلیبولی (Kalliopolis ،Gellipoli : ب ۲)
کمرو (Leninakan ،Alexandropol : ی ۲)
کملیک (لواء خداوندگار : ج ۲)
کموش خانه (کموشانه؛ ایالت ارض روم : ح ۲)
گوردوس (Gördes؛ لواء صاروخان : ج ۳)
گوزل حصار ـ آیدین (آیدین؛ لواء آیدین : ب ۳)
گولک قلعه سی (ایالت آطنه : و ۳)
گونان (لواء بیغا : ب ۲)
گوینک (Göynuk؛ لواء سلطان اویوگی : د ۲)
گیره سون (کراسوس Kerasus؛ ایالت طربزون : ح ۲)
گیک طاغی (هـ ۳)
گیوه (لواء سلطان اویوگی : د ۲)
لاذقیه (لاودیکیه Laodikeia : و ۵)
لارنده (قره مان؛ ایالت قره مان : هـ ۳)
لفکه (لوکه Leukai، عثمان ایلی؛ لواء سلطان اویوگی : ج ۲)
لوله برغاس (Luleburgoz : ب ۲)
ماردین (ایالت دیاربکر : ط ۳)
مجر (ایالت قرهمان : و ۳)
مدانیه (لواء خداوندگار : ج ۲)
مددسزطاغی (و ۳)
مرزیفون (ایالت سیواس : و ۲)
مرسین (و ۳)
مرعش (مراش؛ ایالت مرعش : ز ۳)

مسیس (Mopsuesteia؛ ایالتِ آطنہ : و ۴)
معرۃ النّعمان (ز ۵)
مغلہ (لواءِ منتشا : ج ۴)
مغنیسا (Magnesia، منیسہ؛ لواءِ صاروخان : ب ۳)
مکری (فتحیّہ، لواءِ منتشا : ج ۴)
ملازگرد (ایالتِ وان : ی ۳)
ملطیہ (Melitene؛ ایالتِ مرعش : ح ۳)
ملکرہ (ب ۲)
منبج (ز ۴)
منوغات (لواءِ ایچ ایل : د ۴)
مودرنی / مدرنی (لواءِ بولی : د ۲)
موش (ایالتِ وان : ط ۳)
موصل (ی ۴)
میافارقین (سلوان Silvan؛ ایالتِ دیاربکر : ط ۳)
میخالیچ (قراجہ بیک؛ لواءِ خداوندگار : ج ۲)
میلاس (لواءِ منتشا : ب ۴)
نصیبین (Nisibis؛ ایالتِ دیاربکر : ط ۴)
نوشہر (و ۳)
نیکسار Neokaisareia؛ لواءِ قرہ حصارِ شرقی : ز ۲)
نیگدہ (ایالتِ قرہ مان : و ۴)
وسطان (ایالتِ وان : ی ۳)
ینکی شہر (لواءِ خداوندگار : ج ۲)
یلدزطاغی (ز ۲)
یلواچ (لواءِ حمید : د ۳)
یوزغاد (و ۳)

(F. TAESCHNER تیشنر)

* **آناطولی (۲) : (Anadolu)** پندرھویں صدی میلادی سے اٹھارھویں صدی میلادی تک کے درمیان اس نام [آنادولو] کا اطلاق اس صوبے (ایالت) پر ہوتا تھا جو آناطولی کے مغربی نصف پر مشتمل تھا (قبّ سابقہ مادّہ) اور جس میں زیادہ تر مغربی آناطولی کی ترکی ریاستیں شامل تھیں ۔ ابتدا میں آنقرہ اس صوبے کا صدر مقام اور اس کے والی (بگلربگ) کی اقامت گاہ تھی اور بعد میں کوتاھیہ ۔ ’آنادولو‘ کی ایالت میں حسبِ ذیل فوجی اضلاع (سنجاق یا لواء) شامل تھے جو جزئی طور پر سابق میں امارتیں تھیں (یہ اسی ترتیب سے مذکور ھیں جس میں کاتب چلپی نے جہان نما میں ان کا ذکر کیا ھے)؛ (۱) گرمیان : صدر مقام کوتاھیہ؛ (۲) صاروخان : صدر مقام مغنیسا (موجودہ منیسا)؛ (۳) آیدین : صدر مقام تیرہ؛ (۴) [منتشا] : صدر مقام مغلہ؛ (۵) تکہ : صدر مقام انطالیہ؛ (۶) حمید : صدر مقام اسپارتہ؛ (۷) قرہ حصارِ صاحب : پہلے صدر مقام کا بھی یہی نام تھا (بعد میں آفیون قرہ حصار ھوا)؛ (۸) سلطان اویوا کی (بگڑی ھوئی شکل میں اکثر سلطان اوا کی) : صدر مقام اسکی شہر؛ (۹) آنقرہ : صدر مقام کا بھی یہی نام (جسے انکوری بھی کہتے ھیں)؛ (۱۰) [کنغری] [کانقیری] : صدر مقام کا یہی نام (موجودہ [چانغری]، چانکری)؛ (۱۱) قسطمونی : صدر مقام کا یہی نام (موجودہ قسطمونو)؛ (۱۲) بولی : صدر مقام کا یہی نام (موجودہ بولو)؛ (۱۳) خداوندگار : صدر مقام بروسہ (برسہ)؛ (۱۴) قوجہ ایلی : صدر مقام ازنیقومید (بعد میں ’ازنمید‘، ازمیت ۔ ان کے علاوہ اس میں حسب ذیل سنجاق بھی شامل تھے جو قپودان پاشا کے زیر حکومت تھے : (۱) قرہ سی : صدر مقام بالیکسری؛ (۲) بیغا : صدر مقام کا یہی نام، نیز قلعہ سلطانیہ (یا چناق قلعہ‌سی)؛ (۳) سغلہ : صدر مقام ازمیر [قبّ وہ مقالات جو ان میں سے ہر ایک پر آآ، طبع دوم میں اور اکثر پر طبع اول میں بھی دیے ھیں]۔

جب ترکیہ کے ایشیائی حصے میں ’آنادولو‘ کے علاوہ دوسری ایالتیں بنائی گئیں تو ’آنادولو‘ کی اصطلاح کا اطلاق غیرمعیّن طور پر سلطنت ترکیہ کے ایشیائی نصف پر بھی ھونے لگا، حتّٰی کہ جہاں

سلطنت کے یورپی حصے، روم ایلی، کے لیے اعلیٰ ترین ''قاضی عسکر'' (عمومی تلفظ: 'قضسکر') مقرر کیا جاتا تھا وهاں ایشیائی نصف کے لیے بھی قاضی عسکر متعین ہوتا تھا۔ ایشیائی قاضی عسکر کا فرض تھا کہ جب بادشاہ کسی ایشیائی مہم پر جائے تو وہ اس کے ہم رکاب رہے۔ اس کے علاوہ جس طرح روم ایلی میں ایک ''دفتر دار'' (وزیرِ مال، محاسبِ اعلیٰ) رکھا جاتا تھا اسی طرح آناطولی میں بھی ایسا عہدےدار ہوا کرتا تھا، اگرچہ اس آناطولی کے دفتردار کا عہدہ روم ایلی کے دفتردار کے مقابلے میں محض نمایشی رہ گیا تھا۔

۷ جمادی [الآخرة] ۱۲۸۱ھ/[۷] نومبر ۱۸۶۴ء کو ولایتوں [صوبوں] کے بارے میں جو قانون نافذ کیا گیا اس کی روسے 'آنادولو' کی ایالت، جو حد سے زیادہ بڑی تھی، توڑ دی گئی اور خداوندگار، آیدین، آنقرہ اور قسطمونی کی سنجاقوں کو ولایتوں کا رتبہ دے کر باقی ماندہ سنجاقیں بھی انہیں میں شامل کر دی گئیں۔

مآخذ: (۱) کاتب چلبی: جہان نما، استانبول ۱۱۴۵ھ/ ۱۷۳۲ء، ص ۶۳۰ بعد؛ مزید مآخذ کے لیے دیکھیے مادۂ آناطولی (۱) یعنی سابقہ مقالہ۔

(تیشنر F. TAESCHNER)

آناطولی حِصاری

آناطولی حِصاری: Anadolu Ḥiṣārī، ایک قلعہ (جو گوزلجہ حصار، یکیجہ، یکی یا آقچہ حصار بھی کہلاتا ہے)۔ یہ قلعہ آبنائے باسفورس کے تنگ‌ترین حصے پر واقع ہے اور اسے بایزید اوّل نے ۷۹۷ھ / ۱۳۹۵ء میں بیزانٹیون [استانبول کا قدیم نام] اور بحیرۂ اسود کے درمیان آمد و رفت بند کرنے کی غرض سے تعمیر کرایا تھا (قب عاشق پاشازادہ، طبع Giese، لائپزگ ۱۹۲۸ء، ص ۶۱، ۱۲۱، ۱۳۱؛ نِشری، طبع تیشنر Taeschner، ج ۱، لائپزگ ۱۹۵۱ء، ص ۹۰؛ بِہشتی: تاریخ؛ صولاق زادہ: تاریخ، استانبول ۱۲۹۸ھ، ص ۶۳؛ سعدالدّین: تاج التواریخ، استانبول ۱۲۷۹ھ، ۱: ۱۳۸؛ مُنَجِّم باشی: صحائف الاخبار، استانبول ۱۲۸۵ھ، ص ۳۱۰)۔ محمّد ثانی نے جب ۸۵۶ھ/۱۴۵۲ء میں قلعہ روم ایلی حِصاری [رُوک بان] تعمیر کرایا تو اِس قلعے کی درستی کی طرف بھی کچھ توجہ کی (اسی لیے غلطی سے اُسے آناطولی حصاری کا بانی بتایا جاتا ہے، قب [اولیا] چلبی: سیاحت نامہ، ۱: ۴۶۶ بعد)۔ جنگ وارنا سے پہلے، مراد اوّل کی فوجوں کے آناطولی کے ساحل سے یورپ کے ساحل تک جانے کے دوران میں، آناطولی حصاری نے ایک اہم کردار ادا کیا (قب (۱) نشری، محلّ مذکور؛ (۲) سعدالدّین، ص ۳۷۹؛ (۳) مُنَجِّم باشی، ص ۳۰۸؛ (۴) لُطفی پاشا: تواریخ آلِ عثمان، استانبول ۱۳۴۱ھ، ص ۱۱۷)۔ استانبول کی فتح کے بعد اس قلعے کی فوجی اہمیت جاتی رہی اور جب سیاسی اقتدار میں مزید تبدیلیوں کے باعث باسفورس کو دوبارہ محفوظ کرنے کی ضرورت محسوس ہوئی تو مراد رابع نے روم ایلی کَواغی اور آنادولو کَواغی میں جنگی استحکامات تعمیر کرائے تا کہ قازاقوں (Cossacks) کے حملوں کی روک تھام کی جا سکے۔ اس قلعے کا حال اولیاء چلبی (سیاحت نامہ، محلّ مذکور) نے قلم بند کیا ہے۔ مدّتِ دراز تک بے غوری کی حالت میں رہنے کے بعد ۱۹۲۸ء میں اس قلعے کی پوری طرح مرمت کی گئی۔ آناطولی حِصاری نام کے ذیلی ضلع میں (جس کا ذکر اولیاء چلبی نے بھی کیا ہے) تقریباً پانچ ہزار کی آبادی ہے (بشمولِ قانلیجہ و چبوقلی)۔ گوك صو اور کوچک صو ندیاں، جو ''یورپ کے آب ہاے شیریں'' کے نام سے معروف ہیں، گذشتہ زمانے میں استانبول کے باشندوں کی مقبول‌ترین سیرگاہوں میں سے شمار کی جاتی تھیں اور ان کا ذکر ترکی ادب میں اکثر آتا ہے۔ یہاں قانلیجہ اور آناطولی حصاری کے درمیان ''Maison de plaisance'' [''کوشک مفرّح''] واقع ہے جو اس

ییلاقی اقامت گاہ کا تنہا باقی ماندہ حصّہ ہے جسے عموجہ زادہ حسین پاشا نے ۱۶۹۵ء کے قریب تعمیر کرایا تھا ۔ ابتدائی عثمانی عہد کی غیرفوجی تعمیرات کے جو معدودے چند نمونے رہ گئے ہیں انھیں میں یہ عمارت بھی ہے ۔

مآخذ : (۱) S. Toy : *The Castles on the Bosporus*، اوکسفورڈ ۱۹۳۰ء، ص ۲۲۵ بعد؛ (۲) H. Högg: *Türken-Burgen am Bosporus und Hellespont*، ڈریسڈن ۱۹۳۲ء، ص ۹ بعد؛ (۳) A. Gabriel : *Châteaux Turcs du Bosphore*، پیرس ۱۹۴۳ء، ص ۹ بعد ؛ (۴) *I.A.*، بذیل مادّہ.

(آنْ ہیگر R. ANHEGGER)

آنامُور : آناطولی کے جنوبی ساحل پر ایک چھوٹا سا قصبہ اور بندرگاہ ہے؛ عرض شمالی ۶′ - ۳۶°، طول شرقی ۱۰′ - ۳۲°؛ ولایت ایچ ایل کی ایک قضا کا صدر مقام؛ آبادی ۲,۷۳۴ (۱۹۴۵ء، پوری قضا کی آبادی ۲۳,۷۲۵) نفوس پر مشتمل ہے ۔ یہ قصبہ ایک میدان میں واقع ہے جو ایک چھوٹی سی ندی کے دھانے سے بن گیا اور رأس آنامور [بُرونی — سامی] Anamur Burnu سے، جو آناطولی کا انتہائی جنوبی مقام ہے، تقریباً ۵ کلومیٹر کے فاصلے پر ہے ۔ ازمنۂ وسطٰی کے کشتی رانی کے ہدایت ناموں اور ان کی مشمولہ شرحِ بنادر (portulans) میں اس قصبے کا نام سْتالیموری Stallimuri، سْتالیموْرا Stalemura، وغیرہ دیا گیا ہے ۔ ساحل پر اور آنامور [بُرونی] کے دامن میں اور اس کی ڈھلانوں پر عہدِ قدیم کے دورِ متأخّر اور ابتدائی مسیحی زمانے کے شہر آن مُوریم Anemurium یا آنْ مُوریم Anemorium کے وسیع کھنڈر ہیں .

آنامور کے میدان کے مشرقی سرے پر، ساحل کے قریب، معمُوریہ قلعہ سی واقع ہے ۔ یہ قرونِ وسطٰی کا بنا ہے جو اچھی حالت میں ہے اور جس سے عثمانی سلاطین کام لیتے رہے اور اس کی مرمت کراتے رہے تھے ۔ اس بات کا ذکر ۸۷۴ھ/۱۴۶۹-۱۴۷۰ء کے ایک کتبے میں موجود ہے ۔ قلعے کے اندر ایک چھوٹی سی مسجد بھی ہے .

مآخذ : کُوینے V. Cuinet: *La Turquie d'Asie*، ۲ : ۸۱ بعد؛ (۲) تُوماشِک W. Tomaschek : *Zur historischen Topographie von Kleinasien im Mittelalter*، وینّا ۱۸۹۱ء، ص ۵۹.

(تیشْنر F. TAESCHNER)

* **آنَہ** : (یا آنّہ) [دیکھیے مادّۂ سِکّہ].

* **آنی** : قدیم ارمنی دارالسلطنت، جس کے کھنڈر دریاے آرپہ چای Arpa-Čay (جسے ارمنی اَخُوریَان Akhuryan کہتے ہیں) کے دائیں کنارے پر اس دریا اور دریای اَرس (Araxes) کے سنگم سے بیس میل کے فاصلے پر واقع ہیں۔ ایک رائے یہ ہے کہ شہر کا یہ نام شاید ایرانی دیوی اَناہیتہ Anāhita [ناہیدہ] (یونانی Anaïtis) کے نام پر رکھا گیا ہوگا۔ اس مقام پر میلادِ مسیح سے پہلے بھی آبادی تھی کیونکہ شہر کے نزدیک دورِ کفر کے مقبرے پائے گئے ہیں ۔ قلعۂ آنی کا ذکر پانچویں صدی میلادی کے سے قدیم زمانے سے ملتا ہے ۔ اس کی بنیاد رکھتے وقت اس کے محلِ وقوع کو ملحوظ رکھا گیا تھا، جس کے ایک طرف تو تْسَل کوت زَدْ زُور (Tsalkotzadzòr) [ابن الاثیر مذکور در سطور آیندہ کا : دسل وردہ؟] کا گہرا کھڈ ہے جس میں ایک ندّی بہتی ہے جو آلاجہ Aladja کی پہاڑیوں سے نکل کر آتی ہے اور اس کھڈ میں بہتی ہوئی دریاے آرپہ چای (Arpa-Čay) کی طرف جاتی ہے اور دوسری طرف اس دریا [آرپہ چای] کا تند اور بلند کنارہ ہے [قب ابن الاثیر، طبع الاستقامۃ قاہرۃ، ۸ : ۱۰۰] ۔ بعد کی صدیوں میں کامساراکان Kamsarakan کے شاہی خاندان کا (جس کا تعلق اَرشَکیوں Arshakids سے تھا) آنی میں ایک محلّ بھی تھا اور اس عمارت کی،

جو براہِ راست چٹان پر پتھر کے بڑے بڑے قطعوں سے چونے کی مدد کے بغیر بنائی گئی تھی، بنیادیں پائی گئی ھیں ۔ معلوم ھوتا ھے کہ اس عمارت کا قدیم ترین حصّہ ایک چھوٹا سا گرجا ھے جو ممکن ھے آٹھویں صدی کے قلعے سے پہلے بنایا گیا ھو اور جسے بعد میں خانوادۂ کامساراکان Kamsarakan کے اراکین اپنے خانگی گرجا کے طور پر استعمال کرتے ھوں۔

آٹھویں صدی سے لے کر، باقی آرمنیا کی طرح، آنی کا ضلع بنی خلفاء کے زیر سیادت رھا ۔ اس زمانے میں بگراتی خاندان (Bagratids) کے حکمران اپنے مقبوضات کو رفتہ رفتہ مستحکم کرنے اور خلفاء کے ساتھ براہِ راست تعلّقات قائم کرنے میں کامیاب ھو گئے ۔ ۸۸۷ء میں اشوت Ashot [اَشُوط — بلاذری، ۲۱۱] بگراتی کو، جو '' آرمنیا اور گرجستان کا امیر الامراء'' تھا، اس کے ملک کے سرداروں نے اپنا بادشاہ بنا لیا اور خلیفہ نے اس کے اس مرتبے کی توثیق کر دی ۔ اس پہلے بادشاہ کے بیٹے سُمْبات Smbat کو (جسے عرب مصنّفین [سَنْباط] بن اَشوط لکھتے ھیں) والی [آذربیجان و آرمینیہ] یوسف بن ابی السّاج [دیوداد] [م. ۳۱۰ھ / جنوری - فروری ۹۲۸ء] نے ۹۱۴ء میں سولی پر چڑھا دیا مگر اس کے اس فعل کی ابن حَوْقَل (ص ۲۰۲) نے '' ظُلْم اور خدا اور اس کے رسول [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے خلاف بغاوت '' ('' غدراً منه و ظُلماً و خلافاً للہ تعالٰی و لرسولہ '') کہہ کر مذمّت کی ھے ۔ کہا جاتا ھے کہ سَنْباط Smbat کے عہد میں بھی بگراتی مملکت دوِیْن Dwin (عربی میں: دَبِیْل) سے لے کر بَرْذَعة تک کے علاقے پر مشتمل تھی اور جنوب میں الجزیرة Mesopotamia کی سرحدوں تک پہنچ گئی تھی (بقول الاِصْطَخْری: ۱۸۸، ۱۹۴) ۔ مقتول بادشاہ کا بیٹا '' آھنی '' اَشوت Ashot، ایک حدّ تک بوزنطی امداد سے، اپنی مملکت کو دوبارہ مسخّر کرنے میں کامیاب ھو گیا ۔ آرمنیا کے فرمانروا کی حیثیت سے اس کا ایرانی لقب ' شاھنشاہ ' تھا ۔ یہ لقب اس سے پہلے اس کے پیش رو اور حریف اَشوت بن شاپوہ کو یوسف کے جانشین سُبُک [غلام یوسف] Sabuk کی طرف سے عطا ھو چکا تھا [۳۰۷ اور ۳۱۰ھ کے درمیان] ۔ نویں صدی کے نصف اوّل میں بگراتی اَشوت مْساکر Ashot Msaker ('' گوشت خور '') نے کامساراکان (Kamsarakan) سے آنی کا ضلع خرید لیا لیکن اَشوت ثالث (۹۶۱ تا ۹۷۷ء) کے عہد میں جا کر ھی آنی شاھی دارالسلطنت مقرّر ھوا ۔ فصیل، جو اِس وقت بھی موجود ھے، سُمْبات ثانی (۹۷۷ تا ۹۸۹ء) نے بنوائی تھی ۔ ایک قدیم تر فصیل کا، جو ۹۶۴ء میں تعمیر ھوئی تھی، موقع و محلّ ۱۸۹۳ء کی کھدائی سے متعیّن ھو گیا ھے؛ اور دونوں فصیلوں کے اندر گھرے ھوے رقبوں کا باھمی مقابلہ کرنے سے اندازہ ھو سکتا ھے کہ آبادی نے کس قدر سرعت کے ساتھ ترقّی کی تھی ۔ اور آگے چل کر شہری آبادی ان دیواروں کی نسبۃً تنگ حدود کے باھر نکل گئی ۔ بگراتیوں (Bagratids) نے دریاے آرپہ چای Arpa-Čay پر کئی پُل تعمیر کیے جس سے اس تجارتی آمد و رفت کے لیے، جو طَرَبزون اور ایران کے درمیان جاری تھی، یہ ممکن ھوگیا کہ وہ دوِین کے بجاے آنی کے زیادہ چھوٹے راستے کو اختیار کرے ۔ بگراتیوں اور ان کے دارالسلطنت کا عروج گاگِک Gagik [جاجِق — بلاذری، ۲۱۲] اوّل ۹۹۰ تا ۱۰۲۰ء) کے عہد میں اوجِ کمال تک پہنچ گیا؛ ۹۹۳ء کے بعد سے آنی آرمنیا کے جاثلیق (Catholicos) کی اقامت گاہ بن گیا ۔ متعدّد کتبوں سے اس کا ثبوت ملتا ھے کہ گاگِک Gagik کو بھی '' شاھنشاہ '' کا ایرانی لقب حاصل تھا جو ایک ارمنی شکل (*ark'ayitz ark'ai*) میں بھی پایا جاتا ھے ۔ اسے '' ارمنوں اور گرجیوں کا بادشاہ '' بھی کہا جاتا تھا ۔ ایک گرجے کے باقی ماندہ آثار، جسے گاگِک

نے ۱۰۰۱ء میں تعمیر کرایا تھا، ۱۹۰۵ اور ۱۹۰۶ء میں کھود کر نکالنے گئے اور ان میں بادشاہ کا ایک مجسمہ ملا جس کے ھاتھ میں اس کلیسا کا ایک نمونہ model تھا اور سر پر مسلمانوں کی سی پگڑی - ایسا ھی عمامہ اس کے پیشرو سمبات Smbat ثانی کی ایک برجستہ کار (ابھری ہوئی، relief) تصویر میں بھی موجود ہے جو ھلبت Halbat کی خانقاہ میں محفوظ ہے۔

گاگک کے جانشینوں کے عہد میں یہ سلطنت نہایت تیزی کے ساتھ زوال پذیر ہوتی گئی اور ۱۰۴۴ء میں یہ بوزنطی سلطنت کا ایک جزء بن گئی؛ لیکن بوزنطی وُلاۃ (*catapans*) نے شہرِ آنی کی ترقی میں مزید مدد کی؛ چنانچہ ایک ارمنی کتبے کی رو سے والی (*catapan*) ھارون (Aaron) نے آلاجہ کی پہاڑیوں سے شہر آنی تک پانی لانے کے لیے ایک شاندار آب گزر (aqueduct) بنوائی تھی۔

رومیوں کی حکومت کا خاتمہ سلطان اَلْپْ اَرسْلان کے ھاتھوں ہو گیا جس نے ۱۰۶۴ء میں آنی کو فتح کر کے تباہ و برباد کر دیا - ابن الأثیر، ۱۰ : ۲۷ [طبع ۱۳۴۸ھ المنیریة، قاهرة، ۸ : ۱۰۰] کے بیان کے مطابق اُس وقت شہر میں ۵۰۰ گرجے تھے - رومانوس دیوجانس Romanos Diogenes کی شکست کے ایک سال بعد، یعنی ۱۰۷۲ء میں سلطان نے آنی کو بنو شدّاد [رَکَ بآن] کے مسلمان خاندان کے ھاتھ فروخت کر دیا اور بارھویں صدی کے آخر تک (بجز چند وقفوں کے) آنی اسی خاندان کی ایک شاخ کا مسکن رہا - اُس وقت شہر میں دو مسجدیں تھیں جن میں سے ایک سولھویں صدی کے نصف آخر میں منہدم ہو گئی؛ دوسری جو بچ گئی وہ (۱۹۰۷ء سے) ان چیزوں کے لیے، جو کھدائی میں برآمد ہوئی تھیں، بطور عجائب گھر استعمال کی گئی - وھاں اسی زمانے کی بعض مسیحی عمارتیں بھی موجود ھیں -

شدّادی فرمانروا اپنی رعایا کے ساتھ، یہاں تک کہ عیسائیوں کے ساتھ بھی، فیّاضانہ سلوک کرتے تھے اور چونکہ انھوں نے بگراتیوں کے ساتھ شادی بیاہ کا رشتہ قائم کر لیا تھا، اس لیے وھاں کی عیسائی آبادی بھی انھیں اپنا ھم وطن اور جائز فرمانروا تسلیم کرتی تھی - ان کے عہدِ حکومت میں شہرپناہ کی مرمّت کی گئی اور چند برج بھی اس میں تعمیر کیے گئے۔

آنی کو گُرجیوں نے سب سے پہلے ۱۱۲۳ء میں داؤد ثانی کی قیادت میں فتح کیا جس نے گرجی بادشاھوں کے اقتدار کی بنیاد رکھی - شہرِ آنی زَکَعریوں (Zak'arids) (گرجی میں : *Mkhargrdzeli* = دراز دست) کو بطور جاگیر دے دیا گیا اور انھوں نے شہر کی چاردیواری کو بڑھا کر دریائے آرپہ چای کے تند اور بلند کناروں تک پہنچا دیا - ارمنی روایت میں اس حقیقت کو نظرانداز کر دیا گیا ہے کہ گُرجی فرمانروا (اپنے رومی پیش رووں کی طرح) رومی صحیح العقیدہ رجحان کے حامی تھے؛ چنانچہ اس رجحان کی جھلک اس زمانے کی عمارتوں میں زیادہ تر نمایاں تھی - اس عہد میں مسلمانوں پر مذھب کی بنا پر کسی قسم کا ظلم و تشدّد نہیں کیا جاتا تھا، اُسی طرح جس طرح شدّادیوں کے دورِ حکومت میں عیسائیوں کو کسی قسم کی ایذا نہ دی جاتی تھی - ایک مسلم ھمعصر، جس کا تعلیقہ ابن حَوقَل، ص ۲۴۲، میں موجود ہے، اس امر کی تصدیق کرتا ہے کہ گرجی فرمانروا ھر مضرّت سے اسلام کی حفاظت کرتا تھا اور مسلمانوں اور گرجیوں میں کسی قسم کا امتیاز نہیں برتتا تھا - غالبًا سلطنتِ طَرَبزُون (Trebizond) کے قیام (۱۲۰۴ء) کے سلسلے میں آنی بین الاقوامی تجارت کا ایک اھم مرکز بن گیا؛ دیکھیے A Manandian : *O torgovle i gorodakh Armenii*، طبع دوم، اریوان Erevan ۱۹۵۴ء، ص ۲۴۸

۱۲۲۶ء میں خوارزم شاہ جلال الدّین نے آنی کا ناکام محاصرہ کیا اور ۱۲۳۹ء میں تاتاریوں نے اسے فتح کر لیا؛ لیکن اس فتح کے بعد بھی یہ شہر کچھ عرصے تک زَکَریوں (Zak'arids) کے قبضے میں رہا۔ صدر دروازے کے ایک کتبے سے ظاہر ہوتا ہے کہ بعد کے زمانے میں یہ شہر ایران کے مغول فرمانرواؤں کا "ذاتی علاقہ" ("خاصّ اِینجو") متصوّر ہوتا تھا لیکن اسے وہ پہلی سی وقعت اور اہمیّت دوبارہ نصیب نہیں ہوئی۔ ایک روایت کی رو سے آنی ۱۳۱۹ء میں ایک زلزلے سے آخری طور پر تباہ ہو گیا لیکن اس کے بعد کے زمانے کے سکّے اور کتبے دونوں دستیاب ہو چکے ہیں۔ ایک قسم کے تانبے کے سکّوں کو، جنھیں ایلخان سلیمان (۱۳۳۹ تا ۱۳۴۴ء) نے آنی میں جاری کیا تھا، ترک "میمون سکّہ سی" یعنی "بن مانسی سکّے" کہتے ہیں کیونکہ ان سکّوں پر ایک آدمی کی تصویر ہے جس کے جسم پر بال ہیں۔ ایسے سکّے، جن پر آنی کا نام کندہ ہے، چودھویں صدی تک بھی جلائری حکمرانوں نے اور بعد ازآں پندرھویں صدی میں بھی قرہ قویونلو نے جاری کیے، گو حقیقت میں ٹکسلل ضرور شہر سے باہر، شاید قلعۂ مَغاز بِرد Maghazberd میں (جو آنی سے دو میل سے کسی قدر کم فاصلے پر ہے)، ہوگی۔ کھدائی سے جو آثار برآمد ہوئے ہیں ان سے پتا چلتا ہے کہ محلّات اور کلیساؤں کی تباھی کے بعد ایک وحشی اور فلاکت زدہ آبادی نے ان کھنڈروں پر اپنے مکان بنا لیے تھے۔ کِر پورٹر Ker Porter جب یہاں آیا (نومبر ۱۸۱۷ء) تو اس وقت ان گھروں کو اور ان کے جداگانہ کمروں کو، نیز بعد کے زمانے کے بازاروں کو بھی پہچان لینا ممکن تھا جو صرف ۱۲ سے ۱۴ فٹ تک چوڑے تھے۔ بعد میں آنی کا نام صرف ایک مسلمان بستی کی بدولت زندہ رہا جو انھیں کھنڈروں کے آس پاس بن گئی تھی۔ ۱۸۷۷-۱۸۷۸ء کی جنگ کے بعد آنی روس کی سلطنت میں شامل کر لیا گیا تھا لیکن ۱۹۲۱ء کے معاھدے کی رو سے ترکیّہ کو واپس کر دیا گیا۔ اب یہ قارِص کی ولایت کے اندر آرپہ چای کی قضا میں شامل ہے اور اس کی آبادی تقریباً ۳۰ ہے۔

مآخذ: آنی کے تاریخی حالات زیادہ‌تر ارمنی ماخذ اور خصوصًا (۱) آسولک Stephan Asolik کے ہاں ملتے ہیں جو شاہ گاگک Gagik اوّل کا ھمعصر تھا۔ عربی اور فارسی بیانات نہایت مختصر ہیں اور نویں اور دسویں صدی کے عرب جغرافیہ نگار اس کا کوئی ذکر نہیں کرتے؛ (۲) یاقوت (۱ : ۷۰) کے ھاں آنی پر صرف ایک سطر ہے؛ (۳) حمد الله مُستوفی، نُزْھة، ص ۹۳، میں صرف یہ بیان کرتا ہے کہ اس علاقے کی آب و ہوا سرد ہے اور یہاں غلّہ بہت اور پھل کم پیدا ہوتے ہیں۔ وہ واحد اسلامی مآخذ، جس میں چھٹی / بارھویں صدی میں آنی کے متعلّق مصادر اصلی سے ماخوذ مواد ملتا ہے، (۴) الفارقی کی تاریخ میّافارقین ہے، موزۂ برطانیہ، شمارۂ Or. 5803 اور Or. 6310؛ نیز دیکھیے مقامی فاضل (۵) برھان الدّین آنوی کی سبق آموز تاریخ (انیس القلوب، جو ۶۰۸ھ/۱۲۱۱ء میں فارسی میں لکھی گئی اور جس کی کیفیت فؤاد کوپرولو نے *Türk Tarih Kurumu Belleten*، ۱۹۴۳ء، ص ۳۷۹ تا ۵۲۱ میں بیان کی ہے)؛ نیز قب (۶) ابن الاثیر، ۱۰ : ۲۷ (یہ مواد سارے کا سارا صحیح نہیں ہے)۔ دیکھیے منورسکی Minorsky : *Studies in Caucasian History*، ۱۹۵۳ء، ص ۷۹-۱۰۶۔

شہر کے کھنڈروں کو سب سے پہلے (۷) گیمیلی۔ کاریری Gemelli - Carreri نے ۱۶۹۳ء میں دیکھا تھا (*Collection de tous les voyages faits autour du monde*، جلد ۲، پیرس ۱۷۸۸ء : ص ۹۴) اور ۱۸۱۷ء میں (۸) کرپورٹر Ker Porter نے ان کا حال نہایت تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے (*Travels*، جلد ۱، لنڈن ۱۸۲۱ء، ص ۱۷۲ تا ۱۷۵)۔ ۱۸۳۹ء میں (۹) تیکسیے Texier نے

شہر مذکور کے خاکے تیار کیے (*Voyages en Arménie*، پیرس ۱۸۴۲ء، *Atlas*، لوحہ عدد ۴) اور ۱۸۴۳ء میں (۱۰) آبش Abich نے (قب بروسے M. Brosset: *Rapports sur un voyage dans la Géorgie et dans l'Arménie*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۱ء، *Atlas*، لوحہ عدد ۲۳ اور (۱۱) بروسے Brosset: *Les ruines d'Ani*، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۶۰ء، *Atlas* لوحہ عدد ۳۰) ۔ عیسائی یادگاروں کا حال (۱۲) Muravyev نے لکھا ہے، دیکھیے *Gruziya i Armeniya*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۴۸ء؛ اسلامی کتبوں کے لیے دیکھیے (۱۳) خانی کوف Khanykov (در ۱۸۴۸ء)، قب *Mélanges Asiatiques*، ۱ : ۷۰ ببعد، اور (۱۴) بروسے M. Brosset: *Rapports etc., 3-e rapport*، ص ۱۲۱ تا ۱۰۰؛ (۱۵) کیسٹنر Kästner کے تیار کردہ البم (مرقع) (۱۸۰۰ء) میں یادگار عمارتوں کی تصویریں ۳۶ ورقوں پر دی گئی ہیں اور ارمنی، عربی، ایرانی اور گرجی کتبے ۱۱ ورقوں پر دیے گئے ہیں (قب (۱۶) بروسے Brosset: *Les ruines d'Ani*، ص ۱۰ تا ۶۳) ۔ ارمنی مصنفین میں سے (۱۷) نرسس سرکیسیان Nerses Sarkisyan اور (۱۸) سرکیس جلالیانتس Sarkis Djalalyantz نے ارمنی کتبے جمع کیے اور ان کے فراہم کردہ مواد سے شہر کی تاریخ کے سلسلے میں (۱۹) عالیشان (؟) Alishan کی تاریخ میں کام لیا گیا ہے (وینس ۱۸۵۵ء، ارمنی زبان میں، قب بروسے Brosset در *Mélanges Asiatiques*، ۳ : ۳۹۲ تا ۴۱۲) مگر اب یہ کتاب متروک ہو چکی ہے .

روسیوں نے کھدائی کا کام ۱۸۹۲ء سے شروع کیا اور پروفیسر مار N.Y. Marr نے اسے ۱۹۰۴ سے ۱۹۱۰ء تک باقاعدگی کے ساتھ جاری رکھا ۔ ان کھدائیوں کے نتائج کی بے شمار (۲۰) رویدادیں روسی جرائد میں شائع ہوتی رہیں اور پھر ایک خاص سلسلہ (۲۱) (*Aniyskaya seriya*) شائع ہوا جو مار N. Marr، اوربیلی J. Orbeli اور بارٹولڈ Barthold وغیرہ کی مرتبہ راھنما کتابوں guide-books اور مطالعات پر مشتمل ہے ۔ زیادہ تفصیل کے لیے دیکھیے (۲۲) مار N. Marr : *Ani. Knizhnaya istoriya goroda i raskopki*، ماسکو ۱۹۳۴ء اور (۲۳) T'oros T'oramanian کے عمارتی مطالعات (در ارمنی)، اریوان Erevan ۱۹۴۲ - ۱۹۴۴ء اور (۲۴) کراچ کوفسکی V. and I. Kratchkovsky: *Iz arabskoy epigrafiki v Ani*، ارمغان علمی میں جو مار N.Y. Marr کو پیش کیا گیا، طبع ماسکو ۱۹۳۰ء، ص ۶۷۱ تا ۶۹۳.

(بارٹولڈ ۔ (منورسکی) (W. Barthold - [V. Minorsky]

* **آوہ** : (یا آوہ) وسطی ایران کے دو شہروں کا نام.

(۱) قصبۂ آوہ، جو آجکل ''آوج'' کہلاتا ہے، قزوین سے ھمدان جانے والی سڑک پر قزوین کے جنوب مغرب میں ستر میل (۱۱۱ کلومیٹر) پر واقع ہے : تقریباً ۳۵°-۳۰' عرض بلد شمالی اور ۴۹°-۱۰' طول بلد شرقی (گرینچ) ۔ یہ قصبہ اپنی بلندی کی وجہ سے سرد سیر علاقے میں شمار کیا جاتا ہے ۔ ۱۹۵۰ء میں اس قصبے کی آبادی تقریباً ۱,۸۰۰ .فارسی اور ترکی بولنے والے باشندوں پر مشتمل تھی.

قرون وسطی کے جغرافیہ نویسوں نے اس قصبے کے صرف مختصر حالات لکھے ھیں ۔ یاقوت [۱ : ۴۰۸] ایک عالم آوقی کا ذکر کرتا ہے جو آوہ کا رہنے والا تھا [اور جس سے وہ ۶۲۳ھ میں بیت المقدس میں ملا تھا؛ یہ شیخ صالح خود کو الآوقی، یعنی منسوب بہ آوہ، کہتا تھا]۔ اس قصبے کے نواح میں قدیم عمارت صرف ایک کاروان سرائے ہے جو شاہ عباس کے زمانے سے چلی آتی ہے [اور اب منہدم ہونے کے قریب ہے].

(۲) ایک اور قصبہ، جو آبہ کہلاتا ہے، دریاے گاو ماہا کے کنارے، جو عام طور پر خشک رہتا ہے، قم کے مغرب کی طرف ۱۸¾ میل (۳۰ کلومیٹر) پر شہرستان ساوہ کی بخش (county) جعفرآباد میں ہے اور اب محض ایک گاؤں رہ گیا ہے؛ ۳۴°-۴۵' شمالی عرض بلد اور ۵۰°-۲۰' مشرقی

طول بلد (گرینچ) ۔ قرون وسطٰی کے جغرافیہ نگار اس کا ذکر ساوہ کے ساتھ کرتے ھیں ۔ اسے مغلوں نے تاخت و تاراج کر دیا تھا لیکن معلوم ھوتا ہے کہ اس نے دوبارہ اھمیت حاصل کر لی، بشرطیکہ یہ وھی آوہ ھو جہاں ایلخانی سکّے ڈھالے جاتے تھے (دیکھیے شپولر B. Spuler : *Die Mongolen in Iran*، برلن ۱۹۰۰ء، ص ۱۲۹).

موجودہ گاؤں کی آبادی ۱۹۰۰ء میں صرف ۸۸۰ باشندوں پر مشتمل تھی جو زمانۂ ماضی کے باشندوں کی طرح تیز و تند شیعی ھیں۔ آوہ کے نواح میں بہت سے قدیم مصنوعی ٹیلے ھیں اور گاؤں میں ایک قدیم ''امام زادہ'' [یعنی کسی امام زادے کا مقبرہ] بھی موجود ہے.

مآخذ: (۱) لیسٹرینج Le Strange، ۱۹۶، ۲۱۱؛ (۲) P. Schwartz : *Iran im Mittelalter*، ۵، ۵۲۹، ۵۳۲؛ (۳) حمداللہ مستوفی: نزھۃ، ۶۰، ۲۲۱ (صرف دوسرا آوہ)؛ (۴) رزم آرا: فرھنگِ جغرافیائی ایران، جلد ۱، تہران ۱۳۲۸ ش/۱۹۵۰ء: ۲۶-۲۷ بعد؛ (۵) P. Schwartz: *Drei Ortslagen in Nord-Iran*، در *Isl.*، ۸ (۱۹۱۸ء) : ۱۸ (صرف پہلا آوہ=آذ؟).

(R. N. FRYE (فرائی

آھی: [سلطان سلیم اوّل کے زمانے کا] ایک ترکی شاعر۔ اس کا اصلی نام، معلوم ھوتا ہے، بکلو حسن، یعنی ''خال والا حسن'' تھا ۔ اس کا باپ سیدی خواجہ تِرِستینیک Trestenik کا، جو شہر نکو پولس [نیکبولی، بلغارستان] سے کچھ زیادہ دور نہیں ہے، سوداگر تھا ۔ والد کی وفات کے بعد آھی قسطنطینیہ چلا گیا اور وھاں علمی مشاغل اختیار کیے لیکن خاصی مدت گزر جانے کے بعد بھی وہ 'ملازِم'، یعنی معمولی امیدوار، کے درجے سے آگے ترقی نہ کر سکا کیونکہ اس نے بروسہ میں بایزید پاشا کے مدرسے میں 'مُدرِّس' کا عہدہ قبول کرنے سے انکار کر دیا تھا ۔ آخرکار اسے شہر قرہ فِریَہ (Berrhoea) (در ولایت سلانیک) میں 'مُدرِّس' کی جگہ لینی پڑی جو پہلے عہدے سے کم درجے کی تھی اور یہیں ۹۲۳ھ / ۱۵۱۷ء میں اس کا انتقال ھوا ۔ [قرہ فِریَہ کی ملازمت کے دوران میں اس کی شادی مناستر کے شاعر خاوری کی بہن سے ھوئی ۔] اس نے دو نامکمّل منظومات چھوڑی ھیں جن کے نام ھیں : شیرین و پرویز (شیخی کی شیرین و خسرو کی تقلید میں) اور حُسن و دِل (استانبول ۱۲۷۷ء) ۔ مؤخرالذّکر ایک مثالیہ نظم ہے جو نثر میں لکھی گئی ہے اور اس میں جا بجا اشعار لائے گئے ھیں ۔ یہ فتّاحی [رَكَ بآں] کی اسی نام کی ایک تصنیف کی تقلید میں لکھی گئی ہے ۔ گِب Gibb نے [اپنی تصنیف *History of Ottoman Poetry*، ۲ : ۲۸۶ بعد، میں] اس کے مضامین کا خلاصہ لکھا ہے.

مآخذ: (۱) سِہی، ۱۰۸؛ (۲) لطیفی (Chabert)، ۱۰۰؛ (۳) عاشق چلبی و قنالی زادہ [حسن چلبی: تذکرۃ الشعراء]، بذیل مادّہ؛ (۴) گب، ۲ : ۲۸۶ بعد؛ (۵) ھامر-پورگشٹال Hammer-Purgstall : *Gesch. d. Osman. Dichtkunst*، ۱ : ۲۰۹؛ (۶) یکّی مجموعہ، ۱۹۱۸ء، عدد ۵۴؛ (۷) *Istanbul Kitaplīklarī Türkçe Yazma divanlar kataloğu*، عدد ۳۳ .

[ادارۂ آآ، طبع دوم]

آیات : رَكَ بہ آیۃ.

آیاس : ایک شہر جو کِلیکیا Cilicia کے ساحل اور خلیج اسکندرون کے مغربی کنارے پر دریای جیحان (Pyramos) کے دھانے کے مشرق میں واقع ہے ۔ اس کا عرض بلد ۵۳' - ۳۶° شمالی اور طول بلد ۴۶' - ۳۵° مشرقی ہے اور جیحان (ولایت سیحان / آطنہ) کی قضا میں ناحیۂ یمورطہ‌لق کا صدر مقام ہے ۔ زمانۂ قدیم میں یہ ''آیگای'' Aigai کے نام سے مشہور تھا (Ramsay: *Historical Geography of Asia Minor*، ص ۳۸۵ بعد) ۔ ازمنۂ وسطٰی کے اطالوی

ملاح اور تاجر اسے آیاچو Ajazzo یا لایاچو Lajazzo کہتے تھے - ۱۹۳۵ء میں اس کے باشندوں کی تعداد ۶۶۷ تھی (ناحیہ میں ۱۱,۰۲۴) (پاولی - وسووا Pauly-Wissowa، ۱ : ۹۳۵).

آیاس کی بندرگاہ کو (جو ان دنوں ارمنیۂ کوچک کی عیسائی ریاست کا ایک حصہ تھی) تیرھویں صدی کے نصف آخر میں جا کر کوئی اہمیت حاصل ہو سکی جب صلیبیوں کے ان علاقوں کو، جو بحیرۂ روم کے مشرقی ساحلوں پر واقع تھے، فرنگیوں نے خالی کر دیا اور طرسوس کی بندرگاہ [جیحان کی لائی ہوئی مٹی سے] پٹ جانے کے باعث ناکارہ ہو گئی تو مغرب و مشرق کے درمیان ساری تجارت کا واحد مرکز یہی بندرگاہ بن گئی، جہاں سے ایک طرف شام اور دوسری طرف عراق، بلکہ (براہِ مشرقی آناطولی) ایران تک عمدہ خشکی کے کاروانی راستے بھی جاتے تھے - یہیں سے ۱۲۷۱ء میں مارکوپولو نے خشکی کے ذریعے ایشیا کے بیچوں بیچ اپنے سفر کا آغاز کیا - چودھویں صدی کے خاتمے پر فلورنس کے ایک باشندے پیگولوتی Pegolotti نے تبریز کو جانے والی ایک کاروانی شاہراہ کا ذکر کیا ہے جو یہیں سے شروع ہوتی تھی - (*La pratica della Mercatura scritta da Francesco Balducci Pegolotti*، در *Delle Decima e delle altre Gravezze ....de Fiorentini fino al Secolo XVI*، ج ۳، لزبن و لکّا Lucca ۱۷۶۶ء، ص ۹ تا ۱۱ [تنقیدی طباعت از ایلن ایونز Allan Evans، کیمبرج میساچیوسٹس ۱۹۳۶ء، اشاریہ بذیلِ مادۂ Laiazo]؛ قب W.Heyd: *Geschichte des Levantehandels*، اشاریہ) - آیاس میں ایک وینسی [بندقی، وندیکی] بیلو Bailo (= محافظ یا امین) بھی رہتا تھا.

مسلمان افواج نے اس شہر کو ۶۶۵ھ / ۱۲۶۶ء اور ۶۷۳ھ / ۱۲۷۵ء میں لوٹا - مملوک سلطان الناصر محمد نے ۷۲۲ھ / ۱۳۲۲ء میں اسے فتح کیا اور صلح نامۂ ۱۳۲۳ء کے بعد اسے عیسائیوں نے دوبارہ تعمیر کیا - بالآخر ۷۴۸ھ / ۱۳۴۷ء میں یہ مصر کے مملوک سلاطین کے قبضے میں آیا - اا ... کے بعد سے اس پر زوال آنا شروع ہوا اور اس انحطاط کا یہ عمل یوں اور تیز ہو گیا کہ دریاے جیحان کا دہانہ گاد مٹی کے جمع ہوتے رہنے سے اتنا پھیل گیا کہ یہاں ایک دلدل بن گئی جو بخار کا گ... تھی؛ تاہم ۱۴۰۰ء میں بھی اس کا ذکر ولای... حلب کے اداری مرکز کی حیثیت سے آتا ہے - جب عثما... [سلطان] سلیم اوّل نے مملوکوں کی سلطنت کو فتح کر (۱۵۱۷ء) تو آیاس ایالت آطنہ کی ایک قضا بن گی... آج کل آیاس / یومورطہ لق Yumurtalik ایک مفلوک الحا... ساحلی بستی ہے جہاں بہت سے کھنڈر بکھرے پڑے ہی...

مآخذ: (۱) دمشقی (طبع Mehren)، ص ۲۱۳؛ (۲) ابوالفداء: تقویم، ص ۲۴۸ ببعد؛ (۳) قلقشندی: صبح الاعشی، ۱۲ : ۱۶۹؛ (۴) مختصر صبح الاعشی، قاہرۃ ۱۹۰۶ء، ۱ : ۲۹۷؛ (۵) رٹر K. Ritter: *...rdkunde*، ۱۹ : مقام مذکور، ص ۱۱۵، ۱۲۶؛ (۶) ...W. Heyd: *Geschichte des Levantehandels*، ۲ : ۷۹ ببعد؛ (... F. X. Schaffer: ...*licia*, (*Petermanns Mitteilungen*، *Ergänzungsheft 141*)، ص ۹۷؛ (۸) حاجی خلیف... جہان نما، ص ۶۰۳؛ (۹) تکسیے Ch. Texier: ...*ie Mineure*، ص ۲۹۷ ببعد؛ (۱۰) سالنامۂ ولایت آ... سال دوازدھم، ۱۳۱۹ھ / ۱۹۰۳ء؛ (۱۱) کو... V. Cuinet: *La Turquie d'Asie*، ۲ : ۱۰۷ ببعد؛ (... *IA*، ۲ : ۳۲ ببعد (از بیسیم دارکوت).

(تیشنر FR. TAESCHNER)

آیاس پاشا: (۸۸۶ - ۸۸۷ تا ...۳۶ / ۱۴۸۲ تا ۱۵۳۹ء) سلطنت عثمانیہ کا وزیر ا... آیاس پاشا البانیہ کا رہنے والا تھا - وہ کیمیرہ ...ra (خیمارہ Himara) کے علاقے میں پیدا ہوا جو آ... Valona سے زیادہ دور نہیں (عالی: براگادینو ...dino

جون ۱۵۲۶ء)؛ یُف را Geuffroy)۔ براگادینو کے بیان کے مطابق ۹۳۲ھ / ۱۵۲۶ء میں آیاس پاشا کی عمر ۴۴ برس تھی ۔ اس کے تین بھائی تھے (اصل الفاظ "tre fradelli" ہیں ۔ ہامر Hammer کے ہاں "tre fratelli monachi" غلط لکھا ہے) اور وہ ہر ماہ اپنی ماں کو، جو اَوْلونیہ میں عسیائی راہبہ "christiana monacha a la Valona" تھی، سو دوکت بھیجا کرتا تھا [دوکت ducat، یورپ کا چاندی یا سونے کا سکّہ جس کی اوسط قیمت تین چار شلنگ (چاندی کی صورت میں) اور ۹ ۱/۲۸ شلنگ (سونے کی صورت) میں تھی]۔ استانبول میں آیاس پاشا کی قبر پر جو کتبہ لگا ہے اس میں اس کا نام آیاس بن مُحمد لکھا ہوا ہے ۔ آیاس پاشا سلطان بایزید ثانی (۸۸۶ تا ۹۱۸ھ / ۱۴۸۱ تا ۱۵۱۲ء) کے عہد میں 'دیوشِرمہ' قانون کے تحت بھرتی کیا گیا اور قصرِ شاہی سے 'آغا' کا عہدہ حاصل کر کے نکلا (عالی)۔ وہ یکّی چری فوج کے آغا (سردار) کی حیثیت سے جنگِ چالدِران (۹۲۰ھ / ۱۵۱۴ء) میں لڑا (شُکری؛ اَوْلیا چلبی) اور علاء الدولہ، فرمانروائے ابستان Albistān، کے خلاف جب لڑائی ہوئی (۹۲۱ھ/ ۱۵۱۵ء) تو اُس میں بھی شریک تھا (اَوْلیا چلبی)۔ اسی عہدے پر وہ ۹۲۲ - ۹۲۳ھ / ۱۵۱۶ - ۱۵۱۷ء میں سلطان سلیم اوّل کی تمام شامی اور مصری مہمّات میں جنگی خدمات بجا لاتا رہا اور ان واقعات کی ایک روایت کے مطابق مصر کے آخری مملوک سلطان طومان بای کی آخری شکست اور گرفتاری میں بڑی حد تک اس کا ہاتھ تھا (سُہیلی) ۔ جس زمانے میں سلطان سلیمان تخت نشین ہوا (ستمبر ۱۵۲۰ء) تو معلوم ہوتا ہے کہ آیاس پاشا آناطولی کا بیگلر بیگ تھا کیونکہ ۹۲۵ھ/ ۱۵۱۹ء میں یکّی چری فوج کا ایک نیا آغا مقرر ہو چکا تھا (مصطفٰی چلبی، صولاق زادہ).

شام میں جان بِردی الغزالی کی بغاوت (۱۵۲۰-۱۵۲۱ء) فرو کرنے میں مدد دینے کے بعد (سُہیلی) آیاس پاشا دمشق کا والی مقرر ہوا ۔ اس عہدے پر وہ ربیع الثانی ۹۲۷ سے محرّم ۹۲۸ھ تک/ مارچ تا دسمبر ۱۵۲۱ء فائز رہا (لاؤست Laoust؛ نجم الدین الغَزّی؛ ابن اِیاس) ۔ ولایتِ روم ایلی کے بیگلر بیگ کی حیثیت سے وہ رودس کے محاصرے (۹۲۸ھ / ۱۵۲۲ء) میں لڑا (مصطفٰی چلبی؛ فِریدون) اور بعد ازاں وزیرِ ثالث اور پھر وزیرِ ثانی کے عہدے پر ترقی پا کر حسب ذیل مہمّات میں خدمات سر انجام دیں : مہاج Mohács (۹۳۲ھ / ۱۵۲۶ء)، ویِنّا (۹۳۵ھ/ ۱۵۲۹ء)، گونْس Güns (۹۳۸ھ / ۱۵۳۲ء) اور عراق (۹۴۱ - ۹۴۲ھ / ۱۵۳۴ - ۱۵۳۵ء) (مصطفٰی چلبی؛ فِریدون؛ پچوی؛ صولاق زادہ؛ کمال پاشازادہ) ۔ ابراہیم پاشا کی وفات (۲۲ رمضان ۹۴۲ھ / ۱۵ مارچ ۱۵۳۶ء) پر آیاس پاشا وزیر اعظم مقرر ہوا اور اپنی وفات (یعنی ۹۴۶ھ/۱۵۳۹ء) تک اس عہدے پر قائم رہا ۔ اس کے عہدِ وزارت کے اہمّ واقعات یہ ہیں : وینس کے خلاف جنگ (۹۴۴ - ۹۴۷ھ / ۱۵۳۷ - ۱۵۴۰ء)؛ اِسزیک [تلفظ غیریقینی] Eszék پر آسٹرویوں کا حملہ (۹۴۴ھ / ۱۵۳۷ء)؛ مولداویہ [بغدان] کی مہمّ (۹۴۵ھ / ۱۵۳۸ء) اور سلیمان پاشا والی مصر کا دِیو Diu (ہندوستان) پر حملہ (۹۴۵-۹۴۶ھ/ ۱۵۳۸ - ۱۵۳۹ء) ۔ قورفہ Corfu کی مہمّ (۹۴۴ھ / ۱۵۳۷ء) کے موقعے پر آیاس پاشا کی کوشش سے وہ آلبانوی، جو اَوْلونیہ (والونہ) کے قرب و جوار میں بس گئے تھے، سلطنت عثمانیہ کے تحت آ گئے اور اس علاقے میں دِلْوِینَہ کی ایک نئی سنجاق وجود میں آ گئی (مصطفٰی چلبی؛ عالی؛ پچوی) ۔ آیاس پاشا نے ۲۶ صفر ۹۴۶ھ / ۱۳ جولائی ۱۵۳۹ء کو وفات پائی ۔ اپنے معاصرین میں اس کی شہرت یہ تھی کہ وہ ایک ان پڑھ شخص ہے اور کچھ زیادہ سیاسی سوجھ بوجھ کا مالک بھی نہیں (عالی؛ براگادینو Bragadino؛ گیوای Gévay) ۔ اس کی ایک بیٹی

گوزلجہ رستم پاشا کے ساتھ بیاہی گئی تھی جو بودہ Buda کا بیگلر بیگ مقرر ہوا (سجل عثمانی) - اس کی ایک اور بیٹی (یا شاید اسی بیٹی؟) کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ اس کی شادی سلسترہ کے 'سنجاق' کے حاکم سے ہوئی تھی (گیوای Gévay) - ابن طولون نے ہمیں جو معلومات بہم پہنچائی ہیں ان کی رو سے احمد، آیاس پاشا کا ایک بھائی، پہلے قرمان کا والی تھا اور بعد ازاں دمشق کا والی مقرر ہوا (لاؤسٹ Laoust).

مآخذ: (۱) جلال زادہ مصطفی چلبی: طبقات الممالیک (موزۂ برطانیہ، مخطوطہ شمارہ Add. 7855)، ۳۱ الف، ۶۵ ب، ۷۳ ب، ۱۵۸ الف، ۲۱۱ ب؛ (۲) عالی: کنہ الاخبار (غیر مطبوعہ حصہ: موزۂ برطانیہ مخطوطہ، شمارہ Or. 32)، ۸۱ ب، ۱۸۷ ب تا ۱۸۸ الف؛ (۳) شکری: سلیم نامہ (موزۂ برطانیہ مخطوطہ، شمارہ Or. 1039، ۹۳ ب)؛ (۴) اولیا چلبی: سیاحت نامہ (استانبول ۱۳۱۴ھ تا ۱۹۳۸ء) ۱: ۳۱۶، ۳۴۳؛ ۳: ۱۷۵؛ ۶: ۱۳۵؛ ۹: ۳۸۸؛ ۱۰: ۷۶۲؛ (۵) سہیلی: تاریخ مصر الجدید (استانبول ۱۱۴۲ھ)، ۲۸ ب، ۳۹ الف، ۴۲ الف، ۵۰ الف تا ۵۱ ب؛ (۶) پچوی: تاریخ، ج ۱، استانبول ۱۲۸۳ھ، ص ۲۰ تا ۲۱، ۱۳۲ (مصطفی پاشا بحیثیت وزیر ثانی: ۹۳۵ھ)، ۱۵۳ (آیاس پاشا بحیثیت وزیر ثانی: ۹۳۶ھ)، ۱۹۶؛ (۷) صولاق زادہ: تاریخ، استانبول ۱۲۹۷ھ، ۳۱۴، ۳۷۵، ۳۸۹؛ (۸) کمال پاشا زادہ: *Histoire de la Campagne de Mohácz*، طبع پاوہ دکورتی Pavet de Courteille، پیرس ۱۸۵۹ء، ص ۱۵۸؛ (۹) فریدون: منشئات السلاطین، طبع ثانی، ج ۱، استانبول ۱۲۷۴ھ، ۵۳۳، ۵۴۷، ۵۷۰، ۵۷۷، ۵۹۲؛ (۱۰) ابن ایاس: بدائع الظہور ...، طبع P. Kahle و محمد مصطفی، ج ۵، استانبول ۱۹۳۲ء: ۳۸۶، ۳۸۸، ۳۹۳، ۴۲۶؛ (۱۱) نجم الدین الغزی: الکواکب السائرة، طبع جبرائیل س۔ جبور (اورینٹل سیریز، شمارہ ۲، امیریکن یونیورسٹی بیروت)، ۲ (۱۹۴۹ء): ۱۲۵ تا ۱۲۶؛ (۱۲) لاؤسٹ H. Laoust: *Les Gouverneurs de Damas* .... *(658-1156/1260-1744) : Traduction des Annales d'Ibn Ṭūlūn et d'Ibn Gum'a*، دمشق ۱۹۵۲ء، ص ۱۵۹ تا ۱۶۰، ۱۶۷، ۱۷۴، ۱۸۳؛ (۱۳) *Relazione di Piero Bragadino*، در M. Sanuto: *Diarii*، ج ۴۱، وینس ۱۸۹۴ء، ص ۵۲۸ (منقول در E. Alberi: *Relazioni degli Ambasciatori Veneti al Senato*، سلسلہ ۳، ج ۳: ص ۱۰۳ تا ۱۰۴؛ قب نیز وہی کتاب، ۳: ۹۶)؛ (۱۴) یف را A. Geuffroy: *Briefve Description de la Court du Grant Turc*، در J. Chesneau: *Le Voyage de M. d'Aramon*، طبع شیفر Ch. Schefer، پیرس ۱۸۸۷ء، تکملہ ۱، ص ۲۳۸؛ (۱۵) A. von Gévay: *Urkunden und Actenstücke* .....، ج ۲، ویانا ۱۸۳۸ تا ۱۸۴۱ء: Gesandtschaft (۱۵۳۴ء)، ۵۳، و III Gesandtschaft (۱۵۳۶ء)، ۱۱۵ تا ۱۱۶ (آیاس پاشا کا مکتوب (۱۵۳۶ء) بنام فرڈیننڈ شاہ آسٹریا)؛ (۱۶) عثمان زادہ تائب: حدیقة الوزراء، استانبول ۱۲۷۱ھ، ص ۲۶ تا ۲۷؛ (۱۷) کوپرولو زادہ محمد فواد: لطفی پاشا، در تورکیات مجموعہ سی، ۱، استانبول ۱۹۲۵ء: ۱۲۵، حاشیہ ۱ (آیاس پاشا کی تاریخ وفات کے بارے میں)؛ (۱۸) اوزون چارشی لی: عثمانلی دولتی زماننده .... بعضی مؤہورلر، حققندہ بر تدقیق، در .Bell، ج ۴، شمارہ ۱۶ (۱۹۴۰ء): ص ۵۰۶ و لوحہ ۹۰، شمارہ ۳ (آیاس پاشا کی مہر) و طغرا و پنجہ‌لر ایلہ فرمان......، در .Bell، ج ۵، شمارہ: ۱۷ / ۱۸ (۱۹۴۱ء): ص ۱۳۷ و لوحہ ۳۶، شمارہ ۲۶ (پنجۂ آیاس پاشا)؛ (۱۹) محمد طیب گوکبیلگن: *XV-XVI asirlarda Edirne ve Paşa Livasi*، استانبول ۱۹۵۲ء، ص ۷۵، ۸۱؛ (۲۰) L. Fekete: *Einführung in die Osmanisch-Türkische Diplomatik*.........، بوداپسٹ ۱۹۲۶ء، دستاویزات ۳ تا ۵ و لوحہ ۱ (مکتوب آیاس پاشا (۱۵۳۶ء): یہی دستاویز

گیوای Gévay کے ہاں ہے)؛ (۲۱) ہامر۔ پُورگشٹال Hammer-Purgstall، ۳، (۱۸۲۸ء)، : ۵۲ ، ۲۱۱ ، ۶۲۹، ۶۳۷، ۶۵۲، ۶۸۵، ۶۸۶ ؛ (۲۲) سِجِلّ عثمانی، ۱ : ۴۳۶ تا ۴۳۷؛ (۲۳) Arşiv Kilavuzu، کُرّاسه ۱، استانبول ۱۹۳۸ء : ص ۳۸؛ (۲۴) Istanbul Ansiklo-pedisi، ج ۳، بذیلِ مادّۂ آیاس پاشا تُوربہ سی (آیاس پاشا کے لوح مزار کا کتبہ)؛ (۲۵) IA، ج ۲ (۱۹۴۹ء)، بذیل مادّۂ آیاس پاشا (جاوید بیسُون M. Cavid Baysun).

(V. J. PARRY)

آیاسْتِفانُوس : دیکھیے یِشِیل کوایی.

آیاسُولوک : آیاسُلُوق، آیاسلُوغ، آیاثْلُوغ (آیوس تھیولوغوس "Ἅγιος Θεόλογος" [= عزیز متکلم]) [یعنی حضرت عیسٰی کے] حَواری اور انجیل نویس یوحنّا سے منسوب (جنھوں نے یہاں زندگی بسر کی اور یہیں وفات پائی) - قرون وسطٰی کے مغربی (لاطینی) ماخذ میں اس شہر کا ذکر آلْتولُوگو Altoluogo کے نام سے آیا ہے - موجودہ زمانے میں (یعنی ۱۹۱۴ء سے) اسے سِلْچُک کہتے ھیں - یہ اناطولی کے مغربی ساحل پر ایک چھوٹا سا قصبہ ہے - ۳۷ درجے ۵۵ دقیقے شمالی اور ۲۷ درجے ۲۰ دقیقے مشرقی پر، کوہ بُلْبُل طاغی (کُوریسُوس Koresos) کے دامن میں واقع، اُس میدان میں جس نے دریاے کُوچُک مِندرس (قدیم قایِسْتَر یا قایسْتْرُوس Kaystros) کے دھانے کو گھیر رکھا ہے، اس کا محلِّ وقوع وھی ہے جہاں عہد عتیق میں شہر اِفِسُوس Ephesus (جسے عرب جغرافیہ نویس بھی اپنے زمانے میں اَفْسُوس یا اَفْسُوس کہتے تھے) آباد تھا - اج کل یہ اِزْمِیر - آیْدِین ریلوے لائن پر واقع ہے - یہ قُوش آطہ سی کی قضا میں آقْچِیلَر کے ناحیے کا صدر مقام ہے (ولایتِ اِزمیر) - انیسویں صدی کے آخر میں اس کے باشندوں کی تعداد ۲,۹۳۷ تھی (از روے کُوینے V. Cuinet : Le Turquie d'Asie، ۳ : ۵۰۵) اور ۱۹۳۵ء میں ۳,۰۲۵ (قُوش آطہ سی کی قضا کی آبادی ۱۷,۸۱۹ تھی).

ازمنۂ وسطٰی میں آیاسُولُوک کا شہر خاصی اہمیّت رکھتا تھا - ابن بطُوطَة نے، جو یہاں ۷۳۳ھ/۱۳۳۳ء میں آیا تھا، لکھا ہے ([رحلة]، ۲ : ۳۰۸ ببعد) کہ شہر کے پندرہ دروازے تھے اور یہ دریاے قایِسْتْرُوس Kaystros کے کناروں پر ایک اہمّ تجارتی مرکز تھا، جہاں بکثرت باغ اور تاکستان موجود تھے - بندرگاہ، جو اس شہر کی خوش حالی کا سبب تھی، قرون وسطٰی ھی میں دریاے قایِسْتْرُوس کی کاد مٹی سے اٹ چکی تھی - تب اِفِسُوس کی جگہ قُوش آطہ سی کی بندرگاہ، جو یہاں سے جنوب مشرق میں ۱۵ کلومیٹر کے فاصلے پر واقع ہے (اور جسے قرون وسطٰی کے مغربی ماخذ میں سْکالا نووا Scala nova کہا گیا ہے)، ترقّی پانے لگی - اس کی آبادی ۱۹۴۵ء میں ۴,۳۴۲ تھی.

اِفِسُوس تک عربوں کی پیش قدمی محض عارضی نوعیّت کی تھی (۱۸۲ھ / ۷۹۸ء) - اسی طرح سلجوقی سلطان آلْپ آرسْلان کے زیرِ قیادت مِلازْگِرْد کی فتح (۱۰۷۱ء) کے بعد اس پر جو ترکی فوجوں کا قبضہ ہو گیا تھا وہ بھی پہلی صلیبی جنگ کے دوران میں دُرُولِیہ Dorylaeum [اِسْکِی شِہر] کے قریب صلیبیوں کی فتح (۱۰۹۷ء) کے ساتھ ختم ہو گیا - جب رومی سلجوقیوں کی سلطنت پر زوال آیا تو ترکی افواج ایک بار پھر مغربی اناطولی میں گھس کر بحیرۂ اِیکِرہ کے ساحل تک جا پہنچیں - یہاں انھوں نے اپنے قائدوں کے تحت امارتیں قائم کیں اور اِفِسُوس / آیاسولوک امارتِ آیْدِین میں شامل کر لیا گیا - یہیں ابن بطُوطَة کی ملاقات آیْدِین اوغلو خِضْر بیگ سے ہوئی تھی، جو وہاں کا امیر تھا - اس امیر کے تعلّقات اطالیہ کی جمہوری ریاستوں کے ساتھ قائم تھے اور آیاسولوک میں ونڈیک اور جنوہ کے قنصل خانے موجود تھے - جب ۱۳۹۱ء میں [سلطان] بایزید ثانی نے ریاستِ آیْدِین کا الحاق کر لیا تو آیاسولوک پہلی بار سلطنت عثمانیہ کے تحت

آیا لیکن جب بایزید کو شکست ہوئی تو ۱۴۰۲ء میں امیر تیمور نے وہ امرائے آیدین کو واپس دے دیا۔ ۱۴۲۵ء میں [سلطان] مراد ثانی کے عہد میں آیاسولوک مستقل طور پر سلطنت عثمانیہ کا جزء بن گیا اور تب سے یہ سنجاقِ آیدین ('ایالت' آنادولو، بعد میں ولایتِ آیدین) کی ایک قضا چلا آ رہا ہے۔ تاہم اس کا قلعہ کپتان پاشا کے ماتحت اور شُغلہ (اُزمیر) کی سنجاق میں شامل تھا۔ آہستہ آہستہ آیاسولوک پر زوال آتا چلا گیا اور اب اس کی حیثیت ایک گاؤں سے زیادہ نہیں ہے۔ اس کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ دریائے قایستر کے دہانے کے قریب بعض طبیعی تغیرات واقع ہوئے جن کی وجہ سے اب وہاں کا میدان عفونت‌زدہ دلدل بن گیا ہے اور دوسری یہ کہ قریب کی بندرگاہ قوش آطہ سی نے ترقی پا لی ہے۔

یہاں کے قابلِ ذکر آثار قدیمہ میں آثارِ ذیل شامل ہیں: افسوس کے ڈھنڈر، حواری یوحنا کے مستطیل شکل کے گرجا (Basilica) کے آثار اور آیدین اوغلو عیسٰی بیک اول کی (چودھویں صدی کے آخر کے قریب) تعمیر کردہ شاندار مسجد، جو دمشق کی اموی مسجد کے نقشے پر بنائی گئی ہے۔ قلعے کی پہاڑی پنا یرطاغی (قدیم پیون Pion) کے دامن میں وہ غار آج بھی دیکھا جا سکتا ہے جہاں از روئے روایت ''سات سونے والے'' [اصحابِ کہف] سوئے تھے۔ بلبل طاغی پر ایک چھوٹی سی ابتدائی زمانے کی مسیحی عمارت ہے، جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ اس میں [حضرت] مریم بتول[۴] نے سکونت اختیار کی اور وفات پائی (پنایہ قپولو)۔ زمانۂ حال میں یہ مقام ایک زیارت گاہ بن گیا ہے اور حکومت ترکیہ نے یہاں تک ایک سڑک بنا دی ہے۔

مآخذ: (۱) لیسترینج Le Strange، ص ۱۵۵؛ (۲) W. Heyd: *Geschichte des Levantehandels*، قب اشاریہ؛ (۳) اولیاء چلبی: سیاحت نامہ، ۹: ۱۳۷ ببعد؛ (۴) سالنامۂ ولایتِ آیدین، ۱۳۲۴ھ/۱۹۰۸ء؛ (۵) تکسیے Ch. Texier: *Asie Mineure*، ص ۳۱۰ ببعد؛ (۶) A Philippson: *Reisen und Forschungen im westlichen Kleinasien*، ۳: ۸۷ ببعد؛ (۷) A. Grund: *Vorläufiger Bericht über physiogeographische Untersuchungen im Delta-Gebiet des kleinen Mäander bei Ajasolug (Ephesus)*، (در *SBAW*)، ویانا ۱۹۰۶ء، ۱۱۵: ۱: ۲۴۱ تا ۲۶۲، ۱۷۵۷ ببعد)؛ (۸) بیسیم دارکوت Besim Darkot: جوغرافی آراشتیرملری *Coğrafi araştîrmaları*، ۱: ۳۹ ببعد؛ (۹) *IA*، ۲: ۵۶ ببعد (بیسیم دارکوت Besim Darkot)؛ (۱۰) ماسینیوں L. Massignon: *Les Fouilles archéologiques d' Éphèse et leur importance réligieuse*، در *Les Mardis de Dar El-Salam*، قاہرۃ ۱۹۵۱ء، ص ۱ ببعد؛ (۱۱) یہی مصنف (اور دیگر لوگ): *Les Sept Dormants d' Éphèse*........ در *REI*، ۱۹۵۴ء، ص ۵۹ تا ۱۱۲، ۱۹۵۵ء، ص ۹۳ تا ۱۰۶، ۱۹۵۷ء، ص ۱ تا ۱۱۰۔

(تیشنر FR. TAESCHNER)

آیاصوفیا: قسطنطینیہ (استانبول) کی سب سے بڑی جامع مسجد اور ایک زمانے میں مشرقی دنیائے نصرانیت کا سب سے ممتاز صدر کلیسا (Metropolitan Church)، جو ۱۴۵۳ء تک بالعموم 'Η Μεγάλη 'Εκκλησία کے نام سے معروف تھا اور اس سے پہلے تقریباً ۴۰۰ء میں Σοφία (بغیر حرف تخصیص کے) اور پانچویں صدی سے Η Ἁγία Σοφία کہلاتا تھا [آیا صوفیا = حکمت مقدسہ — سامی: حکمت مقدسہ = مسیح[۴] ''جو حکمت خدا'' ہیں، جیکسن ۱۰: ۸۶]۔

تازہ‌ترین تحقیقات سے پتا چلتا ہے کہ آیا صوفیا کو دراصل قسطنطین اعظم نے نہیں بلکہ اس کی وصیت کے مطابق اس کے بیٹے قسطنطیوس Constantius نے اپنے برادرِ نسبتی لائی سینیئس Licinius پر فتح پانے کے بعد تعمیر کرایا تھا۔ اس وقت اسے باسلیقی

صورت (Basilica : مستطیل شکل) میں بنایا گیا تھا اور ۱۵ فروری ۳۶۰ء کو اس کی رسم تقدیس ادا کی گئی تھی (قب شنائڈر A.M. Schneider : Die vorjustinianische Sophienkirche، در BZ، ۱۹۳۶ء، ص ۳۶) ۔ یہ ''کنیسۂ عظمی'' متعدّد اور مختلف تغیّرات سے دو چار ہوتا رہا ۔ کئی بار آگ اور زلزلوں سے تباہ ہوا (چوبی چھت کا پہلا دالان (باسلیق) ۲۰ جون ۴۰۴ء کو اُسقف یوحنّا کریسسٹم (John Chrysostom) کے اخراج کے موقع پر آگ کی نذر ہو گیا) ۔ ۸ اکتوبر ۴۱۵ء کو اس کا دوبارہ افتتاح ہوا اور تقریباً ایک صدی تک ضرر سے بالکل محفوظ رہا، یہاں تک کہ ۱۳ جنوری ۵۳۲ء کی رات کو آت میدان [رکَ بآن] (hippodrome) کے متخاصم گروہوں کی لڑائی میں یہ ایک بار پھر (شہر کے ایک بڑے حصے کی طرح، جس میں شاہی دفتر اسناد و اوراق [archives] بھی شامل تھا) شعلوں کی لپیٹ میں آ کر تباہ ہو گیا.

اس حادثے کے فوراً ھی بعد شہنشاہ یوستنیانوس (Justinian) نے اپنے اس ارادے کا اعلان کر دیا کہ وہ اس گرجے کو ایسے شاندار طریقے سے دوبارہ تعمیر کرائے گا جس کی مثال پہلے کبھی نہ دیکھی گئی ہوگی ۔ اس سے بھی پہلے یوستنیانوس یہ فرمان صادر کر چکا تھا کہ اس کی وسیع سلطنت کے صوبوں میں سے (جہاں بت‌پرستوں کے صنّاعی کے نمونوں کو دانستہ طور پر ٹوٹنے پھوٹنے کے لیے چھوڑ رکھا گیا تھا) قدیم یادگار عمارتوں کا قیمتی مسالا بادشاہ کی اقامت گاہ کو بھیج دیا جائے: اور آگ لگنے کے بعد یہ مسالا زیادہ تر آیا صوفیا کی دوبارہ تعمیر پر صرف ہوا ۔ تعمیرِ نو کا کام تُرالّہ کے آنثمیوس (Anthemius of Tralles) اور میلِت والے ایزیدور (Isidore of Miletus) کے سپرد کیا گیا: ان دونوں کا شمار تاریخ عالم کے عظیم‌ترین معماروں میں ہوتا ہے ۔ چونکہ شہنشاہ کی طرف سے حکم ملا تھا کہ نئی عمارت ایسی ہونی چاہیے کہ اس پر آگ اور زلزلے دونوں کا کوئی اثر نہ ہو سکے اس لیے معماروں نے فیصلہ کیا کہ اس کا نقشہ گنبد اور قبّے کی شکل کا ہو، جو ان خطروں سے محفوظ رہنے کی سب سے یقینی صورت تھی۔ اس عظیم الشان عمارت کا افتتاح [سنگِ بنیاد رکھنے سے پانچ سال دس ماہ بعد] ۲۷ دسمبر ۵۳۷ء کو حد سے زیادہ شان و شوکت کے ساتھ ہوا اور یوستنیانوس نے فخریہ طور پر یہ کہا کہ ''اے سلیمان[۳ بانی ھیکل بیت‌المقدس] ! میں آپ سے بازی لے گیا'' [دیکھیے جیکسن، ۱ : ۸۶ و ح ۲]۔ تاہم اس کے اپنے عہدِ حکومت ھی میں (۷ مئی ۵۵۸ء کو) ایک زلزلے کے باعث گنبد کا مشرقی حصّہ گر گیا، جس نے گرجے کے منبر (ambo)، ھیکل (tabernacle) اور قربان گاہ (altar) کو پاش پاش کر دیا ۔ یہ گنبد بہت چپٹا بنایا گیا تھا؛ چنانچہ اب اُسے بیس فٹ سے زیادہ اور اونچا کر دیا گیا اور بڑے ستونوں کے پایوں کو زیادہ مضبوط بنا دیا گیا ۔ اس طرح ۲۴ دسمبر ۵۶۲ء کو یہ دوبارہ افتتاح کے لیے بالکل تیار ہو چکا تھا ۔ اس گرجے کا محلّ وقوع واقعی قابلِ رشک تھا : جنوب میں اَوغسطیوم Augusteum ہے، جو قومی جشن منانے کے کام آتا ہے ۔ اُس میں یوستنیانوس کا مجسّمہ اس طرح بنا ہے کہ وہ گھوڑے پر سوار ہے [کلاویخو نے، جس نے برونز کا یہ مجسمہ ۱۴۰۳ء میں دیکھا، اس کے کوائف بیان کیے ہیں (دیکھیے Guy le Strange (مترجم) : Clavijo Embassy to Tamerlane، لنڈن ۱۹۲۸ء، ص ۷۲) ۔ اب یہ مجسّمہ غائب ہے ۔ دیکھیے جیکسن، ۱ : ۹۳] ۔ شمال میں (موجودہ زمانے کے [طوپ قپو] سرائے کی چار دیواری کے خاصے اندر) درباری گرجے، نفیس دیر اور شاھی عہدے داروں کے محلّات ھیں اور مشرق میں، یعنی سمندر کی جانب، شاھی محلّ بنا ہوا ہے.

زائر کو مغرب کی طرف وسط میں ایک صحن نظر آتا تھا جو ''ایٹْریَم'' Atrium کہلاتا تھا اور جس کے پہلوؤں میں کھلے ایوان تھے [ایٹْریَم

اب موجود نہیں ہے، جیکسن، محلِّ مذکور] - یہاں سے چند دروازے (غالباً چار یا پانچ) ایک بلند ایوان (Exonarthex) میں جاتے تھے، جو اسی ایٹریم میں شامل تھا - یہاں سے پانچ دروازے اصل ایوان یا ایوان داخلی (Esonarthex) میں کھلتے تھے - ان کے علاوہ اس کے شمالی اور جنوبی سروں پر بھی ایک ایک دروازہ ہے - آگے چل کر راستے بٹ جاتے ہیں اور گرجے کے اندرونی حصے میں داخل ہونے کے لیے مستطیل شکل کے نو دروازے ہیں - ان میں سے بیچ کے دروازے کو بڑے تکلّف سے رنگا گیا تھا اور یہ شاہی دروازے کے طور پر استعمال ہوتا تھا [دیکھیے آیا صوفیا کا خاکہ، جیکسن، ۱ : ۸۲ کے بعد].

یہ گرجا جس قطعۂ زمین پر بنا ہوا ہے وہ تقریباً مربّع ہے - اندرونی جانب اس کا طول (مشرق کی بڑی محراب (apse) کو چھوڑ کر) تقریباً ۷۰ میٹر اور عرض تقریباً ۷۰ میٹر ہے - فرش صلیب نما بنا ہے اور اس کے اوپر [چار] کروی مثلثوں والا (pendentive) قریب قریب نیم کروی گنبد ۵٦ میٹر بلند بنایا گیا ہے [دیکھیے جیکسن، ۱ : ۳۹ ببعد و ۸۳] - چونکہ بیرونی دیواریں اس کے وزن کی متحمّل نہیں ہو سکتی تھیں اس لیے اسے سنبھالنے کے لیے چار ستون اور بڑھا دیے گئے ہیں - پھر ان ستونوں کو سہارا دینے کے لیے چھوٹی چھوٹی، لیکن ساخت کے اعتبار سے اہم، محرابیں اور ان کے ساتھ کے ستون موجود ہیں - گنبد کے مشرق اور مغرب میں دو مزید نیم مدوّر کمرے ہیں، جن میں سے ہر ایک پر تین نصف گنبد بنے ہوئے ہیں - اندرونی حصّے کی تشکیل میں سب سے اہم بات یہ تھی کہ وسطی راهرو (aisle) سے ملحقہ سب بغلی کمروں کو دو منزلہ بنایا گیا تھا، جہاں (بوزنطی گرجاؤں کے دستور کے مطابق) بالاخانے کے ایوان (galleries) عورتوں کے لیے مخصوص کر دیے گئے تھے - ساری عمارت کا بوجھ ۱۰۷ ستونوں پر ہے (۴۰ نیچے اور ٦۷ اوپر) جو عموماً یک پارچہ رنگین سنگ مرمر (*verde antico*) سے بنائے گئے ہیں لیکن ان میں سے بعض سرخ سنگ سماق (porphyry) کے ہیں - آرایش و تزیین کی وہ افراط تھی کہ قرونِ وسطٰی کا زائر اسے دیکھ کر مبہوت رہ جاتا تھا، یعنی ہر جگہ سنگ مرمر کا بکثرت استعمال، مسیح[ع] اور [حضرت مریم[ع]]، رسولوں، حواریوں اور دیگر اولیاء کی تصاویر، جن کے باعث معلوم ہوتا تھا کہ دیواروں پر رنگوں کا ایک سمندر موجزن ہے؛ اس پر مستزاد، فرشتوں کے طبقۂ اشرف (seraphim) کی عظیم تماثیل (جو مرکزی گنبد کے کروی مثلثوں میں بنی ہیں) اور طلائی پچی کاری، جس سے گنبد اور دیواروں کو ایسی شان سے مزیّن کیا تھا کہ اس کی مثال پہلے کبھی دیکھنے میں نہ آئی تھی - پچی کاری کی آرایش کا کام غالباً یوستنیانوس کے آخری ایام اور یوستین ثانی (Justinos II) کے عہد سے پہلے پایۂ تکمیل کو نہیں پہنچا تھا.

عمارت کی اصلی دیواریں اور ڈاٹ کی چھتیں سر تا سر اینٹوں سے بنائی گئی ہیں - قدس الاقداس (the sanctuary) ($\beta\tilde{\eta}\mu\alpha$ [بیما]) گرجے کے وسطی حصے کے مشرق میں واقع تھی، جس سے ایک خاصی بلند پردے کی دیوار، جس پر دینی تماثیل رکھی جاتی تھیں (iconostatis) اور جو تصویروں اور کھلے کام والے ستونوں (openwork pillars) سے مزیّن تھی، اسے جدا کرتی تھی اس کے اندر [مذبح یا] قربانگاہ اور (مذبح کی چھتری [؟]) (ciborium) تھی اور یہاں سے بڑی محراب (apse) کو راستہ جاتا تھا - یوستنیانوس کے زمانے میں یہاں ۵۲۵ پادری تھے (جو یقیناً تین اور گرجاؤں میں بھی کام کرتے تھے) اور ۱۰۰ دربان - بوزنطی سلطنت کے خاتمے سے کچھ ہی عرصہ پیشتر آیا صوفیا کے گرجے کے مأمورین کا اندازہ ۸۰۰ تک کیا جاتا تھا.

وسیع پیمانے پر آیا صوفیا کی مرمت پہلی بار شہنشاہ بازِل ثانی (Basil II) کے عہد میں ہوئی -

۲۶ اکتوبر ۹۸۶ء کو زلزلے سے گنبد کا ایک حصّہ گر گیا۔ اس سے عمارت کو جو نقصان پہنچا اس کی شہنشاہ نے مرمّت کروا دی (عمارت کی مغربی روکار میں بھدّے ڈھلواں محرابی پشتے غالباً اس زمانے کی یادگار ہیں، (قب *Die Grabungen im Westhof* : A. M. Schneider، *der Sophienkirche* برلن ۱۹۴۱ء، ص ۳۲ بعد)۔ ۱۲۰۴ء میں جب قسطنطینیّہ کو لاطینی [صلیبی جنگجوؤں] نے تاراج کیا تو اس گرجے کو بھی شدید نقصان پہنچا۔ اسے بڑی سنگدلی سے لوٹا گیا اور مقدّس ملبوسات اور ظروف حملہ آوروں کے گھوڑوں کی جھاڑ پونچھ اور دانہ کھلانے کے کام تک کے لیے استعمال کیے گئے؛ ان سب باتوں کے باوجود اس کی حیثیت صدر گرجا کے طور پر تسلیم کر لی گئی اور یہ نئے شاہی خاندان کا مقام تاج پوشی قرار پایا۔ نہایت دُوررس تبدیلیاں، جو بوزنطی عہد ہی میں ہوئیں، چودھویں صدی میں عمل میں آئیں۔ اس صدی کے نصفِ اوّل میں چاروں طرف کی دیواریں مضبوط کی گئیں، خصوصاً مشرقی بازو کو باہر کی طرف سے بلند اور چوڑے پشتوں سے مستحکم کر دیا گیا۔

ہمیں بوزنطی دَور کے آیا صوفیا کی داخلی ہیئت کا بیان مسلمان وقائع نگاروں کے قلم سے نہیں ملتا۔ احمد بن رُستہ (ص ۱۲۳ بعد، ترجمۂ ویٹ G. Wiet، قاہرۃ ۱۹۵۵ء، ص ۱۳۹ بعد) پہلا مسلمان ہے جس نے اس بڑے گرجے کا بالتفصیل ذکر کیا ہے۔ مصنّف مذکور ۲۹۰ھ/۹۰۲ - ۹۰۳ء کے قریب زندہ تھا لیکن اُس نے یہ حالات ہٰرون بن یحیٰی سے اخذ کیے ہیں، جو نویں صدی میں کسی وقت قسطنطینیّہ میں جنگی قیدی کی حیثیت سے موجود تھا۔ ہٰرون اس عمارت کا، جسے وہ الکنیسۃ العظمٰی (یعنی Μεγάλη Ἐκκλησία) کے نام سے یاد کرتا ہے، دراصل حال بیان نہیں کرتا بلکہ بوزنطی شہنشاہ کے ایک جلوس کی دل چسپ اور روشن کیفیت لکھتا ہے، جو کسی جشن کے روز کنیسہ تک گیا تھا۔ اس موقع پر مسلمان جنگی قیدی بھی گرجے (اس سے غالباً گرجے کا صحن atrium مراد ہے) میں لے جائے گئے تھے اور انھوں نے [''اطال اللہ بقاء الملک سنین کثیرۃ''] ''خدا بادشاہ کو سالہا سال تک سلامت رکھے'' کے نعرے [تین دفعہ] لگا کے شہنشاہ کا خیرمقدم کیا تھا (وہی کتاب، ص ۱۲۵)۔ اس میں ایک جزئی تفصیل بالخصوص اہم ہے۔ وہ کہتا ہے کہ مغربی دروازے پر 'مَجْلِس' (جس سے اس کی مراد غالباً نشست گاہیں (benches) ہیں [مقالہ نگار کے ترجمے کی صحّت مشکوک ہے، قب اصل عبارت: ''مجلس فیہ اربعۃ و عشرون باباً صغاراً کل باب شبر فی شبر'']) سے پرے ۲۴ چھوٹے چھوٹے دروازے تھے، جن میں ایک ایک بالشت مربع روزن تھے (ان کا ذکر کہیں اور نہیں آیا): چوبیس گھنٹوں میں سے ہر گھنٹے کے بعد ان چھوٹے دروازوں میں سے ایک خود بخود کھلتا اور خود بخود بند ہو جاتا تھا[۱]۔ ابن رُستہ کے بعد انحطاط خلافت کے ساتھ ساتھ مسلمان مصنّف دور افتادہ قسطنطینیّہ کے بارے میں اور زیادہ خاموش ہوتے چلے گئے۔ چار صدیاں گزر جانے کے بعد، یعنی جب ترک قبائل نے ایشیائے کوچک پر قبضہ کر لیا، شمس الدّین محمّد الدمشقی

[[۱] آ آ ترکی بذیل Ayasofya جزء ۱۱، ص ۵۵ عدد VI پر ایک تعلیقہ دیا ہے، جس کا ترجمہ یہ ہے: بوزنطی اسناد میں ایک ساعت خانے کا ذکر ہے جو عمارت کے مغرب میں آیٹریم Atrium کے قریب واقع تھا اور ہورولوگین Horologion کہلاتا تھا۔ اس میں نہایت کاریگری سے بنی ہوئی ایک گھڑی تھی۔ شنائڈر Schneider: *Die Gräbung*. *im Westhof des Sophienkirche*، ص ۳۶ بعد کا یہ خیال ہے کہ یہ horologion وہ مدوّر عمارت ہے جو آج کل کلیسا کے صدر دروازے کے مغرب میں آیٹریم کی دیوار سے ملحق ہے اور جس کے اوپر ایک گہوارہ نما ...رب بنی ہوئی ہے۔ اس کا بیان ہے کہ گھڑی کی ہارون بن یحیٰی نے تعریف و توصیف کی ہے اور اس سے مماثل ایک گھڑی غزّہ میں بھی موجود تھی (قب H. Diels : *Über die von Prakop beschreibene Kunstuhr von Gaza*، در *Abh. Pr. Ak. W.*، ۱۹۱۷ء شمارہ ۷ و *Antike Technik*، ۱۹۲۰ء، ص ۲۱۹ بعد.]

(طبع فرین Frähn و مہرن Mehren، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۶۵ء، ص ۲۲۷) نے چند سطروں میں آیا صوفیا کا ذکر کیا ہے اور اس کا یہ بیان بھی اپنے سے ذرا پہلے زمانے کے سوداگر کاغذ احمد کی تصنیف پر مبنی ہے (وہی کتاب، VIII) - اس بیان میں ایک چیز خاص طور پر قابلِ ذکر ہے، یعنی اُس کا بیان کہ اس گرجے میں ایک فرشتہ رہتا تھا جس کے رہنے کی جگہ ایک کٹہرے (' درابزین ') سے گھری ہوئی تھی - اس سے اُس کی مراد بظاہر وہ تمام جگہ ہے جس میں قربان گاہ، مذبح کی چھتری (ciborium) اور بت نشین دیوار (iconostasis) بنی ہوئی تھی.

ایک مدت کے بعد محمد بن بطوطہ (طبع دیفریمری Defrémery و سانگوینیتی Sanguinetti، ۲ : ۴۳۴) پہلی بار آیا صوفیا کی تعمیر آصف بن برخیا سے منسوب کرتا ہے، جو [حضرت] سلیمان[ع] کی خالہ کے بیٹے فرض کیے جاتے ہیں [اور ان کے وزیر تھے، دیکھیے بذیل آصف] - ابن بطوطہ کے بیان کی خاص خوبی یہ ہے کہ اُس نے صحن اور اُس کے اطراف کے کھلے ایوان (atrium، (''شبہ مشور'')) کا حال بڑی تفصیل سے لکھا ہے - آگے، جیسا کہ اس نے صراحۃً کہا ہے، گرجے کی اصل عمارت میں داخلے کی اجازت نہیں مل سکی تھی، جس کا سبب ممکن ہے یہ ہو کہ وہ دروازے پر لگی ہوئی صلیب کے سامنے گھٹنوں کے بل کھڑے ہونے کے حکم کی (جس کا وہ ذکر کرتا ہے) تعمیل کرنے پر آمادہ نہ ہوا ہو [ابن بطوطہ کے الفاظ یہ ہیں: ولا یدعون احدا یدخلھا حتی یسجد للصلیب الاعظم . . . و ھو علی باب الکنیسة مجعول فی جعبة ذھب].

جب ترکوں نے قسطنطینیہ فتح کیا (۲۹ مئی ۱۴۵۳ء) تو بے پناہ، بے چارہ لوگ گروہ در گروہ بھاگ کر گرجے میں جا گھسے: ان کا یہ عقیدہ تھا کہ فاتحین جب قسطنطین اعظم کے منار تک پہنچ جائیں گے تو آسمان سے ایک فرشتہ اترے گا اور فاتحین کو ان کے ایشیائی وطن کی طرف ہمیشہ ہمیشہ کے لیے واپس دھکیل دے گا: لیکن ترک بڑھتے چلے آئے - انھوں نے گرجے کے دروازے توڑ دیے اور خوفزدہ لوگوں کو، جن میں مرد بھی تھے اور عورتیں بھی، باہر نکال کر [اسیر] بنا لیا - تاہم عینی گواہوں کے ہاں اس مقدس معبد میں کسی عام قتل و خونریزی کی کوئی شہادت نہیں ملتی، حالانکہ یہ الزام اکثر لگایا جاتا رہا ہے - جب یہ لوٹ مار اور غارت گری ختم ہو چکی تو فاتح سلطان خود گرجے میں داخل ہوا، مگر گھوڑے پر سوار ہو کر نہیں، جیسا کہ اکثر بیان کیا جاتا ہے - اس کے مؤذن نے نماز کی اذان دی، جس میں ہمہ تشہد شامل ہوتا ہے اور فاتح سلطان اپنے ساتھیوں سمیت خدائے وحدہ لاشریک لہ کے سامنے سجدے میں گر گیا اور اس طرح قسطنطینوس اور یوستینیانوس کا گرجا اسلام کے لیے وقف ہو گیا.

اسلامی فاتحین کے دورِ حکومت میں ان کے مذہبی احکام کے مطابق داخل کنیسہ میں بڑی تبدیلیاں کی گئی ہیں - وہ فسیفساء (پچی کاری) جس سے دیواروں اور چھتوں کو مزین کیا گیا تھا اور جو ان کے یونانی صناعوں کے خیال میں ابدالآباد تک باقی رہنے والے تھے سرمئی قلعی کے نیچے چھپا دیے گئے - (چونکہ اولیاء چلبی: سیاحت نامہ، ج ۱، نے فسیفساء کا ذکر کیا ہے اس لیے ان میں سے چند ایک اس کے زمانے یعنی سترھویں صدی میلادی تک ضرور نظر آتے ہوں گے) - وہ بت نشین دیوار (iconostasis) جو پادریوں اور عوام کے درمیان حائل رہا کرتی تھی توڑ ڈالی گئی اور وہ قیمتی آرائش جو مشرقی بازو یعنی بیما (*Bema*، گرجے کا وہ چبوترہ جو بلندتر مرتبے کے پادریوں کے لیے خاص ہوتا ہے)، میں تھی اتار لی گئی - چونکہ قدیم بوزنطی گرجاؤں کا رخ بیت المقدس کی طرف ہوتا ہے اور نماز (قبلے) کی جانب رخ کر کے پڑھی جاتی ہے اس لیے فتح کے

وقت ھی سے ترك مسجد کے مشرقی بازو کی طرف نہیں بلکہ کچھ اور جنوب کی طرف رخ کر کے نماز پڑھتے چلے آئے ھیں ۔ محمد ثانی کے عہد سے ھر جمعے کی نماز میں، سارے ماہ رمضان میں عصر کے وقت، اور عیدین کے موقع پر بھی خطیب ھاتھ میں لکڑی کی تلوار لے کر منبر پر ایک چڑھتا تھا (رك بہ مادہ عنزۃ اور جوئنبول Juynboll : *Handbuch des islam. Gesetzes*، ص ۸۴، ۸۷) اور منبر کے پہلو میں ھمیشہ دو جھنڈے لگے رھتے تھے ۔ اس کے علاوہ ھمیں یہ بھی معلوم ھے کہ سلطان محمد ثانی نے وہ زبردست پشتے بنوائے تھے جو جنوبی دیوار کے ساتھ ساتھ چلے گئے ھیں اور یہیں اس نے موجودہ اونچے اور پتلے مناروں میں سے پہلا منار بھی تعمیر کرایا تھا ۔ سلیم ثانی نے وہ پشتے جو شمال کی جانب ھیں اور دوسرا منار جو شمال مشرقی گوشے میں ھے تعمیر کرایا ۔ باقی دو منار اس کے بیٹے سلطان مراد ثالث نے بنوائے۔

سلطان مراد ثالث نے مسجد کی مکمل مرمت کا انتظام کیا ۔ اس سلسلے میں سب سے پہلا کام تو یہ تھا کہ وہ چھوٹے چھوٹے عمارتی نقائص رفع کیے جائیں جو زمانہ گذرنے پر رفتہ رفتہ ظاھر ھوتے گئے تھے لیکن اس کے ساتھ ھی مسجد کے خالی ایوان کی آرایش میں بھی اس کا بہت کچھ ھاتھ تھا ۔ اس نے صدر دروازے کے پاس اندر کی طرف سنگ جراحت (alabaster) کی دو بڑی بڑی ناندیں رکھوائیں: ان میں سے ایک میں ۱۲۵۰ لیٹر litres [تقریبًا ۳ سو گیلن] پانی آ سکتا ھے ۔ علاوہ ازیں اس نے دونوں بڑے چبوترے (''مصطبة'') بھی اپنے خرچ سے بنوائے۔ ان میں سے دائیں ھاتھ کے چبوترے پر دن کے بیشتر اوقات میں قرآن [پاك] کی تلاوت قراءت کے اس لب و لہجے کے ساتھ ھوتی رھتی تھی جو بلاد مشرق کے تمام مذاھب میں دینی ترتیل سے مخصوص ھے اور بائیں ھاتھ والا چبوترہ امام کے استعمال کے لیے تھا ۔ مراد ثالث نے بہت سا روپیہ صرف کر کے گنبد کی چوٹی پر لگے ھوئے آدھے چاند پر سونے کا پترا بھی چڑھوایا ۔ اس آدھے چاند کا قطر پچاس ایل [۱۸۷ فٹ ۶ انچ : ایک انگریزی ایل = ۴۵ انچ] تھا اور اسے صلیب کی جگہ نصب کیا گیا تھا ۔ اس طرح باب عالی کی مسلمان رعایا بیثینیا [خداوندگار] کے اولمپوس (Bithynian Olympus) جیسے دور مقام سے بھی اپنے مذھب کا نشان دیکھ سکتی تھی۔

سولھویں صدی کے نصف آخر میں گورستان نصارٰی کو، جو جنوب کی طرف مسجد سے بالکل ملحق تھا، سلاطین کے قبرستان میں تبدیل کرنے کا کام شروع ھو گیا ۔ قدیم ترین مقبرہ سلطان سلیم ثانی کا ھے ۔ اس کا بیٹا مراد ثالث اور پوتا محمد ثالث بھی وھیں مدفون ھیں ۔ سلطان محمد ثالث کے اُنیس بھائیوں کی قبریں بھی یہیں ھیں جنھیں اس نے اپنی تخت نشینی کے موقع پر موت کے گھاٹ اتار دیا تھا ۔ چند عشروں کے بعد سلطان مصطفٰی اوّل کا اچانک انتقال ھو گیا اور اس کی قبر کے لیے کوئی مناسب جگہ فوراً دستیاب نہ ھو سکی تو اس مقصد کے لیے قدیم اصطباغ خانے baptistry کو [دیکھیے آیا صوفیا کا خاکہ در جیکسن، محلّ مذکور] (جو اس ایوان (narthex) کے جنوبی گوشے میں واقع تھا جس سے کلیسا کی نمازگاہ کو جاتے تھے اور)، جسے ترك زمانۂ فتح سے تیل کے گودام کے طور پر استعمال کرتے رھے تھے، لے لیا گیا ۔ آگے چل کر اسی طرح مصطفٰی اوّل کا بھتیجا سلطان ابراھیم بھی اسی جگہ دفن ھوا ۔ اس کے بعد سے تیل کے ذخائر اصطباغ خانے کے شمالی جانب کے صحن اور ایوان میں رکھے جاتے ھیں [آیا صوفیا کے جوار کے 'تربوں' اور ان کے مدفونین کے لیے دیکھیے سامی، ۱ : ۵۰۸].

سلطان مراد رابع نے، جس کے زمانے میں (۱۶۲۳ تا ۱۶۴۰ء) ایک حدّ تک سلطنت کا عام احیاء ھوا، مسجد

کی خالی دیواروں کو مشہور خطّاط بچاقچی زادہ مصطفٰی چلپی سے بڑے بڑے سنہری حروف میں آیاتِ قرآنی لکھوا کر یادگار طور پر مزیّن کرا دیا ۔ ان میں سے بعض حروف، مثلاً الف، دس ایل ells [تقریباً ۲ فٹ] لمبے ہیں ۔ یہ آیات نقّاشی اور خطّاطی کا حسین و جمیل نمونہ ہیں اور اکثر ان کے حروف باہم متداخل ہیں، تا ہم خط کے اعتبار سے خلفاے راشدین کے نام، جو [ان کے نیچے] نہایت واضح اور جلی لکھے گئے ہیں، زیادہ دل کش نظر آتے ہیں (ان ناموں کو تکنہ جی زادہ [خطّاط] ابراہیم افندی نے لکھا تھا، قبّ حدیقۃ الجوامع ۱ : ۴) ۔ مسجد میں اسی زمانے کا ایک نہایت شاندار منبر ہے ۔ یہ بھی معلوم ہے کہ مرکزی محراب (apse) کے شمالی جانب کی احاطہ بند شہ نشین، یعنی مقصورہ، احمد ثالث نے بنوایا تھا ۔ محمود اوّل (۱۷۳۰ تا ۱۷۵۴ء) نے گیلری کی نیچے کی منزل میں وسیع چھت والا سلطانی راستہ ، نیز ایک خوبصورت فوّارہ اور ایک مدرسہ (دونوں جنوبی جانب کے صحن میں) اور شمال میں ایک وسیع دارالطّعام (معروف بہ 'عمارت') صرفِ خاص سے تعمیر کرایا اور سب سے بڑھ کر یہ کہ خود مسجد میں ایک بیش قیمت کتب خانہ قائم کیا: لیکن اس بارے میں یقینی ثبوت موجود ہے کہ یہ کتب خانہ ایک قدیم تر بنیاد پر بنایا گیا تھا جو پہلے سے مسجد میں موجود تھی [یعنی کچھ کتابیں پہلے سے مسجد میں تھیں جن میں اضافہ کر کے یہ کتب خانہ قائم کیا گیا]۔ یہ سب چیزیں مشرق میں خانۂ خدا کے لیے ضروری سمجھی جاتی ہیں [دورِ اسلامی کے اضافوں کے مختصر حال کے لیے دیکھیے سامی، ۱ : ۵۰۸].

مراد رابع، فاتح بغداد، کے زمانے سے مسجد کی نگہداشت میں نمایاں کمی ہو گئی اور اسی زمانے سے سلطنت عثمانیہ کا عام زوال بھی شروع ہوا ۔ ۱۸۴۷ء میں سلطان عبدالمجید نے مسجد کی تجدید کے لیے اطالوی فوساتی Fossati برادران کو مقرر کیا تا کہ ایک نو جن حصّوں کے منہدم ہونے کا خطرہ پیدا ہو چلا تھا انہیں محفوظ کر دیا جائے اور دوسرے مسجد مجموعی طور پر زیادہ شاندار نظر آنے لگے ۔ اس کام میں دو برس لگے ۔ چونے کی پوتائی صرف انہیں مقامات پر رہنے دی گئی جہاں انسانی شبیہیں بنی ہوئی تھیں، باقی ہر جگہ دیواریں اپنی پرانی شان و شوکت کے ساتھ نمایاں ہو گئیں ۔ بیرونی جانب کا سرخ اور زرد دھاریوں والا رنگ اسی تجدید کے زمانے کا ہے ۔ سلطان نے جس طرح اپنے اجداد کے عظیم کارناموں اور مآثر کے احترام کا اظہار کیا وہ کسی قدر تعجّب خیز ہے، کیونکہ سلطان محمّد فاتح کے منار کے علاوہ، جس نے بوزنطی سلطنت پر آخری اور فیصلہ کن ضرب لگائی تھی، باقی تمام مناروں کی مرمّت کرائی گئی ۔ تاہم بالآخر اطالوی معماروں کو اجازت مل گئی کہ وہ اس منار کو بھی دوسرے مناروں جتنا بلند کر دیں ۔ مشہور خطّاط مصطفٰی عزّت افندی کی لکھی ہوئی آٹھ گول لوحیں بھی آیا صوفیا میں سلطان عبدالمجید کے عہد میں نصب کی گئیں ۔

یہ واقعی خوش قسمتی کی بات ہے کہ دسویں صدی کے بعد سے مسجد کو زلزلوں سے کوئی نقصان نہیں پہنچا ۔ یہ ماننا پڑتا ہے کہ یہ دیو قامت عمارت (جو عین زلزلوں کے منطقے میں واقع ہے) انہیں پشتوں کی بدولت جنہیں آخری بوزنطی تاجداروں اور ترکوں نے اس کی چار دیواری کے تین پہلوؤں کے ساتھ ساتھ بنوایا تھا یورپ کی اور سب عمارتوں سے زیادہ عرصے تک بنی نوع انسان کی خدمت کرتی رہی ہے ۔ لیکن دوسری طرف ہوا کے وہ طوفان جو بلقان یا سمندر کی سمت سے آتے ہیں مسجد کے لیے بظاہر روز بروز زیادہ خطرناک ہوتے جا رہے ہیں ۔

۱۹۰۶ء کے موسمِ گرما میں وزیرِ تعلیم نے کتب خانے کی عمارت کی مکمّل مرمّت کا حکم صادر کیا، جس کی دیکھ بھال کے لیے پانچ مہتمم ('خوجہ')

مقرّر تھے جو ہفتے میں ایک ایک روز اس کی نگرانی کرتے تھے۔

ماہِ رمضان میں جب نماز عصر کے لیے امراء اور اربابِ دولت جمع ہوتے تھے تو مسجد ایک دلفریب منظر پیش کرتی تھی - تراویح کی نماز میں (جو غروبِ آفتاب کے [تقریبًا] ڈیڑھ گھنٹے بعد ادا کی جاتی ہے) تکلّفات نسبةً کم ہوتے تھے - گنبد لاتعداد چراغوں سے منوّر کیا جاتا تھا، جو ایک دائرے کی صورت میں ترتیب دیے جاتے تھے - رمضان [المبارک] کی ستائیسویں شب یا لیلۃالقدر (ترکی: ''قدر گیجہ سی'') کو، جس میں قرآن [پاک] آسمان سے نازل ہوا، سب سے زیادہ شان و شوکت دیکھنے میں آتی تھی - پہلے سلاطین اکثر اس تقریب میں خود شریک ہوتے تھے لیکن سلطان عبدالحمید ثانی مسجد میں (اگر کبھی آتے تو) صرف وسطِ رمضان میں آتے تھے - اس موقع پر وہ تھوڑی دیر کے لیے اپنے بزرگوں کے قدیم محل میں تبرّکاتِ نبوی کی زیارت کے لیے کشتی میں بیٹھ کر آتے تھے (''یومِ زیارتِ خرقۂ سعادت'').

فتح کے فوراً ہی بعد ترکوں نے گرجے کی ابتدا اور اس کی فضیلت کے بارے میں کثیرالتعداد داستانیں اپنا لیں جو بوزنطی دور کے آخری ایّام میں مشہور ہوگئی تھیں اور انہیں اسلامی رنگ دے کر نئے سرے سے جِلا دے دی - آیا صوفیا کی ایک تاریخ (کتب خانۂ آیا صوفیا، شمارہ ۳۰۲۵) قسطنطینیہ میں مسلمانوں کے فاتحانہ داخلے سے کچھ ہی عرصے بعد احمد بن احمد الگیلانی نے (فارسی میں، ایک یونانی تصنیف کے نمونے پر) محمّد ثانی کے حکم سے لکھی تھی - بعد ازآں نعمت اللہ (م ۹۶۹ھ / ۱۵۶۱-۱۵۶۲ء) نے اس کا ترکی میں ترجمہ کیا - بقولِ کاتب چلبی (طبع فلوگل Flügel، ۲: ۱۱۶) ایک اور فارسی کتاب بھی تھی جو اسی فرمانروا کی خاطر علی بن محمّد القوشجی [آرک بان] مشہور ہیئت دان اور کیہان شناس (cosmographer) نے لکھی تھی، تاہم اب اس کتاب کا بظاہر پتا نہیں ملتا - اس کتاب کی ایک اور روایت، جو کسی گمنام مصنّف نے ۸۸۸ھ/ ۱۴۸۳ - ۱۴۸۴ء میں مرتّب کی تھی، برلن کے قومی کتب خانے Staatsbibliothek Berlin (مخطوطہ Orient 8 .821) میں دورِ عثمانی کی ایک تاریخ (''تواریخ قسطنطینیّہ [فلائشر Fleischer: *Kat. Dresden*، شمارہ ۱۱۳؛ پرچ Pertsch: *Türkische Hss. zu Berlin*، شمارہ ۲۳۱]، جو تین سال بعد لکھی گئی) کے ضمیمے کے طور پر موجود ہے - یہ [''تواریخ'' مذکور سے] زیادہ دلچسپ تو ضرور ہے لیکن خیالات اور مآخذ کے اعتبار سے مذکورۂ بالا کتاب ہی جیسی ہے - تواریخ قسطنطینیّہ کی رو سے کہانی یوں ہے کہ قسطنطینِ اعظم بن علانیّہ کی بیوی آصفیّہ، جو بےحد دولت مند تھی، بہت نوعمری ہی میں فوت ہوگئی تھی اور اپنی آخری وصیت میں اس نے یہ فرمائش کی تھی کہ ایک ایسا گرجا تعمیر کیا جائے جو بلندی میں دنیا بھر کی عمارتوں سے بازی لے جائے - کہا جاتا ہے کہ فرنگستان سے ایک معمار آیا اور روایت کے مطابق اس نے کام کا آغاز یوں کیا کہ زمین کو ۴۰ ایل [۱۵۰ فٹ] تک کھودا تاکہ نیو پانی تک چلی جائے اور پھر گنبد کے سوا سارا گرجا تعمیر کر کے وہ وہاں سے فرار ہو گیا - کہتے ہیں کہ دس سال تک یہ عمارت یونہیں پڑی رہی اور اسے کسی نے نہیں چھیڑا، یہاں تک کہ وہی معمار واپس آیا اور اس نے عمارت پر گنبد تعمیر کیا - یہ بھی بتایا جاتا ہے کہ اس میں جو خاص قسم کا سنگ مرمر استعمال کیا گیا ہے — جس کا علم اس کے علاوہ صرف دیووں کو تھا — (در حقیقت یہ 'مرمرِ معدنی' ہے) یہ متعدّد ممالک سے لایا گیا تھا - کہتے (ہیں کہ چاروں چتّی دار ('سماقی') ستونوں کا پتھر "metal" (جو ظاہر ہے کہ در اصل محض سخت ترین

قسم کا سنگ مرمر ھے) کوہ قاف سے لایا گیا تھا اور بڑے دروازے کشتی نوح [ع] کے ان تختوں سے بنے تھے جنھیں اس سے پہلے [حضرت] سلیمان [ع] بیت المقدس اور کیزیقوس Kyzikos [آیدین جق] [دیکھیے سامی، ۵ : ۳۹۳۷] میں اپنی عمارتوں میں استعمال کر چکے تھے۔ کہا جاتا ھے کہ کل خرچ ۳,۶۰,۰۰۰ سونے کی سلاخوں کے مساوی ہوا تھا (ہر سلاخ کی قیمت ۳,۶۰,۰۰۰ فلوری filori تھی)۔ کہتے ہیں کہ قسطنطین اعظم کے پوتے شہنشاہ ہرقل Heraclius کے زمانے میں (جو آنحضرت [صلعم] کا ھمعصر اور پوشیدہ طور پر آپ پر ایمان لا چکا تھا) یہ گنبد گر پڑا تھا لیکن اس دین دار بادشاہ نے فوراً اسے دوبارہ تعمیر کرا دیا۔ علی العربی الیاس کی تواریخ قسطنطینیہ و آیا صوفیا، جو اس وقت صدر اعظم علی ''فربہ'' [علی پاشا سمیز] (م ۲۸ جون ۱۵۶۵ء) کا ملازم اور ایک مدرس تھا (فلوگل Flügel : *Kat der. kais. Hofbibl. Vienna*، ۳ : ۹۷)، سلیمان اعظم (القانونی) کے زمانے میں لکھی گئی۔ اس کا قدیم ترین نسخہ، جو مصنف نے اشاعت کے لیے تیار کیا، ۹۷۰ھ/ ۱۵۶۲-۱۵۶۳ء میں نشر ہوا۔ دو سال بعد مصنف نے اس کتاب میں چند غیر اہم اضافے کر کے اسے ایک مختلف نام سے شائع کیا (یعنی تواریخ بنای آیا صوفیا، در مکتبۂ ملیۂ پیرس، مخطوطات ترکیہ کا تکملہ، شمارہ ۱۰۴۶؛ تواریخ قسطنطنیہ و آیا صوفیا و بعض حکایات، در پرچ Pertsch : *Catalogue of Turkish manuscripts of the Kgl. Bibl. Berlin*، شمارہ ۲۳۲۔ فورموں Fourmont کے ھاں ایک اور مخطوطہ ھے : *Cat. cod. man. Bibl. Reg.*، ص ۳۱۹، شمارہ ۱۰۱۴)۔ کی رو سے آیا صوفیا کو شہنشاہ استونیانو کے عہد میں اگنادوس Ingnādūs مہندس نے تعمیر کیا تھا (یہی محمد عاشق نے بھی لکھا ھے)۔ مجموعی طور پر یہ مصنف زیادہ معقول نظر آتا ھے۔ وہ اپنے

پندرھویں صدی کے پیشروؤں کی نسبت جزئیات بہت زیادہ پیش کرتا ھے، کیونکہ اس نے مختلف بیانات نقل کر دیے ھیں، لہٰذا اسے ان کی اس سب سے بڑی مسجد کی تاریخ کے بارے میں بہترین ترک مصنف سمجھنا چاھیے؛ اگرچہ ھمارے نقطۂ نظر سے وہ بالکل ناقابل اعتماد ھے۔

آیا صوفیا کے گرد جن حکایتوں کا جال بنا جاتا رھا ھے ان کے مضامین زمانے کے ساتھ ساتھ بدلتے گئے۔ ایسا معلوم ھوتا ھے کہ ان کہانیوں کے روحانی رنگ کی تیزی سترھویں صدی میں اپنی انتہا کو پہنچ گئی تھی اور یہی وہ زمانہ تھا جس میں عثمانی ترک اس دنیا سے سب سے زیادہ نفرت کرنے والے نظر آتے ھیں۔ اس زمانے میں اس مقام کی نشان دھی کی جانے لگی جہاں پہلی صدی ھجری کے عرب بہادروں نے قسطنطینیہ کے محاصرے کے وقت نماز پڑھی تھی، یا کلیسا کے اندرونی حصے (nave) میں وہ مرکزی مقام جہاں سے [حضرت] خضر [ع] گرجے کی تعمیر کی نگرانی کرتے تھے۔ جنوبی گیلری (دھلیز) میں ایک مجوف پتھر رکھا ھے، جس کی نسبت کہا جاتا ھے کہ وہ [حضرت] عیسی [ع] کا گہوارہ تھا۔ ایک اور قصے میں، جسے بعد کے زمانے تک نوجوان فقہاء کی زبانی سنا جا سکتا تھا، حسین تبریزی کا ذکر آتا ھے، نیز یہ کہ اس نے مسجد آیا صوفیا میں مدرسی کیسے حاصل کی: کہتے ھیں کہ صوفی سلطان محمد ثانی فاتح نے اس کی طرف اپنا ھاتھ اس طرح بڑھایا کہ اسے بجائے پشت دست کے ھتیلی ('آیا') کو بوسہ دینا پڑا۔ اس پر اس نے جھٹ یہ درخواست پیش کر دی کہ اسے ''آیا صوفیا'' کا مدیر مقرر کر دیا جائے۔ قبلے کے قریب نام نہاد ''گیلا ستون'' (یاش دیرک) اور ''ٹھنڈی کھڑکی'' (صووق پنجرہ) ھیں، جنھوں نے زیارت گاھوں کی حیثیت سے بڑی شہرت حاصل کر لی تھی، کیونکہ یہاں [سلطان] عبدالحمید ثانی کے عہد میں

مسجد کی مقدس چار دیواری کے اندر کئی کرامات ظہور میں آئیں۔ یہ کھڑکی ہی وہ جگہ ہے جہاں شیخ آق شمس الدّین نے (جن کے الفاظ اپنے زمانے کے لوگوں کے دلوں میں واقعی جوش اور ولولہ پیدا کر دیتے تھے، جن لوگوں میں خود محمّد فاتح بھی شامل تھا) پہلی بار قرآن کی تفسیر بیان کی تھی۔ زمانۂ حال تک بھی ہر شخص کا یہ پختہ عقیدہ تھا کہ "ٹھنڈی کھڑکی" میں سے تازہ ہوا کے جھونکوں کے ساتھ جو برکتیں آتی ہیں وہ علوم دینی میں گہرائی اور پختگی پیدا کرنے کے لیے مفید و مؤثر ثابت ہوتی ہیں۔

۱۹۳۴ء میں صدرِ جمہوریہ کمال اتاترک نے اعلان کیا کہ اب سے آیا صوفیا اسلامی عبادت گاہ نہیں رہے گی اور انہوں نے اسے ادارۂ نوادرخانہ کی تحویل میں دے دیا۔ بعد میں فُسیفساء کے اندر جو صورتیں نقش تھیں ان پر سے قلعی دور کر دی گئی اور ۱۹۳۶ء میں دوسری تصویروں کے علاوہ حسب ذیل تصاویر دوبارہ دکھائی دینے لگیں: [حضرت] مریم[۳] کی خوبصورت شبیہ، جس میں انھیں اپنے بچے کے ساتھ تخت پر بیٹھے ہوے دکھایا ہے اور ان کے ایک طرف شہنشاہ قسطنطین ہے (مع شہر قسطنطینیہ کی تمثیل کے، جس کی اس نے بنیاد رکھی تھی) اور دوسری طرف شہنشاہ یوستنیانوس (مع تمثیل کنیسۂ آیا صوفیا)۔ یہ تصویریں جنوبی ایوان (narthex) کے دروازے کے اوپر بنی ہوئی ہیں [جس سے کلیسا کے نماز خانے میں داخل ہوتے ہیں] اور مرکزی دروازے کے اوپر، جس سے ایوان مذکور سے کلیسا میں داخل ہوتے تھے (جسے قدیم زمانے میں شہنشاہی دروازہ کہتے تھے)، [حضرت] عیسیٰ[۴] کی ایک شبیہ ہے، جس میں وہ تخت پر تشریف فرما ہیں اور ان کے قدموں میں ایک شہنشاہ (غالباً لیو سادس (Leo VI) یا زیادہ قرینِ قیاس ہے کہ بازِل اوّل (Basil I)، قب شنائڈر A.M. Schneider، در *Oriens Christianus*، ۱۹۳۰ء، ص ۷۰ تا ۷۷) بیٹھا ان کی پرستاری کر رہا ہے؛ پھر ایک اور شبیہ [حضرت] مریم کی ہے، جو محراب کے خم میں بنی ہوئی ہے۔

مآخذ: یوستنیانوس Justinian کے عہد کے بوزنطی مآخذ میں سے معتبرترین یہ ہیں: پروکوپی‌اس Procopius، آیکاتھی‌آس Agathias اور پاولس‌سینتاریوس Paulus Silentiarius۔ قریبی زمانے کے مصنّفین میں سے بہترین یہ ہیں: (۱) Pierre Gilles: *De topographia Constantinopoleos libri iv* (لائنز Lyons ۱۵۶۱ء اور اس کے بعد کئی بار طبع ہوئی)؛ (۲) وہی مصنّف: *De Bosphoro Thracio libri tres* (لائنز ۱۵۶۱ء اوراس کے بعد کئی بار)؛ (۳) Charles du Fresne, sieur du Cange: *Historia Byzantina*، پیرس ۱۶۸۰ء؛ (۴) فان ہامر J. von Hammar: *Constantinopolis und der Bosporus*، ج ۱، پسٹ Pesth ۱۸۲۲ء؛ (۵) Σκαρλάτος A. Βυζάντιος, Κωνσταντινούπολις، ج ۱، ایتھنز ۱۸۵۱ء؛ (۶) فوساتی C. Fossati: *Aya Sophia of Constantinople as recently restored*، لنڈن ۱۸۵۲ء؛ (۷) زالتسن برگ W. Salzenberg: *Altchristliche Baudenkmäler von Konstantinopel*، برلن ۱۸۵۴ء؛ (۸) Auguste Choisy: *L'art de bâtir chez les Byzantins*، پیرس ۱۸۸۳ء؛ (۹) J. P. Richter: *Quellen der byzantinischen Kunstgeschichte*، یعنی *Quellenschriften für Kunstgeschichte und Kunsttechnik des Mittelalters* کا شمارۂ خصوصی، ویانا ۱۸۹۷ء، از آئیتلبرگر فون ایڈلبرگ Eitelberger von Edelberg و Ilg؛ (۱۰) لیتابی W.R. Lethaby و سوائن‌سن Har. Swainson: *The Church of Sancta Sophia Constantinople; a study of Byzantine building*، لنڈن و نیویارک ۱۸۹۴ء؛ (۱۱) ہائنرش ہولٹ سنگر Heinr. Holtzinger: *Die Sophienkirche und verwandte Bauten der byzantinischen Architeckture*، (در *Die Baukunst*، طبع R.Borrmann و R.Graul، شمارہ ۱۰، برلن و شٹٹ گارٹ

Εὐγένιος Μιχαήλ Ἀντωνιάδης, (۱۲) : (۱۸۹۸ء)
Ἔκφρασις τῆς Ἁγίας Σοφίας (in: Βιβλιωθήκη Μαρασλῆ، تین جلدیں، ایتھنز و لائپزگ ۱۹۰۷ تا ۱۹۰۹ء)؛ (۱۳) Alfons Maria Schneider : *Die Hagia Sophia zu Konstantinopel*، برلن بلا تاریخ (۱۹۳۸ء)؛ (۱۴) ایک ترکی شرحِ احوال، جس میں ترکوں کے عہد کے تعمیری اضافوں کا حال اور کتبے دیے گئے ہیں، حافظ حُسین : حدیقة الجوامع، استانبول ۱۲۸۱ھ/ ۱۸٦۴ء، ۱ : ۳ تا ۸؛ مزید مآخذ در (۱۵) *IA*، ۲ : ۴۷ تا ۵۵ (عارف مُفید مَنسل) - ھرون بن یحیی کے بیان کے لیے دیکھیے : (۱٦) محمّد عزّالدین : *Un prisonnier arabe à Byzance* .....، در *REI*، ۱۹۴۱ تا ۱۹۴٦ء، ص۴ ببعد، جہاں سابقہ مطالعات کے حوالے دیے گئے ہیں - مسلمانوں کے اساطیر و حکایات کے بارے میں دیکھیے (۱۷) تاور F. Tauer : *Notice sur les versions persanes de la légende de l'édification d'Aya Sofya*، در *Mélanges Fuad Köprülü*، استانبول ۱۹۵۳ء، ص ۴۸۷ ببعد؛ (۱۸) وھی مصنّف : *Les Versions persanes de la légende sur la construction d'Aya Sofya*، در *Byzantino-slavica XV/I*، ۱۹۵۴ء، ص ۱ تا ۲۰؛ [(۱۹) جیکسن Thomas Graham Jackson : *Byzantine and Romanesque Architecture*، کیمبرج ۱۹۱۳ء، ۱ : ۸۲ تا ۱۰۵؛ (۲۰) سامی : قاموس الاعلام، ۱ : ۵۰۷ ببعد (بذیل آیا صوفیہ)].

آیا صوفیا عظمٰی کے قریب ھی جُنْدی [چنجی] میدان کے نزدیک آیا صوفیا، صغرٰی (کُوچُک آیا صوفیا) واقع ہے - اسے یوستنیانوس Justinian نے تعمیر کرایا تھا اور پہلے وہ قدّیس (سینٹ) سرجیوس St. Sergius اور قدّیس باقوس Bacchus سے منسوب رہی تھی - اس میں ایک ہشت پہلو کی بنیاد پر (جس میں چار محرابی دالانوں کا اضافہ کیا گیا تھا) ایک قبّہ بنا ہے - محمّد ثانی کے رئیس حریم ('قزلر آغا سی') [حسین آغا] نے اسے مسجد میں تبدیل کر دیا اور اس وقت سے یہاں علوم اسلامیہ کی تدریس اور نماز کا پورا پورا انتظام ہے - رَواق اور اس پر جو پانچ چپٹے قبے بنے ھیں وہ ترکی عہد کے ھیں.

([تیشنر F.R. TAESCHNER] - سُوس ھائم K. SÜSSHEIM)

آیت، آیة (ع : جمع : آی، آیای و آیات)، ۱. مختلف اقوال کے مطابق فعلة، فَعَلة یا فاعلة کے وزن پر، کھلی ھوئی علامت یا نشانی، [معجزہ یا فقرہ قرآنی] کے معنی میں ہے؛ کسی ایسی علامة کے معنی میں بھی مستعمل ہے جو کسی شے کے پہچاننے کا ذریعہ ھو - یہ نشانی قسم قسم کی ھو سکتی ہے، مثلاً اللہ کے وجود اور اس کی وحدت کو سمجھنے کے لیے پوری کائنات ایک آیت متصوّر ھو سکتی ہے، انسانوں کو خوف‌زدہ کرنے والے مصائب بھی، بعض لوگوں کے لیے، اللہ کو یاد دلانے والی ایک آیت سمجھے جا سکتے ھیں یا کسی پیغمبر کے معجزے اس کی صداقت کو ظاھر کرنے والی ایک آیت ھیں - اس کے علاوہ لفظ آیت عبرت کے معنی میں بھی آتا ہے، چنانچہ یہ کلمہ قرآن مجید میں ان سب مختلف معانی میں استعمال ھوا ہے (دیکھیے لسان العرب، ۱۸ : ۱٦٦ ببعد، عاصم : قاموس ترجمہ سی، مادہ الآیة) - جہاں تک قرآن کی آیتوں کا تعلّق ہے، اصطلاحاً آیت "قرآن میں وہ جملہ ہے جو حقیقی یا تقدیری طور پر ایک ابتداء اور ایک انتہا رکھتا ھو اور قرآن کی کسی سورة میں پایا جاتا ھو"، یا ایک اور تعریف کے مطابق "آیت قرآن کے اندر اس کا وہ حصّہ ہے جو اوّل اور آخر سے منقطع ھو" (دیکھیے طاش کووپروزادہ : مفتاح السعادة، حیدر آباد ۱۳۲۹ھ، ص ۲۰۳؛ موضوعات العلوم، استانبول ۱۳۱۳ھ، ۲ : ۳۸) - لیکن [بعض] آیتوں کی تعیین کا عمل توقیفی ہے، یعنی تعیین قیاس سے نہیں کی جا سکتی - اس کی وجہ یہ ہے کہ مثلاً الٓمّٓ (۲ [البقرة] : ۱)، الٓمّٓصٓ (۷ [الاعراف] : ۱) دونوں ایک ایک آیت شمار ھوتے ھیں، بحالیکہ

الّٓر (۱۲ [یوسف] : ۱) ایک آیت نہیں مانی جاتی - علاوہ ازین بعض آیتیں، اس کے باوجود کہ وہ از خود کسی حکم کا افادہ نہیں کرتیں، پھر بھی آیت سمجھی جاتی ھیں (مثلاً سورۂ فاتحۃ میں : الرحمن الرحیم؛ مدھامّتان، ۵۵ [الرحمٰن] : ۶۴)، نیز بعض آیتیں نصف صفحے (مثلاً ۴ [النساء] : ۱۲) بلکہ ایک صفحے کے پھیلاؤ میں ھیں (حمدی یازر: حق دینی قرآن دِلی، ج ۱، استانبول ۱۹۳۱ء، مقدمہ، ص ۲۳ ببعد) - آیتیں ایک دوسری سے فاصلۃ (جمع : فواصل) کے ذریعے علیحدہ ھوتی ھیں: آیت کا جو آخری کلمہ ھوتا ھے اس کے آخری حرف کو ''فاصلے کا حرف'' کہتے ھیں(مثلاً سورۂ فاتحہ میں فاصلے کے حرف میم اور نون ھیں - سورۂ بقرہ میں م، ن، د، ب، ر، ق اور ل ھیں) - فاصلہ شعر کے قافیے اور سجع کے قرینے سے مشابہ ھے -- بلکہ سجع کے قرینے اور اس میں کوئی فرق نہیں ھے -- اور اسی لیے بعض لوگ قرآن میں سجع کی موجودگی کے قائل ھیں، لیکن اس قول کی تردید یہ کہہ کر ھو سکتی ھے کہ سجع میں تو قرینہ اصلی غایت ھے اور اس کے برخلاف فاصلہ معنی کے تابع ھے اور اصلی غایت نہیں ھے؛ اور اشعری بھی یہ دعوی کرتے ھیں کہ یہ نہیں کہا جا سکتا کہ قرآن میں سجع موجود ھے - حقیقت جو کچھ بھی ھو، بہر حال قرآن کی وقعت کو بلند کرنے اور بالخصوص اس کی تنزیہ اُس سجع سے کرنے کے لیے جو دورِ جاہلیت کے کاھنوں کے اقوال میں پایا جاتا تھا اس کا ایک علیحدہ نام رکھ دیا گیا ھے - شیخ شمس الدین ابن الصائغ الحنفی (م ۷۷۶ھ، دیکھیے کشف الظنون، استانبول ۱۹۴۱ء، ۱ : ۱۸؛ براکلمان Brockelmann : *GAL* میں اس شخص کا ذکر نہیں ھے) نے ان فواصل کے احکام کو تحقیق کیا تھا اور اس موضوع پر احکام الرای فی احکام الآی کے نام سے ایک کتاب لکھی ھے (اس کے خلاصے کے لیے دیکھیے الاتقان فی تفسیر القرآن، قاھرۃ ۱۲۸۷ھ، ۲ : ۱۱۰ ببعد اور اس سے نقل کرتے ھیں مفتاح السعادۃ، ۲ : ۳۸۵ اور موضوعات العلوم، ۲ : ۱۵۹).

قرآن کی آیتیں نزول کے اعتبار سے ان اصناف میں منقسم ھیں: مکّی، مدنی (یہ دونوں اصطلاحیں بالعموم تین مختلف معنوں میں استعمال ھوتی ھیں، یعنی (۱) مکّی وہ آیتیں ھیں جو خواہ ھجرت سے پہلے اور خواہ ھجرت کے بعد، فتح مکّہ کے وقت یا حجۃ الوداع کے موقع پر، نازل ھوئیں: جو آیتیں کسی سفر (سہم) کے دوران میں نازل ھوئیں وہ نہ تو مکّی ھیں اور نہ مدنی؛ (۲) مکّی وہ آیتیں ھیں جو اھلِ مکّہ کو خطاب کرنے کے لیے نازل ھوئیں اور مدنی وہ جو اھلِ مدینہ کو خطاب کرتے ھوے نازل ھوئیں؛ (۳) ھجرت سے پہلے نازل ھونے والی آیتیں مکّی اور ھجرت کے بعد نازل ھونے والی، خواہ ان کا نزول مکّے ھی میں ھوا ھو، مدنی ھیں)، حضری، سفری، صیفی، شتائی، فراشی (بستر میں نازل ھونے والی)، نومی (سوتے میں نازل ھونے والی (مثلاً سورۂ کوثر)، ارضی، سماوی (دیکھیے الاتقان، ۱ : ۱۰ ببعد؛ تھانوی : کشاف اصطلاحات الفنون، کلکتہ ۱۸۶۲ء، ۱ : ۱۰۵ ببعد؛ مفتاح السعادۃ، ۲ : ۲۳۸؛ موضوعات العلوم، ۲ : ۱۶ ببعد) - آیتیں اُن احکام کی ماھیت کے اعتبار سے جن پر وہ محتوی ھیں مُحکمات اور مُتشابہات کے نام سے دو قسموں میں منقسم ھیں اور یہ تقسیم خود قرآن میں بھی پائی جاتی ھے (دیکھیے ۴ [النساء] : ۷) - مُحکمات وہ آیتیں ھیں کہ جن کے معنی کی توضیح کی کوئی حاجت نہیں یا جن کے معنی ایک ھی شکل میں ھو سکتے ھیں: مُتشابہات وہ آیتیں ھیں جو ان حروف مُقطّعات کی طرح، جو سورتوں کے شروع میں پائے جاتے ھیں، اپنے معانی کی وضاحت خود نہیں کرتیں، یا جن کی تاویل کئی طرح سے ممکن ھے (دیکھیے الاتقان، ۲ : ۱ ببعد؛ مفتاح السعادۃ، ۲ : ۲۹۱ ببعد

اور موضوعات العلوم، ۲ : ۹۱ ببعد).

[مآخذ : مآخذ متن میں درج ھیں۔ نیز دیکھیے : (۱) قرطبی : الجامع فی احکام القرآن، ۱ : ۷۵ ببعد؛ (۲) سیوطی : اتقان، باب ۱، ۱۹، ۲۸، ۵۹، ۶۲، ۶۳؛ (۳) Fleischer: *Kleinere Schriften*، ۱ : ۶۱۹، حاشیہ ۲؛ (۴) Jeffery : *Foreign Vocabulary of the Kur'an*، ص ۲، ۷۲، ۷۳؛ (۵) A. Spitaler : *Die Verszählung des Qorans*، ۱۹۳۵ء؛ (۶) C.A. Keller : *Das Wort Oth als Offenbarungs-zeichen Gottes*، ۱۹۴۶ء؛ (۷) R. Bell : *Introduction to the Qur'an*، ص ۱۵۳ - ۱۵۴ — از ا ا، طبع دوم].

(احمد آتش)

[ا ا ترکی]

آیدین : نیز معروف بہ گوزل حصار (''خوبصورت قلعہ'')، قدیم نام تراله Tralleis، ایک شہر جو مغربی آناطولی میں سطح بحر سے ساٹھ تا اسی میٹر کی بلندی پر، ۳۷ درجہ ۵۰ دقیقہ عرض بلد شمالی اور ۲۷ درجہ ۴۸ دقیقہ طول بلد مشرقی پر واقع ہے۔ یہ بوزلی طاغی (مسوجیس Messogis) کے دامن میں، جس سے بیو ک مندرس (عہد قدیم میں : میئیندر Maeander) کی وادی کی شمالی حد بنتی ہے۔ ایک چھوٹے سے دریا طباق چای [نہر دباغ] (سابقًا ایڈون Eudon) کے کنارے آباد ہے، جو اس مقام سے مندرس کی طرف بہتا ہے۔ اس کے چاروں طرف [لہلہاتے] کھیت اور باغات ھیں اور ازمیر سے (براہ دینار) افیون قرہ حصار جانے والی ریلوے لائن یہاں سے گزرتی ہے۔ [شہر] آیدین ولایت آیدین کا صدر مقام ہے اور یہاں کی آبادی ۱۸,۵۰۴ نفوس پر مشتمل ہے (۱۹۴۵ء؛ کوینے Cuinet کے بیان کے مطابق گزشتہ صدی کے آخر میں آبادی ۳۶,۲۵۰ تھی، جس میں یونانی خاصی بڑی اقلیت میں تھے): ولایت مذکور (آبادی : ۲,۹۴,۴۰۷) مندرجۂ ذیل قضاؤں پر مشتمل ہے : آیدین (آبادی : ۱,۰۵,۱۵۵)، بوز طغان، چینہ، قرہ جہ صو، نازللی اور سوا که.

ترالہ پر ترکوں کا قبضہ پہلی بار اس وقت ہوا جب سلجوق سلطان الپ آرسلان نے ملازگرد کے مقام پر ۱۰۷۱ء میں شہنشاہ رومانوس Romanus چہارم پر فتح پائی۔ تاهم ۱۰۹۸ء میں درولیہ Dorylaeum پر صلیبیوں کی فتح کے بعد یہ تسخیر ہو گیا۔ ۱۱۷۶ء میں شہنشاہ مانویل Manuel پر سلطان قلیج ارسلان دوم کی فتح یابی کے بعد ترکوں کا آیدین پر (وادی مندرس سمیت) دوسری بار قبضہ ہو گیا لیکن ابھی زیادہ عرصہ نہ گزرنے پایا تھا کہ شہنشاہ مذکور اسے دوبارہ چھین لینے میں کامیاب ہو گیا۔ بالآخر ۱۲۸۰ء میں بعہد غیاث الدین کیخسرو سوم ''ساحل بیگی'' امیر منتشا نے اسے سلطنت عثمانی میں شامل کر لیا اور تب سے یہ گوزل حصار کے نام سے مشہور ہوا۔ ۱۳۱۰ء میں ایک اور ترک ملک — آیدین اوغلو محمد بیگ — نے اس شہر پر قبضہ کر لیا اور اس زمانے سے اس کے گھرانے کا نام اس شہر کے نام میں بڑھا دیا گیا۔ امارت آیدین کا اصل صدر مقام عام طور پر برگی ھی رہا۔ عثمانی سلطان بایزید اول نے امارت آیدین [اپنی سلطنت میں] ضم کر لی لیکن تیمور نے اسے ایک بار پھر علیحدہ کر دیا۔ ۸۰۶ھ / ۱۴۰۳ء میں شہر اور امارت دونوں کا الحاق حتمی طور پر سلطنت عثمانیہ کے ساتھ ہو گیا اور ایالت آناطولی میں ایک علیحدہ سنجاق (جس کا صدر مقام تیرہ تھا) بنا دی گئی جو ان دونوں پر مشتمل تھی۔ اٹھارویں صدی میں سنجاق آیدین اور سنجاق صارو خان کو ملا کر خاندان قرہ عثمان اوغللری کی موروثی فرمانداری کی حیثیت دے دی گئی۔ ۱۲۴۹ھ / ۱۸۳۳ء میں جا کر کہیں محمود دوم دوبارہ اسے مستقیمًا باب عالی کے ادارے کے تحت لایا اور اس کی ایک علیحدہ ولایت بنا دی، تاهم ۱۸۵۰ء میں اسے سنجاق بنا کر ولایت ازمیر میں شامل کر دیا گیا۔ ۱۹۲۴ء میں کمال اتاتورک نے اسے ایک

بار پھر ولایت کا درجہ دے دیا ۔ ترکی اور یونان کی جنگ کے دوران میں ۷ ستمبر ۱۹۲۲ء کو شہر آیدین جلا کر راکھ کا ڈھیر بنا دیا گیا تھا۔

شہر کے تاریخی آثار یہ ھیں : اُویس جامع (قبل از ۹۹۸ھ / ۱۰۸۹ء)، رمضان پاشا جامع (۱۰۰۰ھ / [۱۰۹۱-۱۰۹۲ء])، سُلیمان بک جامع (۱۰۰۵ھ/[۱۰۹۷ء] اور جہان‌زادہ جامع (جسے جہان‌زادہ عبدالعزیز افندی نے ۱۱۷۰ھ / ۱۷۵۶ء میں تعمیر کرایا).

مآخذ : (۱) A. Philippson : *Reisen und Forschungen im westlichen Kleinasien*، ۲ : ۸۷ ببعد ; (۲) E. Chaput : *Voyages d'études géologiques et géomorphogéniques en Turquie*، ص ۲۱۲ تا ۲۱۸ ; (۳) تکسیے Ch. Texier : *Asie Mineure*، ص ۲۹۷ ببعد ; (۴) E. Banse : *Die Türkei*، ص ۱۳۹ ببعد ; (۵) کوینے V. Cuinet : *La Turquie d'Asie*، ۳ : ۵۹۱ ببعد ; (۶) W. J. Hamilton : *Researches in Asia Minor*، ۱ : ۵۳۵ ; (۷) W. Heyd : *Geschichte des Levantehandels*، دیکھیے اشاریہ ; (۸) E. Reclus : *Nouvelle géographie universelle*، ۹ : ۶۳۳ ; (۹) R.M. Riefstahl : *Turkish Architecture in South-western Anatolia*، کیمبرج ۱۹۳۱ء ; (۱۰) تاریخِ منجّم باشی، ۳ : ۳۲ ; (۱۱) حاجّی خلیفہ : جہان نما، ص ۶۳۶ تا ۶۳۸ ; (۱۲) اولیا چلبی : سیاحت نامہ، ۹ : ۱۵۰ تا ۱۵۹ ; (۱۳) سالنامۂ ولایت آیدین، ۱۳۲۶ھ / ۱۹۰۸ء ; (۱۴) IA، ۲ : ۶۱ ببعد (بسیم دارکوت Besim Darkot).

(تیشنر FR. TAESCHNER)

آیدین اوغلو : ایک ترکمان خانوادہ، جو ۷۰۸ تا ۸۲۹ھ / ۱۳۰۸ تا ۱۴۲۵ء اسی نام کی امارت پر بر سرِ حکومت رہا ۔ آیدین اوغلو محمد بیگ (۷۰۸ تا ۷۳۴ھ/ ۱۳۰۸ تا ۱۳۳۴ء)، جو گرمیان کے امیر کا صُوباشی [= کوتوال] تھا، آٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی میلادی کے ابتدائی سالوں میں اس سے علیحدہ ھو گیا اور اس نے بطور خود جنگ آزمائی شروع کر دی - وہ امیر منتشا Menteshe کے داماد سسہ بیگ کا رفیق کار بن گیا ۔ برگی Bergi، آیاسولوک Ayasoluk اور کلیس Keles فتح کرنے کے بعد سسہ بیگ اپنے حلیف کے خلاف ھو گیا مگر اس نے شکست کھائی اور محمد بیگ نے اسے قتل کر ڈالا (۷۰۸ھ/ ۱۳۰۸ء) - محمد بیگ نے اپنی فتوحات کے ذریعے ازمیر، صور (Tyre)، سلطان حصاری اور بودمیہ کے قلعہ بند شہر لے لیے اور اس کے بیٹے اموربیگ نے (۷۳۴ تا ۷۴۸ھ/ ۱۳۳۴ تا ۱۳۴۸ء) اپنی فتوحات کی بدولت، جو ایک "دستان" میں مذکور ھیں، اپنے خاندان کی ناموری میں اضافہ کیا؛ چنانچہ اس نے ازمیر کی بندرگاہ کا قلعہ فتح کر لیا، جس پر جنووا [جینوا] Genoa کے مارٹن زکاریا Martin Zaccaria کا قبضہ تھا اور ایک بحری بیڑہ تیار کر کے مجمع الجزائر یونان پر حملے شروع کیے اور انھیں تاراج کیا، بلکہ خاص ملک یونان پر چھاپے مارے ۔ آندرونیق سوم (Andronicus III) کی وفات پر یان ششم قانتا قوزن (John VI Cantacuzenus) نے، جو چند سال پہلے اس امیر کی دوستی سے بہرہ‌ور ھو چکا تھا، اس سے ایک جنگ میں امداد کے لیے درخواست کی جو وہ سلطنت کے صحیح وارث یان پنجم پالیولوغ (John V Paleologus) کے حامیوں کے خلاف لڑ رہا تھا ۔ امور بیگ ۷۴۳ھ/ ۱۳۴۲ء، ۷۴۴ھ/ ۱۳۴۳ء اور ۷۴۵ھ/ ۱۳۴۵ء میں روم ایلی گیا اور وھاں قانتاقوزن Cantacuzenus کو ترا کیا (تھریس) کا علاقہ فتح کرنے میں مدد دی لیکن جب وہ اپنے دوست کو کامیاب بنانے میں حصّہ لے رھا تھا تو پاپائے روم کلیمنٹ سادس نے اس کے خلاف جہاد کا اعلان کر دیا، جس میں وینس اور جنووا کی ریاستیں، شاہ قبرص، جزیرہ رودس کے عیسائی سواران اسبتاریہ (Knights Hospitallers) اور ناقسوس (Naxos)

[جنوبی یونان کے قریب بحر ایگہ کا ایک جزیرہ] کے ڈیوک سبھی نے شرکت کی اور آخر کار ازمیر کی بندرگاہ کا قلعہ اکتوبر ۱۳۴۴ء میں فتح ہو گیا ـ تھوڑی ہی مدت بعد اس صلیبی جنگ کے قائدین امور بیگ سے لڑتے ہوے مارے گئے اور امیر نے ۷۴۶ھ/۱۳۴۶ء میں ہمبرٹ ثانی (Dauphin Humbert II le Viennois)[اس وین Vienne کے کونٹ کے لیے دیکھیے کولمبیا وائکنگ ڈسک انسائکلوپیڈیا، ص. ۲۰] کی صلیبی فوجوں کے حملے کو بھی پسپا کر دیا لیکن ۱۳۴۸ء کے موسم بہار میں ازمیر کے قلعے پر دوبارہ قبضہ کرنے کی کوشش میں امور مارا گیا ـ اس کی موت کا فوری نتیجہ یہ ہوا کہ ۱۸ اگست ۱۳۴۸ء کو ایک عہد نامہ لکھا گیا، جس سے لاطینیوں کو بہت فائدہ پہنچا ـ امور کے بھائیوں خضر (۷۴۸ تا ۷۶۰ھ / ۱۳۴۸ تا [۱۳۵۹ء] اور عیسی (۷۶۰ تا ۷۹۱ھ / [۱۳۵۹ تا ۱۳۸۹ء] کے عہد حکومت میں اس امارت کی اہمیت ختم ہو گئی اور آخرکار اس کا الحاق سلطان بایزید اول کی مملکت سے ہوگیا ـ بایزید نے ۱۳۴۸ء کے معاہدۂ تجارت کی توثیق ۱۳۹۰ء میں کر دی، جس سے اہل وینس کو فائدہ پہنچا ـ ۱۴۰۲ء میں انقرہ کی جنگ کے بعد تیمور نے یہ ریاست عیسی کے دونوں بیٹوں، موسی اور امور ثانی، کو واپس کر دی ـ ان دونوں امیروں کی وفات کے بعد اقتدار کی باگ ڈور ان کے عمزاد بھائی جنید (۸۰۸ تا ۸۲۸ھ/۱۴۰۵ تا ۱۴۲۵ء) کے ہاتھ میں آئی، جو ابراہیم بہادر بن محمد کا بیٹا تھا اور عثمانی ترکوں کے خلاف اپنی سازشوں کی وجہ سے خاصی شہرت رکھتا تھا ـ اس نے ڈوزمہ چہ مصطفے اور اس کے بیٹے کے دعوے کی حمایت کی لیکن مراد ثانی سے شکست کھائی اور قلعۂ اپیسیلی میں جا کر پناہ لی، جہاں سے اس نے قرہ مان اوغلو اور وینس سے امداد لینے کی ناکام کوشش کی ـ سلطان نے قلعے کا محاصرہ کر کے اسے گرفتار کر لیا اور اسے اس کے خاندان کے تمام افراد سمیت موت کے گھاٹ اتار دیا (۸۲۹ھ/۱۴۲۵ - ۱۴۲۶ء)- اس سے خاندان آیدین اوغلو کا خاتمہ ہو گیا اور ان کی ریاست قطعی طور پر عثمانیوں نے اپنی سلطنت میں شامل کر لی.

مآخذ: (۱) قانتاقوزن Cantacuzenus، ۲: ۲۸ ببعد: ۳: ۷، ۵۶، ۶۳ ببعد، ۸۶، ۸۹، ۹۵: (۲) مکرمین خلیل Mükrimin Halil: دستور نامۂ انوری، مدخل، استانبول ۱۹۳۰ء: (۳) ہمت آقین (Himmet Akin): آیدین اوغولری تاریخی حقندہ بر آراشتیرمہ *Aydin Oğullari Tarihi hakkinda bir Araştirma*، استانبول ۱۹۴۶ء: (۴) I. Melikoff-Sayar: *Le Destān d'Umūr Pacha*، پیرس ۱۹۵۴ء.

(I. MELIKOFF)

آیوالق Aywalik (یونانی میں کیدونیا Kydonia): مغربی آناطولی میں بحیرۂ ایگہ کے ساحل پر ایک چھوٹا سا شہر، جو خلیج ادرمید Edremit کے ایک جزیرہ نما میں ۳۹° ۱۸′ شمالی اور ۲۶° ۴۰′ مشرقی پر، جزیرۂ متیلینہ Mytilene (مدللی Midilli) کے بالمقابل واقع ہے اور ولایت بالیکسر [رک بان] [خداوندگار] میں اسی نام کی ایک قضا کا صدر مقام ہے - ۱۹۴۵ء میں یہاں کی آبادی ۱۳,۶۵۰ تھی (کوینے V. Cuinet گذشتہ صدی کے آخر میں باشندوں کی تعداد ۲۰,۹۷۴ بتاتا ہے، جو زیادہ‌تر کلیساے یونان کے پیرو تھے) اور قضا کی آبادی ۲۳,۷۴۲ - خلیج مذکور میں ایک چھوٹا سا مجمع الجزائر ہے جسے یوند آطہ‌لری کہتے ہیں اور جو ازمنۂ قدیم میں ہکاتونیسوای Hekatonnesoi کے نام سے مشہور تھا.

یونان کی جنگ آزادی (۱۲۳۶ھ/ ۱۸۲۱ء) میں آیوالق بالکل برباد ہوگیا تھا لیکن جلد ہی اسے اپنی سابقہ خوش حالی دوبارہ حاصل ہوگئی - عہدنامۂ ترکی و یونان (۳۰ جنوری ۱۹۲۳ء) کی رو سے جب

اقلّیتوں کے تبادلے کا اصول طے ہو گیا تو یونانی باشندے، جو یہاں کی آبادی میں اس وقت تک اکثریت کا درجہ رکھتے تھے، یہاں سے چلے گئے اور اُن کی جگہ مِدِلّلِی، کُرِیْد (کریٹ یا اقریطش) اور مقدونیہ سے واپس آنے والے ترک آباد ہو گئے - آج کل یہاں کی پوری آبادی مسلمان ترکوں پر مشتمل ہے .

مآخذ: (۱) پاولی وِسّوا Pauly-Wissowa، ۷: ۲۷۹۹ (Hekatonnesoi): ۹: ۲۳۰۷ (Kydonia)؛ (۲) A. Philippson: *Reisen und Forschungen im westlichen Kleinasien*، ۱: ۳۱ و ۸۶ ببعد؛ (۳) تیکسیے Ch. Texier: *Asie Mineure*، ۲۰۷؛ (۴) کوینے V. Cuinet: *La Turquie d' Asie*، ۴: ۲۶۸ تا ۲۷۱؛ (۵) جَودت پاشا: تاریخ، ۱۱: ۲۸۳ تا ۲۸۵ (شہر کی تباہی کے اسباب کے بارے میں جزئیات)؛ (۶) *IA*، ۲: ۷۸ (بیسیم دارکوت Besim Darkot).

(تیشنر FR. TAESCHNER)

* **اَب**: دیکھیے ابو.

* **اَباضِیَّۃ**: خوارج (رک باں) کی بڑی شاخوں میں سے ایک: یہ لوگ موجودہ زمانے میں عُمان، مشرقی افریقہ، طرابلس الغرب اور جنوبی الجزائر میں آباد ملتے ہیں.

ان کا نام عبداللہ بن اِباض المُرّی التمیمی کے نام سے مأخوذ ہے، جسے ان کا سرِ سلسلہ تسلیم کیا گیا ہے - اس نام کی عام طور پر مروّجہ شکل اَباضِیَّۃ بالفتح ہے گو ہم عصر اباضی مصنّفین کے ہاں اکثر یہ کلمہ اِباضیّۃ کی صورت میں مستعمل ہے اور اسے وہ زیادہ صحیح قرار دیتے ہیں - فرقۂ مذکور کے دیگر ناموں میں شُراۃ بالخصوص معروف ہے .

معلوم ہوتا ہے کہ اباضیّۃ کا آغاز ۶۵ھ سے قبل ہو چکا تھا، جب از روے روایت عبداللہ بن اباض نے انتہا پسند خوارج سے علیحدگی اختیار کی - اس فرقے کی ابتدائی تاریخ کو غالبًا 'قَعَدَۃ' (تسلیم پسند) خوارج کے ان گروہوں سے متعلّق سمجھنا چاہیے جو پہلی صدی ہجری کے وسط میں ابو بلال مِرداس بن اُدَیّۃ التمیمی کے گرد بصرے میں جمع ہو گئے تھے اور جن سے صُفریّۃ خوارج بھی متفرع ہوے - ابو بلال کی وفات کے بعد اعتدال پسندوں کی قیادت عبداللہ بن اِباض نے سنبھالی، کیونکہ ۶۵ھ ہی سے وہ اَزْرَقیّۃ سے قطع تعلّق کر چکا تھا - جب ازْرقیہ نے بنی امیّۃ کے خلاف اپنے 'خُروج' کے موقع پر بصرہ چھوڑ دیا تو ابن اباض اپنے پیرووں سمیت وہیں مقیم رہا - اباضیّہ کی تاریخ کے دورِ اوّل کو، جو اس واقعے سے شروع ہوتا ہے، ''کِتْمان'' کے نام سے موسوم کیا جا سکتا ہے - مآخذ میں ابن اباض دو بارہا 'امام التَحْقیق' یا 'امام المُسلمین' کے نام سے بھی یاد کیا جاتا ہے - ایک خفیہ دینی حکومت یعنی نام نہاد ''جماعت المسلمین'' کے قائد کی حیثیت سے اس کے معیّن وظیفے کی جانب اس خطاب میں شاید ایک اشارہ نظر آتا ہے - مگر ابن اباض اور خلیفہ عبدالملک کے درمیان ضرور دوستانہ تعلّقات ہی قائم رہے ہوں گے - اس کی تاریخِ وفات معلوم نہیں.

ابن اباض کا جانشین [ابو الشَعْثاء] جابر بن زید الأزدی بنی اُمیّۃ کے بارے میں اُسی کی حکمتِ عملی پر بدستور کاربند رہا - جابر اباضیّۃ کا سب سے بڑا عالم اور عُمان کے ایک مقام نَزْوَۃ کا رہنے والا تھا اور ۱۰۰ھ کے لگ بھگ فوت ہوا - اسے اس کے زمانے کے سبھی مسلمان بہت احترام کی نظر سے دیکھتے تھے اور اسی نے غالبًا احادیث کے قدیم ترین [مجموعوں میں سے ایک] مجموعہ ترتیب دیا تھا - اس نے اباضیّہ کے عقائد کو باقاعدہ منضبط کیا اور اسی لیے وہ 'عُمْدَۃ الاباضیّۃ' یا 'اَصل المذہب' کے نام سے موسوم ہے - اسی طرح اس فرقے کی صحیح تنظیم بھی شاید اسی کی مرہونِ منّت ہے - عین اس زمانے میں جب الحجّاج انتہاپسند

خوارج کے ساتھ بر سرِ جنگ تھا وہ اس کے ساتھ دوستانہ تعلّقات قائم کرنے میں کامیاب ہو گیا۔

پہلی صدی ہجری کے آخر میں بصرے کے اباضیّہ، جن کے روابط آل مہلّب سے بھی قائم تھے، زیادہ انتہاپسندانہ ہو گئے اور اسی باعث ان کا وہاں کے والی سے بگاڑ پیدا ہو گیا۔ ان کے اکثر سرکردہ افراد، جن میں خود جابر بھی شامل تھا، عُمان کی طرف جلا وطن کر دیے گئے۔ اس کا شاگرد اور جانشین ابوعُبیدة مُسلِم بن ابی کَریمة التمیمی گرفتار ہو گیا لیکن الحَجّاج کی وفات (۹۵ھ) کے بعد اباضیّة کی قیادت اس کے سپرد کر دی گئی۔ ابوعبیدة ممتاز عالم تھا۔ اس نے احادیث کا ایک مجموعہ بھی ترتیب دیا تھا۔ تمام عالم اسلام سے اباضی تعلیم پانے کے لیے اس کے پاس آیا کرتے تھے۔ [حضرت] عمر ثانی [رض] کی وفات کے بعد اباضیّة کے لیے سازگار حالات ختم ہو گئے اور اس زمانے میں ان کے ہاں انقلابی رجحانات نظر آنے لگے۔ شروع شروع میں تو ابوعُبیدة راست اقدام کا مخالف تھا لیکن جماعت میں تفرقے کے ڈر سے اس نے اپنا رویّہ بدل ڈالا۔ تاہم وہ شہر چھوڑنا نہیں چاہتا تھا، جیسا کہ قبل ازیں اَزْرَقیّة کر چکے تھے، چنانچہ اس نے خلافت بنی امیّة کے کھنڈروں پر اباضیّة کی ایک عالمگیر امامت قائم کرنے کی خاطر مختلف صوبوں میں بغاوتیں برپا کرانے کا منصوبہ بنایا۔ بصرے میں اس نے ایک تعلیمی مرکز قائم کیا، جہاں (عالَم اسلام کے) ہر حصّے سے طلبہ آتے تھے اور یہاں انہیں مُبلّغ بننے کی تربیت دی جاتی تھی۔ ان ''حَمَلَة العلم'' کی مختلف جماعتوں کا کام یہ تھا کہ اپنے خیالات و عقائد کی تبلیغ کریں اور جب پیرووں کی خاصی تعداد جمع ہو جائے تو حالتِ ظُہور (عام بغاوت) کا اعلان کر دیں۔ ابوعُبیدة کا یہ اقدام بےحد کامیاب رہا اور چند ہی سال میں اباضی تعلیمات متعدد اسلامی ممالک میں پھیل گئیں۔

ابوعُبیدة کی وفات کے بعد (اور المنصور کے عہدِ خلافت ہی میں) بصرے کے فرقۂ اباضیّة کا زوال شروع ہو گیا۔

بصرے کے باہر اباضی جماعتیں:

عراق (بالخصوص کوفہ) اور الجزیرة (بالخصوص موصل) میں اباضی جماعتوں کا وجود خاصی مدت تک باقی رہا۔

مکّے، مدینے اور وسطی عرب میں بھی یہ جماعتیں دوسری صدی ہجری میں موجود تھیں۔ جنوبی عرب میں اباضیّة کی ایک بغاوت ۱۲۸-۱۲۹ھ میں برپا ہوئی۔ اس بغاوت سے نہ صرف حضرموت اور صَنْعاء امویوں کے ہاتھ سے جاتے رہے بلکہ کچھ عرصے کے لیے یہ بغاوت مکّے اور مدینے میں بھی پھیلی رہی۔ ۱۳۰ھ میں وادی القریٰ کے قریب اباضیّة کو قطعی شکست دے دی گئی۔

عُمان میں اباضیّة کی ابتدائی تاریخ کا بڑا گہرا تعلّق ابو بِلال کی جماعت کی فعّالیّت کے ساتھ نظر آتا ہے، جو اباضیوں سے پہلے وجود میں آ چکی تھی۔ بہر حال دوسری صدی ہجری کے نصفِ اوّل میں اباضی دعوت پہلے سے زیادہ شدّت کے ساتھ مصروفِ عمل ہو گئی۔ ۱۳۲ھ میں یہاں ایک بغاوت برپا ہوئی، جس کا قائد اس ملک کے سابق فرمانروا کی نسل میں سے ایک شخص الجُلَنْدیٰ بن مسعود نامی تھا، جسے امام منتخب کیا گیا تھا۔ بنو عبّاس کی ایک مہم کے نتیجے کے طور پر جب چند برس بعد اس امامت کا خاتمہ ہو گیا تو دوسری صدی ہجری کے نصفِ آخر کے قریب ایک نئی سرگرمی کا آغاز ہوا، جس کا مرکز شہرِ نزوة تھا۔ یہی وہ مقام ہے جہاں کچھ ہی عرصے بعد بصرے کے 'مشایخ' نے ڈیرا جمایا اور اس طرح یہ علاقہ اباضیّة کا روحانی مرکز بن گیا۔ ۲۸۰ھ تک عُمان کے اباضیّة خود مختار رہے؛ اسی سال بنو عبّاس

نے ملک کو دوبارہ فتح کر لیا۔ ۴۰۰ھ کے بعد عبّاسیوں کے اقتدار کا خاتمہ ہو گیا۔ آج کل عُمان میں اباضیّت غافری اور ہناوی قبائل کی بڑی بڑی شاخوں کا مذہب ہے۔

مشرقی افریقہ میں بیشتر اباضی آج کل زنجبار میں آباد ہیں۔ ایران (جزیرۂ قشم اور خراسان) میں بھی یہ فرقہ قرونِ وسطی میں پھیل گیا تھا۔ اس زمانے میں اباضیّۂ عمان میں بیٹھ کر سندھ کو بھی متأثر کرتے رہتے تھے۔

کچھ مدت تک شمالی افریقہ کے اباضیّہ نے اپنے فرقے کی تاریخ میں اہمّ‌ترین کردار ادا کیا۔ دوسری صدی کے اوائل میں بصرے کا ایک شخص سَلامة بن سَعید مبلّغ کی حیثیت سے قیروان میں سرگرم عمل رہا۔ اس کے جلد ہی بعد طرابلس الغرب میں ایک اباضی ریاست قائم ہو گئی، جس کا خاتمہ تو ۱۳۲ھ کے قریب ہو گیا مگر یہاں کی آبادی بدستور اباضی ہی رہی۔ بصرے کے ساتھ ان بربروں کے بڑے گہرے روابط بدستور استوار رہے۔ ابوعُبیدة کے تربیت کردہ مبلّغین کی ایک جماعت کی سرگرمیوں کے باعث ۱۴۰ھ میں طرابلس الغرب میں ایک نیا امام منتخب کیا گیا: یہ ابوالخطّاب تھا۔ ہوارة، نفوسة کے بربر قبائل اور دوسرے قبیلوں نے، جو اس کے زیر قیادت تھے، پورا ملک فتح کر لیا اور ۱۴۱ھ میں ورفجومة کے الصفریّة سے قیروان بھی چھین لیا۔ ابوالخطّاب کی امامت میں ایک وسیع علاقہ شامل تھا لیکن ۱۴۴ھ میں بنو عبّاس کے ایک لشکر نے تاورغة کے قریب شکست دے کر اُسے ختم کر ڈالا۔ آہستہ آہستہ بنو عبّاس کے خلاف مقاومت کے نئے نئے مرکز قائم ہونے لگے: چنانچہ قیروان کے ایک سابق اباضی عامل عبدالرّحمن بن رستم نے سوف اَجاج اور بعد ازآن تاہرت میں ایک ریاست قائم کر لی، جہاں کئی اباضی بربروں کے قبیلے اس کے گرد جمع ہو گئے۔ مختلف قائدین کی سرگرمیوں کا یہ نتیجہ نکلا کہ ۱۵۱ھ میں شمالی افریقہ میں ایک بغاوت برپا ہو گئی، جس میں صُفریّة نے بھی حصّہ لیا۔ اس تحریک کا سربراہ ابوحاتم تھا، جس نے 'امام الدّفاع' (دیکھیے نیچے کی سطور) کا لقب اختیار کر رکھا تھا۔ بالآخر ۱۵۵ھ میں اس نے عبّاسی لشکر سے شکست کھائی۔ اس شکست کے بعد شمالی افریقہ کے اباضیّة کا سب سے بڑا مرکز تاہرت بن گیا، جس کے فرمانروا عبدالرّحمٰن بن رُستم کو ۱۶۰ھ (یا ۱۶۱ھ) میں امام منتخب کیا گیا تھا۔ دوسری صدی ہجری کے اواخر میں ابن رُستم کا جانشین عبدالوہّاب افریقیّة کے تمام اباضی علاقوں اور قبیلوں کو اپنے تحت متّحد کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ بصرے اور عام بلادِ مشرق کی اباضی جماعتوں نے رستمی سیادت تسلیم کر لی۔ سیاسی فرقہ بندیاں اور بنو اغلب کی کامیابیاں تیسری صدی ہجری کے نصف آخر میں تاہرت کی امامت کے زوال پر منتج ہوئیں۔ چوتھی صدی ہجری کے نصفِ اوّل میں جب بھی بغاوت کی کوشش کی گئی اسے بنی فاطمة نے پوری طرح کچل ڈالا، چنانچہ اس کے بعد اباضیّة نے حالتِ 'کتمان' کی طرف مراجعت اختیار کر لی۔ المغرب اور افریقیة میں چھوٹی چھوٹی اباضی۔ وہبی تنظیمات شکل پذیر ہوئیں۔ ان میں معروف ترین جماعت جَبلِ نفوسة کی ہے، جس کے تیسری صدی ہجری کے نصفِ آخر سے اپنے ہی سربراہ تھے۔ بعد ازآن یہاں ایک دینی طرز کی حکومت منظرِ عام پر آئی، جو ان مشیروں پر مشتمل تھی جنھیں 'عزّابة' کہتے تھے اور اُن کا سربراہ ایک 'شیخ' ہوتا تھا۔ بنو ہلال کی لشکر کشی (۴۴۳ھ) کے بعد شمالی افریقہ کے اباضیة گھٹتے گھٹتے اپنی موجودہ حالت پر آ رہے۔ ساتویں صدی ہجری میں صحرائے اعظم کی بیشتر اباضی آبادیاں ابن غَنیّة نے نیست و نابود کر دیں۔ ان میں سے جو اہمّ‌ترین جماعتیں باقی رہیں وہ

جبلِ نفوسة، جزیرۂ جربۃ، بلاد الجرید، رِغ، ورجلان اور مزاب کے نخلستانوں کی هیں - باایں همه افریقه اور بلادِ مشرق کے اباضی علماء کے درمیان روابط همیشه قائم رہے۔

مشرقی سودان میں بھی اباضی عقائد کو قدم جمانے کے لیے مقام مل گیا - پہلے پہل اَوْدَغُشت میں ان کا مرکز قائم هوا، جہاں یه مذهب تاجروں کے ذریعے پہنچا اور کئی صدی تک قائم رہا - وسطی سودان کی شمالی سرحد پر بھی اباضیة کی بستیاں آباد تھیں - کتابوں سے پتا چلتا هے که پانچویں صدی هجری میں اباضیّة کی آبادیاں اَنْدَلُس اور صِقِلّیة میں بھی موجود تھیں۔

عقائد: صُفْریّة کی طرح اباضیّة بھی خوارج کی اعتدال پسند شاخ هیں - وه غیرخارجیوں کو کفّار یا مشرکین نہیں سمجھتے اور اس لیے 'اِسْتِعْراض' (سیاسی قتل) کے منکر هیں - غیراباضیوں کے ساتھ نکاح کی اجازت هے - سیاسی معاملات میں وه مُحَکِّمة (ابتدائی خوارج [جو تحکیم پر اصرار کرتے تھے]) هی کی طرح امامت کے وجود کو لازمی اور لابدی شرط تسلیم نہیں کرتے - بے امام حکومت 'کِتْمان' کہلاتی هے، جو بروے عقیده 'ظُہور' یعنی اعلانِ امامت کی ضدّ هے - معمولی حالات میں منتخب شده امام کو 'امام البَیْعَة' کہتے هیں اور 'اهل الکِتْمان' کے منتخب امام کو 'امام الدفاع'.

امام کا انتخاب ممتاز عوام یا شیوخ کی ایک مجلس خفیه طور پر کرتی تھی اور پھر اس کا اعلان عوام میں کر دیا جاتا تھا - بسا اوقات امامت کا حق صرف ایک قبیلے بلکه ایک خاندان هی میں محدود کر دیا جاتا هے - امام کا فرض هے که وه قرآن [حکیم]، سنّتِ نبوی[۴] اور پہلے اماموں کے اُسْوَه کے مطابق حکومت کرے - جو شخص امام کے اختیارات کو کسی 'شرط' کے ذریعے محدود کرنا چاهتا هے وه فاسد العقیده هے: 'نُکّار' کا شقاق اسی طرح ظہور میں آیا - اگر امام اصولِ دین پر کاربند نه رہے تو اسے معزول کیا جا سکتا هے - واقعات کی بناء پر کہا جا سکتا هے که بیک وقت متعدّد ممالک میں متعدّد اماموں کے هونے کی اجازت هے؛ باایں همه اباضی دنیا میں عالمگیر امامت کی تشکیل کا رجحان موجود هے - تاریخی بیانات سے یه نتیجه نکالا جا سکتا هے که [دوسرے مسلمانوں کے ساتھ] ایک طرح کی مشترک حکومت کا وجود بھی ممکن تھا مگر اس کا مطلب یه هے که خوارج کے اصول منسوخ کر دیے جائیں - عام طور پر یه کہا جا سکتا هے که اباضیّة کے اصول دین اور سیاسی - دینی نظریّات اهل السنّت والجماعت کے بعض بنیادی تصوّرات سے قریب آ جاتے هیں - مالکیوں کے ساتھ ان کا اختلاف محض چند ایک امور میں هے، جن میں ان کا یه نظریّه بھی شامل هے که قرآن [حکیم] عہدِ نبوی میں خَلْق هوا تھا (قب Smogorzewski : *Un poème abādite sur certaines divergences entre Mālikites et les Abādites*، در *RO*، ۲ : ۲۶۰ تا ۲۶۸) - اباضیّة اور معتزلة کے اصول و عقائد میں جو گہرا ربط پایا جاتا هے اس کی طرف بھی توجّه منعطف کرائی گئی هے (Goldziher: *Vorlesungen*، ۲۰۷ و ۲۰۹) - البَکْری فرقۂ اباضیّة کو "الواصلیّة - اباضیّة" کے نام سے یاد کرتا هے۔

اباضی فرقے: دورِ 'کتمان' میں باهمی تفرقه پڑ جانے سے جو فرقه بندیاں هوئیں وه اپنی نوعیت کے اعتبار سے محض کلامی تھیں؛ آگے چل کر سیاسی بحران کے مواقع پیدا هونے کے باعث مزید فرقے بن گئے - دو سیاسی اسباب خاص طور پر اهم هیں، یعنی مشترک حکومت کا مسئله اور "شرط" (دیکھیے سطور بالا)۔

اباضیّة کے فرقوں میں سب سے بڑا اور سب سے اهمّ فرقه 'وَهْبیّة' تھا - خوارج کا یه واحد فرقه هے

جو ہمارے زمانے تک چلا آ رہا ہے۔ اس کی نسبت بعض اوقات رُسْتَمِیّة کے امام عبدالوہّاب کی طرف سمجھی جاتی ہے لیکن قیاسِ غالب یہ ہے کہ اس کا تعلق خوارج کے امام عبداللہ بن وَہْب الرّاسِبی سے ہے۔ وہّابیہ کے علاوہ زمانۂ حال میں بعض چھوٹی چھوٹی جماعتیں نُکّارِیة، نَفّاثِیّة اور خَلَفِیّة ہیں، جو معدودے چند افراد پر مشتمل ہیں۔ نُکّارِیة کے آغاز کا سراغ دوسری صدی ہجری کے اوائل میں ملتا ہے، جب انہوں نے تاہرت کے دوسرے امام عبدالوہّاب کو تسلیم کرنے سے انکار کر دیا۔ شمالی افریقہ کے علاوہ یہ فرقہ عُمان اور جنوبی عرب میں بھی ملتا ہے۔ نَفّاثِیّة کا آغاز بلاد الجرید میں تیسری صدی ہجری کے اوائل میں ہوا۔ ان کے بانی نَفّاث نے رُسْتَمِیّة کے امام کو مُسَوِّدَة (بنی اَغْلَب) کے خلاف جنگ کے معاملے میں غفلت برتنے پر ملامت کی۔ نَفّاث اپنی زندگی کے آخری ایّام میں جبل نَفُوسة میں گوشہ نشین ہو گیا تھا۔ خَلَفِیّة خَلَف بن السَّمح کے پیرو ہیں، جس نے دوسری صدی ہجری کے آخر میں طرابلس الغرب کا امام ہونے کا اعلان کیا تھا۔ آج کل بھی وہ بدستور غریّان اور جبل نَفُوسَة میں آباد ہیں۔ مزید برآں تأریخ میں (اباضیّة کے) کم از کم بارہ اور فرقوں کے وجود کا پتا چلتا ہے؛ اباضی مصنّفین نے انہیں شمار کیا ہے اور ان کے نام جزوی طور پر الشہرستانی کی تصنیف میں بھی درج ہیں۔

مآخذ: (الف) تأریخی اباضی مآخذ: (۱) الشَّمّاخی: کتاب السِّیَر، قاہرة ۱۳۰۱ھ (قب Lewicki: *Une chronique ibadite*، در *REI*، ۱۹۳۴ء، ص ۶۷)؛ (۲) السّالمی: کتاب اللُّمَع المُضِیئَة، قاہرة ۱۳۲۶ھ؛ (۳) البَرّادی: کتاب الجَواہر، قاہرة ۱۳۰۶ھ؛ (۴) وہی مصنف: سیر العُمانیّة، مخطوطہ در Lwów؛ (۵) ابو زکریا: *Chronique*، طبع E. Masqueray، الجزائر - پیرس ۱۸۷۸ء؛ (۶) البارُونی: رسالۃ سُلَّم العامّة، قاہرة ۱۳۲۴ھ؛ (۷) A. de Motylinski: *Chronique d' Ibn Ṣaghir sur les Imams Rustamides de Tahert*، (*Actes xivth congrès des Or.* iii B 3-132)؛ (۸) محمّد بن یُوسف اَطْفیاش المِیزابی: رسالۃ شافیة فی بَعْض التَواریخ، الجزائر ۱۲۹۹ھ؛ (۹) الدَّرجِینی: کتاب طَبقات المَشایخ، مخطوطہ در Lwów؛ (۱۰) السالمی: تُحْفَة الاَعْیان بِسِیْرَة اَھْل عُمان، ۲ جلد، قاہرة ۱۳۴۷ھ؛ مزید مآخذ: (۱۱) A. de Motylinski: *Bibliogr. du Mzab. Les livres de la secte abadhite*، در *Bull. de Correspondance Africaine*، ج ۳، الجزائر ۱۸۸۵ء؛ (۱۲) Smogorzewski: *Zrédia ibadyckie do historii Islāmu*، Lwów ۱۹۲۶ء؛ (۱۳) Badger: *History of the imāms and seyyids of Omān by Salīl-ibn-Razīk*، لنڈن ۱۸۷۱ء؛ (۱۴) Brünnow: *Die charidschiten unter den ersten Omayyaden*، لائڈن ۱۸۸۴ء؛ (۱۵) وِلْہاوزِن Wellhausen: *Die rel. pol. Oppositionsparteien*، برلن ۱۹۰۱ء؛ مزید بر آں دیکھیے مستند کتب تواریخ، مثلاً (۱۶) طبری اور خصوصاً (۱۷) ابن خلدون؛ (ب) الاباضیّة کے عقائد کے بارے میں: (۱۸) الشَّمّاخی: کتاب الایضاح، طبع سنگی ۱۳۰۹ھ؛ (۱۹) الجَیْطَلی: [قناطر] الخیرات، طبع سنگی، قاہرة ۱۳۰۷ھ؛ (۲۰) السَّدْراتی: کتاب الدَّلیْل و البُرْھان؛ طبع سنگی قاہرة ۱۳۰۶ھ؛ (۲۱) عبدالعزیز الاسْجینی: کتاب النِیْل، طبع سنگی قاہرة ۱۳۰۵ھ (قب اَطْفیاش: شرح کتاب النِیْل)؛ (۲۲) Zeys: *Législation Mozabite*، الجزائر ۱۸۸۶ء؛ (۲۳) زخاؤ Sachau: *Muhamm. Erbrecht nach der Lehre der ibaditischen Araber*، در *SBPrAk*، ۱۸۹۴ء؛ (۲۴) Motylinski: *Les livres sacrés de la secte abadhite*، الجزائر ۱۸۸۹ء؛ (۲۵) وہی مصنف: *L'Aqida des Abadhites*، در *Rec. xivth Congr. des Or.*؛ (۲۶) M. Mercier: *Etude sur le waqf abadhite*، الجزائر ۱۹۲۷ء -- نیز (مختلف) فرقوں پر عام اسلامی تصانیف، مثلاً (۲۷) الشَّہْرِستانی اور (۲۸) البغدادی (قب Hitti:

Baghdadi's characteristics of Muslim Sects، قاهرة ۱۹۲۳ء؛

(SHORTER ENCY. OF ISLAM) (T. LOWICKI)

اَباقا: دیکھیے ایلخانیہ.

اَبان: دیکھیے آبان.

اَبان بن عبدالحمید: اللاحقی (یعنی لاحق بن عُفَیر کا بیٹا)، جو الرّقاشی کی نسبت سے بھی مشہور ہے، اس لیے کہ اس کا [یہودی الاصل] خاندان [اوراق، ۳۶ ببعد] (جو اصلاً فسا کا رہنے والا تھا [اوراق، ۴۰]) بنو رَقاش کے موالی کا خاندان تھا، عربی شاعر جس نے ۲۰۰ھ / ۸۱۵ - ۸۱۶ء کے قریب وفات پائی - [وہ اہلِ بصرہ میں سے تھا، وہاں سے بغداد گیا اور] برامکة کا درباری شاعر بنا اور اس نے اُن کی اور ہارون الرشید کی مدح میں قصائد لکھے۔ اس نے بعض اشعار میں علویوں کے دعاوی کے خلاف عبّاسیوں کی حمایت بھی کی ہے - اس دور کے عام دستور کے مطابق وہ اپنے ہم عصر شعراء سے (جن میں ابو نُواس بھی شامل تھا) زوردار مہاجات میں مصروف رہا - اس کے دشمن، بظاہر بلا وجہ، اس پر مانویّت کا الزام لگاتے تھے [قب تاریخ بغداد، ۷ : ۴۴؛ صولی : اوراق، ۳۷ ببعد، مگر دیکھیے جاحظ : کتاب الحیوان، ۴ : ۴۴۳ ببعد و اوراق، ۳۶] (رک بہ G. Vajda، در RSO، ۱۹۳۷ء، ص ۲۰۷ ببعد) - اس کا سب سے بڑا کارنامہ یہ تھا کہ اس نے ہندی اور ایرانی اصل کی عام پسند [نثری] حکایات کو ([قصائد] 'مزدوج' رک بآن) [یا باصطلاح عجم مثنوی] کی شکل میں منظوم کیا، یعنی کَلِیلَة دِمْنَة [رک بآن] [۱۴ ہزار بیت جو اُس نے تین مہینے میں نظم کر لیے، اوراق، ۲] (اقتباسات الصولی میں)، بلوہر و بوداسف [رک بآن]، سندباد [رک بآن]، مزدک [رک بآن] اور اَرْدَشیر اور انوشروان کی رومانوی حکایات کو۔ اس نے مزدوج میں طبعزاد نظمیں بھی لکھی ہیں، مثلاً دنیا کی پیدائش، انتظام عالم (cosmology) اور منطق پر ایک نظم (ذات الحُلَل [اقتباس مسعودی : مروج الذّھب، ۱ : ۳۹۱ میں]) اور ایک اور [روزوں اور زکوٰۃ] پر [بہت طویل مزدوج] (اقتباس در الصّولی) - اس کے خاندان کے اکثر افراد شاعری کے لیے مشہور تھے، مثلاً ابان کا بیٹا حَمْدان [اور پوتا اور ابان کا باپ اور دادا — العمدة، ۲ : ۲۳۶ اور ابان کا بھائی — اوراق، ۶۳؛ وغیرہ].

مآخذ: (۱) صولی: الاوراق، طبع Heyworth-Dunne، قسم اخبار الشعراء، ۱ - ۵۳ (صفحات ۱ تا ۱۲ میں ابان کے متعلّق بیانات ہیں، جو ناشر کتاب نے خود جمع کیے ہیں)؛ [(۲) ابن عبد ربّه : العقدالفرید، قاهرة ۱۳۲۱ھ، ۲ : ۱۸۳ س ۲۵ ببعد: (۳) طبری، ۳ : ۶۱۴]؛ [۴] الاغانی، طبع اوّل، ۲۰ : ۷۳ تا ۷۸؛ [۵] جَهْشیاری : الوزراء، ۲۰۹؛ [۶] الخطیب : تاریخ بغداد، ۷ : ۴۴؛ [۷] الفهرست، ۱۱۹ و ۱۶۳؛ [(۸) ابن رَشیق القَیروانی : کتاب العُمدة، قاهرة ۱۳۲۵ھ / ۱۹۰۷ء، ۲ : ۲۳۶؛ ۱ : ۱۶۴]؛ [۹] I. Goldziher : Muh. Studien، ۱ : ۱۹۸؛ ۲ : ۱۰۱؛ [۱۰] A. Krimsky : Aban al-Lahiki (روسی زبان میں)، ماسکو ۱۹۱۳ء؛ [۱۱] براکلمان : تکملة، ۱ : ۲۳۸ و ۲۳۹؛ [۱۲] K.A. Fariq، در JRAS، ۱۹۵۲ء، ص ۴۶ تا ۵۹.

(S. M. STERN شُٹرن)

اَبان بن عُثمان بن عَفّان [رضی اللہ عنہ]: والی [اور تابعی کبیر]، خلیفۂ ثالث کے فرزند۔ ان کی والدہ کا نام اُمّ عمرو بنت جُنْدَب بن عمرو الدّوسیّة [الأزدیّة] تھا - ابان جنگ جمل (جمادی الاُولی ۳۶ھ / نومبر ۶۵۶ء) میں حضرت عائشة [رضی اللہ عنہا] کے ہمرکاب تھے، مگر جب جنگ کا انجام توقّع کے خلاف ہوا تو جن لوگوں نے راہ فرار اختیار کرنے میں سبقت کی ان میں وہ بھی شامل تھے [بلکہ ان میں سے دوسرے تھے — ابن قتیبة : معارف، ۱۰۱] - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ مجموعی طور

پر انہیں کوئی سیاسی اہمیت حاصل نہ تھی۔ خلیفۂ عبدالملک بن مروان نے انہیں مدینے کا والی مقرر کر دیا تھا اور وہ اس منصب پر سات سال [اور ۳ ماہ ۱۳ دن — طبری] تک فائز رہے۔ اس کے بعد انہیں معزول کر دیا گیا اور ان کی جگہ ہشام بن اسمعیل [مخزومی] نے لے لی۔ اَبان کی شہرت انئی اَن کاموں کی وجہ سے نہیں ہے جو انہوں نے بنو امیّة کے ایک عہدے دار کی حیثیت سے انجام دیے جتنی کہ حدیث نبوی سے ان کی حیرت خیز واقفیت کی بنا پر ہے [ان کا شمار مدینے کے دس فقیہوں میں ہے — (نووی)۔ اصحابِ حدیث نے متعدّد سُنَن کی روایت ان سے کی — مروج الذّھب، ۲ : ۵۰۲] لیکن کتاب المغازی، جسے بعض اوقات ان کی جانب منسوب کیا جاتا ہے، بقول یاقوت (ارشاد الاریب، طبع مارجلیوث، ۱ : ۳۶) اور الطوسی (فہرس، [طبع شپرنگر، در *Bibl. Indica*]، ص ۷) ان کی نہیں بلکہ اَبان بن عثمان بن یحیٰی کی تصنیف ہے، دیکھیے Horovitz، در *OLZ*، ۱۹۱۳ء، ص ۱۸۳) — [کئی سال وہ امیر حجّ بنے، مثلاً ۷۶، ۷۷، ۷۹، ۸۰ (؟) اور ۸۳ھ میں ... طبری]۔

اَبان پر صرع کا حملہ ہوا اور اس کے ایک سال بعد ان کا مدینے میں انتقال ہو گیا، از روے روایت ۱۰۵ھ / ۷۲۳ - ۷۲۴ء میں، لیکن بہرحال یزید بن عبدالملک کے عہدِ حکومت میں۔

مآخذ: (۱) ابن سعد، ۵ : ۱۱۲ ببعد؛ (۲) نووی، ۱۲۵ ببعد؛ [(۳) ابن قتیبة : معارف، ۱۰۱؛ (۴) ابن عبد ربّه : العقد، بامدادِ فہارس؛ (۵) اغانی، طبع دوم، بامدادِ فہارس، خصوصًا ۱۷ : ۱۰۲ ببعد]۔

(تستر شتائن K. V. ZETTERSTÉEN)

* **اَبّ :** اسی نام کی ایک ''قضاء'' کا صدر مقام جو یمن کے سنجاقِ تعزّ میں واقع ہے۔ مخصوص یمنی تلفّظ بکسرِ ہمزہ کے علاوہ اس نام کا تلفّظ اَبّ بھی ملتا ہے [دیکھیے یاقوت، مگر اہلِ یمن اَبّ بالفتح کو نہیں جانتے]۔ (نیبور Niebuhr نے Aebb دیا ہے) — پہلے زمانے میں فصیل سے گھرے ہوئے اس قصبے کی آبادی چار ہزار نفوس پر مشتمل تھی اور وہ ''ذو جِبْلة'' کے علاقے میں شامل تھا۔ یہ قصبہ دَرْب الحجّ پر، جو حَضْرَموت سے تہامۂ یمن یا عدن سے صَنعاء کو جاتا ہے، ایک پہاڑی کے اوپر شاداب علاقے میں واقع ہے۔ اس علاقے میں اناج اور پھلوں کے علاوہ قہوہ، قات، نیل اور ''وَرْس'' (نسم) کی کاشت بھی ہوتی ہے۔ اس کے نزدیک ہی کسی زمانے میں چاندی کی ایک کان بھی تھی (عکسی تصاویر در Islām-Stiftung، در لائڈن)۔

مآخذ: (۱) یاقوت : مُعْجَم، مرتّبۂ وسٹنفلٹ Wüsten-feld، ۱ : ۷۸؛ (۲) C. Niebuhr : *Beschreibung von Arabien*، کوپن ہیگن ۱۷۷۲ء، ص ۲۳۹؛ (۳) شپرنگر A. Sprenger : *Die Post- u. Reiserouten des Orients*، (*Abh. d. Deutschen Morgenl. Gesellschaft*، جلد ۳، عدد ۳، لائپزگ Leipzig ۱۸۶۳ء) : ص ۱۰۳؛ (۴) برکہارٹ H. Burchardt : *Reiseskizzen aus dem Yemen*، در *ZGE*، ۱۹۰۲ء، ص ۶۰۵؛ (۵) گروہمان A Grohmann : *Südarabien als Wirtschaftsgebiet*، ج ۱، ویانا ۱۹۲۲ء، ص ۱۶۵، ۲۱۳، ۲۱۶، ۲۲۳، ۲۲۵، ۲۳۰، ۲۵۱ ببعد؛ ج ۲، برن Brünn ۱۹۳۳ء : ص ۱۲۹۔

[ادارہ، تکملة] (گروہمان A. GROHMANN)

* **اُبَّدَة :** (Ubeda)، ہسپانیہ کے جنوب مشرق میں ایک چھوٹا سا شہر صوبۂ جیّان (Jaen) کے ایک ضلع (کُورہ) کا صدر مقام، جس کی آبادی تقریبًا بیس ہزار ہے۔ اگرچہ یہ نام Ubeda (اُبَّدَة)، جسے عربوں نے بدستور قائم رکھا، ہسپانوی الاصل معلوم ہوتا ہے، تاہم مسلمان جغرافیہ نویس اس شہر کی بنا عبدالرحمٰن ثانی بن الحَکَم الاُمَوی (۲۰۶ تا ۲۳۸ھ / ۸۲۲ تا ۸۵۲ء) کی طرف منسوب کرتے

ہیں؛ کہا جاتا ہے کہ اس حکمران کے بیٹے اور جانشین محمّد نے اس کی تعمیر مکمّل کی ۔ اس کے بعد سے یہ کورۂ جیّان [رَکۃ باان] کا ایک جزو بن گیا اور بعض اوقات اسے ''اُبَدۃ العرب'' یعنی ''عربوں کا اُبّدۃ'' کہا جاتا ہے، تاکہ اس میں اور اِلبیرہ Elvira کے صوبے کے ایک اور مقام اُبّدۃ فَروا میں امتیاز ہو سکے (قب ابن عِذاری : البیان المُغرب، ۲ : ۱۷۸ تا ۲۸۳) - اپنے قریب کے شہر بیّاسۃ (Baéza) کی طرح اُبّدہ اسلامی دنیا میں زعفران کی کشت‌زاروں کے لیے مشہور تھا ۔ قرون وسطی میں اس کی تاریخ میں کوئی خاص واقعات رونما نہیں ہوے اور یہ صدر مقام جیّان کا شریک احوال رہا، جس کا یہ تابع تھا ۔ عیسائی افواج نے العقاب (las Navas de Tolosa) کی جنگ میں فتح پانے کے جلد ہی بعد ۶۰۹ھ / ۱۲۱۲-۱۲۱۳ء میں اس پر قبضہ کر لیا ۔

مآخذ : (۱) اِدْریسی : نُزہۃ المُشْتاق، طبع ڈوزی اور ڈ خویہ (*Descr. de l'Afrique et de l'Espagne*)، متن ص ۲۰۳، ترجمہ ص ۲۴۹؛ (۲) ابوالفداء : تقْویم البُلْدان، طبع رینو Reinaud اور دیسلان de Slane، متن ص ۱۶۷، ترجمہ ص ۲۳۸؛ (۳) یاقوت : مُعجم البُلْدان، طبع وُستنفلٹ، ۱ : ۸۷؛ (۴) ابن عبدالمُنعم الحِمْیَری : الرَّوض المِعْطار، بذیل مادّہ؛ (۵) القَلْقَشَنْدی : صُبح الاَعشٰی، ۵ : ۲۲۹؛ (۶) المَقَّری : نفْح الطّیب (*Analectes*..)، ۲ : ۱۳۶؛ (۷) E. Lévi-Provençal : *L'Espagne musulmane au X^ème siècle*، پیرس ۱۹۳۲ء، ص ۱۷۰، ۱۷۷ ۔

(لیوی پرووانسال E. LÉVI-PROVENÇAL)

اِبْتِداء : (بَدْءٌ ''شروع کرنا'' سے باب افتعال کا مصدر) بمعنی ''شروع'' یا ''شروع سے متعلق''، عربی نحو کا ایک اصطلاحی لفظ ہے، جو جملۂ اسمیہ میں کسی لفظ کے بطور مبتدأ استعمال کیے جانے کو ظاہر کرتا ہے ۔ ''مبتدأ [ہر وہ] اسم (یا اس کا قائم مقام) ہوتا ہے جسے شروع میں اس لیے رکھا جاتا ہے کہ اس پر کلام کی بنیاد قائم کی جائے ۔ مبتدأ اور اس کا مابعد، جو اس پر مبنی ہو، دونوں رفعی حالت میں ہوتے ہیں اور جب تک مبتدأ کے بعد کوئی چیز ایسی نہ ہو جو مبتدأ پر مبنی ہے اس وقت تک ابتداء واقع نہیں ہوتی'' (سیبویہ، ۱ : ۲۳۹، سطر ۳ تا ۴)؛ چنانچہ جملۂ ''محمّد رسول اللہ'' کی ابتداء کلمۂ 'محمّد' سے ہوتی ہے جو ابتداء کی وجہ سے رفعی حالت میں ہے اور ''رسول اللہ'' مفہوم کو مکمّل کرنے کے لیے اس پر مبنی ہے'' [اوّل کو مبتدأ، مسندالیہ یا محدث عنہ کہتے ہیں اور ثانی کو خبر، مسند یا حدیث — الجرجانی] ۔ جملۂ اسمیّہ کی امتیازی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں مُسْنَد اور مُسْندالیہ کا باہمی تعلق ایک منطقی ضرورت ہے جس کے اظہار کے لیے کوئی فعلِ تـام درکار نہیں ۔ بالعموم مسندالیہ مسند سے پہلے آتا ہے، لہذا ہر وہ جملہ جس میں مسندالیہ پہلے آئے جملہ اسمیّہ کہلاتا ہے — قب ''زیدٌ ماتَ'' جہاں زید مبتدأ ہے لیکن جملۂ ''ماتَ زیدٌ'' میں زید فاعل ہے (دیکھیے بالخصوص رائٹ Wright : کتاب مذکور، ۲ : ۲۵۱ A اور B) ۔ مگر مبتدأ کا پہلے آنا کوئی کلیّہ قاعدہ نہیں اور بہت سی ایسی مثالیں پیش کی جاتی ہیں جن میں بالعموم تاکید یا کسی اور خاص سبب سے خبر کو مقدّم کر دیا جاتا ہے ۔

علمِ عَروض میں بیت کے دوسرے مصرع کے پہلے جزء کو ابتداء کہتے ہیں (قب مادّہ‌ہاے مبتدأ و مُسْنَد) ۔

مآخذ : (۱) سِیبَوَیہ : کتاب (طبع درنبورغ Derenbourg)، ۱ : ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۲۲، اور دیگر مواضع کثیرہ؛ (۲) الزَمَخْشَری : المُفَصَّل (طبع Broch، طبع دوم)، ص ۱۲ تا ۱۴؛ (۳) ابن یَعیش (طبع یان Jahn)، ص ۱۰۰ تا ۱۲۴؛ (۴) الجُرجانی : تعْریفات (طبع فلُوگل)، ص ۴ تا ۵؛ (۵) محمّد اعلٰی : کشّاف اصطلاحات الفنون

(طبع شپرنگر)، ص ۱۰۷ تا ۱۰۸؛ (۶) رائٹ Wright : *Arabic Grammar*، ۲ : ۳۵۰ بعد؛ (۷) فریتاغ Freytag : *Darst. der arab. Verskunst*، ص ۱۱۸، ۵۱۹.

(سٹیونسن ROBERT STEVENSON)

* **اَبْجَدْ** : (اَبْجَدْ یا اَبُوجَدْ) حفظ کرنے کی غرض سے عربی زبان کے اٹھائیس حروفِ ھجا جن مِمدِ حفظ آٹھ کلموں میں تقسیم کیے گیے ھیں ان میں سے پہلا کلمہ۔ مشرق میں ان قابلِ حفظ کلمات کے پورے سلسلے کی ترتیب اور ان کے حرکات بالعموم حسب ذیل طریق پر ھیں: اَبْجَد ۔ ھَوَّز ۔ حُطِّی ۔ کَلَمَنْ ۔ سَعْفَص ۔ قَرَشَتْ ۔ ثَخَذْ ۔ ضَظَغْ ۔ المغرب (شمالی افریقه و جزیرہ نماے سپین و پرتگال) میں پانچویں، چھٹے اور آٹھویں مجموعۂ حروف کی ترتیب مختلف تھی؛ چنانچه مکمّل فہرستِ بصورتِ ذیل تھی : اَبْجَد ۔ ھوزِ ۔ حُطِي ۔ کَلَمنِ ۔ صَعْفَضِ ۔ قَرَسَتُ ۔ ثَخَذْ ۔ ظَغَشٍ ۔ مشرقی سلسلے کے پہلے چھے مجموعوں میں ''فِینِیقی'' زبان کے حروف ھجائیّه کی ترتیب بعینه باقی ھے ۔ آخر کے دو اضافی مجموعے ان حروف صامت (consonants) پر مشتمل ھیں جو عربی سے مخصوص ھیں اور اسی لیے ''روادِف'' (یعنی پچھلے حصّے پر سوار) کہلاتے ھیں.

عملی نقطۂ نگاہ سے حروفِ ھجا کی اس ترتیب میں دلچسپی کا صرف ایک ھی پہلو نکلتا ھے : وہ یه که عربوں نے (یونانیوں کی طرح) ھر حرف کی، اس کے مقام کے لحاظ سے، ایک عددی قیمت مقرّر کر دی تھی، اس طرح سب کے سب اٹھائیس حروف نو نو حرفوں کے تین متواتر سلسلوں میں تقسیم ھو گئے ھیں : اکائیاں (۱ سے ۹ تک)، دھائیاں (۱۰ سے ۹۰ تک)، سیکڑے (۱۰۰ سے ۹۰۰ تک) اور ''ھزار'' ۔ ظاھر ھے که پانچویں، چھٹے اور آٹھویں مجموعے میں آنے والے ھر حرف کی قیمتِ عددی مشرقی اور مغربی سلسلوں میں مختلف ھے.

اعداد کے طور پر عربی حروف کا استعمال ھمیشه محدود اور استثنائی رھا ھے، کیونکه ان کی جگه اصلی ھندسوں (قبَ حساب [در اا، طبع دوم] نے لے لی ھے ۔ تاھم وہ حسبِ ذیل صورتوں میں اب بھی استعمال کیے جاتے ھیں : (۱) اُسْطُرلابوں میں؛ (۲) قطعاتِ تاریخی، (عموماً منظوم) میں (کتبوں کی شکل میں یا اور طرح)، جو ایک خاص قاعدے سے مرتّب کیے جاتے ھیں، جسے الجُمَّل کہتے ھیں (دیکھیے مادّے 'حساب' و 'تاریخ' [در اا، طبع دوم]؛ (۳) فال و رمل کے عملوں اور بعض قسم کے طلسم لکھنے میں (جیسے ب د و ح کی قسم کے = ۲، ۴، ۶، ۸، دیکھیے بُدُوح) ۔ آج کل بھی شمالی افریقه کے 'طالب' [= عامل] ٹونے ٹوٹکے کے بعض عملوں کے لیے حروف کی عددی قیمتوں کو ایک خاص قاعدے کے مطابق جو ''اَیْقش، کہلاتا ھے'' (= ۱، ۱۰، ۱۰۰، ۱،۰۰۰) استعمال کرتے ھیں : اس عمل کے ماھر کو دیسی زبان میں ''یَقّاش'' کہتے ھیں؛ (۴) آج کل کے معمول کے مطابق دیباچوں اور مضامین کی فہرستوں کے صفحات پر نمبر لگانے کے لیے، جہاں اھلِ یورپ رومی حروف (Roman) استعمال کرتے ھیں.

عربی حروف کی یه ابجدی ترتیب صوتی یا صُوَری اعتبار سے کسی خاص چیز سے واقعةً مطابقت نہیں رکھتی، اگرچه وہ یقیناً بہت قدیم ھے ۔ جہاں تک پہلے بائیس حروف کا تعلّق ھے یه ترتیب ایک قدیم لوح میں بھی موجود ھے، جو رأس شَمْرہ [عربوں کا گاؤں جو مغربی شام میں لاذِقِیّة Latakia کے قریب واقع ھے] میں دستیاب ھوئی ھے اور جس میں ان میخی علامات کی فہرست درج ھے جن سے چودھویں صدی قبل مسیح کے اُوگاریْت Ugarit لوگوں کے حروف ھجا بنتے تھے [اُوگاریت زبان ایک سامی زبان ھے، جس کا رشته قدیم عبرانی سے ملتا ھے]، (Ch. Virolleaud : *L'abécédaire de Ras Shamra*' در

GLECS، ۱۹۰۰ء، ص ۵۷)۔ لہٰذا اس ابجدی ترتیب کا کم از کم کنعانی الاصل ہونا یقینی ہے ۔ لیکن یہ بھی حقیقت ہے کہ عبرانی اور آرامی حروفِ ہجا میں بھی یہ ترتیب قائم رکھی گئی اور بلاشبہہ عربوں نے مؤخرالذّکر حروف کے ساتھ ہی یہ ترتیب بھی اختیار کر لی ہوگی، لیکن عرب چونکہ دوسری سامی زبانوں سے ناواقف تھے اور علاوہ ازیں بہت سے خصوصی میلانات رکھتے تھے، جو ان کی قوی خود شعوری اور حسِ افتخارِ قومی کا نتیجہ تھے، لہٰذا وہ ان مُمِدّ حفظ کلمات، یعنی 'ابجد' وغیرہ کی، جو انہیں روایۃً ملے تھے اور ان کے لیے ناقابل فہم تھے، دوسری توجیہات تلاش کرتے رہے ۔ انھوں نے اس موضوع پر جو کچھ کہا ہے وہ کتنا ہی دلچسپ کیوں نہ ہو محض افسانہ ہے ۔ ایک بیان یہ ہے کہ مَدْیَن کے چھے بادشاہوں نے عربی حروف کو اپنے ناموں کے مطابق ترتیب دیا تھا؛ ایک اور روایت یہ ہے کہ ترتیب ابجدی کے پہلے چھے کلمے چھے دیووں کے نام ہیں؛ ایک تیسری روایت میں ان کی توجیہ یوں کی گئی ہے کہ وہ ہفتے کے دنوں کے نام ہیں ۔ سِلْوِسْتَر دَ ساسی Sylvestre de Sacy نے اس امر کو قابلِ توجہ سمجھا ہے کہ ان روایات میں صرف پہلے چھے کلمات استعمال ہوے ہیں، نیز یہ کہ مثلاً جمعے کو ثخذ [جو ترتیب ابجدی میں ساتواں کلمہ ہے] نہیں بلکہ عَرُوبَۃ کہا گیا ہے، تاہم ایسی مبہم روایتوں کی بنا پر یہ نتیجہ نکالنا کہ عربی کے حروف ہجا ابتدا میں صرف بائیس تھے قابلِ قبول نہیں ہے (J. A. Sylvestre de Sacy : *Grammaire arabe*، طبع دوم، [ج ۱] : پارہ ۹) ۔ فی الواقع خود عربوں میں بعض ایسے روشن خیال علماے صرف و نحو گذرے ہیں، مثلاً المُبَرَّد اور السِّیرافی، جو ابجد کی اُسْطُوری توجیہات سے مطمئن نہ تھے اور جنھوں نے صاف کہہ دیا کہ یہ مُمِدّ حفظ کلمات عربی الاصل نہیں ہیں۔

مگر ان افسانوی بیانات میں ایک جزوی بات قابلِ ذکر و توجہ ہے ۔ وہ یہ کہ مَدْیَن کے چھے بادشاہوں میں سے ایک بادشاہ باقی سب پر فوقیت رکھتا تھا (''کان رئیسھم'')؛ یہ کَلَمَن تھا اور اس کا یہ نام شاید لاطینی کے لفظ '' *elementum* '' ['' پہلا ''، '' ابتدائی ''] کے ساتھ کوئی تعلق رکھتا ہو۔

حروفِ ہجا کی دوسری ترتیب کے بارے میں، جو اس ابجدی ترتیب کے ساتھ ساتھ موجود ہے اور آج کل وہی مستعمل بھی ہے، دیکھیے '' حروف الہجاء '' [اا، طبع دوم]۔

اتنا اور اضافہ کیا جا سکتا ہے کہ شمالی افریقہ میں اسم صفت بُوجادی '' مبتدی، نو آموز، خام '' (لفظاً = ''جو ابھی ابجدی مرحلے میں ہو'') کے مفہوم میں اب بھی استعمال ہوتا ہے (قبّ فارسی و ترکی : ابجد خوان، انگریزی : *abecedarian*، جرمن : Abcschüler).

مآخذ : (۱) Lane : *Lex.*، بذیل مادّۂ ابجد؛ (۲) تاج العروس، بذیل مادّۂ ب ج د؛ (۳) الفہرست، ص ۴ تا ۵؛ (۴) Cantor : *Vorl. über Gesch. d. Math.*، طبع سوم، ۱ : ۷۰۹؛ (۵) نولڈیکہ Th. Nöldeke : *Die semitischen Buchstabennamen*، در *Beiträge zur semit. Sprachwiss.*، ۱۹۰۴ء، ص ۱۲۴؛ (۶) H. Bauer : *Wie ist die Reihenfolge der Buchstaben im Alphabet zustande gekommen*، در *ZDMG*، ۱۹۱۳ء، ص ۵۰۱؛ (۷) G.S. Colin : *De l'origine grecque des "chiffres de Fès" et de nos "chiffres arabes"*، در *JA*، ۱۹۳۳ء، ص ۱۹۳؛ (۸) J. Février : *Histoire de l'écriture*، ۱۹۴۸ء، ص ۲۲۲؛ (۹) D. Diringer : *The Alphabet*، ۱۹۴۸ء؛ (۱۰) M. G. de Slane : *Les Prolegomènes d' Ibn Khaldoun*، ۱ : ۲۳۱ تا ۲۵۳؛ (۱۱) E.Westermarck : *Ritual and Belief in Morocco*

۱ : ۱۴۴ ؛ (۱۲) E. Doutté : *Magie et religion dans l'Afrique du Nord*، ص ۱۷۲ تا ۱۹۵.

([G. Weil - وائل [G.S. Colin - آکولان)

اَبْخَاز : (۱)۔ اَبْخاز یا اَفْخاز کا اصطلاحی کلمہ سب عملی مطالب کے لیے مسلم مآخذ میں گرجستان اور گرجیوں (صحیح نام ''جُرزان، رَکْ بآن) کے مفہوم میں استعمال ھوا ھے ۔ اس کی وجہ (قبّ سطورِ ذیل، شمارۂ (۲) کے تحت) یہ ھے کہ شروع کے عبّاسی خلفاء کے عہد میں اَبخازیہ سے آنے والا ایک شاہی خاندان گرجستان میں حکمران رھا تھا ۔ المسعودی، ۲ : ۶۵، ۷۴ نے ابخازی خاندان کو بالائی رودِ کُرْ کے گرجی حکمرانوں سے متمیّز کیا ھے ۔ جن لوگوں پر صحیح معنی میں اَبخاز کی اصطلاح کا اطلاق ھوتا تھا ان کا تذکرہ، احتمال ھے کہ، صرف ابن رُستہ، ص ۱۳۹ کی نقل کردہ روایت میں ملتا ھے : ''لوغر'' کو 'اَوغز' پڑھیے، دیکھیے مارکار Marquart : *Streifzüge*، ۱۶۴ تا ۱۷۶ و حدود العالم، ۴۵۶ ۔ طبعًا ابن رُستہ ان لوگوں کا وطن مملکتِ خَزر کے آخری سرے پر بتاتا ھے ۔

(۲) ۔ ابخاز ان سے زیادہ چھوٹی قوم کا نام ھے جو مغربی قفقاز میں بحیرۂ اسود کے کنارے آباد تھی اور خود کو 'اَپس وآ' Aps-waa کہتی تھی ۔ یہ لوگ بڑے سلسلۂ کوہ اور سمندر کے مابین اُس علاقے میں بود و باش رکھتے ھیں جو دریاے پِسَاوُ Psow (گَغْرِی Gagri کے شمال میں) اور (جنوب میں) دریاے اِنگُر کے دھانے کے درمیان واقع ھے ۔ سترھویں صدی میں (یا ممکن اس سے بھی پہلے) اس قبیلے کا ایک حصّہ کوھستان کو عبور کرکے دریاے قُوبان Kuban کے جنوبی معاونوں کے کنارے آباد ھو گیا۔

قدیم زمانے میں ابخاز کا ذکر آبَسْگوئی *Abasgoi* (اَیرِیَن Arrian کے ھاں) یا آبَسْگِي *Abasgi* (بلیناس Pliny کے ھاں) کے ناموں سے ھوا ھے، قبّ کونٹارینی Contarini (۱۴۷۵ء)، جس نے انھیں آووکازیا Avocasia نام دیا ھے، پرانی روسی زبان میں اس کی شکل اوبیزی *Obezi* ھے اور ترکی میں آبازہ Abaza۔ پروقوپیوس Procopius (پانچویں صدی میلادی) کے بیان کے مطابق یہ لوگ قوم لاز Lazes [رَکْ بآن] کے زیرِ اقتدار تھے اور ان دنوں غلام (خواجہ سرا) ابخازیہ سے قسطنطینیہ لائے جاتے تھے ۔ جب قیصر یوستینیانوس Justinian نے اَبخازیہ کو سر کیا تو وھاں کے لوگوں نے عیسائی مذھب قبول کر لیا ۔ گرجستان کے سالنامے (بروسے Brosset : *Histoire de la Géorgie*، ۱ : ۲۳۷ تا ۲۴۳) میں مرقوم ھے کہ عرب سالار ''مَروانْ قُرْو'' (''مروان الاَصمّ'') نے داریال Darial اور دربند کے درّوں پر قبضہ جما کر اَبخازیہ پر چڑھائی کی (جہاں گرجی بادشاھوں میر Mir اور آرچِل Arčil نے بھاگ کر پناہ لی تھی) اور صَخُوم Tskhum کو تاراج کیا ۔ پیچش کی وبا، سیلابوں اور ان کے ساتھ گرجیوں اور اَبخازیوں کے حملوں سے عرب سالار کی فوج کو بہت نقصان پہنچا اور وہ پسپا ھونے پر مجبور ھو گیا ۔ اس سال نامے کی تاریخیں نہایت غیر یقینی ھیں ۔ ''مَروَان قُرو'' سے مراد غالبًا محمّد بن مَروان اَموی یا اس کا بیٹا مروان بن محمّد ھے ۔ گویا یہ واقعہ آٹھویں صدی میلادی کے ابتدائی زمانے سے متعلّق ھے، قبّ البَلاذُری، ۲۰۵، ۲۰۷ تا ۲۰۹ ۔ ۸۰۰ء کے قریب ابخازیوں نے خَزر کی مدد سے آزادی حاصل کر لی ۔ اَنچہ باد Ančabad سے آئے ھوے مقامی خاندان کے امیر (اِرِشْتَاوی *erist'avi*) لیون Leon ثانی نے، جس کی شادی ایک خَزر شہزادی سے ھوئی تھی، شاہ کا لقب اختیار کر کے اپنا دارالحکومت قُوتاییِس Kutaysi میں منتقل کر لیا ۔ کہا جاتا ھے کہ تِفلِس کے حاکم اسحاق بن اسماعیل (تقریبًا ۸۳۰ سے ۸۵۳ء تک) کے عہدِ ولایت میں ابخاز عربوں کو خراج دیتے تھے ۔ ابخازی سلطنت کا خوش حال ترین دَور ۸۵۰ سے ۹۵۰ء کے درمیان تھا ۔ اس دَور میں ان کے بادشاہ ابخازیہ، مینگریلی (اِگْرِیسِی Egrisi)

ایمیرتیا Imeretia اور کارتیل Kartlia پر حکومت کرتے تھے اور آرمنیه کے معاملات میں بھی دخل دیتے تھے - اسی زمانے سے گرجی زبان ابخازیه کے تعلیم یافته طبقے کی زبان چلی آتی ہے - ۹۷۸ء میں گرجستان کا بگراتی حکمران بگرات ثالث، جو ابخازی شہزادی گوران دخت کا بیٹا تھا، ابخازیه کے تخت پر متمکن ہوا اور ۱۰۰۱ء تک اس نے گرجستان کے تمام علاقوں کو متحد کر لیا - چونکه اس کی ابتدائی کامیابیاں اس کی ابخازی ماں کے حقوقِ وراثت پر مبنی تھیں اور اس نے آخری دور میں بھی جو لقب اختیار کیا اس میں سب سے پہلے ''شاہ ابخازیه'' ھی کے الفاظ تھے، لہٰذا مسلمان گرجستان کی مملکت کو (تیرھویں صدی میلادی تک اور اس کے بعد بھی کبھی کبھی) ابخازیه ھی کے نام سے یاد کرتے رہے.

۱۳۲۵ء کے قریب خانوادۂ شرواشیدزه Sharvashidze، روسی میں : Shervashidze کو (جسے شیروان شاھوں [رک بآن] کی نسل سے بتایا جاتا ہے) ابخازیه بطورِ جاگیر دے دیا گیا؛ پندرھویں صدی میلادی کے وسط کے قریب (شاہ بگرات سادس کے عہد میں) یہی شرواشیدزه یہاں کے ملوک (erist'avi) تسلیم کر لیے گئے - طرابزون کے شہنشاہ کے ایک مکتوب سے، جو ۱۴۵۹ء میں لکھا گیا، ظاھر ہوتا ہے که تیس ہزار آدمیوں کا لشکر ملوک ابخاز کے زیرِ فرمان تھا.

جب بحیرۂ اسود کے مشرقی ساحل پر عثمانی آباد ہو گئے تو ابخازی ترکیه اور اسلام کے زیرِ اثر آ گئے؛ اگرچه اسلام نے عیسائیت کی جگه صرف آہسته آہسته ھی لی - ڈومینکی پادری یوحنا لکی (Dominican John of Lucca) کے بیان کے مطابق ابخاز لوگ اس کے زمانے (۱۶۳۷ء) تک میں بھی عیسائی ھی شمار ہوتے تھے، اگرچه وہ اس وقت عیسائیوں کے رسم و رواج کے پابند نه رہے تھے - گرجستان سے الگ ہو جانے کے بعد ابخازیه اپنے ھی جاثلیق (catholicos) کے تحت تھا، جو پِتزوند Pitzund میں مقیم تھا (اور جس کا ذکر بہت پہلے یعنی تیرھویں صدی میلادی سے ملتا ہے) - کہا جاتا ہے که ابھی تک بھی ابخازیه کے اندر آٹھ بڑے اور سو کے قریب چھوٹے گرجاؤں اور عیسائیوں کے غیر رسمی نمازخانوں (chapels) کے کھنڈر موجود ھیں - خانوادۂ شرواشیدزه کے ارکان نے اٹھارویں صدی میلادی کے نصفِ آخر سے پہلے اسلام قبول نہیں کیا - یه وہ زمانه ہے جب امیر لیون Leon نے ترکی سیادت تسلیم کر لی اور اس وجه سے اسے صخوم کا قلعه عطا کر دیا گیا، جس کا ابخازی پہلے تقریباً ۱۷۲۵ تا ۱۷۲۸ء میں محاصرہ کر چکے تھے - ملک سیاسی اعتبار سے تین حصوں میں تقسیم تھا : (۱) ابخازیه خاص، ساحلِ بحر پر، گغری Gagri سے لے کر گلدزگه Galidzga تک، جو مذکورۂ بالا شرواشیدزه خاندان کے تحت تھا؛ (۲) تزبیلده Tzebelda کا پہاڑی علاقه، (جس میں کوئی مرکزی حکومت نه تھی)؛ (۳) سمرزکن Samurzakan کا علاقه، ساحلِ بحر پر گلدزگه سے انگر تک (شرواشیدزه خاندان کی ایک شاخ کے زیرِ حکومت، بعد میں یه علاقه مینگریلی کے ساتھ ملحق کر دیا گیا).

۱۸۰۱ء میں جب روس نے گرجستان کا الحاق کر لیا تو ابخاز کو بھی اپنے اس نئے طاقتور ہمسائے کے ساتھ روابط قائم کرنا پڑے - اس سلسلے میں پہلی کوشش امیر کِلِش بیگ نے ۱۸۰۳ء میں کی، جو جلد ھی بعد ترک کر دی گئی - ۱۸۰۸ء میں جب یه امیر قتل ہوا تو اس کے بیٹے سِفِر بیگ نے روس کے ساتھ زیادہ قریبی تعلق قائم کر کے اپنے پدرکُش بھائی آرسلان بیگ کے خلاف مدد چاھی - ۱۸۱۰ء میں روسیوں نے صخوم پر قبضه کر لیا - سِفِر بیگ کو، جس نے مسیحی مذھب اور جارج کا نام اختیار کر لیا تھا، اس جنگ کا امیر بنا دیا گیا لیکن اس وقت سے روسی فوج صخوم پر

متصرف ہو گئی ۔ سیفر بیگ کے دو بیٹوں ڈیمتریوس Demetrius (۱۸۲۱ء میں) اور مائیکل Michael کو (۱۸۲۲ء میں، اپنے بھائی کو زہر دینے کے بعد) مسند اقتدار پر بٹھانے کا کام روس کی مسلح فوج کو کرنا پڑا ۔ ان کی حکومت صُخُوم کے آس پاس تک محدود تھی اور قلعے کی فوج اپنے صدر مقام کے ساتھ صرف سمندر کی راہ سے نامہ و پیام در سکتی تھی ۔ جب آناپہ Anapa سے لے کر پوتی Poti تک کی ساری ساحلی پٹی کا الحاق روس نے کر لیا (معاهدۂ ادِرنہ ۱۸۲۹ء) تو قدرتی طور پر روسی اقتدار اور مستحکم ہو گیا لیکن اس کے باوجود کہا جاتا ہے کہ ۱۸۳۰ء میں بھی اس ملک کا صرف شمال مغربی حصہ، یعنی ضلع بزییب Bzbib، شہزادۂ مائیکل کے قبضے میں تھا اور ابخازیہ کے دوسرے حصے بدستور اس کے مسلمان چچاؤں کے قبضے میں تھے ۔ کچھ عرصے بعد مائیکل روس کی مدد سے تقریبا ایک مطلق العنان حاکم کا سا اقتدار قائم کرنے میں کامیاب ہو گیا، تاہم عیسائی ہونے کے باوجود اس نے اپنے ارد گرد دو ترک ہی جمع کر رکھے تھے۔

جب روس نے مغربی قفقاز (کاکیشیا) کو قطعی طور پر مسخر کر لیا (۱۸۶۴ء) تو دوسرے دیسی حکمرانوں کی ریاستوں کی طرح خانوادۂ شِرواشِدزِہ کی حکومت بھی ختم ہو گئی ۔ نومبر ۱۸۶۴ء میں شہزادۂ مائیکل کو اپنے حقوق سے دست بردار ہو کر ملک چھوڑنا پڑا ۔ ابخازیہ کو صُخُوم کے ایک خاص صوبے (*otdyel*) کی صورت میں سلطنتِ روس میں شامل کر لیا گیا اور اسے تین اضلاع (*okrug*) یعنی پِتزند Pitzund، اُوچمچِری Očemčiri اور تزیبلدہ Tzebelda میں بانٹ دیا گیا ۔ ۱۸۶۶ء میں صوبے کے نئے گورنر نے ٹیکس لگانے کے ارادے سے ابخاز کے اقتصادی حالات کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کی کوشش کی تو ملک میں بغاوت ہو گئی

اور اس کے متعاقب ابخازی لوگ خاصی بڑی تعداد میں ہجرت کر کے ترکیہ چلے گئے ۔ ۱۸۰۰ – ۱۸۴۰ء کے درمیان ابخازیہ کی آبادی کا اندازہ تقریبا نوّے ہزار نفوس کیا گیا تھا اور جملہ ابخازیوں کی تعداد کا اندازہ (جن میں وہ ابخازی بھی شامل ہیں جو ابخازیہ سے باہر شمالی علاقوں میں رہتے تھے) ایک لاکھ اٹھائیس ہزار نفوس لگایا گیا تھا ۔ ۱۸۶۶ء کے بعد ابخازیہ کی آبادی کم ہو کر ۶۵ ہزار نفوس کے قریب رہ گئی ۔ تزیبلدہ Tzebelda کا ضلع، جو آبادی سے تقریبا خالی ہو چکا تھا، علیحدہ ضلع نہ رہا بلکہ اس کا انتظام ایک خاص مہتمم آبادی (*popečitel naseleniya*) کے سپرد کر دیا گیا ۔ بعد ازآن ابخازیہ کا سارا ملک سُخُم کَلِہ (صُخُوم قلعہ) کے ضلع (*okrug*) کے نام سے قوتاییس Kutais کی حکومت کا ایک حصہ بنا دیا گیا ۔ اَبخازیہ کی آبادی ہجرت کی وجہ سے، خصوصا اس کے بعد کہ ابخازیوں نے کوھستانی قبائل کی اس بغاوت میں حصہ لیا جو ترکی افواج کے ساحلِ بحر پر اترنے کی وجہ سے برپا ہو گئی تھی (۱۸۷۷ء) اور بھی کم ہو گئی۔ چنانچہ ۱۸۸۱ء میں ابخازیوں کی تعداد کا اندازہ صرف بیس ہزار لگایا جاتا تھا ۔ ترکیہ میں رہنے والے ابخازیوں کے متعلق اعداد و شمار بالکل نہیں ملتے۔

سوویتی ابخازیہ : ۱۹۱۸ء میں تھوڑے عرصے کے لیے اور اس کے بعد ۱۹۲۱ء میں قطعی طور پر سوویتی اقتدار کا اعلان کیا گیا ۔ اپریل ۱۹۳۰ء میں اَبخازیہ کو داخلی استقلال والی جمہوریت (A.S.S.R.) کی حیثیت سے جمہوریۂ گُرجستان (S.S.R.) کا ایک حصہ بنا دیا گیا اور ۱۹۳۷ء میں اس کے خُصوصی نظامنامے کی تصدیق کر دی گئی۔ ابخازیہ کی جمہوریت (A.S.S.R.) کی آبادی تین لاکھ تین ہزار ہے لیکن اس تعداد میں ابخازی صرف ایک اقلیت ہی ہیں ۔ ۱۹۳۹ء میں اتحادِ سوویتی میں ابخازیوں کی کل

تعداد ۹۵ ہزار تھی (بظاہر اس میں وہ شمالی نوآبادیاں بھی شامل ہیں جو چرکستان میں ہیں) ۔ دارالحکومت (صخوم) کی آبادی چوالیس ہزار ہے ۔ اس جمہوریہ کا علاقہ اپنی نیم حارّ منطقے کی زرعی پیداوار کے باعث بہت اہم سمجھا جانے لگا ہے ۔ برقی طاقت پیدا کرنے کے لیے اس علاقے کی قوّت آب سے بہت استفادہ کیا گیا ہے (۱۹۳۵ء میں ۴۵ برقی مرکز قائم ہو چکے تھے)۔

ابخازی اُس وقت سے لے کر جب (۱۸۶۴ء میں) قفقازی زبانوں کے سرکردہ ماہرِ خصوصی جنرل بیرن اُوسلَر (P.K. Uslar) نے ابخازی ابجد ایجاد کی اور ابخازی قوم کے ایک پادری اور دو افسروں نے بائبل سے متعلّق تاریخ پر ایک کتاب تصنیف کی اب تک ابخازی ادب میں بہت کچھ ترقی ہو چکی ہے ۔ ۱۹۱۰ء میں جدید ابخازی ادب کے بانی دِمتْری گُلیہ Dimitri Gulia (ولادت، ۱۸۷۴ء) نے مقبولِ عام نظموں کی ایک کتاب شائع کی ۔ اس کے بعد نثرنویسوں (گُلیہ G.D. Gulia، پَپَاس کِری Papaskiri) اور شاعروں (کوگونیا Kogonia، ۱۹۰۳ تا ۱۹۲۹ء؛ L. Kvitsinia وغیرہ) نے مزید کتابیں شائع کیں ۔ ابخازیوں کے عوامی عقائد و روایات (folklore) جمع کیے جا چکے ہیں اور مدرسوں کے لیے درسی کتابیں بھی لکھی گئی ہیں، چوچوعا Cʻočʻua وغیرہ)۔

ابخاز کی ''کثیر العناصر'' (polysynthetic) زبان اسی نمونے کی ہے جیسی کہ چرکسی زبان، اس میں صرف دو بنیادی حرفِ علّت ہیں، بمقابلہ ۶۵ حروف صامت (consonants) کے، جو شمالی بولی (بزیب Bzib) میں ہیں اور ۷۵ حروف صامت کے، جو جنوبی بولی (اَبژو Abžu) میں ہیں ۔ اَبژو کو ادبی زبان کی حیثیت سے اختیار کر لیا گیا ہے اور اب یہ زبان گرجستانی حروف میں، جنھیں حسبِ ضرورت مکمّل کر لیا گیا ہے، لکھی جاتی ہے۔

مآخذ: (۱) بُرُوسے M.F. Brosset: *Hist. de la Géorgie*؛ (۲) مارکار J. Marquart: *Osteuropäische und ostasiatische Streifzüge*، لائپزگ ۱۹۰۳ء؛ (۳) روسی مستند تصنیف (تا ۱۸۲۶ء) : دُوبرُوواں N. Dubrovin : *History of the war and of the Russian rule in Caucasia*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۷۱ء، نیز قب دُوبرووان Dubrovin کی تصنیف پر گمنام مگر عالمانہ تبصرہ در *Sbornik swed. o kawkazskikh gortsakh*، حصّۂ ششم، تفلس ۱۸۷۲ء؛ (۴) P. Zubow : *Kartina kawkazskago kraya*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۳۴-۱۸۳۵ء؛ (۵) A. Dirr : *Einführung in das Studium der Kaukas. Sprachen*، ۱۹۲۰ء؛ (۶) G. Deeters : *Dar abchasische Sprachbau*، در *NGW Gött.*، ۱۹۳۱ء، iii / ۲ : ۲۸۹ تا ۳۰۳؛ (۶) بزبان روسی : N. Y. Marr : *Abkhazskiy slovar* : اور شمالی ابخازی بولیوں پر (۷) Serdiučenko اور (۸) Tobil' کی تازہ تصانیف (۱۹۴۷ تا ۱۹۴۹ء)۔

([W. Barthold بارٹولڈ - [V. Minorsky مِنورسکی)

* **اَبَد** : اصل میں اس لفظ کے معنی، مطلق مفہوم کے لحاظ سے، وقت ہیں اور یہ لفظ ''دَہر'' کا مترادف ہے [رکّ بآں: نیز دیکھیے زمان، در آ آ، طبع دوم]۔ جب یونانی فلسفے کے زیر اثر عالَم کی اَبدیّت (دیکھیے قِدَم) کا مسئلہ مسلمانوں میں زیر بحث آیا تو اَبَد (یا اَبدِیّۃ) ایک اصطلاحی لفظ بن گیا، جو یونانی لفظ ἀφθαρτός (ناقابلِ فساد یعنی انجام کے لحاظ سے دائمی) کے مماثل ہے، بمقابلۂ اَزَل ('' یا اَزَلِیّۃ'') کے جو یونانی لفظ ἀγενητός (غیر حادث، آغاز کے لحاظ سے دائمی) کے مطابق ہے (ابن رُشد نے — قب طبع Bouyges، اشاریہ — ''اَزَلِیّۃ'' کو ''ناقابلِ فساد'' [غیر فانی] کے لیے استعمال کیا ہے) ۔ [اَزَل کے لیے دیکھیے قِدَم] ۔ مسئلۂ زیرِ بحث یعنی ''آیا عالَم ناقابلِ فساد (غیر

فانی) ہے" کی بابت اسلامی فلاسفہ ارسطاطالیس کے اس مقولے کو مانتے ہیں کہ اَزَل اور اَبَد ایک دوسرے میں مضمر ہیں، یعنی جس کا آغاز ہے اس کا انجام ضروری ہے اور جس کا آغاز نہیں اس کا انجام نہیں ہو سکتا - اس نظریے کے مطابق، زمان، حرکت اور بحیثیتِ مجموعی عالم یہ سب دونوں مفہوموں میں دائمی ہیں - متکلّمین میں، جو سب کے سب عالم کو حادث مانتے ہیں، فقط ابو الہذیل [العلّاف مولٰی عبدالقیس البصری] نے [جو روساے معتزلہ اور] متقدّمین معتزلہ میں سے ہے، ارسطاطالیس کے مذکورۂ بالا مقولے کو تسلیم کیا ہے (اس نے اس نظریے کا اطلاق کہ "جس کے لیے ایک پہلی مدّت ہے اُس کے لیے ایک آخری مدّت بھی ہوگی" باری تعالٰی کے علم اور قدرت پر بھی کیا ہے، چنانچہ وہ کہتا ہے کہ باری تعالٰی [کی قدرت کی نہایت ہے] - اپنی قدرت کی انتہاء کو پہنچنے کے بعد آگے وہ نہ تو ایک ذرّے کو پیدا کر سکے گا، نہ ایک پتے کو حرکت دے سکے گا اور نہ ایک مرے ہوئے مچھّر کو دوبارہ زندہ کر سکے گا) دیکھیے الخیّاط : الاِنْتصار، طبع نُوبرِژ Nyberg، ص ۸ ببعد؛ ابن حزم، ۴ : ۱۹۲ تا ۱۹۳) - علماے دین نے ارسطاطالیس کے مقولے کی اس دلیل سے مخالفت کی ہے کہ اگر عالم کی ابتدا نہ ہوتی تو اس وقت تک ایک غیر متناہی زمانۂ ماضی طے ہو چکا ہوتا اور یہ ناممکن ہے [قب قِدَم]: مستقبل کے بارے میں البتہ کوئی ایسی غیر امکانی بات نہیں ہے، کیونکہ مستقبل میں کوئی غیر متناہی زمانہ کبھی طے نہیں ہوگا - اس کے علاوہ سلسلۂ اعداد کے لیے ایک پہلا عدد معیّن ضروری ہوتا ہے لیکن آخری عدد کی تعیین ضروری نہیں - اسی طرح کسی انسان کو دائمی (ابدی) ندامت ہو سکتی ہے، اگرچہ اس کی اس ندامت کی ضرور ایک ابتدا ہوتی ہے (المقدسی: البدء و التاریخ، طبع ایوار Huart، ۱ : ۱۲۵، قب ۲ : ۱۳۳) - اس سے وہ اس نتیجے پر پہنچے کہ عالم کے ناقابل فنا و فساد ہونے یا اس کے برعکس قابلِ فنا و فساد ہونے کی کوئی عقلی دلیل نہیں ہے - قرآن [مجید]، ۳۹ [الزُّمَر] : ۶۷، کے مطابق قیامت کے دن "تمام زمین خدا کی مٹھی میں ہوگی اور آسمان اس کے دائیں ہاتھ میں لپٹے ہوئے ["مَطْوِیّٰت"] ہوں گے" - راسخ العقیدہ مسلمانوں نے یہ نظریہ اختیار کیا کہ سارے عالم کا فنا ہو جانا ممکن ('جائز') ہے (جس میں دوزخ اور جنّت کا فنا ہونا بھی شامل ہے، اگرچہ ان کا ہوکا نہیں جیسا کہ وحی سے معلوم ہوتا ہے)، گویا اسے ایک ایسی چیز مانا گیا جو اللہ کی قدرت کے اندر ہے (البغدادی : فَرْق، ص ۳۱۹) - یہ دنیا فنا ہو جائے گی لیکن دوزخ اور جنّت فنا نہ ہوں گے -

مآخذ: اس مسئلے پر غزّالی نے اپنی تہافۃ الفلاسفۃ، طبع Bouyges، ص ۸۰ ببعد میں بالتفصیل بحث کی ہے، قب ابن رُشد: تہافۃ التّہافۃ، طبع Bouyges، ص ۱۱۸ ببعد، ترجمہ S. van den Bergh، ص ۶۹ ببعد (مع حواشی)؛ نیز قب S.Pines: *Beiträge zur islamischen Atomenlehre*، ص ۱۰۵، حاشیہ ۱ .

(S. VAN DEN BERGH)

اَبْدَال : (عربی، لفظ؛ بَدَل بمعنی قائم مقام کی جمع)، صوفیّہ کے ہاں اولیاء اللہ کے سلسلۂ مدارج کا ایک درجہ - اَبْدال، عوام کی نگاہوں سے پوشیدہ ("رجال الغیب") [قب غیب، در ۱، ۱، طبع دوم] اپنے زبردست اثر سے نظامِ عالم کو برقرار رکھنے کے کام میں حصّہ لیتے ہیں - صوفی ادب میں جو مختلف بیانات پائے جاتے ہیں ان میں اولیاء اللہ کے اس نظامِ مدارج کے جزئیات پر کوئی اتّفاق راے نظر نہیں آتا - اس کے علاوہ اَبْدال کی تعداد کے بارے میں بھی بہت اختلاف راے ہے: وہ ۴۰ ہیں، مثلاً بقول ابن حنبل: مسند، ۱ : ۱۱۲، قب ۵ : ۳۲۲ اور ہُجْویری: کشف المحجوب (طبع ژوکوفسکی)، ص ۲۶۹ (ترجمۂ نکلسن، ص ۲۱۴)؛

و ۳۰۰ ھیں (بقول المکّی : قوت القلوب : ۲ : ۷۹؛ وہ ۷ ھیں (بقول ابن عربی : فتوحات، ۲ : ۹) - سب سے زیادہ مسلّمہ رائے کے مطابق اولیاء اللہ کے اس سلسلے میں جو قطب اعظم [رک بہ قطب] سے نیچے کو چلتا ھے، ابدال پانچویں درجے پر آتے ھیں - قطب کے بعد اور ابدال سے پہلے یہ لوگ آتے ھیں : (۲) قطب کے ھر دو معاون (الامامان)؛ (۳) پانچوں الأوتاد [رک بان] یا العُمُد یعنی ''کھونٹے'' یا ''ستون''؛ (۴) سات الأفراد (''بے مثال لوگ'') - ابدال پانچویں نمبر پر آتے ھیں، ان کے بعد یہ لوگ ھیں: (۶) ستر النجباء (معزّزین)؛ (۷) تین سو النُّقَباء (سردار)؛ (۸) پانچ سو العَصائب (لشکری)؛ (۹) الحکماء یا المفردون (''عقلمند'' یا ''متفرد'' لوگ) لا محدود تعداد میں؛ (۱۰) الرَّجَبیّون - ان دس اصناف میں سے ھر صِنف کسی خاص خِطّے میں رھتی ھے اور خاص دائرۂ عمل پر مامور ھوتی ھے؛ جب کسی صِنف میں کوئی جگہ خالی ھوتی ھے تو اسے اُس کے متّصل نیچے کی صِنف کے کسی رکن کو ترقّی دے کر پر کر دیا جاتا ھے - اَبْدال (جنھیں رُقباء ''نگران'' بھی کہا جاتا ھے) ملک شام میں رھتے ھیں؛ ضرورت پر مینہ کا برسنا، دشمن پر فتح پانا اور عام آفات کا ٹلنا ابدال ھی کی فضیلت اور شفاعت کا نتیجہ ھوتے ھیں - ابدال میں سے ایک فرد ''بَدَل'' کہلاتا ھے، مگر معمولًا لفظ ''بَدِیل'' (جس کی جمع قواعد کی رو سے ''بُدَلاء'' بنتی ھے) صیغۂ واحد کے لیے استعمال ھوتا ھے - ترکی، فارسی [اور اردو] میں لفظ اَبدال ھی بسا اوقات صیغۂ واحد کے لیے استعمال ھوتا ھے -

مآخذ : (۱) G. Flügel، در *ZDMG*، ۲۰ : ۳۸ تا ۳۹، (جہاں قدیم تر مآخذ مذکور ھیں)؛ (۲) Vollers : محلّ مذکور، ۴۳ : ۱۱۴ ببعد از روے مُناوی)؛ (۳) حَسن العَدَوی : النّفحات الشاذلیّة، ۲ : ۹۹ ببعد، (جہاں مدارج کی وہ تقسیم مذکور ھے جسے اکثر سے اکثر تسلیم کیا جاتا ھے)؛ (۴) فان کریمر A. von Kremer : *Gesch. d. herrsch. Ideen*، ص ۱۷۲ ببعد؛ (۵) Bargès : *Vie du célèbre marabout Cidi Abou-Médien*، پیرس ۱۸۸۴ء، مقدّمہ؛ (۶) بلوشے Blochet : *Études sur l'ésotérisme musulman*، در *JA*، ۱۹۰۲ء، ۱ : ۵۲۹ ببعد، ۲ : ۴۹ ببعد؛ (۷) *Concordance de la tradition musulmane*، بذیل مادّہ؛ (۸) L. Massignon : *Passion d'al-Halladj*، ص ۴۰۷؛ (۹) وھی مصنّف : *Essai*، ص ۱۱۲ ببعد.

(I. Goldziher گولٹ تسیھر*)

سلطنت عثمانیہ میں درویشوں کے مختلف سلسلے اَبدال اور بُدَلاء (بَدیل کی جمع) کے الفاظ درویشوں کے لیے استعمال کرتے تھے (مثلاً سلسلۂ خلوتیہ والے، قب مثلاً یوسف بن یعقوب : مناقبِ شریف و طریقت نامۂ پیران و مشایخِ طریقتِ علیہ خَلوتیہ، استانبول ۱۲۹۰ھ / ۱۸۷۳ء، ص ۳۴، اس میں واضح طور پر مذکور ھے کہ شیخ سُنبل سِنان اپنے درویشوں کو 'اَبدال' کہہ کر خطاب کرتے تھے) - جب درویشی سلسلوں کی وہ قدر و منزلت جو پہلے اُنھیں حاصل تھی اٹھ گئی تو ترکی زبان میں 'اَبدال' اور 'بُدَلاء' کے لفظ، جو بطور واحد استعمال ھوتے تھے، تحقیراً ''بے وقوف کے'' معنی میں برتے جانے لگے - 'بُدَلاء' کو ترکی لفظ 'بُت' بمعنی ''جسمِ فربہ'' سے مشتق کرنا (K. Lokotsch : *Etymologisches Wörterbuch der europäischen Wörter orientalischen Ursprungs*، ھائڈل برگ ۱۹۲۷ء، ص ۲۸) غلط ھے، کیونکہ بُلغاری، صربی اور رومانوی زبانوں میں بھی بُدَلاء اسی مسلّمہ مفہوم میں آتا ھے -

(H. J. Kissling کِسلنگ)

اَبدالی : اُس افغان قبیلے کا سابقہ نام جو اب دُرّانی کے نام سے معروف ھے یہ قبیلہ افغانوں کی سَربَنی شاخ سے تعلق رکھتا ھے - اس قبیلے کی اپنی

روایت کے مطابق ان کی نسبت اَبدال (یا اَودال) ابن تَرین بن شَرخَبُون بن قیس کی طرف ہے، جو اَبدال اس لیے کہلاتا تھا کہ وہ سلسلۂ چشتیہ کے ایک ابدال یا ولی اللہ خواجہ ابو احمد کا ملازم تھا ۔ اَبدالی بہت عرصے تک قندھار کے صوبے میں بود و باش رکھتے رہے، لیکن شاہ عبّاس اوّل کے دَورِ حکومت کے ابتدائی زمانے میں غلزئی قبیلے کے دباؤ کی وجہ سے وہ صوبۂ ہرات میں منتقل ہو گئے ۔ شاہ عبّاس نے پوپل زئی خیل کے سدّو نامی شخص کو اس قبیلے کا سردار بنا دیا اور اسے "میر افاغنہ" کا خطاب دیا ۔ یہ لوگ اگرچہ شاہ عبّاس کے وفادار رہے لیکن سو سال بعد انہوں نے بھی غلزئیوں کی تقلید کی اور اپنے آپ کو عملاً آزاد کر لیا ۔ نادر شاہ [رَکَ بآں] نے بعد میں ابدالیوں کو زیر کر لیا لیکن اس نے ان کے ساتھ نرمی کا سلوک کیا اور ان کے بہت سے آدمی اپنی فوج میں بھرتی کر لیے ۔ ان ابدالیوں میں محمّد زمان خان سدوزئی کا دوسرا بیٹا احمد خان بھی تھا ۔ ابدالیوں نے نادر کی خوب خدمت کی اور اس نے انہیں یہ صلہ دیا کہ انہیں اپنے پرانے علاقے قندھار میں پھر بسا دیا ۔ ۱۷۴۷ء میں نادرشاہ کے قتل ہو جانے پر احمد خان خود قندھار میں بادشاہ بن گیا ۔ کسی خواب کے نتیجے میں یا [صابر] شاہ نامی ایک فقیر کے زیرِ اثر احمد خان نے "دُرِّ دُرانی" ("موتیوں کے موتی") کا لقب اختیار کر لیا [ممکن ہے کہ صحیح لقب دُرِّ دورانی ہو، جو مخفّف ہو کر درّانی بن گیا — دیکھیے سامی: قاموس الاعلام، ۱ : ۵۲۷] اور اسی وقت سے یہ قبیلہ دُرّانی کہلاتا ہے ۔ اس کی دو بڑی شاخیں پوپل زئی اور بارک زئی تھیں ۔ افغانستان کا موجودہ حکمران خاندان بارک زئی خیل سے تعلق رکھتا ہے (دُرّانی قبیلے کی تاریخ کے لیے دیکھیے مادّۂ دُرّانی اور افغانستان) ۔

مآخذ: (۱) *Caubul* : M. Elphinstone، لنڈن ۱۸۴۲ء، ۲ : ۹۵ : (۲) عبدالکریم : تاریخ احمد، کانپور ۱۲۹۲ھ/۱۸۷۵ء، ص ۳ تا ۴ ؛ (۳) محمّد حیات خان : حیاتِ افغانی (ترجمہ انگریزی بعنوان *Afghanistan*، ص ۵۷) ؛ (۴) محمّد مہدی کَوکَبی استرآبادی : تاریخ نادری، بمبئی، ص ۴ تا ۶ ؛ (۵) B. Dorn : *History of the Afghans*، ۲ : ۴۲ ؛ (۶) L. Lockhart : *Nadir Shah*، لنڈن ۱۹۳۸ء، ص ۳، ۴، ۱۶، ۲۹، ۳۱ تا ۳۴، ۵۲ تا ۵۴، ۱۱۳ تا ۱۱۴، ۱۲۰، ۲۰۱ ؛ (۷) K. Fraser-Tytler : *Afghanistan*، ص ۸، ۶۲ .

(لَوکہارٹ L. Lockhart)

* **ابراهام :** دیکھیے ابراهیم[۴] .

⊗ **اِبراهیم**[۴] : خلیل اللہ، جن کا سلسلۂ نسب عرب مؤرّخوں (الطبری، ابن حبیب، المسعودی) نے یوں بیان کیا ہے : ابراهیم بن تارَح بن نَاحور بن سَاروغ بن اَرغُو بن فالغ بن عَابر بن شالخ [شَالَح] بن اَرفَخشَد بن سام ابن نوح، جو غالباً سِفر تکوین باب ۱۱ سے مأخوذ ہے.

اکثر علماء نے لفظ ابراهیم کو اعجمی قرار دیا ہے ۔ اس لفظ کی کئی صورتیں بیان کی ہیں، مثلاً ابراهیم (جو معروف ہے)، اِبراهَام، اِبراهِم، اَبرَهَم، براهم اور براهمة (النووی، الجوالیقی) ۔ سِفرِ تکوین (۱۱ : ۲۶ ببعد) میں یہ نام دو طور سے آیا ہے : پہلے اَبرام یعنی والدِ عالی، پھر سِفرِ تکوین (۱۷ : ۵) میں ہے کہ تیرا نام پھر اَبرام نہیں کہا جائے گا بلکہ تیرا نام ابراهام [ابراهیم] (ابورهام گروہ کثیر کا باپ) ہوگا.

" ابراهیم " کے نام سے قرآن مجید میں ایک سورۃ [۱۴] بھی ہے، جو مکّے میں نازل ہوئی ۔ ابراهیم انبیاے عظام میں سے ہیں ۔ اللہ نے انہیں "اُمّة" قبؔ ۱۶ [النحل] : ۱۲۰ اور "اِمام النّاس" قبؔ ۲ [البقرة] : ۱۲۴ کہا ہے ۔ اور قرآن میں انہیں بار بار "حَنیف" اور "مُسلم" (مثلاً قبؔ ۳ [آل عمران] : ۶۷) کی صفت سے یاد فرمایا ہے اور آل ابراهیم کو "کتاب"، "حکمة"

اور 'ملک عظیم' سے نوازا، قبّ ۴ [النساء] : ۵۴ - اللہ تعالیٰ نے انہیں خُلّت کا شرف بخشا اور سب امّتوں میں انہیں ہردلعزیز بنایا - اکثر انبیاے کرام ان کی اولاد سے ہیں .

قرآن مجید میں حضرت ابراہیم‌ؑ کے احوال و اوصاف بالصراحت مذکور ہیں - شرک، کوکب پرستی اور بت سازی کے خلاف اپنی قوم اور اوروں کے ساتھ ان کا مجادلہ و محاجہ بڑے زور سے پیش کیا گیا ہے .

ابراہیم‌ؑ کو بچپن ہی میں ''رُشد'' (۲۱ [الانبیاء]: ۵۱) عطا کیا اور آپ کو قلب سلیم (۳۷ [الصّٓفّت] : ۸۴) بھی عنایت فرمایا تھا - تکوینی عجائبات اور ملکوت السّمٰوات و الارض ان کے سامنے تھے : انہیں کے مشاہدے سے ابراہیم‌ؑ کو یقین کامل حاصل ہوا (۶ [الانعام] : ۷۵) - احیاے مَوْتٰی کے راز کو سمجھنا چاہا تو اللہ تعالیٰ نے ان کی تشفّی فرمائی (۲ [البقرۃ] : ۲۶۰) .

بُت پرستی کے خلاف ابراہیم‌ؑ کے جہاد کا ذکر بھی قرآن کریم میں کئی بار آیا ہے - ان کی اور ان کے بزرگ آزر کی بحث اس باب میں سورۂ مریم میں دی ہے - بالآخر انہوں نے ان سے سلام متارکۃ کیا اور وہ تمام مشرکین سے الگ ہو گئے (۱۹ [مریم] : ۴۲ - ۴۷) .

ابراہیم‌ؑ کا سوال یہ تھا کہ یہ تماثیل (مورتیں) جن پر تم امڈے پڑے ہو کیا ہیں؟ انہیں جواب دیا گیا کہ ہم نے تو اپنے آباء و اجداد کو انہیں کی پُوجا کرتے پایا - اس پر ابراہیم‌ؑ نے فرمایا : تم اور تمہارے بزرگ صریح گمراہی میں رہے - اس تبلیغ کا کم از کم ایک اثر یہ ہوا کہ وہ لوگ متردّد ہو گئے - انہوں نے ابراہیم‌ؑ سے پوچھا : تو کیا آپ ہمارے پاس سچّی بات لائے ہیں یا یہ محض دل لگی تھی، قبّ ۲۱ [الانبیاء]: ۵۲ تا ۵۵، نیز دیکھیے ۲۹ [العنکبوت] : ۱۶ ببعد و ۲۶ [الشعراء] : ۷۰ ببعد و ۳۷ (الصّٓفّت) : ۸۵ ببعد - جب ابراہیم‌ؑ نے عملی طور پر بتوں کی بےچارگی قوم کے ذہن نشین کرنے کی کوشش کی اور انہیں سمجھایا کہ افسوس ہے تم پر کہ تم اللہ کے سوا ایسے معبودوں کی پرستش کرتے ہو جو تمہیں فائدہ پہنچا سکتے ہیں نہ نقصان اور ان سے کوئی جواب نہ بن پڑا تو بعض نے کہا : ابراہیم کو قتل کر ڈالو - دوسروں نے کہا : اسے آگ (''الجحیم'') میں جلا کر راکھ کر دو - چنانچہ ایک (بھٹّی) تعمیر کی گئی اور اس میں آگ بھڑکائی گئی اور ابراہیم‌ؑ کو اس میں پھینک دیا گیا - لیکن اللہ تعالیٰ نے حکم دیا : يٰنَارُ كُوْنِيْ بَرْدًا وَّ سَلٰمًا عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ (۲۱ [الانبیاء]: ۶۹) (اے آگ تو ابراہیم‌ؑ کے حق میں ٹھنڈک اور سلامتی کا باعث بن جا) - چنانچہ ابراہیم‌ؑ صحیح و سالم اس سے نکل آئے .

اسی دَور میں ابراہیم‌ؑ سے ایک کافر (نمرود بن کنعان بن [سنحاریب بن نمرود بن کُوش بن کنعان ابن] حام بن نوح — دیکھیے المحبر، ص ۳۹۳، ۳۶۵ - ۳۶۶) نے بھی مناظرہ کیا اور کہا کہ میرے معبود نے مجھے ملک و سلطنت بخشی ہے - ابراہیم‌ؑ نے کہا : میرا معبود و پروردگار تو وہ ہے جو زندہ کرتا ہے اور مارتا ہے - نمرود نے کہا : میں بھی (جسے چاہوں) زندہ رہنے دوں اور (جسے چاہوں) مار ڈالوں - ابراہیم‌ؑ نے جواب دیا : اچھا اللہ تو سورج کو مشرق سے نکالتا ہے آپ اسے مغرب سے نکالیں (تو جانیں) - اس پر وہ کافر ھکّا بکّا ہو کر رہ گیا (۲ [البقرۃ] : ۲۵۸) .

آگ میں سے نکل آنے کے بعد ابراہیم‌ؑ اپنے گھرانے کے لوگوں سمیت، جن میں لوطؑ بھی شامل تھے، ترک وطن کر کے عراق سے شام کو چلے گئے - قرآن کریم میں ہے کہ بلا شک و شبہہ ابراہیم اور ان کی جمعیّت مومنوں کے لیے اُسوۂ حسنۃ ہے (۶۰ [الممتحنۃ] : ۴) - چنانچہ ضمنا یہ نتیجہ بھی

اخذ کیا جا سکتا ہے کہ ان مہاجرین کی فہرست میں آزر کا نام شامل نہیں تھا جسے ابراہیم ؑ سلام رخصت کر چکے تھے (۱۹ [مریم] : ۴۷) - یاقوت الحَمَوی نے بھی آزر کے شام میں وارد ہونے پر شک ظاہر کیا ہے (معجم البلدان، ۱ : ۸۰۷) لیکن تأریخ سے، جو بہت حد تک اسرائیلیات سے مأخوذ ہے، یہ پتا چلتا ہے کہ ابراہیم ؑ کے والد تارح کی وفات (دیکھیے المحبّر، ص ۴) حرّان میں واقع ہوئی - اس سے اس گمان کی مزید تائید ہوتی ہے کہ آزر اور تارح دو مختلف ہستیاں ہیں (نیز دیکھیے مادّۂ آزر).

دیارِ غریب میں پہنچ کر ابراہیم ؑ سرگردان رہے - بالآخر وہ (کنعان کے علاقے میں) مقیم ہو گئے - انہیں اولاد کی تمنّا تھی - انہوں نے دعا بھی کی : رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصّٰلِحِيْنَ (۳۷ [الصّٰفّٰت] : ۱۰۰)؛ (اے میرے پروردگار مجھے ایک نیک بیٹا عطا کر — چونکہ ان کی بیوی (سارۃ بنت (لابن بن) بثویل بن ناحور، جو ابراہیم ؑ کے گھرانے سے تعلّق رکھتی تھیں — دیکھیے المحبّر، ص ۳۹۴، المسعودی، ۱ : ۸۵) کی کوئی اولاد نہ تھی اس لیے انہوں نے (ہاجر) سے ابراہیم ؑ کا نکاح کر دیا - اللہ نے ابراہیم ؑ کو ایک ''حلیم'' بچے (اسماعیل) کی بشارت دی - ابراہیم انہیں کعبۂ معظّمہ کے قریب چٹیل میدان میں چھوڑ کر چلے گئے تھے (۱۴ [ابراہیم] : ۳۷) - جب یہ بچہ بڑا ہوا تو ابراہیم ؑ آئے اور انہوں نے کہا : اے میرے پیارے بیٹے میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ میں تجھے ذبح کر رہا ہوں؛ چنانچہ باپ بیٹا دونوں نے اپنے آپ کو اللہ کی رضا پر چھوڑ دیا - اس آزمائش میں جب ابراہیم ؑ پورے اترے تو اللہ نے انہیں 'امامٌ للنّاس' بنایا (۲ [البقرۃ] : ۱۲۴) اور انہیں ایک اور بیٹے اسحاق ؑ کی بشارت دی (۳۷ [الصّٰفّٰت] : ۱۰۱).

قرآن مجید میں آیا ہے کہ ابراہیم ؑ اور اسماعیل ؑ نے مل کر جب کعبے کی بنیادوں کو از سر نو اٹھایا تو یہ دعا مانگی : وَاِذْ يَرْفَعُ اِبْرٰهٖمُ الْقَوَاعِدَ، الخ (۲ [البقرۃ] : ۱۲۷ ببعد) اور تعمیر کے بعد مکّے کی آبادی کے لیے بھی ابراہیم ؑ نے دعا مانگی : وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ اٰمِنًا، الخ (۱۴ [ابراہیم] : ۳۵).

''صُحُفِ ابراہیم'' کا ذکر بھی قرآن کریم میں موجود ہے (۵۳ [النجم] : ۳۶-۳۷؛ ۸۷ [الاعلی] : ۱۹) - اہل تأریخ کے نزدیک متعدّد صحیفے تھے، ایک صحیفہ جو ان کی طرف منسوب ہے یونانی سے انگریزی میں ترجمہ ہو کر شائع ہو چکا ہے (دیکھیے G. H. Box : *Testament of Abraham*، لنڈن ۱۹۲۷ء).

ابراہیم ؑ کی اولاد کی تفصیل حسب ذیل ہے : اسماعیل ؑ (ہاجر کے بطن سے سب سے بڑے)، اسحاق (سارۃ کے بطن سے)، نیز کئی اور بچے ایک کنعانی بی بی کے بطن سے (دیکھیے المحبّر، ص ۳۹۴).

النووی نے نقل کیا ہے کہ ابراہیم ؑ اقلیم بابل کے مقام کُوثَا میں پیدا ہوئے اور ان کی والدہ کا نام نونا تھا (نیز دیکھیے معجم البلدان، ۴ : ۳۱۷) - ایک اور روایت ہے کہ ابراہیم ؑ کلدانیہ کے شہر اُر میں پیدا ہوئے اور جب انہوں نے اس دنیا سے رحلت کی تو انہیں حَبرُون میں مَکْفیلَۃ Machpelah کے غار میں دفن کیا گیا - اس مقام کو اب 'الخَلیل' کہتے ہیں (یاقوت، ۲ : ۱۹۴)، جو بیت المقدّس سے ایک منزل سے کم فاصلے پر ہے (نووی).

مآخذ: (۱) قرآن مجید : متعدّد مقامات مع تفاسیر؛ (۲) بائبل؛ (۳) ابن حبیب : المحبّر، حیدرآباد ۱۹۴۲ء، متعدّد مقامات؛ (۴) الجوالیقی : المعرَّب، لیپسیا ۱۸۶۷ء، ۸؛ (۵) الطبری : تأریخ، ۱ : ۲۲۰ ببعد؛ الثعلبی : قصص الانبیاء، قاہرۃ ۱۳۱۲ھ، ص ۴۳-۴۷، ۵۹-۶۰؛ (۶) الکسائی : قصص الانبیاء، لائڈن ۱۹۲۲ء، ۱ : ۱۲۸-۱۴۵،

۱۵۳ : (۷) المسعودی : مروج الذّهب، پیرس ۱۸۶۱ء، ۱ : ۸۲ ببعد؛ (۸) ابن قُتیبة : المعارف، قاهرة ۱۳۵۳ھ، ۱۰؛ (۹) النّووی : تهذیب الأسماء، طبع قاهرة، ۱ : ۹۸، ۱۰۲؛ (۱۰) محمّد باقر مجلسی : حیات القلوب، لکھنؤ ۱۲۹۵ھ، ۱۸۵-۲۳۵؛ (۱۱) Gesenius : *Hebrew and English Lexicon*، لنڈن ۱۸۵۷ء، ص ۹؛ (۱۲) *Jewish Encyclopaedia*، نیویارک ۱۹۰۱ء، ۱ : ۸۳-۹۱؛ (۱۳) Pinnock : *Analysis of Scripture History*، کیمبرج (بلا تاریخ)، بامداد اشاریه : [(۱۴) سلیمان ندوی : ارض القرآن، طبع چہارم ۱۹۵۶ء].

[احسان الٰہی]

[اا، طبع اوّل میں بذیل مادۂ ابراهیم یه اعتراض کیا گیا هے که قرآن میں ایک عرصے تک حضرت ابراهیم[ع] کی شخصیت کعبے کے بانی اور دینِ حنیف کے هادی کی حیثیت سے روشنی میں نہیں آئی، البته عرصۂ دراز کے بعد ان کی شخصیت کو ان صفات کے ساتھ متّصف ظاهر کیا گیا هے ۔ مکّی سورتوں میں کسی مقام پر بھی اسمٰعیل[ع] کا ابراهیم[ع] سے رشته نظر نہیں آتا اور نه انهیں اوّلِ مسلمین بتایا گیا هے ۔ بلکه وه صرف ایک نبی اور پیغمبر کی حیثیت میں نظر آتے هیں، وهاں انهیں مؤسّسِ کعبه، ابو اسمٰعیل، عرب کا پیغمبر و هادی اور ملّت حنیفی کا داعی ظاهر نہیں کیا گیا هے ۔ البته جب محمّد[ص] کی زندگی کا مدنی دور شروع هوتا هے تو مدنی سورتوں میں [حضرت] ابراهیم کے ذکر کے وقت یه تمام خصوصیات نمایاں کی جاتی هیں ۔ اس کی وجه معترضوں نے یه تجویز کی که مکّی زندگی میں آپ تمام امور میں یهود پر اعتماد رکھتے تھے اور انهیں کے طریقوں کو پسند کرتے تھے اور ابراهیم[ع] کو اسی نظر سے دیکھتے تھے جس سے یهود دیکھتے تھے ۔ لیکن جب مدینے میں یهود نے دعوتِ اسلام کے قبول کرنے سے انکار کیا تو آپ نے یهود کی یهودیت سے جدا دعوتِ ابراهیمی کی بنیاد ڈالی اور ابراهیم[ع] کو ملّتِ حنیفی کے داعی، عرب کے پیغمبر، اسمٰعیل کے والد اور کعبے کے مؤسّس کی حیثیت سے پیش کیا ۔ اس اعتراض اور اُس پر مفصّل بحث کے لیے ملاحظه هو محمّد حفظ الرحمن سیوهاروی : قِصص القرآن، دهلی ۱۰ : ۱۴۰ تا ۱۵۱ ۔ اس سلسلے میں محمّد فرید وجدی کا ایک تعلیقه دائرة المعارف الاسلامیة، ۱/۱ : ۲۸ ببعد میں دیا هے، اس کا ترجمه درج ذیل هے ۔

کسی مؤرّخ نے، خواه وه مسلم هو یا غیر مسلم، یه نہیں کہا که نبی صلّی اللّٰه علیه و سلّم نے دعوتِ اسلام کے پھیلانے میں یهود سے مدد لی ۔ برخلاف اس کے سب کہتے هیں که یهود مکّے اور مدینے دونوں جگه آپ کے سخت‌ترین مخالف تھے اور آپ کے خلاف لوگوں کو بھڑکاتے رهتے تھے ۔ خود قرآن کریم میں وارد هے : [ترجمه] ”تو یهود اور مشرکین کو ایمان والوں کا سب سے زیاده کٹر دشمن پائے گا اور ایمان والوں کی محبّت میں سب سے قریب ان لوگوں کو پائے گا جو اپنے آپ کو نصاری کہتے هیں“ (٥ [المائدة] : ۸۲).

عرب زمانِ جاهلی میں ایسے شخص کو جس پر یهودیت کی مہر لگی هو کوئی وقعت نه دیتے تھے ۔ بلکه اس کی بابت یه ذکر آیا هے که ان کے پڑوس میں بھی رهنا گوارا نه کرتے تھے اور انهیں ان مقامات سے نکالنا چاهتے تھے جو انهوں نے اپنی هجرت کے لیے پسند کیے تھے.

قرآن کریم نے یه کہنے میں که اسماعیل یا عدنانی عرب کے مورثِ اعلی ابراهیم هیں پهل نہیں کی هے بلکه توراة میں اس سے پہلے هی کہه د گیا هے که ابراهیم نے اپنی (دوسری بیوی؟) هاج اور اس کے فرزند اسمٰعیل کو سر زمین عرب می بسایا اور انهیں سے اسمٰعیلی عرب پیدا هوے.

اسلام نے ابراهیم کے یهودیت کی طر منسوب هونے سے کبھی عزت طلب نہیں کی ۔ اس

برعکس اس نے یہود کے اس دعوے کی کہ ابراہیم یہودی تھے سختی سے تردید کی ہے - چنانچہ ارشاد ہے : [ترجمہ] ''ابراہیم نہ یہودی تھے نہ نصرانی - وہ تو سب سے منحرف ہو کر مسلم تھے (۳ [آل عمران]: ۶۸) - دوسری جگہ ارشاد ہے ''کہدے کہ اے کتاب والو، ابراہیم کے بارے میں کیوں جھگڑتے ہو، توراۃ اور انجیل تو اس کے بعد نازل ہوئی ہیں - کیا تم اتنا نہیں سمجھتے (۳ [آل عمران] : ۶۵) .

اسلام کسی وقت بھی یہودیت کے سہارے کھڑا ہونے کا روادار نہ تھا - کیونکہ قرآن کی تعلیم تو یہ ہے کہ اسلام بنی آدم کے لیے وہی قدیم دین ہے جو اللہ نے انسان کے لیے وحی کے ذریعے بھیجا تھا، پھر اسے مختلف ادیان کے زعماء نے بدل کر اس کے اصلی راستے سے ہٹا دیا - پھر اللہ نے ان کی ملاوٹوں سے اسے پاک صاف کرنے کے لیے وقتاً فوقتاً رسول بھیجے - یہاں تک کہ رسول آخرالزمان محمد صلی اللہ علیہ و سلم تشریف لائے - قرآن کریم میں ہے : (ترجمہ) ''تمھارے لیے دین میں وہی راہ ڈالی جس کا حکم دیا تھا نوح کو اور جس کا حکم ہم نے تیری طرف بھیجا اور جس کا حکم دیا ہم نے ابراہیم کو اور موسیٰ کو اور عیسیٰ کو، یہ کہ دین کو قائم رکھو اور اس میں اختلاف نہ ڈالو ...... اور جنھوں نے اختلاف ڈالا سو سمجھ آچکنے کے بعد آپس کی ضد سے - اگر نہ ہوتی ایک بات جو نکل چکی ہے تیرے رب کی طرف سے ایک مقرر وقت تک تو فیصلہ ہو جاتا ان میں اور جنھیں ان کے پیچھے کتاب ملی ہے وہ البتہ اس سے دھوکے میں ہیں جو چین نہیں لینے دیتا - سو تو اس کی طرف بلا (یعنی اس مشترک بنیاد پر جو سب دینوں میں موجود ہے اتفاق کرنے کی طرف تا کہ سب دین ایک ہو جائیں - وجدی) اور قائم رہ جیسا کہ تجھے حکم دیا ہے اور ان کی خواہشوں پر مت چل اور کہہ میں ہر کتاب پر جو اللہ نے اتاری یقین لایا [ادیان کی وحدت ثابت کرنے کے لیے] اور مجھے حکم ہے کہ تمھارے درمیان انصاف کروں - اللہ ہمارا اور تمھارا رب ہے، ہمیں ہمارے کام ملیں گے اور تمھیں تمھارے کام - ہم میں اور تم میں جھگڑا کچھ نہیں (یعنی دشمنی اور خصومت نہیں) - اللہ ہم سب کو اکھٹا کرے گا (اس درست بنیاد پر تا کہ لوگوں میں اختلاف رفع ہو) اور اس کی طرف پھر جانا ہے - (یہ آیتیں سورۃ الشوریٰ کی ہیں جو مکے میں نازل ہوئی) (۴۲ : ۱۳) .

اس سے صاف ظاہر ہے کہ قرآن کریم دین کو اٹھا کر اس کی پہلی بنیاد (اصل) کی طرف لے جاتا ہے جو نوحؑ کے زمانے میں قائم ہوئی، ابراہیمؑ کے زمانے میں نہیں - اس میں تصریح ہے کہ ابراہیم اس اصل پر قائم رہنے کے اندر نوح کے پیرو ہیں، نئی اصل قائم کرنے والے نہیں.

اب اگر قرآن صراحۃً ملّۃ ابراہیم کے اتّباع کا حکم دیتا ہے تو اس لیے نہیں کہ وہ پہلے شخص ہیں جنھوں نے اسلام جاری کیا بلکہ اس لیے کہ وہ عرب کے ایک بڑے گروہ کے جدّ امجد ہیں اور اس طرح اُن میں اُن کے اتّباع کا شوق پیدا کیا جائے.

کعبے کی بابت یہ ہے کہ وہ کوئی عجیب شکل کا مندر نہ تھا، جیسے کارنیک [دیکھیے ۷ . ۵] ہے یا کوئی عوام پسند عمارت نہ تھی، جس میں انتہائی صنعت اور سجاوٹ سے کام لیا گیا ہو اور مختلف اقوام اس پر قبضہ کرنے کے لیے جھگڑا کریں - وہ تو ایک سادہ سی چوکور عمارت تھی اور عرب چوکور عمارت ہی کو کعبہ کہتے ہیں اور ویسی ہی عمارت تھی جیسی لوگ خود اپنے ہاتھ سے بنا لیتے ہیں ، خواہ انھیں معماری نہ بھی آتی ہو، اس لیے کہ اُسے عبادت خانہ بنائیں - تو کیا یہ ابراہیم سے، جنھیں تمام امّتیں بالاتّفاق نبی مانتی ہیں، کچھ بعید تھا کہ وہ اس قسم کا ایک گھر اپنے اور اپنے فرزند کے نماز پڑھنے کے لیے بنا لیں.

اور جب یہ ثابت ہے کہ ابراہیم نے اپنے فرزند کو عرب کے اس خطّے میں بسنے کے لیے پہنچایا، جیسا توراۃ میں تصریح ہے، تو لازمی بات تھی کہ وہ اس خطّے میں اس کے لیے ایک سادہ عبادت خانہ بھی بنائیں اور آج تک کسی نے اس بات میں اختلاف نہیں کیا کہ اس عبادت خانے [کی بنیادیں ابراہیم[ؑ] نے اٹھائیں] پھر یہ کہنا کیونکر صحیح ہوگا کہ محمّد صلی اللہ علیہ و سلم نے محض اس گھر کی شان بڑھانے کے لیے اسے ابراہیم کی طرف منسوب کیا (کو ابراہیم اس کے بانی نہ تھے) - اس عبادت خانے کا نام بیت اللہ ہونا کعبے کی خصوصیت نہیں بلکہ اہل اسلام کے نزدیک ہر مسجد بیت اللہ ہے - کعبے کی شان اس لیے بڑھی ہوئی ہے کہ وہ پہلا بیت اللہ ہے جو مکّے کے اندر انسانوں کے لیے قائم کیا گیا۔

اس بات کی دلیل کہ نبی صلّی اللہ علیہ و سلم نے خانۂ کعبہ کو اپنی دعوت اسلام کی بنیادوں میں سے ایک بنیاد قرار نہیں دیا یہ ہے کہ آپ نے اپنے قیام مکہ کے سارے زمانے میں [نماز میں اپنا منہ بیت المقدس کی طرف کیا].

یہ بات کہ آپ نے اسلام کی دعوت کی بنیاد اس پر نہیں رکھی کہ وہ دینِ ابراہیم ہے خود شپرنگر اور [هُرخُرونیے] کے اس قول سے ثابت ہے کہ آپ نے اس کی تصریح مدینے جانے سے پہلے نہیں کی - اب اگر ان کا دعوی صحیح مان لیا جائے تو ہونا یہ چاہیے تھا کہ آپ اس کی تصریح مکّے ہی میں کرتے جبکہ وہ ان قبیلوں کے درمیان تھے جو سب کے سب اپنے آپ کو ابراہیم کی طرف منسوب کرتے تھے - لیکن جس وقت آپ مدینے پہنچ گئے جہاں کے قبائل سارے یمنی تھے، جو ابراہیم کی طرف اپنے آپ کو منسوب نہیں کرتے تھے [؟ قبّ سلیمان ندوی : ارض القرآن، طبع چہارم، ۱۹۵۶ء، ۲: ۸۵ ببعد] تو ان کے پرچانے کا — اگر مان لیا جائے کہ آپ پرچایا کرتے تھے — یہ طریقہ نہیں ہو سکتا کہ وہ اسلام کو دینِ ابراہیم کہیں، کیونکہ یہ اس وقت بالکل بےمحلّ اور بےموقع تھا۔

اسلام نے جس چیز کا سہارا لیا اور جسے اپنی دعوت کی بنیاد ٹھیرایا وہ دنیا کے سب سے پہلے رسول کا یہ دین ہے اور یہی وہ چیز ہے جس سے وہ آدمیوں کے درمیان اختلافات مٹانا چاہتا ہے اور کہتا ہے کہ لوگو عقل اور علم کا سہارا لو اور اپنے عقیدوں اور شریعتوں کی بنیاد سچائی کی ان نشانیوں پر رکھو جو عالم کے اندر اللہ نے قائم کر رکھی ہیں - کسی رسول کی خاص ذاتی بزرگی اور خوبی پر ان کی بنیاد نہیں رکھی جا سکتی - اس نے ہر شخص سے صاف صاف کہدیا کہ ہر انسان اپنے اعمال کا خود ذمےدار اور جوابدہ ہے - چنانچہ اللہ تعالی ارشاد فرماتا ہے : [ترجمہ] ''کیا تم موجود تھے جس وقت موت یعقوب کے قریب آئی، جب اس نے اپنے بیٹوں سے کہا تم میرے بعد کس کی عبادت کروگے - بولے ہم بندگی کریں گے تیرے رب کی اور تیرے باپ دادا ابراہیم اور اسمٰعیل اور اسحٰق کے رب کی - وہی ایک معبود ہے اور ہم سب اسی کے فرمانبردار ہیں - وہ ایک جماعت تھی جو گزر چکی جو انہوں نے کیا وہ ان کے واسطے ہے اور جو تم نے کیا وہ تمہارے واسطے ہے اور تم سے ان کے کاموں کی پوچھ نہیں'' (۲ [البقرة] : ۱۳۴).

اوپر کی باتوں سے ظاہر ہے کہ اسلام نے کسی شخص، قبیلے یا خاندان کی طرف منسوب ہونے کا سہارا نہیں لیا، بلکہ اس کا اعتماد وجودی حقیقتوں پر ہے اور کسی پر نہیں - چنانچہ اسلام نے بلاِ لحاظ نسب، وطن اور رنگ کے، سب آدمیوں کے ایک ہونے پر زور دیا - اللہ کا ارشاد ہے : اے آدمیو! ہم نے تمہیں ایک مرد اور ایک عورت سے پیدا کیا اور تمہاری ذاتیں اور قبیلے مقرّر کیے تاکہ آپس کی پہچان ہو - اللہ کے ہاں تو بڑی عزّت اسی کی ہے

جو ادب (تقوی) میں سب سے بڑا ہے ۔ اللہ سب کچھ جاننے والا خبردار ہے (۴۹ [الحجرات] : ۱۳) ۔ اس کے بعد اسلام نے اس پر زور دیا کہ بشر کی وحدت اس بات کی متقاضی ہے کہ اس کا دین بھی ایک ہو اور وہ وہی سب سے قدیم دین ہے جسے اللہ نے آدم ثانی کے پاس وحی کے ذریعے بھیجا، جیسا کہ اوپر گزرا۔

ظاہر ہے کہ یہ دین ایک طبعی بنیاد پر قائم ہونا چاہیے، جس میں کسی بشر کو اختلاف نہ ہو اور وہ انسانی فطرت ہے اور اس کی جڑ عقل اور علم پر جمی ہونی چاہیے، کیونکہ یہی دو چیزیں ظاہری اور باطنی ترقیات کا سرچشمہ ہیں ۔ ان کے سوا انسان کے لیے کوئی اور ٹھکانا نہیں اور اپنے باطنی اور عقلی نشاط کے کسی میدان میں اس کے لیے قیامت کے دن تک دوسرا کوئی مقرّ اور ملجأ نہیں۔

(دائرة المعارف الاسلامیة) (محمّد فرید وجدی)

ابراهیم، ابواسحق، بن احمد : اَغْلَبِی خاندان کا نواں [اور اس نام کا دوسرا] فرمانروا، اگرچہ اس نے اپنے بھائی محمّد [ثانی] ابو الغَرانِیق سے اس کے مرتے وقت حلفیہ وعدہ کیا تھا کہ وہ اپنے بھتیجے [یعنی ابو الغرانیق کے بیٹے] ابوعِقال کی بادشاہت تسلیم کرے گا، تاہم اس نے بھائی کے مرتے ہی ۶ جمادی الاُولی ۲۶۱ھ / ۱۶ فروری ۸۷۵ء کو قیروان کے باشندوں کے سکوتِ نیم رضا سے فائدہ اٹھا کر تخت پر قبضہ کر لیا ۔ اس نے دو بہت مختلف وجہوں سے شہرت حاصل کی یعنی ایک تو اپنے ذوقِ تعمیر کے سبب اور دوسرے اپنی وحشیانہ بے رحمی کے باعث ۔ اس نے الرَّقادة میں قصر البحر بنوایا اور ساحل کے ساتھ ساتھ متعدّد برج ('محَارِس') بنا کیے، تا کہ رات کے حملوں کی اطلاع لوگوں کو دی جا سکے، محَارِس کی وجہ سے بعض اَور عمارتیں بھی غلطی سے اس کی طرف منسوب کر دی گئی ہیں ۔ اس نے کئی لڑائیاں لڑیں، بالخصوص العبّاس کے خلاف، جس نے اپنے باپ یعنی مصر کے پہلے طولونی حاکم احمد سے باغی ہو کر ۲۶۶ھ / ۸۷۹ - ۸۸۰ء میں افریقیہ پر چڑھائی کر دی ۔ اس نے وادی وِرْدَسا میں اغلبی فوجوں کو، جو محمّد بن قُرهُب کے زیرِ قیادت تھیں، شکست دی مگر اس کے بعد پہلے تو لَبْدہ کے محاصرے اور پھر طرابُلس کے محاصرے کی وجہ سے اسے رُکنا پڑا ۔ جبل نَفُوسہ کے اَباضی [رَكّ بہ اباضیّہ] اپنے سردار الیاس بن منصور کی قیادت میں شہر [طرابُلس] کی مدد کو پہنچے اور انہوں نے العبّاس کی فوج کو تباہ کر دیا ۔ اس پر العبّاس مصر بھاگ گیا (۲۶۷ھ / ۸۸۰ - ۸۸۱ء) ۔ افریقیّہ کے بربروں کی بغاوت میں محمد بن قُرهُب مارا گیا (ذوالحِجّة ۲۶۸ھ / جون - جولائی ۸۸۲ء) اور یہ بغاوت ابراهیم کے بیٹے ابو العبّاس کے ہاتھوں ہی فرو ہوئی ۔ جب ابوالعبّاس نَفُوسَہ [کے اَباضیوں] کو کاملاً شکست دے چکا تو اسے صِقِلّیہ بھیج دیا گیا جہاں سِیْرَاقُوزہ [سامی؛ سرقوسة، در ابن الأثیر] (Syracuse) پر ۸۷۸ء میں قبضہ ہو چکا تھا ۔ کچھ عرصے بعد ابراهیم بھی اس کے پیچھے پہنچ گیا اور خلیفۂ عبّاسی کے حکم سے اس نے رجب ۲۸۹ھ / [جون] ۔ جولائی ۹۰۲ء میں ترمینی [طبرمین، در ابن الأثیر] Taormina پر قبضہ کر لیا اور آبنائے کو عبور کر کے قوزَنْچَہ [سامی؛ کسنتة، در ابن الأثیر] Cosenza [اٹلی] کا محاصرہ شروع کر دیا، مگر ۱۹ ذوالقعدة ۲۸۹ھ / ۲۶ اکتوبر ۹۰۲ء کو دورانِ محاصرہ میں بعارضۂ پیچش اس کا انتقال ہو گیا ۔ اس کی میّت کو قیْروان لے گئے۔ جہاں یکم محرّم ۲۹۰ھ / ۵ دسمبر ۹۰۲ء کو اُسے دفن کر دیا گیا ۔ سب مؤرّخ بالاتّفاق اس پر انتہائی بے رحمی کا الزام عائد کرتے ہیں اور اس کی بے رحمی کی بے شمار مثالیں پیش کرتے ہیں۔ مثلاً موالی، الرَّقادة، اور تونس کے باشندوں کا قتل عام، اپنے

طبیبوں، وزیروں، خدمتگاروں، اپنے بیٹے ابوالاَغْلب اور اپنے آٹھ بھائیوں کا محض موہوم اندیشوں کی وجه سے قتل ۔ اس نے حبشیوں کا ایک محافظ دسته (باڈی گارڈ) بنا لیا تھا ۔ اسے صرف انہیں پر اعتماد تھا اور وهی اس کے ظلم و ستم کے آلهٔ کار تھے.

مآخذ: (۱) ابن الأثیر: کامل (طبع تورن برگ)، ۷: ۱۹۵ تا ۱۹۸، ۲۲۲، ۲۲۵ ببعد، ۲۵۸، ۳۴۹ تا ۳۵۱، ۳۶۰: [وهی کتاب، طبع ۱۳۵۳ھ، ۶: ۵ تا ۷، ۱۹، ۲۱، ۳۹، ۹۷ ببعد، ۱۰۳]؛ (۲) ابن عِذاری: *Hist. de l'Afrique et de l' Espagne*، ۱: ۱۰۹ تا ۱۱۷، ۱۲۳ تا ۱۲۷: (۳) ابن خَلْدُون *Hist. de l' Afrique et de la Sicile* (طبع و ترجمه Desvergers، پیرس ۱۸۴۱ء)، متن ص ۵۵ تا ۶۰، ترجمه ص ۱۲۶ تا ۱۴۴: (۴) Costa-Luzi و B. Lagumina : *La Cronaca Sicula-Saracena* (پلرمو Palermo ۱۸۹۰ء)، ص ۳۲ تا ۳۹: (۵) [الشَّمَّاخی]: کتاب السیر (قاهرة، بدون تاریخ)، ص ۲۲۵ (از روے ابن الرَّقیق)؛ (۶) المَقْرِیْزی: خِطَط (قاهرة ۱۲۹۰ھ)، ۱: ۳۲۰؛ (۷) النُّوَیْری: *Hist. des Berbèrs*، جلد اوّل کا ضمیمه، ترجمه دیسلان de Slane، ص ۳۹۸ تا ۴۰۳: (۸) Amari : *Biblioteca arabo-sicula*، بمواضع کثیره: (۹) وهی مصنّف: *Storia dei Musulmani di Sicilia*، ۲: ۲۷ تا ۹۳: (۱۰) ابن ابی دینار: مُؤنس، ص ۴۹ ببعد: (۱۱) یونانی مآخذ کے لیے قب Maralt : *Essai de chronographie byzantine* (پیٹرزبرگ ۱۸۹۷ء)، ص ۴۵۶ ببعد، ۴۶۰، ۴۷۷ ببعد، ۴۸۰: (۱۲) Fournel : *Les Berbers*، ۱: ۵۲۳ ببعد، ۵۲۵ تا ۵۲۹، ۵۳۹، ۵۵۸ ببعد، ۵۶۳ ببعد، ۵۷۱ تا ۵۸۳: (۱۳) A. Müller : *Der Islam*، ۱: ۵۴۸، ۵۵۲ ببعد، ۵۵۵ ببعد، ۵۵۸، ۵۶۰، ۵۹۶.

(رینے باسے RENE BASSET)

ابراهیم بن احمد: [آلِ عثمان کا اٹھارواں سلطان — زامباور] جو سلطان احمد اوّل کا سب سے چھوٹا بیٹا تھا ۔ [۱۲] شوّال ۱۰۲۴ھ / ۴ نومبر ۱۶۱۵ء کو پیدا هوا اور اپنے بھائی سلطان مراد رابع (م ۱۶ شوّال ۱۰۴۹ھ / ۸ فروری ۱۶۴۰ء) کا جانشین هوا ۔ اس کے بھائیوں عثمان ثانی اور مراد رابع نے، جو اس سے پہلے تخت کے مالک رہے تھے، اسے سختی کے ساتھ گوشۂ عزلت میں رکھا تھا اور اس کا یه زمانه ان دونوں کی ساز باز کے خوف اور قتل کیے جانے کے مسلسل اندیشے میں گذرا ۔ جسمانی لحاظ سے بھی وہ کمزور واقع هوا تھا ۔ ان سب باتوں نے مل جل کر اسے ایک بڑی سلطنت پر حکومت کرنے کے بالکل ناقابل بنا دیا تھا: چنانچه حکومت کے ابتدائی ایام میں اس نے سلطنت کی باگ ڈور اپنے قابل وزیر قرہ مصطفٰی کے هاتھ میں چھوڑ دی ۔ اس وزیر نے سوِن Szön کے معاهدے (۱۵ مارچ ۱۶۴۲ء) کے ذریعے آسٹریا کے ساتھ صلح کی تجدید کر لی؛ اس نے قلعۂ آزاق (یا آزوف) Azow فتح کیا اور منجمله اور معمولی قسم کی شورشوں کے دبانے کے اس نے نَصُوح پاشا زاده کی خطرناک بغاوت بھی فرو کی (۱۶۴۲ء) ۔ اس کے ساتھ اس نے ملک کے امورِ مالیه پر کڑی نگرانی رکھی اور ملک کے سکّے کی اصلاح کی، سلطنت کے اخراجات کو محدود کیا، مالیات (ٹیکسوں) کی وصول یابی میں سختی سے کام لیا اور اس طرح ملک کی مالی حالت کو بہت بہتر بنا دیا. مگر چار سال کے بعد وہ درباری سازشوں کا شکار هو گیا اور ۲۱ ذوالقعدة ۱۰۵۳ھ / ۳۱ جنوری ۱۶۴۴ء میں اسے قتل کر دیا گیا ۔ سلطان، جو حرم سرامے کی رنگ رلیوں میں اپنے پیشرووں اور جانشینوں سے کہیں بڑھ چڑھ کر مستغرق رہتا تھا، اب پوری طرح اپنی داشته عورتوں [اوطه لیق] اور دوسرے منظورِ نظر لوگوں کے هاتھ میں آ گیا ۔ بالخصوص رسوامے عالم جِنجی خوجه حسین کے، جو [زعفرانبولی] Zafranbolu کا ایک جاهل طالبِ دینیات [سوفته] تھا، جس نے اپنی جھاڑ پھونک

سے ابراہیم کے غشی کے دوروں کا شافی علاج کیا تھا اور اس وجہ سے اس کے مزاج میں بے حد دخیل ہو گیا تھا۔ ملک کی آمدنی ابراہیم اور اس کے درباریوں کے احمقانہ شوق پورا کرنے میں ضائع ہو رہی تھی اور عہدے اور رتبے یا تو منظورِ نظر لوگوں کو دیے جاتے تھے، یا نذرانے کے بدلے میں، یعنی جتنی رشوت دی جاتی اس کے مطابق عہدے ملتے تھے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ صدر اعظم اور دیگر وزراء پے در پے بدلتے رہے۔

جب ملک کی حالت ایسی ابتر ہو رہی تھی تو ۲۸ ستمبر ۱۶۴۴ء کو مالٹا کے بحری قزاقوں نے کرپہ (Karpathos) کے قریب حاجیوں کے قافلے کو، جن کے ہمراہ ایک محافظ جنگی جہاز تھا، پکڑ لیا۔ ان میں سلطان کا قیزلر آغاسی سنبل بھی تھا، جو اپنے مال و دولت اور خدم و حشم سمیت قاہرة جا رہا تھا، جہاں اسے جلا وطن کر دیا گیا تھا۔ سلطان نے انتقام لینے کی ٹھان لی اور چونکہ اس کا منظورِ نظر 'سِلحدار' یوسف اسے پہلے ہی سے وینس Venice کے خلاف اکساتا رہتا تھا اس لیے سلطان نے اس جمہوریہ پر چڑھائی کرنے کا تہیہ کر لیا، چنانچہ جنگ کا اعلان کیے بغیر ایک طاقتور ترکی فوج اقریطش (= کرید یا کریٹ) کے ساحل پر اتار دی گئی اور اس نے خانیہ Canea پر قبضہ کر لیا۔ دوسرے سال رِسمو Rhethymo بھی فتح ہو گیا لیکن قندیہ Candia کے مضبوط قلعے کا محاصرہ طول پکڑ گیا۔ اس دوران میں ترکوں نے دالماچہ Dalmatia میں بار بار شکست کھائی۔ ان تمام باتوں سے سلطان اس قدر برافروختہ ہوا کہ اس نے اپنی حکومت کے تمام عیسائیوں کو، کم از کم تمام فرنگیوں (Franks) کو، قتل کرنے کا ارادہ کر لیا۔ لیکن شیخ الاسلام کی مخالفت کی وجہ سے یہ منصوبہ پورا نہ ہو سکا۔ اس جنگ نے، جو ۲۵ سال تک جاری رہی، ملک کو خستہ و خراب کر دیا۔ تاہم اس سے سلطان کی عیاشی میں کوئی کمی واقع نہ ہوئی۔ [سلطانی] محل سرائے کے احمقانہ عیش و عشرت میں جو بھاری بھاری رقمیں خرچ کی جاتی تھیں وہ غیر متناسب طور پر بڑھ گئیں اور ضروری رقموں کے مہیا کرنے کے لیے نئے بھاری ٹیکس لوگوں پر لگا دیے گئے۔ بالآخر رعایا کا غیظ و غضب پھوٹ نکلا۔ بغاوت میں ینگی چری پیش پیش تھے اور علماء، جن میں شیخ الاسلام بھی شامل تھا، ان کے مددگار تھے۔ سب سے پہلے صدر اعظم ہزارپارہ احمد پاشا بپھرے ہوئے ہجوم کے غضب کا شکار ہوا۔ اس کے بعد سلطان ابراہیم کی باری آئی اور اسے ۲۸ رجب ۱۰۵۸ھ / ۸ اگست ۱۶۴۸ء کو تخت سے اتار دیا گیا اور چینی لی کواشک (Čīnīlikiöshk) میں بند کر دیا گیا، جہاں چند دن بعد جلاد نے اس کا گلا گھونٹ دیا۔ جب ابراہیم تخت نشین ہوا تھا تو اس وقت پورے عثمانی خاندان میں فقط وہی ایک زندہ نرینہ فرد موجود تھا۔ اس نے اپنی وفات پر چار بیٹے چھوڑے اور اس طرح اس نے اس خاندان کی از سرِ نو بنیاد رکھی۔ مؤرخین کے نزدیک اس کا یہی ایک قابلِ ذکر کارنامہ ہے۔

مآخذ: (۱) حاجی خلیفہ: فذلکہ، ۲: ۲۲۰ تا ۲۳۰، ۲۳۹ ببعد؛ (۲) نعیما: تاریخ، ۱: ۶۹۷؛ ۲: ۱۷۱؛ (۳) روضة الابرار، ص ۶۱۰ ببعد؛ (۴) منجم باشی، ۳: ۶۷۹ تا ۶۹۳؛ (۵) صولاق زادہ، ص ۷۶۶ تا ۷۷۳؛ (۶) اولیا: سیاحت نامہ، ۱: ۲۶۷ تا ۲۷۷، ۳۵۵؛ (۷) وہی مصنف: *Travels* etc.، ۱: ۱ و ۱۳۶ تا ۱۵۱؛ (۸) Rycaut—Knolles: *History* etc.، ۴۹ تا ۷۹؛ (۹) v. Hammer: *Geschichte des Osmanischen Reiches*، ۵: ۲۹۵ تا ۴۵۴؛ (۱۰) Zinkeisen، ۴: ۵۳۰ تا ۸۰۲؛ (۱۱) Ranke: *Die Osmanen und die Spanische Monarchie im xvi u. xvii. Jahrh.*، طبع ثانی، ۴: ۶۴ تا ۷۱۔

(J. H. Mordtmann مورٹمان)

ابراهیم بن اَدْهم بن منصور بن یزید بن جابِر (ابو اسحٰق) التمیمی العِجْلی: مشهور زاهد، بلخ کے رهنے والے تھے۔ [مکّے میں پیدا هوے — الکُتبی]۔ روایت هے که ان کی وفات اس وقت هوئی جب که وه یونانیوں کے خلاف ایک بحری مهم میں شریک تھے (حِلْیة الاولیاء، نسخهٔ لائڈن، ۱ : ۱۸۸، [مطبوعه، ۷ : ۳۸۸] مگر ان کے سنهٔ وفات کے متعلق اختلاف هے۔ بهر حال وه ۱۶۰ھ/ ۷۷۶ء اور ۱۶۶ھ / ۷۸۳ء کے درمیان فوت هوے۔ اس موقع پر محمّد بن کُناسَة کوفی (م ۲۰۷ھ / ۸۲۲ء) نے، جس کی والده ابراهیم بن ادهم کی بهن تھیں، [قبَ اغانی: و کان ابراهیم . . . خاله او ابن خاله]، کچھ اشعار ابراهیم کے زُهد اور ذاتی بهادری کی تعریف میں کہے تھے، جن میں اس ''مغربی قبر'' (الجَدَث الغَرْبی) کا بھی ذکر کیا تھا جس میں ابراهیم مدفون هوے۔ [وه اشعار یه هیں:

أمات الهوی حتی تجنبه الهوی
کما اجتنب الجانی الدم الطالبَ الدما
و للحلم سُلْطانٌ علی الجهلِ عنده
فما یستطیع الجهلُ اَنْ یترمزما
و أکثر ما تَلْقاهُ فی القوم صامتًا
و ان قال بَذّ القائلینَ و أحکما
یری مُسْتکینًا خاضعًا مُتواضعًا
و لیثًا اذا لاقی الکتیبةَ ضیغما
علی الجَدَث الغربیّ من آل وائلٍ
سلامٌ و برٌّ ما ابرّ و اکرما]

(اغانی، ۱۲ : ۱۱۳ ببعد)

ایک بیان کے مطابق انهیں بلادِ روم کے ایک قلعے سُوقین میں دفن کیا گیا تھا (یاقوت، طبع وستنفلٹ، ۳ : ۱۹۶، سطر ۱۴)۔ [ایک روایت یه هے که وه بلاد روم میں ایک بحری جزیرے میں دفن هوے — الکُتبی]۔ اس واقعے کی تائید که صوفی مشرب اختیار کرنے کے بعد وه وطن چھوڑ کر شام چلے گئے اور اپنی وفات تک وهیں محنت مزدوری پر گذران کرتے رهے بهت سی حکایات سے هوتی هے، جو حِلْیة الاولیاء میں مذکور هیں۔ ان کی بابت منقول هے که جب عبدالله بن مبارك نے ان سے یه سوال کیا که آپ نے خراسان کیوں چھوڑا تو انهوں نے جواب دیا: ''مجھے شام کے سوا کہیں بھی زندگی میں لطف نہیں آتا، جہاں میں اپنا دین لے کر ایک چوٹی سے دوسری چوٹی تک اور ایک پہاڑی سے دوسری پہاڑی تک دوڑتا پھرتا هوں اور دیکھنے والے مجھے دیوانه یا کوئی ساربان سمجھتے هیں''۔

[ابراهیم کے تصوّف اختیار کرنے کا قصه مہاتما بدھ کی کہانی سے بهت کچھ ملتا جلتا معلوم هوتا هے] (دیکھیے Goldziher: *A Buddhismus hatása az Iszlamra*، جس کا خلاصه T. Duka نے *Journ. Roy. Asiat. Soc.*، ۱۹۰۴ء، میں ص ۱۳۲ ببعد پر دیا هے)۔ اس قصّے میں ابراهیم بن ادهم کو بلخ کا ایک شهزاده بتایا گیا هے۔ ایک روز وه شکار کھیل رهے تھے تو ایک غیرمرئی [شخص کی] آواز [هاتفِ غیبی] نے انهیں متنبّه کیا که انهیں خرگوشوں اور لومڑیوں کا پیچھا کرنے کے لیے نہیں پیدا کیا گیا تھا۔ یه سن کر ابراهیم گھوڑے سے نیچے اتر آئے اور اپنے والد کے گڈریوں میں سے ایک گڈریے کا لباسِ صوف لے کر پهن لیا، اپنا گھوڑا اور جو کچھ ان کے پاس تھا سب کچھ اسے دے دیا اور ''دنیوی شان و شوکت کا راسته چھوڑ کر زهد و تقوٰی کا راسته اختیار کیا'' (ان کی توبه اور مبدأ زهد سے متعلق دیگر بیانات کے لیے دیکھیے [مثنوی معنوی، طبع نکلسن، دفتر چهارم، ص ۳۲۱، ۳۲۷ ببعد] ڈولٹ تسیهر Goldziher، مقامِ مذکور، اور فَوات الوَفَیات، بولاق ۱۲۸۳ء، ۱ : ۳، سطر ۱۹ ببعد)۔ بعد کے زمانے میں اس ''سلطان ابراهیم'' کے دنیا ترک کرنے کے موضوع پر عجیب و غریب داستانیں وجود میں آئیں، جن کی ترکی،

ھندوستانی اور ملائی روایتیں بھی پائی جاتی ھیں .

ابراھیم سے متعلق جو حکایات اور ان کے اپنے مقولات ان کے قدیم ترین سوانح نگاروں نے نقل کیے ھیں ان سے معلوم ھوتا ھے کہ وہ اصل میں ایک با عمل قسم کے زاھد اور متوکّل شخص (quietist) تھے - ان کے ھاں اُس نظری (speculative) تصوّف کے آثار، جس کی نشو و نما ایک صدی بعد ھوئی، تلاش کرنا بےسود ھے - بہت سے اور قدیم صوفیوں کی طرح انھوں نے بھی اِس کی پوری احتیاط رکھی کہ ان کی خوراک مذھبی مفہوم میں '' حلال '' ھو [قبّ ابن قتیبة : عیون الاخبار، ۲ : ۳۶۰ / ۴] - وہ توکّل کے عقیدے کو اس حدّ تک نہیں لے جاتے تھے کہ اپنی روزی کمانے سے بھی انکار کریں - برخلاف اس کے وہ باغبانی [''حفظ بساتین'']، فصلوں کی کٹائی، گیہوں کی پسائی وغیرہ کے ذریعے گذرِ اوقات کرتے تھے - بھیک مانگنے کو وہ صرف اس لحاظ سے اچھا سمجھتے تھے کہ اس سے لوگوں کو خیرات کرنے کی ترغیب ھوتی ھے اور اس طرح اُن کے نجات حاصل کرنے کے امکانات میں اضافہ ھو جاتا ھے لیکن اسے کسبِ معاش کا ذریعہ بنا لینے کی مذمّت کرتے تھے - ان کا قول ھے کہ '' بھیک مانگنے کی دو صورتیں ھیں : ایک تو یہ کہ آدمی لوگوں کے دروازے پر جا کر سوال کرے؛ دوسری یہ کہ وہ کہے '' میں مسجد میں اکثر جاتا ھوں اور نماز پڑھتا ھوں، روزہ رکھتا ھوں، اللہ کی عبادت کرتا ھوں اور جو کچھ مجھے دیا جائے قبول کر لیتا ھوں - ان دونوں میں، یہ دوسری صورت زیادہ بری ھے اور اس قسم کا آدمی اصرار [''الحاف''، اشارہ بہ آیۂ کریمہ ۲ [البقرة] : ۲۷۳] کرنے والا بھکاری ھے'' - ان کی ایک مخصوص صفت، جو بمقابلہ اسلامی تصوّف کے ھندی اور اھل سوریہ کے زھد سے زیادہ مناسبت رکھتی ھے، اِس حکایت سے ظاھر ھوتی ھے کہ جن تین موقعوں پر انھوں نے خوشی محسوس کی ان میں سے ایک یہ تھا کہ انھوں نے اُس پوستین کے لباس کو، جو وہ پہنے ھوے تھے، دیکھا تو اس میں اتنی جوئیں تھیں کہ وہ ان کی کثرت کی وجہ سے جوؤں اور پوستین کے رووں میں امتیاز نہ کر سکے (القُشیری : رسالة، قاھرة ۱۳۱۸ھ، ص ۸۳، سطر ۲۵ ببعد) - ان کے صوفیانہ اقوال میں سے نمونے کے طور پر مندرجۂ ذیل نقل کیے جا سکتے ھیں [نیز دیکھیے ابن قتیبة : عیون الاخبار، اشاریہ؛ ابن عبد ربہ : العقد، طبع ۱۳۲۱ھ، ۱ : ۳۴۳ س ۵ ببعد] : '' فقر ایک خزانہ ھے جسے اللہ نے آسمان میں رکھ چھوڑا ھے اور وہ یہ خزانہ ان لوگوں کے سوا جن سے وہ محبّت کرتا ھے کسی کو عطا نہیں کرتا '' ; '' اللہ کو پہچاننے والے کی نشانی یہ ھے کہ وہ ھر وقت نیکی اور عبادت کے فکر میں رھتا ھے اور اس کا بیشتر کلام (خدا کی) حمد و ثنا پر مشتمل ھوتا ھے'' - ابو یزید الجُذامی کے اس قول کے جواب میں کہ '' بڑی سے بڑی چیز، جس کی عبادت گذار بندے خدا سے آخرت میں حاصل کرنے کی امید رکھتے ھیں، جنّت ھے'' ابراھیم نے کہا : '' خدا کی قسم، میں سمجھتا ھوں کہ صوفیوں کے نزدیک سب سے بڑی بات یہ ھے کہ خدا انھیں اپنے دیدارِ دل آویز سے محروم نہ کرے'' - اگرچہ ایسے خیالات زھد سے تصوّف کی جانب انتقال کی نشان دھی کرتے ھیں، تاھم یہ نہیں سمجھا جا سکتا کہ ابراھیم بن اَدْھم وہ شخص تھے جس نے ان دونوں کی درمیانی حدّ کو عبور کر لیا تھا - ترکِ دنیا اور نفس کُشی ان کے مذھب کے بنیادی اصول ھیں اور انھیں میں وہ پورا اطمینانِ قلب اور خوشی پاتے ھیں نہ کہ مراقبے کے وجد و حال یا از خود رفتگی کے ذوق و شوق میں - [رُواۃ حدیث نے بھی انھیں مأمون اور ثقہ قرار دیا الکُتبی].

[ابراھیم بن ادھم کے متعلّق ایک عربی رومان، جس کا ترجمه اور اختصار دَرویش حَسَن الرومی کی اصل ترکی کتاب سے احمد بن یوسف سِنان القَرمانی الدِمشْقی (م ۱۰۱۹ھ / ۱۶۱۱ء) نے کیا ھے، برلن میں محفوظ ھے (قب براکلمان Brockelmann : *Gesch. d. arab. Litt.*، ۲ : ۳۰۱؛ اس کے محتویات کا جائزہ اھلوارٹ Ahlwardt : *Verz.* میں موجود ھے). اور ایک مخطوطے کا ذکر، جس کا سرنامه سیرة السلطان بن ادھم تألیف دَرویش حسن الرّومی ھے، حبیب الزیّات نے خزائن الکتب فی دِمشق و ضَواحیھا، ص ۳۹، عدد ۲۰۱۳۰ میں کیا ھے۔ قصّهٔ ولی الله ادھم منظوم کا ایک مخطوطه گوتھا (پرچ Pertsch : *Die arab. Hss.*، عدد ۲۷۵۲) میں ھے۔ ابوالحسن (ابوالحسین) محمّد نے ابراھیم کی ایک داستان کو اردو میں نظم کیا ھے اور اس کا نام گلزارِ ابراھیم رکھا ھے (میرٹھ ۱۸۶۵ء، طبع سنگی، لکھنؤ ۱۸۶۹ء، کانپور ۱۸۷۷ء، قب بلوم ھارٹ J.F. Blumhardt : *Cat. of Hindustani Printed Books*، *Brit. Mus.*، ص ۲۱۶؛ گرساں دَ تاسی Garcin de Tassy: *Hist. de la Litt. hindouie et hindoustanie*، طبع دوم، ۱ : ۱۰۱) ۔ ملائی زبان میں بھی ایک رومان موجود ھے جس کا خلاصه ھولاندر Dr. J.J. de Hollander نے *Handleiding bij de Beoefening der Maleische Taal- en Letterkunde*، طبع ششم، بریڈا Breda ۱۸۹۳ء، ص ۳۴۸ میں ذیل کے الفاظ میں دیا ھے : '' عراق کا شھزادہ سلطان ابراھیم چند سال تک خوشحالی کے ساتھ حکومت کرنے کے بعد [فریضهٔ] حجّ [کے ادا کرنے] کا اراده کرتا ھے اور اپنی غیر حاضری میں حکومت کا انتظام اپنے وزیروں میں سے سب سے زیادہ قابلِ اعتماد وزیر کے سپرد کر دیتا ھے ۔ کوفے پہنچ کر ابراھیم کا تعارف شریف حسن کی بیٹی صالحة سے ھو جاتا ھے اور وہ اس سے شادی کر لیتا ھے لیکن تھوڑے ھی عرصے کے بعد اسے چھوڑ کر چلا جاتا ھے تا کہ اپنا مکّے کا سفر جاری رکھے ۔ بیس سال بعد اس کا بیٹا محمّد طاھر، جو اس شادی سے پیدا ھوا تھا اپنے باپ سے، جو اب تک برابر حرم کعبه میں عبادت میں مشغول تھا، ملنے کے لیے مکّے آتا ھے ۔ چونکه سلطان ابراھیم ھمیشه کے لیے ترک دنیا کا پخته اراده کر چکا تھا اس لیے وہ اپنے بیٹے کو اپنی مُھر دار انگشتری دیتا ھے تا که وہ عراق کے تخت پر اپنا حق ثابت کر سکے اور اسے اپنے ملک جانے کا حکم دیتا ھے ۔ بیٹا حکم کی تعمیل کرتا ھے اور وزیر اسے جائز حکمران تسلیم کر لیتا ھے لیکن وہ خود حکومت کی باگ ڈور سنبھالنا نہیں چاھتا اس لیے وزیر کے حق میں دست بردار ھو جاتا ھے اور اسے اپنے باپ کے چھوڑے ھوے تمام خزانے دے دیتا ھے'' ۔ ملائی رومان کے دو نسخے پائے جاتے ھیں : ایک مختصر (جسے ولندیزی ترجمے کے ساتھ P.P. Roorda van Eysinga نے بنام *Levensschets van Sulthan Ibrahiem, vorst van Eirakh* شائع کیا، بٹاویا Batavia ۱۸۲۲ء: متن کو مع حواشی D. Lenting نے طبع کیا، بعنوان *Geschiedenis van Sulthan Ibrahiem zoon van Adaham, vorst van Irakh*، بریڈا Breda ۱۸۴۶ء: جدید ایڈیشن از A Regensburg، بٹاویا Batavia ۱۸۹۰ء، لاطینی حروف میں، محلّ مذکور، ۱۹۰۱ء)؛ دوسرا نسخه مطوّل: کہا جاتا ھے که یه مطوّل نسخه ابوبکر نامی ایک حضرمی شیخ کی اصل عربی کتاب سے ترجمه کیا گیا ھے (قب Ph. S. van Ronkel : *Catalogus der Maleische Handschriften van het Bataiaasch Genootschap*، ص ۱۲۰ تا ۱۲۲، عدد ۱۱۷ تا ۱۲۲ = *Verhandelingen van het Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen*، ج ۵۷) ۔ ابراھیم بن ادھم کی حکایات،

جن کا کچھ حصہ مطبوعہ متن کے مطابق ہے۔ بستان السلاطین (مؤلفہ در اچے Atjeh ۱۰۴۰ھ/۱۶۳۰-۱۶۳۱ء) کتاب ۴، باب ۱، میں بھی پائی جاتی ہیں (قب H.N. van der Tuuk در *Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde van Ned.- Indië*، سلسلہ ۳، ۱۰ : ۴۲۳ ببعد، عدد ۱۷؛ وہی مصنف : *Maleisch Leesboek*، ہیگ The Hague ۱۸۶۸ء، ص ۴۰ تا ۴۸: van Ronkel : کتاب مذکور، عدد ۵۵) اور جاوی تصانیف لاسمس (؟) سلاطین *Salatin* (?) *Lasmus* (موزۂ برطانیہ، قب G. Niemann : *Inleiding tot de kennis van den Islam*، ص ۲۷۹) اور نووی، قب J. H. G. Gunning : *Diss.*، لائڈن ۱۸۸۱ء، ج ۲۱ ببعد: A.C. Vreede : *Catal. van de Javaansche.... Hand-schr. der Leidsche Univ.-Bibl.*، ص ۳۰۳، عدد ۲۲۱ میں بھی موجود ہیں۔ P. P. Roorda van Eysinga (ایمسٹرڈم Amsterdam ۱۸۴۳ء) اور C.F. Winter (بٹاویا ۱۸۸۲ء، ۱۹۰۸ء) نے انہیں جاوی زبان میں نظم کے قالب میں ڈھالا ہے، ونٹر نے F. L. Winter کی منثور تصنیف (سیمارنگ Semarang ۱۸۸۱ء) سے اسے نظم کیا: قب Vreede : کتاب مذکور، ص ۲۱۶ ببعد۔ اس قصے کے ترجمے سنڈا Sunda زبان میں بھی موجود ہیں (مطبوعۂ بٹاویا ۱۸۵۹ء اور ۱۸۸۸ء: قب چوئنبول H.H. Juynboll : *Catal. van de Maleische en Soendane-esche Handschr. der Leidsche Univ.-Bibl.*، ص ۳۲۰ ببعد، عدد ۳۸۱ - ۳۸۲: *Suppl.*، ص ۴۳ ببعد، عدد ۶۳) اور بوگنی Buginese زبان میں بھی پائے جاتے ہیں (مترجمہ از ملائی: قب B.F. Matthes : *Kort verslag aangaande ...... Makassaarsche en Boegineesche Handschr.*، ص ۳۲، عدد ۹۵)۔

(C. VAN ARENDONK)

مآخذ : (۱) ان حوالہ جات کے علاوہ جن کا ذکر متن مادہ میں کیا جا چکا ہے دیکھیے : (۱) ابوعبدالرحمٰن السُّلَمی : طبقات الصوفیة، موزۂ برطانیہ (Brit. Mus.) کا مخطوطہ، ورق ۴ الف : (۲) ابُونُعَیم الاصفہانی : حِلْیَةُ الاولیاء، نسخۂ لائڈن، ۱ : ۱۸۲ الف [۷ : ۳۶۷ : ۸ : ۵۸] : (۳) القُشَیْری : رسالۃ، قاہرہ ۱۳۱۸ھ، ص ۹، سطر ۲۱ ببعد : (۴) الھُجْوِیْری : کشف المحجوب، ترجمۂ نکلسن Nicholson، ص ۱۰۳ ببعد؛ (۵) عطّار : تذکرة الاولیاء، طبع نکلسن، ۱ : ۸۵ تا ۱۰۶؛ (۶) جامی : نَفَحاتُ الاُنس، طبع لیس Lees، عدد ۱۴ : (۷) الشَّعْرانی : الطبقات الکبرٰی، ۱ : ۹۱ : (۸) ابن خلّکان : طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، زیادات و اختلافات قراآت ص ۱۳ ببعد : (۹) الکُتُبی : فَوات الوَفَیات، ۱ : ۳ ؛ ان کے علاوہ دیکھیے : (۱۰) فون کریمر von Kremer : *Gesch. der herrschenden Ideen des Islams*، ص ۵۷ ببعد؛ (۱۱) نکلسن Nicholson : *Ibrahim b. Adham*، در *Zeitschr. für Assyriol*، ۲۶ : ۲۱۵ تا ۲۲۰ : (۱۲) گولٹ تسیہر Goldziher : *Vorlesungen über den Islam*، ۱۶۳ : (۱۳) E.G. Browne : *Literary History of Persia*، ۱ : ۴۲۵ : (۱۴) ابراہیم بن ادھم کی داستان کے ایک واقعے کی تصویر کے لیے دیکھیے *Journ. Roy. Aisat. Soc.*، ۱۹۰۹ء، ص ۷۵۱ اور ۱۹۱۰ء، ص ۱۶۷۔

(نکلسن NICHOLSON)

ابراہیم بن الاَغْلَب : (۱۸۴ تا ۱۹۶ھ/۸۰۰ تا ۸۱۲ء) نیم آزاد اَغْلَبِی خاندان کا بانی، الاَغْلَب بن سالم بن عِقال التَّمیمی، مروالرّوذی کا بیٹا تھا۔ الاغلب نے ۱۴۸ھ میں ابن الاَشْعَث کی روانگی کے بعد افریقیة کی حکومت سنبھال لی تھی، مگر وہ دو سال بعد الحَسَن بن حَرْب کی بغاوت میں مارا گیا تھا۔ ابراہیم کو ۱۷۹ھ/۷۹۵ء میں زاب کا والی مقرر کیا گیا تھا، جب ابن مُقاتِل، والی علاقہ، کی غلط کاریوں کی وجہ سے لوگ اس کے خلاف برافروختہ ہو گئے اور انہوں نے آخر کار ۱۸۳ھ/۷۹۹ء میں اُسے نکال باہر کیا تو ابراہیم اس کی مدد کو پہنچ گیا اور امن و امان قائم کرنے کے بعد اس نے اپنی ہوشیاری سے ہارون الرشید کی نظر میں اپنے تئیں ایسا واجب

الرعاء بنا لیا کہ خلیفہ نے ہَرْثَمَة کے مشورے سے اسے اِفْرِیقِیَة پر قابض رہنے دیا، اس شرط پر کہ وہ چالیس ہزار دینار سالانہ بطورِ خراج ادا کیا کرے گا اور اس کے ساتھ ہی مصر کو اس ایک لاکھ دینار زرِ اعانت سے سبکدوش کر دیا گیا جو افریقیة کو خزانۂ مصر سے سالانہ دیا جایا کرتا تھا۔ یہ تبدیلی ۱۲ جُمادی الآخرة ۱۸۴ھ / ۹ جولائی ۸۰۰ء کو عمل میں آئی۔ اَنْدلس اور المغرب کے بعد افریقیة بھی اپنی باری میں سلطنت عبّاسیہ سے الگ ہو گیا۔ تھوڑے ہی دن کے بعد مصر نے بھی یہی کیا۔ افریقیة کے نئے امیر نے پہلا کام یہ کیا کہ قَیْروان کی جگہ ایک نیا دارالحکومت بنایا اور اس کا نام العبّاسیّة [رَکّ بآن] رکھا۔ ایک سال کے بعد اس کے پاس شارْلمان Charlemagne کی طرف سے قاصد آئے (۸۰۱ء) جو واپسی پر اپنے ساتھ افریقہ سے بہت سے عتیقات لیتے گئے: یہ قیاس کیا جا سکتا ہے کہ ان کے سفر کا تنہا مقصد یہی نہ تھا بلکہ شارلمان اندلس کے اُمویوں کے خلاف ایک حلیف کی تلاش میں تھا۔ ۱۸۶ھ / ۸۰۲ء میں ابراهیم نے تونس میں حَمْدِیس القیسی کی بغاوت فرو کی؛ ۱۸۹ھ / ۸۰۵ء میں ایک اور بغاوت طرابُلُس میں رونما ہوئی اور وہاں کے باشندوں نے اَغلَبی حاکم سُفْیان بن المَضاء کو نکال باہر کیا۔ ابھی یہ جھگڑا ۱۹۴ھ / ۸۰۹ء میں ایک عام معافی کے اعلان سے پوری طرح ختم نہ ہونے پایا تھا کہ افریقیّة کے عین مرکز میں ایک اس سے بھی زیادہ سنگین بغاوت رونما ہو گئی۔ عِمْران بن مُجالِد [الربیعی] (ذهبی نے مُجالد کے بجائے [مَخْلَد] لکھا ہے، دیکھیے فانیان V. Fagnan: ابن الأثیر: Annales، ص ۱۵۸، حاشیہ ۱، ص ۱۷۳) اور قُرَیش بن التُونسی اس کی سرکردگی کر رہے تھے۔ ابراهیم مکمّل ایک سال تک العبّاسیّة میں محصور رہا۔ آخر جو روپیہ خلیفہ نے بھیجا تھا وہ باغیوں کو دے کر ان سے نجات حاصل کی گئی۔ عِمران کنارہ کش ہو کر زاب کے علاقے میں چلا گیا اور ابراهیم کی وفات تک امن و عافیت کے ساتھ وهیں رہا۔ ۱۹۶ھ / ۸۱۱ء میں طرابُلُس میں پھر بغاوت ہوئی، جس کے دوران میں خارجی [ہَوّارة (بربرون)] نے اسے تاخت و تاراج کیا: امیر (ابراهیم) نے اپنے بیٹے عبداللہ کے زیرِ قیادت فوج روانہ کی لیکن ابتدائی کامیابی کے بعد عبداللہ کو مجبوراً ان خارجیوں کے خلاف جنگ کرنا پڑی جو تاھَرت (Tagdemt) سے آئے تھے اور جن کی قیادت ان کا رُسْتمی امام عبدالوهّاب بن عبدالرحمٰن [رَکّ بآن] کر رہا تھا۔ انھوں نے شہر کا محاصرہ کر لیا اور حملہ شروع ہو چکا تھا کہ خبر آئی کہ ابراهیم ۲۱ شوال ۱۹۶ھ / ۵ جولائی ۸۱۲ء کو قَیروان میں فوت ہو گیا ہے۔ عبداللہ نے اپنی میراث پر قبضہ کرنے کے شوق میں عبدالوهّاب کو قسطیلیة اور جِربَة کے ضلعوں کے علاوہ طرابُلُس کا سارا علاقہ (باستثناء شہر طرابلس Tripoli) دے کر اس سے صلح کر لی۔

مآخذ: (۱) البَلاذُری: فُتوح البُلْدان (طبع ڈ خویہ de Goeje)، ص ۲۳۳ تا ۲۳۴؛ (۲) مصنّف نامعلوم: کتاب العُیون، (در ڈ خویہ اور ڈ یونگ de Jong: *Fragmenta historicorum arabicorum*، ۳۰۲ ببعد؛ (۳) ابن الأثیر: کامل (طبع تورن برگ)، ۶: ۹۶، ۱۰۶ تا ۱۰۸، ۱۱۳، ۱۳۲، ۱۶۳، ۱۸۷ ببعد، [= طبع ۱۳۰۳ھ، ۵: ۹۶، ۱۰۳ ببعد، ۱۰۹، ۱۲۱، ۱۳۱، ۱۵۶ ببعد]؛ (ترجمۂ فانیان Fagnan: *Annales du Maghreb et de l'Espagne*، ۱۳۹، ۱۵۶ تا ۱۶۰، ۱۶۲، ۱۶۷ ببعد، ۱۷۳، ۱۷۵ ببعد): (۴) ابن العِذاری: *Histoire de l'Afrique et de l'Espagne* (طبع ڈوزی)، ۱: ۸۱ تا ۸۳، ۸۶، ترجمۂ فانیان Fagnan، ۱: ۱۰۸ تا ۱۱۶؛ (۵) ابوالمحاسن: النجوم، ۱: ۴۸۸، ۵۱۱، ۵۲۸، ۵۳۲؛ (۶) ابن خَلْدون: کتاب العِبَر، ۶: ۱۱۳؛ (۷) *Histoire des Berbères*، ترجمۂ دیسلان، ۱: ۲۲۵؛ (۸) *Hist. de l'Afrique et de la Sicile* (طبع و ترجمۂ

Desvergers، پیرس ۱۸۴۱ء)، متن ص ۳۱، ۳۳ تا ۳۶؛ ترجمه ص ۸۱، ۸۳، ۹۳؛ (۹) النّویری: *Histoire des Berbères* کے ترجمے کی جلد اوّل کے ضمیمے میں ص ۳۹۷ تا ۴۰۳؛ (۱۰) ابوزکریّا: *Chronique*، مترجمۀ Masqueray (الجزائر Algers ۱۸۷۹ء)، ص ۱۲۱ تا ۱۲۶؛ (۱۱) [الشمّاخی]: کتاب السیر (قاهرة بدون تاریخ)، ص ۱۵۹ تا ۱۴۲؛ (۱۲) ابن ابی دینار: مؤنس (تونس ۱۲۸۶ھ)، ص ۴۷؛ (۱۳) Eigenhard : *Annales Francorum*، بذیل سنه ۸۰۱ء؛ (۱۴) Reinaud : *Invasions des Sarrazins en France*؛ (۱۵) Fournel : *Les Berbers*، (پیرس ۱۸۳۶ء)، ص ۱۱۷؛ ۱: ۴۰۷، ۴۱۱ تا ۴۱۵، ۴۴۰ تا ۴۵۳، ۴۵۸ تا ۴۶۰.

(رینے باسیے RENÉ BASSET)

ابراهیم بن خالد: دیکھیے ابوثور.

ابراهیم بن عبدالله: [بن الحسن بن الحسن ابن علیؓ]، حضرت علی کے پرپوتے، عبدالله بن الحسن [رکۂ بان] کے فرزند، جن کی پرورش اپنے بھائی محمّد [النفس الزکیّة] سمیت اس توقّع میں ہوئی تھی کہ وہ ایک دن خلیفہ بنیں گے، اس لیے یہ دونوں بھائی عبّاسیوں کو غاصب سمجھتے تھے، زیادہ بجا طور پر اس لیے بھی کہ از روے روایت بنوامیّہ کے سقوط سے پہلے ابوجعفر [المنصور] نے محمّد کے ہاتھ پر بیعت کر کے انھیں خلیفہ تسلیم کر لیا تھا۔ اسی لیے یہ دونوں بھائی منصور کی نظر میں کچھ کم خطرناک نہ تھے؛ چنانچہ خلیفہ بننے کے بعد اس نے اپنے مأمورین کو ان کی تلاش میں بھیجا، اس وجہ سے دونوں بھائیوں کو مجبور ہو کر ایک جگہ سے دوسری جگہ بھاگنا اور چھپے رہنے کے لیے بہت سے خطرات کا سامنا کرنا پڑا۔ آخر کار محمّد مدینے چلے گئے اور ابراهیم نے بصرے کی راہ لی، تا کہ اپنے حقِ خلافت کو مشتہر کریں۔ محمّد کو مجبور ہو کر رمضان ۱۴۵ھ/ نومبر ۷۶۲ء میں علانیہ خروج کرنا پڑا گو ابھی ان کا منصوبہ کسی معنی میں بھی مکمّل نہ ہوا تھا، جس کی وجہ سے، شکوک و شبہات کے باوجود، ان کے بھائی کو بھی ناچار بصرے میں یہی کرنا پڑا۔ شروع میں حالات ابراهیم کے لیے ناسازگار نہیں تھے، کیونکہ اہلِ عراق عواطف و احساسات کے اعتبار سے علویوں کے جوشیلے حامی تھے اور ابوجعفر نے، جو خود کوفے کے سرکش شہر میں مقیم تھا، اپنی بیشتر افواج کو مدینے یا دیگر مقامات کی طرف بھیج رکھا تھا۔ ابراهیم نے سرکاری خزانے پر قبضہ کر لیا اور اپنی فوجوں کو ساز و سامان سے لیس کیا، جنھوں نے الاهواز، فارس اور واسط کو ان کے نام پر فتح کر لیا۔ اتنے میں یہ حوصلہ شکن خبر پہنچی کہ مدینے میں ان کے بھائی (محمّد) نے ۱۴ رمضان ۱۴۵ھ/ ۶ دسمبر ۷۶۲ء کو جنگ میں جان جان آفرین کے سپرد کی۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ خلیفہ اب اپنے سپہ سالار عیسٰی بن موسٰی کو مدینے سے عراق کی طرف بھیجنے کے قابل ہو گیا۔ ابراهیم اس اثناء میں کوفے پر حملہ کرنے کے ارادے سے بصرے سے چل پڑے تھے اور عیسٰی سے ان کی مڈھ بھیڑ ۱۰ ذوالقعدة ۱۴۵ھ/ ۴ فروری ۷۶۳ء کو کوفے کے جنوب میں باخمرٰی کے مقام پر ہوئی۔ پہلے تو ابراهیم کی افواج فتح مند رہیں لیکن جنگ نے پلٹا کھایا، خود ابراهیم کے ایک تیر آ کر لگا اور انھوں نے داعیِ اجل کو لبّیک کہا، ان کا سر کاٹ کر خلیفہ کے پاس بھیج دیا گیا۔ ابراهیم، جن کی عمر ۴۸ سال ہوئی، بہ نسبت کسی انقلاب کی رہنمائی کے کام کے ایک پُرحوادث اور سرگردانی کی زندگی کے خطرات کا مقابلہ کرنے کے لیے زیادہ موزوں تھے۔ اپنے خاندان کے بہت سے افراد کی طرح وہ ذاتی طور پر شجاع تھے، ....

مآخذ: (۱) طبری، طبع ڈ خویه de Goeje، ۳: ۱۴۳ ببعد، بمواضع کثیرہ، ۲۸۲ تا ۳۱۹، ۳۱۶، ۵۳۲؛ (۲) *Fragm. hist. arabic.*، طبع ڈ خویه، ص ۲۳۰

تا ۲۵۶؛ (۳) مسعودی: مُرُوج الذّهب، طبع باربیہ دَ مینار Barbier de Meynard، ۶: ۱۹۰ تا ۲۰۲؛ (۴) ابن الأثیر: الکامل، طبع تورن برگ Tornberg، ۵: ۳۹۰، ۳۹۸، ۴۰۸، ۴۲۰، ۴۲۸ تا ۴۳۷؛ [=طبع ۱۳۰۷ھ، ۴: ۳۷۰ ببعد: ۵: ۵، ۱۱، ۱۵ ببعد]؛ (۵) نولدیکہ: Sketches from Eastern History، ۱۲۰ ببعد.

(FR. BUHL)

ابراهیم بن علی: دیکھیے الشیرازی.

ابراهیم بن محمد بن علی بن عبداللہ بن العبّاس:

پہلے دو عبّاسی خلفاء السّفّاح اور المنصور کے بھائی، جو ۸۲ھ / ۷۰۱ - ۷۰۲ء میں پیدا ہوے، ان کے والد، جنھوں نے عام روایت کے مطابق ذوالقعدۃ ۱۲۵ھ / اگست ۷۴۳ء میں وفات پائی، سرّی دعوتِ عبّاسیّہ کے بانی تھے اور اپنی وفات سے کچھ عرصہ پہلے انھوں نے عبّاسی امامت کا حق اپنے بیٹے ابراهیم کو تفویض کر دیا تھا ۔ اس سے اگلے سال ابراهیم نے بُکَیر بن ماهان [رک بآن] کو مرو بھیجا، جہاں اس نے خراسانیوں کو محمّد کی وفات کی اطّلاع دی اور ابراهیم کی جانشینی کا اعلان کیا ۔ ۱۲۷ھ / ۷۴۴ - ۷۴۵ء میں بُکَیر کی وفات پر ابو سَلَمة الخلّال [رک بآن] کو عبّاسیوں کا مختار مطلق مقرّر کیا گیا ۔ ابراهیم اپنے والد کی طرح الحُمَیمة میں رہتے تھے، جو بحیرۂ مردار کے جنوب میں ایک مقام ہے اور کوفہ وہ مرکزی جگہ تھی جہاں سے اس زبردست دعوت کے پوشیدہ دورے ادھر ادھر پھیلانے جاتے تھے ۔ عبّاسی مبلّغوں [دُعاۃ] کی فعالیّت کے لیے خراسان کی سر زمین خصوصیّت کے ساتھ سازگار تھی اور وهیں ۱۲۸ھ / ۷۴۵ - ۷۴۶ء میں ابو مُسلِم کو اس خفیہ تحریک کا قائد مقرّر کیا گیا ۔ اس سے اگلے سال کے موسمِ گرما میں مدّت سے تیّار کی ہوئی بغاوت کی یہ آگ بھڑک اٹھی اور یکم شوّال ۱۲۹ھ / ۱۵ جون ۷۴۷ء کو [قریۂ] سِیقَذَنج میں [جو مرو سے چار فرسخ پر ہے ــ یاقوت] پہلی مرتبہ عبّاسی خلیفہ کے نام کا خطبہ پڑھا گیا ۔ اسی سال خلیفۂ مروان ثانی نے ابراهیم کو گرفتار کر کے انھیں حرّان بلوا لیا، جو اس وقت اس کی رهایش گاہ تھی اور ابراهیم نے وهیں تھوڑی مدت بعد وفات پائی ۔ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ ابراهیم کو مروان ثانی کے حکم سے قتل کر دیا گیا ۔

مآخذ: (۱) طبری، ج ۲ و ۳، دیکھیے اشاریّہ؛ (۲) ابن الأثیر (طبع تورن برگ)، ۵: ۱۹۱ ببعد [= طبع ۱۳۰۷ھ، ۴: ۲۵۲ ببعد]؛ (۳) یعقوبی (طبع هُوتْسما)، ۲: ۳۹۳ تا ۴۳۳؛ (۴) ابن الطِقْطَقی: الفَخْری (طبع درانبورغ)، ص ۱۸۶ ببعد؛ (۵) شَهرِسْتانی (طبع کیورٹن Cureton، ۱: ۱۱۴، ۱۱۵ (ترجمہ از هاربُرُکر Haarbrücker، ۱: ۱۷۳، ۲۱۸)؛ (۶) van Vloten: De Opkomst der Abbasiden، ص ۶۸ ببعد؛ (۷) ویلهاوزن Wellhausen: Das arabische Reich، ۳۱۲ ببعد.

(K.V. ZETTERSTÉEN (تستر شتائن

ابراهیم بن مسعود: بارھواں غزنوی فرمانروا، دیکھیے غَزْنَوِیَه.

ابراهیم بن المهدی العبّاسی:

۱۶۲ھ کے آخر / جولائی ۷۷۹ء میں پیدا ہوا ۔ اس کا باپ خلیفہ محمّد المهدی تھا اور ماں شِكْلَة نامی حبشیہ کنیز تھی [اسی لیے وہ سیہ رنگ تھا اور چونکہ عظیم الجثّہ بھی تھا اسے التِّنّین کہتے تھے ــ ابن خلّکان] ۔ جب خلیفہ المأمون نے، جو اس وقت مرو میں تھا، رمضان ۲۰۱ھ کے آخر / ۲۴ مارچ ۸۱۷ء میں [امام] علی الرضا علوی کو اپنا جانشین مقرّر کیا تو عبّاسیوں کے طرفداروں میں شور و شغب اٹھا اور اواخرِ ذوالحجّة / جولائی ۸۱۷ء میں عبّاسیوں نے المأمون کے چچا ابراهیم کو المبارک (برکت والا) کا لقب دے کر خلیفہ بنا دیا اور ۵ محرّم ۲۰۲ھ / ۲۴ جولائی ۸۱۷ء کو وہ بحیثیت خلیفہ عوام کے سامنے مسجد میں آیا لیکن اس کی حکومت دیرپا نہ ثابت ہوئی ۔ چونکہ وہ اپنی

فوجوں کو تنخواہ نہ دے سکا اس لیے انھوں نے جلد ھی بغاوت کر دی - فوج میں نظم و نسق قائم کرنے کے بعد حیرہ اور کوفہ اس کے قبضے میں آ گئے، لیکن ۲۶ رجب [۲۰۲ھ]/ ۷ فروری ۸۱۸ء کو اس کے سپہ سالار سعید بن ساجور اور عیسی بن محمد کو حسن بن سہل نے، جو والی تھا، واسط میں شکست دی اور انھیں بغداد کی طرف پیچھے ھٹنا پڑا - تھوڑے ھی دن میں عیسی علانیہ طور پر دشمن سے مل گیا اور دوسرے سپہ سالار بھی پوشیدہ طریقے پر المأمون کے لیے محوِ عمل ھوگئے - جب المأمون خراسان سے واپس آیا تو ابراھیم، جس میں مزید مقابلے کی تاب نہ تھی، اواسِط ذوالحجۃ ۲۰۳ھ / جون ۸۱۹ء میں دعوے خلافت سے دست بردار ھو گیا اور ۱۵ صفر ۲۰۴ھ / یکم اگست ۸۱۹ء کو المأمون بغداد میں داخل ھوا - اس کے بعد ابراھیم [چھپ گیا اور اس] نے گوشہ نشینی کی زندگی اختیار کر لی - ۲۱۰ھ/ ۸۲۵-۸۲۶ء میں اسے گرفتار کر لیا گیا لیکن چند روز بعد معافی دے دی گئی - رمضان ۲۲۴ھ/ جولائی ۸۳۹ء میں اس نے سرمَن رَأی (سامرہ) میں وفات پائی - اس میں حکمرانوں کے اوصاف موجود نہیں تھے لیکن وہ ایک شایستہ مذاق کا آدمی تھا اور موسیقی اور گانے میں خاص طور پر دلچسپی رکھتا تھا - [اس سے پہلے اولادِ خلفاء میں اس سے فصیح تر اور شعر گوئی میں اس سے بہتر دیکھا نہ گیا].

مآخذ: (۱) طبری، ج ۳، دیکھیے اشاریہ: (۲) ابن الأثیر (طبع تورن برگ)، ۶: ۲۳۰ تا ۳۶۲ [ایضًا، طبع ۱۳۵۷ھ، ۵: ۱۸۳ تا ۲۰۹] بمواضع مختلفہ، دیکھیے اشاریہ؛ (۳) یعقوبی (طبع ھوتسما)، ۲: ۵۴۷ تا ۵۵۸؛ (۴) مسعودی: مروج (طبع پیرس)، ج ۶ و ۷ بمواضع کثیرہ؛ (۵) اغانی، دیکھیے اشاریہ؛ (۶) ابن خلکان (طبع وستنفلٹ)، عدد ۸ (ترجمہ دیسلان ۱: ۱۶ بعد) [ابن خلکان، طبع ۱۳۱۰ھ، ۱: ۸ بعد]؛ (۷) ابن خَلدون: عِبَر، ۳: ۲۴۷ بعد؛ (۸) وائل Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۲: ۲۱۹ بعد، ۲۲۱ بعد؛ (۹) مُلّر A. Müller: *Der Islam im Morgen- und Abendland*، ۱: ۵۰۴ بعد؛ (۱۰) میور Muir: *The Caliphate, its Rise, Decline and Fall*، (طبع سوم)، ص ۴۹۵، ۵۰۲ بعد.

(تسٹر شٹائن K. V. Zetterstéen)

ابراھیم بن ھلال: دیکھیے الصّابئی.

ابراھیم بک: مصر کے آخری ممتاز ترین مملوك امیروں میں سے ایک امیر، وہ ایک چَرکسی غلام کی حیثیت سے مصر لایا گیا اور محمّد ابوالذّھب کی مِلک میں آ گیا، جو علی بک [آرك بان] کا مقرّب مملوك تھا - ابوالذّھب نے اسے آزاد کر کے اس کی شادی اپنی بہن سے کر دی (قب الجبرتی کا بیان بذیل ۴ ربیع الثانی ۱۲۱۶ھ)- ۱۱۸۲ھ / [۱۷۶۸-۱۷۶۹ء] میں اسے چوبیس بکوں میں سے ایک بک مقرّر کیا گیا اور ۱۱۸۶ھ میں اس نے امیرالحجّ کی حیثیت سے مصری حاجیوں کے قافلے کی قیادت کی - اس کی واپسی سے پہلے ھی محمّد ابوالذّھب اور علی بک کے باھمی جھگڑے کا فیصلہ علی بکر کے حق میں ھو چکا تھا - اس کے برادر نسبتی کی چند سالہ حکومت کے دوران میں اس کا اقتدار بہت کچھ بڑھ گیا ھوگا - ۱۱۸۷ھ میں وہ 'دفتر دار' کے عھدے پر فائز تھا - جب ۱۱۸۹ء میں ابوالذّھب شام کی مہم پر گیا تو ابراھیم بحیثیت شیخ [البلد] قاھرۃ میں رھا اور جب محمّد نے عکّا میں وفات پائی تو اس کا قریب ترین رشتہ دار ھونے کی حیثیت سے ابراھیم اس کی کثیر دولت اور اس کے اثر و نفوذ کا وارث بن گیا - وہ محمّد کے گھرانے کے ایک اور امیر مراد بک کے ساتھ، جسے فوج نے اپنا سردار چن لیا تھا، مصر کی حکومت میں شریک ھو گیا؛ چنانچہ اس نے قاھرۃ کے شیخ البلد، یعنی لارڈ میئر (Lord Mayor) کی

حیثیت سے داخلی (سول) حکومت اپنے ہاتھ میں لے لی اور مراد نے فوج کی قیادت سنبھال لی ۔ ان دونوں کی ممتاز حیثیت ان کے مملوکوں کی تعداد سے واضح ہوتی ہے ۔ وولنی Volney کے بیان کے مطابق، جو ۱۷۸۳ء میں مصر میں تھا، ابراهیم بک کے پاس چھے سو مملوک تھے اور مراد بک کے پاس چار سو، جب کہ دوسرے بکوں کے مملوکوں کی تعداد پچاس اور دو سو کے درمیان تھی ۔ اقتدار کی اس تقسیم کے قائم رہنے کا سبب ابراهیم بک کی نرم مزاجی اور صلح پسندی تھی ۔ وہ جذباتی اور زودرنج مرادبک سے غالباً بڑی احتیاط کے ساتھ پیش آتا ہوگا، چنانچہ ان کے درمیان شدید اختلافات کہیں ۱۱۹۸-۱۱۹۹ء میں جا کر پیدا ہوے ۔ ان کی مشترکہ حکومت فرانسیسیوں کی مصر پر چڑھائی کے زمانے تک باقی رہی (۱۲۱۳ھ/ ۱۷۹۸ء)، اگرچہ اس دوران میں اس مشترکہ حکومت میں دو مرتبہ انقطاع واقع ہوا، اولاً جب کہ علی بک کے گھرانے کا سب سے زیادہ بارسوخ امیر اسمٰعیل بک صاحبِ اقتدار ہوا؛ چنانچہ ۱۱۹۱ھ میں وہ فقط چھے ماہ تک اپنی حیثیت قائم رکھ سکا ۔ دوسری مرتبہ ۱۲۰۱ھ/ ۱۷۸۶ء میں جب ترکی قپودان (قپطان) پاشا (امیر البحر) حسن نے اسے پھر شیخ [البلد] مقرّر کر دیا ۔ حسن کی مہم مصر کا مقصد بابِ عالی کے نفوذ کو مضبوط کرنا تھا، یہ نفوذ ابراهیم کتخدا کے زمانے سے اور بالخصوص علی بک کے زمانۂ اقتدار میں بہت ہی کمزور ہو گیا تھا ۔ اگرچہ ابراهیم اور مراد، جنھیں حسن پاشا سر مجرم سمجھتا تھا، قاهرة چھوڑنے پر مجبور ہو گئے، وہ بابِ عالی کے ایلچی کے اختیارات کا کھلم کھلا مقابلہ کرنے کی جرأت نہ کر سکے، مگر حسن کو حکومت مصری مملوکوں ہی کے ہاتھ میں چھوڑنا پڑی ۔ حسن بک کی روانگی کے بعد بھی، جس میں روس سے سیاسی الجھنوں کے باعث عجلت برتی گئی، اسماعیل اپنے شیخ [البلد] کے عہدے پر بدستور فائز رہا اور جب تک کہ ۱۲۰۶ھ میں ایک وباے عام نے اسمٰعیل اور دیگر امراء کو ہلاک نہ کر دیا ابراهیم اور مراد بک قاهرة واپس نہ آ سکے ۔ انھیں بابِ عالی کی طرف سے معافی مل گئی اور اُس وقت سے انھوں نے دوبارہ ملک کی حکومت آپس میں بانٹ لی ۔

۱۲۱۳ھ/۱۷۹۸ء کی فرانسیسی پیش قدمی کے دوران میں ابراهیم [نیل کے مشرقی کنارے پر شبرا اور بولاق کے درمیان جنگِ اَہرام کے نتیجے کا منتظر رہا] ۔ ابراهیم نے بولاق کے جہازوں کو جلا دینے کا حکم دیا تا کہ فرانسیسیوں کے لیے دریاے نیل کو عبور کرنا مشکل ہو جائے ۔ [خانقاہ] اور صالحیّہ کی لڑائیوں کے بعد وہ اپنے همراهیوں سمیت شام کی طرف بچ نکلنے میں کامیاب ہو گیا ۔ وہاں جا کر وہ غزّہ میں ٹھیرا اور جب بناپارٹ (Bonapartte) نے فلسطین کی طرف فوج روانہ کی تو وہ شمال مشرق کی جانب ہٹ گیا ۔ ابراهیم صدر اعظم یوسف پاشا کی افواج کو ساتھ لے کر پھر مصر واپس آیا ۔ جب عین شمس (Heliopolis) کی جنگ کے دوران میں نصوح پاشا، جسے بابِ عالی نے مصر کا والی نامزد کیا تھا، فروری ۱۸۰۰ء میں داخلِ قاهرة ہوا تو اس وقت ابراهیم بک بھی اس کے ساتھ تھا: مگر جب فرانسیسی قاهرة پر اپنا قبضہ جمائے رکھنے میں کامیاب ہو گئے تو ابراهیم بک بھی ترکی افواج کے ساتھ قاهرة سے روانہ ہو گیا ۔ اس نے فرانسیسیوں سے کسی قسم کی مصالحت کرنے سے انکار کر دیا لیکن مرادبک نے اُن سے صلح کر کے بالائی مصر کی حکومت حاصل کر لی، تھوڑے ہی دنوں بعد اپریل ۱۸۰۱ء میں وہ بعارضۂ طاعون فوت ہو گیا ۔

جون ۱۸۰۱ء میں جب فرانسیسی بالآخر شہر خالی کر کے چلے گئے تو صدرِ اعظم [ترکیّہ] نے ابراهیم کو پھر شیخ [البلد] مقرّر کر دیا لیکن تھوڑے ہی دنوں بعد ۲۰ اکتوبر ۱۸۰۱ء کو بابِ عالی کے

حکم سے، جس نے مملوکوں سے نجات پانے کے لیے موقع کو غنیمت جانا، اسے دیگر مملوک امراء کے ساتھ قید کر دیا گیا۔ انگریزوں نے [بابِ عالی کو] مجبور کیا کہ قیدی مملوکوں کو ان کے حوالے کر دیا جائے۔ اس طرح ابراهیم بک بالائی مصر پہنچنے میں کامیاب ہوا۔ وہاں سے اس نے آئندہ چند سال کے اندر مصر کے ترک والی خسرو پاشا سے کئی بار گفت و شنید کی۔ جب خسرو پاشا کو مصر سے نکال دیا گیا اور آلبانوی سردار طاہر کو، جسے 'قائم مقام' مقرر کیا گیا تھا، قتل کر دیا گیا تو محمد علی نے اپریل ۱۸۰۱ء میں ابراهیم بک کو قاهرة بلا لیا اور اسے شیخ [البلد] کا عہدہ عطا کیا؛ غرض یہ تھی کہ وہ احمد پاشا کو، جو جدّے کا گورنر نامزد ہو چکا تھا اور اس وقت مصر سے گزر رہا تھا، وہاں قدم جمانے سے روکے۔ ابراهیم بک اس وقت عمر رسیدہ ہو چکا تھا اور اس کا اثر یقیناً بہت زیادہ نہ تھا؛ اس نے ضرور بھانپ لیا ہوگا کہ وہ محمد علی کے ہاتھ میں محض ایک آلۂ کار ہے۔ بہر صورت اس کے دل میں محمد علی کی طرف سے بدگمانی بڑھتی گئی۔ غالباً وہ محمد علی کی اس سیاسی چال کو سمجھ گیا تھا کہ جب وہ مملوکوں کو مفیدِ مطلب سمجھتا ہے تو ان سے کام لیتا ہے اور ساتھ ہی اس بات کا بھی خیال رکھتا ہے کہ وہ کہیں بہت زیادہ طاقت ور نہ بن جائیں، چنانچہ وہ ان کے درمیان ہمیشہ باہمی بغض و عناد کے بیج بوتا رہتا ہے۔ محمد علی نے ۱۳ مارچ ۱۸۰۳ء کو ابراهیم اور مراد کے جانشین عثمان البَرْدِیسی کے خلاف اچانک کارروائی کرنے کا جو منصوبہ سوچا تھا وہ پورا نہ ہو سکا، کیونکہ ان دونوں نے راہِ فرار اختیار کر لی اور قید ہونے سے بچ گئے۔ ابراهیم پھر کبھی قاهرة واپس نہ آیا۔ ۱۸-۱۹ اگست ۱۸۰۵ء کو مملوکوں کے قتلِ عام کے وقت وہ اپنے بیٹے مرزوق کے ساتھ طَرا [فسطاط سے

قریب ایک گاؤں؛ یاقوت، ۳ : ۵۲۰] میں تھا اور وہاں اس نے محمد علی کی فوج کو بھاری نقصانات پہنچائے۔ ابراهیم نے کوشش کی کہ تمام مملوکوں کو متحد کر کے محمد علی کے خلاف ایک محاذ پر جمع کر دے لیکن اس میں اسے ناکامی ہوئی، کیونکہ اوّل تو مملوکوں کے درمیان نفاق و شقاق بہت تھا، دوسرے محمد علی میں یہ ملکہ تھا کہ وہ بڑے بڑے با رسوخ مملوکوں کو خوشامد سے اور اعزازی عہدے دے کر ہمیشہ اپنے ساتھ ملا لیتا تھا۔ ابراهیم نے ۱۸۰۹ء میں محمد علی کی مصالحت کی کوشش کو یہ کہہ کر ٹھکرا دیا کہ ہمارے درمیان بہت زیادہ خون‌ریزی ہو چکی ہے۔ ابراهیم کی کوششوں کی بدولت ۱۸۱۰ء میں مملوک اتنے طاقتور تھے کہ اُن کے خلاف محمد علی علی‌الاعلان کوئی اقدام نہ کر سکتا تھا لیکن ایک چال کے ذریعے وہ اکثر مملوکوں کو قاهرة لے آنے میں کامیاب ہو گیا۔ یہاں ان پر اعزاز و اکرام کی بارش کی گئی اور اس طرح انھیں قابو میں کر لیا گیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ وہ محمد علی کے پھیلائے ہوئے جال میں پھنس گئے اور یکم مارچ ۱۸۱۱ء کو قلعۂ شہر کے اندر اُن کا قتل عام کر دیا گیا۔ ابراهیم‌بک اور چند دیگر مملوکوں نے محمد علی کے قول و قرار پر اعتماد نہیں کیا تھا، اس لیے ابراهیم مصر کی جنوبی سرحد پر رہا اور قتل ہونے سے بچ گیا۔ اس نے اپنی زندگی کے آخری ایام بقیۃ السیف مملوکوں کے ساتھ دُنْقُلَۃ (Dongola) کے علاقے میں گذارے اور وہاں "غلاموں کی سرزمین میں وہ باجرا بوتے تھے اور اس پر گزارا کرتے تھے اور جس قسم کے کپڑے وہاں کے غلاموں کے سوداگر پہنا کرتے وہ بھی ویسے ہی پہنتے تھے یہاں تک کہ بالآخر ربیع الاوّل ۱۲۳۱ھ میں اس کی وفات کی خبر قاهرة پہنچی" (جبرتی)۔ اس کی بیوہ

کو، جسے ۱۸۱۱ء میں اپنے بیٹے مرزوق کی لاش تلاش کر کے دفن کرنے کی اجازت مل چکی تھی، محمّدعلی کی طرف سے ابراھیم کی لاش کو بھی قاھرۃ لانے کی اجازت مل گئی، یہ لاش رمضان ۱۲۳۲ھ میں قاھرۃ پہنچ گئی۔

مآخذ: (۱) سب سے بڑا مدرک جبرتی کی تاریخ عجائب الآثار فی التراجم و الأخبار ھے (بولاق [۱۲۹۰ھ] و ۱۲۹۷ھ)، جو کئی بار چھپ چکی ھے اور جس کا ترجمہ بعنوان *Merveilles Biographiques et Historiques* ...، ۹ جلد، قاھرۃ ۱۸۸۸ تا ۱۸۹۶ء میں چھپا۔ اس میں ۱۱۹۰ھ سے ابراھیم بک کا ذکر اکثر آیا ھے اور ۱۲۳۱ھ کے وقائع کے بعد اس کے حالاتِ زندگی مذکور ھیں؛ (۲) C. F. Volney : *Voyage en Syrie et en Egypte pendant les années 1783, 1784 et 1785*، پیرس ۱۷۸۶ء وغیرہ، باب ۶ تا ۹ ; (۳) *Histoire scientifique et militaire de l'Expediton française en Egypte*، ۱۰ جلدوں میں، پیرس ۱۸۳۰ تا ۱۸۳۶ء؛ (۴) A.A. Paton : *A History of Egypt. Revolution from the Period of the Mamelukes to the death of Mohammed Ali*، ۲ جلد، لنڈن ۱۸۶۳ء، ۱۸۷۰ء؛ (۵) مقالۂ *Ibrahim Bey*، از P. Ravaisse، در *La Grande Encylopédie*، ۲۰ : ۵۱۹۔

(کالے P. Kahle)

ابراھیم پاشا: دیکھیے چندرلی Cendereli.

ابراھیم پاشا (داماد) : [سلطان] احمد ثالث کا مقرّب [اور نظرِ التفات کا فوق العادۃ مورد] اور کئی سال تک اس کا صدرِ اعظم۔ وہ علی آغا نامی ایک شخص کا بیٹا تھا اور نیگدہ Nigde کے ضلع میں اورگوپ Ürgüb کے قریب موش قرہ میں تقریباً ۱۶۶۸ء میں پیدا ھوا۔ بیس برس کی عمر میں وہ دارالخلافہ آیا، جہاں پرانی ['اسکی'] سرایے میں اسے حلواجی (حلوائی) کی جگہ مل گئی۔ اس کی غیر معمولی ذھانت اور نویسندگی کی قابلیّت نے لوگوں کو ضرور اس کی طرف متوجّہ کر دیا ھوگا، کیونکہ تھوڑے ھی عرصے بعد اسے حرمِ شاھی کا کاتب مقرر کر دیا گیا اور جب وہ اس عہدے پر مأمور تھا تو اسے شہزادۂ احمد کے ساتھ، جو بعد میں سلطان ھوا، تعارف حاصل کرنے کا موقع ملا۔ ۱۱۱۵ھ/ ۱۷۰۳ء میں احمد کی تخت نشینی کے بعد ابراھیم چھے سال تک بڑے خواجہ سرا [قزلر آغاسی] کا کاتب رھا اور اگرچہ سلطان اسے وزارت کا درجہ دینا چاھتا تھا لیکن ابراھیم صوبوں میں 'محاسبجی' (کاتبِ مال) اور 'دفتر دار' (خزانچی) کے معمولی عہدوں پر قانع رھا۔ ۱۱۲۸ھ / ۱۷۱۵ء میں وہ داماد علی پاشا کے ہمراہ ھنگری کے خلاف مہم پر گیا اور پیٹروردین Peterwardein کی شکست (۱۵ اگست ۱۷۱۵ء) کے بعد اسے یہ مشکل کام سپرد ھوا کہ وہ جنگ کی تباہ کن رفتار کی اطّلاع سلطان تک پہنچائے۔ اس کام کی انجام دھی کا نتیجہ یہ ھوا کہ سلطان کے ساتھ تماس کا موقع اسے پھر مل گیا اور سلطان نے اسے میرآخور (یا داروغۂ اصطبل) (Master of the Horse) بنا دیا اور دوسرے سال ۱۶ شوال ۱۱۲۸ھ/ ۳ اکتوبر ۱۷۱۶ء کو نائب صدرِ اعظم مقرّر کر دیا۔ سلطان کی بیٹی شاھزادی فاطمۃ کے ساتھ، جس کی عمر ۱۳ سال کی تھی، اس کی شادی (۶ ربیع الاوّل ۱۱۲۹ھ / ۱۸ فروری ۱۷۱۷ء) کے بعد اسے قطعی طور پر صدرِ اعظم بنا دیا گیا (۸ جمادی الآخرۃ ۱۱۳۰ھ/ ۹ مئی ۱۷۱۸ء)۔ آیندہ بارہ سال کا زمانہ، جس میں ابراھیم صدارتِ عظمٰی کے عہدے پر فائز رھا، ترکی تأریخ کا ایک شاندار زمانہ ھے۔ احمد ثالث اور اس کا صدرِ اعظم دونوں اعلٰی ثقافت کے مالک اور شائستہ ذوق و صفا کی طرف مائل تھے اور علم و فن کی سرپرستی میں ایک دوسرے سے سبقت لے جانے کی کوشش میں رھتے تھے۔ آبنائے بوسفورس اور ''میٹھے چشموں کی وادی'' ('کاغذ خانہ') پر بے شمار

کوشک تعمیر کیے گئے اور اسے ورسای Versailles کا نمونہ بنا دیا گیا ۔ مذہبی و غیر مذہبی رسوم کو غیر معمولی شان و شوکت سے منایا جاتا تھا اور ان کی تعداد بھی بڑھا دی گئی تھی ۔ اس کے ساتھ ساتھ عوامی اداروں اور کتب خانوں، مثلاً کتب خانۂ سرای اور کتب خانۂ ابراهیم پاشا، کی بنیاد رکھی گئی ۔ اس عہد میں ابراهیم متفرقہ [رک بان] نے فنِ طباعت رائج کیا ۔ صدرِ اعظم کی خارجی حکمتِ عملی یہ تھی کہ یورپی طاقتوں کے ساتھ دوستانہ تعلقات قائم رکھے جائیں ۔ اس عہدے کو سنبھالتے ہی پازاروویچ Passarowitz [درصربیہ] کا معاهدہ (۱۷۱۸ء) کر کے اس نے آسٹریا کے ساتھ جنگ و جدل کا خاتمہ کر دیا ۔ پطرس اعظم (Peter the Great) کے ساتھ ایک معاهدے (۱۷۲۴ء) سے ایرانی سرحد کے صوبوں کا مسئلہ طے ہو گیا؛ اس کی بدولت آیندہ چند سال میں ترکی افواج نے ایران کے تمام اہم ترین شہروں، یعنی ہمدان، گنجہ، اریوان، تبریز وغیرہ پر قبضہ کر لیا اور ان شہروں پر ترکی قطعی قبضے کی تصدیق ہمدان کے معاهدے (۳ اکتوبر ۱۷۲۷ء) سے ہو گئی۔ تاہم ۱۷۳۰ء میں طہماسپ قلی خان نے [ترکیہ] کے اس نو یافتہ صوبوں پر حملہ کر دیا، نتیجۃً بابِ عالی نے [ایران کے خلاف] اعلانِ جنگ کر دیا، اگرچہ سلطان اس پر بہت بادلِ ناخواستہ راضی ہوا ۔ یہ اعلانِ جنگ ایک سنگین بغاوت کا باعث بن گیا (ستمبر ۱۷۳۰ء)، کیونکہ لوگ ابراهیم پاشا کی حکومت سے غیر مطمئن تھے اور اس کا انجام سلطان احمد اور اس کے مقرب وزیر دونوں کے زوال پر ہوا ۔ احمد کو یہ منظور نہ تھا کہ ابراهیم کو برافروختہ ہجوم کے ہاتھ میں زندہ دے دے، اس لیے اس نے ۳۰ ستمبر ۱۷۳۰ء کو سرای [مجلّ سلطانی] میں اسے گلا گھونٹ کر مروا ڈالا ۔ دوسرے دن اسے خود مجبوراً تخت سے دست بردار ہونا پڑا۔

مآخذ: (۱) تاریخ راشد، ج ۳؛ (۲) چلبی زادہ عاصم و صُبحی؛ (۳) دلاورزادہ عمر: حدیقۃ الوزراء، ۲۹ تا ۳۶؛ (۴) سجلِ عثمانی، ۱: ۱۲۳ بعد؛ (۵) Lady Montague: *Letters*، xxviii بعد؛ (۶) Gerard Cornelius von den Driesch: *Historische Nachricht von der Kayserl. Grosse Botschafft nach Constantinopel*، نورن برگ Nürnberg ۱۷۲۳ء؛ (۷) *Mémoire historique sur l'Ambassade de France à Constantinople par le Marquis de Bonnae*: طبع شیفر Ch. Schefer، پیرس ۱۸۹۴ء؛ (۸) Albert Vandal: *Une Ambassade française en Orient sous Louis XV*، پیرس ۱۸۸۷ء؛ (۹) فان ھامر: *Die Geschichte des Osmanischen Retches*، ج ۷، اور تسنکائی سن Zinkeisen، ج ۵؛ (۱۰) von den Driesch کی کتاب کے ص ۱۷۱ پر ابراهیم کی ایک شبیہ موجود ہے ۔

(J. H. MORDTMANN موردتمان)

ابراهیم پاشا (داماد): مراد ثالث کا مقرب اور منظورِ نظرِ التفات اور اس کے جانشین محمد ثالث کے عہد میں تین بار صدر اعظم ۔ وہ سلاوی نسل سے تھا اور راغوزہ Ragusa کے قرب و جوار میں پیدا ہوا ۔ اس کی تربیت سرای ہمایونی میں ہوئی اور ۹۸۲ھ / ۱۵۷۴-۱۵۷۵ء میں وہ 'سلحدار' (سلطان کا سلاح بردار) مقرر کیا گیا ۔ ذوالقعدۃ ۹۸۷ھ تا جمادی الثانیۃ ۹۸۹ھ (اختتام دسمبر ۱۵۷۹ء تا جون [۱۵۸۱ء]) میں وہ ینگی چریوں کا آغا تھا اور بعد میں روم ایلی (Roumelia) کا بیگلر بیگی [میرِ میران] ہوا ۔ ۹۹۰ھ [۹۹۱ھ، در قاموس الاعلام، ۱: ۵۰۰] میں اسے مصر بھیجا گیا، جہاں وہ ڈیڑھ سال تک والی (گورنر جنرل) رہا ۔ ۱۵۸۵ء کے آغاز میں وہ لبنان کے دروزوں کے مقابلے میں ایک مہم لے کر گیا اور اسی سال ستمبر میں قسطنطینیہ واپس آیا ۔ وہاں اس کی شادی مراد ثالث کی بیٹی شہزادی عائشۃ [سلطان] کے ساتھ جمادی الثانیۃ ۹۹۴ھ / آخر

مئی ۱۵۸۶ء میں هوئی - آخرِ رجب ۹۹۵ھ / آخرِ جون ۱۵۸۷ء میں [قلیج علی پاشا کی وفات پر] اسے 'قپودان پاشا' مقرّر کیا گیا اور وہ اس عهدے پر تقریبًا ایک سال فائز رها - محمّد ثالث کی تخت نشینی کے تھوڑے عرصے بعد، یعنی ۱۷ شعبان ۱۰۰۳ھ / ۱۶ اپریل ۱۵۹۵ء کو اسے صدر اعظم کا قائم مقام (نائب) مقرّر کیا گیا اور ایک سال بعد، ۵ شعبان ۱۰۰۴ھ / ۴ اپریل ۱۵۹۶ء کو صدر اعظم بنا دیا گیا - جب سلطان نے ایگر Eger (Erlau، ترکی میں : اِگری) پر چڑھائی کی تو ابراهیم بھی اس کے همراه تھا - جنگ کریزتِس Keresztes کے دوسرے دن، ۲۷ اکتوبر کو، اسے معزول کیا گیا اور چھے هفتے بعد ربیع الثانی ۱۰۰۵ھ کے آخر (وسط دسمبر ۱۵۹۶ء) میں اسے پھر اپنے عهدے پر بحال کر دیا گیا - سلطان کی متلوّن مزاجی نے اسے پورے ایک سال بھی اس عهدے پر قائم نہ رهنے دیا، چنانچه ۲۳ ربیع الاوّل ۱۰۰۶ھ / ۳ نومبر ۱۵۹۷ء کو اسے پھر معزول کر دیا گیا لیکن ۹ جمادی الثانیة ۱۰۰۷ھ / ۷ جنوری ۱۵۹۹ء کو اسے تیسری بار اپنے عهدے پر واپس بلا لیا گیا اور هنگری کے مقابلے میں جنگ جاری رکھنے کا کام اس کے سپرد کیا گیا - ۱۰۰۸ تا ۱۰۰۹ھ / ۱۵۹۹ تا ۱۶۰۰ء کی دو مهمّوں میں اُسے آسٹریا کی فوج کی پیش قدمی کو روکنے میں کامیابی حاصل هوئی - ربیع الثانی ۱۰۰۹ھ / اختتامِ اکتوبر ۱۶۰۰ء میں اس نے قانیژه (Nagy Kanizsa) کا [مضبوط] قلعه فتح کیا، جس کے صلے میں سلطان نے اسے عمر بھر کے لیے صدارتِ عُظمٰی کا منصب عطا کر دیا - اس کے بعد ابراهیم بلغراد واپس چلا آیا، جهاں ۹ محرم ۱۰۱۰ھ / ۱۰ جولائی ۱۶۰۱ء کو اس کی وفات هوئی.

مآخذ : (۱) سلانیکی Selānīkī، پیچوی Pečewī، حاجی خلیفه (: فَذْلَکَه اور تقویم التواریخ) اور نعیما کے وقائع نامے؛ (۲) تراجم در حدیقة الوزراء، ص ۴۰ ببعد، و در (۳) عطا : تاریخ، ۲ : ۴۱ ببعد و (۴) سجلِ عثمانی، ۱ : ۹۷؛ نیز دیکھیے (۵) فان هامر von Hammer : *Gesch. des Osmanischen Reiches*، ج ۴؛ (۶) Charrières : *Négociations de la France dans le Levant*، ۴ : ۹۰۰ ببعد؛ (۵) Wüstenfeld : *Fachr ed-din der Drusenfürst und seine Zeitgenossen.*

(J. H. Mordtmann موردتمان)

ابراهیم پاشا (قرہ) : [سلطان] محمّد [خان] رابع کا صدر اعظم، بایبورد Bāibūrd کے قریب بمقام خندورك Khandawerk ۱۰۳۰ھ / ۱۶۲۰ - ۱۶۲۱ء میں پیدا هوا - اس نے اپنی ملازمت کا آغاز ایک لوند [بےقاعدہ فوج کے سپاهی] کی حیثیت سے کیا - اس کے بعد وہ جلاوطن کیے هوے فراری مصطفی پاشا کا 'ایچ آغا' (خدمتگارِ خاص) بنا (فان هامر von Hammer : *Gesch. Osm.*، ۶ : ۲۶) - بعد ازآن اس نے کیایا [کحیا، کتخدا] (نائب یا داروغه) کی حیثیت سے کئی پاشاؤں کی خدمت کی، جن میں قره مصطفی بھی شامل تھا، حتّی که ۲ ربیع الثانی ۱۰۸۱ھ / ۱۹ اگست [۱۶۷۰ء] کو اسے ''کوچک میر آخور'' [نائب داروغۂ اصطبل] اور چند هفتے بعد ''بیوک میر آخور'' [داروغۂ بزرگ اصطبل] کا عهده ملا - ۱۷ رمضان ۱۰۸۸ھ تا ۱۲ ربیع الاوّل ۱۰۹۰ھ / ۱۳ نومبر ۱۶۷۷ء تا ۲۳ اپریل ۱۶۷۹ء وه ''قپودان پاشا'' رها اور اس کے ساتھ ساتھ کچھ عرصے کے لیے ''قائم مقام'' کے طور پر صدارتِ عُظمٰی کی ادارت کے فرائض سرانجام دیتا رها اور جمادی الثانیة ۱۰۹۴ھ / [مئی -] جون ۱۶۸۳ء کے بعد جب قرّه مصطفی وِیَنا کے خلاف مهم لے کر گیا تو اس وقت بھی یه اس کا ''قائم مقام'' رها - ۶ محرم ۱۰۹۵ھ / ۲۵ دسمبر ۱۶۸۳ء کو قرّه مصطفی کے قتل کے بعد اُسے صدرِ اعظم بنا دیا گیا؛ مگر ۲۲ محرم ۱۰۹۷ھ / ۱۹ دسمبر

۱۶۸۵ء کو وہ معزول ہوا اور ۱۸ مارچ ۱۶۸۶ء کو روڈس Rhodes میں جلاوطن کر دیا گیا اور چند ماہ بعد شعبان ۱۰۹۷ھ / جون - جولائی ۱۶۸۶ء میں وہیں گلا گھونٹ کر مار ڈالا گیا۔

مآخذ: (۱) حدیقۃ الوزراء، ۱۱۰ ببعد؛ (۲) حاجی خلیفہ: تقویم التواریخ، ۲۳۱؛ (۳) سجلِ عثمانی، ۱: ۱۱۰؛ (۴) راشد: تأریخ، ج ۱؛ (۵) Rycaut: *History of the Turks*؛ (۶) فان ہامر: *Gesch. des Osm. Reiches*، ج ۶۔

(J. H. Mordtmann مورتمان)

* **ابراہیم پاشا [وزیر]**: [سلطان] سلیمان اعظم [قانونی] کا مشہور صدرِ اعظم اور مقرّبِ بارگاہ، پندرھویں صدی میلادی کے اواخر میں اِپیرس Epirus کے شہر پرغہ Parga میں عیسائی والدین کے ہاں پیدا ہوا - اوائل جوانی ہی میں اسے [ایک اسلامی غازی نے اسیر کر لیا — سامی] اور سلیم اوّل کے عہد میں وہ غلام کی حیثیت سے سرائے ہمایونی میں لایا گیا - اس کے بعد جب تک ولی عہد شہزادۂ سلیمان مغنیسیا میں صاروخان کے والی (گورنر جنرل) کی حیثیت سے رہا ابراہیم اس کے خَدَم و حَشَم میں شامل رہا - اپنے حسنِ اخلاق اور موسیقی میں مہارت کے سبب وہ بہت جلد نوجوان ولی عہد کا خاص مقرّب بن گیا اور ستمبر ۱۵۲۰ھ میں سلیمان نے اپنی تخت نشینی پر اسے ''خاصّ اوطہ باشی'' (شاہی کمرے کا داروغہ) اور [بعد میں] ''ایچ شاہین جی لر آغاسی'' (دربار کا بازدارِ اعلٰی) مقرّر کر دیا - ۱۳ شعبان ۹۲۹ھ / ۲۷ جون ۱۵۲۳ء کو سلطان نے اسے صدرِ اعظم مقرّر کیا اور ساتھ ہی روم ایلی (Roumelia) کی ایالت (گورنری) بھی عطا کر دی - ابراہیم ان عہدوں پر تیرہ سال تک متمکّن رہا اور اس دوران میں اسے سلطان کا ایسا کلّی اعتماد حاصل رہا جو اس سے پہلے یا اس کے بعد کسی کو نصیب نہ ہو سکا - حقیقت میں سلطان نے اسے شاہی اختیارات میں اپنا شریک و سہیم بنا لیا تھا اور خاص امتیازی نشاناتِ سلطانی اسے عنایت کر رکھے تھے - اسے 'طَبل خانہ' (فوجی باجہ) دینے کے علاوہ موکبِ سلطانی (شاہی محافظین) کا نصف عملہ بھی اس کے جلو میں کر دیا گیا اور وہ 'سِرعسکرِ' سلطان (سلطان کے سپہ سالارِ اعظم) کے خطاب سے سر فراز ہوا - ابراہیم کی شادی (۱۸ رجب ۹۳۰ھ / ۲۳ مئی ۱۵۲۴ء) ایسی دھوم دھام سے ہوئی کہ عثمانی تأریخ میں یادگار بن کر رہ گئی؛ اس تقریب میں سلطان خود بھی شامل ہوا - اس کے کچھ دنوں بعد جب خائن احمد پاشا کی بغاوت کی وجہ سے مشکلات پیدا ہوئیں تو ابراہیم [آناطولی اور شام کی راہ سے] مصر گیا (اکتوبر ۱۵۲۴ء تا ستمبر ۱۵۲۵ء)، تا کہ وہاں دوبارہ امن قائم کر کے ادارۂ ملک کی تنظیم نئے سرے سے کرے - ۱۵۲۶ء میں اس نے مجاروں (Magyars) کے مقابلے میں سلطان سلیمان کی پہلی مہم کی قیادت کی (جنگِ مہاج Mohacs ۲۸ اگست ۱۵۲۶ء؛ ۱۰ ستمبر ۱۵۲۶ء کو اوفن پیسٹ Ofen-Pest کا قبولِ اطاعت) - تین سال بعد اس نے سلطان کے ہمراہ ہنگری کے خلاف دوسری مہم کا بیڑا اٹھایا اور اوفن Ofen کو، جہاں بادشاہ فِرڈیننڈ Ferdinand دوبارہ قبضہ جما بیٹھا تھا، فتح کر لیا اور اپنی فوج وِینّا Vienna تک لے گیا (محاصرۂ وِینّا ۲۷ ستمبر سے ۱۵ اکتوبر ۱۵۲۹ء تک) - ۱۵۳۲ء میں ابراہیم نے تیسری مرتبہ ہنگری پر حملہ کیا لیکن اس مرتبہ وہ گُونز Günz سے آگے نہ بڑھا اور محض اس علاقے کو تاراج کرنے ہی پر اسے قناعت کرنا پڑی - اس سے اگلے موسمِ بہار میں فرڈیننڈ سے جو عارضی صلح ہوئی اس میں بھی زیادہ تر ابراہیم ہی کے اثر و رسوخ نے کام کیا - ہنگری کے مقبوضات کے بارے میں بادشاہ [فرڈی ننڈ] اور جان زاپولیا John Zappolya کے درمیان جو جھگڑا چل

رہا تھا اس کا فیصلہ سلطان کے ہاتھ میں دے دیا گیا اور سلطان نے سرحدوں کی حد بندی کا کام ابراهیم کے مقرب لُوئیگی گرِٹّی Luigi Gritti وندیکی کے سپرد کر دیا۔ ابراهیم اپنی ایرانی مہم (۱۵۳۳ - ۱۵۳۴ء) میں بھی کچھ کم کامیاب نہ رہا۔ سرحد کے نہایت اہم قلعوں پر قبضہ کرنے کے بعد وہ ۱۳ جولائی ۱۵۳۴ء کو تبریز میں داخل ہوا [جہاں سلیمان بھی آ گیا] اور اسی سال ۳۱ دسمبر کو اس نے بغداد پر قبضہ کر لیا [مگر اُس نے لوٹ مار سے پرہیز کیا۔ وہ ۸] جنوری ۱۵۳۶ء میں قسطنطینیہ واپس آیا اور وہیں فروری کے مہینے میں فرانسس اوّل (Francis I) کے سفیر کے ساتھ فرانس کو خاص مراعات (’امتیازات‘) دینے کا پہلا معاہدہ کیا۔ اس وقت ابراهیم طاقت اور شان و شوکت کے اعتبار سے اپنے اوجِ کمال پر پہنچ چکا تھا۔ [التفاتِ سلطانی اور اس کی کامیابیوں نے اس میں غرور و نخوت اور بعض اطوارِ ناہموار پیدا کر دیے]۔ ایک روز شام کے وقت جب وہ قصرِ سلطانی میں حاضر تھا اچانک بغیر کسی ظاہری سبب کے سلطان کے حکم کے مطابق [اس کا گلا گھونٹ دیا گیا] (۲۲/۷ رمضان ۹۴۲ھ / ۱۵ مارچ ۱۵۳۶ء)۔ اسی طرح خفیہ طریقے ہی سے اُسے دفن کیا گیا۔ اسے سلاح خانے کے قریب آق میدان Okmeidan کے نواح میں دفن کیا گیا، جہاں اس کی مزعومہ قبر بعد میں درویشوں کے تکیۂ (جوف) [= جانفزا] میں دکھائی جایا کرتی تھی۔ کہا یہ جاتا تھا کہ ابراهیم اپنی جاہ طلبی کی وجہ سے خود بادشاہ بننے کی ہوس میں مبتلا ہو گیا تھا اور سلطان کے پاس اس باب میں قطعی ثبوت موجود تھے۔ حقیقت یہ ھے کہ اپنے محرم راز اور معتمد کے دل میں اس قسم کے خیالات کی پرورش اور نمو کا ذمے دار خود سلطان تھا اور معلوم ہوتا ھے کہ ابراهیم کے اپنے رویّے سے بھی اُن افواہوں کی پوری تصدیق ہوتی تھی جو اس کے بارے میں مشہور تھیں۔ ابراهیم پاشا ’مقبول و مقتول‘ کی شخصیت کے گرد بہت جلد انواع و اقسام کے افسانے اور اقوال اکھٹے ہو گئے، جن میں سے بعض اب تک زبان زدِ خلائق ھیں۔ اس کے علاوہ متعدّد مسجدوں، ’عمارات‘ [یعنی طالب علموں کے طعام خانوں، رَکّ بہ عمارت]، پلوں اور آب گذروں کی وجہ سے بھی، جو دارالخلافہ اور ولایاتِ ترکیہ بالخصوص روم ایلی میں تعمیر ہوئیں، اس کے نام کو دائمی شہرت نصیب ہو گئی۔ آت میدان کے قریب اس کے شان‌دار محلّ پر بعد میں شاہی ملازمینِ خاص نے قبضہ کر لیا اور ’’شاخِ زرّین‘‘ (Golden Horn) کے ساتھ ساتھ اس کے باغ صدیوں تک شہر کے مشہور مناظر میں شمار ہوتے رہے۔

مآخذ: (۱) معاصر وندیکی بیلی Baili کے وہ بیانات جو اَلْبیرِی Alberi کی *Relationi degli Ambasciatori Veneti*، سلسلہ ۳: ج ۱ اور ۳ میں ھیں؛ (۲) Marino Sanuto کی *Diarii*؛ (۳) شاہی سفیر Cornelius de Schepper کے گذارش‌نامے، جو von Gévay کی تالیف *Urkunden und Aktenstücke* etc.، حصّہ ۶ اور *Missions diplomatiques de Corneille Duplucius de Schepper, dit Scepperus*، در *Mém. de l'Acad. roy. des sciences....de Belgique*، ج ۳۰ (۱۸۵۷ء)، میں ھیں؛ (۴) Giovio: *Cose dei Turchi*، وینس ۱۵۴۱ء؛ (۴) یُفرا Geuffroy: *Briefve description de la mort du grand Turc*، پیرس ۱۵۴۶ء؛ (۵) Guillaume Postel: *La tierce Partie des Orientales Histoires*، پُوآتیہ Poitiers ۱۵۶۰ء، ص ۴۸ تا ۶۱؛ (۶) Rabi Moysen Almosnino: *Extremos y Grandezas de Constantinople*، میڈرڈ ۱۶۳۸ء، ص ۱۰۴ تا ۱۲۹؛ (۷) صولاقزاده: تاریخ؛ (۸) پیچوی Pečewi: تاریخ، ج ۱: (۹) حدیقة الوزراء، ص ۲۴ تا ۲۶؛ (۱۰) عطا: تاریخ، ۲: ۱۵ تا ۱۸؛ (۱۱) حدیقة الجوامع، ۱: ۲۸؛ ۲: ۳۹؛ (۱۲) فان ھامر: *Geschichte des Osmanischen*

Reiches، ج ۳ اور ۹ : ص xxix بعد اور Zinkeisen، ج ۲: ج ۳: ص ۷۰ تا ۸۱ - طغرا کی شکل میں ابراہیم کے اصلی دستخط فان ہامر نے *Wien's türkische Belagerung vom Jahre 1529*، پسٹ Pest ۱۸۲۹ء، ص ۱۲۳ پر نقل کیے ہیں ۔

(مورٹمان J. H. Mordtmann)

ابراهیم پاشا بن محمّد علی: محمّد علی کا سب سے بڑا بیٹا، سپہ سالار دبیر اور والی مصر، اسے اکثر محمّد علی کا متبنّٰی کہا جاتا ہے - اتنا یقینی ہے کہ جس وقت محمّد علی نے امینہ سے شادی کی تو وہ ایک مطلقہ عورت تھی، یہ امینہ ابراہیم کے رضاعی باپ کی رشتےدار تھی، جو مقدونیہ کے قصبۂ قوالہ Kavalla میں گورنر ('چوربہ‌جی') تھا - اور اس بات سے بھی انکار نہیں کیا جا سکتا کہ محمّد علی کو اپنے بیٹے طوسون سے، جو ۲۸ ستمبر ۱۸۱٦ء کو وفات پا گیا، نسبةً زیادہ اُنس تھا اور ابراہیم اور طوسون کے درمیان یقیناً رقابت بھی تھی (قب مونژان Mengin، ۲: ۸۱ بعد) - مگر اس امر کا فیصلہ اس کی تاریخ ولادت سے قطعی طور پر ہو جاتا ہے، جو بالعموم تو ۱۷۸۹ء بیان کی جاتی ہے لیکن وقتاً فوقتاً ۱۷۸٦ء بھی بتائی گئی ہے- قدیم تر مستند مؤرخین، مثلاً جبرتی اور مونژان Mengin، کی تحریروں میں اس کا کہیں اشارہ بھی نہیں پایا جاتا کہ وہ محمّد علی کا حقیقی بیٹا نہ تھا- جبرتی نے ۱۲۲۸ھ/۱۸۱۳ء میں اُس کی نسبت کہا ہے کہ یہ نوجوان ابھی بیس سال کا نہیں ہوا - لیکن اس کا یہ بیان واقعات کے ساتھ مطابقت نہیں رکھتا - اس مسئلے کے متعلق قب Gouin، ص ۱۵۱ بعد: کلوت بک Clot Bey، ۱ : lxxxiii: Murray، ص vi بعد.

ابراہیم نے مصر کی تاریخ میں محمّد علی کے عہد میں بڑے کارہائے نمایاں دکھائے (قب مقالۂ خدیو) - اسے اپنے باپ کا زرہ پوش بازو کہا گیا ہے اور حقیقت بھی یہی ہے کہ اس کے باپ کی حکمتِ عملی کی تکمیل ابراہیم کی فوجی کامیابیوں کے بغیر ممکن نہ ہوتی ۔

جب مصر میں محمّد علی نے اپنا مقام ایک حدّ تک محفوظ کر لیا تو اس نے ۱۸۰۵ء میں اپنے دونوں بیٹوں -- ابراہیم اور طوسون -- کو بلا بھیجا اور ۱۸۰۹ء میں اپنی بیوی اور چھوٹے بچوں یعنی اسمٰعیل اور دیگر دو بیٹیوں کو بھی بلا لیا - ۱۸۰٦ء میں ابراہیم کو اس خراج کے لیے یرغمال کے طور پر قپودان پاشا کے ساتھ قسطنطینیہ بھیج دیا گیا جو اس کے باپ (محمّد علی) نے ادا کرنے کا وعدہ کیا تھا، لیکن اسکندریہ سے ۱۸۰۷ء میں انگریزی بحری بیڑے کے چلے جانے کے بعد بابِ عالی نے اُسے واپس مصر بھیج دیا - ۱۸۱۰ء میں ابراہیم 'دفتردار' مقرر ہوا - ۱۸۱۱ء میں مملوکوں کے زبردست قتلِ عام کے بعد ابراہیم کے باپ نے اسے مالیات وصول کرنے کے لیے صعیدِ مصر بھیجا - اس نے بچے کھچے مملوکوں کو ملک سے نکال باہر کیا، بدووں کو مطیع فرمان بنایا اور ملک میں امن و امان قائم کیا - تحصیلِ زر کی کوشش میں اس نے اکثر اوقات بہت بےرحمانہ تدابیر ضرور اختیار کی ہوں گی: چنانچہ ۱۲۲۸ھ/۱۸۱۳ء کے حوادث پر اپنے تبصرے کے آخر میں جبرتی اس کے طریقِ کار کی ہولناک کیفیت لکھتا ہے - ۱۸۱٦ء کے آغاز تک صعیدِ مصر کا انتظام اس کے ہاتھ میں رہا - اسی دوران میں بابِ عالی کی طرف سے اُس کے باپ کی خدمات کے صلے میں اسے پاشا کا خطاب مل چکا تھا (مونژان Mengin، ۲: ۴۸).

۱۸۱٦ء میں اس کے والد نے اسے وہابیوں کے ساتھ ایک فیصلہ کن جنگ کے لیے عربستان بھیجا، جہاں اس کا بھائی طوسون ۱۸۱۱ سے ۱۸۱۳ء تک اور خود محمّد علی بھی ۱۸۱۳ سے ۱۸۱۵ء تک

کامیابی کے ساتھ بر سرِ پیکار رہا تھا ۔ [ابراہیم ینبوع کی بندرگاہ پر ۳۰ ستمبر ۱۸۱۶ء کو اترا] ۔ تین سال کی شدید جنگ کے بعد مقصد حاصل کر لیا گیا [حرمین شریفین سے ابراہیم نے وہّابیوں کو نجد کی طرف دھکیل دیا] اور ان کا دارالحکومت دَرعیّة [رک بآن] تباہ کر دیا گیا اور عبداللہ بن [سُعود] کو مع اس کے رشتے داروں کے قید کر کے مصر بھیج دیا گیا (قبّ مادۂ ابن سعود، عبداللہ) ۔ [ستمبر ۱۸۱۸ء تک وہّابیوں کو دبا دیا گیا] اور دسمبر ۱۸۱۹ء کو ابراہیم فاتحانہ شان سے قاہرة میں داخل ہوا ۔ اس کے تھوڑے دنوں بعد سلطان نے اسے جدّہ کا والی بنا دیا ۔ اس دوران میں محمّد علی نے اپنے تیسرے بیٹے اسمٰعیل کو سوڈان کی فتح کے لیے مامور کر دیا تھا ۔ اس مہم کے دو مقصد تھے : ایک تو سونے کی قدیم کانوں کا پتا لگانا اور دوسرے غلاموں کا اسیر کرنا ، جنھیں محمّد علی اپنی نئی فوج کی اساس بنانا چاھتا تھا ۔ ابراہیم پاشا کو مزید فوج دے کر بھائی کی مدد کے لیے وہاں بھیجا گیا ۔ معلوم ہوتا ہے کہ وہ وہاں بہت سے دلیرانہ منصوبے لے کر گیا تھا (de Vaulabelle، ۲ : ۲۳۱) لیکن شدید پیچش کی شکایت نے اسے ۱۸۲۲ء کے آغاز میں بہ عجلت قاہرة واپس آنے پر مجبور کر دیا ۔

آئندہ سالوں میں ابراہیم ان فوجی دستوں ("نظام جدید") کی تربیت میں حصّہ لیتا رہا جنھیں فرانسیسی فوجی افسر کرنل سیوْ Sève کی تحویل میں دیا گیا تھا ۔ ابراہیم اس اتالیق کا بڑا محنتی شاگرد ثابت ہوا اور یہی اتالیق آیندہ فوجی مہموں میں "سلیمان پاشا" کے نام سے اس کا سب سے بڑا مددگار بن گیا ۔

جب محمّد علی کو سلطان کے فرمان مؤرّخہ ۱۶ جنوری ۱۸۲۴ء کی رُو سے [شبہِ جزیرہ] موره Morea کی فتح کے لیے نامزد کیا گیا تو اس نے جولائی ۱۸۲۴ء کے آخر میں اپنے بیٹے ابراہیم پاشا کو اس کثیر فوج کے ساتھ، جس کی تربیت مغربی طریق پر ہوئی تھی، روانہ کیا اور بہت سا سامانِ جنگ اُس کے ہمراہ کیا ۔ جب ابراہیم نے نَوارِینو Navarino فتح کر لیا اور تِری پولیچہ Tripolista میں داخل ہو گیا تو عملی طور پر اس سے موره کا تقریباً تمام جزیرہ نما اس کے قبضے میں آ گیا ۔ فروری سے [م ۲] اپریل ۱۸۲۶ء تک کا زمانہ میسُولونگی Missolonghi کے محاصرے اور تسخیر میں صرف ہوا ۔ جب بابِ عالی اور محمّد علی نے دُوَلِ عُظمٰی کی مداخلت منظور کرنے سے انکار کر دیا تو اکتوبر ۱۸۲۷ء میں نوارینو کی جنگ ہوئی، جس میں مصری اور ترکی بحری بیڑے کا بیشتر حصّہ انگریزوں، فرانسیسیوں اور روسیوں کے متّحدہ بحری بیڑے کے ہاتھوں تباہ ہو گیا اور بالآخر انگریز امیرالبحر کوڈرِنگٹن Codrington اسکندریہ کے سامنے آ موجود ہوا اور اس نے محمّد علی کو اپنے بیٹے اور مصری افواج کو واپس بلا لینے پر مجبور کر دیا ۔ چنانچہ ابراہیم پاشا [نے یکم اکتوبر ۱۸۲۸ء کو ملک خالی کر دیا اور] ۱۰ اکتوبر کو وہ اسکندریة پہنچ گیا ۔

۱۸۳۱ء میں ابراہیم پاشا کو اس کے باپ نے شام کی مہم کی قیادت سپرد کی. چنانچہ وہ یکم نومبر کو اپنی فوجیں لے کر فلسطین پہنچا اور چھے ماہ کے محاصرے کے بعد اس نے ۲۷ مئی ۱۸۳۲ء کو عکّا فتح کر لیا ۔ اس سے پہلے [زرّاعة] کے میدان میں، جو حمص کے جنوب میں ہے، وہ طرابُلس اور حلَب کے پاشا پر فتوحات حاصل کر چکا تھا ۔ اس واقعے کے بعد ۸ / ۹ جولائی کو اس نے حِمص کے مقام پر ترکی فوج کے ہراول کو، جس کا قائد محمّد پاشا الحلبی تھا، بھگا دیا اور پھر بتاریخ ۲۹ جولائی اسکندریة کے مقام پر درۂ بیلان میں اس نے اُس ترکی فوج کے قلب کو جس کا سالار حسین

پاشا تھا شکست دی اور بعد ازآں قونیہ کے مقام پر بتاریخ ۲۱ دسمبر اُن ترکی فوجوں پر فتح پائی جو رشید پاشا کی سرکردگی میں تھیں - ان فتوحات سے ابراہیم کے لیے شام اور ایشیاے کوچک میں پیش قدمی کا امکان پیدا ہو گیا - اس کے علاوہ ان فتوحات نے مصری فوج کی برتری ثابت کر دی اور ان سے ابراہیم کی اہلیت بحیثیت ایک سپہ سالار کے واضح ہو گئی - ان سے یہ بھی ثابت ہو گیا کہ شام کے متفرّق گروہوں کو "ترکی جوے سے آزادی" کا نعرہ لگا کر ایک جھنڈے کے نیچے متّحد کر دینے اور لُبنان کے با اثر امیر بشیر کو اپنے ساتھ ملا لینے میں ابراہیم نے بہت ہوشیاری سے کام لیا تھا - ابراہیم بڑھتے بڑھتے کُوتاھیہ تک جا پہنچا - اسی مقام پر[۶]مئی ۱۸۳۳ء کو باب عالی اور محمّد علی کے درمیان ایک معاھدے پردستخط ہوے — معاھدہ کرانے میں مغربی طاقتوں کا دباؤ بھی کام کر رہا تھا — اس کی رو سے شام اور آدنَہ (آطَنہ) محمّد علی کو دے دیے گئے اور ابراہیم کو سلطان کی جانب سے مُحَصّلِ آدنہ (آطَنہ) کا خطاب عطا ہوا - ابراہیم کے باپ نے اس نئے علاقے کا انتظام اُس کے سپرد کر دیا، جو وھاں کی گونا گون آبادی کو دیکھتے ہوے مشکل کام تھا - اگرچہ یہاں کے تمام باشندے متّفقہ طور پر ترکی حکومت سے بیزار تھے لیکن جو سخت نظام حکومت ابراہیم نے قائم کیا وہ بھی ان کی مرضی کے مطابق نہ تھا - نتیجہ یہ ہوا کہ جابجا شورشیں برپا ہو گئیں، گو ھتھیاروں کی عام ضبطی سے ابراہیم انھیں کسی حدّ تک دبا دینے میں کامیاب ہو گیا - باشندوں کو فوجی ملازمت کے لیے بھرتی کرنے کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ بڑی تعداد میں ایشیاے کوچک اور مابین النہرین کی طرف ھجرت کر گئے اور باربرداری کے جانوروں کو فوجی مقاصد کے لیے جبراً پکڑ لینے سے زراعت اور تجارت کو نقصان پہنچا - اگرچہ ملک کے اندر بالعموم امن تو قائم رہا لیکن بےچینی اور بےاطمینانی بہت زیادہ تھی.

۱۸۳۹ء میں جب ترکیّہ نے دوبارہ جنگ شروع کی تو ابراہیم نے ۲۴ جون کو بیرِہجک Biredjik کے مغرب میں (ولایت حَلَب کے) مقام نزیب Nezib [نصیبین] پر ترکی فوج پر، جس کا سالار حافظ پاشا تھا، قطعی فتح حاصل کی اور ترکی بحری بیڑا، جو فوزی پاشا کے ماتحت تھا، محمّد علی کے ساتھ جا ملا - اس پر [آسٹریا اور برطانیہ] نے مداخلت کی - (نام نہاد اتّحاد اربعہ) اور ان کی گفت و شنید سے ۱۵ جولائی ۱۸۴۰ء کو معاھدۂ لنڈن مرتّب ہوا، جس سے صورتِ حالات بدل گئی - محمّد علی نے فرانسیسیوں کی مدد کی امید پر اس مطالبے کے ماننے سے انکار کر دیا کہ وہ عَکّہ تک شام کا علاقہ خالی کر دے اور مصر کی موروثی حکومت ('پاشانق') پر اکتفا کرے - لیکن اُسے کسی قسم کی مدد نہ ملی اور اتّحادی بیڑوں نے شام اور مصر کی ناکہ بندی کر دی، اس سے ابراہیم مشکلات میں گھر گیا، کیونکہ ایک طرف تو اتّحادیوں نے اپنی فوجیں ساحل پر اتار دیں اور دوسری طرف لُبنان کے سرکش لوگوں کو اس کے برخلاف ابھارا گیا - آخرکار انگریزی امیرالبحر نیپیر Napier نے عَکّہ پر قبضہ کر کے اسکندریۃ میں محمّد علی سے گفت و شنید شروع کی - نتیجہ یہ ہوا کہ محمّد علی کو بتاریخ ۲۲ نومبر ۱۸۴۰ء شام خالی کر دینے پر مجبوراً رضامند ہونا پڑا - چنانچہ ۲۹ دسمبر کو ابراہیم اپنی فوج کے ساتھ دمشق کو خیرباد کہہ کر غزّہ کے راستے مصر واپس آ گیا اور فوج کا ایک حصّہ سلیمان پاشا کی سرکردگی میں عقبہ کے راستے مصر واپس بھیج دیا.

آئندہ سالوں میں ابراہیم زیادہ‌تر مصر کے اداری معاملات ھی میں مصروف رہا - زراعت سے اس کی واقفیّت اور دلچسپی کی تعریف کی جاتی ہے - وہ

کئی بار یورپ گیا اور صحت کی بحالی کے لیے کبھی کبھی معدنی چشموں کی بھی سیر کی ۔ یورپ میں اس کی خوب آؤ بھگت ہوئی ۔ ۱۸۴۸ء کے آغاز میں وہ مالٹا میں تھا کہ اس کے والد کی مخدوش حالت نے اسے مصر واپس آ جانے پر مجبور کر دیا ۔ جون ۱۸۴۸ء میں وہ ملک کا عملی طور پر حاکم بن گیا اور ستمبر میں سلطان نے اسے قسطنطینیہ میں باضابطہ طور پر مصر کی پاشالق ایالت عطا در دی مگر ۹ نومبر ۱۸۴۸ء کو ساٹھ سال کی عمر میں اس کی وفات ہو گئی ۔ اسے خاندانی قبرستان میں امام الشافعی[۲] کے مزار کے قریب دفن کیا گیا ۔ اس کے انتقال کے وقت اس کے بیٹوں میں سے احمد (سنہ پیدائش ۱۸۲۵ء)، اسمعیل (جو بعد میں خدیوِ مصر ہوا، سنہ پیدائش ۱۸۲۷ء) اور مصطفی (سنہ پیدائش ۱۸۳۲ء) زندہ تھے ۔

ابراهیم پاشا کی ایک تصویر Cadalvène و Barrault نے اپنی تاریخ (Histoire, etc.) میں دی ہے ۔ اس کی ذاتی اور شخصی خصوصیات کا بیان کوت بک Clot Bey (۱ : xxxiii ببعد) اور پیٹن Paton (۲ : ۵۵) کی تصانیف میں موجود ہے ۔

مآخذ : (۱) جبرتی : عجائب الآثار فی التراجم والاخبار، بولاق ۱۲۹۰ھ اور بعد ازاں کئی بار طبع ہوئی : ترجمہ بنام Merveilles Biographiques et Historiques ou Chroniques du Cheikh Abd-el-Rahman el Djabarti، ج ۸ و ۹، قاهرة ۱۸۹۶ء (۱۸۲۰ء تک کے حالات) : (۲) علی پاشا مبارک : الخطط التوفیقیہ [بولاق ۱۳۰۶ھ]، ۱۰ : ۶۵ تا ۷۷ : (۳) موژنژان Félix Mengin : Histoire de l'Egypte sous le Gouvernement de Mohammed Aly, ou récit des événements politiques et militaires qui ont eu lieu depuis le départ des Français Jusqu'en 1823، ۲ جلد، پیرس ۱۸۲۳ء : (۴) وهی مصنف : Histoire sommaire de l'Egypte sous le gouvernement de Mo'ammad Aly (۱۸۲۳ تا ۱۸۳۸ء کے حالات کے لیے)، پیرس ۱۸۳۹ء : (۵) A. de Vaulabelle : Histoire moderne de l'Egypte (1801-1834) = Histoire scientifique et militaire de l'Expédition française en Egypte، ج ۹ و ۱۰، پیرس ۱۸۳۰ تا ۱۸۳۶ء : (۶) E. Barrault و de Cadalvène : Historie de la Guerre de Méhémed-Ali contre la Porte Ottomane (1831-1833)، پیرس ۱۸۳۷ء : (۷) وهی مصنف : Deux années de l'histoire d'Orient (1839-1840)، پیرس ۱۸۴۰ء : (۸) F. Perrier : La Syrie sous le gouvernement de Méhémed-Ali jusqu'en 1840، پیرس ۱۸۴۲ء : (۹) A.-B. Clot-Bey : Aperçu général sur l'Egypte، ۲ جلد، پیرس ۱۸۴۰ء : (۱۰) Edouard Gouin : L' Egypte au XIX[e] siécle. Histoire militaire et politique, anecdotique et pittoresque de Méhemet-Ali, Ibrahim Pacha, Soliman Pacha، پیرس ۱۸۴۷ء : (۱۱) Paul Mouriez : Histoire de Méhemet-Ali, vice-roi d' Egypte، ۳ جلد، پیرس ۱۸۵۵ تا ۱۸۵۸ء : (۱۲) Ch. Aug. Murray : A short Memoir of Muhammed Ali، لنڈن ۱۸۹۸ء : (۱۳) A. A. Paton : A History of the Egyptian Revolution from the Period of the Mamelukes to the Death of Muhammed Ali، ۲ جلد، لنڈن ۱۸۶۳ء : (۱۴) G. Rosen : Geschichte der Turkei van dem Siege der Reform im Jahre 1826 bis zum Pariser Traktat Vam Jahre 1856، ۲ جلد، لائپزگ ۱۸۶۶ تا ۱۸۶۷ء : (۱۵) میخائیل شروتیم بک : الکافی فی تاریخ مصر القدیم و الحدیث، بولاق ۱۳۱۸ھ، ج ۴ : (۱۶) مقالات "Ibrahim Pacha" از P. Ravaisse در La Grande Encyclopédie، ۲۰ : ۵۲۰ : (۱۷) W.Alison Phillips : Mehemet Ali (= The Cambridge Modern History، کیمبرج ۱۹۰۷ء، جلد ۱۰، باب ۱۷)؛

جہاں مزید حوالہ‌جات درج ھیں :(۱۸) A. Hasenclever : *Die orientalische Frage in den Jahren 1838-1841 Ursprung des Meerengenvertrages vom 13. Juli 1841*، لائپزگ ۱۹۱۴ء۔

(P. KAHLE کالے)

ابراهیم حَقّی پاشا : ایک نومسلم گُرجی کا پوتا اور محمد رِمزی کا بیٹا، جو اپنی وفات کے وقت شہر قسطنطینیه کی کونسل (''شہر امانتی مجلسی'') کا صدر تھا ۔ ابراهیم حقّی پاشا ۲۲ شوال ۱۲۷۹ھ/ ۱۲ اپریل ۱۸۶۳ء کو قسطنطینیه کے بِشِکطاش محلّے میں پیدا ھوا اور اس نے ۱۸۷۷ سے ۱۸۸۲ء تک قسطنطینیه کے مِلکیّه مکتبی یعنی مدرسۂ اداره میں تعلیم پائی [جہاں مُلکی نظم و نسق کی تعلیم دی جاتی تھی]۔ یہاں اس نے محمد مُراد بک (معلّمِ تاریخ)، پورتقال میکائیل افندی (معلّم مالیات) اور آحانِس افندی (معلّمِ اقتصادیات) کے درس سے خاص طور پر فائده اٹھایا ۔ مدرسے سے شاندار کامیابی حاصل کرنے کے بعد وه سلطان عبدالحمید [ثانی] کے قصر یلدِز میں ۱۸۸۳ سے ۱۸۹۳ء تک مترجم کے عہدے پر فائز رہا ۔ ادبی اور عِلمی سرگرمیوں کی بدولت اس نے ۲۳ سال کی عمر میں قسطنطینیه کے ''حُقوقِ مکتبی'' (یعنی مدرسۂ حقوق (School of Law)) میں استادِ تاریخ کی کرسی حاصل کر لی، جس کے ساتھ تھوڑے دنوں بعد ۱۸۸۸ء میں حقوقِ سیاسیه (قانونِ دستوری، constitutional law) کی کرسی کا بھی اضافه کر دیا گیا ۔ ابراهیم حقّی پاشا کی تدریسِ تاریخ کی مدت ۱۸۹۱ء میں ختم ھو گئی تو اس کے بجائے اسے ۱۸۹۲ء میں حقوقِ سیاسیه کی کرسی کے ساتھ قانونِ اداری کی کرسی بھی تنویض ھو گئی اور ۱۸۹۳ء میں مدرسۂ حقوق ھی میں اسے بین الاقوامی قانون کی کرسی عطا ھوئی ۔ ایک قادر الکلام خطیب اور مقابلةً بیباک نقّاد ھونے کی وجه سے اس نے طلبه کو اپنا گرویده بنا لیا اور اس سے بھی زیاده اھم بات یه ھے که اس نے غیر ترکوں اور غیر مسلموں میں بھی دولت عثمانیه کی بہبودی کے ساتھ دلچسپی پیدا کر دی ۔ ۱۲ ستمبر ۱۸۹۴ء کو ابراهیم حقّی بابِ عالی کا قانونی مُشیر (حقوق مشاوِری) مقرر ھوا ۔ ۱۹۰۱ یا ۱۹۰۲ء میں صدر اعظم محمد سعید پاشا نے اسے وزارتِ خارجه کا معاون یا وکیل (انڈر سکرٹری) بنانا چاھا لیکن سلطان نے یه تجویز پسند نه کی ۔ حقّی بک نے قانونی مشیر کی حیثیت سے بہت شہرت حاصل کی اور وه اس عہدے پر ۱۹۰۸ء تک فائز رہا اور تیس سے زائد ھیئاتِ مأمورین (کمیشنوں) میں بحیثیت رکن یا بحیثیت صدر شریک ھوتا رہا، جو عقدِ معاھدات یا متنازع فیه قانونی مسائل کی بحث و تمحیص کے لیے مقرر ھوے ۔ چونکه وه کئی زبانیں جانتا تھا اس لیے سلطان عبدالحمید نے اسے سفیر بنا کر دو بار یورپ اور دو بار امریکه بھیجا ۔ جب ۱۹۰۸ء میں ترکی میں دستوری حکومت دوباره قائم ھوئی تو ابراهیم حقّی فوراً سیاسی میدان میں اتر آیا، وه انتہائی جدید خیالات کا حامی بن گیا اور اُس قلیل مدّت میں، جس کے اندر ۱۹۰۸ء میں وزارتِ تعلیم کا قلمدان اس کے ھاتھ میں رہا، اس نے یه دلیرانه قدم اٹھایا که مرکزی دفاتر میں پانچ سو عہدے داروں میں سے صرف ایک سو کو مستقل کیا ۔ اس کے کچھ دنوں بعد ایک قلیل مدّت کے لیے وه وزیرِ داخله بھی رہا ۔ اس کی عظیم تندھی اور گرمجوشی سے سست رفتار عہدے دار خوفزده ھو گئے، نتیجه یه ھوا که اسے ان منصبوں سے بہت جلد کناره کش ھونا پڑا ۔ اس کے بعد بھی وه قانونی تدریس کی کرسیوں پر بدستور فائز رہا، یہاں تک که ۱۹۰۹ء میں اسے بحیثیت سفیر روم بھیج دیا گیا ۔ وه پہلے ھی ایک مدّت سے انجمنِ اتّحاد و ترقی

ابراهیم حقی پاشا

(Committee of Union and Progress) کا نامزد امیدوارِ وزارت تھا، اس لیے ۱۲ جنوری (بقول Schulthess، ۱۰ جنوری) ۱۹۱۰ء میں اسے وزیر کا رتبہ دیا گیا اور پھر صدرِ اعظم بنا دیا گیا۔ ابراهیم حقّی نے اپنے آپ کو سیاسی میدان میں ممتاز خطیب اور نمایاں اور بیّن عقائد کا معتقد ثابت کیا لیکن اس کے خیالات میں وہ لچک موجود نہ تھی جو مشرق میں معمولاً پائی جاتی ہے اور شاید ضروری بھی ہے۔ نوجوان ترکوں کے حلیف ہونے کی حیثیت سے اس نے صدارتِ عظمٰی کا عہدہ ۲۱ ماہ تک سنبھالے رکھا۔ وہ آلبانیوں اور دوسرے ایسے لوگوں کا سخت مخالف تھا جو دولت عثمانیه سے الگ ہونا چاہتے تھے۔ جب اٹلی نے بابِ عالی کے خلاف اعلانِ جنگ کر دیا تو ابراهیم اور اس کی مجلسِ وزراء ۲۹ ستمبر ۱۹۱۱ء کو مستعفی ہو گئی۔

اس کی وزارت کا سب سے بڑا کامیاب سیاسی کارنامہ یہ تھا کہ اعلٰی عثمانی قائد (چیف او سٹاف) احمد عزّت پاشا نے یمنی باغیوں کے خلاف کامیابیاں حاصل کیں اور یہ کہ یمنی زیدیوں کے سردار، امام یحیٰی سے صلح کا معاهده طے ہو گیا، جس کی بنیاد یمن کی مذهبی، قانونی اور کسی حدّ تک مالی آزادی پر تھی۔ اس معاهدے کی تکمیل میں بھی احمد عزّت پاشا کا هاتھ تھا۔

ابراهیم حقّی پاشا کی تصنیفات زیادہ‌تر اصول قانون سے اور دوسرے درجے پر تاریخ سے متعلّق هیں۔ اس کی پہلی تصنیف مدخلِ حقوقِ دوَل (یعنی بین‌الاقوامی قانون کا مقدّمه) تھی اور اس کے تھوڑے هی دنوں بعد اس نے تاریخ حقوق بین الدّول (بین الاقوامی قانون کی تاریخ) (استانبول ۱۳۰۳ھ / ۱۸۸۵ - ۱۸۸۶ء) لکھی۔ یہ دونوں کتابیں جامع، ناقابلِ اعتراض اور یونیورسٹی کے نصاب کے لیے قابلِ اعتماد ملخص هیں۔ تقریبًا اسی زمانے میں مُحمد عزمی کے ساتھ مل کر اس نے ایک مختصر تاریخِ اسلام (مختصر اسلام تاریخی) شائع کی، جو مدارسِ رُشدیه (متوسّطه) کی ادنٰی جماعتوں کے لیے لکھی گئی تھی (چھٹا ایڈیشن، استانبول ۱۳۲۱ھ/ ۱۹۰۳ - ۱۹۰۴ء)۔ اسی مُحمد عزمی کےساتھ مل کر اس نے دولت عثمانیه کی ایک مختصر تاریخ تألیف کی اور پھر اسی موضوع پر ایک چھوٹی سی کتاب، جو اس کی اپنی تصنیف ہے، ابتدائی مدارس کے لیے لکھی (استانبول ۱۳۰۱ھ / [۱۸۸۳ - ۱۸۸۴ء])۔ اس سے تھوڑے دنوں بعد اس نے اپنی سب سے اهم تأریخی تصنیف تاریخ عمومی تین جلدوں میں شائع کی، جو ابتدائی زمانے سے لے کر سولھویں صدی میلادی تک کے حالات پر مشتمل ہے (تاریخ عمومی، استانبول ۱۳۰۵ھ اور ۱۳۰۶ھ / ۱۸۸۷ - ۱۸۸۸ء اور ۱۸۸۸ - ۱۸۸۹ء)۔ ان میں سے کسی تصنیف میں بھی کوئی خاص جدّت نہیں پائی جاتی۔

ابراهیم حقّی کی سب سے زیادہ قابلِ قدر تصنیف قانون نظم و نسق پر بنام حقوق اداره ہے (طبع اوّل، استانبول ۱۳۰۸ھ / ۱۸۹۰ - ۱۸۹۱ء؛ طبع [illegible]ی، ۱۳۱۲ھ/ ۱۸۹۴ - ۱۸۹۵ء)۔ یہ کتاب نیم وزیری (هشت برگی) تقطیع کی دو جلدوں میں ہے۔ اس میں پہلی بار نہایت ماهرانه طرز پر ایک شاخ در شاخ اور پیچیده موضوع سے بحث کی گئی ہے۔ یہ کتاب اب بھی اس قسم کی دیگر کتب پر بہت فوقیت رکھتی ہے۔ اس نے کئی اور غیرمطبوعه کتابیں بھی تیار کر رکھی هیں، جنھیں گذشته بیس سال کی تعلیمی اور سیاسی مصروفیتوں کی وجه سے وہ ابھی تک شائع نہیں کر سکا ہے۔ [اس مادّے کی تیاری کے وقت بلکه ۱۹۱۴ء تک بھی ابراهیم حقّی پاشا زنده تھا اس کے بعد اُس کا انتقال ہو گیا]۔

مآخذ: (۱) Schulthess: *Europäischer Geschichtskalender*، سلسلهٔ جدیده، سال بیست و ششم ۱۹۱۰ء

(میونخ München ۱۹۱۱ء): سال بیست و هفتم ۱۹۱۱ء München ۱۹۱۲ء)؛ (۲) احمد احسان: نوسال ثروت فنون (استانبول ۱۳۱۱ھ/۱۸۹۳-۱۸۹۴ء)، ص ۴۷ تا ۶۰،۵۰: (۳) اسمعیل صُبحی و محمد فؤاد: سالنامۂ ثروت فنون، استانبول ۱۳۲۷ھ/۱۹۱۱-۱۹۱۲ء اور ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۲-۱۹۱۳ء: (۴) سعید پاشا: خاطرات، ۲: ۲ (در سعادت ۱۳۲۸ھ/ ۱۹۱۱ء)، ص ۲۳ بعد - اس کے علاوہ اپنی ذات کے متعلق مقالہ نگار کو خود ابراهیم حقی نے بہت سی معلومات بہم پہنچائی ہیں.

(K. SÜSSHEIM سُوسْہائم)

ابراهیم خان: خاندانِ ابراهیم خانزادہ کا مُورِثِ اعلی، جو سلطان سلیم ثانی کی بیٹی شہزادی اِسمِی خان [سلطانی] [م ۹۹۳ھ/۱۵۸۵ء - دائرة المعارف الاسلامیة] کے بطن سے پیدا ہوا - اس کا باپ مشہور صدرِ اعظم محمد صوقللی پاشا تھا، جس سے شہزادی کی پہلی شادی ہوئی تھی اور جسے ۱۹ شعبان ۹۸۷ھ / ۱۱ اکتوبر ۱۵۷۹ء کو قتل کر دیا گیا - روایت ہے کہ ابراهیم خان کے باپ نے اُس کے پیدا ہوتے ہی اُسے چھپا دیا تھا اور اس لحاظ سے وہ پہلا شخص تھا جس نے عثمانی خاندان کے اس دستور کو توڑا جس کی رو سے شہزادیوں کے لڑکوں کو پیدا ہوتے ہی قتل کر دیا جاتا تھا (حدیقة الجوامع، ۲: ۳۸، قبّ مادّہ داماد) - اسی طرح سلطان احمد اوّل نے اُسے خلافِ قاعدہ متعدّد صوبوں کا والی (گورنر جنرل) مقرر کیا اور یہ، از روے روایت، اس بات کے صلے میں کہ اس نے وہ جایداد سلطان کی نذر کر دی تھی جس میں اس کے باپ صوقللی پاشا کا محل واقع تھا تا کہ وهاں آت میدان کی بڑی مسجد تعمیر کی جا سکے (Relazione etc. : Barozzi-Berchet، ص ۱۸۱) - ابراهیم کی وفات ۱۰۳۱ھ / ۱۶۲۱-۱۶۲۲ء کے بعد ہوئی اور اس کی اولاد یعنی ابراهیم خانزادوں سے (اُوزِنوس زادوں اور طُور خانزادوں کی طرح) مملکتِ عثمانیہ کے تأریخی خاندانوں میں سے ایک خاندان قائم ہوا، مگر اس خاندان کے افراد نے سلطنت کے اندر کبھی کوئی اہم عہدے حاصل نہیں کیے، سوا ابراهیم خان کے ایک پوتے علی بیگ کے، جو ان چند افراد میں سے ہے جن کا ذکر وقائع نگاروں نے بار بار کیا ہے (راشد: تأریخ، ۲: ۲۲۰ ب: The Turkish: Knolles-Rycaut History، ص ۲۶۳: Geschichte d. Osm. : v. Hammer، Reiches، ۹: ۵۶۳، عدد ۲۶۹۶: De la Motraye: Voyages، ۱: ۳۲۶) - سترھویں صدی کے نصف آخر کے قریب یہ بات مشہور ہو گئی کہ عثمانی خاندان کے ختم ہو جانے کی صورت میں ابراهیم خان زادے تخت نشین ہوں گے اور اس لیے موجودہ عثمانی سلاطین کا فرض ہے کہ اس خاندان کے تمام افراد کی جانوں کا حفظ و احترام کریں (De la Motraye: کتاب مذکور ۱: ۲۶۱ بعد: Historiche Nachricht,: von den Driesch، ص ۱۳۷، etc.: Ottoman History : Kantemir، ص ۱۰۷: Beschreibung des Türk. Reiches : Lüdeke، ۱: ۲۹۲: ۲: ۶۳) - یہ لوگ ایوب کے نواح میں "شاخ زرین" پر سکونت پذیر تھے اور اپنے مورث اعلی محمد صوقللی پاشا کے 'اوقاف' کے اب تک متولی چلے آ رہے ہیں (جودت Djewdet: تأریخ، ۶: ۱۹۸).

مآخذ: (۱) ان تصانیف کے علاوہ جن کا حوالہ متنِ مادّہ میں دیا جا چکا ہے دیکھیے: سجلّ عثمانی، ۱: ۹۹؛ (۲) White: Three Years in Constantinople، ۲: ۳۰۲.

(J. H. MORDTMANN مورٹمان)

ابراهیم لودی: هندوستان کے لودی خاندان کا سب سے آخری فرمانروا (دیکھیے سکندر لودی)، جو ۱۵۱۰ء میں تخت نشین ہوا اور آگرے میں تقریبًا سولہ سال حکومت کرنے کے بعد اپریل ۱۵۲۶ء میں پانی پت کے میدان میں بابر کے ہاتھوں شکست کھا کر مارا گیا - وہ تندخو اور سخت گیر تھا، چنانچہ

امراء اس سے منحرف ہو گئے اور انھوں نے بابر کو اپنی مدد کے لیے بلایا۔ ابراہیم اپنے ہزاروں افغان سپاہیوں سمیت بہادری سے لڑتا ہوا مارا گیا ۔ اُس پر وهی گذری جو ہیرلڈ Harold پر گذری ۔ [۱۰۶۶ء میں هیرلڈ شاہ انگلستان تھا، اس کے لیے دیکھیے کولمبیا وائکنگ ڈسک اینسائکلوپیڈیا، ص ۴۱۶ عمود ۱: ولیم فاتح سے لڑا اور مارا گیا]۔ اس سے پیشتر کہ اسے بیرونی دشمن سے مقابلہ پیش آئے وہ خود اپنے خاندان کے افراد سے الجھ چکا تھا ۔ اس کے چچا علاءالدین نے پہلے اُسے گجرات سے بے دخل کرنے کی کوشش کی اور بعد ازآں کابل سے نکالنا چاہا اور اس میں بابر سے مدد لی ۔ لیکن ابراہیم نے اپنے چچا کو شکست دی اور علاءالدین کو مغلوں سے ساز باز کر کے کچھ بھی حاصل نہ ہوا۔

مآخذ : (۱) نظام الدین : طبقات اکبری : (۲) بابر : تُوزُک، ترجمہ از ارسکن Erskine اور پاوہ دَ کُورتی Pavet de Courteille ؛ [ایضاً، ترجمہ از مسز بیورج ؛ بامداد اشاریہ] : (۳) Elphinstone : *History* ؛ (۴) عبداللہ : تاریخ داؤدی، جس کا حال مع اقتباسات Elliot : *Hist.*، ۴ : ۴۳۴ میں درج ہے [نیز دیکھیے سٹوری، ۱ : ۵۱۰] : (۵) نعمت اللہ : *History of Afghans*، ترجمۂ ڈارن Dorn، ص ۷۰.

(بیورج H. Beveridge)

* **ابراهیم مُتَفَرِّقه** (یعنی داروغۂ دربار) : دولتِ عثمانیہ میں طباعت کا موجد، جو تقریباً ۱۶۷۴ء میں ملکِ ہنگری کے مقام قولوژوار Kolozsvar میں کالوینی (Calvinistic) عقیدے کے (عیسائی) والدین کے ہاں پیدا ہوا ۔ اٹھارہ سال کی عمر میں اُسے ایک ترکی دستۂ فوج نے، جس نے ہنگری پر حملہ کیا تھا، قید کر لیا۔ اسے قسطنطنیہ لایا گیا اور غلامی میں فروخت کر دیا گیا تھا ۔ اس کے بعد وہ مسلمان ہو کر علوم دینیہ کے مطالعے میں مشغول ہو گیا۔ ۱۷۱۵ء میں بابِ عالی کی طرف سے اسے شہزادۂ یوجین (Prince Eugen) کے پاس کسی سیاسی مقصد سے بھیجا گیا (فان ہامر von Hammer : *Geschichte des Osmanischen Reiches*، ۷ : ۱۹۳ ببعد)۔ اس کے بعد ابراہیم ٹرانسلوانیا Transylvania [اردل] کے ایک امیر فرانسیس راکوزی Francis Rakoszy کے عملے کے ساتھ منسلک ہو گیا، جو ہنگری کے باغیوں کا قائد تھا اور ۱۷۱۸ سے ۱۷۳۵ء تک ترکیہ میں پناہ گزین رہا تھا ۔ اس کے ساتھ ساتھ ابراہیم بابِ عالی کے ترجمان کے فرائض بھی انجام دیتا رہا ۔ ۱۷۳۷ء کے شروع میں اسے پولینڈ میں سفیر بنا کر بھیجا گیا (فان ہامر von Hammer : کتاب مذکور، ۷ : ۴۸۰ تا ۵۲۰) اور آسٹریا کی جنگ میں اس نے توپ خانے (طوپ عربجی لری) کے کاتب کی حیثیت سے حصہ لیا۔ بعد ازآں وہ اپنے زمانے کی سیاسی سازشوں میں دلچسپی لینے لگا اور ان میں الجھ گیا، بالخصوص ان سازشوں میں جن کا تعلق فرانسیسی سفیر اور قسمت آزما بونوال Bonneval سے تھا (Vandal : *Une Ambassade française en Orient sous Louis XV*، ص ۱۸۱ ؛ فان ہامر von Hammer : کتاب مذکور، ۷ : ۵۰۲ ببعد ؛ ۸ : ۴۳ ؛ پرچ Pertsch : *Verzeichn. d. türk. Handschr.* *Berlin*، ص ۲۰۶)۔ رجب ۱۱۵۶ھ کے آخر (ستمبر ۱۷۴۳ء) میں دولتِ عثمانیہ نے اُسے یہ خدمت سپرد کی کہ وہ داغستان جا کر احمد خان اسمی کو قبائل [قیتاق] کے خان ہونے کی حیثیت سے خلعتِ حکومت پہنائے (صُبحی : تاریخ، ورق ۲۲۱ ب)۔ اس نے ۱۱۵۷ھ / ۱۷۴۴ - ۱۷۴۵ء میں وفات پائی لیکن اس کی اصلی شہرت کا باعث اس کی سیاسی سرگرمیاں نہیں ھیں بلکہ اس کا سب سے زیادہ اہم کارنامہ یہ ہے کہ اس نے مسلمانوں میں فنِ طباعت کی بنیاد ڈالی۔ وسط ذوالقعدۃ ۱۱۳۹ھ / ابتداء جولائی ۱۷۲۷ء میں ایک شاہی فرمان کے



الفضل مات

۱۳۸۲ھ

نہایت رنج و افسوس سے اطلاع دی جاتی ہے کہ پروفیسر مولوی محمّد شفیع، رئیسِ ادارہ، دائرۂ معارف اسلامیہ (اردو) ۱۳ اور ۱۴ مارچ ۱۹۶۳ء کی درمیانی شب کو اپنے خالق حقیقی سے جا ملے۔ اِنّا لِلّٰہِ وَ اِنّا اِلَیہِ رَاجِعُونَ۔ وہ شمع، جس سے بزم علم و تحقیق مطلع انوار تھی، گُل ہو گئی اور پوری بزم تاریک رہ گئی۔

مولوی محمّد شفیع صاحب ۶ اگست ۱۸۸۳ء کو قصور (ضلع لاہور) کے ایک علمی خاندان میں پیدا ہوئے اور وہیں سے میٹریکولیشن کے امتحان میں کامیاب ہو کر اسلامیہ کالج لاہور میں داخل ہو گئے۔ ۱۹۰۴ء میں بی اے ہوئے اور پورے صوبے میں عربی و فارسی میں اوّل رہ کر کئی تمغے اور یونیورسٹی کا وظیفہ حاصل کیا۔ ۱۹۰۵ء میں ایف سی کالج لاہور سے ایم اے (انگریزی) کیا اور کچھ مدت سنٹرل ٹریننگ کالج، لاہور سے تربیت حاصل کرنے کے بعد ۱۹۰۶ء میں آپ نے محکمۂ تعلیم میں ملازمت اختیار کر لی۔ ۱۹۱۳ء میں ایم اے (عربی) کے امتحان میں یونیورسٹی بھر میں اوّل رہے اور میکلوڈ عربک ریسرچ سکالرشپ پایا۔ ۱۹۱۵ء میں حکومت ہند کی طرف سے آپ کو وظیفہ دے کر انگلستان بھیجا گیا اور ۱۹۱۹ء تک آپ کیمبرج یونیورسٹی میں ریسرچ سکالر کی حیثیت سے کام کرتے رہے۔ اس دوران میں آپ وہاں تقریباً ایک برس تک ہندوستانی کے استاد بھی رہے۔ ۱۹۱۹ء میں آپ نے وہاں سے ایم اے عربی (بذریعۂ تحقیق) کی ڈگری حاصل کی۔

اسی سال لاہور واپس آ کر مولوی محمّد شفیع صاحب پنجاب یونیورسٹی میں عربی کے پروفیسر مقرّر ہوئے اور اورینٹل کالج میں ۱۹۲۱ سے ۱۹۳۶ء تک وائس پرنسپل اور ۱۹۳۶ سے ۱۹۴۲ء تک پرنسپل رہے۔ آپ ۱۹۱۹ سے ۱۹۶۳ء تک

پنجاب یونیورسٹی کی سینٹ اور ۱۹۱۹ سے ۱۹۳۲ء اور پھر ۱۹۳۸ سے ۱۹۶۳ء تک سنڈیکیٹ کے رکن رہے - اس عرصے میں وہ تقریباً سترہ برس اوریئنٹل فیکلٹی کے ڈین کے عہدے پر بھی فائز رہے اور یونیورسٹی کے مختلف انتظامی اداروں کی سربراہی کی۔

۱۹۴۲ء میں ملازمت سے سبکدوش ہونے کے بعد بھی آپ کی علمی و ادبی سرگرمیاں جاری رہیں— پنجاب ٹیکسٹ بک کمیٹی کے رکن رہے، اسلامیہ کالج برائے خواتین کے اعزازی معتمد اور پروفیسر عربی رہے، اسلامیہ کالج کمیٹی اور انجمنِ حمایتِ اسلام کی جنرل کونسل کے کئی برس تک رکن رہے - ۱۹۵۰ء سے آپ بزم اقبال کے بھی رکن تھے۔ ۱۹۵۷ - ۱۹۵۸ء میں آپ نے الندوۃ العالمیۃ الاسلامیۃ منعقدۂ لاہور کے ڈائرکٹر کے فرائض انجام دیے - آپ لائڈن انسائی کلوپیڈیا کی ادارتی مجلس کے بھی رکن تھے اور اس کے مختلف جلسوں میں شریک ہونے کے لیے یورپ گئے - آپ ۱۹۵۳ء میں پاکستان کے ثقافتی وفد کے سربراہ کی حیثیت سے ایران گئے۔

دسمبر ۱۹۵۰ء میں پنجاب یونیورسٹی نے مولوی محمّد شفیع صاحب کی خدمات ایک بار پھر حاصل کر لیں اور آپ اردو دائرۂ معارفِ اسلامیہ کی تدوین میں مصروف ہو گئے اور تا دمِ واپسین پورے انہماک سے اس عظیم منصوبے کو پایۂ تکمیل تک پہنچانے میں لگے رہے۔

۱۹۴۲ء میں برطانوی حکومت نے آپ کی علمی و تحقیقی خدمات کے اعتراف میں خان بہادر کا خطاب دیا - پنجاب یونیورسٹی نے ۱۹۵۲ء میں آپ کو ڈی او ایل کی اعزازی ڈگری پیش کی - ۱۹۵۳ء میں حکومتِ ایران نے آپ کو نشان علمی (درجۂ اوّل) اور ۱۹۵۹ء میں حکومتِ پاکستان نے ستارۂ پاکستان کا اعزاز عطا کیا - ۱۹۵۵ء میں آپ کی خدمت میں ایک ارمغانِ علمی پیش کیا گیا، جو مشرق و مغرب کے ممتاز علماء و فضلاء کے اکتالیس تحقیقی مقالات پر مشتمل تھا۔

ان کی تالیفات میں سے قابلِ ذکر کتابیں حسب ذیل ہیں:

(۱) فہارس العقد الفرید لابن عبد ربہ؛ (۲) میخانۂ عبدالنبی فخرالزمانی قزوینی، فارسی متن مع حواشی و فہارس؛ (۳) تتمہ صوان الحکمۃ لعلی زید البیہقی، متن عربی مع حواشی و فہارس؛ (۴) تتمہ صوان الحکمۃ، ترجمہ فارسی (درۃ الاخیار)؛ (۵) مطلع سعدین از کمال الدّین عبدالرزاق سمرقندی، متن فارسی مع حواشی و فرہنگ؛ (۶) مکاتبات رشیدی، متن فارسی و حواشی؛ (۷) وولنر کومیموریشن وولیوم، تصحیح و ترتیب بزبان انگریزی؛ (۸) وامق و عذرا، عنصری کی نایاب مثنوی کے چند اوراق؛ (۹) مقالات دینی و علمی؛ (۱۰) ایک سو سے زیادہ مقالات اور نشری تقاریر - حسب ذیل کتابیں زیر ترتیب و تالیف تھیں: (۱) مطلع سعدین، جلد اوّل؛ (۲) مکاتبات رشیدی، ملخّص مع تعلیقات (انگریزی)؛ (۳) حاجی مراد از ٹالسٹائی (ترجمہ از انگریزی، طبع دوم)؛ (۴) قصّۂ اصحاب الاخدود (سریانی سے انگریزی میں ترجمہ)؛ (۵) کتاب الزہد از العقد الفرید (ترجمہ بزبان انگریزی)؛ (۶) میخانۂ عبدالنبی، طبع دوم۔

مولانا غلام رسول مہر کے الفاظ میں پروفیسر محمّد شفیع صاحب "ہمارے دیرینہ کاروانِ فضائل کے وہ آخری فرد ہے جن کے لیے مجمع علوم کا لقب زیبا تھا" - ان کے تبحّر علمی، مؤرخانہ ذوقِ تحقیق و تنقید، جزئیات پر گہری نظر، ناموری سے بے نیازی، کام کی سچی لگن، غیر معمولی محنت و ریاضت اور نظم و ضبط سے ہماری قدیم علمی روایات زندہ تھیں - ان کے اٹھ جانے سے ایک دور، ایک روایت کا خاتمہ ہو گیا۔

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ۝ وَّ يَبْقٰى وَجْهُ رَبِّكَ ذُوالْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ ۝

(ادارہ)

ذریعے اجازت ملنے کے بعد ابراهیم نے قسطنطینیة میں پہلا مطبع قائم کیا ۔ اس مطبع کے قائم کرنے میں اسے داماد ابراهیم پاشا ایسے روشن ضمیر صدر اعظم کی مدد حاصل تھی اور سعید محمّد نے بھی حوصلہ افزائی کی تھی، جو اپنے والد یکرمی سکز چلبی محمّد کے همراہ تھا، جب اسے ۱۷۲۱ء میں لوئیس پانزدهم کے دربار میں سفیر بنا کر بھیجا گیا تھا ۔ اس مطبع کا سب سے پہلا کام قاموس وانقولی کی طباعت تھی، جو قطع کبیر (folio) کی دو جلدوں میں یکم رجب ۱۱۴۱ھ / ۲۰ جنوری ۱۷۲۹ء کو شائع هوئی ۔ اکتوبر ۱۷۳۳ء میں مطبع کا کام بند کر دیا گیا، لیکن چھے سال کے وقفے کے بعد پھر شروع هوا اور پھر ۱۱۵۵ھ/ ۱۷۴۲ء میں بالکل بند هو گیا ۔ اس دوران میں اس چھاپے خانے میں کل سترہ کتابیں طبع هوئیں، جو اسلامی طباعت کی قدیم ترین کتابیں هیں (مکمّل فہرست کے لیے دیکھیے هامر v. Hammer : کتاب مذکور، ۷ : ۵۸۳ بعد).

مآخذ : (۱) J. de Karacson در *Revue Historique publiée par l' Institut d'Histoire Ottomane*، شمارہ ۳: ۱۷۳ تا ۱۸۵، مع ان اضافوں کے جو مِسْتاکِدِس B.A. Mystakides نے مجلّۂ مذکور کے شمارۂ ۵ اور ۷ میں دیے هیں؛ (۲) سجِلّ عثمانی، ۱ : ۱۲۷؛ ۱۱۳۹ھ کا فرمان قاموسِ وانقولی کی پہلی اشاعت کے دیباچے میں درج ھے اور ابراهیم کے مزار کا کتبہ مع قطعۂ تاریخ وفات روزنامۂ صباح، شمارہ ۸۵۰۰، مؤرّخہ ۱۳ جمادی الاُخرٰی ۱۳۳۱ھ میں شایع هوا ھے.

(مورتمان J. H. Mordtmann)

ابراهیم المَوصِلی : ابراهیم بن ماهان [یا میمون — العقد] بن بہمن [التمیمی بالولاء، الاَرّجانی]، جسے ' الندیم الموصلی ' بھی کہتے هیں، تاریخ عرب کے مشہور ترین مغنّیوں میں سے ھے ۔ ابراهیم [جو عجم کے ایک بڑے گھرانے سے تھا] کوفے میں ۱۲۵ھ / ۷۴۲ء میں پیدا هوا ۔ [اس کے بچپن هی میں اس کا باپ فوت هو گیا تھا، بنو تمیم نے اسے پالا اور اس کی تربیت کی، اس لیے وہ ان کی طرف منسوب هوا ۔ موصِل میں ایک مدت رہا، اس لیے مَوصِلی کہلایا (ابن خَلّکان) ۔ وہ مرجّح روایت کے مطابق ۱۸۸ھ/ ۸۰۴ء میں بغداد میں فوت هوا ۔ المأمون نے اس کے جنازے کی نماز پڑھائی — العقد] ۔ اس نے موسیقی کا علم ایرانی استادوں سے حاصل کیا اور گانے اور عود بجانے میں فوق العادة مہارت حاصل کر لی ۔ عبّاسی خلفاء کے دربار میں المہدی، الهادی اور خاص طور پر الرّشید کے عہد میں اس کی بڑی قدر و منزلت تھی ۔ اس کے بیٹے اسحاق (م ۲۳۵ھ / ۸۴۹ء) نے، جو بڑا فاضل اور باکمال آدمی تھا، اپنے باپ کی پیروی کی ۔ وہ موسیقی اور آهنگ سازی میں اپنے باپ کا پورا همسر ثابت هوا اور الرشید، المأمون اور المعتصم کے عہد میں بغداد میں نمایاں شخصیت کا مالک تھا [دیکھیے العقد الفرید، بامداد اشاریہ، ۱ : ۱۰۹] ۔ ابراهیم کی قابلیّت کے بارے میں حیرت انگیز کہانیاں بیان کی گئی هیں؛ مثلاً الاغانی، ۵ : ۴۱ ۔ ان دو قصّوں میں سے جو اس کی بابت بہت دور دور تک مقبول و مشہور هوے ایک قصّہ ان [بنات] گانے والی لڑکیوں (مغنّیات) کا ھے جن کے گھر میں وہ ایک زنبیل میں بیٹھ کر داخل هوا تھا (الاغانی، ۵ : ۴۱ بعد؛ الغُزولی : مطالع البدور، ۱ : ۲۴۳ بعد؛ ابن بدرون، طبع ڈوزی، ص ۲۷۲ بعد، اور الف لیلة و لیلة ۔ آخری دو کتابوں میں یہ قصّہ اسحاق کی بابت بیان کیا گیا ھے)؛ دوسرا قصّہ شیطان کا ھے، جو اس کی ملاقات کے لیے آیا تھا اور جس نے اسے ایک حیرت انگیز نغمہ سکھایا تھا (الاغانی، ۵ : ۳۶ بعد؛ الغُزولی، ۱ : ۲۴۱ بعد، اور الف لیلة و لیلة (جس میں یہ قصّہ اسحاق کے بارے میں بیان کیا گیا ھے) ۔ [زریاب، جو اندلس میں پہنچ کر

امیر عبدالرحمٰن بن الحکم کا مغنّی بنا، ابراہیم کا حبشی غلام اور شاگرد تھا — العقد، ۳ : ۲۰۰].

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: عدد ۹ (ترجمۂ دیسلان، ۱ : ۲۰ ببعد، [طبع قاہرۃ ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۹])؛ (۲) اغانی (طبع اوّل)، ۵ : ۲ تا ۴۹، ۵۲ تا ۱۳۱ : (۳) [ابن ندیم: الفہرست، ۱۴۰ تا ۱۴۲ ؛ [(۴) ابن عبدربّہ: العقدالفرید، قاہرۃ ۱۳۲۱ھ، بامداد اشاریہ، ۱ : ۱۴۰]: (۵) Barbier de Meynard : *Ibrahim, fils de Mehdi*، در *JA*، ۱۸۶۹ء، ص ۲۰۱ تا ۳۴۲: (۶) فان کریمر von Kremer : *Culturgeschichte des Orients*، ۲ : ۷۱ ببعد: (۷) آہلوارٹ Ahlwardt : *Abu Nowas*، ص ۱۳ ببعد: (۸) براکلمان Brockelmann : *GAL*، ۱ : ۷۸ [تکملۂ، ۱ : ۲۲۳ ببعد، مع مزید حوالجات].

(C. C. TORREY توری)

الاَبْرَزی: دیکھیے عمید الدّین اسعد.

اَبَرْ شَہْر: نیشاپور [رک بآن] کا قدیم تر نام، جو صوبۂ خراسان کے چار اَرباع (حصوں) میں سے ایک کا صدر مقام تھا ـ مسلمان جغرافیہ نویسوں کے بیان کے مطابق فارسی زبان میں اس کے معنی ''شہرِ اَبر'' ہیں، لیکن مارکار Marquart کا بتایا ہوا اشتقاق (*Erānšahr*، ص ۷۴) یعنی '' Ἀπαρνοι کا ضلع'' (ارمنی Apar ašχart سے قیاس کرتے ہوے)، زیادہ قابلِ اعتماد ہے ـ بعض دفعہ اسے ایران شہر یعنی ''شہر ایران'' کا اعزازی نام بھی دیا جاتا تھا ـ ساسانی سکّوں پر اس کا مضروب نام *Apr* یا *Aprš* یا *Apršs* ہے اور یہی شکلیں بالالتزام عربی ـ ساسانی نمونے کے ان درھموں پر بھی برابر نظر آتی ہیں جو مسلم فاتحین نے (۴۳ھ / ۶۶۳ ـ ۶۶۴ء سے ۶۹ھ / ۶۸۸ ـ ۶۸۹ء تک) مسکوک کیے۔

بنوامیّہ کے عہد میں اس کا عربی نام [نیسابور] ۹۱ھ / ۷۰۹ ـ ۷۱۰ء سے ۹۷ھ / ۷۱۵ ـ ۷۱۶ء تک زمانۂ مابعد اصلاحات کے دراھم پر موجود ہے ـ اموی عاملین زیاد بن (ابی سفیان) اور اس کے بیٹوں عبیداللہ اور سَلْم نیز عبداللہ بن خازم کے نام اَبر شہر کے سکّوں پر موجود ھیں ـ اس کے بعد اس شہر کی ٹکسالی کارروائی نیسابور کے نام سے جاری رہی۔

مآخذ: (۱) لیسٹرینج Le Strange، ۳۸۳ : (۲) مارکار J. Marquart : *Erānšahr*، برلن ۱۹۰۱ء: (*Abh. G.W. Gött. N.S.*، ۳ / ۲)، ۶۶، ۶۸، ۷۴ : (۳) مارک وارٹ J. Markwart : *A Catalogue of the Provincial Capitals of Eranshahr*، روم ۱۹۳۱ء، (*Analecta Orientalia, iii*) ص ۵۲ تا ۵۳ ؛ (۴) واکر J. Walker : *A Catalogue of the Arab-Sassanian Coins*، لنڈن ۱۹۴۱ء، ص ci تا cii، cvi، ۳۶، ۷۲، ۷۴، ۸۷ تا ۸۸ : (۵) ہرتسفلٹ E. Herzfeld، در *Transactions of the Intern. Congress of Numismatists*، ۱۹۳۶ء، ص ۴۰۳، ۴۲۶.

(J. WALKER واکر)

اَبَرْقُباذ: ساسانی تقسیم ملکی کے مطابق، جسے عربوں نے اپنا لیا تھا، خسرہ شاذ بہمان یا دجلہ کے علاقے (فارسی: استان، عربی: کورہ) کی ایک شق (طَسّوج)، جو واسط اور بصرے کے مابین خوزستان کی سرحد کے ساتھ ساتھ ایک خطّۂ زمین پر مشتمل ہے ـ یہ نام ساسانی بادشاہ کَواذ (قُباذ) اوّل سے مأخوذ ہے ـ اس نام کا پہلا جزو غالبًا اَبَر ہے (فارسی لفظ اَبَر یا اَبر بمعنی ''بادل'' مقامات کے ناموں کے شروع میں بکثرت پایا جاتا ہے) ـ یہ ''اَبز'' یا ''آباذ'' نہیں ہے، جیسا کہ عرب جغرافیہ نگاروں نے لکھا ہے ـ بعض عرب مصنّفین نے اَبرقُباذ کا نام اس خطّے کو دیا ہے جس میں اَرّجان واقع ہے، لیکن یہ بظاہر کسی مغالطے کی بنا پر ہے۔

مآخذ: (۱) ابن خُرّداذبہ، ۷ ؛ (۲) قدامۃ: الخراج (طبع ڈخویہ de Goeje)، ۲۳۵ ؛ (۳) یاقوت، ۱ : ۹۰ ؛ (۴) بلاذری: فُتوح، ۳۴۳ ؛ (۵) ابن سعد، ۷ / ۱ :

۳؛ (۶) طبری، ۱ : ۲۳۸٦؛ ۲ : ۱۱۲۳؛ (۷) *Gesch. d. Perser u. Araber z. Zeit* : Th. Nöldeke *d. Sasaniden*، ص ۱۳٦ حاشیه ۲؛ (۸) M. Streck : *Babylonien nach den Arab. Geogr.*، ۱ : ۱۰، ۱۹؛ [(۹) G.C. Miles : *Abarqubādh, a new Umayyad Mint*، در *American Numism. Soc. Museum Notes*، ۴، ۱۹۵۲ء : ۱۱۵ تا ۱۲۰].

(M. Streck شٹرک)

اَبَرْقُوه : یزد سے متعلق ایک چھوٹا سا قصبہ، جو شیراز سے یزد جانے والی سڑک پر (شیراز سے ۳۹ فرسخ اور یزد سے ۲۸ فرسخ کی مسافت پر) واقع ہے اور جسے ایک دوسری سڑک آبادہ [رک بآن] سے بھی ملاتی ہے ۔ یہ ایک میدان میں واقع ہے اور مستوفی: نزهة، ۱۲۱، کے قول کے مطابق اس کا نام (''پہاڑ پر'') اس کے قدیم تر محلّ وقوع سے منسوب ہے۔ ۴۴۳ھ / ۱۰۵۱ء میں جب کاکوئی امیر [ابومنصور] فرامرز [ظهیرالدّین] کے ہاتھ سے اصفہان نکل گیا تو طُغرل بیگ نے اسے اس کے عوض یزد اور ابرقوہ دے دیے (ابن الأثیر، ۹ : ۳۸۴) ۔ اس کے جانشین اتابک کے لقب سے ان شہروں پر حکومت کرتے رہے ۔ آٹھویں صدی ھجری / چودھویں صدی میلادی میں مظفریوں کی تاریخ میں ابرقوہ کا ذکر اکثر آتا ہے ۔ ابرقوہ کے بیشمار شکستہ آثار میں سے قدیم ترین وہ مقبرہ ہے جو ۴۴۸ھ / ۱۰۵٦ء میں فیروزان نے تعمیر کرایا تھا ۔ یہ چوتھی صدی ھجری / دسویں صدی میلادی کے اجیر سپاھیوں کے مشہور سردار فیروزان اشکوری [منسوب به اشکور] (در گیلان) کے اخلاف میں سے تھا ۔ طاؤس الحرمین کی طرف منسوب مقبرہ ۷۱۸ھ/۱۳۱۸ء میں ایک امیر ملقّب به مجد الدّنیا و الدّین تاج المعالی ابوبکر محمّد (المظفّری) کے کسی خلف نے (جو اس کی پانچویں پشت میں تھا) تعمیر (یا دوبارہ تعمیر) کرایا تھا)۔

مآخذ: (۱) لیسٹرینج Le Strange، ۲۸۴، ۲۹۴، ۲۹۷؛ (۲) P. Schwarz : *Iran*، ۱ : ۱۷؛ (۳) A. Godard، در آثار ایران، ۱۹۳٦ء، ص ۴۷ تا ۷۲؛ (۴) محمود کُتبی : *History of the Muzaffarids*، در *GMS*، جلد ۱۴، رک به اشاریه در ۱۴ / ۲؛ (۵) قاسم غنی : تاریخ عصر حافظ، جلد ۱، ۱۳۲۱ھ / ۱۹۴۲ء، اشاریه ۔

(V. Minorsky مِنورسکی)

ابرهة : چھٹی صدی مسیحی کے وسط میں جنوبی عرب کا ایک عیسائی بادشاہ تھا ۔ اسلامی ادب میں اس کی شہرت اس روایت کی وجہ سے ہے کہ اس نے ایک یمنی لشکر لے کر مکّے پر [حضرت] نبی [کریمؐ] کے سالِ پیدائش، یعنی حدود ۵۷۰ء میں چڑھائی کی تھی ۔ (سورۃ ۱۰۵ [الفیل] میں اس کا ذکر آیا ہے) ۔ مسلم مؤرّخین نے ابرھہ کی زندگی کے جو حالات لکھے ہیں وہ زیادہ‌تر عوامی متداول روایات کی قسم کے ہیں، جنھیں محض من مانے طریق پر ایک نامی شخصیت کے ساتھ چسپاں کر دیا گیا ہے [مگر دیکھیے سطور آیندہ] ۔ مستند معلومات کے لیے ہمیں پروکوپی‌اس Procopius کی تصانیف اور حِمیری کتبوں کی طرف ھی رجوع کرنا چاھیے ۔ پروکوپی‌اس کے قول کے مطابق ہیلس تِھی اِے اَوس Hellestheaios، شاہ حبشہ (ع ل ص ح ہ L'SHH در کتبۂ استانبول، شمارہ ۷٦۰۸ مکرّر) نے ۵۳۱ء سے چند سال پہلے جنوبی عرب پر چڑھائی کی ۔ وہاں کے بادشاہ کو مار ڈالا اور ایک نمایشی حکمران مسمّی ایسیمی فے اوس Esimiphaios (کتبوں کا سمیفع SMYF') اس کی جگہ مقرر کر دیا اور خود حبشہ کو واپس چلا گیا ۔ اس کے بعد حبشہ کے فراریوں نے، جو جنوبی عرب میں رہ گئے تھے، سمیفع کے خلاف بغاوت کر دی اور اس کی جگہ ابرھة کو تخت پر بٹھا دیا جو اصلاً عَدَولی(Adulis) [حبشہ کی ایک بندرگاہ] کے ایک بوزنطی تاجر کا غلام تھا ۔ ہیلس تِھی اِے اَوس

شاہِ حبشہ نے باغیوں کے خلاف دو مہمیں بھیجیں، جو ناکام رہیں اور ابرھة تخت پر متمکن رہا۔ یوستینیانوس Justinian [قیصرِروم] نے ابرھة کو ایران پر حملے کے لیے ابھارنے کی کوشش کی لیکن بےسود، کیونکہ ابرھة شمال کی جانب تھوڑی دور تک جا کر واپس ہو گیا۔ جب تک ہیلسٹھی ایے اوس زندہ رہا، ابرھة حبشہ کو خراج دینے سے انکار کرتا رہا لیکن اس کے جانشین کو خراج دینے پر رضامند ہو گیا۔ کتبے کی قسم کا ہمارا سب سے بڑا مأخذ خود ابرھة کا طویل کتبہ ہے جو سدِ مأرب Ma'rib پر لگا ہے (*Corpus inscr.* *Sem.*، ۴ : ۵۴۱)۔ اس کتبے میں ایک بغاوت فرو کرنے کا تذکرہ ملتا ہے، جسے شاہِ معزول سُمیفع Esimiphaios کے بیٹے کی تائید حاصل تھی اور سبائی دورۂ تاریخ کے سنہ ۶۵۷ میں (یعنی [۵۴۰ اور ۵۵۰]ء کے درمیان) وقوع پذیر ہوئی تھی۔ اس کے علاوہ اس کتبے میں اس مرمّت کا ذکر ہے جو اسی سال کچھ مدّت بعد کرائی گئی، نیز حبشہ، بوزنطیہ، ایران، حِیرہ اور عرب کے ''رئیس قبیلہ'' (فلاَرک Phylarch) حارث بن جَبَلَة کے سفیروں کی باریابی اور اگلے سال سدِّ مأرب کی مرمّت کی تکمیل مرقوم ہے۔ ایک اور متن (Ryckmans، ۵۰۶، دیکھیے *le Muséon*، ۱۹۵۳ء، ۲۷۵ تا ۲۸۴)، جو بالائی وادی تَثلیث کے مشرق میں مُرَیغان کے مقام پر ملا ہے، اس شکست کا ذکر کرتا ہے جو سبائی دورۂ تاریخی کے سنہ ۶۶۲ء میں ابرھة نے شمالی عرب کے قبیلۂ معدّ کو دی۔ مأرب کا کتبہ اس طرح شروع ہوتا ہے: ''خدا، اس کے مسیح اور روح القدس (رح ق د س rh qds) کے جلال، عنایت اور رحم و کرم کے ساتھ''۔ فرقہ‌وارانہ اختلافِ عقیدہ کے اظہار کے نقطۂ نظر سے سمیفع Esimiphaios کے الفاظ شاید معنی‌خیز ہیں (وہ اپنے حبشی آقا کی طرح بلاشبہہ مسیح[۴] کی وحدتِ فطرت کا قائل (Monophysite) تھا) جو مختلف عبارت استعمال کرتا ہے، یعنی: ''خدا اور اس کے بیٹے فتحمند یسوع اور روح القدس (م ن ف س ق د س mnfs qds) کے نام سے''؛ ممکن ہے ابرھة کا میلان نسطوری مذہب کی طرف ہو۔ اس نے اپنے لیے جو شاہی القاب اختیار کیے وہ اس کے متصل پیش رووں کے القابات کے عین مطابق ہیں، یعنی ''سباء و ذُوریدان و حضرموت و یمنات اور ان کے بلند و پست علاقے کے عربوں کا بادشاہ'' لیکن مأرب کے کتبے میں وہ ان القاب کے علاوہ اپنے آپ کو ع زل ی م ل ک ن د گ' زی ن zly mlkn 'g 'zyn، موسوم کرتا ہے۔ کلمۂ ع زل ی zly، اور کسی جگہ نہیں ملتا اور اس جملے کی کوئی اطمینان بخش تشریح اب تک نہیں کی جا سکی۔ کونٹی - روزینی Conti-Rossini کی تشریح کہ اس سے مراد ''آگعزی Ag'azi' قبیلے کا بہادر بادشاہ'' ہے ترکیب نحوی کے اعتبار سے غیر اغلب ہے۔ گُلازر Glaser نے اس کا ترجمہ جو ''شاہ حبشہ کا نائب السلطنت'' کیا ہے وہ اس کتبے کی بعد کی ایک عبارت سے مطابقت نہیں رکھتا، جس میں مذکور ہے کہ ابرھة نے حبشہ کی سفارت کو (کوئی خصوصیت نہیں دی بلکہ اسے) بوزنطی اور ایرانی سفارتوں کے ہم رتبہ رکھ کر باریاب کیا۔ رِکمانس J. Ryckmans نے ان الفاظ کو ع ت ل ی م ل ک ن tly mlkn، پڑھا ہے، جس کے معنی ''جلالة الملک'' بنتے ہیں۔ اور یہ تشریح لائق لحاظ ہے۔ اس وقت کے بعد سے قابلِ وثوق مأخذ خاموش ہیں اور ہمارے پاس وہ .... روایت رہ جاتی ہے جو اسلامی مأخذ میں آئی ہے کہ مکّے پر ابرھة کی لشکر کشی حرمِ کعبہ سے حسد کی بناء پر تھی اور اس کی فضول کوشش یہ تھی کہ وہ کعبے کی بجائے اپنے صنعاء کے کلیسا کو سارے عرب کے لیے حج کا مقام بنا دے۔ اگر ابرھة (رھی) فی الواقع

اس قسم کی مہم لایا تھا (قرآن [مجید] میں مہم کے قاید کا نام مذکور نہیں) [تو ہو سکتا ہے] کہ شاہ حبشہ ہیلستھی ایےاوس Hellestheaios کے جانشین کے ساتھ صلح کر لینے کی وجہ سے ابرهة نے ایران کے خلاف زیادہ جارحانہ روش اختیار کر لی ہو اور یہ مہم ایران کے مقبوضات پر حملہ کرنے کے منصوبے کا پہلا اقدام ہو۔ بہر حال یہ مہم ناکام رہی بلکہ اس نے ایرانیوں کو اشتعال دلایا، جنہوں نے چند سال بعد وَھرز کے زیر قیادت یمن پر فوج کشی کر کے جنوبی عرب کی سلطنت کو ہمیشہ کے لیے نابود کر دیا۔ *The Martarium Arthae* میں دعوے کیا گیا ہے کہ ابرهة کو حبشہ کے بادشاہ الِس بَاس Elesbaas (جسے عام طور پر پروکوپی اس Procopius کا بیان کردہ ہیلستھی ایےاوس Hellestheaios سمجھا جاتا ہے) نے ذونواس کی موت کے فوراً بعد تخت پر بٹھایا تھا۔ دیگر کلیسائی ماخذ مثلاً *Leges Homeritarum* میں، جسے ظفار کے اسقف Gregentius سے منسوب کیا جاتا ہے، اس کے مماثل بیان درج ہیں۔ لیکن واقعات کی یہ صورت، جو پروکوپی اس Procopius اور کتبوں کے بیانات دونوں سے بنیادی تباین رکھتی ہے، لازماً غیر تاریخی مانی جائے گی اور اسے یا تو ناموں میں خلط ملط کا نتیجہ سمجھا جائے گا اور یا مناظرانہ وجوہ کی بنا پر غلط بیانی پر محمول کیا جائے گا۔

مآخذ: (۱) طبری: ۱: ۹۳۰ تا ۹۴۰؛ (۲) ابن ہشام: ۱: ۲۸ تا ۴۳؛ (۳) اغانی، ۱۶: ۷۲؛ (۴) لبید، xlii: ۱۹؛ (۵) قیس بن الخطیم (Kowalski)، xiv: ۱۰: (۶) Caussin de Perceval: *Essai sur l'histoire des Arabes avant l'Islamisme*، ۱: ۱۳۸ تا ۱۴۵؛ (۷) نولدیکہ Th. Nöldeke: *Gesch. d. Perser u. Araber zur Zeit d. Sassaniden*، ۲۰۰ تا ۲۰۵؛ (۸) پروکوپی اس Procopius: *De bello persico*، ۱: ۲۰؛ (۹) گلازر E. Glaser: *Mitt. d. vorderas. Gesch.*، ۱۸۹۷ء، ۳۶۰ تا ۳۸۸؛ (۱۰) رِکمانس J. Ryckmans: *L'institution monarchique en Arabie méridionale avant l'Islam*، ۳۳۹ تا ۳۴۵، ۳۲۰ تا ۳۲۵؛ (۱۱) وہی مصنف: le Muséon، ۱۹۵۳ء، ۳۳۹ تا ۳۴۲؛ (۱۲) C. Conti-Rossini: *Storia d'Etiopia*، ۱۸۶ تا ۱۹۵؛ (۱۳) A.F.L. Beeston: *Notes on the Mureighan inscription*، در *BSO(A)S*، ج ۲۶، حصّہ دوم؛ نیز قب افسانے کے ایک پہلو کے بارے میں مادّۂ ابو رِغال؛ [(۱۴) رونارٹ S. and N. Ronart: *Concise Encycl. of Arabic Civilization*، جُمبَتِن۔ ایمسٹرڈم، ص ۱۶ ببعد)].

[ابرهة کے کتبات اسلامی روایات سے متناقض نہیں ہیں مگر وہ ۵۰۰ء کے بعد کے حالات پر کچھ روشنی نہیں ڈالتے۔ یہ مواد صرف عرب مؤرخوں کے ہاں ملتا ہے اور وہ جزئیات میں بھی ایک دوسرے سے تضاد یا اختلاف نہیں رکھتے۔ جب ابرهة الاشرم نے صنعاء کا معبد بنایا تو یمن کے عربوں کو حج کی غرض سے اس میں عبادت کے لیے آنے کی دعوت دی اور ان کے انکار پر غضبناک ہو کر شاہ حبشہ سے ہاتھی منگوایا اور ۵۷۰ء میں مکّے پر چڑھائی کی۔ عرب قبائل جو مزاحم ہوئے انہیں پچھاڑا اور حرم کے قریب المغمّس میں جا اترا۔ ابرهة کے حکم سے ہاتھی کعبے کی طرف ہانکا گیا مگر ہاتھی رک گیا اور آگے نہ بڑھا۔ یہی وہ واقعہ ہے جسے قرآن مجید کی سورة الفیل (۱۰۵) میں بیان کیا گیا ہے].

(A.F.L. Beeston. بِیسْٹن)

⊗ **اَبْرَهة (۲)**: وہی نام ہے جو عربی میں ابراهیم اور مغربی زبانوں میں ابراهام کی صورت میں ملتا ہے۔ حبشہ ہی میں نہیں، جنوبی ع... ین بھی ابرهة ایک بہت قدیم نام ہے۔ مثلاً کلبی (ابن حبیب: المحبر، ص ۳۶۴؛ الطّبری: تأریخ، ۱: ۱۴۴۱) کے مطابق

أبرهةالرائش ذوالمنار یمن کا حِمیری بادشاہ تھا، جو بلقیس ملکۂ سَبا اور حضرتِ سلیمان سے بھی بہت پہلے گزرا ہے۔ عہدِ اسلام میں نَجاشی کی ایک لونڈی کا نام بھی ابرهة ہےاور وہی امّ حبیبۃؓ کو رسول اکرم کی طرف سے نکاح کا پیام پہنچاتی ہے (الطبری، ۱ : ۱۵۷۰ ببعد)، نیز ۲۰۰ھ میں ابرهة بن الصبّاح نامی ایک شخص مصر میں فوجی خدمات انجام دیتا ہے (وہی کتاب، ۱ : ۲۰۸۶ ببعد)، لیکن سب سے زیادہ مشہور شخصیت وہ ہے جسے قرآن (سورۃ الفیل) نے اصحاب‌الفیل میں شامل کیا ہے۔ مسلمان مؤرّخ کہتے ہیں کہ اسی سال چند ماہ بعد رسول‌اللہؐ کی ولادت ہوئی ۔ اس شخص کو الأشرَم (نکٹا) بھی کہتے ہیں، کیونکہ ایک خانہ جنگی میں اس کی ناک اور ہونٹ کٹ گئے تھے۔

کَوکَب اور حِمی میں یہودی بادشاہ ذونُواس یوسف کے جو تقریباً ہم مفہوم دو کتبے ملے ہیں (*Muséon*، ۱۹۵۳ء، ۶۶ : ۲۸۴ تا ۳۰۳) ان میں سے پہلے میں ۶۳۳ یمنی مطابق ۵۱۸ء میں حبشیوں کے خلاف ایک کامیاب جنگ، تیرہ ہزار دشمن قتل ہونے، ساڑھے نو ہزار قیدی اور دو لاکھ اسّی ہزار جانور لُوٹ میں ملنے کا ذکر ہے اور دوسرے میں اسی سنہ میں چودہ ہزار قتل، گیارہ ہزار قیدی اور دو لاکھ نوّے ہزار جانور لُوٹ میں ہاتھ آنے کا۔ استانبول کے عجائب خانۂ مشرقِ قدیم میں یمن سے لایا ہوا جو کتبہ (شمارہ ۷۵۱۰) ہے اس میں Gaderet شاہ حبشہ اور Yad'ab (یَدْأَب) شاہ حَضْـرَمَوت کی مخالفت کا ذکر ہے۔ وہیں ایک دوسرے کتبے (شمارہ ۷۶۰۸ مکرّر) میں شاہ حبشۃ الاصبحة کے (جسے پروکوپی‌اس، یوستنیانوس Justinion (حکمرانی : ۵۲۷ تا ۵۶۵ء) کا درباری مؤرّخ، ہیلستھی‌اےاَوس Hellestheaios سے موسوم کرتا ہے) یمن پر کسی وجہ سے حملہ کرنے کا ذکر ہے۔ یہ ۵۳۱ء سے کچھ پہلے کا واقعہ سمجھا جاتا ہے۔ پروکوپی‌اس کے بیان کے مطابق، حملہ آور مقامی بادشاہ کو قتل کر کے اس کی جگہ کٹھ پتلی اسیمی‌فَے اوس Esimiphaios کو (کتبۂ حصن الغراب میں سُمَیفَع کے ۵۳۱ء میں بر سرِ حکومت ہونے کا ذکر ہے) تخت پر بٹھا کر واپس چلا گیا اور جو حبشی وہاں رہ گئے انھوں نے کچھ عرصہ بعد بغاوت کر کے سُمَیفَع کی جگہ ابرهة کو تخت پر بٹھا دیا ۔ ”یہ ابرهة عیسائی تھا اور حبشہ کی بندرگاہ Adulis (عَدَوْلی [دیکھیے *BSO(A)S*، نقشہ مقابل ص ۳۲۶]) میں بحری تجارت کرنے والے ایک رومی (بوزنطی) شخص کا غلام رہ چکا تھا“ (پروکوپی‌اس، ج ۱، باب ۲۰): لیکن کتاب *Martyrium Arethae* میں لکھا ہے کہ ۵۲۵ء کے حملۂ دوم اور ذونُواس کی موت کے فوراً بعد الاصبحة نے ابرهة کو یمن میں اپنا نائب مقرر کیا۔ ابرهة نے گرِیگِنتِیوس Gregentius کو ظَفار کا اُسقُف مأمور کیا تھا۔ اس کی تألیف ”قوانین براے حِمیر“ *Leges Homeritarum* میں بھی مماثل بیان ملتا ہے۔ قسطنطینیة کے مؤرّخ کی سنی سنائی باتوں پر ان مقامی روایات کو ترجیح دینا چاہیے۔ مسلمان مؤرّخ بھی بالکل یہی بیان کرتے ہیں، مگر ان کا بیان زیادہ مفصّل اور موجّہ ہے، یعنی ذونُواس نے نجران کے تقریباً بیس ہزار عیسائیوں کو زندہ جلایا تو یوستینیانوس Justinian اور نجاشی نے مل کر یمن پر حملہ کیے۔ ذونُواس نے مقابلے کی جگہ صلح جوئی کا دکھاوا کیا اور جب حبشی افسر موعودہ خراج وصول کرنے آئے تو انھیں بھی قتل کرا دیا اور غافل حبشی فوج پر بھی دھاوا بول کر خوب خونریزی کی۔ ذونُواس کے مذکورہ حِمیری کتبوں ہی کے ساتھ یمن میں ایک یونانی کتبہ بھی ملا ہے (Lippens : *Expédition en Arabie Centrale*، ۱۹۵۶ء، ص ۱۰۰) : ”خدایا میری مدد فرما!“ — یہ غالباً اس فوج کے ایک

مغرور بھٹکے ہوئے سپاہی نے لکھا تھا - اس کے کچھ عرصہ بعد ایک نئی حبشی فوج انتقام لینے آئی (یونانی تأریخوں کے مطابق ایک لاکھ بیس ہزار، لیکن محتاط عرب مؤرخوں کے قول کے مطابق ستر ہزار): اس میں أریاط اور أبرهة دو قائد تھے - ذونواس نے خود کشی کر لی، پھر أریاط کو بے دخل کر کے ابرهة تنہا حاکم بن گیا، حتّی کہ حبشہ کو خراج بھیجنا بھی بند کر دیا.

ابرهة کا دورِ حکومت پھولوں کی سیج نہ تھی- مقامی معزول سردار گلو خلاصی کے لیے کشمکش کرتے رہے - تعجب نہیں کہ اس میں اہل کندہ پیش پیش رہے ہوں کیونکہ سابق میں شاعر امرؤالقیس کے باپ دادا کے زمانے میں کندیوں نے نہ صرف عرب کے بڑے حصے پر قبضہ کر لیا تھا بلکہ ایران اور خود بوزنطیوں سے بھی بہت سے علاقے چھین لیے تھے- ابرهة کے دونوں دستیاب شدہ کتبوں میں بھی ان کا ذکر ہے - یہ اس قابل ہیں کہ انہیں کامل طور پر نقل کیا جائے- پہلا کتبہ گلازر Glaser نے حمیری عبارت کو عبرانی حروف میں نقل کر کے جرمن ترجمے کے ساتھ (*Mitt. vorderasiat. Gesell.*، ۱۸۹۷ء، ص ۳۶۰ تا ۳۸۸) شائع کیا - یہ کتبۂ گلازر نمبر ۶۱۸ کہلاتا ہے، نیز مجموعۂ کتبات سامیہ *CIS*، نمبر ۲۳۱ - ارض القرآن میں سید سلیمان ندوی نے اس کا اقتباس دیا ہے - احمد فخری نے (*An Archaeological Mission to Yemen*، قاہرة ۱۹۵۲ء، تین جلد) مکرّر بر موقع مطالعہ کر کے متن کی تصحیح کی ہے- جواد علی نے (مجلة المجمع العلمی العراقی، ۱۹۵۶ء، ۳/۱ : ۱۸۶ تا ۲۱۹) اصل حمیری متن، عربی خط میں نقل کر کے عربی ترجمے کے ساتھ شائع کیا ہے اور ان کی یہ رائے قابلِ اعتنا ہے کہ پرانی یمنی زبان کو عبرانی اور آرامی کی مدد سے (جن کا ذخیرۂ لغت محدود ہے) حل کرنے کی کوشش کی جگہ عربی کی روشنی میں پڑھنا مفید تر ہے - دوسرا کتبہ رِکمانس Ryckmans نمبر ۵۰۶ کہلاتا ہے، جو پروفیسر گونزاگ رِکمانس نے فرانسیسی ترجمے کے ساتھ (*Muséon*، ۱۹۵۳ء، ۶۶ : ۲۶۷ تا ۳۱۷) شائع کیا- (اس رسالے میں ژاک رِکمانس نے (ص ۳۳۹ تا ۳۴۲) اس پر بحث کی ہے اور بیسٹن A.F.L. Beeston نے (*BSO(A)S*، لندن، ج ۱۶، حصہ ۲ : ص ۳۸۹ تا ۳۹۲) کچھ بحث کر کے تصحیح شدہ انگریزی ترجمہ دیا ہے.

گلازر نمبر ۶۱۸ میں ۱۳۶ سطریں ہیں- شروع میں صلیب کا نشان کندہ ہے - پھر یوں لکھا ہے :

''بحیل و [ر] دا و رحمت رحمنن و مسحه و رح [ق]دس سطرو ذن مزندن ان [ابر] ہ عتلی ملکن اجعزین رمحز زبیمن ملکن سبا و ذریدن و حضرموت و یمنت و اعربهم و طودم و تهمت و سطرو ذن مزندن ....''

اس عبارت میں لفظ 'عتلی' کو گلازر نے 'عزلی' نقل کیا تھا، احمد فخری نے 'عتلی' لکھا ہوا پایا ہے - 'عزلی' غیر معروف لفظ ہے، سیاق کی بنا پر گلازر نے اٹکل سے نائب (ویسرائے) ترجمہ کیا تھا - اب جدید لفظ کے معنی بیسٹن نے ''بلند مرتبت'' تجویز کیے ہیں، مگر پھر بھی گتھی حل نہیں ہوتی - اس عبارت کو جدید عربی میں یوں لکھا جا سکتا ہے :

''بحول و ردء و رحمة الرحمان و مسیحه و روح القدس سطروا هذا المُسنَد : انّ أبرهة عتلی (؟) ملک الجعز رمحز زیمان، ملک سبا و ذی ریدان و حضرموت و الیمنات و أعرابهم و الطود و التهامة، و سطروا هذا المسند ....''

دیگر حکمرانوں مثلاً سُمَیفع کے یمنی کتبے میں ''خدا اور اس کے بیٹے مسیح فاتح اور نفسِ قدس کے نام سے'' کے الفاظ ملتے ہیں - اس سے گمان کرنا پڑتا ہے کہ ابرهه موحّد تھا اور حضرت مسیح کے ابن اللہ ہونے کا قائل نہ تھا (مکتوب نبوی کی وصولی اور اسلامی نظریۂ حضرت مسیح کی توضیح پر نجاشی نے بھی (طبری، ۱ : ۱۵۶۹ تا ۱۵۷۰؛ حمیداللہ :

الوثائق السیاسیة، عدد ۲۱۰۲ ۲۳) یہ کہا تھا کہ مسیح اس سے رتی بھر بھی زیادہ نہیں: اور بخاری کے مطابق آنحضرتؐ نے نجاشی کی غائبانہ نماز جنازہ بھی پڑھی تھی) - یمن کے دیگر کتبوں میں حکمران کے نام کے ساتھ لفظ بادشاہ نہیں ملتا، یہ صرف ابرهة اور ذونواس کے کتبوں میں ملتا ہے: شاید اس لیے کہ یہ دونوں نو دولت تھے، لہٰذا اس لقب پر اصرار کرتے تھے - یہ بھی محسوس ہوا ہوگا کہ اردو کی طرح حمیری میں بھی تعظیم کے لیے فعل اور ضمیر میں جمع کا صیغہ استعمال ہوتا ہے - مسلمان مؤرخ ابرهة کو ابویکسوم کہتے ہیں [دیکھیے شرح دیوان لبید، کویت ۱۹۶۲ء، ص ۳۳۵، نیز دیکھیے ۱۰۸] - اس کتبے کی سطر ۸۲ - ۸۳ سے اس بات کی بھی توثیق ہوتی ہے کہ بادشاہ کا بیٹا اَکسوم ذو معاہر سفر میں ساتھ تھا - یہ بھی قابلِ ذکر ہے کہ ابرهة کے کتبے حبشی خط کے بجاے یمنی خط میں ہیں، حتّٰی کہ آخر میں سنہ بھی حکومتِ کندہ کا دیا ہے، جو گمان کیا جاتا ہے کہ ۱۱۵ قبل مسیح سے شروع ہوتا ہے - اس تمہید کے بعد کتبے کا اردو ترجمہ درجِ ذیل ہے: مزید تشریح قوسین میں دی گئی ہے:

رحمان (خدا) اور اس کے مسیح اور روح القدس کی قوّت اور پشت پناہی اور رحمت سے! لکھتے ہیں یہ کتبہ کہ بادشاہ گیعز Ge'es (حبشہ) رمحز زیبمان کے عتلی (؟) اَبرهة، سبا اور ذوریدان اور حضرموت اور یمنات اور ان کے اعراب (بدویوں) اور پہاڑی علاقے اور میدانی علاقے کے بادشاہ ہیں [ان مقامات کے لیے دیکھیے نقشہ در *BSO(A)S*، ج ۱۶، ۱۹۵۴ء مقابل ص ۳۲۶] اور یہ کتبہ لکھتے ہیں کہ (علاقہ) کدّہ (کندہ) اور دا کا خلیفہ (گورنر) یزید بن کبشہ سرکشی کرتا ہے - اس کے ساتھ سبا کے اقوال (سردار) مُرّہ اور ثُمامہ اور حَنَش اور مَرثَد اور حنیف اور ذو خَلیل نیز آل یزأن، یعنی (غالباً سابق معزول بادشاہ سُمیفع کا بیٹا) معدی کرب بن سُمیفع اور هعان اور اس کے بھائی بنی اسلم بھی شریک ہیں - ان سے لڑنے کے لیے جرہ (غالباً جرّاح) ذوزنبور کو مشرقی سمت قائد بنا کر بھیجتے ہیں لیکن وہ (یزید) اسے هرج (قتل) کر دیتا ہے اور مصنعہ (قلعہ) کدار پر قبضہ کر لیتا ہے اور اپنی اطاعت کرنے والے سارے اہل کندہ و حریب و حضرموت کو جمع کرتا ہے اور اذسر کے هِجان (سردار) مازن پر اچانک دھاوا بول کر عبرات [حضرموت کے شمال میں، دیکھیے وہی نقشہ] فرار ہو جانے پر مجبور کرتا ہے، اس (حادثے) کی صُراخ (چیخ) ان (یعنی ابرهة) کو پہنچتی ہے تو وہ اٹھتے ہیں اور ماہ ذی قباط ۶۵۷ (یمنی، مطابق ۵۴۲ء) میں ہزاروں حبشیوں اور حِمیریوں کی فوجیں جمع فرماتے ہیں اور (علاقہ) سبا میں پہنچتے اور صرواح سے نبط جاتے ہوے عبرات آتے ہیں - جب وہ نبط پہنچتے ہیں تو الو، لمد اور حِمیر پر کدر میں غالب آتے ہیں اور ان پر اپنے دو خلیفہ (نائب) مأسور فرماتے ہیں - (یعنی) ذوجدن کے طٰہ اور عودہ کو، اس پر یزید نبط میں ان کے پاس حاضر ہوتا ہے اور فوجی قائدوں کے روبرو دست اطاعت دراز کرتا ہے - اتنے میں سبا سے صراخ (چیخ) پہنچتی ہے کہ ماہ ذی المذرح سنہ ۷ (یعنی ۶۵۷ یمنی، مطابق ۵۴۲ء) میں عَرِم (تالاب کا بند) ٹوٹ گیا اور ذوأفان کی دیوار اور حوض اور ذخیرہ گاہ آب بھی؛ جب یہ عہد اطاعت حاصل ہو گیا تو وہ ردنان کو عفو کی خبر بھیجتے ہیں تاکہ دا کے ان اعراب (بدوی) سرداروں تک پہنچائیں جو یزید کے ہمراہ آئے تھے - ان سب نے بھی دستِ اطاعت دراز کیا اور مأرب میں رهائن (یرغمال) بھیجے، لیکن جو سروات (قائد) کدار [نجران سے مشرق کی طرف؛ دیکھیے نقشۂ محولۂ بالا] کی طرف بھیجے گئے تھے، ان سے وہاں کے اقوال (سرداروں)

نے مقابلہ کیا اور قلعہ بند ہو گئے اور یزید کی اطاعت کے باوجود مطیع نہ ہوئے ۔ تب بادشاہ شعب (قبائل) کو حکم دیتے ہیں کہ تعمیر کی مٹی، پایے کے پتّھر، تعمیر کے سرخ پتھر، درخت خَفَج (Nipple-Wost plant) کے پتّے، سفید پتھر اور پگھلانے کا سیسہ فراہم کریں، تاکہ بند، دیوار اور مأرب میں پیدا شدہ انہدام کی مرمّت کریں ۔ یہ ماہ ذی صراب سنہ ے میں عمل میں آیا ۔ بدویوں کو یہ حکم دینے کے بعد وہ (یعنی بادشاہ) شہر مأرب جاتے ہیں اور مأرب کے بیعہ (گرجا) کی رسم تقدیس ادا فرماتے ہیں ۔ وہاں ایک قسّیس (پادری) تھا، جو اس گرجا کی خدمت کرتا تھا ۔ وہ وہاں سے عَرِم (تالاب کے بند) کو تشریف لے جاتے ہیں اور وہاں کھودتے ہوئے اساس تک پہنچتے ہیں اور اس پر پایہ رکھتے ہیں تاکہ اس پر بند قائم ہو۔ اس سلسلے میں پایہ اٹھانے میں مشغول تھے کہ قبائلی بدویوں اور شہر (مأرب) کے باشندوں میں دل تنگی اور تنافر پیدا ہو گیا ۔ جب یہ ملاحظہ فرماتے ہیں کہ اس سے قبائل کو تکلیف ہو گی تو اپنے حبشیوں اور حِمیریوں کو چلے جانے کی اجازت دیتے ہیں ۔ قبائل کو رخصت کی اجازت مرحمت فرمانے کے بعد ان حاکم اقوال (سرداروں) کے پاس تشریف لاتے ہیں جو کدار میں قلعہ بند تھے ۔ اور بادشاہ سروات (قائدوں) کے ساتھ آتے ہیں اور باغیوں سے جنگ کرتے ہیں ۔ اور باغی دستِ اطاعت دراز کرتے ہیں۔ وہاں سے بادشاہِ عَرِم والے مأرب کو واپس آتے ہیں ۔ ان کی خدمت و اطاعت میں یہ حاکم اقوال تھے: بادشاہ کے فرزند اُ[کلُ] سوم ذو معاھر، مرجزف ذوذرناح، عادل ذوفایش، ذو شولمان، ذو شعبان، ذو رعین، ذو ھمدان، ذو الکلاع، ذو مھدم، ذو ثات، علس ذو یزأن، ذو ذیبان، کبیرِ حضرموت، ذو فرنت ۔ اور ان کے پاس نجاشی کے محشکت (سفیر) آئے اور آئے بادشاہ روم کے محشکت، بادشاہ فارس کے تنبلت (ایلچی)، المندر کے رسول، حارث بن جبلۃ کے رسول اور ابو کرب بن جبلۃ کے رسول، نیز ان سب کے جو ہماری دوستی چاہتے ہیں، بحمدِ رحمان: اور (بادشاہ) قبائل پر عائد کیے ہوئے وقت کو ایک اَور وقت پر ڈال دیتے ہیں اور جب یہ وقت آیا تو (قبائل) ان کے پاس ذو دوآن الآخر کے دوران میں آ جاتے ہیں اور قبائل ان کی خدمت میں وہ بُرّ (گیہوں) پیش کرتے ہیں جن کی پیشکش ان پر واجب تھی اور دیوار کے رخنے کی مرمّت کرتے ہیں ۔ اسے یعفور نے .... [عبارت ضائع] .... سبا میں انجام دیا ۔ اور وہ اقوال بھی جو بادشاہ کے ساتھ تھے اور ان کی نصرت (مدد) کر رہے تھے اور اساس سے چوٹی تک دیوار کی اصلاح فرماتے ہیں ۔ قبائل کی مدد سے جو اصلاح و ترمیم اور دیوار کی تجدید عمل میں آئی وہ طول میں ۴۵ اسم [اسم = تقریبًا ڈیڑھ گز]، ریم (بلندی) میں ۳۵ اسم اور رحبہ (عرض) میں ۱۴ اسم تھی اور وہ عَرِم (بند تالاب) کی تعمیر کرتے ہیں ۔ یہ سب سرخ پتھروں میں تھا اور بند کی تعمیر کو مثل سابق کر دیتے ہیں، اس کی نہر کی گزرگاہ کو مکمّل کرتے ہیں اور حشم میں پانی کی جدولیں بناتے ہیں، علاوہ پانی کے مخرج کے جو مغول میں تھا ۔ اور غزو (جنگ) شروع کرنے سے لے کر بیعہ (گرجا) کی تقدیس اور عَرِم اور دیوار کی تعمیر تک جو کچھ ان کاموں پر صرف اور خرچ فرما چکے تھے وہ پچاس ہزار آٹھ سو چھے (تھیلے) دقیق (آٹا) اور چھبیس ہزار (تھیلے) تمر (کھجور) یدع ایل کی پیشکش سے، اسی طرح تین ہزار مذبوح جانور اور بقر (گائے) کا طبیخ (پکوان) ہوا ۔ اور دو لاکھ سات ایل (اونٹ) اور تین ہزار اونٹوں پر لدی ہوئی شراب غریبب اور فصی (کشمش) اور نبیذ خرما کے گیارہ ہزار ال[....] کلب (پیپے؟) اور تعمیر کی تکمیل اٹھاون دن .... میں ماہ ذی معان ۶۵۸ (یمنی)، مطابق

۵۴۳ء) مکمل فرماتے ہیں [ترجمہ ختم ہوا].
دوسرا کتبہ، جو مُرَیغان میں ملا، صرف دس سطری ہے اور خاصا اہم؛ شروع میں ایک چھوٹی سی صلیب کا نشان بھی ہے:

(۱) †بحول رحمان و مسیح آن، مَلِک (بادشاہ) ابرهه زیبمان (کتبۂ سابق میں زیبمان تھا!)، سبا، ذو رَیْدان اور حضر موت -

(۲) اور یمن اور وہاں کے اعراب اور طَود (پہاڑی علاقے) اور تہامة کے بادشاہ یہ سطریں تسطیر کرتے ہیں جبکہ وہ غزوہ کرتے ہیں جبکہ -

(۳) معدّ نے غزوہ کیا ربیع (موسم بہار میں) ماہ ذی ثبتان میں، جبکہ کل بنی عامر (ابن صعصعة) نے سرکشی کی تھی -

(۴) اور اب بادشاہ ابگبر کو کِدّہ (کِنْدہ) اور عال کا سر لشکر بنا کر اور بشر بن حصن کو -

(۵) سعد (بن بکر) کا سرلشکر بنا کر بھیجتے ہیں اور یہ دونوں سر لشکر لڑتے ہیں تو بنی عامر؟ سے کندہ اور عال کا اور ز [....] رن [.....] مراد کا سعد سے مقابلہ ہوتا ہے، ایک وادی میں -

(٦) جو منہج (راستۂ) تربان پر ہے، وہ ھرج (قتل) اور أسر (قید) کرتے اور کافی مال غنیمت حاصل کرتے ہیں اور بادشاہ حَلِبان میں جنگ کرتے ہیں اور قریب پہنچ جاتے ہیں، [تربان بظاہر تُربَة مراد ہے اس کے اور حَلِبان کے لیے دیکھیے نقشۂ محولۂ بالا] -

(۷) سایے کی طرح معدّ پر (یعنی چھا جاتے ہیں) اور وہ رہائن (یرغمال) دیتے ہیں، اس کے بعد عمرو بن منذر ان سے (مصالحت؟) کرتے ہیں -

(۸) اور انہیں رہائن دیتے ہیں - اور اپنے (کون شخص؟) بیٹے کو معد پر خلیفه بناتے ہیں - اور حلبان سے واپس ہو جاتے ہیں -

(۹) بحول رحمان، بتاریخ دو اور ساٹھ -

(۱۰) اور چھے سو (سنة ٦٦٢ یمنی مطابق ۵۴۷ء) -

دیوان قَیس بن الخَطِیم [طبع کَوالسکی Kowalski، لائپزگ ۱۹۱۴ء] (قصیدہ ۴، بیت ۱۳ - ۱۵) میں انہیں عمرو بن المنذر اور بنی سعد بن بکر کا ذکر معلوم ہوتا ہے:

أَبَحْنَا المُسْبِغِیْنَ کَمَا أَبَاحَتْ
یَمَانُونَا بَنِی سَعْدِ بْنِ بَکْرِ
فَانْ نَلْحَقْ بِأَبْرَهَةَ الیَمَانِي
وَ نُعْمَانَ یُوجِهْنَا وَ عَمْرِو

یہ بھی قابلِ ذکر ہے کہ سابقہ کتبے میں کندہ باغی تھے تو اب حلیف و مددگار ہیں - اس طرف بھی اشارہ کیا جا سکتا ہے کہ ژاک رِکمانس (*Muséon*، ٦٦ : ۳۳۹ ببعد) لکھتا ہے: "مُرَیغان کے کنویں کا یہ کتبہ وادی تثلیث کی گزرگاہ کے وسط میں مشرق کی طرف، بِیشه سے ۱۲۰ کلومیٹر جنوب مشرق میں اور حِمی کے شمال مغرب میں ۱۳۰ کلومیٹر پر ہے .... وہ شاہراہیں جو جنوب (یمن) سے مکّے جاتی ہیں — مثلاً دَرب الفیل [بِیشه، حِمی اور درب الفیل کے لیے دیکھیے وہی نقشہ] .... نیز یمنی و حضرمی حُجّاج کی گزر گاہیں — مُرَیغان سے دُور، اس کے مغرب میں گزرتی ہیں اور یہ حِمی اور الأفْلاج سے ہو کر یمامة (نجد) جانے والی شاهراہ سے بھی ہٹا ہوا ہے - (اَبرهة کی) اس مہم کی منزل مقصود کا پتا شاید یوں چلایا جا سکتا ہے کہ وہ ظَفار سے مُرَیغان آنے والے سیدھے راستے پر آ گئے ،

بڑھ رہا تھا۔ یہ الحیرۃ اور المدائن کا راستہ ہے۔ اسی خط پر مریغان سے ۲۴۰ کلومیٹر پر شمال میں حلبان کی چھوٹی سی بستی موجود ہے۔ وہاں کی وادی اور پہاڑ کی چوٹیوں کا بھی یہی نام ہے''۔ رکمانس کا یہ گمان صحیح ہوگا کہ اس مہم کو کعبے کی مہم سے کوئی تعلق نہیں مگر اس کا اس مہم سے یہ استنباط دور از کار بلکہ بے بنیاد معلوم ہوتا ہے کہ کعبے کی مہم فرضی ہے۔ مریغان کی مہم ۵۴۷ء کی ہے اور کعبے کی مہم ۵۷۰ء کی۔ عمرو بن المنذر مضرط الحجارۃ کی تخت نشینی رکمانس نے ۵۵۴ء بتائی ہے لیکن کتاب المحبر (ص ۳۰۹) کے مطابق وہ ۵۶۱ تا ۵۷۷ء حکمران رہا۔ غالباً ابرہۃ سے جنگ اس کے باپ المنذر بن امرئ القیس (حکومت ۵۱۲ تا ۵۶۱ء) نے کی اور شہزادہ عمرو بن المنذر محض سر لشکر تھا اور اسی سے مصالحت ہوئی۔ رکمانس (ص ۳۴۲) یہ بھی بیان کرتا ہے کہ اس اثنا میں رومی۔ ایرانی صلح ہو گئی اور اسی لیے ابرہۃ راستے سے واپس ہو گیا۔

پروکوپی‌اس Procopius کی تاریخ (ج ۱، ب ۲۰ کا آخری پیرا) بھی قابلِ ذکر ہے: ''جب ابرہۃ نے اپنا اقتدار مضبوط کر لیا تو قیصر یوستینانوس (حکومت ۵۲۷ تا ۵۶۵ء) کے زور دینے پر کئی بار یہ قبول کیا کہ سرزمینِ ایران پر چڑھائی کرے، لیکن گیا وہ اس طرف صرف ایک بار اور تب بھی فوراً ہی واپس ہو گیا۔ رومیوں کے جو تعلقات حبشیوں اور حمیریوں سے شروع ہوئے تھے وہ اس طرح ختم ہو گئے''۔ یاد رہے کہ رومیوں کی بڑی جنگ ۵۴۰ء میں شروع ہوئی تھی۔

کیا ۵۴۷ء والے کتبے کا ابرہۃ ۵۷۰ء یعنی ولادت نبوی کے سال تک زندہ تھا؟ یہ فرض کریں کہ یمنی اور میلادی سالوں میں واقعی ۱۱۵ سال کا تفاوت ہے اور یہ بھی فرض کریں کہ ذو نواس پر دوسرے حبشی حملے یعنی ۵۲۵ء کے وقت شریک سپہ سالار ابرہۃ پچیس سال کا تھا تو ۵۷۰ء میں وہ ستر سالہ سردار ہوگا۔ یہ بذات خود کوئی ناممکن چیز نہیں۔ ۱۱ (طبع اول، مادّۂ ''ابرہۃ'') میں بول Buhl نے نولدیکہ کا یہ اعتراض نقل کیا ہے کہ اگر ابرہۃ کی مہمّ مکّۃ ۵۷۰ء میں ہوئی تو ''اس بات کے لیے کافی وقت نہ رہیگا کہ ایرانی یمن کو ۵۷۰ء میں فتح کریں اور ابرہۃ اور اس کے لڑکے مزید کچھ عرصہ حکمرانی کریں''۔ مگر اس دلیل میں کوئی وزن نہیں نظر آتا۔ ابرہۃ کو ایک ہزیمت ہوئی اور اس کی فوج وبا کا شکار ہو گئی تو ایرانیوں کے لیے اس سے بہتر کیا موقع ہوگا کہ اپنے پرانے دشمن پر فوراً انتقامی حملہ کریں؟ خاص کر جب کہ ایک یمنی سردار سیف بن ذی یزن (یزأن) ان کے ہاں آیا ہوا ہو اور اپنا تعاون پیش کرتے ہوئے ان کی مدد کا طالب ہو! واپسی کے سفر کے بعد اگر ابرہۃ بیمار اور چند مہینے زندہ رہتا ہے اور اس اثناء میں اس کے بیٹے ایالت (گورنری) کرتے ہیں اور باپ کے مرنے پر ہر بیٹا تقسیم وراثت کے طور پر اپنے صوبے میں خود مختار ہو جاتا ہے تو اس پر بھی کوئی حیرت نہ ہوگی۔ ہم جانتے ہیں (دیکھیے مادّۂ ''الابناء'') کہ وِھرز کی سرکردگی میں جو مختصر فوج آئی وہ سیف بن ذی یزأن کو تخت دلا کر واپس ہو گئی۔ پھر جب سیف مقامی سازشوں میں مارا گیا تو سابقہ آسان فتح سے ہمت پا کر وِھرز مکرّر آتا ہے اور حبشیوں کو کامل طور پر نکال باہر کرتا ہے۔ اس ایرانی فتح کا آغاز ۵۷۰ء میں ہو تو ضرور نہیں کہ اتمام ذرا بعد ہونے پر واقعہ غلط بیانی پر مشتمل ہو جائے۔

یمن میں دَرْب الفیل اور بئرالفیل اب تک موجود ہیں اور مکّے جانے کے راستے ہی پر ہیں۔

قیس بن الخَطیم کی طرح عہدِ مُخَضرم (جاہلیت و اسلام) کا ایک اور شاعر ابو قیس بن الاَسْلَت بھی ان واقعات کی تفصیل دیتا ہے (ابن ہشام، ص ۳۹، ۱۷۸): ابن ہشام نے اس انتساب کی صحت پر ذرا بھی شبہہ نہیں ظاہر کیا اور اسے '' غداۃ أبی یکسوم'' (ابو یکسوم کے دن) سے تعبیر کیا ہے ۔ اوپر ہم ابرھة کی دین پروری کا ذکر دیکھ چکے ہیں کہ تالاب کی مرمّت کا کام شروع کرنے سے پہلے مزدوروں کے لیے ایک نئے گرجا کا افتتاح کرتا ہے ۔ اصحاب الأُخْدُود کی یادگار میں اس نے نَجران میں بھی ایک بڑا گرجا بنایا ۔ پایۂ تخت صنعاء کا گرجا (قُلَّیس) یادگارِ عالم ہے (اور اس کے آثار اب تک موجود ہیں) ۔ ابرھة کی تبلیغِ مسیحیت پر قلامسہ کو، جنھیں حجّ مکّہ میں نسئی (تقویم سازی) کا اہمّ عہدہ حاصل تھا، اگر غصّہ آیا ہو اور اپنے بدویانہ انداز میں وہاں جا کر قُلَّیس میں رات کو گندگی کی ہو تو حیرت نہیں ہونی چاہیے اور اس توہینِ دین پر ابرھة کو حبشیانہ انداز میں غصّہ آتا ہے اور وہ بدویوں کے بُت خانے ہی کی بیخ کنی کا فیصلہ کرتا ہے تو اس پر بھی تعجّب کی وجہ نہیں ۔ ابرھة کی چڑھائی، راستے میں خثعم وغیرہ قبائل کی مزاحمت، ابورغال کا بتخانۂ طائف کی حفاظت کے معاوضے میں مکّے تک رہبری کرنا، وہاں کے باشندوں کا فرار، عبدالمطّلب کا ابرھة کے فیلبان سے متعارف ہونا (جو غالبًا تجارتی سفرہاے یمن کا نتیجہ تھا) اور اس توسّط سے ابرھة سے ایک ملاقات بھی کر سکنا وغیرہ بہ کثرت واقعات اتنے مختلف اسنادات و مآخذ سے مروی ہیں کہ ان سب کا جعلی قرار دینا مزید وزنی دلائل کا محتاج ہوگا ۔ کسی عیسائی مؤلّف کے لیے عیسائی مذہب کے دفاع میں اختیار کی ہوئی مہم کا قہرِ خداوندی کا شکار ہونا ظاہر ہے کہ تعصّب اور غصّہ پیدا کرنے کا باعث ہوگا اور اس کی خواہش یہی ہوگی کہ واقعے کی تردید کرے: لیکن تاریخ محض خواہش پر مبنی نہیں ہوتی ۔ '' طَیراً ابابیل '' کا قرآن میں جو واقعہ بیان ہوا ہے، اس پر موجودہ عیسائیوں سے زیادہ مشرکینِ مکّہ کو تردید کا موقع تھا ۔ آغازِ بعثتِ نبوی پر اس واقعے کے عینی شاہد مکّے میں خاصی تعداد میں موجود تھے ۔ ان کے قران پر استہزاء کی داستانیں (۱۵ [الحجر] : ۹۵: البلاذری: انساب، ۱ : ۱۲۵ تا ۱۵۰: ابن حبیب : المُحَبّر، ۱۵۸ تا ۱۶۰) تفصیل سے ہم تک پہنچی ہیں اور یہ اعتراض طرح طرح کے ہیں، لیکن سورة الفیل پر لب کُشائی کی کسی کو جرأت نہ ہوئی، حالانکہ اس میں مشرکین کو قہرِ خدا کی دھمکی ہی دی گئی ہے ۔

مآخذ : (۱) سلیمان ندوی : ارض القرآن، ۱ : ۳۱۶ ببعد، طبع اوّل؛ (۲) محمّد حمیداللہ : رسول اکرم کی سیاسی زندگی (باب : حبشہ اور عرب قبل اسلام اور ابتداے اسلام میں)؛ (۳) جواد علی : کتابة أبرھة (در مجلّة المجمع العلمی العراقی، ۱۳۷۵ھ/۱۹۵۶ء، ۴ : ۱۸۶ تا ۲۱۹)؛ (۴) نبیہ مؤیّد العظم : رحلة إلی بلاد العرب السعیدة، قاھرة ۱۹۳۵ء؛ (۵) الازرقی: أخبار مکة، ۸۸ (طبع یورپ)؛ (۶) ابن ہشام: سیرة رسول اللہ، ۲۸ تا ۳۱، ۱۷۸ (طبع یورپ)؛ (۷) الطبری : تأریخ، ۱ : ۹۳۰ تا ۹۴۵ (طبع یورپ)؛ (۸) وہی مصنّف : تفسیر بر سورة البروج و سورة الفیل؛ (۹) ابن کثیر : تفسیر بر سورة البروج و سورة الفیل (۴ : ۵۹۴ ببعد، ۹۴۵ ببعد)؛ (۱۰) یاقوت : معجم البلدان (مادّۂ مأرب)؛ (۱۱) ابوالفَرَج الاصبہانی : الأغانی (طبع اوّل)، ۱۶ : ۴۲؛ (۱۲) الہَمْدانی : الاِکْلیل، محلّ مذکور؛ (۱۳) ہمعصر شعراء (قیس بن الخَطیم : دیوان، طبع کوالسکی، قصیدہ ۴؛ [شرح دیوان لبید، کویت ۱۹۶۲ء، ص ۳۳۵]؛ قیس بن الاسلت، در سیرة ابن ہشام، ۳۹، ۱۷۸؛ عبداللہ بن

۰ الزہری، در سیرۃ ابن ہشام، ۳۹)؛ (۱۴) Jaques Rykmans : *L'Institution monarchique en Arabie méridionale avant l'Islam*، ۲۳۹ تا ۲۴۵، ۳۲۰ تا ۳۲۵؛ (۱۵) جے - رِکمانس J. Rykmans : تعلیقات در *Muséon*، ۱۹۵۳ء، ۶۶ / ۳۳۹ تا ۳۴۲؛ (۱۶) جی - رِکمانس Gonzague Rykmans : *Inscriptions sud-arabes*، در *Muséon*، ۶۶ / ۲۶۷ تا ۳۱۷؛ (۱۷) گلازر Glaser : *Zwei Inschriften*، در *Mitt. d. Vorderasiat. Gesell.*، ۱۸۹۷ء، ص ۶۰ تا ۸۸؛ (۱۸) نولدیکہ Th. Nöldeke : *Geschichte der Perser und Araber z. Zeit d. Sassaniden*، لائڈن ۱۸۷۹ء؛ (۱۹) A.F.L. Beeston : *Notes on Mureighan Inscription*، در *BSO(A)S*، ۱۶ / ۲ : ۳۸۹ تا ۳۹۲؛ (۲۰) Lippens : *Expédition en Arabie Centrale*، پیرس ۱۹۵۶ء؛ (۲۱) A. Jamme : *Classification descriptive générale des inscriptions sud-arabes*، تونس ۱۹۴۸ء؛ (۲۲) Ahmed Fakhry : *An Archaeological Journey to Yemen*، تین جلد، قاهرة ۱۹۵۲ء؛ (۲۳) Conti-Rossini : *Storia d'Etiopia*، ۱۸۶ تا ۱۹۵؛ (۲۴) Procopius : *De bello persico*، حصّۂ اوّل، باب ۲۰.

(محمّد حمیداللہ)

اَبشہر : (اَبیشے Abeche) سلطنت وَدائی کا دارالحکومت، جو فرانسیسی استوائی افریقہ کے علاقۂ چاد Tchad میں، ۱۴° عرض بلد شمالی اور ۲۱° طول بلد مشرقی پر، پرانے دارالحکومت وَارَہ کے جنوب میں واقع ہے - اس شہر کی بنیاد ۱۸۵۰ء میں رکھی گئی تھی- یہ ایک لاکھ پچیس ہزار باشندوں کے ایک علاقے اور ضلع کا صدر مقام ہے، جن میں سے ۱۱۹ یورپی ہیں - ابشہر انگریزی - مصری سوڈان اور چاد Tchad کے درمیان آمد و رفت کا اہمّ مرکز ہے - بہت سے 'جلّابۃ' سوداگر اُمّ دُرمان Omdurman سے آ کر یہاں سکونت‌پذیر ہو گئے ہیں - یہ شہر مویشیوں، گوشت اور قراقلی بھیڑوں کی تجارت کا، جو ابوگُدَم Abugudam کی نواحی چراگاہ میں پالی جاتی ہیں، مرکز ہے - گوشت کو منجمد کرنے کے لیے تأسیسات کی تعمیر زیر تجویز ہے - ۱۹۵۱ء میں یہاں ایک فرانسیسی عربی مدرسہ کھولا گیا، جس کا استاد تمام ودائیوں کی طرح تِیجانی سلسلے میں داخل ہے - یہ شہر ایک ایسے وسیع اور خشک میدان میں تعمیر ہوا ہے جس پر ایک دوسرے سے الگ پہاڑ سایہ فگن ہیں - یہ پانچ بڑے کانوں اور ایک یورپی بستی پر مشتمل ہے.

مآخذ : Lt. J. Ferrandi : *Abéché, capitale des Ouadaï* (*Publ. Comité de l' Afr. franç.*)، ۱۹۱۳ء؛ نیز دیکھیے مادّہ ودائی [در آآ، لائڈن، طبع دوم] .

(J. Dresch)

* **اَبْشقہ** : دیکھیے علی شیر نوائی.

* **الاَبْشَیہی** : (الاِبْشَیہی یا شاید الاَبْشَیْہی) بہاءالدین ابوالفتح محمّد بن احمد (شہاب‌الدّین ابوالعبّاس) بن منصور بن احمد بن عیسیٰ المَحَلّی الشافعی، مصر کا عرب عالم، جو صوبۂ الغربیّۃ میں بمقام اَبْشُوْیَہ Abshuyah (قبّ یاقوت : معجم، طبع وُستنفلٹ، ۱ : ۹۲؛ د ساسی de Sacy : *Relation de l' Egypte par Abd-Allatif*، ص ۶۳۱، عدد ۷: ابن دُقْماق : الاِنتصار، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۵ : ۸۲ تحت) ۷۹۰ھ / ۱۳۸۸ء میں پیدا ہوا - یہاں دس برس کی عمر میں قرآن [مجید] حفظ کرنے کے بعد اس نے فقہ اور نحو کا درس بھی لیا اور ۸۱۴ھ / ۱۴۱۲ء میں حج کیا - وہ اکثر قاهرۃ آ کر جلال‌الدّین البُلْقینی کا درس سنا کرتا تھا - اپنے والد کی جگہ وہ اپنے وطن میں 'خطیب' مقرّر ہوا - علاوہ ان مشاغل کے وہ تصنیف و تألیف میں منہمک رہا - اس کا میلان خاص طور پر علمِ ادب کی طرف

تھا ۔ السّخاوی کا بیان ہے کہ اُس کا نحو کا علم وسیع نہ تھا اور نہ ھی اس کا کلام اغلاط سے پاک تھا ۔ وہ ادب کی ایک کتاب المُسْتَطْرف فِی کُلِّ فَنٍّ مُسْتَظْرَف [مخطوطوں اور طباعتوں کی تفصیل کے لیے دیکھیے براکلمان : تکملۃ، ۲ : ۵۶] کا مصنف ہے، جس کا فرانسیسی ترجمہ G. Rat نے کیا : *Al-Mostatraf, Receuil de morceaux choisis* .... *par le Saïk Sihâb-ad-dîn Âhmad al-Âbsihi*, etc. پیرس ۔ تولون ۱۸۹۹ تا ۱۹۰۲ء ۔ السّخاوی کے قول کے مطابق اس نے دو جلدوں میں ایک پند آموز کتاب ["فی الوعظ"] اَطْواق الأزْھار عَلٰی صُدور الأنْھار بھی لکھی تھی اور ایک کتاب خط و کتابت سے متعلق ("فِی صَنْعَة التَّرسُّل وَ الکِتابَة") لکھنا شروع کی تھی۔ ہو سکتا ہے کہ تَذْکِرة العارفین و تَبْصِرة المُسْتبصرین کا مصنف بھی وھی ہو (مخطوطۂ دِمشق، حبیب الزیّات : خَزائنِ الکُتُب فِی دِمشق وغیرہ، ص ۸۰، عدد ۴۲ [دیکھیے براکلمان : تکملہ، ۲ : ۵۶].

ابن فَہْد اور البِقاعی نے ۸۳۸ھ میں المَحلّة میں الاِبْشِیہی سے ملاقات کی ۔ اس کی وفات حدود ۸۵۰ھ / ۱۴۴۶ء میں ہوئی ۔ فضلاے ذیل کی نسبت بھی الاِبْشِیہی ھی ہے :

شہاب الدّین احمد بن محمّد بن علی بن احمد بن موسٰی، قاھرۃ کے ایک شافعی مدرّس، متوفّی ۹۲(۸)ھ (السّخاوی : کتاب مذکور، مخطوطہ Warn، ۳۶۹ ب، ص ۵۱۸ ببعد)؛ شہاب الدّین احمد المُقری (وھی کتاب، ص ۶۶۱) اور بہاء الدّین محمّد بن شہاب الدّین احمد بن محمّد . . . . . . المَغْزاوی القاھری المالکی المعروف بہ ابن الاَبْشِیہی، پیدایش ۲۱ رمضان ۸۳۴ھ، وفات ۸۹۸ھ، قاھرۃ میں (السّخاوی : کتاب مذکور، مخطوطۂ Warn، ۳۶۹ الف، ص ۵۸۲).

مآخذ : (۱) السّخاوی : الضَّوء اللامع، مخطوطۂ Warn، ۳۶۹ الف، ص ۵۸۲ [مطبوعہ، ۲ : ۱۰۹] : (۲) براکلمان Brockelemann : *GAL*، ۲ : ۵۶ [و تکملۃ، ۲ : ۵۵ ببعد؛ (۳) گولڈ تسیہر Goldzihor، در *ZDMG*، ۲۰ : ۵۲۸].

(اَرِنْڈونک C. VAN ARENDONK)

اَبْعام : (بُو عام) دیکھیے تافیلالت.

اَبْقَیْق : (صحیح شکل : "بُقَیْق")، [سُعُودی] عرب کے صوبۂ الحَسا کا ایک گاؤں اور تیل کا معدن ۔ یہ نام بُقَیق کے کم گہرے منابع آب (مادہ "ن۔ب۔ع") سے لیا گیا ہے، جو موجودہ قصبے سے ۱۰ میل جانب شمال ریگستان میں واقع ھیں ۔ بُقَیق اور البَقّۃ (اسی قسم کے منابع آب جو یہاں سے تھوڑے ھی فاصلے پر بجانب شمال موجود ھیں) بظاہر عربی مادہ "ب ۔ ق ۔ ق" سے مشتق ھیں، جس کے معنی کھٹملوں کی نسبت پانی سے زیادہ متعلق معلوم ہوتے ھیں ۔ بدوی لوگ اس شہر کی جاے وقوع کو "اباالقِعْدان" کے نام سے جانتے ھیں، جس کے معنی ھیں "جوان نر اونٹوں کا مقام".

اَبْقَیق (۴۹°۴۰′ طول بلد مشرقی، ۲۵°۵۵′ عرض بلد شمالی) البَیْضاء کے بھاری ریتیلے ٹیلوں سے گھرا ہوا ہے اور الظَّہران اور الہُفُوف کے درمیان تقریباً نصف فاصلے پر واقع ہے ۔ اس کا محلّ وقوع اس بڑی سڑک پر ہے جو عرب کے اندرونی اضلاع کو خلیج فارس کی بندرگاھوں الدَّمّام اور راس تَنُّورہ سے ملاتی ہے اور سُعُودی عرب کی ریلوے لائن (الدّمّام ـ الریاض) پر بھی پڑتا ہے ۔ اَبْقَیق میں تیل کی دریافت کیلیفورنیا سٹینڈرڈ آئل کمپنی نے (جس کا نام اب "عرب امریکن آئل کمپنی" ہے) ۱۳۵۹ھ / ۱۹۴۰ء میں کی تھی؛ اس سے پہلے اس جگہ کوئی بستی نہ تھی ۔ ۱۳۷۲ھ / ۱۹۵۲ء میں اس قصبے کی آبادی تخمیناً پندرہ ہزار تھی جس میں ۱۳۱۰ امریکی تھے۔

ریت کے ان ٹیلوں کے بیابان میں تیل کی

دریافت کا سہرا سب سے بڑھ کر امریکی ماہرِ طبقات‌الارض سٹائینیکے Max Steineke کے سر ہے ۔ تیل کا یہ معدن بتیس میل لمبا اور اوسطًا پانچ میل چوڑا ہے اور کچھ عرصے تک دنیا میں متی کے تیل کا سب سے زیادہ حاصل خیز معدن یہی تھا .

۱۳۷۰ھ/۱۹۵۱ء میں صرف اکسٹھ کنووں سے تیل کی روزانہ برآمد تقریبًا چھے لاکھ پیپے (نوّے ہزار ٹن) تک پہنچ گئی تھی.

(مَلِیگَن W. E. MULLIGAN)

اَبکارِیُوس: اِسکَندر آغا بن یعقوب، پیدائش کے اعتبار سے ارمنی تھا ۔ اس نے اپنی زندگی بیروت میں گزاری اور عمر بھر بڑے شوق سے شعرِ عربی کے مطالعے میں منہمک رہا ۔ اس کی تصنیف نہایۃ الأرب فی اَخبار العَرب (مارسیلز ۱۸۵۲ء، جو بعد از نظر ثانی بعنوان تزیین نہایۃ الأرب ۱۸۵۸ء میں بیروت میں طبع ہوئی [مطبع الوطنیۃ ۱۸۶۷ء]) پیشتر ازیں یورپ میں بھی بہت متداول تھی لیکن اب اسے متروک سمجھنا چاہیے، کیونکہ اس کی اسناد یعنی کتاب الاغانی نیز عبدالقادر البغدادی : خزانۃ الأدب تک اب ہماری رسائی ہو چکی ہے ۔ اس کی انگریزی ۔ عربی لغت کی طباعت سوم ۱۸۹۲ء جیسے قریبی زمانے میں بیروت سے ہوئی ۔ [سرکیس نے اس کی تألیفات میں کسی لغت کا ذکر نہیں کیا البتہ ایک ایسی لغت کی تألیف اس کے بھائی ابکاریوس یوحنا (م ۱۸۸۹ء) کی طرف منسوب کی ہے جس کی طبع سوم بیروت سے ۱۹۰۳-۱۹۰۰ء میں ہوئی] ۔ لبنان کی ایک تاریخ مخطوطے کی صورت میں کتاب خانۂ قاہرۃ میں موجود ہے (فہرست . . . الکُتُب خانۃ الخدیویۃ، ۵ : ۱۷۱) ۔ [اس کی بعض اور مطبوعہ کتب بھی ہیں جس کے لیے دیکھیے سرکیس، عمود ۳۴] ۔ ابکاریوس نے ۱۳۰۳ھ / ۱۸۸۵ء میں وفات پائی ۔

(براکلمان BROCKELMANN)

* **اَبُوکلی:** Abuklea، دیکھیے ابو طُلَیح .

* **الأبلَق:** السَّمَوأل بن عادیا [رک بآن] کا ایک قلعہ .

* **اَلاُبُلّۃ:** al-Obolla، ازمنۂ وسطی میں ایک بڑا شہر تھا، جو دریاے دجلۃ کے دالیہ (ڈیلٹا) کے نہری خطّے میں بصرے کے مشرقی جانب واقع تھا ۔ اس کا محلِّ وقوع دجلے کے دائیں کنارے پر اس بڑی نہر کے شمال میں تھا جو نہر الاُبُلّۃ کہلاتی تھی ۔ یہ نہر ایک اہم آبی شاہراہ تھی، جو بصرے سے جنوب مشرقی سمت میں جا کر دریاے دجلۃ میں ملتی تھی اور پھر اَور آگے بڑھ کر عبّادان اور سمندر تک پہنچتی تھی ۔ اس نہر کی لمبائی عمومًا چار فرسخ یا دو 'برید' (المقدسی) بتائی جاتی ہے ۔ الاُبُلّۃ کو وہی Ἀπολόγου Ἐμπόριον سمجھا جا سکتا ہے جس کے بارے میں *Periplus Maris Erythraei* (*Geogr. Graeci Minores*، ۱ : ۲۸۵) میں لکھا ہے کہ یہ مقام ساحل کے قریب واقع تھا ۔ المسعودی (مروج، ۳ : ۱۶۴]، نے ایک حکایت بیان کی ہے جس میں بصرے کی تعمیر سے پہلے زمانے کی کچھ یاد ابھی یاد معلوم ہوتی ہے، جب اُبُلّۃ دجلۃ کی کھاڑی کی واحد بندرگاہ تھا ۔ قدیم عرب مصنّفین جب بابلی اور ساسانی زمانوں کی ملکی تقسیم کا ذکر کرتے ہیں اور ساسانیوں کے آباد کردہ شہروں کے نام لیتے ہیں تو وہ الاُبُلّۃ کو بعض دوسرے مقامات، مثلًا دستِ مَیسان (ابن خُرداذبہ، در *BGA*، ۶ : ـ) یا بہمن اردشیر (طبری، ۱ : ۶۸۷)، کے ساتھ ایک سمجھتے ہیں: در اصل ان صوبوں کو دجلۃ کے دوسرے کنارے پر تلاش کرنا چاہیے ۔ اسی طرح اُوتیخیوس Eutychius [سعید بن بطریق، م ۳۲۸ھ/۹۳۹-۹۴۰ء] (در Migne: *Patrologia Graeca*، ۳ : ۹۱۱) بھی الاُبُلّۃ کو اردشیر اوّل کی تعمیر بتاتا ہے (اس مسئلے پر قب H. H. Schaeder، در *Isl.*، ۱۴ : ۲۷ ببعد) ۔ ابن

خُرَّدَاذْبہ، ص ۷ پر [رسول اللہؐ] کے کسی ہمعصر شاعر کی ایک عربی نظم نقل کرتا ہے، جس میں الاُبُلّة کا ذکر آیا ہے ۔ فتوحات [اسلامی] کے سلسلے میں بیان کیا گیا ہے کہ اس شہر کو ۱۲ھ / ۶۳۳ء میں عُتْبة بن غَزْوان نے فتح کیا اور اس فاتح نے خلیفہ [حضرت] عمرؓ کے سامنے اسے ''بحرین، عُمان، ھند اور الصین [چین] کی بندرگاہ [فُرضة]'' بتایا تھا (البَلاذُری، ۳۴۱) ۔ الاُبُلّة کی فتح سے عرب اس قابل ہو گئے کہ وہ دریاے دجلة کے دوسرے کنارے (دَشْت مَیْسان) نیز اس علاقے پر جو علاقۂ فرات کہلاتا تھا قبضہ کر لیں ۔ بصرے کے عروج کے بعد الاُبُلّة بلحاظ اہمیت دوسرے درجے پر آ گیا لیکن عبّاسیوں کے پورے دورانِ خلافت میں اس کی حیثیت ایک بڑے شہر کی سی رہی ۔ اب یہ پہلے کی بہ نسبت سمندر سے زیادہ دُور ہو گیا تھا مگر اس کے باوجود الاُبُلّة سے اوپر تک مدّ و جزر کے اثرات دیکھنے میں آتے تھے ۔ دسویں، گیارھویں اور بارھویں صدی کے تمام بڑے بڑے جغرافیا نویس اس مقام کا تھوڑا بہت تذکرہ کرتے ہیں ۔ اس کے مضافات کا ذکر بڑے تعریفی انداز میں کیا جاتا ہے (قب یاقوت، ۱ : ۹۷) ۔ نہر الاُبُلّة کے دونوں کناروں پر مسلسل باغات تھے (ابن حوقل، در BAG، ۲ : ۱۶۰) ۔ دریاے دجلة کا وہ حصّہ جو الاُبُلّة کے بالمقابل تھا جہازرانی کے لیے اہمّ تھا: عبّاسیوں کے ابتدائی عہد میں یہاں ایک خطرناک گرداب تھا، جسے پانی میں بہت سے پتھر ڈال کر دور کر دیا گیا ۔ یہ کام ایک عبّاسی شہزادی کے خرچ پر انجام پایا ۔ یہاں ایک روشنی کا منار بھی تعمیر کیا گیا تھا، جس کا بیان الاِدْرِیْسی (طبع Jaubert، ۱ : ۳۶۴) میں موجود ہے ۔ اس عہد میں الاُبُلّة مَقْدِسِی (در BGA، ۳ : ۱۱۸) کے قول کے مطابق بصرے سے بھی بڑا تھا: [اصل میں ہے : '' ارفق من البصرة و ارحب'' ۔ بصرے سے موافق تر اور وسیع تر] اور باریک سوتی کپڑوں اور بقول الیَعْقُوبی (در BGA، ۷ : ۳۶۰) جہازسازی [المراکب الخَیْطِیّة] کے لیے بھی مشہور تھا [جن میں چین تک سفر کیا جاتا تھا] ۔ ناصر خسرو بھی، جو اس جگہ [وسط شوّال ۴۴۳ھ / ۲۰ فروری ۱۰۵۲ء کے قریب] آیا، اسی طرح یہاں کے خوبصورت مضافات کی روشن اور واضح تصویر کھینچتا ہے ۔ ['' تا چہار فرسنگ کہ می آمدیم از ھر دو طرف نہر، باغ و بستان و کوشک و منظر بود کہ ھیچ بریدہ نشد'' وغیرہ] (سفرنامہ، مطبوعۂ برلن ۱۳۴۱ھ، ص ۱۳۳) ۔ اس کے برعکس معلوم ہوتا ہے کہ الاُبُلّة فوجی لحاظ سے چنداں اہم نہ تھا: وقتًا فوقتًا اس پر قبضہ کیا گیا، مثلاً ۳۳۱ھ / ۹۴۳ء میں [یوسف بن وجیہ] صاحب عُمان نے بصرے کے [بنو البریدی یعنی ابو جعفر ابن شیرزاد وغیرہ] کے خلاف اپنی فوجی مہم کے دوران میں اس پر قبضہ کر لیا تھا (قب مِسْکَوَیہ، طبع Amedroz، ۲ : ۳۶ ببعد)، لیکن جیسا کہ بعد کے واقعات سے ظاہر ہوا یہ مقام بصرے کا کوئی اہم حفاظتی مورچہ نہ تھا ۔ تیرھویں صدی کے بعد ان علاقوں کے عام انحطاط کی وجہ سے بظاہر یہ مقام بتدریج معدوم ہو گیا ۔ ابن بطُّوطة (۲ : ۱۷ ببعد) اسے محض ایک گاؤں ('' قریة '') کہتا ہے اور نُزْھةالقلُوب کا مؤلف صرف نہر اُبلّة سے واقف ہے، اُبلّة شہر کا تذکرہ نہیں کرتا ۔ اس زمانے کے قریب (شہر) ضرور ناپید ہو چکا ہوگا ۔ بعد کے زمانے کی تصانیف میں (حاجی خلیفہ : جہان نما، ص ۴۰۳، کی سی متأخر کتاب میں بھی) اس کا ذکر تو آتا ہے، لیکن ان میں محض پرانی جغرافیائی روایات دھرا دی گئی ہیں ۔

مآخذ: (۱) Ritter : *Erdkunde*، ۱۰ : ۵۲، ۱۷۷، ۱۸۰ : ۱۱ : ۱۰۲۵، (۲) لیسٹرینج G. Le Strange :

The Lands of the Eastern Caliphate، ص ۴۴ ببعد.

(J. H. KRAMERS کرامرز)

⊗ **اِبْلِیس**: (''علیه اللعنة الی یوم الدّین'')، ابومرّہ ملقّب به عدوّالله ـ بظاھر قرآن مجید سے پہلے دنیا کے کسی ادب میں لفظ ''ابلیس'' نہیں ملتا ـ اس لفظ کے اشتقاق کے بارے میں علماے لغت میں اختلاف ہے کہ یه عربی ہے یا اعجمی ـ ابوعُبیدۃ، الزجّاج، ابن الأنباری، سِیبَوَیْه، الزَمَخشری اور ائمّۂ لغت و نحو کے ایک گروہِ کثیر نے اس لفظ کو اعجمی قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ یه ''اِبلاس'' (یعنی مادّۂ ب ل س) سے مشتق نہیں ہے، اس لیے کہ بلفظ ''ابلیس'' غیر منصرف ہے اور کسی اسم کے غیر منصرف ہونے کے لیے اس میں موانع الصرف میں سے کم از کم دو کا یا ایک ایسے مانع کا، جو دو کا قائم مقام ہو، پایا جانا از بس لازم ہے؛ مگر ''ابلیس'' کے لفظ میں بجز عَلَمِیّت کے مَنْعِ الصّرف کا کوئی سبب نہیں پایا جاتا ورنه دیگر الفاظ بوزنِ إفْعِیل (مثلاً إجفیل، إخریط، إحلیل، إکلیل) کی طرح لفظ ''ابلیس'' بھی منصرف ہوتا.

ابن جریر الطّبَری نے عبدالله بن عبّاس رضؓ کا ایک قول روایت کیا ہے جس میں لفظ ''أَبْلَسَ'' فعلِ متعدّی کی صورت میں آیا ہے: ''إبلیس أَبْلَسَهُ اللهُ مِنَ الخَیْرِ کُلِّه (یعنی ابلیس وہ ہستی ہے جسے الله تعالٰی نے ہر قسم کی فلاح سے مایوس و محروم کر دیا) ـ الطبری نے آگے چل کر السُّدّی کا ایک قول نقل کیا ہے جس میں ''أَبْلَسَ'' فعلِ لازم کی صورت میں وارد ہوا ہے: کَانَ اسْمُ إِبْلِیسَ الحارث، و إنّما سُمّی إبلیس حین أَبْلَسَ مُتحیّرًا (یعنی ابلیس کا نام الحارث تھا مگر اُسے ابلیس اس لیے کہا گیا کہ وہ (الله کی رحمت سے) مایوس ہو گیا اور حیران و ششدر رہ گیا) ـ قریب قریب اسی معنی میں قرآن مجید میں بھی ''(أَبْلَسَ) یُبْلِسُ'' کا لفظ آیا ہے: و یومَ تقومُ السَاعَةُ یُبْلِسُ الْمُجْرِمُوْنَ (۳۰ [الرّوم]: ۱۲)، یعنی جس دن قیامت برپا ہوگی گنہگار آس توڑ کر رہ جائیں گے.

دِربِلو D'Herbelot اور دیگر مستشرقین یورپ نے لفظ ''ابلیس'' کو یونانی لفظ διάβολος (= ذیابولوس) سے معرّب سمجھا ہے، مگر ان دونوں لفظوں میں مقارنت و مماثلت اور توجیهِ اشتقاق تلاش کرنا دور از کار ہے ـ یه یاد رہے که بائبل (یعنی سفر تکوین) میں جہاں تخلیق آدمؑ و حوّاءؑ کا قصه مذکور ہوا ہے اس میں آدمؑ (یا حوّاءؑ) کو شجرۂ ممنوعه کی طرف ورغلانے والی ہستی ''ابلیس'' یا ''ذیابولوس'' یا ''عزازیل'' یا ''شیطان'' کے نام سے یاد نہیں کی گئی بلکه اسے ''حَیّة (: سانپ، Serpent)'' کہا گیا ہے اور اس کا دوسرا نام Gâdreel بتایا گیا ہے جو بالکل مختلف لفظ ہے.

عربی، فارسی، ترکی اور اردو ادب میں ''ابلیس'' کو ''شیطان'' [رَكْ بآن] کا مترادف شمار کیا گیا ہے ـ فارسی ادب میں ''عزازیل'' کا لفظ بھی بکثرت آیا ہے اور ابلیس کو زُمرۂ ملائکه میں شامل سمجھا گیا ہے بلکه اسے ''مُعلّم ملائکه'' بھی کہا گیا ہے (اور عامی زبان میں ابلیس کو ''معلّمِ اوّل'' بھی کہتے ہیں) اور سجدۂ آدم سے انکار کو ''گستاخیِ فرشته'' سے تعبیر کیا گیا ہے ـ ابن سعد نے ایک روایت نقل کی ہے: حضرهم إبلیسُ فی صُورة شیخٍ کبیرٍ من أهل نجد (یعنی ان کے ہاں ابلیس ایک نجدی بوڑھے بزرگ کی شکل میں حاضر ہوا، طبقات، ۱ / ۱ : ۱۵۳) ـ چنانچه تلمیحًا فارسی ادب میں بھی ''شیخ نجدی'' بمعنی ابلیس (یا شیطان) استعمال ہوتا ہے ـ کتاب الأغانی میں بھی ''ابلیس'' کے بارے میں کچھ حکایات ملتی ہیں، مثلاً مشہور عرب شاعر عمر بن أبی ربیعة ایک بار کوفے گیا تو وہاں عبدالله بن ہلال ''صاحبُ ابلیس''

کے پاس ٹھیرا (الاغانی، ۱ : ۶۷) - ابراهیم بن میمون الموصلی نے بھی ماخوری راگ (: ''الغناء الماخوری'') ایک جنّ سے سیکھا جس نے اپنا نام ''ابلیس'' بتایا اور پھر غائب ہو گیا (الاغانی، ۵ : ۳۶ - ۳۸) - فردوسی نے زردشتیوں کے اهریمن کو لفظ ''ابلیس'' سے عبارت کیا ہے :

شُنیدی همانا که کاؤس شاه
بفرمانِ ابلیس گم کرد راه

(شاہ نامه، کلکته ۱۸۲۹ء، ۳ : ۱۱۶۵، س ۲) - یہاں یه ذکر کر دینا بھی غیرمناسب نه ہوگا که فارسی میں ضرورتِ شعری کے لیے لفظ ''ابلیس'' کا الف کبھی کبھی گرا دیا جاتا ہے، مثلاً

آن بلیس از خمر خوردن دُور بود
مست بود او از تکبُّر و ز جُحود

(مولانا رومی : مثنوی معنوی، طبع نکلسن، لنڈن ۱۹۲۹ء، دفتر ششم، ۳۶۱۴، ص ۴۹۲).

قرآن کریم میں لفظ ''ابلیس'' سجدۂ آدمؑ کے قصّے کے ساتھ نو بار وارد ہوا ہے : ۲۰ [طه] : ۱۱۶؛ ۱۵ [الحجر] : ۳۱، ۳۲؛ ۳۸ [ص] : ۷۴، ۷۵؛ ۱۷ [بنی إسرائیل] : ۶۱؛ ۱۸ [الکهف] : ۵۰؛ ۷ [الأعراف] : ۱۱؛ ۲ [البقرة] : ۳۴ - محوّلۂ بالا آیات کے علاوه ''ابلیس'' کا لفظ سورة الشّعراء اور سورة سبأ میں بھی آیا ہے : و جنُود ابلیس اجمعون (۲۶ [الشّعراء] : ۹۵)، یعنی ابلیس کے تمام تابع (الجحیم میں پھینکے جائیں گے) اور و لقد صدّق علیهم ابلیس ظنّه (۳۴ [سبأ] : ۲۰)، یعنی (اهل سبأ کے سلسلے میں) ابلیس نے اپنا تخمینه اور گمان سچ کر دکھایا.

سورة طٰه میں، جو اوائل دورِ مکّی سے متعلق ہے، آدمؑ و ابلیس کا قصّه بیان ہوا ہے (تفصیل کے لیے دیکھیے بذیل مادّۂ آدمؑ) - آفرینش آدمؑ کے بعد الله تعالٰی نے تمام ملائکه کو حکم دیا که آدمؑ کو سجده کریں (یہاں سجدۂ عبادت مراد نہیں؛ السّجود = التّواضع لآدم تحیّة و تعظیمًا له (کسُجود إخوة یوسُف له) . . . اعترافًا بفضله و ادّعاءً لِحقّه . . . تذلّلا لما رأوا فیه من عظیم قدرته و باهر آیاته و شکراً لما أنعم علیهم بواسطته - البیضاوی، ۱ : ۵۰ - ۵۱) - تمام اُمت کا اجماع ہے که ملائکه نے حضرت آدمؑ کو سجدۂ عبادت نہیں کیا کیونکه سجده برائے غیر الله شرک و کفر ہے - آدمؑ کا یه سجده تین اقوال سے خالی نہیں - اوّل یه سجده برائے الله تھا اور آدمؑ محض قبله تھے: چنانچه مسلمان کعبے کی طرف منه کر کے در حقیقت الله تعالٰی ہی کو سجده کرتے ہیں - دوم یه که سجود سے مراد انقیاد و خضوع و اطاعت ہے نه که سجدۂ متعارف - سوم یه که یه سجده حقیقی تھا برائے تعظیم و تکریم آدمؑ اور در اصل اس سے عبادت الٰہی مقصود تھی کیونکه فی الواقع یه سجده اسی ذات باری کے حکم سے واقع ہوا) - جمله ملائکه آدمؑ کے سامنے جھک گئے مگر ابلیس نے اطاعت سے سرتابی کی اور بسبیل تکبُّر و تعلّی اس نے مادّی و عنصری لحاظ سے بھی اپنی تفضیل کا دعوٰی کیا اور کہا که میں آگ سے بنایا گیا ہوں اور آدم خاک سے - میں خاک کے آگے کیونکر سجده ریز ہو سکتا ہوں (قبّ ابن القیّم : بدائع الفوائد، ۴ : ۱۳۹ - ۱۴۱، جہاں پندره وجوه سے مٹّی کا آگ سے افضل ہونا ثابت کیا گیا ہے؛ نیز دیکھیے النّووی : تهذیب الاسماء، ۹۶ - ۹۷) - پھر الله تعالٰی نے ابلیس کو اباء و استکبار کی وجه سے ''جنّت'' سے نکل جانے کا حکم دیا اور تب سے وه علانیه آدمؑ اور ان کی آل و اولاد کا دشمن بن گیا - ابلیس نے الله تعالٰی سے روز قیامت تک کی مہلت مانگی، جو اسے عطا کر دی گئی - ابلیس نے کہا : اے پروردگار! میں تیرے بندوں کو طرح طرح کے داؤ اور فریب سے گمراہ کرتا رہوں گا -

اللہ تعالٰی و تبارک نے فرمایا : اِنَّ عِبَادِیْ لَیْسَ لَکَ عَلَیْہِمْ سُلْطَانٌ (۱۵ [الحجر] : ۴۲؛ ۱۷ [بنی اسرائیل]: ۶۵)، یعنی میرے مخلص بندوں پر تیرا زور نہیں چلنے کا ۔

آدمؑ اور ان کی زوجہ (حوّاءؑ) ''جنّت'' میں رہتے تھے، مگر انھیں شجرۂ منہیّہ کے قریب جانے سے روکا گیا تھا ۔ ''الشیطان'' نے وسوسہ اندازی کر کے آدمؑ اور ان کی زوجہ دونوں کو ورغلایا ۔ دونوں اس کے دامِ فریب میں آ گئے ۔ جونہیں انھوں نے شجرۂ ممنوعہ کا پھل چکھ لیا ان پر اپنی برہنگی کھل گئی اور وہ ''جنت'' کے پتّوں سے اپنا بدن ڈھانپنے لگے ۔ اس پر اللہ تعالٰی نے ان سب کو وقت معیّن کے لیے زمین پر اُتار دیا ۔ ایک عرصے کے بعد آدمؑ کے خاکی عنصر نے مُنیب اِلی اللہ ہو کر فروتنی اور استکانت کا اظہار کیا ۔ پروردگار نے آدمؑ پر نوازش کی اور انھیں برگزیدہ کیا اور اپنی رحمت سے چند کلمات انھیں القاء کیے اور ان کی توبہ قبول کی ۔

بعض تفاسیر اور قصص الانبیاء کی کتابوں میں قصّۂ آدمؑ و ابلیس کے بارے میں جو جزئیات بہم پہنچائی گئی ہیں ان کا بیشتر حصّہ اسرائیلیات سے مأخوذ ہے ۔ ایسی روایات کو علم الیقین کی سند حاصل نہیں ۔

بعض علماء نے ابلیس کو ملائکہ میں شمار کیا ہے (النّووی، ۱۰۶) ۔ ابن جریر الطبری نے عبداللہ بن عبّاسؓ سے ایک روایت بیان کی ہے اور کہا ہے کہ ابلیس ملائکہ کے ایک گروہ یا صنف میں سے تھا جنھیں ''الجِنّ'' [رکّ بآن] کہتے ہیں اور وہ ''نارالسّموم'' سے پیدا کیے گئے ۔ ابلیس کا نام الحارث تھا اور ''جنّت'' کے خازنوں میں سے تھا ۔ ملائکہ کی تخلیق نُور سے ہوئی ۔ الطّبری نے ایک اَور روایت میں کہا ہے کہ ابلیس معصیت سے پہلے ملائکہ میں سے تھا اور اس کا نام عزازیل تھا اور ساکنانِ ارض میں سے تھا (تفسیر، ۱ : ۵۰۳) ۔

فرقۂ امامیہ کے چند علماء بھی ابلیس کو ملائکہ میں سے قرار دیتے ہیں ۔

ثعلب نے کہا ہے : اگر ابلیس کو ملائکہ میں شمار کیا جائے یا ملائکہ کی ایک صنف سمجھا جائے تو ''فَسَجَدُوْا اِلَّا اِبْلِیْسَ'' میں حرف ''اِلَّا'' استثنائے متّصل کے لیے تصوّر ہوگا ورنہ یہ استثنائے منقطع کے لیے ہے (ص ۳۷) ۔

متکلّمین اور مفسّرین کے نزدیک ابلیس ملائکہ سے نہ تھا بلکہ جنّات میں سے تھا ۔ ابلیس نے خود کہا : خَلَقْتَنِیْ مِنْ نَّارٍ وَّ خَلَقْتَہٗ مِنْ طِیْنٍ (۷ [الأعراف] : ۱۲؛ ۳۸ [ص] : ۷۷)، یعنی تو نے مجھے آگ سے پیدا کیا اور آدمؑ کو مٹّی سے ۔ نیز اللہ تعالٰی کا قول ہے : وَ خَلَقَ الْجَآنَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّنْ نَّارٍ (۵۵ [الرّحمٰن] : ۱۵)، یعنی اللہ نے جِنّوں کو آگ کے بھڑکتے ہوئے شعلے سے پیدا کیا ۔ اسی طرح وَالْجَآنَّ خَلَقْنٰہُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَّارِ السَّمُوْمِ (۱۵ [الحجر] : ۲۷)، یعنی اس سے پہلے ہم نے جِنّوں کو لُو کی آگ سے پیدا کیا ۔ شیعہ علماء کی ایک بہت بڑی تعداد اس طرف گئی ہے کہ ابلیس ملائکہ میں سے نہ تھا بلکہ ملائکہ سے مخلوط تھا اور ظاہر میں انھیں کے ساتھ تھا ۔ جب کبھی ملائکہ کو خطاب ہوتا تو وہ بھی متوجّہ ہو جاتا تھا ۔ امام صادقؒ کا قول ہے کہ ملائکہ یہ گمان کرتے تھے کہ ابلیس ہم میں سے ہے، مگر اللہ تعالٰی جانتا تھا کہ ابلیس ان میں سے نہیں ہے ۔ چنانچہ جب ابلیس کو سجدۂ آدمؑ کا حکم ہوا تو اس سے وہی صادر ہوا جو صادر ہوا (حیات القلوب، ۶۹ - ۷۰) ۔

ملائکہ کو سجدۂ آدم کا حکم ملا ۔ قرآن مجید میں صرف اسی حکم کا ذکر ملتا ہے جو ملائکہ کو دیا گیا؛ لیکن متعلّقہ آیات قرآنیہ میں اس تأویل کی بھی گنجائش موجود ہے کہ ابلیس کو علیحدہ اور مستقلّ طور پر آدمؑ کے حضور میں سجدۂ اطاعت

بجا لانے کا حکم دیا گیا تھا ۔ چنانچہ آیت : ''مَا مَنَعَکَ اَلَّا تَسْجُدَ اِذْ اَمَرْتُکَ (۷ [الأعراف] : ۱۱)، یعنی تجھے کس نے سجدہ کرنے سے روکا جب میں نے تجھے حکم دیا؟'' میں اس کی صراحت موجود ہے اور ابلیس نے فرمان سجدہ کے ماننے کا اعتراف بھی کیا ہے : لَمْ اَکُنْ لِاَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهٗ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ (۱۵ [الحجر] : ۳۳)، یعنی میں بشر کو سجدہ نہیں کرنے کا جسے تو نے سنکتے ہوے گارے کی مٹّی سے پیدا کیا ۔ اور ءَاَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِیْنًا (۱۷ [بنی اسرائیل] : ۶۳)، یعنی کیا میں اسے سجدہ کروں جسے تو نے مٹّی سے پیدا کیا ۔

آدمؑ و ابلیس کے قصّے کو بعض علماء نے محض تمثیل قرار دیا ہے ۔ اس قصّے کی تمثیلی صورت کی مفصّل تقریر کے لیے دیکھیے محمد عبدہ، ۱ : ۲۸۱ ببعد: چنانچہ شیطان کے وسوسے اور اس کے ورغلانے کا مطلب یہ ہوا کہ خبیث روح جو انسان کے پیچھے پڑی ہوئی ہے اسے برائی کی طرف لے جانا چاہتی ہے ۔ اس میں اشارہ ہے کہ انسان بالطبع خیر کی طرف مائل ہے؛ برائی کی طرف جاتا ہے تو دوسروں کے بہکانے اور ورغلانے سے جاتا ہے ۔

آدمؑ اور ان کی ذرّیت پر ابلیس کو مسلّط نہیں کیا گیا ۔ ابلیس کو مہلت دے کر اللہ تعالٰی نے اپنے بندوں کو گمراہ کرنے کا سامان پیدا نہیں کیا ۔ قرآن مجید میں ہے : اِنَّ عِبَادِیْ لَیْسَ لَکَ عَلَیْهِمْ سُلْطَانٌ (۱۵ [الحجر] : ۴۲؛ ۱۷ [بنی اسرائیل] : ۶۵)، یعنی (اے ابلیس) میرے مخلص بندوں پر تیرا زور نہیں چلے گا؛ چنانچہ اللہ تعالٰی نے ابلیس اور اس کے اعوان ''شیاطین'' کو آدم اور ان کی ذریت پر تسلّط اور غلبہ نہیں دیا ۔

''اِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِکَةِ'' میں ''قول'' سے مراد فرمانِ قولی نہیں بلکہ الہامِ من اللہ ہے، جیسے اللہ نے فرمایا : وَ اَوْحٰی رَبُّکَ اِلَی النَّحْلِ (۱۶ [النحل] : ۰۷)، یعنی تیرے ربّ نے شہد کی مکھی کو حکم دیا (ابن قتیبة : تاویل مشکل القرآن، ۷۸).

''جنّت'' سے نکالے جانے کے بعد ابلیس زمین کے کس حصّے میں پہنچا، اس کے بارے میں قرآن مجید اور احادیث صحیحه خاموش ہیں ۔ عام روایت یہ ہے کہ وہ بیسان میں پھینکا گیا ۔ عرب مؤرّخوں نے ابلیس کی اولاد کا بھی ذکر کیا ہے اور ان کے نام بھی گنوائے ہیں : الثّبر، زَلفیون، داسں (یا داسم)، الأعور اور مِسْوط (المحبّر، ۳۹۵)، بیذخ بنت (ابن) ابلیس (فهرست، ۳۱۱) .

مآخذ : ان حوالجات کے علاوہ جن کا ذکر متن مادّہ میں کیا جا چکا ہے (۱) تفاسیرالقرآن (متعلقه آیات)، مثلاً (ا) الطبری : تفسیر، القاهرة ۱۳۷۴ھ؛ (ب) الزمخشری : الکشّاف، بولاق ۱۳۱۸ھ، ۲ : ۲۲۷؛ (ج) البیضاوی : انوار التنزیل، طبع فلائشر Fleischer، لائپزگ ۱۸۴۶ء، ۱ : ۵۰-۵۱، ۳۲۰؛ (د) الرازی: مفاتیح الغیب، القاهرة ۱۳۰۸ھ، ۱ : ۵۰ ببعد، ۲۶۱ ببعد؛ ۴ : ۳۴۱ ببعد؛ (ھ) القرطبی: الجامع لاحکام القرآن، القاهرة ۱۳۵۳ھ، ۱ : ۲۹۵؛ (و) ابن کثیر: تفسیر، القاهرة ۱۹۳۷ء؛ (ز) ابوالکلام احمد : ترجمان القرآن، لاهور ۱۹۳۶ء، ۲ : ۳؛ (۲) الصّحاح السّتة (بامداداشاریه)؛ (۳) ابن سعد : الطّبقات، طبع زخاؤ، ۱/۱ : ۱۵۳؛ ۲/۱ : ۲۹ و ۳۱؛ (۴) ابوعبیدة : مجاز القرآن، طبع سزگین، القاهرة ۱۹۵۴ء، ۱ : ۳۸؛ (۵) محمّد بن حبیب : المحبّر، حیدرآباد ۱۹۴۲ء، ۳۹۳، ۳۹۵؛ (۶) ابن قتیبة: تاویل مشکل القرآن، القاهرة ۱۹۵۴ء، ۷۸، ۱۸۹؛ ۲۴۰؛ (۷) وهی مصنف : غریب القران، القاهرة (بذیل متعلّقه آیات)؛ (۸) ثعلب : مجالس، القاهرة ۱۳۴۸ھ؛ ۷۳، ۱۷۵؛ (۹) الاشعری: الابانة، القاهرة ۱۳۴۸ھ، ۲۶، ۳۹ ببعد، ۶۱؛ (۱۰) سیبویه : الکتاب، پیرس ۱۸۸۱ء، ۱۹؛ (۱۱) ابن دُرید : جمهرة اللّغة، حیدرآباد ۱۳۴۴ - ۱۳۴۵ھ، ۱ : ۲۸۸؛ ۳ : ۳۷۷؛ (۱۲) ابن فارس : معجم مقاییس اللّغة، القاهرة ۱۳۶۶ھ،

۱ : ۲۹۹ - ۳۰۰؛ (۱۳) عیسٰی بن ابراہیم الرَّبعی : نظام الغریب، ۳۸؛ (۱۴) عبدالقاہر البغدادی : الفَرق بین الفِرَق، القاہرة ۱۹۱۰ء، ص ۳۹؛ (۱۵) المسعودی: مُروج الذّہب، (طبع پیرس)، ۱ : ۵۰ - ۵۴، ۶۰، ۶۶، ۱۲۱؛ (۱۶) الاصفہانی : الفہرست، طبع فلوگل، ۳۱۱؛ (۱۷) الراغب : المفردات، القاہرة ۱۳۲۴ھ، ۵۹؛ (۱۸) الکسائی : قصص الانبیاء، لائڈن ۱۹۲۲ - ۱۹۲۳ء، ۱ : ۲۳ تا ۴۷؛ (۱۹) الثعلبی : قصص الانبیاء، القاہرة ۱۳۰۱ھ، ۱۹ ببعد، ۳۷؛ (۲۰) النّووی : تہذیب الأسماء، القاہرة، ۱ : ۹۵ - ۹۷، ۱۰۶ - ۱۰۷؛ (۲۱) ابن الأثیر الجزری : نہایة، القاہرة ۱۳۲۲ھ، ۱ : ۲۵ - ۲۶، ۱۱۱؛ (۲۲) الجوالیقی : المعرّب، طبع زخاؤ، لائپزگ ۱۸۶۷ء، ۸؛ (۲۳) الجوہری: الصّحاح، بولاق ۱۲۸۲ھ، ۱ : ۳۳۳؛ (۲۴) دہ خدا : لغت نامہ، تہران ۱۳۲۵ خورشیدی، ۱ : ۲۷۹ تا ۲۸۰؛ (۲۵) محمد باقر مجلسی : حیات القلوب، لکھنؤ ۱۲۹۵ھ، ۱۳ ببعد؛ ۶۰ ببعد؛ (۲۶) حفظ الرحمٰن سیوہاروی : قصص القرآن، ۱۳۶۰ھ، ۱: ۶، ۷، ۱۵، ۳۱-۳۳؛ (۲۷) دربلو D'Herbelot : *Bibliotheque Orientale*، پیرس ۱۷۷۷ء، ۱ : ۶۲۰ ببعد؛ (۲۸) Pihan : *Dictionaire Étymologique*، پیرس ۱۸۶۶ء، ۲۱۱؛ (۲۹) لین Lane : *Lexicon*، ۱ : ۲۴۸؛ (۳۰) *Jewish Encyclopædia*، لنڈن و نیویارک ۱۸۹۵ء، ۱۱ : ۲۰ ببعد، ۶۸ ببعد؛ (۳۱) ہیسٹنگز وغیرہ : *Dictionary of the Bible*، ایڈنبرا ۱۹۰۶ء، ۱ : ۳۶؛ ۴ : ۴۰۷ ببعد، ۴۶۰؛ (۳۲) ہیسٹنگز : *Encyclopædia of Religion and Ethics*، ۱۹۰۹ء، ۴ : ۶۱۷، ۶۱۸ - ۶۱۹؛ (۳۳) Pinnock : *Analysis of Scripture History*، کیمبرج، ۱۰؛ (۳۴) آآ طبع اوّل، مادّہ IBLĪS (نیز *Sharter Ency. of Islam*، لائڈن - لنڈن ۱۹۵۳ء، ۱۳۵-۱۳۶).

(احسان الٰہی رانا)

[عربی زبان میں، جیسا کہ امام راغب نے تصریح کی ہے، ۱ - ابلاس اس خوف و حزن کو کہتے ہیں جو شدّت یاس سے پیدا ہو (مفردات، ۱ : ۱۲۸، مطبع خیریة، مصر)؛ ۲ - پھر اَبْلَس کے معنے ہیں : قَلَّ خَیْرُہُ، اس کی بھلائی جاتی رہی اور نیکی کا مادّہ کم ہو گیا - اَلْبَلَس اس وجود کو کہتے ہیں جو ہر قسم کی بھلائی سے معرّا ہو (مَن لَا خَیْرَ عِنْدَہُ)؛ ۳ - نیز بَلَس اسے بھی کہتے ہیں جس میں شر پایا جائے؛ ۴ - جب اَبْلَسَ مِنْ رَحْمَةِ اللّٰہ کہیں تو اس کے معنے ہیں وہ اللہ تعالٰی کی رحمت سے مایوس ہو گیا - اس مفہوم میں یہ لفظ لازم معنی کے علاوہ متعدّی معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے، چنانچہ کہتے ہیں اَبْلَسَہُ غَیْرُہُ، اسے کسی نے نا امید اور مایوس کر دیا؛ ۵ - اَبْلَسَ فِی اَمْرِہٖ کے معنے ہیں دَہِشَ و تَحَیَّرَ، وہ حیران و ششدر رہ گیا اور اپنے معاملے میں حیرت زدہ ہو گیا؛ ۶ - اَبْلَسَ فُلَانٌ کے معنی ہیں غم و اندوہ کی وجہ سے خاموش اور سہر بلب ہو گیا (سَکَتَ غَمًّا)؛ ۷ - ابلس کے معنے بے خبر ہونے کے بھی ہیں (تاج العروس، ۴ : ۱۱۱) - اس لغوی تشریح کی رُو سے ابلیس کے معنے ہوں گے : ایسا وجود جو اللہ تعالٰی کی رحمت سے مایوس ہو گیا ہو، جس سے نہ صرف بھلائی اور خیر کی امید نہ ہو بلکہ جو اپنے ساتھ شر رکھے، جو اپنے معاملے میں حیران رہ گیا ہو کہ اسے کیا کرنا چاہیے، جو غم و اندوہ کا مارا ہوا ہو، جو حقائق الٰہیہ سے بے خبر ہو۔

ابلیس کو یا تو ان صفات کی وجہ سے اس نام سے پکارا جاتا ہے، اس لحاظ سے یہ اس کا صفاتی نام ہوا؛ یا اگر یہ اس کا ذاتی نام بھی ہے تو پھر بھی اس وجہ سے ہے کہ اس میں یہ باتیں پائی جاتی ہیں .

ابلیس کی حقیقت کیا ہے؟ بعض لوگوں نے اس سے قوّت واہمہ مراد لی ہے؛ چنانچہ قیصری شرح فصوص الحکم میں بعض لوگوں کا یہ قول نقل کیا گیا ہے : ”قیل ابلیس ہو قوة الوهمیة الکلیة التی فی العالم الکبیر و القوی الوهمیة التی فی الاشخاص

الانسانیة و الحیوانیة افرادها لمعارضتها مع العقل الهادی الی طریق الحق''، یعنی عالم میں جو قوّت وھمیه کلّیة ھے وھی ابلیس ھے اور ھر ایک انسان میں جو قوت وھمیه ھے وہ ابلیس کی ذرّیات میں سے ھے ۔ سر سیّد احمد خان بھی اسی دبستانِ فکر سے تعلّق رکھتے تھے (سیّد احمد خان : تفسیر القرآن، ۱ : ۴۴ ببعد، طبع لاھور).

جمہور مسلمانوں کے نزدیک جس طرح فرشتوں کو محض قوائے عالم یا قوائے انسانی قرار دینا درست نہیں اسی طرح ابلیس اس قوت وھیمه کا نام نہیں جو عالم کبیر میں پائی جاتی ھے: نه یه انسان کی اس موضوعی یا باطنی قوّت یا ملکے کا نام ھے جو اسے سرکشی و نافرمانی پر اکساتا ھے ۔ وہ در اصل مستقل اور معیّن معروضی یا خارجی وجود ھے ۔ قرآن مجید میں اللہ تعالٰی فرماتا ھے : كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ اَمْرِ رَبِّهٖ (۱۸ [الکھف] : ۵۰)، وہ (یعنی ابلیس) جنّوں میں سے ایک فرد تھا، پھر اس نے اپنے رب کے حکم کی نافرمانی کی.

شاہ ولی اللہ نے حجةاللہ البالغة (قسم اوّل، مبحث اول، باب دھم) میں محرّکاتِ عمل پر بحث کرتے ہوے انسان کی موضوعی قوّتوں، مثلاً جبلّتوں، طبعی مزاج اور عادات و مالوفات کے ساتھ ساتھ شیطان کے خارجی وجود کو بھی تسلیم کیا ھے اور لکھا ھے ''ان اسباب میں سے ایک یه بھی ھے که بعض محجوب و خسیس نفوس شیاطین سے متأثر ہوتے اور شیطانی رنگ میں رنگ جاتے ھیں''.

ابلیسی اثرات، جیسا که علّامه ابن سیرین (منتخب الکلام، ۱ : ۲، مصر ۱۳۲۴ھ) اور عبدالغنی نابلسی (تعطیر الانام، ۱ : ۲، مصر ۱۳۲۴ھ) نے تصریح کی ھے، انسان پر بیداری ھی میں نہیں بلکه بعض اوقات عالم خواب میں بھی اثر انداز ہوتے ھیں؛ چنانچه خواب کے اقسام بیان کرتے ہوے وہ لکھتے ھیں که خواب کی تین اقسام ھیں: اوّل حدیثِ نفس، دوم شیطانی خواب، سوم رحمانی خواب ۔ خوابوں کی یه تشریح بھی بتاتی ھے که یه لوگ شیطان کو خارجی وجود تسلیم کرتے تھے ؛کیونکه حدیثِ نفس، خیالات، ذھنی قوی اور جسمانی اور طبعی اسباب سے جو خواب آتے ھیں ان کا ذکر وہ قسم اول میں کرتے ھیں ۔ الرّد علی المنطقیین، ۱۷۴ پر بھی بتایا گیا ھے که جن (جن میں سے ابلیس بھی ھے) مستقل الگ وجود رکھتے ھیں .

تفسیر المنار میں مفتی محمّد عبده اور رشید رضا نے بھی ابلیس کی حقیقت پر بحث کی ھے (تفسیر المنار، ۱ : ۲۶۶).

ابلیس اور شیطان : قرآن مجید کے ان مقامات پر جہاں آدم و ابلیس کا ذکر ھے غور کرنے سے معلوم ھوتا ھے که آدم کے مقابلے میں جس جس جگه سجدہ نه کرنے کا ذکر ھے وھاں ابلیس کا لفظ استعمال ھوا ھے اور اس کے بالمقابل جہاں جہاں آدم کی لغزش اور اسے ورغلانے کا ذکر ھے وھاں بلا استثناء ''ابلیس'' کے لفظ کو چھوڑ کر ''شیطان'' کا لفظ اختیار کیا گیا ھے ۔ بعض لوگوں نے اس کی وجه یه بتائی ھے که ابلیس اور شیطان دو مختلف ھستیاں ھیں ۔ ابلیس تو اس ھستی کا نام ھے جس نے احکاماتِ الٰہیه سے سرتابی کی اور انسانی خودی کی حریف بنی، لیکن جب وہ اپنے اظلال کے ذریعے، جو اس کی مختلف خاصیتوں کے پیکر ھیں، دوسروں کو ورغلاتا، ان کے لیے بدی کا محرّك بنتا اور مأمورین کی مخالفت کرتا ھے تو وہ شیطان ھے (بیان‌القرآن، ۱ : ۴۶) ۔ گویا ابلیس خاص ذاتی یا صفاتی نام ھے اور شیطان عام ھے ۔ اس ابلیس کو بھی شیطان کہا جا سکتا ھے جس نے آدم کو گمراہ کرنا چاھا تھا اور ان وجودوں کو

بھی جو ابلیس کے اظلال بن کر، خواہ وہ جنوں میں سے ہوں یا انسانوں میں سے، وسوسہ اندازی کرتے اور بدی پھیلاتے ہیں؛ چنانچہ صاحب قاموس نے لکھا ہے : الشَّیطانُ مَعروفٌ و کُلُّ عاتٍ مُتمرِّدٍ مِن اِنسٍ اَوْ جِنٍّ اَوْ دَابَّۃٍ، یعنی ایک شیطان تو معروف ہی ہے، نیز ہر ایک حد سے تجاوز کر جانے والے کو بھی شیطان کہا جاتا ہے، خواہ وہ انسان ہو یا جن یا چوپایہ ۔ قرآن مجید میں شیطان کا لفظ انسان کے لیے بھی استعمال ہوا ہے، چنانچہ ابن جریر نے قرآن مجید کی آیت وَ اِذَا خَلَوا اِلٰی شَیٰطِیْنِهِمْ ۲ [البقرة] : ۱۴) کی تفسیر میں حضرت ابن عباس کا یہ قول نقل کیا ہے : اِذَا خَلَو اِلٰی شَیٰطِیْنِهِمْ مِنَ الْیَهُودِ الَّذِیْنَ یَامُرُونَهُمْ التَّکْذِیبَ، یعنی اس آیت میں شیاطین سے منافقوں کے یہودی دوست مراد ہیں، جو انہیں قرآن مجید کی تکذیب کی تلقین کیا کرتے تھے ۔ اسی طرح ابن جریر ہی نے ابن مسعود اور قتادۃ کے یہ اقوال نقل کیے ہیں : ''رُؤُوسَهُمْ فِي الْکُفْرِ''، ان کے کفر سردار، '' وَ اَصْحَابُهُمْ مِنَ الْمُنٰفِقِیْنَ وَ الْمُشْرِکِیْنَ''، ان کے منافق اور مشرک ساتھی ۔ اسی طرح آیت قرآنی اِنَّمَا ذٰلِکُمُ الشَّیْطٰنُ یُخَوِّفُ اَوْلِیَاءَهٗ (۳ [اٰل عمران] : ۱۷۵)، یعنی یہ تو شیطان ہے جو اپنے دوستوں سے تمہیں خوف زدہ کرتا ہے، کی تفسیر میں گزشتہ مفسرین نے لکھا ہے کہ یہ خوف زدہ کرنے والا شیطان نعیم بن مسعود اشجعی تھا، جو جنگِ بدر کے بعد مسلمانوں کو کفارِ مکۃ سے مرعوب کرنے کے لیے مدینے آیا تھا (مثلاً قب ابن کثیر، تحت آیت) ۔ غرض قرآن مجید میں متعدد جگہ شیطان کا لفظ انسانوں کے لیے بھی استعمال ہوا ہے، لیکن اس کے مقابل ابلیس صرف اس وجود کو کہا گیا ہے جس نے آدم کے سامنے سرتابی کی ۔

سوال پیدا ہوتا ہے کہ ابلیس جو فرشتہ بھی نہ تھا اور رحمت الٰہیہ سے دور تھا اس کا مکالمہ و مخاطبۂ الٰہیہ سے کیا حصہ ہو سکتا ہے، لیکن قرآن مجید میں متعدد جگہ ''قال'' کے لفظ کے ساتھ اللہ تعالٰی اور ابلیس کی گفتگو کا ذکر موجود ہے (قب قرآنی آیات کے حوالجات، جن کا ذکر مقالے کی ابتدا میں آ چکا ہے) ۔ اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ قرآن مجید میں جہاں جہاں ابلیس کے ساتھ مکالمۂ الٰہیہ کا ذکر ہے وہاں قال سے صرف زبان حال مراد ہے، کوئی واقعی مکالمہ نہیں تھا؛ صرف ایک حقیقت اور حالت کے اظہار کے لیے اسے مکالمے کا رنگ دے دیا گیا ہے ۔

ابلیس جب ''جنت'' سے مردود ہو کر نکال دیا گیا تو پھر وہ آدم و حوا کو کس طرح پھسلا سکا؟ اس کے متعدد جواب دیے گئے ہیں:

۱ ۔ سجدے سے انکار کرنے والا ''ابلیس'' اور وجود تھا اور ورغلانے والا ''شیطان'' کوئی دوسرا وجود ۔ اس بناء پر یہ سوال پیدا ہی نہیں ہوتا۔

۲ ۔ اگر پھسلانے والا ابلیس ہی کو سمجھ جائے تو یہ پھسلانا بذریعۂ وسوسہ‌اندازی تھا، جیسے فرمایا : فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّیْطٰنُ (۷ : [الاعراف] : ۲۰)، اس نے آدم و حوا دونوں کے دل میں وسوسہ ڈالا ۔ پس وسوسہ اندازی کے لیے وجودی طور پر شیطان کا اس ''جنت'' میں جانا ضروری نہ تھا، بلکہ اس کا وسوسہ نفس آدم تک اسی طرح پہنچ سکتا تھا جس طرح شعاعوں اور آواز کی لہروں کے ذریعے کوئی پیغام دور تک پہنچایا جا سکتا ہے ۔ پس شیطان نے باہر ہی سے آدم کے نفس میں اپنا وسوسہ ڈالا (حفظ الرحمن : قصص القرآن، ۱ : ۳۱).

۳ ۔ آدم کی جنت، جنت ماوی نہ تھی جہاں ابلیس یا شیطان کا گزر نہیں بلکہ جنتِ ارضی تھی جہاں ابلیس یا شیطن کا جانا ممنوع نہ تھا.]

(اضافہ از عبدالمنان عمر)

اِبن : (عربی) بیٹا، آون (اِبن) .Aben, Aba, Aven

ابن آجُرُّوم : ابوعبداللہ محمّد بن محمّد بن داؤد الصَّنہاجی، جو ابن آجُرُّوم کے نام سے مشہور تھا ۔ آجُرُّوم بربری زبان کا لفظ ہے جس کا مفہوم بقول شارحین متدیّن آدمی یا صوفی ہے (زاهد، شلحه : اگُرّم) ۔ کہتے ہیں کہ یہ نام سب سے پہلے اس کے دادا داؤد کا ہوا ۔ اس کے رشتے دار صُفْرُو کے چھوٹے سے قصبے کے نواح کے رہنے والے تھے مگر وہ خود ۶۷۲ھ/ ۱۲۷۳-۱۲۷۴ء میں فاس میں پیدا ہوا اور وہیں ۲۰ صفر ۷۲۳ھ/یکم مارچ ۱۳۲۳ء کو یک شنبے کے دن فوت ہوا ۔ اس کے دوسرے روز اسے شہر کے اندلسی محلّے کے اندر بابُ الجِیْزِیِّین (غلط طور پر باب الحدید) کے نزدیک، جسے اب باب الحَمْراء کہتے ہیں، دفن کیا گیا یہ دروازہ (جو اب بند کر دیا گیا ہے) باب الفتوح سے دائیں طرف کو تھا ۔

فاس میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد وہ حجّ بیت اللہ سے مشرّف ہوا اور قاهرة سے گزرتے وقت کچھ عرصے کے لیے مشہور و معروف اندلسی نحوی ابو حیّان محمّد بن یُوسُف الغرناطی (م قاهرة ۷۴۵ھ/ ۱۳۴۵ء) کے درس میں شریک ہوا، جس نے اسے ''اجازة'' عطا کیا ۔ کہتے ہیں کہ اس نے اپنی تصنیف مقدمۃ کو مکّہ [شریف] کے دورانِ قیام میں کعبہ رخ بیٹھ کر لکھا تھا ۔ اس کے معاصرین لکھتے ہیں کہ وہ فقیہ، ادیب، عالم، ریاضی دان اور سب سے بڑھ کر ماہرِ صرف و نحو تھا ۔ اس کے علاوہ وہ علم ھجاء (املاء orthography) اور علم قراءت میں بھی ید طولٰی رکھتا تھا ۔ وہ فاس کے اندلسی محلّے کی مسجد میں نحو اور قرآن کا درس دیا کرتا تھا ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے قراءت قرآن پر الشاطبی [رَكَ بآن] کی تعلیمی نظم کی شرح بھی لکھی تھی اور تذکرۂ تاج‌الدین بن مکتوم کی رو سے اس نے کئی دوسری تصانیف اور متعدّد اُرجوزے قرآن پاک کی مختلف قراءتوں اور اس کی تلاوت کے متعلّق لکھے ۔ اس کی جو تصنیف ہم تک پہنچی ہے اور جس کی وجہ سے اس نے شہرت پائی وہ المُقَدِّمَة الآجُرُّومِيَّة فِی مَبَادِی عِلْمِ العَرَبِیَّة ہے ۔ یہ مقدمہ، جو اپنے اختصار کے باعث بحر اوقیانوس (Atlantic) سے لے کر فرات کے کنارے تک مقبول و مستحسن سمجھا جاتا تھا اور آج تک بھی سمجھا جاتا ہے، ابوالقاسم عبدالرحمٰن بن اسحٰق الزَّجّاجی کی تصنیف جُمَل کا خلاصہ ہے اور ضرورت سے بہت زیادہ مختصر ہے، لیکن اس کے باوجود وہ نحو کے مطالعے کے لیے بنیادی کتاب ہے ۔ اپنے اختصار کی وجہ سے، جس میں اکثر وضاحت کو قربان کر دیا گیا ہے، یہ کتاب مدارس میں آسانی سے حفظ کر لی جاتی ہے، گو مبتدیوں کے لیے یہ چنداں مفید نہیں، کیونکہ انہیں قواعد کی تشریح میں وضاحت کی ضرورت ہوتی ہے ۔ بہر حال اس کتاب میں مختصرًا اسماء کی حالت اعرابی، افعال کی گردانوں اور حالت اعرابی کے قواعد درج ہیں ۔ یورپ میں الآجُرُّومِيَّة کی متعدّد طباعتیں شائع ہو چکی ہیں، جن میں سے زیادہ مشہور یہ ہیں:

(۱) کتاب الآجُرُّومِيَّة، Médici Press، روم ۱۵۹۲ء؛ (۲) P. Kirsten : *Liber tertius Grammatices Arabicae*، Breslae، ۱۶۱۰ء (روم والے ایڈیشن کا لاطینی ترجمہ)؛ (۳) Thomas Erpenius : *Grammatica Arabica dicta Gjarumia et libellus auct. regent*، *Cum version. latin. et Comment.*، Leidae، ۱۶۱۷ء؛ (۴) R.P.F. Thomas Obicini : *Grammatica arabica* الآجُرُّومِيَّة *appellata. Cum versione latina ac dilucida expositione.* Press of the Propaganda، روم ۱۶۳۱ء؛ (۵) Chr. Schnabel: *Particula prima (Epist. quaedam et) Agrumiae eiusque commentariorum*، عربی و لاطینی، Amstelaedami، ۱۷۰۰ء؛ *Contin. Agrumiae eiusque*

comment.، عربی و لاطینی، کتاب مذکور، ۱۷۵۶ء (شرح الازھری)؛ (۶) L. Vaucelle : L'Adjroumieh, par Mohammed b. Daoud, Grammaire arabe, traduite en français et suivie du texte arabe، پیرس ۱۸۳۳ء؛ (۷) E. Combarel : La Djaroumiya, nouvelle édition du texte arabe، پیرس ۱۸۴۴ء؛ (۸) L. J. Bresnier : Djaroumiya, Grammaire arabe élémentaire.... de Mohammed b. Dawoud al. Sanhadji. Texte arabe et traduction française accompagnés de notes explicatives، الجزائر ۱۸۴۶ء، طبع ثانی: وہی مقام ۱۸۶۶ء؛ (۹) J. J. S. Perowne : al-Adjrumiieh. The arabic text, with the vowels, and an English translation، کیمبرج ۱۸۵۲ء؛ (۱۰) E. Trumpp : Einl. in das Studium der arab. Sprache, Ajrūmīyah des Muhammed bin Daūd, arab. text mit Übers. u. Erläut.، München ۱۸۷۶ء؛ (۱۱) Brünnow : Chrestomathie aus arabischen Prosaschriften، برلن ۱۸۹۵ء، ص ۱۳۸ ببعد، طبع ثانی (از A. Fischer)، ص ۱۷ تا ۱۸۳؛ (۱۲) Ad. Grohmann : Il "Kitāb al' Adschurrumiyyah" اطالوی ترجمہ روم ۱۹۱۱ء.

متعدد شرحوں میں سے صرف ان کے ذکر کی ضرورت ہے جو چھپ چکی ہیں - جو محض [قلمی نسخوں کی شکل میں] کتاب خانوں میں محفوظ ہیں، ان کے لیے مطبوعہ فہرستوں اور اس موضوع کے متعلق ان کتابوں کی طرف رجوع کرنا چاہیے جو مآخذ کے ذیل میں مذکور ہیں:-

(۱) خالد بن عبداللہ الازھری، بولاق ۱۲۵۹ھ و ۱۲۸۰ھ، اسٹرڈم ۱۷۵۶ء، یہ شرح ذیل کے لوگوں کے حواشی سمیت بھی چھپی ہے: (الف) محمد ابوالنجا الطَّنْدِیتاعی (تیرھویں صدی)، بولاق ۱۲۸۴ھ؛ قاہرۃ ۱۲۹۹ھ، ۱۳۰۳ھ و ۱۳۰۴ھ؛ تونس ۱۲۹۰ھ؛ (ب) عبدالرحیم السُّیوطی المالکی الجَرْجاوی: الطارف و التالد علی شرح الشیخ خالد، قاہرۃ ۱۳۱۸ھ؛ (ج) ابن الحاج: حاشیۃ، مطبوعہ فاس (بلاتاریخ)، قاہرۃ ۱۳۱۸ء؛ (د) محمد الانْبابی: تقریرات بر ابی النجا، قاہرۃ ۱۳۱۹ھ، حاشیے میں علی حسن العطّار کی الازھریۃ پر تقریرات.

(۲) ابوزید عبدالرحمٰن بن علی بن صالح المَکُّودی (ماکودی، مَکّودی)، تونس ۱۳۰۹ھ؛ قاہرۃ ۱۳۰۹ھ و ۱۳۲۰ھ؛

(۳) زین الدین شیخ جَبْریل: Cheikh Djebril : Syntaxe arabe, Commentaire sur la Djaroumiya avec une glose marginale، از G. Delphin، طبع ثانی، پیرس ۱۸۸۶ء.

(۴) حسن الکَفْراوی، بولاق ۱۲۴۹ھ و ۱۲۷۸ھ، ۱۲۸۲ھ، ۱۲۸۹ھ، ۱۲۹۱ھ؛ قاہرۃ ۱۲۷۰ھ، مع حواشی اسمعیل الحامدی، قاہرۃ ۱۳۰۲ھ، ۱۳۰۴ھ، ۱۳۲۲ھ.

(۵) عبداللہ بن الفاضل شیخ العَشْماوی: حاشیۃ، بولاق ۱۲۸۷ھ، قاہرۃ ۱۳۰۲ھ، ۱۳۲۲ھ؛

(۶) احمد زَینی دَحْلان: ایک بہت ہی مختصر شرح مع حواشی و ایضاحات، جسے ان کے ایک شاگرد نے قاہرۃ سے ۱۳۱۹ھ میں شائع کیا.

(۷) احمد النّجاری الدّمیاطی الحَفْناوی: مِنْحۃ الکریم الوھّاب و فتح ابواب النحو للطّلاب، مع حواشی از الکفراوی، قاہرۃ ۱۲۸۲ھ.

(۸) عبدالقادر بن احمد الکُہنی: مُنیۃ الفقیر المُتَجرِّد و سیرۃ المرید المُتَفرِّد، قسطنطینیۃ ۱۳۱۹ھ؛

(۹) ابوالعبّاس احمد بن احمد السُّودانی قاضی تُمبُکتُو: شرح الجرومیۃ، طبع فاس، بدون تاریخ؛

(۱۰) شرف الدین یحیی العَمْریتی: الدُّرَّۃ البَہِیّۃ نظم الآجُرّومیۃ؛

(۱۱) ابراھیم الباجُوری: فتح البَرِیّۃ علی الدرۃ البہیۃ، وغیرہ، قاہرۃ ۱۳۰۹ھ و ۱۳۱۹ھ؛

(۱۲) شمس‌الدّین محمّد بن محمّد الرُّعَینی المعروف به الخطّاب المکّی المالکی : مُتَمِمة الآجرومیة ؛ مع حواشی از :

(الف) محمّد بن احمد بن عبدالبّر الأَهْدَل : الکواکب الدّریة فی شرح مُتَممة الآجرومیة، قاهرة ۱۳۰۲ھ؛

(ب) عبدالله بن احمد الفاکہی : الفواکہ الجنیّة علی متممه لآجرومیة ....، بولاق ۱۳۰۹ھ؛ قاهرة ۱۳۱۸؛

مآخذ : (۱) السیوطی : بُغیة الوُعاة فی طبقات اللغویین و النّحاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۱۰۲؛ (۲) ابن القاضی، جَذْوة الاقتباس، ۱۳۹، فاس ۱۳۰۹ھ؛ (۳) الکتّانی : سَلْوة الأنفاس، ۲ : ۱۱۲، فاس ۱۳۱۶ھ؛ (۴) مصنّف نامعلوم : سراج الرواة لتراجم اللغویین و النحاة (ورق ۲۳ ب) (قلمی نسخه الجزائر کے قومی کتب خانے میں بذیل شماره ۱۷۲۳ موجود ہے)؛ (۵) فان دیک : اکتفاء القنوع بما هو مطبوع، ص ۳۰۳، قاهرة ۱۸۹۶ء (۶) محمد بک دیاب : تاریخ ادب اللغة العربیة، ۲ : ۳۳، قاهرة ۱۹۰۰ء؛ (۷) René Basset و O. Houdas : *Mission scientifique en Tunisie*، *Bull, de Corresp. afr.*، 3e année، ۱۸۸۴ء، کراسه ۲؛ (۸) Delphin : *Cheikh Djebril*، ص iv، ۷، پیرس ۱۸۸۶ء؛ (۹) براکلمان Brockelmann، *GAL*، ۲ : ۲۳۷ ببعد، قب ۱۰۷؛ [تکملة، ۲ : ۳۳۲ ببعد].

(محمّد بن شنب)

ابن الأبّار : ابو جعفر احمد بن محمد الخَوْلانی، عرب شاعر، جو اشبیلیة میں سکونت پذیر تھا اور جس نے ۴۳۳ھ / ۱۰۴۱ - ۱۰۴۲ء میں وفات پائی - علاوہ ایک دیوان کے، حاجی خلیفه کے نزدیک، چار اور کتابیں، جو عام طور پر تکملة اور حلّة السّیراء کے مصنّف [ابوعبدالله ابن الأبّار، رک بآن] کی طرف منسوب کی جاتی ہیں، اس کی طرف منسوب کرنا چاہییں.

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وَفَیات الاعیان، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۴۳؛ (۲) الضّبّی : بُغیة الْمُلتمس، ص ۱۵۲، شماره ۳۰۲؛ (۳) Codera : المعجم (*Bibl. arab-hisp.*, IV)، مقدّمة، ص XIV؛ (۴) Boigues : *Ensayo bio-bibliografico*، ص ۳۰۹؛ (۵) حاجی خلیفه : کشف الظّنون (طبع فلوگل، شماره ۹۳۴، ۲۱۶۵، ۲۶۳۶، ۵۱۵۹).

(محمّد بن شنب)

ابن الأَبّار : ابوعبدالله محمّد بن عبدالله بن ابی بکر بن عبدالله بن عبدالرحمٰن بن احمد بن ابی‌بکر القُضاعی، ایک عرب مؤرخ، بنو قُضاعة کا رکن، جو اندلس میں اپنی آبائی جاگیر واقع اونده Onda میں آباد تھے - وه بلنسیه میں ربیع‌الثانی ۵۹۵ھ / فروری ۱۱۹۹ء میں پیدا ہوا اور ابوعبدالله بن نوح، ابو جعفر الحَصّار، ابوخطّاب بن واجب، ابوالحسن بن خَیْره، ابوسلیمان بن حَوْط، ابوعبدالله محمّد بن عبدالعزیز بن سعادت وغیره کا شاگرد تھا.

کوئی بیس برس سے زیاده عرصے تک اندلس کے سب سے بڑے محدّث ابوالرّبیع ابن سالم سے اس کا بڑا گہرا تعلّق رہا اور اُسی نے [ابن اَبّار] کو بشکوال کی تصنیف صِلَة کو مکمّل کرنے کی ترغیب دی - وه بلنسیه کے گورنر ابوعبدالله محمّد بن ابی‌حفص بن عبدالمؤمن بن علی کا کاتب (سکریٹری) بھی رہا اور اس کے بعد اس کے بیٹے ابوزید اور آخر میں زیّان بن مَرْدَنِش کا - جب ڈان جیم Don Jayme شاه اَرغون Aragon نے رمضان ۶۳۵ھ / اپریل - مئی ۱۲۳۸ء میں بلنسیه کا محاصره کیا تو ابن الأبّار ایک سفارت کے همراه تونس کے سلطان ابو زکریا یحیی بن عبدالواحد بن ابی حفص کے پاس گیا تا که اسے ایک دستاویز پیش کرے، جس کی رو سے والی اور اهل بلنسیه نے حفصی سلطنت کی سیادت کو تسلیم کر لیا تھا - وه ابو زکریا سے ۴ محرّم ۶۳۶ / ۱۷ اگست ۱۲۳۸ء کو ملا اور اس کے سامنے ایک سینیه قصیده پڑھا، جس میں اس سے مسلمانوں کی امداد کی التجا

کی گئی تھی ۔ بلنسیہ واپس پہنچ کر، عیسائیوں کے صفر ۶۳۶ھ (ستمبر - اکتوبر ۱۲۳۸ء) میں بلنسیہ پر قبضہ کر لینے کے کچھ عرصہ پہلے یا بعد، وہ اپنے پورے خاندان سمیت جہاز پر سوار ہو کر تونس چلا آیا ۔ ابن خَلْدُون کا بیان ہے کہ وہ براہِ راست تونس گیا، لیکن الْغُبرِینی وثوق سے کہتا ہے کہ وہ پہلے بِجایَة Bougie گیا اور وہاں کچھ عرصے تک درس تدریس میں مصروف رہا ۔ سلطانِ تونس نے اس کا اعزاز و اکرام سے خیر مقدم کیا اور اسے اپنا کاتب مقرّر کر دیا ۔ اس کے سپرد یہ کام کیا گیا کہ وہ اس کے فرمانوں میں بسملہ کے عین نیچے بادشاہ کا طغری اور القاب لکھا کرے، لیکن تھوڑے دنوں بعد ہی یہ عہدہ اس سے لے کر ابوالعبّاس الغسّانی کو دے دیا گیا، جو مشرقی طرز کی خوش نویسی میں یدطولٰی رکھتا تھا اور جسے سلطان مغربی خط کے مقابلے میں زیادہ پسند کرتا تھا ۔ ابن الأبّار نے اس توہین کو بہت بری طرح محسوس کیا لیکن بار بار متنبّہ کیے جانے کے باوجود وہ اپنی تحریر کردہ دستاویزوں پر برابر طغرای شاہی بناتا رہا ۔ اپنے گھر کی چار دیواری میں بند ہو کر اس نے اِعْتابُ الْکُتّاب لکھی، جو اس نے سلطان سے منتسب کی ۔ سلطان نے زیادہ تر اپنے بیٹے المستنصر کی سفارش پر اس کا قصور معاف کردیا اور اسے پھر اُس کے سابقہ عہدے پر بحال کر دیا ۔ ابو زکریّا کی موت کے بعد اس کے جانشین المُسْتَنْصر نے ابن الأبّار کو اپنا معتمد مشیر بنا لیا لیکن اس نے اپنی روش سے بادشاہ اور اس کے درباریوں کو اس قدر ناراض کر دیا کہ آخر کار اسے ایذاء جسمانی کی سزا دی گئی ۔ اس کی ضبط شدہ تحریروں میں سلطان کے خلاف ایک ھجو بھی برآمد ہوئی، جسے دیکھ کر سلطان ایسا غضب ناک ہوا کہ اُس نے مصنّف کو نیزے کے کچوکوں سے ہلاک کر دینے کا حکم دیا؛ چنانچہ ابن الأبّار ۲ محرم ۶۵۸ھ / ۶ جنوری ۱۲۶۰ء کو بروز سہ شنبہ صبح کے وقت فوت ہو گیا اور دوسرے روز اس کی لاش کو اس کی کتابوں، نظموں اور دیگر تصانیف کے ساتھ ایک ہی چتا میں رکھ کر جلا دیا گیا ۔

ابن الأبّار نے، جسے کسی نامعلوم وجہ سے اَلْفار (چوھا) کہا کرتے تھے، علم تأریخ، حدیث، ادب اور شعر و سخن پر کئی کتابیں لکھیں، جن میں سے صرف مندرجۂ ذیل باقی رہ گئی ہیں: کتابُ التَّکْمِلَة لکتاب الصِّلَة (طبع Codera، میڈرڈ ۱۸۸۹ء)؛ (۲) اَلْمُعْجَم فی اَصْحاب الْقاضی الْاِمام ابی عَلِی الصَّدَفی (طبع Codera، میڈرڈ ۱۸۸۶ء)؛ (۳) کتابُ الْحُلَّة السِّیَراء (ایک حصّہ ڈوزی نے شائع کیا، لائڈن ۱۸۴۷-۱۸۵۱ء اور دوسرا Müller نے در *Beitr. zur Gesch. der Westl. Araber*، München ۱۸۶۶ تا ۱۸۷۸ء)؛ (۴) تُحْفَةُ الْقادِم (طبع Casiri، در *Bibl. Arab.-Hisp.*، ۱، شمارہ ۳۰۴؛ ۲: درانبورغ Derenbourg: *Les man. arab. de l'Escurial*، شمارہ ۳۰۶، ۲)؛ (۵) اِعْتابُ الْکُتّاب (Casiri: کتاب مذکور، شمارہ ۱۷۲۶).

مآخذ: الْغُبْرِینی: عُنْوانُ الدِّرایَة فی مَنْ عُرِف مِنَ الْعُلَماء فِی المائة السّابِعَة بِبِجایَة (الجزائر ۱۳۲۸ھ)، ص ۱۸۳؛ (۲) ابن شاکر الکُتُبی: فَوات الوَفَیات (بولاق ۱۲۹۹ھ)، حصّہ ۲: ۲۲۶؛ (۳) اَلْمَقَّری: نَفْحُ الطِّیْب (قاھرۃ ۱۳۰۲ھ) ۱: ۶۳۱؛ (۴) ابن خَلْدُون: تأریخ بربر، ترجمۂ دیسلان de Slane، ۲: ۳۰۷ و ۳۴۷ تا ۳۵۰؛ (۵) الزَّرْکَشی: تاریخ الدَّوْلَتَیْن الموحّدیة والْحَفْصِیّة، ترجمۂ فانیان Fagnan، ص ۳۶، ۳۸، ۴۸؛ (۶) Wüstenfeld: *Geschichtschr. der Araber*، ص ۱۲۸، عدد ۳۴۴؛ (۷) ڈوزی: *Scriptorum arab. loci de Abbadidis*، ۲: ۳۶؛ (۸) Pons Boigues: *Ensayo bio-bibliografio*، ص ۲۰۹؛ (۹) Codera: *Bibliotheca Arabico-Hispana*، IV (دیباچہ المعجم و التَّکْمِلَة)؛ (۱۰) v. Schack: *Poesie und Kunst der Araber*، ۱: ۱۴۲ ببعد؛ (۱۱) براکلمان

Brockelmann : *Gesch. der arab. Litt.*، ۱ : ۳۴۰ ببعد؛ (۱۲) ابّوار Huart : *Littérature arabe*، ص ۲۰۴؛ [(۱۳) براکلمان Brockelmann : تکملۃ، ۱ : ۵۸۰)].

(محمد بن شنب)

ابن ابی اُصَیبِعَة : موفق‌الدین ابوالعباس احمد بن القاسم السّعدی الخَزْرَجی، حکیم اور سوانح نگار، ۶۰۰ھ/۱۲۰۳ء میں دمشق میں پیدا ہوا ۔ طب کی تعلیم اس نے وہیں اور بعد میں قاہرۃ کے شفاخانۂ ناصری میں حاصل کی ۔ اس کے اساتذہ میں اِبْن البَیْطار [رک بآن] ماہرِ علم نباتات خاص طور پر قابل ذکر ہے ۔ ۶۳۴ھ/۱۲۳۶ء میں اسے قاہرۃ کے ایک شفاخانے میں ایک عہدہ مل گیا ۔ اس سے اگلے سال اس نے اسے چھوڑ کر صَرْخَد میں امیر عزّالدین اَیدمر کے طبیبِ خاص کا عہدہ قبول کر لیا اور وہیں ۶۶۸ھ/۱۲۷۰ء میں اس کا انتقال ہو گیا ۔

ابن ابی اُصَیبِعَة کی سب سے بڑی تصنیف مشہور و معروف اطبّاء اور حکماء کے تراجم ہیں، جو اس نے عُیونُ الأنباء فی طَبَقات الأطبّاء کے نام سے اور وزیر ابوالحسن بن غَزَال السّامری کی فرمایش پر مرتّب کیے، طبع A. Müller، قاہرۃ ۱۲۹۹ھ/۱۸۸۲ء: دیباچہ، کونگزبرگ Königsberg ۱۸۸۴ء۔

مآخذ : (۱) Leclerc : *Histoire de la médicine arabe*، ۲ : ۱۸۴ ببعد؛ (۲) A. Müller : *Über Ibn Abi Oçaibi'a und seine Geschichte der Ärzte*، در *Travaux du VIe Congr. intern. des Orientalistes à Leide*، ۲ : ۲۵۹ ببعد اور دوسرے مقالات؛ (۳) حوالے در براکلمان Brockelmann : *Geschichte* etc.، ۱ : ۳۲۶؛ [تکملۃ، ۱ : ۵۶۰؛ (۴) خوانساری : روضات الجنّات، ۸۵] .

ابن ابی جمہور : محمد بن زین‌الدین ابی الحسن علی بن حسام الدّین ابراہیم بن حسن بن ابراہیم بن ابی جمہور اَحسائی ھَجْری، کرک نوح میں علی بن ہلال جزائری و شرف‌الدین عبدالکریم فتّال غروی کا، جو غری (نجف) میں حضرت علیؓ کے روضے کا خادم رہا ہے، شاگرد اور محقق کرکی (م ۹۴۰ھ) کا ہم عصر تھا اور ۹۱۲ھ کے بعد فوت ہوا ہے ۔ وہ ایک حکیم مجتہد، عارفِ متکلم، صوفی شیعی اور اخباری [محدّث] تھا ۔ اس نے شیعی احادیث زیادہ باریک‌بینی سے جمع نہیں کی ہیں، چنانچہ مجلسی دوم نے یا تو اس لیے کہ اس کی جمع کردہ احادیث میں عرفان [تصوّف] کی بو ہے اور یا اس لیے کہ اس نے ان کے جمع کرنے میں سہل انگاری سے کام لیا ہے اس کی بعض تصانیف کو ناپسند کیا ہے ۔ وہ ۸۷۹ھ میں حج کو گیا اور پھر شام پہنچا ۔ کرک نوح میں اس نے علی بن ہلال سے ملاقات کی اور ایک مہینہ اس کے ساتھ گزارا ۔ اس کے بعد وہ خراسان گیا ۔ اس نے ۱۰ جمادی‌الاولی ۸۸۹ھ کو قلفان استرآباد میں محمّد بن صالح غروی حلّی کو علامۂ حلّی کی ارشاد الاذہان کی قراءت اور ان کی دیگر تصانیف کی روایت کا اجازہ دیا اور رضی الدّین محمّد بن نادر شاہ رضوی مشہدی کے بیٹے محسن رضوی کو اپنی کتاب عوالی اللآلی کی قراءت اور املاء کا اپنی روایت کے سات طریقوں کے ساتھ اجازۃ دیا ۔ وہ سات طریقے یہ ہیں : (۱) اپنے والد کا؛ (۲) شمس‌الدّین محمّد بن کمال الدّین موسی بن فخرالدین احمد سبیعی موسوی حسینی کا؛ (۳) حرزالدّین اوائلی کا؛ (۴) شمس‌الدّین محمّد بن شہاب الدّین احمد موسوی حسینی ۵ (۵) جمال الدّین حسن بن عبدالکریم فتّال کا؛ (۶) زین‌الدّین علی بن ہلال جزائری کا؛ (۷) وجیہ الدّین عبداللہ بن علاءالدّین فتح اللہ ابن رضی الدّین عبدالملک ابن شمس‌الدّین اسحق بن رضی‌الدّین عبدالملک ابن محمد بن فتحان واعظ قمّی کاشانی کا۔

اس نے جمادی الاولی ۹۱۲ھ میں شرف‌الدّین محمود بن علاءالدّین بن جلال‌الدّین طالقانی کو کئی کتابوں اور اپنی کتاب عوالی اللآلی کا اجازۃ دیا ۔

اس اجازے کے آخر میں ربیعة بن جمعة عنزی عبادی جزائری کا کلام ہے۔

اس عالم کو آئینِ شیعی پر غور کرنے والے ان لوگوں میں سے سمجھنا چاہیے جنھوں نے یہ کوشش کی کہ عرفان اور فلسفہ و علمِ کلام میں مطابقت پیدا کریں اور عقل و منطق کو اصلِ تعلیم اور اس قاعدۂ تسلیم سے تطبیق دیں جس کا تصوف و کلامِ شیعی میں اتباع کیا جاتا ہے اور اس آئین کو نکتہ‌چینیوں سے دور رکھیں اور خشکی و خشونت سے پاک کریں - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ اس سلسلے میں حافظ رجب برسی سے متأثر ہوا ہے - اسی سبب سے اس کی کتاب مجلّی میں اس کے اپنے فلسفے کا پتا لگانا اور سمجھنا دشوار ہے - اس کے علاوہ اس نے شیعی احادیث کی تدوین اور ان کے روایت کے طریقوں میں تسلسل پیدا کرنے کی کوشش کی ہے - اس کی کتابیں گیارھویں صدی کے شیعی علماء کے ایک گروہ کو پسند آئی تھیں۔

ابن ابی جمہور کی تصانیف: (۱) الاقطاب الفقہیة و الوظائف الدینیة علی مذہب الامامیّة، جو قواعد شہیدِ اوّل کی مانند ہے (ذریعه، ۲ : ۲۷۳)؛ (۲) الانوار المشہدیة فی شرح الرسالة البرمکیة فی فقه الصلوٰة الیومیة، (متن بھی اسی کا ہے) (ذریعه، ۲ : ۴۳۱؛ ۳ : ۸۸؛ فہرست دانشگاه از مصنّف، ۵ : ۱۸۲۷)؛ (۳) بدایة النہایة فی الحکمة الاشراقیة (ذریعه، ۳ : ۵۹)؛ (۴) التحفة الحسینیة فی شرح الرسالة الالفیة (ذریعه، ۳ : ۴۳۰)؛ (۵) تحفة القاصدین فی معرفة اصطلاح المحدّثین (ذریعه، ۳ : ۴۶۱)؛ (۶) جمع الجمع (مجالس المؤمنین؛ ذریعه، ۵ : ۱۳۸)؛ (۷) دررالّلآلی العمادیة فی الاحادیث الفقہیة، جو ۸۹۹ تا ۹۰۱ھ میں لکھی گئی (ذریعه، ۸ : ۱۳۳)؛ (۸) زادالمسافرین فی اصول الدین، یہ حج کے بعد خراسان کے راستے میں لکھی گئی اور اس نے اس کی ایک شرح بھی لکھی ہے، جس کا نام کشف البراہین فی شرح زاد المسافرین فی اصول‌الدین ہے اور جو میر محسن بن محمّد رضوی مشہدی کی درخواست پر مشہدِ طوس میں ۸۷۸ھ میں لکھی گئی ہے (ذریعه، ۱۲ : ۱۰)؛ (۹) عوالی الّلآلی العزیزیة فی الاحادیث الدینیة (النبویة و الامامیة)، ۸۹۷ھ میں لکھی گئی - امین استر آبادی نے الفوائد المدنیة (ص ۱۶۸، طبع ۱۳۲۱ھ) میں اس کا ذکر کیا ہے - سیّد نعمت‌الله جزایری نے الجواهر الغوالی یا مدینة الحدیث کے نام سے اس کی شرح لکھی ہے (فہرست دانشگاه، از مصنّف، ۵ : ۱۳۲۴)؛ (۱۰) المجلّی فی مرآة المنجی فی المنازل العرفانیة و سیرها، جو مسلک الافہام فی علم الکلام کی شرح کے طور پر ہے اور اس کے حاشیے پر النور المنجی من الظلام کے نام سے خود اس نے جمادی الاخری ۸۹۵ھ میں درج کی تھی اور شہر طوس میں ۱۶ صفر ۸۹۶ھ کی شب میں اس کا مبیّضه تیّار کیا (فہرست کتاب خانۂ دانشکده ادبیات تہران، از مصنّف، ص ۳۱۴)؛ (۱۱) المسالک الجامعیة فی شرح الالفیّة الشہیدیة (ذریعه، ۲۰ : ۳۱۴)؛ (۱۲) المناظرات، اس کی اس گفتگو کی شرح ہے جو شہر طوس میں ۸۷۸ھ میں ایک سنّی ہروی کے خلاف میر محسن ابن محمّد رضوی کی صحبت میں مذہب شیعہ کے برحق ہونے کے ثبوت میں ہوئی (روضات، مجالس المؤمنین، نامۂ دانشوران، فہرست دانشگاه، از مصنّف، ۳ : ۶۲۵)؛ (۱۳) الاحادیث الفقہیة (= دررالّلآلی، شماره ۷)؛ (۱۴) معین الفکر فی شرح الباب الحادی عشر، مدینه [منوره] میں ۲۵ ذوالقعده ۹۰۴ھ میں لکھی گئی اور اس کی شرح معین المعین نامی (ذریعه، ۱۳ : ۱۲۳، فہرست دانشگاه، از مصنّف، ۳ : ۸۰۷)؛ (۱۵) کاشفة الحال عن احوال الاستدلال طوس میں ۸۸۰ھ میں لکھی گئی (ذریعه، ۳ : ۴۶۱؛ فہرست دانشگاه از مصنّف، ۵ : ۱۲۱۶)؛ (۱۶) رسالة فی العمل باخبار

الاصحاب: (۷) نثر اللآلی فی الاخبار (مقدمات بحار و مقابس)، گویا وهی اس کی عوالی اللآلی (شماره ۹)، یا درراللآلی (شماره ۷) هے اور المنتقی کی مانند هے، جو شیخ حسن عاملی کی تألیف هے۔

مآخذ: (۱) کشف الظنون، طبع ترکیه، ص ۱۹۲۸؛ (۲) هدیة العارفین، ۲: ۲۰۷؛ (۳) ایضاح المکنون، ۱: ۶۰۶؛ ۲: ۱۵۱، ۲۶۰، ۳۲۸، ۳۵۷، ۴۳۲، ۵۱۸، ۶۳۵؛ (۴) ریحانة الادب، ۵: ۲۱۵؛ (۵) معجم المؤلفین، ۱۰: ۲۹۹؛ (۶) نامهٔ دانشوران، ۱: ۳۳۷؛ (۷) فهرست مدرسهٔ سپه سالار؛ (۸) فهرست رضوی؛ (۹) ریاض العلماء، افندی درکنی؛ (۱۰) مجالس المؤمنین، مجلس ۵؛ (۱۱) لؤلؤتی البحرین، طبع سنگی؛ (۱۲) مجلسی: بحار الانوار، ۱: ۱۳ و اجازات، ص ۴۷، ۵۲؛ (۱۳) شیخ اسد الله کاظمی: مقابس الانوار، طبع سنگی ۱۳۲۲ھ، ص ۱۴؛ (۱۴) رجال مامقانی، ۳: ۱۵۱؛ (۱۵) روضات الجنات، طبع دوم، ص ۵۹۵؛ (۱۶) مستدرک الوسائل، ۳: ۳۶۱؛ (۱۷) هدیة الاحباب، ص ۴۵؛ (۱۸) امل الآمل، ص ۵۰۳، ۴۹۸؛ (۱۹) عباس قمی: الکنی و الالقاب، ۱: ۱۸۳۔

(محمد تقی دانش پژوه)

* **ابن ابی حَجَلَة**: احمد بن یحیٰی ابوالعباس شہاب الدین التِلِمْسانی الحنبلی [الحنفی، بقول ابن تغری بردی و ابن حجر]، عرب شاعر، ۷۲۵ھ/ ۱۳۲۵ء میں تلمسان میں پیدا ہوا - وہاں سے وہ قاہرۃ آیا، پھر بعد حج دمشق میں مقیم ہوا اور ادب میں مہارت حاصل کی: اس کے بعد قاہرۃ میں سکونت اختیار کر لی - وہ وحدت الوجودیوں کا مخالف تھا، خصوصاً ابن الفارض [رک بآن] کا؛ چنانچہ ابن الفارض کے تمام قصائد کے جواب میں اس نے قصائد نبویة لکھے (''و عارض جمیع قصائده (ابن الفارض) بقصائد نبویة''، الدرر الکامنة، ۱: ۳۳۰ نیز رک بہ شذرات، ۶: ۲۴۰) ۳۰ ذوالقعدة [ذوالحجة، قب حسن المحاضرة، ۱: ۲۳۶، طبع ۱۳۲۷ھ] ۷۷۶ھ/ ۲ مئی ۱۳۷۵ء کو بعارضۂ طاعون وفات پائی - اس وقت وہ منجک یوسفی کے بنا کردہ تکیے کا شیخ تھا - ابن الفارض کی مخالفت ھی کی وجہ سے سراج ھندی قاضی حنفیه کے ھاتھوں وہ مبتلاے محنت و اذیت ھوا - وہ بامروت، صاحب فضیلت اور بہت اچھے حافظے کا مالک تھا - اس نے کچھ ''مقامات'' [بھی] لکھے ھیں، جس میں اس نے دادِ سخنوری دی ھے - باوجود عروض میں مہارت نہ ھونے کے وہ شعرگوئی میں کمال رکھتا تھا - اس کی تصانیف کی تعداد ساٹھ تک پہنچتی ھے - ان میں سے جو موجود ھیں ان کے لیے دیکھیے براکلمان: GAL، ۲: ۱۳ - جو کتابیں طبع ھو چکی ھیں وہ یہ ھیں: (۱) دیوان الصبابة، مشہور عشاق کے قصے اور منتخب غزلیه اشعار، قاهرة ۱۲۷۹ھ، ۱۲۹۱ھ، ۱۳۰۵ھ، نیز تزیین الاسواق، مؤلفه داؤد الانطاکی کے حاشیے پر، بولاق ۱۲۹۱ھ، قاهرة ۱۳۰۸ھ: (۲) سُکّردان السلطان الملک الناصر، مصر کے لیے عدد ۷ کی اھمیت پر منظومات کا مجموعه، تصنیف ۷۵۷ھ/ ۱۳۵۶ء، بولاق ۱۲۸۸ھ [و قاهرة بر حاشیه کتاب المخلاة]۔

مآخذ: ابن حجر: الدرر الکامنة، ۱: ۳۲۹ تا ۳۳۰؛ (۲) ابن تغری بردی: النجوم الزاهرة فی اخبار مصر و القاهرة (طبع کیلیفورنیا)، ۵: ۲۸۰؛ (۳) ابن عماد: شذرات الذهب، قاهرة ۱۳۵۱ھ، ۶: ۲۴۰؛ (۴) السیوطی: حسن المحاضرة، ۱: ۳۲۹ [طبع مصر ۱۳۲۷ھ، ۱: ۳۰۵]؛ (۵) ابن حبیب، در Orientalia، ۲: ۴۴۰؛ (۶) وستنفیلٹ Wüstenfeld: Geschichtschreiber der Araber، عدد ۴۳۷۔

(براکلمان C. Brockelmann به ترمیم از اداره)

۵ **ابن ابی الحَدِید**: عزالدین، ابوحامد، عبدالحمید بن ابی الحسین هبة الله بن محمد بن محمد بن الحسین بن ابی الحدید المدائنی، شرح نہج البلاغة و الفلک الدائر علی المثل السائر کے مشہور مصنف،

یکم ذوالحجۃ ۵۸۶ھ/۳۰ دسمبر ۱۱۹۰ء کو مدائن میں پیدا ہوے اور جمادی الاخری ۶۵۶ھ/۱۲۵۸ء میں بعمر ۷۰ سال ۶ مہینے بغداد میں وفات پائی (مجمع الآداب؛ اس کے برخلاف فوات الوفیات میں سنۃ وفات ۶۵۵ھ/۱۲۵۷ء دیا ہے اور اسے دوسروں نے بھی نقل کیا ہے، لیکن یہ یقینی بات ہے کہ وہ ہلاگو کے حملۂ بغداد (۶ صفر ۶۵۶ھ) کے وقت زندہ تھے۔ الحوادث الجامعۃ (ص ۳۳۶) میں بالتفصیل مذکور ہے کہ جمادی الاخری ۶۵۶ھ میں ابن العلقمی کی وفات ہوئی، اس کے چند ہی روز بعد موفق الدین ابن ابی الحدید نے اور اس کے چودہ دن بعد عزالدین ابن ابی الحدید نے انتقال کیا۔ اس لیے یہ قول قابل اعتماد نہیں رہتا کہ عزالدین ابن ابی الحدید ہلاگو کے حملۂ بغداد سے سترہ دن قبل ہی فوت ہو چکے تھے)۔ وہ ایک بلند پایہ ادیب، شاعر، فقیہ اور کلامی تھے، مذہباً معتزلی اور معتدل شیعی تھے اور حضرت علیؓ کی شجاعت اور بلاغت کلام کے مداح تھے۔ ۶۳۲ھ میں ابوالأزہر احمد بن الناقد (''المناف'' تصحیف ہے) کی وزارت میں دیوان الخلافۃ کے کاتب تھے (شرح نہج البلاغۃ، ۳: ۱۴)۔ آخری عباسی خلیفہ المستعصم باللہ کے وزیر مؤیدالدین بن العلقمی کی سرپرستی میں حکومت کی شایستہ خدمات انجام دیں۔ ربیع الآخر ۶۴۳ھ میں جب تاتاریوں نے ''جکتائی (چغتائی) الصغیر'' کی قیادت میں بغداد پر حملہ کیا اور مستعصم باللہ کے سپہ سالار شرف الدین اقبال الشرابی نے انھیں شکست فاش دی تو ابن ابی الحدید نے اسے ابن العلقمی کے حسن تدبیر کا نتیجہ بتاتے ہوے اس کی خدمت میں مدحیہ قصیدہ پیش کیا۔ تاتاریوں کی یہ شکست ایسی فیصلہ کن معلوم ہوئی کہ ابن ابی الحدید نے اسے حضرت علیؓ کی پیشگوئی کا مصداق تصور کیا اور پورے وثوق کے ساتھ یہ بشارت دی کہ بغداد اور عراق ہمیشہ ہمیشہ تاتاریوں کے فتنے سے محفوظ رہیں گے (شرح نہج البلاغۃ، ۲: ۳۷۰ تا ۳۷۱)۔ بالآخر جب ہلاگو نے بغداد کو تاراج کیا تو ابن ابی الحدید نے اپنے بھائی موفق الدین (ابوالمعالی القاسم) بن ابی الحدید کے ساتھ ابن العلقمی کے گھر میں پناہ لی اور محفوظ رہے۔ بعد ازاں خواجہ نصیرالدین طوسی نے ان دونوں بھائیوں اور ابن الساعی الخازن (ابوطالب، علی بن انجب تاج الدین، م ۶۷۴ھ/۱۲۷۵-۱۲۷۶ء) کو بغداد کے کتب خانوں کا نگران مقرر کیا۔ ابن ابی الحدید نے اپنے انتقال سے کچھ عرصہ پہلے ''کاتب السنّۃ'' (محافظ دفتر) کی حیثیت سے بھی کام کیا (الحوادث الجامعۃ، تحت ۶۵۶ھ)۔

موفق الدین کے علاوہ ابن ابی الحدید کا ایک اور بھائی بھی تھا، یعنی ابوالبرکات محمّد بن القاضی ابی الحسین ہبۃاللہ بن ابی الحدید المدائنی؛ یہ مدرسۂ نظامیہ بغداد کے اوقاف کا 'کاتب' ہونے کے ساتھ ساتھ ادیب اور شاعر بھی تھا۔ اس نے ۴۳ سال کی عمر میں ۱۱ صفر ۵۹۸ھ کو وفات پائی (الجامع المختصر فی عنوان التواریخ وعیون السیر لابن الساعی الخازن، ج ۹، بغداد ۱۳۵۳ھ/۱۹۳۴ء)۔

ابن ابی الحدید اپنے اعتزال کا صریح الفاظ میں دعوی کرتے ہیں، چنانچہ کہتے ہیں کہ ''میں أہل العدل و التوحید میں سے ہوں؛ خدا نے اشعری کی کج روی سے مجھے نجات دی اور اس قابل کیا کہ میں نے رازی کے بڑھتے ہوے فتنے کا تدارک کیا''۔ انھوں نے امام رازی کی تین کتابوں المحصّل، المحصول اور الأربعین کا ردّ لکھا۔ صفدی کو امام رازی کی یہ تنقیص ناگوار ہوئی اور انھوں نے ابن ابی الحدید کے اشعار کا جواب اشعار میں دیا (مقدمۂ نصرۃ الثائر)۔ تاہم صفدی کو ابن ابی الحدید کی وسعت علم کا اعتراف ہے؛ اس کا کہنا ہے کہ یہی وسعت علم بالآخر ان کے اعتزال اور تشیّع

کا سبب بنی - جہاں تک تشیّع کا تعلّق ہے، ابن ابی الحدید چونکہ خود بڑے نکتہ .. تھے، اس لیے وہ حضرت علی رض کے کلام کی فصاحت و بلاغت کے اس حد تک دلدادہ ہیں کہ وہ اس میں پیشگوئیاں ڈھونڈ نکالتے ہیں - حضرت علی کی مدح میں ان کے اشعار کا جو انتخاب نصرة الثائر میں ہے اس میں صرف ان کی شجاعت، فتح خیبر اور ''سیف الوصّی'' کا ذکر ہے، کہیں غلو کا پتا نہیں چلتا - اس کے بر خلاف بحیثیت مؤرّخ وہ غالی شیعوں کے اقوال کو لاحاصل قرار دیتے ہیں - اس موضوع پر انھوں نے ایک کتاب مقالات الشیعة بھی لکھنا شروع کی تھی، جو شرح نہج البلاغة کی تصنیف کے وقت ناتمام تھی (شرح نہج البلاغة، ۲ : ۳۱۰) - ایک اور جگہ بھی (وھی کتاب، ۲ : ۷۸) کہتے ہیں کہ ہم صرف ''اہل الحدیث'' کے منقولہ اخبار و سیر کو قابلِ اعتماد سمجھتے ہیں اور ہم نے یہ اصول بنا لیا ہے کہ شیعوں کی کتابوں سے کچھ نہ لیں گے - وہ موضوعات جن پر شیعوں اور سنّیوں میں شدید اختلاف رہا ہے ان پر ابن ابی الحدید کا تبصرہ بڑی حد تک محقّقانہ اور غیر جانب دارانہ ہے، مثلاً دیکھیے شرح نہج البلاغة، ۲ : ۷۸ ببعد، ''امر فدک''؛ نیز ۳ : ۹۲ ببعد، ''سیرة عمر''؛ ایضاً، ۲ : ۲ ببعد، ''خبر السقیفة''؛ ایضاً، ۴ : ۸۸ ببعد و ۱۶۶ ببعد، شریف المرتضی کی کتاب الشافی کا رد، جو خاصا اہم ہے - صفدی کی راے میں ابن ابی الحدید کی نظم اچھی خاصی ہے لیکن نثر معیار سے گری ہوئی ہے - الفلک الدائر میں انھوں نے اس کے جو نمونے شامل کیے ہیں اگر وہ حذف کر دیے جاتے تو بہتر ہوتا.

ابن ابی الحدید کی تصانیف: (۱) شرح نہج البلاغة (تہران ۱۲۷۱ھ؛ مصر، چار جلد، ۱۳۲۹ھ) ۶۴۳ھ کے بعد کی تصنیف ہے - وزیر ابن العلقمی کے نام معنوَن ہے، جس نے اس کا صلہ سو دینار، ایک خلعت اور ایک گھوڑا دیا - نہج البلاغة حضرت علی رض کے منثور کلام کا مجموعہ ہے، جس کی جمع و ترتیب الشریف الرضی (۳۵۹ تا ۴۰۶ھ/ ۹۷۰ تا ۱۰۱۶ء) یا ان کے بھائی الشریف المرتضی (۳۵۵ تا ۴۳۶ھ/ ۹۶۶ تا ۱۰۴۴ء) کی طرف منسوب ہے - یہ بھی خیال کیا جاتا ہے کہ دراصل یہ حضرت علی رض کا کلام نہیں بلکہ اس کے جامع اور مرتّب نے خود وضع کر کے حضرت علی رض کی طرف منسوب کر دیا ہے (وفیات الاعیان - الشریف المرتضی) - ابن ابی الحدید نے اس کی شرح میں علم کلام، فقہ، ادب عربی، تاریخ اور اسماء رجال کی بیش بہا معلومات بھر دی ہیں - بعض ابواب خاص ندرت رکھتے ہیں، مثلاً ''مذاہب العرب فی الطّیرة و النجوم وغیرها من الأوابد'' جس کا بیشتر حصہ ابو عبداللہ (الحسین بن محمّد بن جعفر) الخالع کی کتاب آراء العرب و ادیانها (۴ : ۳۳۱ تا ۳۵۱) اور اسی طرح ''کنایات العرب'' (۴ : ۵۰۸ تا ۵۱۸) سے مأخوذ ہے؛ (۲) الفلک الدائر علی المثل السائر، طبع المیرزا محمّد الشیرازی، بمبئی ۱۳۰۹ھ - المثل السائر فی ادب الکاتب و الشاعر، ضیاء الدّین ابن الأثیر الجزری (۵۸۷ تا ۶۳۷ھ/ ۱۱۹۱ تا ۱۲۳۹ء) کی تصنیف ہے، جس میں عربی کے مشاہیر اہل قلم پر سخت لہجے میں تنقید پائی جاتی ہے - شروع ذی الحجّة ۶۳۳ھ میں یہ کتاب ابن ابی الحدید کے ہاتھ لگی، اسے پڑھ کر انھیں ایسا جوش آیا کہ دیوان خلافت کی مشغولیتوں کے باوجود پندرہ دن میں اس کا جواب لکھ ڈالا - الفلک الدائر کی تصنیف سے یہ ادبی معرکہ اور آگے بڑھا : صلاح الدین الصّفدی (۶۹۶ - ۶۹۷ تا ۷۶۴ھ / ۱۲۹۶ - ۱۲۹۷ تا ۱۲۶۲ - ۱۲۶۳ء) نے اس کی تائید میں نصرة الثائر علی المثل السّائر لکھی اور رکن الدّین ابوالقاسم محمود بن الحسین بن الامام اوحدالدّین الاصفہانی الأصل السنجاری المؤلد (۵۹۷ - ۶۵۰ھ) نے جواب

الجواب نشر المثل السائر وطیّ الفلک الدائر لکھ کر ابن ابی الحدید کو نیچا دکھانے کی کوشش کی (مقدمہ نصرة الثائر)؛ (۳) کتاب العبقری الحسان: تاریخ و شعر اور خود ابن ابی الحدید کے مراسلات، انشاء اور منظومات کے انتخاب پر مشتمل؛ (۴) شرح المحصّل للامام فخرالدّین الرازی؛ (۵) کتاب نقض المحصول فی علم الأصول للامام الرازی؛ (۶) تعلیقة علی الأربعین للامام الرازی (نصرة الثائر) - جیسا کہ ان کے نام سے ظاہر ہے مذکورۂ بالا تینوں کتابیں امام فخرالدّین رازی کے رد میں ہیں؛ (۷) کتاب الاعتبار علی کتاب الذریعة فی اصول الشریعة للسید المرتضی (شرح نہج البلاغة، ۴ : ۹۲)؛ (۸) شرح مشکلات الغرر لأبی الحسن البصری، اصول کلام میں؛ (۹) شرح الیاقوت لابن نوبخت، کلام میں؛ (۱۰) کتاب الوشاح الذّھبیّ فی العلم الأربیّ؛ (۱۱) انتقاد المستصفی للغزالی، اصولِ فقه میں؛ (۱۲) الحواشی علی کتاب المفصّل، نحو میں؛ (۱۳) دیوان شعر، جسے دمیاطی (شرف الدّین ابو محمّد، عبد المؤمن بن خلف بن أبی الحسن) نے روایت کیا - حضرت علی کی مدح میں ابن ابی الحدید کے سات قصیدے القصائد السبع العلویّات کے نام سے مشہور ہیں (طبع بمبئی) - یہ انھوں نے اپنی جوانی میں ۶۱۱ھ میں بمقام مدائن نظم کیے تھے؛ (۱۴) نظم فصیح ثعلب، ایک دن رات میں ثعلب کی فصیح کو نظم کیا تھا - اس کا ایک نسخہ مدراس یونیورسٹی کے کتب خانے میں پایا جاتا ہے؛ (۱۵) حلّ سیفیّات أبی الطّیب المتنبّی، متنبّی کے مشہور ابیات کو حل کر کے اور انھیں نثر کا جامہ پہنا کر، ابن ابی الحدید نے ابن العلقمی کے نام پر ایک کتاب ترتیب دینا چاہی تھی جو نا تمام رہی، البته اس کے اقتباسات الفلک الدائر (ص ۴۲ ببعد) میں شامل ہیں؛ (۱۶) مقالات الشیعة، اس میں شیعه کے غالی فرقوں کا ذکر تھا - شرح نہج البلاغة کی تصنیف کے وقت یه نا تمام تھی (شرح نہج البلاغة، ۲ : ۳۱۰).

مآخذ: (۱) الامام (عبدالرزّاق بن) احمد بن محمّد الشعبانی الفُوطیّ: مجمع الآداب فی معجم الأسماء و الألقاب (ملحق بآخر شرح نہج البلاغة)، کتاب اور مصنّف کے ناموں کی تصحیح کے لیے دیکھیے مقدمة الحوادث الجامعة، صفحه (ن)؛ (۲) ابن شاکر الکتبی: فوات الوفیات، (بولاق ۱۲۹۹ھ) ۱ : ۲۴۸؛ (۳) الصّفدی: نصرة الثائر علی المثل السائر، مقدّمه بخطِ مؤلّف، دار الکتب المصریة التیموریة، شماره ۲۸۳ (البلاغة)؛ (۴) کمال الدّین عبدالرزّاق محمّد بن احمد الفوطی (م ۷۲۳ھ): الحوادث الجامعة و التجارب النافعة فی المائة السابعة، بغداد ۱۹۳۰ء؛ (۵) براکلمان، ۱ : ۲۸۲؛ تکملة، ۱ : ۴۹۷.

(سیّد محمّد یوسف)

* ابن ابی الدُّنیا: ابوبکر عبداللہ (عبیداللہ) بن محمّد القرشی عرب مصنّف، جو ۲۰۸ھ / ۸۲۳ء میں پیدا ہوا؛ عبّاسی خلیفه [المکتفی] کا اتالیق رہا اور ۱۴ جمادی الأخری [جمادی الاولی، قبّ الخطیب: تاریخ بغداد، ۱۰ : ۹۱، طبع اوّل] ۲۸۱ھ/ ۲۲ اگست ۸۹۴ء کو فوت ہو گیا - اس کی کثیرالتعداد تألیفات میں سے، جو سب کی سب ادب میں تھیں، مندرجۂ ذیل باقی ہیں: (۱) الفَرَج بعد الشدّة، جو المدائنی کی اسی نام کی کتاب کے نمونے پر لکھی گئی ہے، برلن میں موجود ہے (رکّ به Ahlwardt: *Verzeichnis der ar. Hdss. der Kgl. Bible.*، عدد ۸۷۳۱)، نیز مکتبۂ ظاهریة دمشق میں (دیکھیے حبیب الزّیات: خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیها، قاهرة ۱۹۰۲ء، ص ۳۰، عدد ۲۰، ۲؛ طبع هند ۱۳۲۳ھ؛ طبع مکرّر قاهرة تاریخ ندارد) - سیوطی کی تلخیص بعنوان الأرَج فی انتظار [قبّ براکلمان: تکملة، ۱ : ۲۴۷؛ ادعیة، طبع مطبع ادبیة، قاهرة] الفرج [الأرَج فی الفرج، قبّ طبع احمد عبید، مصر ۱۳۵۰ھ]، جس

میں ہم دوسرے مآخذ بھی استعمال کیے گئے ہیں، ابن قضیب البان [م ۱۰۹٦ھ] کی کتاب حلّ العقال کے ساتھ تحفة [تفریح: نیز قبّ براکلمان : تکملة، ۱ : ۱۸۹، ۲۴۷] المهج بتلویح الفرج کے نام سے قاهرة ۱۳۱۷ھ میں چھپ چکی ہے؛ (۲) کتاب الاشراف، جلد دوم دمشق میں موجود ہے (دیکھیے خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیها، ص ۴۰، عدد ۱۳۲)؛ (۳) مکارم الاخلاق، برلن میں موجود ہے (دیکھیے Ahlwardt : کتاب مذکور، عدد ۵۳۸۸) (نیز قبّ عدد ۵۳۳٦، ۲) اور برٹش میوزیم میں، Or. ۵۹۰۷ (دیکھیے A descriptive List of the Arabic MSS. acquired by the Trustees since 1895، لنڈن ۱۹۱۲ء، ص ۴٦)؛ (۴) کتاب العظمة، عجائب خلق پر، وی آنا میں موجود ہے (دیکھیے Krafft : *Die arab. Hdss. der k.k. orient. Akademie*، عدد ۵۰۲)؛ (۵) من عاش بعد الموت، میونخ میں موجود ہے (دیکھیے Aumer: *Die arab. Hdss. der K. Hof- und Staatsbibl*، عدد ۸۸۵، ۹)؛ (٦) فضائل عشر ذی الحجة، لائڈن میں موجود ہے (دیکھیے *Catal. codd. or. Bibl. Acad. Lugd. Bat.*، عدد ۲۴۷۱؛ C. Landberg: *Catalogue des mss. proven. d'une bibl. privée à al-Médine*، عدد ۵۵)؛ (۷) کتاب العقل و فضله، دمشق میں موجود ہے (دیکھیے حبیب الزیات : وهی کتاب، ص ۲۹، عدد ۱۵)؛ (۸) قصر الامل (دیکھیے وهی کتاب، ص ۳۳، عدد ۵۰، ۱، ۲؛ نیز دیکھیے مکتبة عمومیة، ص ۲۹، عدد ۵)؛ (۹) کتاب الیقین (دیکھیے وهی کتاب، ص ۳۳، عدد ۵۰، ۳؛ استانبول کوپرولو دفتری، عدد ۳۸۸)؛ (۱۰) کتاب الشکر (دیکھیے Houtsma: *Catalogue d'une collection de mss. appartenant à la Maisan Brill*، لائڈن ۱۸۸٦ء، عدد ۴۴۷، اور استانبول، نوری عثمانیه، عدد ۱۲۰۸، قبّ Rescher : *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Ges.*، ٦۴ : ۵۴)؛ (۱۱) کتاب قری الضیف (دیکھیے Landberg: وهی کتاب، عدد ۵۴)؛ (۱۲) ذمّ الدنیا، دمشق میں موجود ہے (دیکھیے الزیات : وهی کتاب، ص ۳۲، عدد ۲۴، ۱؛ مکتبة عمومیة، ص ۲۹، عدد ۳٦)؛ (۱۳) ذم الملاهی، آلات موسیقی کی مذمت کے بیان میں (دیکھیے Ahlwardt : *Verzeichnis der ar. Hds. zu. Berlin*، عدد ۵۵۰۴، اور دمشق، دیکھیے الزیات : وهی کتاب، ص ۳۳، عدد ۲۰۵۹)؛ (۱۴) کتاب الجوع، دمشق میں موجود ہے (مکتبة عمومیة، ص ۳۱، عدد ۸۹)؛ (۱۵) ذمّ المسکر، دمشق میں موجود ہے (دیکھیے مکتبة عمومیة، ص ۳۰، عدد ٦۰)؛ (۱٦) کتاب الرقة و البکاء، دمشق میں موجود ہے (دیکھیے الزیات، ص ۴۰، عدد ۱۳۲۳)؛ (۱۷) کتاب الصمت، دمشق میں موجود ہے (دیکھیے مکتبة عمومیة، ص ۲۹، عدد ۳۱)؛ (۱۸) قضاء الحوائج، برلن میں موجود ہے (دیکھیے Ahlwardt: *Verz...*، عدد ۵۳۸۹)؛ (۱۹) کتاب الهواتف، قاهرة میں موجود ہے (دیکھیے فهرست الکتب المحفوظة بالکتبخانة الخدیویة، ۱، ۳۴۸).

مآخذ : (۱) کتاب الفهرست، طبع G. Flügel، ۱ : ۱۸۵، (مصر ۱۳۴۸ھ، ص ۲٦۲)؛ (۲) محمّد ابن شاکر الکتبی: فوات الوفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ج ۱ : [ص۲۳٦]؛ (۳) A. Wiener، در *Der Islam*، ۴، ۲۷۹ ببعد، ۴۱۳ ببعد؛ (۴) [الخطیب: تاریخ بغداد، ۱۰ : ۸۹].

(براکلمان C. BROCKELMANN)

ابن ابی دینار : ابو عبدالله محمّد بن ابی القاسم الرُّعَینی القیروانی، ایک عرب مؤرخ۔ ۱۱۱۰ھ/۱٦۹۸ء میں یا ایک مخطوطے کے بیان کے مطابق ۱۰۹۲ھ/۱٦۸۱ء میں اس نے ایک تاریخ لکھی، جس کا نام المؤنس فی اخبار افریقیة و تونس ہے ۔ اس کے دیباچے میں وہ ذکر کرتا ہے کہ یہ کتاب آٹھ حصوں میں منقسم ہے ۔ پہلے حصّے میں تونس کا بیان ہے،

دوسرے میں افریقیۃ کا حال ہے، تیسرے میں مسلمانوں کی فتح افریقیۃ کا ذکر ہے، چوتھے میں عُبیدیوں کی تاریخ ہے، پانچویں میں صِنہاجہ کے حالات ہیں، چھٹے میں بنو حفص کے وقائع ہیں، ساتویں اور آٹھویں میں ترکوں کی حکومت کی تاریخ ہے ۔ آخری باب میں تونس کے سب سے آخری واقعات کی بحث ہے ۔ یہ کتاب تونس میں ۱۲۸۶ھ میں طبع ہوئی اور ۱۸۴۵ء میں پیرس میں اس کا ترجمہ Pellissier اور Rémusat نے فرانسیسی زبان میں کیا ۔

مآخذ : (۱) Roy : *Extr. du Catal. des Manuscrits de la Bibl. de la Grande Mosquuée de Tunis*، (تونس ۱۹۰۰ء) عدد ۴۹۶۰، ص ۵۰ : (۲) براکلمان : *Gesch. d. arab. Lit.*، ۲ : ۴۵۷ .

(René Basset)

ابن ابی الرِّجال : جس کا پورا نام ابوالحسن علی بن ابی الرِّجال ہے، ایک عرب منجّم تھا، جس کا ذکر قرونِ وسطٰی کے یورپ میں اَلبُوہازِن Albohazen (نیز اَلبُواسن Alboacen) یا ابِـنـراجِل Abenragel کے ناموں سے اکثر آیا ہے ۔ یہ بات غیر یقینی ہے کہ آیا وہ اندلس (قُرطبہ) کا رہنے والا تھا یا شمالی افریقیۃ کا ۔ ہمیں صرف اسی قدر معلوم ہے کہ اس نے اپنی زندگی کا ایک حصّہ زیری خاندان کے سلطان معزّ بن بادیس المنصور (۴۰۶ تا ۴۵۴ھ / ۱۰۱۶ تا ۱۰۶۲ء) شاہ تونس کے دربار میں گزارا ۔ اس کا بھی قوی امکان ہے کہ یہ وہی شخص ہو جس نے ابوالحسن المغربی کے نام سے نجوم کے ان مشاہدات میں حصّہ لیا تھا جو ۳۷۸ھ / ۹۸۸ء میں بغداد میں شرف الدّولۃ بویہی کے حکم سے ابوسہل ویجن بن رستم الکُوهی کی نگرانی میں کیے گئے تھے ۔ اس کی علم نجوم پر سب سے بڑی تصنیف میں ایک پیش گوئی ہے جس سے ہم یہ نتیجہ نکال سکتے ہیں کہ وہ نواح ۱۰۴۰ء سے پہلے فوت نہ ہوا ہوگا ۔ اس کتاب کا نام البارِع فی احکامِ النّجوم ہے اور اب تک عربی زبان میں مختلف کتب‌خانوں میں ملتی ہے (برٹش میوزیم، انڈیا آفس، پیرس، برلن، اِسکوریال وغیرہ) ۔ یہودا بن موسٰی (Jehuda b. Moses) (۱۲۵۶ء) نے اس کا عربی زبان سے ہسپانوی زبان میں ترجمہ کیا اور اس کے جلد ہی بعد ارجیڈیئس ڈی طِبَلْدِس Aegidius de Tebaldis اور پطرس ڈی ریجیو Petrus de Regio نے ہسپانوی زبان سے لاطینی میں ترجمہ کیا ۔ یہ لاطینی ترجمہ کئی بار طبع ہوا ۔ سب سے پہلی بار ۱۴۸۵ء میں وینس میں *Praeclarissimus liber Completus in Judiciis astrorum, quem edidit Albohazen Haly filius Abenragel*, etc. کے نام سے چھپا تھا ۔ اس نے علم نجوم پر ایک اُرجوزہ بھی لکھا تھا، جس پر احمد بن الحسن بن القُنفُذ القُسطَنطینی نے ۱۳۷۳ء میں ایک شرح لکھی؛ اِسکوریال، برٹش میوزیم، آکسفورڈ، قاہرۃ) .

مآخذ : (۱) ابن القِفطی (طبع Lippert)، ۲۰۳ ; (۲) Wüstenfeld : *Übersetz. arab. Werke in das Lateinische seit dem II. Jahrh.*، ص ۸۹ ; (۳) Steinschneider : *Vite di matematici arabi tratte da un' opera inedita di Bernardino Baldi*, etc.، در *Bullettino di bibliografia e di storia delle scienze mat. e fis. di Boncompagni*، ۵ : ۴۹۳ تا ۵۰۸، Estratto، ۱۸۷۳ء، ۶۷ تا ۸۲ ; (۴) وہی مصنّف : *Die hebr. Übersetz. des Mittelalters*، برلن ۱۸۹۳ء، ص ۵۷۸ تا ۵۸۰ ; (۵) Suter : *Abhandl. z. Gesch. d. Math. Wissensch.*، ۱۰ : ۱۰۰ ; ۱۴ : ۱۷۲ ببعد .

(H. Suter)

ابن ابی الرِّجال : احمد بن صالح، عرب مؤرخ، فقیہ اور شاعر، جو یمن کا زیدی شیعہ تھا ۔ شعبان ۱۰۲۹ھ / جولائی ۱۶۲۰ء میں الشّبط میں، جو بلادالذُّری ضلع الاَهنوم میں واقع ہے،

پیدا ہوا اور بدھ کی رات، ۶ ربیع الاوّل ۱۰۹۲ھ/ ۲۵-۲۶ مارچ ۱۶۸۱ء کو باسٹھ برس اور سات ماہ کی عمر پا کر فوت ہوا ۔ اسے الروضة میں (جو صنعاء کے شمال میں ایک گھنٹے کی مسافت پر ہے) اپنے مملوکہ مکان کے قریب دفن کیا گیا ۔ اس کی ساری زندگی یمن میں گزری ۔ شِہار، صَعْدَة، تعِز، اِب، الحَرْجَة اور صنعاء میں قرآن، حدیث اور فقہ کی تعلیم پائی اور سب زیدی علماء کا اور ان کے علاوہ ایسے شافعی، حنبلی یا مالکی علماء کا بھی شاگرد رہا جو یمن میں سکونت رکھتے تھے یا وہاں آتے جاتے رہتے تھے، بالخصوص احمد بن احمد المالکی الشابّی القیروانی کا (م ۲۲ جمادی الاولی ۱۰۶۴ھ / ۱۰ اپریل ۱۶۵۴ء بمقام صنعاء، جہاں وہ اقلیدس کی تقویم کی شرح لکھ رہا تھا) ۔ بالآخر وہ صنعاء میں سکونت پذیر ہو گیا، جہاں امام المتوکّل علی اللہ اسمٰعیل بن المنصور باللہ القاسم (م ۱۰۸۷ھ/ ۱۶۷۷ء) نے اسے اپنے عہدِ حکومت (۱۰۵۵-۱۰۸۷ھ / ۱۶۴۵ - ۱۶۷۷ء) کے لیے خطیبِ صنعاء اور کاتب کا عہدہ بھی تفویض کیا تھا ۔ اس کے فرائض میں سرکاری دستاویزیں تیار کرنا اور ان دینی اور فقہی استفسارات کے جوابات لکھنا شامل تھا جو امام کے سامنے پیش کیے جاتے تھے ۔ [شوکانی : البدر الطالع، ۱ : ۶۰ کی رائے میں اس کی نظم و نثر متوسّط درجے کی تھی].

تألیفات : ۱ ۔ اس کا شاہکار مطلع البدور و مجمع البحور ایک معجم تراجم (Biographical dictionary) ہے، جسے حروف ھجاء کے مطابق مرتّب کیا گیا ہے ۔ یہ معجم عراق و یمن کے ۱,۳۰۰ نامور زیدی اشخاص، یعنی حضرت زید بن علی (م ۱۲۱ھ / ۷۳۹ء) کی اولاد و احفاد سے لے کر مؤلّف کے معاصرین تک کے حالات پر مشتمل ہے ۔ مدّت سے خیال کیا جاتا تھا کہ یہ کتاب ناپید ہو گئی ہے اور صرف المُحِبّی کے اقتباسات (خلاصة الأثر [کذا، الآثار]، ۱ : ۲۲۰ اور Wüstenfeld : *Geschichtschr.*، عدد ۵۸۳) سے اس کا پتا چلتا تھا، لیکن حال ہی میں کتاب کا ایک مکمّل نسخہ میلان میں دستیاب ہو گیا ہے (دیکھیے Griffini : *Lista dei Manoscritti arabi nuovo fondo della Biblioteca Ambrosiana*، در *Riv. degli Studi orient.*، ۳ : ۱۰۳۶ تا ۱۰۳۸، مقالهٔ مذکور کے اعداد ۲۵۳ تا ۲۵۶ ۔ ان میں سے اٹھارہ اشخاص کے تراجم Griffini نے اس سے پہلے اپنے ایک مقالے بعنوان *I manoscritti Sudarabici di Milano*، در *Riv. d. Stud. Or.*، ۲ : ۱ تا ۳۸، ۱۳۳ تا ۱۶۶؛ ۳ : ۶۵ تا ۱۰۴ میں شائع کیے ہیں) ۔ مصنّف نے اپنی مطلع البدور کی تالیف کے لیے متفرّق کتب سیر سے استفادہ کیا تھا، جو اب محض نامکمّل شکل میں میلان، برلن اور لنڈن کے ذخائر مخطوطات میں موجود ہیں. بالخصوص احمد بن عبداللہ بن الوزیر کی تاریخ آل الوزیر، الاَہْدل کی التحفة فی علماء الزیدیة، ابن فَنْد کی اللواحق النّدیّة، الحاکم کی العیون فی رجال الزیدیة اور یحیی بن المهدی الحسنی صاحبِ طبقات الزیدیة کی صلة الاخوان وغیرہ سے: مگر وہ ہمیشہ احتیاط سے ان باتوں کی جانب توجہ منعطف کرا دیتا ہے جن کے بارے میں مستعملہ مآخذ میں اختلاف ہے یا جو ان تاریخی روایات کے مطابق نہیں ہیں جو اس کے اپنے زمانے تک یمن میں چلی آتی تھیں ۔ علاوہ ازیں اسے جنوبی عرب کے ان علاقوں کے جغرافیے اور آثارِ قدیمہ سے اچھی واقفیت تھی جن میں اس نے سیر و سیاحت کی تھی اور اس لیے اس کی کتاب مطلع البدور میں ایسی معلومات موجود ہیں جو یمن کے مسکوکات اور کتبات کے مطالعے کے لیے بھی اہمیت رکھتی ہیں ۔

۲ ۔ اسی طرح ابن جَلال کی المُشَجّر (زیدی اماموں کے نسب نامے) پر اس کا حاشیہ بھی زیدی

فرقے کی تاریخ سے متعلق ہے (مؤلف کے اپنے قلم کا لکھا ہوا مخطوطہ میلان کے مکتبۂ امبروزیانا Ambrosiana میں موجود ہے، دیکھیے *Riv. d. St. Or.*، ۳ : ۵۸۰) - ابن ابی الرجال کی سیرت جو امبروزیانا، n. f.، *B.* ۱۳۲ میں محفوظ ہے، دیکھیے *Riv. d. St. Or.*، ۳ : ۱۰۴۷ تا ۱۰۴۸)، میں یہ کتابیں بھی مذکور ہیں: ۳ - تیسیر الأعلام بتراجم ائمّة التفسیر الأعلام (مفسّرین قرآن کے سوانح حیات) نیز اس کے اپنے خاندان کے نسبی کوائف بعنوان انباء الابناء بطریقة سلفهم الحسنی، جامع لنسب آل ابی الرّجال - اس کی دیگر تصانیف یہ ہیں: ۴ - اعلام الموالی بکلام ساداته الاعلام الموالی، [حضرت] علیرض کی امامت کے ثبوت و تائید میں ایک رسالہ (مخطوطہ برٹش میوزیم، قبّ ریو Rieu : *Suppl.*، عدد ۲۱۷، ii؛ ۵ - تفسیر الشریعة لوراد الشریعة، فرقۂ زیدیه کے عقائد کی حمایت میں ایک رسالہ (مخطوطہ برٹش میوزیم، قبّ ریو Rieu : *Suppl.*، عدد ۲۱۷، i) - اسی موضوع پر ان کتابوں میں بھی بحث کی گئی ہے: ۶ - الریاض الندیّة فی أنّ فرقة الناجیة هم الزیدیة (مکتبۂ امبروزیانا Ambrosiana، n. f.، *B.* ۱۳۳، ورق ۳ الف): اور (۷) الموازین، یہ رسالہ مذکورۂ بالا المتوکّل اسمعیل بن المنصور بالله القاسم کی کتاب العقیدة الصحیحة کی شرح ہے، جو امام مذکور نے زیدیوں کے عقائد پر لکھی تھی (مکتبۂ Ambros.، *B.* ۱۳۳، ورق ۳ الف: ۸ - حاشیة علی الأزهار (زیدی فروع پر ایک مقالہ قبّ براکلمان، ۲ : ۱۸۷)، جو باب الوضوء پر ختم ہوتا ہے؛ ۹ - المجالس؛ ۱۰ - الوجه الأوجه فی حکم [الزّوج] الذی ضیع الزّوجة؛ ۱۱ - مجاز من أراد الحقیقة؛ ۱۲ - الهدیّة الی من نخب؛ ۱۳ - بغیة الطّالب و سؤله؛ ۱۴ - الجواب الشافی الی عبدالعزیز الضّمدی؛ ۱۵ - تذکرة القلوب التی فی الصدور فی حیاة الاجسام التی فی القبور؛ ۱۶ - مختلف موضوعات پر بہت سے رسائل؛ ۱۷ - اس کے ایک بھائی نے اس کا دیوان جمع کیا ہے اور اس کے سوانح حیات میں اس کے اشعار کے نمونے بھی درج کیے ہیں - سوانح حیات میں اُن سینتالیس علماء کی فہرست کے علاوہ جن سے ابن ابی الرّجال نے مراسم برقرار رکھے ہیں اجازت یا اسناد کا مکمّل متن بھی ملتا ہے، جن کی رو سے حامل اجازة کو ان تمام علوم کی تدریس و تعلیم کا حق مل جاتا ہے جو اس نے خود سیکھے ہوں (دیکھیے امبروزیانا Ambrosiana، Nuova Fondo، *B.* ۱۳۲، ورق ۲ الف تا ۱۱ ب)؛ نیز *Riv. d. St. Orient.*، ۳ : ۱۰۴۷ ببعد).

مآخذ: (۱) [البدرالطالع، ۱ : ۵۹ تا ۶۱]؛ (۲) E. Griffini: *Lista dei Manoscritti arabi nuovo fondo della Biblioteca Ambrosiana di Milano*، در *Riv. degli Studi Orient.*، ۳ : ۱۰۳۶ تا ۱۰۴۸، عدد ۲۵۴ تا ۲۵۶؛ (۳) براکلمان ۲ : ۴۰۶؛ [تکملة، ۲ : ۵۶۱].

(E. GRIFFINI)

* **ابن ابی رَنْدَقَة**: الطُّرْطُوشی، ابوبکر محمّد بن الولید بن محمّد بن خَلَف بن سلیمان بن ایّوب الفِہری، جو الطُّرطُوشی اور ابن ابی رندقة کے نام سے مشہور ہے (ابن فَرْحون رندقة کو بضمّ اوّل پڑھتا ہے)، علم فقه اور حدیث کا ایک عرب استاد، نواح ۴۵۱ھ / ۱۰۵۹-۱۰۶۰ء) میں طُرطُوشة میں پیدا ہوا اور شعبان ۵۲۰ھ / ۲۲ اگست تا ۱۹ ستمبر ۱۱۲۶ء میں انتقال کیا؛ یا ایک اَور بیان کے مطابق اس کا انتقال جمادی الاولی ۵۲۵ھ / اپریل ۱۱۳۱ء میں ۷۵ سال کی عمر میں ہوا - پہلے اپنے پیدائشی شہر ہی میں اور پھر سَرَقُسْطَه (Saragossa) میں قاضی ابوالولید سلیمان بن خلف الباجی سے فقه و ادب کی تعلیم حاصل کرنے کے بعد وہ

۴۷۶ھ / ۱۰۸۳ء میں حج بیت اللہ سے مشرف ہوا اور اس کے بعد بغداد، بصرہ، دمشق اور بیت المقدس میں تعلیم و تعلّم کے سلسلے میں سفر کیا: واپس آنے پر کچھ عرصہ قاھرۃ میں مقیم رہا اور پھر اسکندریۃ میں حدیث و فقہ کے استاد کی حیثیت سے مقیم ہو گیا ۔ اس نے اپنی تمام عمر ایک پرہیزگار زاھد کی طرح قناعت کے ساتھ فقر و فاقہ میں گزار دی ۔ مشرق میں اس کے اساتذہ میں ابوبکر محمّد ابن احمد بن الحُسین الشّاشی اور ابوعلی احمد بن علی التُّستری قابلِ ذکر ھیں ۔ اس کے مشہورترین تلامذہ میں ابوبکر ابن العربی، ابوعلی الصّدفی اور المہدی ابن تُومرت شامل ھیں اور چونکہ قاضی عیاض نے بھی طُرطُوشی سے اجازۃ حاصل کیا تھا اس لیے اس کے تلامذہ کی فہرست میں ان کا نام بھی شامل کیا جا سکتا ھے ۔

اس کے سوانح نگار جو بارہ تصانیف اس کے نام سے منسوب کرتے ھیں ان میں سے صرف تین کا حال ھمیں معلوم ھے یعنی : (۱) تحریم الاستمناء، ایک چھوٹا سا رسالہ جس میں جلق کے عدم جواز کو ثابت کیا ھے (Ahlwardt : *Verz.*، برلن، شمارہ ۹۸۱م)؛ (۲) الکشف و البیان عن تفسیر القرآن، مصنّفۂ ابواسحاق احمد بن محمّد الثعلبی النیشاپوری کا خلاصہ (قاھرۃ، کتب خانۂ خدیویہ، فہرست : ۱ : ۲۰۹)؛ (۳) سِراج المُلوک، سیاست اور امور سلطنت کے متعلّق ایک قسم کا رسالہ، جو ۶۴ ابواب میں خاصی دلچسپ کہانیوں کے ایک بہت بڑے مجموعے پر مشتمل ھے (قب Th. Zachariae : *Die Weisheitssprüche des Šunaq bei aṭ-Ṭorṭūšī*، در *Wien. Zeitschr. f. d. Kunde d. Morgenl.*، ۲۸ : ۱۸۲ ببعد) ۔ یہ کتاب ۱۴ رجب ۵۱۶ھ / ۱۸ ستمبر ۱۱۲۲ء کو فُسطاط کے مقام پر مکمّل ھوئی اور اس نے اسے اپنے مربی وزیر المأمون ابومحمد بن البطائحی الأموی کے نام سے مَعنُون کیا (بولاق ۱۲۸۹ھ، قاھرۃ ۱۳۱۹ھ) ۔

مآخذ : (۱) ابن خَلّکان : وَفَیات الاعیان (قاھرۃ ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۴۷۹ (طبع Wüstenfeld، عدد ۶۱۶ میں غلطی سے ابن ابی زَندَقۃ)؛ (۲) ابن فَرحُون : الدّیباج [المُذَھّب] فی معرفۃ اعیان علماء المَذھب (فاس ۱۳۱۶ھ)، ص ۲۵۰؛ (۳) المَقّری : نَفح الطّیب (قاھرۃ ۱۳۰۲ھ)، ۱ : ۳۶۲؛ (۴) السیُوطی: حُسنُ المُحاضرۃ (قاھرۃ ۱۳۲۱ھ)، ۱ : ۲۱۳؛ (۵) الضّبی : بُغیۃُ المُلتَمِس، ص ۱۲۵، عدد ۲۹۵؛ (۶) ابن بَشکُوال : الصِّلۃ، ص ۵۱۷، عدد ۱۱۵۳؛ (۷) Dozy : *Recherches*، طبع سوم، ۲ : ۲۳۴ تا ۲۴۹؛ (۸) یاقوت: مُعجَمُ البُلدان، ۳ : ۵۲۹، بذیل مادّۂ طُرطُوش؛ (۹) وُسْتِنفیلت Wüstenfeld : *Geschichtschreiber der Araber*، ص۷۷، عدد ۲۲۹؛ (۱۰) Quatremère، در *JA*، ۱۸۶۱ء؛ (۱۱) ابن خَلدُون : مُقدّمۃ، ترجمۂ de Slane (*Not. et Extr.*، 19)، ۱ : ۸۲؛ (۱۲) ابن تَغری بِردی : النُّجوم الزّاھرۃ، طبع Popper، ۳۸۰؛ (۱۳) Pons Boigues : *Ensayo bio-bibliographico*، ص ۱۸۱، عدد ۱۵۰؛ (۱۴) *Mémoires de l'Acad. de St. Pétersb.*، سلسلۂ ششم، حصّۂ سائنس، سیاسیات، تاریخ و فلسفہ، ج ۲ (۱۸۳۴ء) : ص ۹۲؛ (۱۵) *Bull. scient.*، ج ۳ (۱۸۳۸ء) : S ۶۳؛ (۱۶) *Bul. hist.-phil.*، ۳ : ۲۲۱ : ۴ : ۳۳۸؛ (۱۷) Wüstenfeld : *Gesch. der Fatimiden-Chalifen*، ص ۲۸۹، ۲۹۱؛ (۱۸) محمّد بن شنب : *Etude sur les personnes ment. dans l' Idjāza de Sīdī 'Abdel Qādir al-Fāsi*، عدد ۱۳۳؛ (۱۹) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۵۹؛ ۲ : ۷۰۳ نیچے [تکملۃ، ۱ : ۸۲۹]؛ (۲۰) Huart : *Arabic Literature*، ۲۸۷ ۔

(محمد بن شنب)

ابن ابی زَرْع : ابوالحسن (بشکل دیگر ابو عبداللہ علی) الفاسی، المغرب کا ایک مؤرخ جس نے دو کتابیں تصنیف کی ھیں : ایک کا نا

زهرة البستان فی اخبار الزمان ہے، جو بظاہر ضائع ہو چکی ہے اور دوسری الانیس المطرب بروض [بروضة، قب براکلمان : تکملة، ۲ : ۳۳۹] القرطاس فی اخبار ملوک المغرب و تاریخ مدینة فاس ۔ مصنف کی زندگی کے حالات ہمیں بالکل معلوم نہیں ۔ اسے ابو محمد صالح بن عبدالحلیم الغرناطی کے نام سے بھی یاد کیا جاتا ہے ۔ اس کی تصنیف، جو عہد ادریسی سے شروع ہوتی ہے، مراکش کی تاریخ کے سلسلے میں ۷۲۴ھ / ۱۳۲۴ء تک کے حالات کے لیے بے حد اہم ہے اور غالباً یہ مصنف [موجود ۷۲۶ھ / ۱۳۲۶ء، قب براکلمان : تکملة، ۲ : ۳۳۹] کی تاریخ وفات سے زیادہ پہلے کی نہیں ہے ۔ اس کا حوالہ بعض اوقات ابن خلدون نے بھی دیا ہے ۔ اس نے اکثر ان کے ناموں کا ذکر کیے بغیر کئی ایک مستند تصانیف سے استفادہ کیا ہے اور بظاہر، کم از کم بنو مرین کے دور حکومت کے ذکر میں، شاہی دستاویزات سے بھی ۔ محمد بن قاسم بن زاکور (م ۲۰ محرم ۱۱۲۰ھ / ۱۱ اپریل ۱۷۰۸ء) کی تصنیف المعرب المبین عما تضمنه الانیس المطرب و روضة النسرین اسی کتاب پر مبنی ہے (یا اس نے اسے از سر نو لکھا ہے) (العلمی : الانیس المطرب، فاس ۱۳۱۳ھ، ص ۲۸) ۔ اسے پہلی مرتبہ تورن برگ Tornberg نے بعنوان *Annales regum Mauritaniae* لاطینی ترجمے اور حواشی کے ساتھ شائع کیا، Upsala، ۲ جلد، ۱۸۴۳ تا ۱۸۴۶ء؛ اور فاس میں پتھر پر بھی چھپی (۱۳۰۳ھ [۱۳۰۵ھ، ۱۳۱۳ھ]) ۔ ڈمبے Dombay نے اس کا ایک بہت ہی غیر تسلی بخش ترجمہ جرمن زبان میں بنام *Geschichte der mauritanischen Könige* کیا، Agram ۱۷۹۴ تا ۱۷۹۷ء؛ پرتگیزی زبان میں Moura نے بنام *Historia dos soberanos mohametanos*، لزبن ۱۸۲۴ء؛ فرانسیسی میں Beaumier نے بعنوان روض القرطاس : *Histoire des souverains du Maghreb*، پیرس ۱۸۶۰ء ۔ متن کا کچھ حصہ *Crestomatia arabigo-española*، مصنفہ Simonet و Lerchundi، غرناطہ Grenade ۱۸۸۱ء، شمارہ ۶۴ میں منقول ہے ۔ اس کا ایک نیا ایڈیشن فرانسیسی ترجمے کے ساتھ [۱۹۲۷ء میں تیار ہو رہا تھا].

مآخذ : مذکورۂ بالا ترجموں کے دیباچوں کے علاوہ (۱) ابوالعباس احمد الحلبی : الدر النفیس (فاس ۱۳۱۴ھ)، ص ۱۷ : (۲) Wüstenfeld : *Die Geschicht-schreiber der Araber*، عدد ۳۹ ؛ (۳) Gayangos: *The History of the Mohammedan Dyanasties* (لندن ۱۸۴۰ تا ۱۸۴۵ء)، ۲ : ۵۱۶ ؛ (۴) باسے R. Basset: *Recherches bibliographiques sur les sources de la Salouat el-Anfās* (الجزائر ۱۹۰۵ء)، ص ۱۲ تا ۱۳ ؛ (۵) براکلمان Brockelmann : *Gesh. d. arab. Litt.*، ۲ : ۲۴۰ تا ۲۴۱ ؛ [تکملة، ۲ : ۳۳۹].

(رینے باسے René Basset)

ابن ابی زید القیروانی : ابو محمد عبداللہ بن ابی زید عبدالرحمن، ایک مالکی فقیہ ۔ وہ نفزة کے ایک خاندان کے فرد تھے اور اسی لیے النفزی [النفزاوی] کی نسبت سے مشہور ہیں ۔ وہ قیروان میں ۳۱۰ھ / ۹۲۲ - ۹۲۳ء میں پیدا ہوئے تھے اور ۳۰ شعبان ۳۸۶ھ / ۱۴ ستمبر ۹۹۶ء کو وہیں ان کا انتقال بھی ہوا اور انہیں ان کے اپنے ہی مکان میں دفن کیا گیا.

انہوں نے نثر اور نظم کے ذریعے اپنے مذہب کی پر زور حمایت کی اور غالباً وہ سب سے پہلے شخص تھے جنہوں نے اصول فقہ وضاحت کے ساتھ بیان کیے، اسی لیے وہ مالک اصغر کہلاتے تھے اور اب تک انہیں مسائل دین میں سند مانا جاتا ہے ۔ ان کے اساتذہ نہ صرف افریقہ میں بلکہ مشرق میں بھی بے شمار تھے، جن سے انہوں نے سفر مکہ کے دوران میں استفادہ کیا ۔

هم ان میں سے یہاں چند ایک کا ذکر کرتے ہیں: ابوبکر [محمد] بن محمد ابن اللبّاد، جو ان کی بہترین سند ہیں، [ابوالفضل قیسی، محمد بن مسرور]، ابو الحسن حسن بن محمد الخولانی، ابوالعرب محمد بن احمد بن تمیم، محمد بن موسی القطّان، ابن العربی اور دوسرے علماء ۔ انہیں اپنے زمانے کے مشہورترین اساتذہ سے اجازۃ ملا تھا ۔ ان کے شاگردوں میں ابوالقاسم البرادعی، ابن الفرضی وغیرہ کا ذکر آتا ہے ۔ ان کی تیس تصانیف میں سے، جن کا ذکر ان کے سوانح نگار کرتے ہیں، صرف مندرجۂ ذیل کتابیں اب تک باقی ہیں: (۱) الرسالۃ، مالکی اصول فقه کا خلاصه، جس کی تکمیل ۳۲۷ھ / ۹۳۹ء میں ہوئی ۔ یه رساله کئی بار قاهرۃ میں طبع ہو چکا ہے، طبع رسّل A. D. Russell و عبداللہ المأمون السہروردی: *First Steps in Muslim Jurisprudence consisting of excerpts from Bākūrat al-Sa'd of Abu Zayd, Arabic text, English transl. notes, and short histor. and biogr. introd.*، لنڈن ۱۹۰۶ء؛ فایناں Fagnan: *La Risala de Kayrawani*، فرانسیسی ترجمه، پیرس ۱۹۱۴ء؛ (۲) احادیث کا ایک مجموعه [قاضی ابو محمد نے اس کی شرح لکھی تھی]، برٹش میوزیم، *Cat. Cod. MSS. Or.*، عدد ۸۸۸، viii؛ (۳) آنحضرت کی شان میں ایک نعت، برٹش میوزیم، *Cat.*، عدد ۱۶۱۷، xi.

مآخذ: (۱) ابن فرحون: الدیباج، فاس ۱۳۱۶ھ، ص ۱۳۰ [طبع مصر ۱۳۳۰ھ، ۱: ۱۳۶]؛ (۲) قاضی عیاض: مختصر المدارک (مقاله نگار کا قلمی نسخه)، ورق ۲۳۰؛ (۳) ابن قنفذ: طبقات (مقاله نگار کا قلمی نسخه)، ورق ۲ب؛ (۴) ابن ناجی: معالم الایمان، تونس ۱۳۲۰ھ، ۳: ۱۳۵ تا [۱۵۱]؛ (۵) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۷۷؛ [تکملة، ۱: ۳۰۱]؛ (۶) محمد بن شنب: *Etude sur les pers. ment. dans l'Idjaza du Cheik Abdel Qādir al-Fāsy*، عدد ۳۲۲؛ (۷) Russell و سہروردی: *Muslim Jurispr., Prologue*.

(محمد بن شنب)

ابن ابی طاهر طیفور ابوالفضل احمد:

ایک عرب ادیب اور مؤرخ، ۲۰۴ھ/۸۱۹ء میں بغداد میں پیدا ہوا اور ۲۸۰ھ/۸۹۳ء میں وہیں فوت ہوا ۔ وہ خراسان (مرو الروذ) کے ایک ایرانی خاندان سے تھا ۔ یه خاندان عبّاسیوں کے مخلص اور وفادار ساتھیوں (ابناءالدولة) میں سے تھا ۔ ابن ابی طاهر پہلے مدرّس رہا، اس کے بعد رؤساء کے خاندانوں میں اتالیقی کا کام کرتا رہا اور آخرکار مخطوطات نقل کرنے کا کام اختیار کیا، جس کے لیے اس نے سوق الورّاقین میں ایک دکان کھول لی تھی ۔ اس نے ایک کتاب سرقۂ مضامین پر سرقات الشعراء کے نام سے لکھی تھی، جو اب ناپید ہے ۔ اس کتاب کی وجه سے کئی لوگ اس کے دشمن ہو گئے، جنہوں نے اس پر چھچھورپن، فضول گوئی اور عربی صرف و نحو سے پورے طور پر واقف نه ہونے کا الزام لگایا ۔ المسعودی (مروج، ۷: ۳۳۳) اس کے اشعار کا بڑا مدّاح ہے، جن میں سے چند ایک اس نے نقل بھی کیے ہیں اور خطیب البغدادی اس کے علم و فضل کی تعریف کرتا ہے ۔ اس کے والد کے لقب طیفور کے معنی پھدکنے والی چڑیا ہیں، اگر اسے فارسی قدیم کے لفظ ''تکه پتھرا'' (''تاج کا بیٹا'') سے مشتق نه سمجھا جائے ۔ اس کی تصنیف تاریخ بغداد کی صرف چھٹی جلد محفوظ رہ گئی ہے، جس کا واحد نسخه برٹش میوزیم میں موجود ہے ۔ یه کتاب پتھر پر چھپ چکی ہے اور Dr. H. Keller نے اس کا جرمن زبان میں ترجمه بھی کیا ہے (لائپزگ ۱۹۰۸ء) ۔ یه شہر بغداد اور سلطنت عباسیه کی ۲۰۴ھ/۸۱۹ء سے

لے کر خلیفہ المأمون کی وفات، یعنی ۲۱۸ھ / ۸۳۳ء تک کی تاریخ ہے، اور تاریخ طبری کے مآخذ میں سے ہے ۔ اس کی ایک اور تصنیف کتاب المنثور و المنظوم نظم و بلاغت کی ایک بیاض ہے، جس کے کل تیرہ حصوں میں سے گیارھواں (بلاغة النساء و ظرائف کلامھن وغیرہ، قاھرة ۱۳۲۶ھ) اور بارھواں حصہ برٹش میوزیم میں محفوظ ہے ۔ اس کی دوسری پینتالیس تصانیف ضائع ہو چکی ہیں ۔

مآخذ: (۱) [ابن ندیم:] الفہرست، ۱۴۶ [طبع فلوگل]؛ [(۲) یاقوت: ارشاد، ۱: ۱۵۲ ببعد]؛ (۳) Geschichtschreiber der Araber : F. Wüstenfeld، عدد۸۷؛ (۴) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۳۸؛ [تکملة، ۱: ۲۱]؛ (۵) JA : Cl. Huart، سلسلۂ دھم، ج ۱۳، ۱۹۰۹ء: ص ۵۳۳ ۔

(Cl. Huart)

ابن ابی عامر: دیکھیے المنصور ۔

ابن اَبی العَوْجاء: عبدالکریم، مشہور و معروف مَعْن بن صاعِدة [کذا ۔ زائدة] کا ماموں تھا ۔ وہ درپردہ مانی کے مذہب کا پیرو تھا اور اس بناء پر اسے محمّد بن سلیمان گورنر کوفہ نے قید کر لیا اور بعد میں، یعنی ۱۵۵ھ / ۷۷۲ء میں، خلیفہ کی منظوری حاصل کیے بغیر قتل کرا دیا ۔ بعض مآخذ میں مذکور ہے کہ اس کی پاداش میں گورنر کو اس کے عہدے سے برطرف کر دیا گیا تھا ۔ کہتے ہیں کہ جب اسے مقتل میں لے جا رہے تھے تو اس نے فخریہ طور پر یہ کہا کہ میں نے چار ہزار حدیثیں ایسی اختراع کی ہیں جو شریعت اسلامیہ کے اوامر و نواہی کے بالکل خلاف ہیں، مثال کے طور پر کہا جاتا ہے کہ اس نے [حضرت] امام جعفر صادق[رض] [رَحْمَةُ اللّٰه] کے نام سے روزۂ ماہ رَمضان کے آغاز کی ایک جنتری بنا لی تھی، حالانکہ اس کے متعلق مسلّمہ قانون سے ہر شخص واقف ہے، یعنی جب تک چاند نظر نہ آئے روزۂ رمضان شروع نہیں ہوتا ۔ البتہ [کہا جاتا ہے] کہ شیعہ مذہب کے بعض فرقوں میں نئے چاند کی تعیین حساب جوڑ کر کی جاتی ہے، قبّ *Zeitschr der Deutsch. Morgenl. Gesellsch.*، ۶۸ : ۳۰۶ ۔

مآخذ: (۱) الطّبری، لائڈن، ۳ : ۳۷۵ ببعد؛ (۲) [ابن الندیم:] الفہرست [طبع فلوگل]، ص ۳۳۸؛ (۳) البیرونی: [ترجمۂ انگریزی] *Chronology of Ancient Nations*، ص ۸۰، (ستن ۶۷ ببعد)؛ (۴) الشہرستانی، ترجمہ از von Haarbrücker، ۲ : ۴۱۹؛ (۵) البغدادی: اَلْفَرْق بَیْنَ الفِرَق، طبع محمّد بَدْر، ص ۲۵۵ ببعد؛ (۶) Horten: *Die philosoph. Systeme*, etc.، ص ۱۰۵ ۔

ابن الأثِیر: تین بھائیوں کا نام، جو [عراق کے] جزیرۂ ابن عمر [رَکَ بآن] کے رہنے والے تھے اور جن کا شمار عرب کے نامور اور اہم ترین فضلاء اور مصنّفین میں ہوتا ہے ۔

(۱) سب سے بڑا بھائی مجدالدّین ابوالسّعادات المبارک بن محمّد تھا ۔ وہ ۵۴۴ھ / ۱۱۴۹ء میں [جزیرۂ ابن عمر میں] پیدا ہوا اور بمقام موصل [۳۰ ذوالحجة] ۶۰۶ھ / [۲۶ جون ۱۲۱۰ء] میں انتقال کر گیا [اور اپنے رباط میں دفن ہوا] (قبّ ابن الأثیر: کامل، ۱۲ : ۱۹۰) ۔ اس نے اپنی زیادہ‌تر توجّہ قرآن [حکیم] حدیث [شریف] اور عربی صرف و نحو کے مطالعے پر مرکوز رکھی ۔ اس کی تصانیف کے نام ابن خلّکان (وَفَیات، طبع وُسٹنفیلٹ Wüstenfeld، شمارہ ۵۲۴، [بولاق ۱۲۹۹ھ، ص ۵۰۷ ببعد] کے علاوہ یاقوت: إرشادالأریب، طبع مرجلیوث Margoliouth، ۶ : ۲۳۸ ببعد اور براکلمان (۱ : ۳۵۷؛ تکملة، ۱ : ۶۰۸ ببعد) نے دیے ہیں ۔ [ان میں سے زیادہ مشہور جامع الاصول فی احادیث الرسول، جس کی تلخیص ابن الرّبیع نے کی تھی، اور النہایة فی غریب الحدیث و الآثار ہیں ۔ اس کی ایک

کتاب الانصاف فی الجمع بین الکشف و الکشاف بھی ہے، جو ۱۹۲۶ء میں میرٹھ میں چھپ چکی ہے] ۔ اس نے عربی صرف و نحو ابن الدّہان سے موصل میں پڑھی اور حدیث بغداد میں ۔ بعد ازاں وہ امیر قیماز کی ملازمت میں داخل ہو گیا، جو عرصۂ دراز تک سیف الدّین غازی کے عہد میں نائب سلطنت رہا اور اس کے جانشینوں — مسعود ابن مودود [رک بآن] اور نورالدّین آرسلان شاہ [رک بآن]— کے دورِ حکومت میں وزارتِ عظمی کے منصب پر فائز رہا ۔ اگرچہ اس کے بھائی کا بیان ہے کہ وہ اس بڑے منصب کو سنبھالنے کے لیے تیار نہ تھا اور نورالدّین کے اصرار پر با دل ناخواستہ راضی ہوگیا تھا ۔ وہ کسی بیماری کی وجہ سے لنگڑا ہو گیا تھا ۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے اپنی بیشتر تصانیف (اگر سب کی سب نہیں، جیسا کہ ابن خلّکان کہتا ہے) اس حادثے کے بعد ھی مرتّب کیں ۔ اس نے اپنے گھر کو صوفیوں کی قیام گاہ (رباط) بنا دیا تھا ۔

(۲) دوسرا بھائی عزّالدّین ابوالحسن علی بن محمّد [۴ جمادی الاولٰی ۵۵۵ھ/[۱۳ مئی] ۱۱۶۰ءکو جزیرۂ [ابن عمر] میں پیدا ہوا اور ۶۳۰ھ/ ۱۲۳۲ - ۱۲۳۳ء میں بمقام موصل فوت ہوا [ابن خلّکان اس سے ملا بھی تھا اور اس کے فضل و اخلاق سے بہت متأثر ہوا تھا]۔ وہ تاریخ کی مشہور کتاب الکامل فی التّاریخ کا مصنّف ہے، جس کا حوالہ یہاں اکثر دیا گیا ہے ۔ [تاریخ الدولة الاتابکیة بالموصل کے نام سے اس کا ایک حصّہ فرانسیسی ترجمے کےساتھ، جو دیسلان نے کیا تھا، پیرس سے ۱۸۷۲ء کو Ch. Défrémery نے شائع کیا] (طبع در *Recueil des Historiens arabes des Croisades*، ج ۲) ۔ اس کے علاوہ اس نے [محمّد] رسول اللہ [صلّی اللہ علیه و سلّم] کے صحابہ کی ایک معجم به ترتیب حروفِ تہجی مسمّی به اُسدالغابة فی معرفة الصحابة، قاهرة ۱۲۸۰ھ [تا ۱۲۸۶ھ جس میں ساڑھے سات ہزار افراد کے حالات زندگی قلمبند کیے گئے ہیں] بھی لکھی، اور سمعانی [رک بآن] کی کتاب الانساب کا ایک خلاصه المسمّی به لُباب [اللباب فی معرفة الانساب]، جس کی مزید تلخیص سیوطی نے کی اور اس کا نام لُبّ اللباب رکھا (طبع Veth، Lugd. Bat. ۱۸۴۰ء)، بھی مرتّب کیا تھا ۔ [ابن خلّکان نے لکھا ہے کہ یہ خلاصہ اصل کتاب سے بہتر ہے] ۔ اس کی تمام تصانیف میں سے سب سے زیادہ اہمّ اس کی تاریخ [الکامل فی التّاریخ یا کامل التواریخ] ہے، جو ۶۲۸ھ کے واقعات پر ختم ہوتی ہے اور ایک انتہائی بیش قیمت تصنیف ہے [بولاق ۱۲۹۰ھ، لائڈن ۱۸۵۱ تا ۱۸۷۱ء، مطبع ازہریه مصر ۱۳۰۱ھ، مطبع محمّد افندی ۱۳۰۳ھ]، اس کے حصّۂ اوّل کے بارے میں قبّ براکلمان: Brockelmann: *Das Verhältnis von Ibn-el-Atirs Kâmil fitt'arîḫ zu Ṭabaris Aḫbâr errusûl walmulûk* ۔ عزّالدّین نے موصل اور بغداد میں تعلیم پائی اور شام کی بھی سیاحت کی اور اس کے علاوہ اس نے اپنی زندگی ایک نجی عالم کی حیثیت سے تحصیل علم ھی میں بسر کی، قبّ ابن خلّکان: وفیات، طبع Wüstenfeld، شمارہ ۴۳۳؛ براکلمان، ۱: ۳۴۵ (جہاں دوسرے مآخذ بھی مذکور ہیں) .

(۳) تیسرا بھائی ضیاءالدّین ابوالفتح نصراللہ تھا، جو ۵۵۸ھ / ۱۱۶۳ءمیں بمقام جزیرۂ [ابن عمر] پیدا ہوا اور [جمادی الاخرٰی] ۶۳۷ھ / [دسمبر] ۱۲۳۹ء میں بمقام بغداد انتقال کر گیا ۔ وہ بالخصوص ایک صاحب اسلوب انشا پرداز کے طور پر ممتاز تھا اور فن فصاحت و بلاغت میں اس کی کتاب المثل السائر فی ادب الکاتب و الشاعر (بولاق ۱۲۸۲ھ، [مطبع البهیّة ۱۳۱۲ھ])اسلامی دنیا میں نہایت مستند سمجھی جاتی ہے ۔ [اس کی کتاب المرصّع فی الادبیات استانبول میں ۱۳۰۴ھ میں

طبع ہوئی، یہی کتاب المرصّع فی الآباء و الامہات . . . کے نام سے ویمار (فرانس) میں ۱۸۹۶ء میں چھپی تھی، لیکن اس طبع میں اسے یاقوت کے تتبّع میں اس کے بھائی مجدالدّین کی طرف منسوب کیا گیا ہے] - اس کی اور تصانیف کا ذکر ابن خلّکان اور براکلمان ۱ : ۲۹۷) نے کیا ہے - اپنے مؤرّخ بھائی کے برعکس اس نے اپنی زندگی تگ و دو میں گزاری - القاضی الفاضل [رک بآن] نے اس کا تعارف سلطان صلاح الدین الایوبی سے کرا دیا تھا - ۵۸۷ھ میں وہ اس سلطان کی ملازمت میں داخل ہو گیا اور جلد ہی اس کے فرزند الملک الافضل کا وزیر بن گیا - جب الملک الافضل کے ہاتھ سے دمشق نکل گیا تو ضیاءالدّین [حاجب کی مدد سے] ایک مقفّل صندوق میں بند ہو کر بڑی مشکل سے مصر پہنچا اور اس وقت تک روپوش رہا جب تک الملک الافضل اپنے سابقہ مقبوضات کے معاوضے میں سُمَیساط کا حاکم نہ بنا دیا گیا، لیکن یہاں وہ تھوڑے ہی عرصے مقیم رہا اور ۶۰۷ھ / ۱۲۱۰ء میں حاکمِ حلب کے ملازمین میں شامل ہو گیا، مگر اس نے اس ملازمت کو بھی چھوڑ دیا اور پہلے موصل اور پھر اِربِل اور سِنجار میں قسمت آزمائی کی - ۶۱۸ھ / ۱۲۲۱ء میں وہ ناصرالدّین محمود شاہزادۂ موصل کے دیوان انشاء کا رئیس مقرّر ہو گیا - وہاں سے بغداد تک ایک سفر کے دوران میں اس کا انتقال ہو گیا - اس کا بیٹا شرف الدّین محمّد، جو خود صاحب تصنیف تھا، ۶۲۲ھ / ۱۲۲۵ء میں عنفوان شباب ہی میں مر چکا تھا .

ان کے علاوہ بعض دیگر مصنّفین بھی ابن الأثیر کے نام سے معروف ہیں، مثلاً (۴) عمادالدّین ابوالفداء اسماعیل (م ۶۹۹ھ / ۱۲۹۹ء]) جس کے لیے قب براکلمان، ۱ : ۳۳۱، [تکملة، ۱ : ۵۸۱]؛ (۵) ایک اور کا ذکر گولڈ تسیہر Goldziher نے *Abhandlungen zur arab. Philologie* (۱ : ۱۷) میں کیا ہے .

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وَفیات، طبع Wüstenfeld، [مجدالدّین:] شمارہ ۵۰۲ ؛ [عزالدین : شمارہ] ۴۳۷؛ [مصر ۱۳۱۰ھ، مجدالدّین : ۱ : ۴۴۱؛ عزّالدّین : ۱ : ۳۴۷؛ ضیاءالدین : ۲ : ۱۰۸] ؛ (۲) براکلمان Brockelmann؛ [مجدالدّین کے لیے براکلمان، ۱ : ۳۵۷؛ تکملة، ۱ : ۶۰۷؛ عزّالدّین کے لیے براکلمان، ۱ : ۳۴۵؛ تکملة، ۱ : ۵۸۷؛ ضیاءالدّین کے لیے براکلمان، ۱ : ۲۹۷؛ تکملة، ۱ : ۵۲۱]؛ (۳) گولڈ تسیہر Goldziher اور مرجلیوث Margoliouth کے حوالجات جو براکلمان Brockelmann نے دیے ہیں - [(۴) یاقوت : ارشاد الأریب، ۶ : ۲۳۸ تا ۲۴۲، مجدالدّین ؛ (۵) السُّبکی : طبقات الشافعیة، ۵ : ۱۵۳؛ (۶) الساعی : عنوان التواریخ، ۲۹۹ تا ۳۰۱؛ (۷) صدیق حسن خاں : اتحاف النّبلاء، ۳۴۳، طبع ۱۲۸۹ھ؛ (۸) سرکیس : معجم المطبوعات، عمود ۴۳؛ (۹) ابوالفداء، ۳ : ۱۵۴؛ (۱۰) طاش کوپرو زادہ : مفتاح السعادہ، مجدالدین : ۱ : ۱۰۹؛ عزّالدین : ۲ : ۲۰۶؛ ضیاءالدّین : ۱۶۸؛ (۱۱) ذہبی : تذکرة الحُفّاظ، ۴ : ۱۹۱].

[ابن] الأَجْدابی

* [ابن] الأَجْدابی : [الاجدابی منسوب بہ اَجدابیة [رک بآن] ابو اسحاق ابراہیم بن اسماعیل بن احمد اللّواتی فقہ لغت کے موضوع پر بہت سی کتابوں (بالخصوص لغت کی مختصر مگر بہت کارآمد کتاب کفایة المتحفّظ) کا مصنّف - [اس کی کتاب کفایة المتحفّظ و نہایة المتلفّظ، مطبع وادی النّیل ۱۲۸۷ھ، بیروت ۱۳۰۵ھ اور مطبع عباسیة ۱۳۱۳ھ میں چھپ چکی ہے، یاقوت نے کفایة المتحفّظ والانواء کے نام سے اس کتاب کا ذکر کیا ہے - محمّد بن احمد ابن علی الطبری نے اس کے پیش نظر عمدة المتلفّظ لکھی] - التیجانی کے پاس کفایة کے متعدّد نسخے بخطّ مصنّف تھے - ([ابن] الاجدابی مشہور خطّاط تھا - یہ پانچویں صدی ھجری کے نصف آخر /

گیارھویں صدی میلادی میں طرابلس میں تھا اور وھیں اس نے ۶۰۰ھ/۱۲۰۳ء سے پہلے وفات پائی۔ اس کا مزار آج تک احترام کی نگاہ سے دیکھا جاتا ھے۔

مآخذ: (۱) یاقوت، ۱: ۱۳۱؛ (۲) وھی مصنّف: ارشاد، ۱: ۴۷؛ (۳) سیُوطی: بُغْیة، ۱۲۸؛ (۴) تیجانی: رحلة، تونس ۱۹۲۷ء، ص ۱۸۸ ببعد؛ (۵) براکلمان، ۱: ۳۰۸؛ تکملة، ۱: ۵۴۱؛ [(۶) سرکیس: مُعجم المطبوعات، عمود ۳۸].

(عبدالوهاب تونس)

ابن الاَحْمَر: دیکھیے [ابوحیّان] محمّد بن یوسف.

ابن الأَحْنَف: [ابن الاسود] ابو الفضل العباس [بن طلحة]، خلیفۂ ھارون الرشید کے درباری شعراء میں سے ایک، اس کے آباء و اجداد یمامة کے قبیلۂ بنو حنیفة [ابن لُجیم] کے عرب تھے، جو خراسان میں جا بسے تھے لیکن اس کی رگوں میں ایرانی خون بھی بکثرت تھا۔ وہ ابراھیم الصُّولی کا ماموں تھا۔ وہ خراسان اور آرمینیہ کی مہموں میں ھارون کے ساتھ رھا اور جب رجب ۱۹۲ھ/مئی ۸۰۸ء میں [بغداد میں] اس کا انتقال ھوا تو المامون کو اس کی نمازِ جنازہ پڑھانے کا حکم ملا، مگر مسعودی نے اس کے انجام کی کہانی اس سے مختلف طور پر بیان کی ھے۔ بعض کا کہنا ھے کہ وہ رشید کے بعد بھی زندہ رھا (رشید کا سنہ وفات جمادی الاخری ۱۹۳ھ ھے)۔ اس کی ساری شاعری کا انداز رومانی یا عشقیہ ھے اور اس کے اسلوب میں کسی قدر تکلّف اور تصنّع پایا جاتا ھے۔ وہ اپنے ھمعصر ابو نُواس [رکَ بآں] کے سامنے بالکل ماند پڑ گیا، جو کردار اور شایستگیِ ذوق میں اس سے بدرجہا فائق تھا۔ اس کا دیوان، [جس کے آخر میں] ابن مطروح کا دیوان ھے، شائع ھو چکا ھے (قسطنطینیة [۱۲۹۸ھ/ ۱۸۸۱ء])، جس میں ان دونوں کے سوانح حیات بھی ابن خلّکان سے لے کر درج کر دیے گئے ھیں [ابوبکر الصولی (موجود ۳۳۰ھ) نے کتاب العباس ابن الاحنف و مختار شعرہ کے نام سے ایک کتاب لکھی تھی۔ عدوی نے لکھا ھے کہ ابراھیم الموصلی، الکسائی اور ابن الاحنف ایک ھی دن فوت ھوے تھے اور خلیفہ المامون نے نمازِ جنازہ پڑھاتے وقت ترتیب بدل کر ابن الاحنف کی نعش امام کے قریب کروا لی تھی (شرح شواھد ابن عقیل، مطبع حلبی، ص ۲۲)۔ کہتے ھیں عہد بنو عبّاس میں اس کا وھی مقام تھا جو عہد بنو امیہ میں عمر بن ابی ربیعة کا تھا].

مآخذ (۱) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، شمارہ ۳۱۹؛ قاھرة ۱۳۱۱ھ، ۲: ۲۴۵ ببعد؛ (۲) الاغانی، ۸: ۱۵ ببعد؛ (۳) ابن قتیبة: کتاب الشعر و الشعراء (طبع ڈ خویہ de Goeje)، ۳۶۳، ۵۱۸؛ ۵۲۵ تا ۵۲۷؛ (۴) المسعودی: مروج الذھب، ۶: ۲۰۲، ۷: ۲۴۵ تا ۲۴۹؛ (۵) براکلمان Brockelmann، ۱: ۷۴ ببعد: [تکملة، ۱: ۱۱۴؛ (۶) ابن ندیم: الفھرست، ۱۳۲، ۱۵۱، ۱۶۳؛ (۷) یاقوت: ارشاد، طبع مرجلیوث، ۴: ۲۸۳؛ (۸) سرکیس: معجم المطبوعات، عمود ۳۹].

(T. H. Weir).

ابن اسحٰق: ابو عبداللہ [ابوبکر] محمّد [بن اسحٰق] ایک عرب مصنّف، جو علم حدیث پر سند تھے۔ وہ یسار کے پوتے تھے، جسے ۱۲ھ/۶۳۳ء میں عراق کے مقام عین التمر کے گرجا میں سے گرفتار کر کے مدینے لایا گیا تھا، جہاں وہ عبداللہ بن قیس کے قبیلے کا مولی بن گیا۔ محمد [ابن اسحٰق] نے وھیں پرورش پائی۔ انھوں نے [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ وسلّم] کی زندگی کے متعلّق قصص و روایات جمع کرنے کی طرف خاص توجہ کی، جس کی وجہ سے جلد ھی ان کا تصادم اس

دینی اور فقہی روایت کے نمایندوں سے ہو گیا، جو مدینے کی رائے عامہ پر حاوی تھی۔ بالخصوص مالک بن انس سے جو ان کی منقصت میں انھیں شیعی اور ان متعدد قصّوں اور نظموں کا مخترع بتاتے تھے جن کی انھوں نے روایت کی ہے۔ اس پر انھیں اپنا وطن چھوڑنا پڑا: چنانچہ پہلے وہ مصر چلے گئے اور پھر وہاں سے عراق پہنچے۔ خلیفہ المنصور نے انھیں بغداد آنے کی ترغیب دی، جہاں وہ ۱۵۰ھ/۷۶۷ء یا ۱۵۱ اور یا ۱۵۲ھ میں فوت ہو گئے [اور امام ابو حنیفۃؒ کی قبر کے پاس دفن کیے گئے]۔ معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] کی سیرت کا مواد دو جلدوں میں جمع کیا تھا، یعنی کتاب المبتدأ (الفہرست، ص ۹۲) یا مبتدأ الخلق (ابن عدی، در ابن ہشام، طبع وُسْتَنفِیلْٹ Wüstenfeld، ۲ : viii، ۱ : ۲۳) یا کتاب المبدأ و قصص الانبیاء (الحلبی: السیرۃ، ۲ : ۲۳۵) جس میں رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی زندگی کے حالات ہجرت تک مذکور تھے اور کتاب المغازی۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ان کی کتاب الخلفاء ابتداء ہی میں ان کی اس بڑی تصنیف کے مقابلے میں دوسرے درجے پر شمار ہونے لگی تھی۔ قرہ باشق Karabaçek کا خیال تھا کہ اسے ابن اسحٰق کی سیرت نبی [کریم صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] کے اصلی متن کا ایک ورق قرطاس پر لکھا ہوا رائنر Rainer کے مجموعے میں مل گیا ہے (دیکھیے *Führer durch die Sammlung*، شمارہ ۶۶۵)۔ اس کے برعکس استانبول کے کوپرولو مدرسے کے کتب خانے (دفتر، شمارہ ۱۱۴۰) میں ابن اسحٰق کی مزعومہ کتاب المغازی ابن ہشام کی تلخیص ثابت ہو چکی ہے (دیکھیے ہورووِٹس Horovitz در *Mitt. des Sem. für Orient. Sprachen*، x. Westas. Stud.، ص ۱۴)۔ تاہم معلوم ہوتا ہے کہ الماوَرْدی کے وقت تک اصلی کتاب دستیاب ہو سکتی تھی، چنانچہ اس نے اپنی کتاب الاحکام السلطانیۃ (طبع اینگر Enger)، ص ۶۵، س ۱۱ ببعد؛ ۶۵ - ۶۶، ۶۷ - ۶۸، [۶۹؟] پر کتاب المغازی کی وہ روایات نقل کی ہیں جو ابن ہشام (ص ۴۴۵، ۵۶۱، ۵۷۷، ۸۴۱) کی کتاب میں مختصر شکل میں دی گئی ہیں۔ الطّبری نے اس کتاب کے جامع اقتباسات نقل کر کے اسے محفوظ کر دیا ہے، لیکن علیحدہ طور پر یہ کتاب ابن ہشام [رَكَ بآن] کی تلخیص ہی میں محفوظ ہے۔ ابن ہشام کو اس کتاب کا علم ابن اسحٰق کے ایک کوفی شاگرد زیاد بن عبداللہ البَکّائی کے ذریعے ہوا تھا۔ اس نے اس کے دونوں علیحدہ علیحدہ حصّوں کو کتاب سیرۃ رسول اللہ میں جمع کر دیا اور کہیں کہیں عبارت کو بہت مختصر کر دیا۔ چوتھی صدی ہجری میں الوزیرالمغربی [رَكَ بآن] نے اس کتاب کو اس کی موجودہ صورت دی۔ السُّہَیلی (م ۵۰۸ھ/۱۱۱۴ء) نے اس کی ایک شرح لکھی اور سطحی طور پر ابوذرّ مُصْعَب بن محمّد بن مسعود المرّاکُشی (م ۶۰۳ھ/۱۲۰۷ء، در فاس) نے بھی۔

مآخذ: (۱) ابن قتیبۃ: کتاب المعارف، طبع وُسْتَنفِیلْٹ Wüstenfeld، ص ۲۴۷؛ (۲) طَبری: ذَیل المُذَیّل، ۱۵۰ھ کے تحت، ۳/۴ : ۲۵۱۲؛ (۳) ابن خلّکان، طبع وُسْتَنفِیلْٹ، شمارہ ۶۲۳، طبع قاہرۃ ۱۲۹۹ھ ۱ : ۶۱۱؛ (۴) یاقوت: اِرْشاد الأرِیب، ۶ : ۳۹۹ تا ۴۰۱؛ (۵) شپرینگر Sprenger، در *Zeitschr. d. Deutsch. Morg. Ges.*، ۱۴ : ۲۸۸ تا ۲۹۰؛ (۶) وہی مصنّف: *Leben Mohammeds*، ۳ : lxx؛ (۷) نُولدِکہ Nöldeke: *Geschichte des Qorans*، ص xiv؛ (۸) وِلْہاوزِن Wellhausen: *Mohammed in Medîna*، ص xi؛ (۹) رینکے Ranke: *Weltgeschichte*، ۲ : ۲۵۲؛ (۱۰) وُسْتَنفِیلْٹ Wüstenfeld: *Geschichtschreiber der Araber*،

عدد ۲۸؛ (۱۱) ھارٹ مان M. Hartmann: *Der islamische Orient*، ۱ : ۳۲ ببعد؛ (۱۲) فشر A. Fischer: *Biographien von Gewährsmännern des Ibn Isḥāq hauptsächlich aus aḏ-Ḏahabī*، لائڈن ۱۸۹۰ء، قب *Zeitschr. d. Deutsch. Morg. Ges.*، ۴۶ : ۱۴۸ ببعد؛ (۱۳) *Das Leben Muhammed's nach Muhammed Ibn Ishâk bearbeitet von Abd al-Malik Ibn Hischâm*، طبع وُسْتنفلٹ F. Wüstenfeld، گوٹنجن ۱۸۵۸ - ۱۸۶۰ء عکسی چھپائی: طبع بار دوم، لائپزگ ۱۸۹۹ء؛ طبع بار دوم، بولاق ۱۲۹۵ھ اور ابن قیّم الجوزیة کی زادالمعاد کے حاشیے پر قاھرة ۱۳۲۴ھ؛ (۱۴) برونل P. Brönnle: *Die Commentatoren des Ibn Isḥāq und ihre Scholien*، مقالہ، Halle ۱۸۹۵ء؛ (۱۵) *Die Kommentare des Suhailī und des Abū Ḏarr zu den Uhud-Gedichten in der Sīra des Ibn Hišām, ed. Wüstenfeld (I, 611-638), nach den Hdss. zu Berlin, Strassburg, Paris und Leipzig*، طبع شاڈے A. Schaade، مقالہ، لائپزگ ۱۹۰۸ء، *Leipz. Sem. Stud.*، ۳ : ۲؛ (۱۶) *Commentary on Ibn Hisham's Biography of Muhammad according to Abu Dzarr's Mss. in Berlin, Constantinople and the Escorial*، طبع پال برونل Paul Brönnle (*Monuments of Arabic Philology*) ج ۱ و ۲، قاھرة ۱۹۱۱ء؛ [(۱۷) سرکیس: معجم المطبوعات، عمود ۱۶۲۸]۔

(براکلمان C. Brockelmann)

ابن اِسْفَنْدیار: محمّد بن الحسن، ایرانی مؤرخ، جس کے متعلق ھمیں صرف اتنا ھی معلوم ھے جتنا اس نے اپنے وطن طبرستان کی تاریخ کے مقدمے میں اپنے متعلق بتایا ھے - اپنے مربّی، یعنی طبرستان کے والی رُسْتَم بن اَرْدَشیر کے قتل کی خبر سننے کے بعد وہ ۶۰۶ھ/ ۱۲۱۰ء میں بغداد سے عراق عجم کو لوٹ آیا - اس نے شدید رنج و غم کی حالت میں دو مہینے رَے میں گزارے، جہاں وہ اپنی کتاب کے لیے مواد کی فراھمی اور کتب خانوں کے مطالعے میں مشغول رھا - اس کے بعد اس نے شہرِ خوارزم میں پانچ سال بسر کیے، جہاں اسے اتّفاق سے ایک کتب‌فروش کی دکان پر چند ایسی نئی دستاویزات مل گئیں جن میں اَرْدَشیر بابکان کے وزیر تَنْسَر کا طَبرِستان کے بادشاہ جُسْنَف کے نام ایک خط بھی شامل تھا (JA، سلسلۂ ۹، ج ۳، ۱۸۹۴ء: ص ۱۸۵ و ۵۰۲) - اس کی تاریخ اسی خط سے شروع ھوتی ھے، جس کے بعد وہ اپنے وطن اور وھاں کی قابلِ توجّہ خصوصیات کا مختصر حال لکھتا ھے اور پھر طبرستان کی تاریخ پہلے خاندان وشمگیر و بنوبویہ [رَكَ بہ آل بویہ] کے ماتحت، پھر غزنویوں اور سلاجقہ کی حکومت کے زیر نگیں اور آخر میں دوسرے ملکی خاندان باوَنْد کے زمانے میں، جن کے بیان پر وہ کتاب کو ختم کر دیتا ھے - براؤن E. Browne نے اس کتاب کا انگریزی میں مختصر ترجمہ کیا ھے، جو GMS، ج ۲، میں ۱۹۰۵ء میں شائع ھوا۔

مآخذ: (۱) Sir W. Ouseley: *Travels*، ۲: ۲۱۴، ۳: ۳۰۴ ببعد؛ (۲) ڈورن B. Dorn: *Sehireddin's Geschichte von Tabaristan*، ص ۳؛ (۳) شپیگل Spiegel: *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesell.*، ج ۴، ۱۸۵۰ء، ص ۶۲؛ (۴) ریو Riev: *Cat. of Persian Mss.*، ۲۰۲؛ (۵) ایتے Ethé: *Persian Mss. Bodl. Libr.*، ۱۶۰، اور *Cat. Pers. Mss. India office*، ۲۲۳؛ (۶) براؤن Browne: *A Literary History of Persia*، ۲ : ۴۷۹ ببعد۔

(Cl. Huart)

ابن اعثم الکوفی: ابو محمّد احمد، چوتھی صدی ھجری/دسویں صدی میلادی کا ایک عرب مؤرخ، جس کا نام وُسْتنفلٹ اور براکلمان نے، خواند امیر اور حاجی خلیفه کے قول کے مطابق، محمّد بن علی

المعروف بہ (ابن) اعثم الکوفی بتایا ہے، جو غالباً درست نہیں - ابن اعثم الکوفی کی وفات ۳۱۴ھ/ ۹۲۶ء کے لگ بھگ ہوئی (دیکھیے Frähn : Indications Bibliographiques، ص ۱۶، رقم ۵۳) - تاریخ وفات کی تعیین حاجی خلیفہ اور وُسْتنفلْت غلط طور پر ۱۰۰۳ھ/ ۱۰۹۵ء کرتے ہیں۔

ابن اعثم الکوفی شاعر بھی تھا - یاقوت الحموی نے ابو علی الحسین بن احمد البیہقی کے حوالے سے ابنِ اعثم کے دو شعر بھی بطور نمونہ پیش کیے ہیں - اصحاب الحدیث نے ابن اعثم کو ''ضعیف'' قرار دیا ہے۔

ہمیں ابن اعثم الکوفی کی صرف تین تصنیفات کا ذکر مل سکا ہے، جن کی تفصیل درج ذیل ہے - بظاہر اس کی کسی بھی کتاب سے عرب مؤرخین نے استفادہ نہیں کیا - ان میں سے دو کتابیں یاقوت الحموی کی نظر سے بھی گزری ہیں مگر اس نے انہیں در خور اعتناء تصور نہیں کیا، یعنی (۱) کتاب المألوف اور (۲) کتاب التاریخ، جس میں ابن اعثم الکوفی نے المأمون کے عہد سے المقتدر کے دورِ خلافت تک کے حالات قلمبند کیے تھے: یہ دونوں کتابیں اب ناپید ہیں؛ (۳) کتاب الفتوح کے عنوان سے ابن اعثم الکوفی نے شیعی نقطۂ نظر سے ابتداے خلافت سے ہارون الرشید کے زمانے تک کی فتوحات کی ایک رومانی تاریخ لکھی ہے - فہرست کتب خانۂ مشہد (۳: ۷۶، نسخہ ۱۱) کے مطابق یہ کتاب ۲۰۴ھ/ ۸۱۹ء میں لکھی گئی، جو مستبعد ہے - یہ بات بھی قابلِ غور ہے کہ حذفِ اسناد، جو کتاب الفتوح کی نمایاں خصوصیت ہے، اس دَور کی تصنیفات کا اسلوب نہ تھا۔

۵۹۶ھ/ ۱۱۹۹ء کے قریب محمّد بن احمد ابن ابی بکر المُسْتَوفی الہَرَوی نے، جب کہ وہ بُوشنج کے قریب تایاباد کے مدرسے میں پناہ گزین تھا، ابن اعثم الکوفی کی کتاب الفتوح کا فارسی میں ترجمہ کیا (مخطوطات کی تفصیل کے لیے دیکھیے سٹوری، ۱: ۲۰۷ تا ۲۰۹، ۱۲۶۰)، جس کے انتخابات W. Ouseley نے اور ترجمہ B. Gerrans نے Oriental Collections میں پیش کیا ہے (دیکھیے ۱: ۶۳، ۱۶۱ ببعد: *The History of the Conquest of Zoor*، ۱: ۱۶۰ تا ۱۶۵؛ *The Flight and Murder of Yesdejherd*، ۱: ۳۳۳ تا ۳۳۶: *The Invasion of Nubia and Historical Anecdotes*؛ فارسی متن: F. Wilken : *Institutiones and fundamentalinguae persicae*، ۱۶۴ تا ۱۶۱؛ لاطینی ترجمہ: وہی مصنف: *Auctarium Chrestomathian*، ۱۳-۳۷؛ اردو ترجمہ: خلافت راشدہ، دہلی ۱۳۱۸ھ/ ۱۹۰۱ء۔

ابھی تک کتاب الفتوح کے عربی متن کا کوئی بھی مخطوطہ چھٹی صدی ہجری سے قبل کا دریافت نہیں ہو سکا۔

مآخذ: (۱) یاقوت الحموی: ارشاد الأریب، ۱: ۳۷۹؛ (۲) عطاء اللہ جمال حسینی: روضۃ الاحباب، لکھنئو ۱۲۹۷ھ، ۳: ۳۶، ۶۹، ۷۰؛ (۳) خواند امیر: حبیب السّیر، بمبئی، ۲؛ (۴) احمد الغفّاری: تاریخ نگارستان، بمبئی ۱۲۲۵ھ، ۵، ۲۵، ۹۳؛ (۵) حاجی خلیفۃ: کشف الظّنون، طبع Flügel، ۴: ۳۸۰، ۳۸۵؛ (۶) F. Wüstenfeld : *Geschichtschreiber* etc.، رقم ۱۰۵؛ (۷) براکلمان C. Brockelmann، ۱: ۵۱۶؛ تکملۃ ۱: ۲۲۰؛ (۸) Storey : *History of Persian Literature*، ۱: ۲۰۷ تا ۲۰۹، ۱۲۶۰؛ (۹) عبدالمقتدر، فہرست کتب بانکی پور، ۶: ۱۱۶ تا ۱۲۰؛ (۱۰) *ZDMG*، ۶۹: ۷۷؛ (۱۱) *RAAD*، ۶: ۱۴۲ تا ۱۴۳؛ (۱۲) وہی، لائڈن، طبع اوّل، ۲: ۳۶۴؛ (۱۳) H. Massé : *La chronique d'Ibn A'tham*.. در *Mél. Gaudefroy-Demombynes*، ۱۹۳۵ء ببعد، ص ۸۵-۹۰۔

(رانا احسان الٰہی)

ابن الأنباری : دیکھیے الأنباری.

ابن ایاس : (عوامی تلفظ - ابن آیاس) [ابو البرکات زین/شہاب الدین] محمّد بن احمد ابن ایاس الحنفی [بروایت دیگر الحنبلی]. مملوک خاندان کے زمانۂ زوال کا ایک نہایت اہمّ عرب وقائع نویس، [۶ ربیع الثانی ۸۵۲ھ [۱۰ جون] ۱۴۴۸ء میں پیدا ہوا اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس نے تقریباً اسّی برس کی عمر میں نواح ۹۳۰ھ/۱۵۲۴ء میں وفات پائی، کیونکہ اس کی تاریخ [مصر] ۹۲۸ھ تک پہنچتی ہے - اس کا خاندان اصلاً ترک تھا - اس کا دادا ایاس الفخری ایک ترک غلام تھا، جو اپنے آقا کے نام کی نسبت سے ''من جُنَید'' کہلاتا تھا اور سلطان الظاهر بَرقُوق [رَکَّبان] کے ہاتھ فروخت ہونے کے بعد اس کے زر خرید غلاموں میں شامل ہو کر 'دوادار ثانی' کے عہدے پر فائز ہوا۔ اس کے ایک جدّ امجد (اس کے باپ کے نانا) نے منصب میں اور زیادہ ترقّی کی تھی - [عزالدّین] اِزدِمر [العمری] الخزندار مصر میں ایک غلام کی حیثیت سے فروخت ہوا اور ترقّی کی منازل طے کرتے ہوئے سلطان حسن اور سلطان اشرف شعبان کے عہد میں قاهرة میں اعلٰی منصبوں پر فائز رہا اور یکے بعد دیگرے طرابلس، حلب اور دمشق کا والی مقرّر ہوا - ابن ایاس کا باپ قاهرة میں ''اولاد الناس'' کے زمرے میں شامل تھا - یہ [''مشاهیر ابناء الناس''] ایک قسم کی محفوظ فوج تھی، جسے سلطان کے حکم پر فوجی خدمت انجام دینا پڑتی تھی - اس خدمت کے معاوضے میں انھیں جاگیر یا ایک هزار دینار کی رقم، یا سالانه وظیفه (قایت بک کے عہد میں ایک هزار درهم، [دیکھیے ابن ایاس، طبع بولاق، ۲ : ۱۹۵ و متعدّد مقامات پر] ملتا تھا - احمد ابن ایاس ایک ممتاز حیثیت کا شخص تھا اور بہت سے امراء اور بڑے بڑے عہدے داروں کے ساتھ نسبی یا شادی بیاہ کا رشتہ رکھتا تھا - اس کے پچیس بچوں میں سے صرف تین لڑکے اور تین لڑکیاں اس کے بعد زندہ رهیں - ان میں ایک تو همارا مصنّف ہے اور دوسرا امیر سِلاح (زردہ کاش) - [احمد بن ایاس سیوطی کا شاگرد تھا].

ابن ایاس کی بڑی تصنیف، جو تنہا دائمی اهمیت کا دعوٰی کر سکتی ہے، مصر کی مفصّل تاریخ بعنوان بدائع الزّهور [الأمور] فی وقائع الدّهور ہے [طبع بولاق ۱۳۱۱ھ، ۳ جلد] - اس نے مصر کی ابتدائی تاریخ سے لے کر ایوبی عہد کے آخر تک کے واقعات اجمال کے ساتھ بیان کیے ہیں، بلکه قایت بک کے زمانے تک مملوک عہد کے حالات بھی کسی قدر سرسری طور پر لکھے ہیں - صرف اس حکمران کی تخت نشینی کے بعد کے واقعات اس نے بالتفصیل بیان کیے ہیں اور بڑے بڑے عہدے داروں کے حالات زندگی اور ان میں سے انتقال کرنے والوں کی ماہ بماہ فہرستیں بھی دی ہیں - اس کتاب کے بغور مطالعے سے ایک مشکل مسئله پیدا ہو جاتا ہے، یعنی ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ تاریخ دو مختلف شکلوں میں موجود ہے - ان میں سے مختصر تر کتاب بیّن طور پر مصنّف کا روز نامچه ہے، کیونکه اس کے متن کے مطابق مثلاً ۹۲۱ھ کے واقعات یکم محرم ۹۲۲ھ کو مکمّل طور پر قلمبند ہو چکے تھے - اس ضمن میں مزید شہادت اس سے ملتی ہے کہ یہ مجمل نسخه مقامی بولی میں لکھا گیا ہے، بحالیکه لنڈن والے مفصّل مخطوطے کے طویل تر متن میں شستگی اور فصاحت نظر آتی ہے (قب فولر Voller کا جامع مقاله در *Revue d'Egypte*، ۳ : ۵۵۱ ببعد) - مزید برآں ۹۲۲ھ سے لے کر ۹۲۸ھ تک کے واقعات پہلے حصّوں کی نسبت بہت زیادہ تفصیل کے ساتھ بیان ہوئے ہیں اور اس لیے اگر ان کا مصنّف فی الواقع ابن ایاس ہے تو ہو سکتا ہے کہ یہ بھی اسی زیادہ بڑے نسخے کا جزو ہوں - یہ بات قابلِ ذکر ہے کہ عہدِ سلطان غوری کے وقائع ۹۰۶ سے ۹۱۲ھ

تک (مخطوطۂ پیرس) اور ۹۱۳ھ تا ۹۲۱ھ کے وقائع (مخطوطۂ پیٹرو [= لینن] گراڈ) دوسرے نسخوں میں موجود نہیں ھیں (اور اسی لیے یہ قاھرۃ کے ایڈیشن میں نہیں چھپے) ۔ اس صورت حال سے فولر Voller اپنے مذکورۂ بالا مقالے میں اس نتیجے پر پہنچا ھے کہ تاریخ کا یہ حصہ ابن ایاس کے قلم سے نہیں ھے لیکن در اصل یہی وہ حصہ ھے جو یقیناً اس کے اپنے قلم کا لکھا ھوا ھے، کیونکہ وہ ایک عینی شاھد کی حیثیت سے واقعات قلمبند کرتا ھے: مثلاً وہ کہتا ھے کہ وہ خود کسی جلوس میں شریک تھا، یا بعض واقعات سے وہ ذاتی طور پر متأثر ھوا .... مزید شہادت یہ ھے کہ وہ اپنے والد کی وفات پر اپنے خاندان کے صحیح صحیح حالات بیان کرتا ھے اور گاھے گاھے اپنے بھائی کا بھی ذکر کرتا ھے ۔ ابن ایاس کی تاریخ اس عہد کے حکمرانوں کے اعمال و افعال کا مرقع ھے، اگرچہ ساتھ ھی بعض دوسرے واقعات بھی بیان کیے گئے ھیں ۔ اس بات سے انکار نہیں ھو سکتا کہ اس میں کسی حد تک تنقیدی صلاحیت موجود تھی، اگرچہ اس کا فیصلہ اکثر ضرورت سے زیادہ سخت ھوتا ھے ۔ تاھم اسے اس بات کا احساس تھا کہ مالیات کی مکمل بدانتظامی اور توپ خانے کے بارے میں غفلت شعاری، جس پر اس نے جا بجا جرح و قدح کی ھے، حکومت کے زوال کا باعث بنی ۔ البتہ مالیات کی بدحالی کی تمام ذمے داری سلطان غوری پر عائد کرنے میں وہ حق بجانب نہیں ھے ۔ اس تاریخ کی بڑی قدر و قیمت اس وجہ سے بھی ھے کہ در اصل بعض لحاظ سے دسویں صدی ھجری کے ابتدائی زمانے کے لیے یہی ایک عربی ماخذ ھے ۔ [یہ کتاب تاریخ مصر کے نام سے بھی مشہور ھے اور بولاق ۱۳۱۱-۱۳۱۲ھ میں اسی نام سے چھپی ھے ۔ تاریخ مصر کے اعلام کی فہرست بولاق سے ۱۳۱۴ میں شائع ھو چکی ھے ۔ بدائع الزھور فی وقائع الدھور کے نام سے بے سر و پا قصوں پر مشتمل ایک مختصر رسالہ، جو متعدد بار شائع ھو چکا ھے، مثلاً ۱۲۰۳ (۱۲۸۲ھ؟)، ۱۲۹۹ھ، ۱۳۰۰ھ، ۱۳۰۴ھ، ۱۳۰۶ھ، ۱۳۰۸ھ وغیرہ میں، ابن ایاس کی طرف غلط طور پر منسوب ھے: شاید یہ رسالہ السیوطی کا ھے، براکلمان، ۲ : ۱۵۷؛ تکملۃ، ۲ : ۱۹۶، شمارہ ۲۸۸].

اس کی دوسری تصانیف، جو چنداں اھم نہیں، یہ ھیں : (۱) نَشْق الأَزْهار فِي عَجائب الأَقْطار [الأمصار] ایک عالمی جغرافیا (cosmography)، بالخصوص مصر کے بارے میں: اس سے انیسویں صدی کے یورپی فضلاء نے بکثرت استفادہ کیا ھے اور اس کا وہ اکثر حوالہ دیتے ھیں ۔ (اس کتاب کا ایک حصہ فرانسیسی ترجمے کے ساتھ طبع L. Langlès : *L'odeur des fleurs dans les merveilles de l'Univers*، پیرس سے ۱۸۰۷ء میں شائع ھوا)؛ (۲) مَرْج الزُّھور فِي وقائع الدھور، ایک عوامی تاریخ، جس میں بزرگوں اور پیغمبروں کے حالات درج ھیں، بہت کم اھمیت کی چیز ھے اور شاید ھمارے مصنف کے قلم سے ھے بھی نہیں [قاھرہ ۱۳۰۱ھ]؛ (۳) نُزْھَة الأُمَم فی العجائب والحِکَم، یہ بھی تاریخ کی کتاب ھے جو غیر معروف ھے ۔ اس کا صرف ایک مخطوطہ قسطنطنیہ میں محفوظ ھے؛ [(۴) عُقُود الجُمان فی وَقائع الزّمان، جس کا مخطوطہ آیا صوفیا میں ھے].

مآخذ : (۱) براکلمان، ۲ : ۲۹۵؛ [تکملۃ، ۲ : ۴۰۵ ببعد]؛ (۲) فولر Voller کا مقالہ ۔ النشریات الاسلامیہ کے سلسلے میں ابن ایاس کی بدائع الزّھور فی وَقائع الدّھور کے نام سے کتاب کی جلد ۳ تا ۵ پال کالہ Paul Kahle اور دکتور محمّد مصطفٰی اور سوبر نہایم M. Sobernheim کی تصحیح سے استانبول میں ۱۹۳۱ تا ۱۹۳۶ء میں شائع ھوئی (جلد ۵ میں سوبر نہایم شریک نہیں)؛ [(۳) سرکیس: معجم المطبوعات، عمود ۳۲].

(M. SOBERNHEIM)

ابن بَابَوَیۃ : [یا ابن بابُوَیہ: اس کے تلفظ کے لیے دیکھیے یُوسٹی F. Justi : *Namenbuch*، ۵٦] ابو جعفر محمّد بن علی بن الحسین بن موسی القُمّی الصّدوق، چار سب سے بڑے شیعی جامعین حدیث میں سے ایک تھے - ۳۵۵ھ / ۹٦٦ء میں اپنے عنفوان شباب میں وہ خراسان سے بغداد گئے اور وھاں کے بہت سے علماء ان کے شاگرد بن گئے - ان کی وفات رے میں ۳۸۱ھ / ۹۹۱ء میں ہوئی - ان کی تالیفات میں سے مندرجۂ ذیل کتابیں قابلِ ذکر ھیں : (۱) کتاب مَن لا یحضرہ الفقیہ، حدیث سے متعلق ایک مجموعہ، جو شیعہ حدیث کی چار کتابوں موسومہ الکتب الاربعۃ میں شمار ھوتی ھے (باقی تین یہ ھیں : ا - الکافی از ابو جعفر محمّد بن یعقوب الکُلینی، م ۳۲۸ھ / ۹۳۹ء یا ۳۲۹ھ/ ۹۴۰ء؛ ب - تہذیب الاحکام ؛ ج - الاستبصار، ھر دو از ابو جعفر محمّد بن الحسن بن علی الطّوسی، م ۴٦۰ھ/۱۰٦۷ء؛ (۲) معانی الاخبار، شیعی احادیث کا ایک مجموعہ، [ایران میں طبع ھوا]؛ (۳) عیون اخبار الرّضا، شیعوں کے آٹھویں امام علی الرّضا کی زندگی کے حالات اور آپ کے اقوال و عقائد ؛ (۴) کتابُ اکمال الدّین و اتمام النّعمۃ [فی اثبات الغیبۃ و کشف الحیرۃ (الغمۃ)]، امام غائب کے شیعی عقیدے سے متعلق ایک تصنیف، جس کا ایک حصہ ملر E. Möller نے [جرمن زبان میں ایک مقدمے کے ساتھ] طبع کیا ھے (*Beiträge zur Mahdilehre des Islams*، ج ۱، Heidelberg ۱۹۰۱ء)؛ [(۵) کتاب الخصال، اخلاق محمودہ کے متعلق، ایران ۱۳۰۲ء؛ (٦) المقنع؛ (۷) الھدایہ: یہ دونوں کتابیں مجموعۂ الجوامع الفقہیۃ میں شامل ھو کر طہران ۱۲۷٦ھ میں طبع ھو چکی ھیں] - کہا جاتا ھے کہ وہ تین سو کتابوں کے مصنف تھے - النّجاشی نے اپنی کتاب الرّجال (ص ۲۷٦، بمبئی ۱۳۱۷ھ) میں ان کی ۱۹۳ کتابوں کے نام لکھے ھیں.

مآخذ: (۱) [ابن الندیم :] الفہرست، ص ۱۹٦؛ (۲) الطُّوسی : فہرست، طبع Sprenger، نمبر ٦٦۱، قب عدد ۷۰۹؛ [(۳) محمّد بن علی اَسْتَرآبادی : منہج المقال، طہران ۱۳۰۲، ص ۳۰۷]؛ (۴) [محمّد بن اسماعیل :] مُنْتہی المقال، طبع ۱۳۰۲، ص ۲۸۲؛ (۵) [العاملی :] آمَل الآمِل [فی علماء جبل عامل]، ۷٦۵؛ (٦) النّجاشی، مقام مذکور؛ (۷) [الخوانساری :] رَوضات الجنّات فی احوال العلماء و السّادات، ۵۵۷؛ (۸) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۸۷؛ [تکملۃ، ۱ : ۳۲۱]؛ (۹) گولڈتسیہر Goldziher : *Abhandlungen zur arab. Philologie*، ۲ : ٦۵؛ [(۱۰) سرکیس : معجم المطبوعات، عمود ۴۳].

(ھدایت حسین)

⊗ **ابن باجّۃ :** ابوبکر محمّد بن یحیی المعروف بہ الصائغ (= زرگر)، ابن ابی اُصَیبِعۃ (عیون الانباء، ۲ : ٦۲، مصر ۱۲۹۹ھ)، ابن خاقان (قلائد، ۳۴٦)، براکلمان (تکملۃ، ۱ : ۸۳۰) اور ایلوارٹ (فہرست کتب خانۂ برلن، ج ۴ : شمارہ ۵۰٦۰) نے اس کے نام و نسب کے بیان میں اسے ابن الصائغ لکھا ھے - اس کے سب سے پہلے مجموعۂ تالیفات میں، جو اس کے شاگرد ابن الامام نے مرتّب کیا، کہیں اسے ابن الصائغ نہیں لکھا گیا - اسے عام طور پر ابن باجّۃ کے نام سے موسوم کیا گیا ھے - ابن خلّکان (وفیات، طبع وستنفلٹ، عدد ٦۸۱) اور المقّری (نفح الطّیب، ۴ : ۲۰۱) کے نزدیک باجّۃ لغت فرنگ میں چاندی کو کہتے ھیں - ابن خلّکان اور المقّری نے ابن باجّۃ کے القاب میں التّجیبی کا اضافہ بھی کیا ھے - یہ نسبت آل تجیب کی طرف ھے جو پانچویں صدی ھجری / گیارھویں صدی میلادی میں سَرقسطہ پر حکمران رھے - ابن باجّۃ کے نام کی لاطینی شکل Avenpace ھے - ابن باجۃ پانچویں صدی ھجری / گیارھویں صدی میلادی کے آواخر میں سرقسطۃ میں پیدا ھوا .

ابن باجة کی ابتدائی زندگی اور زمانۂ طالب علمی کے حالات معلوم نہیں ۔ حصولِ علم کے بعد وہ کئی سال سَرَقُسْطَة کے مرابطی حاکم ابوبکر بن ابراھیم کا وزیر رھا ۔ ابن القِفْطی اور ابن خاقان نے لکھا ھے کہ ابن باجّة اس منصب پر بیس برس تک مأمور رھا، لیکن بعض تأریخی حقائق کے پیش نظر وزارت کا اتنا لمبا عرصہ مستبعد معلوم ھوتا ھے ۔ فاس میں وہ ابوبکر یحیی بن یوسف تاشفین کی وزارت کے منصب پر بھی رھا۔

ابن باجّة بہت بڑا فلسفی، قابل سائنس دان، عالم ادب و نحو، حاذق طبیب، ممتاز موشّح نویس اور آتش نفس نےنواز تھا ۔ موسیقی میں اسے مغرب میں وھی مقام حاصل تھا جو مشرق میں فارابی کو حاصل ھے ۔ سیوطی نے اسے فلسفے میں مغرب کا ابن سینا کہا ھے ۔ اس کے علم و فضل کا تمام مؤرّخین کو اعتراف ھے ۔ خود ابن خاقان، جس نے قلائد العقیان میں اس کی طرف کفر و زندقه کی نسبت کی ھے اور اخلاقی لحاظ سے اسے مورد طعن بنایا ھے، اپنی دوسری کتاب مطمح الانفس میں اس کے علم و فضل کی تعریف کرتا ھے (بحوالۂ یاقوت : ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث، ۶ : ۱۲۴ ببعد).

ابن باجة نے طب، ھندسه، ھیئت، طبیعیات، الکیمیا اور فلسفے پر متعدّد رسائل لکھے ھیں ۔ ان کا مکمل ترین اور سب سے قدیم مجموعه اوکسفورڈ میں ایک مخطوطے کی شکل میں محفوظ ھے ۔ اس مخطوطے کے بیچ میں سے چند اوراق غائب ھیں ۔ یہ مخطوطه ۲۲۲ صفحات پر مشتمل ھے ۔ خط نسخ میں قاضی حسن بن محمّد کا ربیع الثانی ۵۴۷ھ میں لکھا ھوا یه مخطوطه اوکسفورڈ کے پروفیسر ایڈورڈ پوکک Edward Pocock نے علاقۂ شام و موصل سے سترھویں صدی میلادی میں حاصل کیا تھا ۔ یه نسخه ابن الامام کے نسخے سے منقول ھے ۔ اس میں بتیس رسالے شامل ھیں (بوڈلین، پوکک، شماره ۲۰۶).

ابن باجة کی تالیفات کا ایک مجموعه سپین میں بھی محفوظ ھے، لیکن وہ صرف اس کے منطق کے رسائل پر مشتمل ھے ۔ اس نسخے کا ایک حصّه ذوالحجة ۶۶۷ھ اور دوسرا ۶۸۴ھ میں لکھا گیا (اسکوریال، شماره ۶۱۲).

ابن باجة کی تالیفاف میں سے تدبیر المتوحّد، الاتّصال اور الوداع کے متن ان کے ھسپانوی تراجم کے ساتھ پروفیسر اسین پلاکیوس Asin Palacios نے اور کتاب النفس کا متن مع انگریزی ترجمه و تعلیقات صغیر حسن نے شائع کیا ھے ۔ تدبیر کا ایک متن کتبخانۂ خدیویۂ مصر میں موجود ھے ۔ اسے ڈاکٹر عمر فرّخ نے اپنی مختصر کتاب ابن باجة و الفلسفة المغربیة کے آخر میں شائع کر دیا ھے، لیکن در حقیقت یه ابن باجة کی اصل کتاب تدبیر کا اختصار ھے، جو غالباً کسی شخص نے اکثر جگه عبارتوں کو حذف کر کے اور بعض جگه عبارت تبدیل کر کے تیّار کیا تھا ۔ چودھویں صدی کے وسط میں تدبیر کا موسی نے عبرانی میں ترجمه کیا تھا، بعد میں اس کا لاطینی میں بھی ترجمه ھوا ۔ لاطینی میں اس کے بعض اور رسالے بھی محفوظ ھیں ۔ تدبیر کا ایک اور ترجمه عبرانی میں ھو رھا ھے ۔ ابن باجة کی تالیفات کا ایک مجموعه برلن کے کتب خانے میں بھی محفوظ تھا، لیکن گزشته عالمی جنگ میں ناپید ھو گیا.

ابن باجة نے اپنی تصنیفات میں قرآن مجید اور احادیث نبویه کی طرف برابر رجوع کیا ھے اور ان کی تعلیم کے مطابق مشاھدات پر توجه دی ھے اور اس طرح یونانی طرزِ فکر کی بنیادوں پر اسلامی طرزِ فکر کی عمارت کھڑی کی ھے ۔ اس نے بطلمیوس کی مجسطی کی اصلاح بھی کی ھے ۔ اس کے نظریوں نے ابن طفیل (م ۵۸۱ھ/ ۱۱۸۵ع) اور ابن بطروح کے آگے بڑھنے کے لیے راستے کو اور زیادہ صاف

کر دیا اور علم ہیئت کی ترقّی کی نئی راہیں وا کر دیں ۔ اس کی تعلیقات نے ابن رشد کے لیے ارسطو کی کتابوں کی تشریح و تلخیص کا دروازہ کھول دیا ۔ اسی طرح اس نے جو رسالہ علم ادویہ (Materia medica) پر لکھا تھا اس سے ابن البیطار (تیرھویں صدی) نے استفادہ کیا ہے ۔ قرون وسطی کے لاطینی مصنّفوں پر بھی اس کے اثرات بہت گہرے ہیں ۔ اس کے رسائل تدبیر المتوحد، الاتصال اور الوداع اُس وقت یورپ میں دور دور تک پڑھے جاتے تھے ۔

فلسفے میں ابن باجة کا زیادہ تر انحصار فارابی اور ارسطو پر ہے، لیکن وہ مجتہدانہ حیثیت بھی رکھتا ہے اور ان کی کئی باتوں پر اس نے اضافہ کیا ہے ۔ اس نے مابعد الطبیعیات اور نفسیاتی فلسفے کی بنیاد طبیعیات (فزکس) پر رکھی ہے ۔

ابن باجة نے نفسیات اور عقل پر بھی لطیف بحث کی ہے اور بتایا ہے کہ اخلاق اور عقل کا باہمی تعلّق کیا ہے اور عقل اور قوّت متخیلہ کے درمیان کیا واسطہ ہے ۔ اس نے علم انسانی کی حقیقت اور اس کے مراتب پر بھی روشنی ڈالی ہے اور انسانی حافظے کو حسّ مشترک کی طرف منسوب کیا ہے اور بتایا ہے کہ کس طرح قوّت متخیّلہ آخر میں جا کر قوت ناطقہ اور تعلیم و تعلّم کا ذریعہ بن جاتی ہے ۔ فلسفۂ تدبیرِ منزل و سیاست پر بھی ابن باجة نے بحث کی تھی، لیکن وہ رسائل ضائع ہو چکے ہیں ۔ ان کا حوالہ ابن باجة نے اپنی کتاب النفس اور کتاب تدبیر المتوحد میں دیا ہے ۔ ہر چند کہ مونک Munk اور د بوئر De Boer کے بیانات پر اعتماد کرتے ہوے عمر فرّخ نے رینان کے اس بیان کو کہ ابن باجة تصوّف کی طرف مائل تھا '' خطاء بے ریب'' لکھا ہے (عمر فرّخ : ابن باجة . . . . . ، ۳۴) مگر خود ابن باجة کی تحریروں میں اور خصوصاً تدبیر المتوحّد کے اندر اس کے خلاف شہادتیں ملتی ہیں ۔

ابن باجة نے منطق پر جو رسائل لکھے ہیں ان میں اس نے الفارابی کے متن پر تنقید کی ہے اور کتاب النفس میں وہ بدیہی طور پر ان اہم دلائل کے ساتھ اتّفاق کرتا ہے جن پر ارسطو نے اپنی تصنیف *De Anima* کی دوسری اور تیسری کتاب میں بحث کی تھی ۔ ابن باجة نے الکندی، الفارابی اور ابن سینا کی طرح، جو وحی و الہام اور عقل کے درمیان نہایت قریبی رشتہ ہونے کی تشریح عقلی دلائل کی بنیاد پر کرنے کے لیے کوشاں ہیں، اس مشکل کو اپنے اسلامی طریقے سے حل کرنے کی کوشش کی ہے اور اس سلسلے میں اس نے وحی و الہام کے متعلّق اپنا وہ نظریہ پیش کیا ہے جو رسالة الاتّصال میں نیز ان رسائل میں جو اس نے اشتہاء اور عقل فعّال پر لکھے ہیں موجود ہے ۔

ابن باجة کا جوانی ہی میں انتقال ہو گیا ۔ خیال کیا جاتا ہے کہ اسے ابن زُہر طبیب کے ایماء سے کھانے میں زہر دیا گیا تھا ۔ اس کا سالِ وفات ۵۲۵ھ / ۱۱۳۰ - ۱۱۳۱ء بھی بیان ہوا ہے، لیکن زیادہ صحیح ۵۳۳ھ / ۱۱۳۸ء ہے کیونکہ ابن باجة کی تصنیفات کے مجموعے پر، جو اس کے شاگرد ابن الامام نے خود ابن باجة کے سامنے پڑھا تھا، تاریخِ کتابت ۱۵ رمضان ۵۳۰ھ مرقوم تھی ۔ اس مخطوطے کی ایک نقل، جو ۷۰۰ھ میں تیّار ہوئی، اوکسفورڈ میں محفوظ ہے ۔

مآخذ : (۱) Pocock : نسخۂ باڈلین، شمارہ ۲۰۶ ؛ (۲) ابن باجة کی تألیفات، طبع M. Asin Palacios: تدبیر المتوحّد، ۱۹۴۸ء؛ رسالة الاتصال العقل، در رسالة الاندلس، ۱۹۴۲ء، ص ۱ تا ۴۷؛ رسالة الوداع، در رسالة الاندلس، ۱۹۴۳ء، ص ۱ تا ۸۷؛ رسالة النبات، در رسالة الاندلس، ۱۹۴۰ء؛ نیز El filosofo zaragozano Avenpace، Revista de Arágon I، ج ۱، ۱۹۰۰ء :

ص ۱۹۳ تا ۱۹۷ : ۲۳۴ تا ۲۳۸ ؛ ۲۷۸ تا ۲۸۱ ؛ ۳۰۰ تا ۳۰۲ ؛ ۳۳۸ تا ۳۴۰ ؛ ج ۲، ۱۹۰۱ء، ۲۰ تا ۲۳۱ ؛ ۳۰۱ تا ۳۰۳ ؛ ۳۴۸ تا ۳۵۰ ؛ (۳) تدبیر، طبع Dunlop در *JRAS*، ۱۹۴۵ء، ص ۶۱ تا ۸۱ : (یہ تدبیر کے ایک حصّے کا ترجمہ ہے لیکن اغلاط سے خالی نہیں) : (۴) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۶۰۳ : تکملۃ، ۱ : ۸۳۰ : (۵) S. Munk : *Mélanges*، ۳۸۳ ببعد : (۶) De Boer : *Geschicht der philosophie im Islam*، ۱۵۶ ببعد : (۷) N. Morata : *Avenpace*، در *La Ciudad de dios*، ۱۹۲۳ء، ۱۸۰ تا ۱۹۴ : (۸) Leclerc : *Histoire de la médecine arab.*، ۲ : ۷۵، ۱۳۹ : (۹) فتح ابن خاقان : قلائد العقیان، ۳۴۶ ببعد : (۱۰) ابن خلّکان : وفیات، طبع وستنفیلٹ ۱۸۳۵ء، شمارہ ۶۸۱ : (۱۱) ابن خلدون : تاریخ، بولاق، ۱ : ۵۸۸ : (۱۲) ابن ابی اُصیبعۃ : عیون الأنباء، طبع مُلر Müller، ۲ : ۶۲ : (۱۳) ابن القفطی : تاریخ الحکماء، طبع لپرٹ Lippert، ۴۰۶ : (۱۴) یاقوت : ارشاد الأریب، طبع مرجلیوث، ۶ : ۱۲۳ تا ۱۲۷ ؛ (۱۵) سیوطی : بغیۃ الوعاۃ، ۲۰۷ : (۱۶) مقری : نفح الطیب، ۴ : ۲۰۶ : (۱۷) عمر فرخ : ابن باجۃ و الفلسفۃ المغربیۃ ؛ (۱۸) G. Sarton : *Introduction to the History of Science*، جلد ۲، حصہ ۲ : ص ۱۸۳ .

(ایم صغیر حسن و ادارہ)

ابن بدرون : دیکھیے ابن عبدون .

ابن برّی : ابوالحسن علی بن محمّد بن علی ابن محمّد بن الحسین الرباطی، ایک عرب نحوی، ۶۶۰ھ/ ۱۲۶۱-۱۲۶۲ء کے قریب تازۃ میں پیدا ہوا۔ اس نے ۷۳۰ھ یا ۷۳۱ھ یا ۷۳۳ھ / ۱۳۲۹-۱۳۳۳ء میں اسی مقام پر وفات پائی اور وہیں سپرد خاک ہوا، اگرچہ بعض لوگ غلط طور پر اس کا مزار فاس میں بتاتے ہیں۔

اسے بہت سے مختلف اسلامی علوم میں کامل دستگاہ حاصل تھی۔ علوم اسلامیہ سے اس کی وسیع واقفیت کے پیشِ نظر، بالخصوص قرآن کی مختلف قراأتوں کے بارے میں، اسے ایک مستند نقاد تسلیم کیا جاتا ہے، چنانچہ اس کی الدُّرَرُاللّوامع شمالی افریقہ میں اس قدر مقبولِ عام ہے جتنی کہ آجرُومیّۃ.

وہ کچھ مدّت تک ایک عَدل (پیشہ ور گواہ) رہا ہے۔ اس کا ایک شاگرد قاضی تھا اور اسے اپنے سابق استاد کو اس ادنٰی حیثیت میں دیکھنا گوارا نہ ہوا، چنانچہ اس کی سفارش پر وہ تازۃ حکومت کی طرف سے کاتب کے عہدے پر مامور ہوا اور اپنی وفات تک وہ اسی عہدے پر فائز رہا۔ اس کی تصانیف میں سے صرف دو کتابیں زمانے کی دست برد سے بچ رہی ہیں : (۱) تیس اشعار بحرِ رجز میں بعنوان فی مخارج الحروف، جن میں مصنّف نے عربی حروف کی آوازوں کے مخارج کی تعیین کی ہے (مخطوطہ برلن *Verzeichn*، شمارہ ۵۳۸) : (۲) الدُّرر اللّوامع فی أصلِ مقرء الامام نافع، دوسو بیالیس اشعار کی نظم بحرِ رجز میں، جس کی تکمیل ۶۹۷ھ/ ۱۲۹۸ء میں ہوئی اور جس میں نافع بن عبدالرحمان بن ابی نُعیم المدنی (م ۱۵۹ھ / ۷۷۵-۷۷۶ء یا ۱۶۹ھ/ ۷۸۵ء) کی بیان کردہ قراأتِ قرآن پر بحث کی گئی ہے اور جو قاھرۃ اور تونس میں قرآن کی قراأت اور رسمِ خط سے متعلق مسائل کے مجموعوں میں اکثر شائع ہوتی رہی ہے۔

مآخذ : (۱) ابراہیم بن احمد المارغنی التونسی : النجومُ الطّوالع علی الدُّرر اللّوامع وغیرہ (تونس ۱۳۲۲ھ)، ص ۲۳۱ ؛ (۲) Brockelmann، ۲ : ۲۴۸ ببعد ؛ [تکملۃ، ۲ : ۳۵۰].

(محمد بن شنب)

ابن بَرّی : ابو محمّد عبداللہ بن [ابوالوحش] بَرّی بن عبدالجبّار بن برّی المقدسی المصری، ایک عرب نحوی اور لغوی، جو دمشق میں ۵ رجب ۴۹۹ھ/

[۴] مارچ ۱۱۰۶ء کو پیدا ہوا اور قاہرۃ میں ۲۷ شوال ۵۸۲ھ/ ۹ - ۱۰ جنوری ۱۱۸۷ء کی درمیانی رات کو فوت ہوا۔ وہ غیرمعمولی شہرت کا مالک ہے۔ اسے فلسفۂ لغت پر حجّت مانا جاتا ہے اور بہت سے لوگ اسے ''نحویوں کا بادشاہ'' کہتے ہیں۔ لسان العرب کے مصنّف نے اس کی تحریروں سے بہت کچھ اخذ کیا ہے۔ نحو میں اس کے استاد ابوبکر محمّد بن عبدالملک الشَّنتَرِینی، ابو طالب عبدالجبّار ابن محمّد بن علی المَعافری القُرطبی، ابو صادق المَدنی اور ابو عبداللہ الرّازی وغیرہ تھے۔ اس کا بہترین شاگرد ابو موسٰی عیسٰی بن عبدالعزیز الجَزُولی تھا۔ وہ مندرجۂ ذیل کتابوں کا مصنّف ہے: (۱) کتاب التَّنبیه و الایضاح عمّا (باختلاف: علی ما) وقع من الوَهم فی کتاب الصِّحاح، جوہری کی لغات (صِحاح) میں تصحیحات و اضافات۔ کہا جاتا ہے کہ جب وہ اصل ''وقش'' کی تشریح میں مصروف تھا [یہ حصّہ تقریباً ربع کتاب کے برابر ہے] تو اس کا انتقال ہو گیا اور عبداللہ بن محمّد بن عبدالرحمان البِسطی نے اس کی کتاب مکمّل کی (Derenbourg : *Mss. ar. de l'Escurial*، شمارہ ۵۸۰)؛ (۲) حواشی علی المُعرَّب [من الکلام الاعجمی، طبع شیخو، لائپزگ ۱۸۶۷ء]، الجوالیقی کی غیر عربی الفاظ کی فرہنگ پر تنقیدی حاشیے اور اضافے (Derenbourg : کتاب مذکور، شمارہ ۷۷۲)؛ (۳) کتاب غلط الضُّعَفاء من الفُقَہاء، فقہا کے کلام میں جن نئے یا غلط الفاظ کا استعمال ہوا ہے ان کا مجموعہ (طبع Ch.C. Torrey، در *Oriental. Stud. Th. Nöldeke gewidmet*، ۱۹۰۶ء)؛ (۴) الذَّب عن الحریری، ابن الخشّاب کی سخت نکتہ چینی کے خلاف الحریری کے مقامات کی حمایت میں ایک مختصر رسالہ (قسطنطینیۃ ۱۳۰۲ء)۔ [مقامات پر ابن الخشاب کے استدراکات اور ابن برّی کے جوابات آستانہ سے ۱۳۲۸ھ میں ایک ساتھ ھی شائع ہو چکے ہیں۔ حریری کی درۃ الغوّاص پر ابن الخشّاب کے اعتراضات کے جواب میں بھی ابن برّی نے ایک رسالہ بنام اللباب فی الرّد علی ابن الخشّاب کے نام سے لکھا تھا]۔

لفظ ''خال'' کے مختلف معانی پر تیرہ اشعار، جنھیں براکلمان Brockelmann نے اس سے منسوب کیا ہے اور لسان العرب میں موجود ہیں، در اصل ثعلب کے ہیں (قب ابو ہلال العسکری: کتاب الصِّناعتین (قسطنطینیۃ ۱۳۲۰ھ، ص ۳۳۵).

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وَفَیاتُ الاعیان (قاہرۃ ۱۳۱۰ھ)، ۱: ۲۶۸؛ (۲) السیوطی: حُسن المحاضرۃ (قاہرۃ ۱۳۲۱ھ)، ۱: ۲۵۵؛ (۳) وہی مصنّف: بُغیۃ الوُعاۃ (قاہرۃ ۱۳۲۶ھ)، ص ۲۷۸؛ (۴) ابوالفداء: تاریخ (قسطنطینیۃ ۱۲۸۶ھ)، ۳: ۷۰؛ (۵) السُّبکی: طَبَقات الشافعیۃ (قاہرۃ ۱۳۲۴ھ)، ۴: ۲۳۳ ببعد؛ (۶) براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۰۱ ببعد؛ [تکملۃ، ۱: ۵۲۹]؛ (۷) تاج العروس، تحت مادّۂ ب - د - ر؛ (۸) طاش کوپرو زادہ: مفتاح السعادۃ، ۱: ۱۰۲ ببعد.

(محمد بن شنب)

ابن بَشکُوال: ابوالقاسم خَلَف بن عبدالملک ابن مسعود بن موسٰی بن بَشکُوال بن یوسف بن داحه [داحد، بروایت دیگر واحد، قب ذہبی: تذکرۃ الحفاظ، ۴: ۱۳۲] بن داقه [واکد، قب سرکیس، عمود ۶۴] بن قصر بن عبدالکریم بن واقد [وافد الخزرجی، قب سرکیس، مقام مذکور] الانصاری، ایک عرب تذکرہ نگار، جس کا خاندان بلنسیه کے قرب و جوار میں [اندلس کے مشرق میں] شورویون [شرّین] (Xorroyón, Sorrión) کے مقام پر رہتا تھا۔ وہ تیسری ذوالحجۃ ۴۹۴ھ/ ۲ ستمبر ۱۱۰۱ء کو قرطبه میں پیدا ہوا۔ اس نے قرطبه اور اشبیلیه میں حدیث نبوی اور اپنے ملک کی تاریخ کا وافر علم حاصل کیا اور کچھ عرصے تک قاضی ابوبکر ابن العربی کے نمایندے کے طور پر اشبیلیه کے ایک محلّے کا قاضی رہا۔ آٹھویں رمضان ۵۷۸ھ/ چوتھی اور پانچویں جنوری ۱۱۸۳ء) کو منگل اور بدھ کی

درمیانی رات میں اس کا انتقال ہو گیا ۔ [حاکم قرطبہ نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی] ۔ اس کے اہم اساتذہ کے نام یہ ھیں : ابو محمد بن عتّاب، ابوولید ابن رُشد، ابوبکر ابن العربی وغیرہ ۔ اس کے شاگردوں میں، جو سب کے سب اس کی زندگی میں مر گئے تھے، ابوبکر بن الخیر [حبر یا جبر، قبّ ذھبی : تذکرة، ۴ : ۱۳۳] اور ابوالقاسم القنطِری (ابوبکر بن سمعون) کے نام لیے جا سکتے ھیں.

ابن بشکوال کو عربی سوانح نگاروں میں خاص شہرت اور امتیاز حاصل ھے اور ابن الابّار کی رائے میں وہ قرطبہ میں علم حدیث پر آخری سند سمجھا جاتا تھا اور اندلس (سپین) کی تاریخ پر سب سے زیادہ مستند مؤلّف تھا.

ان پچاس تصانیف میں سے، جو اس کی طرف منسوب کی جاتی ھیں، ھم تک صرف دو [چار] ھی پہنچی ھیں : (۱) کتاب الصلة فی تأریخ ائمة الاندلس، جو اندلس کے عربی علماء و فضلاء کے اسماء کی ایک معجم ھے ۔ یہ کتاب، جو تیسری جمادی الاولٰی ۵۳۴ھ/ ۲۷ دسمبر ۱۱۳۹ء کو پایۂ تکمیل کو پہنچی، دراصل ابن الفرضی کی معجم (طبع F. Codera در *Bibl. Arab. Hisp.*، جلد اوّل و دوم، میڈرڈ ۱۸۸۳ [تا ۱۸۹۲ء] کا ایک ضمیمہ ھے ۔ (۲) کتاب الغوامض و المبھمات من الاسماء، جو حدیث کے ان مستند راویوں کے اسماء کی قاموس ھے جن کے ناموں کا املاء مشکل ھے یا جن کے نام دوسرے ناموں کے ساتھ بآسانی ملتبس ہو جاتے ھیں (برلن فہرست، شمارہ ۱۶۷۳) ۔ [ابوالخطاب بن واھب نے اس کی تلخیص کی تھی ۔ (۳) کتاب المستغیثین باللہ تعالٰی عند المھمات و الحاجات و المتضرعین الیہ بالدعوات و الرغبات ۔ (۴) کتاب الفوائد المنتخبة و الحکایات المستغربة (۵) القربة الی رب العلمین فی فضل الصلوٰة علی سیدالمرسلین، اس کی ایک تلخیص جو ابو علی محمد بن مسعود غافقی (۵۶۴ تا ۵۴۰ھ/ ۱۰۷۲ تا ۱۱۳۶ء) نے کی تھی وہ محفوظ ھے.

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وفیات (قاھرة ۱۳۱۰ء)، ۱ : ۱۷۲ : (۲) الذھبی : تذکرة الحفّاظ (حیدر آباد، بلا تاریخ)، ۴ : ۱۳۲ بعد؛ (۳) ابن فرحون : الدیباج (فاس ۱۳۱۶ھ)، ص ۱۱۶ [مصر ۱۳۲۹ھ، ص ۱۱۴] : (۴) ابن الابّار : تکملة، شمارہ ۱۷۹؛ (۵) وھی مصنّف : المعجم، شمارہ ۷۰؛ (۶) السیوطی : طبقات الحفّاظ، طبع وستنفیلٹ Wüstenfeld، ۱۷ شمارہ ۱ : (۷) Wüstenfeld : *Die Geschichtschreiber der Araber*، شمارہ ۲۷۰ : (۸) Pons Boigues : *Ensayo-biobibliografico*، شمارہ ۲۰۰؛ (۹) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۴۰ : [تکملة، ۱ : ۵۸۰].

(محمد بن شنیب)

ابن بَطُّوطَة : (بطّوطة) شرف الدّین محمّد بن عبداللہ بن محمّد بن ابراھیم، ابوعبداللہ اللّواطی الطّنجی، ایک مشہور عرب سیّاح اور مصنّف، جو طنجہ میں بتاریخ ۱۴ رجب ۷۰۳ھ/ ۲۴ فروری ۱۳۰۴ء پیدا ہوا ۔ وہ ایک علم دوست خاندان سے تعلق رکھتا تھا اور خود بھی علوم دینیہ سے آگاہ تھا ۔ ۲ رجب ۷۲۵ھ/ ۱۴ جون ۱۳۲۵ء میں، جب کہ اس کی عمر بائیس سال کی تھی، وہ حج کے ارادے سے مکّے کے لیے روانہ ہوا اور اھلِ قافلہ نے اس کے علم و تقوی کی وجہ سے تونس سے روانہ ہوتے وقت اسے اپنا قاضی منتخب کر لیا ۔ سفر پر روانہ ہوتے ھی وہ بیمار ہو گیا لیکن اس نے اپنا سفر جاری رکھا ۔ وہ شمالی افریقہ کے راستے بالائی مصر سے ہوتا ہوا بحیرۂ احمر پہنچا ۔ اسکندریة میں اس کی ملاقات وھاں کے ایک عالم برھان الدّین سے ہوئی، جس نے اسے چین اور ھندوستان کے بعض علماء کے پتے دیے کہ ان سے ضرور ملے ۔ چونکہ وہ یہاں سے سمندر

دو بحفاظت عبور نہ کر سکا، اس لیے واپس چلا آیا اور شام اور فلسطین کے راستے اپنی منزل مقصود کو پہنچ گیا ۔ مکّے سے روانہ ہو کر وہ عراق میں سے گزرا اور وہاں سے ایران، موصل اور دیاربکر کی سیاحت کی ۔ اس کے بعد وہ دوبارہ مکّے چلا گیا، جہاں اس نے ۷۲۹ھ و ۷۳۰ھ کے سال بسر کیے ۔ ایک تیسرے سفر میں وہ جنوبی عرب سے ہوتا ہوا مشرقی افریقہ گیا اور واپسی میں خلیج فارس پہنچا ۔ ہُرمُز سے اس نے مکّے کی طرف مراجعت کی اور تیسری بار حج کیا ۔ وہاں سے وہ اسوان پہنچا اور براہِ مصر و شام ایشیاے کوچک اور کریمیا چلا گیا ۔ وہ ایک یونانی شہزادی کے جلو میں، جو سلطان محمّد اُزبک کی بیوی تھی، قسطنطینیة پہنچا اور وہاں قیصر اَنڈرونیکوس Andronikos سوم (۱۳۲۸ تا ۱۳۴۱ء) سے ملاقات کی ۔ پھر دریاے وولگا Volga سے گزر کر خوارِزم، بخارا اور افغانستان ہوتا ہوا وہ براہِ ہندوکُش ۷۳۴ھ/ ۱۳۳۳ء میں ہندوستان وارد ہوا ۔ محمّد تُغلق کی دعوت پر وہ دہلی گیا، جہاں اسے مذہب مالکی کے مطابق قاضی کا عہدہ سپرد ہوا ۔ دو سال کے بعد وہ ایک سفارت کے ہمراہ، جو چین جا رہی تھی، روانہ ہوا لیکن صرف جزائر الدیپ (سہل ذیبة، مل ذیبة) تک پہنچ سکا، جہاں ڈیڑھ سال تک وہ عہدۂ قضا پر فائز رہا ۔ ۱۳۴۴ء میں وہ وہاں سے براہِ لنکا، مالابار، بنگال (چاٹگام، سلہٹ) اور ہند اقصی (کمبوڈیا) اور چین گیا ۔ یہ امر مشکوک ہے کہ آیا وہ زیتون Zayton اور کینٹن Canton سے آگے بڑھا یا نہیں: اگرچہ کہا گیا ہے کہ وہ پیکنگ تک گیا تھا ۔ سماٹرا کے راستے (قب Snouck Hurgronje : *Arabië en Oost-Indië*، لائڈن ۱۹۰۷ء، ص ۷ بعد: فرانسیسی ترجمہ، در *Rev. de l'Hist. des Rel.*، ج ۵۷، ۱۹۰۸ء: ص ۶۲ بعد) وہ عرب واپس گیا، جہاں محرم ۷۴۸ھ میں ظُفار میں جہاز سے اترا ۔ ایران، شام اور عراق عرب میں سفر کرنے کے بعد اس نے مصر سے مکّے جا کر چوتھی مرتبہ حج کیا ۔ شام میں اسے بہت عرصے کے بعد گھر کے حالات سے آگاہی ہوئی تھی اور اسے معلوم ہوا کہ پندرہ برس ہوے اس کے والد کا انتقال ہو چکا ہے، والدہ البتہ زندہ ہے ۔ حج سے فارغ ہو کر شمالی افریقہ کے راستے واپس ہوا اور ۲۵ شعبان ۷۵۰ھ/ ۸ نومبر ۱۳۴۹ء کو چوبیس سال کے بعد فاس میں داخل ہوا ۔ یہاں ایک بہت مختصر قیام کے بعد اس نے غرناطہ کا رُخ کیا ۔ اپنے آخری طویل سفر میں اس نے ۷۵۳-۷۵۴ھ/ ۱۳۵۲ء میں افریقہ کے سیاہ فام قبائل کے علاقوں یعنی ٹمبکٹو Timbuktu اور مالی Melli کی سیر کی ۔ اگدیز Agadez اور تَوات Tawāt کے نخلستانوں سے گزر کر وہ ۱۳۵۴ء کے اوائل میں واپس مَرّاکُش گیا، جہاں پہنچ کر اس کی اٹھائیس سالہ سیاحت کا ہنگامہ خیز دور ختم ہوا، جس میں اس نے قریبًا ۷۵۰۰۰ میل کا سفر طے کیا تھا ۔ یہاں اس نے ابو عِنان سلطان فاس (۱۳۴۸ تا ۱۳۵۸ء) کے حکم سے اپنے سفر کے حالات ایک عالم و فاضل شخص محمّد بن محمّد بن جزَیّ الکلبی سے لکھوائے (قب de Slane : *Journ. As.*، ۱۸۴۳ء، ۱: ۲۴۴ بعد) ۔ اس نے اس کا بیان قلمبند کرنے میں ادبی اسلوب اختیار کیا، جو کئی مقامات پر ابن جبیر کی تصنیف کے نمونے پر ہے ۔ ایک خیال یہ ہے کہ ابن جُزَیّ کی کتاب در اصل ابن بطوطة کے سفرنامے کا خلاصہ ہے ۔ ابن جُزَیّ ۱۳۵۵ء میں اپنا کام ختم کرنے کے بعد جلد ہی فوت ہو گیا (۷۵۷ھ/۱۳۵۶ء) ۔ اس کے خاص اپنے ہاتھ کی تحریر کا ایک حصہ پیرس (Paris Ms. Suppl.، شمارہ ۹۰۷) میں محفوظ ہے ۔ ابن بطوطة نے ۷۷۹ھ / ۱۳۷۷ء میں مَرّاکُش میں وفات پائی ۔ اس کی تصنیف موسومہ تحفة النظار فی غرائب الامصار و عجائب الاسفار کو Defrémery

اور Sanguinetti نے طبع کیا، (۴ جلد، پیرس ۱۸۵۳ تا ۱۸۵۹ء، تیسری طباعت ۱۸۹۳ء، طبع جدید [مطبع وادی النیل] قاهرة ۱۲۸۷ھ تا ۱۲۸۸ھ، ۱۳۲۲ھ، ۱۳۴۶ھ) H. von Mžik نے مزید مآخذ کا ذکر کیا ہے: *Die Reise des Arabers Ibn Baṭūṭa durch Indien und China XIV Jahrh*، در *Bibl. denkwürdiger Reisen*، ج ۵، همبرگ Hamburg ۱۹۱۱ء۔

ابن بطوطة کے سفرنامے سے یورپ کو آگاهی انیسویں صدی میں هوئی، جب سب سے پہلے وهاں کے لوگوں کی نظر سے اس کے سفرنامے کی ایک عربی تلخیص گزری - نواح ۱۸۰۸ء، ۱۸۱۸ء اور ۱۸۱۹ء میں اس کے کچھ اقتباسات کا انگریزی میں ترجمه شائع هوا - ۱۸۲۹ء میں Samuel Lee نے سفرنامے کی ایک تلخیص، جس کا مخطوطه کیمبرج میں محفوظ تھا، مع انگریزی ترجمه شائع کی۔ سفرنامے کی ایک تلخیص محمّد فتح الله بن محمود نے کی تھی، چاپ سنگی مصر ۱۲۷۸ھ، طبع ۱۲۷۹ھ - پروفیسر گب Gibb نے سفرنامے کے کچھ اقتباسات کا انگریزی ترجمه پہلی بار ۱۹۲۹ء میں شائع کیا تھا؛ اس کے بعد ۱۹۳۷ء تک اس کے تین اور ایڈیشن شائع هوے - مکمّل ترجمه شائع هو رها هے اور پہلی جلد ۱۹۵۸ء میں کیمبرج سے طبع هو چکی هے - پروفیسر گب کے ترجمے کے شروع میں ایک دیباچه اور آخر میں کچھ تعلیقات هیں - دیباچے میں ابن بطوطة کے سفر کے وقت کی اسلامی دنیا کا مذهبی، سیاسی اور تاریخی پس منظر بھی دکھایا گیا هے - اردو میں سب سے پہلے نوازش علی خان نے ڈاکٹر لی کے انگریزی ترجمے سے اس کا ترجمه کیا، پھر ۱۸۹۸ء میں محمّد حسین نے لاهور سے پورے سفرنامے کی جلد دوم کا ترجمه شائع کیا، اس کے ساتھ مترجم کی طرف سے سوله صفحے کا انگریزی میں دیباچه بھی هے - پھر پورے سفرنامے کی پہلی جلد کا ترجمه سید محمّد حیات الحسن نے ۱۳۱۴ھ میں کیا اور بعد میں دفتر اخبار وکیل امرتسر سے شائع هوا، تاریخ طباعت ندارد: طبع دوم ۱۹۶۱ء، بعد تهذیب و ترتیب از عبیدالله قریشی، مطبوعۀ بک لینڈ، کراچی- ابن بطوطة کا سفرنامه محض ایک تقویم البلدان اور ان ملکوں کا جغرافیا اور وهاں کے شهروں، پہاڑوں اور دریاؤں کا بیان هی نہیں بلکه اس دور کے مسلمانوں کی اجتماعی تاریخ کی ایک مفید، دلچسپ اور عبرت انگیز دستاویز بھی هے - اس کی مدد سے تاریخ هند کے متعلّق خسرو، بدایونی، فرشته، تاریخ فیروز شاهی اور ملّا احمد ٹھٹھوی کے بہت سے بیانات کی تصحیح و تصدیق هو سکتی هے۔

مآخذ: علاوه ان کے جو متن مادّه میں مذکور هیں: (۱) ابن خَلْدون: مقدّمة؛ (۲) ابن حجر: الدرر الکامنة، ۳: ۴۸۰، حیدرآباد ۱۳۴۹ھ؛ (۳) ابراهیم احمد العَدَوی: ابن بطوطة، طبع دارالمعارف مصر؛ (۴) H.A.R. Gibb: *Ibn Batuta*، لنڈن ۱۹۲۹ء؛ (۵) انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا، تحت مادّه ابن بطوطة؛ (۶) براکلمان، ۲: ۲۵۶؛ تکملة، ۲: ۳۶۵ ببعد؛ (۷) St. Janiesek: *Ibn Battuta's journey to Bulgar, is it a fabrication?*، در *JRAS*، ۱۹۲۹ء، ۷۹۱ تا ۸۰۰؛ (۸) وحید مرزا: *Khusrau and Ibn Baṭṭūṭa*، در ارمغانِ علمی، لاهور ۱۹۵۵ء، ۱۷۱ تا ۱۸۰۔

(براکلمان C. BROCKELMANN و عبدالمنّان عمر)

ابنِ البُطْلان: (Joannes) ابوالحسن المختار [ابن الحسن بن عَبْدُون]، بغداد کا ایک مسیحی طبیب۔ وهاں سے وه ۴۴۰ھ/۱۰۴۹ء میں الرَّحْبَة اور الرُّصافَة هوتا هوا حلب پہنچا اور پھر وهاں سے انطاکیه اور لاذقیّه گیا اور بالآخر مصر کے شهر الفسطاط میں وارد هوا، جهاں اس کی ملاقات اپنے ایک شریک کار علی بن رضوان [م ۴۶۰ھ/۱۰۶۰ء] سے هوئی۔ ان کے باهمی میل جول نے شدید بحث و مباحثه کی

صورت اختیار کر لی اور دونوں طرف سے مناظرانہ رنگ میں متعدد رسالے لکھے گئے - ابن القفطی نے تاریخ الحکماء میں ابن البطلان کے ایک خط کے اقتباسات دیے ہیں (طبع لپرٹ Lippert، ص ۲۹۸ بعد) - بالآخر ان دونوں کے تعلقات میں کشیدگی اتنی بڑھی کہ ابن البطلان نے مصر چھوڑ دیا اور قسطنطینیة چلا گیا، جہاں اس وقت طاعون کا زور تھا (۴۴۶ھ / ۱۰۵۴ء) - اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ ابن القفطی نے اپنی مذکورۂ بالا کتاب میں جو یہ لکھا ہے کہ اس نے ۴۴۴ھ / ۱۰۵۲ء میں انطاکیه میں انتقال کیا وہ غلط ہے، اگرچہ ابن ابی اصیبعة نے بھی یہ لکھا ہے کہ وہ انطاکیه واپس آ گیا تھا - وہ ۴۵۵ھ / ۱۰۶۳ء [بلکہ ۴۶۰ھ / ۱۰۶۸ء] تک بھی زندہ تھا - اس کی اہم تصنیف کا نام تقویم الصحة ہے [مخطوطہ در موزۂ بریطانیہ، شمارہ Or. ۵۵۹۰]، جس کا ایک ترجمہ لاطینی زبان میں شٹراس بورگ Strassburg سے ۱۵۳۱ء میں *Tacuini Sanitatis* کے عنوان سے *Ell uchasem Elimithar medici de Baldath* شائع ہوا - اگلے سال اس شہر سے جرمن زبان میں بھی ایک ترجمہ M. Herum نے بنام *Schachtafeln der Gesundheit* شائع کیا - دوسری تصانیف کی تفصیل لکلرک Leclerc اور براکلمان Brockelmann نے دی ہے، دیکھیے مآخذ - وہاں جو کتاب دعوة الاطباء علی مذہب کلیلة و دمنة کے نام سے مذکور ہے اسے ۱۹۰۱ء میں ڈاکٹر بشارة زلزال نے اسکندریة سے [۱۹۰۱ء میں] شائع کیا تھا - [دعوة الاطباء کی ایک شرح ابن ہبة اللہ بردی نے لکھی تھی]۔

مآخذ : (۱) ابن ابی اصیبعة، طبع مُلَر Müller، ۱ : ۲۴۱ بعد؛ (۲) ابن القفطی، طبع لپرٹ Lippert، ۲۹۴ بعد؛ (۳) Leclerc : *Histoire de la médecine*، ۱ : ۴۸۱ بعد؛ (۴) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۸۳ بعد؛ [تکملة، ۱ : ۸۸۵]؛ (۵) [ابن منقذ : کتاب الاعتبار، ترجمہ فرانسیسی از H. Derenbourg : *Vie d'Ousâma ibn Mounkidh*، ۱۰ و ۴۸۸ بعد، [طبع ۱۸۸۹ - ۱۸۹۵ء؛ طبع جرمن از جارج شومان شیخو، در مشرق *Maśriq*، ۲۳ : ۶۵۹ بعد]۔

ابن بَقِیّة : نصیرالدولة ابوالطاہر محمّد بن محمّد بن بقیة، بختیار کا وزیر، جو شہر عوانہ کے ایک غریب گھرانے میں پیدا ہوا تھا - ابتداء میں معزّالدّولة کے دربار میں میر مطبخ کی حیثیت سے ملازم ہوا اور ذوالحجة ۳۶۲ھ / ستمبر ۹۷۳ء میں بختیار نے قلمدان وزارت اس کے سپرد کر دیا - جب ۳۶۴ھ/ ۹۷۵ء میں عضدالدولة نے بغداد فتح کیا اور بختیار کو قید کر لیا تو ابن بقیة عضدالدولة سے جا ملا، جس نے اسے واسط اور اس کے اردگرد کا علاقہ عطا کر دیا - اس شہر میں قدم رکھتے ہی اس نے عضدالدولة سے اپنی وفاداری کو خیرباد کہا - مؤخّرالذّکر کو شکست ہوئی اور اسے دارالخلافة بغداد بختیار کے قبضے میں چھوڑ کر فارس کی سمت مراجعت کرنا پڑی - اب ابن بقیة دوبارہ بغداد میں وارد ہوا، جہاں آ کر اس نے بختیار کو عضدالدولة کے خلاف برانگیختہ کرنے کی اپنی جانب سے پوری کوشش کی - ۳۶۶ھ / ۹۷۶ - ۹۷۷ء میں مؤخّرالذّکر نے پیشقدمی کر کے الاَھْواز پر بختیار کو شکست دی - بختیار کو راہِ فرار اختیار کرنا پڑی اور وہ واسط چلا گیا - اس سال کے ماہ ذوالحجة / اگست ۹۷۷ء میں اس نے ابن بقیة کو گرفتار کر کے اندھا کروا دیا، کیونکہ اس نے حد سے زیادہ خودسری کا اظہار کیا تھا - اس کے تھوڑے ہی عرصے بعد اُسے اس کے دشمن عضدالدولة کے حوالے کر دیا گیا، جس نے شوّال ۳۶۷ھ / مئی ۹۷۸ء میں اسے ہاتھیوں سے روندوا کر ہلاک کر دیا - اپنی وفات کے وقت ابن بقیة کی عمر پچاس سال تھی۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان (طبع Wüstenfeld)،

عدد ۹۰۷ (ترجمہ از de Slane، ۳ : ۲۷۲ ببعد)؛ (۲) ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ۸ : ۳۶۲ تا ۳۶۶، ۴۷۹ تا ۴۸۲ ببعد، ۴۹۳ ببعد، ۵۰۷.

(K.V. ZETTERSTÉEN)

ابن بَکّار : ابو عبداللہ (یا ابوبکر) الزُّبیر بن بکّار بن عبداللہ بن مُصعب بن ثابت بن عبداللہ بن الزُّبیر القرشی الاسدی المَدَنی الحافظ، قاضی الحَرمین، اپنے دَور کے جیّد علماء میں سے تھا - تاریخ، نسب، حدیث، شعر اور ادب میں اسے بلند مقام حاصل ہے۔

الخطیب البغدادی اور یاقوت الحَمَوی کے علاوہ الدّار قُطنی اور دیگر محدّثین نے ابن بَکّار کو ''ثقہ'' قرار دیا ہے - ابن عبدالبَرّ نے ابن بکّار کی روایت کو دوسروں پر ترجیح دی ہے - ابن حجر العَسقلانی نے تہذیب التّہذیب میں احمد بن علی السّلیمانی کے اس قول کی کہ ابن بکّر منکر الحدیث ہے تردید کی ہے - ابن بکّار کے شیوخ حدیث و تاریخ کے معتمد اور مشہور علماء میں شمار ہوتے ہیں - اُن میں مُصعب بن عبداللہ الزُّبیری اور ابوالحسن علی بن محمّد المَدائنی کے علاوہ سُفیان ابن عُیینۃ، عبداللہ بن نافع، ابو ضَمْرَۃ اَنَس بن عیاض، عبدالمجید بن عبدالعزیز بن ابی رَوّاد، اَلنَّضر بن شُمیل، ابراھیم بن المُنذِر الحِزامی، اسماعیل بن ابی اُویس، عبدالملک بن عبدالعزیز الماجِشُون کے نام قابلِ ذکر ہیں - الخطیب البغدادی نے الزُّبیر بن بکّار سے علم حاصل کرنے والوں کی ایک لمبی فہرست دی ہے، جن میں ابن ماجۃ القزوینی، ابن ابی الدُّنیا اور ابوجعفر الطَّبری جیسے علماء کے علاوہ احمد بن سلیمان الطُّوسی، ابوالقاسم البَغَوی، القاضی المَحَاملی، یوسف بن یعقوب بن اسحاق بن البہلُول اور جعفر بن مصعب بن الزّبیر بن بکّار کے نام شامل ہیں [الذّھبی نے ان میں ثعلب النّحوی کا نام بھی دیا ہے]۔

ابن بکّار کو خلیفہ المتوکّل کے دور میں شہرت حاصل ہوئی - المتوکّل کو سنّتِ رسول ؐ سے دل بستگی تھی اور وہ احادیث نبوی اور شعر و سخن کا دلدادہ تھا - حدیث کی اشاعت کے لیے اس نے محدثین کو سامرّا بلا کر بڑے بڑے انعامات دیے - الزبیر بن بکّار کو بھی انھیں علماء میں شامل کیا جاتا ہے - خلیفہ نے ابن بکّار کو اپنے بیٹے الموفّق کا اتالیق بنایا اور بعد کو مکّے اور مدینے کا قاضی بھی نامزد کیا - ایک بار الجَوسق سے المحمدیّۃ کو جاتے ہوے المتوکّل نے، جسے عَلَویوں سے عناد تھا، ابن بکّار سے پوچھا کہ رسول اللہ صلّی اللہ علیہ وسلّم کے بعد سب سے زیادہ فضیلت کسے حاصل ہے - ابن بکّار نے کچھ تأمّل کے بعد کہا کہ ابوبکر (رض) صحابہ میں سے افضل تھے اور علی (کرم اللہ وجہہٗ) قرابتداروں میں سے - اس جواب سے المتوکّل بہت خوش ہوا۔

ابن بکّار کو کئی مرتبہ بغداد جانے کا اتفاق ہوا - آخری بار ۲۵۳ھ / ۸۶۷ع میں المعتزّ باللہ کے عہدِ خلافت میں گیا - ایک موقع پر المعتزّ نے اپنے تازہ کلام سے تین ابیات ابن بکّار کو سنائے اور کہا کہ میں اس زمین میں اس سے آگے کچھ نہیں کہہ سکا ہوں - اس پر ابن بکّار نے ایک برجستہ بیت کا اضافہ کیا، جس کے عوض میں خلیفہ نے ایک ہزار دینار انعام عطا کیا۔

ابن بکّار کا حافظہ بہت تیز تھا - اسحاق بن ابراھیم المَوْصِلی کی مجلس میں علی بن صالح نے ابن بکّار کے چچا مُصْعَب بن عبداللہ الزُّبیری کو ایک بیت سنایا اور پوچھا کہ یہ کس کا قول ہے - مصعب نے کہا کہ میں نہیں جانتا البتہ میرا بھتیجا بتا سکے گا - چنانچہ واپس آ کر مصعب نے ابن بکّار سے پوچھا تو اس نے شاعر کا نام عبیداللہ بن عبداللہ بن عُتبۃ بن مسعود بتایا اور اس قصیدے کے

مزید ابیات بھی پڑھ کر سنا دیے۔

ابن بکّار کو کتابوں کا بہت شوق تھا، مگر اس کا یہ شوق اس کے گھر والوں پر گراں تھا۔ جن شعراء نے ابن بکّار کی مدح کی ہے انھوں نے اس کی سخاوت کی بہت تعریف کی ہے اور کہا ہے کہ تشہُّد کے سوا اس کی زبان پر ''لا'' کا کلمہ کبھی نہیں آیا۔

الزُّبیر بن بکّار کی وفات ۲۳ ذوالقعدۃ ۲۵۶ھ/ ۲۳ اکتوبر ۸۷۰ء کو مکان کی چھت سے گر پڑنے کے باعث واقع ہوئی۔ کہا جاتا ہے کہ گرنے سے ابن بکّار کی ہنسلی (تَرْقُوَۃ) اور ران کی ہڈی (وَرِك) ٹوٹ گئی اور دو دن بے ہوش رہنے کے بعد ۸۴ سال کی عمر پا کر اس نے دنیاے فانی کو خیرباد کہا۔

ابن الندیم اور یاقوت الحموی نے ابن بکّار کی تینتیس تصانیف کا ذکر کیا ہے لیکن الصَّفَدی نے چند اور عنوان اضافہ کیے ہیں، مثلاً الاخبار المنثورۃ، الامالی، کتاب الاخلاق (اگر یہ کتاب الاختلاف سے مختلف ہے)، کتاب ازواج النّبی صلعم، کتاب مزاح النّبی صلعم۔ ابن بکّار کی اکثر تصنیفات ناپید ہیں۔ اس کی صرف دو کتابیں ہم تک پہنچی ہیں۔

اس کی کتاب انساب قریش و اخبارھم سب سے اہمّ تصنیف ہے۔ تاریخ قریش پر کتب قدیمہ میں یہ کتاب امتیازی حیثیت رکھتی ہے اور نسب، تاریخ، شعر، ادب اور جغرافیے کی گونا گوں معلومات پر مشتمل ہونے کی بنا پر خاص اہمیت کی حامل ہے۔ اس کتاب کا آخری نصف حصّہ ایک مخطوطے کی صورت میں باڈلین لائبریری، اوکسفورڈ میں بذیل شمارہ Marsh 384 محفوظ ہے: باقی کا نصف حصّہ کسی آفت زمانہ کا شکار ہو گیا ہے۔ اسحاق بن ابراہیم المَوصِلی نے ایک مرتبہ ابن بکّار سے کہا کہ اے ابو عبداللہ! آپ نے ایک کتاب بعنوان کتاب النسب تصنیف کی ہے وہ در اصل تاریخ کی کتاب ہے۔ ابن بکّار نے فوراً جواب دیا کہ اے ابو محمّد! اللہ آپ کا بھلا کرے آپ نے بھی جو کتاب بعنوان کتاب الاغانی تألیف کی ہے در حقیقت کتاب المعانی ہے۔

اس کی دوسری تصنیف کتاب المُؤفّقیات ہے، جو اس نے المتوکّل کے بیٹے الموفق باللہ کے لیے لکھی۔ یہ کتاب شائع ہو چکی ہے اور تاریخی معلومات سے پر ہے۔

مآخذ: (۱) ابن الندیم: الفہرست، طبع Flügel، لائپزگ ۱۸۶۲ء، ص ۱۱۰ تا ۱۱۱؛ (۲) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، القاہرۃ ۱۳۴۹ھ، ۸: ۴۶۷ تا ۴۷۱، رقم ۴۵۸۵؛ (۳) الاشبیلی: فہرست، طبع Codera، ۱۸۹۴ - ۱۸۹۵ء، ص ۳۳۹؛ (۴) یاقوت الحموی: ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث Margoliouth، لنڈن - لائڈن ۱۹۰۷ تا ۱۹۲۶ء، ۳: ۲۱۸ تا ۲۲۰؛ (۵) ابن الأثیر: الکامل فی التاریخ، لائڈن ۱۸۶۷ - ۱۸۷۶ء، ۷: ۱۳۹؛ (۶) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، بولاق ۱۲۷۵ھ، ۱: ۳۳۶؛ (۷) الذّہبیّ: تذکرۃ الحُفّاظ، حیدرآباد ۱۳۱۵ھ، ۲: ۹۹؛ (۸) وہی مصنّف: میزان الاعتدال، القاہرۃ ۱۳۲۵ھ، ۱: ۳۴۵، شمارہ ۲۷۸۳؛ (۹) وہی مصنّف: دُوَل الاسلام، حیدرآباد ۱۳۳۷ھ، ۱: ۱۲۱؛ (۱۰) وہی مصنّف: طبقات الحُفّاظ، طبع وُسْتَنفِلْت، گوٹنجن ۱۸۳۳ء، باب ۸، شمارہ ۱۲۳؛ (۱۱) وہی مصنّف: تاریخ الاسلام، مخطوطۂ لائڈن؛ (۱۲) الصَّفَدی: الوافی، مخطوطہ پیرس، عدد ۲۰۶۴، ورق ۸۰ ب و ۸۱ الف؛ (۱۳) الیافعی: مرآۃ الجنان، حیدرآباد ۱۳۳۹ھ، ۲: ۱۶۷؛ (۱۴) ابن تغری بردی: النّجوم الزّاہرۃ ۱۹۲۹ - ۱۹۴۲ء، ۳: ۲۵؛ (۱۵) ابن حجر العسقلانی: تہذیب التہذیب، حیدرآباد ۱۳۲۵ - ۱۳۲۷ھ، ۳: ۳۱۲؛ (۱۶) حاجی خلیفہ: کشف الظّنون، طبع فلوگل، لائپزگ ۱۸۳۵ - ۱۸۵۸ء، عدد ۱۳۵۱، ۲۲۲۷؛ (۱۷) ابن العماد الحنبلی: شذرات الذّہب، القاہرۃ ۱۳۵۰ - ۱۳۵۱ھ، ۲:

۱۳۳؛ (۱۸) عبدالقادر البغدادی : خزانة الأدب، القاهرة ۱۳۴۷ھ، ۱: ۳۵؛ (۱۹) احمد امین : ضحی الاسلام، القاهرة ۱۳۵۱-۱۳۵۳ھ، ۲: ۴۴۳: (۲۰) هامر پرگستال Hammer-Purgstall : *Literaturgeschichte der Araber*، ۳: ۷۴۴، شماره ۲۶۲۰، وینا ۱۸۵۳ء: (۲۱) F. Wüstenfeld : *Die Geschichtschreiber der Araber*، گوٹنجن ۱۸۸۲ء، شماره ۶۱؛ (۲۲) وستنفیلٹ F. Wüstenfeld: *Die Familie el-Zubeir etc.*، گوٹنجن ۱۸۷۸ء، مواضع کثیرہ: (۲۳) براکلمان C. Brockelmann، ۱: ۱۴۱: تکملة، ۱: ۲۱۵ ببعد؛ (۲۴) اے، اے، علی، *JRAS*، ۱۹۳۶ء، ۵۵ ببعد .

(ایم - این - احسان الٰہی)

ابن البَلَدی : شرف الدّین ابو جعفر احمد بن محمّد ابن سعید، خلیفه المستنجد کا وزیر - وه ۵۶۳ھ/۱۱۶۷ - ۱۱۶۸ء میں وزیر مقرر ہوا، جب که وه واسط میں ناظر تھا - اس کے اور استاد دار عضدالدّین محمّد بن عبدالله کے درمیان پرانی عداوت چلی آتی تھی - ربیع الثانی ۵۶۶ھ / دسمبر ۱۱۷۰ء میں جب عضدالدّین اور امیر قطب الدّین نے خلیفه کو قتل کر دیا تو ان قاتلوں نے اس کے جانشین المستضیٔ کو مجبور کیا که وه عضدالدّین کو وزیر مقرّر کرے - اس کا نتیجه یه ہوا که ابن البلدی کو قتل کر دیا گیا .

مآخذ : (۱) ابن الطّقطقی : الفخری (طبع Derenbourg)، ص ۴۲۶ تا ۴۲۹؛ (۲) ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ۹: ۲۱۴ ببعد، ۲۳۰، ۲۳۷ .

(K. V. Zettersteen)

ابن البَنّاء : ("معمار کا بیٹا")، جس کا پورا نام ابوالعباس احمد بن محمّد بن عثمان الأزدی تھا، مراکش کا ایک عالم متبحر، جسے بہت سے علوم و فنون میں دسترس حاصل تھی اور جو خاص طور پر ریاضی، ہیئت، نجوم اور دوسرے علوم مخفیه میں نمایاں قابلیت رکھتا تھا اور اسی طرح طب میں بھی ماہر تھا - وه مراکش میں بتاریخ ۹ ذوالحجة ۶۵۴ھ / ۲۸ دسمبر ۱۲۵۶ء پیدا ہوا (بعض دیگر روایتوں کی رو سے ۶۳۹ھ یا ۶۴۹ھ بلکه ۶۵۶ھ میں) - اپنے پیدایشی شہر میں نحو، حدیث، فقه اور ریاضی کی تعلیم حاصل کرنے کے بعد وه فاس چلا گیا، جہاں اس نے طبیب المرّیخ، ماہر ریاضیات ابن حجلة اور ماہر علم ہیئت ابن مخلوف السّجلماسی کی شاگردی اختیار کی - ایک عرصے تک وه صوفی عبدالرحمان الہزمیری کا شاگرد رہا، جنھوں نے اسے اپنے حلقے میں شامل کر لیا - وه اکثر مکمّل عزلت گزینی کی حالت میں روزے رکھتا تھا [یعنی چلّه کھینچتا تھا] اور اس کے سوانح نگار اس کے نیک کردار اور پاکیزہ زندگی کی تعریف کرتے ہیں - ابن البنّاء نے بروز شنبه بتاریخ ۶ رجب ۷۲۱ھ / یکم اگست ۱۳۲۱ء مراکش میں وفات پائی، جہاں وه باب اغمات کے باہر دفن ہوا - اس کی وفات کا سال ۷۲۳ھ یا ۷۲۴ھ بھی بتایا جاتا ہے - ان چوہتر کتابوں میں جو اس کی طرف منسوب ہیں ریاضی اور ہیئت کی تصانیف کا ایک پورا سلسله ابھی تک کتب خانوں میں محفوظ ہے (قب حواله جات در براکلمان Brockelmann) - یہاں ہم صرف تلخیص [فی عمل] اعمال الحساب (حساب کے قاعدوں کا مختصر بیان) کا ذکر کرتے ہیں، جسے A. Marre نے فرانسیسی ترجمے کی صورت میں *Atti dell' Acad. pontif. de' Nuovi Lincei*، ج ۱۷، ۱۸۶۴ء، میں شائع کیا؛ طبع ثانی، روم ۱۸۶۵ء - متعدد عرب ماہرین علوم نے اس تلخیص پر شرحیں لکھی ہیں - اس کتاب کے متعلّق یه کہا جاتا ہے که وه ایک شخص ابو زکریاء الحصّار کے حساب کا اختصار ہے (قب *Bibliot. mathem.*، سلسلۂ سوم، ۲: ۱۲ تا ۴۰) - ان شارحین میں احمد بن المجدی اور علی بن محمّد القلصادی قابل ذکر ہیں (قب *Abhandl. z. Gesch. d. math. Wissensch.*، ۱۰ : ۱۸۰ تا ۱۸۲) - F. Woepcke نے ابن المجدی کی شرح میں سے سلسلهٔ

اعداد کی جمع کی بابت ایک اقتباس موسومہ بہ *Passages relatifs à des sommations de Séries de cubes*، روم ۱۸۶۴ء، مرتب کیا ہے - اسی محقق نے مذکورۂ بالا تصنیف اور *JA*، سلسلہ ۶، ج ۱ (۱۸۶۳ء) : ص ۵۸ تا ۶۲ میں القلصادی کی شرح سے بھی کئی عبارات کا ترجمہ شائع کیا ہے - ابن البنّاء حساب میں اپنے پیشرو مشرقی ریاضی دانوں سے ذرا آور آگے نکل گیا ہے، خاص طور پر کسور سے شمار کرنے میں: نیز اس کا شمار ان نمایاں افراد میں کرنا چاہیے جنھوں نے ہندی اعداد کو ان کی اس شکل میں استعمال کیا جو مغربی عربوں میں رائج ہوئی (اعداد غُبار) [ایک طرح کے اعداد اشاریہ] (قب مادۂ حساب).

مآخذ: (۱) احمد بابا: نَیل الابتہاج، فاس ۱۳۱۷ھ، ص ۱۴۳؛ (۲) وہی مصنف: کِفایۃ المُحتاج، ورق ۶ ب (مخطوطۂ مدرسۃ الجزائر)؛ (۳) احمد بن خالد السّلاوی: کتاب الاِستِقصاء، قاہرۃ ۱۳۱۲ھ، ۲: ۸۸؛ (۴) ابن القاضی: جَذوۃ الاقتباس، فاس ۱۳۰۹ھ، ص ۷۳؛ (۵) ابن قُنفُذ: طبقات (مخطوطہ مملوکۂ پروفیسر محمد بن شنب)، ورق ۹ ب: (۶) الکتّانی: سَلوۃ الانفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲: ۳۸؛ (۷) تلخیص کی شرح از القلصادی، مخطوطہ گوتھا Gotha، شمارہ ۱۴۷۷؛ (۸) ابن خلدون، مقدمۃ، ترجمہ de Slane، دیباچہ ص xxv؛ (۹) A. Marre: *Biographie d'Ibn al-Banna*، در *Atti dell'Accad. pontif. de' Nuovi Lincei*، ۱۹: ۱ ببعد؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۲: ۲۵۵: قب ص ۷۱۰: [تکملۃ، ۲: ۳۶۳]؛ (۱۱) H. Suter: *Die Mathematiker u. Astronomen der Araber u. ihre Werke* (*Abhandl. zur Gesch. der Mathem. Wiss.*، عدد ۱۰، لائپزگ ۱۹۰۰ء)، ص ۱۶۲ ببعد، شمارہ ۳۹۹.

(زوٹر H. Suter و محمد بن شنب)

ابن البوّاب: (''دربان کا بیٹا'')، ابوالحسن علاء الدّین علی بن ہلال کا معروف نام، جو ایک مشہور عرب خوش نویس تھا اور بارگاہِ خلفاے بغداد کے ایک دربان کا بیٹا تھا - اسے ابن السِتری بھی کہتے تھے - اس کی وفات ۴۱۳ھ / ۱۰۲۲ء یا ۴۲۳ھ / ۱۰۳۲ء میں ہوئی اور اسے امام احمد بن حنبل کے مزار کے قریب دفن کیا گیا - اسے علم فقہ کی وسیع واقفیت تھی - قرآن اسے حفظ تھا اور اس نے اس کے چونسٹھ نسخے اپنے ہاتھ سے لکھے تھے - ان میں سے ایک نسخہ، جو خطِ ریحانی میں ہے، قسطنطینیۃ کی لالہ لی مسجد میں موجود ہے، جسے سلطان سلیم اوّل نے وہاں وقف کیا تھا - اس کے ہاتھ کا لکھا ہوا جاہلی شاعر سَلامۃ بن جَندل کا دیوان بھی آیا صوفیا کے کتب خانے میں موجود ہے - اس نے خطّ ریحانی اور خطّ مُحقّق ایجاد کیے اور خطّاطی کے ایک دبستان کی بنیاد ڈالی، جو یاقوت المستعصمی کے زمانے تک باقی رہا.

مآخذ: (۱) Cl. Huart: *Calligraphes*، ص ۸۰؛ (۲) ابن خَلِّکان: وَفَیات، عدد ۴۶۸، ترجمہ de Slane، ۲: ۲۸۲؛ (۳) حبیب افندی: خطّ و خطّاطان، ۴۴.

(Cl. Huart)

ابن بی بی: ناصر الدّین یحییٰ بن مجدالدّین محمّد ''ترجمان''، ایک ایرانی مؤرخ - اس کا باپ ایشیاے کوچک کے سلجوقیوں کے دربار میں منشی اور ترجمان تھا اور کئی مرتبہ ن سفارتوں میں شریک رہا جو باہر کے حکمرانوں کو بھیجی جاتی تھیں - اس کی وفات ۶۷۰ھ / ۱۲۷۲ء میں ہوئی - ابن بی بی کا نام اس نے اپنی والدہ سے پایا، جو ایک منجّمہ کے طور پر بہت شہرت رکھتی تھی اور اس وجہ سے سلطان کیقباد اوّل (۶۱۶ - ۶۳۴ھ / ۱۲۲۰ - ۱۲۳۷ء) اس کی بہت قدر کرتا تھا - خود ابن بی بی کی زندگی کے متعلق ہمیں کچھ بھی معلوم نہیں لیکن بظاہر وہ مغلوں کے مشہور و معروف

وزیر عطا ملک جوینی [رکّ بآں] سے بخوبی واقف تھا، کیونکہ وہ اپنی بڑی تصنیف، یعنی ساتویں/ تیرھویں صدی میں ایشیاے کوچک کے سلجوقیوں کی تاریخ، اس سے منتسب کرتا ہے۔ یہ تاریخ، جو غیر معمولی طور پر رنگین و مرصّع فارسی میں تحریر کی گئی ہے، الاوامر العلائیة فی الامور العلائیة کے نام سے موسوم ہے، کیونکہ وہ زیادہ تر علاءالدّین (کیقباد) کے حالات اور واقعات سے متعلق ہے۔ آج کل اس کا صرف ایک قلمی نسخہ (آیاصوفیا، شمارہ ۲۹۸۵) موجود ہے۔ ایک غیر معلوم تلخیص نگار نے اس کا خلاصہ تیار کیا تھا، جسے ۱۹۰۲ء میں ہوتسما Houtsma نے اپنی کتاب *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seldjoucides*، جلد ۴ میں شائع کیا۔ مؤخّرالذّکر نے اس کتاب کا ایک (نامکمّل) ترکی متن بھی اس مجموعے کی تیسری جلد میں شائع کیا ہے۔ اس کتاب کی اشاعت کے زمانے تک ہوتسما Houtsma کو یہ علم نہ تھا کہ اصل تصنیف کا ایک قلمی نسخہ موجود ہے۔

ابن البَیطار: ابو محمّد عبداللہ بن احمد ضیاءالدّین ابن البیطار المالقی، جڑی بوٹیوں اور نباتات کا مشہور ماہر، اس کا تعلّق غالباً مالقہ کے ابن البیطار خاندان سے تھا (قبّ ابن الأبّار: المعجم، شمارہ ۳۵، ۱۶۵، ۲۴۱) اور وہ چھٹی صدی ہجری/ بارھویں میلادی کے ربعِ آخر میں پیدا ہوا تھا۔ علم نباتات میں اس کے استاد کی حیثیت سے ابو العبّاس النباتی کا نام خاص طور پر قابلِ ذکر ہے، جس کے ساتھ وہ اشبیلیہ کے گرد و نواح میں پودے جمع کیا کرتا تھا۔ تقریباً بیس سال کی عمر میں وہ علمِ نباتات کے مطالعے کی غرض سے افریقیة، مرّاکش، الجزائر اور تونس کی سیاحت پر روانہ ہوا۔ جب وہ مصر پہنچا تو وہاں ایّوبی خاندان کا بادشاہ الملک الکامل حکومت کر رہا تھا۔ ابن البیطار نے اس کی ملازمت اختیار کر لی اور ''رئیس علی سائر العشّابین'' (تمام ماھرین علم نباتات کا افسر اعلیٰ) مقرر ھوا۔ الملک الکامل کی وفات کے بعد اس کے بیٹے الملک الصالح نجم الدّین کے عہد میں بھی، جو دمشق میں رھتا تھا، وہ اپنے منصب پر بدستور مأمور رہا۔ دمشق کے قیام میں اس نے شام اور ایشیاے کوچک میں جڑی بوٹیوں کے جمع کرنے اور ان کا مطالعہ کرنے کا کام جاری رکھا اور اس موضوع پر دو کتابیں لکھیں، جو اس کے مطالعے اور تحقیق کا نچوڑ ھیں اور جن کی بدولت اسے بہت شہرت حاصل ھوئی، یعنی (۱) ''کتاب الجامع فی الادویة المفردة (دیکھیے ابن ابی أصیبعة، ۲: ۱۳۳)، جو ۱۲۹۱ھ میں کتاب الجامع لمفردات الادویة والاغذیة کے نام سے چار جلدوں میں بولاق سے ۱۲۹۱ھ میں طبع ھوئی۔ یہ کتاب حیوانات، نباتات اور معدنیات کے ذریعے معالجے کے ''سہل نسخوں'' کا ایک مجموعہ ہے، جنھیں اس نے یونانی اور عرب مصنّفین کی کتابوں اور خود اپنے تجربات سے فراہم کیا تھا۔ یہ کتاب حروف تہجّی کے اعتبار سے مرتّب کی گئی ہے: اور (۲) کتاب المُغنی فی الادویة المفردة [یا المغنی فی العلاج بالادویة المفردة]۔ یہ دواؤں پر ایک کتاب ہے، جسے اعضاء ماؤفہ کے اعتبار سے ایک سہل شکل میں طبیبوں کے استعمال کے لیے مرتّب کیا گیا ہے۔ [اس کا ایک قدیم مخطوطہ اسکندریة میں محفوظ ہے]۔ ابن ابی أصیبعة ابن البیطار کا شاگرد تھا اور دمشق کے قرب و جوار میں جڑی بوٹیوں کی تلاش میں اس کے ساتھ جایا کرتا تھا، لیکن وہ ابن البیطار کے متعلّق کچھ زیادہ معلومات بہم نہیں پہنچاتا۔ ابن البیطار نے ۶۴۶ھ/۱۲۴۸ء میں دمشق میں انتقال کیا۔

مذکورہ کتاب کا جو ترجمہ J. v. Sontheimer نے کیا ہے وہ ناقص ہے، لیکن لکلرک Leclerc نے اس کا

جو اڈیشن Notices et Extraits، ۲۳، I، ۲۵، I، ۲۶، I (۱۸۷۷ - ۱۸۸۳ء) میں طبع کیا اسے قابلِ اعتبار سمجھا جا سکتا ہے۔

مآخذ: (۱) ابن ابی اُصَیْبِعَۃ، طبع A. Müller، ۲ : ۱۳۳؛ (۲) Wüstenfeld: *Gesch. d. arab. Ärzte*، شمارہ ۲۳۱؛ (۳) Fr. R. Dietz: *Analecta Medica* وغیرہ، ۱ : ۱، *Elenchus materiae medicae Ibn Beitharis....*، وغیرہ، پہلا حصّہ، مطبوعہ Lipsiae ۱۸۳۳ء؛ (۴) L. Leclerc: *Études historiques et philologiques sur Ebn Beïthâr*، در *JA*، سلسلہ ۵، ۱۹ (۱۸۶۲ء) : ۴۳۳ تا ۴۶۱؛ (۵) وہی مصنّف: *Hist. de la médecine arabe*، ۲ : ۲۲۵، پیرس ۱۸۷۶ء؛ (۶) وہی مصنّف: *Traité des simples par Ibn el-Beïthar*، در *Notices et Extraits*، دیکھیے سطور بالا؛ (۷) J. v. Sontheimer: *Grosse Zusammenstellung über die Kräfte der bek. einf. Heilm.*، شٹگارٹ ۱۸۴۰ - ۱۸۴۲ء؛ (۸) Meyer: *Gesch. d. Botanik*، ۳ : ۲۲۷ تا ۲۳۴؛ (۹) Dozy: *Zeitschr. d. Deutsch. Mörgenl. Ges.*، ۲۸ : ۱۸۳؛ (۱۰) E. Sickenberger: *Les plantes égyptiennes d' Ibn al- Baitār*، در *BIE*، سلسلۂ دوم، شمارہ ۱۰، ۱۸۹۰ء؛ (۱۱) براکلمان، ۱ : ۴۹۲، قب ۲ : ۷۰۵، [تکملۃ، ۱ : ۸۹۶؛ (۱۲) ابن شاکر: فوات الوفیات، ۱ : ۲۰۴؛ (۱۳) السیوطی: حسن المحاضرۃ، مصر ۱۳۲۷ھ، ۱ : ۲۳۳؛ (۱۴) نفح الطیب، ۱ : ۹۳۴]۔

(J. Ruska رُسکا)

ابن التّعاویذی: ابو الفتح محمّد بن عُبید اللہ (نُشتکین) بن عبد اللہ، بغداد کا مشہور عرب شاعر۔ اسے سِبط ابن التعاویْذی اور محض التعاویذی بھی کہتے ہیں۔ ابن خلّکان نے لکھا ہے کہ اس سے پہلے دو سو سال تک کے شاعروں میں اس کا کوئی جواب نہیں ملتا۔ ۵۷۹ھ/۱۱۸۳ء میں اس کی بصارت جاتی رہی تھی۔ اس زمانے میں اس نے اپنے اس نقصان پر بہت نوحہ خوانی کی ہے۔ یاقوت نے ان میں سے بعض اشعار نقل کیے ہیں۔ اس نے نابینا ہونے سے پہلے اپنا دیوان مرتّب کر لیا تھا اور پھر بعد کے اشعار کو اس میں ''الزیادات'' کے عنوان کے تحت شامل کرتا رہا۔ یہی وجہ ہے کہ اس کے دیوان کے بعض مخطوطات میں زیادات والا حصّہ موجود نہیں۔ اس کا دیوان شائع ہو چکا ہے (طبع مرجلیوث، مطبع المقتطف ۱۹۰۳ء حجم ۵۱۹ صفحات)۔

ابن التّعاویذی ۱۰ رجب ۵۱۹ھ/ ۱۲ اگست ۱۱۲۵ء کو پیدا اور ۲ شوال ۵۸۳ھ/ ۵ دسمبر ۱۱۸۷ء (قب یاقوت) یا ۵۸۴ھ کو بغداد میں فوت ہوا۔ اسے ابن التعاویذی اس وجہ سے کہتے تھے کہ اس کا نانا ابو محمّد المبارَک بن المبارَک بن علی بن نصر السّراج الجوھَری، جس کے پاس اس نے پرورش پائی تھی، تعویذ لکھا کرتا تھا۔ سیوطی نے بھی التعاویذی کی نسبت کی یہی تشریح کی ہے (لُبّ اللّباب، ص ۵۳)۔

محمّد بن التّعاویْذی جاگیرداری کے محکمۂ مالیات (دیوان الاقطاع) میں کاتب تھا۔ عماد الکاتب کے ساتھ بھی اس محکمے میں اسے کچھ وقت گزارنے کا موقع ملا ہے اور جب عماد سلطان صلاح الدین ایّوبی کے پاس شام چلا گیا تو ابن التعاویذی کی اس سے خط و کتابت جاری رہی۔

دیوان کے علاوہ اس نے ایک ضخیم کتاب الحجبۃ و الحجاب بھی لکھی تھی۔

مآخذ: - (۱) ابن خلّکان: وفَیات الأعیان، ۲ : ۱۹ تا ۲۲؛ (۲) ابوالفداء: تاریخ، ۳ : ۷۶؛ (۳) یاقوت: معجم الادباء، ۱۸ : ۲۳۵ تا ۲۴۹؛ (۴) الصَّفدی: نکت الھمیان، ۲۵۹، مصر ۱۹۱۰ء؛ (۵) الزِّرکلی: الاعلام، ۳ : ۹۴۱؛ (۶) ابن العماد: شذرات الذّھب، ۴ : ۲۸۱۔

(عبدالمنّان عمر)

ابن تَغری بَردی: ابوالمحاسن جمال الدّین بن یوسف، عرب مؤرّخ جو قاھرۃ میں غالباً ۸۱۲ھ/۱۴۰۹ء

میں پیدا ہوا (قطعی تاریخ مشکوک ہے [براکلمان (۲ : ۴۱) نے تاریخ پیدائش ۲ شوّال ۸۱۳ھ/ فروری ۱۴۱۱ء دی ہے اور سخاوی نے الضوء اللامع میں لکھا ہے : وُلِدَ فِی شوّالٍ تَحْقِیقًا سَنَةَ ثَلاث عشرة و ثمانمائة تقریبًا، ۱۰ : ۳۰۵؛ ۸۱۲ھ کا سن ابن ایاس اور ابن عماد وغیرہ نے دیا ہے])۔ اس کا باپ (بلادُ الرّوم یعنی) ایشیاے کوچک سے لایا ھُوا ایک مملوک تھا، جسے سلطان الظاهر برقوق نے خریدا اور ترقّی دی - سلطان النّاصر فرَج کے ماتحت ۸۱۰ھ/ ۱۴۰۷ء میں وہ مصری فوجوں کا سپہ‌سالار اعظم (''امیر کبیر''، ''اتابک'') اور ۸۱۳ھ میں دمشق میں نائب السلطنت مقرّر ہوا اور وهیں اس نے ۸۱۵ھ/ ۱۴۱۲ء کے اوائل میں وفات پائی - یوسف کو لڑکپن میں اس کی بہن نے پالا، جو پہلے قاضی کبیر محمّد بن العدیم الحنفی کی بیوی تھی اور پھر قاضی کبیر عبدالرحمٰن البُلْقینی الشافعی (م ۸۲۴ھ) کے حبالۂ نکاح میں آئی - یوسف نے بہت سے مشہور اساتذہ سے علوم مروّجه کی تحصیل کی؛ نیز موسیقی، ترکی اور فارسی بھی سیکھی - اس کے ساتھ ھی اسے مملوک دربار میں باریابی حاصل ہو گئی - اس نے فوجی قواعد میں مہارت حاصل کی اور اسے ایک جاگیر (اِقطاع) مل گئی - اس نے ۸۲۶ھ/ ۱۴۶۳ء میں حج کیا، پھر ۸۴۹ھ/ ۱۴۴۵ء میں (حاجیوں کے محافظ دستے کا ''باشا'' ہونے کی حیثیت میں) اور بعد ازآن ۸۶۳ھ/ ۱۴۵۹ء میں - اس نے ۸۳۶ھ/ ۱۴۳۲ء میں سلطان برسبای کی مہمّ شام میں سرگرم حصّه لیا - اس سلطان کے ساتھ (نیز بعد کے مملوک سلاطین کے ساتھ) اس کے تعلّقات بہت گہرے تھے - سلطان مذکور کے دربار میں العَینی کی کتابیں پڑھی جاتی تھیں، ان کے سننے سے اسے خود بھی تاریخی کتابیں لکھنے کا شوق پیدا ہوا.

اس کی پہلی اهم تصنیف المَنْهل الصّافی و المُسْتَوفی بعد الوافی ہے، جس میں ۶۵۰ھ/ [۱۲۵۲ء] سے لے کر ۸۵۵ھ / ۱۴۵۱ء تک کے سلاطین، ممتاز امراء اور علماء کے سوانح حیات درج ہیں؛ مگر بعد میں ان میں ۸۶۲ھ / ۱۴۵۸ء تک کچھ اضافے کر دیے گئے ہیں - اس کا ایک مشروح خلاصه G. Wiet نے *MIE* میں شائع کیا، ([قاهرة] ۱۹۳۲ء، ص ۱ تا ۴۸۰).

اس کے بعد اس نے النّجوم الزّاهرة فی ملوک مصر و القاهرة لکھی، جس میں ۲۰ھ/ ۶۴۱ء سے لے کر اس کے اپنے زمانے تک کی مصر کی تاریخ ہے - اس کے ساتھ ھی اس نے المَنْهل کا سلسلۂ سوانح بھی جاری رکھا - وہ لکھتا ہے کہ یہ کتاب اس نے خود اپنے لیے اور اپنے دوستوں کے لیے، خاص کر سلطان جَقمَق کے بیٹے محمّد کے لیے، لکھی تھی - شروع میں اس میں سلطان جَقْمَق کے عہد کے آخر، یعنی محرّم ۸۵۷ھ/جنوری ۱۴۵۳ء، تک کا حال درج تھا - بعد ازآن اس نے اسے ۸۷۲ھ/ ۱۴۶۷ء تک بڑھا دیا (دیکھیے نیچے) - طبعات: (۱)(i) *Abū 'l-Mahasin ibn Tagri Bardii Annales*، از ۲۰ھ/ ۶۴۱ء تا ۳۶۵ھ / ۹۷۶ء، طبع جوئنبول Juynboll و ماتھس Matthes، دو جلد، لائڈن ۱۸۵۵ تا ۱۸۶۱ء؛ (ii) *Abū 'l Mahâsin ibn Tagrî Birdî's Annals*، از ۳۶۶ھ/۹۷۷ء تا ۵۶۶ھ/ ۱۱۷۱ء اور از ۷۴۶ھ/۱۳۴۵ء تا ۸۷۲ھ/[۱۴۶۷ء]، طبع ولیم پوپر W. Popper (*University of California Publ. in Semitic Philology*، ii، iii حصّهٔ اوّل، v، vi، xii)، Berkeley ۱۹۰۹ تا ۱۹۲۹ء: (۲) النّجوم الزّاهرة، از ۲۰ھ/۶۴۱ء تا ۷۹۹ھ/۱۳۹۷ء، قاهرة ۱۳۴۸ھ/ ۱۹۲۹ء ببعد (دارالکتب المصریة، القسم الادبی).

۸۴۵ء میں المَقْریزی کی اور ۸۵۵ھ میں العَینی کی وفات کے بعد ابوالمحاسن مصر کا سب سے اهم مؤرّخ بن گیا - اب اس نے حوادث الدّهور فی [مَدَی] الایّام و الشّهور کے نام سے ۸۴۵ھ/ ۱۴۴۱ء

سے لے کر ۱۲ محرم ۸۷۴ھ/ ۱۶ جولائی ۱۴۶۹ء تک کی تاریخ لکھی، تا کہ المقریزی کی السُّلوک لمعرفة دول الملوک کا سلسلہ جاری رہے۔ اس کے ساتھ ھی اس نے اپنی کتاب النُّجوم کو بھی جاری رکھا، لیکن اس میں شخصیتوں، اقتصادی حالات اور سیاسی کوائف کے بارے میں جو بہت سا مفصّل مواد حوادث میں درج تھا حذف کر دیا۔ طبع: *Extracts from Abu'l-Maḥāsin ibn Taghrī Birdī's Chronicle Ḥawādith al-Duhūr*، طبع Popper، (*Univ. Cal. Publ. in Semitic Phil.*، ج ۸)، ۱۹۳۰ تا ۱۹۴۲ء (اس میں وہ سب عبارتیں آ گئی ھیں جو النجوم کی جلد ۷ میں درج نہیں ھیں).

دو اور ضخیم تاریخی کتابیں بھی، جن کا ذکر نہ تو اس نے خود اور نہ اس کے سوانح نگاروں نے کیا ھے، اسی سے منسوب کی جاتی ھیں: (۱) نزھة الرأی، ۶۷۸ سے ۷۳۷ھ / ۱۲۷۹ سے ۱۳۳۶ء تک اور (۲) البحر الزاخر فی علم الاول و الآخر، ۳۲ تا ۷۱ھ / ۶۵۲ تا ۶۹۰ء کے کوائف.

اس نے اپنی بڑی کتابوں کے چند ایک خلاصے یا اقتباسات بھی لکھے ھیں: (۱) الدَّلیل الشّافی علی المنھل الصّافی؛ (۲) کتاب الوزراء؛ (۳) البشارة فی تکملة الاشارة (الذھبی کی کتاب اشارة کا تکملة)؛ (۴) الکواکب الباھرة؛ (۵) منشاء اللطافة فی ذکر من ولی الخلافة؛ (۶) مورد اللطافة فی من ولی السلطنة و الخلافة، جسے کارلائل J. E. Carlyle نے لاطینی ترجمے [بعنوان *Maured al-latafet Gamaleddini Tagribardii, s. Annales*] کے ساتھ شائع کیا، کیمبرج ۱۷۹۸ء [(؟) ۱۷۹۲ء، قب براکلمان، ۲: ۴۲؛ سرکیس، عمود ۲۰۵ اور سنِ اشاعت ۱۷۹۲ء ھی درست ھے۔ اس میں ۸۴۲ھ/ ۱۴۳۸ء تک کے حالات بیان ھوے ھیں].

تاریخ کے علاوہ دیگر مضامین پر اس کی کتابیں حسب ذیل ھیں:-

(۱) تحاریف اولاد العرب فی الأسماء التُّرکیة؛ (۲) الأمثال السّائرة؛ (۳) حلیة الصّفات فی الأسماء و الصّناعات (اشعار، تاریخ اور ادب کے منتخبات)؛ (۴) السُّکر القادح و العطر الفائح (صوفیانہ طرز کی ایک نظم) اور (۵) غناء (گانے) پر ایک چھوٹا سا رسالہ.

اس نے اپنی تصنیفات کے قلمی نسخے اس مقبرے کی مسجد کو دے دیے تھے جو اس نے خود اپنے لیے بنوایا تھا۔ اس نے ۵ ذوالحجة ۸۷۴ھ/ ۵ جون ۱۴۷۰ء کو وفات پائی.

مآخذ: (۱) احمد المَرْجی (مصنّف کا شاگرد اور المنہل کا کاتب)، در النجوم، قاھرة، ج ۱: دیباچہ، ص ۹؛ (۲) سخاوی: الضوء اللامع، ۱۰: ۳۰۵ تا ۳۰۸؛ (۳) ابن العماد: شذرات الذھب، ۱۳۵۱ھ، [۷]: ۳۱۷؛ [مصر، طبع ثانی، ۴: ۳۴۹]؛ (۴) ابن ایاس: بدائع، (کہلہ Kahle و مُصطفی) ۳: (5c) ۴۳؛ [تاریخ مصر، ۲: ۱۱۸، بولاق ۱۳۱۱ھ]؛ (۵) Weil: *Chalifen*، ۴: xvii تا xxi؛ ۵: vii تا xiv؛ (۷) E. Amar، در *Mélanges H. Derenbourg*، ۱۹۰۹ء، ص ۲۴۵ تا ۲۵۴؛ (۸) G. Wiet، در *BIE*، ۱۹۳۰ء، [۱۳۳۰ھ، قب براکلمان: تکملة، ۲: ۳۹]، ص ۸۹ تا ۱۰۵؛ (۹) براکلمان، ۲: ۴۱؛ تکملة، ۲: ۳۹؛ (۱۰) وستنفلٹ F. Wüstenfeld: *Die Geschichtsschreiber der Araber*، شمارہ ۴۹۰؛ (۱۱) حاجی خلیفه، (طبع Flügel)، اشاریہ، شمارہ ۴۳۰۱ [طبع بالتقایا، ۱: عمود ۶۹۳، ۲: عمود ۱۰۰۰]؛ (۱۲) بابنگر Babinger، ۶۱؛ (۱۳) [الشوکانی: البدرالطالع، ۲: ۳۰۱].

(W. Popper)

ابن التِلْمیذ: ابوالحسن ھبة اللہ بن ابی العلاء سعید [صاعد، قب یاقوت و یافعی] بن [ھبة اللہ بن، قب یاقوت] ابراھیم، ملقب بہ موفق الملک و امین الدولة، جو زیادہ تر اپنے اس آخرالذکر نام سے مشہور ھے، بغداد کا ایک عیسائی طبیب، جہاں وہ

پانچویں صدی ہجری (گیارہویں صدی میلادی) کے نصفِ آخر میں پیدا ہوا ۔ اس کا والد ایک نامور طبیب تھا ۔ اس نے ایران میں مدّتوں رہ کر علم کے مختلف شعبوں میں پوری پوری دستگاہ حاصل کی اور پھر بغداد میں آ کر اپنے والد کی گدّی سنبھالی ۔ وہ ضرور اعلٰی صلاحیتوں کا انسان ہوگا اور عربی، فارسی، [یونانی، قبّ یاقوت] اور سریانی زبانوں کا قابلِ ذکر عالم ہونے کے علاوہ وہ شاعر، مغنّی اور خطّاط بھی تھا ۔ مسیحی دینیات کا عالم بھی تھا اور بظاہر اسلامی علومِ دینیہ میں بھی اسے دسترس حاصل تھی، کیونکہ اس نے حدیث میں طبّ نبوی پر ایک کتاب تصنیف کی تھی ۔ وہ قسّیس (پادری) بھی تھا اور بغداد میں عیسائی فرقے کا رہنما ۔ ایک طبیب کی حیثیت سے اسے اس کے ہم عصر اور بعد کے لوگ بہت قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھتے تھے، مثلاً عبداللطیف [رکّ بآن] ۔ وہ خلیفہ المکتفی [؟ المقتفی، قبّ یاقوت] المستنجد اور المستضئی [رکّ بآن] کا منظور نظر تھا اور اپنی وفات تک دارالحکومت میں عضد الدولۃ کے بناء کردہ شفاخانے کا نگران (ساعور، ایک سریانی لقب) رہا ۔ المستضئی نے اسے کلیۂ طب کا ناظم مقرّر کر دیا تھا اور اس حیثیت سے بغداد اور اس کے نواح کے اطبّاء کا امتحان لینے کا کام بھی اسی کو سپرد کر دیا گیا تھا ۔ ابن ابی اُصیبعۃ نے ان امتحانات میں سے ایک کا مضحکہ خیز واقعہ بیان کیا ہے (۱ : ۲۶۱) ۔ ابن التلمیذ کی وفات ۲۸ ربیع الاوّل ۵۶۰ھ / ۱۲ فروری ۱۱۶۵ء کو قمری حساب سے ۹۵ سال اور شمسی حساب سے ۹۲ سال کی عمر میں ہوئی ۔ اس نے ترکے میں اپنے بیٹے کے لیے خاصی بڑی جائداد اور ایک عظیم الشان کتب خانہ چھوڑا ۔ یہ کتب خانہ اس کی وفات کے بعد بلدیۂ شہر کی ملکیت میں چلا گیا، جیسا کہ عرب مؤرّخین کی تصانیف میں بہت سے حوالہ‌جات سے ظاہر ہوتا ہے ۔ ابن التلمیذ نے اطباے یونان کی تصانیف کے علاوہ ابن سینا [رکّ بآن] کی شہرۂ آفاق کتاب قانون کا بھی مطالعہ کیا تھا (اور اس پر حاشیہ لکھا تھا) اور نظریات طب کی تدریس میں اس نے ان تصانیف کو بناء قرار دیا تھا ۔ اس نے کئی نامور شاگردوں کو تربیت دی (فخرالدّین المارديني، ابن ابی الخَیر المسیحی، رَضِی الدّین الرَّحبِی، مُوفّق الدّین بن المَطْران وغیرہ) ۔ ان میں سے اکثر بعد میں عراق سے شام اور مصر میں نقل وطن کر گئے، جہاں انھوں نے نئے دبستانوں کی بنیاد رکھی اور ان علاقوں میں ساتویں صدی ہجری (تیرہویں صدی میلادی) میں عام طب کے احیاء کی تأریخ انہیں دبستانوں سے شروع ہوتی ہے (دیکھیے مادّہ ابن النفیس) ۔ ابن التلمیذ نے کئی ایک طبّی تصانیف چھوڑی ہیں لیکن ان میں جدّت براے نام ہے ۔ وہ زیادہ تر بقراط کے مجموعۂ کتب اور جالینوس، ابن سینا، رازی، حُنین اور دیگر عیسائی اطباء کی تصانیف کی شرح یا تلخیص پر مشتمل ہیں ۔ فن دواسازی سے متعلّق اس کی تصانیف کا ذکر متأخرین کی کتابوں میں اکثر پایا جاتا ہے: خاص طور پر ایک اقْرا باذین کا [جس کے مخطوطے برٹش میوزیم، گوتھا اور قاهرۃ میں محفوظ ہیں] اور اس کے دو خلاصوں کا، جو شفاخانوں میں استعمال کے لیے تألیف کیے گئے تھے ۔ ان کتابوں نے عَضُدی شفاخانے میں سابور بن سَہل (م ۲۵۵ھ/۸۶۹ء) کی اقْرا باذین کی جگہ لے لی، جو اس وقت تک وہاں مستعمل تھی ۔ یہ تصنیفات اور چند دیگر کتابیں (فصد کھولنے پر ایک رسالہ [المقالۃ الامینیۃ فی الفَصد، لکھنؤ ۱۳۰۸ھ] اور ایک مختصر عملی رہنماے طبّ [المجرّبات، بشکل خلاصہ، نیز قواعد الادویۃ، کتاب الاقناع اور قوی الادویۃ]) مخطوطات کی شکل میں محفوظ ہیں (قبّ براکلمان، ۱ : ۲۳۴ [و تکلمۃ، ۱ : ۸۹۱]) ۔ تا حال ان میں سے کسی کی طباعت نہیں ہوئی ۔ [یاقوت نے

اس کی دیگر متعدّد تالیفات کا ذکر بھی کیا ہے].

مآخذ: (۱) ابن القِفطی، ۳۴۰؛ (۲) ابن ابی اُصَیبِعَة، ۱: ۲۵۹ تا ۲۶۷؛ (۳) Wüstenfeld: *Gesch. d. arab. Ärzte*، ۹۷؛ (۴) Leclerc: *Histoire de la médicine arabe*، (۱۸۷۶ء)، ۲: ۲۴ تا ۲۷؛ (۵) براکلمان Brockelmann، ۱: ۴۸۷؛ [تکملة، ۱: ۸۹۱]؛ (۶) G. Sarton: *Introduction to the History of Science*، بالٹی مور ۱۹۳۱ء، ۲: ۲۳۴؛ [(۷) یاقوت: ارشاد، ۷: ۲۴۳ ببعد؛ (۸) یافعی: مرآة الجنان، ۳: ۳۴۴].

(MAX MEYERHOF)

ابن تُومَرْت: [ابو عبداللہ محمّد بن عبداللہ]، مَرّاکُش کا مشہور مسلمان مُصلح، جو الموحّدون کا مہدی کہلاتا ہے۔ ابن خَلدون کے بیان کے مطابق اس کا اصلی نام اَمغار تھا، جس کے معنے بربری زبان میں ''سردار'' کے ہیں۔ اس زبان میں ابن تُومرت کا مفہوم ''عمرِ اصغر کا بیٹا'' ہے۔ یہ اس کے باپ کا نام تھا، جسے عبداللہ بھی کہتے تھے۔ اس کے آباء و اجداد کے نام بھی بربری ہیں۔ اس کی صحیح تاریخِ پیدائش معلوم نہیں لیکن یہ غالباً ۴۷۰ھ/ ۱۰۷۷-۱۰۷۸ء اور ۴۸۰ھ/ ۱۰۸۷-۱۰۸۸ء کے درمیان ہوگی۔ وہ سُوس کے ایک گاؤں اِجلی اِین وَرغان میں پیدا ہوا۔ اس کا خاندان قبیلۂ اَسرَغین سے تھا، جو کوہ اطلس کے نہایت مشہور قبیلۂ ہِنتاتة کی ایک شاخ تھا۔ ابن خَلدون کا کہنا ہے کہ یہ خاندان اپنی دینداری کے لیے ممتاز تھا، نیز یہ کہ ابن تومرت کو علم کا بڑا شوق تھا اور وہ مسجدوں میں جاکر بڑے اہتمام سے اس قدر موم بتیاں جلایا کرتا تھا کہ اس کا لقب اَسفِیر (مشعل) مشہور ہو گیا تھا۔ وہ مشرق کی طرف کیوں گیا؟ غالباً محض طلبِ علم کی خاطر، کیونکہ یہ باور کرنا مشکل ہے کہ جس منصوبے پر اس نے بعد میں عمل کیا وہ پہلے ہی سے اس کے ذہن میں آ چکا تھا؛ بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ جن عقائد کی اس نے وہاں تعلیم پائی وہی اصول اس کی آئندہ منصوبہ بندی کی بنیاد بن گئے۔

المرابطون کا خاندان، جو مغرب اور اندلس کے ایک حصّے پر حکمران رہ چکا تھا، اب رُو بہ زوال تھا۔ فتوحات کے بعد اخلاقی تنزّل شروع ہو گیا تھا۔ ان کی ذہنی زندگی کی سطحی نوعیت ان علوم و معارف سے عیاں ہے جن کی وہاں تحصیل کی جاتی تھی۔ ان کے ہاں امام مالک بن انس کا مذہب رائج تھا، جو اسلام میں فقہ کے سب سے زیادہ محتاط مذاهب میں سے ایک ہے۔ تعلیم محض فروع کی چند درسی کتابوں تک محدود تھی، جنھوں نے قرآن و حدیث کی جگہ لے لی تھی؛ چنانچہ مشرق میں الغزالی نے اپنی کتاب احیاء علوم الدین کی کتاب اوّل (کتاب العلم) میں اس طرزِ تعلیم کی سختی سے مخالفت کی تھی، اسی لیے قاضی عیاض [رک بآن] جیسے فقہاء بلکہ اشاعرہ، مثلاً الطُرطُوشی کو، جو اپنے مذہب میں کسی قسم کی آزاد خیالی کو برداشت نہ کر سکتے تھے، اس کتاب سے نفرت ہوگئی؛ لہٰذا المرابطون کے امراء کے حکم سے الغزالی کی تصانیف جلا دی گئیں۔ ان کے ہاں ایک نہایت بھدی قسم کا عقیدۂ تجسیم رائج تھا؛ قرآن [مجید] کی آیات متشابہات کا مفہوم لفظاً لیا جاتا اور خدا کا ایک جسمانی وجود بھی مانا جاتا تھا۔

ابن تومرت نے اپنی سیر و سیاحت کا آغاز اندلس سے کیا اور وہیں ابن حزم [رک بآن] کی تصانیف سے اس کے خیالات متأثر ہونا شروع ہوئے۔ اس کے بعد وہ مشرق کی طرف چلا گیا لیکن اس کے سفر کی تاریخیں کچھ یقینی نہیں ہیں۔ اگر، المرّاکُشی کے بیان کے برخلاف، وہ پہلی بار اسکندریة پہنچنے کے بعد ابوبکر الطُرطُوشی کے درس میں شریک رہا، جو باوجود اپنے اشعری عقائد کے الغزالی کا مخالف تھا، تو ان درسوں

نے ضرور اس پر بہت دیرپا اثر ڈالا ہوگا ۔ اس کے بعد اس نے حج کیا اور بغداد اور غالبًا دمشق میں بھی تعلیم حاصل کی ۔ وہاں اس نے الغزالی کے خیالات سے اثر لیا اور بعد کے مصنّفین مجازًا اس اثر کا ذکر یوں کرتے ہیں کہ گویا ابن تومرت نے الغزالی کی ترغیب ہی سے اپنے ملک کے مذہبی عقائد کی اصلاح کا بیڑا اٹھایا تھا ۔ حقیقت یہ ہے کہ ان دونوں کی کبھی ملاقات نہیں ہوئی [لیکن قب صبح الاعشٰی، ۵ : ۱۹۱].

تحصیل علم اور سیر و سیاحت کے ان سالوں کے دوران میں اس مغربی طالب علم کی دنیا ہی بدل گئی ۔ اب وہ اپنا منصوبہ تیار کر چکا تھا، بالتفصیل نہیں تو ایک مجمل خاکے کی شکل ہی میں سہی ۔ جس جہاز سے وہ واپس گیا اس کے ملّاحوں اور مسافروں کو اس نے وعظ و نصیحت شروع کی اور انہوں نے اس کی تلقین سے متأثّر ہوکر قرآن [مجید] کی تلاوت اور پابندیِ نماز کو اپنا شعار بنا لیا ۔ بعد ازآن یہ کہا جانے لگا کہ ایک معجزے سے، جس کا ذکر المرّاکشی نے کیا ہے، اس واقعے کی تصدیق ہوتی ہے ۔ اس نے اپنے وعظ و نصیحت کا سلسلہ طرابلس اور المہدیة میں جاری رکھا اور اشعری عقائد کی حمایت کرتا رہا ۔ المہدیة میں سلطان یحیٰی بن تمیم بادشاہِ وقت نے جب اسے اپنے عقیدے کے حق میں دلائل دیتے ہوئے سنا تو وہ اس سے بہت تعظیم و تکریم سے پیش آیا ۔ اس کی تبلیغ مونستیر Mondstir اور بالآخر بجایة Bougie میں جاری رہی، جہاں اس نے اخلاق عامه پر کڑی نکته چینی شروع کر دی اور اس قدیم حکم کی لفظ به لفظ پیروی کی [مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ فَاِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ فَاِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَ ذٰلِكَ اَضْعَفُ الْاِيْمَانِ] که ''جو تم میں سے کوئی بری بات دیکھے تو اسے چاهیے که اس برائی کو اپنے هاتھ سے بدل دے (یعنی بزور بدل دے)؛ اگر وہ ایسا نہ کر سکے تو پھر زبان سے، یعنی وعظ و نصیحت سے کام لے: اگر یہ بھی نہ ہو سکے تو دل سے ایسا چاہے؛ یہ وہ قلیل ترین شے ہے جس کا مذہب مطالبہ کرتا ہے''۔ حمّودی حکمران اپنے اختیارات پر اس قسم کی دست درازی دیکھ کر بر افروختہ ہو گیا اور عوام بھی اس مصلح کے خلاف کھڑے ہوگئے؛ وہ بھاگ کر قریب کے ایک بربری قبیلے بنو اوریا گول کے ہاں چلا گیا، جس نے اسے اپنی پناہ میں لے لیا ۔ یہاں (برخلاف روض القرطاس کے بیان کے جس کی رو سے ان کی ملاقات تاجرة میں ہوئی) اس کی ملاقات ندرومة کے شمال میں تاجرة کے ایک غریب طالب علم عبدالمؤمن [رَكَ بآن] سے ہوئی، جس کی قسمت میں اس کی تحریک کو جاری رکھنے کا کام لکھا تھا ۔ یہ شخص بھی ابن تومرت کی طرح مشرق کی طرف تحصیل علم کی غرض سے جا رہا تھا ۔ اس روایت میں، جس کی رو سے ابن تومرت علم غیبی رکھتا تھا، جسے اس نے مشرق میں حاصل کیا تھا، یہ بتایا گیا ہے کہ بعض علامات سے وہ پہچان گیا کہ یہ نوجوان وہی شخص ہے جس کی اسے تلاش تھی؛ بعینہ جس طرح الغزالی نے خود اسے آئندہ زمانے کے مصلح کے طور پر شناخت کر لیا تھا ۔ ہمیں صرف اس قدر معلوم ہے کہ عبدالمؤمن سے اس کی گفتگو ہوئی، جس میں اس نے اس سے بہت سے سوالات کیے اور بالآخر اسے اس بات پر راضی کر لیا کہ وہ سفرِ مشرق کا ارادہ ترک کر کے اس کے ساتھ ہو لے ۔ اس کے بعد وہ وانشریش Wanseris اور تلمسان کے راستے مغرب واپس آیا، جہاں سے اسے وہاں کے گورنر نے نکال دیا؛ ازآن بعد وہ فاس اور مکناسة گیا، جہاں کے لوگوں نے اس کے پند و نصائح کا جواب مار پیٹ سے دیا ۔ بالآخر وہ مرّاکش پہنچا، جہاں وہ پہلے سے بھی زیادہ سختی سے عقائد و اخلاق کا مصلح بن گیا ۔ بنولمطونه کی عورتیں بے پردہ پھرا کرتی

تھیں، جیسے کہ تـوارق Tuareg اور قبائل Kabyls کی عورتیں اب تک بھی پھرا کرتی ھیں۔ ابن تومرت اس بنا پر ان کی توھین کیا کرتا تھا، یہاں تک کہ ایک مرتبہ اس نے المرابطون کے امیر علی کی بہن سُورة [الصورة] کو گھوڑے سے کھینچ کر نیچے گرا دیا۔ امیر علی اس مصلح سے زیادہ صابر اور بردبار ثابت ھوا، چنانچہ اس نے اسے وہ سزا نہ دی جس کا وہ مستحق تھا، بلکہ محض ایک اجلاس طلب کرنے پر قناعت کی، جس میں ابـن تـومرت کـو مرابطی فقہاء سے مناظرہ کرنا پڑا۔ انھوں نے اس سے ان مسائل پر بحث کی کہ ''علم حاصل کرنے کے طریقوں کی تعداد محدود ھے یا نہیں؟ حق و باطل کے چار اصول ھیں: علم، جہل، شک، ظن''۔ ابن تومرت کـو یہ مباحثہ جیتنے میں کوئی دقّت نہ ھوئی، اس کے باوجود کہ ان فقہاء میں اندلس کا ایک ھوشیار شخص مالک ابن وُھیب بھی موجود تھا، جو ابن تومرت ھی کی طرح غیر متحمّل مزاج تھا اور جس کے متعلّق کہا جاتا ھے کہ اس نے علی کو ابن تومرت کے قتل کا بےسود مشورہ دیا تھا۔ امیر نے اس کی جان بخشی کی اور ابن تومرت بھاگ کر اَغمات چلا گیا، جہاں اَور مباحثے اور مناظرے ھوے۔ پھر وھاں سے آگابین Agabin گیا، جہاں اس نے باقاعدہ طریقے پر تبلیغ و رسالت شروع کر دی۔ ابتداء میں اس نے اپنے آپ کو محض ان رسوم و عادات کے مصلح کے طور پر پیش کیا جو قرآن اور حدیث کے خلاف تھیں۔ لیکن اپنے حلقے میں کچھ اثر و رسوخ حاصل کرنے کے بعد اس نے اپنے عقائد کی نشر و اشاعت شروع کر دی۔ اس نے حکمران خاندان پر، جو [بقول اس کے] عقائد باطلہ کی پیروی کرتے تھے، سخت حملے کیے اور ھر اس شخص کو جو اس سے اختلاف رکھتا تھا کافر قرار دیا۔ اس کا مطلب یہ تھا کہ وہ نہ صرف کافروں اور مشرکوں کے خلاف جہاد کی ترغیب دیتا تھا بلکہ دوسرے مسلمانوں کے خلاف بھی۔ اس نے دس ساتھی چنے جن میں عبدالمؤمن بھی شامل تھا اور جب مہدی کی خصوصیات بیان کر کے اس نے راستہ ھموار کر لیا تو اپنے آپ کو اس نے مہدی بھی تسلیم کروا لیا۔ اس کے علاوہ ایک سلسلۂ نسب بھی گھڑ لیا، جس میں اس نے اپنے آپ کو علی[رض] بن ابی طالب کی نسل سے بتایا۔ اس کے عقائد اس وقت بھی خالص اشعری نہ رھے تھے بلکہ ان میں شیعی خیالات بھی مخلوط ھو گئے تھے۔ مؤرخین اَن طرح طرح کے چالاک حیلوں کا ذکر کرتے ھیں جن کی مدد سے وہ اپنے دعاوی کی تصدیق کرنا چاھتا تھا۔ اس نے ھرغہ کے قبیلے اور مَصْمُودہ کے بیشتر حصّے کو اپنے گرد جمع کر لیا، جو ھمیشہ سے لَمطُونَہ کے دشمن چلے آتے تھے اور در حقیقت یوسف بن تاشفین نے مرّاکش کی بنیاد بھی محض اس لیے رکھی تھی کہ وہ ان لوگوں کی روک تھام کر سکے۔ ابن تومرت نے بربری زبان میں، جس میں اسے بڑی مہارت حاصل تھی، متعدّد رسالے ان لوگوں کے لیے لکھے تھے۔ ان میں سے ایک بنام توحید عربی ترجمے میں محفوظ ھے اور الجزائر میں ۱۹۰۳ء میں شائع ھوا۔ وہ لوگ عربی زبان سے اس قدر ناآشنا تھے کہ مَصْمُودہ کے اجڈ قبیلے کو سورۂ فاتحة پڑھانے کی غرض سے اس نے اس کے لوگوں کے نام اس سورة کے ایک لفظ یا ایک جملے پر رکھ دیے؛ چنانچہ پہلے شخص کا نام 'الحمد للہ' (تعریف اللہ کی ھے) دوسرے کا 'ربّ' (رب) اور تیسرے کا 'العالمین' (جہانوں کا) رکھا اور انھیں ھدایت کی کہ وہ اپنے نام اس ترتیب سے بتائیں جس ترتیب سے اس نے انھیں رکھا ھے، حتّٰی کہ وہ اپنی اس کوشش میں کامیاب ھو گیا کہ یہ لوگ قرآن کی پہلی سورة دھرا سکیں۔ اس نے اپنے معتقدین کی باقاعدہ تنظیم کی اور انھیں مختلف گروھوں میں تقسیم کر دیا۔ پہلا گروہ ان دس اشخاص کا تھا

جنھوں نے اسے سب سے پہلے تسلیم کیا ۔ اس کا نام ’جماعت‘ تھا۔ دوسرا گروہ پچاس جان‌نثار ساتھیوں کا تھا ۔ انھیں وہ مؤمنون یا الموحّدون کہہ کر پکارتا تھا؛ لیکن اس کا اقتدار ہر جگہ تسلیم نہیں کیا گیا ۔ کم از کم تِینْمَال (تِنمِلال) کے لوگوں نے اسے قبول نہ کیا ۔ ایک چال سے وہ اس شہر کے اندر داخل ہو گیا، پندرہ ہزار آدمیوں کو قتل کر ڈالا اور عورتوں کو لونڈیاں بنا لیا، ان کے گھروں اور جایدادوں کو اپنے معتقدین میں تقسیم کر دیا اور ایک قلعه بھی تعمیر کر لیا ۔ ارد گرد کے قبائل یا تو خوشی سے یا دباؤ کی وجه سے اس کے پیرو بن گئے اور ۵۱۷ھ میں اس نے عبدالمؤمن کی قیادت میں المرابطون کے خلاف ایک فوج بھیجی ۔ اسے خوفناک شکست ہوئی اور تِینْمال میں محصور ہو گیا ۔ اس کے بعض معتقدوں نے ہتھیار ڈالنے چاہے، لیکن ابن تومرت نے عبداللہ الوَانْشرِیشی کی مدد سے، جسے وہ وَانْشرِیش سے لایا تھا، چالیں چلنا شروع کیں اور اپنا گمشدہ وقار دوبارہ حاصل کرنے کے بعد اس نے ان لوگوں کو قتل کرا دیا جن پر اسے مکمّل بھروسا نہ تھا ۔ ابن الأثیر کے قول کے مطابق اس طرح ستر ہزار آدمی موت کے گھاٹ اتارے گئے لیکن یه تعداد بظاہر مبالغه آمیز معلوم ہوتی ہے ۔ جس حدّ تک که المرابطون کی قوّت روز بروز اندلس اور افریقه میں کمزور ہوتی چلی گئی اسی قدر الموحّدون طاقت پکڑتے گئے ۔ ۵۲۴ھ/۱۱۳۰ء (اَوروں کے قول کے مطابق ۵۲۲ھ/۱۱۲۸ء [قبّ صبح الاعشٰی، ۵ : ۱۹۱] میں جب مہدی کا انتقال ہو گیا تو عبدالمؤمن، جسے ابن تومرت اپنا خلیفه قرار دے چکا تھا، جد و جہد کو دوبارہ جاری رکھنے کے لیے تیار ہو گیا ۔ ابن تومرت کی قبر اب بھی تِینْمال میں موجود ہے، لیکن اس کا نام اور اس سے متعلّقۃ تمام واقعات فراموش ہو چکے ہیں ۔

رَوْض القِرطاس کے بیان کے مطابق ابن تومرت خوبصورت، ہلکے گندمی رنگ کا آدمی تھا ۔ اس کی بھویں ایک دوسرے سے دور تھیں، ناک خمدار تھی، آنکھیں اندر کو دھنسی ہوئی تھیں، داڑھی کے بال بہت کم تھے اور اس کے ہاتھ پر ایک سیاہ تل تھا ۔ وہ ایک ہوشیار اور قابل آدمی تھا ۔ وہ ضمیر کی آواز کو زیادہ وقعت نه دیتا تھا اور نه خونریزی ہی میں پس و پیش کرتا تھا ۔ وہ حافظ حدیث نبوی تھا، مذہبی مسائل سے بخوبی واقف تھا اور فن مناظرہ میں اسے پوری مہارت حاصل تھی ۔ [ابن تومرت کی جو تألیفات چھپ چکی ہیں ان کے نام یه ہیں: اعزّ ما یُطلَب فی اُصُولِ الفقه، الجزائر ۱۳۲۱ھ؛ (۲) جامع التّعالیق، اس کے ساتھ گولٹ تسیہر Goldziher کا فرانسیسی زبان میں ایک مقدّمه بھی ہے، الجزائر ۱۹۰۳ء؛ (۳) العقیدۃ، مصر ۱۳۲۸ھ؛ (۴) موطأ الامام مالک (روایة ابن تومرت)، الجزائر ۱۳۲۳ھ ۔ براکلمان نے اس کی غیر مطبوعه کتب کی فہرست دی ہے].

مآخذ : ۔(۱) ابن الأثیر : کامل (طبع تورن برگ)، ۱۰ : ۴۰۰ تا ۴۰۷؛ (۲) عبدالواحد المرّاکُشی : المُعْجِب (تاریخ ا لموحّدین)، طبع ڈوزی Dozy، طبع دوم، ص ۱۲۸ تا ۱۳۹؛ (۳) ابن خَلّکان : وَفَیات الأعیان (بولاق ۱۲۹۹ھ)، ۲ : ۴۸ تا ۵۳؛ (۴) نامعلوم مصنّف : الحُلَل المَوْشیّة (تونس ۱۳۳۹ھ)، ص ۸۷ تا ۸۸؛ (۵) ابن خَلْدُوْن : کتاب العِبَر (بولاق ۱۲۸۴ھ)، ۶ : ۲۲۵ تا ۲۲۹؛ (۶) ابن ابی زَرْع : رَوض القِرطاس (طبع تورن برگ)، ۱ : ۱۱۰ تا ۱۱۹؛ (۷) ابن الخطیب : رَقْم الحُلَل (تونس ۱۳۱۴ھ)، ص ۵۶ تا ۵۸؛ (۸) الزُّرْکَشی : تاریخ الدولتَین (تونس ۱۲۰۹ھ)، ص ۱ تا ۵؛ (۹) ابن ابی دِینار : المؤنِس فی اخبار افریقیة (تونس ۱۲۸۶ھ)، ص ۱۰۷ تا ۱۰۹؛ (۱۰) السلاوی : کتاب الاستقصاء (قاہرۃ ۱۳۱۲ھ)، ۱۳۰ تا ۱۳۹؛ (۱۱) *Le livre de Moḥammad ibn Toumert*،

طبع لوسیانی Luciani (الجزائر ۱۹۰۳ء)، بشمول ایک قابلِ قدر دیباچه از گولٹ تسیہر I. Goldziher؛ (۱۲) وہی مصنف: Materialien zur Kenntniss der Almohadenbewegung ،Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Ges. ۴۱ (۱۸۸۷ء): ۳۰ تا ۱۴۰؛ (۱۳) Dozy: Essai sur l'histoire de l'Islamisme (فرانسیسی ترجمه، لائڈن ۱۸۷۹ء)، ص ۳۶۸ تا ۳۷۷؛ (۱۴) مُلّر A. Müller: Der Islam وغیره، ۲: ۶۴۰ تا ۶۴۴؛ (۱۵) Bel: Les Almoravides et les Almohades، (Oran ۱۹۱۰ء)، ص ۹ تا ۱۶؛ (۱۶) براکلمان Brockelmann، ۱: ۴۰۰ تا ۴۰۲، [تکملة ۱: ۶۹۷؛ (۱۷) القلقشندی: صبح الأعشی، مصر ۱۳۳۳ھ، ۵: ۱۹۱].

(رینے باسے RENÉ BESSET)

ابن تَیمیّة: تقی الدّین ابوالعبّاس احمد بن شہاب الدّین عبدالحلیم بن مجد الدّین عبد السلام ابن عبداللہ بن محمّد بن الخضر بن محمّد بن الخضر ابن علی بن عبداللہ بن تیمیّة الحرّانی الحنبلی، ایک عرب عالم دین اور فقیه، جو دمشق کے قریب حرّان میں دوشنبے کے روز ۱۰ ربیع الاوّل ۶۶۱ھ / ۲۳ جنوری ۱۲۶۳ء کو پیدا ہوے ۔ آپ کے خاندان میں سات آٹھ پشت سے درس و تدریس کا سلسله چلا آتا تھا اور سب لوگ علم و فن میں ممتاز گزرے ہیں اور محمّد بن عبداللہ کے متعلّق ابن خلّکان کے الفاظ میں: کَانَ اَبُوہُ اَحَدَ الأَبْدَال و الزُّهّاد (وفیات، ۲: ۳۴۸) ۔ ان کے باپ نے مغلوں کے ناجائز مطالبات سے بھاگ کر اپنے تمام خاندان کے ساتھ ۶۶۷ھ/ ۱۲۶۸ء کے وسط میں دمشق میں پناہ لی تھی ۔ دمشق میں نوجوان احمد نے اپنی توجّه علوم اسلامیه کی طرف مبذول کی اور اپنے باپ اور زین الدّین احمد بن عبدالدّائم المُقدّسی، نجم (مجد، دیکھیے ابن شاکر: فوات، ۱: ۴۴، مصر ۱۲۸۳ھ) الدّین بن عساکر، زینب بنت مکّی وغیرهم کے درس میں شامل ہوتے رہے ۔ ان کے اساتذہ میں ذیل کے نام بھی ملتے ہیں: ابن ابی الیُسر، الکمال بن عبد، الکمال عبدالرحیم، شمس الدّین حنبلی، ابن ابی الخیر، شرف بن القواس، ابوبکر الهروی، مسلم ابن علّان، ابن عطاء حنفی، جمال الدّین صیرفی، النجیب المقداد اور القاسم الأربلی.

ذہبی نے لکھا ہے کہ ابن تیمیة نے قرآن، فقه، مناظره و استدلال میں سن بلوغ سے پہلے مہارت پیدا کر لی تھی اور علماے کبار میں شمار ہونے لگے تھے ۔ تذکرة (ابن قدامة) میں ہے کہ آپ نے سترہ برس کی عمر میں افتاء و تصنیف کا سلسله شروع کر دیا تھا ۔ ابن کثیر نے بھی البدایة میں یہی عمر لکھی ہے ۔ ابھی ان کی عمر بیس سال کی بھی نہ ہوئی تھی که انھوں نے اپنی تعلیم مکمّل کر لی اور ۶۸۱ھ / ۱۲۸۲ء میں اپنے باپ کی وفات پر ان کی جگه حنبلی فقه کے استاد مقرّر ہو گئے ۔ ہر جمعے کے دن وہ قرآن کی تفسیر عالم دین کی حیثیت سے کیا کرتے ۔ علوم قرآنیه، حدیث، فقه، علم دین وغیرہ میں ماہر ہونے کی وجه سے انھوں نے قرونِ اولٰی کے مسلمانوں کی مضبوط روایات کی ایسے دلائل سے حمایت کی جو اگرچه قرآن و حدیث ہی سے مأخوذ تھے مگر اب تک غیر معروف تھے ۔ لیکن ان کے آزادانه مناظروں کی وجه سے دیگر راسخ العقیده مذاہب کے بہت سے علماء ان کے دشمن ہو گئے ۔ ان کی عمر ابھی تیس سال بھی نه ہوئی تھی که انھیں قاضی القضاة کا عہدہ پیش کیا گیا، لیکن انھوں نے اسے قبول کرنے سے انکار کر دیا ۔ ۶۹۱ھ / ۱۲۹۲ء میں انھوں نے حج کیا ۔ ربیع الاوّل ۶۹۹ھ / نومبر ۔ دسمبر ۱۲۹۹ء یا ۶۹۸ھ میں قاہرة میں انھوں نے صفات باری تعالٰی کے متعلّق حماة سے بھیجے ہوے ایک سوال کا جواب دیا، جس سے شافعی علماء ناراض اور رأے

عامہ ان کے خلاف ہو گئی اور نتیجہ یہ ہوا کہ انہیں مدرّس کے عہدے سے بر طرف ہونا پڑا، تاہم اسی سال انہیں مغلوں کے خلاف جہاد کی تلقین کا کام سپرد کیا گیا اور اس غرض سے وہ آیندہ سال قاہرۃ چلے گئے ۔ اس حیثیت میں وہ دمشق کے قریب شَقْحَب کی فتح میں شریک تھے، جو مغلوں کے خلاف حاصل ہوئی ۔ ۷۰۴ھ / ۱۳۰۵ء میں وہ شام میں جبل کَسْرُوان کے لوگوں سے جنگ کرنے کے بعد (جن میں اسمٰعیلی، نُصَیری اور حاکمی یعنی دروز بھی شامل تھے، جو حضرت علیؓ بن ابی طالب کے معصوم ہونے پر ایمان رکھتے اور اصحاب رسول کو کافر سمجھتے تھے، نہ نماز پڑھتے نہ روزہ رکھتے اور سؤر کا گوشت کھاتے تھے، وغیرہ (مرعی : کواکب، ۱۶۵)۔ وہ ۱۲ رمضان ۷۰۵ھ / ۱۳۰۶ء کو شافعی قاضی کے ہمراہ قاہرۃ چلے گئے، جہاں وہ ۲۲ رمضان کو پہنچے ۔ اگلے دن ان قاضیوں اور نامور لوگوں کی مجلس نے، جنھوں نے ان پر مشبّہ ہونے کا الزام عائد کیا تھا، سلطان کے دربار میں پانچ اجلاس کیے اور اس کے بعد انہیں اور ان کے دو بھائیوں — عبداللہ و عبدالرحیم — کو پہاڑی قلعے کے تہ خانے (جُب) میں قید کی سزا دی گئی، جہاں وہ ڈیڑھ سال تک رہے ۔ شوّال ۷۰۷ھ / ۱۳۰۸ء میں ایک کتاب کے سلسلے میں، جو انھوں نے فرقۂ اتّحادیہ (دیکھیے مادۂ اتّحاد) کے خلاف لکھی تھی، ان سے باز پرس ہوئی لیکن جو دلائل انھوں نے اپنی صفائی میں پیش کیے ان سے ان کے دشمن یکسر لاجواب ہو کر رہ گئے ۔ انہیں ڈاک (برید) کے ہمراہ دمشق واپس بھیجا گیا، لیکن ابھی انھوں نے اپنے سفر کی پہلی منزل ہی طے کی تھی کہ انہیں واپس آنے پر مجبور کیا گیا اور سیاسی وجوہ کی بناء پر قاضی کے قیدخانے حارۃ الدیلم میں ۱۸ شوال ۷۰۷ھ یعنی ڈیڑھ سال تک محبوس رکھا گیا ۔ یہ زمانہ انھوں نے قیدیوں کو اصول اسلام سکھانے میں گزارا ۔ پھر چند دنوں کی آزادی کے بعد انہیں اسکندریۃ کے قلعے (بُرج) میں آٹھ ماہ کے لیے بند کر دیا گیا ۔ اس کے بعد وہ قاہرۃ واپس آئے۔یہاں اس کے باوجود کہ انھوں نے سلطان الناصر کو اپنے دشمنوں سے بدلہ لینے کے جواز کا فتوی دینے سے انکار کر دیا تھا انہیں اس مدرسے میں جو اسی سلطان نے بنایا تھا مدرّس مقرّر کر دیا گیا ۔

ذوالقعدۃ ۷۱۲ھ / فروری ۱۳۱۲ء میں انہیں اس فوج کے ہمراہ جانے کی اجازت دی گئی جو شام کو جا رہی تھی؛ چنانچہ بیت المَقْدِس سے ہوتے ہوے وہ سات سال اور سات ہفتے کی غیر حاضری کے بعد دوبارہ دمشق میں داخل ہوے ۔ یہاں پہنچ کر انھوں نے پھر مدرّس کی جگہ سنبھال لی؛ لیکن جمادی الاُخری ۷۱۸ھ / اگست ۱۳۱۸ء یا بقول ابن حجر ۷۱۹ھ میں انہیں شاہی حکم سے طلاق کی قسم (طلاق بالیمین، یعنی یہ کہ کوئی شخص اپنی بیوی کو مثلاً کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے کی صورت میں طلاق دینے کی قسم کھا لے) کے متعلّق فتوی دینے سے منع کر دیا گیا ۔ یہ ایک ایسا مسئلہ تھا جس میں انھوں نے اپنی طرف سے بہت سی رعایتیں دے رکھی تھیں، جنھیں دوسرے تین سنّی مذاہب کے فقہاء تسلیم نہیں کرتے (ابن الوردی : تاریخ، ۲ : ۲۶۷)؛ بلکہ ان کا یہ خیال ہے کہ جو کوئی بھی اس قِسم کی قَسم کھاتا ہے تو گو اُسے اپنا عہدِ نِکاح پورا کرنا پڑےگا تاہم اسے قاضی اپنی مرضی کے مطابق کوئی سزا دے سکتا ہے ۔

اس حکم کی تعمیل کرنے سے انکار کرنے پر انہیں رجب ۷۲۰ھ / اگست ۱۳۲۰ء میں دمشق کے قلعے میں قید کر دیا گیا ۔ پانچ ماہ اور اٹھارہ دن کے بعد سلطان کے حکم سے انہیں رہائی ملی ۔

وہ پھر بدستور پڑھانے میں مصروف ہو گئے یہاں تک کہ ان کے دشمنوں کو ان کے اس فتوی کا علم ہوا جو انھوں نے دس سال پہلے اولیاء اور انبیاء کے مزارات پر جانے کے متعلق ۷۱۰ھ / ۱۳۱۰ء میں دیا تھا؛ چنانچہ شعبان ۷۲۶ھ/جولائی ۱۳۲۶ء میں انھیں سلطان کے حکم سے دمشق کے قلعے میں پھر نظربند کر دیا گیا، جہاں انھیں ایک الگ حجرہ دے دیا گیا۔ ان کے بھائی شرف الدّین عبدالرحمٰن پر اگرچہ کوئی جرم نہ تھا لیکن وہ اپنی خوشی سے بھائی کے ساتھ ہو لیے، جہاں ۱۴ جُمادی الاولی کو ان کا انتقال ہو گیا۔ یہاں ابن تیمیة اپنے بھائی کی رفاقت میں قرآن کی تفسیر، اپنے بدنام کنندگان کے خلاف رسائل اور ان تمام مسائل پر مستقل کتابیں لکھنے میں مشغول ہو گئے جن کی وجہ سے وہ قید ہوے تھے۔ لیکن جب ان کے دشمنوں کو ان کی ان تصانیف کا علم ہوا تو انھیں ان کی کتابوں، کاغذ اور روشنائی سے محروم کر دیا گیا۔ اس سے انھیں زبردست دھکّا لگا۔ انھوں نے نماز اور تلاوت قرآن سے تسکین خاطر چاھی، لیکن بیس دن کے اندر ھی اتوار اور پیر کی درمیانی رات ۲۰ ذوالقعدة ۷۲۸ھ/ ۲۶-۲۷ ستمبر ۱۳۲۸ء کو انتقال کر گئے۔ ائمةالمحدّثین شیخ یوسف المزی وغیرہ نے غسل دیا اور انھیں ان کے بھائی امام شرف الدّین عبداللہ (م ۷۲۷ھ) کے پہلو میں مقابر صوفیہ میں عصر سے کچھ قبل دفن کر دیا گیا۔ اس دن دکانیں بند رھیں۔ ان کا جنازہ بڑی دھوم دھام سے اٹھا اور اندازہ ہے کہ صوفی قبرستان تک ان کی نماز جنازہ میں دو لاکھ مرد اور پندرہ ہزار عورتیں شریک تھیں (ابن رجب: طبقات)؛ ابن قدامة کے ھاں بھی تعداد کا اندازہ دو لاکھ ہے (تذکرة)۔ ان کی نماز جنازہ چار جگہ ہوئی: پہلے قلعے میں، پھر جامع بنو امیۂ دمشق میں، تیسری بار شہر سے باہر ایک وسیع میدان میں اور چوتھی بار صوفی قبرستان میں؛ لیکن اس آخری موقع پر چند مخصوص اراکین دولت ھی نے نماز جنازہ ادا کی تھی، اس لیے بعض تذکروں میں اس نماز جنازہ کا ذکر نہیں ملتا۔ بزاز فرماتے ھیں کہ ھمیں کوئی ایسا شہر معلوم نہیں جہاں تقی الدّین ابن تیمیة کے انتقال کی خبر پہنچی ھو اور نمازِ جنازہ نہ پڑھی گئی ھو (مجموع الدّرر، ص ۳۶)؛ چین جیسے دور دراز ملک میں بھی جنازے کی نماز ادا کی گئی (ابن رجب)۔ قبرستان صوفیہ کی باقی قبریں مٹ چکی ھیں اور ان پر جامعۂ سوریة کی عمارات تعمیر کر دی گئی ھیں۔ صرف ابن تیمیة کی قبر محفوظ ہے۔

ابن الوردی (م ۷۴۹ھ) نے قصیدۂ طائیة میں اور بہت سے دوسرے لوگوں نے، جن کے نام ابن کثیر نے البدایة و النھایة میں اور مرعی الکرمی نے الکواکب الدّریة میں درج کیے ھیں، جیسے ذھبی، ابن فضل اللہ العمری، محمود ابن اثیر، قاسم المقری، ابن کثیر وغیرہ، ان کا مرثیہ کہا۔

ابن تیمیة امام احمد بن حنبل کے پیرو تھے۔ وہ ان کی کورانہ تقلید نہیں کرتے تھے، بلکہ اپنے آپ کو مجتہد فی المذھب سمجھتے تھے (دیکھیے مادّۂ اجتھاد)۔ ان کے سوانح نگار مرعی نے اپنی کتاب الکواکب (ص ۱۸۳ بعد) میں چند ایسے مسائل کا ذکر کیا ہے جن میں انھوں نے تقلید [رک بان] بلکہ اِجماع [رکّ بان] کو بھی تسلیم نہیں کیا۔ اپنی بیشتر تصانیف میں وہ قرآن و حدیث کے احکام کی لفظی پیروی کرتے ھیں لیکن اختلافی مسائل پر بحث کرتے ہوے (بالخصوص مجموعة الرسائل الکُبری، ۱: ۳۰۷، میں) وہ قیاس کے استعمال کو ناجائز نہیں سمجھتے؛ چنانچہ انھوں نے ایک مکمّل رسالہ (کتاب مذکور، ۲: ۲۱۷)

اس طریق استدلال کے لیے وقف کر دیا ہے۔

وہ بدعت کے سخت دشمن تھے۔ انھوں نے اولیاء پرستی اور مزارات کی زیارت کی شدید مذمت کی ہے۔ وہ کہا کرتے تھے کہ کیا آنحضرت صلی اللہ علیہ و سلم نے یہ نہیں فرمایا کہ ''صرف تین مسجدوں کا سفر اختیار کرو، مکّے کی مسجد حرام، بیت المقدس کی مسجد اور میری مسجد کا'' (کتاب مذکور، ۲ : ۹۳)۔ کوئی شخص اگر محض نبی اکرم صلّی اللہ علیہ وسلّم کے روضے کی زیارت کے لیے سفر اختیار کرے تو یہ بھی ایک ناجائز فعل ہوگا (ابن حجر الہیتمی : فتاوی، ص ۸۷)۔ اس کے برخلاف الشّعبی اور ابراهیم النّخعی کی رائے کا تتبع کرتے ہوئے ان کے نزدیک کسی مسلمان کے مزار پر جانا صرف اس صورت میں معصیت ہوگا جب کہ اس کے لیے سفر اختیار کرنا اور کسی معیّنہ دن جانا پڑے۔ ان پابندیوں کے ساتھ وہ زیارتِ قبور کو ایک روایتی فریضہ سمجھتے تھے (صفی الدّین الحنفی : القول الجلی، ص ۱۱۹ ببعد)۔

فقراء کے متعلّق آپ کا خیال تھا کہ ان کی دو قسمیں ہیں۔ ایک وہ جو اپنے زهد و فقر، تواضع اور حسنِ اخلاق کی وجہ سے قابلِ ستائش ہیں، دوسرے وہ جو مشرك، مبتدع اور کافر ہیں۔ یہ لوگ قرآن و سنت کو ترك کر کے کذب و تلبیس اور مکاید و حیل سے کام لیتے ہیں (الدرر الکامنة)۔

ابن تیمیة کے لیے شاعری وجہ فضیلت نہ تھی اور نہ شعر و شاعری سے انھیں کوئی تعلّق ہی تھا، لیکن انھیں طبع موزوں ملی تھی اور انھوں نے بعض اوقات اپنے جذباتِ عبودیت کا اظہار اشعار میں کیا ہے اور اسی رنگ میں بعض علمی سوالات کے جواب دیے ہیں۔ ایک دفعہ ایک ذمّی یہودی کی طرف سے مسئلۂ قدر پر آٹھ اشعار لکھ کر آپ کے سامنے پیش کیے گئے۔ آپ نے فی البدیہہ ۱۹۹ اشعار میں اس کا جواب لکھ دیا (الدرر الکامنة: لیکن ابن کثیر نے اشعار کی تعداد ۱۸۴ بتائی ہے)۔ کہا جاتا ہے کہ ذمّی کی زبان سے یہ سوال السکاکینی (م ۷۲۱ھ) نے پیش کیا تھا، لیکن امام شعرانی نے اپنی کتاب الیواقیت و الجواهر (ص ۱۶۰) میں لکھا ہے کہ یہ سوال صدرالدّین قونوی کی طرف سے پیش کیا گیا تھا۔ اسی طرح رشیدالدّین عمر الفارانی نے شعروں کی ایک منظوم پہیلی لکھی، آپ نے ننانوے اشعار میں اس کا جواب دیا۔ آپ کے اشعار البدایة، طبقات سبکی اور فتاوی حلبیة میں موجود ہیں۔

ابن تیمیّة قرآن و حدیث کی ان عبارات کی لفظی تفسیر کرتے تھے جو باری تعالٰی کے متعلّق ہیں۔ یہ عقیدہ ان پر اتنا چھایا ہوا تھا کہ ابن بطّوطة کے بیان کے مطابق ایک دن انھوں نے دمشق میں مسجد کے منبر پر سے کہا ''خدا آسمان سے زمین پر اسی طرح اترتا ہے جس طرح میں اب اتر رہا ہوں'' اور منبر پر سے ایک سیڑھی نیچے اتر آئے [؟] (قبّ بالخصوص مجموعة الرسائل الکُبرٰی، ۱ : ۳۸۷ ببعد)۔

تحریر اور تقریر دونوں طریقوں سے انھوں نے متعدّد اسلامی فرقوں، مثلاً خارجی، مرجئی، رافضی، قدری، معتزلی، جہمی، کرّامی، اشعری وغیرہ سے ٹکر لی (رسالة الفرقان، جا بجا، در مجموعۂ مذکور، ۱ : ۲)۔ وہ کہا کرتے تھے کہ الاشعری کے متکلّمی عقائد محض جہمیّة، نجّاریة اور ضراریة وغیرہ کی آراء کا مجموعہ ہیں۔ قدر، اسماے باری تعالٰی، اَحکام اور انفاذ الوعید وغیرہ کی تشریح و توضیح پر انھیں خاص طور سے اعتراض تھا (کتاب مذکور، ۱ : ۷۷، ۳۴۵ ببعد)۔

بہت سے مسائل میں وہ بعض فقہاء سے اختلاف رکھتے تھے، مثلاً (۱) وہ 'تحلیل' کی رسم کو قبول نہ کرتے تھے، جس کے ذریعے وہ عورت جسے تین طلاقوں سے طلاق بائن ہو چکی ہو کسی ایسے

شخص سے درمیانی نکاح کرنے کے بعد جس نے اس بات کو منظور کر لیا ہو کہ وہ (محلّل، یعنی حلال بنا دینے والا) نکاح کے فوراً بعد اسے طلاق دے دے گا اپنے پہلے خاوند سے نکاح کر سکتی ہے؛ (۲) ان کے نزدیک ایّام حیض میں جو طلاق دی جائے وہ باطل ہے؛ (۳) ایسے لگان (ٹیکس) جو احکام الٰہی سے فرض نہیں کیے گئے جائز ہیں اور اگر کوئی شخص یہ لگان ادا کر دے تو اسے زکوٰۃ معاف ہو جاتی ہے؛ (۴) اجماع کے خلاف رائے رکھنا نہ توکفر ہے نہ معصیت.

کہا جاتا ہے کہ الصّالحیة میں الجبل کی مسجد کے منبر پر کھڑے ہو کر انھوں نے کہا کہ حضرت عمر رضؓ بن الخطاب نے بہت سی غلطیاں کیں۔ علامه طوخی نے لکھا ہے کہ بعد میں ابن تیمیة نے اس پر اظہار افسوس بھی کیا (الدرر الکامنة، ۱ : ۱۵۴) اور منہاج السنة میں تو آپ نے حضرت عمر رضؓ کی بے حد تعریف و توصیف کی ہے ۔ ایک روایت یہ ہے کہ انھوں نے کہا کہ علی رضؓ بن ابی طالب نے تین سو (قبّ الدرر الکامنة، ۱ : ۱۵۴، جہاں ستره خطاؤں کا ذکر ہے) غلطیاں کیں ۔ واقعہ یہ ہے کہ جبل کسروان کے ایک غالی شیعه نے عصمتِ علی رضؓ پر آپ سے بحث کی ۔ آپ نے تأریخ کو پیش کیا اور بتایا کہ ابن مسعود رضؓ اور حضرت علی رضؓ میں کئی دفعه بعض مسائل میں اختلاف ہو گیا اور رسول اللہ صلّی اللہ علیه و سلّم نے ابن مسعود رضؓ کے حق میں فیصله دیا ۔ کسروانیوں کے خلاف حکومت کو فوج کشی بھی کرنا پڑی اور ان لوگوں نے مغلوں کو ممالک اسلامیه کے خلاف کئی بار مدد دی تھی اور یہ اصحاب ثلاثه اور ائمۂ دین کو مرتد قرار دیتے تھے .

ان باتوں سے ابن تیمیة کا مطلب صرف یہ تھا کہ عصمت صرف انبیاء کو حاصل ہے، ورنہ وہ صحابه کا بہت ادب کرتے تھے اور ان کے مقام کی عظمت و بلندی کے معترف تھے ۔ اپنی کتاب العقیدة الحمویة میں لکھتے ہیں "متکلّمین کا خیال یہ ہے کہ صحابه و تابعین ساده ایمان و عقاید کے سالک تھے جن میں تدبّر و تفکّر بہت کم تھا اور آیات و نصوص میں خوض کی استعداد موجود ہی نہ تھی . . . . . . یہ ایک ایسا دعوٰی ہے جسے خوفناك جہالت ہی کا نتیجه قرار دیا جا سکتا ہے ۔ کاش ان عقل کے اندھوں کو معلوم ہوتا کہ وہ لوگ ظن و شک کی ظلمتوں سے نکل کر ایقان و ایمان کی روشن دنیاؤں میں پہنچے ہوئے تھے ۔ ان کی راہ میں شبہات کے کانٹے نہ تھے ۔ تخمین و ظن کی جھاڑیاں نہ تھیں، منطق و فلسفه کی الجھنیں نہ تھیں . . . . انھیں خود رسول ؐ نے حقّانیت کا درس دیا تھا ۔ ان کے سامنے ماضی و مستقبل کے واقعات کھول دیے گئے تھے ۔ وہ کفر و عصیان کی ظلمتوں میں آفتاب بن کر چمکے تھے ۔ انھوں نے کتاب اللہ کو ہاتھ میں لے کر مشرق و مغرب کے سامنے بہترین عملی نمونه پیش کیا تھا ۔ ان سے کتاب الٰہی بولتی تھی اور ان کا علم انبیاے بنی اسرائیل سے کم نہ تھا. . . . . ان کی وسعتِ نگاہ، پروازِ فکر اور محیّر العقول قوّتِ ادراك کو ناپنے کے لیے کوئی مقیاس موجود نہیں" ۔ ابن تیمیة نے الغزالی، محی الدّین ابن العربی، عمر بن الفارض اور عموماً صوفیه کی طرف منسوب خیالات پر بھی تنقید کی ہے ۔ جہاں تک امام الغزالی کا تعلق ہے ابن تیمیة نے ان فلسفیانه خیالات پر جرح کی ہے جو انھوں نے المنقذ من الضلال بلکه احیاء علوم الدّین میں بھی ظاہر کیے ہیں، جس میں (بقول ابن تیمیّة) بہت سی موضوع احادیث پائی جاتی ہیں۔ وہ کہا کرتے تھے کہ صوفی اور متکلّمین ایک ہی کشتی پر سوار ہیں (من وادٍ واحدٍ) ۔ ابن تیمیّة نے فلسفۂ یونان اور اس کے اسلامی نمایندوں، بالخصوص ابن سینا اور ابن سبعین، پر بہت زوردار حملے کیے

اور کہا: ''کیا فلسفه کفر کی طرف نہیں لے جاتا۔ کیا وہ بہت حد تک ان اختلافات کا باعث نہیں ہے جنھوں نے آغوشِ اسلام میں پرورش پائی ہے؟''۔

اسلام چونکہ یہودیت اور عیسائیت کے نعم البدل کے طور پر بھیجا گیا تھا اس لیے ابن تیمیّة کو قدرتی طور پر ان دونوں مذہبوں پر جرح کرنے کی طرف توجه کرنا پڑی۔ یہود و نصاری پر اپنی مقدّس کتابوں کے بعض الفاظ کے معانی کو محرّف کرنے کا الزام لگانے کے بعد (دیکھیے ان کی تصانیف، عدد ۳۵، ۴۰، ۴۳ اور ۵۰) انھوں نے یہودیوں کے عبادت خانوں اور بالخصوص گرجاؤں کی دیکھ بھال یا ان کی تعمیر کے خلاف رسالے لکھے (قبّ عدد ۴۶).

بعض مسلمان علماء ابن تیمیّة کی راسخ الاعتقادی کے بارے میں متّفق نہیں ہیں۔ ان لوگوں میں سے جو انھیں اَور کچھ نہیں تو ملحد سمجھتے ہیں حسبِ ذیل کے نام لیے جا سکتے ہیں: ابن بطّوطة، ابن حجر الهیتمی، تاج الدّین سبکی، تقی الدّین السبکی اور ان کے بیٹے عبدالوهّاب، عزالدّین ابن جماعة، ابو حیان الظاهری الاندلسی وغیره؛ بلکه بعض لوگوں نے تو یہاں تک کہا ہے کہ جو ابن تیمیّة کو شیخ الاسلام کہے وہ بھی کافر ہے اور اس کے رد کے لیے شمس الدّین محمّد بن ابی بکر (م ۸۴۲ھ) کو الرّد الوافر کتاب لکھنا پڑی۔ اسی طرح ابن حجر الهیتمی کی تنقیدات کے جواب میں محمود الآلوسی (م ۱۳۱۷ھ) نے جلاء العَینَین لکھی۔ تاهم ان کی مذمّت کرنے والوں کے مقابلے میں ان کی مدح کرنے والوں کی تعداد زیادہ ہے، مثلاً ان کے شاگرد ابن قیّم الجوزیة، الذهبی، ابن قدامة، ابن کثیر، الصرصاری الصوفی، ابن الوردی، ابراهیم الکورانی، علی القاری الهروی، محمود الآلوسی وغیرہ۔ بعض نے تو یہاں تک لکھا ہے کہ ان کی دیانت ادراك اسلامی اور سیاسی مسائل کی راہ میں کہیں ٹھوکر نہ کھا سکی۔ ابن تیمیة کے متعلق یہ اختلاف رائے آج تک چلا آتا ہے، مثلاً یوسف النّبهانی نے اپنی کتاب شواهد الحقّ فی الاستغاثة بسیّد الخلق (قاهرة ۱۳۲۳ھ) میں ان پر خوب لے دے کی ہے اور اس کا ردّ ابوالمعالی الشافعی السّلامی نے اپنی کتاب غایةالامانی فی الرّد علی النّبهانی (قاهرة ۱۳۲۵ھ ؟) میں کیا ہے؛ نیز محمد سعید مدراسی نے ابن تیمیّة کے خلاف التنبیه بالتنزیه کے نام سے کتاب لکھی (حیدرآباد ۱۳۰۹ھ) تو اس کا جواب احمد بن ابراهیم نجدی نے تنبیه النبیه و الغبی کے نام سے لکھا (مصر ۱۳۲۹ھ)۔ لیکن ان کے مخالف بھی آپ کے تبحّر علمی کے قائل تھے۔ آپ کے مخالفوں میں علّامه کمال الدّین الزملکانی (م ۷۲۷ھ) کا نام بھی ہے۔ وہ کہتے ہیں: هو حجة الله القاهرة۔ هو بیننا اعجوبة الدهر؛ ابن تیمیة دنیا میں الله تعالٰی کی حجت قاهره ہیں اور آپ عجائبات عالم میں سے ہیں (البدایة)۔ ابوحیّان (م ۷۰۲ھ) بھی آپ کے مخالف تھے لیکن وہ بھی کہتے ہیں کہ آپ علم کا وہ سمندر ہے جس کی لہریں موتی اچھالتی رہتی ہیں (القول الجلی)۔ ابن بطُّوطة آپ کی عظمت سے اس درجه متأثّر تھا که اپنی سیاحت میں سالہا سال بسر کرنے کے بعد جب وہ اپنے ملک واپس پہنچا تو اس وقت بھی اس کے ذهن میں ابن تیمیّة کی عظمت کے نقوش روشن تھے۔ وہ لکھتا ہے: کان ابن تیمیة کبیرالشام یتکلم فی الفنون و کان اهل دمشق یعظمونه اشد التعظیم (رحلة ابن بطُّوطة): ابن تیمیة شام کی ایک ممتاز ہستی، علوم و فنون کے ماہر اور اهل دمشق کی نظر میں بے حد محترم و مکرم تھے۔

ہمیں معلوم ہے که وهّابی فرقے کے بانی کا تعلّق دمشق کے حنبلی علماء سے تھا اور اس لیے یہ

قدرتی بات ہے کہ اس نے ان کی کتابوں سے استفادہ کیا، بالخصوص ابن تیمیة اور ان کے شاگرد ابن قیّم الجوزیۃ (رک باں) کی تعلیمات سے: اس لیے وہابی عقیدے کے اصول وہی ہیں جن کے لیے یہ جلیل القدر حنبلی عالم عمر بھر لڑتے رہے.

ابن تیمیة کا اصول استدلال یہ تھا کہ سب سے پہلے قرآن مجید سے استدلال کرتے - زیرِ نظر مضمون سے متعلق تمام آیات کو یکجا کرتے اور ان کے الفاظ سے معانی کی تعیین کرتے - پھر سنت و حدیث سے استنباط کرتے - حدیث کے راویوں پر جرح کرتے اور روایت کے لحاظ سے پرکھتے - پھر صحابہ کے طریق اور فقہاے اربعہ اور دوسرے مشہور اماموں کے اقوال زیرِ بحث لاتے؛ اور اسی نقطۂ نگاہ سے انھوں نے اپنے زمانے کے علومِ متداولہ کو جانچا.

ابن شاکر نے لکھا ہے کہ آپ بڑے متّقی، پرہیزگار، عابد، صائم، ذاکر اور حدود الٰہیہ کے پابند تھے - سراج کہتے ہیں کہ آپ نہ تو لباس فاخرہ پہنتے نہ علماء کے جبے اور عمامے کو پسند کرتے - آپ کا لباس بالکل عوام کا سا ہوتا، جو مل جاتا پہن لیتے - آپ کے متعلق آپ کی زندگی میں اور وفات کے بعد بہت سے لوگوں نے بہت سے خواب دیکھے - ابن فضل اللہ کہتے ہیں کہ اگر یہ تمام خواب جمع کیے جائیں تو ایک ضخیم جلد تیّار ہو جائے.

ابن تیمیة کی قلمی تصویر کھینچتے ہوے الذہبی نے لکھا ہے کہ وہ خوش شکل اور نیک سیرت تھے، رنگ سفید، کندھے فراخ، آواز بلند اور رسیلی، بال سیاہ اور گھنے اور آنکھیں دو بولتی ہوئی زبانیں تھیں (الدرر الکامنة، ۱ : ۱۵۱).

آپ نے عمر بھر شادی نہیں کی - آپ کے خاندان کے تمام افراد تیمیة کی طرف منسوب ہیں - مؤرخین نے اس کی جو وجوہات بتائی ہیں ان میں سے زیادہ قرین قیاس ابن نجّار کی توجیہ ہے کہ تیمیة آپ کے اجداد میں سے ابوالقاسم الخضر کی ایک عالمہ فاضلہ دادی تھیں اور تمام خاندان اسی بزرگ خاتون کی طرف منسوب ہو گیا - ابن رجب کی اس روایت کی تائید ابن کثیر کی کتاب اختصار علوم الحدیث (ص ۸۶) سے بھی ہوتی ہے.

ابن تیمیة کے مواعظ میں جمِ غفیر شامل ہوتا تھا - آپ کی پر جوش تصانیف کے نتیجے میں محمد ابن عبدالوہاب نجدی کی تحریک ابھری اور دورِ حاضر کے مصر میں محمّد عبدہ اور ہندوستان میں شاہ ولی اللہ، مولوی عبداللہ غزنوی، نواب صدّیق حسن خان، ابوالکلام آزاد، عبدالقادر، مہربان فخری مدراسی (م ۱۲۰۳ھ) اور باقر آگاہ مدراسی (م ۱۲۲۰ھ) کی کوششوں سے احیاء سنت کا جذبہ پیدا ہوا.

ان پانچ سو کتابوں (معجم الشیوخ، الدرر الکامنة : بلغت مؤلفاته فی حال حیاته نحو خمسمائة مجلدًا او نحوها) میں سے، جو کہا جاتا ہے ابن تیمیة نے لکھیں، اب صرف مندرجۂ ذیل باقی ہیں (بقیہ کے صرف نام معلوم ہیں جن میں سے ؛ عبدالهادی (ص ۱۶۴)، صدیق حسن خان (اتحاف النبلاء) اور غلام جیلانی برق نے ۳۸۰ کتب کے نام حروف تہجّی کے اعتبار سے دیے ہیں : (۱) رسالة الفرقان (الفرق) بیْنَ الحَقِّ وَ البَاطِل؛ (۲) معارج الوصول الی معرفة ان اصول الدّین و فرعه قد بیّنها الرّسول، فلسفیوں اور قرمطیوں کا رد، جو یہ کہتے ہیں کہ انبیاء خاص حالات میں جھوٹ بول سکتے ہیں وغیرہ؛ (۳) التّبیان فِی نُزول القُرآن؛ (۴) الوَصِیّةُ فِی الدّینِ وَ الدُّنیا المعروف به الوَصِیّةُ الصُّغرٰی؛ (۵) رسالة النّیّة فِی العبادات؛ (۶) رسالة فِی العَرشِ هَل هُوَ کُرِّیٌ اَمْ لَا؛ (۷) الوَصِیّةُ الکُبرٰی؛ (اردو ترجمه از ابو الکلام آزاد، لاهور ۱۹۴۷ء)؛ (۸) الاِرَادَةُ وَالاَمر؛ (۹) العَقِیدَةُ الوَاسِطِیّة (اردو ترجمہ، طبع مالکن دارالترجمة و الاشاعة تصانیف امام ابن

تیمیة، لاہور)؛ (١٠) المناظرة فی العقیدة الواسطیة؛ (١١) العقیدة الحمویة الکبری؛ (١٢) رسالة فی الاستغاثة؛ (١٣) الاکلیل فی المتشابه و التأویل؛ (١٤) رسالة الحلال؛ (١٥) رسالة فی زیارة بیت المقدس؛ (١٦) رسالة فی مراتب الارادة؛ (١٧) رسالة فی القضاء و القدر؛ (١٨) رسالة فی الاحتجاج بالقدر؛ (١٩) رسالة فی درجات الیقین (اردو ترجمه، طبع مالکان دارالترجمة و الاشاعة تصانیف امام ابن تیمیة، لاہور ١٣٤٧ھ)؛ (٢٠) کتاب بیان الهدی من الضلال فی امر الهلال؛ (٢١) رسالة فی سنة الجمعة؛ (٢٢) تفسیر المعوذتین (اردو ترجمه، طبع مالکان دارالترجمة و الاشاعة تصانیف امام ابن تیمیة، لاہور)؛ (٢٣) رسالة فی العقود المحرمة؛ (٢٤) رسالة فی معنی القیاس؛ (٢٥) رسالة فی السماع و الرقص (اردو ترجمه، وجد و سماع از عبدالرزاق ملیح آبادی، لاہور ١٩٣٦ء؛ قوالی، از عبدالرزاق ملیح آبادی، لاہور ١٣٤٠ھ)؛ (٢٦) رسالة فی الکلام علی الفطرة؛ (٢٧) رسالة فی الاجوبة عن احادیث القصاص؛ (٢٨) رسالة فی رفع الحنفی یدیه فی الصلوة؛ (٢٩) کتاب مناسک الحج۔ ان تمام چھوٹے چھوٹے رسالوں کو ایک مجموعے میں جمع کر دیا گیا، جس کا نام مجموعة الرسائل الکبری ہے (قاہرة ١٣١٣ھ، ضخامت ٨٧٥ صفحات)؛ (٣٠) الفرقان بین اولیاء الرحمن و اولیاء الشیطان، قاہرة ١٣١٠ھ، ضخامت ٨٨ صفحات، ١٣٢٣ھ، ١٣٢٥ھ، لاہور ١٣٢١ھ، نیز مجموعة التوحید کے ساتھ دہلی سے ١٨٩٥ء (اردو ترجمه از غلام ربانی، لاہور ١٩٣٠ء)؛ (٣١) الواسطة بین الخلق و الحق یا الواسطة بین الحق و الخلق، قاہرة ١٣١٨ھ (اردو ترجمه العروة الوثقی مطبوعه الہلال بک ایجنسی)؛ (٣٢) رفع الملام عن الائمة الاعلام، قاہرة ١٣١٨ھ؛ (٣٣) کتاب التوسل و الوسیلة، قاہرة ١٣٢٧ھ، طبع دوم دمشق ١٣٣١ھ، ضخامت ٢٠٠ (اردو ترجمه کتاب الوسیلة از عبدالرزاق ملیح آبادی، طبع دوم، لاہور ١٩٥١ء)؛ (٣٤) کتاب جواب اہل العلم و الایمان بتحقیق ما اخبر به رسول الرحمن من ان قل هو الله احد تعدل (تعادل) ثلث القرآن، قاہرة ١٣٢٢ھ (قب *Revue Afric.*، ١٩٠٦ء، ٢٦٧)؛ (٣٥) الجواب الصحیح لمن بدل دین المسیح، یه صیداء اور انطاکیه کے اسقف پال Paul کے ایک خط کا جواب ہے، جس میں امام ابن تیمیة نے نصرانیت کا ابطال کیا ہے اور اسلام کی فضیلت ثابت کی ہے، قاہرة ١٣٢٢ تا ١٣٢٣ھ، ضخامت ١٣٢٤ صفحات (قب P. de Jong: *Een Arab. Handschrift behelzende eene bestrijding van hat Christendom*، در *Verslagen en Madedeel. Afd. Letterkunde dre Kon. Akad. van Wetenschapen*، سلسلۂ دوم، ٧، (١٨٧٨ء): ٢١٨ تا ٢١٩، ٢٣٢ تا ٢٣٣؛ *Revue Afric.*، ١٩٠٦ء، ص ٢٨٣ (اس کے چند اوراق کا اردو ترجمه عبدالرزاق ملیح آبادی نے کیا تھا، طبع کلکته تاریخ طبع ندارد)؛ (٣٦) الرسالة البعلبکیة، قاہرة ١٣٢٨ھ (ضخامت ٤٨ صفحات)؛ (٣٧) الجوامع فی السیاسة الالٰهیة و الآیات النبویة، بمبئی ١٣٠٦ھ، (سیاسة الٰهیه، ترجمه اردو از ابوالقاسم رفیق، طابع ادارۂ فروغ اردو، تاریخ طبع ندارد)؛ (٣٨) فوائد مستنبطة من سورة النور، تفسیر سورۂ نور، مطبوعه بر حاشیۂ جامع البیان فی تفسیر القرآن (از الایجی)، چاپ سنگی، دہلی ١٢٩٦ھ، مصر ١٣٤٣ھ، ضخامت ١٣٢ صفحات؛ (٣٩) کتاب الصارم المسلول علی شاتم الرسول، حیدر آباد ١٣٢٢ھ، (ضخامت ٦٠٠ صفحات)؛ (٤٠) تخجیل اہل الانجیل، عیسائیت کے رد میں، مخطوطه در بوڈلین لائبریری، فہرست، ٢ : ٤٥؛ Maracci نے اس کا استعمال اپنی کتاب *Refutatio Alcorani* کے مقدمے (*Predromus*) میں کیا ہے؛ (٤١) المسئلة النصیریة (یا الرد علی النصیریة

یا فتیا فی النصیریة)، کوهستان شام کے نصیری باشندوں کے خلاف فتوی، (فرانسیسی زبان میں ترجمه از گویار Guyard، در *JA*، سلسلهٔ ۶، ۱۸۷۱ء، ۱۸ : ۱۵۸؛ پیرس ۱۸۷۲ء؛ Salisbury : *Journ. Amer. Or. Soc*، ۲، (۱۸۵۱ء) : ۲۵۷: قاهرة ۱۳۲۳ھ، نیز اس سے پہلے الرسائل الکبری میں، مصر ۱۳۱۷ھ)؛ (۴۲) العقیدة التدمریة، [مصر ۱۳۲۵ھ، ضخامت ۱۲۹ صفحات، اس کا دوسرا نام تحقیق الاثبات للاسماء و الصفات و بیان حقیقة الجمع بین القدر و الشرع بھی ہے: (۴۳) اقتضاء (کذا در ۱۱، لائڈن، اقتفاء اور اقتداء، مطبع شرقیة ۱۳۲۵ھ اور صدیق حسن خان کی الدین الخالص کے حاشیے پر، طبع هند ۱۳۱۲ھ) الصراط المستقیم و مجانبة اصحاب الجحیم، یہود و نصاری کے خلاف، مخطوطه در برلن، عدد ۲۰۸۴، مصر ۱۳۲۵ھ، ضخامت ۲۲۲ صفحات (اس کے اختصار کا اردو ترجمه صراط مستقیم، از عبدالرزاق ملیح آبادی، هند بک ایجنسی، کلکته، تاریخ طبع ندارد)؛ (۴۴) جواب عن لو، حرف لو کی بحث، السیوطی کی الاشباه و النظائر، حیدر آباد ۱۳۱۷ھ، ۳ : ۲۱۰ میں شائع هوا؛ (۴۵) کتاب الرد علی النصاری، مخطوطه در برٹش میوزیم، فهرست، شماره ۸۶۵، ۱؛ (۴۶) مسئلة الکنائس، مخطوطه در کتب خانهٔ ملّیهٔ پیرس، عدد ۲۹۶۲، ii؛ (۴۷) الکلام علی حقیقة الاسلام و الایمان، مخطوطه در برلن، شماره ۲۰۸۹، اسکوریال Esc.، ۱۴۷۴ (یہی رساله کتاب الایمان و الاسلام کے نام سے دهلی ۱۳۱۱ھ، طبع مولوی عبداللطیف وغیره مجموعة التوحید، میں چھپ چکا ہے)؛ (۴۸) العقیدة المراکشیة، مخطوطه در برلن، شماره ۹ : ۲۸؛ (۴۹) مسئلة العلو، خدا کا ذکر کرتے هوے ''بلندی'' کا مسئله، مخطوطه در برلن، شماره ۲۳۱۱، گوتها Gotha، شماره ۸۳ / iii، میونخ، شماره ۸۸۵: (۵۰) نقض تأسیس الجهمیة، مخطوطه در لائڈن، شماره ۲۰۲۱: (۵۱) رسالة فی سجود القرآن، مخطوطه در برلن، شماره ۳۵۷: (۵۲) رسالة فی سجود السهو، مخطوطه در برلن، شماره ۳۵۷۳: (۵۳) رسالة فی اوقات النهی و النزاع فی ذوات الاسباب وغیرها، مخطوطه در برلن، شماره ۳۵۷۴: (۵۴) کتاب فی اصول الفقه، مخطوطه در برلن، شماره ۴۵۹۲: (۵۵) کتاب الفرق المبین بین الطلاق و الیمین، مخطوطه در لائڈن، شماره ۱۸۳۴: (۵۶) مسألة الحاف بالطلاق، مخطوطه در کتب خانهٔ خدیویه، فهرست، ۷ : ۵۶۵: (۵۷) الفتاوی، مخطوطه در برلن، شماره ۴۸۱۷ - ۴۸۱۸: طبع مصر ۱۳۲۹ھ: (۵۸) کتاب السیاسة الشرعیة فی اصلاح الراعی و الرعیة، مخطوطه در پیرس: فهرست کتب خانهٔ ملّیه، شماره ۲۴۴۳ - ۲۴۴۴؛ طبع مصر ۱۳۲۲ھ: (۵۹) جوامع الکلام الطیبة فی الادعیة و الاذکار، مخطوطه در فهرست کتب خانهٔ خدیویه، ۷ : ۲۲۸: آیا صوفیه، شماره ۵۸۳، طبع بمبئی ۱۳۴۹ھ، ضخامت ۴۰ ۱ صفحات: (۶۰) رسالة العبودیة (اردو ترجمه : بندگی از میر ولی الله، ایبٹ آباد ۱۹۲۲ء): (۶۱) رسالة تنوع (نوع) العبادات: طبع مصر در الرسائل الکبری: (۶۲) رسالة زیارة القبور و الاستنجاد بالمقبور: (اردو ترجمه، لاهور ۱۳۴۷ھ): (۶۳) رسالة المظالم المشترکة: (۶۴) الحسبة فی الاسلام ۔ مجموعة الرسائل الکبری، ص ۱ تا ۲۲۲ اور ۱ تا ۹۲ میں ان تصانیف میں سے عدد ۵۹ تا ۶۳، مع عدد ۲، ۳۱، ۳۲، ۴۱، قاهرة ۱۳۲۳ھ میں چھپ چکی هیں: (۶۵) الرسالة المدنیة فی تحقیق المجاز و الحقیقة، اور ابن قیم کی کتاب اجتماع الجیوش الاسلامیة لغزو المرجئة و الجهمیة، امرتسر ۱۳۱۴ھ کے آخر میں طبع هوا: (۶۶) الاختیارات العلمیة، مجموعة فتاوی ابن تیمیة کے چوتھے جزو کے آخر میں طبع هو چکا ہے، نیز مصر ۱۳۲۹ھ، (ضخامت ۳۲۰ صفحات): (۶۷) اقامة الدلیل علی ابطال التحلیل، فتاوی، جزو سوم، کے آخر میں طبع هو چکا ہے، نیز مصر ۱۳۲۹ھ (ضخامت ۳۹۰ صفحات): (۶۸) بغیة المرتاد فی الرد علی المتفلسفة و القرامطة و الباطنیة، فتاوی، جزو پنجم، کے آخر

میں شائع ہو چکا ہے، نیز مصر ۱۳۲۹ھ؛ (۶۹) بیان موافقة صریح المعقول لصحیح المنقول، یہ کتاب منہاج السنة کے حاشیے پر طبع ہوچکی ہے، مصر ۱۳۲۱ھ؛ (۷۰) تفسیر سورة الاخلاص، مطبع حسینیه ۱۳۲۳ھ، ضخامت ۳ صفحات (اردو ترجمه غلام ربانی، لاہور ۱۳۴۳ھ): (۷۱) الرسالة التسعینیة، چھپ چکا ہے؛ (۷۲) الرسالة السبعینیة، چھپ چکا ہے؛ (۷۳) الرسالة القبرصیة، مطبع المؤید ۱۳۱۹ھ، ضخامت ۲۳ صفحات؛ (۷۴) شرح حدیث ابی ذر، چھپ چکا ہے: (۷۵) شرح حدیث النزول (یا صفات النزول)، امرتسر ۱۳۱۵ھ، ضخامت ۱۱۶ صفحات یا شرح حدیث انزل القرآن علی سبعة احرف، خمس رسائل نادره میں، ۱۹۰۷ء، رسالهٔ چہارم؛ (۷۶) شرح العقیدة الاصفهانیة، قاهرة ۱۳۲۹ھ: (۷۷) الصوفیة و الفقراء، مصر ۱۳۲۷ھ، ضخامت ۳۲ صفحات (اردو ترجمه مجذوب، طبع مالکان دارالترجمة و الاشاعة تصانیف امام ابن تیمیة، لاہور): (۷۸) فصل المقال فیما بین الحکمة و الشریعة من الاتصال، جس کا دوسرا نام فلسفة ابن رشد مع الرد علی بعض مواضیعه بھی ہے؛ (۷۹) الکلم(؟) الطیب فی افکار النبی، طبع Dr. H. Wiessel مع جرمن ترجمه، برلن ۱۹۱۳ء؛ (۸۰) المسائل المردانیات (؟)، دمشق ۱۳۳۳ھ: (۸۱) منہاج السنة النبویة فی نقض کلام الشیعة و القدریة یا الرد علی الروافض و الامامیة، ابن مطہر (م ۷۲۶ھ) کی منہاج الکرامة فی معرفة الامامة کا جواب، بولاق ۱۳۲۱-۱۳۲۲ھ، ضخامت ۱۱۱۳ صفحات، اس کا اختصار کتاب خانۂ رامپور، عدد ۲۰۰ و ۳۲۰ میں موجود ہے؛ (۸۲) المنتقی من اخبار المصطفی، پٹنه، عدد ۱، ۱۲۶۳ و ۱۲۶؛ (۸۳) مقدمة فی اصول التفسیر، دمشق ۱۹۳۶ء (اردو ترجمه اصول تفسیر، طبع عطاءالله، لاہور ۱۳۷۴ھ): (۸۴) رسالة فی القرآن و ما وقع فیه من النزاع هل هو قدیم او محدث؛ (۸۵) رسالة فیما وقع فی القرآن بین العلماء هل هو مخلوق اور غیر مخلوق و بیان الحق فی ذلک

و ما دل علیه الکتاب و السنة وغیره: (۸۶) رسالة فی المناظرة فی صفات الباری (اردو ترجمه عبدالرزاق ملیح آبادی)؛ (۸۷) الاقناع؛ (۸۸) رسالة فی النسک؛ پٹنه، ii/۱: ۶۲۵، ۲: ۹۰۹، ۳۴۳؛ (۸۹) فصل فی المجتهدین ....؛ (۹۰) رسالة فی تحقیق استوی علی العرش، مخطوطه در رامپور (۳۳۹، ۱): (۹۱) فصل فی قوله تعالی "قل یا عبادی ...."؛ (۹۲) اجوبة علی اسئلة الواردة علیه فی فضائل سورة الفاتحة ....(؟): (۹۳) تفسیر سورة الکوثر، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ (اردو ترجمه عبدالرزاق ملیح آبادی، کلکته)؛ (۹۴) الکلام علی قوله تعالی ان هدانی، دمام زاده ۳۶,۹۹,۱۴: (۹۵) الاربعین یا اربعون حدیثا، مصر ۱۳۴۱ھ، ضخامت ۵۰ صفحات: (۹۶) الابدال العوالی؛ (۹۷) فوائد المذکی، مخطوطه در بانکی پور، ۷: ۶۶۲، ۲؛ (۹۸) سوال فی مشهد ....؛ (۹۹) رسالة فی قوله لاتشد الرحال الا الی ثلاثة مساجد، الرسائل الکبری میں چھپ چکا ہے، ۱۳۲۳ھ؛ (۱۰۰) المناظرة فی الاعتقاد، مخطوطه در برلن ۲۳۱۰: (۱۰۱) صفة الکمال، مخطوطه در انڈیا آفس لائبریری، ۲، ۷۶۴؛ (۱۰۲) رسالة العقود المحرمة: (۱۰۳) ایضاح الدلالة فی عموم الرسالة، قاهرة ۱۳۴۱ھ؛ نیز مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ: ضخامت ۵۶ صفحات؛ (۱۰۴) رسالة فی الجلوس، جامع البیان فی تفسیر القرآن کے ساتھ، دهلی ۱۲۹۷ھ؛ (۱۰۵) الفوائد الشریفة فی الافعال الاختیاریة لله؛ (۱۰۶) التحفة العراقیة فی الاعمال القلبیة، امرتسر ۱۳۱۵ھ، نیز مصر، مطبع منیریة، ضخامت ۶۸ صفحات: (۱۰۷) اهل الصفة و اباطیل بعض المتصوفة؛ الرسائل الکبری میں شائع ہو چکی ہے (اردو ترجمه از عبدالرزاق ملیح آبادی، لاہور ۱۹۳۲ء): (۱۰۸) فی اثبات کرامات الاولیاء، (اردو ترجمه از عبدالرزاق ملیح آبادی، کلکته تاریخ طبع ندارد)؛ (۱۰۹) رسالة فی یزید هل یسب ام لا (اردو ترجمه یزید و حسین، از

عبدالرزاق ملیح آبادی)؛ (۱۱۰) فائدة فی جمع کلمة المسلمین؛ (۱۱۱) المذهب الرضیع - کتب (۱۰۷) تا (۱۱۱) مجموعة الرسائل المسائل کے نام سے مصر ۱۳۴۱ تا ۱۳۴۹ھ میں چھپ چکی ھیں، ضخامت ۷۶۷؛ (۱۱۲) کتاب الرد علی المنطقیین، مطبوعۂ شرف الدین کتبی، مع دیباچه از سلیمان ندوی؛ (۱۱۳) کتاب الایمان، مصر ۱۳۲۵ھ، ضخامت ۱۹۰ صفحات؛ (۱۱۴) کتاب النبوات، مصر ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۳۰۰ صفحات؛ (۱۱۵) مجموعۂ تفسیر شیخ الاسلام ابن تیمیة، سورتهای الاعلی، الشمس، اللیل، العلق، البیّنة اور الکافرون کی تفسیر، بمبئی ۱۳۷۴ھ/۱۹۵۴ء، ضخامت ۱۰۰ صفحات؛ (۱۱۶) رسالة الاجتماع و الافتراق فی الحلف بالطلاق، مصر ۱۳۴۲ھ، ضخامت ۳۲ صفحات؛ (۱۱۷) علم الظاهر و الباطن، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۳۲ صفحات؛ (۱۱۸) صفة الکلام، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۵۲ صفحات؛ (۱۱۹) خلاف الامة فی العبادات، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۳۰ صفحات؛ (۱۲۰) توحد الملة، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ؛ (۱۲۱) الرّد علی الفلاسفة؛ (۱۲۲) الرّد علی ابن سینا؛ (۱۲۳) قاعدة فی المعجزات و الکرامات (اردو ترجمه، کرامات، از عبدالرزاق ملیح آبادی)؛ (۱۲۴) الهجر الجمیل؛ (۱۲۵) الشفاعة الشرعیة؛ (۱۲۶) رسالة فی الکلام؛ (۱۲۷) ابطال وحدة الوجود؛ (۱۲۸) مناظرة ابن تیمیة مع الرفاعیة؛ (۱۲۹) لباس الفتوة؛ (۱۳۰) کتاب ابن تیمیة الی نصر بن سلیمان؛ (۱۳۱) مسئلة صفات الله؛ (۱۳۲) فتاوی فقهیة [۱]؛ (۱۳۳) فی احکام السفر الاقامة؛ (۱۳۴) مذهب السلف القدیم فی تحقیق مسئلة کلام الله الکریم؛ (۱۳۵) فتاوی فقهیة [۲]؛ (۱۳۶) حقیقة مذهب الاتحاد بین عرش الرحمن (۱۳۷) تفصیل الاجمال فیما یجب الله من صفات الکمال؛ (۱۳۸) العبادات الشرعیة؛ (۱۳۹) فتیا فی الغیبة؛ (۱۴۰) اقوم ما قیل فی المشیة و الحکمة؛ (۱۴۱) شرح حدیث عمران بن حصین کان الله و لم یکن شیء قبله - (۱۲۴) تا (۱۴۱) مجموعة الرسائل و المسائل، مصر ۱۳۴۱ - ۱۳۴۹ھ میں طبع هو چکی هیں؛ (۱۴۲) قاعدة فی المحبة؛ (۱۴۳) السوال عن الروح هل هی قدیمة او مخلوقة وغیره ذلک؛ (۱۴۴) العقل و الروح، مجموعة الرسائل کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ؛ (۱۴۵) تلخیص کتاب الاستغاثة المعروف بالرّد علی البکری، مصر ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۴۰۰ صفحات؛ (۱۴۶) کتاب الرّد علی الاخنائی، مقدّم الذّکر کے حاشیے پر؛ (۱۴۷) برهان کلام موسی، مطبع محمدی، لاهور، ضخامت ۳۲ صفحات؛ (۱۴۸) الرد علی فلسفة ابن رشد، مطبع رحمانیۂ مصر، ضخامت ۴۱ صفحات؛ (۱۴۹) قاعدة فی القرآن - یه اور اس کے بعد کی چاروں کتابیں جامع البیان کے خاتمے پر نامی پریس دهلی سے شائع هوئی هیں؛ (۱۵۰) رسالة فی القرآن هل هو کلام الله او کلام جبرئیل؛ (۱۵۱) رسالة فی القرآن هل کان القرآن حرفًا و صوتًا؛ (۱۵۲) رسالة فی القرآن ان الکلام غیر المتکلم؛ (۱۵۳) رسالة الجهاد، ابن عبد الهادی نے اسے اپنی کتاب العقود الدریة (قاهرة ۱۹۳۸ء) میں نقل کر دیا ھے؛ (۱۵۴) منظومة فی القدر، یه رساله العقود الدریة میں بھی منقول ھے اور علیحده بھی چھپ چکا ھے؛ (۱۵۵) مناظرات ابن تیمیة مع المصریین و الشامیین، ضخامت ۵۰۸ صفحات، مخطوطه در ندوة العلماء لکھنؤ، کتابت ۱۲۱۴ھ؛ (۱۵۶) فی الرّد علی من ادعی الجبر، ضخامت ۹۰ صفحات، مخطوطه در ندوة العلماء لکھنؤ؛ (۱۵۷) بیان مجمل اهل الجنة و النار، مخطوطه در ندوة العلماء لکھنؤ؛ (۱۵۸) بصرة اهل المدینة، ضخامت ۹۲ صفحات، مخطوطه در جامع مسجد بمبئی؛ (۱۵۹) تعلیق علی کتاب

المحرر فی الفقه ۔ ابن تیمیة کے دادا نے فقه میں کتاب المحرر کے نام سے ایک مختصر کتاب لکھی تھی، جس پر امام موصوف کے والد اور پھر خود انھوں نے ایک تعلیق لکھی ۔ ان دونوں تعلیقوں کا مخطوطه ایک ھی جلد میں دارالکتب المصریة قاهرة میں محفوظ ھے ۔

براکلمان نے ابن تیمیة کی ۱۰۳ فی الوقت محفوظ کتب کی فہرست دی ھے ۔

مآخذ : ان تصانیف کے علاوہ جن کا ذکر متن مادّہ میں هو چکا ھے (۱) الذّهبی : تذکرة الحفّاظ، حیدرآباد بدون تاریخ، ۴ : ۲۸۸؛ (۲) ابن شاکر الکُتُبی : فوات الوفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۳۵ (سیرت کے اقتباسات از تذکرة الحفّاظ، مصنّفهٔ ابن عبد الهادی)، ۱ : ۴۲؛ (۳) السُّبکی : طبقات الشّافعیة، قاهرة ۱۳۲۴ھ، ۵ : ۱۸۱ تا ۲۱۲؛ (۴) ابن الوردی : تاریخ، قاهرة ۱۲۸۵ھ، ۲ : ۲۵۴، ۲۶۷، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۹، ۲۸۴ تا ۲۸۹؛ (۵) ابن حجر الهیتمی: الفتاوی الحدیثیة، قاهرة ۱۳۰۷ھ، ص ۸۶ بعد؛ (۶) السیوطی: طبقات الحفّاظ، ۱ : ۷؛ (۷) الآلوسی : جلاء العینین فی محاکمة الاحمدین اور اس کے حاشیے پر (۸) صفی الدّین الحنفی کی القول الجلی فی ترجمة الشّیخ تقی الدّین ابن تیمیة الحنبلی، بولاق ۱۲۹۸ھ؛ (۹) محمّد بن ابی بکر بن ناصر الدّین الشّافعی: الرّدّ الوافر علی من زعم انّ من سمّی ابن تیمیة شیخ الاسلام کافر؛ (۱۰) مرعی بن یوسف الکرمی: الکواکب الدّریة فی مناقب ابن تیمیّة وغیرہ ایک ھی مجموعے میں شائع شدہ، قاهرة ۱۳۲۹ھ؛ (۱۱) ابن بطوطة: رحلة، مطبوعه پیرس، ۱ : ۲۱۵ تا ۲۱۸؛ (۱۲) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Die Geschichtschreiber der araber*، فصل ۱۹۷، عدد ۳۹۳؛ (۱۳) گولٹ تسیہر Goldziher : *Die Zähiriten*، لائپزگ ۱۸۸۴ء، ص ۱۸۸ تا ۱۹۲؛ (۱۴) وهی مصنّف: *Zeitschr. d. Deutsch. Morgen. Ges.*، ۵۲ : ۱۵۶ تا ۱۵۷؛ ۶۲ : ۲۵ بعد؛ (۱۵) وهی مصنّف: *Vorlesungen über den Islām*، قب اشاریه؛ (۱۶) شرائنر Schreiner، در *Zeitschr. der Deutsch. Morgenl. Gesell.*، ۶۲ : ۵۴۰ بعد؛ ۵۳ : ۵۱ بعد اور (۱۷) *Rev. des Études Juives*، ۳۱ (۱۸۹۶ء): ۲۱۴ بعد: (۱۸) D.B. Macdonald: *Development of Muslim Theology* etc.، ۲۷۰ تا ۲۷۸، ۲۸۳ تا ۲۸۵؛ (۱۹) براکلمان، ۲ : ۱۰۰ تا ۱۰۵؛ تکملة، ۲ : ۱۱۹ تا ۱۲۶؛ (۲۰) هوآر Huart : *A History of Arabic Lit.*، ۳۳۴ بعد؛ (۲۱) ابن حجر: الدرر الکامنة، ۱ : ۱۴۴ تا ۱۶۰، حیدرآباد ۱۳۴۸ھ؛ (۲۲) ابن رجب : طبقات الحنابلة؛ (۲۳) ابن عماد : شذرات الذهب، ۶ : ۸۰؛ (۲۴) ابن کثیر : البدایة والنهایة، مصر ۱۳۵۸ھ، ۱۴ : ۱۳۵؛ (۲۵) برزالی : معجم الشیوخ؛ (۲۶) ابن خلدون : العبر، ج ۵؛ (۲۷) یوسف بن محمّد : الحمیة الاسلامیة؛ (۲۸) صدیق حسن خان : اتحاف النبلاء، کانپور ۱۲۸۹ھ ۲۰۲ تا ۲۲۱؛ (۲۹) وهی مصنّف : الانتقاد الرجیح؛ (۳۰) تقی الدّین سبکی : شرح الالفیة؛ (۳۱) ابن فضل الله : مسالک الابصار؛ (۳۲) الذهبی : تاریخ دول الاسلام؛ (۳۳) ابن عمر شافعی: مناقب ابن تیمیة؛ (۳۴) ابن قیم : ازالة الخفاء؛ (۳۵) شبلی : مقالات، ۵ : ۶۵ بعد، اعظم گڑھ ۱۹۳۶ء؛ (۳۶) ابوالکلام آزاد : تذکرہ، طبع فضل الدّین احمد، لاهور، ۱۰۸ بعد؛ (۳۶) غلام رسول مهر : سیرت امام ابن تیمیة، ۱۹۲۵ء لاهور؛ (۳۷) غلام جیلانی برق : امام ابن تیمیة، لاهور؛ (۳۸) محمد یوسف کوکن عمری : امام ابن تیمیة، لاهور ۱۹۶۰ء؛ (۳۹) محمد ابو زهرة : ابن تیمیة، حیاته و عصره، آراؤہ و فقهه، مصر ۱۹۵۲ء، اردو ترجمه از انیس احمد جعفری، تنقیح و اضافه از محمّد عطاءالله حنیف، لاهور ۱۹۶۱ء۔

(محمّد بن شنیب [و عبدالمنّان عمر])

ابن جُبَیر : ابوالحسین محمّد بن احمد [بن سعید بن جبیر بن محمّد] الکنانی، عرب سیّاح، جو ۱۰ ربیع الاوّل ۵۴۰ھ / [یکم ستمبر] ۱۱۴۵ء کو بلنسیة میں پیدا

ہوا [بعض نے اس کا مولد شاطبہ قرار دیا ہے - وہ ۹ (بروایتے ۲۷) شعبان ۶۱۴ھ / ۱۳ (۳۰) نومبر ۱۲۱۷ء کو اسکندریۃ میں فوت ہوا]- اس نے فقہ اور حدیث کی تعلیم شاطبہ Jativa میں حاصل کی، جو اس کے خاندان کا وطن تھا - کہا جاتا ہے کہ جب وہ غرناطہ کے والی ابو سعید بن عبدالمؤمن کے پاس کاتب کی حیثیت سے ملازم تھا تو ایک مرتبہ اسے مجبوراً شراب پینا پڑی اور اس گناہ کے کفارے کے لیے اس نے حج کا قصد کیا- وہ [۵۷۸ھ/] ۱۱۸۳ء میں غرناطہ سے روانہ ہو کر طریفَة Tarifa کے راستے سَبْتَة (Ceuta) اور وہاں سے بذریعہ جہاز اسکندریۃ پہنچا - چونکہ عیسائیوں نے مکّے کا معتاد راستہ مسدود کر دیا تھا اس لیے اسے قاہرۃ، قوص، عَیْذاب اور جدّے کی راہ سے سفر کرنا پڑا - بعد ازآں وہ کوفے، بغداد، موصل، حلب اور دمشق گیا اور پھر عکّہ سے جہاز میں سوار ہو کر صقلیہ روانہ ہوا اور قرطاجنہ کے راستے ۱۱۸۵ء میں غرناطہ واپس پہنچا - اس کے بعد دو مرتبہ پھر اس نے مشرق کا سفر کیا، یعنی ۵۸۵ تا ۵۸۷ھ/ ۱۱۸۹ تا ۱۱۹۱ء اور ۶۱۴ھ/ ۱۲۱۷ء میں، لیکن دوسرے سفر میں وہ صرف اسکندریۃ تک پہنچ سکا [لیکن قبّ الاحاطة، ۲ : ۱۶۹]، جہاں اس کا انتقال ہو گیا - اس نے اپنے ان سفروں کا جو حال لکھا ہے وہ عربی ادب کی اہم ترین تصانیف میں سے ہے اور ولیم (William the Good) کے عہد کی صقلیہ کی تاریخ کے لیے بھی خاص طور پر اہم ہے: قبّ A. Amari : *Voyage en Sicile sous le règne de Guillaume le Bon*، متن عربی مع ترجمہ و حواشی ۱۸۴۶ء اور اسی مصنّف کی تصنیف *Bibliotheca Arabico - Sicula*: سفرنامے کا عربی متن، طبع ولیم رائٹ Wright. [مع انگریزی دیباچہ]، لائڈن ۱۸۵۲ء؛ طبع جدید از ڈ خویہ de Geoje ۱۹۰۷ء، طبع وقفیۂ گب، ج ۵ [مصر ۱۹۰۸ء]: اطالوی زبان میں ترجمہ از شپریلی Schiaparelli، بعنوان *Viaggia in Ispagna, Sicilia, Siria e Palestina Mesopotamia, Arabia Egitto etc.*، [روم] ۱۹۰۶ء، [سفرنامے کا عربی متن رحلة ابن جبیر یا الرحلة الی المشرق کے نام سے طبع ہوا ہے؛ اردو ترجمہ سفرنامۂ ابن جبیر، از احمد علی خان شوق، رام پور ۱۹۰۰ء.

ابن حسن الشادی کا کہنا ہے کہ ابن جبیر کے سفرنامے کی تحریر اس کی اپنی نہیں بلکہ کسی دوسرے شخص کی ہے (احاطة).

ابن جبیر شاعر بھی تھا - ابن عبدالملک لکھتا ہے اس کے دیوان کا حجم ابو تمّام کے دیوان اتنا تھا - اسی طرح اس نے اپنی بیوی کا مرثیہ بھی لکھا تھا (نتیجة وجدالجوانح فی تأبین القرین الصالح) - اس کے اساتذہ میں اس کے والد کے علاوہ ذیل کے نام ملتے ہیں: ابن ابی العیش، ابن الاَصْیلی، ابن یسْعون، ابن علی القرطبی، ابن محمّد البغدادی، ابومحمّد عبداللطیف، ابو طاہر الخشوعی - اس کے شاگردوں میں سے بعض یہ ہیں: ابن مہیب، ابن الواعظ، ابو تمام ابن اسماعیل، ابوالحسن البجائی، ابن ابی الغمر، ابن عطاء اللہ الاسکندری].

مآخذ: (۱) Pons Boigues : *Ensayo biobibliogr.*، ص ۲٦۷ بعد (مزید حوالے وہاں مندرج ہیں)؛ (۲) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۷۸؛ [تکملة، ۱ : ۸۷۹؛ (۳) Schreiner : *Islamic Civilization*؛ (۴) ابن الخطیب : احاطة فی اخبار غرناطة، مصر ۱۳۱۹ھ، ۲ : ۱٦۸ بعد؛ (۵) المَقْریزی، ۱ : ۳۷۱؛ (٦) المقّری : نفح الطیب، طبع ڈوزی Dozy، ۱ : ۳۷۱، عدد ۱۲۸؛ (۷) الزِّرِکْلی : الاَعْلام، ۳ : ۸۵۰].

ابن الجَرّاح: دو وزیروں کا نام.

(۱) عبدالرحمٰن بن عیسٰی بن داؤد : ۳۲۴ھ/ ۹۳٦ء میں ابن مُقْلَة کی برطرفی کے بعد خلیفة الرّاضی نے وزارت کا خالی عہدہ سابق وزیر علی بن عیسٰی کو پیش کیا، لیکن چونکہ اس نے اس پیشکش کو اپنی

ضعیفی اور صحت کی خرابی کی بنا پر قبول نہ کیا اس لیے یہ عہدہ اس کے بھائی عبدالرحمن کو دے دیا گیا: لیکن عبدالرحمن اس منصب کے بارِ گراں کو سنبھالنے کے قابل نہ تھا، لہٰذا وہ صرف تین ماہ تک اس کی تحویل میں رہا۔ اس کے بعد اسے اس کے بھائی کے ساتھ قید میں ڈال دیا گیا اور اس پر ایک بھاری جرمانے کی ادایگی بھی عائد کی گئی - ۳۲۹ھ/ ۹۴۱ء میں وہ دوبارہ صفحۂ تاریخ پر نظر آتا ہے، یعنی جب کُورتکین امیر الامراء مقرّر ہوا تو کچھ عرصے کے لیے وہ خلیفہ المُتقی کے دربار میں وزارت کے فرائض انجام دیتا رہا، گو اسے وزیر کا خطاب نہیں دیا گیا.

مآخذ: (۱) ابن الطِّقْطَقی : الفخری (طبع Derenbourg)، ص ۳۸۱ بعد؛ (۲) ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ۸ : ۱۳۵، ۲۱۱، ۲۳۳ ببعد، ۲۸۰؛ (۳) Weil : *Gesch. der Chalifen*، ۲ : ٦٦۲؛ [(۴) ابن کثیر : البدایة و النهایة، ۱۱ : ۱۰۴؛ (۵) ابن العماد : شذرات الذهب، ۲ : ۳۰۰].

(۲) [ابوالحسن] علی بن عیسٰی بن داؤد : سابق الذّکر کا بھائی ہے، جو ۲۴۵ھ/۸۵۹ء میں پیدا ہوا - خلافت کے مدّعی عبداللہ بن المُعْتزّ کا طرف دار ہونے کی وجہ سے علی کو عبداللہ کے قتل کے بعد ۲۹٦ھ/ ۹۰۸ء میں واسط میں جلا وطن کر دیا گیا لیکن المقتدر کے وزیر ابن الفُرات نے اسے مکّے جانے کی اجازت دے دی۔ ۳۰۰ھ/ ۹۱۲ - ۹۱۳ء میں خلیفہ نے اسے وزیر بنا دیا اور آئندہ سال کے شروع میں وہ دارالخلافة میں پہنچ گیا - اس نے سخت کفایت شعاری سے کام لے کر سلطنت کی مالی حالت بہت کچھ درست کر دی لیکن فوجی سپاہی اس لیے بددل ہوگئے کہ اس نے ان کی تنخواہ میں تخفیف کر دی تھی، نیز بعض اور اطراف میں بھی اس کی تدابیر نے لوگوں کو ناراض کر دیا - یہ دیکھ کر اس نے خلیفہ سے درخواست کی کہ اس کا استعفاء منظور کر لیا جائے لیکن خلیفہ نے اسے قبول کرنے سے انکار کر دیا، تاہم ۳۰۴ھ/ ۹۱۷ء کے اواخر کے قریب اسے برخاست کر کے قید کر دیا گیا اور ابن الفُرات کو اس کا جانشین مقرّر کیا گیا - ایک یا دو سال تک ابن الفرات نے اپنے عہدے کو بمشکل سنبھالے رکھا یہاں تک کہ جُمادی الاولٰی ۳۰٦ھ/ نومبر ۹۱۸ء میں اس کی جگہ حامِد بن العبّاس کو سپرد کر دی گئی، جو ایک معمّر اور ضعیف آدمی تھا اور ابتداء میں علی بن عیسٰی کی رہنمائی پر قانع رہا: لیکن تھوڑے ھی عرصے کے بعد علی نے حامِد سے بگاڑ کر لیا اور ۳۰۸ھ/ ۹۲۰ - ۹۲۱ء میں سامان معیشت کی گرانی کے باعث بغداد میں شورش برپا ہونے کے بعدِ علی کو وزارت پیش کی گئی، جو اس نے قبول نہ کی - چونکہ حامِد پر خلیفہ کی نظر عنایت نہ رہی تھی، اور اس کی جزرسی سے بےاطمینانی پھیل گئی تھی، اس لیے ربیع الثانی ۳۱۱ھ/ اگست ۹۲۳ء میں وزارت دوبارہ ابن الفرات کو تفویض کر دی گئی - علی قید کر دیا گیا اور اس سے زبردستی ایک خاصی بڑی رقم وصول کرنے کے بعد ابن الفُرات نے اسے مکّے جلا وطن کر دیا اور وہاں کے والی کو یہ ھدایات بھیجیں کہ وہ اسے وہاں سے صَنْعاء روانہ کر دے - ابن الفُرات کی معزولی پر صاحب الشُّرطة مُؤنس کی سفارش سے علی کو معافی مل گئی اور ۳۱۲ھ/ ۹۲۵ء میں وہ اپنے وطن میں واپس آ گیا - ذوالقعدة ۳۱۴ھ/ جنوری - فروری ۹۲۷ء میں مؤنس کے اثر و رسوخ سے اسے دمشق سے، جہاں وہ اس وقت مقیم تھا، بغداد بلایا گیا اور اسے وزارت تفویض کی گئی - اگرچہ عملی طور پر اس نے اس عہدے کو آئندہ سال کے شروع میں سنبھالا لیکن جب یہ پتا چلا کہ مالی معاملات میں دوبارہ ایک انتشاری کیفیت پیدا ہوگئی ہے اور خلیفہ اس کے مشورے پر کاربند ہونے سے انکاری

ہے تو اس نے اس عذر پر استعفاء دینے کی اجازت چاہی کہ اپنی ضعیفی کی وجہ سے وہ اس عہدے کے فرائض سر انجام دینے سے قاصر ہے - خلیفہ نے پہلے تو اجازت دینے سے انکار کیا، لیکن آخر اسے اس پر راضی کر لیا گیا اور اس طرح ربیع الاوّل ۳۱۶ھ / مئی ۹۲۸ء میں علی کو بر طرف کیا گیا اور اس کی جگہ ابن مُقْلَة [رکّ بان] کا تقرّر ہو گیا - بعد میں خلیفہ الرّاضی نے اسے دو مرتبہ وزارت پیش کی : پہلی مرتبہ تو اپنی تخت‌نشینی کے فورا بعد اور دوسری بار ۳۲۴ھ/۹۳۶ء میں - چونکہ دونوں موقعوں پر اس نے اسے قبول کرنے سے انکار کیا، اس لیے یہ عہدہ پہلے ابن مُقْلَة اور پھر علی کے بھائی عبدالرحمٰن کو دیا گیا - علی بن عیسٰی نے ذوالحجّة ۳۳۴ھ / جولائی - اگست ۹۴۶ء میں داعیِ اجل کو لبیک کہا۔

مآخذ : (۱) ہلال الصّابی : کتاب الوُزَراء (طبع Amedroz)، ۲۸۱ تا ۳۶۳ ؛ (۲) یاقوت : ارشادُ الاَریب (طبع مرجلیوث Margoliouth)، ۵ : ۲۷۷ تا ۲۸۰ ؛ (۳) ابن الطِّقْطَقی : الفخری (طبع Derenbourg)، ۳۶۳ تا ۳۶۶ ؛ (۴) طَبَری، ۳ : ۲۱۹۰ ببعد؛ (۵) عَریب (طبع ڈ خویہ de Goeje)، مواضع کثیرہ؛ (۶) ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ج ۸، بامداد فہرست؛ (۷) ابن خَلْدون : عِبَر، ۳ : ۳۵۹ ببعد؛ (۸) Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ۲ : ۵۴۴ ببعد؛ (۹) Müller : *Der Islam im Morgen - und Abendland*، ۱ : ۵۳۳ ؛ [(۱۰) ابن کثیر : البدایة و النهایة، ۱۱ : ۵۴ ؛ (۱۱) ابن العماد : شذرات الذهب، ۲ : ۳۳۶].

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن الجَزَری : شمس الدّین ابوالخیر محمّد بن محمّد بن محمّد بن علی بن یوسف الجَزَری، ایک عرب عالمِ دین، جسے علم قراأت پر سند تسلیم کیا گیا ہے اور جو ۲۵ رمضان [المبارک] ۷۵۱ھ / ۳۰ نومبر - یکم دسمبر ۱۳۵۰ء کو جمعے اور ہفتے کی درمیانی رات میں بمقام دمشق پیدا ہوا - [اس کے والد کے ہاں چالیس برس تک کوئی اولاد نہ ہوئی پھر ابوالخیر پیدا ہوا - اسے جزیرة ابن عمر کی طرف نسبت کی وجہ سے ابن جزری کہتے ہیں — الضوء اللامع] - ۷۶۳ھ / ۱۳۶۳ء میں اس نے قرآن [پاک] حفظ کر لیا اور اس سے اگلے سال وہ اس کی بعض آیات نماز میں پڑھ کر سنا سکتا تھا - کچھ وقت حدیث پر صرف کرنے کے بعد اس نے ۷۶۸ھ / ۱۳۶۶ - ۱۳۶۷ء میں قرآن [پاک] کی مختلف قراأتوں کا مطالعہ کیا اور ۷۶۸ھ / ۱۳۶۷ء میں سات قراأتوں پر عبور حاصل کر لیا - اسی سال اس نے مکّة [معظمه] کا حج کیا - اس کے بعد وہ قاهرة چلا گیا، جہاں ۷۶۹ھ / ۱۳۶۷ - ۱۳۶۸ء تک اس نے قرآن [مجید] کی تیرہ قراأتوں میں کامل دسترس حاصل کر لی - دمشق واپس آ کر اس نے اپنی پوری توجّہ حدیث اور فقہ کے مطالعے پر مرکوز کر دی اور الدمیاطی کے دو شاگردوں الاَبَرْقُوهی اور الاَسْنوی سے استفادہ کیا - علم البلاغت اور اصولِ فقہ کا مطالعہ کرنے کے لیے وہ ایک بار پھر قاهرة گیا اور ابن عبد السلام کے تلامذہ کا درس سننے کے لیے وہاں سے اسکندریة پہنچا - ۷۴۴ھ / ۱۳۴۳ء میں اسے ابوالفداء اسماعیل بن کثیر سے، ۷۷۸ھ / ۱۳۷۶ء میں ضیاءالدّین سے اور ۷۸۵ھ / ۱۳۸۳ء میں شیخ الاسلام البُلْقینی کی طرف سے فتوی دینے کی اجازت ملی -

کچھ عرصہ قراأت کی تعلیم دینے کے بعد اسے ۷۹۳ھ / ۱۳۹۰ - ۱۳۹۱ء میں دمشق کا قاضی مقرر کر دیا گیا، لیکن جب ۷۹۸ھ / ۱۳۹۵ء میں مصر میں اس کی جایداد ضبط کر لی گئی تو وہ سلطان بایزید بن عثمان کے دربار میں بروسه چلا گیا - انقرہ کی لڑائی (اواخر ۸۰۴ھ / ۱۴۰۲ء) کے بعد اسے تیمور نے ماوراءالنہر کے علاقے میں کش بھیج دیا اور بعد ازآں اسے سمرقند منتقل کر دیا گیا، جہاں وہ درس عام دیتا رہا اور شریف الجُرجانی سے اس کی

ملاقات ہوئی ۔ تیمور کی وفات (شعبان ۸۰۷ھ / فروری ۱۴۰۵ء) کے بعد ابن الجزری خراسان چلا گیا، وہاں سے ہرات، یزد اور اصفہان گیا اور آخر کار شیراز میں مقیم ہوا؛ یہاں وہ کچھ عرصے تک درس دیتا رہا اور بالآخر پیر محمّد نے اس کی مرضی کے خلاف اسے قاضی مقرّر کر دیا ۔ وہاں سے وہ بصرے، پھر مکے اور مدینے گیا (۸۲۳ھ / ۱۴۲۰ء) ۔ ان شہروں میں چند سال ٹھیرنے کے بعد وہ شیراز چلا آیا، جہاں ۹ ربیع الاوّل ۸۳۳ھ / ۲ دسمبر ۱۴۲۹ء کو جمعے کے دن اس کا انتقال ہو گیا ۔ [اس کے اساتذہ میں دمیاطی، ابن امیلۃ، عبدالوہاب بن سلام، عماد ابن کثیر، بلقینی اور الأسنوی کے نام ملتے ہیں]۔

ابن الجزری مندرجۂ ذیل کتابوں کا مصنّف ہے : (۱) کتاب النشر فی قراءات العشر (برلن شمارہ ۶۵۷؛ اسکوریال Escurial، Derenbourg : *Les mss. arab.*، شمارہ ۱۲۹ ، قسطنطینیۃ نور عثمانیہ ، شمارہ ۹۷؛ فہرست کتب خانۂ خدیویہ، ۱ : ۱۱۷؛ تونس مکتبۃ عبدلیۃ، ۱ : ۱۷۶) [اس کا اردو ترجمہ، موسوم بہ توضیح النشر، از قاری عبداللہ، مرادآباد] : (۲) تحبیر التیسیر فی القراءات، قرآن کی قراءتوں پر الدّانی کی کتاب تیسیر پر تبصرہ (فہرست کتب خانۂ خدیویہ، ۱ : ۹۲؛ برلن، شمارہ ۵۰۰؛ قسطنطینیۃ، نور عثمانیہ، شمارہ ۶۰)؛ (۳) طیّبۃ النشر فی قراءات العشر، قرآن [مجید] کی تلاوت کے دس مختلف طریقوں پر ایک سو رجزیہ اشعار کی نظم، جو شعبان ۷۹۹ھ / مئی ۱۳۹۶ء میں مکمّل ہوئی (قاہرۃ ۱۲۸۲-۱۳۰۷ھ)؛ [انھوں نے یہ کتاب اپنی کتاب النشر سے نظم کی تھی؛ اردو ترجمہ از قاری عبداللہ، مطبوعہ مرادآباد، تاریخ طبع ندارد] : (۴) الدرّۃ المضیئۃ فی قراءات الأئمۃ الثلاثۃ المرضیّۃ، بحر طویل میں ۲۴۱ اشعار کی ایک نظم، جو ۸۲۳ھ / ۱۴۲۰ء میں پایۂ تکمیل کو پہنچی، قاہرۃ ۱۲۸۵ھ، ۱۳۰۸ھ؛

(۵) ہدایۃ (یا غایۃ) المہرۃ فی زیادۃ العشرۃ، اسی موضوع پر ایک اور نظم، (آیاصوفیہ، شمارہ ۳۹)؛ (۶) منجد المقرئین و مرشد الطالبین، اسی موضوع پر سات ابواب کا ایک مختصر رسالہ (برلن، شمارہ ۶۵۶)؛ (۷) قرآن [پاک] کی قراءت کے چالیس مشکل مسائل پر بحرِ طویل میں ۴۱ اشعار کا ایک لامیہ قصیدہ (برلن، شمارہ ۵۲۶)؛ (۸) المقدمۃ الجزریۃ [یا فیما یجب علی القاری ان یعلمہ] قرآن [کریم] کی تلاوت پر بحر رجز میں ۱۱۰ اشعار کا ایک قصیدہ (قاہرۃ ۱۲۸۲ھ، ۱۳۰۷ھ)؛ (۹) التمہید فی علم التجوید، تلاوت قرآن پر ایک رسالہ، جو ۷۶۹ھ / ۱۳۶۷ء میں مکمّل ہوا (مکتبۂ اہلیۂ پیرس (.Paris Bibl. Nat)، شمارہ ۵۹۲، ii)؛ (۱۰) کفایۃ الالمعی فی آیۃ یا ارض ابلعی، قرآن کی سورۃ ہود (۱۱) : ۴۶ کی تلاوت کے مختلف طریقوں پر ہے (فہرست کتب خانۂ خدیویہ، ۷ : ۵۷۸)؛ (۱۱) مختصر طبقات القرّاء المسمّٰی بغایۃ النہایۃ، مصنّف نے ایک ہی موضوع پر جو کتابیں تالیف کیں ان میں سے یہ مختصر تر ہے (قسطنطینیۃ، نور عثمانیہ، شمارہ ۸۵)؛ (۱۲) مقدمۃ علم الحدیث، مصطلحات حدیث پر ایک کتاب (برلن، شمارہ ۱۰۸۳)؛ (۱۳) الہدایۃ الی معالم الروایۃ، تلاوت قرآن کی اس روایت پر بحر رجز میں ۳۰۷ اشعار کی ایک نظم جسے قرآن پڑھنے والوں نے قائم رکھا ہے (اسکوریال Casiri Escorial، شمارہ ۱۷۸۶، ۱۸۰۸)؛ (۱۴) عقد اللآلی فی الاحادیث المسلسلۃ العوالی، شیراز میں ۸۰۸ھ / ۱۴۰۵ء میں مکمّل ہوئی (مکتبۂ اہلیۂ پیرس، شمارہ ۷۷۵۴، ج ۳؛ اسی قسم کی ایک کتاب شمارہ ۷۷۵۴، ج ۴ میں بھی موجود ہے)؛ (۱۵) الرسالۃ البیانیۃ فی حق ابوی النبی، آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے والدین کے اسلام لانے پر ایک رسالہ (برلن، شمارہ ۱۰۳۴۳)؛ (۱۶) المولد الکبیر، آنحضرت [صلعم] کی حیات طیّبہ پر ایک رسالہ

Brit. Mus. Suppl.، شمارہ ۵۱۵): (۱۷) ذات الشفاء فی سیرة النبی و الخلفاء، آنحضرت[صلعم] اور خلفاے [راشدین] کی سیرت پر بحرِ رجز میں ایک نظم، جس میں مختصر طور پر بایزید کے عہد حکومت اور ترکوں کی طرف سے قسطنطینیة کے محاصرے تک تاریخ اسلام پر بھی روشنی ڈالی گئی ہے، پیر محمّد سلطان شیراز کی خواہش پر لکھی گئی اور ۲۰ ذی الحجة ۷۹۸ھ / ۳۰ ستمبر ۱۳۹۵-۱۳۹٦ء کو مکمّل ہوئی (مخطوطات در براکلمان): (۸) الحصن الحصین من کلام سیّد المرسلین، ادعیة میں پڑھنے کے لیے احادیث کا مجموعه ([چاپ سنگی، مصر ۱۲۷۷ھ]: قاهرة ۱۲۷۹ھ، ۱۳۱۵ھ: الجزائر ۱۳۲۸ھ: [بولاق ۱۳۲۰ھ؛ متن مع ترجمه از عبدالعلیم نوال، مطبع اصحّ المطابع، کراچی، تاریخ طبع ندارد]): (۱۹) مختصر النصیحة بالادلة الصحیحة، اخلاق پر ایک رساله، جو متون حدیث پر مبنی ہے (فهرستِ کتاب خانهٔ خدیویه: ۵٦۴): (۲۰) الزهر الفائح، نیکی و پاک بازی کی تلقین میں (قاهرة ۱۳۰۵ھ، ۱۳۱۰ھ، [۱۳۱۳ھ]: (۲۱) الاصابة فی لوازم الکتابة، خطّاطی پر ایک مختصر رساله (برلن، شماره ٦): (۲۲) هیئت پر بحرِ رجز میں ۵۲ اشعار (برلن، شماره ۵۱۰۹، iii).

ماخذ: (۱) طاش کوپرو زاده: الشقائق النعمانیة فی علماء دولة العثمانیة (ابن خلّکان کی وفیات کے حاشیے پر، قاهرة ۱۳۱۰ھ)، ۱: ۳۹: (۲) السیوطی: طبقات الحفّاظ، xxiv، شماره ۵: (۳) محمّد عبدالحی لکهنوی: الفوائد البهیّة فی تراجم الحنفیة (قاهرة ۱۳۲۴ھ)، ص ۱۳۰: حاشیه ۱: (۴) وستنفلٹ Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، شماره ۴۷۴: (۵) *JA*، سلسله ۹، ۳: ۲۵۹: (٦) براکلمان Brockelmann، ۲: ۲۰۱ ببعد: [تکمله، ۲: ۲۷۴]: (۷) هوآر Huart: *Arab. Lit.*، لنڈن ۱۹۰۳ء، ص ۳۵٦: [(۸) ابن تغری بردی: المنهل الصافی، ۳: ۲۸۷: (۹) طاش کوپروزاده: مفتاح السعادة، حیدرآباد ۱۳۲۸ ۱ : ۳۹۲، ۳۹۳ھ؛ (۱۰) صدیق حسن خان : اتحاف النبلاء، ۳۹۱، کانپور ۱۲۸۹ھ؛ (۱۱) ابن العماد، شذرات الذهب، ۷ : ۲۰۴ تا ۲۰٦؛ (۱۲) السخاوی : الضوء اللامع، ۹ : ۲۵۵ تا ۲٦۰؛ (۱۳) شاه عبدالعزیز: بستان المحدّثین، ۸٦ ببعد؛ (۱۴) الزّرکلی : الاعلام، ۳ : ۹۷۸].

(محمّد بن شنب)

ابنْ جَزْلة : [شَرَف الدّین] ابوعلی یحیی بن عیسی البغدادی، جو یورپ میں بن گسله Ben Gesla کے نام سے معروف ہے ۔ وہ در اصل عیسائی تھا، لیکن اپنے معتزلی معلّم کے اثر سے ۱۱ جمادی الاخرٰی ۴٦٦ھ / ۱۱ فروری ۱۰۷۴ء کو مسلمان ہو گیا ۔ اس کی خوش نویسی کی وجه سے بغداد کے حنفی قاضی نے اسے اپنا نقل‌نویس مقرّر کیا تھا ۔ اس نے خلیفه المقتدی کے طبیب سعید بن هبة الله سے طب کی تعلیم پائی ۔ وہ بغداد کے محلّهٔ کرخ میں رہتا تھا اور وہاں کے لوگوں اور اپنے جاننے والوں کو نه صرف بلا معاوضه اپنی خدمات سے مستفید کرتا تھا بلکه ان کے لیے دوائیں بھی فراهم کر دیتا تھا ۔ وہ شعبان ۴۹۳ھ / جون ۱۱۰۰ء میں فوت ہوا ۔ اس کی سب سے زیادہ مشهور تصنیف تقویم الأبدان فی تدبیر الانسان ہے، جس میں امراض کو جدولوں میں اسی ترتیب سے لکھا گیا ہے جس طرح ستاروں کے نام تقویماتِ فلکی میں لکھے جاتے ہیں اور جس کا ایک لاطینی ترجمه ۱۵۳۲ء میں شٹراس بورگ Strassburg میں چھپا تھا؛ نیز اس نے حروف تہجّی کے اعتبار سے جڑی بوٹیوں اور دواؤں کی ایک فہرست منہاج البیان فیما یستعمله الانسان کے نام سے خلیفه المقتدی کے لیے مرتّب کی ۔ اس کے علاوہ اس نے عیسائیت کے ردّ میں ایک رساله لکھا تھا ۔ [اس کی ایک کتاب مختار مختصر تاریخ بغداد بھی ہے ۔] وہ شعر بھی کہتا تھا ۔

مآخذ: ابن ابی اُصَیْبِعَة (طبع Müller) ۱ : ۲۰۵؛ (۲) ابن القِفْطی: تاریخ الحکماء (طبع Lippert)، ۳۶۵؛ (۳) ابن خَلّکان، (طبع Wüstenfeld)، عدد ۸۲۲؛ (۴) وُسْتِنفِلْٹ Wüstenfeld : *Geschichte d. arab. Aerzte u. Naturforscher*، ص ۸٦؛ (۵) Leclerc : *Histoire de la médicine arabe*، ۱ : ۴۹۳ بعد؛ (٦) Steinschneider : *Polem. und apologet. Litt.*، ص ۵۷؛ (۷) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۸۵؛ قب ۲ : ۷۰۵ [تکملة، ۱ : ۸۸۷؛ (۸) ابن العبری : *Chron.*، ۲٦٦ بعد].

(T. H. Weir)

ابن جَماعة: علماء کے ایک خاندان کا نام جو حَماۃ سے تعلق رکھتا تھا اور جس کے مختلف افراد کا ذکر صرف اسی نام (ابن جَماعَة) سے کیا جاتا ہے اور اس طرح وہ اکثر ایک دوسرے سے ملتبس ہو جاتے ہیں - ان میں سے بعض کا ذکر ذیل میں کیا جاتا ہے۔

(۱) بدرالدّین ابو عبداللہ محمّد بن ابراھیم الکِنانی الحَمَوی، ایک عرب فقیہ جو [ربیع الآخر] ٦۳۹ھ / [اکتوبر] ۱۲۴۱ء میں [حماۃ میں] پیدا اور [۲۱ جمادی الاولی] ۷۳۳ھ / [۸ فروری] ۱۳۳۳ء کو فوت ہوا [اور امام شافعی کے مزار کے قریب دفن کیا گیا] - اس نے دمشق میں تعلیم پائی اور بعد میں وھاں مدرّس ہو گیا - ٦۸۷ھ / ۱۲۸۸ء میں وہ یروشلم کا قاضی مقرّر ہوا۔ ٦۹۰ھ / ۱۲۹۱ء میں قاهرة کا قاضی القضاۃ ہوا اور ٦۹۳ھ / ۱۲۹۴ء میں دمشق کا قاضی القضاۃ - ۷۰۲ سے ۷۲۷ھ / ۱۳۰۲ سے ۱۳۲۷ء تک، ایک مختصر سے وقفے کے سوا، وہ دوسری بار قاهرة میں قاضی القضاۃ کے عہدے پر متمکن رھا - اس کے فرائض منصبی اسے متعدّد مدرّسوں میں درس دینے اور ادبی کام کرنے میں مانع نہیں ہوے - آئینی قانون پر اس کی سب سے اھم تصنیف تحریر الاحکام فی تدبیر اھل [یا ملة] الاسلام ہے، جس کی بابت قب von. Kremer : *Culturgesch. des Orients*، ۱ : ۴۰۳ بعد؛ حاجی خلیفه، ۲ : ۲۱؛ نیز Flügel : *Cat. Wiener Hofbibliothek*، شمارہ ۱۸۳۹ میں ایک غلطی کی وجه سے براکمان Brockelmann، ۲ : ۹۴، نے اس تصنیف کو ذیل کے عدد (۴) سے منسوب کر دیا ہے اگرچه ۲ : ۷۵ [و تکملة، ۲ : ۸۱] پر اس نے اسے صحیح طور پر منسوبه کیا ہے (صرف کتاب کے نام میں ایک ذرا سی تبدیلی کے ساتھ - یه نام اس نے Ahlwardt 'Cod. Berol.، شمارہ ۵٦۱۳ سے اخذ کیا ہے) - [اس کی ایک اور تالیف تذکرة السامع و المتکلم فی ادب العالم و المتعلم، جو تعلیم و تربیت کے متعلق ہے، حیدر آباد دکن سے ۱۳۵۳ھ میں شائع ہو چکی ہے] - ابن جَماعة [کے حالات اور اس] کی دوسری تصانیف کے لیے دیکھیے: (۱) براکلمان [۲ : ۹۴؛ تکملة، ۲ : ۸۰ بعد؛ (۲) ابن العماد : شذرات الذھب، ٦ : ۱۰۵ بعد؛ (۳) یافعی : مرآة الجنان، ۴ : ۲۸۷؛ (۴) ابن شاکر : فوات، ۲ : ۴۷؛ (۵) ابن حجر : الدررالکامنة، ۳ : ۲۸۰، ۲۸۳؛ (٦) ابن کثیر : البدایة و النھایة، ۱۴ : ۱٦۳].

(۲) ابو عمر عبدالعزیز، عزالدّین (جس کے متعلق صحیح طور پر معلوم ہے که وہ سابق الذکر کا بیٹا تھا) [محرم] ٦۹۴ھ / [نومبر-دسمبر] ۱۲۹۴ء میں دمشق میں پیدا ہوا اور بڑا ہو کر مصر اور شام کا قاضی القضاۃ بنا لیکن جب ۷٦۵ھ / ۱۳٦۴ء میں دمشق میں اس کے نمایندے کا انتقال ہو گیا تو اس نے اپنے عہدے سے استعفاء دے دیا اور قاهرة میں مدرّس ہو گیا - ۷٦۷ھ / ۱۳٦٦ء میں وہ حج کے لیے مکّے گیا اور اسی اثناء (جمادی الاخری) میں فوت ہو گیا - اس کی تصانیف [اور حالات] کے متعلق قب (۱) براکلمان، ۲ : ۷۲ [و تکملة، ۲ : ۷۸] اور وہ حوالے جو وھاں درج ہیں؛ [نیز دیکھیے : (۲) ابن العماد :

شذرات الذھب، ٦ : ٢٠٨؛ (٣) ابن حجر: الدرر الکامنة، ٢ : ٣٧٨، ٣٨٢؛ (٣) ابن کثیر: البدایة و النھایة، ١٣ : ٣١٩].

(٣) ابراھیم بن عبدالرحمن، برھان الدّین، شمارہ (١) کا پوتا، ٧٢٥ھ / ١٣٢٥ء میں قاھرة میں پیدا ھوا - اس نے اپنے پیدایشی شہر اور دمشق میں تعلیم حاصل کی - ٧٧٣ھ / ١٣٧١ء میں یروشلم میں خطیب ھو گیا، پھر مصر کا قاضی القضاة اور مدرسۂ صلاحیة میں مدرّس رھا لیکن دوسرے سال یروشلم واپس آیا - ٧٨١ھ / ١٣٧٩ء میں وہ دوبارہ قاھرة کا قاضی القضاة ھو گیا اور آخر میں ٧٨٥ھ / ١٣٨٣ء میں دمشق کا قاضی مقرّر ھوا، جہاں ٧٩٠ھ / ١٣٨٨ء میں اس نے وفات پائی - دیکھیے (١) براکلمان، ٢ : ١١٢؛ [تکملة، ٢ : ١٣٨؛ (٢) ابن العماد : شذرات الذھب، ٦ : ٣١١؛ (٣) ابن حجر : الدرر الکامنة، ١ : ٣٥ ببعد].

(٤) (عزّالدین) ابو عبداللہ محمّد بن ابی بکر، شمارہ (٢) کا پوتا، جو [ینبع میں] ٧٥٩ھ میں پیدا ھوا [لیکن قبّ شذرات، جہاں سن پیدایش ٧٤٩ھ دیا ھے]، قاھرة میں طبیب اور معلّمِ فلسفه رھا اور ٨١٩ھ / ١٤١٦ء میں طاعون سے ھلاک ھوا، دیکھیے براکلمان : کتاب مذکور، ٢ : ٩٤ - اس نے عقائد سے متعلّق نظم بدء الامالی کی شرح لکھی تھی، دیکھیے براکلمان، ١ : ٤٢٩ - [اس کی ایک کتاب حاشیة علی شرح الجاربردی علی الشافیة بھی ھے - زوال الترویح بھی اسی کی طرف منسوب ھے - اس کا حافظه اس بلا کا تھا که اس نے صرف ایک ماہ میں قرآن مجید حفظ کر لیا - اس کے اساتذہ میں القلانسی، العرضی، ابن خلدون اور بُلقینی کے نام ملتے ھیں - اس نے عمر بھر شادی نہیں کی - سیوطی نے لکھا ھے که میں نے اس کی تالیفات کے اسماء لکھے تو دو جزو (''کراسین'') میں سمائے - اس نے ایک خودنوشت سوانح عمری ضوءالشمس فی احوال النفس بھی لکھی تھی].

مآخذ : متن مادّہ کے مآخذ کے علاوہ [(١) براکلمان: تکملة، ٢ : ١١١؛ (٢) ابن العماد : شذرات الذھب، ٧ : ١٣٩ ببعد؛ (٣) السیوطی: بغیة الوعاة، مصر ١٣٢٦ھ، ٢٥؛ (٤) الخوانساری : روضات الجنات، ٧٣٨].

ابن جِنّی : ابوالفتح عثمان، جو ٣٠٠ھ سے کچھ پہلے موصل میں پیدا ھوا (Pröbster، ص x : تقریباً ٣٢٠ھ میں)، سلیمان بن فَہد بن [احمد] الأزدی (الموصلی) کے ایک یونانی غلام کا بیٹا تھا - ابو علی الفارسی الفسوی بصری اس کا استاد تھا، جس کی صحبت میں وہ اس کی وفات تک مسلسل چالیس برس تک رھا، کچھ عرصے تو وہ حلب میں سیف الدولة کے دربار میں رھا اور کچھ مدّت ایران میں عضدالدولة کے دربار میں - یاقوت کے بیان کے مطابق وہ عضدالدولة اور اس کے جانشین کے دربار میں کاتب الانشاء کے عہدے پر مامور تھا - ان دونوں جگھوں میں المتنبّی کے ساتھ اس کے دوستانه مراسم رھے، جس کے ساتھ وہ نحوی مسائل پر اکثر گفتگو کیا کرتا تھا اور جس کے دیوان کی اس نے شرح [موسومه النشر] بھی کی ھے - اس نے بعض دوسرے اساتذہ سے بھی استفادہ کیا (Rescher، ص ٥ ببعد) - [ابوعلی] الفارسی کی وفات کے بعد بغداد میں ابن الجنّی نے اس کی جگه لی اور وھیں [٢٨ صفر، قبّ تاریخ بغداد] ٣٩٢ھ/[١٦ جنوری] ١٠٠٢ء میں اس کا انتقال ھوا - اس نے اپنی توجّه خاص طور سے صرف و نحو پر مرکوز رکھی؛ چنانچه علم تصریف پر اسے سب سے زیادہ مستند عالم مانا جاتا ھے - اس کا موقف کوفی اور بصری دبستانوں کے مابین تھا - اس کی مشہورترین تصانیف حسب ذیل ھیں : (١) کتاب سرّالصناعة و اسرار البلاغة (عربی حروف علّت اور حروف صحیحه پر) اور (٢) کتاب الخصائص فی علم اصول

العربیة، علم لسان پر۔ بعض دوسری تصانیف کے علاوہ اس نے اشعار بھی کہے ہیں .

مآخذ (۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۲۵ ببعد؛ [تکملة، ۱ : ۱۹۱]؛ (۲) G. Flügel: *Die Grammatischen Schulen der Araber*، ۲۴۸ تا ۲۵۲؛ (۳) E. Pröbster : *Ibn Ginni's Kitab al-Mugtaṣab in Leipziger Semitistische Studien*، ج ۱، جزو ۳، ۱۹۰۴ء؛ (۴) O. Rescher : *Studien über Ibn Ginni* (*Zeitschr. f. Assyriologie*، ۲۳، (۱۹۰۹ء) : ۱ تا ۲۵)؛ (۵) ابن خلّکان، وفیات الاعیان، طبع Wüstenfeld، ج ۴، شمارہ ۴۲۳؛ (۶) یاقوت : ارشاد الأریب (طبع وقفیهٔ گب)، ۵ : ۱۵ تا ۳۲ (اس کی تصانیف کا ذکر ص ۲۹ تا ۳۲ پر ہے)[(طبع احمد فرید)، ۱۲ : ۸۱ ببعد؛ (۷) ابن کثیر : البدایة و النهایة، ۱۱ : ۳۳۱؛ (۸) ابن العماد : شذرات الذهب، ۳ : ۱۴۰؛ (۹) خطیب البغدادی : تأریخ بغداد، ۱۱ : ۳۱۱؛ (۱۰) السیوطی : بغیة الوعاة، ۳۲۲؛ (۱۱) الخوانساری : روضات الجنات، ۴۶۶؛ (۱۲) طاش کوپرو زادہ : مفتاح السعادة، ۱۱۴؛ (۱۳) ثعالبی : یتیمة الدهر، ۱ : ۸۹؛ (۱۴) ابن الانباری : نزهة الألباء، ۴۰۶].

⊗ **ابن الجوزی** : عبدالرحمٰن بن علی بن محمّد، ابوالفرج (ابو الفضائل) جمال الدّین القرشی البکری الحنبلی البغدادی ([نواح] ۵۱۰ تا ۵۹۷ھ / ۱۱۱۶ تا ۱۲۰۰ء) حنبلی مذہب کے مشہور فقیہ، بہت سی تصانیف کے مؤلّف اور عرب کے واعظ [ان کا سلسلۂ نسب پندرہ پشتوں کے بعد حضرت ابوبکر صدیق رض سے جا ملتا ہے].

ان کی نسبة ''الجوزی'' کے بارے میں مختلف روایتیں ہیں ۔ بظاہر درست ترین قول یہ ہے کہ یہ نسبت بصرے کے ایک محلّے جوزة [جوز، در شذرات الذهب، مطبوعه قاهرة، ۴ : ۳۳۰] کی طرف ہے اور ان کے ایک بزرگ جعفر اسی محلّے کے رہنے والے تھے (ابن رجب الحنبلی : کتاب الذّیل علی طبقات الحنابلة (نسخهٔ کوپرولو، استانبول، شمارہ ۱۱۱۵، ورق ۱۳۰ الف؛ ابن العماد : شذرات الذهب، محلّ مذکور؛ [مرآة الزمان، ۴۸۱]).

ابن الجوزی کی پیدایش کا سال بھی مختلف فیه ہے ۔ وجه یه ہے که خود ابن الجوزی کو بھی قطعی طور پر اپنا سن پیدایش معلوم نه تھا اور جب اس بارے میں ان سے سوال کیا جاتا تو مبہم سا جواب دے دیتے تھے ۔ بہر حال وہ ۵۰۸ھ اور ۵۱۷ھ کے درمیان پیدا ہوئے ہوں گے (ابن رجب : کتاب مذکور، ورق ۱۳۱ ب) ۔ [سبط ابن جوزی نے ان کا سال پیدایش تقریباً ۵۱۰ھ دیا ہے ۔ مرآة الزمان، ۴۸۳].

ابن الجوزی بغداد میں پیدا ہوے ۔ بچپن ہی میں [جب که ان کی عمر تین سال کی تھی ان کے] والد کا انتقال ہو گیا تھا ۔ والدہ اور پھپی نے تعلیم و تربیت کی اور اپنے وقت کے مشاہیر علماء کی خدمت میں انھیں لے گئیں ۔ بظاہر فلسفه اور علم کلام کے علاوہ باقی تمام علوم متداوله انھوں نے اکابر علماء سے حاصل کیے ۔ ان کے اساتذہ میں اٹھتّر بزرگوں کا نام لیا جاتا ہے ۔ فقه، خلاف، جدل اور اصول خاص طور پر ابوبکر الدینوری (م ۵۳۲ھ) سے حاصل کیے (قبّ ابن رجب الحنبلی : کتاب الذیل، طبع H. Laoust و سامی دهّان، دمشق ۱۹۵۱ء، از نشریات المعهد الفرنسی [Institut Francais]، دمشق، ۱ : ۲۲۸ تا ۲۳۰) اور ادب اور لغت میں بالخصوص ابو منصور الجوالیقی سے (م ۵۳۲ھ، رکّ ابن رجب الحنبلی : کتاب مذکور، ۱ : ۲۴۴ - ۲۴۶؛ براکلمان، ۱ : ۲۸۰؛ تکملة، ۱ : ۴۹۲) میں تاریخ وفات ۱۵ محرم ۵۳۹ھ درج ہے) ۔ چونکه ان کے خاندان میں تانبے کی تجارت ہوتی تھی اس لیے قدیم اسماء کو ضبط کرتے وقت ان کی نسبة الصفار بھی آئی ہے .

ابن الجوزی بہت تیز فہم شخص تھے، چنانچہ جب ان کے ایک استاد ابن الزاغونی (م ۵۲۷ھ، ابن رجب الحنبلی: کتاب مذکور، طبع مذکور، ۱: ۲۱٦ تا ۲۲۰) نے وفات پائی تو انھوں نے استاد کی مسندِ وعظ و تذکیر پر متمکن ہونا چاہا۔ لیکن نوعمری کی وجہ سے یہ شرف انھیں حاصل نہ ہو سکا مگر اس کے بعد جب لوگوں نے ان کے وعظ کا نمونہ دیکھا تو انھیں جامع المنصور میں وعظ کرنے کی اجازت مل گئی ۔ اب ابن الجوزی نے اپنی تحصیل علم کی سعی کو پہلے سے زیادہ تیز کر دیا ۔ چونکہ ان کے نزدیک سب سے اچھی نافلہ عبادت تحصیل علم تھی، اس لیے زھد کی طرف چنداں مائل نہ تھے، بلکہ کھانے پینے اور خصوصاً ایسی غذاؤں کا اہتمام کرتے تھے جن سے قوت حافظہ قوی ہو اور لباس پر بھی خاص توجہ دیتے تھے۔

ابن الجوزی نے اپنے مواعظ کی بدولت، جن میں ان کی فصاحت و بلاغت اور ان کے علم نے چار چاند لگا دیے تھے، بڑی شہرت پائی اور ابن ھُبَیرۃ کی وزارت کے زمانے میں اس کے مقرب اور منظورِ نظر رہے ۔ المُستَنجِد باللہ ۵۵۵ھ میں خلیفہ ہوے تو بغداد کے دیگر مشایخ و علماے بزرگ کے ساتھ ان کے لیے بھی ایک خلعت فاخرہ بھیجا گیا ۔ خلیفہ المستضئی باللہ (۵٦٦ - ۵۷۵ھ) کے عہد میں بھی ان پر خاص نگاہ کرم تھی، چنانچہ خلیفہ ھی کے نام پر انھوں نے اپنی کتاب المصباح المضئی فی دولۃ المستضئی لکھی ۔ پھر ۵٦٨ھ میں، یعنی مصر میں فاطمیوں کا سلسلہ ختم ہو جانے اور خلیفۂ عباسی کے نام کا خطبہ رائج ہونے کے بعد، انھوں نے ایک اور کتاب بنام النصر علی مصر لکھی اور اسے خلیفہ کی خدمت میں گزرانا ۔ خلیفہ نے بہت سے انعام کے علاوہ انھیں باب الدَّرب میں وعظ کہنے کی اجازت بھی مرحمت فرمائی۔

خلفاء اور وزراء کے ساتھ ابن الجوزی کے یہ تعلقات کسبِ مال و زر یا کسی اور حاجتِ دنیوی کے لیے نہ تھے، بلکہ علم و فضل میں ان کے مرتبے کا یہ طبعی نتیجہ تھا، چنانچہ انھوں نے اپنے ایک فرزند ابوالقاسم کے لیے جو کتاب لَفتۃ الکبد فی نصیحۃ الوَلَد کے نام سے لکھی ہے (مخطوطۂ کتاب‌خانۂ فاتح، استانبول، شمارہ ۵۰۷۹۳ نیز مطبوعۂ قاھرۃ ۱۳۴۹ھ) ۔ اس میں وہ فرماتے ھیں کہ کسبِ معاش کے لیے میں نے کبھی کسی امیر کی خوشامد نہیں کی ۔

۵۷۰ھ میں ابن الجوزی نے بغداد کے دربِ دینار میں ایک مدرسے کی بنیاد رکھی اور وہاں درس دینے کا سلسلہ شروع کیا ۔ اسی سال انھوں نے اپنے مواعظ میں قرآن مجید کی تفسیر بھی پوری کر دی ۔ عالمِ اسلام میں وہ پہلے شخص ھیں جنھوں نے مجالس وعظ میں پورے قرآن مجید کی تفسیر کی ہو (ابن رجب: مخطوطۂ مذکور، ورق ۱۳۳ الف) ۔ یہ وہ وقت تھا کہ ابن الجوزی کی شہرت اوج کمال کو پہنچ چکی تھی ۔ خلیفۂ وقت صرف ان کے وعظ میں حاضر ہوتے تھے اور بغداد کے اکثر لوگ پابندی سے ان کی مجالس وعظ میں شرکت کرتے تھے ۔ کہتے ھیں کہ پانچ ہزار سے دس ہزار تک لوگ تو ان کے درس میں حاضر ہوا کرتے تھے اور وعظ کی محفلوں میں ایک لاکھ کا مجمع ہو جاتا تھا (ابن رجب: مخطوطۂ مذکور، ورق ۱۳۴ ب؛ ابن جبیر: رحلۃ: طبع دوم، ص ۲۲۰ و ۳)۔

ان کے مواعظ اس درجہ پراثر ہوتے تھے کہ ایک لاکھ سے زیادہ آدمیوں نے ان کے ھاتھ پر اپنے گناھوں سے توبہ کی ۔ خود انھوں نے بھی کتاب القُصّاص و المُذَکِّرین میں اس قول کی تصدیق کی ہے ۔ یہود و نصاری میں سے بھی بیس ہزار آدمی ان کے ھاتھ پر مشرّف باسلام ہوے ۔

جیسا کہ اکثر مآخذ میں مذکور ہے

کہ آخر عمر میں ابن الجوزی پر بڑی بڑی مصیبتیں پڑیں - ان مصائب کی وجہ یہ ہوئی کہ ان کے اور حضرت شیخ عبدالقادر جیلانیؒ کے فرزند کے مابین مخالفت ہو گئی تھی، اس لیے کہ ابن الجوزی ان کے والد ماجد کو نہ ماننے والوں میں سے تھے - معلوم ہوتا ہے کہ اس کے ساتھ کچھ اور اثرات بھی کار فرما تھے اور نتیجہ یہ ہوا کہ ابن الجوزی کو شہر واسط میں قید کر دیا گیا - اس قید و مشقت میں انہوں نے پانچ سال گزارے اور آخر ۵۹۵ھ میں خلیفۂ وقت کے حکم سے انہیں رہا کیا گیا (الیافعی : مرآة الزّمان و عِبرة الیَقظان، حیدرآباد دکن ۱۳۳۸ھ، ۳ : ۴۷۷ تا ۴۷۸) - اس کے بعد آپ بغداد تشریف لے آئے اور رمضان ۵۹۷ھ / ۱۲۰۰ء میں مختصر سی علالت کے بعد وفات پائی - اس روز بغداد کی سب دکانیں بند رہیں اور تمام شہر ماتم کدہ بن گیا۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ابن الجوزی کی بیشتر اور اہمّ فعّالیت وعظ گوئی تھی - وہ اپنے مواعظ میں، چاہے وہ مساجد میں ہوں یا گھروں پر یا راہ چلتے، فی البدیہہ ہوں یا باقاعدہ تیّاری کر کے، ہمیشہ اپنے مذہب، یعنی مذہبِ حضرت امام احمد بن حنبلؒ، کی حمایت کرتے تھے - اہل بدعت پر آپ اس سختی کے ساتھ نکتہ چینی کرتے کہ خود آپ کے ہم مذہبوں کو بارہا فتنے کا خوف ہوا اور انہوں نے آپ کو اس سخت روی سے باز رکھنا چاہا - یہی سبب ہے کہ آپ نے (امام) غزالی کی کتاب احیاء علوم الدّین کو ضعیف احادیث سے پاک کر کے اس کا ایک نیا نسخہ تیّار کیا۔

تصنیف و تالیف سے بھی ابن الجوزی کو غیرمعمولی شغف تھا - وہ جس روانی سے وعظ کہتے تھے ایسی ہی تیزی سے لکھتے بھی تھے - خود کہتے ہیں کہ انہوں نے تین سو کتابیں تصنیف کی ہیں، جن میں سے بعض کئی کئی جلدوں پر مشتمل ہیں : اسی لیے کثرتِ تالیفات کی بنا پر بھی آپ کی خاص شہرت ہے - ان کے وقت تک کسی مسلم صاحب تصنیف نے اتنی تعداد میں کتابیں تصنیف نہیں کی تھیں - ان کتابوں کی یہ فہرست، جو خود ابن الجوزی نے مرتّب کی ہے، ابن رجب کی ذیل طبقات الحنابلة میں مذکور ہے (مخطوطۂ مذکور، ورق ۱۳۵ب تا ۱۳۸ب) - [سبط ابن الجوزی نے بھی مرآة الزمان میں مضامین کی ترتیب سے ایک فہرست دی ہے - یہ فہرست کوئی اڑھائی سو کتب پر مشتمل ہے] - ان میں سے جو کتابیں آج موجود و معلوم ہیں ان کی تعداد سو کے قریب ہے (قبّ براکلمان، ۱ : ۵۰۱؛ تکملة، ۱ : ۹۱۴ ببعد) - اہمّ کتابیں حسب ذیل ہیں :-

(۱) المُنتَظَم فی تأریخ المُلوک و الأمم : یہ ایک عام تأریخ کی کتاب ہے - اس کے ابتدائی ابواب میں ابن جریر الطبری کی تأریخ الرسل و المُلوک سے اختصار کیا گیا ہے - آخر کے حصّے، جن میں ۵۷۳ھ / ۱۱۷۷ء تک کے واقعات ہیں، ابن الجوزی کے زمانے کے متعلّق اصلی مآخذ میں شمار ہو سکتے ہیں اور ان میں بالخصوص سلجوقیانِ خراسان کے احوال اور عبّاسی خلفاء کے ساتھ ان کے روابط کے بارے میں معلومات ملتی ہیں - تاہم یہاں یہ بات بھی بیان کر دینا ضروری ہے کہ اس کتاب میں سیاسی اور عسکری واقعات سے بہت زیادہ تراجم احوال پر توجّہ دی گئی ہے، چنانچہ سال بسال بغداد میں جو واقعات رونما ہوئے انہیں مجمل طور پر نقل کر کے ان لوگوں کے حالات لکھ دیے گئے ہیں جنھوں نے ان سالوں میں وفات پائی، خصوصاً محدّثین اور علماء کے - اس طرح یہ بات ماننا پڑتی ہے کہ المنتظم ایک حقیقی کتاب تاریخ کی نسبت — یعنی جس معنی میں مؤرّخینِ اسلام تاریخ

کو سمجھتے تھے — تراجم احوال کی ایک ایسی کتاب سے نزدیک‌تر ہے جسے سالوں کے اعتبار سے مرتب کر دیا گیا ہو۔ اس کے قلمی نسخے حسب ذیل مقامات پر محفوظ ہیں: (۱) پیرس، کتاب‌خانۂ ملّی، بلوشہ: فہرست ذخیرۂ شیفر، شمارہ ۵۹۰۹؛ لنڈن، برٹش میوزیم، شمارہ Add. ۷۳۲۰: قبّ ایمدروز Amedroz: JRAS، ۱۹۰۶ء، ص ۸۵۱؛ وہی مجلّہ، ۱۹۰۷ء، ص ۱۹ ببعد: قبّ وہی مجلّہ، ۱۹۰۴ء، ص ۲۷۳ ببعد؛ (۳) دمشق، حبیب زیات: خزائن الکتب فی دمشق . . . ، ص ۷۸، شمارہ ۶۲؛ (۴) استانبول، ہورووٹز Horovitz: Mitt. Sem. Or. Spr.، ۱۰: ۶: اس کتاب کو اس نسخے سے، جو آیاصوفیہ (استانبول) کے کتب خانے میں محفوظ ہے (شمارہ ۳۰۹۶) اور دنیا میں واحد مکمّل نسخہ ہے، نقل کر کے دس جلدوں میں شائع کیا گیا ہے، حیدر آباد (دائرة المعارف العثمانیة)، ۱۳۵۵ تا ۱۳۵۹ھ۔

(۲) کتاب صِفَة [صَفْوَة، قبّ الذہبی: تذکرة الحفّاظ] الصفوة، چار جلدوں میں، مطبوعہ حیدرآباد دکن (دائرہ المعارف العثمانیہ)، ۱۳۵۵ تا ۱۳۵۶ھ: یہ کتاب در اصل ابو نُعَیم اصفہانی کی کتاب حلیة الأولیاء کا تنقیدی خلاصہ ہے اور اس میں شہروں اور طبقات کے اعتبار سے صوفیہ کے تراجم احوال و اقوال جمع کر دیے گئے ہیں۔

(۳) تَلْبِیس اِبْلِیس (قاہرة ۱۹۲۸ء): وعظ و نصیحت کی کتاب ہے۔ اس میں ابن الجوزی نے عوام الناس کی ان حرکتوں کو جو شریعت اسلامی کے مطابق نہیں ہیں شیطان کی عیّاری کا نتیجہ قرار دیا ہے اور یہ کوشش کی ہے کہ لوگوں کو ان حرکات سے روکیں۔ اس میں انھوں نے یہ کوشش بھی کی ہے کہ فلاسفہ، منکرانِ نبوت، خوارج، باطنیوں اور بعض قسم کے صوفیوں کی غلطیاں ثابت کریں اور ان پر شدّت کے ساتھ حملے کیے ہیں۔ اس طرح اس کتاب میں مختلف اسلامی فرقوں کی فکری اور اجتماعی تأریخ کی بابت بہت سی تأریخی معلومات فراہم ہو گئی ہیں۔ یہ کتاب ہر اعتبار سے نہایت عمدہ اور مفید ہے۔

(۴) کتاب الأذکیاء (قاہرة ۱۳۰۴ھ و ۱۳۰۶ھ): اس کتاب کا آغاز ذہانت کی ماہیت کی وضاحت سے ہوتا ہے اور اس کے بعد معاشرے کے ہر طبقے کے ذہین لوگوں کی ذہانت کی چھوٹی چھوٹی کہانیاں نقل کی گئی ہیں۔

(۵) کتاب الحَثّ علی حفظ العلم و ذکر کبار الحفّاظ (مخطوطۂ کتب خانۂ کوپرولو، استانبول، شمارہ ۱۱۰۷/۴: نیز دیکھیے GALS، ۱: ۹۱۷، شمارہ ۷۸): اس کتاب میں قرآن مجید اور احادیث نبویہ کے حفظ کرنے کے فوائد پر بحث کی گئی ہے۔ ابن الجوزی کا دعوٰی ہے کہ اقوام اسلامیہ نے اپنی دینی کتابوں کے حفظ کرنے کی وجہ ہی سے دوسری قوموں پر فوقیت حاصل کی۔ پھر انھوں نے ان مادّی اور باطنی اسباب و ذرائع سے بحث کی ہے جو حفظ کرنے کے لیے ضروری ہیں اور وہ غذائیں اور دوائیں بھی گنوائی ہیں جن سے قوّت حافظہ بڑھتی ہے۔ آخر میں بڑے بڑے حفّاظ کے بارے میں بہ ترتیب حروف ہجاء مختصر معلومات بھی دی ہیں۔

(۶) کتاب الحمقٰی و المغفّلین (طبع دمشق ۱۳۴۵ھ: مخطوطۂ کتب خانۂ شہید علی پاشا، استانبول، شمارہ ۲۱۴۰: قبّ GALS، ۱: ۹۱۶): اس کتاب میں حماقت اور احمقوں کی حکایتوں سے بحث کی گئی ہے۔

(۷) الموضوعات الکبرٰی من الاحادیث

المرفوعات (رکّ بہ GALS، ۱ : ۹۱۷، شمارہ ۲۶) : اس کا موضوع نقد حدیث ہے اور اس میں وہ احادیث مذکور ہیں جو لوگوں نے مختلف مسائل کے متعلق وضع کر لی ہیں ۔ یہ چار جلدوں کی ضخیم کتاب ہے ۔

(۸) ذمّ الھوٰی (رکّ GALS، محلِّ مذکور، شمارہ ۶۰) : اس کتاب میں ھواء و ھوس اور عشق کی مضرّتیں بیان کی گئی ہیں اور ان سے چھٹکارا پانے کی ترکیبوں سے بھی بحث کی گئی ہے ۔

(۹) کتاب القصّاص و المذکّرین (رکّ بہ GALS، شمارہ ۱ : ۵۰۳، شمارہ ۱۰) : یہ کتاب ابن الجوزی کی نفیس‌ترین اور مفیدترین تصانیف میں سے ہے ۔ اس میں مشہور مذھبی داستان گویوں کا ذکر ہے اور انھوں نے جو بے اصل اور مضحکہ‌خیز روایتیں گڑھ لی ہیں ان پر بحث کی گئی ہے ۔ مثلاً ایک دن ایک قصّہ گو نے مسند وعظ پر کہا کہ جس بھیڑیے نے یوسفؑ کو کھا لیا تھا اس کا یہ نام تھا ۔ حاضرین میں سے کسی نے کہا کہ یوسفؑ کو تو کسی بھیڑیے نے نہیں کھایا تھا ۔ اس پر وہ قصّہ گو فوراً بولا کہ جس بھیڑیے نے یوسفؑ کو نہیں کھایا تھا اس کا نام یہ تھا ۔ اس کتاب کی اس اعتبار سے خاصی اھمّیت ہے کہ اس میں ان کے زمانے کی تمام خرافات اور بے بنیاد عقائد شرعی کی وضاحت کی گئی ہے، جن میں سے اکثر اب تک عوام میں مشہور چلے آتے ہیں ۔

مناسب معلوم ہوتا ہے کہ یہاں ابن الجوزی کے وعظ اور خطبوں کی بعض ایسی کتابوں کے نام بھی دے دیے جائیں جو اپنے اسلوب کی رُو سے خاص اھمیت رکھتی ہیں اور جن سے اس میدان میں ان کی مساعی پر مزید روشنی پڑتی ہے ۔

(۱) کتاب عجب الخُطب (مخطوطۂ کتاب خانۂ فاتح، استانبول، شمارہ ۴ / ۵۲۹۵) : اس میں تیس خطبے ہیں ۔ پہلے خطبے میں سجع کا قافیہ حرف ''الف''، دوسرے میں ''ب''، تیسرے میں ''ج'' الخ ہے ۔ آخری خطبے میں صرف وہ کلمات استعمال کیے گئے ہیں جن کے حروف بےنقط ہیں ۔

(۲) کتاب الیاقوتة [فی الوعظ یا یاقوتة الواعظ و الموعظة، قبّ کشف الظنون؛ عثمان اطہری کی رونق المجالس کے ساتھ چھپ چکی ہے] (رکّ بہ GALS، ۱ : ۹۱۹، شمارہ ۴۷) : اس میں وہ خطبے ہیں جو بطور نمونہ مرتّب کیے گئے ۔

(۳) النُطق المفھوم من اھل الصّمت المعلوم (رکّ بہ GALS، شمارہ ۲۲) : اس کتاب میں وہ درس مذکور ہیں جو نباتات، جمادات اور حیوانات ہمیں زبان حال سے دیتے ہیں ۔ اس ضمن میں قصص دینی اور احادیث نبویہ کا بھی ذکر ہے ۔

[ابن الجوزی کی حسب ذیل کتب بھی طبع ہو چکی ہیں: (۴) اخبار اھل الرسوخ بمقدار الناسخ و المنسوخ، ابن حجر کی مراتب المدلّسین کے ساتھ، مصر ۱۳۲۲ھ؛ (۵) کتاب الاذکیاء، مصر ۱۳۰۴ھ؛ (۶) تلقیح فھوم اھل الآثار فی مختصر السیر و الاخبار : اس کتاب کا ایک حصّہ لائڈن - بروسیلز میں چھپ چکا ہے، ۱۸۹۲ء، طبع براکلمان؛ (۷) تنبیہ النائم الغمر علی (حفظ) مواسم العمر؛ (۸) روح الارواح، مصر ۱۳۰۹ھ؛ (۹) رؤس القواریر فی الخطب و المحاضرات و الوعظ و التذکیر، مصر ۱۳۳۲ھ؛ (۱۰) سیرة عمر بن عبدالعزیز، مصر ۱۳۳۱ھ؛ (۱۱) مناقب عمر بن عبدالعزیز، طبع بیکر C. H. Becker، لائپزگ - برلن ۱۸۹۹ - ۱۹۰۰ء؛ (۱۲) ملتقط الحکایات، مختصر رونق المجالس کے حاشیے پر چھپ چکی ہے، ۱۳۰۹ھ؛ (۱۳) مولد النبی، چاپ سنگی، مصر ۱۳۰۰ھ، بیروت ۱۳۳۰ھ؛ (۱۴) الوفاء فی فضائل المصطفٰی، طبع براکلمان] ۔

اگر یہ مطلوب ہو کہ عربی ادب میں ابن الجوزی

کا مقام مجملاً معیّن کیا جائے تو کہا جا سکتا ہے کہ خطبۂ وعظ میں وہ بے نظیر ہیں ۔ اس موضوع پر ان کی تمام تصانیف ہمارے اس قول پر گواہ ہیں کہ یہ خطبے اور مواعظ زبان و اسلوب کے اعتبار سے مقامات حریری سے مشابہ ہیں، کیونکہ مصنّف سب صنائع لفظی کو با آسانی استعمال کرتا ہے اور اس کے کلام میں تکلّف نام کو نہیں ۔ اس خوبی کے علاوہ ان مواعظ میں وہ ایسی حکایتیں لاتے ہیں جو دینی اور اخلاقی نصیحتوں کو خوشنما و خوشگوار بنا دیتی ہیں اور ان کے مطالعے سے آدمی تھکتا نہیں ۔ لیکن ابن الجوزی کی دوسری کتابوں میں یہ بات نہیں ۔ بعض علماء کے نزدیک ان کی تمام تصانیف لائق ستایش ہیں، تاہم خود ابن الجوزی معترف ہیں کہ ان علوم میں وہ مصنّف نہیں ہیں، صرف مرتّب ہیں (ابن رجب : ذیل، مخطوطۂ مذکور، ورق ۱۳۵ ب) ۔ یہی وجہ ہے کہ خود ان کے ہم مذہبوں نے ان کی کتابوں پر تنقید کی ہے اور ان میں سے اکثر کی رائے یہ ہے کہ اگرچہ ابن الجوزی کو احادیث و آثار پر عبور حاصل ہے تاہم وہ متکلّمین کی مشکلوں کا حل نہیں جانتے تھے: لیکن یہ بات کہنا ضروری ہے کہ یہ تنقید ان کی ان تصانیف کے متعلّق ہے جن کا موضوع علم حدیث ہے، ورنہ ان کی دوسری کتابیں بہت اچھے انداز میں لکھی ہوئی ہیں اور ان میں وسیع و کار آمد معلومات ہیں ۔ اس بناء پر کہا جا سکتا ہے کہ ان کی یہ کتابیں اپنے موضوع میں اصل مآخذ کی حیثیت رکھتی ہیں ۔

مآخذ : علاوہ ان کے جو متن مادّہ میں مذکور ہیں : (۱) ابن خلّکان : وفیات الاعیان (بولاق ۱۲۹۹ھ)، ۱ : ۳۰۰ببعد؛ (۲) الذہبی : طبقات الحفّاظ، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، ۳ : ۵۰م؛ (۳) الذہبی: تذکرة الحفّاظ، مطبوعۂ حیدرآباد دکن، م: ۱۳۵ تا ۱۴۱؛ (۴) الیافعی: مرآة الجنان، ۳: ۴۸۹ تا ۴۹۲؛ (۵) السیوطی: طبقات المفسّرین، ص ۱۷، شمارہ ۵۰؛ [(۶) ابن الجوزی، سبط: مرآة الزمان، حیدرآباد دکن ۱۹۵۲ء، ج ۸، حصہ ۲: ص ۴۸۱-۵۰۳؛ (۷) الخوانساری : روضات الجنّات، ۴۷۲؛ (۸) طاش کوپروزادہ : مفتاح السعادة، ۱ : ۲۶۰؛ (۹) ابن کثیر: البدایة و النہایة، ۱۳: ۲۸؛ (۱۰) ابن العماد : شذرات الذہب، مصر ۱۳۵۰ھ، ۴: ۳۲۹؛ (۱۱) خیرالدین الزرکلی: الاعلام، ۲: ۳۹۹].

(احمد آتش)

⊗ **ابن الجوزی، سِبْط** : شمس الدّین ابوالمظفّر یوسف بن قیز اوغلو (الصواب فرغلی: قبّ ابن خلّکان و شذرات)، مقدّم الذّکر ابوالفرج عبدالرحمٰن الجوزی کا نواسہ تھا ۔ اس کا باپ قیز اوغلو وزیر ابن ہبیرة (رکّ بآن) کا ایک ترکی غلام تھا، جسے بعد میں اس نے آزاد کر دیا ۔ الزرکلی نے لکھا ہے کہ غالبًا قیز اوغلو (جس کے معنی ہیں بھانجا) سبط ابن الجوزی کے باپ کا نہیں بلکہ خود سبط ابن الجوزی کا اپنا لقب تھا (الاعلام، ۳ : ۱۱۸۳) ۔ اس کی والدہ کا نام رابعة تھا ۔ سبط ابن الجوزی ۵۸۲ھ/ ۱۱۸۶ء میں بمقام بغداد پیدا ہوا اور اس کی پرورش اس کے نانا نے کی ۔ اس نے اپنے وطن ہی میں تعلیم حاصل کی ۔ ۶۰۰ھ میں وہ سفر پر نکل کھڑا ہوا اور آخر کار دمشق میں مدرّس اور واعظ مقرّر ہو گیا اور وہیں ۲۰ ذوالحجة ۶۸۴ھ/ ۱۷ فروری ۱۲۸۶ء کو اس کی وفات ہوئی ۔ اس کی تدفین کے وقت سلطان شام، الملک الناصر موجود تھا ۔ وہ ایک عالمگیر تاریخ مرآت الزمان فی تاریخ الاعیان کا مصنّف ہے ۔ پوری کتاب ابھی تک غیر مطبوعہ ہے ۔ اس کی چالیس (دیکھیے ابن خلکان) جلدیں تھیں اور اس میں آغاز آفرینش سے ۶۵۴ھ تک کے واقعات بیان ہوئے ہیں ۔ اس کے آخری حصّے کی عکسی نقل، جو ۴۹۵ تا ۶۵۴ھ کے واقعات پر مشتمل ہے، شکاگو یونیورسٹی کے پروفیسر

جاوٹ James Richard Jowett نے شائع کر دی ہے (شکاگو ۱۹۰۷ء)۔ یہ حصہ حیدر آباد (دکن) سے بھی دو جزو میں ۱۹۵۱ - ۱۹۵۲ء میں طبع ہو چکا ہے۔ شکاگو والی طباعت میں کتاب کو ابوالفرج الجوزی کی طرف منسوب کیا گیا ہے، جو درست نہیں اور خود اس کتاب کے ساتھ جو انگریزی زبان میں دیباچہ شامل ہے اس میں اس غلطی کی اصلاح کر دی گئی ہے۔ اس کتاب کے ۵۰۰ھ سے ۵۳۲ھ تک کے متعلق بعض اقتباسات (مع فرانسیسی ترجمہ از باربیا د مینار) *Recueil des Historiens des Croisades*، در سلسلۂ *Historiens Orientaux*، ۳ : ۶۵ ببعد (پیرس ۱۸۷۲ء) میں طبع ہو چکے ہیں۔ اس کی دوسری کتاب تذکرۃ خواص الامّۃ بذکر خصائص الائمّۃ (تہران ۱۲۸۵) ہے۔ ان کے علاوہ وہ بعض اَور کتابوں کا بھی مصنّف ہے، جیسے تفسیرالقرآن اَور شرح جامع الکبیر۔

مآخذ: (۱) سبکی: طبقات الشافعیة، ۵ : ۹۸؛ (۲) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، مصر ۱۲۹۹ھ تحت ترجمہ الوزیر یحیٰی بن ھبیرة، ۳: ۲۳۵؛ (۳) ابن العماد: شذرات الذھب، ۵ : ۲۶۶؛ (۴) طاش کوپروزادہ: مفتاح السعادة، ۱ : ۲۰۸؛ (۵) الزرکلی: الاعلام، ۳ : ۱۱۸۳؛ (۶) ابن قطلوبغا، عدد ۲۵۶؛ (۷) عبدالحی لکھنوی : الفوائد البھیة، ص ۲۳۰؛ (۸) براکلمان، ۱ : ۳۴۷، تکملة، ۱ : ۵۸۹؛ (۹) آآ، لائڈن۔

(عبدالمنّان عمر)

اِبن جَہیر: چار وزیروں کا نام ہے۔

(۱) فخرالدّولة [عمید الدولة، دیکھیے ابن کثیر] ابو نصر محمّد بن محمّد بن جَہِیر [الثعلبی] ۳۹۸ھ / ۱۰۰۷-۱۰۰۸ء [لیکن قبّ شذرات، جہاں اس کی پیدایش ۳۹۳ھ میں بتائی گئی ہے جو غالبًا درست نہیں] میں شہر موصل میں پیدا ہوا۔ ابتداء میں اس نے بنوعُقیل کی ملازمت اختیار کی، جو ۳۸۶ھ/ ۹۹۶ء سے اس کے وطن میں بر سر حکومت رہے تھے، لیکن جب عُقَیلی حکمران قریش بن بَدْران نے اسے قید میں ڈالنا چاہا تو وہ بھاگ کر حلب چلا گیا، جہاں مِرْداسی معزّالدّولة بن صالح نے اسے اپنا وزیر بنا لیا۔ اس کے بعد اس نے حَلب کو خیرباد کہا اور دیار بکر کے امیر نُصرالدّولة احمد بن مَرْوان کا وزیر مقرّر ہو گیا۔ ۴۵۳ھ / ۱۰۶۱ - ۱۰۶۲ء میں امیر موصوف کے انتقال کے بعد اس کے بیٹے اور جانشین نظام الدّین نے اسے اس عہدے پر بحال رکھا لیکن اس نے وہاں ٹھیرنے سے انکار کیا اور بغداد چلا گیا۔ یہاں دوسرے سال خلیفہ القائم نے اسے وزیر مقرّر کر دیا۔ ۴۶۰ھ / ۱۰۶۷-۱۰۶۸ء میں فخرالدولة کو بر طرف کر دیا گیا لیکن صفر ۴۶۱ھ / دسمبر ۱۰۶۸ء میں اسے دوبارہ اس عہدے پر مامور کر دیا گیا۔ خلیفہ القائم نے ۴۶۷ھ / ۱۰۷۵ء میں وفات پائی اور اس کے جانشین المقتدی نے اس کے عہدۂ وزارت کی توثیق کی لیکن ۴۷۱ھ / ۱۰۷۸ - ۱۰۷۹ء میں اسے معزول کر دیا۔ ۴۷۶ھ / ۱۰۸۳ - ۱۰۸۴ء میں سلجوقی سلطان نے فخرالدولة کو دیاربکر کی طرف روانہ کیا تا کہ وہ اس شہر کو مروانیوں سے چھین لے۔ اس پر دیار بکر کے حاکم منصور بن نصر نے عُقَیلی خاندان کے مسلم بن قریش سے اتّحاد کر لیا، تا ہم مؤخّرالذکر کو راہِ فرار اختیار کر کے آمد جانا پڑا، جہاں اسے اور منصور دونوں کو فخرالدولة نے محصور کر لیا۔ مسلم بچ نکلنے میں کامیاب ہو گیا لیکن چونکہ تقریبًا اسی وقت فخرالدولة کے بیٹے عَمِیدُ الدولة نے موصل پر قبضہ کر لیا اس لیے مسلم کو صلح کی درخواست کرنا پڑی اور اس کے بعد جلد ھی اسے دوبارہ موصل کا والی بنا دیا گیا۔ اپنے ایک اَور بیٹے زعیم الرؤساء کے آمد پر قابض ہو جانے کے بعد فخرالدولة نے مَیّافارِقِین پر تسلّط جما لیا اور وہ دیار بکر کا والی مقرّر ہو گیا۔ عام روایت

کے مطابق یہ واقعہ ۴۷۸ھ / ۱۰۸۵ء میں ہوا - آسے اس کے بعد جلد ہی موقوف کر دیا گیا لیکن ۴۸۲ھ / ۱۰۸۹ - ۱۰۹۰ء میں ملک شاہ نے اسے موصل روانہ کیا، جس پر وہ متصرّف ہو گیا اور وہیں [رجب یا محرّم] ۴۸۳ھ / ۱۰۹۰ء میں اس نے وفات پائی.

مآخذ : ابن خلّکان (طبع Wüstenfeld، عدد ۷۱۱)، (ترجمۂ de Slane، ۳ : ۲۸۰ ببعد)؛ (۲) ابن الطِقطَقی : الفخری (طبع Derenbourg)، ۳۹۴ ببعد؛ (۳) ابن الاثیر، (طبع Tornberg)، ۱۰ : ۱۱ تا ۱۲۱؛ (۴) ابن خلدون : عِبر، ۳ : ۳۲۰ ببعد؛ (۵) Weil : *Gesch. der Chalifen*، ۳ : ۱۲۸ تا ۱۳۲؛ (۶) Amedroz : *The Marwānid Dynasty at Mayyāfāriqīn*، در *JRAS*، ۱۹۱۳ء، ص ۱۳۶ ببعد؛ [(۷) ابن کثیر: البدایة، ۱۲ : ۱۳۶؛ (۸) ابن العماد : شذرات الذهب، ۳ : ۳۶۹].

(۲) عمیدالدّولة ابو منصور محمّد بن فخرالدولة بن جہیر، سابق الذّکر کا بیٹا، جو ۴۳۵ھ / ۱۰۴۳-۱۰۴۴ء میں پیدا ہوا - ۴۶۲ھ / ۱۰۶۹-۱۰۷۰ء میں نظام الملک وزیر کی ایک بیٹی [زبیدہ] سے اس کی شادی ہو گئی اور اس طرح حکمران سلجوق خاندان سے اس کے تعلقات زیادہ قریبی ہو گئے - ۴۷۰ھ / ۱۰۷۷ - ۱۰۷۸ء میں اس خاتون کی وفات کے بعد اس نے اس کی بھتیجی سے شادی کر لی اور صفر ۴۷۲ھ / اگست ۱۰۷۹ء میں خلیفہ المقتدی نے نظام الملک کی درخواست پر اسے اپنا وزیر مقرّر کر دیا - ۴۷۶ھ / ۱۰۸۳ - ۱۰۸۴ء میں اسے معزول کر دیا گیا لیکن ذوالحجة ۴۸۴ھ / جنوری - فروری ۱۰۹۲ء میں وہ اپنے عہدے پر بحال ہو گیا اور نو سال تک اس عہدے پر فائز رہا - رمضان ۴۹۳ھ / جولائی - اگست ۱۱۰۰ء میں اسے برکیارُق کی مخالفانہ کوششوں کی وجہ سے دوبارہ معزولی کا منہ دیکھنا پڑا - مؤخرالذکر نے اس پر دیار بکر اور موصل کے محاصل میں خیانت کا الزام لگایا، جہاں ملک شاہ کے وقت میں اس کا والد اور وہ بر سرِ حکومت رہ چکے تھے، اور اس الزام میں اسے اور اس کے بھائیوں کو گرفتار کروا دیا - عمیدالدولة کو بہت بھاری تاوان ادا کرنا پڑا اور ۱۰ شوال ۴۹۳ھ / ۲۴ اگست ۱۱۰۰ء کو اس نے قید کی حالت میں زندگی سے چھٹکارا پایا.

مآخذ : سابق ابن الطِقطَقی : الفخری (طبع Derenbourg)، ۳۹۹ ببعد؛ (۲) ابن الاثیر (طبع Tornberg)، ۱۰ : ۱۴۱ تا ۲۰۳، دیکھیے نیز تحت الذکر عدد (۱)؛ [(۳) ابن کثیر : البدایة، ۱۲ : ۱۵۹؛ (۴) ابن العماد : شذرات، ۳ : ۳۶۹].

(۳) زعیم الرؤساء قوام الدّین ابوالقاسم علی بن فخرالدولة بن جہیر، سابق الذّکر کا بھائی تھا - ۴۷۸ھ / ۱۰۸۵ء میں زعیم الرؤساء نے آمد کو فتح کیا (دیکھیے تحت عدد (۱)) اور جب میافارقین پر بھی اس کے والد کا قبضہ ہو گیا تو مؤخرالذّکر نے اسے مروانیوں سے چھینے ہوئے مالِ غنیمت کے ساتھ ملک شاہ کے پاس اصفہان بھیجا - شعبان ۴۹۶ھ / مئی - جون ۱۱۰۳ء میں خلیفہ المُستظہر نے اسے وزیر مقرّر کیا، لیکن صفر ۵۰۰ھ / اکتوبر ۱۱۰۶ء میں اسے برطرف کر دیا - اس کے بعد زعیم الرؤساء مزیدی خاندان کے حکمران سیف الدولة صَدَقہ کے پاس الحلّہ چلا گیا - ۵۰۳ھ / ۱۱۰۹ - ۱۱۱۰ء میں خلیفہ نے اسے دوبارہ وزیر بنا دیا.

مآخذ: (۱) ابن الطِقطَقی: الفخری (طبع Derenbourg)، ۴۰۴؛ (۲) ابن الاثیر (طبع Tornberg)، ۱۰ : ۹۳ تا ۹۴، ۲۲۳، ۲۵۱، ۲۶۲، ۲۷۵، ۳۰۵، ۳۳۵.

(۴) نظام الدّین ابو نصر المظفّر بن علی بن محمّد بن جہیر البغدادی (یا ابو نصر محمّد بن محمّد بن جہیر)، سب سے پہلے استادِ دار (داروغۂ محلّ شاہی) تھا - ۵۳۵ھ / ۱۱۴۰-۱۱۴۱ء میں وزیر سدیدالدّولة ابن الانباری کی وفات کے

کے بعد خلیفہ المُقتفی نے اسے اس کا جانشین مقرر کیا۔ [اس کا عہد وزارت سات سال ہے۔ ۵۴۲ھ میں اسے معزول کیا گیا اور (ذوالحجۃ) نواح ۵۶۰ھ میں اس کی وفات ہوئی]۔

مآخذ: (۱) ابن الطِّقطقی: الفخری (طبع Derenbourg)، ۴۱۸ ببعد؛ (۲) ابن الاثیر (طبع Tornberg)، ۱۱ : ۵۲؛ (۳) ہوتسما Houtsma: *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seldjoucides*، ۲ : ۱۹۴؛ [(۴) ابن العماد : شذرات، ۴ : ۱۵۴]۔

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن الحاجب : جمال الدّین ابو عمرو عثمان ابن عمر بن ابوبکر بن یونُس، ایک عرب نحوی، جو امیر عزّالدّین مُوسک الصلاحی کے ایک کُردی حاجب کا بیٹا تھا۔ وہ صعید مصر کے ایک گاؤں فنا [الأسنا، دیکھیے شذرات] میں اواخر ۵۷۰ھ/۱۱۷۵ء میں پیدا ہوا۔ اس نے قرآن [حکیم] اور اس کے متعلّقہ علوم، مالکی فقہ اور اس کے اصول، صرف و نحو اور علوم ادبیہ کی تحصیل قاہرۃ میں کی۔ اس کے بڑے اساتذہ امام الشّاطبی، فقیہ ابو منصور الأبیاری وغیرہ تھے۔ وہ دمشق گیا اور ایک طویل عرصے تک وہاں کی جامع اموی کے زاویۂ مالکیہ میں درس و تدریس میں مشغول رہنے کے بعد قاہرۃ واپس آ گیا؛ پھر الاسکندریۃ گیا، جہاں ۲۶ شوال ۶۴۶ھ / فروری ۱۲۴۹ء کو اس نے وفات پائی۔

اگرچہ اس نے فقہ اور عروض پر بھی کتابیں لکھی ہیں، لیکن نحوی کی حیثیت سے وہ زیادہ مشہور ہے اور اس فنّ میں اسے اپنے پیشروؤں سے کئی باتوں میں امتیاز حاصل ہے۔ فقیہ ہونے کی حیثیت سے وہ پہلا شخص ہے جس نے مصر اور المغرب کے مالکیوں کی فقہ کو آپس میں ربط دیا۔ اس نے مندرجۂ ذیل کتابیں لکھی ہیں اور ان میں سے جو نثر میں ہیں ان کا اسلوب اس قدر صاف اور واضح ہے کہ ان پر کسی قسم کی شرح کی ضرورت نہیں : (۱) الکافیۃ : عربی نحو کی ایک مختصر اور معتبر کتاب (روم ۱۵۹۱ء؛ کانپور ۱۸۸۸ء، ۱۸۹۱ء؛ قازان ۱۸۸۹ء؛ تاشقند ۱۳۱۱ھ، ۱۳۱۲ھ؛ قُسطُنطِینیۃ ۱۳۰۵ھ)؛ قاہرۃ متعدّد بار؛ شرح، قسطنطینیۃ ۱۳۱۹ھ؛ (۲) الشافیۃ : عربی صرف پر ایک مختصر رسالہ، کلکتہ ۱۸۰۵ء؛ قسطنطینیۃ ۱۸۵۰ء؛ کانپور ۱۸۸۵ء؛ اقتباس مع حواشی، شائع کردۂ بیول F. Buhl، بنام *Sproglige og historiske Bidrag til den arab. Gramm. med udv. Tekststykker af Ibn al-Ḥâgibs aš-Šâfija*، لائپزگ ۱۸۷۸ء؛ (۳) المقصد الجلیل فی علم الخلیل : بحر بسیط میں علم عروض پر ایک سبق آموز نظم، لائڈن، فہرست، طبع دوم، شمارہ ۲۷۳؛ برلن، فہرست، شمارہ ۷۱۲۶؛ بوڈلین، فہرست، ج ۱، مخطوطات عبرانیہ، شمارہ ۳۶؛ مخطوطات عربیہ، ج ۲، شمارہ ۱۲۶۷؛ فریتاغ Freytag : *Darstell. der Arab. Verskunst*، بون Bonn ۱۸۳۰ء، ص ۳۴۳ تا ۳۷۱، مع ترجمہ؛ (۴) الأمالی : اس میں قرآن اور المتنبّی وغیرہ پر مقالے ہیں (برلن، شمارہ ۶۶۱۳؛ Flügel و Wien: *Die arab....Hss.*، مخطوطات عربیہ، شمارہ ۳۸۶؛ پیرس، مکتبۂ اہلیہ، شمارہ ۴۳۹۲، جلد ۳ و ۶؛ خدیویہ کتب خانہ فہرست، ۴ : ۴۳)؛ (۵) القصیدۃ الموشّحۃ بالاسماء المؤنّثۃ : مذکّر شکل کے مؤنّث اسماء کے متعلّق، طبع ہَفنر Haffner اور شیخو Cheikho : *Dix anciens traitis de philol. arabe*، بیروت ۱۹۰۸ء، ص ۱۰۷؛ (۶) رسالۃ فی العُشر : صفت 'اول' اور 'آخر' کے ساتھ لفظ عشر کے استعمال پر ایک مختصر رسالہ (برلن، شمارہ ۶۸۹۴)؛ (۷) منتہی [الوصول] السؤال و الأمل فی علمي الأصول و الجدل : فقہ مالکی کے اصول پر ایک رسالہ (مخطوطات، کے لیے دیکھیے براکلمان : کتاب مذکور)، [مصر ۱۳۲۶ھ؛ یہ اس نسخے کے مطابق ہے جو ۷۳۸ھ میں لکھا گیا]؛ (۸) مختصر المنتہی : جو المختصر الأصولی کے نام سے بھی مشہور

ہے، یعنی منتہی السؤال کا ملخص (بولاق ۱۳۱۶-۱۳۱۹ھ، عضدالدین الایجی کی شرح اور التفتازانی اور الجرجانی کے حواشی کے ساتھ، نیز الجرجانی کے حاشیے پر الحسن الھروی کے مزید حاشیہ در حاشیہ کے ساتھ)؛ (۹) مختصر فی الفروع یا جامع الامہات یا محض المختصر الفرعی: مالکی فقہ کا مختصر رسالہ، جس کی تشریح سیدی خلیل نے (بنام توضیح) کی اور بعد ازآن اسی کے تتبع میں خود ایک کتاب لکھی (انڈیا آفس، Loth : فہرست، شمارہ ۲۹۸؛ برٹش میوزیم، *Cat. Cod. Or.*، ج ۲: شمارہ ۲۲۶؛ کتبخانۂ خدیویہ قاھرۃ، فہرست، ۳: ۱۵۹؛ الجزائر، فانیاں Fagnan : فہرست، شمارہ ۱۰۷۳ تا ۱۰۷۶.

مآخذ: (۱) ابن خلکان: وفیات (قاھرۃ ۱۳۱۰ء)، ۱: ۳۱۴؛ (۲) السیوطی: حسن المحاضرۃ (قاھرۃ ۱۳۲۱ء)، ۱: ۱۲۵؛ (۳) وہی مصنف: بغیۃ الوعاۃ (قاھرۃ ۱۳۲۶ء)، ص ۳۲۳؛ (۴) ابن فرحون: الدیباج (فاس ۱۳۱۶ھ)، ص ۱۸۹؛ (۵) ابن خلدون: مقدمۃ (ترجمۂ دیسلان de Slane)، ۳: ۲۰ ببعد؛ (۶) بیول Buhl : کتاب مذکور، ص ۲۷ تا ۲۹؛ (۷) براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۰۳ تا ۳۰۶؛ قب ص ۵۲۵؛ ۲: ۶۹۷؛ [تکملۃ، ۱: ۵۳۱ ببعد]؛ (۸) ھوار Huart : *Arab. Lit.*، ص ۲۱۷؛ (۹) محمد بن شنب Moh. Ben Cheneb : *Etude sur les personnes ment. dans l' Idjāza du Cheikh 'Abd al-Qādir al-Fāsī*، (پیرس ۱۹۰۷ء)، عدد ۱۹۱؛ (۱۰) موراں Morand : *Le droit musulman algérien (rite mālékite), Les origines*، (الجزائر Algier ۱۹۱۳ء)، ص ۹ ببعد؛ (۱۱) الذہبی: طبقات القراء، ۲: ۲۰۱؛ [(۱۲) ابن کثیر: البدایۃ و النہایۃ، ۱۳: ۱۷۶؛ (۱۳) ابن العماد: شذرات الذھب، ۵: ۲۳۴؛ (۱۴) طاش کوپروزادہ: مفتاح السعادۃ، ۱: ۱۱۷].

(محمد بن شنب)

⊗ **ابن الحائک**: دیکھیے الھمدانی.

ابن حبان: [ابو حاتم] محمد [بن حبان] ابن احمد البستی، ایک عرب مصنف اور راوی حدیث، جو سجستان کے شہر بست میں پیدا ہوا۔ تحصیل علم کی غرض سے اس نے بہت سے سفر کیے اور بعد ازآن سمرقند میں قاضی کے عہدے پر مامور ہوا، لیکن اسے ملحد قرار دے کر نکال دیا گیا، کیونکہ اس نے نبوت کی تشریح یوں کی تھی کہ یہ علم و عمل کا مجموعہ ہے (قب گولٹ تسیہر Goldziher، بر معانی النفس، ص ۵۷)۔ نسا میں اور پھر ۳۳۴ھ/ ۹۴۵ء میں نیشاپور میں ٹھیرنے کے بعد اس نے سمرقند میں استاد حدیث کی حیثیت سے سکونت اختیار کر لی اور وھیں ۸۰ سال کی عمر میں ۲۲ شوال ۳۵۴ھ / ۲۱ اکتوبر ۹۶۵ء کو وفات پائی۔ [اس کے اساتذہ میں امام نسائی اور شاگردوں میں حاکم کا نام ملتا ہے۔] اس کی سب سے بڑی تصنیف حدیثوں کا ایک مجموعہ ہے، جو اپنی مصنوعی ترتیب کی وجہ سے مشہور ہے اور جس کا نام کتاب التقاسیم و الانواع ہے: دیکھیے فہرست الکتب المحفوظۃ فی الکتب خانۃ الخدیویۃ، ۱: ۲۵۰ (دیباچہ، در برلن، آلورٹ Ahlwardt، فہرست، شمارہ ۱۲۶۸)، جس پر علی بن بلبان الفارسی (م ۷۳۹ھ / ۱۳۳۸ء) نے حسب بیان السیوطی (بغیۃ الوعاۃ، ۳۳۱) نظر ثانی کی: ابن حجر کے حواشی کے ساتھ برٹش میوزیم میں، فہرست مخطوطات عربیۃ، شمارہ ۱۵۷ (قب گولٹ تسیہر Goldziher : *Muh. Stud.*، ۲: ۲۶۹، تعلیقہ ۵)۔ اس کی دو کتابیں رواۃ حدیث پر ھیں، یعنی کتاب الثقات، جسے ابن الحجر الہیتمی نے از سر نو مرتب کیا، مخطوطہ در قاھرۃ، دیکھیے فہرست، ۱: ۲۳۰ - ۲۳۱؛ اور مشاھیر علماء الامصار، مخطوطۂ لائپزگ، دیکھیے Vollers : *Die Islam ... Hdss.*، شمارہ ۶۸۸ - اور آخر میں اس نے ادب پر ایک اخلاقی کتاب روضۃ العقلاء و نزھۃ الفضلاء کے نام سے لکھی

(مخطوطه در ھامبرگ Hamburg، دیکھیے براکلمان Brockelmann و فہرست، شمارہ ۹۶)، مطبوعۂ قاہرۃ ۱۳۲۸ھ - اس میں وہ اپنی گیارہ دوسری تصانیف کا بھی حوالہ دیتا ہے.

مآخذ (۱) السُّبکی: طبقات الشافعیۃ الکبرٰی، ۲: ۱۴۱؛ (۲) وُسْتِنْفِلْٹ Wüstenfeld: *Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۱۳۰؛ (۳) وہی مصنّف: *Schafiiten*، عدد ۱۵۲؛ [(۴) براکلمان، ۱: ۱۶۳؛ تکملۃ، ۱: ۲۷۳]؛ (۵) الذھبی: تذکرۃ الحفّاظ، ۳: ۱۲۵ ببعد؛ (۶) وہی مصنّف: میزان الاعتدال، ۱: ۳۶۱؛ (۷) السیوطی: تدریب، ۳۲؛ (۸) ابن تغری بردی: النجوم الزاھرۃ، لائڈن ۱۸۵۵ء، ۲: ۳۷۲؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذھب، ۳: ۱۶؛ (۱۰) شاہ عبدالعزیز: بستان المحدّثین، ۴۱ ببعد].

(براکلمان C. BROCKELMANN)

ابن حَبیب: ابومَروان عبدالمَلک بن حَبِیب السُّلَمِی، ایک عرب فقیہ، جو غرناطہ کے قریب حصن وات (بقول Simonet، Huétor Vega) میں پیدا ہوا - اس نے اَلبِیرہ اور قُرطبہ میں تعلیم حاصل کی اور اس کے بعد حج کے لیے مکّے گیا - مدینے میں اس نے فقہ مالکی سے واقفیت حاصل کی اور اسے اندلس میں رائج کیا - ۲۳۸ھ / ۸۵۳ء میں اس نے قرطبہ میں انتقال کیا - کہا جاتا ہے کہ اس نے مختلف مضامین پر ایک ھزار سے زائد تصانیف شائع کیں، لیکن اس کی صرف ایک تصنیف (علاوہ ایک غیر اہمّ ناقص مخطوطے کے) اس کے نام سے ہم تک پہنچی ہے اور وہ بھی در اصل بعد کے زمانے کی تالیف ہے، جیسا کہ ڈوزی Dozy: *Recherches*، طبع سوم، ۱: ۰۲۸ نے واضح کیا ہے.

مآخذ: (۱) Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، شمارہ ۵۶؛ (۲) Pons Boigues: *Ensayo bio-bibliogr.*، ص ۲۹ ببعد (جہاں مزید حوالے موجود ہیں)؛ (۳) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۴۹ ببعد؛ [تکملۃ، ۱: ۲۳۱].

ابن حَبیب: بدرالدّین ابو محمّد [ابو طاھر] الحسن بن عمر (بن حسن) الدمشقی الحلبی، ایک عرب مؤرخ اور ماھرِ علوم جو [شعبان، جس کا آغاز ۲۴ دسمبر سے ھوا] ۷۱۰ھ / ۱۳۱۰ء میں دمشق میں پیدا ھوا - اس نے حلب میں تعلیم پائی، جہاں اس کا والد محتسب کے عہدے پر مامور تھا اور حدیث پر درس بھی دیتا تھا - ۷۳۳ھ / ۱۳۳۲ء میں اس نے پہلی بار حج کیا اور ۷۳۹ھ / ۱۳۳۸ء میں دوسری بار - ان سفروں کے دوران میں اس نے مصر اور شام کے مختلف شہروں میں قیام کیا - بعد میں ہم اسے کبھی طرابلس میں پاتے ہیں اور کبھی واپس دمشق میں اور آخر کار حلب میں، جہاں اس نے [ربیع الآخر] ۷۷۹ھ / [اگست] ۱۳۷۷ء میں وفات پائی - اس کی تصانیف میں سے، جن کی تفصیل وُسْتِنْفِلْٹ Wüstenfeld اور براکلمان Brockelmann نے دی ہے، ھم یہاں اس کی مملوک سلاطین کی تاریخ موسومہ دُرّۃ الاَسلاک فی مُلک [دولۃ] الاتراک کا ذکر کر دینا مناسب سمجھتے ھیں، جس میں ۶۴۸ تا ۷۷۷ھ / ۱۲۵۰ تا ۱۳۷۵ء کے واقعات درج ھیں اور جس کے اقتباسات فایرس Weyers اور مرسنغ Meursinge نے *Orientalia*، ۲: ۱۹۶ ببعد میں شائع کیے ھیں - [اس کے بیٹے طاھر نے اس کتاب کا ایک تکملۃ بھی لکھا اور اسے ۸۰۲ھ تک کے واقعات تک پہنچایا - یہ دونوں کتابیں طبع ہو چکی ہیں — ایمسٹرڈم ۱۸۴۰-۱۸۴۱ء] - اس کی ایک اور تصنیف موسومہ نَسِیم الصَّبا، جو مقفّی اور مسجّع نثر میں ہے اور جگہ جگہ پر اشعار سے مُرصّع ھے، بالکل دوسری نوعیت کی ھے اور مشرقی ممالک میں بار بار چھپ چکی ھے، مثلاً اسکندریۃ ۱۲۸۹ھ، قسطنطینیۃ ۱۳۰۲ھ،

قاہرۃ ۱۳۰۷ھ - [اس کے اساتذہ میں ابن نباتۃ کا نام بھی ملتا ہے]۔

مآخذ: (۱) Wüstenfeld : *Geschichtschreiber*، عدد ۴۴؛ (۲) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۳۶ ببعد؛ [تکملۃ، ۲ : ۳۵] (جہاں اور حوالے بھی مذکور ہیں)؛ [(۳) ابن العماد : شذرات الذہب، ۶ : ۲۶۲؛ (۴) ابن حجر : الدررالکامنۃ، ۲ : ۲۹؛ (۵) الطباخ : اعلام النبلاء، ۵ : ۶۶]۔

ابن حبیب : (ابو جعفر) محمد بن حبیب [ابن اُمَیّۃ بن عمرو]، ایک عرب ماہر لسان، جو قُطرب [رَکْ باں] [اور ہشام بن محمد الکلبی] کا شاگرد تھا اور [۲۳ ذوالحجۃ] ۲۴۵ھ [/ ۲۱ مارچ ۸۶۰ع] میں سامرّا میں فوت ہوا - [بعض لوگوں نے لکھا ہے کہ حبیب اس کی والدہ کا نام تھا - اس کی پیدایش بغداد میں ہوئی تھی] - اس کی بہت سی تصانیف میں سے صرف ایک [لیکن قبَّ سطورِ ذیل] رسالہ [موسومہ (۱) مختلف القبائل و مؤتلفہا]، جس کا موضوع عرب قبائل کے ناموں کی باہمی مشابہت اور اختلاف ہے، ہم تک پہنچا ہے - اسے وُستنفِلْت Wüstenfeld نے شائع کیا ہے (*Über die Gleichheit und Verschiedenheit der arabischen Stämmenamen*، گوٹنجن ۱۸۵۰ع)-[اس کی تصانیف میں سے ذیل کی کتب بھی محفوظ ہیں : (۲) کتاب من نسب الٰی اُمّہ من الشُّعراء، مخطوطہ در قاہرۃ، ۳ : ۳۰۰؛ ۵ : ۳۰۶؛ (۳) کتاب المُنَمَّق، مخطوطہ در المکتبۃ الناصریۃ؛ (۴) کتاب المحبّر، جو غالباً اس کی بہترین کتاب ہے (مطبوعۃ ۱۹۴۲ع) - یاقوت نے اس کی دیگر تألیفات کا بھی ذکر کیا ہے]۔

مآخذ: (۱) فہرست، ص ۱۰۶؛ (۲) Flügel : *Die grammatischen schulen der Araber*، ۶۷؛ (۳) Wüstenfeld : *Die Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۵۹؛ (۴) براکلمان، ۱ : ۱۰۶؛ [تکملۃ، ۱ : ۱۶۵؛ (۵) خطیب بغدادی : تاریخ بغداد، ۲ : ۲۷۷؛ (۶) یاقوت : معجم الادباء، طبع احمد فرید، ۱۸ : ۱۱۲؛ (۷) الزِرِکلی : الاعلام، ۳ : ۸۸۰؛ (۸) السیوطی: النجوم الزاہرۃ، ۱ : ۷۵۴، طبع جونبول Juynboll، لائڈن ۱۸۵۱ع؛ (۹) وہی مصنف : بُغْیَۃ الوُعاۃ، مصر ۱۳۲۶ھ ۲۹]۔

ابن الحَجّاج : ابو عبداللہ الحُسین بن احمد بن محمد بن جعفر، بنو بُویہ کے زمانے کا ایک شاعر تھا - وہ ایک ایسے خاندان سے تھا جس کے افراد سرکاری ملازمت میں مشغول تھے اور خود اسے بھی ابو اسحاق ابراہیم الصّابی نے کاتب کے کام کی تربیت دی تھی۔ لیکن اسے یہ معلوم ہوا کہ وہ شاعری کے ذریعے زیادہ روپیہ کما سکتا ہے، اس لیے وہ اپنے معاصرین میں سے اہم ترین لوگوں، بالخصوص عِزّالدولۃ بختیار، کا ثناخواں بن گیا، جس نے اسے بغداد کا محتسب مقرر کر دیا - یہ عہدہ اس کے لیے نہایت غیر موزوں تھا، کیونکہ اس شاعر کو فحش گوئی اور عریاں نویسی کا خاص شوق تھا اور واقعہ یہ ہے کہ اس کے دیوان کی جو تلخیص پیرس میں ہے اس میں ایک نظم بعنوان "بدکاری کی حوصلہ افزائی" کے سامنے کسی قاری نے یہ سوال لکھ دیا ہے : "کیا محتسب کا یہی کام ہے؟" کچھ عرصے بعد اسے اس عہدے سے معزول کر دیا گیا، اگرچہ اس نے پھر اس کے حصول کی بے سود کوشش کی - اس نے اپنے اشعار میں بہت سی ایسی جاگیروں کا ذکر کیا ہے جو اس نے حاصل کیں یا اسے ورثے میں ملیں - چند غزلوں میں تو اس تنازع کا بھی ذکر ہے جو ایک جاگیر کے قبضے کے سلسلے میں اس کے اور ایک کُرد کے درمیان ہوا تھا۔

جن ممتاز لوگوں سے اسے سابقہ پڑا ان میں ایک وزیر مُہَلّبی بھی ہے، جس نے یہ خواہش کی تھی کہ وہ مُتنبّی کی ہجو کہے - دوسرے لوگوں

کے نام یہ ہیں: سابور بن اَرْدشیر، ابن بَقِیّة، عضدالدولة اور بہاؤالدولة، ابن عَبّاد اور ابن العَمید ۔ اس نے حاکم مصر کی، جو اس کی ہجو سے خائف تھا، مدح کہہ کر ایک ہزار دینار حاصل کیے ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کی آمدنی کا بیشتر حصّہ اسی قسم کی دھمکیوں سے روپیہ وصول کرنے کا رہینِ منت تھا ۔ ابن الحجّاج نے [۱۷ جمادی الآخری] ۳۹۱ھ/[۱۹ اپریل] ۱۰۰۱ء [کو کوفہ و بغداد کے درمیان موضع رینل میں] وفات پائی [اور اس کا جنازہ بغداد لا کر حضرت موسیٰ کاظم کے مزار کے پاس دفن کیا گیا].

اس کا مکمّل دیوان کئی جلدوں پر مشتمل تھا ۔ اس کا جو نسخہ برٹش میوزیم میں محفوظ ہے وہ ردیف دال اور راء کے کچھ حصّے پر مشتمل ہے ۔ اس کے ہمعصر اور دوست شریف الرضی نے اس کی ان نظموں کا انتخاب، جو ذرا کم عریاں ہیں، النظیف من السخیف کے نام سے کیا تھا ۔ ۵۱۰ھ میں ہبۃ اللہ الاِصْطَرْلابی نے ۱۴۱ ابواب کا انتخاب کیا، جسے فحش نظموں سے مبرّا قرار نہیں دیا جا سکتا ۔ یہ انتخاب پیرس کے مخطوطے عدد ۵۹۱۳ میں موجود ہے اور اس کے ساتھ ابن الخَشّاب نحوی کا دیباچہ بھی شامل ہے ۔ ثعالبی نے یتیمة الدہر، ۲: ۲۱۱-۲۷۰، میں اس کے اشعار کا خاصا بڑا مجموعہ درج کیا ہے ۔ دیگر منتخبات کا ذکر براکلمان، ۱: ۸۲ میں ہے ۔

اس کی نظموں میں جس چیز کا اکثر ذکر آتا ہے وہ وہ بدکاری ہے جس کی توضیح Mez نے *Ein baghdâder Sittenbild*، ص *xxvii*، میں کی ہے ۔ جس معاشرے میں شاعر اٹھتا بیٹھتا تھا اس کا پتا یتیمة الدہر سے چلتا ہے، بالخصوص دوسری جلد سے ۔ کہا جاتا ہے کہ شریف الرضی نے ابن الحجّاج کی وفات پر مرثیہ لکھ کر بڑی رسوائی اور بدنامی مول لی (دیوان، ص ۸۶۲-۸۶۴)، لیکن در اصل ابن الحجّاج اصحاب ثلٰثہ پر زبانِ طعن دراز کرنے کے صلے میں اس مرثیے کا مستحق ٹھیرا تھا، کیونکہ شریف الرضی عَلَوی ہونے کی حیثیت سے اس کی اس حرکت کو پسند کرتے تھے.

مآخذ: مخطوطات مذکورہ کے علاوہ: (۱) سبط ابن الجوزی: مرآة الزمان (مخطوطہ)؛ [(۲) ابن العماد: شذرات الذہب، ۳: ۱۳۶؛ (۳) ابن کثیر: البدایة و النہایة، ۱۱: ۳۲۹؛ (۴) الزرکلی: الاعلام، ۱: ۲۴۵ ببعد؛ (۵) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، ۱: ۱۹۵؛ (۶) الخوانساری: روضات الجنّات، ۲۴۰؛ (۷) یاقوت: معجم الادباء، ۹: ۲۰۶ تا ۲۳۲؛ (۸) خطیب بغدادی: تاریخ بغداد، ۸: ۱۴].

(مرجلیوث D. S. Margoliouth)

ابن حَجَر العَسْقلانی

ابن حَجَر العَسْقلانی: ابوالفضل شِہاب الدّین احمد بن علی بن محمّد بن محمّد بن علی بن احمد الکِنانی العسقلانی المصری القاہری، شافعی مذہب کے مشہور و مستند محدّث، مؤرّخ اور فقیہ ۔ وہ ۱۲ شعبان ۷۷۳ھ / ۱۸ فروری ۱۳۷۲ء کو مصر العتیق (Old Cairo) میں پیدا ہوے اور بہت بچپن ہی میں ماں اور باپ دونوں کے سایے سے محروم ہو گئے ۔ ان کے والد نورالدّین مشہور عالم تھے اور انہیں فتوی جاری کرنے اور درس دینے کا اجازة حاصل تھا ۔ العسقلانی نے اپنے ایک سرپرست، مشہور تاجر زکیالدّین الخَرّوبی، کی نگرانی میں پرورش پائی ۔ نو ہی برس کی عمر میں انہوں نے قرآن [مجید] حفظ کر لیا اور تھوڑے عرصے میں فقہ اور صرف و نحو کی ابتدائی کتابوں پر عبور حاصل کر لیا ۔ پھر وہ اپنے عہد کے ممتازترین اساتذہ سے خاصی مدّت تک تعلیم حاصل کرتے رہے؛ چنانچہ حدیث اور فقہ انہوں نے البُلْقِینی [رک بآں]، ابن المُلَقِّن (م ۸۰۴ھ) اور عزالدّین ابن جماعة [رک بہ ابن جماعة، ۴] سے پڑھی، علم قراأت التَّنُوخی سے اور عربی زبان اور

لغت محبّ الدین ابن ہشام (م ۷۹۹ھ) اور فیروز آبادی [رکّ بآن] سے - ۷۹۳ھ / آغاز دسمبر ۱۳۹۰ء سے انھوں نے اپنے آپ کو بالخصوص حدیث کے مطالعے کے لیے وقف کر دیا - اس مقصد کے لیے انھوں نے مصر، شام، حجاز اور یمن کے کئی سفر کیے اور وہاں کئی ماہرین لسان اور ادیبوں سے ملاقات کی - انھوں نے مسلسل دس برس تک زین الدّین العراقی (م ۸۰۰ھ) سے حدیث پڑھی اور ان کے اکثر اساتذہ نے انھیں فتوی اور درس دینے کی اجازت دی ۔

منصب قضاء کو قبول کرنے سے کئی مرتبہ انکار کے بعد، بالآخر انھوں نے اپنے دوست قاضی القضاۃ جمال الدّین البلقینی کی درخواست پر اس کا نائب بننا منظور کر لیا - محرّم ۸۲۷ھ / دسمبر ۱۴۲۳ء میں وہ قاضی القضاۃ مقرّر ہو گئے اور مجموعی طور پر تقریبًا اکیس برس تک اس عہدے پر فائز رہے، جس کے دوران میں انھیں بار بار معزول اور بحال کیا گیا - اس کے ساتھ ہی وہ کئی (بقول سخاوی دس) مسجدوں اور مدرسوں میں استاد کے عہدوں پر مأمور رہے اور تفسیر قرآن، حدیث اور فقہ پر درس دیتے رہے - اس حافظ العصر (یعنی اپنے زمانے میں علم حدیث کے مستند ماہر) کے حلقۂ درس میں متخصّصین بھی ذوق و شوق سے شریک ہوا کرتے تھے - اس کے علاوہ وہ دارالعدل میں مفتی، مدرسۂ بیبرسیّہ کے ناظر اعلٰی اور جامع ازہر اور بعد ازاں قبّة المحمودیة کے خطیب بھی رہے ۔

ابن حَجَر کی ایک شاعر اور نثر نگار کی حیثیت سے بھی بڑی قدر و منزلت تھی اور انھوں نے اپنی زندگی میں خاصی ادبی سرگرمی دکھائی - ان کی تصانیف کی، جن میں سے کئی مطالعۂ اسلام کے سلسلے میں بڑی اہمیت رکھتی ہیں، ان کی زندگی میں بھی بڑی مانگ تھی، بالخصوص فتح الباری فی شرح البخاری کی (بولاق ۱۳۰۰ - ۱۳۰۱ھ، [دہلی ۱۸۹۰ء])، جو تین سو دینار میں فروخت ہوتی تھی - ان کی تصانیف میں سے، جن کی تعداد ۱۵۰ بتائی جاتی ہے، یہاں ہم حسب ذیل کا ذکر کرتے ہیں: (۱) الاصابة فی تمییز الصّحابة (طبع [محمّد وجیہ، غلام قادر، عبدالحی و] شپرنگر Sprenger، کلکتہ ۱۸۵۶ تا ۱۸۷۳ء اور قاہرۃ ۱۳۲۵ تا ۱۳۳۲ھ)؛ (۲) تہذیب التہذیب ([دہلی ۱۸۹۱ء]، حیدر آباد دکن ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷ھ)؛ (۳) تعجیل المنفعة بزوائد رجال الائمة الأربعة (حیدر آباد دکن ۱۳۲۴ھ)؛ (۴) القول المسدّد فی الذّبّ عن المسند للامام احمد (حیدر آباد دکن ۱۳۱۹ھ)؛ (۵) بلوغ المرام من ادلّة الأحکام فی علم الحدیث ([لکھنؤ ۱۲۰۳ھ]، قاہرۃ ۱۳۳۰ھ؛ [اردو ترجمہ و شرح، طبع لاہور])؛ (۶) نخبة الفکر فی مصطلح اہل الأثر اور (۷) نزہة النظر فی توضیح نخبة الفکر (طبع لیس Lees وغیرہ، *Bibl. Ind.*، سلسلۂ جدید، کلکتہ ۱۸۶۲ء)؛ (۸) الدّرر الکامنة فی اعیان المائة الثامنة [(حیدرآباد دکن ۱۳۴۸ - ۱۳۵۰ھ)]؛ (۹) انباء الغمر بأبناء العمر؛ (۱۰) رفع الاصر عن قضاة مصر [ان تینوں کتابوں کے مخطوطات کی تفصیل کے لیے دیکھیے براکلمان کی تأریخ ادبیات عربی؛ رفع الاصر سے منتخب تراجم R. Guest نے *The Governors and Judges of Egypt* کے ضمیمے میں شائع کیے ہیں (طبع وقفیۂ گب، ج ۱۹)]؛ (۱۱) طوالع التاسیس فی معالی ابن ادریس، [امام شافعی کے مناقب میں ہے، بولاق ۱۳۰۲ھ، الرحمة کے ساتھ] اور (۱۲) دیوان (مطبوعہ یکجا، بولاق ۱۳۰۱ھ)؛ (۱۳) غبطة الناظر فی ترجمة الشّیخ عبدالقادر، طبع راس E. D. Ross، کلکتہ ۱۹۰۳ء، [بعض لوگوں نے کہا ہے کہ اس کتاب کا ابن حجر کی طرف انتساب غلط ہے؛ (۱۴) تخریج احادیث شرح الوجیز از الرافعی (طبع ہند، تاریخ طباعت ندارد)؛ (۱۵) تقریب التہذیب،

یعنی تہذیب التہذیب کی تلخیص (لکھنؤ ۱۲۸۱ - ۱۲۸۲ھ)؛ (۱۶) تلخیص الحبیر (ہند ۱۳۰۳ھ)؛ (۱۷) الدرایة فی منتخب تخریج احادیث الهدایة (دہلی ۱۸۸۲ء)؛ (۱۸) الرحمة الغیثیة، امام لیث کے مناقب میں (بولاق ۱۳۰۱ھ)؛ (۱۹) طبقات المدلّسین (مصر ۱۳۲۲ھ)؛ (۲۰) لسان المیزان (حیدر آباد ۱۳۲۹ - ۱۳۳۱ھ)].

براکلمان نے کتاب مذکور میں ان تصانیف کی مزید تفصیلات دینے کے علاوہ اور بہت سی کتابوں کا ذکر کیا ہے: نیز قب Landberg : *Cat. de Mss. arabes....*، عدد ۳۱، ۳۲، ۵۳، ۶۷، ۸۸، ۹۸، ۱۰۶، ۲۲۸، ۲۷۹، ۳۱۹؛ ہوتسما Houtsma : *Cat. d'une Coll...*، عدد ۷۶۳، ۷۶۴ (؟)، ۷۸۳ و ج ۲ : ۱۰۲۶ (؟)؛ Vollers : *Die islam... Hss.* (لائپزگ)، دیکھیے اشاریه [اور فہرس مخطوطات دارالکتب الظاهریة، وضع یوسف العش، دمشق ۱۹۴۷ء] اور وہ فہرست جو التہذیب کے ترجمے میں دی گئی ہے.

ابن حجر نے [۱۸] ذوالحجة ۸۵۲ھ/[۱۳] فروری ۱۴۴۹ء کو انتقال کیا - ان کے شاگرد السخاوی نے ان کی ایک جامع سیرت الجواهر و الدرر فی ترجمة شیخ الاسلام ابن حجر کے نام سے لکھی ہے.

[اضافه از ضمیمه ۱۱، طبع اوّل، ص ۹۰] (انباء الغُمر کے مخطوطات کے ضمن میں قب O. Spies : *Beitr. z. arab Litteraturgeschichte, Abh. K. M., XIX. 3*، لائپزگ ۱۹۳۲ء، ص ۸۵ تا ۸۷).

مآخذ: (۱) السخاوی : الضوء اللامع، مخطوطه لائڈن (فہرست طبع دوم، ۲ : ۱۱۷ بعد)، ص ۳۸۹ بعد، [نسخهٔ مطبوعه، ۲ : ۳۶ تا ۴۰]؛ (۲) وهی مصنف : ذیل علی رفع الاِصر، مخطوطهٔ لائڈن (فہرست طبع دوم، ۲ : ۱۹۰ بعد)، ورق ۱۰۲ الف تا ۱۳۳ ب؛ (۳) کاترمیر Quatremère : *Notice sur Ahmed - Ebn - Hadjar - Askelani*، در *Hist. des Sultans Mamlouks*، ج ۱، حصه ۲ : ص ۲۰۹ تا ۲۱۹؛ (۴) ترجمهٔ شیخ، جو تہذیب التہذیب، ج ۱۲ (حیدر آباد دکن ۱۳۲۷ھ) کے آخر میں دیا ہے؛ (۵) ابن ایاس : بدائع الزهور، بولاق ۱۳۱۱ھ، ۲ : ۷، ۹ بعد، نیز ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۸، ۲۹، ۳۲ بعد؛ (۶) براکلمان، ۲ : ۶۷ بعد؛ [تکملة، ۲ : ۷۲ بعد] اور وہ حواله جات جو وہاں مذکور ہیں.

[اضافه از ضمیمه ۱۱، طبع اوّل، لائڈن] : (۷) السخاوی : التبر المسبوک فی ذیل السلوک، بولاق ۱۸۹۶ء، ص ۲۳۰ بعد؛ (۸) علی مبارک : الخطط الجدیدة، ۶، (بولاق ۱۳۰۵ھ) : ۳۷ تا ۳۹؛ (۹) السیوطی : نظم العقیان فی اعیان الاعیان، طبع حتّی F. Hitti، نیویارک ۱۹۲۷ء، ص [۴۴]، ۴۵ تا ۵۳؛ (۱۰) ابن العماد : شذرات الذهب فی اخبار من ذهب، قاهرة ۱۳۵۰ - ۱۳۵۱ھ، ۷ : ۲۷۰ تا ۲۷۳؛ (۱۱) [ابن حجر :] الدُرر الکامنة (حالات و سیرت)، ۳ : ۳۹۲ بعد؛ (۱۲) V. Rosen : *Notiz über eine merk - würdige arabische Handschrift, betitelt Fihrist marwiyat Shaikhina Ibn Ḥadjar*، در *Bull. de l' Academic impér. des Sciences de St. Pétersbourg*، جلد ۲۶، (۱۸۸۰ء) : عمود ۱۸ ب تا ۲۶ ب؛ (۱۳) مصنّفات شیخ الاسلام ابن حجر، مخطوطهٔ لائڈن، شماره ۱۸۰۰ (چھوٹی تقطیع کے ۶ ورق)؛ (۱۴) سرکیس : معجم المطبوعات، قاهرة ۱۳۴۶ھ، عمود ۷۷ تا ۸۱؛ [(۱۵) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، ۷ : ۳۲۶، بعد؛ (۱۶) السیوطی : حسن المحاضرة، ۱ : ۱۵۳ بعد؛ (۱۷) ابن فهد المکّی : لحظ الالحاظ ذیل طبقات الحفاظ، ۳۲۶ بعد؛ (۱۸) السیوطی : ذیل طبقات الحفاظ، ۳۸۰ بعد؛ (۱۹) الشوکانی : البدر الطالع، ۱ : ۸۷ بعد؛ (۲۰) الخوانساری : روضات الجنّات، ۹۳؛ (۲۱) طاش کوپروزاده : مفتاح السعادة، ۱ : ۲۰۹؛ (۲۲) صدیق حسن : اتحاف النبلاء، ۱۹۳؛ (۲۳) السیوطی : تدریب الراوی، ۲۳۲؛ (۲۴) شاه عبدالعزیز : بستان المحدّثین، ۱۱۳؛

(۲۰) جمیل بک: عقود الجوہر، ص ۱۸۸ ببعد].

(C. VAN ARENDONK)

ابن حَجَر الہَیْتَمی: شہاب الدّین ابوالعبّاس احمد بن محمّد بن محمّد بن علی ابن حَجَر الہَیْتمی السَّعْدی (السعدی کی نسبت الشرقیۃ کے بنو سعد کی طرف ہے، جہاں ان کا خاندان آباد ہوا تھا)، مشہور شافعی فقیہ، الغربیۃ [رک بآن] کے محلّۂ ابی الہَیْتَم میں رجب ۹۰۹ھ/۱۵۰۴ء کے آخر میں پیدا ہوے۔ بچپن میں والد کی وفات کے بعد ان کے والد کے استاد مشہور صوفی شیخ شمس الدّین ابن ابی الحمائل (م ۹۳۲ھ[؟]) اور ان کے شاگرد شمس الدّین محمّد الشّناوی نے ان کے اخراجات ضروریہ اور ان کی تعلیم و تربیت کو اپنے ذمے لے لیا۔ الشّناوی نے انھیں سیّدی احمد البدوی کے مقام (زاویے) میں داخل کرا دیا اور جب انھوں نے ابتدائی تعلیم سے فراغت پا لی تو ۹۲۴ھ میں انھیں تحصیل علوم کے لیے جامع ازہر میں بھیج دیا۔ اپنی نوعمری کے باوجود انھوں نے یہاں زکریا الانصاری [رک بآن]، عبدالحق السُّنباطی (م ۹۳۱ھ)، شہاب الدّین احمد الرّملی (م ۹۵۸ھ)، ناصر الدّین الطَّبلاوی (م ۹۶۶ھ)، ابوالحسن البَکری (م ۹۵۲ھ) اور شہاب الدّین ابن النّجّار الحنبلی (م ۹۴۹ھ) جیسے فضلاے عصر سے تعلیم حاصل کی۔ وہ بمشکل بیس برس کے تھے کہ انھوں نے دینیات اور فقہ میں بڑا نام پیدا کر لیا اور انھیں افتاء اور درس و تدریس کا اجازۃ مل گیا۔ الشّناوی کے کہنے پر انھوں نے ۹۳۲ھ میں ان کی بھتیجی سے نکاح کر لیا اور ۹۳۳ھ میں حجّ بیت اللہ کی غرض سے مکّے کے لیے رختِ سفر باندھا۔ دوسرا سال بھی انھیں وھیں بسر ہوا۔ انھوں نے جس فقیہانہ طرزِ تصنیف کی وھاں ابتدا کی تھی اسے مصر میں واپس آکر بھی جاری رکھا، یہاں تک کہ ۹۳۷ھ میں اھل و عیال سمیت پھر حجّ بیت اللہ کو روانہ ہوے اور مکّے میں مقیم رہے۔ ۹۴۰ھ میں تیسری مرتبہ حج کرنے کے بعد مکّۂ [معظّمۃ] میں مستقل سکونت اختیار کر لی اور تألیف و تصنیف اور درس و تدریس میں ھمہ تن مصروف ہو گئے۔ یہاں لوگ دور دراز مقامات سے ان سے فتوے طلب کیا کرتے تھے۔ الفاکِہی کے ایک بیان سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ مکّے میں ان کی سند متفق علیہ نہ تھی (*Chron. d. Stadt Mekka*، طبع وُسٹنفلٹ Wüstenfeld، ۳: ۵۶ ببعد)؛ زَبید کے شافعی مفتی ابن زیاد کے ساتھ بحث و مناظرے کے کئی سخت معرکے ہوے (قبّ براکلمان ۲: ۳۸۸؛ Snouck Hurgronji: *Islam und Phonograph*، ص ۴ ببعد - *Tijdschr. van het Bataviaasch Genootschap*، ۴۲: ۳۹۶ ببعد)۔ انھوں نے ۲۳ رجب ۹۷۳ھ/ ۲۳ فروری ۱۵۶۷ء [شذرات، ۸: ۳۷۱ میں رجب ۹۷۴ھ دیا ہے] کو مکّے میں وفات پائی اور المَعلاۃ میں دفن ہوے۔

النّـوَوی [رک بآن] کی منہاج الطالبین پر ابن حجر کی شرح تحفۃ المحتاج لشرح المنہاج [بولاق ۱۲۹۰ھ] الرّملی کی النّہایۃ کے ساتھ شافعی مذھب کی مستند درسی کتاب متصوّر ہوتی تھی۔ ابتداء میں حَجَریوں (جو زیادہ تر حضرموت، یمن اور حجاز میں تھے) اور رَملیوں (مصر اور شام میں) کے درمیان سخت مجادلے اور مباحثے ہوتے رہے لیکن اس کے بعد عام راے یہ ہو گئی کہ ابن حجر اور الرّملی دونوں امام الشافعی کے صحیح نقطۂ نظر کے ناقل ہیں اور دونوں کے بغیر چارہ نہیں (Snouck Hurgronji، مقام مذکور نیز در *ZDMG*، ۵۳: ۱۴۲ ببعد)۔ ان کی تصانیف میں سے ہم مندرجۂ ذیل کا ذکر بھی کر سکتے ہیں: الفتاوی الکبری [الہیتمیۃ] الفقہیۃ (قاھرۃ ۱۳۰۸ھ)، جس میں علیحدہ علیحدہ عنوانوں کے کئی طویل رسالے شامل ہیں، مثلاً ابن زیاد سے ان کے دو مناظرے؛ الفتاوی الحدیثیۃ (قاھرۃ ۱۳۰۷ھ)،

[جو الفتاوی الکبرٰی کا ذیل ہے]؛ الصواعق المحرقة فی الرد علی اہل البدع و الزندقة، شیعیوں کے خلاف ایک مناظرانہ کتاب، جس پر گولٹ تسیہر نے بحث کی ہے، دیکھیے *Sitzungsber. d. Kais. Akad. d. Wiss. zu Wien*، نوع فلسفہ و تاریخ، ۷۸ : ۴۵۳ ببعد؛ مؤخرالذکر کتاب کے حاشیے پر : کتاب تطہیر الجنان و اللسان من الخطور [کذا، الختور؟ الخوض، قب سرکیس] و التفوہ بثلب سیدنا معاویة بن ابی سفیان۔ براکلمان Brockelmann (مقام مذکور) میں مندرج فہرست مطبوعات کے علاوہ ہم کتب ذیل کا بھی ذکر کر سکتے ہیں : الزواجر [فی النہی] من اقتراف الکبائر، جس کے حاشیے پر کف الرعاع من محرمات اللہو و السماع اور الاعلام بقواطع الاسلام [چھاپ سنگی، مصر ۱۲۹۳ھ] [الاحکام فی قواطع الاسلام، دیکھیے النور السافر و شذرات الذہب]، ([بولاق ۱۲۸۴ھ، مصر ۱۳۱۰ھ]، قاہرة ۱۳۲۵ھ) ہیں؛ المنح المکیة فی شرح الہمزیة (البوصیریة) (قاہرة ۱۳۰۷ھ کی دو اشاعتیں اور ۱۳۲۲ھ کی اشاعت)؛ ریاض الرضوان فی مآثر المسند العالی آصف خان، قب *An Arabic History of Gujarat*، طبع راس E. D. Ross، لنڈن ۱۹۱۰ء، ص ۳۳۳ ببعد.

[اضافہ از ضمیمہ ۱، طبع اول، ص ۹۰ - ۹۱] :
ان کی مطبوعہ کتابوں میں سے مندرجۂ ذیل بھی قابل ذکر ہیں: (۱) الجوہر المنظم فی زیارة القبر المکرم، بولاق ۱۲۷۹ھ، قاہرة ۱۳۰۹ھ، ۱۳۳۱ھ؛ (۲) الخیرات الحسان فی مناقب الامام اعظم ابوحنیفة النعمان، قاہرة ۱۳۰۵ھ، ۱۳۲۶ھ؛ (۳) النخب الجلیلة فی الخطب الجزیلة، قاہرة ۱۲۹۰ھ، ۱۳۱۰ھ، ۱۳۲۴ھ؛ (۴) حاشیة علی ایضاح الامام النووی فی مناسک الحج، قاہرة ۱۳۲۳ھ، ۱۳۲۹ھ [اس طباعت پر ناشرین نے الطبعة الاولٰی لکھا ہے، لیکن یہ غلط ہے۔ اس سے پہلے یہ کتاب کم از کم ایک بار چھپ چکی تھی]، ۱۳۴۴ھ؛ (۵) شرح علی مختصر الفقیه عبداللہ با فضل الحضرمی، یا المقدمة الحضرمیة، قاہرة ۱۳۰۱ھ، ۱۳۰۳ھ، ۱۳۴۹ھ، بولاق ۱۳۰۹ھ؛ [(۶) تحفة الاخبار فی مولد المختار، دمشق ۱۲۸۳ھ؛ (۷) شرح الاربعین حدیثا النوویة، یا فتح المبین، مصر ۱۳۰۷ھ؛ (۸) شرح لقصیدة البردة، مصر ۱۳۰۷ھ؛ (۹) فتح الجواد فی شرح الارشاد، فقہ شافعی پر ابن المقری کی الارشاد کی شرح، مصر ۱۳۰۵ھ؛ (۱۰) مناسک الحج، مصر ۱۳۲۳ھ].

ان اور دوسری تصانیف کے مخطوطات کا ذکر براکلمان نے *GAL* میں کیا ہے، نیز قب ہوتسما Houtsma : *Cat. d'une collection de manuscr.*، شمارہ ۵۰ و ۲۳۴ و ۳۹۹ و ۴۳۱ و ۱۰۹۰ و ۱۱۱۷ و ۱۱۶۳، ۲؛ حبیب الزیات : خزائن الکتب فی دمشق وضواحیها، ص ۵۳ : عدد ۹۵ و ۹۶، ص ۵۹ : عدد ۱۲۶، ص ۶۰ : عدد ۳۴، ص ۷۲ : عدد ۲۳، ص ۷۳ : عدد ۳۰ تا ۳۳، ص ۷۵ : عدد ۶۸ [و یوسف العش : فہرس مخطوطات دارالکتب الظاہریة، دمشق ۱۹۴۷ء]؛ فولرز Vollers : *Die Islam....Hss.* (لائپزگ)، دیکھیے اشاریہ۔ اس کے علاوہ اور کتابوں کا ذکر تراجم مذکورہ میں آتا ہے.

مآخذ : متن مادہ میں مذکورہ حوالہ‌جات کے علاوہ حالات زندگی کی وہ جزئیات جو (۱) الفتاوی الکبرٰی کے دیباچے میں درج ہیں (۱ : ۳ تا ۵)؛ (۲) تراجم در النور السافر، مخطوطہ شمارہ ۱۷۴۲، لائڈن (فہرست، طبع دوم، ۲ : ۱۲۳)؛ بغداد [۱۳۵۳ھ]، ۲۸۷ تا ۲۹۲؛ (۳) الروح الباصر علی بعض وفیات الاعیان اہل القرن العاشر (فہرست طبع دوم، ۲ : ۱۲۳)، لائڈن مخطوطہ، شمارہ ۱۷۴۲، صفحات ۱۳۵ الف تا ۱۳۶ ب؛ (۴) مناقب، بطور ضمیمۂ تحفة المحتاج، قاہرة ۱۳۰۸ھ؛ (۵) براکلمان، ۲ : ۳۸۷ ببعد، قب ۱ : ۱۶۲ و ۲۶۶ و ۳۶۴ و ۳۹۴ و ۳۹۵ و ۳۹۶؛ ۲ : ۱۵۶ و ۱۵۷؛ [تکملة، ۲ : ۵۲۷].

[اضافہ از ضمیمہ آآ، طبع اوّل]: (٦) ابن العماد: شذرات الذّھب فی اخبار من ذھب، قاہرة ١٣٥٠-١٣٥١ھ، ٨: ٣٧٠ تا ٣٧٢؛ (٧) الشوکانی: البدر الطالع، قاہرة ١٣٤٨ھ، ١: ١٠٩؛ (٨) سرکیس: معجم المطبوعات، قاہرة ١٣٤٦ھ، عمود ٨١ تا ٨٣؛ [(٩) الخفاجی: ریحانۃ، ١٦٣؛ (١٠) صدیق حسن خان: اتحاف النبلاء، ٢٢١؛ (١١) الاسدی: طبقات الشافعیۃ؛ (١٢) عبدالحی لکھنوی: الفوائد البہیۃ، ٢٣٠؛ (١٣) علی مبارک: الخطط الجدیدۃ، ١٥: ٢٦؛ (١٤) طاش کوپرو زادہ: مفتاح السعادۃ، ١: ٢٠٩].

(C. VAN ARENDONK)

* **ابن حِجّة**: ابوالمحاسن تقی الدّین ابوبکر بن علی بن عبداللہ الحَمَوی القادری الحنفی الأزْراری (أزْراری، یعنی تکمہ ساز، کیونکہ وہ جوانی میں یہی کام کرتا تھا)، ایک عرب مصنّف، جو عہد ممالیک کا ایک مشہور ترین شاعر اور ایک خاص طرز نگارش کا مالک تھا - وہ ٧٦٨ھ / ١٣٦٦ء میں حَماۃ میں پیدا ہوا [لیکن قبّ شذرات، جہاں تأریخ پیدایش ٧٧٧ھ دی ہے]- تحصیل علم کے لیے سفر کرنے کے بعد جب وہ ٧٩١ھ / [١٣٨٨ - ١٣٨٩ء] میں قاہرۃ کی طرف واپس جا رہا تھا تو اس نے دمشق کی وہ عظیم آتش زدگی دیکھی جو الظاہر البرقوق کے محاصرے کے دوران میں وقوع پذیر ہوئی تھی- اسی واقعے سے متأثر ہو کر اس نے اپنی فصیح و بلیغ تحریر کا پہلا نمونہ ابن مکَانِس کے نام ایک خط میں تحریر کیا (دیکھیے آلورٹ Ahlwardt : *Verzeichnis der arab. Hdss. von Berlin*، شمارہ ٩٧٨٣) - اس زمانے میں جب وہ قاھرۃ کے دیوان میں منشی کے عہدے پر فائز تھا، جو اسے اپنے مربّی سلطان المؤیّد شیخ (٨١٥ تا ٨٢٤ھ / ١٤١٢ تا ١٤٢١ء) کے کاتبِ خاص البارزی کے طفیل ملا تھا، اس کی تخلیقی قابلیت اپنے منتہاے عروج کو پہنچ گئی- ٨٣٠ھ / ١٤٢٧ء میں سلطان المؤید کی وفات پر وہ اپنے وطن کو واپس آ گیا اور وہاں ١٥ [٢٥؟ قبّ شذرات] شعبان ٨٣٧ھ / ٢٨ مارچ [؟٧ اپریل] ١٤٣٤ء کو اس نے وفات پائی - اس کے قصائد میں سے، جو اس نے الثمرات الشہیّة فی الفواکہ الحمویة والزوائد المصریّة کے نام سے جمع کیے، اس کا بہترین قصیدۂ بدیعیّة المسمّی به خزانة الادب و غایة الأرب ھے - اس پر اس نے ٨٢٦ھ / ١٤٢٣ء میں ایک شرح موسومہ تقدیم ابی بکر لکھی (قبّ Mehren : *Rhetorik*، ١٢)، کلکتہ ١٢٣٠ھ (المتنبّی کے دیوان کے ضمیمے کے طور پر): بولاق ١٢٧٣ھ، ١٢٩١ھ، قاہرة ١٣٠١ھ [البدیعیة کی ایک شرح عائشة الباعونیة نے بھی لکھی تھی، مصر ١٣٠٤ھ]- اس کے خطوط اور مملوک دیوان انشاء (chancery) کے فرامین کا مجموعہ موسومہ بہ قہوة الانشاء، جس کے متعدّد قلمی نسخے موجود ھیں، تأریخی مقاصد کے لیے غالبًا کارآمد ثابت ھوگا- نظموں کا ایک مجموعہ بنام ثَمرات (ثِمار) الأوراق بھی بہت قدر و وقعت کی نظر سے دیکھا جاتا تھا - یہ مجموعہ بولاق میں الرّاغب الاصفہانی کی مُحاضرات الأدباء کے حاشیے پر طبع ھوا — قاہرة ١٣٠٠ھ، اور ایک دوسرے ضمیمے (ذیل) مصنفۂ ابراھیم بن الأحدب کے ساتھ الأبشیہی کی المُستطرف کے حاشیے پر — قاہرة ١٣٢٠ - ١٣٢١ھ - علاوہ ازیں اس نے قدیم تصنیفات کی نئی طبعات اور تلخیصات شائع کیں، مثلاً ابن الہَبّاریة کی الصّادح و الباغم کی- الشِروانی نے اپنی کتاب نَفحة الیَمن (قاہرة ١٣٢٦ھ)، ١٥٠ تا ١٦١، میں اس نسخے کا مُلخّص دیا ھے [اس کی ایک اور مطبوعہ کتاب کشف اللثام من وجه التوریة و الاستخدام بھی ھے، بیروت ١٣١٢ھ].

مآخذ: (١) النعمانی: الروض العاطر (*Cod. Wetzst*، ٢: ٢٨٩)، ورق ٨٠ ب؛ (٢) مُنتخب من تاریخ

قطب الدّین النّہروانی (cod. Laid. Ar. 2010)، ورق ۸۰ ب؛ (۳) براکلمان، ۲ : ۱۵ ببعد: [(۴) ابن العماد: شذرات الذّھب، ۷ : ۲۱۹؛ (۵) شوکانی: البدر الطالع، ۱ : ۱۶۴؛ (۶) السیوطی: حُسن المحاضرة، ۱۳۲۷ھ، ۱ : ۲۳۶؛ (۷) السخاوی: الضوء اللامع، ۱۱ : ۵۳ - ۵۶].

(براکلمان C. Brockelmann)

* **ابن حَزْم** : ابو محمّد علی بن احمد بن سعید ابن حَزْم، ایک اندلسی عرب فاضل، جسے کئی علوم و فنون میں دسترس تھی، مشہور عالمِ دین، مؤرّخ او ایک ممتاز شاعر، ماہ رمضان ۳۸۴ھ کے آخری دن یعنی ۷ نومبر ۹۹۴ء کو قرطبہ میں پیدا ہوا [لیکن قبّ جذوة المقتبس، جہاں اس کی ولادت کا سنة ۳۹۷ھ بیان ہوا ہے - بحوالۂ سرکیس، عمود ۸۰؛ براکلمان نے ۳۰ رمضان ۳۸۳ھ دیا ہے] - ابن حَزم کا خاندان کورۂ لَبْلَة Niebla کے موضع منت لیشم Manta Lisham (متبادل شکل م - ت - لِیجم بمطابق اِرشاد الأریب، ۵ : ۸۸ پائیں صفحہ، دریاے اودیل Odiél کے دہانے پر وَلْبَة Huelva سے نصف فرسخ کے فاصلے پر) میں رہتا تھا اور اس کے پردادا نے عیسائیت چھوڑ کر اسلام قبول کر لیا تھا - اس کے باپ نے، جو منصور الحاجب اور اس کے بیٹے مظفر کا وزیر تھا. . .، اپنا سلسلہ یزید بن ابی سفیان کے ایک ایرانی مولٰی سے جا ملایا - ایک اعلٰی عہدیدار کے فرزند کی حیثیت سے قدرتی طور پر ابن حزم نے بڑی اعلٰے تعلیم پائی اور وہ درباری فضا، جس میں اس نے اپنی جوانی کے دن گزارے، اس کے مستعد ذہن کو اپنے جملہ رجحانات کے نشوونما سے نہ روک سکی - وہ اپنے ایک استاد عبدالرحمٰن (بن محمّد) بن ابی یزید الأزدی کا (جو خانہ جنگی کے دوران میں اندلس چھوڑ کر مصر واپس چلا گیا تھا، رکّ بہ ابن بَشْکُوال، شمارہ ۷۰۳) ذکر کرتا ہے، جس سے اس نے مختلف علوم کی تحصیل کی (طوق الحمامة، ص ۱۱۰، سطر ۵ : ص ۱۱۸، سطر ۱۳ ببعد: [طبع پتروف، لائڈن ۱۹۱۴ء]) - ۴۰۰ھ سے پہلے ابن حزم احمد بن الجَسُور (م ۴۰۱ھ، ابن بَشْکُوال، شمارہ ۳۷؛ قبّ طوق، ص ۱۳۶، سطر ۲۲؛ ص ۱۴۳، سطر ۹) کا شاگرد رہا اور سیاسی خلفشار کے دنوں میں ہم اسے قرطبہ میں حدیث کی تعلیم میں مصروف پاتے ہیں (طوق، ص ۱۲۷، سطر ۱۶ ببعد).

بنو عامر کا تختہ جس انقلاب نے الٹ دیا تھا (قبّ Dozy : *Hist. des Musulmans d' Espagne*، ۳ : ۲۷۱ ببعد) اس سے باپ اور بیٹے دونوں کی حیثیت پر نمایاں اثر پڑا؛ چنانچہ ہشام الثانی کو جب دوبارہ تخت پر بٹھایا گیا (ذوالحجة ۴۰۰ھ / جولائی ۱۰۱۰ء) تو ان دونوں کو بہت سے مصائب کا سامنا کرنا پڑا - ابن حزم کے باپ کا انتقال ذوالقعدة ۴۰۲ھ کے تقریباً آخری ایام میں ہوا - محرم ۴۰۴ھ میں اس نے قرطبہ کی اقامت ترک کر دی، کیونکہ خانہ جنگی کے دوران میں یہ شہر شدید آفتوں میں مبتلا رہ چکا تھا اور بلاط المغیث میں اس کے خاندان کا خوبصورت محل بربروں نے تباہ و برباد کر دیا تھا (طوق، ص ۱۰۴، قبّ ۸۷ پائیں صفحہ ببعد) - اب اس نے المریّة میں سکونت اختیار کی، جہاں وہ بظاہر نسبةً آرام و سکون کی زندگی بسر کرتا رہا، یہاں تک کہ علی بن حمود نے خَیران العامری والی المریة کے ساتھ مل کر سلیمان [الظافر] الاموی کو تخت سے الگ کر دیا (محرّم ۴۰۷ھ) - خَیران کے دل میں یہ شبہ پیدا کیا گیا کہ ابن حزم امویوں کی حمایت میں سازش کر رہا ہے، اس لیے اس نے اسے اور اس کے دوست محمّد بن اسحٰق کو پہلے تو چند ماہ قید رکھا پھر جلاوطن کر دیا؛ لہٰذا دونوں دوستوں نے حِصن القَصْر کی راہ لی، جس کا والی ابو

سے بڑے لطف و کرم سے پیش آیا: لیکن اس کے چند مہینے بعد جب انہیں یہ معلوم ہوا کہ عبدالرحمٰن الرابع المرتضٰی بلنسیہ میں خلیفہ تسلیم کر لیا گیا ہے تو وہ اپنے میزبان سے رخصت ہو کر سمندر کے راستے بلنسیہ روانہ ہو گئے، جہاں ابن حزم کی اپنے کئی دوستوں سے ملاقات ہوئی (طوق، ص ۱۱۰ ببعد) - مرتضٰی کی فوج میں شامل ہو کر، جس کا وہ وزیر تھا، ابن حزم غرناطہ کے محاذ پر لڑا اور دشمن کے ہاتھ میں قید ہو گیا، جس نے تھوڑے ہی دنوں میں اسے رہا کر دیا (.Cat *Cod. Arab.*، ۱ : ۲۷۳) - چھے سال کی غیر حاضری کے بعد شوّال ۴۰۹ھ میں وہ قرطبہ واپس آیا - اس وقت یہاں القاسم بن حمّود خلیفہ تھا (طوق، ص ۱۰۳، قب ص ۱۱۲، سطر ۲) - اس کی معزولی کے بعد مسند خلافت کے لیے عبدالرحمٰن الخامس المستظہر جیسے عالم اور روشن ضمیر پادشاہ کا انتخاب ہوا (رمضان ۴۱۴ھ / دسمبر ۱۰۲۳ء) اور اس نے اپنے دوست ابن حزم کو وزیر منتخب کیا، لیکن یہ دونوں اس نئی صورت حال سے صرف چند دن لطف اندوز ہو سکے، اس لیے کہ عبدالرحمٰن کو سات ہفتے کے بعد قتل کر دیا گیا (ذوالقعدۃ ۴۱۴ھ/ جنوری ۱۰۲۴ء) اور اب ابن حزم کو ایک بار پھر قیدخانے کا منہ دیکھنا پڑا - یہ بات یقینی طور پر معلوم نہیں کہ وہ کب تک قیدخانے میں پڑا رہا، لیکن ۴۱۸ھ / ۱۰۲۷ء کے قریب قریب اس کا شاطبہ (Játiva) میں مقیم ہونا محقّق ہے - جیّانی کے قول کے مطابق (در یاقوت) وہ ایک بار پھر ہشام المعتدّ کے عہد میں منصبِ وزارت پر فائز ہوا - ابن حزم کی آخری عمر کے متعلّق بہت تھوڑی معلومات دستیاب ہوتی ہیں، لیکن اتنا ضرور کہا جا سکتا ہے کہ اب اس نے سیاست سے کنارہ کشی کر لی تھی تا کہ اپنا سارا وقت علوم و فنون اور تصنیف و تالیف نیز اپنے عقائد کی تبلیغ و تائید میں صرف کرے.

ابن حزم کی سب سے ابتدائی تصانیف میں ایک تو وہ کتاب ہے جس کا تعارف ڈوزی Dozy نے کرایا (طوق الحمامۃ فی الاُلفۃ و الاُلّاف، طبع D. K. Pétroff، لائڈن ۱۹۱۴ء، قب تبصرہ از گولٹ‌تسیہر Goldziher، در *ZDMG*، ۶۹ : ۱۹۲ ببعد) اور جسے اس نے شاطبہ (ص ۱، سطر ۸) میں ۴۱۸ھ کے لگ بھگ تصنیف کیا تھا (طوق، ص ۹۷ ببعد) [خیران کی وفات (۴۱۹ھ) سے قبل]؛ لیکن ابوالجیش (اسے یونہیں پڑھنا چاہیے) مجاہد کے خیران پر ایک حملے سے ظاہر ہوتا ہے کہ ان دونوں کی باہمی کشیدگی کے بعد ربیع‌الثانی ۴۱۷ھ میں؛ قب ابن الأثیر طبع تورنبرگ Tornberg، ۹ : ۱۹۵؛ ایک اور نقطۂ آغاز طوق، ص ۴۲، سطر ۷، میں دیا گیا ہے - ابن بشکُوال (شمارہ ۳۳۲) کے قول کے مطابق حَکَم بن مُنْذِر ۴۲۰ھ کے لگ بھگ فوت ہوا - اس رسالے میں، جو اس نے عشق اور اس کے مختلف پہلوؤں کے متعلّق لکھا ہے، ابن حزم نے علم نفس کے بارے میں اپنے نظریات کی وضاحت چھوٹے چھوٹے قصّوں سے، جو اس کے یا اس کے معاصرین کے مشاہدے میں آئے تھے، اور خود اپنی نظموں سے کی ہے - اس کے مطالعے سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ ابن حزم کی قوّت مشاہدہ بڑی تیز تھی اور وہ ایک ذہین اور صاحبِ طرز انشا پرداز اور دلکش شاعر تھا - اس کتاب میں ہمیں نہ صرف اس کے اپنے کردار کی جھلک نظر آتی ہے بلکہ اس نے اپنے زمانے کی زندگی کے ایک ایسے پہلو پر بھی بڑے دلچسپ انداز میں روشنی ڈالی ہے جس کے متعلّق ہماری معلومات بہت محدود ہیں - غالبًا اس زمانے میں ابن حزم نے ایک اور رسالہ بنام رسالۃ فی فضل الأندلس بھی تصنیف کیا، جو اس کے دوست ابوبکر محمّد بن اسحٰق کے

نام سے منتسب ہے (بقول الضبی، شمارہ ۵۹) اور جیسے المقری، طبع ڈوزی Dozy وغیرہ، ۲ : ۱۰۹ تا ۱۲۱ (طبع بولاق، ۲ : ۷۶۷، سطر ۸ و بعد) نے نقل کیا ہے ۔ یہ رسالہ حاکم قلعة البونت کی تحریک پر لکھا گیا (المقری، ۲ : ۱۱۰، قب ابن الآبار : التکملة، شمارہ ۳۳۲) اوراس میں ھسپانیہ کے مسلمانوں کی اہم‌ترین تصنیفات کا دلچسپ انداز میں جائزہ لیا گیا ہے ۔ ابن حزم کی تاریخی تصنیفات میں سے نقط العروس فی تواریخ الخلفاء (طبع مع ھسپانوی ترجمہ از C. F. Seybold، در *Revista del Centro de Estudios historicos de Granada y su Reiño*، ۱ : ۱۶۰ ببعد، ۲۳۷ ببعد، غرناطہ ۱۹۱۱ء [ایک اور ترجمہ از L. Paredes، لائڈن سے ۱۹۴۱ء میں شائع ھوا]) اور جمھرة الانساب (انساب العرب)، جو تقریباً ۴۵۰ھ میں لکھی گئی (قب Codera : *Mision historica en la Argelia y Túnez*، میڈرڈ ۱۸۹۲ء، ص ۴۲ ببعد، ۸۳) - [اسے لیوی پراونسال Lévi - Provençal نے قاھرة سے ۱۹۴۸ء میں شائع کیا] - یہ کتاب، جس کی ابن خلدون [عبر، طبع ۱۲۸۴ھ، ۶ : ۸، ۸۹ ببعد، ۹۷ وغیرہ] نے بہت تعریف کی ہے اور جس کا اس نے اکثر حوالہ دیا ہے، المغرب اور اندلس کے عرب اور بربر خاندانوں کے انساب پر لکھی گئی ہے - اسے کودیرا Codera نے بنو حمود، بنو تجیب (یہ دونوں مقالے اس کی کتاب *Estudios criticos de Historia árabe aspoñola*، Zaragaza ۱۹۰۳ء، ص ۳۰۱ ببعد، میں بھی موجود ھیں) اور بنو امیہ (کتاب مذکور میں ص ۲۹ ببعد، ۴۱ ببعد، قب ص ۱۴۷ ببعد، ۵۷ ببعد و مواضع کثیرہ) پر اپنے مقالات کے لیے بطور ماخذ استعمال کیا ہے ۔

لیکن یہ خاص طور پر ایک محدث اور عالم دین کی حیثیت تھی جس میں ابن حزم نے اپنی بیشتر ادبی سرگرمی کا مظاہرہ کیا ہے ۔ پہلے پہل وہ شافعی مذھب کا پرجوش پیرو تھا، لیکن بعد ازآن ظاھری فرقے سے جا ملا (قب ظاھریة) اور دل سے اس کی طرفداری کرنے لگا ۔ مسلک کی یہ تبدیلی بظاھر اس زمانے تک مکمل ھو چکی تھی جب اس نے مذکورۂ بالا رسالة تصنیف کیا (قب المقری، ۲ : ۱۲۰، سطر ۹ ببعد) - عین ممکن ہے کہ ابن حزم پر اپنے استاد ابوالخیار (یونہیں پڑھنا چاھیے، طوق، ص ۹۸، سطر ۱۰)، یعنی مسعود بن سلیمان بن مفلت، جوظاھری المذھب تھا (ابن بشکوال، شمارہ ۱۲۳۸ : الضبی، شمارہ ۱۳۶۱)، کی تعلیم کا کچھ نہ کچھ اثر ھوا - [ظاھری معاصرین کے لیے قب ابن بشکوال، شمارہ ۱۹۰۵ و ۱۱۹۶] - اپنے رسالے ابطال القیاس و الرأی و الاستحسان و التقلید و التعلیل (مخطوطہ، Pertsch : *Gotha .... Verg*، شمارہ ۶۴۰) میں، جس کا گولٹ تسیھر Goldziher نے سب سے پہلے بالاستیعاب مطالعہ کیا تھا (*Die Ẓâhiriten*، لائپزگ ۱۸۸۴ء)، ابن حزم نے اپنے اس نظریے کی پر زور حمایت کی ہے کہ فقہی استنباط کی ان جزئیات کو جن کی بنیاد قرآن اور حدیث پر نہیں رد کر دینا ضروری ہے ۔ اس کی تصنیف کتاب الاحکام فی (ل) اصول الاحکام (مخطوطات، کتب خانۂ خدیویہ، فہرست (مطبوعہ ۱۳۰۵ھ)، ۲ : ۲۳۶) کے عنوان سے یہ اندازہ ھوتا ہے کہ اس میں بھی ابن حزم نے اسی قسم کے مضامین سے بحث کی ہے (قب فصل ۳، ص ۷۶) - مسائل اصول الفقہ میں اس نام سے اس کی ایک مختصر تصنیف مصر میں ابن الامیر الصنعانی اور القاسمی کے حواشی کے ساتھ چھپی ہے - اپنی تصنیف کتاب المحلی بالآثار فی شرح المجلی بالاقتصار (اختصار) میں ابن حزم نے ظاھری نظام فقہ کو پیش کیا ہے ۔ یہ بظاھر اس کتاب کے ان متعدد نسخوں میں تمام و کمال شامل ہے، جو کتب خانۂ خدیویہ (فہرست،

۳ : ۲۹۷ ببعد) میں موجود ہیں - نا مکمل صورت میں یہ تصنیف لائڈن، لینڈ برگ (فہرست. شمارہ ۶۳۶) اور قسطنطنیۃ آیا صوفیا (شمارہ ۱۲۵۹ و ۱۲۶۰) میں ملتی ہے - اسی سے مشابہ نوعیت کے موضوع پر اس کی ایک اور تصنیف ایصال الٰی فہم الخصال (فصل ۱ : ص ۱۱۴، سطر ۷ ببعد) تھی، جو کتب خانۂ خدیویہ میں اس کے بیٹے ابو رافع کی مختصر میں موجود ہے (فہرست، ۳ : ۲۹۷، س ۱۳ ببعد).

ابن حزم نے ظاہری اصولوں کو دینی عقائد پر منطبق کرنے میں ایک نیا راستہ اختیار کیا - یہاں بھی اس نے مکتوبہ الفاظ اور مسلّمہ روایت کے ابتدائی مفہوم ھی کو قول فیصل قرار دیا اور یہی نقطۂ نظر تھا جس کے ماتحت اس نے اپنی سب سے زیادہ مشہور تصنیف کتاب الفَصْل فی المِلل و الأهواء و النِحل (قاھرۃ ۱۳۱۷ - ۱۳۲۱ھ) میں اسلام کے مذہبی فرقوں پر بڑی تیز اور تلخ تنقید کی ہے. بالخصوص اشاعرہ اور ان کے خیالات پر جو انھوں نے صفات الٰہیہ کے بارے میں ظاہر کیے ھیں، لیکن جہاں تک قرآن کی تشبیہی عبارتوں کا تعلّق ہے ابن حزم کو مجبورًا انہیں کسی نہ کسی تعبیرِ روحانی سے مطابقت دینا پڑی - عقائد ایمانی اور فلسفے کے باھمی تعلّقات کے بارے میں ابن حزم کے تصوّرات کا ابھی تک کسی نے جائزہ نہیں لیا، اگرچہ گولٹ تسیہر Goldziher نے اس کے چند بنیادی عقائد کا ذکر مجملًا کیا ہے. قبّ نیز اقتباسات در Horten (دیکھیے ذیل میں) - ابن حزم کے اصولوں کا علم اخلاق پر جو اثر پڑا اس کے لیے دیکھیے گولٹ تسیہر Goldziher : کتاب مذکور، ص ۱۶۲ ببعد: نیز اولیاء پرستی، عقائد تصوّف اور علمِ نجوم کے خلاف معتقدینِ توحید کے ردّ عمل کا حامی ہونے کی حیثیت سے ابن حزم کے متعلّق دیکھیے

Schreiner : *Beitr.* - ہم نے ابھی جس تصنیف کا ذکر کیا ہے اور جس سے پورے طور پر ھمیں سب سے پہلے گولٹ تسیہر نے روشناس کرایا ابن حزم نے غیر اسلامی عقائد، مثلًا عیسائیوں اور یہودیوں کے عقائد پر بھی تنقید کی ہے اور ان کی تحریروں میں متضاد اور متبائن بیانات تلاش کرنے کی کوشش کی ہے تا کہ ان کے خلاف مقدّس متون کی تحریف کے الزام کو حق بجانب ثابت کر سکے (قبّ Goldziher : *Geschurun Zeitschr. für die Wiss. des Judenthums*، ۸ (۱۸۷۲ء) : ۷۶ ببعد و *ZDMG*، ۳۲ (۱۸۷۸ء) : ۳۶۳ ببعد؛ Schreiner : وھی مجلہ، ۴۲ : ۶۱۲ ببعد) - جیسا کہ Isr. Friedlaender نے گولٹ تسیہر Goldziher کی پیروی کرتے ہوے تفصیل سے بتایا ہے کہ اس تصنیف کی (جسے مصنّف بار بار دیوان کے نام سے پکارتا ہے، مثلًا ۱ : ۱۰۷، سطر ۱۱؛ ۴ : ۱۷۸، سطر ۱۶؛ ۵ : ۷۹، سطر ۱۸) منطقی ترتیب میں ایک حد تک اس وجہ سے خلل آ گیا ہے کہ اس میں بعض ایسی تصانیف بھی شامل کر دی گئی ھیں جو حقیقت میں اس سے بالکل الگ تھیں (*Zur Komposition von Ibn Ḥazm's Milal*، *Orient. Stud. Th. Nöldeke gewidment*، در *wan'-Nihal*، ۱ : ۲۶۷ ببعد) - اس تصنیف کے مخطوطات سے، جن میں بہت مختلف تاریخوں کا حوالہ ہے، Friedlaender کی رائے میں یہ پتا چلتا ہے کہ اس پر دوبارہ نظر ثانی کی گئی ہے - داخل کردہ حصص یہ ھیں : (الف) مطبوعہ متن میں ۱ : ۱۱۶ تا ۲ : ۹۱، جو بعینہٖ کتاب اظهار تبدیل الیہود و النصارٰی لِلتّورات و الإنجیل وَ بیان تناقض ما بایدیهم منها مِمّا لایَحتَمِلُ التأویل ہے؛ (ب) ۴ : ۱۷۸ تا ۲۲۷، جو رسالۃ النصائح المُنجِیَة من الفضائح المخزیَة و القبائح المُردِیَة من اقوال اهل البدع و الفرق الاربع المُعتزلة و المُرجِئة و الخوارج

و الشّیعة پر مشتمل ہے اور جس میں سے Friedlaender نے ملحدانہ نظریات کا ایک عمومی جائزہ لیتے ہوے (۲ : ۱۱۱ تا ۱۱۷) اس باب کا ترجمہ کیا ہے جو شیعوں سے متعلّق ہے (۴ : ۱۷۸ تا ۱۸۹) اور اسی طرح شیعی عقائد کے بارے میں دو عبارتوں کا بھی جس میں اس نے اس مواد سے استفادہ کرتے ہوے، جو مخطوطات میں پایا جاتا ہے. بڑے پر از معلومات حواشی کا اضافہ بھی کیا ہے (*The Hetero-doxies of the Shiites*، نیوھیون New Haven ۱۹۰۹ء، در *Journ. of the Amer. Orient. Soc.*، جلد ۲۵ و ۲۹؛ وھی مجلّہ، دربارۂ مخطوطات [قبّ نیز *ZDMG*، ۶۶ : ۱۶۶] و تصحیحات)؛ (ج) نیز غالبًا ۴ : ۸۷ تا ۱۷۸ - وہ تصنیف جو الامامة و المفاضَلة کے بارے میں ہے اور جس کے عنوان کا موازنہ Friedlaender نے (جیسا کہ یاقوت میں ابن حیّان نے) کتاب الامامة و السیاسة فی قسم سیر الخلفاء و مراتبہا و الواجب منہا سے کیا ہے: ممکن ہے کہ ابن حزم کا رسالة فی المفاضلة بین الصحابة یہی ہو، مخطوطۂ دمشق، حبیب الزیّات : خزائن الکتب فی دمشق وغیرہ، ص ۸۲ سطر ۴ [المفاضَلَة بین الصَحابة الگ کتاب ہے، جو المطبعة الہاشمیة دمشق ۱۹۴۰ء سے شائع ہو چکی ہے، طبع سعید الافغانی] - اس کی کتاب النُبْذة الکافیة فی اُصول احکام الدّین، مخطوطۂ برلن، شمارہ ۵۳۷۶ میں شامل ہے.

منطق کی بحث میں ابن حزم نے ایک کتاب التقریب فی حُدود المَنطق تصنیف کی تھی، جو ضائع ہو گئی: لیکن اگر فصل، ۱ : ۴، سطر ۱۰ و فصل، ۳ : ۹۰ و فصل، ۵ : ۲۰، سطر ۲ و فصل، ۵ : ۷۰ کے بیانات کا مرجع یہی کتاب ذرا مختلف نام کے ساتھ ہے تو ہمیں اس کے مضامین کا کچھ تھوڑا بہت علم ہو سکتا ہے - یہ بھی فرض کیا [illegible] ہے کہ علم کلام میں ابن حزم کے اس رسالے سے، جو اس کی اپنی تنہا (اور پہلی ؟) ایسی تصنیف ہے جس کا ذکر اس نے اپنے رسالة تاریخ ادب میں کیا ہے، مراد یہی کتاب ہے گو از راہ انکسار اس نے اس کا نام نہیں لیا - علم کلام میں اس کا استاد (ابن خلّکان، الذهبی) محمّد بن الحسن المذحجی تھا (ابن الأبّار : التکملة، شمارہ ۳۱۱)، جس کی بحیثیت ایک فلسفی مصنّف کے وہ بڑی تعریف و توصیف کرتا ہے: لیکن ابن حزم کی اس تصنیف کو کچھ بہت زیادہ پسند نہیں کیا گیا، بلکہ اسے اس بناء پر قصوروار ٹھیرایا گیا کہ اس میں اس نے ارسطو کی تردید کی تھی، حالانکہ مجموعی اعتبار سے وہ اس کی بلندی مرتبت کا قائل تھا، نیز اس لیے کہ ابن حزم نے اس موضوع پر مروّجہ طریقے سے ہٹ کر بحث کی تھی - اس ضمن میں یہ ذہن نشین رکھنا چاہیے کہ ابن حزم نے ادراک حسّی [کی اہمیت] پر بالخصوص زور دیا ہے.

کتاب الناسخ و المنسوخ (مطبوعۂ قاہرة، بر حواشی نسخہ ہای تفسیر الجلالین، ۱۲۹۷ھ، ۱۳۰۸ھ) اور بعض دوسری کتابوں میں، جو ضائع ہو چکی ہیں، ابن حزم نے قرآن اور حدیث سے بحث کی ہے - مناظرانہ تحریروں میں ایک طنزیہ قصیدہ (ہجو) کا ذکر باقی ہے (قبّ ابوبکر بن خَیر، فہرست، طبع Codera و Ribera، ۱ : ۳۰۹ ببعد) اور جو السّبکی کی کتاب طبقات الشافعیة، ۲ : ۱۸۴ تا ۱۸۹ میں محفوظ ہے - یہ قصیدہ بوزنطی شہنشاہ Nikephoros II Phokas کی طرف سے ایک منظوم اعتراض کے جواب میں لکھا گیا (قبّ السُّبکی : کتاب مذکور، ۲ : ۱۷۸ ببعد اور فلوگل Flügel : *Dic. Arab .... Mss.... der Hofbibl. Zu. Wien*، ۱ : ۳۴۹ ببعد) - علم اخلاق میں ابن حزم کا رسالہ کتاب الاخلاق و [illegible] مداواة النفوس (قاہرة

تاریخ طبع ندارد)، اس کی پختہ سالی اور بہت سے تلخ تجربات کا ثمرہ ہے ۔ اس میں اس نے پاکیزگی کی زندگی بسر کرنے کی تلقین کی ہے اور [حضور] نبی [کریم صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] کے اسوۂ حسنہ کو معیار اخلاق ٹھیرایا ہے (قبّ گولٹ تسیہر Goldziher : Vorlesungen، ۳۰) ۔ Miguel Asin اس رسالے سے بحث اور اس کا ترجمہ ہسپانوی زبان میں کر چکا ہے (Los Caracters y la conducta. Tratado de moral Práctica por Aben Hazam de Cōrdoba ، میڈرڈ ۱۹۱۶ء) (قبّ طوق، ص ۴۳، سطر ۸) ۔ ابن حزم، جو بالطبع مناظرے پر مائل رہتا تھا، یہودیوں، عیسائیوں اور مختلف فرقوں کے مسلمانوں کو دعوت مناظرہ دیتا رہا ۔ وہ ایک زبردست حریف تھا اور جو شخص اس کے مقابلے میں آتا اس طرح ''اچھل کر دور جا گرتا جیسے اس نے کسی پتھر سے ٹکر لی ہو'' (ابن حیّان) ۔ اس نے [بعض] ایسے افراد کے متعلّق تنقید سے کام لیا جن کی بیشتر مسلمان انتہائی تعظیم و تکریم کرتے تھے، مثلاً اشعری[۳]، ابو حنیفۃ[۳] اور مالک[۳] ۔ ایک مشہور ضرب المثل کے مطابق ابن حزْم کا قلم ایسا ہی تیز تھا جیسے حجّاج کی تلوار [ابن العریف]؛ بایں ہمہ اس کی ہمیشہ یہ کوشش ہوتی کہ اپنے مخالفین سے انصاف کرے اور ان کے خلاف ارادۃً بے بنیاد الزام لگانا اس کی فطرت کے خلاف تھا ۔ اپنے رسالۃ علم الاخلاق میں وہ اپنی اس شدّت کا سبب ایک علالت کو ٹھیراتا ہے، لیکن بہت کم لوگ ایسے تھے جنھوں نے اس کے خیالات سے اتّفاق کیا ۔ کچھ عرصے کے لیے اسے احمد بن رشیق کی حمایت حاصل ہو گئی (الضبّی، شمارہ ۴۰۰)، جو میورقہ (Majorca) میں مجاھد کی طرف سے والی مقرر تھا اور جسے دینیات اور ادب دونوں سے یکساں شغف تھا؛ چنانچہ جب قرطبی اور دوسرے علمائے دین نے ابن حزم کے خلاف یہ فتوٰی صادر کیا کہ وہ مذہب مالکیہ کا مخالف ہے تو اسے احمد بن رشیق کے دامن میں پناہ ملی (ڈوزی Dozy : Notices، ۱۹۰ ببعد) ۔ وہ ۴۳۰ سے ۴۴۰ھ تک اس کے زیرِ سر پرستی اس جزیرے کے بعض لوگوں کو اپنا ہم خیال بنانے میں کامیاب ہو گیا (قبّ ابن الأبّار : التکملۃ، شمارہ ۱۳۶۷؛ ابن بشکوال، شمارہ ۹۰۳) ۔ ابن رشیق (جو ۴۴۰ھ کے بعد ھی فوت ہو گیا تھا) کے سامنے اس نے ایک نامور عالم دین ابوالولید سلیمان الباجی سے مناظرہ کیا، جو ۴۴۰ھ کے قریب بلادِ مشرق سے واپس آیا تھا، لیکن آگے چل کر پھر جب اسی حریف کو میورقہ کے ایک فقیہ نے بلا لیا تو ابن حزم کو وھاں سے رخصت ہونا پڑا (ابن الأبّار : کتاب مذکور، شمارہ ۳۴۳، قبّ Codera : Estudios Criticos وغیرہ، ص ۲۶۴ تا ۲۶۹) ۔ ابن حزْم چونکہ ان راسخ العقیدہ أئمہ پر بھی الحاد کا الزام لگاتا تھا جنھیں سند تصور کیا جاتا ہے اس لیے اکثر علمائے دین نے اسے اپنے غیظ و غضب کا نشانہ بنایا، جن میں سے بظاھر بعض اس سے اس کے علم و فضل کی وجہ سے بھی حسد کرتے تھے ۔ انھوں نے لوگوں کو اس کے عقائد کی غلطیوں سے آگاہ کیا اور بادشاہوں کے دل میں اس کے بارے میں شبہات پیدا کر دیے ۔ اس پر تھوڑے ھی دنوں میں یہ حالت ہو گئی کہ انھیں ابن حزم کا اپنی مملکت میں رہنا گوارا نہ رہا ۔ بنو امیّہ کے ساتھ دلی ہمدردی (تشیع، ابن حیان) کے باعث لوگ اسے اور بھی خطرناک سمجھتے تھے ۔ ان مسلسل اور متواتر اذیتوں سے بچنے کے لیے وہ مَنت لِیشَم جا کر اپنی خاندانی جاگیر میں عزلت گزیں ہو گیا ۔ اس کی تحریریں اشبیلیہ میں سرِ بازار نذرِ آتش کر دی گئیں اور اس نے لوگوں کی اس حماقت پر ان کے خلاف بذلہ سنجانہ انداز میں طنزیہ اشعار لکھ کر

ان کی سرزنش کی۔ اپنی گوشہ نشینی میں بھی ابن حزم نے لکھنے پڑھنے کا کام جاری رکھا (اس کے بیٹے ابو رافع کے قول کے مطابق اس کی کل تصانیف کی تعداد ۴۰۰ تھی جو ۸۰,۰۰۰ اوراق پر پھیلی ہوئی تھیں، لیکن ان میں سے بیشتر ایسی تھیں جن کی اشاعت اس کے اپنے علاقے تک محدود رہی (ابن حیّان)۔ شاگردوں کا ایک مختصر سا حلقہ اس سے تعلیم حاصل کرنے کے لیے یہاں بھی جمع ہو گیا، جن میں یہ ہمت تھی کہ علماے دین کی لعنت ملامت برداشت کر سکیں۔ مؤرخ الحُمَیدی بھی ان میں شامل تھا۔ ابن حزم کا انتقال اپنے گاؤں میں ۲۸ شعبان ۴۵۶ھ / ۱۵ اگست ۱۰۶۴ء [لیکن قب جذوة المقتبس، جہاں سالِ وفات ۴۴۴ھ دیا ہے، سرکیس، عمود ۸۵؛ براکلمان نے ۳۰ شعبان ۴۵۶ھ لکھا ہے] کو ہوا۔ کہا جاتا ہے کہ ایک بار منصور الموحّد نے اس کے مزار پر کہا تھا: ''جب کوئی مشکل پیش آتی ہے تو سب علماء کو ابن حزم ہی سے رجوع کرنا پڑتا ہے'' (المقّری، ۲ : ۱۶۰، سطر ۱۲)۔

اس کے بیٹوں میں سے ابو رافع الفضل (م ۴۷۹ھ) کا ایک فاضل مصنّف کی حیثیت سے (ابن بشکوال، شمارہ ۹۹۴) اور ابو اسامة یعقوب (وہی مصنّف، شمارہ ۱۴۰۷) اور ابو سلیمان المُصْعَب (ابن الأبّار : التکملة، شمارہ ۱۰۹۷) کا ذکر ملتا ہے، جنھوں نے اپنے باپ کے علم و فضل کی نشر و اشاعت کی۔

ابن حزم کی وفات کے بعد خاص طور سے ایسی کتابیں لکھی گئیں جن میں اس کی تعلیمات پر شدید نکتہ چینی کی گئی تھی۔ پانچویں صدی کے اواخر میں (الذہبی : تذکرة، ۲ : ۹۰ ببعد) جب قاضی ابن العربی [رک بآن] مشرقی ممالک سے واپس آئے تو انھوں نے دیکھا کہ بلاد مغرب میں الحاد اور بدعت کا زور ہے، جس کی تردید میں انھوں نے کتاب القَواصِم و العَواصِم (الذَّہبی نے تذکرة، ۳ : ۳۲۳ ببعد میں اس کا حوالہ دیا ہے) اور دوسرے رسائل تصنیف کیے۔ اسی زمانے کے لگ بھگ محمّد بن حیدرة (الذہبی : کتاب مذکور، ۴ : ۵۲) اور عبداللہ بن طلحة (ابن الأبّار : کتاب مذکور، شمارہ ۱۳۳۰؛ المقّری، ۱ : ۹۰۵، سطر ۸) نے ان کا ہاتھ بٹایا۔ پھر تقریبًا ایک صدی کے بعد مالکی فقہاء عبدالحق بن عبداللہ (ابن الأبّار : کتاب مذکور، شمارہ ۱۸۱۲) اور ابن زَرْقُون (وہی مصنّف، شمارہ ۹۶۷) ابن حزم کی تردید کے لیے میدان میں اتر آئے۔ ابن زرقون نے اس کی کتاب المحلّی کے جواب میں کتاب المعلّی تصنیف کی۔ دوسری طرف اسی ابن زرقون کے ایک شاگرد ابن الرُّومیّة نے، جو نباتیات کا مشہور عالم ہوا ہے، بڑے جوش و خروش اور عقیدت مندی کے ساتھ ابن حزم کی حمایت کی۔ پھر ابن العربی ایسے جلیل القدر صوفی نے بھی اس کی تصنیفات کی اشاعت کی اور کتاب المحلّی کا ایک خلاصہ تیّار کیا، جس کا نام بھی المعلّی رکھا گیا۔

[اضافہ از ضمیمہ، ۱۱، طبع اوّل، لائڈن :]

Asin Palacios کی کتاب *Abenházam de Córdoba y su Historia critica de las ideas relgiosas*)، جو کتاب الفَصْل فی الملل و الأهواء و النحل کے جزئی ترجمے اور تجزیۂ مطالب پر مشتمل ہے، کی پہلی جلد میں ابن حزم کے مفصّل حالات، اپنے عہد میں اس کے موقف و مقام، اس کی نشوونما، اس کے فقہی اور فلسفیانہ اصول، اس کی تصانیف اور اس کے مسلک کو بڑی شرح و بسط سے بیان کیا گیا ہے۔ ۱۹۳۵ء تک اس کتاب کی پانچ جلدیں شائع ہو چکی تھیں، طبع میڈرڈ Madrid ۱۹۲۷ - ۱۹۳۲ء؛ قب وہی مصنف : **El Cordobés**

Abenházam, primer historiador de les ideas religiosas، Discurso de recepcion en la Academia de la Historia، میڈرڈ ۱۹۲۴ء؛ La indiferencia religiosa en la España musulmana، کتاب الفصل، ۵ : ۱۱۹ تا ۱۲۴، کا ھسپانوی ترجمہ، در Cultura Española، ۱۹۰۷ء؛ کتاب الفصل (قاھرۃ ۱۳۲۱ھ، ۵ : ۱۳۶ تا ۱۴۰) کے ایک باب کا ترجمہ E. Bergdolt نے کیا تھا (Ibn Hazams Abhandlung über die Farben، در ZS، ۹ (۱۹۳۳ء) : ۱۳۹ تا ۱۴۶)؛ ۱۹۲۹ء میں کتاب الفصل قاھرۃ میں دوسری بار طبع ہوئی تھی [اردو ترجمہ، تین جلدوں میں، از عبداللہ العمادی، حیدر آباد دکن ۱۹۴۵ء ببعد].

A. R. Nykl نے طوق الحمامۃ کا انگریزی ترجمہ (A book Containing the Risala known as the Dove's Neckring about love and lovers، پیرس ۱۹۳۱ء) کیا ۔ اس نے اپنے مقدّمے کے تیسرے باب میں مصنّف (ابن حزم) پر بحث و تمحیص کی ہے اور کتاب کا سال تصنیف ۴۱۲ - ۴۱۳ھ / ۱۰۲۲ء متعین کیا ہے (ص lvii ببعد؛ قب Asin Palacios : Abenházam، ۱ : ۷۷ ببعد، تعلیقہ ۹۲) [اس کا ایک شگفتہ ترجمہ بزبان انگریزی پروفیسر آربری نے ۱۹۵۳ء میں کیا تھا] ۔ طوق الحمامۃ کا روسی ترجمہ M. A. Sallier نے کیا تھا (Ibn Hazm, Oželelje Golubki, perewods arabskogo M. A. Salje [Sallier] pod redakciej I. Ju. Kračkowskogo، ماسکو ۱۹۳۳ء) ۔ [طوق الحمامۃ کا فرانسیسی میں ترجمہ L. Bercher نے کیا، جو الجزائر سے ۱۹۴۹ء میں شائع ہوا ۔ اس کا جرمن میں ترجمہ M. Weisweiler نے بعنوان Das Halsband der Taube کیا، جو لائڈن سے ۱۹۴۱ء میں اور دوسری بار فرینکفرٹ سے ۱۹۶۱ء میں شائع ہوا] ۔ طوق الحمامۃ کے متن پر تنقید کے لیے گولٹ تسیہر کی کتاب مذکورۂ بالا (در مقالہ) کے علاوہ قب براکمان، در Lit. Zentralbl.، ۱۹۱۵ء، عمود ۱۲۷۶ اور اس کا مقالہ Beiträge zur Kritik u. Erklärung von Ibn Ḥazm's Ṭauq al-Ḥamāma، در مجلّہ Islamica، ۵ (۱۹۳۲ء) : ۳۶۲ تا ۳۷۴ - اس مقالے میں طوق الحمامۃ کے ان تمام اقتباسات کے حوالے مذکور ہیں جو ابن قیم الجوزیّۃ کی کتاب روضۃ المحبّین و نُزہۃ المشتاقین (دمشق ۱۳۴۹ھ) میں نقل کیے ہیں؛ نیز قب W. Marçais : Observations sur le texte du "Tawq al-Ḥamāma" در Mémorial Henri Basset، پیرس ۱۹۲۸ء، ۲ : ۵۹ تا ۸۸ اور قب Nykl کے ترجمہ کے حواشی (ص ۲۲۲ ببعد) - طوق الحمامۃ کی ایک طباعت دمشق (۱۳۴۹ھ) سے شائع ہوئی، نیز قب E. Wiedemann : Beiträge zur Gesch. der Naturwissenschaften XLII. Zwei naturwissenschaftliche Stellen aus dem Werk von Ibn Ḥazm über die Liebe, über das Sehen und den Magneten، در S. B. P. M. S. Erlg.، ج ۴۷ (۱۹۱۵ء) : ۹۳ تا ۹۷.

اخلاق میں رسالۃ الاخلاق و السیر فی مداواۃ النفوس کے تین مختلف مطبوعہ متن موجود ہیں (نیز دیکھیے سرکیس Sarkis : معجم المطبوعات، قاھرۃ ۱۳۴۶ھ/۱۹۲۸ء، عمود ۸۶) - Asin Palacios نے اس کتاب کا مطالعہ اور ھسپانوی زبان میں ترجمہ کیا (Los caracteres y la conducta. Tratado de moral práctica por Abenházam de Córdoba، میڈرڈ ۱۹۱۶ء، نیز دیکھیے اس مصنّف کی کتاب Abenházam، ۱ : ۲۳۲ ببعد اور اسی کا مضمون در al-Andalus، ۲ (۱۹۳۴ء) : ۱۸؛ وھی مصنف : La moral gnómica de Abenházam، در Cultura Española، ۱۹۰۹ء) - نیز اس کتابچے کے لیے قب A.R. Nykl : Ibn Ḥazm's Treatise on Ethics، در A. J. S. L.، ۴۰ (۱۹۲۴ء) : ۳۰ تا ۳۶ نیز کتاب الأحکام فی أصول الأحکام کی ایک اشاعت

۱۳۴۵ھ / ۱۹۲۶ء میں مکتبة الخانجی قاهرة میں چھپنا شروع ہوئی تھی، لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ اب تک مکمّل نہیں ہوئی.

کتاب مسائل اصول الفقه (قبّ ۱۱، طبع اوّل، لائڈن، ۲ : ۳۸۵ الف، سطر ۲۴ و سطر ۲۷، الصّغانی کے بجائے الصّنعانی پڑھیے)، اصول فقه سے متعلّق چند اقتباسات پر مشتمل ہے، جنھیں محمّد بن اسماعیل الامیر الصنعانی نے ابن حزم کی کتاب المحلّی کے مقدّمے سے منتخب کیا تھا اور جن کے ساتھ اس نے اپنی توضیحات و تشریحات شامل کر دی ہیں - یہی رساله مجموعة رسائل فی اصول التفسیر و اصول الفقه، مرتبۂ جمال الدین القاسمی، دمشق ۱۳۳۱ھ، صفحات ۲۷ تا ۵۲ اور مجموعة الرسائل المنیریة (قاهرة ۱۳۴۳-۱۳۴۶ھ)، ۱ : ۷۷ تا ۹۹ میں بھی موجود ہے.

کتاب المحلّی (قبّ ۱۱، طبع اوّل، لائڈن، ۲ : ۳۸۴ الف، سطر ۲۷) [القاهرة ۱۳۴۷ - ۱۳۵۲ھ] کے لیے بھی دیکھیے Asin : *Abinházam*، ۱ : ۲۶۱ بعد.

کتاب الناسخ و المنسوخ، جو تفسیر الجلالین کی بعض اشاعتوں کے حاشیے پر طبع ہوئی تھی (قبّ ۲ : ۳۸۵ ب، سطر ۵۸)، کا مصنّف بدیہی طور پر ابو عبدالله محمّد بن حزم تھا [اور اسے غلط طور پر ابو محمّد علی بن حزم کی طرف منسوب کیا گیا ہے].

ابن حزم کی جو کتابیں موجود ہیں ان میں ۱۶ مقالات کے ایک مجموعے کا اور اضافه کیا جا سکتا ہے - یه مقالات مختلف حجم کے ہیں اور انہیں H. Ritter نے کتب خانۂ مسجد فاتح (استانبول) کے عربی مخطوطے، شماره ۲۷۰۴ میں دریافت کیا - مقالات ایک حد تک جوابات اور تردیدوں پر مشتمل ہیں - ان کی پوری تفصیل Asín Palacios نے اپنے مقالے بعنوان *Un códice inexplorado del Cordobés Ibn Ḥazm*، در مجلۂ *al-Andalus*، ۲، (۱۹۳۴ء) : ۱ تا ۵۶ میں درج کی ہے - ممکن ہے که رسالة الدُّرة فی تحقیق [ن : تدقیق] الکلام فیما یلزم الانسان اعتقادہ، جو ان مقالات میں شامل ہے (شماره ۴)، وہی رسالة الدُّرة ہو، جس کے خلاف بعد میں قاضی ابن العربی الاشبیلی (قبّ Asín Palacios : *Abenházam*، ۱ : ۳۰۳ ببعد) نے رسالة الغُرّة تحریر کیا تھا.

اس کے علاوہ ایک اور تصنیف مراتب الاجماع بھی محفوظ ہے، قبّ فہرست مخطوطات بانکی پور، جلد ۱۹، شماره ۱۸۹۲ : قبّ حاجی خلیفه : کشف الظنون، طبع فلوگل Flügel، ۵ : ۳۸۵، شماره ۱۱۴۷۲ اور *JA*، سلسله ۴، شماره ۱۸، (۱۸۵۱ء) : ص ۵۰۰ ببعد.

مآخذ: تصانیف مذکورۂ بالا کے علاوہ: (۱) یاقوت: ارشاد الاریب (طبع وتفیۂ گب ۶ : ۵)، ۸۶ ببعد؛ (۲) ابن خلّکان، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، شماره ۴۵۹؛ (۳) ابن القفطی: تاریخ الحکماء، طبع Lippert، ۲۳۲ ببعد؛ (۴) ابن بشکوال : الصلة، شماره ۸۸۸ و ۳۰؛ (۵) الضّبّی: بغیة الملتمس، شماره ۱۲۰۴ و ۱۲۱۴؛ (۶) عبدالواحد المرّاکشی: المعجب (طبع ڈوزی Dozy)، بار دوم، اشاریه؛ (۷) ابن خاقان: مطمح (قسطنطینیة ۱۳۰۲ھ)، ۵۵ ببعد؛ (۸) الذّهبی، تذکرة الحفّاظ (مطبوعۂ حیدرآباد دکن)، ۳ : ۳۴۱ ببعد؛ (۹) المقری: طبع ڈوزی، ۱ : ۵۱۱ ببعد (مطبوعۂ بولاق، ۱ : ۳۶۴ ببعد) اور اشاریه؛ (۱۰) *Cat. Cod. Arab. Bibl. Lugd. Bat.*، ۱ : ۲۶۷ ببعد؛ (۱۱) ابن خلدون: مقدمة، طبع پیرس، ۳ : ۴؛ (۱۲) ڈوزی Dozy : *Script. arab. de Abbadidis loci*، ۳ : ۷۵، ۱۳۰ ببعد (النویری)؛ (۱۳) وہی مصنّف : البیان المغرب، دیباچه، ص ۴۶ ببعد؛ (۱۴) وہی مصنف : *Hist. des Musulmans d' Espagne*، اشاریه؛ (۱۵) گولٹ تسیہر Goldziher : *Die Ẓâhiriten*، ص ۱۰۹ تا ۱۸۶ و بمواضع کثیره؛ (۱۶) مادّۂ ابن حزم، در Hastings : *Encyclopaedia of Religion and Ethics*؛ (۱۷) Schreiner : *Beitr. z. Gesch. der theol. Bewegungen*

im Islam، ص ۳ بعد؛ (۱۸) MacDonald : *Development*
of Muslim Theology، ۲۰۹ بعد، ۲۸۵ بعد؛ (۱۹)
براکلمان، ۱: ۳۹۹ بعد، (قب ۵۲۰ و ۲: ۲۰۱) و ۱۹۳:
[تکملة، ۱: ۶۹۲؛ *Islamica*، ۵ (۱۹۳۲ء): ۳۶۲، ۳۷۴]؛ (۲۰)
Pons Biogues : *Ensayo bio-bibliografico*، شماره ۱۰۳،
ص ۱۳۰ بعد؛ (۲۱) Friedlaender : *The Heterodoxies*،
دیباچه؛ (۲۲) Horten : *Die philos. Systeme der*
Spekul. Theologen، ص ۶۳۸ بعد (کتاب الفصل سے جو
عنوانات یہاں جمع کیے گئے ہیں وہ محض جزوی طور پر
درست ہیں)؛ (۲۲) Petrof : طوق، ص vii بعد، نیز ص ix
پر جو دوسری کتابیں درج ہیں.

[اضافه از تکملة، ا، طبع اول، لائڈن] (۲۳) صاعد
ابن احمد الاندلسی: طبقات الامم، طبع شیخو، بیروت ۱۹۱۲ء،
ص ۷۵ تا ۷۷؛ (۲۴) ابن العربی الاشبیلی : العواصم من
القواصم، الجزائر Algiers ۱۳۴۶ھ، ۱ : ۸۵؛ ۲ :
۶۷ بعد؛ (۲۵) النویری: *Historia de los Musulmanes*
de España y Africa por en-Nuguairi، عربی متن اور
ہسپانوی ترجمه از M. Gaspar Remiro، جلد اول،
غرناطه ۱۹۱۷ء، متن: ص ۹۵ بعد، ترجمه : ص ۹۴
بعد؛ (۲۶) الیافعی: مرآة الجنان و عبرة الیقظان، حیدرآباد
(دکن) ۱۳۳۷ - ۱۳۴۰ھ، ۳ : ۷۹ تا ۸۱؛ (۲۷)
Ing di Matteo : *Le pretese contradizzioni della S.*
Scrittura secondo Ibn Hazm، روم ۱۹۲۳ء؛ (۲۸)
A. González Palencia : *Historia de la literatura*
arábigo - española، بارسیلونا Barcelona ۱۹۲۸ء،
ص ۲۰۱ تا ۲۰۷، و مواضع کثیره؛ (۲۹) ڈوزی R. Dozy :
Histoire des Musulmans d'Espagne، طبع جدید، ترمیم
باعتناء E. Lévi - Provençal، لائڈن ۱۹۳۲ء، ۲: ۳۲۶
تا ۳۳۲ و مواضع کثیره؛ [(۳۰) ابن العماد : شذرات، ۳ :
۲۹۹؛ (۳۱) زکی مبارک : النثر الفنی، ۲: ۱۶۶ تا ۱۸۷؛
(۳۲) ابن الخطیب : الاحاطة، ۳ : ۱۱۴؛ (۳۳) اشتراک دولت
کے اصول کے متعلق ابن حزم کے نقطۂ نظر کے لیے دیکھیے
مناظر احسن گیلانی و غلام دستگیر رشید: اسلامی اشتراکیت،
مکتبۂ خدام ملت کراچی، تاریخ طبع ندارد].

(C. VAN ARENDONK)

⊗ **ابن حَمْدُون** : بہاءالدین ابو المعالی محمد بن الحسن، ایک نامور ادیب، جو ابوالقاسم اسماعیل بن الفضل الجرجانی کا شاگرد تھا، بغداد میں ۴۹۵ھ / ۱۱۰۲ء میں پیدا ہوا - خلیفه المقتفی کے عہد (۵۳۰-۵۵۵ھ / ۱۱۳۶-۱۱۶۰ء) میں وہ کئی ایک منصبوں پر فائز رہا - اس لیے اسے ''کافی الکفاة'' کا لقب دیا گیا - خلیفه المستنجد (۵۵۵-۵۶۶ھ / ۱۱۶۰-۱۱۷۰ء) نے اسے ''دیوان الزمام'' سپرد کیا اور اسے اپنا مقرب خاص بنایا - مگر جب ابن حمدون نے پچاس ابواب پر مشتمل تاریخ و ادب اور نوادر و اشعار کا ایک جلیل القدر مجموعه (بعنوان التذکرة فی السیاسة و الاداب الملکیة) مرتب کیا تو اس میں چند ایسی حکایات شامل ہو گئیں جن میں دربار عباسی پر طنز و تعریض تھی؛ چنانچه المستنجد نے ابن حمدون کو ۵۶۲ھ / ۱۱۶۷ء کے آغاز میں قیدخانے میں ڈال دیا - ابن حمدون ذوالقعدۃ ۵۶۲ھ / اگست ۱۱۶۷ء میں قیدخانے ہی میں مر گیا اور مقابر قریش میں دفن کیا گیا.

ابن حمدون کے تذکرے کا ایک حصه کتاب الأغانی اور اس سے ملحقه اصناف کی کتابوں سے ماخوذ ہے - اس کا ایک نایاب مگر ناقص نسخه، متحف بریطانیا، لنڈن میں ہے، جسے فان کریمر von Kremer نے حلب سے حاصل کیا تھا - اس کتاب کے کچھ اجزاء قاهرة میں ۱۳۴۵ھ/۱۹۲۷ء میں طبع ہوئے.

ابن حمدون کا ایک بھائی غرس الدولة ابو نصر محمد الحسن (م ۵۲۵ھ / ۱۱۳۱ء) اپنے دور کے عمال میں سے تھا - اور ان کا باپ ابوسعد الحسن بن محمد (م ۴۹۴ھ / ۱۱۰۱ء) بغداد کے مشہور کاتبوں اور

محتسبوں میں شمار ہوتا ہے۔

مآخذ: (۱) ابن الأثیر الجزری: الکامل، القاہرۃ ۱۳۰۳ھ، ۱۱: ۱۲۳؛ (۲) ابن خلکان: وفیات، القاہرۃ ۱۳۱۰ھ، ۱: ۵۱۶-۵۱۷؛ (۳) ابن شاکر الکتبی: فوات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۲: ۱۸۶-۱۸۷؛ (۴) ابن تغری بردی: النجوم الزاہرۃ، طبع Popper، ۳: ۱۲۰؛ (۴) ابن الجوزی: المنتظم، حیدر آباد ۱۳۵۷ھ، ۱۰: ۲۲۱-۲۲۲؛ (۵) الصفدی: الوافی بالوفیات، استانبول ۱۹۳۹ء، ۲: ۳۵۷-۳۵۸؛ (۶) ابن کثیر: البدایۃ و النہایۃ، ۱۲: ۲۵۳؛ (۷) ابن العماد: شذرات، ۴: ۲۰۶؛ (۸) السامی: قاموس الاعلام، استانبول ۱۳۰۶ھ، ۱: ۶۱۸؛ (۹) وستنفلٹ *Geschichtschreiber*، شمارہ ۲۵۵؛ (۱۰) براکلمان، ۱: ۲۸۰-۲۸۱، تکملۃ، ۱: ۴۹۳؛ (۱۱) فان کریمر: *Sitzber phil. Hist. cl. Wiener Akad.*، ۱۸۵۱ء، ۶: ۴۳ تا ۴۹؛ (۱۳) *ZDMG*، ۷ (۱۸۵۳ء): ۲۱۵؛ (۱۴) امیڈروز Amedroz: *Tales of official life from the Tadhkira of Ibn Hamdūn*، در *JRAS*، ۱۹۰۸ء، ۴۰۹ تا ۴۷۰.

(احسان الٰہی رانا)

ابن حَمْدیس: ابو محمد عبدالجبار بن ابی بکر الازدی [سرقوسۃ] Syracuse میں، جو صقلیہ (سسلی) کے مشرقی ساحل پر واقع ہے، تقریباً ۴۴۷ھ/ ۱۰۵۵ء میں پیدا ہوا۔ اس نے اوائل عمر ہی میں شعر و شاعری میں نام پیدا کر لیا تھا۔

۴۷۱ھ/ ۱۰۷۸ء میں جب نارمن صقلیہ پر قابض ہوے تو ابن حمدیس اندلس چلا گیا اور اشبیلیہ کے حکمران المعتمد بن عباد (رک بآن) سے وابستہ ہو گیا۔ المعتمد کے ساتھ اس نے کئی معرکوں میں حصہ لیا اور پے در پے فتح پائی، لیکن یہ سلسلہ دیر تک قائم نہ رہا۔ پلرمو Palermo اور دیگر شہروں کے سقوط سے ابن حمدیس بہت خائف ہو گیا۔ اس نے اپنے اشعار میں مسلمانوں کو افریقہ چلے جانے کی تلقین کی۔ اشبیلیہ میں ابن حمدیس کی زندگی خاصی پرسکون رہی۔ رقص و سرود اور شراب کی محفلوں میں وہ شریک ہوا کرتا تھا۔ اس دور میں ابن حمدیس نے المعتمد اور اس کے بیٹے الرشید کے سوا کسی کی مدح نہیں کی۔

المعتمد کی وفات (۴۸۸ھ/ ۱۰۹۵ء، بمقام اغمات) کے بعد ابن حمدیس بنو حماد سے جا ملا۔ ان میں سے المنصور بن الناصر ابن علناس (عہد ۴۸۱ تا ۴۹۸ھ) کی مدح کی۔ اس نے المنصور کے چند محلات کی بھی تعریف کی ہے۔ ابن حمدیس پھر بنو زیری کے پاس چلا گیا اور تمیم بن المعز بن بادیس (م ۵۰۱ھ/ ۱۱۰۷ء)، جو اپنے دور کا سب سے قوی حاکم تھا اور اس کے بیٹے یحیی (م ۵۰۹ھ/ ۱۱۱۵ء) اور یحیی کے بیٹے علی (م ۵۱۵ھ/ ۱۱۲۱ء) اور علی کے نو عمر بیٹے حسن (م ۵۴۳ھ/ ۱۱۴۸ء) سب کی مدح کی۔ ابن حمدیس نے ان کے علاوہ دیگر امراء اور عمائد کی بھی مدح کی ہے، مثلاً میورقہ Majorca کے حاکم مبشر بن سلیمان کی اور کرامۃ بن المنصور کی جب وہ ۵۲۲ھ کے بعد تونس میں آیا۔

ابن حمدیس کی اولاد میں سے دو بیٹوں اور ایک بیٹی کے علاوہ اس کی محبوبہ جوہرۃ کا، جو کسی بحری سفر میں ڈوب کر مر گئی، ذکر ملتا ہے۔ ابن حمدیس نے بجایہ Bougie [بروایت دیگر جزیرۃ میورقۃ] میں رمضان ۵۲۷ھ/ مارچ ۱۱۳۳ء میں وفات پائی۔

ابن حمدیس کی غزلیات و خمریات اس کی اوائل زندگی سے وابستہ ہیں۔ جب وہ اندلس میں گیا تو اس کی شاعری کا رنگ بدل گیا۔ اس کے رزمیہ قصائد اسی دور سے متعلق ہیں۔ جب وہ افریقیہ پہنچا تو اس کے انداز بیان میں قنوطیت کا رنگ جھلکنے لگا۔ اس زمانے کی نظموں کے مضامین زیارت وطن کے شوق اور عہد طفلی کی یاد پر مشتمل ہیں۔ اس کا دیوان

چھپ چکا ہے [(روم ۱۸۸۳ء، طبع منسادا C. C. Monçada؛ روم ۱۸۹۷ء، طبع کانزونیاری J. H. Canzoniere؛] بیروت ۱۹۶۰ء) - ابن حمدیس کی شاعری کے کچھ نمونے اَماری Amari نے بھی شائع کیے ہیں - حاجی خلیفہ (۲ : ۱۹۶) کے قول کے مطابق اس نے الجزیرۃ (Algeciras) کی ایک تاریخ بھی تصنیف کی تھی، جس کا عنوان تاریخ الجزیرۃ الخضراء من بلاد الاندلس ہے .

مآخذ : (۱) الضّبّی : بغیۃ، شمارہ ۱۰۰۹ (قب شمارہ ۱۸۸۴)؛ (۲) عماد الدّین : خریدۃ القصر، بغداد ۱۹۵۵ء، ۱ : ۱۸۴ - ۱۸۵؛ (۳) المقری: نفح الطّیب، بولاق ۱۲۷۹ھ، ۱ : ۲۳۲؛ (۴) ابن الأثیر : الکامل، ۱۰ : ۳۰۷؛ (۵) ابن خلّکان : وفیات، القاہرۃ، ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۳۰۲؛ ۲ : ۳۱؛ (۶) ابن الأبّار: تکملۃ، شمارہ ۱۷۸۳؛ (۷) السامی : قاموس الاعلام؛ (۸) مصطفی السّقا اور المنشاوی : ترجمۃ ابن حمدیس، القاہرۃ ۱۳۴۷ھ؛ (۹) ہامر - پرگشتال *Literatur geschichte der Araber*، ویانا ۱۸۵۵ء، ۶ : ۵۵۶ : شمارہ ۶۱۸۳، ۷۳۳ - ۷۳۵ : شمارہ ۶۳۰۳؛ (۱۰) وُسٹنفلٹ: *Geschichtschreiber Gottinger*، ۱۸۸۲ء، شمارہ ۲۳۴؛ (۱۱) براکلمان، ۱ : ۲۶۹ - ۲۷۰؛ تکملۃ، ۱ : ۴۷۴ - ۴۷۵؛ (۱۲) اماری M. Amari : *Storia dei Musulmani di Sicilia Catania*، ۱۹۳۳ - ۱۹۳۹ء، ۱ : ۸۹ - ۹۰؛ ۲ : ۵۸۹ - ۶۰۲ و مواضع کثیرہ؛ (۱۳) آآ، لائڈن بذیل مادّۂ ابن حمدیس (۲، ۳۸۲ - ۳۸۳)؛ [(۱۴) ریاست علی ندوی: تاریخ صقلیہ، ۲ : ۳۴۹ تا ۳۶۴].

(احسان الٰہی رانا)

ابن حمّاد : ابو عبداللہ محمّد بن علی، ایک عرب مؤرّخ، جس نے فاطمیوں [بنو عُبَید] کی تاریخ لکھی ہے - اس کی تاریخ ولادت اور تاریخ وفات معلوم نہیں - صرف اتنا پتا چلتا ہے کہ وہ الموحّدون کے بر سرِ اقتدار آنے کے بعد اور ابن خلدون سے پہلے ہوا تھا؛ چنانچہ ابن خلدون نے طرابلس کے بنو خزرون کے متعلق اس کی ایک عبارت نقل کی ہے (کتاب العبر، ۷ : ۴۳) - [اس کی تاریخ کی تاریخ تصنیف ۶۱۷ھ / ۱۲۲۰ء بتائی جاتی ہے، جو قرینِ قیاس ہے، براکلمان، ۱ : ۳۲۲؛ تکملۃ، ۱ : ۵۵۵] - ابن حمّاد [کی یہ کتاب اخبار ملوک بنی عبید پیرس میں ۱۹۲۷ء میں چھپی] - اس کا ایک مخطوطہ پیرس کے قومی کتب خانے میں ہے اور دوسرا الجزائر کے قومی کتب خانے میں - اس کے دو حصّوں کا ترجمہ، جو عبیداللہ اور ابو یزید المُخلّد کے متعلق ہیں، شیربونو Cherbonneau نے کیا ہے (*JA*، ۱۸۶۲ء، ۲ : ۴۷۰ ببعد؛ ۱۸۶۹ء، ۱ : ۱۹۹ ببعد).

(رینے باسے RENÉ BASSET)

ابن حَوقل : ابوالقاسم (محمّد) [النّصیبی، البغدادی، دیکھیے کشف الظنون] ایک اہم عرب سیّاح اور جغرافیا نگار - اس کے حالات زندگی کے متعلق بہت کم معلومات موجود ہیں - وہ اپنے متعلق خود یہ بتاتا ہے کہ رمضان ۳۳۱ھ / مئی ۹۴۳ء میں بغداد سے اس مقصد سے نکلا کہ دوسرے ملکوں اور لوگوں کی بابت واقفیت حاصل کرے اور تجارت کے ذریعے دولت کمائے (کتاب صورۃ الارض، ۱۹۳۸ء، ص ۳) - اس نے مشرق سے مغرب تک تمام دنیاے اسلام کی سیاحت کی اور اپنے پیش رو سیاحوں — الجَیہانی، ابن خُرداذبہ اور قُدامَۃ — کی تصانیف کا خوب مطالعہ کیا - ڈوزی Dozy کی راے میں وہ فاطمی خلفاء کی ملازمت میں جاسوسی کا کام کرتا تھا - سفر کے دوران میں وہ غالبًا ۳۴۰ھ کے قریب اصطخری [رکّ بآن] سے ملا - اُس کی درخواست پر اس نے اس جغرافیا نویس کے نقشوں کی اصلاح اور اس کی کتاب میں ترمیم و تبدیلی کی، لیکن اس نے بعد میں یہ فیصلہ کیا کہ وہ کتاب کو از سرِ نو خود لکھے؛ چنانچہ اس نے نسخے کی تکمیل کے بعد اسے بعنوان المسالک و الممالک [و المفاوز و المہالک] اپنے نام سے شائع کیا - کتاب کی تکمیل ۳۶۷ھ / ۹۷۷ء سے پہلے نہ ہو سکی [لیکن

صاحبِ کشف الظنون نے اس کا سالِ وفات ۳۵۰ھ / ۹۶۱ء دیا ہے] - ڈ خویہ de Goeje نے اس کتاب کا متن Bibl. Geogr. Arab. کی دوسری جلد میں شائع کیا [لائڈن ۱۸۷۳ء] - اس سے پہلے کی الگ الگ حصوں کی اشاعتوں اور کچھ جزوی ترجموں کے لیے دیکھیے کتاب مذکور کا دیباچہ (Praefationes)، نیز سلسلۂ مذکور کی جلد اوّل - [کرامرز J. Kramers نے کتاب صورۃ الارض کے نام سے ابن حوقل کی کتاب کی طبع ثانی دو حصوں میں شائع کی (لائڈن ۱۹۳۸ء)].

مآخذ: (۱) اولمبروک P. J. Uylenbrock: *De Ibn Haukalo Geographo, etc.*، Lugd. Bat. ۱۸۲۲ء، ص ۵ تا ۱۷؛ (۲) ڈ خویہ de Goeje: *Die Istakhri-Balkhi Frage*، در *ZDMG*، ۲۵، (۱۸۷۱ء): ۴۲ ببعد؛ (۳) وہی مصنف: *Bibl. Geogr. Arab.*، ج ۴: مقدمہ (Praef.)، ص iv ببعد؛ (۴) ڈوزی: *Hist. des Musulmans d' Espagne*، ۳: ۱۷، ۱۸۱؛ [(۵) کارا دوو Carra de Vaux: *Les Penseurs d. l' Islam*، ۲: ۸ (اردو میں جزوی ترجمہ از صوفی تبسم بعنوان مسلمانوں کا علم جغرافیہ اور شوق سیاحت، مطبوعۂ لاہور)؛ (۶) H. Kurdian: *The date of the Oriental Geography of Ibn Haukal*، در *JAOS*، ۵۳ (۱۹۳۳ء): ۸۴ - ۸۵، جہاں ابن حوقل کی اس کتاب کا سالِ تصنیف "۸۹۱ء سے قبل" نہ کہ "۹۰۲ء کے بعد" ثابت کیا گیا ہے؛ (۷) براکلمان، ۱: ۲۲۹؛ تکملۃ ۱: ۴۰۸؛ (۸) حاجی خلیفہ: کشف الظنون، طبع یالتقایا، ۱۹۴۳ء، عمود ۱۰۶۶].

(C. VAN ARENDONK)

ابن حیّان: ابومروان حیّان بن خلف [ابن حسین ابن حیّان] القرطبی، جو عام طور پر اپنے دادا کے نام پر ابن حیّان کہلاتا ہے، اسلامی اندلس کے سب سے قدیم اور سب سے اچھے مؤرخین میں سے تھا [اور ابو علی الغسّانی کے اساتذہ میں سے تھا] - ابن حیّان کے سوانح حیات کے بارے میں اس کے سوا تقریباً کچھ بھی معلوم نہیں کہ وہ ۳۷۷ھ / ۹۸۷ - ۹۸۸ء میں پیدا ہوا اور اس کی وفات [ربیع الاوّل] ۴۶۹ھ / [اکتوبر] ۱۰۷۶ء میں ہوئی [اور وہ مقبرۃ الربض میں دفن ہوا] - وہ بڑا پُرنویس تھا اور اس کی تصنیفات کی فہرست میں پچاس سے کم نام نہیں، جن میں نظمیں اور دینی رسائل بھی شامل ہیں - کہا جاتا ہے کہ اس کی تاریخ [اندلس] المتین تقریباً ساٹھ جلدوں میں تھی، لیکن اس کی تصنیفات میں سے تاریخ کی صرف ایک کتاب یعنی المقتبس فی تاریخ اندلس ہی باقی رہ گئی ہے - اس کا ایک نسخہ آکسفورڈ میں ہے Cod. Bodl.، در Nicoll، ج ۲، شمارہ ۱۳۷) اور ایک قُسنطینہ Constantine میں - میڈرڈ میں ان دونوں کی نقلیں موجود ہیں.

مآخذ: (۱) Pons Boigues: *Ensayo biobibliogr.*، ص ۱۵۲ ببعد، میں مذکور ہیں؛ نیز دیکھیے (۲) براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۳۸؛ [تکملۃ ۱: ۵۷۸؛ (۳) A.G. Palencia: *Historia de la Literatura Arabiga-Española*، طبع دوم، ۱۹۴۵ء، ص ۱۰۱ - ۱۰۳؛ (۴) ابن العماد: شذرات، ۳: ۳۳۳؛ (۵) ابن کثیر: البدایۃ، ۱۲: ۱۱۷].

ابن خاقان: تین وزیروں کا نام.

(۱) ابوالحسن عبیداللہ بن یحیی بن خاقان، ۲۳۶ھ / ۸۵۰ - ۸۵۱ء میں کاتب کے عہدے پر مأمور ہوا اور بعد میں خلیفہ المتوکّل نے اسے اپنا وزیر مقرّر کیا - وہ اس خلیفہ کے قتل یعنی ۲۴۷ھ / ۸۶۱ء تک اسی عہدے پر فائز رہا - ۲۴۵ھ / ۸۶۰ء کے اختتام کے قریب اس نے نَجاح بن سَلَمَۃ وزیر مال کو بر طرف کرا دیا: اسے عذاب دے دے کر مار ڈالا گیا اور اس کی جایداد ضبط کر لی گئی - الفتح بن خاقان اور عبیداللہ دونوں المتوکّل کے ماننے

ہوے مقربِ بارگاہ تھے اور وہ اپنا اثر و رسوخ المتوکّل کے بیٹے المعتزّ کے حق میں اور اس کے بھائی المنتصر کے خلاف استعمال کرتے رہے - ۲۵۶ھ / ۸۷۰ء میں المعتمد کی جانشینی کے بعد عبیداللہ کو اس کے پرزور احتجاجات کے باوجود دوبارہ وزیر بنا دیا گیا اور وہ اس عہدے پر اپنی وفات (ذوالقعدۃ ۲۶۳ھ / جولائی ۸۷۷ء) تک متمکن رہا [اور طاعت اللہ اور خدمتِ خلیفہ دونوں میں کامل تھا].

مآخذ: (۱) طبری: تاریخ، [۳: ۱۳۸۹، ۱۳۳۱ بعد، ۱۳۶۱ بعد، ۱۶۳۷ بعد، ۱۹۱۵]؛ (۲) ابن عبدربہ: العقد، ۲: ۱۶۹؛ ۳: ۳۶، ۳۸؛ (۳) الہلال بن المحسّن: تاریخ الوزراء، بیروت ۱۹۰۴ء، ۲۷، ۲۸؛ (۴) المسعودی: مروج، ۷: ۱۹۷، ۲۵۸؛ ۸: ۳۹، ۱۲۵؛ (۵) ابن العماد: شذرات، ۲: ۱۴۷؛ (۶) ابن کثیر: البدایۃ، ۱۱: ۳۶]؛ (۷) ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۷: ۵۶ بعد، ۶۶ بعد، ۲۱۵ و مواضع کثیرہ؛ (۸) ابن الطقطقی: الفخری، طبع درانبورغ Derenbourg، ص ۳۲۶ بعد، ۳۳۳؛ (۹) Weil: *Gesch. der Chalifen*، ۲: ۳۶۷ بعد، ۳۷۳، ۴۲۳.

(۲) ابوعلی محمّد بن عبیداللہ بن یحیٰی، سابق الذّکر کا [سب سے بڑا] بیٹا - محمّد اپنے باپ کی وفات کے بعد متعدّد عہدوں پر فائز رہا اور جب ۲۹۹ھ / ۹۱۲ء میں ابن الفرات معزول کر دیا گیا تو حرمِ خلافت کی ایک خاتون کے اثر و رسوخ سے قلمدانِ وزارت اسے تفویض ہوا، لیکن وہ اس قدر نا اہل ثابت ہوا کہ دوسرے ہی سال خلیفہ المقتدر نے اس کی جگہ ابن ابی البَغل والیِ فارس کو وزیر بنانا چاہا؛ مگر محمّد حرم کی سازشوں کے ذریعے اپنے آپ کو بچانے میں کامیاب ہو گیا اور ابن ابی البغل، جو دارالخلافہ میں عہدۂ وزارت سنبھالنے کے لیے پہنچ چکا تھا، اپنے سابقہ عہدے پر فارس واپس چلا گیا - سال کے اختتام پر خلیفہ کو کسی زیادہ مناسب وزیر کی تلاش ہوئی؛ چنانچہ اس نے علی بن عیسی بن الجرّاح [رَکَ بآں] کو بغداد بلایا - جب مؤخرالذّکر نے ۳۰۱ھ / ۹۱۳ء کے شروع میں قلمدانِ وزارت سنبھال لیا تو محمّد اور اس کے دونوں بیٹوں عبداللہ اور عبدالواحد کو گرفتار کر لیا گیا، مگر جمادی الآخری ۳۰۱ھ / جنوری ۹۱۴ء میں اسے دوبارہ آزادی مل گئی اور وہ ۳۱۲ھ / ۹۲۴ء میں فوت ہوا.

مآخذ: [(۱) طبری: تاریخ، ۳: ۲۲۸۷، ۲۲۸۸، ۳۷ الف تا ۴۳، ۳۶، ۱۲۲]؛ (۲) ہلال الصابی: کتاب الوزراء (طبع ایمڈروز Amedroz)، ص ۲۶۱ تا ۲۸۰؛ (۳) عریب [:صلۃ تاریخ الطبری]، طبع ڈ خویہ de Goeje، ص ۳۷ تا ۴۳، ۳۶، ۱۲۲؛ (۴) ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۸: ۴۷ بعد، ۷۳، ۱۱۰ بعد؛ (۵) ابن الطقطقی: الفخری، طبع درانبورغ Derenbourg، ص ۳۶۲ تا ۳۶۳؛ (۶) Weil: *Gesch. der Chalifen*، ۲: ۵۴۷ بعد.

(۳) ابوالقاسم عبداللہ (عبیداللہ) بن محمّد بن عبیداللہ بن یحیٰی، مذکورۂ بالا محمّد بن عبیداللہ کا بیٹا تھا - جمادی الآخری ۳۱۲ھ / ۹۲۴ء میں ابن الفرات کے آخری مرتبہ معزول ہونے پر عبداللہ نے اس کی جگہ لے لی - جب یہ حاجب اعلیٰ نصرالقُشوری کے خلاف سازش کر رہا تھا تو نصر کو اس کا پتا چل گیا، چنانچہ اس نے عبداللہ کو فوراً وزارت کے عہدے سے معزول کرا دیا - اس کے علاوہ وہ بیمار اور ناتوان تھا اور اس وجہ سے اسے کچھ عرصے تک اپنے عہدے کے کار و بار میں دوسروں پر اعتماد کرنا پڑا - پھر اسی زمانے میں بغداد میں قحط پڑ گیا اور، جیسا کہ دستور ہے، لوگوں کی بےاطمینانی کا اظہار وزیر ہی کے خلاف ہوا - بالآخر نصر اسے نیچا دکھانے میں کامیاب ہو گیا، چنانچہ عبداللہ کو تقریبًا ایک سال چھے ماہ کی وزارت کے بعد معزول کر

دیا گیا اور پھر رمضان ۳۱۳ھ / نومبر ۹۲۵ء میں اسے قید کر دیا گیا اور اس کی جایداد ضبط کر لی گئی۔ کچھ عرصے کے بعد المقتدر نے اسے رہا کر دیا اور وہ ۳۱۴ھ / ۹۲۶ - ۹۲۷ء میں فوت ہو گیا۔

مآخذ: (۱) عریب [بن سعد: صلة تاریخ الطبری]، طبع ڈ خویه de Goeje، ص ۳۷ ببعد، ۱۲۰ تا ۱۲۶؛ (۲) ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۸: ۱۱۰ ببعد، ۱۲۲ ببعد؛ (۳) ابن الطقطقی: الفخری، طبع درانبورغ Derenbourg، ص ۳۶۶؛ (۴) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۲: ۵۵۶.

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن خَالَوَیْه: (خَالَوَیْه) ابو عبداللہ الحسین بن احمد بن حَمْدان الہَمَذانی [الشافعی]، ایک مشہور عرب نحوی اور لغت نویس، جس کی ولادت کا سن کہیں مذکور نہیں - وہ ہمذان کا باشندہ تھا، ۳۱۴ھ [/۹۲۶ء] میں بغداد آیا، جہاں اس نے قرآن [مجید] ابن مجاهد (م ۳۲۴ھ) اور ابو سعید السِّیرافی (م ۳۶۸ھ) سے پڑھا، نحو اور ادب ابن دُرَیْد [رَكَ بآن]، نِفْطَوَیْه (م ۳۲۳ھ)، ابن الأنباری [رَكَ بآن] اور ابو عمر الزاهد (م ۳۴۵ھ) سے اور حدیث محمّد بن مَخْلَد العطّار (م ۳۳۱ھ) اور دوسرے علماء سے پڑھی - بعد میں وہ شام چلا گیا اور حلب میں سکونت اختیار کر لی - الذّهبی کے بیان کے مطابق وہ میّافارقین اور حِمْص مین بھی رہا - بصرے اور کوفے کے نحوی دبستانوں کے بارے میں اس نے یہ نقطۂ نظر اختیار کیا کہ جو مسئلہ جس کسی میں بھی اچھا معلوم ہو اسے اختیار کر لیا جائے - بحیثیت مدّرس اس نے بڑی شہرت حاصل کی، چنانچہ سیف الدولة حَمْدانی، جس کے بیٹے کو اس نے پڑھایا تھا، اس پر بڑا مہربان تھا - بحیثیت شاعر کے بھی اس کی قدر کی جاتی تھی اور المُتَنَبّی [رَكَ بآن] سے اکثر اس کی پرزور بحث رہتی تھی - ابن دُرُسْتَوَیْه (م ۳۴۷ھ) نحوی نے کتاب الرَّدّ علی ابن خَالَوَیْه فی الکُلّ و البعض، (فہرست، ۶۳، سطر ۱۰) میں اس کے خلاف دلائل پیش کیے ہیں - ابن خَالَوَیْه ۳۷۰ھ / ۹۸۰ء میں حَلَب میں فوت ہوا۔

اس کی تصانیف میں سے (جن کی تفصیل فلوگل Flügel نے محلِ مذکور میں دی ہے) مندرجۂ ذیل محفوظ ہیں:-

(الف) کتاب لَیْس، جس کا پہلا آدھا حصّہ درانبوغ H. Derenbourg نے *Hebraica*، ۱: ۸۸ تا ۱۰۵ اور *Amer. Journ. of Sem. Lang. and Lit.*، ۱۴ (۱۸۹۸ء): ۸۱ تا ۹۳؛ ۱۵، (۱۸۹۸ - ۱۸۹۹ء): ۳۲ تا ۴۱، ۲۱۵ تا ۲۲۳؛ ۱۸، (۱۹۰۱ء): ۳۶ تا ۵۱ میں شائع کیا ہے؛ نیز قاهرة میں ۱۳۲۷ھ میں طبع ہوئی، اگرچہ طباعت ابھی بمشکل تمام ہوئی ہے (طبع احمد بن الامین الشنقیطی)؛ (ب) کتاب (رسالة فی) اعراب ثلاثین سورة [من القران الکریم]، قاهرة ۱۳۶۰ھ؛ (ج) شرح مقصورة ابن دُرَیْد، مخطوطۂ کتبخانۂ ملّی پیرس، شماره ۳۲۳۱، ج ۴ اور براکلمان، محلِ مذکور، ۱: ۱۱۱؛ (د) دیوان ابوفراس [رَكَ بآن] کی تصحیح اور اس کا مقدّمه؛ (ه) ثعلب کے بعض نحوی مسائل کا ردّ، جو السیوطی کی تألیف الأشباه و النظائر (حیدر آباد ۱۳۱۷ھ)، ۴: ۱۳۷ تا ۱۴۰ میں مندرج ہے؛ [(و) کتاب الرِّیح، دیکھیے I. Y. Krachkovsky: *Ibn Ḫālawaih's Kitāb al-Rīḥ*، در *Islamica*، ۱۹۲۶ء، ص ۳۳۱ - ۳۴۳].

کتاب الشَّجر، جو اس کی طرف منسوب کی جاتی ہے، در اصل ابو زید [رَكَ بآن] کی تصنیف ہے، جس پر اس کے درس کی بنیاد تھی، جیسا کہ سموئیل ناگل برگ S. Nagelberg نے اپنی طبع کرده کتاب (*Kitâb aš - Šağar* در Diss. Zürich، Kirchhain ۱۹۰۹ء) کے دیباچے میں ثابت کیا ہے - غالبًا کتاب العَشَرات کی صورت حال بھی یہی ہے، جس کا

ذکر اس کی تصنیف میں آیا ہے، کیونکہ یہ کتاب غالباً اس کے استاد ابو عمر الزاہد کی تصنیف ہے (فہرست، برلن، شمارہ ۷۰۱۳)۔

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۸۴ اور ۳۰ سطر ۷ ببعد؛ (۲) ابن خلّکان، طبع وسٹینفلٹ Wüstenfeld، عدد ۱۹۳ اور عدد ۹۴؛ [مطبوعہ ۱۳۱۰ھ، ۱: ۱۵۷-۱۵۸]، ترجمہ از دیسلان de Slane، ۱: ۵۶۳ ببعد اور ۱۰۵)؛ (۳) الذّہبی، Cod. Warner، ۶۵۴، ج ۳ (.Cat، ۲: ۱۲۶ ببعد): ۲۹ پائیس ببعد؛ (۴) السیوطی: بُغیۃ الوُعاۃ، قاہرۃ ۱۳۲۶ھ، ص ۲۳۱ ببعد: (۵) فلوگل Flügel: *Die gramm. Schulen d. Araber, Abhandl. d. Dtsch. Morg. Ges.*، ۲: ۲۳۰؛ (۶) براکلمان، ۱: ۱۲۵؛ [تکملہ، ۱: ۱۹۰]؛ (۷) یاقوت: معجم الادباء، ۹: ۲۰۰؛ (۸) ابن تغری بردی: النّجوم الزّاہرۃ، ۳: ۳۴۰: ۴: ۱۳۹؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذھب، ۳: ۷۱؛ (۱۰) ابن قاضی شہبۃ: طبقات، ۱: ۳۱۷؛ (۱۱) السُّبکی: طبقات الشافعیۃ، ۲: ۲۱۲؛ (۱۲) صدرالدّین: *Saifuddaulah* etc.، لاہور ۱۹۳۰ء، ۱۵۷ تا ۱۵۹؛ (۱۳) ابن الأنباری: نزھۃ، ۳۸۳ تا ۳۸۵؛ (۱۴) ثعالبی: یتیمۃ الدھر، ۱: ۸۸؛ (۱۵) الخوانساری: روضات الجنات، ۲۳۷ ببعد؛ (۱۶) ہامر پرگشتال، ۵: ۳۴۲-۳۴۴]۔

(C. VAN ARENDONK)

ابن خُرداذبہ: ابوالقاسم عبیداللہ بن عبداللہ [احمد۔ دیکھیے الفہرست، الخراسانی] - ایرانی نسل کا ایک مشہور جغرافیا نگار، جو بظاہر تیسری صدی کے شروع میں (تقریباً ۸۲۰ء) [۲۱۱ھ۔ دیکھیے سرکیس، عمود ۹۲] پیدا ہوا - اس کے دادا نے (جو مجوسی تھا، برامکہ کے توسّل سے) اسلام قبول کر لیا تھا اور اس کا باپ والی طبرستان کے اعلٰی منصب پر مامور رہا تھا - اس کی اپنی زندگی کے متعلق بھی ہمیں بہت کم معلوم ہے - وہ الجبل (میڈیا) میں ڈاک اور خبر رسانی کے محکمے کے ناظم (صاحب البرید و الخبر) کے اہم عہدے پر مامور تھا، لیکن معلوم نہیں ہو سکا کہ اس نے یہ عہدہ کب اور کیسے حاصل کیا - خلیفہ المُعتَمِد نے اُسے اپنا گہرا دوست بنا لیا تھا - المسعودی نے آلاتِ موسیقی، غنا، توقیع (تال) اور رقص کے موضوع پر اس کی ایک تقریر نقل کی ہے، جو اس نے خلیفہ کے دربار میں کی تھی - علمِ موسیقی اس نے اسحٰق الموصلی سے حاصل کیا تھا، جو اس کے والد کا گہرا دوست تھا - اس کی تصانیف میں سے، جن میں سے بعض عالمانہ نوعیت کی تھیں (مثلاً ایرانیوں کے انساب کے متعلّق) اور بعض ادبیات کی صنف (صید، موسیقی، شراب و اطعمہ اور ندماء) سے متعلق تھیں، صرف کتاب المسالک و الممالک باقی رہ گئی ہے [لیکن اس کی کتاب اللھو و الملاھی کے ایک مخطوطے کا علم بھی ہوا ہے، قبّ براکلمان] - کتاب المسالک، جو اس نے ایک عبّاسی شہزادے کی درخواست پر لکھی تھی اور جس کا مواد اس نے سرکاری دفاتر (archives) سے جمع کیا تھا، مقامی تاریخی جغرافیے کے بارے میں ایک اہم مأخذ ہے اور بعد کے جغرافیا نویسوں (مثلاً ابن الفقیہ، ابن حَوقل، المقدسی اور الجَیہانی) نے اسے اکثر استعمال کیا ہے - اس کتاب کو پہلے باربیہ د مینار Barbier de Meynard نے مع ترجمہ شائع کیا (JA، ۱۸۶۵ء) اور دوبارہ ڈخویہ de Goeje نے (سلسلۃ *Bibl. Geog. Arab.*، ج ۶ [لائڈن ۱۸۹۰ء، مع فرانسیسی ترجمہ])، جس نے دوسرے نسخوں سے بھی استفادہ کیا - جیسا کہ ڈخویہ نے ثابت کیا ہے اس کا کوئی مکمل نسخہ موجود نہیں ہے - وہ اپنی تحقیقات کی رو سے اس نتیجہ پر پہنچا ہے کہ ابن خُرداذبہ نے یہ کتاب ۲۳۲ھ / ۸۴۶-۸۴۷ء میں لکھی تھی اور پھر رفتہ رفتہ اس میں اضافے کرتا رہا اور اسی طرح یہ دوسری دفعہ شائع ہوئی، اگرچہ اس اشاعت کی تکمیل ۲۷۲ھ / ۸۸۵-۸۸۶ء سے پہلے نہ ہوئی -

[ابن خرّداذبه کی اس کتاب کا ترکی ترجمه شریف ابن محمّد نے ایک فارسی ترجمے سے کیا تھا]۔ حاجی خلیفه کے قول کے مطابق ابن خرّداذبه حدود ۳۰۰ھ/ ۹۱۲-۹۱۳ء میں فوت ھوا۔

مآخذ: (۱) ڈ خویه de Goeje : *Bibl. Geogr. Arab.*، ج ۶، دیباچه اور وہ حوالہجات جو وھاں مذکور ھیں: [(۲) ابن الندیم: الفہرست، ۱۴۹ : (۳) المسعودی: مروج، ۱ : ۱۳ : ۲ : ۷۰ تا ۷۲ : ۸ : ۸۸ تا ۱۰۲ : (۴) حاجی خلیفه : کشف الظنون، طبع یالتقایا، ۱۹۴۱ء، عمود ۱۶۶۵ : (۵) ھامر پرگشتال، ۴ : ۳۲۳ - ۳۲۴ : (۶) براکلمان، ۱ : ۲۲۵ : تکمله، ۱ : ۴۰۴]۔

(C. VAN ARENDONK)

* **ابن الخَصِیب :** دیکھیے الخَصِیبی ۔

* **ابن الخَطِیب :** ذوالوزارتین (دو وزارتوں، یعنی وزارة القلم اور وزارة السیف کا جامع، به الفاظ دیگر سپه سالار اور وزیر اعظم، قب ڈوزی Dozy : *Supplement*)، الملقّب به لسان الدّین، ابوعبداللّٰه محمّد بن عبداللّٰه ابن سعید بن عبداللّٰه بن سعید بن علی بن احمد السَّلْمانی (منسوب به سَلْمان، جو یمنی قبیلۂ مراد کی ایک شاخ ھے: اس میں سلمان فارسی [رَکَ بآن] کی طرف بھی اشارہ پایا جاتا ھے)، ایک ایسے خاندان سے تھا جو شام سے ھجرت کر کے اندلس، یعنی قرطبه، طُلَیْطُله، لوشه (Loja) اور غرناطه کی طرف چلا گیا تھا اور جو پہلے بنو وزیر کے نام سے موسوم تھا لیکن سعید بن علی الخَطِیْب کے نام پر بنو الخطیب بھی کہلاتا تھا: لہٰذا ذوالوزارتین کو بالعموم محض لسان الدّین ابن الخَطِیْب یا ابن الخطیب السَّلْمانی کہتے ھیں۔ ۲۵ رجب ۷۱۳ھ/ ۱۵ نومبر ۱۳۱۳ء کو غالباً لوشه (Loja، قدیم نام Ilipula Laus) میں پیدا ھوا، جو غرناطه کے نیچے المرج (Vega) کے مغربی سرے پر دریاے شنیل (Genil) (شِنجیل = Singilis) پر واقع ھے: لیکن اس نے اپنی جوانی کا زمانه غرناطه میں گزارا، جہاں اس کا والد بنو نصر کا درباری منصب دار ھو کر چلا آیا تھا اور جہاں اس نے فاضل اساتذہ سے مختلف علوم اس کامیابی سے حاصل کیے که وہ اگر پورے عربی اندلس کا نہیں تو دم از کم غرناطه کا سب سے بڑا اور آخری مصنّف، شاعر اور سیاست دان بن گیا۔ جب اس کا والد ۷ جمادی الاولٰی ۷۴۱ھ/ ۲۹ اکتوبر ۱۳۴۰ء میں طریف (Tarifa) کی جنگ میں شہید ھو گیا تو اس نے فاضل وزیر ابوالحسن علی بن الجیّاب کی ملازمت اختیار کر لی اور اس کا شاگرد بن گیا، لیکن ابوالحسن ۲۳ شوّال ۷۴۹ھ/ ۱۴ جنوری ۱۳۴۹ء کو بعارضۂ طاعون فوت ھو گیا (اس کی سیرت کے لیے دیکھیے المقّری، قاھرہ ۱۳۰۲ھ، ۳ : ۲۲۲ تا ۲۳۰ : ۴ : ۵۵) اور سلطان ابوالحجّاج یوسف اوّل (۱۳۳۳ تا ۱۳۵۴ء) نے ابن الخطیب کو اُس کی جگه وزیر بنا دیا۔ یوسف کے قتل کے بعد بھی وہ اس کے بیٹے اور جانشین محمّد خامس (۱۳۵۴ تا ۱۳۵۹ء) کے عہد میں اسی عہدے پر فائز رھا۔ ۱۳۶۰ء میں محمّد خامس کی معزولی کے بعد وہ غرناطه میں قید ھو گیا اور اس کے بعد اس کے ساتھ ھی مرّاکش میں جلا وطن رھا۔ ابن الخَطِیْب نے ۱۳۶۲ء تک سلا میں گوشه نشینی کی زندگی گزاری۔ اسی سال جب بنو مرین (تا ۱۳۹۱ء) نے محمّد خامس کو دوبارہ تخت‌نشین کیا تو یه وزیر بن کر غرناطه چلا آیا اور وھاں امن سے زندگی بسر کرتا رھا، مگر ۱۳۷۱ء میں اپنے دشمنوں کی خطرناک سازشوں سے بچنے کے لیے وہ بھاگ کر جبل الطارق سے سلطان ابوالسعید عبدالعزیز (۱۳۶۶ تا ۱۳۷۲ء) (جس سے مُلَر A. Müller : *Der Islam*، ۲ : ۶۶۹ ببعد، نے غلطی سے دو الگ الگ آدمی سمجھے ھیں، ایک عبدالعزیز اور دوسرا ابو سعید) کے پاس سَبْتَة (Ceuta) اور تلمسان چلا گیا۔ غرناطه میں اسے ملحد قرار دیا گیا اور سبتة سے اسے واپس غرناطه بھیجنے کا مطالبه کیا گیا، لیکن

عبدالعزیز اور اس کے بیٹے اور جانشین محمّد ثالث السعید (۱۳۷۲ تا ۱۳۷۴ء) نے اسے حوالے کرنے سے انکار کر دیا، بحالیکہ مدّعی سلطنت ابوالعباس المُسْتَنْصِر اس کوشش میں لگا رہا ۔ ابو عبداللہ (براکلمان Brockelmann، ۲ : ۲۵۹ : عبیداللہ) محمّد بن زُمْرُک (المقّری، ۳ : ۲۷۴ تا ۳۲۲)، جو اس کا شاگرد تھا اور غرناطہ میں وزیر کی حیثیت سے اس کا جانشین ہوا، ابھی اس کے مقدمے کی سماعت کر رہا تھا کہ چند قاتل، جنھیں وزیر محمّد بن عثمان کے نائب سلیمان بن داؤد نے ایک ذاتی عداوت کا انتقام لینے کے لیے اس کام پر مأمور کیا تھا، قید خانے میں داخل ہو گئے اور رات کے وقت ابن الخطیب کا گلا گھونٹ کر مار ڈالا ۔ یہ ایک ایسی شرمناک حرکت تھی کہ جب صبح ہوئی اور لوگوں کو اس کا علم ہوا تو وہ بہت برافروختہ ہوئے۔

ابن الخطیب کی تقریباً ساٹھ تصانیف میں سے، جن میں سے اکثر تاریخ، جغرافیا، شعر و سخن، ادب، تصوّف، فلسفہ اور طب کے موضوع پر تھیں، تقریباً ایک تہائی ہم تک پہنچی ہیں، جن کے لیے دیکھیے Pons Boigues : *Ensayo-bio-bibliográfico*، عدد ۲۹۴، ص ۳۳۴ تا ۳۴۷؛ براکلمان، ۲ : ۲۶۰ تا ۲۶۳ اور ان کے مآخذ ۔ ہمارے نزدیک اس کی سب سے اہمّ تصنیف غرناطہ کی جامع تاریخ مسمّٰی بہ الاحاطة فی تاریخ غرناطة ہے، تاہم اس میں [بجاے تاریخ کے] زیادہ تر علماء کے حالات درج ہیں ۔ اس بات کی اشد ضرورت ہے کہ منتشر مخطوطات اور اقتباسات سے اس کتاب کی ایک تنقیدی طباعت مع ترجمہ شائع کی جائے ۔ اس کی ایک تلخیص کی طباعت، جو قاہرہ میں ۱۳۱۹ھ میں ۲ جلدوں میں ہوئی (تیسری جلد ابھی شائع نہیں ہوئی)، بالکل ناکافی ہے اور جہاں تک ہسپانوی ناموں کا تعلّق ہے بہت ناقص بھی ہے ۔

مخطوطات کے لیے قب نیز *Cat. Cod. Arab. Lugd. Bat. Bibl. Acad.*، ج ۲، طبع دوم، ۱۹۰۷ء، عدد ۱۰۰۱ ببعد (ص ۱۰۳ ببعد) ۔ اس کی تاریخی تصانیف الحُلَل المَرْقُومَة اور اللَمْحَة البَدْرِیَّة فی الدَّوْلَة النصریة بھی، جس کے اقتباسات غزیری Casiri نے *Bibliotheca*، ۲ : ۱۷۷ تا ۲۴۶ اور ۲۴۶ تا ۳۱۹ پر دیے ہیں، تنقیدی طباعت اور ترجمے کی مستحق ہیں (اس کے اڈیشن مطبوعۂ تونس ۱۳۱۵ھ کے متعلق، جس کا ذکر براکلمان نے ۲ : ۲۶۰ پر کیا ہے، راقم الحروف کو کچھ علم نہیں ۔ شاید براکلمان نے اسے لاحق الذکر کتاب سے ملتبس کر دیا ہے ۔ [سرکیس نے بھی ابن الخطیب کی مطبوعہ کتب میں اس کا ذکر نہیں کیا] ۔ رَقْم الحُلَل فی نَظْم الدُوَل ۱۳۱۶ھ میں تونس میں چھپی ۔ خطرة الطَّیف فی رِحلة الشتاء و الصَّیف کے متعلق درانبورغ Derenbourg (اور Casiri، ۱ : ۱۳۶ ب) اور براکلمان، ۲ : ۲۶۲ کا خیال ہے کہ اس میں افریقہ کے سفر کا بیان ہے [اس کا مخطوطہ اسکوریال (میڈرڈ) میں محفوظ ہے]۔ اس کے برخلاف مُلر M. J. Müller کی طباعت، *Beiträge*، ۱ : ۱۴ تا ۴۱، سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس میں "شہزادہ ابوالحجاج کے غرناطہ کے مشرقی اضلاع میں سفر کا ذکر ہے" ۔ (المقالة) المُقْنِعَة السّائل عن [فی] المرض الہائل، ۷۴۹ھ/۱۳۴۸-۱۳۴۹ء میں [غرناطہ میں] جو طاعون کی وبا پھیلی اس کے متعلق ہے اور *Sitzungber. der Bayr. Akad. der Wissenschaften* ۱۸۶۳ء میں طبع اور شائع ہوئی (Casiri، Pons Boigues اور براکلمان Brockelmann میں اس کا نام منفعة السّائل دیا گیا ہے) ۔ مِعْیار الاِخْتِیار فی ذکر المَعاهِد والدِّیار جسے ایم ۔ جے ۔ مُلر (M. J. Müller : *Beiträge*، ۱ : ۴۵ تا ۱۰۰، میں پورا شائع کر چکا تھا [میونخ ۱۸۶۶ء] ۱۳۲۵ھ میں دوبارہ فاس میں شائع ہوئی ۔ [جرجی زیدان نے لکھا ہے کہ اس کے ایک حصے کا ترجمہ

ہسپانوی زبان میں (میڈرڈ ۱۸۶۱ء اور غرناطہ ۱۸۷۲ء) شائع ھوا تھا ــ تاریخ آداب اللغة، ۳ : ۲۱۷)] رنگین و مرصّع اسلوب کی سیاسی دستاویزوں کے بڑے مجموعے میں سے ریحانة الکُتّاب و نُجعة المُنتاب کے متعدّد اقتباسات اور ان کے ترجمے Mariana Gaspar Remiro اپنے رسالے موسومہ *Rev. del Centro de Estudios Histor. de Granada y su Reino* میں ۱۹۱۲ء سے شائع کرتا رھا ھے ـ [اس کا مخطوطہ اسکوریال میں محفوظ ھے ـ] مُفاخَرَة (مَفاضَلة) مالَقَه و سَلا کو مُلر M. J. Müller نے *Beiträge*، ۱ : ۱ تا ۱۳ میں شائع کیا ـ حبیب الزیّات ایک اور کتاب رَوضة التَعریف بالحُبّ الشَریف للسان الدّین الخطیب کا ذکر کرتا ھے (خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیها، ۵۳) ـ مخطوطۂ میونخ عدد ۴۳۲ میں اس کا ایک قصیدہ ھے اور میونخ عدد ۹۹۱ میں مُلر M. J. Müller کے لکھے ھوے اس کے کئی نسخے ھیں ـ الحُلَل المَوشیّة فی ذِکر الاَخبار المراکشیّة، جس کی ایک معمولی سی طباعت ۱۳۲۹ھ [/ ۱۹۱۱ء] میں شائع ھوئی، غلطی سے ابن الخطیب کی طرف منسوب کر دی گئی ھے. قب ملاحظات راقم در *Rev. del Centro etc.*، ۴ : ۱۳۷ ببعد ـ اس کتاب کے شروع میں ایسے صفحے ھیں جن میں ابن الخطیب کے سوانح حیات کے متعلّق المقری اور ابن خلدون کی کتابوں سے اقتباسات مندرج ھیں، مگر ان کی عبارت بہت غلط ھے.

[ابن الخطیب کی کتاب اَعمال الاعلام فیمن بویع قبل الاحتلام من ملوک الاسلام و ما یتعلق بذلک من الکلام کا صرف ایک حصّہ ھی طبع ھوا ھے (روم ۱۹۱۰ء)، جس کا تعلّق المغرب کی حکومتوں کے ساتھ ھے ـ جرجی زیدان نے غلطی سے لکھا ھے کہ یہ کتاب مکمّل چھپ چکی ھے (تاریخ آداب اللغة، ۳ : ۲۱۷) ـ اصل کتاب کا مکمّل مخطوطہ الجزائر کے کتب خانۂ ملّی میں موجود ھے.

مآخذ : (۱) ابن خَلدون : العبر، ۷ : ۳۲۲ تا ۱۳۳۶ ۳۴۱ : (۲) ابن حجر : الدّررالکامنة، ۳ : ۴۶۹ تا ۴۷۳ : (۳) ابن تَغری بِردی : المنهل الصّافی، ۳ : ۱۸۷ : (۴) المقّری: نفح الطیب، بامداد اشاریہ؛ (۵) ابن العماد: شذرات الذهب، ۶ : ۲۴۳ تا ۲۴۷؛ (۶) الزِرِکلی : الاعلام ۳ : ۹۳۱ ببعد: (۷) لکلرک Leclerk، ۲ : ۲۸۵ : (۸) براکلمان، ۲ : ۲۶۰ ببعد؛ تکملة، ۲ : ۳۷۲].

(C. F. SEYBOLD)

ابن خَلدُون

* **ابن خَلدُون** : عبدالرحمٰن اور یحیٰی، دو عرب مؤرّخ، اشبیلہ کے ایک خاندان کے فرد، جو ساتویں صدی هجری / تیرھویں صدی میلادی کے وسط کے قریب نقل وطن کر کے تونس آ گئے تھے اور جو عربوں کے قبیلۂ کِندَة سے [وائل بن حجر کی اولاد میں سے] تھے ـ ان کا مورث اعلٰی خالد المعروف به خَلدُون (جس کی وجه سے خاندان کے سب افراد ابن خَلدُون کہلانے لگے) تیسری صدی ھجری / نویں صدی میلادی میں یمن سے اندلس کی طرف هجرت کر گیا تھا ـ وھاں اس کی نسل کے متعدّد افراد اھم انتظامی عہدوں پر فائز رھے، بعض قرمونہ Carmona میں اور بعض اشبیلیہ میں ـ اندلس کے الموحّدون کی سلطنت کے سقوط اور عیسائیوں کی متواتر فتوحات کے سبب خلدون کا خاندان سبتة (Ceuta) چلا گیا اور دونوں بھائیوں عبدالرحمٰن اور یحیٰی کا پردادا الحسن حَفصیہ خاندان کے حکمران ابوزکریا کی دعوت پر بالآخر بونہ Bona میں سکونت پذیر ھو گیا ـ حفصی امراء اور رؤساء نے الحسن اور اس کے بیٹے ابوبکر محمّد پر لطف و عنایات کی بارش کر دی ـ مؤخرالذّکر کو، جس کا لقب عامل الأشغال (یعنی محاسب اعلٰی) تھا، قیدخانے میں گلا گھونٹ کر

مار ڈالا گیا ۔ اس کے بیٹے محمّد نے بنو حفص کے دربار میں متعدّد اهم عهدے حاصل کیے ۔ اس محمّد کے بیٹے نے، جس کا نام بھی محمّد ھی تھا، تمام سرکاری عہدوں کے قبول کرنے سے انکار کر دیا تا کہ پوری توجّه سے مطالعے اور مراقبے میں مشغول رہ سکے، تاهم وہ تونس ھی میں مقیم رھا اور ۷۵۰ھ / ۱۳۴۹ء کی وبائے طاعون میں فوت ھوا ۔ اس نے تین لڑکے چھوڑے، جن میں سے بڑے محمّد نے نہ تو علمی مشاغل میں کوئی حصّه لیا اور نہ سیاست میں ۔ اس کے برعکس دونوں چھوٹے بھائیوں، یعنی عبدالرحمٰن اور یحیٰی، نے سیاست دان اور مؤرّخ کی حیثیت سے شہرت حاصل کی ۔

(۱) عبدالرحمٰن (ابو زید) الملقب به ولی الدّین تونس میں یکم رمضان ۷۳۲ھ / ۲۷ مئی ۱۳۳۲ء کو پیدا ھوا اور قاهرة میں ۲۵ رمضان ۸۰۸ھ / ۱۶ مارچ ۱۴۰۶ء کو فوت ھوا ۔ قرآن [مجید] حفظ کرنے کے بعد اس نے اپنے والد اور تونس کے سر برآوردہ استادوں سے تعلیم حاصل کی اور بڑے ذوق و انہماک سے نحو، لغت، فقه، حدیث اور شعر و شاعری کی تحصیل میں مشغول ھو گیا ۔ جب ابوالحسن مَرِینی نے ۷۴۸ھ / ۱۳۴۷ء میں تونس پر قبضه کر لیا تو عبدالرحمٰن نے اُن مغربی علماء کے درس سے بھی استفادہ کیا جو اس حکمران کے دربار کے ساتھ منسلک تھے اور منطق و فلسفه، کلام، قانون شریعت اور علوم عربیه کی دوسری شاخوں میں اپنے علم کی تکمیل کی ۔ اس زمانے میں جو تعلّقات اس نے مرینی دربار کے بڑے بڑے عہدہ داروں اور علماء سے قائم کر لیے تھے ان سے بعد میں اسے فاس کے دربار میں اعلٰی مناصب حاصل کرنے میں مدد ملی ۔ ابھی اس کی عمر بمشکل اکیس برس کی ھوگی کہ اسے تونس کے بادشاہ کا کاتب العلامة مقرر کیا گیا، لیکن تھوڑے ھی عرصے بعد جب شہر میں بدامنی پھیلی تو وہ اس عہدے کو چھوڑ کر ابن مُزنی، حاکم زاب، کے پاس بسْکَرة بھاگ گیا ۔ جب مرینی ابوعِنان نے تِلِمْسان اور بِجایة Bougie تک تمام مشرقی علاقے پر قبضه کر لیا تو عبدالرحمٰن نے اس کی ملازمت اختیار کر لی اور ایک مرینی سپه‌سالار کے ماتحت ایک مہم میں حصّه لیا ۔ علماء کی درخواست پر سلطان نے اسے فاس آنے کی دعوت دی، چنانچه ۷۵۵ھ / ۱۳۵۴ء میں وہ وهاں گیا اور ابو عنان کا کاتب بن گیا اور اپنے زمانے کے بہترین اساتذہ کی نگرانی میں اپنی تعلیم کو جاری رکھا ۔ ۷۵۷ھ / ۱۳۵۶ء میں وہ موردِ عتاب ھوا اور اسے دو مرتبه قید کیا گیا ۔ دوسری بار وہ ابو عِنان کی وفات، یعنی ۷۵۹ھ / ۱۳۵۸ء، تک قید میں رہا ۔ نئے سلطان ابو سالم نے اسے پھر ۷۶۰ھ / ۱۳۵۹ء میں کاتب اور بعد میں قاضی القضاة مقرّر کر دیا ۔ ابو سالِم کے قتل کے بعد بدنام وزیر عمر بن عبداللہ کے عہد میں وہ پھر معتوب ھوا، لیکن اسے غرناطه جانے کی اجازت مل گئی (۷۶۳-۷۶۴ھ / ۱۳۶۲-۱۳۶۳ء)، جهاں وہ بنوالأحْمر کے دربار میں مقیم رہا اور مشہور وزیر ابن الخطیب کے ساتھ رابطهٔ دوستی استوار کیا ۔ دو سال بعد جب یه دوستی ٹھنڈی پڑ گئی تو وہ بِجایة کے حفصی حاکم ابو عبداللہ کی دعوت پر وهاں چلا گیا ۔ ابوعبداللہ نے اسے اپنا حاجب بنا لیا اور اسی کے ساتھ ساتھ اسے خطیب کا منصب اور معلّمی کی ایک جگه بھی مل گئی (۷۶۶ھ / ۱۳۶۴ء) . جب اس واقعے کے دوسرے سال والی قُسنْطِینَة نے بِجایة فتح کر لیا تو عبدالرحمٰن بسکَرة واپس چلا گیا ۔ اس کے تھوڑے عرصے بعد اس نے تِلِمْسان کے عبدالوادی خاندان کے بادشاہ ابو حَمّو ثانی [رک بان] سے خط و کتابت کی اور، جیسا کہ اس نے خود لکھا ھے، اپنے بھائی یحیٰی کو اس کا حاجب بنا کر اس کے پاس روانه کیا اور

ابن خلدون

اس کے لیے متعدد عربی قبائل کی حمایت حاصل کر لی اور علاوہ ازیں تونس کے بادشاہ ابو اسحٰق اور اس کے بیٹے اور جانشین خالد کے ساتھ اس کا اتحاد کرا دیا ۔ اس کے بعد وہ خود بھی تلمسان چلا گیا اور تھوڑے ہی عرصے بعد جب بدقسمت ابوحمّو کو مرینی سلطان عبدالعزیز نے دارالسلطنت سے نکال دیا تو عبدالرحمٰن نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا اور عبدالعزیز کو اپنی خدمات پیش کر دیں ۔ بسکرۃ کی محفوظ جاے پناہ سے اس زمانے میں جب المغرب جنگوں اور بغاوتوں کی مصیبت میں مبتلا تھا وہ ابو حمّو کے خلاف عبدالعزیز کی مسلسل تائید و حمایت کرتا رہا ۔ ۷۷۴ھ / ۱۳۷۲ء میں وہ فاس گیا اور وہاں سے ۷۷۶ھ / ۱۳۷۴ء میں غرناطہ: لیکن غرناطہ کے سلطان نے مرینیوں کے اکسانے پر اسے تلمسان کی بندرگاہ حنین میں بھجوا دیا ۔ تلمسان میں ابو حمّو نے پھر اس کا دوستانہ طور پر استقبال کیا، مگر اب اس نے بادشاہوں کی مصاحبت سے اجتناب کا عزم کر لیا اور قلعۂ ابن سلامۃ (توغزوت) چلا گیا، جہاں اس نے اپنی تاریخ لکھنا شروع کی ۔ وہ ۷۸۰ھ / ۱۳۷۸ء تک وہیں مقیم رہا، مگر اس کے بعد بعض کتابوں کے مطالعے کے لیے، جن کی اسے اپنی تصنیف کے سلسلے میں ضرورت تھی، تونس چلا گیا ۔ ۷۸۴ھ / ۱۳۸۲ء میں وہ حج کے لیے روانہ ہوا لیکن راستے میں اسکندریۃ [یکم شوّال ۷۸۴ھ/ دسمبر ۱۳۸۲ء] اور قاہرۃ [۹ ذوالقعدۃ ۷۸۴ھ / ۴ جنوری ۱۳۸۳ء] میں رک گیا، جہاں اس نے پہلے جامع الازہر میں اور بعد ازاں السمحیّۃ میں درس دیا اور ۷۸۶ھ / ۱۳۸۴ء میں سلطان الظّاہر برقوق نے اسے مالکی قاضی القضاۃ مقرّر کر دیا ۔ اس سے تھوڑے ہی عرصے بعد جہاز غرق ہو جانے سے اس کا پورا خاندان اور اثاثہ [جو تونس سے مصر کو آ رہا تھا] تباہ ہو گیا اور اب اس نے اپنے آپ کو نیک کاموں کے لیے وقف کر دیا اور ۷۸۹ھ / ۱۳۸۷ء میں اپنا حج بھی مکمّل کر لیا ۔ [جمادی الاولٰی ۷۹۰ھ / مئی ۱۳۸۸ء کو وہ قاہرۃ واپس آ گیا ۔ ۷۹۲ھ / ۱۳۷۹ء میں اسے مدرسۂ صرغتمش میں مدرّس بنا دیا گیا] ۔ ۸۰۱ھ / ۱۳۹۹ء سے وہ پھر قاہرۃ میں تھوڑے وقفے کے ساتھ مالکی قاضی القضاۃ بنایا گیا [مگر اوائل ۸۰۳ھ / اواخر ۱۴۰۰ء میں اسے پھر معزول کر دیا گیا] اور ۸۰۳ھ / ۱۴۰۱ء میں وہ سلطان النّاصر کے ساتھ دیگر قاضیوں کی ہمراہی میں تیمور کے خلاف جنگ کے لیے دمشق روانہ ہوا ۔ [۲۳ جمادی الاولٰی ۸۰۳ھ / ۱۴ جنوری ۱۴۰۱ء کو ابن خلدون کو قلعۂ دمشق کی فصیل پر سے رسوں کی مدد سے نیچے اتارا گیا اور اس نے تیمور سے ملاقات کی ۔ تیمور اس کی گفتگو اور وجاہت سے بہت متاثّر ہوا ۔ تقریباً ڈیڑھ ماہ بعد ابن خلدون نے تیمور سے دوسری ملاقات کی، مگر اس کے فوراً بعد ابن خلدون کو قاہرۃ واپس آنا پڑا] ۔ قاہرۃ واپس پہنچ کر وہ پھر قاضی بنا اور چند وقفوں کے ساتھ اپنی وفات تک اسی عہدے پر فائز رہا ۔

عبدالرحمٰن کی زندگی کے مذکورۂ بالا حالات سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ اس نے شاید اہمّ منصبوں کے نظم و نسق میں تو بڑی مدبّرانہ قابلیّت کا اظہار کیا، لیکن اس نے اپنے ایک آقا کا ساتھ چھوڑ کر کسی دوسرے آقا کی ملازمت اختیار کرنے میں کبھی پس و پیش نہیں کیا جو بالعموم پہلے دشمن ہوتا تھا ۔ اس کے علاوہ ہم یہ بھی دیکھ چکے ہیں کہ وہ شمالی افریقہ اور اندلس کی سیاست میں بہت زیادہ حصّہ لیتا رہا اور اسے اُن واقعات پر جو وہاں رونما ہوے غور کے بعد راے دینے کے خاص مواقع حاصل تھے ۔ اس کی کتاب العبر (قاہرۃ ۱۲۸۴ھ، ۷ جلدوں میں) کے مختلف حصّوں کی قدر و قیمت یکساں نہیں ہے: تاہم وہ اس کے زمانے کی تاریخ

ابن خلدون

کے متعلق ایک بڑی اہمّ تصنیف ہے ۔ اگرچہ اس جامع تـاریخ کے بعض حصوں میں حقائق کے طریقِ اظہار اور اسنادی قدر و قیمت کے لحاظ سے بہت سی خامیاں رہ گئی ہیں، پھر بھی دوسرے حصّوں میں باوجود طرزِ تحریر کے بعض نقائص کے تأریخ کے مطالعے کے لیے بہت سی اہمّ اسناد موجود ہیں ۔ اس کی تأریخِ بربَر ہر اس چیز کے لیے جو المغرب، عرب اور بربر قبائل اور اس ملک کے ازمنۂ وسطٰی کی تأریخ سے تعلّق رکھتی ہے، ہمیشہ کے لیے ایک قیمتی رہنما رہے گی ۔ یہ کتاب پچاس سال (چودھویں صدی کے دوسرے نصف) کے براہِ راست مشاھدے اور متعدّد کتابوں، وقائع اور اپنے زمانے کی سفارتی اور سرکاری دستاویزوں کے گہرے مطالعے کا ثمرہ ہے ۔ اس کا مقدمة، جس میں ''عربی علوم اور تہذیب کے تمام شعبوں سے بحث کی گئی ہے، مصنّف کے خیالات کی گہرائی، وضاحت بیان اور اصابت رأے کے لحاظ سے یقیناً اپنے زمانے کی سب سے اہمّ تصنیف ہے اور بظاھر کسی مسلمان کی کوئی بھی تضنیف اس سے سبقت نہیں لے جا سکی'' ۔ [مصنّف نے یہ مقدمة ۷۷۹ھ میں ختم کیا (طبع کاترمیئر Quatremère، پیرس ۱۸۴۷ - ۱۸۵۸ء؛ طبع نصر الھورینی، مصر ۱۸۵۸ء؛ دیسلان نے اس کا فرانسیسی زبان میں ترجمہ کیا، پیرس ۱۸۶۲ء؛ اعراب کے ساتھ متن، ۱۹۰۰ء؛ اب تک کی بہترین اشاعت، طبع علی عبدالواحد وافی، مع تعلیقات، قاھرۃ ۱۹۵۷ - ۱۹۶۲ء، چار جلد؛ اردو ترجمہ مقدمۃ ابن خلدون، مع سوانح، لاھور ۱۹۱۰ء؛ اردو ترجمہ مقدمۂ ابن خلدون از سعد حسن خان، کراچی) ۔ کتاب العبر کی متعدّد طباعتیں شائع ہو چکی ہیں ۔ اس کتاب کا ایک حصّہ، جس کا تعلّق افریقیة میں بنو اغلب کی حکومت سے ہے، فرانسیسی ترجمے کے ساتھ پیرس (۱۸۴۱ء) میں شائع ہوا ۔ کتاب کا آخری حصّہ، جس کا تعلّق المغرب میں دُوَل اسلامیہ کی تأریخ سے ہے، دیسلان نے تیار کیا اور الجزائر سے ۱۸۴۷-۱۸۵۱ء میں شائع ہوا ۔ جو حصّہ اھل یورپ کی اسلامی ممالک پر یلغار سے تعلّق رکھتا ہے، وہ مع لاطینی ترجمہ (*Ibn Khalduni naratio de Expeditionibus Francorum in terras Islamico subjectas*، طبع تورنبورغ) اوسلو سے ۱۸۴۰ء میں شائع ہوا؛ فرانسیسی ترجمہ از دیسلان، پیرس ۱۹۲۵-۱۹۳۴ء؛ اردو ترجمہ، تأریخ ابن خلدون، از احمد حسین، الٰہ باد ۱۹۰۱ء؛ اردو ترجمہ، تأریخ ابن خلدون، از ڈاکٹر عنایت اللہ، لاھور ۱۹۶۰ء — تأریخ انبیاء کے نام سے اس کے ایک حصّے کا اردو ترجمہ از انتظام اللہ شہابی، کراچی ۱۳۷۵ھ ۔

کتاب العبر اور مقدمة کے علاوہ اس کی مندرجۂ ذیل تالیفات بھی ہیں : (۱) شرح البردۃ؛ (۲) الحساب؛ (۳) المنطق] ۔

مآخذ : (۱) عبدالرحمٰن کی زندگی کے لیے دیکھیے اس کے خود نوشت سوانح، جسے دیسلان de Slane نے شائع اور مکمّل کیا، *JA*، ۱۸۴۴ء؛ *Hist. de Berbères*، ج ۱، اور مقدمة کے ترجمے، ج ۱، پیرس ۱۹۶۳ء میں چھپی؛ [اصل متن اس کے مقدمة کا حصّہ ہے ۔ فشل W. J. Fischel نے اس خود نوشت سوانح پر دیگر عربی مصادر کی روشنی میں بحث کی ہے، دیکھیے *Studi orientalis.*، روم، ۲۸۷ تا ۳۰۸؛ (۲) الضوء اللامع، ۴ : ۱۴۵؛ (۳) المقریزی : نفح الطیب، ۴ : ۴۱۴؛ (۴) احمد بابا : نیل الابتہاج، ۱۶۹؛ (۵) محمّدالخضر : حیاۃ ابن خلدون؛ (۶) طٰہٰ حسین : فلسفۃ ابن خلدون، مصر ۱۹۲۵ء؛ (۷) ساطع الحُصْری : دراسات عن مقدمة ابن خلدون، مصر ۱۹۵۳ء؛ (۸) یوحنا قمیر : ابن خلدون؛ (۹) عمر فروخ : ابن خلدون؛ (۱۰) احمد بن محمّد : ابراز الوھم...؛ (۱۱)

عنان Enan : ابن خلدون، حیاتہ و تراثہ‌الفکری اور اس کا انگریزی ترجمہ : Ibn Khaldun, his life and Works، ۱۹۴۱ء؛ (۱۲) فشل W. J. Fischel : Ibn Khaldun and Tamerlane، برکلے و لاس انجلیز ۱۹۵۲ء؛ (۱۳) مہدی محسن : Ibn Khaldun's Philosophy of History، ۱۹۵۷ء؛ (۱۴) J. Gräberg De Hemso : The Great Historical Work etc.، لنڈن ۱۸۳۳ء؛ (۱۵) عبدالقادر : ابن خلدون، معاشرتی، سیاسی اور معاشی خیالات، حیدرآباد دکن ۱۹۴۳ء؛ (۱۶) نکہت شاہجہانپوری : ابن خلدون کی عظمت اور علمائے یورپ، بمبئی ۱۹۴۴ء؛ (۱۷) محمد حنیف : افکار ابن خلدون، ۱۹۵۴ء؛ (۱۸) انور سعیدہ : Political Philosophy of Ibn Khaldun، تحقیقی مقالہ، مخطوطۂ دانش گاہ پنجاب، لاہور ۱۹۶۲ء]؛ (۱۹) براکلمان، ۲ : ۲۴۲ تا ۲۴۵؛ [تکملۃ، ۲ : ۳۴۲] دیکھیے نیز زیادات .

(۲) یحیی ابو زکریاء، جو تونس میں اندازاً ۷۳۴ھ/ ۱۳۳۳ء میں پیدا ہوا اور تِلِمْسان میں رمضان ۷۸۰ھ/ نومبر - دسمبر ۱۳۷۸ء میں فوت ہوا - اس نے اپنے بھائی کی طرح اور غالبًا اس کے ساتھ مل کر اپنے پیدایشی شہر میں بڑی محنت سے تعلیم حاصل کی اور حفصی دارالحکومت کے سب ہم عصر مشہور علماء سے اس کے گہرے تعلقات تھے - اس کی کتاب سے، جس کے لیے دیکھیے نیچے، یہ اندازہ ہوتا ہے کہ اس کا بیشتر رجحان شعر و شاعری اور ادب کی طرف تھا - اس کی شخصیت کے متعلق ہمیں بہت کم معلوم ہے - متعدد کتابوں میں اس کی زندگی کے منتشر حالات ملتے ہیں، مثلاً عبدالرحمٰن کی خود نوشت سیرت اور کتاب العبر کے اس حصے میں جس میں بربروں کی تاریخ بیان کی گئی ہے - اس آخرالذکر کتاب میں تِلِمْسان میں یحیی کے قتل کا مفصل حال درج ہے - یحیی نے خود بھی اپنی کتاب بُغْیَة الرُّوّاد میں اپنی زندگی کے کچھ واقعات لکھے ہیں .

یحیی کی سیاسی زندگی کی ابتداء ۷۵۷ھ/ ۱۳۵۶ء سے ہوئی، جب وہ فاس کے سلطان ابو سالم کے دربار میں اپنے بھائی کے ساتھ (جو کچھ عرصے بعد قید کر دیا گیا) مقیم تھا اور مؤخرالذّکر نے دو حفصی امیروں کو، جو اس کے پاس مقیّد تھے، تِلِمْسان سے واپس بجایہ Bougie روانہ کیا - یحیی اپنے بھائی کی جگہ ان دو شہزادوں کے ساتھ گیا اور ان میں سے ایک، یعنی ابو عبداللہ، کے حاجب کے طور پر کام کیا - جب باوجود طویل محاصرے کے ابو عبداللہ بجایہ پر دوبارہ قبضہ نہ کر سکا تو اس نے یحیی کو تِلِمْسان کے بادشاہ ابو حَمّو ثانی کے پاس مدد طلب کرنے کے لیے بھیجا (۷۶۴ھ/ ۱۳۶۲ء) - تِلِمْسان میں یحیی کا لطف‌آمیز استقبال ہوا اور اس کی درخواست قبول کر لی گئی - اس نے وہاں عید مولد میں شرکت کی، جس کا ذکر اس نے اپنی ایک نظم میں کیا ہے اور پھر ۸ جمادی الاُخری ۷۶۴ھ/ ۲۵ مارچ ۱۳۶۳ء کو وہ اپنے آقا کو عبدالوادی دربار میں لانے کے لیے اس کے پاس واپس گیا - دونوں ابو حَمّو کے مرسلہ دستۂ فوج کے ساتھ بجایہ واپس آ گئے .

۷۶۷ھ/۱۳۶۵-۱۳۶۶ء میں قُسَنْطِیْنَة Constantine کے حفصی امیر نے بجایہ پر قبضہ کرنے کے بعد یحیی کو بونہ میں قید کر دیا اور اس کی جایداد ضبط کر لی، مگر وہ جلد ھی وہاں سے بچ نکلا اور ابن مزنی اور اپنے بھائی کے پاس بِسْکَرة چلا گیا - غالبًا اسی زمانے میں وہ عُقبة [ابن نافع، فاتح شمالی افریقہ] کی قبر کی زیارت کے لیے گیا، جس کا ذکر اس نے اپنی کتاب بُغیة الرُّوّاد میں کیا ہے - ابو حَمّو کی درخواست پر بِسْکَرة سے تِلِمْسان واپس چلا آیا اور وہاں رجب ۷۶۹ھ/ فروری ۱۳۶۸ء میں پہنچا اور کاتب الانشاء مقرر کر

دیا گیا، مگر جب اس بات کا علم ہوا کہ تِلمسان کو مرینیوں کی طرف سے خطرہ ہے تو وہ ابو حمو کی تمام عنایات کو بھول گیا اور ۷۷۲ھ / ۱۳۷۱ء میں اسے چھوڑ کر اس نے سلطان عبدالعزیز مرینی اور اس کے بعد اس کے جانشین محمّد السعید کی ملازمت اختیار کر لی۔ یحییٰ تِلمسان اُسی وقت لوٹا جب سلطان ابوالعباس نے ۷۷۵ھ / ۱۳۷۳ء میں فاس الجدید پر قبضہ کر لیا۔ یہاں ابوحمّو نے پھر اس کا خیر مقدم کیا اور اسے کاتب الانشاء کا سابقہ عہدہ عطا کر دیا۔ اس نے جلد ہی دوبارہ بادشاہ کا اعتماد حاصل کر لیا، لیکن اس سے دیگر درباری منصب داروں اور بالخصوص ابوحمّو کے سب سے بڑے بیٹے اور اغلب جانشین ابوتاشفین ثانی کے سینے میں حسد کی آگ بھڑک اٹھی۔ سوخّر الذکر نے یحییٰ پر، جب وہ رمضان ۷۸۰ھ / دسمبر ۱۳۷۸ء میں رات کے وقت محل سے باہر آ رہا تھا، چند کرایے کے قاتلوں کے ساتھ حملہ کر دیا اور اسے قتل کر ڈالا۔ جب ابوحمّو کو اس بات کا علم ہوا کہ اس کا بیٹا اس قتل کا محرّک تھا تو اسے قاتلوں کے خلاف کوئی قدم اٹھانے کی جرأت نہ ہوئی۔

اگرچہ یحییٰ کی سیاسی زندگی کا دَور اپنے بھائی کے مقابلے میں زیادہ مختصر اور کم درخشندہ رہا، تاہم اسے ایک نہایت فاضلانہ تاریخی کتاب مسمّٰی بہ بُغْیة الرّوّاد فِی ذِکْر المُلُوك مِن بنی عَبْدالواد لکھنے کا موقع مل گیا۔ بروس لار Brosselard اور بارژے Bargès نے تلمسان کی تاریخ میں اس سے بہت استفادہ کیا ہے اور میں نے اس کے عربی متن کو ترجمے سمیت *Histoire des Beni 'Abd al-Wād, Rois de Tlemcen* (۲ جلد، الجزائر ۱۹۰۳ تا ۱۹۱۳ء) کے نام سے شائع کیا۔ چونکہ مصنّف ابوحمّو ثانی کا کاتب اور معتمد مشیر تھا اس لیے اس بادشاہ کے طویل اور ایک لحاظ سے تاباں عہدِ حکومت سے واقفیت کے لیے سلطنت تلمسان کی یہ تاریخ بالخصوص نہایت اہم ہے۔ کاتب ہونے کی حیثیت سے وہ یقیناً سیاسی دستاویزوں کا مطالعہ کر سکتا تھا اور بعض تحریروں کو تو اس نے اپنی کتاب میں پورے کا پورا نقل بھی کر دیا ہے۔ اگرچہ اس کتاب کا دائرۂ موضوع اس کے بھائی عبدالرحمٰن کی کتاب کی طرح وسیع نہیں ہے اور نہ اس میں ویسی بلند نظری اور ناقدانہ دقیقہ شناسی ہی کا ثبوت ملتا ہے لیکن ادبی قدر و قیمت میں یہ اس سے بہت بڑھ کر ہے۔ اس میں یحییٰ نہ صرف اپنی ادبی مہارت بلکہ شاعرانہ قابلیت کا بھی ثبوت دیتا ہے۔ اس کے خوبصورت اسلوبِ نگارش میں بسا اوقات تغزل کا رنگ پیدا ہو جاتا ہے اور اس کی تحریر بہترین قدیم عرب مصنّفین کے اقتباسات سے مرصّع ہے۔ وہ نہ صرف ہمارے سامنے وسط المغرب کی اس سلطنت کی سیاسی تاریخ کا خاکہ پیش کرتا ہے بلکہ اس نے اپنی کتاب میں اپنے ہمعصر درباری شعراء کی نظمیں بھی محفوظ کر دی ہیں اور اپنے زمانے کے علماء کے اور تِلمسانی دربار کے مشاعروں کے متعلّق بھی معلومات بہم پہنچائی ہیں۔ یہ تمام معلومات ایسی ہیں جو کہیں اور نہیں مل سکتیں اور ان سے چودھویں صدی کے عبدالوادی دارالحکومت کی ادبی اور علمی زندگی کی خاصی صحیح تصویر ہمارے سامنے آ جاتی ہے۔

(بِل ALFRED BEL)

ابن خَلِّکان : [صاحب روضات الجنات نے اس نام کے تین تلفّظ دیے ہیں: خَلّکان، خُلّکان، خِلّکان۔ یہ اس کے اجداد میں سے کسی کا نام تھا۔] شمس الدّین ابو العبّاس احمد بن محمّد بن ابراہیم ابن خَلِّکان البرمکی الاربِلی الشافعی، ایک عرب مصنّف، جو ۱۱ ربیع الثانی ۶۰۸ھ/ ۲۲ ستمبر ۱۲۱۱ء کو [موصل

کے قریب] اربل (Arbela) میں پیدا ہوا [جہاں اس نے اپنے باپ کے علاوہ امّ المؤیّد زینب بنت عبدالرحمن اور ابن مکرم الصوفی سے تعلیم حاصل کی۔ پھر موصل میں کمال الدین موسٰی بن یونس سے فیض یاب ہوا۔ اس کے بعد] ۶۲۶ھ میں الجوالیقی اور ابن شدّاد سے حلب میں اور بعد ازآں دمشق میں تعلیم حاصل کی۔ ۶۳۰ھ / ۱۲۳۸ء میں وہ قاہرة پہنچا اور قاضی القضاة یوسف بن الحسن السنجاری کا نائب بن گیا۔ ۶۵۹ھ / ۱۲۶۰ء میں وہ قاضی القضاة بن کر دمشق گیا لیکن یہ عہدہ [۶۶۸ھ / ۱۲۶۹ء میں سازش کا الزام لگنے پر] اس سے چھن گیا اور پانچ سال کے بعد شافعیوں کے لیے مخصوص ہو گیا اور دس سال کے بعد بالکل موقوف کر دیا گیا۔ قاہرة کے مدرسة الفخریة میں سات سال تک مدرّس رہنے کے بعد اسے پھر اس کا سابقہ عہدہ عطا کیا گیا، لیکن محرم ۶۸۰ھ / مئی ۱۲۸۱ء میں دوبارہ چھن گیا اور جمعے کے دن ۱۶ رجب ۶۸۱ھ / ۲۰ اکتوبر ۱۲۸۲ء کو، جب وہ مدرسة الامینیة میں مدرّس تھا، [پانچ دن بیمار رہ کر] اس نے وفات پائی۔ اس نے اپنی بہترین تصنیف وَفَیات الْأَعیان و اَنْباء اَبْناء الزمان قاہرة میں ۶۵۴ھ / ۱۲۵۶ء میں لکھنا شروع کی تھی، لیکن دمشق کی ملازمت کے دوران میں اسے کچھ عرصے کے لیے رک جانا پڑا اور بالآخر ۱۲ جمادی الآخرة ۶۷۲ھ / ۴ جنوری ۱۲۷۴ء کو اس نے اسے مکمل کیا۔ اس کے اپنے ہاتھ کا لکھا ہوا نسخہ برٹش میوزیم میں موجود ہے (دیکھیے *Catalogus*، *Suppl.*، ۵۰۵؛ عدد ۶۲۷؛ قب Cureton : *JRAS*، ۶ (۱۸۴۱ء) : ۲۲۵؛ (وستنفلٹ Wüstenfeld : *Gött. Gel. Anz.*، ۱۸۴۱ء، ص ۲۸۶۔ چونکہ اس قسم کی سابقہ تصنیفات میں سے بیشتر مفقود ہو چکی ہیں (قب وستنفلٹ : *Ueber die Quellen des Werkes Ibn Challikani Vitae illustrium hominum*، گوٹنگن ۱۸۳۷ء) اس لیے یہ کتاب ہمارے لیے سیَر اور تاریخ ادب کے مطالعے کی غرض سے نہایت ہی اہم معاونوں میں سے ہے۔ دیکھیے *Ibn Challikani Vitae illustrium virorum munc primum arab.*، طبع وستنفلٹ، Gött. ۱۸۳۵ تا ۱۸۴۳ء؛ *Vies des hommes illustres de l' Islamisme en Arabe, par Ibn Khallikān*، شائع کردۂ دیسلان M.G. de Slane، پیرس ۱۸۳۸ - ۱۸۴۲ء (صرف عدد ۶۷۸ تک)؛ طبع بولاق ۱۲۷۵ھ، ۱۲۹۹ھ؛ قاهرة ۱۳۱۰ھ؛ چاپ سنگی، تہران ۱۲۸۴ھ؛ ترکی ترجمہ، استانبول ۱۲۸۰ھ؛ *Ibn Khallikan's Biographical Dictionary*، جسے عربی سے دیسلان نے چار جلدوں میں ترجمہ کیا، پیرس و لنڈن ۱۸۴۳ تا ۱۸۷۱ء۔

اس کا بھائی محمّد بہاءالدّین، جس نے ۶۸۳ھ / ۱۲۸۴ء میں بعلبک میں، جب کہ وہ وہاں کا قاضی تھا، وفات پائی، غالبًا التّاریخ الاکبر فی طبقات العلماء و اخبارهم کا مصنّف ہے۔ دیکھیے *Bibl. Bodleianae Codd. Mss. Orient. Catalogus, a j. Uri conf.*، حصّہ ۱، عدد ۷۷۲، وستنفلٹ : کتاب مذکور، عدد ۳۰۹۔

مآخذ : (۱) البرزالی : (ابن خلّکان کے اپنے بیانات کے مطابق) اَلغ خانی میں، *An Arabic History of Gujarat*، طبع Ross، ۱ : ۱۸۴؛ [(۲) ابن شاکر : فوات الوفیات، ۱ : ۵۵؛ (۳) یافعی : مرآة الجنان، ۴ : ۱۹۰]؛ (۴) السّبکی : طبقات الشافعیة، ۵ : ۱۴؛ [(۵) ابن کثیر : البدایة، ۱۳ : ۱، تحت مادّۂ ابن الراوندی، جہاں اس نے ابن خلّکان کی وفیات پر اپنا ایک تبصرہ دیا ہے؛ (۶) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، ۷ : ۳۵۳]؛ (۷) السّیوطی : حسن المحاضرة، ۱ : ۳۲۰؛ [(۸) ابن القاضی : دُرّة الحجال، ۱ : ۳؛ (۹) ابن العماد : شذرات، ۵ : ۳۷۱؛ (۱۰) الخوانساری : روضات الجنات، ۸۴؛ (۱۱) طاش کوپرزاده : مفتاح السعادة، ۱ : ۲۰۹؛ (۱۲)

الخطط الجدیدة، ۱۰ : ۱۷؛ (۱۳) عبدالحی لکھنوی : الفوائد البھیة، ۱۱؛] (۱۴) کاترمیئر Quatremère : *Mamlouks*، ۱ : ۲، ۱۸۰ ببعد؛ (۱۵) وھی مصنف، در *JA*، سلسلہ ۹، ۳ : ۴۶۷؛ (۱۶) Wüstenfeld : *Geschicht-schreiber*، شمارہ ۳۰۸؛ (۱۷) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۲۶ تا ۳۲۸ : [تکملة، ۱ : ۵۶۱].

(براکلمان C. BROCKELMANN)

* **ابن داؤد** : جس کا پورا نام ابوبکر محمّد ابن (ابی سلیمان) داؤد الاصفہانی تھا، ایک ظاہری فقیہ اور بغداد کا نامور جامع اشعار اور شاعر (۲۵۵ - ۲۹۷ھ / ۸۶۸ تا ۹۰۹ء)۔ وہ فقہ ظاہری کے بانی داؤد بن علی (م ۲۷۰ھ / ۸۸۴ء) کا بیٹا اور جانشین تھا، جس کا خاندان اصفہان سے آیا تھا۔ ادب سے بہت زیادہ دلبستگی اور مشہور ادباء کی صحبت میں بیٹھنے کا شوق اس میں نوعمری ھی سے پایا جاتا تھا؛ چنانچہ شاعر البُحْتُری سے اس کے دوستانہ مراسم تھے اور اپنے استاد ادب احمد بن یحیی الشّیبانی کی تعلیم سے بےحد متأثر ھوا (قبّ ارشاد، طبع مرجلیوث Margoliouth، ۱ : ۴) اور ابھی اس کی عمر بہ مشکل بیس سال کی تھی جب (تقریباً ۸۹۰ء میں) اس نے کتاب الزّھْرة تصنیف کی، جس سے عربی ادب کی تاریخ میں اسے ایک مستقل جگہ حاصل ھو گئی۔

بعد ازآن اپنی پختہ سالی میں ابن داؤد نے (بقول مسعودی : مروج، ۸ : ۲۵۵) کئی فقہی رسالے اور کتابیں تصنیف کیں، مثلاً (۱) کتاب الوصول الی معرفة الاصول (اس کا تفصیلی حال ارشاد، ۶ : ۴۴۶ پر دیا ھے) : (۲) کتاب الانْذار: (۳) کتاب الاعْذار و الایْجاز: اور ان کے علاوہ مناظرانہ نوعیت کی ایک کتاب بنام الانتصار، جس کا روے سخن محمّد بن جریر (الطبری، قبّ ارشاد، ۶ : ۴۵۲) عبداللہ بن شَرْشیر اور عیسٰی بن ابراھیم الضّریر کی طرف تھا۔

آج سے کچھ عرصے پہلے تک کتاب الزھرة کے متعلّق ھمارا مبلغ علم بالکل محدود تھا۔ یورپی ادب میں اس کا ذکر سب سے پہلے غالباً Pascual de Gayangos، کی تصنیف *History of the Mohammedan Dynasties in Spain*، (مبنی بر المقّری، لنڈن ۱۸۴۰ء، ۱ : ۱۸۵، [لائڈن، ۲ : ۱۱۸]) کی ایک عبارت میں ملتا ھے۔ جہاں وہ ابن حَزْم [رَكَ بآن] کا یہ خیال نقل کرتا ھے کہ ابو عمرو احمد بن فرَج کی تصنیف کتاب الحدائق ابو محمّد بن داؤد کی کتاب الزُّھور (پھولوں کی کتاب) کی طرز میں لکھی گئی تھی، اگرچہ اس میں ابواب اور اشعار کی تعداد دُگنی کر دی گئی (یعنی ۲۰۰ ابواب اور ہر باب میں ۲۰۰ اشعار)۔ اس کے بعد ان دونوں کتابوں کے باھمی تعلّق کا ذکر ھمیں الضّبّی کی بُغْیَة المُلْتَمِس، طبع Codera و Ribera میں ملتا ھے (Bibliotheca Arabico - Hispana، جلد ۳، میڈرڈ ۱۸۸۵ء، شمارہ ۳۳۱؛ اب قبّ نیز ارشاد، ۲ : ۷۷)۔

کچھ عرصے پہلے تک ھمیں ابن داؤد کی تصنیف کے عنوان کی صحیح قراأت کے بارے میں بھی پورا اطمینان نہ تھا۔ باربیا د مینار Barbier de Meynard (: مروج، ۸ : ۲۵۵) اور براکلمان Brockelmann (۱ : ۵۲۰) دونوں اس عنوان کو کتاب الزھرة (یا الزُّھَرة) پڑھتے تھے، [مگر دیکھیے *GALS*، ۱ : ۲۵۰ - ماسینوں Massignon بھی، جس کے متعلّق کہا جا سکتا ھے کہ اس نے اس کتاب کو دریافت کیا تھا اور جس نے اس کا لبِّ لباب اور بعد میں اس کے کچھ اقتباسات بھی شائع کیے تھے، اس دوسری قراأت کو ترجیح دیتا ھے، جس کے معنی ھوں گے "زھرہ سیّارے کی کتاب" (قبّ *The Legacy of Islam*، آکسفورڈ ۱۹۳۱ء، ص ۱۸۷) مگر قراأت الزَّھْرة کے صحیح ھونے کا بہت زیاد امکان ھے اور اسی کو کتاب کے عربی متن کے اوّلین مصحّح اور طابع

نیکل Nykl (دیکھیے مآخذ) اور دوسرے مستند علماء نے بھی آخری طور پر اختیار کر لیا ہے ۔

لہٰذا کتاب کے عنوان کا مفہوم ''پھولوں کی کتاب'' ہے اور حقیقۃً وہ ہے بھی عشقیہ کلام کا انتخاب اور اس میں ابن داؤد کے اپنے اشعار کے علاوہ، جو بجائے خود اکثر بہت اچھے ہیں، ۲۰۰ سے زائد (تقریباً ۸۹۰ء تک کے) قدیم تر اور ہم عصر عربی شعراء کے قطعات اور اشعار موجود ہیں ۔ اس انتخاب میں صرف نامور شعراء کا کلام ہی درج نہیں کیا گیا بلکہ غیر معروف شاعروں کو بھی اس میں جگہ دی گئی ہے اور اس میں متعدّد نظمیں ایسی ہیں جو کہیں اور دستیاب نہیں ہوتیں ۔ دیگر لحاظ سے بھی اشعار انتخاب کرتے وقت ابن داؤد نے اپنے اوپر کوئی پابندی عائد نہیں کی؛ چنانچہ بعض اوقات وہ ان پر سختی سے تنقید کرتا ہے اور کبھی ان کی بےحد تحسین و توصیف ۔ در حقیقت شاعری کے نقّاد کی حیثیت سے اس کا صرف ایک اہم پیشرو ہے اور وہ ہے ابن قُتَیْبَۃ.

مصنّف کے اصلی خاکے کے مطابق انتخاب میں ۱۰۰ ابواب ہونا چاہیے تھے اور ہر باب میں سو اشعار ۔ لیکن قاہرۃ کے یکتا مخطوطے کی رُو سے [جس پر مطبوعہ نسخہ مبنی ہے] موجودہ کتاب اس کا صرف نصف ہے، یعنی اس میں پچاس باب ہیں اور ہر باب میں تقریباً ۱۰۰ اشعار (صحیح طور پر ۴۹۲۸ اشعار، بجائے ۵۰۰۰ کے) [البتہ ٹورین Turin میں اس کتاب کا ایک مکمّل نسخہ محفوظ ہے جس میں نصف ثانی بھی موجود ہے اور جس کا ایک ناتمام نسخہ بغداد کے انستاس الکرملی کے پاس بھی ہے] ۔ کتاب الزہرۃ میں ہر باب کا عنوان عشق سے متعلّق کسی نہ کسی مسجّع ضرب المثل کی شکل میں ہے، مثلاً (۱) من کثرت لحظاتہ دامت حسراتہ (جسے نظر بازی کی لت ہو اس کی حسرتیں ہمیشہ رہیں گی)؛ (۲) العقل عند الھوی اسیر و الشّوق علیھما امیر (عقل اسیرِ ہوس ہے اور دونوں پر شوق کی فرمانروائی ہے) وغیرہ [کتاب الزّہرۃ، ص ۵] (قبّ *The Dove's Neckring*، ص cv) .

کتاب الزّہرۃ میں اشعار کے علاوہ کچھ عبارتیں سادہ اور مسجّع نثر کی بھی ہیں اور ان میں مصنّف عشق کی ماہیت، اس کے اسباب، اس کی مختلف شکلوں، ضوابط، اقسام، شرائط اور اس کی مختلف منازل تا دمِ مرگ سے بحث کرتا ہے ۔ [وہ کہتا ہے: و رتّبتُھا (الابواب) علی ترتیب الوقوع حالاً فحالاً فقدّمتُ وصف کون الھوی و اسبابہ و بسطتُ ذکر الاحوال العارضۃ فیہ بعد استحکامہ من الھجر و الفراق و ما توجبہ غلباتُ الشّوق و الاشتیاق ثم ختمتھا بذکر الوفاء بعد الوفاۃ و بعد أن أتیت علی ذکر الوفاء فی الحیاۃ] ۔ ان منثور عبارتوں میں ابن داؤد کے اپنے خیالات کے علاوہ ہمیں افلاطون اور جالینوس وغیرہ کی آراء سے بھی روشناس کیا گیا ہے ۔ بنا بریں عشق کے مضمون پر یہ ایک مستقل اور قدیم‌ترین تصنیف ہے جو ہم تک پہنچی ہے ۔ (عشق مجازی اور عشق حقیقی پر دیگر عربی اور فارسی تصانیف کے لیے دیکھیے رِٹّر R. Ritter، در *Isl.*، ۲۱، (۱۹۳۳ء) : ۸۴ تا ۱۰۹) ۔ اس طرح اس تصنیف کی نوعیت سراسر داخلی (Subjective) نہیں ہے بلکہ اس میں مصنّف کے اپنے خیالات کے علاوہ دوسروں کی آراء بھی موجود ہیں اور یہ کسی بھی انتخاب کے لیے بہت مناسب ہے ۔ ابن داؤد کی نثر ہر جگہ سلجھی ہوئی اور قابلِ فہم نہیں ہوتی، مگر حسنِ اتّفاق سے کتاب کا بیشتر حصّہ نظم میں ہے .

اگرچہ اس کتاب کی ترتیب ایسی طبعی اور منطقی نہیں ہے جیسی کہ اس کی ہم جنس منظوم کتاب، یعنی ابن حزم کی طوق الحمامۃ کی، تاہم یہ قابلِ قدر ہے

نہ صرف اس لیے کہ اس کے تمام اشعار صرف ایک ہی موضوع یعنی عشق سے متعلق ہیں بلکہ اس لیے بھی کہ یہ تین صدیوں (۸۹۰ء تک) کے کثیر التعداد شعراء کے ان خیالات و احساسات کی آئینہ‌دار ہے جو انہوں نے عشق کے متعلق ظاہر کیے ہیں اور بالخصوص اس میں ہمیں بغداد کے ادبی اور تعلیم یافتہ حلقوں کے خیالات کا عکس نظر آتا ہے، جو اس زمانے میں مشرقی خلافت کا ثقافتی مرکز تھا ۔ اس تصنیف کا ایک اور دلچسپ پہلو یہ ہے کہ اس میں ہمیں عشق کے بارے میں اکثر افلاطونی خیالات کی صداے بازگشت سنائی دیتی ہے جنھیں کبھی تو براہِ راست افلاطون سے منسوب کیا گیا ہے اور کبھی ''عُذری'' یا مثالی عشق کی شکل میں پیش کیا گیا ہے۔

یہ عین فطری بات تھی کہ کتاب الزہرۃ کو اس کے زمانۂ تصنیف میں ادب کے شیدائی نہایت قدر کی نگاہ سے دیکھتے تھے ۔ ہم ابھی ذکر کر چکے ہیں کہ کتاب الحدائق میں اس کا براہِ راست تتبع کیا گیا تھا، لیکن اس کی صحیح قدر و قیمت اس امر واقع سے معلوم ہوتی ہے کہ نامور ابن حزم بھی عشق کے متعلق اپنی تصنیف میں اس سے متأثر ہوا ہے ۔ ماسینوں Massignon تو ابن داؤد کو قرطبہ کے نامور زجل نویس شاعر ابن قُزمان (بارھویں صدی) کا ''مستند پیشرو'' قرار دیتا ہے، لیکن ابن قُزمان کی Cancionero (دیوان)، طبع میڈرڈ ۱۹۳۳ء، کے غائر مطالعے کے بعد نیکل Nykl اس نتیجے پر پہنچا ہے کہ یہ احتمال مطلقاً خارج از بحث ہے ۔ نیکل کی تنقیدی اشاعت سے صرف یہی نہیں کہ کتاب الزہرۃ میں ادبی حلقوں کو از سرِ نو دلچسپی پیدا ہو جائے گی بلکہ یہ کتاب طوق الحمامۃ کے ساتھ مل کر مشرق میں غزل گوئی کی شروعات کے مطالعے کے لیے بنیاد کا کام دے گی۔

مآخذ : (علاوہ ان حوالہ‌جات کے جو مقالے میں مذکور ہیں) (۱) ابن داؤد کی زندگی کے مفصّل حالات تقریباً سب کے سب خطیب کی تاریخ بغداد، (قاہرۃ ۱۹۳۱ء، ۵ : ۲۵۶ تا ۲۶۳ سے ماخوذ ہیں ۔ اس تاریخ کے اقتباسات ماسینوں Massignon نے اپنی تصنیف *Recueil de textes inédits*، پیرس ۱۹۲۹ء، ص ۲۳۹ تا ۲۴۰) میں دیے ہیں، جن میں ابن داؤد کی وفات کا وہ مشہور قصہ بھی شامل ہے جو ظاہریوں کے عقیدۂ ''النظر المباح'' کے موضوع پر معروف و مستند ترین تحریر ہے (H. Ritter، در *Isl.*، ۲۱ : ۸۵). اس کے علاوہ دیکھیے (۲) مسعودی : مروج الذھب، طبع باربیا د مینار Barbier de Meynard، پیرس، ۸ : ۲۵۳ تا ۲۵۶ : (۳) یاقوت : ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث Margoliouth، (طبع وقفیۂ گب، ۶ : ۱ تا ۷) : (۴) ماسینوں Massignon : *La passion d' Al Hallâj*، پیرس ۱۹۲۲ء، ص ۱۶۷ تا ۱۸۱ : (۵) نیکل A.R. Nykl : *The Dove's Neck-ring about Love and Lovers*، ابن حزم کی کتاب کا ترجمہ، پیرس ۱۹۳۱ء : (۶) ابن داؤد : کتاب الزہرۃ (The Book of the Flower)، نصف اوّل، طبع نیکل A.R. Nykl (بمساعدۃ ابراهیم طوقان)، شکاگو ۱۹۳۲ء، (قب *OLZ*، ۱۹۳۵ء، عمود ۴۷ تا ۴۹)، دیکھیے نیز مادۂ عُذری .

[پروفیسر نیکل Nykl کے ایک خط میں مندرج اطلاع کے مطابق کتاب الزہرۃ موجود ہے ۔ چنانچہ نالینو Nallino (*OM*، ۱۳، [۱۹۳۳ء] : ۴۹۰ و ۴۹۱) کا خیال ہے کہ پروفیسر نیکل Nykl کو تورین Turin کے کتب‌خانے میں اس کتاب کا وہ مکمّل نسخہ مل گیا ہے جو اس مخطوطے اور مجموعۂ ادب کی نقل ہے : اس کے دو حصّے ہیں اور پھر وہ پچاس ابواب میں منقسم ہے، یعنی دونوں حصّوں میں کل ایک سو باب ہیں ۔ بنا بریں مخطوطۂ قاہرۃ منحصر بفرد نسخہ نہیں ہے، جیسا کہ پہلے خیال کیا جاتا تھا ۔ Pere Anastase مقیم

بغداد کے متعلق بھی کہا جاتا ہے کہ ان کے پاس اس مجموعۂ ادب کے دوسرے حصّے کی ایک نہایت ہی خوش خط نقل موجود ہے۔ پروفیسر نیکل نے ان معلومات کو رسالۃ الاندلس، ۳ (۱۹۳۶ء): ۱۴۷ تا ۱۵۴، میں شائع کردیا تھا]۔

(FEHIM BAJRAKTAREVIC)

* **ابن دُرَیْد**: ابوبکر محمّد بن الحسن بن عتاهیة الاَزْدی (دُرَیْد کے نام کے لیے دیکھیے حماسة، طبع Freytag، ص ۳۷۷، متن)، خود اپنے بیان کے مطابق وہ قَحْطان کے قبیلے سے تھا۔ مُعْتصم کے عہدِ حکومت میں ۲۲۳ھ/۸۳۷ء میں بصرے کے سکّۂ صالح میں پیدا ہوا۔ بصرے میں اس نے ابو حاتم السِجِسْتانی، الرِّیاشی، الاُشْنانْدانی اور الاَصْمَعی کے بھتیجے جیسے اساتذہ سے تعلیم حاصل کی۔ ۲۵۷ھ/[۸۷۰-۸۷۱ء] میں جب زنگیوں (زنج) نے بصرے میں قتلِ عام مچا رکھا تھا تو وہ اس خطرے سے بچ نکلا اور اپنے چچا الحَسَن (بعض کے نزدیک الحسین) کے ساتھ، جس نے اس کی تعلیم کی ذمے داری لے لی تھی، عُمان چلا گیا، جہاں وہ بارہ سال تک مقیم رہا۔ بعد ازآں وہ جزیرۃ ابن عمر (عُمارۃ کے بجاے یہی پڑھیں؛ ابن خلّکان کے ہاں بصرہ لکھا ہے) اور پھر وہاں سے فارس چلا گیا، جہاں وہ آل میکال کے دربار میں ایک مقرّب مصاحب کی حیثیت سے رہا اور ان کے ایک دیوان کا رئیس بھی تھا۔ یہاں اس نے ان کے لیے اپنی کتاب الجَمْھرۃ فی علم اللّغة لکھی [حیدرآباد دکن ۱۳۴۵ھ] اور ابوالعباس اسماعیل بن عبداللہ بن میکال کے نام سے منتسب کی (حاجی خلیفہ، شمارہ ۴۲۰۲)۔ اس نے میکالیوں کے اعزاز میں [۲۲۹ ابیات پر مشتمل] اپنی مشہور و معروف نظم مقصورۃ بھی لکھی (ابن ھشام، المسعودی اور ابن خلّکان میں متعلقہ میکالیوں کے ناموں کے بارے میں جو اختلاف ہے اس کے لیے دیکھیے Axel Moberg : *Gedichte von 'Obeidallāh b. Ahmed al-Mikālī*، لائپزگ ۱۹۰۸ء، ص ۱۰)۔ اس کے سامنے اس نمونے کی قدیم تر نظمیں موجود تھیں جن کا ہر شعر الف مقصورہ پر ختم ہوتا ہے (دیکھیے المسعودی: مروج، ۸: ۳۰۴) اور اس کے بعد آنے والوں نے اس کی نقل کی۔ یہ نظم متعدّد بار حواشی اور شرحوں کے ساتھ چھپ چکی ہے [طبع ھوتسما A. Houtsma، مع لاطینی ترجمہ، اٹلی ۱۷۷۳ء، کوپن ھیگن ۱۸۲۸ء، تہران ۱۸۵۹ء، وغیرہ]۔ جب میکالی ۳۰۸ھ / ۹۲۰ء میں معزول ہو کر خراسان کی طرف چلے گئے تو ابن دُرید بغداد چلا آیا۔ یہاں الخُواری نے اس کا تعارف خلیفہ المُقْتَدِر سے کرا دیا اور خلیفہ کی طرف سے اس کا پچاس دینار ماہانہ وظیفہ مقرّر ہو گیا۔ باوجودیکہ وہ ایک مشہور مُسرف اور شرابی تھا اس نے بہت لمبی عمر پائی۔ جب وہ نوّے سال کا تھا تو اس پر فالج کا حملہ ہوا لیکن وہ پھر اچھا ہو گیا اور فالج کے دوسرے حملے کے باوجود دو سال اور زندہ رہا۔ بالآخر [شعبان] ۳۲۱ھ / [جولائی] ۹۳۳ء میں اس کا بھی اسی دن انتقال ہوا جس دن الجُبّائی نے وفات پائی اور وہ بغداد میں عباسیّہ قبرستان میں دفن ہوا۔ وہ اپنے زمانے کا علم لغت کا سب سے بڑا ماہر اور شعر کا بہترین نقّاد مانا جاتا ہے۔ اسے اَعْلَمُ الشُّعراء و اَشْعَرُ العلماء بھی کہا گیا ہے۔ الجمھرۃ کے علاوہ، جو لغت کی ایک مشہور اور ضخیم کتاب ہے، اس نے لغت کے مختلف مخصوص موضوعات پر بھی کتابیں لکھیں، مثلاً کتاب [صفة] السَّرج و اللِجام (طبع Wright، در *Opuscula Arabica*، لائڈن ۱۸۵۹ء)۔ اس کی دو کتابیں گھوڑے پر ہیں، ایک کتاب اسلحہ پر، ایک بادلوں اور بارش پر [السحاب و الغیث، لائڈن ۱۸۵۹ء] اور ایک ایسے مبہم الفاظ اور تراکیب پر جنھیں آدمی اس وقت استعمال کرتا ہے جب اسے قسم کھانے پر مجبور کیا جائے (کتاب المَلاحن، [طبع

Wright، لائڈن ۱۸۵۹ء؛] طبع تربکی Thorbecke، هائڈل برگ ۱۸۸۲ء؛ [مصر ۱۳۲۳ھ]۔ حقیقت یہ ہے کہ وہ علم اللغت کو حبّ وطن کا ایک فریضہ سمجھتا تھا، چنانچہ شعوبیة کی قسم کے لوگوں کے خلاف اس نے کتاب الاشتقاق لکھی (طبع وسٹنفلٹ Wüstenfeld، گوٹنجن [۱۸۵۳ - ۱۸۵۵ء]) جس میں اس نے عربی ناموں کے اشتقاق بتائے ہیں (دیکھیے گولٹ تسیہر: *Muhammadanische Studien*، ۱ : ۲۰۹)۔ اس کے تلامذہ میں الشّرافی، المرزبانی، ابوالفرج علی الاَصْبہانی وغیرہ شامل ہیں۔

مآخذ: [(۱) المرزبانی: معجم الشعراء، ۴۶۱؛ (۲) ابن الخطیب: تاریخ بغداد، ۲ : ۱۹۵ تا ۱۹۷؛] (۳) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، طبع وسٹنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۶۳۸؛ (۴) وسٹنفلٹ Wüstenfeld : *Register Zu den genealogischen Tabellen*، ۱۸۵۳ء، ص ۳۷۳ ببعد؛ (۵) کتاب الفہرست، طبع Flügel، ص ۶۱ تا ۶۲؛ [(۶) ابوالفداء: *Annales*، طبع Adler، ۲ : ۳۷۶ ببعد؛] (۷) de Sacy : *Anthologie grammaticale arabe*، پیرس ۱۸۲۹ء، ص ۱۳۱، ۱۹۶؛ (۸) *Al-Makṣūra al-Duraidīya, Abu Becri.. Ibn Duraidi... Poemation*، طبع E. Scheidius و Harderovici، ۱۷۶۸ء؛ (۹) *Carmen Maksura dictum....Ibn Doreidi*، طبع L. Nannestad Boisen، کوپن ہیگن ۱۸۲۹ء (مع شرح [نامکمل] و سیرت از ابن ہشام)؛ (۱۰) مسعودی: مروج الذهب، مطبوعۂ پیرس، ۸ : ۳۰۴؛ [(۱۱) الانباری: نزهة الالباء، ۳۲۲؛ (۱۲) السُّبکی: طبقات، ۲ : ۱۴۵؛ (۱۳) الخوانساری: روضات الجنات، ۶۵۹؛] (۱۴) ابوالمحاسن ابن تغری بردی: النجوم الزّاهرة، Lugduni ۱۸۶۱ء، ص ۲۵۶ تا ۲۵۸؛ (۱۵) Flügel. : *Die grammatischen Schulen der Araber*، ۱۸۶۲ء، ص ۱۰۱؛ (۱۶) یاقوت: اَرشاد الاَریب، طبع وقفیۂ گب، سلسله vi، ۶ : ۴۸۳ تا ۴۹۴؛ [(۱۷) ابن کثیر: البدایة، ۱۱ : ۱۷۶؛ (۱۸) السیوطی: بغیة الوعاة، ص ۳۰ تا ۳۳؛ (۱۹) ابن العماد: شذرات، ۲ : ۲۸۹؛] (۲۰) براکلمان ۱ : ۱۱۱؛ [تکملة، ۱ : ۱۷۲ تا ۱۷۴؛ (۲۱) خزانة الادب، ۱ : ۴۹۰]۔

(J. PEDERSEN)

ابن دُقْماق: صارم الدّین ابراهیم بن محمّد* [ابن ایدمر بن دقماق] المصری؛ یہ نام ترکی تُقمق [توقماق] بمعنی ''هتوڑا'' سے ماخوذ ہے (قبّ: حاجی خلیفه، ۲ : ۱۰۲)، ایک جوشیلا حنفی تھا اور اس نے طبقات احناف پر ایک کتاب بنام نَظم الجمان تین جلدوں میں لکھی ہے، جن میں سے پہلی جلد امام ابو حنیفة سے متعلّق ہے (حاجی خلیفه، ۴ : ۱۳۶؛ ۶ : ۳۱۷)۔ اپنی تحریروں میں امام الشافعی کی تحقیر و توہین کرنے کے الزام میں اسے کوڑے لگائے گئے اور قید کر دیا گیا۔ اس کی تاریخ مصر بنام نزهة الانام، جو تقریباً بارہ جلدوں میں ۷۷۹ھ تک کے حالات و کوائف پر مشتمل تھی، ایک اہم ترین تصنیف تھی (حاجی خلیفه، ۲ : ۱۰۲؛ ۶ : ۳۲۳؛ G. Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ج ۴ و ۵ ببعد)۔ سلطان الملک الظاهر بَرقوق کے حکم سے اس نے ۸۰۵ھ تک کے مصری فرمانرواؤں کی تاریخ لکھی۔ علاوہ ازیں اس نے اس سلطان کی ایک جداگانہ تاریخ موسوم به عِقد الجَواهر فی سیرة الملک الظّاهر برقوق بھی لکھی تھی، جس کا اختصار ینبوع المظاهر کے نام سے کیا گیا (حاجی خلیفه، ۲ : ۱۰۲؛ ۴ : ۲۳۰؛ ۶ : ۵۱۳)۔ حاجی خلیفه کا بیان ہے کہ اس کی تاریخی تصانیف سے العَینی اور العَسقلانی نے بہت حد تک استفادہ کیا ہے (۱ : ۴۴۲؛ ۲ : ۱۱۸)۔ ایک اور تصنیف، جو اب ناپید ہوگئی ہے، قاهرة اور اسکندریة سے متعلّق تھی۔ اس نے دس بڑے اسلامی شہروں پر ایک ضخیم تصنیف بنام کتاب الانتصار بواسطات عقد الأمصار مرتّب کی، جس میں ہر ایک شہر کے لیے ایک جلد مخصوص ہے۔ ان میں سے دو

جلدیں جن میں قاهرة اور اسکندریة کے حالات هیں، قاهرة میں محفوظ هیں اور انھیں وولرز Vollers نے شائع بھی کر دیا ہے ۔ وولرز Vollers (ص ۴) کا قول ہے کہ ابن دقماق نے جن اسناد سے کام لیا ہے وہ المقریزی کی اسناد سے بہتر هیں ۔ مؤخرالذّکر نے، جو ایک وقت میں ابن دُقماق کا شاگرد تھا، بقول وولرز اس کی تصنیف سے کچھ استفادہ نہیں کیا ۔ ابن دُقماق نے صوفیوں کے حالات میں بھی ایک کتاب بنام الکنوز المخفیة فی تأریخ الصوفیة لکھی تھی، نیز ایک کتاب سپاہ کی تنظیم پر ترجمان الزّمان کے نام سے (حاجی خلیفه، ۲ : ۲۷۷) اور ایک تعبیر رؤیا پر، جس کا نام فرائد الفوائد تھا (مقام مذکور، ۴ : ۳۹۲) ۔ بقول السیوطی (حسن المحاضرة فی اخبار مصر و القاهرة، ۱ : ۲۵۵) اس کی وفات ۷۹۰ھ/۱۳۸۸ء میں هوئی، جب اس کی عمر اسّی سال سے متجاوز هو چکی تھی ۔ حاجی خلیفه، ۱ : ۴۴۷؛ ۲ : ۱۰۲، ۲۷۷ کا بھی یہی بیان ہے، لیکن وہ یقیناً ۷۹۳ھ تک زندہ تھا (Vollers، دیکھیے مقدّمہ)؛ چنانچہ حاجی خلیفه نے دوسری جگہ اس کی وفات کا سال ۸۰۹ھ / ۱۴۰۶ء بتایا ہے (۲ : ۱۴۹؛ ۴ : ۲۳۰، ۳۹۲؛ ۶ : ۳۲۳، ۳۰۷، ۵۱۴) ۔ [ابن حجر نے الدررالکامنة میں، جس میں آٹھویں صدی هجری کے مشاهیر کے حالات دیے هیں، ابن دقماق کا ذکر نہیں کیا].

مآخذ: [(۱) ابن العماد : شذرات الذهب، ۷ : ۸۰ ببعد؛ (۲) سخاوی : الضوء اللامع، ۱ : ۱۷۵؛ (۳) السیوطی : حسن المحاضرة، ۲۶۶؛ (۴) ابن قطلوبغا : تاج التراجم، ۸۱؛ (۵) الزرکلی : الاعلام، طبع اوّل، ۱ : ۲۰؛ طبع ثانی، ۱ : ۶۱؛ (۶) سرکیس، عمود ۱۰۳]؛ (۷) وُستنفلٹ Wüstenfeld : *Die Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۴۵۷؛ (۸) وولرز Vollers : *Description de l' Egypte par Ibn Doukmak* (Bibliothèque Khé-*diviale*)، قاهرة ۱۸۹۳ء؛ [(۹) براکلمان، ۲ : ۵۰؛ تکملة، ۲ : ۴۹].

(J. PEDERSEN)

* **ابن الدُّمَیْنَة** : عبداللہ بن عُبَیداللہ بن احمد ابوالسّری عربی قبیلۂ خَثْعم کے خانوادۂ عاسر بن تَیم اللہ کا ایک شاعر، جس کی زندگی کے متعلّق همارے پاس بہت کم معلومات هیں ۔ [اس کی وفات نواح ۱۳۰ھ / ۷۴۷ء میں هوئی ۔ الدُّمَینة اس کی والدہ کا نام تھا] ۔ کتاب الأمالی میں روایت کی گئی ہے کہ اس نے اپنی بیوی حَمّاء کے ایک رشتے دار مُزاحم بن عمرو کو، جس کی اس کی بیوی سے راہ و رسم تھی اور جس نے ایک نظم میں اس کی هجو کی تھی، دغابازی سے قتل کر دیا اور اس کے بعد حَمّاء کا گلا گھونٹ دیا اور اس کی چھوٹی سی بیٹی کو اتنا مارا کہ وہ هلاک هوگئی ۔ مقتول کے بھائی جَناح کی الزام دهی پر ابن دُمینة گرفتار هو گیا، لیکن عدم شهادت کی بناء پر اسے چھوڑ دیا گیا ۔ اس کے بہت عرصے بعد جب وہ ایک بار تبالة میں اپنی نظمیں سُنا رها تھا تو مزاحم کے ایک اَور بھائی مُصعب نے اس پر حمله کیا اور ایسا زخم لگایا کہ وہ جان بر نہ هو سکا ۔ ایک اَور روایت کے مطابق الأبْلاء کی منڈی میں اس پر مُصعب کا (دوسرا) حمله کامیاب رها ۔ اگر وہ احمد بن اسماعیل، جس کا ذکر الأغانی، ۱۵ : ۱۵۳، س ۹ ببعد میں ہے، وهی والی مکّه تھا جو طبری، ۳ : ۷۴۰ میں مذکور ہے تو یہ سمجھا جا سکتا ہے کہ ابن الدُّمینة هارون الرشید کا همعصر تھا ۔

اُس کی نظمیں بہت قدر کی نظر سے دیکھی جاتی تھیں اور ان میں سے کئی ایک کی نقش بندی بھی کی گئی تھی ۔ کہا جاتا ہے کہ برلن کے مخطوطے، عدد ۷۴۷۶، ج ۱ اور عدد ۸۲۵۵، ج ۱ میں اس کے کئی قصائد اور اس کے سوانح حیات کی تفصیلات درج هیں ۔ [ابو تمام نے الحماسة کے باب

النسیب میں اس اموی شاعر کے کلام کا اقتباس دیا ہے ۔ اس کا دیوان محمّد ہاشمی کی شرح کے ساتھ چھپ چکا ہے، مصر ۱۳۳۷ھ] ۔ الزُّبیر بن بکّار نے ایک کتاب بنام اخبار ابن الدمینة لکھی تھی اور اسی طرح ابن ابی طاہر طَیْفور نے بھی (فہرست، ص ۱۱۱ س ۱۲ ببعد، ص ۱۴۷)۔

مآخذ : (۱) کتاب الأغانی، طبع اوّل، ۱۵ : ۱۴۴ ببعد و اشاریہ؛ (۲) ابن قتیبة : کتاب الشعر و الشعراء (طبع de Geoje)، ص ۴۵۸ ببعد؛ (۳) الحماسة (طبع Freytag)، ص ۵۴۱ ، ۵۹۸ ببعد، ۶۰۴ ، ۶۰۶ ، ۶۲۰ (۱۲۹۶ھ)، ۳ : ۱۱۵ ببعد، ۱۷۰ ببعد، ۱۷۶ ببعد، ۱۷۸ ، ۱۹۱)؛ (۴) عبدالرحیم العباسی : مَعَاھد التنصیص، مخطوطۂ لائڈن، ص ۸۲ تا ۸۶ (قاہرة ۱۲۷۴ھ [ص ۴۷]؛ (۵) سمط اللآلی، ۱۳۶ ، ۲۶۳ : (۶) شرح الشواھد، ۱۴۵ ؛ (۷) المرزوقی : شرح الحماسة، ۱۲۲۳ و بامداد اشاریہ؛ (۸) تبریزی، ۳ : ۱۳۱ ، ۱۴۵ ؛ (۹) المرزبانی : معجم الشعراء، ۴۰۲ ؛ (۱۰) ابن قتیبة الدینوری : عُیُون الأخبار، بامداد اشاریہ؛ (۱۱) براکلمان : تکملة ۱ : ۸۰]۔

(C. VAN ARENDONK)

ابْنُ الدَّیْبَع : جن کا یہ نام اپنے مورث اعلٰی علی بن یوسف [الدّیبع] کی نسبت سے ہے (اَلْمُحِبّی کی خلاصة الآثار، ۳ : ۱۹۲ اور تاج العروس، ۵ : ۳۲۵ کی رو سے دَیْبع کے معنی نوبی زبان میں ''سفید'' کہے جاتے ہیں) ۔ ابو عبداللہ، عبدالرحمٰن بن علی بن محمّد بن عمر .... بن علی بن یوسف، وَجیہ الدّین الشَّیبانی الزّبیدی، جنوبی عرب کے مؤرّخ اور محدّث، ۴ محرم الحُرام ۸۶۶ھ/ ۹ اکتوبر ۱۴۶۱ء کو زَبید [یمن] میں پیدا ہوے ۔ [ان کے والد بچپن ھی میں گھر سے چلے گئے تھے اور ہندوستان میں فوت ہوے] ۔ جب دس برس کی عمر ہوئی تو انھیں ان کے چچا جمال الدّین محمّد بن اسماعیل مفتی زَبِید نے اپنی آغوش تربیت میں لیا اور انھیں کی نگرانی میں انھوں نے قرآن [حکیم] پڑھنے کے بعد مختلف علوم و فنون، خصوصاً ریاضی اور فقہ کی تعلیم شروع کی ۔ پھر دوسرے اساتذہ سے اکتساب علم کرنے کے بعد ۸۸۳ھ اور ۸۸۵ھ میں دو دفعہ سفر حج کیا اور بعد ازآں زین الدّین احمد بن عبداللطیف الشَّرجی (م ۸۹۳ھ) کے حلقۂ تلامذہ میں شامل ہو گئے اور تأریخ کی طرف خاص توجّہ کی ۔ بعد میں وہ بیت الفقیہ گئے اور وہاں ابن جُعْمان کے صاحبِ علم و فضل خاندان کے دو افراد سے بالخصوص علم حدیث حاصل کیا ۔ ۸۹۶ھ میں تیسری بار حج کیا اور اُس موقع پر کچھ عرصے تک مکّے میں اس غرض سے قیام کیا کہ السّخاوی (م ۹۰۲ھ/۱۴۹۷ء) سے حدیث پڑھ سکیں ۔ اس کے بعد انھوں نے ادب کی طرف توجّہ شروع کی ۔ مؤرخ کی حیثیت سے انھوں نے جو کام کیا اس کی بناء پر طاہری سلطان الملک الظاہر الثانی صلاح الدّین بن عامر (۸۹۴ تا ۹۲۳ھ/ ۱۴۸۹ تا ۱۵۱۷ء) کے دربار میں ان کی بڑی قدر افزائی ہوئی اور اس بادشاہ نے انھیں خلعت و جاگیر دے کر جامعۂ زبید میں استاد مقرّر کر دیا ۔ ابن الدَّیبع نے رجب ۹۴۴ھ / دسمبر ۱۵۳۷ء میں وفات پائی ۔ ان کی تصانیف حسب ذیل ھیں : (۱) بُغیة المُستفید فی اخبار مدینة زبید، ۹۰۱ھ تک زبید اور وہاں کے حکمرانوں کی تأریخ (اس سن کا آغاز ۲۱ ستمبر ۱۴۹۵ء سے ہوتا ہے) ۔ اس کا سب سے اہم حصہ وہ فصل ہے جو نویں صدی ہجری/پندرھویں صدی میلادی کے احوال پر مشتمل ہے؛ کتاب کے آخر میں بطور خاتمہ ان کے خودنوشت سوانح ھیں ۔ اس کتاب کا مقدّمہ اور حواشی کے ساتھ لاطینی زبان میں ترجمہ جوھنسین C. Th. Johannsen نے کوپن ہیگن Copenhagen کے ناقص قلمی نسخے سے کیا ہے ۔ *Historia Jemanae*، بون Bonn ۱۸۲۸ء؛

مخطوطات در Brockelmann، مقام مذکور اور آیا صوفیہ کا شمارہ ۲۹۰۸؛ Blochet: Cat. de la coll...، Schefer، شمارہ ۵۸۹۷، ۶۰۶۹) - اس تاریخ کو ۹۲۳ھ/۱۵۱۷ء تک جاری رکھتے ہوئے انھوں نے الفضل المزید [فی تاریخ زبید] لکھی [یہ غالباً ابھی تک طبع نہیں ہوئی] - ایک اور ضمیمے سے یہ تصنیف ۹۲۴ھ تک پہنچ جاتی ہے (مخطوطات در براکلمان Brockelmann: کتاب مذکور اور آیا صوفیہ، شمارہ ۲۹۸۸)؛ (۲) قرۃ العیون فی اخبار الیمن المیمون، جس کا ایک حصہ الخزرجی کی کتاب الکفایۃ سے ماخوذ ہے اور کچھ حصے میں وہی مواد ہے جو سابق الذکر کتاب میں موجود ہے - [اس میں ۹۲۳ھ تک کے حالات بیان ہوئے ہیں] مخطوطات در براکلمان، نیز بلوشے Blochet: کتاب مذکور، شمارہ ۵۸۲۱، ۶۰۵۸؛ (۳) احسن السلوک فی من (فی نظم من) ولی زبید من الملوک، سلاطین زبید کے متعلق بحر رجز میں ایک تاریخی نظم - برلن، فہرست، شمارہ ۹۷۶۳؛ موزۂ بریطانیہ، فہرست، شمارہ ۱۵۸۳، ج ۱، کتب خانۂ خدیویہ، فہرست، ۵: ۱۳۸؛ بلوشے Blochet: کتاب مذکور، شمارہ ۵۸۳۲، ج ۲: ہوتسما Houtsma: Catal. d. 'une coll....، شمارہ ۹۰۴، ج ۳؛ (۴) تیسیر الوصول الی جامع الاصول من حدیث الرسول، (قب براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۵۷) قاہرہ ۱۳۳۱ھ، [ابن اثیر کی جامع الاصول کی تلخیص ہے]؛ (۵) تمییز الطیب من الخبیث مما یدور علی السنۃ الناس من الحدیث [السخاوی کی المقاصد الحسنۃ کی تلخیص ہے اور بعض اضافے بھی ہیں - اس کتاب کی تالیف انھوں نے ۹۰۶ھ میں ختم کی] (مخطوطات در براکلمان: مقام مذکور؛ Princeton، فہرست، شمارہ ۳۲؛ مطبوعۂ قاہرہ ۱۳۲۴ھ)؛ (۶) کتاب فضائل اہل الیمن (یا فضائل الیمن و اہلہ) قب Griffini: Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch.، ۶۹: ۷۵؛

ان کے علاوہ ابن الدیبع نے اپنی خود نوشت سوانح عمری میں (۷) غایۃ المطلوب و اعظم المنۃ فیما یغفراللہ بہ الذنوب اور (۸) کشف الکربۃ فی شرح دعاء ابی حربۃ کا بھی ذکر کیا ہے، حاجی خلیفہ (ج ۴، شمارہ ۸۱۷۶) نے ایک اور کتاب (۹) العقد الباہر فی تاریخ دولۃ بنی طاہر کا نام بھی دیا ہے، جو کہا جاتا ہے کہ بغیۃ المستفید ہی سے ماخوذ ہے: [ابن الدیبع کی مولد شریف بھی چھپ چکی ہے، چاپ سنگی، مکہ ۱۳۱۳ھ].

مآخذ: [(۱) ابن العماد: شذرات الذہب، ۸: ۲۵۵؛ (۲) العیدروسی: النور السافر، بغداد ۱۹۳۴ء، ۲۱۲؛ (۳) الشوکانی: البدر الطالع؛] (۴) Johannsen: Historia Jamanae، ۸ ببعد (قب ص ۱۹۷ نیچے ببعد، ۲۳۹، ۲۴۹: (۵) Rieu: ضمیمۃ (.Suppl)، شمارہ ۵۸۶، ج ۱؛ (۶) براکلمان، ۲: ۴۰۰ ببعد، قب ۱۸۵ و ۱۲۷ [تکملۃ، ۲: ۵۲۸ ببعد]؛ (۷) ان کی زندگی کے متعلق جو مواد قلمی نسخوں میں موجود ہے اور جس سے یہاں کام نہیں لیا جا سکا وہ سب موزۂ بریطانیہ کے مشرقی مخطوطات کی فہرست (Cat. Cod. Mss. Orient)، ۲: ۱۶۷ ب، حاشیہ الف میں مذکور ہے.

(C. van Arendonk)

* **ابن دیصان**: اشکانی (Parthian) نسل کا ایک شامی فلسفی، جو اپنے سریانی نام کی یونانی صورت یعنی Bardesanes سے مشہور ہے - اس کے باپ کا نام نُہمہ تھا اور ماں کا نُہسِرم [نہشیران] - دونوں ۱۳۹ھ کے بعد ایران سے نقل مکان کر کے الرّہا (Edessa) آ گئے - ان کا یہ بیٹا ۱۵۴ھ میں پیدا ہوا اور اس کا نام دریاے دیصان پر رکھا گیا، جو الرّہا کو سیراب کرتا ہے - اس نے شاہ مَعنُو کے دربار میں اس کے بیٹے ابجر کے ساتھ تربیت حاصل کی اور علم ہیئت اور نجوم کی تعلیم پائی - ۱۷۹ھ میں اس نے قسیس ہستاسب Hystaspes کے ہاتھ پر عیسائی

مذہب قبول کیا ۔ وہ Valentine، مرقیون Marcion اور دوسرے غناسطیوں (Gnostics) کا شدید مخالف تھا لیکن بایں ہمہ اس نے تکوینِ کائنات کی بحث میں جو نظام فلسفہ مدوّن کیا وہ غناسطی نظام سے بہت ملتا جلتا تھا ۔ اس نے ۲۲۲ھ میں وفات پائی ۔ مسلمانوں کی واقفیت صرف اس کے نظریات خیر و شر اور نور و ظلمت تک محدود رہی، جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کے نظام میں ثنویت شامل تھی ۔ ابن دَیصان کا قائم کیا ہوا دبستان ازمنۂ وسطٰی کے اواخر تک موجود تھا ۔ اس کے پیرو دو جماعتوں میں منقسم تھے ۔ ان میں سے ایک کا نظریہ یہ تھا کہ نور خود اپنی مرضی سے ظلمت میں شامل ہو گیا تاکہ اس کی اصلاح کر سکے، لیکن پھر اس سے جدا نہ ہو سکا ۔ دوسری جماعت کا عقیدہ تھا کہ جب نور کو ظلمت کی کثافت اور بدبو کا احساس ہوتا ہے، جو بلا ارادہ اس پر حاوی ہو جاتی ہے، تو وہ کوشش کرتا ہے کہ اس سے چھٹکارا حاصل کرے ۔ ابن دَیصان کے پیروؤں کی ایک جماعت فرات زیریں کے دلدلی علاقوں (بطائح) میں آباد تھی ۔ باقی پیرو خراسان اور چین کے دور افتادہ ملکوں تک منتشر تھے ۔ ابن دیصان کو مانی کا پیش رو تصوّر کیا جاتا تھا لیکن معلوم ہوتا ہے کہ اس کی مخصوص حیثیت در اصل ایک نجومی کی تھی (Eusebius : *Praepar. Evang.*، ۶ : ۹) ۔ اس حیثیت سے اس کی تعلیم یہ ہے کہ جملہ افراد منتظمین یا حکّامِ بالا، یعنی سیّاروں، کے زیرِ حکومت ہیں ۔ جسے قسمت کہتے ہیں وہ محض اس فعّالیت کی ایک شکل ہے جسے خدا نے سیّاروں اورعناصر کو تفویض کیا ہے ۔ یہی فعّالیت عقل کی تعدیل کرتی ہے، جب وہ (عقل) روح میں نزول کرتی ہے اور روح کی جب وہ جسم میں نزول کرتی ہے ۔ انسانی زندگی قوانینِ فطرت اور نیز قسمت سے محدود ہے ۔ انسان کی آزادی اس میں مضمر ہے کہ قسمت کے خلاف جنگ کی جائے اور اس کی قوّت کو جہاں تک ممکن ہو محدود کیا جائے ۔

مآخذ : (۱) فہرست، ۱ : ۳۳۸ ؛ (۲) ابن حزم : فصل، ۱ : ۳۶ ؛ (۳) الشہرستانی (طبع Cureton)، ص ۱۹۴ ببعد، ترجمہ از Haarbrücker، ۱ : ۲۹۳ ببعد ؛ (۴) المسعودی: التنبیہ (طبع ڈ خویہ)، ص ۱۳۰، ۱۳۵ (*Livre de l'avertissement*، ترجمہ از کارا د وو Carra de Vaux، ص ۱۸۲) ؛ (۵) مُطَهّر المَقْدسی : البدء و التأریخ (طبع Huart)، ۱ : ۹۱، ۱۴۲ ؛ ۳ : ۸، (ترجمہ از Huart، ۱ : ۸۲، ۱۳۱ ؛ ۳ : ۹) ؛ (۶) ابوالفَرَج ابن العِبْری : تاریخ الدول (طبع صالحانی)، ص ۱۲۵ ؛ (۷) فلوگل Flügel : *Mani*، (لائپزگ ۱۸۶۲ء)، مواضع کثیرہ ؛ (۸) F. Nau : *Le livre des lois des pays* (پیرس ۱۸۹۹ء)، ص ۸ تا ۲۰ ؛ (۹) وہی مصنف : *Biographie inéditée de Bardesane l'astrologue* (پیرس ۱۸۹۷ء) ؛ (۱۰) F. Haase : *Zur Bardesanischen Gnosis* (*Texte u. Unters. z. Gesch. d. Altchristl. Lit.*، جلد ۳۴)، لائپزگ ۱۹۱۰ء اور وہ سب تصنیفات جو اس میں مذکور ہیں .

(CL. HUART)

ابن رائق : ابوبکر محمّد ابن رائق، امیرالامراء، [اس کا باپ المعتضد عباسی کے ممالیک میں سے تھا]، ۳۱۷ھ / ۹۲۹ - ۹۳۰ء میں اسے اس کے بھائی ابراہیم کے ساتھ بغداد میں صاحب الشرطہ مقرر کیا گیا ۔ ۳۱۸ھ میں دونوں کو معزول کر دیا گیا، لیکن محمّد بن رائق کو ۳۱۹ھ / ۹۳۱ - ۹۳۲ء میں اس کا عہدہ دوبارہ دے دیا گیا اور ابراہیم حاجب اعلٰی مقرر ہوا ۔ ۳۲۰ھ / ۹۳۲ء میں المقتدر کے قتل کے بعد دونوں بھائی اَور لوگوں کے ساتھ مدائن اور پھر وہاں سے واسط بھاگ گئے، اور ۳۲۲ھ / ۹۳۴ء میں جب الراضی خلیفہ ہوا تو اس نے محمّد بن رائق کو واسط اور بصرے کا والی بنا دیا ۔ [۳۲۴ھ] کے اختتام

پر (نومبر ۹۳۶ء) ابن رائق کو بغداد بلایا گیا اور اسے اعلٰی درجے کے فوجی اور دیوانی اختیارات دے کر امیرالامراء کا لقب دیا گیا [اور خطبے میں اس کا نام بھی شامل کر لیا گیا] - طاقتور سپہ سالار بَجْکَم [یا بُجْکُم] [رکّ بان] کو کچلنے کی غرض سے اس نے واسط میں ابوعبداللہ البَرِیْدی [رکّ به البریدی] سے سازش کی اور بجکم کے استیصال پر اسے واسط کا گورنر بنا دینے کا وعدہ کیا؛ لیکن البریدی کو شکست ہوئی - ذوالقعدۃ ۳۲۶ھ/ستمبر ۹۳۸ء میں بجکم بغداد میں داخل ہوا اور اسے امیرالامراء مقرّر کر دیا گیا - ابن رائق روپوش ہو گیا اور البریدی کو واسط کا گورنر بنا دیا گیا - جب بجکم خلیفہ کی ہمراہی میں حمدانیوں کے خلاف مہم پر روانہ ہوا تو ابن رائق بغداد میں آ موجود ہوا لیکن اس نے واپس چلے جانے کا وعدہ کیا بشرطیکہ اسے حرّان، الرُّھا اور قنسرین فرات کے بالائی اضلاع سمیت اور سرحدی قلعوں کی گورنری دے دی جائے - اس کی یہ شرط منظور کر لی گئی - جب اس نے شام پر حملہ کیا تو محمّد بن طُغْج اِخْشِیْدی نے ۳۲۸ھ / ۹۳۹ء میں اس کے خلاف ایک فوج روانہ کی - اس جنگ کی تفاصیل میں اختلاف ہے، لیکن بہر حال کچھ عرصے کے بعد دونوں میں صلح ہو گئی، جس کی رو سے مصر طُغْج کے پاس رہا اور ابن رائق کو الرَّمْلَة تک شام کے علاقے پر قناعت کرنا پڑی - تھوڑی مدّت کے بعد بغداد میں ترکوں اور دَیْلَمیوں میں جھگڑے شروع ہوگئے - دَیْلَمی غالب آئے اور ان کا سردار کُوْرْتکِیْن امیرالامراء مقرر ہوا - کورتکین سے نجات پانے کے لیے اَلْمُتّقی نے ابن رائق سے التجاء کی؛ چنانچہ وہ رمضان ۳۲۹ھ / جون ۹۴۱ء میں دمشق سے روانہ ہوا - عُکْبرا کے مقام پر اس کی کورتکین سے مڈ بھیڑ ہوئی اور چند دن کی جنگ کے بعد وہ بغدادِ میں داخل ہو گیا - جب کُوْرْتکِیْن بغداد میں اپنی فوجیں لے کر آیا تو اسے شکست ہوئی اور وہ گرفتار ہو گیا، جس پر خلیفہ نے ابن رائق کو پھر امیرالامراء کا منصب عطا کیا - اس اثناء میں البریدی نے واسط پر قبضہ کر لیا تھا اور اس لیے آئندہ سال کے محرّم / اکتوبر ۹۴۱ء میں ابن رائق اس کے خلاف روانہ ہوا لیکن دونوں میں مفاہمت ہو گئی اور البریدی نے واسط کے عوض میں سالانہ خراج دینا قبول کر لیا - تھوڑے ہی عرصے بعد ترکوں نے ابن رائق کا ساتھ چھوڑ دیا اور جب بغداد میں قحط و گرانی کی وجہ سے فتنہ و فساد برپا ہوا تو البریدی نے اپنے بھائی ابوالحسن کو فوج دے کر بغداد کے خلاف روانہ کیا - خلیفہ اور امیرالامراء کو موصل کے حَمْدانیوں کے پاس پناہ لینا پڑی اور رجب ۳۳۰ھ/مارچ - اپریل ۹۴۲ء میں ابن رائق کو قتل کر دیا گیا.

مآخذ: (۱) عَرِیب (طبع ڈ خویه de Goeje)، ص ۱۴۵ ببعد؛ (۲) ابن الأثیر (طبع ٹورن برگ)، ۸ : ۱۵۸ ببعد؛ (۳) ابن خلدون : عِبَر، ۳ : ۳۹۰ ببعد؛ (۴) ابوالفداء (طبع رائسکی Reiski)، ۲ : ۳۹۸ ببعد؛ [(۵) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، بامداد اشاریه؛ (۶) الوافی بالوفیات، ۳ : ۶۰۹؛ (۷) ابن العماد : شذرات، ۲ : ۳۱۰، ۳۲۴ وغیرہ؛ (۸) ابن کثیر : البدایة، ۱۱ : ۲۰۱ ببعد؛] (۹) Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ۲ : ۵۶۸، ۶۶۲تا۶۷۲، ۶۸۳ ببعد؛ (۱۰) A. Müller : *Der Islam im Morgen- und Abendland*، ۱ : ۵۳۶، ۵۶۴ ببعد؛ (۱۱) Muir : *The Caliphate, its Rise, Decline and Fall*، (طبع ثالث)، ص ۵۷۲ ببعد؛ (۱۲) Huart : *Hist. des Arabes*، ۱ : ۳۱۴ ببعد؛ [(۱۳) الزرکلی : الاعلام، مصر ۱۹۵۵ء، ۶ : ۳۵۸].

(K. V. Zettersteen)

ابن الرَّاوَنْدی : (یا الرِّیوِنْدی) ابوالحُسین بن یحیی بن اسحٰق ابن الراوندی، سابق معتزلی اور ملحد،

جو تیسری صدی ھجری کے اوائل میں پیدا ھوا ۔ مآخذ میں اس کی تاریخ وفات مختلف طرح سے دی گئی ھے ۔ بعض (بالخصوص مسعودی : مروج، ۷ : ۲۳۷) کے نزدیک اس نے تیسری صدی کے وسط میں ۳۶ یا ۴۰ سال کی عمر میں وفات پائی اور بعض کا بیان ھے کہ وہ تیسری صدی کے اواخر تک زندہ رھا ۔ پہلا بیان زیادہ صحیح معلوم ھوتا ھے ۔

اپنی ادبی زندگی کی ابتداء میں ابن الرّاوندی معتزلی مسلک کا پیرو تھا، چنانچہ اس کی معتزلی تصانیف کے بعض حصّوں سے، جو الاشعری کی مقالات الاسلامیین میں محفوظ ھیں، اس کے خیالات کی قوّت اور جدّت کا اندازہ ھوتا ھے ۔ لیکن یہ میدان اس کے لیے بہت تنگ تھا اور جب اسے اس فرقے سے خارج کر دیا گیا تو اس نے اپنے قدیم رفقاء پر حملہ کرنا اپنا شعار بنا لیا ۔ پہلے وہ شیعہ فرقے میں منسلک ھو گیا اور اس کے چوٹی کے علمائے دین میں شمار ھونے لگا ۔ بعد ازآں مُلحد ابو عیسی الورّاق [رکّ بآن] کے زیرِ اثر اس نے آزاد خیالی اختیار کی اور ملحدانہ کتابیں لکھیں، جن میں اسلام اور دوسرے سب الہامی مذاھب پر حملے کیے ۔

اس کی تصانیف میں سے مندرجۂ ذیل تصانیف ھمارے پاس موجود ھیں: (۱) کتاب فضیحة المعتزلة، جو خیّاط کی کتاب الانتصار میں تقریباً پوری کی پوری محفوظ ھے ۔ یہ تصنیف جاحظ کی کتاب فضیلة المعتزلة کا، جو مسلک معتزلہ کی حمایت میں ھے، جواب ھے ۔ اس کتاب میں ابن الراوندی تمام قدیم معتزلی اساتذہ پر تبصرہ کرتا ھے، اُن کے خیالات میں تضاد دکھاتا ھے اور انھیں الحاد کا ملزم قرار دیتا ھے ۔ کتاب کا دوسرا حصّہ فرقۂ شیعہ کی حمایت اور دفاع میں ھے: (۲) کتاب الدامغ، اس کے بہت سے اجزاء ابن الجَوزی کی المُنتظَم فی التاریخ میں محفوظ ھیں ۔ اس کتاب میں ابن الرّاوندی نے قرآن [شریف] کی متعدّد آیات پر حملے کیے ھیں: (۳) کتاب الزُمرّذ، جس کے اجزاء اسمٰعیلی المؤیّد فی الدین [رکّ بآن] کی تألیف مجالس میں موجود ھیں ۔ اس کتاب میں ابن الراوندی نے تصوّرِ نبوّت پر بالعموم اور رسول [اکرم صلعم] کی نبوت پر سخت نکتہ چینی کی ھے ۔ اس کے نزدیک مذھبی عقائد عقل کے نزدیک قابل قبول نہیں ھیں، لہٰذا انھیں ردّ کر دینا چاھیے ۔ مُعجزات، جنھیں انبیاء سے منسوب کیا جاتا ھے، محض بناوٹی باتیں ھیں ۔ قرآن الہامی کتاب ھرگز نہیں ھے اور اس میں نہ کوئی وضاحت ھے نہ کوئی بےمثل خوبی ۔ انبیاء کو ساحروں اور افسوں گروں سے تشبیہ دی جا سکتی ھے ۔ اپنے الحاد کی پردہ پوشی کے لیے ابن الراوندی اپنے ان سب خیالات کو برھمنوں کی زبانی بیان کرتا ھے ۔ تا ھم متأخّر مصنّفین کتاب الزُمرّذ کو برھمنوں کی تعلیمات کے بارے میں ایک اھم مآخذ سمجھتے تھے ۔ پوری ایک نسل کے علمائے اسلام ابن الراوندی کے شدید حملوں کا جواب دینے میں مصروف رھے، ان علماء میں خیّاط، جُبّائی، اَبوھاشم، الاشعری، ابوسہل النَوبختی اور دوسرے لوگ شامل ھیں ۔

مآخذ: (۱) H. S. Nyberg : خیّاط کی تصنیف کتاب الأنتصار کی طبع کا مقدّمہ، قاھرة ۱۹۲۵ء؛ (۲) I. Kračkovskij کراچکووسکی : *Un document oublié sur les oeuvres d' Ibn-ar-Rawindi, Comptes rendus de l'Académie des Sciences de R.S.S.U.*، ۱۹۲۶ء، B، ص ۱۷ تا ۴۷؛ (۳) H. Ritter : *Philogika VI*، در *Isl.*، ۱۹ : ۱ ببعد؛ (۴) P. Kraus : *Beiträge zur islamischen Ketzergeschichte* در *RSO*، ۱۴ : ۹۳ تا ۱۲۹، ۳۳۵ تا ۳۷۹؛ جہاں (خاص طور پر ص ۳۷۱ ببعد) ابن الرّاوندی کے متعلق دیگر ماخذ اور کتب کا ذکر ھے ۔ قب نیز M. Guidi : در *RSO*، ۱۴ : ۳۱۵ ببعد؛ [(۵) البغدادی : الفَرْق بین الفِرَق، طبع محمّد بدر، ۴۹، ۱۲۶، ۱۹۳] ۔

(P. Kraus)

ابن رجب : زین الدّین (وجمال الدّین) ابوالفرج عبدالرحمن بن شہاب الدّین ابوالعباس احمد بن رجب السّلامی البغدادی ثم الدمشقی الحنبلی، بغداد میں پیدا ہوا ۔ اس کی تاریخِ ولادت میں اختلاف ہے ۔ العلیمی (م ۹۲۷ھ) نے لکھا ہے کہ اس کی پیدایش بروز ہفتہ ۱۵ ربیع الاوّل ۷۰۶ھ کو ہوئی لیکن ابن حجر نے انباء الغمر (ورق ۱۱۱) میں سالِ پیدایش ۷۳۶ھ دیا ہے اور یہی درست بھی معلوم ہوتا ہے اور خود العلیمی کا ایک دوسرا بیان اس کی تائید میں ہے ۔ اس نے لکھا ہے ابن رجب اپنے والد کے ساتھ ۷۴۴ھ میں بغداد سے دمشق آیا اور اس وقت وہ کم سن تھا (''و ھو صغیر'') ۔ اب اگر سال پیدایش ۷۳۶ھ تسلیم کر لیا جائے تو اس وقت اس بچے کی عمر ۸ سال بنتی ہے ۔اس کی تائید خود ابن رجب کے ایک بیان سے ہوتی ہے ۔ وہ لکھتے ہیں ''تبعت دروس شرف الدّین سنة ۷۴۱ھ و کنت صغیرًا''، یعنی میں شرف الدّین کے درسوں میں اس وقت جاتا تھا جبکہ میں خورد سال ہی تھا ۔ اسی طرح ابن العماد نے لکھا ہے ''قدم من بغداد مع والده الی دمشق و ھو صغیر سنة اربع و اربعین و سبعمائة'' کہ ابن رجب بغداد سے دمشق اپنے والد کے ساتھ ۷۴۴ھ میں آیا اور اس وقت وہ خورد سال تھا ۔ لیکن اگر العلیمی کی روایت کو درست تسلیم کیا جائے تو دمشق آنے کے وقت ابن رجب کی عمر ۳۸ سال بنتی ہے اور اس عمر والے کو ''صغیر'' نہیں کہا جاتا سکتا ۔ گو ابن حجر کی الدرر الکامنة میں بھی ابن رجب کا سال پیدایش ۷۰۶ھ ہی درج ہے، جو اس کی اپنی انباء والی روایت کے مخالف ہے ۔ معلوم ہوتا ہے الدّرر کے ناقل سے ۳ کا ہندسہ لکھنے سے رہ گیا اور اس نے ۷۳۶ کی بجائے غلطی سے ۷۰۶ لکھ دیا ۔ اور اس کے بعد السیوطی (ذیل طبقات الحفاظ) اور المکّی (السحب الوابلة) وغیرہ بظاہر الدرر کے تتبع میں ۷۰۶ھ لکھتے چلے گئے ۔ العلیمی، ابن العماد اور انباء میں ابن حجر کی تصریحات کی روشنی میں تاریخ پیدایش ۷۳۶ھ ہی درست معلوم ہوتی ہے ۔اس کی وفات دمشق میں ہوئی ۔ اس کے سال وفات میں کوئی اختلاف نہیں۔ سب کے سب ۷۹۵ھ بتاتے ہیں لیکن ماہِ وفات میں اختلاف ہے ۔ ابن حجر نے الدّرر میں رجب کا مہینہ لکھا ہے اور اس کی پیروی ابن فہد، السیوطی اور شوکانی نے کی ہے ۔ ابن عماد اور العلیمی نے لکھا ہے کہ اس کی وفات ماہ رمضان میں ہوئی اور یہی مہینہ ابن حجر نے انباء میں درج کیا ہے ۔

ابن رجب کی طرف ذیل کی ۳۲ کتابیں منسوب ہیں : (۱) ذیل علی طبقات الحنابلة اور یہی کتاب ابن رجب کی شہرت کی نقیب ہے ۔ یہ کتاب در اصل اس سلسلۂ تراجم کی ایک کڑی ہے جس میں حضرت امام احمد بن حنبل کے حالات سے لے کر چودھویں صدی تک کے حنبلی اکابر کے حالات بیان ہوے ہیں۔ اس سلسلے کی ساری کڑیاں محفوظ نہیں اور بعض کے مشرق و مغرب کے متفرق کتب خانوں میں صرف مخطوطے ہی موجود ہیں ۔ طبقات الحنابلة میں ہمیں سب سے پہلے الخلّال (م ۳۱۱ھ / ۹۲۳ء) کی طبقات الاصحاب ملتی ہے ۔ یہ مخطوطے کی شکل ہی میں ہے البتہ اس کی تلخیص، جو نابلسی (م ۷۹۷ھ) نے کی تھی، چھپ چکی ہے (دمشق ۱۳۵۰ھ، طبع احمد عبید) ۔ اس کے بعد ابن ابی یعلی الفرّاء (م ۵۲۶ھ / ۱۱۳۲ء) اور ابن الجوزی (م ۵۹۷ھ / ۱۲۰۱ء کی المنتظم) کا نام آتا ہے ۔ الفرّاء کی طبقات فقہاء اصحاب الامام احمد میں ابن رجب نے ۴۶۰ھ میں فوت ہونے والے اکابر کے ذکر سے، جو الفرّاء کے اصحاب ہیں، اپنی ذیل کا آغاز کیا اور ۷۵۱ھ تک کے اکابر کے حالات لکھے ۔ ہنری لاووست H. Laoust اور سامی الدھّان اس کی طباعت کر رہے ہیں (جلد اوّل، دمشق ۱۹۵۱ء،

۴۶۰ھ تا ۵۴۰ھ) ۔ علماے اسلام نے ابن رجب کی اس کتاب کو بہت قدر کی نگاہ سے دیکھا ھے ۔ احمد بن نصراللہ بغدادی نے اس کی ایک تلخیص تیّار کی تھی ۔ اصل کتاب کے متعدّد مخطوطات محفوظ ھیں ۔ ان میں سے سب سے قدیم وہ ھے جو مصنّف کی وفات سے صرف پانچ سال بعد لکھا گیا تھا ۔ اس کے بعد کے نسخے تقریبًا تیس سال بعد لکھے گئے ۔ کتب خانۂ ظاھریه دمشق (عدد، تأریخ ۶۱) اور کوپرولو استانبول، عدد ۱۱۱۵)؛ جلد اوّل، بانکی پور، عدد ۲۳۶۶، جلد ثانی، ندوۃ العلماء اور جلد ثالث، مکتبۂ سندیة میں محفوظ ھے ۔ ابن رجب کے بعد علماء نے اس سلسلے کو جاری رکھا ۔ ان میں ابن مُفْلح (م ۸۸۳ھ/ ۱۴۷۸ء)، العلیمی (م ۹۲۷ھ/ ۱۵۲۱ء)، الغزّی (م ۱۲۱۴ھ/ ۱۷۹۹ء)، ابن حمید المکی (م ۱۲۹۵ھ/ ۱۸۷۸ء) اور جمیل الشطی کے نام قابلِ ذکر ھیں ۔ آخرالذّکر کے ھاں ھم عصر اکابر کا ذکر ھے: (۲) شرح جامع ابی عیسی الترمذی؛ (۳) جامع العلوم و الحکم فی شرح خمسین حدیثًا من جوامع الکلم (ھندوستان بدون تأریخ، مصر ۱۳۴۶ھ)؛ (۴) فتح الباری فی شرح البخاری، مگر یه ناتمام رھی اور صرف کتاب الجنائز تک لکھی گئی؛ (۵) شرح حدیث ما ذئبان جائعان، لاھور ۱۳۰۲ھ، المروزی کی قیام اللیل کے ساتھ؛ (۶) شرح حدیث من سلک طریقا یلتمس فیه علما؛ (۷) اختیار الاولی فی شرح حدیث اختصام الملاالاعلی، مطبوعة المنیریة مصر: اردو ترجمه بنام دیدار الٰھی، از غلام ربانی لودھی، لاھور ۱۳۵۶ھ؛ (۸) نور الاقتباس فی مشکاة وصیة النبی صلعم لابن عباس: (۹) الاستخراج لاحکام الخراج، مخطوطه در پیرس، عدد ۲۴۵۴؛ (۱۰) القواعد الفقهیة، قاهرة ۱۳۵۲ھ؛ (۱۱) القول فی تزویج امهات اولاد الغیاب؛ (۱۲) مسئلة الصلوٰة یوم الجمعة بعد الزوال و قبل الصلوٰة؛ (۱۳) نزهة الاسماع فی مسئلة السماع: (۱۴) وقعة بدر: (۱۵) اختیار الابرار، مخطوطه در برلن، عدد ۹۶۹۰: (۱۶) استنشاق نسیم الاُنس من نفحات ریاض القُدس: (۱۷) الاستبطان فیما یعتصم به العبد من الشیطان: (۱۸) اھوال یوم القیامة، اگر یه وھی کتاب ھے جس کا دوسرا نام اھوال القبور ھے تو اس کے مخطوطے برلن، عدد ۲۶۶۱ اور الاسکندریة، عدد مواعظ ۶ میں موجود ھیں: (۱۹) البشارة العظمٰی فی ان حظ المؤمن من النار الحمی: (۲۰) کتاب التوحید، مخطوطه در گوتا، ۲۰۷: (۲۱) الخشوع فی الصلوٰة، مصر ۱۳۴۱ھ؛ (۲۲) ذم الخمر: (۲۳) ذم المال و الجاه؛ (۲۴) رسالة فی معنی العلم، مخطوطه در لائپزگ، ۳۶۲: (۲۵) صفة النار والتحذیر من دارالبوار، اس کتاب کا مخطوطه برلن، عدد ۲۶۹۷ میں تحت عنوان: التخویف من النّار و التعریف بحال دارالبوار موجود ھے: (۲۶) الفرق بین النصیحة و التعییر: (۲۷) فضائل الشام؛ (۲۸) فضل علم السلف علی الخلف، قاهرة ۱۳۴۳ھ، ۱۳۴۷ھ؛ غالبًا اس کتاب کا دوسرا نام العلم النافع ھے اور ممکن ھے یه رسالة فی معنی العام ھی ھو؛ (۲۹) کشف الکربة فی وصف حال الغربة، یه حدیث بدأ الاسلام غریبًا کی شرح ھے، مصر ۱۳۵۱ھ: (۳۰) الکشف و البیان عن حقیقة النّذور والاَیمان؛ (۳۱) کفایة (حمایة) الشام بمن فیها من الأحلام: (۳۲) الکلام علی لا اله الا الله: (۳۳) اللطائف فی الوعظ، قاهرة ۱۹۲۴ء.

مآخذ: (۱) ابن حجر: الدرر الکامنة، ۲: ۳۲۱؛ (۲) وھی مصنف: انباه الغُمر، بحوالۂ ذیل طبقات الحنابلة، طبع سامی الدّھان؛ (۳) السّیوطی: ذیل طبقات الحفّاظ، ۳۶۷؛ (۴) حاجی خلیفه: کشف الظنون، طبع یالتقایا Yaltakaya، عمود ۱۰۹۷؛ (۵) ابن العماد: شذرات الذھب، ۶: ۳۳۹؛ (۶) ابن فهد مکی: ذیل طبقات الحفاظ: (۷) الخزانة التیموریة، ۲: ۲۲۳؛ (۸) حبیب زیّات: مخطوطات دارالکتب الظاهریة .... ۳۷۰؛ (۹)

الزِّرِکلی: الاعلام، ۳: ۶۷؛ (۱۰) براکلمان، ۲: ۱۰۷؛ تکملة، ۲: ۱۲۹؛ (۱۱) ہاشم ندوی: تذکرۃ النوادر ....، حیدرآباد دکن ۱۳۵۰ھ، ص ۱۰۱ ببعد؛ (۱۲) ذیل طبقات الحنابلة، طبع سامی الدّھّان و لاؤوست، دمشق ۱۹۵۱ء، تمہید.

(عبد المنّان عمر)

* **اِبْن رَجَّل** : Abenregal، دیکھیے ابن ابی الرجال.

* **ابن رُسْتَه** : ابو علی احمد بن عمر، تیسری صدی ہجری / نویں - دسویں صدی میلادی کا ایک ایرانی الاصل عربی عالم - اس کی زندگی کے حالات ہمیں بہت ھی کم معلوم ھیں - یہ اصفہان کا رھنے والا تھا، جہاں ابن رسته کے نام کے متعدد اشخاص بحیثیت علماء مشہور تھے - ۲۹۰ھ / ۹۰۳ء میں وہ حج کے موقع پر مدینے گیا اور تقریباً اسی زمانے میں اس نے اپنی کتاب الاَعْلَاقُ النَّفِیْسَة لکھی - اس کتاب کا صرف ساتواں حصّه (طبع ڈ خویه de Goeje : *Bibl. Geojr. Arab*، ۷ : ۱، لائڈن ۱۸۹۲ء) ھم تک پہنچا ھے، جس میں سپہرِ فلک اور کُرۂ ارض پر ایک دیباچه لکھنے کے بعد وہ مختلف ملکوں اور شہروں کا بیان شروع کر دیتا ھے - اس کتاب کا بیشتر مواد اس نے قدیم اور معاصر تصانیف سے لیا ھے - ڈ خویه سے پہلے اس کتاب کے متفرق اقتباسات Chwolson روسی ترجمے کے ساتھ شایع کر چکا تھا - [نواح ۳۱۰ھ / ۹۲۲ء میں اس کی وفات ہوئی].

مآخذ: (۱) ڈ خویه de Goeje اپنی طبع [کتاب الاعلاق النفیسة] کا دیباچه (Praefatio): (۲) براکلمان، ۱: ۲۲۷؛ [تکملة، ۱: ۴۰۶].

(C. VAN ARENDONK)

* **ابن رُشْد** : ابو الولید محمّد بن احمد بن محمّد بن رُشد، جو یورپ میں Averroes کے نام سے مشہور ہوا، اندلس کا سب سے بڑا عرب فلسفی - وہ ۵۲۰ھ / ۱۱۲۶ء میں قرطبه میں پیدا ہوا - اس کا دادا قرطبه کا قاضی رہا تھا اور اس نے بعض اہم تصانیف چھوڑی تھیں - اس کا باپ بھی قاضی کے عہدے پر فائز رہا - قانون اور طب کی تعلیم ابن رشد نے اپنے پیدایشی شہر میں حاصل کی: اس کے اساتذہ میں ایک ابو جعفر ہارون ساکن ترجاله Truxillo بھی تھا - ۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ء میں وہ مرّاکش میں مقیم تھا، جہاں وہ غالباً ابن طفیل [رَکْ بآن] کی ترغیب سے گیا تھا - ابن طفیل نے اسے ابو یعقوب یوسف الموحّد سے متعارف بھی کر دیا تھا، جس نے اسے اپنی سر پرستی میں لے لیا - ابو یعقوب سے اُس کی اِس ملاقات کا حال محفوظ ھے (دیکھیے *Hist. des Almohades des Marrākeche*، ترجمه از فاینان Fagnan) - خلیفه نے اس سے عالم کے بارے میں فلاسفه کا نظریه دریافت کیا، یعنی یه که آیا وہ ایک جوہرِ ازلی ھے یا اس کی کوئی ابتدا تھی - ابن رُشد کہتا ھے که "مجھ پر اس قدر ہیبت طاری ہوئی که میں اس کا کوئی جواب نه دے سکا"، لیکن خلیفه نے اس کے حجاب و تکلّف کو دور کیا اور خود مختلف علماء کے نظریے بیان کر کے اس موضوع پر اتنی گہری واقفیت اور قابلیت سے بحث شروع کر دی جتنی که بادشاہوں کے ہاں شاذ و نادر ھی دیکھنے میں آتی ھے - اس کے بعد خلیفه نے اسے بیش قیمت تحائف دے کر رخصت کر دیا -

یه ابن طفیل ھی تھا جس نے ابن رُشد کو ارسطو کی شرح لکھنے کا مشورہ بھی دیا - اس نے کہا که امیرالمومنین کئی بار اس امر پر اظہار افسوس کر چکے ھیں که یونانی فلاسفه کی زبان، بلکه ان ترجموں کی بھی جو عموماً دستیاب ہوتے ھیں، بڑی مغلق ھے لہٰذا اسے [یعنی ابن رشد کو] چاہیے که ان کی تشریح و توضیح کا کام اپنے ذمے لے.

۵۶۵ھ / ۱۱۶۹ء میں ابن رشد اشبیلیه کا

قاضی مقرر ہوا اور اس کے دو سال بعد قرطبہ کا ۔ اس عہدے کی گرانبار مصروفیتوں کے باوجود یہی زمانہ ہے جب ابن رشد نے اپنی اہم ترین تصانیف مرتب کیں ۔ ۵۷۸ / ۱۱۸۲ء میں ابن یوسف نے اسے اپنے طبیب کی حیثیت سے مراکش بلایا تاکہ وہ سن رسیدہ ابن طفیل کی جگہ لے سکے، لیکن تھوڑا ہی عرصہ گزرا تھا کہ اسے قاضی القضاۃ کا عہدہ دے کر قرطبہ واپس بھیج دیا ۔

یوسف کے جانشین یعقوب المنصور کے آغاز حکومت میں بھی ابن رشد کو بدستور خلیفہ کا قرب و التفات حاصل رہا، لیکن علمائے دین کی مخالفت کی بناء پر وہ معتوب ہو گیا اور اس پر مختلف ملحدانہ عقائد کا الزام لگا کر اسے قرطبہ کے نزدیک لوسینا Lucena میں جلا وطن کر دیا گیا ۔ اسی زمانے (تقریباً ۱۱۹۵ء) میں خلیفہ نے حکم دیا کہ فلاسفہ کی سب کتابیں جلا دی جائیں، ماسوا ان کے جو طب، حساب اور ابتدائی علم ہیئت پر ہوں ۔ ڈنکن میکڈانلڈ کا خیال ہے کہ اس موحد فرمانروا کے، جس نے اب تک مطالعات فلسفہ کی ہمت افزائی کی تھی، یہ احکام غالباً اندلس کے مسلمانوں کے پاس خاطر کی بناء پر صادر ہوئے تھے جو بربروں کی بہ نسبت بہت زیادہ راسخ العقیدہ تھے: چنانچہ یہ واقعہ ہے کہ اس وقت خلیفہ نے اندلس میں عیسائیوں کے خلاف جہاد شروع کر رکھا تھا ۔ مراکش لوٹ کر اس نے [فلسفے کی تعلیم پر عائد کردہ] پابندی ہٹا دی اور ابن رشد کو اپنے دربار میں واپس بلا لیا (D. MacDonald : *Development of Muslim Theology*، نیویارک ۱۹۰۳ء، ص ۲۵۵) لیکن ابن رشد اپنے جاہ و ثروت کی بحالی سے زیادہ دیر تک لطف اندوز نہ ہو سکا، کیونکہ مراکش واپس آ کر تھوڑی ہی مدت بعد ۹ صفر ۵۹۵ھ / ۱۰ دسمبر ۱۱۹۸ء کو اس کا انتقال ہو گیا اور شہر کے قریب ہی باب تغزوت کے باہر مدفون ہوا ۔

ابن رشد کی اصل عربی تصنیفات کا بڑا حصہ ضائع ہو چکا ہے اور عربی کی جو کتابیں بچ رہی ہیں وہ حسب ذیل ہیں:

(۱) تہافت التہافت، جو الغزالی کی مشہور تصنیف تہافت الفلاسفۃ کے جواب میں لکھی گئی تھی (قب Miguel Asin y Palacios : *Sur le Sens du mot "Tehâfot" dans les oeuvres d' al-Ghazali et d' Averroès*، در *RAfr.*، ۱۹۰۶ء، شمارہ ۲۶۱ و ۲۶۲، خصوصاً ص ۲۰۲)؛ (۲) ارسطو کی بوطیقا (*Poetics*) اور ریطوریقا (*Rhetoric*) کی اوسط حجم کی شرحیں (مرتبہ و مترجمہ از Lasinio)، (قب J. Tkač : *Über den arab. Kommentar des Averroes zur Poetik des Aristoteles*، در *Wiener Studien*، ۲۴ : ۷۰ ببعد)؛ (۳) [ارسطو کی کتاب] مابعد الطبیعات پر سکندر الافرودیسی کی تصنیف کے بعض اجزاء کی تشریح (دیکھیے J. Freudental و S. Fraenkel : کتاب مذکور)؛ (۴) [ارسطو کی] مابعد الطبیعات کی ضخیم شرح، در لائڈن (*Cat. Cod. orient.*، شمارہ ۲۸۲۱)؛ (۵) میڈرڈ میں کتاب الجوامع، جس میں مختصر شرحیں ہیں (Guillén Robles : *Catálogo...*، *Bibl. Nacion.*، شمارہ ۷۳؛ قب H. Derenbourg : *Notes sur les mss. arab. de Madrid*، شمارہ ۷۳، در *Homenaje á D. Franc. Codera*، ص ۵۷۷ ببعد) اور جو ارسطو کے مختلف رسائل، مثلاً *De Physica*، *De Coelo et Mundo*، *De Generatione et Corruptione*، *Mateorologia*، *De Anima*، اور بعض دیگر ماوراء الطبیعیاتی مسائل سے متعلق ہیں، قب نیز H. Derenbourg : *Le commentaire arabe d' Averroès sur quelques petits écrits physiques d' Aristotle*، در *Arch. für Gesch. der Philos.*، ۱۸ (۱۹۰۵ء) : ۲۵۰ : اور آخر میں (۶) مذہب اور فلسفے کے باہمی روابط کے بارے میں دو دلچسپ رسالے (جن پر Léon Gauthier اور Miguel Asin نے بحث کی ہے) ۔ ان میں سے ایک رسالے کا عنوان کتاب

فَصْل المقال ہے، جس میں مذہب اور فلسفے کی تطبیق کی پر زور حمایت کی گئی ہے اور دوسرا کَشْف المناھِج وغیرہ کے نام سے مشہور ہے ۔ ان دونوں رسالوں کے متن کی تصحیح اور جرمن زبان میں ترجمہ مُلر M. J. Müller نے کیا ہے (دیکھیے مآخذ) اور وہ کتاب فلسفة ابن رُشد کے مشترکہ نام سے قاھرۃ میں طبع ہو چکے ہیں (۱۳۱۳ھ، ۱۳۲۸ھ): ان کے علاوہ عربی میں، لیکن عبرانی حروف میں ، یہ تصانیف بھی موجود ہیں : ارسطو کی *Logica* کی ایک تلخیص: *De Generatione et Corruptione* ، *De Meteoris* اور *De Anima* پر اوسط حجم کی شرحیں: *Perva Naturalia* کا ترجمہ بہ تبدیل عبارت (پیرس، Bibl. Nat.، شمارہ ۳۰۳، ۳۱۷) : *De Coelo*، *De Generatione* اور *De Meteoris* پر شرحیں (Bodleiana، Uri، *Cat. codd. hebr.*، ص ۸۶؛ Renan : *Averroès*، طبع ثالث، ص ۸۳).

ابن رُشد نے ارسطو کی جو مشہور و معروف شرحیں لکھی ہیں ان کی تین قسمیں ہیں ، یا یوں کہیے کہ ایک ہی شرح تین مختلف نسخوں میں پیش کی گئی ہے، یعنی مطوّل، اوسط اور مختصر نسخہ ۔ یہ سہ‌گانہ ترتیب اسلامی یونیورسٹیوں کے تین مدارج تعلیم کے مطابق رکھی گئی ہے. اس طرح کہ مختصر شرحیں پہلے سال کے لیے ہیں ، اوسط دوسرے سال کے لیے اور مطوّل تیسرے سال کے لیے ۔ عقائد کی توضیح میں بھی یہی ترتیب ملحوظ رکھی گئی ہے .

ہمارے پاس عبرانی اور لاطینی ترجموں میں ارسطو کے رسائل ''انالوطیقا ثانی'' (*Second Analytics*)، ''طبیعیات'' (*Physics*)، ''کائنات'' (*Universe*)، ''روح'' (*Soul*) اور ''مابعدالطبیعیات'' (*Metaphysics*) پر ابن رشد کی لکھی ہوئی تینوں شرحیں موجود ہیں ۔ ارسطو کی دوسری تصانیف کی مطوّل شرحیں موجود نہیں ہیں اور ''علم الحیوان'' (*Zoology*) کی کوئی شرح بھی باقی نہیں رہی .

ابن رُشد نے افلاطون کی ''کتاب السیاسة'' (*Republic*) کی ایک شرح اور الفارابی کی منطق اور اس کی ارسطو کی شرح کی تنقید بھی لکھی تھی اور اسی طرح ابن سینا کے بعض نظریات پر مباحث اور مہدی ابن تومرت کی کتاب العقیدۃ پر حواشی بھی۔ اس نے فقہ (کتاب بداية المجتهد و نهاية المقتصد، قاهرة ۱۳۲۹ھ [اردو ترجمہ هداية المقتصد، جلد اول، ربوہ ۱۹۵۸ء])، ہیئت اور طب پر بھی متعدّد کتابیں تصنیف کیں ۔ ''مجموعی فن طبّ'' پر اس کی تصنیف الکلّیات، codd. Granada (دیکھیے ڈوزی Dozy: *Zeitschr der Deutsch. Morgenl. Ges.*، ۳۶ (۱۸۸۲ء) : ۳۴۳: پیٹرزبرگ، Dorn : *Cat.*، شمارہ ۱۳۲، اور غالباً میڈرڈ. Robles : *Catal.*، شمارہ ۱۳۲، قب دِرِنبورغ H. Derenbourg : *Notes* etc.، شمارہ ۱۳۲، *Homenaje*، ص ۵۸۷ ببعد)، جسے لاطینی ترجموں میں محرّف کر کے *Colliget* کر لیا گیا ہے، قرون وسطٰی میں کسی حد تک مشہور تھی، لیکن ابن سینا کی القانون کا مقابلہ نہیں کر سکتی ۔ [ابن رشد کی جو کتابیں اصل عربی یا تراجم کی صورت میں موجود ہیں ان کی تفصیل کے لیے دیکھیے، محمّد یونس: ابن رُشد، ص ۱۱۷ تا ۱۳۶ ۔ ان کتابوں کے مخطوطے زیادہ تر اسکوریال میں محفوظ ہیں ، جن کی تعداد اکتالیس ہے ۔ دیگر کتب خانوں میں جو مخطوطے محفوظ ہیں انہیں ملا کر اس وقت دنیا میں ابن رُشد کی باون تألیفات اصل یا تراجم کی شکل میں موجود ہیں ۔ ابن رشد کے عبرانی تراجم کی اشاعت کا یہ عالم ہے کہ بائبل کے بعد انہیں کا درجہ ہے].

ابن رشد کے فلسفے کو ایک نیا فلسفہ نہیں مانا جا سکتا (قب Renan : *Averroès*، طبع ثالث، ص ۸۸)، **بلکہ یہ مسلمان فلاسفہ کے یونان** پرست دبستان **(دیکھیے مادّۂ فیلسوف) کا وہی فلسفہ**

ہے جس کی تعلیم مشرق میں الکندی، الفارابی اور ابن سینا اور مغرب میں ابن باجۃ اس سے پہلے دے چکے تھے؛ تا ہم بعض مسائل میں وہ اپنے ان جلیل القدر پیش رووں کے نظریات سے اختلاف کرتا ہے لیکن یہ مسائل محض ثانوی حیثیت کے ہیں اور مجموعی اعتبار سے اس کا فلسفہ اسی قدیم روش کا پابند ہے۔

ابن رشد کی شہرت کا انحصار زیادہ تر اس کے ناقدانہ تجزیے اور شرح نویسی کے فطری ملکے پر ہے ۔ یہ ایسی صفتیں ہیں جن کی صحیح قدر و قیمت کا اندازہ ہم آج کل نہیں کر سکتے کیونکہ ہمارے اور اس زمانے کے آھنگ فکر، طریق کار اور وسائل علمی میں بہت فرق ہے؛ لیکن اسی لیے قرون وسطی کے علماء کے نزدیک، بالخصوص یہودی اور عیسائی حلقوں میں، انہیں بہت قدر و وقعت کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا، یہاں تک کہ اس کی شرحوں سے علماے دین میں بھی تحسین و آفرین کی لہر دوڑ گئی، اس کے باوجود کہ وہ اس کے نظام فلسفہ کو مذہب کے لیے خطرناک سمجھتے تھے۔

مشرق کے اسلامی ملکوں میں علماے دین پہلے ہی سے دبستان فلسفہ پر حملے کر چکے تھے۔ چنانچہ الغزالی کی تہافت، جو زیادہ تر الفارابی اور ابن سینا کے خلاف لکھی گئی تھی، مشرق میں اس باھمی کشمکش کی اھم ترین یادگار ہے ۔ مغرب میں اس دبستان پر سب سے پہلے اندلس کے مسلم علماے دین نے حملہ کیا اور جب بعد ازآں وہ ابن رشد کی شرحوں سے ترجموں کے ذریعے متعارف ہوے تو مسیحی علماے دین نے بھی: چنانچہ تیرھویں صدی میں پیرس، اوکسفورڈ اور کنٹربری کے لاٹ پادریوں (اساقفہ) نے انہیں وجوہ کی بناء پر ابن رشد کی مذمت کی جن کی باعث وہ اندلس کے راسخ العقیدہ مسلمانوں کا ہدف ملامت بن چکا تھا۔

فلسفۂ ابن رشد کے وہ خاص معتقدات جن کی بناء پر اسے ملحد ٹھیرایا گیا ابدیت عالم، اللہ کے علم کی ماھیت، اس کے علم غیب، نفس اور عقل کی کلیت اور معاد سے متعلق ہیں ۔ ان معتقدات میں ابن رشد کو بآسانی ملحد قرار دیا جا سکتا ہے، کیونکہ وہ مسلّمہ عقائد کا منکر تو نہیں تھا لیکن انہیں اس طرح پیش کرتا تھا کہ فلسفے سے ان کی تطبیق ہو جائے۔

مثال کے طور پر ابدیت عالم کے مسئلے میں وہ خالق کائنات سے انکار تو نہیں کرتا لیکن اس کی تشریح دینی نقطۂ نظر سے الگ اور مختلف کرتا ہے ۔ اس کے نزدیک کوئی چیز عدم سے ایک ہی بار ہمیشہ کے لیے پیدا نہیں ہوتی، بلکہ اس کی لمحہ بہ لمحہ تجدید ہوتی رہتی ہے: جس کی بدولت دنیا برقرار ہے اور ساتھ ساتھ بدلتی رہتی ہے: دوسرے لفظوں میں ایک تخلیقی قوت اس دنیا میں لگا تار کام کر رہی ہے جو اسے قائم رکھتی اور حرکت دیتی ہے ۔ اشکال فلکی (صور الکواکب constellations) بالخصوص حرکت ہی سے قائم ہیں اور اس حرکت کا سر چشمہ وہ قوت محرکہ ہے جو روز ازل سے ان پر عمل کر رہی ہے ۔ عالم ابدی ہے لیکن اس کی یہ ابدیت ایک تخلیقی اور محرک علت کا نتیجہ ہے، برخلاف اس کے اللہ بغیر کسی علت کے ابدی ہے۔

علم الٰہی کے باب میں ابن رشد فلاسفہ کے اسی اصول کا اعادہ کرتا ہے کہ "اصل اول کو محض اپنی ھستی کا ادراک ہوتا ہے" ۔ فلسفیوں کے نزدیک یہ ابتدائی مفروضہ لازمی ہے، تا کہ اصل اول اپنی وحدت کو برقرار رکھ سکے، کیونکہ اگر اسے کثرت وجود کا علم ہو تو وہ خود بھی کثیر ہو جائے گا ۔ اس اصل کی بالکل صحیح تعبیر کے مطابق موجود اول کے لیے اپنی ہی ذات کے اندر رہنا ضروری ہے اور اسے صرف اپنے ہی وجود کا علم ہونا چاہیے ۔

اس طرح علمِ غیب کا کوئی امکان باقی نہیں رہتا۔ علماے دین کی یہ کوشش تھی کہ فلاسفہ کو اس نتیجے پر پہنچنے کے لیے مجبور کیا جائے [تا کہ انھیں منکرِ غیب، لہٰذا ملحد، قرار دیا جا سکے].

لیکن ابن رشد کے نظام میں زیادہ لچک ہے۔ وہ تسلیم کرتا ہے کہ اللہ خود اپنی ذات میں تمام اشیاے عالم کا علم رکھتا ہے، لیکن اس کے علم کو نہ تو کلّی کہا جا سکتا ہے اور نہ جزئی۔ لہٰذا وہ علم انسانی کے مانند نہیں بلکہ ایک برتر نوعیت کا علم ہے، جس کا ہم کوئی تصوّر نہیں کر سکتے [قبّ مادّۂ فلسفہ در کتاب ہٰذا]۔ اللہ کا علم علم انسانی کے مانند نہیں ہو سکتا، کیونکہ اگر ایسا ہو تو اس کے علم میں اَور لوگ بھی شریک ہو جائیں گے اور پھر خدا ایک خدا نہیں رہے گا۔ مزید برآں خدا کا علم انسان کے علم کی طرح اشیاء سے مأخوذ یا ان کا پیدا کردہ نہیں ہے۔ اس کے برعکس یہ جملہ اشیاء کی علّت ہے، لہٰذا [بعض] علماے دین کا یہ الزام کہ ابن رشد کا فلسفہ علمِ غیب کا منکر ہے، صحیح نہیں ہے۔

جہاں تک روحِ انسانی کے بارے میں ابن رشد کی تعلیم کا تعلّق ہے اس کی اس بناء پر مذمّت کی گئی ہے کہ اس کے نزدیک ہر انفرادی رُوح موت کے بعد رُوحِ کلّی میں چلی جاتی ہے، لہٰذا وہ رُوحِ انسانی کی بقاء بالذات کا منکر ہے: مگر یہ خیال درست نہیں کیونکہ دوسرے فلاسفہ کی طرح ابن رشد کے نظام میں بھی روح اور عقل کے درمیان امتیاز کرنا ضروری ہے۔ عقل بالکل مجرّد اور غیر مادّی ہے اور اس کا وجود در حقیقت اسی وقت ہوتا ہے جب اس کا ربط عقلِ کل اور عقلِ فعّال سے قائم ہو جائے۔ وہ چیز جسے ہم فرد کی عقل کہتے ہیں در اصل ان معانی کے ادراک کی قوّت کا نام ہے جن کا سرچشمہ عقلِ فعّال ہے۔ اس قوّت کو عقلِ انفعالی کہا جاتا ہے اور یہ دائم بالذات نہیں۔ اس کے لیے ضروری ہے کہ وہ اپنے آپ کو پہچانے اور ''عقلِ اکتسابی'' (''intellectus adaptus'') بن جائے۔ تب جا کر وہ عقلِ فعّال سے وابستہ ہو جاتی ہے، جو ابدی معانی کا گہوارہ ہے اور اس میں ضم ہو کر یہ قوّت [عقل] خود بھی ابدی ہو جاتی ہے۔

نفس یا رُوح کا معاملہ اس سے مختلف ہے۔ فلاسفہ کے نزدیک یہ وہ قوّتِ محرکہ ہے جو اشیاے نامیہ کی زندگی اور بالیدگی پر اثر انداز ہوتی ہے۔ گویا وہ ایک ایسی توانائی ہے جس سے مادّہ زندگی حاصل کرتا ہے اور جو عقل کی طرح صفات مادّہ سے بالکل مبرّا نہیں، بلکہ اس کے برعکس مادّے سے اس کا بہت قریبی تعلّق ہے: بلکہ ممکن ہے کہ یہ نیم مادّی یا مادّے کی انتہائی لطیف شکل پر مشتمل ہو۔ ارواح اجسام کی صورت رکھتی ہیں اور اس لیے جسم کی قید سے آزاد ہیں۔ وہ جسم کی موت پر بھی موجود رہتی ہیں اور اپنی انفرادیت بر قرار رکھ سکتی ہیں؛ لیکن ابن رشد کی رائے میں یہ آخری چیز محض امکانی ہے۔ وہ یہ تسلیم نہیں کرتا کہ جس روح کا تخیّل یہ ہو اس کی بقاے دوام کا کوئی اطمینان بخش ثبوت خالص فلسفیانہ ذرائع سے مل سکتا ہے۔ لہٰذا اس سوال کو حل کرنے کا کام وحی پر چھوڑ دیا گیا ہے (دیکھیے تہافت التہافت، ص ۱۳۷).

[بعض] علماء نے ابن رشد پر یہ بھی الزام لگایا ہے کہ اسے حشرِ اجساد سے انکار تھا، لیکن یہاں بھی اس کی تعلیم میں اس عقیدے کا انکار نہیں بلکہ اس کی توضیح ہے۔ اس کے نزدیک ہمارا جو جسم عالمِ عاقبت میں ہوگا وہ وہ جسم نہیں ہوگا جو اس دنیا میں ہے، کیونکہ جو شے فنا ہو گئی پھر جوں کی توں پیدا نہیں ہو سکتی، بلکہ زیادہ سے زیادہ کسی اَور مماثل صورت میں دوبارہ ظہور کر سکتی ہے۔ مزید برآں ابن رشد یہ بھی کہتا ہے کہ ہماری آیندہ

زندگی حیاتِ ارضی کی بہ نسبت کہیں زیادہ برتر قسم کی ہوگی. لہذا اس دنیا کے مقابلے میں وہاں کے اجسام بھی زیادہ کامل اور مکمّل ہوں گے ۔ باقی وہ ان فرضی قصّوں اور روایتوں کو غیر مستحسن سمجھتا ہے جو آخرت کی زندگی کے بارے میں مشہور ہیں .

چونکہ اس فلسفی کو اپنے پیش رووں کی بہ نسبت راسخ العقیدہ مذہبی لوگوں کا کہیں زیادہ ہدفِ ملامت بننا پڑا، لہذا اس نے فلسفیانہ تحقیق اور مذہب کے باہمی تعلّقات پر زیادہ معیّن طریقے پر اظہار خیال کیا ہے ۔ اس موضوع پر اس نے اپنے نظریات مذکورۂ بالا کتابوں، یعنی فصل المقال اور کشف المناہج میں پیش کیے ہیں ۔ اس نے پہلا اصول یہ قائم کیا کہ فلسفے کو لازمی طور پر مذہب سے اتّفاق کرنا چاہیے اور یہی پورے عربی علمِ کلام کا مسلّمہ اصول ہے ۔ ایک طرح سے حق دو قسم کے ہیں یا یوں کہیے کہ وحی کی دو قسمیں ہیں، یعنی حقِ فیلسوفی اور حقِ مذہبی اور ان دونوں کا باہم متّفق ہونا ضروری ہے ۔ فلاسفہ بھی اپنی نوعیت کے انبیاء ہیں، جن کا خطاب بالخصوص علماء سے ہوتا ہے ۔ ممکن ہے کہ ان کی تعلیم صحیح معنی میں انبیاء کی تعلیم کے خلاف نہ ہو، جو بالخصوص عوام سے مخاطب ہوتے ہیں. بلکہ فلسفے کے لیے لازم ہے کہ اسی حق کو ایک بلندتر اور نسبۃً کم مادّی شکل میں پیش کرے .

مذہب میں لفظی مفہوم اور تشریح کے درمیان تمیز کرنا ضروری ہے ۔ مثال کے طور پر اگر قرآنِ [پاک] میں کوئی ایسی عبارت پائی جائے جو بظاہر فلسفیانہ نتائج کی تردید کرتی ہے تو ہمیں لامحالہ یقین کر لینا چاہیے کہ ظاہری معنی کے بجائے اس کا کوئی اور مفہوم ہے اور اس حقیقی مفہوم کو تلاش کرنا چاہیے ۔ عام لوگوں کا فرض ہے کہ لفظی مفہوم کے پابند رہیں ۔ اس کی صحیح تعبیر کا معلوم کرنا صرف علماء کا کام ہے ۔ عوام النّاس کو چاہیے کہ قصص اور تمثیلات کا وہی مفہوم لیں جس طرح انہیں وحی نے پیش کیا ہے؛ لیکن فلسفی کو یہ حق پہنچتا ہے کہ ان کے اندر جو زیادہ گہرے اور پاکیزہ‌تر معانی مضمر ہیں انہیں تلاش کرے اور آخر میں اہلِ علم ہمیشہ اس بات کا خیال رکھیں کہ انھوں نے جو نتائج اخذ کیے ہیں انہیں عوام تک نہ پہنچائیں .

ابن رشد نے اس امر کی بھی وضاحت کر دی ہے کہ مذہب کی تعلیم کو ہمیں کس طرح سامع کے معیارِ ذہنی کے مطابق رکھنا چاہیے ۔ ذہنی صلاحیتوں کے اعتبار سے وہ انسانوں کو تین جماعتوں میں تقسیم کرتا ہے ۔ پہلی اور سب سے بڑی جماعت ان لوگوں کی ہے جو تبلیغ کے نتیجے میں کلامِ ربانی پر ایمان لاتے ہیں اور تقریباً محض زورِ خطابت ہی سے متأثر ہو سکتے ہیں ۔ دوسری جماعت میں وہ لوگ شامل ہیں جن کے عقائد کا دار و مدار استدلال پر ہے. لیکن محض ایسے استدلال پر جو بدیہی مقدّمات پر مبنی ہوتا ہے. جنھیں بلا جرح و تنقید فرض کر لیا جاتا ہے ۔ تیسری اور سب سے زیادہ قلیل التّعداد جماعت ان لوگوں کی ہے جن کے عقائد کی اساس وہ دلائل ہیں جو بجائے خود ثابت شدہ مقدّمات کے ایک سلسلے پر قائم ہیں ۔ مذہبی تعلیم کو سامع کی ذہنی صلاحیتوں کے مطابق ربط دینے کا یہ طریق ابن رشد کی گہری نفسیاتی بصیرت کا ثبوت ہے؛ البتہ اس میں یہ اندیشہ ہے کہ وہ شاید مخلصانہ نہ معلوم ہو اور اس لیے یہ ایک قدرتی بات تھی کہ اس سے پیشہ‌ور علمائے دین میں بےاعتمادی پیدا ہو جائے .

آخر میں ہم یہ نہیں سمجھتے کہ ابن رشد ایک ایسا کافر یا ملحد تھا جو راسخ العقیدہ مسلمانوں کے حملوں سے بچنے کے لیے کم و بیش ہنرمندانہ

تاویلوں سے کام لے رہا ہو، بلکہ ہمارا میلان خیال اس طرف ہے کہ مشرق کے متعدد ارباب علم کے رویے کی عام مطابقت کرتے ہوئے اس نے یہ روش اختیار کر رکھی تھی، ابن رشد بھی تطبیقی (syncretic) عقیدہ رکھتا تھا ۔ وہ اس بات پر سچے دل سے یقین رکھتا تھا کہ ایک ہی حقیقت کو مختلف صورتوں میں پیش کیا جا سکتا ہے اور اپنی بے نظیر فلسفیانہ سوچ سمجھ کی بدولت وہ ایسے معتقدات کو ایک دوسرے کے مطابق بنانے میں کامیاب ہو گیا جو ان انسانوں کو جن کے ذہن میں نسبةً کم لچک پائی جاتی ہے صریحًا متضاد نظر آتے ہیں ۔

ابن رشد کی شرحوں کا عبرانی ترجمہ تیرھویں اور چودھویں صدیوں میں یعقوب بن ابّا ماری اَناطولی Jacob ben Abba Mari Anatoli، متوطّن نیپلز (۱۲۳۲ء)، یہودا بن سلیمان کوہن Judah b. Salomon Cohen، متوطّن طلیطلہ (۱۲۴۷ء)، موسی بن تِبون Moses b. Tibbon، متوطّن لیونل Lunel (۱۲۶۰ء)، نیز سموئیل بن تِبون Samuel b. Tibbon، شام بن طوب بن یوسف فَلقری Shēn b. Ṭob. b. Joseph b. Falaquera، اور قلونیموس بن قلونیموس Kalonymus b. Kalonymus [بن ماھر]، (۱۳۱۴ء) [جو مغرب میں Maeste Calo کے نام سے مشہور ہے] نے تیار کیا ۔ (Gersonides) Bagnals کے لیوی بن جرشون Levi b. Gerson [جو Leon de Bagnols اور Magister Leo Hebraeus کے نام سے مشہور ہے] نے ابن رشد پر ویسی ہی شرح لکھی جیسی ابن رشد نے ارسطو پر لکھی تھی: اور مغرب کے مسیحی ملکوں میں میکائیل سکاٹ Michael Scott اور ھرمان Hermann نے، جو خاندانِ ھوھنشتاوفن Hohenstaufen کے متوسّلین میں ہے، ۱۲۳۰ اور ۱۲۴۰ء میں ابن رشد کے عربی متن کا ایک لاطینی ترجمہ شروع کیا ۔

پندرھویں صدی کے اواخر میں نیفوس Niphus اور زیمارا Zimara نے قدیم ترجموں میں کچھ اصلاحات کیں ۔ نئے ترجمے، جو عبرانی متن پر مبنی تھے، یعقوب منتینو Jacob Mantino، ساکن طرطوسہ Tortosa، ابراھیم د بالمِز Abraham de Balmes اور یوفانی فرانسسکو بورانا Giovanni Franceesco Burana، ساکن فیرونا Verona نے کیے ۔ ابن رشد کے دو بہترین لاطینی ترجمے نیفوس Niphus (۱۴۹۵ تا ۱۴۹۷ء) اور یونتاس Juntos (۱۵۵۳ء) کے ہیں ۔

مآخذ: (۱) ابن رشد : تہافت التہافت (قاھرة ۱۳۰۳ھ)؛ [(۲) مرّاکشی : المعجب، ص ۱۷۴ ؛(۳) ابن الأبّار: تکملة، ۲۶۹ ؛ (۴) ابن ابی اصیبعة، عیون الانباء، ۲ : ۷۵؛ (۵) ابن العذری : البیان المغرب، ۱ : ۱۰۳؛ (۶) ابن فرحون : الدیباج المذھب، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲۵۶؛ مصر ۱۳۲۶ھ، ۲۸۴؛ (۷) المقری : نفح الطیب، باِمداد اشاریہ؛ (۸) ابن العماد : شذرات الذھب، ۴ : ۳۲۰]؛ (۹) M. J. Müller : *Philosophie und Theologie des Averroes)* عربی متن، میونخ München ۱۸۵۹ء؛ جرمن ترجمہ، میونخ München ۱۸۷۵ء)؛ (۱۰) Lasinio: *Il commento medio di Averroe alla Poetica di Aristotele*، (عربی اور عبرانی، اطالوی ترجمہ)، Pisa ۱۸۷۲ء؛ (۱۱) وھی مصنّف : *Il Testo arabo del Commento medio di Averroe alla Retorica di Atistotele*، فلورنس ۱۸۷۵ تا ۱۸۷۸ء؛ (۱۲) J. Freudenthal اور S. Fränkel : *Die durch Averroes erhaltenen Fragmente Alexanders zur Metaphysik des Aristoteles*، در *Abh. der Kgl. Akad. der Wiss. zu Berlin*، ۱۸۸۴ء؛ (۱۳) کتاب فلسفة ابن رشد (قاھرة ۱۳۱۳ھ)؛ (۱۴) M. Horten : *Die Metaphysik der Averroes nach dem Arabischen übers, und erläutert*، در *Abh. zur Philosophie und ihrer Gesch.*، شمارہ ۳۶ (Halle ۱۹۱۲ء)؛ (۱۵) وھی مصنّف : *Die Hauptlehren des Averroes nach*

seiner Schrift Die Widerlegung des Gazali، بون Bonn ۱۹۱۳ء : (۱٦) Léon Gauthier : *La Théorie d' Ibn Rochd sur les Rapports de la Religion et de la Philosophie*، پیرس ۱۹۰۹ء : (۱۷) Miguel Asín y Palacios : *Averroismo teologico de Santo Tomás de Aquino*، در *Homenaje á D. Francisco Codera*، ص ۲۱۷ ببعد : (۱۸) M. Worms : *Die Lehre von der Anfangslosigkeit der Welt bei den mittelalterlichen arabischen Philosophen* وغیرہ (ضمیمہ : *Abh. des Ibn Rošd über das Problem der Weltschöpfung*، در *Beitr. z. Gesch. der Philos. d. Mittelalters*، طبع Baeumker و Hertling، جلد ۳، Münster ۱۹۰۰ء : (۱۹) Renan : *Averroès et l'Averroisme*، طبع ثالث (پیرس ۱۸٦٦ء) : (۲۰) Munk : *Mélanges de philosophie arabe et juive*، (پیرس ۱۸۵۹ء) اور ایک مقالہ در *Dict. des sciences philosophiques*، از Frank : (۲۱) A. F. Mehren : *Etudes sur la Philosophie d' Averroès, concernant ses rapports avec celle d'Avicenne et de Gazzâli*، در *Muséon*، جلد ۷ : (۲۲) Forget : *Les Philosophes arabes et la Philosophie scolastique* (Brüssel ۱۸۹۵ء) : (۲۳) T. Wood Brown : *Life and Legend of Michael Scott*، (Edinburgh ۱۸۹۷ء) : (۲۴) de Boer : *Die Widersprüche der Philosophie nach al- Gazzālī und ihr Ausgleich durch Ibn Rošd* (Strassb. ۱۸۹۴ء) ; (۲۵) وہی مصنف : *The History of Philosophy in Islam*، (لنڈن ۱۹۰۳ء) : (۲٦) D. Macdonald : *Development of Muslim Theology* (نیویارک ۱۹۰۳ء)، ص ۲۵۵ ببعد ; (۲۷) انطون فرح : ابن رشد و فلسفتہ، (الاسکندریۃ ۱۹۰۳ء) : (۲۸) گولٹ تسیہر Goldziher: *Die islam. u. jüd. Philosophie*، در *Die Kultur der Gegenwart*، ج ۱، باب ۵ : ص ٦۴ ببعد : (۲۹) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴٦۱ ببعد، مع مآخذ [تکملۃ، ۱ : ۸۳۳] ; (۳۰) Ueberweg-Heinze : *Grundriss der Geschichte der Philosophie*، ج ۲، فصل ۲۵ : [(۳۱) A. G. Palencia: *Historia de la Literatura Arabigo - Espanola*, طبع ثانی، ص ۲۳۸، ۲۴۸] ; (۳۲) انسائکلوپیڈیا برٹینیکا، تحت مادّہ Averroes : (۳۳) النباھی : تاریخ قضاۃ الاندلس، ۱۱۱ ; (۳۴) تہافت خواجہ زادہ، قاھرۃ سے تہافۃ للغزالی اور تہافت التہافت کے ساتھ شائع ہوئی؛ (۳۵) ابن تیمیۃ : الرّد علی فلسفۃ ابن رشد، قاھرۃ ۱۹۱۰ء؛ (۳٦) معشوق حسن خاں : ابن رشد و فلسفۂ ابن رشد، حیدرآباد دکن ۱۹۲۹ء، ریناں کی کتاب کا اردو ترجمہ : اسی کتاب کا انگریزی ترجمہ از ڈاکٹر نشی کانٹ، حیدرآباد دکن ۱۹۱۳ء؛ (۳۷) شبلی نعمانی، در رسالۃ الندوۃ ۱۹۰۵ء، معارف، اعظم گڑھ ۱۹۱۸ء؛ (۳۸) محمّد یونس فرنگی محلی : ابن رشد، اعظم گڑھ ۱۳۴۲ھ].

(کارا دا وو B. Carra de Vaux)

ابن رشید : نجد میں جَبَل شَمّر کے وَھّابی* حکمرانوں (شیخ المشائخ) کا نام ۔ اس خاندان کا بانی

(۱) عبداللہ بن علی الرشید تھا، جو العَبْدۃ کے شَمّر قبیلے کی شاخ جعفر میں سے تھا، ۱۲۵۰ تا ۱۲٦۳ھ / ۱۸۳۵ تا ۱۸۴۷ء۔ اس نے ۱۸۳۵ء میں حائل کے شہر پر قبضہ کر کے ابن علی کے خاندان کے شیخ صالح کو برطرف کر دیا، جو اس سے پہلے جبل شمر پر درعیّۃ [رک بآن] اور ریاض کے وھّابی حکمرانوں کے زیر سیادت حکومت کرتا رہا تھا ۔ ریاض کے امیر فیصل نے اسے حاکم تسلیم کر لیا، کیونکہ از روے روایت خود امیر فیصل کو حکومت اسی کی بدولت حاصل ہوئی تھی اور وہ اپنے بھائی عُبَید کی مدد سے اپنی حکومت قائم رکھنے اور وسیع تر کرنے میں کامیاب ہو گیا ۔ ۱۸۳۸ء میں عین اسی وقت جبکہ فیصل امیر ریاض کو نکال کر اس کی جگہ خالد کو امیر مقرّر کیا گیا (قب ابن سعود،

تحت عدد ۸ - ۹) خورشید پاشا نے جبل شمّر پر بھی قبضہ کر لیا اور عبداللہ کو جلا وطن کر دیا گیا۔ ۱۸۴۱ء میں مصریوں کے واپس چلے جانے پر عبداللہ نے پھر اپنی مملکت حاصل کر لی ۔ اس کی وفات پر اس کا بیٹا اس کا جانشین ہوا۔

(۲) طَلال بن عبداللہ (۱۲۶۳ تا ۱۲۸۳ھ / ۱۸۴۷ تا ۱۸۶۷ء)، اس نے دومۃالجوف، خیبر اور تَیماء کے نخلستانوں اور القصیم کے کچھ حصے کو مسخّر کر لیا اور لٹیرے بدوؤں کی روک تھام بھی کر دی ۔ اس طریقے سے اور دیگر عاقلانہ اقدامات سے وہ اپنے محکوم علاقے کو پرامن اور خوشحال بنانے میں کامیاب ہوا ۔ امیر ریاض کی ماتحتی، جو پہلے ہی عبداللہ کے زمانے میں برائے نام رہ گئی تھی، اب محض بر وقتِ ضرورت فوجی خدمت تک محدود رہ گئی اور خراج کی ادایگی کی جگہ پابندی کے ساتھ گھوڑوں کے تحفے بھیجے جانے لگے ۔ بابِ عالی اور ایران کے ساتھ بھی طَلال کے تعلّقات اچھے تھے ۔ اس کے عہد حکومت میں پالگریو Palgrave (۱۸۶۲ - ۱۸۶۳ء) اور گوارمانی Guarmani (۱۸۶۴ء) اس کے ملک میں سفر کر سکے ۔ ہوبر Huber کے بیان کے مطابق اس نے صفر ۱۲۸۳ھ / جون - جولائی ۱۸۶۶ء میں اور یوٹنگ Euting کے بیان کے مطابق ۱۷ ذوالقعدۃ ۱۲۸۴ھ / ۱۱ مارچ ۱۸۶۸ء کو خودکشی کر لی۔

(۳) مِتْعب (۱۲۸۳ تا ۱۲۸۵ھ / ۱۸۶۷ تا ۱۸۶۹ء)، طَلال کے بھائی کو، جو اس کا جانشین ہوا، پورے دو سال حکومت کرنے سے پہلے ہی اس کے بھتیجوں، یعنی طلال کے بیٹوں، بَنْدر اور بدر، نے بقول ہوبر Huber ۲ ربیع‌الثانی ۱۲۸۵ھ / ۲۳ جولائی ۱۸۶۸ء کو اور بقول یوٹنگ Euting ۲۰ رمضان ۱۲۸۵ھ / ۴ جنوری ۱۸۶۹ء کو غدّاری سے قتل کر دیا۔

(۴) بَنْدر غاصب (۱۲۸۶ تا ۱۲۸۹ھ / ۱۸۶۹ تا ۱۸۷۲ء) کو مع اس کے بھائیوں اور بھتیجوں کے اس کے چچا نے ختم کر دیا۔

(۵) محمّد بن عبداللہ بن رشید (۱۲۸۹ تا ۱۳۱۵ھ / ۱۸۷۲ تا ۱۸۹۷ء)، اپنے بھائی طلال کے بعد شمّر خاندان کا سب سے زیادہ طاقتور حکمران تھا ۔ اس نے اپنے عظیم‌الشان پیشرو کی دانشمندانہ حکمت عملی کو جاری رکھتے ہوے اپنی بڑھتی ہوئی سلطنت کو اندرونی اور بیرونی دونوں طور پر مضبوط بنایا ۔ ترکوں کی تائید و حمایت سے وہ نہ صرف امراے ریاض کی سیادت سے آزاد ہو گیا بلکہ ۱۸۹۱ء میں اس نے ریاض پر قبضہ کر کے دونوں حریف سلطنتوں کو اپنے زیرِ نگیں کر لیا ۔ اس کے عہد میں یورپی سیاح کئی بار جَبَل شمّر آئے (جیسے دوتی Doughty، بلنت اور اس کی بیوی (Mr. and Lady Anne Blunt)، ہوبر Huber، یوٹنگ Euting اور بیرن نولدے v. Nolde) - وہ ۱۵ دسمبر ۱۸۹۷ء کو لاولد مر گیا اور اپنی سلطنت اپنے بھتیجے [عبدالعزیز بن متعب] کے لیے چھوڑ گیا۔

(۶) عبدالعزیز بن متعب (۱۳۱۵ تا ۱۳۲۴ھ / ۱۸۹۷ تا ۱۹۰۶ء)، اس کی کُوَیت کے طاقتور شیخ مبارک کے ساتھ جنگ چھڑ گئی، جو ریاض کے ان شہزادوں کا حامی و مددگار تھا جنھیں محمّد بن عبداللہ نے بےدخل کر دیا تھا؛ چنانچہ ۱۳۱۸ھ / ۱۹۰۱ء میں الطُّرفیۃ کے مقام پر ایک سخت معرکہ ہوا، جس میں عبدالرحمٰن بن فَیصَل اور قبیلۂ مُنْتَفِق کا شیخ سَعْدون دونوں مبارک کی طرف سے لڑے۔ فروری ۱۹۰۲ء میں ابن‌سعود کے خاندان کے عبدالعزیز بن عبدالرحمٰن نے ریاض کا شہر لے لیا اور جبل شمّر کے عبدالعزیز کے حملوں کے باوجود وہ اس پر قابض رہا ۔ مؤخرالذّکر کو بالآخر مجبورًا ترکوں سے مدد مانگنا پڑی (۱۳۲۲ھ): ۱۸ صفر ۱۳۲۴ھ /

۱۳ اپریل ۱۹۰۶ء کو وہ ایک رات دشمن سے جنگ کرتے ہوے مارا گیا ۔ اس کے بیٹے اور جانشین

(۷) مِتعب بن عبدالعزیز کو ذوالقعدۃ ۱۳۲۴ھ / دسمبر ۱۹۰۶ - جنوری ۱۹۰۷ء میں اور ایک اَور بیان کے مطابق ۱۲ شعبان کو

(۸) سلطان بن حمّود نے، جو عبداللہ (مذکورۂ بالا شمارہ (۱) کے چھوٹے بھائی عُبَید کا پوتا تھا، قتل کر دیا ۔ چند ماہ حکومت کرنے کے بعد اسے آغاز ۱۳۲۶ھ / فروری ۱۹۰۸ء میں اس کے بھائی

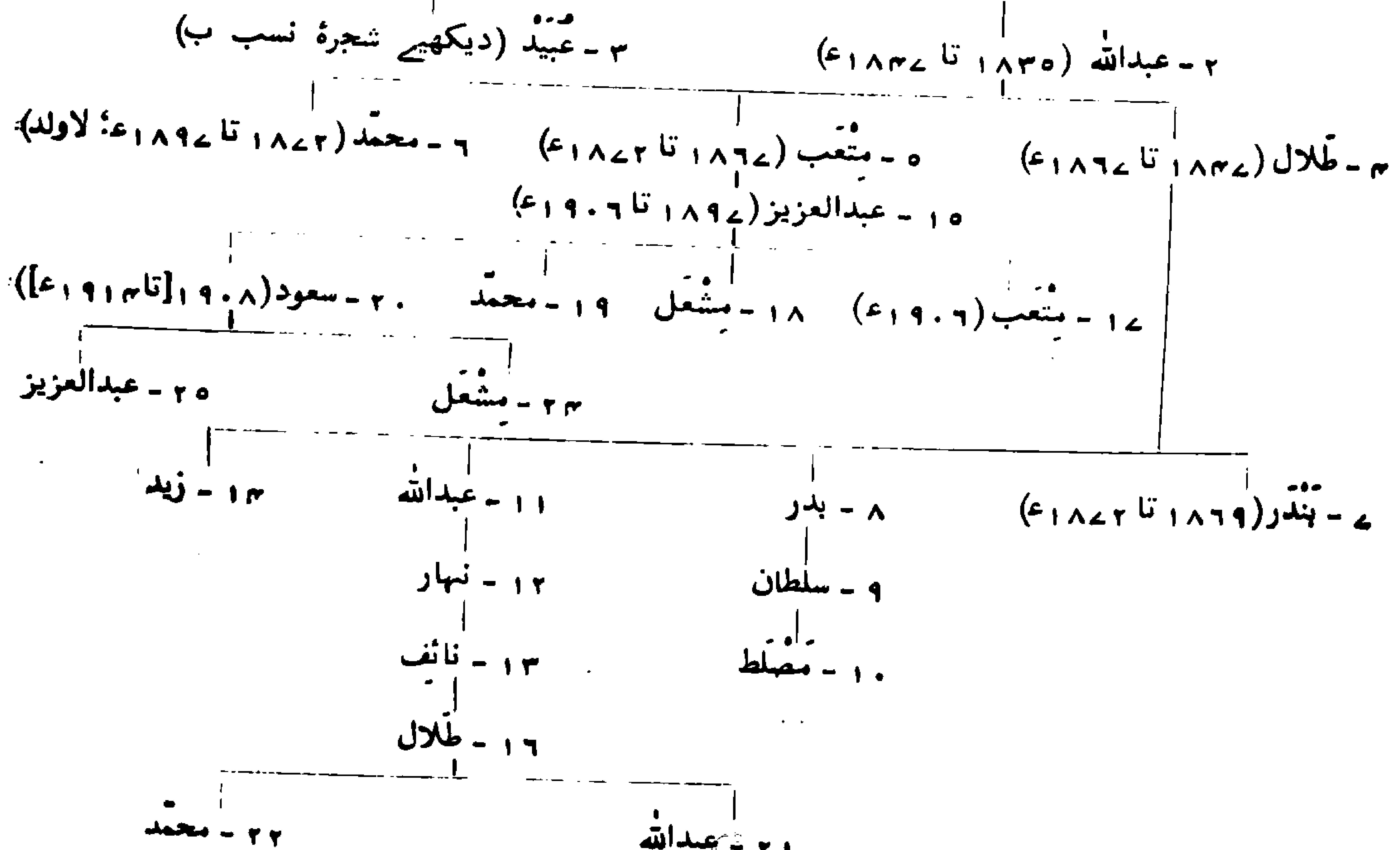
(۹) سعود بن حمّود نے قتل کر دیا: پھر اسے بھی حمود بن صبحان [سبھان ؟] نے فوراً قتل کر کے عبدالعزیز (۶) کے واحد زندہ بیٹے

(۱۰) سعود کو ۱۷ شعبان ۱۳۲۶ھ / ۱۴ ستمبر ۱۹۰۸ء کو تخت پر بٹھا دیا ۔ اس وقت سے لے کر [۱۳۳۲ھ تک اور بعض کے نزدیک ۱۳۳۸ھ تک] یہ سعود جبَل شَمَّر میں مسلّمہ طور پر حکومت [کرتا رہا، جب اسے سعودالسبھان نے قتل کر دیا ۔ اس کے بعد آلِ رشید کی عظمت گہنا گئی ۔ اس خاندان کا آخری حکمران محمّد بن طلال تھا، جس کے عہد میں ۲۹ صفر ۱۳۴۱ھ / ۲۱ اکتوبر ۱۹۲۲ء کو اس خاندان کی حکومت بالکل ختم ہوگئی]۔

مآخذ: (۱) وہ سیّاح جن کا ذکر مادۂ ابن سعود میں کیا گیا ہے (بالخصوص Wallin، Palgrave (ج ۱)، Guarmani، Doughty، Blunt، Huber، Euting، v. Nolde)؛ (۲) وہ مقالے جو ترکی، عربی اور ھندوستان کے انگریزی اخباروں میں شائع ہوے؛ (۳) وہ حواشی جو Miss Gertrude Bell اور J. A. Madik نے مہیّا کیے ھیں؛ [(۴) حاضر العالم الاسلامی، ج ۲؛ (۵) قلب جزیرۃ العرب؛ (۶) عقدالدرر؛ (۷) ابن سحمان: الضیاء الشارق؛ (۸) الزرکلی: الاعلام، ۳: ۳۳۰؛ ۴: ۱۰۰، ۲۴۵؛ ۷: ۱۲۲؛ (۹) مجلّۃ لغۃ العرب، ۳: ۲۹۷]۔

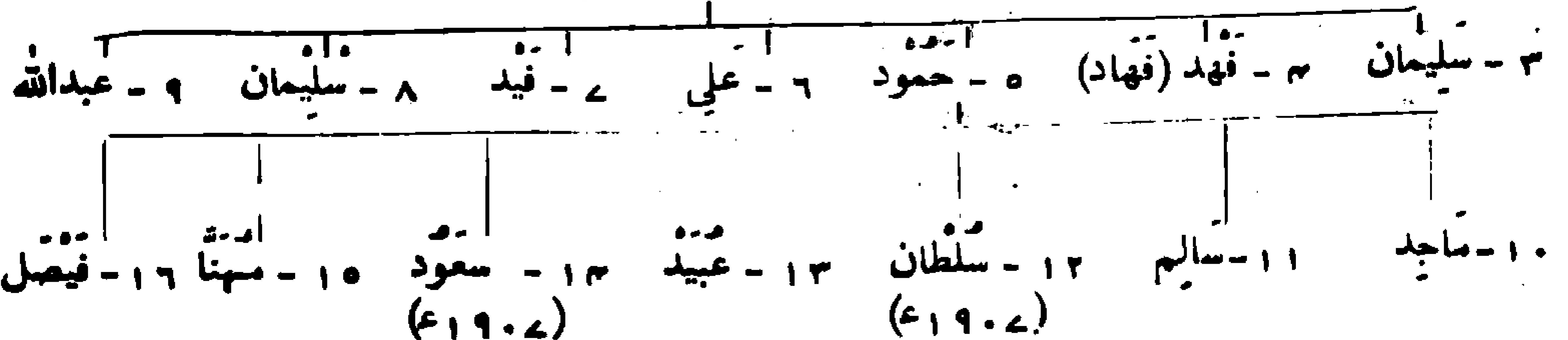
خاندان ابن رشید کا سلسلۂ نسب

الف : بڑی شاخ



(۱) قب ہوبر Huber: ....Journal، ص ۱۰۱؛ عبداللہ (۲) اور عبید (۳) کی ہمشیرہ نُورَۃ کے لیے قب Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Ges.، ۵ : ۱۹؛ Zehme، ص ۲۰۰؛ ڈاؤٹی Doughty، ۲ : ۲۰؛ جبر، جسے بلنٹ Blunt، ۱ : ۱۹۶، عبداللہ اور عُبَید کا بھائی بتاتا ہے، ڈاؤٹی Doughty، ۲ : ۱۶، کے بیان کے مطابق ابن علی کی نسل سے تھا، جسے عبداللہ نے نکال دیا تھا؛ (۳) گوارمانی Guarmani، ص ۹۶، ۱۸۶۴ء میں چالیس سال کی عمر میں، جب کہ اس کے نو بیٹے تھے؛ پالگریو Palgrave، ۱ : ۱۲۸ اور ۲۰۳، کے بیان کے مطابق اپنے باپ کی وفات پر ۱۸۴۴ یا ۱۸۴۵ء میں، جب کہ اس کی عمر ۲۰ یا ۲۵ سال کی تھی: (۵) ہوبر Huber : Journal، ص ۱۰۰، ۱۸۶۹ء میں بعمر ۳۵ سال؛ (۶) ڈاؤٹی Doughty، ۱ : ۵۹۳، ۱۸۷۷ء میں، جب اس کی عمر پورے چالیس سال کی تھی: بلنٹ Blunt، ۱ : ۲۷۱، ۱۸۷۹ء میں بعمر ۴۵ سال، جس سے یوٹنگ Euting، ۱ : ۱۷۰، متفق ہے، مگرفون نولدیے v. Nolde، ص ۸۳، ۱۸۹۲ء میں اسے ۵۳ سال کا بتاتا ہے؛ (۷) قب گوارمانی Guarmani، ص ۸۷، ۱۹۵؛ بلنٹ Blunt، ۱ : ۱۹۵، ۱۸۷۲ء میں بعمر بیس سال؛ ہوبر Huber : Journal، ص ۱۰۱، بعمر ۳۰ سال: قب یوٹنگ Euting، ۱ : ۱۷۰؛ ڈاؤٹی Doughty، ۲ : ۲۶ اور بلنٹ Blunt، ۲ : ۲۷۰، نے اس کے ایک بیٹے کا ذکر کیا ہے، لیکن مس بل Miss Bell کے بیان کے مطابق وہ لاولد مرا: (۸) پالگریو Polgrave، ۱ : ۱۳۵، ۱۸۶۲ء میں بعمر ۱۲ سال (جسے غلطی سے عدد ۲ سمجھ لیا گیا ہے)؛ بقول ہوبر Huber : Journal، ص ۱۰۱، ۱۸۷۲ء میں بعمر ۲۵ سال: (۱۱) پالگریو Palgrave، ۱، ۱۳۵ : ۱۸۶۲ء میں بعمر ۵ - ۶ سال؛ Huber : Journal، ۱۵۰، ۱۸۷۶ء میں بعمر ۱۸ سال؛ (۱۳) بقول بلنٹ Blunt، ۱ : ۲۷۱، متولّد در ۱۸۶۱ء: ہوبر Huber : ۱۲۹۸ھ / ۱۸۸۱ - ۱۸۸۲ء میں بعمر ۲۰ سال فوت ہوا، نیز قب بلنٹ Blunt، ۱ : ۲۰۰، یوٹنگ Euting، ۱ : ۱۶۹؛ (۱۴) بقول ہوبر Huber : Journal، ۱۵۰، متوفی در ۱۸۷۱ء - ہوبر Huber نے طلال کے بیٹوں، ۷ تا ۱۴، کی مکمّل فہرست دی ہے۔ ان سب کو، باستثناء ۱۳ و ۱۴، ان کے چچا محمّد نے اپنی تخت نشینی پر قتل کر دیا تھا: (۱۵) ۱۸۸۳ء میں اس کی عمر ۱۶ - ۱۷ سال کی تھی، قب یوٹنگ Euting، ۱ : ۱۷۰ اور ۱۷۶؛ ہوبر Huber : Journal، ۱۵۰؛ (۱۶ تا ۱۹) مس بل Miss Bell کے بیان کے مطابق سلطان بن حمود نے انھیں ۱۹۰۷ء میں قتل کر ڈالا؛ (۲۰) Douglas Carruthers کے بیان کے مطابق ۱۹۰۸ء میں بعمر گیارہ سال۔

ب : چھوٹی شاخ



تعلیقات متعلقۂ شجرۂ نسب ب: (۲) بقول پالگریو Palgrave، ۱: ۱۲۸، ۱۸۴۴ یا ۱۸۴۵ء میں جب اس کی عمر ۵۰ سال سے کم نہ تھی، قب یوٹنگ Euting، ۱: ۱۶۸؛ Huber : *Journal*، ۱۵۰؛ متوفی ۱۷ ذوالقعدۃ ۱۲۸۶ھ / ۱۸ فروری ۱۸۷۰ء، لیکن بلنٹ Blunt، ۱: ۱۹۳، ۱۹۶؛ ۲: ۲۷۰ کے بیان کے مطابق ۱۸۷۱ء میں، قب ڈاوٹی Doughty، ۲: ۲۷ ببعد؛ عُبَید کے بیٹے (۳ تا ۹) قب ہوبر، مقام مذکور؛ (۳) بظاہر ۱۸۷۷ء سے پہلے وفات پا چکا تھا (Huber)؛ (۴) بقول ھوبر ۱۸۸۳ء میں ۳۸ سال کا تھا اور وہ دیوانہ ہو گیا تھا؛ ڈاوٹی Doughty اور یوٹنگ Euting کے سفرناموں میں اکثر اس کا ذکر آیا ھے: (۵) پالگریو Palgrave، ۱: ۶۴ ببعد، ڈاوٹی Doughty، بلنٹ Blunt، ھوبر Huber اور یوٹنگ Euting نے اس کا ذکر کیا ھے - فان نولدے (v. Nolde، ص ۵۰) کے بیان کے مطابق اس کے آٹھ بیٹے تھے (قب Doughty، ۲: ۱۸ اور Euting، ۱: ۱۸۸)؛ (۶) بقول ھوبر Huber ۱۸۸۳ء میں مر چکا تھا؛ (۷) بقول ڈاوٹی Doughty، ۲: ۲۹، ۱۸۷۷ء میں بعمر ۷ سال - ھوبر Huber (۱۸۸۳ء) اسے ۲۸ سال کا بتاتا ھے؛ (۸) ھوبر Huber : ۱۸۸۲ء میں وفات پائی؛ ڈاوٹی Doughty، ۲: ۲۹، نے اس کا ذکر کیا ھے؛ (۹) ھوبر Huber : ۱۸۸۳ء میں بعمر ۱۲ سال، قب ڈاوٹی، مقام مذکور میں - حمود کے بیٹے (۱۰ تا ۱۵)، قب Huber : *Journal*، ۱۵۱؛ (۱۰) ڈاوٹی Doughty، ۱: ۶۱۳، ۱۸۷۷ء میں ''ایک ۱۵ سالہ لڑکا''؛ قب بلنٹ، ۱: ۲۲۹؛ Doughty، Blunt، Huber اور Euting نے اس کا اکثر ذکر کیا ھے: (۱۱) Huber: *Journal*، ۱۴۹؛ (۱۳) قب Huber ؛ وھی کتاب، ص ۱۶۶: (۱۶) سفرنامۂ ڈاوٹی میں اسے بچہ کہا گیا ھے اور اس وقت (۱۹۱۴ء) وہ ریاض میں جلاوطن ھے؛ اسی طرح (۱۷) (ضاری) بھی - [۱۹۱۴ء میں] عبید کی اولاد میں سے صرف فیصل اور اس کا چچازاد بھائی ھی زندہ [تھے] (Miss Bell).

ابن رَشیق: ابو علی الحسن [ابن علی] بن رشیق الاَزدی، جس کا باپ شاید یونانی الاصل، لیکن قبیلۂ اَزد کا مولٰی تھا، تقریباً ۳۸۵ھ / ۹۹۵ء یا ۳۹۰ھ/ ۱۰۰۰ء میں الجزائر میں المُحَمَّدِیَّۃ (المَسِیْلَۃ) کے مقام پر پیدا ہوا - اس نے پہلے اپنے پیدایشی شہر میں تعلیم حاصل کی، جہاں اس نے اپنے باپ سے جوہری کا فن سیکھا، لیکن ۴۰۶ھ / ۱۰۱۵-۱۰۱۶ء میں وہ قیروان چلا گیا اور فاطمی خلیفہ المُعِزّ نے اسے درباری شاعر مقرر کر دیا - اس تقرر کی وجہ سے اس کا ھمعصر ابو عبداللہ محمّد بن ابی سعید بن احمد المعروف بہ ابن شَرَف القیروانی، جو خود شاعر اور ادیب تھا، اس کا دشمن بن گیا - اس جھگڑے کا نتیجہ یہ ہوا کہ دونوں نے کئی ایک تصانیف شائع کیں اور ابن شَرَف بالآخر صقلیۃ جانے پر مجبور ہوا - جب ۴۴۹ھ / ۱۰۵۷ء میں عربوں نے قیروان کو تاراج کیا تو المُعِزّ اپنے منظورِ نظر شاعر کے ساتھ بھاگ کر المَہْدِیّۃ چلا گیا، جہاں ۴۵۳ھ / ۱۰۶۱ء میں اس نے وفات پائی - اسی سال ابن رشیق صقلیہ میں مَزَرہ چلا گیا، جہاں اس نے جمعے اور ھفتے کی درمیانی رات، یعنی یکم ذوالقعدۃ ۴۵۶ھ/ ۱۵ اکتوبر ۱۰۶۴ء اور دوسرے لوگوں کے بیان کے مطابق ۴۶۳ھ/ ۱۰۷۰-۱۰۷۱ء کو وفات پائی [ابن العماد نے مؤخرالذّکر بیان کو مرجح قرار دیا ھے].

ابن رشیق ایک مؤرّخ، شاعر اور لُغوی تھا اور اس کے اساتذہ میں ادیب ابو محمّد عبدالکریم بن ابراھیم النَّہْشَلی اور نحوی ابو عبداللہ محمّد بن جعفر القزّاز وغیرہ شامل تھے - اس کی تصانیف حسب ذیل ھیں :-

(۱) العُمْدَۃ فی صِناعَۃ الشِّعرِ و نَقْدِہ، شعر و

شاعری پر ایک کتاب ہے، جس کی تعریف میں ابن خلدون (المقدمة، ترجمه de Slane، ۳ : ۳۸۰) نے کہا ہے کہ اس موضوع پر بہترین کتاب ہے۔ یہ تقریباً ۱۲۸۵ھ میں تونس میں شائع ہوئی (صرف پہلی جلد) اور قاهرة میں (دو جلدیں) ۱۳۲۵ھ میں؛ (۲) قُرَاضَةُ الذَّهَب فِي نَقْدِ اَشْعَارِ العَرَب، یہ ایک خط ہے جو اس نے ابوالحسن علی بن ابن القاسم اللواتی کو سرقۂ شعری کے موضوع پر لکھا تھا، پیرس Bibl. Nat.، شماره ۳۳۱۷، ج ۷، [مطبوعۂ مصر ۱۳۴۴ھ]؛ (۳) اس کے دیوان کا ایک حصہ دیکھیے Derenbourg : *Les Mss. Arab. de l'Esc.*، شماره ۴۶۷۔

مآخذ : (۱) العُمْدَة، قاهرة ۱۳۲۵ھ، کے دیباچے میں مذکور سوانح حیات؛ (۲) یاقوت : ارشاد الاریب، ۳ : ۱ : ۷۰ [طبع احمد فرید، ۸ : ۱۱۰]؛ (۳) السیوطی : بغیة الوعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۲۲۰؛ (۴) ابن خَلّکان : وفیات، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۱۳۳؛ (۵) اَمری : *Bibl. Ar.-Sic.*، عربی متن، ص ۶۴۴ (از الذهبی : مُخْتصر کتاب اَنْباه الرُّواة علی اَبْناه النُّحاة، ص ۶۴۹؛ از العُمَری : مَسالکُ الاَبصار فی مَمالکِ الاَمصار)؛ (۶) د ساسی de Sacy: *Anthologié gramm.*، ص ۴۴۲؛ (۷) Wüstenfeld : *Die Geschichtschreiber der Araber*، ص ۷۰، عدد ۲۱۰؛ (۸) حَسن حُسنی عبدالوهّاب : بِساطُ العَقِيق فِي حَضارَة القَيْروان و شاعرها ابن رشیق، تونس ۱۳۳۰ھ، ص ۵۶ تا ۹۰؛ (۹) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۰۷ [و تکملة، ۱ : ۵۳۹]؛ (۱۰) ابن العماد : شذرات الذهب، ۳ : ۲۹۷؛ (۱۰) عبدالعزیز المیمنی : بحث مُمْتِع عن حیاة ابن رشیق و دولة المُعِزّ بن بادلیس العمرانی القَیروانی و بنی غفور، قاهرة].

(محمّد بن شنب)

ابن رَوح : ابوالقاسم الحسین بن روح بن بحر البیبی النَّوبختی، اثنا عشریة [رَكَ بآن] فرقۂ شیعہ کے امامِ منتظر (صاحب الامر) کی الغیبة الصغرٰی (۲۶۴ تا ۳۳۴ھ / ۸۷۸ تا ۹۴۵ء) کے دوران میں ان کے نائب ثالث۔ نائب (مترادفات : باب، وکیل، سفیر عن النّاحیة المقدسة) کی حیثیت میں انھیں امام غائب کے نام سے فرمان (تواقیع) جاری کرنا پڑتے تھے، جنھیں شیعہ قانوناً مستند سمجھتے تھے۔ وہ بغداد میں دارالنّائب میں رہا کرتے تھے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انھیں ان کے پیش رو نائب ابو جعفر العمری نے ۳۰۵ھ / ۹۱۷ء سے پہلے نائب مقرر کر دیا تھا۔ خلیفہ کے دربار میں اس قدر لوگ ان کے معتقد ہو گئے کہ وزیر حامد نے انھیں قید کرا دیا۔ ۳۱۷ھ / ۹۲۹ء میں رہا ہونے کے بعد ان پر قرامطه کے منصوبوں میں شرکت کا الزام لگایا گیا اور انھوں نے الشَّلْمَغانی کو ملعون قرار دیا۔ وہ ۳۲۶ھ / ۹۳۷ء یا ۳۲۹ھ / ۹۴۰ء میں ابوالحسن السّامری کو نائب مقرر کرنے کے بعد فوت ہو گئے۔ شیعی فقیہ اعظم ابن بابویہ [رَكَ بآن] کے والدین کا دعوٰی تھا کہ ان کے بیٹے کی پیدائش ابن روح کی دعاء کی برکت سے ہوئی تھی۔

مآخذ : (۱) طَبَرِی : اِحْتجاج (چاپ سنگی، تهران) کے خاتمے پر ان کے اہم فرامین کا متن مندرج ہے، قب ابن ابی الطّائی، در الصّفدی : الوافی، مخطوطۂ بوڈلین (Uri : *Cat.*، *Cod. Arab.*، ج ۱ : ص ۱۰۱، عدد ۶۶۰)، ورق ۷۰؛ (۲) ابن خَلّکان، ترجمۂ د سلان de Slane، ۱ : ۴۳۹، حاشیه ۲۰ (مأخوذ از الذهبی : تاریخ الاسلام، مخطوطۂ پیرس، مکتبۂ اهلیه، فهرست د سلان، عدد ۱۵۸۱)؛ (۳) ابن الأثیر، طبع تورن برگ، ۸ : ۲۱۷، ۲۱۸؛ (۴) عریب، ۱۳۱؛ (۵) الحلّی : خلاصة الاقوال، مخطوطۂ پیرس، عدد ۱۱۰۸، ورق ۱۷۴ الف؛ (۶) الخوانساری : روضات الجنات، چاپ سنگی، تهران ۱۳۰۷ھ، ص ۳۷۸؛ (۷) مجالس المؤمنین، چاپ سنگی، تهران ۱۲۹۹ھ، ص ۱۸۹۔

(ماسینوں L. MASSIGNON)

ابن الرُّومی : ابوالحسن علی بن العبّاس بن جُرَیج (بقولِ بعض جورجیس Georgios)، مولی عبیداللہ بن عیسیٰ بن جعفر، ۲ رجب ۲۲۱ھ / ۲۱ جون ۸۳۶ء کو بغداد میں پیدا ھوا۔ اس کا باپ رومی اور ماں ایرانی الاصل تھی۔ اس نے بغداد ھی میں نشو و نما اور تعلیم پائی اور بالآخر ۶۲ برس کی عمر میں ۲۸ جمادی الاولیٰ ۲۸۳ھ / ۱۳ جولائی ۸۹۶ء کو وھیں وفات پائی (بعض مآخذ میں سنِ وفات ۲۷۶ اور ۲۸۴ھ بھی دیا گیا ہے [لیکن وفات کے یہ دونوں سال، جیسا کہ محمود العقّاد نے ثابت کیا ہے، غلط ھیں؛ دیکھیے آ آ، عربی، ج ۱، عدد ۳ : ۱۸۱ ببعد، تعلیقہ]۔ شاید اس کا باپ اس کے بچپن ھی میں فوت ھو گیا تھا، کیونکہ ابن الرّومی نے اپنی ماں، بھائی وغیرہ کے مرثیے تو لکھے ھیں لیکن باپ کا مرثیہ نہیں لکھا۔ ابن الرّومی کی بیوی اور تینوں بیٹے اس کی زندگی ھی میں فوت ھو گئے تھے (دیوان، طبع گیلانی، ص ۹۲ ببعد)۔ نحیف الجثّہ اور لاغر ھونے کے باوجود اسے شیر دل ھونے کا دعوی تھا (دیکھیے العقّاد : ابن الرّومی، ص ۱۰۶)۔

حالات : اس کی زندگی کا بیشتر حصّہ بغداد میں گزرا۔ خوش بختی اور فارغ البالی سے وہ زیادہ تر محروم ھی رھا، چنانچہ اپنے اشعار میں کئی جگہ اپنی تنگدستی کا ذکر کرتا ہے۔ شاید اسی لیے وہ اپنے بعض احباب کے لیے اشعار کہہ کر انھیں کے نام منسوب کر دیا کرتا تھا (یاقوت)۔

ابن الرّومی نے نو عبّاسی خلفاء (المُعْتَصِم، الواثِق، المتوکّل، المُنْتَصِر، المُسْتَعِین، المُعْتَز، المُهْتَدی، المُعْتَمِد اور المُعْتَضِد) کا زمانہ دیکھا۔ اس کے ممدوحین کی تعداد چالیس سے زائد ہے، جن میں خلیفہ المُسْتَعِین، المُعْتَضِد اور محمّد بن عبداللہ طاھر اور قاسم بن عبیداللہ بالخصوص قابلِ ذکر ھیں۔ خلیفہ المُعْتَضِد کی مدح میں بکثرت اشعار کہے ھیں۔ کج خلقی اور تنگ مزاجی کے باعث اپنے معاصرین سے اس کے تعلّقات خوش گوار نہ تھے اور عوام بھی اس سے نفرت کرتے تھے۔ بقول العقّاد شاعر کا عہد ریاکاری اور مکر و فریب کا زمانہ تھا اور ابن الرُّومی اپنی مخصوص افتادِ طبع کی وجہ سے زمانے کا ساتھ نہ دے سکا۔ اس کے مخلص دوستوں میں ابن المسیّب (یاقوت) اور ابو سہل بن نوبخت (المسعودی) زیادہ نمایاں ھیں۔

ابن الرُّومی کی توھّم پرستی اور تفاءل و شگون میں اعتقاد کے بہت سے قصے العمدۃ، رسائل البلغاء، رسالۃ الغفران، زھرالآداب، طبقات النحویین، معاھد التنصیص وغیرہ میں درج ھیں۔ بقول العقّاد اس توھم پرستی اور شگون گیری کی وجہ ابن الرُّومی کی اعصابی کمزوری تھی۔

ابن الرُّومی کھانے پینے کے معاملات میں حریص اور پُرخور تھا (حُصری، ۲ : ۹) اور مچھلی کا بالخصوص دلدادہ تھا (مراجعات، ص ۱۶۱)۔ ابن الرُّومی کو اپنے گھر سے محبّت تھی (مرزبانی، ۲۹۰)، مگر صاف ستھرا رھنے کی عادت نہ تھی۔ میلا کچیلا رھتا اور اپنے گنجے پن کو چھپانے کے لیے ھر وقت پگڑی باندھے رھتا تھا (حصری)۔

ابن الرُّومی مذھبًا شیعہ تھا۔ اس کے اشعار میں اپنے عہد کی فکری و نظری تحریکوں مثلًا اعتزال، عدل و توحید، قدر و اختیار وغیرہ کے اشارات بھی موجود ھیں۔ جب اس کے دین و عقائد کو مشکوک نگاھوں سے دیکھا گیا تو اس نے چند اشعار میں توحید و رسالت پر ایمان کا اقرار و اعلان کیا (دیوان، طبع گیلانی، ص ۳۰۷)۔

شاعری : ابن الرومی بڑا قادرالکلام اور پُرگو شاعر تھا۔ اسے غزل، مدح، ھجو، وصف وغیرہ اصنافِ سخن پر قدرت تھی (سمعانی)۔ وہ اپنے عہد کا ممتازترین ھجوگو تھا۔ اس کی ھجو

میں طوالت اور فحش نمایاں ہیں ، لیکن اس کی مدح بلحاظ جودت و کثرت ہجو پر فوقیت رکھتی ہے (العمدة) ۔ بحتری جیسا شاعر بھی اس کی ہجو سے نہ بچ سکا، اگرچہ بعد میں بحتری نے تحفے تحائف دے کر اس سے خوش گوار مراسم قائم کر لیے تھے ۔ ابن الرّومی بڑے لمبے لمبے قصائد لکھتا ہے : بعض قصائد تو تین سو سے بھی زائد ابیات پر مشتمل ہیں .

ابن الرّومی کی طبیعت میں بڑی اپج تھی ۔ وہ معانی و افکار کی تولید و تخلیق اور اختراع میں بے نظیر شاعر تھا ۔ الفاظ پر وہ معانی کو ترجیح و فضیلت دیتا تھا (العمدة) ۔ عربی شاعری میں وہ منفرد حیثیت کا مالک ہے ۔ اس کے الفاظ تو عربی ہیں ، لیکن طبیعت و مزاج اور معانی و افکار سب غیر عربی ہیں (العقّاد) ۔ اس کا اپنا ایک الگ فلسفۂ حیات تھا: وہ زندگی کو اپنے مخصوص زاویۂ نگاہ سے دیکھتا تھا اور اس کے مختلف مظاہر کو اچھوتے اسلوب میں بیان کرتا تھا ۔ صبر، تسکین ، تعزیت وغیرہ جیسے موضوعات پر وہ عجیب انداز میں شعر کہتا تھا ۔ اس کے ہاں عجیب و غریب اشعار، نادر معانی اور نئے افکار کی کثرت ہے (وفیات) ۔ ابن الرّومی زندگی کا پرستار ہے؛ اس کے نزدیک شباب زندگی ہے اور شباب کا فقدان موت کے مترادف ہے (دیوان، طبع گیلانی، ص ۳۹۰) .

اس کی شاعری کا ایک پہلو ہزل گوئی اور تمسخر بھی ہے ۔ وہ شاعری میں مصوری کرتا ہے ۔ وہ الفاظ سے ایسی تصویرکشی اور رنگ آمیزی کرتا ہے جو حقیقی رنگوں اور شکلوں کو مات کر دیتی ہے (مراجعات، ۱۶۹) ۔ وہ ''تشخّص'' (personification) کا بھی شائق ہے اور معانی مجرّدہ کو ارواح و اشخاص تصور کر لیتا ہے ۔ اسی طرح اس کے ہاں ہر قصیدہ ایک وحدت ہے، جس کے اشعار میں معنوی تسلسل موجود ہے ۔ ابن الرّومی مناظرِ قدرت کا دلدادہ اور فطرت نگار شاعر ہے ۔ وہ کائنات کی ہر حسین چیز کو پسند کرتا ہے اس میں رنگ و بو اور شکل و صورت کا احساس بڑا تیز ہے اور اس کی جدّت پسند طبع نت نئے عنوان اور موضوع تلاش کرتی رہتی ہے .

اس کی شاعری کی ان گوناگوں خوبیوں کے باوجود ابن الرومی کے تفصیلی حالات بہت کم ملتے ہیں ۔ شاعر کے ایک دوست ابن المسیّب نے اس کے حالات پر ایک کتاب تالیف کی تھی (یاقوت) اور ایک دوسرے ہمعصر ابن عمّاد الثّقفی، وکیل قاسم بن عبیداللہ نے بھی اس کے حالات لکھے تھے (الفہرست)، لیکن یہ دونوں اور اس نوع کی دیگر کتابیں ہم تک نہیں پہنچیں، البتہ اس کے اپنے اشعار میں اس کے ذاتی حالات سے متعلّق خاصے اشارات موجود ہیں .

دیوان : ابن الرّومی کا دیوان اس کی زندگی میں مرتّب نہ ہو سکا تھا ۔ بعض معاصرین نے اس کے اشعار کا انتخاب کیا اور ان اشعار سے متعلّقہ قصّے جمع کیے (الفہرست) ۔ ابوبکر الصّولی نے اس کے دیوان کو بہ ترتیب حروف تہجّی جمع کیا ۔ پھر ابو الطّیّب ورّاق بن عبدُوس نے تمام موجودہ نسخوں سے ابن الرّومی کا دیوان مرتّب کیا، جس میں الصُّولی کے مرتبہ نسخے سے ایک ہزار بیت زیادہ تھے ۔ ابن سینا نے اس کا انتخاب کیا اور مشکلات کی شرح قلمبند کی (کشف الظنون، ۳ : ۲۳۶) .

اس کے دیوان کے کئی مخطوطات محفوظ ہیں ۔ ان میں سے ایک مخطوطہ خدیویۂ مصر میں ، دو استانبول میں اور ایک اسکوریال Escurial میں ہے ۔ شیخ محمّد شریف سلیم نے مخطوطۂ خدیویہ سے مرتّب کر کے حرف باء کے آخر تک مع حواشی مفیدہ ایک جلد مطبع الهلال مصر سے ۱۹۱۷ء میں

شائع کی ۔ ایک انتخاب تین اجزاء میں یکجا شائع ہوا (طبع کامل گیلانی، مع مقدمۂ العقاد، مصر ۱۹۲۴ء ۔ العقاد نے بھی اپنی کتاب ابن الرومی، حیاتہ من شعرہ کے آخر میں شاعر کے منتخب اشعار دیے ہیں (ص ۳۳۲ - ۳۹۲)۔

کہتے ہیں کہ وزیر قاسم بن عبیداللہ نے ابن الرومی کی ہجوگوئی اور زبان درازی کے ڈر سے ابن فراس کے ذریعے اسے ایک خشک نانچیے (بسکٹ) میں زہر دے کر ہلاک کرا دیا (دیکھیے المسعودی [لیکن یہ روایت ضعف سے خالی نہیں، کیونکہ اس میں یہ بھی لکھا ہے کہ آخری وقت وزیر ابوالحسن نے کہا کہ آخرت میں میرے والد کو سلام کہنا ، حالانکہ اس کے والد عبیداللہ کی وفات ۲۸۸ھ میں ہوئی ہے اور ابن الرومی کا سال وفات مقدم الذکر روایات کے مطابق جو بھی فرض کیا جائے اس وقت عبیداللہ زندہ تھا]) ۔ بقول حصری اس کی موت کا باعث یہ ہوا کہ ایک طبیب نے غلطی سے بلا ضرورت فصد کھول کر اس کی بیماری کو اتنا بڑھا دیا کہ وہ بالآخر موت کا باعث بن گئی۔

مآخذ: (۱) ابن خلکان : وفیات الاعیان [طبع وستنفلٹ، شمارہ ۴۷۴]؛ (۲) ابن الرشیق : العمدۃ، طبع قاہرۃ ۱۹۳۴ء، ۱ : ۵۳، ۵۶، ۸۲، ۸۳، ۹۱، ۱۳۳، ۱۶۴؛ ۲ : ۱۶۴، ۲۲۶؛ (۳) ابن العماد : شذرات الذہب، ۲ : ۱۸۸ تا ۱۹۰؛ (۴) ابن الندیم : الفہرست، [۱۶۵]؛ (۵) براکلمان، ۱ : ۷۹ بعد و تکملۃ، ۱ : ۱۲۳؛ (۶) جرجی زیدان، تاریخ آداب اللغۃ العربیۃ، مصر ۱۹۱۲ء، ۲ : ۱۵۸ تا ۱۵۹؛ (۷) حاجی خلیفہ : کشف الظنون، طبع یورپ، ۳ : ۲۴۶، ۲۶۴؛ (۸) حُصری : زہر الآداب، جزو ۱ تا ۳؛ (۹) خطیب : تاریخ بغداد، ۱۲ : ۲۳ تا ۲۶؛ (۱۰) الزبیدی : طبقات النحویین؛ (۱۱) السمعانی : کتاب الانساب؛ (۱۲) الشریف المرتضی : امالی، ۲ : ۱۰۱ تا ۱۰۲؛ (۱۳) الصفدی : الوافی بالوفیات؛ (۱۴) عباس محمود العقاد : مراجعات، مطبوعۂ مصر، ص ۱۵۳ ببعد و ۱۵۹ تا ۱۶۹؛ (۱۵) وہی مصنف : ابن الرومی حیاتہ من شعرہ؛ (۱۶) وہی مصنف: مقدمۂ دیوان ابن الرومی، طبع کامل گیلانی؛ (۱۷) عبدالرحیم عباسی: معاہد التنصیص، ۱ : ۳۸؛ (۱۸) الخوانساری: روضات الجنات، ۱ : ۴۷۳؛ (۱۹) المرزبانی: معجم الشعراء (طبع کرنکو)، ۲۸۹، ۳۲۰، ۴۵۳؛ (۲۰) مسعودی : مروج الذہب، مصر ۱۹۴۸ء، ۴ : ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۷، ۲۸۸، ۳۶۴؛ (۲۱) المعری : رسالۃ الغفران، مصر ۱۹۰۷ء، ص ۱۶۱؛ (۲۲) الیافعی : مرآۃ الجنان، ۲ : ۱۹۸؛ (۲۳) یاقوت : معجم الادباء، مطبوعۂ مصر، ۳ : ۲۳۴ تا ۲۴۰؛ (۲۴) رسائل البلغاء، ۲۰۳؛ (۲۵) تاریخ الآداب العربیۃ، اسکندریۃ ۱۹۲۷ء؛ [(۲۶) آآ، لائڈن، ۲ (۱۹۲۷ء) : ۴۱۰؛ (۲۸) الذریعۃ، ۱ : ۳۱۳۔

(عبدالقیوم)

* **ابن زُبَیر** : دیکھیے عبداللہ بن زبیر۔

* **ابن زَرقالۃ** : دیکھیے آآ، لائڈن، طبع دوم تحت Al-Zarkāli۔

* **ابن زُہر** : ان مسلمان علماء کے ایک خاندان کا نام، جو اندلس میں نویں صدی میلادی کے شروع سے تیرھویں صدی میلادی کی ابتداء تک گزرے ہیں ۔ یہ لوگ عربستان سے ہجرت کر کے آئے تھے اور اپنے آپ کو عَدنان [رک بان] کی نسل سے بتاتے تھے ۔ رفتہ رفتہ ان کی اولاد جنوب مشرقی اندلس میں جُفن شاطبہ (Xativa) سے، جہاں یہ سب سے پہلے آباد ہوے تھے، تمام جزیرہ نماے آئبیریا Iberia میں پھیل گئی۔

(۱) اندلسی شاخ کے مورث اعلٰی کا نام زُہر تھا ۔ اس کا سوانح نگار ابن الآبار، اس کی نسبت الایادی بتاتا ہے، کیونکہ وہ اپنا سلسلۂ نسب ایاد بن معدّ بن عدنان تک لے جاتا تھا، جسے عرب قوم کے بانیوں میں شمار کیا جاتا تھا ۔ ابن

خلّکان کے بیان کے مطابق زُہر الایادی کا ایک بیٹا مَروان تھا، جو ابوبکر محمّد کا باپ تھا اور جس نے سب سے پہلے اپنے معاصرین میں نمایاں حیثیت حاصل کی ۔ ابوبکر محمّد عالم و فقیہ تھا اور اپنے علم، تقوٰی، فصاحت اور سخاوت کی وجہ سے مشہور تھا ۔ اس نے ۸۶ برس کی عمر میں شہر طَلَبِیْرہ (Talavera) میں ۴۲۲ھ / ۱۰۳۰-۱۰۳۱ء میں وفات پائی.

(۲) ابو مَروان عبدالملک بن محمّد بن مَروان بن زُہر : سابق الذّکر کا بیٹا، ایک مشہور طبیب تھا، جو پہلے قیروان میں اور پھر مدّت تک قاہرۃ میں طبابت کرتا رہا ۔ اندلس واپس آ کر اس نے دانیہ (Denia) میں سکونت اختیار کر لی، جہاں کے حاکم مجاھد نے اس پر انعام و اکرام کی بارش کی اور اُسے اپنے دربار میں بلا لیا ۔ وہاں سے اس کی شہرت تمام اندلس میں پھیل گئی اور کہا جاتا ہے کہ وہ نہ صرف ایک ہوشیار طبیب تھا بلکہ ایک فاضل فقیہ بھی تھا ۔ ابن ابی اُصَیبِعَة بیان کرتا ہے کہ وہ دانیہ سے اشبیلیہ چلا گیا، جہاں اپنے پیچھے بہت مال و دولت چھوڑ کر اس نے وفات پائی ۔ دوسری طرف ابن خلّکان قابلِ اعتماد راویوں سے یہ روایت کرتا ہے کہ وہ دانیہ ھی میں مرا اور دانیہ کو چھوڑ کر وہ کہیں باہر نہیں گیا تھا.

(۳) ابوالعلاء زُہر بن ابی مَروان عبدالملک بن محمّد بن مروان : مذکورۂ بالا (۲) کا بیٹا، جو عام طور پر ابوالعلاء ھی کے نام سے مشہور ہے ۔ یہ نام قرونِ وسطٰی سے مختلف صورتوں میں مُحرّف ھو چکا ہے، مثلاً Aboali، Abuleli اور Ebulule اور زُہر کے ساتھ مرکّب ھو کر Abulelizor اور Albuleizor ۔ ابوالعلاء نے طبابت کا پیشہ اختیار کیا اور اپنے والد اور ابوالعَیناء المِصری سے اعلٰی فنّی تربیت حاصل کی ۔ اُسے تشخیص امراض میں حیرت انگیز مہارت حاصل تھی ۔ اس کے شاگردوں میں سے ابوعامر بن یَنّق خاص طور پر قابلِ ذکر ہے ۔ وہ حدیث اور ادب کی تحصیل کے لیے قُرطبہ گیا، جہاں اس نے نہایت مشہور اساتذہ سے تعلیم حاصل کی اور تھوڑے ھی عرصے میں بہت شہرت حاصل کر لی، جس کی وجہ سے اشبیلیہ کے آخری عبّادی حکمران المُعتَمِد کی نظر اس پر پڑی ۔ المعتمد نے اسے اپنے دربار میں بلا لیا اور اعزازات سے مالا مال کر دیا، بلکہ اس کے دادا کی ضبط شدہ جایداد بھی واپس کر دی ۔ ۴۸۴ھ / ۱۰۹۱ء میں جب المرابط یُوسُف ابن تاشفین نے المُعتَمِد کو تخت سے اتار دیا تو ابوالعلاء کو اپنے سابق مربّی سے اظہار ممنونیت کا موقع ملا، لیکن وہ تھوڑے ھی عرصے بعد یوسف ابن تاشفین کے پاس چلا گیا، جس نے اُسے وزیر کا عہدہ دے دیا؛ چنانچہ قُرونِ وسطٰی کے لاطینی ترجموں میں اس کے نام سے پہلے اکثر الوزیر کی ہسپانوی شکل Alguazir کا اضافہ کر دیا جاتا ہے ۔ ابن الاَبّار کے بیان کے مطابق ابوالعلاء کی وفات قُرطُبہ میں ھوئی ۔ اس کی نعش کو اشبیلیہ لے گئے اور اسے وہاں ۵۲۵ھ / ۱۱۳۰-۱۱۳۱ء میں دفن کر دیا گیا، تاھم وُسٹنفلٹ Wüstenfeld ابن ابی اُصَیبِعَة کی سند پر یہ کہتا ہے کہ وہ اشبیلیہ میں فوت ھوا ۔ [اس کی تالیفات میں سے (۱) مجربات الخواص اور اس کی تلخیص فوائد المنتخب (مخطوطات در پٹنہ، باڈلین، اسکوریال، لائڈن ـــ دیکھیے سرکیس) اور (۲) التَّذکِرة (مخطوطات در پیرس، اسکوریال) محفوظ ھیں؛ نیز (۳) الطرر؛ (۴) الادویة المفردة اور (۵) حل شکوک الرّازی علی کتب جالینوس بھی قابلِ ذکر ھیں].

۴ ۔ ابومَروان عبدالملک بن ابی العَلاء زُہر : سابق الذکر کا بیٹا، جسے عام طور پر ابومَروان بن زُہر کہتے ھیں ۔ قُرون وسطٰی کے نسّاخوں نے اس نام کو بگاڑ کر Abhomeron Avenzoar یا محض

Avenzoar لکھا ہے۔ ابن زُہر اشبیلیہ میں پیدا ہوا۔ اس کے سوانح نگاروں نے اس کی تاریخ پیدائش نہیں دی، لیکن چند ایک تاریخوں کا مقابلہ کرنے سے اس کی تاریخ پیدائش تقریباً ۴۸۴ھ/۱۰۹۱ء اور ۴۸۷ھ/۱۰۹۴ء کے درمیان متعیّن کی جا سکتی ہے۔ ادب، فقہ اور علم دین کی اعلٰی تعلیم حاصل کرنے کے بعد اس نے اپنے والد سے علم طب پڑھا اور تھوڑے ہی عرصے کے اندر اس علم میں اپنے استاد کا ہم پایہ ہو گیا اور اپنے ذاتی تجربوں سے علاج الامراض میں بڑی ناموری حاصل کر لی۔ اپنے والد کی طرح وہ پہلے تو المرابطون کی ملازمت میں رہا اور بعد میں الموحدون کی۔ ابن رُشد [رَكَ بآن] کے اس سے گہرے تعلّقات تھے، جو اسے جالینوس کے بعد سب سے بڑا طبیب خیال کرتا تھا، لیکن جیسا کہ بعض لوگ اصرار کرتے ہیں ابن رُشد اس کا شاگرد نہ تھا۔ شمالی افریقہ کے سفر کے دوران میں ابن زُہر کو مرّاکش کے گورنر علی بن یوسف کے ہاتھوں کسی نا معلوم وجہ کی بناء پر بہت ذلّت اٹھانا پڑی، بلکہ اس نے ابن زُہر کو قید بھی کر دیا اور ابن زُہر نے اپنی تصانیف میں اس واقعے کی طرف بعض تلخ اشارات بھی کیے ہیں۔ علی بن یوسف بن تاشفین کی وفات اور الموّحدون کے ہاتھوں المرابطون کے مغلوب ہو جانے کے بعد ابن زُہر عبدالمؤمن کے پاس چلا گیا اور اسے کسی طرح بھی اپنے اس فعل پر ندامت کی ضرورت نہ ہوئی، کیونکہ اسے بیش بہا تحفے ملے اور اس کے والد کی طرح اسے بھی وزیر کا عہدہ عطا کر دیا گیا۔ اس کی تصانیف میں کتاب الاقتصاد فی اصلاح الانفس و الاجساد [مخطوطہ در اسکوریال]، جو اس نے امیر ابراہیم بن یوسف کے حکم اور ہدایت کے مطابق لکھی تھی، اور بالخصوص اس کی سب سے بڑی تصنیف کتاب التیسیر فی المداواۃ و التدبیر، جو اس نے ابن رشد کے کہنے پر لکھی تھی، قابلِ ذکر ہیں۔ مغربی طب پر ابن زُہر کا بڑا اثر تھا، جو اس کی تصانیف کے عبرانی اور لاطینی ترجموں کی بدولت سترھویں صدی میلادی کے اختتام تک قائم رہا۔ نظری اعتبار سے جالینوس کی طرح وہ بھی نظریۂ اخلاط کا حامی تھا، لیکن عملاً تجربے کو سب سے زیادہ قابلِ اعتماد رہنما خیال کرتا تھا۔ بعض مسلّمہ حقائق کے متعلّق اس کے جدید نظریے نہ صرف اچھوتے ہیں بلکہ اس نے علم طب میں نئے اضافے بھی کیے، مثلاً سَلْعہ حجاب مُنصّف صدر (mediastinal tumurs) اور خُراج التامور (خُراج غشاء قلب) (abcess on the pericardium) کا بیان، جن کا ذکر اس سے پہلے کسی نے نہیں کیا تھا۔ وہ پہلا عرب طبیب ہے جس نے مری میں شگاف دینے (tracheotomy) کی سفارش کی۔ مری یا امعاء کے راستے مصنوعی طریقے پر غذا پہنچانے کے عمل سے بھی وہ ناواقف نہ تھا، بلکہ اس کے طریق کار کی بڑی مہارت سے تشریح کرتا ہے۔ بہت سے مصنّفین کے اس خیال کی کہ ابن زُہر یہودی تھا، پہلے سٹائن شنائڈر Steinschneider (*Arch für. pathol. Anatomie*، برلن ۱۸۷۳ء، ص ۱۱۵) اور وُسٹنفلٹ Wüstenfeld (*Gesch. der Aerzte etc.*، ص ۸۹) نے مخالفت کی اور بالآخر G. Colin نے بالکل واضح طور پر اس کی تردید کر دی ہے (*Avenzoar, sa vie et ses oeuvres*، ص ۳۴ ببعد)۔ اس نے اپنی زندگی نہایت مستحسن طریق پر تصنیف و تالیف اور اعمال صالحہ میں گزاری اور ۵۵۷ھ/۱۱۶۱ - ۱۱۶۲ء میں اشبیلیہ میں اپنے والد کی طرح ایک مہلک سَلْعہ (رسولی) کے عارضے میں وفات پائی۔ اس نے ایک بیٹا اور ایک بیٹی چھوڑی اور اسے باب الفتح کے باہر دفن کیا گیا۔

۵ - ابوبکر محمّد بن عبدالملک بن زہر: سابق الذکر (۴) کا بیٹا، جو الحفید (پوتے) کے نام سے مشہور ہے، ۵۰۴ھ/۱۱۱۰-۱۱۱۱ء [قب یاقوت،

۵۰۷ء] میں پیدا ہوا اور ۵۹۵ھ / ۱۱۹۸-۱۱۹۹ء میں فوت ہو گیا۔ یہ بھی ایک ممتاز طبیب تھا لیکن اسے علمِ طبّ پر تصنیف و تالیف کی جگہ عملی کام سے زیادہ شغف تھا، اگرچہ امراض چشم سے متعلّق ایک رسالہ اس سے منسوب کیا جاتا ہے۔ یورپ کے عیسائیوں میں وہ تقریباً غیر معروف تھا، لیکن اندلس اور افریقہ کے مسلمانوں میں اس کی بڑی شہرت تھی، تاہم اس کا سبب اس قدر اس کی طبّی سرگرمی نہ تھی جس قدر عربی ادب کے ہر شعبے سے اس کی گہری واقفیت اور انتہائی لطافتِ جذبات سے معمور نظمیں۔ الموحّد خلیفہ یعقوب بن یوسف المنصور نے اسے اپنے دربار میں افریقہ بلایا، اسے اپنا طبیب مقرّر کیا، بیش بہا تحفے دیے اور اس کی بڑی تعظیم و تکریم کی، لیکن اس سلوک سے وزیر ابوزید عبدالرحمٰن بن یوجان جل اٹھا: چنانچہ اس نے ابن زُہر اور اس کی بھتیجی کو، جو علمِ امراضِ نسواں اور عملِ قابلہ میں بڑی ماہر تھی، ان کے مراکش میں قیام کے دوران میں بڑی غداری سے زہر دلوا دیا۔ خلیفہ نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی اور اسے امراء کے باغ میں دفن کیا گیا۔ اس نے ایک بیٹا اور ایک بیٹی اپنی یادگار چھوڑی۔ اس کی تصنیفات میں سے مقدّم الذکر طب العیون کے علاوہ قابلِ ذکر التریاق الخمسین بھی ہے۔

۶۔ ابو محمّد عبداللہ بن الحفید: سابق الذکر کا بیٹا، جو ۵۷۷ھ / ۱۱۸۱-۱۱۸۲ء میں اشبیلیہ میں پیدا ہوا۔ وہ اعلی پایے کا طبیب تھا اور اس کی تربیت اس کے باپ کے مدرسے میں ہوئی تھی۔ المّوحد خاندان کے خلیفہ المنصور اور الناصر نے یکے بعد دیگرے اسے اپنے دربار میں بلایا اور اسے انعام و اکرام سے مالا مال کیا۔ اپنے باپ کی طرح وہ بھی زہر خورانی کا شکار ہو گیا اور ۶۰۲ھ / ۱۲۰۵-۱۲۰۶ء میں صرف ۲۵ برس کی عمر میں مراکش جاتے ہوئے رباط الفتح کے مقام پر اس نے وفات پائی۔ اس کی لاش کو وہاں دفن کر دیا گیا، لیکن بعد ازآں اسے وہاں سے نکال کر اشبیلیہ لایا گیا اور باب الفتح سے باہر اپنے آباء و اجداد کی قبروں کے پاس اسے دوبارہ دفن کیا گیا۔ اس نے اپنی وفات پر ابومروان عبدالملک اور ابو العلاء محمّد دو بیٹے چھوڑے۔ یہ دونوں اشبیلیہ میں رہتے تھے۔ ان میں سے چھوٹا طبیب بھی تھا اور اسے جالینوس کی تصانیف پر پورا عبور تھا.

مآخذ: (۱) کولِن Gabriel Colin : *Avenzoar, sa Vie et ses Oeuvres* (پیرس، Leroux ۱۹۱۱ء)؛ (۲) وہی مصنف: *La Tedhkira d' Abū'l-'Alā* (پیرس، Leroux ۱۹۱۱ء)؛ (۳) فرینڈ Joh. Friend: *Opera omnia medica*، طبع John Right، لنڈن ۱۷۳۳ء؛ (۴) حاجی خلیفہ: *Lexicon Bibliographicum et Encyclopaedicum*، طبع فلوگل Flügel، لنڈن ۱۸۴۰ء؛ (۵) ابن ابی اُصَیْبِعَة، عُیون الأنباء فی طبقات الاطبّاء، (قاهرة، طبع وَهْبِیّة، ۱۲۹۹ھ / ۱۸۸۲ء) [۲ : ۶۴]؛ (۶) ابن الأبّار: المعجم، طبع کودیرا Codera (*Bibliotheca Arabico - Hispana*، ج ۴، میڈرڈ ۱۸۸۶ء)؛ (۷) ابن الأبّار: کتاب التکملة لکتاب الصلة، طبع کودیرا، بنام "*Complementum libri assilah*" (*Biblioth. Arabico - Hispana*، ج ۵ و ۶، میڈرڈ ۱۸۸۷-۱۸۸۹ء)، عدد ۲۰۵، ۸۵۵، ۱۶۹۱، ۱۷۱۷؛ (۸) ابن خَلّکان: کتاب وفیات الاعیان، طبع وُسْتنفلٹ، عدد ۶۸۳ [۲ : ۹]؛ (۹) لکلرک Lucien Leclerc: *Histoire de la Médecine arabe*، پیرس، Leroux ۱۸۷۶ء)؛ (۱۰) وُستنفیلٹ Wüstenfeld : *Geschichte der arabischen Aerzte und Naturforscher*، گوٹنگن ۱۸۴۰ء؛ [(۱۱) یاقوت: معجم الادباء، ۱۸ : ۲۱۶ ببعد؛ (۱۲) المقّری، ۱ : ۶۲۳؛ (۱۳) الزرکلی: الاعلام، ۳: ۸۴ و ۷ : ۱۲۹؛ (۱۴) زاد المسافر، ۲۹؛ (۱۵) براکلمان، ۱ : ۴۸۶ و تکملة، ۱ : ۸۹۰؛ (۱۶) ابن سعید: المُغْرِب فی حلی المَغْرِب،

۱ : ۲۶۶ ببعد].

(GABRIEL COLLIN کولن)

* **ابن زَیدُون** : ابوالولید احمد بن عبداللہ بن احمد بن غالب بن زیدون، اسلامی اندلس کے مشہور ترین شعراء میں سے ایک شاعر اور عرب امراے اشبیلیہ کا وزیر - وہ عرب قبیلۂ مخزوم کے ایک مشہور خاندان کا رکن تھا اور قرطبہ میں ۳۹۴ھ / ۱۰۰۳ء میں پیدا ہوا - بچپن ھی میں ماں باپ کا سایہ سر سے اٹھ گیا تھا، لیکن اس کے سرپرستوں نے اس کی تعلیم کے لیے بہترین اساتذہ کا انتظام کر دیا، چنانچہ جلد ھی اس نے اپنے ہم سبقوں میں ممتاز حیثیت حاصل کر لی - بیس برس کی عمر میں وہ اتنے اچھے شعر کہنے لگا کہ اس کی شہرت دور دور تک پھیل گئی [اسے المغرب کا بُحتری کہا جاتا ھے].

اموی مدّعیانِ سلطنت کی خانہ جنگیوں اور اھل قرطبہ کی بربر حکمرانوں کو اپنے شہر سے بےدخل کرنے کی کوششوں کی وجہ سے ھمارا شاعر بھی اپنے وطن کی سیاسیات میں الجھ گیا - اس کے حسب و نسب، خاندانی اقتدار اور بالخصوص اس کی اپنی بلند ھمتی کا تقاضا بھی یہی تھا کہ وہ سیاست میں حصّہ لے - یہی وجہ تھی کہ بربر حکمرانوں کے گھر واپس چلے جانے کے بعد وہ قرطبہ کی حکمران جماعت کے سردار ابوالحزم ابن جَہْوَر کے حاشیہ نشینوں میں نظر آنے لگا.

شاھی خاندان کی ایک شاعرہ وَلّادۃ [بنت المُسْتَکْفی] سے اس کا والہانہ عشق اس کے اور ایک زبردست رقیب ابوالحزم ابن جَہْوَر کے وزیر عَبْدُوس کے باھمی تصادم کا سبب بن گیا - ابن زیدون نے اپنے رقیب کے خلاف تہدید آمیز اشعار کہے اور ایک خط میں، جو مشہور ہو گیا ھے، اس کا مذاق اڑایا - [اس کے جواب میں] ابن عبدوس نے اس پر کھلم کھلا یہ الزام لگایا کہ وہ بنو امیہ کو پھر برسرِ اقتدار لانے کے لیے کام کرتا رھا ھے؛ چنانچہ ابن زیدون کو محبوس کر دیا گیا - قید خانے سے اس نے ولّادۃ کے نام کئی رقّت آمیز نظمیں لکھیں اور اپنے دوستوں کو فوری مدد کی درخواستیں بھیجیں، جن میں اپنی براءت ثابت کی تھی - اس کے احباب میں سے ایک، یعنی ابوالولید بن ابی الحزم، اسے قید سے رھا کرانے میں کامیاب ھو گیا، لیکن [اس اثناء میں] ولّادۃ ابن عَبْدُوس کی خاطر اسے قطعی طور پر چھوڑ چکی تھی.

ایک غیر ارادی جلاوطنی کے بعد، جس کے دوران میں وہ برابر اپنی محبوبہ کی مذمّت و شکایت کرتا رھا، ابن زیدون ابوالحزم ابن جہور کی وفات پر قرطبہ واپس آ گیا اور اس نے اپنی قسمت کو ابوالحزم کے بیٹے اور جانشین ابوالولید سے وابستہ کر لیا - اس نے قرطبہ کے گرد و نواح کی کئی مسلمان حکومتوں میں اس کے سفیر کی حیثیت سے خدمات انجام دیں، لیکن اس کی جاہ پسندی اس کے تنزّل کا باعث بن گئی؛ چنانچہ کسی نامعلوم وجہ سے وہ پھر معرضِ عتاب میں آ گیا - اسے قرطبہ چھوڑنا پڑا اور وہ یکے بعد دیگرے دانِیہ Denia، بطَلْیَوس Badajoz اور اشبیلیہ میں مقیم رھا.

شاعر کی حیثیت سے اپنی شہرت، اپنی ادبی صلاحیتوں اور مسلم اندلس کے حالات سے اپنی اس واقفیت کی بدولت، جو اسے سفارت کی خدمت انجام دینے کے دوران میں حاصل ھو گئی تھی، اس کی رسائی اشبیلیہ کے امیر المُعْتَضِد کے دربار میں ھو گئی - ابتدا میں وہ اس حکمران کا محض کاتب (سکرٹری) مقرر ھوا، لیکن بعد میں اس کا وزیر اعلٰی بن گیا - المُعْتَضِد کی وفات کے بعد اس کے بیٹے اور جانشین المُعْتَمِد نے شاعر کو اسی عہدے پر بحال رکھا اور قرطبہ فتح کرنے میں اس سے کام لیا، جو دارالحکومت بن گیا تھا.

لیکن ابن زیدون کی ہردل عزیزی کی وجہ سے دربارِ شاہی کے بہت سے لوگوں، خصوصًا المُعتمد کے منظورِ نظر شاعر ابن عمّار [رَکّ بآں] کے دل میں حسد کی آگ بھڑک اٹھی - [اسی زمانے میں] اشبیلیہ میں یہودیوں کے خلاف فساد ہو گیا اور ابن زیدون کے خلاف سازش کرنے والوں کو یہ موقع مل گیا کہ وہ اسے امن بحال کرنے کے لیے وہاں بھجوا دیں - ابن‌زیدون اشبیلیہ روانہ ہو گیا، اگرچہ اس سے اہلِ قرطبہ کو، جو اپنے اس اہم شہر پر بہت نازاں تھے، سخت رنج اور مایوسی ہوئی - جلد ہی اس کے اہل و عیال بھی اس کے پیچھے پیچھے وہاں جا پہنچے، مگر بوڑھے ابن‌زیدون کو بخار نے آ لیا اور بہت جلد اس کا خاتمہ کر دیا - اس نے ۱۵ رجب ۴۶۳ھ / ۱۸ اپریل ۱۰۷۱ء کو انتقال کیا اور اشبیلیہ میں دفن ہوا - اس کی موت کی خبر سے قرطبہ میں بڑا غم و اندوہ برپا ہوا اور سارے شہر نے اس کا سوگ منایا۔

ابن زیدون محض ایک بلند پایہ شاعر ہی نہ تھا بلکہ وہ ایک ممتاز انشاء نگار بھی تھا اور اسی حیثیت سے تاریخ ادب عربی میں اسے خاص طور پر شہرت حاصل ہے - اس کے سب رسائل شائع نہیں ہوے - ان میں سب سے زیادہ مشہور یہ ہیں:

۱ - رسالہ بنام ابن عبدوس، [الرسالة الهزلية]، یہ خط عربی علم لغت کے اعتبار سے بڑی قدر و قیمت رکھتا ہے، کیونکہ اس میں کئی ایسے امور کی طرف اشارے ہیں جو محض اسی خط کی بدولت معلوم ہوے، یا اس خط کی اس شرح کے ذریعے جو ابن نباتة (م ۷۶۸ھ / ۱۳۶۶ء) نے شرح العيون فی شرح رسالة ابن زیدون کے نام سے لکھی ہے (بولاق ۱۲۷۸ء، الاسکندرية ۱۲۹۰ھ، قاهرة ۱۳۰۵ھ) - یہ رسالہ Reiske نے لاطینی ترجمے کے ساتھ شائع کیا تھا (لائپزگ Leipzig ۱۷۵۵ء)۔

۲ - قریب قریب اسی اہمیت کا ایک خط بنام ابن جَہور [الرسالة الجدّية] Besthorn نے لاطینی ترجمے کے ساتھ شایع کیا تھا (کوپن ہیگن Copen Hagen ۱۸۹۰ء) - [حاجی خلیفہ کو ان دونوں رسالوں میں التباس ہوا ہے اور اس نے انہیں ایک ہی رسالہ قرار دیا ہے - موخرالذّکر کی شرح خلیل الصفدی (م ۷۶۴ھ / ۱۳۶۳ء) نے کی تھی]۔

ابن زیدون کی نظموں کے اقتباسات Weijers (لائڈن ۱۸۳۹ء)، د ساسی de Sacy (JA : ۱۲ : ۵۰۸ ببعد) اور المقّری (Analectes) نے شائع کیے - غیر مطبوعہ اقتباسات اور ابن زیدون کے سوانح حیات ابن بسّام (مخطوطۂ کتاب خانۂ ملّی، پیرس، شمارہ ۳۳۲۲) اور عمادالدّین الاصفہانی (محلِّ مذکور، شمارہ ۳۳۳۰) کی تصانیف میں ملتے ہیں۔

مآخذ: کے لیے دیکھیے (۱) براکلمان، ۱ : ۲۷۴ [و تکملہ، ۱ : ۴۸۵؛ (۲) تاریخ خمیس، ۲ : ۳۶۰؛ (۳) جذوة المقتبس، ۱۲۱؛ (۴) آداب اللغة، ۳ : ۵۴]۔

(A. Cour)

* **ابن السّاعاتی:** (گھڑی ساز کا بیٹا) فخرالدّین رضوان (یا رُضوان) بن محمّد بن علی بن رستم [یاقوت نے اس کا نام اس طرح درج کیا ہے: رمضان بن رستم بن محمّد بن علی بن رستم بن ہَزدوز] الخراسانی، دمشق میں پیدا ہوا، جہاں اس کا باپ خراسان چھوڑ کر چلا آیا تھا - مؤخرالذّکر کو گھڑی سازی میں بڑا کمال حاصل تھا اور اسی نے الملک العادل نورالدّین محمود (م شوال ۵۶۹ھ / مئی ۱۱۷۴ء) کی درخواست پر وہ گھڑی تیار کی تھی جو جامع دمشق کے دروازے پر نصب تھی - اسے علم ہیئت میں بھی دسترس حاصل تھی - ابن‌ساعاتی طبیب تھا، لیکن ادب، منطق اور فلسفے کی دوسری شاخوں کے وسیع علم کے علاوہ گھڑی سازی میں بھی بڑی مہارت رکھتا تھا - سب سے پہلے وہ الملک الفائز بن الملک

العادل محمّد بن ایوب (صلاح الدّین ایوبی کے ایک بھتیجے) کا وزیر رھا اور پھر اس کے بھائی الملک المعظّم بن الملک العادل (م ۶۲۴ھ / ۱۲۲۷ء) کا وزیر اور طبیب مقرّر ھوا۔ [۶۲۷-۶۲۸ھ] / ۱۲۳۰ء میں اس کا دمشق میں انتقال ھو گیا [یاقوت نے اس کا سال وفات ۶۱۸ھ دیا ھے اور ھدیة العارفین میں ۶۲۰ھ ھے]۔ ساعت سازی میں اس کی ایک تصنیف کا نسخہ (بلا عربی نام کے) گوٹا Gotha میں اب تک موجود ھے۔ یہ کتاب محرّم ۶۰۰ھ / ۱۲۰۳ء میں لکھی گئی تھی اور اس میں اس نے زیادہ تر اپنے والد کی بنائی ھوئی گھڑی کا ذکر کیا ھے، جس کی اس نے مرمّت اور تکمیل کی تھی۔ [اس کی تالیفات میں یہ نام بھی ملتے ھیں: حواشِ علی القانون لابن سینا، تکمیل کتاب القولنج للرئیس ابن سینا اور اشعار میں المختارات۔ اس کے دوسرے دیوان کا نام مقطعات النیل ھے۔ طبّ کی تعلیم اس نے رضی الدّین ابوالحجّاج یوسف بن حیدر سے حاصل کی تھی۔ یاقوت کی اس سے ملاقات ھوئی تھی]۔

اس کا بھائی بہاء الدّین ابوالحسن علی بھی ابن السّاعاتی کہلاتا ھے۔ وہ ایک مشہور شاعر تھا اور اس کا انتقال بہت پہلے، یعنی [۲۳ شعبان] ۶۰۳ھ / ۱۵ مارچ ۱۲۰۷ء [بروے ابن عماد، ۶۰۴ھ] کو قاھرہ میں ھوا۔ اس کے متعلّق قب ابن خلّکان، طبع وُسْتَنْفلٹ Wüstenfeld، شمارہ ۴۸۹ [و ابن العماد: شذرات، ۵ : ۱۳]۔

حنفی فقیہ مظفرالدّین احمد بن علی [ابن ثعلب، جسے براکلمان تکملة میں غلطی سے ثلعبؔ لکھ گیا ھے؛ اسی نے اس کا دوسرا نام تغلب بھی دیا ھے] البغدادی (م ۶۹۴ھ - ۱۲۹۵ء) بھی اسی نام سے مشہور ھے۔ وہ فقہ کی ایک مشہور مختصر کتاب کا مصنّف ھے، جس کا نام مجمع البحرین و ملتقی النیّرین ھے، کیونکہ وہ قدوری [رکّ بآن] کی مختصر اور نسفی کی منظومة سے مرتّب کی گئی ھے، اس کے لیے قب ابن قطلوبوغا: طبقات الحنفیة، طبع فلوگل Flügel، ص ۴ و براکلمان، ۱ : ۳۸۲ ببعد [و تکملة، ۱ : ۶۵۸ - براکلمان نے اس کی چند اور تالیفات کا بھی ذکر کیا ھے]۔

مآخذ: (۱) ابن ابی اُصَیْبِعة [: طبقات الاطبّاء]، طبع مُلّر Müller؛ [(۲) ھدیة العارفین، ۱ : ۳۶۹؛ (۳) یاقوت: معجم الادباء، ۱۵ : ۲۶۱؛ (۴) کشف الظنون، ۱۴۵۱]: (۵) Suter : *Abhandlgn. z. Gesch. d. mathem. Wissensch.*، ۱۰ : ۱۳۶ و ۱۴۳ : ۱۴۳؛ عربوں کی گھڑیوں اور صنعت گھڑی سازی کے لیے قب E. Wiedemann : *Beiträge zur Gesch. d. Natur-wissensch.*، ص iii، v، vi و x، در *Sitzungsberichte der phys.—mediz. Sozietät in Erlangen*، ج ۳۷ (۱۹۰۵ء) و ۳۸ (۱۹۰۶ء)۔

(H. SUTER)

ابن سَبْعِیْن: ابو محمّد عبدالحق بن ابراھیم الاشبیلی، عرب فلسفی اور ایک صوفی برادری کا بانی، مرسیہ Murcia کا باشندہ، یورپ میں زیادہ تر اپنے ان جوابات کی وجہ سے مشہور ھے جو اس نے بعض فلسفیانہ سوالات کے دیے، جو فریڈرک دوم نے فضلاے سبتة Ceuta سے کیے تھے، جہاں وہ اس وقت رھتا تھا۔ قب A. F. Mehren : *Correspondance der philosophs soufi Ibn Sab'in Abd oul-Haqq avec l'empereur Frédéric II de Hohenstaufen*، در *JA*، سلسلہ ۷، ۱۴ : ۳۴۱ الف ببعد؛ قب وھی مجلّہ، سلسلہ ۵، ۱ : ۲۴۰ ببعد۔

ابن سبعین نے ۶۶۸ھ / ۱۲۶۹ء میں مکّے میں وفات پائی۔

مآخذ: براکلمان، ۱ : ۴۶۵ ببعد [و تکملة، ۱ : ۸۴۴]۔

ابن سَرایا: دیکھیے اَلْحِلّی۔

ابن السّرّاج: محمّد بن علی بن عبدالرحمٰن

القرشی الدمشقی، ایک عرب صوفی، جس نے تقریبًا ۷۱۴ھ / ۱۳۱۴ء میں اخلاقی حکایات کا ایک مجموعہ تفاح الارواح و مفتاح الارباح کے نام سے تالیف کیا، جو دراصل اس کی گم شدہ کتاب تشویق الارواح و القلوب الی ذکر علام الغیوب کا ایک حصہ ہے (دیکھیے Ahlwardt : *Verzeichnis der. ar. Hdss. von Berlin*، شمارہ ۸۷۹۳)، [نیز براکلمان، ۲ : ۱۱۹].

(براکلمان C. BROCKELMANN)

(آل) ابن السرّاج : دیکھیے Al-Sarrādj, Banū در آ، لائڈن، طبع دوم.

ابن سُرَیج : ابوالعباس احمد بن عمر بن سُرَیج [البغدادی]، عرب سوانح نگاروں کے بیان کے مطابق تیسری صدی ہجری کے سب سے بڑے شافعی اماموں میں سے تھے۔ بہت سے مشہور شافعی ان کے شاگرد تھے اور انہوں نے اس قدر شہرت حاصل کر لی تھی کہ بہت سے لوگوں کے نزدیک وہ تمام شافعی علماء یہاں تک کہ المُزنی سے بھی افضل تھے۔ وہ شیراز میں قاضی رہے اور انہوں نے ظاهریه وغیرہ کے ردّ میں کئی رسالے لکھے [اور ابن داؤد ظاهری سے مناظرے کیے]۔ ان کی تصانیف کی تعداد چار سو بتائی جاتی ہے، لیکن ان میں سے اب ایک بھی موجود نہیں، اگرچہ ان کی صرف چند ایک تصانیف کے نام ضرور معلوم ہیں۔ انہوں نے بغداد میں [ساڑھے] ستاون برس کی عمر میں [جُمادی‌الاولٰی] ۳۰۶ھ / [اکتوبر-نومبر] ۹۱۸ء میں وفات پائی.

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وفیات الاعیان (طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۲۰)؛ ابن خلکان کی وفیات الاعیان کا انگریزی ترجمہ موسومہ *Biographical Dictionary* از دیسلان M. G. de Slane، پیرس ۱۸۴۲ء، ۱ : ۴۶ ببعد؛ (۲) ابوالمحاسن ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، طبع جوئنبول Juynboll، ۲ : ۲۰۳؛ (۳) السُّبکی : طبقات الشافعية، ۲ : ۸۷ تا ۹۶؛ (۴) ابن العماد : شذرات الذهب، ۲ : ۲۴۷؛ (۵) وستنفلٹ F. Wüstenfeld : *Der Imâm al-Schâfi'i und seine Anhänger*، گوٹنگن ۱۸۹۱ء، عدد ۷۵؛ (۶) الفهرست، ۲۱۳.

(جوئنبول Th. W. JUYNBOLL)

ابن سُرَیج : عبیداللہ ابویحیٰی، قدیم‌تر اموی عہد کا مغنّی اور نقش‌بند، مکۃ [مکرمہ] کے ایک ترک غلام کا بیٹا اور بنو نوفل بن عبد مناف یا بنوالحارث بن عبد المُطّلب کا مولی تھا۔ اس نے مغنی کی حیثیت سے اپنی زندگی کا آغاز [حضرت] عثمان کے عہد خلافت میں کیا۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس نے سب سے پہلے ایرانی عود کو مکّے میں رائج کیا اور یہ کہ اس نے اس کا استعمال ان ایرانی کاریگروں سے سیکھا تھا جنھیں ابن الزبیر نے کعبے کو از سر نو تعمیر کرنے کے لیے بلایا تھا۔ اپنی انتہائی شہرت کے زمانے میں عمر بن ابی ربیعة [رک بآن] سے اس کے بڑے گہرے مراسم تھے اور اس نے اس شاعر کی عشقیہ نظموں کی نقش‌بندی کی؛ مگر اسے مرثیہ گوئی میں بھی بڑی شہرت حاصل تھی، تاهم چونکہ اس کے فن کو دوسروں تک پہنچانے کا انحصار محض زبانی روایت پر تھا، اس لیے اس کی موت کے بعد لوگ اسے جلد ھی بھول گئے؛ چنانچہ جحظة مغنّی کے زمانے میں اس کی دھنوں سے صرف چند بڑے بوڑھے ھی واقف تھے۔ اس کی وفات خلیفہ هشام (۱۰۵ تا ۱۲۵ھ / ۷۲۴ تا ۷۴۳ء) کے عہد میں ہوئی.

مآخذ : ابو الفرج الاصفہانی : کتاب الاغانی، ۱ : ۹۷ تا ۱۲۹.

(براکلمان C. BROCKELMANN)

ابن سَعْد : ابوعبداللہ محمّد بن سَعْد بن مَنیع [یامعن] البصری الزُهری بنی ہاشم کا مولی، جو کاتب الواقدی (واقدی کے سیکرٹری) کے نام سے مشہور ہے۔ اس نے حدیث هُشَیم، سُفیان بن عُیَینة، ابن عُلَیّة،

[ابوفدیک، معن بن عیسیٰ،] الولید بن مسلم اور بالخصوص محمّد بن عمرالواقدی [رک بآن] سے پڑھی۔ ابوبکر بن ابی الدّنیا اور دیگر محدّثین نے اس سے حدیث کی روایت کی ھے ۔ [وہ ۱۶۸ھ/ ۷۸۴ - ۷۸۵ء میں پیدا ھوا اور ۴ جمادی الاخرٰی ۲۳۰ھ / ۱۶ فروری ۸۴۵ء کو بغداد میں فوت ھوا ۔ یحیی بن معین کے سوا عمومًا حفّاظ حدیث نے اسے ثقہ قرار دیا ھے ۔] اس کی کتاب الطبقات الکبیر بہت مشہور ھے، جس میں رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و آلہ وسلّم]، صحابۂ [کرام] اور تابعین کے حالات مؤلف کے اپنے زمانے تک لکھے ھوے ھیں ۔ طبقات الکبیر کے علاوہ ابن خلّکان اور حاجی خلیفہ اس کی ایک اور کتاب الطبقات الصغیر کا بھی ذکر کرتے ھیں ۔ جب ابن ندیم الفہرست میں ابن سعد کی کتاب اخبار النبی کا ذکر کرتا ھے تو اس سے مراد غالبًا کوئی علیحدہ کتاب نہیں ھے بلکہ کتاب الطبقات الکبیر ھی کا جزء اوّل ھے، جس میں آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہ وسلّم] کی سیرت بیان کی گئی ھے ۔ یہ پوری کتاب *Ibn Sa'ad, Biographien Muhammeds, seiner Gefährten und der späteren Träger des Islams bis zum Jahre 230 der Flucht* کے عنوان سے شائع [ھوئی] ھے اور اسے براکلمان Brockelmann، J. Horovitz، J. Lippert، B. Meissner، E. Mittwoch، F. Schwally اور K. Zetterstéen نے مشترکہ طور پر مرتّب کیا ھے اور زخاؤ Ed. von Sachau نے لائڈن ۱۹۰۴ [تا ۱۹۱۷ء] آٹھ جلد میں شائع کیا ۔ نویں جلد کا، جو اشاریہ پر مشتمل ھے، جزء اوّل ۱۹۲۱ء میں اور جزء ثانی ۱۹۲۸ء میں طبع ھوا ۔ طبقات کا ایک حصّہ (کل ۱۲۳ صفحات) ۱۳۰۸ھ میں آگرے میں بھی طبع ھوا تھا، چاپ سنگی]۔

مآخذ: (۱) الفہرست، ۹۹؛ [(۲) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۵ : ۳۲۱؛] (۳) ذھبی : تذکرة الحفّاظ، طبقہ ۸، عدد ۱۴ (۲ : ۱۳)؛ (۴) ابن خلّکان، عدد ۶۵۶؛ (۵) وستنفلت : *Geschichtschreiber*، عدد ۵۳؛ [(۶) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، ۲ : ۲۵۸؛ (۷) ابن العماد : شذرات الذهب، ۲ : ۶۹؛] (۸) براکلمان، ۱ : ۱۳۶ تا ۱۳۷ [و تکملة، ۱ : ۲۰۸]؛ (۹) Loth : *Das Classenbuch des Ibn Sa'd,* لائپزگ ۱۸۶۹ء، قب وستنفلت : Habilitationsschrift، *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Ges.* ۴ (۱۸۵۰ء) : ۱۸۷ و Loth : مجلۂ مذکور، ۲۳ (۱۸۶۹ء) : ۵۹۳؛ (۱۰) زخاؤ Sachau : *Einleitung zu Ibn Saad*، ج ۳، جزء ۱.

(E. MITTWOCH)

ابن سَعود: دَرعیّۃ [رک بآن] اور ریاض کے وھابی خاندان کا نام: اس خاندان کا بانی محمّد بن سعود قبیلۂ سالخ وُلدعلی کے عشیرۂ مُقرن کا ایک فرد تھا، جن کا شمار عرب کے بڑے گروہِ قبائل بنو عنترة میں ھوتا ھے ۔ اس کا والد سعود دَرعیّۃ پر حکمران تھا اور رہ گیارھویں صدی ھجری کے چوتھے دھاکے میں، یعنی ۱۷۲۷ اور ۱۷۳۷ء کے درمیان، فوت ھوا ۔ خاندانِ ابن سعود کے شجرۂ نسب کے مطابق محمّد کے علاوہ اس کے تین اور بیٹے ثُنیّان، مُشاری اور فرحان بھی تھے ۔ دَرعیّۃ اور بعد ازآں ریاض کے وھابیوں کی سیادت اب تک محمّد بن سعود کی اولاد میں چلی آتی ھے ۔ ابن ثُنیّان اور ابن مُشاری کی ھم جد شاخوں سے دو غاصب تو ضرور پیدا ھوے (دیکھیے عدد ۷ اور ۱۰ نیچے)، لیکن اس خاندان کی تاریخ میں ان دونوں شاخوں نے کوئی خاص اھمیت حاصل نہ کی ۔ ان میں سے فرحان اور اس کی اولاد کا ذکر تو محض نسبی شجروں میں آتا ھے ۔

دَرعیّۃ اور ریاض کی وھابی سلطنت کی تاریخ تین حصّوں میں تقسیم کی جا سکتی ھے ۔ پہلا دور سلطنت کی تأسیس سے لے کر ۱۸۲۰ء میں ان علاقوں پر مصریوں کے تصرّف تک چلتا ھے (اس دور میں دارالحکومت درعیّۃ تھا) ۔ دوسرا دور (۱۸۲۰ - ۱۸۹۶ء) ترکی اور فیصل کے ھاتھوں سلطنت کے

دوبارہ قیام سے شروع ہو کر حائل کے بنو رشید کے قبضے پر منتہی ہوتا ہے (اس دور میں دارالحکومت ریاض رہا): تیسرا دور ۱۹۰۲ء سے شروع ہوتا ہے جب آلِ سعود نے دوباہ ریاض فتح کیا۔

۱ - محمد بن سعود (۱۷۳۵ء (؟) تا ۱۷۶۶ء) : تقریباً ۱۷۴۰ء میں محمد بن عبدالوهاب، وهابی مذهب کے بانی کو عیینة Aiyena سے، جہاں وہ سرگرمِ کار تھا، نکال دیا گیا اور اس نے اپنے دوست محمد بن سعود کے پاس پناہ لی - ان دونوں نے مل کر تبلیغ اور تلوار کے زور سے اس نئے مذهب کو پھیلایا - ۱۱۵۹ھ میں (جو ۲۴ جنوری ۱۷۴۶ء سے شروع ہوتا ہے) گرد و نواح کے شہروں اور قبائلی اضلاع سے جنگ شروع ہو گئی اور جلد ھی بعض طاقتور پڑوسیوں، مثلاً لَحْساء (الأحساء) کے بنو خالد اور نَجران کے بنو مَکْرمی، کو اس جنگ میں دخل انداز ہونا پڑا، لیکن وہ بھی وھابیوں کی بڑھتی ہوئی طاقت کو نہ روک سکے - مکّے کے شریف وھابی حاجیوں کو ایک علٰیحدہ فرقے کا پیرو خیال کرتے اور انھیں مقامات مقدسہ کی زیارت کی اجازت نہ دیتے تھے - شریفوں کی اطلاعات مرسلہ ۱۱۶۲ھ (جس کی ابتداء ۲۵ دسمبر ۱۷۴۸ء سے ہوتی ہے) کے ذریعے اس فرقے کے متعلّق پہلی مرتبہ خبر قسطنطینیة پہنچی - محمد بن سعود نے تقریباً تیس سال حکومت کرنے کے بعد ۱۱۷۹ھ / ۱۷۶۵-۱۷۶۶ء میں (درعیة میں وفات پائی۔

۲ - عبدالعزیز بن محمّد بن سعود (۱۱۷۹ تا ۱۲۱۸ھ / ۱۷۶۶ تا ۱۸۰۳ء) : [پیدایش ۱۱۳۲ھ / ۱۷۲۰ء؛ وفات ۱۲۱۸ھ / ۱۸۰۳ء]، اس کے عہد کے چند ابتدائی سال آس پاس کے شہروں اور قبائل، بنو خالد، بنو مَکْرمی اور بنو مُنْتفِق سے مسلسل جنگ میں گزرے - ۱۷۹۵ء میں وھابیوں نے یورش کر کے الاحساء اور قَطِیف پر قبضہ کر لیا اور اس طرح وہ خلیج فارس کے ساحل پر بھی متمکن ہو گئے - وھاں سے ان کو نکالنے کے لیے بصرے اور بغداد کے ترکی والیوں اور ان کے حلیف بنو مُنْتفِق نے بار بار کوشش کی، مثلاً ۱۷۹۷ء میں قبیلۂ منتفق کے شیخ ثُوَینی کی مہم اور ۱۷۹۸ء میں لیایا علی پاشا کی مہم؛ لیکن یہ سب کوششیں ناکام رہیں - آخرکار ۱۷۹۹ء میں عبدالعزیز اور بغداد کے پاشا کے درمیان چھے سال کے لیے عارضی صلح کا معاهدہ ہو گیا - ۱۱۸۶ھ / ۱۷۷۲-۱۷۷۳ءمیں مکّے کے شریف سُرور نے وھابیوں کو ایک مخصوص ٹیکس ادا کرنے پر مقامات مقدسہ میں داخلے کی اجازت دے دی تھی. مگر اس کے جانشین غالب نے (جس کا عہد حکومت ۱۲۰۲ھ سے شروع ہوتا ہے) اس رعایت کو واپس لے لیا اور ۱۷۹۰ء، ۱۷۹۵ء اور ۱۷۹۸ء میں اس نے حجاز کی طرف وھابیوں کی پیش قدمی کو روکنے کے لیے ناکام فوجی اقدامات کیے - ۱۷۹۸ء میں اسے ان سے صلح کرنا اور انھیں حج کرنے کی اجازت دینا پڑی، جس کے عوض انھوں نے وعدہ کیا کہ وہ شریف کے زیراثر علاقے پر آیندہ کوئی دراز دستی نہیں کریں گے۔

شریف مکّہ اور والی بغداد کے ساتھ یہ مصالحانہ تعلّقات تھوڑی مدّت تک ھی قائم رہے - وھابیوں کے ایک قافلے پر شیعی خَزائِل کے حملے کا بدلہ لینے کے لیے سعود بن عبدالعزیز نے ۱۸ ذوالحجة ۱۲۱۶ھ / ۲۱ اپریل ۱۸۰۲ء کو کربلاء پر حملہ کر دیا، وھاں کی شیعی زیارت گاھوں کو لوٹا اور تباہ و ویران کیا اور وھاں کے اکثر باشندوں کو قتل کر دیا - ۱۲۱۴ھ اور ۱۲۱۵ھ (اپریل ۱۸۰۰ء اور ۱۸۰۱ء) میں سعود حج کو گیا تھا اور تقریباً اسی زمانے میں عَسِیر اور تہامة کے قبیلے اور بنوحرب، جو اب تک شریف غالب کے ماتحت تھے، وھابیوں سے مل گئے تھے - اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ علی الاعلان لڑائی چھڑ گئی اور

۲۵ شوال ۱۲۱۷ھ / ۱۸ فروری ۱۸۰۳ء کو وھابیوں نے طائف پر یلغار کر کے قبضہ کر لیا اور ۸ محرم ۱۲۱۸ھ / ۳۰ اپریل ۱۸۰۳ء کو سعود فاتحانہ طور پر مکّے میں داخل ھو گیا ۔ سعود کی واپسی پر شریف غالب نے مکّے میں وھابیوں کی قلعہ نشین فوج کو نکال دیا (۲۲ ربیع الاوّل ۱۲۱۸ھ / ۱۲ جولائی ۱۸۰۳ء)، لیکن اسے مجبورًا وھابیوں کو مزید مراعات دینا پڑیں ۔

تقریبًا ۱۸۰۰ء میں وھابیوں نے خلیج فارس کے ساتھ ساتھ اپنی قوّت بڑھانا شروع کر دی اور آیندہ چند سالوں کے اندر انھوں نے بحرین اور ساحلی قبیلوں، یعنی رأس الخَیْمَة کے جَواسِمی قبائل کو اپنا محکوم بنا لیا ۔

۱۸ رجب ۱۲۱۸ھ / ۳ نومبر ۱۸۰۳ء کو عمادیّة کے ایک شیعی نے درعیّة کی مسجد میں عبدالعزیز کو خنجر سے ھلاک کر دیا ۔

۳ ۔ سعود بن عبد العزیز (۱۲۱۸ تا ۱۲۲۹ھ / ۱۸۰۳ تا ۱۸۱۴ء) : بغداد اور عُمان کے خلاف چھوٹے چھوٹے اقدامات کے بعد سعود نے شریف غالب کی حکومت کا خاتمہ کرنے کا پکا ارادہ کر لیا اور ۱۲۲۰ھ / ۱۸۰۵ء میں مدینے اور اسی سال ذوالعقدة (جنوری ۱۸۰۶ء) میں مکّے پر قبضہ کر لیا ۔ اپنے بچے کھچے اقتدار کو بچانے کے لیے غالب نے اپنے آپ کو کلیۃً وھابیوں کا مطیع بنا دیا اور وھابیوں نے اب حجاز میں بھی اپنی تعلیم کی اشاعت شروع کر دی ۔ حاجیوں کے ان قافلوں کو جنھیں ترکی حکومت نے تیار کیا ھو حرم میں داخل ھونے کی ممانعت کر دی گئی ۔ سلطان کے نام کا خطبہ موقوف کر دیا گیا اور ایک رسمی خط میں سعود نے مطالبہ کیا کہ نہ صرف دمشق کے والی کو بلکہ خود سلطان کو بھی چاھیے کہ وہ وھابی عقائد اختیار کر لے ۔ دمشق کے پاشا کے پرزور انکار کا جواب سعود نے یوں دیا کہ جولائی ۱۸۱۰ء میں حَوران کو تاخت و تاراج کیا اور خلیج فارس کے ساحلی قبائل کی بحری قزاقی کو بڑے پیمانے پر منظم کر دیا، یہاں تک کہ ۱۸۰۹ء میں حکومت ھند کو مجبور ھو کر ایک مہم تیار کرنا پڑی جس نے اسی سال ۱۳ نومبر کو رأس الخَیْمَة پر حملہ کر کے سمندری لٹیروں کے بیڑے کو تباہ کر دیا ۔

چونکہ باب عالی کی حکومت اپنی مملکت کو وھابیوں کے حملوں سے بچانے کے قابل نہ تھی اس لیے اس نے مصر کے والی محمّد علی پاشا کو اس کام پر مامور کیا کہ وہ حجاز کو دوبارہ فتح کرے ۔

مصری فوجوں کی پہلی مہم طُوسون پاشا کے ماتحت آخرِ اکتوبر یا ابتداے نومبر ۱۸۱۱ء میں یَنْبوع البحر اور ینبوع البرّ کی دوبارہ فتح سے شروع ھوئی، لیکن جب طُوسون پاشا مدینے کی طرف بڑھا تو اسے ذوالقعدة ۱۲۲۶ھ / ۲۳ نومبر ۱۸۱۱ء کو جُدَیْدَة کے تنگ درّے میں سعود کے بیٹوں عبداللہ اور فیصل کے ھاتھوں شکست ھوئی اور اسے ینبوع کی طرف پسپا ھونا پڑا ۔ اس کے بعد کہیں ۱۸۱۲ء کے موسمِ خزاں کے آخر میں اس نے دوبارہ فوجی کارروائیاں شروع کیں اور اس مرتبہ اسے زیادہ کامیابی ھوئی : چنانچہ نومبر میں مدینہ فتح ھو گیا اور جنوری ۱۸۱۳ء کے آخر میں مکّے پر بھی قبضہ ھو گیا ۔ چند دنوں کے بعد طائف کو بھی فتح کر لیا گیا ۔ بر خلاف اس کے تُربَة کے مقام پر وھابی (۱۸۱۳ء کے موسم گرما میں) مصریوں کی مزید پیش قدمی روکنے میں کامیاب ھوگئے ۔ اگست کے آخر میں محمّد علی خود جدّة آیا اور سعود کی اس سے صلح کی گفت و شنید کرنے کی کوشش ناکام رھی ۔ تُربَة کو فتح کرنے کی دوسری کوشش (اواخر ۱۸۱۳ء) میں بھی طوسون پاشا پہلے کی طرح ناکام رھا اور ۱۸۱۳ء [۱۸۱۵ء] کے شروع تک مصری فوج کی نقل و حرکت

بند رہی ۔ اسی اثناء میں ۸ جمادی الاولی ۱۲۲۹ھ/ ۲۸ اپریل ۱۸۱۴ء کو ۶۸ سال کی عمر میں سعود نے دَرْعِیّة میں وفات پائی۔

۴ ۔ عبداللہ بن سُعُود (جمادی الاولی ۱۲۲۹ء تا ذوالقعدہ ۱۲۳۳ھ / ۲۷ اپریل ۱۸۱۴ء تا ۹ ستمبر ۱۸۱۸ء) : ۱۸۱۵ء کے شروع میں محمّد علی تَرَبة پر حملہ کرنے کے لیے پھر روانہ ہوا اور ۱۰ جنوری کو اس نے تَرَبة پر وهابیوں کو شکست دے کر شہر پر قبضہ کر لیا ۔ اس کے بعد وہ عَسِیر کی طرف بڑھا اور قُنفُذة کے راستے سے مکّے واپس آیا ۔ ماہ مارچ میں طُوسون پاشا حناکیّة کے راستے نجد میں داخل ہوا اور اس نے الرَّس کے مستحکم شہر پر قبضہ کر لیا، جہاں عبداللہ بن سُعُود سے اس کی ملاقات ہوئی ۔ ایک خاصی طویل عارضی صلح ہوئی اور مصالحت کی گفت و شنید ۱۸۱۶ء تک جاری رہی ۔ ستمبر ۱۸۱۶ء میں محمّد علی پاشا کے بیٹے ابراہیم پاشا نے عربستان کی اعلٰی کمان اپنے ہاتھ میں لے لی، اور اٹھارہ ماہ کی متواتر صعوبتوں اور شدید جنگ آزمائی کے بعد وہ اپنی فوج کو دَرْعِیّة کے دروازوں تک لے گیا (۲ مئی ۱۸۱۷ء کو ماویّة کے مقام پر عبد اللہ کی شکست؛ تین ماہ کے مسلسل محاصرے کے بعد ۲۱ اکتوبر ۱۸۱۷ء میں مصریوں کا الرَّس پر قبضہ؛ اور مارچ ۱۸۱۸ء میں ضُرْمة کی تسخیر) ۔ دارالحکومت کا محاصرہ، جس کی محافظت عبداللہ اور اس کے رشتےدار کر رہے تھے، اپریل کے شروع سے لے کر ستمبر ۱۸۱۸ء کے آغاز تک جاری رہا ۔ ۶ ستمبر کو شہر کے فتح ہو جانے کے بعد بھی عبداللہ نے قصر دَرْعِیّة میں چند دن اور مقابلہ کیا ۔ آخر ۹ ستمبر کو اس نے فاتح کے سامنے ہتھیار ڈال دیے۔ جس نے اُسے اُس کے خاندان اور محمّد بن عبدالوہاب کی اولاد کے ساتھ قاھرة روانہ کر دیا ۔ محمّد علی نے عبداللہ کو اس کے کاتب اور خزاندار کے ساتھ قسطنطینیة روانہ کر دیا ۔ جہاں ۱۷ دسمبر ۱۸۱۸ء کو ان سب کے سر قلم کر دیے گئے [الزرکلی نے عبداللہ بن سعود کی تصویر دی ہے]۔

۵ ۔ جب ابراہیم پاشا ۱۸۱۹ء کے پہلے نصف میں نجد سے چلا گیا، تو مُشارِی بن سُعُود، یعنی مقتول عبداللہ کا بھائی، دَرْعِیّة میں اپنی حکومت قائم کرنے میں کامیاب ہو گیا [لیکن اس نے اپنا قیام العارض میں رکھا] ۔ تھوڑے ہی عرصے بعد حسین بک نے، جسے محمّد علی نے اس کے خلاف بھیجا تھا، اسے گرفتار کر کے مصر روانہ کر دیا، لیکن وہ راستے ہی میں مر گیا [۱۲۳۵ھ/ ۱۸۲۰ء] ۔ راشد الحنبلی کی تاریخ کی رو سے اس کا عہد حکومت ۱۲۳۳ سے ۱۲۳۵ھ / ۱۸۱۸ سے ۱۸۲۰ء تک رہا۔

۶ ۔ تُرکی بن عبداللہ بن محمّد بن سُعُود (۱۲۳۵ تا ۱۲۴۹ھ / ۱۸۲۰ تا ۱۸۳۴ء) : مصری حملے کے وقت وہ بھاگ کر سدیر چلا گیا تھا اور مُشارِی بن سُعُود (۵) کی وفات کے بعد اس نے ریاض میں اپنی حکومت قائم کرنے کی کوشش بھی کی؛ لیکن مصریوں نے اسے وہاں سے نکال دیا ۔ ۱۸۲۲ء میں وہ ریاض کی کمزور مصری قلعہ نشین فوج پر اچانک هلّه بولنے میں کامیاب ہو گیا اور حجاز کے والیوں کے خلاف کبھی کامیاب اور کبھی ناکام جنگ کرنے کے بعد بالآخر اس نے محمّد علی کو خراج دینا منظور کر لیا ۔ ۱۸۳۰ء میں اس نے الاَحْساء کے ضلع پر قبضہ کر لیا، جہاں ترک ۱۸۱۳ء میں متصرّف ہو گئے تھے اور بحرین میں بھی اپنی حکومت قائم کر لی ۔ اب دَرْعِیّة کی جگہ، جو ویران ہو چکا تھا، وهابیوں نے ریاض کو اپنا دارالحکومت بنایا ۔ اسے ۱۲۴۹ھ / ۱۸۳۴ میں

۷ ۔ مُشارِی بن عبدالرحمٰن بن مُشارِی بن حَسَن بن مشاری بن سُعُود نے قتل کر دیا، لیکن

چالیس دن بعد اس پر بھی هُفُہوف میں حملہ کر دیا گیا اور فیصل (٦) کے بیٹے نے اپنے موت کے گھاٹ اتار دیا۔

۸ - فَیصل بن ترکی (پہلا دَورِ حکومت ۱۲۴۹ تا ۱۲۵۵ھ / ۱۸۳۴ تا ۱۸۳۹ء): ۱۸۳۷ء میں سعود (۳) کے بیٹے خالد نے مصریوں کی مدد سے اس کے خلاف بغاوت کر کے دَرْعِیّۃ پر قبضہ کر لیا اور اسے ریاض کے مقام پر شکست دی - مصری فوج کے سپہ سالار خورشید پاشا نے ۲۰ رمضان ۱۲۵۴ھ / ۱۲ دسمبر ۱۸۳۸ء کو فیصل کو الدِّلَم کے مقام پر دوبارہ شکست دی اور اُسے قید کر کے مصر بھیج دیا [لیکن ۱۲۵۹ھ میں وہ وہاں سے بھاگ نکلنے میں کامیاب ہو گیا اور الاحساء، القصیم اور العارض پر قابض ہو گیا]۔

۹ - خالد بن سعود (۱۲۵۵ تا ۱۲۵۷ھ/ ۱۸۳۹ تا ۱۸۴۱ء): [ابراهیم پاشا سے جنگ کے بعد اس نے مصر میں پرورش پائی تھی- اس نے محمد علی پاشا کی امداد سے ۱۲۵۲ھ / ۱۸۳۵ء میں فیصل بن ترکی پر حملہ کیا اور ۱۲۵۵ھ/ ۱۸۳۸ء میں اُس پر فتح پائی اور امام مسقط سے بھی خراج کا مطالبہ کیا -]. ۱۸۴۰ء میں مصری فوجوں کی واپسی کے بعد عبداللہ بن ثُنَیّان نے اسے دسمبر ۱۸۴۱ء میں ریاض سے نکال دیا - اس کے بعد [حالات اس کے مخالف ہو گئے اور پہلے ۱۲۵۷ھ/ ۱۸۴۱ء میں الدّمام، پھر کویت اور وهاں سے مکّے ہوتا ہوا] وہ جدے چلا گیا، جہاں ۱۸۶۴ء میں فوت ہو گیا۔

۱۰ - عبداللہ بن ثُنَیّان بن سعود (۱۲۵۷ تا ۱۲۵۹ھ/ابتداے ۱۸۴۲ تا ابتداے ۱۸۴۳ء) : [پہلے اس نے خالد (۹) کی اطاعت کر لی تھی لیکن پھر مخالف ہو گیا] - وہ محض ایک ہی سال حکومت کرنے پایا تھا کہ فیصل (۸) نے، جو ۱۸۴۱ء میں رهائی حاصل کر چکا تھا، ریاض میں اس کا محاصرہ کر کے اسے قید کر لیا اور قیدخانے هی میں [۱۲۵۹ھ/ ۱۸۴۳ء میں] اس نے وفات پائی - [فیصل نے نمازِ جنازہ پڑھائی]۔

۱۱ - فیصل بن ترکی (دوسرا دورِ حکومت ۱۲۵۹ تا ۱۲۸۲ھ/ابتداے ۱۸۴۳ تا ابتداے دسمبر ۱۸۶۵ء) : اپنے عاقلانہ اور امن پسندانہ تدبّر سے اس نے اپنے خاندان کی حکومت نجد میں قائم کر لی - اس کے زمانے میں جَبل شَمّر کے حاکم ابن رشید [رَکَ بآن] نے، جو اس کے حلیف تھے، ابھرنا شروع کیا - مصر اور سلطان کے ساتھ اس کے تعلقات اچھے تھے - اسی کے عہد میں پال گریو Palgrave نے ۱۸۶۲ - ۱۸۶۳ء میں اس کے ملک کا سفر کیا اور پھر پلّی Pelly نے ۱۸۶۵ء میں - ۱۳ رجب ۱۲۸۲ھ / ۲ دسمبر ۱۸۶۵ کو فیصل [ریاض میں] هیضے سے مر گیا - [آخری عمر میں اس کی بصارت جاتی رهی تھی - اس کے چار بیٹے تھے: عبداللہ، محمد، سعود اور عبدالرحمٰن]۔

۱۲ - عبداللہ بن فیصل بن ترکی [م ۱۲۹۱ھ/ ۱۸۷۴ء] (پہلا دور حکومت ۱۲۸۲ تا ۱۲۸۷ھ/ ابتداے دسمبر ۱۸۶۵ تا ابتداے ۱۸۷۱ء) : [اپنے والد کی وفات پر مسند نشین هوا] - ۱۲۸۷ھ میں اسے اس کے بھائیوں نے تخت سے اتار دیا۔

۱۳ - سعود بن فیصل بن ترکی (۱۲۸۷ تا ۱۲۹۱ھ / ۱۸۷۱ تا ۱۸۷۴ء) : اس کے عہد کے آغاز میں ترکوں نے عبداللہ کی دعوت پر، جو جلاوطن تھا، [الاحساء] اور قَطِیف پر قبضہ کر لیا اور سعود کی انھیں واپس لینے کی متواتر کوششوں کے باوجود وہ ان جگھوں پر قابض رہے - [۱۲۹۱ھ/۱۸۷۴ء میں سعود کی وفات هوئی]۔

۱۴ - عبداللہ بن فیصل بن ترکی (دوسرا دور حکومت ۱۲۹۱ تا ۱۳۰۱ھ/ ۱۸۷۴ تا ۱۸۸۴ء):

سعود کی وفات پر اس نے دوبارہ تخت حاصل کر لیا اور محمّد اور سعود کے بیٹوں کے علی الرغم، جو اس کے دعوےدار تھے، وہ اس پر قابض رہا۔ ۱۸۸۳ء میں حائل کے حکمران محمّد بن رشید سے اس کی جنگ چھڑ گئی اور اس کے بھتیجوں یعنی سعود کے بیٹوں نے ۱۸۸۴ء کی ابتداء میں اسے جلا وطن کر دیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ

۱۵ - محمّد بن سعود تخت نشین ہوا۔ اس کی حکومت تھوڑے عرصے تک رہی۔ اس کا جانشین اس کا چچا

۱۶ - عبدالرحمٰن بن فیصل (؟) ہوا — (۱۸۸۶ء ؟)۔ [پیدایش ۱۲۶۸ھ / ۱۸۵۲ء؛ وفات ۱۳۴۶ھ / ۱۹۲۸ء۔] وہ موجودہ شاہ سعود کا دادا تھا۔ وہ دوبار تخت نشین ہوا — پہلے اپنے بھائی سعود کی وفات کے بعد، لیکن ایک سال کے بعد ہی اس نے اپنے بھائی عبداللہ کے لیے تخت خالی کر دیا؛ بہرحال وہ ایک بار پھر بر سرِ اقتدار آ گیا، لیکن محمّد بن رشید نے اسے معزول کر کے اس کی جگہ

۱۷ - عبداللہ بن فیصل کو تیسری مرتبہ (۱۸۸۷ ؟- ۱۸۸۸ء؟) تخت پر بٹھا دیا۔ عبداللہ غالباً ۱۸۸۸ء میں انتقال کر گیا [قبّ الزرکلی، جہاں سالِ وفات ۱۳۰۷ھ / ۱۸۹۰ء دیا گیا ہے] اور اس کے بعد ریاض حائل کی ماتحتی میں آ گیا، اس کے باوجود کہ عبدالرحمٰن نے خالی تخت کو دوبارہ حاصل کرنے کی کئی بار کوشش کی۔ ۱۸۸۱ء میں محمّد بن رشید نے ریاض کو فتح کر لیا اور ۱۸۹۲ء میں اس نے

۱۸ - فیصل کے تیسرے بیٹے محمّد کو ریاض کا امیر مقرّر کر دیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ محمّد کی وفات پر (جس کی تاریخ نامعلوم ہے) ریاض پر ابن رشید کے عمّال کی حکومت رہی۔

۱۹ - عبدالعزیز بن عبدالرحمٰن بن فیصل [پیدایش ۱۲۹۷ھ / ۱۸۸۰ء؛ وفات ۱۳۷۳ھ / ۱۹۵۳ء]؛ (از ابتداے ۱۹۰۲ء) : کویت کے شیخ مبارک کی مدد سے، جس کے پاس اس کے باپ نے پناہ لی تھی، اس نے ۱۹۰۲ء میں حکومت کا تختہ الٹ کر ریاض پر دوبارہ قبضہ کر لیا اور حائل نے ابن رشید کے مقابلے میں اس پر برابر قابض رہا۔ انھوں نے بالآخر ترکوں کو اپنی مدد کے لیے بلایا، تا ہم اس بدنظمی کی بدولت جو حائل میں پھیل رہی تھی اور عام لوگوں کی مدد سے، جنھیں سعود کے خاندان سے محبت تھی، عبدالعزیز سلطنتِ ریاض کے اقتدار کو ازسرِنو قائم کرنے میں کامیاب ہو گیا۔

[موجودہ المملکة السّعودية العربية کا بانی، جس میں نجد اور حجاز دونوں شامل ہیں، یہی عبدالعزیز تھا۔ ۸ جنوری ۱۹۲۶ء کو اس کے بادشاہ حجاز ہونے کا اعلان کیا گیا اور اس نے سلطان کا لقب ترک کر کے بادشاہِ حجاز و نجد و متعلّقات کا لقب اختیار کر لیا۔ ۲۰ مئی ۱۹۲۷ء کو اس کے اور برطانیہ کے درمیان ایک معاهدہ ہوا، جس کی رُو سے برطانیہ نے مملکت نجد و حجاز کی مکمّل آزادی کو تسلیم کر لیا۔ ۱۹۳۲ء میں مملکت کا نام المملكة السعودية العربية رکھا گیا۔ ۱۹۳۷ء میں ایک معاهدہ یمن سے بھی ہوا، جس کی رو سے دونوں مملکتوں کی سرحدیں معیّن کر دی گئیں اور ۱۹۴۲ء میں برطانیہ نے شیخ کویت کی طرف سے ایک اَور معاهدہ کر کے نجد اور کویت کے مابین دوستانہ تعلّقات اور تجارتی مراسم طے کرائے۔ عبدالعزیز نے ۱۹۵۳ء میں طائف میں وفات پائی اور اس کی جگہ اس کا بیٹا

۲۰ - سعود (پیدایش ۱۹۰۵ء) اسی سال ۹ نومبر کو تخت نشین ہوا۔ اس کا بھائی فیصل بن عبدالعزیز حجاز کا والی، ولی عہد سلطنت اور وزیر اعظم و وزیر خارجہ ہے۔ مملکت ابھی تک دو صوبوں، یعنی نجد اور حجاز، میں منقسم ہے اور ریاض

اور مکّہ دونوں دارالسلطنت ھیں - جھنڈے کا رنگ سبز ہے اور اس پر سفید رنگ کی دو تلواریں ایک دوسرے کو قطع کرتی ہوئی بنی ھیں اور کلمۂ طیّبہ لکھا ہے - مملکت کا کل رقبہ کم و بیش ۱۵۰,۰۰۰ مربع میل اور آبادی تقریباً ۲۰ لاکھ ہے- مملکت کی آمدنی کا بنیادی ذریعہ تیل ہے جو خلیج فارس کے ساحل سے برآمد ھوتا ہے یہاں چند سونے کی کانیں بھی ھیں]۔

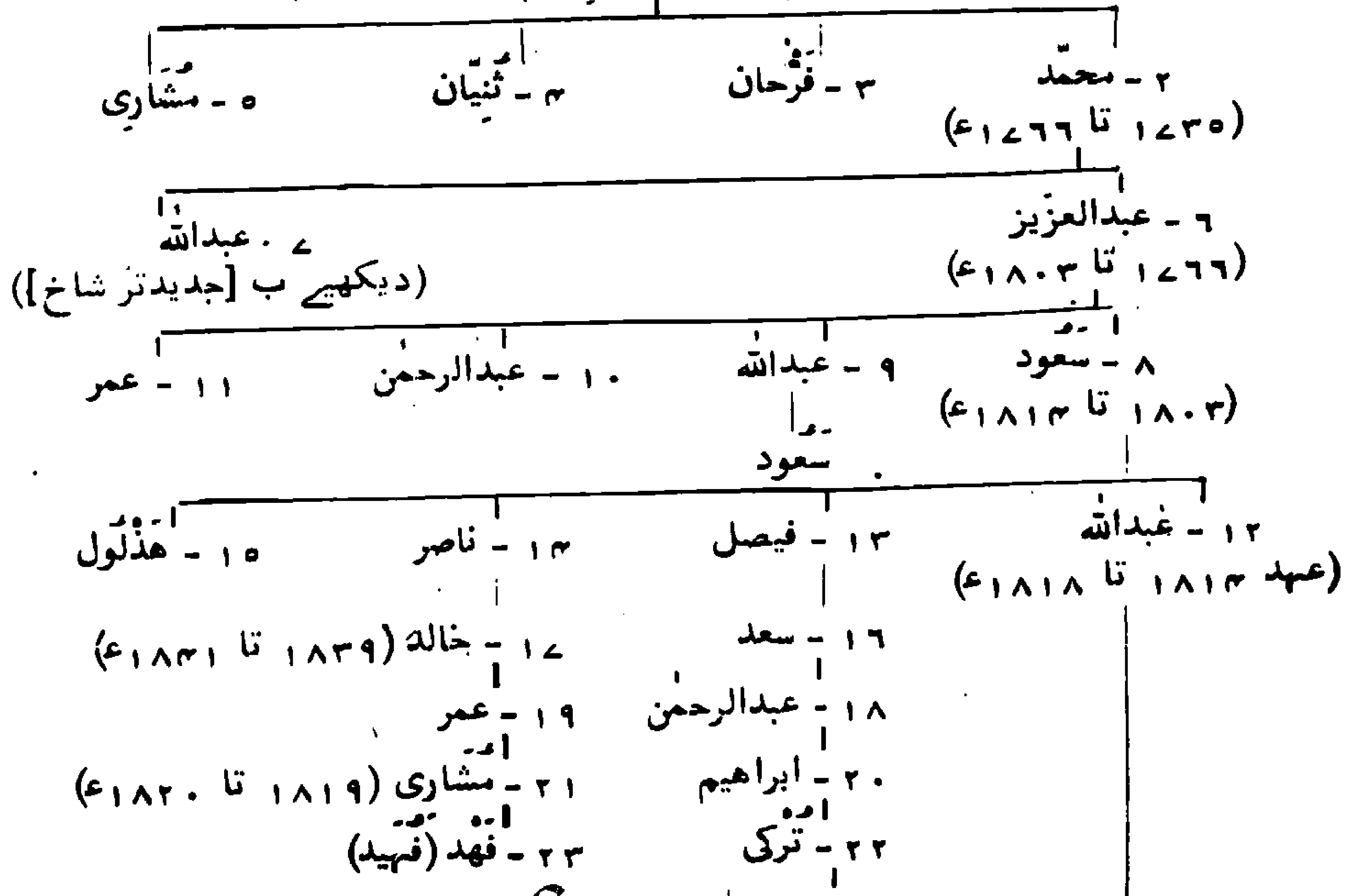
مآخذ: (۱) راشد بن علی الحنبلی: مُثیر الوَجْد فی معرفة أنساب مُلوک نَجْد (خاندان ابن سعود کا شجرۂ نسب اور ان کی مختصر تاریخ ۱۲۹۱ھ تک، مخطوطہ مصنف مادّہ کے پاس ہے): (۲) عثمان بن عبداللہ بن بشر: عُنوان المَجْد فی تاریخ نَجْد، بغداد ۱۳۲۸ھ: (۳) احمد بن زینی دَحْلان: الفتوحات الاسلامیّة (مکة ۱۳۰۲ھ)، ۲: ۲۰۲ تا ۲۰۹: (۴) Ed. Scott Waring: *A tour to Sheeraz*، (لنڈن ۱۸۰۷ء)، باب ۳۱: (۵) [J. L. Rousseau]: *Description du Pachalik de Baghdad*، پیرس ۱۸۰۹ء: (۶) وھی مصنّف: *Notice sur la secte des Wahabis*، در *Fundgruben des Orients*، ۲: ۱۹۱ تا ۱۹۸: (۷) Corancez: *Histoire des Wahabis depuis leur origine jusqu'à la fin de 1809*، پیرس ۱۸۱۰ء: (۸) [Rousseau]: *Mémoire sur les trois plus fameuses sectes du Musulmanisme*، پیرس ۱۸۱۸ء؛ (۹) Sadlier: *Diary of a journey across Arabia during the year 1819*، بمبئی ۱۸۶۶ء: (۱۰) John Lewis Burckhardt: *Notes on the Bedouins and Wahabys*، لنڈن ۱۸۳۱ء: (۱۱) Felix Mengin: *Histoire d'l'Égypte sous le Gouvernement de Mohammed-Aly* پیرس ۱۸۲۳ء: (۱۲) Jules Planat: *Histore de la régénération de l' Égypte*، پیرس ۱۸۳۰ء؛ (۱۳) Jomard: *Études géographiques et historiques sur l'Arabie*، پیرس ۱۸۳۹ء: (۱۴) W.J. Bankes: *Narrative of the Life and Adventures of Giovanni Finati.... who made the Campaigns against the Wahabees*، لنڈن ۱۸۳۰ء؛ (۱۵) Harford Jones Brydges: *A Brief History of the Wahauby = An Account of his Majesty's Mission to the Court of Persia in the years 1801—1811*، ج ۲، لنڈن ۱۸۳۴ء: (۱۶) G. A. Wallin، در *Journal of the Geogr. Soc.*، ۲۰ (۱۸۵۱ء): ۲۹۳ تا ۳۳۹؛ ۲۴ (۱۸۵۴ء): ۱۱۵ تا ۲۰۷: (۱۷) *Zeitschr. d. Deutsch. Morg. Ges.*، ۱۱: ۴۲۷ تا ۴۴۳ (= جودت: تاریخ، ۹: ۳۶۲ تا ۳۷۱) و ۱۲: ۲۱۳ تا ۲۲۶: (۱۸) *Selections from the Records of the Bombay Government*، عدد ۲۴، سلسلۂ جدید، بمبئی ۱۸۵۶ء: (۱۹) William Gifford Palgrave: *Narrative of a Year's Journey through Central and Eastern Arabia*، لنڈن ۱۸۶۵ء: (۲۰) Carlo Guarmani: *Il Neged settentrionale*، یروشلم ۱۸۶۶ء: (۲۱) Pelly، در *Journ. Geogr. Soc.* ۳۵ (۱۸۶۵ء): ۱۶۹ تا ۱۹۱؛ (۲۲) Lady A. Blunt: *A Pilgrimage to Nejd*، لنڈن ۱۸۸۱ء: (۲۳) Snouk Hurgronje: *Mecca*، ۱: ۱۳۸ ببعد: (۲۴) Ch. M. Doughty: *Travels in Arabia Deserta*، لنڈن ۱۲۸۸ء: (۲۵) Ch. Huber: *Journal d'un Voyage en Arabie (1883-1884)*، پیرس ۱۸۹۱ء: (۲۶) J. Euting: *Tagbuch einer Reise in Inner-Arabien*، لائڈن ۱۸۹۶ تا ۱۹۱۴ء: (۲۷) Nolde: *Reise nach Innerarabien, Kurdistan und Armenien 1892*، برنزوک Brunswich ۱۸۹۵ء؛ (۲۸) تالیفات از C. Ritter: *Arabien*، ۲: ۴۷ تا ۵۰ و A. Zehme: *Arabien und die Araber zeit hundert Jahren*، Halle ۱۸۷۵ء؛ (۲۹) Dozy: *Essai sur l' hist. de l'Islamisme*، ۴۱۰ ببعد؛ (۳۰) محمّد البَتَنُونی: الرِحْلَة الحجازیّة، طبع دوم، قاھرہ ۱۳۲۹ھ، ۸۷ ببعد؛ ترکی مآخذ: (۳۱) شانی زادہ: تاریخ، ج ۱ تا ۴، بمواضع کثیرہ؛ (۳۲) جودت: تاریخ، ج ۱، ۵، ۷ تا ۱۱؛ بمواضع کثیرہ؛ (۳۳) عاصم: تاریخ، بمواضع کثیرہ؛

(۳۳) ایوب صبری : تاریخ وهابیان، استانبول ۱۲۹۶ھ۔ حال کے اخبارات کے بیانات کو ہارٹمان M. Hartmann نے اپنی کتاب (۳۵) *Die Welt des Islams*، ۲ : ۳۲ تا ۴۵ میں یکجا کر دیا ہے ۔ وهابیوں کی تاریخ بہت سے ناولوں کا موضوع بنی رہی ہے، مثلاً (۳۶) [Pope]: *Anastasius ; or Memoires of a Greek, written at the close of the eighteenth century*، لنڈن ۱۸۱۹ء، ج ۳ : (۳۷) *Le récit de Fatalla Sayeghir*، از Lamartine در *Voyage en orient 1832—1833*، ج ۴ (اس پر قب *JA*، سلسلہ ۶، ۱۸ : ۱۶۵ بعد) ; (۳۸) C. von Vincenti : *Die Tempelstürmer Hocharabiens*، برلن ۱۸۷۳ء; [انگریزی مآخذ : (۳۹) H.R.P. Dickson : *The Arab of the Desert*، لنڈن ۱۹۴۹ء; (۴۰) H. St. J.B. Philby : *Saudi Arabia*، لنڈن ۱۹۵۰ء; (۴۱) K. S. Truitchell و E.J. Jurji : *Saudi Arabia*، طبع ثانی، پرنسٹن ۱۹۵۳ء; عربی مآخذ: (۴۲) الامین الریحانی: تاریخ نجد الحدیث ; (۴۳) وهی مصنف : ملوک العرب ; (۴۴) فؤاد حمزة : قلب جزیرة العرب ; (۴۵) وهی مصنف : البلاد العربیة السعودیة ; (۴۶) حافظ وهبة : جزیرة العرب فی القرن العشرین ; (۴۷) خالد الفرج : احسن القصص ; (۴۸) احمد العطار: صقرالجزیرة ; (۴۹) ابو عزالدین فرید : آل سعود فی التاریخ ; (۵۰) محمد صبیح : الملک ابن سعود ; (۵۱) نجیب نصار: الرجل ; (۵۲) عبداللہ حسین: الملک عبدالعزیز ; (۵۳) محی الدین رضا: لمحة من سیرة الملک عبدالعزیز ; (۵۴) عمر ابوالنصر : سید جزیرة العرب ; (۵۵) عبدالحمید الخطیب : الامام العادل ; (۵۶) مصطفٰی حفناوی : ابن سعود ; (۵۷) Kenneth Williams : *Prince of Arabia*، اس کا عربی ترجمہ : ابن سعود، سید النجد و ملک الحجاز ; (۵۸) محمود آلوسی: تاریخ نجد ; (۵۹) عشائر العراق ; (۶۰) مجلة لغة العرب، ج ۳ ; (۶۱) الزرکلی : الاعلام، ۲ : ۶۶، ۳۳۶ و ۳ : ۹، ۱۳۲ و ۴ : ۹۶، ۱۳۲، ۱۵۲، ۲۰۲، ۲۲۲، ۲۵۳ و ۵ : ۳۷۱ و ۸ : ۱۲۶ بعد ; (۶۲) ام القرٰی، ۲۶ ذوالحجة ۱۳۴۶ھ و ۴ محرم ۱۳۴۷ھ و ۱۰ صفر ۱۳۴۷ھ ; (۶۳) انطوان زیشکا Antoin Ziscka : *Ibn Séoud Roi de l'Arabie*، فرانسیسی میں، ابن سعود، ملک البلاد العربیة ; (۶۴) عبدالرحیم : عربین ادیت یعنی امیر العربیة، تامل میں].

(مورڈمان J. H. MORDTMANN)

خاندانِ ابن سعود کا شجرۂ نسب

الف ۔ (قدیم تر شاخ)



حواشی:

۶ ـ (عبدالعزیز): ۱۸۰۳ء میں اپنی وفات کے وقت ۸۲ سال کا تھا (Mengin، ۲: ۳۶۷)؛ قب Scott - Waring، ص ۱۷۷ از ترجمۂ فرانسیسی.

۸ ـ (سعود): وفات کے وقت اس کی عمر ۶۸ سال کی تھی (Mengin، ۲: ۲۰) ـ روسو Rousseau اور برکھارٹ Burckhardt لکھتے ہیں کہ اس کی عمر ۴۵ اور ۵۰ کے درمیان تھی.

۹ ـ (عبداللہ): ۱۸۱۵ء میں اس نے الرّس کی عارضی صلح کی (Mengin، ۲: ۴۱ ببعد) ـ دَرْعِیَۃ کی فتح کے بعد ۱۸۱۸ء میں اس کا بیٹا سعود مارا گیا (وھی کتاب، ص ۱۳۱؛ شانی زاده، ۲: ۳۸۳).

۱۰ ـ (عبدالرحمٰن): ۱۸۱۸ء میں اسے جلاوطن کر کے مصر بھیج دیا گیا.

۱۱ ـ (عمر): ۱۸۱۸ یا ۱۸۲۰ء میں اپنے بیٹوں کے ساتھ اسے جلاوطن کر کے قاھرۃ بھیج دیا گیا.

۱۲ ـ (عبداللہ) کی ایک تصویر Mengin نے دی ہے.

۱۳ ـ (فیصل): ۱۸۱۸ء میں دَرْعِیّة کے محاصرے کے دوران میں مارا گیا (Mengin، ۲: ۱۲۹).

۱۴ ـ (ناصر): مسقط پر ایک حملے کے دوران میں مارا گیا (Burckhardt، ۲: ۱۲۳).

۱۶ ـ (سعد)، ۱۷ ـ (خالد)، ۲۳ ـ (فھد)، ۲۴ ـ (حسن)، ان سب کو جلاوطن کر کے ۱۸۱۸ء میں قاھرۃ بھیج دیا گیا.

۲۲ ـ (ترکی) نے عراق اور شام پر حملہ کیا (Burckhardt، ۲: ۱۲۲).

۲۵ ـ (سعود) نے ۱۸۱۸ء میں دَرْعِیّة کے قلعے کو بچایا اور ۱۸۱۸ء میں اسے اس کے بھائیوں نصر اور محمد کے ساتھ جلاوطن کر کے قاھرۃ بھیج دیا گیا (Mengin، ۲: ۱۳۰، ۱۳۳، ۱۵۸).

۲۸ ـ (خالد) کا ذکر صرف ایوب صبری نے ص ۲۶۶ پر کیا ہے، جو غالباً شمارہ ۱۷ سے التباس ہے.

ب (جدیدتر شاخ)

- ۱ ـ محمد بن سعود (= الف ۲)
  - ۲ ـ عبداللہ (= الف ۷)
    - ۳ ـ ترکی (۱۸۲۰ تا ۱۸۳۴ء)
      - ۴ ـ فیصل (۱۸۳۴ تا ۱۸۳۸ء اور ۱۸۴۳ تا ۱۸۶۵ء)
        - ۷ ـ عبداللہ (۱۸۶۵ تا ۱۸۷۱ء اور ۱۸۷۴ تا ۱۸۸۴ء اور ۱۸۸۶ ؟ تا ۱۸۸۸ء ؟)
          - ترکی
        - ۸ ـ سعود (۱۸۷۱ تا ۱۸۷۴ء)
          - ۱۱ ـ عبداللہ
          - ۱۲ ـ سعد
            - سعود
          - ۱۳ ـ عبدالعزیز
          - ۱۴ ـ محمد
            - ۱۸ ـ سعود
            - ۱۹ ـ ؟
          - ۱۵ ـ عبدالرحمن (۱۸۸۴ء تا ؟)
        - ۹ ـ محمد (المطوع) (۱۸۹۱ء تا ؟) (لا ولد)
        - ۱۰ ـ عبدالرحمن (؟ تا ۱۸۸۶ء اور ۱۸۸۸ ؟ تا ۱۸۹۱ء)
          - ۱۶ ـ عبدالعزیز (۱۹۰۲ء [تا ۱۹۰۳ء])
            - سعود [۱۹۰۳ء ـ]
            - فیصل
          - ۱۷ ـ سعود
      - ۵ ـ عبداللہ
        - ترکی
      - ۶ ـ جلوی

حواشی :

۲ - (عبداللہ) : اس کا ذکر Mengin نے ۲ : ۳۸۲ پر (۱۷۷۸ء) اور Carancez نے ص ۶۳ پر کیا ہے (تخت نشینی : ۱۸۰۳ء).

۳ - (ترکی) : Blunt، ۲ : ۲۶۹ کے بیان کے مطابق اس کے دو اور بھائی ابراہیم اور محمد تھے.

۵ - (عبداللہ) : قب Blunt، ۲ : ۲۶۶.

۶ - (جلوی) : ۱۸۷۷ء تک زندہ تھا ، دیکھیے Doughty، ۲ : ۳۲۸؛ اس کے پانچ بیٹے تھے : فہد، محمد، سعود، مساعد اور عبدالمحسن.

۹ - (محمد) : Nolde، ص ۸۹ کے بیان کے مطابق ۱۸۹۲ء میں وہ ابھی ۴۰ سال کا نہ ہوا تھا، مگر اس بیان کی صحت میں شک ہے (قب Palgrave، ۱ : ۱۶۹ ببعد؛ Doughty، ۲ : ۳۰ اور Huber : Journal، ص ۱۶۲.

۱۰ - (عبدالرحمٰن) : Palgrave کے بیان کے مطابق (۲ : ۷۵) ۱۸۶۳ء میں اس کی عمر ۱۰ اور ۱۲ سال کے درمیان تھی. Blunt، ۲ : ص ۲۶۷.

ابن سعید : ابوالحسن [نورالدین] علی بن موسی المغربی، ایک عرب ماہر لسانیات، جو [۲۲ رمضان] ۶۱۰ھ/ [۵ فروری] ۱۲۱۴ء (دوسروں کے قول کے مطابق ۶۰۵ھ/ ۱۲۰۸ء) کو غرناطہ کے قریب قلعۃ یحصب (Alcalá la Real) میں پیدا ہوا اور اشبیلیہ میں تعلیم حاصل کی [وہ حضرت عمار بن یاسر کی نسل سے تھا]۔ اپنے باپ کے ہمراہ وہ حج کے لیے مکے روانہ ہوا، لیکن جب یہ دونوں ۶۳۹ھ/ ۱۲۴۱ - ۱۲۴۲ء میں اسکندریۃ پہنچے تو اس کے باپ کا ۶۴۰ھ / ۱۲۴۳ء میں وہیں انتقال ہو گیا۔ وہ خود اسکندریۃ میں ٹھیرا رہا، لیکن ۶۴۸ھ/ ۱۲۵۰ء میں اس نے بغداد کا سفر کیا اور وہاں سے کمال الدین [ارک بان] کے ساتھ حلب گیا اور پھر دمشق، موصل، بغداد، بصرے اور مکے پہنچا۔ اس کے بعد وہ تونس گیا اور وہاں ابو عبداللہ المستنصر کی ملازمت اختیار کر لی - ۶۶۶ھ / ۱۲۶۷ء میں اس نے دوبارہ مشرق کا سفر کیا اور اسکندریۃ اور حلب کے راستے آرمینیہ پہنچا - پھر وہ تونس واپس آیا اور ۶۷۳ھ / ۱۲۷۴ء میں دمشق واپس پہنچ کر فوت ہو گیا ۔ ایک اور بیان کے مطابق اس نے ۶۸۵ھ / ۱۲۸۶ء میں تونس میں وفات پائی ۔ اس نے مغرب کی ایک تأریخ لکھی ہے جس کا نام المغرب فی حلی [اہل] المغرب ہے - [اس کا صرف ایک حصہ ہی طبع ہوا ہے،] قب K. Vollers : *Fragmente aus dem Mughrib des Ibn Sa'īd. Semitist. Studien*، جزء ۱ : Ibn Sa'īd : *Buch IV,* .... *Kitab al Mughrib* etc. *Textausg.* .... *Gesch. der Ihśiden*، از K. L. Tallquist، لائڈن ۱۸۹۹ء - اس نے کئی اور کتابیں بھی لکھیں جن کے نام براکلمان Brockelmann اور Pons Boigues نے تفصیل سے دیے ہیں - [اس کی کتاب بعنوان المرقصات و المطربات بھی چھپ چکی ہے، مصر ۱۲۸۶ھ].

مآخذ : (۱) براکلمان، ۱ : ۲۳۶ ببعد [و تکملۃ، ۱ : ۵۷۶]؛ (۲) Pons Boigues: *Ensayo Bio-bibliographico*، ۳۰۶ ببعد؛ نیز قب وہ مآخذ جن کا ذکر یہاں اور براکلمان Brockelmann میں کیا گیا ہے؛ [(۳) ابن فضل اللہ العمری : مسالک الابصار، ورق ۹۶؛ (۴) ابن فرحون : الدیباج المذہب، ۲۰۸؛ (۵) حاجی خلیفہ : کشف الظنون، عمود ۱۷۴۷].

ابن السکیت : ابو یوسف یعقوب بن اسحاق السکیت - جہاں تک نحو و لغت کا تعلق ہے ابن السکیت کوفی مذہب کا پیرو تھا - اس کی ولادت تقریباً ۱۸۶ھ میں ہوئی - ابن السکیت کے والد اسحاق السکیت کے متعلق ہمارے پاس زیادہ معلومات نہیں ہیں اس کے سوا کہ وہ قصبۂ دورق کا، جو بلاد خوزستان میں واقع ہے، باشندہ تھا اور یہ کہ

وہ عربی لغت و شعر میں خاصی دسترس رکھتا تھا۔ ابن السکیت خود بظاہر بغداد میں پیدا ہوا تھا۔ معلوم ہوتا ہے کہ ابن السکیت نے عربی صرف و نحو کے ابتدائی اصول اپنے والد سے سیکھے اور چھوٹی ہی عمر میں تدریس کا کام شروع کر دیا اور بغداد کے محلۂ درب القنطرۃ کے مدرسے میں، جہاں اس کا والد بچوں کو تعلیم دیا کرتا تھا، وہ بھی اس کے معاون کی حیثیت سے پڑھانے لگا۔ تدریس کا یہ کام بالکل ادنیٰ درجے کا ہوا، کیونکہ جب اسے کسبِ معاش کی فکر دامن گیر ہوئی تو اس نے ابو عمرو اسحاق بن مرار الشیبانی سے تحصیلِ علم شروع کر دی۔ ان دنوں علم صرف و نحو اور علوم لغویہ کا بڑا چرچا تھا اور ہر ذہین و ہونہار طالب علم انہیں علوم میں کمال حاصل کرنا چاہتا تھا۔ روایت ہے کہ ایک بار حج کے موقع پر اس کے والد نے دعا مانگی کہ خدایا! میرے بیٹے کو صرف و نحو کا عالم بنا۔

اگرچہ عربی صرف و نحو میں وہ کوفی دبستانِ فکر کا پیرو تھا تاہم زبان اور صرف و نحو کی تکمیل کے لیے اس نے بصری دبستان کی طرف بھی رجوع کیا۔ علاوہ بریں کوفی مدرسۂ فکر اپنی انفرادیت کھو چکا تھا اور کوفی علماء خود بغداد کی طرف رخ کرنے لگے تھے، کیونکہ وہ اس زمانے میں مرکزِ علوم بن چکا تھا۔ اس طرح عربی صرف و نحو کی تحصیل کے لحاظ سے وہ کوفی تھا، مگر پیدائش اور تحصیلِ علوم کے لحاظ سے اس کا ذکر بغداد کے علماء میں ہوتا ہے، جہاں اس نے ساری عمر بسر کی۔ ابن الندیم اس کا ذکر بغداد کے ان عالموں کے ساتھ کرتا ہے جنھوں نے کوفیوں کے ساتھ تحصیلِ علوم کی۔ المبرد بھی اس کے شاہکار اصلاح المنطق کا ذکر کرتے ہوئے اسے بغداد کے علماء میں شمار کرتا ہے۔

علوم لغویہ کے مطالعے کے لیے ابن السکیت کو اپنے زمانے سے بہتر زمانہ نہیں مل سکتا تھا، کیونکہ اسی زمانے میں ان علوم کے بہترین علماء، مثلاً ابو عمرو الشیبانی، الفراء، ابوعبیدۃ، الاصمعی، ابو زید الانصاری، ابو عبید القاسم ابن سلام اور ابن الاعرابی وغیرہ، لغوی تحقیقات میں مصروف تھے اور ان کے پیش رو محققین ابو عمرو العلاء، خلیل بن احمد، سیبویہ، الکسائی وغیرہ کا دور ابھی گزر چکا تھا۔ ابن السکیت نے علم العربیۃ کی تکمیل کے لیے انہیں علماء کی طرف رخ کیا اور انہیں کی علمی ضیا پاشیوں کو اپنے لیے مشعلِ راہ بنایا۔ یاقوت اور سیوطی کے بیان کی رو سے اس نے ابو عمرو الشیبانی، الفراء، ابن الاعرابی اور الاثرم سے براہِ راست اخذ علم کیا، لیکن الاصمعی، ابوعبیدۃ اور ابوزید سے اس نے بالواسطہ روایت کی۔ ابن الندیم یہ بھی لکھتا ہے کہ ابن السکیت صحراء کے فصیح البیان عربوں سے بھی ملتا رہتا تھا اور جو کچھ ان سے حاصل کرتا تھا اس کو وہ اپنی تصانیف میں درج کر دیتا تھا۔

اس کی اوّلین حیثیت ایک لغوی کی ہے۔ زبیدی طبقات میں اس کا شمار علمائے لغت میں کرتا ہے۔ الانباری بھی اسے بہت بڑا لغوی بتاتا ہے۔ ثعلب نے ایک بار اس کے متعلق کہا تھا کہ تمام احباب کا اس پر اتفاق ہے کہ ابن الاعرابی کے بعد عربی زبان کا عالم ابن السکیت جیسا کوئی اور نہیں ہوا۔ مختصر یہ کہ عربی زبان اور قدیم عربی شعر میں اس نے خاص طور پر کمال حاصل کیا تھا، کیونکہ اس زمانے میں مؤخر الذکر کا مطالعہ اوّل الذکر کے مطالعے کے لیے از بس ضروری تھا۔

ابن السکیت بغداد کے اکثر شرفاء کے بیٹوں کو بھی پڑھایا کرتا تھا۔ خلیفہ المتوکل نے بھی اپنے دو بیٹوں المعتز اور المؤید کی تعلیم و تربیت اس کے سپرد کر دی تھی۔ غالباً وہ اپنا زیادہ وقت

عربی زبان اور عربی شعر پر درس دینے میں صرف کرتا تھا: چنانچه اس نے اصلاح المنطق اور چند اور تصانیف بوقتِ درس بطور املاء لکھوائی تھیں.

ان علماء میں جنھوں نے ابن السکّیت سے روایت کی ابوعکرمة الضبّی، ابوسعید السّکری، ابوحنیفه احمد بن داؤد الدِّینوری، المفضّل بن سلمة وغیره قابلِ ذکر ھیں - عربی زبان اور ضمناً تنقید شعر میں اصلاح المنطق اور کتاب الالفاظ اس کی دو اہم تصانیف ھیں - ان کے علاوه اس نے عرب شعراء کے تقریباً تیس دیوان مع حواشی مرتّب کیے - ان دواوین میں اس نے اپنے پیشرووں خصوصاً الشّیبانی کی تحقیقات کو بھی شامل کیا، جس کے متعلّق کہا جاتا ھے که اس نے تقریباً اسّی دیوان مرتّب کیے - ابن خلّکان اس کی تصانیف کے متعلّق بہت اچھی رائے رکھتا ھے - وه یه بھی روایت کرتا ھے که بغداد کے عالموں کا خیال ھے که بغداد میں اس سے پیشتر عربی زبان پر اصلاح المنطق جیسی کتاب نہیں دیکھی گئی تھی - ابن السکّیت کی فضیلت اس سے بھی ظاھر ھوتی ھے که عربی لغت کے مدوّن اپنی کتابوں میں ابن السکّیت کا حواله بارھا دیتے ھیں - یاقوت نے اس کی فضیلت کا اعتراف ان جامع الفاظ میں کیا ھے : ''وه علم قرآن اور صرف و نحو میں مہارت تامّه رکھتا تھا، عربی زبان اور عربی شعر کا ایک بہت بڑا عالم تھا، صحت روایت کا بہت پابند تھا اور ابن الاعرابی کے بعد اس جیسا کوئی نہیں ھوا''.

ابن السکّیت کی زندگی کا آخری حصّه المناک ھے - اس کے مذھبی خیالات پر تشیّع کا رنگ غالب تھا اور اسے حضرت علیؓ اور اھل بیت سے والہانه عقیدت تھی - وه صرف المعتزّ کا استاد ھی نہیں تھا بلکه خلیفه المتوکّل کا ندیم بھی ھو گیا تھا - ایک دفعه دربار میں اس نے جوش میں آ کر کہه دیا که حضرت علیؓ کا تو ذکر ھی کیا، قنبر ان کا ادنٰی غلام بھی رتبے میں المتوکّل اور اس کے بیٹوں سے اعلٰی ھے - خلیفه اس بات پر بہت مشتعل ھو گیا اور اپنے ترکی محافظ دستوں کو حکم دیا که اسے گھوڑوں کے پاؤں تلے روند دیں: چنانچه ایسا ھی کیا گیا - ایک اور روایت یه ھے که اس کی زبان بھی کٹوا دی گئی: اسے زخموں سے نڈھال گھر لائے، جہاں اس نے ۵ رجب ۲۴۴ھ/ ۱۷ نومبر ۸۵۸ء کو اٹھاون سال کی عمر میں اس جہان فانی سے رحلت کی - بعض دوسری روایات کی رو سے اس کا سالِ وفات ۲۴۳، ۲۴۵ یا ۲۴۶ھ ھے.

ھمارے پاس اس کی مندرجهٔ ذیل تصانیف موجود ھیں :

(۱) کتاب اصلاح المنطق، یه فلسفهٔ لغت کی کتاب ھے، جو قاھرة میں شائع ھوئی، غیر مؤرّخ، [حیدرآباد دکن میں بھی ۱۳۵۴ھ میں طبع ھو چکی ھے]:

(۲) کتاب الالفاظ [یا تهذیب الالفاظ]، طبع شیخو، بیروت ۱۸۹۶ - ۱۸۹۸ء، مع شرح از الخطیب التبریزی موسومه به کنزالحفّاظ، ۱۸۹۵ تا ۱۸۹۸ء؛ [اس کا اختصار بھی مختصر تهذیب الفاظ کے نام سے چھپ چکا ھے، بیروت ۱۸۹۷ء]:

(۳) شرح دیوان الخنساء، جسے شیخو نے خنساء کے دیوان کی اشاعت میں استعمال کیا ھے (بیروت ۱۸۹۶ء)؛

(۴) شرح دیوان عُروَة بن الوَرْد، در مجموع مشتمل علی خمسة دواوین وغیره، قاھرة (قبّ نولدیکه Noldeke : *Die Gedichte des 'Urwa ibn Alward*، گوٹنگن ۱۸۶۳ء) :

(۵) کتاب القلب و الابدال، طبع هفنر Haffner [بیروت ۱۹۰۳ء؛ نیز] *Texte zur arab. Lexikographie*، لائپزگ ۱۹۰۵ء، (ص - ۶۵)؛

(۶) شرح (؟) دیوان طفیل الغنوی، دیکھیے F. Krenkow کا مقالہ در JRAS، ۱۹۰۷ء؛

(۷) کتاب الاضداد، طبع Haffner، بیروت ۱۹۱۳ء؛

(۸) شرح دیوان قیس بن الخطیم، طبع Th. Kowalski، لائپزگ ۱۹۱۴ء.

مآخذ: (۱) ابن الندیم: الفہرست، ۱: ۷۲؛ (۲) ابن خلکان: وفیات، قاہرۃ ۱۳۱۰ھ، ۲: ۳۰۹؛ (۳) ابو الفداء: تاریخ، قسطنطینیۃ ۱۲۸۶ھ، ۲: ۳۳؛ (۴) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد [مصر ۱۹۳۱ء، ۱۴: ۲۷۳]؛ (۵) السیوطی: بغیۃ الوعاۃ، (قاہرۃ ۱۳۲۶ھ، ص ۴۱۸؛ (۶) الانباری: نزھۃ الالباء، قاہرۃ ۱۲۹۴ھ، ص ۲۳۸؛ (۷) یاقوت الحموی: ارشاد [طبع احمد فرید، ۲۰: ۵۰]؛ (۸) الزبیدی: طبقات (RSO، viii)؛ [(۹) الخوانساری: روضات الجنات، ۷۶۶؛ (۱۰) یافعی: مرآۃ الجنان، ۲: ۱۴۷ بعد]؛ (۱۱) العماد: شذرات [۲: ۱۰۶]؛ (۱۲) ابن خیرالاشبیلی: فہرست؛ (۱۳) de Sacy: *Anthol. Gramm.*، ص ۱۳۷؛ (۱۴) شیخو، ابن السکیت کے مطبوعہ نسخے کے دیباچے میں؛ (۱۵) محمد بن شنب *Etude sur les pers. ment. dans. l' idjāza du Cheikh Abdal Ḳadir-al-Fāsī*، عدد ۲۳۷؛ (۱۶) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۱۷ بعد [و تکملۃ، ۱: ۱۸۰]؛ (۱۷) Huart: *A History of Arabic Lit.*، ص ۱۵۲؛ (۱۸) سید عابد احمد علی: *Ibn as-Sikkit*، مطبوعۃ شیخ محمد اشرف لاہور.

(محمد بن شنب [و عابد احمد علی])

⊗ **ابن السنی**: ابوبکر احمد بن محمد بن اسحاق المعروف بہ ابن السنی الدینوری الشافعی، مشہور عالم حدیث اور جعفر بن ابی طالب کے مولی، جنھوں نے اسی سال سے زیادہ عمر پائی اور ۳۶۴ھ/ ۹۷۴ء میں فوت ہوے ۔ علم حدیث کی تحصیل کے لیے وہ اکثر سفر میں رہتے تھے ۔ انھوں نے بہت سی کتب تالیف کیں، مثلاً (۱) عمل الیوم و اللیلۃ (یا عمل یوم و لیلۃ، دیکھیے شذرات): اس میں دن رات کے ضابطۂ اوقات کے لیے نبی اکرم صلی اللہ علیہ و سلم کی احادیث جمع کی گئی ہیں؛ اسی موضوع پر امام سنائی، ابونعیم اصفہانی، سیوطی اور المنذری نے بھی احادیث جمع کی ہیں، لیکن ابن السنی کی کتاب زیادہ جامع ہے ۔ اس کے مخطوطات بانکی پور، رام پور اور برلن میں محفوظ ہیں، طبع اول حیدرآباد دکن ۱۳۱۵ھ، حجم ۲۳۸ صفحات؛ (۲) قناعت پر ایک رسالہ؛ (۳) المجتبی: سنن نسائی کی تلخیص.

ناقدین حدیث نے انھیں ثقہ قرار دیا ہے ۔ ان کے اساتذہ میں امام سنائی، عمر بن عبداللہ بغدادی، ابوخلیفۃ الجمعی، ابوعروبۃ الحرانی، زکریا الساجی اور الزملکانی وغیرہ کے نام ملتے ہیں ۔ علی بن عمر الاسدآبادی، عبداللہ الاصفہانی اور احمد الکسار وغیرہ ان کے شاگردوں میں سے تھے.

مآخذ: (۱) یافعی: مرآۃ الجنان، حیدرآباد دکن، ۲: ۳۸۰؛ (۲) سبکی: طبقات الشافعیۃ، طبع اول، ۲: ۹۶؛ (۳) ذہبی: تذکرۃ الحفاظ، حیدرآباد دکن، ۳: ۱۰۰؛ (۴) ابن العماد: شذرات الذھب، ۳: ۴۷؛ (۵) حاجی خلیفہ: کشف الظنون، ۴: ۲۶۸؛ (۶) براکمان، ۱: ۱۶۵ و تکملۃ، ۱: ۲۷۴.

(عبدالمنان عمر)

ابن سیدة: ابوالحسن بن اسمعیل (یا احمد یا محمد [دیکھیے مفتاح السعادۃ]) [المرسی] بن سیدۃ، ایک لغوی، ادیب اور منطقی، جو اندلس میں مرسیہ Murcia میں پیدا ہوا اور دانیہ میں [تقریباً] ساٹھ برس کی عمر میں اتوار کے دن ۲۴ یا ۲۵ ربیع الثانی ۴۵۸ھ/ ۲۵ یا ۲۶ مارچ ۱۰۶۶ء کو انتقال کر گیا.

ابن سیدۃ نابینا تھا ۔ اس نے اپنے باپ سے کہ وہ بھی نابینا اور ایک ممتاز لغت دان تھا، نیز

ابوالعلاء سعید البغدادی، ابوعمر احمد بن محمّد الطّلمنکی، صالح بن الحسن البغدادی اور دوسرے اساتذہ سے تعلیم حاصل کی۔ اس نے امیر ابوالجیش مجاھد بن عبداللہ العامری کی ملازمت اختیار کر لی اور اس کی وفات پر اس کے جانشین امیر الموفّق کے ساتھ وابستہ رہا۔ چونکہ اس سے پہلے وہ امیرالموفق کی صحبت سے کسی ناخوشی کی بناء پر اجتناب کیا کرتا تھا، لہٰذا اس نے اس موقع پر ایک طویل معذرت نامہ اس کی خدمت میں بھیجا۔

ہم تک اس کی صرف تین تصانیف پہنچی ھیں، یعنی (۱) کتاب المُخَصّص: یہ ایک ضخیم لغت کی کتاب ھے، جس میں [ثعالبی کی فقہ اللغۃ کے انداز میں] الفاظ کو [معانی کے اعتبار سے] معینہ اصناف کے مطابق ترتیب دی گئی ھے؛ بولاق میں ۱۳۱۶ تا ۱۳۲۱ھ ۱۷ جلدوں میں چھپی۔

(۲) کتاب المحکم و المحیط الأعظم: یہ بھی ایک ضخیم اور نہایت عمدہ لغت کی کتاب ھے، جس میں الفاظ کو حروف ھجاء کے اعتبار سے مرتّب کیا گیا ھے۔ اس ترتیب میں پہلے حرف اصلی کا لحاظ رکھا گیا ھے، لیکن ان کی ترتیب یوں رکھی ھے: ع - ح - ھ - خ - غ - ق - ک - ج - ش - ض - ص - س - ز - ط - د - ف - ظ - ذ - ث - ر - ل - ن ف - ب - م - ء - ی - و؛ *Brit. Mus. Suppl.*، عدد ۸۵۴؛ خدیویہ لائبریری، فہرست، ۴ : ۱۸۴ (ناممکّل نسخہ)۔

(۳) کتاب شرحَ مُشکِل المتنبی، دیوان متنبّی کے مشکل اشعار کی شرح؛ خدیویہ لائبریری، فہرست، ۴ : ۲۴۳۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات، قاھرۃ ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۳۴۲؛ (۲) السیوطی: بغیۃ الوعاۃ، قاھرۃ ۱۳۲۶ھ، ص ۳۲۷؛ (۳) یاقوت: ارشاد الاریب، ۵ : ۸۴؛ (۴) الصفدی: نکت الھمیان فی نکتِ العُمیان، قاھرۃ ۱۳۲۹ھ، ص ۲۰۴؛ (۵) الضبّی، بُغیۃ الملتمس، ص ۴۰۵، عدد ۱۲۰۵؛ (۶) صاعد الاندلسی: کتاب طبقات الامم، بیروت ۱۹۱۲ء، ص ۷۷؛ (۷) ابن بشکوال: کتاب الصلۃ، ص ۴۱۰، عدد ۸۸۹؛ (۸) براکلمان، ۱ : ۳۰۸ ببعد؛ نیز دیکھیے ۲ : ۶۹۷ [و تکملۃ، ۱ : ۵۴۲]؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذھب، ۳ : ۳۰۵؛ (۱۰) تاریخ ابن کثیر، ۱۲ : ۹۵؛ (۱۱) الفتح ابن خاقان: مطمح الأنفس، قسطنطنیہ ۱۳۰۲ھ، ص ۶۰؛ (۱۲) ابن فرحون: الدّیباج المذھب، ۲۰۴؛ (۱۳) طاش کوپرو زادہ: مفتاح السعادۃ، ۱ : ۹۹؛ (۴) المقری: نفح الطّیب، بامداد اشاریہ]۔

(محمّد بن شنب)

ابن سِیرِین: ابوبکر محمّد، [کبار تابعین میں سے اور] حسن البصری[۳] [رکّ بآن] کے ھم عصر [اور حضرت انس بن مالک کے مولٰی] تھے۔ کہا جاتا ھے کہ ان کا والد جرجرایا کا ایک ٹھٹھیرا تھا، جسے خالد[رض] بن الولید عَین التّمر سے غلام بنا کر لائے تھے۔ [معجم ما استعجم میں محمّد بن سیرین کو عین التمر کے قیدیوں میں ظاھر کیا گیا ھے، لیکن یہ روایت درست معلوم نہیں ھوتی کیونکہ فتح عین التمر ۱۲ھ میں ھوئی اور ان وقت تک ابن سیرین پیدا بھی نہیں ھوے تھے۔ ایک روایت یہ ھے کہ یہ بیسان کے جنگی قیدیوں میں سے تھا جسے مغیرۃ نے فتح کیا تھا]۔ ان کی والدہ صفیۃ [حضرت] ابوبکر[رض] کی مولاۃ تھیں۔ ابن سیرین راویان حدیث کے دوسرے طبقے سے تھے اور انھوں نے ابوھریرۃ[رض]، انس بن مالک[رض] [رکّ بآن] وغیرھم سے حدیث روایت کی ھے۔ انھوں نے بصرے میں سکونت اختیار کر لی تھی اور اپنی بہن حفصۃ [اور کریمۃ اور دوسرے بھائیوں — انس، معبد، یحیی —] کی طرح وہ بھی اپنے زھد و تقوی کی وجہ سے مشہور تھے (قبّ ابن سعد: طبقات، ۸ : ۳۰۵ ببعد) اور تعبیر رؤیا میں انھیں حجّت مانا جاتا تھا: چنانچہ متأخرین نے تعبیر رؤیا میں ان کے نام پر کئی رسالے لکھے، مثلاً منتخبُ الکلام فی تفسیرِ الاحلام، مطبوعہ قاھرۃ ۱۸۶۸ء اور عبدالغنی

النابلسی [رک بان] : تاثیر، ج ۱، کے حاشیے پر؛ کتاب تعبیر الرؤیا، جس کا ذکر فہرست، ص۳۱۶، جیسی قدیم کتاب میں بھی آیا ہے، قاهرة ۱۲۸۱ھ، لکھنؤ ۱۸۷۳ء، بمبئی ۱۸۷۹ء؛ اور کتاب الجوامع، قاهرة ۱۸۹۲ء، نیز قب Hirschfeld، در *Verhandl. des XIII. internat. Orient. Kongresses*، ھیمبرگ، ص ۳۰۷؛ Steinscheider، در *Zeitschr. der Deutsch. Morgenl. Gesells.*، ۱۷ : ۲۴۳ ببعد؛ فشر Fischer : کتاب مذکور، ص lxviii، ۳۰۴، تعلیقه ۲ اور جو حوالہ‌جات وہاں مذکور ہیں ۔ ابن سیرین [کی پیدایش بصرے میں نواح ۳۳ھ / ۶۵۳ء میں ہوئی اور انھوں نے بصرے ہی میں ۹ شوال] ۱۱۰ھ / [۱۵ جنوری ۷۲۹ء] کو وفات پائی۔

مآخذ: (۱) ابن قتیبة : معارف، ص ۲۲۶؛ (۲) نووی، طبع وسٹنفلٹ Wüstenfeld، ۱۰۶؛ (۳) طبقات الحفّاظ، ۳ : ۹؛ (۴) ابن سعد : طبقات : ۷ / ۱ : ۱۴۰ تا ۱۵۰؛ (۵) ابن خلّکان : وفیات، طبع وسٹنفلٹ، عدد ۵۷۶؛ [(۶) ابن کثیر : البدایة، ۹ : ۲۶۷؛ (۷) الخوانساری : روضات الجنات، ۶۸۰؛ (۸) ابن العماد : شذرات، ۱ : ۱۳۸؛ (۹) یافعی : مرآة الجنان، ۱ : ۲۳۲ ببعد؛ (۱۰) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، لائڈن ۱۸۵۱ء، ۱ : ۲۹۸؛ (۱۱) الخطیب : تأریخ بغداد، مصر ۱۹۳۱ء، ۵ : ۳۳۱ ببعد؛ (۱۲) ابو نعیم : حلیة، ۲ : ۲۶۳ ببعد؛ (۱۳) ابن حجر : تہذیب التہذیب، ۹ : ۲۱۴؛ (۱۴) ابن حبیب : المحبر، ۳۷۹، ۳۸۰؛ (۱۵) ابن ندیم : الفہرست، طبع فلوگل، ۳۱۶؛ (۱۶) ذیل المذیل، ۹۵؛ (۱۷) معجم ما استعجم، ۱ : ۳۱۹؛] (۱۸) براکلمان، ۱ : ۶۶ [و تکملة، ۱ : ۱۰۲].

* ⊗ **ابن سینا**: ابو علی الحسین ابن عبداللہ (لاطینی میں Avicenna، عبرانی میں Aven Sina؛ گو یورپ میں اب ابن سینا کا استعمال عام ہو رہا ہے)، جامع العلوم فلسفی، طبیب، ریاضی دان اور فلکی، دنیاے اسلام کا شہرۂ آفاق سائنس‌دان (جس کو مشرق نے بجا طور پر ''الشیخ الرئیس''، یعنی تاجدارِ علم و حکمت کے لقب سے یاد رکھا) اور دنیا کی ہر نسل، ہر ملک اور ہر زمانے کے اشہرِ شہیر اربابِ علم و فضل میں سے ایک ۔ بقول ابن ابی اُصَیبعة (طبقات الاطبّاء، طبع مُلر A. Müller، ۲ : ۲ ببعد) ابن‌سینا کا باپ عبداللہ ماوراءالنہر کے سامانی امیر نوح ثانی (۹۷۶ تا ۹۹۷ء) کے عہد میں اپنے وطنِ مالوف بلخ سے بخارا آیا اور اربابِ حکومت میں رسوخ کی بدولت ایک اعلٰی عہدے پر مامور ہو گیا، لیکن کچھ دنوں کے بعد جب محکمۂ مالیات میں ایک دوسرا عہدہ ملنے پر اسے بخارا کے نواح میں خرمشین (خرمیثا) بھیجا گیا تو اس نے پاس ہی کے ایک قریے اَفْشنه میں شادی کر لی اور یہیں صفر ۳۷۰ھ / اگست ۹۸۰ء میں ابن‌سینا کی ولادت ہوئی ۔ چھے برس کی عمر میں وہ اپنے باپ کے ساتھ بخارا پہنچا، جہاں اس کی تعلیم و تربیت کا آغاز ہوا ۔ دس سال کی عمر میں اس نے قرآن مجید حفظ کیا اور پھر مختلف اساتذہ کے ہاں حساب، فقه اور علم کلام کی تحصیل کی ۔ ادب کا مطالعه وہ اس سے پہلے کر چکا تھا ۔ علوم سے رغبت کی وجه تھی اسماعیلی دعاۃ کی صحبت، جو اس کے باپ کے ہاں اکثر آیا جایا کرتے تھے؛ یه دوسری بات ہے که نفس اور عقل کے بارے میں وہ ان کی گفتگو سے کوئی اثر قبول نه کرتا ۔ منطق، فلسفه، ہندسه اور ہیئت (کتاب المجسطی کے آخری اسباق تک) کی تعلیم اس نے ابو عبداللہ الناتلی سے حاصل کی، جو اتفاقًا بخارا آیا اور اس کے باپ کے یہاں ٹھیرا تھا؛ تاہم شاگرد کے ذہنی نشو و نما کی رفتار اتنی تیز تھی که وہ تھوڑے ہی دنوں میں استاد سے سبقت لے گیا ۔ اس دوران میں وہ خود بھی طبیعیات، مابعد الطبیعیات اور طبّ کا مطالعه کر رہا تھا؛ چنانچه طب میں تو اس نے جلد ہی مہارت پیدا کر لی، بلکه علاج معالجے اور براہِ راست تجربوں

اور مشاہدوں کی مدد سے اپنی معلومات کی تکمیل بھی کرتا رہا ۔ کہتے ہیں کہ علم طب جب معدوم تھا تو اسے بقراط نے پیدا کیا، جب وہ مر چکا تھا تو جالینوس نے اسے زندگی بخشی، جب وہ متفرق اور پراگندہ تھا تو الرازی نے اسے سمیٹا اور وہ ناقص تھا تو ابن سینا نے اسے مکمّل کیا ۔ یوں ١٨ سال کی عمر تک وہ دن رات پڑھنے لکھنے میں مشغول رھتا ۔ نیند کا غلبہ ھوتا تو کوئی چیز پی لیتا تا کہ مطالعے میں فرق نہ آئے ۔ سونے میں بھی اس کا ذہن مسائل میں الجھا رھتا، بلکہ بعض مسئلے تو نیند ھی کی حالت میں حل ھوتے ۔ مابعد الطبیعیات کو البتہ وہ باوجود کوشش کے سمجھ نہیں سکا، چنانچہ یہ موضوع ارسطو کے بار بار مطالعے کے باوجود اس کی سمجھ میں نہیں آیا، تا آنکہ ایک روز کسی دلّال کے مشورے سے اس نے فارابی کی ایک کتاب (الابانۃ) نیلام میں خریدی، جس سے یہ موضوع تمام و کمال اس کی سمجھ میں آ گیا ۔ ابن سینا کو اس پر اتنی مسرت ہوئی کہ وہ اللہ کے حضور گر گیا اور سجدۂ شکر بجا لایا ۔

اس اثناء میں ایک بڑا اہم واقعہ پیش آیا ۔ ابن سینا کی عمر ١٦ - ١٧ برس کی ہو گی جب نوح بن منصور تاجدار بخارا کا علاج اس نے نہایت کامیابی سے کیا اور اس کے صلے میں اسے کتب خانۂ شاھی کا مہتمم مقرر کر دیا گیا ۔ یہاں اپنی عدیم النظیر قوّت حافظہ، ذھانت اور فطانت کی بدولت ابن سینا اپنے مشاغلِ علم میں تیزی سے آگے بڑھ رہا تھا کہ اس کے اطمینان اور فارغ البالی کا یہ زمانہ دیکھتے ھی دیکھتے ختم ھو گیا ۔ وہ بیس برس کا تھا جب اس کے باپ نے وفات پائی اور اس کے تھوڑے ھی دنوں بعد بخارا کے سامانی امیر کا بھی انتقال ھو گیا؛ چنانچہ اب ابن سینا نے اپنی زندگی کے اس دور میں قدم رکھا جس میں پریشانیاں ھی پریشانیاں تھیں ۔ فرماں روائے بخارا کی موت اس سیاسی اختلال کی تمہید تھی جو دولت سامانیہ میں رونما ھوا اور جس کے پیش نظر ابن سینا نے بخارا کو خیرباد کہا ۔ ١٠٠١ء میں وہ خوارزم پہنچا، جہاں علی ابن مأمون کے دربار میں اسے ابوریحان البیرونی، ابو نصر العراقی اور ابوسعید ابوالخیر ایسے علماء و صوفیہ سے ملنے کا موقع ملا ۔ خوارزم میں چند دن گزارنے کے بعد اس نے عراقِ عجم کا رخ کیا، لیکن یہاں بھی بسببِ اختلافِ عقائد وہ سلطان محمود غزنوی کے خوف سے زیادہ دن نہیں ٹھیرا، بلکہ جان بچا کر جرجان پہنچا (١٠٠٩ء)، جہاں وہ بہت جلد ایک نئے مخمصے میں گرفتار ھو گیا ۔ ١٠١٥ء میں جرجان سے رے جاتے ھوے اس نے ان چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں جو دیالمہ (آل بویہ) کے انتزاع سلطنت پر جا بجا اٹھ کھڑی ھوئی تھیں بڑی پریشانی سے زندگی بسر کی ۔ اس پُرآشوب زمانے میں وہ کبھی وزیر، کبھی فلسفی، کبھی طبیب اور کبھی مشیر اور ناصح کے فرائض سرانجام دیتا اور کبھی اسے سیاسی مجرم قرار دیا جاتا ۔ ١٠٢٢ء کا آغاز ھوا تو اسے امیر علاءالدولۃ ابو جعفر کاکویہ کی صحبت میسر آ گئی، جو خود ایک آزاد خیال اور عالم و فاضل انسان تھا ۔ امیر موصوف ہمیشہ ابن سینا کو اپنے ساتھ رکھتا؛ چنانچہ ابن فارس سے مقابلہ پیش آیا تو ابن سینا بھی علاءالدولۃ کے ہمراہ تھا ۔ اسی دوران میں ابن سینا بیمار پڑ گیا اور پھر جوں جوں مہم نے طول کھینچا اس کی بیماری میں اضافہ ھوتا گیا، جو نتیجہ تھا در اصل ایک بے احتیاط، حد درجہ غیرمعتدل اور مسرفانہ زندگی کا اور جس نے اس کی صحت کو مدّت سے خراب کر رکھا تھا ۔ بیماری ھی کی حالت میں وہ نحیف و ناتواں اصفہان لوٹا، جہاں بظاہر اس کی حالت سنبھل گئی، لیکن کچھ دنوں بعد جب وہ پھر علاءالدولۃ کے ساتھ ہمدان روانہ ھوا تو مرضِ قولنج

نے، جس کی شکایت اسے ایک عرصے سے تھی، پوری شدّت سے اس پر حملہ کیا، حتّٰی کہ ۴ رمضان ۴۲۸ھ/ ۲۱ جون ۱۰۳۷ء کو اس کا انتقال ہو گیا۔ ہمدان میں اس کا مدفن اب تک موجود ہے۔

ابن سینا کے تحریری مشاغل کا آغاز اگرچہ بہت جلد ہو گیا تھا لیکن یہ جرجان، ہمدان اور اصفہان کے شاہی دربار تھے جہاں اس نے اپنی عظیم الشان تصنیفات کی تکمیل کی۔ پھر جب اس کی پر آشوب زندگی کا آغاز ہوا تو باوجود سیر و سفر وہ اپنی ضخیم کتابوں کے خلاصے اور کئی ایک متفرّق رسالے تیار کرتا رہا۔ اس کی نظر اس قدر جامع، اس کا ذہن اتنا ہمہ گیر اور جملہ علوم و فنون پر اس کی دسترس اس حد تک مکمل اور گہری تھی کہ آیندہ کئی صدیوں تک علم و حکمت کا سارا نظام اسی کے قائم کردہ راستے پر چلتا رہا۔

تصنیفات: ابن سینا کی تصنیفات بہت ہیں، نظم اور نثر دونوں میں؛ لیکن بیشتر عربی اور کچھ فارسی میں ہیں۔ اپنی نہایت ہی جامع لیکن کم عمری کی تصنیف الشفا (اس کے بعض حصص مطبوعہ ہیں، چاپ سنگی، طہران ۱۳۰۳ھ؛ بعض حصوں کے تراجم لاطینی میں — Pavia ۱۴۹۰ء؟؛ وینس ۱۵۴۶ء؛ Halle ۱۹۰۷ء بعد:) میں اس نے جملہ مباحث فلسفہ، منطق اور مابعد الطبیعیات پر قلم اٹھایا ہے۔ پھر النجات ہے، جس کا ایک حصّہ بڑا مختصر ہے اور ایک الشفا کے اقتباسات پر مشتمل (روم ۱۵۹۳ء، مصر ۱۳۳۱ھ)۔ زندگی کے آخری ایام میں اس نے افکار فلسفہ میں کچھ ترمیم و تعدیل کے بعد الاشارات و التنبیہات تصنیف کی، طبع J. Forget، مع فرانسیسی ترجمہ: *Le Livre des théorémes et des avertissuments*، لائڈن ۱۸۹۲ء؛ اس کا ایک حصّہ الانماط الثلاث الآخرۃ من الاشارات و التنبیہات کے نام سے مع فرانسیسی ترجمہ لائڈن ۱۸۹۱ء میں شائع ہوا — طبع میخائیل بن یحیی۔ [الاشارات کی شرح متعدد ارباب علم نے کی ہے، مثلاً (۱) فخرالدین الرازی: انھوں نے اس کی لباب الاشارات کے نام سے ایک تلخیص بھی لکھی تھی؛ (۲) نصیر الدین طوسی: حل مشکلات الاشارات؛ (۳) قطب الدین الرازی التحتانی، المحاکمات، اس میں اس نے رازی اور طوسی کی تالیفات کا محاکمہ کیا ہے؛ (۴) بدرالدین محمد اسعد: اس نے بھی اول الذکر دونوں شارحین کی کتابوں پر محاکمہ کیا ہے: (۵) بدرالدین کے محاکمے پر ابن کمال پاشا نے ایک حاشیہ لکھا تھا: (۶) طوسی کی شرح پر میرزا جان شیرازی نے ایک حاشیہ لکھا؛ (۷) سراج الدین محمود؛ (۸) برہان الدین نسفی؛ (۹) ابن کمونۃ؛ (۱۰) رفیع الدین الجیلی]۔ اور پھر اس کے بعد امیر علاءالدولۃ کے پاس خاطر سے حکمت علائی (درس نامۂ علائی) لکھی۔ اس کی ایک اور کتاب الہدایۃ کو، جس میں منطق، طبیعیات اور الٰہیات سے بحث کی گئی ہے، اسلامی فکر کی تاریخ میں بڑی اہمیّت حاصل ہے؛ یہ اس لیے کہ اس کی تشریح و تحشیے میں بار بار قلم اٹھایا گیا۔ الہدایۃ میں ابن سینا کے بعض فارسی اشعار بھی موجود ہیں۔

طب میں اس کی شہرۂ آفاق تصنیف القانون فی الطب یا محض قانون طبی معلومات کی ایک ضخیم، جامع اور صوری و معنوی ہر اعتبار سے ایک نہایت بلند پایہ اور کامل و مکمّل تصنیف ہے جس میں طب قدیم اور طب حدیث میں جملہ اسلامی معلومات کو نہایت محنت اور سلیقے سے منضبط کر دیا گیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس تصنیف کی اشاعت سے جالینوس، رازی اور علی ابن عباس کی تصنیفات کا استعمال متروک ہو گیا؛ صرف یہی نہیں بلکہ مشرق ہو یا مغرب دنیا میں چھے سو برس، یعنی سترھویں صدی میلادی، تک ہر کہیں طب کی تعلیم قانون ہی کی اساس پر ہوتی رہی

طب قدیم کی انتہا جالینوس پر ہوئی تھی، لیکن ابن سینا جالینوس سے بھی کہیں آگے نکل گیا۔ استقصاے جزئیات میں اس کی دقتِ نظر کا اندازہ اس امر سے کیجیے کہ وہ درد کی پندرہ کیفیتیں بیان کرتا ھے۔ اس نے التہاب غشاے وسطی اور ذات الجنب میں امتیاز کیا ھے۔ وہ کہتا ھے کہ دقّ ایک مرض متعدّی ھے اور بیماریوں کے پھیلنے میں ہوا اور پانی کا بڑا دخل ھے۔ امراض جلد کے بتحقیق بیان کے علاوہ اس نے امراض جنسی، فسادات جنسی، اعصابی شکایات حتّٰی کہ مرض عشق سے بھی بتفصیل بحث کی ھے۔ اس نے نفسی اور امراضی حقائق کی تحلیل اور ان کا تجزیہ کیا (تحلیل نفسی کی ابتداء)۔ خواص الادویہ میں اس نے دواؤں کی تحقیق کی اور صیدلی منہاجات کا ایک خاکہ مرتب کیا۔ یورپ میں یہ کتاب *Canon medicina* کے نام سے مشہور ھے۔ مطبع کی ایجاد سے تقریباً تیس برس بعد اس کے متن کی طباعت چار جلدوں میں روم میں ١٤٧٦ء میں ہوئی۔ اس کی دوسری طباعتیں یہ ھیں: روم ١٥٩٣ء؛ تہران ١٢٨٤ھ / ١٨٦٧ء (صرف جزء اول)؛ چاپ سنگی لکھنؤ ١٢٩٦ھ / ١٨٧٩ء (صرف ایک جزء جو حمیات سے متعلق ھے)؛ لکھنؤ ١٢٩٨ھ / ١٨٨١ء (صرف جزء اول)؛ لکھنؤ ١٣٢٣ھ / ١٩٠٥ء)؛ بولاق ١٢٩٤ھ / ١٨٧٧ء، جو خاصا ادبی ایڈیشن ھے؛ قانون کا لاطینی ترجمہ سب سے پہلے Cremonese کے Gherardo نے کیا، وینس ١٥٤٤ء، ١٥٨٢ء اور ١٥٩٥ء اور کچھ حصوں کے تراجم پندرھویں صدی میلادی کے اختتام سے پہلے چھپ گئے، Milano ١٤٧٣ء؛ Padua ١٤٧٦ء، ١٤٩٧ء؛ وینس ١٤٨٣ء؛ عبرانی ترجمہ، نیپلز Naples ١٤٩١ - ١٤٩٢ء؛ اس کتاب یا اس کے بعض اجزاء کی شروح و تلخیصات بہت سے لوگوں نے کی ھیں، مثلاً ١ - ابن النفیس؛ ٢ - فخرالدین الرازی؛ ٣ - قطب الدین محمود؛ ٤ - قطب الدین ابراھیم؛ ٥ - سعداللہ؛ ٦ - الایلاقی؛ ٧ - الموفق السامری؛ ٨ - ابن خطیب؛ ٩ - نجم الدین ابن المنفاخ؛ ١٠ - ابن العالمۃ؛ ١١ - ابن القف؛ ١٢ - السدید کازرونی؛ ١٣ - ابن العرب مصری؛ ١٤ - الآملی؛ ١٥ - داؤد انطاکی، جس نے قانون کا اختصار بھی کیا ھے؛ ١٦ - الخجندی؛ ١٧ - رفیع الدین جیلی؛ ١٨ - شرف الدین الرجسی؛ ١٩ - ابن اللبودی؛ ٢٠ - فخرالدین ابن الساعاتی؛ ٢١ - ابن جمیع؛ ٢٢ - جعفر علی بہار: شرح قانون بو علی سینا؛ اور شرح، کپورتھلہ ١٨٨٤ء؛ ٢٣ - خواجہ رضوان احمد، شرح و ترجمہ، لاھور ١٩٥٣ء۔ طب میں اس کی دوسری تصنیف کا نام ھے الادویات القلبیۃ، جس کا ترجمہ کلسی رفعت بلگہ (Bilge) نے ترکی میں کیا، جو مع عربی متن کے ابن سینا کی نو سو سالہ برسی کی تقریب پر بطور ایک یادگار نسخے کے شائع ہوا۔ نشأت عمر اِردِلپ (Irdelp) نے اس پر ایک مقدمہ بھی لکھا ھے۔

ریاضی سے ابن سینا کی دلچسپی زیادہ تر فلسفیانہ تھی؛ بایں ہمہ اس نے متعدّد مسائل پر نظر ڈالی اور اقلیدس کا ترجمہ بھی کیا۔ رسالۃ الزوایا کے مطالعے سے معلوم ہوتا ھے کہ اس کے ذھن میں اصغر لامتناھی کا تصور موجود تھا۔ ھیئت میں بھی اس کو بڑا دخل ھے۔ اس نے کئی ایک فلکی مشاھدات کے علاوہ ھمدان میں رصدگاھیں بھی تعمیر کیں۔ ابن سینا کو اس فن سے یہاں تک شغف تھا کہ آخر عمر میں اس نے متحرك پیمانے (Vehnier) کی طرح کا ایک آلہ بھی ایجاد کیا تاکہ آلاتی اندراجات صحت سے ہوتے رھیں۔

طبیعیات میں اس نے حرکت، اتّصال، قوت، خلا، لا نہایت، نُور اور حرارت کا بالاستیعاب مطالعہ کیا۔ وہ کہتا ھے ادراکِ نور کا سبب اگر مرکزِ نور

سے ذرات کا اصدار ہے تو ظاہر ہے نور کی رفتار متناہی رہے گی۔ ابن سینا کے یہاں وزن مخصوص کی بحث بھی موجود ہے۔ تسع رسائل فی الحکمة و الطبیعیات میں اس نے مختلف طبیعی مسائل پر الگ الگ نظر ڈالی ہے۔ اس مجموعے میں مندرجۂ ذیل رسائل شامل ہیں: (۱) فی الطبیعیات؛ (۲) فی الاجرام السماویة؛ (۳) فی القوة الانسانیة و ادراکاتها؛ (۴) کتاب الحدود؛ (۵) فی اقسام العلوم العقلیة، جس کا دوسرا نام تقاسیم الحکمة و العلوم بھی ہے؛ (۶) فی اثبات النبوات؛ (۷) الرسالة النیروزیة فی معانی الحروف الهجائیة؛ (۸) فی العهد؛ (۹) فی الاخلاق.

الشفاء کا حصۂ موسیقی فارابی سے بہت آگے ہے، نیز ان معلومات سے جو مغرب کو اس زمانے میں اس فن کے متعلق حاصل تھیں۔ اس نے تضعیف (کسی سُر کے آدھے یا دگنے ارتعاش کو اتنا ہی گھٹانا یا بڑھانا) اور تقریب (کسی گانے یا اس کے اجزا کی ترتیب) سے بحث کی ہے، جس سے الحانی (توافقی) موسیقی کے ارتقاء کو غیرمعمولی تحریک ہوئی۔ ابن سینا نے اس سلسلے میں بعض اور اشارات بھی کیے اور ارتعاشات پر تفصیلی نظر ڈالی.

وہ کہتا تھا کہ دھاتوں کا استحالہ ممکن نہیں اس لیے کہ ان کا اختلاف بنیادی ہے۔ گویا وہ کیمیاگری کا مخالف تھا۔ پھر یہ اسی کا رسالہ معدنیات تھا جو قرن سیزدھم تک یورپ میں ارضی معلومات کا واحد سرچشمہ تصوّر ہوتا تھا (علاوہ ارسطو کی جوّیات اور ایک موضوع ارسطاطالیسی رسالہ کتاب العناصر کے، جس کا ترجمہ عربی سے لاطینی میں ہوا اور ہو سکتا ہے کوئی اسلامی تصنیف ہو؟)۔ اس نے متحجرات (Fossils) پر قلم اٹھایا اور پہاڑوں کی ساخت کو واضح طور پر بیان کیا۔ ان مضامین میں ابن‌سینا کے اکثر مقالات، جن کا عربی ناموں کی تعریف کے بعد لاطینی میں ترجمہ کر لیا گیا تھا، یونانیوں کی طرف منسوب ہوتے رہے، حالانکہ وہ سب اس کی تصنیف ہیں.

اس نے علم کی تقسیم (۱) نظری (مزید تقسیم، محسوس سے مجرد کی طرف بڑھتے ہوے: طبیعیات، ریاضیات، مابعد الطبیعیات) اور (۲) عملی (اخلاقیات، تدبیر منزل (معاشیات)، سیاسیات) کی اور پھر باعتبار مادّہ و صورت ایک دوسرے نقطۂ نظر سے: (۱) العلوم العالیة، (۲) العلوم السافلة اور (۳) العلوم الوسطٰی میں کہ حکمت اولٰی یا مابعد الطبیعیات میں ایک دوسرے سے الگ، طبیعیات میں باہم وابستہ اور بعض میں الگ بھی ہیں اور نہیں بھی۔ علم نظری کی ایک دوسری تقسیم یوں ہے: (۱) حکمت طبیعی، یعنی ان اشیاء کا علم جو حرکت اور تغیّر کے تابع ہیں اور (۲) حکمت ریاضی، جس میں تغیر اور حرکت کو تجریدًا اشیاء سے الگ کیا جا سکتا ہے۔ حکمتِ اولٰی کا تعلّق ان اشیاء سے ہے جو تغیر سے پاک ہیں.

ابن‌سینا کے فکر میں ازمنۂ متوسطہ کا فلسفہ اوجِ کمال کو پہنچ گیا۔ ابن‌سینا نے اگرچہ زیادہ‌تر مشائی (ارسطاطالیسی) روایت کو برقرار رکھا لیکن اس کے فلسفے میں اشراقی (افلاطونی اور نوافلاطونی) عناصر کی آمیزش بھی موجود ہے۔ وہ در اصل ایک آزاد خیال اور مجتہدالفکر فلسفی تھا، جو اس وقت کے جملہ مذاہب فلسفہ کے پیش نظر، نیز الٰہیات اسلامیہ کی رعایت سے، اپنا ایک جداگانہ نظام فکر مرتّب کر رہا تھا؛ چنانچہ اس نے اپنے خیالات بڑی وضاحت سے بار بار اور بڑے شدّ و مدّ سے ادا کیے ہیں، لہٰذا ان کا سمجھنا مشکل ہے، نہ یہ کہ ہم ان سے تمام و کمال واقف نہ ہو سکیں.

ابن سینا کا فلسفہ:-

منطق: ارسطو کی طرح ابن سینا نے بھی اپنی

جملہ تصنیفات کی ابتداء منطق سے کی ہے، لیکن منطق میں، جیسا کہ ابراہیم بقدور کا خیال ہے، وہ ارسطو سے بہت آگے نکل گیا بلکہ ایک طرح سے جدید منطق کا پیشرو ہے (آا، ترکی) ۔ وہ کہتا ہے یہ ایک صنعت نظری (الصنعة النظرية) ہے، جس کا کام ہے ''حقیقت حد'' اور ''حقیقت برھان''، یعنی صحیح حد اور صحیح قیاس تک پہنچنا، اس لیے کہ کوئی بھی علم ہو وہ یا تو تصور ہوگا یا تصدیق اور تصدیق کا ذریعہ ہے قیاس، جو حقیقی بھی ہو سکتا ہے اور باطل اور مشابہ بہ حقیقت بھی ۔ اس سلسلے میں الفاظ کی تحقیق ضروری ہے، لہٰذا خطابی، جدلی، مغالطہ انگیز اور سوفسطائی قسم کے استدلالات کی تشریح کرتے ہوے اس نے الفاظ کی تقسیم مفرد اور مرکب میں کی ہے ۔ مفرد کی دو قسمیں ہیں: کلّی اور جزئی؛ کلّی ایک کلمے پر مشتمل، بایں همه متعدد معنوں پر دلالت کرتا ہے اور جزئی صرف ایک پر ۔ مرکّب اگرچہ بہت سے کلموں پر مشتمل ہوتا ہے، بایں همه دلالت ایک هی معنی پر کرتا ہے ۔

ذات (Being) اور وجود (Existence) کے مسئلے سے ابن سینا کو چونکہ بالخصوص دلچسپی ہے، لہٰذا اس کے نزدیک ذات کی ماہیت خود اس کی ذات سے قائم ہے ۔ اس کی تعریف میں صرف اتنا کہہ دینا کافی نہیں کہ اس کے معنی اس سے الگ نہیں ہوتے اور نہ اس کے وجود سے بےتعلق ۔ یہ بےتعلقی تو وهم میں بھی نہیں آ سکتی، مثلاً مثلّث کا یہ وصف نہ اس کے زاویے دو زاویہ‌ہای قائمہ کے برابر ہوتے ہیں وجود میں بھی ہے اور وهم میں بھی، جیسے اگر مثلّث سے الگ کر لیا جائے تو یہ حکم لگانا ناممکن ہو جائے گا کہ وہ ذاتی بھی ہے اور موجود بھی ۔ الفاظ خمسہ یا پورفری کی ایساغوجی کے موضوع تحقیق ''کلیات خمسہ'' ابن‌سینا کے نزدیک عبارت ہیں: (۱) جنس، (۲) نوع، (۳) فصل، (۴) خاصّہ اور (۵) عرض سے ۔ جنس کی نوعیتیں مختلف ہیں ۔ ان کی تعداد معیّن نہیں ۔ جب کسی شئے کے متعلّق سوال کیا جائے کہ یہ کیا ہے تو اس کے جواب میں ہمارا اشارہ کسی نوع هی کی طرف ہوگا ۔ یوں جنسوں کے اوپر جنس الاجناس ہے اور نوعوں کے اوپر نوع الانواع ۔ فصل وہ امر کلّی اور ذاتی ہے جس سے ایک نوع کو دوسری سے الگ کیا جا سکتا ہے ۔ خاصّہ وہ امر کلّی ہے جو کسی ایک نوع کے عرض کو دوسرے اعراض سے الگ کر دے ۔ عرض غیرذاتی ہوتا ہے۔ کلّی اور مفرد بھی، لہٰذا اس کے معنوں میں بہت سی انواع شریک ہوں گی، مثلاً چونے اور دودھ میں سفیدی ۔ پھر ہر شئے یا ''عین'' یا تو اپنی اصل حالت میں ہوگی یا ذهن (بطور الصورة الذهنية) یا ان الفاظ یا لکھے ہوے کلمات میں جو اس پر دلالت کریں ۔ قضیے کی تعریف اس نے ان الفاظ میں کی ہے کہ یہ ایک نسبت ہے دو چیزوں کے درمیان ۔ قضیۂ حملیہ سے اس نسبت کے مطلق ہونے پر دلالت ہوتی ہے اور قضیۂ شرطیہ سے مشروط یا مقیّد ہونے پر ۔ قضیۂ شرطیہ متّصلہ ہوگا یا منفصلہ؛ متّصلہ اس صورت میں جب اس سے دوسرے کا ایجاب یا سلب لازم آئے، بصورت دیگر منفصلہ ۔ ایجاب سے مراد ہے دو چیزوں میں نسبت کا وقوع اور سلب سے اس کی نفی ۔ پھر اگر کسی شئے کے عدم یا وجود پر کسی دوسری شئے کے ذریعے حکم لگایا جائے تو وہ اس کا محمول ہوگا اور بذات خود حکم لگایا جائے تو موضوع ۔ قضیۂ حملیہ میں موضوع کی حقیقت اگر جزوی ہے تو اسے مخصوصہ کہیں گے اور کلّی ہے (گو یہ معلوم نہیں کہ اس کا حکم کل ۔۔ ہے یا جزو پر) تو مہملہ؛ محصورہ اس صورت میں جب یہ معلوم ہو کہ اس کا حکم کل یا جزء یا ایجاب یا سلب پر ہے ۔

قضایائے محصورہ منطق کی اساس ہیں: چنانچہ النجاۃ میں ابن سینا نے اس قسم کے قضایا کی جو تفصیل بیان کی ہے وہ آج تک اسلامی منطق کی کتابوں کا بہت بڑا موضوع بحث رہی ہے۔

باعتبار مادہ ابن سینا نے قضایا کی تقسیم یوں کی ہے: (۱) المادّۃ الواجبۃ، جیسے انسان میں حیوانیت کی حالت کہ اس کا سلب معتبر نہیں؛ المادّۃ الممتنعۃ، جیسے انسان میں حجریت کی حالت کہ اس کا ایجاب معتبر نہیں اور (۳) المادّۃ الممکنۃ، جیسے انسان میں کاتب ہونے کی حالت کہ بعض اوقات ہے اور بعض اوقات نہیں ہے۔

جہت کے لحاظ سے ان کی تقسیم ہوئی: (۱) واجب میں کہ وجود کے دوام، (۲) ممتنع میں کہ عدم کے دوام اور (۳) ممکن میں کہ عدم اور وجود دونوں کے دوام یا غیر دوام پر دلالت کرتے ہیں۔ جس قضیے میں اس کا موضوع، محمول، رابطہ اور جہت سب شامل ہوں اسے رباعیۃ کہیں گے۔ واجب، ممتنع اور ممکن کی یہی بحث ہے جس کا سلسلہ منطق سے نکل کر مابعد الطبیعیات سے جا ملتا ہے۔

مطلقات (قضایائے مطلقہ) میں اسے ارسطو اور اس کے شارحین سے اختلاف ہے۔ وہ مختلف قضایا پر نظر ڈالتے ہوئے اول قیاس کی دو قسمیں ٹھیراتا ہے: (۱) کامل اور (۲) غیر کامل۔ پھر قیاسِ کامل کی مزید تقسیم قیاسِ اقترانی اور قیاسِ استثنائی میں کرتا ہے۔ قیاسِ اقترانی عبارت ہے ان مقدمات سے جن میں نتیجہ اور اس کا نقیض دونوں شامل ہوں اور استثنائی میں یا نتیجہ یا اس کا نقیض۔ اقترانی قیاسات کی تین شکلیں ہیں: (۱) ''حملی''، (۲) ''شرطی'' اور (۳) ''حملی۔شرطی''۔ متأخرین کی توجہ زیادہ‌تر حملی قیاسات پر تھی۔ استثنائی قیاسات میں ابن سینا نے متقدمین سے اختلاف کیا ہے۔ قیاس کی اعلٰی و ارفع شکل ''برہان'' ہے۔ اس کی دو قسمیں ہیں: (۱) لِمّی اور (۲) اِنّی۔ پھر ایسے بھی قیاسات ہیں جن کا ثبوت غیرضروری ہے اور جنہیں اس لیے بدیہیات سے تعبیر کیا جائے گا۔ استقراء اور مماثلت کے باب میں اس نے استدلال، بےقاعدہ قیاسات، مغالطوں اور سفسطوں اور برہان کے معروف مفہوم میں تجربہ، روایت، وہم اور مخیلہ وغیرہ سب سے بحث کی ہے۔ اجناس عشرہ یا مقولات (Categories) اور علّت کے سلسلے میں جوہر، کم، اضافت، کیف، آین، متٰی، وضع، ملک، فعل اور انفعال کی تشریح کی ہے۔ علّتیں چار ہیں: علّتِ مادی (material)، علّتِ صوری (formal)، علّتِ غائی (final) اور علّتِ حرکی (efficient)۔

طبیعیات: ابن سینا کے نزدیک طبیعیات ایک صنعت نظری (الصنعۃ النظریۃ) ہے اور اس کا موضوع (۱) موجودات اور (۲) موہومات ہیں۔ علوم طبیعی میں اجسام، ان کی حرکت اور سکون کا مطالعہ کیا جاتا ہے۔

اجسام طبیعی مادّے (محل) اور صورت (حال) سے مرکّب ہوتے ہیں۔ مادہ اور صورت میں باہم وہی نسبت ہے جو تانبے اور اس سے بنی‌ہوئی مورت (ہیکل) میں: لہٰذا کوئی بھی جسم ہو مادّے اور صورت سے مرکّب ہوگا۔ صورت کا وجود مادّے سے متقدم ہے، جس کی بدولت اس میں جوہر کا ظہور ہوتا ہے۔ اعراض (منطق کی زبان میں اجناس یا مقولات) بیشمار ہیں اور ان کا سرچشمہ ہے مادّے اور صورت کا اتّصال۔ وہ ایک طبیعی اصطلاح ہے، جس سے منطق میں مقولے (جنس) اور طبیعیات میں علّت کا خیال پیدا ہوتا ہے۔ منطق ہی سے طبیعیات کو اصول اور قیاس بہم پہنچتے ہیں، جسے ازمنۂ وسطٰی میں استخراجاً خطرناک حد تک وسعت دے دی گئی تھی۔

اجسامِ طبیعیہ کا قیام ان کی ذات اور کمالات سے وابستہ ہے ۔ کمالات عبارت ہیں ان غایات (Entelechia) سے، جن سے کسی جسم کے معنی متحقق ہوتے ہیں۔ کمالات اولٰی وہ ہیں کہ ان کی نفی جسم کی نفی ہے ۔ کمالات ثانیہ کا البتہ باقی رہنا یا نہ رہنا ضروری نہیں ۔ حرکت اور قوّت سے بحث کیجیے تو حرکت سے ساکن اور قوّت سے متحرک کا تصوّر پیدا ہو جاتا ہے ۔ جرِ اثقال اور مقاومتِ اجسام کا تعلّق میکانلا، حرکت سے ہے ، قوّت (توانائی) محدود ہے اور اجسام خارجی قوانین حرکت کے تابع ۔

طبیعی اجسام کے لاحقات ہیں : (۱) حرکت، (۲) سکون، (۳) زمان، (۴) مکان، (۵) خلاء، (۶) تناہی، (۷) لاتناہی، (۸) تماس، (۹) التمام اور (۱۰) اتّصال اور ابن سینا کے نزدیک مقولات عشرہ کے عین مطابق۔ عالم ایک ہے اور اس کا متعدّد ہونا محال ۔ تخلیقی حرکت بھی ایک ہے اور اپنی نوعیت میں دوری [؟]۔ مستقیم حرکات کا وجود صرف سطحِ زمین پر ہے ، بایں ہمہ حرکت دوری کے تابع ۔ اجسام کی تکوین کا سلسلہ جاری رہتا ہے ۔ کائنات عبارت ہے اشیاے متکوّنہ سے ۔ اجسام نہ ساکن ہوتے ہیں نہ متحرک ۔ حرکت اور سکون خود ان کے اندر سے پیدا ہوتے ہیں۔ یہ اندرونی قوّتیں تین ہیں : (۱) طبیعی، (۲) نفسی اور (۳) فلکی، جو ماوراے موجودات ہے اور ان کی دوامی حرکت کی محافظ ۔ ابن سینا نے حرکت اور زمانے کے مفہوم کو ایک دوسرے سے الگ کیا ۔ زمانہ حرکت نہیں ہے، گو بغیر حرکت کے اس کا ادراک ممکن نہیں ۔ وہ اجزاے لایتجزّی (atoms) کا وجود تسلیم نہیں کرتا ۔

نفسیات : نفس کی بحث میں ابن سینا بتدریج نفسِ نباتی سے نفسِ حیوانی اور نفسِ حیوانی سے نفسِ انسانی (یا نفسِ ناطقہ) کی طرف قدم بڑھاتا ہے ۔ نفسیات میں اس کی تصنیف کا عنوان ہے کتاب النفس.

۱ - نفسِ نباتی میں مختلف قوّتیں کام کرتی ہیں : القوة الغاذیة، القوة النامیة اور القوة المولدة، جن کا تعلّق علی الترتیب تغذیے، نمو اور توالد و تناسل سے ہے ۔

۲ - نفسِ حیوانی دو قوّتوں پر مشتمل ہے : القوة المدرکة اور القوة المحرکة ۔ قوّتِ محرکہ کی تقسیم پھر دو قوّتوں میں ہو جاتی ہے : القوة الباعثة، جس کا کام ہے حرکت پیدا کرنا اور جس میں خواہش شامل ہو تو اسے القوة الشوقیة یا القوة النزوعیة کہیں گے، مفید کاموں کی طرف مائل ہو تو القوة الشہویّة اور مضر راستہ اختیار کرے تو القوة الغضبیة: دوسری القوة الفاعلة، جو اعصاب اور عضلات پر حاکم اور ان کے بسط و قبض کا سبب بنتی ہے ۔

۳ - نفسِ انسانی، جسے اپنے بسیط ادراکات کو مراتبِ عقل تک پہنچانے میں متعدّد ملکات حاصل ہیں، جو ظاہری بھی ہیں اور باطنی بھی ۔ ظاہری ملکات میں پہلا ملکہ فنتاسیة (Phantasy) ہے اور ان تمام مرئی اور غیرمرئی آثار سے متعلّق جن کا ادراک حواس خمسہ کے ذریعے کیا جاتا ہے: پھر القوة المصورة، القوة المخیلة یا مفکرة، القوة الواھمة اور القوة الذاکرة یا ملکۂ حافظہ، جو ابن سینا کے نزدیک دماغ کے مختلف حصّوں سے وابستہ ہیں ۔

جہاں تک نفسِ ناطقہ یا ملکۂ عقلیہ کا تعلق ہے اس کی دو صورتیں ہیں : (۱) القوة العالمة یا نظریة اور (۲) القوة العاملة (یا قبّ کانٹ : عقلِ محض اور عقلِ عملی) ۔ قوّتِ عالمہ طبیعیات سے مابعد الطبیعیات کا رخ کرتی ہے، یعنی عالمِ اعلٰی کا اور قوّتِ عاملہ عالمِ اسفل کا ۔ ازمنۂ متوسطہ کے مغربی فلسفیوں نے یہ سب نظریے اپنا لیے تھے (قبّ Albertus Magnatus) ۔ جہاں تک عقول کا تعلّق ہے ابن سینا

نے یحیٰی النحوی John, the Grammarian کے نظریوں کو، جو کندی اور فارابی کے واسطے سے اس تک پہنچے، مزید وسعت دی ۔ عقل انسانی جب عالم اسفل سے عالمِ اعلٰی کی طرف بڑھتی ہے تو چار مرتبوں میں تقسیم ہو جاتی ہے : (۱) العقل الہیولانی، جو سر تا سر ایک مادّی قوّت ہے اور جس کے امکانات واضح نہیں، (۲) العقل بالفعل، جس کے امکانات واضح طور پر سامنے آ جاتے ہیں، (۳) العقل بالملکہ، جو اپنے امکانات میں حدّ کمال تک جا پہنچتی ہے اور (۴) العقل المستفاد، جس کا رخ صرف معقولات کی جانب ہے اور جو بالآخر العقل الفعّال سے جا ملتی ہے .

روح : روح کے بارے میں ابن سینا نے بڑی طویل بحث کی ہے ۔ عملی نفسیات سے اصولی نفسیات کا رخ کرتے ہوئے وہ اس کا سلسلہ تصوّف سے ملا دیتا ہے ۔ وہ کہتا ہے نفس (روح) مادّے کی نہیں بلکہ صورت کی ایک نوع ہے ۔ روح کا کمال اوّل (entellechia) جسم کا کمال (perfectio) ہے ۔ اس حالت میں ہم اس کے ''کیا ہونے'' سے نہیں بلکہ ''کیا کرنے'' سے بحث کرتے ہیں ۔ وہ کہتا ہے روح در اصل ایک ''معنوی جوہر'' ہے اور اس کے ثبوت کا ایک راستہ تو یہ ہے کہ جن قدماء نے روح کا تصوّر بطور جسم کے کیا ان کی غلطیوں کا ازالہ کرنا چاہیے ۔ دوسرا یہ کہ اس کے غیر جسمانی ہونے پر بدیہی (a prioi) دلائل قائم کیے جائیں، مثلاً یہ کہ اگر روح بدن سے الگ ہو کر اپنے آپ کو جان سکتی یا بدن کی موجودگی سے پہلے بھی اپنے وجود کی تصدیق کر سکتی ہے تو یہ ماننا لازم آئے گا کہ وہ ایک معنوی جوہر ہے ۔ روح ہی سے بدن کی تکوین اور تکمیل ہوتی ہے ۔ اسی سے بدن کا وجود ہے اور اسی سے اس کی فعالیت قائم .

لیکن جب ہم یہ کہتے ہیں کہ روح ایک معنوی جوہر ہے تو سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس کی نوعیّت کیا ہے ۔ کیا وہ کوئی صورت مادّی ہے ؟ مادّی عقل تو صُورِ معقولہ کا ادراک کر سکتی ہے، لیکن روح بلا کسی واسطے کے اپنے آپ کو پہچانتی ہے ۔ ایسے ہی روح کے ملکات ہیں کہ ما سوائے عقل انہیں ایک دوسرے کو پہچاننے کی قدرت نہیں، مثلاً احساس کے لیے یہ ممکن نہیں کہ اپنے آپ کا ادراک کر سکے: عقل البتہ خود ہی اپنے آپ کو سوچتی اور سمجھتی ہے ۔ اگر کسی آلے کو دیکھیے تو وہ ایک خاص حد تک ہی کام دے گا، اس کے بعد بےکار ہو جائے گا: لیکن عقل کے بارے میں تو ایسا نہیں کہا جا سکتا ۔ جسم کے اعضاء میں چالیس برس کے بعد انحطاط شروع ہو جاتا ہے، لیکن یہ وہ عمر ہے جس میں معقولات کے ادراک کی قوّت اور زیادہ پختہ ہونے لگتی ہے ۔ حاصل کلام یہ کہ نفس ناطقہ مادّے سے الگ ایک جوہر ہے، مادّی صورت نہیں ہے .

لیکن اگر وہ کوئی صورتِ مادّی نہیں، نہ کسی آلے یا وسیلے کی محتاج ہے تو روح کو جسم کی ضرورت کیوں پیش آئی؟ اس لیے کہ جسم سے پہلے روح کا کوئی انفرادی وجود تو تھا نہیں ۔ اس نے جسم پیدا کیا تو مختص ہو کر انفرادیت حاصل کر لی، لیکن اگر روح اور جسم کے درمیان یہی ایک رابطہ ہے اور ہم یہ بھی مانتے ہیں کہ جسم سے پہلے اس کا کوئی انفرادی وجود نہیں تھا تو موت کے بعد اس کے وجود اور دوام پر کیا حجّت قائم کی جا سکتی ہے؟ یہ کہ روح کسی حالت میں بھی جسم کے تابع نہیں، نہ اس سے پہلے، نہ اس کے ساتھ، نہ اس کے بعد ۔ مزید یہ کہ وہ ایک جوہرِ بسیط ہے، جس میں فنا اور بقا کے دو اور بہم دگر متضاد تصور جمع نہیں ہو سکتے .

اس سلسلے میں ایک قابل لحاظ نکتہ یہ ہے کہ ابن سینا روح کے تصوّر کو صورت کے تصوّر سے الگ رکھتا ہے ۔ اس کے نزدیک روح کا وجود ایک

تو یوں ثابت ہے کہ روح ایک وحدت ہے، جس کی بدولت جملہ شعوری احوال کی تکمیل ہوتی ہے؛ ثانیاً اس کی عینیت سے کہ جملہ صور کی تبدیلی کے باوجود اس کا وجود بجنسہ قائم رہتا ہے ۔ قرون وسطی کے اشراقی اور مغربی فلسفے میں ان دلائل کو بڑا دخل رہا ہے ۔

پھر اس خیال کے ماتحت کہ انسان اور عالمِ الٰہی کے مابین اتحاد ممکن نہیں — ممکن ہے تو صرف اتصال — ابن سینا کہتا ہے کہ اشیاء کی تجرید سے یہ مطلب نہیں کہ ہم ان میں کوئی مفہوم پیدا کرنا چاہتے ہیں یا یہ کہ انھیں مخیلہ سے عقل کی جانب منتقل کریں ۔ تجرید سے مقصود ہے عقل میں ذاتی اور کلّی اور واجب الوجود کے ادراک کی صلاحیت پیدا کرنا ۔ مجردات وضع نہیں کیے جاتے، سمجھے جاتے ہیں ۔ اسے ارسطو اور فارابی سے اس بارے میں اتفاق نہیں کہ عقلِ انسانی جب عقلِ فعّال سے مل جاتی ہے تو عقل اور معقول ایک ہو جاتے ہیں ۔ اگر ایسا ہوتا تو ہم فکر اور تصوّر کی وضاحت نہ کر سکتے ۔ اگر کوئی کلّی متصوّر اور صاحبِ تصوّر ایک ہو جائیں تو ظاہر ہے کہ تصوّر کا وجود بےمعنی ہو جائے گا۔

مابعد الطبیعیات : ارسطو کی طرح ابن سینا کے ہاں بھی مابعد الطبیعیات کا دار و مدار منطق پر ہے، لیکن یہ ہمارے زمانے کی رسمی منطق نہیں ہے بلکہ استدلال و استشہاد کی مدد سے عالمِ ورائے طبیعیات تک پہنچنے کی کوشش ۔ ابن سینا کہتا ہے کہ اصولِ منطق طبیعیات و مابعد الطبیعیات دونوں میں کارفرما ہیں ۔ مفارقِ عقل کا علم بھی، جن کے بغیر ایک وجود کا دوسرے سے متمیز ہونا ناممکن نہیں، ہمیں انھیں سے حاصل ہوتا ہے ۔ وجود اور شے وہ ابتدائی اور بسیط مفہوم ہیں جن کی کوئی تعریف ممکن نہیں ۔ وجود، جوھر اور اعراض میں منقسم ہو جاتا ہے ۔ قوّۃ، فعل، واحد، کثیر، قدیم، محدث، علّت، معلول، تام، ناقص سب اعراض ہیں ۔ اندریں حالت یہ سمجھنا مشکل نہیں رہتا کہ مادّہ اور صورت کیوں ایک دوسرے سے الگ ہیں؛ علٰی ھذا اجسام کی ہستی بھی، جن کی صورتیں محسوس اور ابعاد معیّن ہوتے ہیں، ادراک میں آ سکتی ہے ۔ پھر اگرچہ ان میں بسبب ابعاد کے مادّہ اور صورت دونوں پائے جاتے ہیں، لیکن جسم کی تشکیل ابعاد سے نہیں ہوتی، اس لیے کہ ابعاد بعینہ قائم نہیں رہتے ۔ محسوس صورتوں کا بھی یہی حال ہے ۔ وہ بذاتِ خود متّصل ہیں نہ منفصل، لہٰذا ہم جسم کا تصوّر مطلق حیثیت سے بھی کر سکتے ہیں: البتہ صورت سے باہر ایک شے ایسی بھی ہے جو متّصل ہوگی یا منفصل اور جسے ہم مادّے سے تعبیر کرتے ہیں ۔ کمیت بھی صورت ہی کی ایک نوع ہے، لیکن مادّے سے متعلّق: لہٰذا بُعد اور حجم دونوں میں تبدیلی پیدا ہوتی رہتی ہے ۔ صورت کا تعلّق مادّے کی غیر معیّن حالت سے ہے ۔ مادّے اور صورت کو باہم جو نسبت ہے اسے کانسی اور اس سے بنی ہوئی صورت کی اس مثال سے سمجھیے کہ صورت ابعاد سے محدود ایک مصنوعی جسم ہے، جس نے ایک صورت قبول کر لی ہے ۔ اگر صورت اس سے الگ کر لی جائے تو مادّہ غیر معیّن رہ جائے گا؛ لہٰذا مادّہ ایک ایسی قوّت بھی ہے جس سے ہر فعل کا امکان ہے ۔ گویا وہ جسم کی علّت تو ہے اور زماناً اس سے متقدّم، لیکن اس کے وجود کی علّت نہیں؛ لہٰذا باعتبارِ مدارجِ کائنات مادّہ صورت ہی نہیں بلکہ صورت اور مادّے سے مرکّب جسم سے بھی ادنٰی درجے کی چیز ہے ۔

طبیعیات کی طرح ابن سینا نے مابعد الطبیعیات میں بھی عللِ اربعہ کا وجود تسلیم کیا ہے ۔ مادّی اور صوری علّتوں کا تعلّق تو خارج سے ہے — ایک کا فعل اور دوسری کا ہیئت سے ۔ فاعلی البتہ معلول سے

متقدم ہوگی، جس سے گویا اس کا ظہور ہوتا ہے۔ غائی منجملہ علل کے ایک علت بھی ہے اور علت العلل بھی. اس لیے کہ وہ ہے تو باقی علتیں بھی فعل میں آتی ہیں۔ غایت گویا ہر شے کی فاعل اور محرک اول ہے۔ یوں علل اربعہ جب آخر الامر ایک یعنی علتِ غائی میں ضم ہو جاتی ہیں تو عالمِ طبیعی اور عالمِ الٰہی کے درمیان ہم آہنگی کا ایک ذریعہ نکل آتا ہے۔ خدا بیک وقت العلۃ الفاعلۃ بھی ہے اور العلۃ الغائیۃ بھی۔

۔۔ مادہ اور صورت ایک دوسرے کی علت نہیں بلکہ صرف اپنے محدثات کی علت ہیں: لہٰذا حقیقی علت صرف واجب الوجود ہے اور اس لیے جملہ اشیاء کا صدور اسی سے ہوتا ہے۔ لیکن جب ایک علت کا معلول صرف ایک ہے اور واحد سے واحد ہی کا صدور ہوتا ہے تو کثرت کا ظہور کیسے ہوا؟ اس کا جواب یہ ہے کہ واجب الوجود ایک ہے اور بسیط؛ لہٰذا بقولِ فارابی اس سے عقلِ اول ہی ظہور میں آ سکتی ہے۔ لیکن عقلِ اول کا وجود جس طرح واجب الوجود کی نسبت سے ضروری ہے بعینہ عقلِ اول سے عقلِ ثانی، عقلِ ثانی سے عقل ثالث اور یوں علی الترتیب عقولِ عشرہ کا۔ واجب الوجود (خدای تعالیٰ) کی ذات میں تو بے شک کثرت کا شائبہ نہیں، لیکن ہم اس کی طرف صفات کا انتساب کر سکتے ہیں۔

لہٰذا سوال پیدا ہوتا ہے کہ ذات کیا ہے؟ منطقی تو ذات اور اس کے محمول میں امتیاز نہیں کرتے، حالانکہ ان میں وہی فرق ہے جو کل اور اس کے اجزاء میں۔ انہیں معلوم ہونا چاہیے کہ ذات کے متعدد محمول (صفات) ہو سکتے ہیں۔

ابن سینا اور فارابی دونوں اس بات کے قائل ہیں کہ ذات اور وجود ایک دوسرے سے الگ ہیں۔ بقول فارابی موجودات کے لیے جب ہم ایک علیحدہ ذات کی موجودگی کا اثبات کرتے ہیں تو یہ ماننا لازم ٹھہرتا ہے کہ ذات نہ تو وجود ہے نہ اس کے متضمنات میں داخل، حتّٰی کہ ممکن کی ذات بھی اس کے وجود سے الگ ہوتی ہے۔ وجود عرض ہے، جو ذات سے متصل ہو جاتا ہے: لہٰذا مطلق واحد عرض نہیں ہے بلکہ عین ذات۔ وہ عقل مطلق ہے؛ لہٰذا اس کی ذات میں عقل، عاقل اور معقول مل کر ایک ہو جاتے ہیں۔ ابن سینا کے نزدیک یہ عقلِ مطلق عالم سے بے خبر نہیں ہے۔ اسے اپنی ذات کا شعور حاصل ہے اور اس شعور کی بنا پر عالم کا شعور بھی۔ وہ بالقوۃ جملہ معقولات کی حامل ہے: لہٰذا معقولات کا صدور خدا ہی سے ہوتا ہے۔ وہی واجب الوجود اور واہب الصور ہے۔ عقلِ فعّال صورِ معقولہ کو روح اور روح صورِ محسوسہ کو اشیاء تک پہنچاتی ہے۔

جس طرح وجود اور وحدت عرض ہیں، ایسے ہی کلیت بھی۔ لیکن کلیات کی حیثیت ایسے کلمات کی نہیں جن کے متقابل کوئی حقیقت نہ ہو۔ ان کا تعلق اشیاء سے بھی ہے، ذہن سے بھی. اور ان دونوں کے علاوہ عقلِ فعّال سے بھی۔

۔ وجود واجب ہوگا یا ممکن۔ ممکن کی ذات تو اس کے وجود سے الگ ہوتی ہے لیکن واجب کی ذات اس سے الگ نہیں۔ امکان اور وجود کو محض ذہن سے متعلق سمجھنا غلط ہے۔ وہ حقیقی مفہوم ہیں، بسیط اور مطلق؛ لہٰذا توصیف سے بالاتر، اس لیے کہ ایک کی تعریف کی گئی تو دوسرے کا حوالہ ضروری ٹھہرے گا۔ واجب اور ضروری اور امکان و امتناع سے بحث کرتے ہوئے ابن سینا ضروری کو واجب سے عام ٹھہراتا ہے۔ واجب صرف وجود کی ضرورت پر دلالت کرتا ہے اور ضروری عدم اور ضرورت دونوں پر؛ بعینہ امکان کے بھی دو معنی ہیں، ایک امکان العام کہ امتناع کی ضد اور اس لیے ایک منطقی تصور ہے، دوسرا امکان الخاص، جو ضرورت اور امتناع دونوں کی نفی پر دلالت کرتا ہے اور جس کا مفہوم

سر تا سر مابعد الطبیعی ہے۔

ممکن تو ایک ایسا وجود ہے جس کی کوئی علّت ہو، لیکن واجب وہ جس کی کوئی علّت نہ ہو۔ ہم واجب کا اثبات کر سکتے ہیں اور اس دلیل کے ماتحت جسے ابن سینا نے دلیل امکان کہا ہے۔ دلیل یہ ہے کہ ممکن کے وجود کی دلیل خود اس کے اندر تو موجود ہے نہیں، لہٰذا ایک ایسے وجود کا اثبات لازم آئے گا جو ہر طرح کے امکانات سے پاک ہو۔ یوں بھی ہر ممکن چونکہ کسی دوسرے ممکن کی علّت ہوگا اور یہ ممکن نہیں کہ اس سلسلے کو لامتناہی طور پر پھیلایا جائے، اس لیے آخر الامر ایک ایسا وجود تسلیم کرنا پڑے گا جو ممکن نہیں بلکہ واجب ہے۔

اگر خدا علّت العلل ہے تو غایت الغایات بھی۔ پھر چونکہ علّت غائیہ بھی متناہی ہوگی، لہٰذا اس کا سلسلہ بھی کہیں نہ کہیں ختم کرنا پڑے گا۔ لہٰذا ابن سینا یہ بھی کہتا ہے کہ ہمارے پاس مبدأ اوّل کا کوئی ثبوت نہیں۔ وہ خود ہی سب اثباتوں کا اثبات ہے۔ ہم اسے برہان کے راستے بھی نہیں پا سکتے۔ اس کی کوئی علّت ہے نہ دلیل نہ تعریف بلکہ خود جملہ موجودات اس کی دلیل ہیں۔ یہاں پہنچ کر ابن سینا کا فلسفہ مذہب اور تصوّف سے جا ملتا ہے؛ لہٰذا اثبات ذات باری تعالٰی میں ابن سینا مصادرہ علی المطلوب کا مرتکب نہیں ہوا۔

صفات الٰہیہ کے سلسلے میں جب ابن سینا خدا کو علّت العلل، غایت الغایات، مبدأ اوّل اور واجب الوجود ٹھیراتا ہے تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ اس کی ذات ہر قسم کے امکانات، قوّت اور مادّے سے منزّہ ہے۔ نہ اس کا کوئی جسم ہے نہ وہ کسی جسم کا مادہ۔ نہ اس کی کوئی صورت ہے نہ وہ کسی صورت کا مادّۂ معقول، نہ کسی مادّۂ معقول کی صورت معقولہ، نہ علم، نہ ارادہ، نہ حیات۔ یہ اس کی بنیادی صفات نہیں ہیں، لیکن اگر ان صفات کو اس سے نسبت دی جائے تو اس سے خدائے تعالٰی کی وحدانیت میں فرق نہیں آتا جیسا کہ معتزلہ کا خیال تھا۔

ارسطو کے نزدیک ذات الٰہیہ کی کاملیّت نتیجہ ہے اس کے عدم حرکت کا اور عدم حرکت نتیجہ ہے عالم کائنات کو نہ جاننے کا۔ برعکس اس کے اسلام کی تعلیم یہ ہے کہ اللہ کا علم ہر شے کو محیط ہے۔ اس تضاد سے بچنے کے لیے فلاسفۂ اسلام نے طرح طرح کے دلائل سے کام لیا۔ ابن سینا کہتا ہے اس امر کا تو کوئی امکان نہیں کہ خدا دنیا سے بےخبر ہو۔ سوال صرف جزئیات کے علم کا ہے اور جزئیات کے متعلّق اس کے علم کی نوعیّت عمومی ہے۔ ذہن انسانی کو تو اشیاء کا علم یکے بعد دیگرے اور استدلالاً ہوتا ہے، لیکن خدا کو دفعۃً اور زمان و مکان سے آزادانہ. گویا حدساً۔ پھر چونکہ ذات الٰہیہ میں سارے عالم کے لیے ایک جذبۂ محبت موجود ہے جسے اس نے اپنے احاطے میں لے رکھا ہے لہٰذا وہ ایک اصول فعّالیت بھی ہے اور اس لیے عالم کے بارے میں ایک علم پر متضمن۔ اس مشکل کے مزید حل کے لیے ابن سینا نے نوفلاطونی (اشراقی) نظریۂ صدور سے رجوع کیا۔ وہ کہتا ہے علّت اولٰی صدور (فیضان) پر راضی ہے تاکہ اس کی خوبی جملہ موجودات میں منعکس ہو۔

اخلاق: اخلاق میں ابن سینا نے ارسطو کے ساتھ ساتھ افلاطونی اور نوفلاطونی فلسفہ بھی پیش نظر رکھا۔ واجب الوجود چونکہ ہر شے کی پہلی علّت اور آخری غایت ہے، لہٰذا اس کی اشیاء پر ایک ازلی عنایت ہے۔ شر کا سرچشمہ ہے: (۱) جہالت، ضعف اور بدخوئی وغیرہ قسم کے نقائص، (۲) رنج و غم، کدورت، ملال، دل گرفتگی وغیرہ اور (۳) روحانی اضطراب۔ تقدیر کے سلسلے میں وہ ''خیرہ و شرہ من اللہ تعالٰے'' کا قائل اور اس مسئلے میں

گویا معتزلہ اور جبریہ سے مختلف الرأے ہے - شر کوئی حکم مطلق نہیں ہے: چنانچہ افلاطون کی طرح وہ بھی یہ کہتا ہے کہ ہر شے سے وہی کچھ ظہور میں آتا ہے جس کے لیے اس کی آفرینش ہوتی ہے - بایں ہمہ عنایتِ الٰہی کے اثبات سے چونکہ علّت اولٰی میں شعور، عقل اور حکمت کا اثبات لازم آتا ہے، لہٰذا ایک طبیعی نظام اور خدائی عدالت کا اثبات ضروری ٹھیرا - سقراط اور افلاطون کی طرح وہ بھی سعادت (endemonia) ہی کو اخلاق کی غایت تصوّر کرتا ہے، جس کا سرچشمہ ہے عقل اول سے اتّصال: البتہ سقراط اور افلاطون کی طرح وہ یہ نہیں کہتا کہ اخلاق کے لیے راستی فکر کافی ہے - اس نے نظری فضیلت کو عملی فضیلت سے الگ کیا ہے - وہ اس معاملے میں گویا ارسطو سے متفق الرّای ہے کہ اخلاق سے مقصود ہے فضائل کو عادۃً اختیار کرنا.

تصوّف اور شریعت: اشارات کی آخری فصل مقامات العارفین میں ابن‌سینا نے تصوّف سے بحث کی ہے - عارف وہ ہے جو منطق اور علم کے راستے سے ہٹ کر حقیقت سے قرب و اتّصال کی بدولت عالم الٰہی تک پہنچے - عارفوں کا گزر کئی مقامات سے ہوتا ہے - ان کے مختلف درجات ہیں - زہد، تقوی اور ریاضت ''قال'' کو ''حال'' سے بدل دیتے ہیں - مشہور صوفی بزرگ ابوسعید ابوالخیر سے ابن‌سینا کی مکاتبت اس کے ذوق تصوّف کی شاہد ہے - اس موضوع میں اس کے متعدد رسالے بھی ہیں: رسالۃ فی العشق، رسالۃ فی ماھیۃ الصلوٰۃ، کتاب فی معنی الزیارۃ، رسالۃ فی دفع الغم من الموت اور رسالۃ القدر - اوّل الذّکر چار رسائل کا لائڈن سے ۱۸۹۴ء و ۱۸۹۹ء میں Mehren کا فرانسیسی زبان میں کیا ہوا ترجمہ مع متن شائع ہوا اور رسالۃ القدر لائڈن سے ۱۸۹۹ء میں - ۱۹۳۷ء میں حی ابن یقظان کا ترجمہ شرف‌الدین یالتقایا نے ترکی میں شائع کیا - اس کا متن مع شرح لائڈن ۱۸۹۹ء میں شائع ہو چکا تھا، طبع میخائیل بن یحیی - ظاہر ہے ان سب رسالوں کی زبان رمزی ہے.

ابن سینا کی الٰہیات فارابی اور رسائل اخوان الصفا کی جامع ہے - فلسفی مانتا ہے کہ عقل کے پہلو بہ پہلو ایمان کا وجود ضروری ہے - ان کے باہمی تعلّق کے بارے میں یا تو یہ کہا جا سکتا ہے کہ (۱) عقل اور ایمان ایک دوسرے کی ضد ہیں، لہٰذا انہیں ایک دوسرے سے الگ رکھنا چاہیے: یا یہ کہ (۲) ایمان عقل کا کمال ہے، لہٰذا اسے تکمیل تک پہنچاتا ہے: یا یہ کہ (۳) ایمان عملاً عقل کی تکمیل کا سبب بنتا ہے - ابن سینا دوسری صورت کا قائل ہے - شریعت حکمت کی ضد نہیں - ان کا وجود ایک دوسرے کے لیے ضروری ہے.

وہ کہتا ہے کہ پیغمبروں کا درجہ فلسفیوں سے افضل ہے اور وحی کی حیثیت ایک بلند و بالا ادراک، یعنی ایک قوّت قدسیہ کی - وحی، الہام اور رویاء حکمت الٰہیہ کے اجزاء ہیں - کتاب النفس کے آخر میں جن حواس باطنی کا ذکر ہے ان کا اشارہ اسی قوّت قدسیہ کی طرف ہے - یوں بھی بعض انسان جن کی قوت حس تیز ہوتی ہے، بعض حد درجے باریک مناسبتوں کا ادراک کر لیتے ہیں اور یہ بھی ممکن ہے کہ حوادث کو پہلے سے جان لیں.

شریعت کا کام ہے نوع انسانی کی اصلاح - اس کے دو وظیفے ہیں — ایک سیاسی اور دوسرا روحانی، جن کے اتمام میں انبیاء علیہم السّلام کی رسائی جن باتوں تک ہوتی ہے وہ دوسرے انسانوں کی دسترس سے باہر رہتی ہیں - شریعت اور حکمت کے معاملے میں ابن سینا شریعت سے قریب‌تر ہے، اسی لیے اس کے سارے نظامِ فلسفہ کا سلسلہ بالآخر الٰہیات سے جا ملتا ہے.

مغرب پر اثر: مغرب نے ابن سینا سے بڑا اثر قبول کیا ۔ اوّل اس کی تصنیفات کا ترجمہ لاطینی میں ہوا اور پھر ان ترجموں کے پیش نظر اس سے اخذ و اکتساب اور علی ھذا اس کی تشریح و تعبیر کے اس عمل کی داغ بیل پڑی جس سے قرون وسطٰی میں اس فلسفی کے افکار یورپ میں ہر کہیں پھیل گئے، مثلاً علم و حکمت میں اس کے خیالات، اجتہادات اور معلومات: چنانچہ طب میں تو اس کی سیادت سترھویں صدی تک قائم رہی۔

سالینس Gundis Salinus، پہلا فلسفی ہے جو اس سے متأثر ہوا ۔ یوں ابن سینا سے جس سلسلۂ افکار کو تحریک ہوئی اس سے مسیحی فلسفے نے مثبت اور منفی دونوں قسم کے اثرات قبول کیے ۔ طامس اکوائنی St. Thomas l'Aquini نے، جو ابن سینا کی بجائے الغزالی سے بہت زیادہ متأثر ہے، اس کے فلسفے پر تنقید کی ہے ۔ باایں ہمہ ابن رشد کے ظہور اور نشأۃ ثانیہ کے باوجود، جب مغربی ذہن نے پھر سے کروٹ لی، ابن سینا کے اثرات جدید فلسفے میں برابر سرایت کرتے رہے ۔ اس کے اقتدار کا پہلا دور تو وہ ہے جب اس کی تصنیفات کا ترجمہ ہو رہا تھا اور لوگ بہ کمال اشتیاق اس کی طرف بڑھ رہے تھے (تا ۱۲۳۰ء) ۔ دوسرا وہ جب پوپ نے ارسطاطالیسی فلسفے کی تحقیق و تدقیق کا حکم دیا (۱۲۶۱ء) ۔ تیسرا دور طامس ولی کی اس پر تنقید و اعتراض سے شروع ہوتا ہے گو ابن سینا کی فلسفیانہ عظمت کا اسے ہمیشہ اعتراف رہا۔

ایوک ریمنڈ طلیطلی Evak Raymond نے سرزمین ھسپانیہ میں مترجمین کا ایک ادارہ اس غرض سے قائم کیا تھا کہ مسیحی دنیا کو عرب مصنّفین سے روشناس کیا جائے ۔ اس کے ترجموں کا زمانہ ۱۱۳۰ سے ۱۱۵۰ء کے بین بین ہے، گو ان کا سلسلہ تیرھویں صدی تک بھی جاری رہا ۔ یہ ترجمے عربی سے قسطیلی (Castilian) زبان میں اور پھر قسطیلی سے یوھانس ھسپلینسس Johannes Hispalensis نے لاطینی میں منتقل کیے ۔ آگے چل کر مائیکل اسکاٹ نے بھی، جو ۱۲۳۶ء میں فوت ہوا، ابن سینا کی متعدد تصنیفات کا ترجمہ کیا: چنانچہ بارھویں صدی کے اواخر سے ابن سینا کے افکار بلا قید و شرط جس طرح قبول ہو رہے تھے تیرھویں صدی میں ان کا اثر معراج کمال کو پہنچ گیا ۔ اس زمانے کی اکثر علمی تصنیفات ابن سینا پر مبنی ہیں، حتّٰی کہ راجر بیکن بھی اکثر مباحث میں اس کا خوشہ چین ہے ۔ پھر جن مفکّرین نے اس پر اعتراض کیے ہیں وہ بھی کئی ایک باتوں میں اس کے متبع، نیز اس کے کمالِ علم اور کمالِ فکر کے قدردان ہیں۔

ابن سینا کی مندرجۂ ذیل کتب بھی شائع ہو چکی ہیں: (۱) الارجوزۃ السینائیۃ، جس کا دوسرا نام الارجوزۃ فی الطب بھی ہے، لکھنؤ ۱۲۶۱ھ؛ (۲) اسباب حدوث الحروف، مصر ۱۹۱۳ء؛ (۳) الاشارۃ الی علم فساد احکام المنجمین، اسے رسالۃ فی ردالمنجمین بھی کہتے ہیں، طبع مہران ۔ لوفان، ۱۸۸۵ء؛ (۴) رفع المضار الکلیۃ عن الابدان الانسانیۃ، ابن ابوبکرالرازی کی منافع الاغذیۃ کے حاشیے پر طبع ہوئی، ۱۳۰۵ھ؛ (۵) شفاء الاسقام فی علوم الحروف و الارقام، مصر ۱۳۲۸ھ؛ (۶) القصیدۃ العینیۃ، تیس ابیات کا قصیدہ، جو القصیدۃ الغرّاء کے نام سے بھی مشہور ہے، چاپ سنگی ۱۶۳۵ء، بمبئی ۱۳۰۶ھ؛ (۷) القصیدۃ المزدوجۃ فی المنطق، بون ۱۸۳۶ء؛ (۸) منطق المشرقین، مطبع المؤید ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۰ء۔

مآخذ: (۱) ابوسعید الاندلسی: طبقات الامم؛ (۲) ابن ابی اصیبعۃ: عیون الانباء فی طبقات الاطباء، قاہرۃ ۱۸۸۳ء؛ (۳) ابن القفطی: طبقات الحکماء، قاہرۃ ۱۳۲۶ھ؛ (۴) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، قاہرۃ ۱۲۹۹ھ؛ (۵) اسلام انسائیکلوپیڈی سی، مادّہ فارابی، غزالی، ابن رشد؛ (۶)

محمد لطفی جمعه : تاریخ فلاسفة الاسلام فی المشرق و المغرب، قاهرة ۱۹۲۷ء؛ (۷) T.J. de Boer : تاریخ فلسفة الاسلام، عربی ترجمه از محمد عبدالهادی ابورضا، قاهرة ۱۹۳۸ء [و اردو ترجمه از ڈاکٹر عابد حسین، مطبع جامعه ملیه دهلی، ۱۹۲۷ء]؛ (۸) مصطفی عبدالرزاق : تمهید لتاریخ الفلسفة الاسلامیة، قاهرة ۱۹۴۴ء؛ (۹) نوفل افندی : زبده الصحائف فی سیاحة المعارف، بیروت ۱۸۷۹ء؛ (۱۰) محمد البهی : الجانب الالٰهی من التفکیر الاسلامی، قاهرة ۱۹۴۵ء؛ (۱۱) ابن سینا : الشفاء؛ (۱۲) وهی مصنف : النجاة؛ (۱۳) وهی مصنف : الاشارات و التنبیهات؛ (۱۴) وهی مصنف : کتاب القانون فی الطب (دیکھیے عثمان ارگن : ابن سینا ببلیو گرافیه‌سی، ابن سینا، نشر کردهٔ ترک تاریخ کرومی (Turkish Hist. Society)، ۱۹۳۷ء؛ (۱۵) مصطفی بن احمد : تبخیز (کذا تخبیز؟) المطحون (ترجمهٔ قانون، راغب پاشا کتب خانه)؛ (۱۶) ابن سینا، نشر کردهٔ ترک تاریخ کرومی، مختلف مؤلفین کے مقالات و تحقیقات، ۱۹۳۷ء؛ (۱۷) مصطفی کامل مرعشی : ابن سینا، استانبول ۱۳۰۷ھ؛ (۱۸) جعفر نقدی : ابن سینا، تدبیرالمنازل؛ (۱۹) ابوالضیاء توفیق : ابن سینا، استانبول، مطبع ابوالضیاء؛ (۲۰) حلمی ضیاء اویلکن : اسلام دو شنجه‌سی، استانبول ۱۹۴۶ء؛ (۲۱) وهی مصنف : اسلام مدنیتدن ترجمه‌لر و تاثیرلر، ۱۹۴۷ء؛ (۲۲) ابن سینا : حیّ بن یقظان (ترجمه شرف‌الدین یالتقایا) (ابن سینا کی یادگاری جلد، ۱۹۳۷ء)؛ (۲۳) جمیل صالبه : *Etude sur de metaphysique d'Avicenna*؛ (۲۴) A. F. Mehren : *La philosophie d'Avicenne*، Muséon ۱۸۸۳ء؛ (۲۵) وهی مصنف : *Vues theosophiques d' Avicenne*، Muséon، Louvain ۱۸۸۶ء؛ (۲۶) وهی مصنف : *L' Allegorie mystique* (حیّ بن یقظان) مع ترجمه و حاشیه، Muséon، Louvre ۱۸۸۶ء؛ (۲۷) وهی مصنف : *L' Oseau (kitab al- tayr) traite mystique d' Avicenne*، Muséon ۱۸۸۷ء؛ (۲۸) وهی مصنف : *Vues d' Avicenne Sur l'astrologie et sur le rapport de la responsibilite humaine avec le destin*، Muséon ۱۸۸۵ء؛ (۲۹) وهی مصنف : *Les repports de la philosophie d' Avicenne avec l' Islam considere comme réligion rêvélée et sa doctrine sur le développement theorique et pratique de l' âme*، ۱۸۸۲ء؛ (۳۰) Haneberg : *Zur Erkenntnisslehre von Ibn Sina und Albertus Magnus*، میونخ ۱۸۶۶ء؛ (۳۱) Samuel Landauer : *Beiträge zur psychologie des Ibn Sina*، میونخ ۱۸۷۳ء؛ (۳۲) Max Horten : *Das Buch der Genesung der Seele*، شفاء کا جرمن ترجمه، ۱۹۰۷ء؛ (۳۳) وهی مصنف : *Texte zum streite Zwischen das Glauben und Wissen im Islam*، (Farabi, Avicenna Averroés) بون ۱۹۱۳ء؛ (۳۴) T. J. de Boer : *Geschichte der philosophie im Islam*، ۱۹۰۱ء؛ (۳۵) Léon Gauthier : *La philosophie Musulmane*، ۱۹۰۰ء؛ (۳۶) B. Carra de Vaux کارا د وو : *Avicenna*، پیرس ۱۹۰۰ء؛ (۳۷) وهی مصنف: *Les penseurs de l' Islam*، پیرس ۱۹۲۲ء؛ (۳۸) Vattier : *La logique du fils de Sina*، پیرس ۱۸۵۳ء؛ (۳۹) Forget : *L' influence de la philosophie arabe sur la philosophie Scholastique*، (*Reveu néo-Scholastique*)، ص ۳۸۵ تا ۴۱۰؛ (۴۰) C. Huit : *Les Arabes et l' Aristotélisme* (*Les Annales de philosophie chrétienne*)، پیرس ۱۸۹۰ء، ج ۲؛ (۴۱) Munk : *Ibn Sina* (Dictionmaire des sciencсs de Academie Francais)، ۱۸۸۵ء؛ (۴۲) وهی مصنف : *Melanges de philosophie Juive et arabe*، ۱۸۸۶ء؛ (۴۳) Aug. Schmölders : *Essai sur les ecoles philosophique chez les Arabes et notamment sur de doctrine d' Algazzel*، ۱۸۴۲ء؛ (۴۴) G. Quadri : *La philosophie arabe dans l' Europe medievale*

(Ibn Sina) (ترجمه از اطالوی، پیرس ۱۹۳۷ء)؛ (۴۵) Etienne Gilson : Augustinisme avicennisant، (Arch. de Hist. doct. et litt. du moyen age)؛ (۴۶) M. Goïchen : La distinction de l' essence et de l' existence d' apres Ibn Sina، مطبوعۂ پیرس؛ (۴۷) وہی مصنف : Le livre de la definition d' Ibn Sina؛ (۴۸) وہی مصنف : Lexique de la philosophie d' Ibn Sina، پیرس ۱۹۳۸ء؛ (۴۹) ابراہیم مقدور : L'orgnon 'd Aristotle dans le monde Arabe، پیرس ۱۹۳۴ء؛ (۵۰) E. Gilson : Avicenne et le point de Duns Scot Arch. d' Hist. de med.، ۱۹۲۷ء؛ (۵۱) Goïchen : Une Logique moderne à l' époque médiéval : la logique d' Avicenne، (Arch. d' hist. doct. et litt. du moyen age)، ۱۹۳۸ء؛ (۵۲) وہی مصنف : La philosophie d' Avicenne et son influence en Europe médiévale، ۱۹۴۴ء؛ (۵۳) Louis Gardet : Quelques aspects de la pensee avicenniene (Revue thomiste، ۱۹۳۹ء)؛ (۵۴) Encyclopaedie de l' Islam، دیکھیے مادّۂ حکمت (Huart) و اشراقیون (de Boer)؛ (۵۵) M. S. Pinet : Compté rendu sur Avicenne (Revue des Etudes islamiques)؛ (۵۶) E. Gilson : Les sources greco-arabes de l' Augustinisme avicennisant، (Arch. d'hist. doct. et litt. du moyen age، ۱۹۳۰ء)؛ (۵۷) وہی مصنف : Pourquoi saint Thomas a critiqué saint Augustin، (وہی مجموعه ۱۹۳۶ء)؛ (۵۸) ابن سینا کی تصانیف کی فہرست عثمان ارگین کے علاوہ Goïchon نے بھی کاتب چلپی اور ابن قفطی کے مطابق تیار کی ہے، دیکھیے Goïchon : La philosophie d' Avicenne، تمہیدی حصّے میں - بعض اغلاط کی اسی مؤلف نے Distinction de l' essence et l' existence میں تصحیح کر دی ہے - ابن سینا کی مطبوعه اور قلمی تصانیف کی ایک مکمل فہرست G. C. Anawati نے Essai de Bibliographie avicenniene (قاہرۃ ۱۹۵۰ء) میں درج کی ہے؛ (۵۹) نکلسن A. Nicholson : A Literary History of the Arabs، ۳۶۰ ببعد؛ (۶۰) ابن العبری : تاریخ مختصر الدول، ۳۲۵؛ (۶۱) ابن قطلوبغا : تاج التراجم، ۱۹؛ (۶۲) ابوالفداء، ۲ : ۱۶۱؛ (۶۳) البغدادی : خزانة الادب، ۳ : ۶۶۳؛ (۶۴) الخوانساری : روضات الجنات، ۲۳۱؛ (۶۵) آداب اللغة، ۲ : ۳۳۶؛ (۶۶) لسان المیزان، ۲ : ۲۹۱؛ (۶۷) الفہرس التمہیدی، ۳۵۳، ۳۶۳، ۳۹۷، ۵۱۶ تا ۵۶۶؛ (۶۸) ابن قیّم الجوزی : اغاثة اللہفان، مصر ۱۳۵۷ھ، ۲ : ۲۶۶؛ (۶۹) الرد علی المنطقیین، ۱۳۱ ببعد؛ (۷۰) امین مرسی نے ابن سینا کی ان تالیفات کی ایک فہرست تیار کر کے ۱۹۵۰ء میں شائع کی تھی جو دارالکتب المصریة میں محفوظ ہے؛ (۷۱) اخبار حمایت اسلام، ابن سینا نمبر، ۲۵ جون ۱۹۵۳ء؛ (۷۲) جمیل صلیبا : ابن سینا؛ (۷۳) جارج سحاته حفوانی : مؤلفات ابن سینا؛ (۷۴) محمود العقاد : الشیخ الرئیس ابن سینا؛ (۷۵) بولس مسعد : ابن سینا الفیلسوف؛ (۷۶) حمودة غرابة : ابن سینا بین الدین و الفلسفه؛ (۷۷) الشہرستانی، ۳۴۸ ببعد؛ (۷۸) حاجی خلیفه : کشف الظنون، طبع بالتقایا، عمود ۹۳۱، ۱۳۱۱، تحت مادّہ قانون؛ (۷۹) الراغب: الذریعة، ۲ : ۳۸، ۹۶ و ۷ : ۱۸۳؛ (۸۰) Leclerc، ۱ : ۶۶۳؛ (۸۱) براکلمان، ۱ : ۵۰۳ و تکملة، ۱ : ۸۱۲؛ (۸۲) A. Müller : Der Islam، ۲ : ۶۷ ببعد؛ (۸۳) Encyclopaedia of Religion and Ethics، ۲ : ۲۷۲ ببعد؛ (۸۴) Guiseppe Gabrieli : Avicenna؛ (۸۵) E. G. Browne : Literary History of Persia، ۱۹۰۶ء، ۲ : ۱۰۶ تا ۱۱۱؛ (۸۶) وہی مصنف : Arabian Medicine، ۱۹۲۱ء؛ (۸۷) H. G. Farmer : The Arabian Influence on Musical Theory، در JRAS، ۱۹۲۵ء، ص ۶۱ تا ۸۰ و ISIS، ۸ : ۵۰۸ تا ۵۱۱؛ (۸۸) K. Sudhoff : Planta noctis، ۱۹۰۹ء ـــ ابن سینا کی قانون میں آبلوں کی ایک بیماری کا ذکر ہے جو زیادہ تر "بنات"

یعنی لڑکیوں کو ہوتی ہے ۔ قانون کے لاطینی مترجم نے ''بنات'' کو غلطی سے ''نبات'' پڑھا اور Planta کے لفظ سے اس کا ترجمہ کر دیا (سارٹن Sarton، ۱ : ۲۱۲)۔

(حلمی ضیاء اوْلکن ÜLKEN و سید نذیر نیازی)

ابن سیّدالناس: فتح الدّین ابوالفتح محمّد بن ابی بکر محمّد [بن محمّد بن احمد] الیعمری الاَنْدلسی، ایک عرب سوانح نگار، جو ۶۶۱ھ / ۱۲۶۳ء (بقول دیگر ۶۷۱ھ / ۱۲۷۳ء) میں قاہرۃ میں پیدا ہوا ۔ قاہرۃ اور دمشق میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد وہ قاہرۃ کے المدرسۃ الظاہریّۃ میں استادِ حدیث مقرّر ہو گیا ۔ اس نے آنحضرت (صلّی اللہ علیہ و آلہ وسلّم) کی ایک مکمّل سوانح حیات لکھی ہے جس کا نام ہے عیون الأثر فی فنون المغازی [و] الشمائل و السیَر [قاہرۃ ۱۳۵۶ھ] (براکلمان Brockelmann میں یہ نام قدرے مختلف طرح دیا گیا ہے، دیکھیے سطورِ ذیل) ۔ اس نے آنحضرت [صلّی اللہ علیہ وسلّم] کی مدح میں کئی ایک قصیدے بھی بعنوان بشری اللّبیب فی ذکر الحبیب لکھے ۔ H. G. L. Kosegarten (Stralsund ۱۸۱۵ء) اور Basset (Louvain ۱۸۸۶ء) نے ان میں سے ایک قصیدہ شائع کر دیا ہے ۔ ابن سیّدالناس نے ۷۳۴ھ / ۱۳۳۴ء میں انتقال کیا۔

مآخذ: [(۱) ابن شاکر الکتبی: فوات الوفیات، ۲ : ۱۶۹ ; (۲) ابن حجر: الدررالکامنۃ، ۴ : ۲۰۸ تا ۲۱۳ ; (۳) الذّہبی : طبقات القرّاء، ۲ : ۲۱۱ ; (۴) ابن تغری بردی : النجوم الزّاہرۃ، ۷ : ۳۰۶ ; (۵) ابن کثیر : البدایۃ و النہایہ، ۱۴ : ۳۰۰ ; (۶) المقریزی : السلوک لمعرفۃ دول الملوک، ۱ : ۵۴۲ ; (۷) السبکی : طبقات، ۶ : ۲۹ ; (۸) الصفدی : الوافی، استانبول ۱۹۳۱ء، ۱ : ۲۸۹ بعد ; (۹) الدمشقی : ذیل طبقات الحفّاظ، ۱۶ ; (۱۰) ابن العماد : شذرات الذہب، ۶ : ۱۰۸ ; (۱۱) المنہل الصافی، ۳ : ۲۹۱ ; (۱۲) الشوکانی : البدر الطالع، ۲ : ۲۴۹ بعد ; (۱۳) الاسدی : طبقات، ۲۷ ; (۱۴) براکلمان، ۲ : ۱۶ و تکملۃ، ۲ : ۷۷]; (۱۴) Pons Boigues : *Ensayo bio-bibliografico*، ۳۲۰ بعد ۔

ابن شاکر الکتبی: صلاح (یا فخر) الدّین محمّد بن شاکر الحلبی، عرب مؤرخ اور سوانح نگار۔ اس کی زندگی کا مختصر حال جتنا بھی معلوم ہے وہ فقط ابن حجر العَسْقلانی [رک بآن] کی کتاب الدرر الکامنۃ فی اعیان المائۃ الثامنۃ میں درج ہے ۔ براکلمان Brockelmann (۲ : ۴۸) نے اسی سے استفادہ کیا ہے ۔ الکتبی [دمشق کی نواحی بستی داریا میں ۶۸۶ھ/ ۱۲۸۷ء میں پیدا ہوا] اور اس نے حلب اور دمشق میں تعلیم پائی اور پھر کتب فروشی کے ذریعے بہت دولت جمع کر لی ۔ رمضان ۷۶۴ھ / جون ۔ جولائی ۱۳۶۳ء) میں [دمشق میں] اس کا انتقال ہوا، لیکن اس کی سب سے زیادہ مشہور اور تمام تصانیف میں سے ایک ہی طبع شدہ کتاب فوات الوفیات (بولاق ۱۲۸۳ھ، ۱۲۹۹ھ) میں، جو ابن خلّکان کی وفیات الاعیان کا تکملہ ہے، اس کی زندگی کے کچھ حالات دیے ہوئے ہیں اور ان میں اس کی تاریخ وفات ۷۷۳ھ درج ہے اور یہی وجہ ہے کہ بولاق کی مطبوعہ کتاب کے ناشر کو اس مشتبہ موضوع پر ایک تشریحی حاشیہ لکھنا پڑا ہے ۔ اس تناقض کو وستنفلٹ Wüstenfeld نے *Die Geschichtsschreiber der Araber und ihre Werke* (طبع جدید، منقول از *AGW*، *Gott.* ۱۸۸۲ء، ص xxviii بعد) میں پہلے ہی اطمینان بخش طریقے سے رفع کر دیا ہے۔ یعنی فوات الوفیات میں جو سوانح حیات دیے ہیں ان میں تاریخ وفات غلطی سے ۷۷۳ھ لکھی گئی ہے، صحیح طور پر ۷۶۴ھ ہونا چاہیے ۔ [فوات میں ۵۷۲ تراجم ہیں ۔ ان میں سے سات وہ ہیں جن کا ذکر ابن خلّکان کے ہاں ہو چکا ہے]۔

الکتبی کی دیگر تصانیف یہ ہیں: ۱- روضۃ الاذکار [الازہار] و حدیقۃ الاشعار، یہ ایک

مجموعۂ غزلیات ہے (حاجی خلیفہ، عدد ۶۶۲۲)؛ ۲ - عیون التواریخ (قب براکلمان Brockelmann، موضع مذکور)، حاجی خلیفہ، عدد ۸۴۶۳ کے مطابق اس پوری کتاب کی ۶ جلدیں ھیں - [اس میں ابن کثیر کی البدایة و النهایة کے انداز میں ۷۶۰ھ کے اواخر تک کے حالات ھیں، بلکہ بیشتر اس کا تتبع ھی کیا گیا ہے - اس کے غیر مکمّل مخطوطے الظاھریة، گوتھا، پیرس، موزۂ برطانیہ اور واٹیکن (روم) میں موجود ھیں، دیکھیے خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیها، ص ۷۷.

مآخذ: (۱) ابن شاکر: فوات؛ (۲) ابن حجر: الدرر الکامنة، ۳: ۴۵۱؛ (۳) حاجی خلیفه: کشف الظنون، طبع بالتقایا، عمود ۹۲۲، ۱۱۸۵، ۱۲۹۲؛ (۴) کرد علی: خطط، ۱: ۱۷؛ (۵) حبیب الزیات: خزائن الکتب فی دمشق وضواحیها؛ (۶) براکلمان، ۲: ۴۸ و تکملة، ۲: ۴۸].

(M. Plessner پلسنر)

ابن شدّاد: بہاءالدّین ابوالمحاسن یوسف بن رافع، ایک عرب سوانح نگار، جو [۱۰ رمضان] ۵۳۹ھ/ [۶ مارچ] ۱۱۴۵ء کو بمقام موصل پیدا ھوا - اس نے موصل اور بغداد میں تعلیم پائی اور ۵۶۹ھ/ ۱۱۷۳ء میں اپنے پیدایشی شہر ھی میں مدرّس مقرّر ھو گیا - ۵۸۳ھ / ۱۱۸۸ء میں اس نے فریضۂ حج ادا کیا اور واپسی پر دمشق گیا، جہاں اس نے سلطان صلاح الدّین کی ملازمت اختیار کر لی - سلطان نے اسے بیت المقدس کا قاضی العسکر بنا دیا - اس کی وفات کے بعد وہ ۵۹۱ھ/ ۱۱۹۵ء میں حلب چلا گیا اور وھاں کا قاضی بنا دیا گیا - حلب میں وہ الملک الظّاھر اور الملک العزیز کے عہد میں ایک با اثر اور پر منفعت عہدے پر فائز رھا اور اس نے کئی مدرسے بنائے اور ان کے ضروری اخراجات کے لیے وقف قائم کیے - اس نے ۶۳۲ھ / ۱۲۳۴-۱۲۳۵ء میں وفات پائی اور اپنی عمر کے آخری سال ایک عام شہری کی حیثیت سے گزارے - اس کی سب سے بڑی تصنیف صلاح الدین کی سیرت ہے [(۱) سیرة السلطان الملک الناصر صلاح الدین، جس کا دوسرا نام النوادر السلطانیة و المحاسن الیوسفیة بھی ہے]، جسے شُلتِنس A. Schultens نے (مع لاطینی ترجمے کے) شائع کیا، [لائڈن] ۱۷۳۲ تا ۱۷۵۵ء؛ مشرقی ایڈیشن قاھرة ۱۳۱۷ھ: انگریزی ترجمہ از Conder، بعنوان *The Life of Saladin by Beha ad-din compared with the original Arabic and annotated*، لنڈن ۱۸۹۷ء؛ نیز قب *Recueil des Historiens des Croisades. Hist. Orient.*، ج ۳ - [ابن شدّاد کی بعض دوسری کتابوں کے نام یہ ھیں: (۲) سیرة الملک الظّاھر بیبرس، اس کا ترکی ترجمہ بھی ھو چکا ہے، طبع بالتقایا، استانبول ۱۹۴۱ء؛ (۳) تاریخ حلب؛ (۴) دلائل الاحکام؛ (۵) ملجاء الاحکام؛ (۶) کتاب العصا] .

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات، طبع وُسْتنفلْت، عدد ۸۵۲ (بڑی جامع ہے)؛ [(۲) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۳: ۱۴۳؛ (۳) الذّهبی: طبقات القرّاء، ۲: ۱۹۳؛ (۴) ابن العماد: شذرات الذهب، ۴: ۳۲۷؛] (۵) براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۱۶ [و تکملة، ۱: ۵۴۹].

ابن شدّاد: عزّالدّین ابو عبدالله محمّد بن علی بن ابراھیم [الانصاری، الحلبی؛ براکلمان نے اس کا نام اس طرح لکھا ہے: محمّد بن ابراھیم ابن علی]، ایک عرب مؤرّخ، [جو ۶۱۳ھ/ ۱۲۱۷ء میں بمقام حلب پیدا ھوا اور] جس نے ۶۸۴ھ / ۱۲۸۵ء میں [قاھرة میں] وفات پائی - اسے اکثر اوقات مذکورۂ بالا ابن شدّاد کے ساتھ ملتبس کر دیا جاتا ہے [جیسا کہ حاجی خلیفہ نے کشف الظنون (۱: ۱۲۵) میں کیا ہے - اسی طرح الزرکلی اور ابن العماد نے سیرة الملک الظاھر اور تاریخ حلب کو بھی اسی ابن شدّاد کی

طرف منسوب کیا ہے جب کہ براکلمان نے ان کتب کو مقدم الذکر ابن شداد کی طرف منسوب کیا ہے] - اس نے شام اور الجزیرة کے متعلق ایک بڑی اہم کتاب لکھی ہے، جس کا نام الأعلاق الخطیرة الحظیرة فی ذکر أمراء الشام و الجزیرة ہے؛ اس کے لیے قب Sobernheim : *Ibn Shaddâds Darstellung der Geschichte Baalbeks im Mittelalter*، در *Centenario della nascita di M. Amari*، ۲ : ۱۵۲ ببعد - [الأعلاق کا وہ حصہ جس میں دمشق کی تاریخ ہے سامی الدھان نے ایک علیحدہ جلد میں شائع کر دیا ہے - الاعلاق کا مخطوطہ واٹیکن (اٹلی) میں ہے، عدد ۷۳۰ عربی - اس کی ایک اور جلد القرع الشدادیة الحمیدیة یا تحفة الزمن فی طرف أهل الیمن ہے، مخطوطہ در پٹنہ، ۲۰۷۱ء، ۱ : ۱۹۰].

مآخذ : [(۱) ابن کثیر : البدایة، ۱۳ : ۳۰۵؛ (۲) مرآة الجنان، ۴ : ۲۰۱؛ (۳) ابن العماد : شذرات، ۵ : ۳۸۸؛ (۴) اعلام النبلاء، ۴ : ۵۲۵؛ (۵) کرد علی : خطط الشام، ۱ : ۱۲ ببعد؛ (۶) الزرکلی : الاعلام، ۷ : ۱۷۳؛] (۷) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۸۲ [و تکملة ۱ : ۸۸۳]؛ (۸) *Cat. Leid.*، طبع ثانی، ۲ : ۵ ببعد .

ابن صَدَقه : تین وزیروں کا نام :

۱ - جلال الدین عمید الدولة ابو علی الحسن بن علی، وزیر المسترشد، ۵۱۳ھ / ۱۱۱۹ - ۱۱۲۰ء میں وزیر مقرر ہوا، لیکن جمادی الاولی ۵۱۶ھ / جولائی - اگست ۱۱۲۲ء میں خلیفہ نے اسے معزول کر دیا - اس کا گھر لوٹ لیا گیا اور اس کا بھتیجا ابوالرضا بھاگ کر موصل چلا گیا - اب وزیر کا عہدہ علی بن طِراد الزینبی کو دیا گیا اور پھر اسی سال ماہ شعبان (اکتوبر - نومبر ۱۱۲۲ء) میں احمد بن نظام الملک کو - جب احمد نے مطالبہ کیا کہ ابن صَدَقة دارالحکومت سے نکل جائے تو وہ امیر سلیمان بن مُہارِش کے پاس حدیثة عانة میں چلا گیا، لیکن دوسرے ہی سال اسے وزارت کے منصب پر بحال کر دیا گیا - جب طُغرل بن محمد سلجوقی نے دُبَیس ابن صَدَقة [رک بآن] کی ترغیب سے پورے عراق کو مسخر کرنے کی غرض سے بغداد پر چڑھائی کی تو خلیفہ [المسترشد باللہ] صفر ۵۱۹ھ / مارچ ۱۱۲۵ء میں اس کے مقابلے کے لیے روانہ ہوا - طُغرل اور دُبَیس جلولاء کے مقام پر خیمہ زن ہوے اور خلیفہ اور اس کے وزیر نے بغداد کے شمال مشرق میں دَسکَرة کے مقام پر ڈیرے ڈال دیے - اس پر طُغرل اور دُبَیس نے چکر کاٹ کر بغداد پہنچنے کی ٹھانی؛ چنانچہ دبیس کو دو سو سواروں کے ساتھ ہراول کے طور پر روانہ کر دیا اور اس نے نَہروان کے قریب دِیالة کے معبر پر قبضہ کر لیا، لیکن کچھ تو بخار کے حملے کی وجہ سے اور کچھ طغیانی کے باعث، جس سے پیش قدمی دشوار ہو گئی تھی، طغرل کو وہاں پہنچنے میں دیر لگ گئی - خلیفہ اس سے پہلے پہنچ جانے میں کامیاب ہو گیا اور اس نے دُبَیس پر اچانک حملہ کر دیا - دبیس نے المسترشد سے مصالحت کرنا چاہی اور خلیفہ بھی صلح کرنے پر رضامند تھا، لیکن وزیر نے اسے ایسا کرنے سے روک دیا اور طُغرل اور دبیس نے خراسان کی طرف اپنا سفر جاری رکھا تا کہ وہ سلطان سَنجر سلجوقی سے مدد لیں - جلال الدین ابن صَدَقة یکم رجب ۵۲۲ھ / یکم جولائی ۱۱۲۸ء کو فوت ہو گیا.

مآخذ : (۱) ابن طِقطِقی : الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۳۰۹ تا ۳۱۱؛ (۲) ابن الأثیر (طبع ٹورن برگ)، ج ۱۰، دیکھیے اشاریہ؛ (۳) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۳ : ۲۲۴؛ [(۴) ابن کثیر : البدایة، ۱۲ : ۱۸۹؛ (۵) ابن العماد : شذرات، ۴ : ۶۶].

۲ - جلال الدین ابوالرضا محمد [بن احمد]، سابق الذکر کا بھتیجا اور خلیفہ الرّاشد باللہ کا وزیر -

۵۲۹ھ / ۱۱۳۵ء میں الرّاشد کی تخت‌نشینی کے بعد ابن صَدَقة کو وزیر مقرّر کیا۔ دوسرے سال جب خلیفہ نے بہت سے اعلٰی عہدیداروں کو گرفتار کر لیا تو ابن صدقة نے موصل کے والی زنگی بن آق سُنقُر کے پاس پناہ لے لی۔ اور اس طرح وہ ذوالقعدة ۵۳۰ھ / اگست ۱۱۳۶ء میں الرّاشد کی معزولی تک اپنے عہدے پر قائم رہ سکا۔ اس کے بعد بھی وہ کئی اعلٰی عہدوں پر فائز رہا۔ اس نے ۵۵۶ھ / ۱۱۶۰-۱۱۶۱ء میں وفات پائی۔

مآخذ: (۱) ابن طِقطِقَی: الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص۳۱۶؛ (۲) ابن الاثیر [طبع ثورن‌برگ Tornberg)، ۱۰: ۳۹۶، ۴۲۳ و ۱۱: ۲۲؛ (۳) ابن العماد: شذرات، ۴: ۱۷۷].

۳ - مؤتَمن‌الدّولة ابوالقاسم علی، خلیفہ المُقتفِی کا وزیر۔ کہا جاتا ہے کہ وہ ایک بہت پارسا لیکن غیر تعلیم یافتہ آدمی تھا اور ایک مشہور خاندان کا فرد ہونے کے باوجود وزارت کے فرائض سے بالکل نابلد تھا۔

مآخذ: ابن طِقطِقَی: الفخری (طبع درانبورغ)، ص ۳۱۹.

(K. V. Zettersteen)

⊗ **ابن الصَّلاح:** شیخ الاسلام تقی‌الدّین ابو عمرو عثمان بن صلاح الدین بن عبدالرحمٰن الکردی الموصلی الشھرزوری الشافعی، نامور محدّث اور فقیہ۔ علماے حدیث کے نزدیک "شیخ" وھی کہلاتے تھے، چنانچہ الفیة میں ھے:-

و کلّما اَطلقتُ لفظ الشّیخ ما
اُرید الّا ابن الصّلاح مبھما

ابن الصلاح ۵۷۷ھ / ۱۱۸۱ء میں اِربل کے علاقے میں شھرزور کے قریب موضع شرخان میں پیدا ھوے، جہاں انھوں نے اپنے والد الصّلاح (م ۶۱۸ھ) سے فقہ پڑھی۔ پھر والد کے ساتھ موصل چلے گئے۔ وھاں انھوں نے حدیث ابو جعفر عبید اللہ بن السمین البغدادی سے سنی اور سبزہ آغاز ھونے سے پہلے ھی کتاب المھذّب ختم کر لی اور وھیں عمادالدّین ابو حامد محمّد بن یونس (م ۶۰۸ھ) کے روبرو اسے دھرایا۔ تحصیل علم کے سلسلے میں ابن الصّلاح نے مختلف اطراف کا سفر کیا؛ چنانچہ وہ بغداد گئے اور وھاں ابو احمد عبدالوھّاب بن علی بن سکینة اور ابنِ طبرزد (= عمر بن ابی بکر، م ۶۰۷ھ) سے علم حاصل کیا۔ پھر نیشاپور میں منصور بن عبدالمنعم الفَراوی (م ۶۰۸ھ) اور المویدّ الطوسی (م ۶۱۷ھ) سے، مرو میں ابوالمظفر السّمعانی (م ۶۱۷ھ) اور محمّد بن عمر المسعودی سے اور دمشق میں قاضی عبدالصّمد بن محمّد الحَرَستانی (م ۶۱۴ھ) اور ابن قدامة الحنبلی (م ۶۰۷ھ) (رکّ بآن) سے تخرّج کیا۔ پھر وہ قدس کے المدرسة الصلاحیة میں معلّم مقرّر ھوے۔ بعد ازآن دمشق میں الزکی ابن رواحة الحموی (م ۶۲۲ھ) کے المدرسة الرّواحیة میں درس دیتے رھے۔ جب الملک الاشرف نے دمشق میں دارالحدیث (الاشرفیة) قائم کیا تو ابن الصلاح وھاں حدیث اور فقہ کے مدرس اعلٰی بنائے گئے۔ وھیں ستّ الشام زمرّد خاتون بنت ایوّب (م ۶۱۶ھ) نے بھی، جو شمس الدولة توران شاہ بن ایوب کی بہن تھی، ایک مدرسہ تعمیر کرایا۔ ابن الصّلاح وھاں بھی تعلیم و تدریس کرتے رھے۔

ابن الصّلاح کے شاگردوں میں تاج‌الدّین عبدالرحمٰن بن ابراھیم الفِرکاح (م ۶۹۰ھ)، ابن خلّکان (م ۶۸۱ھ)، الفخر عمر بن یحیٰی الکرخی اور احمد بن ھبة اللہ بن عساکر (م ۶۹۹ھ) کے نام لیے جاتے ھیں۔

ابن الصّلاح اپنے زمانے کے مشھور فضلاء میں شمار ھوتے ھیں اور حدیث، اسماء الرجال، فقہ اور تفسیر میں سند تصور کیے جاتے ھیں۔

ابن الصلاح نے ۲۵ ربیع الاول ۶۴۳ھ / اگست ۱۲۴۳ء کی صبح کو دمشق میں وفات پائی۔ ان کی نماز جنازہ جامع اموی میں اور پھر دوسری بار باب الفرج میں پڑھی گئی اور انھیں مقابر الصّوفیة میں سر رہگزر دفن کیا گیا۔

ابن الصّلاح کی کتاب المقدّمة (فی علوم الحدیث) اساسی حیثیت کی حامل ہے۔ وہ اس قدر مقبول عام ہوئی کہ علماء اسے کئی ناموں سے یاد کرتے ہیں (مثلاً کتاب معرفة انواع علم الحدیث، کتاب اَقْصی الاَمَل و الشوق فی علوم حدیث الرسول وغیرہ)۔ اس کتاب پر کئی شرحیں لکھی گئیں اور متعدّد حواشی چڑھائے گئے۔ اسے نظم بھی کیا گیا۔ اس کا ایک منظوم خاکہ، جو سب سے زیادہ مشہور ہوا، عبدالرحیم العراقی (م ۸۰۶ھ) کا التبصرة و التذکرة (یا الفیة فی اصول الحدیث) ہے (سال تألیف ۷۶۸ھ)۔

مقدّمۂ ابن الصّلاح کئی بار چھپ چکا ہے (چاپ سنگی، لکھنؤ ۱۳۰۴ھ؛ قاہرة ۱۳۲۶ھ، جس کا متن عبدالحی نے دو نسخوں کے تقابل سے تیّار کیا؛ بمبئی ۱۸۳۸ء)۔ ۱۳۴۷ھ میں محمّد راغب الطبّاخ الحلبی نے حلب میں دیگر نسخوں کے علاوہ عبدالرحیم العراقی کی شرح التقیید و الایضاح کا ایک نایاب مخطوطہ دریافت کیا، جو ابن حجر العسقلانی (م ۸۵۲ھ) نے ثغر عدن میں ۸۰۶ھ میں خود لکھا تھا۔ محمّد راغب نے مقدّمة کی اس شرح کو حلب سے ۱۳۵۰ھ / ۱۹۳۱ء میں شائع کیا۔ مکتبۂ دانش گاہِ پنجاب میں بھی المقدّمة کا ایک عمدہ مخطوطہ محفوظ ہے۔ اسے عبدالحق بن حسین نے ۹۷۶ھ میں ہرات کے نسخے (مکتوبہ ۸۶۸ھ) سے نقل کیا تھا، جو ابن الصّلاح کے اپنے مخطوطے (۶۳۸ھ) پر مبنی بتایا جاتا ہے۔

مقدّمۂ ابن صلاح کے کئی خلاصے بھی موجود ہیں۔ ان میں معروف ترین یہ ہیں: النّووی (م ۶۷۶ھ): ارشاد الحدیث: ابن حجر العسقلانی: نخبة الفکر (اور یہ بہترین تلخیص ہے) اور السّیوطی (م ۹۱۱ھ): تدریب۔ المقدّمة کا ترکی ترجمہ احمد بن عبداللّٰہ الاغروشی نے ۱۲۷۰ھ میں کیا، جو استانبول میں ۱۳۲۷ھ میں طبع ہوا۔

المقدّمة کے علاوہ ابن الصّلاح کی کتاب ادب المفتی و المستفتی، فتاوٰی، صلة الناسک، طبقات الشافعیّة، احادیث فی فضل الاسکندریة و عسقلان، اشکالات علی کتاب الوسیط (یا مشکل الوسیط فی الفقه) معروف ہیں؛ نیز دیکھیے براکلمان، ۱: ۳۵۹ و تکملة، ۱: ۶۱۰ تا ۶۱۲۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان، (۱۳۱۰ھ)، ۱: ۳۱۲-۳۱۳؛ (۲) الذهبی: تذکرة الحفّاظ، ۴: ۲۱۴ تا ۲۱۸؛ (۳) وهی مصنف: طبقات الحفّاظ، طبع وستنفلٹ،۱۸۳۳ء، ط ۱۸: عدد ۲۱؛ (۴) السبکی: طبقات الشافعیة، ۵: ۱۳۷ تا ۱۴۲؛ (۵) ابوالفداء، ۴: ۳۶۶، ۴۸۲؛ (۶) حاجی خلیفه، ۱: ۲۰۴؛ (۷) ابن العماد: شذرات، ۵: ۲۲۱ تا ۲۲۲؛ (۸) سامی: قاموس الاعلام، ۱: ۶۴۱؛ (۹) وستنفلٹ: *Geschichtschreiber*، عدد ۳۴۵؛ (۱۰) هامر پرگشتال: *Literaturgeschichte der Araber*، ۷: ۱۰۸ (عدد ۷۲۶۱)، ۷۵۶ تا ۷۵۷ (عدد ۷۵۸۰)؛ (۱۱) براکلمان: ۱: ۳۵۹ و تکملة، ۱: ۶۱۰ تا ۶۱۲۔

(احسان الٰہی رانا)

⊗ **ابن طفیل**: ابوبکر (و ابوجعفر) محمّد بن عبدالملک بن محمّد بن محمّد بن طفیل القَیسی، اسلامی اندلس کا نامور فلسفی، جو ابو جعفر الاندلسی القرطبی الاشبیلی کے نام سے بھی مشہور ہے۔ مسیحی متکلّمین نے اسے Ababacer لکھا ہے، جو ابوبکر کی بگڑی ہوئی شکل ہے۔ وہ قبیلۂ قیس میں سے تھا اور ۴۹۴ھ / ۱۱۰۰-۱۱۰۱ء کے لگ بھگ وادی آش میں پیدا ہوا، جو غرناطہ سے چالیس میل

شمال مشرق میں واقع ہے ۔ ابن طفیل کے خاندان اور تعلیم و تربیت کے بارے میں زیادہ معلومات حاصل نہیں ۔ پھر یہ خیال بھی کہ وہ ابن باجہ (رک بآن) کا شاگرد تھا غلط ہے، اس لیے کہ اپنی تصنیف حیّ ابن یقظان [مطبع الوطن، ۱۲۹۹ھ؛ مطبع وادی النیل، ۱۲۹۹ھ؛ مصر ۱۳۲۲ھ؛ مطبع السعادۃ ۱۳۲۷ھ؛ الجزائر ۱۹۰۰ء؛ اردو ترجمہ، ظفر احمد صدیقی، علیگڑھ ۱۹۰۵ء] میں اس نے ابن باجہ سے عدم واقفیت کا اظہار کیا ہے (ترجمہ حی ابن یقظان از S. Ockley، لنڈن ۱۷۰۸ء، ص ۱۰) ۔ وہ طبیب بھی تھا اور غرناطہ میں طبابت کرتا رہا ۔ پھر وہ والی صوبہ کا کاتب بنا اور ۵۴۹ھ/ ۱۱۵۴ء میں اس نے یہی خدمت والی طنجہ اور سبتۃ کے یہاں سر انجام دی؛ آخر الامر الموحد تاجدار ابو یعقوب یوسف اول (۵۵۸-۵۸۰ھ/ ۱۱۶۳-۱۱۸۴ء) کا طبیب مقرّر ہوا ۔ یہی منصب ہے جو اس کے بعد اس کے دوست ابن رُشد کو ملا ۔ رہا یہ کہ وہ تاجدار مذکور کا وزیر بھی تھا تو یہ مشکوک ہے کیونکہ اس کا ذکر، جیسا کہ لیون گوتیے L. Gauthier نے بتایا ہے، صرف ایک کتاب میں آیا ہے؛ چنانچہ اس کے شاگرد البِطْروجی (رک بآن) نے بھی اسے محض قاضی ہی لکھا ہے (*Ibn Thofail* : L. Gauthier) ۔ بہر حال ابن طفیل کو ابو یعقوب کے یہاں بڑا اثر اور رسوخ حاصل تھا ۔ اس نے متعدّد علماء کو دربار میں بلایا ۔ نوجوان ابن رشد بھی اسی کی وساطت سے ابو یعقوب کی خدمت میں پہنچا ۔ عبدالواحد المَرّاکشی نے اس ملاقات کا حال بھی بیان کیا ہے (المعجب، طبع ڈوزی Dozy، ۱۷۴ ببعد؛ ترجمہ از فاینان Fagnan، ۲۰۱ تا ۲۱۰)، جس میں امیر المؤمنین نے مسائلِ فلسفہ سے اپنی گہری واقفیت کا اظہار کیا ۔ ابن طفیل ہی نے ابو یعقوب کی تحریک پر ابن رشد کو مشورہ دیا کہ ارسطو کی تصنیفات پر حواشی لکھے۔ جس کا ابن طفیل کے ایک شاگرد ابوبکر بُنْدُوْد نے ذکر بھی کیا ہے ۔ وہ لکھتا ہے: ''امیر المؤمنین کو ابن طفیل سے بےحد لگاؤ تھا ۔ مجھ سے بیان کیا گیا ہے کہ وہ محلّ شاہی میں امیر المؤمنین کے حضور کئی کئی دن اور راتیں گزارتا اور اس اثناء میں کبھی باہر نہ آتا''.

۵۷۸ھ/۱۱۸۲ء میں، جب ابن طفیل پیرانہ سالی میں قدم رکھ چکا تھا، ابن رشد کو اس کی جگہ طبیب مقرّر کیا گیا: بااین ہمہ ابن طفیل کو ابو یعقوب کی سرپرستی حاصل رہی ۔ ابو یعقوب کا انتقال ۵۸۰ھ / ۱۱۸۴ء میں ہوا، مگر اس کے بیٹے اور جانشین ابو یوسف یعقوب نے بھی ابن طفیل سے دوستانہ مراسم قائم رکھے ۔ ابن طفیل نے مَرّاکش میں وفات پائی اور تاجدار مذکور اس کے جنازے میں شریک تھا ۔

ابن طفیل کی ایک ہی تصنیف دستیاب ہوئی ہے اور وہ اس کا مشہور و معروف رسالہ حیّ بن یقْظان ہے، جس میں گویا اس نے اپنے فلسفیانہ خیالات کی وضاحت ایک داستان کی شکل میں کر دی ہے ۔ علاوہ ازیں دو رسالے طبّ میں بھی اس سے منسوب ہیں (ناپید؟) ۔ ابن رشد نے ارسطو کی شروح اور الکلیات کی تصنیف میں اس سے مشورہ لیا ۔ کہا جاتا ہے اس نے ارسطو کی جوّیات (*Meteorologica*) کا ترجمہ بھی کیا ۔ بہر حال یہ ابن طفیل ہی تھا جس کے اشارے پر اس کے شاگرد البِطْروجی نے ہم مرکز دائروں کے بطلیموسی نظریے کی ترمیم کی.

حی بن یقظان کا، جسے لاطینی میں ایک ترجمے کے ساتھ سب سے پہلے Edward Pococke Jr. (۱۶۰۴-۱۶۹۱ء) نے شائع کیا، ایک ذیلی عنوان ''اسرار الحکمة المشرقیه'' بھی ہے ۔ الزرکلی نے سہواً انہیں دو الگ الگ تصنیفات قرار دیا ہے (الاعلام، ۳ : ۱۲۳۷) ۔ اس فلسفیانہ رومان

کا خیال، جس میں اسلامی۔اشراقی فلسفہ گویا اپنی انتہاء کو پہنچ گیا ہے، اگرچہ سب سے پہلے ابن طفیل کے دل میں پیدا نہیں ہوا، لیکن یہ ابن طفیل ھی کی ذہانت و فطانت ہے جس کی بدولت اس کا چرچا دنیا میں پھیلا۔ اس سے ابن طفیل کا مقصد ایک طرح سے یہ ظاہر کرنا تھا کہ فلسفے کا فہم و ادراک چونکہ عام لوگوں کے ذہن سے بالاتر ہے، لہٰذا اسے قصے کی شکل میں بیان کیا جائے۔ بالفاظ دیگر اس میں اس نظریے کی حمایت کی گئی ہے کہ حق دو گونہ ہے: ایک وہ جس کا تعلق حکمت سے ہے، دوسرا وہ جس کا تعلق شریعت سے ہے۔ حکمائے اسلام کا بالعموم یہی خیال تھا اور آگے چل کر ابن رشد نے اس پر بالخصوص زور دیا۔ ابن سینا اسی عنوان سے ایک فلسفیانہ رسالہ تصنیف کر چکا تھا، جس کی شہرت ازمنۂ متوسطہ میں عام تھی اور جس کی ابن عذرا (Ebn Ezra) نے ایک نقل بھی تیار کی تھی؛ چنانچہ ابن طفیل نے یہ عنوان ابن سینا ھی سے مستعار لیا۔ اسی طرح آگے چل کر جامی نے انہیں ناموں کو استعمال کرتے ہوے ایک مثنوی اور نصیر الدّین طوسی نے ایک افسانہ تصنیف کیا۔ کہا جاتا ہے کہ حنین ابن اسحاق اسی قسم کے ایک رسالے کا ترجمہ یونانی سے عربی میں کر چکا تھا: لہٰذا ہو سکتا ہے کہ اس کا سراغ کہیں ہے لے نیسکی۔ نو فلاطونی روایات میں مل جائے۔ اس کے افسانوی قالب کی شکل بہر حال اسکندری ہے۔ بایں ہمہ ابن طفیل پہلا فلسفی ہے جس نے اس افسانے سے پورا پورا فائدہ اٹھایا اور اس کے فلسفیانہ پہلو کو درجۂ کمال تک پہنچا دیا۔ بقول سارٹن Sarton اس سلسلے میں کوئی مسئلہ ہے تو یہ کہ بالآخر اس افسانے نے کیا شکل اختیار کی۔ اس اعتبار سے دیکھا جائے تو درحقیقت ابن طفیل ھی اس افسانے کا خالق ہے اور اسی نے دنیا کی توجہ اس طرف مبذول کی (*Introduction to the History of Science*، ج ۲، باب ۱۸ : ۳۵۴)۔

حیّ بن یقظان کی زبان سر تا سر رمزی ہے اور اس سے مقصود ہے اس امر کی تشریح کہ فلسفے کی غرض و غایت ہے ذاتِ الٰہی سے اتّحاد و اتّصال۔ انسان کے اندر یہ صلاحیت موجود ہے کہ صفائے خاطر اور نورِ بصیرت سے اس مقام پر جا پہنچے جہاں ادراکِ حق کے لیے قیاس و استدلال غیرضروری ہو جاتا ہے؛ چنانچہ ابن طفیل نے اس سلسلے میں اپنے پیشروؤں ابن سینا، ابن باجہ اور غزالی کی بڑی تعریف کی ہے۔

قصّہ یہ ہے کہ ایک بن‌باپ کا بچہ کسی سنسان جزیرے میں پیدا ہوتا ہے، یا قریب کے جزیرے کی کوئی شہزادی اسے سمندر میں ڈال دیتی ہے اور پانی کی ایک رو اسے اس جزیرے میں پہنچا دیتی ہے۔ یہاں اس موضوع پر کہ معتدل حرارت کے اثر سے زمین میں جو خمیر اٹھتا ہے اس سے خود بخود تولید ممکن ہے یا نہیں تفصیلی بحث کی گئی ہے۔ ایک ہرنی اس بچے کو دودھ پلاتی ہے اور اس کی پہلی معلّمہ بنتی ہے۔ جب بچہ کچھ بڑا ہو جاتا ہے تو وہ دیکھتا ہے کہ جن حیوانوں سے اسے سابقہ پڑتا ہے ان کے برخلاف وہ برہنہ بھی ہے اور غیر مسلّح بھی۔ وہ پتوں سے اپنا تن ڈھانکتا ہے اور ایک چھڑی کو ہتھیار کے طور پر استعمال کرتا ہے اور اس طرح اسے اپنے ہاتھوں کی اہمیت کا علم ہوتا ہے۔ اب وہ شکاری بن جاتا ہے اور ہنرمندی میں مزید ترقی کر لیتا ہے، مثلاً پتوں کے ادھورے لباس کی جگہ اب وہ عقاب کی کھال سے کام لیتا ہے۔ اس دوران میں وہ ہرنی جس نے اسے پالا تھا بوڑھی اور بیمار ہو جاتی ہے، جس سے اسے بڑی تکلیف پہنچتی ہے اور وہ چاہتا ہے کہ اس خرابی کی علّت معلوم کرے۔ اس مقصد کے پیش نظر

وہ خود اپنی ذات کا مطالعہ شروع کر دیتا ہے اور یوں اسے اپنے حواس کا شعور ہوتا ہے ۔ اس خیال سے کہ خرابی کی جڑ سینے میں ہے، وہ سوچتا ہے کہ کسی نوکدار پتھر سے اس ہرنی کے پہلو کو چیر دیا جائے ۔ اس تجربے کی بدولت اسے دل اور پھیپھڑوں سے واقفیت ہو جاتی ہے، مگر ساتھ ہی پہلی مرتبہ اس غیر مرئی شے [روح] کا تصوّر بھی اس کے ذہن میں پیدا ہو جاتا ہے جو نکل چکی ہے اور جس پر بہ نسبت جسم کے شخصیت کا زیادہ دار و مدار ہے ۔ جب ہرنی کی لاش سڑنے لگتی ہے تو وہ پہاڑی کووں سے اسے دفن کرنے کا طریقہ سیکھتا ہے ۔

اتفاقاً اسے آگ کا پتا چل جاتا ہے اور وہ یوں کہ اس نے ٹہنیوں کی رگڑ سے سوکھے ہوے درختوں میں آگ لگتے دیکھی تھی ۔ وہ اسے اپنے مسکن میں لے آتا ہے اور برابر جلائے رکھتا ہے ۔ اس دریافت کی بدولت اسے مرئی آتش اور اس حیوانی حرارت پر غور کرنے کی تحریک ہوتی ہے جس کا مشاہدہ وہ زندہ جانوروں میں کرتا رہا ہے؛ لہٰذا وہ دوسرے حیوانوں کی چیر پھاڑ شروع کر دیتا ہے ۔ اس کی ہنرمندی اب اور ترقی کرتی ہے ۔ وہ کھالوں کا لباس پہننے لگتا ہے، اون اور سن کاتنا اور سوئیاں بنانا سیکھ لیتا ہے ۔ ابابیلیں اسے سکھاتی ہیں کہ مکان کیسے بنایا جاتا ہے ۔ وہ شکاری پرندوں کو سدھاتا ہے کہ اس کے لیے شکار کریں ۔ اسے یہ بھی معلوم ہو جاتا ہے کہ پرندوں کے انڈوں اور مواشی کے سینگوں وغیرہ کو کیسے کام میں لایا جا سکتا ہے ۔ داستان کا یہ حصّہ ایک ایسی پُر لطف دائرۃ المعارف ہے جسے بڑے سلیقے سے ترتیب دیا گیا ہے ۔

حی بن یقظان کا علم روز بروز بڑھتا چلا جاتا ہے اور بالآخر فلسفے کی صورت اختیار کر لیتا ہے ۔ جب وہ تمام نباتات و معدنیات اور ان کے خواصّ کا اور حیوانات کے اعضاے جسمانی کے استعمال کا مطالعہ کر چکتا ہے تو انھیں اصناف و انواع میں مرتّب کرتا ہے؛ چنانچہ اجسام کو وہ ثقیل اور خفیف میں تقسیم کرتا ہے، پھر روحِ حیات کی طرف لوٹ آتا ہے جس کا مقام اس نے قلب میں معیّن کر لیا تھا ۔ وہ نفس حیوانی اور نفس نباتی کا تصوّر قائم کرتا ہے اور اسے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اجسام ہی وہ صورتیں ہیں جن سے صفات کا ظہور ہوتا ہے ۔ اب وہ ابتدائی جواہر کی جستجو کرتا اور عناصر اربعة کو شناخت کر لیتا ہے ۔ زمین کا معاینہ کرتے ہوے مادّے کا تصوّر اس کے ذہن میں ابھرتا ہے اور جملہ اجسام کا تصوّر یوں کرنے لگتا ہے کہ وہ مادّے ہی کی مختلف مقداریں ہیں ۔ یہ دیکھ کر کہ پانی بھاپ بن جاتا ہے، اس پر تحوّلِ صورت کا انکشاف ہو جاتا ہے اور وہ تسلیم کر لیتا ہے کہ ہر نئی تخلیق کے لیے کوئی ایسی علّت ضروری ہے جو اسے پیدا کرے ۔ اس طرح اس کے ذہن میں صُوَر کے خالق مطلق کا خیال آ جاتا ہے؛ اس کی جستجو وہ پہلے مخلوقات میں کرتا ہے، لیکن چونکہ سب عناصر متغیّر اور فانی ہیں، اس لیے وہ اپنی توجّہ اجرام سماوی کی طرف منعطف کر دیتا ہے ۔

حیّ کی عمر اب اٹھائیس برس کی ہو گئی ہے، یعنی وہ ہفت سالگی کے چوتھے دور کی تکمیل کر چکا ہے ۔ اس کے بعد سے وہ آسمان کے بارے میں غور و فکر کرنے لگتا ہے ۔ وہ پوچھتا ہے کیا یہ لامتناہی ہے، جو اس کے نزدیک ایک امر محال ہے ۔ وہ اسے کُروی تصوّر کرتا ہے اور دیکھتا ہے کہ چاند اور سیاروں کے لیے مخصوص افلاک کی ضرورت ہے اور عالم سماوی کا تصوّر کچھ اس طرح کرتا ہے جیسے وہ ایک طویل اور عریض حیوانِ ہو ۔ وہ سمجھ جاتا ہے کہ خالقِ کلّ کے لیے ضروری ہے کہ

وہ جسم نہ ہو، کیونکہ اگر وہ ابدی ہے تو عالم کی قوت محرکہ اس کے اندر نہیں آ سکتی ۔ تصورِ باری تعالٰی کے ارتقاء کو جاری رکھتے ہوئے وہ صفات خداوندی کو موجودات عالم کے مطالعے سے اخذ کرتا ہے ۔ اسے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنے ارادے میں مختار ہے، دانا ہے، عالم ہے، رحیم ہے وغیرہ وغیرہ ۔ اب اس کی توجہ خود اپنے نفس کی طرف منعطف ہو جاتی ہے اور وہ فیصلہ کرتا ہے کہ نفس غیر فانی ہے اور اس سے نتیجہ نکالتا ہے کہ حصولِ سعادت کے لیے اسے چاہیے کہ اس ہستی کے بارے میں غور و فکر کرے جو کامل و مکمل ہے۔ یہ سعادت صفاتِ سماویہ کے اقتداء سے حاصل ہو گئی، یعنی زاهدانہ اخلاق پر عامل ہونے سے ۔ اس کے بعد حیّ اپنے آپ کو غور و فکر کے لیے وقف کر دیتا ہے، حتّٰی کہ وہ اپنی عمر کے ساتویں دورۂ ہفت سالگی کو پورا کر لیتا ہے ۔

پھر اَسال، جو الہامی مذہب کا سچّا پیرو ہے، قریب کے ایک جزیرے سے یہاں آ پہنچتا ہے ۔ جب یہ دونوں ایک دوسرے کی بات سمجھنے لگتے ہیں تو ثابت ہو جاتا ہے کہ در حقیقت الہامی مذہب بھی وہی فلسفیانہ عقیدہ ہے جس تک حیّ پہنچ چکا ہے ۔ اَسال کو اس عقیدے میں، جس کی تعلیم یہ تارک دنیا اسے دیتا ہے، نہ صرف اپنے مذہب کی بلکہ تمام الہامی مذاہب کی ایک وجدانی تعبیر نظر آتی ہے ۔

وہ حیّ کو ترغیب دیتا ہے کہ اس کے ساتھ قریب ہی کے ایک جزیرے میں چلے، جہاں سلامان نامی ایک بادشاہ حکمران ہے اور جس کا اَسال دوست اور وزیر ہے تا کہ حیّ اس کے سامنے اپنا فلسفہ پیش کرے ۔ مگر یہ فلسفہ کسی کی سمجھ میں نہیں آتا اور کئی ناکام کوششوں کے بعد حیّ اور اسال اسی غیر آباد جزیرے میں واپس چلے آتے ہیں، تا کہ اپنی باقی زندگی خالص غور و فکر کے لیے وقف کر دیں ۔ رہے اور لوگ سو بدستور خیالی صورتوں اور رموز و علامات کے سہارے زندگی بسر کرتے رہتے ہیں ۔

یوں گویا جہاں یہ ثابت ہو جاتا ہے کہ حق کی حیثیت ''دوگونہ'' ہے وہاں یہ بھی کہ شریعت سے مقصود ہے عوام کو سہارا دینا؛ وہ گویا ایک اجتماعی ضرورت ہے ۔ لیکن یوں شریعت، سیاست اور فرد کی ذاتی سیرت و کردار کے بارے میں جو بڑے اہم سوالات پیدا ہو جاتے ہیں ان کا جواب دینے کی کوشش نہیں کی گئی، نہ ان نتائج سے اعتناء کیا گیا ہے جو اس موقف کو صحیح مان کر مترتب ہوتے ہیں، مثلاً یہ کہ حیّ اور اَسال تو پھر اس غیر آباد جزیرے کا رخ کرتے ہیں جہاں سے آئے تھے، مگر لوگوں کو اپنے حال پر چھوڑ دیتے ہیں کہ بدستور رموز و علائم کے سہارے زندگی بسر کرتے رہیں ۔ اندریں صورت حکمت اور شریعت میں عملاً جو خلا باقی رہ جاتی ہے اس کو پر کرنے کی کیا صورت ہے؟ اس کا کوئی جواب نہیں ملتا ۔ بہر حال حیّ بن یقظان سے ابن طفیل اور اس کے ہم خیال فلاسفۂ متصوفہ کا موقف تمام و کمال ہمارے سامنے آ جاتا ہے (قبّ مادۂ ابن رشد) .

حیّ بن یقظان کا ترجمہ کئی زبانوں میں ہو چکا ہے اور اس سے ہر زمانے اور ہر ملک میں ہر خیال کے لوگ لطف اندوز ہوتے رہے ہیں۔۱۳۴۹ء میں ناربون Norbonne کے ایک یہودی موسٰی نامی نے اس کا ترجمہ عبرانی میں کیا اور ایک شرح بھی لکھی ۔ لائب نس Leibniz نے بھی، جو اس سے Pococke کے نسخے کی بدولت واقف ہوا، اس کی تعریف کی ہے (فرانسیسی ترجمہ مع متن، الجزائر ۱۹۰۰ء).

مآخذ : (۱) *Philosophus autodidactus sive Epistola Abi Jaafar ebn Tophail. de Hai Eben*

Yokdhan، طبع Pococke، ۱۶۷۱ء، طبع ثانی Oxonii ۱۷۰۰ء؛ قاهرة اور قسطنطنیه کے مطبوعه نسخے ۱۲۹۹ھ؛ (۲) Léon Gauthier: *Hayy ben Yaqdhân, roman philosophique d' Ibn Thofaïl*، الجزائر Alger ۱۹۰۰ء؛ (۳) وهی مصنف: *Ibn Thoifaïl, sa vie, ses oeuvres*، پیرس ۱۹۰۹ء؛ (۴) Pons y Boigues: *Le Filosofo autodidacto*، سرقسطه ۱۹۰۰ء؛ (۵) Duncan Macdonald: *Development of Muslim Theology*، ۱۹۰۳ء، ص ۲۵۲ تا ۲۵۶؛ (۶) T. J. de Boer: *The History of Philosophy in Islam*، لندن ۱۹۰۳ء؛ (۷) S. Munk: مقالهٔ طفیل Tofaïl، در Franck: *Dictionnaire des sciences philosophiques*؛ (۸) Friedrich Überwerg: *Grundriss der Geschichte der Philosophie*، طبع Max Heinze، ج ۲؛ (۹) سلامان اور ابسال کے قصص کے لیے دیکھیے جامی: *Salāmān et Absāl*، ترجمه Aug. Brieteux، پیرس ۱۹۱۱ء، ص ۷۴ ببعد؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۱: ۴۶۰؛ ۴۶۰؛ قب ۲: ۴۰۳؛ تکملة، ۱: ۸۳۱؛ (۱۱) عبدالواحد المراکشی: المعجب، ص ۱۷۲ تا ۱۷۵؛ (۱۲) ابن العذاری: المغرب، ۲: ۸۵؛ (۱۳) ابن ابی اصیبعة، ۲: ۷۸؛ (۱۴) فرح انطون: فلسفة ابی جعفر بن طفیل۔

(B. Carra de Vaux و سید نذیر نیازی)

ابن الطِّقْطَقی: جلال الدّین (و صفی الدّین)

ابو جعفر محمّد بن تاج الدّین ابی الحسن علی [ابن رمضان]، حضرت حسن[رض] اور ابراهیم طَباطَبا کے واسطے سے حضرت علی کی بیسویں پشت میں سے هیں - یه خانوادهٔ رمضان میں سے تھے جس نے الحلّة میں سکونت اختیار کر لی تھی - عطاء ملک الجُوینی وزیرِ اَباقا کے اشارے پر ان کے والد کو، جو کوفے اور بغداد میں خاندان علی کے نمایندہ تھے [اور نقیب النقباء کہلاتے تھے]، ۶۸۰ھ / ۱۲۸۱ء میں قتل کر دیا گیا - ابن الطقطقی کی ولادت [نواح] ۶۶۰ھ / ۱۲۶۲ء میں هوئی - باپ کے قتل پر الحلّة اور شیعوں کے مقدّس مقامات (نجف اور کربلا) میں خاندان علی کی نمایندگی (نقابت) ان کے سپرد هوئی - انھوں نے خراسان کی ایک ایرانی خاتون سے شادی کی - ۶۹۶ھ / ۱۲۹۷ء میں وہ مراغه گئے اور ۷۰۱ھ / ۱۳۰۱ء میں موصل کا سفر بھی کیا، لیکن موسم کی خرابی کی وجه سے انھیں راستے میں رُکنا پڑا اور اس طرح کتاب الفخری لکھنے کا موقع مل گیا - ان کی تاریخ وفات معلوم نہیں هو سکی - [شیخو نے مجانی الادب میں ۷۰۹ھ دی هے اور الزرکلی نے ۷۰۲ھ، لیکن دونوں نے اپنے مآخذ کا ذکر نہیں کیا - یه کتاب فخرالدین عیسٰی کے نام سے منتسب هوئی تھی، جو مغل سلطان غازان خان کی طرف سے موصل کا والی تھا اور اسی لیے اس کا نام کتاب الفخری رکھا گیا - کتاب دو حصّوں میں منقسم هے — پہلے حصّے میں امور سلطانیه اور سیاسیات ملکیّه سے بحث کی گئی هے اور دوسرے میں دُوَلِ اسلامیه کی تاریخ کا خلاصه دیا گیا هے - اس کی ایک خصوصیت یه هے که هر بادشاہ کے حالات بیان کرنے کے بعد اس کے وزراء کا حال بھی لکھا هے - دوسرا حصّه عام طور پر لفظ به لفظ ابن الاثیر کی کامل التواریخ سے لیا گیا هے، لیکن اس میں بعض گم گشته تصانیف، مثلاً المسعودی کی اوسط تاریخ اور تاریخ کبیر (*Annals*)، کی عبارتیں بھی پائی جاتی هیں - وزراء کی تاریخ الصُّولی اور هلال الصّابی سے لی گئی هے - اگرچه اس کتاب کا شیعیت کی طرف رجحان واضح هے، تاهم وہ تعصب سے خالی هے (E. Amar) - اس کتاب کے متن کا سب سے پہلا ایڈیشن کتاب خانهٔ اهلیه پیرس کے مخطوطه، عدد ۲۴۴۱، کی بناء پر، جو اس وقت تک واحد نسخه مانا جاتا تھا، [مع جرمن زبان میں ملاحظات کے] آلوارث

W. Ahlwardt نے شائع کیا (گوتا ۱۸۶۰ء) - اس کتاب کے کچھ اقتباسات Jourdain نے *Fundgruben des Orients*، ۵ : ۲۸ تا ۳۰ میں، د ساسی De Sacy نے *Chrestomathie* (طبع دوم)، متن، ۱ : ۱ تا ۶۴ و ترجمہ، ص ۱ تا ۹۲ میں، Henzius نے *Fragmenta arabica* Petropoli، ۱۸۲۸ء، ص ۱ تا ۱۰۴ میں اور فرایتاغ Freytag نے *Chrestomathia arabica*، بون Bonn ۱۸۳۴ء، ص ۸۴ تا ۹۶ میں (وہ تاریخیں جو صفحہ iv پر دی گئی ہیں، پورے طور پر درست نہیں ہیں) شائع کیے اور فرانسیسی ترجمے کے ساتھ شیربونو Cherbonneau نے *J. A.*، ۱۸۴۶ء، ۱ : ۲۹۷ تا ۳۰۹ و ۲ : ۳۱۶ تا ۳۳۸ اور ۱۸۴۷ء، ۱ : ۱۳۴ تا ۱۴۷ میں - اس کتاب کی ایک دوسری طباعت، جس میں ایک اور نسخے کو بھی استعمال کیا گیا ہے جو اسی کتاب خانے میں ملا تھا (عدد ۲۴۴۲)، درانبورغ Hartwig Derenbourg کی رہین منت ہے (*Bibliothèque de l' Ecole des Hautes-Études, sciences philologiques et historiques*، ۱۸۹۵ء)، [طبع دوم، پیرس ۱۹۱۰ء، جس کے ساتھ] M. Emile Amar، کا کیا ہوا اس کتاب کا فرانسیسی میں ترجمہ (*Archives Marocaines*، ج ۱۶، ۱۹۱۰ء) [بھی ہے - اصل کتاب ۱۳۱۷ھ میں مصر میں بھی چھپی؛ نیز ایک طباعت محمود توفیق کی ہے، ۱۹۲۱ء] - طِقْطَقی کا لفظ بظاہر محاکاتِ صوتی (ٹِک ٹِک) سے بنا ہے اور اس کا اطلاق ایسی تقریر پر ہوتا ہے جس میں روانی اور کثرت الفاظ [الخِفّة فی الکلام] ہو (تاج العروس، ۶ : ۴۲۴، جس کا حوالہ درانبورغ H. Derenbourg نے ص ۴ پر دیا ہے).

[**مآخذ**: (۱) شیخو: مجانی الادب، ۷ : ۱۲؛ (۲) سرکیس: معجم، عمود ۱۴۶؛ (۳) الزرکلی: الاعلام، ۲ : ۹۴۹؛ (۴) براکلمان، ۲ : ۱۶۱ و تکملہ، ۲ : ۲۰۱].

(Cl. Huart)

* **ابن ظَفَر**: [ایک روایت میں ابن ظُفُر ہے، دیکھیے الصفدی؛] حجّۃ الدّین [و شمس الدّین] ابو عبداللہ [و ابو ہاشم و ابوجعفر] محمّد بن [عبداللہ بن محمّد] بن ابی محمّد الصّقلّی، ایک عالم - وہ صقلیہ (Sicily) میں پیدا ہوا، لیکن اس کی پرورش مکّے میں ہوئی (السیوطی کے قول کے مطابق وہ پیدا بھی مکّے ہی میں ہوا تھا) - بعد میں وہ صقلیہ واپس چلا آیا اور ۵۶۵ھ/۱۱۶۹ء میں حماۃ میں وفات پائی - اس نے کَلِیلة و دِمْنة کی طرز پر حکایات کا ایک مجموعہ ۵۵۴ھ میں لکھا، جس کا نام سُلْوان المُطاع فی عُدوان الاَتْباع ہے اور اُسے صقلیہ کے حاکم ابو عبداللہ محمد بن ابی القاسم کے نام سے منتسب کیا (طبع [چاپ سنگی] قاہرۃ ۱۲۷۸ھ، تونس ۱۲۷۹ھ، بیروت ۱۳۰۰ھ)؛ ترکی ترجمہ، از قرہ خلیل زادہ، برلن، (Pertsch، عدد ۴۴۵) اور وی انا Vienna (Flügel، عدد ۳۸۲) میں؛ طبع قسطنطینیہ ۱۲۸۵ھ؛ اطالوی زبان میں ترجمہ، از امری Amari، فلورینس Florence ۱۸۵۱ء؛ پھر اطالوی زبان سے انگریزی میں، لنڈن ۱۸۵۲ء - مصنّف نے اس کتاب کے دو نسخے تیار کیے تھے - اکثر مخطوطات، مطبوعہ نسخوں اور ترجموں میں دوسرا نسخہ ہی پایا جاتا ہے، جو ۵۵۴ھ/۱۱۵۹ء کا ہے - ایک اور تصنیف اِنباہ نجباء الاَبناء ہے، جو کم مشہور ہے؛ اس میں بعض خاندانوں کی مشہور و معروف اولاد کا ذکر ہے (قاہرۃ ۱۳۲۲ھ) - اس کتاب کی طبع ثانی بشکلِ تلخیص موجود ہے - [ابن ظفر کی تیسری کتاب خیرالبشر بخیرالبشر ہے، چاپ سنگی، مصر ۱۸۶۷ء - اس میں بعثت نبوی سے پہلے کے ارھاصات بیان کیے گئے ہیں - اس کی دیگر تالیفات کا ذکر یاقوت اور الصفدی نے کیا ہے - وہ شاعر بھی تھا].

ابن ظفر کی مزید ادبی سرگرمیوں کے لیے دیکھیے وہ اسناد جو نیچے مذکور ہیں.

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ،

۱ : ۶۶۰؛ (۲) دیسلان de Slane، ۳ : ۱۰۳ ببعد؛ (۳) السیوطی : بغیة الوعاة، ص ۵۹؛ (۴) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۵۱ ببعد [و تکملة، ۱ : ۵۹۵ ببعد]؛ (۵) Chauvin : *Bibliographie des Ouvrages arabes*، ۲ : ۱۷۵ ببعد، جس میں بہت سے حوالہ‌جات ہیں اور سلوان المطاع کے مضامین کا بیان بھی دیا گیا ہے؛ (۶) Amari : *Biblioteca arabo-sicula*، ص ۶۸۱ ببعد؛ (۷) Schreiner، در *Zeitschrift der Deutsch. Morgenl. Gesells.*، ۴۲ : ۶۲۵ ببعد؛ [(۸) یاقوت : معجم الادباء، ۱۹ : ۴۸؛ (۹)؛ الصفدی : الوافی بالوفیات، استانبول ۱۹۳۱ء، ۱ : ۱۴۱؛ (۱۰) الخوانساری : روضات الجنات، ۱۷؛ (۱۱) ابن قاضی شهید : طبقات، ۱ : ۱۲۹].

* **ابن عاصم** : ابوبکر محمد بن محمد بن محمد ابن محمد بن عاصم، مالکی فقیہ، مصنف اور نحوی، جو ۱۲ جمادی الاولی ۷۶۰ھ / ۱۱ اپریل ۱۳۵۹ء کو غرناطہ میں پیدا ہوے اور وہیں ۱۱ شوال ۸۲۹ھ / ۱۵ اگست ۱۴۲۶ء کو انتقال کر گئے۔ اپنی طالب علمی کے زمانے میں وہ جلد سازی کا کام کرتے رہے اور آخر میں غرناطہ کے قاضی القضاۃ کا کا دقت طلب منصب ان کے سپرد ہوا۔ ان کے اساتذہ میں غرناطہ کے مفتی اعظم ابو سعید فرج بن قاسم بن احمد بن لُبّ الثعلبی، مصنف ابوعبداللہ محمد بن محمد علی القیجطی، مشہور و معروف حامی سنت ابو اسحاق ابراهیم بن موسی بن محمد الشاطبی اور ابوعبداللہ بن الامام الشریف التلمسانی وغیرهم شامل تھے۔ ان کے سوانح نگاروں نے ان کی جو دس تصنیفات بتائی هیں ان میں سے همیں صرف دو کا علم ہے، یعنی (۱) تحفة الحکام فی نکت العقود و الاحکام، جس کا مختصر نام العاصمیة [و تحفة ابن عاصم] ہے اور بحر رجز کے ۱۶۹۸ اشعار میں مالکی فقہ کا خلاصہ ہے، [مصنف نے یہ کتاب غرناطہ میں لکھی] طبع الجزائر ۱۳۲۲ھ تا ۱۳۲۷ھ؛ فاس [چاپ سنگی ۱۲۸۹ھ]؛ قاهرة میں "مجموع المتون" میں شائع ہوئی؛ مع فرانسیسی ترجمہ از Houdas و Martel : *Traité de droit musulman, La Tuhfat d' Ebn Acem, Texte arabe avec trad. fr., comment., iurid., et notes philolog.*، الجزائر ۱۸۸۲ تا ۱۸۸۳ء؛ [کشف الظنون میں لکھا ہے کہ مصنف نے اس کتاب کی تکمیل ۸۳۰ھ میں کی، لیکن یہ سن غلط معلوم ہوتا ہے کیونکہ مصنف اس سے پہلے ۸۲۹ھ میں فوت ہو چکا تھا۔ ممکن ہے کشف الظنون کا سن ۸۲۵ھ ہو]؛ (۲) حدائق الازاهر فی مستحسن الاجوبة و المضحکات و الحکم و الامثال و الحکایات و النوادر، کم و بیش دلچسپ حکایات، مقبول عام امثال اور مسکت جوابات وغیرہ کا مجموعہ ہے، جو چھے حدیقوں (باغوں) میں منقسم ہے اور ہر ایک حدیقے میں ایک یا دو یا تین ابواب هیں (مطبوعہ فاس، بدون تاریخ)۔ اس مطبوعہ نسخے کا پیرس کے مخطوطے (Bibl. Nat.، فہرست، شمارہ ۵۰۲۸) اور برٹش میوزیم کے مخطوطے (Rieu : *Suppl.*، شمارہ ۱۱۴۵ الف) سے موازنہ کرنا چاہیے۔

مآخذ : (۱) احمد بابا : نیل الابتهاج (فاس ۱۳۱۷ھ)، ص ۲۹۹؛ (۲) وهی مصنف : کفایة المحتاج، مدرسۂ الجزائر کا مخطوطه، ورق ۱۰۳ ب؛ (۳) براکلمان، ۲ : ۲۶۴ [و تکملة، ۲ : ۳۷۵].

(محمد بن شنب)

* **ابن عباد** : ابو عبداللہ محمد بن ابی اسحاق ابراهیم بن ابی بکر عبداللہ بن مالک بن ابراهیم بن محمد بن مالک بن ابراهیم بن یحیی بن عباد النفزی الحمیری الرندی، معروف بہ ابن‌عباد، فقیہ، صوفی، شاعر اور خطیب، جو ۷۳۳ھ / ۱۳۳۲-۱۳۳۳ء میں اندلس کے شہر رُندہ Ronda میں پیدا ہوا اور وهیں پروان چڑھا۔ سات برس کی عمر میں قرآن [مجید] حفظ کر لینے کے بعد اس نے لغت اور فقہ کی تحصیل شروع کی اور بعد ازآں تکمیلِ تعلیم کے لیے

فاس اور تلمسان Tlemcen پہنچا - پھر مراکش واپس آ کر سلا Salā میں سکونت اختیار کی اور وہاں احمد بن عاشر کا شاگرد رہا - مؤخرالذکر کی وفات کے بعد اس نے کچھ عرصہ طنجہ Tangier میں صوفی ابومروان عبدالملک کی خدمت میں بسر کیا - پھر اسے فاس میں واپس بلا کر مسجد القرویین کا خطیب مقرر کیا گیا اور وہ اس عہدے پر پندرہ برس تک مامور رہا، یہاں تک کہ بروز جمعہ ۳ رجب ۷۹۲ھ / ۱۷ جون ۱۳۹۰ء کو اس نے وفات پائی - اسے باب الفتوح کے اندر دفن کیا گیا.

اس کے شیوخ میں الشریف التلمسانی، المجاصی اور نفح الطیب کے مصنف کے دادا ابوعبداللہ المقری کا ذکر کیا جا سکتا ہے - اس کے تلامذہ میں یحیٰی السراج، الخطیب بن قنفذ اور ابو عبداللہ بن السکاک خاص طور پر قابل ذکر ہیں.

ابن عباد صوفی طریقۂ شاذلیہ کا پیرو تھا اور اس کی سب سے زیادہ شہرت اس شرح کی وجہ سے ہے جو اس نے ابن عطاءاللہ اسکندری کی کتاب الحکم پر لکھی تھی (غیث المواہب العلیۃ [فی] شرح الحکم العطائیۃ [اس کا دوسرا نام النفزی علی متن الاسکندری ہے])، بولاق ۱۲۸۵ھ، قاہرۃ [۱۲۹۹ھ]، ۱۳۰۳ھ و ۱۳۰۶ھ، [الرسائل الکبری کے نام سے اس کے مکاتبات چھپ چکے ہیں، فاس ۱۳۲۰ھ].

مآخذ: (۱) ابن القاضی: جذوۃ الاقتباس، فاس ۱۳۰۹ھ، ص ۲۰۰؛ (۲) الکتانی: سلوۃ الانفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲: ۱۳۳؛ (۳) احمد بابا: نیل الابتہاج، فاس ۱۳۱۷ھ، ص ۲۸۷؛ مصر ۱۳۲۹ھ، الدیباج المذہب کے حاشیے پر، ص ۲۷۹ ببعد]؛ (۴) وہی مصنف: کفایۃ المحتاج (مخطوطہ در مدرسۂ الجزائر)، ورق ۱۰۵ ب؛ (۵) المقری: نفح الطیب، قاہرۃ ۱۳۰۲ھ، ۳: ۱۷۵؛ (۶) Seybold، در *Isl.*، ۸: ۹۹؛ (۷) براکلمان Brockelmann، ۲: ۱۱۸ [و تکملۃ، ۲: ۱۳۶].

(محمد بن شنب)

⊗ **ابن عباد**: ابوالقاسم، کافی الکفاۃ اسماعیل بن عباد بن العباس بن عباد بن احمد ادریس الطالقانی ([ذوالقعدۃ] ۳۲۶ تا [۲۴ صفر] ۳۸۵ھ / [ستمبر] ۹۳۸ تا [۳۰ مارچ] ۹۹۵ء) - بویہی خاندان کا وزیر اور اپنے عہد کے ارباب علم و ادب میں سے ایک نامور ہستی - ذوالقعدۃ ۳۲۶ھ / ستمبر ۹۳۸ء میں حوالیِ اصفہان کی ایک بستی طالقان میں پیدا ہوا - اس کا والد بھی مشاہیرِ علم و ادب میں سے تھا اور رکن الدولۃ بویہی کا وزیر تھا.

ابن عباد نے اپنے والد اور شہر کے بڑے بڑے نحویوں سے درس لینے کے بعد بغداد کا رخ کیا اور وہیں تحصیل علم کی تکمیل کر کے ایک ادنی درجے کے کاتب کی حیثیت سے سرکاری ملازمت میں داخل ہو گیا - ۳۴۷ھ میں وہ وزیر ابوعلی القاشانی کی ملازمت میں بغداد گیا؛ اس کے بعد ہم اسے ابوالفضل ابن العمید کی ملازمت میں دیکھتے ہیں، جو دولت بویہی کا مشہور وزیر اور ادیب تھا - ۳۶۰ھ میں ابن عباد کا تقرر مؤید الدولۃ بن رکن الدولۃ کے وزیر کی حیثیت سے ہوا، جو اس وقت تک عالم شہزادگی ہی میں تھا اور مؤرخوں کا کہنا ہے کہ اسی نے شہزادے کے تمام امور کی اصلاح کی - بوجہ ذہانتِ طبع و بلندیِ اخلاق شہزادہ اسے بہت عزیز رکھتا تھا اور اس نے اسے دو لقب دیے تھے — ''الصاحب'' اور ''کافی الکفاۃ''.

جب رکن الدولۃ کا انتقال ہوا (۳۶۶ھ / ۹۷۶ء) اور اس کی جگہ مؤید الدولۃ کی حکومت قائم ہوئی تو اس نے اپنے والد کے وزیر ابن العمید ابوالفتح علی بن محمد کو معزول کر کے قید کر دیا اور اس کی جگہ ابن عباد کو اپنا وزیر بنا لیا - ابن عباد نے وزارت کے فرائض بھی بڑی توجہ اور قابلیت کے ساتھ انجام دیے - ۳۷۰ھ میں اسے اپنے آقا کی طرف سے عضدالدولۃ کے دربار میں سفیر بنا کر ہمدان بھیجا

گیا ۔ عضدالدولۃ کو معلوم تھا کہ اس کے بھائی کے ہاں ابن عبّاد کی کیسی قدر و منزلت اور اثر و نفوذ ہے، اس لیے اس نے بڑے احترام کے ساتھ اس کی پذیرائی کی، بذات خود اس کے استقبال کے لیے نکلا اور سب کاتب اس کے حکم سے ابن عبّاد کی خدمت میں مراسمِ احترام بجا لائے ۔ غرض ابن عبّاد کل امور بحسن و خوبی انجام دے کر واپس آ گیا ۔ اس عرصے میں مؤیّد الدولۃ کے بھائی فخرالدولۃ نے عضدالدولۃ کی بادشاہت کا انکار کر کے اس کے خلاف علم بغاوت بلند کر دیا تھا، مگر شکست کھا کر جرجان و طبرستان کے والی قابُوس بن وَشْمگِیر زیاری [کذا، زیری ؟] کے ہاں پناہ گزین ہو گیا تھا ۔ عضدالدولۃ نے اپنے بھائی مؤید الدولۃ کو اس کے مقابلے پر روانہ کیا ۔ مؤیّد الدولۃ نے ابن عبّاد کو اپنے ساتھ لیا اور جرجان و طبرستان جا کر اس علاقے پر قابض ہو گیا ۔ ان کے خوف سے فخرالدولۃ اور قابوس بھاگ کر حسام الدّین تاش کے پاس نیشاپور میں پناہ گیر ہو گئے، جو اس زمانے میں نوح بن منصور سامانی کی طرف سے خراسان کا والی تھا ۔ تاش نے نوح بن منصور سامانی کے حکم سے ان کی مدد کی ۔ انھوں نے چاہا کہ جرجان پر قبضہ کر لیں لیکن کامیابی نہ ہوئی، چنانچہ نیشاپور کو واپس ہو گئے ۔ ۳۷۳ھ / ۹۸۳ء میں مؤیّد الدولۃ نے اپنی جانشینی کے متعلّق وصیت کیے بغیر وفات پائی، لہٰذا ابن عبّاد کی سفارش اور اشارے پر فخرالدولۃ کو دعوت دی گئی کہ وہ بادشاہت قبول کرے ۔

جب فخرالدولۃ آ گیا اور تمام امور کا انتظام خاطر خواہ ہو گیا تو ابن عبّاد نے بظاہر یہ سوچ کر کہ بادشاہ نیا نیا ہے اور خود اس کے ہاتھوں اس نے گوناگوں مصائب اٹھائے ہیں اس لیے معلوم نہیں اس کا رویّہ کیا ہوگا، یہ چاہا کہ وزارت سے مستعفی ہو جائے ، لیکن نئے بادشاہ نے یہ استعفاء منظور نہ کیا اور ابن عبّاد کو اپنے ساتھ لے کر شہر رَیّ میں واپس آ گیا ۔ اس وقت الصّاحب ابن عبّاد کی مقبولیت اور اس کا اثر و رسوخ عوام و خواص میں درجۂ کمال پر تھا، حتّٰی کہ خود بادشاہ بھی اس کے سامنے بے تکلفی اور بے باکی سے اجتناب کرتا تھا ۔

امورِ سلطنت میں چھوٹی بڑی ہر بات ابن عبّاد کے حکم کے مطابق طے ہوتی تھی: اگر کسی معاملے میں اس کی اور بادشاہ کی رأے میں اختلاف ہوتا تب بھی اسی کی رأے چلتی تھی ۔ ۳۷۷ھ میں ابن عبّاد نے دوسری بار طبرستان کا رخ کیا، وہاں کے حالات کی اصلاح کی اور چند قلعوں کا محاصرہ کر کے انھیں فتح کیا اور پھر شہر رَیّ کو واپس ہو گیا ۔

اس زمانے میں ابن عبّاد کو وہ تمام باتیں میسّر تھیں جن کی خواہش ایک وزیر کر سکتا ہے ۔ البتہ ایک خواہش باقی تھی، یعنی یہ کہ اس کا بادشاہ دارالخلافۃ بغداد کو اپنے تصرف میں لے لے اور وہ خود عراق کا وزیر بن جائے ۔ یہ آرزو بر لانے کے لیے ابن عبّاد موقع کا منتظر تھا، چنانچہ جب ابو الفوارس شیرزیل بویہی نے انتقال کیا (۳۷۹ھ / ۹۸۹ء) اور امور سلطنت میں اختلال نمودار ہوا تو وہ سمجھا کہ اب موقع آ گیا، لیکن چونکہ اس کے نتائج سے ڈرتا تھا اس لیے اس نے خود کوئی قدم نہیں اٹھایا، بلکہ فخرالدولۃ کو شوق دلایا اور وہ لاؤ لشکر لے کر عراق عرب پہنچنے کے لیے رَیّ سے چل کر ہمدان پہنچ گیا ۔ ابن عبّاد نے فخرالدولۃ کے پہنچنے سے بیس روز پہلے ھی اہواز پہنچ کر اس شہر پر قبضہ کر لیا تھا، لیکن اگر ابن عبّاد کی اور ان مؤرخوں کی بات مان لی جائے جو ابن عبّاد ھی کا قول نقل کرتے ہیں تو بغداد پر قبضہ کرنے کے یہ اقدامات فخرالدولۃ کی غلطیوں کی وجہ سے ناکام ہو گئے اور بنا بنایا منصوبہ خاک میں مل گیا ۔

۳۸۰ھ/ ۹۹۰ء میں ابن عبّاد بیمار پڑا اور ماہ صفر/مارچ میں بمقام رےّ انتقال کر گیا۔ اپنی عمر کے آخری دنوں میں اس نے فخرالدولۃ کو چند نصیحتیں کیں، جو ایک جہاندیدہ وزیر ہی کر سکتا ہے۔ وہ کہتا ہے :-

''عالیجاہا! میں نے آپ کی خدمت میں اپنی طرف سے کوئی کسر اٹھا نہیں رکھی اور میں نے آپ کی مملکت میں وہ روش اختیار کی جس سے آپ کی نیک نامی ہوئی۔ اگر تمام امور اسی طرح انجام پاتے رہے جیسے اب تک پاتے رہے ہیں تو یہ خیر و برکت آپ ہی کی طرف منسوب رہے گی اور میرا کوئی نام بھی نہیں لے گا، لیکن اس راہ سے اگر آپ ہٹے تو لوگ شکرگزار میرے ہوں گے اور دوسرا طریقہ آپ سے منسوب کیا جائے گا جس سے آپ کی حکومت پر حرف آئے گا''.

اس کی تجہیز و تکفین میں خود فخرالدولۃ اور تمام بڑے بڑے دیلمی امراء شریک تھے جو اس کے جنازے کے سامنے زمین‌بوس ہوے اور عام لوگوں نے اپنے کپڑے تک پھاڑ ڈالے۔ ابن عبّاد کی موت کا یہ نقشہ ظاہر کرتا ہے کہ جو احترام اس کا کیا گیا اس کی مثال پہلے کہیں نہیں ملتی۔ شاید ہی کوئی وزیر اس درجے تک پہنچا ہو، لیکن اس کے باوجود فخرالدولۃ نے اسی دن اس کے گھر اور خزانوں پر پہرے لگوا دیے اور سب مال و متاع محل شاہی میں منتقل کر دیا گیا۔ اس کے بعد اس کا جنازہ اصفہان لے جایا گیا اور وہیں تدفین عمل میں آئی۔

مختصر یہ کہ الصاحب کافی الکُفاۃ ابن‌عبّاد ایک صاحب اقتدار وزیر تھا اور امور مملکت میں بڑی دور اندیشی سے کام لیتا تھا۔ فخرالدولۃ میں صلاحیّت جہانبانی کی کمی اس کی ان ناکامیوں سے ثابت ہے جو بادشاہ ہونے سے پہلے اسے پیش آ چکی تھیں، لیکن اس جیسے شخص کی حکومت کا نظم و نسق بھی ابن‌عبّاد نے اس طرح چلایا کہ دیلمی امراء کی سرتابی، ترک اور دیلمی لشکریوں کی باہمی چپقلش اور تشتّت و افتراق کی وہ تمام صورتیں جو شہروں کی بربادی اور رعایا کی بدحالی کا سبب بنتی ہیں اور جو دوسرے دیلمی بادشاہوں کے ہاں روزمرہ کی باتیں تھیں وہ ابن‌عبّاد کے زیرِ تصرّف شہروں سے مفقود ہو گئیں۔ ابن‌عبّاد نے پچاس سے زیادہ قلعے فخرالدولۃ کے محروسات میں شامل کر دیے۔ اگر یہ بادشاہ اس کی نصیحتوں پر عمل پیرا ہوتا تو ممکن تھا کہ عراق عرب کو بھی اپنے زیرنگیں کر کے اپنا مقرِّ حکومت بغداد کو بنا لیتا، مگر فخرالدولۃ خود اپنے نفع و نقصان کو سمجھنے کی بھی صلاحیت نہیں رکھتا تھا اور اس کی سیاست کا نتیجہ یہ ہوا کہ مملکت کی جو بنیادیں ابن‌عبّاد نے استوار کی تھیں وہ بہت جلد منہدم ہو گئیں اور بے‌اندازہ ساز و سامان جو مملکت میں جمع ہوا تھا وہ بہت تھوڑی مدت میں پراگندہ ہو گیا۔ وزیر باتدبیر ہونے کی حیثیت سے ابن‌عبّاد کی شہرت تمام عالم اسلامی میں پھیل گئی تھی؛ اس وجہ سے امیر نوح بن منصور سامانی نے چاہا تھا کہ اسے اپنے ملک کا وزیر بنا دے، مگر ابن‌عبّاد نے اسے منظور نہ کیا۔

ابن عباد کی ایک حیثیت تو مدبر (homme d' etat) ہونے کی ہے، لیکن اس کی ایک دوسری حیثیت بھی تھی جو اس کی پہلی حیثیت سے درخشاں‌تر ہے اور وہ ہے اس کی ادبی حیثیت۔ چونکہ ابن‌عباد نے عربی زبان اور اس کے ادب میں بڑی محنت کے ساتھ کمال حاصل کیا تھا، اس لیے ان ادبیات کی سمجھ بھی اس میں خوب تھی اور وہ ان کی قدر بھی خوب کرتا تھا۔ اپنے منصب اور ثروت کی بنا پر وہ عالم اسلام کے تمام ارباب ہنر کی امیدوں کا مرکز بنا ہوا تھا۔ کہہ سکتے ہیں کہ اسی لیے بڑے بڑے ادیب اور شاعر اس کے دربار میں جمع ہو گئے۔

الثعالبی، مؤلف یتیمة الدهر نے سچ کہا ہے کہ صرف خلیفہ ہارون الرشید ہی کا ایک ایسا اور دربار تھا جہاں اتنے بہت سے بڑے شاعر جمع ہو گئے تھے - ابن عبّاد کی مدح کرنے والوں میں، جن میں سے ہر ایک کا اپنے وقت کے بڑے شاعروں میں شمار ہوتا تھا، ابوسعید الرُّستمی، ابوالحسن السّلامی اور ابوالقاسم الزعفرانی کا نام یہاں لیا جا سکتا ہے اور ادیبوں میں سے صرف ابوبکر الخوارزمی اور بدیع الزّمان الهمدانی کا، جو موجد ''مقامات'' ہے - فارسی گو شاعروں میں ابو محمّد الخُسروی ابن عبّاد کی مدح کیا کرتا تھا اور وزیر سے اسے سالانہ وظیفہ ملتا تھا (دیکھیے عوفی: لُباب، ۲ : ۱۳؛ الرّادویانی : ترجمان البلاغة، شائع کردۂ احمد آتش، استانبول ۱۹۴۹ء، ص ۱۷۴) - خود ابن عبّاد کا قول ہے کہ اس کی مدح میں عربی و فارسی کے ایک لاکھ سے زیادہ قصیدے لکھے گئے اور یہ کہ اس نے اپنی ساری دولت ادیبوں، شاعروں، زائرین اور قاصدین پر خرچ کی۔

ان قاصدین میں سے ایک ابوحیّان توحیدی مشہور ہے (دیکھیے براکلمان، ۱ : ۲۴۴ و تکملة، ۱ : ۴۳۵ ببعد) - توحیدی نے ۳۷۰ھ اور ۳۷۶ھ کے درمیان تین سال شہر ریّ میں ابن عبّاد کے دربار میں گزارے اور کچھ انعام و اکرام حاصل کیے بغیر بغداد واپس ہو گیا (یاقوت : معجم الادباء، قاهرة، ۱۵ : ۲۶ ببعد، خصوصاً ص ۳۳) - اگرچہ اس ملاقات سے خود توحیدی کو تو مالی فائدہ نہیں پہنچا، لیکن عربی ادب میں اس نے ایک شاہکار پیش کر دیا اور وہ ہے کتاب اَخلاق الوَزِیرَین یا کتاب ذم الوزیرین - عربی ادب میں یہ کتاب یگانۂ روزگار تھی اور اس کے چند ادبی جواہر پارے یاقوت کی معجم (۱۵، مطبوعۂ قاهرة، بذیل ابن عبّاد، توحیدی) میں اب بھی موجود ہیں۔

توحیدی نے اس کتاب میں ابن عبّاد اور ابن العَمِید کے مزاج و کردار اور ان کی خصوصیات کو گہری نظر کے ساتھ اور دقیق نفسیاتی تجزیے سے کام لے کر بڑے اچھے انداز میں بیان کیا ہے - اس کے نزدیک ابن عبّاد بھی ابن العَمِید کی طرح ایک بے مثل وزیر تھا اور اس جیسا اس وقت تک کوئی دوسرا پیدا نہیں ہوا تھا، لیکن اس کے باوجود اس کے اخلاق میں چھچھورپن (petitesse) اور بعض ایسی کمزوریاں تھیں جو ایک ایسے شخص میں جسے بزرگی اور کمال کا دعوٰی ہو اور دوسرے سب لوگ بھی اس کے ان اوصاف کے معترف ہوں، بہت بڑا نقص معلوم ہوتی اور ناگوار گزرتی تھیں - اس کی کمزوریوں میں سے ایک تو گفتگو میں سجع کا التزام تھا، پھر اپنی مدح بہت پسند کرتا تھا خواہ اس میں بے حد مبالغہ کیا گیا ہو اور طبیعت اسے قبول نہ کر سکے؛ اس کے علاوہ دوسروں کے فضائل کو اپنی طرف منسوب کرنا اور انعام دینے میں بخل برتنا وغیرہ وغیرہ؛ لیکن ایک بات کا خیال رکھنا چاہیے کہ توحیدی نے بعض ایسی باتوں کو نقائص میں شمار کیا ہے، جنھیں اس کی خوبیوں میں بھی گنا جا سکتا ہے۔

ابن عبّاد کا کتب خانہ بڑا تھا - اس کی فہرست دس جلدوں میں تھی، لیکن یہ کتب خانہ بھی زیادہ دن باقی نہ رہا - ۴۲۰ھ/ ۱۰۲۹ء میں جب سلطان محمود غزنوی نے شہر ریّ فتح کیا تو اسے بتایا گیا کہ ابن عبّاد کی سب کتابیں رافضیوں کی لکھی ہوئی ہیں - چونکہ اس سلطان کو اہل سنّت سے بہت زیادہ لگاؤ تھا، اس لیے کتب خانے میں علم کلام کی جتنی کتابیں تھیں وہ تو اس نے ادھر ادھر بانٹ دیں اور جو باقی بچیں انھیں غزنہ بھیج دیا (قبّ ایم ناظم : *Life and Times of Sultan Mahmūd of Ghazna*، طبع کیمبرج ۱۹۳۱ء، ص ۸۳)۔

ابن عبّاد کو اپنے فرائض منصبی اور گوناگوں مشاغل کے باوجود تصنیف و تألیف کا بھی خاصا وقت ملا؛ چنانچہ یاقوت نے اس کی تألیفات میں حسب ذیل کتابوں کے نام گنائے ہیں : (۱) المحیط باللغة (۱۰ جلد)؛ (۲) دیوان الرّسائل (۱۰ جلد)؛ (۳) کتاب الکافی (یہ رسائل ہیں)؛ (۴) کتاب الزّیدیة؛ (۵) کتاب الأعیاد و فضائل النّوروز؛ (۶) کتاب فی تفضیل علی[رض] بن ابی طالب و تصحیح امامة مَن تقدّمه؛ (۷) کتاب الوزراء؛ (۸) عنوان المعارف؛ (۹) الکشف عن مساوی المتنبّی؛ (۱۰) کتاب مختصر اسماء الله تعالی و صفاته؛ (۱۱) کتاب العروض الکافی؛ (۱۲) کتاب جوهرة الجمهرة؛ (۱۳) نهج السّبیل؛ (۱۴) کتاب اخبار ابی العیناء؛ (۱۵) کتاب نقض العروض؛ (۱۶) تاریخ الملک و اختلاف الدّول؛ (۱۷) کتاب الزّیدین؛ (۱۸) دیوان.

اب اس کی کتابوں میں سے حسب ذیل موجود ہیں : (۱) المحیط فی اللغة : یہ لغت کی ایک کتاب ہے، عربی سے عربی میں؛ اس میں الفاظ تو بہت ہیں، لیکن شواهد زیادہ نہیں دیے گئے - ایک جلد، جو حرف فاء سے شروع ہوتی ہے اور زاء پر ختم ہوتی ہے، قاهرة میں موجود ہے (دیکھیے فهرس الکتب العربیة الموجودة بالدار، قاهرة ۱۳۴۵ھ، ۲ : ۳۵) - ایک دوسری جلد، جو مادّۂ خق سے مادّۂ قفرنب تک ہے، استانبول میں سلطان احمد ثالث کے کتب خانے میں موجود ہے (دیکھیے H. Ritter : *Philologika XIII, arabische Handschriften in Anatolien und Istanbul, Oriens*، ۷ : ۲۳۷).

(۲) رسائل : ابن عبّاد کے بلند پایہ رسائل (مراسلات) کو، جنھیں ایک نامعلوم مؤلف نے جمع کیا ہے، عبدالوهاب عزّام اور شوقی حنیف نے رسائل الصاحب ابن عبّاد کے نام سے شائع کیا، طبع قاهرة ۱۳۶۶ھ - ان رسائل کے جمع کرنے والے نے موضوع کے اعتبار سے مجموعے کو بیس ابواب پر تقسیم کیا ہے اور ہر باب میں دس مراسلے ہیں - باب اوّل کے مکاتیب بشارات و فتوحات کے موضوع پر ہیں - مختلف ابواب کے چند اور خطوط، جن میں اس زمانے کے تاریخی وقائع قلم بند کیے گئے ہیں، تاریخی حیثیت سے خاصے اهم ہیں - ابن عبّاد کے ان خطوں سے اس دور کی اجتماعی زندگی اور ملکی نظم و نسق پر روشنی پڑتی ہے - ادبی حیثیت سے بھی یہ رسائل اپنی نوع کے بہترین نمونے سمجھے جاتے ہیں؛ (۳) دیوان : اس کے دو نسخے استانبول کے کتاب خانۂ آیا صوفیا میں موجود ہیں (عدد ۳۹۵۲ - ۳۹۵۳) - اس کے متفرق اشعار اس مقالے کے مآخذ میں بھی مل سکتے ہیں - ابن عبّاد کے اشعار صورتِ شعری اور انتخابِ الفاظ کے اعتبار سے بےعیب ہیں اور ان میں کوئی اور خامی بھی نہیں، بلکہ بعض اوقات معنوی اعتبار سے بھی ان میں خوب خوب باتیں ملتی ہیں، لیکن معلوم ایسا ہوتا ہے کہ ابن عبّاد کی فطرت اور اس کے مزاج میں شعریت نہیں تھی، مثلًا اپنے ایک رفیق کثیر بن احمد کا اس نے مرثیہ کہا ہے، جس میں نظم کی بنیاد اس عبارت پر کھڑی کی ہے : ''لیس فی الناس مثل کثیر کثیر : لوگوں میں مثلِ کثیر کثیر (یعنی بہت سے) نہیں ہیں''- اس عبارت سے اس کی ذهانت تو معلوم ہوتی ہے، لیکن کسی اندرونی احساس کا پتا نہیں چلتا - گویا مجموعی طور پر کہا جا سکتا ہے کہ آج کے زمانے میں ابن عبّاد کا کلام بارد، بے روح اور بے کیف نظر آئے گا؛ (۴) الکشف عن مساوی المتنبی : یہ ایک چھوٹا سا رسالہ ہے، جو ۱۳۴۲ھ میں قاهرة سے شائع ہوا - اس میں عربی کے بڑے شاعر المتنبّی کے چند اشعار پر تنقید کی گئی ہے؛ (۵) الأقناع فی العروض و القوافی : اس کا ایک نسخہ پیرس کے کتب خانۂ اهلیہ (Bibliotheque Nationale) میں موجود ہے.

(عدد ۲۰۳۲ (۹))، دیکھیے G. Vajda : *Index général des manuscrits Arabes, Musulmans de la Bibl. Nat.*، پیرس ۱۹۵۲ء، ص ۳۰۵ - ممکن ہے یہ وہی کتاب ہو جس کا ذکر ارشادالاریب میں کتاب العروض الکافي کے نام سے کیا گیا ہے؛ (۶) کتابہ المقصور و الممدود : یہ ایک چھوٹی سی کتاب ہے، جس میں "الف" مقصورہ اور ممدودہ سے بحث کی گئی ہے - P. Brönnle نے اسے شائع کیا ہے : *Contribution towards Philology*، طبع اول لنڈن - لائڈن ۱۹۰۰ء - ابن عباد کے بعض رسائل اور متفرق اشعار کے لیے دیکھیے براکلمان، ۱ : ۱۳۱ و تکملة، ۱ : ۱۹۹.

مآخذ : علاوہ ان کے جو متن مادہ میں مذکور ہوے : (۱) یاقوت : ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث Margoliouth، ۲ : ۲۷۳ تا ۳۴۳، طبع قاهرة، ۶ : ۱۶۸ تا ۳۱۷؛ (۲) ابن خلکان : وفیات الاعیان، طبع وستنفلد Wüstenfeld، شماره ۹۰؛ ترجمهٔ دیسلان، ۱ : ۲۱۲، نیز طبع قاهرة ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۷۵ ببعد؛ (۳) ابوشجاع محمد بن حسین: ذیل کتاب تجارب الامم (متن طبع ایمڈروز H.F. Amedroz و مرجلیوث D. S. Margoliouth)، آکسفورڈ ۱۹۱۴ - ۱۹۱۶ء؛ (۴) *The Eclipse of the 'Abbasid Caliphate*، ج ۳، بامداد اشاریهٔ کتاب، (۵) الثعالبی : یتیمة الدهر، طبع قاهرة ۱۹۳۴ء، ۳ : ۱۶۹ تا ۲۶۰؛ (۶) ابن الانباری : نزهة الالباء، ۳۹۷ ببعد؛ (۷) ابن الجوزی : کتاب المنتظم، حیدرآباد ۱۳۵۸ھ، [۷] : ۱۷۹ ببعد؛ (۸) السیوطی : بغیة الوعاة فی طبقات اللغویین والنحاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۱۹۶ ببعد؛ (۹) ابن العماد : شذرات الذهب، قاهرة ۱۳۵۰ھ، ۳ : ۱۱۳ ببعد؛ (۱۰) ابن الاثیر: الکامل، طبع Tornberg، ۸ : ۲۶۳، ۴۵۳، ۹ : ۴ ببعد، ۱۸، ۳۹، ۴۴، ۴۷، ۷۷ ببعد؛ (۱۱) Wilken : *Geschichte der Sultane aus dem Geschlechte Bujeh nach Mirchond*، باب ۸؛ (۱۲) زکی مبارک : *La prose 'arabe au VIe Siécle de l' Hégire*، پیرس ۱۹۳۲ء، ص ۱۳۶ تا ۱۴۵؛ وهی مصنف : النثر الفنی، ۲ : ۲۴۳ تا ۲۵۸؛ (۱۳) ابوالقاسم القوبانی : رسالة الارشاد فی احوال الصاحب الکافی اسماعیل بن عباد، در ذیل مفضل بن سعد المافرخی : کتاب محاسن اصفهان، طبع تهران ۱۹۳۲ء؛ نیز دیکھیے (۱۴) Seybold، در *Isl.*، ۸ : ۹۹؛ (۱۵) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۳۰ ببعد.

(احمد آتش)

* **ابن عبدالحکم :** عبدالرحمٰن بن عبداللہ بن عبدالحکم بن اعین ابوالقاسم، مصر کا سب سے قدیم عرب مؤرخ، جس کی تصنیف محفوظ رہ گئی ہے - وہ مصر کے ایک مشہور خاندان کا فرد تھا - اس کا باپ عبداللہ (م رمضان ۲۱۴ھ / نومبر ۸۲۹ء) فقہ اور حدیث میں بڑی دسترس رکھتا تھا اور ان موضوعات پر کئی کتابوں کا مصنف بھی تھا - وہ مصر میں مالکی مذہب کا امام تھا اور اس کے علاوہ گواہوں کے محتسب کی حیثیت سے وہ قاضی شہر کا شریک کار بھی تھا - اس کے چاروں بیٹے بھی صاحب جاہ و منزلت تھے : (۱) محمد، جو فقیہ اور مصنف کی حیثیت سے دور دور تک مشہور تھا اور اپنے باپ کے بعد مالکی مذہب کا امام بنا؛ (۲) عبدالحکم اور (۳) سعد، جو اپنے علم و فضل کے لحاظ سے بہت مشہور تھے خصوصاً عبدالحکم اور (۴) عبدالرحمٰن - خلیفہ الواثق کے عہد کے جبر و تشدد سے اس خاندان کو بھی گزند پہنچا، کیونکہ ان لوگوں نے خلق قرآن کے عقیدے کو ماننے سے انکار کر دیا تھا - اس کے بعد ۲۳۷ھ میں وہ مستقل طور پر اپنی قوم میں ذلیل ہو گئے، کیونکہ ان کے خلاف ایک غبن ثابت ہو گیا تھا (الکندی، طبع Guest، ص ۴۶۲ ببعد و ۳۷۲، سطر ۱ ببعد) - عبدالرحمٰن (جو عام طور پر ابن عبدالحکم کے نام سے مشہور تھا) ۲۵۷ھ / ۸۷۱ء میں فسطاط میں فوت ہو گیا، اسے زیادہ تر علم حدیث سے دلچسپی تھی اور اس نے مستند مصری

رواۃ کی مدد سے، جن میں اس کا اپنا والد بھی شامل تھا، بہت سی احادیث جمع کیں ۔ اس کی سب سے بڑی تصنیف فتوح مصر تھی، جو سات حصوں میں اس طرح منقسم تھی : (۱) مصر اور اس کی قدیم تاریخ؛ (۲) اسلامی فتح؛ (۳) فسطاط اور الجیزہ اور اسکندریۃ کے اخاذے [جاگیریں]؛ (۴) عمرو بن العاص کے زمانے میں مصر کا نظامِ حکومت اور فتوحات ماوراے مصر بجانب جنوب و مغرب؛ (۵) شمالی افریقہ کی فتح بعد از وفات عمرو اور فتح اندلس؛ (۶) ۲۴۶ھ تک کے قاضیانِ مصر؛ (۷) (۷) مصری احادیث جو ان صحابۂ رسول اللہ[ص] سے حاصل ہوئیں جو مصر میں وارد ہوے ۔ پوری کتاب کے طریقِ تالیف سے ظاہر ہوتا ہے کہ مصنف ایک ماہر جامع احادیث تھا، لیکن اس نے اپنے جمع کردہ مواد پر زیادہ تنقید نہیں کی ۔ اسے سب سے زیادہ دلچسپی صحابہ اور تابعین کے عہد سے تھی؛ چنانچہ قاضیوں کے تذکرے میں وہ پہلے زمانے کے لوگوں کا ذکر بہت شرح و بسط سے کرتا ہے اور اس کے بعد اپنے وقت تک کے قاضیوں کے حالات بتدریج اختصار سے لکھتا چلا آتا ہے؛ نیز اسی لیے کتاب کے سب سے اہم حصے، یعنی خطط کے باب میں رسمی روایت کو ایک ضمنی جگہ دی گئی ہے اور اس نے ان سب معلومات کو جمع کر دیا ہے جو اسے دستیاب ہوئیں .

مصر کے قدیم مؤرخین نے ابن عبدالحکم کی تصنیف سے بڑے پیمانے پر استفادہ کیا ہے ۔ متاخرین کی تصانیف میں سے السیوطی کی کتاب حسن المحاضرۃ زیادہ‌تر اسی تصنیف کی نقل ہے اور مقریزی کی تصنیف کے کئی ابواب اسی کتاب سے ماخوذ ہیں ۔ دونوں کتابوں میں منقولہ متن اصلی کتاب کے متن کی بہ نسبت ناقص ہے ۔ یاقوت بھی مصری مقامات کے ذکر میں بہت حد تک اسی کتاب سے پورے پورے حوالے نقل کرتا ہے ۔ اس کے علاوہ دیکھیے فتوح مصر کا وہ اڈیشن جو طبع وقفیۂ گب (لنڈن) کے سلسلے میں شائع ہو چکا ہے .

اس تصنیف کے قلمی نسخے موزۂ بریطانیہ، پیرس (دو عدد) اور لائڈن (بصورت تلخیص) میں موجود ہیں اور متفرق اجزاء کے تراجم ایوالڈ Ewald (*Zeitschr. f. Kunde d. Morgenl.*، ۳ : ۳، ۱۸۴۰ء، ص ۳۳۶ تا ۳۵۲)، دیسلان de Slane، Karle، Jones، La Fuente اور Torrey (در *Bibl. and Semit. Studies*، نیویارک ۱۹۰۱ء، ص ۲۷۹ تا ۳۳۰) نے کیے ہیں، دیکھیے براکلمان Brockelmann : مع ضمیمہ جات و استدراکات ۔ [ابن عبدالحکم کی اس تالیف کے چھٹے حصے کا نام فتح الاندلس ہے، جسے جونز نے ۱۸۵۸ء میں لنڈن سے شائع کیا ۔ یہ کتاب اسی تاریخِ فتح افریقہ کا سلسلہ ہے جسے دیسلان نے فرانسیسی زبان میں ترجمہ کیا ۔ اس کے دو مخطوطے کتاب خانۂ اہلیہ، پیرس میں محفوظ ہیں، اردو ترجمہ از محمد جمیل الرحمن، در مخزن، دسمبر ۱۹۱۵ء ببعد].

مآخذ : (۱) ابن ندیم : الفہرست، ۲۱۱ (جہاں اس کے بھائی محمد کا تذکرہ ہے)؛ (۲) ابن خلکان، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، شمارہ ۳۲۲، ۵۸۲ (ترجمۂ دیسلان de Slane، ۲ : ۱۴، ۵۹۸)؛ (۳) السیوطی : حسن المحاضرۃ (طبع سنگی)، ۱ : ۱۳۴، ۱۳۶، ۲۰۶؛ (۴) ابوالمحاسن ابن تغری بردی : النجوم الزاهرۃ، ۱ : ۶۲۹؛ (۵) السبکی : طبقات، ۱ : ۲۲۳؛ (۶) ابن حجر : تہذیب، ۹ : ۲۶۰؛ (۷) الذہبی : المیزان، ۳ : ۸۶؛ (۸) ابن فرحون : الدیباج، ۲۲۰؛ (۹) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Geschichtschreiber...*، شمارہ ۶۳؛ (۱۰) ڈوزی Dozy : *Recherches*، طبع سوم، ص ۳۶ ببعد؛ (۱۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۴۸ : ۲، ۶۹۲ (تکملۃ، ۱ : ۲۲۷)؛

(۱۲) الکندی : [الولاة و القضاة]، طبع Rhuvon Guest، مقدّمہ، ص ۲۲ ببعد.

(C. C. TORREY)

⊗ **ابن عَبْد رَبّہ** : ابوعمر (عمرو، دیکھیے مطمح الانفس) احمد بن ابی عمر محمّد بن عبد ربہ ابن حبیب بن حُدَیر (دیکھیے یاقوت؛ ابن کثیر نے غلطی سے جریر لکھا ہے) بن سالم القُرطُبی الاندلسی المالکی، قرطبہ میں ۱۰ رمضان ۲۴۶ھ / ۲۹ نومبر ۸۶۰ء کو پیدا ہوا (صاحب جَذْوَة المقتبس نے اس کا مولد مالقة لکھا ہے اور تکملة براکامان میں میلادی سنِ بیدایش غلطی سے ۸۶۹ء درج ہے) اور قرطبہ ھی میں چند سال فالج میں مبتلا رھنے کے بعد ۱۸ جمادی الاولی ۳۲۸ھ / ۳ مارچ ۹۴۰ء کو اس کی وفات ہو گئی اور اسے قرطبہ کے مقبرۂ بنی العباس میں دفن کیا گیا.

سالم (اور ایک روایت کے مطابق حُدَیر) ہشام بن عبدالرحمٰن الداخل اموی کا مولی تھا لیکن اس کے باوجود ابن عبد ربّہ پر تشیع کا غلبہ تھا۔ اس کی شہرت اس کی زندگی ھی میں پھیل گئی تھی اور اسلامی مملکت کے دونوں حصّوں میں اسے قدر و منزلت کی نظر سے دیکھا جاتا تھا۔ اسے موسیقی اور طب میں بھی دسترس حاصل تھی، لیکن اس کی عظمت و شہرت کی اصل نقیب اس کی شاعری اور ادب تھا۔ المتنبّی اسے ''ملیح الاندلس'' کے نام سے یاد کیا کرتا تھا۔ ابن عبد ربّہ کے پہلے دیوان میں اس کے ایام جوانی کا کلام ہے۔ آخر عمر میں اس نے تشبیب و نسیب سے ہٹ کر انھیں قوافی و بحور میں جن میں غزلیات کہہ چکا تھا زہد و مواعظ کے اشعار قلمبند کیے اور اس مجموعے کا نام المُمَحِّصات رکھا.

ابن عبد ربّہ کی سب سے اہمّ تألیف العِقْد الفَرِید ہے۔ مصنّف نے اپنی اس کتاب کا نام صرف العِقْد ھی رکھا تھا، چنانچہ فتح ابن خاقان، یاقوت اور ابن خلّکان وغیرہ نے اس کا یہی نام دیا ہے، لیکن بعد کے ادیب اس کی یکتائی اور عظمت کے پیشِ نظر ''الفرید'' کا لفظ بڑھا کر اسے العقد الفرید کہنے لگے اور اب یہ کتاب اسی نام سے مشہور ہے۔ یہ تألیف عربی ادب کی چوٹی کی کتابوں میں شمار ہوتی ہے۔ اس میں مصنّف نے خطب، اشعار، حکماء و ادباء کے اقوال، علم عروض، علم الْحان، طب، تاریخ وغیرہ کے بہت سے دلچسپ شاہ کار جمع کر دیے ہیں اور اپنی اس علمی و ادبی کتاب کو پچیس ابواب اور ہر باب کو دو فصلوں میں تقسیم کر کے ہر باب کا نام یاقوت، زبرجد، زمرد وغیرہ جواہرات کے نام پر رکھا ہے۔ اس کتاب کے مآخذ میں ابن قتیبة کی عیون الاخبار اور الاصمعی اور الشیبانی وغیرہ کی مرویات کا نام لیا جاتا ہے.

ابن عبد ربّہ پیدا المغرب میں ہوا اور وہیں پروان چڑھا، لیکن حیرت ہے کہ اس کی اس کتاب کا تمام تر مواد مشرقی لوگوں کے افکار پر مشتمل ہے۔ یہی بنیاد تھی جس پر صاحب ابن عبّاد (رَكَ بآن) نے العقدالفرید کو دیکھ کر کہا تھا : ''ھذہ بضاعتنا ردّت الینا : یہ تو ہمارا ھی مال ہے جو ہمیں لوٹایا گیا ہے'' ۔ العقد الفرید کی ترتیب کچھ اس نوعیت کی ہے کہ اس سے استفادہ آسان نہیں، چنانچہ ڈاکٹر مولوی محمد شفیع نے اس کے فہارس مرتب کر کے یہ مشکل دور کر دی ہے.

طباعتیں : العقد الفرِید سب سے پہلے ۱۲۹۳ھ / ۱۸۷۶ء میں بولاق میں چھپی۔ اس کے بعد کی طباعتیں یہ ہیں : قاہرة ۱۳۰۳ھ / ۱۸۸۵ء، ۱۳۰۵ھ / ۱۸۸۷ء، ۱۳۱۷ھ / ۱۸۹۹ء، ۱۳۲۱ھ، ۱۳۳۱ھ اور بیروت ۱۹۵۱ - ۱۹۵۵ء.

مختار العقدالفرید کے نام سے اس کی ایک تلخیص بھی شائع ہو چکی ہے، طبع دوم، قاہرة

۱۳۲۸ھ/ ۱۹۱۰ء، اس کے آخر میں مشکل الفاظ کی فرہنگ بھی شامل ہے۔

فرانسیسی مستشرق تورنل Tournel نے اصل کتاب کے بعض حصّوں کا فرانسیسی زبان میں ترجمہ کر کے انہیں متن کے بغیر شائع کیا، پیرس ۱۸۳٦ - ۱۸۳۸ء۔

ابن عبد ربّہ اسی صنف کا ادیب ہے جس میں پہلے الجاحظ اور بعد میں صاحب الاغانی ابوالفرج الاصفہانی تھے۔ اگر وہ دونوں اس سے ''ادب و تفنّن'' میں بڑھے ہوئے تھے تو ''علم و تعقّل'' میں اس کا پایہ ان سے بڑھ کر ہے۔ اسی لیے فؤاد بُستانی اسے ''کثیر العلم ادیب'' لکھتا ہے۔

مآخذ: (۱) ابن الفرضی: تراجم علماء الاندلس؛ (۲) الثعالبی: یتیمۃالدہر، قاہرۃ ۱۹۳۴ء، ۲ : ۵ ببعد، ٦۳ ببعد؛ (۳) فتح بن خاقان: مطمح الانفس، قسطنطینیۃ ۱۳۰۲ھ، ص ۵۱؛ (۴) الضّبّی: بُغْیۃ المُلْتمِس، طبع کودیرا Codera و ریبیرا Ribera، ۱۸۸۴ء، ص ۱۳۷ ببعد؛ (۵) یاقوت: معجم الادباء، طبع احمد فرید، ۴ : ۲۱۱؛ (٦) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۳۹؛ (۷) الصفدی: الوافی بالوفیات، ۲/۳ : ۲۳٦؛ (۸) الیافعی: مرآۃ الجنان، ۲ : ۲۹۵؛ (۹) ابن کثیر: البدایۃ و النہایۃ، ۱۱ : ۱۹۳ ببعد؛ (۱۰) ابن تَغْری بِرْدی: النجوم الزاہرۃ، طبع جونبول، ۲ : ۲۸۸؛ (۱۱) السُّیوطی: بغیۃ الوعاۃ، قاہرۃ ۱۳۲٦ھ، ص ۱٦۱؛ (۱۲) ابن العماد: شذرات الذہب، ۲ : ۳۱۲؛ (۱۳) فؤاد بستانی: ابن عبد ربّہ، بیروت ۱۹۲۷ء؛ (۱۴) جبرئیل لبنانی، ابن عبدربّہ و عقدہٗ؛ (۱۵) البُستانی: دائرۃ المعارف، تحت مادّۂ ابن عبدربّہ؛ (۱٦) براکلمان: ۱ : ۱۵۴، وتکملۃ، ۱ : ۲۵۰؛ (۱۷) آآ، لائڈن، طبع اوّل، ۲ : ۴۰۳؛ (۱۸) نکلسن R. A. Nicholson : *A Literary History of the Arabs*، لنڈن ۱۹۲۳ء، ص ۳۴۷، ۴۲۰؛ (۱۹) محمد شفیع : *Analytical Indices of the Kitab al - 'Ikd al - Farid*، کلکتہ ۱۹۳۵ - ۱۹۳۷ء، یکے از مطبوعات دانش گاہِ پنجاب۔

(عبدالمنّان عمر)

ابن عبدالظاہر: محی الدّین ابوالفضل عبداللہ بن رشیدالدّین ابو محمّد عبدالظاہر بن نشوان السّعدی الرّوحی، ۹ محرم ٦۲۰ھ / ۱۲ فروری ۱۲۲۳ء کو قاہرۃ میں پیدا ہوا اور [۴ رجب] ٦۹۲ھ/[جون] ۱۲۹۳ء میں وہیں انتقال کر گیا (دُرّۃ الاسلاک فی دولۃ الاتراک، *Orientalia*، ۱۸۴٦ء، ۲ : ۲۸۵؛ وُسْٹِنْفِلْٹ Wüstenfeld : *Geschichtschreiber*، عدد ۳٦٦)۔ ہمیں اس کی زندگی کے کچھ زیادہ حالات معلوم نہیں ہیں، لیکن اس نے بحری مملوک بادشاہوں میں سے تین یعنی الملک الظاہر بیبرس، المنصور قلاوون اور الاشرف خلیل کے عہد میں بحیثیت صاحب دیوان انشاء (پرائیویٹ سکرٹری) بعض اہم کام سرانجام دیے۔ (اس عہدے کے متعلق دیکھیے مقریزی: خِطَط، ۱ : ۴۰۲ و ۲ : ۲۲۵ ببعد؛ کاتر میئر Quatremère: *Histoire des Sultans Mamlouks par Makrizi*، ۲/۲ : ۲۲۲، حاشیہ ۴ و ص ۳۱۷ ببعد)۔ بعض لوگوں کے نزدیک وہ سب سے پہلا شخص تھا جو اس عہدے پر مقرر ہوا۔ اگرچہ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس کا بیٹا سب سے پہلے اس پر مامور ہوا۔ دوسرے مآخذ کی رو سے یہ عہدہ قدیم‌تر زمانے سے چلا آتا تھا (دیکھیے Moberg کی کتاب مذکورۂ ذیل ص xiii ببعد)۔ اور کہا جاتا ہے کہ اس پر وہ ٦۷۸ھ میں قلاوون کے عہد میں ابن لقمان کے بعد مقرّر ہوا تھا (کاترمیئر، ۲ / ۲ : ۷، ۲۷)۔ اس عہدے میں اسے یہ کام سپرد تھا کہ وہ تمام آنے والے خطوط پڑھے اور اہم خطوط و دستاویزات کے مسودے تیار کرے۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ خدمات وہ بیبرس کے عہد میں بھی انجام دیتا رہا تھا، کیونکہ ٦٦۱ھ میں جب بیبرس نے خلیفہ سے

وفاداری کا حلف اٹھایا تو ابن عبدالظاهر موجود تھا اور اس نے خلیفہ کا خطبہ لکھا تھا (کاترمیئر Quatremère، ۱۸۳:۱۰۰؛ Casanova، ۹۰م)؛ ۶۶۲ھ میں اس نے اُس تقلید (فرمان) کا مسوّدہ تیار کیا، جس کی رو سے الملک السعید ولی عہد قرار پایا (کاترمیئر، ۱/۱: ۲۴۱) اور کچھ عرصے بعد اس نے الملک السعید سے قلاوون کی بیٹی کی شادی کا نکاح نامہ بھی مرتب کیا (کتاب مذکور، ۱/۱: ۱۳۲) : اس نے وہ تقلید بھی لکھی جس کی بناء پر قلاوون کا بیٹا ولی عہد مقرّر ہوا (کتاب مذکور، ۲/۱: ۲۶) - ۶۶۶ھ میں وہ ایک امیر کے ساتھ عکّہ کے حاکم قلعہ سے حلف وفاداری لینے کے لیے گیا، لیکن اس میں کامیابی نہ ہوئی (کتاب مذکور، ۱/۱: ۵۷) - جب قلاوون کا بیٹا اپنے والد کے سفر کے دوران میں والی مقرّر ہوا تو ابن عبدالظاهر امورِ سلطنت کا نگران رہا (Casanova، ص ۹۵م) - اس نے کچھ وقت دمشق میں بھی گزارا (المقریزی: خطط، ۲: ۳۲۳).

مذکورۂ بالا تین سلطانوں کے عہد کے جو وقائع اس نے مرتّب کیے ہیں وہ بہت اہم ہیں - بیبرس کی سوانح عمری (حصّۂ اوّل، تا ۶۶۳ھ، برٹش میوزیم، شمارہ ۱۲۲۹) سے المقریزی نے [الخطط میں] اور العسقلانی نے اپنی تصنیف کتاب حسن المناقب میں استفادہ کیا ہے (Moberg، ص xvii ببعد) اور النصیری الشافعی نے اس سے اقتباس کیا ہے (Casanova، ص ۹۹م ببعد) - اس نے قلاوون کے عہد کی تاریخ ۶۸۱ھ سے لے کر اس کی وفات تک لکھی ہے اور سرکاری دستاویزات کا بھی حوالہ دیا ہے (Casanova، ص ۵۰۲) - ہمارے پاس الاشرف کے سوانح حیات کا صرف ایک تہائی حصّہ (۶۹۰ تا ۶۹۱ھ) محفوظ ہے جسے موبرگ Moberg نے چند وقف ناموں کے علاوہ شائع کیا ہے (دیکھیے مآخذ) - اس کی تصنیف کتاب الرّوضة البهيّة الزاهرة فی خطط المعزّية القاهرة (حاجی خلیفہ، ۲: ۱۴۷؛ ۳: ۱۶۱ و ۹۹م) بھی خاصی اہم ہے - اس کتاب سے المقریزی نے اپنی خطط، بالخصوص عمارتی آثار کے بیان میں، بہت استفادہ کیا ہے (Becker : *Beiträge zur Gesch. Ägyptens unter dem Islam*، ص ۲۳، ۳۰؛ Guest در *JRAS*، ۱۹۰۲ء، ص ۱۲۰، ۱۲۵) - اس کی تصنیف تمائم الحمائم نامہ بر کبوتروں کے متعلّق ہے (المقریزی: خطط، ۲: ۲۳۱؛ کاترمیئر Quatremère، ۲/۲: ۱۱۸، حاشیہ ۹م؛ Casanova، ص ۵۰۰) - اس کی دوسری تصانیف کے لیے دیکھیے براکلمان Brockelmann - اس کے بیٹے فتح الدّین بن عبدالظاهر کا ذکر بھی صاحب دیوانِ انشاء کی حیثیت سے آتا ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ اس نے اس حیثیت سے اپنے باپ سے بھی بڑھ کر مرتبہ حاصل کیا (المقریزی: خطط، ۱: ۲۲۶؛ Casanova، ص ۹۷م) - وہ ۶۹۱ھ میں اپنے والد کی زندگی ہی میں فوت ہو گیا.

مآخذ: (۱) Axel Moberg : *Ur 'Abd Allah... b. 'Abdaẓ-Ẓâhir's Biografi över Sultanen el-Melik al Ašraf Halîl*، Lund ۱۹۰۲ء (مقالہ بشمول متن عربی، سویڈش ترجمہ و مقدّمہ)؛ (۲) P. Casanova، در *Mémoires publiés par les membres de la mission archéologique au Caire*، ۶: ۹۳م تا ۵۰۰؛ [(۳) ابن اثیر: النهاية، ۱۳: ۳۴۴]؛ (۴) ابوالمحاسن [ابن] تغری بردی: النجوم الزّاهرة، طبع جوئنبول Juynboll، ۲: ۴۱۱، ۴۱۵، ۴۸۲؛ [(۵) ابن العماد: شذرات، ۵: ۴۲۱]؛ (۶) براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۱۸ ببعد [و تکملة ۱: ۵۵۱].

(J. PEDERSEN)

ابن عبدون: ابو محمّد عبدالمجید بن عبدون

الفِہری، اندلس کا ایک عرب شاعر، جو یابُرہ (Evora) میں پیدا ہوا ۔ اس کی شاعرانہ استعداد و ذہانت کی وجہ سے عمر المُتوکّل بن الافطس، جو ان دنوں یابرہ کا والی تھا، پہلے ہی اس کی جانب متوجّہ ہو گیا تھا اور جب یہی والی بطَلیوس (Badajoz) کا امیر بن گیا (دیکھیے مادہ افطس) تو ۴۷۳ھ / ۱۰۸۰ء میں ابن عبدون اس کا کاتب (سکرٹری) مقرر ہو گیا ۔ ۴۸۵ھ / ۱۰۹۲ء میں بنو افطس کی حکومت کے زوال پر ابن عبدون کو مجبوراً عرب فوج کے سالار سیر بن ابی بکر کی ملازمت اختیار کرنا پڑی ۔ اس کے بعد ہم اسے پھر ۵۰۰ھ / ۱۱۰۶ء میں مرابطی سلطان علی بن یوسف کے دربار میں کاتب کی حیثیت میں دیکھتے ہیں ۔ ۵۲۹ھ / ۱۱۳۴ء میں اس نے اپنے وطن مالوف یابرہ میں وفات پائی ۔ ابن عبدون کی شہرت کا انحصار زیادہ تر اس قصیدے پر ہے جو اس نے البَسّامۃ کے عنوان سے بنوالافطس کے زوال پر کہا اور جسے عرب بہت پسند کرتے ہیں ۔ عبدالملک بن عبداللہ الحضرمی نے اس قصیدے کی تاریخی تلمیحات کی شرح قلمبند کی ہے ۔ مؤخّرالذّکر ابن بدرون کے نام سے مشہور ہے اور شِلب (Silves) میں پیدا ہوا تھا ۔ وہ ۶۰۸ھ / ۱۲۱۱ء تک زندہ تھا، لیکن اس کے علاوہ اس کے بارے میں اور کچھ معلوم نہیں ۔ یہ شرح ابن عبدون کے قصیدے سمیت ڈوزی Dozy نے ۱۸۴۶ء میں، بعنوان *Commentaire historique sur la poème d' Ibn Abdoun par Ibn Badroun*، شائع کی ۔ اس سے پہلے Hoogvliet اپنی تصنیف موسومہ *Procelebratissimi Aben Abduni legomena ad editionem Poematis in luctuosum Aphtasidarum interitum*، لائڈن سے ۱۸۳۹ء میں شائع کر چکا تھا ۔ قصیدے کا متن المرّاکشی کی تاریخ، طبع ڈوزی Dozy، ص ۵۳ ببعد میں بھی درج ہے ۔ اس کا ایک فرانسیسی ترجمہ از فایناں Fagnan اور ہسپانوی ترجمہ از Pons Boigues بھی موجود ہے ۔ (دیکھیے مآخذ) ۔ عمادالدین ابن الاثیر [رَکّ بآن] نے بھی اس کی شرح لکھی تھی ۔

مآخذ: عربی مصادر کی تفصیل ڈوزی Dozy نے اپنی مذکورۂ بالا طبع کے دیباچے میں، براکلمان نے ۱ : ۲۷۱ [و تکملۃ، ۱ : ۴۸۰] میں اور Pons Boigues نے *Ensayo biobibliogr* (ص ۱۹۰ ببعد و ۲۶۰ ببعد بذیل ابن بدرون) میں دے دی ہے ۔

⊗ **ابن عبدالوھّاب** : دیکھیے محمّد بن عبدالوھّاب ۔

• **ابن العِبْرِیّ** : گریگوریوس یوحنا ابوالفرج بن اھرون [ھارون] بن توما، مشہور مؤرّخ اور طبیب، جو مغرب میں Barhebraeus کے نام سے مشہور ہے، دیار بکر کی ولایت میں بمقام ملطیۃ ۶۲۳ھ / ۱۲۲۶ء میں پیدا اور بمقام مراغۃ ۶۸۵ھ / ۱۲۸۶ء میں فوت ہوا ۔ اس کی لاش موصل لا کر متی کے دیر میں دفن کی گئی ۔ وہ عیسائیوں کے فرقۂ یعقوبیہ (Jacobians) سے تعلّق رکھتا تھا اور حلب کے الملک الناصر کے لطف و کرم کا مورد رہا ۔ بعض مسیحی علماء نے اسے بدعقیدہ قرار دیا ہے ۔ اس کی کنیت ابوالفرج ہے، لیکن در اصل اس کی کوئی اولاد نہ تھی کیونکہ اس نے عمر بھر شادی نہیں کی ۔ اس کا باپ ایک حاذق طبیب اور اپنی قوم کے مقتدر لوگوں میں سے تھا ۔ ابن العِبری نے یونانی، سریانی اور عربی زبانیں سیکھنے کے بعد فلسفۂ ما بعد الطبیعیات اور طب کی تعلیم حاصل کی ۔ اسے فارسی زبان بھی آتی تھی ۔ ۶۴۰ھ / ۱۲۴۳ء میں جب تاتاری حملے کی وجہ سے ملکی امن و امان برباد ہو گیا تو اس کا باپ بھاگ کر بیٹے کے ہمراہ انطاکیہ چلا گیا، جہاں ابن العبری نے زھد و تقشف کی زندگی بسر کرنا شروع کر دی ۔ انطاکیہ سے وہ طرابلس الشام گیا ۔ وہاں ۶۶۵ھ / ۱۲۶۴ء میں اسے یعقوبی فرقے

کا مفریان (= جاثلیق) مقرّر کر دیا گیا (مفریان ایک سریانی لفظ ہے اور اس کے معنے ہیں مثمر؛ یعقوبیوں کے ہاں بطریق کے بعد یہ سب سے بڑا منصب ہے اور متعدّد اسقف اس کے ماتحت ہوتے ہیں) ۔ جب بطریق اغناطیوس کی وفات کے بعد اس کی جانشینی کا جھگڑا ہوا تو ابن العبری نے یوحنا ابن المعدنی کے مقابل دیونیسیوس عنجور کا ساتھ دیا ۔ ۶۵۱ھ / ۱۲۵۳ء میں دیونیسیوس نے اسے اسقفیۂ حلب میں بھجوا دیا، لیکن وہاں اس کے قدم نہ جم سکے، کیونکہ اس کا ایک ہم سبق صلیبا دوسرے گروہ سے تعلق رکھتا تھا، جس کے سربراہ یوحنا ابن المعدنی نے صلیبا کو مشرق کا مفریان مقرّر کر دیا تھا ۔ تب ابن العبری پھر اپنے باپ کے گھر میں، جو حلب آ چکا تھا، خلوت گزین ہو گیا، پھر وہاں سے مَلَطیۃ چلا گیا، لیکن گوشۂ گمنامی کا یہ عرصہ مختصر تھا اور جلد ہی اسے الملک الناصر کا تقرب حاصل ہو گیا، جب ہلاگو نے حلب پر حملہ کیا تو ابن العبری اس سے ملنے گیا تھا تا کہ علاقے کے لوگ تاتاریوں کی بربادیوں سے محفوظ رہ سکیں، لیکن تاتاریوں کی درندگی نے اس کا یہ مقصد پورا نہ ہونے دیا ۔

۶۶۲ھ / ۱۲۶۴ء میں اغناطیوس ثالث نے اسے عراق عجم و مشرق کا مفریان مقرّر کر دیا ۔ اس موقع پر اس نے ایک دفعہ پھر ہلاگو سے ملاقات کی ۔

کہتے ہیں اس نے عربی اور سریانی میں تیس سے اوپر کتابیں تألیف کی تھیں ۔ السمعانی نے ان کے نام لکھے ہیں (نیز دیکھیے المکتبۃ الشرقیۃ، ۲ : ۲۶۸ تا ۳۲۱) ۔ اس کی مشہور ترین کتاب تأریخ مختصر الدول ہے (متن مع لاطینی ترجمہ از پوکوك E. Pococke، اوکسفورڈ ۱۶۶۳ء؛ طبع ثانی، از انطون صالحانی، بیروت ۱۸۹۰ء؛ طبع ثالث، بیروت ۱۹۰۸ء؛ از Bruns و Kirsch، لائپزگ ۱۷۸۸ء) ۔ ۱۷۸۳ء میں اس کا جرمن زبان میں ترجمہ ہوا ۔ اصل کتاب ۶۸۳ھ / ۱۲۸۴ء تک کے حالات پر ختم ہو جاتی ہے ۔

تأریخ مختصر الدول کی ایک تلخیص لمع من اخبار العرب ہے ۔ پوکوك نے اس کا لاطینی میں ترجمہ کیا ہے (متن مع لاطینی ترجمہ، اوکسفورڈ ۱۶۵۰ء) ۔ ابن العبری کی ایک کتاب منتخب الغافقی فی الادویۃ المفردۃ ہے، جو چھپ چکی ہے ۔ اس کا ۶۸۴ھ / ۱۲۸۵ء کا لکھا ہوا ایک مخطوطہ خزانۂ تیموریہ میں محفوظ ہے ۔ اس کی دیگر دو مطبوعہ کتب النفس البشریۃ اور دیوان (سریانی میں) ہیں ۔

مآخذ : (۱) مقدمۃ تأریخ مختصر الدول، طبع ثالث، ص ج تا و؛ (۲) لویس شیخو : نبذۃ فی ترجمۃ و تألیف ابی الفرج، ۱۸۹۸ء؛ (۳) مجلہ المقتطف، ۵۸ : ۳۲۰؛ (۴) سرکیس : المعجم المطبوعات، عمود ۳۳۹؛ (۵) الزرکلی: الاعلام، طبع دوم، ۵ : ۳۰۸؛ (۶) مجلۃ المشرق، ۱ : ۶۱۱؛ (۷) اللؤلؤالمنثور، ۴۱۱ تا ۴۳۰؛ (۸) دائرۃ المعارف الاسلامیۃ، ۱ : ۲۲۶؛ (۹) براکلمان، ۱ : ۳۴۹ - ۳۵۰؛ تکملۃ، ۱ : ۵۹۱ .

(عبد المنّان عمر)

* **ابن العَجَرّد :** عبدالکریم، خوارج کا ایک سرگروہ، جس کے نام پر اس کے پیرو عَجارِدہ کہلاتے ہیں ۔ اس کی زندگی کے متعلق ہمارے پاس کچھ معلومات نہیں ہیں ۔ الشہرستانی کے بیان سے صرف اتنا پتا چلتا ہے کہ وہ عطیّۃ بن الاسود الحنفی کا پیرو تھا ۔ یہ عطیّۃ پہلے تو نَجْدۃ بن عامر [رك بآن] کا پیرو تھا، لیکن بعد میں اس سے الگ ہو کر سجستان، خراسان، کرمان اور کوھستان کے خوارج کا سرگروہ بن گیا ۔ اس طرح اس کا زمانہ آٹھویں صدی میلادی کے نصف اوّل کا ہے ۔ گو وہ بھی عطیّۃ کی مانند سیاسی طور پر نجدۃ سے علیحدہ ہو چکا

تھا، تا ہم یہ دونوں تاریخِ مذاہب کے نقطۂ نظر سے خارجیوں کے اس گروہ سے تعلق رکھتے ہیں جنھیں نَجدۃ کی نسبت سے نَجدات یا اس علاقے کی نسبت سے، جہاں اس کا ظہور ہوا، نَجدِیّہ کہتے ہیں، یعنی یہ وہ لوگ ہیں جن کا موقف کٹّر ازارقہ اور ان سے نرم تر اِباضیہ کے بین بین ہے - [عجاردہ در اصل صفریہ کا ایک فرقہ ہے (دیکھیے ابن حزم) - یہ لوگ خراث کے خوارج پر غالب آ گئے تھے -] بقول البغدادی عجاردہ دس چھوٹے چھوٹے فرقوں میں منقسم تھے: ۱- خازِمیہ، ۲- شُعَیبیہ، ۳- میمونِیّہ، ۴- خَلَفیہ، ۵- معلومیہ، ۶- مجہولیّہ، ۷- صَلْتیہ، ۸- حَمزیہ اور ۹- ثعالبہ، جن کی پھر چھے شاخیں ہیں - دسویں قسم جس کا نام اس نے نہیں دیا غالبًا اَطْرافیہ ہے، جس کا ذکر الشہرستانی نے کیا ہے - ان میں سے حَمزِیہ خاص طور پر قابلِ ذکر ہے، کیونکہ ان کا سردار حمزہ بن اَتْرَک کئی برس تک سیاسیات میں بڑا حصّہ لیتا رہا تھا، یہاں تک کہ وہ زخمی ہو کر المأمون کے عہد میں فوت ہو گیا - طبری اس کا ذکر صرف مختصر طور پر کرتا ہے، لیکن البغدادی کے ہاں اس کے متعلق کئی تفاصیل ملتی ہیں۔

مآخذ: (۱) الشہرستانی، طبع Cureton، ۹۲، ۹۵ ببعد؛ (۲) البغدادی: الفرق، ۷۲ ببعد؛ [(۳) ابن حزم: الفصل، باب شناعة الخوارج، اردو ترجمہ از عبداللہ العمادی، ۳: ۲۰۴]۔

* **ابن العدیم:** کمال الدّین [ابو حفص و] ابوالقاسم عمر بن احمد .... بن ابی جرادۃ بن العدیم العقیلی [الحنفی- آداب اللغۃ میں غالبًا ابن الشحنۃ (روضۃ المناظر) کے تتبع میں اس کا نام عمر بن عبدالعزیز بن احمد درج ہے (۳: ۱۷۰) اور صاحبِ کشف الظنون نے عمر بن ابی جرادۃ عبدالعزیز لکھا ہے (شمارہ ۲۹۱)]، محدث اور مؤرّخِ حلب، رؤساء کے ایک جلیل القدر خاندان بنو جرادۃ کا ایک بلند پایہ لیکن منکسرالمزاج فرد، جس کا جدّ امجد موسٰی وبائے طاعون کے باعث ۲۰۰ھ/۸۱۵ء کے لگ بھگ بنو عُقیل کے دوسرے افراد کے ساتھ بصرے سے ہجرت کر کے شام چلا آیا اور ایک سوداگر کی حیثیت سے حلب میں آباد ہو گیا تھا - [یہ خاندان بنو عدیم کیوں کہلاتا تھا؟ اس کی کوئی یقینی توجیہ نہیں کی گئی -] ابن العدیم ذوالحجۃ ۵۸۸ھ / دسمبر ۱۱۹۲ء میں پیدا ہوا - [یہ تاریخ خود ابن العدیم نے بیان کی ہے، دیکھیے یاقوت اور ابن کثیر:] (فوات میں ۵۸۶ھ غلط ہے) - وہ ایک حنفی قاضی کا بیٹا تھا اور یہ عہدہ ان کے خاندان میں موروثی طور پر چار پشتوں سے چلا آ رہا تھا - اس نے پہلے اپنے آبائی شہر حلب میں تعلیم پائی، پھر یروشلم میں، جہاں اسے اس کا باپ ۶۰۳ھ / ۱۲۰۶ - ۱۲۰۷ء میں اور پھر ۶۰۸ھ / ۱۲۱۱ - ۱۲۱۲ء میں لے گیا تھا؛ پھر دمشق، عراق اور حجاز میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد وہ حلب کے مدرسۂ شاد بخت میں معلّم ہو گیا - اس کے بعد وہ قاضی کے عہدے پر فائز ہوا - بعد ازاں وہ آخری دو ایوبی بادشاہوں الملک العزیز (۶۱۳ تا ۶۳۴ھ/ ۱۲۱۶ تا ۱۲۳۶ء) اور الملک الناصر (۶۳۴ تا ۶۵۸ھ / ۱۲۳۶ تا ۱۲۶۰ء) کا وزیر بنا اور کئی بار ان کے حکم سے بغداد اور قاھرۃ میں سفیر کے فرائض سرانجام دیے جب ۹ صفر ۶۵۸ھ/ ۲۵ جنوری ۱۲۶۰ء کو تاتاریوں نے اس کے شہر کو فتح کر کے تباہ و برباد کر دیا تو وہ الملک الناصر کے ساتھ مصر بھاگ گیا - ہلاگو نے اسے قاضی القضاۃ کے عہدے پر شام واپس طلب کیا، لیکن حکم کی تعمیل سے قبل ہی وہ ۲۹ جمادی الاولی ۶۶۰ھ/۲۱ اپریل ۱۲۶۲ء کو قاھرۃ میں فوت ہو گیا [اور المقطم میں دفن ہوا - فوات میں اس کا سن وفات ۶۶۶ھ / ۱۲۶۷ - ۱۲۶۸ء دیا گیا ہے، جو دوسرے مآخذ کے خلاف ہے]۔

اس کی اہم ترین تصنیف بغیۃ الطلب فی تاریخ حلب ہے ۔ یہ اس کے وطن کے مشہور لوگوں کی تاریخ ہے جو خطیب البغدادی [رکّ بآن] اور ابن عساکر [رکّ بآن] کے نمونے پر بہ ترتیب حروف تہجی دس اور بعض مآخذ کی رو سے چالیس جلدوں میں مرتّب ہوئی تھی ۔ چونکہ اس کی ضخامت بہت زیادہ تھی اس لیے اس کا مبیّضہ کبھی پایۂ تکمیل تک نہ پہنچ سکا ۔ نتیجہ یہ ہوا کہ تیمور کے زیر قیادت مغلوں کے حملوں سے قبل ہی اس کے اجزاء ہر طرف منتشر ہو چکے تھے؛ چنانچہ ابن الشحنۃ (دیکھیے سطور ذیل) کو بھی اس کی صرف ایک ہی جلد کا علم ہو سکا (دیکھیے *Cat. Codd. Arab. Bibl. Acad. Lugd. Bat.*، ۲ : ۸۲) ۔ اس کے اجزاے پریشان پیرس (کتاب‌خانۂ اہلیہ، de Slane : .*Cat*، شمارہ ۲۱۳۸)، لنڈن (*Cat. Codd. Mss. Or.*، در موزۂ بریطانیہ، حصہ ۲، شمارہ ۱۲۹۰) اور غالبًا قسطنطینیۃ (آیا صوفیہ، شمارہ ۳۰۳۶؛ دیکھیے Horovitz : *Mitt. Sem. Or. Spr.*، برلن، ۱۰ : ۶۰، عدد ۱۰) میں محفوظ ہیں ۔ اس کتاب کا خود ابن العدیم نے ۶۴۱ھ / ۱۲۴۳ء تک کا ایک خلاصہ زبدۃالحلب فی تاریخ حلب کے نام سے تاریخی ترتیب کے ساتھ تیار کیا تھا، لیکن اس کتاب کا بھی مبیّضہ مکمّل کرنے سے پہلے ہی وہ وفات پا گیا ۔ پیرس کے قلمی نسخے (de Slane، شمارہ ۱۶۶۰؛ ایک اور قلمی نسخہ سینٹ پیٹرزبرگ میں ہے، جو غالبًا پیرس والے نسخے کی نقل ہی ہے، رکّ بہ V. Rosen : .*Not.* *sommaires des manuscr. arabes du Musée Asiat.*، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۸۱ء، ص ۹۸، عدد ۱۶۰) سے حسب ذیل مصنّفین نے استفادہ کیا :۔ فرایتاغ G. W. Freytag : *Selecta ex historia Halebi*، Lutetiae Par. ۱۸۱۹ء؛ *Regnum Saahd-aldaulae in oppido Halebi*، بون ۱۸۲۰ء؛ *Historiens orientaux des Croisades*، ۳ : ۶۹۱ تا ۷۳۲؛ درانبورغ H. Derenbourg : *Vie d' Ousâma* (*Publ. de l' Ec. des Langues or. viv.*، سلسلۂ دوم، ۱۲ / ۱) ۵۶۹ تا ۵۸۰؛ باوشہ E. Blochet : *L'histoire d' Alep de Kamâladdin*، [عربی متن لاطینی ترجمے اور حواشی کے ساتھ، طبع فرایتاغ، پیرس ۔ بون ۱۸۱۹ - ۱۸۲۰ء: بون ۱۸۲۰ء،] عربی متن کے بعد فرانسیسی ترجمہ در *Rev. de l' Orient Latin*، ۱۸۹۶ء، ص ۵۰۹ تا ۵۶۵: ۱۸۹۷ء، ص ۱۳۶ تا ۲۳۵: ۱۸۹۸ء، ص ۳۷ تا ۱۰۷: ۱۸۹۹ء، ص ۱ تا ۴۹ ۔ اس کے آگے ۶ ربیع‌الثانی ۹۵۱ھ / ۲۷ جون ۱۵۴۴ء تک کا خلاصہ محمّد ابن الحنبلی (م ۹۷۱ھ / ۱۵۶۳ء) نے درّ الحَبَب فی تاریخ اعیان حلب کے نام سے تیار کیا (رکّ بہ *Cat. Codd. Mss. Or.*، در موزۂ بریطانیہ، عدد ۳۴۴؛ *Bibl. Bodl. Codd. Mss. Orient*، ج ۱، عدد ۸۱۰، ۸۳۰؛ قبّ ۲ : ۵۹۷؛ V. Rosen : *Not. Sommaires*، عدد ۲۰۳.

انیسویں صدی میلادی میں اصل بنیادی تصنیف بغیَۃ کو آگے جاری رکھنے کی دوبارہ سعی کی گئی (۱) علاءالدین ابوالحسن علی بن محمد بن [سعد المعروف بہٖ] ابن خطیب الناصریۃ (م ۸۴۳ھ / ۱۴۳۹ء) نے الدّر المنتخب فی (تکملۃ) تاریخ حلب لکھی ۔ یہ تصنیف شہر حلب کے بیان اور ۶۵۹ھ سے (تحریر کتاب تک کے) ممتاز باشندگانِ حلب کی سیرتوں پر مشتمل ہے ۔ براکلمان اور ہورووِٹز Horovitz نے اس کے مخطوطات کی تفصیل *Mitt. Sem. Or. Spr.*، ۱۰ : ۶۰ ببعد، میں دی ہے ۔ [پھر موفّق الدّین ابوذر احمد بن ابراھیم (م ۸۸۴ھ / ۱۴۷۹ء) نے کنوز الذھب کے نام سے اس کا ذیل لکھا]؛ (۲) محب‌الدّین ابوالفضل محمّد بن الشحنۃ الحلبی (م ۸۹۰ھ / ۱۴۸۵ء) نے نزھۃ النّواظر فی روض المناظر کے عنوان سے ایک کتاب لکھی ۔ اس کے مخطوطات برلن میں (آلوارٹ Ahlwardt : .*Verz*، عدد ۹۷۹۱)؛ جلد اول لنڈن میں

(*Cat. Codd. Or.*، در موزۂ بریطانیہ، شمارہ ٣٦ م، ص ٢)؛ جلد دوم گوٹا Gotha میں (*Verz.* : Pertsch، عدد ١٧٧٢)؛ جلد سوم پیرس میں (*Cat.* :de Slane، شمارہ ١٢٣٩) ھیں ۔ اس کتاب سے ابن الشحنة کی اولاد میں سے ایک شخص نے ١٠١٣ھ اور ١٠٢٣ھ کے درمیان ایک ملخّص مرتّب کیا، جس میں جگہ جگہ اپنے زمانے کے کوائف سے متعلق حواشی تحریر کیے ۔ اس ملخّص کے مخطوطات کی فہرست Pertsch : *Verz. d. arab. Hdss. zu Gotha*، شمارہ ١٧٢٣؛ مزید برآن *Cat. Codd. Arab. Bibl. Lugd. Bat.*، ٢ : ٨٥ شمارہ ٩٥٢، میں دی گئی ھے ۔ اس ملخّص کو الدّر المنتخب فی تأریخ مملکة حلب کے زیر عنوان سرکیس Joseph Elias Sarkis نے بیروت سے ١٩٠٩ء میں شائع کیا ۔ A. v. Kremer نے *Sitzungsber. d. Wien. Akad.* فلسفہ و تاریخ، شعبہ ٣ (١٨٥٠ء)، ١ : ١٢٥ ببعد، میں اس کے اقتباسات پیش کیے ۔

اس نے اپنے خاندان کی جو تاریخ الاخبار المستفادة فی ذکر بنی ابی جرادة کے نام سے یاقوت کے لیے تحریر کی تھی اس کے اقتباسات مؤخرالذّکر نے اپنی تصنیف الارشاد (٦ : ١٨ تا ٣٥، [طبع احمد فرید، ١٥ : ٥ ببعد]) میں دیے ھیں ۔ اس کے منظوم کلام میں اس کا ایک مرثیہ، جو اس نے حلب کی تباھی پر لکھا تھا، سب سے زیادہ مشہور ھے ۔ اس کے بعض اشعار بطور نمونہ ابوالفداء (کتاب مذکور) نے پیش کیے ھیں ۔ اس نے ٦١٠ھ / ١٢١٣ء میں الملک الظاھر کی خدمت میں اس کے بیٹے کی ولادت کے موقع پر ایک مکتوب تہنیت پیش کیا تھا، جس کا نام الدّراری فی ذکر الذّراری رکھا تھا ۔ یہ مکتوب مخطوطۂ نوری عثمانیہ، شمارہ ٣٧٩٠، سے نقل کر کے مجموعة، استانبول ١٢٩٨ھ / شمارہ ٢ میں شائع کر دیا گیا ھے ۔ آخری کتاب جو اس نے لکھی وہ الوصیلة (یا الوصلة) الی الحبیب فی وصف الطّیبات و الطّیب ھے ۔ اس میں ھر قسم کی خوشبوئیں اور عطر تیار کرنے کی ھدایات مندرج ھیں ۔ قلمی نسخے برلن (*Verz.* : Ahlwardt، شمارہ ٦٣ م)، موزۂ بریطانیہ (Ellis و Edwards : *A descr. List of the Arab. Mss. acquired since 1894....*، لنڈن ١٩١٢ء، ص ٦، شمارہ Or.٦٢٠٥٦) اور بانکی پور (*Cat. of the Arab. and pers. Mss. in the Orient. Publ. Libr.*، ٣ : ١٣٦، شمارہ ٩٦) میں موجود ھیں ۔ اس کی خوشنویسی کے نمونے بقول یاقوت اس کا شمار مشھورترین خوشنویسوں میں ھوتا تھا — سینٹ پیٹرزبرگ میں موجود ھیں (رَكْ بہ *Cat. des Mss. et Xylographes orient. de la Bibl. Imp.*، شمارہ ١٧٢) ۔ [نثر کے علاوہ اسے نظم میں بھی درك تھا ۔ اس کا بیٹا مجدالدّین عبدالرحمٰن (م ٦٧٧ھ / ١٢٧٨ء) بھی اپنے عہد کے اکابر میں سے تھا ۔ اس کی نسل کے دوسرے افراد میں سے ابن حجر نے ابراھیم (م ٧٨٧ھ / ١٣٨٥ء) اور احمد بن ابراھیم (موجود ٨٣٥ھ / ١٤٣١ - ١٤٣٢ء) اور السّخاوی نے الضوء اللامع میں عبدالعزیز بن عبدالرحمٰن (م ٨٨٢ھ / ١٤٧٧ء) کا ذکر کیا ھے] ۔

مآخذ: (١) یاقوت : ارشاد الاریب الی معرفة الادیب (وقفیۂ گب ٦)، ٦ : ١٨ تا ٤٦، [طبع احمد فرید، ١٥ : ٥ تا ٥٧؛ (٢) الیونینی: ذیل مرآة الزمان، طبع اول، ١ : ١٠٥ ببعد]؛ (٣) ابو الفداء : تأریخ، ٣ : ٦٣٣؛ [(٤) ابن الوردی، ٢ : ٢١٥]؛ (٥) ابن شاکر : فوات الوفیات (بولاق ١٢٩٩ھ)، ٢ : ١٠١؛ [(٦) یافعی : مرآة الجنان، ٤ : ١٥٨؛ (٧) ابن کثیر : البدایة، ١٣ : ٢٣٦؛ (٨) ابن ابی الوفاء : الجواھر المضیئة، ١ : ٣٨٦؛ (٩) ابن الزیّات : الکواکب السیّارة، ٢٧٢]؛ (١٠) ابن قطلوبغا : طبقات الحنفیة (*Abh. f. d. Kunde des Morg.*، ج ٢، لائپزگ ١٨٦٢ء)، شمارہ ١٤٣؛ [(١١) ابن تغری بردی : النّجوم الزّاھرة، ٧ : ٢٠٨؛ (١٢) السیوطی : حسن المحاضرة، ١ : ٢٢٠؛ (١٣) حاجی خلیفہ: کشف الظّنون، طبع بالتقایا، عمود ٢٤٩؛

(۱۴) ابن العماد : شذرات الذہب، ۵ : ۳۰۳؛ (۱۵) عبد الحی لکھنوی : الفوائد البہیّۃ، ۱۴۷؛ (۱۶) الطبّاخ : اعلام النبلاء، ۲ : ۳۱۳ و ۴ : ۳۶۴؛ (۱۷) مجلۃ المجمع العلمی، ۲۳ : ۲۰۱؛ (۱۸) الفہرس التمہیدی، ۵۶۴؛ (۱۹) زبدۃ الحلب، مطبوعہ نسخے کا مقدمہ]؛ (۲۰) Weijers: *Orientalia*، ۲ : ۲۴۸؛ (۲۱) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Geschichtschreiber der Araber*، شمارہ ۳۴۵؛ (۲۲) براکلمان، ۱ : ۳۳۲ [و تکملۃ، ۱ : ۵۶۸].

(براکلمان BROCKELMANN [وعبد المنان عمر])

ابن العِذاری : (ابن عَذاری)، ابو عبداللہ محمّد [یا احمد بن محمّد] المَرّاکُشی، المغرب اور اندلس کا عرب مؤرخ، جس کے متعلق ہمیں اس کے سوا کچھ معلوم نہیں کہ وہ ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی کے آخر [نواح ۶۹۵ھ / ۱۲۹۵ء] میں، جہاں پر اس کی تاریخ ختم ہوتی ہے، گزرا ہے۔ اس کی یہ تاریخ خاص طور پر اس لیے دلچسپ ہے کہ اس میں بعض ضائع شدہ کتابوں کے اقتباسات پائے جاتے ہیں۔ اس کتاب کا نام البَیان المُغرب فی اخبار المَغرب ہے اور مکمّل صورت میں محفوظ نہیں ہے۔ [اصل کتاب ۶۶۷ھ تک کے واقعات پر مشتمل تھی، لیکن مطبوعۂ مصر ۶۰۴ھ پر ختم ہو جاتی ہے]۔ ابن عِذاری نے مشرق کی بھی ایک تاریخ لکھی تھی، جس کا ہمیں صرف نام معلوم ہے۔ ڈوزی Dozy نے البیان المُغرب کا متن بعنوان : *Histoire de l'Afrique et de l'Espagne*، شائع کیا (لائڈن ۱۸۴۸ تا ۱۸۵۱ء، ۲ جلدوں میں [فرانسیسی زبان میں مقدمہ و تعلیقات کے ساتھ؛ اس کی پہلی جلد میں ابن القطان کی نظم الجمان اور دوسری جلد میں عریب بن احمد کی تاریخ کا کچھ حصہ مختلط ہو گیا ہے۔ یہی متن ۱۹۵۰ء میں بیروت میں دوبارہ طبع ہوا]۔ اس کا کچھ حصہ سمونے Simonet اور لر کُنڈی Ler Chundi نے *Crestomatia arábigo española*، غرناطہ ۱۸۸۱ء، عدد ۱۶، میں دیا ہے۔ فایناں Fagnan نے اس کتاب کا [فرانسیسی زبان میں] ترجمہ کیا ہے [- Al Bayano 'l Mogrib Histoire de l' Afrique et de l' Espagne traduit et annote، طبع الجزائر ۱۹۰۱ تا ۱۹۰۴ء] اور ڈوزی نے ایک حصّے کا جو نارمنوں کے حملے کے متعلق ہے (*Recherches*، طبع ثانی، ۲ : ۲۸۸ تا ۲۸۹؛ نیز قبّ ڈوزی Dozy : *Corrections sur le texte du Bayano 'l-Mogrib*، لائڈن ۱۸۸۳ء، ص ۱ تا ۹۱۔ [اس میں ڈوزی نے اصل کتاب کے ایک مخطوطے سے، جو اسے اسکوریال میں دستیاب ہوا، تصحیح کی ہے اور کچھ حواشی لکھے ہیں: نیز دیکھیے لیوی پراونسال Lévi Provençal، پیرس ۱۹۳۰ء])۔

مآخذ: (۱) ڈوزی : اس کی شائع کردہ کتاب کا دیباچہ، ۱ : ۷۷ تا ۱۰۷؛ (۲) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Die Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۳۷۴، ص ۱۵۱؛ (۳) پونس بوئیز Pons Boigues : *Ensayo bio-biblio-grafico*، ص ۴۱۴ ببعد؛ [(۴) براکلمان : تکملۃ، ۱ : ۵۷۷].

(RENÉ BASSET)

ابن عرب شاہ : احمد بن محمّد بن عبداللہ بن ابراہیم شہاب الدین ابو العباس [ابو محمّد] الدمشقی الحنفی العجمی، [۲۵ ذوالقعدہ] ۷۹۱ھ ([نومبر] ۱۳۸۹ء) کو دمشق میں پیدا ہوا اور جب تیمور نے ۸۰۳ھ میں دمشق فتح کیا اور وہاں کے بہت سے باشندوں کو زبردستی اپنے ساتھ لے گیا تو اسے بھی اپنے خاندان سمیت سمرقند جانا پڑا (قبّ *Vita Timuri*، طبع Manger، لیوارڈیہ [ہالینڈ] ۱۷۶۷ تا ۱۷۷۲ء، ۲ : ۱۴۳ ببعد)۔ وہاں اس نے الجُرجانی، الجزری اور دیگر علماء سے تحصیلِ علم کی اور ترکی، فارسی اور مغولی زبانیں سیکھیں۔ ۸۱۱ھ میں وہ مغولستان میں ختا چلا گیا، جہاں اس نے الشِّیرامِی سے حدیث کا درس لیا۔ پھر وہ خوارزم اور دشت (سرائے اور حاجی تَرخان میں) پہنچا، جہاں وہ ۸۱۴ھ میں بھی

موجود تھا (Vita Timuri، ۱ : ۳۷۶) ۔ وہ کریمیا (قرم) کے راستے ادرنہ پہنچا، جہاں وہ سلطان محمد اول بن بایزید کا معتمد خاص بن گیا ۔ اس نے سلطان کے لیے [عربی اور فارسی سے] ترکی زبان میں کئی کتابوں کا ترجمہ کیا (مثلاً (۱) العوفی کی جامع الحکایات و لامع الروایات، رک بہ حاجی خلیفہ، ۲ : ۵۱۰ [مگر حاجی خلیفہ نے لکھا ہے کہ یہ ترکی ترجمہ سلطان مرادخان ثانی کے حکم سے کیا گیا]؛ (۲) ابو اللیث السمرقندی کی تفسیر، حاجی خلیفہ، ۲ : ۳۵۲؛ (۳) الدینوری کی تعبیر، حاجی خلیفہ، ۲ : ۳۱۲) اور عربی، ترکی، فارسی اور مغولی زبانوں میں سلطان کی طرف سے خط و کتابت بھی کرتا رہا ۔ ۸۲۴ھ میں وہ حلب گیا اور ۸۲۵ھ میں دمشق، جہاں اس نے اپنے دوست ابو عبداللہ محمد البخاری سے حدیث پڑھی (قب Vita Timuri، ۱ : ۳۲) ۔ ۸۳۲ھ میں اس نے فریضۂ حج ادا کیا اور ۸۴۰ھ میں وہ نقل وطن کرکے قاہرۃ چلا گیا، جہاں اس نے ابوالمحاسن [ابن] تغری بردی اور دوسرے فضلاء کے ساتھ دوستانہ مراسم پیدا کیے ۔ اس نے [۵ رجب] ۸۵۴ھ [/ ۱۴ اگست ۱۴۵۰ء] کو وفات پائی ۔ اس کی سب سے بڑی تصنیف عجائب المقدور فی نوائب تیمور ہے (حاجی خلیفہ، ۲ : ۱۲۲ بعد ۔ کتاب کی مختلف طباعتوں کا ذکر براکلمان Brockelmann نے کیا ہے ۔ ان کے علاوہ کلکتے کا ایڈیشن ([۱۸۱۲ء و] ۱۸۱۸ء) بھی ہے [نیز لائڈن ۱۶۳۶ء، مع لاطینی ترجمہ از سنجر S. H. Manger]؛ ترکی ترجمہ از مرتضی نظمی زادہ البغدادی، ۱۱۱۰ھ / ۱۶۹۸ء [بتصحیح یعقوب غولیوس Jacob Golius]، حاجی خلیفہ ۴ : ۱۹۰ و ۶ : ۵۴۴) ۔ اس کتاب میں تیمور کی فتوحات اور اس کے جانشین کے عہد کے حالات بیان کیے گئے ہیں اور تیمور کو ظالم، بدکار اور جابر ظاہر کیا گیا ہے، لیکن کتاب کے آخر میں (رک بہ طبع Manger، ۳ : ۷۸۱ بعد) اس کی خوبیوں کو سراہا بھی گیا ہے ۔ اس کتاب میں سمرقند اور وہاں کے علماء کے بارے میں بیش قیمت معلومات درج ہیں (۳: ۸۰۵ بعد)۔ اس کی تصنیف فاکہۃ الخلفاء و مفاکہۃ الظرفاء [بون ۱۸۳۲ء، ۱۸۵۲ء، مع لاطینی ترجمہ، طبع فرایتاغ؛ بولاق ۱۲۷۶ھ، ۱۲۹۰ء؛ موصل ۱۸۶۹ء، ۱۸۷۶ء؛] دس ابواب پر مشتمل ہے اور صفر ۸۵۲ھ میں لکھی گئی (حاجی خلیفہ ۴ : ۴۳۵) ۔ یہ، بقول حاجی خلیفہ، کلیلۃ و دمنۃ اور سلوان المطاع کی طرح ایک مرآۃ الملوک ہے اور اس میں حیوانات کی کہانیاں بیان کی گئی ہیں (دیکھیے Chauvin : *Bibliographie*، ج ۲، شمارہ ۱۴۰ تا ۱۴۴)، لیکن جیسا کہ Chauvin نے ثابت کیا ہے (کتاب مذکور، ۲ : ۱۴۵ تا ۱۴۹) یہ کتاب در حقیقت [چوتھی صدی ہجری کی] فارسی کتاب مرزبان نامہ، [چاپ سنگی مصر ۱۲۷۸ھ اور لائڈن ۱۹۰۱ء،] بروایت سعد وراوینی، کا نقش ثانی ہے (قب Houtsma در *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Ges.*، ۵۲ : ۳۵۰ بعد؛ انتخاب در Freytag : *Locmani Fabulae*، ۷۲ بعد؛ مکمل طبع کا ذکر ذیل میں دیکھیے) ۔ اس کی التألیف الطاهر فی شیم ... ابی سعید جقمق کی ایک طبع کا ابتدائی حصہ S. A. Strong کے نام سے اس کی موت کے بعد رائل ایشیاٹک سوسائٹی کے رسالے بابت ۱۹۰۷ء، ص ۳۹۵ بعد، میں طبع ہوا تھا ۔ ابن عرب شاہ کی دس تصنیفات کا ذکر ملتا ہے، جن میں سے ایک ترجمان المترجم عربی، فارسی اور ترکی زبانوں سے متعلق ہے (حاجی خلیفہ، ۲ : ۲۷۸) ۔ نیز دیکھیے حاجی خلیفہ، ۳ : ۱۵۸ و ۴ : ۱۹۰، ۲۳۲، ۲۷۰، ۳۱۱ و ۵ : ۴۷۹ اور فرایتاغ Freytag کی مذکور ذیل کتاب.

اس کے بیٹوں میں سے مندرجۂ ذیل صاحب تصنیف گزرے ہیں: (۱) الحسن، جس نے ایضاح الظلم بیان العدوان فی تاریخ النابلسی الخارج الخوان لکھی

یہ کتاب نثر مسجّع میں ہے اور اس میں النابلسی اور دمشق کے خلاف اس کی ظالمانہ کارروائیوں کا تذکرہ ہے، دیکھیے براکلمان، ۲ : ۳۰؛ (۲) تاج الدّین عبدالوھّاب، جو ۸۱۳ھ / ۱۴۱۱ء میں حاجی ترخان میں پیدا ہوا اور ۹۰۱ھ/ ۱۴۹۵ء میں انتقال کر گیا۔ اس نے ابواللیث کے مقدّمے کی شرح اور متعدّد غیر اہم کتابیں لکھیں؛ دیکھیے براکلمان، ۲ : ۱۹ ببعد.

مآخذ : (۱) فرایتاغ Freytag : *Fructus Imperatorum et Jocatio Ingeniosorum*، جلد ۱ تا ۲، Bonnac ۱۸۳۲ء (فاکہۃ کا تصحیح شدہ متن، ص xxv تا xxxiii، اس کی زندگی کا مختصر خاکہ، جو السّخاوی [الضوء اللامع، ۲ : ۱۲۶؛ التبر المسبوک، ۳۲۵] اور ابن تغری بردی کے بیانات پر مبنی ہے)؛ [(۳) ابن العماد : شذرات الذھب، ۷ : ۲۸۰ ببعد؛ (۴) الشوکانی : البدر الطالع، ۱ : ۱۰۹؛ (۵) السیوطی : نظم العقیان، طبع حِتّی Hitti، نیویارک ۱۹۲۷ء، ص ۶۳]؛ (۶) Pertsch : *Verzeichnis der arab. Hdschr. zu Gotha*، عدد ۹۴، سطر ۱۳، ۱۸۳۰، ۱۸۳۱، ۲۶۹۶؛ (۷) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۴۳۸؛ (۸) براکلمان، ۱ : ۱۹۶؛ ۲ : ۲۸ تا ۳۰؛ [تکملۃ، ۲ : ۲۴].

(J. PEDERSEN)

* **ابن العَرَبی** : ابوبکر محمّد بن عبداللہ، ایک اندلُسی محدّث، جو اِشبیلیہ (Seville) میں ۴۶۸ھ / ۱۰۷۵ء میں پیدا ہوا۔ اپنے لڑکپن میں اس نے اپنے باپ کے ہمراہ مشرق کا سفر کیا اور شام، بغداد، مکّے اور مصر کے مشہور فقہاء، مثلاً الطُّرطُوشی، [ابوبکرالشاشی] اور الغزّالی [رکّ بآن] سے تحصیل علم کی۔ [۴۸۹ھ / ۱۰۹۶ء میں اس نے حجّ کیا]۔ جب ۴۹۳ھ/ ۱۰۹۹ء میں اس کا باپ اسکندریہ میں فوت ہو گیا تو وہ اشبیلیہ واپس چلا گیا اور وہاں قاضی القضاۃ کے عہدے پر مامور ہوا۔ بعد ازآں اسے مجبوراً فاس جانا پڑا اور وہاں بھی اس نے تحصیلِ علم جاری رکھی، یہاں تک کہ ۵۴۳ھ / ۱۱۴۸ء میں اس نے انتقال کیا [اور فاس میں دفن ہوا]۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس نے چالیس سے زیادہ مختلف کتابیں تألیف کیں، جن میں سے اکثر اب ناپید ہیں۔ ان میں سے کئی ایک کے نام مذکورۂ ذیل کتب میں دیے گئے ہیں۔ [اس کی مطبوعہ کتب میں سے تین یہ ہیں: (۱) احکام القرآن، مطبع السعادۃ ۱۳۳۲ھ/۱۹۱۳ء؛ (۲) عارضۃ الاحوذی فی شرح الترمذی؛ (۳) العواصم من القواصم].

مآخذ: (۱) ابن خلّکان : وفیات، طبع قاہرۃ ۱۲۹۹ھ، ۲ : ۲۹۲ ببعد؛ [(۲) الذھبی: تذکرۃ الحفاظ، ۴ : ۹۰ ببعد]؛ (۳) ابن بشکوال : الصّلۃ، ج ۱، عدد ۱۱۸۱؛ (۴) المقّری طبع ڈوزی Dozy وغیرہ، ۱ : ۴۷۷ تا ۴۸۹ و مواضع کثیرہ؛ [(۵) الدیباج المذھب، ۲۸۱؛ (۶) المغرب فی حلی المغرب، ۱ : ۲۴۹؛ (۷) قضاۃ الاندلس، ۱۰۵؛ (۸) جذوۃ المقتبس، ۱۶۰؛ (۹) الوافی بالوفیات، ۳ : ۳۳۰؛ (۱۰) بستان المحدثین، ۱۲۳ ببعد]؛ (۱۱) Pons Boigues : *Ensayo bio-bibliographico*، ۲۱۶ ببعد؛ (۱۲) گولٹ تسیہر *Goldziher*، در *ZDMG*، شمارہ ۳۸، ص ۶۷۲؛ [(۱۳) براکلمان، ۱ : ۴۱۲؛ تکملۃ، ۱ : ۶۳۲].

⊗ **ابن العَرَبی** : شیخ ابوبکر مُحیِ الدّین محمّد ابن علی، جو بالعموم ابن العربی (یا ابن عربی — بالخصوص بلادِ مشرق میں) اور الشیخ الاکبر کے نام سے مشہور ہیں، ۱۷ رمضان ۵۶۰ھ / ۲۸ جولائی ۱۱۶۵ء کو مُرسیہ میں پیدا ہوئے، جو اندلس کے جنوب مشرق میں واقع ہے۔ ان کی نسبت الحاتمی الطّائی سے پتا چلتا ہے کہ ان کا تعلّق عرب کے قدیم قبیلۂ طے سے تھا، جس میں مشہور سخی اور مخیّر حاتم گزرا ہے۔ ۵۶۸ھ میں ابن العربی اِشبیلیہ میں چلے آئے جو ان دنوں علم و ادب کا بہت بڑا مرکز تھا۔ یہاں وہ تیس سال تک اپنے زمانے کے مشہور علماء سے تحصیلِ علم کرتے رہے۔

طریقِ تصوّف میں جن شیوخ کے زیرِ تربیت وہ ابتداء میں رہے ان میں سے اکثر سے ان کی ملاقات بھی یہیں ہوئی - اڑتیس برس کی عمر (یعنی ۵۹۸ھ / ۱۲۰۱ - ۱۲۰۲ء) میں وہ بلادِ مشرق کی طرف روانہ ہو گئے، جہاں سے وہ اپنے وطن کو پھر کبھی نہ لوٹے - پہلے آپ مصر پہنچے اور کچھ عرصے تک وہاں قیام کیا؛ پھر مشرقِ قریب اور ایشیائے کوچک کی طویل سیر و سیاحت میں مصروف ہو گئے اور اس سلسلے میں بیت المقدس، مکۂ معظمہ، بغداد اور حلب گئے - بالآخر انھوں نے دمشق میں مستقل سکونت اختیار کر لی، جہاں وہ ۶۳۸ھ / ۱۲۴۰ء میں وفات پا گئے - آپ کو جبلِ قاسیون میں دفن کیا گیا - بعد ازآں آپ کے دو صاحبزادے بھی یہیں مدفون ہوے - (الکُتُبی : فوات الوفیات، ۲ : ۳۰۱ ؛ ابن الجوزی : مرآة الزمان، ۴۸۷).

ابن العربی کے علاوہ ہمیں ایسے کسی اور شخص کا علم نہیں جس کی وجہ سے پوری ملّت اسلامیہ میں اختلاف و افتراق پیدا ہو گیا ہو - بعض لوگوں کی رائے میں وہ ولی کامل تھے، قطب زمان تھے اور علمِ باطنی میں ایسی سند تھے جس میں کلام ھی نہیں ہو سکتا - دوسری طرف ایک ایسا گروہ تھا جس کے نزدیک وہ بدترین قسم کے ملحد تھے - آپ کے بہت سے مدّاح جلیل القدر علماء بھی تھے، جنھوں نے آپ کے عقائد کی حمایت میں کتابیں لکھیں؛ مثال کے طور پر مَجْدالدّین الفیروزآبادی، سراج الدین المَخْزومی، الفخرالرازی، الجَلال السیوطی اور عبدالرزاق الکاشانی کا ذکر کیا جا سکتا ھے - متاخرین میں سے عبدالوھّاب الشَّعْرانی کے نام کا اضافہ کر لینا کافی ھے - آپ کے بعض مشہور و ممتاز مخالفین میں رَضِی الدّین بن الخَیّاط، الذّھبی، ابن تَیْمِیّة، ابن ایاس، علی القاری اورجمال الدّین محمّد بن نورالدّین، صاحبِ کشف الغُمّة عن ھذہ الاُمّة، شامل تھے - آج بھی ابن العربی کی تصنیفات کے بارے میں اسی قسم کا متضاد رویہ اختیار کیا جاتا ھے، یعنی بعض مسلمان انھیں بڑی قدر و وقعت کی نظر سے دیکھتے ھیں اور طریقِ تصوّف میں قدم رکھنے والے ھر شخص کو ان کے مطالعے کی تلقین کرتے ھیں، لیکن بعض ان کی مذمّت کرتے ھیں اوراپنے پیروؤں کو ان کی تصنیفات پڑھنے سے منع کرتے ھیں.

تصنیفات: قدیم و جدید مآخذ میں ابن العربی کی تصنیفات کے بارے میں بہت متضاد بیانات ملتے ھیں، چنانچہ ان کی صحیح تعداد بلکہ بعض کتابوں کی صحیح ضخامت کے بارے میں بھی بظاھر کوئی تیقّن نہیں ھے - عبدالرحمٰن جامی نے (نفحات، ۶۳۴) ایک بغدادی بزرگ کے حوالے سے ان کی تعداد ۵۰۰ سے زیادہ بتائی ھے - یہ تعداد انتہائی مبالغہ آمیز ھے - الشَّعْرانی (یواقیت، ۱۰) جامی کے مآخذ کے اندازے سے تقریباً سو کتابیں کم بتاتا ھے - البُرھان الأزْھر فی مَناقب الشَّیخ الأکبر (قاھرة ۱۳۲۶ھ) کے مصنّف (محمّد رجب حِلْمی) نے ۲۸۴ کتابیں گنوائی ھیں - یہاں یہ امر قابلِ توجہ ھے کہ ابن العربی نے ۶۳۲ھ میں، یعنی اپنی وفات سے چھے سال پیشتر، ایک یادداشت مرتّب کی تھی، جس میں اپنی ۲۵۱ سے زیادہ کتابوں کے نام درج کیے تھے - اس سے بظاھر ان کا مقصد یہ تھا کہ اگر آگے چل کے بعض لوگ کچھ کتابیں ان کے سر منڈھنا چاھیں تو اس یادداشت کو بطور تحریری شہادت ان کے خلاف پیش کیا جا سکے؛ اور بلادِ مشرق میں ان کے مخالفین میں ایسے لوگوں کی کمی نہیں تھی - اگر ھم ان تمام کتابوں کو نظر انداز کر دیں جن کی صحت اس یادداشت کی رُو سے ثابت نہیں ھوتی تو پتا چلے گا کہ جو کتابیں ان سے عموماً منسوب کی جاتی ھیں ان کی نصف سے کچھ ھی زیادہ تعداد مستند ھے - یہ بات کچھ قرینِ قیاس نظر نہیں آتی کہ ان کے

دبستانِ فکر سے تعلق رکھنے والے مؤخّر علماء نے بہت سی کتابیں لکھ کر ان سے منسوب کر دی ہوں، کیونکہ ان میں وہی اندازِ فکر اور اسلوبِ بیان نمایاں ہے جو ان کی مستند تصنیفات کی امتیازی خصوصیت ہے.

ابن عربی نے اپنی تصنیفات کا جو عظیم ذخیرہ چھوڑا ہے وہ ان کے زمانے کے تمام علومِ اسلامی کا احاطہ کیے ہوے ہے، لیکن ان کی بیشتر تصانیف کا موضوع تصوّف ہے۔ اس وسیع و بسیط موضوع کے علاوہ ابن عربی نے حدیث، تفسیر، سیرة النبی[ص]، ادب — جس میں متصوفانہ شاعری بھی شامل ہے — علوم طبیعی، بالخصوص گیہان شناسی (Cosmography)، ہیئت اور علوم مخفیہ (occult sciences) پر بھی قلم اٹھایا ہے.

ان تصنیفات کو زمانے کے اعتبار سے ترتیب دینا بہت مشکل ہے، لیکن باوجودیکہ ہمیں صرف دس کتابوں کی تأریخ تصنیف یقینی طور پر معلوم ہے، ہم اندازے سے یہ بتا سکتے ہیں کہ فلاں کتاب مصنّف نے اوائل عمر میں لکھی تھی جب وہ اندلس اور المغرب میں رہتے تھے، یا آخرِ عمر کی تصنیف ہے جب کہ انہوں نے بلادِ مشرق میں سکونت اختیار کر لی تھی۔ ان کی صرف چند ایک کتابوں کے علاوہ باقی تمام اہم تصنیفات بلادِ مشرق، خصوصاً مکّۂ معظمہ اور دمشق، میں لکھی گئی تھیں؛ اور فتوحات، فصوص اور تنزّلات جیسی کتابیں، جو ان کے پختہ‌ترین فکر کی آئینہ‌دار ہیں، ان کی زندگی کے آخری بیس سالوں کی یادگار ہیں۔ ان کے ابتدائی دور کی تصنیفات کی ایک اور امتیازی خصوصیت یہ ہے کہ وہ کسی ایک موضوع سے مخصوص رسالوں کی شکل میں ہیں اور ان میں اس فلسفیانہ پختگی فکر کا کوئی نشان نہیں ملتا جو ان کی آخر عمر کی کتابوں میں نظر آتی ہے.

ابن عربی کی مطبوعہ کتب درج ذیل ہیں:
(۱) الاربعون صحیفة من الاحادیث القدسیة؛ (۲) الاخلاق، یہ کتاب غلطی سے ابن عربی کی طرف منسوب ہوتی ہے، دیکھیے مجلہ المجمع العلمی، دمشق، ۳ : ۳۴۸؛ (۳) الامرالمحکم المربوط فی ما یلزم اهل الطریق من المشروط؛ (۴) انشاء الدوائر، مع لاطینی ترجمہ، لائڈن ۱۹۱۹ء؛ (۵) الانوار فیما یمنح لصاحب الخلوة من الاسرار، جس کا دوسرا نام الانوار فیما یفتح علی صاحب الخلوة من الاسرار بھی ہے، مصر ۱۳۳۲ھ؛ (۶) تاج الرسائل و منهاج الوسائل؛ (۷) تجلیات عرائس النصوص فی منصات حکم الفصوص، مع شرح در زبان ترکی از عبداللّٰہ البسنوی، بولاق ۱۲۵۲ھ؛ (۸) تحفة السفرة الی حضرة البررة، آستانه ۱۳۰۰ھ؛ (۹) تفسیر، بولاق ۱۲۸۳ھ؛ (۱۰) دیوان، مصر ۱۲۷۱ھ، چاپ سنگی ہندوستان؛ (۱۱) ذخائر الاعلاق؛ (۱۲) رد معانی الآیات المتشابهات الی معانی الآیات المحکمات؛ (۱۳) روح القدس، چاپ سنگی، مصر ۱۲۸۱ھ؛ (۱۴) شجرة الکون، بولاق ۱۲۹۲ھ؛ اردو ترجمہ: مثمرة القون، از رضا خان، رامپور ۱۳۳۷ھ؛ (۱۵) الصلوة الاکبریة؛ (۱۶) الفتوحات المکیه فی معرفة الاسرار المالکیة و الملکیة، آپ کی سب سے ضخیم، اہمّ اور آخری کتاب جو مکّے میں لکھی گئی اور جس کی تالیف ۶۲۹ھ میں ختم ہوئی، بولاق ۱۲۷۴ھ؛ (۱۷) فصوص الحکم، دوسری اہمّ کتاب، جو دمشق میں ۶۲۷ھ میں لکھی گئی، آستانه ۱۲۵۲ھ؛ مع شرح از عبدالغنی النابلسی و ملّا جامی، مصر ۱۳۰۴ھ؛ [مولانا] اشرف علی تھانوی نے اس کتاب پر تنقید لکھی ہے، فصوص الکلم، تھانہ بھون ۱۳۳۸ھ؛ (۱۸) القول النفیس فی تفلیس ابلیس، یہ کتاب بھی غلطی سے ابن العربی کی طرف منسوب ہو گئی ہے، دیکھیے ابن غانم المقدسی؛ (۱۹) قرعة الطیور لاستخراج الفال و الضمیر،

چاپ سنگی، مصر ۱۲۸۹ھ؛ (۲۰) القرعة المبارکة المیمونة و الدرة الثمینة المصونة، چاپ سنگی، مصر ۱۲۷۹ھ؛ (۲۱) قصیدة المعشرات، مع شرح از عثمان عبدالمنان؛ (۲۲) کنه مالابد للمرید منه، مصر ۱۳۲۸ھ؛ (۲۳) مجموع الرسائل الالٰهیة، مصر ۱۹۰۷ء؛ (۲۴) محاضرة الابرار و مسامرة الاخیار فی الادبیات و النوادر و الاخبار، چاپ سنگی، مصر ۱۲۷۲ھ؛ (۲۵) مختصر فی مصطلحات الصوفیة؛ (۲۶) مفاتیح الغیب، ابن عربی کی تیسری اہم کتاب؛ (۲۷) مواقع النجوم و مطالع اہلة الاسرار و العلوم، مطبع السعادة ۱۳۲۵ھ۔

اسلوب اور انداز فکر: ابن عربی کے اسلوب میں یکسانیت نہیں ہے ۔ ان کا اندازِ بیان، بلکہ حقیقت یہ ہے کہ ان کا اندازِ فکر بھی، وقتاً فوقتاً بدلتا رہتا ہے ۔ اگر وہ چاہیں تو واضح اور سلیس انداز اختیار کر لیتے ہیں، ورنہ وہ بے حد مغلق اورمبہم اسلوب سے بھی کام لے سکتے ہیں ۔ در اصل اس کا انحصار اس بات پر ہے کہ انھوں نے کس موضوع پر قلم اٹھایا ہے اور وہ مذہبی نقطۂ نظر سے کتنی اہمیت کا حامل ہے ۔ اسی طرح ان کے ہاں شاعرانہ رنگین بیانی بھی ملتی ہے اور سادہ نثر بھی ۔ ان کی ترجمان الاشواق کی بعض نظمیں عربی کی اعلٰی ترین متصوفانہ نظموں کے مقابلے میں پیش کی جا سکتی ہیں ۔ اگر یہ کہا جائے تو بے جا نہ ہوگا کہ ان کی آخری تصنیفات، بالخصوص فصوص، مبہم ترین ہیں ۔ اس کا اسلوب رمزیہ ہے اور بیان انتہائی اصطلاحی قسم کا ۔ یہ بات بعید از قیاس نہیں کہ ابن عربی نے ان امور کو، جنھیں بڑی سادگی اور سلاست سے بیان کیا جا سکتا تھا، جان بوجھ کر گنجلک اور پیچیدہ بنانے کی کوشش کی اور اس طرح تنگ خیال راسخ العقیدہ اور راہِ تصوف سے بے خبر لوگوں کی نظر سے اپنے وحدت الوجودی عقائد کو چھپایا ۔ ان کی درست اعتقادی کے بارے میں جو اختلافِ رائے دنیائے اسلام میں پایا جاتا ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ آیات قرآنی اور احادیث نبوی کے پردے میں اپنے اصل خیالات کو چھپانے میں صرف ایک حد تک ہی کامیاب ہو سکے ۔ ایک اعتبار سے فصوص کو قرآنِ مجید کی تفسیر بھی کہا جا سکتا ہے ۔ ابن العربی نے تفسیر کے لیے جو آیات منتخب کیں ان کی تاویل اس طرح کی ہے کہ ان سے وہی معنی نکل سکیں جو وہ انھیں پہنانا چاہتے ہیں: بعض اوقات قواعد نحوی و اشتقاقی کے علی الرغم بھی قرآن کو فلسفۂ وحدت الوجود کے ایک مسلسل و مربوط نظام فکر کے ساتھ ہم آہنگ کر کے دونوں کو اس طرح ملتبس کر دیا ہے کہ ایک کو دوسرے سے الگ نہیں کیا جا سکتا ۔ ذرا کمتر درجے تک یہی طریقہ تأویل ان احادیث نبوی کے لیے بھی استعمال کیا گیا ہے جو اس کتاب میں مذکور ہیں ۔

بہت ہی کم لوگوں کو اس سے انکار ہوگا کہ ابن عربی صوفی ہونے کے علاوہ ایک اچھوتا اندازِ فکر بھی رکھتے تھے ۔ لیکن اصل مشکل اس امر کا فیصلہ کرتے وقت پیش آتی ہے کہ ان میں سے کونسا پہلو ان میں زیادہ قوی اور نمایاں تھا ۔ اس میں تو کوئی شبہ نہیں کہ وہ ایک صوفی فیلسوف (تھیوسوفسٹ theosophist) اور ایک نئے دبستان فکر کے مؤسس تھے، لیکن ان کا فلسفہ کچھ بے ترتیب سا اور تلفیقی (eclectic) ہے ۔ وہ ایک بہت بلند تخیل اور گہرے صوفیانہ جذبات بھی رکھتے تھے ۔ یہی وجہ ہے کہ ہمیں ان کی تحریروں میں کہیں بھی جدلیاتی استدلال کا کوئی ایسا مربوط سلسلہ نہیں ملتا جو جگہ جگہ متصوفانہ جذبات کے ہیجان سے منقطع نہ ہو جاتا ہو ۔ علاوہ ازیں وہ انتہا درجے کے خواب و خیال کی دنیا میں بسنے والے شخص تھے ۔ ان کا فکر ان کے تخیل کے

ذریعے کام کرتا ہے، مگر اس میں استدلال کی ایک زیادہ گہری رو بھی جاری رہتی ہے۔ یہ دوسری بات ہے کہ وقتاً فوقتاً اس کا تسلسل ٹوٹتا رہتا ہے۔ استدلالی اور تصوّفی - خیالی - یہ دو پہلو ان کے فکر میں دوش بدوش نظر آتے ہیں۔ اپنے خیالات کا اظہار وہ اس طرح کرتے ہیں کہ کبھی تو انہیں ثابت کرنے کے لیے رسمی جدلیاتی استدلال استعمال کیا اور کبھی اسے نظر انداز کر گئے۔ بعد ازآں یا تو ان کے قطعی ثبوت کے لیے صوفیانہ وجدان کا حوالہ دے دیا اور یا ان کے متعلق محض ایک تخییلی بیان مہیا کر دیا۔ ابن عربی اپنی نفسیات میں متخیلہ کو بہت اونچا درجہ دیتے ہیں۔ ان کے نزدیک یہ ایک ایسی قوت ہے جس سے حقیقی علم حاصل کیا جا سکتا ہے۔ وہ بتاتے ہیں کہ انہوں نے اپنے تخیّل میں ایسی اشیاء کا مشاہدہ کیا ہے جو ان کے لیے موجودات خارجہ جیسی، بلکہ ان سے بھی زیادہ، حقیقی تھیں؛ لہٰذا ہم کہہ سکتے ہیں کہ ابن عربی اس اعتبار سے ایک فلسفی تھے کہ انہوں نے دوسرے فلسفیوں کی طرح وجود کی ماہیت کے بارے میں ایک معیّن نظریہ پیش کیا اور اس اعتبار سے ایک صوفی فلسفی تھے کہ انہوں نے اپنے تصوّرات کو تصوّف کا لباس پہنا دیا تھا۔ ان کے اسلوب کے مبہم ہونے کا غالباً ایک بڑا سبب یہ بھی ہے۔

ان کے فلسفے کا دوسرا اہم پہلو اس کی تلفیقی نوعیت ہے۔ انہوں نے دنیا کے سامنے متصوّفانہ فلسفے کا ایک نظام ضرور پیش کیا ہے، مگر اس نظامِ فکر کے عناصر ترکیبی ہر ممکن مأخذ سے لیے گئے ہیں۔ ان کے سامنے یونانیوں کا وہ سارا گنجینۂ افکار موجود تھا جو مسلم فلسفیوں اور متکلّمین کے واسطے سے ان تک پہنچا تھا۔ وہ تمام اسلامی علوم سے آشنا اور صوفیۂ متقدّمین کی تصانیف سے اچھی طرح واقف تھے۔ انہیں اپنے نظامِ فلسفہ کے لیے جو شے مناسب نظر آئی وہ انہوں نے ان تمام مأخذ میں سے مستعار لے لی۔ لیکن یہ نظام ان کی کسی ایک کتاب میں بھی اپنی مجموعی صورت میں نہیں ملتا، اگرچہ فُصوص الحکم کے بارے میں یہ کہا جا سکتا ہے کہ اس نظام کے بڑے بڑے اصولوں کا خلاصہ درج ہے۔ اس کے بر خلاف ہمیں ان کی دوسری تصنیفات کا تفصیلی مطالعہ اور غیر متعلقہ جزئیات کے انبار میں بکھرے ہوئے متعلقہ مواد کو تلاش اور جمع کرنا پڑتا ہے۔ بہت کچھ تجزیے اور ترکیب و امتزاج کے بعد ہی ہمیں کسی قسم کے نظام کا پتا چلتا ہے۔

عقائد: ابن عربی کے متعلّق ابن مسدی کا یہ قول بڑا قابل قدر ہے: "کان ظاهری المذهب فی العبادات باطنی النظر فی الاعتقادات".

وہ بنیادی اصول جس پر ابن عربی کے سارے متصوّفانہ فلسفے کا دار و مدار ہے، عقیدۂ وحدت الوجود ہے۔ یہ عقیدہ مجمل طور پر ان چند الفاظ میں بیان کر دیا گیا ہے: "بزرگ و برتر ہے وہ ذات جس نے سب اشیاء کو پیدا کیا اور جو خود ان کا جوہر اصلی (أعْیانُها) ہے" (فتوحات، ۲: ۶۰۴)؛ نیز ان اشعار میں بھی:

یا خالق الاشیاء فی نفسه انت لما تخلقه جامع
تخلق ما لا ینتهی کونه فیك فأنت الضّیّق الواسع

"اے کہ تونے تمام اشیاء کو اپنی ذات میں حلق کیا، تو جمع کرتا ہے ہر اس چیز کو جسے تو پیدا کرتا ہے، تو وہ چیز پیدا کرتا ہے جس کا وجود تیری ذات میں (مل کر) کبھی فنا نہیں ہوتا، اور اسی طرح تو ہی تنگ ہے اور تو ہی وسیع بھی ہے" (فصوص، ص ۸۸).

یہ عقیدۂ وحدت الوجود کی ایک ایسی صورت ہے جس کی رو سے تمام عالم اشیاء اس حقیقت کا محض ایک سایہ ہے جو اس کے پیچھے مخفی ہے، یعنی

اس وجود حقیقی کا جوہر اس شے کی آخری بنیاد ہے جو تھی، یا ہے اور یا آیندہ ہوگی۔ بے توفیق عقل حق اور خلق کی دوئی پر زور دیتی ہے اور ان کے اتحاد جوہری کا ادراک نہیں کر سکتی۔ اس قسم کے اتحاد کے ادراک کا واحد وسیلہ صوفیانہ وجدان یا ذوق ہے۔ پس حقیقت کا مطالعہ دو مختلف پہلوؤں سے کیا جا سکتا ہے۔ بجائے خود تو یہ ایک ایسا ناقابل تقسیم اور غیر متشخّص وجودِ مطلق ہے جو زمان و مکان کی تمام حدود سے ماوراء ہے اور اس کے ساتھ ساتھ علمِ انسانی سے بھی پرے ہے، بشرطیکہ علم سے مراد ہو وہ چیز جسے ہم اپنے حواس اور عقلِ نظری سے حاصل کرتے ہیں: لیکن اس نوع کے علم سے معلوم کی تعیین ہو جاتی ہے اور تعیین عبارت ہے تحدید سے، جو وجودِ مطلق کے منافی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ معتزلہ نے جب خدا کی تنزیہِ مطلق پر زور دیا اور وہ یہ سمجھے کہ اس طرح انھوں نے اسے ہر قسم کی تحدید سے مبرّا کر دیا ہے تو انھیں دھوکا ہوا، کیونکہ ذات الٰہی کے بارے میں یقین سے کچھ بھی کہنا، خواہ وہ اس کی تنزیہ مطلق ہی کیوں نہ ہو، اس کی تحدید کے مترادف ہے [ع : نطق تشبیہ و خامشی تعطیل]۔ حقیقی تنزیہ در اصل وحدتِ مطلق ہی کا نام ہے۔ ابن عربی اسی کو تنزیہ التوحید کہتے ہیں، یعنی وہ تنزیہ جو وحدت کے باعث ہو اور یہ علمائے کلام کی تنزیہ سے مختلف ہے۔ دوسری طرف حقیقت کو کثرت سے بھی تعبیر کیا جا سکتا ہے اور اس صورت میں وہ عالم اشیاء کے مترادف ہو جاتی ہے۔ اگر ان دونوں پہلوؤں کو بیک وقت سامنے رکھا جائے تو حقیقت خدا بھی ہے اور کائنات بھی، حق بھی اور خلق بھی، واحد بھی اور کثیر بھی، خارج بھی اور داخل بھی، باطن بھی اور ظاہر بھی۔ دوسرے لفظوں میں اگر ہم حسبِ معمول دوئی کی اصطلاحات میں سوچیں تو ہم حقیقت کے بارے میں ہر قسم کی دو متضاد صفات بیان کر سکتے ہیں، لیکن اگر ہم صوفیہ کی طرح اپنے وجدان کی رہنمائی قبول کر لیں تو حقیقت صرف ایک ہے اور عالم اشیاء محض ایک واہمہ۔

گویا ابن عربی کے فلسفے میں پھر بھی خدا کے تصوّر کی گنجایش نکل آتی ہے۔ در اصل خدا کے تصور — خواہ یہ ہمہ اوست ہی کی صورت میں کیوں نہ ہو — پر اصرار ہی وہ نکتہ ہے جو ابن عربی اور سپینوزا Spinoza جیسے لوگوں کے فلسفۂ وحدت الوجود کو رواقیوں (Stoics) کی غیر جذباتی وحدت الوجودیت اور لاادریوں کی مادّیت سے ممتاز کرتا ہے۔ ان دونوں کے مذہبی رجحانات اور جذبات عام خدا پرست لوگوں سے بہت ہی کم مختلف ہیں، لیکن ابن عربی نے ایک بنیادی فرق پیدا کر دیا ہے، جو ایک طرف تو ان کے فلسفۂ مابعد الطبیعیات اور الٰہیات کے درمیان حدِّ فاصل کا کام دیتا ہے اور دوسری طرف یہ بتاتا ہے کہ خدا کی ذات جہاں ایک ایسی واجب الوجود اور غیر شرکت پذیر حقیقت ہے جو ہمارے فکر و بیان کی گرفت سے باہر ہے، وہاں وہ ایک ایسی ذات بھی ہے جس پر ایمان لایا جاتا ہے، جس سے محبت کی جاتی ہے اور جس کی عبادت کی جاتی ہے۔ مؤخّر الذّکر تصور اگرچہ اسلام کے تصوّرِ وحدانیت کے خاصا قریب آ جاتا ہے، تاہم ان دونوں کے درمیان ایک بہت بڑا فرق موجود رہتا ہے، جسے کسی طرح نظر انداز نہیں کیا جا سکتا۔ خدا ہمارا معبود اور محبوب ہے۔ یہ درست ہے، مگر وہ ایسا کسی مذہبی —— مسلم، عیسائی یا یہودی —— مفہوم میں نہیں ہے، بلکہ اس اعتبار سے ہے کہ وہ ہر اس شے کا جو معبود اور محبوب ہو سکتی ہے، جوہر ہے۔ اسے کسی مخصوص شکل، عقیدے یا مذہب سے

محدود نہیں کیا جا سکتا ۔ کوئی شے جو پوجی جاتی ہے اس کی حقیقت اس کے سوا اور کچھ نہیں کہ وہ اُن اَن گنت صورتوں میں سے ایک ہے جن میں خدا اپنے آپ کو ظاہر کرتا ہے ۔ خدا کو صرف ایک صورت تک محدود اور باقی تمام صورتوں سے مستثنٰی کر دینا کفر ہے اور ہر قابلِ پرستش صورت میں اس کے وجود کے اعتراف میں مذہب کی صحیح روح مضمر ہے ۔ یہ وہ عالمگیر مذہب ہے جس کی تبلیغ وحدت‌الوجودی ابن عربی نے کی ہے، یعنی ایک ایسا مذہب جس نے تمام مذاہب کا احاطہ کر لیا ہے اور تمام اعتقادات کو یوں متحد کر دیا ہے جیسے کہ واحد حقیقتِ مطلق تمام اشیاء کو احاطہ کر کے انہیں متحد کرتی ہے ۔ اس خیال کو ابن عربی نے حسب ذیل شعر میں ظاہر کیا ہے :

صحّ عندالنّاس أنّی عاشق
غیر أن لم یعرفوا عشقی لمن

''یہ بات کہ میں عشق میں مبتلا ہوں لوگوں پر ظاہر ہے، لیکن وہ اس ذات سے بے خبر ہیں جس سے (در حقیقت) مجھے عشق ہے'' (فصوص، ص ۲۱۸)؛ اور پھر ان اشعار میں:

لقد صار قلبی قابلاً کلّ صورۃ
فمرعی لغزلان و دیر لرھبان
و بیت لأوثان و کعبۃ طائف
و الواح تورات و مصحف قرآن
أدین بدین الحبّ أنّی توجّھت
رکائبہ فالدّین(فالحب؟) دینی و ایمانی

''میرا دل ہر ایک صورت کا مسکن بن گیا ہے ۔ یہ غزالوں کے لیے ایک چراگاہ ہے اور عیسائی راہبوں کے لیے خانقاہ اور بت پرستوں کے لیے مندر اور حاجیوں کے لیے کعبہ اور الواحِ توراۃ اور کتاب القرآن ۔ میں مذہب عشق کا پیرو ہوں اور اسی سمت چلتا ہوں جدھر اس کا کاروان مجھے لے جائے، کیونکہ یہی میرا دین ہے اور یہی میرا ایمان'' (ترجمان الاشواق، ص ۳۹ تا ۴۰).

ابن عربی کے فلسفۂ تصوّف کی جڑیں اسلامی تصوّف اور الٰہیات کی تاریخ میں گہری چلی گئی ہیں، اگرچہ بحیثیتِ مجموعی ان کا نظامِ فکر ان کا اپنا ہی رہتا ہے: گویا ان کا پاؤں ہر خیمے میں ہے اور وہ اپنا مواد ہر ممکن مآخذ سے مستعار کر لیتے ہیں ۔ اسلام کے فلسفۂ توحید، یعنی باری تعالٰی کی وحدتِ مطلق کے بارے میں ابن عربی نے ہمیشہ یہ تشریح کی ہے کہ اس سے مراد وجودِ کُل کی وحدتِ مطلق ہے ۔ انھوں نے قدیم متصوّفین اور الٰہیین سے بھی بہت کچھ اخذ کیا ہے، چنانچہ انھوں نے وحدت و کثرت اور حقیقت واحد کے عالمِ اشیاء کی مختلف شکلوں میں مسلسل ظہور کے بارے میں جو کچھ لکھا ہے وہ جوہر و اعراض اور اعراض کی دائمی تخلیق نو کے اشعری نظریے پر مبنی معلوم ہوتا ہے ۔ اگرچہ ان کے فلسفے اور نوافلاطونیت میں بنیادی اختلاف موجود ہے، پھر بھی انھوں نے، جہاں تک تصورات و اصطلاحات کا تعلّق ہے، رواقیین اور نوافلاطونی فلسفیوں سے بھی بہت کچھ مستعار لیا ہے ۔ اگر ہم ان کے نظریۂ تجلّیات اور افلوطین (Platonus) کے نظریۂ اشراقات میں مطابقت پیدا کریں تو صحیح نہ ہوگا ۔ عقلِ اوّل، روحِ کُلّ، فطرت، جسمِ کُلّ، در اصل واحد حقیقتِ مطلق کے مختلف پہلو یا مظاہر ہیں، یعنی اسے دیکھنے کے مختلف زاویے ہیں نہ کہ، جیسا کہ افلوطین نے بتایا ہے، ایک دوسرے سے جدا اور مختلف وجود، جن کا ذاتِ واحد سے ایک مخصوص ترتیب کے ساتھ نزول ہوتا ہے ۔ اس اعتبار سے ابن عربی کا نظام فکر کچھ ہیگل **Hegel** کی مطلق عینیت سے زیادہ قریب ہے ۔ ہمیں اشراق، تجلّی، وحدت، کثرت وغیرہ قسم کی اصطلاحات کی کوئی

ایسی تاویل نہ کرنا چاہیے جس سے ذاتِ واحد کی وحدت ختم ہو جائے یا اس کا وجود کثرت میں تبدیل ہو جائے یا اس کے ماسوا کوئی اور شے موجود بالذّات بن جائے - ابن عربی کے نزدیک اقلیمِ ہستی ایک دائرے کی صورت میں ھے، جو اسی نقطے پر ختم ہوتا ھے جس سے اس کا آغاز ھوا تھا - اس کے برعکس نوافلاطونیوں کے ھاں ہستی ایک خطِ مستقیم میں حرکت کرتی ھے، جس کا نقطۂ انتہاء اس کے نقطۂ ابتداء سے کبھی نہیں ملتا.

کلام الٰہی (الکلمۃ) : ابن عربی پہلے مسلمان مفکّر ھیں جنھوں نے ''الکلمۃ'' (''کلام الٰہی the Logos) اور ''انسانِ کامل'' کے بارے میں ایک مکمّل نظریہ پیش کیا - فصوص الحکم اور التّدْبیرات الالٰہیۃ کا مرکزی موضوع یہی ھے، اگرچہ فتوحات اور ان کی دیگر تصانیف میں بھی اس کے بعض پہلو معرضِ بحث میں آ گئے ھیں - مابعد الطبیعی نقطۂ نظر سے کلام الٰہی کائنات میں ایک معقول اور زندہ اصل ھے؛ یعنی وہ کسی حد تک رواقیوں کی عقلِ کُلّ کے مماثل ھے، جو تمام اشیاء میں جلوہ گر ھے - اسے ابن عربی حَقِیقَۃُ الحقائق کے نام سے یاد کرتے ھیں - متصوّفانہ اور روحانی نقطۂ نظر سے وہ اسے الحَقِیقَۃُ المُحَمَّدِیَّۃ کا مرادف قرار دیتے ھیں، جس کی اعلیٰ ترین اور مکمّل ترین تجلّی ان تمام انسانوں میں ملتی ھے جنھیں ھم انسانِ کامل کے زمرے میں شمار کرتے ھیں، جس میں تمام انبیاء اور اولیاء، اور خود آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم شامل ھیں - انسان کامل وہ آئینہ ھے جس میں تمام اسرارِ الٰہیہ منعکس ہوتے ھیں اور وہ واحد تخلیق ھے جس میں تمام صفاتِ الٰہیہ ظاہر ہوتی ھیں - انسان کامل خلاصۂ کائنات (عالم اصغر) ھے، اس زمین پر خدا کا نائب ھے، اور وہ واحد ہستی ھے جسے خدا کی صورت میں بنایا گیا.

مآخذ: (۱) ابن العربی: الفتوحات المکیۃ، قاھرۃ ۱۲۹۳ھ؛ (۲) وھی مصنّف: فصوص الحکم، مع حواشی، طبع عفیفی A. E. Affifi، قاھرۃ ۱۹۴۶ء؛ (۳) وھی مصنّف: انشاء الدّوائر؛ (۴) وھی مصنّف: التّدْبیرات الالٰہیّۃ؛ (۵) وھی مصنّف: عُقْلَۃ المُسْتَوفِز، طبع Nyberg، بعنوان *Kleiner schriften des Ibn ʿArabi*؛ (۶) وھی مصنف: ترجمان الاشواق، متن مع ترجمہ از R.A. Nicholson، لنڈن ۱۹۱۱ء؛ (۷) الضبی: بُغْیۃ المُلْتَمِس، طبع کودیرا Codera؛ (۸) ابن الابّار: التکملۃ، طبع کودیرا؛ (۹) ابن بَشْکوال: الصلۃ؛ (۱۰) المَقّری: نفح الطّیب، طبع ڈوزی Dozy، ۱: ۵۶۷ تا ۵۸۳؛ (۱۱) الشعرانی: طبقات الصّوفیۃ؛ (۱۲) وھی مصنّف: الیواقیت و الجواھر، قاھرۃ، ۱۳۰۶ھ، ص ۶ تا ۱۴؛ (۱۳) ابن شاکر: فوات الوَفیات، [۲: ۲۴۱]؛ (۱۴) ابن العماد: شذرات الذھب، قاھرۃ، ۱۳۵۰ھ؛ (۱۵) جامی: نَفَحات الاُنس؛ (۱۶) سبط بن الجوزی: مرآۃ، طبع Jewett، ص ۴۸۷؛ (۱۷) عفیفی A.E. Affifi: *The Mystical Philosophy of Mohyid-Din*، کیمبرج یونیورسٹی پریس ۱۹۳۹ء؛ (۱۸) A. Palacios: *Abenmasarra*؛ (۱۹) وھی مصنّف: *Psicologia segum Mohidin Abenarabi*، در Acts of the 14th Oriental Congress، الجزائر ۱۹۰۵ء؛ (۲۰) Hammer-Purgstall: *Literaturgeschichte d. Araber*، ۷: ۳۲۲ ببعد؛ (۲۱) von Kremer: *Gesch. der herrsch. Ideen des Islams*، ص ۱۰۲ ببعد؛ (۲۲) گولڈ تسیہر Goldziher: *Vorlesungen*، ۱۷۱ ببعد؛ (۲۳) براکلمان Brockelmann، ۱: ۴۴۱ ببعد و تکملۃ، ۱: ۶۹۵، ۷۸۵، ۷۹۰؛ [(۲۴) الخوانساری: روضات الجنات، ۱: ۱۹۳؛ (۲۵) جلاء العینین، ۴۳؛ (۲۶) مفتاح السعادۃ، ۱: ۱۸۷؛ (۲۷) جذوۃ المقتبس، ۱۷۵؛ (۲۸) عبدالباقی سرور: محی الدین ابن عربی؛ (۲۹) مولانا اشرف علی تھانوی: تنبیہ الطربی فی تنزیہ ابن العربی، تھانہ بھون ۱۳۴۶ھ].

(ابوالعلاء عفیفی A. E. AFFIFI)

⊗ **ابن عساکر**: کئی عرب مصنفین کا نام، جن میں سے مندرجۂ ذیل زیادہ معروف ھیں:

۱ - مؤرخ دمشق، علی بن الحسن بن ھبۃاللہ ابوالقاسم ثقۃالدین الشافعی، دمشق میں محرم ۴۹۹ھ / ستمبر ۱۱۰۵ء میں پیدا ھوا، بغداد اور ایران کے بڑے بڑے شہروں میں تحصیل علم کی، اپنے آبائی شہر، یعنی دمشق کے المدرسۃ النوریۃ میں مدرس رھا اور وھیں ۱۱ رجب ۵۷۱ھ / ۲۵ جنوری ۱۱۷۶ء کو وفات پائی - اس کے رفقاء میں الانساب کا مصنف السمعانی (م ۵۶۲ھ) بھی تھا - اس نے اپنی سب سے بڑی کتاب تاریخ مدینۃ دمشق میں، جو الخطیب البغدادی کی تألیف تاریخ بغداد کے تتبع میں لکھی گئی تھی، ان سب اشخاص کے سوانح حیات جمع کر دیے ھیں جن کا کبھی دمشق سے تعلق رھا تھا - اصل کتاب کی اسی جلدوں میں سے صرف چند ایک ھی باقی ھیں (جلد اول و دوم ۱۳۲۹ تا ۱۳۳۰ھ میں دمشق میں طبع ھوئیں: جلد اول، طبع صلاح الدین المنجد، دمشق ۱۳۷۱ھ / ۱۹۵۱ء) - ان جلدوں کے علاوہ، جن کا تذکرہ براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۳۱ میں آیا ھے، کچھ اور جلدیں بھی ھیں، مثلاً (۱) Strassburg میں (دیکھیے ZDMG، ۴۰ : ۳۱۰)؛ (۲) استانبول میں (داماد ابراھیم پاشا، شمارہ ۸۷۲ تا ۸۸۲، عاطف آفندی، شمارہ ۱۸۱۲ تا ۱۸۱۹)؛ (۳) قاھرۃ میں (فھرست الکتب المحفوظۃ بالکتب خانۃ الخدیویۃ، ۵: ۲۵)؛ (۴) دمشق میں (دیکھیے حبیب الزیات: خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیھا، ص ۵۷ ببعد، قب Horovitz، در *Mitt. d. sem. f. or. spr.*، ۱۰ : ۵ ببعد)؛ (۵) تونس میں زیتونہ (Houdas-Basset، شمارہ ۶۵)؛ نیز قب اقتباس از اسمٰعیل ابن محمد جراح العجلونی (م ۱۱۶۲ھ / ۱۷۴۹ء)، در Tübingen، دیکھیے Seybold : *Verzeichnis*، شمارہ ۶، قب Sauvaire : *Histoire de Damas*، در *JA*، ۱۸۹۴ تا ۱۸۹۶ء - تاریخ دمشق کی بسبب ضخامت متعدد لوگوں نے تلخیص کی، مثلاً : ابو شامۃ (م ۶۶۵ھ)؛ ابن عبدالدائم المقدسی (م ۶۸۰ھ)، جس کا نام فائیۃ المجالس و فکاھۃ المجالس ھے؛ ابن المکرم (م ۷۱۱ھ)؛ العینی (م ۸۷۹ھ)؛ السیوطی (م ۹۱۱ھ)، جس کا نام اس نے تحفۃ المذاکر المنتقی من تاریخ ابن عساکر رکھا تھا - متأخرین میں سے بدران عبدالقادر (م ۱۹۲۷ء) نے تہذیب تاریخ ابن عساکر کے نام سے ایک تلخیص شائع کرنا شروع کی تھی - ۱۳۲۹ سے ۱۳۳۲ھ تک وہ دمشق سے اس کی پانچ ھی جلدیں شائع کر سکا تھا کہ اس کی وفات ھو گئی، لیکن وہ کتاب کی تہذیب مکمل کر چکا تھا؛ چنانچہ المکتبۃ العربیۃ دمشق نے ۱۳۴۹ھ میں اس کی طباعت چھٹی جلد سے پھر شروع کر دی - ۱۳۵۱ھ میں اس کی ساتویں جلد شائع ھو چکی تھی - تاریخ دمشق پر "ذیل" بھی لکھے گئے ھیں، مثلاً ان کے بیٹے ابوالقاسم کے قلم سے، جو مکمل نہیں ھو سکا؛ علاوہ ازیں صدرالدین البکری عمر بن الحاجب، البزاری اور ابو یعلٰی کے ذیول ھیں۔

اس کی دوسری تصنیفات کے علاوہ، جن کا ذکر براکلمان نے کیا ھے، ایک المعجم بھی قابل ذکر ھے، جس میں مشہور و معروف شخصیتوں، بالخصوص شوافع، کا تذکرہ ھے اور جس کے ساتھ کتاب الوھم کے نام سے محمد بن عبدالواحد المقدسی (م ۶۴۳ھ / ۱۲۴۵ء) کا لکھا ھوا ایک تتمہ بھی ھے — موزۂ بریطانیہ، Or. ۷۷ (دیکھیے *Descriptive list of the Arab. Mss. acquired by the Trustees since 1894*، لنڈن ۱۹۱۲ء، ص ۳۵) - اس کی کتاب امالی کے کچھ اجزاء دمشق میں موجود ھیں (الزیات : کتاب مذکور، ص ۹۴، شمارہ ۵) - اس کی اھم تصنیف تبیین کذب المفتری فیما نسب الی الامام حسن العسکری کے

کچھ اجزاء لائڈن سے شائع ہو چکے ہیں، طبع مہرن Mehren؛ اسی طرح کشف المغطی فی فضل الموطا بھی چھپ چکی ہے۔

مآخذ: (۱) یاقوت: ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث Margoliouth، ۵: ۱۳۹ تا ۱۴۶؛ (۲) ابن خلکان، بولاق ۱۲۹۹ھ، شمارہ ۴۱۴؛ (۳) السبکی: طبقات الشافعیۃ الکبری، ۴: ۲۷۳ تا ۲۷۷؛ (۴) Liber classium Virorum, auct. Dahabio، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، Gottingae ۱۸۳۳ - ۱۸۳۴ء، ۱۴: ۱۶؛ (۵) وستنفلٹ: Die Geschichtschreiber der Araber، شمارہ ۲۶۷؛ (۶) ابن العماد: شذرات الذہب، ۴: ۲۳۹؛ (۷) ذہبی: طبقات الحفاظ، ۴: ۱۲۲؛ (۸) وہی مصنف: دول الاسلام، ۲: ۶۳؛ (۹) ابن الجوزی: المنتظم، ۱۰: ۲۶۱؛ (۱۰) ابوالفداء: تاریخ؛ (۱۱) الصفدی: الوافی بالوفیات؛ (۱۲) مفتاح السعادۃ، ۱: ۳۱۱؛ (۱۳) ابن کثیر: البدایۃ، ۱۲: ۲۹۴؛ (۱۴) ابن الوردی، ۲: ۸۷؛ (۱۵) النعیمی: تنبیہ الطالب؛ (۱۶) تذکرۃ الزمان، ۸: ۳۳۶؛ (۱۷) دیباچۂ تاریخ مدینۃ دمشق، طبع صلاح الدین المنجد، از محمد کردعلی، ص ھ تا ك، ۵ تا ۵۵؛ (۱۸) براکلمان، ۱: ۳۳۱ و تکملۃ، ۱: ۵۶۶؛ (۱۹) البستانی، پطرس: دائرۃ المعارف، ۱: ۶۰۳؛ (۲۰) حسام الدین القدسی: مقدمۂ تبیین المفتری، مطبوعۂ ۱۳۴۷ھ].

۲ ـ اس کا بیٹا، القاسم ۵۲۷ھ / ۱۱۳۲ء میں پیدا اور ۶۰۰ھ / ۱۲۰۳ء میں فوت ہوا۔ علاوہ دوسری تصنیفات کے اس نے الجامع المستقصی فی فضائل المسجد الاقصی بھی لکھی، جو ابن [الفرکاح] کی کتاب باعث النفوس کے دو بڑے مآخذ میں سے ایک ہے، قب السبکی: طبقات الشافعیۃ، ۵: ۱۴۸۔

(براکلمان C. Brockelmann و عبدالمنان عمر)

* **ابن العسال**: تیرھویں صدی میلادی کے نصف اول میں قبطیوں کے ہاں مذہبی اور علمی دونوں پہلوؤں سے جو بیداری نمایاں طور پر پیدا ہوئی اس نے بتقاضاے حالات ایک عربی شکل اختیار کر لی۔ اس تحریک میں تین بھائی، جو اولاد العسال کہلاتے ہیں، پیش پیش تھے۔ ان القاب کو دیکھتے ہوے، جو ان کے باپ کو مخطوطات میں دیے گئے ہیں، اندازہ کیا جا سکتا ہے کہ وہ ایک صاحب حیثیت انسان اور ایک اچھے خاندان کا رکن تھا، بلکہ اس سلسلے میں ایک ''دار''، یعنی عالی شان مکان، کا ذکر بھی ملتا ہے، جو قاہرۃ کے ایک شخص ابن العسال کی ملکیت تھا۔ سوء اتفاق سے مخطوطات میں یہ نام (ابن العسال) سب بھائیوں کے لیے یکساں طور پر استعمال کیا گیا ہے اور اس طرح جو التباس پیدا ہوا اسے سب سے پہلے Rieu (Suppl. to Cat. of Arab. Mss. in Brit. Museum، ص ۱۸) اور Alexis Mallon (JA، نومبر - دسمبر ۱۹۰۵ء، ص ۹۰۵ ببعد) نے بڑی حد تک دور کر دیا ہے۔ باین ہمہ کچھ باتیں ابھی تک تحقیق طلب ہیں۔ ان بھائیوں میں سے [الفاضل الحکیم الاسعد] ابو الفرج ہبۃاللہ مشہور نحوی اور مفسر تھا۔ اس نے قبطی زبان کی صرف و نحو پر ایک کتاب عربی میں لکھی ہے (Mallon: Une École de savants égyptiens au Moyen Age، در Melanges، بیروت، ۱: ۱۲۲ ببعد) اور انجیل کے ایک منتخب عربی نسخے کو بھی طبع کیا، جس میں وہ اپنے آپ کو الکاتب المصری کے نام سے موسوم کرتا ہے (Guidi: Le traduzioni degli Evangelii in arbo e in etiopico؛ D. B. Macdonald: Ibn al-ʻAssal's Arabic version of the Gospels، در Homenaje á Codera، ص ۳۷۵ ببعد، جس میں متن اور دیباچے کا ترجمہ بھی موجود ہے؛ اسی طرح اس نے رسائل پولوس (Epistles of Paul) کا ایک مقدمہ بھی لکھا (de Geoje، در Cat Cod. Orient.، لائڈن ۵: ۸۳)۔ الصفی [الشیخ الفاضل] ابوالفضائل [اسعد] نامی ایک اور بھائی قوانین کلیسا کا ماہر تھا اور مناظروں میں حصہ

لیا کرتا تھا ۔ دینیات پر متعدّد رسائل لکھنے کے علاوہ اس نے ان قوانین کا ایک مختصر مجموعہ [بعنوان المجموع الصفوی فی القوانین (الی) قوانین الکنسیة] بھی مرتّب کیا، جنھیں ۱۲۳۹ء میں حارة زُویلة کے کلیسا واقع قاهرة میں منعقدہ قبطی مجلسِ علماء نے وضع کیا تھا (Renaudot : *Hist. Patr. Alex.*، ص ۵۸۵ ببعد) ۔ تیسرا بھائی [مؤتمن الدولة] ابواسحٰق بظاهر سب سے چھوٹا تھا ۔ وہ اپنے دونوں بھائیوں کا ذکر اس طرح کرتا ہے جیسے وہ پہلے ہی سے مشہور و معروف تھے، بلکہ ایک جگہ تو ان کے ناموں کے ساتھ اس نے دعائیہ جملے '' رحمهماالله '' کا اضافہ بھی کیا ہے، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ فوت ہو چکے تھے ۔ بظاهر وہ کسی سرکاری عہدے پر مأمور تھا، کیونکہ اسے المؤتمن اور مؤتمن الدولة و الدین المسیحی لکھا جاتا ہے ۔ اس کی سب سے زیادہ اہم تصنیف سُلّم [السُلّم المقفّی و ذهب کلامة المصفّی]، یعنی ایک قبطی ۔ عربی فرهنگ ہے، جس میں وہ الفاظ درج ہیں جو مسیحی عبادات (liturgical works) میں مستعمل ہوتے ہیں اور جنھیں ردیف وار ترتیب دیا گیا ہے ۔ ۱۶۴۳ء میں Kircher نے یہ فرهنگ اپنی تصنیف *Lingua aegyptica restituta* کے صفحات ۲۷۳ تا ۴۹۳ پر شائع کی اور اس کا مقدمہ متن اور ترجمے کے ساتھ Mallon نے اپنی کتاب *École des savants égyptiens*، در *Melanges*، بیروت، ۲ : ۲۱۳ ببعد، میں درج کیا ہے ۔ Rieu نے موزۂ بریطانیہ کے مخطوطے، شمارہ Or.۱۳۳۱، کی سند پر اس سے کلیسا کے آئین و قوانین کا ایک عام مجموعہ '' پیغمبروں کے ارشادات سے لے کر شہنشاهوں کے قوانین تک '' بھی منسوب کیا ہے ۔ اس کی تکمیل ۱۲۳۸ء میں ہوئی ۔ ۱۸۹۵ء میں Gommos Micha'il نے وہ خطبات شائع کیے جو اس سے منسوب کیے جاتے ہیں اور ۱۹۰۶ء میں اصول الدّین سے مأخوذ کچھ رسالے، جنھیں بعض مخطوطات میں اس سے منسوب کیا گیا ہے، شیخو Louis Cheikho نے اپنی تصنیف *Scize traités théologiques* (ص ۱۱۰ ببعد) میں شائع کیے، لیکن انھیں یہاں ابوالفرج کی تصنیف ٹھیرایا گیا ہے، جیسے گوموز Gommos کے نزدیک مذکورۂ بالا خطبات کا مصنّف الصفّی ہے ۔ اس اشتباہ کے علاوہ ہمیں یہ بھی معلوم نہیں کہ ان بھائیوں کی پیدائش اور موت کی صحیح تاریخیں کیا ہیں ۔ گوموز Gommos نے جو خطبات شائع کیے ہیں ان کے متعلق اس کا دعوی یہ ہے کہ وہ مصنّف کے ایک خود نوشت نسخے، مؤرخہ ۱۲۱۳ء، سے منقول ہیں، جس کا مطلب یہ ہے کہ وہ سب سے چھوٹے بھائی کی تصنیف نہیں ہیں ۔

مآخذ : ماخذ کا ذکر اوپر ہو چکا ہے ۔ سب سے اہم حوالے Alexis Mallon کے ہیں ۔

(میکڈانلڈ D. B. MACDONALD)

* **ابن عَسْکَر**: محمّد بن علی بن عمر بن حسین ابن مصباح، الهبط میں، جو شمالی مراکش کے ضلع قصر الصغیر میں واقع ہے، پیدا ہوا [براکلمان Brockelmann کے نزدیک صفصوان میں] ۔ اسے شہرت حاصل ہوئی تو اس لیے کہ وہ ایک کتاب دوحة الناشر لمحاسن من کان من المغرب من اهل القرن العاشر کا مصنف ہے، جو ۱۵۷۵ء کے قریب مرتّب کی گئی اور مجموعہ ہے ان علماء و اولیاء کی سیر کا جن سے وہ ذاتی طور پر واقف تھا یا کسی دوسرے کی وساطت سے متعارف ہوا ۔ [براکلمان کہتا ہے کہ اس کا تعلق ادریسیہ کی ایک شاخ سے تھا]۔ نوجوانی میں مملکت جبالة کی سیر و سیاحت کرتا رہا، پھر کچھ دنوں طیطوان اور فاس میں مقیم رہا اور شاید یہی امر علماء اور اولیاء سے اس کی شناسائی کا موجب ہوا ۔ وہ شاید قصر کتامة کا قاضی اور مفتی مقرر کیا جاتا، لیکن اس کی والدہ کا انتقال ہو گیا اور اس نے ایک بار پھر سیر و سیاحت شروع کر دی ۔ یہ ۱۵۶۲ء کا واقعہ ہے ۔ ۱۵۶۷ء میں اسے پھر اپنے

آبائی شہر میں قضاۃ کا منصب مل جاتا، لیکن وہ فاس میں سکونت پذیر ہو گیا، جہاں ١٥٧٣ء میں حسنی شریف محمّد بن علی نے اسے قاضی القضاۃ مقرر کر دیا۔ محمّد بن علی حسنی شریف عبداللہ الغالب کا بیٹا تھا اور اس کے چچا عبدالملک کے نزدیک خلاف دستور تخت‌نشین ہوا تھا؛ چنانچہ عبدالملک نے محمّد کے خلاف جنگ چھیڑ دی۔ ابن عسکر نے اپنے آقا محمد ابن علی کا ساتھ دیا اور اس کے ساتھ پرتگال چلا گیا تا کہ دوم سیبسٹیان Dom Sebastian سے کمک طلب کرے۔ مراکش میں واپسی پر دونوں دعویداروں کے درمیان قصرالکبیر کے نواح میں بمقام وادی المخازن ایک شدید معرکہ ہوا، جس میں دوم، محمّد ابن علی اور ابن عسکر سب مارے گئے، حتّٰی کہ عبدالملک بھی، جو ابتداے جنگ ہی میں ناوک اجل کا شکار ہو گیا تھا (اگست ١٥٧٨ء، الأفرانی: نزھۃ الحادی، طبع Houdas، ص ٤٣ ببعد)۔ دوحۃ کا سلسلہ الافرانی نے اپنی کتاب بعنوان صفوۃ من انتشر من اخبار صلحاء القرن الحادی عشر [کذا فی الاصل، صحیح نام بظاہر: صفوۃ ما انتشر من اخبار الخ ہے] میں جاری رکھا (فاس، بلا تاریخ، نیز قبّ نشر المثانی، از محمد بن الطیب): دوحۃ بہ چاپ سنگی ١٨٩١ء میں فاس میں چھپی اور نشر المثانی ١٨٩٢ء میں۔

مآخذ: (١) "La "Dauhat ân-Nachir، ترجمہ از A. Graulle، *Archives Marocaines*، ج ١٩ (١٩١٣ء): [(٢) براکلمان: تکملۃ، ٢: ٦٧٧ - ٦٧٨ اور حوالے: (٣) سرکیس: معجم المطبوعات، ١٨٣]۔

(T. H. WEIR)

ابن عطاء اللہ: احمد بن محمّد ابوالفضل تاج‌الدّین الاسکندری الشّاذلی [المالکی اور شاید شافعی المذہب]، ایک عرب صوفی، جو ابن تیمیۃ [رک بآن] کے شدیدترین مخالفوں میں سے تھا اور جس نے بتاریخ ١٦ جمادی الآخرۃ ٧٠٩ھ/ ٢١ نومبر ١٣٠٩ء کو قاہرۃ کے مدرسے المنصوریۃ میں وفات پائی۔ [اس کا مزار قبرستان قرافۃ میں ہے۔ ابن عطاء اللہ نے تفسیر، حدیث، نحو اور اصول میں درجۂ فضیلت کے علاوہ دوسرے علوم میں بھی کمال پیدا کیا۔ ابتداء میں وہ صوفیہ سے دور دور رہتا تھا، مگر پھر شیخ‌الشیوخ ابوالعباس المرسی کی صحبت نے اسے تصوف کے رنگ میں رنگ دیا۔ اس نے قاہرۃ میں سکونت اختیار کر لی اور پھر وہیں الازہر میں حلقۂ درس قائم کیا۔ اس کا کلام بڑا پراثر تھا، دلوں میں گھر کرتا اور اقوال و آثار سے پر ہوتا۔ حلقۂ ارادت بڑا وسیع تھا۔ تصنیفات میں اسرار و معارف اور رموزِ علم و حکمت نظم و نثر دونوں میں بیان کیے گئے ہیں۔ ان میں سے جیسا کہ] براکلمان Brockelmann نے بیان کیا ہے (٢: ١١٧ تا ١١٨) مندرجۂ ذیل چھپ چکی ہیں: (١) الحکم العطائیۃ، مع شرح از محمّد بن ابراہیم ابن عباد النفزی الراوندی، م ٧٩٦ھ/١٣٩٤ء، بولاق ١٢٨٥ھ، قاہرۃ ١٣٠٣ و ١٣٠٦ھ (مع شرح عبداللہ الشّرقاوی، حواشی پر)۔ المحکم فی شرح الحکم کے نام سے اس کی ایک ترکی شرح بھی موجود ہے، از ماہر قسطمونیلی حافظ احمد، استانبول ١٣٢٣ھ۔ Snouck Hurgronje نے ملائی زبان میں کسی گمنام مصنف کی چھپی ہوئی ایک شرح کا ذکر بھی کیا ہے (*Mekka*، ٢: ٣٨٤)؛ (٢) تاج العروس و قمع النفوس (یا الحاوی لتہذیب النفوس)، قاہرۃ ١٢٧٥ھ، ١٢٨٢ھ، ١٣٠٥ھ، ١٣٢٧ھ: (٣) لطائف المنن فی مناقب الشیخ ابی العباس و شیخہ ابی الحسن، صوفی بزرگ شہاب الدین احمد المرسی (م ٦٨٦ھ/ ١٢٨٧ء) اور ان کے معلّم تقی الدّین علی بن عبداللہ الشّاذلی (م ٦٥٦ھ/١٢٥٨ء) کے سوانح حیات، مطبوعۂ تونس ١٣٠٤ھ، چاپ سنگی قاہرۃ ١٢٧٧ھ، مع مفتاح الفلاح و مصباح الارواح، حو الشّعرانی کی لطائف

المنن، قاهرۃ ۱۳۲۱ھ، کے حاشیے پر درج ہے؛ [(۴) التنویر فی اسقاط التدبیر، ۱۳۲۱ھ میں تاج العروس کے حاشیے پر مصر میں طبع ہوئی].

مآخذ: (۱) السُّبکی: طبقات الشافعیة الکبرٰی، ۵: ۱۷۶؛ (۲) السیوطی: حسن المحاضرۃ، ۱: ۳۰۱؛ (۳) علی پاشا مبارک: الخِطَط الجدیدۃ، ۷: ۷۰؛ (۴) وُسْتِنْفِلْٹ Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۳۸۲؛ [(۵) شذرات الذهب، ۱۳۵۱ھ، ۶: ۱۹-۲۰ (بحوالۂ ابن حجر: الدُّرَرالکامنة)؛ (٦) سرکیس: معجم المطبوعات، ۱۹۲۸ء، ۱۸۴].

(براکلمان C. BROCKELMANN)

⊗ **ابن العلقمی**: مؤیّد الدّین ابو طالب محمّد ابن احمد بن محمّد (یا محمّد بن محمّد) بن علی الاسدی البغدادی، بنوعبّاس کا آخری وزیر، جو ۵۹۳ھ / ۱۱۹۷ء میں پیدا ہوا اور جمادی الآخرۃ (جمادی الاولٰی، قبّ ابن الطِقْطَقی) ٦۵٦ھ / جون (مئی) ۱۲۵۸ء کو فوت ہو گیا۔ الصفدی نے تاریخ پیدایش ربیع الاوّل ۵۹۱ھ دی ہے - اس کا یہ بیان دوسرے مآخذ کے خلاف ہے اور ابن کثیر کی اس روایت سے بھی اس کی تردید ہوتی ہے کہ وفات کے وقت، جو بالاتّفاق ٦۵٦ھ میں ہوئی، اس کی عمر ٦۳ سال تھی - T. H. Weir نے اا، لائڈن، طبع اوّل (۲: ۳٦۰) میں اس کا سال وفات جمادی الاولٰی ٦۵۵ھ / ۱۲۵۷ء دیا ہے، لیکن یہ طباعت کی غلطی ہے - اسی کتاب کے فرانسیسی ایڈیشن میں یہ غلطی نظر نہیں آتی، وہاں سال وفات جمادی الاولٰی ٦۵٦ھ/ ۱۲۵۸ء درج ہے.

ابن العلقمی مذهبًا شیعه تها - پہلے وہ عبّاسی خلیفہ المستنصر باللہ (رکّ بآن) کے عہدِ خلافت (٦۲۳ تا ٦۴۰ھ / ۱۲۲٦ تا ۱۲۴۲ء) میں شمس الدّین ابن الناقد کی معزولی کے بعد ''استاد دار'' مقرر ہوا، پھر المعتصم باللہ (رکّ بآن) نے اپنے عہدِ خلافت میں نصرالدّین ابن الناقد کی وفات کے بعد اسے ٦۴۲ھ / ۱۲۴۴ء میں قلمدان وزارت سونپ دیا - وہ چودہ سال اسی منصب پر متمکن رہا، تاآنکہ مغلوں کے سیلاب نے خلافت بنو عباس ہی کا خاتمہ کر دیا.

کہا جاتا ہے ہلاگو کو بغداد پر حملہ‌آور ہونے کی دعوت ابن العلقمی ہی نے دی تھی: چنانچہ اس نے اس غرض سے اپنے بھائی اور ایک مملوک کو ہلاگو کے پاس بھیجا اور صاحبِ موصل الملک الرحیم بدر الدّین لؤلؤ (م ٦۵۷ھ / ۱۲۰۹ء) کے خطوط، جن میں تاتاری سیلاب کے لمحہ بلمحہ بڑھنے کی خبریں دی جاتی تھیں، خلیفہ تک نہیں پہنچنے دیے۔ اس عظیم سازش کا ایک سبب یہ بھی بتایا جاتا ہے کہ خلیفہ کے منظورِ نظر ''دوا دار'' [دوات دار] سے اس کے اختلافات تھے اور اس لیے اسے اپنا اقتدار متزلزل ہوتا نظر آ رہا تھا - [علاوہ ازین بغداد کے محلّۂ کرخ میں جب شیعه سنّی فساد ہوا تو حکومت نے اس میں شیعوں کو سختی سے دبا دیا، بلکہ سادات کی بےحرمتی بھی کی تھی - اس بات کا بھی ابن علقمی کو شدید رنج تھا اور اس لیے ممکن ہے نصیر الدّین طوسی کی طرح وہ بھی خلافت کے زوال اور مغلوں کی بڑھتی ہوئی طاقت کو دیکھ کر پہلے ہی ہلاگو سے مل گیا ہو، جیسا کہ عباس اقبال (تاریخ مفصل ایران) کا خیال ہے، گو اس امر کی کوئی قطعی شہادت موجود نہیں] - بہر حال وہ مغلوں کو بلا تو بیٹھا، لیکن جلد ہی افسوس و ندامت نے اسے گھیر لیا، مگر اب کیا ہو سکتا تھا، پانی سر سے گزر چکا تھا؛ چنانچہ وہ اکثر کہا کرتا تھا: ''جَرَی الْقَضَاءُ لِعَکْسِ مَا اَمَّلْتُهُ - قضاء و قدر کے فیصلے میری آرزوؤں کے خلاف جاری ہوے - '' بغداد پر قبضے کے بعد ہلاگو نے شہر کا انتظام ابن العلقمی کے سپرد کر دیا؛ چنانچہ اس کی کوششوں سے شہر

کی حالت جلد ھی سنبھل گئی، گو اس عظیم نقصان کی تلافی نا ممکن تھی جو مغلوں کے ھاتھوں بغداد کو پہنچا تھا ۔ بہر حال جلد ھی اس کا اقتدار ختم ھو گیا ۔ رنج و ندامت نے اس کی زندگی کے دن مختصر کر دیے تھے اور وہ چند ھی مہینوں کے اندر فوت ھو گیا ۔ ھلاکو نے اس کے بیٹے کو اس کا جانشین بنایا ۔

بغداد پر ھلاکو کی حملہ آوری کے جو واقعات ابن الطِقطَقی نے الفخری میں لکھے ھیں ان میں وہ ابن العلقمی کو مغلوں کے حملے کے سلسلے میں متہم نہیں کرتا، بلکہ بڑے زوردار الفاظ میں اس کی تعریف کرتا ھے ۔ [یہ صرف وصّاف ھے، جس نے بڑے شدّ و مد سے اس پر المستعصم سے غدّاری کا الزام عائد کیا ھے؛ لیکن وصّاف کی شہادت معاصرانہ نہیں ۔ طوسی اور جوینی اس بارے میں بالکل خاموش ھیں، حالانکہ وہ اس کے ھم‌عصر تھے ۔ بعد کے مؤرّخین بھی اس مسئلے کا کوئی قطعی فیصلہ نہیں کر سکے ۔ بدقسمتی سے اس سارے مسئلے نے شیعہ سنّی نزاع کی شکل اختیار کر لی ھے، جس سے اصل حقیقت کا پتا نہیں چلتا] ۔

ابن العلقمی عالم، فاضل، [شعر و انشاء میں بے‌نظیر،] نامور ادیب اور کتابوں کا عاشق تھا ۔ اس کے بیٹے شرف الدّین ابوالقاسم کی روایت ھے کہ اس کے کتب خانے میں دس ہزار کتابیں موجود تھیں ۔ [اس نے ھمیشہ اھلِ علم کی سرپرستی کی ۔ حسنِ انتظام اور تدبیر مملکت میں بھی اسے درجۂ کمال حاصل تھا اور اسی لیے اپنے ھم چشموں کا محسود بھی تھا] ۔

ابن ابی الحدید نے شرح نہج البلاغۃ اسی کے کہنے سے لکھی تھی ۔ الصّغانی کی العباب کی تحریر بھی اس کی نوازشات کی رھین منت ھے ۔

العلقمی در اصل اس وزیر کے دادا کا لقب تھا، اس لیے کہ خلیفہ کے احکام کی تعمیل میں دریاے فرات کی مغربی سمت میں العلقمی (رکَ بآن) نام کی نہر اسی نے تیار کرائی تھی ۔

مآخذ: (۱) ابن الطِقطَقی: الفخری فی الآداب السلطانیۃ والدول الاسلامیۃ، طبع آلوارٹ W. Ahlwardt، ۳۸۳ تا ۳۹۰؛ (۲) ابوالفداء، طبع ایڈلر Adler، ۴: ۵۵۰؛ (۳) ابن الوردی: تتمۃ المختصر فی اخبارالبشر، ۲: ۲۰۱؛ (۴) ابن شاکر: فوات الوفیات، ۲: ۱۵۲؛ (۵) الیافعی: مرآۃ الجنان، ۴: ۱۴۷؛ (۶) ابن کثیر: البدایۃ والنہایۃ، ۱۳: ۲۱۲؛ (۷) الصّفدی: الوافی بالوفیات، ۱: ۱۸۴؛ (۸) ابن خلدون: العبر، ۵۳۶ ببعد؛ (۹) ابن الفوطی: الحوادث الجامعۃ، ۲۰۸ تا ۲۳۶؛ (۱۰) المَقریزی: السلوک، پیرس ۱۸۳۷ء، ۱: ۳۲۰ تا ۴۰۰؛ (۱۱) الدیار بکری: تاریخ الخمیس، ۲: ۲۷۷؛ (۱۲) قرہ مانی: اخبار الدول و آثار الاول، ۱۸۰ ببعد؛ (۱۳) ابن العماد: شذرات الذھب، ۵: ۲۷۰؛ [(۱۴) وصّاف: منتخب التواریخ؛ (۱۵) Sykes: *History of Persia*؛ (۱۶) امیر علی: *A Short History of the Saracens*؛ (۱۷) عباس اقبال: تاریخ مفصل ایران] ۔

(عبد المنّان عمر [و سید نذیر نیازی])

ابن عَمّار: ابوبکر محمّد [عصامی]، اندلس کا عرب شاعر، جو اگرچہ مجہول النسب، لیکن شایستہ و مہذب انسان تھا اور پانچویں صدی ھجری / گیارھویں صدی میلادی میں گزرا ھے ۔ ابتدا میں اس نے اپنی زندگی ادھر ادھر سفر کرنے میں گزاری اور جو کوئی بھی اسے صلہ دینے پر آمادہ نظر آیا اس کی مدح سرائی کرتا رھا ۔ آخر کار اس کی ملاقات امیر اشبیلیہ المعتضد کے بیٹے المعتمد، حاکم شلب (Silves) سے ھوئی، جس پر یہ نوجوان شہزادہ اس آوارہ و سرگرداں شاعر پر مہربان ھو گیا اور اس نے اسے اپنا مقرب اور منظور نظر بنا لیا ۔ ابن عمّار جتنا مفلس اور قلّاش تھا اتنا ھی جاہ‌طلب اور ذھین بھی تھا ۔ وہ جانتا تھا کہ اپنے آقا کی خواھشات

کو کس طرح ہوا دینا چاہیے ۔ وہ اپنے مربّی کی عیش کوشیوں میں نہ صرف اس کا شریک ہوتا بلکہ اس معاملے میں اس کی حوصلہ افزائی بھی کرتا؛ لیکن ان رنگ رلیوں کی رسوا کن افواہیں جب امیر اشبیلیہ کے کانوں تک پہنچیں تو اس نے ابن عمّار کو جلا وطن کر دیا ۔ بایں ہمہ المعتمد نے اسے فراموش نہیں کیا؛ چنانچہ المعتضد کی وفات کے بعد جب وہ تخت و تاج کا وارث ہوا تو اس نے ابن عمّار کو جلا وطنی سے واپس بلایا اور وزیر کی حیثیت سے ایک عہدہ اس کے سپرد کر دیا۔

لیکن المعتمد کے دربار میں اس شاعر کی جاہطلبی نے اس کے رفیق ابن زیدون کے دل میں، جو وزیر بھی تھا اور شاعر بھی، رقابت کی آگ بھڑکا دی ۔ قرطبہ کی فتح کے بعد جب المتعمد نے اپنے سارے دربار کے ساتھ وھیں سکونت اختیار کر لی تو ابن عمّار طرح طرح کی سازشوں سے، نیز شاھی محافظ دستے کے سردار ابن مرتین کی مدد سے، اس امر میں کامیاب ہو گیا کہ ابن زیدون کو اشبیلیہ واپس بھجوا دے ۔ ابن عمّار سمجھتا تھا کہ اب وہ دوسروں کی نگاہوں سے اور تعزیر و مواخذہ سے اتنا محفوظ ہے کہ اپنے ولی نعمت کے خلاف بھی سازش کر سکتا ہے؛ چنانچہ جب تسخیر مرسیہ **Murcia** کی مہم اس کے سپرد ہوئی اور المعتمد کی فوجوں کے بل پر اس نے شہر فتح کر لیا تو خود اس شہر کا حکمران بن بیٹھا، گو ابن رشیق نے جلد ھی اسے مرسیہ سے نکال دیا ۔ اب اس نے ایک قلعے میں پناہ لی لیکن اس کے حاکم ابن مبارک نے اسے قید کر کے امیر اشبیلیہ کے ہاتھ فروخت کر دیا ۔ جب اسے امیر کے سامنے پیش کیا گیا تو ممکن تھا کہ وہ دوبارہ اس کا قرب حاصل کر لیتا، لیکن اس کے دشمنوں نے، جن میں ابن زیدون کا بیٹا بھی شامل تھا، اس پر ایک سازش کا الزام لگایا ۔ المتعمد کو اپنے منظورِ نظر کی اس نئی غدّاری کا علم ہوا تو اس نے بر افروختہ ہو کر اس کا سر قلم کرا دیا (۴۷۹ھ/۱۰۸۶ء).

ابن عمّار کے اشعار، جن میں انتہائی جدّت پسندی اور فنی مہارت پائی جاتی ہے، بظاہر کبھی دیوان کی شکل میں جمع نہیں ہوے، لیکن کتب ذیل میں اس کے کلام کے بکثرت اقتباسات موجود ہیں: (۱) المراکشی: *The Hist. of the Almohades* [المعجب فی تلخیص اخبار المغرب]، ۷۷ ببعد: المقری: ***Analectes*** [نفح الطیب]: (۳) ابن خاقان: قلائد العقیان، ۸۳ تا ۹۹؛ (۴) ابن بسام (مخطوطۂ کتابخانۂ اھلیۂ پیرس، شمارہ ۳۳۲۲ اور (۵) عماد الدین اصفہانی (مخطوطۂ کتابخانۂ اھلیۂ پیرس، شمارہ ۳۳۳۰).

(A. Cour)

ابن العمّار

* ابن العمّار: (الف) ابو طالب امین الدولۃ، الحسن، طرابلس کا شیعی قاضی، جس نے پانچویں صدی ہجری کے تقریبًا وسطی زمانے میں طرابلس کے فاطمی عامل بختیار الدولۃ ابن بزّال کی موت پر زمام حکومت چھین لی اور خلیفۂ مصر کی سیادت سے بھی آزاد ہو گیا ۔ اس کے عہد میں طرابلس نے خوب خوب ترقی کی، حتّٰی کہ وہ سر زمین شام کا علمی مرکز بن گیا ۔ کہا جاتا ہے ابن العمّار نے یہاں ایک مشہور مدرسہ اور ایک کتب خانہ بھی قائم کیا تھا، جس میں ایک لاکھ کتابیں موجود تھیں ۔ اس کی وفات پر جلال الملک ابوالحسن علی بن محمّد بن عمّار تاج و تخت کا وارث ہوا اور ۴۹۲ھ میں اپنی وفات تک برابر اس پر متصرّف رہا اور اس کے بعد اس کا بھائی اس کا جانشین ہوا (دیکھیے یہی مقالہ، ب).

مآخذ: اوپر کا بیان محمد بن شدّاد (مخطوطۂ لائڈن، عدد ۱۴۶۸ (فہرست، طبع دوم، ۲ : ۵)، ورق ۱۰۱ ب اور النُّوَیری (مخطوطۂ پیرس، مکتبۂ اھلیہ، عدد ۱۵۷۸، ورق ۱۱۶ الف) پر مبنی ہے؛ (۲) *Matériaux pour un Corpus Inscriptionum Arabicarum*، ج ۲،

کراسه ۱ : ۳۹ بعد .

(ب) ابو علی فخرالملک عمّار بن محمّد، ۴۹۲ھ میں تخت نشین ہوا، لیکن امن و امان کا وہ دور جس کی ابتدا اس کے پیشروؤں کی بدولت ہوئی تھی دیر تک قائم نہ رہا، اس لیے کہ طرابلس ایسے دولت مند اور مرفّہ الحال شہر پر صلیبیوں کی نظریں لگی ہوئی تھیں - ۴۹۵ھ میں ریمنڈ سینٹ گائیلز Raymond St. Giles نے طرابلس پر دھاوا بول دیا اور گو وہ ادائے خراج کے عہد سے زیادہ کچھ حاصل نہ کر سکا، باین همه اس نے شہر کے بالمقابل ''تل الحجاج'' (Pilgrim's Hill) پر ایک قلعه تعمیر کر دیا (شہر کا موجودہ قلعه) تا کہ طرابلس کے خلاف پھر قدم اٹھا سکے - ابن العمّار چند سال تو کامیابی سے شہر کا دفاع کرتا رہا، لیکن ۴۹۸ھ میں جب ریمنڈ کا انتقال ہو گیا تو اس کے جانشین نے شہر کے گرد اور بھی سختی سے گھیرا ڈال دیا - اس پر ابن العمّار اس ارادے سے کہ اسے سلجوق سلطان سے امداد طلب کرنا چاهیے طرابلس سے بغداد روانه ہوگیا؛ لیکن اس کی عدم موجودگی بڑی تباہ کن ثابت ہوئی (دیکھیے مادۂ طرابلس) - اهلِ شہر نے شہر کو فاطمی خلیفه کے حوالے کر دیا، مگر خلیفه نے بجز اس کے کچھ نہیں کیا کہ عمّار کے خزانوں، اس کے ساتھیوں اور اهل و عیال پر مستولی ہو جائے - یوں طرابلس اپنے جمله وسائل اور بہترین محافظوں سے محروم ہو گیا - عمّار بھی، جو سلطان کو اس بات پر آماده نه کر سکا کہ اس کی امداد کے لیے کوئی لشکر تیار کرے، واپس نہیں آیا - برعکس اس کے وہ دمشق کے اتابک طُغتگین کی مدد سے کچھ عرصے جبلة پر قابض رہا، لیکن ۵۰۲ھ میں طرابلس اور جبلة دونوں افرنجیوں کے قبضے میں آ گئے - اس پر عمار کچھ دنوں طغتگین کے دربار میں حاضر رہا تا آنکه اس نے الزبدانی (وادی بردی میں) اسے بطور جاگیر عطا کر دیا - بعد ازاں وہ امیر موصل مسعود کے دربار میں شامل ہو گیا اور ۵۱۲ھ تک وهیں منصب وزارت پر متمکن رہا.

آگے چل کر عمّار نے عباسی خلیفه کی ملازمت اختیار کر لی (ابن الأثیر، طبع Tornberg، ۱۰ : ۳۶۵، ۳۹۹) - معلوم ہوتا ہے عمّار کا خاندان فاطمی خلفاء کے ساتھ مغرب سے مصر آیا تھا - چوتھی صدی هجری کے اواخر میں کتامة کے سردار الحسن ابن عمار کا ذکر ملتا ہے، جسے مصر میں ایک اعلٰی عهده حاصل تھا - اسی خاندان کے ایک اور رکن قاضی اسکندریة کو ۴۸۷ھ میں بر بنائے غداری قتل کر دیا گیا - بنو عمّار کے عهد میں طرابلس کی خوش حالی انتها کو پہنچ گئی تھی - جس طرح سیف الدولة حمدانی کے عهد میں حلب شعر و شاعری کا مرکز تھا، بعینه قاضی الحسن ابن العمّار کے ماتحت طرابلس نے علم و حکمت کی مرکزیت حاصل کر لی تھی - قاضی فخرالملک عمّار کے ذمّے یه مشکل کام آ پڑا تھا کہ طرابلس کو صلیبیوں کے حملے سے محفوظ رکھے، لیکن مسلمانوں میں اس وقت چونکه نااتّفاقی پھیلی ہوئی تھی، لہٰذا ظاهر ہے وہ مستقل طور پر اس کا بچاؤ نہیں کر سکتا تھا.

مآخذ : متنِ مادّہ میں دیکھیے؛ نیز قب *Recueil des Histor. Orientaux*، ج ۳، مطبوعۂ پیرس.

(M. SOBERNHEIM)

ابن العمید : دو وزیروں کا نام :

۱ - **ابوالفضل محمّد بن ابی عبدالله الحسین** بن محمّد الکاتب، جسے دیلم کے زیدی شیعه ابو علی الحسن رکن الدولة بویہی نے ابو عبدالله (ابن اثیر، در ابن خلّکان : ابو علی) القمی کی وفات کے بعد ۳۲۸ھ/ ۹۳۹ - ۹۴۰ء میں اپنا وزیر مقرّر کیا - اس وقت اس کی عمر تیس سال سے کم تھی اور اس کا باپ ابو عبدالله الحسین بن محمد زنده تھا - ۱۱، طبع اوّل، لائڈن، ۲ : ۳۶۰، میں طباعت کی غلطی سے یه سن

۳۸۸ھ چھپ گیا ہے۔ لیکن اسی کتاب کے فرانسیسی ایڈیشن میں صحیح طور پر ۳۲۸ھ ہی درج ہے ۔

ابن العمید کا باپ پہلے طبرستان کی دولت زیاریہ کے بانی مَرداویج (م ۳۲۳ھ / ۹۳۵ء) کا وزیر تھا؛ پھر اپنی وفات تک دولت سامانیہ کا وزیر رہا ۔ اس کے متعلق ثعالبی نے لکھا ہے : ''ھو فی الرتبة الکبری من الکتابة، یعنی انشا پردازی میں وہ ایک بلند مقام پر فائز تھا'' ۔ اسی نے عماد الدولة بویہی کے روابط مرداویج سے استوار کرائے اور اسے کرج کی ولایت دلوائی تھی۔

منصب وزارت پر فائز ہونے سے پہلے ابن العمید کی حیثیت کیا تھی؟ تاریخ کے اوراق اس پر روشنی نہیں ڈالتے۔ البتہ ثعالبی کے ان الفاظ سے بعض نتائج اخذ کیے جا سکتے ہیں: ''و لم یزل ابوالفضل فی حیاة ابیه و بعد وفاته لیتدرّج الی المعالی و یزداد علی الایّام فضلًا و براعةً حتی بلغ ما بلغ و استقرّ فی الذّروة العلیا من الوزارة، یعنی ابوالفضل نہ صرف اپنے والد کی زندگی میں بلکہ اس کے بعد بھی بتدریج ترقی کرتا رہا اور جیسے جیسے دن گزرتے گئے اس کی عظمت و شان بڑھتی چلی گئی، یہاں تک کہ وہ بلند ترین مراتب تک پہنچ گیا اور وزارت کے بامِ بلند پر اس کے قدم جم گئے''۔

ابن العمید کی زندگی فہم و فراست اور سیاسی جوڑ توڑ کے ساتھ حکومت کو مستحکم کرنے، اس کے خلاف اٹھنے والی تحریکوں کو دبانے اور سیف و سنان کے معرکوں میں بسر ہوئی ۔ وہ رکن الدولة بویہی کے خلاف خراسانیوں کی یلغاروں کا مقابلہ کرتا رہا ۔ ۳۴۴ھ / ۹۵۵ء میں ابن ماکان کے مقابلے میں اس کی جرأت اور ثابت قدمی ایک مشہور واقعہ ہے ۔

ابن العمید حرب و ضرب اور سیاست ہی کا ماہر نہیں، بلکہ اس کے ساتھ ساتھ ایک عالم و فاضل شخص بھی تھا ۔ ادب میں اس کا مقام بڑا بلند ہے ۔ اسی وجہ سے اسے ''جاحظ ثانی'' کہا جاتا تھا ۔ ثعالبی نے لکھا ہے : ''بُدِئت الکتابة بعبد الحمید و خُتمت بابن العمید، یعنی فن انشاء کا بانی عبد الحمید تھا اور اس کا خاتم ابن العمید'' ۔ اسے علم ہندسہ، منطق، فلسفہ، مابعد الطبیعیات، علم جرِّ ثقیل اور نقاشی میں بھی مہارت حاصل تھی ۔ وہ خود بھی شاعر تھا اور اسے دوسرے شعراء کے ہزاروں اشعار از بر تھے ۔ اس کا اپنا ایک عظیم الشان کتب خانہ تھا، جس کا مہتمم ابن مسکویه تھا ۔

ابن العمید نرم گو، با اخلاق، کریم النفس اور ایک حد تک فیاض بھی تھا ۔ ایک موقع پر جب المتنبّی (م ۳۵۴ھ / ۹۶۵ء) نے اس کے حق میں ایک قصیدۂ مدحیه لکھا تو اس نے اسے (دو یا) تین ہزار دینار سے نوازا ۔ اسی مشہور قصیدے کا پہلا شعر ہے :

بادٍ ھواکَ صبرتَ ام لم تصبرا
و بکاکَ ان لم یجر دمعک او جری

المتنبّی کے علاوہ ابن نباتة، السعدی اور دوسرے شعراء نے بھی اس کے حق میں مدحیه قصائد کہے ۔ ابن العمید کی صحت اچھی نہیں رہتی تھی، اپنے باپ کی طرح اسے نقرس کی تکلیف تھی اور کبھی کبھی قولنج کے دورے بھی پڑتے تھے ۔ اس نے ۶ صفر ۳۶۰ھ / دسمبر ۹۷۰ء کو ساٹھ سال سے کچھ اوپر کی عمر میں بمقام ہمذان وفات پائی ۔ بعض مآخذ میں اس کا سال وفات ۳۵۹ھ / ۹۶۹ - ۹۷۰ء درج ہے، جو درست معلوم نہیں ہوتا۔

ابن العمید کے اساتذہ کی فہرست نہیں ملتی البتہ ابن ندیم نے الفہرست میں ایک مقام پر لکھا ہے کہ محمّد بن علی بن سعید اس کا استاد تھا ۔ اس کے شاگردوں میں اس کے اپنے بیٹے ابو الفتح (۳۳۷ تا ۳۶۶ھ) اور الصاحب بن عباد (۳۲۶ تا ۳۸۵ھ) کے علاوہ، جو ابن العمید کی صحبت ہی کی وجہ سے ''الصاحب'' کہلاتا تھا (وفیات، ۱ : ۷۵)، رکن

الدّولة کا بیٹا عضدالدّولة بھی تھا، جو اسے ہمیشہ ''استاد الرئیس'' کہا کرتا تھا۔

ابن العمید کا خاندان قُم سے آیا تھا اور اس خاندان میں وزارت و کتابت کا منصب نصف صدی سے زیادہ عرصے تک قائم رہا۔ کہتے ہیں یہ برمکیوں کے مقابلے کا خاندان تھا۔ اسے مملکت اسلامیہ میں فارسی کے احیاء کا بہت بڑا نقیب سمجھا جاتا ہے۔

ابن العمید کی وفات کے بعد منصبِ وزارت اس کے بیٹے ابوالفتح کو تفویض ہوا۔ وہ بھی صاحبِ علم و فضل تھا۔

ابن حیّان التوحیدی نے مثالب الوزیرین کے نام سے ایک کتاب لکھی ہے، جس میں ابن العمید اور صاحب ابن عبّاد کے نقائص بیان کیے ہیں۔ یہ کتاب اس وقت تو ناپید ہے، لیکن ابن العمید، صاحب ابن عبّاد اور ابو حیّان کے تراجم نگاروں کے ہاں اس کے بعض اقتباسات ملتے ہیں۔ ایک جگہ وہ ابن العمید اور ابن عبّاد کا مقابلہ کرتے ہوئے لکھتا ہے: ''دن ابن العمید اعقل و کان یدّعی الکرم و ابن عبّاد ا[illegible] و یدعی الفضل و هما فی دعواهما کاذبان، یعنی ابن العمید ابن عبّاد سے زیادہ عقلمند تھا اور جود و [illegible] کا مدعی تھا۔ اس کے مقابلے میں ابن عباد اس سے بڑھ کر کریم النفس تھا اور عقلمند ہونے کا مدعی اور دونوں ہی اپنے دعووں میں جھوٹے تھے''۔ ابن خلّکان نے لکھا ہے کہ التوحیدی نے اپنی اس کتاب میں تعصّب سے کام لیا ہے، انصاف نہیں لیا۔

حیرت ہے کہ ابن الأثیر اور ابن خلدون دونوں نے لکھا ہے کہ اس کا زمانۂ وزارت ۲۴ سال ہے۔ ابن الاثیر نے تو یہ بھی لکھا ہے کہ رکن الدولة نے اسے ۳۲۸ھ میں وزارت تفویض کی اور یہ کہ اس کی وفات ۳۶۰ھ میں ہوئی۔ لیکن کسی مأخذ سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ ۳۲۸ھ میں جب وہ منصبِ وزارت پر فائز ہوا تو اس کے بعد کبھی اس سے علیحدہ بھی کیا گیا ہو۔ اس تفصیل کے مطابق اس کا زمانۂ وزارت ۳۲ سال ہوتا ہے نہ کہ ۲۴ سال۔

تألیفات: (۱) ابن ندیم نے ابن العمید کی کتاب دیوان الرسائل کا ذکر کیا ہے اور ابن مسکویه نے اس کے بعض سیاسی رسائل کی اہمیت کی طرف توجه دلائی ہے: (۲) کتاب المذهب فی البلاغات، اس کا ذکر بھی الفهرست میں ہے، لیکن کوئی تفصیل موجود نہیں: (۳) کتاب الخلق و الخلق، اس کا ذکر صاحب معاهد التنصیص نے کیا ہے اور لکھا ہے کہ مصنّف اس کا مبیضه تیار نہیں کر پایا تھا؛ (۴) دیوان فی اللغة، البغدادی نے خزانة الادب میں المتنبّی کے بعد اس کا ذکر کیا ہے۔ غرض ابن العمید نے اپنے پیچھے بہت سے جواهر پارے چھوڑے، لیکن مغلوں کی تباہ‌کاریوں نے جہاں ہماری علمی میراث کا اور بہت سا حصه برباد کر دیا، وہاں ابن العمید کی تألیفات بھی ضائع ہو گئیں: چنانچه اس کی تصنیف کردہ کوئی کتاب بھی اس وقت ہمارے پاس موجود نہیں، البته نظم و نثر میں [illegible] کے کچھ قطعات مختلف کتبِ ادب و تراجم میں محفوظ رہ گئے ہیں۔

مآخذ: (۱) ابن ندیم: الفهرست، طبع فلوگل، ۱۳۵: (۲) ابن مسکویه: تجارب الأمم، ۶: ۱۴۱، ۱۵۹، ۲۲۳، ۲۷۴ تا ۲۸۲؛ (۳) الثعالبی: یتیمةالدهر، مصر ۱۹۳۴ء، ۳: ۱۳۷؛ (۴) الحصری: زهر الآداب و ثمر الالباب، طبع زکی مبارک، ۱: ۱۱۱ و ۲: ۲۴۴ و ۳: ۱۸۷، ۲۳۴ و ۴: ۱۷۹، ابن العمید کے نمونۂ کلام کے لیے؛ (۵) یاقوت: معجم‌الادباء، ۲: ۳۰۱ و ۵: ۳۰۲؛ (۶) ابن الاثیر، الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ۸: ۱۴۱، ۲۳۸؛ (۷) ابن خلکان: وفیات الاعیان، طبع وستنفلت، شماره ۷۰۷؛ (۸) العبّاسی: معاهد التنصیص، ۲: ۱۱۵؛ (۹) ابن العماد: شذرات‌الذهب، ۳: ۳۱ تا ۳۴؛ (۱۰) امراء البیان، ۵۴۶ تا ۵۷۰؛ (۱۱)

الامتاع والموانسة، ۱ : ٦٦؛ (۱۲) Amedroz : مقالہ *'The vizier Abu'l-Faḍl Ibn al-'Amid'* در *Der Islam*، ۳ : ۳۲۳ تا ۳۵۱؛ (۱۳) خلیل مردم : ابن العمید، دمشق ۱۹۳۱ء؛ (۱۴) نکلسن Nicholson: *A Literary History of the Arabs*، ٦٢٧.

۲ - ابو الفتح علی بن محمّد بن الحسین، مقدم الذکر کا بیٹا، جو ۳۳۷ھ/۹۴۸ء میں رے میں پیدا اور ۳٦٦ھ/۹۷۷ء میں قتل ہوا۔ وہ اپنے باپ کی وفات پر رکن الدولۃ بویہی کے عہد میں صرف بائیس برس کی عمر میں وزیر بنا : پھر مؤیّدالدولۃ بویہی نے بھی اسے اس عہدے پر بحال رکھا۔ اسے موت نے مہلت نہ دی، اس لیے اس کے جوہر پوری طرح کھلنے نہ پائے: پھر بھی وہ سیف و قلم دونوں کا دھنی تھا اور اسی لیے خلیفہ الطائع للہ کی طرف سے اسے ذوالکفایتین کا لقب ملا تھا۔ عضدالدّولۃ سے اس کے تعلّقات پہلے سے خراب چلے آ رہے تھے، جس نے آخر اپنے بھائی مؤیدالدولۃ کو بھی اس سے کبیدہ خاطر کر دیا۔ آخر عضدالدولۃ کے ایماء پر ربیع الثانی ۳٦٦ھ میں مؤیدالدولۃ نے ابوالفتح کو گرفتار کرلیا اور پھر بڑی اذیّتیں پہنچا کر قتل کروایا۔ ابوبکر الخوارزمی نے اس کا بڑا دلگداز مرثیہ کہا ہے۔

ابوالفتح کے اساتذہ میں اس کے باپ کے علاوہ ابن فارس کا نام ملتا ہے۔ المتنبّی سے بھی اس کی خط و کتابت تھی۔

مآخذ : (۱) ابن مسکویہ : تجارب الامم، ج ٦، بمواضع کثیرہ؛ (۲) الثعالبی : یتیمۃالدھر، ۳ : ۱٦۳ تا ۱٦۹؛ (۳) یاقوت : معجم الادباء، ٥ : ۳۴۷ تا ۳۷٥؛ (۴) ابن الاثیر: الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ۸ : ۲۴۳ ببعد؛ (٥) ابن العماد : شذرات الذھب، ۳ : ٥٥ ببعد؛ (٦) نکت الھمیان، طبع احمد زکی پاشا، ۲۱٥.

(عبدالمنّان عمر)

ابن العَمید : دیکھیے المکین.

⊗* **ابن العوّام** : پورا نام ابو زکریا یحیی بن محمّد بن احمد بن العوّام الاشبیلی، علم زراعت پر ایک مبسوط رسالے کتاب الفلاحۃ کا مصنف، جسے اس موضوع میں اسلامی اندلس ھی نہیں، بلکہ ازمنۂ متوسطہ کی بہترین تصنیف ٹھیرایا گیا ہے۔ اس کی اھمیّت کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ یورپ میں دیر تک اس مضمون کی کوئی کتاب اس کے درجے کو نہیں پہنچی (سارٹن Sarton: *Introduction to the History of Science*، ۲ : ۴۲۴ تا ۴۲٥) - وہ بارھویں صدی کے اواخر میں گزرا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ ھمیں اس کی زندگی کے بارے میں کچھ بھی معلوم نہیں، الّا یہ کہ اس کا قیام اشبیلیہ میں رہتا تھا۔ ابن خلدون نے اس کا ذکر کیا ہے، لیکن وہ غلطی سے یہ سمجھا کہ اس کی کتاب الفلاحۃ در اصل ابن الوحشیۃ [رک بآن] کی الفلاحۃالنبطیۃ کی تلخیص ہے۔ حاجی خلیفہ اور ابن خلّکان اس کا ذکر نہیں کرتے۔

کتاب الفلاحۃ کی تصنیف سے ایک صدی پہلے عمر بن حجّاج (رک بآن) اس موضوع پر قلم اٹھا چکا تھا۔ ابن العوام نے گویا اسلامی اندلس کی اس روایت کو برقرار رکھا جس کا تعلّق زراعت اور باغبانی میں عربوں کے مشاھدے، تحقیق اور تجسس سے ہے؛ لہٰذا کتاب الفلاحۃ کے مآخذ کا سلسلہ عربی سرچشموں، بالخصوص ابن الوحشیۃ کی تصنیف، سے لے کر یونانی معلومات تک پہنچتا ہے: لیکن اس میں ابن العوّام اور اس کے معاصرین کے اپنے مشاھدوں، اضافوں اور تجربوں کا بڑا دخل ہے اور یہ اس لیے کہ زراعت، باغبانی اور چمن آرائی سے عربوں کو بالخصوص شغف تھا: چنانچہ سپین کے باغوں میں آج بھی ایک حدّ تک عربی نمونوں کا اتّباع کیا جاتا ہے۔ در اصل زراعت اور باغبانی میں فنّی اصلاحات اور چمن اور گل و گلزار اس نہایت ھی قیمتی ورثے کا ایک حصّہ ھیں جو سپین کو عربوں سے ملا۔

کتاب الفلاحة کے چونتیس ابواب ہیں - پہلے تیس کا موضوع زراعت ہے اور باقی چار میں مویشیوں کی پرورش، مرغی خانے اور شہد کی مکھیوں کی پرورش سے بحث کی گئی ہے - ابن العوّام نے ۵۸۵ پودوں اور پچاس سے زیادہ میوہ دار درختوں کا ذکر کیا ہے - وہ ان کے معالجے، نیز زمین اور کھاد اور پیوندسازی پر تحقیق گفتگو کرتا ہے۔

غزیری (Casiri) پہلا شخص ہے جس نے Catalogue (فہرست) میں اس امر کی طرف توجہ دلائی کہ اس کتاب کا ایک مکمل قلمی نسخہ اسکوریال Escurial میں محفوظ ہے - بعد ازاں ۱۸۰۲ء میں اس کے ایک شاگرد G. A. Banqueri نے اس کتاب کو مع اس کے ہسپانوی ترجمے کے شائع کیا - اس کا اردو میں بھی ترجمہ ہو چکا ہے (مطبوعۂ اعظم گڑھ)۔

مائر E. Meyer نے *Geschichte der Botanik* میں اس کتاب کی تلخیص کر دی ہے - ۱۸۶۴ء میں Clement و Mullet نے اس کا ترجمہ فرانسیسی میں شائع کیا - دوزی Dozy (*Suppl.*، مقدمہ، ص xviii) اور اس کے بعد C. C. Moncada نے مصحح اور مترجم دونوں پر سخت نکتہ چینی کی ہے۔

مآخذ: G. A. Banqueri: *Libro de Agricultura. Su autor el doctor excelente Abu Zacaria Iahia... Ebn el Awam, Seveliano*، ج ۱ تا ۲، میڈرد ۱۸۰۲ء؛ (۲) C. C. Moncada: *Sul taglio della vite di Ibn al-'Awwām*، در *Actes du 8e congrès des Orientalistes*، ستاک ہالم Stockholm ۱۸۸۹ء، ۲ : ۲۱۵ تا ۲۵۰؛ (۳) E. Meyer: *Geschichte der Botanik*، ۳ : ۲۶۰ تا ۲۶۶؛ (۴) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۹۴ ببعد و تکملة، ۱ : ۹۰۳؛ (۵) سارٹن Sarton: *Introduction to the History of Science*، ج ۲۔

(J. Ruska رسکا و سید نذیر نیازی)

* **ابن غانم:** عزّالدین عبدالسلام بن احمد المقدسی، مشہور کتاب کشف الاسرار عن حکم الطیور و الازہار کا مصنف، جسے ۱۸۲۱ء میں گارساں دتاسی Garcin de Tassy نے *Les Oiseaux et les fleurs* کے عنوان سے شائع کیا (منقول در *Allégories, récits poétiques, etc.* ۱۸۶۰ء؛ جرمن زبان میں ترجمہ، از Peiper، بعنوان *Stimmen aus dem Morgenlande*، Hirschberg ۱۸۵۰ء)۔

اس کی دیگر تصانیف کی تفصیل براکلمان Brockelmann نے بیان کی ہے، ۱ : ۵۰۴ (قب ۲ : ۷۰۳) - ابن غانم کے سوانح حیات موجود نہیں ہیں - اس کی وفات ماہ شوال ۶۷۸ھ / ۱۲۷۹ء میں قاہرة میں ہوئی - [اس کی ایک اور کتاب القول النفیس فی تفلیس الابلیس، مطبوعۂ مصر، ۱۲۷۷ھ میں شائع ہوئی - یہ ان مناظروں اور مکالموں پر مشتمل ہے جو ابن غانم اور ابلیس کے درمیان ہوئے]۔

یہی نام ایک حنفی فقیہ [علی بن محمّد بن علی ابن خلیل] ابن غانم المقدسی [الحنفی الخزرجی السعدی العبادی] کا بھی تھا، [جسے اپنے زمانے میں رأس الحنفیة تصور کیا جاتا تھا اور جس کی فضیلتِ علم مسلّم تھی - وہ قاہرة میں پیدا ہوا اور وہیں سکونت پذیر رہا - اس کی ایک تصنیف کا عنوان ہے بغیة المرتاد فی تصحیح الضاد] دیکھیے براکلمان، ۲ : ۳۱۲ [و تکملة: ۱ : ۸۰۸ ببعد]۔

ابن غانیة: یحیٰی بن علی بن یوسف المَسّوفی، المرابطون کے عہدِ حکومت میں اندلس کا والی، جو ابن الخطیب کے بیان کے مطابق قرطبه میں پیدا ہوا اور ۵۴۳ھ / ۱۱۴۸ء میں غرناطہ میں فوت ہو گیا - وہ زیادہ‌تر اپنی والدہ (غانیة) کی نسبت سے معروف ہے، جو دولت المرابطون کے حقیقی مؤسس یوسف بن تاشفین ایسے عظیم انسان کی قرابت‌دار تھی۔

ابن غانیة اور اس کے بھائی محمّد نے مراکش کے مرابطی دربار میں پرورش پائی، جہاں ان کا باپ بظاہر کسی اعلی عہدے پر مامور تھا - ۵۲۰ھ /

۱۱۲۶ء میں علی بن یوسف نے ابن غانیة کو مغربی اندلس کا والی مقرر کر دیا۔ ۵۲۰ھ / ۱۱۲۶ء سے ۵۳۸ھ / ۱۱۴۳ء تک وہ کامیابی سے عیسائیوں کے حملے روکتا رہا اور ۵۲۸ھ / ۱۱۳۳ - ۱۱۳۴ء میں اس نے فرغه (Fraga) کے مقام پر ارغون (Aragon) کے بادشاہ الفانسو (Alfonso the Fighter) کی فوج کو شکست فاش دی؛ لیکن تقریباً ۵۳۸ھ / ۱۱۴۳ء سے مرابطی سلطنت کے خلاف اندلس کے مسلمانوں (Agarenos) کی انقلابی تحریک نے، جس کی رہنمائی ابوالقاسم احمد (Abencasi)، قرطبه کے قاضی احمد بن حمدین، مَلقه (Malaga) کے ابوالحاکم بن حسّون، سرقسطه (Saragossa) کے المستنصر بن هود (Zafadola) اور بہت سے دوسرے اشخاص نے کی، اندلس کی مرابطی سلطنت کو اس حد تک درہم برہم کر دیا تھا کہ وہ جلد ہی پارہ پارہ ہو کر رہ گئی۔

باایں همه یہاں کے والی ابن غانیة نے، جس کا قیام اشبیلیه (Seville) میں رہتا تھا، حیرت انگیز جوانمردی دکھائی اور اس نے باغیوں کی مزاحمت کے سلسلے میں جو انتظامات کیے ان سے بڑی قابلیت کا اظہار ہوتا ہے۔ ۵۳۹ھ/جنوری ۱۱۴۴ء میں اس نے قرطبه کو ابن حمدین کے قبضے سے رہائی دلوائی، جس پر ابن حمدین نے قسطالیه (Castile) کے بادشاہ الفانسو هفتم سے امداد طلب کی۔ ۵۴۰ھ / ۱۱۴۶ء میں مؤخرالذکر کی فوج کے مقابلے میں ابن غانیة کو پسپا ہو کر قرطبه کے قلعے میں پناہ لینا پڑی۔ جب اندلس میں الموحدون کے ہراول دستوں کی آمد شروع ہوئی تو الفانسو مجبور ہو گیا کہ قرطبه کو ابن غانیة کے قبضے میں چھوڑ دے، حالانکہ ابن غانیة اب اس کا باجگزار بن گیا تھا۔ الفانسو هفتم کے بیش از پیش مطالبات کو دیکھتے ہوئے ابن غانیة نے الموحد سپہ سالار براز سے، جو اب اشبیلیه کا والی تھا، رشتۂ اتحاد جوڑا اور ۵۴۳ھ / ۱۱۴۸ء میں جیّان (Jaén) کے عوض قرطبه اور قرمونه (Caramona) اس کے حوالے کر دیے۔

ادھر الموحدون پیاپے کامیابیاں حاصل کر رہے تھے اور تھوڑے ہی دنوں میں المرابطون کے پاس صرف غرناطه باقی رہ گیا، بحالیکه مرسیه (Murcia)، بلنسیه (Valencia) اور تمام مشرقی هسپانیه پر ایک خود مختار سردار ابن مَرْدَنِش [ارکَہ بآن] کا قبضه تھا۔

المرابطون سے اپنی وفاداری کا سلسله قائم رکھتے ہوئے ابن غانیة نے ایک آخری خدمت به انجام دی کہ ۵۴۳ھ / ۱۱۴۸ء میں قاضی عیاض کی درخواست پر اس نے الصحراوی کے والی کو سبته (Ceuta) روانه کر دیا۔ اس کے چند روز بعد یعنی ۱۰ شعبان ۵۴۳ھ / ۲۴ دسمبر ۱۱۴۸ء کو وہ غرناطه میں فوت ہو گیا۔ هسپانیه میں اس وقت المرابطون کی تباہی مکمّل ہو چکی تھی۔

ابن غانیة نے بظاہر کوئی اولاد نہیں چھوڑی۔ اگر ابن الخطیب نے جو کچھ الاحاطة میں لکھا ہے اسے صحیح تسلیم کر لیا جائے تو اس نے اپنی بیوی کو ابتداء ہی میں اس اندیشے سے کسی دوسری جگه بھیج دیا تھا کہ اس کی صحبت کہیں اس کے مجاہدانه جوش و حمیّت کو کم نه کر دے۔ اس کے بھائی محمّد نے، جو ۵۲۰ھ میں جزائر بالیاری (Balearic) کا والی مقرّر ہوا تھا، کئی بیٹے اپنے پیچھے چھوڑے، جہاں انہوں نے اور ان کی اولاد نے مرابطی حکومت کو ۵۸۰ھ / ۱۱۸۴ء تک برقرار رکھا: پھر یه محمّد کے پوتے اور نواسے ہی تھے جنہوں نے کوشش کی کہ بربر علاقے (Barbary) میں مرابطی حکومت دوبارہ قائم کریں اور وہاں اس غرض سے ۶۳۳ھ / ۱۲۳۵ء-۱۲۳۶ء تک جنگ بھی کرتے رہے۔

مآخذ: دیکھیے حوالہ جات در (۱) F. Codera : *Decadencia y desaparicion de los Almoravides*،

Les : A. Bel (۲) ؛ سرقسطہ ۱۸۹۹ء ، *en España* *Benou Ghânya, derniers représentants de l' empire ʻalmoravide, et leur lutte contre l'empire almohade* پیرس ۱۹۰۳ء .

(ALFRED BEL بل)

ابن فارس، ابوالحسین احمد بن فارس بن زکریاء بن محمد بن حبیب، کوفی دبستان کا ماہر لغت اور عالم صرف و نحو، جس کا رے میں صفر ۳۹۵ھ / نومبر - دسمبر ۱۰۰۴ء میں انتقال ہوا ۔ [یہ کہنا کہ وہ اس سے پہلے فوت ہوا، مثلاً ۳۶۹ھ میں ، صحیح نہیں؛ اس لیے کہ یاقوت نے اس کی ایک تصنیف الفصیح پر اس کے دستخط دیکھے ہیں ، جس میں ۳۹۱ھ ثبت ہے] ۔ اس کا سال ولادت اور مولد دونوں نامعلوم ہیں ، لیکن خیال ہے کہ وہ شاید علاقۂ الزہراء کے ایک گاؤں کرسف [جیاناباذ، نہ کہ قزوین] میں پیدا ہوا ۔ اس نے قزوین، ہمدان، بغداد اور دوران حج میں مکۂ [معظمہ] میں تعلیم حاصل کی ۔ اس کے معلّمین میں خاص طور پر قابل ذکر اس کا والد ہے، جو فلسفۂ لغت کا ماہر اور شافعی فقیہ تھا، علی ھذا ابوبکر احمد بن الحسن الخطیب، ابوالحسن علی بن ابراھیم القطّان اور ابو عبداللہ احمد بن ظاھر المنجّم، وغیرہ۔

ہمدان میں کچھ عرصے درس دینے کے بعد، جہاں ادیب شہیر بدیع الزّمان الھمدانی نے اس سے تلمذ اختیار کیا، بویی (بویہی) خاندان کے فخرالدّولۃ نے اسے اپنے بیٹے مجدالدّولۃ ابوطالب کے اتالیق کی حیثیت سے رے میں طلب کیا ۔ ابتداء میں وہ شافعی مذہب کا پیرو تھا، لیکن بعد میں مالکی فرقے میں جا ملا ۔ وہ [بڑا کریم النفس تھا، سائل کو رد نہیں کرتا تھا اور اس کی جود و سخا اس حد تک پہنچ گئی تھی کہ] اکثر پہنے ہوے کپڑے اتار کر غریبوں کو دے دیتا ۔ [ابن فارس کا شمار اعیان اہل علم میں ہوتا ہے ۔ اسے متعدد علوم، بالخصوص لغت، میں بڑی مہارت تھی؛ چنانچہ] الصاحب ابن العبّاد کی، جو از روے انکسار اپنے آپ کو اس کا شاگرد کہا کرتا تھا، رأے تھی کہ ابن فارس کی تصانیف سہو و خطا سے پاک ہیں؛ پھر ایرانی الاصل ہونے کے باوجود اس نے شعوبیوں کے خلاف عرب نحویوں کی حمایت کی۔

ابن فارس نے ذیل کی تصانیف اپنی یادگار چھوڑی ہیں : (۱) کتاب المجمل فی اللغة، ایک عربی لغت، جو مادّے کے پہلے حرف اصلی کے مطابق مرتب کی گئی ہے (مخطوطات قبّ براکلمان Brockelmann : مقام مذکور)؛ (۲) الصاحبی فی فقه اللغة و سنن العرب فی کلامہا، عربی ادب، فقه، لسان اور نحو پر ایک رسالہ (مطبوعہ قاھرة ۱۹۱۰ء)؛ (۳) کتاب الثلاثة، جس میں مصنف نے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ تین ایسے یکساں حروف صحیحہ پر مشتمل الفاظ، جنھیں تین طرح ترکیب دی جا سکتی ہے ، ہم معنی ہوتے ہیں (Derenbourg: *Les mss. arab. de l'Esc.* ، شمارہ ۳۶۳، ۳)؛ (۴) أوجز السّیر لخیر البشر، رسول اللہ [صلی اللہ علیه و سلّم] کی ایک مختصر سیرت (آٹھ صفحات، بمبئی، بدون تاریخ)؛ (۵) ذمّ الخطاء فی الشعر، شاعرانہ تصورات پر ایک رسالہ (برلن، *Verz.*، شمارہ ۷۱۸۱)؛ (۶) کتاب الاتباع و المزاوجة، ایسے الفاظ کا ایک مجموعہ جو صورةً ایک دوسرے سے مشابہ ہوتے ہیں اور ہمیشہ ساتھ ساتھ استعمال ہوتے ہیں (طبع Brünnow، در *Orient. Studien* *Th. Nöldeke zum 70. Geburtstag gewidmet*، Giessen ۱۹۰۶ء)؛ (۷) کتاب النّیروز، حبیب الزّیات : خزائن الکتب فی دمشق وغیرہ، ص ۲۹، شمارہ ۹، ۳؛ (۸) کتاب اللامات ، وھی کتاب، ص ۳۳، شمارہ ۷۱، ۲ - [الزرکلی : الاعلام، ۱ : ۱۸۴، میں ان کے علاوہ حسب ذیل

صانیف کا ذکر بھی ملتا ہے : (۹) جامع التأویل، رآنِ مجید کی تفسیر، چار جلدوں میں؛ (۱۰) لحماسة المحدثة؛ (۱۱) الفصیح؛ (۱۲) تمام الفصیح؛ ۱۳) متخیر الالفاظ] .

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وفیات الاعیان (قاهرة ۱۳۱۰ھ)، ۱ : ۳۵؛ (۲) السیوطی : طبقات المفسرین، ص ۴، شماره ۶؛ (۳) وهی مصنّف : بغیة الوعاة (قاهرة ۱۳۲۶ھ)، ص ۱۵۳؛ (۴) الانباری : نزهة الالبّاء (قاهرة ۱۲۹۴ھ)، ص ۳۹۲؛ (۵) ابن فرحون : دیباج (فاس ۱۳۱۶ھ)، ص ۴۹؛ (۶) الثعالبی : یتیمة الدهر (دمشق ۱۳۰۴ھ)، ۳ : ۲۱۴، [مصر ۱۳۵۲ھ، ۳ : ۳۶۵]؛ (۷) یاقوت : ارشاد الاریب، ۲ : ۶ ببعد؛ (۸) وه سوانح حیات جو ابن فارس کی تصنیف الصاحبی فی فقه اللغة کے مطبوعه نسخے میں درج هیں، دیکھیے اوپر؛ (۹) Flügel : *Die grammatischen Schulen der Araber*، ص ۲۴۷؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۳۰ [و تکملة، ۱ : ۱۹۳]؛ (۱۱) Huart : *Arab. Lit.*، لنڈن ۱۹۰۳ء، ص ۱۰۹ ببعد.

(محمّد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

ابن فارس : (دیکھیے عمر بن الفارض) .

ابن الفُرات : متعدد اشخاص کا نام، جو اعلٰی سرکاری عهدوں پر مامور تھے :-

(۱) ابوالحسن علی بن محمّد بن موسٰی بن الحسن بن الفرات، ۲۴۱ھ / ۸۵۵ء میں [بغداد اور واسط کے درمیان نهروان اعلٰی میں پیدا ہوا - عبّاسی خلیفه المقتدر باللہ کا اقتدار اسی نے قائم کیا - اولًا وہ معتضد باللہ کے ماتحت سواد کا دیوان مقرر ہوا؛ پھر المقتدر کی خلافت کے ابتدائی زمانے میں وزارت کے مرتبے کو پہنچا] - اس سے پہلے وہ اس امر کی ناکام کوشش بھی کر چکا تھا کہ خلافت المعتز (رکّ بآن) کو ملے، بایں همه خلیفه المقتدر نے ربیع الاوّل ۲۹۶ھ/نومبر ۹۰۸ء میں اسے وزیر مقرر کر دیا اور یوں زمام حکومت اس کے ہاتھ میں آ گئی ؛ لیکن ذوالحجّة ۲۹۹ھ / جولائی ۹۱۲ء میں اسے اس بہانے سے بر طرف کر دیا گیا کہ اس نے غارت گر بدویوں سے سازش کی تھی کہ بغداد کو لوٹ لیں - بایں همه خلیفه نے اسے قید کر دیا تا کہ اس کے سابق منظور نظر کو کوئی نقصان نه پہنچے، البته اس کی بیشمار دولت ضبط کر لی ؛ پھر بھی وہ کسی نه کسی طرح اس میں کامیاب ہو گیا کہ خلیفه کا اعتماد دوبارہ حاصل کر لے: چنانچه ذوالحجه ۳۰۴ھ / جون ۹۱۷ء میں اسے رہائی مل گئی اور عہدۂ وزارت بھی بحال ہو گیا، لیکن اس کی فوجی مہمّوں اور فضول خرچیوں سے سلطنت کی مالی حالت بگڑ گئی اور یہی بات پھر اس کی معزولی کا باعث ہوئی - جمادی الاولٰی ۳۰۶ھ / اکتوبر - نومبر ۹۱۸ء میں وہ دوبارہ معزول ہوا اور قید میں ڈال دیا گیا- اس کی تمام جایداد بھی ضبط کر لی گئی، لیکن اپنے بیٹے المُحَسِّن کے اثر و رسوخ سے اس نے پھر معافی حاصل کر لی اور ربیع الثانی ۳۱۱ھ / اگست ۹۲۳ء میں خلیفه نے تیسری بار قلمدان وزارت اس کے سپرد کر دیا ؛ لیکن اس کی حریص اور کینه توز طبیعت کی وجه سے لوگوں کو اس سے اس قدر نفرت ہو گئی تھی کہ آخر کار المقتدر کو اس سے چھٹکارا حاصل کرنا پڑا، چنانچه ربیع الاوّل ۳۱۲ھ / جون ۹۲۴ء میں علی اور محسّن دونوں کو گرفتار کر لیا گیا اور اسی سال ۱۳ ربیع الثانی [۳۱۲ھ]/ ۱۹ جولائی ۹۲۴ء کو انهیں قتل کر دیا گیا.

مآخذ : (۱) هلال الصّابئ : کتاب الوزراء (طبع Amedroz)، ص ۸ ببعد؛ (۲) ابن خلّکان (طبع وُستنفلٹ Wüstenfeld)، عدد ۴۹۸ (ترجمهٔ دیسلان de Slane، ۲ : ۳۵۵ ببعد)؛ (۳) ابن الطِّقطَقی : الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۳۶۰ ببعد؛ (۴) عریب (طبع د خویه de Goeje)، ص ۲۸ تا ۳۷، ۶۱ تا ۷۷،

۱۰۰، ۱۰۹ تا ۱۲۱؛ (۵) ابن الاثیر (طبع Tornberg)، ۸: ۱۱ تا ۱۵، ۴۷ ببعد، ۷۲ ببعد، ۸۱ تا ۸۳، ۱۰۱ تا ۱۱۴؛ (۶) ابن خلدون: العِبر، ۳: ۳۵۹ ببعد؛ (۷) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۲: ۵۳۰ تا ۵۵۶؛ (۸) Müller: *Der Islam im Morgen-und Abendland*، ۱: ۵۳۳ ببعد.

(۲) ابوعبداللہ (یا ابوالخطّاب) جعفر بن محمّد، سابق الذّکر کا بھائی۔ ۲۹۶ھ / ۹۰۹ء میں جب علی بن الفرات وزیر مقرر ہوا تو اس نے مشرقی اور مغربی صوبوں کے مالی معاملات کا انتظام اپنے اس بھائی کے سپرد کر دیا، جس کے متعلق عام روایت یہ ہے کہ وہ شوال ۲۹۷ھ / جون - جولائی ۹۱۰ء میں ہی فوت ہو گیا اور اس کا عہدہ وزیر (علی بن الفرات) کے دو بیٹوں الافضل اور المحسّن میں اس طرح تقسیم کر دیا گیا کہ مقدّم الذّکر مشرقی اور مؤخّرالذّکر مغربی صوبوں کا انتظام کرتا تھا۔

مآخذ: (۱) ھلال الصابی: کتاب الوزراء (طبع Amedroz)، ص ۲۰۳، ۲۳۷، ۲۵۶؛ (۲) عریب (طبع de Goeje)، ص ۲۹، ۳۴؛ (۳) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۲: ۵۴۶.

(۳) ابو الفتح الفضل بن جعفر بن محمّد، سابق الذّکر کا بیٹا، شعبان ۲۷۹ھ / نومبر ۸۹۲ء میں پیدا ہوا اور اپنی والدہ حِنْزابہ کے نام پر، جو ایک یونانی کنیز تھی، ابن حِنزابہ بھی کہلاتا تھا۔ ۳۲۰ھ / ۹۳۲ء میں المقتدر نے اسے وزیر مقرر کیا، لیکن یہ وہ زمانہ تھا جب سلطنت میں مکمل طور پر بدنظمی پھیلی ہوئی تھی اور نئے وزیر کے لیے کسی طرح بھی ممکن نہیں تھا کہ صورت حال پر قابو پا سکے؛ لہٰذا خلیفہ مجبور ہو گیا کہ محافظ دستے کے قائد مؤنس سے امداد طلب کرے۔ مؤخّرالذّکر جب شہر کی طرف بڑھا تو خلیفہ بھی لوگوں کی ترغیب سے اس کے مقابلے کے لیے شہر سے باہر آ گیا، مگر اس کی فوج نے شکست کھائی اور خلیفہ خود بھی لڑائی میں مارا گیا۔ یوں الفضل کو بھی اپنے عہدے سے محروم ہونا پڑا۔ الرّاضی کی خلافت میں البتہ اسے مصر اور شام کا محصّل مقرر کیا گیا، لیکن اس زمانے میں زمام حکومت خلیفہ کے بجاے در اصل امیرالامراء محمّد بن رائق کے ہاتھ میں تھی؛ چنانچہ ۳۲۴ھ / ۹۳۶ء یا ۳۲۵ھ / ۹۳۷ء میں مؤخّرالذّکر کی ترغیب سے خلیفہ نے اسے پھر منصب وزارت عطا کیا، لیکن وہ کمزور طبیعت کا آدمی تھا اور وزارت ایسے عہدے کے لیے ناموزوں تھا۔ یہی وجہ ہے کہ آئندہ سال ھی اس نے ابن رائق سے درخواست کی کہ اسے شام بھیج دیا جائے تا کہ وہ اس صوبے اور مصر کے مالی معاملات کی نگرانی کر سکے؛ چنانچہ اس کے بجاے ابن مُقلۃ وزیر مقرر ہوا۔ الفضل نے ۳۲۷ھ / ۹۳۹ء میں [رملۃ میں] وفات پائی۔

مآخذ: (۱) ابن الطِّقطقی: الفخری (طبع Derenbourg)، ص ۳۷۴، ۳۸۳ تا ۳۸۵؛ (۲) ھلال الصابی: کتاب الوزراء (طبع Amedroz)، ص ۲۰۸، ۳۱۰، ۳۱۴؛ (۳) ابن الأثیر (طبع تورن برگ)، ۸: ۱۱۱، ۱۳۴، ۱۷۶، ۲۱۱، ۲۳۵، ۲۵۷ ببعد، ۲۶۶؛ (۴) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۲: ۵۷۲، ۶۶۳، ۶۶۹.

(۴) ابو الفضل جعفر بن الفضل بن جعفر بن محمّد، سابق الذّکر کا بیٹا جس کی ولادت ذوالحجۃ ۳۰۸ھ / اپریل ۹۲۱ء میں ہوئی۔ جعفر بھی ابن حِنزابہ کہلاتا تھا۔ وہ مصر کے اِخشیدی فرمانرواؤں کے ہاں وزارت کے عہدے پر فائز تھا، لیکن حقیقی فرمانروا کافور حبشی تھا اور اسی کی حمایت کے باعث، جسے تھوڑے ھی دنوں میں علانیہ حکمران تسلیم کر لیا گیا، جعفر اپنے عہدے پر متمکن رہا۔ ۳۵۷ھ / ۹۶۸ء میں بھی، جب کافور کا انتقال ہوا اور نوعمر احمد بن علی بن الاخشید حکمران خاندان کا سردار تسلیم کیا گیا، جعفر بدستور اپنے عہدے پر قائم رہا۔

وہ اگرچہ ہر قسم کے جبر و تشدّد سے روپیہ فراہم کرتا رہا، تاہم اس سے وہ کافوریوں، اخشیدیوں اور ترکی مستاجر سپاہیوں کے مطالبات پورے کرنے سے قاصر رہا؛ چنانچہ دو مرتبہ جب بلوائی اس کے اپنے محل اور اس کے بعض ساتھیوں کے مکانوں کو لوٹنے میں مصروف تھے، تو اسے کہیں جا کر چھپ رہنے کے سوا کچھ نہ بن پڑا۔ اب حکومت در اصل ابو محمّد الحسن بن عبد اللہ بن طُغج کے ہاتھ میں تھی، جو شامی فوج کا سپہ سالار تھا۔ ۳۵۸ھ / ۹۶۹ء میں مؤخّرالذّکر مصر میں وارد ہوا اور اس نے جعفر کو قید میں ڈال کر الحسن بن جابر الرّیاحی کو وزیر مقرر کر دیا؛ لیکن جعفر کو جلد ہی رہائی مل گئی، چنانچہ الحسن جب شام واپس چلا گیا تو اس نے مصر کا نظم و نسق دوبارہ اس کے سپرد کر دیا؛ مگر اسی سال کے دوران میں اخشیدی خاندان کا تختہ الٹ گیا۔ جعفر نے ربیع الاوّل ۳۹۱ھ / جنوری ۱۰۰۱ء میں، یا ایک دوسری روایت کی رو سے صفر ۳۹۲ھ / جنوری ۱۰۰۲ء میں وفات پائی۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان (طبع وستنفلٹ)، شمارہ ۱۳۲ (ترجمۂ دیسلان، ۱: ۳۱۹ ببعد)؛ (۲) یاقوت: ارشاد الاریب (طبع مرجلیوث Margoliouth)، ۲: ۴۰۵ تا ۴۱۲؛ (۳) ابن الاثیر (طبع ٹورن برگ)، ۹: ۱۱۹، ۱۲۰؛ (۴) Weil: *Gesch. d. chalifen*، ۳: ۹۰۔

(K. V. ZETTERSTÉEN)

* **ابن الفُرات:** ناصر الدّین محمّد بن عبد الرّحیم ابن علی المصری، ایک عرب مؤرّخ، سال پیدائش ۷۳۵ھ / ۱۳۳۴ء، م ۸۰۷ھ / ۱۴۰۵ء؛ [قاہرۃ کے ایک معزز خاندان کا فرد، مدرسۂ معزّیہ قاہرۃ میں درس دیتا تھا؛ قاہرۃ میں وفات پائی اور وہیں دفن ہوا]، ایک جامع تأریخ بعنوان، تأریخ الدول و الملوک کا مصنف، جس کی ابتداء اس نے آٹھویں صدی ہجری کے واقعات سے کی اور پھر اس سے پہلے کے واقعات لکھنا شروع کیے؛ لیکن صرف چوتھی صدی ہجری تک پہنچ سکا۔ اس نے متقدم مؤرخین کے اقتباسات چونکہ حرف بحرف نقل کر دیے ہیں، لہٰذا اس کتاب کی قدر و قیمت میں بہت کچھ اضافہ ہو گیا ہے۔ اس تصنیف کا صرف ایک نسخہ موجود ہے (وی انا، قب فلوگل Flügel: *Die arab... Hss.*، شمارہ ۸۱۴) [اور شائع ہو چکا ہے]۔ اس سے متعدد ارباب علم [مثلاً المقریزی] نے استفادہ کیا ہے۔

مآخذ: دیکھیے براکلمان Brockelmann، ۲: ۵۰ [و تکملۃ، ۲: ۴۹]۔

* **ابن فَرْح الاشْبِیْلی:** [فَرْح بسکون الراء] شہاب الدّین ابوالعبّاس احمد بن فرح بن احمد بن محمّد اللّخمی الاشْبِیلی الشّافعی، ۶۲۵ھ میں (جس کا آغاز ۱۲ دسمبر ۱۲۲۷ء سے ہوتا ہے) اشبیلیہ میں پیدا ہوا۔ ۶۴۶ھ میں (جس کی ابتداء ۲۶ اپریل ۱۲۴۸ء سے ہوئی)، جب تاجدارِ قسطالیہ (Castile) فرڈیننڈ ثالث (Ferdinand III, the Saint) (۱۲۱۷ تا ۱۲۵۲ء) کے زیر قیادت افرنجیوں (Franks) یعنی ہسپانویوں نے الموحدون [رکّ بآن] کے اندلسی دارالسلطنت اشبیلیہ کو فتح کیا ہے تو اسے قید کر لیا گیا؛ لیکن وہ کسی نہ کسی طرح ان کے ہاتھوں سے بچ نکلا اور اس صدی کے چھٹے عشرے (۶۵۰ھ ببعد / ۱۲۵۲ء ببعد) میں مصر چلا گیا۔ [قاہرۃ میں شیخ الاسلام عزّ الدّین عبد السّلام کمال العزیز اور دوسرے نامور علماء سے استفادہ کرنے کے بعد اس نے دمشق کا رخ کیا اور یہاں بھی] اسے بہترین اساتذہ سے تلمذّ رہا۔ بعد ازاں اس نے وہیں سکونت اختیار کر لی اور حدیث کے ایک بڑے عالم کی حیثیت سے جامع اُموی میں درس دینے لگا، البتہ دارالحدیث النّوریۃ میں استاذِ حدیث کا عہدہ پیش کیا گیا تو اس نے قبول نہیں کیا۔ اس کے حلقۂ درس میں الدمیاطی (قب الکُتُبی: فوات الوفیات، ۲: ۱۷)،

الیونینی [رک بآن]، المقاتلی، النابلسی، ابو محمد ابن الولید اور البرزالی [رک بآن] کے علاوہ الذھبی [رک بآن] ایسا تاریخ و حدیث کا مستند عالم بھی شامل تھا۔ ۹ جمادی الآخرۃ ۶۹۹ھ/[۲۹] فروری ۱۳۰۰ء کو اس نے تربۃ ام الصالح میں اسہال کے عارضے سے وفات پائی [اور وھیں دفن ھوا]۔ صرف السیوطی طبقات المفسرین (طبع Meursinge، عدد ۸۸) میں غلطی سے اس ابن فرح کو فرح نام کے ایک اور شخص کا بیٹا قرار دیتا ھے، یعنی محمد بن ابی بکر بن فرح (المقری، ۱: ۶۰۰، غلط طور پر ''بن فرج'') الانصاری المالکی القرطبی (م ۹ شوال ۶۷۱ھ/ ۲۹ اپریل ۱۲۷۳ء) کا جو حشر و نشر کے متعلق ایک کتاب تذکرۃ باحوال الموتی و امور الآخرۃ اور قرآن کی ایک عظیم تفسیر کا مشہور و معروف مصنف ھے۔

ابن فرح الاشبیلی کا معروف ترین علمی کارنامہ علم حدیث کی ۲۸ اصطلاحوں کی تعبیر میں ایک پند آموز نظم ھے (لامیہ غزلیہ)، بحر طویل کے بیس (حاجی خلیفہ، ۴: ۱۹۰، نے غلطی سے تیس لکھا ھے) ابیات پر مشتمل؛ چنانچہ الصفدی نے (المقری، ۱: ۸۱۹) اسے بجا طور پر قصیدۃ غزلیۃ فی القاب الحدیث (یعنی حدیث کی اصطلاحات پر ایک غزل) کہا ھے (Brockelmann کا اقتباس، ۱: ۳۷۲؛ المقری، ۱: ۸۱۹)۔ اس نظم کو عام طور پر ''منظومۃ ابن فرح'' یا پہلی بیت کے ابتدائی دو لفظوں کی بنا پر ''غرامی صحیح'' کے نام سے موسوم کیا جاتا ھے:

غرامی صحیح و الرجا فیک معضل
و حزنی و دمعی مرسل و مسلسل

''میرا عشق حقیقی ھے، لیکن میری تمنا کا، جو تجھ سے وابستہ ھے، پورا ھونا دشوار ھے: پس میرے غم کی کوئی حد نہیں اور میرے بہتے ھوے آنسو کسی طرح نہیں تھمتے''۔

اس قصیدے کا متن پہلے Krekl نے (الصفدی سے لے کر) المقری : نفح الطیب Analectes، ۱: ۸۱۹ ببعد، میں شائع کیا اور پھر مجموع المتون (قاھرۃ ۱۳۱۳ھ، ص ۵۰ ببعد) میں چھپا، نیز السبکی کی طبقات الشافعیۃ الکبری (۵: ۱۲، قاھرۃ ۱۳۲۴ھ/۱۹۰۶-۱۹۰۷ء) میں بھی، اگرچہ اس میں صرف اٹھارہ ابیات درج ھیں۔ عز الدین ابو عبداللہ محمد بن احمد بن جماعۃ القنانی (م ۸۱۶ھ / ۱۴۱۳ء) کی شرح بعنوان زوال الترح فی شرح منظومۃ ابن فرح کو Fr. Risch نے لائڈن سے ۱۸۸۵ء میں شائع کیا (برٹش میوزیم میں ایک اور نسخہ ھے، جو اب تک کام میں نہیں لایا گیا (*Cat. Cod. Orient.*، عدد ۱۶۹)۔ اس اشاعت کے حواشی میں شمس الدین ابو عبداللہ بن عبدالہادی المقدسی (م ۷۴۴ھ / ۱۳۴۳ء)، دیکھیے الذھبی : طبقات الحفاظ، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، ط ۲۱، عدد ۱۲) کی لکھی ھوئی شرح بھی تقریباً مکمل طور پر شائع کر دی گئی ھے، جسے مخطوطات لائڈن، *Cat. Cod. Or.*، ج ۴، عدد ۱۷۴۹ اور Gotha، عدد ۵۷۸ (دیکھیے Pertsch، ۵: ۲۰) سے اخذ کیا گیا ھے۔ یہ ذکر کر دینا بھی مناسب ھوگا کہ مخطوطۂ برلن، *Verz.*، عدد ۱۰۰۵، تعلیق علی منظومۃ ابن فرح ابن فرح کی نظم پر عزالدین کی شرح، مؤرخہ ۸۹۴ھ / ۱۴۸۹ء، کا حاشیہ نہیں ھے، جیسا کہ براکلمان Brockelmann نے لکھا ھے، بلکہ خود اس نظم ھی سے متعلق دوسری شرح ھے۔ قاھرۃ (ج ۱، طبع ثانی: ۲۰) والے نسخے میں محمد بن ابراھیم بن خلیل التتائی (Boinet : *Dictionnaire*، ص ۱۵۴ و ۸۹۹) المالکی (م ۹۳۷ھ / ۱۵۳۰-۱۵۳۱ء) کی لکھی ھوئی شرح ھے، جس کا نام البھجۃ السنیۃ فی حل الارشادات السنیۃ ھے۔ اس کے شارح یعنی یحیی ابن عبدالرحمن الاصفہانی کی مشہور نسبت یعنی

القرافی کو، جس سے وہ اکثر مذکور ہوتا ہے، براکلمان نے نہیں دیا [پیرس ۳۲۶۷، ۳۲۵۷ .l. ۱ (Cat.: de Slane)]۔ براکلمان کے ہاں جو نام محمد الامیر الکثیر درج ہے وہ برلن Verz، ۱۰۵۶، کی رو سے زیادہ صحیح طور پر محمد (بن محمد) الامیر الکبیر ہے ۔ ابن فرح کی اس پند آموز نظم کے علاوہ النووی [رک بآن] کی چالیس حدیثوں پر اس کی لکھی ہوئی ایک شرح بھی ہے، جس کا نام ہے شرح اربعین حدیثا للنووی، برلن، عدد ۱۴۸۸ - ۱۴۸۹.

مآخذ: متن مادہ میں مذکور ہیں .

(C. F. SEYBOLD سیبولڈ)

ابن فرحون : برہان الدین ابراہیم بن علی بن محمد بن ابی القاسم بن محمد بن فرحون الیعمری، مالکی فقیہ اور مؤرخ؛ اندلس میں جیان (Jaén) کے قریب ایک گاؤں أئیان (Uiyān) کے ایک خاندان کا خلف ۔ ابن فرحون مدینۂ [منورہ] میں پیدا ہوا اور وہیں انتہائی زیرباری کی حالت میں ۱۰ ذوالحجۃ ۷۹۹ھ / ۴ ستمبر ۱۳۹۷ء کو بائیں پہلو کے فالج سے اس کا انتقال ہو گیا [اور البقیع میں دفن ہوا] .

علاوہ اپنے والد کے اس کے اساتذہ میں اس کا چچا ابو محمد شرف الدین الاسنوی، جمال الدین الدمنہوری، محمد بن عرفۃ اور اس کا بیٹا، جس کے درس سے وہ ۷۹۲ھ / ۱۳۹۰ء میں حج کے موقع پر مستفید ہوا اور بعض اور علماء بھی شامل تھے ۔ وہ کئی بار قاهرۃ گیا اور ۷۹۲ھ / ۱۳۹۰ء میں بیت المقدس اور دمشق بھی گیا ۔ ربیع الثانی ۷۹۳ھ/ مارچ ۱۳۹۱ء میں اسے مدینۂ [منورہ] میں قاضی مقرر کیا گیا ۔ وہ بڑا دیندار مسلمان تھا اور اکثر قرآن [مجید] کی تلاوت اور قرآنی دعاؤں کا ورد جاری رکھتا ۔ اس نے مدینۂ [منورہ] میں مالکی مذہب کو از سر نو فروغ دیا ۔ اس کی تصنیفات حسب ذیل ہیں : (۱) تبصرۃ الحکام فی اصول الاقضیۃ و مناهج الاحکام، مالکی فقہ کا ایک رسالہ (مطبوعۂ قاهرۃ ۱۳۰۱ھ، ۱۳۰۲ھ؛ بولاق ۱۳۰۰ھ)؛ (۲) الدیباج المذهب فی معرفۃ اعیان علماء المذهب، تقریبًا چھے سو تیس مالکی فقہاء کے حالات، جو اس نے تقریبًا بیس تصانیف کی مدد سے، جن کی تفصیل کتاب کے آخر میں درج ہے، مرتب کیے اور اسے شعبان ۷۶۱ھ/جون ۱۳۶۰ء میں پایۂ تکمیل تک پہنچایا ۔ Codera کے بیان کے مطابق ۸۰۵ھ / ۱۴۰۳ء میں اس کے متن کی تصحیح و ترمیم کی گئی؛ نیز قب Houtsma : *Catal. d'une Coll. de manuscr.*, etc.، لائڈن ۱۸۹۹ء، عدد ۲۰۳؛ طبع فاس ۱۳۱۶ھ؛ قاهرۃ ۱۳۲۹ھ) ۔ اس کتاب کا حوالہ اکثر اوقات طبقات علماء العرب یا طبقات المالکیۃ کے نام سے دیا جاتا ہے؛ (۳) درر (نسخۂ دیگر : نبذۃ) الغواص فی محاضرۃ الخواص، مالکی فقہ کے مختلف نکات سے متعلق الغاز (معموں) کا ایک مجموعہ (کتب خانۂ خدیویہ، فہرست، ۳ : ۱۸۷)؛ (۴) تسہیل المہمات فی شرح جامع الامہات، ابن حاجب کے کتابچۂ قانون کی شرح (برٹش میوزیم، *Cat.*، عدد ۸۷۲، ج ۹).

مآخذ : (۱) احمد بابا : نیل الابتهاج (فاس ۱۳۱۷ھ)، ص ۵ ؛ (۲) وہی مصنف : کفایۃ المحتاج (مخطوطۂ مدرسۃ الجزائر، ورق ۳۳ ب)؛ (۳) وستنفلد Wüstenfled : *Die Geschichtschreiber der Araber*، ص ۱۹۱، عدد ۲۹۸؛ (۴) Pons Boigues : *Ensayo bio-bibliografico*، ص ۳۴۸، عدد ۲۹۸؛ (۵) Fagnan : *Les Tabakāt malikites*، در *Homenaje á D. Fr. Codera*، ص ۱۱۰؛ (۶) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۱۷۵ ببعد، ۲۶۳ [و تکملۃ، ۲ : ۲۲۶]؛ (۷) R. Basset : *Recherches bibliogr. sur les sources de la Salouat Al-Anfās*

الجزائر ۱۹۰۹ء، ص ۹ تا ۱۱.

(محمد بن شنب)

* **ابن الفرّاء :** دیکھیے ابو یعلی .

* **ابن الفَرَضی :** ابوالولید عبداللہ بن محمّد بن یوسف بن نصرالاَزْدی بن الفَرَضِی، ایک عرب سیرت نگار، جو ۲۳ ذوالقعدۃ ۳۵۱ھ کی رات / ۲۲-۲۳ دسمبر ۹۶۲ء کو قرطبہ میں پیدا ہوا، جہاں اس نے فقہ و حدیث اور ادب و تاریخ کی تعلیم حاصل کی اور ابو زکریا یحیٰی بن ملک بن عائذ اور قاضی محمّد بن یحیٰی بن عبدالعزیز، المعروف بہ الخرّاز سے خاص طور پر استفادہ کیا.

۳۸۲ھ/ ۹۹۲ء میں اس نے حج کیا اور اثنائے سفر میں قیروان میں فقیہ ابن ابی زید القیروانی اور ابوالحسن علی بن محمّد بن خلف القابسی کے درس میں حاضر ہوا - اسی طرح قاہرۃ، مکّۃ [معظمہ] اور مدینۃ [منورہ] میں بھی اس نے تعلیم حاصل کی - اندلس واپس آ کر وہ کچھ عرصے قرطبہ میں درس دیتا رہا اور بعد ازاں مروانی خاندان کے حکمران محمّد المہدی کے عہد میں بلنسیہ (Valencia) کا قاضی مقرر ہوا - جب بربروں نے قرطبہ فتح کر کے وہاں قتل و غارت کا بازار گرم کیا تو ۱۶ شوال ۴۰۳ھ / ۲۰ اپریل ۱۰۱۳ء بروز دوشنبہ وہ بھی اپنے گھر کے اندر قتل ہو گیا، جس کے کہیں چار دن کے بعد اس کی لاش ایک کوڑے کے ڈھیر میں پڑی ہوئی ملی، جو اس اثناء میں اس حد تک خراب اور متغیر ہو چکی تھی کہ اسے بغیر غسل اور کفن کے دفن کرنا پڑا - کہا جاتا ہے کہ مکّۃ [معظمہ] میں حج کے موقع پر الفرضی نے کعبے کا غلاف پکڑ کر خدا سے دعاء مانگی تھی کہ اسے شہادت کی موت نصیب ہو، لیکن بعد میں جب اسے غیر طبعی موت کی ہولناکی کا خیال آیا تو وہ اپنی دعاء پر پشیمان ہوا، گو خدا سے اس نے جو پیمان کیا تھا بسبب اس کے احترام کے اسے اپنی درخواست واپس لینے میں تأمل رہا - فقہ، حدیث، ادب اور تاریخ میں اس کی معلومات بڑی وسیع تھیں - اس نے اپنی سیاحت کے دوران میں کتابوں کا ایک بیش قیمت ذخیرہ بھی جمع کر لیا تھا - اس کی صرف ایک تصنیف باقی رہی ہے، یعنی کتاب تاریخ علماء الاندلس، جو ایک مجموعہ ہے اندلس کے عرب علماء کی سِیَر کا (طبع Codera : *Bibl. Ar. Hisp.*، ج ۷ و ۸، میڈرڈ ۱۸۹۱ء).

مآخذ : (۱) ابن خلّکان: وفیات (قاہرۃ ۱۳۱۰ھ)، ۱ : ۲۶۸؛ (۲) الذہبی: تذکرۃ الحفّاظ (حیدرآباد بدون تاریخ)، ۳: ۲۷۷؛ (۳) المقری: نفح الطیب (قاہرۃ ۱۳۰۲ھ)، ۱ : ۳۸۳؛ (۴) ابن بشکوال: الصلۃ، ص ۲۴۸، عدد ۵۶۷؛ (۵) ابن فرحون: الدیباج (فاس ۱۳۱۶ھ)، ص ۱۴۹؛ (۶) الفتح بن خاقان: مطمح الانفس (قسطنطینیہ ۱۳۰۲ھ)، ص ۵۷؛ (۶) الضبّی: بغیۃ الملتمس، ص ۳۲۱، عدد ۸۸۸؛ (۷) السیوطی: طبقات الحفاظ، ۱۳ : ۵۱؛ (۸) Wüstenfeld : *Die Geschichtschreiber der Araber*، ص ۵۵، عدد ۱۶۵؛ (۹) Codera : *Aben Alfaradhi*، *Hist. Vir. Doct.* ج ۲ (*Bibl. Arab.-Hisp.*، ج ۸)، دیباچہ؛ (۱۰) Pons Boigues : *Ensayo bio-biblio-grafico*، ص ۱۰۵، عدد ۷۱؛ (۱۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۳۸ [و تکملۃ، ۱ : ۵۷۷]؛ (۱۲) Huart : *Arabic Lit.*، ص ۲۰۳.

(محمّد بن شنب)

ابن فَضْلان : صحیح طور پر احمد بن فضلان ابن العبّاس بن راشد بن حمّاد، عرب مصنف اور اس سفارت کے حالات (رسالۃ) کا مؤلف جسے خلیفہ المقتدر نے وولگا (Volga) کے بلغاری بادشاہ کے پاس [اس کی سر کردگی میں] بھیجا تھا (قب مادۂ بلغار) - وہ چونکہ خلیفہ [المقتدر باللہ] اور فاتح مصر محمد بن سلیمان کے متوسلین (مولی) میں سے

تھا (دیکھیے مادّهٔ قاهرة)، لٰہذا یقین ہے کہ وہ عربی الاصل نہیں تھا۔ بظاہر اس سفارت میں وہ ایک فقیہ اور مسائلِ مذہبی کے ایک مقتدر عالم کی حیثیت سے شریک تھا، اس لیے کہ حکومت کی جانب سے سفارت کے فرائض در اصل سُوسَن الرّسّی سرانجام دے رہا تھا، جو نَذِیر الحرمی کا، جس کا ذکر عریب (طبع de Goeje، ص ۵۸) میں آیا ہے، متوسّل (مولٰی) تھا۔ یہ سفارت ۱۱ صفر ۳۰۹ھ / ۲۱ جون ۹۲۱ء کو بغداد سے روانہ ہوئی؛ اوّل بخارا پہنچی، پھر خوارزم اور آخرکار بلادِ بلغار، جہاں دارالسلطنت میں اس کا ورود ۱۲ محرم ۳۱۰ھ / ۱۲ مئی ۹۲۲ء کو ہوا۔ یہ سفارت کب اور کس راستے بغداد واپس آئی؟ اس کے متعلق کچھ معلوم نہیں ہو سکا۔ اسی طرح مصنفِ رساله کے حالاتِ زندگی سے بھی ہم بےخبر ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ چوتھی/ دسویں صدی کا ابتدائی زمانہ تھا، جب الاصطخری اور المسعودی نے اس رسالے سے استفادہ کیا۔ یاقوت نے بالصراحت اس کے حوالوں کے علاوہ اس کے اقتباسات بھی دیے ہیں (بذیلِ مادّهٔ اِتِل، باشغِرد، بُلغار، خَزَر، خوارزم و روس)؛ چنانچہ بعد کے مصنفین کو اس تصنیف کا علم ان اقتباسات ہی کے ذریعے ہوا، گو یاقوت (۱ : ۱۱۳، س ۱۰) نے خاص طور پر کہا ہے کہ اس کے زمانے میں اس رسالے کے متعدد نسخے تھے؛ قبّ براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲۲۷ ببعد [و تکملة، ۱ : ۴۰۶]؛ Bar. V. Rosen : *Prolegomena k novomu izdaniju Ibn Fādlana* (*Zapiski Vost. Otd. Imp. Russk. Arkh. Obshč.*، ۱۰ : ۳۹ ببعد)؛ مآخذ کے حوالے بھی وہاں مذکور ہیں۔ [یہ رساله ابھی حال میں المجمع العلمی، دمشق کے زیر اهتمام مع ایک مبسوط مقدمے کے شائع ہو چکا ہے]۔

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

ابن فضل اللّٰہ : دیکھیے فضل اللّٰہ۔

ابن الفقیه : ابوبکر احمد بن محمد بن اسحاق الهمذانی، ایک عرب جغرافیه دان۔ ۲۹۰ھ/ ۹۰۳ء کے قریب اس نے ایک جامع تصنیف کتاب البُلدان کے نام سے لکھی، جس کے حوالے المقدسی اور یاقوت اکثر دیتے ہیں۔ اصل کتاب ضائع ہو چکی ہے، لیکن اس کے ایک خلاصے کو، جسے د خویه de Goeje کے بیان کے مطابق ایک شخص علی بن حسن الشیرازی (م تقریباً ۴۱۳ھ/ ۱۰۲۲ء) کی تصنیف کہا جا سکتا ہے، اس مستشرق نے ۱۸۸۵ء میں شائع کیا تھا (.*Bibl. Geogr. Arab*، ج ۵)۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ ابن الفقیه نے اپنے زمانے کے بہترین شاعروں پر بھی ایک کتاب لکھی تھی۔ مصنّف کے واقعاتِ زندگی کے بارے میں عملی طور پر ہمیں کچھ بھی معلوم نہیں۔ اپنے مقدمے (*Praefatio*) میں د خویه نے جو چند معلومات دی ہیں ان کے ساتھ وہ مختصر بیان بھی شامل کیا جا سکتا ہے جو یاقوت کی ارشاد الاریب (طبع مرجلیوث Margoliouth، ۲ : ۶۳) میں درج ہے اور جس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ وہ اور اس کا باپ دونوں محدثین کی حیثیت سے مشہور و معروف تھے۔

مآخذ: [براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲۲۷ و تکملة، ۱ : ۴۰۵]؛ دیگر مصادر متنِ مادّہ میں مذکور ہیں۔

ابن الفُوَطی : (نیز ابن الصابونی)، کمال الدّین ابوالفضائل عبدالرّزاق بن احمد بن محمد الحنبلی، اپنے دور کا مشہور محدّث، مؤرّخ اور فلسفی۔ یہ مَعْن بن زائدة الشیبانی (رَكَ بآن) کی اولاد سے تھا اور اپنے نانا موفق الدّین عبدالقاهر البغدادی الحنبلی کی نسبت سے الفُوطی کہلاتا تھا، جو فُوط (جمع فُوطة = دھاریدار کپڑا [جو سندھ سے آتا تھا اور زیادہ تر لنگیوں کے لیے استعمال ہوتا تھا]) کا

کاروبار کرتا تھا اور ۶۵۶ھ کے سانحۂ بغداد میں پکڑا اور قتل کر دیا گیا ۔ عبدالرزاق ابن الفُوَطی کا آبائی مسکن مرو تھا ۔ وہ بغداد میں محلۂ خاتونیہ کے بیرونی علاقے میں ۱۷ محرم ۶۴۲ھ/ ۲۶ جون ۱۲۴۴ء کو پیدا ہوا؛ بچپن میں قرآن حفظ کر لیا اور محیی‌الدین یوسف بن ابی الفرج عبدالرحمان ابن الجوزی (رَكَ بآن) سے، جو المستعصم باللہ کے استاذدار تھے اور تاتاریوں کے حملے کے وقت کَلْواذی کی فصیل کے باہر شہید کر دیے گئے تھے، اور ان کے طبقے کے دیگر مشایخ سے مزید علم حاصل کیا ۔

سقوط بغداد کے وقت ابن الفوطی کی عمر ۱۴ سال تھی ۔ اس قیامت صغرٰی میں دوسروں کے ہمراہ وہ بھی گرفتار ہوا، لیکن اسے جلد ھی رہائی مل گئی ۔ ۶۶۰ھ میں خواجه نصیرالدین الطوسی (رَكَ بآن) نے اسے اپنے سایۂ شفقت میں لے لیا اور اپنے پاس مراغه بلوا لیا، جہاں اس نے منطق، فلسفه، نجوم اور دیگر علوم عقلیه سیکھے ۔ مراغه میں خواجه طوسی کے علاوہ مبارك بن الخلیفة المعتصم (م ۶۶۶ھ) بھی اس کے خاص اساتذہ میں سے تھا ۔ ابن الفوطی عربی اور فارسی میں شعر بھی کہه لیتا تھا ۔ نجوم اور علم الهیئت میں اس نے اتنی مہارت پیدا کر لی که خود نصیرالدین الطوسی نے اپنی ایلخانیه مرتب کرتے وقت ابن الفوطی سے مشورہ لیا ۔

۶۶۹ھ کے لگ بھگ ابن الفوطی نصیرالدین الطوسی کے خزانةالرصد کی کتابوں کا خازن بنایا گیا ۔ ابن الفوطی اس لائبریری سے، جس کی کتابوں کی تعداد ۴ لاکھ سے زیادہ بتائی جاتی ھے، استفادہ کرتا رہا اور یہیں سے اسے تاریخ کے مطالعے کا زیادہ موقع ملا ۔

ابن الفوطی ۶۷۹ھ میں ''الصاحب'' یعنی علاءالدین عطاء ملک الجوینی (رَكَ بآن) کی فرمایش پر مراغه سے بغداد آیا، جہاں اسے المدرسة المستنصریة کے کتاب خانے کا خازن (یعنی نگران) مقرر کر دیا گیا اور اپنی وفات تک وہ اسی منصب پر فائز رہا ۔ ابن الفوطی یہاں آ کر پھر محلۂ خاتونیه میں سکونت پذیر ہوا ۔ اس نے ۳ محرم ۷۲۳ھ/ ۱۷ جنوری ۱۳۲۳ء کو وفات پائی اور شُونیزیة میں دفن کیا گیا ۔

بظاہر ابن الفوطی کو طلب علم میں دور دراز کے سفر اختیار کرنا نہیں پڑے، البته اس کی اپنی تصنیفات میں اس کی سیاحت کے بارے میں چند اشارے ملتے ھیں، مثلاً ۶۸۱ھ میں وہ کوفے اور حلے میں تھا ۔ ۷۰۰ھ میں وہ سلماس اور ۷۰۴ھ میں همدان گیا ۔ ۷۰۵ھ میں وہ ارّان پہنچا اور ۷۰۶ھ میں تبریز ۔ اس کا یه سفر غالبًا تاریخی معلومات فراہم کرنے کے سلسلے میں تھا ۔

ابن الفوطی کی تالیفات کی تعداد تراسی بتائی جاتی ھے، لیکن ان میں سے بہت کم ہم تک پہنچی ھیں ۔ اس کی چند مشہور کتابوں کا ذکر حسب ذیل ھے : (۱) الحوادث الجامعة و التجارب النافعة من المائة السابعة، جو ابن خلّکان کی وفیات الاعیان کا ایک گونه ذیل ھے (بغداد ۱۳۵۱ھ)؛ (۲) مجمع الآداب فی معجم الأسماء و الألقاب، جو پچاس جلدوں میں تھی ۔ چالیسویں جلد (ع تا ق) کا ایک خود نوشت نسخه، مؤرخه ۷۱۷ھ/ ۱۳۱۷ء، دریافت ہو چکا ھے؛ (۳) مختصر اخبار الخلفاء العبّاسیین (بـراکلمان : تکملة، ۱ : ۵۹۰)؛ (۴) تلخیص مجمع الآداب، جو ابـن الفوطی کی اپنی تصنیف متذکرۂ بالا مجمع الآداب کا خلاصه ھے ۔ یه غالبًا دس جلدوں میں تھی ۔ اس کی ایک جلد کا نادر خوش خط نسخه ''شفیعیه'' میں ھے، جو ۲۰۹ اوراق پر مشتمل اور ناقص الآخر ھے ۔ اس میں ۴ ہزار سے اوپر علماء کے تراجم درج ھیں ۔ خط باریک، مگر واضح اور روشن ھے؛ (۵) ذیل علی

تاریخ شیخه ابن الساعی، عطاء ملک الجوینی کے لیے ابن الفُوطی نے اپنے استاد تاج‌الدین علی بن انجب الساعی (م ٦٧٤ھ/ ١٢٧٥ء) کی تاریخ کے، جو پچیس مجلدات پر مشتمل تھی، ایک ذیل کے طور پر اٹھارہ جلدوں میں یہ کتاب لکھی؛ (٦) درر الأصداف فی غُرر الأوصاف، یہ اللہ کے وجود اور انسان کی اس سے ملاقات کے موضوع پر ایک جامع اور ضخیم‌ترین کتاب ہے، جو ایک ہزار سے زیادہ کتابوں کے مطالعے کے بعد ابن الفوطی نے تصنیف کی؛ (٧) تلقیح الأفہام فی المؤتلف و المختلف (تاریخ)؛ (٨) کتاب التأریخ علی الحوادث (تاریخ عمومی)؛ (٩) نظم الدرر الناصعة فی شعر المائة السابعة (کئی جلدوں میں)؛ (١٠) معجم الشیوخ، اس کتاب میں ابن الفوطی نے اپنے پانسو اساتذہ کے تراجم جمع کیے۔

مآخذ: (١) ابن شاکر الکتبی: فوات، بولاق ١٢٩٩ھ، ١: ٢٧٤ تا ٢٧٦؛ (٢) الذہبی: تذکرة الحفّاظ، حیدرآباد ١٣٣٤ھ، ٤: ٢٧٤ تا ٢٧٦؛ (٣) ابن حجر العسقلانی: الدرر الکامنة، حیدرآباد ١٣٤٩ھ، ٢: ٣٦٤ تا ٣٦٥؛ (٤) ابن العماد الحنبلی: شذرات الذهب، القاهرة ١٣٥١ھ، ٦: ٦٠ (نیز ٥: ٢٧٨، ٢٨٦)؛ (٥) الشوکانی: البدر الطالع، القاهرة ١٣٤٨ھ، ١: ٣٥٦ تا ٣٥٧ (جہاں ابن الفوطی کے بجائے ابن القرطی درج ہو گیا ہے)؛ (٦) الکتّانی: الفهرس، ٢: ٢٧٥؛ (٧) محمد اقبال: *Ibn al-Fuwati* (در اسلامک کلچر، ١٩٣٧ء، ٥١٦ تا ٥٤٣؛ (٨) براکلمان: تکملة، ٢: ٢٠٢.

(احسان الٰہی، رانا)

ابن القاسم: ابو عبداللہ عبدالرحمٰن بن القاسم العُتقی، امام مالک کے ممتازترین شاگرد۔ انھوں نے امام مالک سے بیس سال تعلیم حاصل کی اور ان کی وفات پر انہیں کو سب سے بڑا مالکی شیخ سمجھا جاتا تھا۔ مغرب میں مالکی تعلیم انہیں کے ذریعے پھیلی۔ وہاں اب بھی اسی تعلیم کا غلبہ ہے۔ ان کی وفات قاهرة میں ١٩١ھ/ ٨٠٦ء میں ہوئی.

مالکی مذہب کی بڑی بڑی کتابوں میں سے المدوّنة [الکبری] کو عام طور پر ابن القاسم ہی سے منسوب کیا جاتا ہے۔ اسے در اصل اَسد بن الفُرات نے مرتب کیا تھا اور وہ ان جوابات پر مشتمل ہے جو ابن القاسم نے مالک بن انس کے مذہب کے بارے میں اسد کے سوالوں کے دیے تھے اور جنھیں سحنون ابو سعید التنوخی (م ٢٤٠ھ/ ٨٥٤ء) قاضی قیروان نے بشکل کتاب قلمبند کیا؛ چنانچہ ١٨٨ھ/ ٨٠٤ء میں جب وہ ابن القاسم سے ملاقات کے لیے گیا تو مؤخّرالذّکر نے اس کے تیار کردہ نسخے میں متعدد اصلاحات بھی کیں۔ ابن القاسم کی وفات پر سحنون نے ساری کتاب از سرِ نو مرتب کی، لہٰذا ابن القاسم کی مدوّنة [کے موجودہ نسخے میں] ہمیں امام مالک بن انس کی تعلیمات کا وہ بیان ملتا ہے جس پر سحنون نے نظر ثانی کی تھی۔ بیس جلدوں میں یہ کتاب ١٣٢٣ھ/ ١٩٠٥ء میں قاهرة میں چھپی۔ مدوّنة کی شرح کئی ایک مالکی علماء نے کی ہے.

مآخذ: (١) ابن خلّکان: وفیات الأعیان، طبع وستنفلٹ، عدد ٣٢٠؛ (٢) ابن خلّکان: *Biographical Dictionary*، ترجمۂ دیسلان M. G. de Slane، پیرس ١٨٤٣ء، ٢: ٨٦ ببعد؛ (٣) ابن النّاجی: اسد بن الفرات کی سیرت، در معالم الایمان (تونس ١٣٢٠ھ، ٢: ٢ تا ١٧)، طبع و ترجمہ از ہوداس O. Houdas و باسے R. Basset: *Mission de Tunisie*، حصّۂ دوم، ص ١٠٤ تا ١٤٣؛ (٤) ونسنٹ M. B. Vincent: *Études sur la loi musulmane (Rite de Malek)*، پیرس ١٨٤٢ء، ص ٣٨ ببعد؛ (٥) براکلمان Brockelmann، ١: ١٧٦ ببعد.

(چونبول Th. W. Juynboll)

ابن القاسم الغزّی: شمس‌الدّین ابو عبداللہ

محمّد، ایک شافعی المذہب عالم، جس نے النّسفی کی مشہور کتاب عقائد (حاجی خلیفہ، ۴ : ۲۲۲) پر حواشی لکھے، لیکن جو اب مفقود ہیں۔ فقہ میں وہ ابو شجاع کے ایک چھوٹے سے رسالے کا شارح بھی ہے۔ اس کی یہ شرح اب تک مقبول ہے اور مشرق میں کئی مقامات پر چھپ چکی ہے۔ اسے فان ڈن برگ L. W. C. van den Berg نے بھی مع ترجمے کے شائع کیا، (فتح القریب، *Commentaire sur le précis de jurisprudence musulmane d' Abou Chodjâ' par Ibn Qâsim al-Ghazzî* لائڈن ۱۸۹۴ء)؛ قب زخاؤ E. Sachau : *Muhammedanisches Recht nach schafiitischer Lehre*، برلن ۱۸۹۷ء۔ اس نے ۹۱۸ھ/ ۱۵۱۲ء میں وفات پائی۔

(جوئنبول TH. W. JUYNBOLL)

* **ابن القاضی** : ابوالعبّاس احمد بن محمّد بن احمد بن علی بن عبدالرحمٰن بن ابی العافیة المکناسی، المعروف بابن القاضی، موسی بن العافیة المکناسی کی نسل اور مراکش کے مشہور قبیلۂ زناتہ میں سے تھا۔ وہ ۹۶۰ھ/ ۱۵۵۲-۱۵۵۳ء میں پیدا ہوا۔ وہ فقیہ، ادیب، مؤرخ اور شاعر ہونے کے علاوہ ریاضی دان بھی تھا۔ اس نے اپنے والد ابوالعبّاس المنجور، القصّار، ابو زکریا یحیی السّراج، ابن مُجبر المسّاری، ابو عبداللہ محمّد بن جلّال، احمد بابا، ابو محمد عبدالوہّاب السّجلماسی، مفتیِ مراکش وغیرہم سے تحصیل علم کی۔ ابوالمحاسن الفاسی سے اس کے گہرے تعلقات تھے اور وہ اس کی مجالس میں شریک ہوا کرتا تھا۔ پہلی دفعہ جب اس نے بارادۂ حج مشرق کا رخ کیا تو مکّۂ [معظمہ] میں ابراہیم العلقمی، سالِم السّنہوری، یوسف بن قَجلة الزرقانی، یحیی الحطّاب، بدرالدین القرافی وغیرہم کے درس میں بھی حاضر رہا۔ ۹۹۰ھ میں دوسری مرتبہ جب پھر وہ مشرق کو جا رہا تھا تو ۱۴ شعبان ۹۹۴ھ / ۳۱ جولائی ۱۵۸۶ء کو اسے عیسائی بحری قزاقوں نے پکڑ لیا۔ بالآخر گیارہ ماہ کی قید کے بعد سلطان ابوالعبّاس المنصور السّعدی نے ۱۷ رجب ۹۹۵ھ/ ۲۳ جون ۱۵۸۷ء کو اسے بیس ہزار آؤنس زرفدیہ کی ادائیگی سے رہائی دلائی۔ اس عرصے میں، جیسا کہ اس نے خود بیان کیا ہے، اسے ہر طرح کی تکلیف اور بدسلوکی کا سامنا کرنا پڑا۔ سلا (Salé) میں کچھ عرصہ قاضی کے عہدے پر مأمور رہنے کے بعد اسے فاس واپس بلا لیا گیا۔ اس نے یہیں سکونت اختیار کر لی اور مسجد الابّارین میں درس دیتا رہا۔ اس کے شاگردوں میں ابوالعبّاس احمد یوسف الفاسی اور خاص طور پر نفح الطیب کے مصنّف ابوالعبّاس احمد المقّری کا ذکر کیا جا سکتا ہے، جس نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی۔ وہ ۶ شعبان ۱۰۲۵ھ/ ۱۹ اگست ۱۶۱۶ء کو فاس میں فوت ہوا اور بابِ الجیسة کے قریب دفن ہوا۔

اس کی تیرہ تصانیف میں سے، جن کا ذکر اس کے سوانح نگاروں نے کیا ہے، ہمیں صرف مندرجۂ ذیل کا علم ہے : (۱) جذوة الاقتباس فی من حل من الاعلام مدینة فاس، یہ فاس کے رہنے والے مشہور آدمیوں اور عالموں کے سوانح حیات کی ایک لغت ہے؛ فاس میں ۱۳۰۹ھ میں شائع ہوئی؛ (۲) درّة الحجال فی اسماء الرجال، سوانح حیات کی کتاب ہے، جو ابن خلّکان کی وفیات الاعیان کا تکملہ ہے اور گیارھویں / سترھویں صدی کی ابتداء پر ختم ہوتی ہے، فہرست کتب جامعة الجزائر، شمارہ ۲۰۲۲؛ (۳) لقط الفرائد من لُفاظة الفوائد، طبقاتِ ابن قنفذ کا تکملة، جس میں ہر صدی دس طبقات میں تقسیم کی گئی ہے اور ہر طبقے میں دس بہت مختصر سوانح حیات دیے گئے ہیں (مقالہ نگار کے کتب خانے میں ہے)؛ (۴) المنتقی المقصور علی مآثر (یا محاسن) الخلیفة ابن العباس المنصور، سلطان المنصور کی پر از مدح تاریخ، جو الوفرانی کی نزھة الحادی اور

السلاوی کی استقصاء کے مآخذ میں سے ہے - [ان کتابوں کے علاوہ الزرکلی: اعلام، ۱: ۲۲۵، میں اس کی حسب ذیل تصانیف کا بھی ذکر ملتا ہے: (۵) درة السلوک فی من حوی الملک من الملوک؛ (۶) غنیة الرائض فی طبقات اهل الحساب و الفرائض؛ (۷) المدخل فی الهندسة].

مآخذ: (۱) جذوة الاقتباس، فاس ۱۳۰۹ھ، کی ابتداء میں ترجمۂ احوال مصنف؛ (۲) القادری: نشرالمثانی، فاس ۱۳۱۰ھ، ۱: ۱۲۸؛ (۳) الوفرانی: صفوة، فاس، غیرمؤرخ، ص ۷۷؛ (۴) الکتّانی: سلوة الانفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۳: ۱۳۳؛ (۵) محمد بن شنب: *Et. s. les pers. ment. dans l'Idjāza de sidi Abd al Qādir al Fāsī*، پیرس ۱۹۰۷ء، عدد ۳۰۷؛ (۶) هوا Huart: *A Hist. of Arab. Lit.*، ۳۹۰.

(محمّد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

* **ابن قاضی سماونه:** بدرالدّین محمود بن اسمعیل، [الشقائق النعمانیة اور هدیة العارفین میں: محمود بن اسرائیل بن عبدالعزیز،] ترکی فقیه اور صوفی، کوتاهیه سنجاق کے شهر سماونه میں، جهاں اس کا باپ قاضی تھا، پیدا هوا - ایک غیر مصدّقه بیان کے مطابق وه سلاطین سلجوق کی نسل میں سے تھا، البته همارے پاس اس بیان کی بهتر سند موجود هے که اس نے قاهرة میں تعلیم حاصل کی اور فَرَج کا استاد تھا، جو بعد میں مملوك سلطان بنا، نیز یه که اس کے بعد وه ارمینیا چلا گیا جهاں وه صوفیه کے اس سلسلے میں شامل هو گیا جس کا شیخ حسین اخلاتی تھا - بیان کیا جاتا هے که اسی زمانے میں اس نے تفلیس میں تیمور کے دربار میں بعض فقهاء سے مناظره کیا اور تیمور کے خدم و حشم کے ساتھ وه پھر اپنے اصل وطن کو چلا آیا - بایزید کی وفات پر جانشینی کے لیے جو لڑائیاں هوئیں ان میں اس نے موسٰی کا ساتھ دیا، جس نے یورپی ترکی میں اپنی بادشاهت کا اعلان کر رکھا تھا اور موسٰی نے اسے قاضی عسکر کا عهده عطا کیا؛ لیکن موسٰی ۸۱۶ھ/۱۴۱۳ء میں اپنے بھائی محمّد اوّل سے لڑتا هوا مارا گیا - محمّد اوّل نے ابن قاضی سماونه کو معاف کر دیا، لیکن اسے مجبورًا ازنیک [ازْنِیق] میں سکونت اختیار کرنا پڑی - اس کے تھوڑے هی عرصے بعد ایشیاے کوچک میں ایک مذهبی تحریک شروع هوئی، جس کا سربراه بورَاقلوجی مصطفٰی تھا، جسے اس کے پیرو ددہ سلطان کهتے تھے - اس کا ایک تفصیلی حال دوکا Ducas نے (طبع بون، ص ۱۱۱ ببعد) دیا هے - اس تحریک کے بیانات کلیۃً واضح نهیں هیں، لیکن ایسا معلوم هوتا هے که اس کا مقصد شریعت اسلامیه کو منسوخ کرنا اور ایک محدود نوعیت کی اشتراکیت کو رائج کرنا تھا، جس کی وجه سے یهودیوں اور عیسائیوں نے بھی اس تحریک میں حصّه لیا - کها جاتا هے که اس تحریک کا ایک رهنما یهودی تھا، اگرچه اس کا نام جو هم تک مختلف شکلوں میں پهنچا هے، یعنی طورلق کمال (طورلق هُوت [هُود] یا هُو)، قطعًا یهودی معلوم نهیں هوتا - بعض لوگوں کے بیان کے مطابق بورَاقلوجی مصطفٰی ابن قاضی ساونه کا، جب که وه قاضی عسکر تھا، کتخدا [= عامل یا نائب: دیکھیے مادهٔ کتخدا] تھا - بهر حال ایسا معلوم هوتا هے که وه اس کے شاگردوں میں سے تھا، لیکن جب یه تحریک شروع هوئی تو ابن قاضی سماونه ایشیاے کوچک میں نهیں بلکه یورپی ترکی میں تھا؛ یا تو اس لیے که اس کے وهاں روابط تھے اور وه وهاں ذریعۂ معاش کی تلاش میں گیا تھا، یا یه که اس کے اور مصطفٰی کے درمیان تعلقات کی بناء پر اسے خدشه تھا که کهیں وه بھی اس تحریک کی لپیٹ میں نه آ جائے، اور اس لیے وه یورپ چلا گیا - قطب الدّین: *Die Chroniken des Stadt Mekka*، طبع وستنفلت Wüstenfeld، ۳: ۲۰۳، کا یه بیان که اس نے خود سلطنت کا دعوٰی کیا غیر اغلب سی بات نظر آتی

ہے ۔ بہر صورت سلطان محمد نے مصطفٰی اور طورلق کے خلاف فوج بھیجی اور ان دونوں کو قید کر کے قتل کر دیا گیا ۔ اس کے بعد قاضی سماونہ کو بھی قید کر لیا گیا اور حیدر ہروی کے فتوے سے برس میں ۸۱۸ھ/۱۴۱۵ء میں قتل کر دیا گیا ۔ [صاحب کشف الظنون نے اس کے قتل کا سن ۸۲۳ھ دیا ہے ۔ امیر تیمور کے دربار میں اس کا بڑا مقام تھا ۔] ابن سماونہ نے فقہ اور تصوف کی کئی کتابیں لکھیں ، جن کے نام براکلمان Brockelmann نے دیے ہیں ۔ اس کی تصوف کی کتابوں مسرة القلوب اور الواردات کی ابھی جانچ نہیں ہوئی ۔ الواردات [الغیبیة] لائڈن میں مع شرح موجود ہے ، قب *Cat.*، ۵ : ۲۳ ۔ [قاہرة میں بھی اس کا نسخہ محفوظ ہے ۔ اس کی ایک اور تصنیف جامع الفصولین طبع ہو چکی ہے، قاہرة ۱۳۰۰ھ، بولاق ۱۳۰۱ھ ۔ فروع کی اس کتاب میں اس نے العمادی اور الاستروشنی کی فصول کو جمع کیا ہے ۔ اس کی تألیف سے وہ ۸۱۴ھ میں فارغ ہوا تھا ۔ اللآلی الدریة فی فوائد الخیریة کے نام سے خیرالدین الرملی (م ۱۰۸۱ھ) نے اس کی شرح بھی لکھی تھی، جو قاہرة والے ایڈیشن کے ساتھ طبع ہو چکی ہے ۔ نشانچی زادہ (م ۱۰۳۱ھ) نے بھی اس کی شرح لکھی تھی، جس کا مخطوطہ انڈیا آفس لائبریری، نیز اسکندریة میں محفوظ ہے ۔ اسی طرح تصوف میں اس کی مسرة القلوب بھی موجود ہے]۔

مآخذ : (۱) طاش کوپرو زادہ : الشقائق النعمانیة، بر حاشیۂ ابن خلکان (بولاق ۱۲۹۲ھ)، ۱ : ۱۱۱ بعد: [(۲) وہی مصنف : مفتاح السعادة، ۲ : ۱۴۸]؛ (۳) صولاق زادہ : تاریخ، ۱۳۳ بعد؛ (۴) Hammer : *Geschichte des osm. Reiches*، طبع ثانی، ۱ : ۲۸۱، ۲۹۳ بعد؛ (۵) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۲۲۴ بعد [و تکملة، ۲ : ۳۱۴؛ (۶) الفوائد البہیة، ص ۱۲۷؛ (۷) طاہر بروسلی : عثمانلی مؤلفلری، ص ۹۳؛ (۷) حاجی خلیفة : کشف الظنون، ص ۵۶۶، ۱۶۲۶، ۱۸۰۷؛ (۸) ہدیة العارفین، ۲ : ۲۱۰]۔

* **ابن قاضی شُہبة** : تقی الدین ابو بکر [بن، بقول السخاوی] احمد بن محمد بن عمر الاسدی الدمشقی، عرب سیرت نگار، ۷۷۹ھ/۱۳۷۷ء میں پیدا اور ۸۵۱ھ/۱۴۴۸ء میں [باتیں کرتے کرتے اچانک دمشق میں] فوت ہوا ۔ [اسے قاضی شہبة اس لیے کہتے تھے کہ اس کا پردادا نجم الدین عمر حوران کے ایک قصبے شہبة کا چالیس برس تک قاضی رہا تھا ۔] وہ یکے بعد دیگرے مدرس، قاضی، قاضی القضاة وغیرہ کے عہدوں پر مامور رہا اور اس نے الذہبی [رک بآن] کی تاریخ کی طرف، جس کا اس نے خلاصہ [ذیل] تیار کیا اور جسے اس نے جاری رکھا، خاص توجہ دی ۔ [اس کی اپنی تاریخ ۷۰۰ تا ۷۹۲ھ کے حالات پر مشتمل ہے ۔ اس کی دو اور کتابیں طبقات الشافعیة اور طبقات الحنفیة ہیں]۔

اس کے بیٹے ابو الفضل محمد نے ، جو ۸۷۴ھ/۱۴۶۹ء میں فوت ہوا، نہ صرف اپنے باپ کی زندگی کے حالات لکھے بلکہ کئی کم‌تر اہمیت کی اور کتابیں بھی لکھیں ، جن کی تفصیل براکلمان Brockelmann (۲ : ۳۰) نے دی ہے ۔

مآخذ : [(۱) السخاوی : الضوء اللامع، ۹ : ۲۱ بعد؛ (۲) السیوطی : نظم، ۹۳؛ (۳) ابن تغری بردی، ۷ : ۳۱۴؛ (۴) شذرات الذہب، ۷ : ۲۶۹؛ (۵) حوادث الدہور، ۱ : ۲۵؛ (۶) کشف الظنون، ۱۲۷، ۱۱۰۱؛ ایضاح المکنون، ۱ : ۳۰۲؛ (۸) الزرکلی : الاعلام، طبع اول، ۱ : ۱۶۳]؛ (۹) براکلمان، ۲ : ۵۱ [و تکملة، ۲ : ۵۰]۔

ابن قُتَیبة : ابو عبداللہ محمد بن مسلم (وفیات : ابو عبداللہ بن مسلم؛ ابن الانباری : عبداللہ بن مسلمة) الدینوری [کیونکہ وہ دینور کا قاضی رہا تھا]، (جسے اکثر اوقات القتیبی یا القتبی بھی کہتے ہیں اور اس کی جاے پیدایش کی نسبت سے

 ابن قتیبة

الکوفی اور اس کے والد کی جاے پیدایش کی نسبت سے المروزی بھی کہا جاتا ہے) ایک عرب مصنف، جو کوفے میں ۲۱۳ھ / ۸۲۸ء میں پیدا ہوا اور کچھ مدت اقلیم جبل میں دِینور کا قاضی رہا۔ اس کے بعد وہ بغداد میں مدرّس رہا اور وہیں رجب ۲۷۶ھ / نومبر ۸۸۹ء (دوسروں کے قول کے مطابق ۲۷۰ یا ۲۷۱ھ) میں فوت ہوا۔ ادبی روایت میں اسے بغداد کے نام نہاد مخلوط یا انتخاب پسند دبستانِ نحوی کا نمایندہ سمجھا جاتا ہے، تاہم در حقیقت اپنے معاصرین ابو حنیفة الدّینوری اور الجاحظ کی طرح اس کا دائرۂ عمل اپنے زمانے کے تمام علوم پر محتوی تھا۔ اس کی کوشش یہ تھی کہ وہ اس لغوی اور شاعرانہ موادّ کو، جسے بالخصوص کوفے کے نحویوں نے جمع کیا تھا، اور اس کے ساتھ ہی ایسی تاریخی معلومات کو مہیّا کر دے جس سے کاروباری لوگوں اور بالخصوص کُتّاب کی ضروریات پوری ہو سکیں، جنھوں نے اس زمانے میں حکومت میں رسوخ حاصل کرنا شروع کر دیا تھا۔ لیکن اس نے اپنے زمانے کی مذہبی بحثوں میں بھی حصّہ لیا اور فلاسفہ کے شک آمیز رویّے کے خلاف قرآن اور حدیث کی حمایت کی۔ تاہم خود اس پر بھی لوگوں کو الحاد کا شک ہو گیا اور اسے مُشَبِّہہ کے خلاف ایک کتاب لکھنا پڑی تا کہ اپنے آپ کو اس فرقے کا پیرو ہونے کے الزام سے بچا سکے۔ فلسفۂ لغت میں اس کی سب سے زیادہ مشہور دو کتابیں یہ ھیں: (۱) کتاب ادب الکاتب، طبع M. Grünert، لائڈن ۱۹۰۰ء، قاھرۃ ۱۳۰۰ھ؛ [اس کا ایک حصہ لائپزگ سے ۱۸۷۷ء میں شائع ہوا تھا، طبع W.Q. Sproull] اور (۲) کتاب معانی الشعر، جو بارہ حصّوں میں ہے اور غالبًا یہ وھی کتاب ہے جو ابیات المعانی کے نام سے جامع آیا صوفیہ میں موجود ہے، شمارہ ۴۰۵۰۔ ادب الکاتب (ص ۱۷، سطر ۵) میں اپنی کتاب

غریب الحدیث کا حوالہ دیتا ہے (ج ۱ و ۳، مطبوعۂ دمشق: حبیب الزیات: خزائن الکتب بدمشق و ضواحیھا، ص ۶۲، شمارہ ۴۳ تا ۵۵) اور اس کے مقابلے کی دوسری کتاب غریب القرآن کا بھی (خزائن الکتب، ص ۶۲، شمارہ ۳۳، تا اختتام سورۃ ۲۶ [الشعراء])۔ اس کی سب سے بڑی تصنیف کتاب عیون الاخبار ہے، جو دس جلدوں میں متکلمانہ ادب کا ایک نمونہ ہے اور جس کے انداز کی بعد میں اکثر نقل کی گئی۔ پہلی چار جلدیں براکلمان Brockelmann نے شائع کیں ([جلد اوّل] برلن ۱۹۰۰ء، [جلد دوم تا چہارم] سٹراس بورگ ۱۹۰۳ء تا ۱۹۰۸ء)۔ العیون، ص ۱۲، س ۳، کے مطابق مندرجۂ ذیل کتابیں اس کا تکملة ھیں: (۱) کتاب الشراب، طبع گائی A. Guy، در المقتبس (دمشق ۱۳۲۵ھ / ۱۹۰۷ء)، ۲: ۲۳۳ تا ۲۳۸، ۳۸۷ تا ۳۹۲، ۵۲۹ تا ۵۳۵؛ (۲) کتاب المعارف (*Handbuch der Geschichte*)، طبع وُسٹنفلٹ F. Wüstenfeld، گوٹنجن Göttingen ۱۸۵۰ء، قاھرۃ ۱۳۰۰ھ (و اردو ترجمہ مطبوعۂ لکھنؤ)؛ (۳) کتاب الشعر و الشّعراء (*Liber Poesis et Poetarum*) طبع د خویہ M. J. de Goeje، Lugd-Bat.، ۱۹۰۴ء، [مطبوعۂ قاھرۃ، جو ناقص ہے؛ اردو ترجمہ: شعر العرب، ج ۱، از عبدالصمد صارم، لاھور ۱۹۶۲ء]؛ (۴) کتابِ تاوِیل الرؤیا، جو مفقود ہے۔ اس کی چھوٹی لغوی کتابوں میں سے کتاب الرَّحل و المَنزِل اب بھی موجود ہے، طبع شیخو، در *Dix anciens Traités de Philologie arabe*، بیروت ۱۹۰۸ء، ۱۲۱ تا ۱۴۱۔ اس کی دو بڑی مذہبی کتابیں یہ ھیں: (۱) کتاب تأویل مختلف الحدیث، قاھرۃ ۱۳۲۶ھ، [طبع عمود شکری الاساسی] قب گولٹ تسیہر Goldziher: *Muh. Stud.*، ۲: ۱۳۶؛ ھوتسما Houtsma: *De Strijd* etc.، ص ۱۳) اور (۲) کتاب مشکل القرآن، مخطوطہ در لائڈن، دیکھیے *Catalogus Codd. Mss. Arab.*، شمارہ ۱۶۵۰، کوپرلو دفتری،

استانبول، شماره ۲۱۱ - اس کی کتاب المسائل و الجوابات بھی، جو مسائل حدیث کے متعلق ہے، مذہبی نوعیت کی کتاب ہے (مخطوطه درگوتھا، دیکھیے Pertsch : *Verz. der ar. Hdss. der herz. Bibl.*، شماره ۶۳۶) - کتاب الامامة و السیاسة، جو ایک نیم تاریخی کتاب ہے (قاهرة ۱۳۲۲ھ [طبع محمّد محمود الرافعی] اور ۱۳۲۷ھ [و ۱۳۳۱ھ])، ابن قتیبة سے منسوب ہے، لیکن د خویه de Goeje: *Riv. Stud. Or.*، ۱ : ۴۱۵ تا ۴۲۱، کے قول کے مطابق یه کتاب اس کے زمانے میں غالباً کسی مغربی یا مصری نے لکھی تھی - [اس کی ذیل کی کتب بھی محفوظ ھیں: الرّد علی الشعوبیة، مطبوعه؛ فضل العرب علی العجم؛ الاشتقاق؛ العرب و علومها؛ المیسر و القداح، مطبوعه - اس کے اساتذه میں ابو حاتم السجستانی اور تلامذه میں ابن درستویه کے نام ملتے ھیں].

مآخذ : (۱) کتاب الفهرست، ص ۷۷؛ (۲) ابن الأنباری: نزهة الالبّاء، ۲۷۲ تا ۲۷۴؛ (۳) ابن خلّکان، بولاق ۱۲۹۹ھ، عدد ۳۰۴؛ (۴) النّووی : *Dict. of Ill. Men*، ۱۷۷؛ (۵) سمعانی : کتاب الانساب، ص ۴۴۳؛ (۶) الذهبی، در Grünert : کتاب مذکور، ص vii، حاشیه ۱؛ (۷) السیوطی : بغیة الوعاة، ص ۲۹۱؛ [(۸) الخوانساری : روضات الجنات، ص ۳۷۴؛ (۹) لسان المیزان، ۳ : ۳۵۷]؛ (۱۰) فلوگل Flügel : *Die gramm. Schulen*، ص ۱۸۷ تا ۱۹۲؛ (۱۱) Wüstenfeld : *Geschichtschreiber*، عدد ۷۳؛ (۱۲) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۲۰ [و تکملة، ۱ : ۱۸۴؛ (۱۳) آداب اللغة، ۲ : ۱۷۰؛ (۱۴) الفهرس التمهیدی، ص ۵۰۱].

(براکلمان C. Brockelmann)

[آل] **ابن قُدامة الحنبلی** : چھٹی صدی هجری کے وسط میں جمّاعِیل (فلسطین) کے دو گھرانے (یعنی خانوادۂ ابن قُدامة اور خانوادۂ ابنِ سُرور) هجرت کر کے دمشق میں آباد ہو گئے اور ان دونوں گھرانوں نے مدت تک آپس میں قرابتداری قائم رکھی .

ان میں سے خانوادۂ ابن قدامة زهد و تقوی میں مشہور تھا اور اس کے افراد نے فقهِ حنبلی کی بہت خدمت کی ہے - منصب قضاء پشتوں تک اس خاندان کا طُرّۂ امتیاز رہا - اس خاندان کی چند خواتین نے بھی علمی دنیا میں نام پایا ہے؛ وہ درس دیتی تھیں اور علماء نے ان سے تخرّج کیا ہے .

اس خاندان کے تقریبا ہر فرد نے لمبی عمر پائی (دیکھیے شجره).

۱ - ابو عمر محمّد بن احمد بن محمّد بن قدامة : ۵۲۸ھ میں بمقام جمّاعیل پیدا ہوے اور ۵۵۱ھ میں جب فلسطین میں فرنگیوں کا زور بڑھا تو انہوں نے اپنے والد اور دیگر اقرباء کے ساتھ دمشق کو هجرت کی، جہاں وہ پہلے باب شرقی کے باهر مسجد ابی صالح (الصالحیة) میں آن کر ٹھیرے، لیکن کچھ مدت کے بعد انہوں نے جبل قاسیوں میں مستقل اقامت اختیار کی .

ابو عمر عالم و عامل اور بڑے عابد و زاهد تھے - ظهر اور عصر کے درمیان ایک منزل کی تلاوت ان کا روز کا معمول تھا - نماز عشاء کے بعد دیر تک آیات الحرس، یٰسین، تبارك، واقعة، معوذتین اور اخلاص کا ورد کرتے تھے، با وضو سوتے تھے، نماز فجر کے بعد سے ضحی تک لوگوں کو درس قرآن دیتے تھے - ہر جمعه کو عصر کے بعد زیارت قبور کو جاتے تھے، ہر دوشنبه اور جمعرات کو مغارة الدّم تک پا پیاده جاتے تھے اور مسکین لوگوں اور نادار بیواؤں کو آٹا اور درهم پہنچاتے تھے - ان کی قناعت کا یه عالم تھا که نان جو کے سوا کچھ نه کھاتے تھے اور چٹائی پر سوتے تھے .

ابو عمر خوش خط تھے اور زود نویس تھے - لوگوں کو کتابیں اور مصحف لکھ کر مفت دیا

کرتے تھے - جامع مظفری (دمشق) کے خطیب بھی تھے اور رقت انگیز وعظ دیتے تھے.

وہ سلطان صلاح الدین کے ساتھ غزوات میں بھی شامل ہوے - جب ٢٧ رجب ٥٨٣ھ کو بیت المقدس میں لشکرِ اسلام وارد ہوا تو صلاح الدین ابو عمر کے خیمہ میں زیارت کے لیے چل کر آئے - وہ نماز ادا کر رہے تھے - انہوں نے نماز اور بعد کے ورد کو وقار اور اطمینان سے ختم کیا، پھر سلطان سے ملاقات کی .

ابو عمر محمد نے ٦٠٧ھ میں وفات پائی - ان کے دو بیٹے تھے : عبدالرحمٰن (دیکھیے نمبر ٣) اور عبداللہ.

مآخذ : (١) سبط ابن الجوزی : مرآة الزمان، جزء ٨، حیدرآباد ١٩٥١ - ١٩٥٢ء، ٥٣٦ تا ٥٥٣ ؛ (٢) جمال الدین بن واصل : مفرج الکروب (مخطوطهٔ مکتبهٔ کیمبرج، عدد ١٠٦ .Lt، ورق ١٤٤ ب؛ (٣) تاریخ عمومی (تا ٦٧٩ھ)، (مخطوطهٔ مکتبهٔ کیمبرج، عدد ٢٩٢٥ .Add)، ورق ١٢٦ ب؛ (٤) الذهبی : تاریخ دول الاسلام، حیدرآباد ١٣٣٧ھ، ٢ : ٨٥؛ (٥) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، القاهرة ١٩٣٥ء، ٥ : ٢٠١ تا ٢٠٢ ؛ (٦) ابن العماد : شذرات الذهب، القاهرة ١٣٥١ھ، ٥ : ٢٧ تا ٣٠.

٢ - موفق الدین ابو محمد عبداللہ بن احمد بن محمد بن قدامة الحنبلی المقدسی الصالحی : خانوادهٔ ابن قدامة کے روشن ترین چراغ موفق الدین ٥٤١ھ میں بمقام جماعیل پیدا ہوے - دس سال کی عمر میں وہ ھجرت کر کے دمشق چلے گئے، ٥٦٠ھ میں اپنے خالہ زاد بھائی عبدالغنی بن عبدالواحد بن علی ابن سرور المقدسی (م ٦٠٠ھ) کے ساتھ بغداد گئے، جہاں وہ تقریباً چار سال تک رہے اور شیخ عبدالقادر الجیلانی (م ٥٦١ھ)، ھبة اللہ الحسن بن هلال الدقاق (م ٥٦٢ھ) اور الباجسراوی (م ٥٦٣ھ) جیسے علماء سے استفادہ کرتے رہے - ٥٦٧ھ میں وہ پھر لوٹ کر بغداد آئے اور ابوالفتح نصر بن فتیان بن مطرف بن المنی (م ٥٨١ھ) سے فقہ میں درس لیتے رہے - ٥٧٣ھ میں وہ مکے گئے، ٥٧٤ھ میں حج کیا اور مبارک بن علی بن الطباخ الحنبلی سے فقہ پڑھی - ابن الطباخ کی وفات (= شوال ٥٧٥ھ) کے بعد موفق الدین بغداد چلے گئے، جہاں وہ ابن المنی کے درس میں پھر شامل ہو گئے - ایک سال کے بعد جب انہوں نے دمشق کا عزم کیا تو ابوالفتح ابن المنی نے کہا کہ یہیں رہو کیونکہ بغداد کو تمہاری ضرورت ہے، لیکن وہ نہ رکے اور دمشق آ کر المغنی کی تالیف میں مصروف ہو گئے - ٦٠٧ھ میں بھائی (دیکھیے ابن قدامة، نمبر ١) کی وفات کے بعد موفق الدین جامع مظفری کے خطیب بنائے گئے.

موفق الدین اپنے بھائی ابو عمر کے بعد زهد و ورع میں عزیز المثال تھے اور شکوہ و وقار میں ممتاز - وہ تفسیر، حدیث اور فقہ کے علوم میں امام زمانہ تھے اور نحو، حساب اور نجوم میں بھی دسترس رکھتے تھے.

موفق الدین اپنی پگڑی میں ریت کی پڑیا رکھتے تھے اور جب فتوی یا اجازہ لکھتے تھے تو تحریر کو ریت سے خشک کر لیا کرتے تھے - ایک شب کسی مجمع میں ان کی پگڑی کھل کر گر گئی اور ایک منچلے نے اٹھا لی - انہوں نے فوراً کہا : میاں پڑیا رکھ لو اور پگڑی مجھے دے دو کہ باندھ لوں - اس شخص نے جب دیکھا کہ کاغذ میں کچھ وزنی چیز ہے تو پڑیا جیب میں ڈال لی اور پگڑی انہیں کو لوٹا دی .

یکم شوال ٦٢٠ھ کو موفق الدین فوت ہوے - محمد بن عبدالرحمٰن العلوی سے روایت ہے کہ ''ہم جبل بنی هلال (یاقوت : اواخر رمضان) میں

تھے کہ ناگہاں دیکھا کہ قاسیون میں روشنی ہو رہی ہے ۔ ہم یہ سمجھے کہ دمشق میں آگ لگ گئی ہے ۔ بعد کو معلوم ہوا کہ موفق فوت ہو گئے''۔ مرآۃ الزمان میں ان کی کئی کرامات کا ذکر ملتا ہے ۔

موفق الدین کے تین بیٹے تھے : محمد، یحیی اور عیسی اور تینوں ہی ان کی زندگی میں فوت ہو گئے ۔ عیسی کے دو بیٹے ہوے، جو لاولد مر گئے ۔ اس طرح موفق کی اولاد کا سلسلہ منقطع ہو گیا ۔

موفق الدین کی تألیفات کی تعداد پچیس سے اوپر ہے (دیکھیے براکلمان : تکملۃ، ۱ : ٦٨٨ تا ٦٨٩)، جن میں سے المغنی، المقنع، روض الناظر، ذم الوسواس، ذم التأویل اور عقیدۃ طبع ہو چکی ہیں ۔ المغنی، نشر محمد رشید رضا، قاہرۃ ۱۳۴۱ - ۱۳۴۸ھ، ۱۲ جزء) کے ناشر نے کتاب کے تعارف میں شیخ عزالدین بن عبدالسلام کی راے کو دھرایا ہے اور تائید کی ہے کہ فقۂ اسلامی کی جملہ کتب میں سے ابن حزم کی المحلی اور موفق کی المغنی سب سے افضل ہیں ۔ المغنی کی خوبیاں گناتے ہوے صاحب المنار نے کہا ہے کہ یہ کتاب کافۃ المسلمین کے لیے ہے، تعصب سے بالا ہے، اس میں صرف مسائل الاجماع ہی بیان کیے گیے ہیں، جو ہر مسلم پر واجب ہیں ۔ اگر کسی مسئلے میں موفق نے حنبلی مذہب کی طرف میلان ظاہر کیا ہے تو دلیل اور حجت کو بنیادِ ترجیح بنایا ہے ۔ المغنی میں جا بجا تقلید محض سے بیزاری کا اظہار کیا گیا ہے ۔

المغنی کا مطالعہ اس نظریے کی بھی تردید کرتا ہے کہ مسلمانوں نے اپنے احکام معاملات رومیوں کے قانون (Roman Law) سے اخذ کیے ہیں ۔

موفق کی المقنع بھی بہت مقبول ہوئی ۔ اس پر کئی شروح اور حواشی لکھے جا چکے ہیں ۔

مآخذ : (۱) یاقوت الحموی : معجم البلدان (طبع وستنفلٹ)، ۲ : ۱۱۳، ۱۱۴۰ و ۳ : ۶۹۷؛ (۲) سبط ابن الجوزی : مرآۃ الزمان، حیدرآباد ۱۹۵۱ - ۱۹۵۲ء، ۸ : ۵۱۹، ٦٢٧ تا ٦٣٠؛ (۳) تأریخ عمومی (مخطوطہ مکتبۂ کیمبرج، عدد Add. ۲۹۲۵)، ورق ۱۳۷ ب؛ (۴) الذہبی، تاریخ دول الاسلام، حیدرآباد ۱۳۳۷ھ، ۲ : ۹۳، ۹۴؛ (۵) تاریخ فی بحث الصحابۃ والتابعین (مخطوطہ برٹش میوزیم، لنڈن، عدد Or. ٦۴۲۸، جسے A. G. Ellis نے الذہبی کی العبر سمجھا ہے، لیکن بعض اوراق پر ایسی عبارت موجود ہے : قال الذہبی کذا و کذا و قلت انا...)، ورق ۱۴۳ الف؛ (٦) ابن شاکر الکتبی : فوات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۲۰۳، ۲۰۴؛ (۷) ابن تغری بردی : النجوم الزاہرۃ، قاہرۃ ۱۹۳٦ء، ٦ : ۲۰۱، ۲۰٦؛ (۸) ابن العماد : شذرات الذہب، قاہرۃ ۱۳۵۱ھ، ۵ : ۸۸ تا ۹۲؛ (۹) حاجی خلیفۃ : کشف الظنون، لائپزگ - لنڈن ۱۸۳۵ - ۱۸۵۸ء، ۲ : ۱۸۸ و ۵ : ۲۲، ٦۵، ۸۰، ۸۸، ۴۴۳، ٦۵۴ و ٦ : ۹٦؛ (۱۰) براکلمان، ۱ : ۳۹۸ و تکملۃ ۱ : ٦۸۸ ببعد؛ (۱۱) سرکیس : معجم المطبوعات، القاہرۃ ۱۹۳۰ء، عمود ۲۱۳، ۲۱۴؛ (۱۲) ہنری لاووست Henri Laoust : *De Precis de Droit d'Ibn Qudama*، بیروت ۱۹۵۰ء ۔

۳ ۔ قاضی القضاۃ شمس الدین عبدالرحمن بن محمد بن احمد بن محمد بن قدامۃ الحنبلی الصالحی، شوال ۵۹۷ھ میں قاسیون میں پیدا ہوے ۔ انہوں نے اپنے والد اور چچا موفق الدین اور دیگر علماے وقت سے علم حاصل کیا ۔ عبدالرحمن بڑے وجیہ اور باوقار تھے، ساتھ ہی ساتھ حلیم اور بردبار بھی تھے، بلکہ رقیق القلب اور سریع الدمعۃ تھے ۔ فخرالدین البعلبکی (م ٦٨٨ھ) کا قول ہے : ''میں پچاس سال سے جانتا ہوں کہ شمس الدین کبھی غصے نہیں ہوے''۔

٦٥٨ھ میں الملک الظاہر نے دمشق میں بھی الگ الگ مذہب کے قاضی مقرر کیے ۔

شافعیوں کے قاضی ابن خلّکان (م ٦٨١ھ) تھے، احناف کے قاضی الاذرعی (م ٦٧٣ھ) تھے اور حنابلة کے قاضی عبدالرحمن ابن قدامة تھے۔ یہ عجیب اتّفاق ہے کہ یہ تینوں قاضی ''شمس الدّین'' کے لقب سے مشہور تھے، چنانچہ بعض شعراء نے اپنے کلام میں انہیں ''شموس الشام'' کہہ کر یاد کیا ہے۔

عہدۂ قضاء کو عبدالرحمن بارہ سال تک کرھًا نبھاتے رہے۔ ان کی تصنیفات میں سے الشّافی (= الشّرح الکبیر)، جو موفق الدّین کی المقنع پر ایک مبسوط شرح ہے، چھپ چکی ہے۔ ان کی دوسری تصنیف کا عنوان تسہیل المطلب فی تحصیل المذہب ہے۔

عبدالرحمن ربیع الآخر ٦٨٢ھ میں فوت ہوے۔ تقی الدّین ابن تیمیة اور مجدالدّین اسمٰعیل بن محمّد الحرّانی ان کے شاگردوں میں سے ہیں۔ اسمٰعیل بن الخبّاز المحدّث نے ان کا ترجمہ ١٥٠ اجزاء میں لکھا۔

مآخذ: (١) الذہبی: تاریخ دول الاسلام، حیدر آباد ١٣٣٧ھ، ٢: ١٤٣؛ (٢) ابن شاکر: فوات، بولاق ١٢٩٩ھ، ١: ٢٦٢؛ (٣) ابن تغری بردی: النجوم الزاہرة، القاہرة ١٩٣٨ء، ٧: ١٣٧، ٣٥٨، ٣٦٠؛ (٤) ابن العماد: شذرات الذہب، القاہرة ١٣٥١ھ، ٥: ٣٧٦ تا ٣٧٩؛ (٥) سرکیس: معجم المطبوعات، القاہرة ١٩٣٠ء، عمود ٢١٣؛ (٦) براکلمان، ١: ٣٩٩ و تکملة، ١: ٦٩١.

اس خاندان کا شجرہ اگلے صفحے پر دیکھیے:

آل ابن قدامة الحنبلی کے مشہور افراد (٤٨١ تا ٨٠٣ھ)

- محمّد بن قدامة
  - یوسف
    - عبدالہادی
      - محمّد (٥٧٢ تا ٦٥٨ھ)
      - عبدالحمید (م ٦٥٨ھ)
        - محمّد
          - عبداللہ
            - محمّد (٦٨٨ تا ٧٦٩ھ)
        - عبدالہادی
          - احمد
            - محمّد (٧٠٥ تا ٧٤٤ھ)
            - ابراھیم (م ٨٠٠ھ)
        - احمد (٦١٢ تا ٧٠٠ھ)
          - ابوبکر
            - احمد (م ٧٩٨ھ)
    - عبدالملک
      - عبدالرحیم (م ٦٨٠ھ)
      - سعیدة (م ٦٣٠ھ)
  - احمد
    - موفق (٥٤١ تا ٦٢٠ھ)
      - عیسی
        - عائشة (٦١١ تا ٦٩٧ھ)
          - ⊗ابن قدامة الحنبلی (؟) (م ٨٠٣ھ)
        - احمد (٦٠٥ تا ٦٤٣ھ)
      - محمّد =
      - یحیی =
    - ابو عمر محمّد (٥٢٨ تا ٦٠٧ھ)
      - قق عبدالرحمن (٥٩٧ تا ٦٨٢ھ)
        - علی التتری (م ٦٩٩ھ)
          - عبدالرحمٰن التتری (م ٧٦٠ھ)
        - قق احمد (٦٥١ تا ٦٨٩ھ)
      - عمر
        - احمد
          - حمزة
            - قق سلیمان
              - قق محمّد
                - عبدالرحمٰن
                  - علی (م ٧٩٣ھ)
            - داؤد
              - محمّد
                - محمّد (م ٧٩٩ھ)
      - عبداللہ
        - قق حسین
        - ابراھیم (٦٣٨ تا ٦٩٥ھ)
          - محمّد (٦٦٣ تا ٧٤٨ھ)
            - عبدالرحمٰن
          - عبدالرحمن (٦٥٦ تا ٧٣٢ھ)
          - تقی الدین احمد
            - محمّد (٦٨٣ تا ٧٨٠ھ)
            - یوسف (م ٧٩٨ھ)
  - عبیداللہ
    - احمد شرف (٥٧٣ تا ٦١٣ھ)
      - احمد * (٦١٣ تا ٦٨٧ھ)
      - محمّد
        - عبیداللہ (٦٣٥ تا ٦٨٣ھ)

شرح رموز:- قق : قاضی القضاة؛ = : لا ولد؛ * : والد کی وفات کے ایک ماہ بعد پیدا ہوے؛

⊗ : دیکھیے براکلمان : تکملة، ٢ : ١٣٠، عدد ٦٢ .

(احسان الٰہی رانا)

ابن قُزْمان : جسے ابوبکر بن قُزمان بھی کہا جاتا ہے (ابن خلدون، ۱ : ۴۲۵؛ المقری، اشاریہ اور المحبی : خلاصة الأثر [فی اعیان القرن الحادی عشر]، ۱ : ۱۰۸، میں ''ابوبکر قزمان المغرسانی'' کے بجائے ''ابن قزمان المغربی'' یا ''القُرطُبی'' پڑھنا چاہیے) ۔ ابن خاقان (کتاب العِقْیان، ص ۱۸۷) اور ابن بسّام نے اس کے نام کے ساتھ الوزیر الکاتب کے لقب کا اضافہ کیا ہے ۔ [مسالک الاخبار] اور اس کے دیوان کے نسخے میں، جسے گُنز برگ Günzberg نے [موزۂ سینٹ پیٹرز برگ کے منحصر بفرد نسخے سے] عکسی شکل (facsimile) میں (برلن سے ۱۸۹۶ء میں مع شرح) شائع کیا ہے، اسے ''الوزیر الاجلّ ابوبکر محمّد بن عبدالمالک بن قزماز'' کہا گیا ہے ۔ ابن الابّار کی تالیف تحفة القادم (غزیری Casiri، ۱ : ۷۷ ب) اور ابن الخطیب کی کتاب اِحاطة (غزیری Casiri، ۲ : ۷۷ ب) میں اس کا نام زیادہ صحیح طور پر ابوبکر بن عیسی بن عبدالملک بن قزمان لکھا گیا ہے ۔ اس کا انتقال ۵۵۵ھ/ ۱۱۶۰ء میں ہوا (احاطة کے اس قلمی نسخے کی رو سے، جو تونس میں محفوظ ہے، اس کی وفات کی زیادہ صحیح تاریخ ۵۵۵ھ کی آخری رات، یعنی ۳۰ دسمبر ۱۱۶۰ء ہے) ۔ *Catalogus Lugduno-Batav.*، ۲ : ۲۰۸، کی عبارت '' خدم فی اوّل عمره المنعوت بالمتوکّل'' (قبّ ابن خاقان) سے ظاہر ہوتا ہے کہ عنفوان شباب میں وہ بطلیوس (Badajoz) کے آخری اَفطَسی حکمران المتوکّل کی ملازمت میں تھا، [جس نے اسے اپنا کاتب مقرر کیا تھا اور] جسے المرابطون نے ۴۸۸ھ/ ۱۰۹۴ - ۱۰۹۵ء میں بے دخل کر دیا۔ وہ اپنے وطن اور مسکن معہود قرطبہ سے ہسپانیہ کے مختلف حصّوں میں متواتر جاتا رہتا تھا، بالخصوص اشبیلیہ اور غرناطہ کی طرف، جہاں اس کی ملاقات عالم شاعرہ نَزْهُون سے ہوئی (المقری، ۲ : ۶۳۶) ۔ روزن Rosen نے *Notices sommaires*، ص ۲۴۲، تعلیقہ ۲، میں جو بے بنیاد اعتراض اس کے وزیر کے لقب پر کیا تھا اور جس کی تائید براکلمان Brockelmann نے کی ہے (۱ : ۲۷۲، حاشیہ ۲) اس کا ردّ ڈوزی Dozy نے اُس خط میں کر دیا جو اس نے ۱۸۸۱ء میں روزن Rosen کو لکھا تھا (یہ خط گُنز برگ Günzberg کے دیباچے میں شائع ہو چکا ہے) ۔ ابن قزمان نے مقبول عام موشّحات [رکّ بآں، نیز M. Hartmann : *Muwaššah*، بامدادٗ اشاریہ] لکھے، لیکن وہ ایک اَور قسم کی مقبول عام صنف شاعری یعنی زَجَل [رکّ بآں، نیز ڈوزی : *Supplément*] کا بھی اہم نمایندہ بن گیا ہے، جس کی بنیاد وحدت وزن (quantity) پر نہیں بلکہ وحدت قافیہ (accent) پر ہے اور جو مختلف بحور میں لکھی جاتی ہے ۔ اس سے پہلے زجل کا استعمال چھوٹے چھوٹے قطعات میں ہوتا تھا، جو فی البدیهه کہے جاتے تھے، لیکن ابن قزمان نے اسے قصیدے سے مشابہ طویل نظموں کی بلندتر سطح پر پہنچا دیا ۔ گُنز برگ Günzberg (م ۲۸ دسمبر ۱۹۱۰ء) اپنے عکسی ایڈیشن کے بعد، جو ۱۸۹۶ء میں شائع ہوا، ابن قزمان اور اس کی تصانیف کے متعلق اپنی موعودہ تحقیقات کو جاری نہ رکھ سکا۔ کودیرا Codera نے اپنے مقالے *Discursos leidos ante la Real Academia Española*، ۱۹۱۰ء : *Importancia de las fuentes árabes para conocer el estado del vocabolario en las lenguas ó dialectos españoles desde el siglo VIII al XII*، ص ۱۳، ۳۳، ۴۳، میں قزمان کے نام پر چند ملاحظات قلمبند کیے ہیں ۔ اس کی رائے میں یہ نام عربی ہے اور مغربی قوطی زبان کے لفظ گزمان Guzman نہیں ہے ۔ اس سلسلے میں ہمیں ریبرا اور تراگو (Julián Ribera y Terragō) کے مقالے مندرجۂ

Discursos leidos ante la Real Academia Española، ۱۹۱۲ء، کو بالخصوص مدّ نظر رکھنا چاهیے اور خاص طور پر اس رأے کو جو اس نے همارے دیوان "*Cancionero de Abencuzmān*" کے بارے میں دی هے ۔ اس نے اپنے نئے نظریے کی تائید میں ایک ایسی رأے کا اظهار کیا هے جو عربی اور رومانوی (romance) فاضلوں کی عام رأے سے مختلف هے (ص ۵۰) ۔ وہ کہتا هے: "وہ پراسرار کلید جس سے دنیا کے متمدّن ممالک کے مختلف غزلیه نظاموں کی ان اشکالِ شعری کی ساخت کی توضیح هو سکتی هے جو قرون وسطٰی میں رائج تهیں اندلس کی اس غزلیه شاعری میں ملتی هے جس سے دیوان ابن قزمان کا تعلق هے"، صفحه ۲۵، تعلیقه ۲ میں اس نے وعدہ کیا هے که وہ Menéndez Pidal کے ساتھ مل کر ان هسپانوی لغات اور عبارات کی هسپانوی بولی (dialect) پر بحث کرے گا جو [اس دیوان کی] باقی مانده ۱۴۹ نظموں میں پائی جاتی هیں ۔ عربی اور رومانوی فضلاء ابن قزمان کی انتہائی اهم زجل نظموں کی مزید تحقیقات میں بیش از بیش دلچسپی لے رهے هیں؛ لہٰذا اس کے دیوان (*Cancionero*) کی فاضلانه تشریح، ترجمه اور اشاعت جہاں تک هو سکے جلد شروع کرنا چاهیے ۔ ابن بسّام، ابن الأبّار اور ابن الخطیب کی تصنیفات میں اس کی زندگی کے جو حالات درج هیں انهیں بھی متفرق مخطوطات کی مدد سے شائع کرنا چاهیے ۔

مآخذ: دیکھیے اوپر، نیز (۱) قبّ البستانی: دائرة المعارف، ۱۸۷۶ء، ۱: ۶۴۸ ب، جس میں اس آخری جملے کے سوا ابن خاقان کی پیروی کی گئی هے: "پیدایش اور موت کی تاریخیں مذکور نہیں"؛ (۲) قبّ سامی بک: قاموس الاعلام، ص ۶۵۷ الف؛ (۳) Codera: *Decadencia y desaparicion de los Almoravides en España*، ص ۱۳۴؛ [(۴) معلمة الاسلام، ۲: ۴۲۳؛ (۵) سرکیس، ۲۱۴].

(C. F. SEYBOLD)

* **ابن قَسِّی**: [ابوالقاسم] احمد [ابن الحسین]، شیخ الصوفیه، جس نے اندلس میں ۱۱۴۰ء کے لگ بھگ مہدی کی حیثیت سے خروج کرتے هوے میرتلة Mertola اور بعض دوسرے شہروں پر قبضه کر لیا (۱۱۴۱ء) ۔ [وہ بڑا صاحبِ مکر و فن اور شعبده باز تها ۔ عبدالواحد المراکشی نے اس کا شمار اصحابِ ضلالت میں کیا هے ۔ یہی وجه هے که] اس کے مریدوں نے [۵۴۰ھ میں] اسے الموحدون کے حوالے کر دیا، لیکن عبدالمؤمن نے اس سے در گذر کیا [اور وہ یوں که عبدالمؤمن نے جب اس سے اس کے دعوی مہدَویت کے بارے میں سوال کیا تو اس نے کہا: "صبح کی دو صورتیں هیں، صبح کاذب اور صبح صادق ۔ میں صبح کاذب هوں" ۔ اس پر عبدالمؤمن کو هنسی آ گئی (المعجب، ۱۵۰)] ۔ کچھ عرصے تک وہ الموحدون هی کے دربار سے وابسته رها تا آنکه اس کے ایک سابق مرید نے اسے قتل کر ڈالا ۔ ابن قسّی مصنّف تها اور اس نے خلع النّعلین فی التّصوف کے عنوان سے ایک کتاب بھی لکھی تهی، قبّ حاجی خلیفه، ۳: ۱۷۱؛ *Cat. Wien*، مرتبهٔ فلوگل، ۲: ۳۰۱ ۔

مآخذ: (۱) عبدالواحد المراکشی: [المعجب فی تلخیص اخبار المغرب]، طبع ڈوزی، [لائڈن ۱۸۸۱ء] ص ۱۵۰ [و ۱۵۱]؛ (۲) ابن خلدون: مقدمة (طبع کاترمیر Qatremère)، ۱: ۳۲۷؛ [(۳) الحلة السیراء، ص ۱۹۹ ببعد].

⊗ **ابن قُطْلُوبُغا**: زین الملّة و الدّین ابوالفضل و ابوالعدل القاسم بن قطلوبغا بن عبدالله الجمالی السودونی المصری الحنفی، مشهور سوانح نگار و محدّث، جس کے اساتذه میں ابن حجر العسقلانی [رکّ بآن]، احمد الفرغانی اور ابن همام اور تلامذه میں السخاوی

کے نام ملتے ھیں ۔ وہ ۸۰۲ھ / ۱۳۹۹ء میں قاھرۃ میں پیدا ھوا اور ۸۷۹ھ / ۱۴۷۴ء میں وھیں فوت ھوا ۔ ابھی وہ کم سن ھی تھا کہ باپ کا سایہ سر سے اٹھ گیا ۔ ابتداء میں کچھ عرصے تک اس کا ذریعۂ معاش خیاطی رھا ۔ اس کی تصانیف میں سے، جن کی تفصیل ابن العماد اور براکلمان نے دی ھے، تاج التراجم فلوگل Flügel نے *Abhandl. f. d. Kunde der Morgenl.*، ج ۲ میں لائپزگ سے ۱۸۶۲ء میں شائع کی ۔ اس میں تین سو تیس حنفی اصحاب التصانیف کے حالات ھیں ۔

مآخذ: (۱) ابن قطلوبغا: تاج التراجم، ص ۴۷؛ (۲) السخاوی: الضوء اللامع، ۶: ۱۸۴ تا ۱۹۰؛ (۳) ابن العماد: شذرات الذھب، ۷: ۳۲۶؛ (۴) الشوکانی: البدر الطالع، ۲: ۱۴۵ ببعد؛ (۵) عبدالحی لکھنوی: الفوائد البھیة، ص ۹۹؛ (۶) المنھل الصافی، ورق ۲، بحوالۂ سرکیس، عمود ۲۱۶؛ (۷) التیموریة ۳: ۲۴۴؛ (۸) خزائن الاوقاف، ص ۵۹، ۸۱، ۲۵۲؛ (۹) الکتّانی: فھرست، ۲: ۳۲۱؛ (۱۰) وستنفلٹ Wüstenfeld: *Gesch.*، ۴۹۲؛ (۱۱) براکلمان، ۲: ۸۲؛ تکملة، ۲: ۹۳؛ (۱۲) آآ، لائڈن، طبع اوّل، ۲: ۴۰۰.

(عبدالمنّان عمر)

ابن القِفطی: ابوالحسن علی بن یوسف القِفطی، المعروف بہ جمال الدّین، ۵۶۸ھ / ۱۱۷۲ء میں قِفط [رکّ بآں] میں صعید مصر میں پیدا ھوا ۔ [الطالع السعید میں سالِ پیدائش ۵۶۳ھ دیا ھے ۔] وہ اوائل عمر ھی میں قاھرۃ چلا آیا، جہاں اس نے عربی اور اسلامی علوم کی بیشتر مختلف شاخوں میں تعلیم پائی اور پھر بیت المقدس جا کر اپنی تعلیم جاری رکھی، جہاں اس کے باپ کو ۵۸۳ھ / ۱۱۸۷ء میں ایک اھم عہدہ سنبھالنے کے لیے بلایا گیا تھا ۔ وھاں تقریباً پندرہ سال گزارنے کے بعد وہ حلب چلا گیا، جہاں دس سال تک ادبی مطالعات میں ھمہ تن مصروف رھا، یہاں تک کہ ۶۱۰ھ/ ۱۲۱۳ء میں اسے مالیات کا انتظام سپرد کیا گیا ۔ وہ اس عہدے پر ۶۲۸ھ / ۱۲۳۰ء تک فائز رھا سوائے ۶۱۳ھ سے ۶۱۶ھ تک کے ایک سہ سالہ وقفے کے؛ پھر وہ پانچ سال تک نجی طور پر ادبی مشاغل میں مصروف رھا ۔ بعد ازآں الملک العزیز نے اسے ۶۳۳ھ / ۱۲۴۸ء میں اپنا وزیر بنا لیا اور وہ اس عہدے پر اپنی وفات، یعنی ۶۴۶ھ / ۱۲۳۶ء تک فائز رھا ۔ منصب وزارت میں اسے اپنی ذاتی ادبی سرگرمی جاری رکھنے کے علاوہ دوسرے فضلاء کی مدد کرنے کا بھی موقع مل گیا؛ مثلاً جب یاقوت [رکّ بآں] مغلوں کے ڈر سے بھاگا تو ابن القِفطی نے اس کی بڑی مدد کی، جس کا یاقوت نے بار بار شکریہ ادا کیا ھے ۔

ابن القِفطی کی متعدّد تصانیف میں سے، جن میں سے زیادہ‌تر تاریخی کتابیں ھیں (ایک تاریخ قاھرۃ، ایک تاریخ یمن، ایک تاریخ المغرب، ایک تاریخ سلاجقہ وغیرہ) صرف ایک، اور وہ بھی منتخب اقتباسات کی شکل میں، ھم تک پہنچی ھے ۔ غالباً اصل کتاب کا نام کتاب اِخبار العلماء بِاَخبار الحکماء تھا ۔ الزَّوزنی کے خلاصے کا نام المُنتخبات المُلتقطات من کتاب تاریخ الحکماء ھے، جسے عام طور پر اختصار سے تاریخ الحکماء کہا جاتا ھے ۔ یہ کتاب، جسے جے لِپرٹ J. Lippert نے [لائپزگ سے ۱۹۰۴ء میں] شائع کیا (دیکھیے مآخذ) اور ۱۳۲۶ھ میں قاھرۃ میں بھی چھپی [طبع امین خانجی]، ابتدائی زمانے سے لے کر مُصنّف کے زمانے تک کے ۴۱۴ طبیبوں، نجومیوں اور فلسفیوں کے حالات پر مشتمل ھے اور اس لحاظ سے بہت قدر و منزلت کی مستحق ھے کہ ”اس میں یونانی ادب کے متعلق عربوں کی معلومات کا ایک لامتناھی ذخیرہ موجود ھے اور اس میں یونانیوں کے عہدِ قدیم

کے بارے میں وہ معلومات درج ہیں جو اب قدیم کلاسیکی مآخذ میں بھی مفقود ہیں۔'' [اس کی کتاب انباه الرواة علی انباه النحاة بھی چھپ چکی ہے، قاہرہ ۱۹۵۰].

مآخذ: (۱) *Ibn al Kifti's Ta'rīkh al-Ḥukamā*، شائع کردۂ لیپرٹ Prof. Dr. Julius Lippert، لائپزگ ۱۹۰۳ء، اس مواد سے جو Aug. Müller نے اکھٹا کیا تھا (مزید مآخذ مقدّمے میں دیے ہیں)؛ (۲) یاقوت: ارشاد، طبع مرجلیوث Margoliouth، ۵: ۴۷۷ ببعد؛ [(۳) فوات الوفیات، ۲: ۹۶؛ (۴) حسن المحاضرة، ۱: ۲۶۵؛ (۵) بغية الوعاة، ۳۵۸؛ (۶) ابن العربی، ۴۷۶؛ (۷) الحوادث الجامعة، ۲۳۷؛ (۸) اعلام النبلاء، ۴: ۴۱۴؛ (۹) الفهرس التمهیدی، ۴۲۵؛ (۱۰) ابن العماد: شذرات الذهب، ۵: ۲۳۶؛ (۱۱) مرآة الجنان، ۴: ۱۱۶؛ (۱۲) براکلمان، ۱: ۳۹۶ و تکملة، ۱: ۵۵۹؛ (۱۳) نالینو Nalino: تاریخ علم الفلک عند العرب، ۵: ۶۴؛ (۱۴) وستنفلٹ: *Gesch.*، عدد ۳۳۱].

(E. MITTOWOCH)

ابن قَلاقِس: ابو الفتوح نصر اللہ [یانصر] بن عبداللہ بن مَخْلوف [بن علی بن عبدالقوی] اللَّخمی، الملقب بالقاضی الاعزّ، عرب شاعر، جو ربیع الآخر ۵۳۲ھ / دسمبر ۱۱۳۷ء میں اسکندریة میں پیدا ہوا۔ اس نے ۵۶۳ تا ۵۶۵ھ / ۱۱۶۸ تا ۱۱۶۹ء کی مدت صقلیه میں بسر کی۔ جہاں اسے ایک قائد ابو القاسم ابن الحجر نامی کی سرپرستی حاصل تھی اور اسی کے نام پر اس نے اپنی کتاب الزهر الباسم فی اوصاف ابی القاسم منتسب کی۔ بعد ازآں وہ یمن چلا گیا اور شوّال ۵۶۷ھ / مئی ۱۱۷۲ء میں عیذاب کے مقام پر فوت ہوا۔ [کشف الظنون میں اس کا سالِ وفات ۵۶۹ھ دیا گیا ہے۔] اس کا دیوان، جو بہت مبسوط نہیں ہے، ۱۳۲۳ھ میں قاہرة میں خلیل مطران نے شائع کیا۔ مخطوطۂ کتب خانۂ اهلیه پیرس، شمارہ ۳۱۳۹، کے مقابلے میں یہ ایڈیشن بہت نامکمل ہے۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، شمارہ ۷۷۲؛ مطبوعۂ قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۲: ۱۵۶؛ [(۲) یاقوت: ارشاد، ۷: ۲۱۱؛ (۳) وہی مصنف: معجم البلدان، ۴: ۱۱۵؛ (۴) السیوطی: حسن المحاضرة، ۱: ۲۷۰؛ (۵) الخطط الجدیدة، ۱۴: ۵۶؛ (۶) البداية والنهاية، ۱۲: ۲۶۹؛ (۷) سرکیس: معجم المطبوعات العربية، ۱۹۲۸ء، عمود ۲۱۷]؛ (۸) براکلمان، ۱: ۲۶۱ [و تکملة، ۱: ۴۶۱؛ (۹) الزرِکلی: الاعلام، طبع ثانی، ۸: ۲۴۴].

ع

* **ابن القَلانسی:** ابو یعلٰی حمزة بن اسد التَّمیمی، ایک عرب مؤرّخ، جس کا تعلّق دمشق کے ایک سر برآوردہ خاندان سے تھا اور جو [ربیع الاوّل] ۵۵۵ھ / [مارچ] ۱۱۶۰ء میں وہیں فوت ہوا۔ اس نے هلال الصّابی کی تاریخ کو، جو اس نے ۴۴۸ھ تک لکھی تھی، جاری رکھ کر ۵۵۵ھ تک پہنچایا اور اس کا نام محض ذیل رکھا۔ بعد کے مصنّفین نے اس سے بکثرت عبارتیں نقل کی ہیں اور ایمڈروز H. F. Amedroz نے آکسفورڈ کے ایک مخطوطے سے، جو شروع میں ناقص ہے اور ۳۶۳ھ سے شروع ہوتا ہے؛ اسے شائع کیا (۱۹۰۸ء)، قبّ دیباچۂ طابع.

* **ابن القُوطِیّة:** ابوبکر محمّد بن عمر بن عبدالعزیز بن ابراهیم بن عیسی بن مُزاحِم، جسے بالعموم ابن القوطية، یعنی قوطی عورت کا بیٹا، اس لیے کہا جاتا ہے کہ اس کے جدِّ اعلٰی عیسی، مولٰی عمر بن عبدالعزیز نے سارہ نامی ایک ہسپانوی شہزادی سے، جو قوطی بادشاہ اوپّاس Oppas (ابن القوطية کے قول کے مطابق اَولِمُنْدو Olemundo) کی بیٹی اور وِتِیزا Witiza کی پوتی تھی، شادی کر لی تھی۔ سارہ خلیفه ہشام بن عبدالملک کے پاس اپنے چچا اَردبَسْت Ardabast کے خلاف شکایت کرنے دمشق گئی تھی۔ عیسی کو اِس کی اس بیوی کے ساتھ هسپانیه بھیج دیا گیا اور اس کی اولاد اشبیلیه میں

رهنے لگی - ابن القوطیة خود قرطبه میں پیدا هوا تها اور اپنے آبائی وطن اشبیلیه میں محمّد بن عبداللہ ابن القوٓن، حسن بن عبداللہ الزُبیری اور سعید بن جابر و غیرهم سے تعلیم حاصل کرنے کے بعد اپنے اصلی وطن چلا گیا اور وهاں طاهر بن عبدالعزیز، محمّد ابن عبدالوهّاب بن مُغیث، محمّد بن عمر بن لُبابة، قاسم ابن اَصبغ، محمّد بن عبدالملک بن اَیمن وغیرهم سے تکمیل تعلیم کی - قاضی ابوالحزم خَلَف بن عیسی الوشقی اور مؤرّخ ابن الفَرَضِی اس کے شاگردوں میں سے تھے - ابوعلی القالی، مصنّف الامالی، نے خلیفه الحکم ثانی سے اس کا تعارف درایا اور اسے اپنے ملک کا سب سے بڑا فاضل بنایا - کچھ عرصے تک قاضی کے عہدے پر رکھنے کے بعد اسے قرطبه کا صاحب الشُرطة بنا دیا گیا - ابن القوطیة لُغوی، نحوی، مؤرّخ اور شاعر بهی تها، لیکن اس کے متعلّق مشہور تها که اسے حدیث اور فقه میں زیاده درک حاصل نہیں هے؛ بایں همه لوگ اس کے پاس ان احادیث اور فقهی مسائل کے متعلّق مشوره لینے آتے تھے جن میں کوئی خاص لُغوی اشکال هو - اس نے بہت بڑی عمر میں چهار شنبه ۲۳ ربیع الاوّل ۳۶۷ھ/نومبر ۹۷۷ء کو قرطبه میں وفات پائی [ابن خلّکان نے لکھا هے که ماه رجب میں اس کی وفات کی روایت کمزور هے].

وه مندرجهٔ ذیل کتابوں کا مصنّف هے: (۱) تاریخ فتح (متبادل نسخه: افتتاح) الاندلس، اسلامی فتح سے خلیفه عبدالرحمٰن الثالث تک اندلس کی تاریخ، جسے میڈرڈ کی اکادمی (Academy of Madrid) نے ۱۸۶۸ء میں شائع کیا اور هودا Houdas نے *Recueil de textes* etc.، ج ۱، پیرس ۱۸۸۹ء: ص ۲۱۹ تا ۲۸۰، میں پیرس کے مخطوطے (de Slane : *Cat.*، شماره ۱۸۶۷)، سے لے کر شائع کیا (اسی نسخے سے Cherbonneau : *Histoire du régne d'Elhakam fils de Hichâm*، در *JA*، ۱۸۵۳ء، ۱:

۴۵۸ بعد)، [اردو ترجمه از جمیل الرحمٰن، الٰهآباد ۱۹۳۰ء]؛ (۲) کتاب الافعال [وتصاریفها]، ثلاثی اور رباعی افعال کی ایک فهرست، طبع گوئیدی Guidi، لائڈن ۱۸۹۴ء.

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۱: ۵۱۲؛ (۲) ابن الفَرَضِی: تاریخ علماء الاندلس، ص ۳۷۰، عدد ۱۳۱۶؛ (۳) الضَّبِّی: بغیة الملتمس، ص ۱۰۲، عدد ۲۲۳؛ (۴) الثعالبی: یتیمة الدّهر، دمشق ۱۳۰۴ھ، ۱: ۴۱۱؛ (۵) الفتح بن خاقان: مطمح الأنفُس، استانبول ۱۳۰۲ھ، ص ۵۸؛ (۶) السُّیوطی: بغیة الوعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۴۸؛ (۷) ابن العذاری: البیان المغرب، طبع ڈوزی، مقدّمه، ص ۲۸؛ [(۸) ابن فرحون: الدیباج المذهب، ۲۶۲]؛ (۹) وُستنفلٹ Wüstenfeld: *Die Geschicht-schreiber d. Araber*، ص ۴۶، عدد ۱۳۱؛ (۱۰) Pons Boigues: *Ensayo bio-bibliografico*، ۸۳، عدد ۴۵؛ (۱۱) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۵۰ بعد؛ (۱۲) هُوا Huart: *A. History of Arab. Lit.*، ص ۱۸۸؛ (۱۳) محمّد بن شَنَب Moh. Ben Cheneb: *Et. sur les pers. ment. dans l'Idjāza du Cheikh 'Abd al-Qādir al-Fāsī*، ص ۲۰۹، عدد ۲۳۱.

(محمّد بن شَنَب MOHD. BEN. CHENEB)

ابن القَیْسرانی: اس نام کے دو شخص همارے علم میں هیں:-

(۱) ابوالفضل محمّد بن طاهر بن علی بن احمد المقدسی، ایک عرب ماهر لسانیات[ومحدّث]، جو [۶ شوال] ۴۴۸ھ/[۱۷ دسمبر] ۱۰۵۶ء کو [بیت المقدس] میں پیدا هوا اور اس نے [۲۸ ربیع الاوّل] ۵۰۷ھ/[۱۳ ستمبر] ۱۱۱۳ء کو [بغداد] میں وفات پائی - بعض لوگوں نے تاریخ وفات ۲۰ ربیع الاول بتائی هے - یونگ D. Jong نے اس کی ایک تصنیف کو *Homonyma inter nomina relativa* کے نام سے شائع کیا هے (Lugd. Bat. ۱۸۶۵ء) - اس کا

عربی نام براکلمان Brockelmann نے ۱ : ۳۵۵ پر دیا ہے، جہاں مزید حوالہ‌جات بھی درج ہیں - اس کی کتاب الجامع بین کتابی ابی نصر الکلاباذی و ابی بکر الاصبہانی فی رجال البخاری و مسلم بھی حیدرآباد میں ۱۳۲۳ھ میں چھپ چکی ہے - [حصول علم کے لیے اس نے متعدد سفر کیے - اس کی بعض اور تالیفات کے نام یہ ہیں : اطراف الکتب الستۃ: اطراف الغرائب تصنیف الدارقطنی: کتاب الانساب، جس کی ذیل ابوموسی الاصفہانی نے لکھی تھی (لائڈن ۱۸۶۵ء) - اس کا بیٹا ابوزرعۃ طاہر (م ۵۶۶ھ/ ۱۱۷۰ء) بھی صاحب علم تھا].

(۲) ابو عبداللہ محمّد بن نصر شرف الدّین، ایک عرب شاعر، جو مکّے میں ۴۷۸ھ/ ۱۰۸۵ء میں پیدا اور دمشق میں ۵۴۸ھ/ ۱۱۵۳ء میں فوت ہوا - اس کے لیے قبّ ابن خلّدن، طبع وُستنفلٹ Wüstenfeld، شمارہ ۶۸۸ .

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، ۱ : ۶۱۶ ؛ (۲) الذهبی : تذکرہ الحفّاظ، ۴ : ۳۹ ؛ (۳) وهی مصنّف : میزان الاعتدال، ۳ : ۷۵ ؛ (۴) ابن حجر : لسان المیزان، ۵ : ۲۰۷ ؛ (۵) یاقوت : معجم الادباء، طبع احمد فرید، ۹ : ۶۴ ؛ (۶) المنتظم، ۹ : ۱۷۷ ؛ (۷) الوافی بالوفیات، ۳ : ۱۶۶ ؛ (۸) آداب اللغة، ۳ : ۶۲ ؛ (۹) الفهرس التمهیدی، ص ۳۳۳ ؛ (۱۰) ابن العماد : شذرات، ۴ : ۱۸ ؛ (۱۱) براکلمان، ۱ : ۲۵۵ و تکملہ، ۱ : ۶۰۳.]

(___ [و عبدالمنان عمر])

* **ابن قیس الرُّقیّات** : عبیداللہ بن قیس الرقیات [بن شریح]، بنوامیہ کے عہد کا مشہور شاعر، جو قبیلۂ قریش سے تھا، اگرچہ اس کے کسی ممتاز خاندان کا رکن نہ تھا - [وہ نواح ۷۵ھ/ ۶۹۴ء میں فوت ہوا]. الجوهری نے اس کا نام عبداللہ لکھا ہے، جو درست نہیں، دیکھیے تاج -] اس کی زندگی ان لڑائیوں سے وابستہ ہے جو خلافت کے بارے میں مکّے کے [حضرت] ابن زبیر اور دمشق کے بنوامیہ کے درمیان ہوتی رہیں - یہ شاعر، جس کے بہت سے خویش و اقارب جنگ حرّۃ [رکّ بآن] میں کام آ چکے تھے، بنو زبیر کا پرجوش حامی تھا، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ وہ اتنی سیاسی سوجھ بوجھ رکھتا تھا کہ وہ اس کشمکش کو جس میں وہ خود بھی الجھ گیا تھا نہایت تأسف کی نظر سے دیکھے - یہ بات تو اسے خوب معلوم تھی کہ قریش عربوں پر مضبوط و محکم حکمرانی کے لیے مقدّر ہو چکے تھے اور اس نے اپنے اس خیال کی پردہ پوشی نہیں کی کہ اس نوعیت کے اضطرابات قریش کے اقتدار کو ضرور صدمہ پہنچا کر رهیں گے - همارے شاعر کو عراق کے زبیری حاکم مُصعب سے خاص طور پر انس تھا - جب مُصعب کو شکست هوئی اور وہ مَسکِن میں شہید هو گئے تو ان کے بھائی عبداللہ کی قسمت کا بھی فیصلہ هو گیا، جنھوں نے مکّے میں ایک متوازی خلافت قائم کر لی تھی - اس کے بعد ابن قیس الرقیات خاصے عرصے تک روپوش رہا - اس کے روپوش هو جانے اور پھر شام میں بنوامیّہ کے سامنے نمودار هونے کی کہانی کو رومانیت سے آراستہ کر دیا گیا ہے - جس طرح پہلے ابن قیس [حضرت] عبداللہ بن زبیر مقیم مکہ کی نسبت ان کے بھائی مصعب سے زیادہ مانوس و مالوف تھا بالکل اسی طرح اب بھی اسے حاکم دمشق خلیفہ عبدالملک کا قرب و التفات اس حد تک حاصل نہ ہو سکا جتنا کہ عبدالعزیز کا، جو اپنے بھائی کے نام پر مصر کے حکمران تھے - یہ تو سچ ہے کہ اموی خلیفہ کے لیے شاعر سے انس و محبت کی کوئی وجہ بھی نہ تھی، خواہ مؤخرالذّکر کیسے هی مؤثر طریقے سے اس کے لطف و کرم کی بھیک مانگتا رہتا.

اس کی نظموں میں سے جو انتخاب السُّکّری نے تیسری صدی هجری میں کیا تھا وہ هم تک پہنچا ہے [وی انا ۱۹۰۲ء، طبع M. Rhodokanakis] - اس انتخاب سے هم ان واقعات کا براہ راست تصور کر

سکتے ھیں جنھوں نے اس عہد میں اسلامی دنیا کو بے چین و مضطرب کیے رکھا اور جن کا اظہار ایک ایسے شخص کے بیانات و تأثرات کے ذریعے ہوا ھے جس کا تعلق ان سے رہا تھا ۔ دیوان کی سیاسی نظموں کو اس عہد کے سیاسی رسائل سمجھنا چاھیے ۔

اس دیوان میں بہت سی غیر اھم عاشقانہ نظمیں، یعنی معمولی رسمی نسیب (غزلیات)، بھی موجود ھیں، بلکہ در حقیقت اس شاعر کا نام الرقیات ایک خاتون رقیۃ نامی کا رھین منت ھے، جسے شاعر مخاطب کرتا ھے ۔ [الجمحی اس کی یوں توجیہ کرتا ھے کہ شاعر کی کئی دادیوں کا نام یکے بعد دیگرے رقیۃ تھا : انما نُسب الی الرقیات لانّ جدّات له توالین یسمّین رُقیّة" (الجمحی : طبقات الشعراء، ص ١٣٧)] ۔ قدیم ترین نقادوں نے ابن قیس الرقیات کو عمر بن ابی ربیعۃ سے تشبیہ دی ھے [الجمحی] ۔ لیکن عمر بن ابی ربیعۃ اس سے نہ صرف غزل گوئی میں بہت بلند و بالا ھے، بلکہ بحیثیت انسان بھی بہت اونچا ھے، البتہ یہ تسلیم کیا جا سکتا ھے کہ ابن قیس الرقیات میں تنوع زیادہ ھے ۔ مدیح، یعنی بڑے اور معزز مربیوں کی ستایش ھمارے شاعر کا مرغوب طبع موضوع ھے اور مدح کہنے میں وہ بڑی مہارت دکھاتا ھے؛ لیکن وہ زمانۂ مابعد جاھلیت (post-classic) کی فرسودہ شاعری کی تمام پامال روشوں پر بھٹکتا پھرتا ھے، البتہ کہیں کہیں معاصر اسالیب کی رعایت بھی ملحوظ رکھتا ھے اور اس میں کم از کم اس عہد کے دوسرے شاعروں کی طرح غیر مفہوم قدیم الفاظ و تعبیرات تلاش کرنے کی غلطی نہیں کرتا ۔ اس کے دیوان کی بعض وصفیہ نظموں کی تازگی اور اپج سے انکار نہیں کیا جا سکتا: مثلاً حلوان کا مختصر مگر دلکش بیان (دیوان، ٣ : ٦ ببعد) اور بعض چھوٹی چھوٹی عشقیہ غزلیں ۔

مآخذ: [(١) الأغانی، ٤: ١٥٥؛ (٢) الشعر و الشعراء، ٣٤٣ ببعد؛ (٣) سمط اللآلی، ٢٩٤ ببعد؛ (٤) الموشح، ١٨٦؛ (٥) الجُمَحی، لائڈن ١٩١٣ء، ص ١٣٧؛ (٦) شرح الشواهد، ص ٧٤؛ (٧) البغدادی، خزانة، ٣ : ٢٦٥ تا ٢٦٩؛ (٨) تاج، ١٠ : ١٥٥؛ الروض الانف، ١ : ٥٠]؛ (٩) *Der Dīwān des 'Ubaid Allāh Ibn Ķais al-Rukaiyāt*، [یعنی دیوان ابن قیس الرقیات،] متن مع ترجمہ و حواشی و تمہید از N. Rhodokanakis (= *Sitzungsber. der Kais. Akademie der Wissensch. in Wien, philos.-histor. Classe*، ج ١٤٤، ١٩٠٢ء)؛ (١٠) اسی کے بارے میں : Th. Nöldeke: *Wiener Zeitschrift f. d. Kunde des Morgenlandes*، ج ١٧، ١٩٠٣ء، ص ٨٧ ببعد .

(N. RHODOKANAKIS رودوکاناکیس)

⊗ **ابن القَیِّم** : شمس الدین ابو عبداللہ محمّد بن ابی بکر بن ایوب بن سعدالزُرْعِی، ٦٩١ھ / ١٠٩٨ء [sic] میں دمشق میں پیدا ھوے ۔ ان کے والد دمشق کے مدرسۃ الجوزیۃ کے قیّم (مہتمم) تھے ۔ اس بناء پر ابتداء میں انھیں ابن قیم الجوزیۃ کہا جاتا تھا؛ بعد میں صرف ابن القیّم کے نام سے مشہور ھوے (الدرر الکامنة، ٣ : ٤٠٠؛ النجوم الزاهرة، ٥ : ١٠٥) ۔ ان کے والد ابوبکر بن ایّوب علم الفرائض کے ماھر تھے جو انھوں نے اپنے والد سے سیکھا، اور ایک مدّت تک جمیع اصناف علوم و فنون میں اپنے دور کے مشہور شیوخ سے تکمیل کی ۔ ٧١٢ھ / ١٣١٢ء میں جب ابن تیمیة مصر سے مراجعت کر کے دمشق میں مقیم ھوے تو وہ ان کی خدمت میں حاضر ھوے اور ٧٢٨ھ تک، جب ابن تیمیة نے وفات پائی، متواتر ان کے پاس رھے اور ایک لمحے کے لیے بھی ان کی مفارقت گوارا نہ کی (الدرر الکامنة، ٣ : ٤٠١؛ البدایة و النهایة، ١٤ : ٢٣٤) ۔ اس طویل صحبت کا نتیجہ یہ ھوا کہ ابن تیمیة کا رنگ ان پر غالب آ گیا ۔ وہ ابن تیمیة کے صحیح جانشین اور

ان کے علوم کے صحیح معنی میں حامل تھے ۔ ابن تیمیة کی وفات کے بعد ان کی کتابوں کی تہذیب و تبویب اور نشر و اشاعت ان کی بدولت ھی ھوئی (طبقات الحنابلة، مخطوطه؛ الدرر الکامنة، ۳ : ۴۰۱؛ البدر الطالع، ۲ : ۱۵۲) ۔ مسئلۂ شدّالرحیل لزیارة قبر الخلیل اور مسئلۂ طلاق ثلاثة میں امام ابن تیمیة کی راے جمہور علماء سے مختلف تھی ۔ ابن القیّم ان مسائل میں اپنے استاد کے ھمنوا تھے ۔ علماے وقت نے ان مسائل کی بنا پر کئی دفعه ان کے خلاف ھنگامے کھڑے کیے اور کئی دفعه انھیں محبوس ھونا پڑا ۔ سب سے آخری بار ۷۲۶ھ / ۱۳۲۶ء میں ابن تیمیة کو دمشق کے قلعے میں قید کر دیا گیا ۔ اس قید میں ابن القیم بھی ابن تیمیة کے ھمراہ تھے ۔ چونکه وہ ابن تیمیة کے خاص الخاص شاگرد تھے، اس لیے انھیں خاص طور پر نشانۂ ستم بنایا گیا اور اونٹ پر سوار کر کے سارے شہر میں مشتہر کیا گیا اور بعد ازآن قلعۂ دمشق میں ابن تیمیة سے علیحدہ قید کر دیا گیا ۔ ابن تیمیة کی وفات کے بعد انھیں قید سے رھائی نصیب ھوئی، لیکن مسلک ابن تیمیة کی تائید و حمایت کی وجه سے انھیں دوبارہ پہلی سی مصیبتیں برداشت کرنا پڑیں (طبقات الحنابلة، مخطوطه؛ الدرر الکامنة، ۳ : ۴۰۱؛ البدر الطالع، ۲ : ۱۴۳).

ابن القیّم تقلید شخصی کے سخت خلاف تھے ۔ بہر حال مسائل میں ان کا میلان اپنے استاد کی طرح امام احمد بن حنبل کی طرف تھا ۔ اصول و عقائد میں وہ حنبلی المذھب تھے، لیکن فروع میں آزاد تھے (عبدالحی بن العماد : شذرات الذھب ۶ : ۱۶۹) ۔ اپنے استاد کی طرح وہ فلسفیوں، معتزلیوں، جہمیوں، حشویوں اور وحدت الوجودیوں کے سخت مخالف تھے اور کلام، عقائد اور تصوّف کے مسائل میں سلف صالحین کے نقطۂ نظر کے حامی تھے ۔ وہ بدعات و محدثات کو ناپسند کرتے تھے اور مسلمانوں کو ابتدائی دور کے سادہ اسلام کی طرف لے جانا چاھتے تھے ۔ عیسائیوں اور یہودیوں کے عقائد باطله کی تردید میں بھی انھوں نے متعدد کتابیں تحریر کیں .

ابن القیم نے ۶۰ برس کی عمر میں بروز جمعرات ۱۳ رجب ۷۵۱ھ/۱۶ ستمبر ۱۳۵۰ء میں عشاء کی اذان کے وقت دمشق میں وفات پائی ۔ آیندہ روز بعد نماز ظہر جامع جرّاح میں نماز جنازہ پڑھی گئی اور انھیں ان کے والد کے پاس باب الصّغیر کے قبرستان میں دفن کیا گیا (البدایة و النہایة، ۱۴ : ۲۳۴؛ طبقات الحنابلة، مخطوطه) ۔ انھوں نے بہت سی کتابیں تصنیف کیں، جن میں بیشتر دستبرد زمانه کے باعث نادر الوجود ھو چکی ھیں ۔ عبدالحی ابن العماد الحنبلی نے اپنی کتاب شذرات الذھب میں ان کی تصنیفات کی ایک طویل فہرست دی ھے، جس میں مذکورہ کتابوں کی تعداد ۴۵ ھے اور اس کے بعد ''وغیرہ ذلک'' لکھ دیا ھے، جس سے معلوم ھوتا ھے که ابن القیم نے ان کے علاوہ اور کتابیں بھی لکھیں ۔ براکلمان نے اپنی ''تاریخ ادبیات عربی'' میں ابن القیم کی ۵۲ کتابوں کا تذکرہ کیا ھے ([تکملة] ۲ : ۱۲۶ بعد) ۔ اغاثة اللھفان من مصائد الشیطان میں صفحه ۲۳ پر ان کی مطبوعه و غیر مطبوعه تصانیف کی ایک نسبةً مفصل فہرست درج ھے، جس کا بیشتر حصه طبقات الحنابلة سے مأخوذ ھے ۔ چند اھم مطبوعه تصانیف درج ذیل ھیں :

(۱) اجتماع الجیوش الاسلامیة، امرتسر ۱۳۱۴ھ، مصر ۱۳۵۰ھ؛ (۲) اعلام الموقّعین عن رب العالمین، دھلی ۱۳۱۳ [-۱۳۱۴ھ، ۲ جزء]؛ مصر ۱۳۲۵ھ [۳ جزء] (اس کتاب کا اردو ترجمه دین محمدی کے نام سے دھلی سے شائع ھو چکا ھے)؛ (۳) اغاثة اللھفان فی حکم طلاق الغضبان، مصر ۱۳۲۲ھ؛ (۴) اغاثة اللھفان من [یا فی] مصائد الشیطان، مصر [۱۳۲۰ھ، طریق الھجرتین کے ساتھ] ۱۳۲۲ھ؛

۱۳۵۲ھ؛ (۵) التبیان فی اقسام القرآن، مکہ ۱۳۲۱ھ، مصر ۱۳۵۲ھ؛ (۶) تحفۃ المودود فی احکام المولود، لاہور ۱۳۳۰ھ؛ (۷) حادی الارواح الی بلاد الافراح، اعلام الموقعین کے حاشیے پر [مطبع فرج اللہ الکردی، ۱۳۲۵-۱۳۲۶ھ] اور علیحدہ بھی چھپ چکی ہے۔ صاحب کشف الظنون کے بیان کے مطابق ابن القیم کے ایک شاگرد نے اس کتاب کا اختصار الداعی الی اشرف المساعی کے نام سے کیا تھا؛ (۷) کتاب الروح، حیدرآباد ۱۳۱۸ھ، ۱۳۲۴ھ۔ برہان الدین البقاعی نے اس کا اختصار سر الروح کے نام سے کیا، مطبوعۂ مصر ۱۳۲۶ھ؛ (۸) زاد المعاد فی ھدی خیر العباد، کانپور ۱۲۹۸ھ، مصر ۱۳۲۴، ۱۳۴۷ھ، [اردو ترجمہ از رئیس احمد جعفری، کراچی ۱۹۶۲ء اور اس کی تلخیص ھدی الرسول کا اردو ترجمہ: اسوۂ حسنہ، از عبدالرزاق ملیح آبادی، لاہور ۱۹۳۱ء]؛ (۹) شفاء العلیل فی القضاء والقدر و الحکمۃ و التعلیل، مصر ۱۳۲۳ھ، [اردو ترجمہ: کتاب التقدیر، مطبوعۂ لاہور]؛ (۱۰) الطرق الحکمۃ فی السیاسۃ الشرعیۃ، مصر ۱۳۱۷ھ؛ (۱۱) الکافیۃ الشافیۃ فی الفرقۃ الناجیۃ، مطبوعۂ مصر؛ (۱۲) مدارج السالکین [جزء اول، مصر ۱۳۳۱ھ و جزء ثانی و ثالث ۱۳۳۳ھ]، مصر ۱۳۷۵ھ؛ (۱۳) مفتاح دارالسعادۃ، مصر ۱۳۲۳ [تا ۱۳۲۵ھ]، ہندوستان ۱۳۲۹ھ؛ (۱۴) ہدایۃ الحیارٰی من [یا فی اجوبۃ، دیکھیے کشف الظنون] الیہود و النصارٰی، مصر ۱۳۲۳ھ؛ (۱۵) الرسالۃ التبوکیۃ، مکہ ۱۳۴۷ھ؛ (۱۶) عدۃ الصابرین و ذخیرۃ الشاکرین، مصر ۱۳۴۱ھ، ۱۳۴۹ھ؛ (۱۷) بدائع الفوائد، مطبوعۂ مصر؛ (۱۸) حکم تارک الصلاۃ؛ (۱۹) روضۃ المحبین ونزھۃ المشتاقین؛ (۲۰) الصواعق المنزلۃ علی الجہمیۃ و المعطلۃ؛ (۲۱) الوابل الصیب، اردو ترجمہ: ذکر الٰہی، مکتبۂ عتیقیہ، تاندلیانوالہ (پاکستان)؛ [(۲۲) تفسیر المعوذتین، قاہرۃ بدون تاریخ، اردو ترجمہ از عبدالرحیم، لاہور ۱۹۲۸ء؛ (۲۳) تفسیر القیم کے نام سے اویس ندوی نے ابن القیم کی تحریرات سے قرآن مجید کی تفسیر مرتب کی ہے، مکۂ معظمہ ۱۳۶۸ھ / ۱۹۴۹ء]۔

مآخذ: (۱) ابن آلوسی البغدادی: جلاء العینین، بولاق ۱۲۹۸ھ؛ (۲) ابن تغری بردی: النجوم الزاھرۃ فی اخبار مصر و القاھرۃ، مطبوعہ University of California Press؛ (۳) ابن حجر: الدرر الکامنۃ فی اعیان مائۃ الثامنۃ، حیدرآباد دکن، [۳: ۴۰۰ ببعد]؛ (۴) ابن رجب: ذیل طبقات الحنابلۃ (مخطوطہ مولانا داؤد غزنوی لاہور کے کتب خانے میں موجود ہے)؛ (۵) ابن العماد: شذرات الذھب، [۶: ۱۶۸]؛ (۶) ابن کثیر: البدایۃ والنہایۃ، مطبعۃ السعادۃ، [۱۴: ۲۳۴]؛ (۷) ابوزُہرۃ محمد: ابن تیمیۃ حیاتہ و عصرہ، دارالفکر العربی مصر؛ (۸) ابو عبداللہ شمس الدین محمد بن ابی بکر: الرّدالوافر، مصر ۱۳۲۹ھ؛ (۹) السیوطی: بغیۃ الوعاۃ، [مصر ۱۳۲۶ھ، ص ۲۵]؛ (۱۰) جرجی زیدان: تاریخ آداب اللغۃ العربیۃ، مصر ۱۹۳۱ء؛ (۱۱) حاجی خلیفہ: کشف الظنون، مصر ۱۳۱۱ھ؛ (۱۳) سرکیس: معجم المطبوعات العربیۃ، مصر ۱۳۴۶ھ؛ (۱۴) الشوکانی: البدر الطالع، مطبعۃ السعادۃ؛ (۱۵) صدیق حسن خان: ابجدالعلوم، بھوپال ۱۲۹۶ھ؛ (۱۶) وہی مصنف: اتحاف النبلاء، کانپور؛ (۱۷) ابراہیم میر سیالکوٹی: رسالۃ الھادی (علمائے اسلام)، پنجاب پریس سیالکوٹ، جلد دوم، عدد ۱۰؛ (۱۸) محمد یوسف کوکنی: رسالۂ معارف، اعظم گڑھ، (مقالہ امام ابن قیم الجوزیۃ)؛ (۱۹) ملک ذوالفقار علی، *OCM*، مئی ۱۹۶۳ء؛ (۲۰) Clement Huart: *Arabic Literature*؛ (۲۱) براکلمان: ۲: ۱۰۵ و تکملۃ، ۱: ۴۴۷؛ ۲: ۱۲۶ ببعد؛ [(۲۲) آا، لائڈن طبع اوّل، تحت مادّۃ ابن القیّم]۔

(ذوالفقار علی ملک)

ابن کَثِیر: ۱۔ عبداللہ ابوبکر و ابومَعْبد (جس تحریف در کے ابوسعید بنا لیا گیا ہے)، قرآن [مجید] کے قرّاء سبعۃ میں سے ایک، جو مکۃ [معظمہ] میں

۴۵ھ/۶۶۵ء میں پیدا ہوا - وہ ایران کے ایک ایسے خاندان سے تھا جو ہجرت کر کے جنوبی عربستان چلا آیا تھا - وہ عمرو بن عَلْقمة الکنانی کا مولی تھا اور ادویہ فروشی کی بناء پر داری یا دارانی کہلاتا تھا - وہ مکۂ [معظمہ] میں قاضی الجماعة کے عہدے پر مامور تھا اور وہیں ۱۲۰ھ/۷۳۸ء میں فوت ہوا - اس سے قراءۃ قرآن کی روایت دو قاریوں نے کی — ایک قُنبل، یعنی محمد بن عبدالرحمٰن المخزومی (م ۲۹۱ھ/۹۰۴ء) نے اور دوسرے البزّی، یعنی احمد بن محمد الفارعی (م ۲۷۰ھ/۸۸۳ء) نے - اس کے بارے میں ہماری معلومات محض اس بیان پر مبنی ہیں جو کسی گمنام شخص نے لکھا اور برلن کے ایک مخطوطے میں موجود ہے، دیکھیے Ahlwardt : *Verzeichn.*، عدد ۶۳۲۔

مآخذ: (۱) ابن الندیم: الفہرست، ۲۸؛ (۲) ابن خلّکان، طبع وسٹنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۳۲۶ (طبع بولاق ۱۲۹۹ھ، ۱: ۳۱۴)؛ (۲) النووی: *Biographical Dictionary*، ۳۶۳؛ (۳) ابوالمحاسن [ابن تغری بردی]: *Annales*، ۱: ۳۱۴، ۳۱۷۔

(۲) اسمٰعیل بن عمر عماد الدّین ابو الفداء ابن الخطیب القُرشی البُصری الشافعی، عرب مؤرّخ، جو دمشق میں ۷۰۱ھ/۱۳۰۱ء میں پیدا ہوا، جہاں اس نے حدیث کا درس دیا اور اپنے استاد مشہور حنبلی ابن تیمیة کے ساتھ اذیّتیں بھی برداشت کیں۔ اس نے شعبان ۷۷۴ھ / فروری ۱۳۷۳ء میں وفات پائی - اس کی سب سے بڑی تصنیف ایک تاریخ عالم، بعنوان البدایة و النهایة، ہے، جو ابتدائے آفرینش سے اس کے اپنے زمانے تک کے واقعات پر مشتمل ہے اور ۷۳۸ھ/۱۳۳۷ء تک البِرْزالی کی تاریخ پر مبنی ہے۔ اس کتاب کے مخطوطات میں، جن کی تفصیل براکلمان Brockelmann نے ۲: ۴۹ پر دی ہے، حسب ذیل کا اضافہ کر سکتے ہیں : برلن، Ahlwardt : *Verz.*، شمارہ ۹۴۴۹ (Ahlwardt کے بیان کی غلطی کے مقابل دیکھیے کِرن Kern، در *Mitteil. des Seminars für oriental. Sprachen*، ج ۱۱، Westas. St.، ص ۲۶۷) اور ہوتسما Houtsma : *Cat. d'une Coll.* etc.، شمارہ ۱۰۰۵: طبع ثانی، ۱۸۸۹ء، شمارہ ۱۷۵: ۲ جلدیں، سن ۹۶ تا ۱۴۱ھ و ۲۷۸ تا ۳۶۵ھ (وی انا میں نامکمل): [البدایة کی طبع اول، مصر ۱۹۳۲ء ببعد۔] اس نے قرآن کی ایک تفسیر لکھی اور احادیث بھی جمع کیں۔

مآخذ: (۱) ابن حجر العسقلانی: الدرر الکامنة (مخطوطہ وی انا، عدد ۱۱۷۲)، ۱: ۲۱۲؛ (۲) النعمانی: الروض العاطر (مخطوطہ برلن، عدد ۹۸۸۶)، ورق ۶۰ الف؛ (۳) الذہبی (السیوطی) *Liber classium virorum, etc.*، طبع وسٹنفلٹ Wüstenfeld، ج ۲۲، عدد ۳؛ (۴) Weyers : *Orientalia*، ۲ : ۳۴۳؛ (۵) Wüstenfeld: *Geschichtschreiber*، ص ۳۴۴۔

(براکلمان C. BROCKELMANN)

ابن الکَلْبی: کوفے کے علماء کا ایک خاندان [جس کا ہر فرد ابن الکلبی کہلاتا تھا] - ان سب کا بزرگ ابو النَّضر محمّد (بن مَلِک، بقول ابن الکوفی: الفہرست) بن السائب بن بشر تھا - اس کے دادا بشر اپنے بیٹوں السائب، عُبَید اور عبدالرحمٰن سمیت جنگ جمل میں [حضرت] علی[رض] کی طرف سے لڑے تھے اور اس کے والد مُصعَب بن الزبیر[رض] کی طرف سے لڑتے ہوئے جنگ میں کام آئے تھے - خود اس نے ۸۲ھ/۷۰۱ء میں عبدالرحمٰن بن محمّد بن الاشعث [رَكَ بان] کے پیرو کی حیثیت سے جنگ دَیر الجماجم [رَكَ بان] میں حصّہ لیا تھا - اس کے بعد وہ تاریخ اور لسانیات کے مطالعے میں منہمک ہو گیا - اس نے شاعر فرزدق [رَكَ بان] کی کتاب نقائض خود فرزدق سے پڑھی تھی - کوفے میں اس نے تفسیر قرآن اور تاریخ کی تعلیم دی - سلیمان بن علی کی دعوت پر اس کے گھر میں کچھ عرصے تک قرآن کی تفسیر بیان کی - اس کی تفسیر

القرآن سے الثعلبی [رکّ بآن] (م ۴۲۷ھ / ۱۰۳۶ء؛ دیکھیے مخطوطۂ موزۂ بریطانیه، .Cat. Codd. Mss. Or، ۲ : شماره ۸۲۱) تک نے استفاده کیا ہے ۔ اس نے ۱۴۶ھ / ۷۶۳ء میں وفات پائی ۔

اس کے بیٹے ابوالمُنذِر ھشام نے زیادہ‌تر تاریخ میں اپنے باپ کا کام جاری رکھا ۔ اس فن میں وہ اس کا استاد بھی تھا ۔ ان دونوں عالموں پر ناقدانِ حدیث نے اکثر حملے کیے ھیں، حتّی کہ ان پر وضع و جعل کا الزام بھی لگایا ہے، دیکھیے کتاب الأغانی، ۹ : ۱۹ و ۱۱ : ۳۸ و ۱۸ : ۱۶۱؛ Goldziher : Muh. Studien، ۱ : ۱۸۰؛ [الذھبی نے ھشام کو ''متروک'' قرار دیا ہے اور امام احمدؒ بن حنبل سے نقل کرتے ھوے اسے صرف ''صاحب سمر و نسب'' لکھا ہے ۔ ابن عساکر نے اسے رافضی کہا ہے ۔ امام دارقطنی کے نزدیک بھی وہ ''متروک'' ہے ۔ ابن حجر العسقلانی نے اسے ''کذب و رفض'' سے متہم کہا ہے ۔ لسان المیزان میں یحیی بن معین کی یہ رائے درج ہے کہ محمّد ''غیر ثقہ'' ہے:] لیکن دوسری جانب ان کے پرجوش حمایتیوں کی بھی کمی نہ تھی (مثلاً یاقوت : معجم، طبع وُسْتِنْفِلْٹ Wüstenfeld، ۲ : ۱۰۸) ۔ جدید تحقیقات سے ان کے اکثر بیانات کی تصدیق ھو گئی ہے، جن پر وہ بعض اوقات باقاعدہ سائنٹفک طریقوں، مثلاً کتبات کے مطالعے کی مدد سے پہنچے تھے؛ حالانکہ ان کے ھم مذھب اس میں ان کی شدید مخالفت کر رہے تھے (رکّ بہ نولدیکہ Nöldeke : Gesch. der Araber u. Perser، ص xxvii) ۔ محمّد، جس نے کچھ دن بغداد میں بھی کام کیا تھا، اپنے شہر کوفے میں ۲۰۴ھ / ۸۱۹ء میں اور بعض دیگر مصنفین کے نزدیک ۲۰۶ھ میں فوت ھوا ۔

[ھشام] کی ۱۴۰ تصنیفات میں سے، جن کے نام الفہرست، ص ۹۶ تا ۹۸ میں درج ھیں [ابن خلکان نے ان کی تعداد ڈیڑھ سو سے اوپر بتائی ہے]، حسب ذیل بچی ھیں : ۱ ۔ کتاب النسب الکبیر یا الجمہرۃ فی النسب (حاجی خلیفه نے جمہرۃ الانساب لکھا ہے) ۔ یہ عربوں کے انساب کے بارے میں ہے اور مخطوطات اسکوریال Escorial (رکّ بہ غزیری Casiri : Bibl. Arabico—hispana، شماره ۱۶۹۳) میں موجود ہے ۔ اس کی دوسری جلد، جو برٹش میوزیم (رکّ بہ .... Cat. Codd. Mss. Or، ۲ : شماره ۹۱۵) میں ہے، ایک جدید اور تقریباً ناکارہ نسخہ ہے اور وہ بھی غالبًا ایک حصّے کا ۔ اس تصنیف کا ایک جزء مخطوطے کی شکل میں شاید پیرس (دیسلان de Slane : Bibl. Nat. Cat.، شماره ۲۰۴۷) میں محفوظ ہے ۔ اس کتاب کا ایک نسخہ ابو سعید علی بن موسٰی السُّکّری (م ۴۶۵ھ / ۱۰۷۳ء) نے خلاصے کی صورت میں مرتّب کیا تھا، جو زیادہ‌تر تو محمّد بن حَبیب کے مصحح نسخے پر مبنی ہے، لیکن ابن الاعرابی کا تصحیح کردہ نسخہ بھی کام میں لایا گیا ہے اور دیگر مستقل مآخذ سے بھی مدد لی گئی ہے ۔ اس کی پہلی جلد برٹش میوزیم میں محفوظ ہے (رکّ بہ .Cat، شماره ۱۲۰۲، نیز ص ۸۳ ۷ ب) ۔ یاقوت کا اقتباس کتب خانۂ خدیویۃ، قاھرۃ، میں ہے، دیکھیے فہرست، ۵ : ۱۰۶؛ Vollers: Zeitschr. d. Deutsch. Morg. Gesellsch.، ۴۳ : ۱۱۶)؛ (۲) کتاب نسب فُحول الخیل فی الجاھلیّۃ و الاسلام (قبّ Hammer : Danks. der Wiener Akad.، phil.- hist. Kl.، vi، ۲۱۴؛ شماره ۵۰) گوتھا میں (رکّ بہ Pertsch : Die arab. Hdss.، شماره ۲۰۷۸) اور اسکوریال Escorial میں (دیکھیے غزیری Casiri، شماره ۱۷۰ : ۲) ۔ [کتاب الخیل ۱۹۲۸ء میں شائع ھوئی، طبع Levi della Vida ۔ احمد زکی پاشا نے بھی اس کی طباعت کی تکمیل کا اعلان کیا تھا لیکن وہ نسخہ کہیں دستیاب نہیں

ہوتا]؛ (۳) کتاب الاصنام یا زیادہ صحیح لفظوں میں کتاب تنکیس الاصنام، جسے احمد زکی پاشا نے [ابن الکلبی : *Le Livre des Idoles* (کتاب الاصنام)، قاہرہ ۱۹۱۴ء] [بولاق سے] طبع کیا تھا [لیکن یہ طباعت کہیں نظر نہیں آتی۔ پھر مطبع دارالکتب المصریۃ، مصر سے ۱۹۲۴ء میں شائع ہوئی ۔ اس کے بعد لائپزگ سے ۱۹۴۱ء میں ۔ اس کا ترجمہ فارس N.A. Faris نے پرنسٹن سے ۱۹۲۸ء میں شائع کیا] ۔ اس کا ایک بظاہر پورا مفصل خلاصہ، جس سے اس کتاب کی ترتیب اور وسعت کا اندازہ ہو سکتا ہے، عبدالقادر البغدادی کی تصنیف خزانۃ الادب، ۳ : ۲۳۲ تا ۲۴۶، میں موجود ہے ۔ اس کے متعدد اقتباسات، جو یاقوت کی تصنیفات میں ملتے ہیں، انھیں Wellhausen : *Reste arab. Hidentums*، طبع ثانی، ص ۱۰ تا ۶۴ (قب نیز ص ۲۴۳) میں مع ترجمہ و حواشی جمع کر دیا گیا ہے : (۴) کتاب الکلاب (الفہرست، ص ۹۷، سطر ۱۸) کا ایک اقتباس ابن الأنباری نے اپنی شرح مفضّلیات میں پیش کیا ہے، دیکھیے C.J. Lyall : *Ibn al Kalbi's Account of the first Day of al-Kulab* در *Orient. Stud. Th. Nöldeke gewidmet*، Giessen ۱۹۰۶ء، ۱ : ۱۲۷ تا ۱۵۴۔

مآخذ : (۱) [ابن الکلبی : جمہرۃ النسب]؛ (۲) ابن سعد : طبقات، ۶ : ۲۴۹ تا ۲۵۰؛ [(۳) الجاحظ : کتاب البیان و التبیین، قاہرۃ، ۲ : ۱۴۶؛ [(۴) ابن قتیبۃ : کتاب المعارف، قاہرۃ ۱۳۵۳ھ، ص ۲۳۳؛ (۵) ابن الندیم : الفہرست، طبع فلوگل، ۹۵ تا ۹۸؛ (۶) الخطیب : تاریخ بغداد، ۱۹۳۱ء، ۱۴ : ۴۵ ببعد؛ (۷) السمعانی : کتاب الانساب، ۴۸۵ ببعد؛] (۸) ابن الأنباری : نزھۃ الألباء، قاہرۃ ۱۲۹۶ھ، ص ۱۱۶ ببعد؛[(۹) یاقوت : ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث، ۷ : ۲۵ تا ۲۵۴؛ طبع احمد فرید، ۱۹ : ۲۸۷ تا ۲۹۲؛ (۱۰) ابن خلّکان، قاہرۃ ۱۳۱۰ھ، ۲ : ۱۹۵ ببعد؛(۱۱) الذہبی : تذکرۃ الحفّاظ، ۱ : ۳۴۳؛ (۱۲) وہی مصنف : میزان الاعتدال، قاہرۃ ۱۳۲۵ھ، ۳ : ۲۵۶؛ (۱۳) الصفدی : الوافی بالوفیات، ۲۰ ببعد؛] (۱۴) ابن حجر العسقلانی : تہذیب التہذیب، ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷، ۹ : ۱۸۰؛ [(۱۵) وہی مصنف : لسان المیزان، حیدرآباد، ۶ : ۱۹۶؛] (۱۶) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Geschihteschreiber*، شمارہ ۲۶ : ۳۲؛ (۱۷) Nöldeke-Schwally : *Gesch. d. Qorāns*، ۲ : ۱۶۸، ۱۷۰، ۱۷۱؛ (۱۸) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۳۸ تا ۱۴۰ [و تکملہ، ۱ : ۲۱۱]۔

(براکلمان BROCKELMANN [و ادارہ])

ابن کلّس : فاطمی وزیر، ابوالفرج یعقوب بن یوسف، المعروف بابن کلّس، بغداد کا ایک یہودی اور اعلی پائے کا سوداگر تھا، جو اپنی قابلیت کی وجہ سے فاطمی سلطنت میں اعلی ترین دیوانی عہدے پر فائز ہوا ۔ وہ ۳۱۸ھ / ۹۳۰ - ۹۳۱ء میں پیدا ہوا اور ابتدائے عمر میں اپنے باپ کے ساتھ شام آیا اور ۳۳۱ھ / ۹۴۲ - ۹۴۳ء میں مصر، جہاں کافور [زرک بان] کے دربار میں اس نے امور سلطنت میں حصہ لینا شروع کر دیا اور مالیات کے متعلق اپنی قابلیت کی وجہ سے ملک کی سیاست میں ایک با اثر مقام حاصل کر لیا ۔ وہ ۳۵٦ھ / ۹۶۷ء تک یہودی ہی رہا، لیکن جب اس نے وزیر بننے کے مواقع دیکھے تو اسلام قبول کر لیا ۔ اپنی ذہانت اور جانفشانی کے باعث وہ تھوڑے ہی عرصے میں علوم اسلامیہ میں حجت مانا جانے لگا ۔ اس کے بڑھتے ہوئے رسوخ کو دیکھ کر وزیر ابن الفرات کا حسد بھڑک اٹھا، جس کی سازشوں کی وجہ سے اسے المغرب کو بھاگ جانا پڑا ۔ جوہر یا المعزّ [الفاطمی العبیدی] کے ساتھ وہ مصر واپس آیا ۔ فاطمی حکومت کو اقتصادی تنظیم کے لیے اس سے بڑھ کر اور کوئی قابل اور تجربہ کار ماہر نہ مل سکتا تھا اور یہی وجہ ہے کہ عہد فاطمیہ میں وادی نیل کی عظیم خوشحالی اسی

کے نام سے منسوب کی جاتی ہے ۔ اس کے میزانیوں کے محاصل میں، مآخذ کے بیان کے مطابق، ایسی رقمیں دیکھنے میں آتی ہیں جو اس سے پیشتر کبھی نظر نہ آئی تھیں؛ لیکن اس کے ساتھ ہی ملک سرسبز و خوش حال تھا، لہذا جو اظہارِ ممنونیت بالخصوص العزیز نے اس کی طرف کیا وہ اس کا بجا طور پر مستحق تھا ۔ رمضان ٣٦٨ھ / اپریل ٩٧٩ء میں اسے الوزیر الاجلّ کا اعزازی لقب عطا کیا گیا ۔ ابن کِلّس کے کردار کے کئی پسندیدہ اور خوش آیند پہلو بیان کیے جاتے ہیں، اگرچہ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ وہ اپنے دشمنوں کے خلاف زہر اور دوسرے ذرائع سے کام لیا کرتا تھا ۔ وہ ادب، شعر و شاعری، کرم و سخاوت، گھر بار کی شان و شوکت، ظاہری پرہیزگاری اور علم و فضل کے معاملے میں اپنے زمانے کے مذاق کی پوری رعایت کرتا تھا ۔ علاوہ دوسری کتابوں کے اس نے فاطمی مذہب کی فقہ پر بھی ایک کتاب لکھی تھی (خِطَط، ٢ : ٦) ۔ بہر حال وہ مالی معاملات میں غیر معمولی ذہانت کا مالک اور اول درجے کا منتظم تھا ۔ کہا جاتا ہے کہ فاطمی حکومت کے اندرونی نظم و نسق کی تشکیل اسی نے کی ۔ ٣٧٣ھ/ ٩٨٣ - ٩٨٤ء میں تھوڑے عرصے کے لیے وہ معرضِ عتاب میں آ گیا، لیکن پھر فوراً ہی اسے اس کے قدیم عہدے پر بحال کر دیا گیا اور ٣٨٠ھ/ ٩٩١ء کے آخر میں اس کی وفات پر خلیفہ العزیز [ابن المعز] اور تمام مصر نے سوگ منایا ۔

مآخذ: (١) کافور اور ابتدائی مصری فاطمیون [رک بہ فاطمیة] کی تاریخ کے مآخذ میں متفرق معلومات؛ (٢) زیادہ مفصل بیان جن کی بنیاد المُسَبّحی الصَّیرفی پر مبنی ہیں، المقریزی : خِطَط، ٢ : ٥ میں؛ (٣) ابن خَلِّکان (ترجمہ دیسلان de Slane)، ٣ : ٣٠٩؛ (٣) ابن تغری بردی (طبع Popper)، ٢ : ٣٥؛ [(٥) الاشارة الی من نال الوزارة، ١٩؛ (٦) ابن الأثیر : الکامل، ٩ : ٢٧؛ (٧) مرآة الجنان، ٢ : ٢٠٠، جس میں غلطی سے ٣٠٨ھ کی وفیات میں اس کا ذکر ہے؛ (٨) الفاطمیون فی مصر، ١٣٣؛ (٩) ابن میسر اخبار مصر، ٥٣ ببعد].

(C. H. Becker)

ابن کمال : دیکھیے کمال پاشازادہ۔ *

ابن ماجد : شہاب الدین احمد، پندرھویں * صدی میلادی کا ایک عرب جہازران ہے اور ایک کتاب کا مصنّف، جس میں بحر ہند، بحر قلزم، خلیج فارس، بحیرۂ چین کے مغربی حصّے اور مجمع الجزائر میں جہازرانی کے متعلّق ہدایات درج ہیں ۔

١٣٩٨ء میں جب واسکو دی گاما مشرقی افریقہ کے ساحل پر مِلِندی پہنچا تو اسے وہاں ایک ایسا بحری ناخدا مل گیا جس نے اسے براہِ راست کالی کٹ (جنوبی ہند) پہنچا دیا ۔ یہ واقعہ مختصر طور پر اس مہم کے ملّاحوں میں سے ایک نے اپنے روزنامچے میں درج کیا ہے (*Roteiro da viagem de Vasco de Gama en MCCCCXCVII*، دوسرا ایڈیشن، طبع A. Herculano و Castello de Paiva، لزبن ١٨٦١ء، ص ٩٣) اور اس کی مزید تفصیل سولھویں صدی کے پرتگالی مؤرخوں نے بیان کی ہے، بالخصوص Damião de Goes (*Chronica de serenissimo Rei d. Manuel*، Coimra ١٧٩٠ء، جلد اوّل، باب ٣٨، ص ٨٧)، Castanheda (*Historia do descrobrimento e conquista da India pelos Portuguezes*، ١٨٣٣ء، کتاب اوّل، خاتمہ باب ١٢ و آغاز باب ١٣، ص ٣١) اور Barros (*De Asia*، عشرہ (decade) ١، باب ٦، ١٧٧٨ء، کے چھوٹے ایڈیشن کے صفحات ٣١٩ تا ٣٢٠) نے ۔ یہ مؤرخ اس بحری معلّم کا نام یوں بتاتے ہیں: Castenheda اور Goes: Malemo Canaqua؛ Barros: Malemo Cana، یعنی معلّم کنکا، بمعنی "ستاروں کی مدد سے جہازرانی کے فن کا استاد"۔

اس روایت کی تائید ایک عربی کتاب البرق الیمانی فی الفتح العثمانی (مخطوطۂ کتب خانۂ اهلیه، پیرس، عربی، شماره ۱۶۴۴ تا ۱۶۵۰، نیز ۵۹۲۷) مؤلفۂ قطب الدین النّهروانی (۱۵۱۱ تا ۱۵۸۲ء) [رکّ بآں] سے بھی ہوتی ہے (حاشیه ۱۰ تحت)، جس میں پرتگالیوں کے اس رهنما کا نام احمد بن ماجد لکھا ہے؛ قطب الدین کا بیان ہے :-

''ملعون پرتگالیوں کا، جو ملعون فرنگیوں کی ایک شاخ ہیں، ممالک هند میں داخله۔ ان کا ایک گروه سبتة کی تنگنائے میں [صحیح لفظ زقاق معلوم ہوتا ہے، لیکن اگر یه رقاق ہے تو اس کے معنے ہونگے ہلکی پھلکی تیزرو کشتیاں] جہازوں میں سوار ہوتا تھا اور بحر ظلمات میں داخل ہو کر کوہ قمر (قاف کے پیش اور میم کے جزم سے : یه لفظ ''اقمر'' کی جمع ہے، جس کے معنے ہیں سفید؛ اسی پہاڑ میں دریائے نیل کا سرچشمه ہے) کے پیچھے سے گزرتا اور (افریقه کے) مشرق میں پہنچ جاتا اور ساحل کے قریب ایک تنگنائے میں سے ایک ایسے مقام سے گزرتا تھا جس کی ایک جانب پہاڑ اور دوسری جانب بحر ظلمات ہے، اس مقام پر سمندر میں بہت تلاطم رہتا تھا، جس سے ان کی کشتیاں سنبھل نه سکتی تھیں، بلکه ٹوٹ جاتی تھیں اور ان میں سے کوئی زنده نه بچتا تھا۔ اس کا سلسله ایک عرصے تک جاری رہا اور وہ اس مقام پر ہلاک ہوتے رہے اور ان میں سے کوئی بھی بحر هند میں سلامت نہیں پہنچتا تھا، تا آنکه ان کی ایک کشتی (غراب = carvel) (بحر) هند پہنچ گئی۔ یه لوگ اس سمندر کے متعلق معلومات کی تلاش میں رہے، تا آنکه ایک ماہر ملّاح نے، جس کا نام احمد بن ماجد تھا، ان کی رہنمائی کی۔ فرنگیوں کا سردار اس شخص کے ساتھ مَلندی تک گیا اور اسے اپنے ساتھ مے نوشی میں شریک کیا۔ اس (ابن ماجد) نے نشے کی حالت میں اسے راسته بتا دیا اور ان سے کہا که اس مقام کے ساحل کے قریب نه جاؤ بلکه کھلے سمندر میں داخل ہو جاؤ، پھر مڑ جاؤ تو موجوں سے تمھیں نقصان نه پہنچے گا۔ جب انھوں نے ایسا کیا تو ان کے بہت سے جہاز ٹوٹنے سے بچنے لگے؛ پس بحر هند میں ان کی کثرت ہو گئی اور انھوں نے شہر گوا کی بناہ رکھی (مخطوطه، عدد ۱۶۴۴، ورق ۵، سطر ۱۲ تا ورق ۶، سطر اولٰی)]''.

مدھوشی کا قصّه غالبًا گھڑ لیا گیا ہے اور یه بظاہر ایک دروغ مصلحت آمیز ہے، تا که ایک مسلمان کے اس فعل کا عذر تراشا جائے جو مسلمانان مکّۂ [معظمه] کی (جہاں قطب الدین سکونت پذیر تھا) نظر میں غدّاری کے مرادف تھا۔ بر خلاف اس کے یه اور زیاده قرین قیاس ہے که عرب معلم نے پرتگالی بیڑے کے امیر کی رہنمائی اس وعدے پر کی تھی که اسے اس کی خدمات کا بڑا بھاری معاوضه دیا جائے گا۔ پرتگالی تذکرہ نگار، جنھیں اس واقعے کے چھپانے کی ضرورت نه تھی، اس سے بہت مختلف قصّه بیان کرتے ہیں.

بارّوس Barros، جس نے اس واقعے کو سب سے زیاده تفصیل سے بیان کیا ہے، کہتا ہے که جن دنوں واسکو دی گاما ملندی میں مقیم تھا وہاں کھمبایت (علاقۂ گجرات) کے کچھ بنیے امیر البحر سے ملنے آئے۔ ان هندوؤں نے مریم عذراء کی ایک مورت کی (جسے انھوں نے کوئی هندو دیوی سمجھ لیا) تعظیم و تکریم کی، تو وہ سمجھا که ان لوگوں کا تعلّق شاید ان عیسائی فرقوں سے ہے جو سینٹ ٹامس کے زمانے سے هندوستان میں موجود تھے۔ ان بنیوں کے همراه گجرات (کذا) کا ایک مور بھی آیا جس کا نام Maleno (= معلّم) Cana (= Kanaka = کنکا) تھا۔ وہ نه صرف اس لیے که وہ همارے جہازرانوں کی صحبت میں بڑا خوش رهتا تھا

مسرت کی بناء پر، بلکہ (ملندی کے) بادشاہ کی رضاجوئی کے لیے بھی جو ان پرتگالیوں کے لیے ایک رہنما کی تلاش میں تھا، اس بات پر آمادہ ہو گیا کہ ان کے همراہ جائے (اور هندوستان کا راستہ دکھائے)۔ واسکو دی گاما نے اس سے گفتگو کی تو اس کی معلومات سے بڑا مطمئن ہوا، خصوصاً جب اس مور نے اسے هندوستان کے پورے ساحل کا ایک نقشہ دکھایا، جو عربی نقشوں کی طرز پر بنا تھا اور جس میں دوائر نصف النہار اور خطوط متوازیہ (یعنی درجات طول بلد و عرض بلد) بڑی تفصیل سے دکھائے گئے تھے. البتہ اس میں نہیں دکھایا گیا تھا تو یہ کہ ہواؤں کے چلنے کی سمتیں (جہات) کیا ہیں - پھر چونکہ اس نقشے کے مربعے دوائر نصف النہار اور خطوط متوازیہ کے تقاطع سے بنے تھے اور اس لیے بہت چھوٹے تھے، لہٰذا اس سے شمالاً جنوباً اور شرقاً غرباً چلنے والی ہواؤں کی بدولت ساحل (کا رخ) نہایت صحت سے متعین ہو جاتا، بغیر اس کے کہ نقشے میں ہواؤں (کی سمتوں کو دکھانے کی علامتوں) کی بھرمار ہوتی، جیسا کہ ہمارے پرتگالی نقشوں کا انداز ہے اور جس کی دوسرے بھی نقل کرتے ہیں، واسکو دی گاما نے اس مور کو لکڑی کا وہ بڑا اصطرلاب دکھایا جسے وہ اپنے ساتھ لایا تھا، علیٰ ہذا بعض اور اصطرلاب بھی، جو دھات سے بنے ہوئے تھے اور جن سے سورج کے ارتفاع کی پیمایش کی جاتی تھی، لیکن اس مور نے اس قسم کے آلات دیکھے تو اسے مطلق تعجب نہ ہوا۔ اس نے کہا کہ بحر قلزم کے (عرب) رہنما سورج اور علیٰ ہذا (قطب) ستارے کا ارتفاع معلوم کرنے کے لیے، جس سے وہ جہازرانی میں بے حد فائدہ اٹھاتے ہیں، مثلث شکل کے پیتل کے آلات (سدس sextants) اور مزولہ (مقیاس الزوایا quadrants) سے کام لیتے ہیں - مگر اس نے کہا کہ وہ خود، نیز کھمبایت اور سارے هندوستان کے ملاح چند شمال و جنوب کے ستاروں، نیز بعض دیگر اُن نمایاں ستاروں کی مدد سے، جو سر تا سر آسمان کو شرقاً غرباً عبور کرتے ہیں، جہاز رانی کرتے ہیں - اس نے یہ بھی کہا کہ وہ اس قسم کے (یعنی واسکو دی گاما کے بنائے ہوئے) آلات کی طرح بنی ہوئی چیزوں سے ارتفاع معلوم نہیں کرتے بلکہ ایک اور آلے کے ذریعے، جو اس کے پاس موجود ہے اور جسے وہ اس کو دکھانے کے لیے فوراً ہی لے آیا (اس آلے کے لیے قب جغرافیای ابوالفداء کا دیباچہ، *Introduction générale* : Reinaud *à la géographie des Orientaux*، در *Géogr. d' Aboulféda*، ۱ : ciixl ببعد) - یہ آلہ تین تختیوں سے بنا تھا - اس کی شکل اور اس کے استعمال کے طریقے پر چونکہ ہم اپنی کتاب *Geographia* (*Universalis*) [جو بدقسمتی سے ناپید ہو گئی ہے] کے اُس باب میں بحث کریں گے جس کا تعلق جہازرانی میں مستعمل آلات سے ہے، اس لیے یہاں پا صرف اتنا کہہ دینا کافی ہے کہ آلۂ زیرِ بحث سے عرب وہی کام لیتے ہیں جو پرتگال میں اُس آلے سے لیا جاتا ہے جسے ملاحوں کی زبان میں Anabales-trille کہا جاتا ہے اور جس کا ذکر ہم [*Geographia Universalis* کے] مذکورۂ بالا باب میں کریں گے اور نیز ان کے موجدوں کا - بہر حال اس گفتگو میں اور پھر اس کے بعد جو بات چیت یہ لوگ اس رہنما سے کرتے رہے واسکو دی گاما نے یوں محسوس کیا جیسے اسے ایک بہت بڑا خزانہ مل گیا ہے (parecia-lhe ter nelle hum grão thesouro)؛ لہٰذا اس خوف سے کہ کہیں وہ اسے کھو نہ بیٹھے، وہ جس قدر جلد ہو سکا جہاز میں سوار ہو کر ۲۴ اپریل ۱۴۹۸ء کو ارضِ هند کی طرف روانہ ہو گیا - (*De Asia*، عشر (decade) اوّل، کتاب چہارم، باب ششم، ص ۳۱۸ تا ۳۲۱، مطبوعہ

۱۷۷۸ء).

گوئنز Goes اور کسزتن ایدا Castanheda (مقام مذکورہ) کے بیان کے مطابق یہ ایک ''گجراتی رہنما'' تھا اور بقول باروس Barros ''گجرات کا ایک مسلمان''۔ برخلاف مؤرخ اس کا جو لقب بیان کرتے ہیں وہ دو زبانوں کے الفاظ سے مرکب ہے، ایک Malemo = عربی: معلّم، اور باصطلاح ملاحاں ''ماہر جہازرانی'': دوسرا Canaqua = Kanaka سے، یعنی تامل زبان میں سنسکرت لفظ ganaka = منجّم کی شکل (قب The Book of Duarte Barbosa، طبع M. Longworth Dames، Hakluyt Society، ۱۹۲۱ء، ۲: ۶۱ تا ۶۲ اور اس کی تصحیح از Ph. S. van Ronkel، در رسالۂ Museum، لائڈن ۱۹۲۵ء، ص ۱۸)۔ اس کے برعکس یہ Malemo Canaqua بلا شک و شبہ وہی احمد ابن ماجد ہے جس کا ذکر البرق الیمانی میں آیا ہے اور جس کے اپنے بیان سے پتا چلتا ہے کہ یہ مشہور معلّم عربی نژاد تھا، جو جلفار میں پیدا ہوا۔ گوئنز Goes، کسزتن ایدا Castenheda اور باروس Barros یا شاید ان کے ماخذ سے جو غلطی سرزد ہوئی واضح ہے۔ لیکن کیسے؟ میں اس کی توجیہ نہیں کر سکتا۔

ابن ماجد سے ہم بعض دوسرے ماخذ کے ذریعے بھی واقف ہیں؛ چنانچہ ترک امیرالبحر سیدی علی اپنے اس مجموعے کے دیباچے میں، جس کا تعلق جہاز رانی سے متعلق ہدایات سے ہے، کہتا ہے کہ المحیط کے دیباچے میں یوں بیان کیا ہے: ''میں نے بصرے میں اپنے پانچ ماہ کے قیام کے دوران میں (۱۵۵۴ء)، جو شروع برسات تک قائم رہا اور پھر بصرے سے ہندوستان تک سفر کے دوران میں، جو از غرّۂ شعبان تا سلخ شوّال (۲ جولائی تا ۲۷ ستمبر ۱۵۵۴ء)، یعنی ان آٹھ مہینوں میں دن ہو یا رات، ان ساحلی رہنماؤں اور (مقامی) ملاحوں سے جو (میرے) جہاز پر موجود تھے، میں نے جہاز رانی کے مسائل پر بات چیت کرنے کا کوئی موقع ہاتھ سے نہیں دیا۔ یوں مجھے معلوم ہوا کہ ہرمز اور ہندوستان کے پرانے بحری رہنما یعنی لَیث بن کَہلان، محمد بن شاذان اور سہل بن آبان بحر ہند میں کس طرح سفر کیا کرتے تھے۔ میں نے وہ کتابیں بھی جمع کیں جنھیں جدید (معلّموں) نے لکھا ہے۔ مثلاً صوبۂ عمان کے مقام جُلفار کے احمد بن ماجد اور علاقۂ جُرز (جنوبی عرب) کے شِحر نامی مقام کے سلیمان بن احمد نے (قب مادۂ سلیمان المَہری)، علی ہذا کتاب الفوائد اور الحاویۃ (مؤلّفۂ ابن ماجد، جن کا ذکر نیچے آتا ہے)، تحفۃ الفحول، منہاج، قلادۃ الشُّموس (تالیفاتِ سلیمان المَہری)۔ میں نے ان سب کتابوں میں سے ہر ایک کا گہرا مطالعہ کیا۔ در اصل بات یہ ہے کہ ان دستاویزوں کے بغیر بحر ہند میں سفر کرنا غیر معمولی طور پر مشکل ہو جاتا۔ (اجنبی) کپتان، کمیدان اور ملّاح یہاں کی جہاز رانی سے ناواقف ہیں۔ لہٰذا انھیں کسی رہنما کی ہمیشہ ناگزیر ضرورت رہتی ہے، اس لیے کہ ان کے اپنے پاس کوئی معلومات نہیں ہوتیں؛ لہٰذا میں نے اپنا فرض سمجھا کہ اور نہیں تو مذکورہ بالا کتابوں میں جو عمدہ باتیں درج ہیں انھیں لکھ لوں اور ان کا ترجمہ (ترکی میں) بھی کر دوں؛ پھر اس کے بعد ایک اچھی سی کتاب تصنیف کروں تا کہ جو لوگ اس سے رجوع کریں وہ کسی بحری رہنما کا مشورہ لیے بغیر منزل مقصود تک پہنچ سکیں۔ میں نے (ان عربی دستاویزوں کا) جو ترجمہ کیا ہے وہ الملک العزیز (= اللہ) کے فضل و کرم سے بہت جلد مکمل ہو گیا۔ چونکہ میری کتاب میں جہاز رانی کے تمام عجائبات

احاطہ کیا گیا ہے۔ اس لیے میں نے اس کا نام المحیط رکھا ہے۔ یعنی "جو کچھ ہمارے ساحلوں کے ارد گرد ہے اور جس میں تمام معلومات شامل ہیں" (Die topographischen Capitel des Indischen Seespiegels Mohit، مترجمۂ M. Bittner، دیباچہ اور تیس نقشے از W. Tomaschenk، مطبوعۂ وی انا ۱۸۹۷ء، ص ۵۳)۔ سیدی علی نے اس کے بعد (ص ۵۱) ابن ماجد کا ذکر کرتے ہوے اس کی بڑی تعریف کی ہے۔ وہ اسے ملاحوں میں معتبر ترین معلّم بحرِ ہند اور جدید ("مؤلفینِ ہدایاتِ جہاز رانی") میں سب سے زیادہ قابلِ اعتماد بتاتا ہے۔

المحیط، مؤلّفۂ سیدی علی، کے جو اقتباس شائع ہوے ہیں ان کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب (المحیط) اصل میں ابن ماجد اور سلیمان المَہری کے راہ ناموں اور اصولِ جہاز رانی کے ایک حصے کا ترکی ترجمہ ہے، اگرچہ بہت سے مقامات پر ناقص ہے۔ نہ تو بِٹنر Maximilien Bittner نے اور نہ اس کے پیشرو فان ہامر von Hammer نے ان عربی کتابوں اور ان کے مؤلفین کا پتا چلانے کی کوشش کی جن کے مختصر سے نام کا ترکی امیر البحر نے ذکر کیا ہے۔ ادبیات کی بھی کسی تاریخ میں ان کا حال نہیں ملے گا، البتہ پیرس کے کتابخانۂ اہلیّہ کی فہرست مخطوطاتِ عربی کے شمارہ ۲۲۹۲ میں مذکور ہیں (اوّل الذکر ۱۸۶۰ء میں حاصل کی گئی اور آخر الذکر میں سوریہ کے ایک پادری یوسف عسکری Joseph Ascari کا ایک تعلیقہ ہے، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب ۱۷۳۲ء میں بھی وہاں موجود تھی)، ان دونوں قیمتی مخطوطوں میں وہ تمام تالیفات شامل ہیں جن سے سیدی علی نے استفادہ کیا، بلکہ بعض دوسری تالیفات بھی، جن کا بظاہر اس ترکی امیر البحر کو علم نہ تھا۔

مخطوطہ شمارہ ۲۲۹۲ میں، جو براہِ راست اصل مخطوطے کی نقل ہے، ۱۸۱ اوراق ہیں، تقطیع ۲۷۰ × ۱۸۰ ملی میٹر ہے، ہر صفحے میں انیس سطریں ہیں۔ اس میں ابن ماجد کے انیس راہنامے اور اصولِ جہاز رانی پر دوسرے رسالے شامل ہیں، جنھیں کاتب نے تاریخِ تألیف کا لحاظ کیے بغیر حسبِ ذیل ترتیب سے نقل کیا ہے:۔

(۱) کتاب الفوائد فی اصول علم البحر والقواعد، ورق ۱ تا ۸۸ الف (یہ وہی متن ہے جسے سیدی علی نے فوائد لکھا ہے)۔ یہ کتاب نثر میں ہے، اس میں بارہ ابواب ہیں اور اس کی تاریخ ہے ۸۹۵ھ/۱۴۸۹-۱۴۹۰ء۔ ابتدائی اوراق میں جہاز رانی اور مقناطیسی سوئی کے افسانوی آغاز سے بحث کی گئی ہے۔ اس کے بعد ابن ماجد اٹھائیس منازلِ قمر کا ذکر کرتا ہے، اسی طرح ان ستاروں کا جو قطب نما کی بتیس جہات (خَنّ، جمع: اَخْنان) سے مطابقت رکھتے ہیں اور بحرِ ہند کے سمندری راستوں کا اور (اس) سمندر اور مغربی بحرِ چین کی چند بندرگاہوں کے عرضِ بلد کا اور خشکی کے قریب ہونے کی ان علامتوں کا جو پرندوں اور ساحل کی ہیئت کذائی سے ظاہر ہوتی ہیں، اور ہندوستان کے مغربی ساحل پر خشکی تک پہنچنے ("نَتَخ"؛ فصیح عربی میں "نَدَخ") کی گزرگاہوں کا اور دس مشہور جزیروں یعنی جزیرہ نماے عرب، جزیرۂ قُمر یا مڈگسکر، سمطرہ، جاوہ، الغور یعنی فارموسا، سیلان، زنجبار، بحرین یعنی اوال، خلیج فارس کے جزیرۂ ابن جاواں (ابن گاواں = برخت) اور سقطری کا، (ضمناً بحرین اور مہرہ کے تاریخی اور سیاسی حالات، نیز نویں صدی ہجری کے ربع چہارم کی خانہ جنگیوں وغیرہ کے حالات کا)، اور سفر کے لیے موزوں موسمی ہواؤں اور ان میں سے ہر ایک کی تاریخ کا فارسی تقویم کے لحاظ سے۔ یہ تالیف بحر قلزم کے بیان پر ختم ہو جاتی ہے، جس

میں اس سمندر کے مقامات لنگر اندازی، اتھلے حصے، [شُعبان، یعنی] پانی میں ڈوبی ہوئی یا پانی سے نکلی ہوئی چٹانیں (reefs) تفصیل سے مذکور ہیں ۔ دیسلان de Slane نے (پیرس کے مخطوطات عربی کی) فہرست، ص ۴۰۱، پر اس کے متعلق لکھا ہے کہ ''اس تالیف کے اسلوب میں اطناب پایا جاتا ہے اور ایسی اصطلاحوں کی بھرمار ہے جن کا مفہوم بحر ہند میں جہاز رانی کرنے والوں کے سوا کسی کو معلوم نہیں'' ۔ یہ بیان صرف جزئی طور پر صحیح ہے ۔ امر واقعہ یہ ہے کہ مخطوطات، شمارہ ۲۲۹۲ و ۲۵۵۹ کو جہاز رانوں کے لیے تالیف کیا گیا ہے ۔ اس میں حسب توقع فنّی اصطلاحیں کثرت سے ہیں اور ان تالیفات سے جو بحری اصطلاحیں مجھے فراہم ہوئی ہیں وہ عربی لغات میں ایک اہم اضافہ ثابت ہوں گی (حاشیہ ۲، تحت) .

(۲) حاوية الاختصار فی اصول علم البحار، (یہ وہی تالیف ہے جس کا ذکر سیدی علی نے حاویة کے نام سے کیا ہے (از ورق ۸۸ ب تا ۱۱۷ الف) ۔ اس کا متن، جو بحر رجز میں ہے، گیارہ فصلوں میں منقسم ہے ۔ ابتداء میں بیس سطروں کا ایک مختصر دیباچہ نثر میں ہے ۔ پھر پہلی فصل شروع ہوتی ہے، جس میں ان علامتوں کا ذکر ہے جو خشکی کے قرب پر دلالت کرتی ہیں اور جن کا جاننا ناخداؤں (pilots) کے لیے ضروری ہے؛ دوسری فصل میں منازل قمر اور اخنان (جہات) کا ذکر ہے؛ تیسری میں عربی، رومی، قبطی اور فارسی تقویموں کے بارے میں معلومات ہیں؛ چوتھی میں ''باشی'' یعنی بعض ستاروں کے محل میں جس تصحیح کی ضرورت ہے اس کا، موسمی ہواؤں کا، ان مہینوں کا جن میں مختلف ستارے نظر آتے ہیں، ان کے عرض بلد کے غیر متبدّل ہونے کا اور ان کے غائب ہونے کا، جس میں سب تاریخیں فارسی تقویم میں دی گئی ہیں؛ پانچویں فصل میں حسب ذیل علاقوں کے بحری راستوں کا ذکر ہے: عرب، حجاز، سیام — (ابن ماجد کی مراد اس سے جزیرہ نمائے ملایا کا مغربی ساحل ہے، جو اس کے زمانے میں پورے کا پورا سیام سے متعلّق تھا) اور برّالسودان [لغوی معنوں میں ساحلِ سودان] کا نقطۂ انتہا؛ چھٹی فصل میں مغربی ہند کے ساحل پر بحری راستوں کا ان ممالک تک ذکر ہے، جو ہوا کے نیچے (''تحت الریح'') واقع ہیں (ابن ماجد اس سے راس کماری کا مشرق مراد لیتا ہے) مثلاً سمطرہ کے مشرقی ساحل پر جزیرہ بلّیطون Billiton، (بلاد) المہراج یعنی سمطرہ (دیکھیے ورق ۱۰۱ ب، اور ۱۱۳ الف و ب)، چین اور غور (فارموسا)؛ ساتویں فصل میں مشرقی جزائر، سمطرہ، فال یا لکادیب، قمر (مدگسکر)، یمن، سواحل حبشہ، سومال، اَطْواح (جنوبی عرب میں) مکران کے ساحلوں کے بحری راستوں کا بیان ہے؛ آٹھویں فصل میں ساحل عرب اور مغربی ہند کی بندرگاہوں کی درمیانی مسافتوں کی تفصیل ہے؛ نویں فصل میں بحر محیط یعنی مغربی ہند کا سمندر، جو شمال کی طرف دور تک چلا گیا ہے، اس کی بندرگاہوں کے عرض ہائے بلد کا ذکر ہے؛ دسویں فصل میں صحیح معنی میں علمِ جہاز رانی کا اور گہرے سمندروں اور بحر محیط کی رووں (currents) کا ذکر ہے، جو برّالسودان، ہند اور چین کے مابین دور تک چلا گیا ہے (یعنی ہمارے نقشوں کے بحر ہند کا)؛ گیارھویں فصل میں اس علم نجوم کا ذکر ہے جس کا تعلق جہاز رانی سے ہے .

حاویة کی تاریخ، جس کا حوالہ سابق الذکر (۱) میں آ نثر دیا گیا ہے، (ورق ۱۱۶ ب پر) لکھی گئی ہے :-

[تمّت لشهر الحج فی جلفار
اوطان أسْدِ البحر فی الاقطار

يوم الغدير الابرك الايّام
اذ خُصّ بالاحسان و الصّيام
و كان في الهجرة يا مولاية
ستّة و ستّين و ثمان ماية]

''(اس کی کتابت) ماہ ذوالحجّة میں جُلفار (یعنی خلیج فارس کے جنوب مغرب) میں مکمل ہوئی، جو ساری دنیا کے شیران سمندر کا وطن ہے، (یہ تکمیل) یوم الغدیر (حاشیہ ۳، تحت) کو ہوئی جو سب سے بڑھ کر با برکت دن ہے، کیونکہ وہ احسان (خیرات) اور روزے سے مخصوص ہے اور اے میرے دوست ! اس وقت آٹھ سو چھیاسٹھ ھجری تھا''۔

(۳) ایک اور ارجوزۃ [جس کا نام المعربّة ہے] خلیج بربرہ (یعنی ہمارے نقشوں کی خلیج عدن) میں جہازرانی کے متعلّق ہے، از ورق ۱۲۳ ب تا ۱۲۸ الف [بشمول ہر دو]۔ اس کی تاریخ ۸۹۰ھ / ۱۴۸۵ء ہے۔

(۴) ایک منظوم رسالہ، جس کے شروع میں ایک منثور دیباچہ ۳۳ سطروں میں ہے، بنام قبلة الاسلام فی جمیع الدنیا ہے۔ مؤلف کا بیان ہے کہ یہ کتاب ''خصوصاً ان شہروں کے لیے تیار کی گئی ہے جو سمندر کے قریب ھیں اور ان شہروں کے لیے بھی جہاں مسافر اکثر آتے جاتے رہتے ھیں۔ اس پر تاریخ ۸۹۳ھ / ۱۴۸۸ء ہے اور وہ اوراق ۱۲۸ الف تا ۱۳۷ الف پر مشتمل ہے۔

(۵) ایک ارجوزۃ [برّ العرب فی خلیج الفارس]، جو خلیج فارس میں ساحل عرب کے ساتھ ساتھ جہازرانی کے متعلّق ہے، ورق ۱۳۷ الف تا ۱۳۶ ب، بدون تاریخ۔

(۶) ایک ارجوزۃ [فی قسمة الجمّة علی انجم بنات نعش]، جو بَنات النعش (یعنی دُبّ اکبر اور دُبّ اصغر — ستارہھائے الف، ب، ج، د، ھ، و، ز) کے متعلّق ہے، از ورق ۱۳۹ ب تا ۱۴۵ ب، تاریخ ۹۰۰ھ / ۱۴۹۴ - ۱۴۹۵ء۔

(۷) ایک اور ارجوزۃ جس کا نام [کنز المعالمة و ذخیرتھم] ''معلّمین یا استادانِ جہازرانی کا خزانہ و گنجینہ'' ہے اور جو سمندر سے متعلّق نامعلوم اشیاء کی معرفت، نجوم اور سیّاروں، ان کے ناموں اور ان کے اقطاب (poles) کے متعلّق ہے۔ اس نظم پر تاریخ درج نہیں، لیکن سیاق و سباق سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ارجوزہ ۱۴۸۹ء سے پہلے کی تالیف ہے، از ورق ۱۴۵ ب تا ۱۴۷ ب۔

(۸) ایک ارجوزۃ مغربی ہند کے ساحل اور عرب کے ساحل پر، یعنی ۲۵° شمال سے ۶۰° شمال تک، نتخ یعنی خشکی تک پہنچنے کے راستوں کا پتا چلانے (حاشیہ ۴، تحت) کے متعلّق ہے۔ اس پر تاریخ درج نہیں، از ورق ۱۴۷ ب تا ۱۵۴ ب۔

(۹) ایک ارجوزۃ [میمیّة الابدال]، ردیف میم میں، جس پر تاریخ درج نہیں، چند شمالی ستاروں کے متعلّق ہے، از ورق ۱۵۴ ب تا ۱۵۶ ب، بشمول ہر دو۔

(۱۰) ارجوزۃ مخمسة، چند شمالی ستاروں کے متعلّق ہے، بدون تاریخ، از ورق ۱۵۶ ب تا ۱۵۷ ب۔

(۱۱) تیرہ ابیات کی ایک نظم، ردیف نون میں، جو رومی مہینوں کے متعلّق ہے؛ اس پر تاریخ درج نہیں (۱۴۸۹ء سے پہلے کی)۔

(۱۲) ایک ارجوزۃ موسوم به ضریبة الضرائب، ''فریضۂ فرائض''، ان چند ستاروں کے متعلّق ہے جن سے جہازرانی میں مدد لی جاتی ہے، بدون تاریخ، از ورق ۱۵۸ الف تا ۱۶۳ الف۔

(۱۳) ایک ارجوزۃ، جس کا نام ہے ارجوزۃ منسوب بامیر المؤمنین علی بن ابی طالب - اس میں ''منازل قمر، آسمان میں ان کے صحیح محلّ وقوع، ان کی شکل اور ان کی تعداد کا ذکر به تمام و

نمال'' ہے: ۱۴۸۹ء سے قبل کی تالیف ہے، از ورق ۱۶۳ الف تا ۱۶۴ ب۔

(۱۴) ایک نظم، ردیف ''ر'' میں، موسوم بہ قصیدۂ مکیّۃ۔ اس میں جدّے سے رأس فرتک (جنوبی عرب) تک، نیز کالیکٹ، دابل، ٹنکن، گجرات (مغربی ہند)، اطواح، ہرمز وغیرہ تک کے بحری راستوں سے بحث ہے، بدون تاریخ، از ورق ۱۶۴ ب تا ۱۶۶ ب۔

(۱۵) ایک ارجوزۃ، ردیف ''ر'' میں، موسوم بہ نادرۃ الابدال فی الواقع و ذبّان العیوق، از ورق ۱۶۹ تا ۱۷۱ الف (۱۴۸۹ء سے پہلے کا)۔

(۱۶) ایک قصیدہ، ردیف ب میں، موسوم بہ الذہبیّۃ، از ورق ۱۷۱ الف تا ۱۷۶ الف، جو ۱۴۸۹ء سے قبل کا لکھا ہوا ہے، اس میں پانی سے باہر نکلی ہوئی چٹانوں (مرق)، عمیق گہرائیوں (مغزر) اور اتھلے پانیوں کا اور ان تدبیروں کی تحقیقات کا جو وہاں اختیار کرنا چاہییں، نیز ان علامات کا جو خشکی کی نزدیکی کا پتا دیتی ہیں، مثلاً درندے اور ہوائیں، جنوب مغربی موسمی ہواؤں (غلق) کے زمانے میں رأسوں میں لنگرانداز ہونے کے مقامات کا، مغربی ہوا کے وقت خشکی پر اترنے کی جگہوں (نتخات پالکوس) وغیرہ کا ذکر ہے؛ ورق ۱۷۴ الف، سطر ۱۰ کے ایک اندراج سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ مملوک برجی سلطان الاشرف سیف الدین قایتبای (۸۷۳ تا ۹۰۱ھ/۱۴۶۸ تا ۱۴۹۵ء) کے دورِ حکومت کی تالیف ہے۔

(۱۷) ایک ارجوزۃ، جو ستارہ ضِفدَع (مینڈک) کے مشاہدے کے بارے میں ہے — (اگر ضِفدَع اوّل مراد ہے تو وہ الحوت الیمانی (Pisces Australis) کا سیارہ الف (α) ہے، اور اگر ضِفدَع ثانی مراد ہے تو وہ فم الحوت الیمانی (Whale) کا ستارہ ب (β) ہے — اس کی ردیف نون ہے اور الفائقۃ کے نام سے موسوم ہے اور اوراق ۱۷۶ الف سے ۱۷۸ الف پر مشتمل ہے: ۱۴۸۹ء سے پہلے لکھا گیا۔

(۱۸) ایک ارجوزۃ، جس کی ردیف عین ہے، بعنوان البلیغۃ ـ بہ سہیل (Canopus) اور سماک الرامح (Arcturus) کے مشاہدے کے متعلق ہے، ورق ۱۷۸ الف تا ۱۷۹ ب ـ تاریخ درج نہیں۔

(۱۹) اس رسالے میں نو مختصر فصلیں نثر میں ہیں، جن میں بحر ہند کے مختلف مقاموں پر پانی کی گہرائی ناپنے وغیرہ کا ذکر ہے، بدون تاریخ، از ورق ۱۷۹ ب تا ۱۸۱ ب [جہاں کاتب نے لکھا ہے ''تمّت الفوائد و الاراجیز'']۔

دوسرا مخطوطہ جو پیرس کے کتب خانۂ اہلیہ کے عربی مخطوطات کے ذخیرے میں ہے اور جس کا عدد ۲۵۵۹ ہے، چھوٹی چار ورقی تقطیع (quarto)، یعنی ۲۱۵ × ۱۵۰ ملی میٹر، پر ہے ـ اس میں ۱۸۷ اوراق ہیں اور ہر صفحے میں پندرہ سطریں ـ اس نسخے میں ابن ماجد کے حسب ذیل رسالے ہیں:-

(۱=۲۰) ارجوزۃ بعنوان السبعیۃ (سات حصوں میں منقسم ہے ـ وجہ تسمیہ یہ ہے کہ اس میں علوم بحریہ میں سے سات فنون کا ذکر ہے)، ورق ۹۳ الف تا ۱۰۳ ب، مورخہ ۸۸۸ھ/۱۴۸۳ء؛ رسالے کے آخر میں اس کا نام الارجوزۃ المعظمۃ دیا گیا ہے۔

ورق ۱۰۳ ب تا ۱۰۹ پر نظم الذّہبیۃ (مذکورۂ صدر عدد ۱۶) کا ایک اور نسخہ ہے ـ [اس میں مؤلف کا نام ''بن (کذا) محمد بن عمر السعدی'' دیا گیا ہے ـ یہ ابن ماجد کا نسب نامہ ہے، جو سہوِ کاتب سے نا مکمل رہ گیا ہے]۔

(۲=۲۱) ایک ارجوزہ، ردیف قاف میں، علم ہیئت پر ہے؛ از ورق ۱۰۹ ب تا ۱۱۱ الف؛ ۱۴۸۹ء سے پہلے کا ہے۔

(٣ = ٢٢) ایک مثنوی ہے، جس کا عنوان ہے: ''. . . . . . اور (کذا) اس کے اور دیگر ستاروں سے متعلق، جو لنگراندازی میں کام آتے ہیں، مشاہدات اور دیو سے دابل تک خشکی پر اترنے کے مقاموں اور ساحلوں کی تفصیل،'' ورق ١١١ الف تا ١١٦ الف۔ اس نظم کا اصل نام ورق ١١٦ الف پر اس بیت میں دیا گیا ہے:

[سمّیتها ''هادیة المعالمة''
لانها من العیوب سالمة'']

''میں نے اسے هادیة المعالمة کا نام دیا ہے کیونکہ وہ ہر عیب سے پاک ہے''۔ آخر میں یہ عبارت ہے ''تمّت القصیدة المسما (ة) الهادیة''۔ یہ ١٤٨٩ء سے پہلے کی تألیف ہے۔

[اس کے بعد حاویة الاختصار (مذکورۂ صدر عدد ٢) کا مکرر نسخہ ہے، ورق ١١٦ ب تا ١٥١ الف۔ آخر میں یہ عبارت ہے: ''تمّت (کذا) الکتاب المسمّا (کذا) بارجوزة من کلام المعلّم احمد بن ماجد''.]

جہاز رانی کے متعلق پہلے رسالے میں، جو نثر میں ہے (عدد ١)، ابن ماجد کے دس دیگر ایسے رسالوں کے اشعار کا اقتباس بھی شامل ہے جو اب ناپید ہیں۔ گویا یہ ابن ماجد کی تألیفات عدد ٢٣ تا ٣٢ ہیں۔ [اگر قطب‌نما اور مقناطیس پر ایک نظم، جس کا ذکر نیچے آتا ہے، کوئی مستقل چیز تھی تو وہ تألیف عدد ٣٣ قرار پائے گی]۔

زمانے کے اعتبار سے ان بتیس رسالوں کی ترتیب یوں ہوسکتی ہے:

(الف) ١٤٦٢ء حاویة (٢)
(ب) ١٤٨٣ء السبعیة (٢٠)
(ج) ١٤٨٥ء خلیج عدن پر نظم (٣، المعرّبة)
(د) ١٤٨٨ء قبلة الاسلام پر نظم (٣، قبلة الاسلام)
(ہ) ١٤٨٩ تا ١٤٩٠ء، کتاب الفوائد (١)
(و) ١٤٩٤ تا ١٤٩٥ء ارجوزة (٦، قسمة الجمة علی انجم بنات النعش)

رسائل عدد ٦، ١١، ١٣، ١٧، ٢١ تا ٣٢ کا حوالہ رسالہ (ہ) اور (الف) میں ہے۔ گویا یہ ١٤٦٢ء سے پہلے کی تألیف ہیں۔ عدد ١٥ بلحاظ تاریخ عدد ١٦، ١٤ سے قبل کا ہے، کیونکہ ان دونوں میں اس کا ذکر ہے۔ مزید برآن عدد ٩، عدد ١٥ و ١٦ سے مقدم ہے اور عدد ١٢، عدد ١٤ سے۔ عدد ٨، ١٠، ١٨، ١٩ کے متعلق کوئی ایسا اشارہ نہیں ملتا جس سے ان کی تاریخ کا، چاہے تخمینی طور پر سہی، اندازہ کیا جا سکے۔ [کراچکوفسکی Krachkovsky نے اپنی روسی ڈائری *Among Arabic Manuscripts* کے باب چہارم میں ایک یادداشت واسکو دی گاما کے رہنما پر بھی لکھی ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ لینین‌گراڈ کے مخطوطات میں ایک مجموعۂ رسائل ہے، جس میں چند ترکی رسالوں کے علاوہ ابن ماجد کے تین ارجوزے بھی ہیں، جو مذکورۂ صدر رسائل کے علاوہ ہیں۔ ڈائری میں تو مزید تفصیل نہیں ہے، لیکن اس کے فرانسیسی ترجمے میں مخطوطے کے پہلے ورق کا عکس شامل ہے۔ یہاں یہ عبارت پڑھی جاتی ہے: ''هذه الارجوزة المسما (ة) بالسّفالیة و معناها یقتضی معرفة المجاری و القیاسات من ملیبار و کنکن و جزرات و السند والاطواح الی السیف الطویل و منه الی نواحی السواحل و الزنج و ارض السفال و القمر و جزره و نوادر علوم جمیع ما فی تلک النواحی الخ''۔ فرانسیسی مترجم فیران Ferrand کے حاشیے سے واضح ہوتا ہے کہ کراچکوفسکی نے اس مخطوطے پر ایک مختصر حاشیہ ١٩٣٤ء میں ''رسالۂ مجلس جغرافیای قومی''، ٦٩: ٥٨٧ تا ٦٠٧ میں لکھا ہے اور یہ کہ مؤلف ابن ماجد پر ایک مقالہ ایک زیر تالیف کتاب ''عربی جغرافیائی

ادب'' میں بھی شامل رہے گا].

وہ زمانہ جس کے دوران میں ابن ماجد نے جہازرانی کے یہ بتیس رسالے تألیف کیے، ۱۴۶۲ء سے پہلے کی کسی نامعلوم تاریخ اور ۱۴۸۹ تا ۱۴۹۰ء کے درمیان واقع ہے - اس مشہور معلّم کا وہ رسالہ جو اپنی ضخامت اور عملی افادیت دونوں کے لحاظ سے اہم ترین ہے بلا شبہ کتاب الفوائد (عدد ۱) ہے - اس میں ۱۷۸ صفحے ہیں، ورق ۱ ب سے ۸۸ الف تک؛ ورق ۴۸ کے بعد ایک ورق ابتدائی ہندسہ اندازی میں چھوٹ گیا تھا - اسے ۴۸ مکرر (48-bis.) قرار دیا گیا، کتاب کا ہر صفحہ ۱۹ سطروں پر مشتمل ہے - گویا کل ۳۳۸۲ سطریں ہیں، جن میں ایک یا ایک سے زائد سطروں کے ان حواشی (marginal notes) کا بھی اضافہ کرنا چاہیے جو ۲۷ صفحوں پر ہیں . یہ کتاب، جو ۱۴۸۹ تا ۱۴۹۰ء میں مکمل ہوئی، گویا جہازرانی کی نظری اور عملی معلومات کا خلاصہ ہے: لہٰذا یہ محض ذاتی تجربے اور کوشش کا نتیجہ نہیں، بلکہ اس سے کچھ زائد اور بہتر ہے - ہم اسے قرون متوسطہ کے آخری سالوں کی بحری معلومات کا ایک قسم کا مجموعہ قرار دے سکتے ہیں - مزید برآں ابن ماجد ازمنۂ جدیدہ کے مؤلفین علم جہازرانی میں بلحاظ تاریخ قدیم ترین ہے اور اس کی تألیف قابلِ داد ہے، مثلاً اگر عرض بلد کی ناگزیر غلطیوں کو نظر انداز کر دیں تو بادبانی کشتیوں کے لیے جہازرانی کے جو ہدایت نامے مرتب کیے گئے ہیں ان میں سے کوئی بھی ابن ماجد کے اس بیان سے بہتر تو کیا اس کے برابر بھی نہیں ہے جو اس نے بحرِ قلزم کے بارے میں لکھا ہے - موسمی ہواؤں، مقامی ہواؤں، سارے بحر ہند کو عبور کرنے کے راستوں اور عرض ہائے بلد کے متعلق اس نے جو معلومات دی ہیں وہ اتنی ہی واضح اور مفصل ہیں جتنی اس زمانے میں متوقع ہو سکتی تھیں - [بعض اور قابل ذکر امور یہ ہیں کہ ورق ۲۷ الف - ب میں وہ مصریوں اور مغربیوں کے ''قمباص'' (compass، قطب نما) کا اپنے ''بیت الإبرة'' (قطب نما) سے مقابلہ کرتا ہے اور کہتا ہے کہ ان کے سمندر میں تو ہم آسانی سے سفر کر سکتے ہیں، لیکن ہمارے سمندر میں وہ اپنے آلات کی مدد سے ایسا نہیں کر سکتے اور یہ کہ ایک مرتبہ انھوں نے ہم سے حجت کی اور بالآخر انہیں ہماری برتری کا قائل ہونا پڑا - ایک اور جگہ (ورق ۷۶ ب تا ۷۷ ب) وہ اس واقعے کا ذکر کرتا ہے کہ ملکوں کے موسم آہستہ آہستہ بدلتے رہتے ہیں].

ایشیا کے براعظم اور بحر ہند کے جزائر کے مقابلے میں انڈونیشیا سے اسے کم واقفیت تھی، چنانچہ وہ جاوہ کا رخ اس کے اصلی رخ کے بجائے غلطی سے شمالاً جنوباً بتاتا ہے - یہ غلطی، جس کی وجہ معلوم نہیں، سلیمان المَہری کے بحری متون (مخطوطۂ پیرس، عدد ۲۰۰۹) میں بھی موجود ہے، جو سولھویں صدی کے نصف اوّل میں ہوا ہے اور یہیں سے یہ غلطی سیدی علی کے ترکی دیباچے میں بھی داخل ہوگئی - یہی ایک اہم تصحیح ایسی ہے جس کی ضرورت ہے .

مخطوطۂ پیرس، عدد ۲۲۹۲، میں ابن ماجد کی زندگی اور اس کے خاندان کے متعلق کچھ حالات ضمنی طور پر ملتے ہیں - اس کا نام شہاب الدین احمد بن ماجد بن محمد بن عمر (بعض جگہ : عمرو) بن فضل بن دُویک بن یوسف بن حسن بن حسین بن ابی مَعْلَق السّعدی بن ابی الرکائب النّجدی ہے (ورق ۲ ب، تحت) - وہ اپنے یہ القاب بھی بتاتا ہے : ''دو قبلوں (مکّہ و اوروشلم) کا شاعر'' (ناظم القبلتین)، اس نے ان دونوں مقدّس مقامات کی زیارت کی تھی (ورق ۱۳۷ ب) ؛ ''رابع الاثیوث'' (شیروں کی اولاد) (حاشیہ

۵، تحت) ورق ۱۳۷ الف، ۱۲۸ الف، ۱۴۵ ب، ۱۴۷ ب؛ نیز ''اسد البحر الزخّار'' (ورق ۸۸ ب) ۔ ورق ۱۱۷ الف میں وہ یہ بھی کہتا ہے کہ ''میں احمد بن ماجد عرب معلّم (المعلّم العربی) ہوں''۔

مخطوطہ عدد ۲۲۹۲ کی بعض عبارتوں سے پتا چلتا ہے کہ ابن ماجد کا باپ اور دادا دونوں معلّم رہ چکے تھے اور بحریات پر کتابیں تالیف کر چکے تھے ۔ اس کام کو ان کے بیٹے اور پوتے نے جاری رکھا؛ چنانچہ ورق ۸۷ الف پر وہ کہتا ہے:

''[بحر قلزم کے عربی ساحل کے ضمن میں] یہ کہنا ضروری ہے کہ اس کے متعلق بہت سی نادرات اور حکمت کی باتیں ہیں، جن کا ذکر وہ شخص ہی کر سکتا ہے جس نے ان کا تجربہ کیا ہو، کیونکہ یہ حاجیوں کے راستے پر ہے اور میرے دادا اس سمندر کے محقق اور مدقق تھے اور اس میں کسی [کی برتری] کے معترف نہ تھے ۔ میرے والد نے، اللہ ان پر رحم کرے، تجربے اور تکرار سے ان کے علم میں اضافہ کیا تھا، اور ان کا علم ان کے والد کے علم سے بڑھ گیا تھا ۔ پھر جب ہمارا یہ زمانہ آیا اور تقریباً چالیس سال ہم اس کو دہراتے رہے اور ہم نے ان دونوں نادرِ روزگار آدمیوں کے علم کو تحریر و ضبط میں کیا اور اسے مرتب کیا اور خود اپنے تمام تجارب کو بھی، تو ایسی ایسی معلومات اور حکمتوں کا انکشاف ہوا جو ہمارے زمانے میں کسی ایک تنہا شخص کے پاس جمع نہیں ہوئیں، گو ممکن ہے کہ وہ متفرق لوگوں کے پاس (جستہ جستہ) پائی جاتی ہوں''۔

اسی طرح ورق ۸۷ ب پر بھی وہ کہتا ہے کہ ''ملّاح لوگ (ربانین) میرے والد مرحوم کو (بحر قلزم کے) 'دونوں ساحلوں کا ملّاح' (ربّان البرّین) کہتے تھے ۔ انھوں نے مشہور ارجوزۃ الحجازیۃ تالیف کیا، جس میں ہزار سے زیادہ ابیات ہیں، تاہم اس میں ہمیں جو خلل نظر آیا اس کی ہم نے اصلاح کر دی ہے اور اس میں جو کچھ نہیں تھا اس کا اضافہ کر دیا ہے''۔ اس نظم کا مکرر ذکر ورق ۸۱ الف پر بھی ہے ۔

ورق ۸۷ الف پر بحر قلزم کے مشرقی ساحل کی ایک نمایاں آبدوز چٹان کا، جو جزیرۂ سرما کے قریب بیس درجہ عرض بلد کے جنوب میں ابھر آئی ہے، ذکر کرتے ہوئے ابن ماجد کہتا ہے کہ ''اکثر لوگ اسے 'ظهرة ماجد' کا نام دیتے ہیں، کیونکہ والد اس سے اپنے جہاز کو باندھا کرتے تھے (یربط فیها)'' ۔ یہ امر اس زمانے کے ملّاحوں میں اس شخص کی شہرت کی دلیل ہے ۔

مختلف موقعوں پر ابن ماجد نے اپنے باپ کے بیانات پر کامل اعتماد کا اظہار کیا ہے اور پندرھویں صدی میلادی کے ملّاحوں کے طریق کار سے اختلاف کیا ہے؛ چنانچہ وہ ورق ۸۴ الف پر کہتا ہے: ''[اللہ کی مشیت کے بعد] اگر مجھے کسی چیز سے سلامتی ملی ہے تو وہ میرے والد کے اقوال تھے نہ کہ ربّان (کی مہارت)''۔ آگے چل کر وہ ایک حقیقی واقعے کا ذکر کرتا ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کا اپنے باپ کے علم پر بھروسا کرنا بجا تھا؛ چنانچہ ورق ۸۴ ب پر وہ کہتا ہے: ''جب ہم ۸۹۰ھ / ۱۴۸۵ء میں وہاں (یعنی اَسماء اور سُسُند نامی دو جزیروں کے مابین، جو بحر قلزم کے عربی ساحل کی سمت میں سترہ درجے عرض بلد کے جنوب میں واقع ہیں) لنگر انداز ہوئے تو ناخدا اور ربّان (ملّاح) دونوں اس بات پر متفق تھے کہ جزائر اَسماء و سُسُند کے بیچ میں سے گزرنا چاہیے، مگر میں نے ان کی بات نہ مانی، کیونکہ میں نے اپنے والد کے ارجوزے میں پڑھا تھا کہ: 'ان (دو جزیروں) کے درمیان ان کے قریب کوئی گزر گاہ نہیں اور اگر [ساحلوں سے] دور رہیں تو آبدوز چٹانوں سے گھر جاتے ہیں اور وہاں صرف ایک گزرگاہ ہے،

جس کی گہرائی محض دو باع (fathom) ہے'' : ہم نے آپس میں مشورہ کیا اور میں نے ان سے کہا : ''مناسب رائے یہ ہے کہ ہم اپنے آگے ایک دن پہلے ایک سنبوق (چھوٹی کشتی) روانہ کریں'': چنانچہ سنبوق پانی کی گہرائی ناپنے کی زنجیر لے کر گئی اور اسے پانی دو باع ہی ملا اور اس سے گہرا کہیں نہیں ملا - لوٹتے ہوئے وہ جزائر مسند اور ساسوہ کے درمیان سے گزری، جہاں اسے راستہ مل گیا اور دن ختم ہونے پر ہمارے پاس پہنچ گئی - اس طرح جو بیانات میرے والد کے ارجوزے میں مندرج تھے وہ اس موقع پر ان کی پوری میراث سے بہتر ثابت ہوئے''۔

جہازرانی، مقناطیسی سوئی، قطب نما اور اصطرلاب (کے آغاز) کی اسطوری تاریخ کے سلسلے میں ابن ماجد (مخطوطۂ عدد ۲۲۹۲، ورق ۲ ب ببعد) پر کہتا ہے : ''سب سے پہلے جس نے کشتی تیار کی وہ نوح [علیہ السلام] تھے -آپ نے یہ کام جبرئیل [علیہ السلام] کے اشارے سے کیا تھا، جنہیں باری تعالٰی نے آپ کی ہدایت کے لیے بھیجا تھا، یہ (کشتی) بنات النعش کے پانچ ستاروں کی صورت پر بنائی گئی تھی: اس کا پچھلا حصہ (''عجز'') تیسرے تارے کی جگہ تھا (ورق ۳ الف)، اس کا پیندا (هیراب = Keel) چوتھے، پانچویں اور چھٹے تارے کی جگہ تھا اور اس کا اگلا حصہ (''صدر'') ساتویں تارے کی جگہ تھا - ہمارے زمانے (۱۴۸۹ء) میں بھی الزنج (استوائی افریقہ کے مشرقی ساحل)، قمر (مدغاسکر)، السریم (مریمه، افریقہ کا ساحل، جو زنجبار کے بالمقابل ہے) اور علاقۂ سفالہ کے لوگ بنات النعش (یعنی دُبِّ اکبر) کے پانچویں اور چھٹے تارے کو الهیراب (یعنی کشتی کا پیندا) ہی کہتے ہیں''۔

''الصَّرفة (اسد کے ستارۂ ب) کے استقلال (culmination) کے وقت انہیں دو تاروں سے (عرض بلد کا) قیاس کیا جاتا ہے، جبکہ فراقد (= دُبِّ اصغر کے ستارہ ہائے ب و ج) غیرموجود ہوں - کیونکہ ان کی شکل سفینۂ نوح[۴] کے پیندے کی سی ہے - اس (سفینۂ نوح) کے متعلق کہا جاتا ہے کہ اس کا طول چار سو ہاتھ (''ذراع'') تھا، عرض ایک سو ہاتھ اور مستولوں کو نکال کر گہرائی (بلندی) ایک سو ہاتھ تھی - کشتی کے پچھلے حصے میں دو چپو (''مقذاف'') تھے، جو پتوار (rudder) کا کام دیتے تھے - جب یہ کشتی مکمل ہو گئی اور طوفان آیا تو نوح علیہ السلام ان سب کے ساتھ جنہیں ان کے همراہ جانا تھا اس میں سوار ہو گئے - وہ انہیں لے چلی اور انہیں طوفان اور غرق ہونے سے بچا لیا - کہتے ہیں کہ اس (کشتی) نے اس مقام کے گرد سات چکر لگائے جہاں بعد ازآں کعبہ تعمیر ہونے کو تھا - یہ مقام اس وقت سرخ ریت کا علاقہ تھا، جہاں کوئی عمارت نہیں بنائی جاتی تھی اور طوفان کی وہاں تک رسائی نہیں ہوئی''۔

''جب (ورق ۳ ب) کشتیِ نوح[۴] [کوہ جودی پر] ٹھیر گئی اور ان تمام ممالک میں جنہیں اللہ تعالٰی نے آدمِ ثانی حضرت نوح[۴] کے بیٹوں، یعنی یافث، سام اور حام میں تقسیم کر دیا، سمندری ساحلوں کے ساتھ ساتھ رہنے والے لوگوں نے جہازسازی سیکھ لی تو هر ایک نے سمندر سے قریب ملکوں، بحیروں، خلیجوں اور بحر محیط کے کناروں پر کشتیاں بنانا شروع کر دیں، یہاں تک کہ دنیا میں بنوعبّاس کا دور آیا (۱۳۲ھ/۷۵۰ء) - ان کا دارالسلطنت بغداد تھا، جو عراق عرب میں واقع ہے - تمام خراسان بھی انہیں کے قبضے میں تھا اور خراسان سے بغداد تک تین چار مہینے کی مسافت ہے''۔

''اس زمانے (یعنی بنی عباس کے عہد) میں تین مشہور آدمی گزرے ہیں، یعنی محمّد بن شاذان، سَہل بن اَبان اور لَیث بن کَہلان (نہ کہ ابن

کاملان) - میں نے یہ بات اس (سہل) کے پوتے (اسماعیل بن حسن بن سہل) کی ایک تحریر، یعنی رھمانی (یا رہ‌مانک، پہلوی راہ نامک = راہ نامہ، دیکھیے حاشیہ ۶، تحت)، مؤرخہ ۵۸۰ھ / ۱۱۸۴-۱۱۸۵ء میں دیکھی ہے - ان لوگوں نے اس رھمانی کی تالیف کی طرف توجّہ کی جس کا آغاز الفاظ ''انّا فتحنا لک'' سے ہوتا تھا اور جس میں نہ تو کوئی ارجوزۃ تھا اور نہ کوئی قید (record)، بلکہ ایک ایسی تحریر جو ملفّق (پیوند دار) تھی، جس کا نہ کوئی آخر تھا اور نہ اس میں کوئی صحت تھی، مگر جس میں اضافہ بھی کیا جا سکتا تھا اور کمی بھی - [در اصل]، یہ لوگ مؤلّف تھے نہ کہ مصنّف - وہ بحری سفر بھی کرتے تھے تو صرف سیراف سے ساحل مکران تک (ورق ۴ الف) - سیراف سے مکران تک وہ سات دن میں پہنچتے تھے اور مکران سے خراسان تک ایک مہینے میں - اس طرح انھوں نے راستے کو مختصر کر دیا ورنہ [اس سے پیشتر] بغداد سے یہ تین ماہ کی مسافت تھی - انھوں نے ہر ملک میں ساحل کے لوگوں سے وہاں کے حالات دریافت کرنا شروع کیے اور انھیں تاریخ وار مرتّب کرتے گئے''.

''ان کے زمانے کے مشہور معلّموں میں عبدالعزیز ابن احمد المغربی، موسٰی القَنْدرانی اور میمون ابن خلیل تھے اور ان سے پہلے احمد بن تَبْرُویہ تھا کہ اس نے بھی جہازرانی پر کتابیں لکھی تھیں اور اسی کی کتابوں سے انھوں نے اپنا مواد اخذ کیا تھا؛ نیز معلّم خواشیر بن یوسف بن صلاح الأرکی کے سفرنامے (وصف) سے، جو ۴۰۰ھ/ ۱۰۰۹-۱۰۱۰ء اور اس سے متصل زمانے میں دبو ّرہ الھندی کے جہاز میں سفر کیا کرتا تھا - ان کے زمانے کے مشہور ناخداؤں میں احمد بن محمد بن عبدالرحمن ابن ابوالفضل بن ابو المُغیری یا المُغیری تھا - ان کا علم زیادہ تر [اپنے] ساحلوں (برور) اور دیگر ساحلوں کے بارے میں تھا، جو زیادہ‌تر ہوا کے نیچے (تحت الریح) واقع تھے (یعنی وہ ممالک جو راس کماری کے مشرق میں واقع ہیں)، نیز ساحل چین کے بارے میں؛ مگر یہ بندرگاہیں اور شہر (جن کا انھوں نے ذکر کیا ہے) اب ناپید ہو چکے ہیں، بلکہ ان کے نام بھی غیر معروف ہوگئے ہیں (تنکّرت)؛ لہٰذا ان سے کوئی ایسی چیز حاصل نہیں کی جا سکتی جس میں وہ صحّت پائی جائے جو ہماری اس کتاب میں مندرجہ معلومات، تجارب اور نئی دریافتوں میں موجود ہے، کیونکہ یہ ایسی کتاب ہے جس میں ہر چیز کی جانچ اور تصدیق تجربے سے کی گئی ہے اور تجربے سے بڑھ کر کوئی چیز نہیں - سابق مصنّفین جس نقطے تک پہنچے ہوں اسی سے ان کے بعد آنے والوں کو شروع کرنا چاہیے؛ اور ہم ان کے علم اور تالیفات کی قدر کرتے ہیں؛ اللہ ان پر رحم کرے! ہم نے ان کے کام کو یہ کہہ کر خراجِ تحسین پیش کیا ہے کہ: ''میں ان تین کے بعد چوتھا ہوں (أنا الرّابع بعد الثلاثۃ)''؛ البتہ بعض موقعوں پر سمندر سے متعلق ہماری اس کتاب کے ایک ورق میں اس سے زائد بلاغت، صحّت، کارآمدگی اور قیمتی مشورہ موجود ہے جتنا کہ ان کی سب تألیفات میں ہے'' (ورق ۴ب).

''ان تینوں شخصوں نے اپنا طرز بیان (وصف) اور اپنی قوت ان لوگوں سے اخذ کی ہے جن کا ذکر ہوا، نیز بعض دوسرے لوگوں سے - [ان کا معمول یہ تھا کہ] وہ ہر ایک شخص سے اس کے اپنے ساحل اور سمندر کے متعلق معلومات حاصل کیا کرتے تھے اور ان معلومات کو مدوّن کر لیتے تھے - گویا یہ لوگ مؤلفین ہیں نہ کہ مجرّبین اور میں اپنے سوا کسی ایسے چوتھے شخص سے واقف نہیں جس کا نام ان تین کے ساتھ لیا جا سکے - میں نے یہ کہہ کر کہ میں ان میں کا چوتھا ہوں ان کی

بزرگی اور عظمت کا اعتراف اس لیے کیا ہے کہ وہ تقویم ہجری (یعنی صرف زمانے) میں مجھ سے متقدم ہیں ۔ میرے مرنے کے بعد ایسا زمانہ اور ایسے لوگ یقیناً آئیں گے، جو ہم میں سے ہر ایک کو اس کا صحیح مقام عطا کریں گے ۔ جب میں نے ان (پیشرووں) کی تألیف سے آدھی حاصل کی اور دیکھا کہ وہ ناقص ہے، جس میں نہ تو ضبط و تدوین اور صحت ہے اور نہ کوئی ترتیب، تو میں نے اس میں سے ان چیزوں کو (انتخاب کر کے) ترتیب دی جو صحیح تھیں اور ان نئی باتوں کا ذکر کیا جو میری اختراع ہیں اور میری تصحیح اور سالہا سال کے تجربوں کا نتیجہ ہیں ۔ یہ امور میں نے اپنے ارجوزوں، قصیدوں اور اس کتاب میں بیان کر دیے ہیں جو ۸۸۰ھ/ ۱۴۷۵-۱۴۷۶ء (دیکھیے حاشیہ ۷، تحت) میں مکمل ہوئی ۔ اس فن کے ماہرین نے اس کتاب کو پسند کیا ہے، اسے استعمال کیا ہے اور مشکلات کے وقت اس پر اعتماد کیا ہے، مثلاً پہاڑوں کی ہیئت، (ستاروں سے عرض بلد کے) قیاسات، ستاروں کے نام اور ان کی شناخت اور ان کی رہنمائی سے جہازرانی ۔ متقدمین سے جو معلومات ہم تک پہنچی ہیں میرے معاصرین کا علم ان سے کچھ زیادہ نہیں، مثلاً مناسب بحری گزرگاہوں، انحرافات (یعنی ان معامل (coefficients) کا، جن سے پتا چلتا ہے کہ کسی راس تک پہنچنے کے لیے کتنی مسافت طے کرنا پڑے گی تاکہ عرض بلد میں اتنی ہی تبدیلی پیدا کر لی جائے جتنی شملاً اس کے راستے میں) اور الترجحات کے بارے میں ۔ انہیں فاصلوں کا بھی کوئی علم نہ تھا، چنانچہ ہم اس کا ذکر اپنے ارجوزۃ الذہبیۃ (حاشیہ ۸، تحت) میں کر چکے ہیں اور کسی اور مقام پر دوبارہ اس کی طرف اشارہ کریں گے''۔

''حقیقت یہ ہے کہ متقدمین ان امور میں زیادہ احتیاط سے کام لیتے تھے اور شدت حزم اور سمندر کے خوف اور ڈر کے باعث صرف انہیں لوگوں کی ہمراہی میں سمندری سفر اختیار کرتے تھے جو سمندر سے بخوبی واقف ہوں ۔ یہ لوگ جہاز کو اچھے ساز و سامان (اعتداد) سے لیس کرتے، موسم سے ہرگز تاخیر نہ کرتے اور جہاز پر معمول سے زیادہ بوجھ نہیں لادتے تھے ۔ ہم علم اور تجربے میں ان سے بڑھے ہوئے ہیں ۔ فنون بحری میں سے ہر فن کا کوئی نہ کوئی موجد ہے ۔ کشتی کے موجد، جیسا کہ ہم نے بیان کیا، نوح [علیہ السلام] ہیں ۔ باقی رہا مقناطیس، جس پر لوگ اعتماد کرتے ہیں (ورق ۵ الف) اور جس کے بغیر [جہازرانی کا] فن مکمل نہیں ہوتا اور جو قطبین کی سمت بتاتا ہے، تو وہ داؤد [علیہ السلام] کی دریافت ہے ۔ یہی وہ پتھر ہے جس سے [حضرت] داؤد[4] نے جالوت کو قتل کیا تھا ۔ جہاں تک چاند کی منزلوں اور برجوں کا تعلق ہے، انہیں دانیال [علیہ السلام] نے معین کیا تھا، جس میں [نصیر الدّین] الطوسی (م ۱۲۶۱ء) نے اضافے کیے — [اس کے بعد ابن ماجد نے قطع کلام کرتے ہوئے لکھا ہے کہ طوسی اور فردوسی ہمعصر تھے اور یہ کہ فردوسی کتاب مقاتل شجعان العرب (؟ الفرس) کا مصنف ہے اور بحیثیت شاعر ایرانیوں میں ویسا ہی اعلی مرتبہ رکھتا ہے جیسا امرؤ القیس کو عربوں میں حاصل ہے: نیز یہ کہ فردوسی اور طوسی ایک ہی قافلے کے ساتھ طوس سے نکلے، پھر سولہ سال تک ایک دوسرے سے غائب رہنے کے بعد شہر [طوس] میں دوبارہ داخل ہوتے وقت ان کی ملاقات ہوئی تو طوسی نے اپنی تألیفات کا ذکر کیا اور فردوسی نے اپنی مثنوی (شاہنامہ) کا اور دوست کی خواہش پر اس مثنوی میں سے یہ شعر سنایا:

بترس از خدا و میازار کس
رہ رستگاری همینست و بس

''خدا سے ڈر اور کسی کو ایذاء نہ پہنچا ۔ نجات کا طریقہ فقط یہی ہے''.
اس پر طوسی نے اعتراف کیا کہ یہ بیت میری سب تالیفات کا خلاصہ ہے ۔ اس قطع کلام کے بعد ہم اصل بحث کی طرف رجوع کرتے ہیں] —''رہے جہت‌نما ستارے اور ان کے نام تو یہ ایک قدیم تصنیف (میں) پائے جاتے ہیں جو مذکورۂ بالا شیروں (یعنی مؤلفوں) سے پہلے کی ہے، مگر یہ جہات (جو اس کتاب سے معلوم ہوتی ہیں) محض تقریبی ہیں اور اس کے اَزْوام (زام = تین گھنٹے کی بحری مسافت) بھی تقریبی ہیں، یقینی نہیں (یعنی ستاروں کی حرکت کا رخ جو ان میں دیا گیا ہے اور ان کی مدّت، جو زام کے ذریعے ظاہر کی گئی ہے، یقینی نہیں بلکہ تقریبی ہے) ۔ اسی طرح ان سواحل کا بیان جو ہمیں تجربے کی بناء پر معلوم ہیں ہم نے احتیاط سے لکھا ہے اور بار بار کے تجربے نے ہماری رہنمائی کی ہے اور اُن ساحلوں کے حالات جن سے ہم گزرے ہیں (ہمارے نزدیک) ان کی تصنیف سے بہتر ہیں . . . .''

''رہا بیت الابرۃ (قطب نما) میں مقناطیس لگانا [اصل میں ''الابرۃ'' سے پہلے ''بیت'' کا اضافہ کر دیا گیا ہے، جو بظاہر غلط ہے ۔ اس کے بغیر عبارت (ضرب الابرۃ بالمغناطیس) زیادہ صحیح معلوم ہوتی ہے، یعنی (قطب‌نما کی) سوئی میں مقناطیسی قوت پیدا کرنا (magnetizing the needle)]؛ بعض لوگ کہتے ہیں کہ یہ دانیال [علیہ السلام] کی ایجاد ہے کیونکہ وہ لوہے اور اس کے خواص سے بخوبی واقف تھے؛ اور بعض کہتے ہیں کہ یہ خضر (بذیلِ مادّہ) [علیہ السلام] کی دریافت ہے ۔ جب وہ آبِ حیات کی تلاش میں نکلے اور تاریکی اور اس کے سمندر (= بحرِ ظلمات) میں گھس گئے اور قطبوں میں سے ایک کا رُخ کیا (اور چلتے رہے) تاآنکہ آفتاب ان کی نگاہ سے اوجھل ہو گیا، تو کہا جاتا ہے کہ انھیں مغناطیس (قطب نما) کی مدد سے راستہ ملا، اور بعض لوگ کہتے ہیں کہ روشنی کی مدد سے راستہ ملا ۔ مغناطیس (ورق ٦ الف) ایک پتھر (lode-stone) ہے، جو صرف لوہے کو اپنی طرف کھینچتا ہے ۔ اسی طرح مغناطیس ہر وہ شے ہے جو اسے (یعنی لوہے کو) اپنی طرف کھینچے ۔ کہا جاتا ہے کہ ساتوں آسمان اور زمین مغناطیس اور اللہ تعالٰی کی قدرت کے ذریعے سے معلّق ہیں ۔ مغناطیس کے بارے میں لوگوں نے بہت سی باتیں کہی ہیں، [لیکن میں نے ان میں سے کسی سے استشہاد نہیں کیا سوا اپنے ایک طویل منظوم قصیدے کے اس شعر کے :

دیارُک مغناطیسُ رِجْلای انْ [مَشَیْتُ]
و شخصُک مغناطیسُ قلبی و ناظری

تیرا دیار میرے پاؤوں کے لیے جب بھی میں چلوں، مقناطیس ثابت ہوتا ہے اور تیری ذات میرے دل اور میری آنکھوں کے لیے مقناطیس کا کام کرتی ہے''.]

ابن ماجد یہ بھی بیان کرتا ہے (ورق ۱۴ الف، نیچے سے تیسری سطر ہے) کہ ''اصطرلاب کی مدد سے قیاس (یعنی مشاہدۂ کواکب) کی ایجاد کا سہرا ادریس [(بذیل مادّہ) علیہ السلام] کے سر ہے ۔ آپ ہی اصطرلاب الدرج کے موجد ہیں اور [قدیم] لوگوں نے درجوں کو اصابع (انگلوں) میں تبدیل کر دیا ۔ انھوں نے اس کا ذکر تانبے کے شہر کی کہانی (حاشیہ ۹، تحت) میں بھی کیا ہے ۔ اصطرلاب کو محمد بن شاذان اور اس کے دونوں ساتھیوں نے نہیں بلکہ دوسرے لوگوں نے مرتب کیا ہے، کیونکہ جہازوں کا بڑے سمندر میں (اصطرلابی) قیاس کی مدد سے سفر کرنا انبیاء [علیہم السلام] کے زمانے سے چلا آتا ہے اور یہ تینوں تو عباسی عہد میں ہوئے ۔ یہ بات خود ان کے ہاتھ کی لکھی ہوئی کتابوں (تواریخہم) سے منقول ہے''.

ابن ماجد نے اپنے پیشروؤں کو یہ کہہ کر داد

دی ھے کہ وہ ''تین کے بعد چوتھا'' یا ''شیروں میں چوتھا'' ہے، لیکن وہ اس بات سے نہیں چوکا کہ ملاحوں کو ان کی تالیفات کے نقائص اور اغلاط پر متنبہ کرے اور ان کا مقابلہ اپنی تصنیف الحاویة کے وسیع استنادات سے کرے؛ چنانچہ وہ کہتا ھے (مخطوطہ ۲۲۹۲، ورق ۳۱ الف) : ''سہیل قطب جنوبی سے نوروز کے دو سو بائیسویں دن بعدِ فجر طلوع ھوتا ھے اور نوروز کے چالیسویں دن سے غائب ھو جاتا ھے - اگر تم جہازرانوں میں سے کسی سے اس کے متعلق پوچھو تو وہ ھرگز کچھ نہ بتا سکے گا، بلکہ اگر اس نے اس (ھماری) تألیف کا مطالعہ نہیں کیا ھے تو وہ اس سوال کا جواب ھرگز نہ دے سکے گا، خواہ اس نے محمّد بن شاذان اور اس کے ساتھیوں کی تصانیف ایک سو سال تک کیوں نہ رٹی ھوں''۔ مخطوطہ ۲۰۰۹ (ورق ۱۲۶ ب، سطر ۵ ببعد) کی ایک عبارت سے معلوم ھوتا ھے کہ ''قدماء'' یعنی مذکورۂ بالا تین اشخاص کی تألیفات سولھویں صدی کے نصف اول تک مستعمل تھیں۔

ابن ماجد کے بیان کے مطابق یہ تینوں، یعنی محمّد بن شاذان، سہل بن ابان اور لیث بن کہلان، نہ تو معلّم (= افسر جہازرانی) تھے اور نہ ماھرین جہازرانی یا ملاح، بلکہ محض ھدایاتِ جہازرانی اور بحری راستوں کی کتابوں کے فاضل مؤلف تھے اور انھوں نے اپنی تألیفات میں بحری سفروں کے تذکروں سے استفادہ کیا تھا - کتاب الفوائد (عدد ۱) کی متعلقہ عبارت سے دو اور معیّن باتیں بھی معلوم ھوتی ھیں، یعنی یہ تینوں، یا کم از کم سہل بن ابان، بارھویں صدی کے [اور صحیح یہ ھے کہ دسویں صدی کے، دیکھیے حاشیہ ٦ الف، تحت] نصف اوّل کے اشخاص ھیں اور جن بحری سفروں کے تذکروں کا حوالہ دیا گیا ھے وہ بالخصوص ھوا کے نیچے کے (یعنی راس کماری کے مشرق اور چین کے) ممالک کے حالات پر مشتمل تھے - یہ گمان کیا جا سکتا ھے کہ ان تینوں کی تالیفوں کا مأخذ ھند، ھند ماورائے گنگ، انڈونیشیا اور چین کے سفرنامے ھوں گے، مثل سلیمان التاجر کے سفرنامے کے، جو ۸۵۱ء میں لکھا گیا تھا اور جس کی تصحیح اور تکمیل تقریباً ۹۱٦ء میں (حاشیہ ۱۰، تحت) ابو زید حسن نے کی تھی: ابو زید علم جغرافیا سے دلچسپی رکھتا تھا، بغداد میں اس کی سکونت تھی اور قلمی کتابوں سے نیز اپنے زمانے کے ملاحوں سے جو معلومات حاصل ھو سکتی تھیں ان سب کو اس نے جمع کیا تھا اور ایسا معلوم ھوتا ھے کہ یہی ان تین اشخاص نے بھی کیا ھو جن کا کام ابن ماجد کہتا ھے کہ اس نے جاری رکھا، کیونکہ وہ بالخصوص یہ جتاتا ھے کہ دوسرے لوگوں سے اس کی حیثیت اس لحاظ سے مختلف تھی کہ اس نے جو کچھ لکھا ھے طویل ذاتی تجربے کی بناء پر لکھا ھے۔

بقول ابن ماجد مذکورۂ بالا تین آدمیوں کی تصانیف میں بعض ایسی بندرگاھوں اور شہروں کا ذکر تھا جو پندرھویں صدی میلادی میں معدوم ھو چکے تھے - اس سے مراد مقامات کے قدیم نام ھیں جن سے چینی کتابوں اور بطلمیوس کی فہرستوں میں بیان شدہ جغرافیائی ناموں کو پہچاننے میں بڑی مدد ملتی - اگرچہ معلومات کا یہ مأخذ اب گم ھو چکا ھے، تاھم یہ معلوم کرنا بجائے خود اھم ھے کہ ایسی ایک چیز کبھی موجود تھی - مشرق میں ھر بات ممکن ھے، یعنی ان تینوں، نیز احمد بن تبرویہ اور خواشیر بن یوسف بن صلاح الاَرکی کی تالیفات کے قلمی نسخوں کے دستیاب ھونے کا امکان باقی ھے - پیرس کے کتب خانۂ اھلیہ میں مخطوطات عدد ۲۲۹۲ اور ۲۰۰۹ کو حاصل کر لینا ایک حسن اتفاق ھے جس کے دوبارہ ظہور میں آنے کی ھمیشہ توقع کی جا سکتی ھے۔

کتاب الفوائد (عدد ۱)، جس کا مذکورۂ بالا خلاصہ اور اقتباسات اس کی اہمیت کو واضح کرتے ہیں ، ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ابن ماجد کے پختہ تجربے کا نتیجہ ہے ۔ اس کی تاریخ پیدایش ہمیں معلوم نہیں ۔ اگر اس کی عمر حاویة (عدد ۲) کی تألیف کے وقت پچیس یا تیس سال کی ہو تو اس کتاب الفوائد کی تالیف کے وقت اس کی عمر باون یا ستاون سال کی ہوگی اور نظم عدد ۶ کی تالیف کے وقت، جس کی تاریخ ۱۴۹۴ء تا ۱۴۹۵ء ہے، چھپن یا ترپن (کذا) یا ترسٹھ (کذا) سال کی ہونا چاہیے ۔ اس کے تین چار سال بعد اپریل ۱۴۹۸ء میں واسکو دی گما ملندی پہنچا، جہاں ابن ماجد رہنمائی کے لیے اس کے جہاز پر سوار ہوا ۔ ہمیں اس معلّم کی تاریخ وفات بھی معلوم نہیں ۔ پرنسپ James Prinsep کہتا ہے کہ ابن ماجد کی یاد ہند اور محلذیب (مالدیپ) میں انیسویں صدی کے نصف اوّل تک تازہ تھی ۔ وہ لکھتا ہے : ''لہذا میں نے کوشش کی کہ ایک عربی قطب‌نما حاصل کروں، مگر تمام جہازوں میں ایک بھی نہ ملا ۔ آخرکار میرے دوست سید حسین سیدی کو اس کی تصویر ایک کتاب میں ملی، جو عملی جہازرانی کے متعلق تھی ۔ اس کا نام ماجد کتاب یعنی ماجد کی کتاب تھا یا جیسا کہ میرے محلذیبی دوست نے از راہ مزاح کہا : ''عربوں کی جان ہیملٹن کتاب'' ۔ یہ کتاب ایک ناخدا کے پاس تھی ۔ سید حسین نے وہ صفحہ [جس میں تصویر تھی] مجھے دکھانے کے لیے بلا تکلف پھاڑ لیا، کیونکہ ناخدا کتاب کسی کو دینا نہ چاہتا تھا اور اس میں کچھ شک نہیں کہ اس کتاب کے بغیر اسے اپنا واپسی کا سفر انجام دینے میں بڑی دشواری پیش آتی (*Notes on the Nautical Instruments of the Arabs*، در *JASB*، ۱۸۳۶ء، ۲ : ۷۸۸) ۔ ظاہر ہے کہ اس کتاب سے مراد ہمارے مخطوطات عدد ۲۲۹۲ اور ۲۰۰۹ کے مماثل کوئی رسالہ ہوگا، جس میں ان آلات کی شکلیں ہوں گی جو جہازرانی میں مستعمل تھے اور شاید بحری نقشے بھی، یا شاید مخطوطہ عدد ۲۲۹۲ ہی کا کوئی نسخہ ہو جس کے باعث اسے ماجد کتاب کا نام دیا گیا تھا ۔

R. F. Burton اپنی کتاب بعنوان *First Footsteps in East Africa or Exploration of Harar*، (لنڈن ۱۸۵۶ء، ص ۳ تا ۴) میں ذیل کا واقعہ بیان کرتا ہے : ''اتوار ۲۹ اکتوبر ۱۹۵۴ء کو ہمارے کثیر سامان و اسباب کے متعلق اعلان کیا گیا کہ وہ جہاز پر لاد دیا گیا ہے اور میرے دوست ''ایس S'' نے میری پیٹھ پر برکت کا چپّل مارا، اور تقریباً چار بجے ہم بندرگاہ مُعلّی (عدن کا وہ حصہ جو دیسی کشتیوں کے لیے مخصوص ہے) میں جہاز پر سوار ہوے ۔ ہم نے اپنی ''ململ'' (بادبانوں) کو پھیلایا اور اس آتشیں بندرگاہ سے سمندر کی طرف روانہ ہوگئے ۔ جب ہم نگرانِ کشتی کے سامنے سے گزرے تو ہم نے اپنا اجازت نامہ اس کے سپرد کر دیا ۔ کھلے سمندر کے جوکھم میں پڑنے سے قبل ہم نے شیخ ماجد (کذا) کے لیے، جو بحری قطب‌نما کا موجد تھا، فاتحہ پڑھی اور جب شام آئی تو ہم نے دیکھا کہ ہمارا جہاز سمندر کی صاف شفاف موجوں پر خراماں خراماں جا رہا ہے ۔'' برٹن ایک حاشیے میں یہ بھی اضافہ کرتا ہے : ''اگر اہل مشرق دائرے یعنی قطب‌نما جیسی چیز کی ایجاد کے متعلق بھی کوئی افسانہ نہ گڑھ لیتے تو یقیناً حیرت کی بات ہوتی ۔ کہا جاتا ہے کہ شیخ ماجد ایک شامی ولی تھے، جنھیں اللہ نے یہ قوت عطا کی تھی کہ وہ [کرۂ] زمین کو اس نظر سے دیکھتے تھے کہ گویا وہ ان کے ہاتھ میں ایک گیند ہے ۔ اکثر مسلمان قطب‌نما کے اس طرح پانے کے مسئلے میں متفق ہیں اور دیندار ملّاح اب بھی اس ولی کے لیے فاتحہ پڑھا کرتے

هیں'' ۔ یہ باور کرنے کے وجوہ موجود هیں کہ شیخ ماجد کوئی شامی ولی نہیں، بلکہ محض معلّم ابن ماجد ہے، جسے اس کی ان خدمات جلیلہ کے عوض جو اس نے پندرھویں صدی میلادی میں جہازرانی کے متعلق تالیفات لکھ کر سرانجام دی تھیں ایک ولی کی حیثیت دے دی گئی ہے ۔ جس طور پر تبدیلِ شخصیت کا یہ عمل پیش آیا وہ بالکل عیاں ہے اور اس قسم کی اَور بھی متعدد مثالیں موجود هیں۔

۱۹۱۳ء میں میرے مرحوم رفیقِ کار اور دوست اوتاوی Paul Ottavi نے، جو زنجبار اور مسقط میں تقریبًا پندرہ سال مقیم رہے، ان بحری مرکزوں میں ابن ماجد اور سلیمان المہری کی بحریاتی تصانیف کی تلاش کی، مگر معلوم ہوا کہ وہاں کے مسلمان ملّاح ان دو معلموں کے نام تک سے ناواقف هیں۔

[ابن ماجد کے تین نئے بحری رهنما لینین گراڈ کے مخطوطے کی اساس پر شوموفسکی Theodore Shu-movski نے ۱۹۵۷ء میں روس میں شائع کیے هیں ۔ ان میں عربی متن مخطوطوں کے عکس کی صورت میں ہے، ان کا روسی ترجمہ بھی ہے اور ایک مفصل اور خاصہ مفید مقدمہ بھی روسی زبان میں ہے ۔ کئی اشاریے اور ایک جغرافیائی نقشہ بھی ہے ۔ کتاب کی جلد پر عربی نام ثلاثة ازهار فی معرفة البحار چھپا ہے اور اندر پہلے سرلوح پر ثلاث رهمانجات المجهولة ۔ یہ دونوں نام غالبًا طابع کی ایجاد هیں ۔ بہر حال وہ تینوں منظوم رسالے یہ هیں :۔

(الف) الارجوزة المسما(ة) بالسفالیة و معناها یقتضی معرفة المجاری و القیاسات من ملیبار و کنکن و جوزرات و السند و الاطواح الی السیف الطویل و منه الی نواحی السواحل و الزنج و ارض السفال و القمر و جزره الی آخر الارض من الجنوب .... اختراع رابع الثلاثة حاج الحرمین الشریفین شهاب الدین احمد بن ماجد ۔ یہ رسالہ خاص طور پر پاکستانی ملّاحوں کے لیے دلچسپی کا باعث ہوگا، ستائیس صفحے، ہر صفحے میں تیس سطریں۔

(ب) (الارجوزة) المسماة الملعقیة (کذا) من بر الهند الی برسیلان و ناک باری و شمطرة و بر السیام و ملعقة (کذا)، جاوة و ماکان فی طریقهم من الجزر و الشعبان و مناتخهن و صفتهن و البلد فیهن، و تفاصی و غیرها و جمیع مایتعلق به المشارق، و الجنوب و الغور، و الصین الی حدود الحرات الشارقة علی البحر المحیط الذی لاخلفه سوی جبل قاف، و هی نظم رابع الثلاثة احمد بن ماجد؛ چودہ صفحے، ہر صفحے میں بیس سطریں — غالبًا ملعقیة Malacca کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ وہ نقشے میں ایک چمچے (ملعق) کی طرح نظر آتا ہے ۔ تفاصی (Celebes ?) کا تعلق جزائر اندونیشیا و ملایا سے ہے ۔

(ج) هذه الارجوزة التائیة و هی من جدة الی عدن فی وصف المجاری و القیاس فی البحر الکبیر، قالها حاج الشریفین رابع اللیوث شهاب الدین، تین صفحے، ہر صفحے میں اکیس سطریں]۔

مآخذ: (۱) v. Hammer: *Extracts from the Mohi't, that is the Ocean, a Turkish work on Navigation in the Indian Seas*، در *JASB*، ۱۸۳۴ء، ص ۵۴۵ تا ۵۵۳؛ ۱۸۳۶ء، ص ۴۴۱ تا ۴۶۸؛ ۱۸۳۷ء، ص ۸۰۵ تا ۸۱۲؛ ۱۸۳۸ء، ص ۷۶۷ تا ۷۸۰؛ ۱۸۳۹ء، ص ۸۲۳ تا ۸۳۰؛ (۲) D. Lopes: *Extractos da historia da conquista do Yaman pelos Othmanos*، مقالہ جو بین الاقوامی مستشرقین کانگریس کے دسویں اجلاس، منعقدہ مجلس جغرافیا[ئی] لزبن، ۱۸۹۲ء میں پیش کیا گیا؛ (۳) L. Bonelli: *Del Muhīṭ o descrizione dei mari delle Indie dell' ammiraglio turco Sidī 'Alī detto Kiâtib-i-Rûm*، د[ر] *RRAL*، ۱۸۹۴ء، ص ۷۵۱ تا ۷۷۷؛ (۴) وہی مصنف

Ancora del Muhīṭ o descrizione dei mari delle Indie، وهی رساله، ۱۸۹۰ء، ص ۳۶ تا ۵۱؛ (۵) M. Bittner : *Zum Indischen Ocean des Seidī ʿAlī*، در *WZKM*، ج ۱۰؛ (۶) M. Gaudefroy و Demombynes : *Les sources arabes du Muḥīṭ turc*، در *JA*، سلسله ۱۰، ج ۲۰، ۱۹۱۲ء، ص ۵۴۷ تا ۵۵۰؛ (۷) G. Ferrand : *Relations de voyages et textes géographiques arabes, persans et turks relatifs à l' Extrême-Orient du VIIIe au XVIIIe siècles*، پیرس ۱۹۱۴ء، ۲ : ۴۸۳ تا ۵۴۱؛ (۸) وهی مصنّف : *Le pilote arabe de Vasco de Gama et les instructions nautiques des Arabes au XVe siècle*، در *Annales de géographie*، پیرس ۱۹۲۲ء، ص ۲۹۰ تا ۳۰۷؛ (۹) وهی مصنّف : *Instructions nautiques et routiers arabes et portugais des XVe et XVIe siècles, i, Le pilote des mers de l' Inde, de la Chine et de l' Indonésie, par Šihāb-ad-dīn Aḥmad bin Mājid*، عربی متن، پیرس ۱۹۲۳ء (اس کے بعد سلیمان المَہْری کی تالیف کا متن اور ترجمے کی جلدیں شائع هوں گی)؛ (۱۰) وهی مصنّف : *L' élément persan dans les textes nautiques arabes des XVe et XVIe siècles*، در *JA*، ۱۹۲۴ء، ص ۱۹۳ تا ۲۵۷.

حواشی : -

۱ - یورپ اور مشرق میں اس کے متعدد نسخے موجود هیں.

۲ - مخطوطهٔ پیرس، عدد ۲۲۹۲ کا ایک اَور نسخه اتفاق سے دمشق میں ابهی ابهی دستیاب هوا هے، جسے وهاں کی المجمع العلمی العربی کے کتب‌خانے میں منتقل کر دیا گیا هے، دیکھیے مجلة المجمع العربی، فروری ۱۹۲۱ء، دمشق، ص ۳۳ تا ۳۵ - مخطوطهٔ پیرس، عدد ۲۰۰۹ کا ایک اَور لیکن ناقص نسخه جدّے میں [شیخ محمد نصیف کے هاں] ملا هے، جهاں همارے رفیق احمد زکی پاشا نے از راهِ عنایت هماری درخواست پر تلاش کی تهی [ایک مخطوطه اسلامیه کالج پشاور کے کتب‌خانے میں بهی هے].

۳ - اس مخصوص شیعی تعبیر کے استعمال سے بظاهر یه پتا چلتا هے که یه مؤلف خود بهی شیعی تها، یا کم از کم شیعیانِ علی کی طرف مائل تها.

۴ - تَنَخ کا مطلب یهاں اس کے مخصوص مفهوم میں لیا جانا چاهیے، یعنی کسی راس یا کسی خشکی کا جائزه لینا تا که صحیح راستے کا پتا چلایا جا سکے.

۵ - اپنے پیشرو لیث بن کَہْلان کے نام کی رعایت سے مراعاتِ لفظی (''لیث'' عربی میں شیر کو کهتے هیں).

۶ - اس اهم اصطلاح کے لیے قب *JA*، ۱۹۲۴ء، ص ۲۰۹ تا ۲۱۵.

[۶ - الف - اصل عربی عبارت یوں هے: ''راهمانی تاریخه خمسمایة و ثمانین سنة'' - مقاله نگار نے اس کا ترجمه ''مورخه ۵۸۰ھ'' کیا هے لیکن ''تاریخه'' کے معنے '' اس کی قدامت '' بهی هو سکتے هیں جیسا که *Sur d'anciennes instructions nautiques arabes pour les mers de l' Inde* کے عنوان سے سووایے J. Sauvaget نے رساله JA، پیرس ۱۹۴۸ء، ص ۱۱ تا ۲۰ میں تفصیل سے ظاهر کیا هے - اس نے یه بهی ثابت کرنے کی کوشش کی هے که عجائب الهند کے راویوں کے ناموں سے مقابله کرنے سے یه پایا جاتا هے که یه تینوں مؤلف همعصر تهے - اس طرح یه مؤلف دسویں صدی کے قرار پاتے هیں کیونکه زیر بحث کتاب ۸۹۰ھ کی تالیف تهی اور اس سے (۵۸۰) سال قبل ۳۱۵ھ چل رها تها - تاهم تاریخه خمسمایة و ثمانین کا یه مطلب بهی که وه پانسواسی سال پرانی هے، بهت مستبعد معلوم هوتا هے - لهذا یه کیوں نه سمجها جائے که یه اس کا سن تالیف هے اور مؤلف کا زمانه دسویں نهیں بلکه بارهویں صدی میلادی تها؟].

۷ - زیر بحث کتاب کے سب نسخوں میں تاریخ ''آٹھ سو پچانوے هجری'' هے.

۸ - یہ شرح ہم تک نہیں پہنچی۔

۹ - اسطوری ''مدینة النحاس'' (تانبے کے شہر) کے لیے دیکھیے Gaudefroy و Demombynes : *Les cent et une nuits*، پیرس ۱۹۱۱ء، ص ۲۸۴ تا ۳۴۸، نیز وہ تصانیف جن کا حوالہ وہاں دیا گیا ہے۔

۱۰ - قب سلسلة التواریخ، یا *Relation des voyages faits par les Arabes et les persans dans l' Inde et à la Chine dans le IXe siècle de l' ère chrétinne*، عربی متن از Langlés، ترجمه و حواشی از Renaud، ۱۸۴۵ء - میں نے اسی کا نیا [فرانسیسی] ترجمه بعنوان ذیل شائع کیا ہے : *Voyage du marchand arabe Sulaymān en Inde et en Chine rédigé en 851, suivi de remarques par Abū Zayd Ḥassan (vers 916)*، پیرس ۱۹۲۲ء۔ [ایک اور فرانسیسی ترجمه مع متن عربی، تصحیحات اور حواشی کے سوواجے Sauvaget نے کیا، جو بعنوان *Relation de la Chine et de l' Inde*، پیرس ۱۹۴۸ء، شائع ہوا ہے]۔

(GABRIEL FERRAND [و ادارہ])

ابن مَاجَه : ابو عبداللہ محمّد بن یزید بن عبداللہ ابن ماجه الرَبَعی القَزْوِینی؛ شاہ عبدالعزیز (م ۱۲۳۹ھ) نے یہ نام اسی طرح لکھا ہے، لیکن ابو یَعْلٰی خلیلی القَزْوِینی (م ۴۴۶ھ) نے اسے یوں لکھا ہے : ابو عبداللہ بن محمّد بن یزید بن ماجه، جو درست نہیں - ابن ماجه محمّد کی صفت ہے نہ کہ ان کے دادا عبداللہ کی ۔ یہ ابن ماجه کیوں کہلاتے تھے؟ عام طور پر کہا جاتا ہے کہ ماجه ان کے والد کا لقب تھا (النَّووی : تہذیب الاسماء؛ الفیروزآبادی : القاموس، تحت مادہ م و ج ؛ السندی : حاشیه سُنَن ابن ماجه) - القاموس میں ہے کہ ماجه ان کے والد کا نہیں دادا کا لقب تھا، لیکن شاہ عبدالعزیز نے عُجالۂ نافعة (مطبع مجتبائی دھلی، ص ۲۸) میں اسے غلط بتایا ہے - شاہ عبدالعزیز نے بستان المحدثین (ص ۱۱۲) میں اپنی یہ تحقیق درج کی ہے کہ ماجة ان کی والدہ کا نام تھا - ابوالحسن السندی (م ۱۱۳۸ھ) نے اپنی شرح الاربعین اور مرتضی الزبیدی (م ۱۲۰۵ھ) نے تاج العروس میں بھی یہی لکھا ہے کہ ماجة محمد کی والدہ کا نام تھا۔

محمّد فؤاد عبدالباقی نے اپنی طبع سنن ابن ماجه (قاھرۃ ۱۹۵۳ء، ص ۱۵۲۰ - ۱۵۲۳) میں یہ بحث کی ہے کہ ماجه کے آخر میں ''ہ'' ہے یا مدوّر ''ت'' اور دونوں کو جائز قرار دیا ہے، گو اپنی رائے میں ''ہ'' کی روایت کو ترجیح دی ہے۔

ابن ماجه عجمی نژاد تھے - ان کی نسبت الرَّبَعی اس لیے ہے کہ وہ عرب قبیله رَبِیعة کے مولی تھے - اس طرح یہ نسبت نسلی نہیں بلکه نسبت ولاء ہے - یه تصریح کہیں نہیں ملتی که یه نسبت ربیعة بن نزار کی طرف ہے یا ربیعة الازد کی طرف یا کسی اور قبیلے کی طرف۔

ابن ماجه ۲۰۹ھ / ۸۲۴ء میں پیدا اور ۲۲ رمضان ۲۷۳ھ / ۱۸ فروری ۸۸۶ء کو، جب که المعتمد علی اللہ کا عہد خلافت تھا، فوت ہوے - بجز امام نسائی (م ۳۰۳ھ) تمام مصنفین صحاح ستّة کی وفات اسی خلیفه کے عہد میں ہوئی ہے - محمد بن الاسود القزوینی اور الطرائفی ایسے شعراء نے ان کے مرثیے لکھے۔

ابن ماجه کے بچپن کا زمانه ممالک اسلامیه میں علوم و فنون کی ترقی کا زمانه تھا - علم دوست مأمون الرشید سریر آرامے خلافت تھا - جب وہ بڑے ہوے تو انھوں نے نبی اکرم صلّی اللہ علیه و سلّم کی احادیث و آثار جمع کرنے کے لیے عرب، عراق، شام، مصر اور خراسان کے سفر کیے - آپ کی یه رحلت علمیه ۲۳۰ھ کے بعد شروع ہوئی (خلاصۂ تذھیب، تحت ترجمه اسمٰعیل بن زرارہ) - اس وقت جا بجا اسناد و

روایت کے دفتر کھلے ہوے تھے اور بڑے زور شور سے حدیث کا درس جاری تھا ۔ یہ واثق باللہ کا عہد تھا، جو مأمون اصغر کہلاتا تھا۔

ابن ماجه کی سب سے اہمّ تصنیف ان کی سنن ہے، جس میں ۴۳۴۱ احادیث ہیں ۔ ان میں سے ۳۰۰۲ حدیثیں تو وہ ہیں جو صحاح کی باقی پانچ کتابوں میں بھی موجود ہیں اور باقی ۱۳۳۹ حدیثیں ایسی ہیں جو زوائد ابن ماجه ہیں ۔

ابن ماجه کی سنن عموماً صحاح ستّة میں شمار ہوتی ہے ۔ کہتے ہیں سب سے پہلے ابو الفضل محمد بن طاهر (م ۵۰۷ھ) نے اسی کتاب کو صحاح ستّة میں شمار کیا تھا ۔ متأخرین میں سے السیوطی (م ۹۱۱ھ)، عبدالغنی النابلسی (م ۱۱۴۳ھ)، عبدالغنی المجددی (م ۱۲۹۵ھ) اور عام محدثین اور مصنفین اطراف و رجال نے اسے صحاح ستّة میں شمار کیا ہے اور یہی عام متأخرین کا فیصلہ ہے (مقدمهٔ شرح سنن، ابن ماجه از السندی)؛ لیکن ابن السکن (م ۳۵۳ھ)، ابن مندة (م ۳۹۵ھ)، ابو طاهر (م ۵۷۶ھ)، ابن الأثیر (م ۶۰۶ھ)، ابن صلاح (م ۶۴۳ھ)، النووی (م ۶۷۶ھ)، المزی (م ۷۴۲ھ) ایسے علماء اسے صحاح ستّة میں شامل نہیں کرتے، بلکه اس کے بجاے یا تو وہ صحاح خمسة ہی پر اکتفا کرتے ہیں اور یا بعض لوگ امام مالک (م ۱۷۹ھ) کی موطا کو صحاح ستّة کے زمرے میں شامل کرتے ہیں ۔ عبدالغنی النابلسی لکھتے ہیں کہ چھٹی کتاب کے بارے میں اختلاف ہے ۔ اهل مشرق کے نزدیک وہ ابو عبداللہ محمّد بن ماجه قزوینی کی کتاب السنن ہے اور اهل مغرب کے نزدیک امام مالک بن انس الاصبحی کی کتاب موطا (ذخائر الحواديث، مقدمه)؛ چنانچه ابن طاهر کے معاصر محدث رزین (م ۵۲۰ھ) نے اپنی کتاب التجرید الصحاح و السنن میں کتب خمسه کی حدیثوں کے ساتھ سنن ابن ماجه کے بجاے موطا امام مالک کی حدیثوں کو شامل کیا ہے ۔ ابن الأثیر (م ۶۰۶ھ) نے اپنی کتاب جامع الاصول میں امام رزین ہی کی راے کو ترجیح دی ہے اور یہی راے ابو جعفر بن زبیر الغرناطی کی ہے (تدریب الرّاوی، ص ۵۶) ۔ جن لوگوں نے سنن ابن ماجه کو صحاح ستة میں شامل نہیں کیا ان کے نزدیک اس سنن میں بعض احادیث ''ضعیف'' اور ''منکر'' ہیں، بلکه فضیلتِ قزوین والی روایت کے متعلق تو یہاں تک کہا گیا ہے کہ وہ ''موضوع'' ہے ۔ شاہ عبدالعزیز نے بستان المحدثین میں ابو زرعة الرازی (م ۲۶۴ھ) کی شہادت سے لکھا ہے که سنن ابن ماجه کی ضعیف و منکر احادیث کی تعداد بیس سے بھی کم ہے اور بعض لوگوں نے ان کی تعداد دس سے کچھ اوپر بتائی ہے (شروط الائمة الستّة، ص ۶۴) ۔ فواد عبدالباقی نے ان کی تعداد بڑھا کر سات سو بارہ تک پہنچا دی ہے (سنن ابن ماجه، طبع فواد عبدالباقی، ص ۱۵۲۰) ۔ بعض علماء نے سنن ابن ماجه کو موطا پر مقدّم کیا ہے، جس کی وجه یه ہے کہ اس میں کتبِ خمسه سے بہت سی روایتیں زائد ہیں برخلاف موطا کے که اس میں ایسا نہیں ہے (السخاوی : فتح المغیث، طبع لکھنؤ، ص ۳۳)؛ ورنه صحت و قوت روایات کے لحاظ سے موطا کو مسلّمه طور پر سنن ابن ماجه پر بدرجها فوقیت حاصل ہے ۔

صلاح الدین خلیل علائی (م ۷۶۱ھ) نے اس خیال کا اظہار کیا ہے کہ صحاح ستة میں چھٹی کتاب سنن ابن ماجه کے بجاے سنن دارمی قرار دی جانا چاہیے (فتح مغیث، ص ۳۳) ۔ السیوطی نے کہا ہے کہ یہی راے علامه ابن حجر العسقلانی کی ہے (تدریب الراوی، ص ۵۷)، لیکن علامه ابن حجر کے عمل اور رویّے سے اس کی تائید نہیں ہوتی؛ چنانچه بلوغ المرام میں انھوں نے صحاح ستة کی

دوسری کتب سے تو تخریج کی لیکن بجز ایک جگہ کے کہیں دارمی کا نام بھی نہیں لیا؛ اسی طرح حافظ مغلطائی کے مقابلے میں جو رویہ انھوں نے اختیار کیا وہ سنن دارمی کے حق میں نہیں (توضیح الافکار، ۱ : ۳۹ ؛ تدریب الرّاوی، ص ۵۷): بہر حال علائی کی بات چل نہ سکی .

سنن ابن ماجه کے مشہور راوی یہ ہیں : ابو الحسن بن قطان، سلیمان بن یزید، ابو جعفر محمد بن عیسی، ابوبکر حامد البہری سعدون اور ابراہیم بن دینار .

سنن ابن ماجه کا متن متعدد بار چھپ چکا ہے، مثلاً دھلی ۱۲۳۳ھ، ۱۲۷۳ھ، ۱۲۸۲ھ، ۱۳۰۷ھ؛ لاھور ۱۳۱۱ھ، قاھرۃ ۱۳۱۳ھ، کراچی ۱۳۷۲ھ، مع شروح از السیوطی، عبدالغنی مجددی و فخر الحسن گنگوھی؛ قاھرۃ ۱۹۵۲-۱۹۵۳ء، طبع محمد فؤاد عبدالباقی مع شرح، یہ طباعت غالباً سب سے بہتر ہے .

سنن ابن ماجه کی متعدد شرحیں بھی لکھی گئی ہیں، مثلاً (۱) از علی بن عبداللہ ابن نعمة الاندلسی (م ۵۶۷ھ) ؛ (۲) از ابن احمد العراقی المصری (م ۷۱۱ھ) ؛ (۳) از علاءالدین مغلطائی (م ۷۶۲ھ)، لیکن یہ غیر مکمل رھی - اس کا قلمی نسخہ ٹونک میں موجود ہے ؛ (۴) از ابن رجب زبیری : (۵) از ابن الملقن (م ۸۰۴ھ) : بماتمس الیه الحاجة علی سنن ابن ماجه، یہ شرح صرف ان احادیث کی ہے جو زوائد علی الخمسة ہیں ؛ (۶) از دمیری (م ۸۰۸ھ) : الدیباجة فی شرح سنن ابن ماجه، یہ شرح پانچ جلدوں میں ہے، لیکن مکمّل نہیں ؛ (۷) از سبط ابن العجمی (م ۸۴۱ھ) ؛ (۸) از السیوطی (م ۹۱۱ھ) : مصباح الزجاجة، دھلی ۱۲۸۲ھ : اس کی تلخیص از علی بن سلیمان (م بعد ۱۳۰۰ھ) : نور مصباح الزجاجة بھی چھپ چکی ہے ؛ تلخیص نور المصباح از الدمیاطی، قاھرۃ ۱۲۹۹ھ؛ (۹) از ابو الحسن السندی (م ۱۱۳۸ھ) ؛ (۱۰) از عبدالغنی المجددی (م ۱۲۹۵ھ) : انجاح الحاجة، دھلی ۱۲۸۲ھ؛ (۱۱) از فخرالحسن گنگوھی، جس میں سنن کے مشکل الفاظ کی لغوی تشریح پر زیادہ زور ہے، دھلی ۱۲۸۹ھ؛ (۱۲) از محمد علوی : مفتاح الحاجة، مطبوعۂ صبح المطابع لکھنؤ؛ (۱۳) از وحیدالزمان : رفع العجاجة قاھرہ ۱۳۱۳ھ؛ وھی مصنف : اردو ترجمه، لاھور ۱۹۱۰ء؛ (۱۴) از محمّد ھزاروی : مفتاح الحاجة، لکھنؤ ۱۳۱۵ھ؛ (۱۵) شرح از فؤاد عبدالباقی، اس کے آخر میں ''مفتاح السنن'' کے نام سے اطراف کو بھی مرتب کیا گیا ہے .

احمد بن محمّد البوصیری (م ۸۴۰ھ) اور ابن حجر الھیتمی (م ۹۷۴ھ) نے زوائد سنن ابن ماجه علی کتب الحفاظ الخمسة کے نام سے علیحدہ علیحدہ کتابیں مرتب کیں - ابن عساکر (م ۵۷۱ھ) اور حافظ مزّی (م ۷۴۱ھ) نے اس سنن کے رجال و اطراف کو جمع کیا - حافظ ذھبی (م ۷۴۸ھ) نے اس کے ان رواۃ پر جن سے صحیحین میں کوئی روایت نہیں المجرد فی اسماء رجال ابن ماجه کلھم سوی من اخرج له منھم فی احد الصحیحین کے نام سے ایک مستقل کتاب لکھی - اس کا مخطوطہ کتب‌خانۂ ظاھریة دمشق میں موجود ہے - سنن ابن ماجه اور اس کی شروح اور دیگر متعلقہ کتابوں کے مخطوطے جس جس جگہ محفوظ ہیں براکلمان نے ان کا ذکر کیا ہے .

سنن ابن ماجه میں ثلاثیات، یعنی ایسی روایات کی تعداد، جن کی سند میں امام ابن ماجه اور نبی اکرم صلّی اللہ علیه وسلّم کے درمیان صرف تین واسطے ہیں، پانچ ہے، جب کہ سنن ابو داؤد اور جامع الترمذی میں ان کی تعداد ایک ایک ہے اور صحیح مسلم اور سنن النسائی میں ایک بھی نہیں .

ابن ماجه نے ایک ضخیم تفسیر بھی مرتب کی

تھی، جس میں قرآن مجید کی تفسیر کے سلسلے میں احادیث و آثار کو بالاسناد جمع کیا گیا ہے۔ جمال الدین مزی نے تہذیب الکمال میں ابن ماجه کی سنن کے علاوہ اس تفسیر کی اسانید کے راویوں کے حالات لکھے ہیں۔ ابن کثیر اور السیوطی نے اس تفسیر کا ذکر کیا ہے۔

آپ کی تیسری تصنیف التأریخ ہے۔ یہ صحابۂ کرامؓ سے لے کر مصنف کے عہد تک کی تاریخ ہے۔ ابن طاہر المقدسی (م ۵۰۷ھ) نے قزوین میں اس کا نسخہ دیکھا تھا۔ ابن خلکان نے اسے "تأریخ ملیح" کے الفاظ سے یاد کیا ہے اور ابن کثیر اسے "تأریخ کامل" کہتے ہیں۔ ابن ماجة کی تفسیر اور تاریخ دونوں ناپید ہیں۔ حاجی خلیفه نے کشف الظنون میں ابن ماجه کی تألیفات میں تاریخ قزوین کا بھی ذکر کیا ہے، لیکن ممکن ہے کہ وہ کوئی مستقل کتاب نہ ہو، بلکه آپ کی التأریخ کا ایک جزو ہو۔

ابن ماجه کے اساتذه میں یه نام بھی ملتے ہیں: ابوبکر بن ابی شیبة، عبداللہ بن سعید الأشج، محمد بن عبداللہ، ابو کریب، ہناد، احمد بن بدیل، طحان، بندار، محمد بن مثنی، ابو ثور، جوہری، ابو اسحاق ہروی، ابوبکر صاغانی، الأحوص، احمد بن سنان، ہشام بن عمار، ابوزرعة، حاتم رازی، دارمی، ذہلی، محمود بن غیلان.

جمال الدین مزی نے تہذیب الکمال اور ابن حجر نے تہذیب التہذیب میں ابن ماجه کے تلامذہ کی فہرست میں بہت سے نام گنوائے ہیں۔

مآخذ: (۱) ابن الجوزی: المنتظم، ۵: ۹۰؛ (۲) یاقوت: معجم البلدان، تحت مادۂ قزوین؛ (۳) ابن الأثیر: الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ۷: ۱۷۱؛ (۴) ابن خلکان: وفیات الاعیان، ۱: ۴۸۴؛ (۵) الذہبی: تذکرة الحفاظ، ۲: ۱۸۹ ببعد؛ (۶) الیافعی: مرآة الجنان، ۲: ۱۸۸؛ (۷) ابن کثیر: البدایة و النہایة، ۱۱: ۵۱؛ (۸) وہی مصنف: الباعث الحثیث، مصر ۱۳۵۳ھ، ص ۹۰ ببعد؛ (۹) الفیروزآبادی: القاموس، تحت مادہ م، ج، ہ؛ (۱۰) ابن حجر العسقلانی: تہذیب التہذیب، ۹: ۵۳۰؛ (۱۱) ابن تغری بردی: النجوم الزاہرة، ۳: ۷۶ ببعد؛ (۱۲) حاجی خلیفه: کشف الظنون، طبع بالتقایا، عمود ۱۰۰؛ (۱۳) ابن العماد: شذرات الذہب، ۲: ۱۶۴؛ (۱۴) المرتضی الزبیدی: تاج العروس؛ (۱۵) شاہ عبدالعزیز: عجالۂ نافعه، مطبع مجتبائی دہلی، ص ۲۸؛ (۱۶) وہی مصنف: بستان المحدثین، ۱۲۴ ببعد؛ (۱۷) صدیق حسن خان: اتحاف النبلاء، طبع کانپور، ۸۸ ببعد؛ (۱۸) وہی مصنف: الحطة بذکر صحاح ستة، کانپور ۱۲۸۳ھ، ۱۲۸؛ (۱۹) محمد جعفر کتانی: الرسالة المستطرفه، بیروت ۱۳۳۲ھ؛ (۲۰) محمد عبدالرشید لقمان: امام ابن ماجه اور علم حدیث، کراچی نواح ۱۳۷۶ھ؛ (۲۱) براکلمان، ۱: ۱۶۳ و تکملة، ۱: ۲۷۰؛ (۲۲) آآ، طبع اول، لائڈن، ۲: ۴۰۰.

(عبدالمنّان عمر)

* **ابن ماسَوَیْه**: یا ابن ماسُوَیْه (قرون وسطٰی کے لاطینی ترجموں میں Mesua)، ابو زکریا یوحنّا (یحیٰی)، ایک عیسائی طبیب، جندیساپور کے ایک دوا فروش کا بیٹا، جسے ہارون الرشید کے عہد میں ترجمے کے کام پر مامور کیا گیا۔ اس نے خلیفه کے درباری طبیب جبریل بن بختیشوع [رک بآن] سے طب کی تعلیم حاصل کی، حتّٰی که المأمون کے عہد میں اسے خود ہی یه عہدہ مل گیا، جس پر وہ اپنی وفات (۲۴۳ھ / ۸۵۷ء) تک برابر متمکن رہا۔ [ابن ماسویه کا انتقال بعہد المتوکّل سامرا میں ہوا۔ ہارون الرشید سے المتوکل تک کے دور میں وہ برابر خلفاء کی خدمت میں حاضر رہا۔ وہ سفر و حضر میں ان کے لیے ہر قسم کی دوائیں تیار رکھتا، حتی که جب دسترخوان بچھتا تو اس کی موجودگی ضروری

ہوتی] - حنین بن اسحاق [رک بآں]، جس کے لیے اس نے اپنی کتاب النوادر الطبیة تصنیف کی، اس کے شاگردوں میں سے تھا - اس کتاب کا ایک لاطینی ترجمہ یوحنا الدمشقی (John of Damascus) سے منسوب کیا جاتا ہے - یہ ۱۵۷۹ء میں بال Basle سے *Aphorismi Maimonidis* کے ضمیمے کے طور پر شائع ہوا (ص ۵۲۸ تا ۵۴۲) - ابن ماسویه نے متعدد رسائل بھی تصنیف کیے، جن کے نام Leclerc نے ابن ابی اُصَیبِعَة کے حوالے سے دیے ہیں [البرهان، الازمنة، ماءالشعیر، خواص الاغذیة اور الحمیات - کہا جاتا ہے کہ دغل العین کے عنوان سے اس نے امراضِ چشم میں جو رسالہ تصنیف کیا ہے وہ عربی زبان میں اس موضوع پر پہلا باقاعدہ بیان ہے - خلیفہ المعتصم کے ایماء پر اس نے بندروں کی تشریح (dissection) کی - ابن القفطی نے ان کے علاوہ بعض اور کتابوں کا ذکر کیا ہے، مثلاً کتاب الجذام اور کتاب الفصد] - بانکی پور کے کتب خانے میں کتاب المشجّر کا ایک نسخه موجود ہے.

مآخذ: (۱) الفهرست، ص ۲۹۵؛ (۲) ابن ابی اصیبعة، ۱ : ۱۷۵ ببعد؛ (۳) ابن القفطی : تأریخ الحکماء، طبع Lippert، ص ۳۸۰ ببعد؛ (۴) براکلمان، ۱ : ۲۳۲ [و تکملة، ۱ : ۴۱۶]؛ (۵) Steinschneider : *Die arab. Übersetzungen aus dem Griechischen etc.*، در *Virchows Archiv*، ج ۱۲۴؛ (۶) فہرست کتبخانۂ بانکی‌پور، ج ۴، عدد ۱؛ [(۷) الزرکلی : الاعلام، طبع دوم، ۹ : ۲۷۹؛ (۸) سارٹن Sarton : *Introduction to the History of Science*، ۱ : ۵۷۴].

* **ابن ماکُولا** : ابوالقاسم هبةالله بن علی بن جعفر العِجلی، المعروف به ابن ماکولا، جلال‌الدولة بویہی کا وزیر تھا [اور اس نے کئی بار یہ عہدہ سنبھالا] - وہ ۳۶۵ھ / ۹۷۵ - ۹۷۶ء میں پیدا ہوا، ۴۲۳ھ / ۱۰۳۲ء میں اسے جلال‌الدولة نے وزیر مقرر کیا، مگر تھوڑے ہی عرصے بعد معزول کر دیا - اس کا جانشین ابو سعد محمد بن الحسین بن عبدالرحیم بھی اس عہدے پر صرف چند دن ہی قائم رہا - ترکی سپاہ نے، جو دارالخلافه میں مقیم تھی، اس پر حمله کیا اور یہاں تک بدسلوکی سے پیش آئی کہ اسے روپوش ہونا پڑا - اس پر ابن ماکولا کو پھر اپنا عہدہ واپس مل گیا - ۴۲۴ھ / ۱۰۳۳ء میں جب جلال الدولة کو بھاگ کر کَرخ جانا پڑا تو وہ بھی اس کے پیچھے پیچھے روانہ ہو گیا؛ لہذا ابو سعد منصب وزارت پر قابض ہو گیا، لیکن اگلے سال جلال الدولة نے ابو سعد کو معزول کر دیا اور ابن ماکولا نے پھر چند دن کے لیے وزارت سنبھال لی، گو ۴۲۶ھ / ۱۰۳۴ - ۱۰۳۵ء میں پھر یہی ہوا کہ ابو سعد کو پھر سے وزیر بنا دیا گیا تھا، لیکن جونہیں وہ فارس بن محمد [رک بآں] کی ملاقات کے لیے روانه ہوا ابن ماکولا پھر وزیر بن گیا - اس بار وہ دو ماہ اور آٹھ دن برابر اس عہدے پر متمکن رہا - اس کے بعد فوج نے اسے نکال باہر کیا اور ابو سعد وزیر بن گیا - اس واقعے کے ایک یا دو سال بعد ابن ماکولا کو قِرواش بن المُقلّد العُقَیلی کے حوالے کر دیا گیا اور اس نے اسے هِیت میں قید کر دیا - یہیں هیت میں دو سال پانچ ماہ قید رہنے کے بعد وہ ۴۳۰ھ / ۱۰۳۸ - ۱۰۳۹ء میں فوت ہو گیا - [جهیار الدیلمی نے، جو پہلے مجوسی تھا اور پھر اسلام لے آیا، اس کی مدح میں قصائد لکھے ہیں - ابن ماکولا حافظ قرآن تھا اور شعر و ادب کا شائق].

مآخذ: (۱) ابن الأثیر : الکامل (طبع ٹورن برگ)، ۹ : ۲۸۸، ۲۹۳ ببعد، ۲۹۸، ۳۰۲، ۳۱۷؛ [(۲) ابن کثیر : البدایة والنهایة، مطبعة السعادة، ۱۲ : ۳۶].

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن مالک: جمال الدین ابو عبداللہ محمّد بن عبداللہ بن محمد بن عبداللہ بن مالک [الطائی، الجیانی، النحوی، نزیل دمشق]، جو ابن مالک کے نام سے مشہور ہے ۔ براکلمان Brockelmann اور ان لوگوں کے بر عکس جنھوں نے اس کا تتبّع کیا ہے وہ ۶۰۰ھ / ۱۲۰۳-۱۲۰۴ء میں اندلس کے شہر جیّان (Jaén) میں پیدا ہوا اور بعض کے نزدیک اس سے ایک یا دو سال بعد [بقول صاحب شذرات الذہب، ۶۰۰ یا ۶۰۱ھ میں] ۔ جیّان میں اس نے ابوالمظفر (ابوالحسن) ثابت بن الخیار الملقب بن ابن طَیلسان، ابورزین بن ثابت بن محمّد بن یوسف بن الخیار الکَلاعی النبلی، ابو العَباس احمد بن نَوار، ابوعبداللہ محمّد بن مالک المَرشانی وغیرہم سے تعلیم پائی ۔ اس کے بعد اس نے مشرق کا رخ کیا اور ابن الحاجب، ابن یعیش اور ابوعلی الشَلَوبین جیسے نحویوں سے استفادہ کیا ۔ دمشق میں اس نے مُکرم اور ابو الحسن بن السّخاوی وغیرھما سے حدیث پڑھی ۔ اس کے شاگردوں میں اس کے بیٹے بدرالدین محمّد کے علاوہ، جس نے اپنے باپ کی متعدد نحوی تصانیف کی شرحیں کیں، قاضی القضاۃ بدرالدین ابن جماعۃ، شاعر بہاءالدین بن النحاس الحلبی، ابو زکریا النووی اور شیخ ابوالحسین الیونینی وغیرہم کا ذکر کیا جا سکتا ہے ۔ تحصیل علم سے فراغت کے بعد اس نے اوّل حلب میں نحو پر درس دینا شروع کیا اور وہیں مدرسۃ العادلیۃ کا امام مقرر ہوا ۔ کچھ دنوں بعد اس نے حماۃ میں درس دیا اور بالآخر دمشق میں، جہاں ۱۲ شعبان ۶۷۲ھ / ۲۱ فروری ۱۲۷۴ء کو اس کا انتقال ہو گیا ۔ [ابن مالک کو حجۃ العرب کہا گیا ہے ۔ وہ بڑا فاضل تھا اور عربی ادب اور لغت میں مہارت کامل رکھتا تھا، حتی کہ اس کی شہرت کے سامنے سیبویہ کی شہرت بھی تقریبا ماند پڑ گئی تھی ۔ وہ جیسا عابد و زاھد، دیانتدار، راستباز اور رقیق القلب انسان تھا ویسا ھی عقیل و فہیم، خوش اخلاق اور زیرک بھی ۔ اول وہ مالکی تھا، لیکن دمشق میں اس نے شافعی مذہب اختیار کر لیا ۔ النّووی نے اس سے روایت کی ہے ۔ ابن مالک کی تصنیفات متعدد ھیں، جن کی دوستوں نے تحسین و ستایش اور دشمنوں نے تنقیص و تغلیط کی ہے ؛ لیکن ان کے مطالعے کے بعد کہا جا سکتا ہے کہ نحو کے اصول و قواعد کی ترتیب و تدوین اور ان کا جو مربوط و منضبط بیان ھمیں ابن مالک سے ملا ہے وہ فی الحقیقت اس علم کی بڑی خدمت ہے، البتہ اس کی تحریر میں وہ سادگی اور وضاحت نہیں جو ایک درسی کتاب میں ہونا چاہیے] .

ابن مالک کی تصنیفات حسب ذیل ھیں:

(۱) کتاب تسہیل الفوائد و تکمیل المقاصد، نحو پر ایک رسالہ ہے، جس کا ایجاز اغلاق کی حد کو پہنچ گیا ہے، طبع فاس ۱۳۲۳ھ؛ (۲) الکافیۃ الشافیۃ، بحر رجز کے ۲۷۵۷ یا ۳۰۰۰ اشعار پر مشتمل نحو پر ایک رسالہ، Krafft : *Die arab....*، *Hss. der . . . Ak. zu Wien*، شمارہ ۳۱؛ الجزائر، فانیان Fagnan : *Cat.*، عدد ۶۷، ۱؛ الجزائر کی مسجد جامع، عدد ۱۴، ج ۳ (ناقص)؛ (۳) کتاب الخلاصۃ الالفیۃ، جسے اختصار سے کتاب الالفیۃ بھی کہا جاتا ہے، سابق الذکر رسالے کا بحر رجز کے ایک ہزار اشعار میں خلاصہ [مصنف نے دیباچے میں کہا ہے کہ ابن معطی [رک بآن] (م ۶۲۸ھ) نے اس سے پہلے الفیۃ کے نام سے ایک رسالہ لکھا تھا]، بیروت میں ۱۸۸۸ء، قاہرۃ میں ۱۳۰۶ھ اور ۱۳۰۷ھ وغیرہ اور لاھور میں ۱۸۸۸ء میں شائع ہوا ۔ ساسی de Sacy نے فرانسیسی میں شرح کے ساتھ ایک ایڈیشن شائع کیا ہے (*Alfiyya ou la quintessence de la gr. ar.*، پیرس ۔ لنڈن ۱۸۳۳ء) اور اپنی کتاب *Anthologie gramm.*،

پیرس ۱۸۲۹ء، ص ۱۳۴ تا ۱۴۴ اور ۳۱۵ تا ۳۴۷ میں اس کے آٹھ ابواب کا ترجمہ کیا ہے ۔ L. Pinto : *L'Alfiyya trad. en fr. avec le texte en regard et des notes explic. dans les deux langues*، قسطنطینہ ۱۸۸۷ء ؛ A. Goguyer : *Manuel pour l'étude des grammairiens arabes,:L'Alfiyya d'Ibn Malik, suivie de la Lamiyyah du même auteur avec trad. et notes en fr. et un lexique des termes techn.*، بیروت ۱۸۸۸ء؛ (۴) لامیة الافعال یا کتاب المفتاح فی ابنیة الافعال، بحر بسیط میں ۱۱۴ اشعار کی نظم، جس کا قافیہ لام ہے اور جس میں اوزان فعل پر بحث کی گئی ہے، فرانسیسی ترجمہ از Goguyer؛ (۵) عُمدة الحافظ و عدّة اللافظ، نحو پر ایک مختصر رسالہ، برلن *.Verz*، عدد ۶۶۳۱ ؛ (۶) تحفة المودود فی المقصور و الممدود، بحر طویل میں واو کی روی کے ساتھ ۱۶۲ اشعار کی ایک نظم، جس میں الف مقصورہ اور الف ممدودہ کے تقریبًا تمام وہ الفاظ درج کر دیے گئے ہیں جن کے مختلف معانی ہیں ۔ اس کے ساتھ مصنف کی لکھی ہوئی مختصر سی شرح بھی ہے، جو قاہرۃ میں ۱۸۹۷ء اور ۱۳۲۹ھ میں چھپی ؛ (۷) کتاب [اکمال] الاعلام بمثلث الکلام، رجز مزدوج میں ایک نظم ہے، جس میں ان الفاظ کا ذکر کیا گیا ہے جو حرکات ثلاثہ کے اختلاف سے تین طرح پڑھے جاتے ہیں اور جو صلاح الدین کے پوتے سلطان الملک النّاصر کے نام سے منتسب ہے اور ۱۳۲۹ھ میں قاہرۃ میں شائع ہوئی ؛ (۸) سبک المنظوم و فک المختوم، صرف و نحو کا خلاصہ، برلن، عدد ۶۶۳۰ ؛ (۹) عدد ۵ کی شرح، برلن، عدد ۶۶۳۲؛ (۱۰) ایجاز التعریف فی علم التصریف، صرف ایک مختصر سا رسالہ، اسکوریال، درانبورغ Derenbourg : *Les man. arab.*، عدد ۸۶، ۳؛ (۱۱) کتاب العروض، علم عروض پر ایک مختصر سی کتاب، اسکوریال، درانبورغ، عدد ۳۳۰، ۶؛ (۱۲) کتاب شواهد التوضیح و التصحیح لمشکلات الجامع الصحیح، صحیح بخاری کی ۹۹ عبارتوں کی نَحوی تشریح، اسکوریال، درانبورغ، عدد ۱۳۱ ؛ (۱۳) کتاب الالفاظ المختلفة، مترادف الفاظ پر ایک رسالہ، برلن، عدد ۷۰۳۱؛ (۱۴) الاعتضاد فی الفرق بین الظاء و الضاد، ظاء کی روی میں بحر بسیط کے ۶۲ اشعار کی نظم، جس کے ساتھ ایسے ہم شکل الفاظ کی مختصر طور پر تشریح کی گئی ہے جن میں یا ضاد اور ظاء ہو یا طاء اور ظاء، برلن، عدد ۷۰۲۳؛ گوتھا، Pertsch : *Die arab. Hss.*، عدد ۴۱۴ ؛ (۱۵) بحر کامل میں ۴۹ اشعار کی نظم، جس میں وہ ثلاثی افعال دیے گئے ہیں جن کا تیسرا حرفِ اصلی واو اور یاء دونوں کے ساتھ لکھا جاتا ہے (جیسے السُیوطی نے نقل کیا ہے، المزہر، بولاق ۱۲۸۲ھ، ۲ : ۱۴۵ تا ۱۴۷)؛ (۱۶) متعدد مختصر رسائل، جن میں لُغوی، نحوی اور دیگر قسم کی خلاف قیاس بےقاعدگیوں کا ذکر کیا گیا ہے اور جن میں سے بعض المزہر [اور الضرب فی لسان العرب] میں بھی بیان کی گئی ہیں .

مآخذ: (۱) ابن شاکر: فوات الوفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۲ : ۲۲۷؛ (۲) المقری: نفح الطیب، قاہرۃ ۱۳۰۲ھ، ۱ : ۴۲۷؛ (۳) السبکی: طبقات الشافعیة، قاہرۃ ۱۳۲۶ھ، ص ۵۳؛ (۴) السیوطی: بغیة الوعاة، قاہرۃ ۱۳۲۶ھ، ص ۵۳؛ (۵) محمّد بن محمّد بن حمدون البنّانی : الفیة کے خطبے کی شرح (میرے پاس اس کے دو مخطوطے ہیں)؛ (۶) الفیة پر الاشمونی دحلان ابن عقیل اور المکودی کی شرحیں مع حاشیوں کے؛ (۷) الدّلجی: الفلاکة و المفلوکون، قاہرۃ ۱۳۲۲ھ، ص ۶۴؛ (۸) Huart : *Litt. Ar.*، ص ۲۰۰ ؛ (۹) براکلمان، ۱ : ۲۹۸ ببعد، قب ۵۲۵، ۲ : ۶۹۷ و تکملة، ۱ : ۲۶۱، ۵۲۶؛ (۱۰) محمّد بن شنب: *Etude sur les pers. ment.. dans l'Idjāza du cheikh Abd al-Qādir al-Fāsy*،

عدد ۱۹۷.

(محمّد بن شنب (Moh. Ben Cheneb

* **ابن مَخْلَد**: دو وزیروں کا نام:

(۱) دَیر قنّاء کا الحسن بن مَخْلَد بن الجرّاح، ۲۴۳ھ / ۸۵۷ - ۸۵۸ء سے صاحب دیوان الضیاع ۔ ذوالقعدۃ ۲۶۳ھ / جولائی ۸۷۷ء میں عبیداللہ بن یحیی (دیکھیے ابن خاقان) کی وفات پر المعتمد نے اسے اپنا وزیر مقرر کیا، گو اس عہدے کے ساتھ ساتھ وہ المعتمد کے بھائی الموفّق کے کاتب کی خدمات بھی سرانجام دیتا رہا؛ لیکن ابھی مشکل سے ایک ھی مہینہ گزرا تھا کہ موسی بن بوغا دارالخلافہ سامرّا میں داخل ہوا، لہذا ابن مخلد بھاگ کر بغداد چلا گیا ۔ اس پر سلیمان بن وَھب نے وزارت سنبھال لی اور اس کے بیٹے عبداللہ نے کاتب کا عہدہ ۔ اگلے سال ذوالقعدۃ / جولائی ۸۷۸ء میں سلیمان معزول ہوا اور اس کا گھر لوٹ لیا گیا؛ چنانچہ اسی مہینے کی ۲۷ تاریخ/۱۳ جولائی کو حسن پھر وزیر مقرر ہوا، لیکن ذوالحجۃ / اگست ۸۷۸ء میں جب سلیمان کو رہائی ملی تو حسن پھر بھاگ نکلا اور اس کی جایداد ضبط کر لی گئی۔

مآخذ: (۱) طبری، ج ۳، بمدد اشاریہ؛ (۲) ابن الأثیر، (طبع ٹورن بورگ)، ج ۷: بالخصوص ص ۴۵، ۲۱۵، ۲۱۹؛ (۳) ابن الطِقْطَقی: الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۳۴۳ ببعد؛ (۴) Weil: *Gesch. der Chalifen*، ۲: ۳۶۷، ۴۰۸ ببعد، ۴۲۴ .

(۲) ابوالقاسم سلیمان بن الحسن، سابق الذکر کا بیٹا، جو ۳۰۱ تا ۳۱۱ھ / ۹۱۳ تا ۹۲۳ء دیوان انشاء پر مامور رہا ۔ جمادی الاولی ۳۱۸ھ / جون ۹۳۰ء میں ابن مقلۃ [رکّ بآن] معزول ہوا تو المقتدر نے اسے وزیر مقرر کر دیا اور علی بن عیسی (رکّ بہ ابن الجراح، ۲) ایسے تجربہ کار شخص نے قولاً اور فعلاً اس کی مدد کی، حالانکہ سلیمان اس وقت طلبِ منصب کے لیے موزوں نہ تھا ۔ ادھر خزانۂ شاھی میں روپے کی کمی تھی اور لوگ اس کے رویے سے خوش بھی نہیں تھے، لہذا ۲۴ رجب ۳۱۹ھ / ۱۲ اگست ۹۳۱ء کو اسے معزول کر دیا گیا، مگر ۳۲۴ھ / ۹۳۵ - ۹۳۶ء میں الرّاضی نے ابو جعفر محمد الکرخی کو وزارت سے بر طرف کرتے ہوے سلیمان کو پھر اس کا جانشین مقرر کر دیا ۔ یوں بدنظمی پھیلتی چلی گئی تو خلیفہ کو مجبوراً ابن رائق [رکّ بآن] سے رجوع کرنا پڑا، لہذا سلیمان کو دوسری مرتبہ پھر معزول کر دیا گیا ۔ باین ھمہ ۳۲۸ھ کے آخر / اکتوبر ۹۴۰ء میں اس نے اپنا عہدہ دوبارہ حاصل کر لیا، حتّی کہ ربیع الاوّل ۳۲۹ھ / دسمبر ۹۴۰ء میں الرّاضی کی وفات پر بھی اس کے جانشین المتّقی نے اسے وزیر تسلیم کر لیا؛ لیکن وہ برائے نام وزیر تھا اور المتقی کی تخت نشینی کے بعد صرف چار مہینے اس عہدے پر قائم رہ سکا .

مآخذ: (۱) عریب [ابن سعد الکاتب القرطبی: الصلۃ لتاریخ الطبری]، طبع د خویہ de Goeje، ص ۴۲، ۱۱۳، ۱۵۰ ببعد؛ (۲) ابن الأثیر (طبع ٹورن برگ)، اشاریہ؛ (۳) ابن الطقطقی: الفخری (طبع درانبورغ)، ص ۳۷۲، ۳۸۲ ببعد؛ (۴) Weil: *Gesch. der Chalifen*، ۲: ۵۶۶، ۶۲۸ ببعد.

(K. V. Zetterstéen)

* **ابن مَرْدَنِیش**: ابو عبداللہ محمّد بن احمد (مؤخّر الذّکر کو اکثر حذف کر دیا جاتا ہے، نام کی صحیح شکل ابن خلدون، ۴: ۶۶ میں ہے ۔ یہ اس عبداللہ بن محمّد بن سعد کا بھتیجا ہے جو معرکۂ البسیط (Albacete) میں ۵۴۰ھ / ۱۱۴۶ء میں مارا گیا، قبّ ZDMG، ج ۶۳، ۱۹۰۹ء، ص ۳۵۲) بن سعد بن محمّد بن احمد بن مَرْدَنِیش الجُذامی (بقول دیگراں التّجیبی)، بنشکلہ = بنیشکلہ = Peniscola میں، جو طُرطوشہ

قشتیلیون (Castellon de la Plana) کے درمیان واقع ہے، ۵۱۸ھ/ ۱۱۲۴-۱۱۲۵ء میں پیدا ہوا اور ۲۹ رجب ۵۶۷ھ/ ۲۷ مارچ ۱۱۷۲ء کو فوت ہو گیا ۔ اپنی نسبت کے باوجود وہ بظاہر اندلسی الاصل تھا اس لیے کہ اس کے دادا کا دادا، جس کے نام پر وہ مشہور ہے مرتینس Martinus یا مرتینز Martinez، یعنی مرتن Martin کا بیٹا کہلاتا تھا، چنانچہ مَردَنیش مَردِنش ھی کی بگڑی ہوئی شکل معلوم ہوتی ھے (عربی الفاظ میں ت کے د سے بدل جانے کے لیے قب Emerita = ماردِہ، میردہ)۔ باوجودیکہ ڈوزی Dozy کے اس اشتقاق کے متعلق کودیرا Codera کو شک ھے، مگر اس کی اس راے سے بمشکل ھی اتفاق کیا جا سکتا ھے کہ یہ نام بوزنطی مَردونِیش (Mardonius) سے نکلا ھے ۔ اس کا عام اشتقاق، یعنی مردہ، عربی میں عَذِرہ، بمعنی فضلہ، جو ابن خلّکان کی Biographical Dictionary، ۳ : ۲۷۳ میں دیا گیا ھے، محض مماثلتِ لفظی پر مبنی ھے ۔ المَرابطون کی حکومت کا خاتمہ ہوا تو ۵۴۰ھ/ ۱۱۴۰ء میں ظالم ابن مَردنیش، جو غیر معمولی طور پر قابل انسان تھا، بلنسیہ اور مُرسیہ کا حاکم بن بیٹھا اور مزید فتوحات کرتے ہوے (وادی آش Guadix علیٰ ھذا جیّان Jaen، جو اس کے خسر ابن ہمُشک = ہیموشکو Hemochico کی باجگزار ریاست تھی، اور عبیدہ، بیاسہ Baeza، المریہ Almeria وغیرہ) وہ سارے جنوب مشرقی اندلس کا حاکم بن گیا ۔ [اندلس میں اسلام کی بقا اور استحکام کے لیے الموحدون کا ساتھ دینے کے بجاے اس نے] Rey Lobo یا Lope کے نام سے اکثر قشتالہ Castile، ارغون Aragon اور برشلونہ Barcelona کے عیسائی حاکموں سے رشتۂ اتحاد جوڑا اور [بانیِ دولتِ الموحدون] عبدالمؤمن (م ۱۱۶۳ء) اور اس کے بیٹے یوسف (م ۱۱۸۹ء) کی پیش قدمی [روکنے کی کوشش کرتا رہا، تا آنکہ اس کے خسر نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا اور ۱۱۷۲ء میں ناکام و نامراد اپنے دارالسلطنت مرسیہ میں محصور ہو گیا ۔ اسی سال کے دوران میں بقول المقری (نفح الطّیب) الموحدون کی بڑھتی ہوئی طاقت کے خوف سے اس کا انتقال ہو گیا] ۔ اس کی موت پر اس کے بیٹوں نے ہتھیار ڈال دیے اور اپنے لیے اچھے اچھے مناسب حاصل کر لیے ۔ اندلس کا سارا جنوبی اسلامی علاقہ اب الموحّدون کے قبضے میں تھا ۔

مآخذ : (۱) A. Müller : *Der Islam*، ۲ : ۶۳۸ تا ۶۵۲؛ (۲) ابن الخطیب : اَحاطة (مطبوعۂ قاهرة)، ۲ : ۸۵ تا ۹۰ (ترجمۂ حال)، قب Gayangos : *History*، ۲ : ۵۱۹ و lix؛ (۳) ابن الاَبّار: الحُلّۃ السِّیَراء (Dozy : *Notices*)، ص ۲۱۵، ۲۱۹ بعد؛ (۴) المَرّاکشی؛ (۵) Amari : *I diplomi arabi del K. Archivio Florentino*، ص xxiv، lix، ۱۳۹، ۱۶۸، ۱۷۸ تا ۱۸۰؛ ۲۳۹، ۳۵۱؛ (۶) ابن خلدون : العِبَر، ۴ : ۱۶۵ بعد؛ (۷) ڈوزی Dozy : *Recherches*، طبع سوم، ۱ : ۳۶۴ تا ۳۸۸؛ (۸) Codera : *Decadencia y desaparición de los Almoravides en España* (*Colección de Estudios árabs*، iii)، سرقسطہ Zaragoza ۱۸۹۹ء، ص ۱۰۹ تا ۱۵۳، ۳۱۰ تا ۳۲۱؛ (۹) وہی مصنّف : *Discursos* (۱۹۱۰ء)، ص ۹، ۳۹؛ (۱۰) Mariano Casper Remiro : *Historia de Murcia musulmana*، ص ۱۸۵ تا ۲۲۵؛ (۱۱) المَقّری، اشاریہ ذیل مادّہ؛ (۱۲) بُستانی : دائرۃ المعارف، ۱ : ۶۸۵؛ (۱۳) سامی بک : قاموس الاعلام، ص ۶۶۵ ب .

(C. F. Seybold)

ابن مَسَرّۃ : محمّد بن عبداللہ بن مَسَرّۃ بن نَجیح، قرطبہ میں پیدا ہوا ۔ یہ امر کہ اس کے اساتذہ کون تھے اور اس نے کن مدارس میں تعلیم پائی، اس کے سیرت نگاروں نے اس بارے میں بہت

کم معلومات بہم پہنچائی ہیں ۔ وہ محض اتنا بتاتے ہیں کہ ۳۰۰ھ/۹۱۲ء میں ابن مسرة اپنے وطن قرطبہ میں موجود تھا اور مریدوں کے حلقے میں گھرا رہتا تھا، اسی طرح یہ کہ اس کے زیادہ قریبی مرید اس کے ساتھ ایک خانقاہ میں رہتے تھے ۔ وہ خانقاہ جبال (Sierra) قرطبہ کے کنارے واقع تھی اور اس کی ملکیت تھی ۔ ابن مسرة وہاں انتہائی گوشہ نشینی کی زندگی بسر کرتا تھا ۔ ان لوگوں کی زندگی انتہائی رازداری کی تھی اور اس لیے وہ جس قانون کے پابند تھے اس کا سختی سے خیال رکھتے ۔ یہی وجہ ہے کہ انھوں نے جن عقائد کی تلقین اپنے محدود حلقے میں کی وہ عام نہ ہو سکے ۔ بیرونی دنیا کو صرف اتنا معلوم تھا کہ وہ، یعنی خود مرشد اور اس کے مرید، بڑی پرہیزگاری اور فقر کی زندگی بسر کرتے ہیں، ان کے اخلاق بہت بلند ہیں؛ لیکن اس کے باوجود کچھ ہی عرصے بعد شکوک پیدا ہونے لگے اور لوگوں کو گمان ہونے لگا کہ مذہب اور تقشف کے پردے میں کچھ اور تو پوشیدہ نہیں ۔ کہا جاتا تھا کہ ابن مسرة معتزلی الحاد کی تلقین کرتا ہے اور اس لیے اختیار (قدر) کا قائل ہے، یا بالفاظ دیگر ہمارے سب افعال کی علت ہے ہمارا ارادہ ۔ جن میں یہ استعداد ہی نہیں ہوتی کہ فلسفیانہ موشگافیوں کو سمجھ سکیں جب یہ سنتے کہ ابن مسرة کے نزدیک عذاب کی کوئی حقیقت نہیں، حیران رہ جاتے؛ البتہ جو لوگ تعلیم یافتہ تھے وہ یہ کہتے کہ ابن مسرة اپنے شاگردوں کو قدیم یونانی فلسفی ایمپی ڈوکلیس Empedocles کے فلسفۂ ہمہ اوست، بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ در حقیقت کفر کی تعلیم دیتا ہے؛ چنانچہ یہ اور اس قسم کی افواہیں بہت جلد دور دور تک پھیل گئیں اور اس پر کفر کا الزام لگایا گیا ۔ یہ بات اس نئے سلسلے کے حق میں مفید ثابت نہ ہوئی ۔ ابن مسرة نے ان افواہوں کو سنا تو قرطبہ سے نکل کر افریقہ پہنچ گیا ۔ بعد ازآں اس نے دیار رسول[۶] کی زیارت کی اور ان سب مدارس کو بھی دیکھا جن سے اثنائے راہ میں اس کا گزر ہوا؛ پھر یہ سن کر کہ عبدالرحمٰن الثالث کی تخت نشینی سے ملک میں امن و امان قائم ہو گیا ہے، فیصلہ کیا کہ وطن لوٹ جائے، چنانچہ وہ قرطبہ واپس آیا اور پھر اپنا سلسلۂ درس و تدریس جاری کر دیا، جو صرف چند سال ہی چل سکا، اس لیے کہ انتہائی دماغی محنت، غور و فکر، مطالعے، مناظرے، نیز متقشفانہ مذہبی زندگی کے باعث اس کی ہمت اور طاقت جواب دے چکی تھی اور موت کی گھڑیاں اب اس کے بالکل قریب آ گئیں؛ چنانچہ ایک دن بدھ کے روز نماز ظہر کے بعد اس نے اپنے مریدوں کے حلقے میں داعیِ اجل کو لبیک کہا، گویا اس کی وفات ۳ شوال ۳۱۹ھ/ ۲۰ اکتوبر ۹۳۱ء کو جبال قرطبہ کی خانقاہ ہی میں ہوئی ۔

تعلیمات: ابن مسرّة کی تصنیفات کا چونکہ کوئی پرزہ بھی موجود نہیں، لہٰذا ہم اس کے معتقدات کے بارے میں فقط بالواسطہ ہی کچھ معلومات جمع کر سکے ہیں؛ لیکن افسوس یہ ہے کہ جن لوگوں نے اس کی تردید میں قلم اٹھایا ان کی کتابیں بھی نہیں ملتیں، البتہ یہ ہماری خوش قسمتی ہے کہ ابن حزم القرطبی اور صاعد الطلیطلی [قاضی ابن صاعد القرطبی الاندلسی ؟] نے، جن کا علم و فضل اور دیانت مسلّم ہے اور قابل وثوق مصنف ہیں، اپنی تصنیفات میں مسرّی نظامِ فکر کی ابتدا اور اس کی عام خصوصیات کا حال محفوظ کر دیا ہے ۔ ابن حزم نے اس کے فلسفیانہ نظریات بیان کر دیے ہیں اور صاعد بڑے وثوق سے کہتا ہے کہ ابن مسرّة ایمپی ڈوکلیس Empedocles کے فلسفے کا

بڑا پر جوش حامی تھا، یعنی حقیقی ایمپیڈوکلیس ھی کے نہیں بلکہ اس افسانوی ایمپیڈوکلیس کے فلسفے کا بھی جو بلاد مشرق کے مسلمان فلسفیوں کی تخلیق ھے؛ چنانچہ مختلف عرب مصنفین کے یہاں اگری گنٹم Agrigentum کے اس فلسفی سے منسوب بعض موضوع تحریروں کے جو اجزاء باقی رہ گئے ھیں ان کے پیش نظر ھم اس نظام کو ایک مکمل اور مربوط شکل میں دوبارہ مرتب کر سکتے ھیں .

۱ - نام نہاد ایمپیڈوکلیس کی ما بعد الطبیعیات میں، میکانیکی طبیعیات نیز حقیقی ایمپیڈوکلیس کی ما بعد الطبیعیات کے بعض عناصر سے اس لیے فائدہ اٹھایا گیا ھے کہ اس فلسفی کے نام اور اس کے عصر کی بدولت تسعات (Enneads) کے اُس نوفلاطونی نظریۂ ھمه اوست کا وقار بلند ھو جائے جو قبالا [کے یہودی]، ادریت [کے مسیحی] اور [خالص] اسلامی تصورات سے وابستہ ھے .

۲ - اس صورت میں ھم کہہ سکتے ھیں کہ اس ما بعد الطبیعیات میں بجز اس کے اور کوئی جدت اور اپج نہیں کہ اس میں مختلف الاصل نظریات کو ربط و ترتیب دے کر ایک کم و بیش منظم فلسفے کی شکل دے دی گئی ھے .

۳ - بایں ھمه تاریخِ فلسفه کی رو سے اس نظامِ فلسفه کا مطالعه دلچسپی کا باعث ھوگا، اس لیے کہ اس نے بڑی کامیابی سے ایک ایسا دعوی (theorem) پیش کیا ھے جس کی حیثیت مجموعه تسعات (Enneads) کے لیے تو اگرچه ثانوی ھے لیکن جس کی رو سے ایک ایسے روحانی مادے کا وجود تسلیم کرنا پڑتا ھے جو خدا کے سوا باقی تمام موجودات میں مشترک ھے اور جیسے عالم معقول مبنی بر اصول خمسه، یعنی مادۂ روحانی، عقل، روح، طبیعت اور جسمِ کلی یا مادۂ ثانوی، میں اصل الاصول (hypostasis) کا درجه حاصل ھے .

آئیے اب دیکھیں کہ اسلامی الٰہیات کے نقطۂ نظر سے ابن مسرّہ نے نام نہاد ایمپیڈوکلیس کی ما بعد الطبیعیات کی کس طرح توضیح کی ھے - ایمپیڈوکلیس کی طرح وہ ایک واحد، بسیط مطلق اور ناقابلِ ادراک (خدا) کے فلوطینی تصور کا قائل ھے - اس وحدت قصوی کے مسلسل تنزلات سے کائنات کی ابتدا اور ترکیب و تکوین کی تشریح ھو جاتی ھے - ان تنزلات کی سلسله وار ترتیب یوں کی گئی ھے : خدا ایک وحدت مطلقه ھے، جو درجۂ ذات میں اسماء و صفات سے مبرّاء اور منزّہ ھے - وہ تمام علائق سے پاک اور نا قابل انقسام ھے - مخلوقات سے براہِ راست اس کا تعلق کوئی نہیں - یه وحدت مطلقه ھے جس سے نفس عینیه کا بطور ابداع کے صدور لازم آتا ھے اور جس میں اس کی تجلی ظاھر ھوتی ھے اور نفس عینیه سے اس عقل کا جس پر واجب اپنا سارا علم منکشف کر دیتا ھے تا کہ عقل اسے نفس کلّی تک پہنچا دے، جس سے طبیعت (آخری مادۂ عالم) کا صدور ھوتا ھے اور ان دونوں (نفس کلی اور طبیعت) سے جسمِ کلّی کا - یوں نفس عینیه، عقل، روحِ کلّی، نفسِ کلّی اور طبیعت وہ پانچ اشیاء یا اصول ھیں جن سے اس عالم کی تکوین و ترتیب ھوتی ھے - لٰہذا اس تصوّر کے ماتحت سلسلۂ آفرینش یا عالم کی موجودگی کو خدا کے علم اور قدرت کی دو عارضی اور مخلوق صفات ٹھیرانا پڑے گا - جہاں تک کلّی اشیاء کا تعلق ھے خدا کو ان کا مکمل علم حاصل ھے، لیکن جزئی اور حادث اشیاء کو وہ اسی نسبت سے جانتا ھے جس میں ان کا ظھور زمانے کے اندر ھو رھا ھے - ان سب باتوں سے اس نے یه نتیجه مترتب کیا کہ اختیار کا تعلق خدا کے علمِ قدیم سے نہیں؛ بالفاظ دیگر انسانی افعال خدا کی قدرت کا نہیں بلکه انسانوں کی اپنی قدرت کا نتیجه ھیں؛

بعینہ وجود کے جس سلسلے کی طرف اوپر اشارہ کیا گیا ہے اس کی بناء پر، اسی طرح فلوطینی اثرات کے تحت، مسریوں کا یہ عقیدہ تھا کہ مرنے کے بعد روحوں کو نہ تو کوئی غیر مختتم سزا بھگتنا پڑتی ہے نہ ان کے لیے ابدی راحت کی جزا ہے۔ برعکس اس کے وہ اسی مادی (جسمانی) دنیا میں تنزیہ و تطہیر کی منازل طے کرتی رہتی ہیں، حتی کہ اپنی تمام آلایشوں سے پاک ہو کر اس روحانی اور عالم ماوراء المحسوسات میں لوٹ جائیں جو ان کا مبدأ ہے۔ تطہیر و تنزیہ کے اس عمل میں جو طریق اختیار کیا جاتا ہے اور جس کی ابن مسرة نے خاص طور سے سفارش کی ہے وہ یہ ہے کہ ہر روز اپنے ضمیر کا خصوصی جائزہ لیا جائے، ایسا جائزہ جو روح کو خلوص اور صدقِ نیت کے صوفیانہ مقامات تک پہنچا دے۔ آخر میں اس بات کا ذکر کر دینا بھی ضروری ہے کہ ابن مسرة کے نزدیک ان کی اپنی سعی اور کوشش منازلِ کمال طے کرنے کا ایک ایسا اہم ذریعہ ہے جس سے اسے یقین تھا کہ انسان تنہا الوہیت کی سطح تک پہنچ سکتا ہے بلکہ اس قابل ہے کہ اپنے اعمالِ حسنہ کی جزا کے طور پر نبوت اور اس سے متعلقہ جملہ صفات عالیہ بھی حاصل کر لے۔

اب یہ بات آسانی سے سمجھ میں آ سکتی ہے کہ اپنے عقائد کے باعث وہ قرآن کی ہر اس آیت کی رمزیہ تفسیر کرنے پر مجبور تھا جس کا لفظی مفہوم ان سے بالکل مختلف ہوتا۔

دبستانِ ابن مسرة: ابن مسرة کے تصورات کا اثر اتنا وقیع، زیادہ اور اس کی ذاتی تعلیم کا وقار اس قدر دور رس تھا کہ جو لوگ شروع شروع میں اس کے مرید ہوے انھوں نے بڑی کامیابی سے ان کی اشاعت کی، حالانکہ اس کے مخالفین بڑے مقتدر لوگ تھے اور راسخ العقیدہ ہونے کی بناء پر اس کی تعلیم کی تنقیص و تردید کرتے تھے۔ معلومات کی کمی کے باوجود اس امر کی ناقابلِ تردید شہادت موجود ہے کہ ابن مسرّة کے پرجوش پیرو قرطبہ، المریہ Almeria، جیان Jaen، الغرب Algarve اور دوسرے شہروں میں موجود تھے۔ انھوں نے بڑی ہمت سے علماے دین کے جبر و تشدّد کا سامنا کیا، حالانکہ انھیں المنصور [الحاجب] کی حمایت اور قدامت پسند عوام کی تائید حاصل تھی۔ ان سب شہروں میں ان کے مرشد کی تصنیفات پڑھی جاتی تھیں اور ان کی تفسیر بیان ہوتی، لیکن بعد ازآں ان میں سے بعض شہروں مثلاً المریہ میں ابن مسرة کے افکار کے متعلق اختلاف رونما ہوا، جیسا کہ اسمٰعیل رعینی کے سلسلے میں، جسے اپنے مرشد کے مابعد الطبیعی اور الٰہیاتی تصورات سے تو اتفاق تھا لیکن جس نے اس کی اخلاقی تعلیم کو قبول نہیں کیا۔ اسمٰعیل رعینی اس سے اختلاف کرتے ہوے اس امر کا قائل تھا کہ ہر قسم کی ملکیت کو خلاف قانون قرار دیا جائے۔ اس کا خیال تھا کہ ازدواجی تعلقات میں نکاح کی قید کو بھی اڑا دیا جائے۔ اس کے یہ خیالات اپنے مرشد کی تعلیمات سے اس قدر مختلف تھے کہ اس کے بہت سے شاگردوں نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا۔

اس سلسلے میں آخری قابلِ ذکر بات یہ ہے کہ اندلس میں تصوف کی اجتماعی تنظیم کے آثار ابن مسرّة ہی کے زمانے سے نمودار ہونے لگے۔ اس نے جبال قرطبہ میں جو چھوٹی سی جمعیت قائم کی تھی اسے بطور مثال سامنے رکھتے ہوے ایسے ہی متعدد اساتذۂ تصوف کے زیر ہدایت مختلف سلسلے اور جمعیتیں قائم ہونے لگیں، جو نہ صرف اس لیے کہ انھوں نے اپنے زہد و ورع اور ریاضت کے نئے نئے طریقے ایجاد کیے بلکہ باعتبارِ علم و فضل بھی ان کا درجہ بڑا بلند تھا اور انھیں یہ قدرت حاصل تھی کہ تحریر و تقریر دونوں ذرائع سے عوام کو اپنی طرف مائل کریں۔ ...

[الزرکلی (الاعلام) نے اسے اسمٰعیلی داعی بتایا ہے اور محمّد البَھلی النّیال کے ایک مقالے کا حوالہ دیا ہے جو تونس کے مجلّۃ النّدوۃ میں چھپا تھا اور جس میں کہا گیا ہے کہ ابن مسرۃ عبیدیوں (فاطمیۂ مصر) کے جاسوسوں میں تھا].

(M. Asín Palacios)

ابن مَسْعُود : [ابو عبدالرحمٰن] عبداللہ بن غافل ابن حبیب بن شَمْخ [اصابۃ: شخص، جو طباعت کی غلطی ہے] بن فار بن مخزوم ابن صاہلۃ بن کاہل بن الحارث بن تمیم [اصابۃ: تیم] بن سعد بن ھُذَیل، صحابی رسول [اللہ صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم، ۱۲ عام الفیل میں پیدا ہوے]۔ رسول اللہ پر سب سے پہلے ایمان لانے والوں میں سے بیشتر کی طرح وہ بھی معاشرۂ مکہ کے ادنٰی طبقے میں سے تھے ۔ جوانی میں وہ عُقبۃ بن ابی مُعَیط کے مویشی چراتے رہے، اسی لیے بعد کے زمانے میں سعد بن ابی وقاص نے ایک بحث کے دوران میں انھیں ایک ھذلی غلام کہا تھا (طبری، ۱ : ۲۸۱۲)۔ انھیں عام طور پر بنی زھرۃ کا حلیف بتایا جاتا ہے اور اسی طرح ان کے باپ کو بھی ۔ مؤخّرالذکر کے متعلق ھمیں اس سے زیادہ کچھ معلوم نہیں ۔ عبداللہ کا بھائی عُقبۃ اور ان کی ماں اُمّ عَبد (اصابۃ : عبداللہ) بنت عَبدِ وَدّ بن سواء قدیم‌تر صحابہ میں سے ھیں؛ چنانچہ النّووی (طبع وسٹنفلٹ، ص ۳۷۰) عقبۃ کو ''صحابی ابن صحابیۃ'' بتاتا ہے۔ ان کے قبول اسلام کو ایک معجزہ سمجھا گیا ہے جب محمد [صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] اور ابوبکر [رضی اللہ عنہ] مکۃ [معظمۃ] سے ھجرت کر رہے تھے [استیعاب میں ھجرت کا ذکر نہیں بلکہ صرف یہ لکھا ہے کہ آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم عبداللہ کے پاس سے گزرے] تو ان کی ملاقات عبداللہ سے ہوئی، جو بکریوں کا ایک ریوڑ چرا رہے تھے ۔ ابوبکر[رض] اور آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] نے ان سے دودھ مانگا تو انھوں نے اپنی دیانت‌داری کی بناء پر دودھ پلانے سے انکار کر دیا ۔ اس پر رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و سلّم] نے ایک بھیڑ [استیعاب : شاۃ حائلًا، یعنی بن دودھ کی بھیڑ] کو پکڑ لیا اور اس کے تھنوں پر ھاتھ پھیرا؛ تھن بڑے ھو گئے اور ان سے دودھ کی بہت بڑی مقدار نکل آئی ۔ اس کے بعد آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] نے اس کے تھنوں کو ویسا ھی کر دیا جیسے وہ پہلے تھے.

یہ درست ہے کہ عبداللہ اولین صحابہ میں سے تھے؛ چنانچہ وہ فخریہ طور پر اپنے آپ کو ''چھے میں سے چھٹا'' ''سادِسَ سِتّۃ'' (مسلم) کہا کرتے تھے ۔ دوسری روایات کے مطابق وہ اس وقت اسلام لائے جب کہ ابھی آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] اَرْقَم کے گھر میں نہیں گئے تھے بلکہ وہ [حضرت] عمر[رض] کے ایمان لانے سے بھی پہلے ایمان لائے [قبول اسلام کے وقت ان کی عمر انیس بیس سال تھی]۔ کہا جاتا ہے کہ انھوں نے سب سے پہلے مکّے میں علی الاعلان قرآن مجید پڑھا، حالانکہ ان کے دوست انھیں اس کام سے روکتے تھے، کیونکہ ان کی پُشت پر ان کی حفاظت کرنے والا کوئی اپنا قبیلہ نہ تھا؛ چنانچہ اسی لیے قرآن پڑھنے پر ان سے بدسلوکی کی گئی۔ وہ یقینًا حبشہ گئے تھے، بلکہ انھیں روایات کی رو سے دو دفعہ.

مدینے میں وہ مسجد نبوی کی پشت پر رہتے تھے اور وہ اور ان کی والدہ آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] کے گھر اس قدر کثرت سے آتے جاتے دکھائی دیتے تھے کہ ناواقف لوگ انھیں آپ[ص] کے گھر کے آدمی سمجھتے تھے، لیکن عبداللہ محض ''صاحب النعلین [والسواک : اصابۃ] و الوساد والسواد'' [استیعاب : ذیل مادّہ] کی حیثیت سے رسول اللہ کے وفادار خادم تھے ۔ وہ ظاھری وضع قطع میں آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] کی تقلید کیا کرتے تھے؛ لیکن لوگ ان کی پتلی ٹانگوں پر اکثر ھنسا کرتے تھے ۔ عبداللہ بن مَسْعُود کے بال سرخ اور لمبے تھے

اور وہ ان میں خضاب نہ لگاتے تھے۔ ان کی یہ خصوصیت اوز ان کا سفید لباس اور عطر کا متواتر استعمال، ان سب کو غالبًا ان کے مذہبی عقائد کی طرف منسوب کیا جا سکتا ہے۔ وہ زیادہ‌تر نماز پر زور دیا کرتے تھے اور اس کے برعکس [نفلی] روزے کم رکھتے تھے، تاکہ خدا کی خدمت کے لیے اپنی طاقت کو محفوظ رکھ سکیں۔

وہ تمام مشاہد میں موجود تھے۔ بدر کی جنگ میں جب ابوجہل شدید طور پر مجروح ہو گیا تو وہ اس کا سر کاٹ کر فاتحانہ انداز میں آنحضرت کی خدمت میں لائے۔ عبداللہ بن مسعود مبشّرۃ بالجنّۃ میں سے بھی تھے۔ رِدّۃ [فتنۂ ارتداد] کے دوران میں جب [حضرت] ابوبکر[رض] نے مدینے کو حفاظت کے خیال سے مستحکم کرنا چاہا تو عبداللہ ان لوگوں میں سے تھے جنھیں آپ نے شہر کے کمزور مقامات کی نگرانی کے لیے منتخب کیا تھا۔ انھوں نے یرموک کی جنگ میں بھی حصہ لیا [بقول ابوزید: المحبّر، ص ۱۶۱، رسول اللہ نے انھیں ''مقتسمین'' کے ردّ کے لیے بھی روانہ فرمایا تھا]۔

[حضرت] عمر[رض] نے انھیں کوفے کے بیت المال کے انتظام اور اسلام کی تلقین کے لیے بھیجا۔ قرآن اور سنت کا عالم ہونے کی وجہ سے لوگ اکثر ان سے مسائل دریافت کیا کرتے تھے۔ کہا جاتا ہے کہ ان سے ۸۴۸ احادیث مروی ہیں۔ ان کی ایک خاص بات یہ تھی کہ آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] کی حدیث روایت کرتے وقت ان پر لرزہ طاری ہو جاتا تھا اور یہاں تک کہ ان کی پیشانی سے پسینہ بہنے لگتا تھا۔ جو کچھ وہ بیان کرتے نہایت احتیاط سے کرتے تاکہ کہیں کوئی غلط بات نہ کہہ دیں۔ حرمت شراب کی ایک نرم تر تعبیر کے لیے ان کی سند پیش کی جاتی ہے (گولٹ تسیہر Goldziher: *Vorlesungen*، ص ٦٥؛ عیون الاخبار، طبع براکلمان Brockelmann، ص ۳۷۳، سطر ۱۳)۔

ان کے انجام کے متعلق متضاد روایات ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ [حضرت] عمر [رضی اللہ عنہ] نے انھیں ان کے کوفے کے عہدے سے معزول کر دیا تھا۔ جب لوگوں کو یہ خبر ملی تو لوگوں نے انھیں روکنا چاہا، لیکن انھوں نے کہا ''مجھے جانے دو کیونکہ اگر فتنے برپا ہونے والے ہیں تو میں ان کا باعث نہیں بننا چاہتا'' (قبّ، متّی: باب ۱۸، آیت ۷) [استیعاب اور اصابۃ میں عبداللہ[رض] بن مسعود کی معزولی حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی طرف منسوب کی گئی ہے؛ قبّ انساب الاشراف، یروشلم ۱۹۳۶ء، ۵: ۳۶]۔ کہا جاتا ہے کہ وہ مدینے واپس چلے آئے اور وہاں ۳۲ یا ۳۳ھ میں ساٹھ سال سے زیادہ کی عمر میں وفات پائی اور رات کے وقت بقیع الغرقد میں مدفون ہوے۔

جب وہ بستر مرگ پر تھے تو [حضرت] عثمان[رض] ان سے ملنے آئے، ان کا حال دریافت کیا اور پوچھا کہ ان کی کیا خواہش ہے؟ تو انھوں نے اس قسم کے جوابات دیے جو قدماء کی پارسائی کے ساتھ قدیم طرز کی دینداری کا نمونہ تھے۔

انھوں نے الزّبیر کو اپنا وصی مقرر کیا۔ . . تاہم ایک روایت یہ ہے کہ انھوں نے کوفے میں وفات پائی اور ۲۶ھ میں [حضرت] عثمان [رضی اللہ عنہ] نے انھیں سعد[رض] بن ابی وقاص کے ساتھ معزول نہیں کیا تھا۔

عبداللہ کی زیادہ تر شہرت بحیثیت محدّث و مفسر قرآن ہے۔ مسند احمد (۱ : ۳۷۴ تا ۴۶۶) میں ان کی روایت کردہ احادیث کو جمع کر دیا گیا ہے۔

مآخذ: (۱) زخاؤ Sachau، ابن سعد کی تیسری جلد کے دیباچے ص xv بعد میں؛ (۲) طبری: تاریخ، دیکھیے اشاریہ، بذیل مادّہ؛ (۳) ابن ہشام، طبع وُستنفلٹ Wüstenfeld، اشاریہ بذیل مادّہ؛ (۳) ابن الاثیر: اُسد الغابۃ، بذیل مادّہ؛ (۴) ابن حجر: اِصابۃ، بذیل مادّہ؛ (۵) النّووی،

طبع وُستنفلٹ، بذیل مادّہ؛ (۶) ابن سعد، طبع زخاؤ، ۳ : ۱۰۵ ببعد؛ (۷) Caetani : *Annali*، اشاریات، بذیل مادّہ؛ [(۸) الجاحظ : البیان و التبیین، طبع ہارون، ۲ : ۵۶؛ (۹) البدء و التاریخ، ۵ : ۹۷؛ (۱۰) صفة الصفوة، ۱ : ۱۵۴؛ (۱۱) حلیة الاولیاء، ۱ : ۱۲۴؛ (۱۲) تاریخ الخمیس، ۲ : ۲۵۷].

(A. J. Wensinck)

⊗ **(ابن) مِسْکَوَیْہ** : ابو علی احمد بن محمّد بن یعقوب مِسْکویہ الرّازی (۳۳۰ تا ۴۲۱ھ / ۹۴۲ء تا ۱۰۳۰ء)، ایک بہت بڑا ادیب، مؤرّخ، اور فلسفی۔ جملہ مآخذ، مثلاً یاقوت کی ارشاد الأریب (مطبوعۂ مصر، ۵ : ۵) میں اس کا نام مسکویہ ابو علی احمد مرقوم ہے، لیکن چونکہ لفظ مسکویہ سے پہلے کسی نے غلطی سے ابن کا اضافہ کر دیا اور ویسے ہی چھپ بھی گیا، لہٰذا یہ نام ابو علی کے باپ یا دادا سے منسوب ہونے لگا۔ مستشرقین میں تو بالخصوص وہ ابن مسکویہ کے نام سے مشہور ہے۔ یاقوت نے (کتاب مذکور ۵ : ۱۰) لکھا ہے کہ مسکویہ مجوسی تھا، جس نے بعد میں مذہب اسلام اختیار کر لیا، لیکن اگر اس کا اپنا اور اس کے باپ کا نام جعلی نہیں تو یہ اس امر کی دلیل ہے کہ یہ روایت صحیح نہیں.

ابن مسکویہ کا سال پیدایش کہیں مذکور نہیں۔ جوانی میں وہ وزیر المُہَلّبی کا ملازم تھا، لہٰذا ضرور ہے کہ اس وقت اس کی عمر کم سے کم بیس سال ہو۔ المہلبی نے ۳۵۲ھ / ۹۶۳ء میں وفات پائی، اس لیے قیاس یہ ہے کہ ابن مسکویہ ۳۳۰ھ / ۹۴۲ء میں پیدا ہوا۔ اس کا اپنا بیان ہے (تجارب السلف، طبع H. F. Amedroz و D. S. Margoliouth، ۲ : ۱۸۲) کہ اس نے احمد بن کامل سے، جو ۳۵۰ھ / ۹۶۱ء میں فوت ہوا اور طبری، صاحب التأریخ و التفسیر، کے شاگردوں میں سے تھا، تاریخ طبری پڑھی۔ علاوہ ازین یہ بھی یقینی ہے کہ اس نے ادب و فلسفہ کی تحصیل جوانی ہی میں کر لی ہوگی۔ وزیر المہلبی کی وفات کے بعد ابن مسکویہ آل بویہ کے وزیر ابن العمید کی ملازمت میں داخل ہو گیا اور برابر سات سال اس کی خدمت میں حاضر رہا۔ وہ اس کے شہرۂ آفاق کتب خانے کا خازن تھا؛ چنانچہ اس نے یہ خدمت بڑی قابلیت سے سرانجام دی، مثلاً ۳۵۵ھ / ۹۶۶ء میں جب خراسان کے غازی رومیوں [اور ارمنوں] سے لڑنے کے لیے شہرِ رے میں داخل ہوے اور اسے لوٹا اور تباہ و برباد کر دیا تو مسکویہ نے اس کتب خانے کو تباہی سے بچا لیا۔ ابن العمید فوت ہو گیا (۳۶۰ھ / ۹۷۰ء) تو ابن مسکویہ نے اس کے بیٹے ابوالفتح ابن العمید کی ملازمت اختیار کر لی اور پھر ۳۶۶ھ / ۹۷۶ء میں اس کے انتقال پر دیلمی تاجدار عضدالدولة کا ملازم ہو گیا۔ اس نے تاجدار مذکور اور آل بویہ کے دوسرے تاجداروں کے دربار میں اہم مراتب حاصل کیے، چنانچہ وہ اپنے آپ کو الصاحب ابن عباد [رَكَ بآن] سے رتبے میں کم نہیں سمجھتا تھا۔ ابن مسکویہ نے بڑی لمبی عمر پائی۔ اس کی تاریخ وفات ۹ صفر ۴۲۱ھ / ۱۶ فروری ۱۰۳۰ء ہے۔ وہ لازماً اصفہان میں فوت ہوا، اس لیے کہ محمد باقر الخوانساری (روضات الجنات، تہران ۱۲۸۷ھ، ص ۷۱) نے لکھا ہے کہ اس کی قبر شہر اصفہان کے محلۂ خواجو میں ہے.

ابن مسکویہ کی جو تصانیف دستیاب ہوئی ہیں ان کی تفصیل یہ ہے :-

(۱) تجارب الامم و تعاقب الهمم، یہ کتاب ایک عمومی تاریخ ہے، جسے طوفان نوح سے شروع کر کے ۳۶۹ھ پر ختم کیا گیا ہے۔ اس تاریخ کا صرف ایک مخطوطہ موجود ہے، جو استانبول کے کتب خانۂ آیاصوفیہ (شمارہ ۳۱۱۶ تا ۳۱۲۱)

میں ہے اور جس کا ایک حصہ د خویہ de Goeje نے پہلی مرتبہ *Fragment historica arabica* میں شائع کیا، پھر L. Caetani نے جلد اوّل (۳۷ھ تک) اور جلد پنجم (۲۸۲ تا ۳۲۶ھ) اور جلد ششم (۳۲۱ تا ۳۶۹ھ) کو انگریزی زبان میں مقدمے اور خلاصے کے ساتھ عکسی چاپ میں (*GMS*، شمارہ F، لنڈن ۱۹۰۹ تا ۱۹۱۷ء) ۔ اس کتاب کا آخری حصہ (۲۹۵ھ تا آخر)، جس کا سلسلہ ابو شجاع کے ضمیمے کے ساتھ ۳۸۹ھ تک جا پہنچا ہے، نیز ہلال بن المحسن الصابیٔ کی تاریخ کے ایک جزء کے ساتھ، جو ۳۸۹ سے ۳۹۳ھ تک کے حالات پر مشتمل ہے، H. F. Amedroz اور D. S. Margoliouth، نے انگریزی ترجمے کے ساتھ طبع کیا (*The Eclipse of the Abbasid Caliphate*، ج ۱ تا ۶، اوکسفورڈ، ۱۹۲۰ تا ۱۹۲۱ء؛ جلد ۷، مقدمہ و فہرست، اوکسفورڈ ۱۹۲۱ء) ۔ [تجارب الامم کا سب سے بڑا مأخذ ایک تو طبری کی ضخیم تاریخ ہے، پھر محمد بن یحییٰ الصولی کی ورقۃ اور ثابت ابن سنان کی وقائع، لیکن] ابن مسکویہ نے اس میں جملہ حالات جمع کرنے کی کوشش نہیں کی، بلکہ صرف اس قسم کے واقعات قلم بند کیے ہیں جو اس کے نزدیک سلطنتوں کے ''احسن احوال'' کی طرف لے جاتے ہیں یا اضمحلال و زوال کی طرف ۔ اس کے انداز فکر کا بہ نظرِ تعمق جائزہ لیا جائے تو صاف نظر آئے گا کہ تاریخی واقعات اپنے آپ کو دہراتے رہتے ہیں ۔ لہٰذا اس وجہ سے ممکن ہے کہ اسلاف کے تجربوں سے فائدہ اٹھاتے ہوئے ہم سیاست کی ایک ایسی راہ اختیار کریں جو بہترین حالات پیدا کرے اور جس سے سلطنت زوال و اضمحلال سے محفوظ رہے ۔ گویا ابن مسکویہ کے نزدیک تاریخ تجربوں کے اس مجموعے کا نام ہے جس سے لوگ ہر وقت فائدہ اٹھا سکتے ہیں ۔ دوسرے لحاظ سے [جیسا کہ اس کے عنوان تجارب الامم فی تعاقب الہمم سے ظاہر ہوتا ہے اور جس کا مطلب یہ ہے کہ قوموں کا اپنے اغراض و مقاصد کے حصول میں کن کن مراحل سے گزر ہوا اور کیوں نہ ہم ان سے عبرت حاصل کریں تا کہ اپنے ارادوں میں کامیاب ہو سکیں ۔ در اصل ابن مسکویہ کا نظریۂ تاریخ ایک طویل بحث کا محتاج ہے، جس کی طرف ہم آگے چل در اشارہ کریں گے ۔ یہاں ہمیں بحث ہے تو ابن مسکویہ کے اس دعوے سے کہ تجارب الامم کے] جو حصے ۳۲۱ سے ۳۶۹ھ کے حالات پر مشتمل ہیں اس کے اپنے مشاہدات پر مبنی ہیں، لہٰذا انہیں مستند تسلیم کر لینا چاہیے ۔ [ابن مسکویہ کا یہ دعوٰی صحیح ہے ۔ اس نے عمادالدولۃ کے بارے میں، جو فی الحقیقت دولتِ آلِ بویہ کا بانی ہے، ٹھیک لکھا ہے کہ وہ بڑا دلیر تھا، لیکن حصولِ مطلب میں کسی اصول کا پاس نہ کرتا؛ بعینہٖ اس نے معزالدولۃ اور عضدالدولۃ کی کمزوریوں کی طرف بلا تامّل اشارہ کیا ہے ۔ یوں بھی ابن مسکویہ نے اپنی اکثر معلومات معزالدولۃ اور رکن الدولۃ کے وزراء المہلّبی اور ابن العمید سے حاصل کیں اور وہ خود بھی بحیثیت کاتب عضدالدولۃ اور بہاءالدولۃ کے درباروں سے خوب واقف تھا؛ لہٰذا مرجلیوث Margoliouth کا یہ خیال صحیح نہیں کہ ابن مسکویہ کو آل بویہ سے کوئی خاص پرخاش تھی] ۔ اگر وزیر ظہیرالدین ابو شجاع کا یہ دعوی صحیح بھی ہو کہ تجارب الامم کا آخری حصہ کتاب التاجی کا خلاصہ ہے جو [ابو اسحٰق ابراہیم] الصّابی نے عضدالدولۃ کے اشارے سے آلِ بویہ کی تاریخ کے بارے میں لکھی [دیکھیے تجارب، طبع مذکور، ۳ : ۲۳] اور جس کی تائید مزید میں ابو شجاع یہ کہتا ہے کہ دونوں کتابوں کے الفاظ میں بہت بڑی مشابہت پائی جاتی ہے، تو بحیثیت ایک

تاریخی مآخذ کے تجارب کی اهمیت اور قدر و قیمت کم نہیں هوتی - اس لیے کہ کتاب التاجی ناپید هے - [تجارب الامم کی ایک خصوصیت یہ بھی هے کہ ابن مسکویہ نے اس تصنیف میں سلسلۂ اسناد کو بالکل ترک کر دیا هے - اس نے اپنی توجه صرف حوادث پر رکھی، جس کی وجه یہ هے کہ اسے تاریخ کی ظاهری هیئت سے بڑھ کر اس کی روح سے دلچسپی تھی - اسے یہ بحث نہیں تھی کہ کسی واقعے کا راوی کون هے - وہ اس واقعے کی تہ تک پہنچنا چاهتا تھا - یوں ضمناً طبری کی نہایت ضخیم تاریخ کی تلخیص بھی هو گئی هے اور یہ امر بجاے خود خالی از فائدہ نہیں].

(۲) کتاب آداب العرب و الفرس، یہ کتاب ایرانیوں، هندووں، عربوں، رومیوں اور مسلمانوں کی تصنیفات سے مأخوذ اقوال کا ایک مجموعه هے - اس کی ابتدا چونکہ جاویدانِ خرد کے ترجمے سے هوتی هے، جو هوشنگ بادشاہ سے منسوب هے (جس کے لیے دیکھیے H. Ethé : *G I Ph.*، ۲ : ۳۴۶) اور جس کا عربی میں ترجمه الحسن بن سهل وزیر (م ۲۳۵ھ / ۸۵۰ء یا ۲۳۶ھ / ۸۵۱ء) نے کیا، اس لیے جاویدانِ خرد کے نام سے بھی مشہور هے - اس کتاب کے متعدد مخطوطے موجود هیں، جن میں بظاهر قدیم ترین نسخه استانبول کے کتب خانۂ فیض اللہ میں هے (شمارہ ۱۰۸۷، تاریخ تحریر ۵۰۶ھ) - آگے چل کر عبدالرحمٰن البدوی نے اس کتاب کو ایک مقدمے اور حواشی کے ساتھ شائع کیا : الحکمة الخالدة، جاویدانِ خرد، القاهرة ۱۹۵۲ء (الدراسات الاسلامیة، ۱۳) - حکم روم [کذا فی الاصل] کے ایک حصے کا ترجمه، جس کا عنوان اس اشاعت میں ذکر قابس الافلاطونی و لغزہ او لوح قابس [*Le tableau de Cèbès*] درج هے، کئی مرتبه دوسری زبانوں میں طبع هو چکا هے (پہلی مرتبه : Tabula cebetis Graece, Arabice, Latine, Item aurea carmina Pythagorae cum parephrase Arab. auct. ‹Lugd. Bat. ‹Joh. Elichmann, cum praef. Cl. Salmasü ۱۶۴۰ء - علی سعادی نے ۱۲۸۰ھ میں اس حصے کا ترکی ترجمه اخبار روزنامه میں شائع کیا اور پھر ۱۲۸۹ھ میں اس کا عربی متن پیرس سے - اس کی آخری طباعت هے R. Basset : *Le talbleun de cébès,* ‹*version arabe d' Ibn Miskaweih publ. et trad. avec une introduction et des notes*، الجزائر ۱۸۹۸ء - پوری کتاب معمولی تبدیلی کے ساتھ دو مرتبه فارسی میں ترجمه هو کر شائع هو چکی هے : (۱) محمّد بن محمّد الارّجانی ثم التستری کی طرف سے (هندوستان میں، گیارهویں صدی هجری میں، دیکھیے Ch. Rieu : *Catal. of the Persian MSS. in the Brit. Mus.*، ۲ : ۲۴۰ ب، ۲۴۱ الف)؛ (ب) شمس الدین محمد حسین کی طرف سے (هندوستان میں، یہ بھی گیارهویں صدی هجری میں، دیکھیے H. Ethé : *Cat. of the Persian MSS. in India office*، ۱ : ۱۲۰۲، شمارہ ۲۲۱).

(۳) تہذیب الأخلاق و تطهیر الأعراق، ابن مسکویہ نے آداب العرب و الفرس میں خود اس کتاب کا ذکر کیا هے، لہٰذا ابن مسکویہ سے اس کی نسبت یقینی هے اور اس میں شک و شبہ کی مطلق گنجایش نہیں - معلوم هوتا هے کہ اس نے اسے کتابِ مذکور کے بعد تصنیف کیا تھا - تہذیب الاخلاق کا موضوع هے اخلاقیات اور وہ سات مقالوں پر مشتمل هے - مقالۂ اول کی حیثیت تمہیدی هے، جس میں اس نے نفس، یعنی روح، کی ماهیت اور حکمت اور اس کی قسموں سے بحث کی هے - بعد کے مقالوں میں اس نے خُلق اور اس کی انواع، خیر و سعادت کی ماهیت، ان کے باهمی فرق اور اقسام، فضائل اور الفت اور انس اور اجتماع کی ضرورت،

نفس کی بیماریوں، ان کی صحت اور محافظت، علاج وغیرہ پر قلم اٹھایا ہے ۔ تہذیب الاخلاق، ابن مسکویه کی مشہورترین کتابوں میں سے ہے اور ہندوستان (١٢٧١ھ)، استانبول (پہلی بار : ١٢٩٨ھ)، قاهرة (پہلی بار : ١٢٩٨ھ) اور بیروت (١٣٢٧ھ) میں متعدد بار چھپ چکی ہے ۔ نصیرالدین طوسی ایسے جیّد عالم اور فلسفی نے اس کا ترجمه فارسی میں کیا اور اسے اپنی کتاب اخلاق ناصری میں جگه دی ۔ گویا اخلاق ناصری کا پہلا حصّه تہذیب الاخلاق کا ترجمه ہے .

(۴) الفوز الاصغر، یه ایک مختصر سی تصنیف ہے اور تین مسئلوں پر منقسم ہے : (١) صانع [خالقِ کائنات] کا اثبات (٢) نفس [یعنی روح] کی ماهیت اور اس کے احوال (٣) نبوت؛ بیروت (١٣١٩ھ) اور قاهرة (١٣٢٥ھ) میں طبع ہو چکی ہے ۔ [صانع کی بحث میں اس نے دس فصلوں میں قدیم فلسفۂ حرکت اور اس کی مختلف نوعیتوں کی بناء پر الگ الگ ذاتِ باری تعالٰی کا اثبات کیا ہے اور اس کی ازلیت و ابدیت اور وحدانیت کے دلائل پیش کیے ہیں ۔ بعینه دس فصلوں میں وہ نفس (یعنی روح) سے بحث کرتا ہے اور اس کے مختلف پہلوؤں پر نظر ڈالتا ہے ۔ وہ کہتا ہے روح زندگی نہیں، بلکه زندگی روح سے ہے؛ اندریں صورت روح کے سلسلے میں حیات بعد الموت کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔ لیکن الفوز الاصغر کی اهمیت ان مسائل پر فلسفیانه غور و فکر کے علاوہ یوں بھی کہیں زیادہ بڑھ جاتی ہے که ابن مسکویه پہلا شخص ہے جس نے ارتقاء کی حقیقی نوعیت اور متضمنات کو سمجھا ۔ وہ مفکر بھی ہے اور ایک طرح سے عالمِ حیاتیات بھی ۔ کہنے کو ارسطو بھی ارتقاء کا قائل تھا، لیکن ارسطو کا ارتقاء در اصل مرادف ہے کسی شے کے نشو و نما کا نه که اس ارتقائی حرکت کا جو بحیثیت مجموعی کائنات میں جاری ہے اور جس کے مظاہر میں هم اس عمل کی طرف اشارہ کر سکتے ہیں جس کے ماتحت زندگی نے جمادات سے نباتات، نباتات سے حیوانات اور حیوانات سے انسان میں قدم رکھا ۔ ارتقاء کا یہی تصور ہے جس کے ماتحت اس نے شخصیت سے بحث کی ہے اور آخرالامر نبوّت کو کمالِ انسانیت سے تعبیر کیا ہے].

(۵) رسالة فی اللذّات و الآلام فی جوهر النفس، اس رسالے کا مخطوطه استانبول میں راغب پاشا کے کتاب خانے میں ہے (شماره ١٤٣٦).

(٦) اجوبة در مسئلة فی النفس و العقل (کتاب خانۂ راغب پاشا کے اسی مجموعے میں).

(٧) رسالة فی جواب فی [کذا، عن] سؤال علی ابن محمّد بن محمّد بن ابی حیّان الصوفی فی حقیقة العدل ۔ (ایک مخطوطه مشهد کے کتب خانے میں ہے).

(٨) ندیم الفرید و انیس الوحید، اس کتاب کا صرف ایک اختصار اور انتخاب استانبول میں موجود ہے، کتاب خانۂ ولی الدّین (شماره ٢٦٢٥).

(٩) رساله مسکویه رازی، اس رسالے میں ''حجر اعظم'' (پارس پتھر)، اس کی علامات اور اس کے حصول کا ذکر کیا گیا ہے ۔ اس کا ایک مخطوطه تہران یونیورسٹی کے کتب خانے میں موجود ہے (دیکھیے محمد تقی دانش پژوہ : فهرست کتب خانۂ اهدائی آقاے سید محمد مشکوٰة به کتابخانۂ دانشگاه تهران، تہران ١٣٣٢ ھ ش، جلد ٣، جزء ٢ : ص ٩٨٢)؛ لیکن اس رسالے کی نسبت ابن مسکویه سے غیر یقینی ہے .

ان کے علاوہ ابن مسکویه کے متعلق مآخذ میں اس کی جو تصانیف مذکور ہیں ان میں حسبِ ذیل کا ذکر آیا ہے :-

(١) الفوز الاکبر، اخلاقیات کے موضوع پر،

دیکھیے یاقوت : ارشاد، طبع مذکور، ۵ : ۱۰ ببعد؛ اس کتاب کا ذکر الفوز الاصغر کے آخر میں بھی آیا ہے (بیروت ۱۳۱۹ھ، ص ۱۲۰).

(۲) انس الفرید (یاقوت : مقام مذکور، یہ کتاب اخبار، اشعار، حِکَم اور امثال پر مشتمل ہے اور ابواب میں منقسم نہیں، ابن القفطی : اخبار الحکماء، قاہرۃ ۱۳۲۶ھ، ص ۳۳۲؛ ممکن ہے کہ ندیم الفرید و انیس الوحید، جس کا ذکر اوپر آ چکا ہے، یہی کتاب ہو).

(۳) ترتیب العادات (یاقوت : مقام مذکور، اخلاق اور سیاست کے موضوع پر۔ اس کتاب کا نام ترتیب السعادات ہونا چاہیے، جیسا کہ دوسرے مآخذ، مثلاً الخوانساری : روضات، ۷۰، میں مذکور ہے).

(۴) کتاب الجامع (یاقوت).

(۵) کتاب السیر (یاقوت؛ اخلاقیات کی کتاب ہے، جس میں اقوال، حِکَم اور اشعار بھی شامل ہیں).

(۶) کتاب الاشربۃ (ابن ابی اصیبعۃ : عیون الانباء، قاہرۃ ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۲۴۵؛ امین الدولۃ ابن التلمیذ نے اس کتاب کا خلاصہ کر دیا ہے، وہی کتاب، ۱ : ۲۷۶).

(۷) کتاب الادویۃ المفردۃ (ابن القفطی : اخبار الحکماء، ص ۲۱۷).

(۸) کتاب الباجات من الاطعمۃ (ابن القفطی : وہی کتاب؛ ممکن ہے کہ کتاب الطّبیخ، جس کا ذکر ابن ابی اصیبعۃ نے کیا ہے (عیون، ۱: ۲۴۵)، یہی کتاب ہو.

(۹) کتاب السیاسۃ (الخوانساری: روضات الجنات، محل مذکور).

(۱۰) الشوامل، ایک کتاب جو ابو حیّان التوحیدی کے سوالات، موسوم بہ الھوامل، کے جواب میں لکھی گئی ۔ کل سوالات ایک سو اسی ہیں، جو اخلاقی، لغوی، کلامی، فقہی، فلسفی اور ادبی مسائل کے متعلق ہیں اور جو بغیر کسی ترتیب کے پوچھے گئے ہیں ۔ اس کتاب کا ایک ہی مخطوطہ محفوظ ہے (استانبول میں کتاب خانۂ آیاصوفیہ، شمارہ ۲۳۷۶)، جس کے مطابق احمد امین اور احمد صقر نے اسے طبع کیا، الھوامل و الشوامل لابی حیّان التوحیدی و مسکویہ، قاہرۃ ۱۳۷۰ھ/۱۹۵۱ء۔ اب وہ سوالات جو الھوامل کے نام سے موسوم ہیں، اس شکل میں نہیں ملتے جس میں ابو حیّان نے انھیں لکھا تھا، اس لیے کہ ابن مسکویہ نے بعض اوقات سوالات کو مختصر اور حذف کر دیا ہے ۔ بہر حال یہ کتاب سائل اور مجیب دونوں کے کمال علم پر ہر طرح سے شاہد ہے ۔

(۱۱) تعلیقات (منطق کے موضوع پر، الخوانساری، محل مذکور).

(۱۲) المقالات الجلیلۃ (اقسام حکمت اور علوم ریاضیہ کے موضوع پر، الخوانساری، محل مذکور) .

(۱۳) کتاب المستوفی (منتخب اشعار، یاقوت)، الخوانساری نے ابن مسکویہ کی دو فارسی کتابوں کا نام بھی لیا ہے : (الف) نزہت نامۂ علائی (علاء الدولۃ دیلمی کے نام سے معنون ہے، محل مذکور)؛ (ب) کتاب جاویدانِ خرد (جاویدانِ خرد عربی کے علاوہ، محل مذکور).

ابن مسکویہ کی تصنیفات کے لیے دیکھیے ابو سلیمان السجزی : منتخب صوان الحکمۃ، **L. Caetani** کی عکسی طبع کے مقدمے میں، ۱ : ۲۸۰.

ضروری ہے کہ یہاں ابن مسکویہ کی تصانیف کے متعلق چند غلطیوں کی تصحیح بھی کر دی جائے ۔ اوّل یہ کہ براکلمان : تکملۃ، ۱ : ۵۸۴، میں اس کی ایک تصنیف کتاب الطہارۃ کے نام سے مذکور ہے (شمارہ ۹، اس کا ایک مخطوطہ کوپرلولو میں، شمارہ ۷۶۷) اور بظاہر اسی سے ہر جگہ منقول بھی

ہے (دیکھیے مثلاً عبدالرحمن البدوی : کتاب مذکور، مقدمہ، ص ۲۱، شمارہ ۱۸)، لیکن یہ کتاب طہارت نفس کی طرح، جس کا ذکر نصیرالدین طوسی نے اخلاق ناصری کے مقدمے میں کیا ہے، تہذیب الاخلاق و تطہیر الاعراق سے کوئی الگ تصنیف نہیں - دوم تہران کے کتاب خانۂ مجلس میں ایک اور تصنیف کتاب فی جواب المسائل الثلث موجود ہے (دیکھیے فہرست کتاب خانۂ مجلس، ۲ : ۳۹۸)، جس کا بعض کتابوں میں بطور ایک الگ کتاب کے ذکر کیا گیا ہے (دیکھیے مثلاً البدوی : کتاب مذکور، ص ۲۲، مقدمہ، شمارہ ۱۶)، لیکن یہ بھی، جیسا کہ اس کے نام اور اس کی کیفیت سے ظاہر ہوتا ہے، الفوز الاصغر کے سوا کوئی دوسری تصنیف نہیں (دیکھیے اوپر، تصانیف ابن مسکویہ، شمارہ ۴).

ابو حیّان التوحیدی نے، جو اس کا ہم عصر تھا اور اس سے ملا بھی ہے، اس کی شخصیت کا عجیب نقشہ کھینچا ہے (دیکھیے ۱ - کتاب الامتاع و المؤانسة، طبع احمد امین و احمد الدین، قاہرۃ ۱۹۳۹ء، ۱ : ۳۵ ببعد؛ ۲ - یاقوت : ارشاد، طبع مذکور، ۵ : ۵)۔ وہ کہتا ہے کہ ابن مسکویہ کا ذہن فلسفیانہ غور و تفکر سے عاری تھا، گو اس کی یہ کوشش تھی کہ فلسفے کی تعلیم حاصل کرے - اس کی ساری توجہ علم کیمیا پر تھی، جس میں اس نے ابوالطیب الرّازی الکیمیائی کے ساتھ اپنی ساری عمر، دولت اور محنت ''حجر اعظم'' کی تلاش میں صرف کر دی (قبّ الامتاع ،طبع مذکور، ۲ : ۳۹) ابن سینا کے بھی جو الفاظ نقل کیے گئے ہیں ان کی رو سے یہی نظر آتا ہے کہ ابن مسکویہ فلسفے سے نابلد اور ایک کم فہم انسان تھا؛ لیکن قوی احتمال یہ ہے کہ یہ روایات حسد کا نتیجہ ہیں - کیونکہ ان کے مقابلے میں دوسری روایات ایسی بھی ہیں جن سے ابن مسکویہ کی فلسفیانہ بلندی اور کمالِ ذہانت کا پتا چلتا ہے

(دیکھیے مثلاً ۱ - ابوسلیمان السّجزی، محل مذکور؛ ۲ - البیہقی : تتمۂ صوان الحکمة، طبع محمّد شفیع، لاہور ۱۳۵۱ھ، ص ۲۸ ببعد؛ ۳ - درۃ الاخبار، طبع محمّد شفیع، لاہور ۱۳۵۰ھ، ص ۲۹ .

حقیقت کچھ بھی ہو، جب ہم اخلاقیات میں ابن مسکویہ کی تصانیف پر نظر ڈالتے ہیں تو کہنا پڑتا ہے کہ اس موضوع میں اس کا رتبہ ابن سینا کے برابر بلکہ اس سے بھی اونچا ہے - صرف یہ بات کہ نصیر الدین طوسی نے اس کی تہذیب الاخلاق کا ترجمہ کیا اور اسے اخلاق ناصری میں سب سے مقدم رکھا اس دعوے کی تائید کے لیے کافی ہے - دوسری جانب اس کے انداز فکر سے بھی اس کی تصانیف کی قدر و قیمت بڑھ جاتی ہے، اس لیے کہ فلسفے میں ابن مسکویہ اگرچہ بواسطۂ فارابی ارسطو سے متأثر ہے اور اپنے فلسفیانہ افکار میں بالعموم الکندی سے قریب تر ہے - بایں ہمہ اس کی حیثیت ایک ایسے مفکّر کی نہیں جو اساتذۂ فن کی رائے جوں کی توں بیان کر دے - وہ جیسا کہ اس کی تصانیف، مثلاً آداب العرب و الفرس اور تجارب الامم، سے ظاہر ہوتا ہے ایک عمیق النظر اور آزاد خیال مفکر تھا. . . [اس نے تاریخ کا مطالعہ ایک فلسفی اور سائنس دان کی حیثیت سے کیا ہے - لہٰذا اسے واقعات سے اتنی دلچسپی نہیں تھی جتنی کہ ان کے حقیقی اسباب و علل سے - وہ جاننا چاہتا تھا کہ قوموں کی زندگی اور ان کے عروج و زوال میں جو افراد حصّہ لیتے ہیں، ان کے اعمال و افعال کے محرّکات کیا ہیں؟ کوئی واقعہ رونما ہوتا ہے تو کیوں؟ یہ واقعہ پھر کبھی رونما ہو سکتا ہے؟ لہٰذا تاریخ کا تعلق اگرچہ ماضی سے ہے، لیکن اس میں مستقبل کے لیے بھی ایک سبق ہے، جس سے افراد ویسے ہی فائدہ اٹھا سکتے ہیں جیسے اقوام و امم - وہ گویا ہمارے ارادوں اور مقاصد میں ہماری [illegible] طور اگر ہم نے اسے ٹھیک سمجھ

لیا ہے تو کوئی وجہ نہیں کہ ہم ان غلطیوں سے محترز نہ رہیں جو دوسروں کے لیے ناکامی کا موجب بنیں - تاریخ گویا آئینہ ہے اس اجتماعی عمل، اس کے محرّکات، اسباب اور نتائج کا جس سے قوموں کا گزر ہوتا ہے۔ ہم اس کے تجزیے سے معلوم کر سکتے ہیں کہ تاریخ کی اساسات کیا ہیں اور اس کے اصول و مبانی کیا؟ ہم اس کا مطالعہ کریں تو کس نہج پر ؟ ہم اپنے علم و عمل اور اپنے فکر و نظر میں اسے کیا جگہ دیں؟ بالفاظ دیگر تاریخ عبارت ہے اس مسلسل حرکت سے جس میں اس کے جملہ حوادث باہمد گر مربوط اور ایک دوسرے پر منحصر ہوتے ہیں - وہ ذاتِ انسانی کی ترجمان اور اس کے ارادوں اور آرزووں کی مظہر ہے؛ لہٰذا نفسِ انسانی ہی اصل سرچشمہ ہے اس حرکت کا، جس کا مطالعہ ایک طرح سے نفسِ انسانی کا مطالعہ ہے اور یہی وجہ ہے کہ تاریخ کی بناء حقائق پر ہے - معجزوں یا افسانوں سے اسے کوئی سر و کار نہیں۔ اس کا فیصلہ کبھی غلط نہیں ہو سکتا اور اس لیے اقوام و افراد بجا طور پر اس سے عبرت حاصل کر سکتے ہیں اور اپنے مقاصد اور ارادوں کی تکمیل میں فائدہ اٹھا سکتے ہیں - وہ ایک ذریعہ ہے حقائق کے ادراک کا - ابن مسکویہ نے بھی تاریخ کے عمل کا ایک جدلی تصور قائم کیا ہے، لیکن یہ جدلی عمل مادّی قوتوں کے بجائے انسانوں کی رائے، خیالات و نظریات، ارادوں اور مقاصد سے متعلق ہوتا ہے - تاریخ کے کوئی مقررہ اور معینہ ادوار نہیں ہیں کہ یکے بعد دیگرے ان کا ظہور ہوتا رہے، بلکہ جو کچھ ایک دور میں ہوتا ہے وہ ایک طرح سے نفسیاتی ردّ عمل ہوگا اس کا جو دورِ ماسبق میں ہوا؛ چنانچہ یہ ہر دور کی اپنی ایک روح ہے جس کے ماتحت اخلاق، سیاست یا معاشرت ایک مخصوص رنگ اختیار کر لیتی ہے - یہاں پہنچ کر از روے علم، مثلاً بحیثیت ایک باقاعدہ نظام معلومات کے، جس کا تعلق خارجی حقائق سے ہے، تاریخ کی صحت و عدم صحت یا افراد و اقوام کے نفسیاتی عوامل یا اس لحاظ سے کہ تاریخ کی افادیت کیا ہے، یا از روے فکر اس کے کسی نظریے کے بارے میں جو سوالات پیدا ہوتے ہیں ان سے ابن مسکویہ نے بحث نہیں کی اور یہ ضروری بھی نہیں تھا کہ وہ ان سوالات کے بارے میں اپنا کوئی نظریہ پیش کرتا - اس کا یہ کہنا تو ٹھیک ہے کہ تاریخ کو افسانوں اور معجزات سے الگ رکھنا چاہیے، مگر باوجود نبوّت کی فضیلت کے اعتراف کے وہ تاریخ میں اس کی صحیح اہمیت کا اندازہ نہیں کر سکا، جو ایک افسوسناک فروگزاشت ہے] - باین ہمہ ابن مسکویہ کی دوسری خصوصیت یہ ہے کہ اس نے کسی وقت بھی دینِ اسلام اور شریعت کو نظر انداز نہیں کیا - یہی وجہ ہے کہ اس کی آراء و خیالات، بالخصوص اخلاق میں، اسلام کے دوسرے فلسفیوں کی آراء کی بہ نسبت شریعت کے زیادہ موافق ہیں .

ابن مسکویہ نے اپنے اخلاقی نظریات کی ابتدا نفس یعنی روح کے اثبات سے کی ہے (دیکھیے اوپر، ابن مسکویہ کی تصانیف، بالخصوص شمارہ ۴ و ۵) - اس کے نزدیک نفس ایک ایسا جوہر ہے جسے نہ جسم کہا جا سکتا ہے نہ جسم کا کوئی حصہ نہ "عرض" اور جس کا ادراک حواس کے ذریعے ناممکن ہے - وہ در حقیقت خود ہی ایک مدرک ہے، جسے ایسی معرفتیں حاصل ہیں جو حواس کو حاصل نہیں، اس لیے کہ یہی معرفتیں ہیں جن کی بدولت وہ ان معرفتوں کے جو حواس کے ذریعے سے حاصل کی جاتی ہیں صادق یا کاذب ہونے میں تمیز کرتا ہے - نفس [روح] ایک وحدت ہے، لہٰذا اس میں عقل اور معقول ایک ہو جاتے ہیں - انسان عقل ہی کی بدولت حیوانات سے ممتاز ہے اور اعمالِ حسنہ کی طرف راغب.

ابن مسکویہ کے خیال میں ہر ہستی کے اندر ایک شوق ہے جو اسے مجبور کرتا ہے کہ اپنے کمال کی طرف حرکت کرے - یہی حرکت خیر و فضیلت ہے - انسان کا کمال چونکہ انسانیت میں ہے، جو حیوانات میں موجود نہیں، لہٰذا انسان کی فضیلت اسی میں ہے کہ اس مرتبے کو حاصل کرے؛ لیکن اس مرتبے تک پہنچنے کی استعداد سب انسانوں میں یکساں نہیں - ان میں کچھ برگزیدہ ہستیاں ہیں، جو فطرۃً خیر (= کمال انسانیت) کی طرف حرکت کرتی ہیں - ان میں اشرار بھی ہیں، جو فطرۃً شرّ کے لیے کوشاں رہتے ہیں - اکثر انسان ان دونوں قسموں کے بین بین ہیں اور تربیت کے زیرِ اثر خیر یا شرّ کو ترجیح دیتے ہیں؛ لیکن انسان، خواہ اِن کی استعداد کچھ بھی ہو، فرداً فرداً محض اپنی کوشش سے خیر کو حاصل نہیں کر سکتے؛ لہٰذا ضروری ہے کہ وہ باہم مل کر ایک دوسرے کی مدد کریں - اندریں صورت ضروری ہے کہ انہیں ایک دوسرے سے محبت ہو، لہٰذا [ابن مسکویہ نے، جو رہبانیت کا شدید مخالف تھا،] گوشہ نشینی اور عزلت گزینی کو فضائل میں شمار نہیں کیا، کیونکہ جو شخص گوشہ نشینی اختیار کرتا ہے وہ بوقت احتیاج دوسروں سے تو فائدہ حاصل کرتا ہے، لیکن خود وہ دوسروں کے کام نہیں آ سکتا اور یہی وہ کیفیت ہے جسے ظلم سے تعبیر کیا جاتا ہے - احکامِ شریعت، مثلاً صلٰوۃ بالجماعت، صلٰوۃ جمعہ اور حج بھی لوگوں کو محبت اور اُنس کی طرف لے جاتے ہیں - یہی وجہ ہے کہ ابن مسکویہ کے خیالات اساساتِ دین کے زیادہ مطابق ہیں، [مثلاً نفس کی بحث میں اس کی توجہ حکمت یونان کے بجاے زیادہ‌تر قرآن مجید پر ہے - اپنے اخلاقی، مذہبی اور فلسفیانہ تصورات کے پیش نظر اس نے تعلیم کا ایک جامع نظریہ پیش کیا ہے جو ارسطاطالیسی اور افلاطونی افکار کے امتزاج کے باوجود شریعت اسلامیہ پر مرتکز ہو جاتا ہے اور جس میں اس کی نظر فرد کے مادّی اور روحانی ارتقاء کے ساتھ ساتھ جملہ ضروریات پر ہے - اس میں اس نے بچوں کی تعلیم کی جانب بالخصوص توجہ کی ہے]۔

اپنی کتاب الفوزالاکبر (*Problèms*) میں ابن مسکویہ نے بالخصوص صانع کے اثبات، اس کی وحدانیت اور مسائلِ نبوّت کی بڑی محنت اور بالغ نظری سے تحقیق کی ہے - نبوّت کے مسائل میں تو وہ بالخصوص ایسے نتائج پر پہنچا ہے جو اس کے استاد الفارابی کی آراء سے متغائر ہیں - ابن مسکویہ نے نبی اور فلسفی میں فرق کیا ہے - وہ نبی کو فلسفی سے افضل سمجھتا ہے [اس سلسلے میں اس نے نبوت اور کہانت میں بھی فرق کیا ہے - وہ کہتا ہے کاھن کو باوجود غیب دانی کے نبی سے کوئی نسبت نہیں - نبوّت شخصیت کا کمال ہے اور دوسروں سے اس کا ما بہ الامتیاز ہے وحی الٰہی]۔

نظم و نثر میں بھی ابن مسکویہ کا شمار اساتذۂ فن میں ہوتا ہے - اپنے دور کے بڑے بڑے ادیبوں، مثلاً بدیع الزمان الہمذانی سے اس کے تعلقات نہایت گہرے تھے - ابو حیّان التوحیدی بھی، جو فلسفے میں اگرچہ اسے بےحقیقت سمجھتا ہے، اس باب میں خصوصیت سے اس کی بزرگی کا معترف ہے (دیکھیے الامتاع، طبع مذکور، ۱ : ۱۳۶) - یہی وجہ ہے کہ اس سے فلسفے کی زبان کو وسعت اور رونق حاصل ہوئی - نظم و نثر میں اس کی تحریریں اگرچہ زیادہ مقدار میں دستیاب نہیں ہوتیں لیکن بلا خوفِ تردید کہا جا سکتا ہے کہ اَور نہیں تو اخلاقیات کے موضوع میں اس کی تصنیفات کا اسلوبِ بیان فارابی اور ابن‌سینا دونوں کے مقابلے میں زیادہ واضح، زیادہ سلیس اور زیادہ شیریں ہے۔

مآخذ : ان تصنیفات کے علاوہ، جن کا ذکر متن مادّہ میں آ چکا ہے : (۱) الثعالبی : کتاب تتمّۃ الیتیمۃ،

طبع عباس اقبال، تہران ۱۳۰۳ھ، ۱ : ۹٦ تا ۱۰۰؛ (۲) براکلمان Brockelmann، طبع دوم، ۱ : ۴۱۷ ببعد؛ (۳) وہی مؤلف : تکملة، ۱ : [۵۸۲]؛ (۴) T. J. de Boer : *Geschichte der Philosophie im Islam*، ۱۱٦ ببعد (عربی ترجمه از عبدالهادی ابو ریدة : تاریخ الفلسفة فی الاسلام، قاهرة ۱۳۵۷ھ، ص ۱۵۸ ببعد)؛ (۵) ذبیح اللہ صفا: تاریخ علوم عقلی در تمدن اسلامی تا اواسط قرن پنجم، تہران ۱۳۳۱ھ، ۱ : ۲۰۰ ببعد، ۳۷۸ ببعد؛ (٦) خواجه عبدالحمید : *Ibn Maskowaih, A study of his al-Fauzal Asgher*، لاہور ۱۹۴٦ء؛ (۷) عبدالعزیز عزّت : ابن مسکویه، فلسفته الاخلاقیة و مصادرها، قاهرة ۱۹۴٦ء (مقاله نگار نے ان دو آخری کتابوں سے استفاده نہیں کیا)؛ (۸) ده خدا : لغت نامه، تہران ۱۳۲۵ھ ش، ج ۲؛ (۹) شبلی نعمانی: تاریخ علم الکلام (فارسی ترجمه از فخر داعی گیلانی، تہران ۱۳۲۸ھ ش، ص ۹۵ تا ۱۱۱؛ [(۱۰) منتخب صوان الحکمة، نقل مخطوطۂ بشیر آغا، ص ۱۳۱ تا ۱۳۵؛ (۱۱) B. H. Siddiqi : *Ibn Miskwaih's Theory of History*، در مجلّۂ *Iqbal*، لاہور، جولائی ۱۹٦۲ء و جولائی ۱۹٦۳ء].

(احمد آتش [و سیّد نذیر نیازی])

* **ابن المُسْلِمَة** : احمد بن عمر (م ۴۱۵ھ / ۱۰۲۴ء) کی کنیت، جو اس کی اولاد میں منتقل ہوتی رہی - اس خاندان کا دوسرا نام آل الرّقیل ہے، جسے ہمیشہ رئیس کا منصب حاصل رہا؛ لہٰذا بغداد میں اسے بڑی عزت اور احترام کی نظر سے دیکھا جاتا تھا - ابن المسلمة کا پوتا ابوالقاسم علی ابن الحسن تاریخ میں [جمال الدین شرف الوزراء] رئیس الرؤساء کے نام سے مشہور ہے - [وہ بڑا عالم و فاضل انسان تھا -] کچھ عرصے کے لیے (۴۳۷ تا ۴۵۰ھ / ۱۰۴۵ تا ۱۰۵۸ء) وہ القائم بامر اللہ کا وزیر رہا اور اسی نے خلیفه کو طغرل بیگ سے اتحاد کی ترغیب دی تھی تا کہ فاطمی ریشه دوانیوں کا توڑ کیا جا سکے - اس حکمت عملی سے اگرچه عباسی خلافت تو محفوظ ہو گئی لیکن وہ خود اس کے لیے مہلک ثابت ہوئی، اس لیے که طغرل بیگ کو، جو ۴۴۷ھ / ۱۰۵۵ء میں بغداد آیا تھا، جب ۴۵۰ھ / ۱۰۵۸ء میں موصل پر فوج کشی کرنا پڑی تو البَساسیری [رَكَ بآن] کو موقع مل گیا که بغداد میں فاطمی خلیفه کے نام کا خطبه پڑھا جائے - بدقسمتی سے ابن المسلمة اس کے قابو میں آ گیا اور چونکه البساسیری کو اس سے خاص طور پر نفرت تھی اس لیے ۴۵۰ھ / ۱۰۵۸ء میں اسے نہایت ہی ظالمانه طریقے سے قتل کر دیا گیا - اس کا بیٹا ابوالفتح المظفر ۴۷٦ھ / ۱۰۸۳ء میں کچھ عرصے کے لیے وزیر رہا اور پھر ابو الفتح کا پڑپوتا عضدالدین محمّد بن عبداللہ بن هِبة اللہ ابن المظفّر ۵٦٦ سے ۵۷۳ھ تک (۱۱۷۱ تا ۱۱۷۸ء) المستضئی کے عہد میں فرائضِ وزارت سرانجام دیتا رہا، گو آخر الامر قایماز ترک نے خلیفه کو اسے معزول کرنے پر آماده کر لیا؛ چنانچه اس موقع پر ترکوں نے اس کے گھر کا مال و متاع بھی لوٹ لیا؛ حتّٰی که جب قایماز کو مجبورا بغداد چھوڑنا پڑا (۵۷۰ھ / ۱۱۷۴ء) تو پھر کہیں جا کر عضدالدین کو اس عہدے پر بحال کیا گیا، لیکن چند سالوں بعد جب وہ ارادۂ حج سے مکّۂ [معظمه] جا رہا تھا تو ایک باطنی نے اسے قتل کر ڈالا - اپنے خاندان کے دیگر افراد کی طرح وہ بھی بڑا فاضل انسان تھا - عمادالدین نے اپنی کتاب خریدة میں اس کے لیے ایک باب بھی مختص کر دیا ہے اور سبط ابن التعاویذی نے اپنے متعدد قصائد میں اس کی مدح سرائی کی ہے .

مآخذ : ابن الأثیر، طبع ثورن برگ Tornberg، ج ۹، ۱۰، ۱۱: مواضع کثیرہ؛ (۲) *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seldjouc.*، ۲ : ۹ ببعد؛ (۳) الفخری

طبع Ahlwardt، ص ۳۳۱ ببعد، ۳۶۷ ببعد .

⊗ **ابن المُعتَز:** ابو العبّاس عبداللہ (۲۴۷ تا ۲۹۶ھ/ ۸۶۱ تا ۹۰۸ء) عبّاسی خلیفہ المعتز کا بیٹا اور عرب کا بڑا نامور شاعر اور ادیب، ۲۴۷ھ میں پیدا ہوا ۔ اس نے ابوالعباس المبرد، ثعلب اور اپنے عہد کے مشاہیر علماء سے عربی زبان اور ادب کی تعلیم پائی ۔ علاوہ ازیں بدوی فصحاء سے بھی اس کی دوستی اور میل جول تھا ۔ اپنے چچازاد بھائی خلیفہ المعتضد کے دربار میں اگرچہ اس کی بڑی قدر و منزلت تھی، باایں ہمہ سلطنت کے کاروبار سے اسے کوئی دلچسپی نہیں تھی ۔ برعکس اس کے وہ اپنا سارا وقت بڑے بڑے شاعروں اور ادیبوں کی صحبت میں گزارتا تھا ۔ المکتفی کی وفات پر جب المقتدر خلیفہ ہوا تو بعض لوگوں نے، جو اس سے ناراض تھے، [بسرکردگی وزیر عباس بن الحسن علی] ابن المعتز کو اس بات پر آمادہ کر لیا کہ خلافت کا بار اٹھا لے؛ چنانچہ لشکر کے سرداروں [قوّاد] حکومت کے عہدیداروں [کتّاب] اور قاضیوں [قضاۃ] نے المقتدر کو معزول کر دیا (۲۰ یا ۲۳ ربیع الاول ۲۹۶ھ) اور الراضی باللہ یا المرتضی باللہ یا الغالب باللہ کے لقب سے ابن المعتز کی خلافت کا اعلان کر دیا؛ لیکن وہ صرف ایک دن کے لیے خلیفہ رہا، جس کے بعد اسے مجبورًا ایک جوہری [ابن الجصاص] کے گھر میں روپوش ہونا پڑا ۔ وہاں سے وہ گرفتار ہوا اور مؤنس نام خادم نے اسے گلا گھونٹ کر مار ڈالا (۲ ربیع الآخر ۲۹۶ھ/ ۲۹ دسمبر ۹۰۸ء) .

ابن المعتز کو سلطنت کے کاروبار سے کوئی دلچسپی تو تھی نہیں، لہٰذا اس افسوسناک واقعے سے پہلے اسے متعدد کتابیں تصنیف کرنے کا موقع مل گیا، جن کے نام ایک مقالے میں، جسے I. Kratschkovsky نے لکھا ہے، جمع کر دیے گئے ہیں، بعنوان *Une liste des oeuvres d' Ibn al-Mu'tazz*، در *Rocznik Orjentalistyczny*، ۱۹۲۷ء، ۳ : ۲۰۵ تا ۲۶۸ - ادبی لحاظ سے دیکھا جائے تو ابن المعتز کی اہم ترین تصنیف اس کا دیوان ہے، جس کی ترتیب و تدوین سب سے پہلے ابوبکر محمّد بن یحیی الصُّولی (م ۳۳۵ھ/ ۹۴۶ء) نے کی: اس نامور ادیب نے ابن المعتز کے اشعار خود اس کی زبان سے سنے تھے ۔ الصُّولی نے ان اشعار کی تقسیم بیس حصوں میں باعتبارِ موضوع کی ہے اور اس تقسیم کے ہر حصے میں قوافی کی ترتیب حروف تہجّی کے مطابق رکھی ہے ۔ الصُّولی کے بعد حمزۃ الاصفہانی (م ۳۶۰ھ/ ۹۷۰ء) نے ان اشعار کو بحروں کے اوزان کی بناء پر ترتیب دیا ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس مجموعے میں الصولی کے جمع کردہ اشعار سے زیادہ اشعار شامل ہیں ۔ تیسرا شخص، جس نے ابن المعتز کے اشعار کی تدوین کی، ابن المرزبان (م ۳۸۴ھ/ ۹۹۴ء) ہے ۔ اس نے یہ اشعار ابوالحسن احمد بن سعید الدمشقی سے نقل کیے، جو ابن المعتز کا اتالیق تھا اور زندگی بھر اس سے جدا نہیں ہوا ۔ بظاہر ان تین نسخوں میں صرف الصُّولی کا نسخہ محفوظ رہا ہے اور دو بار چھپ بھی چکا ہے (القاہرۃ ۱۸۹۱ء، بیروت ۱۳۳۱ھ)؛ لیکن یہ دونوں طباعتیں مکمل ہیں نہ چنداں صحیح ۔ کتاب خانۂ لالہ لی (استانبول، شمارہ ۱۷۲۸) میں اس نسخے کی دوسری جلد کا ایک مخطوطہ موجود ہے جسے الصُّولی کے نسخے سے نقل کیا گیا تھا اور جس کا مقابلہ دوسرے نسخوں سے بھی کر لیا گیا ہے، اور جسے ان نسخوں سے مقابلے کے بعد جو اب تک محفوظ ہیں B. Lewin نے بعنوان *Der Diwan des 'Abdallāh Ibn al-Mu'tazz* چھاپ دیا ہے، حصۂ ۴، استانبول ۱۹۴۵ء، حصۂ ۳، استانبول ۱۹۵۰ء (*Bibliotheca Islamica*, 17 d. c.) - ابن المعتز کے اشعار کی یہ دو مجلدات شراب، معاتبات، طردیات، اوصاف، مراثی اور زہد کے ابواب پر

مشتمل ہیں.

ابن المعتز عرب کے فحول شعراء میں سے ہے، جسے شعر و ادب میں اپنے دور کا بے مثل صاحب کمال مانا جاتا ہے ۔ الفاظ اور ہیئت کے اعتبار سے اگرچہ اس کی اور زمانۂ جاہلیت کی شاعری میں کوئی بہت بڑا فرق نظر نہیں آتا لیکن ابن المعتز نے اپنے اشعار میں بعض نئے مضامین پیدا کیے ہیں ۔ اس میں بہترین اشعار کا تعلق خمریات سے ہے ۔ شراب کی تعریف میں وہ ان جملہ اوصاف کو ایک ایک کر کے بیان کرتا ہے جو اس میں موجود ہیں اور جن سے وہ خود لطف اندوز ہوا ۔ وہ ان اشعار میں یہ بھی بتاتا ہے کہ نصاریٰ کے شراب خانوں سے شراب کیسے حاصل کی جائے ۔ یہ اشعار اس زمانے کا نہایت اچھا مرقع ہیں: پھر باوجودیکہ ابن المعتز شراب کا دلدادہ تھا، اس نے شراب خواروں کی سیرت کے برے پہلوؤں کا مشاہدہ بھی کیا، چنانچہ اس کی مثنوی (''مزدوج'')، بعنوان ذم الصبوح (دیوان، طبع B. Lewin، ۲ : ۷۲ تا ۹۷)، جسے بعض مؤلفین (مثلاً ابن الندیم : کتاب الفہرست، طبع فلوگل، لائپزگ ۱۸۷۱ء، ۱ : ۱۱۶؛ ابن خلکان : وفیات الاعیان، القاہرۃ ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۲۵۸) نے ایک جداگانہ دیوان ٹھیرایا ہے، اس حیثیت سے بڑی دلچسپ ہے ۔ بہر حال جہاں تک تشبیہوں کی خوبصورتی کا تعلق ہے، ابن المعتز کے اشعار کا درجہ عربی ادبیات میں بڑا اونچا ہے ۔ یہی وجہ ہے کہ عبدالقاہر الجُرجانی نے بھی اپنی کتاب اسرار البلاغۃ (استانبول ۱۹۰۴ء، رک بہ فہرست) میں ہر ادبی صنعت کی مثال ابن المعتز کے بعض اشعار سے دی ہے ۔

ابن المعتز کی دوسری تصنیفات میں ایک طبقات الشعراء المحدثین ہے، جو ادبیات عربی کی تاریخ میں نہایت اہم ہے ۔ عباس اقبال نے اس مکمل اور واحد نسخے کی بناء پر جو تہران میں موجود ہے اور جسے ۱۲۸۵ء میں لکھا گیا تھا اس کتاب کا ایک عکسی ایڈیشن چھاپ دیا ہے۔ *The 'Tabaqat al-Shu'ra' al-Muhdatin of Ibn al Mu'tazz* لنڈن ۱۹۳۹ء، *QMNS* ، ج ۱۳-اسی کتاب کا ایک مختصر نسخہ اسکوریال Escurial کے کتابخانے میں بھی موجود ہے (دیکھیے طبع مذکور، مقدمہ، ص ۳۲)، لیکن یہ پورا نسخہ ابن المعتز کی تصنیف نہیں ہے ۔ اس کا مقدّمہ تو یقیناً اس کا لکھا ہوا نہیں ہو سکتا، جیسا کہ اس کے ناشر عباس اقبال نے اشارہ کیا ہے، کیونکہ اس کا طرز نگارش بڑی حد تک جدید ہے اور اس کے بعض حصّوں میں کچھ خامیاں بھی پائی جاتی ہیں، مثلاً چند ایک جملے، جو مختصر نسخے میں موجود ہیں، اس مکمل نسخے میں نہیں ملتے ۔ اس کے علاوہ وہ پانچ شاعر (عائشۃ العثمانیۃ، سَکَن، عِنان، خالد القنّاص اور ابن ہرمۃ)، جن کا ذکر مختصر نسخے میں آیا ہے، مکمل نسخے میں مذکور نہیں ۔ کتاب مذکور ۱۶۷ شاعروں کے تراجم پر مشتمل ہے، جنھوں نے خلفاے بنی عباس یا ان کے وزراء و امراء کی مدح کی یا جن سے انھیں کچھ تعلق تھا ۔ ابن المعتز نے ان کے اشعار کے کچھ نمونے بھی پیش کیے ہیں، لیکن ان کا انتخاب بسبب ان کے حسن و خوبی کے نہیں، بلکہ ان کی ندرت اور بداعت کے باعث کیا گیا ہے اور اسی لیے کئی ایک ایسے اشعار جو اس مجموعے میں موجود ہیں دوسرے مآخذ میں نہیں ملتے: لہٰذا باعتبار قدامت بھی یہ کتاب بڑی اہم ہے ۔

ابن المعتز کی ایک اور کتاب، جو بلحاظ اپنے موضوع کے بڑی اہم ہے، کتاب البدیع ہے، جسے I. Kratchkovsky نے کتاب خانۂ اسکوریال Escurial کے واحد نسخے کے مطابق چھاپ دیا ہے (*GMS*، ج ۱۰، لنڈن ۱۹۳۵ء).

اس کتاب میں صنائع ادبی سے بحث کی گئی ہے اور یہ سب سے پہلی کتاب ہے جو اسلامی ادب میں اس موضوع پر تصنیف ہوئی۔ بظاہر خیال یہ ہے کہ اس فن اور اس کی اصطلاحات کو ابن المعتز نے وضع کیا، لیکن اس کا اپنا بیان یہ ہے کہ وہ اس فن کا موجد نہیں؛ اس نے تو جو کچھ اس فن کے متعلق موجود تھا اسے جمع کر دیا۔ اسے اس موضوع پر قلم اٹھانے کی ضرورت پیش آئی تو اس کی وجہ تھی قدیم اور جدید کی بحث، اس لیے کہ ابن المعتز کے زمانے میں نقادانِ سخن شعرِ جدید کی تنقیص ادبی صنعتوں کی بناء پر کرتے تھے۔ لہٰذا ابن المعتز نے یہ کتاب جدید شعراء کی حمایت میں لکھی، جن میں وہ خود بھی شامل تھا اور ثابت کیا کہ جن صنعتوں کو ''بدیع'' یعنی نیا کہا جاتا ہے وہ کلام عرب میں زمانۂ قدیم ہی سے بڑے شعراء کے یہاں، نیز قرآن مجید اور حدیث نبوی میں بھی موجود ہیں۔ تاہم ابن المعتز تسلیم کرتا ہے کہ جدید شاعر اس قسم کے صنائع و بدائع کو زیادہ استعمال کرتے ہیں اور اس لیے غلطی تو ان شعراء کی ہے جو اس میں افراط سے کام لیتے ہیں۔ بہر حال ابن المعتز نے اپنی اس تصنیف میں ان پہلی پانچ صنعتوں کا جائزہ لیا ہے جنھیں بدیع کہا جاتا تھا اور اس کا یہ حصہ ۲۷۴ھ/۸۸۷ء میں پایۂ تکمیل کو پہنچا (طبع مذکور، ص ۵۷ بعد)۔ اس کے بعد اس نے ان میں ان تیرہ ادبی صنعتوں کا اضافہ کیا جنھیں محاسن الکلام سے تعبیر کیا جاتا ہے اور ان کی توضیح بھی کی۔ ادبی صنعتوں کے موضوع پر ابن المعتز کی یہ تصنیف اگرچہ سب سے پہلی کتاب ہے، باایں ہمہ فن شعر میں اس نے اپنے ہم عصر شعراء کے نظریے کی حمایت جن دلائل سے کی مخالفین کے پاس ان کا کوئی جواب نہ تھا؛ چنانچہ وہ ان کی تردید میں ناکام رہے۔

ابن المعتز کی دوسری تصانیف کے لیے رک بہ I. Kratschkovsky: مقالۂ مذکور؛ براکلمان، طبع ثانی، ۱: ۷۹، ۸۰ و تکملة، ۱: ۱۲۹ تا ۱۳۰.

مآخذ: (۱) الصولی: اشعار اولاد الخلفاء و اخبارهم من کتاب الاوراق، (طبع J. Heyworth-Dunne)، قاهرة - لنڈن ۱۹۳۶ء، ۱۰۷ تا ۲۹۶ (افسوس کہ صرف اس کی نظم و نثر کے نمونے جمع کیے گئے ہیں)؛ (۲) الخطیب: تاریخ بغداد، ۱۰: ۹۵ تا ۱۰۱؛ (۳) کتاب الأغانی، ۹: ۱۴۰ بعد؛ (۴) فوات الوفیات، قاهرة ۱۲۸۳ھ، ۱: ۳۰۸ بعد؛ (۵) الطبری: تاریخ، طبع دخویه، ۳: ۲۲۸۱ بعد؛ (۶) Otto Loth: *Leben und werke des ʿAbdallāh Ibn al-Muʿtazz*، لائپزگ ۱۸۸۲ء؛ (۷) C. Lang: *Muʿtaḍid als Prinz und Regent*، در ZDMG، ۴۰: ۵۶۳ بعد (ابن المعتز نے جو قصیدہ اس خلیفہ کی شان میں لکھا تھا اور اس کے دیوان میں موجود ہے اس مضمون میں اس کا ترجمہ با شرح شامل ہے)۔

(احمد آتش)

* **ابن مُعْطی:** [ابن مُعْط]، زین الدّین ابوالحسین یحیی بن [عبدا]معطی بن عبدالنّور الزّواوی المغربی، المعروف بہ ابن مُعْطی، [مالکی، شافعی، حسنی؛] تاریخ ولادت ۵۶۴ھ/۱۱۶۸-۱۱۶۹ء ہے۔ اس نے نحو اور فقہ کی تحصیل الجزائر میں ابو موسی الجزولی سے کی [جس کے ارشد تلامذہ میں اس کا شمار ہوتا ہے]، پھر مشرق چلا آیا اور دیر تک دمشق میں مقیم رہا، جہاں [اول قاسم] ابن عساکر المحدث کی شاگردی اختیار کی اور پھر وہیں نحو کا درس دینے لگا۔ [الملک المعظم کی وفات کے بعد] جب الملک الکامل الایوبی دمشق آیا ہے تو اس نے ابن معطی کو اپنے ساتھ مصر آنے کی دعوت دی۔ الملک الکامل نے اسے مسجد عمرو [بن العاص] میں ادبیات کا استاد مقرر کر دیا۔ ابن معطی نے دوشنبہ ۳۰ ذوالقعدة ۶۲۸ھ / ۲۹ ستمبر ۱۲۳۱ء کو یہیں

وفات پائی [اور امام شافعی کی تربت کے پاس ھی مدفون ہوا] - بظاہر وہ پہلا شخص ھے جس نے ایک ہزار اشعار پر مشتمل نحو کی ایک درسی کتاب تالیف کی.

اس کی دوسری تصانیف میں سے صرف مندرجۂ ذیل محفوظ ھیں: (۱) الدّرة الالفية فی علم العربية یا محض الفية ابن معطی، ۱۰۲۱ اشعار (رجز اور سریع مزدوج) میں نحو کی کتاب، جسے اس نے ۵۹۵ھ/ ۱۱۹۸ - ۱۱۹۹ء میں بقول حاجی خلیفه دمشق میں اور دوسروں کے قول کے مطابق قاهرة میں مکمل کیا - اسے Zetterstéen نے مع تعلیقات *Die Alfiye des Ibn Mu'ṭi* کے شائع کیا ھے: لائپزگ ۱۹۰۰ء؛ (۲) کتاب الفصول الخمسین، نثر میں نحو کی ایک مختصر کتاب، برلن، *Verz.*، شماره ۶۵۰۶؛ [مطبوعۂ لائپزگ ۱۸۹۹ء؛] (۳) البدیع فی صناعة الشعر، شعر و شاعری پر نظم میں کتاب؛ Fleischer : *Die Refaîye*، شماره ۲۳۶.

مآخذ: (۱) السیوطی: بغیة الوعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۱۶۳؛ (۲) ابن خلّکان: وفیات، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۲: ۲۳۰؛ (۳) ابوالفداء: تاریخ، قسطنطینیة ۱۲۸۶ھ، ۳: ۱۰۹؛ (۴) ابن حمدون: ابن مالک کے خطبۂ الفیة کی شرح (دو مخطوطے)؛ (۵) صبّان اشمونی: شرح الفیة ابن مالک، قاهرة ۱۳۰۵ھ، ۱: ۲۰؛ (۶) ابن الحاجّ: المکّودی کی الفیة ابن مالک کی شرح پر حاشیه، قاهرة ۱۳۱۵ھ، ۱: ۱۹؛ (۷) الدّلجی: الفلاکة و المفلوکون، قاهرة ۱۳۲۲ھ، ص ۹۳؛ (۸) براکلمان، ۱: ۳۰۲ ببعد [و تکملة، ۱: ۵۳۰ ببعد].

(محمد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

* **ابن المُقَفَّع**: ابو البِشر، اشمونین کے اسقف سیوروس Severus کا عربی نام، جو مسیح [علیه السّلام] کی وحدت طبیعت کا قائل اور قبطی بطریق فلوثیوس Philotheos (۹۷۹ تا ۱۰۰۳ء) کا همعصر تھا - هم اس کی زندگی کے متعلق صرف اتنا جانتے ھیں که فاطمی خلیفه المعزّ کی طرف سے اسے اجازت تھی که مذهبی مسائل میں قاضیوں سے بحث کر سکے (Huart: *Hist. des Arabes*، ۱: ۳۴۳) - وہ ان بڑے اہلِ کنیسه کی تاریخ کا مصنف ھے جنھیں اسکندریه کے علاقے میں بطریق کا منصب حاصل ہوا - رینودو Abbé Renaudot نے اپنی تالیف *Historia Patriarcharum Alexandrinorum Jacobitarum*، پیرس ۱۷۱۳ء، میں اسی پر اعتماد کیا ھے - اس کا قدیم ترین مخطوطه بلدیۂ هام‌برگ Hamburg کے کتب‌خانے میں محفوظ ھے (شماره ۱۲۶۶) اور اس متن سے جو عموماً دستیاب هوتا ھے زیاده مکمل ھے، مگر صرف پہلے حصے پر مشتمل ھے، جو مرقس ولی (St. Mark) سے شروع ہو کر میکائیل اول (Michael I) پر ختم هوتا ھے اور جس کا اصل متن زائی‌بولٹ Chr. F. Seybold نے شائع کیا (*Veröffentlichungen aus der Hamburger Stadtbibliothek*، ج ۳، ۱۹۱۳ء؛ براکلمان: *Katal. d. orient. Hss. der Stadtbibl. zu Hamburg*، ۱: xiii و ۱۶۰ ببعد؛ A. v. Gutschmid: *Kleine Schriften*، ۲: ۵۱۱) - زائی‌بولٹ Seybold اس کے متن کا ایک ایڈیشن *Corpus Script. Christian. Orientalium* (*Script. arabici*، سلسله ۳، ج ۹، کراسه ۱ و ۲، پیرس - لائپزگ ۱۹۰۴ تا ۱۹۱۰ء) میں شائع کر چکا تھا اور اسی طرح Evetts بھی *Patrologia Orientalis* میں (ج ۱، کراسه ۲ و ۴، *History of the Patriarchs of the Coptic Church of Alexandria*) - مخطوطه کتاب خانۂ اهلیه پیرس، شماره ۳۰۳ میں بطارقه کی ترتیب انچاسویں بطریق مرقس ثانی (Mark II) (۷۹۹ تا ۸۱۹ء) سے لے کر سنوثیوس Sanuthios (۱۰۳۲ تا ۱۰۴۶ء) تک قائم کی گئی ھے - عیسائیوں کی ''پہلی چار مجالس (Councils) کی تاریخ'' کو عربی، حبشی اور فرانسیسی زبانوں میں L. Leroy اور S. Grébaut نے R. Graffin و F. Nau کی *Patrologia Orientalis*، ج ۶، میں شائع کیا ھے -

 ابن المقفع

یہ کتاب اس عقیدے کی حمایت میں تصنیف ہوئی کہ مسیح [علیہ السلام] کی ایک ہی طبیعت تھی ۔ اس کی دوسری تصنیفات کے قلمی نسخے بھی پیرس اور [قصرِ پاپائے روم] ویٹی کن Vatican میں موجود ہیں ۔

مآخذ: (۱) براکلمان Brockelmann : *Gesch. der christl. Literaturen des Orients*، لائپزگ ۱۹۰۷ء، ص ۷۱؛ (۲) G. Graf : *Die christlich.- arabische Literatur*، Freiburg in Breisgau ۱۹۰۵ء، ص ۲۳ تا ۲۶؛ (۳) Baumstark : *Die christl. Literaturen des Orients* (Sammlung Göschen ۱۹۱۱ء)، ۲ : ۱۱، ۲۳، ۳۱ تا ۳۲، ۵۵ .

(Cl. Huart)

* **ابن المُقَفَّع** : ابو عمرو (بعد میں : ابو محمّد) رُوزبِہ Rōzbeh (بعد میں عبداللہ) بن المبارک داذُویہ Dādōye المُقَفَّع (۱۰۶ تا ۱۴۲ھ / ۷۲۳ تا ۷۵۹ء)، عربی کا مشہور نثّار اور مترجم، ایرانی الاصل تھا ۔ اس کا اصل نام روزبہ ہے ۔ اس کا باپ داذویہ، جو بعد میں المبارک کہلایا، ایران کے شرفاء میں سے اور شہرجُور (= گور، موجودہ نام فیروز اباد، دیکھیے معجم البلدان، طبع وُستِنفِلْٹ Wüstenfeld، ۲ : ۱۲۶ ببعد؛ فیروز ابادی : قاموس، بذیل مادۂ جور) کا رہنے والا تھا، جو فارس میں واقع ہے ۔ یہ داذویہ المبارک حجّاج بن یوسف کے زمانے میں فارس اورعراق کا محصّلِ مالیات تھا اور بظاہر یہی ملازمت ہے جس میں اس نے خلقِ خدا کو ستا کر روپیہ بٹورا اورشاہی خزانہ بھی خُورد بُرد کیا، جس کی سزا میں الحجاج نے اس کے ہاتھ پر اس زور سے ڈنڈا رسید کیا کہ اس کا یہ ہاتھ ٹوٹ گیا ۔ بعض کہتے ہیں اسے شکنجے میں کس دیا گیا تھا، اس لیے یہ ہاتھ مڑ گیا ۔ اس نے بہت سا مال دے کر اپنی جان تو چھڑا لی لیکن ہاتھ مڑا ہی رہا، لہٰذا اسے المقفع [لُنجا] کہنے لگے اور روزبہ کی شہرت بھی ابن المقفع کے نام سے ہوئی ۔

ابن المقفع چونکہ ۱۴۲ھ/۷۵۹ء کے دوران ہی میں مقتول ہوا، جب اس کی عمر ۳۶ سال تھی، لہٰذا یہ کہا جا سکتا ہے کہ اس کی ولادت ۱۰۶ھ / ۷۲۳ء کے اندر اندر ہوئی ۔ اس کی جائے ولادت کہاں ہے؟ اس کا کچھ پتا نہیں چلتا، البتہ تاریخ میں جب ہم پہلی بار اس سے روشناس ہوتے ہیں تو اس وقت وہ بصرے میں مقیم تھا؛ لہٰذا اگر یہ مان لیا جائے کہ وہ جُور میں پیدا ہوا تو یہ بھی ماننا پڑے گا کہ پہلوی ادبیات سے اس نے وہیں خوب واقفیت حاصل کر لی ہوگی ۔ بہرحال بصرے میں اس کے باپ نے فصحائے عرب میں سے ابوالخاموس ثور بن یزید اور ابوالغول کو اس کا اتالیق مقرر کیا تا کہ اسے عربی زبان سکھائیں ۔ ابن المقفع نے بھی ان کی تعلیم و تدریس سے عربی ادب اور زبان میں ایسی مہارت پیدا کی کہ الاصمعی جیسے جلیل القدر نحوی کا بھی خیال ہے کہ اپنی تصانیف میں اس سے باعتبار زبان کوئی لغزش سرزد ہوئی تو صرف ایک .

عربی زبان کی تحصیل اور اس میں مہارت پیدا کرنے کے بعد ابن المقفع داؤد بن یزید بن عمر بن ھبیرۃ (یہ وہ عمر بن ھبیرۃ نہیں جو اس سے بہت پہلے گزرا ہے) جیسے والیانِ حکومت کی خدمت میں باریاب ہوا اور کرمان پہنچ کر ان کے دواوین میں خط و کتابت کی خدمت سرانجام دینے لگا ۔ یہی خدمت تھی جس کے دوران میں ایک واقعہ ایسا ہوی پیش آیا جس کا ذکر یہاں اس لیے ضروری ہے کہ اسی کا نتیجہ آخر کار اس کے حق میں مہلک ثابت ہوا ۔ بات یہ ہے کہ جس زمانے میں ابن المقفع شاہپور (بعض مآخذ میں نیشاپور لکھا ہے، جو صحیح نہیں)، واقع فارس، میں مقیم

اور المسیح بن الحواری کے یہاں کاتب کے عہدے پر مامور تھا، تو المسیح کی جگہ سُفیان بن معاویۃ المھلبی والی مقرر ھوا ۔ المسیح نے طرح طرح کے حیلوں سے اس کے راستے میں مشکلات پیدا کیں اور اس کی ولایت تسلیم کرنے میں بھی لیت و لعل کرتا رہا، لیکن سُفیان کو کرمان کی عملداری سے باز رکھنے کے جب سارے ذریعے ختم ہو گئے تو دونوں میں کُھلّم کُھلّا جنگ چھڑ گئی [جس میں ابن المقفع نے المسیح کا ساتھ دیا] اور اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ سفیان نے زخمی ہو کر شکست کھائی اور والی بننا اس کے بس میں نہ رہا ۔ کہا جاتا ھے ابن المقفع نے اس کی ماں کی پاک دامنی پر بھی حملہ کیا اور اسے ابن المغتلمۃ (فاحشہ کا بیٹا) ٹھیرایا ۔ علاوہ ازیں اس نے سفیان سے کچھ سوالات بھی پوچھے اور جب ان کا ٹھیک ٹھیک جواب نہ ملا تو اسے اس کے منہ پر خطاکار کہا ۔

پھر اگر روایات پر اعتبار کیا جائے تو یہ بھی کہا جاتا ھے کہ اموی خلافت کے زوال پر ایک روز وہ اور آخری اموی خلیفہ مروان ثانی کا درباری کاتب عبدالحمید دونوں ایک ھی مکان میں بیٹھے تھے ۔ یہ زمانہ بنو امیّہ کے حامیوں اور متوسّلوں کی پکڑ دھکڑ کا تھا، لہٰذا عبدالحمید کی تلاش بھی جاری تھی؛ چنانچہ جب ان دونوں سے پوچھا گیا کہ تم میں سے عبدالحمید کون ھے؟ تو اگرچہ ابن المقفع نے اس کی جان بچانے کے لیے اپنے آپ کو عبدالحمید ظاہر کیا لیکن عبدالحمید کو یہ گوارا نہ ھوا اور اس نے اپنے آپ کو عبدالحمید ثابت کرتے ھوے ابن المقفع کو ایک دردناک موت سے بچا لیا ۔

پھر اسی زمانے میں یا اس سے کچھ بعد ھم ابن المقفع کو بصرے میں السفّاح اور المنصور کے چچا عیسٰی بن علی العباسی کی ملازمت ۔ ۔ ۔ پاتے ھیں ۔ یہی زمانہ ھے جب اس نے فیصلہ کیا کہ دینِ اسلام کو علی الاعلان قبول کرے، جس پر عیسٰی بن علی نے کھانے پینے کی ایک عام دعوت کا اہتمام کیا ۔ اس بھرے مجمع میں ابن المقفع نے جب اپنے مسلمان ھونے کا اعلان کیا تو اس کا نام عبداللہ رکھا گیا ۔ وہ مسلمان کیوں ھوا ؟ اس کی حقیقی وجہ تو معلوم نہیں، لیکن اتنا کہا جا سکتا ھے کہ قبولِ اسلام کے باوجود اس کے طرزِ زندگی میں کوئی فرق نہیں آیا ۔ بااین همه اس امر کی بھی کوئی دلیل نہیں ملتی کہ اس نے کسی خارجی دباؤ کی وجہ سے ایسا کیا؛ لہٰذا ماننا پڑے گا کہ وہ مسلمان ھوا تو خود اپنے مخلصانہ جذبات کی بناء پر ۔ کہا جاتا ھے کہ اسلام قبول کرنے سے ایک دن پہلے اس نے زرتشتیوں کی طرح قبل از طعام زمزمہ سنجی کی ۔ کسی نے کہا کہ اسلام قبول کرنے کا ارادہ ھے تو یہ طرز عمل مناسب نہیں ۔ اس نے کہا : ”میں بغیر کسی دین کے ایک دن بھی رہنا نہیں چاھتا“ ۔ مختلف روایات سے یہی پتا چلتا ھے کہ ابن المقفع اس زمانے میں بڑا مالدار تھا اور بڑے آرام و آسایش کی زندگی بسر کرتا تھا ۔ وہ بہت سخی اور فراخدل تھا؛ چنانچہ اھلِ حاجت اسے ھمیشہ گھیرے رھتے اور اس کے دوست اور رفیق بھی اس کے جود و کرم سے فائدہ اٹھاتے تھے، حتی کہ ماھرینِ موسیقی اور عام گویّے بھی اس سے محروم نہ رہتے [اس کی بلندیِ اخلاق، اصابتِ مزاج اور وسعتِ علم کا بھی سب نے اقرار کیا ھے اور اس سلسلے میں بکثرت روایات موجود ھیں] ۔

۱۳۶ھ میں عیسٰی بن علی کے بھائی اور خلیفہ المنصور کے چچا عبداللہ بن علی نے اپنے بھتیجے منصور کی خلافت کے خلاف عَلَمِ بغاوت بلند کیا اور اس نے شکست کھائی اور منہ چھپا کر اپنے بھائی عیسٰی بن علی کے پاس پہنچا ۔ عیسٰی اپنے ایک

اور بھائی سلیمان کو ساتھ لے کر خلیفہ کے پاس گیا کہ اس کی سفارش کرے، جسے خلیفہ نے قبول کر لیا اور وعدہ کیا کہ اسے ان کے حسبِ دلخواہ امان دی جائے گی، لیکن خلیفہ دل ہی دل میں یہ چاہتا تھا کہ کسی طرح ابن المقفع اس کے قابو میں آ جائے اور اُسے قتل کر دے، مگر اب جو نامۂ امان لکھنے کا کام ابن المقفع کے ذمے دیا گیا تو اس نے اس ذمے داری کو اس خوبی سے پورا کیا کہ خلیفہ کو بموجب نص عبارت امان دینے کے علاوہ کوئی چارہ نہ رہا۔ اس پر خلیفہ کی آتش غضب بھڑک اٹھی اور ایک روایت کے مطابق سفیان بن معاویۃ المھلّبی والیِ بصرہ کو، جو ابن المقفع کا پرانا دشمن تھا، پیغام بھیجا کہ ابن المقفع کو قتل کر ڈالے۔ گو یہاں اس امر کی گنجایش موجود ہے کہ خلیفہ المنصور کو اس قسم کا حکمنامہ جاری کرنے سے بری ٹھیرایا جائے، تاہم یہ بھی ممکن ہے کہ سفیان کا خیال ہو کہ اب ابن المقفع سے پرانی بدسلوکیوں کا انتقام لینے کا وقت آ پہنچا ہے؛ چنانچہ ایک روز جب عیسٰی بن علی نے ابن المقفع کو سفیان کے پاس کسی کام سے بھیجا تو اس نے ابن المقفع کو، جو پہلے ہی خوفزدہ تھا، ... تن تنہا ایک اور مکان میں لے جا کر قتل کر دیا ... ۔ اس پر عیسٰی بن علی خلیفہ کے پاس پہنچا اور درخواست کی کہ سفیان سے ابن المقفع کا انتقام لیا جائے۔ خلیفہ نے حکم تو دے دیا کہ سفیان کو معزول کر کے پا بہ زنجیر اس کے سامنے حاضر کیا جائے، لیکن ... [سفیان کے حامیوں نے اس کی سفارش کی اور وہ عیسٰی بن علی کے انتقام سے محفوظ رہا]۔ ان سب واقعات کا علی الترتیب ظہور اس امر کا ثبوت ہے کہ ابن المقفع خلیفہ کے صریح حکم یا زندقہ یا ارتداد کے باعث قتل نہیں ہوا، بلکہ اس پرانی دشمنی [کی بناء پر جو اس کے حاسدوں کو اس سے تھی۔ بہر حال اس کے قتل کا یہ حادثہ] بصرے میں بزمانۂ ولایت سفیان (۱۳۹ تا ۱۴۵ھ/ ۷۵۷ تا ۷۶۳ء) یا اغلب یہ ہے کہ ۱۴۲ھ/ ۷۵۹ء میں رونما ہوا۔

ابن المقفع عربی میں بھی ایسا ہی ماہر تھا جیسا اپنی مادری زبان فارسی میں۔ اس کی عربی تحریریں حسنِ بیان اور سلاست میں بےنظیر ہیں۔ وہ جوانی ہی میں قتل ہو گیا، لیکن عربی اور ایرانی ادبیات میں اس کے تراجم اور تالیفات ہمیشہ یادگار رہیں گی۔ اس کی منظوم تصنیفات جس حد تک ہمیں پہنچی ہیں وہ کچھ زیادہ نہیں، لیکن اس کے لکھے ہوئے ایک مرثیے کے دو تین ابیات اتنے اچھے ہیں کہ ابو تمام نے حماسۃ میں انہیں عربی کے بہترین اشعار کے اندر جگہ دی ہے (دیکھیے التبریزی: شرح دیوان الحماسۃ، طبع م۔ م عبدالحمید، قاہرۃ ۱۹۳۸ء، ۲: ۳۳۳ ببعد)۔ ابن المقفع کو اپنے اشعار کچھ ایسے زیادہ پسند نہیں تھے۔ وہ کہا کرتا تھا ''جو شعر میں کہتا ہوں، مجھے پسند نہیں آتے اور جو پسند آتے ہیں وہ مجھ سے کہے نہیں جاتے''۔

اس کی نثری تصنیفات کی دو قسمیں ہیں: ترجمے اور تالیفات؛ ترجمے یہ ہیں:-

(۱) کلیلۃ و دمنۃ، یعنی پنچ تنتر *Panča Tantra* کا پہلوی سے عربی میں ترجمہ۔ پنچ تنتر کا نسخہ برزویہ Burzōe کی وساطت سے بزمانۂ کسرٰی اول انوشیروان ہندوستان سے ایران پہنچا۔ اس کا پہلوی میں ترجمہ کیا گیا (دیکھیے مادّۂ کلیلۃ و دمنۃ)، جس کی تھوڑے ہی دنوں میں بڑی شہرت ہوئی اور جس کا تیس سے زیادہ زبانوں میں بار بار ترجمہ ہو چکا ہے (دیکھیے V. Chauvin: *Bibliographies des ouorages arabes ou ralatifs aux arabes II*، لائپزگ ۱۸۹۷ء)۔ یہ کتاب پنچ تنتر کا ترجمہ

ہی نہیں ہے، اس میں ایک تمہیدی باب بھی ہے، جس میں حیات برزویہ کا بیان ہے اور جس میں برزویہ اپنی اس کوشش کا ذکر کرتا ہے جو اس نے حقیقت کی جستجو میں کی ۔ ساحری کو بے بنیاد پا کر جب اس نے رہنمایانِ مذہب سے رجوع کیا اور کوشش کی کہ حقیقت تک پہنچے تو یہ دیکھ کر کہ ان کے عقائد کا دار و مدار عقل کی جگہ اپنے ماحول کے اثر اور ان پابندیوں پر ہے جو رسماً اور عادۃً انسان کو گھیرے ہوے ہیں تو وہ اس نتیجے پر پہنچا کہ اس صورت میں کسی ایک مذہب کو دوسرے پر ترجیح دینا ممکن نہیں: لہٰذا وہ یہ فیصلہ کرتا ہے کہ اپنے آبائی دین سے انحراف کرنا بےسود ہے؛ لیکن پھر سوچتا ہے تو کہتا ہے کہ کسی مذہب پر قائم رہنے کی یہ وجہ تو کافی نہیں ہے کہ یہ اس کا آبائی مذہب ہے، لہٰذا کیوں نہ وہ ان سب برائیوں کو چھوڑ کر جن کی مذہب نے مذمت کی ہے نیکوکاروں سے میل جول اختیار کرے۔

یہ اور اس قسم کے دوسرے خیالات منجملہ دیگر خیالات ان لوگوں کے دلوں میں اکثر گزرا کرتے ہیں جنھوں نے کوئی نیا مذہب اختیار کر لیا ہو اور اپنی تیز فہمی یا کمزوریِ ایمان کی بناء پر اپنے اقدام کی کوئی معقول وجہ ڈھونڈنے کے درپے رہتے ہوں تا کہ یوں ان کا ضمیر مطمئن ہو جائے ۔ ممکن ہے خود ابن المقفع کا بھی اپنا یہی حال ہو ۔ یہی وجہ ہے کہ بعض فضلاء، مثلاً Th. Nöldeke: *Burzöe's Einleitung*، Stuttgart ۱۹۱۲ء، کا دعوٰی ہے کہ اس باب کا اضافہ خود ابن المقفع نے کیا ہے اور یہ خود اسی کے روحانی احوال و افکار ہیں، جن کا وہ اس طرح اظہار کر رہا ہے؛ لیکن اگر عہد انوشیروانی کے فلسفیانہ اور مذہبی افکار کے آئینے میں دیکھا جائے تو ماننا پڑے گا کہ عین ممکن ہے یہ برزویہ طبیب کے اپنے ہی خیالات ہوں (قب A. Christensen: *L' Iran sous les Sassanides*، پیرس ۱۹۳٦ء، ص ۴۲۴ بعد) ۔ علاوہ ازیں یہ باب چونکہ اُن نسخوں میں بھی موجود ہے جو بظاہر ابن المقفع کا ترجمہ نہیں (دیکھیے E. D. Ross: *An Arabic and a Persian metrical version of Burzöe's autobiography from Kalila wa Dimna*، *BSOS*، ۴، ۱۹۲۷ء، ۴ : ۴۴۹ بعد)، اس لیے بالکل ممکن ہے کہ وہ کلیلۃ و دمنۃ کے پہلوی نسخے میں بھی موجود ہو ۔ [اس ضمن میں شاید صحیح رائے یہ ہے کہ اس باب کا اضافہ تو برزویہ ہی نے کیا ۔ وہ یقیناً ایک تاریخی شخصیت ہے، لیکن برزویہ نے صرف تاریخی واقعات اور احوال قلمبند کیے ۔ ان میں فکر و فلسفہ کا رنگ ابن المقفع نے بھرا، جس سے مقصد یہ تھا کہ گزشتہ واقعات پر نقد و جرح کرتے ہوے وہ اپنے زمانے کے احوال پر رائے زنی کرے ۔ بحیثیت ایک ایرانی کے وہ ان حالات سے مطمئن نہیں تھا جو عباسی عہد میں اہل ایران کے خلافِ توقع پیدا ہو گئے تھے ۔ یوں بھی عباسی خلفاء اور ان کے اعوان و انصار کے ہر طرزِ عمل کا جواز پیدا کرنا ناممکن ہے؛ لہٰذا ابن المقفع کے لیے برزویہ کی آڑ میں عباسی عہد پر نکتہ چینی کچھ مشکل نہ تھی: البتّہ مذہب کے بارے میں اس نے جن خیالات کا اظہار کیا ہے ان کی نوعیت ان معنوں میں غیر اسلامی ہے کہ وہ زیادہ تر عزلت، گوشہ نشینی، انزوا اور ترک و تعطل کی تعلیم دیتا ہے؛ چنانچہ بعض حلقوں سے اگر یہ آواز اٹھی کہ ابن المقفع ایک طرح سے مانویت کی حمایت کر رہا تھا تو اس پر تعجب نہیں ہونا چاہیے]۔

(۲) سیر الملوک یا سیر ملوک العجم، یہ اس تاریخ ملوک العجم کا جو خذائی نامگ (*Havazāy-nāmag*) کے نام سے مشہور ہے اور یزدگرد

سوم کے عہد میں حکومت کے رسمی سالناموں کے طور پر ایک یا چند مؤلفین کے ہاتھوں قلمبند ہوئی، کامل ترجمہ ہے ۔ خذائی نامک کا کوئی نسخہ اس وقت موجود نہیں، لیکن ملوک عجم کے بارے میں فارسی اور عربی کتابوں میں اور جن میں شاہ نامۂ فردوسی بھی شامل ہے جو بھی معلومات پائی جاتی ہیں یہی ان کا واحد سرچشمہ شمار ہوتا ہے؛ گو اب یہ بات پایۂ ثبوت کو پہنچ چکی ہے کہ خذائی نامک کے کچھ اور ترجمے بھی موجود تھے، حتّی کہ شاہ نامۂ فردوسی کا مأخذ بھی ایک اور شاھنامہ ہے، جو ابو منصور عبدالرزاق کے اہتمام سے نثر میں مدون ہوا (قب A. Christensen : *Le règne du roi Kowadh I et le communisme Mazdekite*، کوپن ھیگن ۱۹۲۵ء، ص ۲۲ بیعد؛ وھی مصنف : *L' Iran sous les Sassanides*، ص ۵۴ بیعد؛ ذبیح اللہ صفا : حماسہ سرائی در ایران، تہران ۱۳۲۴ ھ ش، ص ۹۵ بیعد؛ ان کتابوں میں بعض دوسرے مأخذ بھی مذکور ہیں)۔

(۳) کتاب الرسوم یا کتاب الآئین، آیین نامگ کا ترجمہ ہے، جس میں ساسانیوں کے آداب سیاست و معاشرت اور قوانین سے بحث کی گئی ہے ۔ اس ترجمے کا بھی کوئی نسخہ دستیاب نہیں ہوتا، البتہ مختلف کتابوں میں اس کے اقتباسات موجود ہیں (دیکھیے A. Christensen : *L' Iran....*، ص ۵۷ بیعد)۔

(۴) رسالۂ تنسر، یہ اخلاقی مضمون پر مشتمل ایک خط ہے، جو ھربذان ھربذ تنسر کی جانب سے حاکم طبرستان کو لکھا گیا ۔ اس ترجمے کا فارسی خلاصہ ابن اسفندیار کی تاریخ طبرستان میں موجود ہے، جسے J. Darmesteter نے طبع کیا اور جس کا اس نے فرانسیسی میں ترجمہ بھی کیا ہے (*JA*، ۱۸۹۴ء، ص ۱۸۵ بیعد، ۵۰۲؛ قب C. A. Storey : *Persian Literature*، فصل ۲، جز ۲ : ص ۲۶۰ و حاشیہ ۱) ۔ یہ رسالہ م ۔ مینوی نے قدیم تر نسخے کے مطابق طبع کیا ہے اور زیادہ صحیح ہے، *Tansar's epistle to Goshnasp, treating of the political, social and religious problems of Sassanian Times* (قب A. Christensen، محل مذ کور، ص ۵۸ بیعد)۔

(۵) کتاب التاج فی سیرۃ انوشروان، پہلوی سے ترجمہ کیا گیا ہے؛ ابن قتیبۃ کی عیون الاخبار میں اس کے اقتباسات موجود ہیں (دیکھیے A. Christensen : کتاب مذکور، ص ۵۶ بیعد؛ ذ ۔ صفا : کتاب مذکور، ص ۴۰)۔

(۶) کتاب سگیسران (= کتاب سرداران سیستان)، اس کی سند المسعودی کی روایت ہے (مروج الذھب، طبع B. de Meynard و P. de Courteil، پیرس ۱۸۶۳ء، ۲ : ۱۱۸) ۔ اس کتاب میں ترکوں اور ایرانیوں کی قدیم لڑائیوں، سیاوش کی موت اور رستم پور دستان وغیرہ کا ذکر کیا گیا ہے ۔ چونکہ اس کتاب میں بعض ایسے بیانات درج ہیں جو خذائی نامک میں نہیں ملتے اس لیے ایرانیوں کو یہ کتاب بہت پسند تھی (قب A. Christensen : *Les Kayanides*، کوپن ھاگن ۱۹۳۲ء، ص ۱۴۲ بیعد؛ ذ ۔ صفا : کتاب مذکور، ص ۳۴ بیعد)۔

(۷) کتاب البیکار، اس کا موضوع ہے تاریخ کیانیان ۔ المسعودی نے اس کا ذکر کیا ہے (دیکھیے، مروج الذھب، طبع مذکور، ۲ : ۱۴۳؛ مصنف مذکور : کتاب التنبیہ و الاشراف، ترجمہ درفرانسیسی از کارا د وو C. de Vaux، پیرس ۱۸۹۶ء، ص ۱۳۶؛ قب A. Christensen : *Les Kayanides*، ص ۱۴۳ بیعد)۔

(۸) کتاب مزدک، اس میں مزدک کی زندگی سے بحث کی گئی ہے، جس نے ساسانیوں کے دور سلطنت میں ایک نئے مذہب کی، جو اشتراکی

مسلک سے بہت قریب ہے، بنیاد رکھی تھی اور جس کا تعلق قباذ اول کے عہد سے ہے۔ اس کے اقتباسات ان کتابوں میں ملیں گے جو اس ترجمے کے بعد تصنیف ہوئیں (دیکھیے A. Christensen : *Le règne du roi Kowadh I*، ص ۴۴ ببعد؛ وہی مصنف : *L'Iran sous les Sassanides*، ص ۶۳ و ۳۳۰ حاشیہ).

ابن ابی اُصیبِعة (عیون الانباء، قاہرۃ ۱۲۹۹ء، ۱ : ۳۰۸) اور بعض دوسرے مؤلفین نے کہا ہے کہ ابن المقفع نے ارسطاطالیس کی تصنیفات کتاب قاطیغوریاس، کتاب باریمینیاس اور کتاب انالیقا اور فرفریوس کی ایساغوجی کا ترجمہ بھی پہلوی سے عربی میں کیا اور اس میں جدید اصطلاحات استعمال کیں (مثلاً ''جوھر'' کے بدلے وہ لفظ ''عین'' استعمال کرتا ہے، دیکھیے کتاب مفتاح العلوم، طبع G. van Vloten، ۱۸۹۰ء، ص ۱۴۸)، لیکن بعض فضلاء کا نظریہ یہ ہے کہ جہاں تک قرائن کا تعلق ہے یہ ترجمے ابن المقفع کے نہیں بلکہ اس کے بیٹے محمد بن عبداللہ بن المقفع کے ہیں (قب C. A. Nallino : *Noterelle su Ibn al-Muqaffa' e suo figlio*، در *RSO*، ج ۱۹ (۱۹۳۳ - ۱۹۳۴ء): ۱۳۰ ببعد = *Raccolta di scritti editi e inediti*، روم ۱۹۴۸ء، ج ۶: ص ۱۷۵ ببعد.

جہاں تک ابن المقفع کی تالیفات کا تعلق ہے ان کا موضوع ہے ادب، اخلاق اور سیاست۔ علاوہ ان کے ابن المقفع کے چند مکتوب بھی ہیں، جنھیں اپنی نوع کا بہترین نمونہ شمار کیا گیا ہے۔ اس کی تالیفات حسب ذیل ہیں:-

(۱) الادب الصغیر، یہ ایک چھوٹا سا رسالہ ہے اور نصائح پر مشتمل (طبع احمد زکی پاشا، اسکندریۃ ۱۳۲۹ھ؛ محمد کرد علی : رسائل البلغاء، طبع سوم، قاہرۃ ۱۳۶۵ھ، ص ۳۴ تا ۳۷).

(۲) الدرۃ الیتیمة یا الادب الکبیر فی طاعة الملوک. ایک مختصر سا رسالہ ہے، جس میں ادب اور ملوک و امراء کے ساتھ معاملات میں چند مباحث قائم کیے گئے ہیں (پہلے نام سے احمد زکی پاشا نے اسکندریۃ ۱۹۱۰ء میں اور م۔ حسن نائل المرصفی نے قاہرۃ ۱۳۳۰ھ میں طبع کیا، دوسرے نام سے شکیب ارسلان نے قاہرۃ ۱۹۱۰ء میں اور پھر دونوں ناموں سے محمد کرد علی نے مذکورۂ بالا رسائل البلغاء میں، ص ۴۰ - ۱۶۰) - فرانسیسی اور جرمن ترجموں کے لیے دیکھیے براکلمان Brockelmann : تکملة، ۱ : ۲۳۵، شمارہ ۱.

(۳) رسائل، کچھ خطوط ہیں جو کتبخانۂ خدیویة میں موجود تھے اور جو محمد کرد علی کے زیر اہتمام طبع ہوئے (در رسائل البلغاء، مذکورۂ بالا، ص ۱۳۶ تا ۱۴۴).

(۴) رسالة الصحابة، اس رسالے میں ابن المقفع نے سیاسی امور سے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے اور امیرالمؤمنین (غالباً المنصور عباسی) کو کچھ نصیحتیں بھی کی ہیں۔ غالباً یہ وہی رسالہ ہے جسے الرسالة السیاسیة کہا گیا ہے؛ محمد کرد علی کے زیر اہتمام طبع ہوا (در رسائل البلغاء، مذکورۂ بالا، ص ۱۱۷ - ۱۳۴)۔ اس رسالے کی مفصل تشریح کے لیے دیکھیے S. D. Goitein : *A turning point in the History of the Muslim State*، در *Islamic Culture* ۲۳ (۱۹۴۹ء): ۱۲۰ تا ۱۳۵.

(۵) حِکَم ابن المقفع، اس رسالے میں اس کے چھوٹے چھوٹے حکیمانہ اقوال درج ہیں۔ یہ قاہرۃ میں ۱۳۲۴ھ میں جداگانہ رسالے کی صورت میں طبع ہوا اور محمد کرد علی : رسائل البلغاء، میں بھی موجود ہے (طبع مذکور، ص ۱۱۲ - ۱۱۶).

(۶) الیتیمة الثانیة، اس رسالے کا کچھ حصہ احمد بن ابی طاہر (م ۲۸۰ھ) کی کتاب المنظوم و المنثور میں محفوظ ہے اور اسی سے رسائل البلغاء،

میں طبع ہوا، ص ۲۰۸ - ۲۱۱۔

(۷) الأدب الوجیز للولد الصغیر؛ پند و نصائح پر مشتمل ایک رسالہ ہے، بنام ناصرالدّین عبدالرحیم بن ابی منصور، جس کا اصل عربی نسخہ موجود نہیں ۔ اغلب یہ ہے کہ اس کا ترجمہ نصیرالدّین طوسی نے فارسی میں کیا ۔ اس کے مخطوطے کے لیے دیکھیے براکلمان : تکملة، ۱ : ۲۳۶؛ کتابخانۂ کوپرولو، استانبول، شمارہ ۱۵۸۹، ورق ۲۶۱ ب تا ۲۷۱ الف بڑا خوشنما نسخہ ہے، جو ۵۰۲ھ میں لکھا گیا ۔ بظاہر ابن المقفع نے یہ رسالہ اپنے بیٹے کی تعلیم و تربیت کے لیے لکھا ہے اور اس کا ہر فقرہ اس خطاب سے شروع ہوتا ہے جس کا فارسی ترجمہ ''اے پسر'' ہے ۔ جن فضائل کے حاصل کرنے کی اس نے اپنے بیٹے کو ترغیب دی ہے وہ حسب ذیل ہیں : شکر، ترکِ بیکاری، راستبازی سے انحراف نہ کرنا اگرچہ اس میں اپنا نقصان نظر آئے، حسن کلام، صبر، رنج و غم اور پریشانی سے دور رہنا، سکون و وقار الخ ۔

کہا جاتا ہے کہ ان کتابوں کے علاوہ ابن المقفع نے ایک کتاب قرآن مجید کے مقابلے میں بھی تصنیف کی تھی، بعنوان المعارضة للقرآن اور جس کا ایک زیدی امام القاسم بن ابراهیم (م ۲۴۶ھ/ ۸۶۰ء) نے الرّد علی الزندیق اللعین ابن المقفع کے زیر عنوان ایک ردّ لکھا ۔ یہ آخری کتاب M. Guidi نے طبع کی، *La lottatra l' islam e il manicheismo, un libro di Ibn-al-Muqaffa' Contro Corano Confutato da al-Q-b-I*، روم ۱۹۲۷ء، قب C. A. Nallino : *Noterella su I. M. e. suo figlio*، در *RSO*، ۱۹۳۳ء - ۱۹۳۴ء، ۱۴ : ۱۳۰ ببعد؛ G. Vajda، در *JA*، ۱۹۳۶ء، ۲۸۸ : ۳۴۹ ببعد.

لیکن اس روایت کا قبول کرنا ممکن نہیں ۔ اوّل تو یہ کہ القاسم بن ابراهیم کی کتاب کا زمانۂ قدامت اس روایت کی صحت کی کوئی دلیل نہیں، دوم یہ کہ اس روایت کو مان لیجیے تو یہ بھی تسلیم کرنا پڑے گا کہ ابن المقفع اپنے بیٹے کو تو بتاکید اصلاحِ ذات اور راستبازی کی تلقین کرتا تھا لیکن خود اس پر عمل نہیں کرتا؛ اور یہ وہ بات ہے جس سے اس کی ساری پند و نصیحت رایگاں جاتی ہے ۔ بعض مؤلفین نے بیشک ابن المقفع کو زندیق ٹھیرایا ہے (دیکھیے مثلاً السید المرتضی : الآمالی، قاہرة ۱۹۰۷ء، ۱ : ۹۳ ببعد؛ اسی کی نقل عبدالقادر البغدادی : خزانة الادب، قاہرة ۱۲۹۹ھ، ۳ : ۲۰۹ ببعد؛ البیرونی : ما للهند، طبع E. Sachau، لنڈن ۱۸۸۷ء، ص ۱۳۲؛ الباقلانی : اعجاز القرآن، قاہرة ۱۳۴۹ھ، ص ۲۵ ببعد)، لیکن یہ دعوے ایک مختلف بنیاد پر قائم ہے اور وہ یہ کہ ابن المقفع نے اپنی وسعت معلومات اور بلند خیالی کے سبب اپنی تصنیفات اور ترجموں میں بعض ایسے خیالات کا اظہار بھی کیا ہے جنھیں دیکھ کر بعض ایسے اشخاص جو اس کے بلند خیالات کو سمجھنے سے قاصر تھے اس کے دین اور اعتقادات کی طرف سے بدظن ہو گئے ۔ مزید برآں یہ بھی سوچنا چاہیے کہ قبولِ اسلام کے بعد اس سے کوئی ایسی مہلک حرکت سرزد نہیں ہو سکتی تھی جس کے نتائج سے وہ بےخبر ہوتا ۔ اندریں حالات وہ کیسے جرأت کر سکتا تھا کہ وہ المعارضة للقرآن ایسی کتاب تصنیف کرے ۔ پھر اگر اس کے جانی دشمن، مثلاً سفیان بن معاویة، والی بصرہ، کے پاس اس کے زندقہ کے ثبوت میں ایسی بیّن دلیل موجود ہوتی تو وہ اس کو قتل کی سزا دلوانے میں مطلق تأمل نہ کرتے اور نہ اس کے بعد خلیفہ کی نظروں میں مستحقِ عتاب ہوتے؛ لہذا ان باتوں تو یہی ثابت ہوتا ہے کہ ابن المقفع نے قرآن مجید کے معارضے میں کوئی کتاب نہیں لکھی؛ ہاں یہ ممکن ہے کہ

کسی شخص نے، جو ابن المقفع کی شہرت اور وقعت سے واقف تھا، معارضۂ قرآن میں ایک کتاب لکھ کر اس سے منسوب کر دی تا کہ لوگ محض اس نام کے باعث اس پر توجہ کریں؛ یہی وجہ ہے کہ القاسم بن ابراہیم نے اس کے ردّ کی ضرورت محسوس کی اور اپنی کتاب الرد علی الزندیق اللعین ابن المقفع کے عنوان سے اپنی کتاب لکھ ڈالی.

حاصل کلام یہ کہ ابن المقفع نے اپنی تھوڑی سی لیکن سر تا پا عمل زندگی میں مفید ترین ترجموں اور نہایت اعلی علمی تالیفات سے عربی ادبیات کو غیر معمولی وسعت دی۔ اس کی کوششوں سے عربی زبان نے یہاں تک ترقی کی کہ اس میں طرح طرح کے خیالات کا اظہار آسانی سے ہونے لگا۔ اس کی تالیفات اور ترجموں کا اثر اس کے اپنے زمانے سے لے کر بعد کے ادوار پر اتنا گہرا ہے کہ اسے جدید عربی کے بانیوں میں جگہ دی جا سکتی ہے .

مآخذ: علاوہ ان کے جن کا ذکر مقالے میں کیا گیا ہے : (۱) البلاذری : انساب الاشراف، مخطوطۂ کتاب خانۂ شہید علی پاشا (استانبول)، عدد ۵۹۷ الف تا ۳۲۰ الف؛ (۲) الجہشیاری : کتاب الوزراء و الکتّاب، طبع عکسی از H. von Mžik لائپزگ ۱۹۲۶ء، نیز طبع مصطفی السقّا، قاهرة ۱۳۵۷ھ، ص ۹۷ ببعد، ۱۰۳ تا ۱۱۰؛ (۳) ابن الندیم : کتاب الفہرست، طبع فلوگل، ۱ : ۱۱۸؛ (۴) الأغانی، طبع اول، ۱۲ : ۸۱ و ۱۳ : ۱۳۲ و ۱۶ : ۱۴۸ و ۱۸ : ۷۶، ۲۰۰؛ (۵) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، قاهرة ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۱۸۷ ببعد (حلاج منصور کے احوال میں)؛ (۶) ابن القفطی : اخبار العلماء، قاهرة ۱۳۰۵ھ، ۱ : ۹۹ تا ۱۰۹؛ (۸) S. de Sacy : *Calila et Dimna*، پیرس ۱۸۱۶ء، ص ۱۰ ببعد؛ (۹) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۵۱ ببعد و تکملة ۱ : ۲۳۳ ببعد؛ (۱۰) Cl. Huart : *Litterature Arabe*، ص ۲۱۱؛ (۱۱) *JA*، سلسلہ ۱۰، ج ۱۷ : ص ۵۰۳؛ (۱۲) زکی مبارک : *La prose arabe*، پیرس ۱۹۳۱ء، ص ۹۳ ببعد؛ (۱۳) عبد الجلیل : *Brève histoire de la Litterature arabe*، پیرس ۱۹۴۷ء، ص ۱۰۷ ببعد؛ (۱۴) F. Gabrieli : *L' opera di Ibn al-Muqaffa'*، در *RSO*، ۱۳ (۱۹۳۱ تا ۱۹۳۲ء) : ۱۹۷ تا ۲۴۷؛ (۱۵) P. Kraus : *Zu Ibn al-Muqaffa'*، در *RSO*، ۱۹۳۴ء، ۱۴ : ۱ تا ۲۰؛ (۱۶) Ch. Pellat : *La milieu Basrien et la formation de Ğahiz*، پیرس ۱۹۵۳ء، بامداد اشاریہ؛ (۱۷) Dominique Sourdel : *La biographie d' Ibn-al-Muqaffa' dáprès les sources anciennes arabica*، ۱ (۱۹۵۴ء) : ۳۰۶ تا ۳۲۳ (ابن المقفع کا بہترین حال اس مقالے میں دیا گیا ہے).

(احمد آتش)

ابن مُقْلَة : ابو علی محمّد بن علی بن الحسن ابن مقلة، عباسی دور کا ایک وزیر، جو ۲۷۲ھ / ۸۸۶ء میں بغداد میں پیدا ہوا۔ شروع میں وہ فارس کے ایک ضلع کا مُحصّل تھا، لیکن ربیع الاول ۳۱۶ھ / مئی ۹۲۸ء کے وسط میں خلیفہ المقتدر نے اسے اپنا وزیر مقرر کر دیا۔ دو سال کی خدماتِ جلیلہ کے بعد اسے جمادی الاولی ۳۱۸ھ / جون ۹۳۰ء میں اس لیے معزول کر دیا گیا کہ ترک لشکریوں کے سردار مؤنس سے اس کے گہرے تعلقات تھے، جس سے خلیفہ کو شدید نفرت تھی؛ لہٰذا صاحب الشرطة محمّد بن یاقوت نے، جو اس کا دشمن تھا، اسے قید کی سزا دلوائی اور اس کا گھر بھی جلا دیا؛ پھر ایک بہت بڑی رقم جبرًا وصول کرنے کے بعد اسے فارس کی طرف جلا وطن کر دیا گیا۔ ذوالحجة ۳۲۰ھ / دسمبر ۹۳۲ء میں خلیفہ القاہر نے اسے پھر اپنے عہدے پر بحال کر دیا تو ابن مقلة نے تھوڑے ھی دنوں میں ابن یاقوت کے خلاف ساز باز شروع کر دی، لیکن جب اس نے

خلیفه کو بر طرف کرنے کا منصوبه بنایا تو اس سازش کا راز افشا هو گیا؛ چنانچه ابن مقلة کو اب پهر بهاگ کر اپنی جان بچانا پڑی اور وزارت کا عهده اس کے کاتب محمد بن القاسم کے سپرد هوا، لیکن اس کے باوجود ابن مقلة نے خلیفه القاهر کی معزولی کے لیے ایک زبردست تحریک چلائی - وه بهیس بدل کر ملک میں ادهر ادهر پهرتا رها اور خلیفه کے خلاف نفرت پهیلاتا رها - جمادی الاولٰی ۳۲۲ه / اپریل ۹۳۴ء میں جب الراضی تخت پر متمکن هوا تو ابن مقلة کو پهر وزارت کا عهده مل گیا، مگر اب زمامِ حکومت در اصل فوج کے سپه سالار محمد بن یاقوت کے هاتھ میں تهی - بایں همه ابن مقلة دوسرے هی سال خلیفه کے اس طاقتور منظور نظر کو اپنی سازشوں کے ذریعے کچلنے میں کامیاب هو گیا، جس کی وجه یه تهی که ابن یاقوت کو موصل کے خلاف، جهاں حسن بن ابی الهیجاء نے بطور غاصب کے قبضه کر رکھا تها، اپنی مهم میں ناکامی هوئی - مگر ان باتوں سے ابن مقلة اپنی تباهی کا سامان بهی پیدا کر رها تها؛ چنانچه جمادی الاولٰی ۳۲۴ه / اپریل ۹۳۶ء میں محمد کے بهائی المظفر بن یاقوت نے اسے قید کر لیا، جس پر خلیفه کو مجبوراً اپنی رضامندی کا اظهار کرنا پڑا اور یوں اسے وزارت سے بهی معزول کر دیا گیا - بایں همه ابن مقلة نے دس لاکھ دینار ادا کیے اور قید سے رهائی حاصل کر لی - اس سے چند سال بعد اسے کم از کم برائے نام چوتهی مرتبه پهر وزیر بنا دیا گیا (دیکھیے مادۂ ابن الفرات، ۳) لیکن جب اس نے امیر الامراء محمد بن رائق ایسے طاقتور شخص کے خلاف ساز باز شروع کی اور اسے اس کا علم هو گیا تو شوّال ۳۲۶ه / اگست ۹۳۶ء میں اس نے اسے گرفتار کر لیا اور بڑی بے رحمی سے اس کے اعضاء کاٹ ڈالے - عام بیان کے مطابق وه ۱۰ شوال ۳۲۸ه / ۱۹ جولائی ۹۴۰ء کو قید خانے هی میں مر گیا - ابن مقلة کے علم و فضل کی بهی بڑی شهرت تهی - اس کا شمار عربی خطّاطی کے موجدوں میں هوتا هے .

مآخذ: (۱) هلال الصابی: کتاب الوزراء (طبع Amedroz)، مواضع کثیره؛ (۲) ابن خلّکان (طبع وُستنفلٹ Wüstenfeld)، عدد ۷۰۸ (ترجمه de Slane، ۳: ۲۶۶ ببعد)؛ (۳) ابن الطقطقی: الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۳۶۸ تا ۳۷۲، ۳۷۴ ببعد، ۳۸۱، ۳۸۴؛ (۴) عریب (طبع de Goeje)، ص ۱۱۳، ۱۳۴ ببعد؛ (۵) ابن الأثیر (طبع ٹورن برگ Tornberg)، ۸: ۷۳، ۱۰۲، ۱۰۴، ۱۳۳ تا ۲۶۰ مواضع کثیره، ۲۷۳؛ (۶) ابن خلدون: العبر، ۳: ۳۷۵ ببعد؛ (۷) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۲: ۵۵۹، ۵۶۶، ۶۴۵، ۶۴۹ تا ۶۵۶، ۶۶۰ ببعد، ۶۶۰ تا ۶۶۸؛ (۸) Müller: *Der Islam im Morgen-und Abendland*، ۱: ۵۳۴ ببعد، ۵۶۵ .

(K. V. Zetterstéen)

* **ابن المُنْذر**: ابوبکر، سلطان الناصر بن قلاوون کا میر آخور اور بیطار اعلٰی، م ۷۴۱ه / ۱۳۴۰ء، مصنفِ کامل الصناعتین البیطرة و الزّرطقة (یا کاشف الویل فی معرفة امراض الخیل)، جسے سلطان کے نام پر النّاصری سے موسوم کیا جاتا هے اور اسی نام سے بالعموم اس کا حواله بهی دیا جاتا هے - پیرون M. Perron نے اس کا ترجمه ایک مبسوط مقدّمے کی شکل میں کیا هے، جس کا عنوان هے *Le Nâcéri : la perfection des deux arts ou traité complet d'hippologie et d'hippiatrie arabes, trad. de l'arabe d'Abou-Bekr Ibn Bedr* - اس کی پهلی جلد ۱۸۵۲ء میں شائع هوئی اور اس کی قدر و قیمت اس مقدّمے کی وجه سے هے جس میں عربی گهوڑوں کے متعلق بکثرت معلومات هیں اور الناصر نے مصر میں گهوڑوں کی افزایشِ نسل کی جو تدابیر اختیار کیں ان کا بیان هے - اس میں کئی ایک قصائد کے اقتباسات

بھی جمع کر دیے گئے ہیں ۔ دوسری جلد ۱۸۵۹ء میں شائع ہوئی ۔ وہ ترجمہ ہے کتاب معرفة الخیل کا ۔ اور تیسری جلد ۱۸۶۰ء میں ۔ اس میں علم بیطاری سے بحث کی گئی ہے ۔ ہامر۔ پرگشٹال J. v. Hammer-Purgstall نے اپنے رسالے *Das Pferd bei den Araber* میں اس مقدمے پر بڑی زبردست تنقید کی ہے؛ گو دوسری جلدوں کی تنقید کے لیے وہ زندہ نہ رہا، تاہم یہ امر مشکوک ہے کہ تنقیدنگار مذکور کو اس بحث اور بالخصوص فن بیطاری میں کوئی دخل تھا بھی یا نہیں، جس کی بناء پر Perron کی قابل قدر کتاب پر اسے ترجیح دی جا سکے ۔ بہر حال یہ کتاب معلومات کا ایک بیش قیمت خزینہ اور اس قسم کی پہلی تصنیف ہے جس میں گھوڑوں کے متعلق منتشر معلومات کو یکجا کر دیا گیا ہے، حتّٰی کہ جو کوئی اس موضوع پر مزید تحقیقات کا ارادہ رکھتا ہے وہ اس کی ابتدا اسی کتاب سے کرے گا ۔

مآخذ: براکلمان Brockelmann، ۲ : ۱۳۶ [و تکملة، ۲ : ۱۶۹] .

(J. RUSKA)

ابن مَنْظُور: ابو الفضل جمال الدین محمد بن مکرم الافریقی المصری الانصاری الخزرجی الرُّوَیفعی (۶۳۰ تا ۷۱۱ھ / ۱۲۳۲ تا ۱۳۱۱ء) حضرت رُوَیفع ابن ثابت صحابی (وُسْتِنْفَلْٹ، ۲۰ : ۳۲) کے خاندان سے تھے (نسب نامے کے لیے دیکھیے لسان العرب، ۱ : ۲۵۶) ۔ وہ مصر کے بڑے معزز اور علم دوست گھرانے کے چشم و چراغ، جلیل القدر ادیب اور ماہر لغتِ عرب تھے اور ۲۲ محرم کو قاهرة میں پیدا ہوے (زبیدی : تاج العروس، دیباچہ) ۔ ابن المقیر، مرتضی بن حاتم، یوسف بن المُخَیلی، عبدالرحمٰن بن الطفیل وغیرہ سے حدیث سنی (نُکَت) اور مصر و دمشق میں روایت کی (شذرات) ۔ السُّبْکی، الذهبی اور البرزالی نے بھی ان سے حدیث روایت کی ہے (بغیة) ۔ بایں ہمہ وہ حدیث میں حفظ اور علو اسناد کی انفرادیت کا درجہ حاصل نہ کر سکے (حسن المحاضرة) ۔ نحو و لغت کے امام اور تاریخ و کتابت کے جیِّد عالم تھے اور کبھی کبھی شعر بھی کہتے تھے ۔ اشعار کے نمونے نُکت الهمیان اور فوات الوفیات میں درج ہیں ۔ کثیر الانشاء اور زود نویس ہونے کے باوجود انھیں خطّاطی کا حسن و جمال حاصل تھا (نُکَت) ۔ تاریخ و ادب میں ان سے بہت سی تالیفات یادگار ہیں ۔ ان کے بیٹے قاضی قطب الدین نے الصَّفدی سے کہا کہ ابن منظور نے پانچ سو کتابیں اپنے ہاتھ سے لکھی ہوئی چھوڑیں (نکت) ۔ (یہ قاضی قطب الدین بڑے زاهد، عابد اور صائم الدهر تھے) ۔ مصر میں وہ کاتب الانشاء الشریف کے فرائض انجام دیتے رہے اور ایک عرصے تک مکّے میں بھی مقیم رہے (نکت) ۔ الصَّفدی کا قول ہے کہ کتب ادب میں مجھے کوئی ایسی کتاب معلوم نہیں جس کا اختصار ابن منظور نے نہ کر دیا ہو (الوافی)، مثلاً (۱) مختار الأغانی، بہ ترتیب حروف تہجّی (اصل کا ایک تہائی مواد)، کچھ اجزاء مطبوعہ ہیں (المکتبة السلفیة)؛ (۲) مختصر تاریخ دمشق لابن عساکر (اصل کا ایک چوتھائی مواد)، مخطوطہ در خزانۂ کوپرولو، استانبول و در Gotha؛ (۳) مختصر تاریخ بغداد للخطیب البغدادی؛ (۴) مختصر ذیل تاریخ بغداد لابن النجّار؛ (۵) مختصر ذیل تاریخ بغداد لابن سعد السمعانی (مخطوطہ در خزانۂ دانش گاہ کیمبرج)؛ (۶) مختصر مفردات ابن البیطار (مخطوطہ در خزانۂ احمد تیمور پاشا)؛ (۷) مختصر العقد لابن عبد ربہ؛ (۸) مختصر زهر الآداب للحصری؛ (۹) مختصر الحیوان للجاحظ؛ (۱۰) مختصر یتیمة الدهر للثعالبی؛ (۱۱) مختصر نشوار المحاضرة للتنوخی؛ (۱۲) مختصر صفوة الصفوة

لابن الجوزی؛ (۱۳) مختصر الذخیرة لابن بسّام؛ (۱۴) سرور النفس بمدارك الحواس الخمس، یعنی التّیفاشی (م ۶۵۱ھ) کی کتاب فصل الخطاب فی مدارك الحواس الخمس لاولی الألباب کا اقتباس و تہذیب (زیدان)، (مخطوطه دارالکتب قاهرة میں موجود ہے) - علاوہ ازیں ابن منظور کی تألیف نثار الازهار فی اللیل و النهار (طبع الجوائب، قسطنطینیة ۱۲۹۸ھ) ایک عمدہ ادبی مرقّع ہے، جس میں روز و شب اور صبح کے پسندیدہ اور خوشگوار اوقات کے متعلق نظم و نثر کا دلچسپ اور پر لطف ذخیرہ محفوظ کر دیا گیا ہے.

ابن منظور کا گراں مایہ شاہکار عربی زبان کی ضخیم ترین اور اہم ترین لغت لسان العرب ہے، جو ۶۸۹ھ میں پایۂ تکمیل کو پہنچی - مؤلف کے ہاتھ کا لکھا ہوا نسخہ الصّفدی (۶۹۶ تا ۷۶۴ھ) نے قاهرة میں دیکھا تھا، جس پر اس عہد کے اکابر اهل علم، مثلاً علّامہ اثیرالدین ابو حیّان، وغیرہ، کی تقریظات مندرج تھیں (نُکت) - اس مفصل و مبسوط لغت کا مؤلف معترف ہے کہ اس کتاب کی تالیف میں اس نے بدوی لوگوں سے الفاظ کے معانی و مطالب دریافت کرنے کی غرض سے کوئی سفر نہیں کیا (لسان، ۱ : ۳)، بلکہ (۱) ابو منصور الازهری (۲۸۲ تا ۳۷۰ھ) کی تہذیب اللغة؛ (۲) ابن سیدة الاندلسی (۳۷۸ تا ۴۵۸ھ) کی المحکم؛ (۳) الجوهری (م [۳۹۳ھ]) کی الصحاح؛ (۴) ابن برّی (۴۹۹ تا ۵۸۲ھ) کی الأمالی علی الصحاح اور (۵) ابن الأثیر (۵۴۴ تا ۶۰۶ھ) کی النهایة فی غریب الحدیث جیسی قدیم لغات کے متفرق اور غیر منظم ذخیرۂ معلومات کو بڑے سلیقے اور قرینے اور شرح و بسط سے جمع کر دیا ہے (لسان، ۱ : ۴) - ابن منظور کے سیرت نگاروں نے ابن درید کی جمهرة اللغة کو بھی لسان العرب کے مصادر میں شمار کیا ہے، لیکن در حقیقت جمهرة تالیف کتاب کے وقت ابن منظور کے پاس موجود نہ تھی اور جمهرة کی جو روایات لسان العرب میں مندرج ہیں وہ ابن سِیدة کی المحکم سے مأخوذ ہیں (حاشیہ مخطوطۂ الدرر الکامنة، در موزۂ بریطانیه، بحوالۂ لسان، جلد ۱، طبع ثانی، قاهرة ۱۳۴۸ھ، حاشیہ صفحہ ی) - فاضل مؤلف نے لسان العرب کے دیباچے میں یہ وضاحت کر دی ہے کہ مندرجۂ بالا لغات میں سے بعض کی ترتیب اور بعض کی تشریحات اسے ناپسند تھیں؛ چنانچہ ابن منظور نے اپنے پیشرو لغات نویسوں کے ذخیرۂ علم کو حسن ترتیب اور تفصیلی توضیحات کے ساتھ اس طرح پیش کیا کہ ہر لغات کی خوبی اور عمدگی لسان العرب میں سمو دی گئی۔ لسان العرب کو الجوهری کی الصحاح کے طریق پر الفاظ کے آخری حروف کے لحاظ سے ترتیب دیا گیا ہے - الفاظ کی تشریح و توضیح کے ضمن میں ابن منظور نے قرآن مجید کی آیات، احادیث نبوی، آثار صحابه، خطبات، محاورات، امثال اور اشعار سے استشہاد کیا ہے - کم و بیش سترہ سو عرب شعراء کے نام اور چالیس ہزار اشعار لسان العرب میں محفوظ ہو گئے ہیں۔ قدیم شعراء کے ایسے اشعار بھی مذکور ہیں جو ان کے دیوانوں یا دوسرے مصادر میں نہیں ملتے، لہٰذا لسان العرب عربی زبان کی سب سے بڑی لغت ہی نہیں، بلکہ قدیم اشعار کا ایک اہم اور نادر مجموعہ بھی ہے (دیکھیے عبدالقیوم : فہارس لسان العرب : (۱) اسماء الشعراء، (۲) فہرست قوافی، طبع اورینٹل کالج میگزین، ۱۹۳۸ - ۱۹۴۹ء) - الفاظ کی تشریحات و معانی کی مناسبت سے صرف و نحو اور فقہ و ادب کے علاوہ دیگر بہت سی نادر اور مفید معلومات بھی لسان العرب میں ملتی ہیں، جو قدیم مصادر سے مأخوذ ہیں - ابن منظور نے اس لغت میں معرب الفاظ کے فارسی،

سریانی، ترکی، رومی، وغیرہ مآخذ کا ذکر بھی کیا ھے - کتاب میں چند تسامحات از قسم روایت و انتسابِ اشعار یا اغلاطِ طباعت موجود ھیں (دیکھیے (۱) احمد تیمور پاشا : تصحیح لسان العرب ؛ (۲) عبدالقیوم : ابن منظور افریقی، در معارف، ج ۵۳، عدد ۱)، لیکن کتاب کی وسعت اور ضخامت کے پیش نظر یہ تسامحات چنداں اھمیت نہیں رکھتے -

لسان العرب، طبع اول، ۲۰ جلد، بولاق ۱۳۰۰ء : طبع ثانی کا اھتمام چند فضلاء کے تعاون سے المطبعه السلفیة قاھرۃ نے کیا اور پہلی جلد ۱۳۴۸ھ میں شائع کی - اس کے بعد کی جلدوں کی طباعت بند ھے؛ طبع ثالث، ۳۲ جز، بیروت ۱۹۵۵ء - شواھد لسان العرب (صرف حرفِ ھمزہ پر ختم ھونے والے اشعار، کامل کتاب کے) مرتبۂ عبدالفتاح قتلان، طبع اول، مصر ۱۹۱۷ء میں شائع ھوئی.

مآخذ : (۱) الصفدی : نکت الھمیان، طبع ۱۹۱۱ء، ص ۲۷۵؛ (۲) الوافی بالوفیات، [استانبول] ۱۹۳۱ء، ۱ : ۵ : (۳) ابن شاکر: فوات الوفیات، ۱۲۹۹ھ، ۲ : ۲۶۵؛ (۴) ابن حجر العسقلانی: الدرر الکامنة، حیدرآباد ۱۳۵۰ھ، ۴ : ۲۶۲ : (۵) ابن تغری بردی : المنھل الصافی؛ (۶) السیوطی : بغیة الوعاة، ۱۳۲۶ھ، ص ۱۰۶؛ (۷) حسن المحاضرة، ۱ : ۱۶۳، ۲۲۹؛ (۸) مرتضی الزَّبِیدی : تاج العروس؛ (۹) ابن منظور: لسان العرب، ۱۲۹۹ھ، ۱۳۴۸ھ، جلد ۱؛ (۱۰) ابن العماد : شذرات الذھب، ۶ : ۲۶؛ (۱۱) احمد بک نائب : المَنْھل العذب فی تاریخ طرابلس الغرب، ص ۱۵۷؛ (۱۲) التاجی : مجموعة التاجی؛ (۱۳) طاش کوپرو زادہ : مفتاح السعادة، ۱ : ۱۰۶، ۱۰۷؛ (۱۴) صدیق حسن : البلغة، ص ۱۶۳، ۱۶۴؛ (۱۵) براکلمان، ۲ : ۲۱ و تکملة، ۲ : ۱۵؛ (۱۶) زیدان : تاریخ آداب اللغة العربیة، ۳ : ۱۴۱، ۱۴۲؛ (۱۷) خیرالدین الزرکلی : الاعلام، ۳ : ۹۹۰، ۹۹۱؛ (۱۸) سرکیس : معجم المطبوعات العربیه؛ (۲۰) عبدالقیوم : ابن منظور افریقی اور اس کی ''لسان العرب'' پر ایک نظر، در معارف، جنوری ۱۹۴۴ء (جلد ۵۳ عدد ۱).

(عبدالقیوم)

ابن مَیْمُون : ابو عمران موسی بن میمون بن عبداللہ القُرطُبی (الاندلسی) الاسرائیلی (میمونیدس Maimonides) کا عربی نام، جس نے یہودی الٰہیات، طبّ اور فلسفے میں یکساں شہرت پائی - عبرانی نام ربی موشہ بن میمون تھا، چنانچہ اس نام کے ابتدائی حروف کی رعایت سے اسے مختصراً رم بم (RaMBaM) بھی کہتے تھے - عربی میں الرئیس (الامّة یا الملّة) کا اعزازی لقب پایا، یعنی ''قوم (یہود) کا سردار''، جو عبرانی لفظ ''ناگید'' کا مترادف ھے - اسے موشہ الزمان [موسٰی الزمان]، یعنی ''اپنے وقت کا موسٰی'' بھی کہا جاتا ھے.

ابن میمون ۳۰ مارچ ۱۱۳۵ء کو قرطبه میں پیدا ھوا، جہاں اس کے باپ کو دیّان، یعنی مذھبی عدالت کے منصف کا عہدہ حاصل تھا - ربانوی تعلیم اس نے اپنے باپ سے حاصل کی اور علمائے اسلام سے اس نے عربی علوم بھی پڑھے - اس کی عمر ابھی تیرہ برس کی تھی کہ قرطبه پر موحدون [رک بآن] کا قبضہ ھو گیا .... چنانچہ ابن میمون اپنے باپ کے ساتھ شہر سے نکل گیا (اس کے متعلق کہ اس نے اسلام قبول کر لیا تھا نیچے دیکھیے) - عرصے تک یہ لوگ خانہ بدوشی کی زندگی بسر کرتے رہے، حتّٰی کہ فاس میں بھی، جہاں انھوں نے سکونت اختیار کر لی تھی، ان کا قیام مستقل نہیں تھا - ۱۱۶۵ء میں وہ بحری راستے سے فلسطین روانہ ھو گئے، عکّہ پہنچے، پھر بیت المقدس کا رخ کیا اور بالآخر فُسطاط میں مقیم ھو گئے - تھوڑے ھی دنوں بعد ابن میمون کے باپ کا انتقال ھو گیا اور ابن میمون کو اور بھی کئی مصیبتوں سے دوچار ھونا پڑا - چونکه وہ یه نہیں

چاهتا تھا کہ کسبِ معاش کے لیے ربی کا پیشہ اختیار کرے، لہٰذا اس نے فیصلہ کر لیا کہ طبابت کی دنیا میں قدم رکھے، جس میں دیکھتے ھی دیکھتے اس نے اتنا نام پیدا کر لیا کہ صلاح الدّین کے وزیر القاضی الفاضل البَیسانی کا معتمد بن گیا اور پھر عمر بھر اس کی پناہ میں رہا ۔ صلاح الدّین اور آگے چل کر اس کے بیٹے نے اسے درباری طبیب مقرر کیا ۔ طبیب کی حیثیت سے اس کی ھر کہیں اتنی مانگ رہتی تھی کہ یہ معلوم کرنا مشکل ھے کہ ابن میمون کو اپنی گونا گون ادبی سرگرمیوں کے لیے کہاں سے وقت مل جاتا تھا ۔

ابن میمون کا انتقال [۱۹ ربیع الثانی ۶۰۱ھ/ ۱۳ دسمبر ۱۲۰۴ء کو ھوا ۔ اس کی خواهش کے مطابق اس کی میت فلسطین میں طبریة (Tiberias) لے جائی گئی، جہاں اب تک اس کا مقبرہ دکھایا جاتا اور اس کی زیارت کی جاتی ھے ۔ ابن میمون کی ایک کے سوا سب تصنیفات عربی میں ھیں ۔ جہاں تک فلسفے اور طب کا تعلق ھے اس کی تصنیفات کا مطالعہ صرف اس کے ھم مذھبوں تک ھی محدود نہیں تھا بلکہ علماے اسلام بھی ان سے استفادہ کرتے تھے ۔ لاطینی تراجم کے ذریعے ان تصانیف کا مسیحی یورپ کے متکلمین (Albertus Magnus، Scotus Duns) پر بہت گہرا اثر پڑا ۔ فلسفے پر اس کی سب سے بڑی تصنیف دلالة الحائرین ھے (عبرانی: مورہ نبوخیم: لاطینی : *Doctor Perplexorum*)، جس کا مقصد یہ تھا کہ وہ لوگ جو فیصلہ نہیں کر سکتے کہ عقل کا ساتھ دیں یا وحی کا انھیں پھر ایسا سکونِ قلب اور اطمینان حاصل ھو جائے جس سے وہ ان دونوں کے درمیان ھم آھنگی محسوس کر سکیں ۔ الهامی صحف اور ان ما بعد الطبیعیاتی اصولوں کے درمیان کوئی تضاد نہیں، اور نہ ھو سکتا ھے، جنھیں ارسطو اور بعد ازآن فارابی [رکَ بآن] اور ابن سینا [رکَ بآن] نے پیش کیا ۔ یہی نظریہ ھے جس کی روشنی میں انجیل کی تمام تجسیمیت کی تشریح کی جا سکتی ھے ۔ یہاں ھم اس امر کی طرف بھی اشارہ کر دیں کہ کتاب مذکور میں اسلامی الٰہیات اور فلسفے کی تعلیمات کا ملخّص موجود ھے ۔

دلالة کے کئی سرگرم مدّاح جلد ھی پیدا ھو گئے، لیکن اس کے خلاف معترضین کی بھی کمی نہیں تھی، جن کا خیال تھا کہ اس کتاب میں انتہائی آزاد خیالی برتی گئی ھے. لہٰذا انھوں نے ذرا سی تصحیف سے اس کا نام ضلالة (گمراھی) کر دیا ۔ اس کا متن و ترجمہ Salomon Munk نے *Guide des Égarés* کے نام سے شائع کیا ھے (۳ جلد، پیرس ۱۸۵۶ تا ۱۸۶۶ء) ۔ فلسفے پر ابن میمون کی دوسری تصنیفات میں سے ھم صرف مقالة فی صناعة المنطق (عبرانی : مِلّوث ھِھگّایون *Millōth ha-Higgāyōn*) کا ذکر کریں گے ۔

ابن میمون کی تصانیفِ طب، جن میں وہ بیشتر الرازی [رکَ بآن]، ابن سینا [رکَ بآن]، ابن وافد اور ابن زُھر [رکَ بآن] کا حوالہ دیتا ھے، بواسیر اور ضیق النفس وغیرہ کی بحث میں ھیں ۔ اس کی فصول موسٰی (حکیمانہ اقوالِ طب) حکمتِ طبِّ بقراط (جوامع الکلم) کے نمونے پر تصنیف ھوئی، جس کی اس نے ایک شرح بھی لکھی ھے ۔ وہ ایک رسالے کا بھی مصنّف ھے، جس میں یہودی تقویم کے حساب سے بحث کی گئی ھے ۔

یہودی ادب کے سلسلے میں اس نے جو مکمّل اور مفید کام کیا یہاں اس کے متعلق سرسری اشارہ ھی ممکن ھے اور ھم اس کی تین تصنیفات کا ذکر کر سکتے ھیں : (۱) مِشنہ کی شرح، جو آگے چل در سراج (چراغ) کے نام سے مشہور ھوئی ۔ [مِشنہ یہودی الٰہیات میں توریت کے بعد سب سے اھم

کتاب ہے ۔] (۲) کتاب الشرائع (عبرانی : سِفِرِ ہم مِصُووت *Sepher ham-Miswōth*) ، جس میں یہودی شریعت کے جملہ اوامر و نواهی سے بحث کی گئی ہے اور (۳) مِشنہ تورہ *Mishnēh Thōrah* ، [یعنی توریت کا مثنّٰی.] جو خاص طور سے قابلِ ذکر ہے اور جس کا دوسرا نام یَدھحزاقا *Yad ha-hazakā* ہے ۔ اسے نظم و ترتیب کے لحاظ سے ایک شاهکار کا درجہ حاصل ہے اور اس میں اس نے پہلی بار تالمودی روایت کے وسیع مواد کو موضوع کے لحاظ سے مرتّب کر دیا ہے، جیسے کہ اس سے مماثل مسلم تصانیف میں کیا جاتا تھا اور اس روایت پر بحث بھی کی ہے ۔ [یدھحزاقا میں ''ید'' کا لفظ کتاب کی چودہ فصلوں کی طرف اشارہ کرتا ہے، کیونکہ حساب جُمل کے اعتبار سے ''ی'' کے عدد دس ہیں اور ''د'' کے چار۔ اس کتاب میں ابن میمون نے کسی مسئلے کے متعلق مصادر اور اسناد کا ذکر کیے بغیر مختلف روایات جمع کر دی ہیں اور عقل و فہم کو ترجیح دے کر اپنی معین رائے کا اظہار کیا ہے ۔ ان کے علاوہ ابن میمون کے بعض خطوط بھی ہیں ۔ ان میں سے دو خاص طور پر قابل ذکر ہیں جن کا نام ہے اگروث هشماذ *Igroth Hashmad*].

ابن القفطی اور ابن ابی اُصَیبعۃ کہتے ہیں کہ ابن میمون نے جبر و تشدد سے بچنے کے لیے اندلس ہی میں اسلام قبول کر لیا تھا اور وہ عوام کے سامنے تو مسلمان ہونے کا دعوی کرتا تھا لیکن در پردہ یہودی ہی رہا ۔ کہا جاتا ہے کہ ایک مدّت بعد مصر میں کسی شخص نے، جس کا نام ابو العرب بن مَعیشۃ تھا، اس پر الزام لگایا کہ اسلام سے مرتد ہو کر اس نے پھر یہودی مذهب اختیار کر لیا ہے. لیکن اس کے مقتدر سرپرست القاضی الفاضل نے کہا کہ اگر کسی شخص کو جبرًا مسلمان بنا لیا جائے تو وہ واقعی مسلمان نہیں ہو جاتا، اور یوں اس کی جان بچا لی ۔ ابن القفطی اور ابن ابی اُصَیبعۃ کے بیانات تاریخی صحت سے معرا ہیں اور مؤخّر الذّکر کو تو، جیسا کہ اس کے الفاظ ''وَ قِیلَ'' [= اور کہا جاتا ہے] سے ظاهر ہوتا ہے، اسے خود بھی اس روایت کی صحت پر پورا وثوق نہیں ہے . . . .

مآخذ : [(۱) عیون الانباء، ۲ : ۱۱۷ ؛ (۲) اخبار الحکماء، ص ۲۰۹ ؛ (۳) معلمة الاسلام، ۲ : ۳۲۳ ؛] (۴) *The Jewish Encyclopaedia*، ۹ : ۷۳ تا ۸۶ اور وہ تصنیفات جو ص ۸۲ و ۸۶ پر مذکور ہیں ؛ (۵) *Moses ben Maimon. Sein Leben, seine Werke und sein Einfluss....*، طبع Bacher، Brann، Simonsen و Guttmann، ج ۱، لائپزگ ۱۹۰۸ء و ج ۲، ۱۹۱۴ء ؛ (۶) Steinschneider : *Die arabische Litteratur der Judan*، فرانکفورٹ a/M. ۱۹۰۲ء، ص ۱۹۹ تا ۲۲۱ (ابن میمون کی تصانیف کی مکمّل فہرست بشمول مخطوطات، اصل تصانیف اور ان کے ترجموں کے مطبوعہ نسخوں کے) ؛ ابن میمون کے مزعومہ قبولِ اسلام کے بارے میں : (۷) Lebrecht، در *Magazin für die Litteratur des Auslandes*، ۱۸۴۴ء، شمارہ ۶۲ ؛ (۸) مرجلیوث Margoliouth : *The Legend of Apostasy of Maimonides*، در *Jew. Quart. Review*، ۱۹۰۱ء، ۱۳ : ۵۳۹ تا ۵۴۱ ؛ (۹) Berliner : *Zur Ehrenrettung des Maimonides*، در *Isr. Monatsschr., wissensch. Beilage z. Jüd. Presse*، ۱۱ جولائی ۱۹۰۱ء (قب حوالہ‌جات، جو اس میں مذکور ہیں) ؛ [(۱۰) براکلمان : تکملۃ، ۱ : ۸۹۳ و ۲ : ۱۰۳۱].

(E. Mittwoch مِتوخ)

ابن نُباتَۃ : دو عربی مصنفوں کا نام :-

(۱) [ابن نُباتۃ، الخطیب : ابو یحیی] عبدالرحیم ابن محمّد بن اسمٰعیل الحُذاقی الفارِوقی، ۳۳۵ه /

۹۴۶ء میں میافارقین میں پیدا ہوا، حلب میں سیف‌الدولة کے دربار میں واعظ کی حیثیت سے رہا اور ۳۷۴ھ / ۹۸۴ء میں اپنے وطن میں فوت ہوا ۔ اس کے خطبوں میں، جو بالعموم مختصر اور مقفّٰی و رنگین عبارت میں ہوتے تھے، مذہبی اور اخلاقی مسائل پر بحث کرتے ہوے سہ‌گانہ ترتیب [احمده، ایها‌الناس، الحدیث] کو ملحوظ رکھا جاتا تھا اور ان میں بالعموم ہم زمانہ حوادث کا حوالہ بھی ہوتا تھا ۔ ان خطبوں کو اس کے بیٹے ابو طاہر محمّد (۳۹۰ھ/ ۹۹۹ء) اور اس کے پوتے ابوالفرج طاہر (م تقریباً ۴۲۰ھ/ ۱۰۲۹ء) کے خطبوں کے ساتھ ۶۲۹ھ / ۱۲۳۳ء میں جمع کیا گیا اور قاہرۃ میں ۱۲۸۶ھ، ۱۲۹۲ھ، ۱۳۰۲ھ، ۱۳۰۴ھ، [۱۳۰۸ھ،] ۱۳۰۹ھ، [۱۳۱۰ھ] اور بیروت میں ۱۳۱۱ھ میں طبع ہوے ۔ [سیف الدولة کے دربار میں اس کی ملاقات المتنبیؑ سے ہوئی تھی].

(۲) [ابن نباتة المصری :] مقدم الذکر کا خلف، جمال‌الدین یا شہاب‌الدین ابوبکر [و ابوعبداللہ و ابوالفتح و ابوالفضائل] محمّد بن محمّد بن الحسن القرشی الاُموی، ربیع‌الاوّل ۶۸۶ھ / اپریل ۱۲۸۷ء میں میافارقین [اور بقول سرکیس قاهرة] میں پیدا ہوا اور ۷۱۶ھ / ۱۳۱۶ء کے بعد سے دمشق میں رہا، جہاں سے وہ اکثر حماۃ جا کر فاضل ایوبی شہزادۂ ابوالفداء سے ملاقات کرتا رہتا تھا ۔ ربیع الاوّل ۷۶۱ھ / جنوری - فروری ۱۳۶۰ء میں وہ سلطان الناصر حسن کا کاتب ہو کر قاہرۃ چلا گیا اور وہیں صفر ۷۶۸ھ / اکتوبر ۱۳۶۶ء میں اس نے وفات پائی ۔ بحیثیت شاعر کے اس نے مدحیہ قصائد کے علاوہ قطعات (موشّحات) بھی لکھے ہیں، جنہیں سفرنامۂ ابن بطوطة (طبع پیرس، ۱ : ۱۴۱، س ۱۷) میں ابن جزّی نے بہت سراہا ہے ۔ اس کا دیوان، جس کے متعدد نسخے ہیں (قب Rieu : *Suppl. to the Cat. of the Arab. Mss. in the Brit. Mus.*، عدد ۱۰۸۶)، اسکندریة میں طبع ہوا، غیر مؤرّخ : [مطبع وطنیة ۱۲۸۸ھ :] نیز قاہرۃ ۱۳۲۳ھ / ۱۹۰۵ء : [الدیوان الصغیر، جس کا دوسرا نام المؤیدات بھی ہے، مطبع کاستلیة ۱۲۸۹ھ، بیروت ۱۳۰۳ھ، مصر ۱۳۲۳ھ] ۔ اس کی منظومات اور خطبات کی دیگر کتابوں کا ذکر براکلمان نے ۲ : ۱۱ پر کیا ہے، جہاں شمارہ ۱۳ کو نکال کر اس کی جگہ زهر المنثور کا اضافہ کرنا چاہیے، جو فن مراسلت کے بارے میں ہے، برٹش میوزیم، Or. ۵۶۵۶، دیکھیے *Descriptive List*, etc.، ص ۶۳ ۔ [اس کی ایک کتاب سرح العیون شرح رسالة ابن زیدون بھی چھپ چکی ہے، بولاق ۱۲۷۸ھ، الاسکندریة ۱۲۹۰ھ، مصر ۱۳۲۱ھ، استانبول ۱۲۷۵ھ ۔ اس کتاب میں جاهلیة اور صدر اسلام کے ان اہم شعراء کا تذکرہ ہے جن کا ذکر رسالة ابن زیدون میں ہے].

مآخذ : (۱) السُّبکی : طبقات الشافعیة، ۶ : ۳۱؛ (۲) السُّیوطی : حسن المحاضرة، ۱ : ۳۲۹؛ [(۳) ابن خلّکان، ۳۴۶؛ (۴) ابن حجر : الدرر الکامنة، ۴ : ۲۱۶ ببعد؛ (۵) شذرات الذهب، ۳ : ۸۳؛ (۶) زکی مبارک : النثر الفنی، ۲ : ۱۵۹ ببعد؛] (۷) *Orientalia*، ۲ : ۳۱۹؛ (۸) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Geschichtschreiber*، ۴۳۰؛ (۹) M. Hartmann : موشّح، ۴۲؛ [(۱۰) براکلمان، ۱ : ۹۲ و تکملة، ۱ : ۱۴۹)].

(براکلمان C. BROCKELMANN)

* **ابن نُجَیم** : زین العابدین [یا زین‌الدین] بن ابراہیم [بن محمّد] بن نُجَیم المصری، دسویں / سولھویں صدی کا ایک ممتاز حنفی عالم، جس کی فقہ اسلامی پر تصانیف مشرق میں مشہور اور مقبول عوام ہیں ۔ اس نے ۹۷۰ھ / ۱۵۶۲ء میں وفات پائی ۔ [اس کے اساتذہ میں مشرف‌الدین البلقینی کا نام بھی ملتا ہے ۔ تصوف کی تعلیم اس نے

سلیمان الخضیری سے حاصل کی۔ عبدالوہاب الشعرانی بھی دس سال تک اس کے ساتھ رہے۔] اس کی تصانیف میں سے ہم صرف ان اہم کتابوں کا ذکر کر سکتے ہیں: (۱) الاشباہ و النظائر الفقہیّة علی مذہب الحنفیة، جو [۱۲۴۱ھ/] ۱۸۲۶ء میں کلکتے میں چھپی؛ (۲) البدر [یا البحر] الرائق، النّسفی کی مشہور کتاب کنز الدقائق کی شرح، جو ۱۳۱۱ھ/ ۱۸۹۳ء میں قاہرة میں آٹھ جلدوں میں چھپی؛ [ان میں سے سات جلدیں اس کی اپنی تالیف ہیں اور آٹھویں جلد الطوری کا تکملة ہے؛] (۳) الفتاوی الزّینیّة فی فقه الحنفیة، یہ ان فتاوی کا مجموعہ ہے جنھیں اس کے بیٹے احمد نے اس کی وفات کے بعد جمع کیا تھا (قبّ W. Pertsch : *Die Arabischen Hss. zu Gotha*، ۲ : ۳۰۱ ببعد)، [مصر ۱۳۲۲]؛ (۴) الرسائل الزینیة بھی، جو اکتالیس رسائل پر مشتمل ہے، طبع ہو چکی ہے، سرکیس،] نیز دیکھیے براکلمان C. Brockelmann، ۲ : ۳۱۰ ببعد.

[مآخذ: (۱) ابن العماد: شذرات الذّهب، ۸ : ۳۵۸؛ (۲) الفوائد البهیة، ص ۱۳۴؛ (۳) الخطط الجدیدة، ۵ : ۱۷؛ (۴) براکلمان: تکملة، ۲ : ۴۲۵؛ (۵) الخزانة التیموریة، ۳ : ۳۰۱].

(Th. W. Juynboll جوئنبول)

ابن النّفیس: علاءالدّین ابو العلاء علی بن ابی الحَزم القَرشی الدمشقی (''الحَرَم'' اور ''القرَشی'' غلط قراءتیں ہیں)، ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی کا ایک عرب طبیب۔ اس کی تاریخِ رحلت کے سوا اس کی زندگی کے بہت کم واقعات قیدِ تحریر میں آئے ہیں، کیونکہ ابن ابی اُصَیبِعَة، ابن النفیس کا ہمعصر ہونے کے باوجود اپنی تصنیف تاریخ الاطباء میں اس کا ذکر ہی نہیں کرتا۔ ابن النفیس ۶۰۷ھ/ ۱۲۱۰ء کے لگ بھگ دمشق میں پیدا ہوا اور وہیں اس شفاخانے میں، جس کی بنیاد نورالدین بن زنگی [رک بآں] نے چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی میں رکھی تھی (''البیمارستان النّوری'')، طب کی تعلیم حاصل کی۔ اس کا سب سے پہلا استاد مہذّب‌الدّین عبدالرحیم بن علی المعروف به ''دَخوار'' (م ۶۲۸ھ/ ۱۲۳۰ء) تھا، جو ابن التلمیذ کے مدرسے کا فارغ التحصیل تھا۔ یہ مدرسہ بغداد سے شام میں منتقل کیا گیا تھا اور بہت سے طلّاب اس میں تعلیم و تربیت حاصل کر چکے تھے۔ طِبّ کے علاوہ ابن النّفیس نے صرف و نحو، منطق اور اصول فقہ کا مطالعہ بھی کیا تھا، چنانچہ فقہِ شافعی میں اسے ایک مستند عالم کا مرتبہ حاصل ہو گیا تھا۔ کچھ عرصے بعد وہ قاہرة چلا گیا، جہاں اُسے ''رئیس اطبّاء مصر'' کا عہدہ دیا گیا۔ غالبًا وہاں اس نے ناصری شفاخانے میں کام کیا اور متعدد تلامذہ کو تربیت دی۔ ان تلامذہ میں سے معروف‌ترین ابن القف تھا، جس نے فنِ جراحی پر ایک کتاب لکھی ہے [رک به الجرّاح]۔ قاہرة کے مدرسۂ مسروریة میں وہ فقہ بھی پڑھاتا رہا۔ وہ عربی زبان کا بھی ممتاز عالم تھا اور اس کا ہمعصر بہاءالدین محمد بن النّحاس اس کی بہت قدر کرتا تھا۔ اس کا انتقال قاہرة میں تقریبًا اسّی سال (قمری) کی عمر میں ۲۰ ذوالقعدة ۶۸۷ھ/ ۱۶ دسمبر ۱۲۸۸ء کو ہوا اور مرنے سے پہلے اُس نے اپنا مکان اور کتب خانہ شفاخانۂ منصوریة کے نام وصیت کر دیا، جسے سلطان قلاؤن نے بنایا تھا اور جس کی تکمیل ابھی حال یعنی ۶۸۳ھ/ ۱۲۸۴ء میں ہوئی تھی۔

ابن النفیس کی ادبی کارگزاری نہایت اہم تھی۔ وہ زیادہ تر شرح نگار، لیکن ایک آزاد خیال اور وسیع العلم شرح نگار، تھا۔ کہا جاتا ہے کہ اس کی تصانیف میں سے بیشتر طبعزاد تھیں اور ان کی تیاری میں اس نے کتابوں سے کوئی مدد نہیں

لی تھی۔ اس کی سب سے بڑی طبی تصنیف الکتاب الشامل فی الطب، جس کی ۳۰۰ جلدیں ہوتیں، نا مکمل رہ گئی اور اس کا کوئی حصہ بھی باقی نہیں؛ [لیکن الزرکلی نے لکھا ہے کہ اس کا ایک ضخیم مخطوطہ دمشق میں موجود ہے، الاعلام، طبع دوم، ۵ : ۷۸]۔ امراضِ چشم کی بابت ایک نہایت قابل قدر تصنیف کتاب المہذّب فی الکحل ویٹیکن Vatican میں موجود ہے (Arabo، عدد ۳۰۷)۔ اس کی تصانیف میں سب سے زیادہ متداول موجز القانون ہے، یعنی قانونِ ابن سینا [رک بآن] کا وہ نسخہ جسے عملی مقاصد کے لیے مختصر کر دیا گیا ہے (پہلی بار ۱۸۲۸ء میں طبع ہوا)۔ صدیوں تک اس پر بیشمار شرحیں اور شرحوں کی شرحیں لکھی جاتی رہیں (دیکھیے سارٹن Sartin، بذیلِ مآخذ)۔ ان شرحوں کو بھی زمانۂ حال تک اطبائے ہند بڑے ذوق و شوق سے پڑھا کرتے تھے۔ ابن النفیس کی لکھی ہوئی شرحوں میں سے سب سے پہلے اس کی شرح فصول ابقراط کا ذکر ہونا چاہیے، جسے مشرق میں قبول عام نصیب ہے اور جس کی اشاعت مخطوطات کی شکل میں وسیع پیمانے پر ہوتی رہی ہے۔ یہ کتاب ایران میں ۱۲۹۸ھ / ۱۸۸۱ء میں طبع ہوئی۔ بقراط کی تصنیف ***Epidemics*** (امرضِ وبائیہ) کی ایک شرح استانبول میں موجود ہے (آیا صوفیہ، شمارہ ۳۶۴۲ الف)۔ ابن سینا کے قانون کی ضخیم شرحوں کا ایک پورا سلسلہ محفوظ ہے (زیادہ تر برٹش میوزیم میں)۔ حنین بن اسحاق [رک بآن] کی تصنیف مسائل فی الطب کی ایک شرح لائڈن کے مخطوطے، عدد ۱۲۹۶ میں موجود ہے۔ ابن النفیس کی دینی تصانیف میں سے رسول اللہ[ص] کی ایک سیرت (الرسالة الکاملیّة فی السیرة النبویة) کتب خانۂ قاہرة میں باقی ہے اور اسی طرح اُصول حدیث پر ایک تصنیف

مختصر علم اصول الحدیث بھی۔ ایک دینی رسالہ بنام فاضل ابن ناطق، جو ابن سینا کی تصنیف حی بن یقظان کا ردّ ہے، استانبول میں محفوظ ہے (یہ اطلاع ہمیں رِٹّر H. Ritter نے دی ہے)۔ فقہ میں ابن نفیس نے شیرازی [رک بآن] کی تنبیہ کی شرح لکھی تھی۔ یہ تصنیف بظاہر باقی نہیں رہی۔ کہتے ہیں کہ فلسفے میں ابن النفیس نے ابن سینا کی اشارات کی اور ہدایة فی الحکمة کی شرحیں لکھی تھیں، لیکن ان میں سے کوئی بھی ہم تک نہیں پہنچی۔

ابھی حال میں ایک نوجوان عربی طبیب [امین اسعد خیراللہ] نے یہ انکشاف کیا ہے کہ ابن النفیس نے اپنی شرح تشریح ابن سینا میں (جو صرف مخطوطات کی شکل میں موجود ہے) ابن سینا اور جالینوس کے نمایاں طور پر برعکس پھیپھڑوں میں دورانِ خون کی کیفیت اس کے مغربی دریافت کنندگان Miguel Serveto (م ۱۵۵۶ء) اور Realdo Colombo (م ۱۵۵۹ء) سے اندازاً تین سو سال پیشتر تقریباً صحیح طور پر بیان کر دی تھی؛ مگر ابن النفیس کے اس اکتشاف کا علم یورپ کو نہ ہو سکا، کیونکہ بظاہر اس کی صرف ایک شرح کا ترجمہ لاطینی میں ہوا تھا۔ [سارٹن George Sarton نے کتاب الشرق الاوسط (ص ۹۳) میں لکھا ہے کہ شاخت Joseph Schacht کتاب فاضل بن ناطق کی طباعت تیار کر رہا ہے اور اس کے اختصار کا انگریزی میں ترجمہ بھی کر رہا ہے]۔

مآخذ: (۱) الذہبی: تاریخ الاسلام (مخطوطۂ قاہرة، تاریخ، عدد ۴۲، جلد ۲۲)؛ [(۲) وہی مصنف: دول الاسلام، ۲ : ۱۴۵]؛ (۳) ابن الوردی: تاریخ، ۲ : ۲۳۳؛ (۴) النجوم الزاہرة، ۷ : ۳۷۷]؛ (۵) العمری: مسالک الابصار، مخطوطۂ قاہرة، تاریخ، عدد ۹۹، جلد ۷؛ (۶) الصفدی: الوافی بالوفیات (مخطوطۂ موزۂ

بریطانیه، Or. ۶۵۸۷، ورق ۲۰ ب تا ۲۱ ب)؛ (۷) السُّبکی: طبقات الشافعیة، قاهرة ۱۳۲۴ھ، ۵: ۱۲۹؛ [(۸) ابن العماد: شذرات الذهب، ۵: ۴۰۱؛ (۹) مفتاح السعادة، ۱: ۲۶۹؛ (۱۰) حاجی خلیفه: کشف الظنون، عمود ۱۰۲۴؛ (۱۱) احمد عیسی: معجم الاطبّاء، ۲۹۲ بعد؛ (۱۲) هدیة العارفین، ۱: ۷۱۴؛ (۱۳) الفهرس التمهیدی، ۵۳۰؛ (۱۴) امین اسعد خیرالله: الطب العربی؛] (۱۵) وُسْتَنْفَلْٹ Wüstenfeld: Gesch. d. arab. Ärzte und Naturforscher، گوٹنگن Göttingen ۱۸۴۰ء، ص ۱۳۶؛ (۱۶) L. Leclerc: Hist. de la médec. arabe، پیرس ۱۸۷۶ء، ۲: ۲۰۷ تا ۲۰۹؛ (۱۷) براکلمان Brockelmann، ۱: ۴۹۳؛ (۱۸) سارٹن Sarton: Introduction to the History of Science، بالٹیمور ۱۹۳۱ء، ۲: ۱۰۹۹ تا ۱۱۰۱ (خاص مفصل فہرست مآخذ)؛ (۱۹) محی الدین التّتوی: Der Lungenkreislauf nach el-Koraschi، فرائی بورگ Freiborg، ج ۱، حصه ب (مقالات) (صرف پانچ قلمی نسخے تیار کیے گئے)؛ (۲۰) M. Meyerhof: Ibn an-Nafīs und Seine theorie des Lungenkreislaufs، در Quellen und Studien Z. Gesch. d. Naturaw. u. d. Med.، برلن ۱۹۳۳ء، ۴: ۳۷ تا ۸۸؛ (۲۱) وهی مصنف: Ibn al-Nafīs and his Theory of the Lesser Circulation، در Isis، ج ۲۳، Brügge ۱۹۳۵ء.

(MAX MEYERHOF)

* **ابن واصِل**: جمال الدّین ابوعبدالله محمّد بن سالم [بن نصرالله بن سالم الحَمَوی]، ایک عرب مؤرخ، جو ۶۰۴ھ/ ۱۲۰۷ء میں پیدا ہوا ـ وہ پہلے حماۃ میں مدرس تھا، پھر ۶۵۹ھ / ۱۲۶۱ء میں اسے قاہرۃ بلایا گیا اور بیبرس نے اسے بادشاہ منفرد Manfred کے پاس صقلیه میں سفیر بنا کر بھیج دیا ـ اس نے وہاں خاصی مدّت گزاری اور مبادی علم منطق پر ایک رسالہ تألیف کیا، جس کا نام al-Emperuriya ہے اور جسے مشرق میں نُخبة الفِکر فی المَنطق کہا جاتا ہے ـ واپسی پر وہ حماۃ کا قاضی القضاۃ اور مدرس مقرر ہوا، جہاں اس نے ۶۹۷ھ/ ۱۲۹۸ء میں وفات پائی ـ وہ ایّوبی خاندان کی ایک تاریخ، بعنوان مفرّج الکروب فی اخبار بنی ایوب [جس کی ایک جلد چھپ چکی ہے] نیز ایک تاریخ عالم بنام التاریخ الصالحی کا مصنّف ہے (جلد اول ابتداے آفرینش سے لے کر حسن[۴] کی وفات تک، برٹش میوزیم میں موجود ہے، دیکھیے Descr. List of Arabic MS. acquired since 1894، ص ۴۳۳، Or. ۶۶۵۷).

مآخذ: - براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۲۲ بعد [و تکملة، ۱: ۵۵۵ و ضمیمه ص ۱۲۴۰]، نیز وہ مآخذ جو وہاں مذکور ہیں؛ (۲) Schack: Poesie und Kunst der Araber in Spanien und Sizilien، ۲: ۱۵۴.

* **ابن وَحْشِیّة**: ابوبکر احمد (یا محمّد) بن علی الکَلْدانی یا النَّبطی جو کیمیاگری اور بعض دوسرے علوم مخفیه میں اپنی ان تصنیفات کے باعث معروف ہے جن کی تفصیل الفہرست میں مندرج ہے ـ الفہرست میں اس کی تاریخ ولادت مذکور نہیں، لیکن وہ غالبًا دوسری صدی ہجری کے نصف ثانی (تقریبًا ۸۰۰ء) میں پیدا ہوا تھا ـ نبطی کی حیثیت سے اسے عربوں سے نفرت تھی اور اس نے اپنی تحریروں میں یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ نبطیوں کے آبا و اجداد ایک بلند پایه تہذیب و تمدن رکھتے تھے ـ اس کی اکثر تصنیفات بالخصوص الفلاحة النبطیة کو قدیم بابلی مآخذ کا ترجمه بتایا جاتا تھا ـ اس بیان کی صحت کی Chwolsohn نے تائید کی ہے (دیکھیے Über die Überreste der altbabylonischen Litteratur in arab. Übersetzungen، در Mémoires publ. par l'Acad. Impér.، ص viii)، لیکن گوٹ شمٹ von Gutschmid اور نولدیکه Nöldeke نے ZDMG،

۱۵ : ۱ ببعد اور ۲۹ : ۴۴۵ ببعد میں اسے بڑے معقول دلائل کی بنا پر رد کر دیا ہے ۔ ایک ایسی ہی جعلی چیز اس کی وہ تصنیف ہے جو قدیم حروف ھجاء سے متعلق ہے [شوق المستھام فی معرفة رموز الاقلام] اور جس کا انکشاف سب سے پہلے فان ہامر v. Hammer نے کیا، دیکھیے *Ancient alphabets and hieroglyphic characters explained, with an account of the Egyptian priests, their classes, initiation and sacrifices in the Arabic language by A. b. Abu Bakr. b. Wahschih*، لنڈن ۱۸۱۰ء، قب د ساسی de Sacy کا وہ بیان جو اس نے عبداللطیف [رک بآن] کی تصنیف کے اپنے ایڈیشن میں دیا ہے، ص ۵۳۶ ببعد .

مآخذ : (۱) الفہرست، خصوصاً ص ۳۱۱ ببعد، ۳۵۸؛ (۲) Chwolsohn : *Die Ssabier*، ۱ : ۷۱۰، ۸۲۳ و ۲ : ۶۰۵ ببعد؛ (۳) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲۴۲ ببعد [و تکملة، ۱ : ۴۳۰]؛ (۴) گولٹ تسیہر Goldziher : *Muh. Studien*، ۱ : ۱۵۸، اور وہ تصانیف جو متن مادہ میں مذکور ہیں؛ [(۵) بطرس البستانی : دائرة المعارف، ۱ : ۶۳۸] .

* **ابن الوردی** : (۱) زین الدین ابوحفص عمر بن المظفر بن عمر بن [محمد بن (الدررالکامنة)] ابی الفوارس محمد الوردی القرشی البکری الشافعی، لغوی، فقیہ، ادیب اور شاعر، جو ۶۸۹ھ / ۱۲۹۰ء میں معرة النعمان میں پیدا ہوا اور ۲۷ ذوالحجة ۷۴۹ھ / ۱۸ مارچ ۱۳۴۹ء کو بعارضۂ طاعون حلب میں فوت ہوا [ابن البارزی وغیرہ نے اس کے مرثیے کہے].

اس نے معرة النعمان، حماة، دمشق اور حلب میں تعلیم پائی اور ابھی وہ نوجوان ہی تھا کہ کچھ عرصے کے لیے قاضی محمد بن النقیب (۷۴۵ھ/ ۱۳۴۴ - ۱۳۴۵ء) کا نائب مقرر ہوگیا ۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ایک خواب کی بناء پر اس نے اس عہدے کو ترک کر کے اپنے آپ کو علمی کاموں کے لیے وقف کر دیا.

اس نے مندرجۂ ذیل تصانیف چھوڑیں : ۔

(۱) دیوان، جس میں اشعار، مقامات، رسائل، خطبات، نظمیں، اور طاعون پر ایک خط ہے، قسطنطینیة ۱۳۰۰ھ (مجموعة الجوائب میں)؛ (۲) لامیة یا وصیة یا نصیحة الاخوان و مرشدة الخلان، بحر رمل کے ۷۷ اشعار کی ایک اخلاقی نظم، قاہرة ۱۳۰۱ھ (مع شرح از مسعود بن حسن القناوی)، در C.J. David : تنزیہ الالباب وغیرہ، موصل ۱۸۶۳ء، اور الشروانی : نفحة الیمن، فرانسیسی ترجمے : (الف) *Lamiat El Ouardi*, poème arabe par Amor (sic) b. El Ouardi, trad. d'Isaac Cattan، در *Revue Tunisienne, de l' Inst. de Carthage*، تونس ۱۹۰۰ء؛ (ب) *La Moallaka de Zohair suivie de la Lamiyya d'Ibn al-Wardi*, etc.، متن مع اعراب، عربی شرح اور لفظی ترجمہ، از A. Raux، الجزائر ۱۹۰۵ء؛ [مرزوق الرشیدی نے اس کی تخمیس کی، مصر ۱۳۱۰ھ]؛ (۳) تحریر الخصاصة فی تیسیرالخلاصة: الفیة ابن مالک نثر کی شکل میں، کتب خانۂ خدیویة، فہرست، ۴ : ۹۶؛ (۴) التحفة [النفحة (کشف الظنون)] الوردیة فی مشکلات الاعراب، بحر رجز میں ۱۵۳ اشعار پر مشتمل ایک نظم، جس میں نحوی مشکلات کی تشریح کی گئی ہے، طبع R. Abicht برسلا Breslau ۱۸۹۱ء، (مقالہ) [اس کے ساتھ لاطینی میں اس کی شرح بھی ہے]؛ (۵) شرح التحفة الوردیة، برلن، فہرست، ۶۷۰۳ - ۶۷۰۴؛ (۶) البھجة الوردیة، [عبدالغفار] القزوینی کی شافعی فقہ پر ایک رسالہ بنام الحاوی الصغیر کی منظوم شکل (۵ ہزار رجز کے شعروں میں)؛ مطبوعہ (فہرست الحلبی، ۱۳۰۳ھ) [چاپ سنگی مصر ۱۳۱۱ھ]؛ (۷) تتمة المختصر فی اخبار البشر، تاریخ ابوالفداء کا خلاصہ، جسے ۷۴۹ھ تک جاری رکھا گیا ہے، مطبوعہ قاہرة

۱۲۸۰ھ [اس کے آخر میں اہم تاریخی وقائع کی جدول ہے، جو مصنف کی وفات کے بعد سے ۱۲۷۰ھ تک کے حالات سے تعلق رکھتی ہے، صرف تتمۃ ابوالفداء کی تاریخ کے ساتھ استانبول ۱۲۸۶ھ میں طبع ہوا]؛ (۸) المسائل المذہبۃ فی المسائل الملقبۃ، ۱۷ رجزیہ اشعار میں مسئلۂ وراثت پر ایک نظم، برلن، عدد ۴۱۷۳؛ کتب خانۂ خدیویۃ، فہرست، ۳ : ۳۱۶؛ (۹) الشہاب الثاقب و العذاب الواقب، ایک صوفیانہ کتاب قسطنطینیۃ، آیا صوفیہ، عدد ۱۹۴۳؛ (۱۰) الالفیۃ الوردیۃ، ایک رجزیہ نظم، جس میں تعبیر خواب پر بحث کی گئی ہے، [بولاق ۱۲۸۰ھ] قاہرۃ میں کئی بار شائع ہوئی - [اس کی حسب ذیل کتابیں بھی طبع ہو چکی ہیں: (۱۱) احوال القیامۃ، برسلا ۱۸۰۳ء؛ (۱۲) خریدۃ العجائب و فریدۃ الغرائب کا ایک حصہ ذکر البلدان و الاقطار کے نام سے، طبع A. Hylander، مع لاطینی ترجمہ، لوند ۱۲۸۴ھ، چاپ سنگی، مصر ۱۲۹۸ھ؛ (۱۳) مقامات، استانبول ۱۳۰۰ھ؛ (۱۴) الملقبات الوردیۃ، مذاہب اربعہ کے فرائض سے متعلق؛ اس کا مخطوطہ دارالکتب المصریۃ میں محفوظ ہے اور اس کی شرح عبداللہ الشنتوری نے الفوائد المرضیۃ فی الملقبات الوردیۃ کے نام سے کی ہے] .

مآخذ : (۱) ابن شاکر: فوات الوفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۲ : ۱۱۶؛ (۲) السبکی، طبقات الشافعیۃ، قاہرۃ ۱۳۲۴ھ، ۶ : ۲۴۳؛ (۳) السیوطی: بغیۃ الوعاۃ، قاہرۃ ۱۳۲۶ھ، ص ۳۶۵؛ (۴) ابن ایاس: بدائع الزہور فی وقائع الدہور، بولاق ۱۳۱۱ھ، ۱ : ۱۹۸؛ (۵) ابن الآلوسی: جلاء العینین فی محاکمۃ الاحمدین، بولاق ۱۲۹۸ھ، ص ۲۴؛ [(۶) الشوکانی: البدرالطالع، ۱ : ۵۱۴ ببعد؛ (۷) ابن حجر: الدررالکامنۃ، ۳ : ۱۹۵؛ (۸) الطباخ : اعلام النبلاء، ۵ : ۳؛ (۹) ابن العماد : شذرات الذہب، ۶ : ۱۶۱؛ (۱۰) بطرس البستانی : دائرۃ المعارف، ۱ : ۷۳۸؛] (۱۱) وسٹنفلٹ Wüstenfeld : *Die Geschichtschreiber der Araber*، ص ۱۷۵، عدد ۴۱۲؛ (۱۲) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۱۴۰ ببعد [و تکملۃ، ۲ : ۱۷۴]؛ (۱۳) Huart : *A Hist. of Arabic Lit.*، ص ۳۴۲ .

(محمد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

ابن الوردی : (۲) سراج الدین ابوحفص عمر، ایک شافعی عالم، جس نے ذوالقعدۃ ۸۶۱ھ/ستمبر-اکتوبر ۱۴۵۷ء میں وفات پائی - وہ خریدۃ العجائب و فریدۃ الغرائب کا مصنف ہے، جو ایک طرح کی جغرافیے اور تاریخ فطرت (natural history) کی کتاب ہے، جس کی کوئی علمی وقعت نہیں - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ باوجود ان مآخذ کے جن کا ذکر دیباچے میں کیا گیا ہے (المسعودی، الطوسی، ابن الاثیر، المراکشی) یہ خریدۃ نجم الدین احمد بن حمدان بن شبیب الحرانی الحنبلی (جو ۷۳۲ھ/۱۳۳۲ء میں مصر میں رہتا تھا) کی جامع الفنون و سلوۃ المحزون کا محض سرقہ ہے - مستشرقین نے یا تو اس کے بعض حصوں کا ترجمہ کیا ہے یا اس کے اقتباسات مع ترجمے کے نقل کیے ہیں، مثلاً De Gurgnes، Hylander، Tornberg، Mehren وغیرہ - خریدۃ قاہرۃ میں ۱۲۷۶ھ، ۱۲۸۰ھ، ۱۲۸۹ھ، ۱۲۹۲ھ، ۱۳۰۰ھ، ۱۳۰۲ھ، ۱۳۰۳ھ، ۱۳۰۹ھ میں شائع ہوئی - [بعض لوگوں نے اس کتاب کو مقدم الذکر ابن الوردی کی تالیف بتایا ہے، دیکھیے سرکیس: معجم المطبوعات، عمود ۲۸۴، جو غالباً درست نہیں].

مآخذ : (۱) ابن ایاس: بدائع الزہور فی وقائع الدہور، بولاق ۱۳۱۱ھ، ۲ : ۶۰؛ (۲) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۱۳۱ ببعد [و تکملۃ، ۲ : ۱۶۲].

(محمد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

ابن ہانیٔ : ابو القاسم (نیز ابوالحسن) محمد بن ہانیٔ بن محمد بن سعدون الازدی، جو عام طور پر ابن ہانیٔ الاندلسی کہلاتا ہے، تاکہ اسے [ابو نواس] ابن ہانیٔ الحکمی سے ممیز کیا جا سکے (دیکھیے

مادۂ ابو نواس)، اندلس کا ایک عرب شاعر ۔ اس کا باپ ہانیٔ تونس میں المہدیۃ کے قریب ایک گاؤں کا رہنے والا تھا، جو بعد ازآں اندلس کے شہر البِیرہ Elvira میں جا بسا، یا بروایت دیگر اس نے قرطبہ [اشبیلیہ] میں سکونت اختیار کر لی تھی - ابن ہانیٔ انہیں دو شہروں میں سے کسی ایک میں پیدا ہوا ۔ اس نے قرطبہ میں تعلیم حاصل کی اور بعد ازآں البیرہ اور اشبیلیہ کا رخ کیا ۔ اشبیلیہ میں اپنی غیر سنجیدہ طرزِ زندگی اور بیباک کلامی سے اس نے عوام کے غیظ و غضب کو مشتعل کر دیا، جنھوں نے اس پر یونانی فلسفیوں کا ہم نوا اور ملحد ہونے کا الزام لگایا اور آخر کار ستائیس سال کی عمر میں اس کے مربی نے اسے اشبیلیہ سے نکال دیا، کیونکہ اسے اندیشہ تھا کہ لوگ اسے بھی اس کا ہم خیال سمجھنے لگیں گے۔ اس کے بعد وہ افریقیہ میں المنصور فاطمی کے مولٰی اور سپہ سالار جوہر کے پاس چلا گیا ۔ جب شاعر کو جوہر کی مدح میں ایک قصیدہ کہنے پر صرف دو سو دینار ملے تو وہ الجزائر Algiers میں المَسِیلۃ al-Masila کو چل دیا، جہاں اس کے ہم وطن جعفر بن علی بن فلاح بن ابی مروان اور یحیی بن علی بن حمدون الاندلسی حکمران تھے، جو اس سے بڑی عزت و احترام سے پیش آئے؛ چنانچہ شاعر نے ان کی مدح میں چند یادگار قصیدے کہے ۔ فاطمی خلیفہ المعِزّ ابو تمیم معدّ بن اسمعیل نے، جو المنصور کا بیٹا تھا، شاعر کو اپنے پاس بلا کر اسے اپنے دربار سے وابستہ کر لیا اور انعام و اکرام سے گراں بار کیا ۔ جب ۳۶۱ھ / ۹۷۲ء میں المعِزّ قاہرۃ میں سکونت اختیار کرنے کی غرض سے مصر گیا تو ابن ہانیٔ اس سے رخصت ہو کر اپنے اہل و عیال کو لانے کے لیے واپس المغرب چلا گیا، لیکن راستے میں بن غازی (Cyrenaica) میں برقہ کے مقام پر چہار شنبہ ۲۳ رجب ۳۶۲ھ / ۳۰ اپریل ۹۷۳ء کو بعمر ۳۶ سال قتل کر دیا گیا ۔ اس قتل سے متعلق بیانات میں اختلاف ہے ۔ جب المعِزّ کو مصر میں شاعر کے قتل کی خبر پہنچی تو اس نے بڑا افسوس کیا اور کہا کہ ''وہ ایسا انسان تھا جس کی بابت ہمیں امید تھی کہ وہ مشرق کے شاعروں کا مدِّ مقابل بنے گا، لیکن ہماری یہ آرزو بر نہ آئی''۔

باوجودیکہ شاعر نے بعض مدحیہ قصائد میں غلو سے کام لیا ہے، جس کی وجہ سے متدیّن حلقوں میں اس کے اسلام کو شک و شبہ کی نظر سے دیکھا جانے لگا تھا، ابن ہانیٔ کو مغرب کے عربوں میں ایسی ہی شہرت حاصل تھی جیسی اس کے ہم عصر المتنبّی کو مشرق میں ۔ ابوالعلاء المعرّی، جو المتنبّی کی بڑی قدر و منزلت کرتا تھا، ابن ہانیٔ کے بارے میں کہا کرتا تھا: ''وہ ایک اناج پیسنے کی چکّی کی مانند ہے، کیونکہ اس کے اشعار میں مطالب و معانی کم ہیں [ماأشبّهُهُ إلّا برحًی تطحن قرونًا لأجل القعقعة التی فی الفاظه].

اس کا دیوان حروف تہجّی کے اعتبار سے مرتب ہو کر ۱۲۷۴ھ میں بولاق سے اور ۱۸۸۶ء اور ۱۳۲۶ھ میں بیروت سے شائع ہوا ۔ اس میں المعِزّ، جعفر بن غلبُون، ابوالفرج محمّد بن عمر الشّیبانی، جعفر ابن علی بن غلبُون، طاہر و حسین بن المنصور، یحیی ابن علی، ابراہیم بن جوہر بن کاتب کی شان میں مدحیہ قصائد، الوَہران کے خلاف ہجویات، جعفر اور یحیی بن جعفر بن علی کی ماں اور ابراہیم بن جعفر بن علی کے بیٹے کی وفات پر دو مرثیے اور بہت سے فی البدیہہ قطعات شامل ہیں ۔

مآخذ: (۱) الضّبّی: بغیۃ الملتمس، ص ۱۳۰، عدد ۳۰۱؛ (۲) ابن الأبار: التکملۃ، ص ۱۰۳، عدد ۳۵۰؛ (۳) ابن الخطیب: الاحاطۃ، قاہرۃ ۱۳۱۹ھ، ۲: ۲۱۲؛ (۴) ابن خلکان: وفیات، قاہرۃ ۱۳۱۰ھ، ۲: ۴؛ (۵) الفتح ابن خاقان: مطمح الانفس، قسطنطینیۃ ۱۳۰۲ھ، ص ۷۴؛

(٦) المقّری: نفح الطیب، قاہرة ١٣٠٢ھ، ٢: ٣٦٣ (صرف مطمح کا بیان نقل کیا ہے)؛ (٧) ابوالفداء: تاریخ، قسطنطینیة ١٣٨٦ھ، ٢: ١١٨؛ (٨) آمری Amari: *Bibl. Ar. Sic.*، متن کراسہ، ٢: ص ٣١٧؛ (٩) المقریزی: اتّعاظ الحنفاء، یروشلم ١٣٠٨ھ، ص ٦٢؛ (١٠) ابن الأثیر: *Annales du Maghrib et de l'Espagne*، ترجمہ و تحشیہ از فانیان Fagnan، ص ٣٧١؛ (١١) فانیان Fagnan: *Hist. des Almohades d'al-Merrākechi*، ٩٣، ١٨٣؛ (١٢) von Kremer: *Über den shī'itischen Dichter Abu 'lḳâsim Moḥammed Ibn Hâni'*، در ZDMG، ٢٣: ٤٨١ تا ٤٩٣؛ (١٣) Pons Boigues: *Ensay bio-bibliografico*، ص ٧٣، عدد ٣٧؛ (١٤) براکلمان Brockelmann، ١: ٩١ [و تکملة، ١: ١٣٦]؛ (١٥) Huart: *Arab. Lit.*، ص ٩٥؛ (١٦) ابن شرف القیروانی: رسائل الانتقاد، دمشق ١٣٣٠ھ، ص ٢٢؛ [(١٧) یاقوت: ارشاد، ٧: ١٢٦ ببعد؛ (١٨) الصفدی: الوافی بالوفیات، ١: ٣٠١ ببعد؛ (١٩) ابن العماد: شذرات الذھب، ٣: ٤١ ببعد؛ (٢٠) ڈوزی Dozy، ١: ٣٢٧] .

(محمّد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

ابن الهبّاریّة: [الشریف] نظام الدین ابو یعلی محمّد بن محمّد [یا علی بن صالح] ایک مشہور [ھجو نویس] عرب شاعر، جو عباسی شہزادہ عیسی بن موسی [رَکْ بآں] کے اخلاف میں سے تھا، قبّ شجرۂ نسب، در وُستینفلٹ: *Tabellen*، W, ٣٠ - اس کا ایک نانا ھبّار نام کا ایک شخص تھا اور اس وجہ سے اس کا نام ابن الهبّاریّة (یعنی ھبّاری عورت کا بیٹا) مشہور ھو گیا - وہ [٤١٤ھ/١٠٢٣ء] میں بغداد میں پیدا ھوا اور اس نے ان مدارس میں تعلیم حاصل کی جو اسی زمانے میں قائم کیے گئے تھے، غالبا مدرسۂ نظامیہ میں، جس کی بنیاد نظام الملک نے ٤٥٩ھ / ١٠٦٧ء میں رکھی تھی؛ لیکن اسے دینی مباحثات میں کوئی دلچسپی نہ تھی (قبّ ابن الأثیر، ١٠: ١٧١، ٨٠) اس لیے اس نے اپنی جوانی دارالخلافۃ کے رنگین مزاج لوگوں اور مال‌دار نوجوانوں کی صحبت میں قطربل کے شراب خانوں میں گزار دی جو شہر بغداد کے مضافات میں سے تھا - وہ جنسی کج روی کا بھی شکار ھو گیا، جس کا اس نے اپنی نظموں میں کھلم کھلا اعتراف کیا ھے، تاھم اس کی اعلٰی شاعرانہ صلاحیتوں، اس کی ذھانت اور عربی زبان پر اس کی قدرت نے اسے مکمل تباھی سے بچا لیا؛ لیکن افلاس نے اسے مجبور کیا کہ اپنے عہد کے حاکموں، یعنی بنو جھیر اور نظام‌الملک کی شان میں مدحیہ قصائد کہے - اپنے علوِ نسب اور ھجو گوئی سے شغف کے باعث وہ اس قسم کی خوشامد اور چاپلوسی کے لیے موزوں نہ تھا؛ چنانچہ جلد ھی اپنے ان معزز سرپرستوں سے اس کا بگاڑ ھو گیا، مثلاً جب ابنِ جھیر اصفر ٤٨٤ھ / ١٠٩١ء میں اپنے خسر نظام الملک کی مہربانی سے دوبارہ خلیفہ کا وزیر مقرر ھوا تو ھمارے شاعر نے اس تقرر کا ایک تلخ و تند ھجو سے خیر مقدم کیا جو فوراً زبان زدِ خلائق ھو گئی - اس ھجو میں اس نے خود خلیفہ اور نظام الملک جیسے با اقتدار شخص کو بھی نہ چھوڑا اور محض صدرالدین محمّد الخجندی ایسے بااثر آدمی کی سفارش کے باعث وہ اس واقعے کے برے نتائج و عواقب سے محفوظ رھا - اس اثناء میں وہ بغداد چھوڑ کر اصفہان چلا گیا تھا، مگر ملک شاہ کی وفات کے بعد کے زمانۂ فتنہ و فساد میں اس کے نئے سرپرستوں یعنی بدقسمت وزیر تاج الملک اور مجدالملک کا بڑا افسوسناک انجام ھوا، جس کی وجہ سے وہ اصفہان میں زیادہ عرصہ نہ ٹھیر سکا - بالآخر وہ کرمان پہنچا، جہاں سلجوقی ایران شاہ ٤٩٠ھ / ١٠٩٦ء سے حکومت کر رھا تھا - یہ حکمران ابن الهبّاریّة کا ھم مشرب ثابت ھوا - اس کی باقی ماندہ زندگی کے بارے میں قطعیت کے ساتھ کوئی بات

معلوم نہیں ۔ اس کی وفات کی مختلف تاریخیں بیان کی جاتی ہیں ۔ شاید صحیح تاریخ وہ ہے جو سبط ابن الجوزی نے لکھی ہے، جس کی رو سے اس نے ۵۰۹ھ / ۱۱۱۵ء میں [کرمان میں] انتقال کیا۔

ابن الهبّارية کا دیوان، جو ابن خلّکان کے بیان کے مطابق چار جلدوں پر مشتمل تھا [اور بقول الصفدی تین جلدوں پر]، سوءِ اتفاق سے ہم تک نہیں پہنچا اور یہ اس زمانے کی تاریخ کے مطالعے کے لیے بھی ایک بڑا نقصان ہے ۔ عمادالدّین نے اپنی خریدة میں دیوان کے نسبةً طویل اقتباسات دیے ہیں ۔ شاعر نے کتاب کلیلة و دمنة کی ایک منظوم شکل بھی، بعنوان نتائج الفتنة فی نظم کلیلة و دمنة، تصنیف کی تھی (قب *Orientalische Studien, Th. Nöldeke gewidmet*، ۱ : ۱۱۴ بعد) ۔ [یہ کتاب چند مرتبہ طبع ہو چکی ہے، مثلاً بمبئی ۱۳۰۴ھ، طبع نورالدّین؛ بمبئی ۱۳۱۷ھ، طبع فیض اللہ بیابانی و صالح محمّد]؛ (۲) بارہ ابواب پر مشتمل ایک گلدستۂ اشعار، بعنوان فلک المعانی (قب بارٹولڈ Barthold، در *Zapiski Vost. Otd. Imp. Arch. Obš.*، ۱۸ : 0144 ببعد)؛ (۳) کتاب الصادح و الباغم، کلیلة و دمنة کی طرز پر [دو ہزار اشعار پر مشتمل] منظوم اخلاقی کہانیاں ۔ مشرق میں یہ کتاب بہت مقبول ہے ۔ شاعر نے اس کی تیاری میں دس سال صرف کیے اور صدقة بن المنصور [المزیدی] کے نام سے منتسب کی، قاہرة ۱۲۹۲ھ، بیروت ۱۸۸۶ء۔

مآخذ : علاوہ ان حوالوں کے جو متنِ مادّہ میں دیے گئے ہیں : (۱) ابن خلّکان : وفیات، طبع وسٹنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۶۸۷، [قاہرة، ۲ : ۱۹ ؛] (۲) الصفدی : [الوافی بالوفیات، ۱ : ۱۳۰ ببعد، *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seldj.*، ۲ : ۹۵ و رک بہ اشاریہ؛ [(۳) النجوم الزاهرة، ۵ : ۲۱۰؛ (۴) ابن العماد : شذرات، ۴ : ۲۳؛ (۵) لسان المیزان، ۵ : ۳۶۷؛ (۶) مرآة الزمان، ۸ : ۵۸؛ (۷) المخطوطات المصورة، ۱ : ۲۳۸؛] (۸) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲۵۲ ببعد [و تکملة، ۱ : ۴۴۶]؛ (۹) *Bibliographie* : Chauvin *des ouvrages arabes*، ۲ : ۱۷۱ پیبعد۔

* **ابن هُبَل** : [زیادہ صحیح هُبل، الدّارس (۲ : ۱۳۰) میں تصحیفًا ابن مقبل لکھا گیا ہے]، مہذّب الدّین ابوالحسن علی بن احمد [بن عبدالمنعم]، ایک طبیب، جو [۲۳ ذوالقعدة] ۵۱۵ھ / [۱۸ جنوری] ۱۱۲۲ء کو بغداد میں پیدا ہوا ۔ اس نے مدرسۂ نظامیہ میں نحو و فقہ پڑھی، لیکن بعد میں طب کی طرف متوجہ ہو گیا ۔ وہ خلاط میں شاہِ اَرمن کا درباری طبیب بن گیا، جہاں اس نے بہت دولت جمع کر لی ۔ اس کے بعد اس نے ماردین میں بدرالدّین لؤلؤ کی ملازمت اختیار کر لی اور آخر کار موصل چلا گیا ۔ جب اس کی عمر ۷۰ سال کی ہوئی تو وہ بدقسمتی سے نابینا ہو گیا؛ تاہم وہ ۶۱۰ھ / ۱۲۱۳ء تک زندہ رہا [ابن العبری نے لکھا ہے کہ اس کی وفات ۶۱۹ھ میں ہوئی، لیکن اس کا یہ بیان درست نہیں ۔] اس کی سب سے بڑی کتاب المختار فی الطب ہے، جس کے دو باب دِ کوننگ de Koning نے *Traitè sur le calcul dans les reins et dans la vessie*، ۱۸۶ ببعد، میں شائع کیے ۔ ابن هُبل شاعر بھی تھا ۔ اس نے ایک بیٹا چھوڑا، جس کا نام شمس الدّین ابوالعباس احمد تھا اور اپنے والد کی طرح طبیب تھا ۔ وہ ایشیاے کوچک میں سلجوقی بادشاہ کیکاؤس [رکّ بآن] کے دربار میں مطب کرتا تھا اور وہیں اس کا انتقال ہوا۔

مآخذ : (۱) ابن ابی اصیبعة، طبع مُلّر Müller، ۱ : ۳۰۴ بعد؛ (۲) ابن القفطی: تاریخ الحکماء، طبع لپرٹ Lippert، ص ۲۳۸ بعد؛ (۳) لکلرک Leclerc : *Histoire de la medecine arabe*، ۲ : ۱۳۱ بعد؛ (۴) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۹۰ [و تکملة، ۱ :

۸۹۵؛ (۵) نکت الهمیان، ۲۰۵؛ (۶) ابن العبری: مختصر، بیروت، ۲۰۳؛ (۷) لغة العرب، ۲: ۲۶؛ (۸) إنباه الرواة، ۲: ۲۳۱]۔

ابن ہُبَیْرۃ: (۱) ابوالمثنّی عمر بن ہُبیرۃ الفَزاری، والیِ عراق، قِنّسرین کا باشندہ تھا۔ اس کا ذکر ان قائدین میں سے ایک کی حیثیت سے آتا ہے جنھوں نے سلیمان بن عبدالملک کے عہد میں بوزنطیوں کے خلاف جنگ میں حصہ لیا تھا۔ ۹۶-۹۷ھ / ۷۱۵ء کے موسم گرما میں بیڑے کو ساز و سامان سے لیس کیا گیا اور موسم خزاں میں ابن ہبیرۃ نے اس سے بوزنطی علاقے پر حملہ کیا۔ دوسری طرف مَسْلَمۃ ابن عبد الملک نے خشکی کی راہ سے فوج کشی کی۔ ابن ہُبیرۃ نے موسم سرما ایشیاے کوچک میں گزارا اور آئندہ موسم گرما میں جنگی کارروائیاں دوبارہ شروع کی گئیں۔ اواخر ۹۷ھ / اگست ۷۱۶ء میں عربوں نے قسطنطینیة کا محاصرہ شروع کر دیا، لیکن ایک سال کے کامل محاصرے کے بعد انھیں اسے ترک کر کے وطن واپس جانا پڑا۔ ۱۰۰ھ / ۷۱۸-۷۱۹ء میں [حضرت] عمر بن عبدالعزیز نے ابن ہُبیرۃ کو الجزیرۃ (میسوپوٹامیا) کا والی مقرر کیا۔ اس نے ارمینیا میں بوزنطیوں کے خلاف ۱۰۲ھ / ۷۲۰-۷۲۱ء میں ایک مہم کی کامیابی کے ساتھ قیادت کی، جس کے بعد خلیفہ یزید بن عبدالملک نے اسے عراق اور خراسان کا والی مقرر کیا۔ شمالی اور جنوبی عربوں کے مسلسل باهمی نزاع میں وہ اپنے نسب کی بناہ پر همیشه اوّل الذّکر کا ساتھ دیتا رہا، لہٰذا آخرالذکر کی طرف کوئی توجہ نہ کی گئی۔ شوال ۱۰۵ھ / مارچ ۷۲۴ء میں خلیفہ ہِشام بن عبد الملک کے تخت نشین ہونے کے جلد ہی بعد ابن ہُبیرۃ کو معزول کر دیا گیا اور خالد بن عبداللہ القسری اس کا جانشین ہوا۔ ایک اَور روایت کے مطابق یہ واقعہ اس کے اگلے سال پیش آیا۔ [خالد نے اسے قید کر دیا، لیکن اپنے بعض دوستوں کی مدد سے وہ جیل سے فرار ہونے میں کامیاب ہو گیا۔ پھر ہشام اس سے راضی ہو گیا۔ جب وہ امیر تھا تو فرزدق نے اس کی ہجو کہی، لیکن جب وہ قید کر دیا گیا تو اس کی مدح میں قصائد کہے۔] اس کا بیٹا یزید بھی ابن ہبیرہ ہی کہلاتا ہے۔

مآخذ: (۱) طبری: تاریخ، ج ۲، دیکھیے اشاریہ؛ (۲) ابن الأثیر: الکامل، طبع تورن برگ Tornberg، ۱۷۲ تا ۱۰۲؛ (۳) الیعقوبی: تاریخ، طبع ہوتسما Houtsma، ۲: ۳۵۹ ببعد، ۳۷۳، ۳۷۶، ۳۷۸، ۳۸۸؛ (۴) ابن خلدون: العبر، ۳: ۷۱، ۸۲؛ [(۵) المسعودی، مطبوعۂ پیرس، ۵: ۴۵۸؛ (۶) الجمحی، ص ۲۸۷ ببعد؛ (۷) رغبة الآمل، ۲: ۷۷، ۲۲۹؛ ۳: ۱۷۳؛ ۶: ۲۲۹ ببعد؛] (۸) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۱: ۵۶۶، ۵۵۹، ۶۰۵، ۶۲۰؛ (۹) Muir: *The Caliphate, its Rise, Decline and Fall*، طبع سوم، ص ۳۸۹، ۳۹۵؛ (۱۰) Wellhausen: *Das arabische Reich*، ۱۹۹ ببعد؛ (۱۱) *Die Kämpfe der Araber mit den Romäern*، در *Nachr. von der Kgl. G-s. d. Wiss zu Göttingen, Philol.-hist. Kl.*، ۱۹۰۱ء، ص ۴۴۰ ببعد.

(۲) ابوخالد یزید بن عمر، مقدم الذکر کا بیٹا ۸۷ھ / ۷۰۵-۷۰۶ء میں پیدا ہوا۔ اسے خلیفہ الولید ثانی نے قِنّسرین کا والی مقرر کیا۔ ۱۲۸ھ کے آغاز / خزاں ۷۴۵ء میں مروان ثانی نے اسے عراق کا والی مقرر کیا اور ایک فوج دے کر خوارج کے خلاف بھیجا۔ رمضان ۱۲۹ھ / جون ۷۴۷ء میں یزید کوفے میں داخل ہوا، پھر اس نے شہر واسط پر قبضہ کر لیا اور عبد اللہ بن عمر بن عبد العزیز [رَكَ بآن] کو، جسے خارجی سردار الضحّاک بن قَیس الشّیبانی [رَكَ بآن] سے صلح کرنا پڑی تھی اور جو خارجیوں کی طرف سے شہر کا والی بن کر وہیں رہ پڑا تھا، گرفتار کر لیا؛ پھر تمام

عراق کو تسخیر کر لیا گیا ۔ خلافت اموی کے دیگر دشمنوں کی طرح خوارج نے بھی علوی باغی عبداللہ بن معاویة [رکّ بآن] سے اتحاد کر لیا، لیکن مؤخرالذّکر کو یزید بن ہُبیرة کے سپہ سالار عامر ابن ضُبارة نے شکست دی اور اب خوارج عراق میں مقاومت کے قابل نہ رہے ۔ اس وقت عباسی میدان میں اتر آئے اور جب ان کا سپہ سالار قَحْطَبة بن شَبِیب کوفے کی طرف بڑھا تو یزید جلدی سے اس کے مقابلے کے لیے آیا، لیکن اسے محرم ۱۳۲ھ / اگست ۷۴۹ء میں ہزیمت ہوئی اور فرار ہونا پڑا۔ قَحْطَبة مارا گیا — لیکن معلوم نہیں کس طرح — اور اس کا بیٹا حسن اس کی جگہ سپہ سالار بنا ۔ یزید (ابن هبیرة) واسط میں میں جا کر پناہ‌گزیں ہوا، جہاں حسن نے اس کا محاصرہ کر لیا ۔ اسی سال عباسیوں کے خانوادے کی خلافت کو باقاعدہ طور پر تسلیم کر لیا گیا ۔ خلیفہ ابو العباس السفّاح کا بھائی ابو جعفر حسن بھی قَحْطَبة کی امداد کے لیے واسط گیا اور کئی ماہ کے محاصرے کے بعد یزید (ابن هبیرة) کو اطاعت اختیار کرنا پڑی ۔ اگرچہ عباسیوں نے اس سے صاف طور پر معافی کا وعدہ کیا تھا تاہم اسے جلد ہی قتل کر دیا گیا ۔ ابن خلّکان کے بیان کے مطابق اسے ذوالقعدة ۱۳۲ھ / جون ۷۵۰ء میں قتل کیا گیا، لیکن ایک اور مأخذ کے مطابق اس نے اپنے محاصرین سے اس وقت تک گفت و شنید شروع نہ کی جب تک کہ خلیفہ مروان ثانی [رکّ بآن] کی موت کی خبر نہ موصول ہوئی ۔ اگر یہ صحیح ہے تو یزید کا قتل ۱۳۳ھ کے ابتدائی مہینوں (خزاں ۷۵۰ء) سے پہلے واقع نہیں ہو سکتا.

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۸۲۸ (ترجمہ de Slane، ۴ : ۲۰۴ بعد)؛ (۲) طبری : تاریخ، ج ۲، بمدد اشاریہ؛ (۳) ابن الأثیر : کامل، طبع تورن برگ Tornberg، ۵ : ۲۴۳ تا ۳۳۰؛ (۴) الیعقوبی : تاریخ، طبع ہوتسما Houtsma، ۲ : ۳۰۵، ۳۰۷ بعد، ۳۱۴ بعد؛ (۵) کتاب الأغانی، ۲ : ۱۰۶ بعد؛ ۱۶ : ۸۳؛ ۱۸ : ۱۳۲؛ [(۶) البلاذری : فتوح البلدان، ۲۹۰؛ (۷) الـوهبی : تاریخ، ۵ : ۳۱۰؛ (۸) المسعودی، مطبوعۂ پیرس، ۶ : ۶۵ بعد؛ (۹) مرآة الجنان، ۱ : ۲۷۷؛ (۱۰) البغدادی : خزانة، ۳، ۱۶۷ بعد؛ (۱۱) رغبة الأمل، ۳ : ۷۳؛ (۱۲) شذرات الذهب، ۱ : ۱۹۰؛] (۱۳) *Fragm. Histor. Arab.*، ج ۱، دیکھیے اشاریہ؛ (۱۴) Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ۱ : ۶۸۱، ۶۸۸، ۶۹۰، ۶۹۹ بعد و ۲ : ۱۱ بعد؛ (۱۵) Wellhausen : *Der arabische Reich*، ۲۲۱، ۲۳۷، ۲۴۵ بعد، ۳۳۶ بعد، ۳۴۳.

ابن هبیرة : دو وزیروں کا نام :-

(۱) عون الدّین ابوالمظفر یحیٰی بن محمّد بن هبیرة الشّیبانی، ۴۹۰ھ / ۱۰۹۶ - ۱۰۹۷ء میں [السواد میں] پیدا ہوا یا ایک اَور مأخذ کے مطابق ۴۹۷ھ / ۱۱۰۳ - ۱۱۰۴ء میں ۔ وہ دُور بنی اُوَقَر کا باشندہ تھا، جو بغداد سے پانچ فرسنگ کے فاصلے پر واقع ہے ۔ اس نے بغداد میں [خصوصًا فقہ حنبلی کی] تعلیم پائی ۔ کئی عہدوں پر مامور رہنے کے بعد اسے ۵۴۲ / ۱۱۴۷ - ۱۱۴۸ء میں رئیس ''دیوان الزّمام'' مقرر کیا گیا اور ربیع الآخر ۵۴۴ھ / اگست ۱۱۴۹ء میں خلیفہ المُقْتَفِی نے اسے اپنا وزیر بنا لیا ۔ جب سلجوقی سلطان مسعود بن محمّد رجب ۵۴۷ھ / اکتوبر ۱۱۵۲ء میں فوت ہوا تو والی بغداد مسعود البلالی نے الحلّة پر قبضہ کر لیا، لیکن ابن هبیرة نے اسے جلد ہی شکست دی اور اسے تکْرِیت کی طرف بھاگنا پڑا ۔ اس کے بعد نہ صرف الحلّة بلکہ کوفہ اور واسط بھی وزیر کے قبضے میں آ گئے ۔ جب سلطان محمّد بن محمود نے واسط کی طرف ایک فوج بھیجی تو خلیفہ بذاتِ خود اپنے وزیر کی مدد کو فورا پہنچا اور سلطان کی فوجوں کو پسپا ہونا پڑا ۔ ۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ - ۱۱۵۴ء میں المقتفی نے تکْرِیت

کا محاصرہ کیا لیکن اسے اپنا منصوبہ ترک کرنا پڑا - اس کے ایک سال بعد اولاً خلیفہ نے اور پھر اس کے وزیر نے از سرِ نو کوشش کی کہ شہر کو بزورِ شمشیر فتح کر لیں، مگر انھیں ناکامی ہوئی؛ تاہم مسعود البِلالی کو کھلے میدان میں جنگ میں دو بار ہزیمت اٹھانا پڑی، یعنی خلیفہ کے ہاتھوں بعقوبا کے قریب اور پھر ابن هبیرة کے مقابلے میں واسط کے قرب و جوار میں - اس فتح کے بعد ابن هبیرة کو ''سلطان العراق'' کا خطاب عطا ہوا - جب ۵۵۵ھ/ ۱۱۶۰ء میں خلیفہ المقتفی نے وفات پائی اور المُستَنجِد اس کا جانشین ہوا تو ابن هبیرة اپنے عہدے پر بحال رہا - وہ ۱۳ جمادی الاولیٰ ۵۶۰ھ / ۲۰ مارچ ۱۱۶۵ء کو فوت ہوا - وہ ایک عالم کی حیثیت سے بھی مشہور تھا [اس نے صحیح بخاری اور مسلم کی شرحیں لکھیں]۔

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۸۱۷، (ترجمہ از دیسلان de Slane، ۳ : ۱۱۳ ببعد)؛ (۲) ابن الطقطقی : الفخری، طبع درانبورغ Derenbourg، ۴۱۹ تا ۴۲۶؛ (۳) ابن الأثیر : الکامل، طبع تورن برگ Tornberg، ج ۱۱، بمواضع کثیرہ؛ [(۴) ابن العماد : شذرات الذهب، ۴ : ۱۹۱؛] (۵) هوتسما Houtsma : *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seldjoucides*، ۲ : ۲۲۱ تا ۲۲۳، ۲۳۳ تا ۲۳۹، ۲۴۷ تا ۲۵۵، ۲۹۰ تا ۲۹۲؛ (۶) Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ۳ : ۳۰۵، ۳۱۰؛ (۷) براکلمان، ۱ : ۴۰۸ [و تکملة، ۱ : ۶۸۷].

(۲) عزالدّین محمّد بن یحیٰی، مقدم الذکر کا بیٹا، اپنے باپ کی وفات کے بعد وزیر بنا، لیکن جلد ہی اسے قید خانے بھیج دیا گیا اور پھر وہ غائب ہو گیا - کیونکہ اس کے بعد تاریخ میں کہیں اس کا ذکر نہیں ملتا۔

مآخذ : ابن الطقطقی : الفخری، طبع درانبورغ Derenbourg، ص ۴۲۶۔

(K. V. Zettersteén)

ابن ہشام : جمال الدّین ابو محمد عبداللّٰہ بن یوسف بن احمد بن عبداللّٰہ بن ہشام الانصاری المصری، ذوالقعدة ۷۰۸ھ/ اپریل - مئی ۱۳۰۹ء میں قاهرة میں پیدا ہوا اور وہیں ۵ ذوالقعدة ۷۶۱ھ/ ۱۷ - ۱۸ ستمبر ۱۳۶۰ء کو جمعرات اور جمعے کی درمیانی رات کو وفات پائی۔[ابن نباتة اور دوسرے شعراء نے مرثیے کہے -] اس نے زُہیر بن ابی سُلمٰی کا دیوان ابو حیّان النحوی الاندلسی سے پڑھا اور شہاب الدّین عبداللطیف بن المُرحّل الفاکہانی وغیرہ سے بھی تعلیم حاصل کی۔

شافعی عالم ہونے کی حیثیت سے وہ مصر کے قُبّة المنصوریة میں تفسیر قرآن کا استاد مقرّر ہوا، لیکن اپنی وفات سے پانچ سال پہلے اس نے حنبلی مذہب اختیار کر لیا اور اس مقصد کے لیے اس نے چار ماہ سے کم عرصے میں الخِرَقی کی مختصر زبانی یاد کر لی۔

ابن خلدون مختصر طور پر اس کے متعلق یوں لکھتا ہے : ''ابن ہشام نحو کا متبحّر عالم تھا اور اس علم میں کمال رکھتا تھا - اس نے موصل کے ان نحویوں کا مسلک اختیار کیا جو ابن جنّی کے نظریات کو مانتے تھے اور اس کے طرزِ تعلیم کی پیروی کرتے تھے - ابن ہشام نے جس قابلیت کا مظاہرہ کیا وہ حقیقةً قابلِ توجہ ہے - اس سے پتا چلتا ہے کہ اسے اپنے مضمون پر پوری قدرت تھی اور وہ ایک فہیم انسان تھا''۔

ابن ہشام نے مندرجۂ ذیل تصانیف چھوڑی ہیں:-

(۱) قَطر النّدی وبَلّ الصّدی، نحو پر ایک مختصر سا رسالہ، جو کئی بار چھپ چکا ہے؛ (۲) قطرالندی کی شرح، جو تونس میں ۱۲۸۱ھ میں شائع ہوئی؛ بولاق ۱۲۵۳ھ، ۱۲۶۳ھ، ۱۲۸۲ھ؛ قاهرة ۱۲۷۴ھ؛

مع فرانسیسی ترجمة از *La pluie* : Goguyer *de rosée, étanchement de la soif* ، لائڈن ۱۸۸۷ء؛ (۳) شذور [یا شذرات] الذهب فی معرفة کلام العرب، صرف و نحو پر ایک مختصر رسالہ، جو حجم میں سابق الذکر رسالے سے چھوٹا ہے، [استانبول ۱۲۵۳ھ:] (۴) شذور کی شرح، جو بولاق میں ۱۲۸۲ھ میں شائع ہوئی، قاهرة ۱۲۵۳ھ، ۱۳۰۵ھ، [الامیر الکبیر کا اس پر حاشیه بھی ہے، مصر ۱۳۰۳ھ، ۱۳۰۵ھ، ۱۳۰۷ھ]: (۵) الاعراب عن قواعد الاعراب، تجزیۂ منطقی پر ایک مختصر اور جامع رسالہ، بولاق ۱۲۵۳ھ، قسطنطینیة ۱۲۹۸ھ: د ساسی de Sacy نے اپنی کتاب *Anthologie grammaticale* میں شائع کیا اور فرانسیسی میں ترجمه کیا، پیرس ۱۸۲۹ء، ص ۷۳ تا ۹۲: ترجمه : ص ۱۵۳ تا ۲۲۳: (۶) مغنی اللبیب عن کتب الاعاریب (مصنف نے اس نام کی ایک اور کتاب ۷۴۹ھ / ۱۳۴۸ء میں مکے میں لکھی تھی، جو مصر واپس آنے پر کھو گئی اور پھر اس نے مکے میں دوبارہ قیام (۷۵۶ھ / ۱۳۵۵ء) کے دوران میں یه کتاب لکھی)، نحو پر ایک مکمل رساله، جسے دو حصوں میں یا آٹھ بابوں میں تقسیم کیا گیا ہے ۔ اس میں حروف کی مکمل تشریح اور جملوں کی ترکیب کے قوانین مندرج ہیں ۔ [مصر چاپ سنگی بدون تاریخ،] تهران ۱۲۷۴ھ، [تبریز چاپ سنگی ۱۲۷۶ھ،] قاهرة ۱۳۰۵ھ، ۱۳۰۷ھ: (۷) موقد الاذهان و موقظ الوسنان، صرف و نحو کی بہت سی مشکلات کا حل، پیرس، کتاب خانۂ اهلیه، شماره ۴۱۱۵، ii؛ i؛ ۴۱۶۲، برلن، *Verz.* شماره ۶۷۴۸، ۶۷۴۹: کتاب خانۂ خدیویة، فهرست، ۷: ۶۹، ۱۰۴، ۱۷۲، ۵۹۸: (۸) الغاز نحویة، مغلق نحوی چیستانوں کا مجموعه، جو سلطان الملک الکامل کے کتب خانے کے لیے تیار کیا گیا تھا، قاهرة سے ۱۳۰۴ھ میں شائع ہوا: (۹) الروضة الادبیة فی شواهد علوم العربیة، ان استشهادی اشعار کی شرح جو ابن جنی نے اپنی تصنیف، کتاب اللمع میں دیے ہیں، برلن، شماره ۶۵۰۲: (۱۰) الجامع الصغیر فی النحو صرف و نحو پر ایک رساله، پیرس، کتاب خانۂ اهلیه، شماره ۱۲۰۹: (۱۱) رسالة فی انتصاب لغةً و فضلاً و اعراب خلافًا و ایضًا و الکلام علی هلم جرًا، الفاظ لغةً وغیره کی تشریح نحوی، برلن، *Verz.*، شماره ۶۸۸۶: لائڈن *Cat.*، ج ۱، طبع ثانی، شماره ۲۲۱، تحت عنوان مسائل فی النحو و اجوبتها؛ کتاب خانۂ خدیویة، فهرست، ۴: ۵۳، ۵۹ و ۷: ۵۶۴: السیوطی کی کتاب الاشباه و النظائر، ۳: ۲۰۳ تا ۲۲۲، میں حیدرآباد میں [۱۳۱۶ -] ۱۳۱۷ھ میں چھپی: (۱۲) قرآن کی نو آیات میں حالت مفعولی (نصبی) پر مختصر بحث، برلن، شماره ۶۸۸۴: غالباً درانبورغ Derenbourg : *Mss. arab. de l'Esc.*، شماره ۸۶، ۶: (۱۳) مسئلة اعتراض الشرط علی الشرط، لائڈن، *Cat.*، ج ۱، طبع دوم، شماره ۲۱۷، ۲۱۸: السیوطی کی مذکورۂ بالا کتاب میں چھپی، ۴: ۳۳ تا ۴۲: (۱۴) فرج الشذا فی مسئلة کذا، اسی موضوع پر اس کے استاد ابو حیان کی کتاب الشذا فی احکام کذا کا تکملة، السیوطی کی مذکورۂ بالا کتاب میں چھپی، ۴: ۱۲۰ تا ۱۳۱؛ (۱۵) شرح القصیدة اللغزیة فی المسائل النحویة، ایک نظم کی کی شرح، جس میں مغلق نحوی چیستانیں ہیں، لائڈن، شماره ۲۲۲: السیوطی کی مذکورۂ بالا کتاب میں چھپی، ۲: ۳۰۲ تا ۳۲۳؛ (۱۶) اوضح المسالک الی الفیة ابن مالک، جسے غلطی سے التوضیح کہا جاتا ہے، الفیة ابن مالک کی منثور اور اضافه کرده شکل، ۱۳۰۴ھ اور ۱۳۱۶ھ میں قاهرة میں شائع ہوئی اور ۱۸۳۲ء میں کلکتے میں: (۱۷) شرح بانت سعاد، رسول [اکرم صلی الله علیه و آله و سلم] کی مدح میں کعب بن زهیر کے

قیصدے کی شرح، طبع Guidi، لائپزگ ۱۸۷۱ء، قاہرۃ ۱۳۰۴ھ، ۱۳۰۷ھ؛ (۱۸) شوارد المُلَح و موارد المنح، روح کی نجات پر ایک رسالہ، برلن، شمارہ ۷۰۹۲؛ (۱۹) مختصر الانتصاف من الکشّاف، ابن المنیر کی انتصاف من الکشّاف کا اختصار، جو ان معتزلی عقائد کے ردّ میں لکھی گئی تھی جو الزمخشری کی الکشّاف میں پائے جاتے ہیں، برلن، شمارہ ۷۴۹۱-

ابن ہشام کی دیگر نحوی تصانیف السیوطی کی کتاب مذکور میں چھپ چکی ہیں، ۲: ۲۹۲، ۲۹۹ تا ۳۰۱ و ۴: ۲ تا ۳۴، ۴۳ تا ۵۳، ۱۰۰ تا ۱۲۰.

مآخذ: (۱) السیوطی: حسن المحاضرۃ، قاہرۃ ۱۳۲۱ھ، ۱: ۲۵۷؛ (۲) وہی مصنف: بغیۃ الوعاۃ، قاہرۃ ۱۳۲۶ھ، ص ۲۹۳؛ (۳) ابن خلدون، ترجمہ دیسلان de Slane، ۳: ۲۷۳، ۳۱۲؛ [(۴) ابن العماد: شذرات الذہب، ۶: ۱۹۱؛ (۵) روضات الجنات، ص ۴۵۵؛ (۶) ابن حجر: الدرر الکامنۃ، ۲: ۳۰۸؛ (۷) طاش کوپرُوزادہ: مفتاح السعادۃ، ۱: ۱۵۹؛ (۸) آداب اللغۃ، ۳: ۱۴۳؛ (۹) الشوکانی: البدر الطالع، ۱: ۴۰۰ ببعد؛] (۱۰) محمّد بن شنب: *Etude sur les pers. ment. dans. l'Idjâza de Sidi Abd al-Qâdir al-Fâsi*، پیرس ۱۹۰۷ء، شمارہ ۲۹۱؛ (۱۱) براکلمان، ۲: ۲۳ ببعد [و تکملۃ، ۲: ۱۶]؛ قب، ضمیمہ، [شمارہ] ۷۰۶، در [تکملۃ، ۳: ۱۲۲۷]؛ (۱۲) Huart: *A Hist. of Arab. Lit.*، ۳۸۷ ببعد.

(محمّد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

* **ابن ہِشام:** [ابو محمّد] عبد الملک بن ہشام ابن ایّوب الحِمیَری البصری، ایک عرب نحوی، جو بصرے میں پیدا ہوا اور مصر کے شہر فُسطاط میں ۱۳ ربیع الثانی ۲۱۸ھ / ۸ مئی ۸۳۳ء کو اور بروایت دیگر ۲۱۳ھ میں فوت ہوا ۔ اس نے ابن اسحٰق [رَكَ بآں] کی سیرۃ [رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] کی روایت کے علاوہ انجیل اور جنوبی عربستان کے قصّوں اور افسانوں کا ایک مجموعہ، بعنوان کتاب التیجان، لکھا، دیکھیے Ahlwardt: *Verzeichnis der arab. Hdss. zu Berlin*، شمارہ ۹۷۳۰؛ ریو Rieu: *Supplement to the Catalogue of Arab. Mss. in the Brit. Mus.*: شمارہ ۵۲۸ - ۵۲۹؛ تونس، شمارہ ۴۹۰۳ الف؛ استانبول، عاصم، شمارہ ۶۹۱؛ الزیات: خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیہا، ص ۷۲، شمارہ ۱۲؛ *Manuscrits de la collection Landberg*، شمارہ ۲۱۷- [سیرۃ رسول اللہ متعدد بار چھپ چکی ہے، گوتھا ۱۸۵۹ء؛ طبع وُستنفلٹ، لائپزگ ۱۹۰۰ء، [۱۹۶۱ء] مصر ۱۳۲۹ھ، بولاق ۱۲۹۵ھ، الطّحاوی کی تعلیقات کے ساتھ- السُّہیلی (م ۵۸۱ھ) نے الروض الأنُف کے نام سے اس سیرۃ کی شرح لکھی (مصر ۱۳۳۲ھ/۱۹۱۴ء)].

مآخذ: (۱) ابن خلّکان، طبع وُستنفلٹ، عدد ۳۹۰ (قاہرہ ۱۲۹۹ھ، ۱: ۳۶۵)؛ (۲) السُّیوطی: بغیۃ الوعاۃ، ۳۱۵؛ [(۳) الیافعی: مرآۃ الجنان، ۲: ۷۷؛ (۴) الروض الانف، مقدّمہ؛] (۵) وُستنفلٹ Wüstenfeld: *Ges. der Araber*، عدد ۴۸؛ (۶) M. Lidzbarski: *De propheticis quae decuntur legendis arabicis*، لائپزگ ۱۸۹۳ء، ص ۰ ببعد؛ (۷) وہی مصنّف، در *Zeitschr. f. Assyriologie*، ۸: ۲۷۱ ببعد؛ [(۸) براکلمان: تکملۃ، ۱: ۲۰۶].

(براکلمان C. BROCKELMANN)

ابن الہَیْثَم: پورا نام ابو علی الحسن [یا محمّد] ابن الحسن (یا الحسین) بن الہیثم؛ ازمنۂ متوسطہ کے یورپی مآخذ میں اسے بالعموم ال ہیزن Alhazen لکھا گیا ہے: [اسلامی دنیا اور ازمنۂ متوسطہ کا سب سے بڑا طبیعیات دان، جس کا شمار ہمیشہ بڑے بڑے ماہرینِ بصریات میں ہوتا رہے گا- وہ ہیئت دان بھی تھا، عالم ریاضیات بھی اور طبیب بھی-] اسے طب اور فلاسفۂ متقدمین کے ارسطاطالیسی فلسفے پر پوری پوری دسترس حاصل تھی- [مزید برآں اس نے ارسطو

اور جالینوس کی شرح بھی کی۔] وہ ۳۵۴ھ/۹۶۵ء کے قریب بصرے میں پیدا ہوا، لہٰذا بعض اوقات اسے ابو علی البصری بھی کہا جاتا ہے۔ وہ اچھی خاصی عمر میں مصر آیا، جہاں اس نے چند سال فاطمی خلیفہ الحاکم کی ملازمت میں گزارے۔ [معلوم ہوتا ہے خلیفہ نےخود اسے مصر آنے کی دعوت دی تھی۔] مصر آ کر اس نے خلیفہ سے اس امر کی پیشکش کی کہ وہ نیل کے بہاؤ کو قابو میں لا سکتا ہے، لیکن [أسوان کے قریب دریا کا معاینہ کرنے کے بعد] اسے جلد ھی یہ منصوبہ ترک کرنا پڑا۔ [اس پر اسے بے حد خجالت ہوئی۔ باین ہمہ خلیفہ نے بعض دواوین (محکمے) اس کے سپرد کر دیے، جن میں وہ ارادةً نہیں، بلکہ خلیفہ کے ڈر سے مجبوراً کام کرتا رہا۔ اس نے یہ بھی ظاہر کیا کہ اس کے دماغ میں فتور ہے، تا آنکہ الحاکم کا انتقال ہوگیا،] جس کے بعد وہ ریاضی اور بعض دوسرے علوم میں اپنی تصنیفات کی بدولت گزر اوقات کرتا رہا۔ اس نے ۴۳۰ھ/۱۰۳۹ء کے آخر یا اس کے فوراً بعد وفات پائی، جیسا کہ اس کے تراجم میں مذکور ہے۔ [علم ھئیت میں اپنی مہارت کے باعث اسے بطلمیوس ثانی بھی کہتے ھیں۔] ابن ابی اُصَیبعة نے ابن الہیثم کی کوئی دو سو کتابوں اور رسالوں کا ذکر کیا ہے، جو اس نے ریاضیات، ھیئت، طبیعیات، فلسفہ اور طب میں تصنیف کیں اور جن کے لیے قارئین کو مآخذ ذیل سے رجوع کرنا چاہیے، بالخصوص (ابن ابی اصیبعة کے علاوہ) F. Woepcke اور E. Wiedmann کی تصنیف سے۔ طبیعیات میں اس کی اہم‌ترین تصنیف *Optics* یعنی کتاب المناظر [یا تنقیح الناظر] ہے، جس کا لاطینی ترجمہ ۱۵۷۲ء میں F. Risnes نے Basle سے ''شفق'' پر مصنف کے ایک رسالے کے ساتھ بعنوان *Opticae thesaurus Alhazeni Arabis libri septem nunc primum editi. Eiusdem liber de crepusculis et nubium ascensionibus, etc.*, a Fred. Risnero شائع کیا۔

لاطینی میں مؤخّرالذکر مقالے کا ترجمہ Gerhard of Cremona نے کیا تھا اور غالبًا المناظر کا بھی [۱۵۷۲ء میں]، جس کے متعلق یقین سے ابھی تک کچھ نہیں کہا جا سکتا۔ قرون وسطی میں راجر بیکن Roger Bacon سے لے کر کپلر تک یورپ نے علم مناظر کے مطالعے میں ابن الہیثم کی کتاب المناظر سے نہایت گہرا اثر قبول کیا۔ [اس میں آنکھ کا مکمل بیان موجود ہے اور رؤیت کی نہایت عمدہ تشریح کی گئی ہے۔] عربی میں کمال‌الدّین ابوالحسن الفارسی (م ۱۳۲۰ء) نے المناظر کی جو ضخیم شرح لکھی تھی وہ بھی اب تک موجود ہے۔ شرح مذکور اور ابن الہیثم کی المناظر کے لیے دیکھیے ویڈمان کے مصنفات، جن کا حوالہ نیچے دیا گیا ہے۔ [دائرة المعارف، حیدر آباد دکن کی طرف سے کتاب المناظر شائع کی جا رہی تھی۔]

[ابن الہیثم نے عکسیات (catoptrics)، کروی اور شلجمی (parabolic) آئینوں، کروی انحرافات (aberrations) اور انعطافات (dioptrics) میں بھی تحقیقات کی۔ وہ کہتا ہے کہ زاویۂ وقوع (incidence) اور زاویۂ انحراف کی نسبت یکساں نہیں رہتی۔ عدسہ میں یہ قوت ہے کہ ہر چیز کی جسامت کو بڑھا دے۔ اس نے فضائی انعطاف کا مطالعہ کیا۔ اس کے نزدیک شفق کی ابتدا یا انتہا اس وقت ہوتی ہے جب آفتاب افق سے ۱۹ درجے نیچے ہو اور اس بناہ پر فضا کا ارتفاع معلوم کرنے کی کوشش بھی کی۔ وہ دو چشمی رؤیت (binocular vision) کی توجیہ کرتا ہے اور اس نے افق کے قریب چاند اور سورج کی جسامتوں میں اضافے کی نہایت صحیح تشریح کی ہے۔ ابن الہیثم پہلا

شخص ہے جس نے حجلۂ تاریک (camera obscura) استعمال کیا۔]

ابن الہیثم کے رسائل، جن میں سے بعض عربی میں شائع ہوے، [حیدرآباد ۱۳۵۷ھ] صرف ترجموں کی شکل میں دستیاب ہوتے ہیں۔ مآخذ کے تحت جو حوالے دیے گئے ہیں ان کے علاوہ حسب ذیل کا ذکر بھی مناسب ہے: (۱) Über die Beschaffenheit der Schatten (فی کیفیة الاظلال)، جس کا جرمن زبان میں مختصر ترجمہ ویڈمان E. Weidmann نے *Beiträge z. Gesch. d. Naturwissensch.*، ج ۱۳، *Sitzungsber. der phys.- mediz. Sozietät in Erlangen*، ج ۳۹ (۱۹۰۷ء): ص ۲۲۶ بعد) میں شائع کیا؛ (۲) *Über parabolische Hohlspiegel* (فی المرایا المحرقه بالقطوع)، جس کا جرمن ترجمہ ہائی برگ J. L. Heiberg اور ویڈمان E. Wiedmann نے *Biblioth. Mathem.*، سلسلہ ۳، ج ۱۰ (۱۹۱۰ء): ص ۲۰۱ تا ۲۳۷، میں شائع کیا؛ (۳) اقتباسات از رسائل موسومہ *Über sphärische Hohlspiegel* (فی المرایا المحرقه بالدوائر)، مترجمۂ ویڈمان، وہی رسالہ، ص ۲۹۳ تا ۳۰۷؛ (۴) *Über die Ausmessung des paraboloides* (فی مساحة المجسم المکافی)، ترجمہ مع شرح از H. Suter، در *Biblioth. Mathem.*، سلسلہ ۳، ج ۱۲ (۱۹۱۲ء): ص ۲۸۹ تا ۳۳۲؛ (۵) اقتباسات از رسائل موسومہ فی المکان (*Über den Ort (oder Raum)*)، فی مسئلة عددیة (*über ein Zahlen-problem*)، فی شکل بنی موسی (*über einen satz der Banū Mūsā*)، فی أصول المساحة (*über die Elemente der Ausmessung*)، جرمن ترجمے کی شکل میں ویڈمان نے شائع کیے، در *Beiträge z. Gesch. d. Naturwissensch.*، ج ۱۷ (*Sitzungsber. der phys. - mediz. Sozietät in Erlangen*، ج ۴۱ (۱۹۰۹ء): ص ۱ تا ۲۵)؛ [(۶) مقالة فی الضوء، طبع برمان Bermann، مع جرمن ترجمہ، لائپزگ ۱۸۸۲ء]۔

مآخذ: (۱) ابن ابی اُصَیْبِعَة (طبع مُلر Müller)، ۲: ۹۰ تا ۹۸؛ (۲) [ابن] القفطی (طبع Lippert)، ص ۱۶۵ تا ۱۶۸؛ (۳) ویڈمان E. Wiedmann: *Ibn al - Haitham, ein arabischer Gelehrter*، (نقل چاپی از *Festschrift für J. Rosenthal*، لائپزگ ۱۹۰۶ء)؛ (۴) وہی مصنف: *Zu Ibn al - Haithams Optik*، (نقل چاپی از *Archiv für die Gesch. d. Naturwissensch. u. d. Technik*، ج ۳، ۱۹۱۰ء)؛ (۵) Woepcke: *L'algèbre d'Omar Al-khayyāmi, etc.*، پیرس ۱۸۵۱ء، ص ۷۳ تا ۷۶؛ (۶) Steinschneider: *Notice sur un ouvrage astronomique inédit d'Ibn Haitham*، در *Bollettino di bibliogr. della scienza mat. e fis.*، ۱۴ (۱۸۸۱ء): ۷۲۱ بعد و ۱۶ (۱۸۸۳ء): ۵۰۵ بعد؛ (۷) براکلمان Brockelmann: ۱: ۴۶۹ [و تکملة، ۱: ۸۵۱]؛ (۸) زُوٹر Suter: *Abhandlgn. z. Gesch. d. mathem. Wissensch.*، ۱۰: ۹۱ تا ۹۵؛ ۱۴: ۱۶۹ تا ۱۷۰؛ [(۹) ابن العبری: تاریخ مختصر الدول، ۳۱۶؛ (۱۰) البیہقی: تاریخ حکماء الاسلام، ۸۵؛ (۱۱) جمیل بک: عقود الجوهر، ۱: ۵۴ بعد؛ (۱۲) مصطفی نظیف: الحسن بن الہیثم؛ (۱۳) کشف الظنون، ۱: ۱۳۸؛ (۱۴) سارٹن G. Sarton: *Introduction to the History of Science*، ج ۱]۔

(H. SUTER [و سید نذیر نیازی])

ابن یَعِیش: پورا نام مُوَفّق الدّین ابو البقاء یَعِیش بن علی بن یعیش الحَلَبی، جسے ابن الصانع [الصائغ ــ شذرات] بھی کہا جاتا ہے، ایک عرب نحوی، جو حلب میں ۳ رمضان ۵۵۳ھ / ۲۸ ستمبر ۱۱۵۸ء کو پیدا ہوا۔ اپنے وطن اور دمشق میں نحو اور حدیث کی تعلیم حاصل کرنے کے بعد اس نے ابوالبرکات ابن الأنباری (دیکھیے مادّہ الأنباری) سے نحو پڑھنے کے خیال سے بغداد جانے کا ارادہ کیا، لیکن موصل پہنچ کر اسے ابن الأنباری کی وفات کی خبر ملی، اس لیے وہ کچھ عرصے تک علم

حدیث حاصل کرنے کی غرض سے وہیں ٹھیر گیا ۔ اس کے بعد وہ حلب واپس چلا آیا، جہاں اس نے درس دینا شروع کر دیا ۔ بقول ابن خلّکان [رَكَ بآن]، جس نے ۶۲۶ ۔ ۶۲۷ھ میں اس کے درس سنا تھا، ابن یعیش ادب میں سند مانا جاتا تھا ۔ المازنی کی تصریف پر ابن جنی کی شرح کے حاشیے کے علاوہ اس نے الزمخشری کی المفصّل کی بھی ایک مبسوط شرح لکھی، جس میں اس نے زمخشری سے اکثر اختلاف رائے کیا ہے ۔ مؤخرالذکر تصنیف کو G. Jahn (لائپزگ ۱۸۸۲ تا ۱۸۸۶ء) نے طبع کیا ہے ۔

ابن یعیش نے ۲۵ جمادی الاولی ۶۴۳ھ / ۱۸ اکتوبر ۱۲۴۵ء کو حلب میں وفات پائی اور وہیں مقام ابراہیم میں دفن ہوا ۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: طبع وسٹنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۸۴۳؛ (۲) السیوطی: بغیة الوعاۃ، ۴۱۹؛ (۳) حاجی خلیفه، طبع فلوگل Flügel ۲ : ۳۰۴؛ ۶ : ۳۹؛ [(۴) ارشاد الأریب، ۳ : ۷۴، ۷۷؛ (۵) معجم البلدان، ۱ : ۷۵۷؛ (۶) اعلام النبلاء، ۴ : ۱۱۴؛ (۷) مفتاح السعادة، ۱ : ۱۵۸؛ (۸) مرآة الجنان، ۴ : ۱۰۶؛ (۹) شذرات الذهب، ۵ : ۲۲۸؛] (۱۰) براکلمان Brockelmann ۱ : ۲۹۷ [و تکملة، ۱ : ۵۲۱].

(C. van Arendonk)

ابن یمین: امیر فخرالدّین محمود بن امیر یمین الدّین محمّد (۶۸۵ تا ۷۶۹ھ / ۱۲۸۶ تا ۱۳۶۸ء)، ایران کا ایک مشہور شاعر، جو اصلًا ترک تھا ۔ اس کے اجداد علم و ہنر کے اعتبار سے مشہور تھے اور شاہی دیوان کے مختلف عہدوں پر فائز رہے (ابن یمین: کلیات، نسخۂ کتاب خانۂ جامعه، استانبول، مخطوطات فارسی، شماره ۴۹۲، مقدمه، ورق ۲ ب) ۔ اس کا باپ امیر یمین الدّین محمّد (رَكَ به دولت شاه: تذکرة الشعراء، طبع براؤن E. G. Browne، لائڈن ۱۹۰۱ء، ص ۲۷۲ تا ۲۷۵) اپنے زمانے کے مشہور علماء میں سے تھا ۔ تاریخ ادبیات ایران کے جمله مؤرخین دولت شاه (تذکره، طبع مذکور، ص ۲۷۳) کے قول پر اعتماد کرتے ہوے اس پر متفق ہیں کہ ابن یمین کا والد امیر یمین الدّین محمّد، سلطان محمّد خدا بنده کے عہد سلطنت میں (۷۰۳ تا ۷۱۶ھ / ۱۳۰۴ تا ۱۳۱۶ء) میں خراسان کے شہر فریومد میں آیا اور وہاں املاک و اسباب خرید کر قیام‌پذیر ہو گیا تھا اور ابن یمین اسی شہر میں پیدا ہوا؛ لیکن یه روایت قابلِ قبول نہیں، کیونکه محمّد خدا بنده کا عہد سلطنت ۷۰۳ھ / ۱۳۰۴ء سے شروع ہوتا ہے اور ابن یمین، جیسا کہ اس کی نسبت فریُومَدی سے معلوم ہوتا ہے، یقینًا اسی شہر میں پیدا ہوا تھا: لہٰذا ضروری ہے کہ اس کی پیدایش کی تاریخ اس سال سے پہلے کی ہو اور ابن یمین کا باپ لازم ہے کہ محمّد خدا بنده کی سلطنت کے آغاز سے پہلے اس شہر میں آیا ہو ۔ امیر یمین الدّین اس شہر میں خراسان کے صاحب دیوان، وزیر علاءالدّین محمّد کی نظروں میں واجب الاحترام بن گیا اور وزیر مذکور پوری طرح سے اس کی نگہداشت کرنے لگا.

امیر محمود کا بیٹا ابن یمین فریومد کے شہر میں ۶۸۵ھ / ۱۲۸۶ء کے نواح میں پیدا ہوا (دیکھیے سعید نفیسی: دیوان ابن یمین، تہران ۱۳۱۸ ھ ش، ج ۱: ص الف).

ممکن ہے ابن یمین نے ابتدائی تعلیم اپنے باپ سے حاصل کی ہو، جو ایک اچھا شاعر اور ادیب تھا (تاریخ وفات ۴ محرم ۷۲۲ھ / ۲۳ جنوری ۱۳۲۲ء، از روے قطعۂ تاریخ، ابن یمین: کلیات، نسخۂ مذکوره، ورق ۵۸ ب؛ لیکن دولت شاه تذکره، ص ۲۷۴، میں اس کی تاریخ وفات ۷۲۴ھ لکھتا ہے) ۔ ابن یمین چونکه مستوفی اور طغرائی کے القاب سے مشہور ہے، لہٰذا ممکن ہے کہ وه

سربداروں کے دربار میں ان منصبوں پر فائز رہا ہو۔ اگرچہ وہ صرف سربدار حکمرانوں کی مدح خوانی کے لیے مشہور ہے لیکن اس کے دیوان کے کامل نسخے میں (دیکھیے نیچے) وزیر غیاث الدین ابن رشیدالدّین فضل اللہ (م ۷۳۶ھ / ۱۳۳۶ء) کی مدح میں بھی قصائد ملتے ہیں (مثلاً کلیات، نسخۂ مذکور، ورق ۲۳۵ الف ببعد)۔ ان اشعار سے معلوم ہوتا ہے کہ ابن یمین تبریز گیا تھا اور کچھ عرصے وہاں رہا تھا، اس کے سوا اس نے باقی ساری عمر اپنے وطن میں یا اس کے آس پاس گزاری اور قریب کے بادشاھوں اور امیروں کی مدح سرائی کرتا رہا۔ اس کے بیشتر قصائد سربدار بادشاھوں میں سے ایک بادشاہ وجیہ الدّین مسعود بن فضل اللہ (۷۳۸ تا ۷۴۵ھ / ۱۳۳۸ تا ۱۳۴۴ء) کی تعریف و توصیف میں ھیں، جیسا کہ خود ابن یمین کا بیان ہے (کلیات، نسخۂ مذکورہ، ورق ۵ ب ببعد، اور یہیں سے نقل کرتے ہوے، فصیحی : مجمل؛ براؤن E. G. Browne : *History of Persian Literature under Tartar Dominion*، کیمبرج ۱۹۲۰ء، ص ۲۱۲ ببعد) کہ سفر و حضر میں وہ اس کے ساتھ رھتا تھا۔ ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ وجیہ الدین سربداری مذکور اور ایک کُرت بادشاہ معزّالدّین محمّد کے مابین زاوہ اور خواف کے شہروں کے درمیان جنگ ہوئی، جس میں وجیہ الدین کو شکست ہوئی۔ اس لڑائی کے دوران میں ابن یمین کا دیوان لٹیروں کے ھاتھ لگ کر گم ہو گیا اور اس کے بعد کبھی نہ ملا۔ دولت شاہ (تذکرہ، طبع مذکور، ص ۲۷۶) کے قول کے مطابق ابن یمین نے ۷۴۵ھ / ۱۳۴۴ء میں وفات پائی، لیکن اس کی کلیات میں ایسے تاریخی قطعے موجود ھیں جن کا سال ۷۵۴ھ / ۱۳۵۳-۱۳۵۴ء ہے، لہٰذا دولت شاہ کے قول کو درست تسلیم نہیں کیا جا سکتا۔ دوسری طرف فصیحی نے مجمل میں اس کی تاریخ وفات ۸ جمادی الآخرة ۷۶۹ھ / ۳۰ جنوری ۱۳۶۸ء رقم کی ہے، جو بظاھر صحیح معلوم ہوتی ہے۔

ابن یمین کی تصانیف : جیسا کہ اوپر بیان ہوا اس کا دیوان، جسے خود ابن یمین نے مرتب کیا تھا، ۷۴۳ھ / ۱۳۴۳ء میں گم ہو گیا تھا۔ ابن یمین نے اپنا دیوان تلاش کرنے کی بہت کوشش کی اور اسے حاصل کرنے کے لیے کُرت حکمران معزّالدّین کی مدح میں ایک قصیدہ بھی لکھ کر بھیجا، لیکن وہ دیوان نہ ملا۔ ابن یمین مجبوراً ان شعروں اور قطعوں کو جمع کرتا رہا جو اس کے دوستوں اور دیگر فاضل اشخاص نے ”جرائد و سفائن“ [یعنی بیاضوں اور یادداشت کی کتابوں] میں لکھ رکھے تھے، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنے گزشتہ زمانے کے سب اشعار پوری طرح جمع نہیں کر سکا اور یہی وجہ ہے کہ اس کے اشعار اکثر قطعات ھی کی صورت میں ملتے ھیں۔ اس کے باوجود جو اشعار اس نے اس واقعے کے بعد کہے اور جو اسے گم شدہ دیوان میں سے دستیاب ہوے ان سب کو ملا کر اس نے ۷۵۳ھ / ۱۳۵۲-۱۳۵۳ء میں ایک نئی کلیات مرتب کی (رک بہ کلیات، نسخۂ مذکورہ، ورق ۶ ب)، اسی طرح اس نسخے میں جس کا حال شپرنگر A. S. Sprenger نے *Catalogue of the Arabic, Persian........Manuscripts of the Libraries of the kings of Oudh*، کلکتہ ۱۸۵۴ء، ۱ : ۴۳۳، میں دیا ہے، لیکن ان نسخوں میں جو ڈورن B. Dorn نے *Catalogue des manuscrits et xylographes orientaux de la Bibliothèque Impériale Publique de St. Pétersbourg*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۲ء، ص ۳۵۸ میں اور مولوی عبدالمقتدر نے *Catalogue of the Arabic and Persian manuscripts in the Oriental Public Library at Bankipur*، کلکتہ

۱۹۰۸ء، ۱: ۸۰۴ میں تاریخ ۷۵۶ھ دی ہے۔

ابن یمین نے اس جدید کلیات پر ایک مقدمہ بھی لکھا ہے، جس میں اس نے اپنا حال اور کلیات کی ترتیب کی کیفیت وضاحت سے بیان کی ہے۔ بعض مؤلفین، جو ابن یمین کی تاریخ وفات ۷۴۵ھ/ ۱۳۴۴ء متصوّر کرتے ہیں، اس کلیات اور اس کے مقدّمے کو ابن یمین سے منسوب کرنے کے بارے میں شبہے میں پڑ گئے ہیں اور ان کا خیال ہے کہ یہ کلیات ابن یمین کے معاصرین میں سے کسی نے مرتّب کی ہے اور اس کا مقدّمہ بھی اسی شخص نے لکھا ہے (دیکھیے اِیتے Ethé: *Cat. of the Persian Mss. in the library of the India Office*، ۱ : ۷۷۱؛ مولوی عبدالمقتدر : کتاب مذکور، ص ۲۰۴، ۲۰۶)؛ لیکن اس بارے میں شک و شبہ کی کوئی گنجایش نہیں، کیونکہ حمد و نعت کے بعد اس مقدّمے کی ابتدا اس طرح کی گئی ہے : ''اما بعد ان مقالات کا لکھنے والا اور ان کلمات کا کہنے والا محمود ابن یمین المستوفی الفَرَیُومَدی یوں کہتا ہے۔ . . الخ۔'' اور آخر میں یہ لکھا ہے کہ : ''و جری ذلک فی غرۃ شوّال سنۃ ثلاث و خمسین و سبعمائۃ'' (نسخۂ مذکور، ورق ۲ الف و ۷ ب)۔

اس کلیات میں ابن یمین کے نظم کردہ کل پندرہ ہزار ابیات ہیں اور کتاب قطعات (نسخۂ مخطوطۂ مذکورہ) میں تقریباً ۴۰۰۰ ابیات ہیں، کتاب قصائد (مشتمل بر تقریباً ۱۸۰۰ ابیات)، کتاب غزلیات (جس میں غزلیں حروف تہجی کے لحاظ سے ترتیب دی گئی ہیں، تقریباً ۳۷۰۰ ابیات)، رسالۂ کنزالحکمۃ (بحر متقارب مقصور و محذوف میں ایک بہت چھوٹی سی مثنوی، اس جگہ یہ بتانا ضروری ہے کہ وہ چھوٹی سی مثنوی جس کا ذکر فہرست مخطوطات فارسیہ، بانکی پور، ۱ : ۲۰۷، میں نصیحت بزرجمہر کے نام سے کیا گیا ہے اسے نسخۂ مذکورہ میں کنزالحکمۃ کے ایک حصّے کی طرح لکھا گیا ہے؛ اور رباعیات (کوئی ۳۵۰ رباعیاں)۔ ان کے علاوہ ابن یمین کی ایک اور چھوٹی سی مثنوی رسالۂ کارنامہ کے نام سے بھی موجود ہے۔ یہ مثنوی بحر ہزج میں ہے اور اس میں شاعر کے اپنے زادبوم فریومد اور ان لوگوں کا بیان ہے جو اس سے تعلّق رکھتے تھے۔ یہ مثنوی ۷۴۱ھ/ ۱۳۴۰ء میں لکھی گئی تھی (دیکھیے مولوی عبدالمقتدر : کتاب مذکور، ۲۰۶ ببعد)۔

ابن یمین کے منظوم کلام میں سب سے زیادہ مشہور اس کی کلیات کے قطعات ہیں، جن کا ایک نسخہ یا ایک سے زائد نسخے ہر ایسے کتب خانے میں موجود ہیں جہاں مشرقی مخطوطات ہیں اور یہ قطعات کئی مرتبہ طبع ہو کر شائع بھی ہو چکے ہیں : کلکتہ ۱۸۶۴ء، بھوپال ۱۸۹۰ء۔ V. Schlecta-Vssehrd نے ابن یمین کے ۱۶۴۱ قطعات کو جرمن ترجمے کے ساتھ شائع کیا ہے، بعنوان *Ibn Yemin's Bruchstücke*، وی انا ۱۸۸۷ء۔ روڈول E. H. Rodwell نے ایک سو قطعات تنقیدی متن اور انگریزی ترجمے کے ساتھ چھاپے ہیں، بعنوان *100 Short Poems, the Persian text with Paraphrase*، لنڈن ۱۹۳۳ء؛ اور آخر میں سعید نفیسی کی تصحیح سے اس مکمل نسخے کے مطابق جو تہران میں ہے (دیکھیے ض۔ حدائق : فہرست کتاب خانۂ مجلس شورائے ملی، کتب خطی فارسی، تہران ۱۳۲۱ھ ش، ص ۲۰۴) دیوان کی ایک جلد طبع ہوئی ہے (تہران ۱۳۱۸ھ ش)۔ یہ جلد قطعات اور رباعیات پر مشتمل ہے اور اس میں ۵۱۳۰ بیت ہیں۔

ابن یمین کی کلیات یا اس کے دیوان کی چونکہ زیادہ اشاعت نہیں ہوئی اور ہر شخص کا یہی خیال ہے کہ اس کا دیوان گم ہو چکا ہے اس لیے

ابن یمین صرف اپنے قطعات کی وجہ سے مشہور ہے اور قطعات کا سب سے بڑا استاد مانا جاتا ہے ۔ ابن یمین اپنے اشعار میں اخلاقی اور صوفیانہ خیالات بیان کرتا ہے، لیکن اس کے افکار اکثر دوسرے اخلاقی شاعروں کے افکار کی مانند ہیں اور اس کا تصوف وحدتِ وجود پر منتہی ہوتا ہے؛ تاہم ابن یمین ایک قنوطیت پسند (pessimistic) شاعر ہے ۔ اس کی نگاہ میں عالم حادثات کے تسلسل اور تعاقب سے عبارت ہے، جن کی غرض و غایت معلوم نہیں ۔ ابن یمین بالخصوص یہ نہیں سمجھ سکا کہ جب انسان کی تقدیر ارادۂ خداوندی کے تابع ہے تو آخرت میں لوگ اپنے افعال کے لیے مسئول اور مستوجب سزا کیوں ٹھیرائے جائیں گے؛ نیز چونکہ ابن یمین اس جہان کو بےمقصد اور بےسبب گردانتا ہے اس لیے وہ [معاشرے کی] اساس بیتی (family) کا قائل نہیں، چنانچہ ایک قطعہ میں کہتا ہے کہ اگرچہ باپ بیٹے پر بہت سے احسانات کرتا ہے تاہم بیٹے کے لیے ضروری نہیں کہ باپ کا احسان مانے، کیونکہ باپ ہی نے اسے اس حوادث کے مقام یعنی دنیا میں وجود کی زحمت میں مبتلا کیا ہے ۔ اس کے باوجود ابن یمین ایسے اشعار میں جو عملی اخلاق سے تعلّق رکھتے ہیں کسی قدر کم قنوطی ہے ۔ وہ نصیحت کرتا ہے کہ زندگی کو چند حقیقی دوستوں کے ساتھ مل کر مزے سے گزارنا چاہیے؛ ایثار، کبر و غرور سے نفرت، حقیقی دوستی، وفاداری، راستی اور درستی، یہ سب ایسے خصائل حسنہ ہیں جو ہر شخص کو حاصل کرنا چاہییں ۔ ابن یمین نے ان خیالات کو اپنی نظموں میں ایسے طریق سے بیان کیا ہے جو سہل ممتنع سے قریب ہے اور اس بناء پر اسے ایران کے بڑے بڑے شعراء کی صف میں شمار کیا جانا چاہیے ۔

ابن یمین خود اپنی کلیات کے مقدمے میں کہتا ہے کہ وہ نثر نویسی میں بھی کسی قدر مشغول رہا ہے اور ''دُرِّ منثور سے عاطل اور اس کے فضایل سے غافل'' نہیں تھا (نسخۂ مذکورہ، ورق ۵ الف) ۔ وہ اپنے باپ کے نام اور دوستوں کے نام برابر خط لکھتا رہا ۔ اس کے دو منثور خط مجلۂ آینده (سال ۲، ص ۴۳۸ تا ۴۴۰) میں شائع ہو چکے ہیں اور اسی مجلّے میں (ص ۴۴۰ تا ۴۴۲) ان خطوں پر ملک الشعراء بہار کی طرف سے تنقید بھی چھپی ہے ۔ اس کی کلیات کے آخر میں تین خط درج ہیں ۔ ان خطوط اور کلیات کے مقدمے سے ظاہر ہوتا ہے کہ ابن یمین نثرنویسی میں بھی خوب ماہر تھا، کیونکہ اس کے خطوط طرزِ تحریر، شیرینیِ کلام اور جزالتِ الفاظ کے اعتبار سے اس قابل ہیں کہ انہیں نثر فارسی کے بہترین نمونے سمجھا جائے ۔

مآخذ : ان کے علاوہ جن کا ذکر متن میں آچکا ہے : (۱) هفت اقلیم، نسخه در کتاب خانۂ جامعہ، استانبول، مخطوطات فارسی، عدد ۲۳۰، ورق ۲۸۴ ببعد؛ (۲) خواند میر: حبیبُ السِّیر، بمبئی ۱۲۷۱ تا ۱۲۷۳ھ، ۳ : ۲۸ ببعد؛ (۳)، لطف علی بک آذر : آتشکده، ۱۱؛ (۴) رضا قلی خان : مجمع الفصحاء، تهران ۱۲۹۵ھ، ۲ : ۲ ببعد؛ (۵) Rieu : *Catalogue of the Persian manuscripts in the British Museum*، ص ۸۲۵، ۸۷۱؛ (۶) وهی مصنف : *Suppl.*، شماره ۲۶۱ - ۲۶۲، ۱۰۷؛ (۷) Ethé : *Grundriss der iranische Philologie*، ۲ : ۳۰۳ ببعد؛ (۸) براؤن : از سعدی تا جامی، ترجمۂ علی اصغر حکمت (با تصحیحات و علاوات)، تهران ۱۳۲۷ھ ش/ ۱۹۴۸ء، ص ۲۲۹ ببعد؛ (۹) رشید یاسمی : ابن یمین، تهران ۱۳۰۳ھ ش؛ (۱۰) H. Massé : *Anthologie Persane*، پیرس ۱۹۵۰ء، ص ۲۱۲ ببعد؛ [(۱۱) مآخذ، جو آآ، لائڈن، طبع اول، ۲ : ۴۲۸، میں درج ہیں]۔

(احمد آتش)

ابن یونس: پورا نام ابوالحسن علی بن عبدالرحمن بن احمد بن یونس الصدفی المصری، جو ابو الوفا اور البتّانی کے قول کے مطابق غالبًا عربوں کا سب سے بڑا ہیئت دان تھا۔ اس کا باپ ابو سعید عبد الرحمن بن احمد بھی ابن یونس ہی کہلاتا تھا۔ وہ بھی ایک نامور مؤرخ اور محدث تھا اور ۳۴۷ھ / ۹۵۸ - ۹۵۹ء میں قاہرۃ میں فوت ہوا۔ ابن یونس کا سال پیدایش معلوم نہیں، لیکن اس کا انتقال ۳ شوال ۳۹۹ھ / ۳۱ مئی ۱۰۰۹ء کو قاہرۃ میں ہوا۔ کہا جاتا ہے کہ ہیئت اور نجوم کے علاوہ علم و حکمت کی دوسری شاخوں میں بھی اسے اچھی خاصی دسترس حاصل تھی اور وہ ایک اچھا شاعر بھی تھا۔ ابن خلّکان نے اس کے مخصوص طور طریقوں کے بارے میں، جن کا اظہار زیادہ تر اس کے لباس میں ہوتا تھا، ہم عصر مآخذ سے لے کر کئی ایک قصے بیان کیے ہیں۔ اس کی سب سے بڑی تصنیف حاکمی زیجات (الزیج الکبیر الحاکمی) ہے، جس کی ابتدا اس نے فاطمی خلیفہ العزیز کے حکم سے ۳۸۰ھ / ۹۹۰ء کے قریب کی اور تکمیل اس کے بیٹے الحاکم کے زمانے میں اپنی وفات سے کچھ پہلے۔ بدقسمتی سے یہ زیجات اب مکمل شکل میں محفوظ نہیں، البتہ ان کے کچھ حصے لائڈن، اوکسفورڈ، پیرس، اسکوریال، برلن اور قاہرۃ میں موجود ہیں۔ کوسان Coussin نے ان کے چند ایک ابواب کا ترجمہ *Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque nationale*، ۷ : ۱۶ تا ۲۴۰ میں شائع کیا تھا، جن میں کسوف و خسوف اور سیّاروں کے قرانات سے متعلق قدیم تر ہیئت دانوں کے اور خود اس کے اپنے مشاہدات مندرج ہیں۔ در اصل اس کا مقصد یہ تھا کہ اپنے پیشروؤں کے مشاہدات اور فلکی مستقلات (constants) پر ان کے بیانات کی جانچ پڑتال اور اصلاح کرے، جس میں مُقطَّم کی اعلٰی ساز و سامان سے آراستہ رصدگاہ سے اسے بیش قیمت مدد ملی۔ وہ پہلا شخص ہے جس نے کروی مثلثات (trigonometry) میں prosthapherical قاعدہ (Formula) بیان کیا، یعنی

$$(\cos.\ \phi \cos.\ \delta = \tfrac{1}{2}\ \{\cos(\phi + \delta) + \cos(\phi - \delta)\})$$

[جم فه جم صه = ½ {جم (فه + صه) + جم (فه − صه)}] جو لوکارتم Logarithms کی ایجاد سے پہلے ہیئت دانوں کے لیے بڑا کارآمد ثابت ہوا، کیونکہ اس سے ستّینی کسروں میں مثلّثی تفاعلوں کے پیچیدہ حاصل ضرب کو جمع میں تبدیل کیا جا سکتا ہے۔ کرۂ فلکی کی افق اور نصف النہار کے مستوی پر قائم تظلیل کی مدد سے کروی ہیئت کے کئی ایک مشکل سوالات حل کرنے میں بھی اس نے بڑی مہارت دکھائی۔

مآخذ: (۱) ابن القفطی (طبع Lippert)، ص ۲۳۰؛ (۲) ابن خلّکان (قاہرہ ۱۳۱۰ھ)، ۱ : ۳۷۵، ترجمہ از M. Guckin de Slane، ۲ : ۳۶۵؛ [(۳) ابن العماد: شذرات الذہب، ۳ : ۱۵۶ ببعد؛ (۴) الیافعی: مرآۃ الجنان، ۲ : ۴۵۱؛ (۵) ابن الوردی، ۱ : ۳۲۰؛ (۶) الفہرس التمہیدی، ۴۹۱، ۵۰۱؛ (۷) مجلّہ المقتطف، ۸۰ : ۱۱۵؛] (۸) v. Braunmühl: *Vorlesgn. über Gesch. d. Trigonom.*، ۱ : ۶۱ تا ۶۳؛ (۹) Delambre: *Hist. de l'astron. du moyen-âge*، پیرس ۱۸۱۹ء، ص ۷۶ ببعد؛ (۱۰) Suter: *Abhandlgn. z. Gesch. d. math. Wissensch.*، ج ۱۰ (۱۹۰۰ء): ۷۷ تا ۷۹؛ [(۱۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲۲۴ و تکملۃ، ۱ : ۴۰۰]۔

(H. Suter)

الابناء: (بیٹے) اسم خاص کے طور پر اس کا اطلاق حسب ذیل پر ہوتا ہے:-

(۱) سعد بن زید مناۃ بن تمیم کی اولاد پر، اس کے دو بیٹوں کعب اور عمرو کو چھوڑ کر۔ یہ قبیلہ الدّہناء کے ریگستانی علاقے میں آباد تھا (قب وستنفلٹ F. Wüstenfeld: *Register zu den geneal.*

(*Tabellen der arab. Stämme*).

(۲) یمن کے ایرانی مہاجرین کی اولاد پر۔ خسرو انوشیروان (۵۳۱ تا ۵۷۹ء) کے عہد میں اور سیف بن ذی یزن کے عہد حکومت میں ایرانیوں کی یمن میں مداخلت کے حالات کے لیے، جیسے کہ عرب مصنفوں نے بیان کیے ھیں، قب مادہ سیف بن ذی یزن ۔ غیر ملکی فوجوں کے ہٹ جانے پر سیف کو قتل کر دیا گیا اور ملک کو پھر اهل حبشه نے تسخیر کر لیا ۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ایرانی سپه سالار وَهرِز کو واپس آنا پڑا ۔ اس دفعہ اهل حبشہ کے اقتدار کا کلی طور پر خاتمہ کر دیا گیا اور یمن کا ملک ایران کا باج گزار بن گیا ۔ نبی [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے وقت میں یمن کے ایرانی حاکم باذام (باذان) نے اپنے اھل و عیال کے ساتھ اسلام قبول کر لیا اور رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی سیادت تسلیم کر لی، لیکن بعد ازآن یمن میں فتنہ و فساد برپا ہو گیا، جس سے نظام حکومت بالکل معطل ہو گیا ۔ بالآخر [حضرت] ابوبکر[رض] کے عہد خلافت میں جا کر امن و امان قائم ہوا (نیز قب مادۂ الیمن)۔

مآخذ: (۱) نولدیکہ Th. Nöldeke: *Gsch. d. Perser u. Araber zur Zeit der Sassaniden*، ص ۲۲۰ ببعد؛ (۲) د خویه M. J. de Goeje، طبری کی فرہنگ میں بذیل مادہ؛ (۳) Caetani: *Annali dell 'Islam*، اشاریه، ۲: ۱۲۰۱۔

(K. V. Zetterstéen)

(۳) ابناءالدولة: یہ اصطلاح خلفاے بنی عباس کے عہد کی ابتدائی صدیوں میں عباسی خاندان کے افراد کے لیے استعمال ہوتی تھی: بعد ازآن اس کے مفہوم کو وسعت دے کر اس کا اطلاق ان خراسانی اور دیگر موالی پر بھی ہونے لگا جو اس خاندان کی ملازمت اختیار کرنے کے بعد اس میں شامل ہو گئے تھے ۔ یہ لوگ ایک ممتاز اور با رسوخ گروه کے طور پر تیسری صدی هجری / نویں صدی میلادی تک موجود رہے، مگر بعد ازآن ترکی اور دوسری فوجوں کے بڑھتے ہوے اقتدار کے سامنے ماند پڑ گئے۔

مآخذ: (۱) الجاحظ: فضائل الاتراک، بمواضع کثیرہ؛ (۲) J. Wellhausen: *Das Arab. Reich.*، ص ۳۴۷ ببعد (ترجمه انگریزی، ص ۵۰۶ ببعد)؛ (۳) A. Mez: *Renaissance des Islams*، ص ۱۰۱ (ترجمه انگریزی، ص ۱۰۰ ببعد)۔

(۴) ابناء الاتراک: ایک اصطلاح ہے، جو مملوکوں کی سلطنت میں کبھی کبھی مملوکوں کے شام یا مصر میں پیدا ہونے والے اخلاف کے لیے استعمال ہوتی تھی ۔ اس کا بدل اولاد الناس [رَکّ بآن] ہے، جو زیادہ مستعمل ہے۔

(۵) ابناے سپاهیان: ایک اصطلاح ہے، جو کبھی کبھی عثمانیوں کے سرکاری کاغذات میں سپاهی اوغلان لری، یعنی عثمانی مستقل فوج کے رسالے کے چھے دستوں میں سے پہلے دستے کے سپاہیوں کے لیے استعمال ہوتی تھی ۔ ان کا شمار ''غلامان در'' (قپوقولی) میں ہوتا تھا.

مآخذ: (۱) گب و بوین H. A. R. Gibb و H. Bowen: *Islamic Society and the West*، ۱ / ۱: ۶۹ ببعد، ۳۲۶ ببعد؛ (۲) اسمٰعیل حقّی اوزون چارشیلی: عثمانلی دولتی تشکیلا تیندن قپوقولی اوجاقلری، ۱۹۴۳ء، ۲: ۱۳۸ ببعد.

(B. Lewis)

اَبَنُوس: دیکھیے آبنوس.

اَبْنِیَة: دیکھیے بناء.

اَبُو: دیکھیے کُنْیَة.

ابو: یہ عثمانی ترکی میں اَبُو کا تلفظ ہے؛ دیکھیے کُنْیَة.

اَبوآم: تافیلالت کا مرکز حکومت، اس صوبے

کے اور حصوں کی طرح ابوآم کی سیاحت بھی بہت ھی کم یورپیوں نے کی ھے : یعنی رینے کیلے Rene Caille، روھلفس Rohlfs، شمٹ Schmidt، ھیرس Harris اور دِلبرل Delbrel - یہ ایک نہایت اھم تجارتی مرکز ھے - فرانسیسیوں کے توات Twat پر قبضہ کر لینے سے پہلے سوڈان، صحرا، اور جنوبی مرّاکش کی تجارت ابوآم میں مرتکز ھوتی تھی - فاس کے بہت سے سوداگروں نے وھاں بود و باش اختیار کر لی ھے - ھفتے میں تین بار یہاں ھاٹ لگتا اور خوب گہما گہمی ھوتی ھے - کھجور، نمک اور کھالیں یہاں کی خاص پیداوار ھیں، جو باھر مبادلے میں جاتی ھیں - تافیلالت کا چمڑا شمالی افریقہ میں بہت مشہور ھے - یہاں کی کھجوریں اس سارے علاقے میں بہترین سمجھی جاتی ھیں، لیکن جنوبی قسطنطینہ (Constantine) اور جنوبی تونس کی کھجوروں سے ادنٰی قسم کی ھوتی ھیں، ابوآم سے تھوڑے فاصلے پر مشرق کی جانب مولاے علی شریف کا مزار ھے، جو اس علاقے کے بڑے ولی اللہ اور مرّاکش کے موجودہ حکمران خاندان کے مورثِ اعلٰی تھے - یہ مقام بڑی محترم زیارت گاہ ھے، جہاں زائرین جوق در جوق آتے ھیں - ابوآم سے کوئی ایک گھنٹے کی مسافت پر قصر رِسانی Risāni واقع ھے، جہاں حکّام سکونت پذیر ھیں - مغرب کی جانب تھوڑے سے فاصلے پر مشہور شہر سِجِلماسۃ [رک بآن] کے کھنڈر نظر آتے ھیں، جو آج کل ''المدینۃ الحمراء'' (شہر سرخ) کہلاتا ھے.

مآخذ: (۱) Rohlfs: *Reise durch Marokko*، بریمن Bremen ۱۸۶۸ء، ص ۵۳ ببعد؛ اطلاعات کا بڑا مأخذ یہی ھے؛ (۲) Schandt، در *Zeitschr. d. Gesellsch. für Erdk. zu Berlin*، ۱۸ : ۲۹ ببعد؛ (۳) Lacroix کے فرانسیسی تراجم زیر عنوان *Voyage au Maroc*، ص ۴۴ - ۴۶؛ (۴) ھیرس Harris: *Tafilelt* (لنڈن ۱۸۹۵ء)، ص ۲۲۹، ۲۷۴؛ (۵) Delbrel: *Notes sur le Tafilelt*، در *Bul. de la soc. géogr.* (پیرس ۱۸۹۴ء)، طبع دوم، ص ۱۹۹ ببعد؛ (۶) Dstugue: *Quelques mots au sujet de Tafilet de Sidjilmassa*، (وھی مجلّہ، اپریل ۱۸۶۷ء)، ص ۳۳۷ ببعد.

(E. DOUTTÉ)

* **ابو اسحاق الالبیری:** ابراھیم بن مسعود ابن سعید التُّجیبی، ایک اندلسی فقیہ اور شاعر اور، جیسا کہ اس کی نسبت سے ظاھر ھے، باشندۂ البیرہ Elvira، جس کی جگہ ملوک الطوائف کے صد سالہ عہد حکومت میں قریب کے شہر غرناطہ نے لے لی - اس کی زندگی کے متعلّق بہت کم باتیں معلوم ھیں - وہ چوتھی / دسویں صدی کے آخری سالوں میں پیدا ھوا اور غرناطہ کے بادشاہ بادِیس بن حَبّوس کے عہد میں قاضی علی بن محمّد بن توبۃ کا کاتب تھا اور اس کے علاوہ درس بھی دیا کرتا تھا - اس نے اپنی نظموں میں مملکت غرناطہ میں یہودیوں کے بڑھتے ھوے اقتدار کے خلاف غم و غصہ کا اظہار کیا ھے اور بالخصوص ان اختیارات کے خلاف جو اس کے نزدیک بہت زیادہ اھم تھے اور جو مشہور وزیر سیموئل ھا - نگید Samuel ha-Nagid ابن نگریلا Ibn Nagrella کو اور اس کی وفات پر اس کے بیٹے یوسف کو، جو ۴۴۸ھ / ۱۰۵۶ - ۱۰۵۷ء میں اس منصب پر اس کا جانشین ھوا، تفویض کر دیے گئے تھے - بلا شبہ مؤخرالذکر ھی کی تحریک تھی کہ بادیس نے اس فقیہ کو مجبور کیا کہ وہ کوھستان البیرہ (Sierra de Elvira) میں العقاب کے رابطے میں سکونت اختیار کر لے، مگر ابو اسحاق نے بادشاہ کا حکم نہ مانا - اس کی وہ مشہور سیاسی نظم جس پر اس کی شہرت کا زیادہ تر انحصار ھے غرناطہ کے اس قتل عام کا واحد سبب نہ سہی لیکن ایک سبب ضرور بنی جو ۹ صفر ۴۵۹ھ / ۳۰ دسمبر ۱۰۶۶ - ۱۰۶۷ء کو

وهاں ہوا اور جس میں یوسف بن نگریلا اور اس کے تین ہزار ہم مذہب قتل کر دیے گئے ۔ ابو اسحاق الالبیری اس کے تھوڑے عرصے بعد اسی سال کے آخر یعنی ۴۵۹ھ / ۱۰۶۷ء میں فوت ہو گیا ۔

اس انتہائی اشتعال انگیز نظم کے علاوہ، جس کی طرف عرصہ ہوا ڈوزی Dozy نے توجہ دلائی تھی، ابو اسحاق نے نظموں کا ایک مجموعہ چھوڑا ہے، جس کی اکثر نظمیں زاہدانہ رنگ کی ہیں اور جو اس نے بظاہر خاص عمر گزر جانے کے بعد لکھی ہیں ۔ یہ دیوان، جس کا ایک مخطوطہ اسکوریال (عدد ۴۰۴) میں محفوظ ہے، مقالۂ ہذا کے مصنف نے ایک مقدمے کے ساتھ شائع کر دیا ہے ۔ نظموں کا یہ مجموعہ اوسط درجے کی تہذیب کے حامل ایک اندلسی فقیہ کی محدود شاعرانہ صلاحیتوں کا نمونہ ہے، جس کا زور بیان صرف اس وقت عروج پر پہنچتا ہے جب اس کا موضوع اس کے غیر روادارانہ تعصبات کا اظہار کرتا ہے ۔

مآخذ: (۱) الضبی [: بغیة الملتمس]، شمارہ ۵۲۰؛ (۲) ابن الابّار: تکملة (الجزائر)، شمارہ ۳۰۲؛ (۳) ابن الخطیب: احاطة، ایک مقالہ، جو ڈوزی R. Dozy نے نقل کیا ہے، *Rech.*، طبع ثالث، ۱: ۲۸۲ تا ۲۹۴ اور ضمیمہ ۲۶ (Poème d'Abou Ishak d' Elvira contre les Juifs de Grenade)؛ (۴) وہی مصنف: *Hist. mus. Esp.*، طبع ثانی ۳: ۷۰ تا ۷۳؛ (۵) E. Garcia Gómez: *Un alfaqui español: Abū Ishāq de Elvira*، میڈرڈ - غرناطہ ۱۹۴۴ء؛ (۶) براکلمان Brockelmann: تکملة، ۱: ۴۷۹ تا ۴۸۰ ۔

(E. GARCÍA GÓMEZ)

ابو اسحاق: دیکھیے الصّابی و الشّیرازی ۔

ابو الأسْوَد الدُّؤلی: (یا المغربی عربی کے تلفظ کے مطابق الدِّیلی)، بنو کنانة کے ایک قبیلے دِیل بن بکر سے اسم نسبتی)، [حضرت] علیرضؓ کا ایک ساتھی ۔ اس کا نام (ظالم بن عمرو [بن سفیان بن جندل]) اور نسب دونوں غیر یقینی ہیں ۔ اس کی ماں قریش کے قبیلۂ عبدالدّار بن قُصَی سے تھی اور وہ غالبًا ہجرت سے چند سال پہلے پیدا ہوا تھا ۔ [حضرت] عمرؓ کے عہدِ خلافت میں بصرے گیا ۔ وہاں پہلے وہ اپنے قبیلے میں رہا، پھر اس نے بنو ہُذَیل کے درمیان بود و باش اختیار کر لی اور کچھ عرصہ اپنی منظور نظر بیوی کے رشتہ داروں بنو قُشَیر کے ساتھ بھی رہا، لیکن اپنے شیعی رجحانات نیز اپنی ضدی طبیعت اور حرصِ مال کی وجہ سے وہ اپنے ہمسایوں کے لیے بارِ خاطر بن گیا ۔ یہ بات مشتبہ ہے کہ اسے [حضرت] عمرؓ اور [حضرت] عثمانؓ کے عہد میں کوئی سرکاری منصب حاصل تھا، البتہ [حضرت] علیؓ کے عہد میں اسے شہرت و امتیاز حاصل ہو گیا ۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے [حضرت] عائشةؓ کے ساتھ ناکام گفت و شنید اور اس کے بعد کی جنگ جمل میں حصّہ لیا تھا اور جنگ صِفّین میں بھی [حضرت] علیؓ کی طرف سے لڑا تھا ۔ وہ بصرے میں قاضی یا حاکمِ بصرہ عبداللہ بن عباس کے کاتب کی حیثیت سے مامور تھا اور کہا جاتا ہے کہ خوارج کے خلاف لڑائیوں میں اسے کسی فوج کی قیادت بھی سپرد کی گئی .... [.... کہا جاتا ہے کہ حضرت علیؓ نے اسے بصرے کا حاکم مقرر کر دیا تھا اور ایک روایت یہ ہے کہ حضرت ابن عباسؓ جب حجاز جانے لگے تو اسے اپنا قائم مقام مقرر کیا تھا (الزرکلی)]، لیکن اس عہدے پر فائز ہونے کا موقع اگر اسے ملا بھی تو بہت کم عرصے کے لیے ۔ جب [حضرت] علیؓ شہید کر دیے گئے تو اس نے ایک نظم میں (Rescher کی ترتیب کے مطابق شمارہ ۵۹) بنو امیہ کو اس قتل کا ذمے دار ٹھیرایا، لیکن اس کے ان جذبات کی کوئی خاص اہمیت نہ تھی، کیونکہ

بصرے میں شیعوں کی تعداد زیادہ نہ تھی (الأغانی، طبع اول، ۱۱ : ۱۲۱) - اسے اس کا احساس نہ تھا کہ اس کا اثر و رسوخ بالکل زائل ہو چکا ہے - اسے معاویۃ کے نمایندے عبداللہ بن عامر سے شکایت کی وجہ پیدا ہوئی، جس سے زمانۂ سابق میں اس کے تعلقات اچھے تھے (نظم، شمارہ ۲۳، ۴۶) - اس نے نائب السلطنت زیاد بن ابیہ کی عنایت حاصل کرنے کی کوشش کی، لیکن کامیابی نہ ہوئی - اس کے اور زیاد کے تعلقات [حضرت] علیؓ کے عہد خلافت ہی سے کشیدہ چلے آ رہے تھے، جب کہ دیوان مالیات زیاد کی تحویل میں تھا (الأغانی، ۱۱ : ۱۱۹) - اس نے ۶۱ھ / ۶۸۰ء میں [امام] حسینؓ کی شہادت پر مرثیہ لکھا (شمارہ ۶۱) اور انتقام کی صدا بلند کی (شمارہ ۶۲) - آخری واقعہ جس کا ذکر اس کی منظومات میں آیا ہے یہ ہے کہ اس نے ''امیر المؤمنین'' ابن زبیر سے ۶۹ھ / ۶۸۸ء میں ان کے مامور کردہ حاکم بصرہ کی شکایت کی تھی (ابن سعد، ۵ : ۹۹) - المدائنی کے قول کے مطابق ابو الأسود بصرے میں ۶۹ھ / ۶۸۸ء کی [طاعون کی] وباے عام کے دوران میں فوت ہوا۔

اس کی نظموں کا مجموعہ، جو السُّکّری نے مرتّب کیا تھا، محفوظ ہے، لیکن اس کے صرف چند اجزاء شائع ہوے ہیں - یہ نظمیں زبان اور بیان کے لحاظ سے بہت معمولی ہیں اور فنی اور تاریخی اعتبار سے غیر اہم - یہ زیادہ تر روزمرّہ کی زندگی کے چھوٹے چھوٹے واقعات کے متعلّق ہیں اور ان میں سے بعض بظاہر جعلی ہیں - یہی بات اس مشہور عام روایت کے بارے میں بھی کہی جا سکتی ہے جسے غالبًا بصرے کے کسی لغوی نے گھڑ لیا تھا کہ ابو الأسود نے سب سے پہلے عربی صرف و نحو کے قواعد معیّن کیے اور قرآن [پاک] کا اعراب وضع کیا۔

مآخذ: (۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۷ و تکملۃ، ۱ : ۷۲؛ (۲) O. Rescher : *Abriss*، ۱ : ۱۳۱ تا ۱۳۳؛ (۳) نولدیکہ Th. Nöldeke در *ZDMG*، ۱۸۶۴ء، ص ۲۳۲ تا ۲۴۰؛ (۴) O. Rescher، در *WZKM*، ۱۹۱۳ء، ص ۳۷۵ تا ۳۹۷؛ (۵) ابن سعد، ۷/۱ : ۷۰؛ (۶) ابن قتیبۃ: الشعر و الشعراء، ۴۵۷؛ (۷) المعارف، ۲۲۲؛ (۸) الأغانی، طبع اوّل، ۱۱ : ۱۰۵ تا ۱۲۴؛ (۹) السّیرافی: أخبار، ص ۱۳ تا ۲۲؛ (۱۰) J. W. Fück : *Arabiya*، ۶؛ [(۱۱) صبح الأعشی، ۳ : ۱۶۱؛ (۱۲) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، ۱ : ۲۴۰؛ (۱۳) الاصابۃ، شمارہ ۴۳۲۲؛ (۱۴) ابن عساکر: تہذیب، ۷ : ۱۰۴؛ (۱۵) المرزبانی، ۲۴۰؛ (۱۶) انباه الرواۃ، ۱ : ۱۳؛ (۱۷) البغدادی: خزانۃ، ۱ : ۱۳۶؛ (۱۸) الذریعۃ، ۱ : ۳۱۴؛ (۱۹) ابو احمد: اخبار ابی الأسود؛ (۲۰) الحصری، ۱ : ۱۱].

(J. W. Fück)

ابو الأعوَر: عمرو بن سفیان السُّلَمی، معاویۃ کی فوج کے ایک سپہ‌سالار - وہ سُلَیم کے طاقت‌ور قبیلے سے تعلّق رکھتے تھے (اور اسی لیے السُّلَمی کہلاتے ہیں) - ان کی والدہ ایک عیسائی عورت تھیں اور ان کے والد جنگ اُحد میں قریش کی طرف سے لڑے تھے - ابو الأعوَر، جو بظاہر [حضرت] نبی [کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے صحابۂ کرام کے قریب ترین حلقۂ اصحاب میں سے نہ تھے، غالبًا اس فوج کے ساتھ ملک شام گئے تھے جو یزید بن ابی سفیان کے زیرِ قیادت تھی - جنگ یرموک میں وہ ایک دستۂ فوج کے سردار تھے اور اسی وقت سے انھوں نے اپنے آپ کو مخلصانہ طور پر بنو امیہ کی قسمت کے ساتھ وابستہ کر لیا - اسی بناء پر وہ [حضرت] علیؓ کی نظر میں قابلِ ملامت ٹھہرے، خصوصًا اس کے بعد جب انھوں نے جنگِ صفّین میں بھی شرکت کی - انھوں نے امیر معاویۃ کے لیے ملک مصر کو سر کرنے میں عمرو بن العاص کی مدد کی

اور چند ایک بحری مہموں کی قیادت کی ۔ علاوہ ازیں انھوں نے سیاسی اور انتظامی قابلیت بھی دکھائی ۔ صفّین میں انھوں نے [حضرت] علی رض کے ساتھ گفتگو میں حصه لیا اور الاَذرُح کے مؤتمر کے لیے ابتدائی مسوده تیار کیا ۔ محاصل کی نئی تقسیم کے سلسلے میں انھیں فلسطین کے فلّاحین (کسانوں) کی گنتی کا کام بھی تفویض ہوا ۔ امیر معاویة انھیں عمرو ابن العاص کی جگه مصر کا حاکم بنانے کا خیال رکھتے تھے، کیونکه مؤخرالذکر ضرورت سے زیاده خودسری کے مرتکب ہو رہے تھے؛ لیکن یه تجویز عمل میں نه آئی اور انھیں ولایت الاُردُن کا حاکم بنا دیا گیا ۔ عرب مؤرّخین ان کی انھیں خدمات کی بناء پر انھیں امیر معاویة کے خاص معاونوں میں، یعنی ان لوگوں میں سے جو ان کے شیعه یا بطانه کہلاتے تھے، شمار کرتے ہیں ۔ امیر معاویة کے عہدِ حکومت کے اختتام سے پہلے ہی میدانِ سیاست سے ان کا نام گم ہو گیا ۔

مآخذ : (۱) ابن سَعد، ۳ / ۲ : ۱۰۶؛ (۲) ابن رُستة، ص ۲۱۳؛ (۳) الطبری، بامدادِ اشاریه؛ (۴) المسعودی : مروج، ۴ : ۳۰۱؛ (۵) Michael the Syrian (Chabot)، ۲ : ۴۴۲، ۴۴۵، ۴۵۰؛ (۶) البَیہقی: محاسن، ۱۴۹؛ (۷) ابن الأثیر : اسد الغابة، ۵ : ۱۳۸؛ (۸) ابن حجر : اِصابة، ۴ : ۱۴؛ (۹) H. Lammens : *Etudes sur le règne de Mo'āwia*، ۴۲ ببعد ۔

(H. LAMMENS)

⊗ **ابو اَیُّوب اَنصاری** : خالد بن زَید بن کُلَیب النَّجّاری الخزرجی (بعض دفعه انھیں مالک بن نَجّار کی نسبت سے المالکی اور انصار کے اَزدی ہونے کی وجه سے الازدی بھی لکھا جاتا ہے)، ۴ عام الفیل یعنی ۳۱ ق ۔ ھ میں یثرب (مدینه منوره) میں پیدا ہوے ۔ والده کا نام ہند بنت سعد تھا ۔ ابن سعد نے زہراء لکھا ہے، جو ممکن ہے لقب ہو ۔ یه حضرت ابو ایوب رض کے والد کی ماموں زاد بہن تھیں ۔ حضرت ابو ایوب کا قبول اسلام بیعت عقبۂ اولٰی اور عقبۂ ثانیه کے درمیانی وقفے کا واقعه ہے ۔ سنه ۱۲ ہجری میں جب حضرت مصعب بن عُمیر تہتّر انصاری مردوں کا قافله لے کر خدمت نبوی ص میں حاضر ہوے تو حضرت ابو ایوب بھی اس میں شامل تھے ۔ ابن ہشام (ص ۳۰۵ - ۳۱۲) نے شرکاے عقبه کی پوری فہرست درج کی ہے، جس میں سب سے پہلا نام ابو ایّوب کا ہے ۔ آپ ہی کے مکان پر حضرت رسول اکرم صلّی اللّٰه علیه وسلّم نے مدینے میں ہجرت کے وقت مسجد نبوی اور اپنے مکان کی تعمیر سے پہلے قیام فرمایا تھا ۔ آپ کے ساتھ اسی مکان میں حضرت ابوبکر صدیق رض، حضرت علی رض اور زید رض بن حارث بھی فروکش تھے ۔ ۲۶ ربیع الاوّل کو جمعے کے دن آنحضرت مدینے پہنچے تھے، گویا اسی دن سے حضرت ابو ایّوب کو شرف میزبانی حاصل ہوا ۔ یه شرف کتنے عرصے تک رہا؟ یہاں روایات مختلف ہو جاتی ہیں ۔ یه تو متفق علیه ہے که آپ مدینۂ منوره پہنچنے کے بعد مسجد نبوی اور اپنا مکان بننے تک حضرت ابو ایوب رض ہی کے ہاں قیام پذیر رہے، لیکن مسجد وغیره کی تکمیل کب ہوئی؟ ابن حجر نے تہذیب میں لکھا ہے که تعمیر مسجد تک آپ نے دار ابو ایوب میں ایک ماه قیام کیا ۔ اس کا یه مطلب ہے که ۲۶ ربیع الثانی تک مسجد نبوی کی تعمیر تمام ہو گئی تھی ۔ اصابة میں ابن حجر نے ابن اسحاق کی روایت سے لکھا ہے که ابوامامة کا انتقال ہوا تو اس وقت مسجد نبوی کی تعمیر ہو رہی تھی اور واقدی کہتا ہے که یه شوّال کا مہینه تھا ۔ اس روایت میں واقدی کی شمولیت نے ضعف پیدا کر دیا ہے ۔ ابن ہشام کی روایت ہے که نبی اکرم صلّی اللّٰه علیه و سلّم نے مدینے پہنچنے کے بعد ماه ربیع الاوّل سے دوسرے سال کے ماه صفر تک

وہاں قیام رکھا، تا آنکہ اس سال مسجد نبوی اور آپ کے مکانات بن گئے۔

ہجرت کے پانچ ماہ بعد رجب ۱ھ میں نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم نے حضرت انس رض کے مکان پر انصار و مہاجرین کو جمع کیا اور ان میں مواخاۃ قائم کی۔ اس میں ابو ایوب رض کے بھائی مصعب رض بن عُمیر بنائے گئے تھے۔

حضرت ابو ایوب رض نے عہد نبوی ؐ میں تمام غزوات و مشاہد میں حصہ لیا۔ حجۃ الوداع میں بھی آپ آنحضرت صلی اللہ علیہ و سلّم کے ہمراہ تھے۔ آنحضرت ؐ کی وفات کے بعد بھی آپ تمام عمر جہاد میں مصروف رہے، یہاں تک کہ غزوۂ قسطنطینیۃ میں شہید ہو گئے۔ ان کے مجاہدانہ سفروں میں ایشیا، افریقہ اور یورپ تینوں براعظم شامل ہیں۔

جب ۳۵ھ میں حضرت عثمان رض کے گھر کا محاصرہ ہوا تو اس وقت ابو ایوب رض مدینے ہی میں تھے، بلکہ اس زمانے میں بعض اوقات مسجد نبوی میں امامت بھی کرتے تھے۔ عہد علوی میں، جیسا کہ ابن الأثیر نے تصریح کی ہے، حضرت علی رض کے ساتھ نہروان کی جنگ (۳۸ھ) میں شامل رہے اور سواروں کا رسالہ آپ کی رکاب میں تھا۔ اسی موقع پر "رایۃ الأمان" بھی آپ کے سپرد کیا گیا۔ المسعودی (مروج الذھب، ۴: ۳۰۹ ببعد) نے جنگِ جمل (۳۶ھ) میں ان کی شرکت کا ذکر کیا ہے، لیکن المسعودی چوتھی صدی کا مؤرخ ہے۔ اس سے پہلے کے مؤرخین کے ہاں یہ روایت نہیں ملتی۔ بعد کے مصنفین میں سے ابن عبدالبر (الاستیعاب، ۴۰۰) اور ابن الأثیر (اسد الغابۃ، ۵: ۱۴۳) نے بھی اس جنگ میں ان کی شرکت کا ذکر کیا ہے، لیکن ان دونوں مصنفوں کے ہاں اس روایت کی کوئی سند نہیں ہے؛ بعد میں ابن عساکر (ص ۱۴) نے اسے بڑھا چڑھا کر بیان کیا۔ جنگِ صِفّین (۳۷ھ) میں ان کی شرکت کا سب سے قدیم حوالہ ابن عبدالبر (الاستیعاب) کا ہے۔ ابن عساکر اس جنگ میں ان کی شرکت سے انکار کرتا ہے۔ المسعودی کو بھی اس شرکت کا علم نہ تھا۔ غالب خیال یہی ہے کہ ابو ایوب رض حضرت علی رض کے ساتھ صرف جنگِ نہروان میں شامل تھے، جو خوارج کے خلاف لڑی گئی۔ جنگ سے پہلے جن لوگوں نے خوارج کو سمجھانے کی کوشش کی ان میں ابو ایوب رض بھی تھے۔

۳۶ھ میں جب حضرت علی رض نے ہمیشہ کے لیے مدینۂ منورہ چھوڑا تو بعد میں وہاں جو والی مقرر کیے ان میں سے ایک ابو ایوب رض انصاری بھی ہیں۔ ۱۷ رمضان ۴۰ھ کو حضرت علی رض کی شہادت ہوئی۔ اس وقت ابو ایوب رض وہاں موجود نہ تھے، بلکہ مدینے میں تھے۔ ۴۲ھ میں بوزنطیوں کے خلاف غزوات کا زور بڑھ گیا۔ تقریباً پچھتر برس کا یہ مجاہد بوزنطیوں کے خلاف خالد رض بن ولید کے بیٹے عبدالرحمٰن کے ہمراہ مصروف جہاد تھا۔ ۴۶ھ میں بحری لڑائیوں میں شرکت کے لیے وہ مصر تشریف لے گئے۔

۴۹ھ میں حضرت امیر معاویۃ رض نے قسطنطینیۃ پر حملے کی غرض سے ایک بیڑا تیار کیا تھا۔ یزید بن معاویۃ رض اس کا سپہ‌سالار تھا۔ ابن عمر رض، ابن عباس رض، ابن زبیر رض ایسے صحابہ کے علاوہ ابو ایوب رض بھی اس میں شامل تھے (ابن عساکر نے غلطی سے عمرو بن العاص رض کا نام بھی شامل ہونے والوں میں لکھا ہے جو غلط ہے؛ عمرو بن العاص رض ۴۳ھ میں فوت ہو چکے تھے اور یہ غزوہ ان کے انتقال کے چھے سال بعد ہوا)۔ چار سال تک آپ قسطنطینیۃ پر حملوں میں شریک رہے، پھر آپ بیمار ہو گئے۔ یزید عیادت کے لیے آیا اور پوچھا: "آپ کو کچھ کہنا ہے"۔ فرمایا: "ہاں یہ کہنا ہے کہ جب میں مر جاؤں تو میرا جنازہ اٹھا کر اسے دشمن کی

سرزمین میں جہاں تک لے جا سکو لے جاؤ اور جب آگے بڑھنے کا امکان نہ رہے تو اسی جگہ مجھے دفن کر دو"؛ چنانچہ ۵۲ھ کی ایک رات آپ غالباً اسہال کی بیماری سے فوت ہو گئے۔ نماز جنازہ یزید نے پڑھائی اور قسطنطینیة کی فصیل کے سامنے انھیں دفن کر دیا گیا۔ ابن عساکر اور تہذیب میں سال وفات ۵۰ھ بھی لکھا ہے، ابن اسحٰق کے یہاں ۵۱ھ اور ابن عساکر کی ایک روایت میں ۵۵ھ بھی درج ہے۔

ابو ایوب رض کے مزار کا ذکر سب سے پہلے ابن قتیبة (م ۲۰۳ھ) (المعارف، قاهرة ۱۹۳۴ء، ۱۱۹) نے کیا ہے۔ الطبری (م ۲۲۴ھ) (تاریخ، ۳ : ۲۳۲۴)، ابن سعد (م ۲۳۰ھ)، ابن عبدالبر (م ۴۶۳ھ) (الاستیعاب)، الخطیب البغدادی (م ۴۶۳ھ)، ابن الجوزی (م ۵۱۰ھ)، ابن الاثیر (م ۵۵۵ھ)، (الکامل، ۳ : ۳۸۱)، ابن عساکر (م ۵۷۱ھ)، القزوینی (م ۶۰۰ھ) (آثار البلاد، ۴۰۸)، ابن الاثیر (م ۶۳۰ھ) (اسد الغابة) اور ابن حجر (م ۸۵۲ھ) (تہذیب) نے بھی اس مزار کا ذکر کیا ہے اور بتایا ہے کہ بوزنطی اس مزار کو احترام کی نگاہ سے دیکھتے تھے اور قحط کے ایام میں اس مقبرے کی زیارت کے لیے آتے تھے اور بارش کے لیے دعائیں مانگا کرتے تھے۔ کہتے ہیں بوزنطیوں ہی نے سب سے پہلے اس مقام پر ۵۵ھ کے بعد، جب اسلامی فوجیں واپس چلی آئی تھیں، عمارت تعمیر کی تھی۔

سلطان محمّد فاتح نے ۸۵۷ھ/۱۰۰۶ء میں قسطنطینیة فتح کیا۔ اس سے شیخ آق شمس الدّین نے حضرت ابو ایوب رض کی قبر کا ذکر کیا تھا۔ مصنّف جلاءالقلوب نے لکھا ہے کہ آق شمس الدّین نے ایک جگہ نور دیکھا اور کہا کہ سرہانے کی طرف دو ہاتھ زمین کھودو ایک پتھر نکلے گا، جس پر عبرانی خط میں کچھ لکھا ہوگا؛ چنانچہ ایک پتھر برآمد ہوا۔ اسے پڑھوایا گیا تو حضرت ابو ایوب رض کا نام لکھا ہوا تھا۔ یہ پتھر قبر سے باہر دیوار میں اب بھی لگا ہوا ہے۔ سلطان محمّد فاتح نے اس جگہ عمارت تعمیر کروا دی۔ قبر پر تابوت رکھا گیا، جس پر چاندی منڈھی ہوئی تھی۔ مزار کے ساتھ ایک جامع مسجد اور ایک مدرسہ بھی بنوایا گیا۔ اس مسجد میں اتمک جی زادہ احمد پاشا نے ۱۰۰۰ھ/۱۵۹۰ء میں توسیع کروائی۔ ۱۱۳۶ھ/۱۷۲۳ء میں دو غلام گردشوں اور دو نئے میناروں کا اضافہ کیا گیا اور یہی وہ مسجد ہے جہاں سلطان محمّد ثانی نے حضرت نبی اکرم صلّی اللہ علیه و سلّم کے آثار متبرکہ، جو اسے محلِّ سلطان کے خزانے سے ملے تھے، محفوظ کرائے۔ اس وقت سے اس مزار کے تین حصے ہیں : جامع ایوب، مزار ایوب اور قبرستان ایوب۔ صدر اعظم سنان پاشا (م ۱۱۳۳ھ/۱۷۲۱ء)، ماہ فیروز خدیجة (سلطان عثمان ثالث کی والدہ)، صدر اعظم سمیز علی پاشا، گرجی محمّد پاشا، للہ مصطفٰی پاشا (فاتح قبرص) اور دیگر ممتاز افراد اس تربہ (قبرستان) میں مدفون ہیں۔ جامع کے ایک کمرے میں سبز چادر میں لپٹا ہوا ایک علم بھی ہے، جس کے متعلّق کہا جاتا ہے یہ وہ تاریخی علم ہے جسے حضرت ابو ایوب رض علمبردار کی حیثیت سے اٹھاتے تھے۔ اسی جگہ ایک مدرسہ ملّا عرب چلبی نے بھی قائم کیا تھا۔ سلطان محمّد فاتح کے وقت سے اس مزار کو یہ اہمیّت حاصل رہی کہ سلاطین عثمانیه کی تاج پوشی کے موقع پر ہر سلطان یہاں آتا تھا اور شیخ الاسلام اس کی کمر میں بانی خاندان سلطان عثمان خان کی تلوار حمائل کرتا تھا۔ خود محمّد فاتح کی کمر میں شیخ الاسلام شمس الدین نے یہ تلوار آویزاں کی تھی۔

ابو ایوب رض انصاری نے اپنے پیچھے یہ اولاد چھوڑی : (۱) ابو منصورمت ایوب؛ (۲) عمرة؛ (۳) محمّد؛ (۴) عبدالرحمٰن۔

ابو ایوبؓ حافظ قرآن تھے اور لکھنا پڑھنا جانتے تھے ۔ آپ کی طرف ڈیڑھ سو احادیث منسوب ھیں ، جن میں سے پانچ متفق علیه ھیں ۔ مسند احمد ابن حنبل، ۵ : ۴۱۲ تا ۴۲۳، میں ان کی ۱۱۲ روایات جمع ھیں ۔ کچھ روایات ۵ : ۱۱۳ - ۱۱۴ پر بھی ھیں: یه وہ احادیث ھیں جو حضرت ابو ایوبؓ نے حضرت ابی بن کعبؓ سے روایت کی ھیں ۔ جلاء القلوب کے مصنّف نے ان کی مرویات کی تعداد ۲۱۰ بتائی ھے ۔ پطرس بستانی (دائرة المعارف) نے لکھا ھے که سات صحابه نے ان سے روایات بیان کی ھیں، لیکن یه تعداد اس سے زیادہ ھے: چند نام یه ھیں، ابن عمر، ابن عباس، انس بن مالک، براء بن عازب، زید بن خالد جهنی، عبداللہ بن یزید خطمی، ابو امامة، جابر بن سمرة، مقدام بن عمرو بن معدی کرب، ابو صرمة انصاری رضی اللہ تعالٰی عنهم۔

حضرت ابو ایوبؓ انصاری کی حرکات و سکنات میں فیض یافتۂ نبوت ھونے کا ثبوت ملتا تھا ۔ حب رسول، جوش ایمان، حق گوئی، اتباع سنت، امر بالمعروف اور نہی عن المنکر، جہاد، تواضع، حسنِ ظن، آثارِ نبوی کا ادب ان کے اخلاق و عادات کے نمایاں پہلو تھے۔

مآخذ:(۱) ابن عبدالحکم : فتوح مصر، بامداد اشارية؛ (۲) الجاحظ : الحیوان، بامداد اشارية ؛ (۳) البلاذری : فتوح البلدان، ۴۵۱ بعد؛ (۴) ابن سعد : طبقات، ۳/۲ : ۱۱۳ و ۳/۲ : ۴۹ بعد؛ (۵) ابو العرب : طبقات علماء افريقية، طبع محمد بن شنب، الجزائر ۱۹۲۰ء، ص ۲۱ بعد؛ (۶) الطبری، ۳ : ۲۳ بعد؛ (۷) ابن عبدالبرّ : الاستيعاب، حیدرآباد ۱۳۲۰ھ، ۱ : ۱۵۶، ۲ : ۶۳۸؛ (۸) ابن القیسرانی : الجمع بین رجال الصحیحین، حیدرآباد ۱۳۲۳ھ، ص ۱۱۸؛ (۹) ابن الأثیر : اسد الغابة، ۲ : ۲۸ بعد؛ (۱۰) الذهبی : تجرید اسماء الصحابة، حیدرآباد ۱۳۱۵ھ، ۱ : ۱۶۱؛ ۲ : ۱۶۱؛ (۱۱) النّووی : تهذیب الاسماء، مطبوعه گوٹنگن Gottingen، ص ۲۳۲ ببعد، ۶۵۲؛ (۱۲) الصّفدی : نکت الهمیان، مصر ۱۹۱۰ء، ص ۲۶۵؛ (۱۳) ابن حجر : تهذیب، حیدرآباد، ۱۳۲۵ھ، ۳ : ۹۰؛ (۱۴) وهی مصنف : اصابة، قاهرة ۱۳۲۵، ۲ : ۸۹؛ (۱۵) وهی مصنّف : لسان المیزان، ۵ : ۳۴۴ ببعد؛ (۱۶) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، لائڈن ۱۸۵۵ء، ۱ : ۲۲، ۳۴، ۱۵۱، ۱۵۸ ببعد؛ (۱۷) الخزرجی : خلاصة تذهیب تهذیب الکمال، قاهرة ۱۳۲۲ھ، ۸۶؛ (۱۸) السّیوطی : حسن المحاضرة، قاهرة ۱۳۲۲ھ، ۱ : ۱۱۲؛ (۱۹) الدیار بکری : تأریخ الخمیس، قاهرة ۱۲۸۲ھ، ۲ : ۲۹۴؛ (۲۰) حلیة الاولیا، ۱ : ۳۶۱؛ (۲۱) صفة الصفوة، ۱ : ۱۸۶؛ (۲۲) عبد الحفیظ بن عثمان : جلاء القلوب و کشف الکروب بمناقب ابی ایوب، مطبوعۂ استانبول؛ (۲۳) حسین بن اسمٰعیل : حدیقة الجوامع، استانبول ۱۲۸۱ھ، ۱ : ۲۴۳؛ (۲۵) محمّد صدیق انصاری : سلطان ایوب، مطبوعۂ پنڈی بہاءالدین؛ (۲۶) Huart، ص ۲۰۶؛ (۲۷) F. W. Hasluck : *Christianity and Islam under the Sultans*، اوکسفورڈ ۱۹۲۹ء، ۲ : ۶۰۴ ببعد؛ (۲۸) Ch. Pallot، در *RSO*، ۱۹۰۲ء، ص ۶۶؛ (۲۹) آآ، طبع دوم، ج ۱ ۔

(عبد المنّان عمر)

* **ابو البرکات** : هبة اللہ [بن علی] بن مَلْکا [یا مَلْکان، دیکھیے ابن خلّکان و ابن قاضی شهبة] البغدادی البلدی، ایک فلسفی اور طبیب، جسے ''اوحد الزمان'' یعنی یگانۂ روزگار کہتے تھے [چنانچه الزِرِکلی نے اسی عنوان سے اس کا ذکر کیا ھے] ۔ وہ موصل کے قریب بلد کے مقام پر زیادہ سے زیادہ ۴۸۰ھ/۱۰۷۷ء میں پیدا ھوا ۔ وہ پیدایش کے لحاظ سے یہودی اور ابوالحسن سعید بن هبة اللہ کا غلام تھا ۔ بعد میں وہ ایک مشہور طبیب بن گیا اور اس حیثیت سے خلفاے بغداد (جن کے ھاں وہ رهتا تھا) اور سلجوقی سلاطین کی خدمت کرتا رہا ۔ سیرت نگاروں نے جو حکایتیں بیان کی ھیں، ان سے ان

دشواریوں کا اندازہ ہوتا ہے جو اسے اپنے مختلف مربیوں اور ان کے درباروں سے تعلقات کے سلسلے میں پیش آتی تھیں - خاصی بڑی عمر کو پہنچ کر اس نے اسلام قبول کر لیا - ان مختلف افواہوں کے مطابق جو اس کے سیرت نگاروں نے بیان کی ہیں اس نے ایسا کرنے کا فیصلہ سلطان محمود کی بیوی کے انتقال پر، جس کا وہ علاج کرتا رہا تھا، احساسِ شرم یا خوف کی وجہ سے کیا تھا اور یا اس لیے کہ جب خلیفہ المسترشد کی فوج کو سلطان مسعود نے شکست دی اور ابوالبرکات قید ہو گیا تو اسے اپنی جان کا خطرہ لاحق ہو گیا - اپنی عمر کے آخری حصے میں وہ اندھا ہو گیا تھا اور بظاہر ۵۶۰ھ/۱۱۶۴ع کے بعد بغداد میں فوت ہوا [ایک روایت کی رو سے وہ فوت همذان میں ہوا اور اس کا تابوت بغداد لے جایا گیا - البیهقی اور حاجی خلیفه نے اس کا سال وفات ۵۴۷ھ دیا ہے] - وہ عیسائی طبیب ابن التِلمیذ کا حریف تھا - اس کا شاگرد اور دوست ابراهیم بن ازرۃ Ezra کا بیٹا اسحاق تھا، جس نے اس کی مدح میں عبرانی زبان میں ایک قصیدہ لکھا.

ابوالبرکات کی خاص تصنیف کتاب المعتبر ہے، جس میں منطق، طبیعیات (naturalia) بشمول نفسیات اور ما بعد الطبیعیات کے موضوعات پر بحث کی گئی ہے (اس کتاب کو شرف الدین یالتقایا نے تین جلدوں میں طبع کیا ہے، حیدر آباد ۱۳۵۸ھ/۱۹۳۸-۱۹۳۹ع) اس نے تورات کے صحیفه مواعظ (Ecclesiastes) پر جو مفصل تفسیر لکھی ہے وہ خاصی فلسفیانہ دلچسپی کی حامل ہے - یہ تفسیر ابھی تک غالبًا پوری شائع نہیں ہوئی - ان چھوٹے چھوٹے رسائل میں جو ابوالبرکات سے منسوب کیے جاتے ہیں رسالة فی سبب ظهور الکواکب لیلًا و خفاءها نهارًا (قب ابن ابی اُصَیبعة، ۱ : ۲۸۰)، ترجمه از ویڈمان E. Wiedemann، در *Eders Jahrbuch für Photographie*، ۱۹۰۹ع، ص۹۳ تا ۹۵) قابل ذکر ہے - ذرا سے مختلف عنوان یعنی رؤیة الکواکب باللیل لا بالنهار کے ساتھ اس رسالے کو ابن سینا کی تصنیف خیال کیا جاتا ہے (قب G. C. Anawati : *Essai de Bibliographie avicennienne*، شمارہ ۱۶۲).

المعتبر میں، جو زیادہ‌تر ابن سینا کی شفاء کی طرز پر لکھی گئی ہے، ابو البرکات بعض اوقات تو اسی کتاب کے نظریات لے لیتا ہے اور لفظ بہ لفظ انہیں نقل کرتا ہے، لیکن اس کے برعکس وہ بعض دوسرے ایسے نظریات پر جو سب سے زیادہ بنیادی ہیں کڑی تنقید کرتا ہے - طبیعیات کے موضوع پر ابن سینا کے نظریات کی مخالفت کے معاملے میں وہ اکثر اس روایت سے متّفق نظر آتا ہے جو اسلامی ملکوں میں افلاطونی (Platonic) کے نام سے مشہور تھی اور جس کی پیروی ابوبکر الرّازی نے کی ہے - اس کا فلسفۂ نفسیات بعض اعتبار سے شفاء سے بڑھ کر یا زیادہ نمایاں طور پر نوافلاطونی (اشراقی) فلسفے کے مماثل ہے.

لیکن ابو البرکات کا فلسفیانہ استدلال کا طریقہ ایسا نہیں تھا جس میں کسی روایتی سند کی طرف بآسانی رجوع کیا جا سکے - یہ بات کتاب المعتبر کے نام ہی سے ظاہر ہے، جس کے معنی ابوالبرکات کے اپنے مدلول و استعمال کے مطابق کچھ یہ لیے جا سکتے ہیں کہ ''ایسی باتوں کے متعلق کتاب جو ذاتی غورو فکر سے ثابت کی گئی ہیں'' - واقعہ یہ ہے کہ فلسفیانہ استدلال کا یہ طریق اولًا اس اعتبار سے ممتاز حیثیت رکھتا ہے کہ اس میں بدیہی صداقتوں یعنی ازلی حقائق کو دلیل میں پیش کیا گیا، جن سے اس زمانے کے مروّجه فلسفے کے نظریات باطل ہو جاتے ہیں - ابوالبرکات یقینیاتِ عقلی، جنہیں مشّائین قبول کرتے ہیں، اور ان معلومات کے درمیان جو قوّتِ واهمه سے حاصل ہوتے ہیں اور جنہیں وہ ردّ کرتے ہیں، امتیاز کرنے سے

انکار کرتا ہے۔

اسی حکیمانہ طریقِ استدلال کی بناء پر ابو البرکات حامیانِ ارسطاطالیس کے نظریۂ مکان کے بر خلاف دعوی کرتا ہے کہ فضاے بسیط ابعادِ ثلثہ [جہات سہ گانہ] رکھتی ہے ۔ وہ فلوپونوس John Philoponus سے اتفاق کرتے ہوے اس دعوے کو ردّ کرتا ہے کہ خلا میں حرکت کرنا امکان سے خارج ہے ۔ مشّائین نے اس کے برخلاف جو دلائل پیش کیے ہیں ان کے مغالطے کی وضاحت کر کے وہ فضا کی لا محدودیت کو اس طرح ثابت کرتا ہے کہ انسان کے لیے کسی محدود فضا کا تصوّر ممکن ہی نہیں ہے ۔

اسی طرح قلب انسانی کے ازلی (a priori) علم سے استشہاد ہی کے ذریعے ابو البرکات کے لیے وقت کے مسئلے کی وضاحت بھی ممکن ہو گئی ہے، جس کا صحیح حل اس کے خیال میں طبیعیات کی بہ نسبت ما بعد الطبیعیات پر زیادہ منحصر ہے ۔ در اصل وہ یہ بتاتا ہے کہ وقت، ہستی اور خودی کا ادراک نفس انسانی میں ہر اُس دیگر ادراک سے جو انسان کا نفس حاصل کرے پہلے سے موجود ہے اور یہ کہ ہستی اور وقت کی ماہیت با یک دگر مربوط ہیں ۔ اس کی تعریف کی رُو سے وقت ہستی کا پیمانہ ہے (حرکت کا نہیں، جس کے مشّائین قائل تھے) ۔ وہ سطحاتِ وقت کے اختلاف، یعنی وقت کی زمان، دھر اور سرمد میں تقسیم، کو قبول نہیں کرتا، جسے ابن سینا اور دوسرے فلاسفہ فرض کر لیتے تھے ۔ اس کے خیال میں وقت خالق کی ہستی نیز مخلوق کی ہستی کا ایک خاصّہ ہے ۔

وہ ہیولی اور جسم کو ایک ہی چیز قرار دیتا ہے، بشرطیکہ جسم کا تصور اس کی دوسری خصوصیات کو الگ رکھ کر محض جسمیت کے نقطۂ نگاہ سے کیا جائے ۔ جسمیت ایک ایسا امتداد ہے جسے ناپا جا سکتا ہے ۔ اس کی راے میں عناصر اربعہ میں سے صرف مٹی ایسے ذرات (corpuscles) سے مرکب ہے، جو اپنی جامدیت کی وجہ سے ناقابلِ تقسیم ہیں ۔

اشیاے متحرکہ کی حرکت پر بحث کرتے ہوے ابو البرکات ابن سینا کے نظریے کو، جو آخر میں جان فیلوپونوس کی راے سے اثر پذیر نظر آتا ہے، کسی قدر ترمیم کے ساتھ قبول کرتا ہے ۔ اس نظریے کی رو سے حرکت کی علت اشیاء کا "شدید میلان" ہے، یعنی وہ قوت (جسے بعد میں لاطینی دبستان کے علماء نے impetus [قوتِ محرکہ] کا نام دیا) جسے پھینکنے والا جسم پھینکی جانے والی چیز کو تفویض کرتا ہے ۔ بھاری اشیاء کے گرنے کی رفتار میں اضافے کی توجیہ وہ اس طرح کرتا ہے کہ میلِ طبعی (اُس زمانے میں فلسفے کی ایک مروّجہ اصطلاح) کا وہ خاصّہ جو ان اشیاء کے اندر موجود ہے ان میں متواتر میلانات پیدا کرتا ہے ۔ اب تک جو کچھ معلوم ہے اس کی رو سے معتبر کا متن، جو اس اصول سے بحث کرتا ہے، وہ اوّلین تحریر ہے جس میں زمانۂ حاضر کے اس بنیادی قانونِ حرکات (dynamics) کی طرف اشارہ پایا جاتا ہے کہ ایک مسلسل قوتِ محرّکہ سے ایک اضافہ پذیر حرکت پیدا ہوتی ہے ۔

ابوالبرکات کے نفسیاتی نظریے سے بالخصوص اس موقف کا اظہار واضح ترین رنگ میں ہو جاتا ہے جو اس کے فلسفے میں بدیہیات کی طرف رجوع کرنے کو حاصل ہے ۔ امر واقعہ یہ ہے کہ اس عقیدے کا نقطۂ آغاز انسان کا خود اپنا یعنی اپنے نفس کا شعور ہے ۔ یہ شعور یقینی ہے اور ہر دوسرے علم سے مقدّم ۔ یہ شعور اشیاے محسوس کا ادراک کیے بغیر بھی موجود ہوتا ہے ۔ ابن سینا بھی قبل ازیں اس بدیہی مدلول سے کام لے چکا تھا جسے اپنے نظریۂ علم النفس میں سمونے میں اسے بڑی دقت پیش آئی، کیونکہ اس کا نظریۂ علم النفس مشّائین کے

نظریے سے مماثل ہے، بحالیکہ ابوالبرکات اس مفروضے سے دوسرے نفسیاتی حقائق تک پہنچ جاتا ہے، جن کی بدیہی نوعیت ان کی اسی طرح ضامن اور مصدق ہے، مثلاً انسان کا یہ مسلّمہ شعور کہ وہ ایک ہے، یعنی یہ شعور کہ جب وہ دیکھتا، سنتا، سوچتا، یاد کرتا، خواہش کرتا یا کوئی اور نفسیاتی فعل انجام دیتا ہے تو وہی ایک فرد رہتا ہے۔ ابوالبرکات کے خیال میں یہی ان مختلف نظریات کے ردّ کے لیے کافی ہے جن کی رو سے تسلیم کیا جاتا ہے کہ نفسِ انسانی کو متعدد قوتیں حاصل ہیں۔ ایک دوسری مثال: یہ یقین کہ جب انسان دیکھتا ہے تو وہ اسی چیز کا ادراک کرتا ہے جسے وہ دیکھ رہا ہے اور اسی مقام پر ادراک کرتا ہے جہاں وہ چیز ہے — نہ کہ کسی ایسی شکل کا جو بعض مفروضات کی رو سے دماغ کے اندر بنتی ہے — بجائے خود ان تاثرات کی حقیقت کا ثبوت ہے جن کا وہ ضامن ہے۔ اس طرح ابو البرکات کے ہاں ہم ایک ایسا علم النفس پاتے ہیں جو جزوی طور پر بدیہی صداقتوں کے نظام پر مشتمل ہے اور جس پر مخصوص حد تک شعور کا تصور حکمران ہے (شعور کی اصطلاح کو ابن سینا نے بھی اسی مفہوم میں استعمال کیا ہے)۔ اس سے اس امتیاز کی نفی ہوتی ہے جو ارسطاطالیس کے نظریے کی رُو سے عقل اور نفس کے درمیان کیا جاتا تھا۔ ابو البرکات کے نزدیک نفس ہی وہ چیز ہے جو نام نہاد افعال معقولہ کو سرانجام دیتی ہے۔ وہ افعال معقولہ کے نظریے کی تنقید کرتا ہے۔ اسی طرح وہ عقل فعّال کے وجود کا منکر ہے، جس کے مشّائین قائل ہیں۔

افلاطونی یا افلوطینی اثرات، جو یقیناً ابوالبرکات کے ذاتی وجدانیات کے عین مطابق ہیں، شاید روح کی اس تعریف سے ظاہر ہوتے ہیں کہ وہ ایک غیر مجسم جوہر ہے جو جسم کے اندر اور اس کی مدد سے عمل کرتا ہے۔ غیر مادیت کو ابو البرکات نے ایک مخصوص اور محدود مفہوم میں لیا ہے، جو اس دور میں بالکل رائج نہ تھا، مثلاً حافظے کے نظریے میں ابو البرکات کے نزدیک ارواح انسانی کو ستاروں کی ارواح معرض وجود میں لاتی ہیں اور یہ ارواح انسان کے مرنے کے بعد اپنی علّت [یعنی ارواحِ ستارگان] کی طرف لوٹ جاتی ہیں۔

[ابو البرکات کے نزدیک] علت العلل، یعنی خدائے تعالیٰ، کا علم اشیائے موجودہ ہستی کے علم (جیسا کہ وہ تجربے سے حاصل ہو) کے آخر میں حاصل ہوتا ہے، جس سے کون یا ہستی واجب و حادث (لازم و ملزوم) میں تقسیم ہو جاتی ہے۔ دوسری طرف اس حکمت سے جو نظامِ فطرت میں جلوہ گر ہے ایک خالق کے وجود کا ثبوت ملتا ہے۔ آخری بات جو کچھ کم اہم نہیں یہ ہے کہ خدا اور انسان کے درمیان براہِ راست رابطے کے طریقے بھی موجود ہیں۔ ابو البرکات اس معاملے میں ابن سینا کی روایت کی پیروی کرتے ہوئے ہستی باری تعالیٰ کے اس ثبوت کو تسلیم نہیں کرتا جو حرکت پر مبنی ہے۔ اس کا عقیدہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی بنیادی صفات، مثلاً علم، قدرت اور حکمت، اسی طرح اس کی ذات سے متعلق ہیں جس طرح مثلث کے تین زاویوں کا دو قائموں سے مساوی ہونا کسی مثلث کی ذات سے متعلق ہے۔

اس کی رائے میں خدا جُزئیات کے بارے میں بھی متعدد طرح کے علم کا حامل ہو سکتا ہے۔ اس نظریے کے خلاف جو دلائل پیش کیے جاتے ہیں ان کی تردید کرتے ہوے وہ نفسیات کے بارے میں اپنے مسلک کا حوالہ دیتا ہے، جہاں اس نے ثابت کیا ہے کہ اشیائے متصوّرہ کی شکلیں، جو انسان کے نفس کے اندر محفوظ ہو جاتی ہیں، اس شے [یعنی ادراک] کی طرح جو ان کا تصور کرتی ہے غیر مادی

ہوتی ہیں ۔ اس اعتبار سے اللہ کا علم بھی ایک حد تک انسان کے علم سے مماثل نظر آتا ہے ۔

ابو البرکات اشراق کے نظریے کو، جس کے بہت سے حکماء قائل ہیں، مسترد کر کے اس خیال کا اظہار کرتا ہے کہ اشیاء خدا کے ارادوں کے تواتر و تسلسل سے خلق ہوئی ہیں، خواہ یہ ارادے ازل سے پہلے کے ہوں یا زمانے کے اندر کیے گئے ہوں ۔ خدا کی اوّلین مشیّت نے، جو جوہرِ الوہیت کی ایک صفت ہے، موجودات کی پہلی شے پیدا کی، یعنی وہ جسے مذہب کی اصطلاح میں اعلیٰ ترین ملائکہ کہتے ہیں ۔

ابو البرکات کے ہاں خدا کے تصوّر میں شخصیت بعض اوقات اس کے تصوّر کو علمِ کلام کے عقائد سے مربوط کر دیتی ہے ۔ بایں ہمہ اس سے یہ نتیجہ اخذ کرنا صحیح نہ ہوگا کہ اس کے افکار علم الکلام سے متأثر تھے ۔

جہاں تک کائنات کی ابدیت کے مسئلے کا تعلق ہے ابو البرکات ان حکماء کے نظریات بھی پیش نظر رکھتا ہے جو اس کی تصدیق کرتے ہیں اور ان حکماء کے بھی جو اس کے منکر ہیں، لیکن اپنے نتائج فکر کو صراحۃً بیان نہیں کرتا، بلکہ صرف اتنا اشارہ کرتا ہے کہ جو شخص اس مسئلے کے بارے میں اس کی پیش کردہ توضیح کو سمجھ لے گا اسے اس کا صحیح جواب معلوم کرنے میں کوئی دقت پیش نہیں آئے گی ۔ فی الجملہ معلوم ہوتا ہے کہ ابو البرکات کے خیال میں اس مسئلے کا صحیح حل وہ ہے جو کائنات کی ابدیت پر زور دیتا ہے ۔

ابو البرکات کے، جس کی سند عراق کے ایک یہودی عالم سیموئل بن علی نے ابن میمون سے مناظرے کے دوران میں پیش کی تھی، مسلمان حامیوں میں سے ایک امیرِ یزد علاء الدولۃ فرامرز ابن علی تھا جس نے مُہجۃ التّوحید کے عنوان سے ایک کتاب لکھ کر نیز عمر الخیام سے ایک بحث کے دوران میں ابو البرکات اور اس کے عقائد کی حمایت کی (دیکھیے البیہقی : تتمّۃ، ص ۱۱۰ - ۱۱۱) ۔ صف اول کی ایک علمی شخصیت فخرالدّین الرّازی پر ابو البرکات کا اثر قطعی طور پر نظر آتا ہے ۔ یہ بات خصوصیت سے فخرالدّین کے شاہکار المباحث المشرقیۃ سے عیاں ہے اور بڑی تاریخی اہمیت کی حامل ہے ۔ فی الواقع شیعی عالم محمّد بن سلیمان التّنکَبنی نے، جو انیسویں صدی میلادی کا ایک ایرانی مصنف ہے، معناً یہاں تک لکھا ہے کہ ابن سینا کی تعلیم ابو البرکات اور فخرالدین کے حملوں کے مقابلے میں دم توڑ چکی تھی تا آنکہ نصیرالدین الطّوسی نے اسے از سر نو زندہ کیا (قصص العلماء، چاپ سنگی، ۱۳۰۴ھ، ص ۳۷۸) تو اس کا اشارہ اسلامی فلسفیانہ فکر کے ایک بحران کی طرف ہے، ایک ایسے بحران کی طرف جس کا آغاز ابو البرکات نے کیا اور جس کی یاد ابن سینا کے ایرانی تلامذہ میں دیر تک قائم رہی ۔

مآخذ : (۱) ابن القِفطی (طبع Lippert)، ص ۳۴۳ تا ۳۴۶ ; (۲) ابن ابی اُصَیبعۃ (طبع Müller) ۱ : ۲۷۸ تا ۲۸۰ ; (۳) البیہقی : تتمۃ صوان الحکمۃ (طبع محمّد شفیع)، ص ۱۵۰ تا ۱۵۳ ; (۴) S. Poznanski در *Zeitschrift für hebräische Bibliographie*، ۱۹۱۳ء، ص ۳۳ تا ۳۹ (اس کتاب میں توراۃ کی تفسیر کے چند صفحات کی شرح کا اضافہ کر دیا گیا ہے) ; (۵) شرف الدین : المعتبر کی ''الٰہیات'' کا نامکمل ترکی ترجمہ، مقدمے کے ساتھ، استانبول ۱۹۳۲ء ; (۶) کتاب المعتبر، ج ۳، کے آخر میں سلیمان ندوی کا تبصرہ، ص ۲۳۰ تا ۲۵۲ ; [(۷) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، ۲ : ۱۹۳ ; (۸) الصفدی : نکت الھمیان، ۳۰۴ ; (۹) ھدیۃ العارفین، ۲ : ۵۰۵ ; (۱۰) تاریخ حکماء الاسلام، ۱۵۲ ; (۱۱) مطالع البدور، ۲ : ۱۰۵ ; (۱۲) کشف الظنون، عمود ۱۷۳۱ ; (۱۳) خزائن الکتب القدیمۃ فی العراق، ص ۱۳۴ ; (۱۴)

ابن العبری : مختصر الدول، ص ۳۴۶؛] (۱۵) S. Pines : *Beiträge zur islamischen Atomenlehre*، برلن ۱۹۳۶ء، ص ۸۲ تا ۸۳؛ (۱۶) وہی مصنف : *Etudes sur Awḥad al-Zamân Abu'l-Barakut al-Baghdâdî* ، در *REJ*، ج ۱۰۳، ۱۹۳۸ء؛ ص ۴ تا ۶۴ و ج ۱۰۳، ۱۹۳۸ء: ص ۱ تا ۳۳؛ (۱۷) وہی مصنف : *Nouvelles Etudes sur Abu'l-Barakāt al-Baghdâdî*، در *REJ*، ۱۹۵۳ء؛ [(۱۸) براکلمان Brockelmann : تکملة، ۱ : ۸۳۱].

(S. Pines)

* **ابوبُردَة** : دیکھیے الاَشعَری .

* **ابو البشر** : (دیکھیے آدمؑ).

*⊗ **ابوبکرؓ الصدیق** : ۱ - نام، خاندان اور ابتدائی حالات : گھر والوں نے عبداللہ نام تجویز کیا، اپنی کنیت ابوبکر سے مشہور ہوے (اِصابة، ۲/ ۳ : ۸۲۹) - ان کے والد قبیلۂ قریش کی شاخ تَیم کے ابو قُحافة (عثمان) بن عامر تھے - اس لیے حضرت ابوبکرؓ کو بعض اوقات ابن ابی قُحافة بھی کہا جاتا ہے - اَشْناق کا منصب اسی خاندان تَیم بن مُرّة کے سپرد تھا، یعنی یہ لوگ خون بہا اور تاوان کی رقوم معیّن کرتے تھے (العقد الفرید، ۲ : ۳۷) - ان کی والدہ اسی برادری کی اُمّ الخیر سَلْمٰی بنت صخر تھیں - حضرت ابوبکرؓ کو عتیق کے نام سے بھی موسوم کیا جاتا ہے، جس کی تشریح آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم نے یہ فرمائی کہ وہ جہنّم سے آزاد ہیں (ترمذی، ۲ : ۲۱۴) - قدیم عرب مؤرخوں نے ان کا نام ''عتیق'' ہی بتایا ہے اور اہل لغة نے عتیق کو جمیل سے تعبیر کیا ہے المحبّر، ۱۲؛ الاشتقاق، ۳۰ و ابن نعیم : المعرفة بحوالۂ اِصابة) - ابن دَکین کا قول ہے کہ آپ عتیق اس لیے کہلاتے تھے کہ آپ شروع سے نیک چلے آتے تھے (لانه قدیم فی الخیر) (بحوالۂ اصابة) - بعد میں وہ الصدّیق کے لقب سے معروف ہوے، جس کے معنے سچ بولنے والے، معاملے کے سچے یا تصدیق کرنے والے کے ہیں - آخری مفہوم کو اس روایت کی تائید بھی حاصل ہے کہ یہ حضرت صدیقؓ ہی تھے جو رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم کے معراج و اسراء (رَکَ بآن) کا واقعہ سن کر فی الفور یقین لائے اور آپ کو سب سے پہلے مانا - ابن حجر اور محمود العقاد نے عتیق نام کی اور توجیہات بھی بیان کی ہیں .

حضرت ابوبکر کا سنہ ولادت حدود ۵۷۱ - ۵۷۲ء ہے - حضرت ابوبکرؓ نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم سے عمر میں اڑھائی برس چھوٹے تھے، گویا آپ عام الفیل کے اڑھائی برس بعد پیدا ہوے، یعنی ہجرت سے پچاس برس چھے مہینے پہلے .

حضرت ابوبکر نے چار شادیاں نہیں، جیسا کہ آآ، لائڈن، طبع دوم، کے مقالہ نگار نے لکھا ہے، بلکہ پانچ شادیاں کیں : (۱) مکّی قبیلۂ عامر کی قُتَیلة بنت عبدالعزّی سے، جن سے عبداللہ (بروایت ابن سعد) اور اسماء (جن کی شادی الزبیر بن العوام کے ساتھ ہوئی) پیدا ہوے - یہ مسلمان نہیں ہوئیں اور انھوں نے علیحدگی اختیار کر کے مکّے میں دوسری شادی کر لی - ایک موقع پر اپنے خاوند کے ہمراہ مدینے بھی گئی تھیں؛ (۲) قبیلۂ کنانة کی اُمّ رُومان بنت عمر بن عامر، جن سے عبدالرحمن اور اُمّ المؤمنین حضرت عائشةؓ پیدا ہوے، لیکن یہ ام رومان کی دوسری شادی تھی؛ پہلی شادی طفیل بن سنجرة سے ہوئی تھی - ایک روایت یہ ہے کہ عبداللہ اس شادی سے پیدا ہوے اور اس طرح وہ حضرت عائشةؓ کے اخیافی بھائی تھے؛ (۳) ام بکر جو قبیلۂ کلب سے تھیں، نہ مسلمان ہوئیں نہ ہجرت کے وقت حضرت ابوبکرؓ کے ساتھ مدینے گئیں - ابوبکرؓ نے انھیں طلاق دے دی تھی (بخاری : کتاب مناقب الانصار، ب ۴۵) - آآ، طبع لائڈن کے مضمون نگار نے اس شادی کا ذکر نہیں کیا؛ (۴

قبیلۂ خثعم کی اسماء بنت عُمیس، جن سے محمد بن ابی بکر پیدا ہوے، حضرت جعفرؓ کی شہادت (۸ھ) کے بعد حضرت ابوبکرؓ سے شادی ہوئی۔ حضرت ابوبکرؓ کی وفات کے بعد حضرت علیؓ کے نکاح میں آئیں؛ (۵) مدنی خاندان الحارث بن الخزرج کی حَبِیبَة بنت خارجة، جن سے حضرت ابوبکرؓ کی وفات کے بعد اُمّ کلثوم پیدا ہوئیں۔ آخری دو شادیاں ان کی زندگی کے آخری دور میں ہوئیں۔ پہلی دو شادیاں غالبًا ایک ہی زمانے میں ہوئیں کیونکہ عبدالرحمٰن ان کے سب سے بڑے بیٹے تھے: لیکن مدینے کی طرف ھجرت میں صرف ایک بیوی اُمّ رومان ان کے ساتھ تھیں۔

حضرت ابوبکرؓ کے والد اور والدہ دونوں صحابی تھے اور یہ آپ کی خصوصیت ہے کہ آپ کے خاندان کی چار پشتوں نے عہد رسالت دیکھا اور آنحضرتؐ کا فیض صحبت پایا۔

حضرت ابوبکرؓ کی زندگی کے متعلق ان کے اسلام لانے سے پہلے کے حالات بہت کم معلوم ہیں۔ اسلام قبول کرنے کے وقت آپ چالیس ہزار درہم کے سرمایے کے تاجر تھے۔ تجارت کے سلسلے میں مختلف مقامات کی آمد و رفت کے باعث مکے سے باہر کے بہت سے لوگوں سے بھی واقفیت رکھتے تھے اور وہ انھیں خوب پہچانتے تھے (بخاری، کتاب مناقب الانصار، ب ۴۵)؛ پہلا سفر اٹھارہ برس کی عمر میں کیا۔ ھجرت مدینہ کے بعد بھی انھیں بسلسلۂ تجارت بُصرٰی وغیرہ جانے کا اتفاق ہوا (ابن ماجہ: السنن، کتاب الادب، باب المزاح)۔ آپ کپڑے کی تجارت کرتے تھے اور یہ کاروبار خوب نفع آور ثابت ہوا، چنانچہ آپ بہت دولت مند تھے۔ اس کی شہادت خود قرآن مجید (۲۴ [النور]: ۲۲) میں موجود ہے۔ ابن ماجہ (حوالۂ بالا) میں حضرت ابوبکرؓ کا یہ بیان موجود ہے کہ میں قریش میں سب سے بڑا اور متمول تاجر تھا۔ اسی طرح ابن سعد (۳/ ۱: ۱۲۲) میں ہے کہ آپ ایک مشہور تاجر تھے۔

حضرت ابوبکرؓ کو لکھنا پڑھنا بھی آتا تھا اور آپ عرب قبائل کے انساب کے بھی ماہر تھے۔ زمانۂ جاھلیت میں بھی آپ اخلاق حسنہ کا سرچشمہ تھے اور آپ کے اخلاق میں اخلاق محمدیؐ کا پرتو نظر آتا تھا: چنانچہ حضرت خدیجةؓ نے آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم کے متعلق آپ پر وحی نبوت کے آغاز کے وقت جو الفاظ استعمال کیے تھے تقریبًا وھی الفاظ ابن الدَّغِنَة نے قریش مکّہ کے سامنے حضرت ابوبکرؓ کی تعریف کرتے ہوے استعمال کیے اور کہا وہ فقراء و مساکین کے دستگیر ہیں، گمشدہ نیکیوں کو بجا لاتے ہیں، صلۂ رحمی کرتے ہیں، مہمان نواز ہیں، حق کی راہ میں جو لوگ مصائب جھیلتے ہیں ان کے مددگار رہتے ہیں (بخاری، کتاب الکفالة، ب ۴؛ کتاب مناقب الانصار، ب ۴۵)۔ (جو الفاظ حضرت خدیجةؓ نے آنحضرتؐ کے لیے استعمال کیے تھے ان کے لیے دیکھیے بخاری، کتاب کیف کان بدء الوحی، حدیث ۳: کتاب الکفالة، ب ۴)۔ حافظ ابن عبدالبّر نے الاستیعاب میں لکھا ہے کہ حضرت ابوبکرؓ نے جاھلیت ھی میں اپنے اوپر شراب حرام کر لی تھی۔ نبی اکرم صلعم سے آپ کے دوستانہ تعلقات آپؐ کی رسالت سے پہلے ھی قائم ہو گئے تھے۔ رشتے میں وہ حضورؐ کے چچازاد بھائی تھے۔ اخلاق و فضائل کی مماثلت نے اس قدر تعلقات بڑھا دیے تھے کہ صبح و شام دونوں وقت رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم آپ کے مکان پر ضرور تشریف لاتے تھے۔ یہ دستور مکّی زندگی میں عرصے تک بعد اسلام بھی قائم رہا (بخاری، کتاب مناقب الانصار، ب ۴۵)۔

۲ - قبول اسلام سے لے کر رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم کی وفات تک: الطبری (۱: ۱۱۶۵ ببعد)،

ابن سعد (طبقات ۳ / ۱، ۱۲۱) اور ابن حجر (اصابة) نے تصریح کی ہے کہ نبی اکرمؐ پر سب سے پہلے ایمان لانے والے ابوبکرؓ تھے - ایک قول یہ ہے کہ بالغ مردوں میں حضرت ابوبکرؓ، بچوں میں حضرت علیؓ اور عورتوں میں حضرت خدیجۃؓ سب سے اول اسلام لائے - ایمان لانے کے بعد حضرت ابوبکرؓ نے اپنی تمام قوت و قابلیت، سارا اثر و رسوخ، کل مال و متاع، جان اور اولاد، غرض جو کچھ آپ کے پاس تھا، وہ سب دین کی راہ میں وقف کر دیا - قبول اسلام کے بعد ان کی تمام زندگی اطاعت و استقامت کی داستان ہے - اسلام کی دعوت کفار کو ناپسند تھی اور وہ مسلمانوں کو نشانۂ ستم بناتے رہتے تھے - امام بخاری نے اپنی صحیح (کتاب مناقب الانصار) میں ایک مستقل باب (۲۹) ان مصائب پر قائم کیا ہے جو آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم اور آپؐ کے صحابہ نے مکّے میں کفار کے ہاتھوں برداشت کیے - ابوبکرؓ بھی اپنی عظمت و جلالت، اثر و رسوخ اور مال و دولت کے باوجود اس سے پوری طرح محفوظ نہ تھے - جب مصائب بہت بڑھ گئے تو حضور علیہ الصلوٰۃ و السلام نے صحابہ سے فرمایا کہ حبشہ کو ہجرت کر جاؤ؛ چنانچہ دو مرتبہ مسلمان ہجرت کر کے حبشہ گئے — پہلی دفعہ گیارہ مرد اور چار عورتیں، دوسری بار اسّی سے کچھ اوپر افراد؛ حضرت ابو بکرؓ نے عرصۂ دراز تک سختیاں برداشت کیں اور حضورؐ کے دامن کو نہ چھوڑا؛ جب انھیں عبادت تک سے روک دیا گیا تو اسلام کے مطابق آزادی سے عبادت بجا لانے کے لیے گھر بار چھوڑ کر براہِ یمن حبشہ کی راہ لی - پانچ منزلیں طے کر کے برْك الغماد تک پہنچے تھے کہ القادۃ کے سردار ابن الدّغنة سے ملاقات ہوئی - اس نے پوچھا: ''کہاں کا قصد ہے؟'' - بولے ''میری قوم نے مجھے نکال دیا ہے؛ ارادہ ہے کہ کہیں الگ جا کر عبادت کروں'' - ابن الدّغنة نے کہا: ''تم جیسا شخص نہ نکل سکتا ہے نہ نکالا جا سکتا ہے'' اور آپ کو واپس لے آیا - آپ مکّے ہی میں رہے، تا آنکہ ہجرت مدینہ کا وقت آ گیا - حضرت ابوبکرؓ اب بھی اذیتیں سہ رہے تھے - آنحضرتؐ نے جب صحابہؓ کو مدینے کی طرف ہجرت کی اجازت دی تو حضرت ابوبکرؓ نے اپنے لیے بھی آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم سے اجازت مانگی (بخاری، کتاب المنازل، ب ۲۸) - آنحضرتؐ نے فرمایا: ''تم ابھی ٹھیرو، کیونکہ امید ہے کہ مجھے بھی اجازت مل جائے گی'' - آخر نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی زندگی کا سب سے خطرناک وقت آیا اور یہ وہی وقت ہے جب سے حضرت ابوبکرؓ کے فضائل کا سب سے درخشاں باب شروع ہوتا ہے -

نبی کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم نے مدینے کی جانب ہجرت کرتے وقت انھیں کو اپنا رفیقِ سفر بنانے کے لیے منتخب کیا - اس اہم واقعے کا ذکر قرآن پاك (۹ [الانفال] : ۴۰) میں بھی آیا ہے - ہجرت کا واقعہ ایک پُر خطر راز تھا، لیکن ابوبکرؓ اور آپ کے خاندان کے سینے اس راز کا مدفن بن گئے تھے - مدینے پہنچنے کے جلد ہی بعد ان کا کنبہ جو بظاہر امّ رومانؓ، حضرت عائشةؓ، حضرت اسماءؓ، اور شاید عبداللہؓ پر مشتمل تھا ہجرت کر کے مدینے پہنچ گیا - ابوبکرؓ کے والد ابو قحافةؓ مکّے ہی میں رہے اور ان کے بیٹے عبدالرحمٰن نے تو بدر اور احد میں مسلمانوں کے خلاف جنگ بھی کی، اگرچہ فتح مکّہ سے پہلے اسلام قبول کر لیا - مدینے میں حضرت ابوبکرؓ کو بنوحارث بن خزرج کے درمیان السّنح کے محلے میں ایک مکان ملا -

مواخاۃ میں آپ کے انصاری بھائی حضرت خارجةؓ بن زید تھے (اسدالغابة)، جو بعد میں ان کے خسر بھی ہو گئے - مدینے میں آنحضرت صلعم نے

جو سب سے پہلی مسجد تعمیر کرائی اس کی زمین دو یتیم بچوں سہل اور سہیل کی ملکیت تھی۔ ہرچند کہ انھوں نے اسے خانۂ خدا کے لیے کسی صلے کے بغیر پیش کر دیا تھا، لیکن نبی اکرم صلعم نے حضرت ابوبکرؓ سے اس کی قیمت دلوائی۔ یہ رقم ان پانچ ہزار درہم میں سے ادا ہوئی جو حضرت ابوبکرؓ مکّے سے لائے تھے.

مسلمانوں میں ان کی مخصوص حیثیت اس سے اَور نمایاں ہو گئی کہ رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم نے ان کی صاحبزادی حضرت عائشۃؓ سے نکاح کر لیا۔ وہ حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے تمام غزوات و مشاھد میں شامل رہے اور ہمیشہ حضورؐ کے پہلو میں حاضر رہتے تھے۔ نازک اور پُر خطر لمحات میں حضرت ابوبکرؓ ایک چٹان کی طرح مستقل مزاج رہتے تھے اور کبھی ہمت نہ ہارتے تھے۔ معلوم ہوتا ہے کہ قائد(رسول اللہ) اور ان کے پیرو کے درمیان حیرت انگیز اتفاق اور ہم آھنگی تھی، چنانچہ جب رسول اللہ نے الحدیبیۃ پر صلح کرنے اور الطائف کا محاصرہ ترک کرنے کا فیصلہ کیا تو آپ کے ان فیصلوں پر اعتراض ھوا(جنھیں اس رائے سے اختلاف تھا ان میں حضرت عمرؓ بھی شامل تھے، جو حضرت ابوبکرؓ سے کبھی جدا نہ ہوتے تھے)، لیکن حضرت ابوبکرؓ نے بلا تامّل اور پورے خلوص کے ساتھ ان فیصلوں کی تائید کی۔ یہ حضرت ابوبکرؓ ھی تھے جنھوں نے سب سے پہلے اس مہم کی حقیقی غرض و غایت کو جان لیا جو ۸ھ / ۶۳۰ء میں فتح مکّہ پر منتج ھوئی؛ بالفاظ دیگر وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلّم کے مشیر خاص تھے۔ سرایا میں سے چند ایک ان کی امارت میں سرانجام پائے (بخاری، کتاب المغازی)۔ صلح حدیبیۃ کے موقع پر صلح نامے پر مسلمانوں کی طرف سے آنحضرت صلعم کے بعد سب سے پہلا نام آپ ھی کا تھا (الطبری، ص ۱۵۴۸)۔ رمضان ۸ھ میں مکہ فتح ھوا۔ اس موقع پر جب آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم شہر میں داخل ھوے تو ابوبکرؓ بھی حضور علیہ السلام کے ساتھ قصواء نامی اونٹنی پر سوار تھے۔ ۹ھ میں امیر حج مأمور ھوے۔ حضرت رسول اللہ صلعم کی آخری بیماری کے دوران میں آپ نے مسجد نبوی میں نماز کی امامت کی.

۳۔ ابوبکرؓ کا عہدِ خلافت (۱۱ھ / ۶۳۲ تا ۱۳ھ / ۶۳۴ء): حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی وفات کا دن نوزائیدہ اسلامی ریاست کے لیے ایک نازک دن تھا۔ انصارِ مدینہ نے اپنے میں سے کسی کو رئیس بنانے کے لیے صلاح و مشورہ شروع کر دیا، لیکن حضرت عمرؓ اور بعض دیگر صحابہؓ نے انھیں حضرت ابوبکرؓ کی بیعت کرنے پر آمادہ کر لیا۔ انھوں نے ''خلیفۃ رسول اللہ'' یعنی رسول اللہ کا نائب یا وارث کا لقب اختیار کیا اور چند روز بعد مدینے کے وسط میں ایک مکان میں منتقل ھو گئے.

زمامِ خلافت سنبھالنے کے بعد سب سے پہلے سریۂ اُسامۃؓ بن زیدؓ کا معاملہ سامنے آیا۔ ۸ ربیع الاوّل ۱۱ھ کو جمعرات کے دن آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم نے دست مبارک سے لواء حضرت اسامۃؓ کے ھاتھ میں دیا تھا اور حضرت ابوبکر اور حضرت عمرؓ کو اس لشکر میں ان کے ساتھ بھیجا تھا۔ نبی اکرمؐ کی وفات کی وجہ سے یہ مہم رکی رھی۔ حضرت ابوبکرؓ خلیفہ ھوے تو فتنۂ ارتداد اور مدعیانِ نبوت کی سرکشی کی وجہ سے صحابہؓ نے رائے دی کہ بالفعل یہ ملتوی کر دی جائے، لیکن ابوبکرؓ اس کام کو روکنے کا تصور بھی نہیں کر سکتے تھے جس کا آغاز خود نبی اکرم صلعم نے کیا تھا۔ اس لیے صحابہؓ کی رائے کے خلاف، جن میں حضرت عمرؓ بھی تھے، آپ نے کہا:

''بخدا اگر مدینہ اس طرح آدمیوں سے خالی ہو جائے کہ درندے آ کر میری ٹانگ کھینچ لیں، تب بھی اس مہم کو نہیں روک سکتا جس کے بھیجنے کا رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم نے فیصلہ فرمایا ہے'': چنانچہ آپ نے یہ مہم روانہ کر دی.

حضرت ابوبکرؓ کی خلافت کا زمانہ، جو دو سال تین ماہ گیارہ روز تک رہا، زیادہ‌تر ردّۃ یا ارتداد کی تحریک سے نبٹنے میں گزرا - ایسی مختصر سی مدت میں ایسے عظیم الشان کارنامے انجام پائے جن پر اسلام کی تاریخ کو ناز ہے - یہ تحریک، جیسا کہ اس کے اس نام سے ظاہر ہوتا ہے جو عرب مؤرخین نے اسے دیا، ان کے نزدیک ابتداءً ایک مذہبی تحریک تھی؛ لیکن عہدِ حاضر کے یورپی ارباب علم بالخصوص J. Wellhausen (*Skizzen und Vorarbeiten*، ج ۶، برلن ۱۸۹۹ء: ۷ تا ۳۷) اور L. Caetani (*Annali*، ۲: ۵۴۹ تا ۸۳۱) نے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ یہ تحریک حقیقۃً سیاسی تھی - اغلب یہ ہے کہ اس کی دونوں حیثیتیں تھیں - مدینہ ایک ایسے معاشرتی اور سیاسی نظام کا مرکز بن گیا تھا جس کا ایک جزو لاینفک مذہب بھی تھا، لہٰذا یہ بات ناگزیر تھی کہ اس نظام کے خلاف جو ردِّ عمل پیدا ہو وہ مذہبی رنگ بھی اختیار کر لے - اس ردّ عمل کے چھے بڑے مرکز تھے - ان میں سے چار مرکزوں میں تحریک کے قائدین مذہبی کردار کے حامل تھے، جنھیں عام طور پر ''جھوٹے نبی'' کہا جاتا ہے، یعنی یمن کا الاسود العنسی، یمامۃ کے قبیلۂ حنفیۃ میں مُسَیلِمۃ، اسد اور غطفان کے قبیلوں میں طلیحۃ، قبیلۂ تمیم کی کاھنہ سَجاح - ردّۃ کی صورتیں ہر مقام پر وہاں کے حالات و کوائف کے مطابق مختلف تھیں - ان میں بنیادی طور پر مدینے کو محاصل بھیجنے اور مدینے کے بھیجے ہوئے عاملوں کا حکم ماننے سے انکار بھی شامل تھا - یمن میں ردّہ کی تحریک حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی وفات سے پہلے ھی شروع ہو گئی تھی اور جب حضرت ابوبکرؓ مسند خلافت پر بیٹھے تو قیس بن (هُبَیرۃ بن عبد یغوث) المکشوح، الاسود کی جگہ لے چکا تھا - جن دنوں مسلمانوں کا بڑا لشکر اسامۃ بن زید کی سر کردگی میں ملک شام کو گیا ہوا تھا تو بعض نواحی قبائل نے مدینے پر حملہ کرنے کی کوشش کی، لیکن بالآخر ذوالقَصّۃ کے مقام پر انھیں شکست ہوئی - اسلامی لشکر شام کی مہم سے واپس آ گیا تو خالد بن الولید کے زیرِ قیادت ایک بڑی فوج باغیوں کے مقابلے کے لیے بھیجی گئی - سب سے پہلے طلیحۃ کو بُزاخۃ کی لڑائی میں شکست دی گئی اور اس علاقے کو از سرِ نو اسلام کا مطیع و منقاد بنایا گیا - اس کے بعد جلد ھی قبیلۂ تمیم نے سَجاح کا ساتھ چھوڑ دیا اور حضرت ابوبکرؓ کی اطاعت اختیار کر لی - ردّہ کی اہم ترین لڑائی جنگِ یمامۃ تھی، جو عقرباء کے مقام پر لڑی گئی، جسے طرفین کے مقتولین کی کثرت کی وجہ سے ''حدیقۃ الموت'' (موت کا باغ) کہا جاتا ہے (نواح ربیع الاوّل ۱۲ھ / مئی ۶۳۳ء) - یہاں مسلمانوں کے سب سے خطرناک دشمن مسیلمۃ نے شکست کھائی؛ وہ مارا گیا اور وسطی عرب کا علاقہ دوبارہ ان کے زیرِ نگیں آ گیا - ازآں بعد خود خالد تو عراق کی طرف کوچ کرنے سے پہلے یمامۃ میں امن قائم کرتے رہے اور ماتحت سپہ سالاروں کو ضمنی مہموں پر بحرین اور عمان (بشمول مھرہ) کی طرف روانہ کر دیا گیا - یمن اور حضرموت میں اہل ردّۃ کو ایک اور سپہ سالار المہاجر بن ابی امیّۃ نے شکست دی - ابوبکرؓ نے اسیر سرداروں کے ساتھ نہایت نرمی اور ملاطفت کا برتاؤ کیا اور ان میں سے اکثر دینِ اسلام کے سرگرم حامی اور مؤید بن گئے - روایات سے پتا چلتا

ہے کہ ردّۃ کی تحریک ۱۱ھ کے اختتام/مارچ ۶۳۳ء سے پہلے پہلے دبا دی گئی تھی، لیکن Caetani کا خیال ہے کہ ان سب واقعات کے لیے بہت زیادہ لمبا عرصہ چاہیے؛ اس لیے ممکن ہے کہ یہ کشمکش ۱۳ھ/۶۳۴ء تک جاری رہی ہو۔

شام کی طرف جانے والی شاہ راہ پر حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم نے جس پیمانے پر لشکر کشی کی اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ حضورؐ نے اچھی طرح محسوس کر لیا تھا کہ عرب قبائل میں امن قائم رکھنے کے لیے ضروری ہے کہ وہ سب کے سب حلقۂ اسلام میں آ جائیں ۔ حضرت ابوبکرؓ بھی جنگی اہمیت کے اس نکتے سے بخوبی آگاہ تھے، چنانچہ اپنی خلافت کے ابتدائی دنوں میں اس امر کے باوجود کہ عرب میں بغاوتیں پھوٹ پڑنے کا خطرہ لاحق تھا وہ حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ وسلّم کی تجویز کے مطابق اسامہؓ بن زیدؓ کی سرکردگی میں ملک شام کی طرف ایک بڑی فوج بھیجنے کے ارادے پر جمے رہے ۔ پھر جب وسطی عرب میں مسیلمۃ کا خطرہ دور ہو گیا تو خالدؓ کو عراق کی طرف بھیجنے میں ذرا بھی توقف سے کام نہیں لیا گیا ۔ اس طرح حضرت ابوبکرؓ کے عہد خلافت میں ''ملکوں کی فتح عظیم'' کا آغاز ہوا ۔ اسلامی روایات میں ان فتوحات کا جو حال مذکور ہوا ہے اور ان کے وقوع کی جو تاریخیں دی گئی ہیں، ان میں ماخذ کی اس چھان بین کی بناء پر جو مختلف عالموں کی طرف کی گئی ہے بعض اہم تبدیلیاں کر دی گئی ہیں (Wellhausen : کتاب مذکورہ ص ۳۷ تا ۱۱۳؛ د خویہ Mémoire : De Geoje sur la Conquête de la Syrie، طبع دوم، لائڈن ۱۹۰۰ء؛ Palestina : N. A. Miednikoff، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۹۷ تا ۱۹۰۷ء (بزبان فارسی)؛ Annali : Caetani، ج ۲ و ۳)۔ حضرت ابوبکرؓ کی وفات کے وقت صورت حال بظاہر یہ

تھی کہ خالدؓ قبیلۂ بنو بکر بن وائل کے ایک لشکر کے ساتھ مل کر، جو المثنّی کی قیادت میں تھا، عراق میں پیش قدمی کر رہے تھے اور حیرہ کا قدیم شہر ان کی زد میں آ گیا تھا۔ لیکن اس شہر کے لوگوں نے ساٹھ ہزار درہم دے کر امان پائی۔ پھر المثنی تو اسی محاذ پر رُکے رہے، لیکن خالدؓ نے دمشق کی طرف اپنی شہرۂ آفاق یلغار کی اور ان تین اسلامی دستوں سے جا ملے جو یزید بن ابی سفیان، شُرَحبِیل بن حسنۃ اور عمرو بن العاص کے زیر قیادت فلسطین میں کامیابی سے لڑتے رہے تھے، لیکن اب ایک اپنے سے بڑے بوزنطی لشکر کے مقابلے میں دب رہے تھے۔ مسلمانوں کی متحدہ افواج نے جمادی الاولٰی کے آخر / جولائی ۶۳۴ء میں یروشلم (القدس) اور غزّہ کے درمیان الاجنادین (غالبًا الجنابتین کی بگڑی ہوئی شکل) کے مقام پر دشمن کو شکست دی ۔ اسی طرح ایرانی سلطنت میں اسلام کی توسیع کا آغاز بھی حضرت ابوبکرؓ ہی نے کیا ، لیکن پھر بھی ان کی زیادہ تر توجہ شام ہی پر مرکوز تھی ۔ یہ بات واضح نہیں کہ کس مرحلے پر ان ملکوں میں محض تاخت کرنے کے بجائے انہیں فتح کر لینے کا فیصلہ کیا گیا۔

ابوبکرؓ پندرہ روز علیل رہ کر یوم دوشنبہ گزار کر منگل کی رات کو ۲۲ جمادی الآخرۃ ۱۳ھ / ۲۳ اگست ۶۳۴ء کو فوت ہوے اور حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے پہلو میں دفن کیے گئے ۔ ان کی انتہائی سادہ زندگی، جس میں دولت، شان و شوکت اور نمود و نمایش کی کوئی جگہ نہ تھی، آگے چل کر ایک مشعل راہ بن گئی۔

حضرت ابوبکرؓ نے اپنے زمانۂ خلافت میں کوئی حج کیا یا نہیں، یہ ایک مختلف فیہ مسئلہ ہے ۔ عام خیال یہی ہے کہ اس عرصے میں آپ نے کوئی حج نہین کیا ۔ جو لوگ اس کے قائل ہیں

ان کے نزدیک ۱۲ھ میں آپ نے حج کیا اور وہیں سے واپس آکر آپ نے شام پر فوج کشی کا ارادہ کیا (الطبری، ۱: ۲۰۷۸).

قرآن مجید، جیسا کہ مکی (عبس، البروج، الطور، الواقعہ) اور مدنی (البقرۃ، آل عمران، ھود، البینۃ) سورتوں اور احادیث سے ثابت ہے، ابتدائے عہد نبوت ھی سے اہتمام کے ساتھ لکھا جاتا تھا اور اس کی ترتیب بھی حضورؐ تلقین الٰہی کے مطابق قائم کرتے جاتے تھے اور فرما دیا کرتے تھے کہ فلاں آیت کو فلاں جگہ رکھو۔ اس کے لکھنے والوں میں عثمانؓ، علیؓ، خالدؓ بن سعید، ابانؓ بن سعید، علاءؓ بن الحضرمی، اُبیؓ بن کعب، زیدؓ بن ثابت، عبداللہؓ بن سعد، معاویۃؓ بن ابی سفیانؓ، حنظلۃؓ وغیرہ تھے اور بہت سے صحابہ پورے قرآن کے حافظ بھی تھے۔ قرآن مجید چمڑے کے اوراق، شانے کی چوڑی ہڈیوں اور کھجور کی چھال پر لکھا ہوا تھا اور حفّاظ کو اس کی ترتیب بھی یاد تھی۔ حضرت عمرؓ کی تحریک سے حضرت ابوبکرؓ نے پورے قرآن مجید کو ایک مجموعے میں پھر سے لکھوا کر محفوظ کر لیا اور خلیفۂ وقت کے ارشاد کے ماتحت زیدؓ بن ثابت نے شہادتیں لے لے کر قرطاس پر ایک کتاب کی صورت میں لکھا۔ الکتاب کی یہ کاغذی صورت، جو عہد نبوت کے مسوّدات کے مطابق اور حفّاظ کی مستند شہادتوں کے ساتھ مرتب ہوتی تھی، حضرت ابوبکرؓ کی زندگی تک آپ کے پاس، پھر حضرت عمرؓ کے پاس، پھر حضرت ام المومنین حفصۃؓ کے پاس سرکاری نسخے کی حیثیت سے محفوظ رہی.

اخلاق و عادات: حضرت ابوبکرؓ ان ممتاز، متمول اور ذی اثر لوگوں میں سے تھے جن سے مسلمانوں کو اخلاقی اور مادّی دونوں طرح کی امداد ملی۔ اخلاقی امداد میں اشاعت اسلام ان کا نہایت نمایاں کارنامہ ہے۔ ایسے وقت میں، جب کہ اسلام کی دعوت دینا حد درجہ خطرناک کام تھا، آپ نے سعدؓ بن ابی وقّاص، عثمانؓ، طلحۃؓ، زبیرؓ، عبدالرحمنؓ ابن عوف، ابوعبیدۃؓ بن الجراح، عثمانؓ بن مظعون، ابو سلمۃؓ، ابن عبدالاسدؓ، اور خالدؓ بن سعید بن العاص ایسے لوگوں کو اسلام کے آستانے پر لا کھڑا کیا۔ یہ تمام حضرات مہاجرین اوّلین میں بھی سبقت اسلامی کے لحاظ سے بالکل ابتدائی صف میں تھے۔ گھر والوں پر آپ کا یہ اثر پڑا کہ والدۂ ماجدہ اور والد بیعت سے مشرف ہوئے۔ آپ کے غلام عامرؓ بن فہیرۃ نے بھی ابتداء ھی سے اسلام قبول کر لیا۔ اولاد میں حضرت اسماءؓ اور عبداللہؓ بہت ھی قدیم الاسلام ھیں۔ اخلاقی امداد کے سلسلے میں ان کا ایک کارنامہ خود نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی حفاظت ہے۔ مادّی امداد میں وہ سرگرمی تھی جس نے سات صحابۂ کبار، یعنی بلالؓ، عامرؓ بن فہیرۃ، زنّیرۃؓ، ان کی صاحبزادی نہدیۃؓ، جاریۃؓ بنت مومّل، ام عبیسؓ اور لُبینۃؓ کو اپنے پاس سے رقم ادا کر کے نجات دلائی۔ قبولِ اسلام کے وقت آپ کی تجارت میں چالیس ہزار درہم کا سرمایہ لگا ہوا تھا، ان میں پینتیس ہزار درہم مکّے ھی میں اسلام پر صرف کر دیے اور باقی پانچ ہزار مدینے پہنچ کر اور اس عرصے میں مزید جو روپیہ کمایا وہ بھی سب کا سب مایحتاج کے علاوہ اس راہ پر قربان کرنے کی سعادت حاصل کی؛ چنانچہ وفات کے وقت آپ کے پاس کچھ بھی نہیں تھا۔ ان وقیع اخلاقی اور مالی امدادوں کا اعتراف خود آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم نے اپنے آخری خطبے میں اس طرح فرمایا ہے: ''رفاقت اور مال میں مجھ پر سب سے بڑا احسان ابوبکرؓ کا ہے'' (بخاری، مناقب الانصار، باب ۴۵).

حضرت ابوبکرؓ کا شجاعت و ثبات میں بھی بڑا مقام ہے ۔ تمام جنگوں میں آپ شانہ بشانہ آنحضرتؐ کے ساتھ رہے ۔ صحابہؓ کہتے ہیں ہم میں سے سب سے زیادہ جری وہ سمجھا جاتا تھا جو آنحضرتؐ کے سب سے زیادہ قریب ہوتا تھا، کیونکہ دشمنوں کا سب سے زیادہ زور آپ کی ذات اقدس پر ہوا کرتا تھا ۔ غزوۂ بدر (۲ھ) میں حضرت ابوبکرؓ سے زیادہ کوئی شخص آنحضرتؐ کے قریب نہ تھا ۔ انھیں اس غزوے میں یہ امتیاز تھا کہ آنحضرتؐ کے ساتھ عریش کے اندر موجود تھے ۔ غزوہ احد (۳ھ) میں اتفاقی طور سے کچھ وقت کے لیے لڑائی کا پانسہ پلٹ جانے کے سبب بڑے بڑے جانبازوں کے قدم اکھڑ گئے تھے لیکن جو بارہ صحابیؓ حضور علیہ السلام کے پہلو میں پہاڑی پر موجود تھے ان میں ایک ابوبکرؓ تھے ۔ ابو سفیان نے میدان خالی دیکھ کر سامنے کی پہاڑی پر چڑھ کر آواز دی، کیا محمدؐ موجود ہیں ۔ جب آنحضرتؐ ہی کی ہدایت کے مطابق جواب نہ ملا تو تین بار حضرت ابوبکرؓ کا نام پکارا (بخاری، کتاب الجہاد، ب ۱۶۴)؛ اس سے یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ کفار آنحضرتؐ کے بعد ابوبکر صدیقؓ کو رئیسِ اُمّت سمجھتے تھے ۔ غزوۂ ہوازن میں دشمنوں کی سخت تیراندازی کی بدولت لشکرِ اسلام میں ابتری پیدا ہوئی تو ان چند جانبازوں میں جو آنحضرتؐ کے پاس تھے حضرت ابوبکرؓ بھی تھے (الطبری، ص ۱۶۶۰).

قرآن، حدیث اور فقہ میں غیر معمولی فہم و فراست کے علاوہ انھیں خطابت، شاعری، انساب اور تعبیرِ رویاء میں بھی بڑا کمال حاصل تھا ۔ عہدِ اسلام میں آپ نے شعر کہنے چھوڑ دیے تھے، تاہم نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی وفات پر آپ نے تین مرثیے کہے، جو طبقاتِ ابن سعد (۲ / ۲ : ۸۹ ببعد) میں منقول ہیں ۔ محکمۂ افتاء، خدمتِ قرآن و حدیث اور اشاعت اسلام کے متعلق ابن سعد (۲ / ۲ : ۱۰۹ ببعد)، تذکرۃ الحفاظ (۳ : ۱)، الطبری اور الیعقوبی وغیرہ میں جستہ جستہ واقعات ملتے ہیں .

حضرت ابوبکرؓ کی ذات محاسن اخلاق کا مطلع تھی ۔ زمانۂ قبل اسلام کے اخلاق کو، جن کا ذکر اوپر آ چکا ہے، چھوڑ کر اسلام لانے کے بعد آپ اعلیٰ درجے کے اخلاق و عادات کا مظہر رہے ۔ آپ کے ایمان کا یہ عالم تھا کہ ماضی حال، محال ممکن اور غائب حاضر بن گیا تھا اور بسا اوقات نبی اکرمؐ نے اپنے ایمان میں آپ کے ایمان کو شریک فرمایا (بخاری، کتاب فضائل اصحاب النبی صلّی اللہ علیہ و سلّم، ب ۵، ۶؛ کتاب الحرث و المزارعۃ، ب ۴) ۔ زھد و ورع کا یہ عالم تھا کہ اپنا سارا مال راہ خدا میں لٹا دیا اور ایام خلافت میں بیت‌المال سے مایحتاج کے لیے جو رقم لی اس کا اندازہ خود آپ کے ان الفاظ سے ہو سکتا ہے : ''ہم نے مسلمانوں کے کھانے میں سے چونی بھوسی استعمال کی اور ان کے موٹے جھوٹے کپڑوں سے تن ڈھانکا ۔ مسلمانوں کے مال غنیمت میں سے ہمارے پاس تھوڑا یا بہت کچھ نہیں ہے'' ۔ آپ نے مرتے وقت نہ دینار چھوڑے نہ درھم (ابن سعد، ۳ / ۱ : ۱۳۹) ۔ قبولِ اسلام کے وقت وہ ہزاروں کے مالک تھے، لیکن بعدِ اسلام ان کی جان نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے قدموں میں تھی اور مال اسلام کی ضرورتوں کے لیے وقف ۔ اس کا مصرف آپ کی ذات اور اہل و عیال نہ تھے ۔ غزوۂ تبوک پیش آیا تو وہ زمانہ بڑی ہی عسرت اور تنگی کا تھا، لیکن حضرت ابوبکرؓ نے اس کی کوئی پروا نہ کی اور گھر کا سارا اثاثہ لا کر آنحضرتؐ کے قدموں میں ڈال دیا اور اس سوال پر کہ اپنے اور اپنے اہل و عیال کے لیے کیا چھوڑا، فرمایا : ''اللہ اور اس کا رسول'' (ابو داؤد، کتاب الزکوۃ) ۔ عمل بالقرآن

ابوبکرؓ الصدیق

کی فکر انھیں ہمہ وقت رہتی تھی - رسول اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی محبت کے ساتھ ساتھ آپ کو اہل بیت سے بھی محبت کا گہرا تعلق تھا - وہ اپنے اعزّہ و اقارب پر انھیں ترجیح دیتے تھے (بخاری، کتاب فضائل اصحاب النبی، ب ۱۲).

حضرت عمروؓ بن العاص سریۂ ذات السلاسل کے امیر بنائے گئے تو انھوں نے دربارِ نبوت میں آ کر سوال کیا : ''آپ کو مردوں میں سے سب سے زیادہ محبوب کون ہے؟'' فرمایا : ''ابوبکرؓ'' (بخاری، کتاب فضائل اصحاب النبی صلّی اللہ علیہ و سلّم، ب ۵؛ کتاب تفسیر القرآن، تفسیر سورۃ الاعراف، ب ۳)؛ اسی لیے حضرت عمرؓ نے سقیفۂ بنی ساعدۃ میں حضرت ابوبکرؓ کو مخاطب کر کے کہا تھا : آپ ہمارے سردار، ہم سے افضل اور آنحضرتؐ کو ہم سے زیادہ محبوب تھے (بخاری، کتاب فضائل اصحاب النبی، ب ۵) - ۲۲ جمادی الآخرۃ ۱۳ھ کو آپ فوت ہوے اور بالفاظ محمود العقاد : ''وہ زندگی اس دنیا کو خیرباد کہہ گئی جو شرف و مجد اور تاریخ کا ہر کمال طے کر چکی تھی''.

مآخذ : (۱) قرآن مجید، ۹ [التوبۃ] : ۴۰ ببعد و ۹۲ [اللیل] : ۱۷ (امام ابن جوزی نے لکھا ہے کہ اس سورۃ کی آیت ''وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى'' حضرت ابوبکرؓ کی شان میں نازل ہوئی ہے) و ۶۶ [التحریم] : ۴ (شاہ ولی اللہ نے لکھا ہے کہ مفسرین کے سواد اعظم کا قول ہے کہ یہ آیت حضرت ابوبکرؓ و عمرؓ کی شان میں نازل ہوئی) و ۲۴ [النّور] : ۲۲ و ۴۶ [الاحقاف] : ۱۵ (ابن عباس سے روایت ہے کہ یہ آیت حضرت ابوبکرؓ کی شان میں نازل ہوئی، ابوالحق الواحدی : اسباب النزول، مطبوعۂ مصر، ص ۲۸۴) و ۵۷ [الحدید] : ۱۰ (ازالۃ الخفاء، ۸۴) و ۵ [المائدۃ] : ۵۷ (الصواعق المحرقۃ، ص ۲) ؛ (۲) حدیث : (الف) بخاری : کتاب فضائل اصحاب النبی، ب ۵ ؛ کتاب التفسیر، ب ۱۳ (الاعراف)، ۲ (النور) ؛ کتاب البیوع، ب ۵۱، ۷۵؛ کتاب مناقب الانصار، ب ۲۹، ۳۰، ۴۵؛ کتاب الاحکام، ب ۵۱؛ کتاب الکفالۃ، ب ۴؛ کتاب المغازی، ب ۲۸، ۳۵، ۶۶، ۱۱۳؛ کتاب النکاح، ب ۱۱؛ کتاب الجہاد، ب ۱۸، ۸۹، ۱۶۴؛ کتاب الشہادات، ب ۱۵؛ کتاب الشروط، ب ۱۵؛ کتاب الاذان، ب ۴۶؛ کتاب استتابۃ المرتدین، ب ۳؛ (ب) مسلم : کتاب الجہاد، باب الامداد بالملائکۃ فی غزوۃ بدر، باب التنفیل و فداء المسلمین بالاساری؛ (ج) ابوداؤد، کتاب الزکوۃ؛ اور دیگر کتب حدیث؛ (۳) ابن ہشام، مواضع کثیرہ؛ (۴) واقدی (ترجمہ، برلن ۱۸۸۲ء)، مواضع کثیرہ؛ (۵) ابن سعد، ۳/۱ : ۱۱۹ تا ۱۵۲، ۲۰۲؛ (۶) الطبری، ۱ : ۱۸۱۶ تا ۲۱۴۴ (ذکر خلافت ابی بکر)؛ (۷) البلاذری : فتوح، ۹۶، ۹۸، ۱۰۲، ۱۰۵؛ (۸) محمّد بن علی العشاری : فضائل ابی بکر الصدیق، ملتان ۱۹۳۹ء؛ (۹) ابن عبد البّر : الاستیعاب؛ (۱۰) المسعودی : مروج، ۴ : ۱۷۳ تا ۱۹۰؛ (۱۱) ابن حجر : الاصابۃ، ۲ : ۸۲۸ تا ۸۳۵، ۸۳۹؛ (۱۲) ابن الاثیر : اسد الغابۃ، ۳ : ۲۰۵ تا ۲۲۴؛ (۱۳) ابن قتیبۃ : المعارف، طبع اول، مصر ۱۹۳۴ء، ص ۷۳؛ (۱۴) W. Montgomery Watt : *Muhammad at Mecca*، اوکسفورڈ ۱۹۵۳ء، بمدد اشاریہ؛ (۱۵) C. Becker : *The Expansion of the Saracens*، بسلسلۂ *Cambridge Medieval History*، ۱۹۱۲ء، ۲ : ۳۲۹ تا ۳۴۱ (= *Islamstudien*، لائپزگ ۱۹۲۴ء، ۱ : ۶۶ تا ۸۲)؛ (۱۶) حبیب الرحمٰن خاں : سیرۃ الصدیق؛ (۱۷) معین الدین ندوی : خلفاے راشدین، اعظم گڑھ ۱۹۴۳ء، ۱، ۸۱)؛ (۱۸) شاہ ولی اللہ : ازالۃ الخفاء؛ (۱۹) عبدالکریم سیالکوٹی : خلافت راشدہ؛ (۲۰) سعید انصاری : سیر الصحابہ، ۱ : ۱۹۹ تا ۲۳۱؛ (۲۱) سعید احمد اکبر آبادی : صدیق اکبر، طبع دوم، دھلی ۱۹۶۱ء؛ (۲۲) عطاء محی الدین : *Abu Bakr*؛ (۲۳) محمد حسین ہیکل : الصدیق ابوبکر؛ (۲۴) عبد الحفیظ : العتیق، آگرہ ۱۹۳۵ء؛ (۲۵) عبد الرحیم دانا پوری : سیرۃ الصدیق، کلکتہ ۱۳۱۳ھ؛ (۲۶)

علی حیدر: حضرت ابوبکر، طبع دوم، مطبع اصلاح کجھوا ۱۳۷۸ھ؛ (۲۷) عباس محمود العقاد: عبقریة الصدیق، مطبوعۂ مصر؛ اردو ترجمہ: صدیق کامل، از منہاج الدین اصلاحی، لاہور ۱۹۵۷ء؛ (۲۸) شاہ معین الدین احمد: تاریخ اسلام، جلد اول.

(W. Montgomery Watt [و عبدالمنّان عمر])

* **ابوبکر:** (Albubather): دیکھیے الحسن بن الخصیب.

* **ابوبکر:** دیکھیے ابن طفیل.

* **ابوبکر بن احمد:** دیکھیے ابن قاضی شہبة.

* **ابوبکر بن سعد بن زنگی:** دیکھیے آل سلغوریة.

* **ابوبکر بن عبداللہ:** دیکھیے ابن ابی الدنیا.

* **ابوبکر بن علی:** دیکھیے ابن حِجّة.

* **ابوبکر احمد بن علی بن ثابت:** دیکھیے الخطیب البغدادی.

* **ابوبکر البیطار:** دیکھیے ابن المُنذِر.

* **ابوبکر الخلّال:** دیکھیے الخلّال.

* **ابوبکر الخوارزمی:** دیکھیے الخوارزمی.

* **ابوبکرة:** (گھرنی (pulley) والے)، رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے ایک صحابی نُقَیع بن مسروح [یا الحارث، جو عرب کے مشہور طبیب تھے] کا معروف لقب، جو حبشی تھے (اور پہلے الطائف میں ثقیف کے غلام تھے) - ۸ھ / ۶۳۰ء میں جب رسول اللہ [صلعم] نے اس شہر [الطائف] کا محاصرہ کیا تو یہ ایک گھرنی کے ذریعے اتر کر مسلمانوں کے ساتھ شامل ہو گئے اور نبی کریم[ص] نے انھیں آزاد کر دیا [اسی لیے یہ اپنے آپ کو عتیق النبی[ص] کہتے تھے] - بعد ازآن انھوں نے یمن میں قیام کیا اور بصرے کی تاسیس میں حصہ لیا، جہاں وہ سکونت پذیر ہو گئے اور وھیں ۵۱ھ / ۶۷۱ء یا ۵۲ھ / ۶۷۲ء میں ان کا انتقال ھوا - حضرت عمرؓ نے المغیرة بن شعبة [رَكَ بآن] کے خلاف قذف کی شہادت کے سلسلے میں انھیں کوڑے لگوائے اور اس کے بعد سے انھوں نے سیاسیات میں کوئی حصہ نہ لیا؛ چنانچہ جنگ جمل میں بھی علیحدگی اختیار کی اور محض ان زمینوں کی کاشت میں مصروف رہے جو انھیں حضرت عمرؓ نے دی تھیں اور حدیث روایت کرتے رہے، جس میں انھیں علماے حدیث نے ثقہ مانا ہے.

ان کے سوانح نگاروں نے سُمَیّة کو ان کی ماں بیان کیا ہے اور اس لحاظ سے وہ اپنی ماں کی طرف سے زیاد بن ابیہ کے بھائی ھوتے ھیں؛ لیکن زیاد [حضرت] معاویة کی جماعت میں شامل ھو گئے تو ابوبکرة کا ان سے بگاڑ ھو گیا [ابوبکرة کی زندگی ھی میں ان کے بیٹوں اور پوتوں کی تعداد ایک سو سے اوپر ھو گئی (المحبّر، ص ۱۸۹)] - ان کے بیٹوں کے نام یہ ھیں: عبداللہ، عبیداللہ، عبدالرحمٰن، عبدالعزیز، مُسلِم، روّاد، یزید اور عُتبة اور یہ سبھی روایت حدیث میں حصہ لیتے رہے - عوامی حماموں کی آمدنی سے دولت کما کر اور زیادؓ کی نظر عنایت سے انھوں نے بصرے کے متوسط طبقے بلکہ امراء میں بھی جگہ حاصل کر لی [ان کے شجرۂ نسب کے لیے نیز دیکھیے] (۱) ابن الطقطقی: الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۱۳۵؛ (۲) المقدسی: البدء (طبع Huart)، ۶: ۹۳ تا ۹۵؛ (۳) گولڈ تسیہر I. Goldziher: *Moh. Stud.*، ۱: ۱۳۷ ببعد.

اس خاندان کا ایک خلف ابوبکرة بکّار بن قُتَیبة [البکراوی] (۱۸۲ھ / ۷۹۸ء تا ۲۷۰ھ / ۸۸۴ء) [مصر کا] قاضی تھا (دیکھیے ابن خلّکان، شمارہ ۱۱۵ [و مطبوعہ قاھرة، ص ۱۰۹؛ نیز ابن ماکولا: الاکمال، ۱: ۳۴۹]).

مآخذ: (۱) ابن قتیبة: المعارف، قاھرة ۱۳۵۳ھ، ص ۱۲۵ تا ۱۲۶؛ (۲) ابن سعد، ۷ / ۱: ۸ تا ۹، ۱۳۸

تا ۱۳۹؛ (۳) البلاذری: فتوح، ص ۳۴۳ بعد؛ [(۴) ابن درید: الاشتقاق، ۱۸۵ تا ۱۸۶؛ (۵) ابن عبدالبرّ: الاستیعاب، شمارہ ۲۸۴۲؛ (۶) ابن ماکولا: الاکمال، حیدرآباد ۱۹۶۲ء، ۱: ۳۴۹؛] (۷) ابن الفقیہ، ۱۸۸؛ (۸) الأغانی، طبع اول، ۲: ۴۸ و ۷: ۱۴۱ و ۹: ۱۰۰ و ۱۳: ۶۹؛ (۹) النّووی: تہذیب، ۳۴۸ تا ۳۴۹، ۶۷۷ تا ۶۷۸؛ (۱۰) اصابة، شمارہ ۸۷۹۴؛ (۱۱) یاقوت، ۱: ۶۳۸ تا ۶۴۴ و مواضع کثیرہ؛ [حدائق الحنفیة، ۱۰۷ بعد].

(ہوتسما M. Th. Houtsma و پیلا Ch. Pellat)

* **ابو بلال**: دیکھیے مِرداس بن اُدَیّة.

* **ابو بَیْہس**: الہیصم بن جابر، قبیلۂ بنو سعد ابن ضُبَیعة کا خارجی، جو الحجّاج کی دار و گیر سے بچنے لیے بھاگ کر مدینۂ [منورہ] چلا گیا، لیکن وہاں کے والی عثمان بن حیّان نے اسے گرفتار کر کے ظالمانہ طریقے سے قتل کرا دیا (۹۴ھ/۷۱۳ء) ۔ خوارج کا ایک فرقہ اس کے نام پر بَیْہسی کہلاتا ہے، جس کا موقف متشدد ازرقیّہ اور معتدل صُفریّہ و اِباضیّہ کے بین بین تھا ۔ بیہسیہ اگرچہ یہ عقیدہ رکھتے ہیں کہ جو مسلمان ان کے ہم خیال نہیں وہ کافر ہیں، تاہم وہ ان کے درمیان بود و ماند رکھنے، ان سے رشتہ ناتا کرنے اور ان سے ورثہ پانے کو جائز قرار دیتے ہیں ۔ خود ان کے معتقدات میں بھی اختلاف رونما ہو گیا اور وہ کئی شاخوں میں بٹ گئے ۔

مآخذ: (۱) المبرد: الکامل، ۶۰۴، ۶۱۵؛ (۲) البلاذری (*Anonyme Arab. Chronik*: Ahlwardt)، ۸۳؛ (۳) المسعودی: مروج، ۵: ۲۳۰؛ (۴) الاشعری: مقالات، ۱۱۳ بعد، ۹۵؛ (۵) البغدادی: فرق، ۸۷ بعد؛ (۶) ابن حزم: فِصَل، ۴: ۱۹۰؛ (۷) الشہرستانی: مِلَل، ۹۳ بعد؛ [(۸) نجم الغنی: مذاہب الاسلام، لکھنؤ ۱۳۲۷ھ، ص ۴۷۶ تا ۴۷۷].

(ہوتسما M. Th. Houtsma)

* **ابو تاشفین اوّل**: عبدالرحمٰن بن ابی حمّو، خاندان عبدالواد کا پانچواں بادشاہ جو ۲۳ جمادی الاولی ۷۱۸ھ / ۲۳ جولائی ۱۳۱۸ء کو اپنے والد ابو حمّو اوّل کے قتل کے بعد تخت نشین ہوا ۔ اس نے اپنے ان تمام لواحقین کو جو تخت کے دعویدار ہو سکتے تھے جلا وطن کر کے اندلس بھیج دیا اور اس طرح اسے قسنطینہ (Constantine) اور بجایہ (Bougie) کے محاصرے اور اپنی سلطنت کو مشرق کی جانب وسعت دینے کی آزادی مل گئی، لیکن بنو حفص نے بنومرین سے اتحاد کر لیا اور مرینی سلطان ابو الحسن نے ابو تاشفین کے مقبوضات پر تسلط کر کے ۷۳۵ھ / ۱۳۳۵ء میں تِلمسان کا محاصرہ کر لیا ۔ دو سال بعد پایۂ تخت ایک حملے میں مفتوح ہو گیا اور بادشاہ لڑائی میں کام آیا ۔

مآخذ: دیکھیے مادّہ بنو عبدالواد.

(A. Bel)

* **ابو تاشفین ثانی**: بن ابی حمّو موسٰی خاندان عبد الواد کا بادشاہ ۔ وہ ربیع الاوّل ۷۵۲ھ/اپریل مئی ۱۳۵۱ء میں پیدا ہوا اور اس کے شباب کا زمانہ ندرومہ (Nedroma) میں گزرا ابو حمو ثانی کے تونس کی طرف فرار کے بعد مرینی سلطان ابو [illegible] نے اسے فاس بھیج دیا اور تلمسان میں وہ ۷۶۰ھ / ۱۳۵۹ء میں ہی واپس آ سکا ۔ باوجود ان مراعات کے جو اس کے والد نے اسے دے رکھی تھیں تخت حاصل کرنے کی بے صبری نے اسے اس بات پر آمادہ کیا کہ وہ ابو حمو کا خاتمہ کر دے، لیکن ابو حمّو، جسے اوران میں محبوس کر دیا گیا تھا، قید سے نکل بھاگا اور جب اسے حج کے لیے بھیجا گیا تو وہ فتح کے پھریرے لہراتا ہوا فتح و کامیابی کے ساتھ تلمسان واپس آیا ۔ بالآخر ابوتاشفین نے ایک مرینی فوج کی قیادت اپنے ہاتھ میں لے لی ۔ اس فوج نے ابو حمّو کو شکست دی اور ابو تاشفین کو ذوالحجة ۷۹۱ھ/ نومبر ۱۳۸۹ء میں

تخت نشین ہونے کا موقع مل گیا ۔ مرینیوں کے باجگزار کی حیثیت سے جو فرائض اسے تفویض تھے انھیں یہ پوری وفاداری سے سرانجام دیتا رہا ۔ اس کا انتقال ۱۷ رجب ۷۹۵ھ/ ۲۹ مئی ۱۳۹۳ء کو ہوا .

مآخذ : دیکھیے مادۂ عبدالواد.

(A. BEL)

* **ابو تُراب** : [حضرت] علی[رض] بن ابی طالب [رک بآن] کی کنیت.

* **ابو تمّام** : حبیب بن اَوس، عربی شاعر اور جامع اشعار ۔ اس کے بیٹے تمّام کے قول کے مطابق وہ ۱۸۸ھ/ ۸۰۴ء میں پیدا ہوا، لیکن ایک اَور بیان کی رو سے، جو خود ابو تمّام سے مأخوذ ہے، اس کا سن پیدایش ۱۹۰ھ/ ۸۰۶ء ہے (اخبار، ص ۲۷۲ تا ۲۷۳) اور اس کی جاے ولادت جاسِم تھی، جو دمشق اور طبریة کے درمیان ایک قصبہ ہے ۔ اس کے بیٹے کے بیان کے مطابق اس نے ۲۳۱ھ/ ۸۴۵ء اور دوسرے لوگوں کے قول کے مطابق ۲ محرم ۲۳۲ھ/ ۲۹ اگست ۸۴۶ء کو وفات پائی (وهی کتاب) ۔ اس کا باپ ثادوس (Theodosius ، Thaddeus ؟ [تَدُوس، دیکھیے وفیات الاعیان، مصر ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۱۲۱]) نامی ایک عیسائی تھا، جس کی دمشق میں شراب کی دکان تھی ۔ بعد میں ابوتمّام نے اپنے باپ کا نام بدل کر اَوس کر دیا (اخبار، ص ۲۴۶) اور اپنے لیے ایک نسب نامہ وضع کر لیا، جس کی رو سے اس کا تعلّق قبیلۂ طی سے ہو جاتا ہے ۔ اس غلط نسب نامے کی وجہ سے هجویہ اشعار میں اس کا بہت مذاق اڑایا گیا (اخبار، ص ۲۳۵ تا ۲۳۸)، مگر معلوم ہوتا ہے کہ بعد میں لوگوں نے اس نسب نامے کو صحیح تسلیم کر لیا اور اسی لیے بسا اوقات اسے ''الطائی'' یا ''الطائی الکبیر'' کہا جاتا ہے ۔ اس نے جوانی کا زمانہ دمشق کے ایک جلاہے کے مددگار کی حیثیت سے گزارا (ابن عساکر، ۴ : ۱۹) ۔ بعد ازآں وہ مصر چلا گیا، جہاں پہلے وہ جامع کبیر میں سقّائی کے ذریعے کسبِ معاش کرتا رہا، اگرچہ اس کے ساتھ ہی اسے عربی نظم اور اس کے اصول و قواعد کے مطالعے کا موقع بھی مل گیا ۔ اس کی زندگی کے حالات کو تاریخ وار مرتّب کرنا مشکل ہے، کم از کم اس وقت تک جب تک کہ وہ واقعات جو اس کے کلام میں مذکور ہیں یا ان لوگوں کے سوانح حیات جن کی اس نے مدح کی ہے صحیح طور پر متعیّن نہ ہو جائیں ۔ ایک روایت کے مطابق اس نے اپنے سب سے پہلے قصائد علیّ بن الجَہْم شاعر کے بھائی محمّد بن الجَہم کی شان میں لکھے تھے (المُوَشّح، ص ۳۲۴)، لیکن یہ بات صحیح نہیں ہو سکتی، کیونکہ اس شخص کو خلیفہ المُعْتَصِم نے کہیں ۲۲۵ھ میں جا کر دمشق کا والی مقرر کیا تھا (خلیل مردم بک، در مقدّمۂ دیوان علیّ بن الجَہم، ص ۴) ۔ شاعر کا اپنا بیان یہ ہے (اخبار، ص ۱۲۱) کہ اس نے سب سے پہلی نظم مصر میں محصّل عیاش بن لَہِیعَة کی مدح میں لکھی تھی (البدیعی، ص ۱۸۱)، مگر اس کی طرف سے اسے مایوسی کا سامنا ہوا، جس کا بدلہ اس نے حسب معمول اس کی ہجو لکھ کر لیا (قبّ البدیعی، ص ۱۷۴ ببعد) ۔ الکندی (*Governors and Judges of Egypt*، طبع گسٹ Guest، ۱۸۱، ۱۸۳، ۱۸۶، ۱۸۷) نے ابو تمّام کے چند ایسے اشعار نقل کیے ہیں جن میں ۲۱۱ تا ۲۱۴ھ کے بعض واقعات کا، جو مصر میں رونما ہوے، ذکر آتا ہے ۔ مصر سے ابو تمّام شام کو لوٹ آیا ۔ اسی زمانے سے اس کی وہ مدحیہ اور ہجویہ نظمیں منسوب کی جا سکتی ہیں جو اس نے ابو المُغیث موسٰی بن ابراہیم الرّافِقی پر لکھیں ۔ جب المأمون بوزنطیوں کے خلاف مہم سر کر کے واپس آیا (۲۱۵ تا ۲۱۸ھ) تو ابوتمّام نے وهی بدوی لباس پہنے ہوے، جو اسے عمر بھر محبوب رہا، خلیفہ کے سامنے ایک قصیدہ

پیش کیا، لیکن یہ قصیدہ خلیفہ کو پسند نہ آیا، کیونکہ اسے یہ بات بے محل معلوم ہوئی کہ ایک بدوی شہری طرز کی نظم لکھے (ابو ہلال العسکری : دیوان المعانی، ۲ : ۱۲۰) ۔ اسی زمانے میں نوجوان البحتری سے شاید حِمص میں اس کی ملاقات ہوئی (اخبار، ٦٦، قبّ ۱۰۵) .

ابوتمّام نے سب سے پہلے خلیفہ المعتصم کے عہد میں عام شہرت حاصل کی اور نام پایا ۔ ۲۲۳ھ / ۸۳۸ء میں عُموریۃ [رَکّ بآن] کی تباھی کے بعد معتزلی قاضی القضاۃ احمد بن ابی دؤاد [رَکّ بآن] نے اسے خلیفہ کی بارگاہ میں سامرّا بھیجا ۔ خلیفہ کو شاعر کی کرخت آواز یاد آ گئی جو اس نے مَصِیصَۃ میں سنی تھی؛ لہٰذا اس بات کا یقین حاصل کر لینے کے بعد ھی اسے باریاب ہونے کی اجازت دی کہ اس کے ساتھ ایک خوش آواز راوی یا قاری بھی ہوگا (اخبار، ۱۴۳ تا ۱۴۴) ۔ اس وقت سے ابوتمّام کی زندگی کا وہ دور شروع ھوا جس میں وہ اپنے زمانے کا سب سے نامی قصیدہ گو مانا گیا ۔ خلیفہ کے علاوہ اس نے اپنے دور کے کئی اعلیٰ ترین حکّام و عمّال کی شان میں بھی قصائد لکھے ۔ ان میں سے ایک ابودؤاد تھا، اگرچہ وہ ایک بار تھوڑے دن کے لیے ابوتمّام سے ناراض بھی ہوگیا تھا، کیونکہ اس نے ایک نظم میں جنوبی عربوں کو (جن میں سے قبیلۂ طی تھا) اتنا بڑھا چڑھا کر دکھایا تھا کہ اس سے شمالی عربوں (جن کی نسل سے ہونے کا قاضی القضاۃ مدعی تھا) کی تحقیر کا پہلو نکلتا تھا ۔ نتیجہ یہ ھوا کہ ابوتمّام کو اپنے سر پرست کے نام ایک اعتذاری قصیدہ لکھنا پڑا؛ تب جا کر وہ اپنے منصب پر بحال ھوا (اخبار، ص ۱۴۷ ببعد) ۔ دیگر اشخاص، جن کی شان میں اس نے قصیدے لکھے، مثال کے طور پر، حسب ذیل ھیں : سپہ سالار ابوسعید محمّد بن یوسف المَرْوَزی، جس نے بوزنطیوں کے خلاف جنگ میں، نیز بابک الخرّمی کے خلاف مہم کے دوران میں امتیاز حاصل کیا اور اس کا بیٹا یوسف، جو ۲۳۷ھ میں، جب وہ آرمینیہ کا والی تھا، ارمنوں کے ھاتھوں مارا گیا تھا، ابو دُلَف القاسم العِجلی (م ۲۲۵ھ): اسحاق بن ابراھیم المُصعَبی، جو بغداد میں ۲۰۷ سے ۲۳۵ھ تک صاحب الجِسر، یعنی کوتوالی کا حاکم، رہا ۔ وزیر محمّد بن عبد الملک الزیّات کا کاتب حسن بن وَھب ابوتمّام کے خاص قدر دانوں میں تھا ۔ ابوتمّام نے متعدد بار صوبوں کے حاکموں، مثلاً محمّد بن الہیثم والی جبل (اخبار، ص ۱۸۸ ببعد)، خالد بن یزید بن مَزْید الشَّیبانی، الواثق کے عہد میں والی آرمینیہ (م ۲۳۰ھ) (اخبار، ص ۱۸۸ ببعد) وغیرہ سے ملاقات کے لیے کئی سفر بھی کیے ۔ نیشاپور کے والی عبد اللہ بن طاھر کی طرف اس کا سفر سب سے زیادہ مشہور ھے ۔ عبد اللہ انعام و اکرام دینے میں اس کی توقعات کے مطابق ثابت نہ ھوا اور وھاں کی سرد آب و ھوا شاعر کو راس نہ آئی، لہٰذا وہ جلد ھی واپس روانہ ھو گیا ۔ برفباری کے باعث اسے ھمدان میں رکنا پڑا اور اس وقت کو بہت اچھی طرح صرف کر کے اس نے ابوالوفاء بن سلمۃ کے کتب خانے کی مدد سے اپنا مشہور ترین مجموعۂ اشعار الحماسۃ مرتّب کر لیا ۔ اس کی وفات سے کوئی دو سال پہلے حسن بن وَھب نے اسے موصل کا صاحب البرید [و الخبر] مقرر کرا دیا ۔ خیال کیا جاتا ھے کہ فلسفی [یعقوب بن اسحاق] الکِندی نے پیشگوئی کی تھی کہ شدّتِ فکر یعنی قوائے دماغی سے بہت زیادہ کام لینے کے باعث ابوتمّام جلد فوت ھو جائے گا (ابن خلّکان، بظاھر الصولی کے تتبع میں، اگرچہ الصولی کے ھاں متعلقہ عبارت مفقود ھے، قبّ اخبار، ص ۲۳۱ تا ۲۳۲) ۔ ابوتمّام نے موصل ھی میں وفات پائی ۔ اس محمّد کے، جو ۲۱۴ھ میں بابک کے خلاف لڑتا ھوا مارا گیا تھا، بھائی ابونَہْشَل

ابن حمید الطوسی نے شاعر کے مزار پر ایک قبہ تعمیر کرا دیا تھا، جس کی زیارت ابن خلکان نے کی تھی .

ابوتمام سانولے رنگ کا طویل القامت شخص تھا اور بدویوں کا سا لباس پہنا کرتا تھا ۔ وہ نہایت شستہ اور فصیح عربی بولتا تھا، لیکن اس کے ساتھ ھی اس کی آواز بہت ناخوشگوار تھی اور زبان میں کسی قدر لکنت بھی تھی اور اسی لیے وہ اپنا کلام اپنے راوی صالح سے پڑھوایا کرتا تھا (اخبار، ص ۲۱۰) ۔

ابو تمام کے قصائد میں بعض اھم تاریخی واقعات کا تذکرہ موجود ھے. مثلاً عموریۃ کی فتح، بابک کے خلاف مہم اور اس کا قتل (۲۲۳ھ / ۸۳۷ - ۸۳۸ء)، افشین کا قتل (۲۲۶ھ / ۸۴۰ء)، جس کی مدح وہ خود کرتا رہا تھا، اور بہت سے دوسرے واقعات ۔ بعض وقائع کی تفصیلات بیان کرنے میں ابوتمام کے قصائد سے مؤرخین کے بیانات کی تکمیل ھوتی ھے، (قب الطبری : *The reign of al-Mu'taṣim*، ترجمہ و حاشیہ از **E. Marin** : نیو ھیون ۱۹۵۱ء، اشاریہ و **M. Canard** : *Les allusions à la guerre byzantine chez les poètes Abū Tammām et Buḥturī*، در **A.A. Vassiliev**: *Byzance et les Arabes, I, La dynastie d' Amorium*، **Bruxelles** ۱۹۳۵ء، ص ۳۹۷ تا ۴۰۳).

ابو تمام کی زندگی ھی میں اس کے کلام کی جمالیاتی قدر و قیمت کے بارے میں اختلاف رائے پایا جاتا تھا ۔ شاعر دعبل، جس کی زبان درازی سے لوگ ڈرتے تھے، کہا کرتا تھا کہ ابو تمام کے کلام کا ایک تہائی حصہ سرقہ ھے، ایک تہائی خراب اور صرف ایک تہائی اچھا ھے (اخبار، ص ۲۴۴) ۔ اس کے شاگرد البحتری کی، جو اسے انتہائی احترام کی نگاہ سے دیکھتا تھا، یہ رائے تھی کہ ابوتمام کا بہترین کلام اس کے اپنے بہترین کلام سے بہتر اور اس کا برا کلام اس کے برے کلام سے بدتر ھے (اخبار، ص ۶۷) ۔ شاعر علی بن الجہم (م ۲۴۹ھ، اخبار، ۶۱ - ۶۲) ابوتمام کا دوست اور مداح تھا ۔ مسجد بغداد کے قبة الشعراء میں ابوتمام کے اولین داخلے کی کیفیت اسی کے بیان سے مأخوذ ھے (تاریخ بغداد، ۸ : ۲۴۹، بہ تتبع المعافی بن زکریا؛ دیوان علی بن الجہم، مقدمة، ص ۶ تا ۷) ۔ اس کی وفات کے بعد مدتوں لوگ اس کی مدح و قدح لکھتے رہے اور ان تحریروں میں اس کے سرقات ادبی بھی زیر بحث آئے ۔ اس کے خلاف ابو العباس احمد بن عبیداللہ القطربلی نے لکھا (الموازنة، ص ۵۶) اور اس کی موافقت میں ابوبکر محمد الصولی نے، جس کی کتاب اخبار ابی تمام شاعر موصوف کی زندگی کے حالات کے لیے قدیم ترین اور سب سے زیادہ مفصل مأخذ ھے ۔ اس کے حامیوں میں المرزوقی (م ۴۲۱ھ) کے نام کا اضافہ ضروری ھے، جس نے کتاب الانتصار من ظلمة ابی تمام لکھی (قب *Oriens*، ۱۹۴۹ء، ص ۲۶۸) ۔ قاضی ابو الحسن علی الجرجانی (م ۳۶۶ھ / ۹۷۶ - ۹۷۷ء) نے اپنی وساطة بین المتنبئی و خصومة، صیداء ۱۳۳۱ھ، ص ۵۸ ببعد، میں اور الآمدی (م ۳۸۱ھ) نے الموازنة بین الطائیین ابی تمام و البحتری، استانبول ۱۲۸۷ھ، (ترجمۂ ترکی از محمد ولد، استانبول ۱۳۱۱ھ) میں اس کے کلام کے محاسن و معائب کا موازنہ کیا ھے ۔ المرزبانی (م ۳۸۴ھ) نے الموشح، قاهرة ۱۳۴۳ھ، ۳۰۳، ۳۲۹، میں زیادہ تر اس کے کمزور پہلوؤں کو نمایاں کیا ھے ۔ الشریف المرتضی نے الشہاب فی الشیب و الشباب، استانبول ۱۳۰۲ھ، میں الآمدی کے اعتراضات کے خلاف شاعر کی مدافعت کی ھے ۔ عصر حاضر کا قاری بھی ان قدیم نقادوں کے فیصلے ھی کی پیروی کرے گا ۔ ابوتمام کے قصائد میں درخشاں صنائع شعری کے پہلو بہ پہلو، جن پر اس کی شہرت مبنی ھے، بہت سی ناخوشگوار چیزیں بھی ھیں ۔ اسے نہ صرف نامانوس الفاظ بلکہ پر تصنع اور بسا اوقات نہایت پیچیدہ ترکیب کے جملے

استعمال کرنے کا شوق ہے، جنھیں سمجھنے میں عرب شرح نگاروں کو بڑی محنت کرنا پڑی - وہ مجرد تصورات کو بد ذوقی سے مجسم صورت میں پیش کرتا ہے اور مصنوعی، دور از کار اور غیر دلنشین استعارے استعمال کرتا ہے، جو متعدّد اشعار میں اکثر مسلسل چلتے جاتے ہیں اور پڑھنے والے کو پریشان کرتے ہیں، تا آنکہ اسے اتفاقاً کوئی واقعی اعلٰی پایے کی شاعرانہ صنعت نظر آ جاتی ہے - اس کے علاوہ بدقسمتی سے اس کے ہاں رعایت لفظی اور عسیر الفہم تقابل سے کام لینے کا بہت رجحان پایا جاتا ہے، جس کی خاطر وہ اکثر جملے کی وضاحت اور دلکشی کو قربان کر دیتا ہے (قبّ عبدالقاہر الجرجانی : اسرار البلاغـة، طبع رِٹّر Ritter، ص ۱۰) - اس کا دیوان الصّولی نے (بہ ترتیب حروف تہجّی) اور علیّ بن حمزة الاصفہانی نے (بہ لحاظ مضامین) جمع کیا، نیز السّکّری (Oriens، ۱۹۴۹ء، ص ۲۶۸) اور بعض دیگر مؤلّفین نے بھی اس کی روایت کی - ناقابل اطمینان ایڈیشن قاہرة ۱۲۹۹ھ اور بیروت ۱۸۸۹ء، ۱۹۰۵ء، ۱۹۲۳ء، ۱۹۳۴ء میں شائع ہوے، اشاریہ از مرجلیوث Margoliouth، در *JRAS*، ۱۹۰۵ء، ص ۷۶۳ تا ۷۸۲ - اس دیوان کی متعدّد شرحیں ابھی تک طبع نہیں ہوئیں، جو ابوتمّام کا کلام سمجھنے کے لیے لابدی ہیں، یعنی شرح از الصّولی، از المرزوقی، از التّبریزی، از ابن المُستوفی (اخبار، دیباچہ، ص ۸؛ رِٹّر H. Ritter : *Philologika*، ج ۱۳ [کذا، ۳؟]، در *Oriens*، ۱۹۴۹ء: ص ۲۶۶ تا ۲۶۹: حاجی خلیفہ، تحت عنوان دیوان ابی تمّام اور اسمـٰعیل پاشا : ایضاح المکنون فی الذیل علی کشف الظنون، استانبول ۱۹۴۵ء، ۱ : ۴۲۲)، (التبریزی کی شرح قاہرة میں زیر طبع ہے؛ ج ۱، ۱۹۵۲ء).

مزید برآں ابوتمّام نے اشعار کے چند منتخب مجموعے بھی مرتّب کیے، جن میں سب سے زیادہ مشہور کمتر معروف شعراء کے مقطّعات کا مجموعہ الحماسة ہے، جو اس نے ہمدان میں اپنے غیرارادی قیام کے دوران میں مرتّب کیا تھا، طبع مع شرح تبریزی از فرایتاغ G. Freytag، بعنوان *Hamasae Carmina cum Tebrisii scholiis*، بون ۱۸۲۸ء؛ ترجمۂ لاطینی، ۱۸۴۷ تا ۱۸۵۱ء، جو جملہ اغلاط سمیت بولاق ۱۲۸۴ھ اور قاہرة ۱۹۳۸ء میں طبع ہوا؛ [اردو ترجمہ مع شرح از ذوالفقار علی: تسہیل الدراسة؛ اردو ترجمہ مع شرح از اعزاز علی -] متعدد شرحوں کے بارے میں دیکھیے براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۳۴ ببعد؛ رِٹّر H. Ritter : *Philologika*، ج ۳، در *Oriens*، ۱۹۴۹ء: ص ۲۳۶ تا ۲۶۱: حاجی خلیفہ، بذیل مادّۂ الحماسة : اسمٰعیل پاشا : ایضاح المکنون، ۱ : ۴۲۲؛ [دیوان الحماسة، طبع کبیرالدّین احمد وغیرہ، کلکتہ ۱۸۵۶ء، لکھنئو ۱۲۹۳ھ: شرح از فیض الحسن فیضی، بمبئی ۱۲۹۹ھ: طبع A. Krimski، ماسکو ۱۹۱۲ء؛ جرمن ترجمہ از F. Ruckert، شٹ گارٹ ۱۸۴۶ء -] اس کے دوسرے منتخب کردہ اشعار کے مجموعوں میں حسب ذیل محفوظ ہیں: (۱) حماسة الصُغرٰی یا الوحشیّات (دیکھیے *Oriens*، ۱۹۴۹ء، ص ۲۶۱ تا ۲۶۲)، جسے ان ''اختیارات'' میں سے کسی کے ساتھ ملتبس نہیں کرنا چاہیے جن کا ذکر الآمدی نے کیا ہے: (۲) اختیار الشعراء الفحول، در مشہد (دیکھیے *MMIA*، ۲۳ : ۲۷۴) - دیگر تالیفات کے صرف نام ہی معلوم ہیں، یعنی (۱) الاختیارات من شعر الشعراء و مدح الخلفاء و اخذ جوائزہم، (فہرست، ص ۱۶۵؛ معاہد التنصیص، ص ۱۸)؛ (۲) الاختیارات من اشعار القبائل، (فہرست) = الاختیار القبائلی الاکبر اور الاختیار القبائلی (الموازنة، ص ۲۳)؛ (۳) اختیار المقطّعات، جو غزل (نسیب) سے شروع ہوتی ہے (وہی کتاب)؛ نیز نقائض جریر و الاخطل، طبع سلحانی، بیروت ۱۹۲۲ء، بھی اس سے مأخوذ ہے.

مآخذ: (۱) ابوبکر محمد بن یحییٰ الصُّولی: اخبار ابی تمّام، طبع خلیل محمود عساکر، محمد عبدہ عزّام، نظیر الاسلام الہندی، قاہرۃ ۱۹۳۷ء؛ (۲) نظیر الاسلام: *Die Aḫbār über Abū Tammām von aṣ-Ṣūlī*، مقالہ، برسلو B.eslau ۱۹۴۰ء؛ (۳) الأغانی، ۱۵: ۱۰۰ تا ۱۰۸؛ (۴) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۸: ۲۴۸ تا ۲۶۳؛ (۵) ابن عساکر: التاریخ الکبیر (طبع بدران)، ۴: ۱۸ تا ۲۶؛ (۶) ابن الأنباری: نزھة، ص ۲۱۳ تا ۲۱۶؛ (۷) ابن نُباتة: سرح العیون، قاہرۃ، مطبع م۔ علی صُبَیح، ص ۲۰۵ تا ۲۱۰؛ (۸) العباسی: معاھد التنصیص، قاہرۃ، ص ۱۸ تا ۲۰؛ (۹) ابن خلّکان، شمارہ ۱۳۶؛ (۱۰) یوسف البدیعی: ھبة الأیّام فیما یتعلّق بابی تمّام، قاہرۃ ۱۹۳۴ء؛ (۱۱) عبدالقادر البغدادی: خزانة الادب، ۱۳۴۷ھ، ۱: ۳۲۲ تا ۳۲۳؛ [(۱۲) نجیب محمّد: ابو تمّام الطّائی، حیاته و شعره؛ (۱۳) محمد علی الزاھدی: اخبار ابی تمّام؛ (۱۴) المرزبانی: اخبار ابی تمّام؛ (۱۵) رفیق فاخوری: ابو تمام...؛ (۱۶) عمرفروخ: ابو تمام؛ (۱۷) ابن العماد: شذرات الذھب، ۲: ۷۲؛ (۱۸) الذریعة، ۱: ۳۱۴ ببعد؛] (۱۹) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۲، ۸۳ تا ۸۵ و تکملة، ۱: ۳۹ تا ۴۰، ۱۲ تا ۱۳۷، ۹۴۰ و ۳: ۱۱۹۴؛ (۲۰) O. Rescher: *Abriss*، شٹٹ گارٹ Stuttgart ۱۹۳۳ء، ۲: ۱۰۳ تا ۱۸۱.

(H. RITTER رِٹر)

ابو ثَوْر: ابراہیم بن خالد بن ابی الیَمان الکَلْبی، ایک ممتاز مفتیِ دین اور ایک مذہب فقہ کا بانی، جس نے صفر ۲۴۰ھ / جولائی ۸۵۴ء میں شہر بغداد میں وفات پائی ۔ ابوثور عراق میں الشافعی[۳] سے ایک پشت بعد ہوا اور معلوم ہوتا ہے کہ وہ امام موصوف کے تمسّک بالحدیث پر منظم اصرار سے متأثر ہوا لیکن اس نے رأے [رکّ بآن] کے استعمال کو ترک نہیں کیا، جیسا کہ قدیم مذاہب فقہ کا دستور تھا ۔ مؤخّر سوانح نگاروں نے اس بات کو اس امر پر محمول کیا ہے کہ ابوثور نے قدیم فقہاے عراق کے مذہب استخراج بالراے کو چھوڑ کر مذہب شافعی اختیار کر لیا تھا اور در حقیقت بسا اوقات وہ اسی مذہب کے پیرو کاروں میں شمار کیا جاتا ہے لیکن اس کی آراء کو، جو اکثر شوافع کے مسالک سے مختلف ہیں، مذہب شافعی ہی کی متبادل آراء (''وجوہ'') نہیں سمجھا جاتا اور نہ محدث کی حیثیت سے اس کی کوئی خاص شہرت ہی ہے ۔ مفتی کی حیثیت سے بعض محتاط تعریفی کلمات اس کے زیادہ معمّر ہم عصر امام احمد بن حنبل[۳] کی طرف منسوب کیے جاتے ہیں ۔ ''اختلاف'' [رکّ بآن] کے موضوع پر بحث کرنے والی کتابوں میں، خاص طور پر الطبری کی کتاب اختلاف الفقہاء کے دو اجزاء (طبع کِرن Kern، قاہرۃ ۱۹۰۲ء و شاخت Schacht، لائڈن ۱۹۳۳ء) میں، احکام شرعیہ پر ابو ثور کی چند آراء نقل کی گئی ہیں ۔ ابوثور کا فقہی مذہب چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی تک بھی بالخصوص آرمینیہ اور آذربیجان میں وسیع پیمانے پر رائج تھا۔

مآخذ: (۱) الفہرست، ۱: ۲۱۱ و ۲: ۹۱؛ (۲) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۶: ۶۵ ببعد؛ (۳) السبکی: طبقات الشافعیة، ۱: ۲۲۷ ببعد؛ (۴) ابن حجر العسقلانی: تہذیب التہذیب، ۱: ۱۱۸ ببعد؛ (۵) ابن العماد: شذرات، ۲: ۹۳ ببعد؛ (۶) جوئنبول Juynboll: *Handleiding*، ص ۳۶۹ تا ۳۷۱.

(J. SCHACHT شاخت)

* **ابو جَعْفَر:** استاذ ہرمز [ہرمز] [رکّ بآن]، عُمان میں شرف الدولة بُویہی کا نائب، گو بعد ازآں اس نے صمصام الدولة کا اقتدار تسلیم کر لیا؛ لہٰذا اوّل الذکر نے اس کے خلاف لشکر کشی کی اور ۳۷۴ھ / ۹۸۴ء میں اسے قید میں ڈال دیا ۔ پھر ۳۷۹ھ / ۹۸۴ء میں، جب شرف الدولة کا انتقال

ہو گیا، تو صمصام الدولة نے اسے صوبۂ کرمان کا والی مقرر کر دیا، لیکن ۳۸۸ھ/ ۹۹۸ء میں مؤخرالذکر کے قتل پر اس نے کرمان کی دیلمی فوج کی کمان اپنے ہاتھ میں لے لی اور پھر بہاءالدولة بویہی کی ملازمت میں داخل ہو گیا، گو بسبب کبر سنی اس نے اسے مجبور کیا کہ جلد ہی ملازمت سے سبکدوش ہو جائے - وہ ۴۰۶ھ/ ۱۰۱۵ء میں ۱۰۵ برس کی عمر میں فوت ہوا - اس کا بیٹا حسن بھی بنو بویہ کے سپہ سالاروں میں سے تھا [قب حسن بن استاذ ہرمز].

مآخذ: ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ۹: ۲۸ ببعد.

(ہوتسما M. TH. HOUTSMA)

* **ابو جَہل**: پورا نام ابوالحکم عمرو بن ہشام بن المغیرة، قریش کے خاندان بنو مخزوم کا ایک فرد، جو اپنی ماں [امّ الجلاس] اسماء بنت مُخَرِّبة کی نسبت سے ابن الحَنْظَلِیَّة بھی کہلاتا ہے - [بنو مخزوم قریش کا ایک ممتاز خاندان تھا - قُصَیّ بن کلاب سے پہلے قریش کے تمام اعزازات اسے حاصل تھے - قصّی نے غالب آکر تمام اعزازات ان سے چھین لیے اور صرف قبہ (یعنی خیمہ و خرگاہ کا انتظام) اور اعنّہ (یعنی سواروں کی سپہ سالاری) کا اعزاز ان میں باقی رہ گیا].

ابوجہل ۵۷۰ء میں یا اس سے کچھ بعد پیدا ہوا - وہ اور آنحضرت[ص] دونوں نو عمری میں عبد اللہ بن جُدعان کے مکان پر ایک دعوت میں شریک ہوے تھے اور اس کی والدہ اسلام لائیں اور ۱۳ھ/ ۶۳۰ء کے بعد تک زندہ رہیں - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ہجرت سے چند سال قبل ابوجہل الولید بن المغیرة کی جگہ بنو مخزوم اوران کے حلیف قبائل کا سربراہ بن گیا تھا - الولید کے مقابلے میں وہ رسول اللہ سے مفاہمت پر کم مائل تھا، کیونکہ عمر رسیدہ الولید کی بہ نسبت رسول [اکرم صلی اللہ علیہ وسلّم] کے ہاتھوں مکّے کے معاملات میں اس کی حیثیت زیادہ معرض خطر میں تھی - شاید زیادہ تر اسی وجہ سے وہی ہاشم اور المطّلب کے مقاطعے کا ذمے دار تھا اور اس مقاطعے کا خاتمہ اس کی حکمت عملی کی شکست تھی، لیکن اسے ایک اہم کامیابی اس وقت حاصل ہوئی جب [حضرت] ابو طالب کے انتقال کے کچھ ہی عرصے بعد بنو ہاشم کی سرداری ابو لہب کے حصے میں آئی اور مؤخرالذّکر ابوجہل اور عقبة بن ابی مُعیط کی ترغیب سے آنحضرت[ص] کو پناہ دینے سے دستکش ہو گیا.

بظاہر ہجرت سے ذرا ہی پہلے اس نے رسول اللہ [صلعم] کو قتل کرانے کی کوشش کی اور یہ طے کیا کہ قصاص کو ناممکن بنانے کے لیے ہر قبیلے سے ایک شخص اس قتل میں شریک ہو - کہا جاتا کہ آنحضرت[ص] سے عداوت کی بناء پر مکّی دور کے اواخر میں اس نے مسلمانوں پر کثیر التعداد مظالم کیے، (قب قرآن [مجید]، ۱۷ [بنو اسرائیل]: ۶۲؛ ۴۴ [الدخان]: ۴۳؛ ۹۶ [العلق]: ۶؛ اور ان آیات کی تفاسیر) - اس نے اور اس کے بھائی الحارث بن ہشام نے اپنے اخیافی بھائی عیّاش بن ابی ربیعة کو مدینۂ [منورہ] سے واپس چلے آنے کی ترغیب دی اور اسے (غالبًا بجبر) مکّۂ [معظمه] میں روکے رکھا - ابو جہل کا اثر و رسوخ اس کی تجارتی اور مالی قوت پر مبنی تھا - ۱ھ/ ۶۲۳ء میں [حضرت] حمزہ[رض] کی سِیف البحر کی مہم ایک بہت بڑے کارواں کے قریب جا پہنچی، جس کی رہ نمائی ابو جہل کر رہا تھا [مگر الجہنی نے، جو طرفین کا دوست تھا، بیچ بچاؤ کرا دیا اور لڑائی نہ ہونے پائی] - ۲ھ/ ۶۲۴ء میں جب مکّے میں یہ خبر پہنچی کہ ابوسفیان کے قافلے کو، جو ارض شام سے آ رہا تھا، مسلمانوں کی تاخت کا خطرہ ہے، تو ابوجہل اپنی قیادت میں ایک ہزار نفوس کی فوج لے کر نکلا اور غزوۂ بدر [رک بآں] میں [عفراء کے بیٹوں کے ہاتھوں] مارا گیا - ابو جہل نے یہ خبر مل جانے کے باوجود

کہ قافلہ محفوظ ہے مسلمانوں سے جنگ کرنے کا فیصلہ کیا، شاید اس امید پر کہ لڑائی جیت کر اسے عسکری ناموری حاصل کرنے کا موقع مل جائے گا، کیونکہ اب تک فوج کی قیادت کا منصب ابو سفیان ہی کو، اگر وہ موجود ہوتا تو، دیا جاتا۔

[ابوجہل نے دو شادیاں کیں - ام مجالد سے عکرمہؓ پیدا ہوے اور اروی سے دو لڑکیاں: بڑی جویریة تھی، جسے حضرت علیؓ نے حضرت فاطمة الزہراءؓ کی زندگی ہی میں پیغامِ نکاح بھیجا تھا اور چھوٹی حنفاء - یہ تینوں بچے مشرف باسلام ہوے] - ابوجہل کی موت کے بعد بنومخزوم کے حلیف قبائل کے نامور اشخاص یہ تھے: صفوان بن امیة (جمح)، سہیل بن عمرو (عامر) اور آخر میں ابوجہل کا بیٹا عِکْرِمَة۔

مآخذ: (۱) دیکھیے ابن ہشام، واقدی، الطبری، بامدادِ اشاریة؛ (۲) ابن سعد، ۳ / ۱ : ۱۹۳ و ۳ / ۲ : ۵۵ و ۸ : ۱۹۳، ۲۲۰؛ (۳) الیعقوبی، ۲ : ۲۷؛ [(۴) ابن الأثیر، ۱ : ۲۳، ۲۵ ببعد، ۳۲ ببعد، ۳۸، ۴۰، ۴۵ ببعد؛ (۵) عیون الأخبار، ۱ : ۲۳۰؛ (۶) السیرة الحلبیة، ۲ : ۳۳؛ (۷) إمتاع الأسماع، ۱ : ۸۱؛] (۸) Caetani : *Annali*، ۱ : ۲۹۳ تا ۲۹۵، ۳۰۹، ۳۷۸، ۴۹۱ وغیرہ؛ (۹) واٹ Montgomery Watt : *Muhammad at Mecca*، بامداد اشاریہ؛ (۱۰) الأزرقی، طبع وسٹنفلٹ Wüstenfeld، ص ۵۵، ۴۶۹؛ [(۱۱) المحبّر، بامداد اشاریة].

(W. Montgomery Watt)

ابو حاتم الرّازی: احمد [یا عبدالرحمٰن] بن حمدان [الورسامی اللیثی]، اسمٰعیلی فرقے کے ابتدائی دور کا مصنف اور داعیِ رَے - وہ رَے کے نزدیک ضلع بشاوونی میں پیدا ہوا اور حدیث اور عربی شاعری کا اچھا عالم تھا - غیاث داعیِ رَے نے اسے اپنا نائب منتخب کیا - غیاث کا جانشین ابو جعفر ہوا، لیکن ابو حاتم نے کسی نہ کسی طرح اسے نکال باہر کیا اور خود رَے میں اسمٰعیلی دعوت کا قائد بن گیا - روایت ہے کہ اس نے احمد بن علی والی رَے (۳۰۴ تا ۳۱۱ھ / ۹۱۶ تا ۹۲۳ء) کو اپنے مذہب میں لانے میں کامیابی حاصل کی - ۳۱۱ھ / ۹۲۳ - ۹۲۴ء میں جب سامانی افواج نے رَے پر قبضہ کیا تو ابو حاتم وہاں سے دیلم چلا گیا اور وہاں علویوں کے ساتھ مل گیا - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شروع شروع میں مَرداوِیج [رکّ بآن] اس کی مساعی کی حمایت کرتا رہا، لیکن بعد ازآں جب مرداوِیج اسمٰعیلیوں کا مخالف ہو گیا تو ابو حاتم فرار ہو کر مُفلِح کے پاس چلا گیا، جو ۳۱۹ھ / ۹۳۱ء میں آذربیجان کا عامل ہو گیا تھا - بظاہر وہاں اس کا انتقال، بروایت ابن حجر، ۳۲۲ھ / ۹۳۳ - ۹۳۴ء میں ہوا اور یہ تاریخ اگر بالکل یقینی نہیں تو تقریباً درست ہے۔

اس کی تصانیف میں سے مشہورترین الزِّینة ہے، جو اصطلاحات دینیات کی ایک لغت ہے - اس میں مصنف کا لسانیاتی ذوق غالب نظر آتا ہے اور اسمٰعیلی عقائد کا نہایت محتاط انداز میں کنایةً ذکر ہے (اس کتاب کے مختصر بیان کے لیے قبّ A. H. al-Hamdani : *Actes XXI Congrès des Orientalistes*، ص ۲۹۱ تا ۲۹۴) - ایک گم گشتہ تصنیف الاصلاح میں اس نے النّسفی [رکّ بآن] کے فلسفیانہ نظام کو، جس کی تشریح النّسفی کی المحصول میں کی گئی ہے، ہدفِ تنقید بنایا تھا - جب اس مناظرے کی مزید چھان بین ہو چکے گی اور ابو حاتم کی اعلام النبوة مکمل طور پر شائع ہو جائے گی تو اس وقت امید کی جا سکتی ہے کہ اس کی اپنی آراء پر زیادہ روشنی پڑے گی - P. Kraus نے اعلام النبوة کے ایک اہم حصے کو شائع کیا ہے، جس میں وہ مناظرہ درج ہے جو ابوحاتم اور فلسفی ابوبکر الرّازی میں ہوا تھا - [ابو حاتم الرّازی

کی ایک اور کتاب الجامع فی الفقه بھی ہے]۔

مآخذ: (۱) نظام الملک: سیاست نامه، طبع شیفر Schefer، ۱۸۶ (طبع خلخالی، ۱۰۷)؛ (۲) المقریزی: اتّعاظ (طبع Bunz)، ۱۳۰؛ (۳) الفہرست، ص ۱۸۸، ۱۸۹؛ (۴) البغدادی: الفَرْق، ۲۶۷؛ (۵) ابن حجر: لسان المیزان، ۱: ۱۶۴؛ (۶) W. Ivanow: *A guide to Ismaili lit.*، ۳۲؛ (۷) وهی مصنّف: *Studies in early Persian Ismanism*، ۱۱۵ ببعد؛ (۸) P. Kraus، در *Orientalia*، ۱۹۳۶ء، ۳۸ ببعد؛ (۹) وهی مصنّف: رسائل فلسفیة لابی بکر الرازی، ۱: ۲۹۱ ببعد؛ [(۱۰) براکلمان Brockelmann: تکملة، ۱: ۳۲۳]۔

(شٹرن S. M. Stern)

ابو حاتم السِّجِسْتانی: سَہْل بن محمّد الجُشَمی، بصرے کا ایک ماہر لسانیات (م رجب ۲۵۵ھ/ ۸۶۹ء [یه ابن دُرَید کی روایت ہے - ابن خلّکان نے سالِ وفات ۲۴۸ھ لکھا ہے])۔

اس کی نسبت ولایت بصره کے ایک گاؤں سجستان سے ہے (یاقوت، ۳: ۴۴) - وہ ابو زید الانصاری، ابو عبیدة مَعْمَر بن المُثَنّی، الاصمعی وغیره کا شاگرد تھا - اس کے شاگردوں میں ابن دُرَید اور المبرّد کا نام لیا جاتا ہے - نحوی کی حیثیت سے وہ کسی بڑی شہرت کا مالک نہیں - اس کا خصوصی میدان قدیم شعراء کا کلام، ان کی لغات اور عروض تھا - کتابیات کے ماهرین نے اس کی سینتیس تصنیفات کا ذکر کیا ہے (مذکور در A. Haffner: *Drei arabische Quellenwerke über die Addad*، بیروت ۱۹۱۳ء، ۱۶۰ تا ۱۶۲)، جن میں سے حسب ذیل ہم تک پہنچی ہیں: (۱) الاضداد، طبع Haffener، وهی کتاب، ص ۶۳ تا ۱۰۹؛ (۲) النخل، طبع B. Lagumina، در *Atti... Lincei*، Scienze morali، سلسله ۴ / ۸: ۵ تا ۴، [روم ۱۸۷۳ء، اس کے ساتھ B. Lagumina کے قلم سے اطالوی میں تعلیقات بھی ہیں]؛ (۳) التذکیر و التأنیث، مخطوطۂ تیمور، قب *MMIA*، ۱۹۲۳ء، ص ۳۳۰؛ (۴) المعمرون [یا المعمرین من العرب و طرف من اخبارهم و ما قالوه فی منتهی اعمارهم]، طبع گولٹ تسیهر I. Goldziher: *Abh. z. arab. Philologie*، ج ۲، لائڈن ۱۸۹۹ء [طبع امین الخانجی، مصر ۱۳۲۵ھ]۔

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۵۸، ۵۹؛ (۲) الأزهری: تہذیب اللغة، طبع K. V. Zetterstéen، در *MO*، ۱۹۲۰ء، ص ۲۲؛ (۳) زُبَیدی: طبقات، طبع F. Krenkow، در *RSO*، ۱۹۱۹ - ۱۹۲۰ء، ص ۱۲۷، شماره ۳۵؛ (۴) الأنباری: نزهة، ص ۲۵۱ تا ۲۵۴؛ (۵) یاقوت: الأرشاد، ۴: ۲۵۸؛ (۶) ابن خلّکان، شماره ۲۶۶؛ (۷) الیافعی: مرآة الجنان، حیدرآباد ۱۳۳۷ - ۱۳۳۸ھ، ۲: ۱۵۶؛ (۸) ابن حجر: تہذیب التہذیب، حیدرآباد ۱۳۲۶ھ، ۲: ۲۵۷؛ (۹) السّیوطی: بغیة، ص ۲۶۵؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۰۷ و تکملة، ۱: ۱۶۷؛ [(۱۱) إنباه الرواة، ۲: ۵۸؛ (۱۲) السیرافی، ص ۹۳؛ (۱۳) آداب اللّغة، ۲: ۱۸۰]۔

(B. Lewin)

ابو حاتِم: یعقوب بن لَبِید (یا لَبِیب یا حَبِیب) المَلْزوزی النُّجِیبی، المغرب کا اباضی امام؛ راسخ العقیده عرب مؤرخین اسے صرف بربر باغیوں کا ایک سرغنه بتاتے ہیں، لیکن اس کی حیثیت اس سے کچھ زیاده معیّن تھی، کیونکه طرابلس کے اباضیوں نے اسے امام الدّفاع (مدافعت کا رهنما) کا لقب دیا تھا - ابو زکریاء الورجلانی کی تاریخ کے مطابق یه بغاوت ابو الخطّاب کی وفات کے صرف ایک سال بعد رجب ۱۴۵ھ/ ستمبر - اکتوبر ۷۶۲ء میں واقع ہوئی تھی - الشّماخی: السِّیَر، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ص ۱۳۴، کے بیان کے مطابق ابو حاتم کی حکومت ۱۴۰(؟)ھ میں شروع ہوئی، مگر ممکن ہے که یہاں غلطی سے

۱۴۵ھ کو ۱۵۴ھ لکھ دیا گیا ہو .

ابو حاتم کی امامت کے ابتدائی سالوں کا حال بہت کم معلوم ہے - اس نے طرابلس کو سر کیا، اپنے بہت سے دشمنوں کو قتل کر دیا اور اس شہر کو اپنا دارالحکومت بنا لیا - ابو زکریّاء لکھتا ہے کہ وہ تاہَرت کی امامت کے آئندہ بانی عبدالرحمان بن رستم کے ساتھ، جو ان دنوں کوہستان سُوف اَجِج میں مورچہ بند تھا، راہ و رسم رکھتا تھا - ۱۵۴ھ / ۷۷۱ء میں ابو حاتم نے عبّاسی والیِ اِفْرِیقِیَة عمر بن حفص المعروف بہ ہزار مرد کے خلاف بربروں کی ایک عام بغاوت میں حصّہ لیا - وہ اپنا لشکر لے کر زاب کے علاقے میں طُبْنة کے محاصرے میں شریک ہوا - ابو حاتم کی افواج کے ایک اور دستے نے آٹھ ماہ سے القیروان کا محاصرہ کر رکھا تھا، جسے ۱۵۵ھ/۷۷۱-۷۷۲ء کے آغاز میں سر کر لیا گیا - القیروان کی اس تسخیر کے جلد ہی بعد مصر سے ایک عباسی لشکر طرابلس کی مشرقی سرحد پر آ پہنچا- ابو حاتم طرابلس سے چلا اور اس نے ایک لڑائی میں اس لشکر کو شکست دی - اباضی وقائع نویس، غالبًا غلطی سے، لکھتے ہیں کہ یہ لڑائی مغمداس (قدیم نام Macomades Syrtis، عہدِ حاضر کے نقشوں میں مرسی زَفرن) کے مقام پر ہوئی - مگر کچھ عرصے بعد ایک اور عباسی لشکر نے یزید بن حاتم الازدی کے زیرِ قیادت قاہرۃ سے چل کر طرابلس پر پیش قدمی کی - ابو حاتم طرابلس کے اباضی بربر قبائل نَفُوسه، ہوّارہ، ضریسه، وغیرہ کو اکٹھا کر کے غنیم کے مقابلے کے لیے چلا - ۲۷ ربیع الاوّل ۱۵۵ھ / ۷ مارچ ۷۷۲ء کو جبل نفوسة کے مشرق میں جَنْبی (ابو زکریّاء) یا جندوبة (الشمّاخی) نامی ایک مقام کے مغرب کی طرف لڑائی ہوئی - اباضیوں کے لشکر کے پرخچے اڑا دیے گئے اور بیان کیا جاتا ہے کہ ابو حاتم اپنے تیس ہزار آدمیوں سمیت میدان جنگ میں کھیت رہا .

مآخذ : (۱) ابو زکریّاء : السّیرة و اخبار الائمة (مخطوطه، در مجموعۂ S. Smogorzewski)، ورق ۱۴ الف تا ۱۶ الف؛ (۲) E. Masqueray : *Chronique d' Abou Zakaria*، الجزائر ۱۸۷۸ء، ۳۱ تا ۳۹؛ (۳) الشمّاخی : سِیَر، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ۱۳۸ ببعد؛ (۴) البلاذری : فُتوح، ۲۳۲ تا ۲۳۳؛ (۵) ابن خلدون *Hist. des Berb.*، ۱ : ۲۲۱ تا ۲۲۳، ۳۷۹ تا ۳۸۵؛ (۶) الادریسی: *Descriptio al-Magribi* (طبع د خویه de Goeje) ۸۳ تا ۸۴؛ (۷) H. Fournel : *Les Berbères*، ۳۷۰ تا ۳۸۰؛ (۸) باسے R. Basset، در *JA*، ۱۸۹۹ء، ۲ : ۱۱۵ تا ۱۲۰؛ [(۹) احمد بک : المنهل العذب، ۱ : ۵۵ ببعد] .

(T. LEWICKI و A. DE MOTYLINSKI)

* **ابو حاتم** : یوسف بن محمد، دیکھیے آل رستم .

* **ابو حامد الغَرْناطی** : محمّد بن عبدالرحمن (یا عبدالرحیم) بن سلیمان المازِنی القَیسی، چھٹی صدی ھجری / بارھویں صدی میلادی کے شروع کا ایک اندلسی سیاح اور جامعِ ''عجائب'' [زرکِ بان]، مغربی ''رحّالة'' کا مکمل نمونه، جسے علم کی خواھش اور قسمت آزمائی کا ذوق بلاد اسلامیه کی انتہائی حدود تک کشاں کشاں لے پہنچا - اس کی زندگی کے حالات سے متعلق بہت کم معلومات موجود ھیں، اگرچہ اپنی قسمت آزما زندگی کی اہم تاریخیں خود اس نے اپنی تصانیف میں دے دی ھیں - وہ ۴۷۳ھ / ۱۰۸۰ء میں غرناطه میں پیدا ھوا، بلاشبه وھیں تعلیم حاصل کی اور غالبًا کچھ عرصے اُقْلِیش (Uclés) میں قیام پذیر رھا، جب وہ تیس سال کا ھو گیا تو اپنے وطن سے نکل کھڑا ھوا اور پھر زندگی بھر وھاں واپس نہ آیا - ابتداء میں اس نے چند سال افریقیة میں گزارے، پھر سمندر کے راستے ۵۱۱ھ / ۱۱۱۷-۱۱۱۸ء میں اسکندریة کا رخ کیا اور پہلے وھیں اور بعد ازآں ۵۱۵ھ/۱۱۲۱-۱۱۲۲ء

تک قاھرۃ میں ٹھیرا رہا ۔ وھاں سے دمشق میں ایک مختصر سے قیام کے بعد وہ بغداد پہنچا اور چار سال تک وھاں مقیم رہا ۔ ۵۲۴ھ / ۱۱۳۰ء میں وہ ایران کے شہر اَبْہر میں موجود تھا اور بعد از آن دریاے والگا Volga کے دھانے کے نزدیک جا پہنچا ۔ اس کے خاصے عرصے کے بعد وہ ھنگری گیا اور تین سال، یعنی ۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ء تک، وھاں رہا ۔ پھر سر زمین صقالبہ کے علاقوں (مشرقی یورپ) میں سے ہوتا ہوا وہ خوارزم پہنچا اور وھاں سے حج کے لیے براہ بخارا، مرو، نیشاپور، رےّ، اصفہان اور البصرۃ بلاد عرب میں وارد ہوا ۔ ۵۵۰ھ/۱۱۵۵ء میں اس نے بغداد میں سکونت اختیار کی، لیکن چھے سال بعد موصل چلا گیا ۔ اس کے بعد عازمِ ارضِ شام ہوا اور کچھ عرصہ حلب میں قیام کرنے کے بعد مستقل طور پر دمشق میں سکونت پذیر ہو گیا اور وھیں ۵۶۵ھ / ۱۱۶۹ - ۱۱۷۰ء میں راھیِ ملکِ بقا ہوا.

ابو حامد الغرناطی نے بغداد میں اور اس کے بعد موصل میں. وہ دو کتابیں تصنیف کیں جن پر اس کی شہرت مبنی ہے - ۵۱۶ھ / ۱۱۲۲ء میں بغداد میں اس نے مشہور وزیر یحیی بن محمّد بن ھُبَیرۃ کے لیے اپنی المُعرِب عن بعض عجائب المَغرِب [یا عجائب البلدان] تصنیف کی اور موصل میں اپنے سر پرست اور مربّی ابو حفص الاَرْدَبیلی (قبّ براکلمان : تکملۃ، ۱ : ۴۸۳ تا ۴۸۷) کے ایماء پر اپنی کتاب تحفۃ الالباب (یا تحفۃ الاحباب) و نخبۃ الاَعْجاب لکھی، جس کے حوالے مشرق اور مغرب کے مسلم مصنفین نے بکثرت دیے ھیں ۔ یہ دونوں کتابیں، جن کے کئی مخطوطے محفوظ ھیں ، نہ صرف دلچسپ معلومات اور صحیح بیانات پر مشتمل ھیں ، بلکہ اسطوری یا فوق العادۃ چیزوں کے بیانات بھی ان میں موجود ھیں ۔ ان پر بہت سے مخصوص مقالے لکھے گئے ھیں، متن بھی مدوّن ہوا ہے اور اس کا مشروح ترجمہ بھی کیا گیا ہے، جو فِران G. Ferrand نے تحفۃ، JA، ۱۹۲۵ء، ۱ تا ۱۴۸، ۱۹۳ تا ۳۰۳، میں شائع کیا اور مُعرِب کو دُبلر C.E. Dubler نے مع ایک ھسپانوی ترجمے اور ایک دقیق تنقیدی مقالے کے شائع کیا (*Abū Ḥāmid el Grenadino y su relación de viaje por tierras eurasiáticas*، میڈرڈ ۱۹۵۳ء) ۔ تحفۃ میں شہر روم کا جو حال مندرج ہے اس کا ترجمہ ۱۹۰۰ء میں C. Crispo Moncada نے پلرمو Palermo کے ایک مخطوطے کی مدد سے اسی شہر سے شائع کیا.

مآخذ : (۱) المقّری : [نفح الطیب] *Analectes*، ۱ : ۶۱۷ تا ۶۱۸؛ (۲) حاجی خلیفہ، ۲ : ۲۲۲ و ۳ : ۱۸۹ تا ۱۹۰؛ (۳) Pons Boigues : *Ensayo bio-bibliogrāfico*، ص ۲۲۹ تا ۲۳۱؛ (۴) براکلمان Brockelmann : تکملہ، ۱ : ۸۷۷ تا ۸۷۸؛ [(۵) JA، دسمبر ۱۹۲۰ء] .

(E. Lévi-Provençal)

ابو حَبَّة : (اناج کا باپ، اس لیے کہ یہ علاقہ بڑا زرخیز ہے)، کھنڈروں کے ایک وسیع و عریض مجموعے کا نام، جو بغداد کے جنوب مغرب اور مسیب کے شمال مشرق میں دریاے فرات کے مشرقی کنارے سے تھوڑے ھی فاصلے پر واقع ہے - ۱۸۸۱ اور ۱۸۸۲ء میں رسم H. Rassam کے زیر ھدایت یہاں جو کھدائیاں ہوئیں ان سے یہ امر پایۂ ثبوت کو پہنچ گیا ہے کہ ابو حبّۃ ھی وہ مقام ہے جہاں بابل کا قدیم شہر سِپّر Sippar آباد تھا اور جس کی تلاش اس سے پہلے سِیفیرہ (یا سِفِیرہ؛ پطرس Peters نے اسے سِفیرہ لکھا ہے) کے آثار میں کی جا چکی تھی؛ حالانکہ سیفیرہ کسی قدر شمال کی جانب واقع ہے، اور اس کی وجہ محض ناموں کی مماثلت تھی- ۱۸۹۴ء میں پادری شائیل (Father Scheil) نے یہاں جن کھدائیوں کا بیڑا اٹھایا وہ بھی کامیاب رھیں؛

چنانچہ رسّم Rassam اور شائیـل Scheil اور بعض عربوں کو خط میخی میں جو کتبات دستیاب ہوے وہ زیادہ‌تر ان تحریروں پر مشتمل ہیں جو بصورتِ معاہدات لکھی جاتی ہیں، یعنی عدالتی یا تجارتی دستاویزات۔ ان کا بیشتر حصہ سورج (شمس) دیوتا کے مشہور مندر کے محافظ‌خانوں سے ملا ۔ سپر بابل کے قدیم ترین شہروں میں سے تھا، جس کا سراغ ان قدیم دستاویزوں سے مل جاتا ہے جن کا تعلق تین ہزار برس قبل مسیح[۴] کے زمانے سے ہے ۔ معلوم ہوتا ہے کہ دریاے فرات اس کے قریب ہی سے گزرتا تھا، گو اِس زمانے میں اس کا طاس ان کھنڈروں سے کوئی ساڑھے سات میل (بارہ کلومیٹر) دور چلا گیا ہے ۔ سپر بشمول اگاد (Agade) (جسے سپر ش انونتو بھی کہتے تھے، یعنی انونت دیوی کا شہر سپر) اور اس کے درمیان غالبًا صرف دریاے فرات حائل تھا ۔ وہ دو شہروں کا مجموعہ تھا ۔ اس میں اور اگاد میں فرق کرنے کے لیے اسے بعض اوقات سپرش شمس سے بھی موسوم کرتے تھے، یعنی شمس کا شہر سپر ۔ یہ مسئلہ ابھی تک متنازعہ فیہ ہے کہ آیا یہ دونوں شہر وہی ہیں جسے عہد نامۂ عتیق میں سفروایم Sepharwaim کہا گیا ہے (الملوک الثانی، ۱۸ : ۳۴ و ۱۹ : ۱۳؛ اشعیاء، ۳۶ : ۱۹ و ۳۷ : ۱۳).

مآخذ: (۱) Peters، در *Zeitschr. für Assyriologie*، ۶ : ۳۳۳؛ (۲) Hilprecht : *Explorations in Bible lands during the 19th century*، (فلاڈلفیا ۱۹۰۳ء)، ۲۶۸ تا ۲۷۵، ۳۷۵ ببعد؛ (۳) V. Scheil : *Une saison de fouilles à Sippar*، (در *Mèm. de l'inst. franç. d'archéol. orient. du Caire*، ج ۱، قاہرۃ ۱۹۰۲ء)؛ (۴) Delitzsch : *Wo lag das Paradies?*، (لائپزگ ۱۸۸۱ء)، ۲۰۹ تا ۲۱۲؛ (۵) Fr. Hommel : *Gesch. Babylon. u. Assyr.*، (برلن ۱۸۸۵ تا ۱۸۸۹ء)، ۲۰۳ تا ۲۰۵، ۲۲۷ تا ۲۲۹؛ (۶) وہی مصنف : *Grundriss der Geogr. u. Gesch. des alt-Orients*، (طبع دوم، میونخ ۱۹۰۴ء)، ص ۳۴۱ تا ۳۴۴، ۳۰۲ تا ۳۱۰؛ (۷) Muss-Arnol : *Concise diction. of the Assyrian language*، ۷۸۰ .

(STRECK)

ابوالحسن : (Albohazen، Alboaoen وغیرہ) دیکھیے ابن ابی الرجال

ابوالحسن : دیکھیے (۱) الاشعری؛ (۲) الشاذلی

ابوالحسن العامری : محمّد بن یوسف (مشہور به ابوالحسن بن ابی ذرّ) نیشاپوری، ملقّب به صاحب الفلاسفۃ، چوتھی صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی کے نصف دوم میں اسلامی فلسفیوں میں سب سے سر بر آوردہ؛ (م شوال ۳۸۱ھ) (یاقوت : معجم الادباء، طبع وقفیۂ گب، ۱۲ : ۴۱۱) .

اس کے بعض ہم عصر مشاہیر زمانہ میں سے تھے، جیسے ابوالفضل ابن العمید، اس کا بیٹا ابوالفتح ابن العمید، ابو سعید السِّیرافی، ابو النّصر نفیس، ابو سلیمان سِجزی، ابو حیّان توحیدی اور ابو علی مِسْکَوَیه، اور انھیں لوگوں میں اس کا بیٹھنا اٹھنا تھا.

اس کے اساتذہ میں سب سے مشہور ابو زید احمد بن السّہل البلخی ہے ۔ اس نے خراسان میں اسی سے علم فلسفہ کی تحصیل کی (ابو سلیمان منطقی السجستانی : صوان الحکمۃ، برٹش میوزیم، عدد Or. ۹۰۳۳، ورق ۶۹ الف؛ العقد الفرید، مخطوطۂ برٹش میوزیم، عدد ۳۶۵ و add. ۲۳، ابو زید مذکور کے لیے دیکھیے ابو حیّان توحیدی : کتاب الامتاع و الموانسۃ؛ الشہرستانی : الملل و النحل، مصر ۱۳۶۸ھ، حواشی ناشر، ۳ : ۲۵؛ نیز تتمۂ صوان الحکمۃ؛ یاقوت : معجم الادباء؛ براکلمان؛ کشف الظنون؛ بغیۃ الوعاۃ وغیرہ) ۔ اس کا دوسرا استاد ابو الفضل ابن العمید ہے (ابو علی مِسکَوَیه : تجارب الامم، ج ۶، طبع ایمڈروز Amedroz : ص ۲۷۷؛

وہی کتاب، طبع عکسی، ص ۳۵۲).

۳۶۰ھ سے قبل عامری نے مختلف علاقوں میں کئی مرتبہ سفر کیا اور درس و مناظرہ میں مشغول رہا ۔ اگرچہ اس نے ایک بار پہلے بھی بغداد کا سفر کیا تھا (تجارب الامم، ۶ : ۲۷۷؛ طبع عکسی، ۶ : ۳۵۲) تاہم دوسری مرتبہ ۳۶۴ھ میں ابو الفتح ابن العمید (پسر ابن العمید اول) کے ہمراہ وہ پھر بغداد گیا (توحیدی : المقابسات، مطبوعۂ مصر، ص ۳۰۷) ۔ وہ رے بھی گیا اور درس و املاء اور تصنیف و تألیف میں مشغول رہ کر متواتر پانچ سال وہاں گزارے (توحیدی : الامتاع، مطبوعۂ مصر، ۱ : ۳۵ ببعد، مؤلفه مابین ۳۷۰ و ۳۸۷ھ) ۔ ۳۷۰ھ میں اس کا نیشاپور میں موجود ہونا بھی معلوم ہوتا ہے (وہی کتاب، ۳ : ۹۱ تا ۹۶).

عامری کے شاگردوں میں ابو حیّان توحیدی قابل ذکر ہے (المقابسات، مطبوعۂ مصر ۱۳۴۷ھ، ص ۱۶۵، ۳۰۱ تا ۳۰۷؛ عبدالرزاق محی الدین : رسالۃ، در عربی، مطبوعۂ مصر ۱۹۴۹ء؛ ابراهیم الجیلانی : رسالۃ، قاهرة ۱۹۵۰ء، مع رسالۂ توحیدی در عربی) ۔ ابو علی مسکویه بھی اس کی تعلیمات سے متمتع ہوا، لیکن اس کا سب سے قریبی اور خاص شاگرد ابو القاسم الکاتب ہے، جس کا لقب غلام ابی الحسن العامری ہو گیا ہے (التوحیدی : کتاب الامتاع و المؤانسۃ، ۱ : ۳۶، ۶۵؛ وہی کتاب، ۱ : ۲۲۲، ۲۲۳).

۳۲۰ھ میں بغداد میں العامری کے دو مناظرے ہوے، جن میں ایک ابو سعید الحسن بن عبداللہ بن المَرْزُبان السیرافی نحوی سے تھا اور دوسرا ابو بشر متّی بن یونس منطقی نصرانی سے (ابوحیّان التوحیدی : کتاب الامتاع و المؤانسۃ، ۱ : ۱۰۷ تا ۱۲۹).

العامری کے السیرافی سے مناظرے کا ذکر یاقوت الحموی (معجم الادباء، طبع وقفیۂ گب، بار دوم، ۳ : ۱۰۵ تا ۱۲۴، نیز مطبوعۂ قاهرة، دارالمأمون، ۸ : ۱۹۰ تا ۲۲۹) نے احوال سیرافی کے ذیل میں کیا ہے ۔ اس کے بعد یہی مصنف العامری اور السیرافی کے درمیان ایک اور مناظرے کا ذکر کرتا ہے، جو کتاب الامتاع و المؤانسۃ میں مذکور نہیں ہے ۔ یہ مناظرہ بغداد میں ابوالفتح ابن العمید کی مجلس اور مشاهیر علماء کی ایک جماعت کی موجود گی میں ہوا ۔ اس میں العامری کو نیچا دیکھنا پڑا اور ابن العمید نے السیرافی کی تحسین کی اور العامری کو ملامت کی .

العامری کا ماہرینِ فلسفه کے زمرے میں شمار تو تھا ہی، وہ علوم شرعیه سے بھی واقف تھا اور شریعت اور فلسفے کے درمیان توفیق و تطبیق کا شائق ۔ اس نے ارسطاطالیس کی اکثر کتابوں کی شرح کی ہے ۔ الشیخ الرئیس بو علی ابن سینا نے اس کے بعض اقوال کو سختی کے ساتھ رد کیا ہے اور اسے الفدم (احمق، کودن، کندۂ ناتراش اور خشک مغز) کہا ہے (ابن سینا : النجاة، مطبوعۂ مصر، ص ۴۴۴؛ وہی مصنف : الشفاء، مطبوعۂ تہران، ص ۶۱۶، لیکن یہاں اس نے ابو الحسن العامری کا نام نہیں لیا) .

اس موقع پر مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ابن سینا اور العامری کے درمیان گزرے ہوے ایک مزعومه واقعے کا، جس کا ذکر بعض کتب میں آیا ہے، بنظر تحقیق مطالعه کیا جائے .

ابن ابی اصیبعۃ : عیون الانباء، ۲ : ۲۰، نے ابو علی ابن سینا کی تالیفات کے ضمن میں ایک کتاب کا ذکر کیا ہے، جس کا نام اجوبۃ سؤالات سأله عنها ابوالحسن العامری و هي اربع عشرة مسئلة (یعنی ان چوده سوالوں کے جوابات جو ابوالحسن العامری نے ابن سینا سے پوچھے تھے) ۔ اس کتاب کا کوئی نسخه ہمارے پاس نہیں ہے اور نه تالیفاتِ ابن سینا

کی ان فہرستوں میں جو لوگوں نے مرتب کی ہیں اس کا نام کہیں مذکور ہے (دیکھیے ڈاکٹر یحیی مہدوی: فہرست مصنفات ابن سینا، ص ۳۰۸، شمارہ ۱۴ جدول)، لیکن بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس کتاب کا ایک نسخہ قاضی نور اللہ شوستری کے پاس موجود تھا، کیونکہ مجالس المؤمنین، تہران ۱۲۹۹ھ ش، ص ۳۳۳، میں بذیل مسند امامت ایک عبارت ''ان ملفوظات سے جن کی شیخ قدس سرہ نے بجواب ابوالحسن العامری تصریح فرمائی ہے'' نقل کی ہے اور اس سے استنباط کیا ہے کہ الشیخ الرئیس شیعی تھا، بعینہ یہی استدلال سعید احمد تلمیذ سید داماد کے ہاں کتاب الشفاء، مطبوعۂ تہران، ص ۶۵۷ کے حواشی میں موجود ہے اور چونکہ شیخ کی طرف منسوب عبارت ہو بہو وہی ہے جو اس میں ہے اس لیے احتمال یہ ہے کہ وہ مجالس المؤمنین ہی سے لی گئی ہوگی۔

لیکن یہ رسالہ جو کچھ بھی ہو، اگر ابن سینا کا ہے تو ممکن نہیں کہ زیر بحث العامری کے سوالات کے جواب میں ہو، کیونکہ العامری کا انتقال ۳۸۱ھ میں ہوا اور ابن سینا ۳۷۰ھ سے پہلے پیدا نہیں ہوا؛ اس لیے العامری کی وفات کے وقت بو علی سینا کی عمر گیارہ برس سے زیادہ نہیں ہو سکتی اور یہ سمجھ میں آنے کی بات نہیں کہ اسی سال کا ایک بزرگ کسی طفل یازدہ سالہ سے اس قسم کے سوالات بغرض استفادہ کرے۔ اگر دس گیارہ سال کے لڑکے سے، خواہ وہ کتنا ہی تیز فہم ہو، امتحان کی غرض سے بھی سوالات کرتے ہیں تو ایسے جو اس کے سن و سال کے مناسب ہوں: مشورے اور استفتاء کے لیے ایسے بچے سے کوئی سوالات نہیں کرتا۔ پھر یہ بھی ہے کہ اگر بالفرض ابن سینا العامری کے چودہ سوالوں کے جواب میں کوئی رسالہ لکھتا تو اس کا ذکر ابو عبید جوزجانی کی فہرستِ مصنفاتِ ابن سینا میں ضرور ہونا چاہیے تھا۔ پس اس کا حل یہی ہو سکتا ہے کہ یا تو یہ ابوالحسن العامری کے سوالات کے جوابات لکھنے والا کوئی اور ابو علی (مثلاً ابو علی مسکویہ) ہے اور جواب دینے والے کی شخصیت میں اشتباہ واقع ہو گیا ہے، یا یہ سوالات کرنے والا ابو الحسن محمد بن ابی ذر یوسف العامری نہیں کوئی اور ابو الحسن عامری ہے۔

ایک مخطوطے میں، جو کتب خانۂ راغب پاشا (مجموعہ ۱۴۶۱، رسالہ ۲۸، ورق ۱۵۰ تا ۱۶۲) میں محفوظ ہے، سات مناظروں کا ذکر ہے، جو ابو علی سینا اور الشیخ العامری کے درمیان ہوے (دیکھیے مہدوی: کتاب مذکور، ۳۱۷، شمارہ ۱۰۷)۔ اس کے بارے میں بھی وہی دو باتیں کہی جا سکتی ہیں کہ یا تو الشیخ العامری زیر بحث ابو الحسن کے سوا کوئی اور عامری ہے اور یا جس سے اس کا مناظرہ ہوا وہ کوئی اور ابو علی ہے، ابو علی سینا نہیں ہے۔

معلومات عامّہ کے مصنفین نے ہمارے موضوع بحث کا ذکر حسب ذیل طریقوں سے کیا ہے اور اس پر بحث بھی کی ہے۔

''ابو الحسن عامی کی ایک کتاب ہے، جس کا نام اس نے ابد علی الابد رکھا ہے۔ اس میں اس نے کہا ہے: جالینوس کو لوگوں نے حکیم اور فیلسوف نہیں مانا، اس لیے کہ وہ کہا کرتا تھا کہ مجوزے خیرِ اوّل کے اوصاف میں شک ہے الخ'' (ابوالمعالی محمّد الحسینی العلوی، ۴۷۵ھ، طبع شارل شفر، در منتخبات فارسیہ، ۱: ۱۳۷ و طبع عباس اقبال، ۶)، اقبال آشتیانی (ص ۵۲) نے قرائن سے پتا لگایا ہے، جو ٹھیک ہے، کہ یہ ''ابوالحسن عامی'' وہی ابو الحسن عامری ہے جس سے ہم بحث کر رہے ہیں اور اس کی شخصیت کو یاقوت: معجم البلدان؛ الشہرستانی: الملل و النحل؛ الشہر زوری:

تاریخ الحکماء اور ابو حیان التوحیدی : مقابسات سے تلاش کر کے معین کیا ہے، لیکن عامری کی کتاب کا نام ابد علی الابد نہیں بلکہ الامد علی الابد ہے، جیسا کہ اس کی تصنیفات کے ذیل میں معلوم ہوگا اور اس کے نسخے میں، جو ''سرویلی کتب خانہ سی'' کے ایک حصے میں محفوظ ہے، جالینوس کی بابت مذکورۂ بالا تعلیقہ موجود ہے.

ابو الفتح محمّد بن عبد الکریم الشہرستانی (م ۵۴۸ھ) فقط اس کا نام (ابوالحسن العامری) دینے پر اکتفا کرتا ہے اور اسے یعقوب بن اسحق الکندی، حُنین بن اسحاق، ابو سلیمان السجزی، ابوزید احمد بن سہل البلخی، مسکویہ، الرازی اور ابو نصر الفارابی کے زمرے میں شمار کرتا ہے، لیکن اس کے حالات و اقوال کچھ بھی بیان نہیں کرتا کتاب الملل و النحل، مطبوعۂ لنڈن، ص ۳۴۸؛ مصر ۱۳۶۸ھ، ۳ : ۳۸؛ ترجمۂ فارسی، مطبوعۂ تہران، ص ۲۷۰؛ نسخۂ مطبوعۂ مصر کا ناشر حاشیہ ص ۳۸ تا ۴۰ میں ابوالحسن العامری کے بارے میں ابو حیّان التوحیدی سے نقل کر کے کچھ اطلاعات مہیا کرتا ہے.

ابن تیمیة (م ۷۲۸ھ) نے العامری کا دو بار ذکر کیا ہے (ابن تیمیة تقی الدین ابو العباس احمد : کتاب الرّد علی المنطقیین، بمبئی ۱۳۶۸ھ، ۳۳۷) - پہلی بار فصل در اختلاف فلاسفہ میں اس کا ذکر کرتے ہوے وہ لکھتے ہیں : ''محمد بن یوسف العامری نے، جو فلسفیوں کا ایک مصنف ہے، ذکر کیا ہے کہ قدماے فلاسفہ شام میں آئے اور حضرت داؤد[ع] اور حضرت سلیمان[ع] کے پیرووں سے بہت کچھ سیکھا۔ فیثاغورس، جو سقراط کا استاد ہے، لقمان حکیم کی تعلیمات سے مستفید ہوا اور یہ سقراط افلاطون کا استاد ہے اور افلاطون ارسطو کا استاد ہے''.

ابن تیمیة کا یہ بیان کتاب الامد علی الابد کی، جس کا ذکر کئی بار آ چکا ہے، فصل مذکور پر مبنی ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے اسے کتاب تاریخ الحکماء سے لیا ہے.

دوسری بار العامری کا ذکر انھوں نے اس موقع پر کیا ہے جہاں وہ ان اسلامی تصنیفات کا نام گنواتے ہیں جن میں اسلامی تعلیمات کو حکماء کے اخلاقی اصول پر منطبق کیا گیا ہے اور دونوں میں اتّحاد ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے - یہاں وہ لکھتے ہیں : ''جیسے کتاب موازین الاعمال، تصنیف ابوحامد الغزالی؛ رسائل اخوان الصفا اور محمّد بن یوسف العامری کی کتابیں''.

کتاب شروق الانوار میں، جو ساتویں صدی کی تالیف ہے، ایک عامری کا دو بار ذکر آیا ہے اور چونکہ اس کا کچھ اور پتا نشان نہیں دیا گیا اس لیے کہا نہیں جا سکتا کہ وہ یہی عامری ہے یا کوئی اور.

شیخ یوسف البحرانی (م ۱۱۸۶ھ) کی کتاب لؤلؤۃ البحرین (مطبوعۂ بمبئی، ص ۲۶۷) میں جس ابو الحسن العامری کا ذکر آیا ہے وہ قطعاً ہمارا ابوالحسن العامری نہیں ہے، کیونکہ اس میں کہا گیا ہے کہ ابوالحسن العامری نے شریف رضی سے ملاقات کی، اس کے ذرا بعد لکھا ہے کہ اس ملاقات کے بعد سید رضی کی محرم ۴۰۶ھ میں وفات ہوئی اور یہ ثابت ہے کہ ہمارا عامری رضی کی وفات سے پچیس سال پہلے انتقال کر چکا تھا - لؤلؤۃ کے اس صفحے پر اس خبر سے پہلے رضی کی بابت ایک اور حکایت ابوالحسن العمری کے نام سے درج ہے - یہ وہی ابوالحسن العمری ہے جس کی طرف کشف الحجب و الاستار، ص ۳۱۵، ۳۸۸، میں کتاب، بعنوان الشافی و العیون منسوب کی گئی ہے اور اس کا پورا نام ابوالحسن علی بن محمد العلوی العمری درج ہے، لیکن اس کا زمانِ حیات معین نہیں کیا گیا - قرین قیاس ہے کہ پہلی حکایت میں بھی

ابوالحسن العامری

یہی العمری مراد ہے، جسے کاتب نے غلطی سے العامری لکھ دیا ہے۔

حسن بن ابراھیم السلماسی مختصر فی الامثال و الاشعار (نسخۂ فاتح، عدد ۵۲۹۷، ورق ۱۶۰ ب) میں ایک شخص ابوالقاسم العامری سے چند مسجع کلمات حکمت نقل کرتا ہے۔ یہاں اس کی نسبت میں غالباً اشتباہ واقع ہو گیا ہے، یا ممکن ہے کہ وہ کسی اور حکیم کا کلام ہو۔ بہر حال وثوق سے کچھ نہیں کہا جا سکتا۔

ابوالحسن العامری کی تصنیفات: ابو الحسن العامری نے اپنی کتاب الامد علی الابد کے دیباچے میں اپنی بعض تصنیفات کا ذکر کیا ہے اور اسی طرح ابو سلیمان منطقی السجستانی نے اپنی کتاب صوان الحکمۃ میں، جس کا آج کل فقط انتخاب ھی موجود ہے، نقل کیا ہے۔ اس میں سے اور عامری کی دوسری تصنیفات اور کچھ دیگر مصنفین کی کتابوں سے جو معلومات اس کی تصنیفات کی بابت ہمیں مل سکیں ان کے مطابق ذیل میں ان کی مکمل فہرست دی جاتی ہے۔ ہر کتاب کے ساتھ ان مآخذ کا حوالہ دیا گیا ہے جہاں اس کا ذکر موجود ہے۔

(۱) الابانۃ عن علل الدیانۃ (الامد، دیباچہ، فہرست منتخب صوان الحکمۃ، البیہقی (تتمۃ صوان الحکمۃ) نے اس کتاب کو ابو زید بلخی کی طرف منسوب کیا ہے (قب پروفیسر محمد شفیع: حواشی بر تتمۃ صوان الحکمۃ، ص ۱۸۶)، منتخب میں اس کا نام تغزیر دیا ہے)؛ (۲) الابحاث عن الاحداث (الامد، صوان، التقریر، ص ۶۳، سطر ۲)، منتخب میں التصرف؛ (۳) الابشار والاشجار (الابد، صوان، التقریر، ص ۶۵، سطر ۳، سرویلی کے نسخے میں الربانیۃ)؛ (۴) الاتمام لفضائل الانام (الامد، صوان)؛ (۵) الابصار و المبصر (موجود) (الامد، صوان، براکلمان: تکملۃ، ۱: ۹۵۸، منقول از P. Kraus)، منتخب میں الایجاب عن الاحداث: اس کا ایک نسخہ بنام القول فی الابصار و المبصر پہلے استانبول، کتب خانۂ مفید افندی میں تھا، وہاں سے چوری ہو گیا، ایک نسخہ اس کا کتب خانۂ احمد تیمور پاشا میں بہ شمارۂ حکمت ۹۸، موجود ہے؛ (۶) الارشاد لتصحیح الاعتقاد (الامد، صوان، التقریر، ص ۳۰، سطر ۲)؛ (۷) استفتاح النظر (الامد، صوان)؛ (۸) الاعلام بمناقب الاسلام (موجود) (الامد، صوان)، اس کا ایک نسخہ مجموعۂ ۱۴۶۳ راغب پاشا، ورق ۱ تا ۲۸، میں موجود ہے۔ اس مجموعے پر ۵۲۰ھ لکھا ہے۔ مؤلف نے اسے الشیخ الفاضل الرئیس ابو نصر سے منتسب کیا ہے اور کہا ہے کہ اس میں اسلام کے جملہ مناقب علیّہ جمع کر دیے گئے ھیں؛ (۹) الافصاح و الایضاح (الامد، صوان)؛ (۱۰) الامد علی الابد (موجود) (صوان، تاریخ حکماء کی باقی کتابیں، جنھوں نے صوان سے نقل کیا ہے)، اس کا ایک نسخہ استانبول، کتب خانۂ سلیمانیہ، قسم سرویلی، مجموعہ شمارہ ۱۷۰۹، ورق ۷۵ تا ۱۱۰، میں موجود ہے؛ (۱۱) انقاذ البشر من الجبر و القدر (موجود) (الامد، صوان، التوحیدی: الامتاع)، اس کا ایک نسخہ، جو پہلے بیروت، کتاب خانۂ البارودیۃ میں تھا، آج کل پرنسٹن یونیورسٹی میں ہے (فہرست فلپ حتّی Hitti، شمارہ ۲۱۶۳)، نشان ۳۹۳ ب، ص ۱ تا ۲۵؛ رکّ بہ مجلۃ المجمع العلمی العربی، دمشق، ۵ (۱۹۲۵ء): ۳۴؛ براکلمان: تکملۃ، ۱: ۳۴۷؛ اس کے ساتھ ایک رسالہ شمارہ (۱۴) ملا ہوا ہے، جس کا ذکر آگے آتا ہے؛ (۱۲) التبصیر لاوجہ التعبیر (الامد، صوان)؛ (۱۳) تحصیل السلامۃ من الحصر و الاسر (الامد، صوان)؛ (۱۴) التقریر لاوجہ التقدیر (موجود) (الامد، صوان)، اس کا نسخہ انقاذ البشر کے ساتھ ملا ہوا (دیکھیے اسی فہرست میں شمارہ (۱۱)) پرینسٹن یونیورسٹی میں محفوظ ہے اور اس کا ذکر اور اس سے بحث

مجلۃ المجمع العلمی العربی، دمشق، میں موجود ہے اور وہاں سے لے کر براکلمان میں مندرج ہے؛ یہ مجموعے کے ص ۲٦ تا ۸٦ پر محتوی ہے؛ (۱۵) السعادۃ و الاسعاد (موجود)، اس کتاب کا قدیم نسخہ آج سے تقریباً چالیس پچاس سال پہلے مصر میں موجود تھا اور اس کی نقل اِس وقت ڈاکٹر اصغر مہدوی کے پاس ہے: اصلی نسخے کا عکس بھی دارالکتب المصریۃ میں موجود ہے ۔ اس نسخے کی بابت محمد کرد علی کا ایک مقالہ مجلۃ المجمع العلمی العربی، دمشق (۹ : ۵٦۳ تا ۵۷۳)، میں شائع ہوا تھا، اور وہاں سے لے کر براکلمان نے اپنے تکملۃ (۳ : ۱۲۳۹) میں درج کر دیا ہے ۔ کرد علی کا اور اس کے اتّباع میں براکلمان کا خیال ہے کہ ابوالحسن العامری غرغوریس ابن العبری کے بعد ہوا تھا، لیکن اصل نسخہ، جو پانچویں صدی ہجری کا ہے، سر چسٹر بیٹی Sir Chester Beattie کے کتب خانے، واقع ڈبلن (آئرلینڈ)، میں محفوظ ہے اور اس کے چھوٹی تقطیع (قطع وزیری) کے ۲۲۳ ورق ہیں ۔ بعض اوراق کا اول و آخر اور درمیانی حصہ مفقود ہے ۔ راقم مقالہ نے اس نسخے کی خود نقل کر لی ہے جو اس کے پاس موجود ہے ۔ اس سے ڈاکٹر مہدوی کے نسخے میں دو ورق زیادہ ہیں ۔ معلوم ہوا کہ جب مصر میں اس نسخے کی نقل کی گئی تھی اس وقت تک یہ دو ورق گم نہ ہوے تھے ۔ بعض اوراق کے کونے کٹ گئے ہیں، جو مصری نقل کے وقت صحیح و سالم تھے ۔ میں نے انھیں نسخۂ مہدوی سے مقابلہ کر کے مکمل کر لیا ہے، لیکن کتاب پھر بھی ناقص ہے ۔ اس کتاب میں ابو زید البلخی کو کہیں اس کے نام سے یاد کیا ہے اور کہیں اسے فقط الشیخ لکھا ہے؛ (١٦) الغنایۃ والدرایۃ (الامد، صوان، التقریر، ص ۹۳، سطر ۷)؛ (۱۷) فرخ نامۂ یونان دستور (موجود)، احتمال ہے کہ اس کا مصنف ابوالحسن العامری ہی ہو ۔ یونان دستور ایک آدمی کا نام ہے (معلوم نہیں تاریخی ہے یا محض خیالی)، جو پند و نصائح سے متعلق ادبیات انوشروان خسرو اوّل ساسانی کے عہد کا مصنّف مانا گیا ہے ۔ اس نے شہنشاہ کے لیے کچھ نصیحتیں لکھی ہیں ۔ انھیں کو مع ان مراسلات کے جو بادشاہ اور مصنف کے درمیان ہوے جمع کر کے مدون کر دیا گیا ہے ۔ مقالہ نگار کے پاس اس مجموعے کی ایک نقل خطی موجود ہے (نیز دیکھیے الغزالی : نصیحۃ الملوک، طبع جلال ہمائی، ص ۵۴، ۵۵، ۷۳، ۱۲۳، اس کا ترجمۂ عربی، مطبوعۂ مصر، ص ۵۰ ببعد: جاویدان خرد، فارسی، طبع مانک جی ولد لیم جی ولد ہوشنگجی ہاتریا، تہران ۱۲۹۳ ھ ش، ص ۱۵۰ تا ۱۷۵: آداب الحرب و الشجاعۃ (نسخۂ آقاے عبدالحسین میکدہ)، دو صورتوں میں، ایک بعنوان لفظ گویان دستور اور دوسری بعنوان روایات داراب ہرمز و یار فرامرز، مطبوعۂ بمبئی، ۲ : ۲۳۰ تا ۲۴۰)؛ ان روایات کا انگریزی ترجمہ بعنوان *The Persian Rivayats of Hormaz yar Framarz*، بمبئی ۱۹۳۲ء، ص ۵۸۵ - ۵۸٦؛ فہرست ادبیات پارسیان بعنوان *Notices de Literature Parsie*، تالیف فرڈریک ازنبرگ، سینٹ پیٹرز برگ ۱۹۰۹ء، ص ۵۲ ۔ اگر یہ قیاس صحیح ہے کہ یہ ابوالحسن العامری کا کارنامہ ہے تو ہمارے پاس فارسی قدیم کی نثر کا ایک نیا نمونہ موجود ہے: (۱۸) الفصول فی المعالم الالٰہیۃ (موجود)، اس کتاب کا ماخذ بالا میں کہیں ذکر نہیں ہے، لیکن دیکھیے مجتبٰی مینوی : مقالہ از خزائن ترکیہ، مجلۂ دانشکدۂ ادبیات، شمارہ ۳، سال چہارم، ۵۹، فصل ٦ ـ د، جہاں کہا گیا ہے کہ اس کا ایک نسخہ سلیمانیہ استانبول، کتب خانۂ اسعد افندی، میں موجود ہے؛ پروفیسر دیتر : مقالہ، جس سے براکلمان نے نقل کر کے اس کا ذکر کیا ہے؛

(۱۹) الفصول البرهانیة فی المباحث النفسانیة (الامد، صوان، التقریر، ص ۳۸، سطر ۴)؛ (۲۰) کتاب فی الحکمة (موجود)، اس سے مراد وہ مخطوطه ہے جو مجموعۂ اسعد افندی، شماره ۱۹۳۳ میں مندرج ہے، بشرطیکه اس کا مصنف العامری ہو، دیکھیے مجتبی مینوی : مقاله از خزائن ترکیه، مجلهٔ دانشکدهٔ ادبیات، شماره ۳، سال چہارم، فصل ۶ - ج؛ (۲۱) کتاب فی علم التصوف، اس سے مراد وہ کتاب ہے جسے ابو حیان التوحیدی نے ایک صوفی شیخ کے کہنے پر العامری سے منسوب کیا ہے ۔ احتمال ہے کہ یه وہی منہاج الدین یا النسک العقلی ہے جس کا ذکر آگے آتا ہے (۲۲) منہاج الدین، جس سے کلاباذی کی تعرف میں ایک عبارت نقل کی گئی ہے، ممکن ہے که یه وہی کتاب ہو جو العامری نے تصوف میں لکھی ہے؛ (۲۳) النسک العقلی و التصوف الملی (الامد علی الابد، مقابسات، منتخب صوان الحکمة، التقریر لاوجه التقدیر، ص ۳۶، سطر ۴، ۵) ہو سکتا ہے که اس عنوان کی کتاب کا نام کتاب عامری در باب تصوف و متصوفین ہو، یا یه وہی حکمت کی کتاب ہو جو مجموعۂ اسعدی افندی میں مندرج ہے (بشرطیکه وہ العامری کی ہو)، قب مجتبی مینوی : مقالۂ مذکور، درمجلۂ دانشکدۂ ادبیات، ج ۴، شماره ۳ .

ابوالحسن العامری کی وفات سے متعلق مؤرخین نے ایک دلچسپ قصّه لکھا ہے، جس کا خلاصه یه ہے که احمد بن الحسین ابن مہران ابوبکر النیسابوری المقری کی، جو اپنے زمانے میں ماہر قراءات تھا، اور ابوالحسن العامری صاحب الفلاسفة کی وفات ایک ہی تاریخ یعنی ۲۷ شوال ۳۸۱ھ کو ہوئی ۔ اسی رات کسی نے احمد بن الحسین کو خواب میں دیکھا اور پوچھا که الله نے تمھارے ساتھ کیا معامله کیا؟ انھوں نے جواب دیا که الله عزّ و جل نے ابوالحسن العامری کو میرے سامنے کھڑا کیا اور کہا که جا تجھے اس کے طفیل میں نے دوزخ سے نجات دی (یاقوت : معجم الادباء، طبع دوم، طبع وقفیهٔ گب ۱ : ۴۱۱؛ ابن البیّع محمد بن عبد الله بن محمد الحاکم النیسابوری : تاریخ نیشاپور، ص ۳۲۱ تا ۴۰۴؛ ابن عساکر الحافظ ابو القاسم : تاریخ دمشق؛ ابن الشاکر الکتبی : عیون التواریخ، نسخهٔ ڈبلن (آئرلینڈ)، کتاب خانهٔ سر چسٹر بیٹی، نشان E ۷۰، ورق ۱۴۷) ۔ اس حکایت سے معلوم ہو سکتا ہے که علمائے دین کے ہاں ان لوگوں کی جو فلسفه و حکمت کو پھیلانے اور اسے شریعت کے ساتھ تطبیق دینے میں کوشاں تھے کتنی وقعت تھی ۔ حاکم نیشاپوری نے اس خواب کو نقل کرنے کے بعد ایک مستند حدیث بروایت ابو موسٰی الاشعری نقل کی ہے که پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم نے فرمایا که قیامت کے دن الله اس امت کے ہر ایک شخص کے ساتھ کفار کے ایک آدمی کو یه کہه کر بخش دے گا که تجھے اس کے طفیل میں بخشا گیا ۔

مآخذ : علاوہ ان کے جو متن مقاله میں مذکور ہیں : (۱) یاقوت : معجم الادباء، وقفیهٔ گب، ۱ : ۳۶۰، ۳۶۱؛ (۲) کتاب الرّد علی المنطقیین، حواشی ناشر، ص ۵۴۷ تا ۵۴۸ (منقول از کشف الظنون؛ مجلة المجمع العلمی العربی، دمشق؛ الشهرستانی؛ براکلمان)؛ (۳) الحکمة الخالدة، ص ۳۴۷ تا ۳۴۸ (حاشیه عبدالرحمٰن البدوی)؛ (۴) عبدالعزیز عزت : ابن مسکویه، فلسفة الاخلاقیة و مصادرها، مصر ۱۹۴۶ء، بامداد اشاریه؛ (۵) سعید نفیسی : پور سینا، ص ۱۳۹، ۱۸۴؛ (۶) براکلمان، [۱ : ۲۱۳ و تکملة، ۱ : ۳۴۴، ۹۵۸ و ۳ : ۱۲۳۹]؛ [(۷) ابن مسکویه، ۶۰ : ۲۷۷؛ (۸) المقابسات، طبع حسن السندوبی، ص ۱۶۵، ۲۰۲ و مواضع کثیره].

(مأخوذ از مجتبٰی مینوی)

* **ابو الحسن علی** : فاس کے خانوادۂ مرینیه کا دسواں حکمران، چونتیس سال کی عمر میں ۷۳۱ھ/

۱۳۳۱ء میں اپنے والد ابو سعید عثمان کے بعد وارث تخت و تاج ہوا ۔ معلوم ہوتا ہے کہ وہ جسمانی طور پر طاقتور تھا، بلکہ بظاہر اس میں ایک عظیم حکمران کی سی مستعدی اور وسعتِ نظر بھی موجود تھی ۔ بہت سی عوامی عمارات اس کی دینداری اور عظمت و شان پر شاہد ہیں ۔ اس کے عہد میں نہ صرف بنو مرین اپنے انتہائی عروج کو اور اس خاندان کی مملکت اپنی انتہائی وسعت کو پہنچ گئی بلکہ ان کا زوال بھی شروع ہو گیا تھا ۔ اندلس میں اس نے ۱۳۳۳ء میں جبل الطارق کو عیسائیوں سے چھین لیا، لیکن ایک بحری فتح حاصل کرنے کے بعد اسے طریف کے نزدیک وادی بکّہ (Rio Salado) کے مقام پر تباہ کن ہزیمت برداشت کرنا پڑی، جس سے [عیسائیوں کے خلاف] مرینیوں کے جہاد کا خاتمہ ہو گیا (۱۳۴۰ء) ۔ بلاد بربر میں اس نے عظیم الشان موحّد سلاطین کی توسیعی حکمت عملی کو دوبارہ اختیار کیا، چنانچہ اس نے تِلِمسان کا محاصرہ کیا، فوجی مستقر المنصورۃ کو از سرِ نو تعمیر کیا اور تین سال کے بعد بالآخر خانوادۂ عبدالواد (بنوزیّان) کے دارالحکومت پر قبضہ کر لیا ۔ مفتوحہ تلمسان میں اسے مصر کے مملوک سلطان اور شاہ سوڈان کے پیغامات تہنیت موصول ہوئے ۔ اپنے حلیف، تونس کے حفصی بادشاہ، کی حمایت میں اس نے افریقیۃ پر فوج کشی کی، لیکن فتح و کامیابی کے ایک دور کے بعد اسے القیروان (Kairouan) کے نزدیک عرب بدوؤں کی ایک متحدہ جماعت نے شکست فاش دی (۱۳۴۸ء) ۔ تونس سے وہ سمندر کے رستے روانہ ہوا، لیکن اس کا بیڑہ ڈوب گیا ۔ اس نے الجزائر میں اتر کر اپنی سلطنت، جس پر اس کے بیٹے ابو عِنان نے قبضہ کر لیا تھا، دوبارہ حاصل کرنے کی کوشش کی ۔ ۷۵۲ھ / ۱۳۵۲ء میں اس کا انتقال ہو گیا اور ابوعنان نے اُسے شلّہ (Challa) [رک بآں] میں دفن کیا ۔

مآخذ : (۱) ابن خلدون : *Hist. des Berbères*، طبع دیسلان de Slane، ۲ : ۳۷۳ تا ۳۷۶؛ ترجمہ، ۴ : ۲۱۱ تا ۲۹۲؛ (۲) ابن الاحمر : روضۃ النِّسْرِین، طبع و ترجمہ Bouali و G. Marçais، ص ۲۰ تا ۲۲، ۷۵ تا ۷۹؛ (۳) ابن مرزوق : مُسْنَد، طبع و ترجمہ لیوی پراونسال E. Lévi-Provençal، در *Hesp.*، ۱۹۲۵ء، ص ۱ تا ۸۱؛ (۴) H. Terrasse : *Hist. du Maroc*، ۲ : ۵۱ تا ۶۲؛ (۵) G. Marçais : *Les Arabes en Berbérie du XIe au XIVe siècle*، مواضع کثیرہ؛ (٦) H. Basset و E. Lévi Provençal : *Chella*، مقتبس از *Hesp.*، ۱۹۲۲ء ۔

(G. Marçais)

* **ابو الحسن** : (یا ابو الحسین) : محمّد بن ابراہیم بن سِیمجُور، کوہستان کا موروثی باج گذار سلطان، جو تین سامانی بادشاہوں ـــ عبدالملک اوّل، منصور اوّل اور نوح ثانی ـــ کے ماتحت تین مرتبہ، یعنی ۳۴۷ تا ۳۴۹ھ / ۹۵۸ تا ۹٦۰ء؛ ۳۵۰ تا ۳۷۱ھ / ۹٦۲ تا ۹۸۲ء؛ ۳۷٦ تا ۳۷۸ھ / ۹۸٦ تا ۹۸۹ء، خراسان کا والی رہا اور اپنی دوسری بیس سالہ ولایت کے دوران میں تقریباً خود مختار حکمران کا درجہ حاصل کر لیا؛ لہٰذا سامانیوں کی اسی حد تک اطاعت کرتا رہا جس حد تک اس کی مرضی ہوتی ۔ نوح ثانی تخت نشین ہوا (۳٦۵ھ/۹۷٦ء) تو اس پر اعلٰی ترین اعزازات کی بارش کی گئی اور اسے ناصر الدولۃ کا خطاب عطا ہوا ۔ اس کی بیٹی کی شادی بھی بادشاہ سے ہوئی، لیکن ۳۷۱ھ / ۹۸۲ء میں اسے وزیر [سلطنت] ابو الحسن عُتْبی کی اشتعال انگیزی پر رسوائی سے معزول کر دیا گیا ۔ شروع شروع میں اس کا خیال تھا کہ مسلّح فوجوں کی امداد سے اپنا اقتدار منوالے، مگر سنجیدگی سے غور و فکر کے بعد اسے ترک کر دیا اور اپنی موروثی جاگیر میں خانہ نشین ہو گیا؛ لیکن جب وزیر مذکور بر طرف ہوا اور خانہ جنگی بھی

چھڑ گئی تو اسے پھر اپنی ولایت پر بحال کر دیا گیا، جس پر وہ تا دم وفات متمکن رہا ۔ اس کے بعد اس کا بیٹا ابو علی [ارکّ بان] اس کا جانشین ہوا ۔

علماے دین نے بطور ایک خدا ترس اور عادل امیر کے اس کی بڑی تعریف کی ہے، قبّ السمعانی : کتاب الانساب، بذیل مادۂ السیمجوری (حوالہ از البیّع : تاریخ نیسابور، جو بارٹولڈ Barthold نے دیا، در *Turkistan in the time of the Mongol invasion*، روسی، ۱ : ۶۰) - دوسری مستند تصانیف میں اسے بہت سے جابرانہ افعال کا مرتکب ٹھیرایا گیا ہے : چنانچہ اس کی معزولی جن حالات میں ہوئی ان کے بیان میں روایات کے دو سلسلے ہیں : ایک ان مصنفین کا جنھوں نے وزیر کی طرفداری کی (عتبی اور وہ مؤلفین جنھوں نے اس کی پیروی کی، مثلاً ابن الأثیر، میر خواند وغیرہ)، دوسرا ان کا جو والی کے طرفدار تھے (جیسے گردیزی، عوفی اور حمد اللہ قزوینی)؛ قبّ گردیزی اور عوفی، متن در بارٹولڈ : *Turkistan....*، ۱ : ۱۱ ببعد، ۹۱ ببعد.

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

(بنو) ابو حسین : صقلیہ کے فرمانرواؤں کا خاندان، دیکھیے KALBIDS [در اا، لائڈن، طبع دوم].

ابو حفص عمر بن جمیع : ایک اباضی عالم، جو غالباً جبل نفوسة کا باشندہ تھا اور جس کا ذکر الشماخی کی کتاب السیر (قاہرة ۱۳۰۱ھ، ص ۵۶۱ تا ۵۶۲) کے ایک مختصر سے حاشیے میں آیا ہے ۔ اس حاشیے میں اس کے زمانے کے بارے میں کچھ معلومات نہیں ہیں، البتہ اس سے یہ اخذ کیا جا سکتا ہے کہ وہ آٹھویں صدی ھجری / چودھویں صدی میلادی کے اواخر میں یا نویں صدی ھجری / پندرھویں صدی میلادی کے آغاز میں گزرا ہے ۔ [وہ ۷۰۰ھ / ۱۳۰۰ء کے لگ بھگ جربة میں فوت ہوا] .

اس نے المغرب کے اباضیہ کی پرانی کتاب عقیدة کا ترجمہ عربی میں کیا، جو اصلاً بربری میں لکھی گئی تھی ۔ الشماخی (م ۹۲۸ھ / ۱۵۲۱ - ۱۵۲۲ء) کے زمانے میں یہ ترجمہ جزیرۂ جربة اور جبل نفوسة کے المغرب کی دیگر اباضی بستیوں میں مستعمل تھا ۔ [جبل نفوسة والوں کی ایک اپنی کتاب عقیدة تھی،] بلکہ وہ اب بھی مزاب اور جربة کے اباضیوں کا سوال و جواب نامہ (درسی کتاب catechism) ہے ۔ ابو حفص کی کتاب عقیدة پر بہت سی شرحیں لکھی گئیں، مثلاً شرح از الشماخی (مخطوطات کی شکل میں متداول ہے)؛ از ابو سلیمان داؤد بن ابراہیم الثلاثی جربوی (م ۹۶۷ھ / ۱۵۵۹ - ۱۵۶۰ء) (دیکھیے Exiga dit Kayser : *Description et histoire de l'île de Djerba*، تونس ۱۸۸۴ء، ص ۹ تا ۱۰ متن، ص ۹ تا ۱۰ ترجمہ) اور آخر میں وہ شرحیں جو عمر بن رمضان الثلاثی (بارھویں صدی ھجری / اٹھارھویں صدی میلادی) نے [ذوالقعدة ۱۱۷۹ھ / اپریل ۱۷۶۶ء میں] لکھیں اور جو عقیدة کے بعد الجزائر (مثلاً قسنطینة ۱۳۲۳ھ) یا قاہرة کی اشاعتوں میں ہاتھ کی لکھائی یا ٹائپ میں چھپیں ۔ [عقیدة کی دونوں کتابیں مع تعلیقات ابواسحق ابراہیم اطفیش نے بھی شائع کیں، جن کا نام ہے مقدمة التوحید و شروحہا] .

ابو حفص کی عقیدة کو A. de Motylinski نے *L' 'Aqida des Abadhites* کے نام سے مع ترجمے اور حواشی کے، جو اباضی شرحوں سے لیے گئے ہیں، شائع کر دیا ہے، در *Recueil Mèm et Textes XIV*، *Congrès des Orientalistes*، الجزائر ۱۹۰۵ء، ۵۰۵ تا ۵۴۵ .

[**مآخذ** : (۱) الشماخی : سیر، قاہرة ۱۳۰۱ھ، ۵۶۱؛ (۲) اطفیش : مقدمة التوحید؛ (۳) براکلمان :

تکملة، ۲ : ۳۵۷].

(T. LEWICKI و A. DE MOTYLINSKI)

* **ابو حَفص عمر بن شُعَیب البَلُّوطی :** قرطبہ کے شمال میں واقع ضلع فَحص البلُّوط کے موضع بتروج (Pedroche) کا باشندہ، جس نے جزیرہ اِقریطش (Crete) [رک بآن] میں ایک چھوٹے خانوادۂ شاہی کی بنیاد رکھی ۔ اس خاندان نے جزیرۂ مذکورہ میں ۲۱۲ھ / ۸۲۷ء اور ۳۵۰ھ / ۹۶۱ء کے درمیان حکومت کی، یہاں تک کہ مؤخرالذکر سن میں اس کے وارث عبدالعزیز بن شعیب کو تخت سے اتار دیا گیا اور جزیرے کو نقیفورس فوقس Nicephorus Phocas نے، جو اس وقت سپہ‌سالار تھا اور بعد میں قیصر روم ہوا، دوبارہ فتح کر لیا ۔

الرَّبض کی مشہور و معروف بغاوت کے بعد، جو قرطبہ [کے جنوب] میں ۲۰۲ھ / ۸۱۸ء میں برپا ہوئی اور جسے امیر الحکم الاوّل (قبّ مادّۃ (بنو) امیۃ اندلس) نے بہت سختی کے ساتھ فرو کیا، چند ہزار اندلسیوں کے ایک گروہ نے، جنھیں دارالحکومت سے نکال دیا گیا تھا، نقل وطن کر کے بحیرۂ روم میں قسمت آزمانے کا فیصلہ کیا ۔ وہ ملک مصر میں ایک جگہ پاؤں ٹکانے میں کامیاب ہو گئے اور چند سال اسکندریۃ پر قابض رہے ۔ عبداللہ بن طاہر والی مصر نے ان کا محاصرہ کر لیا تو ۲۱۲ھ / ۸۲۷ء میں انھوں نے ہتھیار ڈال دیے اور بعد ازآں فیصلہ کیا کہ جزیرۂ اقریطش میں اترنے کی کوشش کریں ۔ انھوں نے اپنے سردار ابو حفص البلوطی کے زیر قیادت جزیرے کو سر کر لیا ۔ اس طرح یہ جزیرہ مسلمانوں کے حلقۂ اقتدار میں داخل ہو گیا ۔ البلوطی نے اس جزیرے میں جس حکمران خاندان کی بنیاد رکھی اُس کے زمانے اور اس دور میں جزیرے کے تاریخی حالات کے بارے میں بہت کم اطلاعات ملتی ہیں ۔ بوزنطی مؤرخوں کے ذریعے، جو ابو حفص کو Apocapso یا Apochapsa لکھتے ہیں، صرف اتنا حال معلوم ہے کہ بوزنطیوں نے جزیرۂ مذکور کو دوبارہ فتح کرنے کی جتنی کوششیں کیں وہ سب رایگاں گئیں ۔ قیصر تھیوفیلس Theophilus نے جزیرے کے واپس دلانے کے لیے عبدالرحمٰن ثانی [رک بآن] کو ۲۲۵ھ / ۸۴۰ء میں خط لکھا ۔ اس کا بھی کوئی نتیجہ برآمد نہ ہوا ۔ مسلمانوں کے قبضے کے زمانے میں اقریطش نے الاندلس سے اقتصادی اور ثقافتی تعلقات قائم رکھے ۔ اس کا صدر مقام الخندق (موجودہ Candia) علمی سرگرمیوں کا خاصا شاندار مرکز بن گیا تھا ۔

مآخذ: (۱) ابن خلدون: عبر، ۴ : ۲۱۱؛ (۲) الکندی، *GMS*، ج ۱۹، ۱۵۸ تا ۱۸۳؛ (۳) M. Gaspar Remiro : *Cordobeses musulmanes en Alejandria y Creta*، *Homenaje Codera*، سرقسطة (Saragosa) ۱۹۰۴ء، ۲۱۷ تا ۲۳۳؛ (۴) A. A. Vasiliev : *Byzance et les Arabes*، ج ۱ (فرانسیسی ایڈیشن از Grégoire و Canard)، Bruxelles ۱۹۳۵ء: ۴۹ ببعد؛ (۵) زمباور Zambaur، شمارہ ۳۸، ۷۰؛ (۶) A. Freixas : *España en los historia-dores bizantinos*, *Cuadernos de Hist. de Esp.*، بونس آئرس Buenos Aires ۱۹۴۹ء، ۱۱ : ۲۱ تا ۲۲؛ (۷) Lévi-Provençal : *Hist. Esp. Mus.*، ۱ : ۱۶۹ تا ۱۷۳ و ۲ : ۱۳۵ تا ۱۳۶.

(E. LÉVI PROVENÇAL)

ابو حَفص عمر بن یحیٰی الهِنتاتی : (مراکش کے کوہستان اَطلس غربی (Anti-Atlas) کے ایک بربری قبیلے ہِنتاتہ کے نام سے عربی وصف نسبتی یا زیادہ مروّج بربری لفظ کے مطابق اِینْتی)، الموحد مہدی ابن تومرت [رک بآن] کا سب سے بڑا رفیق اور خاندان مؤمنیّہ (دیکھیے عبدالمؤمن) کا سب سے سرگرم حامی ۔ اسی ابو حفص کے پوتے امیر ابو زکریاء

یحیی بن عبدالواحد نے ۶۳۴ھ / ۱۲۳۶ - ۱۲۳۷ء میں افریقیة میں مؤمنیه خاندان کی اطاعت ترک کر کے حفصی خاندان [رک به (بنو) حفص] کی بنیاد رکھی، جس کے حکمرانوں میں وہ خود اور اس کے اخلاف شامل ھیں اور جس کا نام ان کے اس جدّ (ابو حفص) کے نام پر رکھا گیا.

ابو حفص اینتی — جس کے بارے میں مفصل ترین ماخذ البیذق [رک بان] کا تذکرہ ھے اور جس کے بیانات کمان غالب یه ھے که قابل اعتماد ھیں — الموحّد مہدی کی سرگرمیوں سے پہلے اپنے اور ھم قبیله لوگوں کی طرح بظاھر ایک بربری نام، یعنی فسکات اومزال، رکھتا تھا۔ ابن تومرت نے اسے حمایت پر آمادہ کر لینے کے بعد اس کا نام [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیه و سلّم] کے مشہور صحابی اور خلیفة کے نام کی یاد میں خود اپنی طرف سے ابو حفص عمر رکھ دیا تھا۔ دونوں کی پہلی ملاقات المہدی کی اپنے پہاڑی ملک میں واپسی کے بعد غالباً ۵۱۴ھ / ۱۱۲۰ - ۱۱۲۱ء میں ھوئی: ابو حفص اس وقت بظاھر تیس سال کا تھا۔ اس وقت کے بعد سے اس کی زندگی کا قابل یادگار دور شروع ھونے والا تھا، جس میں اس نے اپنے آپ کو ایک انتہائی ترقی یافته سیاسی فہم و شعور کا مالک ثابت کیا اور سب سے پہلے موحد خلیفه پر، جو خود اسی کا ساخته ("صنیع") تھا، روز افزوں غلبه پاتا گیا۔ تمام ادنی و اعلی، جنھیں اس نئی حکومت سے فائدہ پہنچ رھا تھا، اس کی تعظیم و تکریم کرتے تھے۔ الغرض وہ موحدین کے نظام حکومت کا "شیخ محترم" تھا اور یه زیادہ تر اسی کے دم کی برکت تھی که اس نظام کا شیرازہ ابتدا ھی میں نه بکھر گیا۔ اپنی موت کے وقت تک، جو ۵۷۱ھ / ۱۱۷۵ - ۱۱۷۶ء میں بڑی عمر کو پہنچ کر واقع ھوئی، یه شیر دل بربر، فاتح سپه سالار، گراں قدر مشیر اور شیخ محترم برابر المغرب، الاندلس اور افریقه کے تاریخی منظر میں پیش پیش نظر آتا ھے۔ اس کی طویل سیاسی اور عسکری سرگرمیوں کا تفصیلی حال معلوم کرنے کے لیے دیکھیے مادۂ الموحّدون و المومنون.

مآخذ: (۱) E. Lévi Provençal: *Documents inédits d' histoire almohade*، پیرس ۱۹۲۸ء، بامداد اشاریه: (۲) *Un recueil de lettres officielles almohades*، پیرس ۱۹۴۲ء، بامداد اشاریه: (۳) ابن القطّان، در *Mélanges R. Basset*، پیرس ۱۹۲۵ء، ۲ : ۳۳۵ تا ۳۳۹ نیز الموحّدون کی تاریخ پر ایک غیر مطبوعه قلمی نسخه (نظم الجمان) [نظم الجمان کا ایک حصّه البیان المغرب کے ساتھ شائع ہو چکا ہے، لائڈن ۱۸۴۸ء، طبع ڈوزی]؛ (۴) عبدالواحد المراکشی: المُعجب (طبع ڈوزی Dozy و ترجمه از فانیان Fagnan)، بامداد اشاریه؛ (۵) الموحّدون کے بعد کے دور کے وقائع (مغربی: الحُلل المَوْشیّة؛ ابن العذاری: بیان؛ ابن خلدون: عبر؛ روض القرطاس؛ تاریخ الدولتین، وغیرہ؛ مشرقی: ابن الأثیر، النُوَیْری)، وغیرہ؛ (۶) ابو حفص اینتی کے حالات پر بہترین عمومی تذکرہ، جو اس وقت تک لکھا گیا ھے، R. Brunschvig: *La Berbérie occidentale sous les Ḥafṣides*، پیرس ۱۹۴۰ء، ۱ : ۱۳ تا ۱۶ ھے؛ (۷) اس کی زندگی کے مفصل تر حالات اس کتاب میں مذکور ہوں گے جو A. Huici Miranda شمالی افریقه اور ھسپانیه کے الموحّدون اور خاندان مؤمنیه کے موضوع پر (ھسپانوی زبان میں) لکھ رھا ھے.

(E. Lévi - Provençal)

⊗ **ابو حَمْزَة**: المختار بن عوف بن مالک الأزدی، السّلیمی البصری، آتش بیان خارجی سپه سالار، بصرے میں پیدا ہوا۔ اس کا تعلق فرقۂ اباضیه سے تھا اور وہ ھر سال مکّے جا کر مروان بن محمد کے خلاف خروج کا وعظ کیا کرتا تھا۔ آخر اس نے ۱۲۸ھ / ۷۴۵ء کے اواخر میں "طالب الحق"

عبداللہ بن یحیٰی الکندی کی بیعتِ خلافت کر لی۔ ایک بار، کچھ عرصے کے لیے، اس نے مکّۂ معظمہ اور مدینۂ منورہ پر قبضہ بھی کر لیا تھا۔ ۱۳۰ھ میں اس نے وادی القرٰی میں مروان کی فوجوں سے جنگ کی، ہزیمت اٹھائی، مکّے واپس بھاگ آیا اور اس کے بعد ابن عطیة السعدی کے ہاتھوں اسی سال قتل ہو گیا۔ یہ الشّماخی کا بیان ہے، لیکن ابن الأثیر اور الطبری نے لکھا ہے کہ وہ وادی القرٰی کے معرکے میں کام آ گیا تھا۔ ابن الأثیر اور الشّماخی وغیرہ نے اس کی نسبت سَلمی لکھی ہے لیکن اللباب اور تاج میں اسے صریح طور پر سلیمة کی طرف منسوب کیا گیا ہے۔

مآخذ: (۱) الطبری، تحت حوادث سن ۱۳۰ھ؛ (۲) المسعودی: مروج الذھب، طبع پیرس، ۵: ۶۰ ۲ و ۶ ۶ بعد؛ (۳) ابن الأثیر: الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ص ۱۶۶ بعد؛ (۴) ابن کثیر: البدایة و النھایة، ۱۰: ۳۵ بعد؛ (۵) ابن تغری بردی: النجوم الزاھرة، طبع جوئنبول، ۱: ۳۴۵؛ (۶) الشّماخی: کتاب السِّیَر، ص ۹۸ بعد؛ (۷) ابن العماد: شذرات الذھب، ۱: ۱۷۷؛ (۸) اللباب، ۱: ۵۵۸؛ (۹) تاج العروس، ۸: ۳۴۵؛ نیز دیکھیے (۱۰) آ، لائڈن، طبع دوم، تحت المختار بن عوف.

(عبدالمنّان عمر)

* **ابو حَمّو الاوّل**: موسٰی ابن ابی سعید عثمان بن یغمراسن، خاندان بنو عبدالواد کا چوتھا حکمران، [جو ۶۶۵ھ / ۱۲۶۷ء میں پیدا اور ۷۱۸ھ / ۱۳۱۸ء میں اپنے بیٹے کے ہاتھوں قتل ہوا۔ وہ اپنے بھائی ابو زیان کی وفات کے بعد تخت پر بیٹھا اور] اس کی بادشاہت کا اعلان ۲۱ شوال ۷۰۷ھ / ۱۵ اپریل ۱۳۰۸ء کو ہوا۔ سب سے پہلے اسے شہر تلمسان کے ان نقصانات کی درستی کرانا پڑی جو اس شہر کو مرینیوں کے ہاتھوں محاصرے کے دوران میں پہنچے تھے۔ ازآن بعد اس نے بیرونی حملوں کے مقابلے کے لیے اپنے دارالسلطنت کے بچاؤ کے انتظامات کیے اور کسی نئے محاصرے کی توقع میں اسے مستحکم بنایا۔ شہر سے باہر اس نے بنو توجین اور مغراوہ پر اپنا اقتدار از سرِ نو قائم کیا اور بجایة (Bougie) اور قسنطینة (Constantine) تک بڑھا اور مغرب میں مرینیوں کو وَجْدة (Oujda) سے آگے بڑھنے سے روکا۔ اس کی توجہ چونکہ ایک مضبوط لشکر کو برقرار رکھنے پر صرف ہو رہی تھی اس لیے وہ اپنی رعایا کی مادّی اور ذہنی حالت کی طرف بہت کم دھیان دے سکا۔ اس نے اپنے بیٹے ابو تاشفین کے ساتھ بھی انتہائی درشتی سے کام لیا، جس نے اسے ۲۲ جمادی الاولٰی ۷۱۸ھ / ۲۲ جولائی ۱۳۱۸ء کو قتل کرا دیا اور خود اس کا جانشین بن گیا۔

مآخذ: [(۱) یحیٰی ابن خلدون: بغیة الرواد، ۱: ۱۲۶ تا ۱۳۲؛ (۲) ابن الاحمر: روضة النّسرین؛ (۳) نیز] دیکھیے مادّہ بنو عبد الواد.

(A. Bel بل)

* **ابو حَمّو الثانی**: موسٰی بن ابی یعقوب یوسف بن عبدالرحمٰن بن یحیٰی بن یغمراسن، خاندانِ بنو عبدالواد کا ایک بادشاہ، جو ۷۲۳ھ / ۱۳۲۳-۱۳۲۴ء میں اندلس میں پیدا ہوا اور جس نے تلمسان کے دربار میں تربیت حاصل کی۔ جب مرینی افواج نے اس کے چچاؤں ابو سعید اور ابو ثابت پر جمادی الاولٰی ۷۵۳ھ / جون ۱۳۵۲ء میں فتح پائی تو وہ تونس کے حفصی دربار میں پناہ لینے پر مجبور ہو گیا اور جب مرینیوں اور حفصیوں کے باھمی تعلّقات خراب ہو گئے تو اسے ایک لشکر کا سردار بنا دیا گیا اور اس نے تلمسان کو از سرِ نو فتح کر لیا، جہاں ربیع الاول ۷۶۰ھ / ۹ فروری ۱۳۵۹ء میں اس کی بادشاہت کا اعلان کر دیا گیا۔ ۷۷۲ھ / ۱۳۷۰ء میں مرینیوں نے پھر دارالحکومت

پر قبضہ کر لیا لیکن ۷۷۴ھ / ۱۳۷۲ء میں وہ شہر کو چھوڑ کر چلے گئے ۔ ابو حمّو اپنی مملکت میں لوٹ آیا، جہاں اسے متعدد بغاوتوں کا سامنا کرنا پڑا ۔ ان میں اس کے بیٹے ابو تاشفین ثانی [رکّ بآن] کی مخالفت خاص طور پر قابلِ ذکر ہے ۔ ابو تاشفین ثانی نے ۷۹۱ھ میں مرینیوں کی ایک فوج لے کر تلمسان پر چڑھائی کی اور ابو حمّو یکم ذوالحجة ۷۹۱ھ / ۲۱ نومبر ۱۳۸۹ء کو لڑائی میں کام آیا۔

ابو حمو عمدہ تربیت یافتہ دل و دماغ کا مالک تھا اور علماء و شعراء کی صحت کا جویا — خود اس نے اخلاق سیاسیّہ کے موضوع پر ایک رسالہ [واسطة السلوک فی سیاسة الملوک] لکھا ہے [جو چھپ چکا ہے، الجزائر ۱۲۷۴ھ] ۔ اس کا کاتب [الانشاء]، دلی دوست اور مؤرخ یحیٰی بن خلدون تھا، جو رمضان ۷۸۰ھ / دسمبر ۱۳۷۹ء میں ابو تاشفین کے ایماء سے قتل کر دیا گیا۔

مآخذ: [(۱) یحیٰی بن خلدون: بغیة الرواد، ج ۲؛ (۲) واسطة السلوک، مقدّمہ؛ (۳) ازھار الریاض، ۱: ۲۳۸ بعد؛ (۴) ابن الاحمر: روضة النسرین؛ (۵) ابن حجر: الدرر الکامنة، ۱: ۲۷۸؛ (۶) براکلمان Brockelmann، ۲: ۲۵۳ و تکملة، ۲: ۳۶۳؛ (۷) نیز] دیکھیے مادّۂ بنو عبدالواد۔

(A. BEL [بل])

⊗ * **ابو حنیفہؒ**: حضرت امام اعظمؒ النعمان بن ثابت، بہت بڑے عالم دین، بانی فقہ حنفی، حدود ۸۰ھ / ۶۹۹ء میں پیدا اور ۱۵۰ھ / ۷۶۷ء میں بحالتِ اسیری بغداد میں فوت ہوئے اور وہیں خیزران کے مقبرے کے مشرقی جانب ان کا مزار ہے ۔ اس مزار پر ۴۵۹ھ / ۱۰۶۶ء میں ایک قبہ تعمیر کر دیا گیا تھا ۔ جس محلے میں یہ مقبرہ واقع ہے وہ اب بھی امام اعظمؒ کے نام پر اعظمیة کہلاتا ہے ۔ ان کے دادا، جن کا اسلامی نام غالباً نعمان تھا، کابل کے رہنے والے تھے ۔ خطیب البغدادی نے تاریخ بغداد، شمارہ ۲۹۷، میں علاوہ کابل، بابل، انبار، ترمذ اور نسا (یا سباہ) کے ایک روایت ان کے نبطی ہونے کی بھی درج کی ہے ۔ وہ التیمی اس لیے کہلاتے تھے کہ قبیلۂ تیم اللہ بن ثعلبة کے مولی اور حلیف بن گئے تھے ۔ ان کی کنیت ابو حنیفة حقیقی نہیں، بلکہ وصفی معنے کے اعتبار سے ہے، یعنی "ابو الملّة الحنیفة" ۔ وہ کوفے میں ایک قسم کا ریشمی کپڑا (خزّ) بناتے اور اس کی تجارت کرتے تھے ۔ دار عمرو بن حریث میں، جو جامع مسجد کے پاس تھا، ان کی دکان اور کارخانہ تھا ۔ یہ بات یقینی ہے کہ وہ حمّاد (م ۱۲۰ھ) کے درسوں میں شریک ہوتے تھے ۔ بعد کے سوانح نگاروں نے ان کے اساتذہ کے ضمن میں مستند محدثین کی جو طویل فہرستیں دی ہیں انھیں تسلیم کرنے میں احتیاط کی ضرورت ہے ۔ الذھبی نے تذکرة الحفاظ میں اور ابوالمحاسن نے عقود الجمان میں ان کے اساتذہ کے سینکڑوں نام گنوائے ہیں ۔ وہ تابعین میں سے تھے (ابن الندیم، ص ۲۰۱) اور ابن سعد نے انھیں تابعین کے طبقۂ پنجم میں شامل کیا ہے ۔ انھوں نے انسؓ بن مالک کو دیکھا اور عبداللہ بن ابی اوفی، سہل بن سعد اور ابو الطفیل عامر بن واثلة کا زمانہ پایا تھا ۔ حمّاد کی وفات کے بعد وہ کوفے میں فقہ اسلام پر سب سے ممتاز سند اور کوفی مکتبِ فقہ کے بڑے نمایندے ہو گئے ۔ خلیفۂ وقت انھیں قاضی بنانا چاہتا تھا، لیکن وہ اس کام کے لیے کسی طرح اپنے آپ کو آمادہ نہ کر سکے، جس پر ۱۴۶ھ میں منصور نے انھیں قید کر دیا۔ ممکن ہے اس کے پیچھے کچھ سیاسی اسباب بھی ہوں اور عباسی حکومت ان کے ان خیالات سے خائف ہو جو وہ اھل بیت، نفس الزکیة اور ابراھیم کے متعلق رکھتے تھے (خطیب البغدادی، ۱۳: ۳۲۹)، البتہ نامۂ دانشوران میں امام اعظم کا ابراھیم کے نام جو خط نقل کیا گیا ہے معتبر کتابوں میں اس

کا سراغ نہیں ملتا .

امام اعظم کے علم کی طرح ان کی ذہانت اور طبّاعی بھی ضرب المثل تھی (الذھبی : العبر) - اس غیر معمولی ذہانت نے عظیم الشان ذخیرۂ علم پر تصرف کر کے آپ کو بانیان علوم کی صف میں لا کھڑا کیا - امام ابن مبارکؒ کے الفاظ میں آثار اور فقہ فی الحدیث کے لیے ایک ''مقیاس'' صحیح پیدا کرنا وہ لازوال علمی کارنامہ ہے جو ھمیشہ امام ابو حنیفہ کے نام سے منسوب رہےگا - اس دو بعض محدثین نے ''رأے'' کے لفظ سے یاد کیا ہے - اس ''مقیاس'' اور اس ''رأے'' نے فقہ کے متعدد ابواب مرتب کروائے - قلائد عقود العقیان کے مصنف نے کتاب الصیانۃ کے حوالے سے لکھا ہے کہ امام ابو حنیفہؒ نے جس قدر مسائل مدوّن کیے ان کی تعداد بارہ لاکھ نوے ہزار سے کچھ زیادہ ہے - امام اعظم نے جس طریق سے فقہ کی تدوین کا ارادہ کیا تھا وہ نہایت وسیع اور دشوار کام تھا، اس لیے انھوں نے اتنے بڑے اور اھم کام کو محض اپنی ذاتی رأے اور معلومات پر منحصر کرنا نہیں چاھا - اسی غرض سے انھوں نے اپنے شاگردوں میں سے چالیس نامور شخص انتخاب کیے اور ان کی ایک مجلس بنائی - الطحاوی نے ان میں سے تیرہ کے نام دیے ہیں، جن میں امام ابو یوسفؒ، اورامام زفرؒ نمایاں شخصیتیں تھیں - اس طرح فقہ کا گویا ایک ادارۂ علمی تشکیل پذیر ہو گیا، جس نے امام ابو حنیفہؒ کی سرکردگی میں تیس برس تک کام کیا - امام اعظم کی زندگی ھی میں اس مجلس کے فتاوی نے حسن قبول حاصل کر لیا تھا - جیسے جیسے یہ فتاوی تیار ہوتے جاتے، ساتھ ھی ساتھ تمام ملک میں پھیلتے جاتے تھے .

امام ابو حنیفہؒ نے اپنے اصول تحقیق خود لکھے ہیں - وہ فرماتے ہیں : ''میں کتاب اللہ سے اخذ کرتا ہوں - اگر وہاں کوئی مسئلہ مجھے نہیں ملتا تو سنت رسول اللہؐ سے لیتا ہوں اور جب وہاں بھی نہ ملے تو صحابہؓ میں سے کسی کا قول مان لیتا ہوں اور ان کا قول چھوڑ کر دوسروں کا قول نہیں لیتا اور جب معاملہ ابراھیم، شعبی، ابن سیرین اور عطاء پر آ جائے تو یہ لوگ مجتھد تھے، اس وقت میں بھی انھیں لوگوں کی طرح اجتہاد کرتا ہوں (تہذیب التہذیب، ۱۰ : ۴۵۱).

امام ابو حنیفہؒ اپنے افکار و خیالات کے متعلّق اپنے شاگردوں سے بحث کیا کرتے تھے اور انھیں لکھوا دیا کرتے تھے: لہٰذا انھیں شاگردوں کی چند کتابیں، خصوصاً ابو یوسف کی اختلاف ابی حنیفۃ و ابن ابی لیلٰی اور الرّد علی سیر الاوزاعی، الشیبانی کی الحجج اور موطأ امام مالکؒ کا نسخہ، امام ابو حنیفہؒ کے مسلک کے اھم مآخذ ھیں - (رسمی اسناد ''الشیبانی عن ابی یوسف عن ابی حنیفۃ''، جو الشیبانی کی متعدد تصانیف میں پایا جاتا ہے اور جو صرف شاگرد اور استاد کے عام تعلّق کو ظاھر کرتا ہے، وہ اس ضمن میں مفید مطلب نہیں ہے) - جو عقائد خود ابو حنیفہؒ نے حمّاد سے حاصل کیے ان کے بڑے مآخذ ابو یوسف کی الآثار اور الشّیبانی کی الآثار ھیں - ابو حنیفہؒ کے جانشینوں کے ساتھ ان کے پیش رووں کا مقابلہ کر کے ھم ان کے ان کارناموں کا اندازہ لگا سکتے ھیں، جو انھوں نے فقہ اسلامی کے فکر و عقیدے کو نشو و نما دینے میں سر انجام دیے - مجموعی طور پر امام ابو حنیفہؒ کا فقہی فکر اپنے ھم عصر ابن ابی لیلٰی (م ۱۴۸ھ) کے فقہی فکر سے بدرجہا ارفع تھا، جو ان کے عہد میں کوفے کا قاضی تھا - معلوم ہوتا ہے کہ جہاں تک ابن ابی لیلٰی اور اس وقت کے عام کوفی طریق استدلال کا تعلّق ہے امام ابو حنیفہؒ نے ایک نظریاتی منظّم کا کام انجام دیا اور اصطلاحی فکر فقہ کو بھی معتدبہ ترقی دی - چونکہ وہ قاضی نہ تھے، اس لیے ان کا فقہی فکر عملی مصالح سے اس حد تک مقید نہ تھا جس قدر

ابن ابی لیلٰی کا: اس کے ساتھ ھی وہ نظم و نسقِ عدالت کا اس قدر لحاظ نہ رکھتے تھے - عام طور پر ابو حنیفۃؒ کا مسلک با قاعدہ اور یک رنگ ہے - صرف یہی نہیں کہ ان کا فقہی تفکر اپنے سے بزرگ معاصرین کی بہ نسبت وسیع تر بنیادوں پر قائم ہے اور اس کا عملی انطباق زیادہ مکمّل طور پر کیا گیا ہے، بلکہ اصطلاحی اعتبار سے بھی وہ زیادہ بلند، محتاط، جامع، اور منجھا ھوا ہے - ابو حنیفۃؒ فقہی مسائل میں رأے اور قیاس کو اسی حد تک استعمال کرتے تھے جس حد تک کہ ان کے زمانے کے دیگر فقہی مذاھب کا دستور تھا اور وہ دیگر مذاھب، مثلاً فقہاے مدینہ، کی طرح خبر آحاد کی بناء پر روایتی عقیدے کو ترک کرنے پر بھی مائل نہ تھے، یعنی کسی ایسی حدیث کی بناء پر جسے ایک زمانے میں صرف ایک شخص نے روایت کیا ھو - اس قسم کی حدیثیں امام ابو حنیفۃؒ کی زندگی، یعنی دوسری صدی ھجری کے نصفِ اوّل، ھی میں اسلامی دنیا میں رائج ھونے لگی تھیں اور جب دو پشتوں کے بعد، زیادہ تر الشّافعی کی بدولت، خبر آحاد کو سرکاری طور پر تسلیم کر لیا گیا، تو ابو حنیفۃؒ پر خارجی وجوہ کی بناء پر یہ الزام لگایا گیا کہ وہ حدیثِ رسول اللّٰہؐ کے مزاحم ھوتے ھیں - مزید برآن ان پر یہ اعتراض بھی وارد کیا گیا کہ وہ فقہ کے قدیم مذاھب میں اپنی ذاتی رأے استعمال کرتے تھے اور ان کی طرف بہت سے ایسے اقوال منسوب کر دیے گئے جو متأخرین کے ذوق کے لیے سخت ناگوار تھے - الخطیب البغدادی (م ۴۶۳ھ / ۱۰۷۱ء) ان معاندانہ رجحانات کا ترجمان بن گیا.

اعتقادی دینیات کا ایک مقبول عام طریقہ ان سے منسوب ہے، جس میں جمعیت اسلامی، اس جمعیت کے اصولِ اتحاد، یعنی سنت نبوی اور ان مسلمانوں کی اکثریت کے تصوّرات پر جو درمیانی راستے پر گامزن ھیں اور افراط و تفریط سے بچتے ھیں بالخصوص زور دیا گیا ہے اور جو دلائل عقلی سے زیادہ دلائل منصوصہ پر مبنی ہے - اس دینی مسلک کی ترجمانی العالم و المتعلّم (جسے غلط طور پر ابو حنیفۃؒ سے منسوب کیا جاتا ہے) میں اور الفقہ الابسط میں کی گئی ہے - یہ دونوں کتابیں امام ابو حنیفۃؒ کے شاگردوں کے حلقے میں تصنیف ھوئیں - بعد کے ادوار میں اسی مسلک کی ترجمانی حنفی علماے دین کی کتابوں سے ھوئی، جن میں الطّحاوی (م ۳۲۱ھ / ۹۳۳ء) کی عقیدۃ اور ابو اللّیث سمرقندی (رکّ بآن) (م ۳۸۳ھ / ۹۹۳ء) کی عقیدۃ، جو سوال و جواب کی شکل میں ہے، بھی شامل ھیں - مؤخرالذکر کتاب ملایا اور انڈونیشیا میں بہت مقبول ہے، حالانکہ یہ وہ علاقہ ہے جو فقہی امور میں مضبوطی سے شافعی مذھب کا پیرو ہے - اس مکتبی روایت کی نشو و نما مرجئہ (رکّ بآن) تحریک کے عوامی پس منظر میں ھوئی، جس میں ابو حنیفہ خود بھی شامل تھے - امام رازی (م ۶۰۶ھ) نے مناقب الشافعی میں لکھا ہے کہ ابو حنیفۃؒ کی کوئی تصنیف باقی نہیں رھی - الفہرست میں ابن الندیم نے آپ کی چار کتابوں کا نام لکھا ہے: الفقہ الاکبر، عثمان البستی (البتّی) کے نام خط، العالم و المتعلم، الرد علی القدریۃ، مسند، جو خوارزمی (م ۶۶۵ھ) نے مرتب کی، اس کا ذکر الفہرست میں نہیں ہے - حقیقت میں خود امام ابو حنیفۃؒ کی واحد مستند تحریر جو ھم تک پہنچی ہے ان کا وہ خط ہے جو انھوں نے عثمان البتّی کو لکھا تھا اور جس میں انھوں نے شایستہ طریقے سے اپنے نظریات کی مدافعت کی ہے (یہ خط العالم و المتعلم اور الفقہ الابسط کے ساتھ قاھرۃ ۱۳۶۸ھ / ۱۹۴۹ء میں طبع ھو چکا ہے) -

ایک اور کتاب جو ابو حنیفةؒ سے منسوب کی گئی ہے الفقہ الاکبر ہے - Wensinck نے ثابت کر دیا ہے کہ اس سے مراد صرف الفقہ الاکبر کا حصۂ اول ہے، جس کا اصل متن فقط ایک مبسوط شرح میں مندرج ہے، جسے غلطی سے الماتریدی سے منسوب کیا جاتا ہے (یہ حیدر آباد میں ۱۳۲۱ھ میں مجموعۂ شروح الفقہ الاکبر کے شمارۂ اول کے طور پر چھپی ہے) - اصل متن میں دس ارکان ایمان بیان کیے گئے ہیں، جن میں خارجیوں، قدریوں، شیعیوں اور جہمیوں (ان عنوانات سے متعلق مادّے دیکھیے) کے مقابلے میں راسخ العقیدہ مسلمانوں کے موقف کی وضاحت کی گئی ہے، مگر مرجئہ اور معتزلہ (رکّ بآن) کے خلاف مسائل مذکور نہیں ہیں - الفقہ الاکبر کے متعلق شروح لکھی گئیں، جن میں سے مُلّا علی قاری (م ۱۰۰۱ھ) کی شرح زیادہ متداول ہے (مصر ۱۳۲۳ھ) - ایک مقالے کے سواء الفقہ الاکبر، حصۂ اول، کے جملہ مقالات الفقہ الابسط میں بھی درج ہیں، جس میں امام ابو حنیفةؒ کے وہ بیانات قلم بند ہیں جو انھوں نے دینی مسائل کے متعلق اپنے ایک شاگرد ابو مطیع البلخی (م ۱۸۳ھ / ۷۹۹ء) کے سوالات کے جواب میں دیے تھے - لہٰذا الفقہ الاکبر، حصۂ اول، کے مضامین امام ابو حنیفةؒ کی مسلمہ آراء پر مشتمل ہیں، اگرچہ اس کی کوئی شہادت نہیں ہے کہ یہ مختصر متن واقعی انھوں نے لکھا تھا؛ لیکن نام نہاد الفقہ الاکبر ثانی اور وصیة ابو حنیفة حضرت امام کی اپنی تصنیف نہیں ہیں - بعض دیگر مختصر متون کی عبارتیں بھی امام ابو حنیفةؒ کی طرف منسوب کی جاتی ہیں، لیکن ابھی تک ان کے مستند ہونے یا نہ ہونے کے بارے میں تحقیق نہیں ہو سکی؛ وصیة، جس میں انھوں نے اپنے شاگرد یوسف بن خالد السُّمتی البصری کو مخاطب کیا ہے، ایرانیوں کے درباری اخلاق کی ترجمانی کرتی ہے، لہٰذا یہ خیال بھی نہیں کیا جا سکتا کہ وہ فقہ اسلامی کے کسی ماہر و متخصّص کی تصنیف ہے.

حدیث کے بڑھتے ہوئے دباؤ سے متأثر ہو کر امام ابو حنیفةؒ کے پیروؤں نے حضرت رسول اکرم صلی اللّٰہ علیہ وسلّم کی وہ حدیثیں جمع کیں جن سے امام موصوف نے فقہی استدلال کے سلسلے میں کام لیا تھا - اس کام کی ابتدا امام ابو یوسف کے بیٹے یوسف نے کی - اس طرح امام اعظم کے ایک شاگرد حسن بن زیاد لؤلؤی کی مرتّبہ ایک کتاب المجرّد لابی حنیفة کی نشان دہی ابن الندیم (ص ۲۰۴) نے کی ہے - اس سے معلوم ہوتا ہے کہ امام اعظمؒ کی خالص روایات اس کتاب میں جمع تھیں - موضوعہ اخبار کی کثرت کے ساتھ، جو فقہ اسلامی کے ایک خاص پہلو کے ساتھ مخصوص ہیں، ان احادیث کی تعداد بھی بڑھتی گئی، تا آنکہ ابو المؤیّد محمّد بن محمود الخوارزمی (م ۶۵۵ھ / ۱۲۵۷ء) نے پندرہ مختلف نسخوں کو ایک کتاب (جامع مسانید ابی حنیفة، حیدر آباد ۱۳۳۲ھ) میں جمع کر دیا - ہم اب بھی ان مختلف نسخوں میں امتیاز اور ان کے درمیان موازنہ کر سکتے ہیں، لیکن ان میں سے کوئی نسخہ بھی خود امام ابوحنیفةؒ کی مصدقہ تصنیف نہیں ہے.

ابو حنیفةؒ سے ذیل کی کتب بھی منسوب کی جاتی ہیں: آنحضرت صلعم کی مدح میں القصیدة النعمانیة، چاپ سنگی، استانبول ۱۲۶۸ھ؛ المقصود، علم صرف میں، بولاق ۱۲۴۴ھ، استانبول ۱۲۹۳ھ؛ المطلوب شرح المقصود کے نام سے اُس کی شرح بھی شائع ہو چکی ہے، مصر ۱۲۹۳ھ؛ اسی طرح ایک کتاب تکملة المقصود بھی شائع ہو چکی ہے، استانبول ۱۳۲۴ھ؛ لیکن ان کا انتساب بھی محلِ نظر ہے.

بعد میں امام ابو حنیفةؒ کے دشمنوں نے انھیں بدنام کرنے اور بے اعتبار ٹھیرانے کے لیے ان پر نہ صرف مذہب مرجئہ سے مأخوذ غالی عقائد رکھنے کا الزام عائد کیا بلکہ طرح طرح کے ملحدانہ عقاید رکھنے کا بھی، جن کا حامل ہونا ان کے لیے کسی طرح ممکن نہ تھا، مثلاً ان کی طرف یہ رأے منسوب کی گئی کہ کسی حکومت کے خلاف بغاوت کرنا جائز ہے، حالانکہ یہ ایسا عقیدہ ہے جو امام ابو حنیفةؒ کے ان معتقدات کے، جو العالم و المتعلّم میں بیان کیے گئے ہیں، بالکل متضاد ہے ۔ مخالفوں نے انھیں ایسا مرجئہ ظاہر کرنے کی سعی بھی کی جو تلوار کے استعمال پر اعتقاد رکھتا ہو ۔ یہ ایسا الزام ہے جو آپ اپنی تردید کرتا ہے ۔

آپ کی اولاد میں سے آپ کے بیٹے حمّاد اور پوتے اسماعیل نے، جو قاضی بصرة و قاضی رقّة رہے (م ۲۱۲ھ / ۸۲۷ء)، فقہ اسلامی میں ممتاز حیثیت حاصل کی ۔ آپ کے اہم ترین شاگردوں میں حسبِ ذیل قابل ذکر ہیں : زفر بن الھذیل (م ۱۵۸ھ / ۷۷۵ء)، داؤد الطّائی (م ۱۶۵ھ / ۷۸۱-۷۸۲ء)، ابو یوسف (رکّ باں)، ابو مطیع البلخی (دیکھیے اوپر)، الشّیبانی (رکّ باں)، اسد بن عمرو (م ۱۹۰ھ / ۸۰۶ء) اور حسن بن زیاد لؤلؤی (م ۲۰۴ھ/۸۱۹ - ۸۲۰ء) ۔ محدثین میں سے عبداللہ بن المبارك (م ۱۸۱ھ / ۷۹۷ء) حضرت امامؒ کو بڑے احترام کی نگاہ سے دیکھتے تھے ۔

خلافتِ عباسیہ میں اگرچہ خلفاء خود مدعی اجتہاد تھے، تاہم ہارون الرشید کے عہد میں فتاوی ابی حنیفة سازی قلمرو میں قانون سلطنت کی حیثیت سے نافذ تھے ۔ مغلوں کے سیلاب کے بعد جو خاندان بر سرِ اقتدار آئے ان میں سے اکثر حنفی تھے ۔ سلجوقی، محمود غزنوی، جس کی فقہ حنفی پر کتاب التفرید مشہور ہے، نورالدین زنگی، مصر کے چرکسی، ہندوستان کے آل تیمور، سب حنفی المذہب تھے ۔ اورنگ‌زیب کے عہد کی فتاوی عالمگیری فقہ حنفی کی عمدہ کتاب ہے ۔ سب سے آخر میں ترکی کے خلفاء، جن کی خلافت سوا چھے سو برس تک رہی، عموماً حضرت امام ابو حنیفةؒ کے مسلک پر تھے ۔ موجودہ افغانستان کی حکومت حنفی المذہب ہے ۔ بر صغیر ہند و پاکستان میں اکثریت حنفیوں کی ہے ۔

علامہ شبلی نے سیرة النعمان (رنگین پریس دھلی، ص ۱۱۹) میں اس خیال کی مدلل تردید کی ہے کہ فقہ حنفی ''رومن لا'' سے مأخوذ ہے ۔

امام صاحبؒ کے محاسن اخلاق کی صحیح مگر اجمالی تصویر امام ابو یوسفؒ کی اس تقریر میں ہے جو انھوں نے خلیفہ ہارون الرشید کے سامنے کی تھی ۔ وہ نہایت پرہیزگار تھے، منہیات سے بہت بچتے تھے، اکثر خاموش رہتے اور سوچا کرتے تھے، اگر ان سے کوئی مسئلہ پوچھتا اور انھیں معلوم ہوتا تو جواب دیتے، نہایت سخی اور فیاض تھے، کسی کے آگے حاجت نہ لے جاتے، دنیوی جاہ و عزت کو حقیر سمجھتے تھے اور تہمت سے بچتے تھے ۔ امام اعظم کی بے‌نیازی، حق گوئی، دیانت، حلم، حفظ لسان، ذکر و عبادت، عبرت‌پذیری، والدہ کی خدمت، استاد کی تعظیم وغیرہ، متعدد محاسن اخلاق مستند کتابوں میں مذکور ہیں ۔

مآخذ : (۱) الاشعری : مقالات، ص ۱۳۸ ببعد؛ (۲) الفہرست، ص ۲۰۱؛ (۳) الخطیب البغدادی : تاریخ بغداد، ۱۳ : ۳۲۳ تا ۴۲۳؛ (۴) و (۵) ابو المؤیّد الموفّق بن احمد المکّی و محمد بن محمد الکردری : مناقب الامام الاعظم، حیدرآباد ۱۳۲۱ھ؛ (۶) ابن خلّکان، شمارہ ۷۶۱ (ترجمۂ دیسلان de Slane، ۳ : ۵۵۵ ببعد)؛ (۷) الذّھبی : تذکرة الحفاظ، ۱ : ۱۵۸ ببعد؛ (۸) وھی مصنف : دول الاسلام، حیدرآباد ۱۳۳۷ھ، ۱ : ۶۷؛ (۹) ابو المحاسن

محمّد : عقود الجمان؛ (۱۰) ابن حجرالمکی : الخیرات الحسان؛ (۱۱) ابن خاقان : قلائدالعقیان؛ (۱۲) البخاری : تاریخ صغیر؛ (۱۳) ابن قتیبة : المعارف، طبع اول، مصر ۱۹۳۴ء، ص ۲۱۶؛ (۱۴) ابوالفداء، ۲ : ۵؛ (۱۵) طبقات الشافعیة، ۱ : ۳۸؛ (۱۶) الخوانساری : روضات الجنات، ۴ : ۲۴۰؛ (۱۷) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، طبع چونئبول، ۱ : ۴۰۳ و بامداد اشاریه؛ (۱۸) ابن الأثیر : البدایة و النهایة، ۱ : ۱۰۷؛ (۱۹) ابن ابوالوفاء القرشی : الجواهر المضیئة، ۱ : ۲۶؛ (۲۰) الموسوی : نزهة الجلیس، ۲ : ۱۷۶؛ (۲۱) الدیار بکری : الخمیس، ۲ : ۳۲۶؛ (۲۲) ابن عبد البرّ : الانتقاد فی مناقب الثلاثة الفقهاء، ۱۲۲ ببعد؛ (۲۳) مفتاح السعادة، ۲ : ۶۳ تا ۸۳؛ (۲۴) مطالع البدور، ۱ : ۱۵؛ (۲۵) الیافعی : مرآة الجنان، ۱ : ۳۰۹ ببعد؛ (۲۶) العفیفی : حیاة الامام ابن حنیفة؛ (۲۷) عبد الحلیم الجندی : ابو حنیفة؛ (۲۸) معلمة الاسلام، ص ۹۰؛ (۲۹) احمد امین : ضحی الاسلام، ۲ : ۱۷۶ ببعد؛ (۳۰) محمد ابوزهرة : ابو حنیفة، طبع ثانی، قاهرة ۱۹۴۷ء؛ (۳۱) گولٹ تسیہر *Zahiriten* : I. Goldziher، ص ۱۲ ببعد؛ (۳۲) *Muslim Creed* : A. J. Wensinck، اشاریه؛ (۳۳) حلیم ثابت شبانی، در آآ (ترکی)، بزیر مادّه؛ (۳۴) شاخت Schacht : *Origins of Muhammadan Jurisprudence*، اشاریه؛ (۳۵) براکلمان، ۱ : ۱۷۶ ببعد و تکملة، ۱ : ۲۸۴ ببعد (اس میں کئی غلطیاں ھیں)؛ (۳۵) شبلی نعمانی : سیرة النعمان؛ (۳۶) فقیر محمد جیلمی : حدائق الحنفیة، مطبوعۂ نولکشور، لکھنئو، ص ۱۷ تا ۱۰۷.

(شاخت J. Schacht [و اداره])

* **ابو حنیفة الدِّیْنَوری** : دیکھیے الدِّینَوری.

* **ابو حَیّان التَّوحِیْدی** : علی بن محمّد بن العباس (غالباً التَّوحِیدی کی نسبت توحید سے ھے، جو ایک قسم کی کھجور ھے)، [لکھتے ھیں کہ اس کا باپ بغداد میں التَّوحید بیچا کرتا تھا، ابن خلّکان، ۲ : ۹۰] چوتھی صدی ھجری / دسویں صدی میلادی کا ایک ادیب اور فلسفی، [اس کے ساتھ ساتھ امام تصوّف اور فقیہ و مؤرخ بھی ــ السُّبکی] ۔ اس کی جاے ولادت نیشاپور، شیراز، واسط یا بغداد بیان کی جاتی ھے ۔ اس کی پیدایش ۳۱۰ھ اور ۳۲۰ھ / ۹۲۲ء اور ۹۳۲ء کے درمیان کسی سال میں واقع ھوئی ۔ اس نے بغداد میں تعلیم پائی، نحو الصیرافی اور الرمّانی سے پڑھا، شافعی فقه قاضی ابو حامد المَروالرُّوزی سے اور حدیث ابوبکر الشاشی سے ۔ علاوہ بریں اس نے صوفی مشائخ کی صحبت سے بھی فیض پایا ۔ کتابت کا پیشه اس کا ذریعۂ معاش تھا [منتخب صوان الحکمة، ص ۱۱۶، نسخۂ بشیر آغا، در کتاب خانۂ دانش گاہِ پنجاب، سے معلوم ھوتا ھے کہ وہ ابو جعفر بن بانویه ملک السجستان (۳۱۱ تا ۳۵۲ھ) کے مسامرہ میں الفزاری، طلحة، ابو تمام وغیرھم کے ساتھ شریک تھا] ۔ ایک مشکوک سی عبارت میں (دیکھیے السُّبکی، الصَّفدی، الذھبی، ابن حجر) مذکور ھے کہ وزیر المہلّبی (م ۳۵۲ھ / ۹۶۳ء) نے اسے اس کے ملحدانه عقائد کی بنا پر سزا دی تھی ۔ وہ ۳۵۳ھ / ۹۶۴ء میں مکّے میں تھا (الامتاع، ۲ : ۷۹، بصائر، مخطوطۂ کیمبرج، ورق ۱۶۷ ب) اور ۳۵۸ھ / ۹۶۸ء میں رے میں (یاقوت : ارشاد، ۲ : ۲۹۲؛ ابوالفضل بن العمید، م ۳۶۰ھ / ۹۷۰ء کے دربار میں؟) ۔ اس کی المقابسات، ص ۱۵۶؛ سے معلوم ھوتا ھے کہ وہ ۳۶۱ھ/۹۷۱ء میں حکیم یحیی بن عدی کے درسِ فلسفه میں شامل ھوا تھا ۔ وہ رے کے وزیر ابوالفتح بن العمید (م ۳۶۶ھ/۹۷۶ء) کے ھاں قسمت آزمائی کے لیے پہنچا اور اس کے نام ایک پرتکلف خط لکھا، لیکن اس وزیر کے خلاف اس کے معاندانه جذبات سے یه اندازہ ھوتا ھے کہ اسے اپنے مقصد میں کچھ زیادہ کامیابی نه ھوئی ۔ ۳۶۷ھ / ۹۷۷ء سے ابن عبّاد نے اسے نقل نویس کے طور پر ملازم رکھ لیا ۔ یہاں بھی وہ کامیاب نه رھا، جس کی بڑی

وجہ یقیناً اس کے کردار کی ناسازدری اور اس کا احساس برتری تھا: مثلاً اس نے اپنے آقا کے مکتوبات کے ضخیم مجموعے کو نقل کرنے میں ''اپنا وقت ضائع کرنے'' سے انکار کر دیا اور بالآخر اسے برطرف کر دیا گیا۔ اسے یہ محسوس ہوا کہ اس سے بدسلوکی کی جاتی رہی ہے اور اس کا انتقام اس نے ایک رسالہ ذم یا مثالب یا اخلاق الوزیرین لکھ کر لیا، جس میں ابوالفتح ابن العمید اور ابن العبّاد دونوں کی بڑی خوش اسلوبی سے تضحیک کی گئی ہے (متعدّد اقتباسات در یاقوت، ۱ : ۲۸۱ و ۲ : ۴۴ ببعد، ۲۸۲ ببعد، ۳۱۷ ببعد و ۵ : ۳۵۹ ببعد، ۳۹۲ ببعد، ۴۰۶ ببعد)۔ ۳۵۰ تا ۳۶۵ھ / ۹۶۱ تا ۹۷۵ء کے دوران میں اس نے اپنی ادبی منتخبات کی کتاب بصائر القدماء دس جلدوں میں تالیف کی، جسے البصائر و الذّخائر وغیرہ بھی کہا جاتا ہے (ج ۱ تا ۵ در کتب خانۂ فاتح، استانبول، شمارہ ۳۲۹۵ تا ۳۲۹۹؛ ج ۱ و ۲ در کیمبرج، شمارہ ۱۳۴؛ در جار اللہ، استانبول؛ در مانچسٹر، شمارہ ۶۷؛ ناشخّص جلدیں در کتب خانۂ عمومیہ، استانبول: رام پور، فہرست، ۱ : ۳۳۰؛ Ambrosiana(؟)) - غالباً یہ رے کا واقعہ ہے کہ اس نے مسکویہ کو وہ سوالات بھیجے جن کا جواب اس نے اپنی الہوامل و الشّوامل میں دیا - [از روے تتمۂ صوان الحکمۃ. لاہور ۱۳۵۱ھ، ص ۱۸۶، ابو حیّان کے سوالات کا نام الہوامل تھا اور مسکویہ کے جوابات کا الشّوامل. دیکھیے ابن مسکویہ]۔ جب وہ ۳۷۰ھ / ۹۸۱ء کے آخر میں بغداد واپس آیا تو زید بن رِفاعۃ اور ابو الوفاء البُوزجانی ریاضی دان نے اس کی سفارش [عبدالحسین بن احمد ابن سعدان سے کر دی (جو عارض سپاہ ہونے کی وجہ سے العارِض بھی کہلاتا تھا، قبّ الروذراوری : ذیل تجارب الامم، ص ۹؛ ابن القفطی اور جدید مصنفین کے ہاں اسی سے التباس پیدا ہو گیا ہے)۔ ابن سعدان کے لیے اس نے دوستی کے موضوع پر اپنی کتاب [الصداقۃ و الصدیق، مطبوعۂ مصر ۱۳۲۳ھ] لکھنا شروع کی، مگر یہ کتاب تیس سال بعد جا کر پایۂ تکمیل کو پہنچی۔ اس زمانے میں وہ ایک ایسے شخص کے پاس برابر جاتا رہا جو اس پر سب سے زیادہ اثر انداز ہوا، یعنی ابو سلیمان المنطقی [رکّ بآں]، جسے وہ فلسفیانہ مسائل میں بالخصوص اور ہر نوعیت کے موضوع پر بالعموم سب سے بڑی سند اور حجّت سمجھتا تھا (اس نے اس کے درس میں ۳۷۱ھ / ۹۸۱ء میں شرکت کی تھی، المقابسات، ص ۲۴۶، ۲۸۶؛ [ص ۲۸۶ پر ۳۹۱ھ دیا ہے، مگر دیکھیے قزوینی، شرح حال ابو سلیمان منطقی، ص ۲۶])۔ ابن سعدان کو صمصام الدولۃ نے ۳۷۳ھ / ۹۸۳ء میں اپنا وزیر بنا لیا۔ ابن حیّان اس وزیر کا حاضر باش درباری تھا اور اس کی شام کی مجالس میں شریک ہوا کرتا تھا، جہاں اسے لسانیات، ادب، فلسفہ اور درباری اور ادبی موضوعات پر وزیر کے بہت ہی متفرق سوالات کا جواب دینا پڑتا تھا۔ وہ اکثر موضوعِ زیرِ بحث پر ابو سلیمان کے افکار و خیالات بیان کر دیا کرتا تھا (جس نے عزلت گزین ہو کر دربار کی حاضری ترک کر دی تھی)۔ ابو الوفاء ماہر ریاضیات کی درخواست پر اس نے اس کے مطالعے کے لیے ایسی سینتیس مجالس کی روداد مرتب کی، جس کا عنوان الامتاع و المؤانسۃ رکھا (طبع احمد امین و احمد الزّین، قاہرۃ ۱۹۳۹ تا ۱۹۴۴ء)۔ ۳۷۵ھ / ۹۸۵ - ۹۸۶ء میں ابن سعد معتوب ہو کر قتل کر دیا گیا اور اب بظاہر ابو حیّان بغیر کسی سرپرست کے رہ گیا (اس نے ابوالقاسم المُدلِجی کے لیے، جو ۳۸۲ تا ۳۸۳ھ / ۹۹۲ تا ۹۹۳ء میں شیراز میں صمصام الدولۃ کا وزیر تھا، المحاضرات و المناظرات لکھی: اقتباسات در یاقوت، ۱ : ۱۵ و

۳ : ۸۷ و ۵ : ۳۸۲ ، ۳۰۵ و ۶ : ۳۶۶) - ہمیں اس کی زندگی کے آخری دور کا حال بہت کم معلوم ہے، لیکن بظاہر اس نے مفلسی میں زندگی بسر کی - انہیں آخری سالوں میں اس نے اپنی کتاب المقابسات مرتب کی، جو مختلف فلسفیانہ موضوعات پر ایک سوچے مکالموں کا مجموعہ ہے (بمبئی ۱۳۰۶ھ، قاہرہ ۱۹۲۹ء، دونوں طباعتیں بہت ناقص ہیں؛[۱۳۰۵-۱۳۰۶ھ میں ایک دوسرا نسخہ طبع ہوا، جس میں ۱۰۳ مکالے ہیں]) - ان مکالموں میں بھی بڑا مقرر ابو سلیمان ہی ہے، لیکن ان میں بغداد کے فلسفیانہ حلقوں کے باقی سب ارکان بھی سامنے آتے ہیں - المقابسات اور الامتاع و المؤانسة دونوں کتابیں اس دور کی حیاتِ فکری کے متعلق معلومات کے ذخیرے ہیں اور حکماے بغداد کے افکار و عقائد کو از سرِ نو مرتب کرنے کے لیے بہت بیش قیمت ثابت ہو سکتی ہیں - اپنی زندگی کے آخری دنوں میں ابو حیّان نے اپنی کتابیں نذر آتش کر دیں - اس کی وجہ اس نے وہ کس مپرسی بتائی جس میں اسے گزشتہ بیس سال بسر کرنا پڑے تھے - دوستی کے موضوع پر اپنے رسالے (الصداقة و الصدیق، جو الرسالة فی وصف العلوم کے ساتھ طبع ہو چکا ہے، استانبول ۱۳۰۱ - ۱۳۰۲ھ) کے دیباچے میں بھی، جسے اس نے ۴۰۰ھ / ۱۰۰۹ء میں مکمل کیا، اس نے اسی قسم کی شکایات کی ہیں اور انقلابِ زمانہ اور اپنی محرومیِ قسمت کا گلہ - قبرستان شیراز کے ایک راہ نما (guide - book) شدّ الازار عن حطّ الاوزار [از معین الدین اور القاسم جنید شیرازی]، ص ۱۷، میں یہ دعوی کیا گیا ہے کہ ابو حیان التوحیدی (تاہم وہاں احمد بن عباس کہا گیا ہے) کی قبر شیراز میں (مقبرۂ شیخ عبداللہ بن خَفیف کے محاذ کے قریب) موجود تھی اور اس میں اس کی تاریخ وفات ۴۱۴ھ / ۱۰۲۳ء دی گئی ہے.

ابو حیان عربی اسلوب بیان میں مہارت تامہ رکھتا تھا - وہ الجاحظ کا بڑا مدّاح تھا، جس کی تعریف میں اس نے ایک مخصوص رسالہ بنام تقریظ الجاحظ لکھا (اقتباس در یاقوت، ۱ : ۱۲۴ و ۳ : ۸۶ و ۶ : ۵۸ ، ۶۹ : ابن ابی الحدید : شرح نہج البلاغة، ۳ : ۲۸۲ ببعد) اور یہ بات بھی ظاہر ہے کہ وہ اس عظیم المرتبہ نثرنویس کی پیروی کرنے کا خواہاں تھا - اس کی طباعی سب سے زیادہ ان عبارتوں میں نمایاں ہے جن میں وہ لوگوں کے کردار کا نقشہ کھینچتا ہے اور جو اس کی کتابوں میں بکثرت ملتی ہیں - جہاں تک اس کے حکیمانہ عقائد کا تعلّق ہے وہ کسی نئے نظام کا موجد معلوم نہیں ہوتا - ظاہر ہے کہ وہ ابو سلیمان کے نو افلاطونی نظام سے بہت متأثّر تھا اور اس دور میں بغداد کے دیگر معاصر حکماء بھی اس طرزِ فکر میں ابو سلیمان کے شریک تھے - اس حلقۂ فکر کے دیگر ارکان کی طرح ابو حیّان بھی تصوّف سے دلچسپی رکھتا تھا، لیکن اتنی نہیں جو اسے باقاعدہ صوفی بنا دیتی - اس کی کتاب الاشارات الالٰہیة (طبع علی البدوی، قاہرة ۱۹۵۱ء) ''ادعیہ و مواعظ پر مشتمل ہے اور اس میں صرف کہیں کہیں تصوّف کی اصطلاحیں مذکور ہیں'' - ابو حیّان کو ابن الرّاوندی اور المعرّی کے ساتھ زنادقۂ اسلام میں شمار کیا جاتا تھا (*JRAS*، ۱۹۰۵ء، ص ۸۰)، لیکن اس کی ان تصانیف سے جو اب تک موجود ہیں اس کی تصدیق نہیں ہوتی (قبّ مرجلیوث D.S. Margoliouth، در ا ا، لائڈن، طبع اول، ۱ : ۸۷، بذیل مادّۂ ابوحیّان) - [السُّبکی : طبقات ، ۴ : ۳ ، نے ابو الفرج ابن الجوزی کا یہ قول نقل کیا ہے کہ زنادقۂ اسلام تین ہیں : ابن الراوندی، ابو حیّان التّوحیدی اور ابو العلاء، زیر مادّۂ زندیق - اس کے بعد السُّبکی نے کہا ہے کہ مجھے تو اب تک ابو حیّان کے احوال میں ایسی کوئی

بات نہیں ملی جس کی بناء پر اس کی کوئی مذمت واجب ہو جائے۔ مناظرۃ ابن یونس القنّائی و ابی سعید السیرافی، ابو حیان کی روایت سے بھی چھپ چکا ہے، طبع مرجلیوث، مع انگریزی ترجمہ، لنڈن ۱۹۰۵ء].

مآخذ: (۱) یاقوت: ارشاد، ۵: ۳۸۰ ببعد؛ (۲) ابن خلّکان، شمارہ ۷۰۷ (طبع مصر، ۲: ۵۹ ببعد)؛ (۳) السبکی، ۴: ۲؛ (۴) الصفدی: وافی، در *JRAS*، ۱۹۰۵ء، ص ۸۰ ببعد؛ (۵) الذہبی: میزان، ۳: ۳۵۳؛ (۶) ابن حجر: لسان المیزان، ۶: ۳۶۹؛ (۷) السیوطی: بغیۃ، ص ۳۴۸؛ (۸) براکلمان Brockelmann، ۱: ۲۸۳ و تکملۃ، ۱: ۴۳۵؛ (۹) محمّد بن عبدالوهاب قزوینی: شرح حال ابو سلیمان منطقی سجستانی، Chalon-sur-Saone، ۱۹۳۳ء، ص ببعد (نیز در بست مقاله، تهران ۱۹۳۵ء، [منتخب صوان الحکمۃ، نسخۂ بشیر آغا، نقل در کتاب خانۂ دانش گاہ پنجاب، میں اس کا ذکر ص ۱۱۶، ۱۲۷، ۱۲۹ اور ۱۳۱ پر آیا ہے]؛ (۱۰) عبد الرزاق محی الدین: ابو حیّان التوحیدی (بزبان عربی)، قاهرۃ ۱۹۴۹ء؛ (۱۱) کیلانی I. Keilani: *Abu Ḥayyān al-Tawḥīdī* (بزبان فرانسیسی)، بیروت ۱۹۵۰ء؛ (۱۲) علم انشاء پر ابو حیان کا ایک چھوٹا سا رسالہ، طبع روزنتھل F. Rosenthal: *Ars Islamica*، ۱۹۴۸ء، ص ۱ ببعد؛ اس کے تین رسائل (یعنی ۱ - رسالۃ الامامۃ، اقتباس در ابن العربی: مُسامرات، ۲: ۷۷ و ابن ابی الحدید: شرح نہج البلاغۃ، ۲: ۵۹۲ ببعد وغیرہ، جس میں ایک ایسا خط بھی ہے جو کہا جاتا ہے کہ [حضرت] ابوبکرؓ نے [حضرت] علیؓ کو لکھا تھا [رسالۃ المنسوبۃ الی ابی بکر و عمر مع ابی عبیدۃ الی علیؓ]، لیکن جس کے بارے میں شبہ کیا جاتا ہے کہ خود ابو حیّان کی تصنیف ہے؛ ۲ - رسالۃ الحیاۃ، فلسفیانہ زاویۂ نگاہ سے اور ۳ - متذکرۂ صدر رسالہ علم انشاء پر) کو کیلانی I. Keilani نے بعنوان ثلث رسائل طبع کیا ہے، دمشق ۱۹۵۲ء - الزُّلفۃ سے ایک اقتباس الروذراوری، ص ۵۷، میں موجود ہے؛ [(۱۳) میزان الاعتدال، ۳: ۳۵۵؛ (۱۴) السبکی: طبقات، ۴: ۲؛ (۱۵) روضات الجنات، ۴: ۲۰۵؛ (۱۶) مفتاح السعادۃ، ۱: ۱۸۸؛ (۱۷) امراء البیان، ۴۸۸ تا ۵۴۵].

(S. M. Stern)

ابو حیّان [النّحوی]: اثیر الدّین محمّد بن یوسف الغرناطی [الجیانی، النفزی]، چودھویں صدی میلادی کے نصف اول کا ممتاز ترین عرب نحوی، جو غرناطہ میں شوّال ۶۵۴ھ / نومبر ۱۲۵۶ء میں پیدا اور صفر ۷۴۵ھ / جولائی ۱۳۴۴ء میں قاهرۃ میں فوت ہوا، جہاں دس سال کے پر حاصل مطالعات اور ساری دنیاے عرب کی سیاحت کے بعد وہ جامع طولونیہ میں علوم قرآنیہ کے مدرس کی خدمت انجام دیتا رہا تھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس عالم نے پینسٹھ کتابیں عربی اور دوسری زبانوں (خصوصاً ترکی، حبشی اور فارسی) میں علوم قرآنیہ، حدیث، فقہ، تاریخ، سیر اور شعر و سخن پر تصنیف کی تھیں، جن میں بہت سی کئی کئی جلدوں میں تھیں.

اس کی ان پندرہ تصنیفات میں سے جو اس وقت موجود ہیں مندرجۂ ذیل سب سے اہم ہیں: (۱) منہج السالک، یعنی شرح الفیۂ ابن مالک (طبع گلیزر Sidney Glazer، نیوهیون ۱۹۴۷ء، جس میں متن کے علاوہ ابو حیّان کے سوانح حیات، اس کی تصانیف کی فہرست اور مقامی عربی علم نحو کا ایک تاریخی خاکہ بھی شامل ہے)؛ (۲) الادراک للسان الاتراک، ترکی علم نحو کی قدیم ترین کتاب، جو اس وقت موجود ہے (استانبول ۱۳۰۹ھ؛ نیز جعفر اوغلو، استانبول ۱۹۳۱ء، قب نیز *JA*، ۱۸۹۲ء، ص ۳۲۶ تا ۳۳۵)؛ (۳) البحرالمحیط، قرآن کی ایک مبسوط تفسیر (قب *Gesch. des Qor.*، ۳: ۲۴۳ و براکلمان: تکملۃ، ۲: ۱۳۶)، [مطبوعۂ مصر ۱۳۲۸ - ۱۳۲۹ھ - ابن مکتوم نے الدر اللقیط من

البحر المحیط کے نام سے اس کی تلخیص کی تھی اور خود ابن حیّان نے النھر الماد من البحر کے نام سے اس کا خلاصہ لکھا - یہ دونوں ملخصات مندرجۂ بالا طبع کے حاشیے میں چھپ چکے ھیں]۔

ایک نحوی کی حیثیت سے ابو حیّان کی عظمت نہ صرف اس وجہ سے تھی کہ اسے لسانی مواد پر پورا عبور اور اپنے پیش رووں کی مساعی سے مکمل واقفیت حاصل تھی (چنانچہ سیبویہ کی کتاب اسے زبانی یاد تھی اور علم نحو میں وہ اس کا وھی مرتبہ سمجھتا تھا جو علمِ دین میں حدیث کا ھے)، بلکہ اس لیے بھی کہ توصیفی اور قیاسی نحو میں اس کا نقطۂ نظر نمایاں طور پر جدید تھا (قب S. Glazer، در *JAOS*، ۱۹۴۲ء) - یہ اس سے ظاھر ھوتا ھے کہ وہ کسی عربی نحوی تصور کی توضیح دوسری زبانوں کی مثالیں لے کر کرنے اور اس کے ساتھ ھی اس قسم کے عملی (operational) اصولوں کی پابندی کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں سمجھتا تھا کہ ''عربی قواعد کو کثرتِ وقوع پر مبنی کرنا ضروری ھے'' اور یہ کہ ''ایسے قیاسی مشتقات کو جو فصیح کلام میں پائے جانے والے مستند مواد کے نقیض ھوں جائز نہیں سمجھنا چاھیے'' - خارجیت پسندی کے اسی غیر معمولی جذبے اور احترامِ حقائق کی بدولت منہج السالک ایک بہت ممتاز تصنیف بن گئی ھے - ابن مالک کی درخشاں، اگرچہ کہیں کہیں غلط آمیز، تمام مجموعۂ نحو کی ایک ہزار اشعار پر مشتمل تلخیص کی توضیح و تصحیح کے علاوہ منہج میں چھوٹے پیمانے پر علم نحو سے متعلق فہرستِ مآخذ اور اس علم کے بعض دشوارترین مسائل پر مختلف اقوال کا ایک مرقع بھی موجود ھے اور ان مسائل کے ضمن میں سینکڑوں نحویوں، قاریوں اور لغات نویسوں کے اقوال سے استشہاد کیا گیا ھے - یہ کتاب ابن حیّان کے شاگردوں ابن عقیل اور ابن ھشام کی نسبۃً ابتدائی تصانیف کی وجہ سے زاویۂ خمول میں چلی گئی۔

مآخذ: (۱) المقّری: *Analectes*، ۱: ۸۲۳ تا ۸۶۲ [نفح الطیب ۱: ۵۹۸]؛ (۲) الکتبی: فوات، ۲: ۲۸۲، ۳۵۲ تا ۳۵۶؛ (۳) ابن حَجَر العسقلانی: الدرر الکامنۃ، حیدرآباد ۱۳۵۰ھ / ۱۹۳۱ء، ۴: ۳۰۳ تا ۳۰۸؛ (۴) السیوطی: بغیۃ الوعاۃ، ص ۱۲۱ تا ۱۲۲؛ [(۵) وھی مصنّف: النجوم الزاھرۃ، ۱۰: ۱۱۱]؛ (۶) السبکی: طبقات، ۶: ۳۱ ببعد؛ (۷) ابن العماد: شذرات الذھب، ۶: ۱۴۵؛ (۸) ابوالفداء، ۴: ۴۲؛ (۹) جلاء العینین، ص ۱۷؛ (۱۰) نکت الھمیان، ص ۲۸۰؛ (۱۱) فھرس الفھارس، ۱: ۱۰۸؛ (۱۲) غایۃ النھایۃ، ۲: ۲۸۵؛ (۱۳) خزائن الکتب القدیمۃ فی العراق، ص ۱۳۵؛ (۱۴) الفوائد البھیۃ، ص ۱۹۵؛ (۱۵) روضات الجنات، ۴: ۲۰۴]؛ (۱۶) زرکشی: تاریخ الدولتین، تونس ۱۲۸۹ھ / ۱۸۷۲ء، ص ۶۳؛ (۱۷) براکلمان، ۲: ۱۰۹ و تکملۃ، ۲: ۱۳۶؛ (۱۸) گولڈ تسیہر I. Goldziher : *Die Zāhiriten*، لائپزگ ۱۸۸۴ء، ص ۱۸۸ ببعد.

(S. GLAZER)

ابو خراش: خُوَیلد بن مُرّۃ الھُذَلی، مُخضرم عرب شاعر، جس نے اسلام قبول کر لیا تھا اور [حضرت] عمر رضا کے عہد خلافت میں فوت ھوا - وہ یمنی حاجیوں کے لیے کنویں سے پانی نکال رھا تھا کہ سانپ نے اسے ڈس لیا (اس پر [حضرت] عمر رضا نے ان حاجیوں سے اس کی دیت دلائی) - ابو خراش زمانۂ جاھلیت کے ان نامور ورماؤں میں شمار ھوتا ھے جو گھوڑوں سے بھی زیادہ تیز دوڑ سکتے تھے اور یہی امتیاز اس کے نو بھائیوں ابو جُندب، عُروۃ، الأبحّ، الأسود، ابو الأسود، عمرو، زُھَیر، جنّاد اور سفیان کو بھی حاصل تھا - یہ سب بلند پایہ شاعر بھی تھے - [ابن عبدالبرّ اور ابن الأثیر نے اس کا ذکر صحابہ رض میں کیا ھے، لیکن اس کا

کوئی ثبوت نہیں ملتا کہ وہ کبھی آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم کی خدمت میں حاضر ہوا تھا].

مآخذ: (۱) دیوان ابو خراش، J. Hell نے شائع کیا تھا: *Neue Hudailiten - Diwane*، ج ۲، لائپزگ ۱۹۳۳ء؛ (۲) سوانح حیات کے متعلّق حواشی اور اشعار، در الجاحظ: الحیوان، طبع ثانی، ۳: ۲۶۷ تا ۳۰۱؛ (۳) ابن قتیبة: الشعر، ص ۴۱۷ تا ۴۱۸؛ (۴) ابو تمّام: الحماسة (طبع فرایتاغ Freytag)، ص ۳۶۵، ۳۷۰؛ (۵) الأغانی، ۲۱: ۵۴ تا ۷۰؛ (۶) ابن حجر: اصابة، شمارہ ۲۳۳۵؛ [(۷) ابن کثیر: البدایة والنهایة، ۷: ۱۴۴]؛ (۸) البغدادی: خزانة، قاهرة ۱۳۴۷ھ، ۱: ۴۰۰؛ (۹) عسکری: دیوان المعانی، ۱: ۱۳۱ و ۲: ۲۷؛ (۱۰) Nallino: *Scritti*، ج ۶ = *Letteratura*، ص ۴۶ (فرانسیسی ترجمہ، ص ۷۷).

(CH. PELLAT پیلا)

* **ابو الخَصِیب**: بصرے کے جنوب میں ایک نہر (خلیفہ المنصور کے ایک مولٰی کے نام سے موسوم)؛ یہ ان نہروں میں سب سے زیادہ اہم تھی جو قرون وسطٰی میں مغرب سے بہتی ہوئی دریاے دجلہ کے بڑے دھارے میں جا گرتی تھیں، جسے عرب مصنفین دجلة العوراء کہتے تھے، یعنی جدید شطّ العرب - اس کی گزرگاہ ابھی تک موجود ہے - اسی نہر کے کنارے پر زنجی باغیوں نے تیسری صدی ہجری/نویں صدی میلادی میں المختارۃ کا بڑا قلعہ تعمیر کیا تھا.

مآخذ: (۱) لیسٹرینج Le Strange، ص ۴۷ ببعد؛ (۲) M. Streck: *Babylonien nach den arab. Geogr.*، لائڈن ۱۹۰۰ء، ۱: ۴۲.

(M. STRECK شٹریک)

* **ابو الخَطّاب الاسدی**: محمّد بن ابی زینب مِقلاص الأجدع ایک مسلم بانیِ رفض و بدعت - الکشّی کے بیان کے مطابق اس کے باپ کا نام مِقلاص بن ابی الخطاب تھا اور وہ خود ابو اسماعیل یا ابو ظَبیان کی کنیت استعمال کرتا تھا - وہ کوفے کا رہنے والا اور قبیلۂ اسد کا مولٰی تھا - فرقۂ نُصَیریّہ کی کتابوں میں اسے الکاهلی بھی کہا گیا ہے - ابو الخطّاب امام جعفر صادق رضا کے بڑے داعیوں میں سے ایک تھا، لیکن گمراہ ہو گیا اور عقائد کاذبہ کی تلقین کرنے لگا - اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ [حضرت] امام نے اس سے قطع تعلق کر لیا - اس کے ستّر پیرووں پر، جو کوفے کی ایک مسجد میں مجتمع تھے، والی شہر عیسٰی بن موسٰی کے حکم سے حملہ کیا گیا اور شدید آویزش کے بعد وہ سب قتل کر دیے گئے - خود ابو الخطاب گرفتار ہوا اور حاکم کے سامنے لایا گیا، جس نے اسے اس کے متعدد معتقدین سمیت دریاے فرات کے کنارے دارالرِّزق کے مقام پر قتل کر کے سولی پر لٹکا دیا - ان کے سر خلیفہ المنصور کی بارگاہ میں بھیج دیے گئے اور بغداد کے ایک دروازے کے پاس تین دن تک نیزوں پر لگے رہے - ان واقعات کی تاریخ صحیح طور پر معلوم نہیں، لیکن الکَشّی کے ہاں ایک مکالمہ ملتا ہے، جو ۱۳۸ھ/ ۷۵۵ء میں ہوا تھا اور بظاہر ابو الخطاب اور اس کے پیرووں کے تازہ قلع و قمع سے متعلق ہے ("فانقطعت آثارهم و فَنِیَت آجالهم"، الکَشّی، ص ۱۹۱، قب Lewis، ص ۳۳)، لیکن ایوانوف Ivanow (ص ۱۱۷) کا خیال یہ ہے کہ اس روایت میں امام جعفر الصّادق کے ابو الخطاب سے قطع تعلق کا حوالہ ہے اور وہ اس کی موت کی تاریخ ۱۴۵ھ/ ۷۶۲ء کے قریب بتاتا ہے) - نُصَیری، جو اب بھی ابو الخطاب کو احترام کی نگاہوں سے دیکھتے ہیں، بیان کرتے ہیں کہ اس نے دارالرِّزق میں ۱۰ یا ۱۱ محرم کو اظہار دعوت کیا اور وہ اس تاریخ کو نیز اس تاریخ کو جب امام جعفر نے اسے داعی مقرر کیا تھا (۱۱ ذوالحجة) مقدس سمجھتے ہیں اور ہر سال ان کی یاد مناتے ہیں - معلوم ہوتا ہے کہ غالی شیعوں کے عقائد کی

ابتدائی نشو و نما میں اس کا خاصا اهم حصّه هے، چنانچه وسط ایشیا کے اسماعیلیوں کی کتاب امّ الکتاب (*Isl.*، ۱۹۳۶ء، اجزاء ۱ و ۲؛ قب ایوانوف W. Ivanow، در *REI*، ۱۹۳۲ء، ص ۳۲۸ تا ۳۲۹) نیز سنیوں اور اثنا عشریوں کے متعدد مآخذ اسے اسماعیلی مذهب کا بانی بتاتے هیں۔ لیکن فاطمی دور کی تحریروں میں اس کی مذمت تقریبًا انهیں الفاظ میں کی گئی هے جن میں اثنا عشری کتابوں میں: اس کے عقائد کی بحث کے لیے دیکھیے مادّۂ خطّابیه.

مآخذ: (۱) ابو الخطّاب کی زندگی اور موت کے بارے میں بهترین بیانات اثنا عشریوں کی تصانیف، بالخصوص الکشّی کی معرفة الرّجال، بمبئی ۱۳۱۷ھ، ص ۱۸۷ بعد، میں ملتے هیں: (۲) نو بختی: فرق، ص ۳۷، ۵۸ بعد؛ (۳) ایک اسماعیلی بیان قاضی نعمان کی دعائم الاسلام (طبع آصف علی اصغر فیضی)، قاهرة ۱۹۵۱ء، ۱: ۶۲ بعد، میں ملےگا؛ (۴) نُصَیری: کتاب مجموع الاعیاد، طبع R. Strothmann، در *Isl.*، ۱۹۴۶ء، ص ۶، ۸، ۱۰، ۱۳۸، ۱۵۹، ۲۰۲، میں بهی دلچسپ حوالے موجود هیں؛ (۵) عمومی بحث کے لیے دیکھیے Henry Corbin: *Étude préliminaire pour le 'Livre réunissant les deux sagesses' de Nâsir-e Khosraw*، تهران ۱۹۵۳ء، ص ۱۴ بعد؛ (۶) ایوانوف W. Ivanow: *The Alleged Founder of Ismailism*، بمبئی ۱۹۴۶ء، ص ۱۱۳ بعد؛ (۷) B. Lewis: *The Origins of Ismā'īlism*، کیمبرج ۱۹۴۰ء، ص ۳۲ بعد؛ (۸) محمد قزوینی، در جوینی، ۳: ۳۴۴ بعد.

(B. Lewis)

ابو الخطّاب الکَلْوَذانی: دیکھیے الکَلْوَذانی AL-KALWADHĀNĪ، در ا ا، لائڈن، طبع ثانی.

ابو الخطّاب المَعافِری: عبدالاعلٰی بن السَّمح الحِمْیَری الیَمَنی، المغرب کے اباضیوں کا پهلا انتخاب کرده امام ـ وه ان پانچ مبلغین (حملة العلم: ''حاملانِ علم'') میں سے تها جنهیں فرقۂ اباضیه کے روحانی پیشوا ابوعبیدة التمیمی البصری نے اباضی عقیدے کی اشاعت کے لیے المغرب کو بهیجا تها [دیکھیے مادّۂ اباضیه]۔ ان مبلغین کو ابو عبیدة کی طرف سے حکم ملا تها که وه طرابلس کے اباضیوں میں امامت قائم کریں اور ابو الخطاب کو امام بنائیں۔ ان ''حملة العلم'' کی کوششیں کمیاب هوئیں اور ولایت طرابلس کے اباضی سرداروں نے ۱۴۰ھ/ ۷۵۷-۷۵۸ء میں شهر طرابلس کے قریب صیّاد کے مقام پر ایک اجتماع منعقد کر کے ابو الخطّاب کو امام منتخب کر لیا ـ اباضی بربری قبائل هوّاره، نفوسة وغیره نے نئے امام کے زیر قیادت ''لا حکم الّا للّٰه و لا طاعة الّا طاعة ابی الخطاب'' کا نعره بلند کر کے طرابلس کا سارا ملک، جس میں شهر طرابلس بهی شامل تها، فتح کر لیا اور ان کا امیر اس شهر میں رهنے لگا ـ ماه صفر ۱۴۱ھ/ جون - جولائی ۷۵۸ء میں ابو الخطّاب کی افواج نے افریقیة کا صدر مقام قیروان سر کر لیا، جو اس وقت بربری قبیلۂ وَرْفَجّومه کے صُفْریّه کے قبضے میں تها۔ عبدالرحمٰن بن رستم، جس نے بعد میں تاهرت کی اباضی امامت کی بنا ڈالی تهی، اس شهر کا حاکم مقرر هوا.

ابو الخطاب کی فتوحات کا یه نتیجه هوا که ایک ایسی اباضی سلطنت قائم هو گئی جس میں تمام افریقیة، یعنی طرابلس، تونس اور الجزائر کا مشرقی حصه شامل تها، بلکه ایسا معلوم هوتا هے که ابو الخطاب کا کچھ نه کچھ اثر سجلماسة کے صُفریوں پر بهی تها.

ذوالحجة ۱۴۱ھ/ اپریل ۷۵۹ء میں مصر کے عباسی حاکم محمّد بن الاشعث الخُزاعی نے العوام بن عبدالعزیز البَجَلی کے زیر قیادت اس صوبے کو از

سر نو فتح کرنے کے لیے ایک لشکر بھیجا ۔ اباضیہ نے اس لشکر کو ابو الخطاب کے مقبوضات کی مشرقی سرحد کے قریب سرت کے علاقے میں شکست دی ۔ ایک اور عبّاسی لشکر کو، جو ابو الاحوص عمر بن الاحوص العِجلی کے زیرِ کمان تھا، مغمداس (Macomades Syrtis، موجودہ مرسۃ زفرن) کے مقام پر شکست ہوئی ۔ اس اثناء میں ابن الاشعث (والیِ مصر) کو بارگاہِ خلافت سے احکام ملے کہ وہ خود بربروں کے خلاف لشکر کشی کرے اور افریقیۃ کی حکومت اپنے ہاتھ میں لے لے ۔ یہ سن کر ابو الخطاب ایک خاصی بڑی فوج لے کر مقابلے کے لیے نکلا، لیکن ابو الاشعث کی ایک جنگی چال سے دھوکا کھا گیا ۔ ابو الاشعث نے یہ ظاہر کیا کہ وہ مشرق کی طرف واپس جا رہا ہے، چنانچہ ابو الخطاب نے اپنے لشکر کو منتشر ہونے کی اجازت دے دی ۔ کچھ عرصے کے بعد جب ابو الاشعث طرابلس کے قرب و جوار میں جا پہنچا تو ابوالخطاب نے جلدی جلدی قریب کے قبائل کو جمع کیا تاکہ اس کی پیش قدمی کو روکے ۔ صفر ۱۴۴ھ / مئی ۔ جون ۷۶۱ء میں تاورغۃ (سمندر کے کنارے طرابلس کے مشرق میں پانچ دن کی مسافت پر) کے مقام پر جنگ ہوئی ۔ یہ لڑائی بڑی ھی خونریز تھی ۔ ابو الخطاب اپنے بارہ یا چودہ ہزار پیرووں کے ساتھ میدان میں کھیت رہا اور جمادی الاولٰی / ماہ اگست میں ابن الاشعث نے القیروان پر دوبارہ قبضہ کر لیا ۔

مآخذ : (۱) ابو زکریاء : السّیرۃ و اخبار الائمۃ (مخطوطہ در مجموعۂ S. Smogorzewski)، ورق ۱۱ ب، ۱۶ تا ۱۳ ب ؛ (۲) E. Masqueray : *Chronique d'Abou Zakaria*، الجزائر ۱۸۷۸ء، ص ۱۸ تا ۳۸ ؛ (۳) الشّماخی : سِیَر، قاہرۃ ۱۳۰۱ھ، ص ۱۲۳ تا ۱۳۲ ؛ (۴) البکری (دیسلان de Slane : *Descript de l'Afr. sept.*، طبع ثانی)، ص ۷، ۲۸، ۱۴۹ : ترجمہ از دیسلان، ص ۲۲، ۶۳، ۲۸۵ تا ۲۸۶ ؛ (۵) ابن خلدون : *Hist. des Berb.*، ۱ : ۲۲۰، ۲۲۳ تا ۳۷۵ ؛ (۶) H. Fournel : *Les Berbers*، ۱ : ۳۵۱، ۳۵۵ تا ۳۶۰ .

(T. Lewicki و A. de Motylinski)

* **ابو الخطّار** : الحُسام بن ضِرار الکلبی، اندلس کا والی، جو ۱۲۵ھ / ۷۴۳ء میں والیِ [اندلس] ثعلبۃ بن سلامۃ العاملی کی جگہ متعیّن ہو کر افریقیۃ سے آیا ۔ اس نے فیاضانہ حکمت عملی اختیار کی اور شامی اجناد (عساکر) کے نمایندوں کو، جو بَلج بن بِشر [رک بآں] کے زیر قیادت اندلس میں آئے تھے، بڑی ہوشیاری کے ساتھ قرطبہ سے نکال دیا ۔ غوطی امیرِ وِتیزہ (Witiza) کے بیٹے کاؤنٹ اَرْطُوباس (Ardabast) کے مشورے سے اس نے ان جندیوں کو جاگیروں پر آباد کر دیا اور اس کے بدلے ان پر یہ قید عائد کی کہ بوقتِ ضرورت وہ فوجی خدمات سرانجام دیں گے ۔ اس طرح اجناد کا شامی نظام اندلس میں بھی رائج ہو گیا ۔ جُندِ دمشق کے نمایندوں کو البیرہ (Elvira) کے ضلع میں، جند اُردن کے لوگوں کو ریۃ (اَرشذونہ Archidona اور مالقۃ Malaga) میں، جندِ فلسطین والوں کو شذونۃ (Sidona) کے ضلع میں، جُند حِمص والوں کو اشبیلیۃ (Seville) اور نبلۃ (Niebla) کے اضلاع میں، جُند قِنّسرین کو جیّان (Jaen) کے ضلع میں اور جند مصر کے آدمیوں کو الغرب (Algarve) اور تُدمیر (Murcia) کے علاقے میں جاگیریں دی گئیں ۔ کچھ عرصے بعد ابو الخطّار کی ٹکر جُندِ قنّسرین کے طاقت ور سردار الصُّمَیل [رک بآں] بن حاتم الکلابی سے ہو گئی، جس نے لشکر جمع کر کے رجب ۱۲۷ھ / اپریل ۷۴۵ء میں والی مذکور کو وادی لط (Guadlete) پر شکست دی ۔ بعد ازآں ابو الخطّار نے اپنا منصب دوبارہ حاصل کرنے کے لیے ہاتھ پاؤں مارے، لیکن بے سود ۔ اس منصب پر جذامی

سردار ثوابۃ بن سلامۃ نے قبضہ جما لیا، جو خود اگلے سال فوت ہو گیا ۔

مآخذ : E. Lévi-Provençal : *His. Esp. mus.*، ۱ : ۴۸ تا ۵۰ ۔

(E. LÉVI PROVENÇAL)

ابوالخَیْر : ازبک حکمران [دیکھیے اُزبک]، اس قوم کے اقتدار کا بانی، جُوچی کے سب سے چھوٹے بیٹے شَیْبان (دیکھیے شیبانی) کی اولاد سے تھا ۔ سال اژدر (۱۴۱۲ء: چونکہ سن ھجری ۸۱۶ھ / ۱۴۱۳ - ۱۴۱۴ء غلطی سے بتایا گیا ہے) میں پیدا ہوا ۔ کہتے ہیں کہ وہ پہلے شیبان کے ایک اور خلف جُمدُق خان کا ملازم تھا ۔ جمدُق ایک بغاوت کے دوران میں مارا گیا، ابو الخیر گرفتار ہوا، لیکن کچھ عرصے بعد اسے ۱۷ سال کی عمر میں (سال بوزنہ ۔ ۱۴۲۸ء: چونکہ سن ہجری ۸۳۳ھ / ۱۴۲۹ - ۱۴۳۰ء مذکور ہے) علاقہ تُرا (سائبیریا) کا خان بنا دیا گیا ۔ خاندان جوچی کے ایک اور خان کو شکست دینے کے بعد قِبچاق کے زیادہ تر لوگ اس کے مطیع ہو گئے ۔ ۸۳۴ھ / ۱۴۳۰ - ۱۴۳۱ء میں اس نے خوارزم کی مملکت اس کے صدر مقام اُرگنج سمیت سر کر لی اور اسے تاراج کیا گیا، لیکن جلد ہی اس نے یہ مملکت واپس کر دی ۔ اس کے سوانح نگار لکھتے ہیں کہ اس کے بعد ابو الخیر نے دو اور امیروں محمود خان اور احمد خان کو شکست دی، اردو بازار کا شہر سر کیا اور کچھ عرصے کے لیے ”صاین خان (یعنی باتو) کے تخت“ پر بھی قبضہ جما لیا ۔ سلطان شاہرخ کی وفات (۸۵۰ھ / ۱۴۴۷ء سے کچھ پہلے ابو الخیر نے دریاے آمو کے کنارے کے سِغنق (آج کل سُنَق قُرغن کے آثار)، آرقوق، سُزَق، آق قُرغن اور اُز دند نامی قلعوں کو سر کر کے اپنا اقتدار اچھی طرح قائم کر لیا ۔ اس کا یہ کارنامہ ازبکوں کی آیندہ تاریخ کے لیے اس کے عہدِ حکومت کا اہم ترین واقعہ ہے ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کے بعد سے سِغنق اس کا صدر مقام قرار پایا ۔ ابو الخیر نے اس علاقے کے جنوب میں کوئی پایدار فتح نہیں کی، حتّٰی کہ قریب کا شہر یسی (موجودہ ترکستان) بھی تیموریوں کے زیر نگین رہا، البتہ لوٹ مار کی مہمیں بخارا اور سمرقند جیسے دور افتادہ اقطاع تک بھی کئی بار روانہ کی گئیں ۔ ابو الخیر ۸۵۵ھ / ۱۴۵۱ - ۱۴۵۲ء میں پہلے سے بھی زیادہ بھاری لشکر لے کر امیر ابو سعید کے حلیف کی حیثیت سے سمرقند کے حکمران عبداللہ کے خلاف ایک مہم میں شامل ہوا ۔ اس کی مدد سے عبداللہ کو شکست ہوئی، وہ مارا گیا اور ابو سعید کو سمرقند کا حکمران بنا دیا گیا ۔ الغ بیگ کی بیٹی رابعہ سلطان بیگم ابوالخیر کے عقد میں آئی ۔ ابو الخیر نے آل تیمور کے باہمی جھگڑوں میں دخل دینے کی ایک اور کوشش کی، جس کا نتیجہ چنداں اچھا نہ نکلا ۔ محمّد جوقی کو، جسے ابو سعید کے خلاف ابو الخیر کی حمایت حاصل تھی، شروع میں تو کچھ کامیابی ہوئی، لیکن اپنے دشمن [ابو سعید] کی آمد پر ۸۶۵ھ / ۱۴۶۰ - ۱۴۶۱ء میں اسے سمرقند کا محاصرہ اٹھانا اور اس علاقے کو چھوڑنا پڑا جسے ابو الخیر کی امدادی افواج (زیرِ قیادت بر دہ سلطان) نے تاراج کر ڈالا تھا اور آخرکار ۸۶۸ھ / ۱۴۶۳ء میں، غالبًا ابو الخیر کی طرف سے کوئی امداد نہ ملنے پر، اسے اپنے حریف کے سامنے ہتھیار ڈال دینا پڑے ۔ اس واقعے سے کچھ عرصہ پہلے، غالبًا ۸۶۱ھ / ۱۴۵۶ - ۱۴۵۷ء کے قریب (کہا جاتا ہے کہ ابو الخیر کا پوتا محمود، جو ۸۵۸ھ / ۱۴۵۴ء میں پیدا ہوا تھا، اس وقت تین سال کا تھا) ابو الخیر کے اقتدار کو قلمقوں (کامکوں) کے ہاتھوں زبردست دھکا لگا ۔ ابو الخیر نے کھلے میدان میں شکست کھائی اور سِغنق کی طرف بھاگ نکلا ۔

دشمن نے سیر دریا تک اس کا سارا علاقہ تاراج کر ڈالا ۔ معلوم ہوتا ہے کہ ۸۷۰ھ / ۱۴۶۵ء کے قریب ازبکوں کے درمیان وہ مشہور افتراق رونما ہوا جس کے باعث گیا ہستان کے اصلی باشندے، جو اسی وقت سے قازق کہلاتے ہیں، قوم کے باقی ماندہ حصے سے الگ ہو گئے ۔ سالِ موش - ۱۴۶۸ (جسے غلط طور پر ۸۷۴ھ / ۱۴۶۹ - ۱۴۷۰ء کے مطابق سمجھ لیا گیا ہے) ابو الخیر کی وفات کا سال بتایا جاتا ہے ۔ جس سلطنت کی بنیاد ابو الخیر نے رکھی تھی اسے ایک مختصر سے وقفے کے بعد اس کے پوتے محمد شیبانی نے بحال کر لیا اور اسے مزید وسعت دے دی.

مآخذ: (۱) ابو الخیر کے سوانح حیات، جو مسعود ابن عثمان الکوہستانی نے ۹۵۰ھ / ۱۵۴۳ - ۱۵۴۴ء کے قریب لکھے تھے (تاریخ ابوالخیر خانی؛ Howorth : *Hist. of the Mongols*، ۲ : ۶۸۷، میں جو بیانات دیے ہیں وہ، جہاں تک برٹش میوزیم کے نسخے کا تعلق ہے، صحیح ہیں، لیکن خود اس کتاب کے بارے میں صحیح نہیں ہیں؛ قب Rieu : *Cat. of Pers. MSS.*، ۱ : ۱۰۲؛ لینن گراڈ کے مخطوطات میں، جن میں یونیورسٹی لائبریری کا مخطوطہ or. ۸۵۲ بھی شامل ہے اور جنھیں یہاں استعمال کیا گیا، سوانح حیات کا ابتدائی حصہ بھی دیا گیا ہے) ۔ مسعود نے ابوالخیر کے بیٹے سُوَیُونِچ خان (م ۹۳۱ھ / ۱۵۲۵ء) سے سنے ہوئے زبانی بیانات سے بھی فائدہ اٹھایا ہے، جس نے اپنی معلومات بظاہر تحریری مآخذ، مثلاً ابو الرزاق سمرقندی کی مطلع السعدین، سے حاصل کی تھیں ۔ ابو الخیر کے متعلق مزید معلومات ان تواریخ میں مل سکتی ہیں جو اس کے پوتے شیبانی اور اس کے جانشینوں کے متعلق لکھی گئیں، بالخصوص تواریخ نصرت نامہ میں (قب Rieu : *Cat. of Turkish MSS.*، ص ۲۷۶ ببعد) اور ان تحریرات میں جو اس تصنیف پر مبنی ہیں.

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

ابو الخَیر الاشبِیلی

ابو الخَیر الاشبِیلی: ملقب بہ الشَّجار (ماہر تربیتِ اشجار)، فن زراعت پر ایک کتاب کا مصنّف، جو اشبیلیۃ (Seville) کا باشندہ تھا ۔ اس کی تاریخ ولادت اور تاریخ وفات معلوم نہیں ۔ صرف اتنا ہی کہا جا سکتا ہے کہ چونکہ ابن العوام [رکّ بآن] نے، جو چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی کے نصفِ آخر میں زندہ تھا، اس کی کتاب سے اقتباس کیا ہے اس لیے وہ اس سے پہلے گزرا تھا ۔ وہ غالباً پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی کے ان اطبّاء کا معاصر تھا جو علمِ نباتات اور فنِ باغبانی کے بھی فاضل تھے، مثلاً ابن وافد اللّخمی، ابن بَصّال، ابن حَجاج الاشبیلی الطِّغْری ۔ اس کی تصنیف کتاب الفلاحۃ مخطوطہ کی شکل میں پیرس کے کتب خانۂ اھلیہ (Bibliothèque Nationale) نیز تونس کی مسجد زیتونۃ اور شمالی افریقہ کے بعض نجی کتب خانوں میں محفوظ ہے.

ابو الخیر کی کتاب کے خاص مضامین حسبِ ذیل ہیں: (۱) غراست، یعنی پودے لگانے کے متعلّق عام باتیں: موزوں مہینے، چاند کا اثر، وہ عرصہ جو پودوں کے بڑھنے اور پھلنے میں درکار ہوتا ہے، اشجار کی عمریں، نقصانات (موسم، جانور، آگ اور پانی سے) اور زیتون، انگور، انجیر اور کھجور کی مخصوص غور و پرداخت؛ (۲) خود غراست کا کام، مثلاً اشجار، جھاڑیاں، غلّہ، بیج، ٹہنی لگانا، کاٹ چھانٹ، پیوند کرنا، پھلوں اور سبزیوں کو محفوظ رکھنے کے طریقے، خوشبودار پودے، پھول، سن اور کپاس، کیلا اور گنّا؛ (۳) جانور: پائین باغ کے، بالخصوص کبوتر، شہد کی مکھی اور جنگلی جانور، ضرر رساں جانور (رینگنے والے، کترنے والے جانور، کیڑے مکوڑے)؛ (۴) بالآخر ''تجارب العام'' دو صفحات، جن میں موسم اور جوتش کی پیش گوئیاں درج ہیں.

ابو الخیر کی تحریرات ان ذاتی تجربوں اور

مشاہدوں پر مبنی ھیں جو اس نے ضلع اشبیلیة کے علاقة الشرف (Aljorafe) کے باغوں، خیابانوں، کھیتوں، تاکستانوں اور جنگلوں میں کیے تھے۔ ادبی اسناد میں وہ غالبًا بالواسطہ حسب ذیل کتابوں کے حوالے دیتا ھے: ابو حنیفة الدّینوری کی کتاب النبات (جس کی شرح ابن اُخت غَنِم نے ساٹھ جلدوں میں لکھی تھی: قبّ المقری: [نفح الطیب، *Analectes*، ۲: ۲۷۰)، ارسطو، اناطولیوس، ''قسطُوس'' (Cassianus Bassus Scholasticus)، افلیمو (Philemo)— کی *Geoponica* کی مختلف قراأتوں اور ابن وحشیة [رکّ بآں] کی الفلاحة النّبطیة کے واسطے سے۔ [ان زرعیاتی ماخذ کے لیے دیکھیے مادۂ فلاحة FILĀHA، در اا، لائڈن، طبع دوم۔] بالعموم یہ کتاب ایک ایسی علمی تصنیف ھے جو تجربات پر مبنی ھے، لیکن زرعیات سے متعلق عام ادب کی طرح یہ بھی توھماتِ عامّہ سے خالی نہیں، چنانچہ اس میں تعویذوں کے کلمات اور طلسماتی نقوش بھی درج ھیں۔

مآخذ: (۱) کتاب الفلاحة، فاس ۱۳۰۷-۱۳۵۸ھ؛ جو غلطی سے ابوالخیر کی طرف منسوب کر دی گئی ھے؛ اس مقالے کا راقم اس کتاب کو مشرّح فرانسیسی ترجمے کے ساتھ طبع کرنے کی تیاری کر رھا ھے؛ شیربونو A. Cherbonneau و پیرے H. Pérès نے اس کے کچھ اقتباسات شائع کیے تھے: *K. al-Filāha ou livre de la Culture*، در *Bibl. Arabe-Française*، ج ۵، الجزائر ۱۹۴۶ء، نیز دیکھیے احمد ابو النّصر، در *MMIA*، ۱۹۰۳ء، ص ۵۵۷؛ (۲) J.-J. Clément-Mullet: *Livre de l' Agriculture d'Ibn al-Awam*، دیباچہ، پیرس ۱۸۶۴ء، ۱: ۷۸؛ (۳) دوبلے C. E. Dubler، در *And.*، ۱۹۴۱ء، ص ۱۳۷؛ (۴) گومیز E. Gercia Gómez، در *And.*، ۱۹۴۵ء، ص ۱۳۲ تا ۱۳۴، ۱۳۷ تا ۱۳۹؛ (۵) لیوی پراونسال E. Lévi-Provençal: *Hist. Esp. mus.*، ۳: ۲۴۱؛ (۶) والی کروسا J. M. Millás Vallicrosa، در *And.*، ۱۹۴۳ء، ص ۲۸۷ و ۱۹۴۸ء، ص ۳۰۱ تا ۳۰۲؛ (۷) وھی مصنف، در *Tamuda*، طیطوان ۱۹۰۳ء، ص ۴۸؛ (۸) H. Pérès: *La poésie andalouse en arabe classique*، پیرس ۱۹۳۷ء، ص ۱۹۷؛ (۹) وھی مصنف: *Bull. des Études Arabes*، الجزائر ۱۹۴۶ء، ص ۱۳۰ تا ۱۳۳؛ (۱۰) دیباچۂ *K. al Filāha ou Livre de la Culture*، مصنفۂ ابو الخیر الشّجّار الاشبیلی، الجزائر ۱۹۴۶ء، ص ۷ تا ۱۱۔

(پیرے H. PÉRÈS)

ابو داؤد السجستانی[۲]: سُلیمان ابن الأشعث، ایک محدّث، جو ۲۰۲ھ/ ۸۱۷ء میں پیدا ھوے۔ انھوں نے تحصیلِ علم کے سلسلے میں دور دراز کے سفر اختیار کیے اور علم و تقوٰی کے باعث شھرت حاصل کی۔ بالآخر انھوں نے بصرے میں قیام اختیار کر لیا اور اسی وجہ سے بعض لوگ غلطی سے یہ خیال کرتے ھیں کہ ان کی نسبت ایک گاؤں سجستان (یا سجستانة) سے ھے جو بصرے کے قریب واقع ھے نہ کہ ولایت سِجستان سے۔ آپ نے شوال ۲۷۵ھ/ فروری ۸۸۹ء میں وفات پائی۔

ابو داؤد[۲] کی اھم تألیف ان کی کتاب السنن ھے، جو حدیث کی ان چھے فقہی کتابوں [صحاح ستّة] میں شمار ھوتی ھے جنھیں سنی مستند تسلیم کرتے ھیں۔ کہا جاتا ھے کہ انھوں نے یہ کتاب امام احمد بن حنبل[۲] کی خدمت میں پیش کی اور امام موصوف نے اسے پسند کیا۔ ابن داسة کہتا ھے کہ ابو داؤد[۲] نے دعوٰی کیا تھا کہ انھوں نے ۴۸۰۰ احادیث کی یہ کتاب پانچ لاکھ روایتوں کے طومار میں سے چن کر مرتب کی تھی اور اس میں انھوں نے صرف ایسی احادیث درج کی ھیں جو ''صحیح'' ھیں یا بظاھر ''صحیح'' ھیں یا ''صحیح'' احادیث کے قریب ھیں۔ ابو داؤد[۲] نے یہ بھی کہا تھا کہ ''میں نے اپنی اس کتاب میں ان احادیث

کی وضاحت کر دی ہے جو بہت ضعیف ہیں اور جن کے بارے میں میں نے کچھ نہیں لکھا وہ اچھی (''صالح'') ہیں اگرچہ ان میں سے بعض دوسروں کی بہ نسبت زیادہ مستند ہیں'' ۔ یہ قول ان حواشی کے متعلّق ہے جن میں آپ نے احادیث کے متعلّق اپنی رأے دی ہے ۔ مسلم[رک] نے اپنی صحیح کے آغاز میں ایک مقدّمہ لکھا ہے، جس میں جرح و تعدیل کے عام مسائل پر بحث کی ہے، لیکن ابو داؤد[رک] پہلے محدّث ہیں جنھوں نے ایسے مفصل حواشی لکھے جن سے آپ کے شاگرد ترمذی[رک] کے لیے ان احادیث پر فرداً فرداً زیادہ منظم طریقے پر نقد و تبصرے کا راستہ کھل گیا جو انھوں نے اپنی جامع میں درج کی ہیں ۔ ابو داؤد[رک] بعض ایسے راویوں سے بھی احادیث نقل کرتے ہیں جن کا ذکر صحیحین میں نہیں ملتا، کیونکہ ان کا اصول یہ ہے کہ تمام ایسے راویوں کو ثقہ سمجھنا چاہیے جن کے غیر ثقہ ہونے کا کوئی باقاعدہ ثبوت نہ ہو۔ ان کی تألیف، جس کا نوعی عنوان سنّن ہے اور جس میں زیادہ تر مفروض، مباح اور ممنوع چیزوں کا ذکر ہے، بہت پسند کی گئی، مثلاً ابو سعید بن الاعرابی کا قول ہے کہ جو شخص قرآن اور اس کتاب کے سوا اور کچھ بھی نہیں جانتا وہ بھی ایک بڑا عالم ہے ۔ محمّد بن مخلد کہتا ہے کہ محدّثین اس کتاب کو اسی طرح بلا چون و چرا مانتے ہیں جس طرح قرآن کو؛ لیکن یہ عجیب بات ہے کہ گو چوتھی صدی ہجری میں بہت سے اشخاص نے اس کتاب کی تعریف کی لیکن الفہرست میں اس کا کوئی ذکر نہیں ملتا ۔ واقعہ یہ ہے کہ الفہرست میں ابو داؤد[رک] کا ذکر محض اپنے بیٹے کے والد کی حیثیت سے آیا ہے ۔ متأخرین نے اس کتاب پر کچھ تنقید کی ہے، مثلاً المنذری [م ۶۵۶ھ / ۱۲۵۸ء]، جس نے اس کتاب کا خلاصہ المجتبی کے نام سے تیار کیا تھا، بعض ایسی احادیث پر جن کے ساتھ حواشی نہیں جرح کرتا ہے [السیوطی نے المجتبی پر زہرالربی کے نام سے ایک کتاب لکھی؛ ابن قیم الجوزیة (م ۷۵۱ھ) نے اس کی تہذیب و شرح کی؛ ایک تلخیص المقدسی (م ۷۶۵ھ) نے عجالة العالم من کتاب المعالم کے نام سے کی] اور ابن الجوزیة نے کچھ مزید تنقید کی ہے؛ اگرچہ اس کتاب میں بعض خامیاں بتائی جاتی ہیں تاہم اسے اب بھی قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے ۔ سنن کئی سلسلوں سے روایت کی گئی تھی اور بعض نسخوں میں ایسی احادیث ملتی ہیں جو دیگر نسخوں میں موجود نہیں ۔ اللؤلؤی کا نسخہ سب سے زیادہ مقبول ہے ۔ مشرق میں سنن کئی بار چھپ چکی ہے (دیکھیے براکلمان) ۔ ابو داؤد[رک] کا ایک اور مختصر مجموعہ، جو مرسل احادیث پر مشتمل ہے، کتاب المراسیل کے عنوان سے قاهرة میں ۱۳۱۰ھ / ۱۸۹۲ء میں طبع ہوا ۔ [سنن ابو داؤد[رک] کی متعدد شرحیں لکھی گئی ہیں، مثلاً عون المعبود، از محمّد اشرف عظیم آبادی، ہند ۱۳۲۳ھ؛ شرح از ابوالحسنات محمّد، لکھنئو ۱۳۱۸ھ؛ از الخطابی (م ۳۸۸ھ) معالم السنن؛ السیوطی: مرقاة الصعود؛ صحیحین پر سنن ابو داؤد[رک] کے زوائد کی شرح از ابن الملقن (م ۸۰۴ھ)؛ حافظ المغلطائی کی شرح، لیکن یہ مکمل نہیں ہو سکی ۔ ابو داؤد[رک] کے بیٹے ابوبکر عبداللہ (م ۳۱۶ھ) بھی اکابر محدثین میں سے تھے؛ انھوں نے کتاب المصابیح لکھی]۔

مآخذ: (۱) براکلمان، ۱: ۱۶۸ ببعد و تکملة، ۱: ۲۶۶ ببعد؛ (۲) ابن خلّکان، شماره ۲۷۱؛ (۳) ابن الصّلاح: علوم الحدیث، حلب ۱۳۵۰ھ / ۱۹۳۱ء، ص ۳۸ تا ۴۱؛ (۴) ابن حجر: تہذیب التہذیب، ۴: ۱۶۹ تا ۱۷۳؛ (۵) النّووی: تہذیب الاسماء (طبع وسٹنفلٹ Wüstenfeld)، ص ۷۰۸ تا ۷۱۲؛ (۶) حاجی خلیفہ، شماره ۷۲۶۳؛ (۷) گولٹ تسیہر Goldziher: *Muh. Stud.*، ۲: ۲۵

بعد، ۲۵۵ بعد؛ (۸) W. Marcais، در *JA*، ۱۹۰۰ء، ص ۳۳۰، ۵۰۲ بعد؛ (۹) J. Robson، در *MW*، ۱۹۵۱ء، ص ۱۶۷ بعد؛ (۱۰) وهی مصنف، در *BSOS*، ۱۹۵۲ء، ص ۵۷۹ بعد؛ [(۱۱) الذهبی: تذکرة الحفاظ، ۲ : ۱۵۳؛ (۱۲) ابن عساکر: تهذیب، ۶ : ۲۴۴؛ (۱۳) طبقات الحنابلة، ص ۱۱۸؛ (۱۴) تاریخ بغداد، ۹ : ۵۵؛ (۱۵) الیافعی: مرآة الجنان، ۲ : ۱۸۹؛ (۱۶) الذریعة، ۱ : ۳۱۶؛ (۱۷) ابن العماد: شذرات الذهب، ۲ : ۱۶۷؛ (۱۸) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۱ : ۵۴؛ (۱۹) شاه عبدالعزیز: بستان المحدثین، ص ۱۱۸]۔

(J. Robson رُوبسن)

ابو داؤد الطّیالسیؒ : سلیمان داؤد ابن الجارُود البصری، ایک بلند پایہ محدث، ۱۳۳ھ / ۷۵۰ء میں پیدا اور صفر (بروایتِ دیگر ربیع الاوّل) ۲۰۳ھ / ۸۱۹ء کو بصرے میں فوت ہوے ــــ (۲۰۴ھ، جو ان کی تاریخ وفات بتائی گئی ہے، غلط ہے) ــــ ابن عساکر۔ یحیی بن عبداللہ نے نماز جنازہ پڑھائی ۔ وہ ایرانی الاصل تھے، پھر بصرے میں سکونت اختیار کر لی ۔ ان کی طرف منسوب مسند در اصل ان کی اپنی ترتیب دادہ نہیں ہے بلکہ خراسانیوں میں سے کسی نے اس میں وہ احادیث جمع کی تھیں جو امام الطّیالسیؒ سے یوسف بن حبیب نے بیان کی ہیں ۔ کشف الظنون میں جو یہ لکھا ہے کہ ''ہو اوّل من صنف فی المسانید'' کہ سب سے پہلی مسند انھوں ہی نے مرتب کی، درست نہیں۔ اس مجموعے کے علاوہ الطّیالسیؒ کی اور مرویات بھی ہیں، جن میں سے بعض کا ذکر البقاعی نے الألفیة کے حاشیے میں کیا ہے ۔ روایت ہے کہ ان سے چالیس ہزار حدیثیں اصفہانیوں نے لکھی تھیں ۔ مسند الطیالسی، حیدر آباد سے ۱۳۲۱ھ میں چھپ چکی ہے؛ فقہی ابواب کی ترتیب سے اس کی تبویب بھی ہو چکی ہے، از امة الرحمٰن عمر، مخطوطہ در کتبخانۂ نور۔

ان سے روایت کرنے والوں میں ذیل کے نام بھی ہیں: احمدؒ بن حنبل، جریر بن عبدالحمید، ابن المدینی، ابن ابی شیبة، بندار، ابن سعد، محمد بن بشار، محمد بن مثنی۔

مآخذ : (۱) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۹ : ۲۴ تا ۲۹؛ (۲) الذّہبی: تذکرة الحفّاظ، ۱ : ۳۲۲؛ (۳) وہی مصنف : میزان الاعتدال، ۱ : ۴۱۳؛ (۴) الیافعی : مرآة الجنان، ۲ : ۲۹؛ (۵) ابن حجر: تہذیب، ۴ : ۱۸۲ ببعد؛ (۶) شاہ عبدالعزیز: بستان المحدثین، ص ۳۳؛ (۷) خلاصة تذہیب الکمال، ص ۱۳۸؛ (۸) اللباب، ۲ : ۹۶؛ (۹) المکتبة الأزہریة، ۱ : ۵۶۲؛ (۱۰) حاجی خلیفه : کشف الظنون، طبع بالتقایا، عمود ۱۶۷۹؛ (۱۱) ابن العماد : شذرات الذہب، ۲ : ۱۲؛ (۱۲) براکلمان : تکملة، ۱ : ۲۵۷۔

(عبدالمنّان عمر)

ابوالدّرداء الانصاری الخَزْرَجی : ان کا نام و نسب یوں بیان کیا جاتا ہے : عُوَیمِر بن زید بن قیس بن عائشة بن امیة بن مالک بی عدی بن کَعْب بن الخَزْرَج بن الحارث [ــ النَّوَوِی]، قبیلۂ خزرج کے خاندان بَلْحارِث کے ایک فرد ۔ بعض مآخذ میں ان کا نام عُوَیمر کی جگہ عامر بیان کیا گیا ہے اور ان کے والد کا نام بجاے زید کے مختلف طور پر عامر، عبداللہ، مالک یا ثَعْلَبة بتایا گیا ہے ۔ اسی طرح بعض نے ان کی نسبت الرُّہاوی لکھی ہے ۔ [ان کی والدہ کا نام محبة یا واقدہ تھا ۔] وہ آنحضرت[ص] کے ہم‌عصر تھے اور عمر میں آپ[ص] سے چھوٹے ․․․․․ ۔ انھوں نے جنگ بدر کے دن یا اس کے بعد اسلام قبول کیا تھا اور اس کا ذکر کیا جاتا ہے کہ اپنے گھرانے میں وہ سب سے آخر میں ایمان لائے تھے [حضرت عمرؓ نے اپنے عہد میں صحابہؓ کے جو وظائف مقرر کیے تھے ان میں ان کا وظیفہ اصحاب بدر کے برابر تھا]۔ بعض انھیں ان لوگوں میں شمار کرتے ہیں جو غزوۂ احد میں

ابو الدرداء الانصاری الخزرجی

شریک ہوئے تھے ۔ [میدانِ جنگ میں ان کی جانبازی کو دیکھ کر نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم نے فرمایا : ''نعم الفارس عویمر''، یعنی عویمر کیا ہی اچھا سوار ہے ۔] جب آنحضرت[ص] نے مہاجرین اور انصار کے درمیان عقد مؤاخات قائم کیا تو وہ سلمان الفارسی کے بھائی کے طور پر منتخب ہوئے ۔ ان سے کچھ احادیث بھی مروی ہیں، جو ذخائر (براکمان : ذُخر) المواریث، ۳ : ۱۵۸ تا ۱۶۲ میں درج ہیں ۔ صوفیہ انہیں اصحاب الصُّفّۃ [رَکَ بآن] میں شمار کرتے ہیں اور ان کے زہد و تقوٰی کے مضمون پر مشتمل بہت سے اقوال نقل کرتے ہیں [مثلاً دیکھیے طبری، ۱ : ۲۷، ۲۸: العقد الفرید، بامداد فہرست، ص ۳۳۵] ۔ یہی وجہ ہے کہ کتب طبقات میں انہیں فقیہ، زاہد اور صاحبِ علم کہا گیا ہے ۔ یہی مآخذ ظاہر کرتے ہیں کہ وہ دورِ اوّل میں حکیم الامت کے لقب سے معروف تھے ۔ خود ان سے یہ قول بھی منسوب کیا جاتا ہے کہ ''میں ظہورِ اسلام سے پہلے تاجر تھا ۔ دین قبول کرنے کے بعد میں نے دیکھا کہ تجارت عبادت میں پورے انہماک سے روکتی ہے ، اس لیے میں نے تجارت چھوڑ دی'' : لیکن ان کی شہرت کی خاص وجہ یہ تھی کہ وہ [حافظ قرآن تھے اور] قرآن کے بارے میں سند ۔ انہیں ان چند افراد میں شمار کیا جاتا ہے جنھوں نے آنحضرت[ص] کی زندگی ہی میں وحی [قرآن] کو جمع کیا تھا ۔ آپ سے روایت شدہ چند مختلف قراآتیں قراأت کی کتابوں میں درج ہیں ۔ [انھوں نے آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم سے سنا تھا کہ فتنوں کی آندھی میں اللہ کا چراغ شام میں محفوظ رہے گا : اسی بناء پر انھوں نے حضرت عمر رض کی اجازت سے شام میں سکونت اختیار کر لی تھی ۔] قیام دمشق کے دوران میں، جہاں وہ قاضی مقرر ہوئے تھے، ان کا یہ دستور تھا کہ جامع دمشق میں لوگوں کو جمع کرتے اور قرآن [پاک] کا درس دیتے ۔ [طلبہ کا درس میں اتنا ہجوم رہتا تھا کہ ایک روز شمار کرنے پر سولہ سو طلبہ حلقۂ درس میں نکلے ۔] اس طرح آپ نے اس دبستان دمشق کی بناء ڈالی جس کی ریاست و قیادت کا امتیاز بعد میں ابن عامر [رَکَ بآن] کو حاصل ہوا ۔ [جب امیر معاویۃ رض کو باہر جانے کی ضرورت پیش آتی تو وہ کبھی کبھی ابوالدرداء کو اپنا قائم مقام بنا جاتے ۔] انھوں نے ۳۲ھ / ۶۵۲ء میں یا اس کے لگ بھگ دمشق ہی میں وفات پائی اور وہاں کے ایک دروازے (باب الصغیر) کے قریب ان کی اور ان کی اہلیہ ام الدرداء کی قبریں بتائی جاتی ہیں [(النووی: معجم البلدان، ۲ : ۵۹۰) ۔ آپ کی پوری زندگی قرآن [مجید] اور سنّتِ رسول اللہ کی تعلیم و اشاعت میں گزری ۔ انھوں نے دو شادیاں کیں : پہلی ام الدرداء کبرٰی خیرہ بنت ابی حدّاد اسلمی کے اور دوسری ام الدرداء صغرٰی ھجیمۃ الاوصابیۃ کے ساتھ ۔ یہ دونوں فضل و کمال میں ممتاز تھیں ۔ اولاد کے نام یہ ہیں : ۱ ۔ بلال، ۲ ۔ یزید، ۳ ۔ درداء، ۴ ۔ نسیبۃ] .

مآخذ: [(۱) طبری، بامداد فہرست؛] (۲) ابن حبیب: المُحَبَّر، ص ۷۵، ۲۸۶، ۳۹۷؛ (۳) ابن قتیبۃ: المعارف، ص ۱۳۷؛ (۴) ابن ہشام، ص ۳۴۵؛ (۵) ابن دُرَید: الاشتقاق، ص ۲۶۸؛ [(۶) ابن عبد ربہ: العقد، بامداد فہارس، ص ۳۳۵؛] (۷) النّووی: تہذیب، ص ۷۱۳؛ [(۸) یاقوت: معجم البلدان، بامداد اشاریہ؛] (۹) ابن الأثیر: أسد، ۴ : ۱۵۸ [اس میں ان کا حلیہ بھی دیا ہے] و ۵ : ۱۸۵؛ (۱۰) ابن الجَزَری، غایۃ، شمارہ ۲۴۸۰؛ (۱۱) ابن عبد البرّ: الاستیعاب، ج ۲، شمارہ [۱۹۹۴ و] ۲۹۰۸؛ (۱۲) ابن حجر: الاصابۃ، ۴ : ۱۱۰، ۱۱۱؛ (۱۳) وہی مصنّف: لسان المیزان، ۶ : ۳۷۵؛ (۱۴) وہی مصنّف: تہذیب التہذیب، ۸ : ۱۷۵ تا ۱۷۷؛ (۱۵) ابن العماد: شذرات، ۱ : ۳۹؛ (۱۶) الفہرست، ص ۲۷؛ (۱۷) الذہبی: تذکرۃ الحفاظ، ۱ : ۲۱، ۲۲ [و ۴۶]؛ (۱۸) الخزرجی: خلاصۃ، ص ۳۰۴؛ (۱۹) عبدالغنی النّابلسی: ذخائر، ۳ : ۱۵۸ تا ۱۶۲؛ (۲۰)

Caetani : *Annali*، اشاریہ، بذیل مادّہ : [(۲) سعید انصاری : سیرالانصار، اعظم گڈھ ۱۹۴۸ء، ۱ : ۱۸۹ تا ۲۰۰].

(A. JEFFERY)

ابو دُلامَة : زَنْد بن الجَوْن، ایک حبشی غلام، جو کوفے کے بنو اسد کا مولی تھا ۔ اگرچہ اس کا ذکر آخری اموی خلیفہ کی تاریخ میں بھی ملتا ہے تاہم بحیثیت ''شاعر'' وہ عباسیوں کے عہد میں نمودار ہوتا ہے اور السفاح کے اور بالخصوص المنصور اور المھدی کے محلات میں ایک درباری مسخرے کا کردار ادا کرتا نظر آتا ہے ۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے ابو مسلم کی وفات (۱۳۷ھ / ۷۵۴ - ۷۵۵ء) پر جو نظم لکھی وہ اس کی پہلی تصنیف تھی، جس سے اس نے نام پیدا کیا ۔ اس کی نظموں سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ بڑا طباع اور حاضر جواب نظم گو تھا، مبتذل تعبیرات کو جلدی سے اپنا لیتا تھا اور ہر قسم کی غلاظت اچھالنے میں اس کی کلبی (cynical) ذہنیت مسرت محسوس کرتی تھی، لیکن اگر اس طرح کی گدا گری سے صلے کی توقع ہو تو نہایت بے لطف اور مبالغہ آمیز مدح سرائی سے بھی گریز نہ کرتا تھا ۔ وہ عوام کی تعریف پر ہنستا تھا اور اس کی کینہ توز زبان سے سب ڈرتے تھے ۔ یہ سچ ہے کہ اس نے اپنے آپ کو بھی نہیں چھوڑا اور اس سے کم اپنے قریبی رشتہ داروں کو ۔ امراء اس سے جو رکیک اور سوقیانہ مذاق کرتے اس کا انتقام بھی وہ اس وقت لے لیتا تھا جب اس کا کوئی سرپرست اس کے ذریعے کسی دوسرے امیر کی تضحیک کرنا چاہتا تھا ۔ مسخرگی کی آڑ میں وہ شریعت اسلامی کا بھی احترام نہیں کرتا تھا اور احکام شرعیہ کو اپنے گستاخانہ استہزاء کا نشانہ بناتا تھا ۔ اس کا خچر بیشمار عیوب سے داغدار تھا، لیکن اس نے اس کی مدح میں ایک قصیدہ لکھ کر اسے ضرب المثل بنا دیا تھا.

ابو دلامة بے لگام، عامیانہ اور اوباشانہ مسخرہ پن کا مجسمہ تھا اور اس لیے جو کہانیاں اس کے اور ابو نواس کے متعلق مشہور ہیں وہ تاریخی اعتبار سے کسی قدر مشکوک ہیں.

اس کی وفات کے متعلق بیانات میں اختلاف ہے ۔ بعض کے نزدیک اس کی وفات ۱۶۰ھ / ۷۷۶ - ۷۷۷ء میں ہوئی تھی اور بعض اس کا سن وفات ۱۷۰ھ / ۷۸۶ - ۷۸۷ء بتاتے ہیں ۔ پہلی تاریخ زیادہ صحیح معلوم ہوتی ہے.

مآخذ : (۱) ابن قتیبة : الشعر، ص ۴۸۷ ببعد؛ (۲) الأغانی، (طبع اول)، ۹ : ۱۲۰ تا ۱۴۰ و ۱۵۰ : ۱۰؛ (۳) ابن خلّکان، شمارہ ۲۳۳؛ (۴) الحریری : مقامات (طبع ثانی)، ص ۵۱۸ (مقامة ۴۰)؛ (۵) الشُّرَیْشی : شرح مقامات الحریری، ۲ : ۲۳۶ ببعد؛ (۶) البیہقی : محاسن، طبع Schwally، ص ۶۶؛ (۷) تاریخ بغداد، ۸ : ۴۸۸ تا ۴۹۳؛ (۸) النُّوَیری : نہایة الأرَب، ۴ : ۳۷ تا ۳۸؛ (۹) الیافعی : مرآة، ۱ : ۳۳۱ تا ۳۴۵؛ (۱۰) R. Basset، در *Revue des traditions populaires*، ۱۶ : ۸۷؛ (۱۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۷۲ و تکملة، ۱ : ۱۱۱؛ (۱۲) O. Rescher : *Abriss*، ۱ : ۳۰۳ تا ۳۰۷؛ (۱۳) ا ۔ ف ۔ رفاعی : عصر المأمون، ۲ : ۳۰۰ تا ۳۱۶؛ (۱۴) محمد بن شنب : *Abū Dolāma, Poète bouffon de la cour des premiers caliphes abbassides*، (جس میں جمع کردہ نظموں اور قطعات کا ایک تصحیح شدہ متن اور ان کا جزوی ترجمہ شامل ہے)، الجزائر ۱۹۲۲ء.

(J. HOROVITZ)

ابو دُلَف : مِسْعَر بن مُہَلْہِل الخزرجی یَنْبوعی، عرب شاعر، سیاح اور ماہر معدنیات ۔ وہ نصر بن احمد (م ۳۳۱ھ / ۹۴۳ء) کے عہدِ حکومت کے آخر میں بخارا پہنچا اور یہیں سے اس کے سوانح حیات کا سراغ ملتا ہے ۔ اس کی سیاحتِ ایران کے تذکرے میں جن سالوں کے متعلق اشارے ملتے ہیں وہ ۳۳۱ تا ۳۴۱ھ / ۹۴۲ تا ۹۵۲ء ہیں۔ ابو جعفر محمد

ابن احمد (احمد بن محمد پڑھیے)، جسے ابو دلف سیستان میں اپنا سرپرست ظاہر کرتا ہے، ۳۳۱ھ سے ۳۵۲ھ/ ۹۴۲ سے ۹۶۳ء تک حکمران رہا۔ الفہرست (جو ۳۷۷ھ/ ۹۸۷ء میں مکمل ہوئی) ۵ مصنف اسے "جوّالہ" (جہاں گرد) اور اپنا ذاتی دوست بتاتا ہے۔ الثعالبی اپنی کتاب یتیمۃ الدھر، مطبوعۂ دمشق، ۳ : ۱۷۶ تا ۱۹۴، میں اسے الصاحب اسماعیل بن عبّاد (۳۲۶ تا ۳۸۵ھ / ۹۳۸ تا ۹۹۵ء) کے حلقۂ مصاحبین میں شمار کرتا ہے۔ یہ تعلّق غالبًا الصاحب کی زندگی کے آخری دور میں قائم ہوا تھا۔ الثعالبی لکھتا ہے کہ ابو دلف کے اشعار کے ناقلین زیادہ تر ھمذان کے باشندے تھے، جن میں بدیع الزمان (م ۳۹۸ھ / ۱۰۰۷ء) بھی شامل ہے۔ ابو دلف کا وہ طویل قصیدہ جو اس نے عُقَیل العُکْبری کے تتبع میں لکھا تھا اور جس میں شہدوں (بنو ساسان) کی خاص زبان استعمال کی تھی، الصاحب کو بہت پسند آیا۔ عقیل بھی رےؔ کے اس ادبی حلقے سے تعلّق رکھتا تھا (یتیمۃ، ۲ : ۲۸۵ تا ۲۸۸)۔ اس قصیدے کی مشکل تعبیرات کی شرح بھی ابو دلف نے خود ھی کر دی ہے۔

ابو دلف کے ان سرپرستوں کا حال معلوم نہیں ہو سکا جن کے نام سے اس نے دو جغرافیائی رسالے منتسب کیے تھے اور جنھوں نے ان رسالوں میں اپنی طرف سے کچھ حواشی کا اضافہ کیا تھا۔ پہلے رسالے میں ابو دلف کی اس سیاحت کا حال درج ہے جو اس نے ترک بادشاہ قالِین بن شَخیرہ کے ان سفیروں کی معیت میں کی تھی جو بخارا سے سندابل کو لوٹ رہے تھے۔ مارکوارٹ (Marquart : *Streifzüge*، ص ۸۸ تا ۹۰) نے سندابل کو کانچو تشخیص کیا ہے، جو مغربی اویغور حکمران کا دارالخلافہ تھا۔ ابو دلف نے اس راستے کے ان ترک قبائل کے نام بڑی بے ترتیبی سے دیے ھیں جن کے ھاں وہ جانے کا دعوٰی کرتا ہے۔ سندابل سے وہ اچانک کَلَہ (کَنرہ، ملایا میں) پہنچ جاتا ہے۔ ازآن بعد وہ ھندوستان کے بعض مقامات کا ذکر کسی ترتیب اور تعلق کے بغیر کرتا ہے اور بالآخر سیستان پہنچ جاتا ہے۔ گریگوریف Grigoriev، مار کوارٹ اور فان مزیک von Mžik کو بھی اس سفر کی (بخارا تا سنْدابل اور سیستان کے سیدھے راستے کے سوا) جعلی نوعیت کا احساس ہوا تھا۔ بعد ازآن (۱۹۳۰ء میں) مار کوارٹ کو خیال آیا کہ شاید حقیقی ابو دلف کا سراغ ان حوالوں سے مل جائے جو الفہرست میں درج ھیں۔ مخطوطۂ مشہد کے متن کے تجزیے سے ظاہر ھوتا ہے کہ دونوں رسالے، جہاں تک کہ ان کے مصنف کا تعلق ہے، یکساں طور پر مستند ھیں۔ لہٰذا ان کے جعلی پن کو خود ابو دلف ھی کی طرف منسوب کیا جا سکتا ہے۔ الفہرست کے اقتباسات اگرچہ پہلے رسالے [مطبوعۂ برلن ۱۸۴۵ء، طبع شلوزر C. Schlözer، مع لاطینی ترجمہ] سے مختلف ھیں، لیکن صداقت کے لحاظ سے وہ بھی قابل اعتناء نہیں۔ اس کے برعکس دوسرے رسالے میں، جس میں ایسے اقطاع میں ابو دلف کے سفر کا حال بیان کیا گیا ہے جہاں آمد و رفت زیادہ سہل تھی (یعنی مغربی اور شمالی ایران اور آرمینیہ)، راستے کی جگھوں کے نام بہت وضاحت سے دیے گئے ھیں اور اس میں متعدد ایسی دلچسپ تفصیلات موجود ھیں جن کی تصدیق کی جا سکتی ہے۔

مآخذ: (۱) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Des Abu Dolef Misar Bericht über die türkischen Horden*، در *Zeitschr. f. vergl. Erdkunde*، ۱۸۴۲ء (متن حسب بیان قزوینی)؛ (۲) C. Schlözer : *Abu Dulaf Misaris ... de itinere suo asiatico commentarius*، برلن ۱۸۴۵ء (متن حسب بیان یاقوت)؛ (۳) V. Grigoriev : *Ob arab. puteshestvennike ... Abu Dulaf*، در *Zurnal Min. Narod. prosv.*، ۱۸۷۲ء، ص ۱ تا ۴۰؛ (۴) Marquart : *Streifzüge*، ۱۹۰۳ء، ص

۴۲ تا ۹۵؛ (۵) وہی مصنف: *Das Reich Zabul*، در *Festschrift E. Sachau*، ۱۹۱۵ء، ص ۲۷۱ تا ۲۷۲؛ (۶) A. von Rohr-Sauer: *Des Abu Dulaf Bericht über seine Reise nach Turkestan, China und Indien*، بون ۱۹۳۹ء (اس میں مخطوطۂ مشہد کا ترجمہ کیا گیا ہے، جسے ولیدی طوغان A.Z. Validi-Togan نے دریافت کیا تھا: H. von Mžik نے اس کتاب پر تبصرہ (*OLZ*، ۱۹۴۲ء، ص ۲۴۰ تا ۲۴۲) کرتے ہوئے Rohr-Sauer کے تسامحات سے بھی بحث کی ہے: (۷) V. Minorsky: *La deuxième risala d' Abu Dulaf*، در *Oriens*، ۱۹۵۲ء، ص ۲۳ تا ۲۷؛ (۸) وہی مصنف: *Abu Dulaf's travels in Iran*، (قاہرہ میں زیر طبع، ۱۹۵۴ء)، جس میں دوسرے رسالے کا مشہدی متن مفصل شرح کے ساتھ درج ہے۔

(منورسکی V. Minorsky)

ابو الدُنیا: ابوالحسن علی بن عثمان بن الخطاب (یا عثمان بن الخطاب)، ان اشخاص میں سے ایک جن سے غیر معمولی درازی عمر منسوب کی گئی ہے (دیکھیے معمّرون [در آآ، لائڈن، طبع دوم]) - اسے المعمّر المغربی یا الاشجّ المعمّر بھی کہتے ہیں - بیان کیا جاتا ہے کہ وہ ۶۰۰ء کے قریب پیدا ہوا اور ۳۱۶ھ/۹۳۸ء یا ۳۲۷ھ/۹۳۸ - ۹۳۹ء، بلکہ ۴۷۶ھ/۱۰۸۳ - ۱۰۸۴ء تک زندہ رہا - وہ قبیلۂ ہمدان کا ایک فرد تھا، جس نے لڑکپن میں [حضرت] خضر[ع] [رک بآن] کے ساتھ حیات کے چشمے سے پانی پیا - ازآن بعد وہ [حضرت] علی[رض] ابن ابی طالب سے جا ملا اور جنگ صفّین میں ان کی طرف سے لڑا - آپ نے اسے ابوالدنیا کا لقب دیا اور جب اس کے گھوڑے نے اس کے چہرے کو زخمی کیا، جس سے خراش آ گئی، تو وہ (الاشجّ = خراش دار چہرے والا) کہلانے لگا - خلیفۂ موصوف کے بعد وہ طنجہ چلا گیا - چوتھی صدی ھجری / دسویں صدی میلادی کے آغاز میں حج بیت اللہ کے ارادے سے، نیز وہ احادیث بیان کرنے کے لیے جنھیں وہ براہِ راست [حضرت] علی[رض] کے دہن مبارک سے سننے کا دعویدار تھا، واپس آیا۔ اس کے بارے میں معلومات چوتھی صدی ھجری تک پہنچتی ہیں (دیکھیے ابن بابویہ: اِکمال، ص ۲۹۷ تا ۳۰۳، قب گولٹ تسیہر I. Goldziher: *Abhandlungen*، ۲: lxviii، شمارہ ۴: الذہبی: میزان الاعتدال، ۲: ۲۷۴؛ ابن حجر: لسان المیزان، ۴: ۲۳۸ تا ۲۴۰، ۱۹۱ تا ۱۹۲)... یہ سارا قصّہ محض کسی بھونڈے جعل ساز کا ساختہ ہے - تاہم الجاحظ: تربیع (طبع Pellat) پیرا ۱۳۶ میں السُّفیانی [رک بآن] اور الاصغر القحطانی کے ساتھ ایک اشجّ بن عمرو (المعمّر پڑھیے؟) کا ذکر بھی کرتا ہے - اور حضرت دانیال کی پیش گوئیوں میں بھی ایک اشجّ (خراش دار چہرے والے) کا ذکر آیا ہے، جو دنیا کو عدل سے معمور کر دے گا - بعض اوقات اس اشجّ کو عمر بن عبدالعزیز تصور کیا جاتا تھا (ابن قتیبۃ: المعارف، قاہرۃ ۱۳۵۳ھ، ص ۱۵۸؛ G. van Vloten: *Recherches*، ص ۵۵ تا ۵۶، ۹۰، نیز حوالہ جات)، اس لیے ممکن ہے تیسری صدی ھجری ہی سے سنّی کسی اشجّ کی آمد کا انتظار کرنے لگے ہوں، کیونکہ شیعی ابن بابویہ نے ان لوگوں کے لیے ''ہمارے مخالفین'' کا لفظ استعمال کیا ہے جو امام 'قائم' کی موجودگی کے تو منکر ہیں، مگر ابوالدنیا کی درازی عمر پر یقین رکھتے ہیں۔

(Ch. Pellat)

ابو دؤاد الایادی: جُوَیرۃ، جُوَیرِیَۃ یا حارثۃ ابن الحَجّاج (یا بِہز حَنْظَلۃ بن الشَّرقی، جو اغلباً ابو الطَّحان القَینی کا نام تھا، دیکھیے الشعر... ص ۲۲۹)، زمانۂ جاہلیت کا ایک شاعر، جو الحیرۃ کا رہنے والا اور المنذر بن ماء السماء (تقریباً ۵۰۶ تا ۵۵۴ء) کا معاصر تھا، جس نے اسے اپنے گھوڑوں کی دیکھ بھال پر مأمور کر رکھا تھا - قیس بن...

زهیر کے ایک شعر میں۔ ''جار کجارِ ابی دُؤاد'' کے جو الفاظ استعمال ہوئے اور ضرب المثل بن چکے ہیں ان سے متعدد روایتیں معرضِ وجود میں آ گئی ہیں، جن میں ابو دؤاد کو ایک شریف اور فیاض ''جار'' کا ''صنیع'' (protégé) بتایا گیا ہے، جو یا تو المنذر تھا یا الحارث بن حمّام اور یا کَعْب بن مامة.

بحیثیت شاعر ابو دؤاد گھوڑوں کے وصف کے لیے مشہور ہے اور اس صنفِ کلام میں نقادانِ سخن اسے طُفیل الغَنَوی اور نابغة الجعدی سے برتر خیال کرتے ہیں، تاهم تذکرہ نویسوں نے نہ تو اس کی نظموں کو باقاعدہ جمع کیا اور نہ عدی بن زید کی نظموں کو، جس کی وجہ یہ تھی کہ اس کی زبان نجدی نہ تھی اور نہ وہ روایات شعری کا پابند تھا۔ مزید برآں الاصمعی نے خلف الاحمر پر یہ الزام لگایا ہے کہ اس نے چالیس ایسے قصیدے ابو دؤاد کی طرف منسوب کر دیے ہیں جو اس نے خود لکھے تھے (المرزبانی : موشح، ص ۲۰۲).

مآخذ : (۱) براکلمان : تکملة، ۱ : ۵۸؛ (۲) Caussin de Perceval: *Essai sur l'Histoire des Arabes*، ۲ : ۱۰ تا ۱۳، جہاں روایات کو یکجا کر دیا گیا ہے؛ بنیادی مقاله الأغانی، طبع اول، ۱۰ : ۹۵ تا ۹۹ کا ہے؛ نیز دیکھیے (۳) ابن قتیبة: الشعر، ص ۱۲۰ تا ۱۲۳؛ (۴) المیدانی: امثال، قاهرة ۱۳۵۲ھ، ۱ : ۹۹، ۱۷۰، ۱۲۱ (بسلسلهٔ ''جارٌ کجارِ ابی دؤاد'' اور ''انا النذیر العُریانُ'')؛ (۵) المرزبانی: موشح، ص ۷۳ تا ۷۴، ۸۸؛ (۶) وہی مصنف: مُعجَم، ص ۱۱۵؛ (۷) ابن دُرَید: اشتقاق، ص ۱۰۱؛ (۸) الیعقوبی، ۱ : ۲۵۹ تا ۳۰۶؛ (۹) W. Ahlwardt : *Sammlungen*، ۱ : ۸ تا ۹؛ (۱۰) O. Rescher : *Abriss*، ۱ : ۸۰ تا ۸۱؛ (۱۱) Nallino : *Scritti*، ۶ : ۳۶، جس نے اسے عیسائی شعراء کے زمرے میں شمار کیا ہے، اگرچہ Cheikho : الشعراء النصرانیة، نے اس کا ذکر نہیں کیا؛ اس کے بہت سے اشعار (۱۲) Ahlwardt : کتاب مذکور، ۱ : ۲۷ تا ۲۸، ۶۸ تا ۷۰؛ (۱۳) البحتری: الحماسة، ص ۸۷ (طبع شیخو Cheikho)، (۱۴) الجاحظ : الحیوان، اشاریہ؛ (۱۵) نیز زباندانوں اور لغت نویسوں کی تالیفات میں بھی ملتے ہیں؛ (۱۶) قطعات کا مجموعہ، از گرن بام G. E. von Grünebaum، بعنوان *Abū Du'ād al-Iyādī*، در *WZKM*، ۱۹۴۸ء، ۱۹۵۲ء.

(Ch. Pellat)

ابو دَهْبَل الجُمَحِي

ابو دَهْبَل الجُمَحِي : وَهْب بن زَمْعة، مکّے کا ایک قریشی شاعر، جس نے ۴۰ھ / ۶۶۰ء سے پہلے شعر کہنا شروع کیا اور ۹۶ھ / ۷۱۵ء کے بعد تہامة کے قصبے عُلَیب (معجم البلدان : عَلیب) میں وفات پائی۔ اسے حجاز کے غزل گو شاعروں میں شمار کیا جاتا ہے، کیونکہ اس نے اپنے شعروں میں تین عورتوں کے حسن و جمال کی تعریف کی تھی، یعنی مکّے کے ایک شریف گھرانے کی خاتون عَمْرة، ایک شامی عورت جس نے اس کے تعلقات اس کے اپنے خاندان سے منقطع کرا دیے، اور بالخصوص [امیر] معاویة[رض] کی بیٹی عاتکة، جسے اس نے پہلی مرتبہ ایک حج کے موقع پر دیکھا تھا۔ اس کے اشعار نے جلد ہی شہرت حاصل کر لی . . . وہ [عاتکة] کے پیچھے دمشق تک گیا، لیکن اگرچہ خلیفه یہ جانتا تھا کہ اس کی بیٹی کے ساتھ شاعر کے تعلقات پاکیزہ نوعیت کے ہیں، تاهم اس نے ناراض ہو کر شاعر کو وہاں سے چلتا کر دیا۔

مگر ابو دَهْبَل کی شاعری صرف غزل گوئی تک محدود نہ تھی بلکہ اس کے کلام کا ایک اہم حصہ ایسے قصائد پر مشتمل ہے جو اس نے یمن کے صوبے الجَنَد کے والی ابن الأزرَق (جسے عبداللہ بن الزبیر نے مأمور کیا تھا) نیز عمارة بن عَمْرو والی حضرموت کی مدح میں کہے تھے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ [امیر] معاویة[رض] کے ساتھ جو معاملہ پیش آیا اس کی وجہ سے وہ بنو امیہ سے برگشتہ ہو گیا اور خلیفه کے مخالفین کا حامی بن گیا۔ صاحب الأغانی نے اس کے بعض ایسے اشعار بھی

نقل کیے هیں جن میں حسین رض ابن علی رض کی شہادت کا کنایةً ذکر آیا ہے۔

مآخذ : (۱) براکلمان Brockelmann : تکملة، ۱ : ۸۰ اور حوالہ‌جات جو وهاں دیے گئے هیں؛ (۲) الأغانی، طبع اوّل، ۶ : ۱۵۴ تا ۱۷۰ کے بنیادی مقالے پر المرزبانی : الموشح، ص ۲۰۷، ۱۸۹، کا اضافہ کیجیے؛ (۳) وهی مصنّف : معجم، ص ۱۱۷، ۳۴۲؛ (۴) Nallino : *Scritti*، ۶ : ۵۵؛ (۵) O. Rescher : *Abriss*، ۱ : ۱۴۴ تا ۱۴۵؛ (۶) بالخصوص وہ مآخذ جن کا حوالہ F. Krenkow، در *JRAS*، ۱۹۱۰ء، ص ۱۰۱۷ تا ۱۰۷۵، نے دیا ہے، جس نے شاعر کے اشعار جمع کر دیے هیں؛ [(۷) المؤتلف و المختلف، ص ۱۱۷؛ (۸) الشعر و الشعراء، ص ۳۳۵؛ (۹) العینی، ۱ : ۱۴۱؛ (۱۰) سمط اللآلی، ۳ : ۸۸].

(CH. PELLAT)

* **ابو ذرّ الغفاری رض** : حضرت رسولِ اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے ایک صحابی - ان کا نام بالعموم جُندب بن جُنادة بیان کیا جاتا ہے، لیکن بعض اَور ناموں کا ذکر بھی آیا ہے، مثلاً بُریر، در ابن هشام، ص ۳۴۵؛ والدہ کا نام رَملة بنت الرقیقة ہے - بیان کیا جاتا ہے کہ اسلام قبول کرنے سے پہلے بھی وہ خداے واحد کے پرستار تھے - انھیں جب حضرت محمد صلی اللہ علیہ و سلّم کی بعثت کی اطلاع ملی تو اپنے بھائی کو دریافت حال کے لیے بھیجا، مگر جب ان کے بیان سے تسلّی نہ ہوئی تو خود مکۂ معظمہ آئے اور حضرت ابوبکر صدیق رض یا حضرت علی رض کی معیت میں آنحضرت صلعم کی خدمت میں حاضر ہو کر مشرف باسلام ہوئے - پھر کچھ دنوں کے بعد اپنے قبیلے میں واپس تشریف لے گئے اور جیسا کہ واقعات سے معلوم ہوتا ہے غزوۂ خندق تک وهیں (بنو غفار کے هاں) مقیم رہے - گویا حضرت ابوذر رض نے مدینۂ منورہ هجرت فرمائی تو غزوۂ خندق کے بعد - یہاں آ کر بھی غزوۂ تبوک کے سوا انھوں نے شاید اَور کسی غزوے میں حصہ نہیں لیا - ان کی طبیعت پر زهد اور تقشف کا غلبہ تھا - حضرت ابوبکر صدیق رض اور حضرت عمر فاروق رض کے زمانۂ خلافت میں تو ان کا قیام مدینۂ منورہ هی میں رہا، لیکن حضرت عثمان رض کا دور آیا تو کچھ عرصے کے بعد وہ شام میں سکونت پذیر ہو گئے؛ لیکن یہ وہ زمانہ تھا جب خلافت اسلامیہ میں ایک زبردست انقلاب کے آثار رونما ہو رہے تھے، جس سے حضرت ابوذر رض بھی متاثر ہوے بغیر نہیں رہے - انھیں اهل شام کا نازوتنعّم، امیرانہ زندگی اور افراد کے پاس دولت کی فراوانی پسند نہیں آئی - رفتہ رفتہ انھوں نے حضرت امیر معاویة پر بھی نکتہ چینی شروع کر دی، جس کی اطلاع جب حضرت عثمان رض کو کی گئی تو انھوں نے حضرت ابوذر رض کو مدینے واپس بلا لیا - لیکن یہاں آ کر بھی وہ دولت اور مال و زر کے متعلق اپنے خیالات کی برابر اشاعت کرتے رہے؛ لہٰذا حضرت عثمان رض کے اشارے سے یا حکماً وہ الرَّبذَة (مدینے کے قریب) خلوت نشین ہو گئے اور یہیں ۳۲ھ میں انتقال فرمایا - نماز جنازہ حضرت ابن مسعود رض نے پڑھائی - حضرت ابوذر رض بڑے زاهد و عابد، بڑے حلیم اور منکسر المزاج انسان تھے - اللہ تعالٰی نے انھیں علم و تقوی کے ساتھ ساتھ دین کا فہم بھی خوب خوب عطا کیا تھا؛ چنانچہ کہا جاتا ہے اس باب میں وہ حضرت ابن مسعود رض کے هم پلہ تھے - دولت اور اس کی تقسیم اور استعمال کے متعلق ان کے نظریوں پر آج کل بالخصوص توجہ کی جا رہی ہے - ان سے ۲۸۱ احادیث مروی هیں، جن میں سے بخاری رح اور مسلم رح دونوں میں ۳۱ هیں حضرت ابو ذر رض اگرچہ بدری نہ تھے لیکن حضرت عمر رض نے ان کا وظیفہ بھی اصحاب رض بدر کے برابر، یعنی پانچ هزار درهم سالانہ مقرر کیا تھا (اصابة، ص ۶۵).

مآخذ : (۱) ابن قتیبة : معارف (طبع Wüstenfeld)،

ص ۱۳۰؛ (۲) الیعقوبی، ۲ : ۱۳۸؛ (۳) المسعودی: مُرُوج، ۴ : ۲۶۸ تا ۲۷۳؛ (۴) ابن عبدالبرّ: الاستیعاب، حیدرآباد ۱۳۳۶ھ، ص ۸۲ بعد، ۶۴۰ بعد؛ (۵) ابن الأثیر: اُسْد، ۵ : ۱۸۶ تا ۱۸۸؛ [(۶) ابن کثیر: البدایة، ۷ : ۱۵۵، ۱۶۴]؛ (۷) النَّوَوی: تهذیب الاسماء (طبع Wüstenfeld)، ص ۷۱۴ بعد؛ (۸) الذّهبی: تذکرة الحفاظ، ۱ : ۱۷ بعد؛ (۹) ابن حجر: اصابة، قاهرة ۱۳۵۸ھ/۱۹۳۹ء، ۴ : ۶۳ بعد؛ (۱۰) تهذیب التهذیب، ۱۲ : ۹۰ بعد؛ [(۱۱) الدیاربکری: تاریخ الخمیس، طبع اول، ۱۳۰۲ھ، ۲ : ۲۸۸]؛ (۱۲) Wensinck : *Handbook*، ص ۷ (باضافۂ ابن سعد، ۴ / ۲ : ۱۱۲)؛ (۱۳) A. Sprenger : *Das Leben und die Lehre des Mohammad*، ۱ : ۴۰۴ بعد؛ [(۱۴) شاہ معین الدین : مہاجرین، ۲ : ۶۸ تا ۹۰].

(J. Robson [و ادارہ])

ابو ذُؤَیب الہُذَلی : خُوَیلد بن خالد [بن محرِّث]، ایک عرب شاعر، جس نے [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کا متاخر زمانہ پایا۔ روایت ہے کہ اس نے رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کا شرف باریابی حاصل کرنے کے لیے مدینے کا سفر اختیار کیا، لیکن جس روز رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ وسلّم] نے رحلت فرمائی، عین اس کی دوسری صبح مدینے پہنچا۔ یہ قیاس کہ ابو ذُؤَیب [حضرت] عمر رض کے عہد میں مِصر چلا گیا تھا کسی قدر حق بجانب ہے۔ وہاں سے اس نے افریقیة پر ابن ابی سرح کی مہم (۲۶ھ/۶۴۷ء) میں شرکت کی۔ وہ عبداللہ رض ابن زبیر رض کی معیت میں، جنھیں ابن ابی سرح نے [حضرت] عثمان رض کی خدمت میں اپنی افواج کی فتوحات کی اطلاع دینے کے لیے بھیجا تھا، مدینے جاتے ہوئے فوت ہو گیا۔ اس کے سوانح حیات کا دوسرا واحد واقعہ اس اطلاع میں مذکور ہے کہ قیامِ مصر کے دوران میں ایک سال کے اندر اندر اس کے پانچ لڑکے طاعون کی نذر ہوگئے۔ یہ بیان حقیقتِ واقعی کے لحاظ سے غالبًا درست ہے، لیکن ممکن ہے اسے اس کی پہلی نظم کے ابتدائی اشعار سے تیار کر لیا گیا ہو۔

عرب کے نقّاد ابو ذُؤَیب کو اس کے اپنے قبیلے کا مقدم ترین شاعر تسلیم کرتے ہیں، جسے عصر حاضر کا ہر مطالعہ کرنے والا بلا تأمّل مان لےگا۔ اپنے قصائد کی چُست بندش کے اعتبار سے وہ دورِ جاہلیّت کے شعراء پر فوقیت رکھتا ہے۔ اس نے اپنے قصائد کی بندش میں جس احتیاط سے کام لیا ہے اس سے اس رجحان کا تسلسل ظاہر ہوتا ہے جس کا سُراغ متقدم ہُذَلی شاعر ساعدة بن جُؤَیّة کے کلام میں پہلے سے موجود ہے۔ ابو ذُؤَیب اس شاعر کا راوی تھا اور یہ دونوں شاعر جنگلی شہد اور اسے جمع کرنے والے سے متعلّق مضامین بیان کرنے میں مشترک ہیں۔ وہ دونوں شہد کی مکھیوں اور شہد جمع کرنے والوں کے طریقِ کار کا گہری واقفیت اور صحت کے ساتھ ذکر کرنے میں خاص مسرّت محسوس کرتے ہیں، حالانکہ یہ خاص موضوع در اصل دیگر ہُذَلی شعراء کے ہاں بالکل مقبول نہیں۔ ساعدة اور اس کے راوی کے کلام کی ایک اَور خصوصیّت یہ ہے کہ وہ بادلوں کے گِھر کر آنے اور موسلادھار مینہ برسانے کا نقشہ خاص انداز سے کھینچتے ہیں۔ ابو ذُؤَیب کے عاشقانہ کلام میں اس اسلوب کا ابتدائی خاکہ صاف صاف نظر آتا ہے جو آگے چل کر مدینے کے دبستانِ شعر کا مخصوص طرزِ نگارش بنا۔ اس کے کلام کی ایک اَور نمایاں خصوصیت، جو مستقبل کے طریق کا پیش‌خیمہ نظر آتی ہے، اس کا وہ انداز بیان ہے جس میں وہ نسیب کو بڑھا کر ایک پورا قصیدہ بنا دیتا ہے (قب شمارہ ۲ و ۱۱)، جہاں دیگر مضامین گویا 'نسیب' ہی کی لپیٹ میں آ گئے ہیں)۔ ابو ذُؤَیب اپنے اُستاد ساعدة کی طرح ہتھیاروں اور شکار کے مناظر کا نقشہ

کھینچنے کا بہت شائق ہے اور اس میں کمال دکھاتا ہے، لیکن گھوڑوں کی کیفیت لکھنے میں کمزور ہے (اَصْمَعِی پہلے ہی اس طرف اشارہ کر چکا ہے) ۔ اس کے محفوظ اشعار میں سے تقریباً آدھے مراثی پر مشتمل ہیں، جن میں بےثباتی عالم کے احساس کی ہلکی سی افسردگی ایک موزوں و مستقل مناسب پس منظر کا کام دیتی ہے ۔ اس کا شاہکار، یعنی وہ مرثیہ جو اس نے اپنے بیٹوں کی موت پر لکھا ہے (دیوان کی پہلی نظم) فکر اور مزاجی کیفیت کی وحدت کا مظہر ہے ۔ اس میں مرثیہ لکھنے کے موقع کو نوشتۂ تقدیر کے ناگزیر ہونے کے موضوع کے ساتھ مربوط کیا گیا ہے اور اس کی تمثیل تین دلدوز مناظر سے کی گئی ہے ۔ ازآں بعد آخری شعر میں اس مضمون کو کمال ایجاز کے ساتھ دھرا دیا گیا ہے ۔ قدیم شاعری میں اس سے بہتر کوئی مثال نہیں ملتی ۔ [اس کے دیوان کا ایک حصّہ چھپ چکا ہے].

مآخذ : (۱) براکلمان، ۱ : ۳۶ تا ۳۷ و تکملۃ، ۱ : ۴۲؛ (۲) ابن قُتَیبۃ : الشعر، ص ۴۱۳ تا ۴۱۶؛ (۳) یاقوت : الارشاد، ۴ : ۱۸۵ تا ۱۸۸؛ (۴) الأغانی، ۶ : ۵۸ تا ۶۹؛ [(۵) السیوطی : شواھد المغنی، ص ۱۰؛ (۶) معاھد التنصیص، ۲ : ۱۶۵؛ (۷) الآمدی، ص ۱۱۹؛ (۸) ابن الأثیر : الکامل، ۳ : ۳۵؛ (۹) التبریزی، ۲ : ۱۴۱؛] (۱۰) J. Hell : *Der Diwan des Abu-Du'aib*، ہنوور Honover ۱۹۲۶ء؛ (۱۱) E. Braünlich : *Abu Du'aib-Studien*، در *Isl.*، ۱۹۲۹ء، ص ۱ تا ۲۳؛ (۱۲) وہی مصنّف : *Versuch einer Literargeschichtlichen Betrachtungsweise altarabischer Poesien*، وہی مجلۃ، ص ۲۰۱ تا ۲۶۹.

(G. E. von Grunebaum)

* **ابو رِغال** : ایک اسطوری شخصیت، جس کے بارے میں دو سراسر مختلف روایات میں آسانی سے تمیز کی جا سکتی ہے ۔ پہلی روایت یہ ہے کہ وہ طائف کے قبیلۂ ثقیف کا ایک شخص تھا جس نے اَبْرَھَۃ [رَکّ بآں] کی مکّے کی جانب رہبری کی ۔ وہ مُغَمِّس [رَکّ بآں] کے مقام پر فوت ہوا اور وہیں دفن کیا گیا ۔ اس کی قبر پر پتھراؤ کرنا ایک عام رسم بن گئی (اس قسم کی رسم کے لیے دیکھیے مادۂ الجمرۃ) ۔ یہ حکایت بعض اوقات بنو ثقیف کی ہتک کرنے کے لیے بیان کی جاتی ہے اور اس کا اوّلین ذکر حسّان بن ثابت کے ایک شعر میں مل سکتا ہے (طبع Hirschfeld، lxii، ۱)، بشرطیکہ اس شعر میں بنو ثقیف کے مخالفین کی تحریف شامل نہ ہو ۔ یہ بات کہ ابو رغال کی قبر پر کنکر مارنے کی رسم قدیم ہے جریر کے ایک شعر سے ثابت ہوتی ہے، جس میں وہ کہتا ہے :

إِذَا مَاتَ الْفَرَزْدَقُ فَارْجُمُوهُ
كَمَا تَرْمُونَ قَبْرَ أَبِی رِغَالِ

"جب فَرَزْدَق مر جائے تو اس کی قبر پر اسی طرح پتھر مارنا جس طرح کہ تم ابو رغال کی قبر پر پتھر مارتے ہو".

دوسری روایت جو الطّبری اور احمد[۲] بن حنبل کے ہاں نہایت سادہ طریق سے بیان ہوئی ہے، یہ ہے کہ ابو رِغال قوم ثمود [رَکّ بآں] کا وہ واحد شخص تھا جو ہلاکت سے بچ گیا ۔ ثمود کی تباہی کے وقت وہ مکّے میں مقیم تھا اور اس جگہ کی حرمت کے باعث محفوظ رہا؛ تاہم مکّے سے نکلنے کے فوراً بعد فوت ہو گیا ۔ [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ وسلّم] جب اپنی فوج کے ساتھ الحِجر کے مقام سے گزر رہے تھے تو آپ نے یہ بات بیان فرمائی تھی ۔ یہ روایت اپنی ابتدائی صورت میں بنوثقیف سے ابو رِغال کا کوئی تعلق ظاہر نہیں کرتی تھی اور یہ خاص چیز اس روایت میں غالباً پہلی روایت کے زیر اثر بعد میں داخل کر دی گئی ہوگی ۔ الأغانی کی ایک حکایت میں ابو رِغال کو طائف کا بادشاہ اور بنو ثقیف کا جدّ امجد بھی بیان کیا گیا ہے ۔ اس کے

مقابلے میں الجاحظ، ابن قتیبة اور المسعودی ایسے مصنف ایک اور روایت نقل کرتے ھیں، جس کا مدعا بظاہر بنوثقیف کی صفائی پیش کرنا ھے، یعنی یه که بنو ثقیف ھی نے ابو رغال کو، جوایک ظالم اور بے انصاف شخص تھا، قتل کیا تھا ۔ متأخر مصنفین نے دونوں روایتوں کو اور بھی گڈ مڈ کر دیا ھے ۔ الدیاربکری نے ابو رغال کا نام زید بن مخلف لکھا ھے ۔ [ابو رغال کا ایک نام قسی بن منبه بن النبیت بن یعدم بھی بتایا گیا ھے اور اسے اسطوری نہیں بلکه ایک حقیقی شخص بیان کیا گیا ھے، جو حدود ۵۰ ق ھ/ ۵۷۰ء میں فوت ھوا — الزرکلی، طبع دوم، ۶ : ۴۱]۔

مآخذ : (۱) الجمحی : طبقات، ص ۶۹ ؛ (۲) ابن ھشام، ۱ : ۳۲ ؛ (۳) ابن قتیبة : المعارف، ص ۴۴ ؛ (۴) الجاحظ : الحیوان، قاھرۃ ۱۹۰۶ء، ۶ : ۴۷ ؛ (۵) الطبری : ۱ : ۹۵۰ تا ۹۵۱، ۹۳۷ ؛ (۶) المسعودی : مروج، ۳ : ۱۵۹ تا ۱۶۱، ۲۶۱ ؛ (۷) الأزرقی (طبع Wüstenfeld)، ص ۹۳، ۳۶۲ ؛ (۸) الأغانی، ۱۳ : ۷۴ تا ۷۶ و ۱۰ : ۱۳۱ ؛ (۹) الثعلبی : قصص، قاھرۃ ۱۳۴۷ھ، ص ۵۰، ۳۰۸ ؛ (۱۰) یاقوت، ۲ : ۹۳، ۷ و ۳ : ۸۱۶ و ۴ : ۵۸۳ ؛ (۱۱) ابن الأثیر، ۱ : ۶۶، ۳۲۱ ؛ (۱۲) الدیار بکری : الخمیس، قاھرۃ ۱۲۸۳ھ، ص ۱۸۸ ؛ (۱۳) قزوینی (طبع Wüstenfeld)، ۲ : ۷۳ ؛ (۱۴) تاج العروس و (۱۵) لسان العرب، بذیل مادہ رغ ل ؛ [(۱۶) نزھة الجلیس، ۲ : ۲۴۸ ؛ (۱۷) ثمارالقلوب، ص ۱۰۶ ؛ (۱۸) تفاسیر القرآن، تحت تفسیر سورۃ ۱۰۵ (الفیل)]۔

(S. A. Bonebakker)

ابو زکریّاء الورجلانی : یحیی بن ابی بکر، المغرب کے اباضیه کا مؤرخ، اباضی وقائع نویس الدرجینی (ساتویں صدی هجری / تیرھویں صدی میلادی) اور الشماخی (م ۹۲۸ھ/۱۵۲۲ء)، جنھوں نے اپنی تألیفات کی بنیاد ابو زکریاء کی تاریخ پر رکھی ھے، اس کے بارے میں بہت کم معلومات دیتے ھیں اور انھوں نے اس کی ولادت اور وفات کی تاریخ بھی نہیں لکھی ۔ الدرجینی سے بہرحال اتنا پتا چلتا ھے که وہ ورجلان (Ouargla) کا باشندہ تھا اور اس نے وادی ریغ (Oued Righ) میں اباضی شیخ ابو الربیع سلیمان بن اخلف المزاتی (م ۴۷۱ھ / ۱۰۷۸ - ۱۰۷۹ء) سے تعلیم حاصل کی تھی ۔ گویا ابو زکریاء کی تاریخ ضرور پانچویں صدی هجری/ گیارھویں صدی میلادی کے اواخر یا چھٹی صدی هجری/ بارھویں صدی میلادی کے اوائل میں لکھی گئی ھوگی ۔ ورجلان کے اباضیه کی روایت کے مطابق ابو زکریاء نے اسی جگه وفات پائی اور وھیں یا شاید اس کے قریب سدراته کے نخلستان میں دفن ھوا ۔

ابو زکریاء کی تاریخ السیرۃ و اخبار الائمة المغرب کے اباضیه کے تاریخی حالات کے بارے میں وہ قدیم ترین کتاب ھے جو خود اس فرقے کے ایک رکن نے لکھی ۔ اس کتاب میں المغرب میں اباضی عقیدے کی ابتداء اور ارتقاء، آل رستم کی تاریخ، ان کے زوال اور فاطمیوں کے مقابلے میں اباضیوں کی جد و جہد، نیز مصنف کے عہد تک کے مشہور اباضی شیوخ کے سوانح حیات کے بارے میں گراں قدر معلومات درج ھیں ۔ یه کتاب جو ابھی تک شائع نہیں ھوئی، دو حصوں پر مشتمل ھے ۔ اس کے مخطوطات، جو زیادہ تعداد میں نہیں ھیں، عموماً عصر حاضر کے نقل شدہ ھیں اور دوسرے حصے کے قلمی نسخے خاص طور پر کمیاب اور ناقص ھیں ۔ ماسکرے E. Masquery (*Chronique d' Abou Zakaria*)، الجزائر (۱۸۷۸ء) نے اس کے اھم ترین حصے کا معمولی سا ترجمه ایک بہت ھی خراب مخطوطے کے مطابق شائع کیا ھے ۔ د موتلنسکی A. de Motylinski نے اس کتاب کی ایک فہرست مضامین پیش کی ھے ۔

البرادی نے اباضیه کی کتابوں کی جو فہرست تیار کی ھے (حدود ۷۷۵ھ / ۱۳۷۳ - ۱۳۷۴ء)

اس کے مطابق ابو زکریّاء نے مراسلے اور عقائد دینی کے متعلق فتاوی بھی لکھے تھے۔

مآخذ: (۱) الشّماخی: سِیَر، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ص ۴۲۷ تا ۴۲۸ و مواضع کثیره؛ (۲) الدرجینی، طبقات المشائخ (بصورت مخطوطه)؛ (۳) الکُتُبی: فوات، قاهرة ۱۲۸۳ھ، ۲: ۴۰۰ ببعد؛ (۴) A. de Motylinski: *Bibliographie du Mzab*، در *Bull. de Corr Afr.*، ۱۸۸۵ء، ص ۲۷، ۳۶ تا ۳۸، ۳۹، ۴۲؛ (۵) R. Basset: *Les sanctuaires du Djebel Nefousa*، در *JA*، ۱۸۹۹ء، ۱: ۴۲۴ تا ۴۲۵؛ (۶) ابوزکریّاء کی تاریخ کا ایک تصحیح شده متن اور اس کا نیا ترجمه، از Dalet و R. Le Tourneau، زیر طبع ہے؛ [(۷) براکلمان، ۱: ۳۳۶]۔

(A. DE MOTYLINSKI و T. LEWICKI)

ابو زَکَرِیّاء الجَناوُنی: یحیٰی بن الخیر، جَبَل نُفوسة کا ایک اِباضی عالِم، جو اِجناوُن کا رهنے والا تھا (جسے آج کل جناون Djennauen کہتے هیں اور جو جبل نفوسة کے مشرقی حصے میں جادو کے پاس واقع ہے (قب J. Despois: *La Djebel Nefousa*، پیرس ۱۹۳۵ء، ص ۲۱۳ و مواضع کثیره)۔ الشّماخی چھٹی صدی هجری/ بارهویں صدی میلادی کے مشاهیر میں اس کا تذکرہ کرتا ہے۔ وہ جَبَلِ نفوسة کے ایک اور اباضی عالم ابوالخیر تُوزِین الجناوُنی کا پوتا تھا، جو شیخ ابوالخیر تُوزِین الزواغی کا معاصر گزرا ہے۔ مؤخرالذکر نے زیری خاندان کے حکمران المُعِزّ بن بادِیس کے عهد (۴۰۶ تا ۴۵۴ھ/ ۱۰۱۶ء تا ۱۰۶۲ء — دیکھیے الشّماخی: السیر، ص ۳۳۵ تا ۳۳۹) میں زندگی گزاری تھی۔ اس لیے ابو زکریاء کے لیے غالبًا چھٹی صدی هجری / بارهویں صدی میلادی کے نصفِ اوّل کا دَور معین کیا جا سکتا ہے۔ اس نے (جبل نفوسة میں) اِبْنایِن کی مسجد میں شیخ ابو الربیع سلیمان بن ابی هارون سے تعلیم حاصل کی اور اپنی وسعت علمی اور اپنی تصانیف کی وجه سے، جو بیشتر فقهی اصول کے متعلّق تھیں، اباضی ادبیات میں شهرت حاصل کی۔ البرّادی نے اباضی کتابوں کی فهرست میں، جو ۷۷۵ھ / ۱۳۷۳-۱۳۷۴ء کے تھوڑے عرصے بعد تیار کی گئی تھی، کتاب کا نام دیے بغیر ابو زکریّاء کی ایک تصنیف کا ذکر کیا ہے۔ اس کا بیان ہے کہ یہ کتاب سات حِصّوں میں حسبِ ذیل مضامین پر مشتمل تھی: روزہ، نِکاح و طلاق، وصایا، نفقات، فتاوی، شفعه اور کفالت۔ کتاب الصوم کے قلمی نسخے کا عکس قاهرة میں ۱۳۱۰ھ میں چھپ چکا ہے اور نکاح و طلاق کے متعلق کتاب النکاح مصر میں شائع هو چکی ہے، جس پر محمد ابو ستّة القصبی کے حواشی درج هیں۔ دیگر حصّے شائع نهیں هوے۔ ابو زکریاء نے اللمع (یا الوضع) بھی لکھی، جو ۱۳۰۵ء میں قاهرة میں چھپ چکی ہے (اس پر بھی محمدِ ابوستّة القصبی کے حواشی هیں)۔ اس کتاب میں عقائد (ص ۱ تا ۱۱۶) اور رسوم شرعیه یعنی وضوء، طهارت، نماز، صَدَقات، حجّ وغیره (ص ۱۱۷ تا ۶۹۲) کا بیان ہے۔

مآخذ: (۱) الشّماخی: سِیَر، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ص ۵۳۵ تا ۵۳۷؛ (۲) A. de Motylinski: *Bibliographie du Mzab*، در *Bull. de Corr. Afr.*، ۱۸۸۵ء، ص ۲۲؛ (۳) وهی مصنّف: *La Djebel Nefousa*، پیرس ۱۸۹۹ء، ص ۸۹، حاشیه ۱؛ (۴) R. Basset: *Les sanctuaires du Djebel Nefousa*، در *JA*، ۱۸۹۹ء، ۲: ۹۸۔

(T. LEWICKI و A. DE MOTYLINSKI)

ابو زَکَرِیّاء ابن خلدون: [یحیٰی بن محمّد] دیکھیے ابن خَلدون۔

ابو زَید: بنو هِلال کا ایک اساطیری بطل۔ بنو هلال کے افسانوں کے سلسلے میں اسے بلاد السَّرْو کے حکمران رِزق اور شریف مکّه کی بیٹی خضراء کا بیٹا

کہا گیا ہے ۔ وہ سیاہ فام تھا اور اس کا اصلی نام برکات تھا ۔ عرب میں مختلف پر خطر واقعات سے گذرنے کے بعد وہ اپنی قوم کے ساتھ المغرب کو جاتا ہے، جہاں اسے ان افسانوں کا ایک اور اہم کردار دیاب (یا ذئاب) دھوکے سے قتل کر دیتا ہے، مگر بعد ازآں اس کے انتقام میں دیاب بھی مارا جاتا ہے ۔ ابھی تک کوئی ایسی تحریری شہادت دستیاب نہیں ہوئی جس سے یہ بات ثابت ہو سکے کہ ابو زید کوئی تاریخی شخص تھا ۔

تفصیلات اور مآخذ کے لیے دیکھیے مادۂ ھلال .

* **ابو زید** : دیکھیے البلخی .

* **ابو زید** : دیکھیے الحریری .

* **ابو زَیْد الأنْصاری** : سعید بن اَوس، دبستان بصرہ کا ایک عرب نحوی اور لغت نویس، جو مدینے کے قبیلۂ خَزْرَج سے تعلق رکھتا تھا ۔ وہ ابو عمرو ابن العلاء [رکّ بآن] کا شاگرد اور بصرے کے اُن معدودے چند آدمیوں میں سے تھا جو کوفے گئے ۔ کوفے میں اس نے المفضّل الضبّی [رکّ بآن] سے شعر و سخن کے اس مواد کا بیشتر حصہ جمع کیا جو اس نے اپنی کتاب النوادر میں استعمال کیا ہے ۔ خلیفہ المہدی نے اسے بغداد آنے کی دعوت دی تھی ۔ [وہ ۱۲۲ھ / ۷۴۰ء یا ۱۱۹ھ / ۷۳۷ء میں پیدا اور بصرے میں] ۲۱۴-۲۱۵ھ / ۸۳۰-۸۳۱ء میں فوت ہوا ۔ وہ ابو عُبیدۃ اور الاَصْمعی کا ہم عصر تھا اور علم نحو میں اُن سے برتر خیال کیا جاتا ہے، لیکن اس کے متعدد رسائل میں سے صرف دو [چار] رسالے محفوظ ہیں : ایک کتاب المطر، جس میں بارش کے متعلق عربی تعبیرات و الفاظ جمع کر دیے گئے ہیں (طبع R. Gottheil، در JAOS، ۱۶ : ۲۸۲ تا ۳۱۲ [نیویارک ۱۸۹۵ء]، طبع شیخو L. Cheikho، در مشرق، ۱۹۰۵ء)؛ دوسرا النوادر فی اللغۃ، جو شاذ نظموں اور جملوں کا مجموعہ ہے ۔ اس تصنیف کو اس کے شاگردوں ابو حاتم السجستانی اور ابوالحسن الاَخفش نے روایت کیا ۔ اسے سعید شرتونی (بیروت ۱۸۹۴ء) نے شائع کر دیا ہے ۔ علی بن حمزۃ البصری نے ایک کتاب بعنوان التنبیہ علی اغلاط ابی زید فی نوادرہ لکھی ہے (قبّ البغدادی : خزانۃ، ۴ : ۳۹؛ Th. Nöldeke، در *ZDMG*، ۱۸۹۰ء، ص ۳۱۸ ببعد؛ H. L. Fleischer : *Kleinere Schriften*، ۳ : ۱۷۴ ببعد)؛ [تیسرا کتاب اللبا و اللبن، طبع شیخو و ہفنر، مطبوعۂ بیروت؛ چوتھا کتاب الھمز، طبع شیخو، مطبوعۂ بیروت].

مآخذ : (۱) ابن قتیبۃ : کتاب المعارف، ص ۲۷۰؛ (۲) الأنباری : نزھۃ الالبّاء، ص ۱۷۳ تا ۱۷۹؛ (۳) زُبیدی : طبقات (طبع Krenkow)، در *RSO*، ۱۹۱۹ء، ص ۱۴۱؛ (۴) السیرافی : اخبار النحویین (طبع Krenkow)، ص ۵۲ تا ۵۷؛ (۵) ابن خلّکان : وفیات، شمارہ ۲۶۲؛ (۶) فلوگل G. Flügel : *Die gram. Schulen*، ص ۷۰ ببعد؛ (۷) براکلمان : تکملۃ، ۱ : ۱۶۲؛ [(۸) جمھرۃ الانساب، ص ۳۵۲؛ (۹) انباہ الرواۃ، ۲ : ۳۰ ببعد؛ (۱۰) تاریخ بغداد، ۹ : ۷۷ تا ۸۰].

(براکلمان C. Brockelmann)

* **ابو زَیّان اوّل** : محمّد بن ابی سعید عثمان بن یغمراسن، خاندان عبدالواد کا تیسرا حکمران، [جو ۶۵۹ھ / ۱۲۶۱ء میں پیدا ہوا ۔] اس کی بادشاہت کا اعلان ۲ ذوالقعدۃ ۷۰۳ھ / ۶ جون ۱۳۰۴ء کو تِلِمْسان میں ہوا ۔ اس نے اپنے دارالحکومت سے مرینی افواج کا محاصرہ اُٹھا دینے میں کامیابی حاصل کی ۔ ازآں بعد اس نے اپنی مملکت کے مشرقی علاقوں کے قبائل کو سرزنش کی، جنھوں نے دشمن کو مدد دی تھی، تُوجِین بربروں کو اطاعت قبول کرنے اور خراج دینے پر مجبور کیا ۔ عرب قبائل کی بُری طرح خبر لی اور انھیں پھر صحراء کی طرف بھگا دیا ۔ تلمسان میں واپس آنے کے بعد اس نے ان نقصانات کی تلافی میں کمال انہماک دکھایا جو شہر کو

محاصرے کے دوران میں پہنچے تھے، لیکن اس کے بعد وہ جلد ہی ۲۱ شوّال ۷۰۷ھ / ۱۴ اپریل ۱۳۰۸ء کو فوت ہو گیا۔

مآخذ: دیکھیے بذیل مادّۂ عبدالواد۔

(A. Cour)

* **ابو زیّان ثانی**: محمّد بن ابی حمّو ثانی، خاندان عبدالواد کا ایک حکمران۔ اپنے باپ کی زندگی میں وہ الجزائر کا والی تھا اور باپ کی وفات پر اس نے حکومت حاصل کرنے کی ناکام کوشش کی۔ اس نے مرینی سلطان ابوالعبّاس احمد کے ہاں جا کر پناہ لی، جس نے تلمسان پر چڑھائی کی اور ابو زیّان کے لیے محرم ۷۹۶ھ / نومبر۔ دسمبر ۱۳۹۳ء میں اپنی بادشاہت کا اعلان کرنے کا امکان پیدا کر دیا۔ وہ مرینی سلاطین کا وفادار باجگزار رہا اور ادیبوں اور شاعروں کا سرپرست تھا۔ اس کے بھائی ابو محمّد عبداللہ نے اسے تخت سے بے دخل کر دیا اور اس کے بعد ۸۰۱ھ / ۱۳۹۸ء میں اسے قتل کر دیا گیا۔

مآخذ: دیکھیے بذیل مادّۂ عبد الواد۔

(A. Cour)

* **ابو زیّان ثالث**: احمد بن ابی محمد عبداللہ، تلمسان کے خاندان عبدالواد کا فرمانروا، جو آخری حکمران سے پہلے گزرا ہے۔ الجزائر کے ترکوں کی مدد سے اس نے حکومت پر قبضہ کر لیا اور ۹۴۷ھ / ۱۵۴۰ء میں اس کی بادشاہت کا اعلان کر دیا گیا۔ وہران (Oran) کے ہسپانویوں نے، جو اس کے بھائی ابو عبداللہ محمّد کے طرفدار تھے، [Don Alfanso de Martiviz کی قیادت میں] تلمسان پر چڑھائی کی، لیکن شکست کھائی (۹۴۹ھ / ۱۵۴۳ء)؛ مگر ہسپانویوں کی دوسری فاتحانہ مہم سے ابو عبداللہ محمّد کے لیے اقتدار شاہی کا حصول ناممکن ہو گیا (۳۰ ذوالقعدۃ ۹۴۹ھ / ۷ مارچ ۱۵۴۳ء)، تاہم اس کی اپنی رعایا نے اسے جلد ہی باہر نکال دیا اور ابو زیّان کو پھر تخت پر بٹھا دیا۔ ابو زیّان نے خود کو ترکوں کا باجگزار قرار دیا اور اپنی وفات یعنی ۹۵۷ھ / ۱۵۵۰ء تک برسر حکومت رہا۔

مآخذ: (۱) Marmol Caravajal: *Description Générale de l'Afrique*، (ترجمہ فرانسیسی از Perrot d' Ablancourt)، پیرس ۱۶۶۷ء، ۲: ۳۴۵ ببعد؛ (۲) Haedo: *Epitome de los reyes de Argel*، ترجمہ فرانسیسی از Grammont، در *RAfr.*، ۲۴: ۲۳۱ ببعد؛ (۳) Fey: *Hist. d' Oran*، ص ۸۵ ببعد؛ (۴) Sander-Rang و Denis: *Fondation de la régence d' Alger*، پیرس ۱۸۴۳ء؛ (۵) Barges: *Complément de l'Histoire des Beni Zeiyan*، ص ۴۴۹ ببعد؛ (۶) Ruff: *Domination espagnole a Oran sous le gouvernement du comte d' Alcaudete*، پیرس ۱۹۰۰ء، ص ۹۰ ببعد؛ (۷) Cour: *L'Etablissement des dynasties des Chérifs au Maroc*، پیرس ۱۹۰۰ء، ص ۸۴ ببعد۔

(A. Cour)

* **ابو زیّان**: دیکھیے (بنو) مرین۔

* **ابو السّاج دیوداد**: (دیوداذ) بن دیودست، خاندان ابوساج کا بانی، جو اشروسنہ کے ایک شریف ایرانی خاندان کا فرد تھا اور وہاں کے حکمران الافشین [رک بان] حیدر (خیذر) بن کاؤس کا قرابتدار تھا، جس کے زیر قیادت اس نے اس مہم میں حصہ لیا جو بابک کے خلاف بھیجی گئی تھی (۲۲۱-۲۲۲ھ / ۸۳۶-۸۳۷ء)۔ ۲۲۴ھ / ۸۳۹ء میں اس نے الافشین کے باغی نائب منکجور کے مقابلے میں آذربیجان کی طرف لشکر کشی کی۔ ۲۴۲ھ / ۸۵۶ء میں یا ۲۴۴ھ / ۸۵۸ء میں (دیکھیے الطبری، ۳: ۱۴۳۶) خلیفہ المتوکّل نے اسے شاہراہ مکّہ کا حاکم مقرر کیا اور وہ اس منصب پر ۲۵۱ھ / ۸۶۵ء تک، جب کہ

المستعین اور المعتزّ کے درمیان جنگ چھڑ گئی، قائم رہا - ۲۵۲ھ / ۸۶۶ءمیں وہ اپنے سات سو سواروں کی فوج لے کر بغداد میں المستعین کے ساتھ جا ملا، جس نے اسے المدائن کے مورچے کو کمک پہنچانے اور جنوب مشرق میں ترکوں کی غارت گر فوجوں سے لڑنے پر مأمور کیا - قیام امن کے بعد پہلے اسے السواد میں دریاے فرات کے اضلاع کے محاصل جمع کرنے پر لگایا گیا اور بعد میں اسے پھر شاہراہ مکہ کی حفاظت اور کوفے کی حکومت کا کام تفویض کر دیا گیا، جہاں اس کا نائب ایک چال سے ابو احمد محمد بن جعفر علوی کو، جس نے علم بغاوت بلند کر رکھا تھا، گرفتار کرنے میں کامیاب ہو گیا - (بیان کیا جاتا ہے کہ) بعد ازآں وہ شاہراہ خراسان پر مأمور کیا گیا اور ۲۵۴ھ / ۸۶۸ء میں شمالی شام اور عواصم کی حکومت میں اسے حلب میں صالح بن واصف کا نائب بنایا گیا، مگر ایک یا دو سال کے بعد احمد بن عیسی بن شیخ نے اسے وہاں سے نکال دیا - ۲۶۱ھ / ۸۷۴ - ۸۷۵ء میں وہ الاھواز میں والی مأمور ہوا، جہاں تھوڑے عرصے کے بعد اس کی افواج نے زِنْج [رک بآن] کے ہاتھوں شکست کھائی اور الاھواز تاراج ہوا - اگلے سال الموفّق اور یعقوب بن لیث الصفّار کے درمیان فیصلہ کن جنگ سے کچھ پہلے وہ یعقوب سے جا ملا اور اس کی شکست کا حصہ دار بنا اور اپنی جاگیر سے محروم کر دیا گیا - اس نے ۲۶۶ھ / ۸۷۹ - ۸۸۰ء میں صفّاریوں کے مخیّم سے واپس آتے ہوے جُندی سابور کے مقام پر وفات پائی.

ابو السّاج تاریخ میں بے قاعدہ رسالے کی ایک مختصر جمعیت (اصحاب ابی السّاج) کے ایسے قائد کے طور پر نمودار ہوتا ہے جس کے تعلقات سامرّا کی مرکزی حکومت کے ساتھ غیر معیّن سے تھے اور اسے سرحدوں پر مختلف نوعیت کے کاموں پر لگا دیا جاتا تھا، جہاں متحرک فوج کی ضرورت ہوتی تھی - اس کا بیٹا محمد الأفشین، جو الموفّق کی ملازمت میں رہا، باپ کی وفات کے سال شاہراہِ مکّہ پر مأمور ہوا اور اس کے رسالے کی سرداری کا وارث ہوا - اس خاندان کی مزید تاریخ کے لیے دیکھیے مادۂ ابو الساج [آل].

مآخذ: (۱) الطّبری، ج ۳ : اشاریہ : (۲) ابن الأثیر، ۷ : ۵۵، ۱۰۰ تا ۱۰۳، ۱۱۳، ۱۱۸، ۱۲۷ (مِصر کی جگہ مُضَر پڑھیے)، ۱۹۰، ۲۰۰ تا ۲۰۲، ۲۳۱، ۲۵۳، ۲۶۰ : (۳) ابن العدیم : تاریخ حَلَب (طبع دہّان)، ۱ : ۷۳ : (۴) Defrémery : *Mémoire sur la famille des Sadjides*، در *JA*، (مئی) ۱۸۴۷ء ص ۴۰۹ تا ۴۱۳.

(H.A.R. Gibb)

ابو السّاج [آل] : ایک خاندان، جو اپنے بانی ابو السّاج [رک بآن] کے نام پر آل ابی السّاج کہلاتا ہے - یہ خاندان خلفاے عباسیہ کی براے نام ماتحتی میں تیسری صدی ہجری / نویں صدی میلادی کے آخر اور چوتھی / دسویں صدی کے آغاز میں حکمران تھا - اس کے پانچ حکمران ہوے :

(۱) ابو السّاج دیُو داد بن یوسف دیُو دَست، دیکھیے مقالہ، ابو السّاج.

فارسی میں دیو داد کے معنی ہیں "شیطان کا دیا ہوا" اور دیو دست اسے کہتے ہیں "جس کے ہاتھ شیطان کے سے ہوں" - [لفظ دیو سے اسم مکبر بھی بنایا جاتا ہے اس طرح دیو دست کے معنی بڑے بڑے ہاتھوں والا ہونگے -] (ان ناموں میں) یاے معروف اور یاے مجہول کے باہم بدل جانے سے ایک قدیم تر تلفظ دیو داد اور دیو دست (ہر دو بہ یاے مجہول) کا پتا چلتا ہے.

(۲) - اس کے بیٹے محمد الأفشین ابو عُبَید نے زنگی سردار کے نائب ابوالمغیرة عیسی بن محمد المخزومی سے ۲۶۶ھ / ۸۸۰ء میں مکہ چھین لیا - اس کے تین سال بعد اس نے جدے پر حملہ کیا اور المخزومی کے مال و زر اور اسلحہ سے بھرے ہوے

دو جہازوں پر قبضہ کر لیا۔ اسے الانبار، طریق الفرات اور رحبۃ کا والی بنا دیا گیا۔ احمد بن طولون [رک بآن] کی وفات پر اس نے اسحاق بن کنداجق کے ساتھ مل کر ۲۷۰ھ/ ۸۸۳ - ۸۸۴ء میں شام کو فتح کرنے کی کوشش کی۔ اس مہم میں خلیفہ کے لشکر نے ان کی معاونت کی، جس نے الشیزر کے مقام پر مصری فوجوں کو ہزیمت دی تھی، لیکن جنگ طواحین میں اس وجہ سے شکست کھائی تھی کہ دشمن نے ایک کمین گاہ سے اس پر اچانک حملہ کر دیا تھا۔ اسحق بن کنداجق سے بگڑ کے بعد محمد نے خمارویہ سے رجوع کیا اور اپنے سابق حلیف (کنداجق) کو دریاے فرات پر شکست دے کر موصل فتح کر لیا۔ ۲۷۴ھ/ ۸۸۸ء میں مصریوں سے اس کی ان بن ہو گئی۔ محرم ۲۷۵ھ/ مئی - جون ۸۸۸ء میں دمشق کے قریب ایک جنگ میں اس نے شکست کھائی اور حمص، حلب اور الرقۃ اس کے ہاتھ سے نکل گئے۔ پھر وہ تکریت چلا گیا، لیکن کچھ عرصے بعد اس نے دوبارہ جنگ کا آغاز کیا اور موصل کے سامنے اسحق بن کنداجق کو، جو اس کا تعاقب کر رہا تھا، شکست دی۔

۲۷۶ھ/ ۸۸۹ - ۸۹۰ء میں خلیفہ الموفق نے اسے آذربیجان کا والی مقرر کر دیا۔ ۲۸۰ھ/ ۸۹۳ء میں اس نے عبداللہ بن حسن الہمذانی سے مراغہ چھین لیا اور خلیفہ نے اسے آرمینیہ کے بغراتی خاندان کے بادشاہ سمپد Sempad کے پاس ایک شاہی تاج اور دیگر تحائف دے کر بھیجا۔ ۲۸۴ھ/ ۸۹۷ء میں المعتضد کے خلاف اس نے مختصر سی بغاوت کی، مگر فوراً اطاعت اختیار کر لی اور اسے کسی قسم کا گزند نہ پہنچا۔ اس نے قارص پر، جو سمپد کی عملداری میں تھا اور اس کے دارالسلطنت طوون پر قبضہ کر لیا۔ اس کے بعد انھوں نے مصالحت کر لی۔ محمد الافشین طاعون کی بیماری سے یکم ربیع الاول ۲۸۸ھ/ مارچ ۹۰۱ء کو بردعۃ میں فوت ہو گیا۔

۳ - محمد الافشین کے بھائی یوسف نے اپنے بھتیجے (شمارہ ۲ کے بیٹے) دیوداد کو خلیفہ کے دربار میں چلے جانے پر مجبور کیا اور خود سمپد سے دوستانہ تعلقات قائم کر کے اس کے ساتھ معاہدہ کر لیا۔ وہ ککیگ اردزرونی Kakig Ardzruni کا طرفدار بن گیا، کئی قلعوں پر قبضہ کر لیا، سمپد کو، جس نے اس کے سامنے ہتھیار ڈال دیے تھے، موت کے گھاٹ اتارا اور سامانی نصر بن احمد کے والی محمد بن علی صعلوک سے رے، قزوین، زنجان اور ابہر چھین لیے۔ اس نے ان فوجوں کو بھی شکست دی جو خلیفہ نے ۳۰۵ھ/ ۹۱۷ - ۹۱۸ء میں اس کی سرکوبی کے لیے بھیجی تھیں، مگر اسے رے سے دست بردار ہونا پڑا۔ اس نے مؤنس کو، جو زنجان میں پناہ گزین تھا، ۳۰۷ھ/ ۹۱۹ء میں زک دی، لیکن مؤنس نے اردبیل کے سامنے اس پر قابو پا کر اسے قید کر لیا۔ وہ اس سے نرمی سے پیش آیا اور اسے بغداد لے آیا۔ ۳۱۰ھ/ ۹۲۲ء میں اسے رہا کر دیا گیا اور اسے دوبارہ رے اور آذربیجان کا والی مقرر کیا گیا۔ خلیفہ نے اسے قرامطہ سے جنگ کرنے پر مأمور کیا، لیکن اس نے شکست کھائی۔ وہ اپنی شجاعت کے باوجود پہلی ہی لڑائی میں قید کر لیا گیا اور تمام قیدیوں کے ساتھ اسے بھی قتل کر دیا گیا۔

۴ - ذوالحجۃ ۳۱۵ھ/ فروری ۹۲۸ء میں محمد الافشین کے بیٹے ابو المسافر فتح کو اس کے چچا کا عہدۂ ولایت ملا اور وہ تا دم مرگ اس عہدے پر فائز رہا۔ اس کو شعبان ۳۱۷ھ/ ستمبر ۹۲۹ء میں اردبیل میں اس کے ایک غلام نے زہر دے دیا۔

۵ - اس کا بیٹا ابو الفرج خلفاء [بنی عباس] کا سپہ سالار اور پہلے امیرالامراء ابن رائق کا دوست تھا۔

مآخذ: (۱) جمال الدین ابو الحسن علی ابن الغازی: اخبار الدّول المنقطعة، عربی متن طبع فرایتاغ Freytag؛ (۲) *Locmani Fabulae*، بون ۱۸۲۳ء، ص ۳۴ ببعد؛ (۳) الطبری، طبع دخویه، ۳: ۱۲۲۲، ۱۵۹۴ ببعد، ۱۸۸۸ ببعد، ۲۰۲۵ ببعد، ۲۱۸۶، ۲۱۹۵، ۲۲۰۳ ببعد؛ (۴) عریب، طبع دخویه، ص ۷ ببعد، ۱۳ ببعد، ۱۳۵؛ (۵) ابن الأثیر: الکامل، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۷: ۵۵، ۱۰۰، ۱۹۰، ۲۰۰، ۲۷۹، ۲۹۵، ۳۲۸، ۳۵۱ و ۸: ۷۳ تا ۷۶، ۱۰۵ ببعد، ۱۲۳ تا ۱۲۸؛ (۶) یوستی F. Justi: *Irânische Namenbuch*، Marburg ۱۸۹۵ء، ص ۸۵، ۲۵۳؛ (۷) Weil: *Geschichte der Chalifen*، ۲: ۴۹۱؛ (۸) Defrémery: *Mémoire sur la famille des Sādjides*، JA، سلسلہ ۴، ۹: ۴۰۹ ببعد و ۱۰: ۳۹۶ ببعد (۱۸۴۷ء).

(CL. HUART)

ابو السَّرایا: السَّرِی بن منصور الشَّیبانی، ایک شیعہ باغی۔ بیان کیا جاتا ہے کہ وہ پہلے گدھے ہانکا کرتا تھا، پھر ڈاکو بن گیا۔ وہ آرمینیا میں یزید بن مَزْیَد الشیبانی کی ملازمت میں داخل ہو گیا اور خُرَّمِیّة [رَكَ بآن] سے جنگ کرنے پر مأمور ہوا۔ بعد ازآن وہ الامین اور المأمون کی باھمی خانہ جنگی کے دوران میں ہَرْثَمة کے خلاف یزید مذکور کی ہراول فوج کا سردار مقرر ہوا، لیکن پھر یزید کو چھوڑ کر ہرثمة سے جا ملا۔ حج کے لیے مکّے جانے کی اجازت حاصل کر کے اس نے کھلّم کھلّا بغاوت کا علم بلند کر دیا اور اس فوج کو جو اس سے لڑنے کے لیے بھیجی گئی تھی شکست دے کر الرّقّة چلا گیا۔ یہاں اس نے محمّد بن ابراھیم بن طباطبا [رَكَ بآن] علوی سے ملاقات کی اور انھیں کوفے جانے کی ترغیب دی اور خود بھی ۱۰ جمادی الآخرة ۱۹۹ھ/ ۲۶ جون ۸۱۵ء کو ان کے ساتھ جا ملا۔ تین ہفتے بعد اس نے اس فوج کو شکست دی جو الحسن بن سَہْل نے کوفے کی بغاوت فرو کرنے کے لیے بھیجی تھی اور اس سے اگلے دِن یکم رجب/ ۱۰ فروری کو ابن طباطبا فوت ہو گئے۔ سنّی راوی ابو السَّرایا پر انہیں زہر دینے کا الزام لگاتے ہیں، لیکن شیعوں کی روایات اس الزّام کی تائید نہیں کرتیں۔ ابن طباطبا کی جگہ ایک اَور علوی محمّد بن محمّد بن زید امام منتخب ہوے، لیکن حقیقی اقتدار کی باگ ڈور ابو السَّرایا کے ہاتھ میں رہی۔ اس نے کوفے میں درھم ضرب کرائے (ZDMG، ۱۸۶۸ء، ص ۷۰۷) اور واسط، بصرہ، الاھواز، مکہ وغیرہ دوسرے کرنے کے لیے فوجی دستے بھیجے۔

اس کے بعد جب اس نے بغداد پر چڑھائی کی تو الحسن بن سہل ہرثمة سے امداد کا طالب ہوا، جو اس وقت خراسان کو واپس جا رہا تھا۔ ہرثمة فی الفور لوٹا اور اس نے قصر ابن ہُبَیْرة پر ابو السَّرایا کو شکست دی (شوال/ مئی - جون) اور کوفے میں اُسے محصور کر لیا۔ چونکہ اھلِ کوفہ نے اس کی مدد کرنے سے انکار کر دیا اس لیے ابو السَّرایا آٹھ سو سواروں کے ساتھ بھاگ نکلا (۱۶ محرم ۲۰۰ھ/ ۲۶ اگست ۸۱۵ء) اور سُوس کی طرف روانہ ہو گیا، لیکن وہاں اس نے خوزستان کے والی الحسن بن علی المأمونی کی فوج کے ہاتھوں شکست کھائی، خود زخمی ہوا اور اس کے پیرو منتشر ہو گئے۔ پھر اُس نے اپنے گھر رأس العین پہنچ جانے کی کوشش کی، لیکن حمّاد الکُنْدغش نے اسے جَلُولاء کے مقام پر جا لیا اور گرفتار کر کے نہروان کے مقام پر الحسن بن سہل کے حوالے کر دیا۔ الحسن نے اس کا سر قلم کرا دیا (۱۰ ربیع الاول ۲۰۰ھ/ ۱۸ اکتوبر ۸۱۵ء) اور اس کی لاش بغداد کے پل پر لٹکائی گئی۔

مآخذ: (۱) الطبری: ۳: ۹۷۶ ببعد؛ (۲) ابن الأثیر، ۶: ۲۱۲ ببعد، ۲۱۷ ببعد؛ (۳) ابو الفَرَج: مَقاتِل الطالبیّین، تہران ۱۳۰۷ھ، ۱۷۸ تا ۱۹۳؛ (۴) F. Gabrieli:

Al-Ma'mūn e gli 'Alidi، لائپزگ، ۱۹۲۹ء، ص ۱۰ تا ۲۳ : (۵) بصرے میں اس کے نمائندے کی سرگرمیوں کے لیے قب Ch. Pellat : *Milieu Basrien*، پیرس ۱۹۵۳ء، ص ۱۹۸ تا ۱۹۹.

(H. A. R. Gibb گب)

ابو السّرایا الحَمْدانی : دیکھیے بنو حَمْدان.

ابو سَعْد : عمیدالدولة محمّد بن الحسن بن علی بن عبدالرحیم، بنو بویه کا ایک وزیر، جو ذوالقعدة ۴۳۹ھ / ۱۰۴۸ء میں جزیرة ابن عمر میں چھپن سال کی عمر میں فوت ہوا - اسے سب سے پہلے امیر جلال الدولة ابوطاہر بن بہاء الدولة (م ۴۳۵ھ) نے ۴۱۸ھ / ۱۰۲۷ء میں وزیر مقرر کیا تھا - اس کے بعد وہ متعدد بار اس عہدے سے معزول ہو کر پھر وزیر مقرر ہوتا رہا - کہتے ہیں وہ کم سے کم چھے دفعه اس منصب پر سرفراز ہوا - وہ خوشگو شاعر بھی تھا.

مآخذ : (۱) ابن الأثیر : الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ۹ : ۲۲۵ : (۲) ابن کثیر : البدایة و النهایة، ۱۲ : ۵۹ : (۳) ابن خلدون : العبر، مصر ۱۲۸۴ھ، ۴ : ۴۷۶ : (۴) آآ، لائڈن، طبع اول، ۱ : ۱۰۳.

(عبد المنّان عمر)

ابو السُّعود : محمّد بن محیالدین محمّد بن العِماد مصطفٰی العِمادی، معروف به خوجه چلپی (Hoca Çelebi)، قرآن [پاک] کا ایک مشہور مفسر، حنفی عالم اور شیخ الاسلام، جو [قسطنطینیة کے قریب] ۱۷ صفر ۸۹۶ھ / ۳۰ دسمبر ۱۴۹۰ء کو پیدا اور ۵ جمادی الاولٰی ۹۸۲ھ / ۲۳ اگست ۱۵۷۴ء کو فوت ہوا [اور حضرت ابو ایوب انصاریؓ کے مزار کے پاس دفن کیا گیا -] اس کا والد، جو اسکلیپ Iskilip (اماسیه کے مغرب میں) کا باشندہ تھا، ایک ممتاز عالم اور صوفی تھا - [اس کی والدہ علی القوشجی کی بیٹی تھی -] ابو السعود نے اپنا دور زندگی ایک مدرّس کی حیثیت سے شروع کیا - بالآخر اسے ترقی پا کر سلطان محمد ثانی کے ''آٹھ مدرسوں'' میں سے ایک مدرسے میں جگه مل گئی - ۹۳۹ھ / ۱۵۳۳ء میں اسے بروسه میں اور پھر استانبول میں قاضی بنایا گیا - ۹۴۴ھ / ۱۵۳۷ء میں وہ رومیلیه کا قاضیِ عسکر مقرر ہوا اور ۹۵۲ھ / ۱۵۴۵ء میں سلطان سلیمان اول نے اسے مفتیِ اعظم یا شیخ الاسلام بنا دیا - وہ اپنی بقیه زندگی میں سلطان سلیمان اور اس کے جانشین سلطان سلیم ثانی کے عہد میں اس عہدے پر فائز رہا - ابو السّعود اور سلطان سلیمان کے درمیان حقیقی دوستی تھی - سلطان سلیم کے زمانے میں اگرچه وہ اپنے اس بلا شرکتِ غیرے اثر و رسوخ کو برقرار نه رکھ سکا، تاہم یه سلطان بھی اسے بڑی قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھتا تھا - صرف ایک الزام جو اس پر لگایا جاتا ہے یه ہے که اسے جوڑ توڑ کرنے اور بڑے آدمیوں کے ساتھ ربط و ضبط پیدا کرنے کا شوق تھا - سلیمان کے لیے اس نے یزیدیوں کا قتل اور سلیم کے لیے وینس سے صلح کے معاہدے کو توڑ کر قبرص پر چڑھائی کرنے کو جائز قرار دیا - وہ استانبول کے محلۂ ابو ایوب میں دفن ہوا، جہاں اس کا مزار اب تک موجود ہے - جب الحرمین الشریفین میں اس که وفات کی خبر پہنچی تو اس کے لیے غائبانه نماز جنازہ پڑھی گئی - سلیمؑ ثانی، مراد ثالث اور محمد ثالث کے عہد حکومت میں اس کے متعدد شاگرد بڑے بڑے عہدوں پر فائز رہے.

شیخ الاسلام کی حیثیت میں ابو السعود سلطنت عثمانیه کے قانون یعنی نظم و نسق کے ضابطے کو شریعت اسلام کے ساتھ تطبیق دینے میں کامیاب رہا - اس کام کو، جو محمّد ثانی ہی کے عہد سے شروع ہو چکا تھا، اس نے سلیمان کی تائید

سے پایۂ تکمیل و استحکام کو پہنچایا ۔ اس نے جان بوجھ کر اور بلا قید و استثناء یہ اصول وضع کیا کہ قاضیوں کے اختیارات اس بات پر مبنی ہیں کہ سلطان انھیں مأمور کرتا ہے، لہذا ان پر لازم ہے کہ احکام شرعیہ کے نفاذ و اطلاق میں وہ اس کی ہدایت کے مطابق چلیں ۔ اس سے پہلے ہی قاضی عسکر کی حیثیت سے اس نے سلطان کے حکم سے یورپی صوبوں کے قوانین اراضی پر نظر ثانی کرنے اور انھیں اصولِ شریعت کے مطابق بنانے کا کام شروع کر دیا تھا ۔ (اس نظر ثانی کے اثرات کے لیے دیکھیے P. Wittek و P. Lemerle: *Archives d' Histoire du droit oriental*، ۱۹۴۸ء، ص ۳۶۶ ببعد ۔) اس کے فتاوی، جن میں سے بعض اصلی حالت میں اب بھی موجود ہیں، نیم سرکاری اور نجی طور پر متعدّد مجموعوں میں جمع کر لیے گئے تھے ۔ اپنے عام مقصد کے مطابق اس نے اموال منقولہ بالخصوص نقدی کے وقف اور درس و تدریس اور دوسرے وظائف دینی کا معاوضہ لینے اور دینے کو جائز قرار دینے (ان دو مسئلوں پر اسے مناظرے بھی کرنے پڑے)، نیز قرہ گوز Karagöz کے تماشے کی اجازت دینے میں بھی رواج کو مدّ نظر رکھا اور اسی طرح قہوے کے استعمال کے خلاف فتوٰی صادر کرنے سے محترز رہنے میں بھی ۔ وہ راسخ العقیدہ تصوف کا قدرشناس تھا، تاہم اس نے انتہا پسند صوفیوں کے لیے قتل کی سزا کو جائز قرار دینے میں کبھی تامّل نہیں کیا ۔

اپنے اوقاتِ فرصت میں ابو السُّعود نے قرآن [پاک] کی تفسیر لکھی، جو زیادہ تر البیضاوی اور الزمخشری سے مأخوذ ہے اور جس کا نام ارشاد العقل السّلیم [الٰی مزایا الکتاب الکریم] ہے ۔ یہ تفسیر سلطنت عثمانیہ کے اندر اور اس کی حدود سے باہر بہت مقبول ہوئی ۔ اس کی کئی شرحیں لکھی گئیں اور متعدد بار طبع ہوئی ۔ اس کی دوسری مختصر تالیفات میں سے دعاؤں کی ایک کتاب قابل ذکر ہے، جس کی دعائیں حدیثوں سے مأخوذ اور حفظ کرنے کے لیے جمع کی گئی ہیں (دعا نامہ یا رسالۃ فی ادعیۃ المأثورۃ) ۔ اس نے عربی، فارسی اور ترکی میں اشعار بھی کہے ہیں ۔

مآخذ: (۱) علی افندی منّوق (م ۹۹۲ھ/ ۱۰۸۴ء): العقد المنظوم، قاہرۃ ۱۳۱۰ھ (ابن خلّکان: وفیات، ج ۲ کے حاشیے پر)، ص ۲۸۲ ببعد؛ (۲) عطائی: ذیل شقائق، استانبول ۱۲۶۸ھ، ص ۱۸۳ ببعد: (۳) پچوی: تاریخ، استانبول ۱۲۸۱ھ، ۱: ۵۲ ببعد؛ (۴) ابن العماد: شذرات الذھب، ۸: ۳۹۸ ببعد: (۵) براکلمان، ۲: ۵۷۹ ببعد و تکملۃ، ۲: ۶۵۱؛ (۶) M. Hartmann، در *Isl.*، ۱۹۱۸ء، ص ۳۱۳ ببعد (سلیمان کے قانون نامۂ جدید کی اشاعت پر، جس میں ابوالسُّعود کے فتاوی بھی شامل ہیں، نیز ابوالسُّعود کی معروضات، یعنی اس کے فتاوی، کے ایک اور مجموعے پر دیکھیے ملّی تتبعلر مجموعہ سی (*MTM*)، ۱: ۱ تا ۲؛ (۷) P. Horster: *Zur Anwendung des Islamischen Rechts im 16. Jahrhundert*، شٹٹگارٹ ۱۹۳۵ء (معروضات کی طبع ثانی اور اس کا ترجمہ): (۸) Gibb: *Ottoman Poetry*، ۳: ۱۱۶؛ (۹) عمر لطفی برکن: ۱۵ و ۱۶ عصر لردہ عثمانلی امپراطوار لغندہ ایکونومنک حقوقی و مالی اساسلر، استانبول ۱۹۴۵ء؛ (۱۰) جاوید بیسون M. Cavid Baysun، در *IA*، ۴: ۹۲ ببعد: (۱۱) M. Tayyib Okiç، در آنقرہ یونیورستی سی الٰہیات فاکولتہ سی در گیسی (*Ankara Üniversitesi İlâhiyat Fakültesi Dergisi*)، ۱: ۴۸ ببعد؛ (۱۲) Yasuf Ziya Yörükân: وہی کتاب، ص ۱۳۷ ببعد؛ (۱۳) Okiç: وہی کتاب، ۲: ۲۱۹ ببعد؛ [(۱۴) الباشات والقضاۃ فی دمشق، ص ۱۸؛ (۱۵) عبدالحی لکھنوی: الفوائدالبھیۃ، طبع اول ۱۳۲۴ھ: ص ۸۱؛ (۱۶) العیدروسی احمد آبادی: النورالسافر، طبع محمّد رشید، بغداد ۱۹۳۴ء، ص ۲۳۹] ۔

(شاخت J. SCHACHT)

* **ابو سَعِید : الافلح** بن عبدالوھاب، دیکھیے الرُستمیۃ.

* **ابو سَعِید ایلخان** : دیکھیے ایلخانیۃ.

* **ابو سَعِید** : بن محمد بن میران شاہ بن تیمور، تیموری خاندان کا ایک سلطان، جو پہلے الغ بیگ کے دربار میں رہتا تھا، مگر ۸۵۳ھ / ۱۴۴۹ء میں جب وہ پچیس سال کا ہوا تو اس نے اُلغ بیگ کی خراب حالت سے فائدہ اٹھاتے ہوے ماوراءالنہر میں قسمت آزمائی شروع کی: چنانچہ اس نے پہلے سمرقند کا محاصرہ کیا (۱۴۴۹ء) اور ازآن بعد بخارا میں علم بغاوت بلند کیا (مئی ۱۴۵۰ء)، مگر دونوں مرتبہ ناکام رہا۔ کچھ عرصے کے بعد اس نے یسی (ترکستان) کو سر کر لیا اور اس پر عبداللہ بن ابراھیم سلطان بن شاہ رخ کی افواج کے مقابلے میں قبضہ جمائے رکھا۔ جمادی الاولٰی ۸۵۵ھ / جون ۱۴۵۱ء میں اس نے عبداللہ بن ابراھیم کو اوزبک خان ابوالخیر کی مدد سے سمرقند سے بھگا دیا۔ ۸۵۸ھ / ۱۴۵۴ء کے موسم بہار میں ابو سعید نے دریاے سیحون (Oxus) کو عبور کر کے بلخ کا شہر لے لیا۔ خراسان کے حکمران ابو القاسم بابر نے ماوراء النہر پر چڑھائی کی اور سمرقند کا محاصرہ کر لیا (اکتوبر۔ نومبر)، جہاں مشہور نقشبندی شیخ عبیداللہ احرار[۳] نے مقابلے کا انتظام کیا۔ کہا جاتا ہے کہ انھوں نے ابو سعید کو اپنا دارالحکومت چھوڑ کر چلے جانے سے روکا تھا۔ بالآخر صلح ہو گئی اور ابو سعید دریاے سیحون کے دائیں کنارے پر قابض رہا۔ بابر کی وفات (ربیع الثانی ۸۶۱ھ / مارچ ۱۴۵۷ء) تک ان دونوں امیروں کے تعلقات مخلصانہ رہے۔

ازآن بعد ابو سعید نے ہرات لینے کی کوشش کی، جہاں ابراھیم بن علاءالدولۃ بن بیسنغر اپنی بادشاھی کا اعلان کرنے میں کامیاب ہو چکا تھا۔ ابو سعید نے محاصرہ (جولائی۔ اگست ۱۴۵۷ء) اٹھا لیا اور اس کا کچھ نتیجہ نہ نکلا۔ اس محاصرے کا اھم واقعہ گوھر شاد کا قتل ہے، جس پر ابراھیم کے ساتھ سازباز کرنے کا الزام لگایا گیا تھا۔ ابراھیم نے قرہ قویونلو جہان شاہ کے ہاتھوں شکست کھانے کے بعد ابو سعید سے اتحاد قائم کرنے کی کوشش کی (آغاز ۸۶۲ھ / سرما ۱۴۵۷ - ۱۴۵۸ء): چنانچہ فریقین کے درمیان دفاعی اتحاد کا معاھدہ طے ہو گیا۔ جون ۱۴۵۸ء کے آخر میں جہان شاہ نے ہرات پر قبضہ جما لیا۔ ابو سعید نے، جو واقعات کی رفتار کا جائزہ لینے کے لیے اپنے لشکر کے ساتھ دریاے مُرغاب پر مقیم تھا، یہ دیکھ کر کہ جہان شاہ مشکلات میں مبتلا ہے فائدہ اٹھایا اور بغیر جنگ کے ہرات پر قبضہ کر لیا (نومبر ۱۴۵۸ء) اور اس طرح خراسان کا مالک بن گیا، جس کی اُسے ہمیشہ سے تمنا تھی۔ جمادی الاولی ۸۶۳ھ / مارچ ۱۴۵۹ء میں اس نے سرخس کے مقام پر تین تیموری شہزادوں، علاءالدولۃ، ابراھیم بن علاءالدولۃ اور سلطان سنجر کو شکست دی۔

۱۴۵۹ء کا سال خراسان کو مخالفت کی آلایشوں سے پاک کرنے میں گزرا۔ ۱۴۶۰ء میں ابو سعید نے مازندران پر قبضہ جمایا۔ اس کے عقب میں امیر خلیل نے سیستان سے نکل کر ہرات کا محاصرہ کر لیا (موسم گرما ۱۴۶۰ء) اور جب سیستان میں امن و امان قائم ہو گیا (خزاں ۱۴۶۰ء) تو ابو سعید کو ماوراء النہر کی ایک بغاوت سے نپٹنا پڑا (موسم سرما ۱۴۶۰ء)۔ سلطان حسین نے اس موقع سے فائدہ اٹھا کر پھر مازندران پر قبضہ کر لیا اور ہرات کا محاصرہ کیا (ستمبر ۱۴۶۱ء)، لیکن ابو سعید نے اسی سال مازندران کو دوبارہ فتح کر لیا۔

ابو سعید کا اقتدار کہنے کو تو ماوراء النہر، ترکستان (ایک طرف کاشغر اور دوسری طرف دشت

قپچاق کی سرحدوں تک)، کابلستان، زابلستان، خراسان اور مازندران پر قائم تھا، لیکن واقعہ یہ ہے کہ وہ دریاے سیحون کے جنوب میں ازبکوں کی یورشیں روکنے میں بےبس تھا۔ ۱۴۵۴-۱۴۵۵ء میں تیموری امیر اویس بن محمد بن بایقرا نے ازبک سلطان ابوالخیر کی مدد سے اترار میں بغاوت کر دی تھی اور ابو سعید کو شکست فاش دی تھی۔ ۸۶۵ھ / ۱۴۶۱ء میں محمد جوکی بن عبداللطیف بن الغ بیگ نے ماوراءالنہر کو تاراج کرنے کے بعد شاھرخیہ (تاشقند) میں پناہ لی۔ ابو سعید نے اس قلعے کا محاصرہ دس ماہ تک کیا (نومبر ۱۴۶۲ء تا ستمبر ۱۴۶۳ء)۔ ازبک ھر سال ماوراء النھر میں تاخت و تاراج کرتے رھتے تھے۔ ادھر ۸۶۸ھ / ۱۴۶۳ء میں سلطان حسین نے، جو خوارزم میں پناہ گزین تھا، خراسان کو ابیورد اور مشھد سے لے کر تون تک بےباکی سے تاراج کیا۔

شمال مشرقی سرحد پر ابو سعید زیادہ خوش قسمت ثابت ہوا؛ چنانچہ وہ اپنی سرحدوں پر مغلوں کے حملے کے خطرے کو ٹالے رکھنے میں کامیاب رہا۔ اپنے سمرقند کے دورِ حکمرانی میں وہ مغل خان ایسین بغا کے دو حملوں کو پسپا کر چکا تھا۔ ۱۴۵۶ء میں اس نے ایسین بغا کے بڑے بھائی یونس کو مغلوں کا خان تسلیم کر لیا اور مغولستان کے مغربی حصے میں اپنے قدم جمانے میں اسے کئی بار مدد دی۔ ۸۶۸ھ / ۱۴۶۳ء میں یونس نے ایک دفعہ پھر ابو سعید کے پاس پناہ لی اور ابو سعید نے اسے فوج مستعار دی۔

ابوسعید اگرچہ فی الواقع اچھے اوصاف رکھتا تھا، لیکن اس کی ستایش کرنے میں بہت کچھ مبالغے سے کام لیا گیا ھے اور اس کے عہد حکومت میں چنداں اثر انگیز رجحانات کا پتا نہیں چلتا۔ اس کی مصاحبت میں جو اعلٰی ترک خاندان تھے ان میں سے قبیلۂ ارغون نے خاص امتیاز حاصل کر لیا، جو ابتداء ھی سے ابو سعید کا مددگار تھا اور جس کے سردار عہدوں اور شاھی عنایات سے سرفراز ھوتے رھے تھے۔ اپنے پیشرووں کی طرح ابو سعید نے بھی اکثر اوقات اپنے بیٹوں کو جاگیریں (سیورغال) بخشنے کے رواج پر عمل کیا (سلطان محمود کو مازندران اور عمر شیخ کو فرغانہ وغیرہ)۔ اس کے علاوہ وہ مقامی رؤساء (سیستان) اور سر بر آوردہ عمائد کو بھی، خواہ وہ ترک ھوں یا تاجیک، مذھبی اعیان سے ھوں یا ملکی، اسی قسم کی جاگیریں دیتا رھتا تھا۔ بارٹولڈ Barthold نے خواجہ احرار[3] [رک بآن] کے اھم کام کو، جو انھوں نے ابو سعید کے عہد حکومت میں سرانجام دیا، نمایاں کیا ھے۔ خواجہ احرار[3]، سمرقند میں بلا شرکت غیرے صاحب اقتدار تھے اور ماوراءالنھر کے علماء و شیوخ کے سرخیل تھے؛ چنانچہ ابو سعید نے مغرب کی طرف اپنی بڑی مہم شیخ[3] ھی کے تائیدی مشورے سے اختیار کی تھی اور وہ اپنے آپ کو ان کا مرید کہتا تھا۔

ابو سعید نے زراعت میں جیسی دلچسپی لی وہ پندرھویں صدی میلادی کے ایران کی ایک اور امتیازی خصوصیت ھے۔ معلوم ھوتا ھے کہ ابو سعید کو زراعت میں ذاتی طور پر دلچسپی تھی۔ چنانچہ اس نے کسانوں کی امداد کے لیے کئی تدبیریں اختیار کیں۔ ۸۶۰ھ/۱۴۶۵ء میں اس نے خواجہ احرار[3] کی فرمایش پر یہ حکم جاری کر دیا کہ فصل تیار ھونے سے پہلے کسی حال میں بھی ایک تہائی سے زیادہ خراج وصول نہ کیا جائے اور خراج معمولاً تین قسطوں میں لیا جائے۔ سمرقند، بخارا اور ھرات میں ''تمغا'' کا دستور منسوخ کر دیا گیا یا اس کی مقدار کو کم کر دیا گیا۔ ۸۷۰ھ / ۱۴۶۶ء میں، جب کہ موسم بہار میں سردی رھی، ابو سعید نے ثمردار درختوں کا محصول

معاف کر دیا ۔ اس نے خاصّہ کی اراضی کو سیراب کرنے کے لیے گلستان (مشہد کے قریب) کا مشہور بند تعمیر کرایا تھا ۔ اُن اعلٰی قابلیت کے افراد میں سے جو وزیر کے عہدے پر فائز ہوے نمایاں‌ترین شخص قطب‌الدین طاؤس سمنانی تھا، جو زرعی امور کا خصوصی ماہر تھا ۔ اس نے ہرات کے شمال میں جوے سلطانی کھدوائی.

یہ معلوم نہیں کہ اس کے عہد میں آبادی کے خانہ بدوش عناصر کا حال کیسا تھا ۔ ۸۷۰ھ / ۱۴۶۵ - ۱۴۶۶ء میں ابوسعید نے خراسان میں خانہ بدوشوں کے پندرہ ہزار خاندان آباد کرائے، جو قرہ قویونلو کے علاقوں سے بھاگ کر آئے تھے ۔ عام طور پر تیموری سلطنت اپنے مغربی ہمسایوں کے مقابلے میں خانہ بدوشوں کی تعداد کے اعتبار سے کمزور رہی اور اس کی فوجی مہموں کی نا اہلیت کی وجہ یہی تھی .

۱۴۶۸ء کی مہم : ابو سعید ترکمانوں سے وہ علاقے واپس لینے کی امید میں جو شاہ رخ کی وفات کے بعد تیموریوں کے ہاتھ سے نکل گئے تھے تیموریوں کے قدیم اتحادی آق قویونلو کے خلاف قرہ قویونلو حسن علی بن جہان شاہ کی مدد کے لیے روانہ ہوا ۔ بڑے بڑے شہروں کے لیے، جنھیں فتح کرنا مقصود تھا، پہلے سے حاکم نامزد کر دیے گئے، لیکن ابوسعید کی سلطنت نسبۃً پر امن تھی اور مہم کے لیے، جس کا فیصلہ عجلت میں کیا گیا تھا، عسکری اعتبار سے اچھی طرح تیاری نہ کی جا سکی تھی ۔ ابو سعید سوار فوج لے کر چل پڑا اور ان ہزارہا گڑیوں کا انتظار تک نہ کیا جو فوج کا سامان اٹھانے کے لیے خراسان اور مازندران سے حکماً حاصل کی گئی تھیں ۔ خراسانیوں کی پیادہ فوج پر، جو عقب میں تھی، فوج کے فراریوں نے حملہ کر دیا ۔ جب ابوسعید کے فوت ہو جانے کی خبر ہرات پہنچی تو اس وقت تک وہ عساکر جو 'ہندوستان' (یعنی افغانستان) میں بھرتی کیے گئے تھے منظم نہیں ہوے تھے ۔ ان ناقص تیاریوں کے باوجود ابو سعید نے غلطی یہ کی کہ سردی آ جانے پر وہ آذربیجان کے ملک میں دور تک بڑھتا چلا گیا ۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اُوزون حسن نے اس کا سلسلۂ مواصلات منقطع کر کے اسے گرفتار کر لیا ۔ چند روز بعد ایک تیموری امیر یادگار محمد نے، جو اُوزون حسن کے متوسّلین میں سے تھا، اپنی دادی گوہر شاد کے قتل کا انتقام لینے کے لیے ابوسعید کو قتل کرا دیا (فروری ۱۴۶۹ء).

مآخذ : (۱) عبد الرزاق سمرقندی کی مطلع السعدین سب سے بڑا مأخذ ہے (طبع محمد شفیع، لاہور ۱۹۴۱ - ۱۹۴۹ء)؛ مزید برآن (۲) روضة الصفاء؛ (۳) حبیب السّیر؛ (۴) معزّالانساب؛ (۵) بابرنامہ، طبع و ترجمہ بیورج Beveridge؛ (۶) الاسفزاری: روضة الجنّات فی تاریخ ہرات (قب Barbier de Meynard، در *JA*، ۱۸۶۲ء، ج ۱۱)؛ مغول کے بارے میں ابوسعید کی حکمت عملی : (۱) تاریخ رشیدی، طبع Elias و ترجمہ از E. D. Ross.

سیَر : (۱) سیف الدین حاجی: آثار الوزراء (مخطوطہ)؛ (۲) خواند امیر: دستور الوزراء، تہران ۱۳۱۷ھ؛ اور نقشبندی مجموعات : (۳) کاشفی : رشحات عین الحیات، مطبوعۂ تاشقند و لکھنؤ؛ (۴) الآبیوردی : روضة السالکین (مخطوطہ) وغیرہ.

دستاویزیں : دیکھیے (۱) مجموعات انشاء، مخطوطات (بالخصوص کتبخانۂ ملّیہ، پیرس، ضمیمۂ فارسی، ۱۸۱۵ء)؛ (۲) A. N. Kurat : *Topkapi Sarayi müzesi arşivindeki . . . . yarlik ve bitikler*، استانبول ۱۹۴۰ء (ایک خط)؛ قب نیز (۳) فریدون بک : منشآت.

مطالعات: چونکہ اس عہد کے متعلق مخصوص تصنیفات نہیں ملتیں اس لیے اس عہد کے مسائل اور اس کے قریب کے ادوار سے متعلق کتابیں دیکھنا چاہییں، بالخصوص : (۱) بارٹولڈ V. V. Barthold : *Ulug Beg i iego vremja*، ۱۹۱۸ء (جرمن ترجمہ از ہنز

Mir Ali اور ۱۹۳۰ء، *Ulug Beg und seine Zeit* : Hinz (ترجمہ از ہنز : Hinz، *Shir i političeskaja zizn'*؛ (۲) مقالات (از Belenitskij و Molčanov Yakubovskij وغیرہ)، دو مجموعوں میں: (i) *Rodonačal'nik uzbekskoj literetury*، تاشقند ۱۹۴۰ء؛ (ii) *Ali Shir Navoj Sbornik*، تاشقند ۱۹۴۶ء؛ (۳) Belenitskij : *K istorii feodal'nago zemlevladenija Srednej Azii pri Timuridakh*، در *Istorik-Marksist*، ۱۹۴۱ء، ج ۴؛ (۴) I.P. Petrushevskij کی تصانیف: (۵) W. Hinz : *Irans Aufstieg zum Nationalstaat*، ۱۹۳۶ء؛ (۶) ہرات میں روسی سفارت ۱۴۶۴ء کے لیے قب *ZVO*، ۱ : ۳۰ ببعد؛ (۷) نیز دیکھیے Browne، ج ۳؛ (۸) Grousset : *Empire des Steppes*؛ (۹) Bouvat : *Essai sur la civilisation timouride*، در *JA*، ۱۹۲۶ء اور *L' Empire mongol (2e phase)*، پیرس ۱۹۲۷ء کو نظر انداز کیا جا سکتا ہے۔

(J. AUBIN)

ابو سَعِید فضل اللہ بن ابی الخیر : ایران کے ایک صوفی، جو یکم محرم ۳۵۷ھ/۷ دسمبر ۹۶۷ء کو خراسان میں اَبِیورد اور سرخس کے درمیان میہنہ (مِہانہ، مِہنہ) کے مقام پر پیدا ہوئے، جسے آج کل میآنہ کہتے ہیں اور ۴ شعبان ۴۴۰ھ / ۱۲ جنوری ۱۰۴۹ء کو اسی جگہ فوت ہوئے۔ ان کے حالاتِ زندگی ان کے اخلاف میں سے محمّد بن ابی روح لطف اللہ بن ابی سعید بن ابی طاہر بن ابی سعید بن ابی الخیر نے حالات و سخنان شیخ ابی سعید بن ابی الخیر کے عنوان سے لکھے تھے، طبع V. Zhukowski، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۹ء (ایک مخطوطہ بعنوان چہل مقام، در آیا صوفیہ، شمارہ ۲۹۰۲/۴ اور شمارہ ۴۸۱۹؛ ترکی ترجمہ در کتاب خانۂ استانبول یونیورسٹی ییلدِز، شمارہ ۹۵۸) اور اس سے بھی زیادہ شرح و بسط کے ساتھ مذکور الصدر کے عم زاد بھائی محمّد بن المنوّر ابن ابی سعید نے بعنوان اسرار التوحید فی مقامات الشیخ ابی سعید، طبع V. Zhukowski، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۹۹ء، دو ناقص مخطوطوں کی مدد سے؛ طبع ثانی، تہران ۱۳۱۳ھ ش؛ طبع تازہ، تہران ۱۳۳۲ھ ش (مخطوطات نیز در سقوطری، ہدائی، تاش ۲۳۸، اور استانبول میں شہید علی پاشا، ۱۳۱۶) ۔ عطار نے تذکرۃ الاولیاء اور جامی نے نفحات الانس میں اسی تصنیف کو مأخذ کے طور پر استعمال کیا ۔ ابو سعید کے والد دوا فروش تھے اور بابو (بابا) ابوالخیر کے نام سے مشہور تھے ۔ وہ کبھی کبھی اپنے بیٹے کو ان رقص و سماع کی محفلوں میں لے جاتے تھے جو قصبے کے صوفی باری باری اپنے گھروں میں منعقد کیا کرتے تھے ۔ ابو سعید نے طریقت کا پہلا سبق ابوالقاسم بِشرِ یاسِین (م ۳۸۰ھ / ۹۹۰ء) سے لیا، جو شعر و سخن کا ذوق بھی رکھتے تھے اور وہ اشعار جو ابو سعید بعد میں اپنے مواعظ میں سنایا کرتے تھے بیشتر انھیں کی تصنیف ہوتے تھے ۔ جوان ہونے پر ابو سعید نے مرو میں شافعی فقہ کی تعلیم ابو عبداللہ الحُضری اور ابوبکر القفّال (م ۴۱۷ھ، السُّبکی : طبقات، ۳ : ۱۹۸ تا ۲۰۰) سے حاصل کی ۔ ان کے ہم سبقوں میں امام الحرمین کے والد ابو محمّد الجوینی (م ۴۳۸ھ، السُّبکی : الطبقات الشافعیۃ، ۳ : ۲۰۸ تا ۲۱۹) بھی تھے ۔ بعد ازآں انھوں نے تفسیر قرآن، عقائد اسلام اور حدیث نبوی کی تعلیم سرخس میں ابو علی ظاہر (م ۳۸۹ھ، السُّبکی، ۲ : ۲۲۳) سے پائی، جنھوں نے سرخس سے معتزلہ عقائد کا استیصال کرنے میں کامیابی حاصل کی ۔

سرخس میں لقمان السرخسی نامی مجذوب ولی نے ابو سعید کا صوفی ابو الفضل محمد بن حسن السرخسی سے تعارف کرایا اور انھیں نے ابو سعید کو

ابو سعید فضل الله

علوم ظاہری کی تحصیل ترک کر کے تمام تر توجہ علوم باطنی پر صرف کرنے کی ترغیب دی۔ ابو سعید ان کے حلقۂ ارادت میں شامل ہو گئے اور جملہ مشکلات میں اپنے انھیں مرشد کی طرف رجوع کرتے تھے، بلکہ ابو الحسن کی وفات کے بعد بھی ابو سعید کی عادت یہ تھی کہ مایوسی (قبض) لاحق ہونے پر وہ اپنے مرشد کے مزار پر سرخس جایا کرتے تھے۔ شیخ ابوالفضل کے حکم کے مطابق انھوں نے مشہور صوفی السلمی سے خرقہ حاصل کیا۔ ابو الفضل کی وفات کے بعد وہ نسا ہوتے ہوے آمل گئے اور کچھ عرصہ ابو العباس القصاب کی صحبت میں گزارا۔ انھوں نے بھی ابو سعید کو خرقہ عطا کیا۔ میہنہ میں لوٹ آنے کے بعد —— اس دور کے تاریخ وار حالات کا تعین بہت مشکل ہے —— شیخ ابو سعید پورے ذوق و شوق کے ساتھ سخت زاہدانہ اور صوفیانہ ریاضتوں میں مشغول ہو گئے۔ وہ اپنے وقت کا بیشتر حصہ اپنے والد کے گھر پر ایک حجرے میں مکمل تنہائی میں گزارتے تھے، لیکن کچھ وقت گرد و نواح کی خانقاہوں، خاص کر رباط کہن نامی خانقاہ میں بھی بسر کرتے رہے۔ یہاں ان کے والد نے انھیں بعض اوقات تعقیبِ نفس کی غیر معمولی حالت میں پایا۔ طہارت کے بارے میں وہ فرائض شرعیہ سے بہت آگے چلے جاتے اور اپنے حجرے کے در و دیوار تک کو دھویا کرتے تھے؛ تکیے کے سہارے ٹیک لگا کر کبھی نہ بیٹھتے، دن کے وقت کچھ نہ کھاتے اور رات کے وقت بھی صرف ایک لقمۂ نان پر کفایت کرتے تھے؛ لوگوں سے وہ صرف اسی وقت گفتگو کرتے جب بات کرنا ناگزیر ہو؛ ذکر کے وقت اپنے آپ کو حجرے میں بند کر لیتے اور کانوں میں روئی ٹھونس لیتے تا کہ کوئی خلل واقع نہ ہو۔ بعض اوقات انھیں اپنے ہم جنس انسانوں کو دیکھنے سے بھی سخت وحشت ہوتی اور وہ کئی کئی مہینے پہاڑوں یا قریب کے صحرا میں غائب رہتے تھے۔

بیان کیا جاتا ہے کہ نفس کشی اور علائق دنیوی کو مکمل طور پر ترک کرنے کی غرض سے مشقت و ریاضت کے ذریعے اپنی تربیت کرنے اور چھوٹی چھوٹی باتوں میں بھی [حضرت] رسول اللہ [صلی اللہ علیہ و سلّم] کے اسوۂ حسنہ پر چلنے کی کوشش کا یہ دور چالیس سال کی عمر تک جاری رہا۔ اس وقت بھی ابو سعید پر طریقت کے معاشرتی محرک یعنی ''خدمت درویشان'' کی اہمیت منکشف ہونے لگی تھی؛ چنانچہ وہ مساکین کے لیے خود بھیک مانگتے، مسجدوں میں جھاڑو دیتے، طہارت خانوں کو صاف کرتے، وغیرہ وغیرہ۔ غریبوں کی خدمت کا یہ جذبہ، جس سے ابتدا میں شکست خودی مقصود و متصور تھی، ابوسعید کی زندگی میں آگے چل کر اور نمایاں ہوتا چلا گیا؛ چنانچہ ایک دفعہ انھوں نے کہا کہ اللہ تک پہنچنے کا نزدیک ترین راستہ کسی مسلمان کی جان کو آرام پہنچانے میں ہے (''راحتے بادلِ مسلمانے رساندن''۔۔ اسرار التوحید، ص ۲۴۲)۔ زندگی کا یہ طریق اپنی مکمل صورت میں خراسان کے صدر مقام نیشاپور میں نمایاں ہوا، جہاں وہ عدنی کوبان کے محلے میں ابو علی طرسوسی کی خانقاہ میں ایک سال مقیم رہے۔ یہاں نوجوان لوگ جوق در جوق ان کے پاس آتے تھے۔ وہ بڑے بڑے مجمعوں کو تلقین فرماتے اور ان کے سامنے روحانی مرشد کی صورت میں ظاہر ہوتے (صدق مع الحق، رِفق مع الخلق)۔ اس موقع پر ان کا خاص ملکۂ کشفِ قلوب (''فِراست'')، جسے ان کے پیرو کرامت یا خرق عادت مانتے تھے، بہت کام دیتا تھا۔ یہ وصف ان کے دشمنوں تک کے دلوں کے مخفی سے مخفی محرکات کو ان پر منکشف کر دیتا تھا۔ مخالف بھی اس کے سامنے عاجز رہ جاتے

ابو سعید فضل اللہ

اور اکثر مخالفت چھوڑ کر ان کی پیروی اختیار کر لیتے - وہ بہت فراخدلی سے، بلکہ مسرفانہ حد تک، اپنے مریدوں کی ضیافتیں کرنا پسند کرتے، جن کا خاتمہ محفل سماع پر ہوتا تھا - ان سماع کی محفلوں میں، جیسا کہ اس زمانے کا معمول تھا، رقص اور ہا و ہُو (نعرہ زدن) کا ہنگامہ برپا ہوتا - وجد کی حالت میں جبے اتار کر پھینک دیے جاتے یا پھاڑ دیے جاتے اور ان کے ٹکڑے سب کو تقسیم کیے جاتے تھے - ایسی پر تکلّف تقریبات کے لیے، جن پر ایک دن میں تقریباً ایک ہزار دینار تک صرف ہو جاتے تھے، شیخ قرض لینے میں بھی تامّل نہ کرتے تھے - عوفی نے یہی حال دیکھ کر لکھا ہے کہ آخری دور میں ابو سعید کو زاہدِ مرتاض کی زندگی سے بہ مشکل کوئی مناسبت تھی، بلکہ وہ ایک سلطان کی طرح رہتے تھے (بارٹولڈ Borthold : *Turkestan*، ص ۳۱۱) - ان کے قرضے ان کے امورِ خانہ داری کے منصرمِ حسن مؤدِب کے لیے بسا اوقات پریشانی کا موجب بن جاتے تھے، مگر بہر حال کوئی نہ کوئی یا ثروت مرید ایسا مل جاتا تھا جو اکثر آخری لمحے پر مطلوبہ رقم پیش کر دیتا تھا - بعض اوقات وہ حسن کو اپنے مریدوں کے پاس، بلکہ اپنے مخالفین کے پاس بھی، جن کے ہاں وہ ٹھیرتے، روپیہ مانگنے کے لیے بھیج دیتے اور اس بارے میں بالکل بےتکلفی سے کام لیتے - یہ روپیہ فی الفور خرچ کر دیا جاتا تھا، کیونکہ دانستہ املاک (معلوم) کا نہ رکھنا اور کچھ جمع نہ کرنا ان کا طے شدہ اصول تھا - ان کے طرزِ زندگی نے کرّامیہ فرقے کے ابوبکر محمّد بن اسحاق بن مِحَمْشاذ کو ناراض کر دیا، جس نے حنفی قاضی صاعِد بن محمّد الاُستوائی (م ۴۳۲ھ؛ دونوں کے حالات کے لیے دیکھیے (۱) عُتْبی - مَنِینی، ۲ : ۳۰۹ ببعد، فارسی ترجمہ از جرفادقانی، تہران ۱۲۷۲ھ، ص ۴۳۷ ببعد؛ (۲) بارٹولڈ W. Barthold : *Turkestan*، ص ۲۸۹ تا ۲۹۰، ۳۱۱؛ مؤخرالذکر کے لیے دیکھیے ابنِ ابی الوفاء : الجواہر المُضِیئة، شمارہ ۶۸۰ اور السمعانی : الانساب، تحت مادۂ الاُستوائی) کے ساتھ ہم‌نوا ہو کر سلطان محمود بن سبکتگین کے سامنے ابو سعید کے متعلق عرض‌داشت پیش کی - سلطان نے تحقیقات کا حکم صادر کر دیا - یہ حکم غالباً ملاحدہ کی اس عمومی دار و گیر ہی کے سلسلے میں ہوگا جو مذکورۂ بالا کرّامیہ والی ابوبکر نے جاری کر رکھی تھی (Barthold : *Turkestan*، ص ۲۹۰)، مگر ابو سعید نے مہارتِ کشفی سے کام لے کر کسی نہ کسی طرح دونوں کی کوششیں ناکام کر دیں اور انھوں نے ابو سعید سے مؤاخذے کا خیال چھوڑ دیا - ان کے خلاف الزامات یہ تھے کہ شیخ منبر پر کھڑے ہو کر قرآن و حدیث کے بجاے شعر پڑھتا ہے، مسرفانہ ضیافتیں کرتا ہے اور نوجوانوں کو رقص کراتا ہے - امام القُشَیری نے، جس کی نیشاپور میں ابو سعید سے ملاقات ہوئی، شیخ کے انتہائی آزادانہ طریقِ زندگی پر اور ان کے رقص و سماع پر اعتراض کیا - ان دو بزرگوں کے اخلاق کا فرق ایک بر محل قصے سے ظاہر ہوتا ہے - القُشَیری نے ایک درویش سے قطع تعلق کر کے اسے شہر بدر کر دیا تھا - ابو سعید نے ایک ضیافت کے موقع پر دکھایا کہ کس طرح زیادہ نرم طریقہ اختیار کر کے بھی درویش کو سفر پر بھیجا جا سکتا ہے (نکلسن، ص ۳۵ تا ۳۶).

طبیعت کی انتہائی نرمی اور مہربانی اور بنی نوع کے ساتھ محبت و شفقت کے اوصاف ابو سعید کی نمایاں خصوصیات تھیں - وہ توبہ و استغفار کے واعظ نہ تھے - انھوں نے اپنے وعظوں میں قرآن [پاک] کی اُن آیات کا جن میں جہنم کے عذاب کا

ذکر ہے شاید ہی کبھی حوالہ دیا ہوگا۔ اس مضمون کی بہت سی حکایتیں بیان کی گئی ہیں کہ کس طرح وہ اپنی فراست کے ذریعے گنہگاروں اور مخالفوں کے دل کے بھید معلوم کر لیتے اور انہیں پوری طرح شرمسار کر دیتے تھے۔ کہا جاتا ہے کہ انہوں نے اس حدیث کو بنیادی طور پر اپنی زندگی کا اصول بنا رکھا تھا: صِلْ مَنْ قَطَعَکَ وَ اَعْطِ مَنْ حَرَمَکَ وَ اغْفِرْ مَنْ ظَلَمَکَ (جو تجھ سے قطع تعلق کرے تو اس سے تعلق رکھ، جو اپنا ہاتھ تجھ سے روکے تو اسے دے اور جو تجھ پر ظلم کرے تو اسے معاف کر دے، اسرار التوحید، ص ۳۱۱)۔ مشہور صوفی ابن باکویہ (م ۴۴۲ھ / ۱۰۵۰ء) نے ابو سعید کو اس پر ملامت کی کہ انہوں نے نوجوانوں کو معمّر لوگوں کے ساتھ بیٹھنے کی اجازت دے رکھی ہے، نوجوانوں کے ساتھ بھی اسی قسم کا سلوک کرتے ہیں جیسا بزرگوں کے ساتھ اور انہیں رقص کی اجازت دیتے ہیں، متروک خرقہ اس کے مالک کو واپس دے دیتے ہیں حالانکہ متروک ہونے کے باعث اسے مشترکہ سمجھنا چاہیے۔ ابو سعید نے ان بدعات کے لیے بظاہر معقول دلائل پیش کیے (اسرار التوحید، ص ۱۷۰ تا ۱۷۱)۔ ابن حزم شیخ کو کافر قرار دیتا ہے، کیونکہ وہ کبھی صوف پہنتے، کبھی ریشم، کبھی روزانہ ہزار رکعت نماز پڑھتے اور کبھی بالکل نہ پڑھتے تھے (فِصَل، ۴: ۱۸۸)۔ بہر حال ان کی زندگی کے دوسرے دور میں انفرادی سیر و سلوک کی بہ نسبت خدمتِ خلق کا معاشرتی پہلو بہت زیادہ غالب تھا اور اس نقطۂ نگاہ سے ان کا موازنہ ابو اسحاق الکازرونی [رک بآں] سے کیا جا سکتا ہے (اگرچہ ان دونوں میں اہم فرق پائے جاتے ہیں)، مگر شیخ ابو سعید نے الحلاج کے "انا الحق" کی طرح کا ایک شطحیہ بھی ایک بار زبان سے نکالا تھا۔ ایک وعظ کے دوران میں ان پر باطنی جوش کا ایسا غلبہ ہوا کہ وہ پکار اٹھے: لیس فی الجبة الا اللہ (اس جبے کے اندر اللہ کے سوا کوئی نہیں) اور یہ کہتے ہوئے انگشت شہادت اپنے جبے میں سے گزار دی۔ یہ جبّہ تقسیم کیا گیا اور جس حصے میں انہوں نے انگلی سے سوراخ کر دیا تھا اسے محفوظ کر لیا گیا۔

نیشاپور میں شیخ نے حکیم ابن سینا سے بھی ملاقات کی اور خیال کیا جاتا ہے کہ اس حکیم کے ساتھ طویل مذاکرات ہوئے۔ دونوں کی ایک خط و کتابت محفوظ ہے۔ ابو سعید نے حکیم سے دریافت کیا تھا کہ اس کے تجربے کے مطابق اللہ تک پہنچنے کی راہ کیا ہے؟ اس خط کا جواب انہیں موصول ہوا (طبع H. Ethé : *SBBayr. Ak.*، ۱۸۷۸ء، ص ۵۲ ببعد؛ ابن سینا: النجات، قاہرۃ ۱۳۳۱ھ، ص ۱۲ تا ۱۵؛ ابن ابی اُصیبعۃ، ۲: ۹ تا ۱۰؛ العاملی: الکشکول، قاہرۃ ۱۳۱۸ھ، ص ۲۶۴ تا ۲۶۵)۔ قیام نیشاپور کے آخر میں وہ اپنے بیٹے ابو طاہر کے ساتھ حجّ کو جانا چاہتے تھے، لیکن مشہور و معروف صوفی ابو الحسن خرقانی نے انہیں خَرقان میں روک لیا۔ ازآن بعد وہ بِسطام گئے، جہاں ابو یزید (با یزید) کے مزار کی زیارت کی، وہاں سے دامغان ہوتے ہوئے بالآخر رَے پہنچے اور وہاں سے اپنے بیٹے کے ساتھ وطن واپس آئے اور بقیہ زندگی اپنے وطن قصبہ مِیہنہ میں گزار دی۔

ابو سعید کو بہت سی رباعیات کا مصنف خیال کیا جاتا ہے (مختلف طباعتوں کے لیے قبّ نکلسن، ص ۴۲، حاشیہ؛ نیز مطبوعۂ بمبئی ۱۲۹۴ھ و لاہور ۱۹۳۴ء)، لیکن صراحت کے ساتھ بیان کیا گیا ہے کہ انہوں نے صرف ایک شعر اور ایک رباعی لکھی تھی (نکلسن، ص ۴)۔ اگر یہ صحیح ہے تو رباعیات کو ان سے منسوب نہیں کیا جا سکتا۔ ایک رباعی کی، جس کے ذریعے خیال کیا

جاتا ہے کہ انھوں نے اپنے قرآن [مجید] کے معلّم ابوصالح کی بیماری کا علاج کیا تھا (اسرار التوحید، ص ۲۲۹) اور جو "حوراء" کے لفظ سے شروع ہوتی ہے؛ اس کی شرح عبداللہ بن محمود الشاشی نے رسالۂ حورائیہ کے نام سے لکھی تھی (اسرار التوحید، ص ۳۲۲ تا ۳۲۵).

ابو سعید نے اپنے پس ماندگان کی ایک بڑی تعداد چھوڑی ۔ وہ ایک سو سال سے زیادہ مدت تک ان کے مزار کی دیکھ بھال کرتے رہے اور انھیں میہنہ میں بڑے احترام کی نظر سے دیکھا جاتا تھا ۔ شیخ کے سب سے بڑے بیٹے ابو طاہر سعید (م ۴۸۰ھ) نے "مساکین کی خدمت" کا سلسلہ جاری رکھا، جس کی وجہ سے وہ قرضدار بھی ہو گئے؛ یہ قرضہ نظام الملک نے ادا کیا ۔ وہ زیادہ پڑھے لکھے نہ تھے ۔ انھوں نے دس سال کی عمر سے پہلے ہی مکتب کو خیرباد کہہ دیا تھا اور انھیں قرآن [پاک] کی صرف ۴۸ویں سورۃ [الفتح] حفظ تھی ۔ وہ اتنی شخصی وجاہت نہ رکھتے تھے کہ باپ کی وفات کے بعد (جیسا کہ جلال الدین رومی کے بیٹے سلطان وَلَد نے کیا) ایک سلسلۂ طریقت کی بنیاد رکھ سکتے، حالانکہ ابوسعید ایسا سلسلہ بنانے کے لیے ایک قسم کا دستور العمل چھوڑ گئے تھے (نکلسن، ص ۴۶)، لیکن ملک کے سیاسی واقعات نے یہ روایت منقطع کر دی ۔ جب سلجوقی خراسان میں داخل ہوے تو ابوسعید بقید حیات تھے ۔ سلجوقیوں نے میہنہ پر قبضہ جما لیا ۔ ابو سعید طُغرل اور چغری بیگ کے ساتھ دوستانہ تعلقات رکھتے تھے ۔ سلطان مسعود نے شہر کا محاصرہ کیا اور اسے سر کر لیا، لیکن تھوڑے ہی عرصے بعد ۴۳۱ھ / ۱۰۴۰ء میں اس نے دنْدانْقان کے مقام پر فیصلہ کن شکست کھائی ۔ ۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ء میں جب غُزوں نے خراسان کو تاراج کیا تو میہنہ بالکل اجڑ گیا اور ابو سعید کے خاندان کے ایک سو پندرہ افراد کو طرح طرح کی عقوبتیں دے کر قتل کر دیا گیا ۔ ابو سعید کے ایک مرید مسمّٰی دُوست بُو سعد دَدہ کو شیخ نے اپنی موت سے کچھ عرصہ پہلے غزنی بھیجا تھا تاکہ سلطان سے شیخ کے جمع شدہ قرضوں کا بار چکانے کے لیے کہے ۔ وہ واپس آیا تو شیخ کا انتقال ہو چکا تھا ۔ دُوست بو سعد بغداد چلا گیا اور وہاں اس نے میہنہ کی خانقاہ کی ایک شاخ کھول دی ۔ ابن المنوّر کے زمانے تک اس کا خاندان بغداد میں شیخ الشّیوخ کے رتبے پر فائز تھا، مگر اس شاخ کے بعد کے حالات کا ہمیں کچھ علم نہیں (اسرار التوحید، ص ۲۹۴ تا ۳۰۰).

مآخذ: اُن کے علاوہ جو مقالے میں مذکور ہو چکے ہیں: (۱) السُّبکی: الطبقات الشافعیۃ الکبرٰی، ۳: ۱۰؛ (۲) R. A. Nicholson: *Studies in Islamic Mysticism*، کیمبرج ۱۹۲۱ء، ص ۱ تا ۷۶.

(H. Ritter رِٹر)

ابو سعید الجَنّابی: دیکھیے الجنّابی. *

ابوسُفیان: مقبول عام روایت کے مطابق ابو سُفیان زمانۂ قبل از اسلام میں جبل الزّاویۃ میں البارۃ کا بادشاہ تھا، جو قدیم اپامیۃ Apamea کے شمال اور معرّۃ النّعمان کے مغرب میں واقع ہے ۔ البارۃ کے کھنڈر اس سارے علاقے میں سب سے زیادہ نمایاں ہیں ۔ جس دور میں یہ شہر، جو سُریانی زبان میں کَفرا دَبارتا کہلاتا تھا، اپنی خوشحالی کے معراج کمال پر تھا وہ پانچویں صدی سے لے کر ساتویں صدی میلادی تک کا زمانہ ہے ۔ اسلام کی عملداری میں یہ شہر ایک عرصے تک خوشحال رہا ۔ اس میں یہودیوں کی ایک بستی بھی تھی ۔ صلیبی جنگوں کے دوران میں یہ مقام جنگ و جدال کا ایک مرکز بن گیا ۔ غالبًا اسی زمانے میں شہر کے شمال میں مسلمانوں کا ایک قلعہ بنا، جو آج کل

قلعة ابو سفیان کے نام سے موسوم ہے (البارة کے لیے دیکھیے (۱) ابن خرداذبہ، ص ۷۶؛ (۲) الیعقوبی، ص ۳۲۴؛ (۳) یاقوت، ۱ : ۴۶۵؛ (۴) Littmann (دیکھیے مآخذ)؛ (۵) M. van Berchem : *Voyage en Syrie*، ۱ : ۱۹۶ تا ۲۰۰؛ (۶) R. Dussand : *Topogr. hist. de la Syrie*، ص ۱۸۱ و اشاریہ) ۔ [اس سلسلے میں ایک افسانہ یوں بیان کیا جاتا ہے کہ] یہ قلعہ زمانۂ قبل از اسلام میں تعمیر ہوا تھا اور اس میں ایک یہودی بادشاہ ابو سفیان حکمران تھا ۔ [حضرت] ابوبکر [صدیق رض] کے بیٹے عبدالرحمٰن اس کی بیٹی لُہیفۃ پر عاشق ہو گئے اور اسی قلعے میں مقیم تھے کہ ان کے والد [حضرت ابوبکر رض] نے انھیں اسلام لانے کی دعوت دی ۔ عبدالرحمٰن اور لُہیفۃ دونوں مسلمان ہو گئے اور قلعے سے بھاگ نکلے ۔ ابوسفیان نے ان کا تعاقب کیا ۔ ان کے درمیان جو جنگ ہوئی اس میں اسلام کے غازی بالخصوص [حضرت] عمر[رض] اور خالد[رض] بن الولید آ پہنچے، جنھیں [حضرت] جبرائیل[ع] نے عبدالرحمٰن اور لُہیفۃ کی مدد کے لیے بلایا تھا ۔ [حضرت] عمر[رض] نے ابوسفیان کو قتل کر دیا اور سارا علاقہ مسلمانوں کے زیر نگین آ گیا ۔

مآخذ : (۱) E. Littmann : *Semitic Inscriptions*، ص ۱۹۱، ۱۹۳ ببعد.

(E. Littmann)

ابو سُفیان بن حَرب بن اُمیّۃ : قریش کے ایک کنبے ''عبد شمس'' کے فرد، جو مکّے کے ایک ممتاز تاجر اور سرمایہ دار تھے (انھیں [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے عمزاد بھائی ابوسفیان بن الحارث بن عبدالمطّلب سے ملتبس نہ کرنا چاہیے) ۔ ان کا نام صَخر تھا اور ان کی کُنیت بعض اوقات ابو حنظلۃ بیان کی جاتی ہے ۔ [ان کی ولادت عام الفیل سے دس سال قبل مکّے میں ہوئی] ۔ عبد شمس کا کنبہ پہلے مکّے کے سیاسی حِلف معروف بہ ''مُطَیّبُون'' میں شامل تھا (بنی ہاشم کا کنبہ بھی اسی حلف میں شامل تھا)، لیکن [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی بعثت کے وقت وہ اس حِلف کو چھوڑ کر بعض معاملات میں حِلفِ مخالف، یعنی مخزوم، جمح، سہم وغیرہ، کے ساتھ اشتراک عمل کرنے لگا تھا ۔ [حرب فجار میں ابوسفیان اپنے باپ کے جھنڈے تلے لڑے تھے (المحبر، ۱۶۹ ببعد) ۔] خاندان عبد شمس کا سردار ہونے کی حیثیت سے ھجرت سے پہلے کے سالوں میں ابوسفیان [حضرت] رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی مخالفت میں شریک تھے، لیکن ان کی مخالفت اتنی شدید نہ تھی جتنی کہ ابوجہل کی ۔ متعدّد مواقع پر وہ بذاتِ خود قافلوں کی قیادت کرتے تھے، بالخصوص ۲ھ / ۶۲۴ء میں، جب کہ انھیں کی قیادت میں ایک ہزار اونٹوں کا وہ قافلہ شام سے مکّے کو لَوٹ رہا تھا، جس پر مسلمانوں کی طرف سے انھیں حملے کا خیال پیدا ہوا ۔ اھلِ مکّہ نے ابوسفیان کی مدد کی درخواست پر ایک ہزار نفوس کا لشکر ابوجہل کی سرکردگی میں بھیجا ۔ ابوسفیان قافلے کو اپنی ھشیاری اور مستعدی کی بدولت مسلمانوں کے ھاتھوں سے بچا لے گئے، لیکن ابوجہل مسلمانوں کے ساتھ لڑنے پر مصر تھا؛ چنانچہ وہ اھلِ مکّہ پر جنگ بدر کی تباھی لانے کا موجب بنا ۔ ابوسفیان کے بیٹوں میں سے حنظلۃ اس جنگ میں مارا گیا اور عَمرو گرفتار ہوا، جو بعد میں رہا کر دیا گیا ۔ ابوسفیان کی بیوی ھند کا باپ عُتبۃ بھی مارا گیا ۔ جنگ بدر کا انتقام لینے کے لیے اھلِ مکّہ نے جو تیاریاں کیں اُن کے نگران بظاھر ابوسفیان ھی تھے اور اس کثیر لشکر کی جو ۳ھ / ۶۲۵ء میں مدینے پر بھیجا گیا سپہسالاری غالباً موروثی حق (قیادۃ) کی بناہ پر انھیں کو دی گئی ۔ ابوسفیان جانتے تھے کہ جنگِ احد کا نتیجہ قریش کے لیے تسلی بخش نہیں نکلا، لیکن صفوان بن اُمیّۃ جُمَحِی نے ممکن ہے حسد کی وجہ سے انھیں مدینے کی خاص بستی پر حملہ کرنے سے روک دیا ۔ ابوسفیان نے

ابو سفیان بن حرب بن امیّة

اس بڑے وفاق (الاحزاب) کی تنظیم بھی کی تھی جس نے ۵ھ/ ۶۲۷ء میں مدینے کا محاصرہ کیا تھا - اس مہم کی ناکامی سے شاید ابوسفیان کی ہمت ٹوٹ گئی؛ کم از کم مکّے میں [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی مخالفت کی آئندہ قیادت مقابل جتھے کے رہنماؤں صَفْوان بن اُمیّة، سُہَیْل بن عمرو اور عِکْرِمَة ابن ابی جہل کے ھاتھوں میں منتقل ہو گئی - صلح حدیبیة کے سلسلے میں ابوسفیان کا نام کہیں مذکور نہیں - ۸ھ/ ۶۳۰ء میں قریش [اور ان کے] حلیفوں نے علی الاعلان عہد شکنی کی [اور آنحضرت صلّی اللہ علیہ وسلّم کی پیش کردہ شرائط کے جواب میں معاھدۂ حدیبیة کی تنسیخ کا اعلان کر دیا - بعد ازآں جب قریش کو اپنے اس فیصلے پر ندامت محسوس ہوئی تو انھوں نے ابوسفیان کو حضورؐ کی خدمت میں بھیجا تاکہ معاھدے کی تجدید ہو جائے، لیکن ابو سفیان کو اس کوشش مین کامیابی نصیب نہ ہوئی اور وہ مکّے واپس آ گئے] - یہ یقینی بات ھے کہ جب [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] نے اس کے بعد جلد ھی مکّے پر چڑھائی کی تو ابوسفیان اور حکیم بن حِزام نے شہر سے باھر آ کر (اور علی الاعلان مسلمان ہو کر) اطاعت قبول کر لی - [بارگاہ رسالت سے] اعلان کر دیا گیا کہ جو [شخص ہتھیار ڈال دے گا یا] ابوسفیان کے ھاں پناہ لے گا [یا دروازہ بند کر لے گا یا خانۂ کعبہ میں داخل ہو جائے گا] اسے امن دیا جائے گا - اس طرح مکّے کی پر امن تسخیر [عمل میں آئی] - ازآں بعد ابوسفیان نے غزوۂ حُنین اور پھر محاصرۂ طائف میں شرکت کی، جس میں ان کی ایک آنکھ جاتی رہی - معلوم ہوتا ھے کہ دیگر اھل مکّہ کی طرح وہ بھی اس حقیقت سے بخوبی آگاہ تھے کہ ھَوازِن اور ثقیف کے قبائل [ھی کو قریش کے بعد عرب کی سیادت کا دعوی ھے - آنحضرتؐ نے ثقیف کا محاصرہ اٹھا کر مراجعت فرمائی اور جعرانة پہنچ کر مال غنیمت تقسیم فرمایا - اس موقع پر مکّے کے اکثر نو مسلم رؤساء کو، جن میں ابوسفیان بھی شامل تھے،] گرانقدر عطیات ملے - جب اھل الطائف نے ھتھیار ڈالے تو ابوسفیان نے، جن کے اس شہر سے خاندانی اور کاروباری تعلقات رہے تھے، اللّات کا بُت توڑنے میں مدد دی - روایت ھے کہ انھیں نَجران اور شاید حجاز کا بھی والی مقرر کیا گیا تھا، مگر یہ امر متنازعہ فیہ ھے کہ یہ تقرر خود آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و سلّم] نے کیا تھا یا [حضرت] ابوبکر [صدیق رض] نے - اگر یہ بات درست ھے کہ وہ [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی وفات کے وقت مکّے میں موجود تھے اور انھوں نے [حضرت] ابوبکر رض کے خلاف تقریر کی تھی تو وہ اس وقت نَجران کے والی نہیں ہو سکتے؛ لیکن ممکن ھے کہ یہ مزعومہ تقریر ابوسفیان کے متعلق دوسرے بیانات کی طرح اسی مخالفانہ تبلیغ کا حصّہ ہو جو بنو اُمیّہ کے خلاف کی جاتی رہی ھے - جنگ یَرْمُوک (۱۵ھ/۶۳۶ء) میں وہ حاضر و شامل تھے، لیکن [بظاھر] اس لڑائی میں انھوں نے جوانوں کو ھمّت دلانے سے زیادہ اور کچھ کام نہیں کیا ہوگا، کیونکہ اس وقت ان کی عمر ستّر سال کے قریب تھی - [اس جنگ میں ان کی دوسری آنکھ بھی جاتی رہی -] کہا جاتا ھے کہ انھوں نے ۳۲ھ/ ۶۵۳ء میں وفات پائی جب کہ ان کی عمر ۸۸ سال کی تھی اور ان کے بیٹوں میں سے یزید نے ۱۸ھ/ ۶۳۹ء میں فلسطین میں ایک مسلمان سپہ سالار کی حیثیت سے وفات پائی اور معاویة رض بنو اُمیّہ کے پہلے خلیفہ بنے۔

مآخذ: (۱) ابن ھشام، واقدی، ابن سعد، طبری، دیکھیے اشاریات؛ (۲) ابن حجر: اصابة، ۲: ۲۷۷ تا ۲۸۰؛ (۳) ابن الأثیر: اُسْد، ۳: ۱۲ تا ۱۳ و ۵: ۲۱۶؛ (۴) الأغانی، ۶: ۸۹؛ (۵) ابن عساکر، ۶: ۳۸۸؛ (۶) نکت الھمیان، ۱۷۲؛ (۷) المحبّر، ۲۶۶؛ (۸) البدء والتاریخ، ۵: ۱۰۷؛ (۹) Caetani: *Annali*، ج ۱ و ۲ (حصّۂ اول).

(W. Montgomery Watt)

* **ابو سَلَمة** : حَفص بن سلیمان [الهمدانی] الخلال، [بنو عباس کا] وزیر، [بلکہ کہا جاتا ہے کہ سب سے پہلے عباسی خلیفہ کا سب سے پہلا وزیر یہی تھا] - وہ کوفے کا ایک آزاد شدہ غلام تھا اور اسے ۱۲۷ھ/ ۷۴۴ - ۷۴۵ء میں عباسیوں کے ایک بڑے داعی کے طور پر وسیع اختیارات دے کر خراسان بھیجا گیا - اس نے اس جنگی بغاوت میں حصّہ لیا جس نے بنو اُمیّہ کے اقتدار کا خاتمہ کر دیا اور اسے کوفے کا والی بنا دیا گیا - انقلاب کے آخری مرحلے پر وہ علویوں کی طرف جُھک گیا اور معلوم ہوتا ہے کہ اس نے ایک علوی خلافت قائم کرنے کے لیے کچھ کوشش بھی کی - یہ شاید حقوقِ ''اہلِ بیتِ نبوی'' کے بارے میں اس ابہام کا نتیجہ تھا جسے عمدًا دعوت انقلاب میں شامل کر دیا گیا تھا - بہر کیف السفّاح خلیفہ منتخب ہو گیا اور ابوسَلَمة نے اس کی بیعت کر لی (۱۳۲ھ/ ۷۴۹ء) - خلیفہ نے ابو سَلَمة کو وزیر بنا دیا، لیکن اس کے متعلّق دل میں شُبہات بدستور رہے؛ چنانچہ اسی سال اسے برطرف کرنے کی تدابیر سوچنے لگا - اس خوف سے کہ شاید خراسان کا طاقتور والی ابو مُسلم، جو دعوت میں ابو سَلَمة کا ساتھی تھا، اس کے ساتھ متفق الرائے ہو اور اس کی برطرفی سے چڑ جائے، خلیفہ نے اپنے بھائی ابو جعفر (المنصور) کو ابومسلم سے مشورہ کرنے کے لیے بھیجا - ابو مُسلم نے اس تجویز کی راہ میں کسی قسم کی مشکلات پیدا نہ کیں، بلکہ ابو سَلَمة کو قتل کرنے کے لیے خود ایک اجیر [الضبی] قاتل بھیج دیا، [جس نے اسے ۱۳۳ھ/ ۷۵۰ء میں قتل کر دیا -] ابو سَلَمة کا قتل بعد میں خوارج کے سر تھوپ دیا گیا - ابوسَلَمة کو تعلیم یافتہ اور قابل شخص بیان کیا گیا ہے اور عباسیوں کی طرفداری میں اس کی خدمات مسلّم ہیں - تاہم مآخذ کی متفقہ شہادت سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کے بارے میں خلیفہ کے شبہات درست تھے -

مآخذ : (۱) الدینَوری : الاخبار الطِّوال (طبع Guirgass) : (۲) الیعقوبی : (۳) الطبری : (۴) المسعودی : مروج، بمدد اشاریات: (۵) ابن خلّکان، شمارہ ۲۰۰؛ (۶) ابن الطِّقطَقی: فخری (طبع درانبورغ Dérenbourg)، ص ۲۰۵ تا ۲۱۰؛ [(۷) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۰ : ۵۵؛ (۸) ابن عساکر: تهذیب، ۴ : ۳۷۷؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذهب، ۱ : ۱۹۱؛] (۱۰) S. Moscati، در *Rend. Linc.*، ۱۹۴۹ء، ص ۳۲۴ تا ۳۳۱.

(S. MOSCATI)

* **ابو سُلَیمان المَنطقی** : محمّد بن طاهر بن بهرام السِّجستانی، فلسفی، جو ۳۰۰ھ/ ۹۱۲ء کے قریب پیدا ہوا اور ۳۷۵ھ/ ۹۸۵ء میں انتقال کر گیا - وہ متّی بن یونس (م ۳۲۸ھ/۹۳۹ء) اور یحیی بن عدی (م ۳۶۴ھ/ ۹۷۴ء) کا شاگرد تھا اور بغداد میں رہتا تھا - (عضدالدولة اس کا مربی تھا، جس کے نام سے اس نے اپنے بعض رسائل کا انتساب کیا ہے) اور بغداد کے فلسفیوں میں اسے ممتاز مقام حاصل تھا - اس کا نظام فلسفہ اپنے ماحول کے اکثر دیگر افراد کے فلسفے کی طرح نو افلاطونیت (اشراقیت) کا گہرا رنگ لیے ہوے ہے - اس کی تعلیم کے ماحصل کے لیے ہم زیادہ تر ابو حیّان التوحیدی [رکّ بآن] کے مرہونِ منّت ہیں، جس کی تصانیف بالخصوص المقابسات اور الامتاع و المؤانسة حکمت، فلسفہ اور دیگر موضوعات پر ابو سلیمان کے ملفوظات و اقوال سے بھری پڑی ہیں، اگرچہ ان کا اندازِ بیان عام طور پر پیچیدہ اور مغلق ہے - ابو سلیمان کے مختصر رسائل میں سے چند ایک مخطوطات کی شکل میں محفوظ ہیں - یونان اور اسلام کے حکماء کی تاریخ پر اس کے رسالے صِوان الحکمة کا صرف خلاصہ چند مخطوطات کی صورت میں موجود ہے (قب M. Plessner، در *Islamica*، ۱۹۳۱ء، ص ۵۳۴ تا ۵۳۸؛ اضافہ کریں Brit. Mus.، شمارہ Or. ۹۰۳۳؛

Bodl. Marsh ۵۳۹، کوکاٹ دیں؛ لائڈن، شمارہ ۱۳۳، الغضنفر التبریزی کے مختصر تر خلاصے پر مشتمل ہے) - الشہرستانی نے الملل و النحل میں حکماے یونان کا جو حال لکھا ہے اس کے مآخذ میں یہ رسالہ صوان الحکمة بھی شامل تھا (قب P. Kraus، در BIE، ۱۹۳۷ء، ص ۲۰۷ = IC، ۱۹۳۸ء، ص ۱۳۶) - تاریخ فلسفہ کے بارے میں معلومات کے لیے بعض دوسرے مصنفوں نے بھی ابوسلیمان سے اقتباسات کیے ہیں، یعنی ابن الندیم نے (جو اس کا شاگرد تھا)، الفہرست، ص ۲۴۱، ۲۴۳، ۲۴۸؛ ابن مطران نے، دیکھیے P. Kraus: Jābir Ibn Ḥayyān، ۱ : lxiii؛ ابن ابی اصیبعة نے، ۱ : ۹، ۱۵، ۵۷، ۱۰۳، ۱۸۶ تا ۱۸۷.

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۲۶۳، ۳۱۶؛ (۲) ابوشجاع: ذیل تجارب الامم (طبع امدروز Amedroz و مرجلیوث Margoliouth)، ص ۵۷ تا ۷۷؛ (۳) البیہقی: تتمہ صوان الحکمة (طبع محمد شفیع)، ص ۳۷ تا ۵۷؛ (۴) یاقوت: ارشاد الاریب، ۲: ۸۹ و ۳: ۱۰۰ و ۵: ۳۶۰، ۳۹۸ (بہ تتبع ابوحیان)؛ (۵) صاعد الاندلسی، ص ۸۱؛ (۶) ابن القفطی، ص ۲۰۲ تا ۲۸۳؛ (۷) ابن ابی اصیبعة، ۱ : ۳۲۱ تا ۳۲۲؛ (۸) براکلمان، ۱: ۲۳۶ و تکملة، ۱: ۳۷۷؛ (۹) محمد بن عبدالوہاب قزوینی: شرح حال ابو سلیمان منطقی سجستانی، (طبع Société des Études Iraniennes، عدد ۵)، Chalons-sur-Saone ۱۹۳۳ء = بیست مقالہ، تہران ۱۹۳۳ء، ص ۹۳ ببعد.

(S. M. Stern)

ابو شامة: شہاب الدین ابوالقاسم [و ابو محمد] عبدالرحمان بن اسماعیل المقدسی، ایک عرب مؤرخ، جو ۲۳ ربیع الثانی ۵۹۹ھ / ۱۰ جنوری ۱۲۰۳ء کو دمشق میں پیدا ہوا - اس کی ساری زندگی دمشق ھی میں بسر ہوئی، اس کے سوا کہ وہ حصول تعلیم کے لیے ایک سال مصر میں رہا، چودہ دن کے لیے القدس گیا اور دو مرتبہ حج کے لیے حجاز - اسے اپنی وفات، بتاریخ ۱۹ رمضان ۶۶۵ھ/۱۳ جون ۱۲۶۸ء، سے صرف پانچ سال پہلے دمشق کے المدرسة الرکنیة اور المدرسة الاشرفیة میں مدرسی کا عہدہ ملا تھا - اپنے زمانے کے اکثر و بیشتر علماء کی طرح اس نے سنی عقائد کی بنیاد پر مختلف علوم کی تعلیم پائی: لہٰذا اس کی تصانیف میں متعدد موضوعات سے بحث ملتی ہے، لیکن اس کی شہرت تاریخی کتابوں کی وجہ سے ہے.

اس کی اہم تصانیف حسب ذیل ہیں:-

(۱) کتاب الروضتین فی اخبار الدولتین، نورالدین اور صلاح الدین کی تاریخ (قاہرة ۱۲۸۸ھ، ۱۲۹۲ھ؛ اقتباسات مع فرانسیسی ترجمہ از باربیہ د مینار Barbier de Meynard، در Recueil des historiens des croisades، Hist. Or.، ج ۴ و ۵، پیرس ۱۸۹۸ء و ۱۹۰۶ء؛ ترجمہ جرمن زبان میں، جو بے احتیاطی سے کیا گیا ہے اور نامکمل ہے، از E. P. Goergens، بعنوان Buch der beiden Garten، ۱۸۷۹ء) - یہ تاریخ ہم عصر اسناد سے مأخوذ ہے اور اس میں عمادالدین الکاتب کی البرق الشامی، ابن ابی طی کی سیرة صلاح الدین اور القاضی الفاضل کے متعدد رسائل جیسی اہم تصانیف کے متون جزوی طور پر محفوظ ہیں - واقعات تاریخ وار ضبط تحریر میں لائے گئے ہیں اور بیان کی تائید میں دستاویزی شہادتیں زیادہ تر الفاضل اور العماد سے لے کر پیش کی گئی ہیں - اس کتاب میں اقتباس دیتے وقت وہ اپنے مآخذ کا نام لکھتا ہے اور العماد کے سوا انہیں کے الفاظ نقل کر دیتا ہے.

(۲) الذیل علی الروضتین، مذکورۂ بالا کتاب کا ذیل - اس کتاب کے پہلے حصے میں وہ زیادہ تر سبط ابن الجوزی کی مرآة الزمان سے اخذ مطالب کرتا ہے - آخری حصے میں وہ خود واقعات کا عینی شاہد ہے - یہ کتاب تاریخ سے زیادہ سیر پر مشتمل ہے، بالخصوص دوسرے حصے میں اور

کتاب الروضتین ایسی اہم نہیں (مطبوعۂ قاہرة ۱ء، بعنوان تراجم رجال القرنین السّادس و السّابع؛ اقتباسات فرانسیسی ترجمے کے ساتھ، در *Recueil des historiens des croisades*).

(۳) تاریخ دمشق (دو نسخوں میں)، اسی نام کی ابن عساکر کی نہایت ضخیم کتاب کا خلاصہ ہے (Ahlwardt: *Verz. arab. Hs. Berlin*، شمارہ ۹۷۸۲).

(۴) [ابرزالمعانی،] قصیدة الشاطبیّة کی شرح (مطبوعۂ قاہرة).

(۵) اپنے استاد عَلَم الدین السَّخاوی (م ۶۴۳ھ/ ۱۲۴۵ء) کی سات نعتیہ نظموں کی شرح، مخطوطہ (پیرس، شمارہ ۳۱۴۱، ۱) کی شکل میں باقی ہے.

[(۶) الباعث علی انکار البدع و الحوادث، مصر ۱۳۱۰ھ.

(۷) مختصر کتاب المؤمل للردّ الی الامر الاول، چھپ چکی ہے.

(۸) المرشد الوجیز، مخطوطے کی شکل میں مکتبة البدیریة، بیت المقدس میں موجود ہے.]

اس کی دیگر تصانیف، جو مختلف موضوعات پر لکھی گئی تھیں، ضائع یا ناپید ہو چکی ہیں - بعض سوانح نگار کہتے ہیں کہ وہ تصانیف اس کے کتب خانے کے ساتھ آگ کی نذر ہو گئی تھیں.

مآخذ: (۱) الکتبی: فوات، ۱: ۲۵۲؛ (۲) السیوطی: طبقات الحفّاظ، ۱۹: ۱۰؛ [(۳) وہی مصنف: بغیة الوعاة، ص ۲۹۷؛] (۴) الذہبی: تذکرة الحفّاظ، حیدرآباد، ۴: ۲۰۱؛ [(۵) السبکی: طبقات الشافعیة، ۵: ۶۱؛] (۶) المقریزی: خِطَط، ۱: ۳۶؛ [(۷) المقّری: نفح الطیب، ۱: ۳۶؛ (۸) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۳: ۲۵۰؛ (۹) غایة النهایة، ۱: ۳۶۵؛ (۱۰) النعیمی، ۱: ۲۳؛] (۱۱) *Orientalia*، طبع جوئنبول Juynboll، ۲: ۲۰۳؛ (۱۲) براکلمان، ۱: ۳۸۶ و تکملة، ۱: ۵۵۰.

(حلمی احمد)

* **ابو شُجاع**: احمد بن حَسَن (یا حُسَین) بن احمد، ایک مشہور شافعی فقیہ اور مفتی، جس کا خاندان اصفہان سے آیا تھا - اس کا باپ عبادان میں اور وہ خود ۴۳۳ھ/ ۱۰۴۲-۱۰۴۳ء میں بصرے میں پیدا ہوا - بصرے ہی میں اس نے چالیس سال سے زیادہ مدّت تک فقہ شافعی کی تعلیم دی - وہ ۵۰۰ھ/ ۱۱۰۶-۱۱۰۷ء میں زندہ تھا، لیکن اس کی تاریخ وفات معلوم نہیں - ایک زمانے میں وہ قاضی بھی مقرر ہوا تھا - اس نے فقہ شافعی کا ایک چھوٹا سا خلاصہ تصنیف کیا، جس کا نام الغایة فی الاختصار یا المختصر یا التقریب ہے - اس کتاب سے شافعی مذہب کی ادبی روایات کا ایک بڑا سلسلہ شروع ہو گیا اور اس پر ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی سے لے کر تیرھویں صدی ہجری / انیسویں صدی میلادی تک بہت سی شرحیں اور حواشی لکھے گئے، جن میں سے اکثر چھپ چکے ہیں - اس کا متن پہلی بار S. Keyser کے (ناقابل اعتماد) ترجمے کے ساتھ، بعنوان *Précis de jurisprudence musulmane*، لائڈن میں ۱۸۵۹ء میں چھپا [؛ بمبئی ۱۲۹۷ھ]؛ (۲) متن کا ترجمہ، از G. H. Bousquet: *Abrégé de la loi musulmane*، جو *Revue Algérienne* ۱۹۳۵ء، سے لے کر جداگانہ بھی طبع ہو چکا ہے؛ ابن قاسم الغزّی (م ۹۱۸ھ/ ۱۵۱۲ء) کی شرح، بعنوان فتح القریب، کی طبع مع ترجمہ ناقص، از L.W.C. van den Berg، لائڈن ۱۸۹۵ء، (ترجمے کی بعض تصحیحات، در Bousquet: کتاب التنبیہ، Bibliothèque de la Faculté de Droit de l'Université d'Alger، ج ۲، ۱۱، ۱۳، ۱۵، الجزائر ۱۹۴۹ء تا ۱۹۵۲ء؛ ابراهیم الباجوری (م ۱۲۷۷ھ/ ۱۸۶۱ء) کے حواشی کا جزوی ترجمہ جیسے متن کے متعلقہ ابواب کے ساتھ زخاؤ E. Sachau نے شائع کیا، بنام *Muhammedanisches Recht*، برلن ۱۸۹۷ء.

مآخذ: (۱) یاقوت: [ارشاد الاریب] ۳ : ۵۹۸ ببعد؛ (۲) تاج الدین السبکی: طبقات الشافعیة، قاهرة ۱۳۲۴ھ، ۴ : ۳۸؛ (۳) جوئینبول Juynboll : *Handleiding*، ص ۳۷۴ ببعد؛ (۴) براکلمان، ۱ : ۳۹۲ ببعد و تکملة، ۱ : ۶۷۶ ببعد.

(J. SCHACHT)

* **ابو شجاع محمّد بن الحسین**: دیکھیے الرُوذروری.

* **ابو الشَّمَقْمَق**: ابو محمّد مروان بن محمّد [الجَعْدی، اس کی کنیت ابو محمّد تھی، مگر وہ ابوالشّمقمق کے نام سے مشہور ہوا (ابن خلّکان، ۲ : ۲۸۶)]، ابتدائی عہدِ عبّاسی کا [کوفی] شاعر، جو بصرے کے محلّۂ بنو سعد میں بنو امیّہ کے [آخری خلیفہ کے] مولٰی کی حیثیت سے پیدا ہوا۔ اس کی تاریخ ولادت کہیں مذکور نہیں۔ اس کے لقب سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی ناک لمبی اور منہ بہت چوڑا تھا [لسان العرب کی رو سے الشّمقمق بمعنی طویل یا طویل جسم یا نشیط یعنی چست و مستعد ہے]۔ وہ ھارون الرشید کی تخت نشینی (۱۷۰ھ/ ۷۸۶ء) سے خاصے عرصے پہلے نقل مکانی کر کے بغداد جا چکا ہوگا۔ ابن المعتزّ نے طبقات الشعراء المحدثین، طبع عباس اقبال، ص ۵۵، میں اس کی تاریخ وفات تخمیناً ۱۸۰ھ/ ۷۹۶ء بتائی ہے [مگر خزانة الادب، ۳ : ۵۴، میں مذکور ہے کہ اس نے یزید بن مزیَد الشیبانی (م ۱۸۵ھ) کا مرثیہ لکھا اور بقول ابن المعتزّ خالد بن یزید بن مزیَد کو مأمون نے والیِ موصل مقرر کیا تو ابو الشّمقمق بھی اس کے ساتھ گیا تھا۔ عباس اقبال نے حواشیِ طبقات الشعراء، ص ۱۵، میں ابو الشّمقمق کی تاریخِ وفات ۲۰۳ھ کے بعد قرار دی ہے اور متن کی عبارت کو الحاقی تصوّر کیا ہے]۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اپنے عہد کے دیگر شعراء کی طرح ابو الشّمقمق کو کبھی کبھی کوئی سرکاری کام سپرد ہو جاتا تھا؛ چنانچه معلوم ہوتا ہے کہ وہ مدینۂ سابور کا خراج خلیفہ کی بارگاہ تک پہنچانے پر مامور تھا؛ تاہم بحیثیت مجموعی وہ اپنی غیریقینی معاش مدحیه اور هجویه اشعار کے ذریعے حاصل کرتا تھا۔ متعدد حکایتوں سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کا مقام اپنے وقت کی دنیاے ادب میں ایک حاشیه نشین کا تھا۔ ابن عبدربّه: العقد الفرید، قاهرة ۱۳۵۳ھ/ ۱۹۳۵ء، ۴ : ۲۰۵ [طبع ۱۳۲۱ھ، ص ۲۸۱] اسے اچھے لیکن بدنصیب طبّاعوں میں شمار کرتا ہے [''کان ادیبًا ظریفًا محارفًا و کان صعلوکًا متبرّمًا بالناس''۔ العقد میں ہے کہ اس نے مروان بن ابی حفصة شاعر کی مدح بھی لکھی تھی]۔ اس کی جدّت پسندی، جو نقل (parody) کے لیے کار آمد تھی اور جس نے شاید عربی شاعری کو اس 'گربۂ ناطق' کا مضمون دیا جو اپنے افلاس زدہ مالک کو چھوڑ کر چلی گئی تھی، صله اور انعام حاصل کرنے میں ناکام رہی اور مستقل و مسلسل شکسته دلی اسے اکثر مبتذل اور سوقیانه کلام لکھنے پر مجبور کر دیتی تھی۔ [ابن الندیم، ص ۱۶۳، نے اس کے کلام کا حجم ستّر ورق بتایا ہے]۔

مآخذ: (۱) G. E. von Grunebaum نے *Orientalia*، ۱۹۵۳ء، ص ۲۶۲ تا ۲۸۳، میں اس کے قطعات کا مجموعه تنقیدی تمهید اور سوانح حیات کے ساتھ شائع کیا ہے؛ [(۲) المرزبانی، ص ۳۹۷؛ (۳) الأغانی، ۳ : ۱۹۴؛ (۴) تاریخ بغداد، ۱۳ : ۱۴۶]۔

(G. E. von GRUNEBAUM)

ابو الشَّوْق: دیکھیے بنو عنّاز.

ابو شَہر: دیکھیے بُوشَہر.

ابو الشِّیص: محمّد (بن عبدالله) بن رَزِین الخُزاعی، ایک عرب شاعر، جس نے ۲۰۰ھ/ ۸۱۵ء کے قریب وفات پائی۔ اپنے ابنِ عم دِعْبِل [رک بآن]

ابن رزین] بن علی کی طرح وہ بھی ھارون الرشید کے متوسلین میں سے تھا، جس کی شان میں اس نے مدحیہ قصائد اور پھر مرثیے بھی لکھے ۔ بعد میں وہ الرَّقّۃ چلا گیا اور وھاں امیر عُقْبَۃ بن الْاَشْعَث کا قرب حاصل کر لیا، تا آنکہ ۱۹۶ھ / ۸۱۱ء تک وہ اس کا ندیم بھی تھا اور درباری شاعر بھی ۔ اس کی شاعری کے ان چند اجزاء سے جو محفوظ ھیں معلوم ھوتا ھے کہ ابو الشیص نے اپنے قصائد اور شراب اور شکار کی نظموں میں کوئی جدّت پیدا نہیں کی، گو اس کے معاصر شعراء اس کی نظموں کو قدردانی کی نگاھوں سے دیکھتے تھے، بالخصوص ابو نواس، جس نے اس کے مضامین کے سرقے میں بھی تامّل نہیں کیا (دیکھیے مثلاً ابن المعتزّ : طبقات الشعراء، ص ۷۲) ۔ اپنی عمر کے آخری حصے میں اس نے پیرانہ سالی کے ضعف و اضمحلال کے بارے میں جو نوحے اس وقت لکھے ھیں جب اس کی بینائی جواب دے چکی تھی وہ بڑے قابلِ قدر ھیں، کیونکہ ان سے اس کے حقیقی جذبات و احساسات کا اظہار ھوتا ھے [مثلاً اس کا قصیدہ

ابقی الزمان بہ ندوب عضاض
و رمی سواد قرونہ ببیاض

اور

خلع الصبّا عن منکبیہ مشیب
فطوی الذوائب رأسہ المخضوب

ابن المعتزّ : طبقات الشعراء، ص ۷۲ ببعد] ۔ اسی طرح جب وہ خود اپنی یا ان شاعروں کی ھنسی اڑاتا ھے جو صحرائی شاعری کی نقالی کرنا چاھتے ھیں (مثلاً ابن قُتَیبۃ : الشعر، ص ۵۳۶، غُراب البَیْن کے متعلق) تو اس کا کلام لطفِ مزاح سے خالی نہیں ھوتا ۔

مآخذ : ابو الشّیص کے کلام کے اجزاء اور اس کے متفرق اشعار متعدد کتابوں میں موجود ھیں، مثلاً (۱) ابن قُتَیبۃ : الشعر، ص ۵۳۵ تا ۵۳۹؛ (۲) الأغانی، طبع اول، ۵ : ۳۶ و ۱۵ : ۱۰۸ تا ۱۱۳؛ (۳) الجاحظ : الحَیوان، طبع دوم، ۳ : ۵۱۸ و ۴ : ۳۴۵ و ۵ : ۱۸۳؛ (۴) نقلی جاحظ : محاسن (طبع van Vloten)، ص ۶۸؛ (۵) ابن المعتزّ : طبقات الشعراء، ص ۲۶ تا ۳۳؛ (۶) البَیْہَقی : محاسن، ص ۳۰۸؛ (۷) الطبری، ۳ : ۷۶۳؛ (۸) ابن الأثیر، ۶ : ۱۳۵؛ (۹) الجَہْشیاری : وزراء، ص ۹۶ ب؛ (۱۰) الخطیب : تاریخ بغداد، ۵ : ۴۰۱ تا ۴۰۲؛ (۱۱) الصَّفَدی : نکتُ الهمیان، ص ۲۵۷ تا ۲۵۸؛ (۱۲) ابن خلّکان، ۴ : ۲۳۲؛ (۱۳) الکُتُبی : فوات، ۲ : ۲۸۱ ببعد؛ (۱۴) عسکری : دیوان المعانی، قاھرۃ ۱۳۵۲ھ، ۱ : ۲۵۵ و ۲ : ۱۲۳، ۱۹۸ تا ۱۹۹، ۲۵۲؛ نیز دیکھیے (۱۵) O. Rescher : *Abriss*، ۲ : ۲۸ تا ۲۹؛ (۱۶) براکلمان، ۱ : ۸۳ و تکملۃ، ۱ : ۱۳۳.

(CH. PELLAT و A. SCHAADE)

* **ابو الصَّلْت اُمَیّۃ** : بن عبدالعزیز بن ابی الصّلت الاندلسی، ۴۶۰ھ / ۱۰۶۷ء میں دانیہ (Denia) میں پیدا ھوا ۔ وہ قاضی [ابو الولید] الوَقّشی کا شاگرد ھے اور اس کی معلومات جملہ علوم و فنون پر حاوی تھیں ۔ [اس نے شعر و ادب، طب، فلسفہ، موسیقی اور دوسرے علوم میں کمال پیدا کیا؛ لہٰذا اس کا شمار فضلاے زمانہ میں ھوتا تھا ۔] ۴۸۹ھ / ۱۰۹۶ء کے قریب ھم اسے اسکندریۃ اور قاھرۃ میں موجود پاتے ھیں، جہاں [تاج المعالی کی وساطت سے اسے وزیرِ مملکت الافضل کا قرب حاصل ھو گیا] ۔ اس نے ایک ڈوبے ھوے جہاز کو نکالنے کی کوشش کی، مگر ناکام رھا؛ جس کا نتیجہ یہ ھوا کہ وزیر الافضل نے اسے قید کر دیا ۔ [یہ روایت متعدد مآخذ میں مذکور نہیں؛ قبّ یاقوت، جس نے اس کی ایک دوسری وجہ بتائی ھے ۔ تین سال اور کچھ ہفتے قید رھنے کے بعد اسے رھائی مل گئی، لہٰذا] ۵۰۵ھ / ۱۱۱۱ - ۱۱۱۲ء میں [اس نے مصر کو خیرباد کہا اور المہدیّۃ چلا گیا، جہاں

زیری خاندان کے امیر یحیٰی بن تمیم اور اس کے بیٹے علی بن یحیٰی نے اس کا خیر مقدم کیا ۔ ازآں بعد وہ اپنی وفات، یعنی یکم محرم ۵۲۹ھ / ۱۱۳۴ء (بعض دیگر تاریخیں بھی مذکور ہیں)، تک المہدیّۃ میں بعزت و احترام زندگی بسر کرتا رہا۔

ابو الصّلت کی متعدّد تصانیف میں سے حسب ذیل قابلِ ذکر ہیں :-

(۱) تقویم الذہن، ارسطو کی منطق پر ایک چھوٹا سا رسالہ، جسے A. González Palencia نے میڈرڈ سے ۱۹۱۵ء میں ہسپانوی ترجمے کے ساتھ شائع کیا (اور مقدمے میں اس کے حالاتِ زندگی بھی لکھے)۔

(۲) رسالۃ فی العمل بالاُصْطرلاب، اَصْطُرلاب کے استعمال کے بارے میں مختصر سا تجزیہ فہرستِ ابواب کے ساتھ، در Assaig : Millás .

(۳) علم طبیعیات، کائنات اور ریاضی کے مختلف مسائل کے جوابات، مختصر خلاصہ در کتاب مذکور .

(۴) علمِ ہیئت کا خلاصہ، جو مصر کے وزیر الافضلؒ کے لیے مرتّب کیا گیا ۔ یہ کتابچہ معاصرین کی نگاہ میں تعلیمی لحاظ سے لاطائل اور اساتذہ کے لیے بےکار تھا۔

(۵) الادویۃ المفردۃ، جڑی بوٹیوں کے بارے میں؛ اس رسالے کا ترجمہ مشہور طبیب Arnaldo de Vilanova نے لاطینی میں اور Yehuda Natan نے عبرانی میں کیا۔

(۶) الرسائل المصریۃ، یہ کتاب ابوالطاہر یحیٰی بن تمیم کے نام سے منتسب ہے اور اس میں مصر کے معاملات اور رسم و رواج کے متعلّق واضح معلومات درج ہیں، طبع عبدالسلام ہارون، در نوادر المخطوطات، طبع قاہرۃ .

(۷) رسالۃ فی الموسیقی، اصلی عربی متن ضائع ہو چکا ہے، مگر کسی گمنام شخص کا عبرانی ترجمہ پیرس (کتاب خانۂ اہلیہ، عبرانی مخطوطات، شمارہ ۱۰۳۶) میں محفوظ ہے .

مآخذ : (۱) ابن القِفْطی، ص ۸۰ : (۲) ابن ابی اُصَیْبعۃ : [عیون الانباء] ۲ : ۵۲ ببعد : (۳) یاقوت : ارشاد، ۲ : ۳۶۱ ؛ (۴) ابن خلّکان : وفیات، ص ۱۰۱ ؛ (۵) المقّری : [نفح الطیب] Analectes ، ۱ : ۵۳۰ ببعد و ۲ : ۲۱۸ تا ۲۱۹ ؛ (۶) براکلمان، ۱ : ۶۴۱ و تکملۃ، ۱ : ۸۸۹ ؛ (۷) Suter، ص ۱۱۵ ؛ (۸) M. Steinschneider : *Die Hebräische Übersetzungen*، ص ۷۳۵، ۸۸۰ ؛ (۹) L. Leclerc : *Médicine arabe*، ۲ : ۷۴ تا ۷۵ ؛ (۱۰) J. M. Millás Vallicrosa : *Assaig d'Història de les idees fisiques i matematiques a la Catalunya medieval*، ۱ : ۷۵ تا ۸۱ ؛ (۱۱) G. Sarton : *Introduction to the Hist. of Science*، ۱ : ۲۳۰ .

(J. M. Millás)

ابوالصّلت نے علی بن یحیٰی کے بیٹے الحسن کے لیے تاریخ کی ایک کتاب بھی لکھی، یعنی ابن الرقیق کی تاریخِ اِفْریقیۃ کا ذیل، جس کا سلسلہ ۵۱۷ھ / ۱۱۲۳ء تک پہنچایا گیا ہے ۔ اس کے اقتباسات ابن العذاری : البیان المُغْرِب، ۱ : ۲۷۴ ببعد؛ ۲۹۲ ببعد؛ التِّیْجانی : رحلۃ، تونس ۱۹۲۷ء، ص ۵۱ ببعد (= JA، ۱۸۵۲ء، ۲ : ۱۳۱)، ۹۰ (= کتاب مذکور، ص ۱۴۶)، ۲۳۷ (= JA، ۱۸۵۳ء، ص ۳۷۵ ببعد) اور ابن الخطیب (*Centenario di Michele Amari*، ۱ : ۳۵۵ تا ۳۵۹) میں موجود ہیں .

(S. M. Stern)

ابو صِیر : دیکھیے بوصِیر .

ابو صَخْر الہُذَلی : عبداللہ بن سلمۃ، پہلی صدی ہجری / ساتویں صدی میلادی کے نصف آخر کا عرب شاعر، جس کا تعلق حجاز کے قبیلۂ ہُذَیل کی شاخ سَہْم سے تھا ۔ اس نے آل مروان کی حمایت کی، جس

پر عبداللہ (رض) بن الزبیر (رض) نے اسے قید کر دیا: لیکن جب انھوں نے وفات پائی تو اسے دوبارہ آزادی مل گئی۔ وہ کہتا ہے کہ ۷۲ھ / ۶۹۲ء میں اس نے خود بھی مکّۂ [معظمہ] کو سر کرنے میں حصہ لیا ۔ اس نے اگرچہ خلیفہ عبدالملک اور اس کے بھائی عبدالعزیز کی مدح کی (دیکھیے الأغانی، طبع اوّل، ۲۱ : ۱۴۴)، لیکن سب سے بڑھ کر اَسِید خاندان کے امیر ابو خالد عبدالعزیز کی مدح کی، جس کا بھائی امیّۃ ۷۱ھ / ۶۹۰ء سے لے کر ۷۳ھ/ اَواخر ۶۹۲ء تک البصرۃ کا والی تھا، دیکھیے الطبری، اشاریہ؛ اس خاندان پر خلیفۂ وقت کی عنایات کے لیے دیکھیے ابن عبد ربّہ : العقدالفرید، قاہرۃ ۱۳۰۹ھ، ۸ : ۵۵.

ابو صَخر کے کلام میں سے تقریبًا بیس قطعات اور نظموں کا ہمیں علم ہے، جنھیں السُّکری نے اپنی تصنیف دیوان ہذیل [الہُذلیین] میں جمع کر دیا ہے ۔ ان میں بعض قدیم طرز کے قصائد ہیں، اور بعض غزل اور رثاء آمیز نظمیں، جن سے عمر بن ابی ربیعۃ کی یاد تازہ ہو جاتی ہے.

مآخذ : (۱) الأغانی، طبع اوّل، ۲۱ : ۱۴۴ تا ۱۵۴؛ (۲) J. Wellhausen : *Letzter Teil der Lieder der Hudhailiten*، برلن ۱۸۸۴ء، ج ۱، متن عربی، شمارہ ۲۵۰ تا ۲۶۹؛ (۳) البُحتُری : الحماسۃ، شمارہ ۱۰۰۹؛ (۴) قُدامۃ بن جعفر : نقد الشعر، ص ۱۳، ۴۴ تا ۴۵.

(R. BLACHÈRE)

* **ابو ضَمْضَم** : حکایات کے ایک مجموعے کا بطل، جو دسویں صدی میلادی ہی میں مشہور ہو گئی تھیں ۔ ابو ضَمْضَم سے ہر قسم کے احمقانہ اقوال، بالخصوص فقہی مسائل پر مضحکہ خیز فتاوٰی، منسوب ہیں، جیسے بعد میں قَراقُوش [گوز] کے نام سے منسوب کیے گئے ۔ یہ ابو ضَمْضَم غالبًا وہی مرد زاہد ہے جس نے آنحضرت [صلّی اللہ علیہ وسلّم] کی زندگی میں یا آپ سے پہلے زکٰوۃ کی جگہ اپنی عزت اللہ کے بندوں کی نذر کر دی تھی. لہٰذا اپنے ہم جنسوں کے احترام کی اس بدیہی قربانی کی تعبیر یونہیں کی جا سکتی ہے کہ اس مرد زاہد نے گویا اس امر کی اجازت یا دعوت دے دی تھی کہ اسے حماقت کا نمونہ قرار دے کر بدنام کیا جائے ۔ اسی نام کے ایک اَور شخص کے متعلق کہا جاتا ہے کہ اسے قدیم اشعار کا غیر معمولی علم تھا، لیکن اس امر کے فیصلے کا کوئی ذریعہ نہیں کہ وہ بھی ابو ضَمْضَم تھا یا کوئی اَور.

مآخذ : (۱) ابن قتیبۃ : ادب الکاتب (طبع Grünert)، ص ۳ تا ۴؛ (۲) وہی مصنّف : الشعر، ص ۳ ببعد؛ (۳) الفہرست، ص ۳۱۳؛ (۴) ابن عبدربّہ : العقد، قاہرۃ ۱۳۰۲ھ، ۳ : ۴۴۵؛ (۵) ابن الأثیر : اُسْد، ۵ : ۲۳۲؛ (۶) ابن حجر : اصابۃ، ۴ : ۲۰۴؛ (۷) M. Hartmann، در *Zeitschr. d. Vereins f. Volkskunde*، ج ۵؛ (۸) J. Horovitz : *Spuren griechischer Mimen*، ص ۳۱، حاشیہ.

(J. HOROVITZ)

* **ابو ضیاء توفیق بک** : دیکھیے Tewfik Bey در [آآ، لائڈن، طبع دوم].

* **ابو طاقۃ** : دیکھیے سِکّہ.

⊕ **ابو طالب** : عبد مناف بن عبد المطلب الہاشمی القرشی، رسول اکرم صلّی اللہ علیہ وسلّم کے عمّ محترم اور حضرت علی (رض) کے والد، حدود ۸۵ ق۔ھ / ۵۴۰ء میں مکّے میں پیدا اور ۳ ق۔ھ/ ۶۲۰ء میں وہیں فوت ہوے ۔ اصابۃ میں حاکم کے حوالے سے لکھا ہے کہ اکثر متقدّمین کا خیال تھا کہ ان کا نام ہی کنیت ہے، پھر دو نام اَور لکھے ہیں — عبد مناف، جو مشہور ہے اور عمران —؛ ایک نام شیبۃ بھی بتایا گیا ہے.

ان کا سلسلۂ نسب ددھیال اور ننھیال کی طرف سے قریش کے دو نامور مورثوں تک منتہی

ہوتا ہے، یعنی قصیّ اور مخزوم ۔ والدہ کا نام فاطمة بنت عمرو تھا ۔ آپ کی ددھیال میں سقایة اور ننھیال میں قبة کے مناصب تھے ۔ خطابت و شعر میں بھی ابو طالب کا ایک مقام ہے ۔ ان کی طرف ایک چھوٹا سا دیوان بھی منسوب ہے ــــ دیوان شیخ الاباطح ابی طالب، جو طبع ہو چکا ہے ۔ چارسو اکیس اشعار پر مشتمل اس دیوان کی ترتیب عبداللہ بن احمد کی طرف منسوب کی جاتی ہے ۔ دیوان کے ساتھ ایک لامیہ قصیدہ بھی شامل ہے، طبع محمد صادق، نجف ۱۳۵۶ھ؛ لیکن اس میں شعری سقم اتنے ہیں کہ ابو طالب ایسے قادرالکلام کی طرف اس پورے مجموعے کا انتساب محلِّ نظر ہے ۔ سیرة النبی از ابن ہشام، حماسة از ابن شجری اور شرح نہج البلاغة از ابن ابی الحدید میں بعض ایسے اشعار بھی ہیں جو دیوان میں نہیں ۔ یہ اشعار حماسة، مراثی وغیرہ پر مشتمل ہیں ۔ شرح ابن ابی الحدید (طبع بیروت، ۳ : ۶۸۹) میں لکھا ہے کہ ان کا پہلا راوی مسافر بن ابی عمرو تھا، جو حیرة میں فوت ہوا ۔ اس کے بعد عمرو بن عبد بن ابی قیس راوی بنا۔

نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے تعلق سے ابو طالب کا ذکر سب سے پہلے اس وقت آتا ہے جب آپؐ کی عمر آٹھ سال کی تھی ۔ عبدالمطلب نے اپنی وفات کے وقت آپؐ کی تربیت ابو طالب کے سپرد کی ۔ ابوِ طالب نے اس فرض کو ادا کرنے میں وہ بے مثال کردار ادا کیا کہ تاریخ اسلام ہمیشہ آپ کی مداح رہے گی ۔ وہ آپؐ سے اس قدر محبت رکھتے تھے کہ آپؐ کے مقابلے میں اپنے بچوں کی بھی پروا نہیں کرتے تھے ۔ تقریباً بارہ برس کی عمر میں آپؐ نے ابو طالب کے ساتھ شام کا سفر کیا ۔ ابوطالب سفر کی تکلیف یا کسی اور وجہ سے نہیں چاہتے تھے کہ آپؐ سفر میں ساتھ جائیں، لیکن آپؐ کو ان سے اس درجہ محبت تھی کہ جب ابو طالب چلنے لگے تو آپؐ لپٹ گئے ۔ ابو طالب نے آپؐ کی دل شکنی گوارا نہ کی اور ساتھ لے لیا ۔ ابوطالب ہی نے حضرت خدیجةؓ کے ساتھ حضورعلیہ الصلوٰة و السلام کے نکاح کا خطبہ پڑھا (الیعقوبی، ۲ : ۱۴؛ نے یہ خطبہ نقل کیا ہے) اور آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم کے اعلان نبوت کے بعد ہمیشہ مخالفوں کے مقابلے میں سینہ سپر رہے ۔ یکے بعد دیگرے قریش کی تین سفارشیں ان کے پاس آئیں کہ یا تو اپنے بھتیجے کو تبلیغ اسلام سے روکو یا میدان میں آ جاؤ، ہم اس سے اور تم سے نپٹ لیں گے اور آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم کا یہ جواب سن کر کہ بخدا اگر یہ لوگ میرے داہنے ہاتھ میں سورج اور بائیں میں چاند لا کر رکھ دیں تب بھی میں اس کام کو نہیں چھوڑ سکتا، ابو طالب نے کہا : ''بھتیجے ! جاؤ اور جس کام میں لگے ہوئے ہو اسے سر انجام دو ۔ میں بھی تمھارا ساتھ نہیں چھوڑوں گا '' اور قریش مکہ کو بھی ان کی تمام تر ترغیب و ترہیب کے باوجود یہی جواب دیا ۔ اب قریش نے آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم اور خاندان ہاشم و عبدالمطّلب کے مقاطعے کا باہم معاہدہ کیا ۔ یہ معاہدہ منصور بن عکرمة نے لکھا جو عبدالدار بن قصیّ کی اولاد میں سے تھا اور درِ کعبہ پر آویزاں کر دیا گیا ۔ ابو طالب تمام خاندانِ ہاشم و عبدالمطّلب کے ساتھ ابو قبیس کی پہاڑی کے ایک درّے میں محصور ہو گئے، جو شعب ابی طالب کے نام سے موسوم ہے ۔ تین سال تک آپ اس میں محصور رہے ۔ یہ زمانہ ایسا سخت گزرا کہ افرادِ خاندان درختوں اور جھاڑیوں کے پتے کھانے پر مجبور ہو گئے ۔ ابن سعد نے لکھا ہے کہ بچے جب بھوک سے روتے تھے تو کفار کو اس سے خوشی ہوتی تھی، لیکن بعض رحم دلوں کو ترس آ جاتا تھا اور وہ چوری چھپے کچھ اشیاے خورد و نوش

بھیج دیتے تھے - آخر خود کفار ھی میں سے ھشام بن عمرو، زھیر بن ابی امیة، مطعم بن عدی، ابوالبختری ابن ھشام اور زمعة بن الاسود وغیرہ کی تحریک سے یہ مقاطعہ ختم ھوا اور سطعم بن عدی نے مقاطعے کی دستاویز چاک کر دی - اس وقت ابو طالب بھی حرم کعبہ میں بیٹھے ھوے تھے - اس کے بعد مؤیّدین بنو ھاشم کے پاس گئے اور انھیں درّے سے نکال لائے - اس کے جلد ھی بعد ابوطالب کا انتقال ھو گیا - مرزبانی لکھتا ھے کہ یہ سن ۱۰ نبوی تھا اور ابن سعد نے واقدی سے روایت کی ھے کہ شوال کی پندرہ تاریخ تھی - بعض روایتوں میں ذوالقعدة کا مہینہ بیان ھوا ھے (الخمیس) - تاریخ الخمیس ھی میں ھے کہ جب ابوطالب فوت ھوے تو نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی عمر ۴۹ سال ۸ ماہ اور ۱۱ دن تھی - ابن قتیبة نے لکھا ھے کہ ابو طالب ھجرت نبویؐ سے تین سال اور چار ماہ پہلے فوت ھوے (المعارف، مصر ۱۹۳۵ء، ص ۵۳) اور الحجون کے آبائی قبرستان میں دفن کیے گئے - [ان کی قبر پر ۱۹۲۵ء تک ایک خوبصورت قبہ بھی تھا] - بخاری (کتاب مناقب الانصار، ب ۴۰) میں حضرت مسیبؓ کی یہ روایت بیان کی گئی ھے کہ ابو طالب کی وفات سے پہلے ان کے پاس اعزہ کا مجمع تھا - آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم نے ان سے کہا: ''چچا! کلمہ لا الہ الا اللہ پڑھ لیجیے''، لیکن ان کے آخری الفاظ یہ تھے: ''عبدالمطلب کے مذھب پر'' - ابن حجر (اصابة، ص ۱۱۶ تا ۱۱۹) کا بیان ھے کہ ابن عساکر نے ابو طالب کے حالات کے ابتدائی حصے میں لکھا ھے کہ وہ اسلام لائے تھے، لیکن یہ بات صحیح نہیں - بخاری میں حضرت عباسؓ اور حضرت ابوسعید خدریؓ کی روایتوں میں آخرت میں ابو طالب کی سزا اور اس میں امدادِ رسول کی وجہ سے تخفیف کا ذکر ھے - علامہ ابن حجر کے نزدیک بھی گو ابو طالب کا اسلام ثابت نہیں لیکن ابوطالب کی عظمت اور قربانی ان کی نظر میں تھی اور وہ پہلے شخص ھیں جنھوں نے مصنّفین رجال کی روش کے خلاف قدم اٹھایا اور صحابہ کے حالات میں جو کتاب الاصابة لکھی اس میں حرف الطاء کی قسم رابع میں ان کا ذکر کیا تاکہ وہ کتاب میں شامل بھی رھیں اور صحابہ سے علیحدہ بھی.

ابن ھشام نے لکھا ھے کہ نبی اکرمؐ نے جب ابوطالب کو تبلیغ اسلام کی تو انھوں نے کہا: ''اگر مجھے یہ ڈر نہ ھوتا کہ میرے بعد تم پر اور تمھارے آبا و اجداد پر گالیاں پڑیں گی اور یہ کہ قریش سمجھیں گے کہ میں نے موت کے ڈر سے کلمہ پڑھ دیا ھے تو میں پڑھ دیتا'' - اس کے بعد یہ الفاظ ھیں: ''میں وہ کلمہ تمھیں خوش کرنے کے لیے پڑھتا ھوں'' - اب جو عباسؓ نے ان کی طرف دیکھا تو ان کے ھونٹ ھل رھے تھے - حضرت عباسؓ نے کان لگا کر سنا، پھر آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم سے کہا: ''برادرزادے! بخدا میرے بھائی نے وہ کلمہ پڑھ دیا جو تم پڑھانا چاھتے تھے'' - ابو طالب کے متعلق شیعی مسلک یہی ھے اور یہی نقطۂ نگاہ شبلی نعمانی کا تھا، بلکہ عبدالحسین احمد امینی نے تو لکھا ھے کہ ائمۂ اھل بیت ابو طالب کے ایمان پر متفق القول ھیں (الغدیر، ۷: ۳۸۵) - بہر حال ابو طالب نے آنحضرت سے جو جاں نثاریاں کیں ان سے انکار نہیں ھو سکتا - وہ اپنے جگر گوشوں پر آپ کو ترجیح دیتے تھے، آپ کی تائید میں کافروں کو اپنا دشمن بنا لیا تھا، آپ کی خاطر شعب ابی طالب میں محصور ھوے اور فاقے برداشت کیے؛ یہ محبت، یہ جوش، یہ جان نثاریاں یقیناً ضائع نہیں جا سکتیں.

ابو طالب نے دو شادیاں کیں - پہلی بیوی، جن کا نام حضرت فاطمةؓ بنت اسد بن ھاشم تھا، مشرف بہ اسلام ھوئیں - ان سے ابوطالب کی حسب

ذیل اولاد ہوئی: ۱ - طالب؛ ۲ - ام ہانی فاختۃ؛ ۳ - عقیل؛ ۴ - جعفر؛ ۵ - جمانۃ؛ ۶ - علی؛ ۷ - ام طالب ریطۃ: دوسری بیوی سے ایک لڑکا پیدا ہوا طلیق (دیکھیے ابن سعد) - ان آٹھ بچوں میں پیدایش کے لحاظ سے جو ترتیب تھی اس کا اجمالی حال الاستیعاب (حالات حضرت عقیل رض) اور المسعودی سے معلوم ہوتا ہے۔

مآخذ: (۱) ابن ہشام: سیرۃ رسول اللہ، ص ۱۱۴ تا ۱۱۷، ۱۶۷ تا ۱۷۷؛ (۲) ابن سعد: طبقات، ۱: ۷۵ تا ۷۹، ۱۳۴ ببعد، ۱۳۹ ببعد؛ (۳) الیعقوبی: تاریخ، بیروت ۱۹۶۰ء، ۱: ۲۰۰، ۲۰۱ و ۲: ۱۳ ببعد، ۱۹، ۲۰، ۲۳، ۲۶ ببعد، ۸۷؛ (۴) الطبری: تاریخ، ۱: ۱۱۲۳ تا ۱۱۲۶، ۱۱۷۳ تا ۱۱۸۵، ۱۱۹۸ تا ۱۱۹۹؛ (۵) ابن الأثیر، ۲: ۳۴؛ (۶) ابن ابی الحدید: شرح نہج البلاغۃ، مطبوعۂ بیروت، ج ۳؛ (۷) القلقشندی: صبح الأعشی، ۱: (۸) ابن حجر: اصابۃ، ۴: ۲۱۱ تا ۲۱۹؛ (۹) الدیار بکری: الخمیس، ۱: ۲۹۹؛ (۱۰) البغدادی: خزانۃ، ۱: ۲۶۱؛ (۱۱) أأ، لائڈن، طبع دوم، ۱: ۱۵۲؛ (۱۲) ذاکر حسین: فتح الغالب فی ایمان ابی طالب، لکھنؤ ۱۳۳۱ھ؛ (۱۳) الامینی: الغدیر، تہران ۱۳۷۲ھ ش، جلد ۷، ۸؛ (۱۴) علی حیدر: تاریخ ائمۃ، طبع کھجوا (ہند) ۱۳۵۶ھ؛ (۱۵) محمد بن علی: مناقب آل ابی طالب؛ (۱۶) شرح الشواہد، ۱۳۵؛ الجمحی، ص ۶۰۔

(عبد المنّان عمر)

* **ابو طالب خان:** (۱۷۵۲ تا ۱۸۰۶ء) حاجی محمد بیگ کا بیٹا، جو نسلاً ترک تھا اور لکھنؤ میں پیدا ہوا - اس کی زندگی کے ابتدائی سال مرشد آباد میں مظفر جنگ کے دربار میں گزرے - آصف الدولۃ کے مسند نشین ہونے پر (۱۷۷۵ء) وہ اودھ واپس آ گیا اور اٹاوہ اور بعض دوسرے اضلاع کا ''عمل دار'' مقرر ہوا - اس نے کرنل ہینے Hannay کے ماتحت، جس نے سروار کے علاقے کا زرعی بندوبست کیا تھا، ایک تحصیلدار کی حیثیت سے بھی کام کیا - بعد میں انگریز رزیڈنٹ مڈلٹن Nathaniel Middleton نے اسے ایک ملازمت دے دی - بیگمات اودھ کی ضبط شدہ جاگیروں کے انتظام میں وہ رچرڈ جانسن Richard Johnson سے بھی منسلک رہا - ۱۷۹۶ء تک وہ اودھ میں مقیم تھا - فروری ۱۷۹۹ء میں کلکتے سے جہاز پر سوار ہو کر یورپ گیا اور انگلستان، فرانس، ترکیہ اور دوسرے ملکوں کی سیاحت کی - اگست ۱۸۰۳ء میں وہ ہندوستان واپس آیا - اس کا سفرنامہ مسیر طالبی فی بلادِ افرنجی کے نام سے ۱۸۱۲ء میں طبع ہوا - سٹوارٹ C. Stewart نے اس کا انگریزی میں ترجمہ کیا (۱۸۱۴ء) اور مالو Ch. Malo نے فرانسیسی میں (۱۸۱۹ء) - اس نے لُبّ السیر و جہان نما اور خلاصۃ الافکار بھی تصنیف کیں - اس کی کتاب تفضیح الغافلین عہدِ آصف الدولۃ میں اودھ کی تاریخ ہے اور حیدر بیگ اور مختلف انگریزی رزیڈنٹوں کے حالات کا ایک اہم مأخذ - اس میں کرنل ہینے Hannay کے انتظاماتِ مالگذاری کی حمایت بڑے شد و مد سے کی گئی ہے - (ترجمہ انگریزی از W. Hoey، ۱۸۸۸ء) - ابو طالب خان نے دیوان حافظ کا پہلا ایڈیشن بھی طبع کرایا (کلکتہ ۱۷۹۱ء) - [اس کا ایک دیوان بھی موجود ہے، جس میں زیادہ تر لنڈن کے قابل دید مقامات اور وہاں کے ان امراء و خواتین کی تعریف و توصیف کی گئی ہے جن سے اس کی ملاقات ہوئی]۔

مآخذ: (۱) Elliot and Dowson: *History of India*، ۸: ۲۹۸ ببعد؛ (۲) ریو Rieu: *Cat. of Persian Mss.*، ۱: ۳۷۸ ببعد۔

(C. Collin Davies)

* **ابو طالب کلیم:** دیکھیے کلیم۔

* **ابو طالب محمد:** بن علی الحارثی المکی،

۳۸۶ھ/۹۹۶ء میں بغداد میں فوت ہوے - وہ محدث اور صوفی تھے اور بصرے کے متکلم فرقے موسوم به سالمیّه [رکَ بآن] کے پیشوا - ان کی اہم ترین کتاب ہے قُوت القلوب (قاہرة ۱۳۱۰ھ)، جس کے صفحے کے صفحے الغزالی نے احیاء علوم الدین میں نقل کر دیے ہیں .

مآخذ: (۱) براکلمان، ۱ : ۲۰۰ و تکملة، ۱ : ۳۵۹ - ۳۶۰؛ (۲) سید مرتضٰی : اتحاف (مطبوعۂ قاہرة)، ۲ : ۶۷ تا ۶۹ و مواضع کثیرہ؛ (۳) شعْروی : لطائف، (مطبوعۂ قاہرة)، ۲ : ۲۸؛ (۴) ابن عبّاد الرُّندی، الرسائل الکبرٰی، چاپ سنگی، فاس ۱۳۲۰ھ، ۱۴۹، ۲۰۰ تا ۲۰۱؛ (۵) L. Massignon : *Essai sur les origines du lexique technique de la mystique musulmane*، طبع دوم، بمدد اشاریه و مذکورہ حوالجات.

(L. MASSIGNON)

* **ابو طاہر سُلَیمان القَرْمَطی** : دیکھیے الجنابی.

* **ابو طاہر طَرسُوسی** : (طَرطُوسی، طُوسی) محمّد بن حسن بن علی بن موسٰی، ایک غیر معروف شخص، جس سے نثر میں کئی ایسے طویل قصص اور حکایات کی تالیف منسوب ہے جن کے اسلوب بیان میں بڑے اطناب سے کام لیا گیا ہے - یہ قِصّے عرب و ایران کی اساطیری روایات کا ایک پریشان مجموعه ہیں، جو فارسی زبان میں قلمبند ہوے اور جن کا ترجمه آگے چل کر ترکی میں بھی ہو گیا تھا - ان میں ذیل کے افسانے شامل ہیں : قہرمان نامه (ایران کے نیم افسانوی تاجدار ہُوشَنگ کے عہد کے ایک دلاور سورما سے متعلّق)؛ قِران حَبشی (کیانی بادشاہ کیقباد کے عہد کے ایک 'پہلوان' کی کہانی)؛ داراب نامه (دارا اور اسکندر کی تاریخ).

مآخذ: (۱) فردوسی : *Livre des rois*، طبع و ترجمه J. Mohl، ۱ : مقدمه، ۴۷ بعد؛ (۲) H. Ethé، در *Grundr. d. iran. Philol.*، ۲ : ۳۱۸؛ (۳) E. Blochet : *Cat. mss. persans Bibl. Nat. Paris*، شماره ۱۲۰۱ تا ۱۲۰۲؛ (۴) وہی مصنّف : *Cat. mss. turcs*, anc. fonds، شماره ۳۳۵ تا ۳۳۷؛ (۵) Ch. Rieu : *Cat. Turkish MSS. Brit. Mus.*، ص ۲۱۹ بعد.

(H. MASSÉ)

* **ابو الطَّیِّب** : دیکھیے المُفَضَّل.

* **ابو طَیِّب** : دیکھیے (۱) الطبری؛ (۲) المتنبّی.

* **اَبُو ظَبی** : (عموماً ابو ذبی لکھا جاتا ہے)، ایک قصبه (۵۴ درجے ۲۲ ثانیه طول بلد مشرقی، ۲۴ درجے ۲۹ ثانیه عرض بلد شمالی) اور عرب کے زیر معاہدہ (Trucial) ساحل پر ایک شیخ کے زیر حکومت علاقه، جس میں ابوظبی ہی ایک بڑی بستی ہے اور اس کی آبادی چند ہزار سے زیادہ نہیں - یہاں سب سے زیادہ نمایاں عمارت حکمران کا قلعه نما محل ہے .

معلوم ہوتا ہے که اس قصبے کی بناء بنی یاس نے ۱۱۷۴-۱۱۷۵ھ/۱۷۶۱ء میں رکھی تھی ا: اس وقت یه قبیله الظَّفَرَة کے اندرونی حِصّوں میں پھیلا ہوا تھا - اس امر کی کوئی شہادت نہیں ملتی که یہاں پہلے بھی کوئی بستی آباد تھی - ابو ظبی ایک تکونے جزیرے پر سمندر کی جانب واقع ہے اور اس کے اور خشکی کے درمیان ایک چھوٹی سی آبنائے (المَقْطَع) حائل ہے، لہٰذا خشکی کی طرف سے اس پر حملوں کا نسبةً بہت کم خطرہ ہے - اس میں چھوٹی کشتیوں کی آمد و رفت کے لیے بھی ایک حد تک محفوظ بندرگاہ موجود ہے، لیکن پینے کے پانی کی قلّت ہے .

سردارانِ بنی یاس اندرون ملک میں رہتے رہے، تا آنکه ۱۲۰۹-۱۲۱۰ھ/۱۷۹۵ء کے قریب حکمران قبیلے آل بوفلاح کا شَخبُوط بن ذِیاب تخت نشین ہوا - پھر یه تقریباً ۱۲۱۴-۱۲۱۵ھ/۱۸۰۰ء کا زمانه

تھا جب نجد کے وھابی اس کے سواحل پر نمودار ھوے، لیکن انھوں نے ابو ظَبی کے بجاے القواسم اور البُرَیمی کے لوگوں سے قریبی تعلقات قائم کیے ۔ معلوم ھوتا ھے کہ خلیفۃ بن شَخْبوط کی تخت نشینی (۱۲۴۸ھ / ۱۸۳۳ء) تک بنو یاس وھابیوں کے زیر اثر نہیں آئے تھے۔

شخبوط نے اس عام صلحنامے پر دستخط کر دیے جو برطانیہ نے ۱۲۳۵ھ / ۱۸۲۰ء میں راس الخَیْمۃ کے خلاف برطانوی مہم کے بعد تیار کیا تھا ۔ ۱۲۵۱ھ / ۱۸۳۵ء میں ابو ظَبی نے اس عارضی بحری صلحنامے (Maritime Truce) کو بھی تسلیم کر لیا جس کی بناء پر ساحلِ زیرِ معاھدہ (Trucial Coast) کی اصطلاح وضع ھوئی (قبّ بحر فارس) ۔ ۱۳۰۹ھ / ۱۸۹۲ء میں ایک اور الگ تھلگ معاھدہ ھوا، جس کی رو سے برطانیۂ عظمٰی نے ابو ظَبی میں خاص حقوق حاصل کر لیے ۔ ابو ظَبی دیگر زیرِ معاھدہ (Trucial) ریاستوں کی طرح آزاد، لیکن برطانیہ کے زیر حمایت تصوّر کیا جاتا ھے ۔ ۱۳۵۷ھ / ۱۹۳۹ء میں ابو ظَبی کے شیخ نے ۷۵ برس کے لیے تیل کی رعایت دے دی، جسے Petroleum Development (Trucial Coast) Ltd. کام میں لا رھی ھے اور عراق پٹرولیم کمپنی کے شرکاء میں سے ھے، گو ۱۳۷۲ھ / ۱۹۵۲ء تک تیل دریافت نہیں ھوا تھا ۔ ساحل سے دور کھدائی کے حقوق بعض دوسری شرکتوں کو حاصل ھیں ۔

زاید بن خلیفۃ (م ۱۳۲۶ھ / ۱۹۰۸ء) کے ترپن سالہ عہدِ حکومت میں ابو ظبی ساحل کے زیرِ معاھدہ علاقے میں سب سے بڑی طاقت بن گیا، لیکن جب اس کے چار بیٹے یکے بعد دیگرے تخت نشین ھوے تو الشارقۃ اور دُبَی اس سے سبقت لے گئے، کیونکہ انھوں نے جدید دنیا سے نسبۃً زیادہ تیزی کے ساتھ اپنے روابط قائم کیے ۔ ابو ظَبی کا موجودہ حکمران (۱۹۵۲ء) شَخْبوط بن سلطان (سن جلوس ۱۳۴۶ھ / ۱۹۲۸ء) ھے ۔ وہ زاید کا پوتا ھے ۔

ابو ظَبی زیرِ معاھدہ ریاستوں میں دوسروں سے کہیں بڑی ھے، گو اندرونی علاقے میں اس کی بیشتر سرحدیں غیر متعین ھیں ۔ اس کا دعوی یہ ھے کہ اس کی برّی سرحد العُدَید کے قریب قَطَر سے جا ملتی ھے اور الظَّفرۃ کا بہت سا علاقہ بھی اسی کا ھے، جہاں الجواء کے چھوٹے قریوں میں بنی یاس کے بعض افراد اب بھی آباد ھیں ۔ البُرَیمی کے متعدد گاؤں بھی آل بوفلاح کی ملکیت ھیں ۔ بنی یاس بعض ایسے جزیروں میں بھی آباد ھیں جو زیرِ معاھدہ ساحلی علاقے اور قطر کے درمیان خلیج فارس میں واقع ھیں اور جن کی صدف گیری، ماھی گیری اور ھیزم کشی کے سلسلے میں دوسرے جزیروں میں آمد و رفت رھتی ھے ۔ عقبی علاقے کے اکثر بدویوں سے بھی آل بوفلاح کے دوستانہ تعلقات ھیں، گو زمانۂ حال میں مناصیر سے ان کے روابط میں، جو کبھی بڑے استوار تھے، فرق آ گیا ھے ۔

(G. RENTZ)

* **ابو العالیۃ** : رُفَیع بن مِہْران الرِّیاحی، بنو ریاح کے آزاد کردہ غلام، قرنِ اوّل میں بصرے میں مقیم تابعین میں سے ایک (م ۹۰ھ / ۷۰۸ - ۷۰۹ء یا ۹۶ھ/۷۱۴ء) ۔ ان سے قرآن [پاك] کی ایک تفسیر منسوب ھے (حاجی خلیفہ، طبع فلوگل Flügel، ۲ : ۳۵۲)، لیکن زیادہ تر وہ ایک محدّث اور قرآن [پاك] کے قاری کی حیثیت سے معروف ھیں ۔ انھوں نے بصرے اور مدینے میں حدیثیں جمع کیں، خصوصاً وہ حدیثیں جن کی روایت [حضرت] عمر[رض] اور اُبَی بن کَعْب نے کی ھے ۔ انھیں ثقہ مانا گیا ھے اور انھوں نے قَتادۃ، داؤد بن ابی ھند، عاصم الأحوَل اور دوسرے مشہور محدثین کی تعلیم و تربیت میں حصہ لیا ۔ ان کا نام احادیث کے ان اسنادی سلسلوں میں بار بار آتا ھے جو بڑے بڑے مجموعوں میں شامل

ھیں، چنانچه الطبری نے بھی ان سے منسوب شدہ معلومات کو صحیح تسلیم کیا ھے، تفسیر، مواضع کثیرہ، مثلاً ۱ : ۲۲۸؛ قب البیضاوی : انوار التنزیل (طبع Fleischer)، ۱ : ۱۲، سطر ۲۴ - ان سے ان کا طریقِ قراءت الاَعْمَش اور بصرے کے قاریوں ابو عمرو بن العلاء [رَكَ بآن] اور شعیب بن الحَبْحاب الازدی (م ۱۳۰ھ / ۷۴۷ء) کو منتقل ھوا - انھوں نے سیاست میں کوئی حصه نہیں لیا اور وہ [حضرت] علی[رض] و شیعیانِ علی[رض] اور بنو امیه کے نزاع سے بھی الگ رھے.

مآخذ : (۱) ابن سعد، ۷ : ۸۱ تا ۸۵؛ (۲) ابن قتیبة، المعارف، قاهرة ۱۳۵۳ھ / ۱۹۳۴ء، ص ۲۰۰؛ (۳) الطبری، ۱ : ۱۰۸ تا ۱۲۵؛ (۴) ابو نُعَیم : حِلْیَة، قاهرة ۱۳۵۱ - ۱۳۵۶ھ، ۲ : ۲۱۷ تا ۲۲۴؛ (۵) ابن عساکر : تاریخ، دمشق ۱۳۳۲ھ، ۵ : ۳۲۳ تا ۳۲۶؛ (۶) النَّوَوی : تهذیب الاسماء، (طبع وُسْتِنْفلت Wüstenfeld)، ۷۳۸ تا ۷۳۹؛ (۷) عثمانی : طبقات الفقهاء، مخطوطهٔ پیرس، شماره ۲۰۹۳، ورق ۴۳ ب؛ (۸) ابن الأثیر : اُسْد، ۲ : ۱۸۶ تا ۱۸۷؛ (۹) ابن الجَزَری : قرّاء، شماره ۱۲۷۲؛ (۱۰) A. Sprenger : *Leben des Mohammed*، ۳ : cvii تا cxvi.

(R. BLACHÈRE)

ابو العباس السَّفّاح : عبدالله بن محمّد بن علی ابن عبدالله بن العباس، پہلا عباسی خلیفه، لقب السفّاح، جس کے معنی ''خونخوار'' بھی ھیں اور ''فیّاض'' بھی - الحسن بن قَحْطَبَة نے جب کوفے پر قبضه کر لیا تو اس سے کچھ ھی دنوں بعد صفر ۱۳۲ھ / ستمبر - اکتوبر ۷۴۹ء میں السفاح نے آلِ عباس کے دوسرے افراد کے ساتھ یہاں پناہ لی اور یہیں ۱۲ ربیع الثانی / ۲۸ نومبر کو شہر کی جامع مسجد میں اس کی خلافت کا اعلان کیا گیا - اس موقع پر اس نے ایک مشہور خطبه دیا.

ابو العباس کا پہلا کام یه تھا که امویوں کو کلی طور پر شکست دے، چنانچه عباسی فوجیں جب اس کے چچا عبدالله بن علی کے زیرِ قیادت بالائی زاب پر مکمل طور پر فتحیاب ھو چکیں (جمادی الآخرة ۱۳۲ھ / جنوری ۷۵۰ء) اور پھر عراق، شام اور فلسطین سے گزرتے ھوے مروان ثانی کے تعاقب میں مصروف ھو گئیں. تا آنکه مروان بھی مصر میں مارا گیا (ذوالحجة ۱۳۲ھ / اگست ۷۵۰ء)، تو یوں سمجھنا چاھیے که اصل جنگ کا خاتمه ھو گیا، اس لیے که الواسط میں ابن هُبَیرة [رَكَ بآن] کی انفرادی مزاحمت پر پہلے ھی دھوکے سے قابو پا لیا گیا تھا - عراق اور شام میں جو بغاوتیں رونما ھوئیں وہ بھی خونریزی سے دبا دی گئیں - فاتحین شدید انتقامی حرکتوں پر اتر آئے تھے، جن میں سب سے اھم واقعه نہرابی فُطْرُس [رَكَ بآن] کا تھا، جہاں عبدالله بن علی نے بنو امیّه کے کوئی اسّی امراء اور شیوخ قتل کیے اور ان کی لاشوں پر دسترخوان بچھایا؛ بعد ازآن ان لاشوں کو کتوں کے آگے پھنکوا دیا گیا - الکوفه، البصرہ اور حجاز میں بھی ایسے ھی مناظر دیکھنے میں آئے - خلفاے بنو امیّه کے مقابر کی بےحرمتی بھی کی گئی - اسی طرح علویوں کی بےچینی کا بھی، جو بنو امیّه کے خلاف دعوتِ خروج کی تائید و حمایت کے بعد اس خروج کے ثمرات سے محروم ھو رھے تھے، خونریزی سے خاتمه کر دیا گیا؛ چنانچه ۱۳۳ھ / ۷۵۰ - ۷۵۱ء میں اس بغاوت کو بھی فرو کر دیا گیا جو ابو مسلم [خراسانی] حاکم خراسان نے علویوں کی تائید میں کی تھی.

یوں سررشتۂ خلافت جب عباسیوں کے ھاتھ میں آ گیا تو پھر تھوڑے ھی دنوں میں مخالفت کے بڑے بڑے سرچشموں، یعنی ان کے پرانے حریف امویوں اور علویوں کا خاتمه ھو گیا، مگر عباسی

تو اس سے بھی آگے بڑھتے ہوے خود اپنے اعوان و انصار میں ان سیاسی اور فوجی امراء کا خاتمہ کر دینے کے درپے تھے جنھوں نے حد سے زیادہ طاقت حاصل کر لی تھی یا جن سے صحیح یا غلط طور پر سرکشی کا خطرہ تھا: چنانچہ ابو مسلم سے ساز باز کر کے انھوں نے ابو سَلَمۃ [رک بآن] اور سلیمان ابن کثیر [رک بآن] کی سر کوبی کی - ازآں بعد خود ابو مسلم کی باری آ گئی - اس کے خلاف پہلی کوشش تو ناکام رہی، جو ماوراء النہر میں زیاد بن صالح کی بغاوت کے سلسلے میں کی گئی تھی، لیکن دوسری کوشش میں، جو ابو العباس کی وفات کے فوراً بعد اس کے جانشین المنصور [رک بآن] نے کی، خاطر خواہ کامیابی ہوئی .

ابو العباس نے ذوالحجۃ ۱۳۶ھ / جون ۷۵۴ء میں الانبار میں وفات پائی، جہاں اس نے سکونت اختیار کر رکھی تھی - اس کے شخصی کردار کے بارے میں کسی قطعی رائے کا اظہار مشکل ہے، اس لیے کہ ہمیں ٹھیک معلوم نہیں کہ اس کے مختصر سے عہد خلافت میں جو واقعات رونما ہوے ان میں اس کا ذاتی حصہ کتنا تھا: البتہ اتنا یقینی ہے کہ اس کے عہد میں عباسی تحریک نہ صرف انقلابی دور سے گزر کر آئینی منزل میں داخل ہو گئی، بلکہ اس نے اپنے پاؤں بھی مضبوطی سے جما لیے حتی کہ اس سیاسی اور معاشی طاقت کے وہ پہلے قرائن بھی ظہور پذیر ہو چکے تھے جن کی توثیق خلیفہ المنصور کے عہدِ خلافت نے کر دی .

مآخذ : (۱) الدِینَوَری : الاخبار الطوال (طبع Guirgass)؛ (۲) الیعقوبی؛ (۳) الطبری؛ (۴) المسعودی : مروج، ۲ تا ۴ بامداد اشاریۃ؛ (۵) الأغانی، بامداد *Tables*؛ (۶) نولدیکہ Th. Nöldeke : *Orientalische Skizzen*، ص ۱۱۸ تا ۱۲۱؛ (۷) J. Wellhausen: *Das arabische Reich*، ص ۳۳۸ تا ۳۵۲؛ لقب السفّاح کے بارے میں دیکھیے : (۸) H. F. Amedroz : *On the Meaning of the Laqab "al-Saffāh"*، در *JRAS*، ۱۹۰۷ء، ص ۶۶۰ تا ۶۶۳؛ ابن ہُرَیْرۃ [کذا، ابن ہُبَیْرۃ] کے بارے میں دیکھیے : (۹) S. Moscati : *Il "tradimento" di Wāsit*، در *Muséon*، ۱۹۵۱ء، ص ۱۷۷ تا ۱۸۶؛ بنو امیّہ کے قتل عام کے بارے میں دیکھیے : (۱۰) وہی مصنّف : *Le massacre des Umayyades*، در *ArO*، ۱۹۵۰ء، ص ۸۸ تا ۱۱۵ : ابو مسلم کے بارے میں دیکھیے : (۱۱) وہی مصنف : *Studi su Abū Muslim*، حصّۂ اول و دوم، Rend. Lin، ۱۹۴۹ء، ص ۳۲۳ تا ۳۳۵، ۴۷۴ تا ۴۹۵ : ۱۹۵۰ء، ص ۸۹ تا ۱۰۵ اور مادّۂ ابو مسلم .

(S. MOSCATI)

ابو عبداللہ الشِیعی : الحسین بن احمد بن محمّد بن زکریا، جسے کبھی کبھی المحتسب بھی کہہ دیا جاتا ہے (کیونکہ کہا جاتا ہے کہ وہ عراق میں محتسب یعنی نخاس کا نگران رہ چکا تھا)، شمالی افریقہ میں دولتِ فاطمیہ کا بانی - وہ اصل میں صنعاء کا رہنے والا تھا اور عراق میں جب اسماعیلی تحریک میں شریک ہوا تو اسے یمن میں بھیج دیا گیا، چنانچہ یہیں اس نے اپنی شاگردی کا زمانہ یمن کے اسماعیلی سلسلے کے رئیس منصور الیَمَن (ابن حَوْشَب) کے ساتھ بسر کیا - ۲۷۹ھ / ۸۹۲ء کے حج میں اس کی ملاقات مکۂ [معظمہ] میں کتامۃ کے چند حاجیوں سے ہوئی: چنانچہ وہ ان کے ساتھ ان کے وطن کو روانہ ہو گیا، جہاں یہ لوگ ۱۴ ربیع الاوّل ۲۸۰ھ / ۳ جون ۸۹۳ء کو پہنچے - اس نے اول سَطِیف کے قریب اِیکجان میں سکونت اختیار کی، مگر پھر جب کتامہ قبائل کے ایک محالفے نے اس کی مخالفت شروع کی تو ابو عبداللہ نے اپنا مستقر تازْرُوت میں منتقل کر لیا اور وہاں بتدریج اپنی طاقت کو مستحکم کرتا رہا، حتّٰی کہ جب میلۃ (قبیلہ) اس کا گرویدہ ہو گیا تو اس نے اُن دو سہموں کے حملوں کا بڑی کامیابی سے مقابلہ کیا جو

اغلبی حکومت نے ۲۸۹ھ/ ۹۰۲ء اور ۲۹۰ھ/ ۹۰۳ء میں اس کے خلاف بھیجیں، مگر پھر ایک عارضی ناکامی کے بعد اس نے ایکجان کو دوبارہ اپنا مستقر بنایا اور یہی مقام آیندہ چل کر اس کے اقدامات کا مرکز بنا رہا ۔ ۲۸۹ھ/ ۹۰۲ء میں الامام المہدی عبیداللہ [رک بآن] نے شام سے راہ فرار اختیار کی ۔ وہ چاہتا تھا کہ کسی طرح ابو عبداللہ سے جا ملے، لیکن اسے مجبوراً سجلماسۃ میں پناہ لینا پڑی، جہاں اسے قید کر لیا گیا ۔ اس اثناء میں ابو عبداللہ کے بھائی ابو العباس محمد کو، جو اس کے ہمراہ تھا، اغلبیوں نے گرفتار کر لیا اور ابو عبداللہ نے سطیف، طبنۃ (۲۹۳ھ/ ۹۰۶ء) اور (اسی سال) بلزمۃ کے مقامات سر کر لیے ۔ دارملول کی جنگ میں فتح پائی، تیجس اور باغایۃ پر قبضہ جما لیا، دارمدین کے قریب اغلبیوں کی فوج کو شکست دی اور قسطیلیۃ اور قفصۃ پر بھی قابض ہو گیا (۲۹۶ھ/ ۹۰۹ء) ۔ پھر جب اس نے ولایت افریقیۃ کے کلیدی شہر الاربس (Laribus) کو بھی فتح کر لیا (۲۳ جمادی الآخرۃ ۲۹۶ھ/ ۱۹ مارچ ۹۰۹ء) تو اغلبی امیر زیادۃ اللہ رقادۃ سے بھاگ نکلا ۔ یکم رجب ۲۹۶ھ/ ۲۵ مارچ ۹۰۹ء کو ابو عبداللہ اغلبیوں کے دارالحکومت میں داخل ہوا اور اس نے اپنے بھائی ابو العباس کو نائب مقرر کر کے ایک لشکر کے ساتھ سجلماسہ پر حملہ اور ہو کر امام [ابو عبداللہ] کو قید سے رہائی دلائی ۔ ۲۰ ربیع الثانی ۲۹۷ھ/ ۶ جنوری ۹۱۰ء کو وہ ایک فاتح کی حیثیت سے رقادۃ میں داخل ہوا اور ابو عبداللہ اور ابو العباس کو بڑے بڑے اعزاز مرحمت کیے؛ لیکن پھر تھوڑے ہی دنوں میں حکمران اور اس کے یہ طاقتور سلازم ایک دوسرے کے مخالف ہو گئے، چنانچہ یکم ذوالحجۃ ۲۹۸ھ/ ۳۱ جولائی ۹۱۱ء کو دونوں بھائیوں کو قتل کر دیا گیا ۔

مآخذ: (۱) اہم سند اور بعد کے مؤرخین کے لیے تقریبًا واحد ماخذ القاضی النعمان کی افتتاح الدعوۃ ہے (مخطوطات بوہروں کے پاس محفوظ ہیں) ۔ یہ کتاب، جو ۳۴۶ھ/ ۹۵۷-۹۵۸ء میں لکھی گئی، زیادہ‌تر ابو عبداللہ کی سرگرمیوں کے بہت تفصیلی بیان پر مشتمل ہے؛ (۲) اس کے اقتباسات المقریزی کی المقفّی، ترجمہ از E. Fagnan : *Centenario Michele Amari*، ۱ : ۳۵ بعد میں موجود ہیں؛ (۳) اصلی کتاب کا ایک ضخیم خلاصہ، در عمادالدین ادریس : عیون الاخبار، جلد پنجم کا نصف اول؛ (۴) ابن الرقیق نے اپنی گم‌شدہ تاریخ افریقیۃ میں النّعمان کے بیان کا تتبع کیا تھا (دیکھیے اقتباس در النُّوَیری، فاطمیوں کے حالات سے متعلّق حصّے کے آغاز میں؛ قب J. A. Silvestre de Sacy : *Exposé de la religion des Druzes*، ۱ : ccciii) ۔ ابن شداد کی تاریخ قیروان میں، جس کا علم ان اقتباسات سے ہوا ہے جو ابن الأثیر، ۸ : ۲۳ بعد، النُّوَیری، المقریزی : المقفّی، ترجمۂ انگریزی از Fagnan، ص ۴ تا ۵۳، ۶۷ تا ۸۷، میں آئے ہیں، متعلّقہ باب ابن الرقیق ہی پر مبنی ہے ۔ اس طرح النعمان کا بیان عام تاریخ اسلام کے بڑے دھارے میں داخل ہو گیا (نیز قب ابن حمادو (Vonderheyden)، ص ۷، ابن خلدون : *Hist. des Berb.*، ۲ : ۵۰۹ بعد؛ المقریزی : خطط، ۱ : ۳۴۹ تا ۳۵۰ و ۲ : ۱۰ بعد؛ ابن خلّکان، شمارہ ۱۷۱) ۔ عریب کا بیان (جو ابن عذاری : البیان المُغرب کی طبعات میں چھپا ہے، یعنی Dozy، ۱ : ۱۲۹ بعد؛ Lévi-Provençal. و Colin، ۱ : ۱۳۳ بعد) النعمان سے ماخوذ نہیں ہے ۔ ابن العذاری (طبع Dozy، ۱ : ۱۱۸ بعد؛ طبع Lévi-Provençal. و Colin، ۱ : ۱۲۴ بعد) ابو مروان الورّاق، چھٹی صدی ہجری/ گیارھویں صدی میلادی سے (جو بالآخر النعمان ہی پر اعتماد کرتا ہے) اور عریب کا تتبع کرتا ہے ۔ عصر حاضر کے بیانات میں سے جو افتتاح کی بازیابی کی وجہ سے

متروک ہو چکے ہیں؛ (ہ) F. Wüstenfeld : *Gesch. d. Fatimiden-Chalifen*، گوٹنگن ۱۸۸۱ء، ص ۸ ببعد، کا بیان دیکھنے کی سفارش کی جا سکتی ہے۔ ابو عبداللہ کی زندگی کے ان پہلوؤں کے لیے جو امام کی زندگی سے تعلّق رکھتے ہیں : قبّ (۶) W. Ivanow : *Rise of the Fatimids*، اشاریہ و مادّہ المہدی عبیداللہ۔

(S. M. STERN)

ابو عبداللہ یعقوب : بن داؤد، وزیر اور محبّانِ علی کے ایک خاندان کا فرد۔ ۱۴۵ھ / ۷۶۲ - ۷۶۳ء میں اس نے اپنے بھائی علی کے ساتھ خلیفہ المنصور کے خلاف [امام] ابراہیم اور محمّد بن عبداللہ [النفس الزکیۃ] کے خروج میں حصّہ لیا، جس کی پاداش میں اسے قید کر دیا گیا، لیکن ۱۵۹ھ / ۷۷۵ - ۷۷۶ء میں خلیفہ المہدی نے اس کا قصور معاف کر دیا اور وہ خلیفہ کا لطف و کرم حاصل کرنے میں بھی کامیاب ہو گیا، جس کی وجہ، از روے روایت، یہ تھی کہ اس نے علویوں کے ایک اَور حامی کے فرار کا خفیہ منصوبہ آشکار کر دیا۔ یوں خلیفہ کا معتمدعلیہ اور مشیر بننے کے بعد ۱۶۳ھ / ۷۷۹ - ۷۸۰ء میں اسے ابوعبیداللہ کی جگہ منصب وزارت عطا ہوا، لیکن جب اس اقتدار کی بدولت اس نے اپنے علوی دوستوں کو نوازنا شروع کیا تو خلیفہ اس کی روش سے بدگمان ہو گیا۔ یوں بھی دربارِ خلافت میں پہلے ہی اس قسم کی افواہیں مشہور تھیں [کہ وہ در پردہ علویوں کی حمایت کر رہا ہے]؛ چنانچہ کہا جاتا ہے المہدی نے اس کی آزمایش کے لیے ایک علوی کو اس کی تحویل میں دے دیا اور کہا کہ اسے خفیہ طور پر قتل کر دے، لیکن وہ اس کے اشارے سے جان بچا کر بھاگ نکلا۔ جب یہ بات کھل گئی تو خلیفہ نے اسے وزارت سے الگ کرتے ہوے زندان میں ڈال دیا، جس سے اسے ہارون الرشید ہی نے رہائی دی، مگر اب وہ بالکل اندھا ہو چکا تھا اور اس کی واحد آرزو یہ تھی کہ اسے مکۂ [معظمہ] بھیج دیا جائے۔ معلوم ہوتا ہے اس نے وہیں غالباً ۱۸۶ھ / ۸۰۲ء میں وفات پائی۔ ممکن ہے اس کی حکمتِ عملی فی الحقیقت ایک کوشش ہو عباسیوں اور علویوں میں مصالحت پیدا کرنے کی، جسے اگر صحیح تسلیم کر لیا جائے تو یہ بھی ماننا پڑے گا کہ اس کا یہ اقدام، جیسا کہ اسے اپنی زندگی ہی میں معلوم ہو گیا، کیسا خطرناک تھا، اس لیے کہ وہ خود ہی اس کا شکار ہو گیا۔

مآخذ : (۱) الطبری، اشاریہ؛ (۲) الجہشیاری : الوزراء و الکتاب، قاہرۃ ۱۹۳۸ء، ص ۱۱ تا ۱۲۲؛ (۳) ابن خلّکان، شمارہ ۸۴۰؛ (۴) ابن الطِّقطقی : الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۲۰۰ تا ۲۰۵، ۲۰۷؛ (۵) S. Moscati، در *Orientalia*، ۱۹۴۶ء، ص ۱۶۳ تا ۱۶۷۔

(S. MOSCATI)

ابو عُبَید البَکری : عبداللہ بن عبدالعزیز بن محمّد بن ایوب۔ وہ اور الشریف الادریسی [رَکّ بآن] اسلامی مغرب کے سب سے بڑے جغرافیا نگار ہیں۔ البکری کا شمار پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی میں اُندلس کے عربی علم و فضل کے مخصوص‌ترین نمایندوں میں ہوتا ہے۔

ہمیں اس کی زندگی کے بہت کم حالات معلوم ہیں، لیکن اس کے باوجود ممکن ہے کہ اس کے علمی مشاغل کے مختلف پہلوؤں کو، جن میں بظاہر وہ تمام و کمال اپنے ہی ملک میں منہمک رہا، بیان کر سکیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے بلادِ مشرق، حتّٰی کہ شمالی افریقہ کی بھی کبھی سیاحت نہیں کی تھی، حالانکہ اس نے ان کے حالات بڑی تفصیل سے بیان کیے ہیں۔ پھر ان معلومات کی رو سے جو ہم تک پہنچی ہیں اس کی زندگی کے بڑے بڑے واقعات یہ ہیں : اس کا باپ عزّالدولة عبدالعزیز البکری، ولْبہ (Huelva) [رَکّ بآن] اور

شَلْطیش (Saltes) [رَکَ بان] کی اس چھوٹی سی ریاست کا ایک ھی (یا شاید اپنے باپ ابو مُصعب محمّد بن ایّوب کے بعد دوسرا) رئیس مختار تھا، جس کی بنیاد ۴۰۳ھ/۱۰۱۲ء میں قرطبہ کی مروانی [اموی] خلافت کے زوال پر جزیرہ نماے آئی بیریا کے جنوبی اوقیانوسی ساحل پر لَبْلَه (Niebla) کے مغرب میں تھوڑے ھی سے فاصلے پر رکھی گئی۔ ۴۴۳ھ/۱۰۵۱ء میں عزّ الدولة المعتضد بن عبّاد (دیکھیے بنو عبّاد) کے سیاسی دباؤ کے ماتحت وہ مجبور ھو گیا کہ اپنی ریاست تاجدارِ اشبیلیہ (Seville) کے حوالے کر دے۔ ابن عبّاد نے اس کا الحاق اپنے مقبوضات سے کر لیا۔ ھمیں ابو عبید کی تاریخِ ولادت ٹھیک معلوم نہیں، لیکن خیال یہ ھے کہ اس وقت اس کی عمر کم از کم تیس سال ھوگی۔ وہ اپنے باپ کے ساتھ قرطبہ چلا گیا۔ یہ نئی جاے پناہ اس نے اس لیے منتخب کی تھی کہ وہ کم و بیش مؤثر طریق پر وھاں کے فرمانروا ابوالولید محمد بن جوھر (قبّ بنو جوھر) کی پناہ میں آ جائے۔ بہر حال یہی کچھ ابن حیّان کی بیان کردہ تفصیلات ھیں (المتین، در ابن بسّام: الذخیرة، ج ۲، نقل کردۂ ابن العذاری: البیان، ۳: ۲۴۰ تا ۲۴۲؛ اور Dozy: *Abbad*، ۱: ۲۵۲ تا ۲۵۳) اور جن کی صحت تسلیم نہ کرنے کی کوئی وجہ بھی نہیں، گو ایک دوسرے ماخذ (ضمیمۂ البیان، ۳: ۲۹۹) کی رُو سے ابو عبید اور اس کا باپ، جس کا انتقال ۴۵۶ھ/۱۰۶۴ء میں ھوا تھا، اشبیلیہ ھی چلے گئے تھے: یہ امر بھی بعید از قیاس نہیں۔ بہر حال ابو عبید نے تھوڑے ھی دنوں میں بطور ایک ممتاز انشاپرداز کے شہرت حاصل کر لی۔ اسے [اندلس کے مشہور] وقائع نگار ابو مروان بن حیّان اور بعض دوسرے نامور اساتذہ سے تلمذ حاصل تھا۔ طوائف الملوک، خصوصًا المیریه (Almeria) کے بنو صُمادح کے دربار میں بھی اس کا آنا جانا تھا۔ آگے چل کر جب وہ اپنی متعدد تصنیفات میں سے، جن کی تیاری کے لیے اس نے بے شمار یادداشتیں فراھم کر رکھی تھیں، بیشتر مکمل کر چکا تھا، اس نے اندلس میں المرابطون کی عسکری اور سیاسی مداخلت، علٰی ھذا ''ملوک الطوائف'' کی یکے بعد دیگرے معزولیوں کو دیکھا تو اس نے قرطبہ ھی میں، جسے سلطان یوسف بن تاشفین نے دوبارہ اندلس کا دارالحکومت مقرر کر دیا تھا، مستقل سکونت اختیار کر لی اور وھیں طویل عمر پا کر شوّال ۴۸۷ھ/اکتوبر۔ نومبر ۱۰۹۴ء میں (بقول الضبّی، جو کہتا ھے کہ اسے ''ذوالوزارتین'' کا خطاب حاصل تھا، ۴۹۶ھ میں) انتقال کر گیا۔

ابو عبید البکری کو اگر اس کی تصنیفات کی بوقلمونی سے جانچا جائے تو وہ ایک مکمل قسم کا ''مشارك'' (ھمہ دان) نظر آئے گا، جسے علم و حکمت کی مختلف شاخوں میں بڑی وسیع معلومات حاصل تھیں۔ اس کی زیادہ تر حیثیت ایک جغرافیا نگار ھی کی ھے؛ لیکن علاوہ اس کے وہ عالمِ الٰھیات، ماھر لسانیات اور عالم نباتیات بھی تھا، بلکہ اس نے فن شاعری میں بھی دسترس حاصل کر لی تھی، کیونکہ اس کے بعض سوانح نگاروں نے اس کے کچھ خمریّه اشعار نقل کیے ھیں اور اسے پکّا شرابی بھی مشہور کر دیا ھے۔ کہا جاتا ھے کہ وہ کتابوں کا بڑا شوقین تھا اور اپنے قیمتی مخطوطے بڑے نفیس کپڑے کے غلافوں میں محفوظ رکھتا تھا۔

مذھبیات کے دائرے میں ابن بَشْکُوال نے اس سے ایک کتاب منسوب کی ھے لیکن یہ نہیں بتایا کہ اس کا نام کیا تھا۔ اس کا موضوع تھا پیغمبر اسلام[ص] کی رسالت کی نشانیاں (''فی اعلام نبوة نبیّنا'')۔ عالم لسانیات کی حیثیت سے ابن خیر نے (فہرسة، *BAH*، ج ۹ تا ۱۰: ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۴۳، ۳۴۴) اس سے چار تصنیفات منسوب کی ھیں:

(۱) ابو علی القالی [رک بآن] کی تنقید التنبیه علی اوهام ابی علی فی کتاب النوادر، طبع اے ـ صلحنی، ۴ جلد، قاهرة ۱۳۴۴ھ / ۱۹۲۶ء؛ قب براکلمان: تکملة، ۱: ۲۰۲: (۲) اسی مصنف کی امالی کی شرح، بعنوان سمط اللآلی فی شرح الامالی، طبع عبدالعزیز المیمنی، قاهرة ۱۳۵۴ھ / ۱۹۳۶ء، قب براکلمان، مقام مذکور: (۳) ان اشعار کی شرح جو ابو عبید القاسم بن سلّام کی کتاب الغریب المصنّف میں نقل کیے گئے هیں، بعنوان صِلة المفصول: (۴) اسی ابو عبید بن سلّام کے مجموعۂ امثال کی شرح، بعنوان فصل المقال فی شرح کتاب الامثال (مخطوطات در استانبول، قب MO، ۷: ۱۲۳؛ ZDMG، ۱۹۱۰ء؛ براکلمان: تکملة، ۱: ۱۶۶، حاشیه)؛ آخرالامر هم ایک اور تصنیف کا ذکر کر سکتے هیں، جو نیم تاریخی، نیم لسانیاتی هے اور بظاهر ضائع هو چکی هے: المؤتلف و المختلف، قبائل عرب کے ناموں پر۔

البکری کی نباتیاتی تصنیف کتاب النبات کا ذکر بھی ابن خیر (فهرسة، ۳۷۷) نے کیا هے، لیکن ایسا معلوم هوتا هے که اس کا کوئی مخطوطه ابھی تک دریافت نہیں هو سکا؛ بہرحال اسے بھی بیانی (descriptive) نباتیات کے موضوع پر اندلسی تصنیفات کے اس سلسلے میں شامل کرنا پڑے گا جنھیں باعتبار حروف تہجی مرتّب کیا گیا هے اور جس سے چھٹی صدی هجری / بارھویں صدی میلادی کے "محتسب" اور عالم طبیعیات ابن عبدون [رک بآن] الاشبیلی نے اپنی تصنیف عمدة الطبیب فی شرح الاعشاب کی تیاری میں بلا واسطه استفاده کیا (قب M. Asín Palacios: *Glosario de voces romances registradas por un botánico anónimo hispano-musulmán*، میڈرڈ ـ غرناطه ۱۹۴۳ء، ج ۲، حاشیه ۱) ـ یه نباتیاتی تصنیف بھی، جس کا حال ابن ابی اصیبعة نے چند سطروں میں بیان کیا هے (قب M. Meyerhof: *Esquisse d'histoire de la pharmacologie et botanique chez les Musulmans d'Espagne*، در *al-And.*، ۱۹۳۵ء، ص ۱۴؛ وهی مصنف: *Un glossaire de matière médicale de Maïmonide*، در *Mém. Inst. d'Égypte*، ج ۴۱، ۱۹۴۰ء، ص xxvii)، ابن عبدون کی تصنیف کی طرح زیاده تر جزیره نماے اندلس کی نباتات پر مرکوز تھی ـ اس سے نه صرف مؤخّرالذّکر نے بلکه طبیعیات دان الغافقی اور ابن البیطار نے بھی فائده اٹھایا.

ابو عبید البکری کی جغرافی تصنیف، جس سے در اصل عربی دنیا میں اسے شہرت هوئی، دو کتابوں پر مشتمل هے، لیکن ان کا نه حجم مساوی هے نه اهمیت یکساں: معجم ما استعجم اور المسالک و الممالک ـ معجم، جسے وسٹنفلٹ F. Wüstenfeld نے اپنے دستخط کے ساتھ شائع کیا تھا (Das geographische wörterbuch، گوٹنگن ۱۸۷۶ - ۱۸۷۷ء، چار جلد، قاهرة ۱۹۴۵ء - ۱۹۵۱ء)، در اصل ایک فهرست هے زیاده تر جزیرة العرب کے مقامات کے ناموں کی، جن کا ذکر زمانۂ جاهلیت کی شاعری یا کتب احادیث میں آیا هے اور جن کا تلفّظ متنازعه فیه تھا ـ اس فهرست کی ابتداء میں عرب قدیم کی جغرافی وضع قطع اور اهم ترین قبائل کے مخصوص مساکن پر ایک دلچسپ مقدمه بھی موجود هے.

جہاں تک المسالک کا تعلّق هے، جو البکری کی سب سے بڑی تصنیف هے، ابھی تک اس کا صرف ایک هی حصه دستیاب هوا هے ـ یه بڑے بڑے طویل اجزاء پر مشتمل هے، جو سب کے سب شائع بھی نہیں هوے هیں ـ مقدمے کی جلد کا بیشتر حصه بھی، جس میں عام جغرافیے اور مسلم اور غیر مسلم اقوام سے بحث کی گئی هے (مخطوطهٔ پیرس، مکتبۂ اهلیه، شماره ۵۹۰۵)، هنوز اشاعت طلب هے (روسیوں اور سلافیوں پر ایک جزو

سینٹ پیٹرزبرگ میں ۱۸۷۸ء میں شائع ہوا تھا، از A. Kunik و V. Rosen: *Izvestiya al-Bekri i drugikh avtorov o Rusi i Slavyanakh*، جلد اوّل، قبّ نیز A. Seippel: *Rerum Normannicorum Fontes Arabici*، اوسلو Oslo ۱۸۹۶ تا ۱۹۲۸ء)، لیکن وہ حصّہ جو بلا شبہ سب سے زیادہ اہم ہے اور جس میں اسلامی مغرب سے بحث کی گئی ہے اس کا، جہاں تک افریقہ کا تعلّق ہے، اس کے فرانسیسی نسخے اور ترجمے کی بدولت (دونوں فرسودہ ہو چکے ہیں) مدت سے علم ہو چکا تھا، یعنی MacGuckin de Slane: *Description de l'Afrique septentrionale*، عربی متن، الجزائر ۱۸۵۷ء، طبع دوم، الجزائر ۱۹۱۰ء؛ فرانسیسی ترجمہ، در *JA*، ۱۸۵۷ - ۱۸۵۸ء، طبع دوم، الجزائر ۱۹۱۰ء) - ایک ملخّص ترجمہ اس سے پیشتر ۱۸۳۱ء میں کاترمیئر Quatremère پیرس میں شائع کر چکا تھا (*Not. et extraits*، xii) - راقم الحروف نے بھی المسالک کے بعض غیر مطبوعہ حصّے، جو الاندلس سے متعلّق ہیں، شائع کیے اور ان اقتباسات کی شناخت کی جو تاریخی - جغرافی تألیف، بعنوان الرّوض المِعطار، از المُنعِم الحِمْیَری السّبْتی میں شامل ہیں (*La Péninsule ibérique au Moyen-Age*، لائڈن ۱۹۳۸ء، ص ۲۴۵ تا ۲۵۲؛ قبّ نیز احمد الرازی: *La 'Description de l' Espagne'*، در *And.*، ۱۹۵۳ء، ص ۱۰۰ تا ۱۰۴)، جس میں اس مخطوطے سے بھی استفادہ کیا گیا جو فاس میں جامع القَرَوِیین کے کتب خانے میں موجود ہے اور جس میں جزیرہ‌نمائے آئی بیریا کے بیان میں وہ سب سے بڑا جزو دستیاب ہوا جس کا اب تک پتا چل سکا ہے.

ابو عبید البکری نے بھی ازمنۂ سابقہ اور خود اپنے عہد کے جغرافیا نگاروں کے عام اسلوب کے تتبع میں سب سے پہلے اپنی تصنیف کو، جیسا کہ اس کے نام ''مسالک و ممالک'' ہی سے ظاہر ہوتا ہے، بطور ایک راہ نامے (road book) کے تیار کیا، جس میں مختلف شہروں یا منزلوں کی درمیانی مسافتوں کے تخمینے بھی شامل تھے اور جس کا نتیجہ، اگر اس پر اس کی شخصیت کا نقش نہ ہوتا اور جزئیات کے اس انبار سے جو خدا جانے اس نے کس کس طرح جمع کی تھیں خاص خاص چیزوں کا بالامتیاز انتخاب نہ کر لیتا، بجز ناموں کی ایک بے کیف فہرست کے اور کچھ نہ ہوتا، گو اپنی جگہ پر دلچسپ، لیکن محض ایک خاکے پر مشتمل - پھر یہ جزئیات محض جغرافی نہیں ہیں - ان کا تعلق بڑی حد تک سیاسی اور اجتماعی تاریخ، بلکہ نسل نگاری (ethnography) بھی ہے اور یہی وہ بات ہے جس سے البکری کی المسالک نے اور نہیں تو کم از کم مغرب میں ناقابل اندازہ مقبولیت حاصل کر لی تھی - وہ ایک متجسّس اور باقاعدگی پسند انسان تھا، لہٰذا اس نے بعض تاریخی خاکے اس خوبی سے کھینچے ہیں کہ ان کا کوئی مقابلہ نہیں ہو سکتا؛ مثلاً بنوادریس یا المرابطون کے متعلّق اس کے بیانات ابھی تک سب سے معتبر اساسی ہیں ان تاریخی دستاویزات کی جو اوّل الذکر کے بارے اور مؤخرالذکر کی ابتداء و آغاز کی بحث میں پیش کی جا سکتی ہیں - اس نے شہروں کے جو حالات بیان کیے ہیں وہ اکثر و بیشتر نہایت صحیح ہیں - المغرب، افریقیۃ اور بلاد السودان کی اسماء نگاری (toponymy) ایسی مکمل ہے کہ اس کی افادیت سے انکار کرنا ناممکن ہو جاتا ہے.

یہ کہنے کی چنداں ضرورت نہیں کہ البکری جب شمالی افریقہ کی گرانقدر کیفیت بیان کر رہا تھا تو اس کے پاس قرطبہ یا اشبیلیہ میں اپنے گھر میں نہ صرف وہ زبانی معلومات موجود تھیں جو افریقیۃ یا مغرب سے آنے والوں نے اسے مہیا کیں، بلکہ اس کی نظر ان تصنیفات پر بھی تھی جو بعض دوسرے مصنفین ان اقطاع کے بارے میں لکھ چکے

تھے؛ البتہ وہ بنیادی مآخذ جس کا اس نے بالصراحت اپنی تصنیف میں کئی بار ذکر کیا ہے محمّد بن یوسف الورّاق کی المسالک و الممالک ہے، جس کا موضوع تھا افریقیة کا جغرافیا (دیکھیے مادّۂ الورّاق اور R. Brunschvig، در Mélanges Gaudefroy Demombynes، قاہرة ۱۹۳۵ تا ۱۹۴۵ء، ص ۱۰۱ تا ۱۰۲)؛ خلیفہ الحَکَم ثانی کی دعوت پر مستقلاً قرطبہ میں سکونت اختیار کرنے سے قبل وہ دیر تک القیروان میں مقیم رہ چکا تھا، لہٰذا یہ الورّاق ہی تھا جس کی بدولتِ البکری، جس نے اس کی تصنیف سے استفادہ کیا تھا (اور جو اب معلوم ہوتا ہے ناپید ہو چکی ہے)، اس قابل ہوا کہ ہمیں وہ معلومات بہم پہنچائے جن کا سلسلہ دسویں صدی میلادی تک پہنچتا ہے، علٰی ھذا یہ کہ اپنے لیے حسب مطلب مواد فراہم کرے - مزید برآں قرطبہ کے محافظ خانوں (archives) کی سرکاری دستاویزات بھی بلا شبہ اس کے سامنے تھیں (مثلاً برغواطہ [رَکّ بآں] کے ملحد فرقے کے متعلّق) - پھر چونکہ اس نے اندلس میں المرابطون کی مداخلت کی طرف کوئی اشارہ نہیں کیا، لہٰذا اس خیال کی تصدیق ہو جاتی ہے کہ اپنی کتاب المسالک کو البکری ۴۶۰ھ / ۱۰۶۸ء ہی میں ختم کر چکا تھا، یعنی جنگ الزّلّاقة سے اٹھارہ برس پیشتر.

لیکن ایک اَور مأخذ بھی ہے، جس کی اہمیت الورّاق کی کتاب سے کم نہیں، یعنی ابو عبید کے اپنے ایک استاد احمد بن عمر العُذری کی جغرافی تصنیف، جو دَلایہ (Dalias) کا رہنے والا تھا (اور اسی نسبت سے ابن الدلائی کے نام سے مشہور ہے) اور ۴۷۸ھ / ۱۰۸۵ء میں المریہ (Almeria) میں فوت ہو گیا (قبّ Pén.. ibér.، ج ۲، عدد ۲) - اس تصنیف میں، جس کا عنوان نِظام المَرجان تھا اور جسے بعد میں القزوینی نے بھی بطور مأخذ کے استعمال کیا، عجائب [رَکّ بآں] کو بڑی جگہ دی گئی تھی اور جنھیں البکری نے بھی نظر انداز نہیں کیا - آخرالامر ایک اَور مأخذ کا بھی ذکر کر دینا ضروری ہے، یعنی ایک ایسی تصنیف جس کے متعلق اب تک معلوم نہیں ہو سکا کہ اسے کس نے لکھا، لیکن جو بالکل ممکن ہے ابو عبید ہی کی اپنی لکھی ہوئی کوئی کتاب ہو، یعنی مجموع المُفتَرق، جس سے آگے چل کر ابن العذاری اور المقّری دونوں نے بہت سی معلومات مستعار لیں - جہاں تک مسیحی اندلس اور یورپ کے باقی ماندہ حصّے کے متعلّق اس کے تحریری مآخذ کا تعلق ہے، اس میں قابل لحاظ امر یہ ہے کہ اس سلسلے میں ابو عبید ہمیشہ (گو بلا شبہ بوساطتِ العُذری، اس لیے کہ القزوینی نے بھی بالواسطہ اسی کا حوالہ دیا ہے) طُرطوش (Tortosa) کے ایک یہودی ابراہیم بن یعقوب اسرائیلی الطرطوشی کا حوالہ دیا ہے، جو چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی کے شروع میں گزرا ہے، لیکن جس کی تصنیف (جو شاید عبرانی میں قلمبند ہوئی اور پھر اس کا ترجمہ عربی یا لاطینی میں ہو گیا) معلوم ہوتا ہے ضائع ہو چکی ہے.

البکری کی المسالک کے جو اجزاء محفوظ ہیں ان کے ایک مکمل تنقیدی نسخے کی ترتیب اور باقاعدہ مطالعہ ازبس ضروری ہے - مصنف کی زبان بھی محتاجِ مطالعہ ہے - وہ ایسا ہی اندلسی مصنف ہے جیسے وہ مصنّفین جنھوں نے رسائل ”حِسْبَة“ پر قلم اٹھایا، مثلاً ابن عبدون الاشبیلی، ابن عبدالرؤف اور السَّقطی المَلاغی، یا رسائل زراعت پر؛ لہٰذا اس کے ذخیرۂ الفاظ میں سب سے زیادہ ہسپانوی محاورات اور کلمات ہی شامل ہیں - دسویں اور گیارھویں صدیوں میں مغرب کی معاشی حالت کے نقطۂ نظر سے (وہ معلومات جن کا تعلّق نظامِ وزن و پیمایش، اخراجات زندگی، تجارتی روابط، عامِ اشیاء اور سامان تعیش کے کاروبار سے ہے)

بصورتِ اجزاء بھی یہ تصنیف اتنی کثیر الاطلاعات ہے کہ اس کی بناء پر تحلیلی فہرستیں اور نقشے مرتب کیے جا سکتے ہیں، بعینہٖ جیسے الشریف الادریسی کی نُزْھَۃُ المُشتاق میں، جو قدرے متأخر زمانے کا ایک دوسرا شاہکار ہے، وہ معلومات فراہم کی جا سکتی ہیں جن کا تعلّق قرون وسطٰی میں اسلامی دنیا کے تاریخی جغرافیے سے ہے۔

مآخذ: البکری کے سیرتی حالات مختصر اور تفصیلات بہت کم ہیں: (۱) ابن بَشْکُوال: صلة، عدد ۶۲۸؛ (۲) الضبّی: بغیة، عدد ۹۳۰؛ (۳) ابن الأبّار: الحلّة السیرآء، (ڈوزی Dozy: ... Corrections، لائڈن ۱۸۸۳ء، ص ۱۱۸ تا ۱۲۳)؛ (۴) الفتح بن خاقان: قلائد العقیان، ص ۱۸۲؛ (۵) ابن سعید: مُغرب، جلد ۱، قاہرۃ ۱۹۵۳ء، ص ۳۴۷ تا ۳۴۸؛ (۶) ابن بسّام: ذخیرۃ، جلد ۲، (اس کا بیان سابق الذکر نے نقل کیا ہے)؛ (۷) السیوطی: بغیة، ص ۲۸۵؛ (۸) ابن ابی اُصَیبِعَة، ۲: ۵۲؛ (۹) المقّری: نفح (*Analectes*)، ۲: ۱۲۵؛ نیز دیکھیے (۱۰) Pons Boigues: *Ensayo*، حاشیہ ۱۲۵؛ (۱۱) J. Alemany Bolufer: *La geografía de la Peninsula ibérica en los escritores árabes*، غرناطہ ۱۹۲۱ء، ص ۴۵ تا ۶۴؛ (۱۲) R. Blachère: *Extraits des principaux géographes arabes*، پیرس ۱۹۳۲ء، ص ۱۸۳، ۲۰۵ (البکری کی دستاویزی قدر و قیمت اور اسلوب پر ایک مبہم تنقید کے ساتھ)؛ (۱۳) Lévi-Provençal: *La péninsule ibérique au Moyen Age*، لائڈن ۱۹۳۸ء، ص xxi تا xxiv؛ (۱۴) براکلمان، ۱: ۴۷۶ و تکملة، ۱: ۸۷۵ تا ۸۷۶؛ بیانات از (۱۵) Reinaud: *Intr. à la Géogr. d' Aboulféda*، ص ciii اور (۱۶) M. G. de Slane، جو اس کی نامکمل طبع کے دیباچے میں ہیں، آج کل بہت فرسودہ ہو چکے ہیں۔ ان معلومات کے لیے جو البکری کی تصانیف میں مشرقی یورپ کے متعلق مذکور ہیں اور اس نے ابراہیم الطُّرطُوشی سے مستعار لیں دیکھیے (۱۷) C.E. Dubler: *Abū Ḥāmid al-Granadino y su relación de viaje por tierras eurasiáticas*، میڈرڈ ۱۹۵۳ء، ص ۱۶۱ تا ۱۶۲۔

(E. LÉVI - PROVENÇAL)

ابو عُبَیْد القاسِم

⊗ **ابو عُبَیْد القاسِم**: بن سلّام الہروی، نحوی، فقیہ اور عالمِ قرآن۔ ۱۵۰ھ / ۷۷۰ء یا اس کے کچھ بعد خراسان کے شہر ہرات میں پیدا ہوا۔ اس کا باپ ایک رومی غلام تھا، جو خود بھی اچھی طرح عربی نہیں بول سکتا تھا اس نے اپنے آبائی وطن میں ابو عبید کو پہلا سبق دیا۔ ابو عبید ابھی نوجوان ہی تھا جب اس نے بصرے اور کوفے کا سفر کیا تا کہ خلافتِ اسلامیہ کے ابتدائی دور کے علماء کی زیرِ نگرانی ادب، فقہ، حدیث اور دینی علوم کی تحصیل کرے (یاقوت: ارشاد، ۶: ۱۶۲)۔ یہیں سر زمین عراق میں اوّل اوّل اس کے وہ عالمانہ مناظرات ہوے جن سے تشیّع کے خلاف اس کے سنّی عقائد منظرِ عام پر آئے۔ یہ امر کہ ابو عبید نے اپنے اس ارتقائی ماحول اور اس کے ساتھ ہی اپنی شروع شروع کی آزادانہ علمی کاوشوں کو کب خیرباد کہا، ہم اس کے متعلّق قطعی طور پر کچھ نہیں کہہ سکتے۔ بہر حال ابو عبید پھر خراسان واپس آ گیا (ابن الندیم: الفہرست، ۷۰) اور مشہور سپہسالار ہَرْثَمة کے خاندان میں اتالیقی اختیار کی، جو ۱۹۱ھ / ۸۰۶ء (طبری، ۳: ۷۱۳) میں اس صوبے کا والی مقرر ہوا تھا، جس کا دارالخلافہ نیشاپور تھا۔ بایں ہمہ ابو عبید کا قیام یہاں زیادہ دیر تک نہیں رہا، گو اس کی وجہ یہ نہ تھی کہ اس وقت ملک میں سیاسی اضطراب رونما تھا، اس لیے کہ ۱۹۲ھ/۸۰۷-۸۰۸ء ہی میں اسے شاید طاہر بن الحسین کی سفارش پر، جس کی خوشنودی وہ مرو ہی میں ایک ملاقات پر حاصل کر چکا تھا (خطیب: تاریخ بغداد، ۱۲، ۴۰۵)، طرسوس کا قاضی مقرّر کر دیا گیا (ابن قتیبة: المعارف، ص ۲۷۲) اور جہاں

اس عہدے کے دوران میں، جس کی مدت اٹھارہ سال تھی، اس کے تعلقات وہاں کے والی ثابت بن نصر سے اتنے دوستانہ تھے کہ اس کی وفات (۲۰۸ھ / ۸۲۳ء) پر بھی وہ اس کے بیٹے کا مخلص دوست اور مشیر رہا (السبکی : طبقات، ۱ : ۲۷۱) ؛ لیکن اس زمانے میں وہ کوئی علمی کام نہیں کر سکا (خطیب، ۲ : ۴۱۳) اور شاید یہی وجہ تھی کہ وہ اپنے عہدے سے (نواحِ ۲۱۰ھ) سبکدوش ہو گیا ۔ معلوم ہوتا ہے اس کے فوراً بعد وہ مصر چلا گیا ۔ بہر حال ابن حجر (تہذیب، ۸ : ۳۱۵) نے ۲۱۳ھ / ۸۲۸ - ۸۲۹ء میں یہاں اس کی درس و تدریس میں مصروفیت کا ذکر کیا ہے ۔ اس کے تھوڑے ہی دنوں کے بعد ابو عبید دارالخلافت بغداد میں، جو اس وقت اسلامی دنیا کا سیاسی ہی نہیں بلکہ ثقافتی مرکز بھی تھا، واپس آ گیا، جہاں خراسان کے مشہور والی عبداللہ بن طاہر کے حلقے میں اس کا به عزت خیر مقدم کیا گیا، اگرچہ یہ بھی ممکن ہے کہ ابو عبید اپنے علمی مربی عبداللہ کے پاس بھی نیشاپور چلا گیا ہو، کیونکہ یہیں کرج میں ابو دلف نے اس سے ملاقات کی ہو گی (ابن الانباری : نزهة، ص ۱۹۰) ۔ زندگی کے آخری ایام میں (۲۱۹ھ/۸۳۴ء، النووی : تہذیب، ص ۷۴۶) اس کہن سال متقی نے، جو رات کا ایک تہائی حصہ عبادت، ایک تہائی استراحت اور ایک تہائی اپنی تصنیف و تالیف میں صرف کرتا تھا (ابن خلکان، ۳ : ۸۸۴) ایک بار پھر سفر حج اختیار کیا اور وہ ایک خواب کی بناء پر، جس میں اسے رسول [اکرم صلعم] کی زیارت ہوئی، تا دم وفات، جو محرم ۲۲۴ھ / ۸۳۸ء میں واقع ہوئی، مکۂ [معظمة] ہی میں مقیم رہا .

بقول صاحبِ الفہرست (ص ۷۱) ہمیں ابو عبید کی جن بیس کتابوں کے نام معلوم ہیں ان میں سے کچھ دستیاب بھی ہوئی ہیں اور کچھ شائع بھی ہو چکی ہیں، مثلاً فقہ میں اس کی اہم تصنیف کتاب الاموال (قاهرة ۱۳۵۳ھ) اور ایسے ہی اس کی کتاب الامثال، جسے ادب میں ایک معیاری حیثیت حاصل ہے (الخطیب، ۱۲ : ۴۰۴؛ ابن القِفْطی : انباہ، ۱ : ۱۰۸) ۔ اس کتاب میں، جیسا کہ اس قسم کی اس کی دوسری تصنیفات (کتاب غریب الحدیث اور غریب المصنف) میں اس کا معمول رہا ہے، اس نے ایسی معلومات استعمال کی ہیں جنھیں قبل ازیں لغت اور دوسرے علوم کے ماہر یک جا کر چکے تھے؛ لہٰذا اس کا یہ طریقِ کار اس امر کا ثبوت ہے کہ اس نے اپنے آپ کو کسی خاص مسلک کا پابند نہیں کیا، بالفاظ دیگر اس کی نظر انتخابی تھی ۔ عام طور پر لوگ اس کا شمار بصری نحویوں میں کرتے ہیں، لیکن الزُّبیدی نے اس کے برعکس طبقات (ص ۲۱۷) میں اس کا مسلک کوفی ٹھیرایا ہے ۔ ضرب الامثال پر اس کی مذکورۂ بالا کتاب کے علاوہ ذیل کی تصنیفات بالخصوص مشہور ہیں :-

(۱) کتاب غریب الحدیث، یہ ایک ضخیم کتاب ہے، جو چالیس سال کی محنت میں تیار ہوئی اور جسے اس نے عبداللہ بن طاہر کے نام معنون کیا اور اس کے صلے میں اسے دس ہزار درہم ماہانہ کا وظیفہ عطا ہوا ۔ عبدالعزیز بن عبداللہ بن ثعلبة (م ۴۶۵ھ، دیکھیے ابن القِفْطی، ۲ : ۱۸۳) نے اسے حروف تہجّی کے اعتبار سے مرتب کیا اور علی بن عبداللہ بن محمّد العُقیلی (م ۴۶۵ھ، دیکھیے ابن القِفطی، ۲ : ۲۸۵) نے نظم کا جامہ پہنایا .

(۲) کتاب غریب المصنف، سب سے پہلی ضخیم لغت ہے، جو ابن سِیدہ کی کتاب کی طرح باعتبارِ مضامین مرتب ہوئی .

(۳) غریب القرآن .

ابو عبید نے ایسی معیاری کتابیں لکھی ہیں جو آنے والی نسلوں کے لیے باعث تعجّب ہوئیں ۔ انھوں نے ان سے استفادہ کیا اور وہ بطورِ سند بھی پیش کی گئیں ۔ مسائلِ علم میں اس کی راست بازی

اور دیانت داری اور ان مسائل کی تحقیق و تدقیق میں اس کی مسلّمہ مہارت اس کی ہر تصنیف سے مترشح ہوتی ہے (السیوطی : بغیة، ص ۳۷۶: ابن سعد : طبقات، ۷/۲ : ۹۳).

مآخذ : علاوہ ان مآخذ کے جن کا حوالہ متن میں دیا گیا ہے مندرجۂ ذیل قابل ذکر ہیں : (۱) الأزهری : تہذیب اللغة (در *Le Monde Oriental*، ۱۹۲۰ء، ۱۴ : ۱۹ تا ۲۰)؛ (۲) ابن ابی یعلی الفرّاء : طبقات الحنابلة، ص ۱۹۰ تا ۱۹۲؛ (۳) الذهبی : تذکرة الحفّاظ، ۲ : ۶ تا ۷؛ (۴) الیافعی : مرآة الجنان، ۲ : ۸۳ تا ۸۶؛ (۵) اسماعیل پاشا البغدادی : ہدیة العارفین، .s. n (استانبول ۱۹۵۱ تا ۱۹۵۵ء) : (۶) G. Flügel : *Die Grammatischen Schulen der Araber*، (لائپزگ ۱۸۶۲ء)، ص ۸۵ تا ۸۷؛ (۷) M. J. de Goeje، در *ZDMG*، ۱۸۶۴ء، ص ۷۸۱ تا ۸۱۴؛ (۸) براکلمان، ۱ : ۱۰۵ تا ۱۰۷ و تکملة ۱ : ۱۶۶ تا ۱۶۷؛ (۹) O. Rescher : *Abriss der arabischen Literaturgeschichte* (شٹ گارٹ Stuttgart ۱۹۳۳ء)، ۲ : ۱۳۹ تا ۱۴۲؛ (۱۰) H. Gottschalk، در *Der Islam*، ۱۹۳۶ء، ص ۲۴۵ تا ۲۸۹؛ (۱۱) A. Spitaler، در *Documenta Islamica Inedita* (برلن ۱۹۵۲ء)، ص ۱ تا ۴۲ (فضائل القرآن کے ایک حصّے کی طباعت)؛ (۱۲) Kraemer، در *Oriens*، ۱۹۵۳ء، ص ۲۰۹ ببعد؛ (۱۳) R. Sellheim : *Die Klassisch-arabischen Sprichwörtersammlungen, insbesondere die des Abū ʻUbaid* ('s-Gravenhange, 1954)؛ (۱۴) ابن الجزری : غایة النهایة، شمارہ ۲۵۹۰.

(RUDOLF SELLHEIM)

* **ابو عُبَیْدُاللہ** : معاویة بن عبیداللہ بن یَسار الاشعری، وزیر، جسے خلیفہ المنصور نے اپنے بیٹے المهدی کے ملازمین رکاب میں منسلک کیا اور پھر جب المهدی تخت نشین ہوا (۱۵۸ھ/۷۷۵ء) تو اس نے اسے وزیر مقرر کر دیا ۔ معلوم ہوتا ہے وہ اس عہدے پر ۱۶۳ھ/۷۷۹-۷۸۰ء تک متمکن رہا، لیکن ۱۶۱ھ/۷۷۷-۷۷۸ء ہی میں جب اس کے بیٹے محمّد پر زندقہ کا الزام قائم ہوا اور آخرالامر اسے قتل کر دیا گیا تو اس کا منصب خطرے میں پڑ گیا، حتّی کہ دربار کے بارسوخ حاجب الرّبیع بن داؤد کی عداوت نے اس کے زوال کی انتہا کر دی ۔ اسے وزارت سے برطرف کر دیا گیا اور یہ عہدہ اب یعقوب بن داؤد کو ملا، گو اس کے باوجود ۱۶۷ھ/۷۸۳-۷۸۴ء تک دیوان الرسائل اسی کی تحویل میں رہا ۔ اس کا سال وفات ۱۷۰ھ/۷۸۶-۷۸۷ء ہے.

جملہ مآخذ اس پر متفق ہیں کہ ابو عبیداللہ نہایت بلند پایہ انسان اور بہت قابل اور دیانت دار تھا ۔ [اس کا شمار ارباب علم و فضل میں ہوتا ہے] ۔ ابن الطقطقی نے ابو عبیداللہ کے تنظیمی اور انتظامی کارناموں کا حال بیان کیا ہے، جن میں سے آخری کارنامہ وہ ہے جس کا تعلّق خراج کی اصلاح سے تھا اور جس کے ماتحت سوادالعراق سے خراج زمین کے بجائے پیداوار پر پیداوار ہی کی شکل میں متناسب لگان عائد کر دیا گیا تھا ۔ کہا جاتا ہے ابو عبیداللہ نے اس موضوع میں ایک کتاب بھی تصنیف کی تھی .

مآخذ : (۱) الیعقوبی، بامداد اشاریہ؛ (۲) الطبری، بامداد اشاریہ؛ (۳) الجَہْشیاری : وزراء (قاهرة ۱۹۳۸ء)، ۱۰۲ تا ۱۱۸؛ (۴) الأغانی، فہارس؛ (۵) ابن خلکان، ۱۱ : ۸۸ [مطبوعۂ قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۲ : ۳۳۳]؛ (۶) ابن الطقطقی : الفخری (طبع درانبورغ Dérenbourg)، ص ۲۴۶ تا ۲۵۰؛ (۷) S. Moscati، در *Orientalia*، ۱۹۴۶ء، ۱۶۲ تا ۱۶۴.

(S. MOSCATI)

ابو عُبَیْدَة التّمیمی : دیکھیے اباضیه.

ابو عبیدۃ رض : عامر بن عبداللہ بن الجراح،

امین الامّۃ لقب ۔ ان کی والدہ کا نام امیمۃ بنت غنم بن جابر تھا ۔ ان کے باپ عبداللہ بحالت کفر غزوۂ بدر میں انھیں کے ہاتھوں مقتول ہوے (تہذیب التہذیب) ؛ ماں مسلمان ہو گئی تھیں اور ان کا شمار صحابیات میں ہوتا ہے ۔

بروایت واقدی غزوۂ بدر میں حضرت ابو عبیدۃؓ کی عمر اکتالیس سال تھی، لہٰذا آغاز اسلام میں ۲۸ سال، اور اس طرح وہ گویا حضرت عمرؓ کے ہم سن تھے ۔ ان کا شمار ان صحابہ میں ہوتا ہے جو اپنی کنیت سے مشہور ہوے (الاستیعاب) ۔ وہ السّابقون الاولون اور عشرۂ مبشرہ میں سے ہیں اور ان کے لقب (امین الامّۃ) کا ذکر صحیح بخاری میں موجود ہے ۔ انھوں نے عثمانؓ بن مظعون، عبدالرحمنؓ بن عوف اور ان کے رفقاء کے ساتھ اسلام قبول کیا ۔ یہ دعوے شاید صحیح نہیں کہ وہ حضرت ابوبکر صدیقؓ کی دعوت پر ایمان لائے ۔ یہ امر بھی کہ وہ ارض حبشہ کی دوسری ھجرت میں شریک تھے محلِ نظر ہے ۔ اس سلسلے میں مختلف روایات ملتی ہیں ۔ انھوں نے مکّۂ معظمہ میں وہ سب اذیّتیں برداشت کیں جو حلقہ بگوشانِ اسلام کو کفار کے ہاتھوں پہنچیں ۔ انھوں نے مدینۂ منورہ ھجرت فرمائی تو جیسا کہ ابن سعد نے روایت کی ہے (بحوالۂ واقدی) حضرت کلثومؓ بن ھدم کے یہاں قیام فرمایا ۔ پھر اگرچہ اس بارے میں روایات مختلف ہیں، لیکن ان میں سے ایک کی رو سے ان کا رشتۂ مؤاخاۃ حضرت ابو طلحۃؓ سے جوڑا گیا اور ہمارے نزدیک یہی روایت سب سے زیادہ صحیح ہے ۔ صحیح بخاری میں اگرچہ ان کا نام اصحاب بدر میں شامل نہیں، لیکن اس کے باوجود ابن عبدالبر (الاستیعاب) کا یہ بیان نظر انداز نہیں کیا جا سکتا کہ حضرت ابوعبیدۃ کی شرکتِ بدر و حدیبیۃ میں کسی کو اختلاف نہیں ۔ فدویتِ اسلام کا یہی جذبہ تھا جو غزوۂ احد میں بھی پوری شان کے ساتھ نمایاں ہوا، جس میں ان کے پائے استقلال کو مطلق جنبش نہیں ہوئی ۔ ربیع الثانی ۶ھ میں انھیں قبیلۂ ثَعْلَبَۃ و اَنْمار کی سرکوبی پر مامور کیا گیا ۔ یہ لوگ اطراف مدینہ میں غارت گری کیا کرتے تھے ۔ انھوں نے ان کے مرکزی مقام ذی القَصّۃ پر چھاپا مارا، جس سے غارت گروں کی یہ جمعیت پہاڑوں میں منتشر ہو گئی، البتہ ایک شخص گرفتار ہوا اور اس نے بطیب خاطر اسلام قبول کر لیا (ابن سعد) ۔ حدیبیۃ (۶ھ) کے صلح نامے میں بھی ان کے دستخط بطور گواہ شامل تھے ۔ انھوں نے ذات السلاسل (۷ھ)، سیف البحر (رجب ۸ھ) اور غزوۃ الفتح (رمضان ۸ھ) میں بھی حصّہ لیا ۔ اس آخری غزوے میں فوج کے ایک حصّے کی امارت ان کے سپرد تھی ۔ ۹ھ میں جب وفدِ نجران یمن واپس گیا تو آنحضرت صلعم نے انھیں بھی تبلیغ اسلام اور صدقات کی وصولی کے لیے اس کے ساتھ روانہ کیا ۔ یہی موقع تھا جب آنحضرت صلعم نے، جیسا کہ روایات سے مترشح ہوتا ہے، آپ کو امین الامّۃ کہا ۔ پھر اسی سال ۹ھ میں انھوں نے جزیے کی وصولی کے لیے بحرین کا سفر کیا (بخاری) ۔ آنحضرت صلعم کی وفات پر جب انصار نے سقیفۂ بنی ساعدۃ میں خلافت کا سوال اٹھایا اور حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ ان سے گفتگو کرنے کے لیے تشریف لے گئے تو حضرت ابو عبیدۃؓ بھی ان کے ساتھ تھے (بخاری) ۔ یہیں سقیفۃ میں تقریر کرتے ہوے حضرت ابوبکرؓ نے فرمایا تھا : ''تم لوگ عمرؓ بن الخطاب یا ابو عبیدۃؓ میں سے کسی کی بیعت کر لو !'' (حوالۂ مذکورہ) ۔ یہی روایت 'کتاب الحدود'، ب ۳۱، میں بھی موجود ہے اور اس کے الفاظ ہیں : ''اور میں تمھارے لیے ان دو شخصوں میں سے کسی ایک کو پسند کرتا ہوں ۔

تم ان دونوں میں سے جس سے چاھو بیعت کر لو"۔ پھر انھوں نے حضرت عمرؓ کا اور ابو عبیدہ رضؓ بن الجراح کا ھاتھ پکڑ لیا اور خود بیٹھ گئے۔ الیعقوبی (۲ : ۱۳۷) میں حضرت ابو عبیدہؓ کی یہ گفتگو بھی منقول ھے کہ جب زیادہ اختلاف پیدا ھوا اور شور و شغب بڑھا تو وہ اٹھے اور انصار سے فرمایا : "اے گروہ انصار ! تم نے سب سے پہلے امداد و اعانت کا ھاتھ بڑھایا تھا، اس لیے تمھیں اختلاف و افتراق کی طرح نہ ڈالو"۔ بالآخر جب حضرت ابوبکرؓ کی بیعت پر اجماع ھوا تو حضرت ابو عبیدہؓ ہاتھوں سے آگے تھے، چنانچہ بخاری : کتاب الحدود میں حضرت عمرؓ کی جو تقریر منقول ھے اس میں تصریحًا کہا گیا ھے کہ سب سے پہلے حضرت عمرؓ نے بیعت کی تھی، پھر آپ کے بعد مہاجرین اور پھر انصار نے۔

۱۳ھ کے آغاز میں جب حضرت ابوبکر صدیقؓ نے شام پر لشکر کشی کی تو حضرت ابو عبیدہؓ نے بھی سات ہزار سپاھیوں کے ساتھ (الطبری) مُعرِقَة کے راستے (حوالۂ سابق) شام کا رخ کیا۔ حضرت ابوبکرؓ نے انھیں حمص کی فتح کے لیے نامزد فرمایا تھا۔ انھوں نے تھوڑی دور تک پیدل ان کی مشایعت بھی کی۔ حضرت ابو عبیدہؓ نے یرموك سے گزرتے ھوے اوّل بُصریٰ کو محاصرے میں لے لیا اور پھر ادایگی جزیہ پر صلح کے بعد دمشق روانہ ھوے، جہاں سب اسلامی فوجیں جمع ھو رھی تھیں تا کہ قیصر کی جنگی تیاریوں کا مقابلہ کریں۔ اوّل اجنادین کا معرکہ پیش آیا، جس میں حضرت خالدؓ بن الولید بھی حضرت ابو عبیدہؓ کے ساتھ شریک تھے اور جس میں رومیوں کی شکست فاش کے بعد (۱۳ھ) اسلامی فوجوں نے دمشق کا محاصرہ کر لیا۔ یہ محاصرہ جاری تھا کہ حضرت ابوبکرؓ نے وفات پائی (۲۲ جمادی الآخرۃ ۱۳ھ) (ابن سعد)؛ گویا دمشق حضرت عمرؓ کے عہدِ خلافت میں فتح ھوا۔ دورانِ محاصرہ میں جب

ایک روز حضرت خالدؓ کمند کے ذریعے فصیل شہر پر چڑھ گئے تو حضرت ابو عبیدہؓ شہر کے دروازے پر فوج لیے کھڑے تھے۔ ادھر حضرت خالدؓ نے نیچے اتر کر دروازہ کھولا اور ادھر حضرت ابو عبیدہؓ شہر میں داخل ھو گئے۔ اب ان کی فوج سارے شہر میں پھیل رھی تھی۔ اھل شہر نے یہ حالت دیکھی تو باقی دروازے بھی کھول دیے اور اطاعت تسلیم کر لی (۱۴ھ)۔ حضرت عمرؓ کی خلافت کا آغاز رجب ۱۳ھ میں ھوا تھا۔ انھوں نے زمامِ خلافت ھاتھ میں لیتے ھی ایک فرمان جاری کیا جس کی رو سے حضرت ابو عبیدہؓ شام کے سپہ سالار اعظم مقرر ھوے اور حضرت خالدؓ کو، جو اب تک اسلامی لشکروں کی قیادت فرما رھے تھے، اس عہدے سے معزول کر دیا گیا۔ ان کی معزولی کے بارے میں کوئی بھی راے قائم کی جائے اس امر سے انکار نہیں کیا جا سکتا کہ حضرت ابو عبیدہؓ نے اس منصب کے فرائض، جو اب آپ کے ذمے کیا گیا تھا، بڑی خوبی سے سرانجام دیے۔ انھوں نے ثابت کر دیا کہ ان میں ویسی ھی جنگی اور انتظامی قابلیت اور وھی صفات موجود ھیں جو قیادت کا خاصہ ھیں۔ بحیثیتِ سپہ سالارِ شام انھوں نے سب سے پہلے اس رومی لشکر کو شکست فاش دی جو فحل میں جمع ھو رھا تھا اور پھر آگے بڑھ کر مَرْج الرّوم پر قبضہ کر لیا۔ اس کے بعد انھوں نے حمص کا رخ کیا اور باوجود شدید سردی اور برف باری کے اسے محاصرے میں لے لیا۔ رومیوں کا خیال تھا کہ محاصرین شاید جاڑے کی تاب نہیں لا سکیں گے اور اس لیے وہ قلعہ بند ھو کر بیٹھ گئے۔ بااین ھمہ حضرت ابو عبیدہؓ کے پاے استقامت میں فرق نہیں آیا اور انھوں نے محاصرہ جاری رکھا۔ یہی وجہ ھے کہ بہار کا آغاز ھوا تو محصورین کے دل ٹوٹ گئے اور انھوں نے ادایگی جزیہ پر صلح کر لی (۱۴ھ)۔ حمص فتح ھوا تو حماۃ، شَیزر اور معرۃ النّعمان

نے بھی یکے بعد دیگرے اطاعت قبول کر لی ۔ لاذقیہ بھی ایک معمولی سی مہم کے بعد فتح ہو گیا، جس کی سرداری خود حضرت ابو عبیدۃ رض نے کی ۔ ان کا خیال تھا کہ کیوں نہ ھرقل کے پایۂ تخت پر حملہ کر دیا جائے، لیکن بارگاہِ خلافت سے حکم پہنچا کہ اس سال مزید پیش قدمی نہ کی جائے: لہٰذا حضرت ابو عبیدۃ رض حمص واپس آ گئے اور ۱۵ رجب تک، جب یرموک کی فیصلہ کن جنگ پیش آئی، وھیں مقیم رہے ۔ اس جنگ میں، جیسا کہ سب کو معلوم ہے، شام کی قسمت کا فیصلہ ہو گیا ۔ بات یہ ہے کہ رومی جب شکست پر شکست کھا کر انطاکیہ پہنچے تو انھوں نے ھرقل سے فریاد کی کہ عربوں نے سارا شام فتح کر لیا ہے، انھیں روکنے کی کوئی تدبیر کی جائے ۔ اس پر قیصر نے جملہ مقبوضاتِ سلطنت مثلاً قسطنطینیۃ، الجزیرۃ، آرمینیہ، وغیرہ، غرض یہ کہ ہر کہیں سے فوجیں طلب کیں تا کہ حملہ آوروں کی طاقت کا ہمیشہ کے لیے خاتمہ کر دیا جائے ۔ ھرقل کا خیال شاید یہ تھا کہ عربوں کے قبضۂ شام کی نوعیت محض فوجی ہے اور مقصد صرف غارت گری ۔ لہٰذا یہ ممکن ہے کہ انھیں شکست دے کر پھر صحرا میں واپس دھکیل دیا جائے ۔ وہ گویا واقعات کا قیاس اس آویزش کی بناء پر کر رہا تھا جو ایران و روم میں صدیوں سے جاری تھی اور جس میں قبائل عرب کو اکثر عراق و شام پر یورش کا موقع ملتا ۔ وہ نہیں سمجھا کہ تاریخ اپنا ورق الٹ چکی ہے اور امور عالم میں اب ایک نئے دور کا آغاز ہے ۔ بہر حال حضرت ابو عبیدۃ رض حمص ھی میں تھے جب انھیں ھرقل کے اس ارادے کی خبر پہنچی، لہٰذا باھم مشورہ ھوا اور طے پایا کہ جملہ اسلامی فوجیں دمشق میں جمع ھوں: چنانچہ حمص خالی کر دیا گیا اور حضرت ابو عبیدۃ رض دمشق روانہ ھوے ۔ یہی موقع تھا جب اھل حمص کو جزیے کی وہ ساری رقم واپس کر دی گئی جو ان سے وصول کی گئی تھی اور ایسے ھی ان شہروں کو بھی جو خالی کیے جا رہے تھے، اس لیے کہ جزیے کی وصولی کے باوجود شہروں کو بے حفاظت چھوڑ دینا نقضِ عہد کے مرادف ھوتا ۔ شرائط معاھدہ کی پابندی اور رواداری کی ایسی کوئی دوسری مثال تاریخ عالم میں شاید ھی ملے، لہٰذا کوئی تعجب نہیں اگر باوجود اختلاف مذھب اھل شام نے مسلمانوں کو اپنے جابر اور مستبد حکمرانوں کے مقابلے میں نجات دھندہ تصوّر کیا اور جب ھرقل کی جنگی تیاریوں کی خبر پھیلی تو اردنّ کے بعض اضلاع نے بغاوت کر دی ۔ حضرت ابو عبیدۃ رض نے جب ان سب واقعات کی اطلاع حضرت عمر رض کو دی تو جواب ملا کہ اسلامی فوجیں ثابت قدم رھیں ۔ انھوں نے حضرت ابو عبیدۃ رض کو اطمینان دلایا کہ کمک آ رھی ہے یہ کمک اس وقت پہنچی جب اسلامی فوجیں دمشق سے ھٹ کر دریاے یرموک پر صف آرا تھیں اور طرفین میں جنگ جاری تھی ۔ بالآخر، جیسا کہ ھر کوئی جانتا ہے، جنگ یرموک کا خاتمہ مسلمانوں کی فتح پر ھوا اور ھرقل رومیوں کی شکست فاش اور مسلمانوں کی اس فتح عظیم کی خبر سن کر شام کو ہمیشہ کے لیے خیرباد کہہ کر قسطنطینیہ روانہ ھو گیا ۔ حضرت ابو عبیدۃ رض نے بارگاہ خلافت میں نامۂ فتح ارسال کیا اور ایک سفارت بھی بھیجی جس میں حضرت حُذَیْفَۃ رض بھی شامل تھے ۔

یرموک کے بعد قِنّسرِین فتح ھوا، پھر حلب اور پھر انطاکیہ ۔ اس کے بعد حضرت ابو عبیدۃ رض بیت المقدس روانہ ھو گئے، جس کا حضرت عمرو بن عاص نے ان کی آمد سے پہلے محاصرہ کر رکھا تھا ۔ بیت المقدس، جیسا کہ سب کو معلوم ہے، حضرت عمر رض کی تشریف آوری پر مسلمانوں کے حوالے کیا گیا ۔ ۱۷ھ میں عیسائیوں نے حمص پر دوبارہ فوج کشی کی، لیکن ناکام رہے ۔ یہ آخری معرکہ تھا جو

حضرت ابو عبیدۃ رض کو اپنی زندگی میں پیش آیا - بحیثیت امیرِ لشکر انھوں نے اپنی فوجی اور انتظامی ذمے داریوں کے علاوہ اس امر کا بھی بالخصوص خیال رکھا کہ اسلام کی اشاعت کے ساتھ ساتھ لوگوں کی تعلیم و تربیت سے غافل نہ رہیں؛ چنانچہ ان کے اشارے سے بعض مفتوحہ شہروں میں حلقہ ھاے درس قائم ھوے، جن میں صحابہ قرآن پاک کی تعلیم دیتے اور فقہی مسائل حل کرتے تھے - عام الرّمادۃ میں جب حضرت عمر رض نے ھر طرف سے امداد طلب کی تو سب سے پہلے حضرت ابو عبیدۃ رض ھی نے ان کی آواز پر لبیک کہا اور غلّے سے لدے ھوے چار ہزار اونٹ لے کر خود بارگاہِ خلافت میں حاضر ھوے - اسی سال (۱۸ھ) جب عمواس کی وبا پھیلی تو حضرت عمر رض شام تشریف لے گئے تا کہ حضرت ابوعبیدۃ رض بن الجراح اور ان کے رفقاء سے مشورے کے بعد یہ طے کر سکیں کہ وبا سے بچنے کے لیے کیا اقدام کرنا چاھیے اور حضرت ابو عبیدۃ رض کہاں قیام پذیر ھوں - راے یہ ھوئی کہ بہتر ھوگا اگر اسلامی فوجیں طاعون زدہ علاقے سے ھٹ جائیں - حضرت عمر رض کو اس راے سے اتفاق تھا، لیکن حضرت ابوعبیدۃ رض کو اختلاف - انھوں نے کہا: ''کیا آپ تقدیر الٰھی سے بھاگ رھے ھیں؟'' حضرت عمر رض نے جواب دیا: ''ابوعبیدۃ! کاش تمھارے علاوہ کسی اور نے یہ بات کہی ھوتی! ھم تقدیر الٰھی سے تقدیرالٰھی ھی کی طرف بھاگ رھے ھیں - تمھیں کہو اگر تمھارے پاس کچھ اونٹ ھوں اور تم کسی ایسی وادی میں جا اترو جس کے دو کنارے ھوں --- ایک سرسبز و شاداب، دوسرا بے آب و گیاہ --- تو کیا سرسبز حصّے میں اونٹ چرانا قضاے الٰھی کے موافق نہ ھوگا؟'' باین ھمہ حضرت ابوعبیدۃ رض اپنی راے پر قائم رھے - حضرت عمر رض مدینۂ منورہ واپس آ گئے اور حضرت ابوعبیدۃ رض کو لکھا کہ وہ لشکر کو کسی بلند مقام پر لے جائیں، لیکن اسی اثناء میں خود ان پر وبا کا حملہ ھو چکا تھا اور انھوں نے اسی میں انتقال فرمایا - ان کی عمر اس وقت اٹھاون برس تھی - حضرت معاذ رض ابن جبل نے تجہیز و تکفین کا سامان کیا اور ایک بڑی پُر درد تقریر کی - حضرت معاذ رض نے کہا: ''آج ھم میں سے ایک ایسا شخص اٹھ گیا ھے جس سے زیادہ صاف دل، زیادہ بے کینہ، زیادہ سیرچشم اور خلق خدا کے لیے زیادہ خیر خواہ، خدا کی قسم! میں نے کسی کو نہیں دیکھا! آپ سب اس کے لیے رحم اور مغفرت کی دعا کریں!'' (اصابۃ) - حضرت ابو عبیدۃ رض کہاں دفن ھوے؟ اس کے متعلّق اختلاف ھے - بعض روایتوں میں ھے کہ وہ فِحْل میں، جو اردن کے نواح میں ھے، دفن ھوے؛ بعض لوگ کہتے ھیں کہ ان کی قبر بِیْسان میں ھے - اصابۃ میں دونوں روایتیں منقول ھیں - اسدالغابۃ میں عَمواس کا نام بھی آیا ھے، جو رَمْلۃ سے بیت المقدس کی جانب چار فرسخ کی مسافت پر واقع ھے.

حضرت ابو عبیدۃ رض کا تقوٰی، ان کی سادگی اور زھد، تواضع اور انکسار، شجاعت اور ھمت، ایثار اور رحمدلی، خوش خلقی اور زندہ دلی صحابہ رض کی پوری جماعت میں نمایاں تھی - اللہ کی اطاعت، حبّ رسول (صلعم) اور اتبّاع سنت میں وہ ھمیشہ پیش پیش رھے - ان کی ذات اسلامی مساوات، اخوّت اور رواداری کی ایک روشن مثال تھی - ان کی شفقت اور رعایاپروری سب کے لیے یکساں تھی؛ چنانچہ قرآن پاک نے جس رواداری، اصلاح اور خیر کوشی کی تعلیم دی ھے اس کا انھوں نے اپنے زمانۂ امارت میں ھر طرح سے خیال رکھا.

حضرت ابو عبیدۃ رض کا شمار ان صحابہ میں ھوتا ھے جن کی فطری صلاحیتیں آنحضرت صلعم کے فیض تربیت سے اور زیادہ چمک اٹھیں - آنحضرت صلعم کو ان کی ذات پر جو اعتماد تھا اس کے لیے آپ کے اس ارشاد کی طرف کہ ''ابو عبیدۃ امین الامت

ہیں'' اشارہ کر دینا ہی کافی ہے ۔ وہ حضرت ابوبکر رض اور حضرت عمر رض کے دست راست تھے ۔ ان کی وجاہتِ ذات سے بھی انکار کرنا ناممکن ہے: چنانچہ محض یہ امر کہ سقیفۃ بنی ساعدۃ میں خود حضرت ابوبکر رض نے ان کا نام خلافت کے لیے پیش کیا اس امر کی دلیل ہے کہ انھیں مہاجرین اور انصار میں بڑی قدر و منزلت حاصل تھی ۔ مزید برآں سیاسی اور اجتماعی معاملات میں بھی ان کی شخصیت کو بڑا دخل تھا ۔ حضرت عمر رض کے تو وہ معتمد خاص تھے اور وہ ان کی انتظامی اور جنگی قابلیتوں سے ہمیشہ مطمئن رہے ۔

مآخذ: (۱) حدیث: (الف) بخاری، فضائل اصحاب النبی، باب ۲۱؛ المغازی، باب ۷۲؛ اخبار الاحاد، باب ۱؛ (ب) مسلم، فضائل الصحابة، حدیث ۵۳؛ (ج) ابو داؤد، السنة، باب ۸؛ (د) ترمذی، المناقب، باب ۲۵؛ (ہ) احمد بن حنبل، ۱: ۱۹۳، ۱۹۶؛ (و) ابن ماجه، المقدمة، باب ۱۱؛ (۲) ابن ہشام، ۹۹۲؛ (۳) ابن سعد: طبقات، ۳/۱: ۲۹۷، ۳۰۱؛ (۴) الیعقوبی: تاریخ، ۲: ۱۳۷، ۱۳۹، ۵؛ (۵) الطبری: تاریخ، بامداد اشاریه؛ (۶) ابن عبدالبرّ: الاستیعاب ۲: ۶۸۹؛ (۷) ابن الأثیر: اسد الغابة، مصر ۱۲۸۶ھ، ۳: ۸۴؛ (۸) ابن حجر: الاصابة، ۲: ۲۴۵؛ (۹) وہی مصنف: تهذیب، ۵: ۷۳؛ (۱۰) الخمیس، ۲: ۲۴۴؛ (۱۱) حلیة الاولیاء، ۱: ۱۰۰؛ (۱۲) البدایة والنهایة، ۷: ۹۴؛ (۱۳) البدء و التاریخ، ۵: ۸۷؛ (۱۴) ابن عساکر، ۷: ۱۵۷؛ (۱۵) صفة الصفوة، ۱: ۱۴۲؛ (۱۶) اشهر مشاهیر الاسلام، ص ۴۰۵؛ (۱۷) الریاض النضرة، ۲: ۳۰۷.

(سعید انصاری و ادارہ)

ابو عُبَیدة: مَعْمَر بن المثنّٰی، عرب ماہر لسانیات، ۱۱۰ھ/۷۲۸ء میں بصرے میں پیدا ہوا اور ۲۰۹ھ/۸۲۴ - ۸۲۵ء میں فوت ہو گیا (تاریخ بغداد اور متأخر تصنیفات میں دوسرے سنین بھی مذکور ہیں) ۔ وہ قریش کے قبیلۂ تیْم میں خانوادۂ عبیداللہ مَعْمَر کے ہاں بطور ایک مولی کے پیدا ہوا (قبّ ابن حزم: جمهرة انساب العرب، قاهرة ۱۹۴۸ء، ص ۱۳۰)، اس کے باپ یا دادا کا اصل وطن باجَروان تھا (الجزیرة میں الرقّة کے قریب؛ اس کا احتمال کم ہے کہ وہ شِروان میں اسی نام کے ایک گاؤں کا رہنے والا ہو) اور، جیسا کہ ایک مشکوک سند کی بناء پر کہا جاتا ہے، مذھبًا یہودی تھا ۔ اس نے دبستانِ بصرہ کے سربرآوردہ علمائے لسانیات، ابو عمرو بن العَلاء اور یونس بن حبیب سے تعلیم پائی اور قواعد لغت اور لسانیات کے بعض مباحث پر متعدّد رسائل تصنیف کیے، جن میں سے کوئی بھی محفوظ نہیں رہا ۔ لسانیات میں اپنے اساتذہ کی محدود دلچسپیوں کو چھوڑتے ہوے ابوعبیدة نے ان سب روایات کو اپنا موضوعِ مطالعه بنا لیا جو عربوں کی تاریخ اور ثقافت کے بارے میں چلی آ رہی تھیں ۔ [بصرے اور کوفے کے] لسانی دبستانوں میں ایک ہی یا ایک سی چیزوں کی ترتیب و تدوین کے جو علمی طریقے مستعمل تھے، ابوعبیدة نے انھیں کو اختیار کر کے اس منتشر اور زبانی مواد کی مدد سے عرب اور صدر اسلام کی تاریخ، نیز قبائلی روایات کے متعلّق بعض امور پر کئی درجن رسائل تصنیف کیے، جنھوں نے عرب کے زمانۂ جاہلیت سے متعلّق سب آیندہ مطالعات کے لیے نقطۂ آغاز کا کام دیا اور بیشتر مواد بھی فراہم کر دیا ۔

اس نے اپنی معلومات عام عنوانات کے ماتحت ترتیب دیں اور پھر ان میں ذیلی عنوانات قائم کیے، مثلاً کتاب الخیل میں، جس کا موضوع ہے مشہور و معروف عربی گھوڑے اور جو اب تک محفوظ ہے (مطبوعۂ حیدر آباد ۱۸۵۸ء) ۔ اسی طرح جن معلومات کا تعلّق قبائل سے تھا ان کی ترتیب اکثر مناقب (خوبیوں) اور مثالب (برائیوں) کے ذیل میں ہوئی، لیکن مثالب کے عنوان سے عربوں کے قبائلی جذبۂ افتخار کو بےحد صدمہ پہنچا، بالخصوص اس لیے

کہ ان میں ایرانی شعوبیہ [رک بآں] کی ان مناظرانہ تحریروں کے لیے جو عربوں کے خلاف لکھی جاتی تھیں، بہت کچھ مواد موجود تھا ۔ علاوہ ازیں وہ چونکہ پکا خارجی تھا (قب ابن خلّکان؛ جاحظ : البیان، قاھرۃ ۱۹۳۲ء، ۱ : ۲۷۳ تا ۲۷۴ : الاشعری : مقالات، ۱ : ۱۲۰) اس لیے اس کے دل میں اپنے ہم‌عصر عرب شرفاء کی مطلق عزت نہیں تھی، بالخصوص آل مہلّب کی، اور وہ ان کے دعاوی کو علی‌الاعلان بےنقاب کرتا رہتا تھا ۔ انھیں دو باتوں کی بنا پر شعوبیہ کے مخالفین اسے عربوں کا شدید دشمن اور بدنام کنندہ ٹھیراتے تھے (کان اغری النّاس بمشاتم الناس — ابن قتیبۃ : کتاب العرب، در رسائل البلغاء، طبع سوم، قاھرۃ ۱۹۴۶ء، ص ۳۴۶)، لیکن ایسی کوئی شہادت موجود نہیں جس کی بناء پر اس کا شمار ایرانی شعوبیہ میں کیا جائے، جیسا کہ گولٹ تسیہر Goldziher اور احمد امین نے کیا ہے، بلکہ معاملہ اس کے برعکس ہے (قب المسعودی : التنبیہ، ص ۲۳۳) ۔ علمی حلقوں نے اس کی صحت علم و فضل کی بڑی سرگرمی سے حمایت کی ہے (قب جاحظ، محل مذکور: تاریخ بغداد، ۱۳ : ۲۵۷)، حتّی کہ اس کے ناقدین کو بھی مجبوراً اس کے تعمق و تنوع علمی کا اعتراف کرنا پڑا اور انھوں نے اس کی تصنیفات سے فائدہ بھی اٹھایا ۔ صرف عربی شاعری کے اصطلاحی میدان میں اس کا درجہ اس کے حریف الاصمعی [رک بآں] سے کمتر سمجھا جاتا ہے، حالانکہ اس زمانے میں یہ بھی کہا جاتا تھا کہ ''جو طالب علم الاصمعی سے تعلیم پاتے ہیں وہ موتیوں کے بازار میں اُپلے خریدتے ہیں، لیکن جب ابوعبیدۃ سے رجوع کرتے ہیں تو اُپلوں کی منڈی سے موتی خریدتے ہیں''، جو گویا ابو عبیدۃ کے میلے کچیلے رہنے اور اس کے ناقص طرز بیان کی طرف اشارہ ہے ۔ بحیثیت اشعار کے ایک مدّون اور شرح نویس کے ابوعبیدۃ نے جریر اور فرزدق کے نقائض کی شکل میں اپنی صلاحیت و قابلیت کی ایک یادگار تالیف چھوڑی ہے، جو محمد بن حبیب اور السُّکّری کی وساطت سے ہم تک پہنچی ہے (طبع بیون A. A. Bevan، لائڈن ۱۹۰۵ تا ۱۹۱۲ء) ۔اس کی تقریباً ساری زندگی بصرے میں گزری، اس کے سوا کہ وہ دو ایک مرتبہ چند دنوں کے لیے بغداد گیا ۔ وہ اس سلسلے میں کہ اسے اپنی کتابوں کی اشاعت منظور نہیں تھی خاصا بدنام تھا: چنانچہ اس ضمن میں ایک بڑی دلچسپ حکایت بیان کی گئی ہے کہ بغداد کے طالب علموں نے اس کی تألیفات کی نقلیں کیسے حیلے سے حاصل کیں (تاریخ بغداد، ۱۲ : ۱۰۸) ۔ ابوعبید القاسم بن سلّام، ابوحاتم (ابن) السِجِستانی، عمر بن شَبّۃ اور شاعر ابونُواس اس کے مشہور تلامذہ میں ہیں۔

تاریخی روایات اور ادبی معلومات کی ترتیب و تدوین کے علاوہ ابوعبیدۃ نے قرآن اور حدیث پر لسانی نقطۂ نظر سے متعدد کتابیں تصنیف کیں ۔ معلوم ہوتا ہے اس کی تصنیف غریب الحدیث اس موضوع پر سب سے پہلی کتاب ہے ۔ یہ کتاب مختصر تھی اور اسناد سے خالی (ابن درستویہ، در تاریخ بغداد، ۱۲ : ۴۰۵) ۔ اس سے زیادہ اہم مجاز القرآن ہے (یہاں مجاز سے مراد تعبیر یا شرح مفہوم ہے) ۔ یہ ہماری معلومات کے مطابق تفسیر میں اولین تصنیف ہے اور ان مختصر حواشی پر مشتمل ہے جو قرآن [پاک] کے چیدہ چیدہ کلمات اور تراکیب پر، کہ جس ترتیب سے وہ سورتوں میں آئے ہیں، لکھے گئے ۔ یہ کتاب، جو اس کے شاگرد علی بن المغیرۃ الأثرم کے ذریعے ہم تک پہنچی، دو مخطوطوں میں محفوظ ہے (قاھرۃ میں زیر طبع) ۔ ابن ھشام نے سیرۃ ابن اسحٰق کی جو تنقیح کی تھی اس پر بھی ابو عبیدۃ نے لسانی پہلو سے حواشی کا اضافہ کیا ہے ۔

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۵۳ تا ۵۴: (۲) تاریخ بغداد، عدد ۷۲۱۰ (۱۳: ۲۵۲ تا ۲۵۸): (۳) ابن خلّکان، عدد ۷۰۲: (۴) یاقوت: ارشاد، ۷: ۱۶۴ تا ۱۷۰: (۵) الأغانی، *Tables*؛ نیز عربی تصانیف میں کئی ضمنی حوالے: (۶) گولڈ تسیہر I. Goldziher: *Muh. Stud.*، ۱: ۱۹۴ بعد (لیکن دیکھیے گب H. A. R. Gibb، در *Studia Orientalia Ioanni Pederson dicata*، کوپن ہیگن ۱۹۵۳ء، ص ۱۰۵ بعد): (۷) براکلمان، ۱: ۱۰۳ و تکملة، ۱: ۱۶۲؛ (۸) F. Krenkow، در کتاب الخیل، ص ۱۷۴ تا ۱۷۹: (۹) E. Mittwoch: *Proelia Arabum paganorum*، برلن ۱۸۹۹ء؛ (۱۰) احمد امین: ضحی الاسلام، ۲: ۳۰۴ تا ۳۰۵: (۱۱) طٰہٰ الحاجری: الروایة و النقد عند ابی عبیدة، اسکندریة ۱۹۵۱ء؛ [(۱۲) نزهة الالبّاء، ص ۱۴۷].

(گب H.A.R. GIBB)

ابو العَتاهِیة: ابو اسحاق اسماعیل بن القاسم ابن سُوَید بن کَیسان، جو بحیثیت شاعر ابو العتاهیة [گمراہ، بے عقل، پگلا، مدعی حذاقت] کے نام سے مشہور ہے، کوفے (یا عین التّمر) میں ۱۳۰ھ/ ۷۴۸ء میں پیدا ہوا اور ۲۱۰ھ/ ۸۲۵ء یا ۲۱۱ھ/ ۸۲۶ء میں فوت ہو گیا [دیکھیے الأغانی، طبع دوم، ۳: ۱۷۵، جہاں ان دو تاریخوں کے علاوہ ۲۰۹ھ اور ۲۱۳ھ بھی مذکور ہیں؛ ابو العتاهیة کے دوست مخارق کی روایت بھی یہی ہے] ۔ اس کے خاندان کے لوگ دو یا تین پشتوں سے قبیلۂ عَنَزة ابن ربیعة کے موالی رہے تھے اور بڑی ادنی اور حقیر خدمات سرانجام دیا کرتے تھے ۔ اس کا باپ حجام (سینگیاں لگانے) کا پیشہ کرتا تھا اور خود ابو العتاهیة نے بھی عنفوان شباب میں گلی کوچوں میں مٹی کے برتن فروخت کیے ہیں[1] ۔ معاشرے میں اس پستی کے احساس نے ابو العتاهیة کے دل میں زندگی کے متعلق بڑی تلخی پیدا کر دی تھی، چنانچہ حکمران طبقے اور اربابِ دولت کے خلاف اسے جو نفرت تھی اس کا اظہار اس نے اپنی شاعری کے آخری دور میں پورے طور پر کیا ہے ۔ یوں ابو العتاهیة خود مرتے دم تک اپنی حرص و طمع اور خسّتِ نفس کے لیے بدنام رہا ۔ اسے بھی بشّار بن بُرد کی طرح شاعری کا خداداد ملکہ عطا ہوا تھا اور وہ سمجھتا تھا کہ اس کی بدولت اس کی زندگی بڑی آسودگی اور مرفہ الحالی میں گزرے گی ۔ اپنے افلاس کی وجہ سے اسے موقع ہی نہ ملا کہ لسانیات اور متقدمین کی شاعری پر درس لیتا، اور یقیناً یہی سبب ہے اس کے کلام کی تازگی اور غیر رسمی نوعیت کا ۔ جوانی کے دن اس نے ان آوارہ مزاج شاعروں کی صحبت میں گزارے جو والبة بن الحُباب کے گرد جمع رہتے تھے ۔ یہی زمانہ تھا جب اس نے اپنی غزلیات اور خمریات کی بدولت شہرت حاصل کی، گو آگے چل کر ناقدانِ فن نے ان اشعار کو بودا اور زنانہ کہہ کر ٹھکرا دیا ہے (ابن قتیبة: الشعر، ص ۴۹۷) اور اب ان کے صرف چند اجزاء ہی محفوظ ہیں ۔ ایسے شعراء کی طرح جو طبیعت پر زور دیے بغیر شعر کہتے ہیں ابو العتاهیة بھی صاف و سادہ زبان اور چھوٹی چھوٹی بحروں کو ترجیح دیتا تھا، چنانچہ اس نے سب سے پہلے شہرت حاصل کی تو خلیفہ المہدی کی شان میں ایک قصیدے کی بدولت، جس کا انداز اگرچہ غیر رسمیٰ تھا، بایں ہمہ خلیفہ کو پسند آیا ۔ ابو العتاهیة نے المہدی کی چچازاد بہن رَیطة [بنت ابی العباس السفاح] کی ایک کنیز عُتبة کی تعریف میں غزلیں لکھیں اور یوں اپنے آپ کو بغداد میں رسوا کر لیا ۔ یہ کنیز خلیفہ کی نظر التفات کی امیدوار تو ضرور تھی، لیکن اسے یہ گوارا نہیں تھا کہ اپنے آپ کو ایک نادار اور بے حیثیت انسان کے سپرد کر دے ۔ ادھر ابو العتاهیة نے عتبة کے حصول میں اپنی ناکامی کا ذمہ دار المہدی کو ٹھیرایا، حتّٰی کہ اپنے بعض غیر محتاط اشعار کی پاداش میں اسے کوڑوں کی سزا ملی اور وہ

کوفے جلاوطن کر دیا گیا ۔ المهدی کا انتقال ہو گیا تو اس نے کچھ ایسے اشعار لکھ کر جن کے دو معنی لیے جا سکتے تھے خلیفہ سے اپنا انتقام لے لیا ۔

ابو العتاهية بغداد واپس آیا تو اس نے (خلیفہ) الهادی کی مبالغہ آمیز مدح شروع کی، جس نے الهادی کے جانشین هارون الرشید کو یہاں تک بر افروختہ کر دیا کہ اس نے اسے اور اس کے دوست ابراهیم الموصلی کو قید میں ڈال دیا، لیکن آگے چل کر جب اسے خلیفہ کی خوشنودی حاصل ہو گئی تو اس نے اپنے عشقیہ کلام سے اس کا دل موہ لیا، مگر پھر دفعةً اس نے غزل گوئی ترک کر کے راہبانہ انداز کی نظمیں لکھنا شروع کر دیں (حدود ۱۷۸ھ)۔ هارون الرشید کو شروع شروع میں تو اس کی یہ تبدیلی روش پسند نہیں آئی اور اس نے اسے قید کر دیا، لیکن بعد میں الفضل بن الرّبیع کی سفارش پر اور یقین سے کہا جا سکتا ہے کہ ایک حد تک عوام میں اس کی مقبولیت کی بناء پر اسے معاف کر دیا . . .۔ ابو العتاهية نے بڑی کثرت سے چھوٹی بڑی نظمیں کہیں جن میں مواعظ کی بھرمار ہے اور موت کے بھیانک مناظر کا نقشہ کھینچا گیا ہے، جو امیر و غریب سب کو یکساں کر دیتی ہے ۔ اس کا روے سخن خاص طور پر ارباب ثروت و اقتدار کی طرف تھا اور اس کی زد سے خلیفہ بھی محفوظ نہیں رہا ۔ ابو العتاهية کا یہ اندازِ شاعری اس قدر نفع بخش ثابت ہوا کہ جب ابو نواس نے بھی ''زهدیات'' میں طبع آزمائی شروع کی تو اس نے اسے تنبیہ کی کہ وہ اس سر زمین میں مداخلت نہ کرے جس پر طے ہو چکا ہے کہ اس کا حق قائم ہے (اخبار ابی نواس، قاهرة ۱۹۲۴ء، ص ۷۰)۔ پھر متأخرین میں بعض نقادوں نے ابو العتاهية کے اس زهد کو خلوص پر مبنی سمجھنے میں جو تأمل کیا ہے وہ بلاوجہ نہیں ہے ۔ اس سلسلے میں اس حقیقی زاهد ابو العلاء المعری کی طرف اشارہ کر دینا ضروری ہے جو اس کا ذکر بطور ایک داهية [بہت ہوشیار اور چالاک شخص] کے کرتا ہے (ابن فضل اللہ : مسالک الابصار، ج ۱۵، مخطوطۂ موزۂ بریطانیہ، شمارہ ۵۷۰، ورق ۱۳۶) .

ایک دوسرا الزام، جو ابو العتاهية پر اکثر عائد کیا جاتا ہے، زندقہ یا الحاد کا ہے، جو اس زمانے میں ایک بڑا عام حربہ تھا ۔ گولٹ تسیہر Goldziher کا یہ خیال ہے کہ ابو العتاهية کو قید کیا گیا تو شاید اس لیے بھی کہ اس کی کچھ نظموں کا لب و لہجہ کبھی کبھی مسلمہ عقائد کے خلاف ہو جاتا تھا اور یہ اس لیے کہ اس نے دینیات کی تعلیم نہیں پائی تھی [قبّ الأغانی، طبع دوم، ۳ : ۱۹۰، س ۹] ۔ وہ شاید ان مانوی عقائد، یا ان کے ترمیم شدہ بقایا سے، جو اس وقت عراق میں رائج تھے، متأثر ہو گیا تھا ۔ ان عقائد کی رو سے دنیا کی ساری بدنظمیوں کی علّت خیر و شر کے دو بنیادی اصول ہیں، گو ابو العتاهية کا خیال تھا کہ دونوں کو اللہ [تعالٰی] ہی نے پیدا کیا ہے ۔ پھر اس نے اس طرح کے اشعار بھی کہے ہیں کہ ''اگر تم کسی شریف انسان کو دیکھنا چاہتے ہو تو کوئی ایسا بادشاہ تلاش کرو جس نے درویش کا لباس پہن رکھا ہو'' :

[اذا اردت شریف النّاس کلّهم
فانظر الی ملک فی زیّ مسکین]

ہو سکتا ہے ابو العتاهية کا اشارہ اس قسم کے اشعا[ر]
میں [امام] موسٰی کاظمؑ اور دوسرے شیعی امامو[ں]
کی طرف ہو جن سے انہیں دل ہی دل میں اراد[ت]
تھی اور جن کے حقوق کا اس وقت کوفے میں ب[...]
چرچا تھا .

بحیثیت شاعر ابو العتاهية کی حیرت انگی[ز]
کامیابی کا راز اس کی زبان کی سادگی، قادر الکلام[ی]
سہولت ادا اور بےساختہ گوئی میں مضمر ہے
برعکس اس کے ابو العتاهية کے ہم عصر شعراء

تکلّف، تصنع اور آورد کا غلبه تھا ۔ وہ عوام کے احساسات بڑی خوبی سے ادا کرتا تھا [اس باب میں دیکھیے اس کا اپنا بیان، الأغانی، طبع دوم، ۳ : ۱۵۰]۔ یہ اس کی خوش قسمتی تھی کہ اسے الموصلی کی صحبت حاصل ہو گئی [الأغانی، ۳ : ۱۲۳]، جو اس عہد کا ممتاز ترین ماہر موسیقی تھا اور جس نے اس کی بہت سی نظموں کو موسیقی کے سانچے میں ڈھال دیا [جیسے اس کے دوست مُخارق المغنّی نے بھی اس کے اشعار کے لیے کچھ دھنیں تیار کیں، الأغانی، طبع دوم، ۳ : ۱۵۸] ۔ ابو العتاهیة اور اس کا نوجوان ہم عصر ابان بن عبدالحمید [رک بآن] پہلے شاعر ہیں جنھوں نے ''مُزْدَوِج'' میں اشعار کہے [اس قسم کی نظم کے ہر بیت میں دو قافیے ہوتے ہیں - ابو العتاهیة کے ارجوزة مزدوجه ''ذات الامثال'' کے لیے دیکھیے الأغانی، طبع دوم، ۳ : ۱۳۸] - پھر المعرّی کے نزدیک بحر مضارع کو بھی ابو العتاهیة ہی نے ایجاد کیا (الفصول و الغایات، ۱ : ۱۳۱) - وہ ایک ایسی بحر بھی استعمال کرتا تھا جو آٹھ اسباب ثقیله پر مشتمل تھی ۔ وہ بڑا پُرگو تھا اور اس لیے اس کے کلام کی تمام و کمال کبھی تدوین نہیں ہو سکی، البته اندلسی عالم ابن عبدالبرّ (م ۴۶۳ھ / ۱۰۷۱ء) نے اس کی ''زهدیات'' کو مدوّن کیا ہے ۔

مآخذ : (۱) ابن خلّکان، شماره ۹۱، مطبوعۀ قاهرة، شماره ۱۳۱، ص ۷۱؛ (۲) الأغانی، طبع ثانی، ۳ : ۱۲۶ تا ۱۸۳ (طبع ثالث، ۳ : ۱ تا ۱۱۲)؛ دوسرے حوالوں کے لیے دیکھیے نیز (۳) فهارس الأغانی (*Tables*)، از گویڈی Guidi؛ (۴) تاریخ بغداد، ۶ : ۲۵۰ تا ۲۶۰؛ (۵) Goldziher : *Trans. IX Congress of Orientalists*، ص ۱۱۳ ببعد؛ (۶) G. Vajda، در *RSO*، ۱۹۳۷ء، ۲۱۵ ببعد، ۲۵۵ ببعد؛ (۷) براکلمان، ۱ : ۷۶ و تکملة، ۱ : ۱۱۹؛ (۸) دیوان ابی العتاهیة کے بعض اجزاء بیروت میں طبع ہوئے، ۱۸۸۶ء، ۱۹۰۹ء [و ۱۹۱۴ء]؛ نیز دیکھیے (۹) مجموعة، طبع بستانی F. E. Bustani، بیروت ۱۹۲۷ء؛ (۱۰) زهدیات، ترجمه از O. Rescher، شٹٹ گارٹ ۱۹۲۸ء ۔

(A. GUILLAUME غیوم)

ابو العَرَب : محمّد بن تمیم بن تمام التمیمی، ایک مالکی فقیه، محدث، مؤرخ اور شاعر، قیروان کا باشنده اور ایک اونچے عرب خاندان کا چشم و چراغ (اس کا پردادا تونس کا حاکم تھا، جس نے ۱۸۳ھ / ۷۹۹ء میں قیروان پر قبضه کر لیا اور آگے چل کر بغداد کے زندان میں جان دی) ۔ ابو العرب قیروان میں ۲۵۰ھ / ۸۶۴ء اور ۲۶۰ھ / ۸۷۳ء کے درمیان کسی سال میں پیدا ہوا ۔ اس نے مختلف اساتذه سے تحصیل علم کی اور بعد ازآں خود بھی بہت سے شاگردوں (بالخصوص ابن ابی زید القیروانی) کی تعلیم و تربیت میں حصّه لیا ۔ وہ فاطمیوں کے خلاف ابو یزید کی بغاوت میں شریک تھا، جس کی پاداش میں اسے قید کر دیا گیا ۔ اس نے ۳۳۳ھ / ۹۴۴ء میں وفات پائی ۔ فقه، حدیث اور تاریخ کے موضوعات میں جو تصنیفات اس سے منسوب ہیں ان میں سے بظاہر صرف طبقات علماء افریقیة ہی زمانے کی دست برد سے محفوظ رہی ۔ یہ قیروان اور تونس کے علماء کے حکایات آمیز سوانح حیات کا مجموعه ہے (طبع و ترجمه از محمّد بن شنب، بعنوان *Classes des savants de l'Ifrīqiya*، الجزائر ۱۹۱۵ تا ۱۹۲۰ء) ۔

مآخذ : (۱) الذهبی : تذکرة، ۳ : ۱۰۵؛ (۲) ابن فرحون : دیباج، ص ۲۳۳؛ (۳) ابن ناجی : معالم، ۳ : ۳۲؛ (۴) ابن خیر : فهرسة (*BAH*، ج ۹)، ص ۲۹۷، ۳۰۱؛ (۵) ایچ ۔ ایچ ۔ عبدالوهاب : المنتخب المدرسی، طبع دوم، قاهرة ۱۹۴۴ء، ص ۳۷ تا ۳۸ ۔

(CH. PELLAT)

ابو عَرُوبَة : الحسین بن ابی معشر محمّد بن مودود السُّلَمی الحرّانی، حرّان کا عالم حدیث (ولادت :

تخمیناً ۲۲۲ھ / ۸۳۷ء؛ وفات : ۳۱۸ھ / ۹۳۰ - ۹۳۱ء).

ہم اس کی زندگی کے بارے میں بجز اس کے شیوخ اور طلبہ کے ناموں کے، جن میں سے بعض نے بڑی شہرت اور نام پایا، کچھ بھی نہیں جانتے - کہا جاتا ہے وہ حرّان کا قاضی یا مفتی تھا - ایک مأخذ (ابن عساکر، منقولہ الذہبی) میں یہ بھی مذکور ہے کہ وہ بنو امیہ کا طرفدار تھا.

الفہرست، ص ۲۳۰، کے مطابق ابو عروبة نے صرف ایک کتاب لکھی اور یہ ان احادیث پر مشتمل تھی جو اس کو اپنے اساتذہ سے ملیں - معلوم ہوتا ہے یہ وہی تالیف ہے جو طبقات کے نام سے موسوم ہے اور جسے الذہبی نے ابوعروبة کی تألیف بتایا ہے - طبقات کا ایک اقتباس، جس میں [حضرت] نبی[کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے صحابہ اور ان کی روایت کردہ احادیث سے بحث کی گئی ہے، دمشق میں محفوظ ہے (قبّ یوسف العِشّ : فہرس مخطوطات دارالکتب الظاہریة، دمشق ۱۹۴۷ء، ص ۱٦۹) - کہا جاتا ہے ابو عروبة نے حرّان کی ایک تاریخ (یا الجزیرة کے علماء کے سوانح کا مجموعہ) اور کتاب الاوائل بھی تصنیف کی.

مآخذ : (۱) براکلمان Brockelmann، ۲ : ٦٦۳؛ (۲) الفہرست، ۳۲۲؛ (۳) سمعانی : الانساب، ورق ۱٦۱ الف و مواضع کثیرہ؛ (۴) یاقوت، ۲ : ۲۳۲ و مواضع کثیرہ؛ (۵) ابن العدیم : بغیة، مخطوطہ در متحف طوپ قپو سرای، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۲۵، ج ۴، ورق ۱۷۸ب تا ۱۷۹ الف؛ (٦) الذہبی : نبلاء (مخطوطہ در متحف طوپ قپو سرای، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۱۰، ۹ : ۵۰۵ تا ۵۰۷؛ (۷) وہی مصنف : تاریخ الاسلام، سال ۳۱۸ھ؛ (۸) ابن العماد : شذرات، ۲ : ۲۷۹؛ (۹) F. Rosenthal : *A history of Muslim historiography*، لائڈن ۱۹۵۲ء، ص ۳۱۰، ۳۸۹، ۳۹۳.

(F. ROSENTHAL)

ابو عَرِیش : ولایت عَسِیر کا ایک قصبہ، جو جِیزان سے بیس میل کے فاصلے پر واقع ہے - فلبی Philby کے نزدیک یہ پتنگ نما قصبہ تقریباً ایک میل تک چلا گیا ہے - یہ زیادہ تر عرائش (جھاڑیوں کی ٹہنیوں سے بنی ہوئی جھونپڑیوں) پر مشتمل ہے اور اس کے آس پاس وسیع کھنڈر موجود ہیں - باشندے (تقریباً بارہ ہزار) تل اور باجرے کی کاشت کرتے ہیں - تاجر بیشتر حضرمی نسل کے ہیں.

یہ قصبہ سب سے پہلے ایک شیخ نے آباد کیا تھا (ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی میں) زیدی اماموں کے عہد میں، جو ۱۰۳٦ھ / ۱٦۲۷ء میں اس پر قابض ہوے، اس نے خوب ترقی کی، لیکن اگلی ہی صدی میں مقامی اشراف (رؤساء) آزاد ہو گئے - ۱۲۱۷ھ / ۱۸۰۲ - ۱۸۰۳ء میں انھوں نے کچھ دنوں کے لیے وھابیوں کی اطاعت قبول کر لی اور بعد ازآن مصریوں کی، مگر جب مصریوں نے حُدَیْدَة کو خالی کر دیا (۱۲۵٦ھ / ۱۸۴۰ء) تو شریف حسین نے تہامة پر قبضہ کر لیا اور [ترکی حکومت نے] اسے پاشا کا منصب عطا کیا، جس سے عدن [میں برطانوی اقتدار] کے لیے خطرہ پیدا ہو گیا - اس پر برطانیہ نے احتجاج کیا تو ترکوں نے شریف حسین کو عسیر کی طرف واپس ہٹا دیا اور اشراف کا اقتدار، جو خانہ جنگی اور محمد بن عائض کے حملوں کے باعث کمزور ہو گیا تھا، اس وقت بالکل ختم ہو گیا جب ترکوں نے دوبارہ عسیر پر قبضہ کر لیا - یہی وجہ ہے کہ فلبی کو ان کا کوئی سراغ نہ مل سکا - اس کے بعد ابوعریش باری باری سے ترکوں، ادریسی [ائمہ] اور ابن سعود کے قبضے میں رہا.

مآخذ : حالات کے لیے (۱) C. Niebuhr : *Beschreibung von Arabien*، ص ۲٦۷؛ (۲) Tamisier : *Voyage en Arabie*، ۱ : ۳۸۳ تا ۳۹۱؛ (۳)

Arabian Highlands : H. St. J. Philby ؛ تاریخ کے لیے : (۴) Tamisier، وهی کتاب، ۱ : ۳۶۵ تا ۳۷۴ ؛ (۵) Philby : وهی کتاب؛ (۶) A. S. Tritton : Rise of the Imams of Sanaa ؛ (۷) H. F. Jacob : Kings of Arabia، ص ۱۵ تا ۴۵ ؛ (۸) محمد بن علی الشّوکانی : البدر الطالع، قاهرة ۱۳۴۸ھ، ۱ : ۲۳۰ و ۲ : ۶ تا ۸ ؛ (۹) عثمان بن بِشر النجدی الحنبلی : عُنوان المَجد، مکّة ۱۳۴۹ھ، ۱ : ۱۴۴ تا ۱۴۵، ۲۱۱.

(C. F. Beckingham)

ابو عطاء السِّنْدی : اَفْلَح (یا مَرْزُوق) بن یَسار، عربی زبان کا شاعر ـ وہ السندی کے نام سے اس لیے معروف ہے کہ اس کا باپ سندھ سے آیا تھا، لیکن ابو عطاء خود کوفے میں پیدا ہوا اور بنو اسد کے مولٰی کی حیثیت سے اس نے وهیں زندگی بسر کی ـ وہ اپنے قلم اور اپنی تلوار دونوں کی مدد سے بنو امیّہ کے زوال پذیر خاندان کی حمایت میں لڑتا رہا ـ اس نے ان کی مدح اور ان کے حریفوں کی مذمت کی، مگر پھر یہ بھی صحیح ہے کہ جب بنوعباس نے اقتدار حاصل کر لیا تو اس نے کوشش کی کہ ان نئے حکمرانوں کی قصیدہ خوانی سے ان کے دلوں میں وهی جگہ پیدا کر لے ـ یہ دوسری بات ہے کہ فولاد سیرت السفاح اس قسم کی چاپلوسی سے متاثر نہیں ہو سکا ـ اس کے جانشین المنصور کے عہد حکومت میں بھی ابوعطاء روپوش هی رہا اور پھر ظاہر ہوا تو ۱۵۸ھ/ ۷۷۴ء میں خلیفہ المنصور کی وفات پر؛ لیکن اس کے بعد وہ خود بھی جلد هی فوت ہو گیا، گو اس کی وفات کی صحیح تاریخ معلوم نہیں ـ ابو عطاء کو ایک اچھا شاعر سمجھا گیا ہے ـ اس نے ابو هُبَیْرة [رکّ بآن] کا جو مرثیہ لکھا ہے وہ بہت مشہور ہے ـ اس کا عربی تلفظ ناقص تھا اور اس کی زبان میں بھی لکنت تھی، لہٰذا وہ مجبور تھا کہ اپنی نظمیں دوسروں سے پڑھوایا کرے.

مآخذ : (۱) ابن قتیبة : الشعر، ص ۳۸۲ تا ۳۸۴ ؛ (۲) ابو تمّام : الحماسة، ۱ : ۳۷۲ ببعد ؛ (۳) الأغانی، طبع اول، ۱۶ : ۸۱ تا ۸۷ ؛ (۴) المَرْزُبانی : المُعْجَم، ص ۳۸۰ ؛ (۵) البَکْری : سِمْط اللآلی (طبع مَیمنی)، ص ۸۰۲ ؛ (۶) الکبتی: فوات، قاهرة ۱۲۸۳ھ، ۱ : ۹۳۷ ؛ (۷) مجموعه اجزاء، از بلوچ نبی بخش خان، در IC، ۱۹۴۹ء، ص ۱۳۷ ببعد.

(A. Schaade)

⊗ **ابو العَلاء المَعَرّی : احمد بن عبداللّٰہ بن** سلیمان (۳۶۳ھ تا ۴۴۹ھ / ۹۷۳ء تا ۱۰۵۷ء)، ایک عرب شاعر اور حکیم، ۳۶۳ھ میں معرة النعمان میں پیدا ہوا ـ وہ تنوخ کے مشہور قبیلے سے تھا (اس قبیلے کی مشہور و معروف شخصیتوں کے حالات کے لیے دیکھیے یاقوت : معجم الادباء، طبع قاهرة، ۳ : ۱۰۸ ببعد) ـ المعری چار برس کا تھا کہ چیچک کے حملے سے اس کی بائیں آنکھ جاتی رہی اور پھر کچھ مدت کے بعد وہ دوسری آنکھ سے بھی محروم ہو گیا ـ یہ ایک ایسا حادثہ تھا جس سے اس کے افکار اور اشعار نے نہایت گہرا اثر قبول کیا ـ بصارت سے معذوری کے باعث اسے دوسروں پر اعتماد نہ رہا ـ وہ اس سے احساس کمتری کا شکار ہو گیا اور همیشہ اپنے آپ کو دوسروں سے کمزور اور کمتر سمجھتا رہا، لیکن اس کا حافظہ بلا کا تھا اور ایسا فوق العادة کہ اس پر حیران ہوے بغیر نہیں رہا جا سکتا ـ یہ اس کا حافظہ هی تھا جس نے بصارت سے محرومی کے باوجود اس کی تصانیف میں حد سے زیادہ وسعت اور تنوع پیدا کر دیا تھا ـ ابو العلاء نے مصیبت اور کشمکش کا زمانہ پایا تھا ـ حمدانی حکومت، جس میں معرة النعمان بھی شامل تھا، جنوب میں فاطمیوں اور شمال میں بوزنطیوں کے حملوں کے باعث اپنی شان و شوکت اور عظمت کھو چکی تھی ـ صالح بن مِرْداس نے اس موقع کو غنیمت جانا، بغاوت کی اور حلب کو (۴۰۲ھ / ۱۰۱۲ء) میں

تاخت و تاراج کر دیا۔ اس نے معرۃ النعمان کا بھی محاصرہ کیا تھا (۴۱۷ تا ۴۱۹ھ/۱۰۲۶ تا ۱۰۲۸ء)۔ اس زمانے میں بغداد کی حالت بھی، جو عباسی خلافت کا مرکز تھا، کچھ اچھی نہیں تھی۔ سارا اقتدار آل بویہ کے ہاتھ میں تھا۔ عقائد کے لحاظ سے یہ حکمران شیعہ تھے۔

ابو العلاء نے لسانی اور دینی علوم کی تحصیل بچپن ھی میں اپنے والد سے کی۔ دس سال کی عمر میں وہ حلب چلا گیا۔ جہاں محمد بن عبداللہ سے ادب اور لسانیات اور یحیی بن مِسعَر سے حدیث میں درس لیا اور شعر کہنا شروع کر دیا۔ وہ ابھی چودہ برس کا تھا کہ اس کے والد کا انتقال ھو گیا۔ علوم و فنون میں تحقیق و مطالعہ کا شوق اسے سب سے پہلے انطاکیہ لے گیا تا کہ وھاں کے مشہور کتب خانے سے فائدہ اٹھائے۔ بعد ازآں اس نے طرابلس کا رخ کیا۔ اثنائے سیاحت میں آخر الامر وہ لاذقیہ پہنچا، جو اس وقت بوزنطیوں کے قبضے میں تھا اور یہاں راھبوں سے دین مسیحی کے بارے میں بہت سی معلومات حاصل کیں۔

لیکن تحصیلِ علم سے ابو العلاء کا مقصد یہ نہیں تھا کہ شاعر بنے۔ وہ در اصل اپنے ذھن اور اپنی روح کی تسکین کا سہارا ڈھونڈ رہا تھا۔ پھر جب تقریباً بیس سال کی عمر میں وہ معرۃ النعمان واپس آیا ھے تو اسے کسی کے سامنے زانوے تلمذ طے کرنے کی ضرورت نہیں تھی۔ اس کی گزر اوقات تیس دینار سالانہ کی آمدنی پر تھی، جو ایک وقف سے اسے بطور وظیفہ حاصل ھوتی اور جس کا نصف حصہ وہ اپنے خادم کو دے دیتا تھا۔

یہ وہ زمانہ تھا جب فاطمی خلفاے مصر اور حلب کے حمدانی فرمانرواؤں کے درمیان زبردست چپقلش جاری تھی۔ ھمیں ابوالعلاء المعری کے دو مکتوب ملے ھیں، جو اس نے الوزیر المغربی کے بیٹے ابو القاسم المغربی کے نام لکھے تھے اور جن کی بناء پر کہا جاتا ھے کہ ابو العلاء فاطمیوں کا طرفدار تھا، لیکن اس امر کے ثبوت کے لیے صرف یہ دو مکتوب کافی نہیں ھیں، اس لیے کہ ابو العلاء نے اپنی تصانیف میں باطنی [اسماعیلی] افکار کا مضحکہ اڑایا ھے۔

۳۹۸ھ/۱۰۰۸ء کے اواخر میں ابو العلاء نے بغداد کا سفر کیا، جس کا سبب اگرچہ واضح طور پر معلوم نہیں ھو سکا، لیکن ھو سکتا ھے کہ اس کا مقصد اپنی معلومات میں اضافہ اور اھل بغداد سے حصولِ تعارف ھو، یا شاید اس لیے کہ فاطمی، جو باطنی [اسماعیلی] عقائد کے پابند تھے، اب (معرۃ النّعمان کے) بالکل قریب آ گئے تھے۔ اس سفر کے حالات ابو العلاء نے اس قصیدے میں لکھے ھیں جو اس نے ابو احمد اسفرائنی کی مدح میں کہا تھا (شرح التنویر، مطبوعۂ قاھرۃ، ۱ : ۲۱۹)۔ بغداد میں اس کا قیام ایک سال اور سات مہینے رہا۔ یہاں بھی وہ ھمیشہ کتاب خانوں میں اپنا وقت صرف کرتا، البتہ اس نے یہاں کسی سے درس نہیں لیا؛ برعکس اس کے اس نے ایک مسجد میں گوشہ گزیں ھو کر سقط الزند کی شرح لکھی۔ اس کا اپنا بیان ھے کہ اس نے صرف عبدالسّلام بصری کی مجالس میں باقاعدہ شرکت کی۔ کہا جاتا ھے کہ بغداد میں اس نے ہند و عقائد اور فلسفے کے بارے میں کچھ معلومات حاصل کیں، جن کا اثر اس کی بعد کی زندگی میں صاف نمایاں ھے؛ لیکن یہ امر یقینی نہیں ھے، اس لیے کہ مذاھب عالم کے متعلق آزادی خیال کے آثار اس مرثیے میں بھی موجود ھیں جو اس نے چودہ سال کی عمر میں اپنے باپ کی وفات پر لکھا تھا۔

ابو العلاء کے اپنے بیان کے مطابق وہ ماہ رمضان ۴۰۰ھ/[اپریل۔مئی] ۱۰۱۰ء میں معرۃ النعمان واپس آ گیا تھا۔ اس کی وجہ تھی اس کا افلاس اور ناداری اور اس کی والدہ کی علالت؛ لیکن بغداد کی یاد اس

کو آخر دم تک نہ بھولی - اہل بغداد کو الوداع کہتے وقت اس نے ایک قصیدہ بھی لکھا، جس میں وہ اس رنج و غم کا اظہار کرتا ہے جو اس خوبصورت شہر سے جدا ہوتے وقت اس کے دل میں پیدا ہوا (شرح التنویر، ۲ : ۹۵ ببعد) - وہ ابھی راستے ہی میں تھا کہ اسے والدہ کی موت کی خبر ملی جس سے اسے بڑا دکھ ہوا اور جس نے گویا گوشہ نشینی اور عزلت گزینی کی طرف اس کے رجحان کو اور پختہ کر دیا؛ چنانچہ ابو العلاء اپنے اس ارادے کو اپنے اس مکتوب میں بیان کرتا ہے جو راستے ہی میں اس نے اپنے ہم وطنوں کو لکھا تھا (رسائل، بیروت ۱۸۹۴ء، ص ۸۱) - بہر حال اس واقعے کے بعد ابوالعلاء نے عزلت اور گوشہ نشینی اختیار کر لی، گوشت، انڈے اور دودھ کا استعمال چھوڑ دیا اور اس لیے اپنے آپ کو ''رَھن المَحْبَسَین'' کے لقب سے ملقب کیا، جس کا اشارہ اس کے اندھے پن اور خلوت گزینی کی طرف ہے، گو اسے کامل انزوا اور علیحدگی کی زندگی کبھی نصیب نہ ہوئی، کیونکہ ادب اور علم و حکمت کے شائق عالم اسلام کے کونے کونے سے اس کے پاس آتے اور اس سے شعر گوئی اور ادب کا فن سیکھتے۔

۴۱۷ھ / ۱۰۲۶ء اور ۴۱۹ھ / ۱۰۲۸ء کے درمیانی عرصے میں صالح بن مرداس نے معرۃ النعمان کا محاصرہ کیا تو اہل شہر نے ابو العلاء کو سفارش کے لیے اس کے پاس بھیجا - صالح بن مرداس نے بظاہر اس احترام کے باعث جو اس کی ذات کے لیے تھا محاصرہ اٹھا لیا اور شہر کا نظم و نسق اس کے سپرد کر دیا - ممکن ہے اس روایت کا پہلا حصہ درست ہو البتہ اس امر کے بارے میں کہ وہ فی الواقع شہر کا والی مقرر ہوا تھا کچھ نہیں کہا جا سکتا - مشہور باطنی [اسماعیلی] شاعر ناصر خسرو کا گزر ۴۳۸ھ / ۱۰۴۶ء میں معرۃ النعمان سے ہوا تھا - وہ اپنے سفرنامہ (طبع شیفر Ch. Schefer، پیرس ۱۸۸۱ء، متن ص ۱۰ ببعد) میں لکھتا ہے :

''وہاں ایک شخص تھا جسے ابو العلاء معری کہتے تھے . . . وہ شہر کا رئیس تھا، بہت سی نعمتوں کا مالک - اس کے بے شمار نوکر چاکر تھے اور پورا شہر گویا اس کا غلام تھا، لیکن وہ زاہدانہ زندگی بسر کرتا تھا، گلیم پہنے گھر میں بیٹھا رہتا، کھانے کو نصف من (ایک رطل) جو کی روٹی مقرر کر رکھی تھی - اس کے علاوہ کچھ نہیں کھاتا تھا . . . . شہر کے نظم و نسق کی نگرانی اس کے نائبوں اور ملازموں کے ہاتھ میں تھی - وہ اس سے رجوع کرتے تھے تو صرف بڑی بڑی باتوں میں''۔ ممکن ہے ناصر خسرو کو اشتباہ ہوا ہو اور اس نے ابو العلاء کے حق میں محض اس کے ہم‌وطنوں کی غیرمعمولی عزت و احترام کو حقیقی اقتدار سمجھ لیا ہو.

اس زمانے میں ابو العلاء اگرچہ عمر رسیدہ ہو چکا تھا لیکن اس کے باوجود اس کے قوے ذہنی میں کوئی انحطاط نہیں آیا، جیسا کہ ان رسائل سے معلوم ہوتا ہے جو اس نے اس دور میں لکھے - برعکس اس کے کیا باعتبار معانی اور کیا باعتبار اسلوب یہ رسائل اس کے دوسرے رسائل سے کہیں زیادہ پرزور ہیں - اس نے ۱۳ ربیع الاول ۴۴۹ھ / [۲۰ مئی ۱۰۵۷ء] کو تین روز بیمار رہنے کے بعد وفات پائی - قبر کے کتبے اور لوح کے لیے دیکھیے E. Littman : *Semitic Inscriptions*، نیویارک ۱۹۰۴ء ص ۱۸۹ ببعد - ازدواج اور سلسلۂ توالد و تناسل کے خلاف اس کے اشعار، جو کہا جاتا ہے کہ اس کی لوح مزار پر کندہ تھے، مٹ چکے ہیں - وہ سپرد خاک کیا گیا تو ستّر سے زائد شاعروں نے اس موقع پر مرثیے پڑھے۔

تصانیف : ابو العلاء کی تصنیفات بےشمار ہیں، جو اس نے املاء کرائیں - یہ خدمت ابو الحسن

علی بن عبداللہ اصفہانی نے سرانجام دی، جو گویا اس کا مستملی (منشی یا نویسندہ) تھا ۔ اس نے اس کی تصنیفات کی فہرست بھی تیار کی (دیکھیے Margoliouth : *Index librorum Abu'l-Alae Ma'arren Cent. de Amari*، پلرمو ۱۹۱۰ء، ۱ : ۲۱۷ ببعد ۔ ناموں کی اس فہرست کا پورا متن جمال الدین ابو الحسن علی بن یوسف القفطی کی کتاب انباہ الرواۃ علی انباہ النحاۃ، طبع محمد بن ابی الفضل ابراہیم، قاہرۃ ۱۹۵۰ء، ۱ : ۵۶ تا ۶۷، میں موجود ہے) ۔ اس رسالے میں تہتر کتابوں یا رسالوں کا ذکر ہے جن میں سے اکثر نایاب ہیں ۔

منظوم تصانیف : (۱) سقط الزند، قاہرۃ ۱۳۰۴ھ و ۱۳۱۹ھ۔

اس کی شروح : ابو العلاء کی اپنی لکھی ہوئی شرح ضوء السقط، تبریزی اور بطلیوسی کی شرح (قاہرۃ ۱۲۷۴ھ)، القاسم بن الحسین الخوارزمی کی شرح (ضرام السقط، تبریز ۱۲۸۶ھ)، ابو یعقوب یونس بن طاہر کی شرح (شرح التنویر علی سقط الزند، بولاق ۱۲۸۶ھ، قاہرۃ ۱۳۰۴ و ۱۳۲۴ھ، تبریز ۱۲۷۶ھ) تبریزی، بطلیوسی اور خوارزمی کی شرحیں یکجا دیدہ زیب صورت میں چھپ چکی ہیں، شروح سقط الزند، ج ۱ تا ۴، قاہرۃ ۱۹۴۵ تا ۱۹۴۸ء (لجنۃ احیاء آثار ابی العلاء، عدد ۲) ۔

ابو العلاء کے اپنے قول کے مطابق یہ دیوان اس کے عہد شباب کا ہے ۔ اس دیوان میں اس کا وہ مرثیہ، جو اس نے چودہ سال کی عمر میں اپنے والد کی وفات پر کہا تھا اور بغداد سے واپسی پر کہے ہوے اشعار بھی موجود ہیں ۔ یہ دیوان قصائد، مراثی اور بعض دوسرے اشعار پر مشتمل ہے ۔ اس کا جوانی کا کلام بلحاظ موضوع تو سادہ ہے، لیکن بلحاظ اسلوب پر تکلف ۔ بعد کے کلام میں نادر کلمات زیادہ ملتے ہیں اور اس اعتبار سے دیکھیے تو دور جاہلیت کے اشعار اور ان میں زیادہ فرق نہیں ہے ۔ مدحیہ قصائد کسی نہ کسی شاعر یا ادیب کے مدحیہ قصیدے کے جواب میں ہیں ۔ چند ایک قصائد ایسے بھی موجود ہیں جو بعض موہوم اشخاص کی شان میں لکھے گئے ہیں یا پھر ممکن ہے کہ ابو العلاء نے یہ قصیدے مشق کے طور پر کہے ہوں ۔ ان قصائد میں متنبیؔ کا رنگ صاف جھلکتا نظر آتا ہے ۔ مرثیوں میں وہ اپنے دکھ اور مصائب کا حال بیان کرتا ہے، لیکن چونکہ اسے یوم آخرت پر ایمان نہ تھا یا اس کے بارے میں اسے شکوک و شبہات تھے، اس لیے یہ دکھ درد اور بھی بڑھ جاتا ہے ۔ ابو العلاء نے وہ سب کلمات استادانہ مہارت اور قوت سے استعمال کیے ہیں جن کا تعلق عالم فانی اور موجودات کی بےمایگی اور بےبضاعتی سے ہے اور جو اس کے ذہن میں موجود ہیں ۔ لہٰذا ہم بھی اس کے ایک مرثیے کو طٰہٰ حسین (شرح التنویر، قاہرۃ ۱۳۲۴ھ، ۱ : ۲۷۳ ببعد) کے ہم نوا ہو کر ادبیات عربی میں بےمثل شمار کر سکتے ہیں ۔

(۲) الدرعیات : ابو العلاء نے خود اسے ایک الگ تصنیف قرار دیا ہے، لیکن سقط الزند کے آخر میں کتاب کے ایک حصے کے طور پر مع شرح چھپ چکی ہے (مثلاً دیکھیے شروح سقط الزند، ۴ : ۱۷۴۰ تا ۱۹۳۱) ۔ اس کتاب میں ابو العلاء نے وہ سب اشعار جمع کر دیے ہیں جو اس نے درع [زرہ] کی صفت میں لکھے ہیں ۔

(۳) اللزومیات یا لزوم ما لا یلزم (قاہرۃ ۱۸۹۱ء؛ بمبئی ۱۳۰۳ھ؛ قاہرۃ ۱۳۳۲ھ و ۱۹۳۰ء) : یہ دیوان ابو العلاء کے ان اشعار پر مشتمل ہے جن میں ہر شعر صنعت لزوم مالایلزم کے مطابق لکھا گیا، یعنی اس میں ہر بیت کے قافیے میں دو حرف روی آئے ہیں ۔ طٰہٰ حسین کی رائے میں، جس نے ابو العلاء پر بہترین کتاب لکھی ہے، ابو العلاء نے اس تصنع اور تکلف سے اس لیے کام لیا کہ خیالات

کو مخفی رکھ سکے (دیکھیے تجدید ذکری ابی العلاء، طبع سوم، قاہرۃ ۱۳٦۵ھ، ص ۲۱۸ و ۲٦۱ ببعد) ۔ فی الحقیقت اللزومیات بہ نسبت ایک دیوان اشعار کے ایک فلسفیانہ تصنیف سے زیادہ قریب ہے، اس لیے کہ اس کا موضوع ہیں فلسفیانہ مسائل، مثلاً مادّہ، زمان و مکان، ذات باری اور روح وغیرہ ۔ ابو العلاء کی اپنی شخصیت ان اشعار میں ایک بےباک مفکّر اور بلند اخلاق معلّم کی حیثیت سے اجاگر ہوتی ہے: وہ اخلاقی اور اجتماعی خرابیوں پر بڑی جسارت سے اعتراض کرتا ہے ۔ انسانی مسائل مجموعی طور پر اس کے سامنے ہیں، جن کا اس نے کاملاً مطالعہ کیا ہے ۔ اس نے زندگی کے مسائل مبہمہ پر غور و خوض کیا ۔ اندریں صورت ابو العلاء کا مقابلہ شعرائے متقدمین سے جائز نہ ہوگا ۔ ابو العلاء اسلاف سے ہر رشتہ منقطع کرتے ہوئے نسبةً ایک بلند تر نقطۂ نظر کی حمایت کرتا ہے ۔

منثور تصانیف: (۱) کتاب الفصول و الغایات، جسے [غلط طور پر] کہا جاتا ہے (مثلاً ناصر خسرو، در سفر نامہ) کہ اس نے قرآن [پاک] کے مقابلے میں بطور جواب کے تصنیف کیا تھا ۔ اس کتاب کا ایک نسخہ ملتا ہے، جو طبع ہو چکا ہے (دیکھیے A. Fischer : *Der "Koran" des Abu'l-Ala' al-Ma-'arri Berichte über die Verhandlungen der Sachsischen Akad. der Wiss. zu Leipzig, Philol.-hist. Klasse*، لائپزگ ۱۹۴۲ء، حصہ ۹۴، جز ۲) ادب و حکمت کے موضوع پر یہ ایک چھوٹا سا رسالہ ہے ۔

(۲) رسائل: یہ ان مکتوبات کا مجموعہ ہے جو ابو العلاء نے مختلف موقعوں پر لکھے ہیں: مختصر مکتوبات کی طبعات یہ ہیں: رسائل ابی العلاء المعرّی، مع شرح شاہین افندی، بیروت ۱۸۹۴ء؛ مع انگریزی ترجمہ از D. S. Margoliouth : *Letters of Abu'l 'A. of Ma'arra*، متن مبنی بر نسخۂ لائڈن مع سوانح مصنف از الذّہبی (آکسفورڈ ۱۸۱۸ء) ۔ ان مکتوبات میں سے بعض اتنے طویل ہیں کہ انہیں ایک مستقل کتاب ٹھیرایا جا سکتا ہے، جیسا کہ خود ابو العلاء نے بھی شمار کیا ہے ۔ ان میں زیادہ اہم مکتوب یہ ہیں:-

(۱) رسالة الغفران (طبعات: رسالة الغفران، مع دیگر رسائل و شرح، طبع کامل گیلانی، طبع سوم، قاہرۃ ۱۹۳۸ء؛ طبع بنت الشاطیٔ، مع تحقیق و شرح، قاہرۃ ۱۹۵۰ء، علمی اور درست طباعت ہے، جس میں متن کا مقابلہ جملہ معلومہ نسخوں سے کیا گیا اور پھر چھاپا گیا ۔ دوسری فروع کے لیے نیز دیکھیے R. Blachere : *Ibn al-Qarih et la genese de l'Epitre du pardon d'Al-Ma'arri* (*Revue des études islamiques (1941-1946)*، پیرس ۱۹۴۷ء، ص ۱ تا ۱۰) ۔ یہ رسالہ اس نے الوزیر المغربی کے بیٹے کے معلّم ابو منصور علی بن القارح الحلبی کے خط کے جواب میں تصنیف کیا (اس رسالے کے متن کے لیے دیکھیے کامل گیلانی، طبع مذکور، ص ۱۷ تا ٦۰؛ محمّد کرد علی: رسائل البلغاء، طبع ثالث، قاہرۃ ۱۳٦۵ھ، ص ۲۵۴ تا ۲۷۹) ۔ اس کی تاریخ تالیف ضرور ۴۲۴ھ / ۱۰۳۳ء سے مؤخر ہے ۔ اس رسالے کے دو حصے ہیں: پہلا حصہ رسالة الغفران ہے، جس میں ابو العلاء قرآن [پاک] کی ایک آیت (۱۴ [ابراہیم]: ۲۴) کے ذریعے ابن قارح کو عالم عقبٰی کی سیر کراتا ہے، گو اپنے اشعار میں وہ ان معلومات کے متعلق، جو اس عالم کے بارے میں دی گئی ہیں، شک کا اظہار کرتا ہے، البتہ اس مکتوب میں اس نے جنت، جہنم اور اعراف کا وہی تصور پیش کیا ہے جو قصص و روایات و عنعنہ میں ملتا ہے؛ لیکن عالم عقبٰی کی سیر کے بارے میں یہ موضوع اس کے اپنے تصور و تخیل کا ثمرہ ہے ۔ اس رسالے اور اطالوی شاعر دانتے (Dante) کی کتاب *Divina Comedia* میں بڑی مشابہت پائی جاتی

ہے، جیسا کہ ایک ھسپانوی عالم A. Palacios نے ثابت کیا ہے (دیکھیے *Le Escatologia* : M. Asin y Palacios *musulmana en la Divina Comedia*، میڈرڈ ۱۹۱۹ء؛ اس کتاب کا ترجمہ اور اختصار انگریزی میں بعنوان *Islam and the Divine Comedy*، از H. Sunderland، لنڈن ۱۹۲٦ء) کہ ڈانٹے نے یہ موضوع ابو العلاء ھی سے لیا ہے (اس موضوع پر مباحث کے نتائج اور مآخذ کے لیے دیکھیے *L'influence musulmane* :M. Asin y Palacios *dans la Divine comédie, histoire et critique d'une polemique*، در *Revue de littérature comparée*، ج ۳، ۱۹۲۳ء، ص ۱٦۹ ببعد، ۳٦۹ ببعد و ۵۳۷ ببعد.

دوسرا حصہ (گویا حصۂ اول کا) جواب ہے اور اس میں بالخصوص زنادقہ کے متعلق بہت سی معلومات ھیں .

(ب) رسالة الملائكة : زمانۂ قریب تک ھمیں اس کتاب کے صرف مقدمے کا علم تھا، جسے چند علماء نے شائع بھی کر دیا تھا (دیکھیے Kraçkovsky : *Tasr Trude. inst. vostokov. Ak. Nauk SSSR III, 1932*، کامل گیلانی، طبع مذکور، ص ۱۴۴ تا ۴۷۴) - ۱۳٦۳ھ / ۱۹۴۴ء میں اس رسالے کا ایک مکمل نسخہ شام میں دستیاب ھوا اور اسے محمّد سلیم الجندی نے مع شرح طبع کیا، بعنوان رسالة الملائكة املاء الشیخ الامام ابی العلاء، دمشق ۱۹۴۴ء (مطبوعات المجمع العلمی العربی بدمشق، عدد ۱۲) - اس کے مقدمے میں ابو العلاء نے اپنے بڑھاپے کا ذکر کرتے ھوے لکھا ہے کہ اسے ہر وقت ملک الموت سے نزاع و جدال میں مصروف رھنا پڑتا ہے - وہ اپنی خیالی پرواز و سیاحت میں فرشتوں سے علم صرف کے متعلق سوالات پوچھتا ہے اور خود ھی ان کے جوابات دیتا ہے - رسالے کے دوسرے حصے میں سولہ صرفی مسائل کے جوابات ھیں .

(ج) رسالة الشياطين، متن در کامل گیلانی : رسالة الغفران، طبع مذکور، ص ۴۷۵ تا ۵۰٦ .

(د) رسالة الاِغْرِيض (متن در کامل گیلانی، ص ۵۷۳ تا ٦۱۰) الوزیر المغربی کے بیٹے ابو القاسم المغربی کے خط کا جواب ہے، جس نے ابن السکیت کی کتاب اصلاح المنطق کا اختصار کیا تھا - یہ رسالہ اسی کے متعلق ہے .

(ہ) یہ خط داعی الدعاة المؤیّد ابو نصر بن ابی عمران کے نام گوشت نہ کھانے کے بارے میں لکھا گیا ہے (متن کے لیے دیکھیے یاقوت : معجم الادباء، ۳ : ۱۷۵ تا ۲۱۳؛ S. D. Margoliouth : *Abu'l 'Ala al-Ma'arri's Correspondence on Vegetarianism*، در *JRAS*، ۱۹۰۲ء، ص ۲۹۸ ببعد) .

۳ - ملقی السبیل فی الوعظ و الزھد (طبعات : حسن حسنی عبدالوھاب، در المقتبس، سال ۱۳۲۹ تا ۱۳۳۰ھ، رسائل البلغاء، طبع مذکور، ص ۲۸۰ تا ۲۹۹) - نظم و نثر پر مشتمل یہ رسالہ دنیا کی بے ثباتی، انسان کی غفلت اور نصائح کے بارے میں ہے .

ابو العلاء کی نثر بھی نظم کی طرح پر تکلف اور پر تصنّع ہے - اس کی تمام نثری تصانیف میں چند غیر مسجّع جملوں کا ملنا بھی ممکن نہیں - اس نے اسی پر بس نہیں کی، بلکہ اپنی تصانیف نثر کو نادر کلمات اور مختلف قسم کی علمی اصطلاحات سے بھر دیا ہے - صرفی مسائل کی تحقیق وہ بڑی دقتِ نظر سے کرتا ہے - یہی وجہ ہے کہ اس کی نثر کو سمجھنے سے پہلے ھمیں ان مشکلات اور دشواریوں سے نپٹ لینا چاھیے اور یہی وجہ ہے کہ اس کے اس مزاح اور تمسخر کا، جو رسالة الغفران میں پایا جاتا ہے، صدیوں تک احساس نہ ھو سکا.

ابو العلاء نے بعض شعراء کے دیوانوں کی شرحیں بھی لکھی ھیں، جن میں سے مندرجۂ ذیل آج تک موجود ھیں:-

(۱) شرح دیوان الحماسۃ؛ (۲). عبث الولید، شرح دیوان ابی الولید البحتری (طبع محمد عبداللہ المدنی، دمشق ۱۳۵۵ھ / ۱۹۳۶ء) - عبدالقادر البغدادی: خزانۃ (۲ : ۸۳) میں دیوان البحتری کی جس شرح کا ذکر کرتا ہے ممکن ہے وہ یہی ہو.

ابو العلاء کے ایمان اور عقائد کے مسئلے پر بھی بڑی طول طویل بحثیں ہوتی رہیں - بعض لوگ اس کی حمایت کرتے ہیں، بعض اسے زندیق اور ملحد گردانتے ہیں - بیشتر اسلامی تصانیف مؤخرالذکر رائے پر متفق ہیں، لیکن اس کی تصانیف میں جو بھی دلائل موجود ہیں ذو معنی ہیں، بلکہ کبھی کبھی یہ دلائل ایک دوسرے سے متناقض بھی ہو جاتے ہیں - یہاں اس امر کو، جیسا کہ ہم اوپر کہہ آئے ہیں، پھر بیان کر دینا ضروری ہے کہ اس کی کتاب الفصول و الغایات قرآن [کریم] کے مقابلے میں نہیں لکھی گئی اور اللزومیات میں تو وہ ایک زاھد اور پرہیزگار مسلمان معلوم ہوتا ہے؛ لیکن کہا جاتا ہے کہ جہاں کہیں وہ اپنے کو ایک راسخ الاعتقاد مسلمان ظاہر کرتا ہے وہاں اس کا مقصد در اصل یہ ہوتا ہے کہ اپنے دشمنوں کو خاموش کر دے - باین ہمہ اگر کوئی خیال حقیقت سے نزدیک تر ہے تو بظاہر یہی کہ ابو العلاء نے اکثر ادیان و مذاہب سے واقفیت حاصل کر لی تھی - وہ ان دلائل سے واقف تھا جو ہر مذہب کا پیرو اپنے دین کے حق میں پیش کرتا ہے - یہ بھی ممکن ہے کہ وہ باطنیوں کی تشکیک (scepticism) سے بے خبر ہو - ان سب عوامل نے اس کو مذہب کے بارے میں حیرت زدہ کر دیا تھا جیسا کہ اپنی زندگی کے ابتدائی حصے میں الغزالیؒ کی حالت تھی (دیکھیے المُنقذ من الضّلال).

ابو العلاء بلا شک و شبہ خدا کی وحدانیت کا قائل ہے، لیکن اس کے نزدیک اللہ [تعالٰی] کی ہستی جملہ محتویات سے مبرا ہے، گویا ابو العلاء کے اعتراضات کا تعلق دین کے اساسی اور بنیادی مسائل سے نہیں، بلکہ ان فرعی عناصر اور افکار باطلہ سے ہے، جو دین میں داخل ہو گئے ہیں.

ابو العلاء کے افکار کی بنیاد بڑی تلخ قنوطیت پر ہے - اس کے خیال میں زندگی کی ناپائداری، مصائب و آلام اور طرح طرح کی بیماریوں، موت اور بدبختی نے ہر طرف سے انسان کو گھیر رکھا ہے - بسبب اپنی معذوری کے وہ اس قابل نہیں رہا تھا کہ اپنی مشکلات پر قابو پانے کی کوشش کرے - یہی وجہ ہے کہ اس کا محبت بھرا اور نیک دل شک کی طرف مائل رہتا تھا - وہ ہر وقت ان مصائب سے . . . . نالاں نظر آتا ہے - اس کا استدلال ہے [اور سر تا سر غلط ہے] کہ اگر عالم شر سے معمور ہے اور خدا اس شر کو خیر میں تبدیل نہیں کرتا تو یوں اس کے قادر المطلق ہونے میں کچھ شک سا پیدا ہو جاتا ہے [حالانکہ نہ عالم شر سے معمور ہے نہ اس شر کو دور کرنا، جس سے انسان کو سابقہ پڑتا ہے، اللہ تعالٰی کا کام ہے - اس کی ذمے داری انسان پر ہے]- اندرین حالات ابو العلاء نے اس بارے میں جو کچھ کہا ہے لفظی معنوں میں قبول کرتے ہوے اس پر الحاد کی تہمت لگانا غلط ہے [باین ہمہ یہ صحیح ہے کہ وہ اسلام کی صحیح روح سے بے خبر تھا] - وہ خود کہتا ہے کہ ان ابیات کے دوسرے معنی بھی ہیں، لیکن ہو سکتا ہے یہ بات بھی درست نہ ہو، کیونکہ ان اشعار کے معانی واضح ہیں، البتہ یہ ممکن ہے کہ ان ابیات کو، جیسا کہ اس سے پہلے واضح کر دیا گیا ہے، بےمعنی اور محض شکایت اور فریاد و فغاں پر محمول کیا جائے اور اس کے علاوہ ہم ان کو کوئی دوسرے معنی نہ پہنائیں.

ابو العلاء نے اپنی زندگی کے آخری حصے میں گوشت، انڈے اور دودھ کا استعمال ترک کر دیا

تھا، لیکن الحاد یا ھندو برھمنوں کے زیر اثر نہیں، بلکہ اس کے اپنے قول کے مطابق وہ نتیجہ تھا اس کے اس جذبۂ ترحم کا جو اسے حیوانات کے ساتھ تھا۔ ابو العلاء نے شادی بھی نہیں کی ۔ اس کا خیال تھا کہ اولاد پیدا کرنا گناہ ہے، کیونکہ دوسرے انسانوں کی طرح اولاد کی قسمت میں بھی بدبختی ھی لکھی ھوگی ۔ [یہ خیال اسلام ھی کے نہیں، حقائق کے بھی خلاف ہے اور المعرّی کی قنوطیت پر مبنی.]

موت چونکہ زندگی کے بارگراں سے رھائی کا ذریعہ ہے، لہٰذا اسے ایک مبارک حادثہ شمار کرنا چاھیے ۔ وہ عورتوں کے بارے میں بھی اچھی رائے نہیں رکھتا تھا ۔ اس کی نظر میں عورت بھی مرد ھی کی طرح بد فطرت ہے ۔ وہ تعدّد ازواج کا بھی قائل نہیں تھا ۔ وہ کہتا تھا عورت کو صرف گھریلو کاموں میں مصروف رھنا چاھیے ۔ اسے چاھیے خاوند سے محبت اور احترام کا تعلق قائم رکھے ۔ [ظاھر ہے یہ سب ایک ادیب اور شاعر کے خیالات ھیں اور اس کی اپنی ذات سے مختص].

ان سلبی افکار کے ساتھ ساتھ ابو العلاء کے ھاں کچھ مثبت افکار بھی ملتے ھیں ۔ وہ ھر وقت اور ھر حال میں نیکی اور راست بازی پر زور دیتا ہے اور ان فضیلتوں کو دوسرے باقی جملہ فضائل سے بلند تر سمجھتا ہے ۔ وہ اس امر کے لیے کوشاں ہے کہ نظام اجتماعی میں ظلم کو اقتدار اور غلبہ حاصل نہ ھو ۔ یہی وجہ ہے کہ اسے حکام وقت، علماء اور قاضیوں پر تنقید کرنے سے کبھی فرصت نہیں ملی ۔

مآخذ: (متن مقالہ میں مندرجہ مآخذ کے علاوہ) اس کی زندگی کے لیے مآخذ کے متون (۱) الثعالبی کی تتمة الیتیمة سے لے کر (۲) عباس المکی کی نزهة الجلیس تک اس کتاب میں طبع ھو چکے ھیں : (۳) تعریف القدماء بابی العلاء، جسے طٰہٰ حسین کی نگرانی میں وزارت معارف عمومی کے ارکان کی ایک جماعت نے جمع کیا اور اس پر تحقیق کی، طبع قاھرة ۱۳۶۳ھ / ۱۹۴۴ء (آثار ابی العلاء المعرّی، ج ۱)، اس کتاب میں ابن عدیم کی کتاب الانصاف و التحرّی کا متن بھی درج ہے (ص ۴۸۳ تا ۵۷۸)؛ (۴) یوسف البدیعی : اوج التحرّی عن حیثیة ابی العلاء المعرّی، طبع ابراھیم الگیلانی، دمشق ۱۹۴۴ء (المعهد الافرنسی، دمشق، مجموعة النُّصوص الشرقیّة؛) تحقیقی تصنیفات میں اھم ترین یہ ھیں : (۵) الرّاجکوتی : ابوالعلاء و ما الیه، قاھرة ۱۳۲۸؛ (۶) احمد تیمور پاشا : ابو العلاء المعری نسبه، شعره و معتقده، قاھرة ۱۹۰۹ء؛ (۷) عمر فرّخ : حکیم المعرّة، بیروت ۱۹۴۴ء؛ (۸) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲۵۴ تا ۲۵۵ و تکملة، ۱ : ۴۴۹ تا ۴۵۴؛ (۹) H. Laoust : *La vie et la philosophie d'Abū-l-'Ala' al-Ma'arrī*، در *Bulletin d'Etudes Orientales*، ج ۱۰، ۱۹۴۴ء، ص ۱۱۹ تا ۱۵۷.

(احمد آتش)

ابو علی (AL BOHALI) : دیکھیے الخیّاط.

ابو علی بن سینا : دیکھیے ابن سینا.

ابو علی القالی : دیکھیے القالی.

ابو علی (بو علی) قلندر[۲] : شیخ شرف الدین پانی پتی، ھندوستان کے بزرگ ترین اولیاء اللہ میں سے ایک، جن کے متعلق خیال ہے کہ انھوں نے ۷۲۴ھ / ۱۳۲۴ء میں وفات پائی ۔ شیخ موصوف کے سوانح حیات کے بارے میں معتبر اطلاعات کی اتنی کمی ہے کہ آپ کے عہد کی اُن تصنیفات میں جو اب تک سلامت ھیں، آپ کا نام تک مذکور نہیں ۔ سب سے پرانا حوالہ جو آپ کے متعلق ملتا ہے، عفیف کی تاریخ فیروز شاھی (محررہ ۸۰۰ھ/[۱۳۹۷-۱۳۹۸ء]) میں ہے، جس میں سلطان غیاث الدین تغلق کی آپ سے ملاقات کا حال بیان کیا گیا ہے؛ البتہ گیارھویں صدی ھجری / سترھویں صدی میلادی میں آپ کی زندگی کے جو حالات قلمبند ھوے ان میں بتایا گیا ہے کہ آپ پانی پت کے رھنے والے تھے، جہاں آپ

کے والد سالار فخرالدین عراق سے آ کر آباد ہوئے تھے۔ ابتداء میں آپ کی تعلیم و تربیت بطور ایک عالم دین کے ہوئی، لیکن آخر الامر آپ نے اہلِ مدرسہ کو خیرباد کہی، اپنی کتابیں دریا میں پھینک دیں اور قلندر بن گئے۔ عشق الٰہی کے جذبے میں آپ نے احکام الٰہیہ اور سنت نبوی[۴] کی پابندی بھی چھوڑ دی، تاہم بڑی سخت ریاضتیں اور انتہائی نفس کشی کرتے رہے۔ ان کا شمار [حضرت] قطب الدین بختیار کاکی [رک بآن] کے روحانی شاگردوں میں ہوتا ہے، لیکن یہ امر کہ وہ صوفیہ کے کسی منظم سلسلے سے تعلق رکھتے تھے، بہت مشتبہ ہے۔ ان کی زندگی، کرامات اور وفات کے بارے میں بیشمار روایتیں مشہور ہیں، حتّٰی کہ یہ کہنا بھی مشکل ہے کہ پانی پت یا کرنال کا مزار فی الواقع انہیں کا ہے، اگرچہ پانی پت کا مزار زیادہ مشہور ہے۔ ذیل کی تصانیف آپ سے منسوب کی جاتی ہیں: عشق الٰہی (حقیقی) کے موضوع پر ان کے مکتوبات، جو انہوں نے اختیار الدین کو لکھے (ذخیرۂ سلیمان، علی گڑھ یونیورسٹی)؛ حِکَم نامہ (طبع Ivanow، As. Soc. Bengal، شمارہ ۱۱۹۶)، جو قطعی طور پر جعلی ہے اور دو مثنویاں: کلام قلندر (طبع میرٹھ) اور مثنوی بوعلی شاہ قلندر (طبع لکھنؤ ۱۸۰۱ء).

مآخذ: (۱) اخبار الاخیار: (۲) گلزار ابرار (طبع Ivanow، As. Soc. Bengal، شمارہ ۲۵۹ ببعد، ورق ۳۲ تا ۳۳): (۳) صبح صادق (ذخیرۂ عبدالسبحان، علی گڑھ یونیورسٹی، ج ۳، ورق ۱۱۴ الف): (۴) سیر الاقطاب: (۵) مرآۃ الاسرار (متحف برطانیہ، شمارہ Or.۲۱۶، ورق ۳۸۹ الف)، (۶) معارج الولایۃ (مخطوطۂ نظامی، علی گڑھ یونیورسٹی، ص ۲۳۰ تا ۲۳۵): (۷) شرف المجالس (ذخیرۂ سلیمان، علی گڑھ یونیورسٹی): (۸) *Punjab Dist. Gazetteer* [متعلقہ ضلع کرنال ۱۹۱۸ء، ص ۷۶، ۲۱۰ تا ۲۱۱، ۲۲۳ تا ۲۲۴: (۹) *Proc. As. Soc. Bengal*، ۱۸۷۰ء، ص ۱۲۵؛ ۱۸۷۳ء، ص ۹۷.

(نورالحسن)

ابوعلی محمد بن الیاس: دیکھیے الیاسیہ.

ابو عمرو زَبّان بن العَلاء: [شذرات الذہب میں ابو عمرو بن العلاء بن عمّار التمیمی المازنی البصری،] قرآن پاک کا نامور قاری، جسے نحو میں دبستان بصرہ کا بانی تصور کیا جاتا ہے، م نواح ۱۵۴ھ/ ۷۷۰ء۔ معلوم ہوتا ہے اسے تمیم کے حلیف قبائل میں سے قبیلۂ مازن سے نسبت کا دعوٰی تھا — دیکھیے ابن خلّکان اور دوسرے سوانح نگار بشمول ابن الجزری، جس نے ایک علیحدہ و منفرد بیان میں اسے [بنو]حنیفة [شمالی عرب میں قبیلۂ بکر بن وائل کی ایک شاخ؟] سے منسوب کیا ہے۔ یہ امر کہ اس کا نام ''زبّان'' تھا پورے طور پر کبھی ثابت نہیں ہو سکا اور اسے اگر ترجیح حاصل ہے تو محض دوسرے ناموں کے مقابلے میں (شذرات الذہب میں یہ نام مذکور نہیں)۔ خیال یہ ہے کہ وہ زیادہ سے زیادہ ۷۰ھ/ ۶۸۹ء کے قریب مکّۂ [معظمہ] میں، یا ایک عام طور پر مسلّمہ روایت کی رو سے (بشمول ابن الجزری، ۱: ۲۹۲ (ابو عمرو کے ایک شاگرد قاری عبدالوارث، م ۱۸۰ھ/ ۷۹۶ء، کے حوالے سے) جنوبی ایران کے شہر کازرون میں پیدا ہوا، جیسا کہ الجزری، ۱: ۲۸۹، کی واحد شہادت سے پتا چلتا ہے۔ اگر پہلی روایت صحیح ہے تو عراق جانے سے پہلے اس نے بچپن کا زمانہ حجاز میں گزارا ہوگا اور اگر دوسری صحیح ہے تو معاملہ اس کے برعکس ہوگا۔ بہر حال امر طے شدہ یہ ہے کہ جب اس کے باپ نے حجاج کی شرطة (پولیس) سے تنگ آ کر عراق سے بھاگ کر جنوبی عرب میں پناہ لی تو ابو عمرو اس کے ساتھ تھا: دیکھیے ابن الجزری، ۱: ۲۸۹ (بظاہر متن میں کچھ خلاء

رہ گئے ہیں) اور ابن خلکان، ۱ : ۳۸٦ تا اختتام - (ابن الانباری، ص ۳۲، محض یہ کہتا ہے کہ ابو عمرو کو الحجّاج سے بھاگنا پڑا - وہ کوئی تفصیل بیان نہیں کرتا) - ابو عمرو کی اپنی یادداشت کے مطابق اس کی عمر اس وقت بیس سال سے کسی قدر زیادہ تھی (یوں ان بیانات کا وزن کسی قدر بڑھ جاتا ہے جو اس کی تاریخ ولادت ۷۰ھ / ٦۸۹ء بتاتے ہیں؛ دیکھیے ابن خلّکان، ۱ : ۳۸۷) - ابن الجزری کی ایک عبارت، ۱ : ۲۸۹، س ۸، کی بناء پر ہم بجا طور پر فرض کر سکتے ہیں کہ اس سفر کی بدولت اسے مکۂ [معظمه] اور مدینۂ [منورہ] میں قراءت قرآنی کو جاری رکھنے کا موقع مل گیا اور یہ سلسلہ بظاہر عراق واپس آنے پر بھی قائم رہا؛ لیکن ابن الجزری کے اس دعوے کو ابن خلّکان، ۱ : ۳۸۷، کے اس بیان سے تطبیق دینا مشکل ہے کہ ابو عمرو اور اس کا باپ ۹۵ھ / ۷۱۴ء میں الحجّاج کی وفات کے فوراً بعد عراق لوٹ آئے تھے - بہر حال معلوم ہوتا ہے کہ عراق میں سکونت کے بعد ابو عمرو پھر شاذ ھی بصرے سے باھر گیا - فرزدق (م ۱۱۴ھ / ۷۳۲ - ۷۳۳ء) نے اپنے ایک شعر میں جس شخص کی تعریف کی ہے اس کا اشارہ اگر فی الواقع ابو عمرو کی طرف ہے (دیکھیے السُّیوطی : بغیة، ۳٦۷) تو ماننا پڑے گا کہ ابو عمرو اس تاریخ سے پہلے ھی اپنے اختیار کردہ مسکن میں بہت کافی شہرت حاصل کر چکا تھا، قبؔ اس کے بارے میں وہ تعریفی جملہ، جیسے الحسن البصری (م ۱۱۰ھ / ۷۲۸ء) سے منسوب کیا جاتا ہے اور جسے ابن الجزری، ص ۲۹۱، نے آگے نقل کیا ہے؛ تا ہم ایسی کوئی شہادت موجود نہیں جس سے بنو امیّہ کے حکام سے اس کے تعلقات کا اظہار ہو - اس کے بر عکس جب بنوعباس بر سر اقتدار آئے تو معلوم ہوتا ہے بسبب اپنی شہرت کے وہ سرکاری حلقوں میں بھی روشناس ہو چکا تھا، کیونکہ بیان کیا جاتا ہے کہ خلیفہ السفّاح کے چچا سلیمان (ابن خلّکان، ۱ : ۳۸۷) اور اسی طرح خلیفہ المہدی کے چچا یزید (دیکھیے الفہرست، ص ۵۰، س ۱۵)، نیز عبدالوھاب حاکم شام سے اس کے تعلقات تھے - موخرالذّکر سے ملاقات کرنے کے بعد ابو عمرو واپس آیا تھا کہ ۱۵۴ھ / ۷۷۰ء (یا ۱۵۵ھ / ۷۷۱ء یا ۱۵۷ھ / ۷۷۳ء) کے لگ بھگ اس کی وفات ہو گئی اور وہ کوفے میں دفن ہوا؛ دیکھیے ابن الجزری، ص ۲۹۳ (ابن خلّکان نے تاریخ وفات ۱۵۹ھ / ۷۷۵ء بھی دی ہے).

معلوم ہوتا ہے ابو عمرو نے کوئی تصنیف نہیں چھوڑی، لہٰذا ابن الندیم (ص ۳۱) جب یہ کہتا ہے کہ اس نے یثة میں ابو عمرو کے مخطوطات چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی میں دیکھے تھے اور پھر جب یہی مصنف ص ۸۸ پر لکھتا ہے کہ کتاب النوادر کا ایک نسخہ، جو ابو عمرو نے چھوڑا تھا، بجنسہٖ باقی ہے تو اس سے اس کی مراد یقیناً وھی تحریریں ہوں گی جو اس کے شاگردوں نے اس کے درسی خطبات کی بناء پر تیار کی تھیں.

ابو عمرو کا تعلّق اس قرن کے علماء سے ہے جن کا خیال تھا کہ عربی زبان کی تحصیل کا دارومدار قرآن پاک ھی کے مطالعے پر ہے، لہٰذا اگر کوئی شخص ابو عمرو قاری کو ابو عمرو نحوی اور ابو عمرو راویِ اشعار سے الگ کر کے دکھانے کی کوشش کرے تو یہ امتیاز محض اس کی ذاتی رائے پر مبنی ہوگا.

قیامِ حجاز کے دوران میں ابو عمرو نے مکہ [معظمہ] اور مدینہ [منورہ] کے طریق قراءت سے، جن کی اس وقت تشکیل ہو رہی تھی، آگاھی حاصل کی اور بالخصوص ابو العالیة [رَکَ بآن] اور ابن کثیر کا تتبّع اختیار کیا - عراق میں اس نے ابی اسحاق الحضرمی اور دوسرے قاریوں کے (بصرے میں) اور

عاصم کے (کوفے میں) اصول قراءت کا مطالعہ کیا - ابن الجزری، ص ۲۸۹؛ نے اس کے اساتذہ کی ایک فہرست بھی دی ہے؛ قب نیز السیوطی: مزھر، ۲ : ۳۹۸ و الفہرست، ص ۳۹ - آخرالامر اس نے اپنا ایک مستقل طریق قراءت مرتب کیا، جس پر مکۂ [معظمہ] اور مدینۂ [منورہ] کے اثرات غالب ھیں اور جس کے مآخذ کی C. Pellat (*Milieu basrien*، ۷۷ ببعد) نے ایک مکمل فہرست تیار کی ہے - ابوعمرو کی قراءت نے باقی سب قراأتوں، بالخصوص الحسن البصری کی قراءت کی، جو بصرے میں رائج تھی، جگہ لے لی؛ دیکھیے Pellat : وھی کتاب، ص ۷۶؛ چنانچہ کہا جاتا ہے کہ اس قراءت کی کوفے کے قاری الشُعبة (م ۱۹۳ھ/ ۸۰۸ء) نے بھی سفارش کی تھی، دیکھیے ابن الجزری، ص ۲۹۲، اور ابوعمرو کے شاگردوں نے جو بعد میں بہت مشہور ہوئے دوسروں کو اسی قراءت کی تعلیم دی؛ مثلاً یونس بن حبیب، الاصمعی اور دوسرے قُراء نے؛ دیکھیے ان کی فہرست کے لیے وھی کتاب، ص ۲۸۹ - چوتھی صدی ھجری / دسویں صدی میلادی میں، جب ابن المجاھد کی اصطلاحات رائج ہوئیں تو ابوعمرو کے طریق کو بھی سات مستند قراءتوں میں جگہ مل گئی - ابن الجزری (م ۸۳۳ھ / ۱۴۲۹ء) کے زمانے میں قراءت کا یہ طریق یمن، حجاز اور شام میں رائج و مسلم تھا اور شام ھی کی ولایت میں اس کی بدولت پانچویں صدی ھجری / گیارھویں صدی میلادی میں ابن عامر کا طریق بالآخر کلیۃً متروک ہو گیا، دیکھیے ابن الجزری، ص ۲۹۲ - ابن المجاھد نے قراءت کے اس طریق پر ایک رسالہ بھی تصنیف کیا تھا، دیکھیے الفہرست، ص ۳۱، س ۱۸؛ تاھم اسی طرح کی دوسری تالیفات اس دور سے پہلے بھی لکھی جا چکی تھیں؛ فہرست کے لیے دیکھیے وھی کتاب، ص ۲۸ - ھمیں ایک اور خلاصے کا بھی علم ہے، یعنی عمر بن القاسم النشّار (م ۹۰۰ھ / ۱۴۹۵ء) کی تالیف القَطْر المصری فی قراءة ابی عمرو بن العلاء البصری، جو برلن میں محفوظ ہے. دیکھیے Ahlwardt، شمارہ ۶۳۹ - ھمارے پاس قرآن [پاک] کے اصول املاء پر ایک مختصر سی تصنیف بھی موجود ہے، جو زبانی روایات پر مبنی ہے، دیکھیے O. Rescher، *WZKM*، ۱۹۱۲ء، ص ۹۴ (یہ مختصر تصنیف آیاصوفیہ کے مجموعۂ متفرقات میں شامل ہے، شمارہ ۴۸۱۴) - بصرے میں لغت نویسی اور صرف و نحو کا جس طرح نشوونما ہوا اس میں ابوعمرو کے اثر کو اوّلین اھمیت حاصل تھی؛ گو بہ نسبت اس اثر کے جو اس کے اصول قراءت سے مترتب ہوا، اس کا مشکل ھی سے پتا چلتا ہے - ابو عمرو کے شاگردوں میں حسب ذیل قابلِ ذکر ھیں : یونس بن حبیب، الاصمعی (دیکھیے السُیوطی : مزھر، ۲ : ۳۲۳، ۳۲۹؛ الفہرست، ص ۴۲؛ ابن الانباری، ص ۳۰)، ابوعبیدة (دیکھیے ابن خلّکان، ص ۳۸۷)، خلف الاحمر (دیکھیے السُیوطی، ۲ : ۲۷۸، ۳۰۴) اور دبستانِ کوفہ کا آیندہ بانی الرُؤاسی (دیکھیے وھی مصنف، ۲ : ۴۰۰) - بہت ممکن ہے ابو عمرو کی تحریک کے زیر اثر ان دنوں بصرے میں صرف و نحو اور مسائلِ لغت میں بدویوں سے معلومات حاصل کرنے کا طریق رواج پا چکا ہو (دیکھیے وہ حکایت جو اسی مصنف، ۲ : ۲۷۸، ۳۰۴، نے نقل کی ہے).

اس کے شاگردوں، بالخصوص ابوعبیدة اور الجاحظ ایسے فاضل اشخاص نے ابو عمرو کو تمام ایسی باتوں میں جن کا تعلق عربوں سے ہے سب سے بڑا عالم ٹھیرایا ہے، جس میں صحتِ روایتِ سماعی اور صحتِ بیان دونوں خوبیاں مجتمع تھیں (دیکھیے الجاحظ : البیان، ۱ : ۲۵۵، ۲۵۶؛ قب ابو الطیب، جو مزھر، ۲ : ۳۹۹، میں اسی قسم کی رائے کا اظہار کرتا ہے)؛ لیکن اس ضمن میں ایک نازک مسئلہ پیدا ہو جاتا ہے - معلوم ہوتا ہے کہ اپنے متعدد دیگر معاصرین کی طرح ابو عمرو بھی

اشعار جاهلیت اور ''ایام العرب'' کے حالات جمع کرنے کا بے حد شائق تھا، قب Blachère : *Histoire de la littérature arabe*، پیرس ۱۹۵۲ء، ۱ : ۱۰۱ ببعد - ایک بیان کے مطابق، جو الجاحظ نے ابوعبیدة سے نقل کیا ہے، البیان، ۱ : ۲۰۶ (اور جسے ذرا مختلف شکل میں ابن الجزری، ص ۲۹۰؛ ابن خلکان، ۱ : ۳۸۶ اور الکتبی، ۱ : ۱۶۴، نے دھرایا ہے)، ''ابو عمرو نے جو کتابیں ان عربوں سے قلمبند کیں جو اس قابل تھے کہ معلومات فراہم کر سکیں ان سے اس کے مکان کا ایک کمرہ بھر گیا تھا، لیکن بعد میں جب اس نے اپنے آپ کو قرآن [پاک] کی 'قراءت' کے لیے وقف کیا تو یہ سب کتابیں نذر آتش کر دیں''؛ لیکن اس شہادت میں، جس کی صحت یا عدم صحت کی تحقیق کا ہمارے پاس کوئی ذریعہ نہیں، یہ نہیں بتایا گیا کہ ابو عمرو نے اس ذخیرۂ شاعری کو بھی تلف کر دیا جو اس نے خود جمع کیا تھا، جیسا کہ اکثر وثوق سے بیان کیا جاتا ہے - در اصل ایک بہت بڑی بات جس کا ہمیشہ خیال رکھنا چاہیے، یہ ہے کہ اس اتلاف کے باوجود — بشرطیکہ واقعةً ایسا ہوا ہو — ابو عمرو وہ دستاویزی شواھد جو اس کے حافظے میں محفوظ تھے زبانی دوسروں تک پہنچاتا رہا - ایسی بہت سی حکایتیں موجود ہیں جن سے قدیم شاعری کے بارے میں اس کے علم کا پتا چلتا ہے، مثلاً دیکھیے الجاحظ : البیان، ۱ : ۲۰۶ و ۲ : ۱۲۱؛ السیرافی، ص ۳۰؛ ابن الانباری، ص ۳۱، ۳۴ - پھر یہ بات بھی معلوم ہے کہ ایک موقع پر اس نے ایک جعلی شعر گھڑنے میں بھی تامل نہ کیا، دیکھیے السیوطی : مزھر، ۲ : ۴۱۵؛ مگر اس واقعے سے، جس کا اس نے خود اعتراف کیا ہے، بحیثیت ایک مستند راوی کے اس کے درجے میں کوئی فرق نہیں آتا - یہ بھی اندازہ ہوتا ہے کہ عربی زبان کے لغت نویسوں کی صف میں اس کا مقام بڑا اہم رہا ہوگا، کیونکہ بیان کیا جاتا ہے کہ اس فن میں وہ الاخفش [رک بآن] کا استاد تھا، دیکھیے وھی کتاب، ۲ : ۲۹۸؛ نیز دیکھیے ابو عمرو سے لغوی استشہاد کے کثیر التعداد حوالے، وھی کتاب، ۲ : ۴۳، ۱۱۱، ۲۹۱، ۳۶۰ - علاوہ ازیں ایسے سب مصنفوں نے، جنھوں نے ادب پر قلم اٹھایا یا دواوینِ اشعار مرتب کیے: شعراء کے سلسلے میں ابو عمرو ھی کی رائے جگہ جگہ نقل کی ہے، مثلاً وھی کتاب، ۲ : ۴۷۹، ۳۸۴، ۳۸۶.

لہٰذا یہ کہنا مبالغہ نہ ہوگا کہ اس دور میں، جبکہ بصرے میں الخلیل، الاصمعی اور ابوعبیدة ایسے علماء کا طبقہ نشو و نما پا رہا تھا جو اس شہر کے مخصوص دبستان نحو و لسانیات میں استاد بن کر چمکنے والے تھے، ابو عمرو بن العلاء کی شخصیت ان کی علمی اور ذھنی سرگرمیوں پر چھائی ہوئی تھی۔

مآخذ : (۱) الجاحظ: البیان (السندوبی)، قاهرة ۱۳۵۱ھ، ۱ : ۲۰۰، ۲۰۶ و مواضع کثیرہ؛ (۲) السیرافی : اخبار النحویین البصریین، (طبع Krenkow و مکرر در ابن الانباری : نزهة الالباء، ص ۲۹ تا ۳۸؛ (۳) الفہرست، ص ۳۰، ۳۹، ۸۸ و مواضع کثیرہ، جس کو فلوگل Flügel : *Die grammatischen Schulen*، ص ۳۲ ببعد، نے بھی استعمال کیا ہے؛ (۴) ابن خلکان، ص ۴۷۸، مکرر در الیافعی : مرآة الجنان، ۱ : ۳۲۵ ببعد؛ (۵) الکتبی : فوات، ۱ : ۱۶۴؛ (۶) ابن الجزری : غایة النهایة، طبع Bergsträsser، قاهرة ۱۹۳۳ء، ۱ : ۲۸۸ تا ۲۹۲ و مواضع کثیرہ؛ (۷) السیوطی : بغیة الوعاة، ص ۳۶۷ و (۸) مزهر (البجاوی)، قاهرة ۱۹۴۲ء، ۲ : ۳۹۸ ببعد و مواضع کثیرہ؛ (۹) C. Pellat : *Le milieu basrien dans la formation de Ǧāḥiẓ*، پیرس ۱۹۵۳ء، ص ۷۶ تا ۷۸؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۹۹ و تکملة، ۱ : ۱۵۸؛ (۱۱) شذرات الذهب، قاهرة ۱۳۵۰ھ، ۱ : ۲۳۷].

(R. BLACHÈRE)

ابو عِنان فارس: فاس کے بنو مرین [رَکْ بان] خاندان کا گیارھواں تاجدار، جو ۷۲۹ھ/ ۱۳۲۹ء میں پیدا ہوا اور جس نے ۷۴۹ھ/ ۱۳۴۸ - ۱۳۴۹ء میں، جبکہ اس کا باپ ابوالحسین علی قیروان میں شکست کھا کر مراکش کی طرف فرار ہو رہا تھا، اپنی تخت نشینی کا اعلان کیا - ابن الاحمر لکھتا ہے کہ اس کا قد بہت بلند اور رنگ گورا تھا (اس کی ماں ایک عیسائی کنیز تھی)؛ اس کی داڑھی بھی لمبی تھی - بے دھڑک شاہسوار ہونے کے علاوہ ادب اور فقہ پر اس کی بڑی اچھی نظر تھی اور اپنے باپ کی طرح اسے بھی تعمیرات کا انتہائی شوق تھا؛ چنانچہ اس نے متعدد ایسی عمارتوں کی تکمیل کرائی جن کی ابتداء اس کے باپ نے کی تھی اور جن میں سے فاس، مکناس (Meknes) اور الجزائر کے مدرسے بالخصوص قابلِ ذکر ہیں - ان مدرسوں میں فاس کا مدرسہ بوعنانیۃ جملہ مغربی مدارس میں سب سے زیادہ شاندار ہے .

تاج و تخت پر غاصبانہ قبضے کے بعد اس نے خلفاء کی طرح امیرالمؤمنین کا لقب اختیار کیا، حالانکہ اس کا باپ اس سے محترز رہا - اپنے باپ کی طرح اس کا نصب‌العین بھی یہی تھا کہ بلاد بربر کو از سر نو اپنی سلطنت میں شامل کرے جس میں اسے خاصی جلدی کامیابی بھی ہو گئی، گو محض چند سال کے لیے - ۱۳۵۲ء میں اس نے بنو عبدالواد سے تلمسان چھین لیا اور اسی سال بجایہ (Bougie) پر بھی قبضہ کر لیا - ۷۵۷ھ/ ۱۳۵۶ء میں اس نے قسنطینہ (Constantine) کو مسخر کیا اور پھر تونس میں اپنی بادشاہت کا اعلان کر دیا، لیکن اس کے عرب حلیف یعنی قسنطینہ کے دواوید اس کا ساتھ چھوڑ گئے، لہٰذا اسے مجبوراً فاس واپس آنا پڑا - اس سے چند دنوں بعد ہی وہ ۷۵۹ھ/ ۱۳۵۸ء میں بیمار ہو گیا اور اس کے وزیر الفُودُودی نے اسے گلا گھونٹ کر مار ڈالا اور اس کے بیٹے کی تخت نشینی کا اعلان کر دیا، اور اس طرح شاہی محل کی مسلسل سازشوں اور بنو مرین کے طویل دورِ انحطاط کا آغاز ہو گیا .

مآخذ: (۱) ابن خلدون: *Hist. des Berbéres*، طبع دیسلان de Slane، ۲: ۲۲۳ تا ۳۴۲؛ ترجمہ، ۴: ۲۸۷ تا ۳۱۹: (۲) ابن الاحمر: روضة النِّسْرِین، طبع و ترجمہ از Bouali و G. Marçais، ص ۲۳ تا ۲۵، ۷۹ تا ۸۴؛ (۳) H. Terrasse: *Hist. du Maroc*، ۲: ۶۲ تا ۶۶؛ (۴) M. van Berchem: *Titres califiens d'Occident*، در *JA*، ۱۹۰۷ء، ۱: ۲۴۵ تا ۳۳۵؛ (۵) G. Marçais: *Manuel d'art musulman*، (۱۹۲۷ء)، ۲: ۴۹۴ ببعد، ۵۱۷ ببعد .

(G. Marçais)

ابو عَون: عبدالملک بن یزید الخراسانی، بنو عباس کا ایک سپہ سالار، جس نے ۲۵ رمضان ۱۲۹ھ/ ۹ جون ۷۴۷ء کو خراسان میں بغاوت پھوٹنے پر متعدد بار بنو امیہ کے خلاف جنگ میں حصہ لیا - شروع شروع میں وہ عباسی سر لشکر قَحْطَبة بن شَبِیْب کے ہم رکاب تھا، جس نے بعد میں اسے شہرزور بھیج دیا، جہاں ۲۰ ذوالحجة ۱۳۱ھ/ ۱۰ اگست ۷۴۹ء کو اس نے مالک بن طریف کی معیت میں عثمان بن سفیان کو شکست دی - ابو عون ابھی موصل کے قرب و جوار ہی میں تھا کہ اموی خلیفہ مروان ثانی نے اس پر لشکر کشی کر دی - اس نے عبد اللہ بن علی کی قیادتِ اعلٰی میں زاب اکبر کی جنگ (۱۱ جمادی الآخرة ۱۳۲ھ/ ۲۵ جنوری ۷۵۰ء) میں بھی حصہ لیا اور وہ مروان کے تعاقب اور دمشق کی تسخیر میں بھی اس کا شریک تھا - اس کے بعد عبد اللہ خود تو فلسطین ہی میں ٹھیرا رہا، البتہ صالح بن علی کو ابو عون اور بعض دوسرے سردارانِ لشکر کے ساتھ [اموی] خلیفہ کے تعاقب میں مصر روانہ کر دیا، جہاں اسی سال

ایک اور شکست کے بعد خلیفہ مروان گرفتار ہو کر قتل کر دیا گیا ۔ پھر جب تک مزید احکام نہیں پہنچے، ابو عون مصر میں والی کی حیثیت سے مقیم رہا ۔ ۱۵۹ھ / ۷۷۵-۷۷۶ء میں خلیفہ المہدی نے اسے خراسان کا والی مقرر کیا، لیکن اگلے سال معزول کر دیا ۔

مآخذ : (۱) الیعقوبی، الطبری، المسعودی : مروج، اشاریات؛ (۲) Wellhausen : *Das arabische Reich und sein Sturz*، برلن ۱۹۰۲ء، ص ۳۴۱ تا ۳۴۳؛ (۳) L. Caetani : *Chronographia Islamica*، روم ۱۹۱۲ء، تحت سنین متعلقہ ۔

(K. V. Zetterstéen)

* **ابو عیسیٰ الاصفہانی** : ایک یہودی کذّاب، جس نے عبدالملک بن مروان اموی یا ایک دوسرے بیان کے مطابق مروان ثانی کے عہد میں مسیح ہونے کا دعوی کیا ۔ اس نے جن عقائد کی تبلیغ کی ان میں نمایاں ترین عقیدہ یہ تھا کہ جو لوگ یہودی نہیں ہیں ان کے لیے اسلام اور مسیحیت کو اختیار کر لینا برحق ہے ۔ وہ اگرچہ مسلمانوں کے خلاف ایک لڑائی میں مارا گیا، لیکن اس کا فرقہ، جو عیسویہ کہلاتا تھا، دسویں صدی میلادی تک باقی رہا ۔

مآخذ : (۱) البیرونی : الآثار الباقیۃ، ص ۱۵؛ (۲) ابن حزم : فِصَل، ۱ : ۱۱۴ تا ۱۱۵؛ (۳) الشہرستانی، ص ۱۶۸؛ (۴) المقریزی : خطط، ۲ : ۴۷۸ تا ۴۷۹ (= S. de Sacy : *Chrest arabe*، طبع ثانی، ۱ : ۱۱۶)؛ (۵) H. Grätz : *Gesch. d. jüd. Volkes*، طبع چہارم، ۵ : ۱۷۳ و حاشیہ ۱۷ (از A. Harkavy)؛ (۶) *Encyclopaedia Judaica*، بذیلِ مادّۂ ابو عیسیٰ ۔

(S. M. Stern)

* **ابو عیسیٰ** : محمد بن ہارون الورّاق جو پہلے معتزلی تھا اور بعد میں اس کا شمار اسلام کے بڑے بڑے ملاحدہ میں ہونے لگا ۔ بعینہ یونہی اس کے دوست اور شاگرد ابن الراوندی [رَکَ بآن] کی بھی قلبِ ماہیت ہوئی تھی ۔ المسعودی (۷ : ۲۳۶) نے ابو عیسیٰ کی تاریخ وفات ۲۴۷ھ / ۸۶۱ء بیان کی ہے، لیکن اگر یہ سچ ہے کہ ابن الراوندی کا تیسری صدی ہجری / نویں صدی میلادی کے اختتام کے قریب انتقال ہوا (دیکھیے Kraus، ص ۳۷۹)، تو یہ تاریخ بڑی قبل از وقت معلوم ہوتی ہے؛ البتہ اگر یہ طے ہو جائے کہ الشہرستانی، ص ۱۹۸، کی اس عبارت میں جس میں ۲۷۱ھ کی تاریخ مندرج ہے، ابو عیسیٰ ہی سے ایک اقتباس کا سلسلہ چل رہا ہے، تو پھر اس مسئلے کا کچھ فیصلہ ہو سکتا ہے ۔

ابو عیسیٰ پر مانی مذہب کی طرفداری کا الزام عائد کیا جاتا ہے ۔ اس کی حمایت میں المرتضی : الشافی، ص ۱۳، کی یہ توجیہ کہ ابو عیسیٰ کی تصانیف المشرقی اور النّوح علی البہائم مانیوں نے جعلسازی سے کام لیتے ہوے اس سے منسوب کر دیں، یقینًا قابل اعتناء نہیں؛ لیکن دوسری طرف یہ بات بھی زیادہ قرین قیاس نہیں ہے کہ ابو عیسیٰ باقاعدہ طور پر مانوی مذہب کا پیرو تھا ۔ اغلب یہ ہے کہ وہ ''ایک آزاد خیال انسان'' تھا (L. Massignon)۔ وہ دلچسپ اقتباسات جن سے رائج الوقت مذہبی عقائد پر اس کے انداز تنقید کا پتا چلتا ہے اور جو اس کی کتاب الغریب المشرقی (یعنی ''مشرق کا اجنبی'') سے ماخوذ ہیں — (الفہرست، ص ۱۷۷، اور الطوسی، ص ۹۹، میں اس کا پورا نام یونہیں مذکور ہے: ''مشرق کا ایک اجنبی'' ظاہر ہے الحاد و زندقہ کے نقیب کے طور پر پیش کیا گیا ہے — ابو حیّان التوحیدی کی الامتاع و المؤانسۃ، ۳ : ۱۹۲، میں بھی موجود ہیں ۔

اس کی سب سے بڑی تصنیف کا موضوع بحث مذاہب اور مذہبی فرقے اور عنوان المقالات ہے، جو الاشعری (مقالات الاسلامیین، ص ۳۳، ۳۴

— شیعہ''؛ قب نیز اشاریہ، ص ۷۳)، المسعودی (مروج، ۵ : ۴۷۳ ببعد — '' زیدیہ'')، البغدادی (فرق، ص ۳۹، ۵۱)، البیرونی (الآثار الباقیة، ص ۲۷۷، ۲۸۳ — ''یہودی فرقے، سامریین'' (Samaritans))، ابوالمعالی (بیان الادیان، طبع اقبال، ص ۱۰ — ''جاہلی عربوں کا مذہب''، جیسا کہ طابع نے ص ۴۵ ببعد پر اشارہ کیا ہے؛ اسی قبیل کی عبارتیں ابن ابی الحدید: شرح نہج البلاغة، ۱ : ۳۹، ۴ : ۳۴۷، میں بھی ملیں گی؛ "ابن ابی الحدید نے بعض دوسری عبارتوں میں بھی ابو عیسی کے اقوال نقل کیے ہیں)، الشہرستانی (ص ۱۴۱، ۱۴۳ — ''شیعہ''؛ ص ۱۶۲ — ''مزدک''؛ ص ۱۸۸ — ''مانی'') ایسے مصنّفین کا اہم مأخذ ہے۔ ابو عیسی کے معتزلی مخالفین نے اس پر اشارةً یہ الزام بھی لگایا ہے کہ اسے اپنی کتاب میں مانیوں کے دلائل کو نقل کرنے کا بڑا شوق تھا.

ابو عیسی نے شیعیوں کی موافقت میں بھی کتابیں لکھیں (الامامة؛ السقیفة، جس کا حوالہ المفید نے دیا ہے، قب اقبال : خاندان نوبختی، ص ۸۶) — اسی لیے شیعی مصنفین اس کی طرفداری کرتے ہیں .

عیسائیت کی تین شاخوں، کلیسائے قدیم (Orthodox)، یعقوبی (Jacobite) اور نسطوری (Nestorian)، پر یحیی بن عدی کی تردید میں اس کا ناقدانہ استدراک محفوظ ہے (قب *Yahya ben ʻAdi* : A. Perier، ص ۶۷، ۱۵۰ ببعد؛ *Textes inédits concernant* : L. Massignon *l'hist. de la mystique*، ص ۱۸۲ تا ۱۸۵؛ A. Abel : *Abū ʻĪsâ al-Warrâq*، بروسلز ۱۹۴۹ء) .

مآخذ: (۱) الخیاط: انتصار (نائبرگ)، ص ۶۷، ۱۳۶، ۱۵۰، ۱۵۲، ۱۵۵، اور حاشیہ ۲۰۵؛ (۲) المسعودی: مروج، ۶ : ۵۷ و ۷ : ۲۳۶؛ (۳) الفہرست، ص ۳۳۸؛ (۴) الطوسی : الفہرست، ص ۵۸، ۷۲، ۶۹؛ (۵) النجاشی : رجال، ص ۷۴، ۲۶۳؛ (۶) Th. M. Houtsma، در *WZKM*، ۱۸۹۱ء، ص ۲۳۱؛ (۷) رٹر H. Ritter، در *Isl.*، ۱۹۲۹ء، ص ۳۵ ببعد؛ (۸) عباس اقبال : خاندان نوبختی، تہران ۱۹۳۳ء، ص ۷۴ ببعد؛ (۹) P. Kraus، در *RSO*، ۱۹۳۴ء، ص ۳۷۴؛ (۱۰) G. Vajda، در *RSO*، ۱۹۳۷ء، ص ۱۶۶ تا ۱۹۷؛ (۱۱) J. Schacht، در *Studia Islamica*، ج ۱، ۱۹۵۳ء، ص ۱۴ تا ۲۴.

(S. M. STERN)

ابو العَیْناء : محمّد بن القاسم بن خلّاد بن یاسر بن سلیمان الہاشمی، عربی زبان کا ایک ادیب اور شاعر، ۱۹۰ھ/ ۸۰۵ء میں الاہواز میں پیدا ہوا (اس کا خاندان الیمامة سے آیا تھا) اور بصرے میں پروان چڑھا، جہاں اس نے مشہور و معروف ماہرین لسانیات ابوعبیدة الاصمعی، ابو زید الانصاری و غیرہم سے تعلیم و تربیت پائی - وہ اپنے معاصرین میں بحیثیت ایک ماہر زبان دان ہی کے نہیں بلکہ اپنی حاضر جوابی کی وجہ سے بھی مشہور تھا - ابن ابی طاہر نے ایک مخصوص تألیف بعنوان اخبار ابی العیناء میں اس کے متعلق بہت سی حکایات جمع کر دی تھیں، جن میں سے اکثر الأغانی میں موجود ہیں - اصل کتاب اور ابو العیناء کی نظموں کا مجموعہ محفوظ نہیں رہا - [ابن الندیم اس کتاب کو دیکھ چکا تھا جس کا نسخہ ابوعلی ابن مقلة نے تیار کیا تھا -] وہ چالیس سال کی عمر میں نابینا ہو گیا تھا، اس کے بعد بغداد چلا گیا، پھر بصرے میں واپس آ گیا اور وہیں ۲۸۲ھ یا ۲۸۳ھ/ ۸۹۶ء میں فوت ہوا.

مآخذ : (۱) الفہرست، ص ۱۲۵ : (۲) ابن خلّکان، شمارہ ۶۱۵.

(براکلمان C. BROCKELMANN)

ابوالغازی بہادر خان : خیوا کا حاکم اور چغتائی مؤرّخ، غالبًا ۱۶ ربیع الاوّل ۱۰۱۲ھ/ ۲۴ اگست ۱۶۰۳ء کو پیدا ہوا - وہ شیبانی ازبکوں کے خاندان میں سے عرب محمد خاں کا بیٹا تھا اور اس کی ماں بھی اسی خاندان کی ایک شہزادی تھی - ابوالغازی

نے اپنی جوانی کے دن اُرگنج میں گزارے (جو ان دنوں دریاے جیحون کا رخ تبدیل ہو جانے سے بڑی حد تک غیر آباد ہو گیا تھا)، جس کا حاکم (خان) اس کا باپ تھا - ۱۰۲۹ھ/۱۶۱۹ء میں اس کے باپ نے اسے کاث میں اپنا نائب مقرر کیا، لیکن کچھ دنوں کے بعد اپنے دو بیٹوں کی سرکشی کے استیصال میں اس کی جان جاتی رہی تو ابوالغازی کو مجبوراً سمرقند میں امام قلی خاں کے یہاں پناہ لینا پڑی اور پھر ایک طویل جنگ کے بعد وہ اور اس کا بھائی اسفندیار باہم مل کر بعض ترکمانی قبیلوں کی مدد سے اپنے سرکش بھائیوں کو حکومت سے برطرف کرنے میں کامیاب ہو گئے - ۱۰۳۳ھ / ۱۶۲۳ء میں وہ اُرگنج میں اپنے بھائی کا نائب بنا، لیکن بعد میں بعض ترکمانی قبائل سے نزاع و جدال کے باعث اپنے بھائی سے لڑ پڑا اور ۱۰۳۶ھ / ۱۶۲۶ء میں ناچار تاشقند بھاگ گیا، جہاں اس نے دو برس قازقوں (Kazakhs) کے دربار میں گزارے - خیوا کا تخت و تاج حاصل کرنے کی ایک مزید کوشش کے بعد اس نے بحالتِ جلاوطنی دس سال (۱۰۳۹ھ/ ۱۶۲۹ء سے) صفویوں کے دربار میں گزارے - اس زمانے میں اس کا قیام زیادہ تر اصفہان میں رہا، جہاں بیٹھ کر اس نے ان معلومات کو فارسی مآخذ کے ذریعے اور زیادہ وسیع کیا جو اُس نے قازقوں کے دربار میں اپنی قوم کے ماضی کے متعلق حاصل کی تھیں - اس کے ترجموں کو دیکھیے تو ماننا پڑتا ہے کہ اسے عربی اور فارسی میں بڑی مہارت حاصل تھی - پھر جب ایران سے فرار ہو کر وہ قلمقوں (Kalmüks) کے دربار میں پہنچا تو وہاں مغولی روایات کی فراہمی سے اس نے اپنی معلومات کو اور زیادہ مکمل کر لیا.

۱۰۵۲ھ / ۱۶۴۲ء میں اسفندیار کے انتقال کے بعد ۱۰۵۴ھ/ ۱۶۴۴ - ۱۶۴۵ء میں ابوالغازی آخرکار خیوا کا فرمانروا بن سکا - یہاں کے خان کی حیثیت سے اس نے بشمولِ روس سارے ہمسایہ ممالک سے سفارتی تعلقات قائم رکھے، گو ان تعلقات میں بار بار کی جنگوں سے خلل بھی آتا رہا - ترکمان قبائل کے خلاف ۱۰۵۴ھ/ ۱۶۴۴ء، ۱۰۵۶ھ/ ۱۶۴۶ء، ۱۰۵۸ھ/ ۱۶۴۸ء، ۱۰۶۲ھ/۱۶۵۱ء، ۱۰۶۴ھ/ ۱۶۵۳ء کی مہموں سے بالآخر یہ نتیجہ مترتب ہوا کہ قرہقوم اور منغیشلاق کے بعض قبائل نے بھی اس کی اطاعت قبول کر لی - ۱۰۵۹ھ/ ۱۶۴۹ء، ۱۰۶۴ھ/ ۱۶۵۳ء، اور ۱۰۶۷ھ/ ۱۶۵۶ء میں بھی وہ قلمقوں کے خلاف صف آراء ہوا اور پھر ۱۰۶۶ھ/ ۱۶۵۵ء اور ۱۰۷۳ھ/ ۱۶۶۲ء میں بخارا کے خلاف - کبھی کبھی وہ ان روسی قافلوں کو بھی، جو اس کے علاقے سے گزرتے تھے، لوٹ لینے کی اجازت دے دیتا تھا، مگر پھر کسی اور بناء پر نہیں تو اپنے ملک کے تجارتی مفاد ھی کے پیش نظر اس قسم کی لوٹ مار کا ہرجانہ بھی ادا کر دیتا - باقی سب امور میں وہ اپنے ملک کی بہبود کے ساتھ ساتھ وہاں علم و فضل کی ترقی کے لیے بھی کوشاں رہا - اس کی عسکری صلاحیتیں، جو اس نے اپنے آپ سے منسوب کی ھیں، غیر جانب دار مآخذ کی رو سے معمولی درجے کی تھیں - اپنے بیٹے کے حق میں دستبردار ہو نے کے تھوڑے ھی دنوں بعد وہ ۱۰۷۴ھ/ ۱۶۶۳ء میں فوت ہو گیا.

ابوالغازی کی تصانیف میں سے مندرجۂ ذیل محفوظ ھیں:

۱ - شجرۂ تراکمہ، تصنیف ۱۰۷۰ھ/ ۱۶۵۹ء؛ یہ کتاب زیادہ تر رشیدالدین کی تاریخ اور اوغوزنامہ سے مأخوذ ھے، مگر اس میں بعض ایسے اضافے بھی موجود ھیں جن کی اپنی ایک مستقل قدر و قیمت ھے - چغتائی متن کا عکسی (facsimile) ایڈیشن ۱۹۳۷ء میں تورک دِل کوروموسو نے انقرہ سے شائع کیا - کتاب کا ایک روسی ترجمہ بھی ھے، جسے ۱۸۹۲ء میں تومانسکی A. Tumanski نے اشکاباد سے شائع کیا.

۲ - شجرات الاتراک (شجرۂ تورک)، جسے ابوالغازی مرتے وقت نامکمل چھوڑ گیا - ۱۰۵۴ھ / ۱۶۴۴ء سے آگے حصے کی تکمیل اس کے بیٹے ابو المظفر انوشہ محمد بہادر نے ۱۰۷۶ھ / ۱۶۶۵ء میں کی - یہ تالیف پندرھویں صدی میلادی کے وسط سے شیبانیوں کی تاریخ پر مشتمل ہے اور ۱۰۷۴ھ / ۱۶۶۳ء تک اس خاندان کی تاریخ کے لیے سب سے اہم مأخذ، جسے زیادہ تر حافظے کی مدد سے لکھا گیا اور مآخذ سے براہ راست استفادہ بھی نہیں ہوا؛ لہٰذا ابتدائی ادوار کا بیان ناقص رہ گیا ہے اور اس کی تاریخیں بھی عموماً غلط ہیں - دیباچے کی نوعیت، جس میں چنگیزخان اور اس کے اوّلین جانشینوں کے متعلق روایات درج ہیں، تقریباً اساطیری ہے - یہ تصنیف چونکہ بڑے قدیم زمانے میں یوروپ پہنچی تھی، لہٰذا مغلوں کی تاریخ پر اہم‌ترین سند تصور ہوتی رہی - سویڈن کے دو باشندے Tabbert von Strahlenberg اور Schenström جب Poltava کی جنگ (۱۷۰۹ء) میں اسیر ہو کر سائیبیریا پہنچے تو انھیں اس کتاب کا علم ہوا اور ایک امام کے روسی ترجمے کی مدد سے انھوں نے اس کا جرمن میں ترجمہ کیا - v. Bentinck کا فرانسیسی ایڈیشن *Histoire généalogique des Tartars*، طبع لائڈن ۱۷۲۶ء، اسی ترجمے پر مبنی ہے - اس کتاب کا روسی ایڈیشن بھی تھوڑے ہی دنوں میں تیار ہو گیا - ۱۷۸۰ء میں انگریزی ایڈیشن شائع ہوا - ۱۷۱۶ - ۱۷۱۷ء کے اصل جرمن ایڈیشن کو ۱۷۸۰ء میں Messerschmid نے گوٹنگن Göttingen سے بعنوان *Geschlechtsbuch der mungalisch-mogulischen Chanen* شائع کیا - آخر میں Ch. M. v. Frähn نے ۱۸۲۵ء میں قازان سے اس کا ایک لاطینی ترجمہ شائع کیا - بایں ہمہ اس کے متن سے ناقدانہ استفادہ اس وقت ممکن ہوا جب J. J. P. Baron Desmaisons نے چغتائی متن مع فرانسیسی ترجمہ، بعنوان *Histoire des Mogols et des Tatars*، شائع کیا، لیکن یہ تالیف بجائے خود جدیدتر مطالعے کی روشنی میں نظر ثانی کی محتاج ہے.

مآخذ: (۱) Desmaisons، ۲: ۳۱۲ ببعد؛ (۲) A. Strindberg: *Notice sur le MS. de la première traduction de la chronique d'Abulghasi - Behader*، سٹاک ہوم Stockholm ۱۸۸۹ء؛ (۳) I. N. Berezin: *Biblioteka vostočnykh istorikov*، ج ۳ (روسی ترجمہ از G. Sablukov)، ۱۸۵۲ء؛ (۴) احمد زکی ولیدی طوغان، در آ آ ترکی، ۴: ۷۹ تا ۸۳.

(B. SPULER)

* **ابو غانم** بشر بن غانم **الخراسانی**: دوسری صدی ہجری / آٹھویں صدی میلادی کے آخر اور تیسری صدی ہجری / نویں صدی میلادی کے شروع کا ایک اِباضی فقیہ، جس کا وطن خراسان تھا اور جو رُستمی امام عبدالوہاب (۱۶۸ھ / ۷۸۴ء تا ۲۰۸ھ / ۸۲۳ء) کی خدمت میں اپنی کتاب المدوّنۃ پیش کرنے کی غرض سے تاہرت جاتے ہوئے راستے میں جبل نفوسۃ کے اباضی شیخ ابو حفص عمروس بن فتح کے پاس ٹھیرا تو شیخ موصوف نے اس کی ایک نقل المغرب میں محفوظ کر لی جو اباضی کتب کی ایک گراں‌قدر خدمت تھی.

ابو غانم کی المدوّنۃ عام اصول فقہ پر اباضیہ کا قدیم‌ترین رسالہ ہے، جسے ابوعبیدۃ مسلم التمیمی (وفات بعہد المنصور ۱۳۶ھ / ۷۵۴ء تا ۱۵۸ھ / ۷۷۵ء، قبّ مادّۂ اباضیہ) کی ان تعلیمات کے مطابق ترتیب دیا گیا، جو اس کے شاگردوں سے منقول ہوئیں - المدوّنۃ کا وہ مسودہ، جس کی نقل عمروس بن فتح نے تیار کی، بارہ حصّوں پر مشتمل تھا، ابوالقاسم البرّادی (آٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی میلادی) نے اباضی کتب کی جو فہرست مرتب کی ہے اس میں ان حصّوں کے عنوانات بھی درج ہیں -

ہ کتاب بڑی نایاب ہے اور S. Smogorzewski کی اطلاع کے مطابق اس کا ایک واحد مخطوطہ مزاب (Guerrara) کے ایک اباضی شیخ کے پاس موجود تھا - البرادی کی فہرست میں ابو غانم کی فقہ پر ایک اور کتاب کا نام بھی مذکور ہے۔

مآخذ: (۱) الشماخی: السیر، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ص ۲۲۸؛ (۲) السالمی: اللمعة، اباضیہ کی چھپی کتابوں کے مجموعے میں، الجزائر ۱۳۲۶ھ، ص ۱۸۳، ۱۹۷ تا ۱۹۸؛ (۳) A. de Motylinsky در *Bull. Corr. afr.*، ۱۸۸۵ء، ص ۱۸، شمارہ ۱۲ و ۱۳۔

(T. LEWICKI)

* **ابو الفتح**: دیکھیے ابن العمید، ابن الفرات، المظفر۔

* **ابو الفتوح حسن**: دیکھیے مکہ (MECCA) [در آ، لائڈن، طبع دوم]۔

* **ابو الفتوح الرازی**: ایرانی مفسر قرآن، اس کا زمانہ قیاساً ۴۸۰ھ / ۱۰۸۷ء اور ۵۲۵ھ / ۱۱۳۱ء کے درمیان ہے اور اس کے تلامذہ میں شیعہ مذہب کے مشہور عالم دین ابن شہرآشوب اور ابن بابویہ [رک بان] شامل ہیں - ابن بابویہ نے اپنے استاد کو ایک عالم، واعظ، مفسر اور بڑے پارسا انسان کی حیثیت سے پیش کیا ہے - الشُّشتری (مجالس المؤمنین) کا بیان ہے کہ ابو الفتوح الزمخشری کا معاصر تھا اور وہ اس کا ذکر بطور اس کے استاد کے کرتا ہے، جس سے ابو الفتوح کی تفسیر کے معتزلی رجحانات کی توجیہ بھی ہو سکتی ہے - محمد قزوینی نے ثابت کیا ہے کہ تفسیر ابو الفتوح کا زمانہ ۵۱۰ھ / ۱۱۱۶ء سے مقدم نہیں ہو سکتا - ابو الفتوح کا دعوٰی تھا کہ وہ نافع[رضا] بن بدیل، صحابی رسول اللہ [صلعم]، کی اولاد میں سے ہے - اس کی روض الجنان و روح الجنان (تہران ۱۹۰۵ء، در دو جلد: ۱۹۳۷ء، در سہ جلد) ان تفاسیر میں جو ایران کے شیعہ علماء نے فارسی میں لکھیں، اگر قدیم ترین نہیں تو قدیم ترین میں سے ایک ضرور ہے - روض الجنان کے دیباچے میں اس نے لکھا ہے کہ اس نے فارسی زبان کو ترجیح دی تو اس لیے کہ عربی جاننے والے بہت کم ہیں - تفسیر میں، جس کے شروع میں تفسیر قرآن پر ایک مقدمہ بھی موجود ہے، نحو، بیان و بدیع، شرعی اور مذہبی احکام کے علاوہ ازاں احادیث سے بھی بحث کی گئی ہے جو آیات کی شان نزول سے متعلق ہیں اور اس پر تفسیر طبری کا اثر صاف نمایاں ہے - بعد کی تفاسیر کی بہ نسبت اس میں شیعی رجحانات اتنے زیادہ واضح نہیں - علاوہ اس تفسیر کے روایت ہے کہ ابو الفتوح نے محمد بن سلامة القضاعی کی شہاب الاخبار کی بھی شرح کی (براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۴۳)۔

مآخذ: (۱) سٹوری Storey، حصہ ۱، عدد ۶؛ (۲) ماسہ H. Massé، در *Mélanges W. Marçais*، پیرس ۱۹۵۰ء، ص ۲۴۳ ببعد۔

(H. MASSÉ)

* **ابو الفداء**: اسماعیل (الافضل) علی بن (المظفر) محمود بن (المنصور) محمد بن تقی الدین عمر بن شاهنشاہ بن ایوب، الملک المؤید عماد الدین، شامی امیر، مؤرخ اور جغرافیا دان، آل ایوب [رک بان] میں سے تھا - وہ جمادی الاولٰی ۶۷۲ھ / نومبر ۱۲۷۳ء میں دمشق میں پیدا ہوا - بارہ سال کی عمر میں وہ اپنے باپ اور ابن عم الملک المظفر محمود ثانی امیر حماۃ کے ساتھ مرقب (Margat) کے محاصرے اور تسخیر میں شریک تھا (۶۸۴ھ / ۱۲۸۵ء) - صلیبیوں کے خلاف اس نے بعد کے معرکوں میں بھی شرکت کی - ۶۹۸ھ / ۱۲۹۹ء میں جب حماۃ کی ایوبی ریاست ختم کر دی گئی تو ابو الفداء نے اس ریاست کے مملوک عمّال کی ملازمت اختیار کر لی اور اس کے ساتھ ہی مملوک بادشاہ الملک الناصر [رک بان] محمد بن قلاؤن کی خوشنودی حاصل کرنے میں

بھی ساعی رہا۔ حماۃ کی حکومت کے حصول میں متعدد ناکام کوششوں کے بعد بالآخر ۱۸ جمادی الاولی ۷۱۰ھ/ ۱۳ اکتوبر ۱۳۱۰ء کو ''امیر العرب'' مُہنّا، شیخ آلِ فضل، کے کہنے پر اسے حماۃ کا عامل مقرر کیا گیا اور پھر ۷۱۲ھ/ ۱۳۱۲ء میں اس کی یہ حکومت تا حینِ حیات ایک ریاست میں تبدیل کر دی گئی؛ لیکن اس واقعے کے دو سال بعد اسے دوسرے والیوں کے ساتھ براہ راست نائب السلطنت شام تِنْکِز (Tankiz) کے ماتحت کر دیا گیا، جس سے اس کے تعلقات کچھ دنوں تک کشیدہ رہے۔ آگے چل کر، بالخصوص ان موقعوں پر جب مصر کا سفر درپیش ہوا، بسبب فیاضانہ داد و دھش اور عطیات کے اس نے اپنی حیثیت مستحکم کر لی۔ ۷۱۹ھ/ ۱۳۱۹-۱۳۲۰ء میں اس نے سلطان محمد کی معیت میں حج بیت اللہ کی غرض سے مکۂ [معظمہ] کا سفر کیا۔ جب یہ دونوں قاہرہ واپس آئے تو ۱۷ محرم ۷۲۰ھ/ ۲۸ فروری ۱۳۲۰ء کو اسے نشاناتِ سلطنت اور الملک المؤیّد کا لقب عطا کیا گیا، نیز شام کے سب حاکموں سے اس کا درجہ مقدم قرار پایا؛ چنانچہ اپنی تاریخِ وفات، یعنی ۲۳ محرم ۷۳۲ھ/ ۲۷ اکتوبر ۱۳۳۱ء، تک جو حماۃ ہی میں واقع ہوئی، ابو الفداء نے اس شہرت کو برقرار رکھا جو اُسے ایک بہت بڑے مربیِ علم اور ادیب کی حیثیت سے حاصل تھی۔ اُس پر سلطان کی عنایات کا سلسلہ بھی تادمِ آخر جاری رہا۔ تِنْکِز (Tankiz) کی حمایت سے اس کا بیٹا (الافضل محمد اس کا جانشین نامزد ہوا۔ اور اُسے بھی نشاناتِ سلطنت مرحمت ہوے (ابو الفداء کے مزار کے لیے قب ZDMG، ۶۲: ۶۵۷ تا ۶۶۰ و ۶۳: ۳۲۹ تا ۳۳۰، ۸۵۳ ببعد؛ *Bull. d' Etudes Orient.*، ۱۹۳۱ء، ص ۱۴۹).

عربی کتبِ سیر میں ابو الفداء کے حالات میں اس کے منظوم کلام کے نمونے بھی دیے گئے ہیں، جن میں الماوردی [رک بآن] کی فقہی تصنیف الحاوی کی منظوم شکل بھی شامل ہے۔ دینی اور ادبی مباحث پر اس کی متعدد تصانیف تقریباً سب کی سب تلف ہو چکی ہیں، لہٰذا اس کی شہرت کا دار و مدار دو تصنیفوں پر ہے۔ جن کا مواد زیادہ تر اوروں سے لیا گیا ہے، گو اس نے انھیں از سر نو ترتیب دیا اور ان میں اضافے بھی کیے۔ اس کی مختصر تاریخ البشر، جو ایک عمومی تاریخ ہے، عہدِ قبل از اسلام اور ۷۲۹ھ/۱۳۲۹ء تک کی اسلامی تاریخ پر مشتمل ہے۔ اس کے ابتدائی حصے زیادہ تر ابن الأثیر سے مأخوذ ہیں۔ اس تاریخ کو اپنے زمانے میں جو مقبولیت حاصل تھی اس کا اندازہ ان ذیلوں سے ہو سکتا ہے جن کا اضافہ آگے چل کر ابن الوَرْدی [رک بآن]، ابن حبیب الدمشقی اور ابن الشِّحْنة الحلبی [رک بآن] نے کیا۔ اٹھارھویں صدی میلادی میں یہ کتاب J. Gagnier کی طبع *De vita....Mohammedis* (اوکسفورڈ ۱۷۲۳ء) اور J. J. Reiske و J. G. Chr. Adler کی طبع *Annales Moslemici* (لائپزگ ۱۷۵۴ء و کوپن ہیگن ۱۷۸۹ تا ۱۷۹۴ء) کے توسط سے خاورشناسی کا سب سے اہم مأخذ تھی۔ اس کا مکمل متن پہلی بار استانبول سے دو جلدوں میں ۱۲۸۶ھ/ ۱۸۶۹-۱۸۷۰ء میں شائع ہوا۔

تقویم البلدان وصفی جغرافیے کی کتاب ہے، جس میں طبیعی اور ریاضی معلومات کا اضافہ جدولوں کی شکل میں کیا گیا ہے (جو زیادہ تر بطلمیوس کے عربی ترجمے، دسویں صدی کی کتاب الأطوال، البیرونی اور ابن سعید المغربی [رک بآنہا] سے ماخوذ ہے اور اس میں ان مآخذ کے اختلافات کا ذکر کر دیا گیا ہے)۔ یہ کتاب ۷۲۱ھ/ ۱۳۲۱ء میں اتمام کو پہنچی اور بڑی حد تک اس نے پہلے کی سب جغرافیائی تصنیفات کی جگہ لے لی۔

القلقشندی [رک بآن] نے اس کتاب کا بڑی کثرت سے حوالہ دیا ہے۔ بعد میں اس کے متعدد

ملخّص بھی تیار کیے گئے، جن میں محمد بن علی سپاھی‌زادہ (م ۹۹۷ھ / ۱۵۸۹ء) کا ترکی ملخّص بھی شامل ھے ۔ یورپ کے علماء نے اس کے بعض منفرد اجزاء کی طبع اور ترجمے کا کام سترھویں صدی میں شروع کیا (John Greaves، لنڈن ۱۶۵۰ء؛ J.B. Koehler، لائپزگ ۱۷۶۶ء؛ وغیرہ) ۔ J. T. Reinaud اور Mac-Guckin de Slane، نے مل کر پوری کتاب کو طبع کیا (پیرس ۱۸۴۰ء)، اور Reinaud (پیرس ۱۸۴۸ء) اور Stanislas Guyard (پیرس ۱۸۸۳ء) نے اس کا ترجمہ کیا ۔ اس ترجمے کی پہلی جلد ایک بلند پایہ تبصرے، بعنوان *Introduction générale à la géographie des Orientaux*، پر مشتمل ھے ۔ ابوالفداء کی اس جغرافیائی تصنیف کے متعلق علماء کی رائیں ایک دوسرے سے بڑی مختلف ھیں ۔ اگر ایک طرف اسے ''پہلے کے مآخذ پر مبنی ایک ناقص سی تالیف'' ٹھیرایا گیا ھے (I. H. Kramers، در *Legacy of Islam*، اوکسفورڈ ۱۹۳۱ء، ص ۹۱؛ قب C. E. Dubler : *Abū Ḥāmid el Granadino*، میڈرڈ ۱۹۵۳ء، ص ۱۸۲) تو دوسری جانب سارٹن G. Sarton (دیکھیے مآخذ) کی رائے ھے کہ ابو الفداء ''اپنے زمانے کا سب سے بڑا جغرافیادان'' تھا، نیز دیکھیے مادّۂ جغرافیا.

مآخذ : (۱) خود نوشت سیرت (مقتبس از [مختصر تاریخ البشر])، ترجمۂ دیسلان (de Slane)، در *Recueil des Historiens des Croisades, Orientaux*، ۱ : ۱۶۶ تا ۱۸۶ (دیکھیے نیز *Appendice*، ص ۴۷ تا ۱۵۷)؛ (۲) الذھبی : تاریخ الاسلام، تکملۃ، مخطوطۂ لائڈن، ورق ۶۵ ب؛ (۳) الکُتبی: فوات (قاھرۃ ۱۹۵۱ء)، ۱ : ۲۰؛ (۴) ابن حجر: الدُّررالکامنۃ، حیدرآباد ۱۳۴۸ھ، ۱ : ۳۷۱ تا ۳۷۳؛ (۵) السُّبکی : طبقات الشافعیۃ، ۶ : ۸۴ تا ۸۵؛ (۶) ابن تغری بردی، مطبوعۂ قاھرۃ، ۹ : ۱۶، ۲۳، ۲۴، ۳۹، ۵۸ تا ۶۲، ۷۴، ۹۳ تا ۱۰۰، ۲۹۲ تا ۲۹۴ (بیشتر منقول در المقریزی : سلوک، قاھرۃ ۱۹۴۱ء، ۱ : ۸۷، ۸۹، ۹۰، ۱۳۷، ۱۴۲، ۱۶۶، ۱۹۶، ۲۰۲، ۲۳۸)؛ (۷) وھی مصنف : *Les Biographies du Manhal Ṣāfī* (طبع G. Wiet، قاھرۃ ۱۹۳۲ء)، شمارہ ۳۲۴؛ (۸) وستنفلٹ F. Wüstenfeld : *Geschichtsschreiber der Araber*، ۱۸۸۱ء، ص ۱۶۱ تا ۱۶۶؛ (۹) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۴۴ تا ۴۶ و تکملۃ، ۲ : ۴۴؛ (۱۰) M. Hartmann : *Das Muwaššah*، ویمر Weimar ۱۸۹۶ء، ص ۱۰؛ (۱۱) Carra de Vaux : *Les Penseurs de l'Islam*، مطبوعۂ پیرس، ۱ : ۱۳۹ تا ۱۴۶؛ (۱۲) سارٹن G. Sarton : *Introduction to the History of Science*، بالٹی مور ۱۹۴۷ء، ص ۲۰۰، ۳۰۸، ۷۹۳ تا ۷۹۹؛ (۱۳) احمد آتش، در *Oriens*، ۱۹۵۲ء، ص ۴۴.

(H. A. R. Gibb)

* **ابو فُدَیک** : عبد اللہ بن ثور، بنو قیس بن ثعلبۃ کا ایک خارجی شورش پسند، جو ابتداء میں نافع بن الازرق [رکّ بآن] کا رفیق تھا اور جسے چھوڑ کر وہ نَجدۃ بن عامر [رکّ بآن] سے جا ملا، گو بعد میں چند نظریاتی اختلافات کی بناء پر، جو اُس کے اور نجدۃ کے درمیان رونما ھوے، اس نے اسے قتل کرنے میں بھی تامل نہیں کیا ۔ اس کے بعد وہ بحرین پر مسلّط ھو گیا (۷۲ھ / ۶۹۱ء)، حتّی کہ عبد الملک نے جب اُس کے خلاف بصرے سے ایک فوج بھیجی تو اس نے اس کا مقابلہ کامیابی سے کیا؛ لیکن اس کے کچھ دنوں بعد ۷۳ھ / ۶۹۳ء میں دس ھزار سپاھیوں پر مشتمل ایک دوسری فوج بصرے سے عمر بن عبید اللہ ابن مَعْمَر کی قیادت میں بھیجی گئی جو اُسے شکست دینے اور قتل کرنے میں کامیاب ھو گئی .

مآخذ : (۱) العَجّاج، قصیدہ ۱۱؛ (۲) المبرّد: الکامل، ص ۶۶۲؛ (۳) البلاذری : انساب، ۵ : ۳۴۶ و ۱۱ (= *Anonyme arab. Chronik*، طبع اھلوارٹ Ahlwardt): ۱۴۳ بعد؛ (۴) الطبری، ۲ : ۸۲۹، ۸۵۲ بعد؛ (۵) الاشعری، مقالات، ص ۱۰۱؛ (۶) الشہرستانی،

(برحاشیۂ ابن حزم: اَلْفِصَل)، ۱: ۱۶۲ تا ۱۶۷؛ (۷) R. Brünnow: *Die Charidschiten*، ص ۴۷ ببعد؛ (۸) J. Wellhausen: *Die religiös-politischen Oppositions-parteien*، ص ۳۲؛ نیز دیکھیے مادّۂ خوارج.

(M. Th. Houtsma (ھوتسما))

* **ابو فراس الحَمْدانی**: الحارث بن ابی الاعلیٰ سعید بن حمدان التغلبی کا شاعرانہ نام؛ عرب شاعر، جو ۳۲۰ھ / ۹۳۲ء میں غالباً عراق میں پیدا ہوا۔ اس کا باپ سعید، جو خود بھی شاعر تھا، موصل پر قبضہ کرنے کی کوشش میں اپنے بھتیجے ناصرالدولة حسن کے ہاتھوں ۳۲۳ھ / ۹۳۵ء میں قتل ہو گیا۔ ۳۳۳ھ / ۹۴۴ء میں جب شاعر کے چچا زاد بھائی سیف الدولة نے حلب پر قبضہ کیا تو ابو فراس کی ماں، جو ایک یونانی کنیز اور امّ ولد تھی، اپنے بیٹے کو لے کر حلب چلی آئی اور یہیں سیف الدولة کی نگرانی میں ابو فراس کی تربیت ہوئی، جس نے اس کی بہن سے عقد بھی کر لیا۔ ۳۳۶ھ / ۹۴۷ - ۹۴۸ء میں ابو فراس مَنْبِج کا حاکم مقرر ہوا (بعد میں حرّان کا بھی)، جہاں اپنی کمسنی کے باوجود اس نے دیار مُضَر اور صحرائے شام کے نزاری قبائل کے خلاف لشکر آرائی میں امتیاز حاصل کیا۔ وہ سیف الدولة کی بوزنطی مہموں میں بھی اکثر اس کے ھمرکاب رہا اور ۳۴۸ھ / ۹۵۹ء میں قید ہو گیا، لیکن وہ خَرْشَنَة سے، جہاں وہ قید کر دیا گیا تھا، گھوڑے پر سوار ہوکر دریائے فرات میں کود پڑا اور یوں بچ نکلنے میں کامیاب ہو گیا۔ ۳۵۱ھ / ۹۶۲ء میں وہ پھر منبج میں اسیر ہو گیا، یعنی اس وقت جب رومی حلب کے محاصرے کے پیش نظر جنگی اقدامات میں مصروف تھے۔ وہ ان کے ہاتھوں گرفتار ہوکر قسطنطینیہ پہنچا، جہاں سیف الدولة کی بار بار درخواستوں کے باوجود اسے ۳۵۵ھ / ۹۶۶ء میں اسیرانِ جنگ کے مبادلۂ عام تک محبوس رہنا پڑا۔ بعد ازآں اسے حِمْص کا حاکم مقرر کیا گیا، لیکن سیف الدولة کے انتقال پر اس نے اس کے بیٹے اور جانشین ابو المعالی کے خلاف، جو ابو فراس کا اپنا بھانجا تھا، بغاوت کی کوشش کی، لیکن اسے شکست ہوئی اور ۲ جمادی الاولیٰ ۳۵۷ھ / ۴ اپریل ۹۶۸ء کو ابو المعالی کے قائدِ جیش قَرْغُوَیْہ نے اسے پکڑ کر ھلاک کر دیا۔

ابو فراس کی شہرت بڑی حد تک اس کی ذاتی صفات کی رہینِ منت ہے۔ وہ خوبرو، شریف النسب، شجاع اور فیاض تھا۔ اس کے معاصرین نے اس کی تعریف کرتے ہوے اسے ''ہر قسم کی فضیلت میں فائق اور ممتاز'' ٹھیرایا ہے [انّہ برع فی کل فضل — التنوخی] (اگرچہ وہ خودپسند اور بری طرح جاہ طلب تھا)۔ اس کی زندگی عربی مروت کے اس تخیل کے مطابق تھی جس کا اظہار وہ اپنی شاعری میں کرتا رہا۔ شاید یہی خیال ہے جو ابن عبّاد کے اس جملے میں مضمر ہے جس کا اکثر حوالہ دیا جاتا ہے کہ ''شاعری کی ابتداء بھی ایک بادشاہ (امرؤالقیس) سے ہوئی اور ایک بادشاہ (یعنی ابوفراس) ھی پر اس کی انتہاء بھی'' [بُدِئَ الشعر بملک و خُتِم بملک]۔ اس کا ابتدائی کلام قدیم انداز کے قصائد پر مشتمل ہے، جس میں اس نے اپنے گھرانے کی شرافت اور جنگی کارناموں کے گن گائے ہیں (اس سلسلے میں ۲۲۵ اشعار کا ایک قصیدۂ رائیہ خاص طور پر قابل ذکر ہے، جس میں حمدانیوں کی تاریخ مذکور ہے) یا خودستائی سے کام لیا ہے؛ علاوہ ازین عراقی طرز کی چھوٹی چھوٹی غنائی نظمیں ہیں، جن کا موضوع عشق (نسیب) اور دوستی ہے۔ ابو فراس کے قصائد باعتبار صداقت و خلوص، بے ساختگی اور فطری زور بیان کے بڑے ممتاز ہیں اور ان میں تشبیہات و استعارات کا وہ تکلف نہیں جو سیف الدولة

کے دربار میں اس کے عظیم مدّ مقابل المتنبّی کے قصائد میں پایا جاتا ہے - غنائی نظمیں اگرچہ رنگین ہیں، لیکن غیر اہم، رسمی اور جدت سے معرا - اس کے وہ قصائد بھی جن میں شیعی رجحانات کا نہایت واضح طور پر اظہار ہوتا ہے قابل ذکر ہیں - ان میں اس نے عباسیوں کی ہجو کی ہے؛ لیکن اس کی شہرت کی بنیاد بالخصوص اس کے زمانۂ قید کی نظموں پر ہے جو رومیّات کے نام سے مشہور ہیں - ان میں ابو فراس نے بڑے مؤثر اور بلیغ انداز میں اس احساس اور تڑپ [فرط حنین] کا اظہار کیا ہے جو ایک قیدی کے دل میں اپنے اہل و عیال اور احباب کے لیے ہو سکتی ہے؛ مگر اس کے ساتھ ساتھ وہ اپنی خودستائی کے علاوہ زر فدیہ کی ادایگی میں تاخیر کی بناء پر سیف الدولة کی مذمت اور اپنی کس مپرسی کی تلخ شکایت بھی کرتا ہے.

اس کی موت کے تھوڑے ہی دنوں کے بعد اس کا دیوان اس کے استاد اور دوست ابن خالویہ نحوی (م ۳۷۰ھ / ۹۸۰ء) نے ترتیب دیا اور اس میں ایک شرح کا اضافہ بھی کیا (جو بیشتر ابوفراس ہی سے مأخوذ تھی) - باین همه اس کے قلمی نسخوں میں متن اور ترتیب کے اتنے اختلافات موجود ہیں کہ بعض دوسری روایات پر مبنی کچھ دوسرے نسخے بھی ضرور متداول ہوں گے جن میں غالبًا البّبغاء (م ۳۹۸ھ / ۱۰۰۸ء) کی روایت بھی شامل ہوگی - پچھلے سب ناقص نسخوں کی جگہ (بیروت ۱۸۷۳ء، ۱۹۰۰ء، ۱۹۱۰ء) دھّان S. Dahhān کے تنقیدی نسخے نے لے لی ہے جو ۱۹۴۴ء میں ماخذ کی مکمل فہرست کے ساتھ بیروت سے شائع ہوا.

مآخذ: (۱) التنوخی: نشوار المحاضرة، لنڈن ۱۹۲۱ء، ۱: ۱۱۰ تا ۱۱۲؛ (۲) الثعالبی: یتیمة، ۱: ۲۲ تا ۶۲ (مطبوعۂ قاهرة، ۱: ۲۷ تا ۱۷)؛ (۳) نیز طبع مع مقدمه از R. Dvorak: *Abū Firās, ein arab. Dichter und Held*، لائڈن ۱۸۹۵ء؛ (۴) ابن خلّکان، عدد ۱۴۶؛ (۵) براکلمان، ۱: ۸۸ و تکملة، ۱: ۱۳۲ تا ۱۴۴؛ (۶) M. Canard: *Sayf al-Daula* (recueil de textes)، الجزائر - پیرس ۱۹۳۴ء، اشاریه؛ (۷) وهی مصنف: *Hist. de la Dynastie des Ḥamdānides*، الجزائر ۱۹۵۱ء، ۱: ۳۷۹، ۳۹۵، ۵۹۶ ببعد، ۷۶۳، ۷۷۲، ۷۹۶، ۸۱۰، ۸۲۴؛ (۸) H. Ritter، در *Oriens.*، ۱۹۴۸ء، ص ۳۷۷ تا ۳۸۵؛ [(۹) صدرالدّین: *Saif al-Daula and his Court Circle*].

(گِبّ H. A. R. Gibb)

* **ابو الفرج**: دیکھیے (۱) البّبغاء؛ (۲) ابن الجوزی؛ (۳) ابن العبری؛ (۴) ابن الندیم.

* **ابوالفرج الاِصْبَہانی**: (یا الاِصْفہانی)، علی بن الحسین بن محمّد بن احمد القُرشی، عرب مؤرّخ، ادیب اور شاعر، ۲۸۴ھ / ۸۹۷ء میں اصفہان (ایران) میں پیدا ہوا (اور اسی نسبت سے وہ اصفہانی کہلاتا ہے)، لیکن نسلاً وہ خالص عرب اور قریش میں سے تھا (زیادہ صحیح طور پر بنی امیّہ کی مروانی شاخ سے)، گو اس کے باوجود وہ مذهبًا شیعہ تھا [اس کے شیعی زیدی ہونے کے متعلق دیکھیے خوانساری: روضات الجنات، ۴۷۸] - اس نے بغداد میں تعلیم حاصل کی اور اپنی عمر کا زیادہ تر حصہ وہیں گزارا - اسے آل بویه (بالخصوص ان کے وزیر المہلّبی کی [جس کا وہ ندیم تھا]) سر پرستی حاصل تھی - حلب میں سیف‌الدولة حمدانی کے دربار میں بھی اس کی بڑی آؤ بھگت رہی - اس نے ۱۴ ذوالحجّة ۳۵۶ھ / ۲۰ نومبر ۹۶۷ء کو بغداد میں وفات پائی - [مرنے سے پہلے وہ دیوانگی میں مبتلا ہو گیا تھا - اس کے استادوں اور شاگردوں کی فہرست الأغانی، طبع سوم، دیباچه، ص ۱۵ تا ۱۷ پر دیکھیے - التنوخی کا بیان ہے کہ اس کے ذہن میں مختلف علوم مستحضر رہتے اور کئی ایسی چیزیں بھی جو ایک ندیم کے لیے کارآمد ہوتی ہیں - وہ شعر بھی لطیف اور استادانه

کہتا تھا۔ بعض مصنفین نے یہ بھی لکھا ہے کہ اسے جسم اور لباس کی صفائی کا مطلق خیال نہ تھا۔] اس کا شاہکار، جس پر اس کے اپنے بیان کے مطابق اس نے اپنی زندگی کے پورے پچاس سال صرف کیے، کتاب الأغانی (''نغموں کی کتاب'') ہے جس میں اس نے وہ سب اصوات یا نغمے یکجا کر دیے ہیں جو معروف مغنّیوں ابراہیم الموصلی، اسماعیل بن جامع اور فُلَیح بن العوراء نے خلیفہ ہارون الرشید کے حکم سے منتخب کیے اور جن پر آگے چل کر اسحاق بن ابراہیم الموصلی نے نظر ثانی کی تھی۔ ابوالفرج نے اس مجموعے میں مَعْبد اور ابن سُرَیج اور کئی اور گویّوں کے علاوہ خلفاء اور ان کے جانشینوں کے نغموں کا بھی اضافہ کیا اور پھر ہر نغمے کے ساتھ ساتھ اس کی دھن بھی بتائی؛ لیکن یہ سب باتیں اس کتاب کا وہ حصّہ ہیں جس کی اہمیت نہایت کم ہے۔ بر عکس اس کے ابو الفرج نے ان شاعروں کے متعلق جن کے نغمے اس مجموعے میں شامل ہیں بڑی سیر حاصل معلومات مہیّا کی ہیں اور ان کے حالات زندگی کے ساتھ ان کے کلام کا بہت سا نمونہ بھی دیا ہے؛ اسی طرح مؤلفین نغمہ (Composers) کے حالات بھی تفصیل سے بیان کیے ہیں۔ وہ اس میں قدیم عرب قبائل، ان کے ایام، ان کی معاشرت، بنو امیّہ کے درباری طور طریقے، خلفاے عباسیہ کے دور، بالخصوص ہارون الرشید کے زمانے، کے معاشرے اور موسیقی دانوں اور موسیقاروں کے ماحول کا ذکر بھی تفصیل سے کرتا ہے۔ مختصر یہ کہ الأغانی کا مطالعہ کیجیے تو دورِ جاہلیت سے لے کر تیسری صدی ہجری/ نویں صدی میلادی تک پوری عربی ثقافت [کے ایک پہلو] کی تاریخ ہمارے سامنے آ جاتی ہے۔ مصنف نے ایک اور جہت سے بھی ہماری خدمت کی ہے اور وہ یہ کہ عرب مصنفین کا اتّباع کرتے ہوے وہ ان قدیم مصنفوں کی تصنیفات سے بڑے طویل اقتباسات بھی دے دیتا ہے جو ہم تک نہیں پہنچیں۔ اس لحاظ سے یہ کتاب عربی اسلوب نگارش کی گوناگوں تبدیلیوں کی تاریخ کے متعلق بھی ہمارا ایک عمدہ مأخذ ہے۔

الأغانی کا پہلا ایڈیشن بولاق سے ۱۲۸۵ھ/ ۱۸۶۸ - ۱۸۶۹ء میں بیس جلدوں میں شائع ہوا تھا، جس میں برونو R. Brünnow کی شائع کی ہوئی اکیسویں جلد کا اضافہ کر لینا چاہیے (*The Twenty-first Volume of the Kitāb al-Aghānī*، لائڈن ۱۸۸۸ء)۔ کتاب کے ایک خلا (lacuna) کے لیے دیکھیے ویلہاؤزن J. Wellhausen : *ZDMG*، ۱۸۹۶ء، ص ۱۴۵ تا ۱۵۱۔ کتاب کے فہارس (*Tables*) گویڈی I. Guidi نے مرتب کیے (طبع لائڈن ۱۸۹۵ تا ۱۹۰۰ء)۔ ایک دوسرے ایڈیشن، یعنی بولاق والے ایڈیشن، کی دوسری طباعت میں اکیسویں جلد نیز گویڈی (I. Guidi) کے فہارس بھی شامل ہیں [مگر بحذفِ زیادات و تصحیحات، و باسقاط اعراب‌ہاے قوافی و حرکات أعلام]؛ طبع قاهرة ۱۳۲۳ھ/ ۱۹۰۵ - ۱۹۰۶ء؛ قب نیز محمد محمود الشّنقیطی : تصحیح، قاهرة ۱۳۳۴ھ/ ۱۹۱۵ - ۱۹۱۶ء؛ الأغانی کی ایک تیسری، اور پہلی دو طباعتوں سے بہت بہتر، طباعت کی اشاعت قاهرة میں ۱۹۲۷ء میں شروع ہوئی؛ [نیز بیروت ۱۹۵۶ء و ۱۹۵۷ء.]

ابوالفرج کی دوسری کتاب، جو ہم تک پہنچی ہے، مقاتل الطالبیین و اخبارهم ہے۔ یہ ایک تاریخی کتاب ہے، جو ۳۱۳ھ/ ۹۲۵ء میں شروع ہوئی اور اس میں آل ابی طالب میں سے ان صالح افراد کے سوانح درج ہیں [جو اپنے اسلاف کے مذہب پر قائم تھے، مگر سیاسی وجوہ کی بنا پر قتل یا زہر خورانی یا بحالت قید یا روپوشی ہلاک ہو گئے]۔ مصنف نے اس کی ابتداء جعفر رضی اللہ عنہ بن ابی طالب کے ذکر سے کی ہے اور ان اٹھاسی سے زیادہ افراد کے حالات پر ختم کیا ہے جنھوں نے المقتدر باللہ (۲۹۵ تا

۳۲۰ھ / ۹۰۷ تا ۹۳۲ء) کے عہد میں دنیا سے کوچ کیا ۔ کتاب مذکور بمقام تہران لیتھو میں (۱۳۰۷ھ) اور بمقام نجف ٹائپ میں (۱۳۰۳ھ) طبع ہوئی [اور ۱۳۶۸ھ / ۱۹۴۹ء میں السیّد احمد صقر کی شرح و تحقیق کے ساتھ قاهره میں]؛ طبع بمبئی (۱۳۱۱ھ)، جو فخرالدین النّجفی کی کتاب ''منتخب فی المراثی و الخطب'' کے حاشیے پر ہے، اس کے محض نصف اول پر مشتمل ہے .

ابو الفرج کی جو کتابیں ناپید مگر قابل ذکر ہیں، ان میں بعض انساب سے متعلق تھیں اور ایک کا عنوان تھا ایام العرب، جس میں ستره سو معرکوں (ایام) کا ذکر کیا گیا تھا ۔ اس نے ابو تمام، البحتری اور ابونواس کے دواوین بھی مرتب کیے .

مآخذ: (۱) ابن خلّکان، عدد ۴۰۱، [طبع قاهرة، ۱ : ۳۳۴]؛ (۲) یاقوت : ارشاد، ۵ : ۱۴۹ تا ۱۶۸؛ (۳) ابن الخطیب البغدادی : تاریخ بغداد، ۱۱ : ۳۹۸ تا ۴۰۰؛ (۴) براکلمان، ۱ : ۱۴۶ و تکملة، ۱ : ۲۲۵، ۲۲۶؛ (۵) ابوالفرج کا ایک عمدہ تذکرۂ احوال، جس میں اس کے شعر کے اقتباسات اور الأغانی کے متعلق معلومات دی گئی ہیں، الأغانی، طبع ثالث، کے مقدمے (۱ : ۵ تا ۲۷) میں موجود ہے (المهذب کے متعلق جو معلومات درج ہیں وہ تصحیح طلب ہیں)؛ (۶) الأغانی کے مخطوطات کے متعلق دیکھیے رِٹّر H. Ritter، در *Oriens*، ۱۹۴۹ء، ص ۲۷۶ ببعد ۔ [ابن منظور الانصاری، صاحب لسان العرب، نے مختار الأغانی مرتب کی، جس میں شعراء کے تراجم الأغانی سے لے کر بترتیب تہجی درج کیے؛ ابن منظور کا خود نگشت ناتمام نسخہ چار جلدوں میں کتابخانۂ کوپرولو استانبول میں موجود ہے (شماره ۱۳۸۲ تا ۱۳۸۵)، مگر جزء ۱، ۵، ۶، اور ۸ اجزاے مابعد (بشرطیکہ وہ تھے بھی) کی جلدیں موجود نہیں ہیں؛ خط عالمانہ ہے، مگر نقطے کم؛ بعض کلمات پر حرکات دے دی گئی ہیں؛ سب جلدوں کے ورق دائیں سے بائیں نہیں، بلکہ نیچے سے اوپر الٹے جاتے ہیں: الحسن بن ہانیٔ کا ترجمہ، چونکہ الاصبہانی نے مرتب نہیں کیا، ابن منظور نے خود لکھا ہے اور پوری جلد سوم میں یہی ترجمہ ہے ۔ مختار الأغانی کی جلد اول قاهرة میں ۱۹۲۷ء میں طبع ہوئی ۔] الأغانی کے نسخے کی تصویروں کے متعلق دیکھیے D. S. Rice : *Burlington Magazine*، بابت ۱۹۵۳ء، ص ۱۲۸۰ ببعد؛ [(۷) مفتاح السعادة، ۱ : ۱۸۴].

(M. NALLINO)

⊗ **ابوالفرج رونی** : (ابن مسعود)، غزنوی، لاہور کا اور دوسرے لفظوں میں برصغیر پاکستان و ہند کا سب سے پہلا ممتاز شاعر، جسے فارسی زبان کے اساتذۂ سخن میں شمار کیا جاتا ہے، اگرچہ وہ خود اپنے وطن میں قریب قریب گمنام ہو چکا ہے ۔ وہ اپنی کنیت بطور تخلّص اور تخفیفاً ''بلفرج'' لکھتا ہے (دیوان، ص ۱۲۴، ع : ''بلفرج را درین بنا که در آن — الخ''؛ ص ۱۳۹، رباعی : ''یا رب تو کنی عید که گرداند عید — بر بلفرج رونی منصور سعید ۔ الخ'') اس کا نوجوان معاصر اور ہم وطن مسعود سعد (دیوان مسعود، طبع یاسمی، ص ۴۰۱، ۷۲۸) اور استاد انوری (ع : ''از متانت خیل اقبالت چو شعر بلفرج''، منقولۂ لباب الالباب، ۲ : ۲۴۱) بھی اسے اسی کنیت سے یاد کرتے ہیں ۔ اس کے وطن کے نام کی املاء ''رون''، ''رونه''، ''روئن'' میں قدرے اختلاف پایا جاتا ہے، لیکن یہ مسلّم ہے کہ غزنوی دور میں یہ لاہور کی ایک مضافاتی بستی یا محض بیرونی محلّے کا نام تھا، چنانچہ قریب العصر صاحب لباب الالباب، رونی کے ترجمے میں ''مولد و منشاے او خطّۂ لاہور'' (۲ : ۲۴۱) لکھنے پر اکتفا کرتا ہے ۔ یہ بھی ممکن ہے کہ کسی وقت — مثلاً مغلوں کی تاراجی لاہور (۶۳۹ھ / اواخر ۱۲۴۱ء) کے سلسلے میں — یہ بستی ایسی برباد ہوئی کہ عہد اکبری میں صاحب منتخب التواریخ (طبع کلکتہ، ۱ : ۳۷؛ طبع نولکشور، ص ۱۲) کو اس کا نام و

نشان تک نہ مل سکا۔ واضح رہے کہ ہندوستان کی متداول فارسی تاریخوں میں یہی فاضل مؤرخ رونی کے کلام اور زمانے کا واقفیت کے ساتھ ذکر کرتا ہے، بخلاف ابو القاسم فرشتہ کے، جس نے اپنی تاریخ (طبع برگز Briggs، ۱ : ۸۵؛ طبع نولکشور، ۱ : ۴۹) میں رونی کے متعلق بظاہر سماعی اور بعض بے تکی باتیں لکھ دی ہیں۔ شاعر کے گم شدہ وطن کو اتنی اہمیت اس لیے حاصل ہوئی کہ دسویں۔ گیارھویں صدی ہجری کے ایرانی تذکرہ نویسوں نے ''رون'' یا ''رونہ'' کو ایران و توران میں ڈھونڈنا شروع کیا۔ صاحبِ مجمع الفصحاء نے نیشاپور کے نواح میں اس کی نشان دہی کی، حالانکہ اسی زمانے کی فارسی کتب لغة میں ''رون'' یا ''روئن'' کو ہندوستان میں اور صراحةً استاد ابو الفرج کا مولد لکھا ہے (جیسے برہان قاطع، فرہنگ رشیدی، منتخب اللغات، تحتِ مادہ)۔ یہ لغات ممالک ہند میں تالیف ہوئیں، لیکن ایرانی اہل علم و قلم کا ان سے بے خبر رہنا باعث حیرت ہے اور مزید تأسف اس پر ہے کہ شعر و شعراء کا تذکرہ لکھنے والوں نے کلامِ رونی کا بالاستیعاب مطالعہ ہی نہیں کیا، ورنہ ضرور دیکھ لیتے کہ یہ کلام سر تا پا غزنہ و لاہور کے ملوک و امراء کی مدح پر مشتمل ہے، بیرونی مشاہیر سے اسے کوئی تعلق نہیں۔ باین ہمہ تذکروں کی غلط روایت زمانۂ دراز تک نقل ہوتی رہی۔ عہد حاضر میں ایران پرست مرزا محمد قزوینی کو دو تین بار اس کی تردید کرنا پڑی (لباب الالباب، حواشی جلد دوم: چہار مقالہ، ص ۱۰۴؛ قب راحة الصّدور، طبع محمّد اقبال، ص ۵۷، حاشیہ).

مولد معدوم ہو گیا، لیکن اپنے سخن ور مولود کی بدولت اس کا نام زندہ ہے، تاہم سنین ولادت و وفات کے متعلق ہمیں کوئی سراغ نہیں ملتا۔ محمد علی ناصح، جس نے دیوانِ رونی (طبع چاپکین، تہران) کی تصحیح و تحشیہ کی خدمت سرانجام دی ہے، خاتمۂ کتاب پر شاعر کے مختصر حالات فراہم کرتا ہے۔ اس نے مختلف قرائن سے رونی کی عمر چونسٹھ سال اور سال وفات ۴۹۰ھ/۱۰۹۷ء تخمین کیا ہے۔ اس حساب سے اس کی پیدایش ۴۲۶ھ/۱۰۳۵ء میں ہوئی۔ یہاں یہ یاد دلانا مناسب ہوگا کہ گو لاہور کا سلطنت غزنین سے مستقل الحاق سلطان محمود کے آخر عہد میں ہو چکا تھا (تقریبًا ۴۱۳ھ/۱۰۲۲ء)، لیکن ''این روے سندھ ولایت ہند'' کا صحیح معنی میں دارالامارت یہ شہر سلطان مسعود اوّل (''شہید'') کے عہد حکومت میں بنایا گیا، یعنی جب شہزادۂ مجدود کے ساتھ ابو النّجم ایاز بطور اتالیق اور شاعر مسعود کا باپ سعد سلیمان لاہور بھیجے گئے (ذو العقدة ۴۲۷ھ / اگست ۱۰۳۶ء؛ حسب تحریر البیہقی، ص ۳۹۷) اور وہ جدید تعمیر و توسیع سے مسلمانوں کا شمالی ہند میں ملّی اور تہذیبی مرکز بننا شروع ہوا۔ تاہم بالکل ممکن ہے کہ رونی کا خاندان سالِ مذکور سے بھی کچھ پہلے نواح لاہور میں سکونت اختیار کر چکا ہو، اگرچہ ہم باپ کے نام کے سوا اس کے احوال و اشغال سے ناواقف ہیں۔

بہر حال استاد رونی کے فروغ کا زمانہ بیشتر سلطان ابراہیم ابن مسعود (۴۵۱ - ۴۹۲ھ / ۱۰۵۹ - ۱۰۹۹ء) کے دور میں واقع ہے، جس میں لاہور کی مسند امارت پر نجم الدین زَریر شیبانی اور کچھ وقفے کے بعد سلطان کے دو فرزند، سیف الدولة محمود اور علاء الدولة مسعود، متمکّن رہے (دیکھیے ضمیمۂ مآثر لاہور، جلد اوّل)۔ رونی کے قصائد فائقہ زیادہ تر سلطان موصوف اور انہیں نائبانِ سلطنت کی مدح میں نظم ہوے ہیں۔ ان عالی مقام حکمرانوں کے علاوہ بہت سے قصائد و قطعات دوسرے عمائد و اراکینِ دولت سے منتسب ہیں، جن میں سے ان چند کا ذکر کر دینا بے محل نہ ہوگا: (۱) دربار

غزنین کے شہرۂ آفاق میمندی خاندان کے تین افراد، عبدالحمید، بہروز احمد اور منصور بن سعد، جن میں سے پہلا ۲۸ برس تک ابراہیم اور اس کے جانشین فرزند مسعود ثانی (۴۹۲-۵۰۸ھ/۱۰۹۹-۱۱۱۴ع) کا وزیرِ سلطنت رہا اور ابتداءً لاہور میں غالبًا صدرِ دیوان تھا۔ رونی کے دو (شمارہ ۲۰ و ۴۷) اور مسعود سعد کے بھی کم سے کم دو قصیدے (دیوان، طبع یاسمی، ص ۴۱ و ۵۳) اس کی مدح میں محفوظ ہیں ۔ رونی کا یہ برجستہ مطلع فرشتہ تک بعد کی تاریخوں میں نقل ہوتا رہا ہے: ''ترتیبِ ملک و قاعدۂ علم و رسمِ داد ۔ عبدالحمید احمد عبدالصمد نہاد'' ۔ اس کے عمزاد بہروز احمد کی توصیف میں استاد نے مثالی وزارت کی تعریف یوں کی ہے کہ وہ دنیا کی آسودگی کے لیے تھی اپنی ذاتی آسودگی کے لیے نہ تھی ۔ (۲) منصور بن سعید بن احمد، جو بظاہر اوّل الذکر کا بھتیجا تھا اور بہت دن لاہور میں عہدۂ صدارت پر فائز رہا، تین قصائد (۵ و ۱۷ و ۴۱) کا ممدوح ہے ۔ (۳) ایک بزرگ صفت جوان امیر ثقۃ الملک طاہر ابن علی کہ وہ بھی اسی عہدے پر لاہور بھیجا گیا تھا اور سلطان محمود کے نامور دبیر ابوالنصر مشکان کا بھتیجا تھا (مقدمۂ دیوان مسعود سعد، طبع یاسمی؛ سہیلی خوانساری: حصار نای، ص ۶۳)، جس کے ورود نے ''لوہاوور'' کو مصر سے بڑھ کر مصر بنا دیا (قصیدہ، شمارہ ۶۵) ۔ اسی کے نام ایک قصیدۂ لامیہ (شمارہ ۴۴) میں استاد نے اپنی پریشان حالی کی فریاد صیغۂ واحد غائب میں کرتے ہوے بہ بلیغ و پر اثر شعر کہا ہے: ''صید او بے نوا چو صید حرم ۔ کسب او کم بہا چو کسب حلال'' ۔ (۴) ابو سعد بابو، خاص لاہوری امیر، ''دیوانِ رسائل'' کے عہدے پر مأمور تھا (مآثر لاہور، ۱: ۱۱۰ و ۲: ۱۲۱ ببعد) ۔ اس کی شان میں تین قصیدے ہیں ۔ (۵) ابوالحسن علی کوی لاہوری، سپہ سالار، جو جالندھر سے آگے ایک جنگی مہم لے گیا تھا (قصیدہ ۷: قبّ وہی کتاب، ۱: ۱۱۳، حاشیہ)؛ مگر جالندھر کی ایک بڑی لڑائی کا فاتح مسعود سعد کا سرپرست ابو النصر ہبۃاللہ گزرا ہے، جس کی علم پروری اور اعمالِ خیر کے قصّے عوفی کے زمانے تک زبان‌زد تھے (لباب الالباب، ۱: ۴۲، ۴۷) ۔ وہ سلطان مسعود ثانی کے نوجوان فرزند شہزادہ شیرزاد کے زمانۂ امارتِ لاہور (۴۹۳ھ/۱۰۹۹ع) میں کد خدا، یعنی مختار کار، بنا کر بھیجا گیا تھا ۔ اس کی مدح میں رونی کا صرف ایک قصیدہ شاملِ دیوان ہے اور یہ بھی شاید اس امیر کے لاہور آنے سے پہلے لکھا گیا تھا ۔ (٦) ابوالرشد رشید محتاج سلطان ابراہیم کا ندیم خاص تھا، جو لاہور میں صدرِ دیوان کے عہدے پر فائز اور پھر بظاہر یہیں متوطن ہو گیا تھا اور جس کا فرزند شہاب الدین محمد بہت زمانے تک ''افاضلِ لاہور'' میں شمار ہوا (لباب، ۱: ۱۰۲) ۔ رشید محتاج کی مدح میں دو قصیدوں (شمارہ ۴۰ و ۴۲) میں سے آخری اس کے نوتعمیر لاہوری محل کی تحسین و تہنیت میں نظم کیا گیا تھا اور جدت و حسنِ بیان کے اعتبار سے ادبی جواہر پارہ ہے ۔ اس میں شروع سے خود عمارت کو مخاطب کیا گیا ہے: (مطلع) ''اے ہمایوں بنائے آہن پائے ۔ آہوے نانہادہ در تو خدائے'' ۔ محل کی وسعت و ارتفاع اور منقش دیواروں کے بیان کے ساتھ ایک شعر میں در کھلنے کی آواز کو صدائے خیر مقدم سے تشبیہ دی ہے: ''گفت با زائران صریر درت ۔ مرحبا مرحبا در آے در آے'' ۔ اسی نادر مضمون کا سرقہ کرنے کا انوری جیسے بادشاہ سخن پر الزام لگایا گیا تھا ۔ فاضل نقّاد شمس الدین رازی دونوں شعر نقل کر کے لکھتا ہے (المعجم فی معاییر اشعار العجم، ص ۴۴۰) کہ جب کوئی شاعر اپنے پیش رو کے مضمون کو لے اور اس میں کوئی مزید خوبی نہ پیدا کر سکے تو یہ محض چوری سمجھی جائے گی ۔ اسی طرح

رونی کا ایک اور شعر (جو مطبوعہ دیوان میں موجود نہیں) صاحبِ المعجم نے نقل کیا ہے اور ظہیر فاریابی کا ہم مضمون شعر لکھ کر دکھایا ہے کہ لاہوری استاد سے بعد کا ایرانی سخن طراز بازی نہیں لے جا سکا.

نئی تعمیرات کی مبارکبادوں میں ایک قطعہ وہ ہے جو استاد نے اپنے نوخیز ہم وطن مسعود سعد کے نیا محل بنوانے پر لکھا (شمارہ ۷۷) اور مسعود نے اس پر اظہارِ فخر اور مؤدبانہ شکریہ ادا کیا تھا (دیوان مسعود، ص ۸۲۷) - وہ اور بھی دو تین مقام پر رونی کی فضیلت اور اپنی شاگردی کا اعتراف کرتا ہے (وہی کتاب، ص ۴۰۱، ۴۲۰ وغیرہ)، لیکن جیسا کہ آگے آتا ہے یہ دوستانہ تعلقات ان میں آخر تک قائم نہ رہ سکے.

استاد کے کلام پر مختصر تبصرہ کرنے سے قبل مناسب ہوگا کہ اس کی زندگی کے متعلق جو کچھ قلیل معلومات فراہم ہو سکی ہیں انھیں چند سطروں میں دھرا دیا جائے - وہ کسی ذی وجاہت خاندان کا فرد نہ تھا اور اس اعتبار سے بھی کہ اسلامی لاہور کی بالکل ابتدائی آبادکاری کے وقت یہاں سکونت پذیر ہوا، اس کا علم و فضل تحسین و تعجب کے قابل ہے - ممکن ہے نوجوانی میں وہ اعلٰی تعلیم کے لیے غزنین گیا ہو اور وہیں شعراے محمودی کے آوازۂ شہرت نے اسے شعر گوئی کا شوق دلایا ہو - متعدد قصائد سلطان ابراہیم غزنوی اور اس کے درباریوں کی مدح میں اس دور کی یادگار مانے جا سکتے ہیں - باین همه معلوم ہوتا ہے کہ معاشی اعتبار سے وہ کبھی خوش حال نہیں رہا اور کسی اونچے منصب اور اعزاز سے بہرہ مند نہ ہو سکا - ایک قصیدے (شمارہ ۳۴) میں سلطان ابراہیم کی مدح و ثنا کے بعد اپنے مصائب اور کسی عہدے سے معزولی ہونے کی شکایت کرتے ہوئے کہتا ہے کہ معزولی کا یہ حکم اس طرح اچانک آیا جس طرح کسی ''بے گناہ قندیل پر پتھر آ کر لگے'' - طاہر ابن علی کے نام قصیدے (شمارہ ۴۴) میں، جس کا اوپر حوالہ اور ایک شعر نقل ہوا، بےتابانہ آرزو کرتا ہے کہ شاید ممدوح کی توجہ سے اسے کوئی کام مل جائے اور اس کی اندھیری رات بھی دن ہو جائے، ایک قصیدے (۶۴) میں شہزادہ سیف الدولۃ محمود، نائب السلطنت لاہور (۴۶۹ - ۴۸۰ھ / ۱۰۷۷ - ۱۰۸۸ء)، سے بادشاہ کی جناب میں سفارش کی التجا کی ہے کہ وہ تنخواہ جو ''مسعودی'' کو دی جاتی تھی میرے نام کرا دی جائے، جس سے بلا شبہ مسعود سعد ہی مراد ہوگا، جو اس شہزادے کا ندیم اور درباری شاعر تھا اور کم سے کم دو مرتبہ معتوب ہو کر لاہور سے نکال دیا گیا تھا (مآثر لاہور، ۲ : ۱۰۵ تا ۱۱۱) - پہلی فریاد و فغاں اور بعد کی التجا کے نتیجے سے ہمیں آگاہی نہیں ہو سکی، لیکن آگے چل کر مسعود سعد کو بدظنی بلکہ شاید یقین ہو گیا کہ استاد رونی بھی اس کے (اور اس کے آقا کے ؟) خلاف سازش میں شریک تھا، جو مسعود کے قید میں ڈالے جانے کا باعث ہوئی - اس پر مسعود نے بگڑ کر وہ قطعہ لکھا (دیوان، ص ۶۳۰) جس میں ابو الفرج کا نام لے کر اس کی احسان فراموشی پر نفرین کی اور آخر میں تنبیہ کی ہے کہ جو بیج تو نے بویا ہے بہت جلد اس کا پھل تو خود چکھ لے گا. اس بات کے ثبوت میں کہ یہاں اس کا مخاطب رونی تھا آخر الذکر کا ایک ہجویہ قطعہ (ص ۱۳۴) پیش کیا جاتا ہے، جس میں وہ مسعود کی دھمکیوں کے جواب میں لکھتا ہے کہ تو مجھے حقیر سمجھتا ہے، مگر تیرے اور بہت سے قوی دشمن موجود ہیں - ان میں سے کسی چیتے کا پنجہ لگ گیا تو اسی زخم پر مجھ جیسا چوہا بھی ناخن مار کر تجھے ہلاک کر کر سکتا ہے - اس تمام قضیے کے چند پہلو غیرواضح ہیں (تفصیل کے لیے دیکھیے مآثر لاہور، ۲ : ۹۲ ببعد)؛ لیکن یہاں بھی رونی کی دنیوی کہتری

اور ناکامی ھی کی شہادت ملتی ھے ۔ غرض مجموعی طور پر ھمارا شاعر اپنی زندگی سے ناخوش اور مایوس رھا ۔ ایسی فریاد، جس کی نوک دل میں چبھتی محسوس ھوتی ھے، محض شاعرانہ خیال آفرینی نہیں ھو سکتی : رباعی

''ھر تیر کہ در جعبۂ افلاک بود
آماج گہش این دل غمناک بود
تا چرخ چنین ظالم و بےباک بود
آسودہ کسے بود کہ در خاک بود''

(دیوانِ رونی، ص ۱۳۲)۔

فارسی شاعری پر ساتویں / تیرھویں صدی کی دو معتبر کتابوں، یعنی تذکرہ لبابِ الالباب عوفی اور المعجم فی معاییر اشعار انعجم، کے مطالعے سے عیاں ھوتا ھے کہ استاد ابوالفرج رونی کا کلام اس کے دو سو برس بعد تک مقبول و متداول رھا ۔ انوری جیسا اول درجے کا قصیدہ نگار بھی ''ھمیشہ اس کے کلام کا تتبع کرتا تھا اور اس کا دیوان برابر دیکھتا رھتا تھا'' (لباب، ۲ : ۲۴۱) ۔ اھل ذوق اس کے انتخابات محفوظ رکھتے تھے ۔ صنائع بدائع کی نظیر میں رونی کے اشعار بہ کثرت لائے جاتے تھے ۔ اس کی شہرت اور وقعت کسی ایرانی سخنور سے کم نہ تھی ۔ اسی کی صداے بازگشت بعد کے تذکروں (مثلاً مجمع الفصحاء، آتشکدہ، وغیرہ) میں سنی جا سکتی ھے؛ لیکن گذشتہ دو صدی سے یہ کلام رفتہ رفتہ غیرمعروف اور ھندوستان میں تقریباً کمیاب ھو گیا ھے، پھر بھی کوئی چالیس برس قبل ایک روسی قدرشناس چایکین، مترجم سفارتخانہ روس شوروی، نے اسے طبع کرانا چاھا تو صرف تہران میں سات قلمی نسخے دستیاب ھو گئے، اگرچہ سب اغلاط سے پُر تھے ۔ تصحیح کرنے والا فاضل محمد علی ناصح غزنوی لاھور کی دھندلی تاریخ سے چنداں واقف نہ تھا ۔ بہرحال ان صاحبوں کا احسان ھے کہ کلام رونی جیسا اور جتنا کچھ بھی مل سکا مجلّۂ ارمغان، تہران کا ضمیمہ بنا کے ۱۳۰۵ فصلی / ۱۳۴۵ء میں ٹائپ میں طبع کرا دیا ۔ اس میں ۱۳۴ قصائد و قطعات، ۵۷ رباعیاں اور صرف تین غزلیں ھیں جو سب ملا کر ۱۴۵ صفحات پر محتوی ھیں؛ لیکن، جیسا کہ مصحح اور کچھ عرصے بعد آقاے رشید یاسمی نے دیوان مسعود سعد کے مقدمے میں واضح کیا، رونی کے کلام کا ایک حصّہ تلف یا دوسرے شعراء کے مجموعوں میں مخلوط ھوگیا ھے ۔ عوفی نے اپنے انتخاب میں دو شعر جن قصیدوں سے نقل کیے ھیں وہ اب دیوان میں موجود نہیں، یعنی (۱) ع ''نعل اسپ تو ھلال است و ستامش کوکب است...'' اور (۲) ''مال دادن جز بہ حق اسراف دان ...'' ۔ اسی طرح المعجم میں دو بیت اور تین شعر کا ایک معمّا منقول ھیں (ص ۳۰۱)، جن میں سے کوئی ھمارے مطبوعہ ذخیرے میں نہیں ۔ انھیں میں ایک وہ شعر ھے جس کا مضمون لینے پر ظہیر فاریابی مطعون ھوا :

''از خواب گران فتنہ سبک بر نہ کند سر
تا دیدۂ حزم تو بود روشن و بیدار''

دوسرے تذکروں اور عروض و لغت کی کتابوں میں چھان بین کی جائے تو عجب نہیں رونی کے کچھ اور گم شدہ اشعار مل جائیں ۔ ھم نے اس غرض سے فرھنگ جہانگیری از حسین انجو پر ایک نظر دوڑائی۔ ٹھیٹ یا نامانوس قدیم فارسی الفاظ کی سند میں چالیس کے قریب استاد رونی کے ایسے اشعار ملے جن میں نصف سے زیادہ مطبوعہ دیوان میں نہیں آئے ۔ ظاھر ھے کہ ھر شعر کسی تلف شدہ قطعۂ نظم یا قصیدے کا جزو ھوگا ۔ اس طرح اندازہ ھوتا ھے کہ استاد کا معتدبہ کلام ضائع ھو گیا ۔

رونی کے شعر میں گہری معنویت اور بقولِ انوری بڑی متانت پائی جاتی ھے جو اس کے ھم وطن

اور مشہور تر حریف معاصر مسعود سعد کے ہاں نہیں ملے گی ۔ البتہ تنوع ، روانی، بلکہ طغیانی میں مسعود کے قصائد بڑھے چڑھے ہیں ۔ رونی محدود میدان میں جولانی دکھاتا ہے ۔ اس کی رباعیات اور گنتی کی تین غزلیں، جو مطبوعہ دیوان میں شامل ہیں ، کوئی امتیازی خصوصیت نہیں رکھتیں ۔ در حقیقت فارسی غزل کے اس بلند معیار کی جو عہدِ سعدی میں قائم ہوا قرون سابقہ میں توقع کرنا بھی نہ چاہیے ۔ بہرکیف ابوالفرج رونی مسلم لاہور کا پہلا ممتاز بزرگ شاعر تھا.

مآخذ : (۱) دیوان ابوالفرج ابن مسعود رونی، طبع چایکین ، تصحیح و خاتمہ از محمد علی ناصح ، تہران ۱۳۰۴ فصلی؛ (۲) دیوان مسعود سعد، مع مقدمۂ آقاے رشید یاسمی، تہران ۱۳۱۸ فصلی : (۳) حصار نای، تالیف سہیلی خوانساری، تہران ۱۳۱۰ فصلی؛ (۴) عوفی : لباب الالباب، طبع و تحشیۂ براؤن و قزوینی، دو جلد، لنڈن ۱۹۰۳ء و ۱۹۰۶ء؛ (۵) شمس الدین رازی: المعجم فی معاییر اشعار العجم، طبع براؤن و قزوینی، لنڈن ۱۹۰۹ء؛ (۶) مجمع الفصحاء، تہران ۱۲۷۰ فصلی؛ (۷) چہار مقالہ، تہران ۱۳۳۴ فصلی ؛ (۸) راحة الصدور، طبع محمد اقبال ، لائڈن ۱۹۲۱ء؛ (۹) بدایونی : منتخب التواریخ، طبع کلکتہ ۱۸۸۰ء؛ نولکشور ۱۲۸۴ھ/۱۸۶۸ء؛ (۱۰) تاریخ فرشتہ، طبع برگز Briggs، بمبئی ۱۸۳۰ء؛ نولکشور ۱۲۸۱ھ / ۱۸۶۴ء؛ (۱۱) تاریخ بیہقی (عہد مسعود)، طبع ایشیاٹک سوسائٹی، کلکتہ ۱۸۶۲ء؛ (۱۲) سید ہاشمی : مآثر لاہور، لاہور ۱۹۵۶ء؛ لغات: (۱۳) عبدالرشید : منتخب اللغات ؛ (۱۴) برہان قاطع (طبع معین) ؛ (۱۵) فرہنگ رشیدی؛ (۱۶) حسین انجو : فرہنگ جہانگیری، طبع ثمر ہند لکھنؤ.

(سید ہاشمی فرید آبادی)

ابو الفضل : دیکھیے العمید.

ابو الفضل بیہقی : دیکھیے بیہقی، ابوالفضل.

⊗ **ابو الفضل علامی** : شیخ ابوالفضل ، اپنے زمانے کے مشہور عالم شیخ مبارک ناگوری (م ۱۰۰۱ھ / ۱۵۹۳ء) کا دوسرا بیٹا اور شیخ فیضی [رک بآں] کا چھوٹا بھائی، ۶ محرم ۹۵۸ھ / ۱۴ جنوری ۱۵۵۱ء کو آگرے میں پیدا ہوا، جہاں اس وقت اس کے والد ایک معلّم دینیات کی حیثیت سے مقیم تھے ۔ اس نے ابتدائی تعلیم اپنے والد سے حاصل کی اور پندرہ برس کی عمر میں فارغ التحصیل ہو گیا ۔

مغل شہنشاہ اکبر اعظم کے دربار میں ابو الفضل کی رسائی ۱۵۷۴ء میں اپنے بھائی فیضی کی وساطت سے ہوئی ۔ رفتہ رفتہ اسے اس قدر قربِ سلطانی نصیب ہوا کہ تمام اہلِ دربار کی بہ نسبت وہ بادشاہ کے بہت قریب تر ہو گیا ۔ ابتداء میں اسے منشی گری کی خدمت سپرد ہوئی، لیکن پھر متصدیِ وزارت ہو گیا اور ترقی کرتا ہوا بالآخر صدرالصدور کے منصب کو پہنچ گیا ۔

ابو الفضل نے اکبر کے مذہبی عقائد میں بھی اچھا خاصا دخل پیدا کیا، چنانچہ جب اکبر نے ۹۸۲ھ / ۱۵۷۵ء میں فتح پور سیکری میں مذہبی علماء کے مباحثے سننے کے لیے ''عبادت خانہ'' قائم کیا تو ابوالفضل علماء کے ان باہمی مباحثوں میں شریک ہوتا اور ہمیشہ اکبر کے عقائد کی طرفداری کرتا، یہاں تک کہ اس نے اکبر کو یہ سمجھایا کہ مذہب کے متعلق اس کے نظریات معاصر علماء سے کہیں افضل و برتر ہیں اور ۱۵۷۹ء میں دربارِ شاہی سے ایک محضر جاری کیا جس کی رو سے مذہبی علماء کے اختلافات نبٹانے کے لیے آخری حکم اکبر کو بنا دیا گیا؛ ''عبادت خانے'' کے مناظروں کے دوران ہی میں اکبر کو ایک نیا مذہب ایجاد کرنے کا شوق چرّایا اور اس نے ۱۵۸۲ء میں ''دینِ الٰہی'' کی بنیاد رکھی، جسے ابو الفضل نے بھی قبول کیا [دیکھیے مادّۂ دینِ الٰہی].

دربارِ اکبری میں ابو الفضل کا اثر و نفوذ اس قدر بڑھا کہ معاصر درباری اس سے حسد کرنے لگے اور امراء کے تقاضے سے ۱۵۹۹ء میں اسے دکن بھیج دیا گیا - وہاں اس نے ایک حاکم اور سپہ سالار کی حیثیت سے بہت عمدہ کام کیا اور اس کام کے صلے میں ۱۶۰۰ء میں اسے چار ہزاری اور دو سال بعد پانچ ہزاری کا منصب عطا کیا گیا - ۱۶۰۲ء میں جب [شہزادہ سلیم نے سرکشی اختیار کی اور] ابو الفضل کو دارالسلطنت میں واپس بلایا گیا تو راستے میں بندیلہ [راجپوت] سردار راجہ بیر سنگھ دیو نے گوالیار سے تین کوس کے فاصلے پر قصبۂ انتری میں اس پر حملہ آور ہو کر اسے ۴ ربیع الاوّل ۱۰۱۱ھ/ ۲۲ اگست ۱۶۰۲ء کو قتل کر دیا - بیان کیا جاتا ہے کہ یہ کام شہزادہ سلیم کے ایماء سے کیا گیا - راجہ بیر سنگھ دیو سلیم کا حامی تھا، چنانچہ راجہ نے ابو الفضل کا سر کاٹ کر شہزادہ سلیم کے پاس الٰہ آباد بھیج دیا اور باقی لاش قصبۂ انتری ہی میں دفن کر دی - [اکبر کو اس واقعے سے سخت صدمہ پہنچا اور اس کے دل میں شہزادہ سلیم کی طرف سے ہمیشہ کدورت باقی رہی - ابو الفضل کا ایک بیٹا عبدالرحمٰن خان (م ۱۶۱۳ء) اس کے انتقال کے بعد زندہ رہا اور صوبۂ بہار کا حاکم مقرر ہو گیا .]

تصنیفات: (۱) اکبر نامہ : ابو الفضل کی سب سے اہم تصنیف اکبر نامہ ہے، جو اکبر کے بزرگوں کی مختصر اور عہدِ اکبری کی مبسوط تاریخ ہے اور واقعات کو اکبر کے چھیالیسویں سالِ حکومت تک لاتی ہے - اس کے دو دفتر یا جلدیں ہیں - پہلا دفتر اکبر کے اکتالیسویں سالِ حکومت، یعنی شعبان ۱۰۰۴ھ/ ۱۵۹۶ء، میں مکمل ہوا تھا - اس کے دو حصے ہیں: پہلے حصے میں تیموریوں کا شجرۂ نسب اور بابر اور ہمایوں کے عہد کے حالات درج ہیں؛ دوسرے حصے میں اکبر کے پہلے سال حکومت سے لے کر سترھویں سال کے وسط تک کے حالات درج ہیں - دوسرے دفتر میں سترھویں سال کے نصف آخر سے چھیالیسویں سال تک کے واقعات کا ذکر ہے .

۲ - آئین اکبری : بعض لوگ اسے اکبر نامہ کا تیسرا دفتر قرار دیتے ہیں، لیکن یہ تالیف ایک الگ کتاب ہے، جس میں سلطنت کے نظم و نسق اور اعداد و شمار کا ذکر ہے - اس کتاب کے پانچ دفتر ہیں، جن میں مندرجۂ ذیل موضوعات زیر بحث آئے ہیں : (۱) دربار اور حرم سرا ؛ (۲) متوسلین و متعلقین دربار؛ (۳) سال الٰہی، مالیات اور آمار صوبجات؛ (۴) ہنود، ان کا ادب، ان کے ادارے، ہندوستان پر خارجی حملہ آور، سیاح اور مسلمان صوفیہ؛ (۵) ملفوظات اکبر، جو ابو الفضل نے جمع کیے ہیں .

۳ - عیار دانش : انوار سہیلی کا اختصار ہے؛ تاریخ تکمیل ۹۹۶ھ .

۴ - دیباچۂ رزم نامہ : مہابھارت کے فارسی ترجمے کا دیباچہ ہے؛ تاریخ تالیف ۹۹۵ھ/۱۵۸۷ء.

۵ - انجیل : ''بائبل'' کا فارسی ترجمہ ہے؛ تاریخ ترجمہ ۹۸۶ھ .

۶ - مناجات : ایک طویل نظم جو ۹۹۳ھ/ ۱۵۸۵ء میں لکھی گئی (یہ *Medieval India Quarterly*، علیگڑھ، جلد اول، شمارۂ سوم، میں شائع ہو چکی ہے). —

۷ - انشاے ابو الفضل یا مکاتبات ابو الفضل : ابو الفضل کے بھانجے عبدالصمد نے ابو الفضل کی وفات سے کچھ ہی عرصے بعد ۱۰۱۱ھ/ ۱۶۰۲ء میں ابو الفضل کے خطوط کا مجموعہ چار دفاتر میں جمع کرنا شروع کیا اور ۱۰۱۵ھ/ ۷ - ۱۶۰۶ء میں یہ کام ختم کیا - تاریخی نام مکاتبات علامی

(۱۰۱۵ھ) ہے ۔ دفتر اوّل میں وہ مراسلات ہیں جو ابو الفضل نے اکبر کی طرف سے بادشاہوں اور امراء کو لکھے ہیں ۔ دفتر دوم میں وہ مراسلات ہیں جو ابو الفضل نے اپنی طرف سے بادشاہوں اور امراء کو لکھے ہیں ۔ تیسرے دفتر میں بعض کتابوں کے دیباچے، اقتباسات اور نثر کے غیر مربوط ٹکڑے درج ہیں ۔ چوتھے دفتر میں باون خطوط ہیں، جن میں سے پہلا اکبر کی طرف سے عبداللہ خان اوزبک کے نام لکھا ہے اور باقی ابو الفضل نے اپنی طرف سے اور لوگوں کو لکھے ہیں ۔ چوتھا دفتر بہت کمیاب ہے؛ اس کا ایک نسخہ کتابخانۂ بانکی پور میں موجود ہے (فہرست، ۹ : ۸۶۹) .

۸ ۔ رقعات ابو الفضل : ابو الفضل کے نجی خطوط کا مجموعہ، جو اس کے بھتیجے نورالدّین محمد نے ترتیب دیا ہے .

۹ ۔ دیباچۂ تاریخ الفی : روایت ہے کہ ابو الفضل نے تاریخ الفی کا دیباچہ لکھا تھا، لیکن یہ دیباچہ ناپید ہے اور کسی کتابخانے میں محفوظ نہیں .

[ابو الفضل فارسی کا ایک بلند پایہ اور صاحبِ اسلوب انشا پرداز تھا ۔ اس کے مخصوص اسلوبِ نگارش کی نقل کرنے کی کوشش بہت سے لوگوں نے کی ہے، لیکن کسی کو اس میں کامیابی نہیں ہوئی .]

مآخذ : (۱) ابو الفضل : آئین اکبری، دہلی ۱۲۷۲ھ؛ (۲) نظام الدین احمد بخشی : طبقات اکبری، کلکتہ ۱۹۱۳ء؛ (۳) شاہنواز خان : مآثر الامراء، کلکتہ ۱۳۰۹ھ؛ (۴) ایلیٹ و ڈاؤسن Elliot and Dowson : History of India، ج ۶، لنڈن ۱۸۷۳ء؛ (۵) عبدالقادر بدایونی: منتخب التواریخ، ج دوم (انگریزی ترجمہ از لو Lowe)، کلکتہ ۱۹۲۴ء؛ (۶) محمد علی مدرّس تبریزی : ریحانة الادب، ج ۲، تہران ۱۳۶۹ فصلی؛ (۷) سٹوری Storey : Persian Literature، ج ۱، جز ۲ و ۳، لنڈن ۱۹۳۹ء؛ [(۸) محمد حسین آزاد : دربار اکبری].

(محمد باقر)

ابو الفَضل عیاض : دیکھیے عِیاض .

ابو فُطْرُس : (Antipatris) دیکھیے نہر ابی فُطرس.

ابو القاسم : ایک چرب زبان مفت خورے (طفیلی) کا نام، جسے ابو المطہّر محمد بن احمد الأزدی نے اپنی حکایة ابی القاسم البغدادی میں ایک بغدادی نمونے کے طور پر پیش کیا ہے ۔ یہ کتاب غالباً پانچویں صدی کے نصف اوّل میں لکھی گئی تھی اور اس کا مقصد یہ تھا کہ اس بطل (hero) کی زندگی کے ایک دن کا حال بے کم و کاست بیان کر دیا جائے ۔ ابو القاسم ایک ضیافت میں لوگوں کے مجمع کو اپنی واعظانہ خوش بیانی کے ذریعے اپنی طرف متوجہ کر لیتا ہے، مہمانوں اور میزبان کو جلی کٹی سناتا ہے اور بغداد و اصفہان کی خوبیاں ایک دوسرے کے مقابلے میں تفصیل سے پیش کرنے میں اپنی لسانی مہارت کا مظاہرہ کرتا ہے ۔ جیسے جیسے کھانے کے متعدد دور چلتے ہیں، وہ ہر بار کوئی نہ کوئی چٹکلا چھوڑ دیتا ہے ۔ جب اسے شراب کا نشہ چڑھ جاتا ہے تو لوگوں کے پیچھے پڑ جاتا ہے اور بدتمیزی کرنے لگتا ہے ۔ لوگ اسے اور زیادہ شراب پینے پر مجبور کرتے ہیں، یہاں تک کہ آخرکار وہ سو جاتا ہے اور جب نشہ دور ہو جاتا ہے تو وہ پھر ایک متّقی مومن کا کردار ادا کرتا ہے ۔ مصنف نے اس خاکے میں اپنے لسانیاتی میلانات کا تتبع کرتے ہوئے عربی ادب، مختلف پیشوں کی اصطلاحات اور عریاں شاعری — اس نے ابن الحجاج کے بہت سے اشعار نقل کیے ہیں — کے متعلق اپنی وسیع معلومات کو اس طرح خلط ملط کر دیا ہے کہ قصّے کی اصل حقیقت اور وحدت میں بڑی حد تک فرق آ گیا ہے .

مآخذ: (۱) ابوالمطہّر الازدی: حکایة ابی القاسم، طبع A. Mez، ہائڈل‌برگ ۱۹۰۲ء؛ (۲) د خویہ J. M. de Goeje، در *GGA*، ۱۹۰۲ء، ص ۲۳ے؛ (۳) براکلمان C. Brockelmann، در *Literarisches Centralblatt*، ۱۹۰۲ء، ص ۱۰۶۸ ببعد.

(J. HOROVITZ)

* **ابو القاسم:** دیکھیے الزہراوی [در آ، لائڈن، طبع دوم].

* **ابو القاسم بابر:** دیکھیے تیمور (بنو).

* **ابو قُبَیْس:** مکۂ معظمہ کے مشرقی کنارے پر وہ پہاڑ جو مسجد حرام سے چند سو میٹر کے فاصلے پر سطح وادی سے یک بیک اس طرح بلند ہو گیا ہے کہ اس سے ساری مسجد نظر آ جاتی ہے؛ چنانچہ خانۂ کعبہ کے رکن الاسود کا رخ ابو قبیس ہی کی جانب ہے اور المسعٰی کے جنوبی کنارے میں کوہ صفا بھی اسی کے دامن میں واقع ہے ۔ ابوقبیس کو اب ہر طرف سے عمارتوں نے گھیر رکھا ہے ۔ در اصل مکۂ معظمہ ابوقبیس اور قُعَیْقِعان کے درمیان آباد ہوا ۔ جبلِ قُعَیْقِعان مغرب میں ہے اور ابوقبیس مشرق میں ۔ ابوقبیس کی وجہِ تسمیہ کے بارے میں بہت سی روایات منقول ہیں (یاقوت بذیل مادّہ ۔ الازرقی ص ۴۷۷ تا ۴۷۸) ۔ بظاہر یہ قبس‌النار کا اسم تصغیر ہے (یاقوت بذیل مادّہ) ۔ ۶۴ھ / ۶۸۳ء میں خانۂ کعبہ پر جس منجنیق سے آگ برسائی گئی تھی وہ ابو قبیس ہی پر نصب تھی ۔ ازمنۂ متوسطہ میں اس پہاڑ کی چوٹی پر ایک قلعہ بھی بنا ہوا تھا، گو اب یہاں ایسے کوئی استحکامات موجود نہیں ۔ سنوسی سلسلے کا پہلا زاویہ ۱۲۵۲ - ۱۲۵۳ھ / ۱۸۳۷ء میں ابو قبیس ہی پر تعمیر ہوا تھا ۔ سنوک ہرخرونیہ Snouck Hurgronje کے زمانے میں اس کی ڈھلانوں پر ایک نقشبندی ادارہ بھی موجود تھا (*Mekka*، ۲ : ۲۸۵؛ نیز دیکھیے النووی: تہذیب، ۲ : ۱۰۸ تا ۱۱۰).

(G. RENTZ [و ادارہ])

* * **ابو قُرَّة:** تھیوڈور (Theodore)، حرّان کے عیسائی ملکی (Melkite) فرقے کا اسقف، جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ وہ اولیں نامور عیسائی ادیب ہے جس نے عربی زبان میں کچھ کتابیں تصنیف کیں ۔ وہ ۷۴۰ء کے قریب الرُّھا (ارفہ، Edessa) میں پیدا ہوا اور فوت یقیناً ۸۲۰ء کے قریب ہوا ہوگا ۔ وہ اپنی تصنیفات میں اپنے آپ کو یوحنّا [یحیٰی] الدمشقی (م ۷۴۹ء) کا شاگرد ظاہر کرتا ہے، لیکن اس امر کے باوجود کہ اس نے نوعمری میں فلسطین کی خانقاہ سینٹ سبا (St. Saba) ہی میں تعلیم حاصل کی تھی یہ باور کرنا مشکل ہو جاتا ہے کہ وہ فی الواقع یوحنّا دمشقی کا شاگرد تھا، تاہم یوحنّا کی طرح اس کا نام بھی ان شروع کے عیسائی مصنفوں میں شامل ہے جنھوں نے کوشش کی کہ اپنی تصنیفات میں اسلام کے مقابلے میں عیسائیت کی حمایت کریں . . . ۔ اس نے اپنی مادری زبان سریانی کے علاوہ یونانی اور عربی میں بھی قلم اٹھایا ۔ اس کی تصنیفات کی حیثیت زیادہ‌تر مناظرانہ ہے، جس کی وجہ یہ ہے کہ اس زمانے میں حرّان کا شہر زبردست علمی اور ثقافتی سرگرمیوں کا مرکز تھا، جن میں اصنام‌پرست، مانی کے پیرو، یہودی، مسلمان اور راسخ‌العقیدہ اور غیرراسخ العقیدہ عیسائی، سب ہی حصہ لیتے تھے ۔ اس کے جو رسالے موجود ہیں ان میں وہ جملہ مخالفانہ تعلیمات کے مقابلے میں اپنے قدیم مسیحی عقائد کی حمایت کرتا ہے ۔ اس کے یونانی رسائل کی تدوین Migne نے کی ہے (*Patr. Gr.*، ج ۹۷) اور عربی رسائل کو Constantine Bacha نے مرتب کیا ہے (*Oeuvres arabes de Théodore Aboucara, éveque de Haran*، بیروت، بدون تاریخ)، اگرچہ جو رسائل ان سب

مجموعوں میں شامل کیے گئے ھیں ان کے معتبر ہونے میں کلام ہے (دیکھیے Peeters، در *Acta Bollandiana*، ۱۹۳۰ء، ص ۹۶ و H. Beck، در *Orientalia christiana analecta*، ۱۹۳۷ء، ص ۴۰ تا ۴۳).

مآخذ: (۱) Michael Syrus : *Chronique*، ۳ : ۲۹ تا ۳۲؛ (۲) C. Bacha، در مشرق، ۱۹۰۳ء، ص ۶۳۳ تا ۶۳۶؛ (۳) G. Graf : *Gesch. d. christl. arab. Lit.*، ۲ : ۷ تا ۲۶؛ (۴) وہی مصنف : *Die arabischen Schriften des Theodor Abu Qurra*، Paderborn ۱۹۱۰ء؛ مسلمانوں کے خلاف مذھبی مباحثوں میں اس نے جو حصّہ لیا اس کا تذکرہ ذیل کی کتابوں میں آیا ہے : (۶) A. Palmieri : *Die Polemik des Islam*، ص ۸ ببعد؛ (۷) G. Güterbock : *Der Islam im Licht der byzantinischen Polemik*، ۱۹۱۲ء، ص ۱۰ ببعد؛ (۸) I. Kratschkovsky، در *Khristianskij Vostok*، ۱۹۱۶ء، ص ۳۰۱ تا ۳۰۹؛ (۹) A. Guillaume، در صد سالہ ضمیمۂ *JRAS*، ۱۹۲۴ء، ص ۲۳۳ تا ۲۴۴؛ (۱۰) C. H. Becker : *Islamstudien*، ۱ : ۴۳۴ ببعد؛ (۱۱) W. Eichner، در *Isl.*، ۱۹۳۶ء، ص ۱۳۶ ببعد.

(A. Jeffery جیفری)

ابو قَلَمّس : دیکھیے قَلَمّس.

ابو قَلَمُون : اصل میں اس کے معنی ایک ایسے کپڑے کے ھیں جس میں ایک مخصوص چمک ہوتی تھی؛ اس کے بعد ایک قیمتی پتھر کے معنی ہوے، پھر ایک پرندے کے اور پھر ایک گھونگھے کے - اس لفظ کی اصل یقینی طور پر معلوم نہیں - عرب ماہرین کا بالاتفاق یہ کہنا کہ ابو قلمون بوزنطی مصنوعات میں سے تھا ظاہر کرتا ہے کہ یہ کسی یونانی لفظ سے مشتق ہے - کتاب التبصر بالتجارة (*MMIA*، ۱۹۳۲ء، ص ۳۳۷؛ *Arabica*، ۱۹۵۴ء، ص ۱۵۸، ۱۶۲) میں ابو قلمون کو ایک قیمتی بوزنطی کپڑا بتایا گیا ہے - H. L. Fleischer (*De Glossis Habichtianis*، لائپزگ ۱۸۳۶ء، ص ۱۰۶) کے کہنے کے مطابق، جس کا تتبع ڈوزی Dozy نے بھی کیا ہے (*Suppl.*، ۱ : ۶، ۸۰)، یہ یونانی لفظ ὑποκάλαμον سے مشتق ہے، جس کے معنی دھاریدار کپڑے کے کیے جاتے ھیں - د ساسی S. de Sacy نے یہ تجویز کیا ہے کہ یہ لفظ یونانی χαμαιλέων سے مأخوذ ہے، جس کے معنی گرگٹ کے ھیں اور جو رنگ بدلنے میں ضرب المثل ہو گیا ہے (*Chrest. arabe*، ۳ : ۲۶۸)؛ لیکن نہ تو لغة کی کتابوں میں سے کوئی کتاب اور نہ الجاحظ اور الدّمیری اس سے واقف معلوم ہوتے ھیں کہ ابوقلمون گرگٹ کا نام ہے (اگرچہ برہان قاطع کے مطابق یہ لفظ فارسی میں یہ معنی رکھتا ہے) - ضرب المثل : ''ابو قلمون سے زیادہ بدلنے والا'' [أَحْوَلُ مِن ابو قلمون]، یا : ''ابو براقش سے زیادہ بدلنے والا'' [أَحْوَلُ من ابی‌براقش] (مثلاً فرایتاغ Freytag : *Proverbia*، ۱ : ۴۰۹؛ الھمدانی : مَقامات، بیروت ۱۹۲۴ء، ص ۸۶؛ ابن حزم : طوق، ص ۶۹؛ قب *And.*، ۱۹۵۰ء، ص ۳۵۳) میں گرگٹ یا وہ رنگ بدلنے والا پرندہ، جسے ابو براقش کہتے ھیں، دونوں ھی مراد ہو سکتے ھیں (قب القزوینی : طبع وسٹنفلٹ، ۱ : ۴۰۶) - اس کے علاوہ المقدسی کے کہنے کے مطابق (ص ۲۴۰ تا ۲۴۱؛ طبع و ترجمہ از Pellat، ص ۵۳ و عدد ۱۴۳) ابو قلمون سے مراد ایک گھونگھا (pinna) ہے، جس کی '' داڑھی'' (byssus) ایک چمکدار کپڑا بنانے کے کام آتی تھی - اس کپڑے کو صوف البحر بھی کہتے ھیں (قب ڈوزی : *Suppl.*، بذیل مادّہ) - P. Kraus (*Jābir Ibn Ḥayyān*، ۲ : ۱۰۰) یونانی لفظ χαμαιλέων کی بابت کہتا ہے کہ وہ پارس پتھر (Philosophers' Stone) کا نام ہے اور یہ نام قدیم علم الکیمیا میں مستعمل تھا (قب Lippmann : *Entstehung....Alchemie*، ۱ : ۲۹۸) - اس استعمال سے اس کا سبب واضح ہو

جاتا ہے کہ جابر نے اپنی ایک کتاب کا نام، جس میں اس نے سات دھاتوں (اجساد) کے مختلف رنگوں سے بحث کی ہے، کتاب ابی قلمون کیوں رکھا (P. Kraus : کتاب مذکور، ۱ : ۴۳؛ قب Ruska، در *Isl.*، ۱۹۲۵ء، ص ۱۰۲ حاشیہ).

مآخذ : متنِ مقالہ میں جو حوالہ‌جات دیے گئے ہیں ان کے علاوہ (۱) الاصطخری، ص ۴۲؛ (۲) G. Jacob : *Studien in arab. Geog.*، ۲ : ۶۱؛ اور وہ حوالے جو (۳) P. Kraus : *Jābir ibn Ḥayyān*، ۲ : ۱۰۹، عدد ۴، میں دیے ہوے ہیں.

(A. J. W. Huisman)

* **ابو قیر** : یا بو قیر، بحیرۂ روم کے ساحل پر ایک چھوٹا سا قصبہ، جو اسکندریۃ سے رشید (Rosette) جانے والی ریلوے لائن پر اسکندریۃ سے ۱۵ میل مشرق میں واقع ہے ـ الادریسی اولین عرب جغرافیا نویس تھا جس نے ابو قیر کا محلِ وقوع بیان کیا ہے، لیکن اس سے پہلے مصرِ قدیم کے متعلق عربی میں جو کتابیں تصنیف ہوئیں ان میں اس مقام پر روشنی کے ایک منار کی تعمیر کا ذکر آتا ہے ـ یورپ کے سیاحوں نے اس قسم کے برجوں کا ذکر کیا ہے جو اس راستے میں جگہ جگہ قائم تھے اور مسافروں کی رہنمائی کرتے تھے ـ سعید بن البطریق (Eutychius) نے اس بحری بیڑے کا ذکر بھی کیا ہے جو فاطمیوں کے خلاف مصر کی حفاظت کے لیے طرسوس سے بطور کمک ابو قیر روانہ کیا گیا تھا ـ علی پاشا مبارک نے بھی ایک مأخذ کے حوالے سے، جس کا پتا نہیں چل سکا، لکھا ہے کہ ۲۷ شعبان ۷۶۴ھ / ۱۱ جون ۱۳۶۳ء کو یورپ کے بحری قزاقوں نے ابو قیر پر حملہ کیا اور ساٹھ باشندوں کو پکڑ کر لے گئے، جنھیں انھوں نے صیداء میں بیچ دیا ـ ابوقیر کی شہرت [نپولین] بونا پارٹ کی مہم سے وابستہ ہے؛ ایک تو اس فتح کے باعث جو انگریز امیر البحر نیلسن Nelson نے یکم اگست ۱۷۹۸ء کی بحری جنگ میں حاصل کی اور دوسرے اس لیے کہ ۲۵ جولائی ۱۷۹۹ء کو ساری کی ساری ترکی فوج تباہ ہو گئی ـ ابو قیر ہی میں ۸ مارچ ۱۸۰۱ء کو وہ انگریزی فوج اتاری گئی جس نے مصر میں فرانسیسی قبضے کا خاتمہ کیا ـ مارچ ۱۸۰۷ء میں ابو قیر پھر انگریزی افواج کے اقدامات کا مرکز بنا ـ اس وقت ابو قیر میں جہازوں کی لنگر اندازی کا نہایت عمدہ موقع تھا اور ٹھیرنے کے لیے بھی یہ جگہ محفوظ تھی، لیکن خود قصبہ بڑی خراب اور خستہ حالت میں تھا.

امیلینو Amélineau کا غلطی سے یہ خیال تھا کہ اس نے [الیعقوبی کی کتاب الاسباق] *Jacobite Synaxary* میں ابو قیر کا نام دیکھا ہے؛ لیکن اس کتاب میں جس چیز کا ذکر ہے وہ قدیم قاھرۃ کا ایک گرجا تھا، جسے اپا کیروس Apa Kyros کی نذر کیا گیا تھا.

کوم Étienne Combe نے اسکندریۃ سے رشید جانے والی شاہراہ اور ساحلی جھیلوں کا بھی تفصیلی مطالعہ کیا ہے اور عرب مصنفوں اور مغربی سیاحوں کی لکھی ہوئی کتابوں کی ایک طویل فہرست دی ہے ـ اس کی تصنیف میں ابو قیر کا نام مختلف شکلوں میں ملتا ہے اور اس کے دشوار گزار سفر کا روکھا پھیکا بیان بھی، یعنی مسافر کو ایک بے آب و گیاہ اور غیر آباد ریگستانی علاقے سے گزرنا پڑتا تھا، جس میں کہیں کہیں کھجوروں کے کچھ پیڑ دیکھ کر طبیعت میں بشاشت پیدا ہو جاتی ہے ـ مغرب سے مشرق آتے ہوے جو تین جھیلیں راستے میں پڑتی ہیں ان کے نام علی الترتیب مریوط، ابو قیر، اور اَدکو تھے ـ ابو قیر کی جھیل کا واحد بیان، جو ذرا مفصل ہے، القلقشندی کی کتاب صبح الاعشی میں آیا ہے، لیکن وہ اس علاقے کی

خوشحالی کا ذکر محض ایک قصۂ پارینہ کے طور پر کرتا ہے - جھیل کے کنارے کچھ پرندوں نے اپنا مسکن بنا رکھا تھا اور اس کے پانی کے اندر مچھلیاں بھری پڑی تھیں - لوگ یہاں بُوری مچھلی (mullet) پکڑتے اور اسکندریۃ لے جاتے تھے، جو گویا اسکندریۃ کی غذا کا ایک جُزء تھی - کناروں پر نمک سازی کے کچھ بڑے بڑے قطعات تھے، جن کی پیداوار یورپ کو بھیجی جاتی تھی.

جھیل ابوقیر اور جھیل مریُوط کے درمیان ایک مضبوط سنگ بستہ راستہ حائل تھا؛ محمودیۃ کے شہر اور قاھرۃ سے اسکندریۃ جانے والی ریلوے لائن اسی راستے کے ساتھ ساتھ تعمیر ہوئی - ۱۸۸۷ء سے جھیل ابوقیر کا پانی خشک کر دیا گیا اور زمین پر کاشت ہونے لگی.

مآخذ: (۱) ابن عبدالحکم (طبع ٹوری Torrey) ص ۴۰؛ (۲) سعید بن البطریق (Eutychius)، ۲ : ۸۱؛ (۳) المقریزی: خِطَط، MIFAO، ۳۶ : ۸۲؛ (۴) *Synaxaire*, *Patrologia orientalis*، ۳ : ۴۰۴؛ (۵) Amélineau : *Géographie*، ص ۶، ۵۷۹، ۵۸۱؛ (۶) U. Monneret de Villard، در *Bulletin de la société de géographie d'Égypte*، ۱۳ : ۷۴، ۷۶؛ (۷) E. Combe : *Alexandrie musulmane*، در *Bulletin de la société de géographie d'Éygpte*، ۱۰ : ۲۰۱، ۲۳۸ و ۱۶ : ۱۱۱ تا ۱۷۱، ۲۶۹ تا ۲۹۲؛ (۸) Dehérain : *L'Égypte turque, Hist. de la nation égyptienne*، ۵ : ۲۷۵، ۲۷۷، ۲۸۱ تا ۲۸۵، ۳۳۳، ۴۴۰، ۴۴۵، ۵۱۸ تا ۵۱۹، لوحہ ۱۱؛ (۹) Durand و Viel : *Les campagnes navales de Mohammed Aly*، ۱ : ۴۹، ۶۳، ۶۵، لوحہ ۱۰، ۱۱، ۱۳، ۱۹.

مصر میں بعض دوسرے غیر اہم مقامات کا نام بھی ابوقیر ہے، تاھم ان میں جبل الطَّیْر (''پرندوں کا پہاڑ'') کا تنگ درّہ (بُوقیران، بُوقیرات) قابل ذکر ہے، جو وسطی مصر میں مِنْیَۃ کے شمال میں واقع ہے - عرب مصنف اس مقام کے بارے میں ایک تعجب خیز کہانی بیان کرتے ہیں - وہ لکھتے ہیں کہ سال کے ایک مقررہ دن اس پہاڑ پر بُوقیر نام کے پرندے اکٹھے ہوا کرتے تھے اور اپنے اپنے سر اس پہاڑ کی ایک درز میں ڈال دیتے، جو آپ ھی آپ کسی ایک پر بند ہو جاتی - یوں وہ پرندہ وھیں لٹکا رہ جاتا اور آخر کار مر جاتا [یاقوت : معجم، ۲ : ۲۱ تا ۲۳].

مآخذ: (۱) J. Maspero و Wiet : *Matériaux pour servir à la géographie de l'Égypte*، در *MIFAO*، ۳۶ : ۶۴ تا ۶۶.

(G. Wiet)

* **ابو کالیجار** : المَرْزُبان بن سلطان الدولۃ، بُوَیہی خاندان [رَکَ بان] کا ایک شاھزادہ، جو شوّال ۴۰۰ھ / مئی - جون ۱۰۰۹ء میں بصرے میں پیدا ہوا - ۴۱۲ھ / ۱۰۲۱ء میں جب امیر مشرّف الدولۃ کی دَیْلمی فوج نے اس کے وزیر کو الاھواز کے مقام پر قتل کر ڈالا اور مشرّف الدّولۃ کے بھائی سلطان الدولۃ کی امارت کا اعلان کر دیا تو سلطان الدولۃ کی، جسے مشرّف الدولۃ نے ایک سال پہلے عراق کی حکومت سے نکال دیا تھا، ھمت بندھ گئی اور اس نے اپنے بیٹے ابوکالیجار کو، باوجودیکہ اس کی عمر اس وقت صرف بارہ برس تھی، ان کے پاس بھیج دیا تا کہ وہ اس کے نام پر شہر کو اپنے قبضے میں لے لے؛ لیکن اگلے سال مشرّف الدولۃ اور سلطان الدولۃ میں سمجھوتا ہو گیا - مشرّف الدولۃ نے صرف عراق پر اپنا قبضہ رکھا اور فارس اور خوزستان سلطان الدولۃ کے ھاتھ آ گئے؛ سلطان الدولۃ نے شوال ۴۱۵ھ / دسمبر ۱۰۲۳ء - جنوری ۱۰۲۴ء میں وفات پائی، جس پر آئندہ دو سال تک ان صوبوں کی حکومت ابوکالیجار (جس کی عمر اس وقت سولہ سال سے بھی متجاوز نہ تھی) اور اس کے ایک دوسرے چچا ابو الفَوارِس حاکم کرمان کے درمیان

بنا ے مخاصمت بنی رہی - بالآخر فتح ابو کالیجار کی ہوئی، گو جہاں تک ابو الفوارس کو کرمان سے خارج کرنے کا تعلق تھا وہ اس میں ناکام رہا؛ لہٰذا ۴۱۸ھ/ ۱۰۲۷ء میں جب ان میں باہم صلح ہو گئی تو اسے مجبوراً ابوالفوارس کو ۲۰,۰۰۰ درہم سالانہ بطور خراج ادا کرنا پڑے۔

یہ مصروفیتیں تھیں جن کی وجہ سے ابو کالیجار لشکرِ بغداد کی اس دعوت کو قبول نہ کر سکا تھا کہ اپنے تیسرے چچا جلال الدولة [رَکَ بآن] کو، جو مشرف الدولة کی وفات (ربیع الثانی ۴۱۶ھ/ جون ۱۰۲۵ء) پر دارالسلطنت میں حاضر ہونے سے قاصر رہا تھا، بغداد سے نکال دے اور خود امیر الامراء بن جائے، باین ہمه اٹھارہ ماہ تک (شوال ۴۱۶ھ/ دسمبر ۱۰۲۵ء تا جمادی الاولٰی ۴۱۸ھ / جون - جولائی ۱۰۲۷ء) بغداد میں اسی کے نام کا خطبہ پڑھا جاتا رہا - ۴۱۷ھ/ ۱۰۲۶ء میں کوفے میں بھی اس کا نام خطبے میں شامل ہو گیا - اگلے سال اس نے اپنے وزیر ابن بابشاذ کو عراق بھیجا کہ فرات کے دلدلی علاقوں پر اس کی حکومت قائم کر دے، لیکن اس اقدام کا نتیجہ بجز اس کے کچھ نہ ہوا کہ مقامی باشندے وزیر مذکور کی دست درازیوں سے تنگ آ گئے اور انھوں نے بغاوت کر دی - ۴۱۹ھ/ ۱۰۲۸ء میں ابو کالیجار نے دیلمیوں اور جلال الدولة کی محافظ قلعہ ترکی فوج کی باہم کشمکش میں بر وقت مداخلت سے بصرے پر قبضہ کر لیا - پھر جب ابو الفوارس فوت ہو گیا تو اس نے کرمان کو بھی اپنی مملکت میں شامل کر لیا؛ البتہ ۴۲۰ھ / ۱۰۲۷ء میں جب اس نے واسط پر قبضہ کیا تو جلال الدولة نے انتقام کے طور پر الاھواز کو تاخت و تاراج کر ڈالا اور پھر ربیع الاول ۴۲۱ھ/ اپریل ۱۰۳۰ء میں تین دن کی لڑائی کے بعد جب ابو کالیجار کو شکست فاش ہوئی تو جلال الدولة نے از سر نو واسط اور دلدلی علاقے بھی واپس لے لیے بلکہ کچھ دنوں کے لیے اس کی فوجیں بصرے پر بھی قابض رہیں، گو ابو کالیجار کی فوجوں نے اسے جلد ھی واپس لے لیا اور پھر اسی سال شوال/ اکتوبر میں اس نے المذار کے مقام پر جلال الدولة کو جوابی شکست دی۔

آئندہ پانچ سال کے دوران میں جلال الدولة کو اپنے ترکی سپاھیوں کی پے در پے بغاوتوں کے باعث کئی بار بغداد سے بھاگ جانا پڑا، چنانچہ اس قسم کے دو موقعوں پر (۴۲۳ھ/ ۱۰۳۲ء اور ۴۲۸ھ/ ۱۰۳۷ء) میں ان کے ایماء پر دارالسلطنت میں بجاے جلال الدولة کے ابو کالیجار ھی کے نام کا خطبہ پڑھا گیا - ان میں سے دوسرے موقع پر ابو کالیجار نے ترکی سپہ سالار اعلٰی کی مدد کے لیے اپنی فوج کا ایک دستہ بھی بھیجا، جس نے واسط کو پھر سے فتح کیا اور چند مہینے اس پر قابض بھی رہا - دوسری جانب ۴۲۴ھ/ ۱۰۳۳ء کے بیشتر حصّے میں بصرے پر جلال الدولة ھی کی فوجیں قابض تھیں، جہاں اسی کے نام کا خطبہ بھی پڑھا جاتا رہا، لیکن اس قسم کے جارحانہ اقدامات سے چونکہ کسی فریق کو کوئی فائدہ نہیں پہنچا، لہٰذا ۴۲۸ھ/ ۱۰۳۷ء میں جب جلال الدولة نے واسط دوبارہ فتح کیا تو چچا اور بھتیجے میں باقاعدہ صلح ہو گئی اور انھوں نے عہد کیا کہ آئندہ ایک دوسرے کے درپے آزار نہیں ہوں گے۔

۴۳۱ھ/ ۱۰۳۹ء میں ابو کالیجار والیِ بصرہ کی سرکوبی میں مشغول رہا؛ ابن مُکرَم والیِ عمان بھی، جسے والی مذکور نے تنگ کر رکھا تھا، اس کا شریک تھا - اسی سال کے آخر میں اور پھر ۴۳۳ھ/ ۱۰۴۱ - ۱۰۴۲ء میں ابو کالیجار مجبور ہو گیا کہ عُمان پر لشکرکشی کرے تا کہ ان فتنوں کا سدّ باب ہو سکے جو مُکرم کی موت کے بعد رونما

ہو گئے تھے ۔ ۴۳۳ھ میں جب ابو کالیجار نے اس نزاع میں جو کاکویہ (کاکویہ) خاندان کے حکمران علاء الدولة کے بیٹوں کے درمیان رونما تھا دخل دینے کی کوشش کی تو اس میں اسے کامیابی نہیں ہوئی، البتہ ۴۳۴ھ/۱۰۴۲-۱۰۴۳ء میں وہ کرمان پر سلجوقوں کا اولیں حملہ روکنے میں کامیاب رہا ۔ اس کے تھوڑے ہی دنوں بعد ۴۳۵ھ/۱۰۴۴ء میں جلال الدولة کا انتقال ہو گیا ۔ ابتداء میں اگرچہ بغداد کی قلعہ نشین فوج نے اس کے بیٹے الملک العزیز [رَکَ بآن] کو اپنی وفاداری کا یقین دلایا، لیکن ابو کالیجار کی طرف سے بیش قرار انعام و اکرام کے وعدے پر یہ فوج اس کی طرفدار ہو گئی، چنانچہ صفر ۴۳۶ھ/ستمبر ۱۰۴۴ء میں وہ بغداد ہی میں نہیں بلکہ حُلوان، فرات کے علاقوں اور دیار بکر میں بھی امیر تسلیم کر لیا گیا، جہاں اب اسی کے نام کا خطبہ پڑھا جاتا تھا ۔ ابو کالیجار اب واحد بویہی حکمران تھا اور خلیفہ کی طرف سے اسے محی الدین کا لقب عطا ہوا ۔

آیندہ چار سال ابو کالیجار کی توجہ زیادہ‌تر اس پر رہی کہ سلجوق ترکوں کی یورشوں کے خلاف اپنی طاقت برقرار رکھے، جس کے پیش نظر اس نے پہلے ہی سے دارالخلافۂ شیراز کے ارد گرد پہلی مرتبہ ایک فصیل کی تعمیر شروع کر دی تھی؛ ۴۳۷ھ/۱۰۴۵-۱۰۴۶ء میں البتہ وہ جنوب مغربی جبال میں سلجوقی حملے کا سدّ باب کرنے سے محض اس لیے قاصر رہا کہ اس کے گھوڑے وبا کی نذر ہو گئے تھے؛ لیکن اس سے دو سال بعد اس نے سلاجقہ سے اتحاد کا فیصلہ کر لیا، جس پر طغرل [رَکَ بآن] بھی رضامند تھا؛ لہٰذا باہم ایک معاہدہ ہوا اور اس کی توثیق یوں کر دی گئی کہ طغرل کی شادی ابو کالیجار کی بیٹی سے اور ابو کالیجار کے دوسرے بیٹے کی طغرل کی بھتیجی سے ہو گئی ۔ اس اتحاد سے ابو کالیجار کے شمال مغربی مقبوضات ساجوقوں کے مزید حملوں سے محفوظ ہو گئے، لیکن ۴۴۰ھ/۱۰۴۸ء میں پھر ایک سلجوقی فوج نے کرمان پر حملہ کر دیا جہاں ابو کالیجار کا صوبہ دار بجائے مدافعت کے حملہ آوروں سے مل گیا: لہٰذا ابو کالیجار کو اپنی حکومت بحال کرنے کی غرض سے خود کرمان کا رخ کرنا پڑا، لیکن ابھی وہ منزلِ مقصود پر نہیں پہنچا تھا کہ جمادی الاولٰی ۴۴۰ھ/اکتوبر ۱۰۴۸ء میں اس کا انتقال ہو گیا ۔

ابو کالیجار نے کم از کم نو بیٹے چھوڑے، جن میں سب سے بڑا، جس کا لقب الملک الرحیم [رَکَ بآن] تھا، بطور امیر الامراء اس کا جانشین ہوا ۔ وہ اس خاندان کا آخری بادشاہ تھا، جس نے بغداد اور عراق پر حکومت کی: دوسرا بیٹا فولاد سلطان فارس میں اس کا جانشین ہوا، لیکن ۴۵۴ھ/۱۰۶۲ء میں ایک باغی کے ہاتھوں قتل ہو گیا ۔

۴۲۹ھ میں جب ابو کالیجار شیراز میں تھا تو اس نے اور اس کی دیلمی فوج کے کئی دستوں نے فاطمی داعی المؤیَّد فی الدین [رَکَ بآن] کی کوشش سے اسمٰعیلی مذہب اختیار کر لیا تھا، مگر اس کے چار سال بعد اس خیال سے کہ عباسی خلیفہ القائم سے اس کے تعلقات خوشگوار ہونا چاہییں اس نے داعی مذکور کو اپنے علاقے سے نکال دیا؛ تاہم ان واقعات کے باوجود جو مؤخرالذکر کی سیرة (طبع کامل حسین، قاہرة ۱۹۴۹ء، ص ۷۷) میں مذکور ہیں، ظاہر ہوتا ہے کہ ذاتی طور پر وہ فاطمی دعوت کا معتقد رہا ۔ ابو کالیجار اور المؤید کی باہمی راہ و رسم کا ذکر ابن البلخی نے بھی فارس نامہ میں کیا ہے ۔

مآخذ: (۱) ابن الأثیر، بامداد اشاریہ؛ (۲) ابن الجوزی: المُنْتَظم، ۷: ۱۷، ۲۱، ۳۰، ۳۴، ۳۷، ۵۶-۶۹، ۷۲ تا ۷۳، ۱۱۹، ۱۲۸، ۱۳۶، ۱۳۹؛ (۳) سبط ابن

الجوزی : مرآۃ الزمان (مخطوطۂ پیرس، شمارہ ۱۵۰۶، ورق ۲ ب، ۷۳ ب، ۸۷ ب [مطبوعۂ حیدرآباد ۱۹۰۱ء] : (۴) حمداللہ مستوفی : تاریخ گزیدہ، ص ۹۲؛ (۵) ابن خلدون، ۴ : ۴۷۲ بعد؛ (۶) میر خواند : روضۃ الصفا (اقتباس مطبوعۂ Wilken، بعنوان *Mirchonds Geschichte der Sultane aus dem Geschlechte Bujeh*، برلن ۱۸۳۵ء، ص ۵۴ تا ۷۴؛ (۷) خواند امیر : حبیب السیّر (اقتباس شائع کردۂ Ranking، بعنوان *A History of the Minor Dynasties of Persia*، ۱۹۱۰ء، ص ۱۱۸ تا ۱۲۰؛ (۸) H. Bowen : *The Last Buwayhids*، در *JRAS*، ۱۹۲۹ء، ص ۲۲۶ بعد.

(H. Bowen)

ابو کامل شُجاع

ابو کامل شُجاع : بن اَسْلَم بن محمّد بن شجاع الحاسبَ المصری، محمد بن موسٰی الخوارِزمی [رَکَ بآن] کے بعد جبر و مقابلہ کا دوسرا قدیم‌ترین مسلمان عالم، جس کی تصنیفات میں سے کچھ باقی ھیں اور جن کی بناء پر اسے اسلامی [لہٰذا سارے] قرون وسطٰی کے عظیم ترین ریاضی دانوں میں جگہ دی جا سکتی ہے' (اسلامی جبر و مقابلہ کے نشو و نما کے لیے دیکھیے مادۂ الجبر و المقابلہ) ۔ پیزا Pisa کے لیونارڈ Leonard اور اس کے متبعین کے ذریعے اس سے یورپ میں جبر و مقابلہ کے نشو و نما نے اچھا خاصا اثر قبول کیا ۔ اس کی ھندسی (geometrical) تصنیفات (مسائل ھندسہ کا حل جبر و مقابلہ کے ذریعے) کا اثر بھی مغربی علم الھندسہ پر کچھ کم نہیں ۔ اس کے سوانح حیات بہت کم معلوم ھیں ۔ زیادہ سے زیادہ یہ کہا جا سکتا ھے کہ اس کا زمانہ الخوارزمی (م حدود ۸۵۰ء) سے متأخّر اور علی بن احمد العمرانی (م ۳۴۴ھ/ ۹۵۵ - ۹۵۶ء) سے متقدم ھے، جس نے اس کے جبر و مقابلہ کی شرح لکھی [یعنی دسویں صدی کا آغاز ۔ اس کا وطن مألوف مصر ھے].

الفہرست، ص ۲۸۱، میں علم نجوم اور علم ریاضی پر، نیز بعض دوسرے موضوعات مثلاً پرواز طیور وغیرہ پر بھی اس کی متعدد کتابوں کی فہرست موجود ھے ۔ ان میں سے دو، یعنی کتاب فی الجمع و التفریق (الفہرست میں اسی عنوان کی ایک تصنیف الخوارزمی سے منسوب ھے) اور کتاب الخَطَئَین ("دو غلطیاں")، اس وقت سے طول طویل بحث کا موضوع بنی رھی ھیں جب سے کہ F. Woepcke (در *JA*، ۱۸۶۳ء، ص ۵۱۴) نے الجمع و التفریق اور لاطینی *Liber augmenti et diminutionis* کو جو *augmentum et diminutio*، طبع لبری Libri، در *Histoire des sciences mathématiques en Italie*، پیرس ۱۸۳۸ء ص ۳۰۴ تا ۲۹۷؛ طبع دوم، ۱۸۶۵ء، ص ۳۰۴ تا ۳۶۹، کو ایک ھی چیز ثابت کرنے کی کوشش کی؛ قب زوتر H. Suter در *Bibl. Math.*، ۱۹۰۲ء، ص ۳۵۰ تا ۳۵۰ و J. Ruska: *Zur ältesten arab. Algebra und Rechenkunst*، در *SBAK*، ھائڈل برگ ۱۹۱۷ء / ۲ ص ۱۴ تا ۲۳.

الفہرست میں جن تصنیفات کا ذکر ھے ان کا کوئی عربی نسخہ نہیں ملتا، البتہ اس کی ایک اور تصنیف الطوائف [فی الحساب] کی عربی اصل محفوظ ھے (مخطوطۂ لائڈن، عدد ۱۰۰۱، ورق ۵۰ ب تا ۵۸ ب)، ترجمہ و حواشی از H. Suter : *Das Buch der Seltenheiten der Rechenkunst von Abū Kāmil al-Miṣrī*، در *Bibl. Math.*، ۱۹۱۰ تا ۱۹۱۱ء، ص ۱۰۰ تا ۱۲۰۔ اس کا موضوع ھے غیر مقطع مساواتوں (equations) کے تکملی حل (integral solutions)؛ (جدید اصطلاح میں "Diophantine analysis"، مگر یہ اصطلاح تاریخی لحاظ سے غلط ھے ۔ ڈیوفانٹوس Diophantus کو، جس کا زمانہ تیسری صدی میلادی ھے اور جسے، جہاں تک یونانی دنیا کا تعلق ھے، غیر مقطع تحلیل کا موجد ٹھیرانا پڑے گا، دلچسپی

تھی تو اپنے مسائل کے ناطقی (rational) نہ کہ تکملی (integral) حل سے) ۔ الطرائف کا ایک عبرانی ترجمہ بھی موجود ہے (میونخ ۲۲۵، ۳)، جو مانتوا Mantua کے Mordekhai Finzi (حدود ۱۴۶۰ء) نے کیا تھا ۔ وہ جبر و مقابلہ میں ابو کامل کے رسائل کا مترجم بھی ہے (میونخ ۲۲۵، ۳) ۔ جیسا کہ ساکردوتے G. Sacerdote : *Il trattato del pentagono e del decagono di Abu Kámil*، در *Festschrift Steinschneider*، لائپزگ ۱۸۹۶ء، ص ۱۶۹ تا ۱۹۴، کا خیال ہے، اور زوتر Suter : *Die Abhandlung des Abū Kāmil Shoǧā' b. Aslam* "über das Fünfeck und Zehneck"، در *Bibl. Math.*، ۱۹۰۹-۱۹۱۰ء، ص ۱۵ تا ۴۲، نے ثابت کیا ہے کہ یہ ترجمے عربی یا لاطینی کے بجاے ہسپانوی سے کیے گئے ہیں ۔ بقول زوتر Suter عین ممکن ہے کہ مخطوطۂ پیرس، ۷۳۷۷ الف، عدد ۶، الطرائف کا لاطینی ترجمہ ہو ۔ (اسی مخطوطے میں ابو کامل کے جبر و مقابلہ اور پنج اضلاع (pentagon) اور دہ اضلاع (decagon) اشکال پر اس کے رسالوں کے لاطینی ترجمے شامل ہیں) ۔ جہاں تک غیر مقطع مساوات اور ان کے تکملی حل کا تعلق ہے ہندوستان میں ان کی پوری ارتقاء یافتہ صورت ۱۱۵۰ء کے قریب ہی بھاسکر کی ویجگنیتا (Vījaganita) میں ہمارے سامنے آ جاتی ہے (قب Colebrooke : *Algebra with arithmetic and mensuration*، لنڈن ۱۸۱۷ء، ص ۲۳۳ تا ۲۳۵)، مگر آریہ بھٹ (پیدایش ۴۷۶ء) تو اس سے پہلے بھی اس مسئلے کی طرف اشارہ کر چکا تھا، بلکہ اس نے اس کے حل کے لیے کسور جاریہ (continued fractions) کے قاعدے کا بھی تصور قائم کر لیا تھا ۔ بھاسکر نے اس کے لیے کُٹّکا (dispersion) کی اصطلاح استعمال کی ہے (قب M. Cantor : *Gesch. d.Math.*، طبع دوم، ۵۸۸ ببعد) ۔ ابو کامل کے طریق میں نسبۃً کم باقاعدگی ہے اور اس لیے وہ ہندوستانی طریق سے ادنٰی ہے، کیونکہ ابو کامل اپنے حل زیادہ تر بطریقِ آزمایش معلوم کرتا ہے، گو اس طرح جو دشواریاں پیش آتی ہیں وہ ان پر غالب آنے میں خاصی مہارت ظاہر کرتا ہے، البتہ یہ طے کرنا دشوار ہے کہ آیا اسے "کُٹّکا" طریقے کا علم تھا یا نہیں ۔ بہر کیف یقینی بات یہ ہے کہ الطرائف کی ایک شرح کا گمنام مصنف، جس کا صرف ایک ٹکڑا لائڈن کے مخطوطے میں موجود ہے (ورق ۱۰۱ تا ۱۰۲)، طریق مذکور سے واقف تھا، کیونکہ وہ صاف طور پر تکملی حل معلوم کرنے کے ایک قاعدے کے ثبوت کی طرف اشارہ بھی کرتا ہے اور یہ مشکل ہی سے کُٹّکا قاعدے سے مختلف ہو سکتا ہے ۔

پھر ایک اور جزئی مگر عجیب بات، جس سے ابو کامل اور اہل ہند کے باہمی تعلق کا اظہار ہوتا ہے، یہ ہے کہ دونوں اپنے مسائل میں پرندوں کی ایک ہی یا کم از کم ملتی جلتی انواع کی مثالوں سے رجوع کرتے ہیں، چنانچہ یورپ میں بھی جب غیر مقطع مساوات ہمارے سامنے آتی ہیں (پیزا Pisa کے لیونارڈ Leonard کی *Liber abaci*، مخطوطہ عدد ۱۲۰۲ : طبع Boncompagni، روم ۱۸۵۷ - ۱۸۶۲ء، جلد ۱) تو یہاں بھی پرندوں کا حوالہ ملتا ہے ۔ یہاں اس مسئلے کا علم اول اول اس مخطوطے کے ذریعے ہوا جسے سنہ ۱۰۰۰ میلادی کے قریب Reichenau کی خانقاہ میں تالیف کیا گیا تھا ۔ متأخّر جبر و مقابلہ دان، خصوصاً جرمن "Cossists" (Adam Riese، وغیرہ) پرندوں کے بجاے عموماً مردوں، عورتوں یا کنواریوں کی مثالیں پیش کرتے ہیں اور یہی وجہ ہے کہ انھوں نے اس قسم کے مسائل کے اظہار کے لیے "regula virginum" (یا "r. potatorum"، یا "r. coeci" یا "r. coeti") کی اصطلاح اختیار کی ہے (قب *Bibl. Math.*، ۱۹۰۵ء، ص ۱۱۲) .

ابو کامل کا جبر و مقابلہ لاطینی (مخطوطۂ پیرس، ۷۳۷۷ الف، ورق ۷۱ ب تا ۹۳ ب) اور عبرانی

(پیرس ۱۰۲۹، ۷، اور میونخ ۲۲۵، ۵) ترجموں ھی میں محفوظ ھے ۔ براکلمان Brockelmann نے اصل عربی میں جن دو مخطوطوں کا ذکر کیا ھے ان کی ابھی تک جانچ پڑتال نہیں کی گئی ھے ۔ ابو کامل کی شہرت کا انحصار سب سے بڑھ کر اسی تصنیف پر تھا ۔ پھر الاِصْطَخری اور العِمْرانی نے اس کی شرحیں لکھی ھیں، لیکن وہ بھی ناپید ھیں ۔ L. C. Karpinski کی مفصل تصنیف *'The Algebra of Abu Kamil Shoja' ben Aslam* در *Bibl. Math.*، ۱۹۱۱ - ۱۹۱۲ء، ص ۴۰ تا ۵۵، لاطینی کے مخطوطۂ پیرس پر مبنی ھے ۔ اس تصنیف کے تاریخی پس منظر کے لیے حسب ذیل کتابیں ملاحظہ ھوں: O. Neugebauer : *Zur geometrischen Algebra, Quellen und Studien z. Gesch. d. Math., B* (*Studien*)، ۱۹۳۶ء، ص ۲۴۵ تا ۲۵۹ اور S. Gandz : *The Mishnat ha-Middot and the Geometry of Muh. b. Mūsā al-khowārizmī*، وھی کتاب، *A* (*Quellen*)، ۱۹۳۲ء، خصوصاً ص ۳۷، ۶۸، ۸۳ ۔ ابو کامل "جذر" (root ،*radix*)، "مال" (capital ، *census*) اور "عدد مفرد" (absolute number ، *numerus*) کی تعریف میں الخوارزمی کا پابندی سے تتبع کرتا ھے، لیکن بعض صورتوں میں وہ اپنے پیشرو سے بہت آگے بھی نکل جاتا ھے، چنانچہ وہ جذور (square roots) کی جمع اور تفریق کو، جن میں صرف مقادیر اصمّ سے سابقہ پڑتا ھے، ان متناسبات کے ذریعے عمل میں لاتا ھے جو ھمارے جدید قاعدے کے مطابق ھیں: $\sqrt{ا} + \sqrt{ب} = \sqrt{ا + ب + ۲\sqrt{اب}}$؛ مثلاً ۸ کے جذر کو ۱۸ کے جذر سے تفریق کرنے کا قاعدہ وہ یہ بتاتا ھے: "۲۴ کو ۲۶ میں سے تفریق کیجیے تو ۲ باقی بچتے ھیں ۔ اس کا جذر ۱۸ سے تفریق شدہ ۸ کا جذر ھے" ۔ بالکل یہی مثال الکَرَجی [رک بآن] (م حدود ۱۰۲۹ء) کے جبر و مقابلہ پر رسالے، موسومہ الفخری، میں پائی جاتی ھے (دیکھیے F. Woepcke : *Extrait du Fakhri*، پیرس ۱۸۵۳ء، ص ۵۷ تا ۵۹)، جب کہ پیزا Pisa کا لیونارڈ Leonard (*Scritti*، ۱ : ۳۶۳ تا ۳۶۵) اس قاعدے کی مثال کے ذریعے تشریح کرتے ھوے ۲۸ اور ۳۲ کے ہندسے استعمال کرتا ھے ۔ مکعب جذور کے لیے اسی قسم کا عمل، جیسا کہ الکَرَجی نے دیا ھے، ابو کامل کے ھاں ابھی تک نہیں ملا ۔

"پنج اضلاع اور دہ اضلاع اشکال" پر رسالہ، لاطینی ترجمہ، مخطوطۂ پیرس A ؛ جرمن ترجمہ از زُوتر Suter، قبّ سطور بالا: عبرانی ترجمہ، میونخ ۲۲۵، ۳؛ اطالوی ترجمہ از Sacerdote، قبّ سطور بالا ۔ اس رسالے میں جو مسائل بھی آئے ھیں انھیں جبر و مقابلہ کے قاعدوں کو علم ھندسہ پر منطبق کرتے ھوے صاف اور آسان پیرائے میں حل کیا گیا ھے ۔ مفروضہ کمّیت کے لیے ابو کامل اپنے سارے رسالے میں خاص مقادیر منتخب کرتا ھے — بیشتر مسائل میں یہ مقدار ۱۰ ھے — اس کے بجاے کہ اسے کسی حرف کے ذریعے ظاھر کرے یا ایک (۱) ھی کے مساوی قرار دے ۔ اس باب میں اس نے اپنے آپ کو الخوارزمی کے قاعدے سے آزاد تو نہیں کیا، لیکن مسئلے کے حل میں جو طریقہ اختیار کیا ھے اس میں وہ اپنے پیشرو سے آگے نکل گیا ھے؛ لہٰذا اس کی تصنیف جبر و مقابلہ کے نشو و نما میں قطعی طور پر ایک اھم مرحلہ ھے [اس نے گویا اس علم میں الخوارزمی کے کام کی تکمیل کی] ۔ ساکردوتے Sacerdote نے ثابت کیا ھے کہ پیزا Pisa کا لیونارڈ Leonard اس رسالے سے واقف تھا اور اس نے اپنی *Practica geometriae* (*Scritti*، ج ۲) میں اس سے بہت زیادہ کام لیا ھے ۔

مآخذ: (۱) زُوتر Suter، ص ۴۳؛ (۲) براکلمان: تکملۃ، ۱ : ۳۹۰؛ (۳) M. Steinschneider : *Hebräische Übersetzungen*، ص ۵۸۳ تا ۵۸۸۔

(W. Hartner ھارٹنر)

ابو کَبِیْر الْهُذَلی : عرب کا ایک قدیم شاعر اور ابو ذُؤَیْب کے بعد قبیلۂ هُذَیل [رک باں] کا سب سے بڑا شاعر ۔ وہ بنو سَعْد یا بقول بعض بنو جُرَیب سے تھا ۔ اس کا اصل نام عامر (یا عُوَیمِر) بن الحُلَیْس (بغیر الف لام کے بھی) تھا ۔ بعض کے نزدیک اس کا نام عامر بن جَمْرَۃ ہے، لیکن وہ مشہور اپنی کنیت ھی سے ہوا ۔ بعض شارحین کا خیال ہے (قب التبریزی، در شرح الحماسة) کہ ابو کبیر نے مشہور شاعر تأبّط شرًّا [رک باں] کی ماں سے شادی کر لی تھی، لیکن تأبّط شرًّا کو یہ رشتہ پسند نہیں تھا، لہٰذا کہا جاتا ہے کہ اس کی ماں نے ابو کبیر کو مشورہ دیا کہ جب بھی موقع ملے تأبّط شرًّا کو قتل کر دے ۔ یہ دوسری بات ہے کہ تأبّط شرًّا کی دلیری اور بےباکی کے آگے ابو کبیر کی کچھ پیش نہ چلی؛ لیکن اس کہانی کو مشکل ھی سے تسلیم کیا جا سکتا ہے ۔ زیادہ قرین قیاس یہ ہے کہ یہ حکایت وضع ہوئی تو اس لیے کہ الحماسة میں مندرج ابو کبیر کے ان اشعار کی تاویل کی جائے جو زبان زدِ خاص و عام هیں اور جن میں وہ ایک رفیقِ جنگ یا جیسا کہ عربوں کا تصور تھا ایک مثالی بطل کا وصف بیان کرتا ہے ۔ پھر بعض روایتیں ایسی بھی هیں جن میں ان کا کردار ادل بدل کر دیا گیا ہے (قب ابن قتیبة : کتاب الشعر، ص ۴۲۲) اور وہ یوں کہ ابو کبیر نے نہیں بلکہ تأبّط شرًّا نے ابو کبیر کی ماں سے شادی کر لی تھی، الخ ۔ اسی طرح وہ قصہ بھی جس میں تأبّط شرًّا اور ابو کبیر کو دائمی رفیق بتایا گیا ہے ناقابل اعتبار ہے، کیونکہ ابو کبیر کا قبیلہ [تأبّط شرًّا کے قبیلے] بنو فَہْم سے ہمیشہ بر سر پیکار رہتا تھا ۔ ابو کبیر کا زمانہ چھٹی صدی میلادی کا اختتام اور ساتویں صدی کا آغاز ہے، چنانچہ عزّالدّین ابن الأثیر (اُسْد الغابة، قاہرۃ ۱۲۸۰ھ، ۶ : ۲۷۲) اور ابن حجر العسقلانی (الاصابة، قاہرۃ ۱۳۲۵ھ، ۷ : ۱۶۲) نے تو اسے اصحابِ رسول (صلعم) میں شمار کیا ہے ۔

باین همه، جہاں تک اس کی نظموں اور ان کے موضوع کا تعلق ہے، ابو کبیر کا شمار قطعی طور پر شعرائے جاهلیت میں ہوگا ۔ اس کا دیوان، جسے پہلی مرتبہ F. Bajrakterević نے طبع و ترجمہ کیا، صرف چار طویل قصیدوں اور انیس مختصر قطعات پر مشتمل ہے، جن میں سے بیشتر غلطی سے اس سے منسوب کر دیے گئے هیں لیکن جو کئی لحاظ سے بہت دلچسپ اور بیش قیمت هیں ۔ قصیدوں کی ایک ھی بحر (کامل) ہے ۔ تمہید بھی سب کی، جیسا کہ ابن قتیبة (الشعر، ص ۴۲۰) نے صراحةً کہا ہے، یکساں ہے ۔ پھر ایک خاص بات یہ ہے کہ اس کے قصیدوں میں اونٹ کا کہیں ذکر نہیں آیا ۔ عرب نقّادانِ سخن نے ابو کبیر کو اکثر بہت اونچے درجے کا شاعر مانا ہے ۔ المعرّی کے نزدیک اس کی نظر بڑی محدود ہے، باین همه وہ بھی اس کے بعض اشعار کا معترف ہے ۔ رہا عَوْف بن مُحَلِّم (در یاقوت : ارشاد الأریب، ۶ : ۹۷) سو اس نے اسے یہاں تک بڑھایا ہے کہ بقول اس کے وہ هذلیوں کا سب سے بڑا شاعر ہے ۔

مآخذ : (۱) دیوان الهذلیین، قاہرۃ ۱۹۴۸ء، ۲ : ۸۸ تا ۱۱۵؛ (۲) الحماسة، طبع فرایتاغ Freytag، ۱ : ۳۶ ببعد؛ (۳) ابن قتیبة : کتاب الشعر (طبع د خویہ de Goeje)، ص ۴۲۰ تا ۴۲۵؛ (۴) ابوالعلاء المعرّی : رسالة الغفران، قاہرۃ ۱۳۲۱ھ، ص ۱۰۰ تا ۱۰۱ (انگریزی ترجمہ از نکلسن، در JRAS، ۱۹۰۰ء، ص ۷۰۸ تا ۷۰۹)؛ (۵) السیوطی : شرح شواہد المُغنی، قاہرۃ ۱۳۲۲ھ، ص ۸۱ تا ۸۳؛ (۶) عبدالقادر البغدادی : خزانة الادب، بولاق ۱۲۷۷ھ، ۳ : ۴۶۶ تا ۴۷۳؛ ۴ : ۱۶۵ تا ۱۶۷، ۴۲۰ تا ۴۲۱؛ (۷) العَیْنی : المقاصد النحویة (بر حاشیۂ خزانة الادب)، ۳ : ۵۴ تا ۵۷، ۳۶۱ تا ۳۶۴، ۵۵۸ تا ۵۶۰ ؛ (۸) اسکندر آغا ابکاریوس : روضة الادب فی طبقات

شعراء العرب، بیروت ۱۸۵۸ء، ص ۱۹۲ تا ۱۹۶؛ (۹) محمد باقر: جامع الشواهد، قم ۱۳۰۸ھ، ص ۶۷ تا ۶۸، ۱۶۷، ۲۷۸ تا ۲۷۹؛ (۱۰) محمد عبدالقادر الفاسی: تکمیل المَرام بشرح شواهد ابن هشام، فاس ۱۳۱۰ھ، ص ۱۸ س ۸، ص ۴۲ س ۱ تا ۳؛ (۱۱) F. Bajrakterević: *La. Lāmiyya d'Abū Kabīr al Hudalī, publiée avec le 'commentaire d'as-Sukkarī, traduite et annotée* در JA، ۱۹۲۳ء، ص ۵۹ تا ۱۱۵؛ (۱۲) وهی مصنف: *Le Dīwān d' Abū Kabīr al-Hudalī, publié avec le 'commentaire d' as-Sukkarī, traduit et annoté* در JA، ۱۹۲۷ء، ص ۵ تا ۹۳؛ (۱۳) براکلمان: تکملة، ۱: ۴۳ .

(FEHIM BAJRAKTAREVIĆ)

* **ابو الکَسِیْس** (ABULCASIS = ابو القاسم): دیکھیے الزَّهراوی.

* **ابو کَلْب**: دیکھیے سکّه.

* **ابو کَلِی**: (Abu klea) ابوطلیح کی محرّف شکل، جس کا یه نام ببول (طلیح Acacia Seyal) کے ایک پیڑ کی وجه سے هوا ـ یه کنووں کا ایک مرکز هے اور اس شاهراه پر واقع هے جو دشت بَیُوضة سے گزر کر دریاے نیل کے اس موڑ کو جو ابوحَمَد کے نام سے مشهور هے ایک طرف چھوڑتے هوے دنقله (Dangola) کے جنوب میں قُورتی Korti سے المَتَمَّة تک ۱۱۹ میل کا فاصله طے کر لیتی هے ـ ابو کلی کی شهرت ۱۷ جنوری ۱۸۸۵ء کی اس جنگ کے باعث هوئی جو یهاں محمد احمد [رَكَ بآن] کے درویشوں اور ۱۸۰۰ سپاهیوں پر مشتمل ایک برطانوی ''صحرائی دستے'' کے درمیان هوئی ـ یه دسته قرتی سے خرطوم جا رها تھا تاکه جنرل چارلس گورڈن Charles Gordon اور مصری قلعه نشین فوج کو پیروانِ مهدی نے جس حصار میں لے رکھا هے، اسے توڑ دیا جائے ـ انگریزی فوج نے، جس کی کمان سر هربرٹ سٹیوارٹ Sir Herbert Stewart کے هاتھ میں تھی، یه دیکھا که مهدویوں کے بهترین دستوں کا بهت بڑا حصه (تقریبًا تین هزار ''بَقّاره'' اور پانچ هزار ''جِعْلِیّین'') کنووں پر قابض هے تو اس نے مربع کردوس قائم کرتے هوے پیش قدمی کی ـ مهدویوں کا حمله بڑے زور کا تھا ـ گھمسان کا رن پڑا اور پھر دست بدست لڑائی کے بعد مهدوی ایک هزار مقتول چھوڑ کر پسپا هو گئے ـ برطانوی فوج کے ۷۴ سپاهی کام آئے اور ۹۴ مجروح هوے ـ اب المَتمه تک راسته صاف تھا ـ یهاں برطانوی فوجوں سے چار دریائی دخانی کشتیاں آ ملیں، جو گورڈن نے خرطوم سے روانه کی تھیں، مگر پھر چند دنوں کی مهلک تاخیر کے باعث مهدویوں کو موقع مل گیا که وه خرطوم پر دفعةً هلّه بول کر قابض هو جائیں (۲۶ جنوری) ـ یوں یه فوج جو محاصره توڑنے آئی تھی ناکام و نامراد واپس چلی گئی.

مآخذ: (۱) N. Shoucair (شُقَیر): تاریخ السّودان، قاهرة ۱۹۰۳ء؛ (۲) H. E. Colville: *History of the Soudan Campaign*، لنڈن ۱۸۸۹ء (سرکاری فوجی روئداد)؛ (۳) A. B. Theobald: *The Mahdīya*، لنڈن ۱۹۵۱ء؛ (۴) B. M. Allen: *Gordon and the Sudan*، لنڈن ۱۹۳۱ء.

(S. HILLELSON)

⊗ * **اَبُو لَهَب**: عبدالمُطَّلب اور لُبْنَی بنت هاجر الخُزاعیة کا بیٹا، اور آنحضرت [صلعم] کے والد ماجد کا سوتیلا بھائی تھا ـ اس کا نام عبدالعزّٰی اور کنیت ابو عُتْبَة تھی ـ ابو لهب (''شعلے کا باپ'') اس کا لقب تھا، جو اس کے باپ نے اسے اس کی خوبصورتی کی بناء پر دیا تھا [لیکن ربیعة بن عباد رضا کے بیان کے مطابق ابو لهب بھینگا تھا اور اس کے پاؤں میں کجی تھی ـ ابن درید نے ''ابو لهب'' کی ایک اور توجیه کی طرف اشاره کیا هے، مگر اسے بیان کرنا پسند نهیں کیا (الاشتقاق، ۲۹)] ـ یه نام، یعنی ''ابو لهب''، قرآن [کریم] کی اللهب (یا المسد) نام کی

ایک سو گیارھویں سورۃ میں آیا ہے، جو اوائل دور مکّی سے متعلّق ہے . . . [ابو لہب کا نام مستہزؤون اور مؤذون میں سرِ فہرست آتا ہے].

ایک زمانے میں — [شاید] اس سے پہلے کہ تبلیغ اسلام کی وجہ سے رسول اللہ [صلعم] کی مخالفت شروع ہوئی — ابو لہب کے تعلقات آپ سے خوشگوار تھے، چنانچہ اس کے بیٹوں عُتْبۃ اور عُتَیْبۃ کا علی الترتیب آنحضرت کی صاحبزادیوں رقیّۃ[رض] اور امّ کلثوم[رض] سے نکاح (یا شاید صرف منگنی) ہونا بتایا جاتا ہے۔ [رقیّۃ[رض] کا عتبۃ سے نکاح ہونا ثابت ہے، اگرچہ عتبۃ نے اپنے باپ ابو لہب (یا بروایتے، اپنی ماں امّ جمیل) کے کہنے پر انھیں طلاق دے دی تھی، مگر عتیبۃ کو رسول اللہ [صلعم] کی پیش گوئی کے مطابق شیر نے مار ڈالا تھا۔ آپ[ص] نے دعا کی تھی: اَللّٰھُمَّ سَلِّطْ عَلَیْہِ کلبًا من کلابک؛ ابن حبیب، ص ۵۳؛ ابن قُتیبۃ: المعارف، ص ۵۵، ۶۲؛ ابن سعد، ۸: ۲۴)۔ امّ کلثوم[رض] کے عتیبۃ سے نکاح کے متعلّق مؤرخین میں اختلاف ہے].

جس وقت [بنو] ہاشم اور [بنو عبد] المطلب کا قریش کے دوسرے قبائل نے معاشرتی مقاطعہ کیا [اور آپ شعب ابی طالب میں محصور ہو گئے] تو ابو لہب نے بھی [بنو] ہاشم سے علیحدگی اختیار کر لی، غالبًا اس لیے کہ ابو لہب کا تعلّق اپنی بیوی کے توسّط سے، جو حرب بن امیّۃ کی بیٹی تھی، عبد شمس سے تھا۔ ابو طالب کے انتقال پر، یعنی مقاطعے کے خاتمے کے [تقریبًا چھے ماہ] بعد، خاندان کی سیادت ابو لہب کے حصّے میں آئی۔ ابتداء میں اس نے شاید کنبے کی عزّت و تحفّظ کی خاطر رسول اللہ[ص] کی حفاظت کا وعدہ کیا۔ لیکن وہ حمایت سے اس وقت دست بردار ہو گیا جب ابو جہل اور عقبۃ بن ابی معیط [یا غالبًا عبداللہ بن ابی امیّۃ بن المغیرۃ] نے اسے اس کا یقین دلا دیا کہ آنحضرت[ص] نے عبدالمطلب جیسے متوفّی اجداد کے بارے میں فرمایا ہے کہ ان کے لیے جہنّم مقدّر ہو چکی ہے (قبّ قرآن مجید، ۹ [التوبۃ]: ۱۱۴؛ بخاری: جنائز، ۸۱؛ فضائل اصحاب النبی، ۴۰)۔ حفاظت و حمایت سے ابو لہب کی دست کشی کے باعث [یا مشرکین مکّہ کے پیہم مظالم سے تنگ آ کر] آنحضرت[ص] زید[رض] بن حارثۃ کو ہمراہ لے کر بسلسلۂ تبلیغ الطّائف چلے گئے۔ اس کے بعد آنحضرت[ص] کو مکّے میں داخل ہونے سے پہلے [مُطْعِم بن عدی بن نَوْفل بن عبد مناف کا] جوار حاصل کرنا پڑا.

ابو لہب بدر کی جنگ کے بعد جلد ہی مر گیا، جس میں کہا جاتا ہے کہ اس نے اپنی جگہ ایک ایسے شخص کو بھیج دیا تھا جو اس کا مقروض تھا۔ بدر کی شکست کی خبر کا ابو لہب پر جو ردّ عمل ہوا اس کا ایک طولانی قصّہ ہے۔ [ابو لہب چیچک کے عارضے سے مرا اور کہا جاتا ہے کہ اس کی لاش کے پاس کوئی نہ جاتا تھا، چنانچہ جس کوٹھری میں وہ مرا وہی اس پر گرا دی گئی۔ اس کی بیوی کا، جسے اس لیے کہ وہ رسول اللہ[ص] کے راستے میں بچھانے کے لیے کانٹے چن چن کر لایا کرتی تھی، سورۃ اللھب (یا المسد) میں ''حمّالۃ الحطب'' کہا گیا ہے، انجام بھی ایسا ہی عبرت ناک ہوا، یعنی ایک روایت کے مطابق لکڑیوں کے گٹھے کی رسی سے اس کا گلا گھٹ گیا].

ابو لہب کے بیٹے عتبہ اور معتّب ۸ھ / ۶۳۰ء میں مشرّف بہ اسلام ہوے۔ اس کا پرپوتا الفضل ابن العباس بن عتبۃ ایک شاعر [اور مغنّی] کی حیثیت سے معروف تھا (الأغانی، ۱۵: ۲ تا ۱۱).

مآخذ: (۱) ابن ہشام، ص ۶۹، ۲۳۱ تا ۲۳۳، ۲۴۴، ۳۳۰، ۳۶۱، ۴۶۱: (۲) ابن سعد، ۱/۱: ۵۷ و ۳/۱: ۴۱ تا ۴۲؛ (۳) احمد بن حنبل: المسند، ۳: ۴۹۲ ببعد؛ (۴) مصعب الزبیری: نسب قریش، ص ۸۹ تا ۹۰:

(۵) البلاذری : الانساب، قاہرۃ ۱۹۵۹ء، ص ۱۲۳، ۱۰۲؛ (۶) ابن حبیب : المحبّر، ص ۱۱، ۵۳، ۳۰۳ : (۷) الواقدی، طبع ولہاؤزن Wellhausen، ص ۳۲، ۳۵۱؛ (۸) الطبری، بامداد اشاریۃ؛ (۹) النّووی : تہذیب الاسماء، قاہرۃ، ۱ : ۲۶۷؛ (۱۰) الاصابۃ، شمارہ ۵۲۱۳، ۸۱۲۰؛ (۱۱) مختلف تفاسیر، سورۃ ۱۱۱ [اللہب]؛ (۱۲) Caetani : *Annali*، ۱ : ۳۰۸ تا ۳۰۹، ۴۹۶؛ (۱۳) A. Fischer، در *Ber. u. d. verh. d. Sach. Ak. Wiss.*، ج ۸۹ / ۲ .

(واٹ W. M. Watt [و احسان الٰہی رانا])

ابو اللّیث سمرقندی : نَصْر بن محمّد بن احمد ابن ابراہیم المعروف بہ امام الہدٰی، چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی کا ایک حنفی عالم اور مفتی ۔ اس کی وفات کی تاریخ بالاختلاف ۳۷۳ھ / ۹۸۳ - ۹۸۴ء اور ۳۹۳ھ / ۱۰۰۲ - ۱۰۰۳ء کے درمیان بتائی جاتی ہے ۔ ابواللّیث کو اس کے ہم عصر الحافظ السمرقندی سے ملتبس نہیں کرنا چاہیے، جو عمر میں اس سے کچھ بڑا تھا اور جس کا نام بھی ابواللّیث نَصْر ہی تھا ۔ سیرت نگاری کے قدیم‌ترین مصنف عبدالقادر (م ۷۷۵ھ / ۱۳۷۳ء) نے بعض اہم کتابوں کو، جو عام طور پر امام الہدٰی کی تصنیف ٹھہرائی جاتی ہیں، مؤخرالذکر ہی سے منسوب کیا ہے؛ لیکن معلوم ہوتا ہے یہ بات غلط ہے ۔

ابواللّیث نے علوم اسلامیہ کی متعدد شاخوں میں بڑی کامیابی سے قلم اٹھایا؛ چنانچہ اس کی تصنیفات کو مراکش سے لے کر انڈونیشیا تک قبول عام حاصل ہوا، جن میں اہم یہ ہیں : (۱) ایک تفسیر، طبع قاہرۃ ۱۳۱۰ھ / ۱۸۹۲ - ۱۸۹۳ء، جس کا ابن عرب شاہ (م ۸۵۴ھ / ۱۴۵۰ - ۱۴۵۱ء) نے قدیم عثمانلی ترکی زبان میں ترجمہ کیا اور اس کے معاصر ابو الفضل موسٰی الاِزْنیقی نے انفس الجواہر کے نام سے اس ترجمے کی مزید شرح و بسط کی ۔ ان ترکی تصنیفات کے مخطوطات عثمانلی ترکی کے ان قدیم‌ترین قلمی نسخوں میں شمار ہوتے ہیں جن پر ان کی تاریخ کتابت درج ہے؛ (۲) خزانۃ النقہ، فقہ حنفی کا ایک مختصر رسالہ؛ (۳) مختلف الروایۃ، قدیم حنفی فقہاء کے اختلافی عقائد کے بارے میں، اس کے تین نسخے ہیں؛ (۴) المقدّمۃ فی الصلوۃ، فریضۂ نماز پر، جس کی متعدد شرحیں لکھی گئیں؛ (۵) تنبیہ الغافلین اور (۶) بستان العارفین یہ دونوں کتابیں اخلاق اور تقوی کے موضوع پر لکھی گئیں اور متعدد بار چھپ چکی ہیں؛ (۷) عقیدۃ، سوال و جواب کی شکل میں (طبع A. W. T. Juynboll، در *BTLV*، ۱۸۸۱ء، ص ۲۱۵ ببعد، ۲۶۷ ببعد)، مع شرح از محمد بن عمر النّووی (م ۱۳۰۵ھ / ۱۸۸۸ء کے بعد)، بعنوان قطْرالغَیث (براکلمان : تکملۃ، ۲ : ۸۱۴؛ C. H. Becker، در *Isl.*، ۱۹۱۱ء، ص ۲۳)۔ یہ کتاب کئی بار چھپی ہے اور اس کے ملائی اور جاوی زبانوں میں بین السطور ترجمے بھی موجود ہیں ۔ یہ عقیدۃ مستند ہے (Juynboll، مقام مذکور، اور F. Kern، در *ZA*، ۱۹۱۲ء، ص ۱۷۰، کی رائے کے برعکس) ۔ اس سے مذہب کے بارے میں مقبول عام حنفی خیالات کی ترجمانی ہوتی ہے (Schacht، در *Studia Islamica*، ج ۱) ۔

مآخذ : (۱) عبدالقادر القرشی : الجواہر المضیّۃ، حیدرآباد ۱۳۳۲ھ، ۲ : ۱۹۶، ۳۶۴ ببعد؛ (۲) G. Flügel : *Die Krone der Lebensbeschreibungen*، لائپزگ ۱۸۶۲ء، ص ۵۸ ببعد، ۱۵۲ ببعد؛ (۳) محمّد عبدالحی لکھنوی : الفوائد البہیّۃ، قاہرۃ ۱۳۲۴ھ، ص ۲۲۰؛ [(۴) فقیر محمّد الجیلمی : حدائق الحنفیۃ، لکھنؤ ۱۳۲۴ھ، ص ۱۸۰ تا ۱۸۱ :] (۵) براکلمان، ۱ : ۲۱۰ ببعد و تکملۃ، ۱ : ۳۴۷ ببعد (شمارہ ۶ و ۷ میں ایک ہی تصنیف کا حوالہ ہے) ۔

(شاخت J. Schacht)

ابو المَحاسن : جمال الدّین یوسف بن تغری بردی بن عبداللہ الظاہری الجوینی، دیکھیے ابن تغری بردی.

ابو المَحاسن یوسف بن محمد : بن یوسف الفاسی، مراکش کا عالمِ دین اور مشہور صوفی شیخ، جو ۹۳۸ھ / ۱۵۳۱ - ۱۵۳۲ء میں پیدا ہوا، فاسیون (مقامی زبان میں فاسیّین) کے اس خاندان کا جدّ امجد تھا جس سے سولھویں صدی میلادی میں پشت ہا پشت تک شہر فاس میں علماء و فقہاء کا ایک طویل سلسلہ جاری رہا.

ابو المحاسن الفاسی کا تعلق قبیلۂ بنو الجدّ کی فہری شاخ سے تھا۔ یہ قبیلہ ۸۸۰ھ/ ۱۴۷۵ء کے قریب اندلس کے شہر مالقه (Malaga) سے نقلِ مکان کر کے مراکش چلا آیا تھا۔ وہ القصر الکبیر (ہسپانوی شکل = Alcázarquivir) میں پیدا ہوا، جہاں اس کے دادا یوسف نے فاس میں سات سال قیام کے بعد سکونت اختیار کر لی تھی۔ یہی وجہ ہے کہ اس کی نسبت الفاسی ہوئی اور ایسے ہی اس کے اخلاف کی؛ لیکن یہ شمالی مراکش کا دارالحکومت تھا جہاں ابوالمحاسن کو حصولِ تعلیم کے لیے جانا پڑا، حتی کہ ۹۸۸ھ / ۱۵۸۰ء کے بعد سے وہ وہیں آباد بھی ہو گیا اور پھر تھوڑے ہی دنوں میں علم و فضل اور زہد و تقوی میں غیرمعمولی شہرت حاصل کر لی۔ اس نے ایک زاویہ بھی تعمیر کیا، جو اُسی زمانے سے مرجعِ انام بنا ہوا ہے۔ ۹۸۶ھ / ۱۵۷۸ء میں اس نے پرتگیزوں کے خلاف وادی المَخازِن کی مشہور لڑائی میں حصہ لیا (دیکھیے مادۂ سَعْد، بنو)۔ اس نے ۱۸ ربیع الاوّل ۱۰۱۳ھ/ ۱۴ اگست ۱۶۰۴ء کو وفات پائی۔ اس کے اخلاف میں جن علماء نے سب سے زیادہ شہرت حاصل کی ان میں اس کے بیٹے محمد العربی الفاسی کا ذکر کر دینا ضروری ہے، جس نے ابو المحاسن پر ایک مخصوص کتاب مِرْآة المحاسن کے عنوان سے تصنیف کی (طبع سنگی، فاس ۱۳۲۴ھ)؛ ایسے ہی اس کے پوتے عبدالقادر بن علی [رَکَ بآن] اور موخّرالذکر کے بیٹے عبدالرحمٰن [رَکَ بآن] کا۔ خاندانِ فاسیّون کا نسب نامہ *Hist. Chorfa* (تاریخ شرفاء)، ص ۲۳۲ پر ملے گا.

مآخذ : (۱) E. Lévi Provençal : *Hist. Chorfa*، ص ۲۳۰ تا ۲۳۱؛ نیز متعدد حوالے اسی کتاب کے ص ۲۳۰، حاشیہ ۴ میں، جن میں سے یہاں صرف حسب ذیل درج کیے جاتے ہیں: (۲) الافرانی : صَفْوة مَن انْتشر، فاس، بدون تاریخ، ص ۲۷؛ (۳) القادری : نشر المثانی، فاس ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۸۹؛ (۴) المُحبّی : خلاصة الأثر، قاہرة ۱۲۸۴ھ، ۴ : ۵۰۷؛ (۵) الکتّانی : سَلوة الانفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲ : ۳۰۶ بعد؛ (۶) M. Bencheneb : *Étude sur les personnages mentionnés dans l'idjâza du cheikh Abd el-Qâdir el Fâsy*، در *Actes XVI^e Cong. Int. Or.*، ج ۴، پیرس ۱۹۰۸ء، فصل ۱۹ مکرّر.

(پرووانسال E. Lévi Provençal)

ابو مِحْجَن : عبداللہ (یا مالک یا عمرو) بن حبیب، بنو ثقیف کا ایک عرب شاعر، جس کا شمار مُخَضْرَمون میں ہوتا ہے۔ [وہ بڑا شجاع، مردِ میدان اور اعلٰی پایے کا شاعر تھا۔] طائف کا محاصرہ ہوا تو شہر کی مدافعت میں وہ آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے خلاف لڑائی میں شریک تھا، بلکہ اس نے [حضرت] ابوبکر[رض] کے فرزند عبداللہ[رض] کو تیر سے زخمی بھی کیا (۸ھ / ۶۳۰ء)، لیکن اس کے بعد ۹ھ / ۶۳۱ - ۶۳۲ء میں اسلام قبول کر لیا اور [آگے چل کر] القادسیّہ کی لڑائی میں حصہ لیا۔ روایت ہے کہ اس لڑائی میں شامل ہونے کے لیے وہ اپنے پہریداروں کی نگرانی سے بھاگ نکلا (کیونکہ [حضرت] عمر[رض] نے اسے جلاوطن کر کے حَضَوضَة بھیج دیا تھا، دیکھیے گولڈ تسیہر : *Abhandl.*، ج ۱)، مگر پھر جوں توں کر کے [حضرت] سعد[رض]

بن ابی وقاص [کے اس لشکر سے جا ملا، جس نے قادسیہ میں ایرانیوں پر فیصلہ کن فتح حاصل کی]۔ [حضرت] سعد[رض] نے اسے شراب نوشی کی پاداش میں قید کر دیا تھا۔ [وہ بار بار یہ اشعار پڑھتا تھا :

کفٰی حزنًا ان تردی الخیل بالقنا
و اترک مشدودًا علیّ وثاقیا
اذا قمت عنّانی الحدید و اغلقت
مصاریع من دونی تصمّ المنادیا]

[حضرت] سعد[رض] کی حرم محترم کی بدولت اس نے عارضی رہائی حاصل کر لی اور [حضرت سعد[رض]] میدان جنگ میں اس کی کارگزاری کو دیکھ کر اس قدر خوش ہوے کہ انھوں نے اس کا قصور معاف کر دیا . . . ۔ یہ بھی ممکن ہے کہ ابو محجن نے اُلّیس (Vologasias) کی جنگ میں حصہ لیا ہو، لیکن ۱۶ھ / ۶۳۷ء میں [حضرت] عمر[رض] نے اسے پھر جلا وطن کر دیا اور ناصع بھیج دیا، جہاں کچھ عرصے کے بعد اس کا انتقال ہو گیا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس کا مزار آذربیجان یا جرجان کی سرحد پر موجود ہے .

ابو محجن کی شاعری کے جو نمونے محفوظ ہیں ان سے کسی جدت آفرینی کا ثبوت تو نہیں ملتا، تاہم شاعر کی حیثیت سے اس کی شہرت زیادہ تر اس کی خمریات پر مبنی ہے۔ مشہور شعر :

[اذا متّ فادفنی الی جنب کرمة
تروّی عظامی بعد موتی عروقها]

"میں مر جاؤں تو میری قبر انگور کی کسی بیل کے پہلو میں بنے" [ابن قتیبة : کتاب الشعر، ص ۲۰۳، س ۵] اسی سے منسوب کیا جاتا ہے۔ [الاصابة اور شاعر کے مطبوعہ دیوان میں یہ بیت اس کے بیٹے عبید بن ابی محجن کی طرف منسوب ہے] ۔ اس کی چند نظمیں، جن میں اس نے قرآن [پاک] کے حکم تحریم خمر کے خلاف اظہار خیال کیا ہے، یقینًا قابل تأمّل و مؤاخذہ ہیں اور اس کی یہی روش تھی جس کی بناء پر [حضرت] عمر[رض] نے اسے کئی دفعہ جلا وطنی کی سزا دی.

ابو محجن کو اس کے ہم نام ابو محجن [بلکہ ابوالحجنا — ابن قتیبة : کتاب الشعر، ص ۲۳۲] نُصیب بن رباح سے ملتبس نہ کرنا چاہیے، جس کے لیے دیکھیے مادۂ نُصیب .

مآخذ : (۱) ابومحجن کا دیوان C. Landberg نے *Primeurs arabes*، ج ۱، لائڈن ۱۸۸۶ء، میں طبع کیا (ایک اَور طباعت قاهرة کی بلا تاریخ ہے، جس میں العَسکَری کی شرح بھی شامل ہے) ؛ اسے A. Bel نے بھی (سوانح حیات اور لاطینی ترجمے کے ساتھ) طبع کیا ہے، لائڈن ۱۸۸۷ء ؛ حالات کے لیے دیکھیے : (۱) الجُمَحی : طبقات الشعراء (مطبوعۂ قاهرة)، ص ۱۰۵ تا ۱۰۶ ؛ [(۲) ابن درید : الاشتقاق، ص ۱۸۰ ؛ (۳) الآمدی : المؤتلف، ص ۹۵ تا ۹۶ ؛](۴) ابن قتیبة: الشعر و الشعراء، ص ۲۰۱ تا ۲۰۳ ؛ [(۵) الطبری : تاریخ ؛] (۶) المسعودی : مروج الذهب، ۴ : ۲۱۳ تا ۲۱۹ ؛ (۷) الأغانی، طبع اول ۲۱ : ۱۳۷ تا ۱۴۳ و ۲۱۰ تا ۲۲۴ ؛ (۸) ابن حجر : الاصابة، ج ۴، شماره ۱۰۱۷ ؛ [(۹) العینی : شواهد، ۴ : ۳۸۱ تا ۳۸۲ ؛] (۱۰) البغدادی : خزانة الادب (مطبوعۂ بولاق)، ۳ : ۵۵۰ تا ۵۵۶ ؛ (۱۱) Caetani : *Annali*، ۵ : ۲۲۴ ببعد ؛ (۱۲) براکلمان، ۱ : ۴۰ و تکملة، ۱ : ۷۰ ؛ (۱۳) O. Rescher : *Abriss*، ۱ : ۱۰۵ تا ۱۰۷ ؛ (۱۴) Nallino : *Scritti*، ۶ : ۳۶ ؛ [(۱۵) سرکیس : معجم المطبوعات، قاهرة ۱۹۲۵ء].

(CH. PELLAT و N. RHODOKANAKIS)

ابو محمّد صالح : بن یَنصارَن بن غَغفَیّان الدّکّالی الماجری، چھٹی، ساتویں صدی ہجری کے مشہور مراکشی صوفی بزرگ اور شہر اَسفی [رک بآن]، یعنی آج کل کے سَفی، کے "محافظ ولی". ۵۵۰ھ / ۱۱۵۵ء میں پیدا ہوے۔ ان کے اصل مرشد تلمسان کے 'محافظ ولی' مشہور و معروف [صوفی بزرگ] ابو مَدیَن [رک بآن] الغوث تھے ۔ وہ فریضۂ حج کی ادائیگی کے لیے مکّۂ [معظمہ] گئے تو خیال یہ ہے کہ بیس برس اسکندریة

میں گزارے تاکہ صوفی عبدالرزّاق الجَزُولی کی تعلیمات کی پیروی کریں، جو خود بھی مراکشی الاصل تھے ۔ مراکش واپس آکر وہ اپنے اھل ملک کو طلبِ علم کے لیے مشرق جانے کی تبلیغ کرتے رھے اور خود اَسفی کی رباط میں گوشہ نشین ہو گئے ۔ یہیں ۲۰ ذوالحجۃ ۶۳۱ھ / ۲۲ ستمبر ۱۲۳۴ء کو انھوں نے وفات پائی ۔ ان کے پرپوتے احمد بن ابراھیم بن احمد بن ابی محمّد صالح نے ان کے حالات میں ایک مخصوص رسالہ بعنوان المِنْہاج الواضح فی تحقیق کَرامۃ ابی محمّد صالح لکھا ہے ۔

مآخذ: (۱) ابن فرحون: دِیباج، قاہرہ ۱۳۲۹ھ، ص ۱۳۲؛ (۲) البادِسی: مقصد، ترجمہ از G. S. Colin، در *AM*، ۱۹۲۶ء، ص ۹۲، ۱۹۰ (حاشیہ ۲۹۰)؛ (۳) الکتانی: سلوۃ الأنفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲: ۴۳ تا ۴۴؛ (۴) Lévi-Provençal: *Fragments historiques sur les Berbères au Moyen Age*، رباط ۱۹۳۴ء، ص ۷۷ تا ۷۸؛ (۵) وہی مصنف: *Hist. Chorfa*، ص ۲۲۱ و حاشیہ ۳ ۔

(لیوی پراونسال E. LÉVI-PROVENÇAL)

* **ابو محمّد عبداللہ**: بن محمّد بَرَکۃ العُمانی، عام طور پر ابن بَرَکۃ کے نام سے معروف ہے، عُمان کے قصبۂ بَہْلی کا ایک اباضی مصنّف تھا، جس کی زندگی کے متعلق صحیح صحیح تاریخیں تو معلوم نہیں، البتہ عُمان کے ایک اباضی مصنّف ابن مُداد کے نزدیک وہ امام سعید بن عبد اللہ بن محبوب کا مُرید اور حامی تھا ۔ امام مذکور ۳۲۸ھ / ۹۳۹ - ۹۴۰ء میں قتل ہوا ۔ عُمان کی سیاسی زندگی میں ابو محمّد نے بہت بڑا حِصّہ لیا اور متعدد تاریخی اور فقہی کتابیں تالیف کیں، جن میں صرف حسب ذیل باقی ھیں: (۱) الجامع، اصول فقہ پر؛ (۲) الموازَنۃ، امام الصَّلْت بن مالک کے عہد میں عُمان کی حالت پر، جس میں بعض اُصولی مسائل اور ان کے فقہی حل بھی دیے گئے ھیں؛ (۳) السِّیَرۃ، مقدم الذکر کی طرز ھی کی ایک کتاب؛ (۴) مدح العلم، علم اور طالبان علم کی تعریف میں؛ (۵) التقیید؛ (۶) التعارُف؛ (۷) الشرح لجامع ابن جعفر، بلاشبہ الجامع کی شرح، جو ابو جابر محمّد بن جعفر الأزْکوی العُمانی کی تصنیف ہے اور جس میں فقہی اصول کے اطلاق سے بحث کی گئی ہے ۔

مآخذ: (۱) السالِمی: تحفۃ الاعیان فی سیرۃ اھل عُمان، قاہرہ ۱۳۳۲ھ، ۱: ۱۵۳، ۱۶۶، ۱۶۷؛ (۲) وہی مصنف: اللُّمَعَۃ (چھے اباضی کتابوں کے مجموعے، مطبوعۃ الجزائر ۱۳۲۶ھ، میں شامل ہے)، ص ۲۱۰ تا ۲۱۱؛ (۳) السیر العمانیۃ، مخطوطہ Lwow، ورق ۱۸۳ ب تا ۱۹۸ ب، ۲۰۱ ب؛ (۴) E. Masqueray: *Chronique d'Abou Zakaria*، الجزائر ۱۸۷۸ء، ص ۳۹۱، حاشیہ؛ (۵) A. de Motylinski: *Bibliographie du Mzab*، در *Bull. de Corr. Afr.*، الجزائر ۱۸۸۵ء، ص ۱۹، شمارہ ۱۹ و ۲۰ ۔

(T. LEWICKI)

* **ابو مِخْنَف**: لُوط بن یحیٰی بن سعید بن مِخْنَف الأَزْدی، دَور اوّل کے عرب محدثین اور مؤرّخین میں سے ایک (م ۱۵۷ھ / ۷۷۴ء) ۔ الفہرست میں عربوں کی تاریخ کے مختلف واقعات پر، جو زیادہ تر عراق سے متعلق ھیں، بتیس جداگانہ رسائل اس سے منسوب ھیں، جن کے مضامین کا بہت سا حِصّہ البلاذُری اور الطبری کی تواریخ میں محفوظ ہو گیا ہے ۔ جداگانہ تصنیفات، جو ابو مخنف کے نام سے ہم تک پہنچی ھیں، بعد کی ھیں اور جعلی طور پر اس کے نام سے لکھ دی گئیں ۔ اس کا پردادا مِخْنَف گو حامیانِ علی رضی کی صف میں عراق کے اَزْدیوں کا سردار تھا (اس کے حالات کے لیے دیکھیے ابن سعد، ۶: ۲۲ و نَصْر بن مُزاحم: وَقْعۃ صِفّین، قاہرہ ۱۳۶۵ھ، اشاریہ)، لیکن ابو مِخْنَف نے اپنے تاریخی بیانات میں خالص شیعی نقطۂ نظر کی جگہ زیادہ تر عراقی یا کوفی نقطۂ نظر پیش کیا ہے ۔ بحیثیتِ محدّث اس کا

شمار ضعیف اور غیر ثقہ راویوں میں ہوتا ہے.

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۹۳؛ (۲) طوسی: الفہرست، شمارہ ۵۷۵؛ (۳) الکتبی: فوات الوفیات، ۲: ۱۷۵ (طبع قاہرۃ ۱۹۵۱ء، شمارہ ۳۶۰)؛ (۴) براکلمان، ۱: ۶۵ و تکملۃ، ۱: ۱۰۱ تا ۱۰۲؛ (۵) Storey، ۲: ۲۲۹؛ (۶) J. Wellhausen: *Ar. Reich*، دیباچہ، ص iii تا v (جہاں اس کے مواد اور نہج کی خصوصیات بالاختصار بیان کی گئی ہیں)؛ (۷) وسٹنفلٹ F. Wüstenfeld: *Der Tod Husains und die Rache* (*AGGW* ۱۸۸۳ء)؛ (۸) بارٹولڈ Bartold، در *Zapiski Vostoch. otd. imper. arkheol. obshch*، ۷: ۱۳۷ ببعد؛ (۹) R. E. Brünnow: *Die Charidschiten*، لائڈن ۱۸۸۴ء.

(گب H. A. R. Gibb)

* **ابو مِدْفَع**: دیکھیے سکّۃ.

* **ابو مَدْیَن شُعَیْب**: بن الحسین الاَنْدلُسی، اندلس کے مشہور صوفی، ۵۲۰ھ/۱۱۲۶ء میں قَطْنیانہ (Contillana) میں پیدا ہوے، جو اشبیلیہ سے شمال مشرق کی جانب بیس میل کے فاصلے پر واقع ایک چھوٹا سا قصبہ ہے۔ ان کا خاندان معمولی حیثیت کا تھا، چنانچہ ابتداء میں انھوں نے بافندگی کا پیشہ اختیار کیا، لیکن علم کے بے پناہ شوق میں انھوں نے اول قرآن [پاک] پڑھا اور پھر جیسے ہی موقع ملا تکمیلِ علم کے لیے شمالی افریقہ چلے گئے۔ فاس میں انھیں ان مشہور و معروف اساتذہ سے تلمذ رہا جن کی شہرت کا انحصار بجاے الٰہیات میں علم و فضل کے زیادہ تر ان کے زہد و تقوٰی اور درویشانہ زندگی پر تھا، مثلاً ابو یعزّی الہزمیری، علی بن حِرزِہم اور الدّقاق۔ مؤخّر الذّکر نے انھیں خرقہ عطا کیا اور یہ گویا علامت تھی صوفیانہ زندگی میں ان کے باقاعدہ قدم رکھنے کی، گو معلوم ہوتا ہے کہ انھیں مسائل تصوف سے روشناس کرانے کا سہرا ابو یعزّی کے سر ہے۔ شیخ موصوف ہی کی اجازت سے ابو مَدْیَن نے مشرق کا سفر کیا اور الغزالی [رک] اور دوسرے بڑے بڑے صوفیہ کی روایات کو اخذ و جذب کرنے میں نمایاں کامیابی حاصل کی۔ ممکن ہے کہ مکّۂ [معظمہ] میں انھوں نے مشہور [بزرگ] شیخ عبدالقادر الجیلانی [رک] (م ۵۶۱ھ/۱۱۶۶ء) سے بھی ملاقات کی ہو۔ المغرب واپس آ کر انھوں نے بجایہ (Bougie) میں سکونت اختیار کی اور اپنے رشد و ہدایت اور مثالی زندگی کی وجہ سے خوب خوب شہرت پائی۔ بنو مؤمن [یعنی الموحّدون] کے حکمران ابو یوسف یعقوب المنصور کے کانوں تک ان کا شہرہ پہنچا تو اس نے انھیں مراکش میں اپنے دربار میں بلا بھیجا، جس کی وجہ بلا شبہ اس کا یہ خوف تھا کہ فرقۂ الموحّدون کے باہر کسی شخص کو مذھبًا احترام کی نظر سے نہ دیکھا جائے؛ مگر عین اس وقت جب تلمسان کا شہر ان کے سامنے تھا، ابو مدین کو بیماری نے آ لیا اور اسی حالت میں ان کا انتقال ہو گیا (۵۹۴ھ/۱۱۹۷ء)۔ [شذرات الذھب میں ان کے حالات ۵۹۰ھ میں مذکور ہیں۔ شیخ اکبر ابن عربی نے انھیں شیخ الشیوخ کہا ہے۔ بڑے بڑے علماء و فضلاء، مثلاً ابو عبداللہ القرشی، نے ان سے استفادہ کیا۔] انھیں العُبّاد میں، جو تلمسان کے نواح میں ایک گاؤں ہے، دفن کیا گیا، جیسا کہ واضح طور پر ان کی وصیّت تھی۔ بظاہر یہ مقام شروع ہی سے زُہّاد اور فقراء کا مرجع رہا تھا، لیکن ابو مدین کے مدفن کی حیثیت سے اب اسے خاص شرف حاصل ہونے والا تھا.

شیخِ موصوف کو مسلمانوں کی ممتازترین شخصیتوں میں جو مقام حاصل ہے اس کی وجہ صحیح معنوں میں ان کی تصنیفات نہیں، کیونکہ ان میں سے بقول A. Bel ''چند صوفیانہ نظمیں، ایک وصیۃ اور ایک عقیدۃ ہی باقی ہے۔ ان کی قدر و منزلت کی بناء اس یاد پر ہے جو ان کے مریدوں کے دل میں

اب تک چلی آتی ہے؛ علٰی ہذا وہ اقوال جو ان سے منسوب ہیں اور جنھیں دیکھتے ہوے انھیں قطب، غوث اور ولی اللہ ٹھیرایا گیا ۔ وہ اپنے اقوال میں زہد و ریاضت، ترک دنیا، عجز و انکسار اور اللہ پر کامل توکل کی فضیلت پر زور دیتے ہیں ۔ ان کا قول تھا کہ ''عمل میں غرور کا ذرا سا شائبہ بھی ہے تو یہ بےکار ہے؛ بعینہٖ ایسی بےعملی جس میں عجز شامل ہو کسی کو نقصان نہیں پہنچاتی'' ۔ وہ کہتے تھے : ''جو شخص غور و فکر اور 'اختیار' کو ترک کر دیتا ہے بہتر زندگی گزارتا ہے'' . . . [وہ صاحبِ عمل اور صاحبِ اجتہاد تھے، طبیعت پر زہد و تقشف کا غلبہ تھا، چنانچہ اشعار میں بھی یہی رنگ ہے :

یا من علا فرآی ما فی الغیوب و ما
تحت الثری و ظلام اللیل منسدل
انت الغیاث لمن ضاقت مذاھبه
انت الدلیل لمن جارت به الحیل
انا قصدناک و الآمال واثقة
والکل یدعوک ملھوف و مبتھل
فان عفوت فذو فضل و ذو کرم
و ان سطوت فانت الحاکم العدل]

دراصل تصوف کے بارے میں ان کے تصورات میں کوئی ایسی بات نہیں جو انوکھی ہو، لیکن ان کی تعلیم کی کامیابی اور اس کے دیرپا اثر کا راز مختلف رجحانات سے ان کی رواداری اور اس معاشرے کی حالت میں مل سکتا ہے جو اس تعلیم کا مخاطب تھا ۔ ''ان کی اصل خوبی اور عظیم الشان کامیابی کی وجہ یہ بھی ہے کہ انھوں نے اپنے واردات کو مجموعی طور پر ایک ایسی شکل دی جو ان کے سامعین خوب سمجھ سکتے تھے ۔ وہ معتدل تصوف جس کی بناء الغزالی[۲] نے ڈالی تھی اور جو دراصل بعض منتخب اور مستثنی ہستیوں کی خاطر اسلام کے صحیح عقائد کا جزو تسلیم کر لیا گیا تھا، اب شمالی افریقہ اور مسلمانوں کے مزاج کے مطابق ڈھل رہا تھا، خواہ وہ عوام سے ہوں یا تعلیم یافتہ . . . . یوں ابو مدین . . . . ہی تھے جنھوں نے شمالی افریقہ کے تصوف کی مخصوص نوعیت کو ہمیشہ کے لیے متعین کر دیا'' (R. Brunschvig).

اولیاء اللہ کی سیرت کی کتابوں میں ان سے کئی ایک کرامتیں بھی منسوب ہیں ۔ شہر تلمسان نے تو، جہاں وہ فوت ہوے تھے، انھیں اپنا ''سرپرست اور محافظ ولی'' بنا لیا ہے ۔ ان کا مزار، جو فن تعمیر کے گونا گوں نمونوں کا مرکز بن گیا ہے (العبّاد کی مسجد : ۷۳۷ھ/[۱۳۳۶ع]، مدرسہ : ۷۴۷ھ/۱۳۴۷ع اور ایک چھوٹا سا قصر اور حمام) اور جسے زیادہتر فاس کے مرینی خاندان کے بادشاہ ابوالحسن والیِ تلمسان نے تعمیر کرایا تھا، اب تک صوبۂ وھران (Oran) اور مشرقی مراکش کے دیہاتیوں کی زیارتگاہ ہے .

مآخذ : (۱) ابن مریم : البستان، طبع محمّد بن شنب، الجزائر ۱۳۲۶ھ / ۱۹۰۸ع؛ ترجمہ از پروونزالی Provenzali، الجزائر ۱۹۱۰ع، ص ۱۱۵ ببعد؛ (۲) الغبرینی : عنوان الدرایة (طبع محمّد بن شنب)، الجزائر ۱۹۱۰ع؛ (۳) ابن خلدون (یحیٰی) : تاریخ بنی عبدالواد *Hist. des B. 'Abd al-Wād*، ترجمہ از A. Bel، الجزائر ۱۹۰۴ع، ۱ : ۸۰ تا ۸۳؛ (۴) احمد بابا : نیل الابتہاج، فاس ۱۹۱۷ع، ص ۱۰۷ تا ۱۱۲؛ (۵) J. J. J. Bargès : *Vie du célèbre marabout Cidi Abou Medien*، پیرس ۱۸۸۴ع؛ (۶) Brosselard : *Les inscriptions arabes de Tlemcen*، در *RAfr.*، ۱۸۵۹ع؛ (۷) A. Bel : *La religion musulmane en Berbérie*، ج ۱، پیرس ۱۹۳۸ع؛ (۸) وہی مصنف : *Sidi Bou Medy... et son maître Ed-Daqqâq*، در *Mélanges R. Basset*، پیرس ۱۹۲۳ع، ۱ : ۳۱ تا ۶۸؛ (۹) R. Brunschvig : *La Berbérie orientale sous*

les Hafsides، ج ۲، پیرس ۱۹۴۷ء: ص ۳۱۷ تا ۳۱۹؛ (۱۰) M. Asin Palacios : *El mistico murciano Aben-arabi*، میڈرڈ ۱۹۲۵ء، ص۳۲؛ [(۱۱) شذرات الذھب، مصر ۱۳۵۰ھ، ۵ : ۲۰۳] .

(G. MARÇAIS)

* **ابو مَرْوان** (Abumeron) : دیکھیے ابن زُہر.

* **ابُو مُسْلم** : خراسان میں عباسیوں کی انقلابی تحریک کا رہنما، جس کے ابتدائی حالات تاریکی میں ہیں ۔ وہ غالبًا ایرانی النسل غلام تھا اور کوفے میں بنو عِجل کے یہاں ملازم، جہاں اس نے فرقۂ شیعہ سے تعلقات پیدا کیے؛ چنانچہ ۱۱۹ھ / ۷۳۷ء میں وہ غالی شیعہ المُغیرۃ بن سعید کے پیرووں میں شامل تھا ۔ ۱۲۴ھ / ۷۴۱ - ۷۴۲ء میں عباسیوں کے خُراسانی نُقباء نے، جو مکّۂ [معظمہ] جا رہے تھے، اُسے زندان میں محبوس پایا ۔ انھوں نے اسے رہائی دلائی اور امام ابراھیم بن محمّد کے پاس لے گئے ۔ امام موصوف نے ۱۲۸ھ / ۷۴۶ء میں اسے ضروری ھدایات کے بعد خراسان بھیج دیا تا کہ اس صوبے میں باغیانہ تحریک کی رہنمائی کرے .

خراسان پہنچ کر اُسے ابتداء میں تحریک کے مقامی سرداروں (بالخصوص سلیمان بن کثیر) کی مخالفت کا سامنا کرنا پڑا، لیکن اس نے اس پر قابو پایا اور پھر بڑی مستعدی اور سرگرمی سے اس امر میں کامیاب ہو گیا کہ عباسیّوں کی اس دعوت کے ثمرات سے بہرہور ہو سکے جو مدت سے جاری تھی؛ چنانچہ یکم شوال ۱۲۹ھ / ۱۵ جون ۷۴۷ء کو اس نے بغاوت کا سیاہ علم بر سر عام بلند کر دیا ۔ اموی لشکر کے اندرونی اختلافات سے فائدہ اٹھاتے ہوے ابو مسلم نے یمنی گروہ کی تائید حاصل کر لی اور ربیع الثانی یا جمادی الاولی ۱۳۰ھ / دسمبر ۷۴۷ء یا جنوری ۷۴۸ء میں اس نے مرو پر قبضہ کر لیا اور یہیں سے اس کے فوجی سرداروں نے گرد و نواح کے تمام علاقوں میں لشکر کشی شروع کر دی ۔ ان میں سے ایک قَحْطَبة بن شَبِیْب [رَكَ بآں] نے مغرب کی طرف پسپا ہوتی ہوئی اموی افواج کا تعاقب اپنے ذمے لیا، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ انجام کار بنوامیّہ کا خاتمہ ہو گیا.

السَّفّاح کی خلافت کا اعلان ہوا تو ابو مسلم بدستور اندرونِ ملک میں والی کی حیثیت سے برقرار رہا ۔ اس نے اندرون ملک میں امن و امان قائم کیا، بخارا میں شیعی باغیوں کی سرکوبی کی (۱۳۳ھ / ۷۵۰ - ۷۵۱ء) اور اس کے ساتھ ساتھ مشرق کی طرف اسلامی فتوحات کو وسعت دی (ابو داؤد کی مہم اسی سال پیش آئی)؛ باین ھمہ نئے حکمران خاندان سے، جس کی کامیابی بہت کچھ اسی کی مرھونِ منّت تھی، اس کے تعلقات روز بروز کشیدہ ہوتے گئے ۔ بظاھر اس کی طرف سے بغاوت کا کوئی منصوبہ تیار نہیں ہو رہا تھا، ایسے ھی ان مصنفین کا جنھوں نے ملاحدہ پر قلم اٹھایا یہ دعوے، جسے عصر حاضر کے علماء نے بھی تسلیم کیا ہے، صداقت سے خالی نظر آتا ہے کہ ابو مسلم اسلام میں کسی بڑے الحاد کی داغ بیل ڈال رہا تھا؛ البتہ یہ ضرور ہے کہ اس کا ذاتی وقار اور اقتدار اس حد تک بڑھ چکا تھا کہ بجاے خود بنو عباس اس سے خائف تھے؛ چنانچہ ۱۳۶ھ / ۷۵۳ء میں المنصور تخت نشین ہوا تو صورت حالات اَور نازک ہو گئی ۔ المنصور نے پہلے تو اپنے چچا عبداللہ بن علی [رَكَ بآں] کے خلاف اس سے کام لیا اور پھر اسے دربار میں حاضری کے لیے بُلا بھیجا ۔ ابومسلم کے دل میں خطرات اور شبہات تو تھے، لیکن اسے آنے والی اُفتاد کا خیال تک نہ تھا ۔ باین ھمہ کچھ دنوں کے تردد اور تامّل کے بعد اس نے تعمیل حکم کا فیصلہ کیا اور انجام کار دھوکے سے قتل کر دیا گیا [۱۳۷ھ / ۷۵۴ - ۷۵۵ء] ۔

مشرقی صوبوں نے اس کی یاد دیر تک قائم رکھی اور اس طرح المُقنّع [رک بآن] کی تحریک سے جس سیاسی اور مذہبی شورش کی ابتدا ہوئی وہ سالہا سال تک قائم رہی۔

مآخذ: (۱) الدینَوَری: الاخبار الطوال (طبع Guirgass)؛ (۲) الیعقوبی اور (۳) الطبری، اشاریات؛ (۴) الأغانی، جداول (Tables)؛ (۵) G. van Vloten: De Opkomst der Abbasiden in Chorasan، لائڈن ۱۸۹۰ء، ص ۷۰ تا ۱۳۱؛ (۶) J. Wellhausen: Das arabische Reich und sein Sturz، ص ۳۲۳ تا ۳۰۲؛ (۷) R. N. Frye: The role of Abū Muslim in the 'Abbāsid Revolt، در MW، ۱۹۴۷ء، ص ۲۸ تا ۳۲؛ (۸) S. Moscati: Studi su Abū Muslim، ج ۱ تا ۳، در Rend. Linc.، ۱۹۴۹ء، ص ۳۲۳ تا ۳۳۵، ۴۷۴ تا ۴۹۵؛ ۱۹۵۰ء، ص ۸۹ تا ۱۰۵۔

(S. MOSCATI)

* **ابو المَعالی عبدالملک**: دیکھیے الجُوَینی۔

* **ابو المَعالی محمّد بن عبیداللہ**: ایرانی مصنف، جن کے چھٹے مورث اعلیٰ امام زین العابدین(رض) کے بیٹے حسین الاصغر المحدث تھے۔ ان کا خاندان مدتوں بَلْخ میں مقیم رہا۔ وہ ناصر خسرو کے معاصر اور اس سے متعارف بھی تھے، اس لیے کہ ناصر خسرو کے متعلق قدیم ترین معلومات ہمیں انھیں کی وساطت سے ملی ہیں۔ ان کی ایک ہی تصنیف ہے، جس کی دو عبارتوں سے شیفر Ch. Schefer نے یہ رائے قائم کی ہے کہ جب انھوں نے بیان الادیان (مورخہ ۴۸۵ھ / ۱۰۹۲ء) تصنیف کی تو وہ اس وقت سلطان مسعود غزنوی سوم کے دربار میں موجود تھے۔ جہاں تک ہماری معلومات کا تعلق ہے یہ اولین کتاب ہے جو فارسی زبان میں مذاہب کے بارے میں لکھی گئی۔ اس کے پہلے دو باب ان مذاہب کے لیے مخصوص ہیں جو اسلام سے پہلے موجود تھے، لیکن ان میں بعض الحادات کا ذکر بھی آ گیا ہے؛ تیسرا اور چوتھا باب سنّی اور شیعی عقائد کی وضاحت نیز اسلامی فرقوں (بالخصوص اسماعیلیہ) کے بیان کے لیے وقف ہیں؛ پانچواں باب، جو غُلات اور انتہا پسندوں کے بارے میں تھا (اور جو اس وجہ سے شاید بڑا اہم ہو) ناپید ہے۔ انھوں نے اپنے بڑے بڑے مآخذ کا ذکر کر دیا ہے۔ یہ کتاب اتنی ضخیم نہیں ہے جتنی شریف مرتضیٰ (بارھویں صدی کے نصف آخر کے مصنف) کی تبصرۃ العوام، لیکن صحت و وضاحت اور زور بیان کے اعتبار سے بہت قابل تعریف ہے۔ اس کا شمار ان بہترین تصنیفات میں ہوتا ہے جو غزنوی عہد میں فارسی نثر میں لکھی گئیں۔ طبعات از Ch. Schefer (در Chrestomathie persane، ۱: ۱۳۱ تا ۱۷۱) اور عباس اقبال، تہران ۱۳۱۲ھ / ۱۹۳۴ء (دیباچے میں ابو المعالی کا مفصل نسب نامہ ملے گا)؛ ترجمہ از H. Massé، در RHR، ۱۹۲۶ء، ص ۱۷ تا ۷۵۔

(H. MASSÉ)

* **ابو المَعالی هبة اللّٰه**: بن محمّد بن المُطَّلب، دیکھیے هبة اللّٰه۔

* **ابو مَعْشَر جعفر بن محمد بن عُمَر البَلْخی**: نجومی، جو مغربی یورپ میں عام طور پر Albumasar کے نام سے مشہور ہے، مشرقی خراسان کے شہر بلخ میں پیدا ہوا اور بغداد میں تعلیم حاصل کی۔ وہ مشہور فلسفی الکِندی [حدود ۲۴۷ھ / ۸۶۲ء] کا ہم عصر تھا۔ اسلامی اخبار و روایات کے مطالعے کے بعد اس نے ہیئت اور نجوم پر بالخصوص توجّہ کی؛ چنانچہ اس کی شہرت زیادہ تر علم نجوم ہی کی وجہ سے ہے۔ علم ہیئت کی تحقیقات اس وقت بغداد میں بڑے عروج پر تھی، جس سے اس نے پورا پورا فائدہ اٹھایا۔ لیکن وہ ہیئت پر یقیناً نجوم کو ترجیح دیتا تھا۔ پھر کتب علم نجوم پر اس کی

متعدد تصانیف سے علم ہیئت کے وہ اصول و قوانین بآسانی اخذ کیے جا سکتے ہیں جو اس نے معاصر علماء سے حاصل کیے ۔ اس نے تقریبًا سو سال کی عمر پا کر ۲۷۲ھ / ۸۸۶ء میں بمقام واسط وفات پائی ۔ [ابن القِفطی اس کی عمر سو سے زیادہ بتاتا ہے، ص ۱۰۳.]

ابو معشر کی تصنیفات میں وہ سب اثرات نمایاں ہیں جو (بزبان پہلوی) ایران اور زیادہ بالواسطہ ہند کی ثقافتی تحریکات سے عربی علم و فضل پر مترتب ہو رہے تھے؛ لیکن ابو معشر نے اپنے معاصرین کے علم و فضل سے محض استفادہ ہی نہیں کیا ؛ وہ اپنے زمانے میں بھی چور مصنف مشہور تھا، چنانچہ صاحب الفہرست نے ابن المُکتفی کی سند پر بیان دیا ہے کہ ابو معشر نے متعدد مصنفوں، خصوصًا سَند بن علی سے سرقہ کیا ۔ عصر حاضر کی تنقیدات سے بھی ان الزامات کی تصدیق ہوتی ہے ۔

اس کی متعدد تصانیف میں حسب ذیل قابل ذکر ہیں :-

(۱) علم ہیئت کے فلکی جداول کا ایک مجموعہ (زیجات)، جو بدقسمتی سے ضائع ہو چکا ہے ۔ اس میں گنگدز (پہلوی گنگ دز) کے دائرۂ نصف النہار کے پیش نظر، علٰی ھذا اہلِ ہند کے نظریۂ ادوارِ ہزار سالہ کے مطابق، سیّاروں کی حرکات کا حساب لگایا گیا ہے ۔

(۲) المَدْخَل الکبیر (علمِ نجوم کا عظیم مقدمہ) : یہ عربی زبان کی ایک تألیف ہے اور آٹھ اجزا پر منقسم، لیکن ابھی تک عربی میں شائع نہیں ہوئی ۔ لاطینی میں اس کتاب کا ترجمہ دو مرتبہ ہو چکا ہے : اوّل Johannes Hispalensis نے ۱۱۳۰ء میں کیا اور پھر Hermannus Secundus یا the German نے ۱۱۵۰ء میں، جس کا آگے چل کر مسیحی یورپ نے بڑا اثر قبول کیا ۔ اس کے لاطینی مخطوطات کثرت سے ہیں اور Hermann کا ترجمہ تو بہت پہلے، یعنی ۱۴۸۹ء ہی میں، *Introductorium in astronomiam Albumasaris Abalachii octo continens libros partiales* کے نام سے چھپ چکا تھا ۔ یہ ترجمہ وینس میں بھی پہلے ۱۴۹۵ء میں اور پھر ۱۵۰۶ء میں طبع ہوا ۔ یہاں قابلِ ذکر امر یہ ہے کہ اس نے علمِ نجوم کے اس مخزن میں مدّ و جزر کا ایک نظریہ بھی پیش کیا ہے، بلکہ ہم یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ ازمنۂ وسطٰی میں یورپ نے مدّ و جزر کے قوانین اسی کتاب سے اخذ کیے؛ لیکن اس میں بعض صحیح مشاہدات کے پہلو بہ پہلو ایسی تشریحات بھی شامل ہیں جو سر تا سر خیالی ہیں، مثلاً یہ کہ چاند کا اثر ہواؤں، بارش، بلکہ سارے عالم تحت القمری پر ہوتا ہے ۔

(۳) احکام تحاوِیل سِنِی الموالِید، جس کا ترجمہ Johannes Hispalensis نے بعنوان *De magnis coniunctionibus et annorum revolutionibus ac eorum profectionibus octo continens tractatus* کیا، جو ۱۴۸۹ء میں آگسبرگ Augsburg میں اور ۱۵۱۵ء میں وینس Venice میں طبع ہوا ۔ عربی متن اسکوریال کے مخطوطے، شمارہ ۹۱۷، میں موجود ہے (براکلمان، ۱ : ۲۲۱، کا غلطی سے یہ خیال ہے کہ یہ مخطوطہ مقدم الذّکر کتاب کا نسخہ ہے) ۔ علاوہ ازیں یہ پیرس کے قومی کتب خانے کے مخطوطے، شمارہ ۲۵۸۸، میں بھی مل سکتا ہے ۔ نالینو Nallino کی رائے میں *De magnis coniunctionibus* ایک عربی کتاب دلالات الاشخاص العلویّة کا ترجمہ ہے مگر زوٗیٹر Suter لکھتا ہے کہ *De magnis coniunctionibus* اور کتاب القرانات کے درمیان، کہ اسے بھی ابو مَعْشر سے منسوب کیا جاتا ہے، کوئی تعلق نہیں؛ لیکن، جیسا کہ J. Vernet نے حال ہی کے ایک مقالے میں دکھایا ہے، دونوں کتابوں کے درمیان بہت کچھ مطابقت پائی جاتی ہے ۔

(۴) النُّکَت، سابقہ رسالے کا ایک طرح کا

خلاصہ، جسے Johannes Hispalensis نے بعنوان *Flores astrologiae* ترجمہ کیا۔ عربی متن اسکوریال کے مخطوطوں، شمارہ ۹۱۸، ۱ و ۹۳۸، ۵، میں، نیز پیرس کے قومی کتب خانے کے مخطوطے، شمارہ ۲۵۸۸ کے اوراق ۱ تا ۹۲، میں موجود ہے۔ لاطینی ترجمہ ۱۴۸۸ء میں اوگسبرگ میں اور ۱۴۸۸، ۱۴۸۵ اور ۱۵۰۶ء میں وینس میں طبع ہوا تھا۔

(۵) الأُلوف فی بیوت العبادات، یہ کتاب، جیسا کہ اس کے اقتباسات سے، جو بعد کے مصنفین نے دیے ہیں، اندازہ ہوتا ہے، ان عبادت گاہوں کے حالات پر مشتمل تھی جو ہر ہزار سالہ دور میں دنیا میں تعمیر ہوے۔

(۶) موالید الرجال والنساء، مردوں اور عورتوں کے زائچوں پر ایک رسالہ، جو بارہ ابواب میں منقسم ہے اور مخطوطۂ برلن، شمارہ ۵۸۸۱، میں محفوظ ہے۔

بعض دوسری کتابیں بھی ابو مَعْشَر سے منسوب کی جاتی ہیں، لیکن ان کا مستند ہونا ابھی تک پایۂ ثبوت کو نہیں پہنچا۔ بہر کیف ان کتابوں سے ابو معشر کے علمی کردار کا، جس کا انداز کلی طور پر نجومیانہ ہے، کوئی دوسرا پہلو نمایاں نہیں ہوتا۔

مآخذ: (۱) براکلمان، ۱: ۲۲۱ و تکملة، ۱: ۳۹۴؛ (۲) H. Suter: *Die Mathematiker und Astronomen der Araber*، ص ۲۸، تمہید، ص ۱۶۲؛ (۳) ابن القِفْطی: تاریخ الحکماء، طبع لپرٹ Lippert، ص ۱۵۲؛ (۴) لپرٹ J. Lippert: *Abū Ma'shars Kitāb al-ulūf*، در *WZKM*، ۱۸۹۵ء، ص ۳۵۱ تا ۳۵۸؛ (۵) M. Steinschneider: *Die europäischen Übersetzungen*، ص ۳۵ تا ۳۸؛ (۶) P. Duhem: *Le système du monde*، ۲: ۳۶۹ تا ۳۸۶؛ (۷) C. Nallino: *Scritti*، ۴: ۳۳۱ تا ۳۳۲؛ (۸) G. Sarton: *Introd. to the Hist. of Science*، ۱: ۵۶۸؛ (۹) J. Vernet: *Problemas Bibliográficos en torno a Albumasar*، بارسیلونا ۱۹۵۲ء۔

(J. M. MILLÁS)

ابو مَعْشَر نَجِیح: بن عبدالرحمٰن السندی المدنی، *
مُلک یمن کا ایک غلام، جو ممکن ہے ہندی الاصل ہو اور جس نے ادایگی فدیہ کے بعد آزادی حاصل کی اور مدینۂ [منورہ] میں سکونت اختیار کر لی۔ اسے حدیث کا کسی قدر ضعیف راوی خیال کیا جاتا تھا، لیکن اپنی تصنیف کتاب المغازی کی بدولت وہ بجا طور پر شہرت کا مستحق ہے، جس کے کئی ایک اجزاء واقدی اور ابن سَعْد کی کتاب المغازی میں محفوظ ہیں۔ اسناد کے سلسلے میں وہ ابن عمر مولٰی نافع، محمد بن کَعْب القُرظی اور مدینۂ [منورہ] کے دوسرے علماء کا حوالہ دیتا ہے۔ ۱۶۰ھ/ ۷۷۶ء میں وہ مدینے سے رخصت ہو گیا اور اپنی وفات (ماہ رمضان (؟) ۱۷۰ھ/ ۷۸۷ء) تک بغداد میں مقیم رہا، جہاں اسے عباسی دربار خلافت کے متعدد امراء و اعیان کی عنایات حاصل تھیں۔ اسرائیلی تاریخ اور آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی حیات طیبہ کے علاوہ سنین و تواریخ کے بارے میں، بالخصوص جن کا سلسلہ اس کے سالِ وفات تک پہنچتا ہے، الطبری کی معلومات اسی سے مأخوذ ہیں۔

مآخذ: (۱) براکلمان: تکملة، ۱: ۲۰۷؛ (۲) بخاری: تاریخ، حیدرآباد ۱۳۶۰ھ، ص ۱۱۴؛ (۳) ابن حِبّان: مجروحین (مخطوطۂ آیاصوفیہ، شمارہ ۴۹۶، ورق ۲۳۴)؛ (۴) ابن عَدی: ضُعَفاء (مخطوطۂ طوپ قپوسرائے، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۴۳، ج ۳: ورق ۱۸۳ ب تا ۱۸۵ الف)؛ (۵) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، قاہرة ۱۳۴۹ھ/ ۱۹۳۱ء، ۱۳: ۴۵۷ تا ۴۶۳؛ (۶) ابن حَجَر: تہذیب، حیدرآباد ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷ھ، ۱۰: ۴۱۹ تا ۴۲۲؛ (۷) الذہبی: نُبَلاء (مخطوطۂ طوپ قپو سرائے، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۱۰، ج ۶: ورق ۱۸۸ ب تا ۱۹۰ الف)؛ (۸) وہی

مصنّف: تاریخ الاسلام، سترھویں طبقے کے متوفیوں کی کنیتوں کے ذیل میں؛ (۹) ابن قتیبۃ: المعارف (طبع وُسٹنفلٹ)، ص ۲۵۳؛ (۱۰) الیعقوبی: تاریخ، ۲: ۵۲۳؛ (۱۱) یاقوت: معجم الادباء، ۳: ۱۶۶؛ (۱۲) وھی مصنف: مشترک، ص ۲۵۶؛ (۱۳) J. Horovitz، در IC، ۱۹۲۸ء، ص ۴۹۵ تا ۴۹۸.

(ھوروونز J. Horovitz و روزنتھال F. Rosenthal)

ابو منصور الیاس النَّفُوسی: تاھرت کے رُستمی (خاندان کے) امام ابو الیقظان محمد بن افلح (م ۲۸۱ھ / ۸۹۴ - ۸۹۵ء) کی طرف سے جبل نفُوسۃ اور طرابلس کا والی - وہ جبل نفوسۃ کے ایک گاؤں تِنْدمیرۃ کا رھنے والا تھا، لیکن اس کی پیدایش اور وفات کی تاریخیں صحیح طور پر معلوم نہیں ھو سکیں۔ بجز شہر طرابلس کے، جو اس وقت بنو اغلب کے قبضے میں تھا، طرابلس کا سارا علاقہ اس کی عملداری میں شامل تھا، جہاں اسے اپنے تقرر کے فوراً ھی بعد بربر اباضی قبیلۂ زواغہ سے اُلجھنا پڑا، جو طرابلس سے جربۃ تک کے ساحلی علاقے میں پھیلا ھوا اور قبیلۂ نفُوسہ کے اقتدار سے نجات حاصل کرنا چاھتا تھا؛ چنانچہ اس قبیلے نے خَلَف بن السَّمْح کے اختلافی عقائد قبول کر لیے اور اس کے بیٹے کے زیر قیادت، جو ان کے ھاں پناہ گزین تھا، ابو منصور کے خلاف بغاوت کر دی - زواغہ نے ابو منصور پر حملہ کیا، لیکن بھاری نقصانات کے ساتھ شکست کھائی، جس پر ان کا سرغنہ جزیرۂ جربۃ میں قلعہ بند ھو کر بیٹھ گیا، لیکن اس کے پیروؤں نے رشوت لے لی اور اُسے ابو منصور کے حوالے کر دیا.

ابن الرَّقیق کے بیان کے مطابق، جس کا حوالہ الشَّماخی نے دیا ھے، ۲۶۶ھ / ۸۷۹ء میں جب ابو العباس احمد بن طولون طرابلس کے اغلبی والی محمد بن قُرْھُب پر حملہ آور ھوا اور اسے شکست دے کر تینتالیس دن تک شہر طرابلس کا محاصرہ کیے رکھا تو وھاں کے باشندوں نے ابو منصور سے امداد چاھی - ابو منصور بارہ ھزار (سپاھیوں کے ایک) لشکر کے ساتھ شہر پر چڑھ آیا، ابن طولون پر حملہ کیا اور اسے مار بھگایا.

مآخذ: (۱) E. Masqueray: *Chronique d' Abou Zakaria*، الجزائر ۱۸۷۸ء، ص ۱۸۸ تا ۱۹۳؛ (۲) الدَّرجینی: طبقات المشائخ (مخطوطہ)؛ (۳) الشَّماخی: سِیَر، قاھرۃ ۱۳۰۱ھ، ص ۲۲۳ تا ۲۲۵؛ (۴) A. de Motylinski: *Le Djebel Nefousa*، پیرس ۱۸۹۹ء، ص ۹۱، حاشیہ ۳؛ (۵) R. Basset: *Les sanctuaires du Djebel Nefousa*، در JA، ۱۸۹۹ء، ص ۴۳۲.

(T. Lewicki)

* **ابو مَنْصُور:** [عبدالملک] دیکھیے الثّعالبی.

* **ابو المُؤثِر الصَّلْت:** بن خمیس البَہْلَوی العمانی، ایک اباضی مؤرخ اور فقیہ، جو عمان کے شہر بَہْلاء کا باشندہ تھا اور جس کی زندگی کے ٹھیک ٹھیک سنین معلوم نہیں، گو اس کا شمار تیسری صدی ھجری / نویں صدی میلادی کے نصف آخر کے اباضی علماء میں ھوتا ھے - اس نے جو ادبی مواد چھوڑا ھے وہ بالخصوص تاریخ میں بڑا قابل قدر ھے - علاوہ ازیں اس نے اپنے زمانے کی سیاسی زندگی میں بھی بڑی سرگرمی سے حصہ لیا، اس لیے کہ وہ امام الصَّلت بن مالک کا، جو ۲۷۳ھ / ۸۸۶ - ۸۸۷ء میں معزول ھوا، پرجوش حامی تھا.

اس کی تصانیف میں حسب ذیل قابل ذکر ھیں: (۱) الاَحْداث و الصِّفات، جس میں الصَّلْت بن مالک کے عہد میں عمان کے واقعات اور اس کی معزولی کے حالات مذکور ھیں؛ (۲) البیان و البرھان، جس میں الصَّلْت ھی کے سلسلے میں اصول امانت سے بحث کی گئی ھے؛ (۳) السِّیَرۃ، جس میں اباضی تحریک کی قدیم‌ترین ممتاز شخصیتوں کے متعلق معلومات جمع کی گئی ھیں - ان تین کتابوں

کے قلمی نسخے S. Smogorzewski کے پاس موجود تھے؛ (۴) تفسیر الخمس مأیة آیة، ان چیزوں کے متعلق جو حرام یا حلال ہیں قرآن [پاک] کی پانچ سو آیات کی تفسیر۔

مآخذ: (۱) السالمی: تحفة الاعیان فی سیرة اهل عمان، ۱۳۳۲ھ، ۱: ۶۵ تا ۶۶، ۱۰۳؛ (۲) وہی مصنف: اللمعة (اباضیہ کی چھے کتابوں کے مجموعے میں، طبع الجزائر ۱۳۲۶ھ)، ص ۲۱۹؛ (۳) E. Masqueray: *Chronique d'Abou Zakaria*، الجزائر ۱۸۷۸ء، ص ۱۳۹، حاشیہ؛ (۴) السیر العمانیة، مخطوطہ در Lwow University، ورق ۳ الف تا ۱۶ ب، ۱۷ الف تا ۲۵ الف، ۳۷ الف تا ۴۷ ب، ۱۱۵ ب تا ۱۲۰ الف، ۲۶۸ الف ۲۷۰ب؛ (۵) A. de Motylinski: *Bibliographie du Mzab*، در *Bull. de Corr. Afr.*، ۱۸۸۵ء، ص ۲۰، شمارہ ۲۷؛ (۶) S. Smogorzewski: *Matériaux pour servir à la bio-bibliographie ibāḍite* (غیر مطبوعہ)۔

(T. Lewicki)

* **ابو موسی**: دیکھیے الاشعری۔

* **ابو النَّجْم الفضل (المُفَضَّل) بن قُدامة العِجْلی**: پہلی صدی ہجری / ساتویں - آٹھویں صدی میلادی کا عرب شاعر (جو ۱۰۵ھ / ۷۲۴ء کے بعد فوت ہوا)۔ اس نے اگرچہ کئی قصیدے بھی لکھے ہیں، لیکن اس کی شہرت زیادہ تر اس کے رجزیہ اشعار پر مبنی ہے، جن میں اس نے بدوی موضوعات سخن (اونٹ، گھوڑے، سیاہ گوش وغیرہ کی کیفیت) اختیار کیے اور اموی [خلفاء] عبدالملک اور ہشام اور [اموی مشاہیر] عبدالملک بن بِشر اور الحَجّاج کی مدح کی۔ نقادانِ سخن، جو اسے عربی زبان کے چار بہترین رُجّاز (رجز کہنے والوں) میں شمار کرتے ہیں (اس کے ہم قبیلہ الاغلب اور دو تمیمی شاعروں العَجّاج اور اس کے بیٹے رُؤْبة کے ساتھ ساتھ)، محاکات میں اسے سب سے اونچا درجہ دیتے ہیں اور بدیہہ گوئی میں بھی اس کی قادر الکلامی کے معترف ہیں۔ العَجّاج سے اس کی رقابت (مُضر اور ربیعة کی مخالفت) مشہور ہے۔ سوانح نگاروں نے ایک مضحکہ خیز منظر کا نقشہ بھی کھینچا ہے کہ جب مِرْبَد (اونٹوں کے باڑے) میں ابوالنجم ایک شترِ نر پر سوار تھا تو اس نے اپنے حریف اور اس کی سانڈنی کو بھگا دیا اور یہ شعر اس کی زبان پر تھا:

[انّی و کُلّ شاعرٍ من البشر
شیطانهُ انثی و شیطانی ذَکر]

"میں کیا انسانوں میں ہر شاعر کو شیطان اکساتے ہیں، لیکن میرا شیطان نر ہے اور اس کا مادہ"۔ [اس نے یہ شعر پڑھا اور اپنا اونٹ اس کی اونٹنی پر ڈال دیا (ابن قتیبة، ص ۳۸۲)]۔ بااین ہمہ یہ رؤبة ہی تھا جس نے ابوالنجم کے ایک طویل ارجوزة کو، جو ہشام کے سامنے پڑھا گیا، امّ الرجز کا نام دیا اور جس میں ایک بے محل لفظ کے استعمال سے ہشام غضبناک ہو گیا تھا؛ تاہم جلد ہی وہ ابوالنجم پر مہربان ہو گیا اور اسے سواد کوفہ میں معافی کی ایک زمین بھی عطا کی۔

مآخذ: (۱) براکلمان: تکملة، ۱: ۹۰؛ (۲) Rescher: *Abriss*، ۱: ۲۲۳؛ (۳) Nallino: *Scritti*، ۶: ۹۸؛ حالات زندگی اور کچھ اشعار (۴) ابن سلّام: طبقات (طبع Hell)، ص ۱۴۸، ۱۴۹ تا ۱۵۰، میں مل سکتے ہیں؛ (۵) ابن قتیبة: الشعر والشعراء، ص ۳۸۱ تا ۳۸۶؛ (۶) الأغانی، طبع اول، ۹: ۷۷ تا ۸۳؛ (۷) البغدادی: خزانة الأدب، ۱: ۱۰۳ و ۲: ۳۰۰ تا ۳۰۳؛ (۸) MMIA، ۱۹۲۸ء، میں سوانح حیات کے بارے میں مواد کو یکجا (ص ۳۸۵ تا ۳۹۴) اور امّ الرَّجَز کو شائع کیا گیا ہے (ص ۴۷۲ تا ۴۷۹)؛ (۹) مَیْمَنی نے الطرائف الادبیّة میں ایک لامیہ قصیدہ شائع کیا ہے، قاہرة ۱۹۳۷ء، ص ۵۵ تا ۷۱؛ اور متعدد کتابوں میں اس کے منتشر اشعار درج ہیں، بالخصوص (۱۰) الجاحظ: البیان و الحیوان،

طبع دوم (بامداد اشاریه)؛ (۱۱) الأصمعي : فحولة، در ZDMG، ۱۹۱۱ء، ص ۴۹۹، ۵۰۳، ۵۱۱، ۵۱۵ ؛ (۱۲) ابو تمام : الحماسة (طبع فرایتاغ Freytag)، ص ۴۰، ۱۴۴، ۵۱۴، ۵۵۷ ؛ (۱۳) المرزبانی : المعجم، ص ۳۱۰ ؛ (۱۴) العسکری : دیوان المعانی، ۱ : ۱۱۳، ۲۶۹ .

(CH. PELLAT)

ابو نَصْر : دیکھیے الفارابی.

* **ابو نَظّارة** : یعقوب بن رَفائیل صَنُّوع (نیز James Sanua)، مصر کا ایک پر نویس یہودی صحافی اور تمثیل نگار (۱۸۳۹ تا ۱۹۱۲ء)، اس نے تعلیم و تقریر، نیز طنزیہ تمثیلات لکھ کر اور انھیں سٹیج پر دکھا کر اور سب سے پہلے ابو نظّارۃ زرقاء (=''نیلی عینک والا آدمی'') کے نام سے ایک پرچہ جاری کر کے عُرابی کی شورش پر بالواسطہ اثر ڈالا ۔ یہ ایک گمنام پرچہ تھا، جو پتھر پر چھپتا تھا اور جس میں مصری فلّاحین کی عام بولی استعمال کی جاتی تھی ، نیز مضحکہ خیز تصاویر (cartoons) سے اسے دلچسپ بنایا جاتا تھا ۔ چونکہ یعقوب نے خدیو اور اس کے مشیروں کی تنقید کی تھی، اس لیے ۱۸۷۸ء میں اسے مصر چھوڑنا پڑا؛ لیکن اس نے پیرس سے عربی اور فرانسیسی میں اپنے پرچے کی اشاعت کچھ وقفوں کے ساتھ جاری رکھی اور مختلف ناموں [مثلاً الحاوی اور الوطنی المصری] سے اسے خفیہ طور پر مصر بھیجتا رہا ۔ اس کے پرچے شمالی افریقہ، شام اور ہندوستان بھی پہنچتے تھے ۔ اس کے اخباروں میں ''ابونظّارۃ'' کے علاوہ مصری زندگی کے دیگر کردار مثلاً حریص ''شیخ الحارۃ'' (خدیو اسماعیل)، سرکاری ملازمین، تاجر، دلّال، گداگر وغیرہ بھی نمودار ہوتے تھے ۔ یہ کردار اپنے خیالات کا اظہار مکالمات، خطوط، مختصر تماثیل، اور جلسوں کی روئداد کی صورت میں بھی کرتے تھے ۔ یعقوب فرانس کے مختلف اخبارات میں بھی مضامین لکھا کرتا تھا ۔ تمثیلات کے علاوہ، جن کے متعلق اس کا دعوٰے ہے کہ تیس سے زیادہ لکھیں (ایک تمثیل عربی زبان میں محفوظ ہے)، اس نے کچھ افسانے اور رسالے بھی شائع کیے، مگر ان کی ادبی قدر و قیمت بہت کم ہے ۔ جلاوطنی کے زمانے میں اس کی سیاسی اور صحافی سرگرمی کے دو دور ہیں ۔ پہلے دور میں ۱۸۸۲ء تک وہ خدیو اسماعیل اور خدیو توفیق پر حملے کرتا رہا اور حزب الوطنی اور اس کے حامیوں کی حوصلہ افزائی ۔ دوسرے دور میں عُرابی کی بغاوت کی ناکامی اور اس تحریک کے رہنماؤں کی جلاوطنی کے بعد وہ برطانیہ اور اس کے مصری مؤیدین پر برستا اور فرانس اور ترکی کو دعوت دیتا رہا کہ وہ برطانیہ کو مصر سے نکال دیں ۔ اس نے محمد علی کے بیٹے شہزادۂ حلیم کو مصر کے تخت پر بٹھانے کی تجویز پیش کی ۔ اس نے فلاحین مصر کی حالت کو بہتر بنانے کے لیے بھی سرسری طور پر مہم جاری رکھی ۔ بہر حال مجموعی طور پر وہ عربی زبان میں مزاحیہ اخبار نویسی اور طنزیہ تمثیل نگاری کا بانی تھا ۔ [اس کے مندرجۂ ذیل رسائل بھی چھپ چکے ہیں : (۱) حسن الاشارة فی مسامرات ابی نظّارة، مصر ۱۳۲۸ھ؛ (۲) رحلة ابی نظّارة، ۱۳۰۸ھ میں استانبول کا سفرنامہ، چاپ سنگی ۱۳۰۹ھ، مع فرانسیسی ترجمہ: (۳) محامد الفرنسیس و وصف باریس، پیرس ۱۸۹۰ء].

مآخذ : (۱) براکلمان: تکملة، ۳ : ۲۶۵ تا ۲۶۶؛ (۲) یوسف الیان سرکیس: معجم المطبوعات العربية، عمود ۳۴۹ تا ۳۵۰ ؛ (۳) ف ۔ طرّازی : تاریخ الصحافة العربية، ۲ : ۲۳۸، ۲۴۷، ۲۸۳، ۲۸۴، ۳۰۴ و ۳ : ۸ تا ۹ ؛ (۴) وہی مصنّف : Arabic periodicals fascicle، ۱۹۳۳ء، ص ۱۶۲ تا ۱۶۳، ۳۴۲ تا ۳۴۷، ۳۹۸ تا ۳۹۹ ؛ (۵) ابراهیم عبدہ : تطوّر الصّحافة المصرية، ۱۹۴۵ء، ص ۱۰۷،

۲۳۵، ۲۳۶؛ (٦) J.Heyworth-Dunne : *Society and politics in modern Egyption literature*، در *Middle East-Journal*، جولائی ۱۹۴۸ء، ص ۳۰۹ تا ۳۱۰ ؛ (۷) I. Krachkovskij، در *Vostok*، ۱۹۲۴ء، ص ۱٦۵ تا ۱٦۸ ؛ (۸) Aimé Vingtrinier : *Abou Naḍḍara, à Constantinople*، ۱۸۹۷ء؛ (۹) J. M. Landau : *Abou Naḍḍāra, an Egyption Jewish Nationalist*، در *Journal of Jewish Studies*، ۱۹۵۲ء، ص ۳۰ تا ۴۴ : (۱۰) ابراهیم عبدهٔ : ابو نظّارة، قاهرة ۱۹۵۳ء؛ [(۱۱) الکواکب السیّارة؛ (۱۱) الزرکلی، طبع دوم، ۹ : ۲۵۹].

(J. M. LANDAU)

ابو نُعَیم الاِصْفَہانی : احمد بن عبداللہ بن اسحٰق بن موسیٰ بن مِہران الشافعی، جو رجب ۳۳٦ھ/ جنوری - فروری ۹۴۸ء (ابن خلّکان : یا ۳۳۴ھ؛ یاقوت : معجم البلدان، ۱ : ۲۹۸ : ۳۳۰ھ) میں اصفہان میں پیدا ھوا اور دوشنبہ ۲۱ محرم (ابن خلّکان : یا صفر؛ یاقوت : دوشنبہ ۲۰ محرم؛ الذھبی، السُّبکی : ۲۰ محرم) ۴۳۰ھ / ۲۳ اکتوبر ۱۰۳۸ء کو فوت ھوا - وہ فقہ اور تصوّف کا مستند عالم تھا - اس کا دادا محمد بن یوسف ایک مشہور زاھد مرتاض تھا، جس نے اپنے خاندان میں سے سب سے پہلے اسلام قبول کیا (ابن خلّکان) - خود ابونُعیم نے حلیة الاولیاء (۱ : ۴) میں اس کا ذکر اپنے پیشرو کی حیثیت سے کیا ھے - اس کے باپ نے، جو خود بھی ایک عالم تھا، (یاقوت : البلدان، ۴ : ۴۴۳)، اسے چھے سال کی عمر ھی سے بعض اھم اساتذہ، مثلاً جعفر الخُلدی اور الأصَمّ، سے تعلیم دلائی - ۳۵٦ھ / ۹٦۷ء سے اس نے عراق، حجاز اور خراسان کا سفر کیا اور تحصیلِ علم کرتا رھا - چودہ سال تک اسے حدیث کے بہترین اساتذہ میں شمار کیا جاتا تھا - یہ بات اس کے ھمعصر الخطیب البغدادی نے، جس نے اس کے اقتباسات بھی نقل کیے ھیں (تاریخ بغداد، ۱۲ : ۲۰۷، ۳۱۴م)، نیز الذھبی اور السُّبکی نے بیان کی ھے - لیکن نہ تو الخطیب نے اور نہ یاقوت نے اسے ان علماء میں شامل کیا ھے جن کے تراجم انھوں نے لکھے ھیں - ان لوگوں کی تعداد جنھوں نے ابو نُعیم سے حدیث روایت کی ھے اسّی کے قریب بیان کی جاتی ھے - اس کے ایک معاصر السِّلَفی نے، جو عمر میں اس سے بڑا تھا، ایک واسطے کے ساتھ اس کی سند پر ایک حدیث روایت کی ھے (طبقات الصوفیة، بذیل ابو العباس بن عطاء) - بقول السبکی، جو اس کے قریب ترین شاگردوں میں تھا، الخطیب کو یہ اعتراض ھے کہ ابونعیم اجازات کے معاملے میں سہل انگاری برتتا تھا [انه یقول فی الاجازة ''أخبرنا'' من غیر ان یبیّن، طبقات، ۳ : ۱۰]، لیکن الذھبیؒ، ص ۲۷۸، اس بارے میں اس کی تردید کرتا ھے [اور خود السُّبکی نے بھی اس الزام کا جواب دیا ھے] - حنبلیوں اور شافعیوں کے جھگڑے کے باعث اس کے ھم شہر ابو عبداللہ بن مَنْدَة نے اس پر شدید تنقید کی (قبَ براکلمان : تکملة، ۱ : ۲۸۱) اور اسے زد و کوب کیا گیا؛ یہاں تک ھوا کہ لوگوں نے اسے اصفہان کی مسجد سے نکال دیا، لیکن اس سے اس کی جان بچ گئی، کیونکہ روایت ھے کہ جب امیر سبکتگین نے اس شہر کو سر کیا تو ان تمام لوگوں کے قتل عام کا حکم دے دیا جو اس مسجد میں نماز جمعہ ادا کرنے کے لیے جمع ھوے تھے - اس واقعے کو اس کی کرامات میں شمار کیا جاتا ھے - النَّبہانی (قبَ براکلمان : تکملة، ۲ : ۷٦۳ بعد) لکھتا ھے کہ وہ مسجد دو دفعہ گری اور اس کے نیچے مجمع کچلا گیا، کیونکہ ابونُعیم نے اسے بددعا دی تھی - ابونعیم کی کتاب حلیة الاولیاء و طبقات الاصفیاء (قاهرة ۱۳۵۱ھ / ۱۹۳۲ء تا ۱۳۵۷ھ/۱۹۳۸ء) ۴۲۲ھ/۱۰۳۱ء میں پایۂ تکمیل کو پہنچی (دیکھیے ۱۰ : ۲۰۸) - یہ

کتاب اس نظریے کو جسے وہ حقیقی تصوّف سمجھتا تھا تقویت پہنچانے کے لیے لکھی گئی تھی (۱ : ۳) - تصوف کے عمومی بیان کے بعد اس نے اس لفظ کے مختلف اشتقاقات کا ذکر کیا ہے اور بالخصوص اس کے مادۂ صُوف سے مشتق ہونے کا، جس پر اس نے ایک کتاب لُبس الصُّوف کے نام سے لکھی ہے اور اس میں صُوف کے اضافی معنی عجز و انکسار پر بہت زور دیا ہے (۱ : ۲۰، ۲۳) - باقی کتاب چھے سو انچاس متقی اشخاص (نُسّاک) کے حالات و اقوال پر مشتمل ہے، جنھیں صوفی شمار کیا گیا ہے اور جن کی ابتداء چہار خلفاے راشدین سے کی گئی ہے - اس سے تصوّف اور دینِ راسخ کے ایک دوسرے میں نفوذ کرنے کی شہادت ملتی ہے - ہر باب اس فقرے سے شروع ہوتا ہے : ''قال الشیخ (ابونُعَیم)'' - یہ کتاب السُّلَمی کی طبقات سے مختلف ہے، جس میں صرف اقوال درج کیے گئے ہیں اور حکایات بہت کم بلکہ کلیۃً نہیں ہیں - کہا جاتا ہے کہ وہ خود اپنی اس تصنیف کو نیشاپور لایا، جہاں اس نے اسے چار سو درہم میں بیچ ڈالا - ابن الجوزی نے صفوۃ الصفوۃ میں اس کے اقتباسات استعمال کیے ہیں.

اس کی دوسری بڑی تصنیف ذکر اخبار اصفہان (طبع ددرِنگ S. Dedering، لائڈن ۱۹۳۱ء) ہے، جس میں اصفہان کی مختصر سی تاریخ اور مقامی جغرافیا بیان کرنے کے ساتھ اس شہر کے اشخاص — زیادہ تر علماء — کے سوانح حیات درج کیے گئے ہیں - اس موضوع پر چند مصنّفین اس سے پہلے بھی لکھ چکے تھے (قبّ ددرنگ Dedering، ۲ : viii تا x) - اس کے علاوہ اس نے اثبات نبوّت، طبّ نبوی اور رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے اوّلین متّبعین کے فضائل پر چھوٹی چھوٹی کتابیں بھی لکھی ہیں، جن میں بخاری اور مسلم سے اقتباسات دیے گئے ہیں - [اس کی تصنیف دلائل النبوۃ شائع ہو چکی ہے، حیدرآباد دکن ۱۳۲۰ھ -]

اس نے اصفہان میں وفات پائی اور یاقوت (۱ : ۲۹۸) کا بیان ہے کہ اس کا مزار مَردَباب میں ہے.

مآخذ: (۱) براکلمان: تکملۃ، ۱ : ۶۱۶ ببعد؛ (۲) یاقوت، اشاریہ؛ (۳) ابن خلّکان [: وفیات]، مطبوعۂ قاهرۃ، شمارہ ۳۲؛ (۴) الذهبی: تذکرۃ الحفّاظ، حیدرآباد ۱۳۳۴ھ، ۳ : ۲۷۵ تا ۲۷۹؛ [(۵) وهی مصنّف : میزان الاعتدال، ۱ : ۵۲؛] (۶) السُّبکی: طبقات الشافعیّۃ، قاهرۃ ۱۳۲۴ھ، ص ۷ تا ۹؛ (۷) ابن حجر: لسان المیزان، ۱ : ۲۰۱؛] (۸) الشَّعْرانی: الطبقات الکبرٰی، قاهرۃ ۱۳۱۵ھ، ۱: ۵۶؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذهب، ۳ : ۲۴۵؛ (۱۰) النَّبْهانی: جامع کرامات الاولیاء، قاهرۃ ۱۳۲۹ھ، ۱ : ۲۹۳؛ [(۱۱) الخوانساری: روضات الجنات، ۱ : ۷۵].

(J. PEDERSEN)

* **ابو نُعَیم الفضل :** بن دُکَین المُلَائی عالم حدیث اور تاریخی اخبار کا ناقل (ولادت ۱۳۰ھ / ۷۴۸ء، وفات ۲۹ شعبان ۲۱۹ھ / ۸ ستمبر ۸۳۴ء)، جو [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے صحابی طلحۃ[رضا] کے خاندان کا مولی تھا - وہ کوفے میں رہتا تھا، مگر کبھی کبھی بغداد بھی جایا کرتا تھا، جہاں ایک دفعہ وہ خلیفہ المأمون کے ہاں باریاب ہوا - دُکین کا اصلی نام عَمرو بیان کیا جاتا ہے - ابونُعَیم کے ایک بیٹے عبدالرحمٰن (غالبًا مصنّفِ تفسیرِ قرآن، جو الفہرست، ص ۳۴، میں مذکور ہے) اور ایک پوتے احمد بن مِیثَم کا ذکر بھی آیا ہے.

ابو نُعَیم کو احادیث کا نہایت ثقہ راوی خیال کیا جاتا ہے اور اس وجہ سے بھی اس کی بہت ستایش کی جاتی ہے کہ اس نے قرآن کے غیر مخلوق ہونے کے عقیدے کی حمایت میں معتزلہ کے مذہبی احتساب کا مقابلہ بڑی جرأت کے ساتھ کیا، لیکن اس کے برخلاف اس پر شیعہ ہونے کا شُبہ کیا جاتا تھا - وہ [حضرت] علی[رضا] کے لیے اپنے دل میں عقیدت و احترام کا جذبہ رکھنے کا معترف تھا، لیکن اس کے

ساتھ ھی یہ بھی بیان کرتا تھا کہ اس معاملے میں وہ ایک معتدل روش رکھتا ھے ۔ وہ حامیان علی[رض] کے حلقوں میں آمد و رفت رکھتا تھا اور اس نے بسا اوقات آل ابی طالب اور علویوں کے بارے میں روایات نقل کی ھیں (قب مثلاً ابن سعد، ۳ : ۱۶۰ و ۴/۱ : ۲۳ ببعد، ۳۰ و ۵ : ۶۶ ببعد، ۲۳۶ تا ۲۳۸؛ (۲) ابو الفرج الاصفہانی : مقاتل الطالبیّین، قاھرۃ ۱۳۶۸ھ / ۱۹۴۰ء، ص ۶۳۴) ۔ وہ شیعوں اور عباسیوں دونوں میں مقبول و محترم تھا ۔ جب وہ فوت ھوا تو سب سے پہلے ابو طالب کی اولاد میں سے ایک آدمی نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی ۔ بعد ازآن کوفے کے عبّاسی والی نے، جو پانچویں واسطے سے حاکم وقت خلیفہ المعتصم کا عمزاد بھائی تھا، دوبارہ نماز جنازہ پڑھانے پر اصرار کیا ۔

ابونعیم کی تصانیف میں سے کوئی چیز ابھی تک روشنی میں نہیں آئی، البتہ مؤرخوں نے کثرت سے اس کے حوالے دیے ھیں ۔ اس نے زیادہ‌تر مشاھیر کی سیرت کے متعلق معلومات بہم پہنچائی ھیں اور کسی قدر عام تاریخی معلومات بھی نقل کرتا ھے ۔ تاریخ کے موضوع پر غالباً اس کی اپنی کوئی تالیف نہیں ھے ۔ الفہرست، ص ۲۲۷، میں اسے عبادات اور فقہی مسائل کے متعلق دو کتابوں کتاب المناسک اور کتاب المسائل فی الفقہ کا مصنّف بتایا گیا ھے.

مآخذ : (۱) ابن سعد : طبقات، ۶ : ۲۷۹ ببعد و مواضع کثیرہ؛ (۲) البلاذری : انساب الاشراف (طبع Goitein)، ج ۵ : اشاریہ؛ (۳) بخاری : تاریخ، حیدرآباد ۱۳۱۶ھ، ۴/۱ : ۱۱۸؛ (۴) ابن قُتَیبة : المعارف، ص ۱۲۱، ۲۶۲؛ (۵) الطبری : اشاریہ؛ (۶) ابن حِبّان : ثقاۃ، مخطوطہ طوپ قپو سرائے، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۹۵، ورق ۲۹۲ب؛ (۷) الأغانی، طبع اوّل، ۱۴ : ۱۱؛ (۸) الفہرست، ص ۲۲۷؛ (۹) الخطیب البغدادی : تاریخ بغداد، قاھرۃ ۱۳۴۹ھ / ۱۹۳۱ء، ۱۲ : ۳۴۶ تا ۳۵۷؛ (۱۰) عبدالغنی الجمّاعیلی : کمال، در .MSOS As، ۱۹۰۴ء، ص ۱۸۹ تا ۱۹۳؛ (۱۱) الذھبی : حفّاظ، (طبع وستنفلٹ)، ۱ : ۸۲؛ (۱۲) وھی مصنّف : نُبَلاء، مخطوطۂ طوپ قپو سرائے، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۱۰، vii : ورق ۴۷ الف تا ۱۷۸ الف؛ (۱۳) ابن حجر : تہذیب، حیدرآباد ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷ھ، ۸ : ۲۷۰ تا ۲۷۶؛ [(۱۴) ابن الأثیر : الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ۶ : ۱۸۱؛ (۱۵) مناقب الامام احمد، ص ۳۹۵].

(روزنتھال FR. ROSENTHAL)

* **ابو نُمَیّ اوّل و ثانی** : شرفاے مکّہ (دیکھیے مکّہ).

* **ابو نُوَاس** : الحسن بن ھانی الحَکَمی، عباسی دور کا مشہورترین عربی شاعر، الأھواز میں ۱۳۰ھ / ۷۴۷ء اور ۱۴۵ھ / ۷۶۲ء کے درمیان پیدا ھوا اور ۱۹۸ھ / ۸۱۳ء اور ۲۰۰ھ / ۸۱۵ء کے درمیان بغداد میں فوت ھوا (حمزۃ الاصفہانی، مخطوطۂ فاتح، شمارہ ۳۷۷۳، ورق ۶ الف، کا بیان بھی یہی ھے) ۔ چونکہ اس کے دیوان میں الامین (م ۱۹۸ھ / ۸۱۳ء) کا ایک مرثیہ بھی شامل ھے، اس لیے اس سے پہلے کی تاریخیں غیر اغلب ھیں ۔ اس کا باپ آخری اموی خلیفہ مروان ثانی کی فوج میں ملازم اور الجرّاح بن عبداللہ الحکمی کا مولٰی تھا، جو جنوبی عرب کے ایک قبیلے سعد بن عَشِیرۃ میں سے تھا ۔ ابو نُواس کی نسبت ["الحکمی"] اور شمالی عربوں سے اس کے تنفر کی وجہ یہی تھی ۔ اس کی ماں گُلّبان (= گُلبان) ایرانی تھی.

ابو نُواس ابھی خورد سال تھا کہ بصرے آیا اور بعد ازآن کوفے چلا گیا ۔ اس کا پہلا استاد والبة بن الحُبّاب شاعر تھا، جس کے متعلق کہا جاتا ھے کہ ابو نُواس کے ساتھ اس کے تعلقات عاشقانہ تھے ۔ والبہ کی وفات کے بعد (قب مرثیہ، دیوان، قاھرۃ

۱۸۹۸ء، ص ۱۳۲) اس نے شاعر اور ''راوی'' خلف الاحمر کی شاگردی اختیار کی۔ اس نے قرآن اور حدیث کا کچھ علم بھی حاصل کیا اور ابوعُبَیدة، ابوزید وغیرہ نحویوں کے درس میں شرکت کی ۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس نے پرانے دستور کے مطابق زباندانی کو بہتر بنانے کے لیے کچھ زمانہ بدوی لوگوں میں بھی گزارا.

تحصیلِ علم کی تکمیل کے بعد ابونواس بغداد پہنچا تا کہ مدحیہ قصیدے پیش کر کے خلیفہ کی خوشنودی حاصل کرے ۔ لیکن دربارِ خلافت میں اس کی طرف زیادہ التفات نہ ہوا، البتہ برامکہ [خاندان وزراء] نے اس کی زیادہ قدر کی ۔ برامکہ کے زوال پر اسے مصر کی طرف بھاگنا پڑا، جہاں اس نے دیوان الخراج کے رئیس الخطیب بن عبدالحمید، کی شان میں قصائد لکھے، مگر تھوڑے عرصے بعد ھی اسے اپنے محبوب شہر بغداد کو لوٹ آنے کا موقع مل گیا اور یہیں اس نے الامین کے منظورِ نظر مصاحب کی حیثیت سے اپنی زندگی کے درخشندہ‌ترین سال بسر کیے؛ تاہم الامین نے بھی اسے ایک دفعہ شراب‌نوشی سے منع کیا، بلکہ اس بناء پر اسے قید بھی کر دیا.

اس کی موت کے بارے میں مختلف روایات بیان کی جاتی ھیں ۔ ایک روایت یہ ہے کہ اس کی موت زندان میں واقع ہوئی، جہاں وہ ایک ایسا شعر کہنے کی پاداش میں قید کر دیا گیا تھا جس میں مذہب کی توہین پائی جاتی تھی؛ دوسرا بیان یہ ہے کہ اس نے ایک مےخانے کی مالکہ کے گھر میں وفات پائی اور ایک تیسری روایت کی رو سے وہ آلِ نوبخت کے علم دوست شیعہ خاندان کے گھر میں فوت ہوا ۔ اس خاندان، بالخصوص اسماعیل ابن ابی سہل النوبختی سے اس کے گہرے دوستانہ مراسم تھے، اگرچہ یہ بات اسے اسماعیل کی شان میں دل‌آزار ہجویہ اشعار لکھنے سے مانع نہ ہوئی (دیوان، ص ۱۷۱ ببعد)؛ اس لیے یہ بیان کہ اسے نوبختیوں نے مروایا تھا غالبًا محض بہتان ہے، خصوصًا اس وجہ سے کہ اس خاندان نے ابونواس کی وفات کے بعد بھی اس کی نظموں کو جمع کرنے میں دلچسپی لی اور حمزة الاصفہانی نے ان سے اخذ کردہ معلومات کو استعمال کیا ہے (قب مخطوطۂ فاتح، شمارہ ۳۷۷۳، ورق ۳ ب).

خود عرب نقّادانِ سخن ابونواس کو جدید دبستانِ شعر کا نمایندہ خیال کرتے تھے ۔ قدماء میں امرؤالقیس کا جو مقام تھا وھی نئے شاعروں [مُحدَثین] میں ابونواس کو حاصل ہے (مخطوطۂ فاتح، شمارہ ۳۷۷۳، ورق ۷ الف) ۔ زیادہ سے زیادہ بشّار بن بُرد شاید اس کے مرتبے کو پہنچ سکتا ہے ۔ اگرچہ ابونواس اپنے قصیدوں میں عام طور پر قدیم طرز ھی کی پیروی کرتا ہے (قب مثلاً دیوان، ص ۷۷، قصیدہ جو ''منہوکہ'' کے نام سے مشہور ہے اور فضل بن الربیع کی شان میں لکھا گیا تھا؛ اس پر ابن جِنّی نے ایک مفصل شرح لکھی ہے)؛ تاہم دوسری اصنافِ سخن، خصوصًا نسیب کا اس نے مذاق اڑایا ہے ۔ ایک جگہ وہ یک‌لخت [آداب قصیدہ کو ملحوظ رکھے بغیر] یوں آغاز کرتا ہے : ''میں اس لیے نہیں روتا ہوں کہ [محبوبہ کا] مسکن صحرائے بےآب و گیاہ بن گیا ہے...'' (فاتح، شمارہ ۳۷۷۵، ورق ۱۲ الف) ۔ محبوبہ کی سابقہ جائے سکونت کے بجائے وہ ان میخانوں پر آنسو بہاتا ہے جو اجڑ گئے اور ان یارانِ ہم پیالہ کے لیے روتا ہے جو دور دور بکھر گئے (قب نیز نظم، جس کا ترجمہ H. Ritter : *Orientalia*، ج ۱، استانبول ۱۹۳۲ء، نے کیا ہے).

ابونواس کے بہترین اشعار وہ ھیں جو اس نے شراب اور امرد پرستی کے موضوع پر لکھے ھیں ۔ وہ

نہ صرف تازہ بتازہ سروں میں اِن ہر دو قسم کی لذتوں کے گیت گا سکتا ہے بلکہ مزاح آمیز حقیقت نگاری کے ساتھ اس میدان میں اپنے تجربوں اور کارناموں کا نقشہ بھی کھینچتا ہے ۔ ایک موقع پر جب ان نوجوانوں نے جنھیں اس نے اس غرض سے شراب پلا کر مدھوش کر دیا تھا کہ ان سے دل لگی کر سکے اس کی خوب مرمت کی تو وہ اپنے آپ پر طنز کرنے سے بھی نہیں چوکا (قبّ مثلاً فاتح ، شمارہ ۳۷۷۵، ورق ۲۱) ۔ اسی طرح کی طنز اس کے ان نوحوں میں بھی موجود ہے جو اس نے اپنے جسم کے بارے میں، جسے بیماری نے مضمحل کر دیا تھا، لکھے ھیں (دیوان، ۱۳۱ ببعد) ۔ ابو نُواس اپنے گناھوں کا اعتراف پوری کشادہ دلی اور صاف بیانی کے ساتھ کرتا ہے اور دوسرے لوگوں کو بھی دعوت دیتا ہے کہ وہ بھی اسی طریق سے پشیمانی کا اظہار کریں ۔ وہ اپنے ناصحین سے، جو اسے ملامت کرتے ھیں، کہتا ہے کہ وہ اسے اپنے حال پر چھوڑ دیں، کیونکہ ان کی ملامت اسے اور بھی گناہ پر ابھارتی ہے اور نہ وہ قبر میں پہنچنے سے پہلے اپنی اصلاح کرنے کا ارادہ ھی رکھتا ہے ۔ وہ اس بات پر فخر کرتا ہے کہ اس نے شرک کے سوا کسی ایسی حرکت سے اجتناب نہیں کیا جو اللہ کو ناراض کرنے والی ہو (دیوان، ص ۲۸۱) ۔ وہ اسلام کے جملہ آئین و شعائر کی ھنسی اڑاتا ہے، مگر اسلام کے خلاف اس کے اشعار کسی فکری اصول کی پیداوار نہیں، بلکہ ان لذائذ دنیوی کی محبت پر مبنی ھیں جن سے اسلامی اوامر روکتے ھیں ۔ بالآخر وہ بھی اللہ کی مغفرت کا امیدوار ہے اور اپنی ہستی کو اس قدر حقیر خیال کرتا ہے کہ اللہ تعالٰی کو اس کے اعمال کا حساب لینے کی پروا نہ ہوگی ۔ (فاتح، شمارہ ۳۷۷۵، ورق ۱۶) اس کی زُھدیات اس بات کا ثبوت نہیں کہ بڑھاپے میں وہ تائب ہو گیا تھا ۔ ایسی نظمیں غالبًا اس نے عارضی نفسیاتی کیفیت کے دوران میں لکھی ہوں گی یا انھیں ایسی اتفاقی نظمیں سمجھا جا سکتا ہے جو مخصوص جذبات کے ماتحت لکھی گئیں ۔ اس کے علاوہ بھی دیوان میں کثرت سے متضاد باتیں موجود ھیں ۔ انھیں ذھنی تبدیلی کا ثبوت یا ریاکاری نہ سمجھنا چاہیے، کیونکہ ابو نُواس کو نفس مضمون کی جگہ اس بات سے زیادہ دلچسپی تھی کہ کسی مضمون کو پُر لطف انداز میں کس طرح باندھا جائے ۔

ابو نُواس کی ایسی نظمیں جن میں عورتوں کے ساتھ عشق کا تذکرہ ہے لڑکوں سے معاشقے والی نظموں کی بہ نسبت بہت کم ھیں ۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ابو نُواس صرف ایک دفعہ ایک عورت کے عشق میں مبتلا ہوا تھا، جو جَنان نامی ایک لونڈی تھی ۔ یہ صحیح ہے کہ حمزۃ الاَصبہانی اس بیان کی پر زور تردید کرتا ہے اور ایسی عورتوں کی ایک طویل فہرست دیتا ہے جن سے ابو نُواس کا معاشقہ بیان کیا جاتا ہے (فاتح، شمارہ ۳۷۷۴، ورق ۷۶ ب)؛ لیکن یہ صرف نام ھیں جو اس کی نظموں سے لے لیے گئے ھیں اور شاید فرضی بھی ہوں ۔

دیوانِ ابو نُواس اس عربی ادب کی اوّلین مثال ہے جس میں شکار کے متعلق نظموں [طردیات] کا ایک خاص باب شامل ہے ۔ ان نظموں میں زیادہ تر شکاری کتّوں، بازوں اور گھوڑوں، لیکن اس کے ساتھ ھی شکار کے مختلف قسم کے جانوروں کا بیان ہے ۔ وہ رنگینی و لطافت زبان کے اعتبار سے قابل دید ھیں ۔ جانوروں کے متعلق ان بیانات میں جو قدیم بدوی شاعری میں موجود ھیں ابو نواس کو اس صنفِ سخن کے نمونے مل سکتے تھے، لیکن بظاھر اس نے اسے ایک مستقل صنف بنا دیا تھا ۔ بعد میں ابن المعتزّ نے اس صنف شعر کو مزید ترقی دی ۔

بحیثیتِ مجموعی ابو نواس صحیح زبان استعمال

کرتا ہے؛ تاہم کبھی کبھی اپنے زمانے کی عام بول چال کے لفظ بھی لکھ جاتا ہے - زبان کی جو غلطیاں اس نے کی ہیں وہ اس کے پیش رووں کے ہاں پہلے سے معمول بن چکی تھیں (قب *Arabīya* : J. Fück، ص ۱۰ ببعد) - اس کی نظموں کی خاص خاص قسموں میں فارسی کے الفاظ بکثرت آئے ہیں (مثلاً دشتِ بیابان (فاتح، شمارہ ۳۷۷۵، ورق ۲۹)، یعنی ایک مکمل ترکیب اضافی استعمال کی گئی ہے) - مجموعی طور پر ایرانی تہذیب کو اس کی شاعری میں ایک قابلِ ذکر مقام حاصل ہے (قب Gabrieli، در *OM*، ۱۹۵۳ء، ص ۲۸۳) - اس کے کلام میں اکثر تاریخ ایران کے بہادروں کا حوالہ ملتا ہے، لیکن چونکہ وہ قدیم عربوں کا ذکر بھی جا بجا کرتا ہے اس لیے یہ بات چنداں اہمیت نہیں رکھتی اور اس کی بناء پر ابونواس کو 'شُعُوبیّۃ' کا طرفدار شاعر نہیں کہا جا سکتا - اس کا کلام محض دورِ عباسی کے ثقافتی پس منظر کا آئینہ دار ہے، جس میں ایرانی عنصر کا اثر بتدریج بڑھتا گیا.

دنیاے عرب کے تخیل میں ابونواس کی شخصیت ہارون الرشید سے گہرے روابط کے ساتھ وابستہ ہے، جو اپنی جگہ پر خلافت کی شان و شکوہ کا مجسمہ تھا - اسی حیثیت سے اس کا نام الف لیلۃ میں آ گیا ہے اور وہ ابھی تک عوامی کہانیوں کی ایک مقبول و معروف ہستی ہے، جن میں وہ زیادہ تر ایک درباری مسخرے کا کردار ادا کرتا نظر آتا ہے (قب *Zur Herkunft der Urform einiger* : A. Schaade *Abū Nuwās Geschichten in 1001 Nacht*، در *ZDMG*، ۱۹۳۴ء، ص ۲۵۹ ببعد؛ (۲) وہی مصنف: *Weiteres zu Abū Nuwās in 1001 Nacht*، در *ZDMG*، ۱۹۳۶ء، ص ۶۰۲ ببعد؛ (۳) W. H. Ingrams : *Abū Nuwās in life and in Legend*، لنڈن ۱۹۳۳ء، قب Schaade، در *OLZ*، ۱۹۳۵ء، ص ۵۲۵ تا ۵۲۷).

ابونواس نے اپنی نظموں کا کوئی مجموعہ خود تیار نہیں کیا - اس طرح ایک طرف تو اس کے کلام کا بہت سا حصہ ضائع ہو گیا، خصوصاً اس کی وہ نظمیں جو اس نے مصر میں لکھی تھیں اور جو عراق میں غیرمعروف رہیں (قب فاتح، شمارہ ۳۷۷۳، ورق ۴ الف)، دوسری جانب بہت سی نظمیں، بالخصوص وہ جو مےنوشی اور امردپرستی کے متعلق ہیں، اس سے غلط طور پر منسوب کر دی گئیں - اس کا دیوان متعدد تصحیح‌شدہ روایتوں کی صورت میں موجود ہے، جن میں سے دو اہم نسخے الصُولی اور حمزۃ الاصبہانی کی روایت پر مبنی ہیں (مؤخرالذکر کے لیے دیکھیے E. Mittwoch، در *MSOS*، ۱۹۰۹ء، ص ۱۰۶ ببعد) - الصُولی نے اس بات کو ملحوظ رکھا ہے کہ تمام جعلی نظمیں خارج کر دی جائیں اور اس نے نظموں کو مختلف ابواب میں حروفِ ہجاء کے مطابق مرتّب کر دیا ہے - حمزۃ اتنی ناقدانہ نظر سے کام نہیں لیتا، کیونکہ یقین کے ساتھ کون کہہ سکتا ہے کہ کوئی مشکوک نظم اصلی نہیں ہے؛ اس لیے اس کا مجموعہ الصُولی کے مجموعے سے تین گنا ضخیم ہے اور اس میں تقریباً پندرہ سو نظمیں ہیں، جو تیرہ ہزار اشعار پر مشتمل ہیں - مزید برآن وہ بہت سے اشعار کے ساتھ 'اخبار' کا اضافہ کر دیتا ہے، جو الصُولی کے ہاں مفقود ہے اور بعض ابواب کے ساتھ ایک شرح بھی اس نے بڑھا دی ہے - اس نے اپنے مجموعے میں وہ نام نہاد رسالۂ شامی بھی شامل کر دیا ہے جو ابونواس کے سرقات کے بارے میں مُہَلْہِل بن یموت نے اسے لکھا تھا - خمریّات ابونواس کا جو اڈیشن Ahlwardt نے تیار کیا وہ الصُولی کی روایت کے مطابق ہے اور قاہرۃ کا اڈیشن (۱۸۹۸ء) حمزۃ کی روایت پر مبنی ہے - آج ہمارے پاس اس وقت کی بہ نسبت جب کہ مذکورۂ بالا اڈیشن تیار ہوے دونوں نسخوں کے

بہتر مخطوطات موجود ہیں، بالخصوص استانبول میں ۔ [نزهة الجلاس فی نوادر ابی نواس بھی چھپ چکی ہے، چاپ سنگی، مصر ۱۲۸۱ھ ۔ یہی کتاب سالب الهموم و جالب العلوم کے نام سے بھی چھپی ہے، بمبئی ۱۸۸۹ء] .

مآخذ : (۱) طبعات : (الف) *Dīwān*: W. Ahlwardt، *d. Abū Nuwās*، ج ۱، [الخمریات] *Die Weinlieder*، Greifswald ۱۸۶۱ء [ج ۲ (: فی الطرد)، طبع فان کریمر، وی انا ۱۸۵۵ء، مذکور در (۱۰)]؛ (ب) چاپ سنگی، قاهرة ۱۲۷۷ھ؛ (ج) طبع [ٹائپ] بیروت ۱۳۰۱ھ؛ (د) طبع اسکندر آصف، قاهرة ۱۸۹۸ء، ۱۹۰۵ء؛ (ہ) طبع محمود کامل فرید، قاهرة ۱۹۳۲ء؛ (و) طبع النبہانی، قاهرة ۱۳۲۲ - ۱۳۲۳ھ؛ (ز) طبع ا - ع - الغزالی، قاهرة ۱۹۵۳ء؛ (۲) حدیقة الاناس فی شعر ابی نواس، بمبئی ۱۳۱۲ھ؛ (۳) منصور عبد المتعالی : الفکاهة و الائتناس فی مجون ابی نواس، قاهرة ۱۳۱۶ھ؛ ترجمه : (۴) A. von Kremer : *Diwan des Abû Nowâs, des grössten lyrischen Dichters der Araber*، وی انا ۱۸۵۵ء؛ مآخذ سوانح : (۵) ابن قتیبة : کتاب الشعر، ص ۵۰۱ تا ۵۵۲؛ (۶) ابن المعتز: طبقات الشعراء المحدثین، در GMS، ص ۸۷ تا ۹۹؛ (۷) المرزبانی: موشح، قاهرة ۱۳۴۳ھ، ص ۲۶۳ تا ۲۸۹؛ (۸) ابن الأنباری: نزهة، ص ۹۶ تا ۱۰۳؛ (۹) الخطیب البغدادی : تاریخ بغداد، ۷ : ۴۳۶ تا ۴۴۹؛ (۱۰) ابن خلکان، شماره ۱۶۹؛ [(۱۱) ابن عساکر: تهذیب، ۴ : ۲۵۴؛ (۱۲) معاهد التنصیص، ۱ : ۸۳؛ (۱۳) نزهة الجلیس، ۱ : ۳۰۲؛ (۱۴) الثعالبی: العقد الفرید، ۳ : ۳۳۷]؛ (۱۵) خزانة الأدب، ۱ : ۱۶۸؛ (۱۶) الأغانی، ج ۷، ۱۸، بامداد اشاریه؛ [عصر حاضر کے مصنفین: (۱۷) براکلمان، ۱ : ۷۴ تا ۷۶ و تکملة، ۱ : ۱۱۴ تا ۱۱۸، ۹۳۰ و ۳ : ۱۱۹۳؛ (۱۸) وہی مصنف، در IA، لائڈن، طبع اول؛ (۱۹) H. Ritter، در *IA*؛ (۲۰) ابن منظور: اخبار ابی نواس تاریخه، نوادره، شعره، مجونه، قاهرة ۱۹۲۴ء؛ (۲۱) ابو العبّاس مصطفی عمّار : ابونواس، حیاته و شعره، قاهرة، بلا تاریخ؛ (۲۲) عمر فرّوخ : ابو نواس، شاعر هارون الرشید و محمد الامین، ج ۱ : دراسة و نقد، بیروت ۱۹۳۲ء؛ (۲۳) عبدالرحمٰن صدقی: ابونواس، قاهرة ۱۹۴۳ء؛ [(۲۴) ابن هفان : اخبار ابی نواس؛] (۲۵) V. Rosen : *Ob Abu Nuwas i ego Poesii*، در *Pamiati Akademika V. R. Rozena*، ماسکو - لینن گراڈ ۱۹۴۷ء، ص ۵۷ تا ۷۱؛ (۲۶) F. Gabrieli : *Abû Nuwâs, Poeta Abbaside*، در *OM*، ۱۹۵۳ء، ص ۲۷۹ تا ۲۹۶؛ (۲۷) E. Wagner : *Der Überlieferung des Abū Nuwās Dīwān*، Wiesbaden ۱۹۵۸ء.

(EWALD WAGNER)

ابو الوَفاء البُوْزَجانی : محمّد بن محمّد بن یحیی بن اسماعیل بن العباس، [الفهرس التمهیدی، ص ۳۱۹، میں اس کا نام احمد بن اسحاق درج ہے، جو درست نہیں،] عظیم‌ترین عرب ریاضی‌دانوں میں سے ایک، جو غالبًا ایرانی‌النسل تھا، یکم رمضان ۳۲۸ھ / ۱۰ جون ۹۴۰ء کو قہستان کے شہر بوزجان میں پیدا ہوا ۔ ریاضی کا علم اس نے سب سے پہلے اپنے دو چچاؤں ابو عمرو المغازلی اور ابو عبداللہ محمد بن عنبسة سے حاصل کیا ۔ ان میں سے مقدم الذکر نے ابو یحیی المروزی (یا الماوردی) اور ابو العلاء بن کرنیب سے هندسه کا علم حاصل کیا تھا ۔ ۳۴۸ھ / ۹۵۹ء میں ابو الوفاء عراق چلا گیا اور اپنی وفات تک، جو رجب ۳۸۸ھ / جولائی ۹۹۸ء میں واقع ہوئی، وہیں رہا ۔ ابن الأثیر اور اس کی پیروی میں ابن خلکان اس کا سال وفات ۳۸۷ھ/۹۹۷ء بتاتا ہے ۔ یہ ابو الوفاء ہی تھا جس نے ۳۷۰ھ / ۹۸۰ - ۹۸۱ء میں ابو حیان التوحیدی کو وزیر سعدان سے متعارف کرایا اور جس کے لیے اس نے اپنی کتاب الامتاع و المؤانسة لکھی۔

ریاضی اور ہیئت کے موضوعات پر اس کی حسب ذیل تصانیف موجود ہیں : (۱) حساب کی ایک

کتاب، بعنوان فیما یحتاج الیه الکتّاب و العمّال من علم الحساب، یہ بعینہ وهی چیز ہے جس کا ذکر ابن القفطی نے المنازل فی الحساب کے نام سے کیا ہے - Woepke نے JA، ۱۸۵۵ء، ص ۲۳۶ ببعد، میں اس کتاب کے ابواب اور منازل کے عنوانات شائع کیے تھے؛ (۲) الکامل، غالبًا یہ وهی کتاب ہے جس کا ذکر ابن القفطی نے المجسطی کے نام سے کیا ہے - اس کتاب کے بعض حصّوں کا ترجمہ کارا د وو Carra de Vaux نے کیا ہے، JA، ۱۸۹۲ء، ص ۴۰۸ تا ۴۷۱؛ (۳) الہندسۃ (عربی اور فارسی میں)، غالبًا یہ وهی فارسی کتاب ہے جو کتب خانۂ پیرس میں *Book of the geometrical constructions* کے عنوان سے موجود تھی اور جس پر Woepke نے تبصرہ کیا ہے، JA، ۱۸۵۵ء، ص ۲۱۸ تا ۲۵۶، ۳۰۹ تا ۳۵۹ - مؤخرالذکر کا خیال ہے کہ یہ کتاب ابو الوفاء کی اپنی نہیں بلکہ اس کے کسی شاگرد کی لکھی ہوئی ہے، جس نے اس کے درسوں کو یکجا کر دیا ہے (دیکھیے نیز زوٹر H. Suter، در Erlangen ،*Abh. z. Gesch. der Naturwiss. u. d. Med.* ۱۹۲۲ء، ص ۹۴ ببعد) - افسوس ہے کہ اس نے جو شرحیں الاقلیدس Euclid، دایو فانطوس Diophantus اور الخوارزمی کی کتابوں پر لکھیں ان میں سے کوئی بھی زمانے کی دست برد سے محفوظ نہ رهی اور نہ علم هیئت کی وہ جدولیں هی جو الواضح کے نام سے تیار کی تھیں؛ لیکن فلورنس، پیرس اور لنڈن میں زیج الشامل کے نام سے جو جدولیں کسی نامعلوم مصنّف کی هیں وہ غالبًا ابو الوفاء هی کی جدولوں سے تیار کی گئی هیں .

ابو الوفاء کا بڑا کارنامہ یہ ہے کہ اس نے علم المثلث (trigonometry) کو مزید ترقی دی - علم مثلّث میں اسی نے قائم الزاویہ کے بجائے Menelaus کے دعوے کے ساتھ مکمل ذو اربعۃ الاضلاع یعنی نام نہاد ''اقدار اربعہ کے قاعدے'' (جیب زاویہ ؤ : جیب زاویہ ج = جیب زاویہ ؤ : ۱) اور شکل مماسی (مماس ؤ : مماس الف = جیب زاویہ ب : ۱) کو رواج دیا - ان کلّیات سے اس نے ایک اور کلّیہ اخذ کیا (جم ج = جم ؤ جم ب) - مائل الزاویہ کروی مثلث کے لیے غالبًا اسی نے سب سے پہلے جیب الزاویہ کا دعوے قائم کیا (قب Carra de Vaux، محلّ مذکور، ص ۴۰۸ تا ۴۴۰) - هم ۳۰ درجے کے جیب الزاویہ کا حساب لگانے کے طریقے کے لیے بھی اسی کے مرهونِ منت هیں، جس کا نتیجہ اس کی صحیح قیمت کے ساتھ آٹھویں اعشاریہ تک مطابقت رکھتا ہے (Woepke، در JA، ۱۸۶۰ء، ص ۲۹۶ ببعد) - اس کی هندسی اشکال بھی، جو ایک حد تک هندی نمونوں پر مبنی هیں، بہت جاذبِ توجّہ هیں؛ مگر دوسری طرف علم المثلث میں مماس، مماسِ تام، قاطع، اور قاطع التام کو رواجِ دینے کا امتیاز اسے حاصل نہیں ہے، کیونکہ حبش الحاسب کو یہ اعمال ریاضی پہلے هی معلوم تھے - اسی طرح چاند کی تبدیلیوں کو دریافت کرنے کا سہرا بھی اس کے سر نہیں باندھا جا سکتا جیسا، کہ L. A. Sedillot نے ۱۸۳۶ء میں دعوے کیا تھا - (اس پر ایک گرما گرم بحث چل نکلی تھی، جس میں Sedillot اور Chasles ایک طرف تھے اور Biot، Munk اور Bertrand ان کے مقابلے میں صف آراء تھے، تا آنکہ Carra de Vaux نے اس بات کی حقیقت مشرح بیان کر دی) - [ابو الوفاء شاعر بھی تھا] .

مآخذ : (۱) الفہرست، ص ۲۶۶، ۲۸۳؛ (۲) ابن القفطی، ص ۲۸۷؛ (۳) ابن الاثیر، ۹ : ۷۹؛ (۴) ابن خلّکان، شمارہ ۶۸۱ (ترجمہ دیسلان de Slane، ۳ : ۳۲۰)؛ (۵) ابو الفرج صالحانی، ص ۳۱۰؛ (۶) Cantor : *Vorlesungen über Gesch. d. Mathematik*، طبع دوم، ۱ : ۶۹۸ ببعد؛ (۷) A. v. Braunmühl : *Vorlesungen über Gesch. d. Trigon*، لائپزگ ۱۹۰۰ء، ۱ : ۵۴ ببعد؛

(۸) زُوتر Suter، ص ۱۷؛ ترجمہ، ص ۱۶۶؛ (۹) وہی مصنّف: *Abh. zur Gesch. d. mathem. Wissensch.*، ۶: ۳۹؛ (۱۰) Nallino: *Scritti*، ۵: ۲۷۲، ۲۷۵، ۳۳۶ تا ۳۳۷؛ (۱۱) براکلمان، ۱: ۲۵۵ و تکملة، ۱: ۴۰۰؛ (۱۲) سارٹن Sarton: *Introduction*، ۱: ۶۶۶ تا ۶۶۷ .

(H. Suter زُوتر)

* **ابو ہاشم:** معتزلی عالمِ دین، دیکھیے الجُبّائی.

* **ابو ہاشم:** عبداللہ بن محمّد بن الحنفیّة، ایک شیعی قائد، جو شیعیوں کی ایک چھوٹی شاخ (دیکھیے کَیسانیہ) کے امام کی حیثیت سے اپنے والد محمّد بن الحَنَفیّة کے جانشین ہوے۔ ان کے بارے میں ہماری معلومات صرف ان کی وفات اور بنوعباس کے حق میں ان کی وصیت تک محدود ہیں ۔ قدیم تاریخی مآخذ اور فِرَقِ مبتدعه سے متعلق تالیفات میں بیان کیا گیا ہے کہ وہ شیعیوں کی ایک جمعیت کے ساتھ سلیمان بن عبدالملک کے دربار میں گئے، جس نے ان کے فہم و ذکاء اور اثر و اقتدار سے خائف ہو کر انہیں واپسی سفر کے دوران میں زہر دلوا دیا ۔ جب انہوں نے دیکھا کہ ان کی موت کا وقت قریب ہے تو انہوں نے سفر کا رخ بدل کر حُمَیمَة کا قصد کیا، جو عبّاسیوں کی جاے سکونت سے چنداں دور نہ تھا اور امامت کے حقوق محمّد بن علی العبّاسی [رَكَ بآن] کے حق میں وصیت کرنے کے بعد انہوں نے وفات پائی ۔ اس روایت کو عام طور پر عبّاسیوں کے حامی گروہ کی اختراع خیال کیا جاتا ہے، تاہم اگر اس میں سے بےمحل باتوں اور حشو و زوائد کو خارج کر دیا جائے تو ممکن ہے کہ یہ روایت مغزِ صداقت سے خالی نہ ہو، خصوصاً اس لیے بھی کہ ابو ہاشم کی وفات کے بعد عبّاسی پردۂ خفاء سے باہر نکل آئے اور شیعیانِ عراق ان کے احکام کی اطاعت میں سرگرم عمل ہو گئے (قبّ نیز مادّۂ بنو عباس).

مآخذ: (۱) ابن سعد، ۵: ۲۴۰ تا ۲۴۱؛ (۲) ابن قتیبة، معارف (طبع وستنفلٹ) ص ۱۱۱؛ (۳) البلاذری: انساب الاشراف، مخطوطۂ پیرس، شمارہ شیفر Schefer الف ۲۴۷، ورق ۶۸۵ الف تا ۶۸۶ ب؛ ۵۴۷ب؛ (۴) الیعقوبی اور (۵) الطبری، بامداد اشاریہ؛ (۶) نوبختی: فِرَقُ الشّیعَة (طبع رِٹر Ritter)، ص ۲۹ تا ۳۰؛ (۶) الأشعری: مقالات (طبع Ritter)، ۱: ۲۱؛ (۷) البغدادی: الفَرق، ص ۲۸، ۲۴۲؛ (۸) الشَّہرستانی، ص ۱۵، ۱۱۲؛ (۹) S. Moscati: *Il testamento di Abū Hāšim*، در *RSO*، ۱۹۵۲ء، ص ۲۸ تا ۴۶ .

(S. Moscati)

* **ابو ہاشم:** شریف مکّہ، دیکھیے مکّہ .

* **ابو الہُذَیل العَلّاف:** محمد بن الہُذَیل بن عبداللہ بن مَکْحُول، جس کی نسبت (عبدالقیس کا مولی ہونے کی وجہ سے) العَبدی تھی .

معتزلہ کا یہ پہلا متکلم بصرے میں پیدا ہوا اور وہاں عَلّافوں (یعنی گھوڑوں وغیرہ کے لیے چارہ مہیا کرنے والوں) کے محلّے میں رہتا تھا (اسی وجہ سے العَلّاف کہلاتا ہے) ۔ اس کی تاریخِ پیدایش غیر یقینی ہے، یعنی ۱۳۵ھ/ ۷۵۲-۷۵۳ء یا ۱۳۴ھ/ ۷۵۱ء یا ۱۳۱ھ/ ۷۴۸ - ۷۴۹ء - ۲۰۳ھ/ ۸۱۸-۸۱۹ء میں اس نے بغداد میں سکونت اختیار کی اور بڑی عمر پا کر وہیں ۲۲۶ھ / ۸۴۰ - ۸۴۱ء، بلکہ ایک اور روایت کے مطابق خلیفہ الواثق کے عہد (۲۲۷ تا ۲۳۲ھ/ ۸۴۲ تا ۸۴۷ء) میں وفات پائی ۔ بعض دیگر روایات کی رو سے وہ خلیفہ المتوکل کے زمانے میں ۲۳۵ھ/ ۸۴۹ - ۸۵۰ء میں فوت ہوا ۔ [آخر عمر میں اس کی بصارت جاتی رہی تھی۔] وہ بالواسطہ واصِل بن عطاء کا شاگرد تھا، یعنی واصل کے ایک رفیق عثمان الطویل کی وساطت سے ۔ واصل کی طرح ابو الہُذَیل بھی ادیب تھا اور خصوصاً شاعری میں اپنے تبحّر کی وجہ سے بہت مشہور ہوا ۔ اس کی سند سے بعض احادیث بھی روایت کی گئی ہیں .

وہ علمِ دین جو اس نے واصل کے دبستانِ فکر سے حاصل کیا ابھی اپنی ابتدائی حالت میں تھا ۔ یہ مکتبِ فکر بنیادی طور پر مناظرانہ تھا اور اس کا کام بظاہر غیرمنظم طریقے پر یہ تھا کہ ان تشبیہی عقائد کی جو عام مسلمانوں اور محدّثین میں رائج تھے، نیز عقیدۂ قدر کی، جس کی حمایت بنو امیہ سیاسی اعزاض کے پیش نظر کرتے تھے اور اسی طرح [حضرت] علی^{رض} کی الوہیت کے عقیدے کی، جس کی تبلیغ غالی شیعہ کرتے تھے، مخالفت کرے ۔ ابو الہذیل نے اس مناظرے کو جاری رکھا، لیکن اس کے ساتھ ہی وہ سب سے پہلا شخص تھا جس نے اپنے دَور کے نظری مباحث کا آغاز کیا اور یہ ایسا کام تھا جس کے لیے وہ اپنے فلسفیانہ ذہن، اپنی فراست اور اپنی طلاقت لسانی کی بدولت بہت موزوں تھا ۔ وہ دیگر مذاہب کے خلاف اور اسی طرح گزشتہ دور کے بڑے فکری رجحانات، یعنی ثنویت، جس کی نمایندگی زرتشتی کرتے تھے، مانویت اور غناسطیت (gnosticism) کے خلاف اسلام کا وکیل بن گیا، نیز ان فلسفیوں کے جو یونانی خیالات سے اثرپذیر تھے، دھریوں کے، جن کی نمایندگی زیادہ تر علوم طبیعیہ کے حامی کر رہے تھے اور آخر میں ان مسلمانوں کے خلاف جو خارجی افکار سے متاثر ہو چکے تھے اور جن کی تعداد بڑھتی جا رہی تھی، مثلاً صالح بن عبدالقدّوس ایسے خفیہ مانوی شعراء، طرزِ "جدید" کے علماے دین، جنھوں نے بعض غناسطی (gnostic) اور فلسفیانہ عقائد اختیار کر لیے تھے، وغیرہ ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے پختہ عمر کو پہنچنے کے بعد ہی فلسفے سے واقفیت حاصل کی ۔ حج کے موقع پر (جس کی تاریخ ہمیں معلوم نہیں) مکّے میں اس کی ملاقات شیعی عالم ہشام بن الحَکَم سے ہوئی اور اس سے اس کے تشبیہی عقائد کے متعلق جن میں غناسطی (gnostic) اثرات نمایاں ہیں، مناظرے کیے ۔ یہ پہلا موقع تھا جب اس نے دھریوں کی کتابوں کا مطالعہ شروع کیا ۔ بعد کے مؤرّخین نے صفات الٰہیہ کے بارے میں اس کے عقیدے اور موضوع امپیڈوکلیز (pseudo-Empedocles) کے اس فلسفے کے درمیان بعض مماثلتوں کا سراغ لگایا ہے جسے نوفلاطونیت (Neo-Platonism) کے حامیوں اور دور قدیم کے آخری حصے کے ماہرین علم الطبیعیات نے وضع کیا تھا ۔ عملاً اس کے فلسفیانہ مآخذ اس نوعیت کے ہوں گے جن کی نمایندگی عام طور پر ازمنۂ وسطٰی کا ارسطاطالیسی دبستانِ حکمت کرتا ہے ۔ وہ ان فلسفیوں کی طرف مائل بھی تھا اور متنفر بھی، چنانچہ جہاں اس نے ان کی مخالفت کی وہاں اس نے ان کے طریقوں اور مسائل سے متعلق ان کے نقطۂ نظر کو اختیار بھی کر لیا ۔ ایک مفکر کی حیثیت سے وہ بہت سیدھا سادہ تھا اور مکتبی روایات سے نابلد ۔ نظری مسائل پر وہ اس جرأت اور بیباکی کے ساتھ بحث کرتا تھا کہ مہملیت کی حد تک پہنچ جانے سے بھی نہیں جھجکتا تھا ۔ اسی وجہ سے اس کے دینی افکار میں خامی اور توازن کی کمی کے ساتھ ساتھ تازگی کی خصوصیت بھی نمایاں ہے ۔ معتزلہ میں وہ پہلا شخص تھا جس نے ان بہت سے بنیادی مسائل کو مرتب کیا جن پر بعد میں آنے والے سب معتزلہ کو بہت کچھ کدّ و کاوش کرنا تھی .

خدا کی وحدانیت، اس کی روحانیت اور اس کے ماوراے ادراک ہونے کی صفت ابو الہُذَیل کے دینی افکار میں تنزیہ کے انتہائی مدارج تک پہنچا دی گئی ہے ۔ خدا ایک ہے اور کسی اعتبار سے بھی اپنی مخلوق کے مشابہ نہیں؛ (ہشام بن الحکم کے نظریے کے برعکس) وہ جسم نہیں رکھتا؛ اس کی کوئی ہیئت، کوئی صورت اور کوئی حد نہیں ۔ وہ ایک علم کے ساتھ علیم ہے، ایک قدرت کے ساتھ قدیر ہے، ایک حیات کے ساتھ حیّ اور قیّوم ہے، ایک

ابدیت کے ساتھ ابدی ہے، ایک قوت بصارت کے ساتھ بصیر ہے، وغیرہ (شیعیوں کے نظریات کے خلاف جو کہتے تھے کہ خدا خود علم ہے، وغیرہ) ، لیکن یہ علم، یہ قدرت وغیرہ اس کی عین ذات ہیں (عوام کے نظریے کے خلاف جو صفات الٰہیہ کو ایسے اعراض قرار دیتے ہیں جن کا جوہر (ذات مطلق) پر اضافہ ہوا ہے) ۔ ابو الہذیل کے یہ افکار مفاہمت کے وقتی اصول تھے، جو بعد میں آنے والی نسلوں کی تسلی نہ کر سکے ۔ خدا کے حاضر، مطلق اور ہر جگہ موجود ہونے کا مطلب یہ ہے کہ وہ ہر چیز کا انتظام کرتا ہے اور اس کی تدبیر ہر جگہ جاری و ساری ہے ۔ اللہ عالم آخرت میں بھی غیر مرئی رہے گا ۔ اس پر ایمان لانے والے اسے دل کی آنکھوں سے دیکھ سکیں گے ۔ جہاں تک اس کے اپنے علم ذات کا تعلق ہے اللہ کا علم لا محدود ہے اور جہاں تک دنیا کے علم کا تعلق ہے، خدا کا علم اس کی تخلیق کی حدود میں محصور ہے، جو ایک محدود کل بناتی ہے (اگر یہ علم محدود نہیں تو وہ کل نہیں) ۔ یہی بات قدرتِ الٰہیہ کے لیے بھی کہی جا سکتی ہے ۔ ابو الہذیل نے کائنات کے عدم سے وجود میں آنے کے نظریے اور ارسطاطالیس کے تکوینی نظریات کو باہم مطابق بنانے کی کوشش کی ہے، جس کی رو سے کائنات، جسے خدا نے حرکت دی، ابدی ہے، کیونکہ حرکت خود اپنے محرکِ اوّل کے ساتھ ابدی ہے ۔ ابو الہذیل حرکت کو کائنات کے عمل کی اصل تسلیم کرتا ہے، لیکن وہ اسے قرآنی مفہوم میں مخلوق بتاتا ہے؛ بنا بریں یہ حرکت بھی اپنی انتہا کو پہنچے گی اور رک جائے گی ۔ یہ انتہاء اس کے نزدیک یومِ قیامت کے بعد اگلے جہان میں واقع ہوگی ۔ حرکت بند ہو جانے کی وجہ سے بہشت و دوزخ دونوں دائم رہیں گے اور ان میں بسنے والے ایک حالتِ سکون میں قائم ہو جائیں گے ۔ خوش نصیب ابدالآباد تک اعلٰی درجے کے لطف و آرام سے بہرہ ور ہوں گے اور بدبخت سخت ترین عذاب میں مبتلا رہیں گے ۔ اس عقیدے کو، جسے ایک روایت کے مطابق خود اس نے منسوخ کر دیا تھا، جملہ علمائے اسلام — معتزلہ و غیر معتزلہ — نے ردّ کیا ہے اور ان کی نظر سے وہ نتائج مخفی رہے جو اس عقیدے کی وجہ سے اللہ تعالٰی کے عالمِ مطلق اور قادرِ مطلق ہونے کے بارے میں پیدا ہو سکتے تھے ۔ عدلِ الٰہی کی تشریح کے سلسلے میں ابو الہذیل کی تعلیم یہ تھی کہ اللہ تعالٰی شرّ اور بے انصافی کے ارتکاب پر قادر تو ہے، لیکن اپنی خیر و حکمت کی صفت کی وجہ سے ایسا نہیں کرتا ۔ اللہ تعالٰی انسان کو اعمالِ بد کی اجازت دیتا ہے لیکن وہ ان اعمال کا خالق نہیں ۔ انسان اعمالِ بد کے ارتکاب کی قدرت رکھتا ہے ۔ وہ خود ان کا ذمّے دار ہے، بلکہ ان غیر ارادی نتائج کا بھی ذمّے دار ہے جو اس کے اعمال سے پیدا ہوتے ہیں ۔ (یہی نظریۂ تولّد ہے جسے سب سے پہلے ابو الہذیل نے پیش کیا) ۔ ذمّے دار ہستی انسان بالکلّ ہے، یعنی اس کی روح مع اس کے مرئی جسم کے ذمّے دار ہے ۔ یہ ابو الہذیل ہی تھا جس نے معتزلہ کے افکار میں اجسام کے اعراض (accidents) اور جوہر (atom) کا تصور داخل کیا ۔ ان تصورات کو جو ابتداء میں صرف طبیعیات سے تعلق رکھتے تھے اس نے الٰہیات، علم الکائنات، علم الانسان اور علم الاخلاق کی بنیاد کے طور پر استعمال کیا ۔ یہ اس کی سب سے اچھوتی جدّت تھی جس کے دوررس نتائج ہو سکتے تھے ۔ اسی نے معتزلہ کی دینیات میں ایک میکانیکی خصوصیت پیدا کر دی ۔ حیات، جان، روح، حواسِ خمسہ سب اعراض ہیں اور اس لیے باقی رہنے والے نہیں، حتٰی کہ روح بھی باقی نہیں رہے گی ۔ انسانی اعمال کو دو مرحلوں میں منقسم کیا جا سکتا ہے ۔ یہ دونوں مرحلے حرکت سے تعلق رکھتے ہیں ۔ پہلا

مرحلہ اقدام کا ہے (''میں کروں گا'') اور دوسرا تکمیلِ فعل کا (''میں نے کر لیا'')؛ چونکہ انسان آزاد اختیار کا مالک ہے اس لیے دوسرے مرحلے میں پہلی حرکت روکی جا سکتی ہے اور اس طرح فعل غیر مکمل رہ جاتا ہے ۔ صرف وہ فعل قابلِ شمار ہے جو مکمل ہو چکا ہو ۔ فعّالیتِ ایزدی کی تشریح اعراض کے اصول کی روشنی میں یوں کی گئی ہے : دنیا کا تمام سلسلہ اعراض کی غیر منقطع تخلیق پر مشتمل ہے جو اجسام میں اتر آتے ہیں، اگرچہ بعض اعراضؔ کسی مقام یا کسی جسم میں نہیں پائے جاتے، مثلاً وقت اور ارادۂ ایزدی ۔ ارادۂ ایزدی ابدی خالقیت کے لفظ ''کُن'' کا دوسرا نام ہے ۔ یہ ارادہ اپنے مقصود (المراد) اور حکمِ خداوندی (امر) سے الگ اور جداگانہ شے ہے، جیسے انسان مان یا نہ مان سکتا ہے (لیکن تخلیقی لفظ ''کن'' کا اثر مطلق ہے : [''کُن فَیَکُون'' :] وہ کہتا ہے ہو جا پس ہو جاتا ہے، قرآن [پاك]، ۲ [البقرة] : ۱۱۱ وغیرہ) ۔ جو لوگ وحیِ قرآنی سے با خبر نہیں تھے، لیکن اس کے باوجود انھوں نے ایسے قابلِ تعریف افعال انجام دیے ہیں جن کا قرآن نے حکم دیا ہے، انھوں نے اس کا ارادہ کیے بغیر خدا کی اطاعت کی ہے (نظریۂ طاعة لا یراد اللّٰہ بها، جو بصورتِ دیگر خوارج سے منسوب ہے) ۔ قرآن ایک عرض ہے، جسے خدا نے خلق کیا ہے اور جب اسے لکھا جاتا ہے، پڑھا جاتا ہے اور حفظ کیا جاتا ہے تو وہ بیک وقت مختلف مقامات پر موجود ہوتا ہے ۔ ''منزلة بین المنزلتین'' کے مسئلے میں ابو الہذیل نے ایسا موقف اختیار کیا جو اس کے زمانے کے سیاسی حالات کے مطابق تھا ۔ اس نے [حضرت] علیؓ کی خلافت کے سوال پر جنگ کرنے والوں میں سے کسی کو مردود نہیں قرار دیا، تاہم اس نے [حضرت] علیؓ کو [حضرت] عثمانؓ پر ترجیح دی ۔ اسے المأمون کی خوشنودیِ مزاج حاصل تھی، جو اسے دینی مباحثوں کے لیے اکثر اپنے دربار میں بلایا کرتا تھا ۔ ابو الہذیل کی جملہ تصانیف ضائع ہو چکی ہیں ۔

ابو الہذیل نے اپنی طویل زندگی میں الٰہیات کے ارتقاء پر بہت وسیع اثر ڈالا اور اپنے گرد مختلف عمر اور زمانے کے بہت سے شاگرد جمع کر لیے ۔ ان میں سے سب سے زیادہ مشہور النظّام ہے، اگرچہ اس کا اپنے استاد سے جوہر کے متعلق اس کے تخریبی نظریات کے باعث بگاڑ ہو گیا تھا ۔ ابو الہذیل نے اس کی مذمّت کی اور اس کے ردّ میں متعدد رسائل لکھے ۔ اس کے شاگردوں میں یحیٰی بن بشر الأرجانی، الشحّام اور دوسرے لوگوں کا نام بھی لیا جاتا ہے ۔ اس کا مکتبِ فکر عرصۂ دراز تک قائم رہا، چنانچہ الجُبّائی بھی بہت سے مسائل میں اس سے اختلافِ رائے رکھنے کے باوجود اس بات کا معترف ہے کہ اس نے ابو الہذیل کے دینی نظریات سے استفادہ کیا ہے ۔ بدقسمتی سے ابو الہذیل کے دینی نظریات مذہبِ معتزلہ سے منحرف ہو جانے والے مشہور ابن الراوندی [رَكّ بآن] کے بغض کا تختۂ مشق بن گئے، جس نے فضیحة المعتزلة میں انھیں بسا اوقات نہایت عامیانہ تنقیدات کا ہدف بنایا اور انھیں سراپا غلط صورت میں پیش کیا ۔ اس بگڑی ہوئی شکل کو البغدادی نے اپنی کتاب الفرق بین الفِرق میں بعینہٖ نقل کر دیا ہے اور اسی کو معتزلہ عقائد کے خلاصوں میں اکثر دہرایا جاتا ہے ۔ ابن الراوندی کے شدید نقّاد الخیّاط کی الانتصار ہی کی بدولت ہم اس قابل ہوئے ہیں کہ ابن الراوندی کے طرزِ عمل کو بےنقاب کریں اور ابو الہذیل کے افکار کے محرکات کا صحیح صحیح اندازہ لگائیں ۔ الاشعری نے اپنے مقالات میں ابو الہذیل کے نظریات کو مذہبِ معتزلہ کی روایات کے مطابق قابلِ تعریف غیر جانبداری سے پیش کیا ہے ۔ الشہرستانی نے

اپنی توضیح و تشریح متأخر معتزلی روایات، بالخصوص بظاھر الکعبی پر مبنی کی ھے۔

مآخذ: (۱) الخطیب البغدادی: تأریخ بغداد، ۳: ۳۶۶ تا ۳۷۰؛ (۲) المسعودی: مروج، بامداد اشاریه؛ (۳) ابن خلکان [: وفیات]، شماره ۶۱۷؛ (۴) ابن المرتضی (*The Mu'tazila* : T.W. Arnold)، بامداد اشاریه؛ (۵) ابن قتیبة: تأویل مختلف الحدیث، قاھرة ۱۳۲۶ھ، ص ۵۳ تا ۵۵؛ (۶) الخیاط: اِنتصار (طبع Nyberg)، بامداد اشاریه؛ (۷) الاشعری: مقالات (طبع Ritter) بامداد اشاریه؛ (۸) البغدادی: الفَرق، بامداد اشاریه؛ (۹) ابن حزم: فِصَل، ۲: ۱۹۳، ۳۸۷ و ۳: ۸۳ ببعد، ۱۹۲ ببعد، وغیرہ؛ (۱۰) مُطَہَّر المَقدِسی: البَدْء و التأریخ (طبع Huart)، فرانسیسی ترجمے کا اشاریه؛ (۱۱) الشہرستانی [: الملل و النحل]، ص ۳۴ تا ۳۷؛ (۱۲) صاعد الاندلسی، طبقات الاُمَم (طبع شیخو Cheikho)، ص ۲۱ ببعد؛ (۱۳) المَقریزی: خِطَط، ۲: ۳۴۶؛ (۱۴) *Beiträge*: S. Pines *zur islamischen Atomlehre*، برلن ۱۹۳۶ء؛ (۱۵) *Muslim Theology* : A. S. Tritton، لنڈن ۱۹۴۷ء؛ (۱۶) *Introduction* : M. M. Anawati و L. Gardet *à la théologie musulmane*، پیرس ۱۹۴۸ء؛ (۱۷) ا۔ ن۔ نادر: فلسفة المعتزلة، اسکندریة ۱۹۵۰-۱۹۵۱ء؛ [(۱۸) لسان المیزان، ۵: ۴۱۳؛ (۱۹) علی مصطفٰی الغرابی: ابوالھذیل العلاف، طبع دوم، قاھرة ۱۹۵۳ء؛ (۲۰) نکت الھمیان، ص ۲۷۷]۔

(H. S. NYBERG)

* **ابو ھُرَیْرَۃ[رض]**: [عُمَیر بن عامر بن عبد ذی الشرٰی] الدَّوسی الیمانی، رسول اللہ [صلّی اللہ علیه وسلّم] کے صحابی۔ [آن کا شمار ان صحابه رض میں ھے جو علم حدیث کے اساطین سمجھے جاتے ھیں۔ نبی اکرم صلّی اللہ علیه و سلّم نے آپ کے متعلق فرمایا: ابوھریرۃ علم کا ظرف ھے — بخاری، کتاب العلم]۔ ان کا نام پہلے عبدالشمس تھا، اسلام لانے پر بدل کر عُمَیر، عبداللہ یا عبدالرحمٰن کر دیا گیا، لیکن ان . . . ناموں کے علاوہ متعدد دوسرے نام بھی بتائے گئے ھیں۔ انھیں ابوھریرۃ اس لیے کہا جاتا تھا کہ اپنے قبیلے کی بکریاں چراتے وقت وہ دل بہلانے کے لیے اپنے ساتھ ایک بلّی کا بچّه رکھا کرتے تھے۔ [وہ طفیل بن عمر الدوسی کی تبلیغ سے مسلمان ھوے۔] جب ابو ھریرۃ (یمن کے اسی خانوادے کے ساتھ مدینۂ [منورہ] پہنچے تو آنحضرت [صلّی اللہ علیه و سلّم] خیبر کی مہم (۷ھ/ ۶۲۹ء) پر گئے ھوے تھے؛ [چنانچه یه قافله حضور ؐ سے ملاقات کے لیے خیبر گیا۔ اس وقت حضرت ابوھریرۃ رض کی عمر تیس سال سے کچھ اوپر تھی]۔ قبولِ اسلام کے بعد وہ آنحضرت [صلّی اللہ علیه و سلّم] کی صحبت ھی میں رھے اور آپ ھی کی داد و دھش پر ان کی بسر اوقات ھوتی تھی۔ وہ ان غریب لوگوں میں سے تھے جو اھلِ صفّة [رَكَ بآن] کہلاتے تھے۔ اپنی والدہ سے انھیں بڑی محبت تھی اور ان کی ترغیب سے وہ بھی اسلامَ لے آئی تھیں۔ [حضرت] عمر[رض] نے انھیں بحرین کا عامل مقرر کیا، مگر بعد میں انھیں معزول کر کے ان کا بہت سا مال و دولت ضبط کر لیا۔ بعد ازآن جب [حضرت] عمر[رض] نے انھیں ان کے منصب پر بحال کرنا چاھا تو انھوں نے انکار کر دیا۔ کہا جاتا ھے کہ مدینۂ [منورہ] سے اپنی غیر حاضری کے زمانے میں مروان نے انھیں اپنا نائب مقرر کیا تھا، لیکن ایک اَور روایت یه ھے کہ انھیں [امیر] معاویة[رض] نے اس منصب پر مأمور کیا تھا۔ ابوھریرۃ[رض] اپنے تقوٰی اور ظرافتِ طبع کے لیے مشہور تھے۔ ان کا سنِ وفات ۵۷، ۵۸ یا ۵۹ھ بتایا جاتا ھے، لیکن اگر یه روایت صحیح ھے کہ وہ [ام المؤمنین حضرت] عائشه[رض] کی نمازِ جنازہ میں شریک تھے (۵۸ھ) تو ان کی وفات ۵۸ھ / ۶۷۸ء یا ۵۹ھ میں ھوئی ھوگی۔ انھوں نے ۷۸ سال کی عمر پائی۔ [ولید نے نماز جنازہ پڑھائی اور وہ جنّت البقیع میں

دفن ہوے]۔

اگرچہ ابو ہریرة[رض] نے آنحضرت [صلّی اللہ علیہ وسلّم] کے وصال سے چار سال سے بھی کچھ کم عرصہ پہلے اسلام قبول کیا تھا، تاہم وہ بہت سی احادیث کے راوی ہیں اور جو روایات ان سے مروی ہیں ان کی تعداد تقریبًا [۵۳۷۰] بتائی جاتی ہے۔ [ان میں سے ۳۲۵ متفق علیہ ہیں — تہذیب الکمال، ص ۴۶۲۔] امام احمد[رح] بن حنبل کی مسند میں ان کی روایات ۳۱۳ صفحات میں پھیلی ہوئی ہیں (۲: ۲۲۸ تا ۵۴۱)۔ جن لوگوں نے براہِ راست ابو ہریرة[رض] سے حدیث روایت کی ہے ان کی تعداد آٹھ سو یا اس سے کچھ زیادہ شمار کی گئی ہے۔ ایک روایت میں، جو تھوڑی بہت مختلف شکلوں میں نقل کی جاتی ہے، ابو ہریرة[رض] نے اس امر کی توجیہ کی ہے کہ وہ دوسروں کے مقابلے میں زیادہ احادیث کے راوی کیوں ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ جب دوسرے لوگ اپنے اپنے کاموں میں مصروف ہوتے تو وہ بارگاہِ نبوی[ص] میں حاضر رہتے تھے اور اس لیے انھیں دوسروں کے مقابلے میں آنحضرت [صلعم] کی باتیں سننے کا زیادہ موقع ملتا تھا۔ ایک دفعہ ابوہریرة[رض] نے آنحضرت [صلعم] سے عرض کی کہ میں جو کچھ سنتا ہوں بھول جاتا ہوں تو آنحضرت[ص] نے فرمایا کہ جب میں کچھ کہہ رہا ہوں تو تم اپنا جبّہ پھیلا دو اور جب میں اپنا کلام ختم کر چکوں تو اپنے گرد لپیٹ لو؛ چنانچہ ابو ہریرة[رض] نے ایسا ہی کیا اور اس کے بعد سے وہ آنحضرت[ص] سے سنی ہوئی کوئی بات نہیں بھولے [بخاری، کتاب العلم]۔ . . . [اشپرنگر نے ابوہریرة[رض] کے بارے میں جو رائے ظاہر کی ہے اسے حق بجانب نہیں کہا جا سکتا]، اس لیے کہ جو روایات ان سے مروی کہی جاتی ہیں ضروری نہیں کہ وہ انھیں کی ہوں۔ ممکن ہے کہ بعد کے زمانے میں جو حدیثیں وضع ہوئیں انھیں ابو ہریرة[رض] سے منسوب کرنا لوگوں کو آسان معلوم ہوا ہو . . . ۔ ابو ہریرة[رض] کی بہت سی روایات صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں درج ہیں۔ [ابو ہریرة[رض] کو جو حدیثیں یاد تھیں وہ انھوں نے لکھ بھی لی تھیں — حاکم: مستدرک، ۳: ۵۱۱ و بخاری: کتاب العلم۔ چند روایات سے ظاہر ہوتا ہے کہ بعض صحابہ[رض] ان کی بعض مرویات پر اعتراض کرتے تھے۔ اس کا سبب یہ نہیں تھا کہ انھیں ابوہریرة[رض] کے حفظ و امانت پر شک تھا، بلکہ ان کے تفقہ پر انھیں اعتراض تھا۔ ابوہریرة[رض] کچھ فارسی بھی جانتے تھے — ابوداؤد[رح]، ۱: ۲۲۷۔ انھیں توراة کے مسائل سے بھی واقفیت تھی — اصابة، ۵: ۲۰۵۔ ان کے خوفِ خدا، عبادت و ریاضت، محبت رسول[ص] و آلِ رسول، والدہ کی خدمت، اظہارِ حق میں جرأت، سادگی اور فیاضی کے جستہ جستہ واقعات مآخذ میں ملتے ہیں]۔

مآخذ: (۱) ابن قتیبة: المعارف، ص ۱۴۱ ببعد؛ (۲) عیون، ۱: ۵۳؛ (۳) الدّولابی: الکُنٰی و الاسماء، حیدرآباد ۱۳۲۲ - ۱۳۲۳ھ، ۱: ۶۱؛ (۴) ابن عبدالبّر: الاستیعاب، حیدرآباد ۱۳۳۶ھ، ص ۶۹۷ ببعد؛ (۵) ابن الأثیر: أسد، ۵: ۳۱۵؛ (۶) النّووی: تہذیب الأسماء، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، ص ۷۶۰ ببعد؛ (۷) الذہبی: تذکرة الحفّاظ، ۱: ۳۱ تا ۳۵؛ (۸) ابن حجر: إصابة، قاہرة ۱۳۵۸ھ/ ۱۹۳۹ء، ۴: ۲۰۰ تا ۲۰۸؛ (۹) تہذیب التہذیب، ۱۲: ۲۶۲ تا ۲۶۷؛ (۱۰) Wensinck: *Handbook*، ص ۷ ببعد؛ (۱۱) A. Sprenger: *Das Leben und die Lehre des Muhammad*، ۳: lxxxiii تا lxxxxv؛ (۱۲) D. S. Margoliouth: *Mohammed*، ص ۳۵۲ ببعد؛ (۱۳) *ZDMG*، ۱۸۹۵ء، ص ۴۸۷ ببعد؛ (۱۴) صحیفة، جو ہمّام ابن مُنَبِّہ کی طرف منسوب ہے اور جس میں اس نے اپنے استاد ابوہریرة[رض] کی روایات جمع کر دی ہیں، طبع محمد حمید اللہ، در *MMIA*، ۱۹۵۳ء، ص ۹۶ ببعد؛ [(۱۵) شاہ معین الدین: مہاجرین، ۲: ۴۸ تا

۶۸؛ (۱۶) عبدالحسین شرف الدّین: ابوہریرۃ؛ (۱۷) الجواہر المضیئۃ، ۲: ۱۸۴؛ (۱۸) صفۃ الصفوۃ، ۱: ۲۸۵؛ (۱۹) حلیۃ الاولیاء، ۱: ۳۷۶؛ (۲۰) ذیل المُذَیَّل، ص ۱۱۱؛ (۲۱) الذریعۃ، ۷: ۱۱۴؛ (۲۲) ابن تیمیۃ: الرّد علی المنطقیین، ص ۴۴۶].

(J. Robson روبسن)

ابو الہَوْل: (ہَوْل Hōl)، ''خوف کا باپ''، جیزہ Gizeh کے بڑے بت (sphinx) کا عربی نام؛ بعض مصنف اسے صرف ''الصنم'' لکھتے ہیں، لیکن اس کی تصدیق ہو چکی ہے کہ فاطمی دور ہی میں اس کا نام ''ابوالہول'' ہو گیا تھا۔ اس دور تک اس بت کا قبطی نام بِلْہِیْت (بِلْہِیْب) یا جیسا کہ القُضاعی نے لکھا ہے (جسے المقریزی نقل کرتا ہے) بِلْہُوبہ (بِلْہَوبہ) بھی معروف تھا۔ عربی نام ''ابوالہول'' غالباً اسی قبطی نام کے عوامی اشتقاق پر مبنی ہے۔ [بلہیت یا بلہیب کا] ابتدائی حرف ب غالباً قبطی حرفِ تخصیص (article) کی نمایندگی کرتا ہے جس نے عربی میں، جیسا کہ اکثر ہوتا رہا، ابو کی صورت اختیار کر لی ہے۔ قدیم روایات میں ابوالہول کے نام کا اطلاق اس شیر کی شکل والے مجسمے کے صرف سر پر کیا جاتا تھا، کیونکہ ازمنۂ وسطٰی میں اس کا جسم ریت کے اندر دبا ہوا تھا، اور کہیں ۱۸۱۷ء میں جاکر اس پر سے ریت ہٹائی گئی۔ عصر حاضر کے عربی مصنف اس لفظ کو بالعموم اس شکل کے کسی بھی بت (sphinx) کے لیے استعمال کرتے ہیں، نہ کہ خاص طور پر اس بت کے لیے جو اہرام کے قریب موجود ہے۔

عرب، جنھیں قدیم مصریوں کے تہذیب و تمدّن کے بارے میں کچھ علم نہ تھا، اس بت کے سر کو، جو صحراء کی ریت کے اوپر اپنے شاندار طول و عرض کے ساتھ بلند تھا، وہم آمیز خوف کے ساتھ دیکھتے تھے۔ ان کا خیال تھا کہ یہ بت ایک طلسم ہے جو ریت کو نیل کی وادی پر دست درازی سے روکتا ہے۔ بعض دوسرے لوگ اہرام کی طرف بھی اسی قسم کا طلسماتی اثر منسوب کرتے تھے۔ ایک اور عظیم الجثہ زنانہ مجسمہ دریاے نیل کے دوسرے کنارے پر فُسطاط میں تھا، جسے ابو الہول کی محبوبہ تصور کیا جاتا تھا۔ اس بت کے جو حالات بیان کیے گئے ہیں ان سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ مجسمہ غالباً ایسس Isis دیوی اور اس کے بچے ہورس Horus کا تھا۔ اس بت کی پشت دریاے نیل کی جانب تھی، بحالیکہ ابو الہول کی پشت صحراء کی طرف ہے اور اسے فُسطاط کو دریا کی طغیانی سے بچانے کا طلسم خیال کیا جاتا تھا۔ اس مجسمے کو خزانے اور دفینے تلاش کرنے والوں نے ۷۱۱ھ/ ۱۳۱۱ء میں توڑ پھوڑ دیا اور اس کے پتھر ایک مسجد کی تعمیر میں لگا دیے گئے۔ ایک اور روایت یہ ہے کہ ابوالہول افسانوی اُشْمُوم کی شبیہ تھی، جس پر صابیٔ مذہب کے لوگ سفید مرغوں اور بخور کا چڑھاوا چڑھایا کرتے تھے۔

عربوں کے بیانات ابو الہول کی تاریخ میں کسی قسم کا اضافہ نہیں کرتے۔ المُقدّسی کے بیان کے مطابق ۳۷۵ھ / ۹۸۵ء میں اس کا چہرہ صحیح سالم نہ تھا، لیکن بعد کے بیانات میں اس کی خوبصورتی اور خال و خد کی موزونیت کی تعریف کی گئی ہے اور اس کے سرخی مائل رنگ کا اکثر ذکر آتا ہے۔ ۷۸۰ھ/۱۳۷۸ء میں ایک متشدد شیخ نے اس بت کو مزید نقصان پہنچایا۔

مآخذ: (۱) المقریزی: خِطَط، ۱: ۱۲۲ ببعد؛ طبع Wiet، ۲: ۱۰۵ ببعد (حواشی کے ساتھ)؛ (۲) ابن دُقماق، ۴: ۲۱ ببعد؛ (۳) المقدسی، ص ۲۱۰؛ (۴) یاقوت، ۴: ۹۶۶؛ (۵) د ساسی S. de Sacy: *Relation de l'Egypte*، ص ۱۸۰؛ (۶) علی مبارک: الخِطَط الجدیدۃ، ۱۶: ۴۴ ببعد؛ (۷) E. Reitmeyer: *Beschreibung Ägyptens*

im Mittelalter، ص ۹۸ تا ۱۰۲؛ (۸) K. Baedeker : *Ägypten*، طبع ششم، ص ۱۲۳ ببعد.

(C. H. BECKER)

* **ابو الہَیْجاء الحَمْدانی** : دیکھیے بنو حَمْدان.

* **ابو یزید (با یزید) البسطامی[م]** : طَیفور بن عیسٰی بن سَروشان، معروف ترین مسلم صوفیۂ کرام میں سے ایک ۔ چند مختصر وقفوں کے سوا، جن میں وہ راسخ العقیدہ علماے دین کی مخالفت کے باعث اپنے شہر سے بہت دور جا کر رہنے پر مجبور ہوے، بایزید[م] نے اپنی ساری زندگی ولایتِ قُومِس کے شہر بِسطام میں بسر کی اور وہیں ۲۶۱ھ/۸۷۴ء یا ۲۶۴ھ/۸۷۷-۸۷۸ء میں وفات پائی ۔ مشہور یہ ہے کہ ایلخانی سلطان الجائتو محمد خدابندہ نے ۷۱۳ھ/۱۳۱۳ء میں ان کے مزار پر ایک قبّہ تعمیر کرایا تھا ۔ انھوں نے کوئی کتاب نہیں لکھی، لیکن ان کے تقریباً پانچسو اقوال نقل کیے جاتے ہیں ۔ ان میں سے بعض بدرجۂ غایت دلیرانہ ہیں اور ایک ایسی نفسیاتی کیفیت کا اظہار کرتے ہیں جس میں صوفی اپنے متعلق یہ محسوس کرتا ہے کہ وہ اللہ کے ساتھ ایک ہے، بلکہ وہ خود معبودِ حقیقی میں تبدیل ہو گیا ہے (''عین الجمع'') ۔ یہ اقوال بایزید[م] کے حلقۂ کے افراد نے اور ان لوگوں نے جو ان سے ملے تھے جمع اور نقل کیے ہیں اور ان لوگوں میں اولیت کا شرف ان کے شاگرد اور مصاحب ابو موسٰی (اول) عیسٰی بن آدم کو حاصل ہے، جو شیخ موصوف کے بڑے بھائی آدم کا بیٹا تھا ۔ بغداد کے مشہور و معروف صوفی جُنید[م] نے اس قسم کے اقوال اسی سے فارسی زبان میں سُنے اور ان کا ترجمہ عربی میں کر دیا (نور، ص ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۲۲) ۔ ابو موسٰی سے ان اقوال کا اہم راویٔ اس کا بیٹا موسٰی بن عیسٰی ہے، جو ''عَمّی'' کے لقب سے معروف تھا ۔ اس سے طیفور بن عیسٰی ''الاصغر'' نے روایت کی، جس کا مقام خاندان کے نسب نامے میں واضح نہیں ۔ اس کے علاوہ دیگر راویوں نے بھی عَمّی سے روایت کی ۔ ان کے زائرین میں سے، جنھوں نے ابو یزید[رح] کے اقوال نقل کیے، بدرجۂ اول ابو موسٰی (الثانی) الدَّبِیلی، باشندۂ دَبِیل (آرمینیہ) (نور، ص ۵۵) اور ابراہیم[م] بن ادہم کے ایک شاگرد ابو اسحٰق ابراہیم الہَرَوی المعروف بہ اِسْتَنْبہ (سِتَنْبہ) (حِلْیۃ، ۱۰ : ۴۳، ۴۴)، نیز مشہور و معروف صوفی احمد بن خِضرویہ قابلِ ذکر ہیں، جن میں سے مؤخرالذّکر نے حج کے موقع پر ان سے ملاقات کی تھی ۔ ابو یزید[م] ذوالنون[م] المصری کے دوست تھے ۔ جُنید[م] نے ان کے ملفوظات کی ایک شرح لکھی تھی، جس کے بعض حصّے السَّرّاج کی اللمع میں محفوظ ہیں ۔ ابویزید کی زندگی اور ان کے اقوال کے بارے میں سب سے زیادہ مفصّل مأخذ ابو فضل محمد بن علی بن احمد بن الحسین بن سہیل السَّہلَگی البِسْطامی (پیدایش ۳۸۹ھ / ۹۹۸ - ۹۹۹ء؛ وفات ۴۷۶ھ / ۹۸۴ء [کذا، ۱۰۸۳ - ۱۰۸۴ء]) کی تألیف کتاب النّور فی کلمات ابی یزید طیفور ہے (شطحات الصوفیۃ، ج ۱، قاہرۃ ۱۹۴۹ء، طبع عبدالرحمٰن بَدَوی، جو چنداں تسلی بخش نہیں) ۔ السہلگی نے جن اسناد سے استفادہ کیا ہے ان میں سے اہم ترین (۱) الحلّاج کا مشہور سوانح نگار ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ الشیرازی ابن بابُویہ، (م ۴۴۲ھ / ۱۰۵۰ء) جس سے السہلگی نے ۴۱۹ھ یا ۴۱۶ھ میں ملاقات کی (نور، ص ۱۳۸) اور (۲) شیخ المشایخ ابو عبداللہ محمّد بن علی الداستانی (ھُجوِیری : کشف المحجوب، باب ۱۲) ہیں؛ ایک جعلی جنید کی کتاب القصد الی اللہ، جس میں ابویزید کے ''معراج'' کی افسانہ نما تزئین کی گئی ہے (R. A. Nicholson : *An early Arabic version of the Mi'râj of Abû Yazîd al-Bistâmi*، در *Islamica*، ۱۹۲۶ء، ص ۴۰۲ تا ۴۱۵).

تصوّف میں ابویزید کے استاد ابو علی السِّندی

نامی ایک ایسے صوفی تھے جو عربی نہیں جانتے تھے ۔ ابو یزید[ؒ] نے انھیں قرآن [پاک] کی وہ آیات سکھائی تھیں جو نماز کے لیے ضروری ہوتی ہیں، لیکن جنھوں نے اس کے بدلے میں ابویزید[ؒ] کو وحدتِ سرّی سے متعارف کیا ۔ یہ بات غیر ممکن نہیں کہ ابو یزید[ؒ] ان کی وساطت سے ہندی اثرات سے متأثر ہوے ہوں ۔ ابویزید[ؒ] بعد کے صوفیہ، مثلاً ابو اسحاق الکازرونی اور ابوسعید بن ابی الخیر، کے برعکس محض باطنی (introvert) صوفی تھے، یعنی ان کی طرح وہ معاشرتی سرگرمیوں (خدمة الفقراء) میں حصہ نہیں لیتے تھے، تاہم نوعِ انسانی کو جہنم کی آگ سے بچانے کے لیے ان کی جگہ خود تکلیف اٹھانے کے لیے آمادہ تھے، بلکہ بعض ملفوظات میں انھوں نے عقوبت جہنم پر، جو مردودین کو ملے گی، نکتہ‌چینی بھی کی ہے، کیونکہ یہ گنہگار بھی بہر حال ایک مشتِ خاک ہی ہیں ۔ ان میں [مسیحی اصطلاح میں] قدائیت ("numinous") کا احساس بہت بڑھا ہوا ہے اور اسی کے ساتھ معبودِ حقیقی کی بارگاہِ جلال میں خشیت و خوف کا، جس کے حضور وہ اپنے آپ کو ہمیشہ ایسا کافر محسوس کرتے ہیں جو زنّار کو ابھی ابھی اتارنے والا ہو ۔ ان کی والہانہ آرزو یہ ہے کہ باقاعدہ ریاضتِ نفس کے ذریعے (''انا حدّاد نفسی'' — میں اپنی ذات کا آہنگر ہوں) ان تمام رکاوٹوں (حُجُب) سے جو انھیں اللہ سے جُدا کر رہی ہیں نجاتِ کلّی حاصل کر لیں تا کہ اسے پا سکیں ۔ اس عمل کو انھوں نے اپنے احوال کی ترجمانی کرنے والے اقوال میں کسی قدر پُر شکوہ تعبیرات کے ساتھ بیان کیا ہے، جو بدرجۂ غایت دلچسپ ہیں ۔ ان کے نزدیک دُنیا، زہد (ترک دنیا)، عبادت، کرامات، ذکر، حتّٰی کہ مقاماتِ سلوک بھی سب کے سب صرف ایسے حجابات ہیں جو انھیں اللہ سے دُور رکھتے ہیں ۔ جب بالآخر وہ اپنی ''آنا'' کو فنا میں اس طرح اتار

پھینکتے ہیں جس طرح کہ ''سانپ اپنی کینچلی اتار دیتا ہے'' اور مطلوبہ مقام پر جا پہنچتے ہیں تو ان کا تبدیل شدہ شعورِ خودی ان مشہور متضاد اقوال (شطحات) کی شکل میں ظاہر ہوتا ہے جن پر ان کے معاصرین بہت معترض اور برہم ہوے، مثلاً: ''سُبْحَانِی مَا اَعْظَمَ شَاْنِی'' (پاک ہوں میں، میری شان کتنی بلند ہے)؛ ''میرے لیے تیری طاعت تیرے لیے میری طاعت سے بڑھ کر ہے''؛ ''میں ہی عرش ہوں اور میں ہی اس کا پایہ''؛ ''میں لوح محفوظ ہوں''؛ ''میں نے کعبے کو اپنے گرد طواف کرتے ہوے دیکھا'' و غیر ذلک ۔ مُراقبات میں انھوں نے ماوراے ادراک فضاؤں میں پرواز کی ۔ انھیں کی بدولت ان پر یہ الزام وارد ہوا کہ وہ اسی طرح کی معراج کے تجربے کا ادّعا کرتے ہیں جیسی کہ رسول [اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی تھی ۔ ان روحانی پروازوں کے دوران میں اللہ تعالٰی نے انھیں اپنی وحدتِ انانیت سے مشرّف کیا، اپنی انانیت کا لباس پہنایا، لیکن انھوں نے اس حال میں لوگوں کے سامنے آنے سے احتراز کیا، یا یہ کہ انھوں نے دیمومیّت کے بازووں کے ساتھ ''لاکیفیت'' کی فضاء کے پار پرواز کی اور ''ازلیت'' کی سر زمین میں پہنچے اور وہاں احدیّت کے شجر کی زیارت کی، جس سے یہ حقیقت منکشف ہوئی کہ یہ سب مشاہدات دھوکا تھے؛ یا یہ سب کچھ وہ ''خود ہی تھے'' وغیرہ ۔ یہ اقوال ظاہر کرتے ہیں کہ وہ تصوّف کے ہر انتہائی عقدے تک پہنچ گئے تھے ۔ بعد کے زمانے کے ایک قصّے میں آتا ہے کہ کسی مسیحی خانقاہ میں ان کے سامنے جو [روحانی] معمّے پیش کیے گئے انھیں بایزید نے نہایت آسانی سے حل کر دیا، نتیجہ یہ ہوا کہ جملہ اہل خانقاہ نے دین اسلام قبول کر لیا ۔

مآخذ: (۱) سرّاج: اللُّمَع، طبع نکلسن، ص ۳۸۰ تا ۳۹۳ و اشاریہ؛ (۲) السُّلمی: طبقات الصُّوفیة، قاہرة ۱۹۵۳ء،

ص ۶۲ تا ۷۴؛ (۳) انصاری ہَروی: طبقات الصوفیۃ، مخطوطۂ نافذ پاشا، شمارہ ۴۲۵، ورق ۳۸ الف تا ۴۱ب؛ (۴) جامی: نفحات الانس، طبع Nassau Lees، ص ۶۲ ببعد؛ (۵) ابونُعَیم: حلیۃ الاولیاء، ۱۰: ۳۳ تا ۴۲؛ (۶) القُشَیری: رسالۃ، قاہرۃ ۱۳۱۸ھ، ص ۱۶ تا ۱۷؛ (۷) ھُجْوِیری: کشف المحجوب، باب ۱۱، شمارہ ۱۲؛ (۸) عبدالرحمٰن بَدَوی: شَطَحات الصوفیۃ، ج ۱: ابو یزید البِسْطامی، قاہرۃ ۱۹۴۹ء، اس میں السَّہْلَکی کی کتاب النّور، سبط ابن الجوزی کی مرآۃ الزمان، نفحات الأنس اور طبقات سُلَمی کے اقتباسات درج ہیں اور عیسائی خانقاہ کے راہبوں کا قصّہ بھی مذکور ہے۔ (راہبوں کے اس قصے پر A. J. Arberry نے بحث کی ہے، *A Bisṭāmī legend*، در *JRAS*، ۱۹۳۸ء، ص ۸۹ تا ۹۱۔ یہ کہانی ترکی میں بھی موجود ہے، مخطوطۂ ایوب مہر شاہ سلطان، شمارہ ۲۰۲ و ۴۴۳ اور مخطوطۂ فاتح، شمارہ ۵۳۳۴؛ عربی میں: مخطوطۂ فاتح، شمارہ ۵۳۸۱؛ (۹) رُوزْبِہان بَقْلی: شرح الشَّطحیات، مخطوطۂ شہید علی پاشا، شمارہ ۱۳۴۲، ورق ۱۴ب تا ۲۶ب؛ (۱۰) ابن الجَوزی: تَلْبیس ابلیس، ص ۳۶۴ ببعد؛ (۱۱) عطّار: تذکرۃ الاولیاء، طبع نکلسن، ص ۱۳۴ ببعد؛ (۱۲) ابن خَلّکان [: وفیات]، طبع بولاق، شمارہ ۱۲۷۵، ۱: ۳۳۹؛ (۱۳) نور اللہ شُستری: مجالس المؤمنین، مجلس ۶؛ (۱۴) خوانساری: روضات الجنّات، ص ۳۳۸ تا ۳۴۱؛ (۱۵) نکلسن R. A. Nicholson، در *JRAS*، ۱۹۰۶ء، ص ۳۲۵ ببعد؛ (۱۶) ماسینون L. Massignon: *Essai...mystique musulmane*، پیرس ۱۹۲۲ء، ص ۲۴۳ تا ۲۵۶؛ (۱۷) اس کے روضے کی تصویر صنیع الدولۃ محمّد حسن خان: مطلع الشمس، تہران ۱۳۰۱ھ، ۱: ۶۹ تا ۷۰، اور E. Diez: *Die Kunst der islamischen Völker*، برلن ۱۹۱۷ء، ص ۶۹، میں موجود ہے؛ (۱۸) H. Ritter: *Die Aussprüche des Bayezīd Bisṭāmī*، در *westöstliche Abhandlungen Rudolf Tschudi... überreicht*، Wiesbaden ۱۹۵۴ء، ۲۳۱ تا ۲۴۳؛ [(۱۹) میزان الاعتدال، ۱: ۳۸۱؛ (۲۰) الشعرانی، ۱: ۶۵؛ (۲۱) المناوی، ۱: ۲۴۴].

(H. Ritter رِٹَر)

ابو یزید النُّکّاری: مَخْلَد بن کَیْداد، خارجی قائد (جو اِباضی النُّکّار [رک بآن] میں سے تھا)، جس نے بغاوت کا علم بلند کر کے شمالی افریقہ میں فاطمی حکومت کی بنیادیں ہلا دی تھیں۔ اس کا باپ، تَقْیُوس (یا تُوزَر) ضلع قَسْطیلیۃ کے زَناتہ بربر قبیلے کا ایک سوداگر تھا۔ اس نے تَدْمَکَت میں سبیکۃ نام کی ایک لونڈی خریدی، جس کے بطن سے ۲۷۰ھ / ۸۸۳ء میں ابویزید (بظاہر سُوداں میں) پیدا ہوا۔ ابو یزید نے اباضیّہ مذہب کی تعلیم حاصل کی اور تاہَرت میں مُدرّس ہو گیا۔ ابو عبداللہ الشیعی کی فاتحانہ یلغار کے وقت وہ تَقْیُوس چلا گیا، جہاں اُس نے ۳۱۶ھ / ۹۲۸ء میں حکومت کے خلاف تبلیغ شروع کی۔ پہلی مرتبہ گرفتاری کے بعد، جس سے وہ جلد ہی رہا کر دیا گیا، وہ کوہِ اَوراس میں بنو کَمْلان کے قبیلۂ ھَوّارہ کے پاس چلا گیا، جن میں اسے بہت سے پیرو مل گئے۔ (یہ لوگ آخری دم تک اس کے بہت ہی پکے مددگار بنے رہے۔) نکاری امام ابو عمّار الاعمٰی نے قیادت کی زمام اس کے حوالے کر دی۔ ابو یزید کو تُوزَر کے مقام پر گرفتار کر لیا گیا، لیکن ابو عمّار نے زندان میں داخل ہو کر اسے رہا کرا لیا۔ وہ ایک سال سُماطۃ کے علاقے میں رہا اور بعد ازآن اَوراس واپس آ گیا۔

۳۳۲ھ / ۹۴۳ء میں اُس نے اپنی بغاوت کا آغاز کیا اور تَبِسّۃ، مَرماجَنّۃ (جہاں اسے اس کا وہ سواری کا منظور نظر گدھا بطور تحفہ ملا جس کی وجہ سے وہ صاحب الحمار کہلانے لگا)، الأرُبس (Leribus؛ ۱۰ ذوالحجۃ ۳۳۲ھ) اور باجۃ (۱۳ محرم ۳۳۳ھ) پر قبضہ کر لیا اور ۲۳ صفر کو القیروان میں داخل ہو کر اُس نے فاطمیوں کے سپہ سالار

خلیل بن اسحاق اور شہر کے قاضی کو قتل کرا دیا ۔ القیروان کے سنّی ابتداء میں اس کے ساتھ ہمدردی کے جذبے سے خالی نہ تھے، کیونکہ وہ گو خود بھی ایک بدعتی فرقے سے تھا، لیکن اُس نے انھیں فاطمیوں کے اقتدار سے نجات دلائی تھی (مالکی فقہاء کے رویے کے متعلق قب ابوبکر المالکی : ریاض النفوس، جس پر ایچ ۔ آر ۔ اِدْرِیس، در *REL*، ۱۹۳۶ء، ص ۸۰ تا ۸۷ نے ایک تنقیدی تبصرہ لکھا ہے، نیز ابوالعرب، طبع [محمد] بن شنب (: *Classes des Savants de l'Ifriqiya*، دیباچہ، ص viii ببعد، xvi)؛ لیکن بربروں کے ناجائز مطالبات سے وہ روز بروز برگشتہ خاطر ہوتے چلے گئے ۔ دوسری جانب اس کے اپنے فرقے کے متشدّدین نے جب دیکھا کہ ان کے امام اور قائد نے اپنے سادہ طور طریقے ترک کر دیے ہیں، ریشمی کپڑے پہننے لگا ہے اور اعلٰی نسل کے گھوڑے پر سوار ہوتا ہے تو وہ بھی اس سے خاصے غیر مطمئن رہنے لگے۔

اپنے بیٹے فضل اور ابو عمّار کو القیروان میں چھوڑ کر ابویزید نے ۱۲ ربیع الاوّل کو فاطمی سپہ سالار میسور کے خلاف جنگ کر کے اُسے شکست دی (اور مار ڈالا) اور المہدیّة کے قریب جا پہنچا ۔ پہلے اس نے شہر پر دھاوا بول کر اسے سر کرنے کی کوشش کی (۳ جمادی الآخرة)، جس کے دوران میں وہ مصلّی تک پہنچ گیا (فاطمیوں کی ایک مشہور روایت کے مطابق المہدی نے پیش گوئی کی تھی کہ آیندہ ایک بہت خطرناک باغی مصلّی تک پہنچ جائے گا، لیکن اس سے آگے نہیں بڑھے گا) اور بعد ازآن شہر کا محاصرہ کر لیا ۔ جمادی الآخرة، رجب اور شوّال کے مہینوں میں اس نے شہر پر دھاوا کر کے اسے فتح کرنے کی پے در پے کوششیں کیں اور محصورین نے ذوالقعدة ۳۳۳ھ اور صفر ۳۳۴ھ میں جوابی حملے کیے، جس کے بعد ابویزید شہر کا محاصرہ اٹھا کر القیروان چلا گیا ۔ اس نے عیش و تنعم سے توبہ کی اور اپنی پہلی سادہ زندگی کی طرف رجوع کر لیا، چنانچہ بربر پھر اس کے جھنڈے تلے جمع ہوگئے ۔ تونس (جو کئی مرتبہ ایک فریق سے دوسرے کے قبضے میں جاتا رہا) اور باجة کے نواح میں شدید جنگیں جاری رہیں ۔ ربیع الثانی میں ابویزید کے ایک بیٹے ایوب نے فاطمی سالار الحسن بن علی کے ہاتھوں شکست فاش کھائی، لیکن جلد ہی اس شکست کا انتقام بھی لے لیا ۔ الحسن کُتامة کے علاقے کی طرف ہٹ گیا اور ابویزید کے عقب میں (تیجس اور باغایة پر قبضہ کر کے) اپنے قدم مضبوطی سے جما لیے ۔ ۶ جمادی الآخرة کو ابویزید نے سوسة کا محاصرہ کیا ۔ القائم [بامراللہ] نے ۱۳ شوال کو وفات پائی ۔ اس کے جانشین المنصور نے المہدیّة سے سوار فوج کا ایک چھوٹا سا دستہ روانہ کیا جو سوسة کے سامنے ابویزید کو ہزیمت دینے میں کامیاب ہوا (۲۱ شوال) اور وہ بعجلت تمام القیروان کو واپس چلا آیا ۔ اس اثناء میں القیروان کے باشندے ابو عمّار کے خلاف اٹھ کھڑے ہوے تھے اور اب انھوں نے ابویزید کو شہر میں داخل نہ ہونے دیا ۔ المنصور ۲۳ شوال کو القیروان میں داخل ہوا ۔ ابویزید نے فاطمیوں کی افواج پر، جو شہر میں قلعہ بند تھیں، متعدد ناکام حملے کیے (ذوالقعدة ۳۳۴ھ، محرّم ۳۳۵ھ) اور ۱۳ محرم کی شدید جنگ کے بعد وہ مغرب کی طرف پسپا ہو گیا ۔ الحسن بن علی نے ابویزید کی بعض باقی ماندہ قلعہ نشین افواج (مثلاً باجة کی افواج) کے خلاف اقدامات کیے اور پھر المنصور کے لشکر سے جا ملا ۔ [اندلس کے] اموی امیرالبحر ابن رماحس کا بیڑا، جو افریقیة کی طرف آ رہا تھا، ابو یزید کی ہزیمت کی خبریں سن کر واپس چلا گیا ۔ (عبدالرحمٰن ثالث کی طرف ابویزید کی سفارتوں کے لیے قب نیز ابن العذاری، ۲ : ۲۲۸

بعد؛ E. Lévi Provençal : *Hist. Esp. mus.*، ۲ : ۱۰۳ تا ۱۰۴).

ابویزید مغرب کی طرف بھاگا اور المنصور اس کے تعاقب میں برابر چلا آ رہا تھا ۔ المنصور ۲۶ ربیع الاول کو القیروان سے چلا اور (سَبِیبۃ اور مَرماجَنّۃ کے راستے) باغایۃ پہنچا، وہاں سے اس نے بِلَزمۃ، طُبنۃ اور بِسْکَرۃ تک (جہاں وہ ۵ جمادی الاولٰی کو پہنچا) ابویزید کا پیچھا کیا ۔ وہاں سے وہ طُبنۃ کو لوٹ آیا اور مَقّرۃ کے قریب ابو یزید کو شکست دے کر (۱۲ جمادی الاولٰی) المَسِیلۃ میں داخل ہو گیا ۔ ابو یزید جبل سالات کو بھاگ گیا ۔ جب المنصور اس اجاڑ ملک میں اسے تلاش کرنے میں ناکام ہو کر مغرب کی طرف صِنہاجۃ کے علاقے میں چلا گیا تو ابویزید نے اس کے عقب میں المسیلۃ کا محاصرہ کر لیا ۔ ابو منصور واپس ہوا اور ۵ رجب کو المسیلۃ میں داخل ہو گیا ۔ اس پر ابویزید نے عَقّار اور کیانۃ کے پہاڑوں میں پناہ لی ۔ المنصور نے ۱۰ شعبان کو المسیلۃ سے نکل کر ابویزید کو ایک شدید جنگ میں شکست دی ۔ ماہ رمضان میں المنصور نے اسے ایک اور شکست دی اور وہ کیانۃ کے قلعے کی طرف پسپا ہوا (جہاں سے وہ مقام نظر آتا تھا جو بعد میں قلعۃ بنی حمّاد کہلایا) ۔ ۲ شوال کو المنصور نے اس قلعے کا محاصرہ کیا اور ۲۲ محرم ۳۳۶ھ کو اس میں فاتحانہ داخل ہوا ۔ رات کے وقت [اس کی فوج کے] آخری باقی ماندہ سپاہی ابویزید اور ابوعمّار کو اٹھا کر قلعے سے باہر لے گئے، لیکن ابو عمّار مارا گیا اور ابویزید [گھوڑے سے] گر پڑا اور گرفتار ہوا ۔ اس موقع پر المنصور اور اس کے قیدی کے درمیان جو دلچسپ گفتگو ہوئی وہ لکھی ہوئی موجود ہے ۔ ابو یزید اپنے زخموں سے ۲۷ محرم [۳۳۶ھ] / ۱۹ اگست ۹۴۷ء کو فوت ہو گیا ۔ اس کی لاش میں بھس بھروا کر المہدیۃ میں عوام کی توہین و تذلیل کا نشانہ بنایا گیا ۔ ابو یزید کے بیٹے فَضل نے اَوراس اور قَفْصَۃ کے علاقے میں کچھ مزید فساد برپا کیا، تا آنکہ ذوالقعدۃ ۳۳۶ھ میں اس نے شکست کھائی اور مارا گیا ۔ ابویزید کے دوسرے بیٹوں کو قُرطُبَہ کے اُموی دربار میں پناہ مل گئی ۔

مآخذ : (۱) اہم ترین مأخذ فاطمی زمانے کی ایک تاریخ ہے، جس کا مواد ادریس عمادالدین : عیون الأخبار، ج ۵ کے نصف آخر میں محفوظ ہے؛ (۲) اسی بیان سے ابن الرقیق نے اپنی افریقیۃ کی گم شدہ تاریخ میں بھی مدد لی تھی؛ (۳) ابن حَمّادو (طبع Vanderheyden)، ص ۱۸ بعد، کا سارا بیان بلا شُبہ ابن الرقیق سے مأخوذ ہے؛ (۴) ابن شدّاد نے بھی اپنی القیروان کی گم شدہ تاریخ میں بلا شبہ ابن الرقیق ہی کی نقل کی ہے اور (۵) ابن الأثیر، ۸ : ۳۱۵ بعد، کا بیان، جسے آسانی سے اب بھی اسی فاطمی تواریخ کا اقتباس شناخت کیا جا سکتا ہے، بیّن طور پر ابن شدّاد سے لیا گیا ہے؛ (۶) التّیجانی کی رحلۃ، مطبوعۂ تونس ۱۹۲۷ء، ص ۱۷، ۱۸ تا ۱۹، ۲۰ تا ۲۱، ۲۳۳ تا ۲۳۵ (ترجمہ در *JA*، ۱۸۵۲ء، ص ۹۶ بعد، ۱۰۱ بعد، ۱۰۶ بعد؛ طبع ۱۹۰۳ء، ۳۶۳ بعد) میں جو عبارتیں نظر آتی ہیں وہ ابن الرقیق سے مأخوذ ہیں؛ مزید حوالوں کے لیے دیکھیے : (۷) ابو زکریا (*Chronique d' Abou Zakaria*، ترجمہ از Masqueray)، الجزائر ۱۸۷۹ء، ۲۲۶ بعد؛ (۸) ابن العذاری : البیان المُغْرِب (طبع Colin و Lévi Provençal)، ۱ : ۳۱۶ (اس میں ابن حمّادو — چھٹی صدی ہجری/ بارھویں صدی میلادی، یہ وہ ابن حمّادو نہیں جس کا ذکر اوپر آیا ہے —، ابن سعدون اور ابن رقیق سے اقتباسات دیے گئے ہیں)؛ (۹) المقریزی : اتّعاظ (طبع Bunz) نے زیادہ تر ابن الأثیر کا تتبّع کیا ہے، لیکن کچھ مزید حاشیے بھی لکھے ہیں (ص ۵۵، ۵۶ تا ۵۷)؛ قب نیز (۱۰) G. Marçais : *La Berberie et l' Orient*، ص ۱۴۷ تا ۱۵۳؛ (۱۱) R. Le Tourneau : *La révolte d'Abû-*

Yazid، در *Cahiers de Tunisie*، ۱۹۵۳ء، ص ۱۰۳ - ۱۲۵ ۔

(S. M. STERN شٹرن)

ابو یعزّی : (یا یعزّی) یلنور بن میمون، جو ساحل اوقیانوس کے ایک بربری قبیلے (دکّالۃ، ہزمیرۃ یا ھسکورۃ) میں پیدا ہوے، چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی کے ایک مشہور مراکشی ولی تھے ۔ کچھ عرصے فاس میں رہنے کے بعد، جہاں محلّہ البُلیدۃ (عوامی بولی میں البلیدۃ کی شکل) میں ان کا زاویہ اب بھی مرجع انام ھے، انھوں نے کوہستان اطلس وسطی کے ایک گاؤں طاغیۃ میں، جو رباط اور قصبۂ تادلا کے درمیان واقع ھے، سکونت اختیار کر لی ۔ یہ گاؤں آج کل ایک چھوٹا سا انتظامی مرکز ھے اور اس کا نام ولی مذکور کے نام پر اس کے موجودہ تلفظ کے مطابق مولاے بوعزّی پڑ گیا ھے ۔ بیان کیا جاتا ھے کہ وہ آزمور کے مربّی ولی ابو شعیب ایوب بن سعید الصنہاجی (مقامی تلفظ : مولاے بو شعیب) کے شاگرد تھے اور خود ان کے شاگردوں میں مشہور بزرگ ابو مدین [رک بان] الغوث ہوے ھیں ۔ انھوں نے یکم شوال ۵۷۲ھ / ۲ اپریل ۱۱۷۷ء کو طاغیۃ کے زاویے میں طاعون سے وفات پائی، جہاں وہ اپنے صوفیانہ مسلک کے کاملین کے درمیان مجاھدے اور ریاضت کی زندگی بسر کر رہے تھے ۔ ان کے مزار کے زاویے پر زائرین کا سالانہ اجتماع (موسم) ہوتا ھے ۔ اس زاویے کی تعمیر و تزئین مراکش کے علوی سلطان مولاے اسماعیل کے حکم سے سترھویں صدی میلادی کے اواخر میں ہوئی تھی ۔

التادلی نے اپنی کتاب التشوّف الی رجال التصوف میں ان بزرگ کا مفصل تذکرہ لکھا ھے ۔ اس کے علاوہ خاص ابو یعزّی پر مراکش کے ایک صوفی مصنف احمد بن ابی القاسم الصومعی (م ۱۰۱۳ھ / ۱۶۰۴ء) نے المعزی فی مناقب ابی یعزی کے عنوان سے ایک خاص رسالہ تحریر کیا تھا، نیز دیکھیے E. Lévi-Provençal : *Fragments historiques sur les Berbères au Moyen Age*، رباط ۱۹۳۴ء، ص ۷۷ ۔

مآخذ : (۱) ابن القاضی : جذوۃ الاقتباس، فاس ۱۳۰۹ھ، ص ۳۵۴؛ (۲) محمّد العربی الفاسی : مرآۃ المحاسن، فاس ۱۳۲۴ھ، ص ۱۹۹؛ (۳) الیوسی : محاضرات، فاس ۱۳۱۷ھ، ص ۱۱۷؛ (۴) الکتّانی : سلوۃ الأنفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۱ : ۱۶۷ تا ۱۷۵؛ (۵) Leo Africanus : *Description de l'Afrique*، طبع شیفر Schefer، ۲ : ۳۰؛ (۶) L. Massignon : *Le Maroc dans les premières années du XIVᵉ siècle*، الجزائر ۱۹۰۶ء، ص ۳۷؛ (۷) E. Lévi-Provençal : *Hist. Chorfa*، ص ۲۳۹ تا ۲۴۰ ۔

(لیوی پراونسال E. LÉVI PROVENÇAL)

ابو یعقوب السجزی : اسحاق بن احمد، اسماعیلی داعی اور اپنے فرقے کے اھم ترین مصنفین میں سے ایک ۔ رشید الدین (جامع التواریخ، مخطوطۂ برٹش میوزیم، شمارہ Add. ۷۶۲۸، ورق ۲۷۷ الف) کا بیان ھے کہ "اس کے بعد، یعنی بخارا میں النسفی کی سزاے موت کے واقعے (۳۳۱ھ / ۹۴۲ء) کے بعد، اسحاق السجزی عرف "خیشفوج" امیر خلف ابن اسحاق (کذا در مخطوطہ، [اسحاق کے بجاے] احمد پڑھیے) السجزی کے ھاتھ میں پڑ گیا" (خلف بن احمد "دوسرے" صفّاری خاندان کا حکمران تھا، جس نے ۳۴۹ سے ۳۹۹ھ تک حکومت کی) ۔ اس بیان کا غالبًا یہ مفہوم ھے کہ ابو یعقوب کو امیر خلف نے مروایا تھا W. Ivanow : *Studies in Early Persian Ismailism*، ص ۱۱۹، حاشیہ ۱، کے مطابق ابو یعقوب کی کتاب الافتخار اندرونی شہادت کی بناء پر، جس کی تصریح نہیں کی گئی، ضرور ۳۶۰ھ / ۹۷۱ء کے بعد

لکھی گئی ہوگی - بہر کیف معمولاً جو یہ بیان کیا جاتا ہے کہ ابو یعقوب بخارا میں النّسفی کے ساتھ ہی ۳۳۱ھ میں مارا گیا تھا غلط ثابت ہوتا ہے (ابو یعقوب کا عرف خَیْشَفُوج — جو قیاسی طور پر پڑھا گیا ہے، کیونکہ مخطوطے میں اس لفظ پر نقطے نہیں ہیں، غالبًا ''بنولے'' کے معنی میں ہے، قبّ Dozy، ۱ : ۴۱۷ — البُسْتی کے اسماعیلی مذہب کے ردّ میں بھی مذکور ہے، مخطوطۂ ایمبروزیانا Ambrosiana، مجموعۂ Griffini، شمارہ ۴۱، جس کا تفصیلی مطالعہ راقم الحروف کر رہا ہے).

ابو یعقوب کی متعدد باقی ماندہ کتابوں میں سے، جن میں الافتخار سب سے زیادہ اہم معلوم ہوتی ہے، صرف کشف المحجوب ہی شائع ہوئی ہے (طبع کوربین H. Corbin، تہران، ۱۹۴۹ء) - یہ اپنے اصل عربی متن کی شکل میں طبع نہیں ہوئی، کیونکہ وہ گم ہو چکا ہے، بلکہ اس کے ایک فارسی ترجمے کے مطابق ہے - ابو یعقوب کی تصانیف کا گہرا مطالعہ از بس ضروری ہے، اس لیے کہ وہ چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی میں اسماعیلیت کی فلسفیانہ شاخ کے عقائد کے بارے میں ہماری سب سے بڑی سند ہے - معلوم ہوتا ہے کہ جس فلسفیانہ نظام کی تشریح و توضیح ابو یعقوب نے کی ہے وہ مجموعی طور پر النّسفی [رکّ بآن] کے افکار پر مبنی تھا، کیونکہ بظاہر النّسفی ہی نے ۳۰۰ھ کے قریب اسماعیلی مذہب میں نو افلاطونی فلسفہ رائج کیا - ابو یعقوب نے ابوحاتم الرّازی کے اعتراضات کے جواب میں النسفی کی اہم تصنیف المحصول کی تائید میں ایک کتاب لکھی تھی، جو افسوس ہے تلف ہوگئی - تاہم جہاں ہم النسفی کے فلسفیانہ نظام کو، اس کے بڑے اصولوں کے ساتھ، صرف بعض مختصر اقتباسات کے ذریعے از سر نو تعمیر کر سکتے ہیں، وہاں ابو یعقوب کی جو کتابیں محفوظ ہیں ان کی مدد سے ہم اس فلسفیانہ نظام کا اس شکل میں جس میں اسے ابو یعقوب نے پیش کیا ہے تمام مطلوبہ تفصیلات کے ساتھ مطالعہ کر سکتے ہیں.

مآخذ: (۱) البغدادی، الفَرق، ص ۲۶۷؛ (۲) البیرونی [: کتاب] الہند، ص ۳۲؛ (۳) ایوانوف W. Ivanow : *A Guide to Ismaili Literature*، ص ۳۳ تا ۳۵؛ (۴) وہی مصنف: *Studies in Early Persian Ismailism*، اشاریہ؛ یہ امر مشتبہ ہے کہ آیا ابو یعقوب السجزی وہی شخص تھا جو الفہرست، ص ۱۸۹، ۱۹۰، میں ابو یعقوب داعی رے کے طور پر مذکور ہوا ہے اور جو چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی کے وسط میں گزرا ہے.

(S.M. Stern اسٹرن)

ابو یعقوب الخُرَیْمی: اسحاق بن حسّان ابن قُوہی، عرب شاعر، جس نے غالبًا خلیفہ المامون کے عہد میں ۲۰۶ھ / ۸۲۱ء کے قریب وفات پائی - وہ سُغدیانۃ کے ایک شریف خاندان کا فرد تھا، جس کا ذکر اس نے کہیں کہیں فخر و مباہات کے ساتھ کیا ہے (یاقوت، ۵ : ۳۶۳) - اس کی نسبت الخریمی (الخُزَیمی [''زاء'' کے ساتھ] صحیح نہیں) براہِ راست خُرَیم النّاعم کا مولی ہونے کی وجہ سے نہیں، جیسا کہ اس کے اکثر سوانح نگار لکھتے ہیں، بلکہ اس کے وارثوں، یعنی خُرَیم بن عامر اور اس کے بیٹے عثمان، سے ہے (دیکھیے ابن عساکر: تاریخ، ۲ : ۴۳۳ تا ۴۳۷ و ۵ : ۱۲۶ تا ۱۲۸) - معلوم ہوتا ہے کہ وہ عراق، شام، البصرۃ اور بالآخر بغداد میں مقیم رہا - البصرۃ میں وہ حمّاد العَجْرَد، مطیع بن ایاس وغیرہ جیسے اوباش شاعروں سے میل ملاقات رکھتا تھا (الأغانی، طبع اول، ۵ : ۱۷۰ و ۱۳ : ۸۲) - بغداد میں وہ خلیفہ ہارون الرشید کے درباریوں (الأغانی، طبع اوّل، ۱۲ : ۲۱ تا ۲۲)، بالخصوص یحیی برمکی (الخطیب: تاریخ بغداد، ۶ : ۳۲۶) الفضل (الجَہْشیاری: الوزراء، ورق ۱۵۰ الف

اور جعفر (الأغانی، طبع اول، ۱۲ : ۲۱ تا ۲۲)، نیز ان کے کاتبوں الحسن بن بَحْباح البلخی اور محمد بن منصور بن زیاد (ابن الجرّاح، ص ۳۰۱؛ الجَہْشیاری، ص ۱۱۸ الف، ۱۷۰ الف) کے ساتھ وابستہ رہا ۔ الأمین اور المأمون کے مخاصمے میں اس نے الأمین کی طرفداری کی (المسعودی : مروج، ۶ : ۳۶۲ تا ۳۶۳) اور محاصرۂ بغداد کے دوران میں اس نے ایک طویل قصیدہ لکھا (الطبری، ۳ : ۸۷۳ تا ۸۸۰)، جس میں اس نے شہر کی تباہی کا نقشہ کھینچا تھا اور المأمون سے التجا کی تھی کہ وہ اس برادرکشانہ جنگ کو ختم کر دے۔

الخُرَیمی کی شاعری، جس سے المغرب بھی واقف تھا (قُبّ الحُصْری : زَہر (طبع زکی مبارک)، ۴ : ۲۰۱؛ ابن شَرف : انتقاد (طبع Pellat)، الجزائر ۱۹۵۳ء، اشاریہ)، بلا شبہ اس سے کہیں زیادہ اہم تھی جتنی کہ وہ مذکورہ قصیدے سے اور اس کے ان متفرق اشعار سے معلوم ہوتی ہے جو تاریخ و ادب کی کتابوں میں درج ہیں ۔ اس نے کچھ ہجویہ اشعار بھی کہے، جن میں سے بعض کو عَلّوَیہ نے گایا تھا (ابن الجرّاح، ص ۱۰۵؛ الأغانی، ۱۰ : ۱۲۰ تا ۱۳۵)، لیکن الخریمی کا مقدّم‌ترین مقام قصائد (جن میں ممدوح کا انتخاب شخصی منفعت کے پیشِ نظر کیا جاتا تھا) اور مراثی کا مصنف ہونے کی حیثیت سے ہے، جو اس نے اپنے متعلّقین، بالخصوص محمد بن منصور بن زیاد اور خُرَیمی خاندان کے ارکان کے لیے لکھے ہیں (ابن عساکر، محل مذکور) ۔ زندگی کے آخری ایام میں اس کی دوسری آنکھ بھی جاتی رہی (اس کی ایک آنکھ پہلے ہی نہ تھی اور اس لیے بعض دفعہ اسے 'الأعْوَر' کہا جاتا ہے) ۔ اس حادثے کے زیرِ اثر اس نے درد انگیز اشعار لکھے ہیں (الجاحظ : الحَیوان، طبع دوم، ۳ : ۱۱۳ و ۷ : ۱۳۱ تا ۱۳۲؛ الأغانی، ۱۵ : ۱۰۹؛ الصَّفَدی : نَکْت الهِمیان، ص ۱۷).

نقّادانِ سخن الخُرَیمی کی طبّاعی کے معترف ہیں اور بیان کرتے ہیں کہ اس کا کلام شاہی دفاتر کے کاتبوں میں بہت مقبول تھا ۔ اس کی وجہ بلا شبہ یہ تھی کہ وہ عجمی الاصل تھا، اگرچہ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے شعوبیہ تحریک میں کوئی حصہ نہیں لیا.

مآخذ : ان کے علاوہ جن کا ذکر متن مقالہ میں آ چکا ہے : (۱) الجاحظ : البیان (طبع السَّنْدُوبی)، ۱ : ۱۰۵ و مواضع کثیرہ؛ (۲) وهی مصنّف : بخلاء (طبع حاجری)، ص ۲۲۸ ببعد؛ (۳) ابن قُتَیبة : الشعر، ص ۵۴۲ تا ۵۴۶؛ (۴) وهی مصنّف : عُیون، ۱ : ۲۲۹ و ۲ : ۱۲۹؛ (۵) ابن الجرّاح : الوَرَقة، قاهرة ۱۹۵۳ء، بامداد اشاریہ؛ (۶) ابن المعتزّ : طبقات، ص ۱۳۸ تا ۱۳۹؛ (۷) ابن عبدربّه : العقد، قاهرة ۱۹۴۰ء، ۸ : ۱۳۶؛ (۸) الفهرست، اشاریہ؛ (۹) عسکری : دیوان المعانی، ۱ : ۷۴، ۲۷۹ و ۲ : ۱۷۵، ۱۹۷؛ (۱۰) وهی مصنّف : صِناعتَین، ص ۳۴۵؛ (۱۱) الثعالبی : خاص الخاص، تونس ۱۲۹۳ھ، ص ۹۷؛ (۱۲) رفاعی : عصر المأمون، ۳ : ۲۸۶ تا ۲۹۴؛ (۱۳) احمد امین : ضحی الاسلام، ۱ : ۶۴ تا ۶۵؛ (۱۴) O. Rescher : *Abriss*، ۲ : ۳۷ تا ۳۸؛ (۱۵) براکلمان، ۱ : ۱۱۱ تا ۱۱۲ .

(پیلا Ch. Pellat)

* **ابو یعقوب یوسف** : بن عبدالمؤمن، مؤمنی خاندان (الموحّدون [رَکَ بآں]) کا دوسرا حکمران، جس نے ۵۵۸ سے ۵۸۰ھ / ۱۱۶۳ سے ۱۱۸۴ء تک حکومت کی ۔ اسے تختِ سلطنت ایک غیر قانونی انقلابِ حکومت کی بدولت نصیب ہو گیا، ورنہ ۵۴۹ھ / ۱۱۵۴ء میں اس کے بڑے بھائی محمّد کی ولیعہدی کا سرکاری طور پر اعلان ہو چکا تھا ۔ یہ سچ ہے کہ محمد دو ماہ تک حکومت کرتا رہا، گو اس حقیقت کو اس خاندان کے تقریبًا جملہ مؤرّخین خاموشی سے

نظر انداز کر گئے ہیں، لیکن با اقتدار وزیر عمر بن عبد المؤمن نے یہ دعوی کیا کہ اس کے والد نے اپنی وفات سے چار دن پہلے فرمان صادر کر دیا تھا کہ خطبے میں ولی عہد [محمد] کا نام نہ لیا جائے اور اسے (یعنی وزیر عمر کو) بستر مرگ پر بلا کر اس سے صراحۃً کہہ دیا تھا کہ میں چاھتا ہوں کہ میرے بعد یوسف میرا جانشین بنے؛ چنانچہ اس نے بعجلت تمام یوسف کو اشبیلیہ سے بلا لیا جہاں وہ گزشتہ چھے سال سے بحیثیت والی مقیم تھا اور رباط الفتح میں شیوخ اور عساکر سے اعلان کرا دیا کہ یوسف کو نیا خلیفہ مقرر کر دیا گیا ہے.

یوسف کی تخت نشینی کو قطعًا بالاتفاق پسند نہیں کیا گیا، چنانچہ اس کے بھائی علی والی فاس نے، جو اپنے باپ کی میت کو دفن کرنے کے لیے تینملّل Tinmallal گیا ہوا تھا، اس تحکمانہ تقرر کے خلاف صدائے احتجاج بلند کی، لیکن کوہستان اطلس سے واپس آتے ہوئے وہ پر اسرار طریق سے فوت ہو گیا ۔ یوسف کے دو اور بھائیوں عبداللہ والی بجایة نے، جو کچھ ہی عرصے بعد زہر سے ہلاک ہو گیا اور عثمان والی قرطبہ نے بھی اسے خلیفہ تسلیم کرنے سے انکار کر دیا؛ اسی لیے یوسف کو لقب خلافت ''امیر المؤمنین'' اختیار کرنے کی جرأت نہ ہوئی اور اس نے مزید پانچ سال تک ''امیر المسلمین'' ہی کے لقب پر اکتفا کیا.

اس بھاری فوج کو جو اس کے باپ نے رباط میں جمع کر رکھی تھی برطرف کر کے مراکش میں اپنا تسلط جما لینے کے بعد اسے ایک بغاوت فرو کرنا پڑی، جو سبتہ (Ceuta) اور القصر الکبیر (Alcázárquivir) کے درمیان غمارہ قبائل میں برپا ہو گئی تھی ۔ ادھر اندلس میں سید عمر اور سید عثمان ابن مردنیش [رکّ بآن] اور اس کی عیسائی اجیر فوج کے مقابلے میں زور شور سے معرکہ آرائی کر رہے تھے ۔ انھوں نے ۵۶۰ھ / ۱۱۶۵ء میں اس کے علاقے میں یلغار کر کے اس کی فوج کو مرسیہ سے دس میل باہر شکست دی، لیکن شہر مقابلے پر ڈٹا رہا اور اس نے مزید پانچ سال تک اپنی آزادی کو بر قرار رکھا.

جب معاند سید مطیع ہو گئے، یا راستے سے ہٹا دیے گئے، ابن مردنیش شکست کھا چکا اور غمارہ کی بغاوت بھی دبائی جا چکی تو ۵۶۳ھ/۱۱۶۸ء میں یوسف نے لقب خلافت [امیر المؤمنین] اختیار کر لیا، لیکن ٹھیک اس وقت، جب کہ اعلان خلافت پر جشن منائے جا رہے تھے، پرتگال کی چھوٹی سی جنگجو ریاست اس کے لیے بدرجۂ غایت تشویش و پریشانی کا موجب بن گئی ۔ افانسو ہنریقس Afonso Henriques کے سپہ سالار گیرالڈو سم پاوور Giraldo Sem Pavor نے یبورا Evora، ترجالہ Trujillo، حصن قاصرش Cáceres، منتانچش Montanchez، سرپہ Serpa اور جرومنہہ Juromenha کے شہروں پر قبضہ جما لیا اور شاہ پرتگال کی معیت میں شہر بطلیوس (Badajoz) کا محاصرہ کر لیا، جو لیون Leon کے فرڈیننڈ Ferdinand ثانی کی مداخلت ہی سے بچایا جا سکا، جس کا الموحدون سے اتحاد تھا.

لیوانت Levante میں ابن مردنیش کا مسئلہ تقریبًا خود بخود حل ہو گیا ۔ ابن مردنیش کے نائب اور خسر ابن ہمشکو کا ابن مردنیش سے جھگڑا ہو گیا اور ابن ہمشکو نے الموحدون کی اطاعت قبول کر لی ۔ اس وقت یوسف نے اپنی ساری فوج مجتمع کی اور آبنائے [جبل الطارق] کو عبور کر کے اندلس پہنچ گیا ۔ مرسیہ کا باقاعدہ محاصرہ شروع ہوا اور یوسف نے قرطبہ کے مرکز میں بیٹھ کر خود اس معرکے کی قیادت کی ۔ شہر تو نہ لیا جا سکا، لیکن ابن مردنیش کے سپاہی ایک ایک کر کے اس کا

ساتھ چھوڑتے چلے گئے اور اس کے ظلم و ستم کے باعث اس کے آخری حامی بھی اس سے الگ ہوگئے ۔ اپنی زندگی بھر کے کام کا قصّہ یوں تمام ہوتے دیکھ کر وہ ٥٦٧ھ / ١١٧٢ء میں سخت جھنجلاھٹ کے عالم میں فوت ہو گیا ۔ اس کا بڑا بیٹا ھلال اور اس کے دوسرے بھائی عقیدۂ ''توحید'' قبول کر کے یوسف کے مطیع ہو گئے ۔ یوسف ان سے حسن سلوک سے پیش آیا، خاطر و مدارات کی اور انھیں اپنی مجلس مشاورت میں شامل کر لیا ۔

ابن مردنیش کے یہ بیٹے جب اشبیلیہ پہنچے تو انھوں نے یوسف کو مشورہ دیا کہ وبذہ (Huete) کا محاصرہ کر لینا چاہیے، جہاں انھیں دنوں عیسائی آ کر از سر نو آباد ہوگئے تھے اور جو کونکہ Cuenca کے لیے اور لیوانت کی سرحدوں کے لیے خطرے کا باعث بن رہا تھا ۔ بناء بریں یوسف اشبیلیہ سے روانہ ہوا اور بلشز (Vilches) اور الکرازہ (Alcaraz) کو سر کر کے البسیط (Albacete) کے میدانی علاقے میں سے کوچ کرتا ہوا جولائی میں وبذہ پہنچ گیا ۔ محاصرے سے جلد ھی خلیفہ میں عزم و ھمت کے فقدان اور اس کی افواج کی غیرمستقل مزاجی اور غیر جنگجویانہ افتادِ طبع کا اندازہ ہوگیا؛ چنانچہ محاصرہ یکسر ناکام ثابت ہوا ۔ پہلے یہ نظر آتا تھا کہ محصورین، جنھوں نے الموحّدون کے حملے کا مقابلہ بڑی پامردی سے کیا تھا، پانی کی قلّت کی وجہ سے ہتھیار ڈالنے پر مجبور ہو جائیں گے، لیکن موسم گرما کی طوفانی بارشوں نے ان کے تالاب پانی سے بھر دیے اور حملہ آوروں کے خیمے میں بدنظمی پھیلا دی ۔ الموحّدون سامان رسد کی کمی کے باعث نیز قشتالہ (Castile) کی افواج کے قریب آ جانے کی اطلاع پانے کی وجہ سے محاصرہ اٹھانے پر مجبور ہو گئے اور کونکہ، شاطبہ (Játiva)، آلیش (Elche) اور اوریولہ (Orihuela) کی راہ سے واپس مرسیہ پہنچ گئے، جہاں افواج منتشر کر دی گئیں ۔

یوسف ٥٦٨ھ / ١١٧٢ - ١١٧٣ء کے موسم سرما کے دوران میں آرام کرتا رہا، لیکن کاؤنٹ جمینو Jimeno ''کبڑا'' (الاحدب)، جس نے وابلہ (Avila) کے لوگوں سے مل کر وادی الکبیر کے علاقے میں تباھی مچا رکھی تھی، شعبان ٥٦٨ھ / اپریل ١١٧٣ء میں استجہ (Ecija) کے علاقے میں گھس آیا اور لوٹ مار کر کے بہت سا مال لے گیا ۔ اس پر جو افواج وبذہ سے واپس آئی تھیں از سر نو اکٹھی کی گئیں اور ان تھک ابو حفص عمر اِینْتِی [رکّ بہ ابوحَفْص عمر الھِنْتاتی] نے خلیفہ کے دو بھائیوں یحیٰی اور اسماعیل کی معیت میں کاؤنٹ مذکور کو کراکوئیل Caracuel کے قریب جا لیا، اسے شکست دی اور جان سے مار ڈالا ۔ اس کے بعد بطلیوس (Badajoz) کو سامان رسد پہنچایا گیا اور دریاے تاجہ (Tagus) کے کنارے طَلَبیرہ Talavera سے لے کر طلیطلہ (Toledo) تک کا سارا علاقہ تاخت و تاراج کیا گیا ۔ نتیجہ یہ ہوا کہ افانسو ھنرِیقس Afonso Henriques پرتگال کی جانب سے اور کاؤنٹ نوینو ڈی لارا Nuño de Lara قشتالہ کی طرف سے لڑائی روکنے کی درخواست کرنے اور پانچ سال کے لیے عارضی صلح کے معاھدے پر دستخط کرنے کے لیے مجبور ہو گئے ۔ ٥٦٩ھ / ١١٧٣ - ١١٧٤ء کا موسم سرما صوبۂ الغرب (Algarve) میں باجہ Beja کے مقام کے استحکامات کی درستی میں صرف ہوا، جو دو سال پہلے تباہ ہو گیا تھا اور خالی کر دیا گیا تھا ۔

بعد ازآں یوسف نے بڑی دھوم دھام سے ابن مردنیش کی ایک بیٹی کے ساتھ بیاہ رچایا اور ٥٧٠ھ / ١١٧٥ء کا سارا سال اشبیلیہ ھی میں مقیم رہا ۔ اندلس میں یوسف کے اس دوسری مرتبہ قیام کو پانچ سال گزر چکے تھے کہ وہ اچانک مراکش کو روانہ ہو گیا ۔

ان دنوں ساری مملکت کے اندر شدید وبا

پہیلی ہوئی تھی ۔ یوسف کے بھائی فوت ہوگئے اور وہ خود طویل مدت تک بیمار رہا ۔ اس اثناء میں الفانسو ہشتم نے کونکہ Cuenca کا محاصرہ کیا اور نو ماہ کے بعد اکتوبر ۱۱۷۷ء میں اس مشہور قلعے کو ہتھیار ڈالنا پڑے ۔ قرطبہ اور اشبیلیہ کی قلعہ‌نشین افواج نے محاصرین کی توجہ ہٹانے کے لیے طلبیرہ اور طلیطلہ کی طرف حرکت کی، لیکن اس کا کوئی نتیجہ نہ نکلا.

کونکہ کے ہاتھ سے نکل جانے کے بعد یوسف نے، جو اب بیماری سے شفا پا چکا تھا، اپنے بھائیوں یعنی قرطبہ اور اشبیلیہ کے والیوں سے اس بارے میں مشورہ کیا کہ عیسائیوں کے روز افزوں جارحانہ اقدامات کو روکنے کے لیے کیا تدابیر اختیار کی جائیں ۔ پرتگال کے ساتھ عارضی صلح کی میعاد ختم ہو چکی تھی اور ولیعہد سینکو Sancho نے وادی‌الکبیر کے زیریں علاقے پر یلغار کر کے پہلے طریانہ Triana پر اور بعد ازآں لبلہ (Niebla) اور الغرب (Algarve) کے سارے علاقے پر حملہ کر دیا تھا؛ چنانچہ باجہ کا شہر مجبوراً پھر خالی کر دیا گیا تھا.

یوسف کے پاس ان حملوں کے مقابلے کے لیے اس کے سوا کوئی چارۂ‌کار نہیں تھا کہ افریقیۃ کے عربوں کو مراکش اور الاندلس میں منتقل کر دے، لیکن جب اس نے یہ دیکھا کہ یہ عرب علی کی قیادت میں، جو بنوالرند، رؤساے قفصہ Gafsa [رکّ بآں]، میں سے تھا اور جس نے بغاوت کا علم بلند کر رکھا تھا، روز بروز زیادہ شورہ پشت ہوتے چلے جا رہے ہیں تو وہ مخالفت کے اس خطرناک مرکز کا قلع قمع کرنے اور عربوں کو اندلس کے جہاد میں شامل ہونے پر مجبور کرنے کی غرض سے ان کے خلاف میدان کارزار میں اتر آیا اور مراکش سے افریقیۃ کی طرف چل پڑا ۔ اس نے ۵۷۶ھ / ۱۱۸۰ - ۱۱۸۱ء کے موسم سرما میں قفصہ کے شہر کو تین ماہ کے محاصرے کے بعد سر کر لیا اور علی الملقب بہ الطویل نے ہتھیار ڈال دیے اور بنو ریاح نے بھی دکھاوے کے طور پر اطاعت قبول کر لی ۔ با این‌ہمہ عربوں کی محض ایک قلیل تعداد نے یوسف کا ساتھ دیا ۔ ان میں سے زیادہ تر افریقیۃ ھی میں رہے اور اس بات کے لیے حاضر و آمادہ تھے کہ الموحّدون کے خلاف جو بھی بغاوت کی تحریک ہو اس کی تائید کریں اور قراقوش [رکّ بآں] اور بنوغانیہ [رکّ بہ ابن غانیۃ] کی امداد کر سکیں.

اندریں اثناء جزیرہ نماے آئی بیریا میں الفانسو ہشتم نے استجہ (Ecija) کی طرف پیش قدمی کر کے حصن لورہ (Lora del Rio) کے قریب شنت فیلہ Santafila کا مقام سر کر لیا ۔ ٹھیک اسی زمانے میں ادھر تو المساجد (San Lucar la Mayor)، حصن الفارشہ (Aznalfarche) اور لبلہ (Niebla) کی جانب پرتگیزوں کی یلغار جاری تھی اور ادھر ''مقابل اطلس'' (Anti-Atlas) کے بنو واوزجیت نے بغاوت کر کے زجندر Zadjundar کی چاندی کی کان پر قبضہ کر لیا تھا ۔ ان باغیوں کی سرکوبی کے لیے خلیفہ کو خود جانا پڑا اور ابن وانودین نے طلبیرہ Talavera پر چھاپا مارا ۔ بالآخر یوسف نے ۵۷۹ھ / ۱۱۸۳ء میں شہر مرّاکش کی فصیل کو بڑھا کر اسے جنوب کی طرف توسیع دینے کا کام شروع کرنے کے بعد — ایک اہم اقدام، جسے اس کے بیٹے یعقوب نے الصّالحہ کا شاہی محل بنا کر جاری رکھا — وبذہ (Huete) کی حوصلہ شکن نظیر کے باوجود یہ فیصلہ کر لیا کہ پرتگیزوں کی جسارت اور گستاخی کا خاتمہ کرنے کے لیے اپنے تمام عساکر کو کام میں لائے.

اس مہم کی اور لشکر کو جمع کرنے کی تیاریاں بہت وسیع پیمانے پر کی گئیں، لیکن ان میں

بہت وقت صرف ہو گیا ۔ ماہ مئی میں قشتالہ (Castile) اور لیون Leon کی مملکتوں کے درمیان فریسنو لیوندرہ Fresno-Lavandera کا صلح نامہ طے ہو گیا تھا اور قرار پایا تھا کہ دونوں ریاستیں باھم مل کر مسلمانوں کے خلاف لڑیں گی ۔ فرڈیننڈ نے اپنی طرف سے یہ کیا کہ الموحّدون کے ساتھ دوستی کا معاہدہ منسوخ کر دیا ۔ تین ماہ بعد یوسف نے اپنی فوجیں جمع کرنا شروع کیں اور ۱۶ ربیع الاوّل ۵۸۰ھ / ۲۷ جون ۱۱۸۴ء کو شنترین (Santarem) کے سامنے جا پہنچا ۔ پرتگیزوں کو اپنے اس قلعے کے استحکامات مضبوط کرنے کے لیے دس ماہ مل چکے تھے اور وہ یوں بھی طویل محاصرے کے بغیر قریب قریب ناقابلِ تسخیر تھا ۔ الموحّدون کو دریا کے قریب کی بیرونی بستی پر قبضہ کرنے کے لیے بڑی زحمت اٹھانا پڑی ۔ ایک ہفتے کی سعی بےسود اور دشمنوں کی ان تھک مزاحمت کے بعد جب یہ معلوم ہوا کہ فرڈیننڈ ثانی اپنے لیونی عساکر کے ساتھ آ رہا ہے تو الموحّدون میں ھراس پھیل گیا اور وہ سراسیمگی کے عالم میں پھر دریا کے پار پسپا ہو گئے ۔ خیمہ و خرگاہ اٹھایا جا رہا تھا کہ خلیفہ مہلک طور پر زخمی ہو گیا اور ۱۸ ربیع الثانی ۵۸۰ھ / ۲۹ جولائی ۱۱۸۴ء کو اشبیلیہ کی شاھراہ پر یبورہ (Evora) کے نزدیک فوت ہو گیا.

ابو یعقوب یوسف کو خلفاے الموحّدین میں سے قابل‌ترین سمجھا جاتا ہے ۔ وہ ایک مصمودی عورت کے بطن سے تھا، جو قاضی ابن عمران کی بیٹی تھی ۔ وہ قلبِ اطلس میں تینملّل Tinmallal کے مقام پر پیدا ہوا اور اُسے عقیدۂ ''توحید'' کی تعلیم مراکش میں دی گئی؛ پھر بھی اس امر کے باوجود کہ اس کی پیدایش المغرب کی تھی اور وھیں اس نے ابتدائی تعلیم حاصل کی تھی اشبیلیہ کے طویل قیام کی بدولت، جہاں وہ سترہ سال کی عمر میں پہنچ گیا تھا، وہ ایک ایسا اندلسی ادیب بن گیا تھا جو تہذیب و شایستگی میں اس دَور کے ملوک الطوائف میں کسی سے کم نہ تھا ۔ اس کے گرد مشہور حکماء، اطباء اور شعراء جمع رہتے تھے جن کی صحبت میں اس نے اپنے علم و ادب کو پایۂ تکمیل تک پہنچایا اور اپنے فنونِ لطیفہ کے ذوق کو ترقی دی ۔ اشبیلیہ کی رعنائیوں کے فریب میں گرفتار ہو کر اس نے اس شہر کو از سرِ نو الاندلس کے صدر مقام کا لقب عطا کر دیا، جو اس کے باپ نے اپنے عہد کے آخری ایّام میں اس سے چھین لیا تھا ۔ اس نے اس شہر میں متعدد قابل یادگار عمارتیں بنوائیں اور رفاہِ عامّہ کے بہت سے مفید ادارے قائم کیے ۔ وہ ان علمی مجالس میں شریک ہو کر لطف اندوز ہوتا تھا جن کی زینت ابن طفیل، ابن رُشد اور ابن زُہر جیسے علماء بڑھایا کرتے تھے اور ان علماء کی حوصلہ افزائی ھی سے اس نے اپنی مشہور تصانیف تیار کیں .

اس کے ساتھ ھی اس خوف و ھراس کی بدولت جس کے ذریعے اس کے باپ نے اپنا اقتدار قائم کیا تھا علم و ہنر کے اس دوست کو المغرب میں مطلق العنانی سے حکومت کرنے کا موقع مل گیا ۔ افریقیۃ کا ملک اب بھی اس کے زیر اقتدار تھا اور مُرسیہ میں ابن مَردَنیش کی خطرناک خود مختار ریاست ختم ہو چکی تھی؛ تا ہم ظاھری شان و شوکت کے باوجود الاندلس میں عیسائیوں کے ساتھ اس کی لگاتار معرکہ آرائی نے ظاھر کر دیا کہ وہ کوئی قابل جنگی رہنما نہ تھا، اس کی بھاری فوج کے حوصلے پست تھے اور اس کے رسد رسانی کے انتظامات ناقص؛ چنانچہ جزیرہ نما کی چھوٹی چھوٹی عیسائی ریاستوں نے، جو اگرچہ اپنے اندرونی لڑائی جھگڑوں کے باعث باھم متّحد نہ تھیں اور جن کے پاس جنگی سپاھیوں اور ذرائع جنگ کی کمی تھی اسے کئی

زبردست شکستیں دیں ۔ اس کی جہاد جاری رکھنے کی زبردست خواہش عیسائیوں کے جارحانہ اقدام کو روکنے میں کامیاب نہ ہوسکی اور بالآخر اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ شنترین کے پرتگیزی قلعے کے سامنے وہ ہلاک ہو گیا ۔

مآخذ: (۱) ابن العذاری: البیان المُغرب، ج ۳، ترجمہ از Huici، تیطوان ۱۹۰۳ء، ص ۱ تا ۸۳؛ (۲) المرّاکشی: مُعجب (طبع ڈوزی)، ص ۱۶۹ ببعد؛ (۳) ابن خلدون: عِبر، ۱: ۳۱۸ ببعد؛ (۴) ابن ابی زَرع: روض القرطاس، فاس، ص ۱۳۰ ببعد: (۵) الحُلل المَوشیّة (طبع Allouche)، ص ۱۳۱؛ ترجمہ از Huici، ص ۱۸۸؛ (۶) R. Dozy: *Recherches*، طبع ثالث، ۱: ۱۶۷ و ۲: ۴۴۳ تا ۴۸۰؛ (۷) *Primera Cronical General*، (طبع R. Menéndez Pidal)، ۱: ۶۷۰؛ (۸) E. Lévi-Provençal: *Documents inédits d'histoire almohade*، ص ۱۲۶ تا ۲۱۴؛ (۹) da Silva Tarouca: *Cronicas dos sete primeiros reis de Portugal*، ۱: ۹۹ ببعد ۔

(A. Huici Miranda (میرانڈا

⊗ ابو یَعلی الفرّاء: محمّد بن الحُسین بن محمد بن خلف ابن احمد البغدادی، مشہور حنبلی امام وفقیہ؛ ولادت: ۹ رمضان ۳۸۰ھ [۱۱ دسمبر] ۹۹۰ء؛ وفات: ۴۵۸ھ / ۱۰۶۶ء ۔ عباسی خلیفہ القادر باللہ اور القائم بامراللہ کے عہد میں ان کا اثر و رسوخ اپنے اوج پر تھا ۔ القائم نے انھیں دارالخلافة کے قاضی کا منصب پیش کیا، لیکن انھوں نے انکار کر دیا؛ بالآخر اس شرط پر راضی ہوے کہ وہ شاہی جلوس، رسمی تقریبات اور دربار کی حاضری سے مستثنیٰ ہوں گے ۔

ابو یعلیٰ نے عرصے تک شیخ ابو عبداللہ بن حامد کی صحبت میں رہ کر استفادہ کیا ۔ ان کے شیوخ میں ایسے اصحاب بھی ہیں جن کے اور امام احمد[رح] بن حنبل کے درمیان صرف ایک واسطہ البغوی کا ہے ۔ جامع المنصور میں وہ عبداللہ بن الامام احمد[رح] کی کرسی پر بیٹھ کر بعد نماز جمعہ درس دیا کرتے تھے ۔ یہ مجلس اس لحاظ سے یادگار ہے کہ اس میں بیشتر اعیان و علماء شریک ہوتے اور پھر بھی یہ اتنی بڑی ہوتی کہ بغداد میں ایسی مجلس کم ہی دیکھنے میں آتی ۔

ابو یعلی امام احمد[رح] بن حنبل کے مقبرے میں مدفون ہیں ۔

ابو یعلی کا پایہ عقائد میں بہت بلند تھا ۔ ان کے دور میں صفات باری تعالیٰ کے بارے میں گرما گرم بحث کا سلسلہ جاری تھا ۔ ان کا مسلک وہی تھا جو بغیر کسی فلسفیانہ موشگافی کے سلفِ صالح کا تھا یعنی ''الایمان بأخبار الصّفات من غیر تعطیل و لا تشبیہ و لا تفسیر و لا تأویل'' ۔ اس مسلک کی وضاحت انھوں نے اپنی مشہور کتاب ابطال التأویلات لاخبار الصّفات میں کی، جس پر ابتداء میں بہت لے دے ہوئی، لیکن بالآخر القادر باللہ نے اس سے اپنی پوری خوشنودی ورضامندی کا اعلان کیا ۔ خود القادر باللہ نے اپنے الرسالة القادریة میں جو مسلک اختیار کیا ہے وہ ابو یعلیٰ کے مسلک کے عین مطابق ہے ۔ ابو یعلیٰ نے اس سلسلے کی ایک اور کتاب بھی تصنیف کی تھی، جس کا عنوان ہے ردود علی الأشعریّة و الکرّامیّة و السّالمیّة و المجسّمیة و ابن اللبان ۔

ابو یعلیٰ کی ایک اور مشہور تصنیف الاحکام السلطانیة ہے ۔ اس کی عبارت بیشتر جگہ ہو بہو وہی ہے جو مشہور شافعی امام الماوردی (ابو الحسن علی بن محمد بن حبیب البصریّ البغدادی) کی ہم نام تصنیف کی ہے ۔ فرق صرف اتنا ہے کہ ابو یعلیٰ اپنے امام احمد[رح] بن حنبل کے مذہب کے مطابق روایات اور فروع بیان کرتے ہیں اور الماوردی اپنے امام الشافعی[رح] کا مذہب بیان کرتے ہیں اور اس کا

مقابلہ دیگر مذاہب سے کرتے ہیں ۔ ابو یعلیٰ اور الماوردی دونوں ایک ہی زمانے میں اور بغداد ہی میں تھے (الماوردی نے چھیاسی سال کی عمر پا کر ۴۵۰ھ میں وفات پائی) ۔ ہنوز یہ امر تحقیق طلب ہے کہ ان دونوں میں سے کونسی کتاب متقدم ہے اور ان دونوں کے مابین کس نوعیت کا رابطہ ہے ۔

ابو یعلیٰ کی بابت ایک رائے یہ ہے کہ فقہ اور امام احمدؒ بن حنبل کے مذہب کی توضیح اور تائید میں ان کا کوئی ہمسر نہیں، البتہ رجال اور علل حدیث میں وہ قابلِ وثوق نہیں ۔ بسا اوقات وہ کمزور حدیثوں کو بطور حجت پیش کر جاتے ہیں ۔

ابو یعلیٰ کا سارا گھرانا علم و فضل میں ممتاز تھا ۔ ان کے باپ اور چچا مشہور عالم اور فقیہ تھے ۔ اسی طرح ان کے تین بیٹوں نے علم و فقہ میں نمایاں حیثیت حاصل کی اور اپنے والد کے کارناموں میں اضافے کیے : ۱ ۔ عبیداللہ ابوالقاسم (۴۴۳ تا ۴۶۹ھ)؛ ۲ ۔ محمد ابو الحسین (۴۵۱ تا ۵۲۶ھ)، انھوں نے مشہور کتاب طبقات الحنابلۃ تصنیف کی، جو اپنی نوعیت کی پہلی کتاب شمار کی جاتی ہے اور اہم‌ترین ماخذ ہے ۔ بعد میں اس کے متعدد ذیل لکھے گئے؛ ۳ ۔ محمد ابو خازم (۴۵۷ تا ۵۲۷ھ)، جن کے ایک صاحبزادے قاضی عماد الدین ''ابویعلیٰ الصغیر'' (۴۹۴ تا ۵۶۰ء) کے لقب سے مشہور ہوے ۔

ابو یعلیٰ کی تصانیف کثیر تعداد میں ہیں ۔ ان کی فہرست ابن ابی یعلیٰ : طبقات الحنابلۃ (۲ : ۲۰۵) میں دیکھی جا سکتی ہے ۔ چند قابلِ ذکر کتابوں کے نام یہ ہیں :۔ ۱ ۔ الکفایۃ فی اصول الفقہ؛ ۲ ۔ العدّۃ فی الاصول؛ ۳ ۔ المعتمد فی اصول الدین؛ ۴ ۔ کتاب الایمان؛ ۵ ۔ المجرد؛ ۶ ۔ شرح مختصر الخرقی (المختصر فی الفقہ، تصنیف ابی القاسم عمر بن الحسین بن عبداللہ بن احمد، م ۳۳۴ھ)؛ ۷ ۔ احکام القرآن؛ ۸ ۔ عیون المسائل؛ ۹ ۔ اربع مقدمات فی اصول الدیانات؛ ۱۰ ۔ اثبات امامۃ الخلفاء الاربعۃ و تبرئۃ معاویۃ؛ ۱۱ ۔ مقدمۃ فی الادب؛ ۱۲ ۔ تفضیل الفقر علی الغنی؛ ۱۳ ۔ کتاب الطبّ؛ ۱۴ ۔ کتاب الروایتین و الوجہین (اس کا تتمّۃ بعنوان التمام لکتاب الروایتین، ابویعلیٰ کے صاحبزادے ابو الحسین نے لکھا ہے)؛ ۱۵ ۔ الخلاف الکبیر؛ ۱۶ ۔ الخصال و الاقسام، ۱۷ ۔ إبطال الحِیَل؛ ۱۸ تکذیب الخیابرۃ فیمایدّعونہ من إسقاط الجزیۃ ۔

مآخذ : (۱) ابن ابی یعلیٰ : طبقات الحنابلۃ، تصحیح محمد حامد الفقی، قاہرۃ ۱۳۷۱ھ / ۱۹۵۲ء، ۲ : ۱۹۳ ببعد — مذکورہ طبقات کا اختصار از شمس‌الدین (ابوعبداللہ محمد بن عبدالقادر بن عثمان) النابلسی (م ۷۹۲ھ)، تصحیح احمد عبید، دمشق، ۱۳۵۰ھ؛ (۲) مختصر طبقات الحنابلۃ (مبنی بر طبقات الحنابلۃ، تا ۹۰۰ھ، از العلیمی المقدسی عبدالرحمٰن بن محمد بن عبدالرحمٰن، جمع و اختصار از محمد جمیل الشطّی، دمشق ۱۳۳۹ھ؛ (۳) الصفدی : الوافی بالوفیات، دمشق ۱۹۵۳ء، ۳ : ۷؛ (۴) ابن الجوزی : المنتظم، ۸ : ۲۴۳ تا ۲۴۴ (عدد ۲۹۵)؛ (۵) تاریخ بغداد (مطبعۃ السعادۃ ۱۹۳۱ء)، ۲ : ۲۵۶؛ (۶) شذرات الذّہب، ۳ : ۳۰۶؛ (۷) ابو یعلیٰ : الاحکام السلطانیّۃ، تصحیح محمد حامد الفقی، مصطفی البابی الحلبی، قاہرۃ ۱۹۳۸ء؛ [(۸) الوافی بالوفیات، ۳ : ۷؛] (۹) براکلمان، ۱ : ۳۹۸ ۔

(سید محمّد یوسف)

* **ابو یقْظان محمّد بن الأفْلَح** : دیکھیے (بنو) رستم ۔

* **ابو یوسف** : یعقوب بن ابراہیم الانصاری الکوفی، ایک ممتاز فقیہ، جو حنفی (رکّ بہ حنفیۃ) دبستان کے بانیوں میں سے تھے ۔ وہ خالص عربی‌النسل تھے ۔ ان کے مورث سعد بن حبْتۃ آنحضرت [صلعم] کے عہد میں نوجوان تھے اور مدینۂ [منورہ] میں رہتے تھے (مفصل شجرۂ نسب کے لیے دیکھیے الخطیب البغدادی، ۱۴ : ۲۴۳) ۔ ابو یوسف کی

تاریخِ ولادت، جس کا حساب ان کی تاریخ وفات سے لگاتے ھیں، محض تخمیناً ۱۱۳ھ [۷۳۱/۷۳۲ء] بتائی جاتی ہے ۔ ایک حکایت کے مطابق، جس کی مختلف روایتیں آپس میں متناقض ھیں، ابو یوسف لڑکپن میں نادار تھے ۔ ان کی استعداد دیکھ کر ان کے استاد [امام] ابو حنیفۃ[رک بآن] ان کی مدد کرتے رہے اور انھوں نے تمام توقعات سے بڑھ کر کامیابی حاصل کی ۔ ھم صرف اتنا جانتے ھیں کہ ابو یوسف نے فقہ اور حدیث کوفے اور مدینۂ [منورہ] میں ابو حنیفۃ، مالک بن انس اور اللیث بن سعد وغیرہ سے پڑھی (الخطیب البغدادی، ۱۴ : ۲۴۲، نے ابو یوسف کے اساتذہ کی خاصی مکمل اور معتبر فہرست دی ہے) ۔ ھم یہ بھی جانتے ھیں کہ ابو یوسف کا اس وقت تک کوفے میں قیام رھا جب تک کہ وہ بغداد میں منصبِ قضاء پر مأمور نہیں ھوے ۔ اس منصب پر وہ اپنی وفات ([۵ ربیع الاول] ۱۸۲ھ/[۲۷ اپریل] ۷۹۸ء) تک فائز رہے ۔ ان کے متعلق یہ بھی روایت ہے کہ وہ ۱۷۶ھ اور ۱۸۰ھ میں بصرے بھی گئے ۔ یہ یقینی طور پر معلوم نہیں ہے کہ انھیں المہدی، الہادی اور ھارون الرشید میں سے کس نے اس منصب پر مقرر کیا ۔ اس قصّے کے بموجب جو التّنوخی (م ۳۸۴ھ) نے اپنے والد سے سنا تھا (نِشوارالمحاضرة، ص ۱۲۳ ببعد) ابو یوسف نے ایک بار کسی فقہی مسئلے میں کسی رکنِ حکومت کو مطمئن کر دیا تھا، جس نے انھیں فیاضی سے انعام دیا اور بعد میں ایک موقع پر ان کی سفارش خلیفہ ھارون سے کر دی ۔ خلیفہ کو بھی جب ابو یوسف نے اطمینان بخش رائے دی تو خلیفہ نے انھیں اپنا تقرّب بخشا اور آخرالامر انھیں قاضی مقرر کیا ۔ اس بیان میں صحت و صواب کا کچھ احتمال ضرور ہے، مگر اسے محض اسی بناء پر معتبر قرار نہیں دیا جا سکتا؛ تاھم یہ مسلّم ہے کہ اپنی حسنِ عملی کی مدد سے

انھوں نے جلد ھی ھارون الرشید کے ساتھ دوستانہ تعلقات قائم کر لیے، بلکہ اس کے لیے ان کا وجود لابدی سا ھو گیا ۔ ابو یوسف کی اس کامیابی کو مبالغہ آمیز طور پر پیش کر کے ان کے دوستوں اور ناشناسوں دونوں نے انھیں ایک ایسے بےاصول فقیہ کا نمونہ بنا دیا ہے جو کسی بھی قانونی مشکل سے نکلنے کا اپنے موکّلوں کے اور خود اپنے لیے ایک آسان راستہ پیدا کر لیتا ہے ۔ ابو یوسف کی کتاب الحیل کی موجودگی سے اور اس سنجیدہ فقہی مقصد کے بارے میں غلط فہمی سے جو مصنف کے زیر نظر تھا اس غلط تخیل کو لازماً تقویت پہنچی (قب Schacht، در *Isl.*، ۱۹۲۶ء، ص ۲۱۷) ۔ اسلام کی تاریخ میں پہلی بار ھارون الرشید نے ابو یوسف کو قاضی القضاۃ کا منصب عطا کیا ۔ اس زمانے میں ''قاضی القضاۃ'' محض ایک اعزازی لقب تھا، جو پاے تخت کے قاضی کو دیا جاتا تھا، لیکن خلیفہ ابو یوسف سے نہ صرف شرحِ اسلامی کے مطابق دادگستری اور مالیاتی حکمتِ عملی اور اسی نوع کے دیگر مسائل میں مشورہ لیتا تھا بلکہ سلطنت کے دوسرے قاضیوں کے تقرر کے بارے میں بھی ان کی راے سے استفادہ کرتا تھا ۔

ابو یوسف کے بیٹے یوسف باپ کی زندگی ھی میں قاضی ھو گئے تھے اور بغداد کے مغربی حصے میں اپنے باپ کے قائم مقام تھے ۔ یوسف کا انتقال ۱۹۲ھ میں ھوا ۔ ابو یوسف کے سب سے اھم شاگرد [ابو عبداللہ محمد بن الحسن] الشیبانی [م ۱۸۹ھ] [رک بآن] تھے ۔

ابو یوسف کا تصنیف و تالیف کا کام یقیناً معتدبہ ھوگا ۔ الفہرست میں ان کی جن تصانیف کے نام درج ھیں ان میں سے ایک کے سوا سب ناپید ھو چکی ھیں ۔ یہ باقی ماندہ تصنیف کتاب الخراج ہے، جو مالیات عامّہ، لگان، عدالتِ جنایات اور اسی قسم کے دوسرے مسائل سے متعلق ہے اور جسے ابو یوسف

نے ہارون الرشید کی فرمایش پر لکھا تھا (عربی متن طبع اوّل، بولاق ۱۳۰۲ھ؛ فرانسیسی ترجمہ از فاینان E. Fagnan، پیرس ۱۹۲۱ء) - تین اَور کتابیں بھی، جو بلا شبہ انہیں کی ہیں، اگرچہ وہ ابو یوسف کی قدیم فہرستِ مصنفات میں مذکور نہیں ہیں باقی رہ گئی ہیں، یعنی: (۱) کتاب الآثار، جو ان کوفی احادیث کا مجموعہ ہے جو ابو یوسف سے مروی ہیں (قاہرہ ۱۳۵۵ھ)؛ (۲) کتاب اختلاف ابی حنیفۃ و ابن لیلی، جس میں کوفے کے ان دو مسلّم الثبوت اوز مستند اماموں کی آراء کا مقابلہ کیا گیا ہے جو عنوان کتاب میں مذکور ہیں (قاہرہ ۱۳۵۷ھ؛ نیز در الشافعی: کتاب الاُمّ، ۷: ۸۷ تا ۱۵۰)؛ (۳) کتاب الرّد علی سِیَر الاَوْزاعی، جس میں جہاد سے متعلق شامی عالم الاَوْزاعی کی آراء کو مدلل طریقے پر اور منظم شرح و بسط کے ساتھ رَدّ کیا گیا ہے (قاہرۃ، غیر مؤرّخ؛ نیز در الشافعی: کتاب الاُمّ، ص ۳۰۳ تا ۳۳۶) - الفہرست میں اسی نوع کی کم از کم دو تقابلی اور مناظرانہ کتابوں کے عنوان مذکور ہیں، یعنی کتاب اختلاف الامصار اور کتاب الرّد علی مالک بن اَنَس - آخر میں ابو یوسف کی کتاب الحیل کے کچھ اقتباسات ان کے شاگرد الشّیبانی نے اپنی کتاب المخارج فی الحیل (طبع Schacht، لائپزگ ۱۹۳۰ء) میں شامل کیے ہیں - ان کے مناظرانہ رسالوں (مثلاً کتاب الرّد علی سِیَر الاوزاعی، پیرا ٥) میں ابو یوسف کے متعدد بیانات سے، جو اصول و قواعد سے متعلق ہیں، یہ ظاہر ہوتا ہے کہ انہیں اصولِ فقہ سے دلچسپی تھی (قبّ الفہرست، ص ۲۰۳، س ۱۷)، لیکن برخلاف اس کے جو کبھی کبھی کہا جاتا ہے، انہوں نے اس موضوع پر کوئی مخصوص تصانیف نہیں چھوڑیں.

مجموعی طور پر ابو یوسف کا عقیدہ وہی ہے جو ابو حنیفہ[رح] کا تھا، جنہیں وہ اپنا استاد مانتے تھے؛ اس لیے ابو یوسف کے فقہی فکر کو سمجھنے کے لیے وہ نکات زیادہ کارآمد ہیں جن میں انہوں نے ابو حنیفۃ[رح] سے اختلاف کیا ہے بہ مقابلہ ان کے جن میں وہ ان سے متفق ہیں - ابو یوسف کے اصول اور عقیدے کی سب سے نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ وہ اپنے استاد کے مقابلے میں احادیث پر زیادہ اعتماد کرتے ہیں، اس لیے کہ ان کے زمانے میں صحیح اور معتبر احادیث نبوی زیادہ تعداد میں موجود تھیں - دوسرے ابو یوسف کے عقیدے میں اکثر ابو حنیفۃ[رح] کے قدرے غیر مقید انداز استدلال کے خلاف ردِّ عمل پایا جاتا ہے، لیکن اس سے یہ نہ سمجھنا چاہیے کہ ابو یوسف کی روش ہمیشہ یکساں تھی، بلکہ متعدد معاملات میں انہوں نے [امام] ابو حنیفۃ[رح] سے اختلاف رائے کر کے زیادہ معقول یا زیادہ ارتقاء پذیر عقیدے کو ترک کر دیا ہے - تیسرے ہمیں ابو یوسف کے فقہی فکر میں استدلال کے بعض مرغوب طریقے بھی نظر آتے ہیں، مثلاً دلیل الخُلف (*reductio ad absurdum*) [یعنی کسی اصول کے غلط ہونے کا ثبوت اس کے منطقی نتائج کو مہمل اور غلط ثابت کر کے دینا] اور اسی طرح کسی قدر تلخ مناظرے کی عادت - آخر میں ابو یوسف کے عقیدے کی ایک قابلِ ذکر صفت یہ بھی ہے کہ وہ اکثر اپنے نظریات بدلتے رہتے تھے اور تبدیل شدہ نظریہ ہمیشہ پہلے کی نسبت بہتر بھی نہ ہوتا تھا - رائے کی یہ تبدیلی، معاصر مآخذ کے بیان کے مطابق، کبھی تو بلا واسطہ ہوتی تھی اور کبھی غالباً اس وجہ سے کہ ابو یوسف کو قاضی کی حیثیت سے اپنے تجربے کی بناء پر رائے بدلنا پڑتی تھی - ابو یوسف سے اس عمل کا آغاز ہوتا ہے جس کے نتیجے میں کوفے کے فقہائے عراق کے قدیم دبستان کی جگہ ابو حنیفۃ[رح] کے متبعین نے لے لی - [وفات کے وقت آپ نے فرمایا کہ میں نے جو فتوے بھی دیے ہیں انہیں میں بجز ان فتووں کے جو کتاب و سنت کے مطابق ہیں واپس لیتا ہوں — شذرات الذھب

و الذهبی].

مآخذ : (۱) الفہرست، ص ۲۰۳؛ (۲) الخطیب البغدادی : تاریخ بغداد، ۱۴ : ۲۴۲ ببعد؛ (۳) ابن خلکان، عدد ۸۳۴ (ترجمه دیسلان de Slane، ۴ : ۲۷۲ ببعد)؛ (۴) الیافعی : مرآة الجنان، ۱ : ۳۸۲ ببعد؛ (۵) ابن کثیر : البدایة و النہایة، ۱۰ : ۱۸۰ ببعد؛ [(۶) الذہبی : تذکرة الحفاظ، ۱ : ۲۶۷؛ (۷) النجوم الزاهرة، ۲ : ۱۰۷؛ (۸) الجواهر المضیئة، ۲ : ۲۲۰؛ (۹) اخبار القضاة، ۳ : ۲۵۴؛ (۱۰) اعلام العرب فی العلوم و الفنون، ۱ : ۳۰؛ (۱۱) شذرات الذهب، ۱ : ۲۹۸ ببعد؛ (۱۲) الفوائد البهیة، طبع اول، ص ۲۲۵؛ (۱۳) مفتاح السعادة، ۲ : ۱۰۰ ببعد؛] (۱۴) احمد امین : ضحی الاسلام، ۲ : ۱۹۸ ببعد؛ (۱۵) محمد زاهد الکوثری : حسن التقاضی، قاهرة ۱۹۴۸ء؛ (۱۶) کفرالی K. Kufrali، در *IA*، ۴ : ۵۹ ببعد؛ (۱۷) شاخت J. Schacht : *The Origins of Muhammadan Jurisprudence*، آکسفورڈ ۱۹۵۰ء؛ (۱۸) براکلمان، ۱ : ۱۷۷ و تکملة، ۱ : ۲۸۸؛ [(۱۹) شبلی نعمانی : سیرة النعمان، دهلی، ص ۱۰۶ ببعد].

(شاخت J. SCHACHT)

* **ابو یوسف یعقوب :** بن یوسف بن عبدالمؤمن المنصور، بنو مؤمن، یعنی الموحّدون [رک بآن]، کے خاندان کا تیسرا فرمانروا، جس نے ۵۸۰ سے ۵۹۵ھ/ ۱۱۸۴ سے ۱۱۹۹ء تک حکومت کی ۔ شَنْترین کے سامنے ۱۸ ربیع الثانی ۵۸۰ھ/ ۲۹ جولائی ۱۱۸۴ء کو ابو یعقوب یوسف کے فوت ہو جانے پر وہ اپنے باپ کا جنازہ لے کر اشبیلیه لوٹا اور یہیں یکم جمادی الاولی ۵۸۰ھ/ ۱۰ اگست ۱۱۸۴ء کو اس کی تخت نشینی کا اعلان کیا گیا ۔ پھر وہ به عجلت مرّاکش پہنچا اور امیر المؤمنین کا لقب اختیار کر کے اس نے مالی امور کی بابت چند سخت فرامین صادر کیے اور رعایا سے قدیم عقائد پر سختی سے قائم رہنے کا مطالبه کیا ۔ کچھ عرصے تک اس نے دربارِ عام میں بذاتِ خود عدل و انصاف کرنے کی کوشش کی اور اپنی سلطنت میں کئی اہم عمارتیں بنوا کر اپنے والہانه شوقِ تعمیر کو پورا کیا ۔ المرابطون کے دارالحَجَر کو، جہاں اس کے باپ اور دادا رہا کرتے تھے، ضرورت سے زیادہ تنگ اور گنجان دیکھ کر اس نے الصّالحة کی بیرونی بستی [ربض] تعمیر کرائی، تا کہ خود وہاں سکونت اختیار کرے؛ لیکن یه کام ابھی شروع ہی ہوا تھا که اطلاع ملی که بنو غانیه [رک به ابن غانیة] کے المرابطون کا لشکر بجایة (Bougie) میں آن اترا ہے ۔

جونہیں شَنْترین کی اچانک مصیبت کی اطلاع میورقه (Majorca) پہنچی، بنوغانیة نے الموحّدون کی طرف سے اطاعت کے مطالبات کو رد کر دیا اور بجایة کے حامیان بنو حمّاد کی شه پا کر ایک بحری بیڑا تیار کیا اور ۱۹ صفر ۵۸۱ھ/ ۲۴ مئی ۱۱۸۵ء کو بجایة پر قبضه کر لیا ۔ بجایة کی تسخیر سے نظم و نسق میں جو خلل پیدا ہوا اس سے فائدہ اٹھاتے ہوے علی بن غانیة نے الجزائر، مِلْیانة، اَشیر، اور قلعة بنی حمّاد کو بھی سر کر لیا ۔ ابو یوسف یعقوب نے فی الفور جوابی اقدامات اختیار کیے ۔ ایک لشکر نے، جسے سَبْتَة (Ceuta) کے بحری بیڑے کی امداد بھی حاصل تھی، ۵۸۲ھ/ ۱۱۸۶ء کے موسمِ بہار میں الجزائر، بجایة اور دیگر مقامات، جو المرابطون کے قبضے میں چلے گئے تھے، از سر نو لے لیے اور علی بن غانیة پر چڑھائی کر دی، جو اس وقت قسنطینه (Constantine) کا محاصره کیے بیٹھا تھا ۔ المرابطی قائد محاصره چھوڑ کر فی الفور الجرید کی جانب پسپا ہوا ۔ وہاں اس نے تُوزَر اور قَفْصَة (Gafsa) پر قبضه جما لیا اور طرابلس کے قراقوش [رک بآن] کے ساتھ اتحاد کر لیا ۔ اس طرح افریقیة میں صرف تونس اور المهدیّة ہی الموحّدون کے پاس ره گئے ۔ ان حالات میں ابو یوسف یعقوب نے مشرق

کی جانب ایک بڑی مہم لے جانے کا فیصلہ کر لیا، چنانچہ وہ تونس پہنچا اور وہاں سے اس نے ایک زبردست لشکر باغیوں اور ان کے اتحادیوں کے مقابلے کے لیے روانہ کیا، لیکن اس لشکر نے ۱۰ ربیع الثانی ۵۸۳ھ / ۲۴ جون ۱۱۸۷ء کو قفصة کے قریب عمرة کے میدان میں شکست کھائی ۔ الموحدی خلیفہ نے تین ماہ بعد (۹ شعبان / ۱۴ اکتوبر) الحمّی کے مقام پر اس شکست کا بدلہ لیا ۔ افریقیة کا سارا جنوبی حصہ از سر نو الموحدی سلطنت کے زیر نگیں آ گیا، بادشاہ نے مغرب کو مراجعت کی اور تلمسان جا پہنچا ۔ اس کے تھوڑے ہی دن بعد افریقیة میں فساد کی آگ دوبارہ بھڑک اٹھی، حالانکہ شکست کے کچھ عرصے بعد علی بن غانیة کا انتقال ہو گیا تھا ۔ علی کا بھائی یحیٰی بن غانیة الموحدون کی سلطنت کے خلاف غیر معمولی مستعدی اور قابلیت کے ساتھ تقریباً پچاس سال تک جد و جہد جاری رکھنے میں کامیاب ثابت ہوا، جس کی وجہ سے الموحدون کو سخت تشویش لاحق رہی ۔

دوسری جانب اب وقت آ گیا تھا کہ ابو یوسف پرتگیزوں اور اہل قشتالیہ کے حملوں کو روکنے کے لیے جزیرہ نمائے آئی بیریا کی طرف متوجہ ہو، جسے چھوڑے ہوئے اسے پانچ سال ہو چکے تھے ۔ اس غرض سے مؤمنی حکمران ابھی تیاریاں ہی کر رہا تھا کہ سینکو Sancho اول نے صلیبیوں کے مضبوط فوجی دستوں کی مدد سے، جو فلسطین جا رہے تھے، جنوبی ساحل کے مقام شِلب (Silves) کا محاصرہ کر لیا اور تین ماہ بعد ۲۰ رجب ۵۸۵ھ / ۳ ستمبر ۱۱۸۹ء کو یہ شہر فتح ہو گیا ۔ اسی اثناء میں قشتالیہ کے بادشاہ نے الموحدون کے مقبوضات پر چڑھائی کر رکھی تھی اور Magacela، Reina، القلقه وادی آراه (Alcala de Gadaira) اور Calasparra پر حملہ کر دیا تھا ۔ ۵۸۶ھ / ۱۱۹۰ء میں ابو یوسف یعقوب نے جوابی اقدام کیا ۔ قشتالیوں اور لیونیوں کو عارضی صلح پر مجبور کیا اور بعد ازآں شنترین کے شمال میں پرتگیزوں کے قلعوں ٹورس نووس Torres Novas اور تومر Tomar پر چڑھائی کی ۔ اس کے ساتھ ہی ایک دوسرے لشکر نے شلب کا محاصرہ کر لیا ۔ ٹورس نووس کی طاقت مزاحمت جواب دے گئی اور اس قلعے نے ہتھیار ڈال دیے؛ لیکن تومر کا قلعہ، جس کی مدافعت عیسائی صلیبی محارب (Templars) کر رہے تھے، مقابلے پر ڈٹا رہا اور اس کی محافظ فوج نے باہر نکل کر شدید حملے کیے ۔ سامانِ رسد کی کمی اور ایک وبائے عام کے باعث جو الموحدون کے لشکر میں پھوٹ پڑی خلیفہ تومر اور شِلب دونوں کا محاصرہ اٹھانے پر مجبور ہو گیا ۔

اگلے سال خلیفہ نے اسی سمت میں ایک اور دھاوا کیا ۔ اس نے دریائے تاجہ (Tagus) کے جنوب میں متعدد قلعوں، مثلاً قصر ابی دانس (Alcacer do Sol)، پلملّة Palmella اور المعدن (Almada) کو بزورِ شمشیر لے کر ۲۰ جمادی الآخرة ۵۸۷ھ / ۱۰ جولائی ۱۱۹۱ء کو شِلب پر اچانک قبضہ کر لیا ۔

۵۸۹ھ / ۱۱۹۳ء میں ابو یوسف یعقوب نے، جو بذاتِ خود رباط کی تعمیرات کے کام کی نگرانی کرتا رہا تھا، حکم دیا کہ اشبیلیہ کے قریب الشّرف (Ajarafe) کے سب سے بلند اور تنگ مقام پر حصن الفرج (Aznalfarache) کا قلعہ تعمیر کیا جائے ۔ بعد از آں اس قلعے کی مدح میں شعراء بہت سی نظمیں لکھتے رہے ۔ تھوڑے ہی عرصے بعد اسے عیسائی ہسپانیہ کے خلاف ایک نئی مہم کا انتظام کرنا پڑا، کیونکہ اس عارضی صلح نامے کی میعاد ختم ہو چکی تھی جس پر ۱۱۹۰ء میں دستخط ہوئے تھے اور الفانسو ہشتم نے اشبیلیہ کے علاقے پر بڑی بیباکی سے حملہ کر دیا تھا ۔ ابو یوسف کو پھر

آبنای عبور کر کے اشبیلیہ جانا پڑا، جہاں پہنچتے ہی اس نے الفانسو ہشتم کی افواج کا مقابلہ کرنے کے لیے موراڈل Muradal کی تنگ گھاٹی (col) کا رخ کیا ۔ ۸ شعبان ۵۹۱ھ/۱۸ جولائی ۱۱۹۵ء کو الارک [رَکَّ بان] (Alarcos) کی مشہور جنگ لڑی گئی، جس میں قشتالیوں نے شکست فاش کھائی ۔ الموحدون نے قلعۂ رباح (Campo de Calatrava) کے پانچ مستحکم مقامات پر قبضہ کر لیا ۔ اشبیلیہ میں واپس آ کر ابو یوسف نے اس فتح کی یادگار کے طور پر المنصور باللہ کا اعزازی لقب اختیار کیا ۔

اگلے سال کے موسم بہار میں یعقوب المنصور نے اپنی کامیابی سے مزید فائدہ اٹھانے کے شوق میں منتانجس (Maontanchez)، ترجالہ (Trujillo) اور شَنْت قروش (Santa Cruz) کے شہروں پر قبضہ کر لیا اور دریاے تاجہ کی وادی میں طَلْبیرہ (Talavera) کا علاقہ تاراج کیا ۔ وہ مَرْج طلیطلہ (*vega* of Toledo) تک بڑھتا چلا گیا اور اس خطّے کے تاکستان اور باغیچے اُجاڑ دیے ۔ اگلے سال ایک اور ناکام یلغار میں وہ مجریط (Madrid) (جس کی مدافعت اس وقت ڈیگو لوپز دی ہارو Diego Lopez de Haro کر رہا تھا) القلعۃ النہر (Alcalá de Henares) اور وادی الحجارہ (Guadaljara) تک پہنچ گیا ۔

جب وہ مراکش لوٹا تو اپنی علالت سے عاجز آ کر اس نے اپنے بیٹے محمد کو اپنا ولی عہد مقرر کیا اور خود سلطنت کے کاموں سے سبکدوشی اختیار کر لی تا کہ اپنا وقت عبادت و ریاضت اور کارہاے خیر، مثلاً ایک شاندار ''بیمارستان'' کی تأسیس اور خیرات و صدقات کی تقسیم، میں صرف کرے ۔ اس نے یہودیوں کو ایک خاص نشان پہننے پر مجبور کیا تا کہ وہ مسلمانوں سے الگ شناخت ہو سکیں ۔ اپنی عمر کے آخری ایام میں وہ اس بات پر بہت ندامت محسوس کرتا تھا کہ اس نے اپنے بعض بہت ہی قریبی رشتےداروں کے قتل کا حکم دیا تھا ۔ اس نے الموحدون کے شیوخ اور اپنے خاندان کے افراد کو اپنے الصّالحۃ کے محل میں جمع کر کے وصیتیں کیں ۔ بظاہر اس کی تاریخ وفات یقین کے ساتھ ۲۲ ربیع الاوّل ۵۹۵ھ/ ۲۳ جنوری ۱۱۹۹ء متعین کی جا سکتی ہے ۔

یعقوب المنصور کا عہدِ حکومت الموحّدون کی سلطنت کے منتہاے عروج کا زمانہ ہے ۔ اس کے کردار کی مستعدی، وہ احتیاط اور سختی جو وہ اپنی مملکت کے انتظام میں ملحوظ رکھتا تھا اور اس کی ذاتی جرأت نے اسے اس قابل بنا دیا کہ اپنے تمام دشمنوں کو افریقیۃ میں بھی اور ہسپانیہ میں بھی شکست دے، اپنی افواج کے حوصلے بلند کرے اور آنے والی نسلوں میں اپنی ایسی یاد چھوڑ جائے جسے کہانیوں اور افسانوں کا ایک سنہری ہالہ گھیرے ہوے ہے ۔ اس کی الصّالحۃ کی شاہی بستی میں تعمیر کردہ شاندار عمارات، مرّاکش کی جامع الکُتْبِیین مع اپنے نفیس مینار کے، اشبیلیہ کا جیرالدہ Giralda اور رباط کی جامع حسّان کی ہیئت مجموعی — ان سب سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کے دادا اور باپ نے یادگار عمارتیں تعمیر کرانے کا جو کارِ عظیم شروع کیا تھا اس نے اسے شاندار طریق سے جاری رکھا ۔ اس کی دولت و ثروت، اس کے دربار کی شان و شوکت، اس کا علماء کی صحبت میں رہنے کا شوق، جہاد کے معرکوں میں اس کی کامیابیاں، ان سب باتوں نے اس کے مدّاحین کی آنکھوں کو خیرہ کر دیا ہے اور انہیں زوال و انحطاط کے وہ جراثیم نظر نہیں آتے جو اس درخشاں روکار کے پیچھے پوشیدہ تھے ۔ الاندلس میں پرتگیزوں اور قشتالیوں کے مقابلے میں اپنی شاندار کامیابیوں کے باوجود وہ عیسائیوں کی پیش‌قدمی کو نہ روک سکا ۔ افریقیۃ میں اگرچہ عربوں اور اہل میورقۃ کی بغاوت نے، جو دب تو ضرور

گئی تھی لیکن مری نہ تھی، سلطنت کے پہلو میں ایسا گہرا گھاؤ پیدا کر دیا جس نے اس کی ساری طاقت و قوت کو بہت جلد سلب کر دیا ـ جب الموحّدون کی سلطنت کے جہاز کا ناخدا یعقوب المنصور ایسا ہوشیار اور قوی شخص نہ رہا تو ناگزیر تھا کہ اس کے جانشینوں کے عہد میں، جو اکثر بچّے اور نو عمر تھے اور بیشتر وقت قابلیت کے فقدان کا ثبوت دیتے رہے، یہ جہاز چٹانوں سے ٹکرا کر غرق ہو جائے.

مآخذ: (۱) *Trente-sept letters officielles almohades*، طبع E. Lévi-Provençal، ص ۲۷ ببعد؛ (۲) وہی مصنف: *Un recueil de lettres officielle almohades*، اشاریہ؛ (۳) ابن العذاری: البیان المُغرب، ج ۴، ترجمہ از Huici، تطوان ۱۹۰۳ء، ص ۸۵ ببعد؛ (۴) المرّاکشی: مُعجب (طبع Dozy)، ص ۱۸۹ ببعد؛ (۵) ابن خلدون: عِبَر، ۱: ۱۸۹ ببعد؛ (۶) ابن ابی زرع: روض القرطاس، مطبوعۂ فاس، ص ۱۳۷؛ (۷) ابن الأثیر، ۱۲: ۴۷، ۵۷؛ (۸) ابن خلّکان، شمارہ ۸۰۰؛ (۹) ابن عبدالمنعم الحِمیاری: الروض المعطار (طبع Lévi-Provençal)، ص ۱۸؛ (۱۰) زَرکشی: تاریخ الدولتین، ترجمہ از فاینان Fagnan، ص ۱۷؛ (۱۱) المَقّری: نفح الطیب، ۲: ۲۸۹، ۲۹۰؛ (۱۲) *Primera Crónica General* (طبع R. Menéndez Pidal)، ۱: ۶۷۸؛ (۱۳) *Chronique des rois de Castille* (طبع Cirot)، ص ۴۱، ضمیمہ ص xi؛ (۱۴) A. Bel: *Les Benou Ghaniya*، ص ۳۸ ببعد؛ (۱۵) da Silva Tarouca: *Cronicas dos sete reis de Portugal*، ۱: ۱۰۱؛ (۱۶) سعد زاغلول عبدالحمید: یعقوب المنصور، غیر مطبوعہ مقالہ، پیرس ۱۹۵۲ء.

(A. HUICI MIRANDA مرانڈا)

* **الأبْواء**: ایک مقام، جو مکۂ [معظمہ] سے مدینۂ [منورہ] کو جانے والی شاہراہ پر الجحفۃ سے ۲۳ میل دور، قبیلۂ کنانۃ کی شاخ بنو ضَمْرۃ کے علاقے میں واقع ہے ـ بعض اسناد کے مطابق در اصل یہ ایک پہاڑ کا نام تھا، جو اس مقام پر واقع ہے ـ عام روایت یہ ہے کہ [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی والدۂ ماجدہ [حضرت] آمنہ نے مدینۂ [منورہ] سے مکۂ [معظمہ] کی طرف سفر کرتے ہوے اسی جگہ وفات پائی تھی اور وہیں مدفون ہیں؛ لیکن بعض روایات میں یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ مکۂ [معظمہ] میں دفن ہوئیں (الطبری، ۱: ۹۸۰) ـ مدینۂ [منورہ] سے پہلی مہم، جس میں رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] خود شریک ہوے، الأبواء اور اس کے قریب کے مقام وَدّان کی طرف روانہ ہوئی تھی ـ بیان کیا جاتا ہے کہ جب ۳ھ / ۶۲۵ء میں اہلِ مکہ نے مدینۂ [منورہ] پر چڑھائی کی اور وہ الأبواء کے مقام پر پہنچے تو ان میں سے بعض [کفار] نے یہ تجویز کی کہ [حضرت] آمنہ کی لاش کھود کر نکال لی جائے، لیکن اکثریت نے اس تجویز کی مخالفت کی.

مآخذ: (۱) ابن ہشام، ص ۱۰۷ تا ۴۱۵؛ (۲) ابن سعد، ۱/ ۱: ۷۳ تا ۷۴ و ۲/ ۱: ۳؛ (۳) الطبری، ص ۱۲۶۶ تا ۱۲۷۰؛ (۴) واقدی، طبع ولہاوزن Wellhausen، ص ۱۰۳؛ (۵) یاقوت، ۱: ۱۰۰؛ (۶) Caetani: *Annali*، ۱: ۱۵۷، ۳۶۱؛ (۷) A. Sprenger: *Die alte Geographie Arabiens*، ص ۱۰۰؛ (۸) Burckhardt: *Travels in Arabia*، ۲: ۱۱۲ ببعد.

(W. MONTGOMERY WATT واٹ)

* **اَبْواب**: دیکھیے دربند.

* **اَبْہَر**: (حدود العالم میں اَوْهَر)، ایک چھوٹا سا قصبہ، جس کی اہمیت محض اس وجہ سے ہے کہ وہ قزوین (بمسافت ۸۶ کیلومیٹر) اور زَنْجان (بمسافت ۸۸ کیلومیٹر) کے درمیان نصف راہ پر واقع ہے اور یہاں سے ایک سڑک جنوب کی طرف دِینور کو جاتی تھی ـ اس مقام کو ۲۴ھ / ۶۴۵ء

میں والیِ رے براء بن عازب نے فتح کیا تھا - ۳۸۶ھ/ ۹۹۶ء اور ۴۰۹ھ/ [۱۰۱۸-۱۰۱۹ء] کے درمیان یہ قصبہ (بنو) مسافر [رَكَ بآن] کے ایک امیر کی جاگیر میں رہا - ابْہر کے شمال مغرب میں کوئی ۲۰ کیلومیٹر کے فاصلے پر ایک درے کے قریب، جہاں سے تاروم Tārom [رَكَ بآن] کو جاتے ہیں، سرْجہان (راحۃ الصدور میں سرچاھان) کا قلعہ واقع ہے، جسے سلجوقیوں کے عہدِ حکومت میں بہت اہمیت حاصل رہی .

مآخذ: (۱) لیسٹرینج Le Strange، ص ۲۲۱؛ (۲) Schwarz : *Iran*، ص ۷۲۶ تا ۷۲۸؛ (۳) منورسکی Minorsky : *Studies in Caucasian history*، ۱۹۵۲ء، ص ۱۶۵ .

(V. Minorsky منورسکی)

الأبْہری: اثیرالدین مُفَضّل بن عمر الأبْہری، ایک حنفی ادیب، جس کی زندگی کے حالات کچھ معلوم نہیں؛ وفات ۶۶۳ھ / ۱۲۶۴ء؛ ابن العبری (Barhebraeus) کے قول کے مطابق ۱۲۶۲ء [اور بقول حاجی خلیفہ ۶۶۰ھ]) - وہ فلسفۂ درسی کی دو کتابوں کا مصنف ہے، جو بہت مستعمل رہی ہیں اور جن کی شرحیں بارہا لکھی گئی ہیں: (۱) هدایۃ الحکمۃ، تین حصوں میں: (ا) المنطق؛ (ب) الطبیعیات؛ (ج) الالٰہیات - اس کی بہترین شرح وہ ہے جو میر حسین المیبذی نے ۸۸۰ھ/ ۱۴۷۵ء میں لکھی تھی [مطبوعۂ ہند ۱۲۸۸ھ]: (۲) الایساغوجی [= الکلیات الخمس]، یہ کتاب Porphyry (قبَ فورفیریوس) کی *Isagoge* سے مقتبس ہے؛ [طبع اول مع لاطینی ترجمہ، روم ۱۶۲۵ء؛ ہند ۱۲۶۸ھ؛ مصر (چاپ سنگی) ۱۲۸۳ھ].

اس کی شرحوں میں سے ایک شرح، جو شمس‌الدین احمد الفَناری (م ۸۳۴ھ/ ۱۴۷۰ء [کذا، ۱۴۳۰-۱۴۳۱ء]) نے لکھی تھی، استانبول میں چھپ چکی ہے - [ایک شرح قال اقول کے نام سے خود مؤلف نے لکھی تھی، کانپور ۱۲۹۳ھ؛ لکھنؤ ۱۸۸۰ء] - دوسری شرحوں اور فرہنگوں کے لیے دیکھیے براکلمان.

مآخذ: (۱) براکلمان Brockelmann، ۱: ۶۰۸ و تکملۃ، ۱: ۸۳۹ ببعد؛ (۲) C. F. Seybold : *Isl.*، ص ۱۱۲ ببعد.

(C. Brockelmann براکلمان)

اَبْہی: مملکت عربیۂ سعودیہ کے صوبۂ عسیر [رَكَ بآن] کا دارالحکومت، جو وادی اَبْہی میں (تقریباً ۱۸° - ۱۳′ عرض بلد شمالی اور ۴۲° - ۳۰′ طول بلد مشرقی) تخمیناً ۲۲۰۰ میٹر کی بلندی پر واقع ہے - اس کے متعدد دیہات میں، جو اب ایک دوسرے سے ملحق ہو گئے ہیں لیکن جن کے امتیازی نام باقی ہیں، شاید دس ہزار نفوس آباد ہیں، جو سب کے سب شافعی مذہب کے پیرو ہیں - ان میں سے ایک بڑے گاؤں کا نام مَناظِر ہے، جسے بعض اوقات اس جگہ کا قدیم نام بتایا جاتا ہے - الہمدانی (۱: ۱۱۸) نے مَناظِر کا ذکر نہیں کیا، لیکن اَبْہی کو وہ قبیلۂ عسیر کا مستقر بتاتا ہے - بنی مُغید، جن کا موجودہ اَبْہی میں غلبہ ہے، قبیلۂ عسیر ہی سے تعلق رکھتے ہیں.

دوسری بستیاں حسب ذیل ہیں: اَلْقَرَی، غالباً سب سے بڑی؛ مُقابِل، جسے وادی ابہی پر بنا ہوا ایک پتھر کا پل بڑے مجموعے سے ملاتا ہے؛ نَعمان اور الربُوع؛ النَّصب، جہاں بڑی مسجد واقع ہے؛ الخَشَع اور المِفْتاحۃ - شہری زندگی کا مرکز ایک بڑا کشادہ چوك ہے، جہاں منگل کے دن بازار لگتا ہے اور اس کے قریب ہی شَدَی کا سنگین قلعہ ہے، جو صوبائی نظم و نسق کا مرکز ہے - اکثر مکانوں کی دیواریں مٹی کی ہیں، جن میں ایک سے زائد چپٹے پتھر کے چھجے لگا دیے گئے ہیں، تا کہ دیواروں کو پانی کی کاٹ سے بچایا جا سکے - تقریباً

٣٠ سنٹی میٹر کی سالانہ بارش اور اس کے علاوہ متعدد کنووں کے پانی سے آبپاشی اس علاقے میں غلے، پھل اور سبزی کی پیداوار کو مدد دیتی ہے، جن کی کاشت طبق بر طبق کھیتوں میں کی جاتی ہے۔ شہر کے گرد جو اونچے مقامات ہیں ان پر ترکوں کے زمانے کے قلعے بنے ہوئے ہیں۔ ان میں سے دو قلعوں کی مرمت کی گئی ہے اور انھیں سعودی فوج استعمال کرتی ہے، یعنی ذِرّہ، جو شہر سے جنوب مشرق کی طرف ١٢٥ میٹر کی بلندی پر واقع ہے اور شمسان، جو شمال کی جانب واقع ہے۔ موٹر کے راستے اَبْہی کو بجانب شمال براہِ بیشۃ مکّے سے، ٨٣٠ کیلومیٹر کے فاصلے پر اور جانب جنوب و جنوب مشرق ظَہران اور نَجران سے ملاتے ہیں۔ بحیرۂ قلزم کی بندرگاہوں القُنفُذَہ اور جیزان تک سیدھے نیچے کو اترتے ہوئے راستے پر حمل و نقل کے لیے صرف جانور استعمال ہوتے ہیں۔

ابہی کے تاریخی حالات اس وقت تک کے بہت کم معلوم ہیں جب تک کہ وہابی مذہب پہاڑوں کو عبور کر کے ١٢١٥ھ / ١٨٠٠ء میں اس مقام تک نہ پہنچا۔ اس کے بعد [وہابیوں کے خلاف] جو ترکی۔ مصری لشکر کشی ہوئی اس کے سلسلے میں ایک فوج مناظر پہنچی، جس میں کچھ یورپی بھی شامل تھے اور اس فوج نے مَناظر پر ١٢٥٠ھ / ١٨٣٤ء میں ایک ماہ کے لیے قبضہ جمائے رکھا۔ (Tamisier قریب کے ایک دوں ''اَفد'' کا ذکر کرتا ہے)۔ اس کے بعد بنی مُغَید کے شیوخ کا قبیلہ العائض ابہی سے حکمرانی کرنے لگا، جسے کچھ عرصے بعد فَیْصَل بن تُرکی کے زیر قیادت سرکش وہابیوں کی تائید حاصل ہو گئی۔ ١٢٨٧ھ / ١٨٧١ء میں جب ترک یمن پر دوبارہ تسلط قائم کرنے میں مصروف تھے تو محمّد بن عائض نے میدانی علاقے میں ان پر حملہ کیا، لیکن جلد ہی ترک اس پر غالب آ گئے؛ انھوں نے اَبْہی پر قبضہ جما لیا اور اسے قتل کر دیا۔ اس کے بعد یہ شہر ولایتِ یمن کی ایک قضا کا مرکز بن گیا اور ١٩١٨ء کے متارکۂ جنگ کے وقت تک ترکی کے قبضے میں رہا، سواء چند ماہ کی مدت کے، جس کے دوران میں صَبْیا کے ادریسیہ [رک بآن] نے اس شہر کو ترکی حاکم سلیمان شفیق کے ہاتھ سے چھین لیا تھا: چنانچہ مکّے کے شریف حسین کی سرکردگی میں جمادی الآخرۃ ١٣٢٩ھ / جون ١٩١١ء میں ایک کمکی فوج یہاں آئی تو اس نے ابہی پر سلیمان کو قابض پایا۔

ترکوں کے رخصت ہو جانے پر العائض قبیلے کے لوگ پھر اس شہر کے بلا شرکت حکمران بن گئے، لیکن انھیں فوراً ہی پہلے محمد الادریسی نے اور بعد ازآں سعودیوں نے للکارا۔ آلِ سعود کی دو مہموں نے (پہلی ١٣٣٩ھ / ١٩٢١ء میں اور دوسری ١٣٤٠-١٣٤١ھ/١٩٢٢ء میں، جو فیصل بن عبدالعزیز کے زیر قیادت بھیجی گئی) العائض خاندان کے اقتدار کا خاتمہ کر دیا۔ اَبْہی اس وقت سے ایک سعودی والی کا صدر مقام چلا آ رہا ہے اور اس کی اہمیت ١٣٤٥ھ/١٩٢٦ء میں سعودیوں کے ادریسی علاقے پر قبضہ کر لینے کی وجہ سے اور بھی بڑھ گئی ہے، چنانچہ ١٣٥٥ھ/١٩٣٤ء [کذا، ١٩٣٦ء] کی جنگِ یمن میں جو فوج سعود بن عبدالعزیز کے زیرِ قیادت تھی اس کا مرکز ابہی ہی تھا۔ دو سال بعد فِلْبی Philby نے اس مقام کو دیکھا تو اس وقت بھی وہ سابقہ بدامنی کی تاراجیوں کا نقصان بھگت رہا تھا، لیکن پر امن حکومت کے زیر سایہ اس کی خوشحالی عود کر رہی ہے۔ [اس نام کی زیادہ متعارف شکل اَبْہا ہے]۔

مآخذ: دیکھیے عَسِیر.

(H. C. MUELLER)

* **اَبِیب**: دیکھیے تاریخ.

* **اَبِی سینیا**: Abyssinia، دیکھیے الحبشۃ.

* اَبِیشے : دیکھیے اَبْشر .

* اَبْیَن : (یا اِبْیَن، قب یاقوت، ۱ : ۱۱۰؛ نشْوان، ۱ : ۲۰۸؛ لینڈبرگ C. Landberg : *Études*، ج ۲، ۳ : ۱۸۰۳ع).

(۱) یمن کی وادی بَنَاء کا ایک ضلع (مِخْلاف)، جس میں متعدد قلعے اور عدن [رَكَ بآن] کی بندرگاہ واقع ہے؛ اس لیے اس کا پورا نام عدن اَبْیَن ہے .

(۲) ساحل سمندر پر عدن کے شمال مشرق میں کوئی ۱۸ کیلومیٹر کے فاصلے پر ایک چھوٹا سا مقام، جو اب ویران و غیر آباد ہے. شاعر ابوبکر ابن الادیب العِیْدی (م ۷۲۵ھ/۱۳۲۵ء) کی جاے پیدایش .

(۳) بعض اشخاص کا نام، جو انساب کی روایات میں پایا جاتا ہے : (الف) اَبْیَن بن زُهَیر بن الغوث ابن اَیْمن بن الہَمَیْسع؛ (ب) (ذو) اَبْیَن (اِبْیَن) بن یَقْدم بن الصَّوار بن عبد شمس؛ (ج) اَبْیَن بن عَدنان (اور اس کا بھائی عَدَن)، الطبری، ۱ : ۱۱۱۱ : اسماء، جو (۱) اور (۲) کی طرف منسوب ہیں ۔ کتباتی مواد کے لیے قب G. Ryckmans : *Les noms propres sud-sémitiques*، ۱ : ۳۶ ب، ۱۰ الف، ۳۲۵ الف .

مآخذ : (۱) الهَمْدانی : صفة، ترجمه از Forrer، ص ۴۲، حاشیه ۴ (متعدد حوالوں کے ساتھ)؛ (۲) عَبْدلی : هَدیّة الزَّمن فی اخبار ملوک لَحج و عَدَن، ۱۳۵۱ھ، ص ۹ ببعد؛ (۳) ابو مَخْرمة : تاریخ ثَغر عدن، ۱ : ۴ و مواضع کثیره .

(O. Löfgren)

* **ابی وَرْد** : یا با وَرْد، کوهستان خراسان کی شمالی ڈھلانوں پر واقع ایک شہر اور ضلع کا نام، جو اب خود مختار حکومت جمهوریهٔ ترکمان میں شامل ہے ۔ یه جمهوریهٔ شورائیهٔ روس کا ایک حصه ہے ۔ پورا نخلستانی علاقه، جس میں نَسا [رَكَ بآن]، ابی ورد وغیره شامل ہیں اور جو آتاك، یعنی دامن کوه، کے ترکی نام سے معروف ہے، ازمنهٔ گزشته کی تاریخ میں نمایاں حصه لیتا رہا، کیونکه صحرائی حمله آوروں کے مقابلے میں خراسان کا پہلا خطِّ دفاع یہی تھا .

اشکانیوں کے عہد میں یه علاقه اس حکمران خاندان کے بزرگوں کے وطن میں شمار ہوتا تھا ۔ مؤرخ ایسیڈور چِرَکسی (Isidore of Charax) (سن میلادی کے آغاز میں) اپنی تاریخ کے حصهٔ ۱۳ میں شہر Παρθυηνή (بشمولیتِ نَسا) اور شہر Μαργιανή (= مَرْو) کے درمیان ایک ضلع Απαυαρχτιχή، اور اس کے شہر Απαυαρχτιχή کا ذکر کرتا ہے، قب Pliny، ۶ : ۴۶، ماده *Apaortene* و قب Justin، ۴۱ : ۵، ماده *mons (Z)apaortenon*، دَرَه (= کلات ؟) کے ناقابل گزر شہر کے ساتھ، جسے اَرْشک (اشکان) نے تعمیر کرایا تھا .

ساسانیوں کے عہد میں یه ملک چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں بٹا رہا ۔ ابن خُرداذبه، ص ۳۹، نے یہاں کے بادشاہوں کے نام محفوظ کر دیے ہیں : شاه سَرَخْس : زادویه، شاه نَسا : اَبْراز (؟) اور شاه اَبِیْوَرد : "ب هم نه" (بهمیه، بهمنه) ۔ یه نام غالبًا (اَبِیْوَرد کے مشرق میں، خاوران کے ضلع میں) مِہَنه یا مِیہَنه کے نام سے تعلق رکھتا ہے .

[ابی ورد مسلمانوں کے قبضے میں سب سے پہلے عبدالله بن عامر بن کُرَیز کے ذریعے ۳۱ھ میں آیا، بلکه ایک روایت یه ہے که مسلمان اس سے بڑی پہلے احنف بن قیس کے تحت اسے فتح کر چکے تھے]. مأمون الرشید کے عہد میں عبدالله بن طاهر نے ابی ورد کے مغرب میں چھے فرسخ کے فاصلے پر کُوفَن کی رباط تعمیر کرائی.

غالبًا غُز [رَكَ بآن] ترکوں کی یہاں بڑی نقل مکانی سے پہلے ہی اس ضلع پر خَلَج ترک قابض ہو گئے تھے: قب جہان نما، مؤلفهٔ محمد بن نجیب بکران (جو ۱۲۰۰ھ میں لکھی گئی) ۔ دوسرے ترکمان

قبیلے خلج ترکوں کے بعد اس ضلع میں آباد ہوے۔ بارھویں صدی میلادی سے لے کر چودھویں صدی میلادی تک ابی‌ورد مغل نسل کے جون غربانی امراء کے ھاتھ میں رہا (قب طوس) ۔ شاہ عباس اول کے عہد میں آتاک کا علاقہ ایرانیوں کے حلقۂ اثر سے باھر تھا ۔ نادر شاہ کے عہد میں، جو اسی علاقے کا باشندہ تھا، آتاك اس کی یادگار زندگی کا نقطۂ آغاز بنا ۔ ان دنوں دریاے تژن (ھری رود) ابی‌ورد کی مزروعہ اراضی کی مشرقی حد سمجھا جاتا تھا (''منتھاے معمورۂ سرحدات ابیوردات''، قب تاریخ نادری، تحت سن ۱۱۴۲ھ [یہی مأخذ ابی‌ورد ؟ کے توابع میں ینگی قلعہ، قلعہ بغوادا، زاغ چند (؟) وغیرہ کا ذکر کرتا ھے])۔ اس منظر سے نادر کے غائب ھو جانے کے بعد کلات [؟] کے نیم آزاد خوانین کا ۱۸۸۵ء تک اس ضلع میں کسی قدر اثر باقی رہا ۔ اس سال روسی ایرانی سرحدوں کے معین ھو جانے پر آتاك کا علاقہ اپنی ترکمان آبادی کے ساتھ روسی مملکت میں شامل کر لیا گیا ۔ اس کے نتیجے میں شمالی خراسان میں امن و تحفظ قائم ھو جانے سے ایرانی اس قابل ھو گئے کہ ان دریاؤں کی بالائی گزرگاھوں میں جو آتاك کی طرف بہتے ھیں زراعت کو ترقی دیں، لیکن اس کا نتیجہ یہ بھی ہوا کہ خود آتاك میں آبپاشی کو خاصا نقصان پہنچا۔

آثار قدیمہ : پرانے شہر (کہنہ ابی‌ورد) کے کھنڈر ماوراے خزر (Tra..s-Caspian) ریلوے کے سٹیشن کہکہ (قہقہہ) کے مغرب میں پانچ میل کے فاصلے پر پائے جاتے ھیں اور ۱۴،۰۰۰ مربع گز کے رقبے میں پھیلے ھوے ھیں ۔ بیچ کے ٹیلے (تل) کا ارتفاع ساٹھ فٹ اور محیط سات سو فٹ ھے ۔ کہنہ ابی‌ورد کے شمال مشرق میں کوئی دو میل کے فاصلے پر نمازگاہ کی چھوٹی پہاڑی ھے اور اس کے شمال میں پرانے وقتوں کے کسی شہر کا محل وقوع ھے، جس پر ایک ۵۴ فٹ اونچا ''پیش طاق'' (صدر دروازہ) ایستادہ ھے ۔ ایک اور اھم مقام کہنہ قہقہہ ھے، یعنی وہ قلعہ جو تیمور نے ۷۸۴ھ / ۱۳۸۲ء میں دوبارہ تعمیر کرایا تھا (ظفر نامہ، ۱ : ۳۴۳) ۔ اس سارے علاقے میں ٹیلے (قرغان) کثیر تعداد میں پائے جاتے ھیں ۔ قہقہہ سے چودہ میل جانب جنوب میں خیوا آباد کے کھنڈر ملتے ھیں، جہاں نادر نے ان اسیران جنگ کو آباد کیا تھا جنھیں خیوا کی فتح کے بعد اس نے آزاد کر دیا تھا ۔ آرتیک کے ریلوے سٹیشن سے گیارہ میل جنوب مشرق میں ایک بستی چغندر نامی کے کھنڈر ھیں (جس کا نام ایک بزرگ کے مزار کے نام پر رکھا گیا تھا اور جو تیرھویں صدی میلادی میں بنا تھا) ۔

ان میں سے بعض آثار ضرور اشکانی حکمرانوں کے عہد تک جاتے ھیں (مثلاً ایسیدور چرکسی پیاو Payau نام کے ایک شہر کا ذکر کرتا ھے)، بلکہ بعض آثار زمانۂ قبل از تاریخ کے بھی ھیں، قب پمپلی R. Pumpelly : *Explorations in Tuskestan*، واشنگٹن ۱۹۰۵ء، اناؤ Anau کی کھدائیاں۔

مآخذ : (۱) Tomaschek : *Zur hist. Topographie von Persien*، ج ۱، در *SBAk Wien*، جلد ۱۰۲ ؛ (۲) وھی مصنف، در Pauly-Wissowa، بذیل مادہ *Dara* و *Apauarktike* ؛ (۳) E. Quatremère : *Hist. des Mongols de la Perse*، ۱ : ۱۸۲ اور حاشیہ ۴۸ ؛ (۴) Th. Nöldeke، در *ZDMG*، ۳۳ : ۱۴۷ ؛ (۵) J. Marquart : وھی مجلہ، ۴۹ : ۶۲۸ و ۴۸ : ۳۰۳، ۳۰۷ ؛ (۶) A. W. Komarow، در *Peterm. Mitt.*، ۱۸۸۹ء، ۷ : ۱۵۸ تا ۱۶۳ ؛ (۷) بارٹولڈ Barthold : *Istoriko-geogr. očerk Irana*، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۹۰۳ء، ص ۶۰ تا ۶۲، ۷۰ ؛ (۸) وھی مصنف : *Turkestan*، اشاریہ ؛ (۹) وھی مصنف : *K. istorii oroshenija Turkestana*، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۹۱۴ء،

ص ۱۳ تا ۴۳؛ (۱۰) لیسٹرینج Le Strange، ص۳۹۴؛ (۱۱) A. A. Semenow و دیگران : *Drevnosti Abiverdskago rayona* (''علاقۂ ابی ورد کے آثار قدیمہ'')، در *Acta Universitatis Asiae Mediae*، سلسلہ ۲، Orientalia، کراسہ ۳، تاشقند ۱۹۳۱ء (۱۹۲۸ء کی مہم)؛ [(۱۲) یاقوت : معجم البلدان، طبع اول، ۱۹۰۶ء، ۱ : ۱۰۲].

(مینورسکی V. MINORSKY)

الأبیوَردی : ابوالمظفر محمّد بن [ابی العباس] احمد [العَبشمی المعاوی]، عرب شاعر اور نسّاب، عَبشمۃ بن ابی سفیان (معاویۂ اصغر کی اموی شاخ سے) کی اولاد میں سے تھا ۔ وہ خراسان کے شہر ابیورد، بلکہ زیادہ صحیح یہ ہے کہ ابیورد کے قریب ایک گاؤں کُوفَن (کوفن نہیں) میں پیدا ہوا (اسی لیے اسے بعض اوقات الکوفنی بھی کہتے ہیں) اور اصفہان میں ۵۰۷ھ / ۱۱۱۳ء میں (نہ کہ ۵۵۷ھ / ۱۱۶۱-۱۱۶۲ء میں [جیسا کہ غلطی سے ابن خلّکان کی طبع بولاق و طبع المیمنیة میں ہے]) زہر سے فوت ہوا ۔ علم لسان اور تاریخ و انساب سے متعلق اس کی تصانیف، خصوصاً ایک تاریخ ابیورد اور دوسری قبائل عرب کے یکساں اور مختلف ناموں پر، گم ہو چکی ہیں، لیکن [القیسرانی] نے آخرالذکر کتاب سے بکثرت کام لیا ہے ۔ الابیوردی کے دیوان میں سے تین اہم ترین حصے، یعنی ''النجدیات''، ''العراقیات'' (جس میں زیادہ تر نظمیں خلیفہ المُقْتَدی، خلیفہ المُستَظْہِر اور ان کے وزیروں سے متعلق ہیں) اور ''الوجدیات''، چند مخطوطوں میں موجود ہیں ۔ ایک دیوان ردیف کی ترتیب کے ساتھ ۱۳۱۷ھ میں لبنان میں شائع ہوا تھا، لیکن اس میں غلطی سے الغَزّی کی بہت سی نظمیں بھی شامل کر دی گئیں [نیز بیروت ۱۳۲۷ھ، حجم ۳۸۲ صفحات] ۔ کم اہمیت کی نظموں کا ایک انتخاب مقطعات الابیوردی کے نام سے ۱۲۷۷ھ / ۱۸۶۰ - ۱۸۶۱ء میں قاہرۃ میں چھپا [چاپ سنگی، حجم ۴۴ صفحات].

مآخذ : (۱) یاقوت، ۱ : ۱۱۱؛ (۲) وہی مصنّف : ارشاد، ۶ : ۳۴۲ تا ۳۵۸؛ (۳) السُّبکی : طبقات، ۴ : ۶۲؛ (۴) السیوطی : بُغیة، ص ۱۶؛ (۵) ابن خلکان، شمارہ ۶۶۶؛ (۶) ابوالفداء : مختصر، ۲ : ۳۸۰؛ (۷) ابن الجوزی : منتظم، ۹ : ۱۷۶ تا ۱۷۷؛ (۸) القِفطی : اخبار المحمدین من الشعراء، مخطوطۂ پیرس، ورق ۱۰ ب تا ۱۲ الف؛ (۹) براکلمان، ۱ : ۲۵۳ و تکملة، ۱ : ۴۴۷؛ (۱۰) شاعر اور اس کے کلام پر تنقیدی نظر از علی الطاهر، بعنوان *La Poésie arabe sous les seldjoukides* (مقالہ Sorbonne، ۱۹۵۳ء)؛ [(۱۱) الخوانساری : روضات الجنات، ۴ : ۱۸۵؛ (۱۲) ابن الأثیر : الکامل، ۱۰ : ۱۸۸؛ (۱۳) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، ۵ : ۲۰۶؛ (۱۴) سبط ابن الجوزی : مرآة الزمان، ۸ : ۳۸؛ (۱۵) ابن العماد : شذرات الذهب، ۴ : ۱۸؛ (۱۶) الفهرس التمهیدی، ص ۲۸۰].

(براکلمان C. BROCKELMANN [و پیلا CH. PELLAT])

اَپَمِیَہ : Apamea، دیکھیے افامیہ.

اَپولونیوس تیانہ : (Apollonius of Tyana) دیکھیے بلینوس.

الپُجَرّاس : Alpujarras، دیکھیے البُشرات.

اَلپُونت : (Alpuante) دیکھیے البُنت.

اَتا : ترکی لفظ، [پرانی اور نئی دونوں زبانوں میں،] جس کے معنی ہیں 'باپ'، نیز مورث اعلی (قب 'اتا سوزو' [ضرب المثل، بڑوں کی کہاوت] ۔ غز ترکوں میں اتا کا لقب ایسے لوگوں کے نام کے ساتھ آتا تھا جو معزز و محترم ہوتے تھے [، مثلاً دیکھیے شقائق ذیلی، ص ۶۳۱] ۔ یہ اصطلاح دانا اور مقدس و محترم کے معنی بھی دیتی ہے ۔ [جب ترکوں میں تصوف کا فروغ ہوا تو وہ اپنے شیوخ

کو 'باب'، 'بابا'، 'اتا' وغیرہ کے لقب دینے لگے، چنانچہ یسوی صوفیوں میں، خصوصاً خوارزم میں، اکثر ناموں کے ساتھ 'اتا' کا لفظ دیکھنے میں آتا ھے، جیسے حکیم اتا، چوبان اتا، زنگی اتا، منصور اتا وغیرہ (دیکھیے فؤاد کوپرولو: ترک ادبیاتندہ ایلک متصوفلر، استانبول ۱۹۱۹ء)۔ وسطی ایشیا کے کئی ممالک میں مختلف مقامات کے ناموں میں، جو کسی نہ کسی بزرگ کے نام پر ھیں، اتا کا لفظ آتا ھے، مثلاً اولیا اتا، آوون اتا وغیرہ۔ پندرھویں صدی کے معروف چغتائی شاعر اتائی کا تخلص بھی اسی لفظ سے بنا ھے۔] قبّ نیز مادۂ اتابک، اتابک العساکر، اتا ترک۔

اَتابَک: (اَتابیگ) سلجوقیوں اوران کے جانشینوں کے عہد میں ایک بلند مرتبہ عہدے دار کا خطاب۔ یہ اصطلاح ترکی زبان کی ھے اور اسلامی تاریخ میں پہلی مرتبہ سلجوقیوں کے عہد میں استعمال ھوئی: اس لیے یہ سوال بےجا نہ ھوگا کہ آیا وسطی ایشیا کے ترکی معاشروں میں اس کی کوئی نظیر موجود تھی یا نہیں۔ تا حال اس لفظ کے استعمال کی کوئی سند دستیاب نہیں ھوئی اور یہ چیز کہ اورخون تمدن میں اتا (یعنی باپ) نام کا ایک شخص تھا جو کسی نوعمر شہزادے کے اتالیق کے طور پر کام کرتا تھا، اس قدر مبہم ھے کہ مذکورۂ بالا اصطلاح کے ساتھ اس کے تعلق کی تصدیق ممکن نہیں۔ یہی بات بعض دوسرے تمدنوں میں اسی قبیل کی دوسری چیزوں پر صادق آتی ھے (مثال کے طور پر ھارون الرشید اور یحیٰی برمکی ھی کو لیجیے)۔ اس کے علاوہ قراخانی حکمرانوں کے یہاں بھی ایسے کسی منصب کے وجود کا سراغ نہیں ملتا۔ بنابریں اتابیگ کی اصطلاح زیادہ معین طور پر غز ترکوں یا سلجوقیوں ھی کے ساتھ مختص ھے۔ سلجوقیوں کے یہاں بھی اس خطاب کا استعمال سب سے پہلے ایک ایرانی غیر فوجی (civilian) منصب‌دار کے لیے ھوا اور آگے چل کر اس نے ترک فوجی سرداروں کے خطاب کی حیثیت سے تاریخی اھمیت حاصل کر لی۔ جب ملک شاہ سلجوقی تخت نشین ھوا تو کم سن تھا۔ اس نے اپنے وزیر نظام الملک کے لقب میں اتابیگ کا اضافہ کیا، جس سے یہ ظاھر کرنا مقصود تھا کہ اس نے اپنا اقتدار تمام و کمال اپنے وزیر کے سپرد کر دیا ھے، گویا کہ وہ اس کا باپ ھے (ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۱۰: ۵۴؛ *RCEA*، ج ۷، شمارہ ۲۷۳۴ تا ۲۷۳۷)۔ بہر کیف چونکہ ملک شاہ کی وفات کے وقت سے لے کر یہ خطاب سلجوقی خاندان کی تمام شاخوں میں حتّٰی کہ ایشیاے کوچک کی شاخ میں بھی ملتا ھے، جس کی نشوونما بالکل الگ اور بلاواسطہ ھوئی، اس لیے یہ تسلیم کرنا پڑتا ھے کہ یہ خطاب سلجوقی حکومت کے آغاز ھی سے موجود ھوگا۔ ان حالات میں اخبار الدولة السلجوقیة، طبع محمد ناظم، ص ۲۸ تا ۲۹، کی اس شہادت کو ـــ جو بظاھر پہلے کبھی پیش نہیں کی گئی تھی ـــ مسترد کرنے کی کوئی معقول وجہ نظر نہیں آتی کہ نوعمر شہزادہ آلپ آرسلان کے ساتھ اس کے باپ کے عہد میں ایک ترک اتابیگ مامور تھا، جس کا نام قطب الدین کُل سارِغ (قِزِل سارغ؟) تھا۔ ایک غیر ترک وزیر نظام الملک کا اس خطاب سے نوازا جانا بظاھر مستثنیات میں سے تھا، جس سے اس کے عروج و اقتدار کا مزید ثبوت ملتا ھے۔

بہر حال ملک شاہ کی وفات کے وقت سے لے کر اتابیگ بیش از پیش باقاعدگی سے سامنے آتے ھیں اور ان کے عملی کردار میں بھی نمایاں اضافہ ھو جاتا ھے، جس میں شہزادوں کی کم سنی اور تخت و تاج کے دعویداروں کی باھمی آویزشوں سے مدد ملتی رھی۔ اس ذیل میں صرف فوجی سرداروں

کا ذکر ملتا ہے اور یہ اس روز افزوں اثر و رسوخ کے مطابق ہے جو اس طبقے کو سلجوقی حکومت کے دورِ انحطاط میں حاصل ہو گیا تھا ۔ ملک شاہ کے بیٹے بَرکیارُق کے لیے باپ کی زندگی ھی میں جاندار گُمش تکین کی حیثیت ''مربی'' اور اتابیک کی تھی (عمادالدین الاصفہانی، تلخیص بُنداری، طبع ہوتسما Houtsma، ص ۸۳؛ قبّ الرّاوندی : راحة الصّدور، طبع قزوینی، ص ۱۴۰) پھر برکیارُق نے اپنے زمانے میں جب اپنے چھوٹے بھائیوں سنجر اور محمد کو مستقل جاگیریں دیں تو ان کے لیے اتابک مقرر کیے اور مرتے وقت اپنے بیٹے ملک شاہ کے لیے بھی، جو ابھی بہت خورد سال تھا ۔ اس کے ساتھ ھی ملک شاہ کے بھائی تُتُش کی وفات پر، جس کی جاگیر ملک شام میں تھی اور جو برکیارُق کا بد قسمت حریف تھا، اس کے دونوں بیٹوں رُضوان اور دُقاق کے لیے بھی ایک ایک اتابک مقرر ہوا ۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس کے بعد سے ہر سلجوقی شہزادے کے لیے ایک اتابک ہوتا تھا، خاص کر اس صورت میں جب کہ اسے نابالغی کے عالم میں جاگیر دی جائے ۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر کسی امیر کے متعدد بیٹے ہوں تو اتنے ھی اتابک بھی ہوتے ہوں گے ۔ چونکہ یہ اتابک اب مخصوص طور سے غلامانہ اصل کے فوجی سرداروں میں سے لیے جاتے تھے اس لیے ان کے فریضۂ منصبی کو ایک طرح ہر غلام یا آزاد شدہ غلام کے اس فریضے سے متعلق سمجھا جا سکتا ہے کہ وہ اپنے آقا کے خاندان کے حقوق اور مفاد کا تحفظ کرے جس کا ایک رُکن وہ خود بھی ہوتا تھا ۔ مزید بر آن بسا اوقات یہ اتابک اپنے شاگرد کی ماں کے بیوہ ہو جانے پر اس سے شادی کر کے اپنے ''باپ'' (اتا) ہونے کی حیثیت کو اور مکمل کر لیتے تھے (مثلاً تُغ تکین نے دمشق میں [مذکورۂ بالا] دُقاق کی ماں سے نکاح کر لیا تھا) ۔ اتابک کے اختیارات کے بارے میں یہ کہا جا سکتا ہے کہ چونکہ وہ شہزادے یا امیر کے غیر معیّن اختیارات میں شریک ہوتا تھا اس لیے عام منصب داروں کی طرح اس کے اختیارات کی تعیین نہیں کی جا سکتی: تاہم ایک اتابک دوسرے اتابک کو معزول کر سکتا تھا اور بہر صورت شہزادے کے بالغ ہو جانے پر تو اتابک کے اختیارات خود بخود ختم ہو جاتے تھے اور اس کے لیے صرف یہ گنجایش باقی رہ جاتی تھی کہ وہ ایک ایسے مشیر کی حیثیت سے امیر کی رائے کو متأثر کرتا رہے جس کی بات وہ سنتا ہو ۔ اگر اتابک اس حد سے تجاوز کرتا تو اس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ امیر سے اس کے تعلقات منقطع ہو جاتے تھے (مثلاً رُضوان اور دُقاق کے) یا اسے قتل کرا دیا جاتا تھا (جیسا کہ برکیارُق کے بھائی محمّد نے قُتلُغ تکین کے ساتھ کیا) .

کم از کم ابتداء میں یہی صورتِ حال تھی، لیکن وقت کے ساتھ اتابک کی حیثیت میں اضافہ اور شہزادوں کی حیثیت میں کمی ہوتی گئی ۔ اتابک کے منصب کے حامل کو بڑا اقتدار حاصل ہوتا تھا اور عموماً اس کی خواہش یہ ہوتی تھی کہ اس کا یہ اقتدار دائمی ہو جائے؛ لیکن اس کے علاوہ ملک شاہ کے جانشینوں کی دوسری پشت سے شہزادے اور اتابک کی حیثیتیں معکوس ہو گئیں ۔ نقطۂ آغاز اب یہ ہو گیا کہ سلطان برضا یا بجبر کسی طاقتور امیر کو کسی بڑی ولایت کا والی بنا دیتا تھا اور اس امیر کی رسمی اطاعت کو قائم رکھنے کے لیے سلجوقی شاہی خاندان کے بچوں میں سے کسی کو اس کے ساتھ وابستہ کر دیتا تھا اور یوں وہ امیر اس بچے کا اتابک بن جاتا تھا ۔ کچھ مدت تک یہ کمسن شہزادہ اس امیر کے لیے ایک آڑ بنا رہتا تھا جس کے پیچھے امیر کی اپنی امنگیں

پوشیدہ رہتی تھیں؛ چنانچہ سلطان مسعود کو اپنے متعدد رشتے داروں کے ساتھ جو تنازعات پیش آئے ان کی وجہ یہی تھی کہ ہر رشتےدار کا اتابک اسے اکساتا تھا ۔ اس طرح فارس، آذربیجان اور ایک موقع پر موصل بھی اپنے اپنے اتابک اور اپنے اپنے سلطنت کے دعویدار رکھتے تھے ۔ کرمان کے چھوٹے سلجوقی خاندان میں بھی [اتابک کے اقتدار کا] اسی طرح کا ارتقاء ظہور میں آیا (محمد بن ابراہیم : *Histoire des Seldjukides du Kirmān*، طبع ہوتسما Houtsma، ص ۳۵ تا ۱۳۲ و مواضع کثیرہ و اشاریہ، بالخصوص قطب الدین محمد بن بوزقش کے عہد میں).

اس کے بعد ایک اور نیا مرحلہ اس وقت آیا جب اتابک اپنے اتابکی منصب کے علاوہ ولایت کے منصب کو بھی موروثی بنانے میں کامیاب ہو گیا، جو نظریاتی طور پر گویا اتابک کے منصب کا صلہ یا انعام سمجھا جانے لگا ۔ یہ بات چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی کے وسط کے بعد آذربیجانی اتابکوں کے خاندان نے، جو سلطان آرسلان کے اتابک ایلدگز کی نسل سے تھے، حاصل کی تھی ۔ بالآخر اگلی صدی کے شروع میں جب دقاق اپنا کوئی وارث چھوڑے بغیر سلجوقی مرکزوں سے بہت دور دمشق میں فوت ہو گیا تو اتابک تغ تکین نے موقع پا کر ایک خود مختار خاندان قائم کر لیا اور اس کا نام اپنے نام پر رکھا ۔ دوسرے مقامات پر صاحب قوت و صاحب اقتدار اتابکوں نے اپنے اپنے سلاطین کو مغلوب کر کے، جن کے وسائل بالکل ختم ہو چکے تھے، یہی مقصد حاصل کر لیا؛ چنانچہ موصل میں اتابک زنگی کی وفات پر اس کے جانشینوں نے ۵۳۹ھ / ۱۱۴۴ء میں ایسا ھی کیا اور یہی صورت آخری ایرانی سلجوق سلطان کے مقابلے میں ایلدگز کے جانشینوں نے خلیفۂ اسلام کی مدد سے پیدا کی، جنھوں نے خوارزم شاہ کو وسطی ایران میں آنے کی دعوت دی (۵۸۸ھ / ۱۱۹۲ء) ۔ مزید برآن سلطان کی عدم موجودگی آذربیجان اور موصل کے حکمرانوں کے لیے اس سے مانع نہ ہوئی کہ وہ اپنے آپ کو اتابک کہلواتے رہیں ۔ اس وقت سے اس لفظ کا مخصوص مفہوم عملاً علاقائی امیر کا ہو گیا، مثلاً معلوم ہوتا ہے کہ چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی کے وسط سے فارس میں یہ لقب سلغوریوں نے بھی، جو حقیقی اتابکوں کو شکست دے کر حکمران بنے تھے، اختیار کر لیا تھا، حالانکہ کوئی سلطان ان کی اتالیقی میں نہیں تھا ۔ اتابکی خاندانوں میں سے سب سے زیادہ مشہور خاندان موصل کا ھے ۔ اس کی وجہ یہ ھے کہ ابن الأثیر نے، جو ان کا مؤرخ اور ان کی رعیّت تھا، اپنی تصنیف ان سے منتسب کی ھے ۔ نام نہاد اتابکوں کا ایک نیا خاندان ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی میں لُرستان میں نمودار ہوا (حمد اللہ المستوفی قزوینی : تاریخ گزیدہ).

اتابک کا لقب سلجوقوں کے جانشینوں، بالخصوص شاھان خوارزم کے عہد میں بھی ملتا ھے، لیکن ان کے ھاں اتابکوں کو، جو محض نوجوان شہزادوں کے اتالیق ھوتے تھے، زیادہ اثر و رسوخ حاصل کرنے کا موقع نہیں دیا گیا (جوینی، ۲ : ۲۲، ۳۳، ۳۹، ۲۰۹) ۔ آگے چل کر ایسی ریاستوں میں جو مغلوں کی فتح سے معرض وجود میں آئیں اتابک کا لقب کہیں کہیں شہزادوں کے غیرمعیّن اتالیقوں کے لیے استعمال ھوتا نظر آتا ھے اور یا محض ان اعزازی القاب میں سے ایک لقب کے طور پر جو گزشتہ زمانے سے چلے آتے تھے (حوالہ‌جات کے لیے دیکھیے م ۔ ف ۔ کو/پرولو: مقالۂ ''اتابک''، در اا ترکی) ۔ اس سے زیادہ قابل ذکر یہ بات ھے کہ یہ لقب، جو فوجی اور باجگذار رؤساء کے لیے مخصوص تھا، گرجستان کی عیسائی مملکت میں بھی پہنچ گیا، جس نے بعض دیگر ماسیسات بھی

آذربیجان سے اخذ کر لی تھیں۔ اس ریاست سے کبھی تو اس کی جنگ رہتی تھی اور کبھی شادی بیاہ کے تعلقات قائم کر لیے جاتے تھے (کرسٹ J. Karst : *Commentaire* در *Le code géorgien du roi Vakhtang*، (۲) M. F. Brosset : *Histoire de Géorgie*، ۱ : ۱ : ۲۱۱ ببعد؛ (۳) ایلن Allen : *A History of the Georgian People*، ۱/۲، مواضع کثیرہ؛ ۱۹۳۲ء، باب ۲۳۔

ایشیاے کوچک کے سلجوقیوں کے یہاں اتابک کا وجود قیلیج آرسلان اول کے عہد سے مصدّق ہے، جس کا اتابک خُمر تاش السّلیمانی تھا (لہٰذا اس کے باپ سلیمان بن قُتلمش کا ایک آزاد شدہ غلام) (ابن الأزرق، جس کا حوالہ ایمڈروز Amedroz کے حاشیے میں آیا ہے، جو اس نے ابن القلانسی کی تاریخ دمشق، ص ۱۵۷، پر لکھا ہے۔ اس کے کچھ عرصے بعد مَلَطْیَه کے کمسن سلجوقی سلطان کی ماں نے اپنے بیٹے کو اس کے بھائی سلطانِ قونیہ سے بچانے کی غرض سے اس کے لیے پے در پے کئی اتابک مقرر کیے اور ان کے ساتھ وہ شادی کرتی رہی۔ ان میں کا آخری اتابک اَرتُقی بَلَک [رلَکَ باں] تھا (Michael the Syrian، ترجمہ از شابو Chabot، ص ۱۹۴، ۲۰۰)۔ ایشیاے کوچک کے سلجوقوں کی بڑی شاخ میں بھی چھٹی صدی هجری / بارھویں صدی میلادی میں اتابکوں کی موجودگی کا ذکر ملتا ہے (RCEA، شمارہ ۳۳۷۶، ۳۳۷۷) اور بعد ازآں ساتویں صدی هجری / تیرھویں صدی میلادی میں بھی۔ حکمرانوں کا اقتدار ان [کے اختیارات] کی توسیع کے راستے میں حائل رہا اور صرف اس تباھی کے بعد جس کا نتیجہ [سلجوقی ریاست کے] مغلوں کے زیر حمایت آجانے کی شکل میں برآمد ہوا یہ لقب ایسے لوگوں کے نام کے ساتھ ملتا ہے جو حکومت میں فیصلہ کن اثر و رسوخ رکھتے تھے، مثلاً جلال الدین قرطائی: لیکن انقلاب سے جو حالات عملاً پیدا ھوگئے تھے ان کی وجہ سے قوت و اقتدار کسی ایک فرد کے نہیں بلکہ اعلیٰ حکّام کی ایک جماعت کے ھاتھ میں آگیا تھا، جس کے افراد صورت حال کے مطابق کبھی ایک دوسرے کے دوست ھوتے تھے کبھی دشمن: اور یہ بات یقینی ہے کہ اس جماعت میں اتابک کی حیثیت سب سے اهم نہیں تھی۔ معلوم ھوتا ہے کہ اس علاقے میں اتابک کا وجود ایلخانی عہد کے ساتھ ھی ختم ہو گیا اور عثمانی عہد میں تو اس کا نام و نشان تک نظر نہیں آتا۔

تاهم دولت مملوکیۂ (مصر) میں اتابک کا لقب بالاستقلال خاصے عرصے تک باقی رہا۔ ایوبیوں نے بھی اپنی مملکت میں اس لقب کو رائج کیا تھا اور شاید اس کا آغاز اس عارضی اتالیقی سے ہوا ہو جو الافضل نے ۵۹۵ھ/۱۱۹۸ء میں مصر میں اپنے کمسن بھتیجے، العزیز کے بیٹے، کے لیے اختیار کی۔ بہر کیف یہ لقب یمن اور بالخصوص حلب کے حکمرانوں کی صغر سنی کے ایام میں زیادہ باقاعدگی اور استحکام کے ساتھ استعمال ہوتا رہا (ابن العدیم کی تاریخ حلب، بمواضع کثیرہ)۔ اس طریقے سے یہ لقب مملوکوں تک پہنچا۔ سلطنتِ ممالیک کے بانی عزّالدین ایبک کے نام کے ساتھ یہ لقب کسی شہزادے کا اتالیق ہونے کی وجہ سے نہ تھا، بلکہ اسے یہ لقب الصالح ایوبی کی مشہور بیوہ اور وارثہ شجرۃالدر کا شوہر اور مدارالمہام ہونے کی حیثیت سے ملا تھا۔ یہ لقب، کبھی معتدبہ اختیار و اقتدار کے ساتھ اور کبھی اس کے بغیر، خاندان ممالیک کے خاتمے تک قائم رہا۔ اگر ہم المقریزی (سلوک، ترجمہ Quatremère، ۱ / ۱ : ۲) کے بیان کو صحیح سمجھیں تو ایبک کا لقب افواج کا اتابک تھا، لیکن اس کے معاصر مصنّفین میں سے کسی نے بھی اس منصب کو اس کے ساتھ منسوب نہیں کیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ المقریزی کے ذهن میں اتابک العساکر

[رك بآن] کے لقب کے بارے میں کچھ التباس پیدا ہو گیا ہوگا، جو اس کے زمانے میں مروّج تھا ۔ درحقیقت یہ لقب افواج کے سالارِ اعلٰی کے لقب سے مطابقت رکھتا تھا، اگرچہ اس لفظ کا یہ وسیع‌تر مفہوم بظاہر چرکسیوں کے عہد میں ہو گیا جب کہ نائب کا عہدہ منسوخ کر دیا گیا.

مآخذ: (۱) اس موضوع کا عمومی مطالعہ صرف م ۔ ف ۔ کو/پرولو: کتاب مذکور میں ہے جہاں تفصیلی حوالہ‌جات اور مزید معلومات مل سکتی ہیں؛ (۲) جن مآخذ و حوالہ‌جات کا ذکر مقالے میں آ چکا ہے ان کے علاوہ دیکھیے مادّۂ مملوک و سلجوقیہ؛ (۳) سلاجقۂ اعظم اور ان کے ایرانی اور عراقی جانشینوں کے بارے میں معلومات حسب ذیل مصنفین سے لی گئی ہیں: ابن الأثیر، عماد الدّین الاصفہانی اور الرّاوندی؛ (۴) نیز دیکھیے، ثناء اللہ: *The decline and fall of the Saldjukid Empire*، کلکتہ ۱۹۳۸ء؛ (۵) کویمن M. A. Köymen: بویوک سلجوقلو امپراطور لوغو تاریخی، ج ۲، انقرہ ۱۹۵۴ء؛ (۶) اوزون چارشیلی I. H. Uzunçarşılı: عثمانلی دولتی تشکیلاتینہ مدخل، استانبول ۱۹۴۱ء، ص ۵۰ تا ۵۱؛ (۷) ایشیاے کوچک کے بارے میں دیکھیے بالخصوص ابن بیبی اور آق سرایی کے وقائع، بمواضع کثیرۃ؛ (۸) مملوکوں کے بارے میں دیکھیے مادۂ مابعد [یعنی اتابک العساکر].

(CL. CAHEN)

اَتابکِ العَساکِر: عہد ممالیک میں نائب السلطنۃ کا عہدہ منسوخ کیے جانے پر اتابک العساکر (سپہ سالار اعظم) سلطنت کا اہم‌ترین امیر شمار ہونے لگا ۔ اس کے وظائف ان سے کہیں زیادہ وسیع تر ہوتے تھے جو اس منصب کے نام سے ظاہر ہوتے ہیں، کیونکہ جملہ مقاصد و امور میں وہ سلطان کا نائب بن گیا تھا ۔ بسا اوقات اس کے نام کے ساتھ مدبّر الممالک یا مدبّر الممالک الاسلامیۃ کا لقب بھی شامل کر دیا جاتا تھا ۔ یہ عام بات تھی، بالخصوص چرکسی مملوکوں کے عہد میں، کہ سلطان کے انتقال کے بعد وہ وارث تخت بن جاتا تھا (دیکھیے D. Ayalon: *Studies on the Structure of the Mamluk Army*، در *BSOAS*، ۱۹۵۴ء، ص ۵۸ تا ۵۹ و حوالجات بر ص ۵۹، حاشیہ ۶).

(D. AYALON)

* **اَتابگ**: Atabeg دیکھیے اَتابَک.

* **اتابگ العساکر**: دیکھیے اَتابَک العساکر.

⊗ **اَتاتُرک**: غازی مصطفٰی کمال (۱۸۸۱ء تا ۱۹۳۸ء) جمہوریۂ ترکیہ کے بانی اور اس کے پہلے صدر، ۱۸۸۱ء میں سلونیکا میں پیدا ہوے ۔ آپ کا اصلی نام مصطفٰی تھا، آپ کے والد کا علی رضا افندی اور والدہ کا زبیدہ خانم ۔ آپ کے والد کتّاب اوقاف اور مامورینِ رسومات کے زمرے میں ۱۸۷۶ء میں سلونیکا کے عسکر ملّیہ کے طابور (دفتر) میں ملازم تھے؛ بعد میں ملازمت ترک کر کے تجارت میں مشغول ہو گئے اور ابھی مصطفٰی چھوٹے ہی تھے کہ انھیں یتیم چھوڑ کر انتقال کر گئے ۔ اب ان کی والدہ زبیدہ خانم ان کی پرورش کی کفیل ہوئیں ۔ ابتدائی تعلیم انھوں نے سلونیکا میں ''شمسی افندی مکتبی'' نامی درسگاہ میں حاصل کی ۔ جدید اسلوب پر لکھنا پڑھنا سکھانے کے لیے سلونیکا میں یہ پہلا مکتب تھا ۔ مصطفٰی کمال اپنے بچپن اور ابتدائی تعلیم کا ذکر یوں کرتے ہیں: ''اپنے بچپن کے زمانے کی ایک چیز جو مجھے اب تک یاد ہے میرے سکول جانے کا مسئلہ تھا ۔ اس معاملے میں میرے والد اور والدہ کے درمیان شدید اختلاف تھا ۔ والدہ تو یہ چاہتی تھیں کہ مجھے دینی تعلیم دی جائے اور اس غرض سے محلّے کے مدرسے میں داخل کیا جائے، لیکن میرے والد، جو ''رسومات'' میں مامور تھے، مجھے شمسی افندی کے مکتب میں بھیجنا

چاہتے تھے، جو انھیں دنوں کھلا تھا، اور نئے اسلوب پر تعلیم دینے کے طرفدار تھے - آخر میرے والد نے اس مسئلے کو بہت خوش اسلوبی سے حل کر لیا .

اپنی تعلیم کی ابتداء میں نے محلے کے مدرسے ہی میں کی اور اس طرح میری والدہ کی دل جمعی ہو گئی - چند دن کے بعد ہی میں اس محلے کے مدرسے سے نکل آیا اور شمسی افندی کے مکتب میں داخل ہو گیا - تھوڑے عرصے بعد میرے والد انتقال کر گئے اور میری والدہ میرے ماموں کے پاس گاؤں میں جا کر رہنے لگیں، وہاں کی زندگی بالکل دیہاتیوں کی سی تھی اور مجھے بھی اسی زندگی سے واسطہ پڑا - میرے ماموں مجھے مختلف طرح کے کام دے دیا کرتے تھے اور میں انھیں انجام دیتا تھا۔ ان میں سے ایک کھیتوں کی رکھوالی کرنا بھی تھی - اپنے ایک ساتھی بیان مقبولہ بویسان Bayan Makbule Boysan نامی کے ساتھ باقلا کے کھیتوں کے کنارے ایک جھونپڑی میں بیٹھنا اور کوّوں کو ہنکانے کا شغل میں اب تک نہیں بھولا - دیہاتی زندگی کے اور کام بھی میں انجام دیتا رہا - اس طرح میری والدہ کو میرے ان پڑھ رہ جانے کے متعلق اندیشہ پیدا ہونے لگا اور آخر انھوں نے یہ فیصلہ کیا کہ میں سلونیکا میں اپنی خالہ کے پاس جاؤں اور وہاں مکتب میں اپنی پڑھائی جاری رکھوں - میں سلونیکا میں ملکیہ اِعدادیہ (Mülkiye İdadisine) میں داخل ہو گیا - اس مکتب میں قایمق حافظ نامی ایک معلم تھے - ایک روز میں درس کے دوران میں ایک لڑکے سے جھگڑ پڑا وہ بہت ناراض ہوئے . انھوں نے مجھے سرزنش کی اور بہت پیٹا؛ میرا تمام جسم خون میں لت پت ہوگیا - میرے نانا پہلے ہی سے میرے اس مکتب میں پڑھنے کے مخالف تھے؛ اس واقعے کے بعد انھوں نے فوراً مجھے وہاں سے اٹھا لیا - ہمارے ہمسایے میں بنباشی قدری بے نامی ایک صاحب رہتے تھے - ان کا بیٹا احمد بے عسکری رُشدیہ میں تعلیم پاتا تھا اور اپنے سکول کے مخصوص کپڑے پہنا کرتا تھا - اسے دیکھ کر مجھے بھی ایسے ہی کپڑے پہننے کی ہوس پیدا ہوتی تھی - اس کے علاوہ سڑکوں پر میں پولیس کے افسروں (ضابطوں) کو بھی رشک سے دیکھا کرتا تھا - مجھے یہ معلوم ہوا کہ اس مرتبے کو پہنچنے کا ذریعہ عسکری رُشدیہ میں داخلہ ہے - ان دنوں میری والدہ بھی سلونیکا میں آئی ہوئی تھیں - میں نے ان سے اپنی عسکری رُشدیہ میں داخلے کی خواہش کا ذکر کیا، لیکن میری والدہ فوجی ملازمت سے متنفر تھیں اور سپاہی بننے کی مجھے شدت سے ممانعت کیا کرتی تھیں؛ اس لیے امتحان کے داخلے کا زمانہ آیا تو میں نے از خود عسکری رُشدیہ میں جا کر امتحان دے دیا اور اس طرح اپنی والدہ کی مرضی کے خلاف ایک اہم امر کا مرتکب ہوا (۱۸۹۳ء)".

اس سکول میں مصطفٰی نے ریاضی سے بہت دلچسپی ظاہر کی اور اتنی مہارت بہم پہنچائی کہ اپنے درجے کے اوپر کے نصاب کے سوالات بھی حل کر لیتے تھے - ایک روز ان سے ان کے ایک استاد نے کہا: "دیکھو بیٹا تمھارا نام بھی مصطفٰی ہے اور میرا بھی، اس طرح کام نہیں چلے گا - دونوں کے ناموں میں کچھ فرق ہونا چاہیے - آج سے تمھارا نام مصطفٰی کمال ہوگا -" اس طرح اس دن سے نوعمر مصطفٰی کا نام مصطفٰی کمال ہو گیا .

سلونیکا کے عسکری رُشدیہ کی تعلیم ختم کرنے کے بعد مصطفٰی کمال مناستر کے عسکری اِعدادیہ میں داخل ہوئے (۱۸۹۵ء) - یہاں ریاضی میں انھیں بالکل کوئی دقت پیش نہیں آئی، صرف فرانسیسی میں کچھ کمزور تھے اور اس سے وہ پریشان رہتے تھے - آخر دو تین مہینے تک خفیہ طور پر سلونیکا کے فریلر Frerler سکول میں فرانسیسی پڑھتے رہے

اور اس زبان میں انھوں نے خاصی مہارت پیدا کر لی ۔ اس سکول میں ان کے ایک هم جماعت ساتھی عمر ناجی کو شاعری اور ادب کا شوق تھا ۔ اس کی دیکھا دیکھی انھیں بھی شوق پیدا ہوا، لیکن سکول کے ایک نئے سکرٹری (کاتب) نے انھیں فہمایش کی کہ شعر و شاعری میں مشغولیت فوجی تعلیم سے مناسبت نہیں رکھتی، اس لیے مصطفٰی کمال کو یہ خیال ترک کرنا پڑا، لیکن اچھا بولنے اور اچھا لکھنے کی خواہش انھیں ھمیشه رهی ۔ مناستر میں تعلیم ختم کر کے مصطفٰی کمال استانبول گئے اور وھاں مدرسۂ حربیه کی پیادہ (Infantry) کلاس میں داخل ہو گئے (۱۳ مارچ ۱۸۹۹ء) ۔ یہاں بقول ان کے انھوں نے شروع میں پڑھائی میں بے پروائی برتی، لیکن دوسری کلاس تک پہنچنے پر فوجی تعلیم کا شوق بڑھ گیا ۔ لکھنے اور بولنے کا شوق اب بھی برابر رہا اور اوقاتِ فرصت میں اپنے دوستوں کے ساتھ بحث و مباحثه کر کے خطابت کی مشق کرتے رہے ۔

اسی زمانے میں مصطفٰی کمال سیاسی افکار کی جانب بھی متوجه ھوے ۔ یہ سلطان عبدالحمید کے دورِ حکومت کے آخری ایام تھے ۔ مدرسۂ حربیه کے طالب علم مشہور وطن پرست شاعر نامق کمال کے اشعار بہت ذوق و شوق سے پڑھا کرتے تھے، بلکہ سکول کے قواعد کی خلاف ورزی کر کے اکثر شب میں بھی اس کی نظمیں پڑھتے رہتے تھے ۔ ان اشعار سے ان کے نوجوان دماغوں میں شبہات پیدا ہونا شروع ھوے اور حکومتِ وقت کی نا اهلیت کا احساس بڑھتا گیا ۔ مدرسۂ حربیه کی تعلیم ختم کر کے وہ ارکانِ حرب کے درجے میں داخل ھوے (مدرسۂ حربیه، ۱۹۰۳ء) ۔ ملک کے انتظام اور سیاست سے بے اطمینانی میں مزید اضافه ہوا تو آخرکار مصطفٰی کمال اور ان کے ساتھیوں نے خفیه طریقے پر ھاتھ سے لکھا ہوا ایک اخبار سکول میں جاری کر دیا تاکہ ہر طالب علم بھی اپنے خیالات اور تأثرات کی اشاعت کریں؛ لیکن مدرسے کے مفتّش اسماعیل پاشا کو اس کی خبر ہو گئی اور انھوں نے اس پر انھیں سرزنش کی ۔ ان دنوں سکول کے مدیر رضا شاہ پاشا تھے ۔ انھوں نے اسماعیل پاشا کی جانب سے سلطان کے پاس شکایت پہنچائی کہ مکتب میں اس قماش کے طلبه موجود هیں؛ لیکن رضا پاشا نے اس معاملے میں زیادہ سختی نہیں برتی، بلکہ اسے ٹال دیا؛ صرف طلبه سے اتنا کہا کہ زمانۂ تعلیم میں دوسری چیزوں میں مشغول رهنا ٹھیک نہیں ہے؛ تاهم مصطفٰی کمال کا سیاسی شغف اپنے اسباق کی تیاری کے ساتھ ساتھ جاری رہا ۔

مدرسۂ حربیه سے نکلنے کے بعد مصطفٰی کمال اور ان کے ساتھیوں نے استانبول میں ایک مکان کرایے پر لے لیا، جہاں وہ سب جمع ہو کر ملکی مسائل پر اظہارِ خیال کیا کرتے تھے ۔ سلطان عبدالحمید کے خفیه کارکنوں کو اس کی خبر ہوئی اور انھوں نے ان لوگوں کی نقل و حرکت پر نگرانی شروع کر دی ۔ نتیجه یہ ہوا کہ فتحی بے کو ملازمت سے برطرف کر دیا گیا ۔ ان سب نوجوان افسروں کی خواهش یہ تھی کہ وہ سب ایک ساتھ دوسری یا تیسری فوج (اردو) میں متعیّن ہو جائیں، لیکن ان کی یہ خواهش پوری نہ ہو سکی ۔ مصطفٰی کمال کو پانچویں فوج میں مأمور کر کے شام بھیج دیا گیا اور وھاں نویں سوار رجمنٹ (آلای) کا نظم و نسق (ستاج) ان کے سپرد کیا گیا ۔ شام کے قیام کے دوران میں مصطفٰی کمال کو بہت سے قیمتی تجربات حاصل ھوے اور حکومت کی بے ترتیبی اور بے پروائی اور لوگوں کی بے چینی اور اضطراب ان پر بخوبی عیاں ہو گیا ۔ ان حالات سے متأثر ہو کر مصطفٰی کمال نے اپنے دوستوں کی مدد سے شام میں "وطن و حریت" کے نام سے ایک جمعیت قائم کی اور اس خفیه انجمن کے اغراض و مقاصد کی اشاعت کا کام مصطفٰی کمال کے سپرد ہوا ۔ وہ فوجی

نظم و نسق (ستاج یا پمق) کے سلسلے میں اطراف ملک میں دورہ کرتے رہے اور ساتھ ہی ساتھ یہ کام بھی انجام دیتے رہے؛ لیکن شام کی سر زمین اس کے لیے زیادہ مساعد نہ تھی اور اس لیے مصطفیٰ کمال یہ چاہتے تھے کہ کسی طرح مقدونیہ پہنچ جائیں؛ چنانچہ یوزباشی جمیل بے کی معاونت سے، جو سلونیکا مرکز کے نائب کمانڈر (قپوتان معاونی) تھے، وہ آخر کار سلونیکا پہنچ گئے اور تبدیل آب و ہوا کے بہانے وہاں کوئی چار مہینے مقیم رہے۔ وہاں وہ اپنی والدہ سے ملے اور ''انجمن وطن و حریت'' کی ایک شاخ وہاں بھی قائم کر دی، جو بعد میں ''انجمن اتحاد و ترقی'' میں ضم ہو گئی۔ چار ماہ کے بعد مصطفیٰ کمال یافہ واپس چلے گئے اور بیر شیبہ کی طرف فوجوں کے معائنے کے لیے بھیجے گئے۔ پھر توپخانے کے نظم و نسق (ستاج یا پمق) کے لیے انھیں شام ہی میں مامور کیا گیا۔ اب انھیں کُل آغا (لفٹننٹ) کے رتبے پر ترقی مل گئی اور شام کے ''اردو ارکان حربیّہ'' میں متعیّن ہو گئے (۲۰ جون ۱۹۰۷ء)۔ ۱۹۰۷ء کے ستمبر میں انھیں مقدونیہ میں متعیّن کیا گیا، جہاں وہ پہلے مناستر میں رہے اور پھر سلونیکا میں۔ اس اثناء میں سلونیکا سے اُوسکوپ Üsküp ریلوے کے مفتّش کا عہدہ بھی ان سے متعلّق رہا۔

کچھ عرصے بعد (۲۳ جولائی ۱۹۰۸ء) مشروطیہ کا اعلان ہوا۔ مصطفیٰ کمال اس سے مطمئن نہیں ہوئے، اس لیے کہ وہ حکومت میں زیادہ بنیادی تبدیلی کے خواہاں تھے۔ اس زمانے میں انھوں نے جرمن جنرل لِٹسمان Litzmann کی کتاب کا ترکی ترجمہ تکمن محاربہ تعلیمی کے نام سے پیادہ فوج کے فائدے کے لیے شایع کیا (۲۳ فروری ۱۹۰۹ء)۔ ۱۳ اپریل ۱۹۰۹ء کے اہم واقعے کے بعد ترکی میں ''حرکت اردو'' کے نام سے جو فوج بنائی گئی اس کے متعلّق انھوں نے ایک بیان بھی تحریر کیا۔ اس کے بعد انھیں ایک اہم کام پر طرابلس الغرب روانہ کیا گیا۔ اگست ۱۹۰۹ء میں وہ کوپرولو Köprülü کے نواح میں شمالی سوار فوج کے کمانڈر کی معیت میں رہے اور شمالی اردوگاہ کے متعلّق انھوں نے کچھ ملاحظات (نوٹ) لکھے۔ یہ کہہ کر کہ ''فوجی کا ہدیہ فوجیوں میں مقبول ہوتا ہے'' انھوں نے ان ملاحظات کی نقلیں اپنے ساتھیوں میں تقسیم کر دیں۔ اس کے بعد انھیں سلونیکا کے افسروں کی تربیت گاہ میں بحیثیت کمانڈر مقرر کیا گیا (۶ ستمبر ۱۹۰۹ء)۔ یہاں انھوں نے بہت قابلیت سے کام کیا اور ان کی تنقید و تفتیش سے بالا دست افسروں میں ان کے خلاف حسد و رقابت پیدا ہو گئی۔ اسی سال وہ ۳۸ویں پیادہ رجمنٹ کے کمانڈر بنا دیے گئے اور اس عہدے پر انھوں نے جو کارہائے نمایاں سر انجام دیے ان سے ان کی فوجی قابلیت کی شہرت میں مزید اضافہ ہوا اور دوسرے فوجی افسروں کے لیے وہ ایک نمونہ بن گئے؛ چنانچہ اکثر صلاح و مشورے کے لیے یہ لوگ ان کے پاس جمع رہتے تھے۔ اسی زمانے میں ارناؤط (البانیہ) کی بغاوت رونما ہوئی۔ محمود شوکت پاشا اس بغاوت کو فرو کرنے کے کام پر مامور ہوئے اور وہ اپنے ساتھ مصطفیٰ کمال کو بھی البانیہ لے گئے، جہاں ایپک Ipek کے متصرّف فوزی بے (بعد میں مارشل فوزی چقماق) سے ان کی پہلی بار ملاقات ہوئی۔ ۱۹۱۰ء میں فرانس کے شہر Picardie میں فوجی نقل و حرکت کی جو بڑی نمایش (Manouvres) ہوئی اس میں شریک ہوئے اور اسی اثناء میں انھوں نے لٹسمان Litzmann کی کتاب کے دوسرے حصّے کا ترجمہ بنام بولوغون محاربہ تعلیمی بھی شائع کیا۔

سلونیکا سے مصطفیٰ کمال کو استانبول بھیجا گیا (۱۳ ستمبر ۱۹۱۱ء)۔ تھوڑے ہی دن بعد اطالویوں نے طرابلس پر حملہ کر دیا (۲۷ ستمبر ۱۹۱۱ء)۔ مصطفیٰ کمال اپنے چند دوستوں کے ہمراہ

خفیہ طریقے پر مصر کے راستے طبروق Tobruk پہنچ گئے اور ادہم پاشا کی، جو اطالویوں کا مقابلہ کر رہے تھے، مدد کی ۔ انھوں نے طبروق کی جنگ میں نمایاں حصّہ لیا اور سال بھر تک طرابلس میں مقیم رہے ۔ یہیں انھیں بکباشی (میجر) کے عہدے پر ترقی ملی (۲۷ نومبر ۱۹۱۱ء) اور ابھی وہیں تھے کہ بلقان کی جنگ شروع ہو گئی ۔ یہ خبر سن کر مصطفی کمال ۲۴ دسمبر ۱۹۱۱ء کو رومانیہ کے راستے استانبول واپس آئے ۔ یہاں آ کر انھیں سلونیکا کے سقوط اور بلغاریوں کی شتالجہ تک پیش قدمی کی اطلاع ملی ۔ اس جنگ کے دوران میں انھیں گیلی پولی اور بولایر Bolayir میں اہم عہدوں پر مقرر کیا گیا اور انھوں نے چناق قلعہ کی محافظت اور دشمن کی مدافعت کی ضروری تدابیر اختیار کیں ۔

بلقان کی جنگ کے اختتام پر مصطفی کمال کو صوفیا میں ملٹری اتاشی مقرر کیا گیا (۲۷ اکتوبر ۱۹۱۳ء) اور بعد ازآں بخارسٹ، بلغراد اور چیتینا Četina میں وہ اسی عہدے پر مامور رہے اور انھیں یار بای (لفٹننٹ کرنل) کے عہدے پر ترقی مل گئی (یکم مارچ ۱۹۱۴ء) - ۲۸ جولائی ۱۹۱۴ء کو جنگ عظیم شروع ہو گئی اور ۲ اگست ۱۹۱۴ء کو جرمنی سے اپنے معاہدے کی پابندی کرتے ہوے ترکی بھی جنگ میں شریک ہو گیا ۔ مصطفی کمال شروع ہی سے اس شرکت کے مخالف تھے اور بخوبی جانتے تھے کہ اس کا نتیجہ خراب ہوگا، لیکن اس سے ان کی سرگرمی میں کوئی فرق نہیں آیا اور وہ جنگ میں عملی حصّہ لینے کے لیے بے چین تھے: چنانچہ ان کے اصرار پر ہائی کمانڈ (باش قمونان وکیلبلغی) کی طرف سے انھیں تیکرداغ Tekirdāg میں ایک رجمنٹ (آلای) کی کمان دی گئی (۲ فروری ۱۹۱۵ء) - انیسویں فوج (فرقہ) کے نام سے اس رجمنٹ نے ان کی قیادت میں کئی کارہائے نمایاں انجام دیے اور شہرت حاصل کی ۔ بعد ازآں مصطفی کمال کو میدوس Maydos میں متعین کیا گیا ۔ جرمن ہائی کمان کے خیال میں سب سے زیادہ خطرہ بولایر Bolayir پر دشمن کے حملہ آور ہونے کا تھا، جہاں سے اسے بحر مارمورا تک پہنچنے کا راستہ مل سکتا تھا: اس لیے وہ زیادہ تر ترکی فوج کو اسی محاذ پر جمع کرنا چاہتی تھی، لیکن ترکی ہائی کمان اس سے متفق نہ تھی ۔ مصطفی کمال پاشا کے سپرد چند پیادہ رجمنٹیں اور توپخانہ تھا اور منطقۂ میدوس کے کماندار کی حیثیت سے روملی Rumeli سے لے کر سدّالبحر اور مورتو Morto تک پورے محاذ کی محافظت ان کے ذمے تھی ۔ مصطفی کمال نے خود یہ لکھا ہے کہ ان کے خیال میں دشمن کے دو جگہ سے حملہ آور ہونے کا زیادہ امکان تھا، یعنی یا تو سدّالبحر کی طرف سے اور یا قباتپہ Kabatepe کی سمت سے اور اسی کے مطابق انھوں نے سخت نگرانی شروع کی ۔ جب دشمنوں کو بحر مارمورا تک سمندر کے راستے پہنچنے میں ناکامی ہوئی (۱۸ مارچ ۱۹۱۵ء) تو انھوں نے خشکی کا راستہ اختیار کیا اور چناق قلعہ بوغاز کی سمت دباؤ ڈالنا شروع کیا ۔ انگریزی فوجوں نے اری بورنو Ariburnu سے آگے بڑھ کر ''کمال یری'' نامی مقام تک پیش قدمی کی اور ستائیسویں رجمنٹ (آلای) سے ان کا مقابلہ ہوا ۔ مصطفی کمال نے حکام بالا دست کے احکام کا انتظار نہیں کیا اور کونک بایری Conk-bayiri تک آگے بڑھ گئے ۔ وہاں پہنچ کر انھوں نے دیکھا کہ ترکی فوجیں پسپا ہو رہی ہیں اور دشمن ان کا تعاقب کر رہا ہے ۔ وہ لکھتے ہیں: ''میں نے بھاگتے ہوے سپاہیوں سے پوچھا، تم لوگ کیوں بھاگ رہے ہو؟'' ۔ انھوں نے جواب دیا: ''آفندم! دشمن!'' میں نے پوچھا: ''کہاں؟'' ''وہ دیکھو'' کہہ کر انھوں نے پہاڑی نمبر ۲۶۱ کی طرف اشارہ کیا ۔ اس نازک موقع پر مصطفی کمال

نے اپنے ہوش و حواس کو قائم رکھا اور بھگوڑے سپاہیوں کو مخاطب کر کے کہا : ''دشمن سے بھاگتے نہیں'' ۔ انھوں نے جواب میں گولہ بارود ختم ہو جانے کا عذر کیا ۔ اس پر مصطفیٰ کمال نے ان سے کہا : ''اگر تمھارے پاس گولہ بارود نہیں رہا تو سنگینیں تو موجود ہیں!'' اور اس طرح فوج کی ہمت بندھا کر دشمن کے مقابلے میں ڈٹ گئے ۔ بڑی سخت جنگ کے بعد دشمن رات کی تاریکی میں میدان جنگ سے فرار ہو گیا ۔ آری بورنو کا یہ معرکہ گیلی پولی کی لڑائی کا ایک بڑا کارنامہ ہے ۔ چنانچہ اب آری بورنو کی فوجوں کی پوری کمان بھی مصطفیٰ کمال کو مل گئی (۸ مئی ۱۹۱۵ء) ۔ اس کے بعد جو معرکے ہوے ان میں ان کی صفات بحیثیت ایک بڑے کمانڈر کے واضح ہوگئیں ۔ ۱۹ مئی تک برابر مدافعت جاری رہی اور مصطفیٰ کمال کو البای (کرنل) کے عہدے پر ترقی دی گئی (یکم جون ۱۹۱۵ء) ۔ اب دشمن نے دوسری سمت یعنی کونک بایری ۔ کوچہ چمن Conk-bay iri-Koca-Cimen کے محاذ کی طرف حملہ کیا ۔ اس وقت ساروس Saros گروپ کی قیادت البای فوزی کے ہاتھ میں تھی ۔ موقع کی نزاکت کے پیش نظر مصطفیٰ کمال کی درخواست پر انھیں ''انفرتہ لر گروپ'' کی کمان دے دی گئی اور نئے عہدے کا چارج سنبھالتے ہی مصطفیٰ کمال نے دشمن کو پیچھے دھکیل دیا ۔ دشمن نے کونک بایری پر خشکی اور سمندر سے گولہ باری شروع کی اور ایک گولے کا ٹکڑا، جو مصطفیٰ کمال کے قریب پھٹا، ان کے بھی آ لگا ۔ خدا کی قدرت سے ان کے کوٹ کی داہنی جیب میں جو گھڑی تھی یہ ٹکڑا اسی پر لگا اور مصطفیٰ کمال کو کوئی گزند نہیں پہنچا ۔ جرمن جنرل لیمان پاشا Liman von Liman Saunders نے یہ تاریخی گھڑی بطور یادگار مصطفیٰ کمال سے لے لی اور اس کے بدلے انھیں اپنی گھڑی دے دی ۔ سخت جنگ کے بعد آخرکار دشمن پسپا ہو گیا اور اس طرح مصطفیٰ کمال نے کونک بایری کو دوسری دفعہ بچا لیا (۲۱ اگست ۱۹۱۵ء).

ان معرکوں کے دوران میں مصطفیٰ کمال محض دفاعی جنگ لڑتے رہے اور اس سلسلے میں انھوں نے ہائی کمان کی ہدایت پر عمل ضروری نہیں سمجھا : اس لیے کہ ان کا خیال یہ تھا کہ ''بیکار ضائع کرنے کے لیے ہمارے پاس ایک آدمی بھی نہیں ہے'' ۔ جب یہ مخالفت زیادہ بڑھی تو مصطفیٰ کمال نے ملازمت سے استعفاء دے دیا (۱۰ دسمبر ۱۹۱۵ء)؛ لیکن لیمان پاشا نے استعفاء قبول نہیں کیا بلکہ انھیں تبدیلِ آب و ہوا کے لیے رخصت دے دی ۔ مصطفیٰ کمال اب استانبول آ گئے ۔ ۱۹ دسمبر ۱۹۱۵ء کو دشمن چناق قلعہ سے پسپا ہو گیا ۔ مصطفیٰ کمال کی شہرت اب دور دور تک ہوگئی تھی اور جب کل اردو قومتان (سپریم کمانڈر) کی حیثیت سے انھیں اِدرنہ (Adrianople 'Edirne) بھیجا گیا تو وہاں کے لوگوں نے ان کا بہت پرجوش استقبال کیا ۔ اِدرنہ سے ۲۷ فروری ۱۹۱۶ء کو مصطفیٰ کمال کو اس التین بھیج دیا گیا اور سلوان میں انھوں نے اپنے نئے عہدے کا چارج لیا ۔ ۱۰ اپریل ۱۹۱۶ء کو انھیں لِوالیغ (جنرل) کے منصب پر ترقی ملی اور اس کے بعد انھیں قفقاز کے محاذ پر متعین کیا گیا ۔ وہاں جا کر انھوں نے بِطلیس اور موسؤ Mus'u کو دشمن سے چھین لیا (۶ و ۷ اگست ۱۹۱۶ء) ۔ اس کارنامے کے صلے میں انھیں ''التون قِلیجلی'' (شمشیر زرین) تمغہ عطا ہوا اور وہ دوسری فوج کے بای وکیل مقرر ہو گئے ۔ سِکِرَت Sekerat میں مصطفیٰ کمال اور عصمت بے کا پہلی مرتبہ ساتھ ہوا اور یہ دونوں ملک کی فلاح و بہبود کے لیے تدابیر سوچتے رہے ۔

اس کے کچھ عرصے بعد ''حجاز قوۂ سفریہ'' کے نام سے جو نئی فوج مرتب کی گئی مصطفیٰ کمال

اس کے کمانڈر بنائے گئے اور اس سلسلے میں انھوں نے حجاز سے شام تک سفر کیا۔ شام میں ان کی انور پاشا سے ملاقات ہوئی، جو اس نئی فوج کے سپریم کمانڈر کے وکیل (باش قموتان وکیل) تھے اور مصطفٰی کمال نے انھیں یہ مشورہ دیا کہ حجاز سے ترکی فوجوں کو ہٹا کر شام کی فوجوں کو تقویت دی جائے؛ لیکن انور پاشا اس پر راضی نہیں ہوے۔ اس مخالفت کا یہ نتیجہ ہوا کہ مصطفٰی کمال کو دوبارہ دوسری فوج کا کمانڈر بنا کر مشرقی اضلاع میں بھیج دیا گیا۔ ۵ جولائی ۱۹۱۷ء کو وہ نئی ساتویں فوج کے کمانڈر مقرر ہوے۔ اس اثناء میں حلب میں جنرل فاکن ھائین Falkenhayn "یلدرِم اردو" [yildirim = برق و رعد] کی تشکیل میں مصروف تھا تاکہ بغداد کا محاصرہ کیا جا سکے۔ مصطفٰی کمال کی رائے میں یہ کوشش بےسود تھی اور اسی طرح فاکن ھائن کی یہ تجویز کہ بیرشیبہ سے حملہ کر کے انگریزوں کو سمندر میں دھکیل دیا جائے ان کے نزدیک ممکن العمل نہ تھی۔ اسی زمانے میں مصطفٰی کمال اور عصمت پاشا نے ایک متفقہ رپورٹ تیار کی، جس میں ملک کی خراب و خستہ حالت کی طرف حکومت کو متوجہ کیا گیا تھا اور فوجوں کی قیادت اجنبی جنرلوں کے ہاتھ میں چھوڑ دینے کی مخالفت کی گئی تھی؛ نیز اس پر بھی زور دیا گیا تھا کہ فوجوں کی از سرِ نو تنظیم اور ترتیب بہت ضروری ہے۔ موجودہ حالات سے برداشتہ خاطر ہو کر مصطفٰی کمال نے دوبارہ اپنا استعفاء پیش کیا، لیکن منظور نہیں ہوا اور پھر انھیں دوسری فوج کا کمانڈر بنا دیا گیا؛ لیکن مصطفٰی کمال نے یہ عہدہ بھی نامنظور کیا اور رخصت لے کر اکتوبر ۱۹۱۷ء استانبول چلے گئے۔ ادھر فلسطین میں وھی ہوا جس کی مصطفٰی کمال نے پیش گوئی کی تھی؛ جنرل فاکن ھائن کو اپنی مہم میں ناکامی کا سامنا ہوا اور اس طرح مصطفٰی کمال کی فوجی بصیرت کی مزید تصدیق ہو گئی۔

کچھ عرصے بعد قیصرِ جرمنی سلطان سے ملنے قسطنطینیۃ آیا اور سلطان نے ملاقات باز دید کے لیے ولی عہد سلطنت شہزادہ وحیدالدین کو جرمنی بھیجا۔ مصطفٰی کمال کو بھی ان کے ہمراہ جانا پڑا (۱۵ دسمبر ۱۹۱۷ء تا ۵ جنوری ۱۹۱۸ء)۔ جرمنی میں مصطفٰی کمال کو قیصر ولیم، جنرل ہِنڈنبرگ Hindenburg اور جنرل لوڈنڈراف Ludendroff سے ملنے کا موقع ملا اور ان ملاقاتوں سے مصطفٰی کمال کو یہ یقین ہو گیا کہ جنگ میں جرمنوں کی کامیابی ممکن نہیں ہے۔ جرمنی میں ان کی طبیعت ناساز ہو گئی اور انھیں قسطنطینیۃ واپس آنا پڑا، یہاں ایک دو ماہ کے قیام کے بعد وہ بغرض علاج وی آنا اور کارلزباد Karlsbad کو روانہ ہو گئے، اس اثناء میں جنرل فاکن ھائن کو اس کے عہدے سے بر طرف کر کے جنرل لیمان کو فلسطین میں متعین کیا گیا اور کچھ عرصے بعد، یعنی ۵ جولائی ۱۹۱۸ء کو، سلطان محمد رشاد کا انتقال ہو گیا اور وحیدالدین ان کی جگہ تخت نشین ہوے۔ مصطفٰی کمال کو یورپ سے قسطنطینیۃ واپس بلایا گیا اور فلسطین میں دوبارہ انھیں ساتویں فوج کا کمانڈر بنایا گیا (۷ اگست ۱۹۱۸ء)۔ ساتویں فوج اس وقت نابلُس اور شریعہ نہر کے مابین متعین تھی۔ اس کے داھنے بازو پر آٹھویں فوج، بائیں جانب شریعہ نہر اور پشت پر چوتھی فوج تھی۔ انگریزوں نے بڑی تیاری کے بعد پہلے ساتویں فوج پر حملہ کیا، لیکن منہ کی کھائی۔ پھر وہ آٹھویں فوج پر حملہ آور ہوے اور اسے شکست دینے میں انھیں کامیابی حاصل ہوئی۔ اس طرح مصطفٰی کمال کی ساتویں فوج کا داھنا بازو کھل گیا اور اسے نرغے میں گھر جانے کا اندیشہ پیدا ہو گیا۔ پسپائی صرف شریعہ نہر کی جانب ممکن تھی اور اس پر کوئی پل نہیں تھا؛ اس لیے مجبورًا مصطفٰی کمال کو درعہ

کا رخ کرنا پڑا۔ درعہ سے وہ شام کے مقام کسوہ کی طرف آئے اور پھر فوجوں کو از سرِ نو اطمینان سے ترتیب دینے کے خیال سے راق کی سمت ہٹ آئے۔ عربوں کی مدد سے انگریزوں نے ۳۰ ستمبر ۱۹۱۸ء کو شام (دمشق) پر قبضہ کر لیا۔ اب ترکی فوجوں کا مرکز حلب مقرر ہوا۔

اسی زمانے میں جرمنوں کے حلیف بلغاریہ نے ہتھیار ڈال دیے (۲۹ ستمبر ۱۹۱۸ء) اور اس طرح ترکی کا جرمنی اور آسٹریا سے آمد و رفت کا خشکی کا راستہ مسدود ہو گیا۔ اس واقعے سے ترکی میں ایک سیاسی بحران رونما ہو گیا: چنانچہ طلعت پاشا کی وزارت مستعفی ہو گئی اور توفیق پاشا کو نئی وزارت بنانے کا کام سپرد ہوا۔ مصطفٰی کمال نے اس دوران میں یہ کوشش کی کہ نئی وزارت میں فتحی بے، تحسین بے، رؤف بے، جان بولات Canbolat [جانبلاط ؟]، عظمی بے، شیخ الاسلام خیرالدین افندی اور خود انھیں شامل کیا جائے؛ چنانچہ اس غرض سے انھوں نے سلطان کو تار دیا۔ اس کے جواب میں انھیں عزت پاشا ناظر حرب کا تار ملا کہ انھیں وزارت میں شامل کر لیا گیا ہے۔ اب مصطفٰی کمال کو کام کرنے کا زیادہ موقع ملا اور انھوں نے عصمت پاشا اور علی فواد پاشا کے ساتھ مل کر ترکی فوجوں کی از سرِ نو ترتیب و تنظیم شروع کر دی۔ ادھر انگریزوں نے بیروت سے بڑھ کر حلب اور اسکندرونہ پر یورش کر دی اور عربوں کی معاونت سے وہ حلب میں داخل ہو گئے۔ اگرچہ شہر کے گلی کوچوں میں ان کی بہت سخت مزاحمت کی گئی لیکن ساتویں فوج پسپا ہونے پر مجبور ہوگئی اور ۲۶ اور ۲۷ اکتوبر کی درمیانی رات کو اس نے شہر کو چھوڑ دیا۔ ترکوں کی انگریزوں سے یہ آخری بڑی جنگ تھی اور اسے ان کی قومی آزادی کی پہلی جنگ کہا جا سکتا ہے؛ اس لیے کہ اس کے بعد جو واقعات رونما ہوئے وہ ان تجاویز کے ممدّ و معاون ہوتے رہے جو مصطفٰی کمال نے حریت وطن کے متعلق سوچی تھیں۔

۳۰ نومبر ۱۹۱۸ء کو موندروس Mondros کا متارکۂ جنگ طے پایا اور اس کی رو سے جرمن فوجوں کو ترکی سے خارج کر دیا گیا۔ اب مصطفٰی کمال "یلدرم اردو گروپ" کے کمانڈر مقرر ہوے اور اس فوج کی قرارگاہ (ہیڈ کوارٹرز) آطنہ (Adana) کی طرف روانہ ہو گئے اور وہاں جا کر انھوں نے فان لیمان سے عہدے کا چارج لے لیا۔ مصطفٰی کمال کو چارج دیتے وقت فان لیمان نے ان کی فوجی قابلیت اور جنگی مہارت کو بہت سراہا اور کہا کہ "آج سے میں یلدرم گروپ کی کمان ایک قابلِ فخر اور بہت سی جنگوں میں امتیاز حاصل کرنے والے شخص، یعنی حضرت مصطفٰی کمال، کو سپرد کرتا ہوں"۔ مصطفٰی کمال نے اب اپنی تمام تر کوشش دو باتوں کی جانب مبذول کی: ایک تو انگریزوں کے ناجائز مطالبات کی مخالفت اور حدود ملیّہ کو بر قرار رکھنے میں۔ دوسرے موصل کی چھٹی فوج کو اور دوسری پراگندہ فوجوں کو یکجا کرنے اور ان کا نظم و نسق درست کرنے میں۔ استانبول کی حکومت چاہتی تھی کہ یلدرم اردو اور ساتویں فوج کی کمان توڑ کر مصطفٰی کمال کو نظارت حربیہ کے ماتحت رکھ دیا جائے (۷ نومبر ۱۹۱۸ء)۔ مصطفٰی کمال تعمیل حکم سے رو گردانی نہ کر سکتے تھے، لیکن ان کی کوشش سے اس فوج کا نام باقی رہا اور ان کی انا طولیہ (ترکی: Anadolu) میں رہنے کی خواہش بھی پوری ہوگئی؛ لیکن چند روز بعد عزت پاشا مستعفی ہو گئے (۱۳ نومبر ۱۹۱۸ء) اور توفیق پاشا نے نئی وزارت مرتب کی۔ اس زمانے میں مصطفٰی قسطنطینیۃ آئے اور انھوں نے مجلس مبعوثین میں شرکت کی؛ وہ سلطان سے بھی ملے (۲۲ نومبر ۱۹۱۸ء)۔ سلطان کی گفتگو سے انھیں یہ اندازہ ہوا کہ انھیں فوجی بغاوت کا

اندیشہ ہے ۔ استانبول میں عام طور پر ایک انتشاری کیفیت طاری تھی - پانچ پانچ دس دس آدمیوں کی مختلف سیاسی جماعتیں قائم ہو گئی تھیں اور سب نے اپنے علیحدہ علیحدہ پروگرام بنا رکھے تھے - انجمن اتحاد و ترقی کی مخالفت زوروں پر تھی اور داماد فرید پاشا کی جماعت ''حریت اوائتلاف فرقہ سی'' کو سب سے زیادہ قوت و اقتدار حاصل تھا ۔ علاوہ ازیں جگہ جگہ ''مدافعۂ حقوق ملیہ سی'' کے نام سے جماعتیں موجود تھیں - مصطفیٰ کمال پیرا پلاس Perapalas کے ایک ہوٹل میں مقیم تھے اور یہ سب تماشا دیکھ رہے تھے - پھر انھوں نے شیشلی Şişli میں ایک مکان کرایہ پر لے لیا، جو اب ''استانبول شہری اتا ترک موزہ سی'' کے نام سے مشہور ہے - مصطفیٰ کمال کا یہ گھر جلد ہی مجادلۂ ملی کا مرکز بن گیا ۔ یہاں ان کے ہم خیال احباب کا مجمع رہتا تھا اور آپس میں مبادلۂ خیالات ہوتا تھا - اسی زمانے میں انھوں نے ''ضابط و کماندان لہ حسب حال'' نام کی چھوٹی سی کتاب کو، جسے انھوں نے ۱۹۱۴ء میں صوفیا میں ملٹری اتاشی ہونے کی حالت میں لکھنا شروع کیا تھا، مکمل کرکے شائع کیا ۔ فوجی چالوں پر یہ ایک قابل قدر تصنیف سمجھی جاتی ہے ۔

مصطفیٰ کمال نے ملک کی فلاح و بہبود کی جو تدابیر سوچی تھیں وہ اسی زمانے میں انھوں نے عصمت پاشا پر ظاہر کیں اور عصمت پاشا نے ان کی مکمل تائید کی ۔ استانبول کی منفی سیاست سے وہ دل گرفتہ ہوچکے تھے اور اناطولیہ جانا چاہتے تھے ۔ آخر ۳۰ اپریل ۱۹۱۹ء کو نویں فوج (بعد کو دسویں فوج) کے دستوں (قطعات) کے مفتش مقرر ہوے اور سیواس، وان اور طربزون (ترکی: Trabzon) کا علاقہ انھیں سپرد کیا گیا، یہاں پہنچ کر وہ قرارگاہ کی تشکیل اور کارآمد ساتھیوں کی تلاش میں مشغول ہوگئے ۔

استانبول چھوڑنے سے پہلے ایک ضیافت میں ان کی داماد فرید پاشا سے ملاقات ہوئی ۔ وہاں جواد پاشا رئیس ارکان حربیہ عمومیہ بھی موجود تھے ۔ انھوں نے مصطفیٰ کمال سے سوال کیا کہ ''کمال! تم کچھ کرسکتے ہو؟'' اس کا انھوں نے فوراً یہ جواب دیا کہ ''ہاں آفندم! میں کچھ کر کے دکھاؤں گا ۔'' اس ملاقات کے دوسرے ہی دن خبر ملی کہ یونانیوں نے ازمیر (سمرنا) پر حملہ کر دیا ہے (۱۵ مئی ۱۹۱۹ء) ۔ مصطفیٰ کمال نے فوراً ارکان نظارت حربیہ کو تار دیا کہ ''صبر و تحمل سے کام لو'' ۔ یہ ان کا رخصتی پیغام تھا ۔ ۱۶ مئی کو وہ سلطان سے بھی ملے، جسے انھوں نے بہت مایوس پایا ۔ محل شاہی کے گرد جو برطانوی زرہ پوش گاڑیاں متعین تھیں ان کی طرف اشارہ کرتے ہوے سلطان نے کہا: ''تم دیکھتے ہو مجھے تو ملت اور مملکت کو رہائی دلانے کے تصور سے بہت تردد کا سامنا ہو رہا ہے'' ۔ پھر ہاتھ بلند کر کے کہا: ''انشاء اللہ ملت متنبہ اور بیدار ہوگی اور اس حالت کے رنج و الم سے ہمیں اور خود اپنے آپ کو رہائی دلائے گی ۔'' مصطفیٰ کمال نے سلطان کو بہت تسلی و تشفی دی اور غداروں سے ہشیار رہنے کی نصیحت کی ۔

اس کے باوجود کہ ان دنوں سمندر کا راستہ بہت مخدوش تھا مصطفیٰ کمال استانبول سے ایک چھوٹے سے دخانی جہاز (سٹیمر) میں ۱۹ مئی ۱۹۱۹ء کو مع اپنے ہمراہیوں کے خدا پر توکل کر کے روانہ ہوے اور سمسون بخریت پہنچ کر اناطولیہ کی سرزمین میں داخل ہو گئے ۔ اس وقت کی نازک حالت کا مصطفیٰ کمال نے یوں نقشہ کھینچا ہے: ''عثمانلی حکومت کا حلیف گروپ جنگ میں مغلوب ہو چکا تھا ۔ عثمانلی فوجیں چاروں طرف سے دشمنوں کے نرغے میں محصور تھیں ۔ متارکۂ جنگ کی کڑی شرائط نافذ ہو چکی تھیں ۔ خراب و خستہ ملت کو دشمن کے

رحم و کرم پر چھوڑ کر وہ لوگ جنھوں نے اسے جنگ کی آگ میں جھونک دیا تھا ملک سے فرار ہو گئے تھے ۔ سلطان وحیدالدین، جو منصب سلطنت و خلافت پر فائز تھے، محض اپنے تخت و تاج کی حفاظت میں مصروف تھے ۔ داماد فرید پاشا کی وزارت سلطان کے حکم اور مرضی کے تابع تھی اور اپنے عہدوں اور جانوں کی محافظت کی تدابیر سوچنے میں منہمک ۔ فوجیوں کے پاس ھتھیار اور گولہ بارود مفقود ہو چکا تھا ۔ اتحادی سلطنتیں ترکی کے حصے بخرے کرنے کے لیے کوشاں تھیں اور دارالسلطنت میں ان کی فوجوں کا ھجوم تھا ۔ آطنه کی ولایت پر فرانسیسی قابض تھے، مرعش، عین‌تاب اور عرفه پر انگریز، انطالیه اور قونیه میں اطالوی فوجیں موجود تھیں ۔ مرزیفون اور سمسون میں بھی انگریزی سپاھی نظر آتے تھے ۔ ہر سمت اجنبی ضابطه، مامور اور جاسوس کارفرما تھے اور اب سے چار روز پہلے اتحادیوں کی شه سے یونانیوں نے ازمیر (Izmir = سمرنا) پر قبضه جما لیا تھا ۔ ’’ حکومت، سلطنت اور خلافت سب الفاظ بے معنی ھو چکے تھے، چنانچه مصطفی کمال کے نزدیک ان سب مصائب سے رھائی کا ایک ھی طریقه تھا، یعنی ایک نئی آزاد دولت ترکیه کی تاسیس؛ اس لیے که بغیر آزادی کے زندگی قابل نفرت تھی اور غیروں کی حمایت میں خوشحالی بیکار ۔ پس ترکی کے لیے دو ھی صورتیں ممکن تھیں — آزادی یا موت! اسی مقصد کو پیش نظر رکھ کر مصطفی کمال نے فوراً ضروری اقدامات شروع کر دیے۔

پہلا کام انھوں نے یه کیا که حوضه Houza میں امن و امان اور آرام و سکون قائم کرنے کی سعی کی اور فوجی قائدوں اور آزادی کے لیے کوشاں جماعتوں کو صحیح صورت حال سے باخبر کیا ۔ اس اثناء میں قسطنطینیة میں ایک بڑی مجلس شوری طلب کی گئی، لیکن یه مجلس کسی فیصلے پر نه پہنچ سکی ۔ ادھر حکومتِ وقت نے یه فیصله کر دیا که ترکی کو کسی بڑی سلطنت کی محافظت (Mandate) میں رکھ دیا جائے (۲۶ مئی ۱۹۱۹ء) ۔ مصطفی کمال کو جب اس ارادے کی خبر ھوئی تو انھوں نے فوراً صدرِ اعظم کو احتجاجی تار روانه کیا ۔ کچھ دن بعد پیرس کانفرس میں شرکت کے لیے داماد فرید پاشا ترکی کے نمایندے کی حیثیت سے روانه ھو گئے ۔ مصطفی کمال برابر اس پر زور دیتے رھے که ترکی کی مکمل آزادی برقرار رکھنا چاھیے ۔ حکومت سے ان کی مخالفت بڑھتی گئی اور آخر کار ان کی سرگرمیوں سے خائف ھو کر ناظرِ حرب کی طرف سے ان کی استانبول میں طلبی ھوئی، لیکن انھوں نے تعمیلِ حکم سے انکار کیا اور اپنی طرف سے ارض روم (ترکی : Erzurum) میں محبانِ وطن کی ایک کانگرس منعقد کی، جس میں حریت و آزادی کا پروگرام سوچا گیا اور ایک لائحۂ عمل مرتب کر کے اسے اطرافِ ملک میں شائع کیا گیا ۔ استانبول میں اپنے ھوا خواھوں اور رازدانوں کو بھی مصطفی کمال نے اس پروگرام سے مطلع کیا اور جگه جگه دوره کر کے ملّی جماعتوں کی تشکیل کی ۔ اس اثناء میں استانبول واپس آنے کے متعلق انھیں حکومت کی طرف سے کئی تار ملے، لیکن انھوں نے ھر مرتبه انکار کیا ۔ ان کی اس سعی میں الاذق Elaziq (لاذق ؟) کے والی علی غالب بھی شریک ھوگئے ۔ مصطفی کمال نے اناطولیه اور روميليا کے سپاھیوں کو بھی غیرت اور ھمت دلائی اور جب نظارتِ حربیه اور سلطان کی طرف سے ان کی واپسی پر زیاده اصرار ھوا تو انھوں نے ملازمت سے استعفاء دے دیا اور یه لکھا که ’’جس عہدے پر میں مامور ھوں اس کے ساتھ اپنے عزیز اور مبارک عسکر سے بھی علیحدگی چاھتا ھوں‘‘ ۔ اپنے اس فیصلے کی اطلاع انھوں نے سب لوگوں کو کر دی۔

بہت انتظام اور اھتمام کے بعد ارض روم میں

۲۳ جولائی ۱۹۱۹ء کو نئی تشکیل شدہ کانگرس کا پہلا باقاعدہ اجلاس ہوا اور مصطفٰی کمال متفقہ طور پر کانگرس کے صدر منتخب ہوئے ۔ اجلاس میں انھوں نے ایک فصیح و بلیغ تقریر کی اور ایک شورٰی ملّیہ کی تاسیس پر زور دیا ۔ دوسری طرف داماد فرید پاشا کی جانب سے مصطفٰی کمال کے باغی ہونے کا اعلان کیا گیا ۔ یہ کانگریس ۷ اگست ۱۹۱۹ء کو ختم ہوئی اور اس میں حسب ذیل اہم قراردادیں منظور ہوئیں : (۱) حدودِ ملّیہ کے اندر وطن ایک پوری چیز ہے، کسی طرح کی تقسیم قبول نہ ہوگی؛ (۲) اگر اجنبی مداخلت اور مخالفت کی وجہ سے عثمانلی حکومت معطّل ہو جائے تو تمام ملت پورے اتفاق کے ساتھ مدافعت اور مقاومت کے لیے تیار ہو جائے گی؛ (۳) اگر مرکزی حکومت آزادی وطن کو بر قرار رکھنے کے قابل نہ رہے تو اس مقصد کی تامین کے لیے ایک عارضی حکومت قائم کی جائے ۔ اس حکومت کی تاسیس ملّی کانگریس کرے گی اور جب کانگریس کا اجلاس نہ ہو رہا ہو تو اس کی جگہ ایک منتخب ہیئت تمثیلیہ کام کرے گی؛ (۴) اس حکومت کی بنیاد قوۂ ملّیہ کے عامل اور ارادۂ ملّیہ کے حاکم ہونے پر ہوگی؛ (۵) یوروپی ممالک کے باشندوں کو ایسے حقوق قطعاً حاصل نہ ہوں گے جو سیاسی حاکمیت اور موازنۂ اجتماعی میں خلل انداز ہوں؛ (۶) کوئی ''مانڈیٹ'' یا حمایت قبول نہ کی جائے گی؛ (۷) سب مبعوثین کانگریس ملّی کے فوری اجلاس اور مفادِ ملّی کا خیال رکھتے ہوئے کاروبار حکومت کو انجام دینے کی سعی کریں گے ۔

ان قراردادوں کے مطابق ہیئت تمثیلیہ قائم کر دی گئی اور اس کے صدر بھی مصطفٰی کمال منتخب ہوئے ۔ مصطفٰی کمال نے دوسری فوج کے کمانڈروں کو اپنے ساتھ ملا کر انھیں ذمہ دار عہدوں پر مامور کر دیا ۔ اس کے بعد کانگریس کا اجلاس سیواس میں ہوا اور اس میں بھی مصطفٰی کمال نے ایک مؤثّر اور زوردار تقریر کی ۔ رومیلیہ اور اناطولیہ کی سب ''مدافعۂ حقوق'' جماعتوں کو ایک مرکز پر جمع کر دیا گیا اور تشکیلات ملی ملک کے ہر حصّے میں قائم ہو گئیں ۔ اب استانبول کی حکومت کو مزید تشویش پیدا ہوئی اور علی غالب والیِ ایلاذغ (ایلاذق) کو مصطفٰی کمال کی گرفتاری کے خفیہ احکام بھیجے گئے؛ لیکن مصطفٰی کمال کی بیدار مغزی کے آگے علی غالب کی ایک نہ چلی اور وہ اناطولیہ سے فرار ہونے پر مجبور ہو گیا ۔ مجلس کے نئے مبعوثین کا باقاعدہ انتخاب عمل میں آیا اور استانبول کی حکومت سے قطع تعلّق کا فیصلہ کر دیا گیا (۱۲ ستمبر ۱۹۱۹ء) ۔ سیواس میں ایک اخبار ارادۂ ملّیہ کے نام سے جاری کیا گیا اور ۱۳ اور ۱۴ ستمبر ۱۹۱۹ء کی درمیانی رات کو سب فوجی افسروں اور والیوں کے نام احکام جاری کیے گئے کہ آیندہ وہ اپنے آپ کو صرف ہیئتِ تمثیلیہ کا تابع سمجھیں اور اس اقدام کی اطلاع کانگریس کی طرف سے سلطان کو بھی دے دی گئی ۔ اسی زمانے میں جنرل ہاربورڈ Harbord کی سرکردگی میں ایک امریکی ہیئت سیواس میں آئی ۔ جنرل ہاربورڈ نے مصطفٰی کمال سے پوچھا کہ ''اگر کانگریس اپنے مقصد میں ناکام رہی تو کیا ہوگا ؟'' اس کا مصطفٰی کمال نے یہ پر مغز جواب دیا کہ ''ہر قوم اپنے وجود اور آزادی کی تامین [ضمانت] کے لیے قابلِ تصوّر تدابیر اختیار کرتی ہے اور اس کے بعد وہ کامیاب ہوتی ہے؛ اگر کامیاب نہ ہو تو گویا وہ قوم مر چکی ہے اور ایسے مردہ تصوّر کرنا چاہیے؛ اس لیے جب تک کوئی زندہ ہے اور اس کی سعی جاری ہے اس کی ناکامی پر بحث مناسب نہیں ہے''.

یکم اکتوبر ۱۹۱۹ء کو فرید پاشا کی وزارت مستعفی ہو گئی اور علی رضا پاشا نئے صدر مقرر ہوئے ۔

نئی حکومت سے مصطفیٰ کمال نے مطالبہ کیا کہ وہ ارض روم اور سیواس کانگریس کو تسلیم کر لے۔ اس کے جواب میں علی رضا پاشا نے صالح پاشا کو دریافت حالات کے لیے اناطولیہ روانہ کیا؛ اماسیہ Amasya میں ان کی مصطفیٰ کمال سے ملاقات ہوئی اور آپس میں یہ شرائط طے ہوئیں: (۱) مرکزی حکومت اور تشکیلات ملی میں اتفاق رہے گا اور آیندہ کوئی مناقشت نہ ہوگی؛ (۲) وکلاے ملّت کا انتخاب آزادانہ اور بلا کسی مداخلت کے ہوگا؛ (۳) مرکزی حکومت کے موافق یا مخالف کوئی چیز نہ لکھی جائے گی؛ (۴) سیواس کانگریس کی قراردادیں، بشرطیکہ مجلسِ مبعوثین انھیں قبول کرلے، اساسی اعتبار سے درست سمجھی جائیں گی؛ (۵) چونکہ فی الحال استانبول میں امن و امان نہیں ہے اس لیے مجلس ملّی کا پہلا اجلاس وہاں نہیں ہوگا؛ لیکن علی رضا پاشا آخری شرط ماننے کو تیار نہ تھے اور مصالحت کے خیال سے مصطفیٰ کمال مجلس ملّی کے قسطنطینیة میں افتتاح پر راضی ہوگئے اور نتیجہ یہ ہوا کہ وہاں مجلسِ ملّی اور ہیئت تمثیلیہ کا ایک متحدّہ اجلاس ہوا اور (۹ ۲ اکتوبر ۱۹۱۹ء) اس میں شرکت کے لیے مصطفیٰ کمال ارض روم کی طرف سے وکیلِ ملّت منتخب ہوے۔

۶ نومبر ۱۹۱۹ء کو سیواس میں کانگریس کا اجتماع ہوا۔ اس میں کچھ اہم قراردادیں منظور ہوئیں، جن میں خاص طور پر قابلِ ذکر یہ تھی کہ اگر صلح پیرس کی شرائط کو حکومت اور مجلس ملّی منظور کر لے اور ملّت و ملک کے مفاد کو پسِ پشت ڈال دے تو اس نظام نامے پر عمل کیا جائے گا جو لوگوں کی خواهش کے مطابق بنایا گیا ہے۔ اسی اثناء میں ہیئت تمثیلیہ کا مرکز سیواس سے آنقرہ میں، جو زیادہ محفوظ اور مرکزی مقام تھا، منتقل کر دیا گیا (۱۸ دسمبر ۱۹۱۹ء) اور مصطفیٰ کمال نئے مرکز کی سمت سرکش، قیصریہ اور قیر شہر کے راستے روانہ ہوے۔

قیر شہر میں نوجوانوں کے ایک اجتماع میں تقریر کرتے ہوے انھوں نے جدید نظریۂ حکومت یعنی قوۂ ملّیہ عامل ارادۂ ملّیہ حاکم کی تشریح کی اور اس پر عمل کرنے پر زور دیا اور رات کو ایک جشن عام میں لوگوں کو مخاطب کرکے کہا: ''اس ملت میں پیدا ہونے والے ایک کمال (یعنی مشہور شاعر نامق کمال بے) نے کہا تھا کہ 'وطن کے گلے پر دشمن نے اپنا خنجر رکھ دیا ہے، اس سیہ بخت ماں کو نجات دلانے والا کوئی بھی نہیں' ('وطنک باشینه دشمن طیادی خنجرینی یوق ایمش قورتاره جق بختی قره مادرینی') ۔ اب اسی ملت میں پیدا ہونے والا کمال کہتا ہے کہ 'وطن کے گلے پر دشمن نے اپنا خنجر رکھ دیا ہے، ضرور اس سیہ بخت ماں کو رہائی دلانے والا کوئی مل جائے گا' ('البتّہ بولنور قورتاره‌جق بختی سیه مادرینی')''۔ قیر شہر سے وہ ۲۷ دسمبر ۱۹۱۹ء کو جمعرات کے دن دو بجے پہلی مرتبہ آنقرہ میں داخل ہوے اور وہاں کے زراعتی سکول کی عمارت میں اپنا دائرہ (دفتر) قائم کیا۔ اس طرح ۲۷ دسمبر سے آنقرہ مجادلۂ ملّی کا محور اور حکومت ملّی کا مرکز بن گیا۔ آنقرہ میں انھوں نے حاکمیت ملیہ نامی ایک جریدہ (گزٹ) جاری کیا (۱۰ جنوری ۱۹۲۰ء)۔ اسی اثناء میں عصمت پاشا استانبول سے آکر ان کے شریک کار بنے۔

آنقرہ پہنچ کر مصطفیٰ کمال نے میثاق ملّی کی تشکیل شروع کی۔ ابھی تک استانبول کی مجلس ملّی سے بالواسطہ تعلق قائم تھا، لیکن اس شہر کی حالت بد سے بدتر ہوتی چلی گئی۔ ہر چیز میں اتحادیوں کی مداخلت بڑھتی جا رہی تھی، اس لیے مصطفیٰ کمال مجلس ملّی کا اجلاس آنقرہ میں کرنا چاہتے تھے۔ پیرس اور سیورے Sevrés کے معاهدوں کے بعد اتحادیوں کا تشدّد اور بڑھ گیا تھا، ادھر یونانیوں کی درازدستی ترقی پر تھی اور انزاور نے بھی شورش برپا

کر رکھی تھی ۔ ترکی حکومت کی بار بار درخواستوں کے باوجود اتحادی یونانیوں کی روک تھام کرنے سے انکار کرتے رہے: نتیجہ یہ ہوا کہ علی رضا کی وزارت مستعفی ہو گئی ۔ مصطفٰی کمال کی کوشش کی وجہ سے داماد فرید پاشا صدر نہ بن سکے بلکہ صالح پاشا نے نئی وزارت بنائی ۔ اس اثناء میں پیرس کی مجلس اقوام کی جانب سے قسطنطینیۃ پر رسمی طریقے سے قبضہ کر لیا گیا، اتحادی کمشنروں نے قوم پرست وکلاے مجلس کو بر طرف کر دیا اور اتحادی کمانڈر نے طرح طرح کی سختیاں شروع کیں ۔ ان سب باتوں کی اطلاع مصطفٰی کمال کو مناستر کے حمدی آفندی کے ذریعے ملی اور انھوں نے ملک بھر میں ان کی اشاعت کی ۔ اس کے بعد انھوں نے تمام بیرونی ملکوں سے اناطولیہ کا قطع تعلق کر لیا اور فرانس، اٹلی اور انگلستان کے وزراے خارجہ کو احتجاجی تار روانہ کیے ۔ مجلس ملّی کو باقاعدہ آنقرہ میں قائم کر دیا گیا اور فوزی پاشا اور عصمت پاشا (جو کسی کام سے استانبول چلے گئے تھے) آنقرہ آ گئے ۔ عصمت پاشا نے آنقرہ کی مجلس میں ادرنہ ملت وکیل کے طور پر شرکت کی ۔ ادھر داماد فرید پاشا پھر استانبول میں صدر اعظم بننے میں کامیاب ہو گئے اور انھوں نے آنقرہ کی نئی حکومت کے خلاف زور شور سے پروپیگنڈا شروع کر دیا اور علماء سے مصطفٰی کمال کے خلاف فتوے لے کر شائع کیے گئے: مجلس مبعوثین کو فسخ کر دیا گیا (۱۱ اپریل ۱۹۲۰ء) اور قوۂ انضباطیہ کے نام سے استانبول میں ایک مخالف فوج کی تشکیل کی گئی ۔ ان سب کارروائیوں کے جواب میں مصطفٰی کمال نے بھی ضروری تدابیر اختیار کیں ۔ اناطولیہ کے ۱۵۰ علماء سے استانبول کی حکومت کے خلاف ایک فتوی حاصل کیا، یونانیوں کو روکا اور آنقرہ میں بیوک [یا بویوک؛ جدید رسم الخط میں Büyük، بمعنی اعظم، اعلٰی] ملّت مجلسی کے افتتاح کی تیاری شروع کر دی ۔ اس مجلس کا افتتاح بہت شاندار طریقے پر ۲۳ اپریل ۱۹۲۰ء کو عمل میں آیا اور اس میں صدر مجلس نے اعلان کیا کہ اب سے یہی مجلس ترکی کی حکومت کی تنہا ذمّہ‌دار ہے ۔ افتتاحی جلسے میں تقریر کرتے ہوے مصطفٰی کمال نے ان باتوں کو واضح کیا: (۱) نئی حکومت بنانے کی ضرورت کیوں پیش آئی: (۲) خواہ عارضی طور پر کیوں نہ ہو حکومت کے لیے ایک رئیس یا سلطان کا قائم مقام بنانے کی ضرورت: (۳) بیوک مجلس کے مقابلے میں کسی اور حکومت کو تسلیم نہ کیا جائے گا: (۴) ایک چھوٹی مجلس (مع ایک صدر) کے قیام کا لزوم؛ (۵) جب سلطان اور خلیفہ آزاد ہو جائیں گے تو بیوک مجلس کے وضع کردہ قوانین دائرۂ اساس (constitution) کی حیثیت حاصل کر لیں گے ۔ مصطفٰی کمال بیوک مجلس کے پہلے صدر منتخب ہوے ۔ عارضی طور پر سات آدمیوں پر مشتمل ایک اجراء ہیئتی (ایگزیکٹو کونسل) بنا دی گئی، جس میں عصمت پاشا بھی بحیثیت رئیس ارکان حربیۂ عمومیہ شریک تھے ۔ علاوہ ازین ایک لائحہ انجمنی (Legislative Assembly) بھی بنائی گئی ۔ مصطفٰی کمال ان دونوں میں شامل تھے .

۱۱ مئی ۱۹۲۰ء کو ماسکو کی طرف ایک ترکی وفد روانہ کیا گیا اور فرانسیسیوں سے بھی گفت و شنید شروع کی گئی ۔ استانبول کی حکومت نے اس اثناء میں مصطفٰی کمال کے قتل کا حکم جاری کر دیا تھا (۱۱ مئی ۱۹۲۰ء)، لیکن مصطفٰی کمال نے اس کی کچھ پروا نہ کی اور اپنا کام جاری رکھا ۔ مشرق میں ارمنیوں نے سرکشی اختیار کر رکھی تھی، جن کی سرکوبی کے لیے جنرل کاظم قرابکر کو قارص Kars، اردھان Ardahan اور آرتون Artvin کے اضلاع کی کمان دے کر روانہ کیا گیا ۔ استانبول کی حکومت نے مجبوراً سیورے کی نامؤافق شرائط کو

منظور کر لیا تھا اور یونانیوں نے ۲۲ جون ۱۹۲۰ء کو صالح لی، آق حصار، سوما Suma، آیدین Aydin، نازِلی Nasilli کے محاذ پر پیشقدمی شروع کر دی، ان کے مقابلے کے لیے بیوک مجلس نے بیسوین کور (Corps) کے کمانڈر علی فواد کو نامزد کیا - ۳۰ جون کو یونانیوں نے بالق حصار پر قبضہ کر لیا - ۸ جولائی کو وہ بروسہ میں داخل ہو گئے اور تکِرداغ کی طرف بڑھ کر ترکی فوجوں کو بلغارستان کی طرف دھکیلنے میں کامیاب ہو گئے - ترکی سپاہیوں کے ہتھیار چھین لیے گئے اور تراکیہ Tarakya پر بھی یونانی قبضہ ہو گیا (۲۰ - ۲۷ جولائی ۱۹۲۰ء)- ان واقعات کی وجہ سے بعض لوگوں نے مصطفی کمال پر بیوک مجلس کے اجلاس میں اعتراضات کیے، لیکن مصطفی کمال نے انھیں صورت حال سے واقف کرتے ہوے یوں تسلی و تشفی دی کہ ہماری مملکت کے اگر ایک نہیں سب علاقے بھی ہمارے ہاتھ سے نکل جائیں اور نذر آتش ہو جائیں تو ہم اس سر زمین کی کسی پہاڑی پر چڑھ کر برابر مدافعت کرتے رہیں گے؛ لیکن باوجود مصطفی کمال کے اطمینان دلانے کے بعض لوگوں نے ''یشیل اردو'' (فوج سبز) کے نام سے ایک نئی فوج بنانے کی کوشش کی، اگرچہ اس میں انھیں کامیابی نہیں ہوئی - یونانیوں نے صالح لی سے بڑھ کر ۲۶ اگست کو عشاق پر بھی قبضہ کر لیا اور آیدین سے پیشقدمی کر کے نازِلی تک پہنچ گئے، بلکہ ان کی فوج کا ایک دستہ گیدی Gedi تک بڑھ آیا - مصطفی کمال یہ سب کچھ دیکھ رہے تھے اور اپنی تیاریوں میں مصروف تھے - سب سے ضروری کام سامان حرب کی فراہمی تھا - اتحادی بیڑے کی آنکھوں میں خاک جھونک کر وہ انیبولو کے راستے سمسون پہنچے اور وہاں فوجوں کو مجتمع کرنا شروع کیا - مجادلۂ ملی کا یہ سب سے بڑا کارنامہ تھا - ادھر پیرس کانفرنس میں جو عثمانلی نمایندے شریک ہوے تھے انھوں نے سیورے کی شرائط صلح کو منظور کر لیا اور سلطان کے ایماء سے شوریٰ سلطنت نے بھی ان کی تصدیق کر دی، لیکن بیوک مجلس نے ان شرائط کو ماننے سے صاف انکار کر دیا.

مصطفی کمال نے ترکی حدود کی حفاظت کے لیے جو میثاق ملی مرتب کیا تھا اس کی رو سے آرمینیا سے جنگ کرنا پڑی - اس جنگ میں ۲۸ ستمبر ۱۹۲۰ء کو ترکوں کو فتح حاصل ہوئی اور ساری قمیش Sarikamis، قارص اور گومرو Gümrü پر ان کا قبضہ ہو گیا - ۱۸ اکتوبر ۱۹۲۰ء کو ارمنیوں نے صلح کی درخواست کی اور اس طرح جو صلح نامہ تیار ہوا وہ ترکی قومی حکومت کا پہلا معاہدۂ صلح تھا - اس کی رو سے ۱۸۷۷-۱۸۷۸ء کی ترکی حدود دوبارہ قائم ہو گئیں - جب انگریزوں نے باطوم کو ۱۹۲۰ء میں خالی کیا تو اس شہر پر گرجی قابض ہو گئے تھے - ۲۳ فروری ۱۹۲۰ء کو آنقرہ کی حکومت نے گرجیوں کو اس شہر کے خالی کر دینے کا الٹی میٹم دے دیا اور باطوم کے علاوہ اردھان اور آرتین کا علاقہ بھی ترکوں کے تصرف میں آ گیا - یکم اگست ۱۹۲۰ء کو گرجیوں اور روسیوں سے معاہدے کی بات چیت شروع ہوئی - اس گفتگو سے دو ماہ قبل موسیو شیشرین Chicherin نے ترکی میثاق ملی کو تسلیم کر لیا تھا (۳ جون ۱۹۲۰ء) ۲۴ اگست کو معاہدہ مکمل ہو گیا، اگرچہ اس کی باقاعدہ منظوری ۱۶ مارچ ۱۹۲۱ء کو ہوئی - یہ معاہدہ مصطفی کمال کی پہلی بڑی خارجی سیاسی کامیابی تھی - اس کی بدولت ۱۸۷۷ - ۱۸۷۸ء کی ترکی حدود دوبارہ قائم ہو گئیں اور ترکی کو ایک طاقتور ہمسایہ ملک کی دوستی حاصل ہو گئی.

اب ایک انجمن ''حقوق اساسیہ'' قائم کی

گئی، جس کا کام یہ تھا کہ بیوک مجلس کی شکل و ماہیت کے متعلق قانونی مواد تیار کرے اور استقلال خلافت و سلطنت اور استحصال وطن و ملت کا پروگرام بنائے - اس سلسلے میں مصطفی کمال نے ۲۵ ستمبر ۱۹۲۰ء کو مجلس کے ایک اجلاس میں تقریر کی اور خلافت و سلطنت کے مسئلے کو فی الحال معلق رکھنے کا مشورہ دیا - ۲۰ جنوری ۱۹۲۱ء کو مجلس نے فیصلہ کیا کہ حاکمیت بلا قید و شرط ملت کا حق ہے اور صرف بیوک مجلس ہی ملک میں حکومت کر سکتی ہے - اس دوران میں دشمنوں کی مخالفانہ سرگرمیاں برابر جاری تھیں؛ چنانچہ ایک ہندوستانی جاسوس مصطفی صغیر بھی اس سلسلے میں آنقرہ پہنچا، لیکن مصطفی کمال اسے پہلی ہی ملاقات میں بھانپ گئے - اسے گرفتار کر لیا گیا اور آنقرہ کے محکمۂ استقلال کے فیصلے کے مطابق اسے سزاے موت دی گئی - اسی اثناء میں ایک فوجی سردار ادھم چرکس نے سرکشی اختیار کی اور ۲۷ اکتوبر ۱۹۲۰ء کو کوتاھیہ میں بغاوت کر دی - عصمت پاشا، جو علی فواد کی جگہ سپہ سالار مقرر ہوے تھے، اس کی سرکوبی کے لیے متعین ہوے اور ادھم چرکس کو بھاگنا پڑا - ۲۲ نومبر کو استانبول میں فرید پاشا پھر مستعفی ہوگئے اور توفیق پاشا دوبارہ منصب صدارت پر فائز ہوے، انھوں نے مصطفی کمال کی حکومت سے مصالحت کی کوئی سبیل نکالنے کے لیے ناظر داخلیہ عزت پاشا اور ناظر بحریہ صالح پاشا کو آنقرہ روانہ کیا، لیکن کوئی مفید نتیجہ مرتب نہ ہو سکا اور وہ دونوں ۹ مارچ ۱۹۲۰ء کو واپس قسطنطنیۃ چلے گئے.

چرکس ادھم عصمت پاشا سے شکست کھا کر یونانیوں کے پاس بھاگ گیا تھا - اسکی شہر Eskishahir سے یونانیوں نے بروسہ اور عشاق Usak کی استقامتوں (ضلعوں) سے اسکی شہر اور افیون Afyon کی سمت پیشقدمی شروع کی اور بڑھتے ہوے وہ اینونو Inonü اور دملوپنار Dumlupinar تک آ پہنچے: لیکن اب ترک فوجیں ان کے مقابلے کے لیے تیار ہو چکی تھیں، چنانچہ عصمت پاشا کی قیادت میں اینونو کی پہلی جنگ (۱۰ جنوری ۱۹۲۱ء) میں انھیں سخت ہزیمت اٹھانا پڑی اور وہ بروسہ کی طرف پسپا ہو گئے - ترکوں کی اس کامیابی کا بیرونی ممالک میں بہت اچھا اثر ہوا - اٹلی اور فرانس میں ان کے بہت سے ہواخواہ پیدا ہو گئے اور لنڈن کانفرنس میں آنقرہ کی حکومت کے نمایندوں کو بھی شرکت کی دعوت دی گئی - ترکی وفد کی قیادت بکر سامی نے کی - چونکہ ترک اس پر مصر تھے کہ تمام اناطولیہ کا تخلیہ ہو اور یونانی اس پر راضی نہ تھے، اس لیے دس دن بعد ترک نمایندے واپس آ گئے اور جنگ پھر چھڑ گئی - ۲۳ مارچ ۱۹۲۱ء کو دوبارہ یونانی اینونو اور افیون کی طرف بڑھے، لیکن ۳۱ مارچ کو انھیں پھر ہزیمت نصیب ہوئی - اس فتح کی خوشی میں عصمت پاشا نے مصطفی کمال کو مبارکباد کا تار دیا اور انھوں نے جوابی تار میں عصمت پاشا اور ترکی فوجوں کو ان کی کارگزاری پر بہت بہت مبارکباد اور شاباش دی - لنڈن کانفرنس کی جو شرائط استانبول کی حکومت نے منظور کر لی تھیں انھیں آنقرہ کی بیوک مجلس نے رد کر دیا، اس شرط کے سوا جو انگریزی اور ترک قیدیوں کے تبادلے سے متعلق تھی اور اناطولیہ اور روملیہ مدافعہ حقوق گروپ کی از سرِنو تنظیم عمل میں آئی اور دونوں کو آپس میں متحد کر دیا گیا - ۱۰ جولائی ۱۹۲۱ء کو یونانیوں نے کوتاھیہ Kutahya، اینونو وغیرہ کی طرف دوبارہ حملہ کیا اور سید غازی کی استقامت میں ترکی فوج پر یورش کر دی - مصطفی کمال نے ترکی فوج کو سقاریہ Sakarya کی سمت بڑھنے کا حکم دیا (۲۵ جولائی ۱۹۲۱ء) اور ایک فوج اِسکی شہر کی جانب بھی

روانہ کی ۔ ترکی فوج کے بیشتر حصے کو اس طرح دارالحکومت سے دور بھیج دینے سے بعض لوگوں کو شبہات اور اندیشے پیدا ہو گئے اور بیوک مجلس کے اجلاس میں مصطفی کمال کی کارروائی پر سخت تنقید کی گئی، لیکن آخرکار مجلس نے ان کے احکام کی منظوری دی ۔ لوگ ان کے کمانڈر بننے پر بھی معترض تھے، لیکن مجلس نے اس کی بھی اجازت دے دی اور انھوں نے بہ نفس نفیس ۱۲ اگست ۱۹۲۱ء کو پولادلی میں فوجوں کی قیادت سنبھال لی ۔ ۲۳ اگست ۱۹۲۱ء کو یونانی آگے بڑھے اور ترک فوج سے خونریز معرکہ شروع ہو گیا ۔ بائیس دن کی مسلسل جنگ کے بعد یونانیوں کو اس جنگ میں، جو جنگِ سقاریہ کہلاتی ہے، مکمل شکست ہوئی ۔ عصمت پاشا نے اس جنگ میں بھی نمایاں حصہ لیا اور ان کی جانبازی اور فوجی قابلیت کی مصطفی کمال نے بہت تعریف کی ۔ اس فتح کی خوشی میں مجلس نے مصطفی کمال کو مشیر (مارشل) کا منصب عطا کیا اور غازی کا خطاب دیا (۱۹ ستمبر ۱۹۲۱ء) ۔ اس فتح سے ترکی کی ساکھ اور بڑھ گئی، جس کا ایک نتیجہ تو یہ ہوا کہ ۱۳ اکتوبر ۱۹۲۱ء کو سوویٹ روس، ارمنستان، گرجستان اور آذربیجان نے عہدنامۂ قارص پر دستخط کر دیے اور دوسرے فرانسیسی جنرل فرانکلن بویون Franklin Bouillon، جو غیر رسمی طور پر آنقرہ میں آ کر مصطفی کمال سے ملاقی ہوا تھا (۱۹ اپریل ۱۹۲۱ء)، کی سعی و سفارش سے ۱۲ اکتوبر ۱۹۲۱ء کو فرانس اور ترکی میں ایک ائتلاف نامے پر دستخط ہو گئے اور اس طرح اتحادی قوتوں کے ایک بڑے رکن نے ترکی میثاق ملی کو تسلیم کر لیا ۔ یہ مصطفی کمال کی ایک اور بڑی سیاسی کامیابی تھی ۔

اب مصطفی کمال نے یونانیوں کے خلاف آخری اور فیصلہ کن جنگ کی تیاری شروع کر دی اور بیوک مجلس نے انھیں مزید تین ماہ کے لیے فوجوں کی قیادت سپرد کر دی (۳۱ اکتوبر ۱۹۲۱ء) ۔ مصطفی کمال اس زمانے میں ''پین اسلامزم'' اور ''پین تورانزم'' قسم کی جو تحریکیں شروع کی گئی تھیں ان کے سخت مخالف تھے اور ان کا واحد مقصد یہ تھا کہ ترکی کی حدود ملیہ کی محافظت کی جائے ۔ ۲ جنوری ۱۹۲۲ء کو انھوں نے یوکرائن Ukraine سے بھی ایک معاہدہ کر لیا اور مخالفین کے علی الرغم ۴ فروری ۱۹۲۲ء کو پھر تین مہینے کے لیے ترکی فوج کے سپاہ سالار مقرر ہوئے ۔ اس اثناء میں وزیر خارجہ یوسف کمال کو یونانیوں سے مزید گفتگو کے لیے لنڈن روانہ کیا گیا، لیکن شرائط صلح طے نہ ہو سکیں، اس لیے کہ ترکی اس پر بدستور مصر تھا کہ پورا اناطولیہ خالی کر دیا جائے ۔ اس مسئلے پر مجلس اقوام کی وساطت سے بھی بات چیت ہوتی رہی، لیکن کوئی نتیجہ نہیں نکلا ۔ حکومت آنقرہ کا یہ مطالبہ بھی تھا کہ قسطنطینیة کو واگذار کر دیا جائے ۔ مصطفی کمال جانتے تھے کہ گفت و شنید سے کام نہیں چلےگا، اس لیے انھوں نے اپنی فوجی تیاریاں برابر جاری رکھیں اور بیوک مجلس میں بہت کچھ بحث و مباحثے کے بعد انھیں چوتھی بار سپہ سالار مقرر کیا گیا ۔ ادھر یونانیوں نے پھر درازدستی شروع کر دی؛ ان کے زرہپوش جہاز نے ۷ جون ۱۹۲۲ء کو سمسون پر گولہباری کی اور مصطفی کمال کا پیمانۂ صبر لبریز ہو گیا ۔ انھوں نے فوراً حملے کی تیاری شروع کر دی ۔ سقاریہ کی شکست کے بعد دشمن کی فوجوں کا بڑا اجتماع افیون قرہ حصار، دوملوپنار اور اسکیشہر کے محاذ پر تھا ۔ وھاں ان کی ۱۱۸ تمن (ایک لاکھ ۱۸ ہزار) فوج موجود تھی، حالانکہ ترکی فوج کی کل تعداد ۲۰ تمن تھی اور ان کے پاس گولہ بارود وغیرہ کی بہت کمی تھی ۔ اسی اثناء میں انگریز جنرل ٹاؤن سنڈ

Townsend، اناطولیہ آیا اور ۱۳ جولائی ۱۹۲۲ء کو اس کی مصطفیٰ کمال سے ملاقات ہوئی۔ وہ ان کی شخصیت سے بہت متأثر ہوا؛ چنانچہ ترکی سے واپسی پر اس نے کہا: ''میں آج تک کسی شخص سے اس قدر متأثر نہیں ہوا تھا۔ مصطفیٰ کمال ایک عظیم ہستی ہیں''۔

آخر کار ۲۶ اگست ۱۹۲۲ء کو جمعے کے مبارک دن مصطفیٰ کمال نے اپنی فوجوں کو حملے کا حکم دے دیا اور اپنا کیمپ کوجہ تپہ Kocatepe میں قائم کیا۔ اس سے پہلے ۱۳ اگست کو انہوں نے اناطولیہ کا غیر ممالک سے تلغرافی سلسلہ منقطع کر دیا تھا۔ چار دن کے اندر ہی دشمنوں کے کئی مورچے تباہ کر دیے گئے اور ان میں سے ایک بڑی تعداد مقتول ہوئی یا اسیر۔ یونانی جنرل Trikopis گرفتار ہو گیا اور ترکوں نے بھاگتے ہوئے یونانیوں کا تعاقب شروع کیا۔ ۹ ستمبر ۱۹۲۲ء کو ترکی فوج اِزمِیر (سمرنا) میں داخل ہو گئی اور اسی روز بروسہ میں بھی۔ اس طرح تین سال کے یونانی قبضے سے ترکی کی سر زمین آزاد ہو گئی اور ۱۰ ستمبر کو بیوک مجلس کی عمارت پر سے وہ سیاہ ماتمی نشان ہٹا دیا گیا جو اب تک لگا ہوا تھا۔ مصطفیٰ کمال اسی روز فوزی پاشا کی معیت میں اِزمِیر پہنچے اور Kramer Palas ہوٹل کے قریب ایک تاجر کے مکان میں مقیم ہوئے۔ بعد ازآں وہ عشاق زادہ بے مُعمّر کے کیسوز تپہ والے مکان میں منتقل ہو گئے اور انہوں نے ترکی فوج اور ترکی قوم کو مبارک باد کے پیغام بھیجے۔ اس موقع پر انہیں ازمیر کی شہریت بھی عطا کی گئی۔ ترکوں کی ان کامیابیوں سے اتحادی ممالک میں کھلبلی مچ گئی اور لوزان میں صلح کانفرنس کے انعقاد کی تجویز کی گئی، جس میں استانبول اور انقرہ کی دونوں حکومتوں کو دعوتِ شرکت دی گئی؛ لیکن انقرہ کی حکومت نے استانبول کے نمایندوں کو بلانے پر اظہار ناراضگی کیا اور اپنی جگہ یہ فیصلہ کر لیا کہ استانبول کی حکومت کو کالعدم قرار دیا جائے؛ چنانچہ ایک طرف تو وزیر خارجہ یوسف کمال کو لوزان روانہ کیا گیا اور دوسری طرف مصطفیٰ کمال کی تحریک پر ''سلطنت عثمانی'' کے الغاء کی تجویز منظور کر لی گئی (یکم نومبر ۱۹۲۲ء)۔ اس طرح ۴ نومبر ۱۹۲۲ء کو استانبول کی حکومت کا خاتمہ ہو گیا۔ ۵ نومبر ۱۹۲۲ء کو عصمت پاشا ترکی وفد کے قائد کی حیثیت سے لوزان روانہ ہوئے اور ۱۷ نومبر کو سلطان وحید الدین انگریزی زرہ پوش جہاز ''ملایا'' میں مالٹا روانہ ہو گئے۔ منصب خلافت پر، جو ابھی تک باقی تھا، عبدالمجید افندی فائز ہوئے۔ خلیفہ کو تمام ملکی اور سیاسی اقتدار و قوت سے محروم کر دیا گیا۔ ۲۱ نومبر کو لوزان کانفرنس شروع ہو گئی اور ترکی مطالبات پر بحث و تمحیص ہوتی رہی۔ ادھر بعض حق ناشناس لوگوں نے مصطفیٰ کمال کی مخالفت شروع کی اور انہیں ''غیر ترک'' ٹھیرانے کی کوشش کی۔ مصطفیٰ کمال کو اس کی ضرورت محسوس ہوئی کہ اپنی ایک الگ پارٹی بنائیں، چنانچہ انہوں نے ''خلق فرقہ سی'' (People's Party) کے نام سے ایک جماعت قائم کی اور ایک اخباری کانفرنس میں اس کے اغراض و مقاصد کی توضیح کی (۶ دسمبر ۱۹۲۲ء)۔ اناطولیہ اور روملیہ کی مدافعۂ حقوق جماعتوں کو اس نئی پارٹی میں ضم کر دیا گیا اور اس کے صدر مصطفیٰ کمال منتخب ہوئے۔ لوزان کانفرنس کے دوران میں عصمت پاشا برابر مصطفیٰ کمال سے صلاح و مشورہ کرتے رہے اور وہ انہیں ہدایات بھیجتے رہے۔ ترکوں کے اس مطالبے پر کہ غیر ملکیوں کو جو مراعات (Sanctions) ترکی میں حاصل تھیں وہ منسوخ کر دی جائیں بہت بحث رہی۔ آخر کانفرنس کو ملتوی کرنا پڑا اور ترکی نمایندے واپس آ گئے۔ ۲۳ اپریل ۱۹۲۳ء کو

کانفرنس پھر شروع ہوئی اور ۲۴ جولائی ۱۹۲۳ء کو عہد نامے پر دستخط ہو گئے - یہ سیاسی کامیابی اس فوجی فتح سے کسی طرح کم نہ تھی جو یونانیوں کے مقابلے میں حاصل ہوئی تھی - معاہدۂ سیورے کی ذلت آمیز شرائط کا خاتمہ ہو گیا اور ایک نئی اور جوان ترک ملت وجود میں آئی ۔

اگرچہ ۲۳ اپریل ۱۹۲۳ء کے بعد سے بیوک مجلس کی حکومت عملاً جمہوری نوعیت کی تھی، تاہم جمہوریت کا باقاعدہ اعلان ابھی نہ ہوا تھا - مجلس کے دوبارہ انتخابات کے بعد ۲۹ اکتوبر ۱۹۲۳ء کو ۱۰۱ توپوں کی گرج میں یہ اعلان بھی کر دیا گیا اور آنقرہ دارالحکومت مقرر ہوا - جمہوریت کے پہلے صدر مصطفٰی کمال اور وزیراعظم (باش باقان) عصمت پاشا منتخب ہوے - اب خلافت کے منصب کو بھی منسوخ کرنے کی تجویز بیوک مجلس میں پیش کی گئی اور مجلس کی طرف سے ۳ مارچ ۱۹۲۴ء کو خلافت کے خاتمے کے ساتھ ساتھ عثمانلی شاہی خاندان کے افراد کو ترکی سے خارج کرنے کا فیصلہ کر دیا گیا - غازی مصطفٰی کمال اب ملک کی اندرونی حالت کو درست کرنے کی طرف متوجہ ہوے اور انھوں نے ترکی قوم کی فلاح اسی میں تصور کی کہ یورپی تہذیب کو اختیار کیا جائے - ان کے نزدیک اگرچہ ہر قوم ایک جدا حیثیت رکھتی تھی، لیکن مدنیت کے اعتبار سے اُن میں یکسانیت ضروری تھی اور بغیر اس کے ترکی زمانے کے دوش بدوش نہ چل سکتا تھا؛ چنانچہ انھوں نے پہلا کام یہ کیا کہ جمہوریت کے آئین سے وہ مد خارج کر دی جس کی رو سے ترکی کا مذہب اسلام قرار دیا گیا تھا (۱۰ اپریل ۱۹۲۸ء) اور محاکم شرعیہ کا بندوبست بیوک مجلس سے علیحدہ کر دیا - پھر انھوں نے مدارس اور نصاب تعلیم کی اصلاح شروع کی تاکہ انھیں مغربی اصولوں پر تشکیل کیا جائے - پرانی وضع کے مدرسوں کو ختم کر دیا گیا - مجلس سے ناظر امور شرعیہ، ناظر اوقاف اور ناظر ارکان حربیہ عمومیہ کو علیحدہ کر دیا گیا - غیر مسلم مدارس میں بھی مذہبی تعلیم کی ممانعت ہو گئی اور صرف عقیدۂ توحید کی تعلیم کی اجازت دی گئی - ایک نیا قانون مدنیت نافذ کیا گیا، جس کی رو سے عورتوں کا پردہ اٹھا دیا گیا اور انھیں مردوں کے مساوی حقوق دیے گئے اور میونسپل بورڈ کے رکن منتخب ہونے کا حق عطا کیا گیا - خود مصطفٰی کمال نے جب ۲۹ جنوری ۱۹۲۳ء کو سمرنا میں لطیفہ خانم سے شادی کی تو دولھا اور دلھن دونوں محفل نکاح میں موجود تھے اور شادی کے بعد دونوں نے ایک ساتھ جگہ جگہ سفر کیا اور اس طرح ترکی معاشرے میں ایک نئے باب کا آغاز ہوا - اس کے علاوہ انھوں نے عورتوں اور مردوں کے مشترکہ کھیل اور اجتماعات کی بھی ترغیب دی ۔

مصطفٰی کمال کو لباس کی اصلاح کا خیال بھی پیدا ہوا - اس سلسلے میں پہلا قدم سلطان محمود ثانی کے زمانے میں اٹھایا گیا تھا جبکہ فوجی سپاھیوں کے لیے پتلون پہننا اور قاووق [بڑی سی روئی یا نمدے کی ٹوپی] کے بدلے فس (fez) کا استعمال لازمی قرار دیا گیا - مصطفٰی کمال نے سب لوگوں کو یورپی لباس پہننے اور برہنہ سر رہنے یا یورپی ٹوپی استعمال کرنے کا حکم دیا: چنانچہ وہ خود جب ۲۴ اگست ۱۹۲۵ء آنقرہ سے قسطمونی جا رہے تھے تو ننگے سر تھے اور ایک پاناما ٹوپی ان کے ہاتھ میں تھی - ان کی اس ذاتی مثال کا یہ اثر ہوا کہ جب وہ اس سفر سے واپس آئے تو آنقرہ میں انھیں بہت سے لوگ برہنہ سر یا یورپی ٹوپی پہنے نظر آئے - ۲۵ دسمبر ۱۹۲۵ء کو بیوک مجلس نے باقاعدہ ''شاپقہ'' [از فرانسیسی Chapeaux، ٹوپی] کے استعمال کے متعلق ایک قانون نافذ کر دیا اور

فس، قلپاق وغیرہ کا پہننا جرم قرار دیا گیا ۔ ترکی میں درویشوں اور فقیروں کا بہت زور تھا اور مصطفٰی کمال ان کو قومی ترقی کے راستے میں ھارج سمجھتے تھے، اس لیے کہ ان کا کام لوگوں کو مجذوب یا ابدال، یا دوسرے الفاظ میں نکمّا اور بیکار بنانا تھا: چنانچہ انھوں نے ان کے قلع و قمع کی تدابیر اختیار کیں ۔ بزرگوں کے مزاروں پر جانا اور دعا مانگنا ممنوع قرار دیا گیا، کیونکہ بقول ان کے ''مرے ہوؤں سے مدد کی امید رکھنا ایک مدنی جمعیت کے لیے باعث عار ھے'' ۔ ۲ ستمبر ۱۹۲۵ء کی ایک قرارداد کی رو سے سب تکیوں اور زاویوں کو ختم کر دیا گیا اور پیری مریدی کا سلسلہ بند کیا گیا ۔ کسی بھی مذھب کے دینی پیشواؤں کو اپنے عبادت خانوں میں کوئی مخصوص دینی لباس پہن کر جانے کی ممانعت کر دی گئی۔

ان معاشرتی اصلاحات کے بعد جن چیزوں کی جانب مصطفٰی کمال نے توجہ کی ان میں ایک تقویم [جنتری Calendar]، ساعت (گھڑی)، رقم اور تعطیل کے متعلق اصلاحات تھیں ۔ ۱۹۲۶ء کے ایک قانون کی رو سے ھجری اور رومی تقویم منسوخ ھوئی اور اس کی جگہ میلادی (مسیحی) تقویم رائج ھوئی ۔ ترکی ساعت کی جگہ رائج العام ساعت (گھڑی) کی ترویج کی گئی ۔ ''رقم'' کا پرانا طریقہ منسوخ کیا گیا اور دوسرے ملکوں کی تقلید کرتے ہوئے جمعے کے بجائے اتوار کو چھٹی کا دن قرار دیا گیا ۔ دوسری چیز قرآن [مجید] کا ترکی میں ترجمہ اور ۱۹۳۱ء سے اذان، نماز، دعاء وغیرہ ترکی زبان میں پڑھنے کا فیصلہ تھا ۔ تیسری معرکہ آرا اصلاح رسم الخط کی عربی حروف سے لاطینی حروف میں تبدیلی تھی ۔ ۱۹۲۷ تا ۱۹۲۸ء میں اس تجویز کو عملی جامہ پہنایا گیا ۔ لوگوں کو اس انقلابی تغیر کے لیے تیار کرنے میں مصطفٰی کمال اور عصمت پاشا نے بہت سرگرمی اور انہماک کا اظہار کیا ۔ نئے رسم الخط کو مقبول عام بنانے کے لیے ایک ''دل انجمنی'' (انجمن لسان) قائم کی گئی ۔ ۲ جون ۱۹۲۸ء کو ایک جلسۂ عام اسی غرض سے آنقرہ میں منعقد ھوا اور استانبول میں یکم اگست اور ۹ اگست ۱۹۲۸ء کو جلسے ہوے، جن میں سے دوسرے جلسے میں مصطفٰی کمال نے خود تقریر کی اور لوگوں کو جلد از جلد نئے رسم الخط کو سیکھنے کی تلقین و تاکید کی ۔ ۲۵ اگست ۱۹۲۸ء کو استانبول میں دولمہ باغچہ میں ایک بڑا اجتماع ھوا ۔ اس میں نئے حروف میں مطبوعہ الف با کی نقول حاضرین میں تقسیم کی گئیں ۔ علاوہ ازیں غازی مصطفٰی کمال نے تکہ داغ اور چناق قلعہ کے علاقے میں دورہ کر کے خود لوگوں کو نئے حروف کی تعلیم دی ۔ آخر کار ۳ نومبر ۱۹۲۸ء کو بیوک مجلس کی طرف سے نئے رسم الخط کا استعمال قانوناً لازمی قرار دیا گیا ۔ چوتھی چیز جس نے مصطفٰی کمال کی توجہ اپنی طرف منعطف کی وہ تاریخ ترکی کی از سر نو تدوین تھی ۔ اس سلسلے میں انھوں نے ترکی مؤرخین کے سامنے حسب ذیل مسائل بغرض غور پیش کیے: (۱) ترکی کے سب سے قدیم باشندے کون تھے؟ (۲) ترکی کی پہلی مدنیت کس طرح اور کن لوگوں کے ھاتھوں وجود میں آئی؟ (۳) دنیا کی تاریخ اور مدنیت میں ترکوں کا کیا موقف ھے اور انھوں نے کیا خدمات انجام دی ھیں؟ (۴) ترکوں کا محض ایک عشیرۃ سے ایک عظیم الشان سلطنت قائم کر لینا چونکہ ناممکن معلوم ھوتا ھے اس لیے اس عام روایت کی کیا تشریح و وضاحت ھو سکتی ھے؟ (۵) تاریخ اسلامی کی حقیقی کیفیت اور ترکوں کی تاریخ، اسلام میں ترکوں کا مقام اور وظیفہ (role) کیا ھے؟ ان نکات کو پیش نظر رکھ کر تاریخ ترکی کی تیاری کے لیے کئی مشہور ادیب اور تاریخ دان متعین کیے گئے اور ۱۹۳۰ء میں ترک تاریخینگ انا حد لری

نام سے ایک مختصر سی تاریخ شائع کی گئی - ۱۹۳۱ء میں ایک جماعت ''ترک تاریخ تدقیق هیئتی'' نامی بنائی گئی اور ۱۹۳۲ء میں انقرہ میں پہلی تاریخی کانفرنس منعقد ہوئی، جس میں اس موضوع پر مباحثہ ہوا کہ ترکی ملت کی تاریخ، جیسا کہ اب تک سمجھا جاتا رہا ہے، صرف عثمانلی تاریخ سے عبارت نہیں ہے - ترکوں کی تاریخ بہت زیادہ قدیم ہے اور جن قوموں سے ان کا تعلق رہا ہے ان کی مدنیت پر انھوں نے بہت گہرا اثر ڈالا ہے - مصطفیٰ کمال کی پانچویں اصلاح زبان سے متعلق تھی - اس مقصد سے ۱۹۳۲ء میں ایک ''ترک دلی تدقیق جمعیتی'' قائم ہوئی، جس کے سپرد اصلاح و تدوین لغات اور صرف و نحو کے قواعد کی ترمیم و تنسیخ کا کام کیا گیا اور ایک زبان کی کانفرنس منعقد کی گئی - اس مسئلے سے مصطفیٰ کمال کو انتہائی شغف تھا اور وہ اپنی علالت کے آغاز تک برابر اس سلسلے میں کوشاں رہے - چھٹی چیز ملک کی اقتصادی حالت کی اصلاح تھی - اس کا مصطفیٰ کمال کو شروع ہی سے خیال تھا؛ چنانچہ ۱۹۲۳ء میں ازمیر (سمرنا) میں ایک اقتصادی کانگریس منعقد ہو چکی تھی - وہ سرمایہ داری کے مخالف تھے، لیکن ملک کی فلاح و بہبود کے لیے غیر ملکی سرمایے کی امداد کو ضروری اور بے ضرر تصور کرتے تھے.

۱۹۳۲ء میں ترکی کو مجلس اقوام میں شرکت کی دعوت دی گئی، اسی سال یورپ میں جو سیاسی بحران رونما ہوے ان میں مصطفیٰ کمال نے بہت حزم و احتیاط سے کام لیا اور کئی همسایہ ملکوں سے دوستانہ معاہدے طے کیے، جن میں سے ائتلاف بلقانی (Balkan Entente)، جو ۱۹۳۴ء میں عمل میں آیا اور میثاق سعد آباد، جس پر ۱۹۳۷ء میں دستخط ہوے، خاص طور پر قابل ذکر ہیں - ان کی تمام تر سعی امن و امان کی بحالی تھی؛ چنانچہ انھوں نے مذہبی مناقشات کو ختم کرنے کی پوری کوشش کی اور امن عالم کے لیے بھی برابر کوشاں رہے - انھیں ایک آیندہ جنگ کے خطرے کا احساس تھا اور وہ اس کے لیے تدابیر سوچتے رہے - ان کا قول تھا کہ اگر جنگ بم پھٹنے کی طرح ایک دم شروع ہو جائے تو اس کی روک تھام کے لیے سب قوموں کو پورے طور پر مسلح رہنا چاہیے اور اپنی فوجی اور مالی قوتوں کو جمع کر کے حملہ آور کے خلاف ضروری اقدام کرنا چاہیے - جنگ کو روکنے کی سب سے مؤثر تدبیر یہ ہے کہ جس قوم کی طرف سے تعدّی کا احتمال ہے اسے یہ معلوم ہو جائے کہ تعدی و زیادتی سے کوئی فائدہ نہ ہوگا - لیکن غازی مصطفیٰ کمال گزشتہ چند سال سے جو محنت و مشقت برداشت کرتے رہے تھے اس سے ان کی صحت پر مضر اثر پڑنا شروع ہوا اور وہ وقت قریب آ گیا جبکہ ترکی قوم کا یہ عظیم ترین راہبر اپنے عزیز وطن اور محبوب ملت سے ہمیشہ کے لیے رخصت ہو کر حیات ابدی حاصل کرے؛ چنانچہ ان کی آخری علالت کا فوری سبب وہ سفر بن گیا جو انھوں نے ۱۹۳۸ء میں انقرہ سے یالوا (Yalua) کے راستے استانبول کی جانب کیا.

۲۰ جنوری ۱۹۳۸ء کو وہ انقرہ سے روانہ ہو کر ۲۲ جنوری کو یالوا پہنچے اور ایک نئے ہوٹل (Hotel Phermal) میں سب سے پہلے مہمان کے طور پر مقیم ہوے - یکم فروری کو وہاں سے بروسہ کی جانب روانہ ہوے راستے میں گیملک Gemlik نامی مقام میں ریشم کے (Suni Ipek) کارخانے کے افتتاح کے لیے رکے - بروسہ پہنچ کر لوگوں کی خواہش کے مطابق باوجود سخت بارش کے وہ ایک کھلی موٹر میں بیٹھ کر بازاروں میں سے گزرے، رات کو بلدیہ کی طرف سے ایک دعوت میں شریک ہوے اور دوسرے دن انھوں نے ماریا فابریکا

Marios Fabrika کارخانے کا افتتاح کیا - ۳ فروری کو بروسہ سے روانہ ہو کر استانبول پہنچے اور وہاں چند روز قیام کے بعد مُدانیہ کے راستے آنقرہ واپس آئے (۲۵ فروری) اور یونان، رومانیا اور یوگوسلاویا کے نمایندوں سے ملاقات کی - ان کی علالت، جو قسطنطینیۃ ھی میں شروع ہو گئی تھی، زور پکڑ گئی، اس لیے بغرض استراحت چناقیہ میں ''قشقون'' میں مقیم ہوے اور ان کے معالجے کے لیے فرانس کے مشہور ڈاکٹر پروفیسر Fissenger کو بلایا گیا - ۳۱ مارچ ۱۹۳۸ء کو ان کی صحت کے بارے میں پہلا بلیٹن شائع کیا گیا - مئی میں ان کی صحت کچھ بہتر ہو گئی اور وہ آنقرہ کے گرد و نواح میں سیر و تفریح کے لیے اکثر جاتے آتے رہے - ۷ مئی سے ۲۴ مئی تک انھوں نے مختلف مقامات کی سیاحت کی اور آطنہ پہنچے - اس سفر سے جو تکان ہوئی اس سے علالت پھر عود کر آئی اور ۲۶ مئی کو آنقرہ واپس آنے کے بعد انھیں فوراً بغرض علاج استانبول جانا پڑا - وہاں وہ دو ماہ باغچہ میں مقیم رہے - ڈاکٹروں کی تشخیص یہ تھی کہ ان کی علالت کا باعث تلّی (قرہ‌جگر) کی خرابی ھے - کئی ترکی ماہرین طب ان کی دیکھ بھال پر مأمور تھے اور پروفیسر Fissenger کو دوبارہ پیرس سے طلب کیا گیا - ان کے علاوہ برلن سے پروفیسر Bergmann اور وی‌آنا سے پروفیسر Epinger کو بھی بلایا گیا اور علاج معالجے کا کام ایک طبی بورڈ کے سپرد کر دیا گیا - ۳ جون کو بحیرۂ مارسورا میں ایک کشتی (yacht) میں سیاحت کی اور باوجود علالت امور مملکت سے برابر دلچسپی لیتے رہے - ۱۹ جون کو رومانیا کے بادشاہ سے ملاقات بھی کی اور ۲۳ جون کو دوبارہ بحیرۂ مارمورا کی سیاحت پر روانہ ہوے - استانبول واپس آ کر انھیں اپنی علالت کے نازک صورت اختیار کر لینے کا احساس ہوا: چنانچہ انھوں نے اپنا وصیت نامہ تحریر کیا، جس کی رو سے انھوں نے اپنے اثاثے کا ایک حصہ اپنے اقرباء کے نام اور باقی جگہ جگہ کی ''ترک تاریخی و دلی'' انجمنوں کے نام لکھ دیا - ۱۶ اکتوبر ۱۹۳۸ء سے صحت کے متعلق سرکاری بلیٹن صبح و شام شائع ہونے لگا - بیچ میں حالت پھر کچھ سنبھل گئی، لیکن جمہوریت کی پندرھویں سالگرہ میں شریک نہ ہو سکے اور ترکی فوج کے نام ان کا پیغام جلال بایار Bayar نے پڑھ کر سنایا - یکم نومبر کو مجلس کے اجلاس میں بھی وہ شرکت نہ کر سکے اور ان کی صدارتی تقریر مجلس کے سپیکر نے پڑھی - دو ہفتے کچھ بہتر رہنے کے بعد بیماری پھر دفعۃً بڑھ گئی - ۸ نومبر سے پھر باقاعدہ بلیٹن نکلنا شروع ہوا اور آخر ۱۰ نومبر ۱۹۳۸ء کو صبح نو بج کر پانچ منٹ پر وہ اس جہان فانی سے رخصت ہو گئے اور ان کے انتقال کا حکومت کی طرف سے اسی روز باقاعدہ اعلان کر دیا گیا - ۱۶ نومبر کو ان کا تابوت دولمہ باغچہ کے بڑے سالون Salon میں رکھ دیا گیا، یعنی اسی جگہ جہاں ۱۹۲۷ء میں انھیں استانبول کی شہریت دی گئی تھی - ۱۹ نومبر کو پروفیسر شرف الدین یالتقایا نے نماز جنازہ پڑھائی - بارہ جنرلوں نے تابوت کو اٹھا کر توپ کی گاڑی پر رکھا اور جنازہ شہر کے بازاروں میں سے گزرتا ہوا گلخانہ پارک میں پہنچا اور وہاں سے یاوُوز نامی کروزر cruiser میں منتقل کر دیا گیا - تابوت شام کو ازمیت پہنچا اور ۲۰ نومبر کو آنقرہ - نئے صدر عصمت انونو اور دوسرے بڑے ارکان مجلس نے اس کا استقبال کیا اور لوگ جوق در جوق اس کی زیارت کے لیے جمع ہو گئے - پھر بارہ جنرلوں نے تابوت کو توپ کی گاڑی پر رکھا اور ایک سو ایک توپوں کی سلامی کے ساتھ اسے بیوک مجلس کی عمارت کے سامنے ایک چبوترے پر رکھ دیا گیا

تا کہ لوگ اپنے محبوب قائد کی آخری زیارت کر سکیں - ۲۱ نومبر کو بارش میں جنازے کا جلوس روانہ ہوا - اس مرتبہ بارہ ونلاے ہات نے تابوت کو اٹھا کر توپ کی گاڑی پر رکھا اور بارہ جنرل گاڑی کو دونوں طرف سے باری باری کھینچتے رہے - راستے میں غیرملکی فوجوں کے دستوں نے سلامی دی - جلوس آہستہ آہستہ چلتا رہا - تابوت کے پیچھے تمام بڑے سرکاری عہدیدار اور غیر ملکی سفراء اور نمایندے پیدل چل رہے تھے - انقرہ ریلوے اسٹیشن سے جلوس اتنوگرافی میوزیم کے قریب اس مقام پر پہنچا جو غازی مصطفیٰ کمال کی آخری آرامگاہ کے طور پر منتخب کیا گیا تھا - تابوت کو ایک مرمریں لوح پر رکھ دیا گیا اور اس طرح اس عظیم الشان ہستی کو اس وطن کی خاک میں مستور کر دیا گیا جس کی حرمت و حفاظت کے لیے اس نے اپنی زندگی وقف کر دی تھی - اس موقع پر عصمت انونو نے قوم کے نام ایک طویل اور انتہائی رقت آمیز پیغام شائع کیا، جس میں غازی مصطفیٰ کمال کی گونا گوں صفات حمیدہ اور مساعی جمیلہ کا ذکر تھا۔

غازی مصطفیٰ کمال اتاترک حقیقۃً ترکوں کے سب سے بڑے قہرمانِ ملّی تھے - وہ ایک چھوٹے سے رتبے سے ترقی کر کے معراج کمال کو پہنچ گئے - انھوں نے جو کارہاے نمایاں طرابلس الغرب، چناق قلعہ، فلسطین اور مشرقی اضلاع میں اور آخر کار مجادلۂ ملّی میں دکھائے وہ اظہر من الشمس ہیں - انھوں نے جس کام کو ہاتھ میں لیا اس میں کامیابی نے ان کا ساتھ دیا - وہ حقیقی معنی میں ایک مصلح اور انقلاب پسند انسان تھے - سلطنت کا الغاء، خلافت کا خاتمہ، مغربی قانون کی ترویج، مدرسوں اور تکیوں کی منسوخی، رسم‌الخط کی تبدیلی، ٹوپی اور لباس میں جدت، عورتوں کی حیثیت کی اصلاح ــــ یہ سب چیزیں ان کے ایک بڑے مصلح قوم ہونے کا بین ثبوت ہیں - وہ ترکی کی نشاۃ ثانیہ (renaissance) کے اصلی معمار تھے اور ان کا مطمح نظر یہ تھا کہ اصلی ترکی کردار کو بر قرار رکھتے ہوے مغربی تہذیب کو اپنایا جائے؛ چنانچہ ایک موقع پر انھوں نے کہا تھا کہ ہم اپنی مدنیت کو ہمعصر مدنیت کے نمونے پر مرتب کریں گے - وہ ایک بےنظیر ماہر سیاست تھے اور دوراندیشی، فہم و فراست اور ذہانت و فطانت میں بےمثل تھے - علاوہ ازیں وہ ایک بڑے حامی صلح و امن تھے - غرض ہر لحاظ سے وہ ایک عظیم الشان انسان تھے اور تاریخ انھیں ترکی قوم کا نجیب‌ترین فرزند اور دنیا کا شریف ترین انسان قرار دے گی۔

اتاترک کی زندگی میں اہم واقعات تاریخ وار:-

۱۸۸۱ء: مصطفیٰ کا سلونیکا میں پیدا ہونا.

۱۸۸۶ اور ۱۸۹۳ء کے درمیان: مصطفیٰ کے والد کا انتقال.

۱۸۹۳ء: مصطفیٰ کا سلونیکا کے عسکری رشدیہ میں داخلہ اور ان کے ایک استاد مصطفیٰ افندی کا انھیں کمال کا نام دینا.

۱۸۹۵ء مصطفیٰ کمال کا سلونیکا کے عسکری رشدیہ کا نصاب ختم کر کے مناستر کے فوجی کالج میں داخلہ.

۱۳ مارچ ۱۸۹۹ء: مصطفیٰ کمال کا مناستر کے فوجی کالج سے فارغ التحصیل ہو کر استانبول کے مدرسۂ حربیہ میں پیدل سپاہیوں کی کلاس میں داخلہ.

۱۹۰۲ء: استانبول کے مدرسۂ حربیہ سے فارغ ہو کر فوجی اکیڈیمی کے درجوں میں داخلہ.

۱۱ جنوری ۱۹۰۵ء: مصطفیٰ کمال کا کور مای یوزباشی (سیکنڈ لفٹینٹ) کی حیثیت سے فوجی اکیڈیمی سے کامیاب ہو کر نکلنا اور مرکز شام میں

پانچویں فوج کی کمان پانا۔

اکتوبر ۱۹۰۶ء: بعض ساتھیوں سے مل کر مصطفی کمال کا شام میں ایک خفیہ ''وطن و حریت جمعیت'' قائم کرنا۔

۲۰ جون ۱۹۰۷ء: مصطفی کمال کی کل آغا (لفٹیننٹ) کے درجے پر ترقی۔

ستمبر ۱۹۰۷ء: مصطفی کمال کا تیسری فوج میں منتقل ہو کر سلونیکا آنا۔

۱۳ اپریل ۱۹۰۹ء: مصطفی کمال کی ۳۱ مارچ کی سعی سے ان کی حرکت اردو کا نائب باشقان (ناظر) ہو کر استانبول آنا۔

۶ ستمبر ۱۹۰۹ء: مصطفی کمال کا سلونیکا میں تیسری فوج کے پیدل افسروں کی تعلیم گاہ کا کمانڈر (قمودان) مقرر ہونا اور اسی سال کل آغا کے رتبے کے ساتھ ۱۳ویں پیادہ رجمنٹ (آلای) کا کمانڈر (قمودان) مقرر ہونا۔

۱۹۱۰ء: محمود شوکت پاشا کے نائب (کورمای باشقانی) کی حیثیت سے البانوی مہم میں شرکت۔

۱۳ ستمبر ۱۹۱۱ء: مصطفی کمال کا استانبول میں جنرل کمانڈ (گنل قورمای) کی طرف منتقل ہونا۔

۲۷ نومبر ۱۹۱۱ء: مصطفی کمال کی بیک باشی (میجر) کے رتبے پر ترقی۔

۹ جنوری ۱۹۱۲ء: مصطفی کمال کا طرابلس الغرب میں طبروق کے حملے کے شروع کرنے کا انتظام۔

۲۵ نومبر ۱۹۱۲ء: مصطفی کمال کا بحیرۂ ایض کی ''ساحلی قوی مرتبہ حرکت شعبہ سی'' کے مدیر کے طور پر تقرر۔

۲۷ اکتوبر ۱۹۱۳ء: مصطفی کمال کا صوفیا میں ملٹری اتاشی مقرر ہونا۔

۱۰ مارچ ۱۹۱۴ء: مصطفی کمال کا یاربای (لفٹیننٹ کرنل) کے عہدے پر ترقی پانا۔

۸ و ۹ اگست ۱۹۱۵ء: مصطفی کمال کا آنفرتلر گروپ کی کمان پر مامور ہونا۔

۱۰ اگست ۱۹۱۵ء: مصطفی کمال کے بذات خود انتظام دادہ حملے کی بدولت انفرتلر محاذ سے دشمن کی پسپائی۔

۱۴ جنوری ۱۹۱۶ء: مصطفی کمال کا ادرنہ میں پندرھویں ''کل اردو'' کی کمان شروع کرنا۔

یکم اپریل ۱۹۱۶ء: مصطفی کمال کا میرلوا (تُغ جنرل، بریگیڈیر جنرل) کے رتبے پر ترقی پانا۔

۶-۷ اگست ۱۹۱۶ء: مصطفی کمال کا بتلیس اور موش کو دشمن کے ہاتھ سے واپس لینا۔

۵ مارچ ۱۹۱۷ء: مصطفی کمال کا دوسری فوج کے قمودان و کیل کے عہدے پر معیّن ہونا (۱۸ مارچ ۱۹۱۷ء کو وہ اصل ہوئے)۔

۵ جولائی ۱۹۱۷ء: مصطفی کمال کا ساتویں فوج کی کمان پر تقرر۔

۲۰ ستمبر ۱۹۱۷ء: مصطفی کمال کا ساتویں فوج کے کمانڈر کی حیثیت سے ملک اور فوج کی حالت کے متعلق وضاحت کے ساتھ نوٹ لکھنا۔

اکتوبر ۱۹۱۷ء: مصطفی کمال کا ساتویں فوج کی کمان سے علیحدہ ہو کر استانبول واپس آنا۔

۱۵ دسمبر ۱۹۱۷ء: مصطفی کمال کا ولی عہد وحیدالدین کی ہمراہی میں جرمنی جانا (۵ جنوری ۱۹۱۸ء کو واپس آئے)۔

۷ اگست ۱۹۱۸ء: مصطفی کمال کا فلسطین کی ساتویں فوج کا دوبارہ کمانڈر مقرر ہونا۔

۲۶ اکتوبر ۱۹۱۸ء: مصطفی کمال کے زیر قیادت ساتویں فوج کا دشمن کے حملے کو حلب کے نواح میں ترکی کی موجودہ سرحدوں کی طرف پسپا کرنا۔

۳۱ اکتوبر ۱۹۱۸ء: مصطفی کمال کا ییلدرم گروپ کا کمانڈر مقرر ہونا۔

۱۲ نومبر ۱۹۱۸ء: مصطفی کمال کا ییلدرم

گروپ کی کمان سے الگ ہوکر استانبول آنا ۔

۳۰ اپریل ۱۹۱۹ء : مصطفی کمال کا بڑی عقلمندی اور ہشیاری سے مرکز ارض روم کی نویں فوج کا مفتش مقرر ہونا (اس عہدے کا نام ۱۵ جون ۱۹۱۹ء کے بعد سے تیسری فوج کی مفتش لغ ہوگیا) ۔

۱۹ مئی ۱۹۱۹ء : مصطفی کمال کا سمسون جانا (۱۶ مئی کی شام کو استانبول سے رخصت ہونا) ۔

۲۱ - ۲۲ جون ۱۹۱۹ء : مصطفی کمال کا اماسیہ سے سیواس کانگریس کے نام قوی ملیہ کو ایک غایت اور ایک شکل میں مجتمع کرنے کے بارے میں خط لکھنا ۔

۸ جولائی ۱۹۱۹ء : مصطفی کمال کا تیسری فوج کے مفتش کے عہدے اور فوج کی ملازمت سے استعفاء ۔

۲۳ جولائی ۱۹۱۹ء : مصطفی کمال کا ارض روم کانگریس کا صدر مقرر ہونا ۔

۴ ستمبر ۱۹۱۹ء : مصطفی کمال کا سیواس کانگریس کا صدر مقرر ہونا ۔

۱۱ ستمبر ۱۹۱۹ء : مصطفی کمال کا اناطولیہ اور روملیہ کی جمعیت ''مدافعہ حقوق'' کی ہیئت تمثیلیہ کا صدر منتخب ہونا ۔

۷ نومبر ۱۹۱۹ء : مصطفی کمال کا ارض روم سے وکیل ملت منتخب ہونا (بیوک ملت مجلس کے پہلے انتخابات اور بعد کے انتخابات میں آنقرہ کی طرف سے وکیل ملت منتخب ہوئے) ۔

۲۷ دسمبر ۱۹۱۹ء : ہیئت تمثیلیہ کے ہمراہ مصطفی کمال کی آنقرہ میں آمد ۔

۱۶ مارچ ۱۹۲۰ء : استانبول پر اتحادیوں کی طرف سے قبضہ ہو جانے پر مصطفی کمال کا اس کے خلاف سب ملکوں اور قومی مجلسوں سے احتجاج کرنا اور آنقرہ میں ایک نئی مجلس ملی کے انعقاد کا بندوبست کرنا ۔

۲۳ اپریل ۱۹۲۰ء : مصطفی کمال کا آنقرہ میں بیوک ملت مجلسی کا افتتاح کرنا (۲۴ اپریل کو صدر مجلس منتخب ہوئے) ۔

۱۱ مئی ۱۹۲۰ء : حکومت استانبول کی طرف سے مصطفی کمال کے لیے موت کی سزا کا حکم جاری کیا جانا (سلطان کی طرف سے ۱۴ مئی ۱۹۲۰ء کو صادر ہوا) ۔

۱۳ ستمبر ۱۹۲۰ء : مصطفی کمال کے تیار کردہ عوامی پروگرام (خلقجی لک پروگرامی) کا بیوک مجلس میں پیش ہونا ۔

۱۰ مئی ۱۹۲۱ء : مصطفی کمال کی طرف سے بیوک ملی مجلسی میں اناطولیہ اور روملیہ ''مدافعۂ حقوق'' گروپ کی قرار داد پیش ہونا اور ان کا خود اس گروپ کا صدر منتخب ہونا ۔

۵ اگست ۱۹۲۱ء : بیوک ملی مجلس کی طرف سے مصطفی کمال کا سپہ سالار اعظم (باش قمودان) مقرر ہونا ۔

۲۳ اگست ۱۹۲۱ء : مصطفی کمال کی نگرانی میں ۲۲ دن اور ۲۲ رات رہنے والی جنگ سقاریہ کا آغاز (۱۳ ستمبر ۱۹۲۱ء کو ختم ہوئی) ۔

۱۹ ستمبر ۱۹۲۱ء : مصطفی کمال کو بیوک مجلس کی طرف سے مشیر (مارشل) کا رتبہ اور غازی کا خطاب ملنا ۔

۲۶ اگست ۱۹۲۲ء : غازی مصطفی کمال کا کوجہ تپہ سے بڑے حملے کا انتظام شروع کرنا ۔

۳۰ اگست ۱۹۲۲ء : غازی مصطفی کمال کا دوملو پنار کے میدان جنگ میں سپہ سالاری کے فرائض ادا کرنا ۔

۱۰ ستمبر ۱۹۲۲ء : غازی مصطفی کمال کا سمرنا (ازمیر) میں داخلہ ۔

یکم نومبر ۱۹۲۲ء : غازی مصطفی کمال کی تجویز و تائید سے بیوک مجلس کی طرف سے سلطنت

کو ختم کرنے کا فیصلہ۔

۱۴ جنوری ۱۹۲۳ء: غازی مصطفی کمال کی والدہ زبیدہ خانم کا سمرنا (ازمیر) میں انتقال۔

۲۹ جنوری ۱۹۲۳ء: غازی مصطفی کمال کی سمرنا میں لطیفہ خانم سے شادی (۵ اگست ۱۹۲۵ء کو دونوں میں علیحدگی ہو گئی)۔

۱۷ فروری ۱۹۲۳ء: غازی مصطفی کمال کا ازمیر (سمرنا) میں پہلی ترکی اقتصادی کانگریس کا افتتاح کرنا۔

۸ اپریل ۱۹۲۳ء: غازی مصطفی کمال کے نو اصولوں کا اعلان۔

۹ اگست ۱۹۲۳ء: غازی مصطفی کمال کا خلق فرقہ سی نامی جماعت قائم کرنا۔

۱۱ اگست ۱۹۲۳ء: غازی مصطفی کمال کا دوسری بار بیوک مجلس کی صدارت پر منتخب ہونا۔

۲۹ اکتوبر ۱۹۲۳ء: غازی مصطفی کمال کا جمہوریۂ ترکیہ کا پہلا صدر منتخب ہونا۔

یکم مارچ ۱۹۲۴ء: غازی مصطفی کمال کا بیوک مجلس میں خلافت کی منسوخی اور درس و تدریس میں توحید کی ضرورت پر کھل کر تقریر کرنا۔

۲۴ اگست ۱۹۲۵ء: غازی مصطفی کمال کا پہلی مرتبہ یورپی ٹوپی استعمال کرنا۔

۳ اکتوبر ۱۹۲۶ء: استانبول میں سرای بورنون میں غازی مصطفی کمال کا پہلا مجسمہ نصب ہونا۔

یکم جولائی ۱۹۲۷ء: غازی مصطفی کمال کا بحیثیت صدر جمہوریہ پہلی بار استانبول جانا۔

۱۵ اکتوبر ۱۹۲۷ء: غازی مصطفی کمال کا C. M. P. (جمہوریہ ملّیہ پارلیمان) کی دوسری کانفرنس میں اپنی بڑی تاریخی تقریر کرنا۔

یکم نومبر ۱۹۲۷ء: انقرہ میں ایتنو گرافی میوزیم کے سامنے پہلی بار غازی مصطفی کمال کا مجسمہ نصب ہونا۔

۲۰ مئی ۱۹۲۸ء: افغان بادشاہ امان اللہ خان کی آنقرہ میں غازی مصطفی کمال سے ملاقات۔

۹ اگست ۱۹۲۸ء: غازی مصطفی کمال کا سرای بورنون میں ترکی رسم الخط کے بارے میں تقریر کرنا۔

۱۷ اپریل ۱۹۳۱ء: غازی مصطفی کمال کی دعوت پر ترکی تاریخ دانوں کا اجتماع۔

۴ مئی ۱۹۳۱ء: غازی مصطفی کمال کا تیسری بار صدر جمہوریہ مقرر ہونا۔

۱۲ جون ۱۹۳۲ء: بادشاہ عراق امیر فیصل کی آنقرہ میں غازی مصطفی کمال سے ملاقات۔

۱۲ جولائی ۱۹۳۲ء: غازی مصطفی کمال کا ترکی زبان دانوں کو جمع کرنا۔

۴ اکتوبر ۱۹۳۲ء: یوگوسلاویا کے بادشاہ الیگزانڈر کی غازی مصطفی کمال سے استانبول میں ملاقات۔

۲۹ اکتوبر ۱۹۳۳ء: غازی مصطفی کمال کا جمہوریہ کی دسویں سالگرہ کے موقع پر اپنی تاریخی تقریر کرنا ''نہ مُتلو ترکم دینہ'' ("Ne mutlu Türkum diyene") — ''میں ترک ہوں'' کہنے والا کیسا خوش قسمت ہے۔

۱۶ جون ۱۹۳۴ء: بادشاہ ایران رضا شاہ پہلوی کی آنقرہ میں غازی مصطفی کمال سے ملاقات۔

۲۴ نومبر ۱۹۳۴ء: بیوک مجلس کی طرف سے غازی مصطفی کمال کو اتاترک کا خطاب دینے کی منظوری۔

یکم مارچ ۱۹۳۵ء اتاترک کا چوتھی دفعہ صدر جمہوریہ منتخب ہونا۔

۴ ستمبر ۱۹۳۶ء: بادشاہ انگلستان ایڈورڈ ہشتم کی آنقرہ میں اتاترک سے ملاقات۔

۱۱ مئی ۱۹۳۷ء: اتاترک کا اپنی زمینوں کی آمدنی اور اپنی غیر منقولہ جائداد کا ایک حصہ بلدیۂ آنقرہ کو عطا کرنا۔

۳۱ مارچ ۱۹۳۸ء : اتاترک کی علالت کے بارے میں پہلی مرتبہ صدر جمہوریہ کے جنرل سکرٹری کی طرف سے رسمی طور پر بلیٹن شائع ہونا .

۱۹ جون ۱۹۳۸ء : بادشاہ رومانیا کیرول Carol ثانی کی استانبول میں اتاترک سے ملاقات.

۱۵ ستمبر ۱۹۳۸ء : اتاترک کا وصیت نامہ تحریر ہونا (۲۵ نومبر ۱۹۳۸ء کو کھولا گیا).

۱۶ اکتوبر ۱۹۳۸ء : اتاترک کی علالت کے بارے میں رسمی بلیٹن کی روزانہ اشاعت شروع ہونا.

۱۰ نومبر ۱۹۳۸ء : اتاترک کی وفات.

۲۱ نومبر ۱۹۳۸ء : اتاترک کے تابوت کو ایتنوگرافی میوزیم میں تیار کردہ قبر کے اندر رکھا جانا.

۲۶ دسمبر ۱۹۳۸ء : اتاترک کا ابدی صف (Ebedi Sef = ابدی قائد یا رهنما) کے لقب سے یاد کیا جانا C.M.P. (جمہوریہ ملّیہ پارلیمان) کے ایک مخصوص اجلاس میں منظور ہونا.

[اتاترک کے لیے دیکھیے نیز آآ، لائڈن طبع دوم، ۱ : ۸۳۴].

[مقتبس از آآ ترکی]

اَتالیْق : اتابک کی هم معنی ایک اصطلاح، جو صرف ترکوں هی میں نہیں بلکه قفقاز، ترکستان اور هندوستان میں رهنے والے تیموری اور ترکی خاندانوں میں بھی رائج تھی - یہ اصطلاح انیسویں صدی تک بخارا و خیوا کے امیروں میں مستعمل تھی اور کاشغر کا امیر یعقوب بے اپنے لیے اتالیق غازی کا لقب استعمال کرتا تھا.

مآخذ : دیکھیے مقاله از محمد فواد کوپرولو، مع مکمل فہرست مآخذ، در آآ ترکی، بذیل مادّہ [قب نیز مادّۂ اتابک].

(R. MANTRAN منتزن)

اَتْبَرہ : دریاے نیل کی ایک معاون ندی، جسے قدماء استبوراس Astaboras کے نام سے جانتے تھے - یہ حبشه میں گونڈر Gonder کے قریب نکلتی هے اور جب یہ قلبات Gallabat کے قریب سوڈان میں داخل ہوتی هے تو کچھ دور نیچے جا کر اس میں سلام اور ستیت آ کر مل جاتے هیں: پھر یہ خرطوم سے شمال میں تقریباً ۲۰۰ میل کے فاصلے پر اصل دریاے نیل میں جا گرتی هے - طغیانی کے زمانے میں (اواخر مئی سے اواخر ستمبر تک) یہ اپنا مٹیالا پانی بڑی مقدار میں دریاے نیل میں لے جاتی هے، لیکن سال کے بقیه حصے میں خشک هو کر چھوٹے چھوٹے تالابوں میں بٹ جاتی هے.

دریا کے دهانے پر اَتبرہ کا شہر آباد هے (میونسپل کونسل کے رقبے کی آبادی ۳۶٫۱۴۳ هے) اور سوڈان ریلوے کا صدر مقام اور بحیرۂ احمر لائن کا جنکشن ہونے کی وجه سے اسے اهمیت حاصل هے - ۸ جون ۱۸۹۸ء کو نخیلة کے مقام پر دریا کے دهانے سے اوپر کے رخ تھوڑے فاصلے پر، اَتبرہ کی جو جنگ هوئی اُس میں سر هربرٹ (بعد میں لارڈ) کچنر کی کمان میں انگریزی مصری فوجوں نے ایک مہدوی فوج کو شکست دی، جو بارہ هزار پیادوں اور چار هزار سواروں پر مشتمل تھی اور جس کی قیادت درویش امیر محمود احمد کر رها تھا.

مآخذ : (۱) *Sudan Almanac* (خرطوم، سال به سال)؛ (۲) هرسٹ H. E. Hurst : *The Nile*، لنڈن ۱۹۵۲ء؛ (۳) تھیوبولڈ A. B. Theobald : *The Mahdiya*، لنڈن ۱۹۵۱ء.

(S. HILLESON زهلسن)

اتّحاد : ایک چیز بن جانا - متکلّمین اسلام نے اتحاد کی دو قسمیں بتائی هیں : ۱ - حقیقی اور ۲ - مجازی - اتحاد حقیقی کی پھر دو قسمیں هیں : اس لحاظ سے که اس کا اطلاق (۱) ایسی دو اشیاء پر کیا جائے جو ایک هو جاتی هیں، مثلاً عمرو کا زید هو جانا یا زید کا عمرو؛ یا (ب) اس شے پر جو

کسی ایسی شے کی صورت اختیار کرے جس کا اس سے قبل وجود نہیں تھا، مثلاً زید وہ شخص بن جائے جو پہلے موجود نہیں تھا ۔ اس قسم کا حقیقی اتحاد قطعاً خارج از امکان ہے: لہٰذا یہ مقولہ بن گیا کہ ''الاثنان لایتّحدان'' [دو ایک نہیں ہوتے] ۔ اتحاد مجازی کی تین قسمیں ہیں اور وہ اس اعتبار سے کہ اس اصطلاح کا مطلب ہو: (ا) فوری یا بتدریج قلب ماہیت کے باعث کسی شے کا دوسری میں بدل جانا، مثلاً پانی کا ہوا میں (اس صورت میں پانی کی اصل ماہیت فنا ہو جاتی ہے، کیونکہ اس کی مخصوص صورت اس کے جوہر سے دور کر دی گئی ہے اور ہوا کی مخصوص صورت اس جوہر سے ملا دی گئی ہے)، یا سیاہ کا سفید ہو جانا (اس صورت میں کسی شے کی ایک صفت معدوم ہو جاتی ہے اور کوئی دوسری صفت اس کی جگہ لے لیتی ہے)، یا (ب) کسی شے کا بذریعۂ ترکیب کوئی دوسری شے بن جانا، جس سے ایک تیسری شے ظہور میں آجاتی ہے، مثلاً مٹی میں پانی ملا دیا جائے تو گارا بن جائے گی؛ یا (ج) کسی شخص کا دوسرے کی شکل اختیار کر لینا، مثلاً فرشتے کا انسانی شکل ۔ اتحاد مجازی کی ان تینوں قسموں کا فی الواقع ظہور ہوتا رہتا ہے۔ مصطلحاتِ صوفیہ میں اصطلاحِ اتحاد یا تو صوفی کے اس وصال کے لیے استعمال کی جاتی ہے جس کے ذریعے مخلوق اور خالق ایک ہو جاتے ہیں اور یا اس نظریے کے لیے جس کے ماتحت اس قسم کے اتحاد کو ممکن سمجھا جاتا ہے ۔ حالت اتحاد کا یہ تصوّر بالعموم صوفیہ کے ہاں وہی حیثیت رکھتا ہے جو ایک متوازی عقیدے حلول [رکّ بآں] کو ملحدین کے ہاں حاصل ہے، یعنی خدا کا کسی مخلوق کی شکل میں جلوہ گر ہونا، جس سے تجانس کا ماننا لازم آتا ہے اور تجانس سے توحیدِ الٰہی کے صحیح اور سچے تصوّر کی نفی ہوتی ہے، جس کی رو سے خدا کے سوا اور کسی شے کا حقیقی وجود نہیں ۔ اس اعتبار سے کہا جا سکتا ہے کہ اتحاد کے لیے دو ایسی ہستیوں کا وجود پہلے سے مستلزم ہے جو بعد میں ایک ہو جائیں: لیکن اس کے برعکس زیادہ راسخ العقیدہ صوفیوں کی رائے میں انسان کی انفرادیت محض ایک مظہر ہے، جو بالآخر ایک واحد ازلی اور ابدی حقیقت میں گم ہو جاتا ہے (فنا فی الحق) ۔ بعض موقعوں پر اتحاد کی اصطلاح تصوّف کی اصطلاح وحدت یا توحید کی طرح اس عقیدے کے لیے بھی استعمال کی جاتی ہے کہ اشیاء کا بذاتِ خود کوئی وجود نہیں، وجود کا سرچشمہ خدا ہے، لہٰذا اس اعتبار سے وہ اور خدا ایک ہی ہیں (عبدالرزاق الکاشی: الاصطلاحات الصوفیۃ، طبع شپرنگر Sprenger، ص ۵) ۔ علی بن وفا کی رائے میں (جو الشعرانی نے الیواقیت و الجواہر، طبع بولاق ۱۲۷۷ھ، ص ۸۰، سطر ۱۸ ببعد، میں نقل کی ہے) اتحاد کے معنی اصطلاح صوفیہ میں ہیں ''رضائے مخلوق کا رضائے الٰہی میں مدغم ہو جانا''۔

مآخذ: (۱) *Dictionary of the Technical Terms used in the Sciences of the Mussalmans*، طبع شپرنگر Sprenger، ص ۱۴۶۸: (۲) جُرجانی: تعریفات، طبع فلوگل Flüegel، ص ۶؛ (۳) ھجویری: کشف المحجوب، ترجمہ از نکلسن، ص ۲۵۴؛ (۴) محمود شبستری: گلشن راز، طبع وھنفیلڈ Whinfield، ۱۱: ۴۵۲ تا ۴۵۵؛ (۵) Tholuck: *Ssufismus*، ص ۱۴۱ ببعد؛ (۶) Macdonald: *The religious Attitude and Life in Islam*، ص ۲۵۸ .

(NICHOLSON نکلسن)

آتر: موری تانیا Mauritania کا ایک شہر اور حلقۂ اضرار Adrar کا صدر مقام، جو سینٹ لوئی .St.-Louis سے تندوف Tindouf جانے والی سڑک پر ۲۳۰ میٹر کی بلندی پر، پورٹ ایتین Port-Etinne سے تقریباً ۴۲۰ کلومیٹر مشرق کی

طرف واقع ہے ۔ 'قصر' میں ۴،۰۰۰ آدمی رہتے ہیں، جن میں سے اکثر سماکی (Smacids) سے تعلق رکھتے ہیں، جو مرابطون کا ایک قبیلہ ہے ۔ مقامی روایت کے مطابق اَتَر کی بنیاد سولھویں یا سترھویں صدی میں رکھی گئی ۔ ان دنوں مکۂ [معظمه] جانے والے حاجیوں کے قافلے کو ہر سال اداؤ Idau علی شِنقیطی Chinguetti مرتب کیا کرتا تھا اور وہ اس قافلے کی امامت سماکیوں (Smacids) کے کسی ممتاز شخص کو تفویض کر دیتا تھا، لیکن پھر ایسا اتفاق ہوا کہ انھوں نے کسی غلّاوی Ghellawi کے حق میں اس دستور کو ترک کر دیا ۔ اس بات پر بگڑ کر سماکیوں کے ایک گروہ نے احتجاجًا یہ شہر چھوڑ دیا اور ازوگوئی Azougui قبیلے کی اہمّ بستی میں جا بسے، جس کا اب نام و نشان باقی نہیں، لیکن جو اُن دنوں اتنی خوش حال تھی کہ پرتگالیوں نے پندرھویں صدی میں وہاں ایک کارخانہ کھولا تھا ۔ اس طرح غصّے کا یہ مظاہرہ شہر اَتَر کے وجود میں آنے کا باعث بن گیا ۔

اگرچہ شِنقیطی Chinguetti اب تک اضرار کا روحانی اور مذہبی مرکز رہا ہے، تاہم اب اَتَر سب سے بڑا تجارتی مرکز ہے، جو بڑے بڑے خانہ بدوشوں کے لیے ایک منڈی کا کام دیتا ہے اور مراکشی کارکنوں کی مصنوعات کو باہر بھیجنے کا جنوبی راستہ ہے ۔ چرواہے یہاں اپنے اونٹ اور بھیڑیں بیچنے اور اپنے لیے چائے، شکر، نیل اور تیل وغیرہ کا ذخیرہ لینے کے لیے آتے ہیں اور یہیں کے کھجور کے مشہور باغ میں وہ اس عمل کی غرض سے آتے ہیں جو جطنہ geṭna کہلاتا ہے، یعنی کھجوروں کو صاف کرنے کا کام، جس سے کھجوروں کی فصل میں بہت دولت حاصل ہوتی ہے ۔

جب بیسویں صدی کے آغاز میں کوپولانی Coppolani اور اس کے جانشین کرنل مونٹین کیپڈی بوسک Montanc-Capdebosc نے فرانسیسی اثر کو سینی گال کے شمال تک بڑھا لیا تو وہ جلد ہی مجبورًا اس نتیجے پر پہنچے کہ جب تک اضرار کا کوھستانی سلسلہ مسلّح باغیوں کے لیے ایک محفوظ مرکز کا کام دیتا رہےگا موری تانیا میں امن قائم رکھنا ناممکن ہوگا ۔

''[جنگی] موقف کی کلید'' اضرار کا صدر مقام اتر ہی تھا، جسے کرنل گورو Gouraud نے ۱۹۰۸ء میں اپنے فوجی دستے کا مطمح نظر قرار دیا ۔

امیر کے مجاھدوں اور شیخ ماءالعینین کے طالبوں کو درۂ ھمدون (حمدون ؟) پر شکست دینے کے بعد وہ ۹ جنوری ۱۹۰۹ء کو قصر میں داخل ہوا اور سماکی (Smacids) سردار سِیدیا اولد سیدی بابا Sidia Ould Sidi Baba نے اس کی اطاعت قبول کر لی ۔

اس وقت سے اتر، جسے خشکی اور ہوا کے ذریعے سنی گال اور مراکش سے ملا دیا گیا ہے، تجارتی اور اقتصادی اھمیت کے اعتبار سے بہت بڑھ گیا ہے ۔

مآخذ: (۱) گورا Gouraud: *Mauritanie-Adrar*، پیرس ۱۹۴۵ء؛ (۲) سِشاری Psichari: *Les Voix qui crient dans le désert*(مکمل تصانیف،ج ۲)، پیرس ۱۹۴۸ء؛ (۳)موڈا Cdt. Modat: *Portugais, Arabes et Français dans l'Adrar mauritanien* در *Bull. du Comité d'Études historiques et scientifiques d' A.O.F.*، ۱۹۲۲ء، ص ۵۰۰؛ (۴) *RMM*، ج ۱۹، ۱۹۱۲ء، ص ۲۶۰؛ (۵) *Études mauritaniennes* (*IFAN* no. 5) *Ahmed Lemine ech Chinguetti*.

(S. D' OTTON LOYEWSKI لائیوسکی)

اُترار: Otrar، سیر دریا (سَیحُون) کے دائیں کنارے پر اور اُس کے معاون اَرس کے قدرے جنوب میں ایک شہر ۔ جغرافیائی اصطلاح کے طور پر یہ نام پہلی بار اُطرار کی شکل میں یاقوت (۱ : ۳۱۰)

میں آیا ہے، مگر الطبری (۳ : ۸۱۵ تا ۸۱۶) اس سے پہلے ھی خلیفہ ھارون الرشید کے ایک باجگزار باغی امیر اترار بندہ نامی کا ذکر کرتا ہے ۔ المقدسی نے اسبیجاب کے ضلع میں جس ترار زراخ (BGA، ۳ : ۲۶۳، ۲۷۳) کا ذکر کیا ہے وہ یقیناً کوئی بالکل دوسری جگہ ہو گی ۔ اُترار شاید وھی مقام ھو جو ولایت فاراب [رکّ بآن] کا صدر مقام تھا، جس نے قدیم تر شہر کَدَر (جس کا ذکر الاِصْطَخری اور ابن حَوْقل نے کیا ہے) کی جگہ لی تھی اور جسے المقدسی فاراب (باراب، بر ص ۲۷۳) کہتا ہے ۔ چنگیز خان کے حملے کے وقت اُترار کا جو حشر ہوا اس کے باعث اس شہر کو ایک المناک شہرت حاصل ہو گئی ۔ اترار اس وقت خوارزم شاہ محمد کی مملکت کا سرحدی شہر تھا، جسے اس نے ۱۲۱۰ء میں قرہخطائیوں سے چھین لیا تھا ۔ اس زمانے میں یہ شہر تاج الدین بلقا خان کے ماتحت تھا، جو اپنے نئے بادشاہ کو تنگ کر رھا تھا ۔ ۱۲۱۸ء میں اُترار میں ایک بڑا قافلہ وارد ہوا، جو ۴۵۰ آدمیوں پر مشتمل تھا (جُوینی) ۔ یہ سب کے سب مسلمان تھے اور انھیں مغل فاتح [چنگیز] نے مسلمانوں کی سلطنت سے تجارت اور صلح و آشتی کے تعلقات قائم کرنے کے لیے بھیجا تھا ۔ حاکم شہر اِینَالْچِک نے پہلے تو انھیں روک لیا — یا تو اس لیے کہ وہ انھیں جاسوس سمجھا اور یا محض اس لیے کہ اسے ان کے مال و متاع کا لالچ پیدا ہوا — اور بعد میں ان سب کو قتل کر دیا گیا اور حاکم نے ان کے مال و متاع پر قبضہ کر لیا ۔ ایک مأخذ (النسوی) اس فعل کی ذمہ داری کسی حد تک سلطان پر بھی ڈالتا ہے ۔ بہر حال جب چنگیز خان کا ایک سفیر اس شرمناک حرکت کی شکایت اور اِینَالْچِک کی حوالگی کا مطالبہ کرنے آیا تو سلطان نے اسے حوالے کرنے سے انکار کیا اور سفیر کو قتل کرا دیا ۔ اس واقعے سے جنگ ناگزیر ہو گئی، چنانچہ ۱۲۱۹ء میں چنگیزخان مغلوں کا لشکر لے کر سیر دریا پر نمودار ہوا اور اُترار کا محاصرہ کر لیا ۔ شہر کئی مہینوں کے محاصرے کے بعد سر ہو گیا ۔ اینالچک کو گرفتار کر کے قتل کے لیے قراقرم روانہ کر دیا گیا ۔ اُترار کے مقام ھی سے مغل فوجوں نے پھیل کر خوارزم شاھیوں کی سلطنت کو فتح کیا ۔ اُترار پندرھویں صدی کے آغاز میں بھی موجود تھا، کیونکہ ۱۴۰۵ء میں یہاں تیمور کی وفات ہوئی (علی یزدی : ظفرنامہ، ۲ : ۶۴۶) ۔ اُترار کے محل وقوع کا پتا آج محض اس کے شکستہ آثار سے ملتا ہے ۔

مآخذ : اُترار کے قتل عام اور اس کی فتح کا حال ان مؤرّخوں نے بیان کیا ہے : (۱) جوینی : تاریخ جہان کشا، در GMS، ۱ : ۶۱ ببعد؛ (۲) الجُوزجانی : طبقات ناصری، طبع Nassau Lees، ص ۲۷۲، ۹۶۷؛ (۳) النَّسوی، طبع ھُودا Houdas، ص ۳۴ ببعد؛ (۴) ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۱۳ : ۲۳۹ ببعد؛ (۵) رشیدالدین : جامع التواریخ، ج ۱ (طبع بریزِن Berezin)؛ (۶) قب نیز مغلوں کی تاریخیں از دیسان d'Ohsson، فان ھامر von Hammer اور ھورتھ Howorth؛ (۷) بارٹولڈ W. Barthold : *Turkestan down to the Mongol Invasion*، در GMS، سلسلۂ جدید، ۵ : ۱۷۷ و مواضع کثیرہ، در حصّۂ تاریخ؛ (۸) لیسٹرینج G. Le Strange : *The Lands of the Eastern Caliphate*، ص ۴۸۵ ۔

(کرامرز J. H. KRAMERS)

* **اَتْرک** : خراسان کے شمال میں ایک دریا، جس کا منبع کوپت داغ کے گلستان نامی سلسلے میں کوہ ہزار مسجد پر ہے، ۳۷° - ۱۰' شمال، تقریباً ۵۹° مشرق، قُوچان Kočan کے شمال مشرق میں ۳,۹۷۵ فٹ سطح سمندر سے اُوپر ۔ اَتْرک کی لمبائی تقریباً تین سو بیس میل ہے (مستوفی : ایک سو بیس فرسخ) ۔ وہ زیادہ تر مغرب کے رخ بہتا ہے؛ چوڑائی تقریباً بتیس فٹ ہے اور گہرائی دو سے تین

فٹ تک۔ اترک بحر خزر کے جنوب مشرق میں حسن قلی کی خلیج میں جا گرتا ہے۔ اس کے بالائی خط مستقیم میں بہنے والے حصوں پر قوچان اور بج نرد (قرونِ وسطٰی میں اُستُوا) کے زرخیز علاقے واقع ہیں، جہاں تقریبًا سولھویں صدی میلادی سے کرد آباد ہیں۔ داھنی طرف سے (چِت یا چتّلی کے گاؤں کے قریب سے) آنے والی ندی سِیسم بار (Zumbar) کے ساتھ مل کر اَترک ۱۸۸۲ء سے روس (یا ترکمان ایس۔ ایس۔ آر۔) اور ایران کے مابین حدّ فاصل رہا ہے۔ خرکی سے نیچے اترک ایک ایسے علاقے میں بہتا ہے جہاں صرف چند ترکمان آبادیاں واقع ہیں اور جو تقریبًا اجاڑ ہے؛ تاہم یہاں قرونِ وسطٰی کے ذرائع آب رسانی کے بہت سے آثار باقی ہیں اور گُدری کے قریب ایک بند کے ذریعے ایک شمالی نہر بنائی گئی ہے، جو پوری کی پوری روسی (سوویٹ) علاقے میں ہے۔ المستوفی اس دریا کے بارے میں کہتا ہے کہ اسے عبور کرنا محال ہے۔ چوتھی / دسویں صدی کے جغرافیا نویسوں کے یہاں اترک کا نام نہیں ملتا (المقدسی، ص ۳۵۴، ۳۶۷)۔ وہ اس علاقے کے متعدد دریاؤں کا محض عام طور پر ذکر کرتے ہیں۔ پہلی بار یہ نام حمداللہ المُستوفی (ص ۲۱۲، ترجمہ، ص ۲۰۵) میں مذکور ہوا ہے اور بعد میں رائج العام اشتقاق میں اس کی تشریح تُرک کی جمع (اَتراك) سے کی گئی ہے۔ قرونِ وسطٰی میں گُرگان (جرجان، Hyrcania) کا ضلع جنوب کی سمت میں اَترك سے محدود تھا اور دابستان [رك بآن] کا ضلع شمال کی سمت میں.

مآخذ: (۱) ییٹ C. E. Yate: *Khurasan and Sistan*، ایڈنبرا۔ لنڈن ۱۹۰۰ء؛ (۲) لیسٹرینج Le Strange، ص ۳۷۷؛ (۳) براک هوس و افرون Brockhaus - Efron: *Entsiklopedičeskiy Slovar*، طبع اول، ۲: ۳۳۸؛ (۴) *Bol'shaya Sovetskaya Ēntisklopediya*، طبع دوم، ۳: ۴۷۳ ببعد.

(بارٹولڈ W. Barthold [و شپولر B. Spuler])

اَتسِز بن اُوَق: (نہ کہ اَبَق) ترکمان سرداروں میں سے تھا (وہ غالبًا قبیلۂ ایوائی سے تعلّق رکھتا تھا اور شاید سلجوقی اقتدار کی توسیع کے آغاز میں خوارزم میں متمکن ہو گیا تھا)۔ ۱۰۷۰ء [/۴۶۲-۴۶۳ھ] میں وہ آلپ آرسلان کے ایک داماد اِرِسگَن (؟) کے ساتھ، جب وہ بوزنطی علاقے کی طرف فرار ہو رہا تھا، ایشیاے کوچک میں گیا تھا؛ لیکن اس نے مسیحی فوج میں ملازمت کرنے سے انکار کر دیا اور فاطمی حکومت کی یہ استدعاء قبول کر لی کہ وہ آ کر بعض فلسطینی بدویوں کی سرکوبی کرے (۱۰۷۱ء [/۴۶۳-۴۶۴ھ])۔ وہ ابتداء میں فاطمیوں کی مدد کو ضرور آیا، لیکن اگر فاطمیوں کے خلاف سلجوقیوں کے مذہبی تعصب کو مد نظر رکھا جائے تو یہ امر خاصا واضح ہو جاتا ہے کہ وہ مختصر روایتی بیان جس میں اتسز کو فاطمیوں کا معاون و مددگار ظاہر کیا گیا ہے کس حد تک غلط ہے۔ بہر حال اتسز نے یہ سمجھ کر کہ اس کی خدمت کا مناسب معاوضہ نہیں ملا بیت المقدس، فلسطین اور جنوبی شام پر خود قبضہ کر لیا اور اس کے بعد آلپ آرسلان کے جانشین ملک شاہ کے ساتھ مصالحت کی کوشش کی۔ حکومتِ قاھرة نے اس کے خلاف پہلے تو اس کے ایک نائب کی مدد حاصل کرنا چاہی، جو عکّا میں اس کی نیابت کرتا تھا، پھر ان سلجوقیوں کی جو قُتلُمُش کی اولاد سے تھے اور ان دنوں ایشیاے کوچک میں قدم جمانے کی کوشش کر رہے تھے؛ لیکن ان اقدامات سے کچھ حاصل نہ ہوا۔ اتسز نے ان سب کو شکست دے دی (۱۰۷۵ء [/۴۶۷-۴۶۸ھ])، دمشق کو فتح کر لیا (۱۰۷۶ء [/۴۶۸-۴۶۹ھ]) اور خود مصر پر حملہ کر دیا (۱۰۷۷ء [/۴۶۹-۴۷۰ھ])، لیکن یہاں اسے ہزیمت اٹھانا پڑی اور اس کے بعد فلسطین کے مصر دوست عناصر کی ایک بغاوت کا سامنا کرنا پڑا، جسے اس نے شدید خونریزی سے فرو کیا (۱۰۷۸ء [/۴۷۰-۴۷۱ھ])۔ چونکہ اس میں خود اتنی سکت نہ تھی کہ مصری فوج کو شام میں آ کر اسے معرضِ خطر میں ڈال

دینے سے روک سکے لہٰذا اس نے ملک شاہ سے امداد کی درخواست کی، جس نے فیصلہ کر لیا کہ شام کو اپنے بھائی تُتُش کی جاگیر میں دے دے۔ اتسز شاید یہ آس لگائے ہوے تھا کہ باجگزار کی حیثیت سے کچھ علاقہ اپنے ہی قبضے میں رکھ سکے گا، لیکن جب دونوں سرداروں کی ملاقات ہوئی تو تُتُش نے اتسز سے پیچھا چھڑانے کے لیے اسے قتل کرا دیا (۱۰۷۹ء [/ ۴۷۱ - ۴۷۲ھ]).

اتسز کا واقعہ اس لیے دلچسپ ہے کہ سلجوقی قلمرو کے مغربی حدود پر ایک ترکمان ریاست قائم کرنے کی یہ پہلی کامیاب کوشش تھی۔ اس حیثیت سے یہ اقدام حقیقت میں سلجوقی سلطنت کے خلاف تھا۔ قدرتی طور پر یہاں بھی ترکمانوں نے آس پاس کے دیہاتی علاقے میں (دوسرے علاقوں کی طرح) لوٹ مار کا ہنگامہ برپا کر کے اپنی موجودگی کا احساس دلایا، لیکن جب اس نے ایک دفعہ ملک کو مطیع کر لیا تو زراعت کو بحال کرنے کی کوشش کی۔ اس کے برعکس شہری آبادی کو یہ شکایت تھی کہ وہ ان کی طرف التفات ہی نہیں کرتا۔ مندرجۂ بالا واقعات سے صاف ظاہر ہے کہ وہ مذہب کے معاملے میں بے پروا تھا۔ شہری اعیان و اشراف نے (خواہ وہ سلجوقیوں کے حامی ہوں خواہ فاطمیوں کے) اس کی جو مخالفت کی اس سے مسیحیوں کے ساتھ اس کے نمایاں طور پر اچھے روابط کی ایک حد تک توجیہ ہو سکتی ہے، خصوصاً یعقوبی (Monophysites) مسیحیوں [جو مسیح کی وحدتِ فطرت کے قائل ہیں] کے ساتھ، جنھیں بیان کردہ روایات کے برعکس یروشلم کے عیسائیوں کے قتل عام (۱۰۷۸ء [/ ۴۷۰ - ۴۷۱ھ]) میں بالکل کوئی گزند نہیں پہنچا؛ اس لیے یہ کہنا غلط ہے کہ وہ ان لوگوں میں سے تھا جن پر، اُن کے افعال کے ردِّ عمل کی بناء پر، یورپ میں صلیبی حروب کی تلقین کی

ذمہ داری عائد ہوتی ہے۔

مآخذ: (۱) Claude Cahen : *La première pénétration turque en Asie-Mineure*، در *Byzantion*، ج ۱۸، ۱۹۳۶ تا ۱۹۴۸ء؛ (۲) مکرمین خلیل ینانچ Mukrimin Halil Yinanç : تورکیہ تاریخی، ج ۱، طبع دوم، ۱۹۴۴ء؛ (۳) فاروق سمیر Faruk Sümer : ییوہ اوغوز بوینہ دائر، در تورکیات مجموعہ سی، ج ۹، ۱۹۵۱ء؛ (۴) کاھن Cl. Cahen : *En quoi la conquête turque appellait-elle la Croisade?*، در *Bulletin de la Faculté des Lettres de Strasbourg*، ج ۲۹ / ۲، ۱۹۵۰ء: (۵) E. Cerulli : *Gli Etiopi in Palestina*، ج ۱، روم ۱۹۴۳ء؛

ان کتابوں میں (خصوصاً پہلی کتاب میں) مآخذ بھی دیے گئے ہیں، جن میں اہم ترین سبط ابن الجوزی کی مرآۃ الزمان ہے۔

(Cl. Cahen)

اَتْسِز: بن محمد بن اَنُوشْتِگِن، خوارزم شاہ [رَكَ بآن]، ۵۲۱ - ۵۲۲ھ / ۱۱۲۷ - ۱۱۲۸ء تا ۵۵۱ھ / ۱۱۵۶ء، وہ ۱۰۹۸ء [/ ۴۹۱ - ۴۹۲ھ] کے لگ بھگ پیدا ہوا اور ۵۲۱ھ / ۱۱۲۷ء یا ۵۲۲ھ / ۱۱۲۸ء میں سلجوق سلطان سنجر کے باجگزار کی حیثیت سے اپنے باپ کا جانشین ہوا۔ اس کی خواهش عمر بھر یہی رہی کہ اس حکمران کی اطاعت سے آزاد ہو جائے، قرہ خطائیوں کے نو زاییدہ اقتدار کے مقابلے میں اپنے موقف کو برقرار رکھے اور ان شمالی اضلاع کو بھی اپنے زیر نگین لے آئے جو اس سے پہلے کی صدیوں میں عارضی طور پر خوارزم کی ریاست سے وابستہ رہے تھے، تا کہ اپنی مملکت کی وسعت میں اضافہ کر سکے۔ عملاً اس نے بحیرۂ خزر اور بحیرۂ ارال کے درمیانی علاقے، مع جزیرہ نمائے مَنْگیشلاک [رَكَ بآن] (روسی Man-gyshlak) اور سیحون تک کا علاقہ (تقریباً اترار سے نیچے کو) زیر نگین کر لیا تھا، جس کا سردار

جَنْد تھا (جُوینی کا بیان ہے کہ ان فتوحات کا ایک حصّہ اس وقت سرانجام پایا جب اتسز کا باپ زندہ تھا) - ۵۳۶ھ / ۱۱۴۱ء سے اس نے قرہ‌خطائیوں کو جنس اور نقد (تیس ہزار طلائی درہم سالانہ) کی شکل میں خراج ادا کر کے مؤخرالذکر علاقہ اپنے لیے محفوظ کر لیا - جب اس نے سنجر کے خلاف پہلی دفعہ علَمِ بغاوت بلند کیا تو سنجر نے پہلے تو تأمّل کیا، لیکن آخر ہزاراسپ کے مقام پر (۱۰ ربیع الاوّل ۵۳۳ھ / ۱۵ نومبر ۱۱۳۸ء) کو ایک خونریز جنگ کے بعد اُسے مار بھگایا (اس جنگ میں اَتسِز کا بیٹا گرفتار ہو کر قتل ہوا) - سنجر نے اپنے بھتیجے سلیمان بن محمد کو (بقول جُوینی) خوارزم شاہ بنا دیا، لیکن ایک ہی سال بعد اَتْسِز نے ملکی باشندوں کی مدد سے اسے نکال باہر کیا اور بخارا پر قبضہ کر لیا - بہر حال اس کے بعد اَتْسِز نے یہی مناسب سمجھا کہ دوبارہ سنجر کی اطاعت اختیار کر لے (وسط شوال ۵۳۵ھ / آخر مئی ۱۱۴۱ء)؛ لیکن جب سنجر کو قرہ‌خطائیوں کے ہاتھوں قَطْوان کے گیاہی میدان (steppe) میں (۵ صفر ۵۳۶ھ / ۹ ستمبر ۱۱۴۱ء) شکست کھانا پڑی تو اَتْسِز پھر برگشتہ ہو گیا اور اُس نے مَرْو (۱۷ ربیع الثانی ۵۳۶ھ / ۱۹ نومبر ۱۱۴۱ء) اور نیشاپور (شوال ۵۳۶ھ / مئی ۱۱۴۲ء) پر قبضہ کر لیا؛ تاہم ۵۳۸ھ / ۱۱۴۳-۱۱۴۴ء تک سنجر نے ایک اَور مہم کے بعد اسے دوبارہ اپنی اطاعت پر مجبور کر دیا - اتسز نے تیسری دفعہ پھر سرکشی کی، بلکہ سنجر کے سفیر کو قتل بھی کر دیا - اس پر سنجر نے ہزاراسپ (جنوری ۱۱۴۸ء) پر قبضہ کر کے گُرگانج کا محاصرہ کر لیا اور گو ایک موقع پر ملاقات کے دوران میں (محرم ۵۴۳ھ / جون ۱۱۴۸ء) اَتسِز نے اظہار اطاعت کے لیے چنداں آمادگی ظاہر نہ کی، تاہم سنجر نے اسے بدستور اس کے مقام پر فائز رہنے دیا - اس کے بعد اوغوز ترکوں کے ہاتھوں سنجر کی گرفتاری (۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ء) کے بعد بھی اَتسز برابر سنجر کا وفادار رہا اور اپنی تائید اور اعانت کے عوض میں سنجر سے قلعہ آمُل (جدید چارجوی) اور دوسرے قلعوں کے عطیّے کا وعدہ لے لیا، مگر یہ وعدہ کچھ عرصے بعد ہی ایفاء ہوا - سنجر کی قید سے رہائی کے بعد اَتسز نے مبارک باد کا نہایت پُر تکلف پیغام بھیجا اور نسا کے مقام پر اس کی خدمت میں حاضر بھی ہوا، لیکن تھوڑی ہی مدت کے بعد دریاے اَترک کے کنارے خَبُوشان کے مقام پر فوت ہو گیا (۹ جمادی الآخرة ۵۵۱ھ / ۳۰ جولائی ۱۱۵۶ء).

اگرچہ اسے بارہا ہزیمت اٹھانا پڑی، لیکن اُس نے سلجوقیوں اور قرہ‌خطائیوں کا مقابلہ کر کے (وہ اِن دونوں کو بالآخر خراج دینے پر مجبور ہوا) مملکتِ خوارزم کے اقتدار کو محفوظ کیا اور شمال کی طرف اپنے علاقے کی توسیع بھی کی - اس طرح گویا اس نے ایک طاقتور حکومت کی حیثیت سے مملکتِ خوارزم کی بنیاد رکھی، جو مغلوں کے حملے تک برابر قائم رہی.

مآخذ: (۱) جُوَینی، ۲: ۳ تا ۱۴، اور اس کے تتبع میں میر خواند: *Histoire des Sultans du Kharezm*، طبع C. Defrémery، پیرس ۱۸۴۲ء، ص ۵ تا ۱۱؛ (۲) ابن الأثیر، ۱۰: ۱۸۳، ۴۷۶ و ۱۱: ۴۴ تا ۶۳، ۱۱۸ ببعد، ۱۳۸ (دونوں کا مأخذ ابوالحسن البیہقی کی (ناپید کتاب) مَشارِب التجارب ہے)؛ (۳) الراوَندی: راحة الصُدُور، ص ۱۶۹، ۱۷۴، ۲۷۰؛ (۴) البُنداری: زُبدة النُصرة (طبع ہوتسما Houtsma)، ص ۲۸۱؛ (۵) بارٹولڈ W. Barthold: *Turkestan*، روسی ایڈیشن، ۱: ۲۶ تا ۲۷، (اتسز اور سنجر کے تنازع کے متعلق سرکاری دستاویزیں)، انگریزی ایڈیشن، ص ۳۳، ۳۲۳ تا ۳۳۱؛ (۶) یاقوت، ۴: ۷۰؛ (۷) بارٹولڈ W. Barthold: *12 Vorlesungen zur Gesch. der Türken Mittelasiens*، برلن ۱۹۳۵ء، ص

۱۲۲ ببعد؛ (۸) ٹالسٹوف S.P. Tolstow: *Auf den Spuren der alt-choresmischen Kultur*، برلن ۱۹۵۳ء، ص ۲۹۵ ببعد (مع نقشه، ص ۲۹۷)؛ (۹) Mehmet Altay Köymen: *Der Oghusen-Einfall und seine Bedeutung in Rahmen der Geschichte des grossen Seldschukenreiches*، آنقره یونیورسیتی سی دل و تاریخ - جغرافیا فاکولته سی درگی سی، ۵ (۱۹۴۷ء - ۱۹۴۸ء): ۶۲۱ تا ۶۶۰ (ترکی، ص ۵۶۳ - ۶۲۰).

(بارٹولڈ W. BARTHOLD [وشپولر B. SPULER])

* **آتِک**: سوویت ترکمنستان کا ایک ضلع، جو خراسان کے سرحدی پہاڑوں (کوپت‌داغ) کی شمالی ڈھلان پر جورز Gjaurs اور دُشک Dushak کے جدید ریلوے اسٹیشنوں کے درمیان واقع ہے - یہ نام حقیقت میں ترکی ہے، یعنی اِتِک Etck، بمعنی کوھسار کا ''کنارۂ حد''، جو اس ضلع کے فارسی نام ''دامنِ کوہ'' کا ترجمہ ہے؛ لیکن ایرانی اس نام کو ھمیشہ ''آتَک'' لکھتے ھیں - قرونِ وسطٰی میں بظاھر آتِک کے لیے کوئی خاص نام مستعمل نہیں تھا - شہر اَبی وَرد [رَكَ بآں] کا ایک علاقه ھونے کی حیثیت سے یہ خراسان میں شامل تھا - دسویں / سولھویں اور گیارھویں / سترھویں صدی میں یہ خوارزم کے خوانین کے ھاتھ میں چلا گیا اور بعد میں اس پر ترکمانوں کا قبضه ھو گیا - روسیوں کے میدان میں آنے سے پہلے ایران کے ساتھ اس کی سرحد واضح طور پر معیّن نہیں تھی - ۱۸۸۱ء کی حدودبندی سے پہلے، آتِک کا ایک حِصّه مع اَبی وَرد کے قلات Klāt کی ریاست کے قبضے میں تھا جو خود ایران کے زیر سیادت تھی۔

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

* **اَتِل**: یا اِتِل، بعض اوقات اَتِـل (اِتِل) خَزران، نیز خَزران اَتِل؛ خَزَر دارالسلطنت، ابتداے قرونِ وسطٰی میں جنوبی والگا پر ایک دُھرا شہر، جو خود اَتِل، اِتِل [رَكَ بآں] کہلاتا تھا - اس کا اصل محلِ وقوع معلوم نہیں - المسعودی (مروج، ۲: ۷) کے بیان کے مطابق سلیمان (سلمان) بن ربیع الباهلی کے عہد میں تقریباً ۳۰ھ / ۶۵۰ء میں دارالسلطنت سمندر سے، جو علاقۂ قفقاز کے نواح میں تھا، اتل میں منتقل کر دیا گیا تھا، اگرچه ایک دوسری جگه (تنبیه، ص ۶۲) وہ کہتا ھے کہ اصلی خزر دارالسلطنت بَلَنْجَر تھا اور وہ بھی قفقاز ھی میں واقع تھا - اس زمانے میں عربی مآخذ البیضاء کا ذکر کرتے رھے ھیں، جو بَلَنْجَر سے ۲۰۰ فرسنگ کے فاصلے پر تھا (الطبری، ۱: ۲۶۶۸) اور جس سے بلا شبه بعد کا دارالسلطنت مراد ھے - ابن رُستہ (ص ۱۳۹) نے بعض ایسے ناموں کا ذکر کیا ھے جو بظاھر والگا پر بسے ھوے اس دُھرے شہر کے مقدم‌تر خزری نام ھیں - الاصطخری (ص ۲۲۰) کے بیان کے مطابق اس کا مغربی حِصّه، جو زیادہ بڑا تھا، نمدے کے منتشر و پراگندہ خیموں کا ایک مجموعه تھا، جس میں کہیں کہیں مٹی کے گھر بھی تھے - یه شہر کئی میل میں پھیلا ھوا تھا اور اس کے ارد گرد فصیل تھی - خاص خَزَر، یعنی حکمران یہودی المذھب طبقه، نیز فوج اور شاھی محل، جو اینٹوں سے بنا ھوا تھا، اسی [مغربی] کنارے پر تھے؛ بیشتر مسلمان، جن کی مجموعی آبادی دس ہزار تھی، مشرقی کنارے پر رھتے تھے، جو شہر کا کاروباری حِصّه تھا - اس میں بازاروں، حمّاموں اور مسجدوں وغیرہ کا ذکر بھی ملتا ھے - عیسائی آبادی بھی خاصی تعداد میں تھی اور بےدین صقالبه اور روسیوں کی بھی ایک نو آبادی تھی (مروج، ۲: ۹، ۱۲) - اس دُھرے شہر کا صحیح تسمیه یوں معلوم ھوتا ھے: مغربی کنارہ: خَزَران، مشرقی کنارہ: اَتِل (قبّ ابن حوقل، ص ۳۸۹ حاشیه) - اپنے موجودہ مثنّے استرخان کی طرح یه بھی ایک تجارتی مرکز تھا -

شمالی حِصّے کی پیداواریں، بالخصوص قیمتی کھالیں (furs) دارالخلافۂ خَزَر سے ہو کر جاتی تھیں اور مغرب میں کیفی (Kievan) روس سے اور مشرق میں خوارزم سے روابط قائم تھے ۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہاں غلاموں کی تجارت کو اہمیّت حاصل تھی ۔ دسویں صدی کے چھٹے اور ساتویں عشرے کے درمیان روسیوں نے خَزَر کے دارالسلطنت کو تباہ کر دیا (ابن حوقل، ص ۱۵، ۳۹۲؛ روسی وقائع نامہ، سال ۹۶۵ء)، جس کے بعد اسے کبھی سابقہ فروغ حاصل نہیں ہوا، اس کے باوجود کہ روسی یہاں سے چلے گئے اور اس کی از سرِ نو تعمیر کی کئی بارکوششیں بھی ہوئیں (ابن حوقل، ص ۳۹۸؛ قبّ المقدسی، ص ۳۶۱) ۔ معلوم ہوتا ہے کہ خَزَر کی ریاست کچھ عرصے بعد تک بھی سسکتی ہوئی حالت میں زندہ رہی، لیکن خزران اتِل کا ذکر اس کے بعد بالکل نہیں ملتا ۔

مآخذ: حدود العالم، ۴۵۲ ببعد؛ (۲) ڈنلپ D. M. Dunlop: *History of the Jewish Khazars*، ص ۹۱ حاشیہ، ۱۰۶، ۲۱۷ حاشیہ ۔

(ڈنلپ D. M. DUNLOP)

* **اتھوپیا:** دیکھیے الحبشہ ۔

* **اَتِینَہ:** ایتھنز (Athens)، یونان کا دارالسلطنت ۔ یہاں ایتھنز کی تاریخ قبل از اسلام کا ذکر نہیں کیا جائے گا ۔ مسلمانوں سے اس کا پہلا قریبی واسطہ ــ جو مسلّمہ طور پر مخاصمانہ تھا ــ ۲۸۳ھ / ۸۹۶ء میں پڑا، جب مسلمانوں نے تھوڑے سے عرصے کے لیے شہر پر قبضہ کر لیا (قبّ D. G. Kambouroglous: Ἡ ἅλωσις Ἀθηνῶν ὑπὸ τῶν Σαραχηνῶν، ایتھنز ۱۹۳۴ء) ۔ یونان کے اسلوب آرایش پر بعض عربی باقیات و اثرات کا تعلّق اس واقعے سے قائم کیا جاتا ہے (قبّ G. Soteriou: *Arabic remains in Athens in Byzantine times*، در *Praktiká* (*Proceedings*) *of the Academy of Athens*، ج ۴ (ایتھنز ۱۹۲۹ء)، جسے D. G. Kombouroglous نے کتاب مذکور میں صفحہ ۱۶۰ پر نقل کیا ہے؛ قبّ نیز *Byzant.-Neugriech. Jahrbücher*، ۱۱ (برلن و ایتھنز): ۲۳۳ تا ۲۶۹) ۔ یہ پورا مسئلہ ابھی تک مزید وضاحت کا محتاج ہے (قبّ K. M. Setton: *On the raids of the Moslems in the Aegean in the ninth and tenth centuries and their alleged occupation of Athens*، در *American Journal of Archaeology*، ۵۸ (۱۹۵۴ء): ۳۱۱ تا ۳۱۹) ۔ جسٹینین اوّل (Justinian I) کے عہد کے کچھ ہی عرصے بعد ایتھنز کی حیثیت گھٹ کر ایک مقامی قصبے کی سی رہ گئی اور اس کی شاندار عمارتوں کے سوا اس کی قدیم ثقافتی عظمت کا کوئی بھی نشان باقی نہ رہا ۔ یونان میں مغربی حکومت کے دوران میں ایتھنز ایک چھوٹی سی ریاست کا صدر مقام ہو گیا (۱۲۰۵ء)، جس پر یکے بعد دیگرے اہلِ برگنڈی Burgundy اور پھر اہلِ کَتَلان Catalan کا قبضہ رہا، جنھوں نے اس پر ۱۳۱۱ء میں تصرف کر کے اسے شاہان ارگا (اراگون Aragon) کی سیادت میں دے دیا (قبّ Kenneth M. Setton: *Catalan Domination of Athens 1311-1388*، (کیمبرج، میسیچیوسٹس [امریکہ] ۱۹۴۸ء)، مع ایک عمدہ فہرست مآخذ، بر صفحات ۲۶۱ تا ۳۰۱) ۔ ۱۳۸۸ سے ۱۴۵۸ء تک ایتھنز پر Acciajuoli کے فلارنٹائن (Florentine) گھرانے کی حکومت رہی ۔ ۱۳۹۷ء میں بایزید اوّل نے اس پر عارضی طور پر قبضہ کر لیا ۔ بعض ترکی مآخذ اس تسخیر کو نکوپولس Nicopolis کی جنگ (جو ۲۸ ستمبر ۱۳۹۶ء کو ہوئی) سے قبل کا واقعہ بیان کرتے ہیں اور بعض سالونیکا کی فتح کے بعد (جس کے متعلّق کہا گیا ہے کہ وہ سال ماقبل کا واقعہ ہے) (نِشری، روحی)؛ دوسرے مآخذ میں اسے جنگِ مذکور کے بعد کا واقعہ بتایا گیا ہے (سعدالدین اور اس کے نقّال، صولاق زادہ

اور حاجی خلیفه، نیز منجّم باشی) - مؤخرالذکر تاریخ زیادہ قابلِ ترجیح معلوم ہوتی ہے، کیونکہ تیمور تاش کو ایتھنز کا فاتح بیان کیا گیا ہے اور Chronicum breve میں ۱۳۹۷ء کے موسمِ گرما میں یعقوب پاشا اور Timurtash=Μουρτάσης 'Mourtasis' (تمرتاش) کے موریا Morea پر ایک حملے کا ذکر کیا گیا ہے - بلا شبہہ یہ شہر پر ایک عارضی قبضہ تھا یا اس کی حیثیت محض ایک تاخت کی سی تھی، چنانچہ یونانی مآخذ اس حملے کا ذکر بالصراحت نہیں کرتے (قبّ سعدالدین : تاج التواریخ، ۱ : ۱۴۹ ببعد، نیز نشری، در ZDMG، ۱۰ (۱۸۶۱ء) : ۳۴۴؛ اور پورے مسئلے کے متعلق J. H. Mordtmann : Die erste Eroberung von Athen durch die Türken zu Ende des 14. Jahrhunderts، در Byz.-Neugriech. Jahrbücher، ۴ : ۳۴۶ تا ۳۵۰) - سلطان محمد ثانی کے عہد میں جا کر ہی یہ ''دانشوروں کا شہر'' (مدینۃالحکماء) پوری طرح سے آلِ عثمان کے زیرِ نگیں آیا، جب کہ سلطان بہ نفس نفیس اگست کے آخری ہفتے میں شہر میں فاتحانہ انداز سے داخل ہوا - یوں گویا ترکوں کے تقریباً تین سو تیس سالہ قبضے کا آغاز ہوا - اس واقعے اور اس کی جملہ تفصیلات کے متعلّق، قبّ بابنگر F. Babinger : Mehmed der Eroberer und seine Zeit، میونخ ۱۹۵۳ء، ص ۱۰۷ ببعد؛ (اطالوی ایڈیشن، Maometto II il Conquistatore ed il suo tempo، ٹیورن ۱۹۵۶ء، ص ۲۴۶) - بعد کی صدیوں میں ایتھنز قعرِ گمنامی میں چلا گیا، جیسا کہ مغربی سیّاحوں کے سیاحت ناموں سے صاف طور پر ظاہر ہوتا ہے (قبّ بالخصوص لابورڈ Comte de Laborde : Athènes aux XVe, XVIe et XVIIe siècles، پیرس ۱۸۵۴ء، ۲ جلد) - ... ۱۶۸۷ء کے موسمِ خزاں میں وینس کے ایک امیر البحر Francesco Morosini (بعد کو Doge) نے اس کا محاصرہ کر لیا اور اس موقعے پر (۲۶ ستمبر کو) اسلحہ کے اس ذخیرے پر، جو وہاں جمع تھا، ایک بم کے گرنے سے Parthenon بڑی حد تک تباہ و برباد ہو گیا - شہر کی دونوں مسجدوں کو وینس کے Provveditore Daniele Dolfin نے کیتھولک اور پراٹسٹنٹ عبادت گاہوں میں تبدیل کر دیا (مؤخرالذکر اس لیے کہ وہاں اس وقت بہت سے جرمن اجیر سپاہی موجود تھے) - اس کے کچھ ہی عرصے بعد ایتھنز کو ان فوجوں نے جو وہاں مقیم تھیں (جن کی تعداد ایک وبائی بیماری کی وجہ سے بہت کم ہو گئی تھی) خالی کر دیا اور ترک ایک بار پھر اس شہر میں داخل ہو گئے - ۱۷۷۷ء میں شہر کے گرد ایک فصیل قدیم عمارتوں کے بچے کھچے ملبے سے تعمیر کی گئی - سترھویں صدی کے بعد سے ایتھنز کی قدیم یادگاروں میں بڑی دلچسپی ظاہر کی جانے لگی، چنانچہ اس وقت کے بعد سے ہمارے پاس بہت تفصیلی حالات موجود ہیں، بالخصوص فرانسیسی زبان میں (مثلاً J. Spon (۱۶۷۸ء) اور G. Wheler (۱۶۸۲ء)؛ قبّ نیز ویبر Sh. H. Weber : Voyages and Travels in Greece, the Near East and adjacent Regions made previous to the year 1801، پرنسٹن ۱۹۵۳ء) - ان مآخذ میں نہایت شرح و بسط کے ساتھ بتایا گیا ہے کہ ایتھنز کی حالت گر کر کس قدر قابلِ رحم ہو گئی تھی - یونانیوں نے آزادی کی جو جنگ لڑی اُس نے تباہی میں اور اضافہ کر دیا - ۱۸۲۲ء میں یونانیوں نے ایتھنز کو فتح کر لیا، لیکن ۱۸۲۶ء سے پہلے ہی اُسے پھر ترکوں کے حوالے کر دینا پڑا (Acropolis کو ۱۸۲۷ء میں) - ۱۸۳۰ء کی لنڈن کانفرنس کے بعد ہی ایتھنز پھر یونان کی جدید سلطنت میں شامل کیا گیا - ۱۸۳۴ء کے آخر میں یہ ملک کا دارالسلطنت قرار پایا اور بہت جلد ترقی کر کے ایک ثقافتی اور علمی مرکز بن گیا - اس کی بڑھتی ہوئی سیاسی اور اقتصادی ترقی کے باعث

یہاں کی آبادی میں بھی زبردست اضافہ ہوا۔ اس وقت ایتھنز کی آبادی دس لاکھ کے قریب ہے۔ یہاں کی یونیورسٹی کی بنیاد ۱۸۳۵ء میں رکھی گئی۔

مآخذ: (۱) کتالان Catalan اور فلورنٹائن Florentine عہد میں یونان کی تاریخ سے متعلق بہترین فہرست مآخذ Kenneth M. Setton: *Catalan Domination of Athens 1311-1388*، ۱۹۴۸ء، باب ۱۲ میں ص ۲۹۱ سے آگے موجود ہے؛ (۲) ترکی حکومت سے متعلق قب Th. N. Philadelpheus: Ἱστορία τῶν Ἀθηνῶν ἐπὶ Τουρκοκρατίας (ایتھنز ۱۹۰۲ء، ۲ جلد)؛ (۳) سترھویں صدی میں ایتھنز کی بابت نہایت مفصل و مشرح بیان اولیا چلبی: سیاحت نامہ، استانبول ۱۹۲۸ء، ۸: ۲۴۹ تا ۲٦۷ میں ملے گا؛ (۴) اس سلسلے میں دیکھیے حاجی خلیفہ کے مختصر تراجم، در ہامر J. v. Hammer: *Rumeli und Bosna*، وی انا ۱۸۱۲ء، ۱۰۹ تا ۱۱۰؛ (۵) قرون وسطی اور عہد حاضر میں یونان کے متعلق سیر حاصل بحث ملر Wm. Miller: *The Latins in the Levant*، لنڈن ۱۹۰۸ء، ۳۳۵ بعد میں موجود ہے، مع متعدد مزید ماخذ؛ (٦) Ferd. Gregorovius: *Die Geschichte der Stadt Athen im Mittelalter*، شٹٹ گارٹ ۱۸۸۹ء، ۲ جلد؛ دیکھیے نیز (۷) مائلز G. C. Miles: *The Arab Mosque in Athens*، در *Hesperia, Journal of the American School of Classical Studies at Athens*، ۲۵ (ایتھنز ۱۹۵٦ء): ۳۲۹ تا ۳۴۴ (مع لوحہ ۴۹)۔

(بابنگر FRANZ BABINGER)

اٹک: (Attack) مغربی پاکستان میں ایک قلعہ، جو ۳۳°، ۵۳′ [۵۲′] شمال، ۷۲°، ۱۵′ مشرق پر دریاے سندھ اور دریاے کابل کے مقام اتصال سے ذرا نیچے واقع ہے۔ اٹک کا قلعہ اکبر نے ۹۸۹ھ / ۱۵۸۱ء میں (اٹک بنارس کے نام سے) اپنے بھائی مرزا حکیم کے حملوں کے خلاف ہندوستان میں داخلے کے اس بڑے راستے کے بچاؤ کے لیے بنوایا تھا جو پشاور ہوتا ہوا کابل سے آتا ہے۔ نام کی ہمعصر تشریحات کے لیے دیکھیے فرشتہ، ۱: ۵۰۲؛ ابو الفضل: اکبر نامہ، Bibl. Ind.، متن، کلکتہ ۱۸۸۱ تا ۱۸۸۷ء، ۳: ۳۵۵؛ اس کے ایک ممکن تاریخی اشتقاق پر تبصرے کے لیے دیکھیے Cunningham: *Arch. Sur. of India*، ۱۸۷۱ء، ۲: ۷۰۔ دوسری سکھ جنگ کے بعد برطانوی قبضے میں آ جانے کے بعد اور گرانڈ ٹرنک روڈ اور نارتھ ویسٹرن ریلوے کا مشترکہ پل بن جانے (۱۳۰۰ھ / ۱۸۸۳ء) کی وجہ سے اس کی فوجی قدر و قیمت کسی قدر کم ہو گئی ہے۔

مآخذ: دیکھیے متن؛ نیز (۱) *Gazetteer of Rawalpindi District* (طبع ثانی)، [بابت] ۱۸۹۳-۱۸۹۴ء، لاہور ۱۸۹۵ء، ص ۲٦۰ اور (۲) *Imperial Gazetteer*، ٦: ۱۳۸۔

(ہارڈی P. HARDY)

اَٹْلَس: دیکھیے اطلس۔

الاُثال: نیز الاَثال (Aludel)؛ اصل میں یہ ایک یونانی لفظ αἰθάλη ہے، جو عربی میں سریانی کی معرفت آیا۔ یہ ایک آلہ (جہاز) کا نام ہے جو پارے [زیبق] اور گندھک [کبریت] وغیرہ کی تصعید (sublimation) کے کام آتا ہے۔ یہ شیشے یا مٹی سے بنایا جاتا تھا اور اس کی شکل ایک ٹوکری کی سی ہوتی تھی، جس کے ساتھ ایک ڈھکنا اور نلکی ہوتی تھی۔ یہ آلہ سوا گز لمبا اور ایک بالشت (تقریباً ۹ انچ) چوڑا ہوتا تھا۔

مآخذ: (۱) محمد الخوارزمی: مفاتیح العلوم (طبع van Vloten)، ص ۲۵۷؛ (۲) R. Duval، در JA (سلسلہ ۹)، ۲: ۳۰۸، ۳۰۹؛ (۳) ویڈمان E. Wiedemann: *Über chemische Apparate bei den Arabern* (*Beitr. a. d. Gesch. de Chemie dem Gedächtnis v. Kahlbaum*

gewidmet)، ص ۲۳۸، ۲۴۳۔

أَثَر : (عربی) جمع آثار؛ لفظی مفہوم : نشان ؛ اصطلاحی معنی میں: (۱) حدیث [و اقوالِ صحابہ ؓ] (دیکھیے مادۂ حدیث) : (۲) کوئی باقی ماندہ نشانی، مثلاً ''الاثر الشریف'' (جمع الآثار الشریفة)، نبی [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے تبرکات، جیسے موے مبارک، دندانِ مبارک، آپ[ص] کے ہاتھ کی تحریریں، بعض ظروف جو آپ کی ملکیت بیان کیے جاتے ہیں اور خصوصاً آپ کے قدم مبارک کے نشانات (دیکھیے قدم) ۔ یہ چیزیں بعض مساجد اور عام زیارت‌گاہوں میں مسلمانوں کے روحانی افادے کی غرض سے محفوظ رکھی گئی ہیں ۔ ایسی باقی ماندہ نشانیوں کو مسلمان اور عیسائی دونوں کے ہاں ''ذخیرہ'' بھی کہا جاتا ہے ۔

مآخذ: (۱) گولڈ تسیہر Goldziher: *Muh. Stud.*، ۲ : ۳۵۶ تا ۳۶۸؛ ان تبرکات کے بیان اور تصاویر کے لیے، جو استانبول میں محفوظ ہیں، دیکھیے تحسین اوز : خرقۂ سعادت دائرہ سی و امانت مقدسہ، استانبول ۱۹۵۳ء .

(۲) اثر کا لفظ [خلق عالم کے] نظریۂ اسباب میں ایک علمی اصطلاح کے طور پر بھی استعمال ہوتا ہے، اگرچہ فعل، علّت اور سبب [رک بآنہا] اور ان کے مشتقات کے مقابلے میں کمتر رائج ہے ۔ ''مؤثِّر''، یعنی ایک برتر و بزرگ‌تر فعّال ہستی یا شے (مثلاً اللہ تعالٰی)، سے تاثیرات کا صدور ہوتا ہے اور انھیں کے مطابق مخصوص حالات میں کمتر درجے کی اشیاء یا ہستیوں سے ''آثار'' ظاہر ہوتے ہیں ۔ ان بلندتر ہستیوں کے مقابلے میں یہ پست‌تر ہستیاں اور اشیاء ایک انفعالی (یا بہتر طور پر : قابلی) انداز میں عمل کرتی ہیں ۔ اس لفظ کا یہ استعمال منجّمین اور طبعی حکماء کے ہاں اکثر ملتا ہے ۔ وہ اس لفظ کو عالم اسفل اور انسان پر ستاروں کے اثر (جنھیں وہ ذی‌روح ہستیاں تسلیم کرتے ہیں) کے ضمن میں استعمال کرتے ہیں، علاوہ ازیں مظاہر فضائی بھی، جو اسی طرح ستاروں کے زیر اثر ہیں، الآثار العُلویّہ [رک بآن] کہلاتے ہیں؛ چنانچہ ارسطو کی تصنیف *Metreology* کا ترجمہ عربی زبان میں اسی نام کے ماتحت کیا گیا ہے ۔ آثار فی النفس (παθήματα τῆς ψυχῆς) کی اصطلاح کا اطلاق ذو ادراک (مُدرک بالحواس) روح کے تصوّرات اور احساسات پر اسی لیے کیا جاتا ہے کہ روح اشیاء کے اثرات سے متاثر ہوتی ہے ۔

(TJ. DE BOER)

* **اِثناعشریّة** : (اثنا عشرة = بارہ) بمقابلۂ سبعیة [رک بآن]، جو سات اماموں کے قائل ہیں، یعنی وہ شیعی جو دوازدہ اماموں کے سلسلۂ امامت کو مانتے ہیں اور جن کے نزدیک (امام جعفر الصادق[ع] سے سلسلۂ امامت ان کے صاحبزادے امام موسیٰ کاظم[ع] اور امام موسیٰ کاظم[ع] سے ان کے صاحبزادے امام علی الرضا[ع] کو منتقل ہو کر ان کے صاحبزادے محمد التقی[ع] کو پہنچا؛ پھر ان سے ان کے صاحبزادے علی النقی[ع] اور ان سے ان کے صاحبزادے الحسن العسکری الزکی[ع] اور آخر الامر امام محمد المہدی[ع] کو، جو [سامرّا کے غار میں] روپوش ہو گئے اور آخری زمانے میں ظہور فرمائیں گے تا کہ دنیا کو [حق و صداقت اور] عدل و انصاف سے معمور کر دیں . . . ۔ ائمۂ اثناعشرة کی اس ترتیب کو پانچویں صدی ہجری (یعنی گیارھویں امام الحسن العسکری[ع] تک) اگرچہ یقینی تسلیم کیا جاتا تھا، بایں ہمہ اس فرقے کے افراد ہمیشہ آپس میں متفق نہیں رہے؛ چنانچہ ایک زمانے میں ان کے کم از کم گیارہ گروہ بن چکے تھے، جن کے کوئی مخصوص نام نہیں ہیں؛ البتہ انھیں ایک دوسرے سے متمیز کرنے کے لیے ان کے اختلافات کو یوں بیان کیا جاتا ہے کہ (۱) الحسن العسکری[ع]

فوت نہیں ہوے وہ صرف غائب ہو گئے ہیں؛ (۲) امام موصوف لاولد فوت ہو گئے اور وہ دوبارہ زندہ ہو کر پھر دنیا میں تشریف لائیں گے؛ (۳) امام موصوف نے اپنے بھائی جعفر کے بارے میں وصیّت کرتے ہوے انھیں (اپنا جانشین) نامزد کیا؛ (۴) جعفر لاوارث انتقال کر گئے؛ (۵) محمّد (ابن الحنفیۃ) بن [حضرت] علی[ع] امام بر حق ہیں؛ (۶) امام الحسن العسکری[ع] کی وفات سے دو برس پہلے ان کے صاحبزادے محمد (المہدی[ع]) پیدا ہوے؛ (۷) امام موصوف کے ہاں صاحبزادے کی ولادت تو ضرور ہوئی، لیکن ان کی وفات کے آٹھ ماہ بعد؛ (۸) امام موصوف لاولد فوت ہو گئے اور لوگ چونکہ گناہوں میں مبتلا ہیں، لہٰذا اس وقت دنیا میں کوئی امام نہیں ہے؛ (۹) امام موصوف کے ایک فرزند ضرور تھے، لیکن ان کے بارے میں کچھ معلوم نہیں؛ (۱۰) امام کا ہونا تو ضروری ہے، لیکن یہ معلوم نہیں وہ امام الحسن کی اولاد سے ہیں یا نہیں: (۱۱) امام علی الرّضا[ع] پر امامت موقوف ہو گئی اور اب صرف آخری امام کی آمد کا انتظار ہے: لہٰذا اس گروہ کا نام واقفیہ ہوا، یعنی وہ لوگ جو امام کی وفات کے متعلّق اپنے فیصلے کو بالفعل موقوف رکھتے ہیں ۔ شروع زمانے میں انھیں قطعیۃ (قطیعیّۃ) کہا جاتا تھا، اس لیے کہ عقیدۂ وقوف کے برعکس وہ امام کی وفات کو قطعی مانتے تھے یا جیسا کہ بعض کا خیال ہے ان کا نام قطعیۃ اس لیے ہوا کہ یہ سلسلۂ امامت کو موسی الکاظم[ع] بن امام جعفر الصادق[ع] پر منقطع کرتے تھے تاکہ امامت کو ان کی اولاد میں منحصر کر دیں ۔ کچھ لوگوں نے امام موسٰی الکاظم[ع] کے بعد ان کے صاحبزادے احمد کو امام تسلیم کیا اور امام علی الرضا[ع] کو سلسلۂ ائمہ سے خارج کر دیا ۔ بعض لوگوں کا خیال تھا کہ امام علی الرضا[ع] کے فرزند محمّد اپنے والد کی وفات کے وقت بہت خورد سال تھے، لہذا اس قابل نہ ہوے تھے کہ اپنے والد سے امامت کی تربیت حاصل کر سکیں ۔ بعض امامت کے لیے ان کی قابلیت تو تسلیم کرتے تھے، لیکن ان کے ہاں سوال یہ تھا کہ امام موصوف کے دو بیٹوں امام موسٰی[ع] اور علی[ع] میں ان کا جانشین کون ہو سکتا ہے ۔ علی (النقی[ع]) کی وفات کے بعد یہی سوال جعفر[ع] اور الحسن (العسکری[ع]) کی بابت اٹھایا گیا ۔ جن لوگوں نے الحسن العسکری[ع] کو امام تسلیم کیا انھیں ان کے مخالف الحماریّۃ (حمار = گدھا) کہتے ہیں، کیونکہ ان کے نزدیک منتخب شدہ امام تعلیم یافتہ نہ تھے۔ امام الحسن العسکری[ع] کی وفات پر بعض نے جعفر کو امام بنا لیا، جو کہا جاتا ہے ان کی کسی حرم کے فرزند تھے، اس لیے کہ ان کے نزدیک امام الحسن العسکری نے کوئی اولاد نہیں چھوڑی تھی ۔

پھر صفویۃ ہیں، جن کا دعوٰے تھا کہ وہ امام موسٰی الکاظم[ع] کی اولاد ہیں ۔ انھوں نے شیعہ مذہب اور بالخصوص مذہب اثنا عشریۃ کو حکومت کا مذہب قرار دیا؛ چنانچہ [ایران میں] اب تک اسے یہی حیثیت حاصل ہے ۔ شاہ اسمٰعیل [صفوی] نے تو تخت نشینی (۹۰۶ھ/ ۱۵۰۰ء) کے بعد آذربیجان کے واعظوں کو باقاعدہ حکم دیا تھا کہ خطبے میں بارہ اماموں کا نام لیا جائے ۔ اس نے یہ بھی حکم دیا کہ مؤذن بھی شیعہ (جزو) کلمۂ ''اشہد ان علیا ولی اللّٰہ'' کا اذان میں اضافہ کریں اور فوج کو اجازت دی کہ جو کوئی اس پر معترض ہو اسے قتل کر دیا جائے ۔

ایران میں بارہ اماموں کے عقیدے نے غیر معمولی اہمیت حاصل کر لی ہے ۔ ایرانیوں کا عقیدہ ہے کہ نوع انسانی کا سر رشتۂ تقدیر ان اماموں کے ہاتھ میں ہے، وہ اس کی رہنمائی کرتے ہیں ۔ ان

کی شفاعت اور توسل نجات کے لیے ناگزیر ہے۔ [گویا اثنا عشری عقیدہ یہ ہے کہ آنحضرت صلعم خاتم النّبیین ہیں اور حضرت علی رض امام اوّل: چنانچہ آنحضرت صلعم پر سلسلۂ نبوت ختم ہو گیا تو حضرت علی کی ذات سے سلسلۂ امامت کا آغاز ہوا۔ اس فرقے کی رائے میں نبوت کی طرح امامت کے لیے نصّ و عصمت شرط ہے، یعنی ضروری ہے کہ امام و خلیفۂ نبی اوائلِ عمر سے آخرِ حیات تک خطا، لغزش اور غلطی سے محفوظ رہے اور نبی نے یا اس سے پہلے گزرنے والے امام نے صاف طور پر اس کے بارے میں جانشینی کا اعلان کر دیا ہو: لہٰذا امامت کا عقیدہ تمام شیعہ فرقوں میں بر بنائے ''نصّ'' تسلیم کیا جاتا ہے۔ ان کے نزدیک حضرت محمّد مصطفٰے صلّی اللہ علیہ و آلہٖ و سلّم کے بعد خدا کے حکم اور آنحضرت کے اعلان کی بناء پر حضرت علی رض بن ابی طالب (م ۲۱ رمضان ۴۰ھ/ ۹ جنوری ۶۶۱ء) خلیفہ بلافصل اور امام اوّل قرار پائے۔ پھر انھوں نے (۲) امام الحسن رض (۲۸ صفر ۵۰ھ/ ۲۷ مارچ ۶۷۰ء) کو اپنا خلیفہ بنایا۔ پھر یہ سلسلہ یوں چلا:

۳ - امام الحسین رض سیّد الشہداء (م ۱۰ محرم ۶۱ھ/ ۱۰ اکتوبر ۶۸۰ء)؛

۴ - امام علی بن الحسین مشہور بہ زین العابدین ؒ (م ۲۵ محرم ۹۵ھ/ ۲۱ ستمبر ۷۱۳ء)؛

۵ - امام محمد بن علی ملقب بہ الباقر ؒ (م ۷ ذوالحجۃ ۱۱۴ھ/ ۲۸ جنوری ۷۳۳ء)؛

۶ - امام جعفر بن محمد ملقب بہ صادق ؒ (م ۱۵ شوال ۱۴۸ھ/ ۱۰ جولائی ۷۶۵ء)؛

۷ - امام موسیٰ بن جعفر ملقب بہ کاظم ؒ (م ۲۵ رجب ۱۸۳ء/یکم اکتوبر ۷۹۹ء)؛

۸ - امام علی بن موسیٰ ملقب بہ رضا ؒ (م ۲۳ ذوالقعدۃ ۲۰۳ھ/ ۲۳ مئی ۸۱۹ء)؛

۹ - امام محمد بن علی ملقب بہ تقی ؒ (م آخری تاریخ ذوالقعدۃ ۲۲۰ھ/ ۲۵ نومبر ۸۳۵ء)؛

۱۰ - امام علی بن محمد ملقب بہ نقی ؒ (م ۵ رجب ۲۵۴ھ/ ۹ ستمبر ۸۶۸ء)؛

۱۱ - امام حسن بن علی ملقب بہ عسکری ؒ (م ۲۶۰ھ/ ۸۷۳ء)؛

۱۲ - امام محمد بن حسن ملقب بہ مہدی ؒ (دیکھیے یہ سب نام بذیل مادّہ).

آخری اور بارھویں امام مہدی آخر الزمان کی ولادت ۱۵ شعبان ۲۵۵ھ/ ۳۰ جولائی ۸۶۸ء کو ہوئی اور آپ ۲۶۱ھ/ ۸۷۴ء میں لوگوں کی نظروں سے پوشیدہ ہو گئے۔ ۳۲۹ھ/ ۹۴۰ء تک کا زمانہ غیبتِ صغرٰی کا ہے، جس میں چار نائب خاص (وکلاے اربعہ) مقرر ہوے: (۱) عثمان بن سعید عروی (رکّ بہ عبداللہ مامقانی: تنقیح المقال، ۲: ۲۴۷)؛ (۲) محمد بن عثمان (م ۳۰۳ - ۳۰۴ھ/ ۹۱۵ - ۹۱۶ء) (دیکھیے وہی کتاب، ۳: ۱۴۹)؛ (۳) ابو القسم حسین بن روح (م ۳۲۶ھ/ ۹۳۷ - ۹۳۸ء) (دیکھیے وہی کتاب، ۱: ۳۲۸): (۴) علی بن محمد سامرّی (م ۳۲۹ھ/ ۹۴۰ - ۹۴۱ء) (دیکھیے وہی کتاب، ۲: ۳۰۵).

ان کے بعد علماء و مجتہدین کا دور ہے، جو اب تک چلا جا رہا ہے.

جہاں تک اصول و فروع دین کا تعلّق ہے اثنا عشری صلوٰۃ پنج گانہ کے علاوہ زلزلہ، کسوف و خسوف وغیرہ کی نمازوں کو واجب اور بہت سی اَور نمازوں کو واجب عینی و تخییری و مستحب اور نافلہ قرار دیتے ہیں؛ روزے وہی ماہ رمضان کے ہیں: حج اور زکوٰۃ کا مفہوم بھی وہی ہے جو

عام طور سے سمجھا جاتا ہے؛ البتہ اہلِ سنت والجماعت سے انہیں کچھ فقہی اختلافات ہیں : خمس کا مطلب ہے مال غنیمت، نفع تجارت اور سالانہ بچت میں سے پانچواں حصّہ خدا و رسول و امام و سادات کے لیے نکالنا؛ جہاد سے مراد ہے دین کی حفاظت اور دفاع کے لیے شرعی اجازت کے بعد جنگ کرنا؛ امر بالمعروف و نہی عن المنکر عبارت ہے مذہب کی پسندیدہ باتوں کی تلقین اور شرعی موضوعات کو روکنے سے؛ تولّا عبارت ہے آلِ محمدؑ کی محبت اور پیروی سے اور تبرا مخالفینِ نبیؐ و ائمۂ اثنا عشر سے اعراض و بیزاری سے .

اثناعشری عقائد میں شیخ مفید (م ۴۱۳ھ / ۱۰۲۲-۱۰۲۳ء)، شیخ صدوق ابن بابویہ (م ۳۸۱ھ/ ۹۹۱ء) کی کتبِ عقائد اور علامہ حلّی (م ۷۲۶ھ / ۱۳۲۶ء) کی شرح تجرید الکلام نصیرالدین علی الطوسی، دلدار علی (م ۱۲۳۵ھ / ۱۸۲۰-۱۸۲۱ء) کی عماد الاسلام، محمد حسین آل کاشف الغطاء کی اصل و اصول شیعہ، عبداللہ شبّر (م ۱۲۴۲ھ/ ۱۸۲۶-۱۸۲۷ء) کی حق الیقین قابل مطالعہ کتابیں ہیں .

حدیث میں کتاب المحاسن، کافی از کلینی، من لایحضرہ الفقیہ از صدوق و استبصار از صدوق و تہذیب از طوسی اور آخر میں وسائل الشیعة از حر عاملی و بحار الانوار از مجلسی بہت اہم ہیں .

فقہی لحاظ سے اثنا عشری فرقہ آنحضرت صلعم کو شارع اور ائمۂ اثنا عشرۃ کو شارحینِ کتاب و سنت مانتے ہیں - مجتہد وہ عالم فقہ ہے جو کتاب و سنت و ادلّہ و اصول فقہ سے مسائل فقہ کا استنباط کرے - غیر فقیہ پر تقلید، لیکن فقیہ پر علم واجب ہے - ایک مکتب خیال و عمل یہ ہے کہ اصول فقہ کی دلیلیں قابل اعتماد نہیں - صرف حدیث قابل استناد ہے - یہ لوگ اصولی کے مقابلے میں اخباری کہلاتے ہیں .

اثنا عشری شیعوں کا مرکز علم و علماء عراق میں نجف، ایران میں قم اور ہندوستان میں لکھنؤ ہے - ان مقامات پر علم و علماء کے تاریخی آثار، تصانیف، مدارس اور خصوصی روایات ملیں گی.

پاکستان اور بالخصوص مغربی پاکستان کے بڑے بڑے شہروں میں ان کے مدارس، مکاتب اور مذہبی آثار و عمارات و اوقاف قائم ہیں .

مجموعی طور سے شیعی ثقافت کے امتیازات، جو عرب و عجم میں ہر کہیں مشترک ہیں، یہ ہیں کہ وہ موالی و دوست دارِ اہلِ بیت ہوتے ہیں - حضرت رسالت مآب، جناب فاطمة الزہراء اور ائمۂ اثناعشرۃ کو معصوم سمجھتے ہیں - ان حضرات کی محبت کے بغیر اعمال باطل و رایگاں مانتے ہیں - ان کی ولادت و وفات و شہادت کی تاریخوں میں خوشی و غم مناتے ہیں، خصوصاً محرم کے ابتدائی دس دن سوگ میں گزارتے ہیں - مشاہد و مزاراتِ ائمہ کی زیارت کو بڑی اہمیت دیتے ہیں - اثنا عشرۃ اور اثنا عشریة نام کی کتابوں کے لیے بھی دیکھیے مذکورہ فہرست] .

مآخذ : [(علاوہ مندرجات و حوالہ‌جات درمتن مادّہ)
(۱) کتب عقائد عموماً، مثلاً عقائد صدوق، عقائد مجلسی، شرح باب حادی عشر (النافع لیوم الحشر)؛ (۲) اصل و اصول شیعة (عربی، مطبوعۂ نجف)، ترجمۂ اردو، لاہور ۱۹۰۷ء؛ (۳) شرف‌الدین عبدالحسین : المراجعات، صیدا ۱۹۰۳ء؛ (۴) ابو المعالی محمد حسینی علوی : کتاب بیان الادیان، طبع عباس اقبال، تہران ۱۳۱۲ھ - ش، مطبع مجلس؛ (۵) عبداللہ مامقانی : تنقیح المقال، نجف ۱۳۵۲ء؛ (۶) القلقشندی : الصبح الاعشی، ۳ : ۲۲۹، قاهرة ۱۹۱۸ء؛ (۷) الفرق بین الفرق، طبع محمد بدر، ص ۴۷؛ (۸) ابن حزم : الملل والنحل]؛ قب فریڈلانڈر I. Friedlaender : *The Heterodoxies of the Shiites*، اشاریہ؛ (۹) الشہرستانی : ملل، ص ۱۷، ۱۲۸ (ترجمہ ہاربروکر Harbrücker،

ص ۲۵، ۱۹۳)؛ (۱۰) ابو المعالی : بیان الادیان، در Schefer : *Chrest. Pers.*، ۱ : ۱۶۱ ببعد، ۱۸۳ : (۱۱) الدّیار بکری، الخمیس، ۲ : ۲۶۸ تا ۲۸۸؛ (۱۲) مطہّر ابن طاہر المقدسی (جعلی بلخی) : کتاب البدء، طبع و ترجمہ ہوا Cl. Huart، ۵ (۱۹۱۶ء) : ۱۳۲ ببعد؛ (۱۳) ابن بابویہ القمّی : کتاب کمال الدین وغیرہ، جس کا ایک حصّہ مولر Möller نے طبع کیا (*Beitr. Z.- Mahdilehre des Islam*، ہائڈل برگ ۱۹۰۱ء)؛ (۱۴) علی البحرانی : منار الہدٰی، ۳۱۴ ببعد؛ (۱۵) خواند میر : حبیب السّیر، ۴ : ۳، ۳۳؛ (۱۶) گولٹ تسیہر Goldziher : *Vorlesungen*، اشاریہ بذیل مادّہ "Zwölfer"؛ [(۱۷) عبیداللہ بسمل : ارجح المطالب، طبع چہارم، لاہور ۱۳۰۱ھ].

(ہوا Cl. Huart [و سید مرتضٰی حسین و ادارہ])

* **اَجأ و سلمٰی** : وسطی عرب کے کوہستان جَبَلاطیئی، موجودہ الجبل، کے دو بڑے پہاڑی سلسلے۔ ان سے ”گناہ کی پاداش میں مسخ ہو جانے“ کی قسم کی ایک پرانی داستان وابستہ ہے۔ اس داستان کا حقیقت سے اتنا تعلق ضرور ہے کہ قدیم عربی زبان اور شمالی عرب کی قدیم بولیوں میں اجأ اور سلمٰی شخصی ناموں کے طور پر آئے ہیں۔ ابن الکلبی کی کتاب الاصنام، نیز اسی مصنف کی کتاب جمہرة کی دو روایتوں میں سے ایک کی رو سے فَلس یا فُلُس یا فَلْس نامی دیوتا کی پرستش جبل اَجأ کی ایک بلند چوٹی کی شکل میں کی جاتی تھی۔ [یہ چوٹی جبل اجأ کے وسط میں تھی۔ پہاڑ سیاہ رنگ کا ہے اور یہ چوٹی سرخ رنگ کی تھی اور اس کی شکل انسان کے بت کے شکل کی سی تھی — یاقوت، ۳ : ۹۱۷] - یہ آئین پرستش (cult) غالبًا بہت ہی قدیم زمانے سے چلا آتا تھا، کیونکہ وادی عَلادِیدان میں دوسری صدی قبل مسیح میں اور بعد ازآں ۵۰ اور ۱۰۵ء کے درمیان ایک چوٹی (رَعْن) کی پرستش کی تصدیق بعض اعلام کی شہادت سے ہوتی ہے۔

مآخذ : (۱) W. Caskel : *Lihyan und Lihyanisch*، Köln و Opladen، ۱۹۵۴ء؛ (۲) ابن ہشام، ص ۵۶؛ (۳) R. Klinke و روزن برگر Rosenberger : *Das Götzenbuch, K. al-Aṣnām, des Ibn al-Kalbi*، لائپزگ ۱۹۴۱ء، ص ۶۱ ببعد [کتاب الاصنام، مطبع احمد زکی پاشا، طبع ثانی، قاہرة ۱۹۲۴ء، ص ۵۹ ببعد]؛ (۴) J. Wellhausen : *Reste arabischen Heidentums*، ص ۵۱ ببعد؛ (۵) یاقوت، ۱ : ۱۲۲ ببعد و ۳ : ۹۱۲.

(کاسکل W. Caskel)

* **اِجازة** : [جس کے لغوی معنی ہیں اذن، اجازت، رخصت، انعام، جائز اور مباح قرار دینا، وغیرہ وغیرہ۔] فنّ حدیث کی ایک اصطلاح، یعنی کسی محدّث کا اپنی مرویات، مسموعات اور تالیفات کا کسی شخص کو آگے پہنچانے، بیان یا استعمال کرنے کی اجازت دینا، جس میں اس کی اپنی تصنیف یا کوئی اور کتاب بھی، جسے وہ اصل راوی یا اصل مصنف تک معتبر راویوں کے ذریعے پہنچا سکتا ہو، شامل ہے۔ [اجازة میں یہ مفہوم بھی شامل ہے کہ اجازة حاصل کرنے والا اجازة دینے والے کا نام بطور سند پیش کرتا ہے۔ اجازة گویا ایک کوشش ہے کسی سے تحصیل علم کے بعد اس کے علم کو عام کرنے کی — ابن صلاح : علوم الحدیث، حلب ۱۹۳۱ء، ص ۱۵۹۔] اجازة کے لیے یہ ضروری نہیں کہ اجازة حاصل کرنے والے اور اجازة دینے والے کی ملاقات بھی ہو [یعنی اجازہ بالمشافہ بھی ہو سکتا ہے اور تحریراً بھی]، البتہ یہ مسئلہ مختلف فیہ ہے کہ اُس متن کے ساتھ جو اجازة کے ذریعے حاصل کیا جائے الفاظ اجازة کیا ہونا چاہییں؛ چنانچہ عباسی خلفاء میں سے الناصر اور المستعصم نے متعدد اجازے ان حدیثوں کی روایت کے لیے عطا کیے جو انھوں نے خود [دوسروں سے] سنی تھیں۔ الناصر نے تو بعض

افراد کو یہاں تک اجازت دے دی تھی کہ وہ اس خدمت کو اس کے نام سے سرانجام دیں (السیوطی : تاریخ الخلفاء، قاہرۃ ۱۳۰۵ھ، ص ۱۸۱، ۱۸۶) - [اجازے کی نوعیت، اس کے جواز اور عدمِ جواز اور شرعی حیثیت کے مسئلے پر طویل بحثیں موجود ہیں ۔ قب تھانوی، ص ۵۵ - بہر حال اجازے کا سلسلہ شروع ہوا تو] کچھ مدت کے بعد بڑے آدمیوں سے اجازۃ حاصل کرنا ایک عام اور دلپسند مشغلہ بن گیا - لوگ اپنے بیٹوں کے لیے جس شیخ سے ممکن ہوتا رجوع کرتے اور اس طرح بہت سے اجازے اکٹھے کر لیتے (ابوالمحاسن [ابن تغری بردی]، طبع پوپر Popper، ۲ : ۱۹۴) - جب مشہور عالم نجم الدین الغزّی (م ۱۰۶۱ھ / ۱۶۵۱ء) مکّۂ [معظمہ] میں حج کے دوران میں کعبے کا طواف کر رہے تھے تو لوگوں نے انھیں حصولِ اجازات کے لیے گھیر لیا (محبّی : خلاصۃ الاثر، ۴ : ۱۹۹) - شہزادے بھی علماء سے اجازۃ حاصل کرتے (مثلاً الاُفرانی : نزہۃ الهادی، طبع اودا Houdas، ص ۱۳۱)، چنانچہ عثمانلی سلطان عبدالحمید اوّل اور اس کے وزیر اعظم راغب پاشا نے تاج العروس کے مصنف سے (روایت) حدیث کی اجازت طلب کی جو منظور کر لی گئی (قب کتاب مذکور، ۱۰ : ۹۷۰) - لوگ مسافر علماء کی موجودگی سے فائدہ اٹھا کر ان کی تصانیف کے اجازے حاصل کر لیتے تھے اور یہ امر ان مصنفین کے لیے بھی باعث عزت سمجھا جاتا تھا (عبداللہ المکّی (م ۱۲۵۰ھ / ۱۸۳۴ء) : رحلت سالار، ص ۷۰، ۷۶، ۹۰)؛ دوسری جانب حصولِ اجازۃ کا طریقہ پانچویں صدی ہی میں بڑھتے بڑھتے کچھ ایسی غیر مفید شکل اختیار کر گیا کہ کوئی صاحبِ علم مرنے سے پہلے اعلان کر دیتا کہ ان تمام احادیث کی جو اس کے علم میں ہیں ان سب مسلمانوں کو روایت کرنے کی عام اجازت ہے جو اس وقت بقیدِ حیات ہیں (الذہبی : تذکرۃ الحفاظ، ۳ : ۳۶۳؛ ابن الاَبّار : تکملۃ، ص ۶۱۴، سطر ۱۵؛ قب آٹھویں صدی کے اس طرح کے عام اجازوں کے لیے السّیوطی : بغیۃ الوعاۃ، ص ۴۱) - اجازۃ ابتداء میں سیدھے سادے الفاظ میں لکھا جاتا تھا (جس کا ایک نمونہ کرن Kern : *ZDMG*، ۵۵ : ۴۳ میں موجود ہے)، لیکن تھوڑے ہی دنوں میں اس کا ایک رنگین اور مرصّع اسلوبِ تحریر وجود میں آ گیا، جس میں مبالغہ آمیز تعریف و توصیف سے کام لیا جاتا تھا (''اجازۃ طنّانۃ''، السّیوطی : کتاب مذکور، ص ۲۴۶، سطر ۴ نیچے سے) - چوتھی صدی میں بھی بعض اجازے نظم میں لکھے گئے (مثالوں کے لیے قب مذکورۂ ذیل مآخذ) - [مشہور] سیاح ابن جبیر نے ایک درخواست کنندہ کو نثر و نظم دونوں میں اجازۃ دیا تھا (نثرًا و نظمًا، طبع رائٹ Wright و د خویہ de Goeje، ص ۲۰۱، سطر ۱۸) - اجازۃ نظموں کے لیے دیکھیے نیز صفی الدین الحلّی (دیوان، ص ۴۸۱ تا ۴۸۳، اس کی اپنی نظموں کے لیے)؛ تاج العروس، بہ ذیل مادہ زق ع، ۵ : ۳۶۹؛ حدیقۃ الافراح، ص ۷۶ -

مآخذ : (۱) شپرنگر *Über das Traditionswesen bei den Arabern*، در *ZDMG*، ۱۰ : ۹ بعد؛ (۲) اہلوارٹ Ahlwardt : *Verzeichn*، ۱ : ۴۵ تا ۹۵؛ (۳) گولڈ تسیہر Goldziher : *Muhammedanische Studien*، ۲ : ۱۸۸ تا ۱۹۳؛ (۴) مارسے W. Marçais : *Le Taqrīb de en-Nawawi*، مع ترجمہ و شرح (پیرس ۱۹۰۲ء)، اشاریہ بذیل مادہ، بالخصوص ص ۱۱۵ تا ۱۲۶؛ (۵) میرزا علی تقی : *Al-Idjāzāt, containing Licenses to Learned Men* (متن لکھنؤ ۱۲۸۶ھ/۱۸۶۹ء)؛ [(۶) ابن الصلاح : علوم الحدیث؛ (۷) زین الدین العراقی : التقیید و الایضاح؛ (۸) راغب طباخ : المصباح علی مقدمۃ ابن الصلاح؛ (۹) ابن حجر العسقلانی : نزہۃ النظر؛ (۱۰) طاہر

الجزائری : توجیہ النظر؛ (۱۱) قاضی عیاض : الاسماع؛ (۱۲) ابو الحسن الماوردی : الحاوی؛ (۱۳) محمد بن حسن التمیمی : الانصاف؛ (۱۴) تھانوی : اصطلاحات الفنون؛ (۱۵) قسطلانی : المنبع فی علوم الحدیث].

(I. GOLDZIHER گولڈ تسیہر)

* **اِجْتِماع** : دیکھیے اِستِقبال.

⊗* **اِجْتِہاد** : لغوی معنی کسی مقصد کو حاصل کرنے کی انتہائی کوشش (رکّ بہ کتب لغت : کوشش کرنا، زحمت برداشت کرنا، مشقت اٹھانا) ۔ اصطلاحاً اجتہاد عبارت ہے اس کوشش سے جو کسی قضیے یا حکم شرعی کے بارے میں بحدِّ امکان ذاتی رائے (ظنِ غالب) قائم کرنے کے لیے کی جائے (کشّاف اصطلاحات الفنون و العلوم، ص ۱۹۸؛ لسان ۴ : ۱۰۹، سطر ۱۹ ببعد) ۔ اجتہاد کا ذریعہ، خواہ اس کا تعلق قرآن سے ہو یا سنت سے، قیاس ہے؛ چنانچہ قدیم اصطلاح میں لفظ اجتہاد کو قیاس ہی کے معنوں میں استعمال کیا جاتا تھا، بالخصوص امام شافعیؒ کے ہاں (جیسا کہ الرسالۃ، قاہرۃ ۱۳۱۲ھ، ص ۱۲۷، سطر ۷ ببعد، باب الاجماع، میں انھوں نے لکھا ہے) اجتہاد کا یہی مفہوم ہے ۔ فصل اجتہاد میں وہ قرآن مجید کی سورۃ ۲ (البقرۃ) کی آیۃ ۱۴۵ (وَلَئِنْ اَتَيْتَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ بِكُلِّ اٰيَةٍ مَّا تَبِعُوْا قِبْلَتَكَ وَمَآ اَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ) بطور دلیل پیش کرتے ہیں ۔ ان کے نزدیک اجتہاد اور رائے ایک ہی چیز ہیں؛ لہٰذا مجتہد وہ ہے جو اپنی جد و جہد سے کوئی ذاتی رائے قائم کرے ۔ برعکس اس کے مقلّد، جیسا کہ السُّبکی نے جمع الجوامع میں لکھا ہے، وہ ہے جو کسی دوسرے کا قول مان لے، بغیر یہ جانے ہوے کہ اس کی دلیل کیا ہے ۔ اجتہاد کا عمل، جیسا کہ حدیث نبوی میں آیا ہے، بہر حال مستحقِ ثواب ہے اور مجتہد کا فیصلہ اگر درست ہے تو اسے دھرا ثواب ملے گا ۔ ایک اس کوشش کا جو اس نے تفقّہ دین میں کی، دوسرے اس کی اصابت رائے کا ۔ علّامہ اقبال نے تشکیل جدید الٰہیات اسلامیہ (*Reconstruction of Religious Thought in Islam*)، ۱۹۶۰ء، خطبہ ۶، ص ۱۴۸، میں نہایت ٹھیک لکھا ہے کہ اسلام میں حرکت قائم ہے تو اجتہاد کی بدولت تاکہ اس مذہب کے اصول، جو اگرچہ دوامی اور ابدی ہیں، حقیقت کے اس پہلو کا ساتھ دے سکیں جو عبارت ہے تغیر سے، جسے قرآن پاک نے اللہ کی ایک بہت بڑی نشانی (آیۃ) ٹھیرایا ہے ۔ اجتہاد کی بناء اس آیتِ قرآنی پر ہے : اَلَّذِيْنَ جَاهَدُوْا فِيْنَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا؛ چنانچہ آنحضرت صلعم نے جب حضرت معاذؓ ابن جبل کو یمن کا والی مقرر کیا تو فرمایا : ”تمھارے فیصلوں کی بنیاد کس چیز پر ہوگی؟“ انھوں نے عرض کیا : ”کتاب اللہ پر“ ۔ ارشاد ہوا : ”اگر کتاب اللہ کسی معاملے میں خاموش ہو تو پھر؟“ انھوں نے عرض کیا : ”سنت رسول اللہؐ پر“ ۔ فرمایا : ”اگر سنت رسولؐ میں بھی مسئلۂ زیرِ بحث کی طرف کوئی اشارہ نہ ملے تو بنائے فیصلہ کیا ہوگی؟“ حضرت معاذؓ نے کہا : ”میری اپنی رائے، یعنی اجتہاد“ ۔ اس سے ثابت ہوا کہ اجتہاد امّت کی ایک مستقل ضرورت ہے — کبھی اصول اور کبھی فروع کے پیش نظر؛ چنانچہ کہا گیا ہے کہ مجتہد یا تو مجتہد مطلق ہوگا — اور اہل سنت و جماعت کے نزدیک یہ مرتبہ ائمۂ اربعہ کو حاصل تھا — یا مجتہد منتسب، یعنی ایسا مجتہد جو اصول میں تو کسی خاص مذہب فقہ کا پابند ہے لیکن فروع میں آزاد؛ چنانچہ ائمۂ اربعہ امام ابو حنیفہؒ، امام مالکؒ، امام شافعیؒ اور امام ابن حنبلؒ کے بعد متعدد فقہاء کو یہ درجہ حاصل تھا، یا پھر کسی وقت کوئی خاص مسئلہ پیش آ جاتا ہے جس

میں کوئی فقیہ اجتہاد پر مجبور ہو جاتا ہے؛ لہٰذا اجتہاد میں عصمة عن الخطا کا مفہوم داخل نہیں ۔ اس کی حیثیت ظنّ غالب کی ہے، جس میں غلطی کا امکان ہو سکتا ہے ۔ اس سوال کے جواب میں کہ کیا مجتہد غلطی کر سکتا ہے؟ دیکھیے التفتازانی: شرح عقائد النسفی، قاہرة ۱۳۲۱ھ، ص ۱۰۵ ببعد.

اجتہاد گویا ایک فن ہے جس کے لیے فقیہ کا ان جملہ نکات سے واقف ہونا ضروری ہے جن کا تعلّق اصول فقہ، قرآن اور سنت، احکامِ شرعی، فقہاء کے اقوال، فیصلوں اور رایوں کے علاوہ خود اپنے زمانے کے احوال و ظروف سے ہے ۔ اس کا ان حالات سے باخبر ہونا ضروری ہے جن میں کسی شرعی مسئلے کے متعلّق کتاب و سنت کا کوئی حکم قطعی طور پر سمجھ میں نہ آتا ہو اور جس کے لیے خود اس میں غور و فکر اور استدلال و استنباط کی صلاحیتوں کے علاوہ عربی زبان اور اس کے اسالیبِ بیان، معانی اور لغت سے پوری پوری واقفیت ہونا چاہیے: لہٰذا اجتہاد کے اپنے کچھ اصول اور منہاجات ہیں ۔ اس کا ایک فنی پہلو ہے جس کے لیے ایک خاص قسم کی قابلیت اور صلاحیت شرط ہے، تا کہ مجتہد ان تفصیلات کا فیصلہ کر سکے جو بصورتِ اجتہاد اس کے سامنے آتی ہیں ۔ وہ جانتا ہو کہ الفاظ میں اشتراک و ترادف ممکن ہے یا نہیں؟ حقیقت و مجاز کی تعیین کس طرح کی جاتی ہے؟ مجمل کسے کہتے ہیں؟ تفصیل کیا چیز ہے؟ الفاظ سے طرح طرح کے مفہوم متبادر ہوتے ہیں تو کیسے؟ عبارت النص کیا ہے اور اشارة النص اور اقتضاء النص کیا؟ ارکانِ تعایل کو اصل، فرع، حکم اور علّت میں کس طرح تقسیم کیا جاتا ہے؟ ان کے شروط کیا ہیں؟ استحسان، استصلاح، قیاس، وغیرہ وغیرہ، یعنی جملہ اصطلاحات فقہ کے حدود کیا ہیں، معنی اور مطلب کیا؟ ظاہر ہے کہ اجتہاد کا اہل ہر شخص نہیں ہو سکتا ۔ مجتہد کی ذمّے داریاں بڑی شدید ہیں ۔ اس کی ایک غلطی ساری امت کے لیے نقصان کا سبب بن سکتی ہے اور اس لیے اجتہاد میں انتہائی احتیاط لازم ہے ۔ یہی وجہ ہے کہ مرورِ زمانہ کے ساتھ اجتہاد کا تعلق صرف ان جلیل القدر ہستیوں سے رہ گیا جن کے متعلق خیال تھا کہ انھیں بر بناے فضیلت اور دریافتِ علم امورِ شرعی میں فیصلہ کرنے کا حق حاصل ہے اور اس لیے ان کے فیصلوں کی اطاعت ضروری ہے؛ چنانچہ اہل سنّت کے نزدیک ائمۂ اربعہ کو بالخصوص مجتہدین مطلق تسلیم کیا جاتا ہے ۔ شیعی فقہ میں ائمۂ اثناعشر کو شارحین کتاب و سنت ٹھیرایا جاتا تھا، اس لیے کہ ان کے اقوال و اعمال کو سند کا درجہ حاصل تھا؛ لیکن ۳۲۹ھ کے بعد جب امامت کا سلسلہ ختم ہو گیا تو یہاں بھی ضرورت پیش آئی کہ احکامِ شرعی کو اجتہادی نقطۂ نظر سے دیکھا جائے؛ چنانچہ ابن طفیل، ابن جنید، سید مرتضٰی، شیخ الطائفہ ابو جعفر طوسی ایسے مجتہدین نے اس فن میں گراں قدر خدمات سرانجام دیں اور یہ سلسلہ اس وقت سے اب تک برابر جاری ہے ۔ رفتہ رفتہ اجتہاد کا دائرہ محدود ہو گیا اور اس کی جگہ تقلید نے لے لی؛ لہٰذا وقتاً فوقتاً اس کے خلاف آواز اٹھائی گئی اور کہا گیا کہ محض تقلید کافلِ نجات نہیں، دیکھیے مثلاً فضالی: کفایة العلوم، بمواضع کثیرہ اور اس کا ترجمہ، در D. B. Macdonald: *Development of Muslim Theology*، ص ۳۱۵ تا ۳۵۱ ۔ امام ابن تیمیہؒ (م ۷۲۸ھ) [رک بان] نے بھی اجتہاد کا دعوی کیا اور ایسے ہی آگے چل کر محمد بن عبدالوہاب نجدی اور شاہ ولی اللہ دہلوی نے؛ البتہ شیعی اور سنّی دنیا میں ایک بڑا فرق یہ ہے کہ شیعی مسلمانوں میں

اب بھی مجتہدینِ مطلق موجود ہیں (گویا ان کے یہاں بابِ اجتہاد ہمیشہ مفتوح ہے) اور ان کی حیثیت بھی علماے اہلِ سنت و الجماعت سے مختلف ہے، کیونکہ انھیں بادشاہ کے محاسبے اور اس پر گرفت کرنے کا حق حاصل ہے۔ ان کے نزدیک بادشاہ تو محض قائم مقام ہے۔ اصل حکومت امام غائب کی ہے اور خدا کی طرف سے قائم کردہ؛ بادشاہ صرف اس کا نگران ہے۔ سنّی دنیا میں بھی اصولاً یہ مان لیا گیا ہے کہ بابِ اجتہاد کبھی مسدود نہیں ہوا، نہ ائمۂ اربعہ کو اس کا دعوٰی تھا کہ ان کے بعد اجتہاد نہیں ہو سکتا: البتہ ضرورت اس امر کی ہے کہ اجتہاد اور قول بالراے میں فرق کیا جائے۔ قول بالراے تو کسی شخص کی ذاتی راے ہے، برعکس اس کے اجتہاد نام ہے علماء کے باہمی مشورے اور مل کر راے قائم کرنے کا۔ گویا اجتہاد کے خلاف اگر کوئی حوالہ ماننا ہے تو اسی احتیاط کے پیش نظر ورنہ اس کی ضرورت ہمیشہ تھی اور ہمیشہ رہے گی۔

مآخذ: (۱) الشافعیؒ: اصول الفقہ، مصر ۱۳۱۵ھ؛ (۲) الغزالیؒ: المستصفٰی، مصر ۱۳۲۲ھ؛ (۳) الجوینی: الورقات فی اصول الفقہ، مع شرح از المحلّی و حاشیہ از الدّمیاطی، مصر ۱۳۰۳ھ؛ (۴) البزدوی: کنز الوصول، مع شرح از عبدالعزیز البخاری: کشف الاسرار، استانبول ۱۳۰۷ھ؛ (۵) الآمدی: الاحکام فی اصول الاحکام، مصر ۱۹۱۴ع؛ (۶) القرافی: شرح تنقیح الفصول فی اختصار المحصول، مصر ۱۳۰۷ھ؛ (۷) ابن قیّم: اعلام الموقعین، مصر ۱۳۲۵ھ؛ (۸) السّبکی: جمع الجوامع، مع شرح از المحلّی و تقریرات از الشّربینی، مصر ۱۳۰۴ھ؛ (۹) الشّاطبی: اعتصام، مع مقدمہ از رشید رضا، قاہرۃ ۱۹۱۳ع؛ (۱۰) وہی مصنف: الموافقات؛ (۱۱) التفتازانی: شرح علی العقائد النسفیۃ اور اس پر خادم حسین کا حاشیہ، کلکتہ ۱۲۶۰ھ؛ (۱۲) وہی مصنف: التلویح فی کشف حقائق التنقیح، استانبول ۱۳۰۴ھ؛ (۱۳) ابن الہمام: التحریر، مع شرح از ابن امیر حاج: التقریر و التعبیر، بولاق ۱۳۱۶ھ؛ (۱۴) الفضالی: کفایۃ العوام، مع شرح از الباجوری: تحقیق المقام، بولاق ۱۲۸۵ھ؛ (۱۵) الشوکانی: ارشاد الفحول، مصر ۱۳۲۷ھ؛ (۱۶) ابن عابدین: رسم المفتی؛ (۱۷) داود ابن سلیمان الخالدی: اشد الجہاد فی ابطال دعوی الاجتہاد، بمبئی ۱۳۰۵ھ؛ (۱۸) محب اللہ بہاری: مسلّم الثبوت، علیگڑھ ۱۲۹۷ھ، مع شرح از بحر العلوم: فواتح الرحموت، لکھنؤ ۱۸۷۸ع؛ (۱۹) محمود شہابی: تقریرات اصول؛ شیعہ نقطۂ نگاہ کے لیے: (۲۰) ابوالقاسم الجیلانی: القوانین المحکمۃ فی الاصول، تہران ۱۲۸۲ھ؛ (۲۱) محمد حسین اصفہانی: الاجتہاد و التقلید؛ (۲۲) محمد کاظم خراسانی: کفایۃ الاصول؛ (۲۳ الف) الندوۃ العالمیۃ الاسلامیۃ، لاہور ۱۳۷۹ھ: (الف) محمد ابوزہرۃ: الاجتہاد فی الفقہ الاسلامی، ص ۹۴ ببعد: (ب) مصطفٰی الزرکا: دور الاجتہاد و مجال التشریع فی الاسلام، ص ۱۰۱ ببعد؛ (ج) توان سونسیاس: الاجتہاد و التقلید، ص ۱۱۱ ببعد؛ (د) محجوب بن میلاد: نشان الاجتہاد فی التفکر الاسلامی، ص ۱۱۹؛ (ہ) محمد فاضل بن عاشور: حقیقۃ الاجتہاد و ارتباطہ اللازم بالتشریع، ص ۱۲۴؛ (و) ابوالاعلٰی مودودی: اسلام میں قانون سازی کا دائرۂ عمل اور اس میں اجتہاد کا مقام، ضمیمہ ۲: ص ۲۱: (۲۳ ب) *International Islamic Colloquium*، لاہور ۱۹۶۱ع: (الف) Wilfred C. Smith: *Law and Ijtihad in Islam*؛ (ب) Rudi Paret: *Problem of Legislation in Modern Islam*، ص ۱۰۴؛ (۲۴) J. Schacht: *The Origins of Muhammadan Jurisprudence*، آکسفورڈ ۱۹۵۰ع؛ (۲۵) *The Principles of Law in Islam*، در *The Historians' History of the World*، ۱۹۰۴ع، ۸: ۲۹۴ تا ۳۰۴؛ (۲۶) سر محمد اقبال: *Reconstruction of Religious Thought in Islam*، لاہور ۱۹۶۰ع، ص ۱۰۔

(میکڈانلڈ D. B. MacDonald [و ادارہ])

الأَجْدابی : دیکھیے ابن الاجدابی.

أَجْدابیة : برقہ (سائرنیکا Cyrenaica) کا ایک شہر، جو اسکندریہ سے طرابلس کی طرف ساحل بحر کے ساتھ ساتھ جانے والی قدیم شاہراہ پر شہر برقہ اور سرت کے درمیان واقع ہے اور آج کل بن غازی کے ضلع میں شامل ہے۔ اس شہر کو عمرو[رضا] بن العص نے ۲۲ھ / ۶۴۳ء میں فتح کیا تھا اور اس پر جزیہ عائد کیا۔ اس کے بعد کی تین صدیوں کے دوران میں یہ شہر ایک فوجی مستقر اور تجارتی آمد و رفت کا بہت بڑا مرکز رہا۔ یہ شہر صحرا کے بالکل کنارے ایک سنگلاخ قطعۂ زمین پر تعمیر ہوا ہے اور غالبًا اسی لیے أجدابیة کے عربی نام سے موسوم ہے، جس کے معنی بنجر کے ہیں۔ پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی میں یہاں ایک قلعہ تھا اور ایک خاصی بڑی [حسن البناء] مسجد تھی، جسے ایک فاطمی شہزادے ابوالقاسم (المسمّی بالقائم) بن عبداللہ المہدی نے ۳۰۰ھ / ۹۱۲ - ۹۱۳ء کے قریب تعمیر کرایا تھا اور جس میں ایک بہت نفیس [بدیعة العمل] ہشت پہلو مینار تھا۔ کنوؤں سے، جو چٹانیں کاٹ کاٹ کر کھودے گئے تھے، عمدہ پانی دستیاب ہوتا تھا اور میٹھے پانی کا ایک چشمہ بھی تھا۔ شہر کے ارد گرد پھلوں (انجیر، خوبانی، وغیرہ) کے باغات اور تھوڑے سے کھجور کے درخت بھی تھے۔ مکان زیادہ تر پکّی اینٹوں کی ڈاٹ کی چھتوں (دموس) کے بنائے جاتے تھے، اسی طرح جیسے کہ صحرا کے ''قصور''۔ [گھروں کی چھتیں لکڑی کی نہیں بلکہ پکّی اینٹوں کی محرابوں (أقباء طُوب) کی شکل میں ہیں، اس لیے کہ ہوائیں تیز چلتی ہیں اور ہمیشہ چلتی رہتی ہیں (البکری، در یاقوت)]۔ اس شہر میں عقبی علاقے، بالخصوص جبل اخضر سے گوشت، پھل، شہد اور اون وغیرہ کی بہم رسانی بافراط تھی اور ارزانی بھی تھی۔ خلیج سرٹیس کلاں (Great Syrtis) پر، جسے بعد میں جُون الکِبْرِیت (گندھک کی خلیج) کہنے لگے، شہر سے چھے میل کے فاصلے پر المَحُور (؟) [یاقوت : المادور] نامی ایک چھوٹی سی بندرگاہ تھی، جو اجدابیة کو آنے والے جہازوں کے لیے بندرگاہ کا کام دیتی تھی۔ ابتدائی عہد کے جغرافیانویس بیان کرتے ہیں کہ اس شہر میں اور آس پاس کے علاقے میں زیادہ تر لُواتہ بربر (زناتہ، واهلیہ، مسوسہ، سیوا، تہلنہ وغیرہ کی شاخیں) آباد تھے، لیکن فتح اسلام کے بعد یہاں متعدد عرب عناصر، مثلاً أزد، لَخْم اور صَدِیف وغیرہ، بھی آباد ہو گئے۔

معلوم ہوتا ہے کہ پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی میں بنو ھِلال اور بنو سُلَیم کے بڑے حملے کے بعد اس شہر کی خوش حالی ختم ہو گئی۔ وہ سیاح (العَبْدری، العیّاشی، الوَرْثِلانی) جو المغرب سے بلادِ مشرق کو جاتے ہوئے اجدابیة میں سے گزرے تھے لکھتے ہیں کہ یہ کبھی کا تباہ ہو چکا تھا، اس کے آس پاس سبزہ بالکل نہیں تھا اور آبادی کے جو چند نشانات دکھائی دیتے تھے وہ بھی اجاڑ تھے۔ ترکی اور بالخصوص اطالوی قبضے کے دوران میں اجدابیة ایک چھوٹا سا گاؤں رہ گیا تھا، جو بِن غازی اور مِسْراتة کے درمیان ایک منزل کا کام دیتا تھا۔

مآخذ : (۱) الیعقوبی، بغداد ۱۹۱۸ء، ص ۱۰۲، ترجمہ از وِیَت G. Wiet، ص ۲۰۳؛ (۲) ابن رُستہ، ص ۳۴۴؛ (۳) ابن حوقل، ص ۶۷؛ (۴) البکری، ص ۵ (ترجمہ ص ۱۶)؛ (۵) یاقوت، مطبوعۂ قاهرة، ۱ : ۱۲۱؛ (۶) عَبْدری : رحلة (مخطوطہ)، ج ۱؛ (۷) الوَرْثِلانی، الجزائر ۱۹۰۸ء، ص ۲۱۹ ببعد.

(ایچ - ایچ - عبدالوهاب).

أَجْر : صلہ، مزدوری، کرایہ۔ یہ لفظ اصلاً عقادی (Akkadian) زبان کا ہے، جو قدیم زمانے میں

آرامی زبان کی وساطت سے عربی میں آ گیا ۔ یہ دینی اور فقہی دونوں مفہوموں میں استعمال ہوتا ہے اور یہ دونوں مفہوم قرآن مجید میں اور اس کے بعد کی کتب میں پائے جاتے ہیں۔

(۱) آیات قرآنی کی بہت بڑی تعداد میں لفظ ''اَجر'' اس صلے کے لیے استعمال ہوا ہے جو انسانوں کو آخرت میں ان کے اعمالِ صالحہ کے بدلے میں ملےگا ۔ یہ مفہوم یہودیوں کی بہ نسبت عیسائیوں کے مذہبی تصوّرات سے زیادہ مشابہ ہے اور اس تصوّر نے اسلام کی عملی اخلاقیات کے ایک مرکزی اور بنیادی اصول کی سی حیثیت حاصل کر لی ہے ۔ قرآن [مجید]، ۶ [الانعام] : ۱۶۰ میں آیا ہے کہ ایک نیکی کرنے کا بدلہ آخرت میں دس نیکیوں سے دیا جائےگا [مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ عَشْرُ اَمْثَالِهَا]، گو اس آیت میں ''اجر'' کا لفظ مذکور نہیں ۔ احادیث میں بکثرت آیا ہے کہ خلوص نیت سے دینی فرائض کی بجاآوری، خواہ وہ ناقص ہی کیوں نہ رہ جائے، انسان کو ایک اجر کا مستحق بنا دیتی ہے، بحالیکہ فرائض کی کامیاب بجاآوری کے بدلے میں دو چند یا چند در چند اجر ملتا ہے ۔ اجتہاد [رَکَ بَاں] کے مذہبی فریضے کی بجاآوری اور خصوصاً اس کے متوازی فریضے، یعنی شریعت کے مطابق فیصلہ صادر کرنے، کی بجاآوری انسان کو ایک اجر کا مستحق بنا دیتی ہے، گو فیصلہ کرنے والا ناقص ہی فیصلے پر پہنچا ہو اور اگر فیصلہ صحیح ہو تو دو چند (بلکہ دہ چند) اجر کا وعدہ کیا گیا ہے [دیکھیے نَسائی، کتاب آداب القضاة]۔ اس مضمون کی قدیم ترین حدیث بظاہر دوسری صدی ہجری کے وسط کے قریب روایت کی گئی۔

(۲) معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرت [صلعم] کے زمانے میں قانونی اصطلاح کے طور پر لفظ اجر مکۂ [معظمہ] میں کسی خدمت یا کام کے معاوضے کے مفہوم میں مروج تھا ۔ قرآن [مجید] میں یہ لفظ نہ صرف مزدوری کی اجرت کے لیے بلکہ مہر [رَکَ بَاں] کے لیے بھی استعمال ہوا ہے . . . (۴ [النساء] : ۲۳ بعد؛ ۵ [المائدہ] : ۵؛ ۳۳ [الاحزاب] : ۵۰؛ ۶۰ [الممتحنة] : ۱۰) اور اسی طرح گزارے کے لیے، جو مطلّقہ بیویوں کو ان کے بچوں کے خور و نوش کے لیے دیا جاتا ہے ۔ [مسلمانوں کے جن فرقوں کے ہاں نکاح متعہ [رَکَ بَاں] جائز ہے ان کے نزدیک نکاح متعہ کے لیے بھی یہی حکم ہے] . . . (۶۵ [الطلاق] : ۵) ۔ فقہ میں اصطلاح ''اجرة'' ان معاوضوں یا کرایوں کے لیے مخصوص ہے جو اجارہ [رَکَ بہ ا ا، لائڈن، طبع دوم] کے معاہدے کی رو سے واجب الادا ہوں ۔ کرایے کے مفہوم میں اُجْرَة کی مخصوص اصطلاح استعمال ہوتی ہے۔

مآخذ: (۱) جیفری A. Jeffery : *The Foreign Vocabulary of the Qur'ān*، ۱۹۳۸ء، ص ۴۹؛ (۲) ٹوری C. C. Torrey : *The Commercial - Theological Terms in the Koran*، لائڈن ۱۸۹۲ء، ص ۲۳ بعد؛ (۳) ونسنک A. J. Wensinck : *Concordance et indices de la tradition musulmane*، بذیل مادۂ اَجْر، (۴) شاخت Schacht : *The Origins of Muhammadan Jurisprudence*، ۱۹۵۰ء، ص ۹۶ بعد.

(شاخت J. SCHACHT)

* **اَجُرُّومِیّة** : دیکھیے آجُرُّوم .

⊗* **اَجَل** : کسی شے کی مدّتِ زمانی، مدّتِ مقررہ، اس کا اختتام، موت (رَکَ بہ کتب لغت) ۔ قرآن [مجید] میں لفظ اجل کئی معنوں میں استعمال ہوا ہے، مثلاً اس [مدّتِ مقررہ] کے لیے جب [تک] جنین رحمِ مادر میں ٹھیرا رہتا ہے (۲۲ [الحجّ] : ۵ [. . . نُقِرُّ فِي الْاَرْحَامِ . . .]): اس مدت کے لیے جو [حضرت] موسیٰ[ع] نے اپنی زوجہ کی خاطر [اپنے خسر حضرت شعیب[ع] کی خدمت میں] گزاری

(۲۸ [القصص]: ۲۹ ببعد [... فلما قضی موسی الاجل ...])، اس تاریخ کے لیے جس پر قرض واجب الادا ہو (۲ [البقرة]: ۲۸۲ [... اذا تداینتم بدین الی اجل مسمّی])؛ [پھر جب] اللہ تعالٰی نے آسمانوں، زمین، سورج اور چاند کو خلق کیا تو ان کے لیے بھی ایک ''اجل'' [میعاد، مدت] مقرر کر دی (۴۶ [الاحقاف]: ۳ [... ما خلقنا السموات ... الا بالحق و اجل مسمّی]؛ ۳۹ [الزمر]: ۵ [... کل یجری لاجل مسمّی]، وغیرہ) — لیکن یہ لفظ خصوصیت کے ساتھ اس میعاد کے لیے آیا ہے جو امتوں کی زندگی کے لیے طے ہو چکی ہے (۲۳ [المؤمنون]: ۴۳ [... ماتسبق من امة اجلها و ما یستاخرون]، وغیرہ)؛ نیز افراد کی زندگی کے لیے (۶۳ [المنافقین]: ۱۰ ببعد [... رب لولا اخرتنی الی اجل قریب]: ۶ [الانعام]: ۲ [... ثم قضی اجلا ... و اجل مسمّی])؛ لیکن جس میں نہ تقدیم ممکن ہے نہ تاخیر، [اس لیے کہ جو کچھ ہوتا ہے ایک اصول اور قانون کے ماتحت ہوتا ہے] اور جس سے اس امر کی توجیہ ہو جاتی ہے کہ جو لوگ برائیوں میں مبتلا ہوں انہیں [ان کے اعمال کی] سزا فوراً کیوں نہیں ملتی - کسی کی عمر نہ بڑھائی جا سکتی ہے نہ گھٹائی جا سکتی ہے، جیسا کہ ''کتاب'' میں ہے [یعنی طے پا چکا ہے] (۳۵ [الفاطر]: ۱۱ [... و ما یعمر من معمر و لا ینقص من عمرہ الا فی کتب]) - اس میں گناہ اور معصیت کی وجہ سے بھی کمی نہیں ہوتی (۳۵ [الفاطر]: ۴۵ [... و لکن یؤخرهم الی اجل مسمّی]: ۴۲ [الشوری]: ۱۴ [... و لو لا کلمة سبقت من ربک الی اجل مسمّی]) - اجل استغفار اور انابت الی اللہ سے بھی نہیں ٹل سکتی، البتہ ان لوگوں کو جو مغفرت مانگتے ہیں اللہ تعالٰی اسی مدت میں متاع حسن سے نوازتا ہے (۱۱ [هود]: ۳ [و ان استغفروا ربکم ثم توبوا الیه یمتعکم متاعا حسنا الی اجل مسمّی]) اور ڈھیل دیتا ہے (۱۴ [ابراهیم]: ۱۰ [... و یؤخر ثم الی اجل مسمّی]) - [جیسا کہ آیات مندرجۂ بالا سے معلوم ہوتا ہے] قرآن [مجید] میں اجل، یعنی اللہ تعالٰی کی اس مقرر کردہ ناقابل تنسیخ مدت، کو اکثر تاکیداً ''اجل مسمّی'' (اجل نام بردہ) کہا گیا ہے (قب ۳۹ [الزمر]: ۴۲ [... و یرسل الاخری الی اجل مسمّی]؛ ۴۰ [الغافر]: ۶۷ [... و لتبلغوا اجلا مسمّی] اور بمواضع کثیرہ)، یعنی (بغیر کسی ابہام کے) اللہ تعالٰی کے قول سابق اور اس کے ''صریح بیان کے مطابق'' (۴۲ [الشوری]: ۱۴ [دیکھیے اوپر]) - یہی صفت (مسمّی) ان مظاہر قدرت کے لیے بھی استعمال ہوئی ہے جو بلا کسی تبدیلی کے ظہور میں آتے رہتے ہیں (۳۱ [لقمان]: ۲۹ [... کل یجری الی اجل مسمّی]: ۳۵ [الفاطر]: ۱۳ [کل یجری الی اجل مسمّی]: ۳۹ [الزمر]: ۵ [... سخر الشمس و القمر کل یجری لاجل مسمّی] - دنیا کی مقدرہ مدت کو بھی اسی نام [اجل مسمّی] سے تعبیر کیا گیا ہے (۶ [الانعام]: ۲ و ۶۰ [... ثم قضی اجلا ... اور لیقضی اجل مسمّی ...، لیکن ان آیات کا اشارہ دنیا کی اجل کی طرف نہیں، اجل فرد کی طرف ہے]: ۳۵ [الفاطر]: ۴۴).

احادیث (البخاری: قدر، ۱؛ مسلم: قدر، ۳، وغیرہ) میں ''اجل'' [کے بارے میں متعدد بیانات ملتے ہیں - معتزلہ کو بھی اس مسئلے سے بڑی دلچسپی تھی اور ان سوالات کے بارے میں جو بالطبع ذہن انسانی میں پیدا ہو جاتے ہیں، یعنی یہ کہ موت کا وقت کیا پہلے سے مقرر ہے — خواہ وہ کسی طرح سے واقع ہو — یا نہیں؟ کیا اجل میں کمی بیشی ممکن ہے؟ کیا موت کا وقت ٹل سکتا ہے؟ اور اسی طرح ان بحثوں کے متعلق بھی جو ضمناً اس سلسلے میں پیدا ہو جاتی ہیں اور جن کے لیے دیکھیے کتب علم کلام].

مآخذ: (١) الاشعری: مقالات الاسلامیین (طبع رٹر Ritter) ص ٢٥٦ (مع مزید حوالہ جات)، ٢٨٥؛ (٢) وہی مصنّف: ابانة، قاہرة ١٣٤٨ھ، ص ٩٥ ببعد (حیدرآباد ١٣٢١ھ، ص ٦٧)؛ ترجمہ از W. C. Klein، نیوہیون ١٩٤٠ء، ص ١١٥ تا ١١٧؛ متن میں سے کچھ ساقط ہوگیا ہے)؛ (٣) البغدادی: اصول الدین، استانبول ١٣٤٦ھ/١٩٢٨ء، ص ١٢٣ تا ١٣٣؛ (٤) الغزالی[٣]: اقتصاد، قطب ٤، باب ٢، فصل ٢، مسئلہ ١؛ (٥) الشہرستانی: نہایة الاقدام (طبع غیوم Guillaume)، ص ٢١٦؛ (٦) الایجی: مواقف، قاہرة ١٣٢٥ھ، ٨: ١٧٠ ببعد؛ (٧) التفتازانی: شرح العقائد النسفیة، قاہرة ١٣٢٥ھ، ص ١٠٨ ببعد (ترجمہ از الدر E. E. Elder، نیویارک ١٩٥٠ء، ص ٩٤ ببعد)؛ (٨) ابن ابی الحدید: شرح نہج البلاغة، نیز منقول در دلدار علی: عماد الاسلام فی علم الکلام، لکھنٔو ١٣١٩ھ، ٢: ١٣٩ تا ١٥٣؛ (٩) واٹ W.M.Watt: *Free Will and Predestination in early Islam*، لنڈن ١٩٤٨ء، ص ١٦ تا ١٨، ٢٩، ٦٦، ١٠٨، ١٣٦؛ (١٠) G. Weil: *Maimonides über die Lebensdauer*، Basel ١٩٠٣ء.

(گولٹ تسیہر I. GOLDZIHER و منٹگمری واٹ W. MONTGOMERY WATT [و ادارہ])

⊗* **اِجماع**: (لفظی معنی کسی بات پر متفق ہونا) ان چار اصولوں میں سے ایک جن سے شرع اسلامی ماخوذ ہے ۔ اجماع کی تعریف یوں کی جاتی ہے کہ یہ اتفاق ہے مجتہدین کا (یعنی ان کا جو بر بنائے علم کوئی ذاتی رائے قائم کرنے کا حق رکھتے ہیں، دیکھیے اجتہاد) رسول اللہ صلّی اللہ علیہ وسلّم کی وفات کے بعد کسی بھی زمانے میں اور کسی بھی شرعی مسئلے پر ۔ چونکہ یہ اتفاق رائے کسی مجلس شوری یا اجماعِ علماء میں نہیں ہوتا بلکہ غیر شعوری طور پر از خود ظہور میں آتا ہے اس لیے کسی مسئلے میں اس کے وجود کا علم گذشتہ حالات و واقعات پر نظر ڈالنے ہی سے ہو سکتا ہے، کیونکہ اسی طرح یہ پتا چل سکتا ہے کہ ایسا اتفاق رائے در حقیقت ہو چکا ہے یا نہیں: اگر ہے تو اسے شعوری طور پر تسلیم کر لیا جاتا ہے اور اجماع کا نام دے دیا جاتا ہے ۔ اس طرح اجماع کے ذریعے رفتہ رفتہ وہ مسائل طے ہوتے گئے جو مورد اختلاف رہے تھے اور ہر وہ مسئلہ جو اس طرح طے ہوتا گیا مذہب کا جزو بنتا گیا: قب تاہم گولٹ تسیہر Goldziher: ‹*Über Igmâ*›، در *Phil-Nachr. k. Ger. d. Wiss Göttingen*، ١٩١٦ء، ص ٨١ ببعد ۔ اجماع کا اظہار الفاظ سے (اجماع بالقول)، افعال سے (اجماع بالفعل) اور یا خاموشی سے، جسے رضامندی تصور کیا جاتا ہے (اجماع بالسکوت یا بالتقریر) ہو سکتا ہے؛ قب سنّت نبویّہ کے بارے میں اسی نوع کی تقسیم ۔ اجماعِ شرعی سے اجماعِ عوام کو خاص طور پر خارج سمجھا گیا ہے ۔ امام الشافعی[ؒ] کی شروع میں (مصر جانے سے پہلے) یہ رائے تھی کہ تنہا کسی ایک صحابی کا بیان بھی آیندہ نسلوں کے لیے واجب الاتّباع ہے، لیکن بعد میں انھوں نے اپنی رائے بدل دی.

اجماع کا ایک عام اصول ابتدائی عہدِ اسلامی سے تسلیم کیا جاتا رہا تھا، چنانچہ امام مالک[ؒ] ابن انس کا نظامِ فقہ بہت حد تک شہرِ نبوی، یعنی مدینۂ منورہ، کے مسلمان علماء کے اتفاق رائے پر مبنی تھا اور اس حیثیت سے یہ اجماعِ مقامی تھا ۔ اسی طرح بصرے اور کوفے کے عسکری شہروں امصار کا اجتماع بھی، جہاں ابتدائی غزوات کے بہت سے عمر رسیدہ اور آزمودہ کار لوگ موجود تھے، بہت وزنی متصوّر ہوتا تھا ۔ متأخّر نسلوں کے لیے قدرتی طور پر اجماعِ صحابہ کی پیروی عملاً واجب سمجھی جاتی تھی: لیکن یہ امام الشافعی ہی تھے جنھوں نے اس عام اصول کو ایک معیّن اصول فقہی کی شکل دے دی اور اسے باقی تین اصولوں (قرآن،

سنت نبوی اور قیاس) کا علم پہلے بنا دیا ... مزید برآں ان مسائل کو طے کرنے کے علاوہ جو دوسرے اصولوں کی رو سے طے شدہ نہ تھے اب یہ بھی سمجھا جانے لگا ہے کہ اجماع کے ذریعے ایسے مسائل کے بارے میں جو کسی دوسرے اصول سے طے کیے گئے ہوں مہر تیقن ثبت کی جا سکتی ہے ۔ شافعی فقه کی کتابوں میں یہ بیان معمولاً پایا جاتا ہے کہ قرآن یا حدیث کی فلاں فلاں عبارت اجماع سے پہلے فلاں فلاں حکم کی بنیاد ہے، لیکن آج کل اهل حدیث (معدوم فرقۂ ظاهریه کے اتباع میں) اس اصول (اجماع) کی عمومیت کو رد کر کے اسے مخصّص اجماع صحابه رض تک محدود مانتے ہیں اور ظاهر ہے کہ شیعی یا اباضی ایسے مخصوص فرقے سنیوں کے اجماع سے بالکل باہر ہیں؛ چنانچه خود اهل سنت و جماعت کا بھی اس بارے میں باهم اختلاف ہے ۔ اثنا عشری شیعوں کے نزدیک هر اجماع میں کسی امام کی موجودگی ضروری ہے، لیکن غیبت کبری کے بعد سے اجماع کا دروازه بالکل مسدود ہو چکا ہے ۔ اباضی اپنے مجتهدین کے فیصلوں کو اجماع کا مرتبه دیتے تھے ۔

اجماع کی جو تعریف فقهاء نے کی ہے وه یہی ہے جو اوپر بیان ہوئی، لیکن اجماع کا حقیقی دائرۂ عمل اس سے کچھ زیادہ وسیع رہا ہے ۔ اس کی بنا ایک حدیث نبوی پر ہے اس کے الفاظ یہ ہیں: لا تجتمع امتی علی ضلالة ـــ "میری امت کے لوگ کبھی کسی غلطی پر متفق نه ہوں گے" ۔ اس حدیث کے علاوہ قرآن مجید کی دو آیتیں ہیں جن میں سے ایک میں ان لوگوں کی مذمت کی گئی ہے جو مومنوں کے راستے کو چھوڑ کر دوسرے لوگوں کا راسته اختیار کریں [۴ (النساء) : ۱۱۵ : و من یشاقق الرسول من بعد ما تبین له الهدی و یتبع غیر سبیل المؤمنین نوله ما تولی و نصله جهنم و سآءت مصیرا] اور دوسری میں مسلمانوں کو ایک مثالی قوم کہا گیا ہے (۲ [البقرة] : ۱۴۳ : [و کذلک جعلنکم امة وسطا ... الخ]) ، قب تفسیر البیضاوی ۔ گویا عوام کے فکر اور فعل میں نه صرف اس چیز پر مہر قبول ثبت کرنے کی جو کسی اور طریقے سے طے کی گئی ہو، بلکه بحیثیت مجموعی قوانین و احکام کی تخلیق کی قوت بھی موجود ہے؛ چنانچه بعض ایسی باتیں جو پہلے بدعت (یعنی خلاف سنت) سمجھی جاتی تھیں اجماع کی بدولت جائز تسلیم کر لی گئیں اور ان کے بارے میں قدیم تر عقیدے کو ترک کر دیا گیا ہے ۔ باین همه اجماع حجت نہیں ہے ۔ اس طرح اجماع نے محض غیر طے شده مسائل ہی کو طے نہیں کیا بلکه بعض اهم ترین طے شده عقائد میں بھی ترمیم و تبدیل کر دی ہے اور اسی لیے آج کل مسلمانوں اور غیر مسلمانوں میں بعض لوگ اسے اصلاح کا ایک زبردست آله سمجھتے ہیں ۔ وه سمجھتے ہیں کہ اس کے ذریعے مسلمان اسلام کو مجموعی طور پر جیسا بھی چاہیں بنا سکتے ہیں، گو اس مسئلے میں ابھی تک بہت اختلاف رائے موجود ہے، چنانچه گولٹ تسیہر Goldziher (*Vorlesungen*) کو تاریخ اسلامی کے پیش نظر آینده کے لیے بہت سے امکانات نظر آتے ہیں [illegible] لیکن ھرخرونیه Snouck Hurgronje (*Politique musulmane de la Hollande*، ص ۲۴، ۶۰)، جو فقه اسلامی کو ایک معین اور منجمد شده چیز سمجھتا ہے، اصول اجماع میں امید کی کوئی کرن نہیں دیکھتا [یه خیال غلط ہے که مسلمان من حیث الجماعة اسلام کو جو شکل بھی دینا چاہیں دے سکتے ہیں، اس لیے که اجماع کے ذریعے قانون سازی کے عمل میں غیر معمولی تقوی و دیانت کی ضرورت ہے تاکه اس عمل میں صریح نصوص شرعیه سے ذرا سا انحراف بھی نه ہونے پائے اور قرآن و سنت کی تصریحات کے خلاف کوئی بھی اجماع مستند نہیں ہو سکتا ۔

باین ہمہ یہ صحیح ہے کہ اجماع میں مستقبل کے لیے بہت بڑے امکانات مضمر ہیں اور اگر اسے صحیح اور منظم طور پر استعمال کیا جائے تو ان دشوار مسائل کا تشفی بخش حل نکل سکتا ہے جو آج کل مسلمانوں کو در پیش ہیں یا آیندہ پیش آئیں گے؛ دیکھیے اقبال : *Reconstruction*، ص ۱۷۳ تا ۱۷۶۔

مآخذ : (۱) الشافعی : رسالة، قاهرة ۱۳۱۲ھ، ص ۱۲۵ ببعد؛ (۲) قرافی : شرح تنقیح الفصول فی الاصول، قاهرة ۱۳۰۶ھ، ص ۱۴۰ ببعد؛ نیز اس کے حاشیے پر شرح احمد بن قاسم بر شرح محلّی بر ورقات جوینی، ص ۱۵۶ ببعد؛ (۳) *Dict. of Techn. Terms* (کشاف اصطلاحات الفنون)، ص ۲۳۸ ببعد؛ (۴) Noldeke : *Muh. Studien*، ۲ : ۸۵، ۱۳۹، ۲۱۳، ۲۸۴؛ (۵) گولٹ تسیہر Goldziher : *Zahiriten*، ص ۳۲ ببعد؛ (۶) وہی مصنف : *Vorlesungen*، بمدد اشاریه؛ (۷) Snouck Hurgronje : *Le Dorit Musīman*، در *Rev. de l' Hist, des Religions*، ۳۷ : ۱۵ ببعد، ۱۷۴ ببعد؛ (۸) جوئنبول Juynboll : *Handb. des Islām. Gesetzes*، ص ۴۶ تا ۴۹؛ (۹) سر محمد اقبال : *Reconstruction of Religious Thought in Islam*، لاہور ۱۹۶۰ء۔

(میکڈانلڈ D. B. MACDONALD [و ادارہ])

اجمیر : یا اجمیر، قلب راجستھان میں اسی نام کی ایک [سابقہ] نیم خود مختار ریاست کا پایۂ تخت - ۱۹۵۱ء میں اجمیر کی آبادی ۱,۹۶,۶۳۳ تھی (جس میں ۲۳ فیصد مسلمان تھے) - یہ مقام اپنے عمارتی آثار بالخصوص خواجہ معین الدین حسن سجزی [رک بآں] (م ۱۲۳۶ء) کے مزار کی وجہ سے مشہور ہے، جو ملک کی اہم ترین زیارت گاہوں میں سے ہے - اس مقبرے کو سلاطین مانڈو نے ۱۴۵۰ء کے کچھ ہی بعد تعمیر کرایا تھا، گو ملحقہ عمارتیں بعد میں بنیں، جن میں سے دو مسجدیں اکبر اور شاہجہان کی تعمیر کردہ ہیں - آثار قدیمہ کے نقطۂ نگاہ سے سب سے زیادہ اہم عمارت ''اڑھائی دن کا جھونپڑا'' ہے، جو دراصل ایک قدیم درس گاہ تھی، جسے بعد میں مسجد میں تبدیل کر دیا گیا - اس میں ایک چوکور صحن ہے، جسے چاروں طرف سے ہندوانی طرز کی مسقف غلام گردشوں نے گھیر رکھا ہے اور چاروں کونوں پر ستارے کی شکل کے چار برج ہیں - [مسجد کا] ایوان ایک ۲۴۸ فٹ لمبا اور ۴۰ فٹ چوڑا ستون دار دالان (hall) ہے، جو نو متمن حصّوں میں منقسم ہے - اس پر ایک سپاٹ طاق دار چھت ہے، جو ہندوانہ ستونوں کی پانچ قطاروں پر قائم ہے - ۵۶ فٹ بلند ایک دیوار پردہ نے، جس میں سات عدد نکیلی محرابیں ہیں، ایوان کے روبرو کو جاذب توجہ طور پر خوبصورت بنا دیا ہے - بیچ کی محراب کے اوپر، جو اور محرابوں سے زیادہ بلند ہے، دو چھوٹے چھوٹے منار ہیں، جو اذان کے لیے ہیں - ان میناروں کی طرز مسجد کی بقیہ عمارت کی مانند دھلی کے قطب مینار اور مسجد [قوۃ الاسلام] سے مشابہ ہے - اسے سلطان ایلتتمش نے (غالباً کسی پہلی مسجد کی جگہ یا ۱۲۰۰ء کی آغاز شدہ کسی مسجد کی توسیع کے طور پر) تعمیر کرایا تھا اور یہ ابتدائی ہندی - اسلامی طرز تعمیر کے بہترین نمونوں میں سے ہے - اجمیر کی دوسری تاریخی عمارتوں میں اکبر کا بنوایا ہوا ایک قلعہ بند قصر، جہانگیر کا بنایا ہوا ایک باغ اور شاہجہان کے تعمیر کردہ اناساگر کے پشتے پر واقع مرمری کوشک شامل ہیں .

تاریخ : اس شہر کی بناء راجپوت راجہ اجیہ [اجی] چوہان نے ۱۱۰۰ء کے قریب ڈالی تھی - ۱۱۹۲ء میں معزالدین محمد غوری نے اسے فتح کر لیا اور ۱۱۹۵ء میں اسے قطب الدین ایبک نے سلطنت [دھلی] کا جزو بنا لیا - ۱۳۹۸ء سے کچھ ہی عرصے

بعد میواڑ کے راجپوتوں نے اجمیر کو پھر چھین لیا، لیکن ۱۴۵۵ء میں مالوے کے سلاطین نے انھیں وہاں سے نکال دیا اور شہر پر ۱۵۳۱ء تک قابض رہے ۔ اس سال مارواڑ کے راجہ مالدیو نے اجمیر پر اپنا تسلط جما لیا ۔ اکبر نے اپنی سلطنت کے ابتدائی سالوں میں اجمیر کو اپنی قلمرو میں ضم کر کے اسے اسی نام کے ایک صوبے میں شامل کر دیا ۔ چونکہ یہ چاروں طرف سے راجپوت ریاستوں سے گھرا ہوا ہے اور مالوے اور گجرات کے راستے پر واقع ہے اس لیے اجمیر جلد ہی حرب اور تجارت کے نقطۂ نظر سے ایک اہم مرکز بن گیا ۔ ادھر اکبر نے خواجہ معین الدین[رح] کے مزار کی زیارت کے لیے متعدد سفر کیے، جس سے اجمیر ایک اہم زیارت گاہ بن گیا ۔ ۱۷۲۱ء کے بعد اجمیر پہلے راجپوتوں کے تصرف میں آیا اور پھر مرہٹوں کے، جنھوں نے ۱۸۱۸ء میں اسے انگریزوں کے حوالے کر دیا ۔

مآخذ: (۱) *Imperial Gazetteer of India*، ۱۹۰۸ء؛ (۲) *Archaeological Survey of India, Annual Reports*، ج ۵؛ شمارہ ۲ و ۳ ؛ (۳) ساردا **H. B. Sarda** : *Ajmer*، در *Indian Antiquary*، ۱۸۹۷ء، ص ۱۶۲ ۔

(نور الحسن)

اَجْنادَیْن : اس جگہ کا روایتی نام جہاں جمادی الاولٰی یا جمادی الآخرۃ ۱۳ھ / جولائی ۔ اگست ۶۳۴ء میں مسلمان عرب حملہ آوروں اور فلسطین کے یونانی مدافعین کے درمیان جنگ ہوئی تھی ۔ اگرچہ ادبی مآخذ کی رو سے اس جگہ کا محلِ وقوع رَمْلَہ اور بیت جِبْرِین کے درمیان تھا، لیکن جغرافیا نویسوں نے اس نام کی کسی جگہ کا ذکر نہیں کیا ۔ میایڈنیکوف Miednikoff نے اس علاقے کے مقامی جغرافیے (topography) کی بناء پر لڑائی کے محلِ وقوع کی تعیین وادی الصّمت کے کنارے پر واقع الجنابۃ نام کے دو گانوں (غربیۃ اور شرقیۃ) کے نواح میں کی ہے، جو ۳۴ درجہ ۵۷ دقیقہ طول بلد مشرقی اور ۳۱ درجہ ۴۰ دقیقہ عرض بلد شمالی پر واقع ہیں ۔ بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ اجنادین کا روایتی نام الجنابۃ کی مثنی شکل (الجنابتین) اور اَجْناد (افواج) کے باہم خلط ملط سے بن گیا ۔ قیصرِ روم ھرقل (Heraclius) کا بھائی تھیوڈورس Theodorus یونانی فوجوں کا سپہ سالار تھا ۔ بعض ابتدائی عرب مآخذ نے اس ضمن میں ایک شخص اَرْطَبُون (اَرْطِیُون؟ Aretion) کا نام بھی لکھا ہے ۔ عرب افواج ان تین الگ الگ دستوں پر مشتمل تھیں جو فلسطین اور ماورائے اردن میں جنگی کارروائیوں میں مصروف تھے (دیکھیے مادّۂ ابوبکر[رض]) ۔ یہ تینوں دستے عارضی طور پر (غالبًا) خالد[رض] بن الولید [رک بآن] کی قیادت میں جمع ہوگئے تھے، جو اس لڑائی سے تین ماہ قبل وادی فرات سے ملک شام میں آ گئے تھے (ایک روایت میں جو نسبۃً کم قرین قیاس ہے، اس متحدہ فوج کا سپہ سالار عمرو[رض] بن العاص کو بنایا گیا ہے)....اغلب یہ ہے کہ طرفین میں سے ہر ایک کی افواج کی تعداد بمشکل دس ہزار ہوگی ۔ اس لڑائی میں یونانی فوج کو شکست فاش ہوئی اور وہ پورے فلسطین کو حملہ آوروں کے لیے کھلا چھوڑ کر دمشق کی طرف ہٹ آئی ۔ مسلمانوں کی فوج پھر دستوں میں بٹ گئی، لیکن چھے مہینے بعد جب یونانی قیادت نے فِحْل [رک بآن] کے مقام پر دوبارہ ... مورچہ قائم کرنے کی کوشش کی تو عرب فوجوں کو بھی پھر یکجا ہونا پڑا۔

مآخذ : (۱) **Caetani** : *Annali*، ۳ : ۱۳ تا ۸۱ (سن ہجری ۱۳، پیرا ۷ تا ۶۶)، مآخذ اور متعلقہ مسائل کا ایک جامع و مانع تجزیہ و تبصرہ؛ (۲) تلخیص از بیکر **C. H. Becker** : *Camb. Med. Hist.*، ۲ : ۳۴۱ بعد (= *Islamstudien*، ۱ : ۸۱ تا ۸۲)۔

(گب H. A. R. GIBB)

اَجْوَف : دیکھیے تصریف ۔

اختصارات

کولمبیا = *The Columbia Viking Desk Encyclopaedia*، نیویارک ۱۹۵۳ء.

* * *

زیادات و تصحیحات

* * *

جلد اول

زیادات

صفحه	عمود	سطر	
کراسه ۱			
۹	۱	۱۳	ڈاکٹر محمد حمیداللہ نے کتاب الصیدنۃ (مخطوطۂ بروسہ، ورق ۹ ببعد) سے آبنوس کے متعلّق ایک اقتباس بھیجا ہے - اس مخطوطے کا عکس لاہور میں بھی ہے - اس سے مقابلے کے بعد ترجمہ درج ذیل ہے :-

آبنوس دو قسم کا ہوتا ہے : ایک دو رنگا ('ملمع') - سیاہ اور زرد - جیسے دو رنگا منکا؛ اور کبھی تو اس کے دونوں رنگ سیدھے خط میں ایک دوسرے سے متصل ہوتے ہیں اور کبھی ٹیڑھی دھاریوں کی شکل میں ہوتے ہیں - آبنوس کی یہ قسم سواحل زنگ کے جزیروں سے آتی ہے - ان کی زبان میں اسے مُنکیُو (فارسی ترجمے میں : میکوا) کہتے ہیں - اس کا درخت عناب کے درخت کی طرح کا اور بیج مہندی کے بیج کا سا ہوتا ہے - اسی جگہ اس کی ایک اور قسم بھی ہوتی ہے، جس میں لاکھ کی سی سرخی صندل کی سی سفیدی سے ملی ہوئی ہوتی ہے - اس کا بیج فلفل (کالی مرچ) کا سا ہوتا ہے - اسے چھڑیوں کے دستے اور کمانوں کے مڑے ہوئے سرے (گوشے) بنانے کے کام میں لاتے ہیں - بعض اسے شوحط بھی کہہ دیتے ہیں، مگر یہ وہ شوحط نہیں ہے جس سے عرب اپنی کمانیں بناتے ہیں - کتب متعلّقۂ توراۃ کے سِفرالملوك میں لکھا ہے : سلیمان[۳] بن داؤد[۴] ہندوستان سے جو تحفے لائے ان میں ایک رنگ برنگی لکڑی تھی، جس سے ہیکل کی بہت سی چیزیں بنائی گئیں - بنی اسرائیل کی سر زمین میں اس کے بعد ویسی لکڑی ہند سے نہیں آئی - اس کی تفسیر کرنے والوں نے کہا ہے کہ اس لکڑی کا نام سریانی میں فیستوثا ہے اور عورتوں کے ملک سے آتی ہے، جو چین کے اندرونی حصے میں

صفحه	عمود	سطر	
			ہے - یہ موتی کی طرح چمکتی ہے اور اس میں رنگوں کی تصویریں دکھائی دیتی ہیں، خوشبو اچھی آتی ہے اور پانی کی سطح پر نہیں تیرتی. میرا خیال ہے کہ یہ لکڑی وہی آبنوس ہے اور اس کی چمک اور صفائی اسی کی سی ہے - آبنوس کی ساری قسمیں بھاری ہونے کی وجہ سے پانی کی تہ میں بیٹھ جاتی ہیں، تیرتیں نہیں - عناب کی لکڑی بھاری پن میں، پانی کی تہ میں بیٹھ جانے میں اور سرخ و سفید دو یکساں طور پر ملے جلے رنگوں سے رنگین ہونے میں، اس سے مشابہت رکھتی ہے اور شنشف (؟) بھی اس سے زیادہ مختلف نہیں ہوتی، جس سے اہل ہند سریر میت (نعوشہم) کے پائے بناتے ہیں . . . آبنوس کی دوسری قسم گہری سیاہ ہوتی ہے، جس میں کوئی اور رنگ ملا ہوا نہیں ہوتا - یہ لکڑی وقواق سے آتی ہے، جو قمیر کے جزیروں میں سے ایک جزیرہ ہے - وقواق کے باشندے گہرے کالے رنگ کے ہوتے ہیں - لوگ انہیں غلامی کے لیے قمیر کے اور حصوں کے باشندوں کی بہ نسبت، جو ترکوں کی طرح گندمی رنگ کے اور کان کٹے ہوتے ہیں، زیادہ پسند کرتے ہیں - یہ آبنوس ایک لکڑی کا اندرونی گودا ہے، جس کے ارد گرد کا مواد سب اتار دیا جاتا ہے - یہ دو رنگے قسم کے آبنوس سے زیادہ سخت اور زیادہ نفیس ہوتا ہے - دیسقوریدس کہتا ہے کہ ان میں سب سے زیادہ مضبوط حبش کا ہوتا ہے اور وہ ایسا کالا چمک دار ہوتا ہے گویا گھسا ہوا (صاف کیا ہوا) سینگ ہے : لیکن بات یہ ہے کہ حبش میں آبنوس نہیں ہوتا، البتہ سودان (کالے لوگ) کا ذکر یونانی کتابوں میں کوش کے نام سے آیا ہے اور اکثر مفسرین نے اس کی تشریح حبشہ یا ہند سے کی ہے؛ دوسرے مقام پر دیسقوریدس کہتا ہے : وہ جو کوش سے آتا ہے (اور کوش سند کا ایک ناحیہ ہے) اور جو سودان سے آتا ہے سب سے گہرے کالے رنگ کا ہوتا ہے اور چھونے میں کچھوے کی پیٹھ کی طرح ہوتا ہے - سند اس ذیل میں داخل نہیں اور نہ ان کے اور ہند والوں کے ہاں آبنوس ہوتا ہے .
۳۴	۱	۱۷	بعد آتش کدہ، طبع بمبئی ۱۲۷۷ھ، میں آذر کی پیدائش ۲۰ ربیع الثانی ۱۱۲۳ھ درج ہے - اسے تسلیم کیا جائے تو ''قریبی زمانے'' کی مدت کی تاویل یوں کرنا پڑے گی کہ آذر نے ''مقارن'' کا لفظ غیر محتاط انداز میں استعمال کیا ہے، اس لیے کہ ۱۱۲۳ھ اور ۱۱۳۴ھ کے درمیان بہت فاصلہ ہو جاتا ہے . (سید مرتضی حسین فاضل)
۳۵	۲	۱۸	عبد اللطیف : تحفة العالم، حیدر آباد دکن ۱۲۹۴ھ، ص ۲۲۷ پر ہے کہ

صفحه عمود سطر

"حاجي لطف علی بیک آذر ... از احفاد عماد الدولد محمّد مومن خان شاملوی بیکدلی ... در ۱۹۵ ھ وفات نمود".

(سید مرتضی حسین فاضل)

کراسه ۲

"ص ۱۸۳" کے بعد پڑھیے : ۵.۵.۵.

۱۱۹ ۱ ٦ "ایڈیشن بہار کتاب خانه" کے بعد پڑھیے : "کتابیں ان کے پاس هر طرح کی اور هر فن کی موجود هیں" (کریم الدین : فرائد الدهر).

جاشیۂ قاضی مبارک بھی انھوں نے لکھا (فرائد الدهر، بزبانی آزردہ) - ایک کتاب صنائع بدائع پر لکھنا شروع کی: معلوم نہیں تمام ہوئی یا نہیں (وهی کتاب).

[(۲٦) کریم الدین (شاگرد آزردہ) : فرائد الدهر، دهلی ۱۸۴۷ء، ص ۳۹٦].

کراسه

[نیز دیکھیے رسائل ابی نصر منصور بن عراقی الی البیرونی، طبع اول، حیدر آباد دکن ۱۳٦۲ھ/۱۹۴۳ء، مقالة رؤیة الاهلّة، ص ۲ ببعد].

کراسه

کے بعد: ابن قزمان کی ولادت ۴۹۰ھ / ۱۰۹۵ء میں هوئی.

ابن قزمان کا دیوان، جس کا نام خود اس نے اصابة الاغراض فی ذکر الاعراض رکھا تھا، مع هسپانوی ترجمے کے چھپ چکا ھے، طبع A. R. Nykle، میڈرڈ ۱۹۳۳ء - اس میں Nykle نے ایک تہائی نظموں کا تو مکمل ترجمه دیا ھے اور بقیه حصے کا ملخص. دیوان کے متن کا عکس مع مقدمے کے سات صفحات کے لینن گراڈ (Petrograd) کے منحصر بفرد نسخے سے ۱۸۹٦ء میں شائع هو چکا ھے، طبع Gunsburg.

مآخذ: (٦) H. A. R. Gibb، در Legacy of Islam، اوکسفورڈ ۱۹۳۱ء، ص ۱۸۹ تا ۱۹۱؛ (۷) G. S. Colin، در Hesperis، ۱۹۳۳ء، ۱٦ : ۱٦۱ تا ۱۷۰؛ (۸) J. Hell، در OLZ، ۱۹۳۴ء، ص ۲۳۷ تا ۲۴۱ — ان دونوں مقالوں میں Nykle کے بعض مسامحات کی طرف توجه دلائی گئی ھے.

(مقتبس از (۱۱)، تکملة، لائڈن، طبع اوّل، ۹۱ ببعد)

٦۵٦ ۹ کے بعد: [هشام بن محمد الکلبی کے شاگردوں میں سے اس کے بیٹے العباس بن هشام کے علاوہ ابن سعد، محمد بن حبیب، محمد بن ابی السری، خلیفة بن خیاط اور ابو الاشعث احمد بن المقدام مشهور هیں.

الصفدی نے اپنی کتاب الوافی میں ابن المعتزّ کا ایک بیان نقل کیا

صفحه عمود سطر

ہے کہ حسن بن علیک العنزی نے یحیی بن معین کو ہشام ابن الکلبی کی تعریف کرتے سنا ہے (قب لسان المیزان، ۶ : ۱۹۷) - یاقوت الحموی نے ابن الکلبی کی تصانیف سے بہت استفادہ کیا ہے، لیکن کئی مقامات پر اس کے اغلاط پر گرفت بھی کی ہے۔

ابن الکلبی کی جمهرة النسب ۱۹۵۹ء سے یونیورسٹی اورینٹل کالج میگزین، لاهور، میں بالاقساط شائع ہو رہی ہے]۔

۶۸۰ ۲ ۳۲ کے بعد: ⊗ ابن ماکولا : (سابق الذکر کا بیٹا) ابو نصر علیّ بن هبة الله، حافظ حدیث، نحوی اور شاعر - معتبر روایات کے مطابق وہ ۵ شعبان ۴۲۲ھ/ ۹ اگست ۱۰۳۰ء کو بمقام عُکبراء پیدا ہوا - اس نے اپنے باپ سے، جو حافظ قرآن تھا، قید کے زمانے میں بھی علم حاصل کیا - اس کے دیگر اساتذہ میں ابو القاسم بن بشران (م ۴۳۰ھ)، ابو طالب بن غیلان (م ۴۴۰ھ)، ابو طالب الطبری (م ۴۵۰ھ) اور عبیدالله بن شاهین مشہور ہیں - ابن ماکولا نے طلب علم میں دمشق، مصر، جبال، جزیرة، خراسان اور ماوراء النہر تک کا سفر کیا - اس نے سفارت کے فرائض بھی سرانجام دیے، چنانچہ ایک بار خلیفه المقتدی بامراللہ (۴۶۷ تا ۴۸۷ھ/ ۱۰۷۵ تا ۱۰۹۴ء) نے اسے ایلچی بنا کر سمرقند بھیجا تاکہ وہاں کے فرمان روا سے اپنے نام کی بیعت لے اور سکے اور خطبے میں اس کا نام جاری ہو - آخر میں ابن ماکولا ایک بار بغداد سے خوزستان کی طرف گیا - راستے میں اهواز کے قریب ۴۸۶ھ/ ۱۰۹۳ء (بروایتے ۴۸۷ھ/ ۱۰۹۴ء) میں مارا گیا - اس کے باپ هبة الله کو بھی، جو هیت میں محبوس تھا، ۴۳۰ھ/ ۱۰۳۹ء میں گلا گھونٹ کر مار ڈالا گیا تھا - اس کے تایا ابو علی الحسن ابن ماکولا کو بھی ۴۲۱ھ / ۱۰۳۰ء میں قتل کر دیا گیا تھا - اس کا چچا ابو عبدالله الحسین بن علی ابن ماکولا (۳۶۸ تا ۴۴۷ھ/ ۹۷۸ تا ۱۰۵۶ء) پہلے بصرے میں قاضی تھا اور ۴۲۰ھ سے اپنی وفات تک بغداد کا قاضی القضاة رہا -

ابو نصر ابن ماکولا کی تصنیفات حسب ذیل ہیں: (۱) الاکمال (فی المختلف و المؤتلف من الاسماء)، جس میں اس نے ابن حبیب الدارقطنی، عبدالغنی اور ابوبکر الخطیب کی متعلقه کتابوں کا مواد جمع کر دیا ہے - یہ کتاب ۴۶۴ اور ۴۶۷ھ کے درمیان مرتب کی گئی - اس کا پہلا جزء شائع ہو چکا ہے (حیدر آباد ۱۹۶۲ء)؛ (۲) تکملة الاکمال؛ (۳) تهذیب مستمر الاوهام (تالیف ۴۶۷ھ)، اس کے مخطوطات کے لیے

صفحه عمود سطر

دیکھیے براکلمان: (۴) کتاب الوزراء؛ (۵) مفاخرة القلم و السیف و الدینار.

مآخذ: (۱) تاریخ بغداد، ۸ : ۸۰ و ۱۲ : ۱۶ ۳۴؛ (۲) معجم البلدان، بامداد اشاریه؛ (۳) ارشاد الأریب، ۵ : ۳۳۵ تا ۳۴۰ (= معجم الادباء، ۱۵ : ۱۰۲ تا ۱۱۱)؛ (۴) ابن الأثیر، ۱۰ : ۸۳؛ (۵) ابن الجوزی : المنتظم، ۸ : ۶۱، ۱۰۳، ۱۶۷ و ۹ : ۵، ۹۷؛ (۶) ابن خلّکان (طبع دمشق)، ۲ : ۹ تا ۱۰؛ (۷) ابو الفداء، ۲ : ۲۰۴؛ (۸) فوات، ۲ : ۹۳ تا ۹۴؛ (۹) الذهبی : تذکرة، ۴ : ۲ تا ۷؛ (۱۰) دول الاسلام، ۱ : ۱۹۸، ۲۰۰؛ (۱۱) طبقات الحفّاظ، ط ۱۵ : ۱؛ (۱۲) حاجی خلیفه، شماره ۶۸۴۹؛ (۱۳) شذرات، ۳ : ۳۸۱ تا ۳۸۲؛ (۱۴) هامر - پرگشتال : *Lit.-gesch. d. Araber*، ۶ : ۴۹۷ تا ۴۹۸؛ (۱۵) وستنفلٹ : Gesch.، شماره ۲۱۵؛ (۱۶) براکلمان، ۱ : ۳۵۴ تا ۳۵۵ و تکملة، ۱ : ۶۰۲.

(احسان الٰہی رانا)

تصحیحات

صفحه	عمود/سطر	خطا	صواب
دراسه ۱			
ی	۲۲/۱	کول	دو/ل
۱	۱۷/۱	مضامین	مضامین
۲	۱۷/۲	بابر نبی	برنبی
۵	۱۹/۲	۱۱۲۳ھ	۱۲۳ھ
۶	۸/۱	وغیره	وغیره :
۶	۱۳/۲	حِصن	حِصن
۷	۲/۱	وقفیّة	وَقفیّة
۸	۵/۲	یعنی (	یعنی
۹	۲۶/۲	جنوب میں . . ہے	سابقا جنوب میں . . . تھی
۱۱	۱۰/۲	ماهو لال (کذا)	مادهو لال (محلّه)
۱۳	۷/۲	حسیں	حسین
۱۴	۲۶/۱	لاهور [	لاهور
۱۴	۲۷/۲	کیا	منتقل کیں
۲۲	۱۰/۱	* آدم	⊗ آدم
۳۰	۲۶/۲	کی بجاے	کے بجاے
۳۳	۱/۱	کے	که
۳۵	۱۳/۲	۱۲۸۱ء	کلکته ۱۲۴۹ھ (سید مرتضیٰ حسین فاضل)
۴۷	۱۹/۲	جیسے	جو
۴۹	۳۱/۱	جواد پر بهی	جِواد پر بهی
۵۳	۲۳/۱	س کا	اس کا
۵۳	۱۵/۲	الکـ ب	الکتب
۵۶	۱ (عنوان صفحه)	آرالی	آرال
۵۶	۱۳/۱	سِرز	سیر
کراسه ۲			
۵۹	۲۲/۱	اٹهویں	آٹهویں
۵۹	۲۷/۲	کاهان Cahan	کاهِن Cahen
۵۹	۲۰/۲	Honigman	Honigmann

صفحه	عمود/سطر	خطا	صواب
۵۹	۲/۲۵	Hubschman	Hubschmann
۵۹	۲/۲٦	مارکار	مار دوارت
٦۹	۲/۸	کاهین	کاهن
۷۰	۲/۱۲		
۷۰	۱/۱٦	heir-presumption	heir-presumptive
۸۹	۱/۱۳	حکومت	حکومتِ
۹۹	۲/۲	انسائیکلو پیڈیسی	آنسیکلوپیدیسی
۱۰۵	۲/۱۱	ملحوظ	ملحوظ
۱۰۷	۱/۲	(سنسکرت)	(سنسکرت) اور
۱۰۸	۱/۲۴	روضه	روضه
۱۱۷	۱/۱۲	التأریخ الکبیر	التاریخ الکبیر (یعنی تاریخ دمشق ؟)
۱۱۹	۱/۲۴	رساله منتهی	رسالة منتهی
کراسه ۳			
۱۲۵	۱/۵	ز	نے
۱۳۰	۱/۱۸	یہاں بھی	یہاں
۱۳۸	سرصفحه	۳۸	۱۳۸
۱۳۲	۱/۵	مآخذ :	مآخذ : (۱)
۱۴۸	۱/۱۹	حدود	حدود
۱٦۰	۲/۴	ماردین	ماردین
۱٦۹	۱/۱٦	هوا کیا	هو گیا
۱۷۳	۲/۱٦	میدن	میدان
۱۷۳	۲/۱٦	بوزسطی	بوزنطی
۱۷۳	۲/۲٦	زیاده دت	زیاده دقت
۱۷۴	۱/آخر	زینل	زینل
۱۸۴	۱/۳۲	نئ	نئے
کراسه ۴			
۲۰۰	۲/۱۷	دیکھیے	دیکھیے
۲۰۳	۱/۱۸	قتلمش	قتلمش
۲۰۵	۱/٦	رض	رض
۲۱۵	۲/۱۵	جس	حسن
کراسه ۵			
۲۸۹	۱/۱٦	پنهچتا	پہنچتا
۲۹۱	۲/۱۴	زنگلنداك	زنغولداق
نقشه بالمقابل ص ۲ و ۰۲۹۹		زنگول داغ	زنغولداق
۲۹۸	۲/۱۸	طش	طاش
۳۰۲	۱/۱٦	لواء	لـواء
کراسه ٦			
۳۱۸	۱/آخر	بائیں	جائیں
۳۱۹	۱/٦	پر ایک چڑھتا	پر چڑھتا
۳۲۳	۱/٦	قران	قرآن
۳۲٦	۲/۲۸	اسے ۱۸۳۳ء میں	۱۸۳۳ء میں
۳۲٦	۲/۲۹	مستقیماً	اسے مستقیماً
۳۲۸	۱/۱۰	وهیمه	وهمیه
۳۳۰	۱/٦	بیدا	پیدا
۳۳۹	۱/۲۹	ممکن	ممکن ہے
۳۵۹	۲/۱۳	آفرین	آفرین
۳۷۳	۲/۲۹	قانونی	قانونی
۳۷۵	۱/۳۱	ابراهیه	ابراهیم
کراسه ۷			
۳۷۸	۱/۱۷	ارباغ	ارباع
۳۸۵	۲/۱	المندر	المنذر
۴۰۳	۱/۱۱	قاهرة کے	قاهرة
۴۱۰	۱/۱	هم دوسرے	دوسرے اهم
کراسه ۸			
۴۵۳	۲/۱۹	علم کا	کا عام
۴۷۳	۲/۹	سے	اسے
۴۷۵	۱/۲۵	کتایں	کتابیں
۴۹۵	۱/۳	۱۳۱ھ	۱۳۱۰ھ
۴۹۵	۲/۵	ماح	مدح

صفحہ	عمود/سطر	خطا	صواب
کراسہ ۹			
۵۰۶	۱/۲۷	ان	ابن
۵۱۶	۱/۲۸	الحَرام	الحرام
۵۲۳	۲/۱۳	الطبیعات	الطبیعیات
۵۲۳	۲/۱۶		
۵۳۱	۲/۳۲	حلی المغرِب	حلی المغرَب.
۵۴۸	۲/۳۰	اواجر	اواخر
۵۵۵	۳/۲۹	السکبت	السکیت
۵۵۹	۲/۱۹	ان	اس
کراسہ ۱۰			
۵۸۶	۲/۶	میں ھوا تھا	ھوا تھا
۵۸۷	۱/۲۰	کا دقّت طلب	دقّت طلب
۵۹۱	۱/۲۹	ثارے	پارے
۵۸۴	۲/۱۸	جانی	جانا
۶۱۵	۱/۴	الکنسیة	الکنیسة
۶۱۶	۱/۱	قضاة	قضاء
۶۲۲	۱/۱۱	ابن	ابو
کراسہ ۱۱			
۶۴۸	۲/۸	العربیه	العربیة
کراسہ ۱۲			
۷۲۲	۱/۳۱	البستاتی	البستانی
۷۲۹	۲/۲۴	کی شرح	شرح
۷۴۴	۱/۱۰	ابن قتیبة (م۲۰۳ھ)	ابن قتیبة (۲۱۳ تا ۲۷۶ھ)
۷۴۴	۱/۱۲	الطبری (م۲۲۴ھ)	الطبری (۲۲۴ تا ۳۱۰ھ)
۷۴۴	۱/۱۳	ابن الأثبر (م۵۵۵ھ)	ابن الأثیر (۵۵۵ تا ۶۳۰ھ)
۷۴۴	۱/۱۵	القزوینی (م۶۰۰ھ)	القزوینی (۶۰۰ تا ۶۸۲ھ)
۷۴۴	۱/۲۵	۷۵۷ھ/۱۵۵۶ء	۸۵۷ھ/۱۴۵۳ء
۷۴۵	۱/۳۰	ابن الآثیر	ابن الأنیر
"	۲/۱۹	Pallot	Pellat
۷۴۲	۲/۴	ھجری	نبوی
۷۵۳	۱/۲۷	منتنج	منتج
کراسہ ۱۳			
۷۷۹	۲/۸	جریه	جربه
۷۹۰	۱/۹	مکالے	مکالمے
کراسہ ۱۴			
۸۴۷	۱/۱۳	ابو عبید	ابو عبید نے
۸۵۷	۲/۱۲	لرد	گرد
۸۵۸	۲/۲۶	انھیں	اسے
۸۶۱	۲/۵	الکبتی	الکتبی
۸۶۳	۲/۱۸	قوے ذھنی	قوائے ذھنی
کراسہ ۱۵			
۹۰۰	۲/۱۳	پیرائے	پیرایے
کراسہ ۱۶			
۹۵۴	۲/۷	کرد یے	کرد یے
۹۵۸	۱/۵	اتابیک	اتابیگ
۹۶۰	۱/۱	اتابگ	اتابک
۹۶۶	۱/۲۲	ذرحواست	درخواست
۱۰۱۰	۲/۱	وسطا	وسطاً
۱۰۱۱	۲/۲۰	ایلتتمِش	ایلتُتمِش

جلد ۳

زیادات

صفحہ	عمود	سطر	
کراسہ ٦			
۳۷۳	۲	۸	کے بعد اضافہ کیجیے :- * **ترکۂ اصفہان** : دیکھیے خانوادۂ ترکہ
کراسہ ۱۱			
٦۴۴	۲	۱۲	[اس کا دیوان دارالکتب مصریۃ، قاہرۃ، نے ۱۳۷۷ھ/۱۹۵۷ء میں شائع کیا].

تصحیحات

صفحہ	عمود	سطر	خطاء	صواب
کراسہ ٦				
۳۷۸	۲	۱۲	۲۸۵ھ/۸۹۸ء	[قب ..... ۲۸۵ھ/۸۹۸ء [؟ قب ..... الخ: الترمذی کی تاریخ وفات الذہبی: تأریخ الاسلام میں ۲۸۵ھ دی ہے، دیکھیے *JRAS*، ۱۹۱۲ء، ص ۵۸۴: مگر ابن حجر نے لکھا ہے (کہاں؟) کہ الانباری (؟) نے ۳۱۸ھ میں اس کا تلمذ اختیار کیا۔ الترمذی پر ایک مفصل مقالہ *Melanges Louis Massignon* میں دیا ہے (از مکتوب پروفیسر ڈاکٹر برنارڈ لیوئس، کیمبرج، بنام ڈاکٹر احسان الٰہی رانا)].

طبع : اول

سال طباعت : ۱۳۸۴ھ/ ۱۹۶۴ء

مقام اشاعت : لاہور

ناشر : میاں محمّد بشیر، بی ایس سی آنرز (ایڈنبرا)، ستارۂ خدمت، مسجّلِ دانش گاہِ پنجاب، لاہور

طابع : مسٹر امجد رشید منہاس، ایم پی ڈی (لیڈز)، مفوّضِ سطبع : پنجاب یونیورسٹی پریس، لاہور

صفحات : ۱۰۰۲ - و تا ح

(نقش ثانی : ۱۴۰۰ھ/ ۱۹۸۰ء)

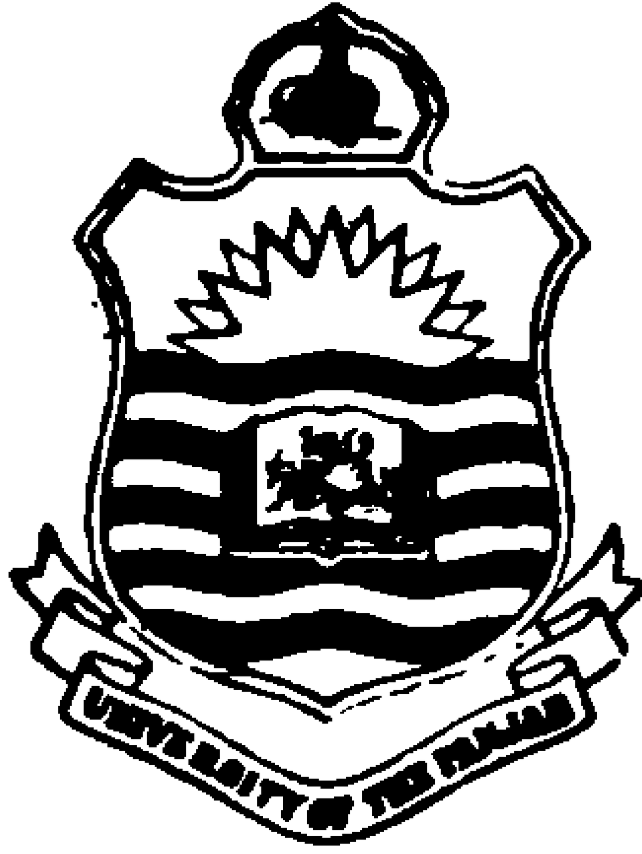
Urdū

Encyclopædia of Islām

Under the Auspices

of

THE UNIVERSITY OF THE PANJAB
LAHORE



Vol. I

(Ā'in — Adjwaf)

1384 / 1964

(Reprinted : 1400/1980)

